

20 J.a., 88 /4

## 典字華英

## ENGLISH AND CHINESE DICTIONARY,

WITH THE

PUNTI AND MANDARIN PRONUNCIATION.

BY

THE REV. W. LOBSCHEID,

KNIGHT OF FRANCIS JOSEPH; C.M.I.R.G.S.A; M.Z.B.S.V., &c., &c., &c.

Willst du in das Peiligthum eines Volkes dringen, so lerne dessen Sprache.

矣已而達辭日子

PART IV.

4

HONGKONG:
PRINTED AND PUBLISHED AT THE "DAILY PRESS" OFFICE,
WYNDHAM STREET.
1869.

2' (.as. 88 /4



HONGKONG:
PRINTED AND PUBLISHED AT THE "DAILY PRESS" OFFICE,
WYNDHAM STREET.

## PREFACE.

Whilst offering the last volume of the Anglo-Chinese Dictionary to the public, a few explanatory remarks will not be deemed superfluous. And this the less, since people in general are not in possession of the various works previously published, and hence unable to judge of the difficulties connected with the preparation of a work like the present. Chalmers' Vocabulary contains about 16,000 Chinese characters; Dr. Medhurt's English and Chinese Dictionary 100,000; the present work exceeds the number of 50,000 English words and has more than 600,000 Chinese characters.

Long intercourse with the Chinese has taught us, that a mere equivalent to the bare English word is not sufficient to assist the student in his struggle with this difficult tongue; and that so long as we are without more systematic grammars and other elementary works, the student necessarily looks to his Dictionary for help and guidance respecting the use of the various parts of speech. This induced us to exhibit the verbs, with the prepositions, &c., in their most varied applications. The difficulty of collecting these sentences both in English and Chinese may be comprehended when we state, that where Mr. Chalmers' Vocabulary has less than 20 English and Chinese words under one verb, the present work contains between 3 and 4,000, or more than five times as many as the largest English and Chinese Dictionary that has ever been published.

The same rule is applicable to the nouns. On pages 2 and 3 we have given a few examples of marking the distinctions between nouns and adjectives. Some allusion having been made to our adding 者 to an adjective to distinguish it from a noun, and some doubt having been expressed as to the rendering of abstract nouns in that form, we herewith add a few examples to what we have said pp. 2 and 3 from the Chinese Classics, as translated by the Revd. Dr. Legge. Vol. 1. page 246 he translates, "中者天下之正道 By Chung [中者] is denoted the correct course to be pursued by all under heaven; 庸者天下之定理 by Yung [庸者] is denoted the fixed principle regulating all under heaven" In a footnote we find "中者不偏不倚 Chung [中者] is the name for what is without inclination or deflection" Page 247 "道也者不可須臾離也 the Path [道者] may not be left for an instant." In a note added to this Dr. L. says "命者人所禀受 Meng [命者] is what men are endowed with." Further on he renders "孝者 filial piety; 仁者 benevolence; 義者 righteousness; 三者 the three [duties]" &c., &c. Where 者 should be omitted is explained on pp. 2 and 3, to which we must refer the student.

There are other forms of construction, where the Chinese idiom differs so much from the English, that many examples were necessary to exhibit them in their appropriate places. We would particularly draw the attention of the student to such words, as Notice, &c. We mention this word, because we have only recently seen a European in a dilemna respecting the rendering of the same into Chinese.

It now remains for us to explain the principle on which we have formed some of the words used in chemistry. The Chinese characters for element is 77. All words combined with this radical are placed between the right and left division of the figure of the character. Acting upon this principle we had no difficulty in exhibiting in the simplest form the names of most of our elements. The following examples will illustrate this principle:—

Put 水, water, in the centre of 行, the element, and you have 猴, hydrogen; 衡, carbon; do. "炭, coal, do. 行, 洗, phosphorus; 光, light, do. do. do. do. 行, do. 衡, chlor; &c. &c. do. do. 緑, green, do.



This simple mode of expressing our symbols may be carried out by professional men to any extent, and students of chemistry will comprehend our western sciences more readily than by the paraphrases now and then met with in books.

Particular pains have been taken to find out the characters for colloquial expressions not met with in any dictionary hitherto published. Some of these were found in works rarely met with at present; but were kindly placed at our disposal by a few native officials of rank. Other friends, officials as well as missionaries, have kindly assisted us and undertaken arduous though often fruitless tasks to find out names for native plants and other articles. It would lead us too far, were we to record all the instances of this kind. We herewith tender to those who have thus assisted us, our warmest thanks. Many who have taken the trouble to ascertain the names of a few articles only, will better appreciate the great difficulty one has to encounter in the course of the preparation of so comprehensive a work as the one now offered to the public.

W. LOBSCHEID.

.Victoria, Hongkong, February, 1869.

Digitized by Google

the eighteenth letter of the English alphabet, 英話字母第十八字 Ying wá' tsz' mò tai' shap, pát, tsz'. Ying hwá tsz mú tí shih páh tsz; R., rex, 王, wong. Wáng 皇, wong. Hwáng; R. (=80), 八十 pát, shap, Páh shih; R. (=80.000), 八萬 pát, mán'. Páh wán; Rt., receipt, 收單, shau, tán. Shau tán.

Rabbet, to, 開柳, hoi 'lau. K'ái liú; to rabbet a window-frame, 開窓架柳, hoi ch'éung ká' 'lau.

K'ái chw'áng kiá liú.

Rabbet, a rectangualar recess or groove cut longitudinally in a piece of timber to receive the edge of a plank, \$100 lau. Liú.

Rabbet-plane 柳範 'lau p'áu. Liú p'áu.

Rabbit, a, 兎 t'ò'. T'ú, 兎子 t'ò' 'tsz. T'ú tsz, 家 兎 ká t'ò'. Kiá t'ú; a white rabbit, 白 兎 pák, t'ò'. Peh t'ú; a stewed rabbit, 會 兎子 úi' t'ò' 'tsz. Hwui t'ú tsz; buck-rabbit, 兎公 t'ò' kung. T'ú kung, 牡兎 'mau t'ò'. Mau t'ú; doe-rabbit, 兎 峨 t'ò' 'ná, 兎 母 t'ò' 'mò. T'ú mú, 牝兎 'p'an t'ò'. P'in t'ú; a rabbit hole, 兎 窟 t'ò' fat, T'ú kuh; a cunning rabbit has three holes, 狡 兎 三 窟 'káu t'ò' sám fat,. Kiáu t'ú sán kuh; a rabbit net, 兎 網 t'ò' 'mong. T'ú wáng, 兎 呂 t'ò' kú. T'ú kú.

Rabble, the mob, 下流 há' lau. Hiá liú, 爛人 lán' yan, 愚民 jū man. Yú min, 濁流 chuk,

lau. Chuh liú.

Rabid 狂 kw'ong. Kwáng, 猖狂 ch'éung kw'ong. Ch'áng kwáng, 癲狂 tín kw'ong. Tien kwáng; rabid writing, 刀筆 tiú pat. Tiáu pih.

Rabidly 狂然 kw'ong in. Kwáng jen.

Rabidness 狂者, kw'ong 'ché. Kwáng ché, 癫狂, tín, kw'ong. T'ien kwáng.

Raccoon 歌名 shau' meng. Shau ming.

Race, a, 類 lui. Lui, 種 'chung. Chung; the human race, 人類 yan lui. Jin lui; the black race, 黑種 hak, 'chung. Heh chung; a mixed race, 雜種 tsáp, 'chung. Tsáh chung; a race of giants, 一種英雄 yat, 'chung ying hung. Yih chung ying hiung.

Race, a running, 蝇 'p'áu. P'áu, 跑 走 'p'áu 'tsau. P'áu tsau; a contest in running, 門跑 tau' 'p'áu. Tau p'áu, 賽跑 ts'oi' 'p'áu. Sái p'áu; the races of horses, 跑馬 'p'áu 'má. P'áu má, 門馬 tau' 'má. Tau má, 賽馬 ts'oi' 'má. Sái má; to run a race, 門走 tau' 'tsau. Tau tsau, 賽跑 ts'oi'

'p'áu. Sái p'áu; to win the race, 門贏 tau', yeng. Tau ying, 賽勝 ts'oi' shing'. Sái shing; a great race, 大門 tái' tau'. Tá tau, 大跑 tái' 'p'áu. Tá p'áu; when do the races come off? 幾時跑馬 'kí shí 'p'áu 'má; to go to the races, 去勝跑馬 hü' 't'ai 'p'áu 'má.

Race, to, 跑 'p'áu. P'áu; to contend in running, 鬥 跑 tau' 'p'áu. Tau p'áu, 賽跑 ts'oi' 'p'áu. Sái p'áu. Race-horse 跑嘅馬 'p'áu ké' 'má, 鬥之馬 tau' chí

<sup>s</sup>má. Tau chí má.

Raceme 载花, k'au, fá. K'iú hwá.

Racemiferous 生毬的, shang ,k'au tik,. Sang k'iú tih.

Rachitic 背肌的 púi' kí tik,. Pei kí tih.

Rachitis, rickets, 背脊火 púi tsek, fo. Pei tsih ho. Racing 跑 'p'áu. P'áu, 跑走 'p'áu 'tsau. P'áu tsau; contending in race, 門跑 tau' 'p'áu. Tau p'áu, 賽跑 ts'oi' 'p'áu. Sái p'áu; dogs racing round, 菸 piú. Piáu.

Rack, a, 架 ká'. Kiá, 格子 kák, 'tsz. Keh tsz; an engine of torture, 伸肢刑架 shan chí ying ká'. Shin chí hing kiá; any instrument for stretching anything, 伸物架 shan mat, ká'. Shin wuh kiá; extreme pain, 凄惨 ts'ai 'ts'ám. Ts'í ts'án, 極苦 kik, 'fú. Kih k'ú; ditto, a skeleton, 骨骼 kwat, kák,. Kuh keh; ditto of a cart, 輔 fú'. Fú. Rack, vapor, 氣 hí'. K'í; ditto, thin, broken clouds,

Rack, see Kumiss.

片雲 p'ín' wan. P'ien yun.

Rack, to rise, as vapor, / ch'ung. Ch'ung; ditto, to fly, as vapor or broken clouds, fl. fi. Fí.

Rack, to stretch, 伸 shan. Shin; ditto, to harass, 磨難 mo nán. Mo nán; to torture, 加苦刑 ká 'fú ying. Kiá k'ú hing, 遭 撻 tsò t'át, Tsáu t'áh; to fret and rack, 打 ngat. Wuh; to rack the people, 刻剝百姓 hák, mok, pák, sing. K'eh moh peh sing, 暴虐百姓 pò' yéuk, pák, sing'. Páu yoh peh sing; to rack a vine, 伸而净葡萄樹 shan í tseng' p'ò t'ò shū'. Shin rh tsing p'ú t'áu shú; to rack the value, 估價太高 'kú ká' t'ái' kò. Kú kiá t'ái káu, 太貴 t'ái' kwai'. T'ái kwei.

Rack, to draw off, as pure liquor from its sediment, 放清水 fong' ts'ing 'shui. Fáng ts'ing shwui. Rack-rent 極高租銀 kik, kò tsò ngan. Kih káu

tsú yin.

Racked, tortured, 磨難過, mo nán' kwo'. Mo nán kwo, 苦累過 fú lui' kwo'. K'ú lui kwo; ditto drawn off, as liquor, 放了 fong' 'liú. Fáng liáu. laws, 枉法者 'wong fát, 'ché. Wáng fáh ché.

Racket, noisy talk, 喧嘩 hün wá. Hiuen hwá, 討 鬧 'ch'áu náu'. Ch'áu náu, 嘈 杪 ,ts'ò 'ch'áu. Ts'áu ch'áu, 喧 嚷 ˌhün yéung². Hiuen jáng.

Racket, to strike, as with a racket, 打 'tá. Tá, 用 波板打 yung' po 'pán 'tá. Yung po pán tá. Rackety 吵鬧嘅 'ch'áu náu' ké'.

Racking, torturing, 遭 撻 ,tsò t'át,. Tsáu t'áh, 磨 難 mo nán'. Mo nán; drawing off, 放 fong'. Fáng; tormenting, 慘酷人 'ts'ám huk, yan. Ts'án k'uh jin; racking pain, 苦痛 'fú t'ung'. K'ú t'ung, 苦楚 'fú 'ch'o. K'ú ts'ú.

Racy, tasting of the soil, 有土味 'yau 't'ò mí'. Yú ťú wí.

Raddle, a, 長條木 sch'éung st'iú muks. Ch'áng t'iáu muh.

Radiance, lustre, 耀光 iú kwong. Yáu kwáng, diancy, 輝光 fai kwong. Hwui kwáng, 光亮 kwong léung. Kwáng liáng; glare, 閃閃 Radiancy, 光 'shím 'shím ,kwong. Shen shen kwáng, 映光 'yéung kwong. Yáng kwáng.

Radiant 光 kwong. Kwáng, 耀光的 iú' kwong tik. Yáu kwáng tih, 輝煌 fai wong. Hwui hwáng; issuing rays, 射光的 she kwong tik. Shié kwáng tih, 發光的 fát, kwong tik,. Fáh kwáng tih, 閃 閃 光 'shím 'shím ,kwong. Shen shen kwáng.

Radiantly 輝耀的 fai iú' tik,. Hwui yáu tih; with glittering splendor, 以閃閃光 "shím shím kwong. I shen shen kwáng.

Radiate, to, as light, 射 shé<sup>2</sup>. Shié, 發 fát,. Fáh, 出 ch'ut, Ch'uh, 射出 shé' ch'ut, Shié ch'uh, 發出 fát, ch'ut,. Fáh ch'uh; ditto, as heat, 出 ch'ut, Ch'uh, 發 fát, Fáh.

Radiate, to illuminate, 輝耀 fai iúi. Hwui yáu, 光耀 kwong iú. Kwáng yáu; to radiate unremittingly, 陳陳發光 chan' chan' fát, kwong. Chin chin fáh kwáng, 道道發光 tờ tờ fát, kwong. Táu táu fáh kwáng.

Radiated 發了 fát, 'liú. Fáh liáu, 射出了 shé' ch'ut, 'liú. Shié ch'uh liáu.

Radiating, as light or heat, 出 ch'ut, Ch'uh, 發 fát, Fáh, 射出 shé' ch'ut, Shié ch'uh.

Radiation, the diffusion of rays of light, 射光 she' kwong. Shié kwáng, 發光 fát, kwong. Fáh kwáng, 出光 ch'ut, kwong. Ch'uh kwáng; unremitting radiation, 陳陳出光 chan' chan' ch'ut kwong. Chin chin ch'uh kwáng, 道道發 光 tổ tổ fát, kwong. Táu táu fáh kwáng.

Radical, pertaining to the root, 根 嘅 kan ke', 根 的 kan tik, Kan tih, 本 pún. Pun; original, 根原的 'kan 'ün tik'. Kan yuen tih, 根本的 kan 'pún tik. Kan pun tih; a radical sign [ v ], 抽根之號, ch'au kan chí hờ. Ch'au kan chí háu; a radical charge, 改换性情 'koi ún' sing' ts'ing. Kái hwán sing ts'ing, 改换面目 'koi ún' mín' muk,. Kái hwán mien muh, 改心换骨 'koi

sam ún' kwat. Kái sin hwán kuh; a radical truth, 本然之真 'pún in chí chan. Pun jen chí chin; radical moisture, 本然之濕 pún ín ,chí shap,. Pun jen chí shih, 養濕 'yéung shap,. Yáng shih.

Radical, a root, 根 kan. Kan, 根子 kan 'tsz. Kan tsz, 本 pún. Pun; an element, 行 hang. Hang, 🏂 pún. Pun; a radical, relative or determinative of the Chinese language, 部 pd. Pú, 字 部 tsz' pò'. Tsz pú; what radical is this character under? 呢个字入乜部呢 ,ní ko' tsz' yap, mat, pd',ní; a radical in modern politics, 要盡變政 者 iú' tsun' pín' ching' 'ché. Yáu tsin pien ching ché, 盡易政者 tsun' yik, ching' 'ché. Tsin yih ching ché; a compound radical, 會本 úi' pún. Hwui pun, 會底 úi' 'tai. Hwui tí.

Radically 根的 kan tik. Kan tih, 原本的 jun 'pún tik, Yuen pun tih, 盡 tsun'. Tsin; radi-cally changed, 盡 改 tsun' 'koi. Tsin kái, 盡 變 tsun' pin'. Tsin pien; radically done away with,

除根 ˌch'ü ˌkan. Ch'ú kan.

Radicate, to root, 發根 fát, kan. Fáh kan.

Radication 發根之事 fát, kan chí sz². Fáh kan

Radicle, of a seed, 根芽 kan ngá. Kan yá; fibrous roots, 根絲 kan sz. Kan sz.

Radish 紅蘿蔔 hung lò pák. Hung lo peh, 蘿蔔仔 lo pák, tsai, 蘆菔 lò fuk. Lú fuh.

Radius, the semidiameter of a circle, 半環 pún' wán. Pwán hwán, 半圈 pún' hün. Pwán k'iuen, 半經線 pún' king sín'. Pwán king sien, 輻線 fuk, sin'. Fuh sien; the radius of the fore-arm, see Bone.

Radix, ditto, a root, 根 kan. Kan, ditto of a word, 木字 'pún tsz'. Pun tsz, 原字 śün tsz'. Yuen tsz. Raff, riff-raff, 下流 há' dau. Hiá liú, 爛仔 lán' 'tsai, 莠 'yau. Yú; ditto of errors, 亂錯 lün' ts'o'. Lwán ts'o.

Raff, to, 牺埋 láp, "mái.

Raffle, to, by lots, 執籌 chap, ch'au. Chih ch'au, 投標 t'au piú. T'au piáu; ditto by casting dice, 擲角 chák, shik, Chih sih.

Raffle, a game of chance, 投標者 t'au piú 'ché.

T'au piáu ché.

Raft, a, 簿 ,p'ái. P'ái, 攆 ,p'ái. P'ái, 査 ,ch'á. Ch'á, 楂 ch'á. Ch'á, 椎 p'ái. P'ái, 筏 fát. Fáh, 栰 fát. Fáh, 树 fú. Fú, 矫 fú. Fú, 桴 fú. Pú, 棣 k'au. K'iú, 槎 ch'á. Ch'á; a bamboo raft, 竹戶 chuk, p'ái. Chuh p'ái; a timber raft, 杉筆 ch'ám' ¡p'ái. Shán p'ái.

Rafter, a, 桷 kok, Koh; inner ditto, 斜桷 ts'é kok, Sié koh; rafters, 村 桷 hang kok, Hang koh.

Rag, a piece of cloth torn from the rest, 爛 布碎 lán' pò' sui', 一塊爛布 yat, fái' lán' pò'. Yih kw'ái lán pú; garments worn out, 爛衣服 lán' í fuk; to be all in rags, 衣衫褴褸í shám lám lü. Í sán lán lü, 破衣爛裳 p'o' í lán' shéung. P'o í lán cháng, 敗衣 pái í. Pái í; lán juh.

Rag-wheel 爛布輪 lán' pò' dun. Lán pú lun. Ragamuffin 爛仔 lán' 'tsai, 爛佬 lán' 'lò.

Rage 怒氣 nổ hí'. Nú k'í, 奮恨 'fan han'. Fan han, 奮懥 'fan ch'í'. Fan ch'í, 大惱恨 tái' 'nò han'. Tá náu han, 大奮怒 tái' 'fan nổ'. Tá fan nú, 大忿怒 tái' 'fan nổ'. Tá fan nú, 大怒氣 tái' mò' hí'. Tá nú k'í; in a rage, 一鼓惱氣 yat, 'kú 'nò hí'. Yih kú náu k'í, 一包惱氣 yat, páu 'nò hí'. Yih páu náu k'í; in a great rage, 發大怒 fát, tái' nổ. Fáh tá nú, 太怒氣 t'ái' nổ hí'. T'ái nú k'í, 大奮怒 tái<sup>2</sup> 'fan nò<sup>2</sup>. Tá fan nú; furious rage, 盛怒 shing' no'. Shing nú, 猛怒 'mang nổ. Mang nú, 暴怒 pổ nổ. Pán nú; eyeless rage, 瞋怒 ch'an nổ. Ch'in nú; the rage of fashion, 時與 shí hing. Shí hing; extreme eagerness or passion directed to some object, 奮心 'fan sam. Fan sin; to be in a violent rage, 發 火氣 fát, 'fo hí'. Fáh ho k'í, 火焚 'fo fan. Ho fan, 火液 fo 'kw'an. Ho kwan; his rage lifted up his cap, 怒氣冲冠 not hí ch'ung kún. Nú k'í ch'ung kwán.

. Rage, to, 火焚 fo fan. Ho fan, 發大怒 fát, tái' nò'. Fáh tá nú; ditto violently, 發盛怒 fát, shing' nd' Fáh shing nú, 發烈怒 fát, lít, nồ². Fáh lieh nú.

Rageful 太猛怒 t'ái' 'mang nò'. T'ái mang nú, 暴 怒 pò² nò². Páu nú.

Ragged, rent or worn into tatters, 襤褸 slám lů'. Lán lü, 爛 lán'. Lán, 敗爛 pái' lán'. Pái lán, 確粒 sáp, láp,. Sáh láh, 微橇 láp, sáp,. Láh sáh, 确 樧 kái shái'. Lái shái; ragged gauze or silk, 爛綢 lán' ch'au. Lán ch'au, 緬縞 láp, t'áp,. Láh t'áh, 契緬 ,lí ,sz. Lí sz; ragged cloth, 爛布 lán' pò'. Lán pú, 🎁 shám. Sán; ragged dress, ragged fellow, 爛仔 lán' 'tsai; a ragged school, 爛子女書館 lán' 'tsz 'nü shü 'kún; ragged rocks, 嚴确石牌 ngám ts'ám shek, p'ái. Gan ts'án shih p'ái; ragged stones, 爛石 lán' shek.

Raggedness 爛者 lán' 'ché, 敗爛之事 pái' lán', chí sz<sup>1</sup>. Pái lán chí sz.

Raging, acting with violence and fury, 發大怒氣 fát, tái' nờ hí'. Fáh tá nú k'í, 發猛怒 fát, 'mang ndi. Fáh mang nú, 暴怒 pdi ndi. Páu nú, 烈怒 lít, nd. Lieh nú; mad, Æ kw'ong. Kwáng; violent, 火焚 fo fan. Ho fan.

Ragingly 狂然, kw'ong in. Kwáng jen, 以奮恨 'i 'fan han'. I fan han, 以奮心 'i 'fan sam. I fan sin.

Ragout 辣醬 lát, tséung'. Láh tsiáng.

Ragwort 鶴子草 (?) hok, 'tsz 'ts'd. Hoh tsz ts'áu, 泥胡菜 \* ˌnai ˌú ts'oi'. Ní hú ts'ái.

Raid, a predatory excursion, 却掠 kíp, léuk,. Kieh lioh, 侵掠 ts'am léuk. Ts'in lioh.

Rail 欄杆 dán kon. Lấn kán, 檻 lám'. Lán.

· Medhurst,

meat boiled to rags, 糜爛肉 "mí lán' yuk. Mí Rail 竹雞 chuk, "kai. Chuh kí; red-headed ditto, 白面雞 pák, mín' kai. Peh mien kí.

Rail, of a woman, 女大衫 'nü tái', sham. Nü tá sán, 女衣 'nü í. Nü í.

Rail, to, 圍以欄杆 wai 'í lán kon. Wei í lán kán. Rail, to utter reproaches, 属 má'. Má, 詈罵 lí' má'. Lí má, 咒馬 chau' má'. Chau má, 辱馬 yuk, má'. Juh má, 咒閙 chau' náu'. Chau náu, 詬 'kau. Kau, 詬馬 'kau má'. Kau má, 訓 shán'. Shán, 殘 駡 ts'án má'. Ts'án má, 喀 咄 chat, tüt, Chih tuh; to rail incessantly, 黑不住 口 má' pat chữ 'hau. Má puh chú k'au, 黑 不 獅口 má' pat tsüt, hau. Má puh tsiueh k'au, 鬧唔歇口 náu' m hít, 'hau; to rail at superiors, 訕上者 shán' shéung' 'ché. Shán sháng ché; to rail at one another, 相黑 séung má'. Siáng má, 相開 séung náu'. Siáng náu.

Rail-fence 欄杆 lán kon. Lán kán.

Rail-road } 火輪 車路 fo lun ch'é lò. Ho lun Rail-way ch'é lú, 鐵軌路 t'ít, 'kwai lò'. T'ieh kwei lú.

Railer 黑者 má' 'ché. Má ché, 咒罵者 chau' má' 'ché. Chau má ché.

Railing 罵 má¹. Má, 辱 罵 yuk, má¹. Juh má, 嘲 爲 cháu má². Cháu má.

Railing, a fence, 欄 ,lán. Lán, 欄 杆 ,lán ,kon. Lán kán; ditto, an inclosure, 圍欄 "wai "lán. Wei lán; an iron railing, 鐵欄杆 t'ít, lán kon. Tieh lán kán; ditto of a coffin, 輔 fú. Fú; ditto of a carriage, 楠 yuk,. Yuh.

Raillery 嘲笑 cháu siú'. Cháu siáu, 譏 笑 kí siú'.

Kí siáu.

Raiment 衣 á. I, 衣服 á fuk. I fuh, 衣裳 á ,shéung. I cháng; food and raiment, 衣食,í shik, I shih.

衣衫襤褸 (1, shám , lám lũ<sup>1</sup>. I sán lán lũ; a Rain 雨 <sup>1</sup>ũ. Yú, 霍 úi<sup>1</sup>. Hwui; rain in the 3rd moon, 迎霉雨 "ying "múi "ü. Ying mei yú; ditto in the 5th moon, 送霉雨 sung' múi 'ü. Sung mei yú; small, drizzling rain, 微絲紬雨, mí sz sai' ü. Wí sz sí yú, 霡菜 mak, muk,. Meh muh, 零星小雨 ,ling ,sing 'siú 'ü. Ling sing siáu yú, 涳濛 hung mung. K'ung mung, 溟沐 ming muk,. Ming muh, 溦 mí. Wí, 糵 chung. Chung; heavy rain, 大雨 tái' ü. Tá yú, 滂沱 p'ong t'o. P'ang t'o, 踮踮 lam lam. Lin lin, 潦 1d. Láu, 霶 p'ong. P'áng; incessant rain, 落雨不歇 lok, 'ü pat, hít,. Loh yú puh hieh, 霖 lam. Lin, 淋漓 lam lí. Lin lí, 涔濱 sham tsz. Tsin tsz; excessive rain, 人雨 kau ü. Kiú yú, 長命雨 ch'éung meng' 'ü. Ch'áng ming yú, 如 yam. Yin; a seosonable rain, 時雨 shí 'ü. Shí yú, 甘蠹 kòm shü'. Kán shú, 甘霖 kòm lam. Kán lin, 震雨 ling 'ü. Ling yú; too much rain, 雨水多 'ü shui to. Yú shwui to; wet through by the rain, 被雨溻濕 pí' 'ü tap, shap, 雨淋頭 'ü dam t'au. Yú lin t'au; don't let the rain wet it, 咪溻濕佢 'mai tap, shap, 'k'ü; the clattering of rain, 噔噔溻溻  房 p'ong. P'áng; a shower of rain, 一陳雨 yat, chan' 'ü. Yih chin yú, 一酒雨 yat, 'shá 'ü. Yih shá yú; a slight shower of rain, 一陳微雨 yat, chan' mí 'ü. Yih chin wí yú; rain falling, 落雨 lok, 'ü. Loh yú, 下雨 'há 'ü. Hiá yú, 流 ch'ák, Ts'eh; a rain of flowers, 雨花 'ü fá. Yú hwá; the rain ceases, 雨止 'ü 'chí. Yú chí, 雨晴 'ü 'ts'ing. Yú ts'ing, 雨息 'ü sik, Yú sih; letters drop from his pencil like rain, 墨水淋漓 mak, 'shui 'lam 'lí. Meh shwui lin lí.

Rain, to, 落雨 lok, 'ü. Loh yú, 下雨 'há 'ü. Hiá yú, 雨 ü. Yú, 酒 t'ok, T'oh; to rain heavily, 落大雨 lok, tái' 'ü. Loh tá yú, 沛然下雨 p'úi' in 'há 'ü. P'ei jen hiá yú; it is going to rain, 作

tsok 'ü. Tsoh yú.

Rain-beat 被雨害 pí' 'ü hoi'. Pí yú hái.

Rain-guage 雨度 'ü tò'. Yú tú, 度下雨器 tok, Rain-gage bá 'há 'ü hí'. Toh hiá yú k'í.

Rain-harbinger 雨天雀 "ü t'in tséuk. Yú t'ien tsioh.

Rain-tight 雨固 'ü kú'. Yú kú.

Rain-water 时水 "ü 'shui. Yú shwui.

Rainbow 虹 hung. Hung, 蜺 ngai. 1 [ní], 霓 ngai. 1, 天虹 t'ín hung. T'ien hung, 虹蜺 hung ngai. Hung í, 虹 霓 hung ngai. Hung í, 天 隆 t'ín kong'. T'ien kiáng, 析 翳 sik, ai'. Sih í, 蟒 蝀 tai' tung'. Tí tung; the lunar rainbow, 月虹 üt, hung. Yueh hung.

Raining 落雨 lok, 'ü. Loh yú, 下雨 'há 'ü. Hiá yú. Rainy 多雨 to 'ü. To yú, 滅 況 suk, suk, Suh suh; a rain day, 雨天 'ü t'in. Yú t'ien, 下雨天 'há 'ü t'in. Hiá yú t'ien; the rainy season, 雨時 'ü shí. Yú shí, 衆雨時 chung' 'ü shí. Chung

yú shí.

Raise, to lift, 起 'hí. K'í, 抬 起 t'oi 'hí. T'ái k'í, 舉起 'kü 'hí. Kü k'í, 提起 t'ai 'hí. T'í k'í, 提 拔 t'ai pát. T'í páh, 扛 起 kong hí. Káng k'í, 担起 tám hí. Tán k'í, 揭起 k'ít, hí. K'ieh k'í, 挑起 t'iá hí. T'iáu k'í, 肩起 kín hí. Kien k'í, 扶起 fú hí. Fú k'í, 携舉 ˌkw'ai 'kü. Kw'ei kü; to raise with the fingers, 執起 chap, 'hí. Chih k'í, 拾起 shap, 'hí. Shih k'í; ditto, to erect, 警 起 shū' 'hí. Shú k'í, 監企 shū' 'k'í. Shú k'í, 棟 企 tung' 'k'í. Tung k'í, 楝起 tung' 'hí. Tung k'í; ditto, to build, 起 'hí. K'í, 造起 tsò' 'hí. Tsáu k'í, 建造 kín' tsòl. Kien tsáu; ditto, to raise, as a pile, 疊起 típ, hí. Tieh k'í, 叠起 típ, hí. Tieh k'í, 払起 táp, hí. Táh k'í, 堆起 túi hí. Túi k'í, 揪起 lam' hí, 累起 'lui 'hí. Lui k'í; ditto, to amass, 積起 tsik, 'hí. Tsih k'í; ditto, to exalt, 舉 'kü. Kü, 舉起 'kü 'hí. Kü k'í, 附 shing. Shing, 升 shing. Shing, 升起 shing 'hí. Shing k'í; ditto, to excite, 激 kik. Kih; to raise, to excite to setition, 挑 t'iú. T'iáu, 攪 káu. Kiáu, 作 tsok, Tsoh 擾 iú. Jáu; ditto, to arouse, 整配 'king 'seng. King sing; ditto, to increase in strength, 加增 ká tsang. Kiá tsang; ditto, to

bring into being, 4 shang. Sang; ditto from death, 復活 fuk, út. Fuh hwoh, 活 út. Hwoh; ditto, to invent, 製作 chai' tsok, Chí tsoh, 創 造 ch'ong' tsò'. Chw'áng tsáu; ditto, to occasion, 致 chí'. Chí; ditto, as an army, 起 'hí. K'í; ditto, to cause to swell, & fát, Fáh, kyéung. Niáng; to raise, as the water, 逼起 pik, hí. Pih k'í; to raise the dust, 舉塵 'kü ch'an. Kü ch'in; to raise a dust, to bluster, 楊 廛 yéung ch'an. Yáng ch'in; to raise dust, to scold, 起沙 hí shá. K'í shá; to raise a bell, 搖 鐘 ¡iú ¿chung. Yáu chung; to raise one's voice, 舉整 'kü shing. Kü shing; to raise a cry, 楊 聲 yéung shing. Yáng shing; to raise an army, 起兵 hí ping. K'i ping, 與兵 hing ping. Hing ping, 招兵 chiú ping. Cháu ping, 募兵 mờ ping. Mú ping, 典 師 ,hing ,sz. Hing sz; to raise money, by subscription, 募 化 mò' fá'. Mú hwá; ditto, in any way, 弄倒錢來 lung' 'tò ts'in loi. Lung táu ts'ien lái; to raise taxes, 征税, ching shui'. Ching shwui, 征稅糧 ching shui' léung. Ching shwui liáng, 賦稅 fú' shui'. Fú shwui; to raise the head, 舉首 kü 'shau. Kü shau, 舉頭 `kü t'au. Kü t'au, 抬頭 t'oi t'au. T'ái t'au;• to raise the eyes, 舉目 kü muk,. Kü muh; to raise the foot, 舉足 'kü tsuk, Kü tsuh, 蹻足 'kiú tsuk, Kiáu tsuh; to raise the hand, 舉手 ku 'shau. Ku shau, 橋 k'iú. K'iáu; to raise the hand and point at, 舉手而指 ku 'shau ¿ chí. Kü shau rh chí; raise it from the ground, 晾起佢 long' 'hí 'k'ü; raise it a little higher, 晾高的 long' kò tí; raise it with all your strength, 力楊 lik, yéung. Lih yáng; to raise the price, 起價 'kí ká'. K'í kiá; ditto of goods, 起貨價 hí fo' ká'. K'í ho kiá, 殖貨 chik, fo'. Chih ho, 檯高價 ,t'oi ,kò ká'. T'ái káu kiá; to raise the current price, 抬時價 t'oi shí ká'. T'ái shí kiá; to raise one's expectations, 開心 the hoi sam fá. K'ái sin hwá; to raise up the people, 挑民 t'iú man. T'iáu min, 摇民 iú man. Yau min; to raise the standard of rebellion, 竪旗 shū' k'í. Shú k'í, 作亂 tsok, lün'. Tsoh lwán; to raise the siege, 解園 kái wai. Kiái wei; to raise a quarrel, 起隙 hí kwik. K'í kih, 牛 鷺 shang kwik. Sang kih; to raise out of sleep, 打醒 'tá 'seng. Tá sing, 醒 'seng. Sing; to raise from death, 復活 fuk, út,. Fuh hwoh; to raise the passions, 激情 kik, ts'ing. Kih ts'ing; to raise one's passions, 激人怒 kik, yan no?. Kih jin nú; to raise with both hands, 棒舉 fung ku. Fung ku, 异 ü. Yú; to raise up, 楊 yéung. Yáng, 棡 kong. Káng; to raise and put elsewhere, 機開 tau hoi; to raise an edifice, 起屋 'hí uk, K'í uh; to raise one's pride, 使人驕傲 'sz yan kiú ngờ'. Shí jin kiáu ngau; to raise a report, 起傳風聲 'hí ch'un fung shing. K'i ch'uen fung shing; ditto, a false report, 揑造謠言 níp, tsò' jú in. Nieh tsáu yáu yen; to raise one's self, 自舉 tsz¹ kü. Tsz kü,

自興 tsz² hing. Tsz hing; to raise one's own family, 舉本家 'ku 'pún ká. Ku pun kiá; to raise a mast, 起桅 'hí wai. K'í wei, 扶桅 fú wai. Fú wei; to raise a wall, 淋牆 lam' sts'éung, 起牆 'hí ts'éung. K'í ts'iáng; to raise a needless disturbance, 平地起風波 p'ing tí' hí fung po. P'ing tí k'í fung po; to raise a monument, 起碑石 'hí pí shek, K'í pí shih, 立碑 lap, pí. Lih pí; to raise a bank, 築基壆 chuk, kí pok,. Chuh kí kioh; to raise sheep, 養 ¥ 'yéung yéung. Yáng yáng; to raise by dragging, 撈起 láu hí. Láu k'í; ditto by a lever, 到起 ts'iú hí. Ts'iáu k'í, 橇起 hiú hí; to raise between two, 對舉 túi kü. Túi kü; to raise by leaven, 發 fát. Fáh; to raise high, 舉起 kü 'hí. Kü k'í, 擎起 k'ing 'hí. K'ing k'í; to raise the characters above the line, 頂頭字 'teng ,t'au tsz'. Ting t'au tsz; to raise the wick, 挑燈 t'iú tang. T'iáu tang, 扒燈心, p'á tang sam. P'á tang sin, 挑燈心 t'iú tang sam. T'iáu tang sin; to raise in office, 舉用 'kü yung'. Kü yung, 擢 用 chák, yung'. Choh yung; to raise one's hat, 陞冠, shing kún. Shing kwán; to raise among the genii, 超度陞仙 ch'iú tò' shing sín. Ch'áu tú shing sien; to raise doubts, 起疑 hí f. Kǐ í.

Raised 起過 'hí kwo'. K'í kwo, 起了 'hí 'liú. K'í liáu; lifted, 抬起過 't'oi 'hí kwo'. T'ái k'í kwo ; exalted, 舉了 'kü 'liú. Kü liáu; set upright, 竪 起過 shu 'hí kwo'. Shú k'í kwo; excited, 激了 kik, 'liú. Kih liáu; levied, 征了 ching 'liú. Ching liáu; invented and propagated, 起傳 'kí ch' ün. K'í ch'uen; raised flowers, 扯起花 'ch'é 'hí fá.

Ch'é k'í hwá.

Raiser 起者 hí 'ché. K'í ehé, 舉者 'kü 'ché. Kü

Raisin 葡萄乾 ˌp'ò ˌt'ò ˌkon. P'ú t'áu kán, 葡萄 子,p'ò,t'ò 'tsz. P'ú t'áu tsz, 菩提子,p'ò,t'ai 'tsz. P'ú t'í tsz; sultana raisins, 白 菩 提 pák, p'ò t'ai. Peh p'ú t'í.

Raising 起 'hí. K'í; lifting, as on the shoulder, 抬 起 t'oi 'hí. T'ái k'í; ditto, as a flag, 豎 shu'. Shú; ditto with the hand, 執起 chap, hí. Chih k'í; ditto, as taxes, 征 ching. Ching, 赋 fú'.

Fú; propagating, 傳 ch'ün. Ch'uen.
Rajah 社 kwan. Kiun, 王 wong. Wáng, 主
Raja 'chü. Chú.

Rake, a, 杷 p'á. P'á, 統 p'á. P'á, 鈀 p'á. P'á; a bamboo rake, 竹起 chuk, p'á. Chuh p'á; a large rake, 大起 tái', p'á. Tá p'á; a harrowrake, 拖把 t'o, p'á. T'o p'á; a grain rake, 穀程 kuk, p'á. Kuh p'á; the weeding-rake, 耘杷 wan p'á. Yun p'á.

Rake, a disorderly, vicious man, 浪子 long tsz. Láng tsz, 嫖客 p'iú hák. P'iáu k'eh, 花 花 公子 fá fá kung tsz. Hwá hwá kung tsz, 貪 花 浪子 t'ám fá long' tsz. T'án hwá láng tsz, 好色之徒 hò' shik, chí t'ò. Háu sih chí t'ú, 烟花浪子 ín fá long' 'tsz. Yen hwá láng tsz, 荡子 tong' 'tsz, Táng tsz, 花散嘅人 fá sán' ké'

yan; the rake of the stern, 船尾斜出 shun mí ,ts'é ch'ut,. Ch'uen wí sié ch'uh, 船尾斜開

shun 'mí ts'é hoi. Ch'uen wí sié k'ái.

Rake, to gather with a rake, 把 sp'á. P'á, 爬 sp'á. P'á 耙 ,p'á. P'á; to rake open, 爬 開 ,p'á ,hoi. P'á k'ái; to rake together, 把埋 "p'á "mái. P'á mái. P'á mái, 爬埋 "p'á "mái. P'á mái; to rake together riches, 收拾錢財, shau shap, sts'ín sts'oi. Shau chih ts'ien ts'ái; to gather by violence, 强 爬 'k'éung p'á. K'iáng p'á; to rake a ship, 經 打過船 king 'tá kwo' shün. King tá kwo ch'uen; to rake up the graves, 發掘填幕fát, kwat, fan mo'. Fáh kiueh fan mú; to rake up the fire, 接火 kam' 'fo; to rake or search with eagerness, 細查 sai' ch'á. Sí ch'á, 細察 sai' ch'át,. Sí ch'áh; to rake into a matter, 細細查 事 sai' sai', ch'á sz'. Sí sí ch'á sz; to lead a dissolute life, 肆行無忌 sz', hang ,mò kí². Sz hang

Raked 杷了 "p'á 'liú. P'á liáu, 爬了 "p'á 'liú. P'á liáu; cannonaded for and aft, 經打了 king 'tá 'liú. King tá liáu.

Rakehell, base, 鄙陋 'p'í lau'. P'í liú; wild, 建 sz'. Sz, 浪蕩 long' tong'. Láng táng, 放蕩 fong' tong. Fáng táng.

Rakeshame, a, 放蕩嘅人 fong' tong' ké' yan.

Raking, scraping, 把 ,p'á. P'á, 爬 ,p'á. P'á; a raking fire, 經 打 船 ,king 'tá ,shün. King tá ch'uen; raking-knees, 狗脾木 'kau 'pí muk. Rakish 放荡 fong' tong'. Fáng táng, 浪荡 long' tong'. Láng táng.

Rallied 再合 tsoi' hòp,. Tsái hoh, 復合 fuk, hòp,. Fuh hoh.

Rally, to, as troops, 復合 fuk, hòp,. Fuh hoh, 亂 合 lün' hòp, Lwán hoh, 再合 tsoi' hòp, Tsái hoh; to rally and advance, 復合向前 fuk, hòp, héung' sts'in. Fuh hoh hiáng ts'ien; to rally one's courage or strength, 復壯氣 fuk, chong' hí'. Fuh chwáng k'í.

Rally, to ridicule, 嘲笑, cháu siú'. Chau siáu, 譏

笑 kí siú'. Kí siáu, 笑 siú'. Siáu.

Rallying, 復合 fuk, hòp,. Fuh hoh, 亂合 lün' hòp,. Lwán hoh.

Ram, the male of the sheep, 羊 公 ,yéung ,kung. Yáng kung, 羊牯 ,yéung kú. Yáng kú, 牡 羊 'mau yéung. Mau yáng, 羯羊 k'ít, yéung. K'ieh yáng, 羯子 k'ít, 'tsz. K'ieh tsz, 雄羊 ,hung yéung. Hiung yáng, 羝 'tai. Tí, 牂 tsong. Tsáng, 羘 tsong. Tsáng; a ram's head, 羊頭 yéung t'au. Yáng t'au; a ram for beating anything, 券頭 hün' ,t'au. K'iuen t'au; a battering ram, 撞車 chong' ch'é. Chwáng ché, 石車 shek ,ch'é. Shih ch'é, 権 牆 車 chong' ,ts'éung ,ch'é. Chwáng ts'iáng ch'é; a hydraulic ram, 起水機 hí shui kí. K'í shwui kí.

Ram, to drive with violence, 打 'tá. Tá, 惠 tan', 笛 'tam, 椿 chung, 槫 t'ün. Tw'án; to stuff, to cram, 枳 chat, Chih, 枳實 chat, shat, Chin shih; to ram down, 打落 'tá lok, Tá loh,

題落 tan' lok, 搗落 'tò lok. Táu loh; to ram in Ramp, a leap, 一跳 yat, t'iú'. Yih t'iáu. piles, 打樁 'tá chong; to ram down a paving, 打 平街磚 'tá ,p'ing ,kái ,chün. Tá p'ing kiái chuen ; to ram down the powder, 春落火藥 chung lok, fo yéuk, 搗 落火藥 tò lok, fo yéuk,. Táu loh

ho yoh.

Ramble, to, 遊 yau. Yú, 游 yau. Yú, 连 kwáng', 遨 ˌngò. Ngáu, 遨遊 ˌngò ˌyau. Ngau yú, 遊行 yau hang. Yú hang, 游蕩, yau tong. Yú táng; to ramble about, 周遊, chau yau. Chau yú; to ramble about idly, 閒遊 shán yau. Hien yú; to ramble among the immortals, 遊仙 yau sin. Yú sien; to ramble abroad, 出遊 ch'ut, yau. Ch'uh yú, 遨遊, ngò yau. Ngau yú; to ramble among the hills, 遊玩山水, yau ún' shán 'shui. 基標 mán' pai'. Mán pí. Yú wán shán shwui, 连山水 kwáng' shán 'shui; Rampantly 蔓然 mán' in. Mán jen. to ramble about for pleasure, 逍遙, siú, iú. Siáu

Ramble, a, 遊行, yau, hang. Yú hang, 遨遊, ngò yau. Ngau yú, 逍遙 siú siú. Siáu yáu; an autumnal ramble, 豫 ü'. Yú, 秋遊 ,ts'au ,yau.

Ts'iú yú.

Rambler, a, 遊者 yau 'ché. Yú ché, 逍遙者 siú iú 'ché. Siáu yáu ché, 逛者 kwáng' 'ché.

Rambling 遊 yau. Yú, 游 yau. Yú, 逍遙 siú iú. Siáu yáu, 逛 kwáng'; a rambling fellow, 周 遊 之 徒 chau yau chí t'ò. Chau yú chí t'ú; rambling thoughts, 不定之意 pat, teng' chí s'. Puh ting chí s, 遊意 yau s'. Yú s; a rambling discourse, 遊說 ,yau shüt,. Yú shwoh; the ramblings of fancy, 幻之遊 wán', chí yau. Hwán chí yú; fond of rambling, 好遊 hờ yau. Háu yú, 好逍遙 hở siú iú. Háu siáu yáu.

Rambooze 京飲名 léung 'yam meng. Liáng Rambusze yin ming.

Ramekin 乳餅及鷄蛋麵飽 'ü 'peng k'ap, kai Ramekin tán' mín' ,páu. Jú ping kih kí tán Ramekin 🕻 mien páu.

Ramifications 分支者 fan chí 'ché. Fan chí ché, 分派者 fan p'ái' 'ché. Fan p'ái ché.

Ramified 分支了 fan chí liú. Fan chí liáu, 分派

7 fan p'ái' 'liú. Fan p'ái liáu.

Ramify, to, 分支 fan chí. Fan chí, 分派 fan p'ái'. Fan p'ái, 派開 p'ái' ,hoi. P'ái k'ái, 蔓 mán'. Rammed 打了 tá liú. Tá liáu, 椿實了 chung

shat, 'liú.

Rammer 打實者 'tá shat, 'ché. Tá shih ché, 搗者 'tò 'ché. Táu ché, 捧實者, chung shat, 'ché. Chung shih ché, 枳質者 chat, shat, 'ché. Chih shih ché; a Ramrod, which see.

Rammish, rank, 臊 sò. Sáu, 腥 seng. Sing.

Rammy 好似羊公 'hò 'ts'z yéung kung. Háu sz yáng kung.

Ramose (分支的 fan chí tik, Fan chí tih, 分 Ramouse f 枝的 fan chí tik, Fan chí tih.

Ramp, to, as a plant, 寄 kí'. Kí, 寄生 kí', shang. Kí sang, III lán; to leap, K t'iú'. T'iáu.

Rampancy, excessive growth, 茂生 mau' shang. Mau sang, 蔓生 mán' shang. Mán sang; excessive practice, 基習 mán' tsáp,. Mán sih; extravagance, 奢侈, ch'é 'ch'í. Ch'é ch'í.

Rampant, exuberant, 茂盛 mau' shing'. Mau shing; rampant growth, 茂生 mau' shang. Mau sang, 蔓生 mán' shang. Mán sang; the posture of climbing 爬上之貌,p'á 'shéung,chí máu'. P'á sháng chí máu; a rampant horse, 駻 馬 hon' 'má. Hán má, 爬高前蹄之馬 ,p'á ,kò ts'ín t'ai chí má. P'á káu ts'ien t'í chí má; a rampant lion, 爬高前蹄之獅,p'á,kò,ts'ín ,t'ai chí sz. P'á káu ts'ien t'í chí sz; rampant weeds,

Rampart, of a fort or city, 城壘 shing 'lui. yáu, 游戲 yau hí. Yú hí, 嬉遊 hí yau. Hí Rampier, Ching lui, 城牆 shing ts'éung. yú; to recreate and ramble, 遊玩 yau ún. Yú Ching ts'iáng, 城垣 shing ún. Ching hiuen, 城 堡 shing 'pò. Ching páu, 堡障 'pò chéung'. Páu cháng; to raise a rampart, 築墙 chuk, ts'éung. Chuh ts'iáng; ditches and ramparts, 🖺 ch'í 'lui. Ch'í lui; deep ditches and high ramparts, 深 溝 高 壘 sham kau kò 'lui. Shin kau káu lui.

Rampart, to, 築 窩 chuk, ts'éung. Chuh ts'iáng, 起牆 'hí ,ts'éung. K'í ts'iáng, 林牆 lam' ,ts'éung. Ramrod, a, 通條 t'ung t'iú. T'ung t'iáu.

Ranchers of muk, Muh.

Rancid 腥臭 seng ch'au'. Sing ch'au, 臊 sò. Sáu; rancid pork-fat, K sò. Sáu; rancid fat, 臭油 ch'au' ,yau. Ch'au yú, 臊油 ,sò ,yau. Sáu yú, 臊膏 sò kò. Sáu káu.

Rancidity, 入臊者 sò ché. Sáu ché, 腥者 seng Rancidness, 'ché. Sing ché, 腥味 seng mí'.

Sing wí.

Rancor 深恨 sham han'. Shin han, 深怨 sham ün'. Shin yuen, 切恨 ts'ít, han'. Ts'ieh han, 惱 恨 'nò han'. Náu han, 怨恨 ün' han'. Yuen

Rancorous 怨恨的 ün' han' tik. Yuen han tih, 深恨的 sham han' tik,. Shin han tih, 苦恨的 'fú han' tik,. K'ú han tih, 切恨的 ts'ít, han' tik,. Ts'ieh han tih; rancorous abuse, 毒口 tuk, hau. Tuh k'au, 毒鶥 tuk, má'. Tuh má.

Rand 🎘 pín. Pien.

Random, at ditto, 亂 lun'. Lwán, 苟且 'kau 'ch'é. Kau ts'ié, 造 次 ts'ò' ts'z'. Ts'áu ts'z, 不 制 pat, chai'. Puh chí; to talk at ditto, 發吸 fát, ngap,. 亂吸 lün' ngap,, 亂叫吸 lün' kòm' ngap,, 散叫 估 'sán kòm' 'kú, 吸三吸四 ngap, sám ngap, sz', 發譜話 fát, ngám' wá'; 諫讓 lín lín. Lien lien, 糊言亂說 sú ín lün' shüt, Hú yen lwán shwoh; to ramble about at random, 亂遊 lün' ,yau. Lwán yú; to guess at random, 散 咁 估 'sán kòm' 'kú; to leave all at random, 依命 ,í meng'. 1 ming, 托命 t'ok meng'. T'oh ming'; an at random blow or shot, 副 打 lün' tá. Lwán tá.

Range, to set in a row or in rows, 排列。p'ái lít.
P'ái lieh, 耀列 'pái lít. Pái lieh, 列 lít. Lieh, 行列,hong lít. Háng lieh, 開列,hoi lít. K'ái lieh; to arrange, 陳列,ch'an lít. Ch'in lieh, 播好,chai 'hò; to range one's ideas, 陳列本意,ch'an lít, 'pún í'. Ch'in lieh pun í.

Range, to go at large, 遊 yau. Yú, 游 yau. Yú; to range over hills, 遊山 yau shán. Yú shán; to range about for pleasure, 間遊 shán yau.

Hien yú.

Range, a row, 行, hong. Háng; an order or class, 等 'tang. Tang, 品級 'pan k'ap,. Pin kih; a range of mountains, 嶺 'leng. Ling, 山嶺 shán 'leng. Shán ling; a roving, 遊 yau. Yú; space or room for excursion, 遊地之遠近 yau tí chí 'ūn kan'. Yú tí chí yuen kin; the step of a ladder, 梯級 t'ai k'ap,. T'í kih; a bolting sieve, 篩 shai. Shái; the range of a projectile, 碼路 'má lò'. Má lú, 彈飛之遠近 tán' fí chí 'ūn kan'. Tán fí chí yuen kin; a long range, 遠路 'ūn lò'. Yuen lú; the next range of beings, 物次等生 ts'z' 'tang shang mat. Ts'z tang sang wuh; many ranges of colors, 多行鱼, to hong shik,. To háng sih; a wide range, 萬頃 mán' k'ing. Wán k'ing; to give free range, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung.

Ranged 列過 lít kwo'. Lieh kwo, 排列了 p'ái lít liú. P'ái lieh liáu, 陳列了 ch'an lít liú. Ch'in lieh liáu, 行列了 hong lít liú. Háng lieh liáu,

列齊了 lít, ts'ai 'liú. Lieh ts'í liáu.

Ranger 遊馬兵 yau 'má ping. Yú má ping. Ranging, in a line, 行列 hong lít. Háng lieh; ditto, both in line and order, 排列 p'ái lít. P'ái lieh, 陳列 ch'an lít. Ch'in lieh, 列 開 lít, hoi.

Lieh k'ái; roving, 周遊 chau yau. Chau yú.

Rank, a row, 行 hong. Háng; degree, 等 tang. Tang, 等級 'tang k'ap. Tang kih, 班 次 pán ts'z'. Pán ts'z, 班位 pán wai'. Pán wei, 階 kái. Kiái; order, 等級 'tang k'ap,. Táng kih, 次第 ts'z' tai'. Ts'z tí, 太序 ts'z' tsü'. Ts'z sü, 品 'pan. Pin, 品級 'pan k'ap. Pin kih; official rank, 官 品 kún pan. Kwan pin, 官階 kún kái. Kwan kiái; principal and secondary rank, 正從品 ching' tsung' 'pan. Ching tsung pin; a rank of soldiers, 一行兵 yat, shong ping. Yih háng ping; rank and file, 兵了 ping ting. Ping ting, 兵士 ping sz<sup>1</sup>. Ping sz, 兵卒 ping tsut, Ping tsuh; ranks in the army, 行伍 shong 'ng. Háng wú, 戎伍 ,yung 'ng. Jung wú; in ranks, 隊伍 túi' 'ng. Túi wú; to dress ranks, 權隊 'pái túi'. Pái túi; to rise from the ranks, 行伍出身 hong 'ng ch'ut, shan. Háng wú ch'uh shin; to to fill the ranks, 補額 'pò ngák,. Pú geh, 補數 pò shò. Pú sú; to take rank, 為上者 wai shéung ché. Wei sháng ché; the ranks, 陳勢 chan' shai'. Chin shi; the first official rank, 第 - 品 tai' yat, 'pan. Tí yih pin, 極品 kik, 'pan. Kih pin; advanced [one step] in rank, 陞 一級 , shing yat, k'ap,. Shing yih kih, 加一級 ,ká yat, k'ap. Kiá yih kih; a person of superior rank, L

等人 shéung' tang yan. Sháng tang jin; ditto of inferior rank, 下等人 há' 'tang 'yan. Hiá tang jin; to enter the ranks, 入營 yap, ying. Jih ying, 投軍 t'au kwan. T'au kiun, 投營 t'au ying. T'au ying; literary rank, 科甲 fo káp,. Ko kiáh; index or rank, 科目 fo muk,. Ko muh; of what [official] rank is he? 但係乜野品級呢 'k'ü hai' mat, 'yé 'pan k'ap, ní, 他屬何品級 t'á shuk, ho 'pan k'ap,. T'á shuh ho pin kih; of what literary rank are you? 你係邊科嘅呢 'ní hai' 'pín ,fo ké' ní, 貴科 kwai' fo. Kwei ko; to quit one's ranks, 離行, li hong. Li háng, 離職 li chik. Li chih; of a meaner rank, 下等嘅 há' tang ké'; of what rank, order or family are you (whether first, second &c)? 行幾 hong kí. Háng kí, 尊行 tsün hong. Tsun háng; a lady of rank, 命婦 meng<sup>2</sup> fú. Ming fú; to attain the highest literary, rank, 獨 占鰲頭 tuk, chím', ngò ,t'au. Tuh chen ngau

Rank, luxuriant in growth, 茂 mau'. Mau, 茂 盛 mau' shing'. Máu shing, 秀茂 sau' mau'. Siú mau; rancid, 臊 sò. Sáu, 腥 seng. Sing, 臭腥 ch'au' seng. Ch'au sing, 羶 chín. Shen, 臭 ch'au'. Ch'au; a rank, fishy taste, 腥 氲氲 seng wan wan; the rank smell of a he-goat, 腥糟 seng chin. Sing shen; violent, as rank enmity, 切恨 ts'ít, han'. Ts'ieh han; excessive, 太 t'ái'. T'ái, 過頭 kwo' t'au. Kwo t'au; a rank tree, 壯 成 樹 chong' shing' shu'. Chwáng shing shú; rank poison, 最毒 tsui' tuk,. Tsui tuh; rank pride, 好驕傲 'hò kiú ngò'. Háu kiáu ngau, 太 驕傲 t'ái' kiú ngờ. T'ái kiáu ngau; rank pastures, 茂草地 mau' 'ts'ò tí'. Mau ts'áu tí; rank idolatry, 太邪教 t'ái' ,ts'é káu'. T'ái sié kiáu, 太邪神之教 t'ái' ,ts'é ,shan ,chí káu'. T'ái sié shin chí kiáu; rank in smell, 極臭 kik, ch'au'. Kih ch'au; a rank taste, 臭味 ch'au' mí. Ch'au wí, 臊味 sò mí. Sáu wí, 腥味 seng mí. Sing wí; rank with sweat, 汗氣 hon' hí'. Hán k'í.

Rank, to, 陳列 ch'an lít. Ch'in lieh, 行列 hong lít. Háng lieh, 列 lít. Lieh, 排列 p'ái lít. P'ái lieh.

Rank, as: to rank with, 同 等 t'ung 'tang. T'ung tang, 同 等 級 t'ung 'tang k'ap,. T'ung tang

kih.

Ranked, placed in a line, 行列了, hong lít, liú. Háng lieh liáu, 陳列了, ch'an lít, liú. Ch'in lieh liáu, 列了 lít, liú. Lieh liáu, 排列了, p'ái lít, liú. P'ái lieh liáu.

Rankle, to be inflamed, to rage, 烈怒 lít, nổ. Lieh nú, 猛怒 'mang nổ. Mang nú, 盛怒 shing' nổ. Shing nú; to rankle in one's breast, 滿肚火氣 'mún 't'ổ 'fo hí'. Mwán t'ú ho k'í, 滿肚 牢 瞬 'mún 't'ổ lð sổ, 胸 懷盛怒, hung wái shing' nổ. Hiung hwái shing nú.

Rankness, of plants, 茂生 mau', shang. Mau sang; ditto of man, 壯生 chong', shang. Chwáng sang; rancidness, 臭者 ch'au' 'ché. Ch'au ché, 臊者, sò 'ché. Sáu ché, 腥者, seng 'ché, Sing ché;

excessiveness, 太 t'ái'. T'ái, 太 遇 者 t'ái' kwo' 'ché. T'ái kwo ché.

Ransack, to plunder, 刧清 kíp, ts'ing. Kieh ts'ing, 刧乾净 kíp, kon tseng². Kieh kán tsing, 刧空 kíp, hung. Kieh k'ung; to search thoroughly, 盡搜 tsun' 'sau. Tsin sau, 通搜 t'ung 'sau. Tung sau.

Ransom, the, 贖價 shuk, ká'. Shuh kiá; to hold men for ransom, 據人勒贖 'lò yan lak, shuk,. Lú jin leh shuh; to pay the ransom, 交贖之價 káu shuk, chí ká'. Kiáu shuh chí kiá; ransom to be paid by the old, young and disabled, 老少 廢疾收贖 'lò shiù' fai' tsat, shau shuk,. Láu sháu fei tsih shau shuh.

Ransom, to, 贖 shuk, Shuh, 贖 翻 shuk, fán. Shuh fán, 贖 回 shuk, súi. Shuh hwui, 贖 出 來 shuk, ch'ut, doi. Shuh ch'uh lái; to ransom the shuk, shai' kái'. Shuh shí kiái; to ransom sinners, 贖罪人 shuk, tsúi' yan. Shuh tsúi jin; to ransom one's self, 贖身 shuk, shan. Shuh shin; to rescue, 救 kau'. Kiú.

Ransomed 贖了 shuk, 'liú. Shuh liáu; the ransomed, 贖嘅 shuk, ké', 贖的 shuk, tik,. Shuh tih. Ransomer 贖者 shuk, 'ché. Shuh ché.

Rant, to, 講得狂烈 'kong tak, kw'ong lít. Kiáng teh kwáng lieh, 講得誇大 'kong tak, kw'á tái'. Kiáng teh kw'á tá, 講得虛張 'kong tak, hü chéung. Kiáng teh hü cháng, 狂言 kw'ong in. Kwáng yen, 大言 tái' ín. Tá yen.

Rant, high sounding language, 在烈之話, kw'ong lít, chí wá. Kwáng lieh chí hwá, 誇大之言 kw'á tái' chí in. Kw'á tá chí yen, 狂說 kw'ong shut. Kwáng shwoh, 張大之詞 chéung tái chí ts'z. Cháng tá chí ts'z.

Ranter 說得狂烈者 shut, tak, kw'ong lít, 'ché.

Shwoh teh kwáng lieh ché.

Rap, to, 敲 háu. Kiáu, 扣 k'au'. K'au, 密打 mat, tá. Mih tá; to rap the block, as priests, 敲 卜 魚 háu puk, cü. Kiáu puh yú; to rap out, 吐出 t'ò' ch'ut. T'ú ch'uh; to rap the head with the knuckles, 踢頭壳 ,mau ,t'au hok,.

Rap, to seize and tear away, as the mind or thoughts, f tüt,. Toh; to snatch and hurry away, 耷去 tüt, hü'. Toh k'ü; to rap and rend,

槍奪 'ts'éung tüt,. Ts'iáng toh.

Rap, a, 一拍 yat, p'ák,. Yih peh, 一揭 yat, kwák,, — 巴 yat, pá. Yih pá, — 敲 yat, háu. Yih kiáu, — 扣 yat, k'au'. Yih k'au, — 掌 yat, 'chéung. Yih cháng; give him a rap, 打一世 'tá yat, pá. Tá yih pá; a rap over the nose, 送 一概 sung' yat, kwák,; a rap at the door, 柏門 一吓 p'ák, mún yat, 'há, 敲門一次 ,háu ,mún yat, ts'z'. Kiáu mun yih ts'z, 打門一次 'tá mún yat, ts'z'. Tá mun yih ts'z; I would not give a rap for it, 一\\Pi\RTA不俾爲佢 yat, hò 'ngo pat, 'pí wai' 'k'ü.

Rapacious, given to plunder, 好打切 hò' 'tá kíp,. Háu tá kieh, 好强奪 hở k'éung tüt, Háu

k'iáng toh, 好搶奪 hò' 'ts'éung tüt,. Háu ts'iáng toh; greedy, 貪心無厭,t'ám,sam,mò ím'. T'án sin wú yen, 貪不厭 ,t'ám pat, ím'. T'án puh yen, 貪野不厭 ,t'ám 'yé pat, ím'; voracious, 貪 鑿 t'ám t'ò. T'án t'áu, 貪 餮 t'ám t'ít, T'án t'ieh, 饕餮 t'ò t'ít, T'áu t'ieh, 爲嘴 wai' 'tsui. Wei tsui, 為嘴狗 wai' 'tsui 'kau; a rapacious mind, 饕餮之心 ,t'ò t'ít, ,chí ,sam. T'áu t'ieh chí sin, 貪心不厭 t'ám sam pat, ím'. T'án sin puh yen; a person of a rapacious mind, 無厭之狗 ,mò ím' ,chí 'kau.

Rapaciously 强套 k'éung tüt,. K'iáng toh.

Rapaciousness, disposition to plunder, 貪奪之性 t'ám tüt, chí sing'. T'án toh chí sing, 强奪之 以, k'éung tüt, chí sam. K'iáng toh chí sin; voracity, 黎發之心 t'ò t'ít, chí sam. T'áu t'ieh chí sin.

world, 贖世 shuk, shai'. Shuh shi, 贖世界 Rapacity, addictedness to plunder, 强奪之心 ,k'éung tüt, chí sam. K'iáng toh chí sin, 好搶 套考 hờ 'ts'éung tüt, 'ché. Háu ts'iáng toh ché; exorbitant greediness of gain, 好會婪hò', t'ám lám. Háu t'án lán, 甚 貪 利 sham' t'ám lí'. Shin t'án lí, 貪利不厭 t'ám lí' pat, ím'. T'án lí puh yen; ravenousness, 饕餮 t'ò t'ít, T'áu t'ieh; the exercise of plunder, 强奪 k'éung tüt, K'iáng toh.

> Rape, a seizing by force, 强取 k'éung 'ts'ü. K'iáng ts'ü, 强 奪 k'éung tüt. K'iáng toh; the violation of a woman against her will, 强淫,k'éung yam. K'iáng yin, 强 姦 k'éung kán. K'iáng kien; to commit rape, 强女 'k'éung 'nü. K'iáng nü; wild rape, 野芥菜 'yé kái' ts'oi'. Yé kiái ts'ái.

> Rape, a turnip, 菜 ts'oi'. Ts'ái, 蘿 蔔 lo pák,. Lo peh; the species of rape from which the oil is obtained, 菜花 ts'oi' fá. Ts'ái hwá.

Rape-oil 菜油 ts'oi' yau. Ts'ái yú. Rape-seed 菜子 ts'oi' 'tsz. Ts'ái tsz; rape-seed oil,

菜油 ts'oi' 'yau. Ts'ái yú.

Rapid 急 kap, Kih, 速 ts'uk, Suh, 急速 kap, ts'uk,. Kih suh, 捷速 tsít, ts'uk,. Tsieh suh, 快 趣 fái' ts'ü',敏速 'man ts'uk,. Min suh, 疾速 tsat, ts'uk,. Tsih suh, 淀淀 'sung 'sung. Sung sung, 發發 pút, pút. Poh poh, 迅 sun'. Sin, 津利 tsun lí. Tsin lí, 肅肅 suk, suk, Suh suh, 姦泣 piú lap. Piáu lih, 清 sín'. Ts'ien, 液 tik, tih; a rapid stream or current, 急流 kap, lau. Kih liú, 疾流 tsat, lau. Tsih liú, 迅流 sun', lau. Sin liú, 泗泱 fat, 'yéung. Hwuh yáng, 溝 深 'mong tséung'. Máng siáng, 汨 汨 hon' hon'. Hán hán, 潘湟 lut, wong. Yuh hwáng, 澈 ch'ít,. Ch'eh, 液潏 mít, lut,. Mieh yuh, 濺 tsín². Tsien; rapid movement, 疾動 tsat, tung. Tsih tung; a rapid movement of troops, 兵之急動, ping, chí kap, tung'. Ping chí kih tung; rapid utterance, 急口 kap, 'hau. Kih k'au, 急說 kap, shüt,. Kih shwoh, 喝喇 hot, lát, ; rapid advance, 捷 進 tsít, tsun'. Tsieh tsin; rapid actions, 疾進 tsat, tsun'. Tsih tsin; rapid actions, 無 發 kap, fát,. Kih

hwuh, 捷 發 tsít, fát,. Tsieh hwuh; a rapid penman, 筆力健 pat, lik, kín². Pih lih kien; rapid writing, 急 寫 kap, 'sé. Kih sié; rapid strides, 速 前 ts'uk, ts'in. Suh ts'ien; rapid promotion, 前程遠大 ts'ín ch'ing 'ün tái'. Ts'ien ch'ing yuen tá, 鵬程萬里 ,p'ang ,ch'ing mán' 'lí. P'ang ch'ing wán lí.

Rapid, } 攤 t'án. T'án, 急 水 kap, 'shui. Kih Rapids, } shwui, 賴 lái<sup>2</sup>. Lái; a pilot through the rapids, 灘師 t'án sz. T'án sz; the gate of the rapids, [Kap-shui-mun] W. of Hongkong, 急水門 kap, 'shui mún. Kih shwui mun.

Rapidity 急速 kap, ts'uk,. Kih suh, 疾 tsat,. Tsih, 速 ts'uk. Suh, 迅速 sun' ts'uk. Sin suh, 快趣 fái' ts'ü', 敏捷 'man tsít. Min tsieh; to move with rapidity, 疾動 tsat, tung. Tsih tung, 疾行

tsat, hang. Tsih hang.

Rapidly 急 kap,. Kih, 速 ts'uk,. Suh, 快 fái'. Kw'ái, 急捷 kap,tsít,. Kih tsieh, 捷速 tsít, ts'uk,. Tsieh suh, 迅 sun'. Sin, 佝 sun. Siun; to fly rapidly, 疾飛 tsat, fí. Tsih fí; to walk rapidly, 快行 fái hang. Kw'ái hang, 疾行 tsat, hang. Tsih hang, 疾走 tsat, 'tsau. Tsih tsiú, 遄 chün. Chuen; move rapidly, 行快的 ,hang fái', tí, 行 速的 hang ts'uk, tí, 快的行 fái', tí hang.

Rapidness 急速 kap, ts'uk,. Kih suh, 快捷 fái

tsít,. Kw'ái tsieh.

Rapine, pillage, 却 掠 kíp, léuk,. Kieh lioh, 搶 刧 'ts'éung kíp,. Ts'iáng kieh, 搶奪 't'éung tüt,. 槍 k'éung 'ts'éung. K'iáng ts'iáng; violence, 暴虐 pò yéuk. Páu yoh, 强暴 k'éung pò. K'iáng páu, 强虐 k'éung yéuk. K'iáng yoh.

Rapper 敲者 háu ché. Kiáu ché, 拍者 p'ák, ché.

Peh ché, 扣者 k'au' 'ché. K'áu ché.

Rapping, spirit ditto, 打落僮 'tá lok, t'ung. Tá loh t'ung, 降覘 kong' kí. Kiáng kí, 降仙僮 kong' sin t'ung. Kiáng sien t'ung.

Rapport, relation, A lun; to be in rapport with another, 與人通意 'ü yan t'ung í'. Yú

jin t'ung í.

Rapt, ravished, 奪目 tüt, muk, Toh muh, 奪心的 tüt, sam tik,. Toh sin tih, 卓樂 ch'éuk, lok,. Ch'oh loh; a trance, 入定 yap, teng². Jih ting.

Rapter a ravisher, 强者 k'éung 'ché. K'iáng ché; Raptor plunderer, 强套者 k'éung tüt, 'ché. K'iáng toh ché, 盗賊 tò' ts'ák. Táu ts'eh.

Raptorial, rapacious, 好搶奪的hò' 'ts'éung tüt, tik. Háu ts'iáng toh tih; raptorial birds, 檢鳥

k'am 'niú. K'in niáu.

Rapture, 卓樂 ch'éuk, lok,. Ch'oh loh, 卓喜 ch'éuk, 'hí. Ch'oh hí; to fill the eyes with rapture, 套目 之樂 tüt, muk, chí lok,. Toh muh chí loh; to fill the heart with rapture, 奪心之樂 tüt, sam chí lok. Toh sin chí loh.

Raptured 卓喜的 ch'éuk, 'hí tik,. Ch'oh hí tih, 奪

心的 tüt, sam tik. Toh sin tih.

Rapturous 卓樂的 ch'éuk, lok, tik,. Ch'oh loh tih, 奪心的 tüt, sam tik,. Toh sin tih.

Rara avis 離 奇 嘅 人 "lí "k'í ké' "yan, 異常之人 í'

shéung chí yan. Í cháng chí jin.

Rare 少有嘅 'shiú 'yau ké', 罕 'hon. Hán, 鮮 'sín. Sien, 罕有的 'hon 'yau tik. Hán yú tih, 離奇的 slí k'í tik. Lí k'í tih, 鮮有的 'sín 'yau tik. Sien yú tih, 希罕的 hí hon tik. Hí hán tih, 希奇的 hí k'í tik,. Hí k'í tih, 寡有 'kwá 'yau. Kwá yú, 瑰 瑋 kwai' 'wai. Kwei wei; a rare commodity, 少貨 'shiú fo'. Sháu ho, 奇貨 k'í fo'. K'í ho, 罕有之貨 'hon 'yau chí fo'. Hán yú chí ho, 奇妙之貨 k'í miú' chí fo'. K'í miáu chí ho, 奇異之貨 k'í f' chí fo'. K'í i chí ho, 離奇之貨 lí k'í chí fo'. Lí k'í chí ho; rare or nearly raw, as meat, 僅熟 'kan shuk. Kin shuh, 胜 sing. Sing; roasted rare, 燒得媛 shiú tak, 'nün. Sháu teh nwán; rare workmanship, 奇妙嘅工夫 ,k'í miú' ké' kung fú, 奇工 k'í kung. K'í kung, 罕有之工 'hon 'yau chí kung. Hán yú chí kung; such are rare in the land, 天下鮮矣 t'in há' 'sín 'í. T'ien hiá sien í; rare productions, 異 常之產 í' shéung chí 'ch'án. l cháng chí ch'án; thin, 稀 hí. Hí; porous, 浮 fau. Fau, 页 pau'; I guess you're a rare one, 复你飛 sün' 'ní fí.

Rareeshow 奇觀鏡 k'í kun keng'. K'í kwán king,

西洋鏡 sai yéung keng'. Sí yáng king. Rarefaction 稀 若 hí 'ché. Hí ché, 使鬆牙者 'sz sung pau' 'ché, 致浮环者 chí' fau pau' 'ché. Rarefied 稀了 hí 'liú. Hí liáu, 浮了 fau 'liú. Fau

liáu; rarefied air, 稀氣 ,hí hí'. Hí k'í.

Ts'iáng toh, 强套 k'éung tüt,. K'iáng toh, 强 Rarefy, to, 稀之, hí, chí. Hí chí, 疏之, sho, chí. Sú chí, 浮之 fau chí. Fau chí, 冢之 pau' chí;

to rarefy the air, 稀氣 hí hí'. Hí k'í. Rarely 罕 'hon. Hán, 鮮 'sín. Sín, 少 'shiú. Sháu; rarely seen, 罕見 'hon kín'. Hán kien, 少見 'shiù kín'. Shau kien, 鮮見 'sín kín'. Sien kien; rarely seen or heard, 罕見罕聞 'hon kín' 'hon sman. Hán kien hán wan; I have rarely heard of such a thing, 罕聞噉嘅事 'hon ,man 'kòm ké' sz', 少聞噉樣之事 'shiú 'man 'kòm yéung' 'chí

sz2. Sháu wan kán yáng chí sz; rarely met with, 少遇着嘅 'shiú ü' chéuk, ké', 罕遇的 'hon ü' tik. Hán yú tih, 難得的 snán tak, tiks. Nán teh tih, 不易得的 pat, i' tak, tik, Puh i teh tih.

Rareness 異常者 i' shéung 'ché. I cháng ché, 罕者 'hon 'ché. Hán ché, 少有者 'shiú 'yau 'ché. Sháu yú ché, 穌有者 'sín 'yau 'ché. Sien yú ché; thinness, opposed to density, 稀者 hí 'ché. Hí ché, 浮者 fau 'ché. Fau ché, 冢者 pau' 'ché,

疏者 sho 'ché. Sú ché.

Rarity, a, 離 奇之物, lí, k'í, chí mat,. Lí k'í chí wuh, 異常之物 lì, shéung chí mat,. I cháng chí wuh, 罕有之物 'hon 'yau chí mat,. Hán yú chí wuh, 珍奇之物, chan, k'í, chí mat,. Chin k'í chí wuh, 奇物, k'í mat,. K'í wuh, 現章 之物 kwai' 'wai chí mat. Kwei wei chí wuh; rarity and density of the air, 氣之輕重 hí', chí ,heng chung<sup>1</sup>. K'í chí k'ing chung, 氣之稀密 hí' chí hí mat. K'í chí hí mih; thinness, 稀者 hí 'ché. Hí ché.

Rascal, a, 棍徒 kwan', t'ò. Kwan t'ú, 光棍 kwong kwan'. Kwáng kwan, 棍 脚 kwan' kéuk, 光 棍 脚 色 kwong kwan' kéuk, shik,, 匪 徒 'fi, t'ò. Fí t'ú, 奸 徒 kán t'ò. Kien t'ú, 殘 賊 ts'án ts'ák. Ts'án ts'eh, 薄夫 pok, fú. Poh fú, 小 人 'siú yan. Siáu jin, 縱橫脚色 tsung wáng kéuk, shik,; a slippery rascal, 猾 賊 wát, ts'ák. Hwáh ts'eh.

Rascality 狡猾之事 'káu wát, chí sz'. Kiáu hwáh chí sz, 詭 譎 之 事 'kwai kwat, chí sz'. Kwei kiueh chí sz, 棍 騙 kwan' p'ín'. Kwan p'ien, 詭 詐 'kwai chá'. Kwei chá, 奸 詐 'kán chá'. Kien chá.

Rascally 詭詐唬 'kwai chá' ké', 詭 譎 的 'kwai kwat, tik, Kwei kiueh tih, 奸詐唬 kán chá' ké'; a rascally fellow, 棍 徒 kwan' ,t'ò. Kwan t'ù, 狡猾之徒 'káu wát, ,chí ,t'ò. Kiáu hwáh chí t'ù.

Rase, to, 刮 平 kwát, sp'ing. Kwáh p'ing, 刮 们 kwát, séuk, Kwáh sioh, 拆 平 ch'ák, sp'ing. Ch'ih p'ing, 踢 平 t'áp, sp'ing; to erase, 删 去 shán hù'. Shán k'ù; to overthrow, 頭 倒 tín 'tò. Tien táu; to ruin, 敗壞 pái' wái'. Pái hwái, 毀 'wai. Wei; to demolish, 拆 毀 ch'ák, 'wai. Ch'ih wei; to rase a city to the ground, 剷 平 城 池 'ch'án sp'ing shing sch'í. Ch'án p'ing ching ch'í; to rase to the ground, 剿 滅 'tsiú mít,. Tsiáu mieh, 剷 平 'ch'án sp'ing. Ch'án p'ing.

Rash, heedless, 忙速,mong ts'uk, Wáng suh, 輕浮,heng fau. K'ing fau, 輕率 heng sut, K'ing suh, 冒 mò'. Máu, 不思而行 pat, sz í hang. Puh sz rh hang, 浮躁 \* fau ts'ò'. Fau ts'áu, 躁暴\* ts'ò' pò'. Ts'áu páu, 造次 \* ts'ò' ts'z'. Ts'áu ts'z, 草次 \* 'ts'ò sut, 下s'áu suh, 苟且 'kau 'ch'é. Kau ts'ié; foolhardy, 冒險 mò' 'hím. Máu hien, 拚險 p'ún' 'hím. Pw'án hien, 冒昧 mò' múi'. Máu mei; a rash act, 險 行 'hím hang. Hien hang, 冒險之行 mò' 'hím chí hang. Máu hien chí hang, 忙行,mong hang Wáng hang, 輕浮之行為 heng fau chí hang wai. K'ing fau chí hang wei.

Rash 血熱 hüt, it,. Hiueh jeh, 紅點 hung 'tim. Hung tien.

Rash, to cut into slices, 切片 ts'ít, p'ín'. Ts'ieh p'ien; to divide, 破開 p'o', hoi. P'o k'ái.

Rashly 冒險的 mờ hím tik,. Máu hien tih, 太急 t'ái' kap,. T'ái kih, 輕率 heng sut,. K'ing suh, 草率 'ts'ò sut,. Ts'áu suh, 忙速 mong ts'uk,. Wáng suh, 冒 mờ. Máu; to act rashly, 險行 'hím hang. Hien hang.

Rashness 忙速, mong ts'uk, Wáng suh, 太急 礼t'ái' kap, 'ché. T'ái kih ché, 輕 率 者, heng sut, 'ché. K'ing suh ché, 輕浮者, heng fau 'ché. K'ing fau ché; carelessness, 苟且 'kau 'ch'é. Kau ts'ié, 草率 'ts'ò sut, Ts'áu suh, 魯莽 'lò 'mong. Lú máng.

Rasp, a, 大 銼 tái ts'o'. Tá ts'o; a ginger rasp, 畫 擦 kéung ts'át,. Kiáng ch'áh, 畫磨 kéung mo'. Kiáng mo.

Rat, a, 鼠 'shü. Shú, 老鼠 'lò 'shü. Láu shú, 耗子 hò' 'tsz. Háu tsz, 社君 shé' kwan. Shié kiun, 鼢 t'ik,. T'ih, 鼢 kwong. Kwáng; a bamboo rat, 竹鼠 chuk, 'shü. Chuh shú; a granary rat, 倉鼠 ts'ong 'shü. Tsáng shú; a water rat, 渠鼠 k'ü 'shü. K'ü shú, 水老鼠 'shui 'lò 'shü. Shwui láu shú, 鼢 ch'am. Ch'in; a musk rat, 鼬 b tsing k'ü. Tsing k'ü; a fat rat, 肥 老鼠 fǐ 'lò 'shü. Fí láu shú, 鼢 pút,. Poh; a young rat, 老鼠仔'lò 'shü 'tsai; "a coffin rat, a hanger on", 棺材老鼠 kún ts'oi 'lò 'shü. Kwán ts'ái láu shú; to smell a rat, 思疑 sz f. Sz í.

Rat, to, 離黨投敵, lí 'tong ,t'au tik,. Lí táng t'au

Ratsbane 信 石 sun' shek,. Sin shih.

Ratable 可估具價 'ho 'kú ¸k'í ká'. K'o kú k'í kiá; liable by law to taxation, 服征税的 fuk, ¸ching shui' tik. Fuh ching shwui tih.

Ratafia 香酒, héung 'tsau. Hiáng tsiú. Ratch, a, 車機棒, kü, kí sut,. Kü kí suh. Ratchet 健制, lín chai'. Lien chí. Ratchet-wheel 制輪 chai', lun. Chí lun.

Rate, price, 價 ká'. Kiá, 價錢 ká', ts'ín. Kiá ts'ien; reasonable rate, as price, 相 官 séung sí. Siáng í, 着 影 chéuk, shờ. Choh sú, 着 價 chéuk, ká. Choh kiá, 相應 séung ying. Siáng ying, 相稱 séung ch'ing'. Siáng ch'ing; settled allowance, 額 ngák,. Geh, 額 數 ngák, shờ. Geh sú; order or class, as of a ship, 等 'tang. Tang; proportion or ratio, 配法 p'úi' fát,. P'ei fáh; rate of interest, 利息之多少 lí sik, chí to shiú. Lí sih chí to sháu, 應息多少 chán sik, to shiú. Chán sih to sháu; rate of exchange, 時價多少, shí ká' to shiú. Shí kiá to sháu; rate of premium, 水多少 ch'ut, 'shui ,to 'shiú. Ch'uh shwui to sháu; rate of discount, 抽 水 多 少, ch'au 'shui <sub>c</sub>to 'shiú. Ch'au shwui to sháu, 扣水多少 k'au' 'shui to 'shiú. K'au shwui to sháu; no two rates of payment, fixed prices, 無二價 ,mò í ká'. Wú rh kiá; mentioned the rate, 話 个譜 嚟 wá' ko' 'p'ò ,lai; rate or manner, 蒙 yéung'. Yáng; at any rate, 唔論點樣, m lun' 'tím yéung', 唔論 ¸m lun', 不論 pat, lun'. Puh lun, 不拘 pat, ¸k'ü. Puh k'ü; first rate, 第— tai' yat,. Tí yih, 第— 等 tai' yat, 'tang. Tí yih tang, 上 等 shéung' 'tang. Sháng tang, 剪等 't'au 'tang; second rate, 第二等 tai' i' 'tang. Ti rh tang, 大等 ts'z' 'tang. Ts'z tang; medium rate, 中等 chung tang. Chung tang; to set rates upon provisions, 定伙食 價 teng' fo shik, ká'. Ting ho shih kiá; at the pound rate, 論斤 lun' kan. Lun kin, 斷斤 tün'

The sense of carelessness, unmannerliness &c., is always associated with these terms.

kan. Twán kin; a man of war of the first rate, 上等戰船 shéung' 'tang chín' shün. Sháng tang chen ch'uen; to drink at a high rate, 飲得 大量 'yam tak, tái' léung' Yin teh tá liáng; you must come at any rate, 好,睇你是必來 'hò, 't'ai yéung. Yih yáng, 一式 yat, shik,. Yih shih, 同 一 懒 t'ung yat, yéung'. T'ung yih yáng; poor rates, 人息之多少 yap, sik, chí to shiú. Jih sih chí to sháu; rate of manner, 横 yéung. Yáng.

Rate, to set a certain value on, 定價 teng² ká'. Ting kiá, 估價 'kú ká'. Kú kiá; to rate a ship, 定船 teng' shün. Ting ch'uen, 量船 sléung shün. Liáng ch'uen, 度船 tok, shün. Toh ch'uen; to rate a chronometer, 準 時 辰鐘 'chun shí shan chung. Chun shí shin chung, 定時辰鐘之 快慢 teng' shí shan chung chí fái' mán'. Ting shí shin chung chí kw'ái mán; to compute or reckon, 計 kai'. Kí, 質 sün'. Swán.

Rate, to chide with vehemence, 嚴責 im chák,. Yen tseh, 責備 chák, pí². Tseh pí; to scold, 屬 má'. Má; rate him plainly, 床白佢ch'ik, pák, 'k'ü.

Rated, set at a certain value, 定了價 teng' 'liú ká'. Ting liáu kiá; estimated, 估了價 'kú 'liú ká'. Kú liáu kiá; set in a certain order or rank, 定 了等 teng' 'liú 'tang. Ting liáu ting ; chid, 責 了 chák, 'liú. Tseh liáu, 責備了 chák, pí 'liú. Tseh pí liáu.

Rater 估價者 'kú ká' 'ché. Kú kiá ché.

Rather, much better, with better liking, it ining. Ning, 军願 ning ün'. Ning yuen, 军災 ning iú'. Ning yáu, 军須 ning sü. Ning sü, 军可 sning 'ho. Ning k'o, 不若 pat, yéuk. Puh joh, 不如 pat, sü. Puh jú, 莫若 mok, yéuk. Moh joh, 無如 ˌmò ˌü. Wú jú, 第一 tai' yat¸. Tí yih; in a greater degree than otherwise, 頗 'p'o. P'o, 稍 'sháu. Sháu; rather much, 頗多 'p'o ,to. P'o to; rather long, 頗人 'p'o 'kau. P'o kiú, 頗 耐 'p'o noi'. P'o nái; rather high, 頗高 'p'o kò. P'o kấu, 畧高 léuk, kò. Lioh káu, 小高 siú kò. Siáu káu, 稍高 sháu kò. Sháu káu; it is rather awry, 斜斜的 ts'é ts'é tí; rather good, 頗好 p'o hò. P'o háu, 稍好 sháu hò. Sháu háu, 頗便 'p'o pín'. P'o pien; rather [a little] better, 好的 'hò tí, 好些 'hò sé. Háu sié, 頗好 'p'o 'hò. P'o háu; rather dear, 頗旨 'p'o kwai'. P'o kwei, 貴的 kwai' tí; rather bent, 灣灣的 ,wán ,wán ,tí; rather too warm, 媛媛的 'nun 'nun ,ti; I had rather, 我 军 願 'ngo ning un'. Wo ning yuen; she is rather inclined, 佢頗想 'k'ü 'p'o 'séung. K'ü p'o siáng; rather handsome, 頗美 'p'o 'mí. P'o mei; rather light, 頗輕 'p'o heng. P'ò king, 輕些 heng sé. K'ing sié; rather like, 頗似 'p'o 'ts'z. P'o sz; rather too warm, 帶熱的 tái' ít, tik. Tái jeh tih; rather not, 事可唔愛,ning 'ho,m oi', 军不然 ning pat, in. Ning puh jen; would rather die, 寧死 ning 'sz. Ning sz, 不若死 pat, yéuk, 'sz. Puh joh sz; rather die than go, 室可死不去 ning 'ho 'sz pat hü'. Ning k'o sz puh k'ü; I would much rather be without your custom than with it, 唔幇觀第一幇觀第二¸m ,pong ch'an' tai' yat, pong ch'an' tai' i'; rather ought, 太當 t'ái' ,tong. T'ái táng; rather feeble, 頗 弱 'p'o yéuk. P'o joh.

Ratification 批准 p'ai 'chun. P'í chun, 硃 批 chü p'ai. Chú p'í; the ratification of a treaty, 約書 之批准 yéuk, shū chí p'ai 'chun. Yoh shú chí p'í chun; exchange of ratifications, 互相交付 約書 ú' séung káu fú' yéuk shu. Hú siáng kiáu fú yoh shú, 交易約書 ˌkáu yik, yéuk, ˌshü.

Kiáu yih yoh shú.

Ratified 批准了 "p'ai 'chun 'liú. P'í chun liáu, 硃 批了 chu p'ai 'liú. Chú p'í liáu, 定了 teng' liú. Ting liáu.

Ratify, to, 批准 p'ai 'chun. P'í chun, 硃 批 chü p'ai. Chú p'í, 定為例 teng' wai lai'. Ting wei lí; to ratify a treaty, 批准約書 p'ai 'chun yéuk, shü. P'í chun yoh shú.

Ratifying 批准 p'ai 'chun. P'í chun.

Rating, setting at a certain value, 定價 teng' ká'. Ting kiá; estimating, 估價 'kú ká'. Kú kiá; rating, as a ship, 定等 teng' 'tang. Ting tang; reproving, 責 chák, Tseh, 責 備 chák, pí². Tseh pí.

Ratio 一樣 yat, yéung. Yih yáng, 一式 yat, shik,. Yih shih, 加 ü. Jú, 若 yéuk. Joh, 畫 — wák, yat,. Hwoh yih, 稱 ch'ing'. Ch'ing, 配 法 p'úi' fát, P'ei fáh, 稱法 ch'ing' fát, Ch'ing fáh; to recompense or compensate in the same ratio, 報稱 pò' ch'ing'. Pú ch'ing; the same ratio, 均 平 kwan p'ing. Kiun p'ing.

Ratiocinate, to reason, 理論 'lí lun'. Lí lun, 裁奪

ts'oi tüt. Ts'ái toh.

Ration 額 糧 ngák, léung. Geh liáng, 糧 léung. Liáng, 廳給 'lam k'ap. Lin kih, 儘 'fung. Fung; to stop the rations, 革糧 kák, sléung. Keh liáng; to receive rations, 食糧 shik, sléung. Shih liáng; rations and provender, 糧草, léung 'ts'ò. Liáng ts'áu; on granting an excess of rations, 多支 糜 給 to chí 'lam k'ap.. To chí lin kih; rations for the army, 軍糧 kwan léung. Kiun liáng; to peculate in the rations of the army, 减損軍糧 'kám 'sün 'kwan ',léung. Kien sun kiun liáng.

Rational, reasonable, 合理 hòp, 'lí. Hoh lí, 人理 yap, Ií. Jih lí, 合道理 hòp, tời Ií. Hoh táu lí, 當理 tong' lí. Táng lí, 有理 'yau 'lí. Yú lí, 明 興, ming 'lí. Ming lí; endowed with reason, 有 靈性嘅 'yau ˌling sing' ké',有知識 'yau chí' shik. Yú chí shih.

Rationale 理論之事 'lí lun' chí sz'. Lí lun chí sz. Rationalism 道教 tò' káu'. Táu kiáu, 明理之教

ming 'lí chí káu'. Ming lí chí kiáu.

Rationalist 從明理之教者 sts'ung sming 'li chí káu' 'ché. Tsung ming lí chí kiáu ché, 不信默 示之教者 pat, sun' mak, shí', chí káu' 'ché. Puh sin meh shí chí kiáu ché; an adherent to the rationalists of China, 道士 tò sz . Táu sz; the rationalists, 道家 tò ká. Táu kiá.

Rationality 有理者 'yau 'lí 'ché. Yú lí ché.

Rationally 合理的 hòp, 'lí tik, Hoh lí tih, 人理的 yap, 'lí tik, Yih lí tih.

Rationalness 合理 hòp, 'lí. Hoh lí, 合道理 hòp, tờ 'lí. Hoh táu lí, 入道理者 yap, tờ 'lí 'ché. Jih táu lí ché.

Ratlines 繩梯 shing t'ai. Shing t'í.

Rattle, to, as peddlers 撉, ngò. Ngau, 熝 luk,; ditto, as watchmen, 擎析 kik, t'ok,. Kih t'oh; to speak eagerly and noisily, 講得捷捷 'kong tak, luk, luk,; to rattle the hand-drum, 撉捷鼓, ngò luk, 'kú, 搖鼗, iú, t'ò. Yáu t'áu; to stun with noise. 暴暴 kwang kwang. Hung hung.

noise. 轟轟 kwang kwang. Hung hung.
Rattle, a, 摭鼓 luk, 'kú, 靈鼗 ling t'ò. Ling t'áu, 鼗 t'ò. T'áu, 露 琳 鼓 ling lam 'kú; a wind rattle, 風 鐸 fung tok. Fung toh; a rattle used by fishermen, 鳴榔 ming long. Ming láng; the death-rattle, 社 氣 整 'ch'é hí' shing. Ch'é k'í shing; empty rattle, 嗷 嘈 整 ngò ts'ò shing. Ngáu ts'áu shing; the rattle of driving, 轟轟擊 kwang kwang shing. Hung hung shing.

Rattle-snake 响尾蛇 'héung 'mí ,shé. Hiáng wí shié.

Rattling, as a peddler, 孝 'ngò. Ngau, 捷 luk,; ditto, as wheels, 轟 轟 'kwang 'kwang. Hung hung; ditto, as a watchman, 擊 kik, Kih.

Raucity, hoarseness, 嗄聲 shá shing, 沙聲 shá shing.

Ravage, despoilment, 刼椋 kíp, léuk,. Kieh lioh, 槍切 'ts'éung kíp,. Ts'iáng kieh, 擄椋 'lò léuk,. Lú lioh; devastation, 敗 pái². Pái, 媻 'wai. Wei; the ravages of the small-pox, 痘思盛行 tau' wán² shing² hang. Tau hwán shing hang; ditto of waters, 水患甚大 'shui wán² sham² tái². Shwui hwán shin tá.

Ravage, pillage, 劫掠 kíp, léuk,. Kieh lioh, 搶劫 'ts'éung kíp,. Ts'iáng kieh, 搶奪 'ts'éung tüt,. Ts'iáng toh, 搶掠 'ts'éung léuk,. Ts'iáng lioh; to devastate, 毁 'wai. Wei, 敗毁 pái' 'wai. Pái wei; to ravage the coast, 沿海劫掠 'ün 'hoi kíp, léuk,. Yuen hái kieh lioh.

Ravaged 劫掠了 kíp, léuk, fliú. Kieh lioh liáu, 搶

刧了 'ts'éung kíp, 'liú. Ts'iáng kieh liáu; destroyed, 敗壞了 pái wái 'liú. Pái hwái liáu.

Ravager 却掠者 kíp, léuk, 'ché. Kieh lioh ché, 搶 却者 'ts'éung kíp, 'ché. Ts'iáng kieh ché; he or that which lays waste, 敗 寒 者 pái' wái' 'ché. Pái hwái ché.

Ravaging, plundering, 刧椋 kíp, léuk. Kieh lioh; laying waste, 毁 'wai. Wei, 敗壞 pái' wái'. Pái hwái.

Rave, to wander in mind, 發狂 fát, kw'ong. Fáh kwáng, 發癲 fát, tín. Fáh tien; to be wild, 狂 行, kw'ong hang. Kwáng hang, 噴氣 p'an' hí'. P'in k'í; to dote, 癖 p'ik, P'ih, 痴 ch'í. Ch'í, 狂, kw'ong. Kwáng.

Ravel, to untwist, 解 kái. Kiái, 理 掂 'lí tím', 解 掂 'kái tím'; to make intricate, 紛 亂 fan lün'. Fan lwán, 打 亂 'tá lün'. Tá lwán, 繽 紛 pan fan. Pin fan.

Ravel, to be untwisted, 唔亂 "m lün', 掂 tím'; to work in perplexities, 紛紛 fan fan. Fán fan, 紛亂 fan lün'. Fan lwán, 心思紛紛 sam sz fan fan. Sin sz fan fan.

Raveled, untwisted, 解了 'kái 'liú. Kiái liáu, 掂 tím'; twisted together, 亂 lün'. Lwán, 紛紛 fan fan. Fan fan, 紛亂 fan lün'. Fan lwan, 紛紜 fan wan. Fan yun, 紜 wan. Yun, 紛紜 fan wan. Fan yun; raveled, as thread, 紊 lun'. Wan; raveled silk, 亂 綵 lün' sz. Lwán sz, 奓 搓 ts'ám ts'z. Ts'án ts'z, 架 ná. Ná, 躁 nái'. Nái, 溫 wan. Yun, 痓 sáp, 縛 fat, Fuh; raveled thread, 亂 線 lün' sín'. Lwán sien, 錯綜 ts'ok, tsung. Ts'oh tsung.

Ravelin 彎月堡障 wán üt, 'pò chéung'. Wán yueh páu cháng, 彎月砲臺 wán üt, p'áu', t'oi. Wán yueh p'áu t'ái

yuch p'áu t'ái.

Raveling, untwisting, 解了 'kái 'liú. Kiái liáu; disentangling, 解亂 'kái lün'. Kiái lwán; twisting, entangling, 亂 lün'. Lwán, 打亂 'tá lün'. Tá lwán, 整亂 'ching lün', 禁之 fan chí. Fan chí. Raven, a, 鳥鴉 ú á. Wú yá; ringed ditto, 老鴉

'lò a. Láu yá.

Raven, to devour with eagerness, 掂頭吞 tím' 't'au t'an; to obtain by violence, 强奪 'k'éung tüt. K'iáng toh, 强搶 'k'éung 'ts'éung. K'iáng ts'iáng.

Raven, prey, plunder, 掠物 léuk, mat,. Lioh wuh, 腻 tsong. Tsáng; rapine, 刧椋 kíp, léuk,. Kieh lioh, 强奪之事 k'éung tüt, chí sz'. K'iáng toh chí sz.

Ravener, one who plunders, 却椋者 kíp, léuk, 'ché. Kieh lioh ché.

Ravenous, furiously voracious, 為食wai' shik,.
Wei shih, 為嘴wai' 'tsui. Wei tsui, 饕餮的 t'ò
t'ít, tik,. T'áu t'ieh tih, 貪餮 t'ám t'ít,. T'án
t'ieh, 貪饕 t'ám t'ò. T'án t'áu, 貪食無厭
t'ám shik, mò ím'. T'án shih wú yen.

Ravenously, to eat, 大食 tái shik, Tá shih, 掂 頭 吞 tím', t'au, t'an, 食唔切 shik, m ts'ít,, 口一啖眼一啖 'hau yat, tám' 'ngán yat, tám'.

Ravenousness 為食者 wai' shik, 'ché. Wei shih ché, 為嘴者 wai' 'tsui 'ché. Wei tsui ché, 饕餮之事, t'ò t'ít, chí sz'. T'áu t'ieh chí sz, 存, t'an. T'un.

Ravine 坑 háng. Kang, 壑 k'ok. Hoh, 嵌 hòm. K'án, 洞 tung'. Tung; a dangerous ravine, 危壑, ngai k'ok. Wei hoh.

Raving 狂 kw'ong. Kwáng, 發癲 fát, tín. Fáh tien.

Ravingly 狂 然 kw'ong in. Kwáng jen.

Ravish, to, 强奪 k'éung tüt. Kiáng toh; to ravish, as a woman, 强 k'éung. K'iáng, 强淫 k'éung yam. K'iáng yin; to ravish a woman, 强女 k'éung 'nü. K'iáng nü, 强 烯 'k'éung 'fú. K'iáng fú; to ravish, as the eye, 奪 tüt. Toh; to ravish the eye, 奪目 tüt, muk. Toh muh; to ravish the heart, 奪心 tüt, sam. Toh sin; to ravish with delight, 使喜到極 'sz 'hí to' kik. Shí hí táu kih; its elegance ravishes the eye, 其光彩奪目 k'í kwong 'ts'oi tüt, muk. K'í kwáng ts'ái toh muh.

Ravished 奪了 tüt, 'liú. Toh liáu, 搶奪了 'ts'éung tüt, 'liú. Ts'iáng toh liáu; ditto, as a woman, 强淫了, k'éung yam 'liú. K'iáng yin liáu.

Ravisher, a, of a woman, 强女 苍 k'éung 'nü 'ché. K'iáng nü ché, 强淫者 k'éung yam 'ché. K'iáng yin ché.

Ravishing, 2 woman, 强淫 k'éung yam. K'iáng yin; ditto the eyes, 奪目者 tüt, muk, 'ché. Toh muh ché; ecstacy, 喜不勝 'hí pat, shing. Hí puh shing; to seize women for ravishing, 刻角 kíp, shik. Kieh sih.

Raw 生 shang. Sang, 腥 seng. Sing, 鮮 sín. Sien; inexperienced, 生 shang. Sang; raw silk, 綠 sz. Sz, 綵髮 sz fát. Sz fáh; ditto from Kiangsú, 湖縣 ú sz. Hú sz; ditto from Canton, 土 綵 't'ò sz. T'ú sz; raw hides, 生皮 shang p'í. Sang p'í, 贑 kung. Kung; raw sugar, 結 梿 kít, t'ong. Kieh t'áng; raw meat, 生肉, shang yuk. Sang juh, 腥肉 seng yuk. Sing juh; raw fish, 腥 魚 seng ju. Sing yú; a preparation of raw fish, 魚生 çü shang. Yú sang; raw cloth, 未搬之級 mi' luk, chí yung; raw food, 生食 shang shik,. Sang shih; raw fruit, 生菓 shang 'kwo. Sang ko; raw hemp, 生麻 shang má. Sang má, 生泉 shang 'sai. Sang sí; a raw hand, 生手, shang 'shau. Sang shau, 新手, san ʻshau. Sin shau; raw, unseasoned, 無味的 ˌmò mí tik,. Wú wí tih; unripe, 唔熟 "m shuk, 不熟 pat, shuk,. Puh shuh.

Raw-boned — 棚骨 yat, p'ang kwat, Yih p'ang kuh, 骨瘦如柴 kwat, sau' çü ch'ái. Kuh sau

jú ch'ái, 藥 ch'ái. Ch'ái.
Rawness 為生者 wai shang ché. Wei sang ché, 為腥者 wai seng ché. Wei sing ché, 為鮮者 wai sín ché. Wei sien ché; unskillfulness, 生者 shang ché. Sang ché, 劣者 lüt, ché. Liueh ché; hasty manner, 草率 'ts'ò sut,. Tsáu suh, 魯恭 'lò 'mong. Lú máng.

Ray, a, of hight, 光射 kwong shé. Kwáng shié; to get a ray of light, 蒙一射光 mung yat, shé kwong. Mung yih shié kwáng, 得一指引 tak yat, 'chí 'yan. Teh jih chí yin; light, lustre, 光 kwong. Kwáng, 光亮 kwong léung. Kwáng liáng; to dart out, as rays, 射 shé. Shié, 發光fát, kwong. Fáh kwáng, 出光 ch'ut, kwong. Ch'uh kwáng; one ray of light, 一射光 yat, shé' kwong. Yih shié kwáng; converging rays, 會射 úi' shé'. Hwui shié.

Ray, rhina acylostoma, 琵琶沙, p'í, p'á, shá. P'í p'á shá; ditto, raia, spotted, 冰沙輔, ping shá pò. Ping shá pú; ditto, reddish brown, 黃熊鯆, wong 'tím, pò. Hwáng tien pú; ditto, myliobates, greenish, brown, 張鶯, chéung áng; ditto, broad, greenish brown, spotted, tail long and slender, like a whip, 花點張鯆 fá 'tím chéung pò. Hwá tien cháng pú; ditto, anacanthus, dark reddish green, 輔荖, pò 'lò. Pú láu.

Ray, to streak, 整條文 'ching t'iú man. Ching t'iáu wan, 打條文 'tá t'iú man. Tá t'iáu wan; to shoot forth, 射出 shé' ch'ut,. Shié ch'uh; to foul, 整汚穢 'ching ú wai'. Ching wú wei, 整 'ching 'nan.

Rayed, streaked, 交嘅 man ké, 有交嘅 'yau man ké', 有交的 'yau man tik, Yú wan tih, 交的 man tik, Wan tih.

Rayless, destitute of light, 暗 òm'. Ngán, 光不入 的 kwong pat yap, tik. Kwáng puh yih tih.

Raze, to lay level, 刮平 kwát, p'ing. Kwáh p'ing, 剷平 'ch'án p'ing. Ch'án p'ing; to efface, 删去 shán hũ'. Shán k'ũ, 删 shán. Shán; to extirpate, 剿滅 'tsiú mít,. Tsiáu mieh, 滅 mít,. Mieh; to subvert, 與倒 tín 'tò. Tien táu; to demolish, 拆壞 ch'ák, wái'. Ch'ih hwái, 毀 'wai. Wei.

Razed, laid level, 的子丁 'ch'án p'ing 'liú. Ch'án p'ing liáu; effased, 删了 shán 'liú. Shán liáu, 刮子丁 kwát, p'ing 'liú. Kwáh p'ing liáu; extirpated, 剿滅丁 'tsiú mít, 'liú. Tsiáu mieh liáu; demolished, 毁丁 'wai 'liú. Wei liáu, 拆毁丁 ch'ák, 'wai 'liú. Ch'ih wei liáu.

Razee 改為大等船 'koi "wai ts'z' 'tang "shün. Kái wei ts'z tang ch'uen.

Razing, subverting, 傾倒 tín 'tò. Tien táu; destroying, 拆壞 ch'ák, wái². Ch'ih hwái, 锼 'wai. Wei; extirpating, 剿滅 'tsiú mít,. Tsiáu mieh.

Razor, a, 剃刀 t'ai' tò. T'í t'áu; a razor-strap, or strop, 陷刀皮 hot, tò p'í; a razor-sheath, or solen, 沙螺 shá lo. Shá lo, 蟶 'ch'ing. Ch'ing; to set a razor, 磨剃刀, mo t'ai' tò. Mo t'í táu, 利剃刀 lí' t'ai' tò. Lí t'í táu; the razor of a boar, 猪公大牙 chữ kung tái' ngá. Chứ kung tá yá.

Razure 剿滅者 'tsiú mít, 'ché. Tsiáu mieh ché.

Reabsorsb, to, 反吸 'fán k'ap,. Fán hih.

Reabsorbtion 反吸 'fán k'ap,. Fán hih, 反吸飲 'fán k'ap, 'yam. Fán hih yin.

Reaccess 翻到 fán tờ. Fáu táu, 反到 'fán tờ'. Fán táu.

Reach, to extend, 伸 shan. Shin, 申 shan. Shin; ditto, to extend to, 至 chí. Chí, 到 tò. Táu, 及 k'ap, Kih, 格於 kák, ü. Keh yú, 臻 tsun. Tsin, 迨 toi'. Tái, 逮 toi'. Tái, 掋 至 'tai chí'. Tí chí, 戾 lui. Lí, 届 kái. Kiái, 迄於 ngat, ü. Hih yú, 迄于 ngat, cü. Hih yú; to strike from a distance, 打到 'tá tò'. Tá táu; to reach after with the hand, 换, d, 扳, p'án. P'án, 攀, p'án. P'án, 欞 mán, 伸手 shan 'shau. Shin shau; to arrive at, 到 tò'. Táu, 至 chí'. Chí; to attain to, 得到tak tò'. Teh táu; to reach to heaven, 到 天 tò' t'ín. Táu t'ien, 稽天 k'ai t'ín. K'í t'ien, 及天 k'ap, t'ín. Kih t'ien; the voice reaches [reached] heaven, 整音到天 shing yam to', t'ín. Shing yin táu t'ien, 整聞於天 shing man' ü t'in. Shing wan yú t'ien; to reach to the zenith and nadir, or heaven and earth, 格子上下 kák, ü shéung' há'. Keh yú sháng hiá; to reach to the four extremities of the world, 迄于四海 ngat, ü sz' 'hoi. Hih yú sz hái; cannot reach up to it, 唔換得到 "m ,ò tak, tò', 扳不到 ,p'án pat, tò'. P'án puh táu; to reach the bottom, 到 底 tò' 'tai. Táu tí; to reach our wish, 得已意 tak 'kí í'. Teh kí í; you cannot reach up to him, 爾不及他 "i pat, k'ap, t'á. Rh puh kih t'á; you then reach, 就到 tsau' tò'. Tsiú táu, 稳到 ts'oi tò'. Ts'ái táu; the philanthropist, in loving his fellow-men, commences at home and reaches those who are remote, 仁者愛人由親及疎 yan 'ché oi' yan yau ts'an k'ap, sho. Jin ché ngái jin yú ts'in kih sú; can you reach the meaning of it? 个的意你及得到唔呢 ko' tí' í' 'ní k'ap, tak, tò', m ní, 其意爾及得到乎 k'í í' 'í k'ap, tak, tò' ,ú. K'í í rh kih teh táu hú; reach out a little further, 探遠的 δ 'ün tí.

Reach, to make efforts to vomit, 幅听 au yik,.

Ngau yih, 咳 hák. K'eh.

Reach, within ditto, 換得到者 & tak, to 'ché, 及 得 k'ap, tak,. Kih teh; out of reach, 換唔到,ò sm tò', 及不得 k'ap, pat, tak,. Kih puh teh, 到 不得 tò' pat, tak. Táu puh teh; reach of a bay, 隩隈之遠近 ò' ,úi ,chí 'ün kan'. Ngau wei chí yuen kin, 厓 ˌngái. Yái, 涯 ˌngái. Yái, 隩 煛 ð' úi. Ngau wei; inner ditto, 陳 ò'. Ngau; outer ditto, 隈 úi. Wei; reach of a river, 兩岸之遠 近 'léung ngon' chí 'ün kan'. Liáng ngán chí yuen kin, 隩 隈 d' túi. Ngau wei, 河 之 闊 tho chí fút. Ho chí kw'oh; within reach of a gun, 打得到 'tá tak, tò'. Tá teh táu; within reach of man, 人可及之 yan 'ho k'ap, chí. Jin k'o kih chí, 人能及之 yan nang k'ap, chí. Jin nang kih chí, 人可得到 yan 'ho tak, tò'. Jin k'o teh táu; out of man's reach, 人不能及之, yan pat, nang k'ap, chí. Jin puh nang kih chí, 人力不 能及, yan lik, pat, mang k'ap,. Jin lih puh nang kih, 人力之不及,yan lik, chí pat, k'ap,. Jin lih chí puh kih.

Reached 得倒了 tak, 'tò 'liú. Teh táu liáu, 及了

過 tò' kwo'. Táu kwo, 曾 到 ts'ang tò'. Ts'ang

Reaching, with the hand, 揳 ゐ, 扳 ˌp'án. P'án; ditto, extending to, 至 chí. Chí, 到 tò. Táu, 及 k'ap,. Kih, 格於 kák, ü. Keh yú, 迄於 ngat, ü. Hih yú; gaining, 得倒了 tak, 'tô 'liú. Teh táu liáu; making efforts to vomit, 作师师 整 tsok, ak, ak, shing.

React, to, 再做 tsoi' tso'. Tsái tso, 復作 fuk, tsok,.

Fuh tsoh.

React, to act in opposition, 背 púi'. Pei, 反 'fán. Fán, 演 yik,. Nih; to resist the action of another body by an opposite force, 抵擋 'tai 'tong. Ti

Reacting, acting again, 再做 tsoi' tsò'. Tsái tso, 翻作 fán tsok,. Fán tsoh, 復作 fuk, tsok,. Fuh tsoh; resisting the impulse of another body by an opposite force, 抵擋 'tai 'tong. Tí táng, 背púi'. Pei, 反之 'fán chí. Fán chí.

Reaction 抵擋之力 tai tong chí lik,. Tí táng chí lih, 反復 'fán fuk,. Fán fuh; political reaction, 反復故者 'fán fuk, kú' 'ché. Fán fuh kú ché, 復立故者 fuk, lap, kú' ché. Fuh lih kú ché, 反弄權者 'fán lung' ,k'ün 'ché. Fán lung k'iuen ché.

Read (pret. and pp. read), to, 讀 tuk,. Tuh, 睇 't'ai. T'í, 看 hon'. K'án, 觀 kún. Kwán, 覽 'lám. Lán; to read a letter, 睇 信 't'ai sun'. T'í sin, 讀封信 tuk, fung sun'. Tuh fung sin, 看信 hon' sun'. K'án sin; to read books, 讀書 tuk, ¿shü. Tuh shú; able to read clearly, 讀得明白 tuk, tak, ming pák,. Tuh teh ming peh; to read and compare, 對讀 túi' tuk,. Túi tuh; to read aloud, 高 聲 讀 kò shing tuk,. Káu shing tuh, 大整讀 tái', shing tuk,. Tá shing tuh; to read the classics in a clear voice, 朗朗誦經 'long 'long tsung' king. Láng láng sung king; to read silently, 默讀 mak, tuk,. Meh tuh, 默誦 mak, tsung'. Meh sung; to read to, 讀人聽 tuk, yan t'eng. Tuh jin t'ing; to read by turns, 輪流讀 dun dau tuk. Lin liú tuh; to read again, 再讀 tsoi' tuk,. Tsái tuh, 復讀 fuk, tuk,. Fuh tuh; to read proofs, 改稿 koi kò. Kái káu; read on! 讀略 tuk, lok; to read from, 睇出 't'ai ch'ut,. T'í ch'uh; to read one's face, 睇出人面 t'ai ch'ut, yan mín'. T'í ch'uh jin mien.

Read, (pp.), 讀了 tuk, 'liú. Tuh liáu, 睇過 't'ai kwo'. T'í kwo, 看過 hon' kwo'. K'án kwo, 看 了 hon' 'liú. K'án liáu; extensively read, 博學 的 pok, hok, tik,. Poh hioh tih; superficially read, 淺學嘅 'ts'ín hok, ké'; read silently, 默睇 mak, 't'ai. Meh t'í, 默看 mak, hon'. Meh k'án; well read in history, 博史的 pok, 'sz tik,.

Poh shí tih.

Readable 讀 得 嘅 tuk, tak, ké, 可 讀 的 'ho tuk, tik, K'o tuh tih; to be read, 可以讀得 ho f tuk, tak,. K'o í tuh teh, 可讀得 'ho tuk, tak,. K'o tuh teh.

k'ap, 'liú, Kih liáu, 至了 chí' 'liú, Chí lián, 到 Reader 讀 Y tuk, 'ché. Tuh ché, 睇嘅 't'ai ké', 看

Ky hon' tik. K'an tih; reader to H. I. Majesty, 侍讀 shí' tuk,. Shí tuh; an official reader at the examinations, 詮讀官 ts'un tuk kún. Ts'iuen tuh kwán; ready reader, 現銀 ín' ngan. Hien

Readership 讀者之職 tuk, 'ché ,chí chik,. Tuh

ché chí chih.

Readily 即 tsik. Tsih, 即 刻 tsik, hák. Tsih k'eh, 即速 tsik, ts'uk,. Tsih suh; easily, 易 f. 1, 容 易 yung f. Yung i; cheerfully, 樂 lok,. Loh, 欣 然 yan in. Yin jen; I readily grant, 我許之 'ngo 'hu chí. Wo hu chí; to promise readily, -林領茲 yat, púi 'leng lok. Yih pei ling loh.

Readiness, promptitude, 即刻者 tsik, hák, 'ché. Tsih k'eh ché, 創速 tsik, ts'uk,. Tsih suh, 快捷 fái' tsít, Kw'ái tsieh; ease, 容易, yung í'. Yung í; cheerfulness, 欣喜 yan hí. Yin hí; willingness, 甘心 kòm sam. Kán sin, 情願 ts'ing ün'. Ts'ing yuen; to set in readiness, 預備 ü' pí'. Yú pí; knack, 伶俐 ,ling lí'. Ling lí, 震敏 ling man. Ling min; expertness, 快手 fái' 'shau. Kw'ái shau; to be in readiness, 備便 pí pín. Pí pien, 備了 pí liú. Pí liáu; readiness of speach, 口才 'hau sts'oi. K'au ts'ái; readiness of apprehension, 聰明 ts'ung ming. Ts'ung ming; readiness of wit, fix 辩'man pín'. Min pien; in readiness to start, 預備去 ü' pí' hü'. Yú pí k'ü; all are in readiness, 成備 shám pít. Hien pí, 皆備 kái pít. Kiái pí.

Reading 睇 't'ai, T'í, 看 hon'. K'án, 讀 tuk, Tuh; addicted to reading, 好讀 hò' tuk,. Háu tuh, 癖 讀 p'ik, tuk,. P'ih tuh, 勤讀 k'an tuk,. Kin

tuh.

Reading, the act of, 睇者 't'ai 'ché. T'í ché, 讀者 tuk, 'ché. Tuh ché; perusal, 過眼者 kwo' 'ngán 'ché. Kwo yen ché, 閱 者 üt, 'ché. Yueh ché; study of books, 學 hok,. Hioh, 讀 tuk,. Tuh; the reading of a passage, 句之解 ku', chí 'kái. Ku', chí kiái; ditto of a verse, 節之解 tsít, chí kái. Tsieh chí kiái.

Reading-room 讀書房 tuk, shü fong. Tuh shú fáng, 書館 shū kún. Shú kwán, 書樓 shū lau. Shú lau.

Readjourn, to, 再運 tsoi', ch'í. Tsái ch'í, 復延運

fuk, in ch'i. Fuh yen ch'i.

Readjust, to, 再辦 tsoi' pán'. Tsái pán, 再理 tsoi' 'lí. Tsái lí, 再準 tsoi' chun. Tsái chun, 再整 好 tsoi' 'ching 'hò. Tsái ching háu.

Readmission 再納 tsoi' náp. Tsái náh, 復納 fuk, náp. Fuh náh, 再收 tsoi' shau. Tsái shau.

Readopt, to, as a child, 再接 tsoi' tsíp,. Tsái tsieh; ditto, as an opinion, 再從 tsoi' sts'ung. Tsái ts'ung, 再信 tsoi' sun'. Tsái sin.

Readorn, to, 再飾 tsoi' shik,. Tsái shih, 復繡 fuk,

sau'. Fuh siú.

Ready, quick, 敏捷 'man tsít, Min tsieh, 快捷 fái' tsít, Kw'ái tsieh, 快 fái'. Kw'ái, 急 kap, Kih, 谏 ts'uk,. Suh; not hesitating, 創 tsik,. Tsih, 創 刻 tsik, hák,. Tsih k'eh; quick to comprehend, 伶俐 ling li. Ling li, 聰明 ts'ung ming. Ts'ung ming, 巧捷 'háu tsít,. K'iáu tsieh; dexterous, 乖 kwái. Kwái, 巧 'háu. K'iáu; prepared, 便 pín². Pien, 預備 ü² pí². Yú pí, 齊備了 ts'ai pí' 'liú. Ts'í pí liáu, 備辦了 pí' pán' 'liú. Pí pán liáu, 整便 'ching pín'. Ching pien, 備啶 pí' sái'; completed, 成完了 shing sün 'liú. Ching hwán liáu, 現成 ín' shing. Hien ching; prone, 好 hò'. Háu; near, 近 kan'. Kin; not yet ready, 唔會便 m ,ts'ang pín', 未便 mí' pín'. Wí pien, 未整好 mí' 'ching 'hò. Wí ching háu; when will it be ready? 幾時便唉 kí shí pín é; to make ready, 齊備 ts'ai pí. Ts'í pí, 備辦 pí pán¹. Pí pán, 打點 'tá 'tím. Tá tien; tea is ready, 茶便唎 ch'á pín' lé; all is ready, 隴總 齊備了 'lung 'tsung sts'ai pí' 'liú, 成都齊備 hám tò ts'ai pí. Hien tú ts'í pí; to make things ready, 備辦物件 pí² pán² mat, kín². Pí pán wuh kien, 整便 'ching pin'. Ching pien; will be ready presently, 就 便 tsau' pín'. Tsiú pien; ready for departure, 備了去 pí' 'liú hū'. Pí liáu k'ü; ready to find fault, 好罪人 hò' tsúi', yan. Háu tsúi jin; ready utterance, 口才 'hau sts'oi. K'au ts'ái, 蝶 típ, típ,. Tieh tieh, 利口 lí 'hau. Lí k'au, 便 詞 pín' ,ts'z. Pien ts'z, 捷給 tsít, k'ap,. Tsieh kih; a useful ready fellow, 爱子, wán 'tsz. Hwán tsz; ready money, 現銀 in' ngan. Hien yin; ready memory, 好記性 'hò kí' sing'. Háu kí sing; a ready apprehension, 伶俐 dling lí. Ling lí, 聪明 ts'ung ming. Ts'ung ming; ready at retort or argument, 敏常 'man pín'. Min pien, 佞 ning'. Ning; a ready writer, 快筆 fái' pat,. Kw'ái pih, 捷筆tsit, pat,. Tsieh pih; the readiest way, 至 硬嘅方 chí' pín' ké' fong, 至便的路 chí' pín' tik lò2. Chí pien tih lú; ready sale, 消流, siú lau. Siáu liú, 消售 siú shau'. Siáu shau; ready or willing, 甘心 kòm sam. Kán sin, 情願 ts'ing ün'. Ts'ing yuen; ready to drop, 熟脸秪 shuk nam ting'.

Ready-made, as clothes, 新 san. Sin, 現成的 in' shing tik,. Hien ching tih; ready-made clothes, 成衣, shing í. Ching í, 新衣, san í. Sin í, 現 成的衣服 ín' shing tik, í fuk,. Hien ching tih í fuh.

Reagent 遊藥 yik, yéuk,. Nih yoh, 攻的藥 ,kung

tik, yéuk,. Kung tih yoh.

Real 實 shat,. Shih, 寔 shat,. Shih; true, 實 shat,. shih, 貢 chan. Chin, 實在 shat, tsoi2. Shih tsái, 貢實 chan shat. Chin shih, 確實 k'ok, shat. K'ioh shih, 的確tik, k'ok,. Tih k'ioh, 篤實 tuk, shat. Tuh shih, 誠實 shing shat. Ching shih, 牢 lò. Láu; real property, 實業 shat, íp,. Shih nieh; real action, 實業案 shat, íp, on. Shih nieh ngán; real presence, 實在 shat, tsoi<sup>2</sup>. Shih tshi; real sentiments, 實意 shat, i'. Shih i, 情 實 ,ts'ing shat,. Ts'ing shih; real facts, 實情 shat, ts'ing. Shih ts'ing; the real parts of business, 要事 iú' sz'. Yáu sz; real sympathy, 真實 可憐 chan shat, 'ho lín. Chin shih k'o lien, 實在可憐 shat, tsoi' 'ho lín. Shih tsái k'o lien; real value, 實質 shat, ká'. Shih kiá; a real honest man, 老實人 'lò shat, yan. Láu shih jin; a real honest friend, 實心相與 shat, sam séung 'ü. Shih sin siáng yú; to learn the real object, 勝乜野局而 't'ai mat, 'yé kuk, mín'.

Real 錢 名,價約十个先士 its'in meng, ká' yéuk, shap, ko' sin sz'. Ts'ien ming, kiá yoh shih ko

sien sz.

Realist 信以物名指其實者 sun' 'i mat, meng 'chí k'í shat, 'ché. Sin í wuh ming chí k'í shih ché.

Reality 貢實 chan shat. Chin shih, 實事 shat, sz². Shih sz, 實體 shat, 't'ai. Shih t'í, 質體 chat, 't'ai. Chih t'í; that which exists of itself, 自然而然者 tsz² sín sí sín 'ché. Tsz jen rh jen ché; a name without a reality, 有名無實 'yau meng mò shat. Yú ming wú shih; is it not in reality? 莫非 mok, síi. Moh sí, 無非 mò síi. Wú sí, 豈非 'hí síi. K'í sí.

Realization, the act of making real, 致為實者 chí', wai shat, 'ché. Chí wei shih ché; the act of converting money into land, 買實業 'mái shat, íp, Mái shih nieh, 置業 chí' íp, Chí nieh; the act of bringing into being, 致為有 chí', wai, yau. Chí wei yú, 使為有 'sz, wai 'yau. Shí wei yú; the realization of pleasure, 眞覺喜樂, chan kok, 'hí lok, Chin kioh hí loh; we realize thy presence, 我等實覺你在 'ngo 'tang shat, kok, 'ní tsoi'. Wo tang shih kioh ní tsái.

Realize, to bring into being, 致為有 chí wai 'yau. Chí wei yú; to convert money into land, 買實業 'mái shat, íp,. Mái shih nieh; to feel in all its force, 覺 kok,. Kioh, 實覺 shat, kok,. Shih kioh; not to realize, 唔覺 m kok, 不覺 pat, kok,. Puh kioh, 不見 pat, kín'. Puh kien; to sell, 賣 mái'. Mái; it will realize about, 賣得約 mai' tak, yéuk,. Mái teh yoh; to realize the presence of God, 實覺上帝在 shat, kok, Shéung' tai' tsoi'. Shih kioh Sháng tí tsái; to realize the truth of, 覺其實 kok, k'í shat,. Kioh. k'í shih; to render effective, 成之, shing chí. Ching chí.

Realized, brought into actual being, 致了為有chí' iliú wai 'yau. Chí liáu wei yú; converted into real estate, 買了實業 'mái 'liú shat, íp. Mái liáu shih nieh; felt in its true force, 覺了kok, 'liú. Kioh liáu, 實覺了 shat, kok, 'liú. Shih kioh liáu; I realized it, 我覺佢 'ngo kok, 'k'ü. Wo kioh k'ü; it realized about, 賣得約mái' tak yéuk. Mái teh yoh.

Realizing, as money into an estate, 買實業 'mái shat, íp, Mái shih nieh; feeling, 覺 kok, Kioh, 實覺 shat, kok, Shih kioh; converting into money, 賣 mái². Mái.

Really 實首 shat, 'shau. Shih shau, 實在 shat, tsoi'. Shih tsái, 真係 chan hai'. Chin hí, 實實落落 shat, shat, lok, lok, 實 shat, Shih, 果然

'kwo śn. Ko jen, 果係 'kwo hai'. Ko hí, 果是 'kwo shí'. Ko shí, 真正 chan ching'. Chin ching, 真是 chan shí'. Chin shí, 誠實 shing shat, Ching shih, 確是 k'ok, shí'. K'ioh shí, 實屬 shat, shuk, Shih shuh, 核實 hat, shat, Hih shih, 着實 chéuk, shat, Choh shih, 著實 chéuk, shat, Choh shih, 無非 mò fí. Wú fí, 莫非 mok, fí. Moh fí; not really, 實非 shat, fí. Shih fí; really nothing, 空空如也 hung hung ü 'yá. K'ung k'ung jú yé; it is really so, 原來如此 jün loi jü 'ts'z. Yuen lái jú ts'z.

Realm 邦 pong. Páng, 國 kwok, Kwoh; kingly government, 國家 kwok, ká. Kwoh kiá, 統轄 't'ung hat,. T'ung hiáh; the realms of bliss, 樂境 lok, 'king. Loh king, 香界 \* héung kái'. Hiáng kiái, 香阜 \* héung fau'. Hiáng fau; the realms of the Chinese empire, 中國統轄 Chung kwok, 't'ung hat,. Chung kwoh t'ung

hiáh.

Ream, a, of paper,  $21\frac{1}{3}$  quires, 一紀 秋 yat, 'kw'an 'chí. Yih kw'an chí.

Ream, to bevel out, as a hole in metal, 整大孔 'ching tái' 'hung. Ching tá k'ung, 整大吓个眼 'ching tái' 'há ko' 'ngán.

Reanimate, to, 復活 fuk, út,. Fuh hwoh; to revive the spirits when dull or languid, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú, 致快活 chí' fái' út,. Chí kw'ái hwoh, 出 胆 chong' 'tám. Chwáng tán; to invigorate, 補精神 'pò tseng shan. Pú tsing shin, 補血氣 'pò hüt, hí'. Pú hiueh k'í.

Reannex, to, 再合 tsoi' hòp, Tsái hoh, 復合 fuk, hòp, Fuh hoh, 翻合, fán hòp, Fán hoh.

Reap, to, 收割 shau kot, Shau koh, 刈 ngai. 1 種 wok, Hwoh, 穑 shik, Sih, 歛 lím. Lien, 收 歛 shau lím. Shau lien, 剗 'ch'án. Ch'án, 劐 wok, Hwoh, 穑 穧 lung tsai. Lung tsí, 紜 wan. Yun; to reap the rice, 割禾 kot, wo. Koh ho; that which you plant you will reap, 所種必養 'sho chung' pít, wok, So chung pieh hwoh; to reap the harvest, 收割 shau kot, Shau koh; to reap the fruit of one's labor, 薭工之果 wok, kung chí 'kwo. Hwoh kung chí ko.

Reaped 收割了 shau kot, 'liú. Shau koh liáu, 刈了 ngai' 'liú. Í liáu, 穫了 wok, 'liú. Hwoh liáu; reaped wheat, 刈岁 ngai' mak,. Í meh.

Reaper 割禾佬 kot, wo lò, 收割者 shau kot, 'ché. Shau koh cké, 穫苔 wok, 'ché. Hwoh ché, 刈者 ngai' 'ché. I ché.

Reaping 刘 ngai<sup>2</sup>. 1,割 kot, Koh, 穫 wok, Hwoh, 穑 shik, Sih; sowing and reaping, 稼 穑 ká<sup>2</sup> shik, Kiá sih.

Reaping-hook 鎌 slím. Lien, 刈 鎌 ngai slím. 1 lien, 鎌 刀 slím tò. Lien táu, 刈 鈎 ngai kau. Í kau.

Reaping-rod 抄 竿 ch'áu kon. Ch'áu kán.

Reaping-time 收割之時 shau kot, chí shí. Shau koh chí shí.

These terms are applied to Buddhist monasteries and figuratively to the realms of bliss.

Reappear, to, 再現 tsoi' in'. Tsái hien, 復現 fuk, ín'. Fuh hien.

Reapply, to, 再用 tsoi' yung'. Tsái yung, 再使 tsoi' 'shai, 復用 fuk, yung'. Fuh yung.

Reappoint, to, 再封 tsoi' fung. Tsái fung, 再授職

tsoi' shau' chik,. Tsái shau chih.

Rear 後 hau'. Hau, 尾 'mí. Wí; ditto, of an army, 殿 tín'. Tien, 軍後 kwan hau'. Kiun hau, 軍 尾 kwan 'mí. Kiun wí; front and rear, 前後 ts'in hau'. Ts'ien hau; to follow in the rear, 跟 尾 kan 'mí, 隨後 ts'ui hau'. Sui hau; to attack the rear, 攻後 kung hau'. Kung hau; in the rear, 在後 tsoi' hau'. Tsái hau; the last class, 下 等 há' 'tang. Hiá tang; to turn the rear forward, 反背 'fán púi'. Fán pei.

Rear, a little crooked, 畧曲 léuk, huk, Lioh k'iuh; raw, 生 shang. Sang; rare, 少有的 'shiú 'yau

tik. Sháu yú tih.

Rear, to, as animals, 養 'yéung. Yáng, 音 ch'uk, Ch'uh, 音 ch'uk, Ch'uh, 育 yuk, Yuh, 孳 tsz. Tsz; to educate, 教養 káu' 'yéung. Kiáu yáng; to elevate, 舉 'ku. Ku; to raise, 訾 shu'. Shú, 豎起 shū' 'hí. Shú k'í, 豎立 shū' lap,. Shú lih, 起 'hí. K'í; to rear up a building, 起 間 屋 'hí kán uk. K'í kien uh; to rear one's self, 计福 lap, fuk,. Lih fuh; to rear one's steps, \( \\_ \) shéung. Sháng, 登 tang. Tang; to rear a child, 養子 'yéung 'tsz. Yáng tsz; to rear pigs, 養猪 'yéung chü. Yáng chú, 音豕 ch'uk, 'ch'í. Ch'uh ch'í. Rear, to, as a horse, 舉 後足 'kü hau' tsuk, Kü

Rear-admiral 下等水師提督 há' 'tang 'shui 'sz t'ai tuk,. Hiá tang shwui sz t'í tuh, 尾榜[帮] 提督 'mí ,pong ,t'ai tuk,.

Rear-guard 後衛兵 hau' wai' ping. Hau wei ping; ditto of the emperor, 後侍衛兵 hau' shí' wai'

ping. Hau shí wei ping.

hau tsuh.

Reared, raised, 豎了 shū' 'liú. Shú liáu; brought up, 養過 'yéung kwo'. Yáng kwo, 育了 yuk, 'liú. Yuh liáu; educated 教養了 káu' 'yéung liú. Kiáu yáng liáu.

Rearward 後驅 hau' k'ü. Hau k'ü.

Reascend, to, 再升tsoi', shing. Tsái shing, 復登 fuk, tang. Fuh tang, 復上 fuk, shéung. Fuh sháng.

Reascension 復升者 fuk, shing 'ché. Fuh shing ché. Reason, ground or cause of opinion, 緣故 sun kú. Yuen kú, 故 kú'. Kú, 因 yan. Yin, 以 · l. I, 因 由 yan yau. Yin yú, 原由 sün yau. Yuen yú, 來主 ,loi ,yau. Lái yú; principle, 理 'lí. Lí, 道理 tờ lí. Táu lí, 正理 ching lí, 稽 lí. Ching lí, 稽 lí. Lí; to accord with reason, 合理 hòp, 'lí. Hoh lí, 合道理hòp, tòl lí, 符理,fú lí. Fú lí, 當理 tong' ili. Táng li; there is reason in what he says, 佢講得有理 'k'ü 'kong tak, 'yau 'lí. K'ü kiáng teh yú lí, 他 說 合理 t'á shüt, hòp, 'lí. T'á shwoh hoh lí; by reason of, 為 wai'. Wei; by reason that, 因 yan. Yin, 因為 yan wai<sup>2</sup>. Yin ké<sup>2</sup> yan. wei; in reason, in all reason, 實 shat. Shih, 合 Reasonableness 有道有理 'yau tò<sup>2</sup> 'yau 'lí. Yú tán

理 hòp, 'lí. Hoh lí; for weighty reasons, 深 有 緣故 sham 'yau un kú'. Shin yú yuen kú, 大有所因 tái' 'yau 'sho yan. Tá yú so yin; as reason was, 合理 hòp, 'lí. Hoh lí, 為理 wai' 'lí. Wei lí; against or contrary to reason, 背理 púi' 'lí. Pei lí, 遊理 yik, 'lí. Nih lí, 反理 'fán 'lí. Fán lí; beyond reason, out of all reason, 出 理 之外 ch'ut, 'lí chí ngoi'. Ch'uh lí chí wái, 唔入理 m yap, 'lí; true reason, 正道 ching' tò'. Ching táu, 真理 chan 'lí. Chin lí; for what reason? 為乜事 wai' mat, sz', 為乜野 wai' mat, 'yé, 何故 ˌho kú'. Ho kú, 何爲 ˌho ˌwai. Ho wei, 何因 ho yan. Ho yin; there must be reason, 必有緣故 pít, 'yau gün kú'. Pieh yú yuen · kú, 必有所因 pít, 'yau 'sho yan. Pieh yú so yin, 必有原故 pít, 'yau 'ün kú'. Pieh yú yuen kú, 必有以也 pít, 'yau 'i 'yá. Pieh yú í yé; to speak reason,講有道理 'kong 'yau tò' 'lí. Kiáng yú táu lí, 說有道理 shüt, 'yau tờ' 'lí. Shwoh yú táu lí; to yield or submit to reason, 服理 fuk, 'lí. Fuh lí; to listen to reason, 聽理 t'eng 'lí. T'ing lí; there is reason in the thing, 有理 'yau ili. Yú lí; the good man will understand reason, 善人必明道 shín' yan pít, ming tò'. Shen jin pieh ming táu; deaf to reason, 固執不通 kú' chap, pat, t'ung. Kú chih puh t'ung; near to reason, 近理 kan' slí. Kin lí; there is a slight reason for pardoning him, — 線可原 yat, sín' 'ho ün. Yih sien k'o yuen; there is no reason

for it, 無來由, mò loi yau. Wú lái yú. Reason, to argue, 理論 'lí lun'. Lí lun; to infer from premises, 酌奪 chéuk, tüt,. Choh toh, 裁奪 ts'oi tüt. Ts'oi toh; to debate, 駁 pok,. Poh, 駁道理 pok, tòi lí. Poh táu lí, 辯駁 píni pok. Pien poh, 辯論 pín' lun'. Pien lun, 辯理 píni ilí. Pien lí; to reason with one, 共人論理 kung' ,yan lun' 'lí. Kung jin lun lí, 向人辯論 t'ung yan pin' lun'. T'ung jin pien lun, 與人 辯駁 šū "yan pín' pok". Yú jin pien poh.

Reasonable 人理 yap, 'lí. Jih lí, 合理 hòp, 'lí. Hoh lí, 合道理 hòp, tò' lí. Hoh táu lí, 當理 tong' 'li. Táng lí, 順 埋 shun' 'lí. Shun lí, 有理 'yau 'lí. Yú lí, 依理 í 'lí. Í lí, 依正道理 í ching' tò' 'lí. I ching táu lí, 為理 wai 'lí. Wei lí,理 所當爲 'li 'sho ,tong ,wai. Li so táng wei, 理雁 'li ying. Li ying; a reasonable claim, 所間有 理 'sho man' 'yau 'lí. So wan yú lí, 所計合理 'sho 't'ò hòp, 'lí. So t'áu hoh lí; a reasonable price, 合理嘅價錢 hòp, 'lí ké' ká' ,ts'ín, 有理 之價 'yau 'lí ,chí ká'. Yú lí chí kiá; it is reasonable to act thus, 理該如此"lí koi jü 'ts'z. Lí kái jú ts'z; of reasonable quantity, 頗多 'p'o to. P'o to; the reasonable man is straightforward and bold, 理直氣壯 'lí chik, hí' chong'. Lí chih k'í chwáng; with reasonable swiftness, 頗 快 'p'o fái'. P'o kw'ái, 頗速 'p'o ts'uk,. P'o suh; a reasonable person, 有道理嘅人 'yau tò' 'lí

yú lí, 有理者 'yau 'lí 'ché. Yú lí ché; agreeableness to reason, 合理者 hòp, 'lí 'ché. Hoh lí ché; moderation, 有理者 'yau 'lí 'ché. Yú lí ché.

Reasonably 合理 hòp, 'lí. Hoh lí, 按理 on' 'lí. Ngán lí, 循理 ts'un lí. Siun lí, 照理 chiú' lí. Cháu lí, 符理 fú lí. Fú lí, 以理 lí lí. I lí; reaching to mediocrity, 中中的 chung chung tí, 頗頗 'p'o 'p'o. P'o p'o, 稍 'sháu. Sháu; to act reasonably, 合理 嚟做 hòp, 'lí ,lai tsò', 依理而行 i'li i hang. I li rh hang, 按理而行on' li i hang. Ngán lí rh hang.

Reasoned 理論了'lí lun' 'liú. Lí lun liáu; persuaded by reasoning argument, 講理的 kong if

tik. Kiáng lí tih.

Reasoner 理論者 'lí lun' 'ché. Lí lun ché, 駁理 者 pok, 'lí 'ché. Poh lí ché, 辯 駁 者 pín' pok,

'ché. Pien poh ché.

Reasoning, arguing, 理論 'lí lun'. Lí lun; deducting inferences from premises, 酌奪 chéuk, tüt,. Choh toh, 裁查 ts'oi tüt, Ts'oi toh; discussing, 論 lun'. Lun; debating, 駁 pok,. Poh, 辯駁 pín' pok,. Pien poh; the reasoning faculties, 理論之 才 'lí lun' ,chí ,ts'oi. Lí lun chí ts'ái, 通理之才 t'ung 'lí chí sts'oi. T'ung lí chí ts'ái.

Reasonless 無道無理, mò tò , mò 'lí. Wú táu wú lí; absurd, 大 謬 tái mau. Tá miú; ridiculous,

可笑的 'ho siú' tik,. K'o siáu tih.

Reassemble, to, 再會 tsoi' úi'. Tsái hwui, 再合 tsoi' hòp,. Tsái hoh, 復集 fuk, tsáp,. Fuh tsih. Reassert 再說是 tsoi' shüt, shí'. Tsái shwoh shí.

Reassume, to, 復取 fuk, 'ts'ü. Fuh ts'ü, 再接 tsoi' tsíp, Tsái tsieh, 復納 fuk, náp, Fuh náh.

Reassurance, a, against loss, 復買保險 fuk, 'mái 'pò 'hím. Fuh mái páu hien; assurance or confirmation repeated, 再話係 tsoi' wá' hai', 復說 是 fuk, shüt, shít. Fuh shwoh shí, 復立據者 fuk, lap, kü' 'ché. Fuh lih kü ché.

Reassure, to restore courage to, 壯人心 chong yan sam. Chwáng jin sin, 壮人胆 chong' yan tám. Chwáng jin tán; to free from fear or terror, 去怕 'hü p'á'. K'ü p'á; to reassure against loss, 復買保險 fuk, 'mái 'pò 'hím. Fuh mái páu hien.

Reattach, to, 再封 tsoi' fung. Tsái fung, 再捷 tsoi' kü'. Tsái kü.

Reattempt, to, 再試 tsoi' shi'. Tsái shi, 翻試 fán shí'. Fán shí, 復試 fuk, shí'. Fuh shí, 叉試 yau' shí'. Yú shí.

Rebaptize, to, 再洗禮 tsoi' 'sai 'lai. Tsái sí lí, 再 浸禮 tsoi' tsam' 'lai. Tsái tsin lí.

Rebate, to blunt, Miz tun', chí. Tun chí; to abate or deduct from, 减 kám. Kien, 减少 kám shiú. Kien sháu, † k'au'. K'au.

Rebate, a groove, All 'lau. Liú.

Kebate } 减少者 'kám 'shiú 'ché. Kien sháu Rebatement' ché.

Rebel, a, 作反者 tsok, 'fán 'ché. Tsoh fán ché, 叛 反者 pún' 'fán 'ché. Pwán fán chá, 背遊者 púi' yik, 'ché. Pei nih ché, 反逆者 'fán yik, 'ché. Rebuff, a, 推反 t'úi 'fán. T'úi fán, 却反 k'éuk,

Fán nih ché, 並匪 yik, fí. Nih fí, 逝賊 yik, ts'ák,. Nih ts'eh, 忤逆者 'ng yik, 'ché. Wú nih ché, 叛黨 pún' tong. Pwán táng, 遊反 yik, 'fán. Nih fán; a long-haired rebel, 長毛賊 ch'éung mò ts'ák,. Ch'áng máu ts'eh.

fán, 作亂 tsok, lün'. Tsoh lwán, 造反 tsò' fán. Tsáu fán, 反 fán. Fán, 反逆 fán yik,. Fán nih, 叛 pún'. Pwán, 悖 叛 púi' pún'. Pei pwán, 謀 反, mau 'fán. Mau fán, 違逆, wai yik,. Wei nih, 佰 'p'úi. P'ei, 佰 饭 'p'úi pún'. P'ei pwán; to rebel against God, 背咙上帝 púi'ngák, Shéung' tai', 逝上帝 yik, Shéung' tai'. Nih Sháng tí; to rebel against one's superiors, 反上 'fan shéung'. Fán sháng.

Rebelled 作反了 tsok, 'fán 'liú. Tsoh fán liáu, 作

A 7 tsok lün' 'liú. Tsoh lwán liáu.

Rebelling 作反 tsok, 'fán. Tsoh fán, 背蜒 púi' ngák, 作亂 tsok, lün. Tsoh lwán, 叛反 pún. Yán. Pwán fán.

Rebellion 亂 lün². Lwán, 叛反之事 pún² 'fán ˌchí sz. Pwán fán chí sz, 作反之事 tsok, 'fán chí sz<sup>2</sup>. Tsoh fán chí sz; to rise in rebellion, 作反 tsok, fán. Tsoh fán, 作亂 tsok, lün². Tsoh lwán; to plan rebellion, 謀反, mau 'fán. Mau fán; to excite to rebellion, 挑 亂 t'iú lün'. T'iáu lwán, 桃反 t'iú 'fán. T'iáu fán; to stir up to rebellion, 攪亂 káu lüni. Kiáu lwán, 據亂 iú lüni. Jáu lwán; to provoke to rebellion, 激人作反kik, yan tsok, fán. Kih jin tsoh fán, 激變良民 kik, pín', léung man. Kih pien liáng min; to raise the standard of rebellion, 暨旗 shū', k'í. Shú k'í, 起旗 'lǐ ,k'í. K'í k'í.

Rebellious 作反的 tsok, 'fán tik, Tsoh fán tih, 叛 反的 pún' 'fán tik. Pwán fán tih, 背反的 púi' 'fán tik,. Pei fán tih, 背逆嘅 púi' ngák, ké', 惇 遊的 púi' yik, tik,. Pei nih tih, 连逆的 'ng yik, tik. Wú nih tih; of a rebellious heart, 逆心嘅 ngák, sam kể, 並心的yik, sam tik,. Nih sin tih, 背 嗟 心 的 púi' ngák, sam tik, ; rebellious people, 遊民 yik, man. Nih min, 侵叛之民 ts'am pún' chí man. Ts'in pwán chí min; rebellious banditti, 逝賊 yik, ts'ák,. Nih ts'eh, 叛 賊 pún' ts'ák,. Pwán ts'eh, 忤逆之賊 'ng yik, chí ts'ák,. Wú nih chí ts'eh.

Rebelliously 逝 yik,. Nih, 悖逆 púi' yik,. Pei nih. Rebelliousness, 悖逆之事 púi yik, chí sz². Pei nih chí sz, 悖逆 púi' yik,. Pei nih.

Reboil, to, 再保 tsoi', pò. Tsái páu.

Reboil, to take fire, 着火 chéuk, 'fo. Choh ho; to be hot, 發熱氣 fát, ít, hí'. Fáh jeh k'í.

Rebound, to, 跳翻過來 t'iú', fán kwo', loi. T'iáu fán kwo lái, 反跳 'fán t'iú'. Fán t'iáu, 倒跳 'tò t'iú'. Táu t'iáu, 跳翻轉頭 t'iú' fán 'chün st'au. T'iáu fán chuen t'au, 濺 tsán'. Tsán.

Rebounded Ray t'iú' fán 'liú. T'iáu fán liáu. Rebounding 跳 翻 t'iú' fán. T'iáu fán, 倒 反 'tò 'fán. Táu fán.

'fán. K'ioh fán; to meet with a rebuff, 被推反 pí' t'úi 'fán. Pí t'úi fán, 被却反 pí' k'éuk, 'fán. Pí k'ioh fán.

Rebuff, to, 打反 'tá 'fán. Tá fán, 推反 t'úi 'fán. T'úi fán, 却反 k'éuk, 'fán. K'ioh fán.

Rebuilt, to, 再起 tsoi' 'hí. Tsái k'í, 翻起 fấn 'hí. Fán k'í, 翻造 fán tso'. Fán tsáu. Rebuilt, 再起了 tsoi' 'hí 'liú. Tsái k'í liáu.

Rebuke, to, 責 chák, Tseh, 謫 chák, Tseh, 謫 chák,. Tseh, 譴責 'hín chák,. K'ien tseh, 責比 chák, 'pí. Tseh pí, 床 ch'ik, Ch'ih, 比 'pí. Pí; rebuke him, 責住佢 chák, chữ 'k'ü. Tseh chü k'ü, 馬佢\* má' 'k'ü. Má k'ü, 斤白佢ch'ik, pák, 'k'ü. Ch'ih peh k'ü, 間 佢 náu' 'k'ü. Náu k'ü.

Rebuke, a, 責 者 chák, 'ché. Tseh ché, 譴 責 'hín chák,. K'ien tseh; to suffer rebuke, 被責 pí chák. Pí tseh, 見 謫 kín' chák. Kien tseh, 受 責 shau' chák. Shau tseh; to be without rebuke, 無可實處 ,mò 'ho chák, ch'ü'. Wú k'o tseh ch'ú, 無罪 ,mò tsúi . Wú tsúi.

Rebuked 青了 chák, 'liú. Tseh liáu, 譴 貴了 'hín

chák, liú. K'ien tseh liáu.

Rebukeful 苦責的 'fú chák, tik, K'ú tseh tih, 譴 責的 'hín chák, tik,. K'ien tseh tih.

Rebuker 責者 chák, 'ché. Tseh ché, 譴責者 'hín chák, 'ché. K'ien tseh ché, 斥者 ch'ik, 'ché. Ch'ih ché.

Rebuking 責 chák, Tseh, 謫 chák, Tseh, 罪 tsúi. Tsúi. 斤 ch'ik, Ch'ih, 叱 ch'ik, Ch'ih, 實 罰 chák, fát,. Tseh fáh.

Rebury, to, 翻葬 fán tsong'. Fán tsáng, 再葬 tsoi' tsong'. Tsái tsáng.

Rebus, a, 謎 mái<sup>2</sup>. Mí, 字嘅謎 tsz<sup>2</sup> ké<sup>2</sup> mai<sup>2</sup>, 名的 謎 'meng tik, mai'. Ming tih mí, 畫謎 wá' mái'. Hwá mí.

Rebut, to, 答 táp, Táh, 對 túi'. Túi, 應 ying'. Ying, 答應 táp, ying'. Táh ying, 對答 túi' táp,. Túi táh.

Rebuttal 對答之話 túi' táp, chí wái. Túi táh chí

hwá, 所答 'sho táp, So táh. Rebutter 答者 táp, 'ché. Táh ché, 對答者 túi' táp, 'ché. Túi táh ché.

Rebutting, repelling, 對 túi'. Túi; opposing by argument, 答 táp, Táh, 對答 túi' táp, Túi táh.

Recall, to call back, 四翻轉頭 kiú', fán 'chün t'au. Kiáu fán chuen t'au, 四翻黎 kiú' fán lai, 呼回來 kiú', úi ,loi. Kiáu hwui lái, 招回 ,chiú ii. Cháu hwui; to annul, 廢 弛 fai ch'í. Fei ch'i; to recall to mind, 想起 'séung 'hí. Siáng k'í, 觸起 ch'uk, 'hí. Ch'uh k'í, 回思 súi st. Hwui sz, 回憶 súi yik,. Hwui yih, 追憶 chui yik,. Chui yih, 追思 chui sz. Chui sz, 追念 chui ním². Chui nien; cannot recall it to the mind, 想唔翻 'séung ,m ,fán, 想唔到 'séung ,m to', 想唔起 'séung ,m 'hí; to recall, as an officer, 撤回 ch'ít, súi. Ch'eh hwui, 撤 ch'ít,. Ch'eh; to recall one's word, 食言 shik, in.

Shih yen; to recall troops, 收兵 shau ping. Shau ping.

Recall 招回者 chiú úi ché. Cháu hwui ché; past recall, 唔叫得翻,m kiú' tak, fán, 不能招回 pat, nang chiú úi. Puh nang cháu hwui.

Recalled 叫過 翻像 kiú' kwo', fán ,lai, 招 回 了 chiú úi liú. Cháu hwui liáu; time past cannot, be recalled, 光陰去不還 kwong yam hü' pat, wán. Kwáng yin k'ü puh hwán; a word once uttered cannot be recalled, 一言旣出駟馬難追 yat, sin kí ch'ut, sz' má snán chui. Yih yen kí ch'uh sz má nán chui, 駟不及舌 sz' pat, k'ap, shít<sub>x</sub>. Sz puh kih sheh, 口水吐落地拉唔翻 'hau 'shui t'ò' lok, tí' lái m fán.

Recalling 呼翻喙 kiú' fán lai, 招回 chiú úi. Cháu hwui; ditto, as a law, 廢 弛 fai' chí. Fei ch'í; ditto, as an officer, 撤回 ch'ít, úi. Ch'eh hwui.

Recant, to abjure, 背言 púi' sín. Pei yen, 反口 recant a vow, 背願 púi' ün'. Pei yuen, 違願 wai ün2. Wei yuen.

Recantation 背者 púi' 'ché. Pei ché, 反口者 'fán 'hau 'ché. Fán k'au ché; to make a recantation, 'fán 'hau. Fán k'au, 背信 púi' sun'. Pei sin, 背

膏 púi' ín. Pei yen.

Recanted 背信了 púi' sun' 'liú. Pei sin liáu, 反悔 了 'fán fúi' 'liú. Fán hwui liáu, 反口了 'fán 'hau 'liú. Fán k'au liáu.

Recanter 背信者 púi' sun' 'ché. Pei sin ché.

Recapitulate, to, 翻講 fán kong. Fán kiáng, 再 講 tsoi' 'hong. Tsái kiáng, 再說 tsoi' shüt,. Tsái shwoh, 復講 fuk, 'kong. Fuh kiáng, 覆講 fuk, 'kong. Fuh kiáng, ——再說 yat, yat, tsoi' shüt. Yih yih tsái shwoh.

Recapitulated 再講了 tsoi' kong 'liú. Tsái kiáng liáu, 翻講了 fán 'kong 'liú. Fán kiáng liáu, 再

說了 tsoi' shut 'liú. Tsái shwoh liáu.

Recapitulating 再講 tsoi' 'kong. Tsái kiáng, 再 說 tsoi' shüt, Tsái shwoh, 翻說 fán shüt, Fán shwoh, 覆說 fuk, shüt,. Fuh shwoh.

Recapitulation 再說者 tsoi' shüt, 'ché. Tsái shwoh ché, 覆說者 fuk, shüt, 'ché. Fuh shwoh ché.

Recapitulatory 翻覆嘅 fán fuk, ké', 翻覆的 fán fúk, tik, Fán fuh tih, 復的 fuk, tik, Fuh tih; recapitulatory exercises, 翻覆之課 fán fuk chí fo'. Fán fuh chí ho.

Recaptor 克復者 hák, fuk, 'ché. K'eh fuh ché, 獲 翻者 wok, fán 'ché. Hwoh fán ché.

Recapture, as of a city, fort, &c., 克復 hák, fuk,; ditto, as a prize, &c, 獲翻 wok, fán. Hwoh fán, 捉翻 chuk, fán. Chuh fán; the recapture of a city, 克復城 hák, fuk, shing. K'eh fuh ching, 得翻城 tak, fán shing. Teh fán ching.

Recapture, to, 克復 hák, fuk, K'eh fuh, 捉翻 chuk, fán. Chuh fán, 搶翻 'ts'éung fán. Ts'iáng

fán, 獲翻 wok, fán. Hwoh fán.

<sup>\*</sup> Low colloquial.

Recaptured 克復了 hák, fuk, 'liú. K'eh fuh liáu, 得翻了 tak, fán 'liú. Teh fán liáu, 獲翻了 wok, fán 'liú. Hwoh fán liáu, 復養了 fuk, wok, 'liú. Fuh hwoh liáu.

Recapturing, as a prize, 提翻 chuk, fán. Chuh fán, 獲翻 wok, fán. Hwoh fán, 搶翻 'ts'éung fán. Ts'iáng fán; ditto, as a city or fort, 克復hák, fuk. K'eh fuh.

Recarry, to, on the shoulder, 再 抬 tsoi', t'oi. Tsái t'ái, 再 担 tsoi', tám. Tsái tán; to carry back, 抬 翻 ,t'oi ,fán. T'ái fán, 担 翻 ,tám ,fán. Tán fán, 桃间 ,t'iú ,úi. T'iáu hwui.

Recast, to throw again, 再泵 tsoi' 'tam, 再擗 tsoi' p'ek, Tsái p'ih; to mold anew, 再模 tsoi' mò. Tsái mú; ditto, as iron, 再鑄 tsoi' chü'. Tsái chú.

Recede, to, 退 t'úi'. T'úi, 褪 後 t'an' hau', 退 後 t'úi' hau'. T'úi hau, 退 反 t'úi' 'fán. F'úi fán; to recede from each other, 相離 séung slí. Siáng lí, 退開 t'úi' hoi. T'úi k'ái; to recede from an engagement, 退縮 t'úi' shuk, T'úi shuh, 退手 t'úi' 'shau. T'úi shau; the water recedes, 水 退 'shui t'úi'. Shwui t'úi; to recede one step, 退後一步 t'úi' hau' yat, pò'. T'úi hau yih pú.

Recede, to, 交回 káu súi. Kiáu hwui, 交翻 káu sán. Kiáu fán.

Receding 退 t'úi'. T'úi, 褪後 t'an' hau', 退後 t'úi' hau'. T'úi hau; ceding back, 夜回 káu úi. Kiáu hwui; no way of receding, 毋 得退 手 mò tak, t'úi' 'shau. Wú teh t'úi shau, 毋 得退縮 mò tak, t'úi' shuk,. Wú teh t'úi shuh, 毋 得 反悔 mò tak, 'fán fúi'. Wú teh fán hwui.

Receipt 收單 shau tán. Shau tán; a receipt for taxes or duty, 執照 chap, chiú'. Chih cháu; receipts and expenses, 收支 shau chí. Shau chí; receipts and disbursement, 進支 tsun' chí. Tsin chí, 出納 ch'ut, náp, Ch'uh náh; the receipt of a letter, 收倒封信 hau 'tò fung sun'. Shau táu fung sin, 接倒封書 tsíp, 'tò fung shū. Tsieh táu fung shú; a receipt in full, 收完單 shau jūn tán. Shau hwán tán, 收訖單 shau kat, tán. Shau kih tán, 收清單 shau ts'ing tán. Shau ts'ing tán; export duty receipt, 出口税衡單 ch'ut, 'hau shui' 'héung tán. Ch'uh k'au shwui hiáng tán.

Receipt, to, 交收單 káu shau tán. Kiáu shau tán, 給執照 k'ap, chap, chiú'. Kih chih cháu. Receivable 可收 'ho shau. K'o shau, 可受 'ho

shau'. K'o shau.

Receive, to, from a superior, 領 'leng. Ling, 本 fung'. Fung; to receive, as from an equal, 收 shau. Shau, 接 tsíp,. Tsieh, 受 shau'. shau, 接 納 tsíp, náp. Tsieh náh, 納 náp. Náh, 收 納 shau náp. Shau náh, 收 入 shau yap. Shau jih, 承 shing. Ching, 承 接 shing tsíp,. Ching tsieh, 承受 shing shau'. Ching shau, 盛受 shing shau'. Shing shau, 聽受 t'eng shau'. T'ing shau, 將 tséung. Tsiáng, 取 'ts'ü. Ts'ü; to receive a

letter, 接封信 tsíp, fung sun'. Tsieh fung sin, 收封信 shau fung sun'. Shau fung sin, 接來 信 tsíp, doi sun'. Tsieh lái sin; to receive and open, as a letter, 收 啟 shau 'k'ai. Shau k'í, 收 振, shau ch'ák,. Shau ch'ih; to receive baptism, 領洗禮 'leng 'sai 'lai. Ling sí lí; to receive a command, 領命 'leng meng'. Ling ming, 奉命 fung' meng'. Fung ming, 奉旨 fung' 'chí. Fung chi; to receive instruction or counsel, 領教 'leng káu'. Ling kiáu, 受教 shau' káu'. Shau kiáu, 奉教 fung' káu'. Fung kiáu; to receive kneelingly, 跪 接 kwai' tsíp. Kwei tieh; to receive respectfully, 敬 接 king' tsíp,. King tsieh, 敬受 king' shau'. King shau, 恭接 kung tsíp,. Kung tsieh; to receive the seals, 接印 tsíp, yan'. Tsieh yin, 接篆 tsíp, sün². Tsieh chuen; to receive from heaven, 禀受於天 'pan shau' ,ü ,t'ín. Pin shau yú t'ien, 受之於天 shau' chí ü t'ín. Shau chí yú t'ien; to receive favors, 受 恩 shau' yan. Shau ngan, 沾風 chím yan. Chen ngan, 蒙恩 mung yan. Mung ngan, 獲恩 wok, yan. Hwoh ngan; to receive favors without expressing gratitude for the same, 資風 fú' yan. Fú ngan; to to receive a visitor, 接 客 tsíp, hák,. Tsieh k'eh, 迎客 ying hák,. Ying k'eh, 迎接人客 ying tsíp, yan hák. Ying tsieh jin k'eh, 接賓 tsíp, pan. Tsieh pin; to receive back, 收 翻 shau fán. Shau fán, 收回 shau túi. Shau hwui, 接 [E] tsíp, úi. Tsieh hwui; to receive a reward, 受報 shau' pd'. Shau pú, 受賞 shau' 'shéung. Shau sháng; to receive a ransom, 收贖 shau shuk. Shau shuh; to receive pay, 食糧 shik, léung. Shih liáng; to receive an inheritance, 嗣接 tsz' tsíp,. Sz tsieh, 襲 tsáp,. Sih; to receive orders, 聽命 t'eng meng'. T'ing ming, 領命 'leng meng'. Ling ming, 验命 chám meng'. Hien ming; to receive money, 收銀 shau ngan. Shau yin; to receive into, 接納 tsíp, náp,. Tsieh náh; to receive graciously, 恩 接 yan tsip,. Ngan tsieh; to receive stolen property, 受脏 shau' tsong. Shau tsáng, 坐脏 tso' tsong. Tso tsáng; to receive bribes, 食鋼 shik t'ung, 受焙手 shau' púi' 'shau, 受脏 shau' tsong. Shau tsáng; I won't receive it, 我 唔受得'ngo ,m shau' tak,; to receive injury, 受害 shau' hoi'. Shau hái; to receive taxes, 收 錢糧 shau ts'in léung. Shau ts'ien liáng, 收稅 shau shui'. Shau shwui, 賦稅 fú' shui'. Fú shwui; personally to receive, 親受 ts'an shau'. Ts'in shau; to receive from one, 由人接 yau yan tsíp,. Yú jin tsieh, 迪曼 yik, shau. Nih shau; to receive and entertain all the officers, 體羣臣 't'ai kw'an shan. T'i k'iun chin; to receive and give, 受授 shau' shau'. Shau shau; to receive in pledge, 收當, shau tong'. Shau táng, 典受 'tín shau'. Tien shau; to receive the truth, 信道 sun' to'. Sin tau; to receive the Gospel, 信 福音 sun' fuk, yam. Sin fuh yin; have had the honor to receive, 欽奉 yam fung. K'in fung.

liáu, 奉了 fung' 'liú. Fung liáu; ditto from an equal, 收倒 shau 'tò. Sháu táu, 接倒 tsíp, 'tò. Tsieh táu, 納過 náp, kwo'. Náh kwo, 收了 shau liú. Sháu liáu, 受了 shau' liú. Shau liáu, 接了 tsíp, liú. Tsieh liáu, 🔊 7 náp, liú. Náh liáu; orders received for masonry, 承接坭水。shing tsíp, nai 'shui. Ching tsieh ní shwui; received in full, 收清 shau ts'ing. Shau ts'ing, 收完 shau ün. Shau hwan, 收號 shau sai'; received from you, 喉你接嘅 'hai 'ní tsíp, ke', 由你而 接 yau 'ní i tsíp,. Yú ní rh tsieh.

Receiver, a, 受者 shau' 'ché. Shau ché, 收者 shau 'ché, 領者 'leng 'ché. Ling ché, 沾者 chím 'ché. Chen ché; ditto of taxes, 收錢糧者 shau ts'in léung 'ché. Shau ts'ien liáng ché; receiver of stolen property, 窩 家 ,wo ,ká. Wo kiá; ditto in distilling, 受氣之甑 shau' hí', chí tsang'.

Shau k'í chí tsang.

Receiving, from a superior, 領 'leng. Ling, 奉 fung<sup>2</sup>. Fung; ditto from an equal, 爱 shau<sup>2</sup>. Shau, 收 shau. Shau, 接 tsíp,. Tsieh, 納 náp,. Náh, 沾 ,chím. Chen; believing, 信 sun'. Sin, 接 tsíp,. Tsieh; a receiving ship, 躉船 'tan

Recent, new, fresh, 新 san. Sin, 新 解 san sin. Sin sien; late, 近日的 kan' yat, tik. Kin jih tih, 近時的 kan' shí tik, Kin shí tih, 近來的 kan' loi tik. Kin lái tih; a recent occurrence, 近日之事 kan' yat, chí sz'. Kin jih chí sz, 近 事 kan' sz'. Kin sz; a recent period, 沂 時 的 kan' shí tik. Kin shí tih.

Recently 近來的 kan', loi tik,. Kin lái tih, 近來 kan' sloi. Kin lái, 近日 kan' yat. Kin jih; recently invented, 近時初製 kan' shí ch'o chai'. Kin shí ts'ú chí, 近時作的 kan<sup>1</sup> shí tsok, tik,.

Kin shí tsoh tih.

Receptacle, a place or room, 方 fong. Fáng, 房 fong. Fáng; a granary, 倉 'ts'ong. Ts'áng; ditto, in the earth, 窖 káu'. Kiáu, 地窖 tí' káu'. Tí kiáu, 控, hung. K'ung; a receptacle for rice, 米 园 'mai t'ün. Mí tw'án, 便 ü. Yú; a locker, 匱 kwai<sup>2</sup>. Kwei, 櫃 kwai<sup>2</sup>. Kwei; a receptacle for thieves, 賊窩 ts'ák, wo. Ts'ih wo; the receptacle of a flower, 花房 fá fong. Hwá fáng; the radicals under which words denoting receptacle are found are, | 'hòm. K'án, | fong. Fáng.

Receptibility 可收納之量 ho shau náp, chí léung. K'o shau náh chí liáng, 容納之量 yung

náp, chí léung. Yung náh chí liáng.

Reception 收接 shau tsip. Shau tsieh, 受耐 shau' náp,. Shau náh, 接納 tsíp, náp,. Tsieh náh, 領 受 'leng shau'. Ling shau; the reception into a house, institution &c., 收者 shau 'ché. Shau ché, 納者 náp, 'ché. Náh ché; a gracious reception, 恩 接 yan tsíp,. Ngan tsieh; a favorable reception, 好招接 hờ chiú tsíp,. Háu cháu tsieh; to give one a kind or pleasant reception, 善接人 shín² tsíp, yan. Shen tsieh jin,

Received, from a superior, 領了 'leng 'liú. Ling | Receptive 收接的 shau tsíp, tik. Shau tsieh tih. Recess, a place of retirement, 幽康 yau ch'ü'. Yú ch'ú, 幽僻地方 "yau p'ik, tí' fong. Yú p'ih tí fáng, 宏, wang. Hwang, 筆家, wá liú'. Wá liáu, 岭峰 ding ying. Ling ying, 深 ying. Ying; ditto, a withdrawing or retiring, as a jury, 退 堂 t'úi' st'ong. T'úi t'áng; ditto of water, 水退 ʻshui t'úi'. Shwui t'úi; a deep recess, 深處 'sham ch'ü'. Shin ch'ú; the deep recesses of science, 智慧之奥妙 chí wai chí ò miú. Chí hwui chí ngau miáu; to live in a recess, 穴居 üt, kü. Yueh kü, 幽居 yau kü. Yú kü; a recess in a school, 放晏學 fong'án' hok,.

Recession, the act of withdrawing, 退 者 t'úi' 'ché. T'úi ché; the act of receding from a claim, 退縮 t'úi' shuk,. T'úi shuh; a cession or granting

back, 交回 káu úi. Kiáu hwui.

Recharge, to accuse in return, 再告tsoi'kò'. Tsái káu; to attack again, 再攻 tsoi' kung. Tsái kung, 復攻 fuk, kung. Fuh kung.

Recharter, to, 再租 tsoi', tsò. Tsái tsú, 再賃 tsoi'

yam'. Tsái jin.

Rechoose, to, 再揀 tsoi' 'kán. Tsái kien, 復選 fuk, 'sün. Fuh siuen.

Recipé 藥方 yéuk, fong. Yoh fáng, 藥 單 yéuk, tán. Yoh tán, 方子 fong 'tsz. Fáng tsz.

Recipient, a receiver, 收者 shau ché, 接者 tsíp, 'ché. Tsieh ché, 受者 shau' 'ché. Shau ché, 得者 tak, 'ché. Teh ché, 見 kín'. Kien; to be the recipient of favors, 蒙恩者 mung yan 'ché. Mung ngan ché; the receiver of a still, 收器 "shau hí". Shau k'í.

Reciprocal, mutual, 互 ú². Hú, 相 séung. Siáng, 互相 ú', séung. Hú siáng, 相 應 , séung ying'. Siáng ying, 相當 séung tong. Siáng táng, 相稱 ,séung ch'ing'. Siáng ch'ing; alternate, 迭 tít,. tieh, 軼 tít,. Tieh; a reciprocal verb, 回活字 ,úi út, 'tsz. Hwui hwoh tsz, 反活字 'fán út, tsz'. Fán hwoh tsz.

Reciprocally 互相 ú' séung. Hú siáng.

Reciprocalness 反相者 ú' séung 'ché. Hú siáng Reciprocality \( \) ché, 相應者 séung ying' 'ché.

Siáng ying ché.

Reciprocate 互答 ú¹ táp,. Hú táh, 互相交易 ú¹ séung káu yik,. Hú siáng kiáu yih, 互交 ú' ,káu. Hú kiáu, 相易 séung yik,. Siáng yih, 亙 易 ú' yik,. Hú yih, 互相交接 ú' séung káu tsíp,. Hú siáng kiáu tsieh.

Reciprocated 互相答了 ú' séung táp, 'liú. Hú siáng táh liáu, 互相交接了 ú' séung káu tsíp, 'liú. Hú siáng kiáu tsieh liáu, 互相交易 T ú' séung káu yik, 'liú. Hú siáng kiáu yih liáu.

Reciprocating 相答, séung táp,. Siáng táh, 互交 ú',káu. Hú kiáu, 互易 ú' yik,. Hú yih, 互相 交易 ú' séung káu yik. Hú siáng kiáu yih, 迭 tít,. Tieli; reciprocating motion, 迭上迭下 tít, 'shéung tít, 'há. Tieh sháng tieh hiá, 法進迭退 tít tsun' tít, t'úi'. Tieh tsin tieh t'úi.

Reciprocation 互相者 ú' séung 'ché. Hú siáng

Reciprocity 互相 ú' séung. Hú siáng, 互相之事 ú' séung chí sz'. Hú siáng chí sz, 互相交接 ú' séung káu tsíp. Hú siáng kiáu tsieh, 往 來 wong sloi. Wáng tái; when there is no reciprocity, 所往而不來 'sho 'wong ,í pat, ,loi. Reckon, to count, 計 kai'. Kí, 數 'shò. Sú, 箕 sün'. So wáng rh puh lái.

Recision 割去者 kot, hü' ché. Koh k'ü ché.

Recital, narration, 講 kong. Kiáng, 說 shüt,. Shwoh; rehearsal, 背者 púi' ché. Pei ché, 念 者 ním² 'ché. Nien ché, 背誦 púi' tsung². Pei sung, 以 yam. Yin, 唱 ch'éung'. Ch'áng.

Recitation, rehearsal, 背者 púi ché. Pei ché, 背 誦 púi' tsung'. Pei sung, 念者 ním' 'ché. Nien

Recitative 誦的 tsung' tik,. Sung tih, 吟的 yam tik,. Yin tih, 唱的 ch'éung' tik,. Ch'áng tih, 說 的 shut, tik,. Shwoh tih.

Recitatively 唱然 ch'éung', ín. Ch'áng jen, 必然

yam in. Yin jen.

Recite, to rehearse, 念 ním', 背 púi'. Pei, 誦 tsung<sup>2</sup>. Sung; to narrate, 講 'kong. Kiáng, 說 shut. Shwoh; to recite, as odes, A yam. Yin, 唱 ch'éung'. Ch'áng, 詠 wing'. Yung, 哦 "ngo. Ngo, 誠 ngo. Ngo; to recite odes, 吟詩 yam shí. Yin shí, 唱詩 ch'éung' shí. Ch'áng shí, 詠詩 wing' shí. Yung shí; to recite prayers, 誦經 tsung' king. Sung king, 念經 ním' king. Nien king, 祝 隯 chuk, to. Chuh táu, 念咒 ním² chau'. Nien chau; to recite spells or incantations, 念咒 ním' chau'. Nien chau; to recite plays, 唱戲 ch'éung' hí'. Ch'áng hí; to

recite a lesson, 念課 ním' fo'. Nien k'o. Recited, 念過 ním' kwo'. Nien kwo, 背過 púi' kwo'. Pei kwo; ditto, as odes, 唱過 ch'éung' kwo'. Ch'áng kwo, 誦過 tsung kwo'. Sung

kwo, 今了 yam 'liú. Yin liáu. Reciting 念 ním'. Nien, 誦 tsung'. Sung, 背 púi'. Pei; ditto, as odes, 吟 yam. Yin, 詠 wing'. Yung, 唱 ch'éung'. Ch'áng; narrating, 講 'kong. Kiáng, 說 shüt,. Shwoh.

Reck, to heed, B. sz. Sz.

Reckless, heedless, 不思 pat, sz. Puh sz, 不慮 pat, lü'. Puh lü, 唔怕, m p'á', 不畏 pat, wai'. Puh wei, 慆心 t'ò sam. T'áu sin, 唔惜 m sik; regardless of consequences, 拌鋪爛 p'ún', p'ò lán', 拌爛嘅 p'ún' lán' kể,拌命的\* p'ún' meng' tik,, 拌死的 \* p'ún' 'sz tik,. Pw'án sz tih, 冒死 的\* mo' 'sz tik,. Máu sz tih, 唔 惜 命 嘅 \* "m sik meng' ké'; a reckless fellow, reckless daredevil, 爛頭艇 lán', t'au 't'eng, 拌鋪爛嘅人 p'ún', p'ò lán' ké', yan, 拌爛脚色 p'ún' lán' kéuk, shik,, 拌命者 p'ún' meng' 'ché. Pw'án ming ché; he is reckless, 佢係劣品 'k'ü hai' lüt, 'pan; reckless of conquences, 唔怕關係,m p'à', kwán hai', 不怕關係 pat, p'à', kwán hai'. Puh p'á kwán hí, 哈知死, m chí 'sz; reckless

of his money or labor, 不惜工本 pat, sik, kung pún. Puh sih kung pun.

Recklessness 唔怕嘅事,m p'á' ké' sz',不畏者 pat, wai' 'ché. Puh wei ché, 唔 顧 關係, m kú' ,kwán hai², 拌命之事 p'ún' meng² ,chí sz². Pw'án

ming chí sz.

Swán, 打質 'tá sün'. Tá swán, 料 liú'. Liáu, 估 'kú. Kú, ch'au. Ch'au; how many do you reckon? 你計幾多呢 'ní kai' 'kí to ní, 爾數幾多 'í 'shò 'kí to. Rh sú kí to; I reckon him nothing, 我唔計佢 'ngo ,m kai' 'k'ü, 我 奠佢 冇 'ngo sun' 'k'u 'mò; it is reckened for nothing, 唔 筧 佢 ˌm sün' 'k'ü; I shall reckon it a favor, 我以之爲恩 'ngo 'i ˌchí ˌwai ˌyan. Wo í chí wei ngan; I do not reckon on it, 我唔复佢 'ngo ,m sün' 'k'ü, 我不依他 'ngo pat, í t'á. Wo puh í t'á; reckon upon me, 依賴我 í lái 'ngo. I lái wo, 計我 kai' 'ngo. Kí wo, 算我 sün' 'ngo. Swán wo, 算得我 sün' tak, 'ngo. Swán teh wo; to reckon with one, 共人算 kung' yan sün'. Kung jin swán; ditto, to call to punishment, 問罪 man tsúi<sup>2</sup>. Wan tsúi; I reckon he has arrived, 我計 但到了 'ngo kai' 'k' u tò' 'liú, 我算他已到了 'ngo sün', t'á 'i tò' 'liú. Wo swán t'á í táu liáu; cannot reckon them all, 計唔掂 kai', m tím²; to reckon mentally, 心計, sam kai'. Sin kí; see to Count and to Compute.

Reckoned 計了 kai' 'liú. Kí liáu, 質過 sün' kwo'. Swán kwo, 數了 'shò 'liú. Sú liáu, 料了 liú' 'liú.

Liáu liáu.

Reckoner 計者 kai' 'ché. Kí ché, 算者 sün' 'ché.

Reckoning 計 kai'. Kí, 崀 'shò. Sú, 箕 sün'. Swán, 料 liú'. Liáu, 估 'kú. Kú, 筽數 sün' shò'. Swán sú; to be out of one's reckoning, 莫錯 sün' ts'o'. Swan ts'o; he makes no reckoning of it, 佢唔計 佢 'k'ü ,m kai' 'k'ü, 他不奠之 ,t'á pat, sün' 'chí. T'á puh swán chí; dead reckoning, 不度日而奠 輕緯度 pat, tok, yat, í sün' king 'wai tò'. Puh toh jih rh swán king wei tú.

Reclaim, to demand back, 擺 翻 lo fán, 間 翻 man' fán, 討 囘 't'ò súi. T'áu hwui; to recall, 叫 翻 kiú' fán. Kiáu fan; to tame, 養 純 'yéung shun. Yáng shun; to reclaim from error, 救於迷途 kau' ˌü ˌmai ˌt'd. Kiú yú mí t'ú, 救化 kau' fá'. Kiú hwá. 改化 'koi fá'. Kái hwá; to reclaim land, 築翻田 chuk, fán t'ín. Chuh fán t'ien, 築回田 chuk, úi t'ín. Chuh hwui t'ien.

Reclaimable 攞得翻 'lo tak, fán, 可討反 'ho 't'ò 'fán. K'o t'áu fán.

Reclaimant 撰翻既 'lo fán ké', 問翻者 man' fán 'ché. Wan fán ché, 討反者 t'ò fán 'ché. T'áu fán ché.

Reclaimed 問 翻 了 man' fán 'liú. Wan fán liáu; reformed, 改化過 'koi fá' kwo'. Kái hwá kwo, 牧化了 kau' fá' 'liú. Kiú hwá liáu.

Reclaiming, demanding back, 羅 翻 'lo fán, 討 反

<sup>\*</sup> These terms are often used in a good sense.

t'ò fán. T'áu fán; ditto from error, 救於迷途 kau' ü mai t'd. Kiú yú mí t'ú, 改化 'koi fá'. Kái hwá, 牧化 kau fá'. Kiú hwá; ditto, as land, 築田 chuk, t'ín. Chuh t'ien.

Reclamation, recovery, 攤翻嘅事 'lo fán ké' sz'; demand, 間翻之事 man' fán chí sz'. Wan fán

chí sz.

Reclinate 垂低的 shui tai tik. Chui tí tih.

Recline, to, 挨 ái. Yái, 挨 着 ái chéuk,, 傍 着 p'ong chéuk. P'áng choh, 倚 í. I, 偃 ín. Yen, 凭住 pang' chu'; to recline against the wall, 挨 墻 ai ts'éung. Yái ts'iáng; recline against, 校住 ái chủ. Yái chú, 傍住 p'ong chủ. P'áng chú, 依傍住 í p'ong chủ. I p'áng chú; to recline back, 挨後 ái hau'. Yái hau; to recline'on a coach, 挨椅 ái 'i. Yái í, 倚椅 'i'. I í, 隱 几而臥 'yan 'kí í ngo'. Yin kí rh ngo.

Reclined 挨了 ái 'liú. Yái liáu, 傍了 p'ong 'liú.

P'áng liáu.

Reclining 挨 ái. Yái, 倚 í. Í, 傍 p'ong. P'áng. Reclose, to, 再埋 tsoi' mái. Tsái mái.

Recluse 幽隱 yau 'yan. Yú yin.

Recluse, a, 隱居嘅 'yan ˌkü ké', 幽居者 'yau ˌkü 'ché. Yú kü ché, 隱居者 'yan kü 'ché. Yin kü ché, 图 shé. Shié.

Reclusion 幽隱 yau 'yan. Yú yin, 隱居之事 'yan kü chí sz'. Yin kü chí sz.

Recognition 認 \* 者 yan' 'ché. Jin ché, 認識 yan' shik. Jin shih.

Recognizable 認得嘅 yan' tak, ké', 可以認得 'ho 'i yan' tak. K'o i jin teh; it is recognizable by, 可以認得佢 'ho 'í yan' tak, 'k'ü. K'o í jin teh k'ü, 可以認之 'ho 'í yan' ,chí. K'o í jin chí.

Recognizance 認 者 yan' [ying'] 'ché. Jin ché; to enter into recognizance, 扫認 tám yan'. Tán jin.

Recognize, to, 認 \* yan' [ying']. Jin, 認 識 yan' shik. Jin shih; to recognize a person, 認人 yan' [ying²] yan. Jin jin; not to recognize, 唔 做 唔 採,m ts'au ,m 'ts'oi; I recognize him, 我認得佢'ngo yan' tak, 'k'ü. Wo jin teh k'ü, 我認識佢'ngo yan' shik, 'k'ü. Wo jin shih k'ü; I recognize this well, 我認實呢的 'ngo yan' shat, 'ní tí', 認緊呢的 yan' kan ní tí'; to recognize the truth, 認 真 道 yan' chan to'. Jin chin táu; to recognize one's features, 認人面貌 yan' yan mín' máu'. Jin jin mien máu, 認人容貌 yan' yan yung máu'. Jin jin yung máu, 認人口面 yan' yan 'hau min'. Jin jin k'au mien.

Recognized 認了 yan' 'liú. Jin liáu.

Recognizing 認 yan' [ying']. Jin; entering a recog-

nizance, 扫 認 tám yan'. Tán jin.

Recognizor 担認者 tám yan' 'ché. Tán jin ché. Recoil, to start back, 跳翻 t'iú', fán. T'iáu fán, 跷 le t'iú' ,úi. T'iáu hwui, 渡 tsán'. Tsán, 渡起 tsán' 'hí. Tsán k'í, 潜 tsán'. Tsán; ditto, to roll back, 輪翻轉頭 lun fán 'chün t'au. Lun fán chuen t'au; to retire, 退 t'úi'. T'úi; to recoil

from, 畏縮 wai' shuk. Wei shuh; nature recoils at, 性退縮 sing' t'úi' shuk,. Sing t'úi shuh, 性 畏縮 sing' wai' shuk,. Sing wei shuh, 性反之 síng' fán chí. Sing fán chí.

Recoiling, starting back, 跳反 t'iú' 'fán. T'iáu fán; retiring, 退 t'úi'. T'úi, 屈强 wat, "k'éung. K'iuh k'iáng; shrinking, 退縮 t'úi' shuk. T'úi

Recoin, to, 再霉 tsoi' chü'. Tsái chú, 復田 fuk

yan'. Fuh yin.

Recollect, to, 記 kí kí, 憶 yik,. Yih, 記 得 kí tak. Kí teh, 記着 kí chéuk. Kí choh, 記起 kí hí. Kí k'í, 想起 'séung 'hí. Siáng k'í, 牢 記 dò kí'. Láu'kí; do you recollect it? 你記得 孖 ní kí tak, má, 記得唔記得 kí tak, m kí tak, 爾億之乎 í yik, chí ú. Rh yih chí hú; I recollect it, 記得咯 kí tak, lok, 余億之 ü yik chí. Yú yih chí; you must recollect it, 你記緊 'ní kí' 'kan, 你記住佢 'ní kí' chü' 'k'ü; to recollect distinctly, 記得無錯kí tak , mò ts'o'. Kí teh wú ts'o, 記得清楚 kí' tak, ts'ing 'ch'o. Kí teh ts'ing ts'ú; cannot or don't recollect it, 唔記得佢 ,m kí' tak, 'k'ü, 記唔得 kí', m tak, 不能憶之 pat, nang yik, chí. Puh nang yih chí, 想唔起 'séung m'hí, 想唔出 'séung m ch'ut, 想不出 'séung pat, ch'ut,. Siáng puh ch'uh, 想不來 séung pat, loi. Siáng puh lái, 記不得 kí pat, tak,. Kí puh teh; to recollect one's self, 自壯己胆 tsz' chong' 'kí 'tám. Tsz chwáng kí tán.

Re-collect, to, 再拾埋 tsoi' shap, mái. Tsái shih mái, 再聚埋 tsoi' tsü' mái. Tsái tsü mái, 復歛

fuk, 'lím. Fuh lien.

Recollected, 記了 kí' liú. Kí liáu, 憶過 yik, kwo'.

Recollection 記者 kí' ché. Kí ché, 憶者 yik, 'ché. Yih ché, 記憶 kí' yik,. Kí yih; to call to recollection, 迫思 chui sz. Chui sz, 回憶 úi yik. Hwui yih, 回 思 úi sz. Hwui sz, 追 念 chui ním². Chui nien.

Recombine, to, 再合了 tsoi' hòp, 'liú. Tsái hoh liáu, 復合了 fuk, hòp, 'liú. Fuh hoh liáu.

Recombining 復合 fuk, hòp,. Fuh hoh. Recomfort, to, 再振 慰 tsoi' 'fú wai'. Tsái fú wei. Recommence, to, 再起手 tsoi' 'hí 'shau. Tsái k'í shau, 再開手 tsoi', hoi 'shau. Tsái k'ái shau, 再 開首 tsoi' hoi 'shau. Tsái k'ái shau; ditto, as officers after the new-year, 開 印 hoi yan'. K'ái

Recommenced 復起了 fuk, hí liú. Fuh k'í liáu, 再起了 tsoi' 'hí 'liú. Tsái k'í liáu.

Recommencing 再起tsoi' hí. Tsái k'í, 再開手 tsoi' hoi 'shau. Tsái k'ái shau, 復起頭 fuk, 'hí t'au. Fuh k'í t'au.

Recommend, to, 薦 tsín'. Tsien, 舉薦 'kü tsín'. Kü tsien, 薦 引 tsín' 'yan. Tsien yin, 保 舉 'pò 'kü. Páu kü, 保薦 'pò tsín'. Páu tsien, 嘘 hü. Hü, 進 tsun'. Tsin; to recommend a person, 舉薦 人 'ku tsín' yan. Ku tsien jin, 保舉人 'pò 'ku

is always pronounced ying' in colloquial.

yan. Páu kü jin, 引 薦 人 'yan tsín' yan. Yin tsien jin; recommend him, 舉薦佢 'kü tsín' 'k'ü. Kü tsien k'ü, 吹嘘吓, ch'ui hü há; to recommend one's self, 自薦 tsz' tsín'. Tsz tsien, 呈身 sch'ing shan. Ch'ing shin; to commit with prayers, 託於 t'ok, cü. T'oh yú.

Recommendabe 可薦 'ho tsín'. K'o tsien, 可舉薦

'ho 'kü tsín'. K'o kü tsien.

Recommendation 舉薦 'kü tsín'. Kü tsien; a letter of ditto, 薦書 tsín' shü. Tsien shú, 薦紙 tsín' chí. Tsien chí.

Recommendatory 薦 tsín'. Tsien, 舉薦的 'kü tsín' tik,. Kü tsien tih; a recommendatory letter, 薦 書 tsín' shü. Tsien shú.

Recommended 薦過 tsín' kwo'. Tsien kwo, 舉薦 J'kü tsín' liú. Kü tsien liáu.

Recommission, to, 再吩咐 tsoi', fan fú'. Tsái fan fú, 再 囑 咐 tsoi' chuk, fú'. Tsái chuh fú, 再委

tsoi' wai. Tsái wei, 復差 fuk, ch'ái. Fuh ch'ái. Recommit, to, 再解於 tsoi' kái' ü. Tsái kiái yú,

再託於 tsoi' t'ok, çü. Tsái t'oh yú.

Recommitted, to prison, 再落監 tsoi' lok, kám. Tsái loh kien; ditto to a court, 再解官 tsoi' kái' kún. Tsái kiái kwán.

Recompense, to repay, 報 pò'. Pú, 報應 pò' ying'. Pú ying, 報答 pò' táp. Pú táh, 賠償 p'úi ch'éung. P'ei ch'áng, 賠還 p'úi wán. P'ei hwán, 補置 'pò chí'. Pú chí; to reward, 酬勞 ch'au lò. Ch'au láu, 言報 ch'au pò'. Ch'au pú, 賞 shéung. Sháng, 酭 yau. Yú; to recompense evil for good, 以惡報善 'i ok, pò' shín'. I ngoh pú shen, 以怨報德 ʿūn' pò' tak,. I yuen pú teh, 恩將仇報 "yan "tséung "ch'au pò'. Ngan tsiáng ch'au pú; I hope to recompense you, 📽 報你 mong' pò' 'ní. Wáng pú ní; God will recompense you, 上帝必報你 Shéung' tai' pít, pò' 'ní, 上帝將賞爾 Shéung' tai', tséung shéung i. Sháng tí tsiáng sháng rh; to recompense openly, 顯然報 'hín in pò'. Hien jen pú. Recompense 報 pò'. Pú, 賞 'shéung. Sháng, 勞

ld. Láu; an open recompense, 陽報 yéung pd. Yáng pú; a secret recompense, 陰報 "yam pò'. Yin pú; an inadequate recompense, 獎賞不當 'tséung 'shéung pat, tong'. Tsiáng sháng puh táng; an ample recompense, 足報 tsuk, pò'. Tsuh pú; a recompense to one's parents, 報本 pò' pún. Pú pun; good will meet with a good recompense and evil with an evil, 善有善報, 惡有惡報 shín' 'yau shín' pò', ok, 'yau ok, pò'. Shen yú shen pú, ngoh yú ngoh pú; unable to make any recompense, 無可報答, mò 'ho pò' táp,. Wú k'o pú táh, 無以報 "mò í pò'. Ŵú

Recompensed 報了 pò' 'liú. Pú liáu, 報答了 pò' táp, 'liú. Pú táh liáu, 賞過 'shéung kwo'. Sháng

Recompensing 報 pò'. Pú, 報答 pò' táp,. Pú táh, 賞 勞 'shéung lờ'. Sháng láu.

Recompose, to 再安 tsoi', on. Tsái ngán, 復安慰

fuk, on wai'. Fuh ngán wei; to compose anew, 再作 tsoi' tsok,. Tsái tsoh.

Reconcilable 可復和 'ho fuk, swo. K'o fuh ho; that may be made to agree or be consistent, 得相合tsok, tak, séung hòp,. Tsoh teh siáng hoh, 作得相宜 tsok, tak, séung í. Tsoh teh siáng í.

Reconcilableness 可復和之事 'ho fuk, "wo "chí sz'. K'o fuh ho chí sz, 能復和之 ,nang fuk, ,wo

chí. Nang fuh ho chí.

Reconcile, to, 復和 fuk, wo. Fuh ho, 致復和 chf' fuk, wo. Chí fuh ho, 致復和睦 chí fuk, wo muk,. Chí fuh ho muh; to reconcile, 講和 'kong swo. Kiáng ho; to adjust, 復合 fuk, hòp,. Fuh hoh, 再合 tsoi' hop. Tsái hoh; to compose, as differences, 平之, p'ing, chí. P'ing chí, 均之, kwan, chí. Kiun chí; to reconcile sinners with God, 復和罪人與上帝 fuk, swo tsúi', yan 'ü Shéung' tai'. Fuh ho tsúi jin yú Sháng tí.

Reconciled, to, 被復和 pí² fuk, wo. Pí fuh ho, 已經復和 i king fuk, wo. I king fuh ho; reconciled to sufferings, 噲 妥 難 'úi shau' nán', 捱得苦難, ngái tak, 'fú nán'. Yái teh k'ú nán, 甘心受苦 kòm sam shau' fú. Kán sin shau

k'ú.

Reconciler 和頭, wo, t'au, 復和者fuk, wo 'ché. Fuh ho ché, 致和者 chí', wo 'ché. Chí ho ché,

和睦者 ,wo muk, 'ché. Ho muh ché.

Reconciliation 復和fuk, wo. Fuh ho, 再相好 tsoi', séung 'hò. Tsái siáng háu, 復相好 fuk, séung 'hò. Fuh siáng háu; our reconciliation with God, 我之復和與上帝 'ngo chí fuk, wo 'ũ Shéung' tai'. Wo chí fuh ho yú Sháng tí; to try to effect a reconciliation, 講和 'kong., wo. King ho.

Reconciliatory 和嘅, wo ké', 致和的 chí', wo tik,.

Chí ho tih, 和氣 wo hí'. Ho k'í.

Reconciling 復和 fuk, wo. Fuh ho, 致和 chí', wo. Chí ho; showing to be consistent, 合之 hòp, chí. Hoh chí; making to agree, 整合 ching hòp, Ching hoh, 整唱 ching ngám.

Recondense, to, 再結 tsoi' kít,. Tsái kieh, 再簡

tsoi' 'kán. Tsái kien.

Recondite 奥妙 ở miú. Ngau miáu, 奥 ở. Ngau, 深, sham. Shin, 深奥, sham d'. Shin ngau; recondite studies, 奥妙之學 ò' miú', chí hok,. Ngau miáu chí hioh.

Reconduct, to, 復引 fuk, 'yan. Fuh yin, 復帶 fuk,

tái'. Fuh tái.

Reconnoisance 打探之事 'tá t'ám', chí sz'. Tá t'án chí sz.

Reconnoiter, to, 打探 'tá t'ám'. Tá t'án, 窺探 Reconnoitre, kw'ai t'ám'. Kwei t'án, 探聽 t'ám' t'eng. T'án t'ing; "to reconnoitre," smugglers, 緝私 ts'ap, sz. Tsih sz.

Reconnoitred 窺探了 kw'ai t'ám' 'liú. Kwei t'án liáu, 打探了 'tá t'ám' 'liú. Tá t'án liáu.

Reconnoitring 窺探 kw'ai t'ám', Kwei t'án, 打探 'tá t'ám'. Tá t'án.

Reconquer, to, 克 復 hák, fuk, K'eh fuh, 復 得 fuk, tak. Fuh teh.

Reconquered 克復了 hák, fuk, 'liú. K'eh fuh liáu. Reconsider, to, 再思 tsoi', sz. Tsái sz, 復思 fuk, sz. Fuh sz.

Reconstruct, to, 再造 tsoi' tsò'. Tsái tsáu, 復製 fuk, chai'. Fuh chí; ditto, as a house, 復起 fuk, 'hí. Fuh k'í; ditto, as a wall, 復築 fuk, chuk,. Fuh chuh.

Reconvey, to, 引 翻 原 位 'yan fán jün wai'. Yin fán yuen wei, 帶翻 tái' fán. Tái fán.

Record, to, 紀 kí. Kí, 錄 luk. Luh, 記 kí. Kí, 登記 tang kí. Tang kí, 著簿 chủ' pò. Chú pú, 幟 ch'í. Ch'í, 載 tsoi. Tsái, 撰 chán. Chán, 注記 chủ' kí. Chú kí, 誌 chí. Chí; to imprint deeply on the mind, 銘 ming. Ming; to record daily affairs, 記日事 kí yat sz². Kí jih sz; to record merits, 紀功 'kí kung. Kí kung; to record on boards, 挈 k'ít, K'ieh; to record business, 記事 kí sz². Kí sz.

Record, a, 錄 luk. Luh, 簿 pò'. Pú, 譜 'p'ò. P'ú; historical records, 志 chí'. Chí, 誌 chí'. Chí, 史 紀 'sz kí. Shí kí, 史錄 'sz luk. Shí luh; records of a state, 國 志 kwok, chí'. Kwoh chí, 國 史 kwok, 'sz. Kwoh shí, 譜 系 'p'ò hai'. P'ú hí, 歷 譜 lik, 'p'ò. Lih p'ú; record of one's own actions, 言 行 錄 ¸ín hang' luk. Yen hing luh; a daily record, 日 錄 yat, luk. Jih luh, 日 記簿 yat, kí' pò'. Jih kí pú; annual record, 年 錄 ¸ín luk. Nien luh; ancient records, 古 錄 'kú luk, Kú luh; old records, 舊錄 kau' luk. Kiú luh; keeper of the records, see Keeper; it is upon record, 紀 之 'kí ¸chí. Kí chí; a family record, 錄籍 luk, tsik. Luh tsih, 家譜 ¸ká 'p'ò. Kiá p'ú; on record, 在案 tsoi' on'. Tsái ngán. Recorded 紀 了 'kí 'liú. Kí liáu, 紀 着 'kí chéuk,

Recorded 紀了 'kí 'liú. Kí liáu, 紀着 'kí chéuk,.
Kí choh, 紀過 'kí kwo'. Kí kwo, 記過 kí kwo'.
Kí kwo, 錄過 luk, kwo'. Luh kwo; recorded
ten times, 紀錄十次 'kí luk, shap, ts'z'. Kí luh
shih ts'z.

Recorder, a, 主簿 'chü pò'. Chú pú, 典簿 'tín pò'. Tien pú; recorder of H. I. M.'s words and actions, 起居注 'hí kü chü'. K'í kü chú; assistant ditto, 起居含人 'hí kü shé' yan. K'í kü shié jin; the six recorders, 六 職 luk chik. Luh chih.

Recordership 主 漢之職 'chü pò' chí chik. Chú pú chí chih.

Recording 紀 kí. Kí, 錄 luk, Luh, 紀錄 kí luk, Kí luh, 記 kí. Kí, 誌 chí. Chí, 落藉 lok, tsik, Loh tsih.

Recouch, to, 歸穴, kwai üt, Kwei yueh.

Recount, to, 再數 tsoi' 'shò. Tsái sú, 再計 tsoi' kai'. Tsái kí, 再复 tsoi' sün'. Tsái swán, 數過 'shò kwo'. Sú kwo, 再講 tsoi' 'kong. Tsái kiáng, 盤運 p'ún wan'. Pw'án yun; recount them, 數過佢 'shò kwo' 'k'ü. Sú kwo k'ü.

Recourse, return, 復來 fuk, loi. Fuh lái, 復至 fuk, chí'. Fuh chí; to have recourse to, 用 yung'. Yung, 使 'shai. Shí; to have recourse to any

one, 間人 man' yan. Wan jin, 求人 k'au yan. K'iú jin; the recourse of the seasons, 四季輪流 sz' kwai' lun lau. Sz kí lun liú.

Recover, to, as a city &c., 克 復 hák, fuk,. K'eh fuh; to recover, as a thing that was lost, 覆翻 wok, fán, 得翻 tak, fán, 復得 fuk, tak, Fuh teh, 再得 tsoi' tak. Tsái teh, 再稿 tsoi' wok. Tsái hwoh; to recover what was lost, 得翻所失 嘅野 tak, fán 'sho shat, ké' 'yé, 復獲所失 fuk, wok 'sho shat. Fuh hwoh so shih; to recover from sickness, 漸復愈 tsím² fuk, ü². Tsien fuh yú, 漸復原 tsím² fuk, ün. Tsien fuh yuen, 漸 痊 tsím' ts'un. Tsien ts'iuen, 漸好 tsím' 'hò. Tsien háu, 漸步 tsím' ch'au. Tsien ch'au, 病退 peng' t'úi'. Ping t'úi; to recover breath, 抖翻氣 't'au fán hí'; to recover one's office, 得翻原職 tak, fán củn chik. Teh fán yuen chih, 得 本 本 職 tak, fán 'pún chik,. Teh fán pun chih, 復回 原任 fuk, śúi śün yam². Fuh hwui yuen jin, 開 復 hoi fuk. K'ái fuh; to recover lost time, 得 翻日子 tak, fán yat, 'tsz. Teh fán jih tsz; to recover one's liberty, 脫身 t'üt, shan. T'oh shin, 用身 lat, shan; to recover one's self, 復自得 fuk, tsz' tak,. Fuh tsz teh; to recover from a swoon, 復甦 fuk, sú. Fuh sú. Recoverable 獲得翻 wok, tak, fán. Hwoh teh fán,

Recoverable 獲得翻 wok, tak, fán. Hwoh teh fán, 可得回 'ho tak, úi. K'o teh hwui, 可克復 'ho

hák, fuk, K'o k'eh fuh.

Recovered, as a city, 克復了 hák, fuk, 'liú. K'eh fuh liáu; ditto, as a thing that was lost, 復得了 fuk, tak, 'liú. Fuh teh liáu; recovered from sickness, 復得好 fuk, tak, 'hò. Fuh teh háu, 病好 peng' 'hò. Ping háu, 病痊 peng' 'ts'ün. Ping ts'iuen, 病愈 peng' ü'. Ping yú, 病退了 peng' t'úi 'liú. Ping t'úi liáu.

Recovering, as a city, fort &c., 克復 hák, fuk, K'eh fuh; ditto, as from illness, 漸漸好翻從 tsím' tsím' 'hò fán sái', 漸漸全愈 tsím' tsím'

¿ts'ün ü². Tsien tsien ts'iuen yú.

Recovery, the act of retaking, as a city, 克復者hák, fuk, 'ché. K'eh fuh ché; ditto, as from illness, 復好fuk, 'hò. Fuh háu, 痊愈, ts'ün ü'. Ts'iueh yú, 好翻從'hò fán sái'; the recovery of ideas, 記翻起 kí' fán 'hí. Kí fán k'í, 想翻起'séung fán 'hí. Siáng fán k'í, 復憶 fuk, yik,. Fuh yih; past recovery, 不能發翻 pat, nang wok, fán, 陪得翻, m tak, fán, 不可復得pat, 'ho fuk, tak,. Puh k'o fuh teh; he is past recovery, 但不能復愈 'k'ü pat, nang fuk, ü'. K'ü puh nang fuh yú.

Recreant, crying for mercy, 乞饒命 hat, iú meng. K'ih jáu ming; cowardly, 怯心的 híp, sam tik, Hieh sin tih; meanspirited, 鄙賤 'p'i tsín'.

P'í tsien; false, 偽 ngai<sup>2</sup>. Wei.

Recreant, a, 乞饒命嘅 hat, jú meng² ké'; a cowardly wretch, 畏縮的 wai' shuk, tik,. Wei shuh tih.

Recreate, to refresh after toil, 舒身, shu, shan. Shu shin, 舒暢身體, shu ch'éung', shan 't'ai. Shú ch'áng shin t'í, 補血氣 'pò hüt, hí'. Pú hiueh k'í, 養神 'yéung shan. Yáng shin; to amuse, 玩耍 ún' 'shá. Wán shwá; recreate your self, 舒暢你嘅身 shū ch'éung' 'ní ké' shan, 舒暢爾之身 shū ch'éung' í chí shan. Shú ch'áng rh chí shin; to cheer, 開懷歡喜, hoi wái fún 'hí. K'ái hwái hwán hí.

Recreate, to take recreation, E kwáng'.

Recreate, to create anew, 復造 fuk, tso2. Fuh tsáu, 新选 san tsd'. Sin tsáu, 再选 tsoi' tsd'. Tsái

Recreated, refreshed, 舒暢了 shu ch'éung' 'liú. Shú ch'áng liáu; ditto by walking, 涯 kwáng',

行 chang. Hang.

Recreating, refreshing after toil, 舒暢身體, shu ch'éung' shan 't'ai. Shú ch'áng shin t'í, 養 神 'yéung shan. Yáng shin; diverting, 戲弄 hí' lung. Hí lung, 玩耍 ún' 'shá. Wán shwá, 嬉 戲 hí hí'. Hí hí.

Recreation, by exercise, Æ kwáng'; ditto by refreshment of the strength and spirits after toil, 補 血 氨之事 'pò hüt, hí' ,chí sz'. Pú hiueh k'í chí sz, 舒暢身體 shū ch'éung' shan 't'ai. Shú ch'áng shin t'í, 養身之事 'yéung shan chí sz'. Yáng shin chí sz; diversion, 嬉戲 hí hí. Hí hí.

Recreative 補血氣的 'pò hüt, hî' tik,. Pú hiueh k'í tih, 舒暢身的 shü ch'éung' shan tik,. Shú

ch'áng shin tih.

Recrement 渣 chá. Chá, 脚 kéuk,, 滓 'tsz Tsz; spume, 浮泡 ˌfau 'p'd.

Recremental 脚的 kéuk, tik,, 渣的 chá tik,. Chá

Recriminate, to, 相 些 séung ái', 相告 séung kờ'. Siáng káu, 相罪 séung tsúi<sup>2</sup>. Siáng tsúi, 互相 告訟 ú' séung kò' tsung'. Hú siáng káu sung, 互責 ú' chák,. Hú tseh, 互數短處 ú' 'shò 'tūn ch'ü'. Hú sú twán ch'ú.

Recriminating 相 隘 séung ái', 相 告 séung kd'.

Siáng káu.

Recrimination 相 监 嘅 事 "séung ái' ké' sz², 相 告 之事 séung kổ chí sz. Siáng káu chí sz, 相罪之事 'séung tsúi' chí sz. Siáng tsúi chí sz, 亙相告訟 ú', séung kò' tsung'. Hú siáng káu sung.

Recriminative ) 亙告的 ú' kờ tik,. Hú káu tih, 互相告的 ú' séung kò' tik. Recriminatory \( \) Hú siáng káu tih, 相嗌的 séung ái' tik, 相責 ff séung chák tik. Siáng tseh tih.

Recross, to, 再過 tsoi' kwo'. Tsái kwo, 復渡 fuk, tờ. Fuh tú, 復過 fuk, kwo'. Fuh kwo.

Recruit, to repair, 補 'pò. Pú, 補 翻 'pò fán. Pú fán, 抵填 'tai t'ín. Tí t'ien, 還補 wán 'pò. Hwán pú, 摭 補 'tai 'pò. Tí pú; to make up by fresh supplies for any thing wasted, 充補 ch'ung 'pò. Ch'ung pú, 填補 t'ín 'pò. T'ien pú; to recruit an army, 補軍數 'pò kwan shò'.

shan. Pú shin; to recruit one's strength, 滿 力 ρδ lik. Pú lih; to recrnit one's bodily energies, 補血氣 'pò hüt, hí'. Pú hiueh k'í.

Recruit, to raise new soldiers, 起兵 'hí ping. K'í ping, 募兵 mò' ping. Mú ping, 招兵 chiú ping. Cháu ping; to gain flesh, health, &c., 漸 壯tsím' chong'. Tsien chwáng, 漸 壯 健 tsím' chong' kín'. Tsien chwáng kien.

Recruit, a, 新兵 san ping. Sin ping.

Recruited 補過 'pò kwo'. Pú kwo, 補了 'pò 'liú. Pú liáu.

Recruiting, as strength &c., A 'pò. Pú; ditto an army, 補軍數 'pò kwan shò'. Pú kiun sú, 起 兵 'hí ping. K'í ping, 募兵 mò' ping. Mú ping, 招兵 chiú ping. Cháu ping; the recruiting officer, 募兵官 mò' ping kún. Mú ping kwán; recruiting money, 定銀 teng', ngan. Ting yin; recruiting service, 打脛 'tá kang'. Tá king.

Rectangle 正角 ching' kok,. Ching koh.

Rectangular 正角的 ching' kok, tik, Ching koh tih. Rectification 改正之事 'koi ching', chí sz'. Kái ching chí sz, 進 'chun. Chun; rectification of spirits, 烝精酒 ching tsèng 'tsau. Ching tsing tsiú; the rectification of the air, 清氣 ts'ing hí'. Ts'ing k'í; ditto of one's heart, 正其心 ching' k'i sam. Ching k'i sin.

Rectified 改正了 'koi ching' 'liú. Kái ching liáu, 準了 'chun 'liú. Chun liáu; rectified spirit, 精

酒 tseng tsau. Tsing tsiú.

Rectify, to make right that which is wrong, 改正 'koi ching'. Kái ching, 準 'chun. Chun, 更正 kang ching'. Kang ching, 憨 正 'ching ching'. Ching ching, 治正 chí ching'. Chí ching, 矯 kiú. Kiáu, 理 'lí. Lí, 匡正 ,hong ching'. Kwáng ching, 由迪 "yau tik,. Yú tih, 格 kák,. Keh; to amend, 治理 chí 'lí. Chí lí, 修正, sau ching. Siú ching, 修理 sau 'lí. Siú lí; to reform, 改化 'koi fá'. Kái hwá; to make straight, 直之chik, chí. Chih chí, 弄直 lung' chik. Lung chih, 直整 'ching chik, Ching chih; to rectify the will, 正其意 ching' k'í í'. Ching k'í í; to rectify the age, 政化世界 'koi fá' shai' kái'. Kái hwá shí kiái; to rectify a globe, 進球 'chun k'au. Chun k'iú; to rectify spirit, 孫精酒, ching tseng tsau. Ching tsing tsiú; to redress, 伸 shan. Shin.

Rectifying, correcting, I ching'. Ching; adjusting, 進 'chun. Chun.

Rectilineal, } 直線的 chik, sín' tik,. Chih sien tih, Rectilinear, } 直 chik,. Chih.

Rectilinear, 直 chik. Chih.
Rectitude 義氣 i' hi'. I k'i, 正氣 ching' hi'. Ching k'i, 正直 ching chik, Ching chih, 公平 kung p'ing. Kung p'ing, 公正 kung ching'. Kung ching, 衷正 ch'ung ching'. Ch'ung ching, 秉公 'ping kung. Ping kung, 經直 king chik,. King chih; honesty, 老實 'lò shat,. Láu shih.

Pú kiun sú; to recruit the body, 補身 'pò | Rector, of a university, 翰林掌院 hon' lam

of a public school, 掌教 'chéung káu'. Cháng kiáu; the rector of a parish, 會長 úi' 'chéung. Hwui cháng, 總牧師 'tsung muk, sz. Tsung muh sz; the rector of a convent, 修道院長 sau to' ün' chéung. Siú táu yuen cháng.

Rectorship, of a university, 掌院之職 'chéung ün'

chí chik, Cháng yuen chí chih.

Rectory 總牧師之職分 'tsung muk, sz ,chí chik fan'. Tsung muh sz chí chih fan; rector's mansion, 總牧師之居所 'tsung muk, sz chí kü 'sho. Tsung muh sz chí kü so.

Rectum, the, 直腸 chik, ch'éung. Chih ch'áng,

臟督 tsong' tuk,. Tsáng tuh.

Recumb, to, 挨 ái, 倚 í. Í, 偃 ín. Yen; to repose, 臥 ngo². Ngo, 瞓低 fan', tai, 睡倒 shui² td. Shwui táu.

Recumbent 偃 'in. Yen.

Recumbently 偃然 in in. Yen jen.

Recur, to, 記翻 kí', fán, 憶 yik, Yih, 想翻 'séung fán. Siáng fán; to recur to in conversation, 再 講 tsoi' 'kong. Tsái kiáng, 再說 tsoi' shüt. Tsái shwoh; to recur or come round again, 輪 翻起 頭 lun fán hí t'au. Lun fán k'í t'au, 周而 復始, chau í fuk, 'ch'í. Chau rh fuh ch'í; it constantly recurs, 時時輪轉 shí shí lun chün. Shí shí lun chuen; it recurs at fixed periods, 定 時有 teng' shí 'yau. Ting shí yú; to recur again, 再有 tsoi' 'yau. Tsái yú, 復有 fuk, 'yau. Fuh yú.

Recurrence, return, 翻 fán. Fán, 返 fán. Fán, 復有 fuk, 'yau. Fuh yú, 再有 tsoi' 'yau. Tsái yú, 遇者 ü' ché. Yú ché; constant recurrence, 輪流不歇 dun dau pat, hít. Lun liú puh hieh; always on the recurrence of the new moon, I 遇朔時 fán ü' shok, shí. Fán yú soh shí.

Recurrent, returning from time to time, 再有嘅 tsoi' 'yau ké', 復至的 fuk, chí' tik,. Fuh chí tih, 返的 'fán tik,. Fán tih, 迥的 çúi tik,. Hwui tih; recurrent nerves, 廻筋 śúi kan. Hwui kin.

Recurring 再常記 tsoi', shéung kí'. Tsái cháng kí, 時時能住 shí shí kí chữ. Shí shí kí chú; recurring according to some regular rule, 定時 有的 teng' shí 'yau tik,. Ting shí yú tih, 輪 流 不息 slun slau pat, sik,. Lun liú puh sih.

Recursion 1 júi. Hwui; the recursions of a pendulum, 櫳之搖動 'pái chí iú tung'. Pái chí

yáu tung.

Recurvate 彎 反 wán 'fán. Wán fán, 彎 外 wán ngoi<sup>2</sup>. Wán wái.

Recurve, to bend back, 變 反 wán fán. Wán fán, 屈後 wat, hau'. K'iuh hau, 反屈 'fán wat,. Fán k'iuh.

Recurvous 屈反的 wat, 'fán tik,. K'iuh fán tih, 灣反的 wán fán tik,. Wán fán tih.

Recusant 不從常例者 pat, ts'ung shéung lai 'ché, 推辭之人 't'úi 'ts'z 'chí 'yan. T'úi ts'z chí jin, 不從國家教者 pat, ¸ts'ung kwok, ¸ká káu' 'ché. Puh ts'ung kwoh kiá kiáu ché.

'chéung ün'. Hán lin cháng yuen; the rector Recusation, refusal, 推 却 ,t'úi k'éuk. T'úi k'ioh, 辭却 'ts'z k'éuk¸. Ts'z k'ioh.

Red 紅 hung. Hung; red color, 紅色 huug shik,. Hung sih; brownish red, 赭色 'ché shik, Ché sih; lake red, 眷紅 fán hung. Fán hung; coper red, 古銅色 kú t'ung shik,. Kú t'ung sih; magenta red, 頂紅 teng hung. Ting hung, — 品紅 yat, 'pan shung. Yih pin hung; rose red, 銀紅 ngan hung. Yin hung; orange red, 紫丹 'tsz tán. Tsz tán; peach red, 林 紅 t'ò shung. T'áu hung; brick red, 青蓮 ,ts'eng ,lín. Ts'ing lien; light red, 淺紅 'ts'in hung. Ts'ien hung, 淡紅 tám' shung. Tán hung, 宮粉紅 skung fan hung. Kung fan hung; a deep red, 絳 kong'. Kiáng; lightish red, 粉紅 'fan shung. Fan hung; hyacinth red, 金飛紅 kam fí hung. Kin fi hung; crimson red, 花和 fá hung. Hwá hung; red appearance of the sky in the morning, 朝霞 chiú há. Cháu hiá; ditto in the evening, 暮霞 mờ há. Wú hiá; to dye red, 染 紅 im hung. Yen hung; to become red, 發紅 fát hung. Fáh hung; a red ox, 騂 牛 san ngau. Sin niú; pure red, 丹朱 tán chü. Tán chú; a red face, 紅面 hung mín². Hung mien; to make red, 整紅 'ching hung. Ching hung; dark red, 深紅 sham hung. Shin hung; scarlet, 花紅 fá hung. Hwá hung; vermillion red, 东色 chü shik. Chú sih, 銀 硃 粉 ngan chü 'fan. Yin chú fan; an official outagraph in red ink, 硃筆 chu pat, Chú pih; red as fire, 火 咁 紅 'fo kòm', hung. Ho kán hung, 燃, ín. Jen; red botton, 紅頂 hung 'teng. Hung ting; the red sea, 紅海 ,hung hoi. Hung hái; to dot off with red ink, 朱筆點頭 ,chü pat, 'tím ,t'au. Chú pih tien t'au.

Red-bird 雀名 tséuk, meng. Tsioh ming.

Red-book of China, the, 縉絲錄 tsun', shan luk,. Tsin shin luh.

Red-bottoned 紅頂的 hung 'teng tik,. Hung ting tih, 戴紅頂的 tái hung 'teng tik,. Tái hung ting tih.

Red-chalk 紅灰 hung fúi. Hung hwui.

Red-coat 紅衣兵, hung í ping. Hung í ping, 紅 衫兵 hung shám ping. Hung sán ping.

Red-eyed 紅眼的 hung 'ngán tik. Hung yen tih. Red-haired 紅毛的 hung mò tik, Hung máu

Red-hot 赫 hak, Heh, 火紅 fo hung. Ho hung, 燒紅 shiú hung. Sháu hung.

Red-lead, minium, 鉛丹 çün tán. Yuen tán, 紅丹 hung tán. Hung tán.

Red-letter day 吉日 kat, yat, Kih jih. Red-liquor 紅木 hung shui. Hung shwii.

Red-precipitate 丹硃 tán chủ. Tán chú, 水銀紅 'shui ngan hung. Shwui yin hung, 丹沙 tán shá. Tán shá.

Redan 砲 臺名 p'áu' t'oi meng. P'áu t'ái ming. Redden, to blush, 愧色 kw'ai' shik. Kw'ei sih, 忸 怩 nuk, ní¹. Nuh ní, 赧 'nán. Nán.

Reddish 畧紅 léuk, hung. Lioh hung, 頗紅 'p'o hung. P'o hung.

Reddition, restitution, 交翻 káu fán. Kiáu fán,

,還囘 'wán 'úi. Hwán hwui.

Redeem, to, 贖 shuk, Shuh, 贖 翻 shuk, fán. Shuh fán, 贖 回 shuk, úi. Shuh hwui; to rescue, 按 kau'. Kiú; to redeem the world, 贖世 shuk, shai'. Shuh shí, 按世 kau' shai'. Kiú shí; to redeem mankind, 贖世人 shuk, shai' yan. Shuh shí jin; to redeem sinners, 贖罪人 shuk tsúi' yan. Shuh tsúi jin, 按罪人 kau' tsúi' yan. Kiú tsúi jin; to redeem a pledge, 贖當 shuk, tong'. Shuh táng, 贖典 shuk, 'tín. Shuh tien; redeem the time, 惜光陰 sik, kwong yam. Sih kwáng yin, 惜時候 sik, shí hau'. Sih shí hau.

Redeemable 可贖 'ho shuk, K'o shuh, 贖得 shuk, tak, Shuh teh, 可救 'ho kau'. K'o kiú, 贖得翻 shuk, tak, fán.

Redeemed 贖過 shuk, kwo'. Shuh kwo, 贖了

shuk 'liú. Shuh liáu.

Redeemer 贖者 shuk, 'ché. Shuh ché, 救者 kau' 'ché. Kiú ché; the redeemer of the world, 贖世者 shuk, shai' 'ché. Shuh shí ché, 救世者 kau' shai' 'ché. Kiú shí ché, 救世主 kau' shai' 'chü. Kiú shí chú.

Redeeming, ransoming, 贖 shuk, Shuh; ditto, as

time, 惜 sik,. Sih.

Redeliver, to deliver back, 交翻 káu fán. Kiú fán; to liberate a second time, 再釋 tsoi' shik, Tsái shih, 復釋 fuk, shik, Fuh shih, 復校 fuk, kau'. Fuh kiú.

Redemption 贖 shuk, Shuh, 救 kau'. Kiú; the redemption of the world, 贖世 shuk, shai'. Shuh shí, 救世 kau' shai'. Kiú shí; the redemption of land, 贖田者 shuk, t'ín 'ché. Shuh t'ien ché. Redented, Indented, which see.

Redintegrate, to, 改新 'koi san. Kái sin, 復新 fuk, san. Fuh sin, 復原者 fuk, sün 'ché. Fuh yuen ché.

Redispose, to, 再派 tsoi' p'ái'. Tsái p'ái, 再攏 tsoi' 'pái. Tsái pái.

Redissolve, to, 再化 tsoi' fá'. Tsái hwá, 再消 tsoi' siú. Tsái siáu.

Redistribute, to 再派 tsoi' p'ái'. Tsái p'ái.

Redness 紅 hung. Hung, 紅色 hung shik, Hung sih; redness of the face, 紅面 hung mín. Hung mien, 林花臉 tò fá lím. Táu hwá lien; of the redness of peach blossom, 林紅 tò hung. Táu hung; redness of the eyes, 紅眼 hung ngán. Hung yen, 膜腺 mít kít. Mieh kieh; heated to redness, 燒紅 shiú hung. Sháu hung.

Redolence ) 香 heung. Hiáng, 馨香 hing héung. Redolency | Hing hiáng.

Redolent 香 héung. Hiáng.

Redouble, to 雙信 shéung 'p'úi. Shwáng pei, 加一信 ká yat, 'p'úi. Kiá yih pei, 再信 tsoi' 'p'úi. Tsái pei.

Redoubling 雙倍 shéung 'p'úi. Shwáng pei.

Redoubt 孢臺 p'áu' t'oi. P'áu t'ái, 堡障 'pò chéung'. Páu cháng.

Redoutable, terrible to foes, 可驚 'ho keng. K'o

king, 可怕 'ho p'á'. K'o p'á.

Redound to be sent, rolled or driven back, 發回 fát, súi. Fáh hwui, 流反 slau fán. Liú fán, 推反 t'úi fán. T'úi fán; to result, 關係 kwán hai². Kwán hí, 致 chí. Chí.

Redounding, conducing, 使 'sz. Shí, 致 chí'. Chí,

關係 kwán hai². Kwán hí.

Redress, to, as a grievance, 伸 shan. Shin, 申 shan. Shin; to redress a grievance, 伸 宽 shan ün. Shin yuen, 伸 宽 屈 shan ün wat. Shin yuen k'iuh, 伸宽柱 shan ün wong. Shin yuen wáng; to redress the afflicted, 牧難者 kau' nán' 'ché. Kiú nán ché, 撫慰憂者 'fú wai' yau 'ché. Fú wei yú ché, 除 難 ch'ü nán'. Ch'ú nán; to redress pain, 減痛 'kám t'ung'. Kien t'ung; to redress one's self, 自 数 tsz' kau'. Tsz kiú; to amend, 補 'pò. Pú; to set right, 整 好 'ching 'hò. Ching háu, 改正 'koi ching'. Kái ching, 弄正 lung' ching'. Lung ching; to relieve from, 救於 kau' ü. Kiú yú.

Redress 伸者 shan 'ché. Shin ché, 申者 shan 'ché. Shin ché; amendment, 補者 'pò 'ché. Pú ché; relief, 救 kau'. Kiú; to give redress, 伸宽 shan ün. Shin yuen, 伸屈 shan wat. Shin k'iuh, 救 kau'. Kiú, 助 cho'. Tsú; past redress, 無用 "mò yung'. Wú yung, 無庸 "mò yung. Wú yung, 無奈何,mò noi' ho. Wú nái ho.

Redressed, remedied, 伸了 shan 'liú. Shin liáu; set right, 整好過 'ching 'hò kwo'. Ching háu kwo, 改正過 'koi ching' kwo'. Kái ching kwo; relieved, 除了難 ch'ü 'liú nán'. Ch'ú liáu nán, 按了kau' 'liú. Kiú liáu; indemnified, 補過 'pò kwo'. Pá kwo.

Redressing, as a grievance, 伸 shan. Shin; setting right, 改正 'koi ching'. Kái ching, 整好 'ching 'hò. Ching háu; relieving, 数 kau'. Kiú, 除 sch'ü. Ch'ú, 助 cho'. Tsú; indemnifying, 補 'pò. Pú.

Redressless 伸不得 shan pat, tak,. Shin puh teh. Reduce, to bring back to a former state, 復 fuk,. Fuh, 復舊 fuk, kau¹. Fuh kiú, 復原 fuk, ,ün. Fuh yuen, 復本 fuk, pún. Fuh pun, 依翻原舊 i fán ün kau. Í fán yuen kiú; to bring to any state or condition, 使為 'sz swai. Shí wei, 致為 chí wai. Chí wei, 併為 ping' wai. Ping wei, ∰ ping'. Ping; to reduce in size, bulk &c., 減 'kám. Kien, 减少 'kám 'shiú. Kien sháu, 簡短 'kán tün. Kien twán, 屈少 wat, 'shiú. K'iuh sháu, 關剪 küt, 'tsín. Kiueh tsien; to reduce to a level, 平 p'ing. P'ing, 整 平 'ching p'ing. Ching p'ing, 較均平 'ching kwan p'ing. Ching kiun p'ing; to reduce the price, 减價 'kám ká'. Kien kiá, 低價 tai ká'. Tí kiá; to reduce a fracture, 駁骨 pok, kwat,. Poh kuh, 接骨 tsíp, kwat. Tsieh kuh; to reduce several into one, 使 幾个歸埋一个 'pí 'kí ko' ,kwai ,mái yat, ko',

數併以爲一shd' ping' 'í ,wai yat,. Sú ping í wei yih; to reduce eight tribes or states into one, 併八部為一部 ping' pát, pò', wai yat, pò'. Ping páh pú wei yih pú; to reduce several sections into one, 以數條倂爲一條 'í shò' ˌt'iú ping' wai yat, t'iú. Í sú t'iáu ping wei yih t'iáu; to reduce to one, 致歸一 chí' kwai yat,. Chí kwei yih, 併為一ping wai yat,. Ping wei yih; to reduce to one rule, 俾歸埋一法 pí kwai ,mái yat, fát,. Pí kwei mái yih fáh, 致歸一統 chí' kwai yat, 't'ung. Chí kwei yih t'ung; to reduce to subjection, 征 平 ching p'ing. Ching p'ing, 平服 p'ing fuk. P'ing fuh, 打平 'tá p'ing. Tá p'ing, 平 p'ing. P'ing, 服 fuk, Fuh; to reduce a state, 征服 - 國 ching fuk, yat, kwok, Ching fuh yih kwoh, 服 邦 fuk, pong. Fuh páng, 克 復那 \* hák, fuk, pong. K'eh fuh páng; to reduce to nothing, 致歸無 chí' kwai mò. Chí kwei wú, 滅之 mít, chí. Mieh chí; to reduce to order, 整 齊 'ching ts'ai. Ching ts'í, 立規條 lap kw'ai t'iú. Lih kwei t'iáu, 整 平 'ching p'ing. Ching p'ing, 靖 tsing'. Tsing; to reduce a city, 克復城 hák, fuk, shing. K'eh fuh ching; to reduce the scale, 减配法 'kám p'úi' fát. Kien p'ei fáh; to reduce to straits, 因乏 kw'an' fát,. Kw'an fáh, 窘迫 kw'an' pik. Kiun pih, 逼 pik. Pih, 迫 pik. Pih; to reduce one's rank, 降人職 kong' yan chik, Kiáng jin chih, 降人級 kong' yan k'ap,. Kiang jin kih; to reduce one's expenses, 名費 'sháng fai'. Sang fí, 減省使用 'kám 'sháng 'shai yung'. Kien sang shí yung, 省其所費 'sháng k'í 'sho fai'. Sáng k'í so fí; to reduce into a conpendium, 簡要 'kán iú'. Kien yáu; to reduce in number, 减數 'kám shò'. Kien sú; to reduce a draught, 减 圖 'kám ,t'd. Kien t'ú, 簡 圖 'kán t'd. Kien t'ú; to reduce a sail, 勾篷 kau p'ung. Kau p'ung; to reduce to ashes, 俾 變灰 'pí pín' fúi. Pí pien hwui, 致成灰 chí' shing fúi. Chí ching hwui.

Reduced, brought back, 復過 fuk, kwo'. Fuh kwo, 復了原 fuk, 'liú jün. Fuh liáu yuen; subdued, 征服過 ching fuk, kwo'. Ching fuh kwo, 平過 p'ing kwo'. P'ing kwo, 靖了 tsing' 'liú. Tsing liáu; brought into any state or condition, 使爲 'sz ,wai. Shí wei; diminished, 減了 kám liú. Kien liáu; impoverished, 窮了 ,k'ung 'liú. K'iung liáu; straitened, 窘迫了 kw'an' pik, 'liú. Kiun pih liáu; reduced to extremities, 困窮 kw'an' k'ung. Kw'an k'iung, 窘迫之間 kw'an' pik, chí kán. Kiun pih chí kien, 困乏 kw'an' fát,. Kw'an fáh,狼狽,long púi'. Láng pei; reduced to poverty, 落貧 lok, p'an. Loh p'in, 落拓 lok, t'ok,. Loh t'oh; a reduced family, 墮落戶 to' lok, ú'. To loh hú, 篷落戶 t'ok, lok, ú'. T'oh loh hú.

Reducible 可併 'ho ping'. K'o ping, 可復 'ho fuk,. K'o fuh, 可致歸一 'ho chí' kwai yat,. K'o chí kwei yih.

Reducing, bringing back, 復 fuk,. Fuh; ditto to a former state, 復原 fuk, sün. Fuh yuen, 復舊 fuk, kau'. Fuh kiú; ditto in size, form &c., kám. Kien, 簡 kán. Kien; ditto, as a state, 征 平 ching p'ing. Ching p'ing, 服 fuk, Fuh; ditto, as a rebellions city or state, 克復 hák, fuk,. K'eh fuh, 婧 tsing'. Tsing; ditto to straits, 闲迫 kw'an' pik. Kw'an pih, 窘泊 kw'an pik. Kiun pih.

Reduct, to, 整平 'ching ,p'ing. Ching p'ing, 整均 平 'ching kwan p'ing. Ching kiun p'ing.

Reductio ad absurdum 立大謬之據 lap, tái' mau' chí ku'. Lih tá miú chí ku.

Reduction 復 者 fuk, 'ché. Fuh ché, 併 者 ping' 'ché. Ping ché; ditto of size, bulk &c., 减少者 'kám 'shiú 'ché. Kien sháu ché; ditto of a state, 征國 ching kwok, Ching kwoh, 服國 fuk, kwok. Fuh kwoh; ditto of a rebellious state or place, 克復 hák, fuk,. K'eh fuh, 嫱 tsing. Tsing; ditto of several into one, 以數併爲·一者 'í shò' ping', wai yat, 'ché. I sú ping wei yih ché; ditto of a scale, 減配法 'kám p'úi' fát,. Kien p'ei fáh; ditto of dislocation, 端 法 ¿tün fát,. Twán fáh, 安正之法 on ching chí fát. Ngán ching chí fáh; ditto of duty, 减税者 'kám shui' 'ché. Kien shwui ché.

Reductive 復原的 fuk, cun tik. Fuh yuen tih, 致 翻的 chí' fán tik. Chí fán tih, 復的 fuk, tik. Fuh tih, 復翻的 fuk, fán tik. Fuh fán tih, 减的 'kám tik. Kien tih; a reductive salt, 復

原的鹽 fuk, ün tik, im. Fuh yuen tih yen. Redundance, excess, 太多 t'ái' to. T'ái to, 多過 Redundancy, 頭 to kwo' t'au. To kwo t'au; edundancy, ) 頭 to kwo' t'au. To kwo t'au; superabundance, 太 盛 t'ái' shing'. T'ái shing; redundancy of words, 太多之詞 t'ái', to chí ts'z. T'ái to chí ts'z, 盛以言 shing' í án. Shing í yen.

Redundant 太多 t'ái' ,to. T'ái to, 過多 kwo' ,to. Kwo to, 多過頭 to kwo' t'au. To kwo t'au, 太繁 t'ái' fán. T'ái fán, 太盛 t'ái' shing'. T'ái shing; a redundant language, 大多言之話 t'ái' to in chí wá. T'ái to yen chí hwá, 太多字之 話 t'ái' to tsz' chí wá'. T'ái to tsz chí hwá.

Reduplicate, to double, 再信 tsoi' 'p'úi. Tsái pei, 加一信,ká yat, 'p'úi. Kiá yih pei, 再加一信tsoi',ká yat, 'p'úi. Tsái kiá yih pei, 累 'lui. Lui. Reduplicated 再倍過 tsoi' 'p'úi kwo'. Tsái pei kwo, 倍過 'p'úi kwo'. Pei kwo, "ten reduplicated and multiplied ten times makes one hundred, 十累而盈滿十則為百" shap, 'lui í ying mún shap, tsak, wai pák,. Shih lui rh ying mwán shih tsch wei peh.

Reduplication 信法 'p'úi fát,. Pei fáh, 加信之事 ká 'p'úi chí sz². Kiá pei chí sz.

Re-echo, to, 反響 'fán 'héung. Fán hiáng, 響 應 'héung ying'. Hiáng ying, 應 整 ying' shing. Ying shing.

Reechy 烟氣的 ín hí tik. Yen k'í tih, 椒黑的 ts'au hak, tik,. Ts'iú heh tih; a reechy neck,

<sup>•</sup> After Rebellion.

-頸汗 yat, 'keng hon'. Yih king hán, 汗頸的 hon' 'keng tik,. Hán king tih.

Reed, reed-mace, cat-tail ditto, 浦 "p'o. P'ú, 莆 p'ò. P'ú; reeds, 蘆葦 lò wai. Lú wei, 莨 long. Láng; a tube, 管 kún. Kwán, 竿 kon. Kán; a bamboo reed, 竹竿 chuk, kon. Chuh kán, 竹管 chuk, kún. Chuh kwán; crossed on a reed, 一葦航之 yat, 'wai hong chí. Yih wei háng chí; a pipe, 簫 siú. Siáu, 一管簫 yat, 'kún siú. Yih kwán siáu, 箜篌 ;hong ;hau. K'ung hau.

Reed-grass 蒲 p'ò. P'ú, 三稜 sám ling. Sán ling. Re-edify, to, 再建 tsoi' kín'. Tsái kien, 再造 tsoi' tsď. Tsái tsáu.

Reedy 多葦之處,to 'wai,chí ch'ü'. To wei chí

Reef, of a sail, 裡坑 "li háng; a chain of rocks lying near the surface of the water, 一行暗牌 yat, hong òm' p'ái. Yih háng ngán p'ái.

Reef, to, 减加 kám lí. Kien lí.

Reef-band 裡坑帶 'lí ,háng tái'. Reefed 减過裡 'kám kwo' 'lí. Kien kwo lí.

Reek 氣 hí'. K'í, 烟 ín. Yeu, 烟 氣 ín hí'. Yen k'í.

Reek, to, 出氣 ch'ut hí. Chuh k'í, 出烟 ch'ut ín. Ch'uh yen, 吐 烟 t'ò' ín. T'ú yen.

Reeking 出氣 ch'ut, hí'. Ch'uh kí, 出烟 ch'ut, ín. Ch'uh yen; reeking with blood, 滿以血氣 'mún 'í hüt, hí'. Mwán í hiueh k'í.

Reel, a, 車 ch'é. Ch'é, 紡車 'fong ch'é. Fáng ch'é, 發射 pút, fú'. Poh fú; cocoon ditto, 繰 車 sò kü. Sáu kü, 紡絲車 'fong sz ch'é. Fáng sz ch'é; horizontal ditto, 絡根 lok, nik,. Loh ní.

Reel, to, 紡 fong. Fáng, 楼 kün. Kiuen, 綾 káu. Kiáu, 蟠 sp'ún. Pw'án; to reel thread, 紡線 'fong sin'. Fáng sien; to reel silk, 紡絲 'fong sz. Fáng sz.

Reel, to stagger, 浮動 fau tung. Eau tung, 搖動 iú tung². Yáu tung, 搖擺 iú 'pái. Yáu pái, 逶 wai. Wei.

Re-elect, to, 再選 tsoi' 'sün. Tsái siuen, 再簡 tsoi' 'kán. Tsái kien.

Re-embark, to, 再落帆 tsoi' lok, shün. Tsái loh ch'uen, 再下船 tsoi' há shün. Tsái hiá ch'uen. Reeming 打揮 'tá cháng', 掙船 ; cháng' shün

lá'.

Re-enact, to, 再定為例tsoi'teng' wai lai'. Tsái ting wei lí, 復立為例 fuk, lap, wai lai<sup>2</sup>. Fuh

Re-enforce, an army, to, 添兵 t'im ping. T'ien ping, 加兵力 ká ping lik. Kiá ping lih.

Re-enforcement 添兵,t'im ,ping. T'ien ping, 助 兵 cho' ping. Tsú ping.

Re-engage, to, an enemy, 再打 tsoi' 'tá. Tsái tá, 再攻 tsoi' kung. Tsái kung; to enlist a second time, as a soldier, 再投軍 tsoi', t'au kwan. Tsái t'au kiun, 復投營 fuk, t'au ying. Fuh t'au ying; ditto, as a servant, 再做 tsoi' tso'. Tsái tso, 翻做 fán tsoð. Fán tso, 復做 fuk, tsoð. Fuh tso, 再僱工 tsoi' kú' kung. Tsái kú kung.

Re-enjoy 再享 tsoi' héung. Tsái hiáng.

Re-enlist, to, 再簽名 tsoi', ts'ím , meng. Tsái ts'ien ming, 再落名 tsoi' lok, meng. Tsái loh ming; ditto, as a soldier, 再投軍 tsoi', t'au kwan. Tsái t'au kiun.

Re-enter, to, 再入 tsoi' yap,. Tsái jih, 復入 fuk, yap,. Fuh jih, 復進 fuk, tsun'. Fuh tsin; to re-enter the ranks, 再當兵 tsoi' ,tong ,ping. Tsái táng ping, 再入營 tsoi' yap, ying. Tsái jih

Re-establish, to, 復立 fuk, lap,. Fuh lih, 復設 fuk, ch'ít,. Fuh sheh, 翻設 fán ch'ít,. Fán sheh, 再立 tsoi' lap,. Tsái lih; to re-establish a government, 復立政 fuk, lap, ching'. Fuh lih ching.

Re-established 復立了 fuk, lap, 'liú. Fuh lih liáu, 復設了 fuk, ch'ít, 'liú. Fuh sheh liáu.

Re-establishing 復立 fuk, lap,. Fuh lih, 復設 fuk, ch'it. Fuh sheh.

Reeve (pret. and pp. rove), to, 通 繩 t'ung shing. T'ung shing, 穿繩 ch'un shing. Ch'uen shing. Re-examination, 復考者 fuk, 'háu 'ché. Fuh k'áu ché, 再查者 tsoi' ch'á 'ché. Tsái ch'á ché.

Re-examine, to, 復考 fuk, 'háu. Fuh k'áu, 冉考 tsoi' 'háu. Tsái k'áu, 復 存 fuk, sch'á. Fuh ch'á, 再杳tsoi',ch'á. Tsái ch'á, 復查問 fuk, ,ch'á man'. Fuh ch'á wan.

Re-examined 復考過 fuk, 'háu kwo'. Fuh k'áu

Re-exchange, to, 復易 fuk, yik,. Fuh yih; account of re-exchange 匯銀單費 úi',ngan tán fai'. Hwui yin tán fi.

Re-export, to, 復出口 fuk, ch'ut, 'hau. Fuh ch'uh

Refashion, to, 再 随 ksoi' chan t'd. Tsái chin t'áu, 再摹 tsoi' mò. Tsái mú.

Refection 補身 'pò shan. Pú shin, 補血氣 'pò hüt, hí'. Pú hiueh k'í, 食野 shik, 'yé, 食物 shik, mat. Shih wuh; a repast, tim sam.

Refectory, a room for refreshment or meals, 無心 房 'tím sam fong. Tien sin fáng, 酒晏房 'tsau án' fong. Tsiú ngan fán, 宴所 ín' 'sho. Yen so, 酒 臐 'tsau t'eng. Tsiú t'ing; ditto in a monastory 齋堂 chái t'ong. Chái t'áng.

Refer, to direct, 吩咐 fan fút. Fan fú, 嘱咐 chuk, fú'. Chuh fú, 指 'chí. Chí; to deliver to another, 交 káu. Kiáu; to refer to another or to a higher tribunal, 詳上 ts'éung 'shéung. Ts'iáng sháng, 詳報 ts'éung pò'. Ts'iáng pú, 轉詳 'chün sts'éung. Chuen ts'iáng, 轉報 'chün pò'. Chuen pú, 伸 shan. Shin; to assign, as to an order or class, 定 teng'. Ting; to refer to nature, 指性嚟講 'chí sing' lai 'kong, 指性而言 'chí sing' i in. Chí sing rh yen; to refer to a work, 引書 'yan shü. Ying shú; he refers all things to himself, 以各 事 歸 己 ǐ kok, sz¹ kwai 'kí. I koh sz kwei kí; I refer the decision to you, 我 俾 你 做 主 'ngo

ʻpí ʻní tsd' ʻchü, 我交爾作主 ʻngo "káu ʻí tsok, 'chü. Wo kiáu rh tsoh chú, 我准爾作主 'ngo 'chun 'í tsok, 'chü. Wo chun rh tsoh chú; I refer it to heaven, 俾天定之'pí t'ín teng' chí. Pí t'ien ting chí; to refer to arbitration, 歸丞審 定 kwai shing sham teng. Kwei ching shin ting, 歸丞審斷 "kwai "shing 'sham tün'. Kwei ching shin twán.

Refer, to relate to, 屬 shuk, Shuh, 關 kwán. Kwán, 比 'pí. Pí, 指 'chí. Chí; he refers to you, 但指 你'k'u 'chí 'ní, 他指爾 t'á 'chí 'í. T'á chí rh; it refers to you, 事 關 你 sz' kwán 'ní. Sz kwán ní, 事指爾 sz' chí i. Sz chí rh; to refer to a certain affair, 講及某事 'kong k'ap, 'mau sz'. Kiáng kih mau sz, 說 及某事 shüt, k'ap, 'mau sz<sup>2</sup>. Shwoh kih mau sz.

Referable 可指'ho 'chí. K'o chí, 指得'chí tak,. Chí teh; that may be assigned, 可歸於 'ho kwai , ü. K'o kwei yú, 可定屬 'ho teng' shuk,. K'o

ting shuh.

Referee 承審者 shing sham ché. Ching shin ché, 决争端者küt, cháng tün 'ché. Kiueh tsang twán ché, 承定者, shing teng' ché. Ching ting ché, 承審官 shing sham kún. Ching shin kwán, 委審官 wai sham kún. Wei shin kwán.

Reference, a sending or direction to another for information, 吩咐 fan fúi. Fan fú, 囑 去 chuk, hü'. Chuh k'ü; to have reference to, 指 'chí. Chí, 關 kwán. Kwán, 屬 shuk, Shuh; with reference to, 論及 lun' k'ap,. Lun kih, 說及 shüt, k'ap,. Shwoh kih, 至於 chí , ü. Chí yú, 至于 chí , ü. Chí yú; in reference to our, 論及我的 lun' k'ap, 'ngo tik. Lun kih wo tih, 至於我的 chí' ,ü 'ngo tik. Chí yú wo tih.

Referential 指的 'chí tik,. Chí tih.

Referendary, a, 下硃批官 'há chü p'ai kún. Hiá chú p'í kwán.

Referred, directed to, 吩咐去, fan fú' hü'. Fan fú k'ü, 唱去chuk hü'. Chuh k'ü; assigned to, as to a class, 定了 teng' sliú. Ting liáu; ditto, as to a court, 交了 káu 'liú. Kiáu liáu; having reference to, 指 'chí. Chí, 屬 shuk. Shuh, 歸 kwai. Kwei.

Referring, having reference to, 指 'chí. Chí, 屬 shuk, Shuh, kwán. Kwán.

Refind, to, 榅翻 'wan fán, 再 榅 倒 tsoi' 'wan 'tò,

再見 tsoi' kín'. Tsái kien.

Refine, to, 煉 lín². Lien, 鍊 lín². Lien; to refine the pill [of imtortality], 煉 丹 lín¹ ,tán. Lien tán; to refine gold, 煉 仓 lín' kam. Lien kin; ditto iron, 煉 鐵 lín' t'ít,. Lien t'ieh; to refine silver, 煉銀 lín' ngan. Lien yin, 傾銀 k'ing ngan. K'ing yin; to clarify, 用清 tiú' ts'ing. Tiáu ts'ing; to refine sugar, 用清糖 tiú' ts'ing t'ong. Tiáu ts'ing t'áng; to refine saltpeter, 用清硝 tiú', ts'ing , siú. Tiáu ts'ing siáu; to refine a languge, 清話 ts'ing wá'. Ts'ing hwá; to refine the heart, 錬心 lín' sam. Lien sin, 修心 sau sam. Siú sin, 修煉心 sau lín' sam. Siú lien sin, 清心 ts'ing sam. Ts'ing sin; to refine one's self, 自 錬 tsz¹ lín². Tsz lien, 自修 tsz' sau. Tsz siú.

Refined, as metal, 煉過 lín' kwo'. Lien kwo, 鍊過 lín' kwo'. Lien kwo; ditto as liquors, 再清過 tiú' ts'ing kwo'. Tiáu ts'ing kwo; polished, 了 mo liú. Mo liáu; polite, genteel, 有禮嘅 'yau 'lai ké', 有禮數的 'yau 'lai shò' tik,. Yú lí sú tih, 有禮法的 'yau 'lai fát, tik,. Yú lí fáh tih; thoroughly refined, 百煉的 pák, lín' tik,. Peh lien tih, 百煉 pák, lín². Peh lien; the more it is refined the purer it becomes, 越鍊越清 üt,

lín' üt, ts'ing. Yueh lien yueh ts'ing.

Refinement, of manners, 禮 文 'lai man. Lí wan, 禮儀 'lai ſ. Lí ſ, 儀 文 ʃ man. I wan; refinement of language, 話之凊美 wá', chí ˌts'ing 'mí. Hwá chí ts'ing mei; refinement of heart, 🖒 之 清潔 sam chí ts'ing kít,. Sin chí ts'ing kieh; refinement of conduct, 文雅行為, man 'ngá hang wai. Wan yá hang wei, 斯文行為 sz man hang wai. Sz wan hang wei; refinement of cunning, 巧猾 'háu wát,. K'iáu hwáh.

Refiner 煉 者 lín' ché. Lien ché, 鍊 者 lín' ché. Lien ché, 修 煉 者 sau lín' ché. Siú lien ché. Refinery 煉局 lín² kuk. Lien kiuh, 煉所 lín² 'sho. Lien so, 傾煉之所, k'ing lín², chí 'sho. K'ing

lien chí so.

Refining, as metal, 煉 lín². Lien, 鍊 lín². Lien; ditto, as liquor, 用清 tiú', ts'ing. Tiáu ts'ing; ditto, as the heart, 修 sau. Siú, 修 煉 sau lín'. Siú lien.

Refit, to repair, 修 sau. Siú, 修好 sau hò. Siú háu, 補好 'pò 'hò. Pú háu; to prepare again, 再備辦 tsoi' pí' pán'. Tsái pí pán, 再修 tsoi' sau. Tsái siú; to refit a ship, 修船, sau shün. Siú ch'uen.

Reflect, to throw back, 反 'fán. Fán; ditto, as light, 回 úi. Hwui; to reflect light, 反照 fán chiú'. Fán cháu, 回照 śui chiú'. Hwui cháu, 反 射 'fán she'. Fán shié, 反影 'fán 'ying. Fán ying, 映照 'yéung chiú'. Yáng cháu, 反映 'fán 'yéung. Fán yáng; to think or consider, 想 'séung. Siáng, 思 sz. Sz, 思 想 sz 'séung. Sz siáng, 囘想 ,úi 'séung. Hwui siáng, 追思 ,chui sz. Chui sz, 恁 'yam. Jin, 思維 'sz wai. Sz wei, 憶 yik, Yih; to reflect on, 辱 yuk, Juh; to reflect on one's name, 辱其名 yuk, k'i meng. Juh k'í ming; to reflect on one's character, 辱 ming; reflect on this, 思想呢件事 sz 'séung ní kín' sz', 思之 sz chí. Sz chí; to reflect on one's self, 反已 'fán 'kí. Fán kí, 自反 tsz' 'fán. Tsz fán.

Reflected 反了 'fán 'liú. Fán liáu; reflected light, 反照之光 'fán chiú', chí kwong. Fán cháu chí kwáng, 映光 yéung kwong. Yáng kwáng; reflected rays, 反射 'fán shé'. Fán shié; can be reflected, 可以反之 'ho 'í 'fán chí. K'o í fán chí, 能反之 nang 'fán chí. Nang fán chí; heat can be reflected, 可以反熱 'ho 'i 'fán ít, K'o í fán jeh, 熱可以反之 ít, ho í fán chí. Jeh k'o í fán chí.

Reflecting, throwing hack, as light, 反 fán. Fán, 映 'yéung. Yáng, 睲睲 'sing 'sing. Sing sing; ditto as thoughts, 思想, sz 'séung. Sz siáng; reflecting reproach, 辱 yuk,. Juh, 汚辱 'ú yuk,. Wú juh; reflecting telescope, 反照鏡 'fán chiú'

keng'. Fán cháu king.

Reflection 反者 fan 'ché. Fan ché; reflection of Reform, to, 改過 'koi kwo'. Kai kwo, 改惡 'koi light, 反照 'fán chiú'. Fán cháu, 映照 'yéung chiú'. Yáng cháu, 映光 'yéung kwong. Yáng kwáng; reflection of snow, 映雪 yéung süt,. Yáng siuch; cogitation, 想 'séung. Siáng, 思想 sz 'séung. Sz siáng; censure. 實 chák, Tseh; reproach cast, 實 處 chák, ch'ü'. Tseh ch'ú, 汚 辱 ¿ú yuk. Wú juh; power of reflection, 思想 之才 sz 'séung chí sts'oi. Sz siáng chí ts'ái; on reflection. 思想之, sz 'séung , chí. Sz siáng chí; without reflection, 無思, mò, sz. Wú sz.

Reflective, throwing back images, 反照的 fán chiú' tik. Fán cháu tih; ditto, as the mind, Per 思的 'úi 'sz tik'; reflective pronoun, 反照替 名字 'fán chiú' t'ai', meng tsz'. Fán cháu t'í Reform, to form again, 再造 tsoi' tsò'. Tsái tsáu,

ming tsz.

Reflector 反照者 'fán chiú' 'ché. Fán cháu ché,

反者 'fán 'ché. Fán ché.

Reflex, directed back, 反的 fán tik, Fán tih; reflex light, 反光 fán kwong. Fán kwáng, 映 光 'yéung kwong. Yáng kwáng; a reflex image, 反照景 'fán chiú' 'king. Fán cháu king; the reflex act of the soul, 回思 súi sz. Hwui sz; bent back, 彎反的 wán 'fán tik'. Wán fán tih; reflex influence, 反感 fán 'kòm. Fán kán.

Reflex, of light, 反照 'fan chiú'. Fán cháu,映光

'yéung kwong. Yáng kwáng.

Reflex, to reflect, 反照 'fán chiú'. Fán cháu, 思 sz. Sz; to bend back, 彎反 wán fán. Wán fán. Reflow, to ebb, 流反 lau fán. Liú fán, 流回 lau ,úi. Liú hwui, 退流 t'úi' lau. T'úi liú, 反潮 fán ch'iú. Fán ch'áu.

Refluent, returning, 退 t'úi'. T'úi, 反 'fán. Fán, 返 fán. Fán; flowing back, 流反 lau fán. Liú

fán.

Reflux 流 反 slau 'fán. Liú fán, 水 反 'shui 'fán.

Shwui fán, 反潮 'fán ch'iú. Fán ch'áu.

Reform, to change from worse to better, 改化 'koi fá'. Kái hwá, 化 fá'. Hwá, 改惡遷善 koi ok、 ts'in shin'. Kai ngoh ts'ien shen, 感化 kòm fá'. Kán hwá, 回頭 súi st'au. Hwui t'au, 回心 úi sam. Hwui sin, 藥 pín'. Pien; ditto by teaching, 数化 káu' fá'. Kiáu hwá; ditto by example, 風化 fung fá'. Fung hwá; to reform one's self thoroughly, 革面 kák, mín'. Keh mien; you must reform your misdecds, 痛改前非 t'ung' koi ts'in fi. T'ung kái ts'ien fi; to reform a nation, 化民 fa' man. Hwá min, 新 民 san man. Sin min; to reform a state, 化 圆 fá' kwok,. Hwá kwoh; to reform the manners Refound, to cast anew, 復鑄 fuk, chü'. Fuh chú.

and customs, 移風易俗,í,fung yik, tsuk,. I fung yih suh; to reform the manners, 曼風 pín' fung. Pien fung, 移風 í fung. Í fung; to reform the world, 改化世界 'koi fá' shai' kái'. Kái hwá shí kiái; to reform the degenerate age, 换頹風 'wán t'úi fung. Wán t'úi fung; If a gambler reforms his worth cannot be weighed up with gold, 賭仔囘頭金不换 'tò 'tsai ,úi ,t'au kam pat ún².

ok, Kái ngoh, 棄惡歸 眷 hí' ok, kwai shín'. K'í ngoh kwei shen, 棄邪歸正 hí', ts'é kwai ching'. K'í sié kwei ching, 改惡 遷 善 'koi ok, ts'in shin'. Kái ngoh ts'ien shen, 棄假歸眞 hi' 'ká kwai chan. K'í kiá kwei chin, 伐 fá'. Hwá; to repent and reform, 悔 罪 改 過 fúi' tsúi' 'koi kwo'. Hwui tsúi kái kwo; will not repent and reform, 唔肯悔罪改過 ,m 'hang fúi' tsúi' 'koi kwo'; will not reform, 不肯改過 pat, 'hang 'koi kwo'. Puh kang kái kwo; to reform one's self, 自新 tsz² san. Tsz sin, 自修 tsz² sau. Tsz siú; Tán chủ did not reform, 丹朱不肖 Tán chủ pat, ts'iú'. Tán chú puh siáu.

復造 fuk, tsd. Fuh tsáu, 改新 'koi san. Kái sin. Reform, a change for the better, 改化 'koi fá'. Kái hwá, 變 化 pín' fá'. Pien hwá, 改 惡 'koi ok,. Kái ngoh, 改 過 'koi kwo'. Kái kwo, 改 好 'koi

hò. Kái háu.

Reformation, the, 棄邪歸正者 hí', ts'é, kwai ching' 'ché. K'í sié kwei ching ché, 復立正教 fuk, lap, ching' káu'. Fuh lih ching kiáu, 復翻正教 fuk, fán ching' káu'. Fuh fán ching kiáu, 復 囘 眞 教 fuk, 'úi 'chan káu'. Fuh hwui chin kiáu; reform, 改化 'koi fá'. Kái hwá, 改過 'koi kwo'. Kái kwo, 變化之事 pín' fá' chí sz'. Pien hwá chí sz, 改新者 koi san 'ché. Kái sin ché.

Reformed, restored to a good state, 改新的 'koi san tik. Kái sin tih, 改好了 koi hò liú. Kái háu liáu, 修好了 sau hò liú. Siú háu liáu; the Reformed Church, 正教會 ching' káu' úi'. Ching kiáu hwui, 復立正教會 fuk, lap, ching'

káu' úi'. Fuh lih ching kiáu hwui.

Reformer 改新者 koi san ché. Kái sin ché, 改 化者 'koi fá' 'ché. Kái hwá ché, 化人者 fá' yan 'ché. Hwá jin ché, 教化人者 káu' fá' yan 'ché. Kiáu hwá jin ché; the reformers of the church, 復立正教者 fuk, lap, ching' káu' 'ché. Fuh lih ching kiáu ché; the reformers of a state, 改化國者 'koi fá' kwok, 'ché. Kái hwá kwoh ché.

Reforming, correcting what is wrong, 改正 'koi ching'. Kái ching, 改化 'koi fá'. Kái hwá; ditto, as men, 改惡 'koi ok. Kái ngoh, 改前非 'koi ˌts'ín ˌfí. Kái ts'ien fí, 改温 'koi kwo'. Kái kwo, 改 惡 蹇 善 'koi ok, ts'ín shín'. Kái ngoh ts'ien shen.

Refortify, to, 再築炮臺 tsoi' chuk, p'áu' st'oi. Tsái chuh p'áu t'ái.

Refract, as light, 轉光射 'chun kwong shé'. Chuen kwáng shié, 引 斜 光 射 'yan ts'é kwong shé'. Yin sié kwáng shié, 轉斜光射 'chün ˌts'é ˌkwong shé. Chuen sié kwáng shié.

Refracted 斜射了 sts'é shé' 'liú. Sié shié liáu; refracted and reflected, 斜對了 ts'é túi' 'liú.

Sié túi liáu.

Refracting 引 斜 光 射 'yan 'ts'é 'kwong shé'. Yin sié kwáng shié; refracting telescope, see Teles-

she'. Yin sié kwáng shié; double refraction, 歧

轉射 k'í 'chun shé'. K'í chuen shié.

Refractory 遊嘅 ngák, ké', 板頸嘅 'pán 'keng ké', 硬頸的 ngáng' 'keng tik,. Ngang king tih, 悖 遊的 púi' yik, tik. Pei nih tih, 忤逆的 'ng yik, tik,. Wú nih tih, 背逆的 púi' yik, tik,. Pei nih tih, 違逆的 ,wai yik, tik,. Wei nih tih, 倔 强的 kwat, k'éung tik, 忤逆的 'ng yik, tik. Wú nih tih, 抗違 k'ong' wai. K'áng wei, 狂悖 "kw'ong púi'. Kwáng pei, 反拗 'fán áu'. Fán yáu; a refractory mind, 碳心 ngák, sam, 強心 yik, sam. Nih s'in 悖心 púi', sam. Pei sin; a refractory son, 板頸嘅仔 'pán 'keng ké' 'tsai, 硬頸之子 ngáng' keng 'chí 'tsz. Ngang king chí tsz; a refractory horse, 整 chí. Chí; refractory metal, 難 銘 之 金 ,nán ,yung ,chí ,kam. Nán yung chí kin.

Refragable 駁得嘅 pok, tak, ké', 駁得嚟嘅 pok,

tak dai ké'.

Refrain, to keep from action, 禁 kam'. Kin, 禁 止 kam' 'chí. Kin chí, 阻止 'cho 'chí. Tsú chí, 約 yéuk, Yoh, 約束 yéuk, ch'uk, Yoh shuh, 管 東 'kún ch'uk,. Kwán shuh, 拘 束 ˌk'ü ch'uk,. K'ü shuh; to refrain one's tongue, 約舌 yéuk, shít<sub>z</sub>. Yoh sheh, 禁 舌 kam' shít<sub>z</sub>. Kin sheh; to restrain one's self, 自約 tsz' yéuk. Tsz yoh, 自 持 tsz¹,ch'í, 自撿 tsz¹ 'kím. Tsz kien.

Refrain, to forbear, 忍 'yan. Jin; to abstain, 止 'chí. Chí, 戒 kái'. Kiái, 含 ,hòm. Hán; to refrain from, 忍手 'yan 'shau. Jin shau; to refrain from, as grief, 慆 t'ò. T'áu; to refrain from speaking, 禁口 kam' 'hau. Kin k'au, 戒口 kái' 'hau. Kiái k'au; to refrain from retaliating, 忍 報 'yan pò'. Jin pú; to refrain from wine, 戒酒 kái' 'tsau. Kiái tsiú, 斷酒 tün' 'tsau. Twán tsiú; to refrain from lusts, 戒色kái' shik,. Kiái sih; to refrain from obstructing, 止阻礙 'chí 'cho ngoi<sup>2</sup>. Chí tsú ngái.

Refrain 復句 fuk, kü'. Fuh kü, 重句 ¿ch'ung kü'.

Ch'ung kü.

Refrained 約過 yéuk, kwo'. Yoh kwo, 禁過 kam' kwo'. Kin kwo; refrained from, 忍了 yan 'liú. Jin liáu; abstained, 戒了 kái' 'liú. Kiái liáu.

Refraining 約 yéuk, Yoh; forbearing, 忍 'yan. Jin, 含 shòm. Hán; abstaining, 戒 kái'. Kiái.

Reframe, to, 再制tsoi' chai'. Tsái chí, 復製fuk, chai'. Fuh chí.

Refrangibility 好斜行 hờ sts'é shang. Háu sié hang. Refrigeratory 致原的 chí sléung tik,. Chí liáng

Refrangible 好 斜 行 的 hò' ts'é hang tik. Háu sié hang tih.

Refresh, to make cool, 致凉 chí liáng, 俾凉 pí léung. Pí liáng; to give new strength, to, 補力 pò lik,. Pú lih; to refresh the mind, 致爽快 chí' 'shong fái'. Chí shwáng kw'ái, 壯心 chong' sam. Chwáng sin, 致心爽快 chí' sam 'shong fai'. Chí sin shwáng kw'ái, 場 心 ch'éung' sam. Ch'áng sin, 致心快活 chí' sam fái' út,. Chí sin kw'ái hwoh; to refresh with food, 食物補身 shik, mat, 'pò shan. Shih wuh pú shin, 食物壯身 shik, mat, chong' shan. Shih wuh chwáng shin; to refresh one's self, 補 已力 'pò 'kí lik,. Pú kí lih, 致己快活 chí' 'kí fái' út,. Chí kí kw'ái hwoh; to refresh one with food, 俾野人食 'pí 'yé yan shik,; to refresh one's self in the cool air, 抖凉 't'au léung, 乘 京, shing léung. Ching liáng; to have a desire to refresh one's self, 貪凉, t'ám léung. T'án liáng; to refresh the memory, 復記性 fuk, kí' sing'. Fuh kí sing.

Refreshed, cooled, 致過凉chí kwo' léung. Chí kwo liáng; invigorated, 補過力 'pò kwo' lik. Pá kwo lih, 壯過力 chong' kwo' lik. Chwáng kwo lih; cheered, 致過快活 chí kwo' fái' út,. Chí kwo kw'ái hwoh; refreshed by, 享 héung. Hiáng; much refreshed by it, 十分享之 shap, fan 'héung chí. Shih fan hiáng chí; refreshed the heart, 喜其心 hí k'í sam. Hí k'í sín, 悅 其心 üt, k'í sam. Yueh k'í sin, 樂其心 lok, k'í sam. Loh k'í sin, 快心 fái' sam. Kw'ái sin.

Refreshing, cooling, 致凉 chí léung. Chí liáng, 致爽快 chí 'shong fái'. Chí shwáng kw'ái; invigorating, 壯力 chong' lik,. Chwáng lih, 補力 'pò lik,. Pú lih; reanimating, 致快活 ch' fái' út. Chí kw'ái hwoh; very refreshing, 好凉 'hò ,léung. Háu liáng, 好快活的 'hò fái' út, tik,. Háu kw'ái hwoh tih, 好爽快 'hò 'shong fái'. Háu shwáng kw'ái, 甚喜的 sham' 'hí tik. Shin hí tih, 甚樂的 sham' lok, tik,. Shin loh tih; a refreshing breeze, 凉風 léung fung. Liáng fung, 補氣之風 'pò hí' chí fung. Pú k'í chí fung.

Refreshment, food and drink, 飲食之物 'yam shik, chí mat. Yin shih chí wuh; that which gives fresh strength or vigor, 補力之物 pò lik, chí mat. Pú lih chí wuh; refreshment room, 點心 房 tím sam fong. Tien sin fáug, 飲食房 'yam shik, fong. Yin shih fáng.

Refrigerant 凉 léung. Liáng, 凉 藥 léung yéuk,. Liáng yoh, 寒凉藥 hon léung yéuk. Hán liáng yoh, 清熱藥 'ts'ing ít' yéuk'. Ts'ing jeh yoh, 凉飲 léung yam. Liáng yin.

Refrigerate, to cool, 致凉 chí' sléung. Chí liáng, 去熱 'hū ít,. K'ū jeh, 發凉 fát, sléung. Fáh liáng.

Refrigerative A léung. Liáng.

Refrigerator 凉 箱 léung séung. Liáng siáng, 冰 箱 ping séung. Ping siáng.

tih; a refrigeratory drink, 凉飲 léung yam. Liáng yin.

Refrigeratory, a, 凝器 ying hí'. Ying k'í. Refuge, a, 躲身之所 to shan chí 'sho. To shin chí so, 逃避之所 t'ò pí' chí 'sho. T'áu pí chí so, 匿身之所 nik, shan chí 'sho. Nih shin chí so, 安身之處 on shan chí ch'ů'. Ngán shin chí ch'ú; God is my refuge, 上帝係我躲身 之所 Shéung' tai' hai' 'ngo 'to shan chí 'sho. Sháng tí hí wo to shin chí so, 我躲身之所者 上帝也 'ngo 'to shan chí 'sho 'ché Shéung' tai' 'yá. Wo to shin chí so ché Sháng tí yé; to seek refuge in, 用針 yung² cham. Yung chin, 使針 'shai cham. Shí chin.

Refugee 逃避之人, t'ò pí', chí, yan. T'áu pí chí jin, 逃人, t'ò yan. T'áu jin, 逃脫者, t'ò t'üt, 'ché. T'áu t'oh ché, 逃走者 ,t'ò 'tsau 'ché. T'áu tsau ché; one who flees from his persecutors, 避難者 pí nán ché, 逃難者 t'ò

nán' 'ché. T'áu nán ché.

Refulgence \ 光亮 kwong léung. Kwáng liáng, 輝煌 fai wong. Hwui hwáng, 燦 Refulgency \( \)

ts'án' lán'. Ts'án lán.

Refulgent 燦爛 ts'án' lán'. Ts'án lán, 發光亮 fát, kwong léung<sup>2</sup>. Fáh kwáng liáng, 輝耀 fai iú'. Hwui yáu, 輝煌 fai wong. Hwui hwáng, 光耀 kwong iúi. Kwáng yáu, 光明 kwong ming. Kwáng ming, 光朗 kwong long. Kwáng láng, 照 chiú'. Cháu, 鹼 'kiú. Kiáu.

Refund, to repay, 腔翻, p'úi fán. P'ei fán, 腔 還 ,p'úi ,wán. P'ei hwán, 賠償,p'úi ,ch'éung. P'ei

ch'áng; see Repay.

Refunded 陪翻了 "p'úi fán 'liú. P'ei fán liáu; the money cannot be refunded, 銀不追回 ngan pat, chui úi. Yin puh chui hwui.

Refunding 賠 翻 ,p'úi ,fán. P'ei fán, 賠 還 ,p'úi

wán. P'ei hwán.

Refunding, the act of ditto, 賠翻者, p'úi fán 'ché. P'ei fán ché, 賠還者 ,p'úi ,wán 'ché. P'ei hwán ché.

Refusal, denial of anything demanded, 唔肯 m 'hang, 不准 pat, 'chun. Puh chun, 不許 pat, 'hu. Puh hu, 不允 pat, 'wan. Puh yun; to meet with a refusal, 遇不允 ü' pat, 'wan. Yú puh yun; a flat refusal, 斷不允 tün' pat, 'wan. Twán puh yun.

Refuse, to deny a request, 唔准、m 'chun, 不准 pat, 'chun. Puh chun, 不允 pat, 'wan. Puh yun, 不許 pat, 'hü. Puh hü, 不肯 pat, 'hang. Puh kang, 不遂 pat, sui<sup>2</sup>. Puh sui, 不作情 pat, tsok, sts'ing. Puh tsoh ts'ing, 却意 k'éuk, s'. K'ioh í, 廢置 fai' chí'. Fei chí; to decline what is offered, 推 t'úi. T'úi, 推 却 t'úi k'éuk,. T'úi k'ioh, 推 郤 t'úi k'éuk, T'úi k'ioh, 推 辭 t'úi ts'z. T'úi ts'z, 却 k'éuk, K'ioh, 辭 ts'z. Ts'z, 辭却 ts'z k'éuk. Ts'z k'ioh, 謝 tsé'. Sié, 退 t'úi. T'úi, 不納 pat, náp,. Puh náh, 不受 pat, shau'. Puh shau, 唔肯受 m 'hang shau'; to refuse to see a visitor, 辭答, ts'z hák,.

Ts'z k'eh, 謝客 tsé hák, Sié k'eh; to refuse an office, 辭職 ts'z chik,. Ts'z chih; to refuse to pay, 唔肯交錄 ,m 'hang ,káu ,ngan; to refuse to pay anything, 一手抹過 yat, 'shau mút, kwo', 一个錢唔肯俾 yat, ko' ts'ín m 'hang 'pí; pray do not refuse, 祈勿却 k'í mat, k'éuk. K'í wuh k'ioh, 幸勿却 hang' mat, k'éuk,. Hing wuh k'ioh, 望勿推辭 mong' mat, t'úi ts'z. Wáng wuh t'úi ts'z, 萬望勿却 mán' mong' mat, k'éuk,. Wán wáng wuh k'ioh, 千祈 勿却 ,ts'ín ,k'í mat, k'éuk. Ts'ien k'í wuh k'ioh; to refuse to follow, 不肯從 pat, 'hang ts'ung. Puh kang ts'ung; he absolutely refuses, 佢斷不肯 'k'ü tün' pat, 'hang, 他堅不許 t'á kín pat, 'hü. T'á kien puh hü; to refuse pertinaciously, 斷斷不肯 tün' tün' pat, hang. Twán twán puh kang, 堅辭, kín ts'z. Kien ts'z, 固辭 kú' ts'z. Kú ts'z; to refuse a present, 嫌棄 im hí'. Hien k'í; to refuse to receive counsel, 不肯納教 pat, 'hang náp, káu'. Puh kang náh kiáu, 棄 教 hí' káu'. K'í kiáu; to refuse to acknowledge, 唔肯認 ,m 'hang yan'

Refuse 攪捶 láp, sáp,; refuse matter, 餘物 çü mat,. Yú wuh, 殘物 sts'án matz. Ts'án wuh, 殘野 ts'án 'yé; worthless, 無用之物 mò yung' chí mat. Wú yung chí wuh; the refuse of the people, 下流 há' lau. Hiá liú; dregs, 浛 ˌchá. Chá, 滓

tsz. Tsz, 洛脚 chá kéuk.

Refused, denied, 不許了 pat, 'hü 'liú. Puh hü liáu, 不准了 pat, 'chun 'liú. Puh chun liáu, 違了 'wai liú. Wei liáu.

Refutable 可駁倒 'ho pok, 'tò. K'o poh táu, 可表 其偽 'ho 'piú k'í ngai'. K'o piáu k'í wei, 可顯其 不是 'ho 'hín k'í pat, shí'. K'o hien k'í puh shí. Refutation 表唔係眞嘅 'piú ,m hai' ,chan ké', 駁

不是者 pok, pat, shí 'ché. Poh puh shí ché, 表不是者 'piú pat, shí' 'ché. Piáu puh shí ché. Refute, to, 駁 倒 pok, 'tò. Poh táu, 辯 倒 pín' 'tò.

Pien táu, 表不是 'piú pat, shí'. Piáu puh shí, 顯其假 'hín k'í 'ká. Hien k'í kiá, 辯破 pín' p'o'. Pien p'o, 辩服 pín' fuk,. Pien fuh; cannot refute it, 駁唔倒佢 pok, "m 'tò 'k'ü, 答不得 táp, pat, tak,. Táh puh teh.

Refuted 駁倒了 pok, 'tò 'liú. Poh táu liáu, 顯 其 假者 'hín ,k'í 'ká 'ché. Hien k'í kiá ché.

Refuting 駁倒 pok, 'tò. Poh táu, 表其假 'piú ,k'í 'ká. Piáu k'í kiá.

Regain, to, 得翻 tak, fán, 復得 fuk, tak,. Fuh teh, 復獲 fuk, wok,. Fuh hwoh.

Regained 得過翻 tak, kwo', fán. Teh kwo fán, 復 得過 fuk, tak, kwo'. Fuh teh kwo.

Regaining 得翻 tak, fán. Teh fán, 復得 fuk, tak,. Fuh teh.

Regal 王 swong. Wáng, 御 ü¹. Yú, 籠 slung. Lung; regal title, 王稱 wong ch'ing. Wáng

Regale, the prerogative of monarchy, 王格外之權 wong kák ngoi chí k'ün. Wáng keh wái chí k'iuen.

Regale, a, 筵 in. Yen, 筵席 in tsik. Yen sih. Regale, to refresh, 請宴 'ts'eng in'. Ts'ing yen, 賜 宴 ts'z' ín'. Ts'z yen, 賜玉食 ts'z' yuk, shik,. Ts'z yuh shih, 賜食 ts'z' shik. Ts'z shih. Regale, to feast, 飲食 'yam shik. Yin shih.

Regalia 御物 ü mat,. Yú wuh; the rights and prerogatives of a king, 王格外之權 wong kák, ngoi' chí k'ün. Wáng keh wái chí k'iuen; the regalia of a church, 會格外之權 úi' kák, ngoi' chí k'ün. Hwui keh wái chí k'iuen.

Regaling & shik, Shih.

Regality 為王者, wai, wong 'ché. Wei wáng ché, 為皇者 wai wong ché. Wei hwáng ché.

Regally 依王 i wong. I wáng, 依皇 i wong. I

hwáng. Regard, to, 顧 kú'. Kú, 睇 't'ai. T'í, 視 shí'. Shí, 仰 'yéung. Yáng, 回 顧 ,úi kú'. Hwui kú; to fix the mind on, 思 sz. Sz, 思 慕 sz mo². Sz mú; to lay to heart, 懷於心, wái, ü, sam. Hwái yú sin; to regard with pity, 體 恤 't'ai sut,. T'í siuh, 慈悲 ts'z pí. Ts'z pí, 惜 sik,. Sih; to regard with affection, 眷 顧 kün'kú'. Kiuen kú, with condescension, 垂 顧 shui kú'. Chui kú; heaven's gracious regard for men, 天眷世人 t'în kün' shai' yan. T'ien kiuen shi jin; regard him not, 唔顧佢¸m kú' 'k'ü, 不顧他 pat, kú' t'á. Puh kú t'á; regard me, 顧我 kú' 'ngo. Kú wo, 體 顧 我 't'ai kú' 'ngo. T'í kú wo; did not regard his posterity, 唔顧其後 ,m kú' ,k'í hau', 不顧其後 pat, kú', k'í hau'. Puh kú k'í hau; to regard with envy, 娟 尽 tò' kí'. Tú kí; ditto with hatred, 恨視 han' shí'. Han shí; do not regard what he says, 唔好顧佢講嘅話 "m 'hò kú' 'k'ü 'kong ké' wá',勿顧他所說之言 mat, kú' t'á 'sho shüt, chí in. Wuh kú t'á so shwoh chí yen; he does not regard the danger, 但不 顧危險 'k' ü pat, kú' ngai 'hím. K' ü puh kú wei hien; to regard one's merits, 顧人功勞 kú' yan kung là. Kú jin kung láu; to regard with patronage, 體貼 't'ai t'íp,. T'í t'ieh, 照顧 chiú' kú'. Cháu kú, 照應 chiú' ying'. Cháu ying; to regard one's reputation, 顧人面子 kú' yan mín' 'tsz. Kú jin mien tsz, 顧人聲名 kú' yan shing meng. Kú jin shing ming; to regard with respect, 敬重 king' chung'. King chung; to regard with partiality, 偏視 p'in shí'. P'ien shí, 藐视 'miú shí'. Miáu shí; to regard a person with partiality, 藐視人 'miú shí' yan. Miáu shí jin, 偏視人 p'ín shí' yan. P'ien shí jin; to regard one's station, 佔身分 chím' shan fan'. Chen shin fan, 自重已身 tsz' chung' kí shan. Tsz chung kí shin; did not regard his presents, 不視其饋 pat, shí', k'í kwai'. Puh shí k'í kwei; to regard with veneration, 仲慕 'yéung mờ. Yáng mú, 企慕 'k'í mờ. K'í mú; to regard with contempt, 輕視 heng shí'. K'ing shí, 睇 輕 't'ai, heng. T'i k'ing; to regard afflictions as sweet, 堇茶如飴 'kan ˌt'ò ˌü ˌí. Kin t'ú jú í.

Regard, attention of the mind with a feeling of interest, 顧 kú'. Kú; esteem, 敬重 king' chung'. King chung, 恭敬 kung king. Kung king; to have regard for, 顧 kú'. Kú; to pay regard to what one says, 顧人話 kú', yan wá'. Kú jin hwá; to pay no regard to, 唔顧, m kú', 不顧 pat, kú'. Puh kú; to have regard to the reputation of a shop, 顧門口 kú' mún 'hau. Kú mun chí tsín' ké' yan, 至下之人 chí há' chí yan. Chí hiá chí jin; mutual regard, 相顧 séung kú'. Siáng kú; to have regard for one's reputation, 顧人而子 kú' yan mín' 'tsz. Kú jin mien tsz, 顧人體面 kú' yan 't'ai mín'. Kú jin t'í mien; to have regard to one's convenience, 聽人 健 t'eng yan pín'. T'ing jin pien, 佔人便宜 chím' yan pín' í. Chen jin pien í; to send one's regards, 間候 man' hau'. Wan hau, 壽安 'ts'eng on. Ts'ing ngán, 致意 chí' í'. Chí í, 致 候 chí' hau'. Chí hau; in regard to, with regard to, in regard of, 論及 lun' k'ap,. Lun kih, 至於 chí' ü. Chí yú.

眷戀 kün' lün'. Kiuen liuen, 摰 lün; to regard | Regardant 顧 後 的 kú' hau' tik. Kú hau tih, 視

後的 shí' hau' tik. Shí hau tih.

Regarded, noticed, 顧了 kú' liú. Kú liáu, 視過 shí' kwo'; esteemed, 敬 重 了 king' chung' 'liú. King chung liáu, 尊敬了, tsün king, 'liú. Tsun king liáu; regarded as useless, 把 為 無用 'pá "wai "mò yung. Pá wei wú yung.

Regarder 顧者 kú' 'ché. Kú ché.

Regardful, observing with care, 細心 sai' sam. Sí sin, 留心 lau sam. Liú sin, 體 顧 't'ai kú'. T'í kú; heedful, 謹 慎 'kan shan'. Kin shin.

Regardfully 細心 sai' sam. Sí sin, 留心 lau sam.

Regarding, noticing, 顧 kú'. Kú; considering with care, 留心睇顧 ˌlau ˌsam 't'ai kú'. Liú sin t'í kú; observing, 睇 't'ai, 視 shí'. Shí; concerning, 論及 lun' k'ap,. Lun kih, 至於 chí' ,ü. Chí yú; regarding with affection, 眷顧 kun' ku'. Kiuen kú; ditto with pity, 體恤 't'ai sut,. T'í siuh; ditto with abhorrence, 驚怕 keng p'á'. King p'á, 畏 懼 wai' kü'. Wei kü.

Regardless 唔 顧 sm kú', 不 顧 pat, kú'. Puh kú, 唔計,m kai', 唔算,m sün', 不理 pat, 'lí. Puh lí, 邁 邁 mái mái Mái mái; regardless of life, 唔計命,m kai' meng', 不顧命 pat, kú' meng'. Puh kú ming, 亡命嘅 ,mong meng' ké'; regardless of reputation, 唔顧面 ,m kú' mín', 不顧面 子 pat, kú' mín' 'tsz. Puh kú mien tsz; regardless of admonition, 有耳性 'mò 'i sing', 不顧勸 言 pat, kú' hün', ín. Puh kú k'iuen yen; regardless of truth, 有口齒 'mò 'hau 'ch'í, 唔顧說話 "m kú' shüt, wá'; regardless things, 小物 'siú mat,. Siáu wuh.

Regardlessly 唔顧 ,m kú', 不顧 pat, kú'. Puh kú, 唔質 m sün', 不計 pat, kai'. Puh kí, 急 恭 'ld 'mong. Lú máng, 恭然 'mong sín. Máng Regardlessness 不留心 pat, lau sam. Puh liú sin, 輕率 heng sut. K'ing suh, 草率 'ts'd sut. Ts'áu suh, 不顧者 pat, kú' 'ché. Puh kú ché.

Regather, to, 再收者 tsoi', shau 'ché. Tsái shau ché, 復聚 fuk, tsů¹. Fuh tsů.

Regatta 門船 tau' shun. Tau ch'uen; ditto, in Chi-

na, 門龍船 tau' lung shün. Tau lung ch'uen. Regency, rule, 治 chí. Chí, 政 ching'. Ching; authority, 操 權 ts'ò k'ün. Ts'áu k'iuen; vicarious government, 攝政 ship, ching'. Sheh ching, 代治 toi' chí'. Tái chí, 代理 toi' lí. Tái lí, 代 ig toi' ching'. Tái ching; during the regency of, 某某攝政間 'mau 'mau ship, ching' ,kán. Mau mau sheh ching kien; united regency, 同治 t'ung chí'. T'ung chí.

Regeneracy 復生者 fuk, shang 'ché. Fuh sang ché, 重生者, ch'ung shang 'ché. Ch'ung sang

Regenerate, to, 復生 fuk, shang. Fuh sang, 重生 ch'ung shang. Ch'ung sang, 再生 tsoi' shang. Tsái sang, 新生, san, shang. Sin sang; to form anew, 改新 'koi ,san. Kái sin, 重新 ,ch'ung ,san. Ch'ung sin, 作新 tsok, san. Tsoh sin; to regenerate the heart, 新其心, san, k'í, sam. Sin k'í sin; to regenerate a state, 新其國 san k'i kwok,. Sin k'í kwoh.

Regenerated 重生了,ch'ung shang 'liú. Ch'ung sang liáu, 新生了 san shang liú. Sin sang liáu; a regenerated heart, 新心 san sam. Sin sin; regenerated nature, 新性 san sing'. Sin sing, 新性的,san sing' tik,. Sin sing tih.

Regenerating, renewing, 新之, san, chí. Sin chí, 作為新 tsok, wai san. Tsoh wei sin; renovating the nature by the implantation of holy affections in the heart, 重生 ch'ung shang. Ch'ung sang, 翻生, fán shang. Fán sang, 新生, san shang. Sin sang, 復生 fuk, shang. Fuh sang.

Regeneration 重生 ch'ung shang. Ch'ung sang, 復生 fuk, shang. Fuh sang,新生,san shang.

Sin sang.

Regent 治的 chí' tik,. Chí tih, 政的 ching' tik,.

Ching tih.

Regent, a ruler, 治者 chí 'ché. Chí ché, 管理者 kún sí ché. Kwán lí ché; the regent of a state or empire, 治國者 chí' kwok, 'ché. Chí kwoh ché; one invested with vicarious authority, 福 政者 shíp, ching 'ché. Sheh ching ché, 福治者 shíp, chí ché. Sheh chí ché, 攝理者 shíp, ili 'ché. Sheh lí ché; a regent of a university, 翰林 掌教 hon' lam 'chéung káu'. Hán lin cháng kiáu; the regents of a university, 翰林掌院者 hon' lam 'chéung ün' 'ché. Hán lin cháng yuen

Regentship, of a state, 治國之職 chí kwok, chí chik, Chí kwoh chí chih; ditto of a university, 翰林掌院之職 hon' ,lam 'chéung ün' ,chí chik,. Hán lin cháng yuen chí chih; deputed authority, 代理之職 toi' ií chí chik, Tái lí chí chih, 攝理之職 shíp, ií chí chik, Sheh lí chí chih.

Regerminate, to, 再萌芽 tsoi' mang ngá. Tsái mang yá.

Regicide 弑君之事 shí', kwan ,chí sz². Shí kiun chí sz; a regicide, 弑君者 shí' kwan 'ché. Shí kiun ché.

Regime, mode of living, 生之道 shang chí tò'. Sang chí táu, 飲食之度 yam shik, chí tò'. Yin shih chí tú; government, 政 ching'.Ching, 督 臂 'kún hat,. Kwán hiáh; an oppressive regime, 苛刻之政 ho hák, chí ching'. Ho k'eh chí ching.

Regimen, the regulation of diet, 飲食之度 'yam shik, chí tò. Yin shih chí tú; a close regimen, 節飲食 tsít, 'yam shik,. Tsieh yin shih, 節戒 tsít, kái'. Tsieh kiái, 🗟 🛘 kí' 'hau. Kí k'au; government, 政 ching'. Ching, 管 轄 'kún hat,. Kwán hiáh, 宰治 'tsoi chí'. Tsái chí; ditto, in grammer, 督字 'kún tsz'. Kwán tsz.

Regiment, a, 一旗兵 yat, k'í ping. Yih k'í

Region 方 fong. Fáng, 地 tí. Tí, 地 方 tí fong. Tí fáng, 境 'king. King, 界 kái'. Kiái, 域 wik,. Yih, 州 chau. Chau, 壤 yéung. Jáng; the parts of the body, 部 pò. Pú; the region of the lieart, 心部 sam po. Sin pú; distant region, 遠 方 'un fong. Yuen fáng, 遠嘅地方 'un ké' tí fong; neighboring region, 降地 ,lun tí'. Lin tí; the region of the genii, 仙境 sín king. Sien king, 仙壇, sín, t'án. Sien t'án, 瑶壇, iú, t'án. Yáu t'án; the region of bliss, 福地 fuk, tí². Fuh tí, 香阜 héung fau'. Hiáng fau, 香界 héung kái'. Hiáng kiái; the eastern region, 東方, tong fong. Tung fáng; the western ditto, 西方 sai fong. Sí fáng, 西域 sai wik. Sí yih; the cold region, 寒地 hon tí. Hán tí, 冷地 'láng tí'. Lang tí; the icy region, 冰地 ping tí'. Ping tí; a pestilential region, 瘴 地 chéung' tí. Cháng tí.

Register, a, 册 ch'ák, Ts'eh, 板 'pán. Pán, 版 'pán. Pán, 籍 tsik,. Tsih, 譜 'p'd. P'ú, 牆 tuk,. Tuh; the imperial register, 黄 册 wong ch'ák,. Hwáng ts'eh; a register of a ship, 船丁册, shun ting ch'ak. Ch'uen ting ts'eh; a register of the population, 戶口册 ú' 'hau ch'ák'. Hú k'au ts'eh, 版籍 pán tsik. Pán tsih, 民籍 man tsik. Min tsih,版圖 'pán t'd, 戶口版 ú' 'hau 'pán. Hú k'au pán; register of the inmates of a house, 門牌册,mún,p'ái ch'ák,. Mun p'ái ts'eh; register of a clan, 族譜 tsuk, 'p'ò. Tsuh p'ú,譜系 'p'ò hai<sup>2</sup>. P'ú hí, 世系 shai<sup>2</sup> hai<sup>2</sup>. Shí hí; family register, 家譜 ká 'p'ò. Kiá p'ú; parish register, 會删 úi' ch'ák、Hwui ts'eh; a register of one's age and family, 庚帖 kang t'íp, Kang t'ieh; a public register, 案 牘 on' tuk, Ngán tuh, 公 册 kung ch'ák, Kung ts'eh, 公案 kung on'. Kung ngán, 卷案 kün on'. Kiuen ngán; write a register of her tonnage, 寫載位運貨物 'sé tsoi' wai' wan' fo' mat. Sié tsái wei yun ho wuh; a register of names, 名册, meng ch'ák,. Ming ts'eh, 名單 meng tan. Ming tan; a register of goods, 曾留 fo' tán. Ho tán.

Register, to, 落籍 lok, tsik,. Loh tsih, 上册 shéung ch'ák. Sháng ts'eh, 註册 chü' ch'ák. Chú ts'eh, 注册 chü' ch'ák,. Chú ts'eh; to register the names, 落名單 lok, meng tán. Loh ming tán, 登名 tang meng. Tang ming, 上名 shéung meng. Sháng ming.

Registered 落過籍 lok, kwo' tsik,. Loh kwo tsih, 上過冊 'shéung kwo' ch'ák. Sháng kwo ts'eh; it is registered, 在册 tsoi' ch'ák,. Tsái ts'eh, 存 册 ts'un ch'ák, Ts'un ts'eh, 在案 tsoi' on'. Tsái

ngán.

Registering 落籍 lok, tsik, Loh tsih, 上册 'shéung

ch'ák. Sháng ts'eh.

Registrar } 典簿 'tín pò'. Tien pú, 主簿 'chü Registrary } pò'. Chú pú; a registrar \*, 政務 司 ching' mò' sz. Ching wú sz; the registrargeneral of Hongkong, 華民政務司 wái man ching' mò' sz. Hwá min ching wú sz; the registrar of a court, 衙門典簿 angá mún tín pd'. Yá mun tien pú.

Registration 落籍之事 lok, tsik, chí sz². Loh tsih chí sz, 上册之事 'shéung ch'ák, chí sz'. Sháng ts'eh chí sz; the registration of the people, 民籍

man tsik. Min tsih.

Registry 落籍 lok, tsik,. Loh tsih, 上册 'shéung ch'ák. Sháng ts'eh; the place where a register is kept, 落籍之所 lok, tsik, chí 'sho. Loh tsih chí so, 版册衙門 'pán ch'ák, ngá mún. Pán ts'eh yá mun.

Reglet, a, 一條 yat, stiú. Yih tián; ditto of a printer, 隔行條 kák, hong t'iú. Keh háng t'iáu; ditto, in architecture, 扁條 'pín t'iú. Pien

Regnant 王 wong<sup>2</sup>. Wáng; queen regnant, 君主 kwan 'chü. Kiun chú.

Regorge, to, 再吐出嚟 tsoi' t'd' ch'ut, clai, 復吐 出來 fuk, t'd' ch'ut, loi. Fuh t'ú ch'uh lái; to swallow again, 吞翻, t'an, fán, 復吞 fuk, t'an. Fuh t'un.

Regorged 復吐了 fuk, t'ò' 'liú. Fuh t'ú liáu.

Regrant, to, 准翻 'chun fán, 復准 fuk, 'chun. Fuh chun, 再准 tsoi' 'chun. Tsái chun.

Regrate, to, 買號野而復賣之 'mái sái' 'yé á fuk, mái¹ chí.

Regress 回路 , úi lờ. Hwui lú, 返 fán. Fán.

Regress, to, 翻來 fán loi, 返 fán. Fán, 回本處 , úi 'pún ch'ü'. Hwui pun ch'ú.

Regression, retrogression, 退後 t'úi' hau'. T'úi hau; returning, 返 'fán. Fán. Regressively 退後 t'úi' hau'. T'úi hau.

Regret, grief, 憂 悶 yau mún'. Yú mwán, 愁 悶 shau mún'. Tsau mwán, 悶 氣 mún' hí'. Mwán k'ı́, 悲哀 ,pí ,oi. Pí ngái ; repentance, 悔恨 fúi' han'. Hwui han, 怨恨 ün' han'. Yuen han, 漏 恨 t'ung' han'. T'ung han; no regret, 無悔恨 mò fúi' han'. Wú hwui han, 無憂 mò ,yau.

Wú yú; to harbor regret, 懷憂 ,wái ,yau. Hwái yú; not worthy of regret, 不足憂 pat, tsuk, yau. Puh tsuh yú, 不足惜 pat, tsuk, sik. Puh tsuh sih; deep regret, 深墨 sham yau. Shin yú; with regret, 唔願 m un'; indignation, 惱恨 'nò han'. Náu han.

Regret, to be sorry for, 憂 yau. Yú, 惜 sik. Sih; to regret, 悔恨 fúi' han'. Hwui han, 懊恨 o' han'. Ngau han, 懊 慘 ò' lò'. Ngau láu, 追 悔 chui fúi'. Chui hwui; to lament, 悲哀 pí oi. Pí ngái, 悲悽 "pí "ts'ai. Pí ts'í; to regret as a loss, 惜失 sik, shat,. Sih shih, 憂失, yau shat,. Yú shih; why regret?何惜 ho sik. Ho sih,何 恨, ho han'. Ho han; I regret to be unable, 恨 不得 han' pat, tak,. Han puh teh; why regret a small expense?何惜小費 ho sik, 'siú fai'. Ho sih siáu fi; does not regret a small expense, 🛪 惜小費 pat, sik, 'siú fai'. Puh sih siáu fi; to regret to part with, 憂拾 yau 'shé. Yú shié, 悋 lun'. Lun, 饶 lun'. Lun, 客 lun'. Lun; I hope you will not regret your steps, 幸勿客玉 hang' mat, lun' yuk,. Hing wuh lun yuh; to regret all one's life, 終身抱恨 chung shan 'p'ò han'. Chung shin p'áu han, 一世懷恨 yat, shai', wái han'. Yih shi hwai han:

Regretfully, to look back regretfully, 回 剃 úi

ts'éung. Hwui ts'iáng.

Regretted 憂了 yau 'liú. Yú liáu; it is to be regretted 可惜 'ho sik. K'o sih; it is truly to be regretted, 質屬可憐, chan shuk, 'ho lín. Chin shuh k'o lien, 實屬可憫 shat, shuk, 'ho 'man. Shih shuh k'o min.

Regretting, lamenting, 悲哀 pí oi. Pí ngái; grieving at, 憂 yau. Yú, 惜 sik,. Sih; repenting, 悔 恨 fúi' han'. Hwui han.

Regular, conformed to a rule, 依法, fát, I fáh, 依規 í kw'ai. Í kwei, 正 ching'. Ching, 偡 然 chám' in. Ch'án jen; constant, H hang. Hang, 常 shéung. Cháng; agreeable to an established rule, 依常規 á shéung kw'ai. I cháng kwei, 經常 king shéung. King cháng, 方正 fong ching'. Fáng ching, 端正 tün ching'. Twán ching, 齊正 ts'ai ching'. Ts'í ching, 匡方 hong fong. Kw'áng fáng, 價 chat,. Chih, 剪 'tsín. Tsien; a regular square, 正方 ching' fong. Ching fáng; regular troops, 正兵ching' ping. Ching ping, 兵丁, ping, ting. Ping ting; a regular life, 端方行為 tun fong hang wai. Twán fáng hang wei, 正經行為 ching king hang wai. Ching king hang wei; in order, 依 次序 í ts'z' tsü'. I ts'z sü, 依次第 í ts'z' tai'. I ts'z tí, 挨 次 第 éi ts'z' tai'; to act in regular order, 井井有條 'tseng 'tseng 'yau ˌt'iú. Tsing tsing yú t'iáu, 做事次序 tsò' sz' ts'z' tsü'. Tso sz ts'z sü, 井然行事 'tseng in hang sz'. Tsing jen hang sz, 層 水 做 專 ,ts'ang ts'z' tsò' sz'. Ts'ang ts'z tso sz; a regular course, 正道 ching' tò'. Ching táu; an officer who obtained his rank by regular examination, 正道官 ching' tò' kún.

Term used in Hongkong.

Ching táu kwán; the regular clergy, 正道牧師 ching' to' muk, sz. Ching táu muh sz; the regular course, 常道, shéung tò. Cháng táu.

Regularity 依法, í fát, Í fáh, 正 ching'. Ching,

常 shéung. Cháng.

Regularly 次序 ts'z' tsü'. Ts'z sü, 依次序 í ts'z' tsü<sup>2</sup>. I ts'z sü, 陸續 luk, tsuk, Luh suh; in due order, 依法 ¿ fát, I fáh, 依規 ; kw'ai. I kwei,

常 shéung. Cháng.

Regulate, to, 治 chí'. Chí, 理 'lí. Lí, 治理 chí' 'lí. Chí lí, 主 'chü. Chú, 主治 'chü chí'. Chú chí, 處治 'ch'ü chí'. Ch'ú chí, 齊 'ts'ai, Ts'í, 正 ching'. Ching, 制 chai'. Chí, 政 ching'. Ching, 整齊 'ching 'ts'ai. Ching ts'í, 領 'leng. Ling, 製 裁 chai' ts'oi. Chí ts'oi, 料理 liú' 'lí. Liáu lí, 打理 'ta 'lí. Tá lí, 管理 'kún 'lí. Kwán lí, 修理 sau lí. Siú lí, 準 'chun. Chun, 治 釐 chí' ,lí. Chí lí, 致 chí'. Chí, 經 king. King, 敦 tun. Tun; to regulate a state, A chí kwok. Chí kwoh, 詰邦國 k'ít, pong kwok, K'ieh páng kwoh; to regulate a family, 齊家 ts'ai ká. Ts'í kiá, 治家 chí' ká. Chí kiá, 處家 'ch'ü ká. Ch'ú kiá; to regulate the mind, 正其心 ching' sk'í sam. Ching k'í sin; to regulate troops, 教兵 káu', ping. Kiáu ping, 練兵 lín' ping. Lien ping; to regulate a watch, 較準 時 辰 鏢 káu' 'chun shí shan piú. Kiáu chun shí shin piáu; to regulate one's own conduct, 修身 sau shan. Siú shin, 修已行為 sau kí shang wai. Siú kí hang wei; to regulate music, 致樂 chí' ngok,. Chí yoh; to regulate rites, 致 儀 chí' f. Chí í; to regulate the empire, 治天 T chí' t'ín há'. Chí t'ien hiá; to regulate the boundaries of fields, 制田界 chai', t'in kái'. Chí t'ien kiái, 經收 king muk, King muh; to regulate by a penal code, 象以典刑 tséung 'i 'tín ying. Siáng í tien hing; to regulate one's self, 自治tsz' chí'. Tsz chí, 自修 tsz' sau; to set in order, 排好,p'ái 'hò. P'ái háu, 安排,on p'ái. Ngán p'ái, 陳列 ch'an lít. Ch'in lieh, 排 列 p'ái lít. P'ái lieh; to regulate by laws, 制 法 chai' fát. Chí fáh, 經法 king fát. King fáh; to regulate others, 規正 kw'ai ching'. Kwei ching.

Regulated 治了 chí 'sliú. Chí liáu, 制了 chai' liú. Chí liáu, 主治了 'chu chí' 'liú. Chú chí Rehearse, to, 誦 tsung'. Sung, 唱 ch'éung'. Ch'áng, liáu, 準過 'chun kwo'. Chun kwo, 致了 chí' 背 púi'. Pei, 念 ním'. Nien; to relate, 講 'kong. 'liú. Chí liáu, 料理了 liú' 'lí 'liú. Liáu lí liáu.

Regulation 章程 chéung ch'ing. Cháng ch'ing, 則例 tsak, lai<sup>1</sup>. Tseh lí, 例 lai<sup>1</sup>. Lí, 規 例 kw'ai lai'. Kwei lí, 法度 fát, tờ. Fáh tú, 律法 lut, fát, Liuh fáh, 政 ching'. Ching, 限例 hán' lai'. Hien lí, 鯍 fán¹. Fán; general regulations, 通 例 t'ung lai'. T'ung lí, 總例 'tsung lai'. Tsung lí, 通行章程 t'ung hang chéung ch'ing. T'ung Rehearsing 誦 tsung. Sung, 背 púi. Pei, 盒 ním. hang cháng ch'ing; regulations for the army, 軍法, kwan fát,. Kiun fáh, 軍政, kwan ching'. Reign, to, 王 wong'. Wáng, 主 'chü. Chú, 治國 Kiun ching, 兵法 ping fát, Ping fáh; regulations for pilots, 引水章程 'yan 'shui chéung

ch'ing. Yin shwui cháng ch'ing; custom-house regulations, 稅關章程 shui', kwán ,chéung ch'ing. Shwui kwán cháng ch'ing; new regulations, 新例 san lai'. Sin lí, 新規條 san kw'ai t'iú. Sin kwei t'iáu, 新規例 san kw'ai lai'. Sin kwei lí, 新章程 ,san ,chéung ,ch'ing. Sin cháng ch'ing; to make new regulations, 設立 新章程 ch'ít, lap, san chéung ch'ing. Sheh lih sin cháng ch'ing; government regulations, 官規¸kún ˌkw'ai. Kwán kwei, 憲例 hín' lai'. Hien lí, 官法 kún fát, Kwán fáh, 皇家 章程 wong ká chéung ch'ing. Hwáng kiá cháng ch'ing; family regulations, 家政 ká ching'. Kiá ching, 家規, ká, kw'ai. Kiá kwei, 家法, ká fát, Kiá fáh; treaty regulations, 約條 yéuk, t'iú. Yoh t'iáu, 和約章程 ,wo yéuk, ,chéung ch'ing. Ho yoh cháng ch'ing; strict regulations, 嚴例 sim lait. Yen li; just regulations, 義方 ft fong. I fáng.

Regulator 治者 chí' 'ché. Chí ché, 政者 ching' 'ché. Ching ché, 主治者 'chü chí' 'ché. Chú chí ché; the seven regulators, 七政 ts'at, ching'. Ts'ih ching; the regulator of a watch, 鏢準 piú 'chun. Piáu chun; a regulator clock, 準 鐘 'chun chung. Chun chung; the regulator of a plough, 犂評 ,lai ,p'ing. Lí p'ing; the husband is the regulator of his wife, 夫 為 妻 綱 ,fú ,wai

ts'ai kong. Fú wei ts'í káng.

Regulus 清金 ts'ing kam. Ts'ing kin.

Regurtitate, to pour back, 倒 反 tò fán. Táu fán. Rehabilitate, to restore, as a deliquent to a former right, rank, &c., lost or forfeited, 復回原 fuk, ,úi ,ün. Fuh hwui yuen, 復原 fuk, ,ün. Fuh yuen. Rehabilitated 復回原了 fuk, di dun 'liú. Fuh hwui yuen liáu.

Rehear (pret. and pp. reheard) 再聽 tsoi', t'eng. Tsái t'ing; to try a second time, 再審 tsoi' 'sham.

Tsái shin.

Rehearsal, recital, 背 púi'. Pei, 念 ním'. Nien, 唱 ch'éung'. Ch'áng,誦tsung'. Sung,唱戲ch'éung' hí'; narration, 講 'kong. Kiáng, 說 shüt,. Shwoh; rehearsal in public, 公誦 kung tsung. Kung sung, 公 講 kung 'kong. Kung kiáng; the rehearsal of a dream, 說 夢 shüt, mung². Shwoh mung.

Kiáng, 說 shüt, Shwoh, 述 shut, Shuh, 諷 fung'. Fung; to rehearse and sing, 諷詠 fung' wing'. Fung yung.

Rehearsed 誦了 tsung' 'liú. Sung liáu, 背了 púi' 'liú. Pei liáu, 念過 ním' kwo'. Nien kwo; rehearsed a play, 背過戲 púi' kwo' hí'. Pei kwo

Nien; narrating, it shut, Shwoh.

chí kwok, Chí kwoh, 宰治 'tsoi chí'. Tsái chí; to begin to reign, 登位 tang wai. Tang wei.

Reign, royal authority, 國權 kwok, k'ün. Kwoh k'iuen; during the reign of, 某某年間 'mau 'mau nín kán. Mau mau nien kien, 臨 御 lam ü'. Lin yú, 聖代 shing' toi'. Shing tái, 聖世 shing' shai'. Shing shí; during the reign of sixty one years, 臨御六十一年 lam ü' luk, shap, yat, nín. Lin yú luh shih yih nien; supremacy, 弄權 lung' k'ün. Lung k'iuen, 操權 ts'ò k'ün. Ts'áu k'iuen.

Reigning 王 wong<sup>2</sup>. Wáng, 治 chí<sup>2</sup>. Chí; the reigning monarch, 富今皇帝 tong kam wong tai<sup>2</sup>. Táng kin hwáng tí, 現時王[皇] ín<sup>2</sup> shí wong [wong]. Hien shí wáng [hwáng], 當今主上 tong kam 'chü shéung<sup>2</sup>. Táng kin chú sháng; predominating, 弄權 lung<sup>2</sup> k'ün. Lung k'iuen, 操權 ts'ò k'ün. Ts'áu k'iuen, 掌權 'chéung k'ün. Cháng k'iuen.

Reimburse 交 翻 káu fán. Kiáu fán, 還 銀 wán ngan. Hwán yin, 還 翻 wán fán. Hwán fán; to make good, 補翻 pò fán. Pú fán, 還翻 wán fán. Hwán fán.

Reimbursement 還翻銀, wán fán ngan. Hwán fán yin, 交翻銀之事, káu fán ngan chí sz². Kiáu fán yin chí sz.

Reimbursing 交 翻 káu fán. Kiáu fán; making good, 補翻 'pò fán. Pú fán.

Reimportune, to, 再淹悶 tsoi' ím mún'. Tsái yen mwán, 再躍唆 tsoi' lo so.

Reimpress, to, 再 訂 tsoi' yan'. Tsái yin.

Reimprison, to, 再丢監 tsoi', tiú, kám. Tsái tiáu kien.

Rein, of a bridle, 韁 kéung. Kiáng, 醫 pí'. Pí, 驔 kí. Kí, 靶 pá. Pá; the reins held in the hand by one in a carriage, & sui. Sui; to seize or hold the reins, 執 終 chap, sui. Chih sui; to hold the reins, 揸韁 ,chá ,kéung. Chá kiáng, 執 籊 chap, kéung. Chih kiáng, 執 羈 靮 chap, kí tik. Chih kí tih; to let or give loose rein, 放韁 fong' kéung. Fáng kiáng; to pull in the reins, 勒 輻 lak, kéung. Leh kiáng, 收 輻 shau kéung. Shau kiáng; to hold the reins of the empire, 擅圆權 chá kwok, k'ün. Chá kwoh k'iuen, 操圆權 ts'ò kwok, k'ün. Ts'áu kwoh k'iuen; to give the reins, 放縱 fong' tsung'. Fung tsung; to take the reins, 操權 ts'ò k'ün. Ts'áu k'iuen; the reins attached to a headstall or bridle, 巴介: to give up the reins, 拚爛 p'ún' lán'; to give the reins to one's lusts, 放 恣 fong' ts'z'. Fáng ts'z.

Rein, to govern by a bridle, 勤 lak,. Leh; to restrain, 約束 yéuk, ch'uk,. Yoh shuh.

Reindeer 北地鹿 pak, tí luk. Peh tí luh.

Reinfectious 可再傳 'ho tsoi' ch'ün. K'o tsái ch'uen.

Reinforce, to, as an army, 添兵 t'ím ping. T'ien ping, 助以兵 cho' í ping. Tsú í ping; to give new force to, 助以力 cho' í lik,. Ts'ú í lih, 助 cho'. Tsú.

Reinforcement, additional troops, 梭兵, ún ping.

Yuen ping, 助兵 cho', ping. Tsú ping; additional strength or force, 助之力 cho', chí lik. Tsú chí lih; to send reinforcement, 發助兵 fát, cho', ping. Fáh tsú ping, 發接兵 fát, ún ping. Fáh yuen ping.

Reins, the kidneys, 腎 'shan. Shin; the inward parts, 五內 'ng noi'. Wú nái; the heart and reigns, 心腎 sam 'shan. Sin shin, 五內 'ng noi'. Wú nui, 心腹腎腸 sam fuk, 'shan ch'éung. Sin fuh shin ch'áng; to search the heart and reins, 監察心腎 kám ch'át, sam 'shan. Kien ch'áh sin shin, 省察五內 'sing ch'át, 'ng noi'. Sing ch'áh wú nui.

Reinsert, to, as a flag-staff, 再 插 tsoi' ch'áp,. Tsái ch'áh; ditto in a paper, book, &c., 再 落 tsoi' lok,. Tsái loh, 再印 tsoi' yan'. Tsái yin.

Reinspect, to, 再監查 tsoi' ím' ch'á. Tsái yen ch'á. Reinstall, to, 復回原職 fuk, úi cun chik. Fuh hwui yuen chih, 開復原缺 hoi fuk, cun küt,. K'ái fuh yuen kiueh.

Reinstate, to place again in a former state, 安翻 on fán. Ngán fán, 海歸原位 chai kwai ün wai'; to restore to a state from which one has been removed, 立翻 láp, fán. Lih fán, 再立 tsoi' láp. Tsái lih, 復立 fuk, láp. Fuh lih; reinstate in his former state, 安翻舊位 on fán kau' wai'. Ngán fán kiú wei; reinstate in his office, 復囘原職 fuk, úi ün chik, Fuh hwui yuen chih, 封囘原職 fung úi ün chik, Fung hwui yuen chih.

Reinsurance 再買保險單 tsoi' 'mái 'pò 'hím tán. Tsái mái páu hien tán, 再買燕梳 tsoi' 'mái ín' sho.

Reinthrone, to, 再舉登位 tsoi' kū tang wai'. Tsái kü tang wei, 復囘原位 fuk, śúi śün wai'. Fuh hwui yuen wei.

Reinvest, to, as with office or power, 再封 tsoi' fung. Tsái fung, 再授 tsoi' shau'. Tsái shau, 再 賜 tsoi' ts'z'. Tsái ts'z.

Reinvestigate, to, 再考究 tsoi' háu kau'. Tsái k'áu kiú, 再存察 tsoi' ch'á ch'át. Tsái ch'á ch'áh.

Reis-Effendi 土耳基國理藩院尚書 T'ðíkí kwok, 'lí fán ün' shéung' shü. T'úrhkí kwoh lí fán yuen sháng shú.

Reissue 再出 tsoi' ch'ut,. Tsái ch'uh.

Reiterate, to, 覆 fuk, Fuh, 重 ch'ung. Ch'ung, 翻 fán. Fán, 叮嚀 ting ning, 復 fuk, Fuh, 重復 ch'ung fuk, Ch'ung fuh, 反復 fán fuk, Fán fuh, 深復 yau fuk. Jau fuh, 重重 悬 ch'ung ch'ung típ, típ, Ch'ung ch'ung tieh tieh, 疊 típ, típ, Tieh tieh, 屢屢 'lü 'lü. Lü lü, 贅累 chui' lui'. Chui lui; to reiterate a charge or accusation, 復罪 fuk, tsúi'. Fuh tsúi, 復咎 fuk, kau'. Fuh kiú; to reiterate a charge or command, 再吩咐 tsoi' fan fú'. Tsái fan fú, 復屬 fuk, chuk, Fuh chuh, 再鳴 tsoi' chuk, Tsái chuh, 反覆叮嚀 'fán fuk, ting ning. Fán fuh ting ning; to reiterate what another says, 雷同 slúi t'ung. Lui t'ung.

Reiterated 贅累過 chui' lui' kwo'. Chui lui kwo; reiterate words, 反復之話 'fán fuk, chí wá'. Fán fuh chí hwá, 話話 ch'áp, ch'áp, Ch'áh ch'áh.

Reject, to, 棄 hí'. K'í, 丢 棄 ¿tiú hí'. Tiáu k'í, 擗 去 p'ek, hu'. P'ih k'u, 擲去 chák, hu'. Chih k'u, 抛去 p'áu hu'. P'áu k'u, 撤 ch'ít, Ch'eh, 除,ch'ü. Ch'ú, 去 'hü. K'ü, 除去,ch'ü hü'. Ch'ú k'ü 遺棄 wai hí'. Wei k'í, 屏 'ping. Ping, 屏 棄 'ping hí'. Ping k'í, 橃 去 pút, hü'. Poh k'ü, 拚 p'ún'. Pw'án, 拌 p'ún'. Pw'án, 拌 去 p'ún' hu'. Pw'án k'ü, 檳棄 pan' hí'. Pin k'í, 捐 kun. Kiuen, 讀 'wai. Wei; to reject or disdain, 嫌棄 sím hí'. Hien k'í, 厭棄 ím' hí'. Yen k'í, 辭却 sts'z k'éuk,. Ts'z kioh, 了却'liú k'éuk,. Liáu kioh; to refuse to accept, 唔肯受 ,m 'hang shau', 却受 k'éuk, shau'. Kioh shau, 却動 k'éuk, náp. Kioh náh; to reject evidence, A 諮協 hí' ching' kü'. K'í ching kü; ditto verbal evidence, 棄口供 hí' 'hau kung. K'i k'au kung; to reject entirely, 棄嘥 hí' sái', 棄絶 hí' tsüt,. K'í tsiueh, 棄清 hí' ,ts'ing. K'í ts'ing; to reject as too little, 嫌少 ím 'shiú. Hieh sháu; to reject food, as the stomach, 吐出 t'd' ch'ut,. T'ú ch'uh, 嘔 翻出嚟 'au fán ch'ut, lai; to reject reproof, 唔 聽人勸諫 'm t'eng 'van hun' kán', 不納諫 pat, náp, kán'. Puh náh kien, 柜 諫 'k'ü kán'. K'ü kien; to reject, as an officer, 唔用 ,m yung², 不用 pat, yung². Puh yung, 黜 chut,. Chuh, 革 kák, Keh; to reject benevolence and righteonsness, 棄絶仁義 hí tsüt, yan f. K'í tsiueh jin í, 祖提仁義 'túi 't'ai 'yan f'. Túi t'í jin í; to reject right principles, 棄道 hí' tò'. K'í táu, 棄 公義 hí', kung í'. K'í kung í; do not reject me, 账个棄我 'mai ko' hí' 'ngo, 莫个棄我 mok, ko' hí' 'ngo. Moh ko k'í wo, 無我魗兮, mò 'ngo 'ch'au hai. Wú wo ch'au hí.

Rejectable 可棄 'ho hí'. K'o k'í.

Rejected 棄過 hí' kwo'. K'í kwo, 丢棄過 tiú hí' kwo'. Tiáu k'í kwo; refused, 辭過 ts'z kwo'. Ts'z kwo, 却了 k'éuk, 'liú. Kioh liáu; disdained, 嫌棄了 ím hí' 'liú. Hien k'í liáu; to be rejected, 見棄 kín' hí'. Kien k'í; principles to be rejected, 應棄之理 ying hí' chí 'lí. Ying k'í chí lí, 該棄之理 koi hí' chí 'lí. Kái k'í chí lí.

Rejecter 棄者 hí' 'ché. K'í ché.

Rejecting 棄 hí'. K'í, 丢棄 tiú hí'. Tiáu k'í; refusing, 辭 ts'z. Ts'z, 却受 k'éuk, shau'. Kioh shau; refusing to accept, 却納 k'éuk, náp. Kioh náh, 唔肯受 'm 'hang shau'; disdaining, 嫌棄 'm hí'. Hien k'í.

Rejoice, to, 喜 hí. Hí, 樂 lok,. Loh, 悅 üţ. Yueh, 欣喜 yan hí. Yin hí, 喜悅 hí üţ. Hí yueh, 惞 yan. Yin, 快樂 fái lok,. Kw'ái loh, 歡喜 fún hí. Hwán hí; I rejoice at him, 我歡喜佢 ngo fún hí 'k' ü. Wo hwán hí k' ü, 余喜他 jü 'hí 't' á. Yú hí t' á; to rejoice in that which the people rejoice, 喜民所喜 'hí man 'sho 'hí. Hí min so hí, 樂民之樂 lok, man chí lok,. Loh

min chí loh, 與民同樂 'ü man t'ung lok. Yú min t'ung loh, 與百姓同樂 'ü pák, sing' t'ung lok. Yú peh sing t'ung loh; to rejoice with those who rejoice, and mourn with those that mourn, 樂人之樂,憂人之憂 lok, yan chí lok, yau yan chí yau. Loh jin chí loh, yú jin chí yú.

Rejoiced 喜 hí. Hí; I am rejoiced, 我歡喜 ngo

fún hí. Wo hwán hí.

Rejoicing 喜 hí. Hí, 樂 lok. Loh; rejoicing exceedingly, 喜 不勝 hí pat, shing. Hí puh shing.

Rejoicingly 歡然 fún sín. Hwán jen, 欣然 yan

in. Yin jen.

Rejoin, to, 再合 tsoi' hòp,. Tsái hoh, 復合 fuk, hòp,. Fuh hoh, 翻合 fán hòp,. Fán hoh, 復接 fuk, tsíp,. Fuh tsieh.

Rejoin, to answer to a reply, 答 táp,. Táh, 復 應 fuk, ying'. Fuh ying, 應 答 ying' táp,. Yin táh. Rejoinder, 答之話 táp, chí wá'. Táh chí hwá; the defandant's rejoinder, 答原告之話 táp, cún kô' chí wá'. Táh yuen káu chí hwá.

Rejoined 答過 táp, kwo'. Táh kwo; reunited, 復

合過 fuk, hòp, kwo'. Fuh hoh kwo.

Rejudge, to, 再審 tsoi' 'sham. Tsái shin, 復審 fuk, 'sham. Fuh shin.

Rejudged 再審了 tsoi' 'sham 'liú. Tsái shin liáu, 復審過 fuk, 'sham kwo'. Fuh shin kwo.

Rejuvenate, to, 引回春 'yan 'úi 'ch'un. Yin hwui ch'un.

Rekindle, to, 再逐火 tsoi' t'au' 'fo. Tsái t'au ho, 復燃 fuk, ín. Fuh jen, 復着火 fuk, chéuk, 'fo. Fuh choh ho; to rouse anew, 復鼓動 fuk, 'kú tung'. Fuh kú tung; to rekindle the wrath, 復激怒 fuk, kik, nò'. Fuh kih nú.

Relais, a narrow walk without the rampart, 砲 臺 外脚路 p'áu', t'oi ngoi' kéuk, lò'. P'áu t'ái wái

kioh lú.

Reland, to, 再上岸 tsoi' 'shéung ngon'. Tsái sháng ngán, 復登岸 fuk, tang ngon'. Fuh tang ngán.

Relapse, to return, 反復 'fán fuk. Fán fuh, 翻復 fán fuk. Fán fuh; to relapse into error, 再行 錯 tsoi' hang ts'o'. Tsái hang ts'o, 再做錯 tsoi' tsò' ts'o'. Tsái tso ts'o, 再陷邪教 tsoi' hám' ¸ts'é káu'. Tsái hien sié kiáu; to relapse into a fault, 再犯罪 tsoi' fán' tsúi'. Tsái fán tsúi.

Relapse, a, 翻 fán. Fán, 反 fán. Fán, 復 fuk. Fuh; to get a relapse of sickness, 翻 病 fán peng². Fán ping, 復病 fuk, peng². Fuh ping, 反病 fán peng². Fán ping, 舊病復發 kau² peng²

fuk, fát,. Kiú ping fuh fáh.

Relapsed 復了 fuk, 'liú. Fuh liáu, 翻復了 fán fuk, 'liú. Fán fuh liáu; relapsed into error, 復陷於迷道 fuk, hám² ,ü ,mai tò². Fuh hien yú mí táu.

Relapsing 復 fuk, Fuh, 翻 fán. Fán, 復 陷 fuk, hám². Fuh hien.

Relate, to tell or narrate, 講 'kong. Kiáng, 說 shüt, Shwoh, 傳 ch'ün. Ch'uen, 述 shut, Shuh

to ally by connection, 相繼, séung kai'. Siáng kí. Relate, to have reference to, 屬 shuk. Shuh, 關, kwán. Kwán, 論 lun'. Lun, 論 及 lun' k'ap. Lun kih, 說 及 shüt, k'ap. Shwoh kih, 至 於 chí' ü. Chí yú; to relate to wood, 屬 木 shuk, muk. Shuh muh.

Related, narrated, 說 shüt, Shwoh, 講 'kong. Kiáng; allied by blood or kindred, 親戚 ts'an ts'ik. Ts'in ts'ih, 親屬 ts'an shuk. Ts'in shuh, 家屬 ká shuk. Kiá shuh, 同親 t'ung ts'an. T'ung ts'in, 同族 t'ung tsuk. T'ung tsuh; related to, 有親 'yau ts'an. Yú ts'in; nearly related, 親近 ts'an kan'. Ts'in kin; distantly related, 疏 sho. Sú; not very closely related, 疏 tho sho tik. Sú sú tih.

Relater, one who tells, 說者 shüt, 'ché. Shwoh ché, 講者 'kong 'ché. Kiáng ché, 傳者 ch'ün 'ché. Ch'uen ché.

Relating, telling, 講 'kong. Kiáng, 說 shüt,. Shwoh; having relation or reference, 屬 shuk,. Shuh, 關 kwán. Kwán, 論 lun². Lun, 論 及 lun² k'ap,. Lun kih, 至於 chí', ü. Chí yú.

Relation, narration, 說 shüt. Shwoh, 講 'kong. Kiáng, (# ch'un. Ch'uen; reference, m shuk, Shuh, 關 kwán. Kwán, 有于 'yau kon. Yú kán, 有關涉 'yau kwán shíp,. Yú kwán sheh, 有干涉 'yan kọn shíp,. Yú kán sheh; in relation to, 論 及 lun' k'ap,. Lun kih, 說 及 shüt, k'ap,. Shwoh kih, 至於 chí', ü. Chí yú; kindred, 親 戚 ts'an ts'ik. Ts'in ts'ih, 親屬 ts'an shuk. Ts'in shuh, 族人 tsuk, yan. Tsuh jin, 肺腑 fai' fú. Fí fú; remote relations, 疏皮, sho sp'í. Sú p'í; near and distant relations, 親疏 ts'an sho. Ts'ín sú, 內外親 noi' ngoi' ts'an. Nui wái ts'in; my poor relations, 含親 shé' ts'an. Shié ts'in; no body knows his poor, relations, 貧窮斷六親 ,p'an ,k'ung tün' luk, ts'an. P'in k'iung twán luh ts'in; human relations, 人倫 yan dun. Jin lun; has no relation to, 唔屬 m shuk, 不屬 pat, shuk. Puh shuh, 唔關 m kwán, 不關 pat, kwán. Puh kwán, 無干 , mò , kon. Wú kán, 無涉 mò shín. Wú sheh, 無關涉, mò, kwán shíp,. Wú kwán sheh; they have no relation to us, 佢唔屬我'k'ü¸m shuk, 'ngo; by relation, 聽聞 t'eng man. T'ing wán; relations by marriage, 姻親 yan ts'an. Yin ts'in.

• These are: 君臣, 父子, 兄弟, 夫婦, 朋友· + These are: 父子, 兄弟, 夫婦· ‡ See 三字經 line 43-47.

and distant relationships, 親疏 ts'an sho. Ts'in sú.

Relative, by blood, 貼肉者 t'íp, yuk, 'ché. T'ieh juh ché, 親戚 ts'an ts'ik. Ts'in ts'ih, 骨肉之親 kwat, yuk, chí ts'an. Kuh juh chí ts'in, 血 脉之親 hut, mak, chí ts'an. Hiueh meh chí ts'in; the six relatives, 六親 luk, ts'an. Luh ts'in; relatives within the nine grades of relationship, 九族之親 'kau tsuk, chí ts'an. Kiú tsuh chí ts'in, 眷族 kün' tsuk,. Kiuen tsuh; relatives by marriage 姻親 yan ts'an. Yin ts'in, 姻戚 yan ts'ik,. Yin ts'ih; relatives of a different surname, 表親'piú ts'an. Piáu ts'in, 裙帶之親 kw'ar tái' chí ts'an. K'iun tái chí ts'in, 君帶之親 kw'an tái' chí ts'an. K'iun tái chí ts'in; your relative, said to one's son-in-law's father or uncles, 姻弟 yan tai'. Yin tí; your relative's brother, 姻家弟 yan ká tai. Yin kiá tí; to marry relatives, 連婚 lín fan. Lien hwan; the relatives of one's husband, 親家 ,ts'an ,ká. Ts'in kiá; to lean on one's relatives, 恃手足 shí' 'shau tsuk. Shí shau tsuh.

Relatively 不自然而然的 pat, tsz², ín ,í ,ín tik,. Puh tsz jen rh jen tih, 相屬的 ,séung shuk, tik,. Siáng shuh tih; relatively to us, 論我 lun² 'ngo. Lun wo, 關屬我 ,kwán shuk, 'ngo. Kwán shuh wo.

Relax, to slacken, 鬆 sung. Sung, 放 鬆 fong' sung. Fáng sung, 寬鬆 fún sung. Kwán sung, 鬆開 sung họi. Sung k'ái; to make less severe, 寬舒 fún shü. Kwán shú, 放 懷 fong' wái. Fáng hwái, 寬恕 fún shü'. Kwán shú, 寬宥 fún yau'. Kwán yú, 弛 'ch'í. Ch'í; to relax a rope, 鬆纜 sung lám'. Sung lán; to relax one's mind, 寬其心 fún k'í sam. Kwán k'í sin, 舒其心 shū k'í sam. Shú k'í sin, 鬆吓心 sung 'há sam, 舒暢懷抱 shü ch'éung' wái 'p'ò. Shú ch'áng hwái p'áu, 放懷 fong' wái. Fáng hwái; he will relax nothing, 但不肯寬免 'k'ü pat, 'hang fún 'mín. K'ü puh kang kwán mien, 他不肯從寬 t'á pat, 'hang ts'ung fún. T'á puh kang ts'ung kwán; to relax one's ardor, 緩氣 ún' hí. Hwán k'í, 舒氣 shü hí'. Shú k'í.

Relaxation 放鬆之事 fong' sung chí sz'. Fáng

sung chí sz, 寬吓者 fún há ché, 鬆吓者 sung 'há 'ché, 放寬吓者 fong' fún 'há 'ché, 放縱者 fong' tsung' 'ché. Fáng tsung ché.

Relaxed, slackened, 鬆過, sung kwo'. Sung kwo, 放鬆過 fong' sung kwo'. Fáng sung kwo; made less rigorous, 放寬的 fong' fún tik,... Fáng kwán tih, 從寬的 sts'ung fún tik,. Ts'ung kwán tih.

Relaxing, slackening, 鬆 sung. Sung, 放 鬆 fong' sung. Fáng sung; abating in rigor, 從寬 sts'ung kwán, 寬縱, fún tsung. Kwán tsung.

Relay, a, ditto of horses, 一隊新馬 yat, túi', san 'má. Táng hwán chí má; a relay of dogs, — 隊 新狗 yat, túi' san 'kau. Yih túi sin kau, 等 换 之狗 'tang ún' chí 'kau. Tang hwán chí kau; relays of joy, 預賴之樂 ü', ts'ong ,chí lok,. Yú tsáng chí loh.

Release, to, 釋 shik, Shih, 釋放 shik, fong'. Shih fáng, 解放 'kái fong'. Kiái fáng, 放工 fong' kung. Fáng kung, 發放 fát, fong'. Fáh fáng, 開放 hoi fong'. Kái fáng, 開釋 hoi shik. K'ái shih; to release a prisoner, 釋奴僕 shik, snò puk. Shih nú puh; ditto, as from an Kwan mien; to release any one from a promise, 免人踐言 'mín yan tsín' in. Mien jin tsien yen, 唔愛人踐言 im oi' yan tsín' in; to relinquish a right, as to lands or tenements, 阵 爱,m oi', 棄 hí'. K'í, 却 k'éuk,. Kioh.

Release 釋放之事 shik, fong', chí sz'. Shih fáng chí sz, 免者 'mín 'ché. Mien ché; a quit-claim, 免書 'mín shu. Mien shu, 收單 shau tán. Shau tán.

'ché. Fáng ché, 免 者 'mín 'ché. Mien ché.

Releasing 釋 shik, Shih, 放 fong'. Fáng, 免 'mín. Mien, 發放 fát, fong'. Fáh fáng.

Relegate, to, 間 遣 man' 'hín. Wan k'ien, 間 軍 man' kwan. Wan kiun; see Banish.

Relent, to feel compassion, & it fat, sam. Fah sin, 發慈心 fát, 'ts'z 'sam. Fáh ts'z sin, 發憐 fát, lín sam. Fáh lien sin; to become more mild and tender, 减輕 'kám ,heng. Kien k'ing; to soften, 發柔軟 fát, yau 'ün. Fáh jau yuen; to grow moist, 發濕 fát, shap,. Fáh shih, 發潮 fát, ch'iú. Fáh ch'áu; the heat relents, 熱版 ít, kám. Jeh kien; his wrath relents, 佢嘅怒息 'k'u ké' nò' sik,, 他嘅嬲氣下,t'á ké' ,nau hí' 'há, 他之怒息 t'á chí nò sik. T'á chí nú sih.

Relented, softened in temper, 息氣了 sik, hí' 'liú. Sih k'í liáu, 下氣了 'há hí' 'liú. Hiá k'í liáu.

Relenting 下氣 'há hí'. Hiá k'í, 息氣 sik, hí'. Sih k'í, 發心 fát, sam. Fáh sin, 發 憐心 fát, lín sam. Fáh lien sin.

Relentless, unrelenting, 無憐心, mò lín sam. Wú lien sin, 無慈心, mò ts'z sam. Wú ts'z sin; cruel, 殘忍, ts'án 'yan. Ts'án jin, 慘虐 'ts'ám yéuk,. Ts'án yoh, 慘酷 'ts'ám huk,. Ts'án k'uh, 暴虐 po' yéuk,. Páu yoh; unpitying, 無慈心 嘅,md,ts'z,sam ké', 無 憐心的,md,lín,sam tik. Wú lien sin tih.

Relentlessness 慘酷 'ts'ám huk,. Ts'án k'uh, 殘忍 者 ts'án 'yan 'ché. Ts'án jin ché, 虐心者 yéuk, sam 'ché. Yoh sin ché.

fún. Ts'ung kwán, 放寬 fong' fún. Fáng Relevance ] 關屬 kwán shuk. Kwán shuh, 助事 者 cho' sz' 'ché. Tsú sz ché, 明事 Relevancy \( \) 者 ming sz' 'ché. Ming sz ehé.

'má. Yih túi sin má, 等换之馬 'tang ún' ,chí Relevant, lending aid or support, 助的 cho' tik,. Tsú tih; pertinent, 💹 kwán. Kwán, 📠 shuk,. Shuh, 關 屬 kwán shuk. Kwán shuh; important, 緊要 'kan iú'. Kin yáu; applicable, 合hòp, Hoh; appropriate, 合盲 hòp, í. Hoh í.

Reliable 可倚 'ho 'i. K'o i, 可赖 'ho lái'. K'o lái, 可倚靠 'ho 'i k'áu'. K'o í k'áu, 信得過嘅 sun' tak kwo' ké', 貢 chan. Chin.

Reliableness } 可倚賴者 ho 'i lái' 'ché. K'o í lái Reliability } ché, 可信者 'ho sun' 'ché. K'o eliability ché, 可信者 'ho sun' 'ché. K'o sin ché, 可倚者 'ho 'i 'ché. K'o i ché, 可倚靠 'ho 'í k'áu'. K'o í k'áu.

obligation, 免 'mín. Mien, 寬 免 fún 'mín. Reliance 倚 賴 Y lái'. Í lái, 依 賴 í lái'. Í lái, 託 賴 t'ok, lái¹. T'oh lái, 托賴 t'ok, lái¹. T'oh lái, 藉賴 tsik, lái<sup>2</sup>. Tsih lái, 依仗 í chéung<sup>2</sup>. I cháng 憑 仗 sp'ang chéung'. P'ang cháng; reliance in God, 倚賴上帝 'i lái' Shéung' tai'. 1 lái Sháng tí, 藉賴上帝 tsik, lái Shéung tai. Tsih lái Sháng tí; place no reliance in it, 唔好 信佢,m 'hò sun' 'k'ü,不可信之 pat, 'ho sun' chí. Puh k'o sin chí; entire reliance, 全依 ts'ün f. Ts'iuen í, 全賴 ts'ün lái. Ts'iuen lái.

Released 釋了 shik, 'liú. Shih liáu, 放了 fong' ts'ün í. Ts'iuen í, 全賴 ts'ün lái. Ts'iuen lái. 'liú. Fáng liáu, 免了 'mín 'liú. Mien liáu; freed Relic, that which remains, 除物 ü mat. Yú wuh; from pain, 除了痛 ch'ü 'liú t'ung'. Ch'ú liáu t'ung. 'Liú t'ung'. Chí liáu t'ung. Releaser 釋者 shik, 'ché. Shih ché, 放者 fong' mat. Shing wuh, 聖骨 shing' kwat. Shing kuh; sacred relics, 聖 物 shing' mat. Shing wuh, 聖骨 shing' kwat. Shing kuh; relics of Buddha's body, 舍利子 shé' lí' 'tsz. Shié lí tsz.

> Relict, a widow, 寡婦 kwá fú. Kwá fú, 寅母婆 'kwá 'mò p'o. Kwá mú p'o.

> Relied 倚了ʿi ʿliú. Í liáu, 倚賴了ʿi láiʾ ʿliáu. Í lái liáu, 託賴了 t'ok, láiʾ ʿliú. T'oh lái liáu.

Relief, of pain, 减輕痛 'kám heng t'ung'. Kien k'ing t'ung, 除痛 ch'ü t'ung'. Ch'ú t'ung, 去痛 'hü t'ung'. K'ü t'ung; that which mitigates or removes pain, 咸痛藥 'kám t'ung' yéuk. Kien t'ung yoh, 除痛藥 ch'ü t'ung' yéuk, Ch'ú t'ung yoh; the relief, as of sentinels, 换班 ún' pán. Hwán pán; ditto of an army, 救兵 kau' ping. Kiú ping, 援兵 ún ping. Yuen ping, 助 兵 cho' ping. Tsú ping; to send relief to the poor, 賙 貧 chau p'an. Chau p'in, 濟 貧 tsai' p'an. Tsí p'in, 賑 貧 chan' p'an. Chin p'in; letters cut in relief, 凸字 tat, tsz'. Tuh tsz; high relief (alto relievo), 高凸 kò tat,. Káu tuh; low relief (basso relievo), 低点 的 tai tat, tik, Ti tuh tih; demi relief (demi relievo), 半凸的 pún' tat, tik,. Pun tuh tih; no means of relief, 趕到

有路 kon tò' 'mò lò'.

Relieve, to, as from pain, 减輕 'kám ,heng. Kien k'ing, 除 ch'ü. Ch'ú; to succor. 切 cho'. Tsú, 帮助 pong cho'. Páng tsu, ditto, as the poor, 賙濟 chau tsai'. Chau tsí, 賑濟 chan' tsai'. Chin tsí, 賑 恤 chan' sut. Chin siuh, 濟 tsai'. Tsí, 施 捨 'shí 'shé. Shí shié; to set free from any burden, 釋 shik. Shih, 除 ch'ü. Ch'ú; to relieve from pain, 除痛 sch'ü t'ung'. Ch'ú t'ung, 減輕痛 'kám heng t'ung'. Kien k'ing t'ung; to relieve the poor, 濟貧 tsai', p'an. Tsí p'in, 賙 貧 chau p'an. Chau p'in, 救貧 kau' p'an. Kiú p'in, 施格貧窮 shí 'shé p'an k'ung. Shí shié p'in k'iung, 賑 貧 chan' p'an. Chin p'in; to relieve one's necessities, 濟急 tsai' kap,. Tsí kih, 周急 chau kap. Chau kih; to relieve people in sickness and distress, 拯人疾苦 'ch'ing syan tsat, 'fú. Ch'ing jin tsih k'ú; to relieve the mind, 寬心, fún ,sam. Kwán sin, 鬆心, sung ,sam. Sung sin, 舒心 shu sam. Shú sin; to relieve sufferings, 枝苦 kau' fú. Kiú k'ú, 枚難 kau' nán'. Kiú nán, 除難, ch'ü nán'. Ch'ú nán.

Relieved 寬過 fún kwo'. Kwán kwo, 鬆過 sung kwo'. Sung kwo; ditto, as from pain, 减輕過 kám heng kwo'. Kien k'ing kwo, 除了 ch'ü Religiously, piously, 以祇 虔 'í 'chí k'ín. I chí 'liú. Ch'ú liáu, 减輕了 'kám heng 'liú. Kien k'ien, 以敬虔 'í king' k'ín. I king k'ien. Tsí kwo, 賙過 chau kwo'. Chau kwo; he is relieved from all sufferings, 佢而家用牲難 'k'ü ,í ,ká lat, sái' nán', 他如今出諸難 ,t'á ,ü ,kam ch'ut, chủ nán'. T'á jú kin ch'uh chú nán.

Relieving, as from pain, 减輕 'kám heng. Kien k'ing, 除 ch'ü. Ch'ú; ditto as the mind, 寬 fun. Kwan, 鬆 sung. Sung, 舒 shu. Shu; ditto, as the poor, 濟 tsai'. Tsi; assisting, 帮助 pong cho². Páng tsú; ditto, as a sentinel, 替换 t'ai' ún'. T'í hwán; ditto, as an army, 援 ¿ún. Yuen, 救援 kau' (ún. Kiú yuen.

Relivo, cut in ditto, 刻凸 hák, tat,. K'eh tuh, 彫

凸 įtiú tatį. Tiáu tuh.

Relight, to, as a lamp, 再點 tsoi' 'tím. Tsái tien, 點 翻 tím fán. Tien fán; ditto, as a fire, 再透 tsoi' t'au'. Tsái t'au.

Religion 教 káu'. Kiáu, 教 門 káu', mún. Kiáu mun; the religion of Jesus, 即蘇教,Yé,sú káu'. Yé sú kiáu; the Rom. Cath. religion, 天 主教 t'ín 'chu káu'. T'ien chú kiáu; the orthodox religion, 正 教 ching' káu'. Ching kiáu; the religion of the literati, 儒教 jü káu'. Jú kiáu; the religion of Buddha, 釋教 shik, káu'. Shih kiáu, 佛教 \* fat, káu'. Fuh kiáu; the religion of the rationalists, 道教 tò káu'. Táu kiáu; the Mohammedan religion, 回 回 教 úi úi káu'. Hwui hwui kiáu; to enter a religion, 入教 yap, káu'. Jih kiáu, 進教 tsun' káu'. Tsin kiáu, 奉教 fung' káu'. Fung kiáu; to follow a

See Buddha.

religion, 從教 sts'ung káu'. Ts'ung kiáu, 信從 教 sun' sts'ung káu'. Sin ts'ung kiáu; to propagate a religion, 傳教 ch'un káu'. Ch'uen kiáu; to forsake a religion, 背教 púi' káu'. Pei kiáu, 反教 'fán káu'. Fán kiáu, 違教 'wai káu'. Wei kiáu; an idolatrous religion, 菩薩教 ,p'ò sát, káu'. P'ú sáh kiáu, 象教 tséung' káu'. Siáng kiáu; the three religions of China, 三教 sám káu'. Sán kiáu.

Religious, pertaining to religion, 屬 教 shuk, káu'. Shuh kiáu, 教嘅 káu' ké', 教的 káu' tik,. Kiáu tih; godly, 祇 虔 'chí k'ín. Chí k'ien; rigid, 嚴 ı́m. Yen; religious books, 教書 káu' shü. Kiáu shú, 經書 king shü. King shú; to lead a religious life, 習教 tsáp, káu'. Sih kiáu, 鍊道 lín' tò'. Lien táu, 修 道 sau tò'. Siú táu; religious duties, 教 分 káu' fan'. Kiáu fan; a religious person, 修道者 ,sau tò' 'ché. Siú táu ché, 修道 士 sau tò sz. Siú táu sz, 精修者 tseng sau 'ché. Tsing siú ché; religious debates, 辯教 pín' káu'. Pien kiáu; a house for religious worship, 教堂 káu', t'ong. Kiáu t'áng; a religious house or convent, 修 道 院 ,sau tò ün . Siú táu yuen, 教院 káu' ün'. Kiáu yuen; religious robes, 法 衣 fát, í. Fáh í; religious tenets, 教 條 káu' t'iú. Kiáu t'iáu.

k'ing liáu; ditto, as the poor, 濟過 tsai' kwo'. Relinquish, to withdraw from, 退 t'úi'. T'úi; to leave, 離 ,lí. Lí, 卸 sé'. Sié, 捨 'shé. Shié, 舍 'shé. Shié, 棄 hí'. K'í, 措 ts'd'. Ts'ú, 留下 'lau há'. Liú hiá, 遺棄 'wai hí'. Wei k'í, 廢 fai'. Fei, 廢棄 fai' hí'. Fei k'í, 遺 留 "wai 'lau. Wei liú; to relinquish an enterprise, 棄謀 hí', mau. K'í mau; to relinquish a right, 梒權 'shé k'in. Shié k'iuen, 桧棄 權勢 'shé hí', k'ün shai'. Shié k'í k'iuen shí; will you relinquish this? 你肯捨此 否 'ní 'hang 'shé 'ts'z 'fau. Ní kang shié ts'z fau.

Relinquisher 拾者 'shé 'ché. Shié ché, 棄者 hí' 'ché. K'í ché, 卸者 sé' ché. Sié ché, 離 者 lí ché. Lí ché.

Reliquiae, remains of the dead, 聖骨 shing' kwat. Shing kuh, 靈骨 sling kwats. Ling kuh.

Relish, a taste, 味 mí'. Wí, 味道 mí' tờ. Wí táu; a sense of mental pleasure, 滋味 tsz mí². Tsz wí, 味道 mí' tò'. Wí táu, 趣味 ts'ü' mí'. Ts'ü wí; a relish for faction, 好結黨 hờ kít, 'tong. Háu kieh táng; a relish for elegant literature, 好交 hờ man. Háu wan; a relish for books, 書醉 shu p'ik,. Shú p'ih, 書癡 shū ch'í. Shú ch'í; to perceive the relish, 知味 chí mí. Chí wí, 覺味 kok, mí. Kioh wí; no relish for food, 唔知味 ˌm ˌchí míʰ, 不覺味 pat, kok, míʰ. Puh kioh wí, 茶飯不思¸ch'á fán' pat¸ sz. Ch'á fán puh sz, 不思飲食 pat, sz 'yam shik. Puh sz yin shih; a good relish, 好滋味 hò tsz mí. Háu tsz wí, 好胃口 hò wai' hau. Háu wei k'au; to have a relish of, 有某味 'yau 'mau mí'. Yú mau wí.

Relish, to, 好hò'. Háu, 嗜 shí'. Shí, 味 mí', Wí;

to relish a taste, 咀嚼味道 'tsü tséuk, mí' td'. Tsü tsioh wí táu, 玩味 ún' mí'. Wán wí; to relish the beauties of a style, 含英咀華 shòm ying tsu wá. Hán ying tsu hwá; to relish one's words, 味其言 mí k'í ín. Wí k'í yen, 咀 嚼其膏 'tsü tséuk, ˌk'í ˌín. Tsü tsioh k'í yen ; this relishes of pedantry, 此有書癖之味 'ts'z 'yau shu p'ik, chí mí'. Ts'z yú shú p'ih chí wí. Relive, to, 復生 fuk, shang. Fuh sang, 翻生 fán

shang. Fan sang. Relucent 明 ming. Ming, 透光 t'au' kwong. T'au

Reluctance 嫌氣 ím hí. Hien k'í, 厭氣 ím' hí. Reluctancy Yen k'í.

Reluctant 嫌 ím. Hien, 惡 ú'. Wú, 厭 ím'. Yen, 唔中意¸m chung í', 唔 愛¸m oi', 唔 要¸m iú'. Reluctantly 唔 愛 m oi', 唔 要 m iú', 不愛 pat, oi'. Puh ngái, 厭然 ím' ín. Yen yen.

Rely, to, 依 í. I, 倚 í. I, 倚 賴 í lái. I lái, 倚

靠 'i k'áu'. I k'áu, 倚 仗 'i chéung'. I cháng, 憑 仗 ,p'ang chéung'. P'ang cháng, 籍 賴 tsik, lái. Tsih lái, 藉 tsik. Tsih, 託賴 t'ok, lái. T'oh lái, 倚託 'í t'ok, Í t'oh, 恃 shí. Shí, 聊賴, liú lái. Liáu lái, 據 kü. Kü, 憑, p'ang. P'ang; nothing to rely on, 無聊無賴, mò liú, mò lái. Wú liáu wú lái, 無所倚靠, mò 'sho 'í k'áu'. Wú so í k'áu, 無所倚賴, mò 'sho 'í lái'. Wú so í lái, 無 所 憑 藉 "mò 'sho ,p'ang tsik. Wú so p'ang tsih; to rely on God, 依赖 上帝 í lái' Shéung' tái'. Í lái Sháng tí, 藉賴上 帝 tsik, lái Shéung tai. Tsih lái Sháng tí, 託 賴上帝 t'ok, lái' Shéung' tai'. T'oh lái Sháng tí; to rely on one's wealth, 恃有錢 shí' 'yau sts'ín. Shí yú ts'ien, 特財 shí' sts'oi. Shí ts'ái; to rely on the abundance of wealth, 憑多資。p'ang to tsz. P'ang to tsz; to rely on influence, 特勢 shi² shai'. Shí shí, 恃有權勢 shí' 'yau k'un shai'. Shí yú k'iuen shí; to rely on one's merit, 倚 賴 功勞 'í lái' 'kung 'ld. Í lái kung láu, 仗功德 chéung' kung tak,. Cháng kung teh; to rely on others, 倚賴他人 'i lái' ,t'á yan. Í lái t'á jin, 倚靠人家 'i k'áu' yan ká. Í k'áu jin kiá; to rely on Buddha, 藉佛 tsik, fat,. Tsih fuh.

Relying 倚賴 'í lái'. Í lái, 藉賴 tsik, lái'. Tsih lái, 託賴 t'ok, lái<sup>2</sup>. T'oh lái, 恃 shí<sup>2</sup>. Shí, 據 kü<sup>2</sup>.

Kü, 憑 p'ang. P'ang.

Remain, to continue, to last, 恒 hang. Hang, 常 shéung. Cháng, 恒久, hang kau. Hang kiú, 幹 k'am; to tarry, 留 疼 lau lok. Liú loh, 留了, lau 'há. Liú hiá, 剩落喺處 shing' lok, 'hai ch'ü', 海留 ím lau. Yen liú, 奄 ím. Yen; to stay, 歇住 hít, chữ. Hieh chú, 歇留 hít, lau. Hieh liú, 宿留 suk, lau. Suh liú, 淹留 ím lau. Yen liú; to dwell, 居在 kü tsoi. Kü tsái, 留在 slau tsoi<sup>2</sup>. Liú tsái; to remain, as marks, 留 lau. Liú, 遺留 wai lau. Wei liú; to remain over, 剩 shing. Shing, 餘 ü. Yú, 餘 剩 jü shing. Yú shing, 羡 餘 sín. jü. Sien yú; there remain, 重 有 chung yau. Chung yú, 還 有 swán 'yau. Hwán yú, 尚有 shéung' 'yau. Sháng yú; there remain only, 剩不過 shing' pat, kwo'. Shing puh kwo, 惟剩, wai shing'. Wei shing, 只剩 'chí shing'. Chí shing; there remain, there are besides, 另外 ling' ngoi'. Ling wái, 餘外 sū ngoi<sup>2</sup>. Yú wái; it remains to be proved, 還要立機據 swán iú' lap, sp'ang kū'. Hwán yáu lih p'ang kü; he did remain with us, 佢留 'k'ü ,lau. K'ü liú; that which remains, 其餘 ,k'í ,ü. K'í yú, 所餘 'sho ,ü. So yú, 其餘者 ,k'í ü 'ché. K'í yú ché; what remains to be done with it? 還有乜法子做呢, wán 'yau mat, fát, 'tsz tsd' ní; no murderers remain, 無匪留 mò 'fi lau. Wú fi liú; to remain poor, 守窮 'shau k'ung. Shau k'iung.

Remainder 剩 shing², 賸 shing². Shing, 餘 ¸ü. Yú, 餘 剩 ¸ü shing². Yú shing; the remainder, 其餘 ¸k'í ¸ü. K'í yú; there is a remainder, 有 刺 'yau shing'. Yú shing, 有餘 'yau 'ū. Yú yú; the remainder of an account, 餘 數 'ü shò'. Yú sú; the remainder of one's life, 餘生 'ū shang.

Yú sang.

Remaining, continuing, 留落 şlau lok,. Liú loh, 留下 ¸lau 'há. Liú hiá; remaining for ever, 恒 hang. Hang, 常 shéung. Cháng; remaining with one, 同人居 t'ung yan kü. T'ung jin ku, 同人住 t'ung yan chu'. T'ung jin chú; remaining over, 剩 shing<sup>2</sup>. Shing, 餘 ü. Yú; the remaining portion, 其餘分,k'í ,ü fan'. K'í yú fan; only a little remaining, 剩 有 限 shing' 'yau hán'. Shing yú hien, 剩無幾 shing' ˌmð 'kí. Shing wú kí; money remaining, 剩錢 shing' ts'in. Shing ts'ien, 剩 銀 shing' ngan. Shing yin.

Remains 剩 shing. Shing, 賸 shing. Shing, 餘 çü. Yú; remains of food, 餘屑食物 çü sít, shik, mat,. Yú sieh shih wuh, 餘屑 çü sít,. Yú sieh, 餕 tsun'. Tsiun; remains of rice, 剩飯 shing' fán<sup>2</sup>. Shing fán, 殘 ts'án. Ts'án; the remains of a person, 屍 shí. Shí; the remains of a deceased person in a coffin, 囊 柩 ,ling kau'. Ling kiú.

Remand, to, 叫翻像 kiú' fán ˌlai, 叫回來 kiú' ˌúi sloi. Kiáu hwui lái, 命返 meng² 'fán. Ming fán, 命囘來 meng² çúi çloi. Ming hwui lái; to remand a prisoner, 再審犯 tsoi' 'sham fán'. Tsái shin fán.

Remark, a, 所講 'sho 'kong. So kiáng, 所說之事 'sho shut, chí sz'. So shwoh chí sz; to make a remark, 話 wái. Hwá, 講 'kong. Kiáng, 說 shüt, Shwoh.

Remark, to observe, 話 wái. Hwá, 講 kong. Kiáng, 說 shüt, Shwoh; to notice, 睇 't'ai. T'í,

見 kín'. Kien, 看 hon'. K'án.

Remarkable, extraordinary, 異常 i' shéung. 1 cháng, 非常 fǐ shéung. Fí cháng, 非凡 fǐ fán. Fí fán; strange, 出奇 ch'ut, k'í. Ch'uh k'í, 離 奇 lí k'í. Lí k'í; wonderful, 奇 異 k'í í'. K'í í; eminent, 出象 ch'ut, chung'.

Ch'uh chung, 超凡 ch'iú fán. Ch'áu fán; a remarkable person, 異常之人 í shéung chí yan. I cháng chí jin, 非常之人 fí shéung chí yan. Fí cháng chí jin, 高出於衆之人 kò ch'ut, ü chung' chí yan. Káu ch'uh yú chung chí jin, 超 耋 考 ,ch'iú ,kw'an 'ché. Ch'áu k'iun ché; a person of remarkable talent, 奇才嘅人 k'í ts'oi ké' ,yan; a person of remarkable fame, 名聲出象 meng shing ch'ut, chung' tik. Ming shing ch'uh chung tih; a remarkable event, 異常之 事 í', shéung ,chí sz'. Í cháng chí sz.

Remarkableness 異常之事 f shéung chí sz 1

cháng chí sz.

Remarkably 異常 i' shéung. I cháng, 甚 sham'. Shin, 太 t'ái'. T'ái; remarkably beautiful, 十分 美 shap, fan 'mí. Shih fan mei, 極 美 kik, 'mí. Kih mei, 頂好樣 teng hò yéung.

Remarked 話 過 wá' kwo'. Hwá kwo, 說 過 shüt, kwo'. Shwoh kwo; observed, 睇過 't'ai kwo'. T'í kwo, 覺過 kok, kwo'. Kioh kwo, 見了 kín' 'liú.

Kien liáu.

Remarking, observing, 睇 't'ai. T'í, 見 kín'. Kien; expressing in words, 話 wái. Hwá, 說 shūt. Shwoh, 講 kong. Kiáng.

Remarry, to, 再娶 tsoi'ts'ü'. Tsái ts'ü.

Remasticate, to, 翻窗 fán tséuk. Fán tsioh, 翻旗

Remediable 可救 'ho kau'. K'o kiú, 救得嘅 kau' tak, ké'; curable, 可醫 'ho í. K'o í, 醫得的 í tak tik. I teh tih.

Remedied, cured, 醫過 í kwo'. Í kwo; repaired, 補過 'pò kwo'. Pú kwo, 救過 kau' kwo'. Kiú kwo; ditto, as an evil, 除過 ¿ch'ü kwo'. Ch'ú kwo; not to be remedied, 醫唔得,i,m tak,, 醫 不得 í pat, tak,. Í puh teh.

Remediless 唔醫得嘅,m,í tak, ke,不能醫的 pat, nang í tik, Puh nang í tih, 醫不得的 í

pat tak tik. I puh teh tih.

Remedy, that which cures diseases, A yéuk. Yoh, 治病之方 chí peng' chí fong. Chí ping chí fáng, 醫病之法 í pengi chí fát. Í ping chí fáh; ditto, general term for, 法子 fát, 'tsz. Fáh tsz, 方法 fong fát, Fáng fáh, 計 kai'. Kí; no remedy, 無法, mò fát,. Wú fáh, 無法子, mò fát, 'tsz. Wú fáh tsz, 無方法, mò fong fát. Wú fáng fáh, 無計, mò kai'. W kí; past remedy, 無 法可醫 mò fát, 'ho í. Wú fáh k'o í, 無奈何 mò noi ho. Wú nái ho; to use a remedy, 用方 yung' fong. Yung fáng, 用法子 yung' fát 'tsz. Yung fáh tsz, 用藥 yung' yéuk,. Yung yoh.

Remedy, to, 醫 í. 1; to remove, as an evil, 除

ch'ü. Ch'ú; to repair, 補 'pò. Pú.

Remedying, as a disease, S. 1; ditto, as an evil, 除,ch'ü. Ch'ú; restoring, 補翻 'pò,fán. Pú fán, 修好 sau hd. Siú háu.

Remenber, to, 記 kí'. Kí 記 念 kí' ním'. Kí nien, 憶 yik,. Yih, 誌 chí'. Chí, 識 chí'. Chí; to recollect, 記起 kí' 'hí. Kí k'í, 想起 'séung 'hí. Siáng k'í, 憶起 yik, 'hí. Yih k'í, 想翻起

'séung fán 'hí; to remember carefully 記住kí' chü'. Kí chú, 緊記 'kan kí'. Kin kí, 牢記 slò kí'. Láu kí; can or do remember, 記得 kí' tak,. Kí teh, 記着 kí chéuk, Kí choh; to remember constantly, 念念不忘 ním' ním' pat, mong. Nien nien puh wáng, 時時記住 shí shí kí chü<sup>2</sup>. Shí shí kí chú; to engrave on the inward parts, so as to remember it, 銘於五內 ¸ming ¸ü ing noit. Ming yú wú nui, 銘心鏤骨 ,ming ,sam 'lau kwat,. Ming sin lau kuh, 銘刻於心 ming hák, "ü "sam. Ming k'eh yú sin; to remember perfectly and carry out in practice, 熟記而 體行 shuk, kí', í 't'ai hang. Shuh kí rh t'í hang; do you remember this? 你記得呢的有 呢 'ní kí' tak, ní tí' 'mò ní, 爾記此否 'í kí' ts'z fau. Rh kí ts'z fau; remember me to him, 間候佢 man' hau' 'k' ü. Wan hau k' ü, 致候 chí hau'. Chí hau, 間安 man' on. Wan ngán; remember me, 記念我 kí' ním' 'ngo. Kí nien wo, 不忘記我 pat, mong kí ngo. Puh wáng kí wo; to remember one, 費心 fai', sam. Fí sin; remember God, 記念上帝 kí' ním' Shéung' tai'. Kí nien Sháng tí; cannot remember it, 想唔起 'séung ,m 'hí, 記唔翻kí',m ,fán, 記不得kí' pat, tak,. Kí puh teh; to remember with veneration, 敬記 king' kf'. King kí, 謹記 'kan kf'. Kin kí; to remember and keep it, 記而守之 kí' í 'shau chí. Kí rh shau chí.

Remembered 記着 kí' chéuk,. Kí choh, 記了 kí'

'liú. Kí liáu, 憶了 yik, 'liú. Yih liáu. Remembrance 記念 kí' ním'. Kí nien; to keep in

remembrance, 記念 kí' ním'. Kí nien, 懷念 "wái ním<sup>3</sup>. Hwái nien; to come to remembrance, 記得 kí' tak,. Kí teh; to put in remembrance, 使記 'sz kí'. Shí kí, 俾懷念 'pí wái ním'. Pí hwái nien, 使憶 'sz yik. Shí yih; in remembrance of, 以為記 'i wai ki'. I wei ki; a token of remembrance, 記號 kí hò . Kí háu.

Remembrance, a recorder, 主簿官 'chü pò' kún.

Chú pú kwán; a ditto, 記號 kí hờ. Kí háu. Remind, to, 使記 'sz kí'. Shí kí, 致念 chí' ním'. Chí nien, 俾記念 'pí kí' ním'. Pí kí nien, 帶 tái'. Tái.

Reminding 使記 'sz kí'. Shí sz, 致 念 chí' ním'. Chí nien.

Reminiscence 記起之事 kí' 'hí chí sz'. Kí k'í chí

sz, 記念 kí' ním². Kí nien.

Remiss, dilatory, 懶 flán. Lán, 食 toi. Tái, 懶惰 flán to. Lán to, 慢易 mán' í. Mán í, 懈怠 'hái toi'. Hiái tái, 情緩 to' ún'. To hwán, 怠緩 toi' ún'. Tái hwán, 怠慢 toi' mán'. Tái mán, 懶散 'lán 'sán. Lán sán, 舒緩 ,shü ún'. Shú hwán, 彩緩 shū ún². Shú hwán, 精慢 to' mán'. To mán, 跃弛 t'ok, 'ch'í. T'oh ch'í, 倫薄 t'au pok,. T'au poh, 佚瀉 yat, tong'. Yih táng, 弛力 'ch'í lik,. Ch'í lih, 沓沓 táp, táp,. Táh táh; not performing duty or business, 失 shat,. Shih, 疏虞 sho sü. Sú yú, 疏懶 sho lán. Sú lán, 放 縱 fong' tsung'. Fáng tsung, 放 鬆 fong' sung.

Fáng sung, 疏鬆 sho sung. Sú sung, 鬆鬆 sung sung. Sung sung; remiss and trifling, 点玩 toi ún¹. Tái wán; remiss in deciding causes, 点 於 聽斷 toi' 'ü 't'eng tün'. Tái yú t'ing twán, 懶於 審斷 'lán ',ü 'sham tün'. Lán yú shin twán; remiss in the affairs of government, 懶理國政 'lán 'lí kwok, ching'. Lán lí kwoh ching, 怠於政事 toi' ü ching' sz'. Tái yú ching sz; thoughtless, 唔思,m,sz,輕浮,heng,fau. K'ing fau.

Remission, abatement, 减 kám. Kien, 减輕 kám heng. Kien k'ing; relaxation, 實鬆 fún sung. Kwán sung, 寬恕 fún shữ. Kwán shú, 饒恕 iú shu'. Jáu shú; release, 程 shik. Shih; forgiveness, 赦 shé'. Shié, 宥 yau'. Yú 含 'shé. Shié; remission of taxes, 免稅 'mín shui'. Mien shwui, 蠲免錢糧 ˌkün 'mín ˌts'ín ˌléung. Kiuen mien ts'ien liáng; the remission of sin, 罪之赦 tsúi² chí shé'. Tsúi chí shié, 免罪 'mín tsúi'. Mien tsúi; to ask remission, 求赦 k'au shć. K'iú shié, 求免 k'au 'mín. K'iú mien; remission of a disease, 病减者 peng' 'kám 'ché. Ping kien ché.

Remissive, forgiving, 免 'mín. Mien, 赦 shé'. Shié. Remissly 懶 然 'lán sín. Lán jen, 怠 然 toi' sín.

Tái jen, 解然 hai án. Hiái jen.

Remit, to relax, 鬆 sung. Sung, 鬆 些 sung sé. Sung sié, 减 'kám. Kien, 减輕 'kám heng. Kien k'ing, 退 t'úi'. T'úi, 寬恕 fún shü'. Kwán shú, Remodel, to, 再模 tsoi' mò. Tsái mú, 再 制 tsoi' 寬鬆 fún sung. Kwán sung, 饒恕 iú shu'. Jáu shú; ditto, as sin or a fault, 液 shé'. Shié, 宥 yau'. Yú, 免 'mín. Mien, 原 ün. Yuen; ditto, as taxes, 免 'mín. Mien, 蠲 免 kün 'mín. Kiuen mien; ditto, to give up, 桧 'shé. Shié, 含 'shé, Shié; ditto, to restore to liberty, 釋 shik,. Shih, 放 fong'. Fáng; ditto, to send back, 使翻 'shai fán. Shí fán, 使反 'sz 'fán. Shí fán, 發回 Remonstrant 諫 者 kán' 'ché. Kien ché, 諍 者 來 fát, súi sloi. Fáh hwui lái; to remit the punishfault, 免罪 'mín tsúi'. Mien tsúi, 赦罪 shé' tsúi'. Shié tsúi; to remit entirely, 盡 免 tsun¹ smín. Tsin mien, 悉子獨免 sik, sü kün mín. Sih yú kiuen mien; to remit money, 寄銀 kí', ngan. Kí yin; to remit a money order, 寄銀單 kí' ingan tán. Kí yin tán; to remit the taxes, 獨免 錢糧 kün 'mín sts'ín sléung. Kiuen mien ts'ien liáng; ditto an account, 蠲 脹 kün chéung'. tsú, 蠲租 kün tsd. Kiuen tsú.

Remit, to slacken, 鬆 sung. Sung. Remittal, a giving up, 棄 hí'. K'í.

Remittance, of money, 寄銀 kí' ngan. Kí yin; the sum remitted, 所寄之銀 'sho kí' chí ngan. So

kí chí yin.

Remitted, relaxed, 鬆了 sung liú. Sung liáu; forgiven, 蔽了 shé liú. Shié liáu, 宥了 yau liú. Yú liáu; sent back, 使翻 'shai fán, 使回 'sz úi. Shí hwui; given up, 棄了 hí liú. K'í liáu; transmitted to a distant place, 寄了 kí' 'liú. Kí liáu.

Remittent 加减 ká kám. Kiá kien; remittent fever, 加减之熱症 ká kám chí ít, ching'. Kiá kien chí jeh ching.

Remitter, a, of money, 寄銀者 kí', ngan 'ché. Kí yin ché; one who pardons, 赦者 shé' 'ché. Shié

ché, 宥者 yau' 'ché. Yú ché.

Remitting, relaxing, 鬆 sung. Sung; abating, 减 'kám. Kien; forgiving, 免 'mín. Mien, 液 shé'. Shié; sending back, 使翻 'shai fán, 寄回 kí' úi. Kí hwui; transmitting, as money, bills &c., 寄 kí'. Kí.

Remnant, residue, 餘 ¸ü. Yú, 餘 物 ¸ü mat, Yú wuh, 剩 物 shing mat, Shing wuh, 餘 剩 ¸ü shing<sup>1</sup>. Yú shing, 孑 k'ít,. Kieh, 孑遺 k'ít, wai. Kieh wei, 緒餘 'sü ¸ü. Sü yú; the remnant of a people, 餘民 ü man. Yú min, 民之餘者 man chí ü ché. Mín chí yú ché, 燼民 tsun man. Tsin min; no remnant [ of the people ] was left, 靡有孑遺 'mí 'yau k'ít, wai. Mí yú kieh wei; a remnant of fire, 燼 'tsun. Tsin; remnants of silk, 網碎 ch'au sui'. Ch'au sui, 积 lít. Lieh, 裂 lít,. Lieh, 帨子 'ún 'tsz. Wán tsz, 榆 shò'. Sú; remnants of food, 餘食 ü shik. Yú shih, 餕 tsun'. Tsiun; ditto, fragments left, 餘屑 ü sít,. Yú sieh; remnants of goods, 剩貨 shing fo'. Shing ho, 殘貨 sts'án fo'. Ts'án ho; remnants of cloth, 布碎 pò' sui'. Pú sui.

chai'. Tsái chí.

Remold, to, 再甄 tsoi' chan [yan]. Tsái chin.

Remonstrance 諫 kán'. Kieu, 詳 chang'. Tsang, 謕 t'ai. T'i, 苦 勸 'fú hün'. K'ú k'iuen; to listen to ditto, 聽諫 ,t'eng kán'. T'ing kien; ditto among Rom. Catholics, 聖體碟 shing' 't'ai típ,. Shing t'í tieh.

chang' 'ché. Tsang ché.

ment, 免刑 'mín ying. Mien hing; to remit a Remonstrate, to, 勸諫 hün' kán'. K'iuen kien, 諫 kán'. Kien, 諍 chang'. Tsang, 號 t'ai. T'í, 諫諍 kán' chang'. Kien tsang, 勸止 hün' 'chí. K'iuen chí; to remonstrate with the sovereign, 諫皇 kán' wong. Kien hwáng; to gently remostrate with a superior, 幾諫 kí kán'. Kí kien. Remonstrated 諫了 kán' 'liú. Kien liáu.

Remonstrating 勸 諫 hün' kán'. K'iuen kien, 諫 kán'. Kien.

Kiuen cháng; ditto, rent, 免租 'mín tsò. Mien Remora, obstacle, 碍 ngoi'. Ngái; the sucking fish, 阵魚名 tsüt, sü meng. Tsuh yú ming.

Remorse 悔恨 fúi han . Hwui han, 痛悔 t'ung' fúi'. T'ung hwui, 憂 悔 yau fúi'. Yú hwui, 懴 ch'am'. Ts'in, 大慙恨 tái sts'ám han'. Tá ts'án han, 暴懆之心 pò ts'ò' chí sam. Páu ts'áu chí sin; deep remorse, 甚悔恨 sham' fúi' han'. Shin hwui han; remorse of conscience, 心 甚 悔 恨 "sam sham' fúi' han'. Sin shin hwui han, 心好 痛恨 sam 'hò t'ung' han'. Sin háu t'ung han; pity, 憐心 sam. Lien sin, 憐 憫 slín man. Lien min; to feel remorse, 追悔 chui fúi'. Chui Remorseless 無悔恨 amò fúi' han'. Wú hwui han; pitiless, 無慈心, mò , ts'z , sam. Wú ts'z sin, 無 **憐心**, mò, lín, sam. Wú lien sin; cruel, 殘忍 ts'án 'yan. Ts'án jin, 慘酷 'ts'ám huk,. Ts'án k'uh, 忍心 'yan sam. Jin sin.

Remorselessly 殘然, ts'án in. Ts'án jen, 以忍心 "'yan sam. I jin sin, 以慘酷之心 "'ts'ám

huk, chí sam. I ts'án k'uh chí sin.

Remote, distant in place, 遠 'ün. Yuen, 遙 ¿iú. Yáu, 遐 ˌhá. Hiá, 逾 ˌü. Yú, 滾 ˌliú. Liáu, 遙 遠 ˌiú 'un. Yáu yuen, 迁 ˌü. Yú, 迁遠 ˌü 'ün. Yú yuen; distant in time, 長遠 ch'éung 'ün. Ch'áng yuen, 飽 'miú. Miáu, 遐 há. Hiá, 久遠 'kau 'ün. Kiú yuen, 延 ín. Yen; ditto, as descendants, 彌 mí. Mí, 綿, mín. Mien, 綿遠, mín 'un. Mien yuen; remote, as relationship, 疏 sho. Sú, 疎皮 sho p'í. Sú p'í; remote from, 離 遠 slí 'ün. Lí yuen, 隔遠 kák, 'ün. Keh yuen; remote in the extreme, 極遠 kik, 'ün. Kih yuen, 太遠 t'ái' 'šūn. T'ái yuen, 邈 而 難 追 'miú ¿í ˌnán ˌchui. Miáu rh nán chui; remote from court, 離 朝 遠 lí 'ch'iú 'ün.Lí ch'áu yuen; remote ages, 古 世 'kú shai'. Kú shí; remote antiquity, 上古 shéung' 'kú. Sháng kú, 遠古 'ün 'kú. Yuen kú, 往古 'wong 'kú. Wáng kú; remote causes, 遠故 'ün kú'. Yuen kú; remote ideas, 遠意 'ün í'. Yuen í; remote and near, 遠近 'ün kan'. Yuen kin, 遐邇 shá i. Hiá rh; near and remote, as relations, 親疏 ts'an sho. Ts'in sú.

Remotely 遠 'un. Yuen, 遐 shá. Hiá; remotely related, 疏 sho. Sú; remotely separated, 遠隔 fün kák,. Yuen keh, 相隔好遠 séung kák, hò sun. Siáng keh háu yuen, 相離好遠, séung lí 'hò 'ün. Siáng lí háu yuen, 曠隔 fong' kák,.

Kwáng keh.

Remoteness 遙遠 iú fün. Yáu yuen.

Remount, to, 再乘 tsoi', shing. Tsái ching, 復登

fuk, tang. Fuh tang.

Removability, as from an office, 可革者 ho kák, 'ché. K'o keh ché, 可 黜 者 'ho chut, 'ché. K'o chuh ché; capacity of being displaced, 可秘 'ho í. K'o í, 可搬 'ho pún. K'o pwán.

Removable, as from an office, 可革 'ho kák,. K'o keh, 可黜 'ho chut,. K'o chuh, 革得 kák, tak,. Keh teh, 黜 得 chut, tak,. Chuh teh; ditto, as a calamity, 可消 'ho siú. K'o siáu, 可解 'ho 'kái. K'o kiái, 可做 hò ch'ít, K'o ch'eh.

Removal, from office, 革 職 kák, chik, Keh chih, 黜職 chut, chik,. Chuh chih; ditto to another place, 搬去別處 pún hũ' pít, ch'ũ'. Pwán k'ũ pieh ch'ú, 移別處 í pít, ch'ũ'. Í pieh ch'ú, 遷移別處 ts'ín í pít, ch'ũ'. Ts'ien í pieh ch'ú.

Remove, as from office, 革 kák. Keh, 點 chut, place, 极 蹇 .pún ˌts'ín. Pwán ts'ien, 搬 .pún. Pwán, 撃 ,pún. Pwán, 移 ,í. I, 逐 ,í. I, 遷 ,ts'ín. Ts'ien, 遷移 ,ts'ín ,í. Ts'ien í, 遷徙 ,ts'ín 'sái. Ts'ien sí; ditto, as food, 撤 開 ch'ít, hoi. Ch'eh k'ái, 撤去 ch'ít, hū'. Ch'eh k'ü, 撤 ch'ít,. Ch'eh,

徹 ch'ít,. Ch'eh; ditto, as a calamity, 消 siú. Siáu, 解 'kái. Kiái, 除 ch'ü. Ch'ú; to remove food, 撤 饌 ch'ít, chán'. Ch'eh chán, 徹 饌 ch'ít, chán'. Ch'eh chán, 收檯, shau t'oi. Shau t'ái, 收 殽 饌 shau ngáu chán'. Shau hiáu chán, 徹席 ch'ít, tsik, Ch'eh sih; to remove food and leave the table, 撤席散檯 ch'ít, tsik, sán' t'oi. Ch'eh sih sán t'ái; remove the table cloth, 收檯布 'shau 't'oi pò'. Shau t'ai pú; to remove from, as a cover, 乾去 'k'ín hü'. K'ien k'ü, 去 'hü. K'ü, 除 ch'ü. Ch'ú; to remove from, as a wooden mould, 褪出 t'an' ch'ut,, 褪 翻出嚟 t'an' fán ch'ut, lai; to remove a calamity, 消災 siú tsoi. Siáu tsái, 解嗣 'kái wo'. Kiái ho, 除稿 sch'ü wo'. Ch'ú ho; to remove sickness, 除病, ch'ü peng'. Ch'ú ping; to remove poison, 解毒 'kái tuk, Kiái tuh; to remove from office, 革職 kák chik. Keh chih, 黝職 chut, chik,. Chuh chih, 免官 'mín ,kún. Mien kwán; to remove to another place, 搬去 別處 pún hữ pít, ch'ữ. Pwán k'ũ pieh ch'ú, 遷往別處 ,ts'ín 'wong pít, ch'ữ'. Ts'ien wáng pieh ch'ú, 遷移別處 'ts'ín ¸í pít¸ ch'ü'. Ts'ien í pieh ch'ú; to remove to another place to live, 搬屋 pún uk. Pwán uh, 徙居 'sái kü. Sí kü, 遷居 ts'ín kü. Ts'ien kü, 移居 í kü. Í kü; to remove to a distance, 遠之 ön' chí. Yuen chí, Yuen chí, 遠離之 'ün lí chí. Yuen lí chí; to remove the capital, 遷都 ts'ín tò. Ts'ien tú; to remove a court, 遷 衙門 ts'in ngá mún. Ts'ien yá mun; to remove a plant, 移種 á 'chung. I chung; to remove a difficulty, 除難 ,ch'ü nán'.Ch'ú nán; to remove by killing, 殺 shát. Sháh; to remove by banishment, 間遺 man' 'hin. Wan k'ien.

Remove, change of place, 移居 í kü. I kü, 遷居 ts'ín kü. Ts'ien kü.

Removed, as from office, 革了 kák, 'liú. Keh liáu; ditto, as one's residence, 移了,í 'liú. Í liáu, 遷 居了 ts'ín ku 'liú. Ts'ien ku liáu; placed far off, 遠之 ün' chí. Yuen chí; remote, 遠 'ün. Yuen; separate from others, 離 lí. Lí; a removed woman, 鲜 pún'. Pwán, 行 經 之 婦 hang king chí fú. Hang king chí fú; removed to Canton, 遷居省城 'ts'ín 'kü 'sháng 'shing. Ts'ien kü sang ching.

Removing, changing place, 撤 pún. Pwán, 移 f. I, 遷居 ts'ín kü. Ts'ien kü; ditto, as a calamity, 消 siú. Siáu, 解 kái. Kiái; ditto, as an evil, 除 ch'ü. Ch'ú; banishing, 間 遣 man' 'hín.

Wan k'ien.

Remunerable 可報 'ho pò'. K'o pú, 可賞 'ho 'shéung. K'o sháng, 可酬 'ho ch'au. K'o ch'au. Chuh, 徹 [=敝] ch'ít,. Ch'eh; ditto, as to another Remunerate, to reward, 報 pò'. Pú, 賞 'shéung. Sháng, 酬 ch'au. Ch'au, 酬勞 ch'au lò. Ch'au láu, 酬謝 ch'au tsé. Ch'au sié; to recompense, 報答 pd' táp,. Pú táh, 償 ch'éung. Ch'áng, 酬 答 ch'au táp, Ch'au táh, 報應 pò' ying'. Pú ying; to repay, 遺翻,wán,fán, 遺報,wán pò', Hwán pú; to remunerate a laborer, 偉工錢 'pí kung ts'ín, 給工銀k'ap, kung ngan. Kih kung yin, 發工錢 fát, kung ts'ín. Fáh kung ts'ien; to remunerate one for his trouble, 酬勞 ch'au ,ld. Ch'au lau, 謝人勞苦 tsé' ,yan ,ld 'fú.

Sié jin láu k'ú, 償券 ch'éung lò. Ch'áng láu. Remunerated 報了 pò' liú. Pú liáu, 賞了 'shéung 'liú. Sháng liáu, 酬券了 ch'au lò 'liú. Ch'au láu liáu, 報答了 pò' táp, 'liú. Pú táh liáu.

Remunerating, rewarding, 報 pd'. Pú, 賞 'shéung. Sháng, 酬 sch'au. Ch'au; recompensing, 償 ch'éung. Ch'áng, 報答 pò' táp,. Pú táh.

Remuneration, reward, 報錄 po', ngan. Pú yin, 當 銀 'shéung ngan. Sháng yin, 酬銀 ch'au ngan. Ch'au yin; compensation, 償銀, ch'éung angan.

Ch'áng yin, 酬勞, ch'au lò. Ch'au láu. Remunerative 賞勞的 shéung lò tik,. Sháng láu tih, 酬 勞 嘅 ch'au lò ké'; a remunerative undertaking, 賞勞之計 'shéung dò chí kai'. Sháng láu chí kí.

Renascent 再生的 tsoi', shang tik,. Tsái sang tih. Rencounter, a meeting of two bodies, 相操, séung pung'. Siáng ping; a meeting in opposition or contest, 相門 séung tau'. Siáng tau; a rencounter of armies, 相戰 séung chín'. Siáng chen, 相打 séung 'tá. Siáng tá, 兩軍相逢 'léung kwan séung fung. Liáng kiun siáng fung.

Rencounter, to, 偶遇 'ngau ü'. Ngau yú, 偶逢

ingau fung. Ngau fung.

Rend (pret. and p.p. rent), to tear, 裂 lit,. Lieh, 壁 mák,. Pih, 撕 開 sz hoi. Sz k'ái, 拆 ch'ák,. Ch'ih, 拆開 ch'ák, choi. Ch'ih k'ái; to burst, 破 p'o'. P'o, 打破 tá p'o'. Tá p'o; to rend, as the earth, land &c., 坼 ch'ák, Ch'ih, 裂 lít, Lieh; to rend open, 裂開 lít, hoi. Lieh k'ái; to rend to pieces, 擘碎 mák, sui'. Pih sui, 裂碎 lít, sui'. Lieh sui, 拆碎 ch'ák, sui'. Ch'ih sui; to rend the air, 裂氣 lít, hí'. Lieh k'í; rend your heart and not your garment, 裂爾心勿裂爾衣 lít, i sam mat, lít, i i. Lieh rh sin wuh lieh rh 1; to rend the earth, 裂地 lít, tít. Lieh tí; to rend asunder, 撦爛 'ch'é lán', 擘爛 mák, lán'.
Pih lán, 裂開 lít, hoi. Lieh k'ái.
Render, to return, 還, wán. Hwán, 交還, káu, wán.

Kiáu hwán, 給還 k'ap, swán. Kih hwán, 復還 fuk, swán. Fuh hwán, 報 pổ. Pú; to make or cause to be, 令 ling. Ling, 使 'sz. Shí, 致 chí'. Chí, 倬 'pí. Pí; to translate, 繙譯 fán yik, Fán yih, 譯 yik. Yih; to surrender, 讓 yéung². Jáng; to afford or assist, M cho'. Tsú; to render thanks, 稱謝 ch'ing tsé'. Ch'ing sié, 酬謝 ch'au tsé'. Ch'au sié, 酬答 sch'au táp,. Ch'au táh, 答謝 táp, tsé'. Táh sié; to render a name, 譯名 yik meng. Yih ming, 繙譯名 fán yik, meng. Fán yih ming; to render assistance, 封助 pong cho? Páng tsú, 助住 cho² chü². Tsú chú; to render one's self desagreeable, 羅人厭惡 'lo yan im' ú', 招人厭惡 'chiú 'yan ím' ú'. Cháu jin yen wú, 令人厭已 ling' yan ím' kí. Ling jin yen kí; long whiskers render a person hateful, in 連鬚令人厭 śú slín sò ling, yan ím. Hú lien sü ling jin yen; to render an account, 回 復 śúi fuk, Hwui fuh, 復命 fuk, meng. Fuh ming, 反命 'fán meng'. Fán ming; to render nugatory, 教[致]為無用 káu' [chí'] ,wai ,md yung'. Kiáu [chí] wei wú yung, 辜頁 kú fú'. Kú fú; to render familiar, 慣習 kwán tsáp,. Kwán sih; to yield, wyeung. Niáng.

Rendered, returned, 環過, wán kwo'. Hwán kwo, 還翻過 swán fán kwo'. Hwán fán kwo, 交翻 了 káu fán liú. Kiáu fán liáu; made, 今過 ling' kwo'. Ling kwo, 使了 'sz 'liú. Shí liáu; translated, 譯過 yik kwo'. Yih kwo; afforded, 助過 cho' kwo'. Tsú kwo.

Rendering, returning, 反 fán. Fán, 復 fuk. Fuh; giving back, 還翻 wán fán. Hwán fán; making, 致 chí'. Chí, 使 'sz. Sz; translating, 譯 yik,. Yih; rendering assistance, 助 cho'. Tsú, 幫助 pong cho'. Páng tsú.

Rendezvous 聚 集 之 處 tsü' tsáp, chí ch'ü'. Tsü tsih chí ch'ú, 集會之所 tsáp, úi' chí 'sho. Tsih hwui chí so, 歇脚之處 hít, kéuk, ,chí ch'ü'. Hieh kioh chí ch'ú; a rendezvous for thieves,

tau¹. Tau.

Rendition, surrender, 交回 káu úi. Kiáu hwui, 交反 káu fán. Kiáu fán, 俾翻 pí fán. Pí fán. Renegade ) 背教者 púi' káu' 'ché. Pei kiáu ché, Renegado §

Renew, to, 整翻 'ching fán, 侈 sau. Siú, 新 san. Sin, 整過 新 'ching kwo', san. Ching kwo sin, 重新,ch'ung,san. Ch'ung sin, 作新 tsok, san. Tsoh sin, 復新 fuk, san. Fuh sin, 更新 kang san. Kang sin, 修新 sau san. Siú sin, 修葺 sau ts'ap,. Siú ts'ih; to renew an old custom, 復舊規 fuk, kau', kw'ai. .Fuh kiú kwei; to renew the heart, 新其心 san k'í sam. Sin k'í sin; to renew one's self, 自新 tsz², san. Tsz sin; to renew day by day, 日新 yat, san. Jih sin, 日 日新 yat, yat, san. Jih jin sin; to renew by the lathe, 用車新之 yung, ch'é san chí. Yung ch'é sin chí; to renew one's youth, 引 囘 春 'yan ,úi ch'un. Yin hwui ch'un; to renew the attack, 復 攻 fuk, kung. Fuh kung; to renew a treaty, 修和約章程 sau swo yéuk, chéung ch'ing. Siú ho yoh cháng ch'ing; to renew an engagement, 再打合同 tsoi' 'tá hòp, t'ung. Tsái tá hoh t'ung, 復立合同 fuk, lap, hòp, "t'ung. Fuh lih hoh t'ung.

Renewal 復新者 fuk, san 'ché. Fuh sin ché, 新 者 san 'ché. Sin ché, 重新者 ch'ung san 'ché. Ch'ung sin ché; renewal of heart, 新其心者 ,san ,k'í ,sam 'ché. Sin k'í sin ché, 改心者 'koi sam 'ché. Kái sin ché, 心之化 sam chí fá'. Sin chí hwá; renewal of life or conduct, 重 生 ch'ung shang. Ch'ung sang, 修行為 sau hang wai. Siú hang wei, 新行 san hang'. Sin

hing.

Renewed 整了新 ching liú san. Ching liáu sin, 修了新 sau 'liú san. Siáu liáu sin, 重新 ch'ung san. Ch'ung sin; renewed his engagement, 復打了合同 fuk, 'tá 'liú hòp, t'ung. Fuh tá liáu hoh t'ung; re-established, 復立過 fuk, lap, kwo'. Fuh lih kwo.

Renewing 整新 'ching san. Ching sin, 修 san. Siú, 修新 sau san. Siú sin, 改新 koi san. Kái sin, 新 san. Sin, 復翻 fuk, fán. Fuh fán.

Reniform 腎形的 'shan ,ying tik,. Shin hing tih. Renitance, the resistance of a body to pressure, Renitancy, 屈强 wat, k'éung. K'iuh k'iáng, 屈强 wat, sk'éung. K'iuh k'iáng, 明翻起 kat, fán 'hí; moral resistance, 屈强 wat, k'éung. K'iuh k'iáng, 柜反 'k'ü 'fán. K'ü fán; reluctance, 嫌棄 ím hí. Hien k'í, 不想從 pat, 'séung ts'ung. Puh siáng ts'ung.

Renitent 屈强 wat, k'éung. K'iuh k'iáng, 柜反的 'k'ü fán tik,. K'ü fán tih, 明翻起 kat, fán hí. Rennet, runnet, 胃內之擎乳 wai' noi' chí k'ing

'ü. Wei nui chí k'ing jú.

棄 絶 hí' tsüt<sub>s</sub>. K'í tsiueh, 丢 棄 <sub>e</sub>tiú hí'. Tiáu k'í, 屏涂 'ping sch'ü. Ping ch'ú, 除 sch'ü. Ch'ú; to refuse to own, 唔認 ,m yan' [ying'], 不從 pat, sta'ung. Puh ta'ung; to recant, 背 púi'. Pei, 反fán. Fán; to relinquish, 話唔愛 wá' sm oi', 說 不願 shut, pat, un'. Shwoh puh yuen; to renounce the world, 棄世 hí' shai'. K'í shí, 絶世 tsüt, shai'. Tsiueh shí, 辭世 ˌts'z shai'. Ts'z shí, 謝世 tsé' shai'. Sié shí; to give up, 讓 yéung'. Jáng; to renounce one's faith, 背信 púi' sun'. Pei sin; to renounce allegiance, 背反 púi' fán. Pei fán; to renounce a right, 棄權 hí' ,k'ün. K'i k'iuen; to renounce vain thoughts, 屏除虛 念 'ping ch'ü hü ním'. Ping ch'ú hü nien. Renounced 棄了 hí' 'liú. K'í liáu, 絶了 tsüt, 'liú. Tsiueh liáu, 背了 púi' 'liú. Pei liáu.

Renouncing, rejecting, 棄 hí'. K'í, 棄 絶 hí' tsüt,. K'í tsiueh; disowning, 唔 認 ,m yan', 不愛 pat, oi'. Puh ngái, 不 從 pat, sts'ung. Puh ts'ung; ditto, as faith or allegiance, 背 púi'. Pei, 反 'fán. Fán.

Renovate, to, 新 san. Sin, 親 san. Sin, 政新 koi san. Kái sin, 修 sau. Siú, 復新 fuk, san. Fuh sin, 重新 ¿ch'ung ¿san. Ch'ung sin, 化 fá'. Hwá; to renovate the heart, 新其心, san k'í, sam. Sin k'í sin; to renovate the people, 親民 san znan. Sin min, 新民 san man. Sin min, 化民 fá' man. Hwá min.

Renovated 新了, san 'liú. Sin liáu, 改新了'koi san liú. Kái sin liáu, 復新了 fuk, san liú.

Fuh sin liáu.

Renovating 新 san. Sin, 修 sau. Siú, 修 新 sau san. Siú sin, 政新 'koi san. Kái sin, 化fá'.

Renovation 改新者 'koi san 'ché. Kái sin ché, 復新者 fuk, san 'ché. Fuh sin ché, 重新者 sch'ung san 'ché. Ch'ung sin ché.

Renown 名聲, meng, shing. Ming shing, 整名

shing meng. Shing ming, 2 meng. Ming, 2 譽, meng ü¹. Ming yú; a scholar of great renown, 大名士 tái', meng sz'. Tá ming sz.

Renowned 名 meng. Ming, 證 shing. Shing, 有 名嘅 'yau meng ke', 有整名 'yau shing meng. Yú shing ming; a renowned statesman, 名臣 meng shan. Ming chin; a renowned scholar 名儒, meng, ü. Ming jú; to be renowned, 有名 聲的 'yau, meng, shing tik,. Yú ming shing tih; renowned for, 有某名 'yau 'mau meng. Yú mau ming; wonderful, 異常 i' shéung. I cháng, 奇異的 ,k'í í' tik,. K'í í tih.

Rent, torn asunder, 裂了 lít, 'liú. Lieh liáu, 壁了 mák, 'liú. Pih liáu, 拆了 ch'ák, 'liú. Ch'ih liáu; torn, 破爛 p'o' lán'. P'o lán, 爛 lán'. Lán.

Rent, fissure, 键 lá'. Hiá, 隙 kwik. Kih, 罅隙 lá' kwik. Hiá kih, 裂譯 lít, lá'. Lieh hiá; the rent,

as of gems, 裂紋 lít, man. Lieh wan.

Rent 和銀 tsò ngan. Tsú yin, 租價 tsò ká'. Tsú kiá; ground rent, 地租 tí² ,tsò. Tí tsú, 地稅 tí² shui'. Tí shwui; to pay rent, 納租 náp, tsò. Náh tsú, 交租銀 káu tsò ngan. Kiáu tsú yin, 輸 和 shu tsd. Shu tsu; to collect rent, 收租 shau tsò. Shau tsú; to reduce the rent, 減租 kám tsò. Kien tsú; the raise the rent, 起租 'hí tsò. K'í tsú; rent paid [or to be paid] in advance, L 期和 shéung' k'í tsò. Sháng k'í tsú; security for the rent, 拇和 tám tsò. Tán tsú; to deduct from the rent, 割租 kot, tsd. Koh tsú; rent paid in money, 乾租 kon tsò. Kán tsú; rent paid in grain, 濕租 shap, tsò. Shih tsú, 破 ,p'í. P'í, 租 术 ,tsò 'mai. Tsú mí; for rent, 招賃 ,chiú yam'. Cháu jin, 招 奠 ,chiú sün'. Cháu swán; rent book, 租部 ,tsò pò'. Tsú pú.

Rent, to, 租 tsò. Tsò, 賃 yami. Jin; to rent a house, 租屋 tsò uk. Tsú uh; to rent to another, 出 賃 ch'ut, yam'. Ch'uh jin; to rent an estate,

租業 tsò íp. Tsú nieh.

Rent, to let for rent, 出賃 ch'ut, yam'. Ch'uh jin.

Rent-roll 租册 ,tsò ch'ák,. Tsú ts'eh.

Rentable 可和 'ho tsò. K'o tsú, 租得嘅 tsò tak,

Rented 和過 tsò kwo'. Tsú kwo, 賃過 yam' kwo'. Jin kwo.

Renter, to, 抨補 p'ing 'pò, 織補 chik, 'pò. Chih

Renting 和 tsò. Tsú, 賃 yami. Jin.

Renunciation, rejection, 棄者 hí 'ché. K'í ché, 棄 絕 hí' tsüt. K'í tsiuch; abjuration, 背者 púi' ché. Pei ché; relinquishment, 讓者 yéung' ché. Jáng ché; renunciation of one's right, 棄 權者 hí' k'ün 'ché. K'í k'iuen ché; ditto of one's faith, 背信者 púi' sun' 'ché. Pei sin ché; ditto of allegiance, 背反 púi' 'fán. Pei fán, 背 遊 púi' yik. Pei nih.

Reobtain 得翻 tak, fán. Teh fan, 得回 tak, úi.

Teh hwui, 復得 fuk, tak,. Fuh teh.

Reopened 再開 tsoi', hoi. Tsái k'ái, 復開 fuk, hoi. Fuh k'ái.

Reordain, to, 復 按 手 fuk, on' 'shau. Fuh ngán Reparative 補的 'pò tik. Pú tih.

Reorganize, to, as a society, 復設 fuk, ch'it,. Fuh sheh, 復立 fuk, lap,. Fuh lih.

Repacify, to, 復和 fuk, wo. Fuh ho, 復崎 fuk, tsing2. Fuh tsing.

Repack, to, as a ball, 再包 tsoi', páu. Tsái páu, 再 打包 tsoi' 'tá "páu. Tsái tá páu; ditto, as a box, 再裝 tsoi' chong. Tsái chwáng.

Repair, to, 修 sau. Siú, 補 pd. Pú, 修補 sau sau ts'ap, Siú ts'ih, 葺補 ts'ap, 'pò. Ts'ih pú, 獨補 mí 'pò. Mí pú, 繕 shín'. Shen, 修理 sau lí. Siú lí; to repair a ship, 修船, sau shun. Siú ch'uen, 修整船 sau 'ching shun. Siú ching ch'uen; to repair a loss, 補失 'pò shat,. Pú shih, 補缺 'pò küt,. Pú kiueh; to repair an injury, 補害 'pò hoi'. Pú hái, 補花紅 'pò fá hung. Pú hwá hung; to repair a leak, 執漏 chap, lau'. Chih lau; to repair a watch, 修 較 時辰鏢 sau ching chí shan piú. Siú ching shí shin piáu; to repair a prison, 修監房 sau kám fong. Siú kien fáng, 修獄 sau yuk,. Siú yoh 繕 garments, 補爛衫 'pò lán' shám. Pú lán sán, 補衣服 'pò í fuk, Pú í fuh, 補裰 'pò chüt, (tüt,). Pú chueh (toh).

Repair, reparation, 補翻 'pò fán. Pú fán, 賠補 "p'úi 'pò. P'ei pú, 賠償 "p'úi "ch'éung. Pei ch'áng.

Repair, to go to, 去 hū'. K'ū, 赴 fú'. Fú, 至 chí'. Chí, 詣 ngai'. 1, 適 shik, Shih, 往 wong. Wáng; to repair to Peking, 上京 shéung king. Sháng king, 赴京 fú' king. Fú king; to repair to Canton, 去省城 hū' sháng shing. K'ü sang ching, 往省城 'wong 'sháng shing. Wang sang ching; to repair to the market, \$\neq 1 市 'tá 'shí. Tá shí, 趁墟 ch'an' ,hü. Ch'in hü, 打墟 'tá ,hü. Tá hü.

Repairable 可補 ho 'pd. K'o pú, 可修 'ho sau. K'o siú, 修得的 sau tak, tik. Siú teh tih.

Repaired 修 了 sau 'liú. Siú liáu, 修整過 sau 'ching kwo'. Siú ching kwo, 補過 'pò kwo'. Pú

kwo, 補好 'pò 'hò. Pú háu. Repairing 修 sau. Siú, 修整 sau 'ching. Siú ching, 補 'pò. Pú, 繕 shín'. Shen.

Reparable 可修 'ho sau. K'o siú, 修整得 sau 'ching tak, Siú ching teh, 補得 'pò tak, Pú teh, 可補 ho pò. K'o pú; reparable injury, 補 得好嘅傷 'pò tak, 'hò ké' shéung.

Reparation, repair, 修 sau. Siú, 修 好 sau hò. Siú háu, 補好 'pò hò. Pú háu; compensation, 賠補 ,p'úi 'pò. P'ei pú, 賠償 ,p'úi ,ch'éung. P'ei ch'áng, 賠 翻 嚟 p'úi fán lai; to make re-paration, 賠補 p'úi 'pò. P'ei pú, 賠墊 p'úi tín'. P'ei tien, 補 翻 'pò fán. Pú fán; reparation of honor, 照不是,p'úi pat, shí². P'ei puh shí; no reparation, 無 赔 mò p'úi. Wú p'ei, 無 補 mò 'pd. Wú pú.

Repartee, sharp at ditto, 捷答 tsít, táp,. Tsieh táh, 敏答 man táp,. Min táh, 敏辯 man pín. Min pien.

Repass, to, 再過 tsoi' kwo'. Tsái kwo, 復經過 fuk, king kwo'. Fuh king kwo.

Repast, meal, 餐 ts'án. Ts'án, 席 tsik, Sih; food, 食物 shik, mat,. Shih wuh; victuals, 伙食 fo shik,. Ho shih; a light repast, 小食 'siú shik,. Siáu shih, 點心 tím sam. Tien sin.

'pò. Siú pú, 修整 sau 'ching. Siú ching, 修葺 Repay, to, 還 wán. Hwán, 赔酬 "p'úi fán. P'ei fán, 賠還 ,p'úi ,wán. P'ei hwán, 填還 ,t'ín ,wán. T'ien hwán, 賠償 ,p'úi ,ch'éung. P'ei ch'áng, 補 翻 'pò fán. Pú fán, 補還 'pò wán. Pú hwán, 報 pò'. Pú, 報答 pò' táp, Pú táh, 艾補 ngái 'pò. Í pú; to repay a loan, 墊債 tín' chái'. Tien chái, 還債 "wán chái'. Hwán chái, 填欠項 "t'ín hím' hong'. T'ien k'ien hiáng; to repay the bargain money, 賠 翻 定 銀 p'úi fán teng' ngan. P'ei fán ting yin; to repay money, 還 銀 wán ˌngan. Hwán yin; to repay a visit, 囘拜 ˌúi pái'. Hwui pái; to repay a favor, 報恩 pò' yan. Pú ngan.

圖圖 shín', ling 'ü. Shen ling yú; to repair Repayment 賠補, p'úi 'pò. P'ei pú, 賠翻, p'úi fán. P'ei fán, 賠還 'p'úi 'wán. P'ei hwán, 還翻 'wán fán. Hwán fán.

Repeal, to make void by an authoritative act, 緊執 fai' 'ch'í. Fei ch'í, 廢棄 fai' hí'. Fei k'í, 除 ch'ü. Ch'ú, 革 kák,. Keh; to repeal a law, 廢弛律法 fai' 'ch'í lut, fát,. Fei ch'í liuh fáh, 廢法 fai' fát,. Fei fáh, 革法 kák, fát, Keh fáh, 除法 ch'ū fát, Ch'ú fáh.

Repealability 可廢棄 'ho fai' hí'. K'o fei k'í, 廢棄 得 fai' hí' tak,. Fei k'í teh.

Repealable 可感弛 'ho fai' 'ch'í. K'o fei ch'í. Repealed 廢 弛 過 fai' 'ch'i kwo'. Fei ch'i kwo.

Repealing 廢弛 fai' 'ch'í. Fei ch'í, 廢棄 fai' hí'.

Fei k'í, 革 kák. Keh, 除 ch'ü. Ch'ú. Repeat, to, 重 ch'ung. Ch'ung, 再 tsoi'. Tsái, 復 fuk, Fuh, 覆 fuk, Fuh, 重 贅 ch'ung chui'. Ch'ung chui, 翻復 fán fuk, Fan fuh, 反覆 'fán fuk. Fán fuh, 再 三 tsoi' sám. Tsái sán, 重 疉 ch'ung típ. Ch'ung tieh, 重 襲 ch'ung tsáp. Ch'ung sih, 狃復 'nau fuk. Niú fuh, 原 ün. Yuen; to repeat what has been said, 再講過 tsoi' 'kong kwo'. Tsái kiáng kwo, 復述具言 fuk, shut, k'í in. Fuh shuh k'í yen; to repeat in words, 覆 講 fuk, kong. Fuh kiáng, 重 言 sch'ung sin. Ch'ung yen, 覆 說 fuk, shüt,. Fuh shwoh, 覆言 fuk, in. Fuh yen, 諄諄, chun chun. Chun chun, 嘻嘻 chun chun. Chun chun, 再說 tsoi' shüt,. Tsái shwoh, 架論 'sü lun'. Sü lun, 再講 tsoi' 'kong. Tsái kiáng; to repeat from memory, 背 púi'. Pei, 念 ním'. Nien; to repeat a reckoning, 再三 算 tsoi' sám sün'. Tsái sán swán, 重复 ch'ung sun'. Ch'ung swán; to repeat a work, 翻做 fán tsò. Fán tso, 復做 fuk tso'. Fuh tso, 復行 fuk hang. Fuh hang, 再作 tsoi' tsok, Tsái tsoh, 义作 yau' tsok, Yú tsoh; to repeat an offence, 復犯 fuk, fán². Fuh fán; to repeat a signal, 再升旗 tsoi² shing k²í. Tsái shing k²í; to repeat a lesson, 背書 púi² shü. Pei shú, 念書 ním² shü. Nien shú; to repeat over and over again, 重重疊疊 sch'ung sch'ung típ, típ, Ch'ung ch'ung tieh tieh, 贅累 chui' lui². Chui lui, 三翻四覆 sám fán sz' fuk, Sán fán sz fuh, 反反覆覆 'fán 'fán fuk, fuk,' Fán fán fuh fuh; to repeat a visit, 再拜侯 tsoi' pái' hau². Tsái pái hau.

Repeated 復過 fuk, kwo'. Fuh kwo, 翻復過 fán fuk, kwo'. Fán fuh kwo; repeated the words, 復述其言 fuk, shut, k'í sín. Fuh shuh k'í yen; he will believe if he has repeated proofs, 言之鑿鑿可聽 sín chí tsok, tsok, 'ho t'ing'. Yen

chí tsoh tsoh k'o t'ing.

Repeatedly 累 lui'. Lui, 屢屢 'lü 'lü. Lü lü, 往往 'wong 'wong. Wáng wáng, 數 次 shỏ' ts'z'. Sú ts'z, 臺 次 típ, ts'z'. Tieh ts'z, 屢 次 'lü ts'z'. Lü ts'z, 重 重 叠 叠 'ch'ung 'ch'ung típ, típ, Ch'ung ch'ung tieh tieh, 反 反 覆 'fán 'fán fuk, fuk, Fán fán fuh fuh, 贅 累 果 chui' chui' lui' lui'. Chui chui lui lui, 贅 累 chui' lui'. Chui lui, 再三再四 tsoi' 'sám tsoi' sz'. Tsái sán tsái sz, 沉 沉 贅 贅 'ch'am 'ch'am chui' chui'. Ch'in ch'in chui chui ; to tell repeatedly, 再講 tsoi' 'kong. Tsái kiáng, 諄 言 之 'chun 'chun 'ín 'chí. Chun chun yen chí, 講 來 講 去 'kong ¸loi 'kong hü'. Kiáng lái kiáng k'ü; to do repeatedly, 累 做 'lui tsò'. Lui tso, 做 又 做 tsò' vau' tsò'. Tso yú tso; to say repeatedly, 講 又講 'kong yau' 'kong. Kiáng yú kiáng; came repeatedly, 累 來 'lui ¸loi. Lui lái, 屢 久 到 'lü ts'z' tò'. Lü ts'z táu; repeatedly declined, 屢 辭 'lü ¸ts'z. Lü ts'z, 疊 辭 típ, ¸ts'z. Tieh ts'z.

Repeater 重 者 ch'ung 'ché. Ch'ung ché, 覆 者 fuk, 'ché. Fuh ché; a repeater watch, 推鏢 t'úi

piú. T'úi piáu.

Repeating 重 ch'ung. Ch'ung, 覆 fuk, Fuh, 翻 fán. Fán, 义 yau'. Yú, 再 tsoi'. Tsái, 復 fuk, Fuh.

Repeating circle 重環 ch'ung wan. Ch'ung

hwán, 復環 fuk, swán. Fuh hwán.

Repel, to, 反攻 fán kung. Fán kung, 拒 k'ü. K'ü, 拒住 k'ü chü'. K'ü chú, 拒攻 k'ü kung. K'ü kung, 打翻 tá fán. Tá fán, 還翻手 wán fán 'shau. Hwán fán shau, 反敵 fán tik. Fán tih, 禦 ü'. Yú, 抵 'tai. Tí, 濼 'tong. Táng; to repel utterly, 拒絶 'k'ü tsüt. K'ü tsiueh; to repel an attack, 拒攻 'k'ü kung. K'ü kung, 拒敵 'k'ü tik. K'ü tih, 禦 敵 ü' tik. Yú tih; to repel an attack of one's character, 拒誹謗 'k'ü 'fǐ p'ong'. K'ü fǐ p'áng, 抵 譭 'tai 'wai. Tí wei, 拒訕 'k'ü shán'. K'ü shán.

Repelled 担了 'k'ü 'liú. K'ü liáu, 担攻了'k'ü kung 'liú. K'ü kung liáu, 抵了'tai 'liú. Tí liáu, 撰了'tong 'liú. Táng liáu, 樂了 ü' 'liú. Yú liáu, 頂住了'teng chữ' 'liú. Ting chú liáu. Repellency 拒反之性 'k'ü 'fán chí sing'. K'ü fán

chí sing, 柜反之事 'k' ü 'fán chí sz². K' ü fán chí sz, 柜心之事 'k' ü sam chí sz². K' ü sin chí sz.

Repellent, able to repel, 禦得嘅 ü' tak, ké', 拒得的 'k'ü tak, tik. K'ü teh tih; tending to repel, 拒的 'k'ü tik. K'ü tih, 禦的 ü' tik. Yú tih, 拒翻的 'k'ü fán tik. K'ü fán tih; repellent medicine, 拒翻藥 'k'ü fán yéuk. K'ü fán yoh, 頂反藥 'teng 'fán yéuk. Ting fán yoh, 攻反藥 kung 'fán yéuk. Kung fán yoh; a repellent countenance, 嚇縮之貌 hák, shuk, chí máu'. Hih shuh chí máu.

Repeller 柜者 'k'u 'ché. K'u ché, 禦者 u' 'ché. Yú ché, 抵撑者 'tai 'tong 'ché. Tí táng ché,

頂住嘅 'teng chu' ké'.

Repelling, driving back, 拒反 'k'ü 'fán. K'ü fán, 打翻 'tá fán. Tá fán; resisting approach, 禦 ü'. Yú, 抵 'tai. Tí, 擋 'tong. Táng, 抵擋 'tai 'tong. Tí táng, 抵住 'tai chü'. Tí chú, 黨住 'tong chü'.

Táng chú.

Repent, to, 悔 fúi'. Hwui, 悔 恨 fúi' han'. Hwui han, 鐵ケ ch'ám' fúi'. Ch'án hwui, 翻 悔 fán fúi'. Fán hwui, 反悔 'fán fúi'. Fán hwui, 回頭 ¿úi 't'au. Hwui t'au; to repent of sin, 悔 罪 fúi' tsúi². Hwui tsúi; ditto of error, 恨錯 han' ts'o'. Han ts'o, 悔過 fúi' kwo'. Hwui kwo, 俊悔 sün fúi'. Tsiun hwui; to reform, 悔罪改過 fúi' tsúi' 'koi kwo'. Hwui tsúi kái kwo, 悔攺 fúi' 'koi. Hwui kái, 悔罪自新 fúi' tsúi' tsz' ˌsan. Hwui tsúi tsz sin; I repent, 我悔恨 'ngo fúi' han'. Wo hwui han, 我懊恨 'ngo d' han'. Wo ngau han; to repent sincerely, 詠心悔罪 shing sam fúi' tsúi'. Ching sin hwui tsúi; to repent bitterly, 痛悔 t'ung' fúi'. T'ung hwui, 太 悔 恨 t'ái' fúi' han'. T'ái hwui han; to repent very much, 好悔恨 'hò fúi' han'. Háu hwui han; to repent when too late, 恨唔翻 han', m fán, 悔不及 fúi pat, k'ap,. Hwui puh kih, 悔之已晚 fúi' chí 'i 'mán. Hwui chí í wán, 追悔不及 chui fúi' pat, k'ap,. Chui hwui puh kih, 悔恨太遅 fúi' han' t'ái' ch'í. Hwui han t'ái ch'í; to repent and weep, 悔罪下淚 fúi' tsúi' 'há lui'. Hwui tsúi hiá lui.

Repentance 悔恨 fúi' han'. Hwui han, 悔者 fúi' 'ché. Hwui ché; a general repentance, 衆悔 chung' fúi'. Chung hwui, 通悔 't'ung fúi'. T'ung hwui; after repentance, 後悔 hau' fúi'. Hau hwui; bitter repentance, 痛悔 t'ung' fúi'. T'ung hwui, 苦恨 'fú han'. K'ú han; contrition,悔心 fúi' sam. Hwui sin.

Repentant 有悔心 'yau fúi' sam. Yú hwui sin, 有悔恨之心 'yau fúi' han' chí sam. Yú hwui han chí sin, 有恨心 'yau han' sam. Yú han sin; repentant tear, 悔淚 fúi' lui'. Hwui lui.

Repented 悔了 fúi' liú. Hwui liáu, 悔恨了 fúi' han' liú. Hwui han liáu; repented of sin, 悔罪了 fúi' tsúi' 'liú. Hwui tsúi liáu.

Repeople, to, 復置人住 fuk, chí', yan chü'. Fuh chí jin chú.

Repertory 庫 fú'. K'ú; a magazine 載庫 tsoi' fú'. | Repletion 充滿 ch'ung 'mún. Ch'ung mwán, 盈 Tsái k'ú.

Repetition 復者 fuk, 'ché. Fuh ché, 覆者 fuk, 'ché. Fuh ché, 重復 ch'ung fuk, Ch'ung fuh, 反復 'fán fuk,. Fán fuh; repetition of an act, 復做 fuk, tso<sup>2</sup>. Fuh tso; repetition of words, 贅言 chui', ín. Chui yen, 反覆之言 'fán fuk, chí ,ín. Fán fuh chí yen, 重覆嘅話 ,ch'ung fuk, ké' wá', 重覆之言 ch'ung fuk, chí in. Ch'ung fuh chí yen; endless repetition, 贅果 chui lui. Chui lui, 累累不絶 'lui 'lui yat, tsüt,. Lui lui puh tsiueh; reiteration, 贅贅累累 chui' chui' lui' lui'. Chui chui lui lui, 反反覆覆 'fán 'fán fuk, fuk,. Fán fán fuh fuh; to strictly forbid a repetition of, 警戒下次 'king kái' há' ts'z'. King kiái hiá ts'z.

Repetitional 反覆嘅 'fán fuk, ké', 重覆的 ,ch'ung

fuk tik. Ch'ung fuh tih.

Repine, to, 怨 un'. Yuen; to repine at heaven, 怨 天 ün' t'in. Yuen t'ien; the superior man does not repine at heaven, 君子不怨天 kwan tsz pat, un' t'in. Kiun tsz puh yuen t'ien; to repine at fate, 怨命 un' meng'. Yuen ming; to repine at poverty, 怨 貧 ün' ,p'an. Yuen p'in; you need not repine, 唔 使 怨 'm 'shai ün'; to feel inward discontent which preys on the spirits, 憂怨 "yau ün'. Yú yuen.

Repined 怨了 ün' 'liú. Yuen liáu.

Repining 怨 ün'. Yuen, 憂怨 yau ün'. Yú yuen; given to repining, 好怨 'hò ün'. Háu yuen.

Replace, to put again in the former place, 播翻 chai fán, 齊囘原處 chai úi ün ch'ù', 安翻舊位 on fán kau' wai'. Ngán fán kiú wei; to refund, 賠酬 p'úi fán. P'ei fán, 賠還 p'úi wán. P'ei hwán, 賠補 p'úi 'pò. P'ei 'pú, 充補 ch'ung 'pò. Ch'ung pú, 賠償 p'úi ch'éung. P'ei ch'áng; replace the catches in the carrying beam, & III 落担杆頭 'teng 'mau lok' tám' 'kon 't'au; replace a bowl in that pipe-stem, 鑲起個烟筒 半 séung 'hí ko' ín t'ung 'tau. Siáng k'í ko yen t'ung tau.

Replaced 擠翻了, chai fán 'liú; repaid, 賠補了, p'úi fán 'liú. P'ei fán liáu.

Replacing 樗 翻 chai fán, 安 翻 on fán. Ngán fán; repaying, 陪補 p'úi 'pò. P'ei pú.
Replant, to, 再植 tsoi' chik. Tsái chih, 更蒔 kang' shí'. Kang shí, 更種 kang' chung'. Kang chung.

Replenish, to fill, 滿 'mún. Mwán, 充滿 ch'ung mún. Ch'ung mwán, 盈 滿 ying mún. Ying mwán, 盛滿 shing 'mún. Shing mwán; to replenish the treasury, 滿其庫 'mún k'í fú'. Mwán k'í k'ú, 充其庫, ch'ung k'í fú'. Ch'ung

k'í k'ú, 盈其庫 ying k'í fú'. Ying k'í k'ú. Replenished 充了 ch'ung 'liú. Ch'ung liáu, 滿了

mún 'liú. Mwán liáu.

Replete with, full, 滿 'mún. Mwán, 孺 ,ying. Ying, 充 ch'ung. Ch'ung; replete with danger, 滿以危 mun 'i ngai. Mwan i wei. ying mún. Ying mwán; repletion of the body, 滿以血 'mún 'í hüt,. Mwán í hiueh.

Replevy, to take back, 保间 'pò 'ui. Hú hwui.

Replication, answer, 對嘅話 túi' ké' wá', 答之話 táp, chí wái. Táh chi hwá; rejoinder, 對答 túi táp. Túi táh.

Replied 答過 táp, kwo'. Táh kwo, 答應了táp, ying' 'liú. Táh ying liáu.

Replier 答者 táp, 'ché. Táh ché, 對答者 túi' táp, 'ché. Túi táh ché.

Reply, to, 對 túi'. Túi, 答 táp,. Táh, 對答 túi' táp,. Túi táh, 答 應 táp, ying'. Táh ying, 答 囘 táp, ,úi. Táh hwui, 回話,úi wái. Hwui hwá, 回言 úi ín. Hwui yen, 回 献 úi shüt. Hwui shwoh, 酬答 ch'au táp,. Ch'au táh, 復 fuk. Fuh, 會 復 úi' fuk,. Hwui fuh, 智 'yé. Jé, 讎 'ch'au. Ch'au; to reply to a letter, 俾囘音 'pí 'úi yam. Pí hwui yin, 囘 示 'úi shí'. Hwui shí; to reply to a petition, 批问 ,p'ai ,úi. P'í hwui, 批示 ,p'ai shí'. P'í shí; to reply favorably, 批准 p'ai 'chun. P'í chun; to reply instantly, 創答 tsik, táp,. Tsih táh, 接嘴 tsíp, 'tsui. Tsieh tsui; to reply, as an echo, 反響 'fán 'héung. Fán hiáng.

Reply, a, 答言táp, ín. Táh yen, 回音, úi yam. Hwui yin, 囘話 śui wá'. Hwui hwá, 復音 fuk, yam. Fuh yin, 天 yéung. Yáng; to make a reply, 應答 ying' táp,. Ying táh, 應 ying'. Ying; to give a reply, 答 táp, Táh, 對 答 túi' táp, Túi táh, 俾囘音 'pí ,úi ,yam. Pí hwui yin, 俾囘話 'pí súi wá'. Pí hwui hwá, 應言 ying' sín. Ying yen; a reply in writing, 回書 súi shü. Hwui shú, 回音 súi yam. Hwui yin, 回示 súi shí'. Hwui shí, 答書 táp, shü. Táh shú, 答信 táp, sun'. Táh sin, 禀覆 'pan fuk,. Pin fuh, 復 fuk,. Fuh; official reply, 世间 p'ai úi. P'í hwui, 批 示 p'ai shí'. P'í shí, 批覆 p'ai fuk. P'í fuh; made no reply, 唔答 m táp,, 不答 pat, táp,. Puh táh, 不對 pat, túi'. Puh túi, 唔囘話, m ,úi wá'; made no reply at all, 總唔答 'tsung m táp,; a reply to, 答 táp. Táh; a question and reply, 間答 man' táp,. Wan táh.

Replying 答 táp,. Táh, 對 túi'. Túi, 應 ying'.

Ying, 應答 ying' táp,. Ying táh. Report, to, 報 pò'. Pú, 禀 'pan. Pin, 禀報 'pan pd'. Pin pú, 伸禀 shan 'pan. Shin pin, 復 fuk. Fuh, 伸 shan. Shin, 報知 pò' chí. Pú chí, 報 告 pò kò. Pú káu; to report on a commission, or on orders received, 復命 fuk, meng<sup>2</sup>. Fuh ming, 禀命 pan meng. Pin ming; to report in person, 面禀 mín' pan. Mien pin; ditto, to the emperor, 面奏 mín' tsau'. Mieh tsau; to report the hour, 報漏號 pò lau' hò'. Pú lau háu; to report to the throne, 奏 tsau'. Tsau, 陳奏 sch'an tsau'. Ch'in tsau, 章 奏 chéung tsau'. Cháng tsau; to report the detention of an officer, 奏留 tsau' lau. Tsau liú; to report a ship, 報 船 pò' shün. Pú ch'uen; to report falsely, 乾 囘 報 kon úi pò'. Kán hwui pú.

Report, a, 報 pò'. Pú, 報 單 pò' tán. Pú tán; report of a cargo, 報貨單 pò' fo' tán. Pú ho tán; to send up a report, 奏上 tsau' 'shéung. Tsau sháng; a report upon orders received, 稟命 'pan meng'. Pin ming; common fame, 閩 man'. Wan, 麗名 shing meng. Shing ming; a good report, 善聞 shín' man'. Shen wan, 今聞 ling' man'. Ling wan; a person of good report, 好 整 名 嘅 人 'hò shing meng ké' yan, 善名之人 shín' meng chí yan. Shen ming chí jin; ditto of evil report, 惡 名 嘅 ok, meng ké', 臭 名 嘅 ch'au' meng ké'; report of a gun, 炮響 p'áu' 'héung. P'áu hiáng; rumor,流言 lau án. Liú yen,傳言 ch'un án. Ch'uen yen, 整氣 shing hí'. Shing k'i, 聲音 shing yam. Shing yin, 風聲 fung shing. Fung shing, 整 聞 shing man. Shing wan, 風間 fung man. Fung wan; to repeat a report, 傳聞 sch'un sman. Ch'uen wan, 傳流言 ch'un dau fr. Ch'uen liú yen, 布 敬 流 言 pò' sán' dau in. Pú sán liú yen; to spread a false report, 訛傳 'ngo 'ch' un. Ngo ch' uen, 虛傳 'hü ch'ün. Hü ch'uen, 混造謠言 wan' tsò' jú ín. Hwan tsáu yáu yen, 傳謠言 ch'ün jú ín. Ch'uen yáu yen; the report goes, 人話 yan wá'. Jin hwá, 人講 yan kong. Jin kiáng, 人言 yan in. Jin yen, 人云 yan wan. Jin yun, 人傳 van ch'un. Jin ch'uen; an unfounded report, 無根之話 "mò 'kan 'chí wá'. Wú kan chí hwá, 無稽之言,mò,k'ai,chí,ín. Wú k'í chí yen; what is the report? 有乜聲氣 'yau mat, shing hí'; narrative, at shut. Shwoh.

Reported 報了 pò' 'liú. Pú liáu, 傳過 ¿ch' ün kwo'. Ch'uen kwo, 禀温 'pan kwo'. Pin kwo; ditto to the emperor, 奏過 tsau' kwo'. Tsau kwo; it is reported, 人話 ,yan wá'. Jin hwá, 人說 ,yan

shüt,. Jin shwoh.

Reporter 報 者 pò' 'ché. Pú ché.

Reporting, giving an account, 報禀 pò' 'pan. Pú pin; ditto to the emperor, 奏 tsau'. Tsau; relating, 說 shut, Shwoh, 講 'kong. Kiáng.

Repose, to, 安 on. Ngán, 歇 hít, Hieh; to lay up, 收埋 shau mái. Shau mái, 安埋 son mái. Ngán mái; to reposit, 安翻 on fán. Ngan fán,

序翻 chai fán.

Repose, to be at rest, 安 on. Ngán, 以 ngo. Ngo, 歇 hít, Hieh, 抖 t'au; to recline, 倚 以 í ngo. I ngo, 偃 以 ín ngo. Yen ngo; to repose confidence in, 信 sun'. Sin, 倚賴 'i lái'. I lái,

悬信 p'ang sun'. P'ang sin.

Repose 安 on. Ngán, 运 ning. Ning, 安 静 on tseng. Ngán tsing; peace, 平安 p'ing on. P'ing ngán, 歇息 hít, sik, Hieh sih, 队 ngo'. Ngo; quiet repose, 安章 on ning. Ngán ning; repose, ease or leisure,, 安逸 on yat. Ngán yih, 安閒 on hán. Ngán hien; take some repose, 歇吓 hít, há.

Reposing 安 on. Ngán, 歇 hít,. Hieh; sleeping,

队 ngo'. Ngo; quietly reposing, 安厝, on ts'd'. Ngán tsoh.

Reposit 唇翻, chai fán, 放翻原位 fong' fán tün wai<sup>2</sup>. Fáng fán yuen wei; to lodge, 放 fong<sup>2</sup>. Fáng; to lay up, 收埋 "shau mái. Shau mái, **藏埋** 'ts'ong 'mái. Tsáng mái.

Reposited 擠翻了 'chai fán 'liú, 收埋 shau mái. Shau mái, 藏落了 ts'ong lok, 'liú. Tsáng loh

Repositing 擠翻 chai fán, 放翻 fong' fán. Fáng fán, 藏落了 ts'ong lok 'liú. Tsáng loh liáu. Repository 庫 fú'. K'ú, 臧埋之處 ts'ong mái

chí ch'ü'. Tsáng mái chí chú.

Repossess, to, 再得tsoi' tak,. Tsái teh, 再有tsoi' 'yau; to repossess one's self, 復壯氣 fuk, chong' hí'. Fuh chwáng k'í.

Reprehend, to, 責 chák, Tseh, 謫 chák, Tseh, 謫 罰 chák, fát, Tseh fáh, 呵責 ho chák, Ho tseh, 訶責 ,ho chák,. Ho tseh, 諍諫 chang' kán'. Tsang kien, 警責 'king chák'. King tseh, 做責 'king chák'. King tseh, 懲創 ,ch'ing

ch'ong'. Ch'ing ch'wáng, 屏 'ping. Ping. Reprehended 實過 chák, kwo'. Tseh kwo, 警責了

king chák, liú. King tseh liáu.

Reprehensible 有 實 處 'yau chák, ch'ü'. Yú tseh ch'ú, 可實嘅 'ho chák, ké', 可實的 'ho chák, tik,. K'o tseh tih, 應責的 ying chák, tik,. Ying tseh tih, 該責的 koi ch'ák tik. Kái tseh

Reprehensibleness 有實處 'yau chák, ch'ü'. Yú tseh ch'ú; culpableness, 有罪 'yau tsúi'. Yú

Reprehension, 責 罰 chák, fát, Tseh fáh, 警 責 'king chák,. King tseh, 公責 kung chák,. Kung tseh.

Reprehensive 可責的 'ho chák, tik, K'o tseh tih,

應責的 ying chák, tik,. Ying tseh tih.

Represent, to exhibit by resemblance, 表 模 'piú yéung<sup>2</sup>. Piáu yáng, 表形 'piú ying. Piáu hing, 象形 tséung', ying. Siáng hing, 象 檬 tséung' yéung<sup>2</sup>. Siáng yáng; to represent in words, 表 'piú. Piáu, 陳 ch'an. Ch'in, 呈 ch'ing. Ch'ing, 說 shut, Shwoh, 稱 ch'ing. Ch'ing, 話 wá'. Hwá; to represent in colors, 畫形 wák, ying. Hwah hing; to represent to the emperor, 奏皇 上 tsau' wong shéung'. Tsau hwáng sháng, 奏聞主上 tsau' man 'chü shéung'. Tsau wan chú sháng; to represent fully, 表明白 'piú ming pák,. Piáu ming peh; ditto to the throne, 具奏 kü'tsau'. Kü tsau; to represent a character, 扮 pán². Pán, 扮 狀 pán² chong². Pán chwáng; those who represent female actors, 扮 且 pán' tán'. Pán tán; to represent the people, 代民辦 事 toi', man pán' sz'. Tái min pán sz, 代民理事 toi man ilí sz. Tái min lí sz; to represent respectfully, 敬陳 king' ch'an. King ch'in.

Reposed 安温 on kwo'. Ngán kwo; reposed Representation, resemblance, 像似 tséung' 'ts'z. confidence 倚賴了 'lái' 'liú. I lái liáu. Siáng sz; ditto by words, 講 'kong. Kiáng, 說 shut, Shwoh; ditto to an official, 陳老, ch'an 'ché. Ch'in ché, 呈者, ch'ing 'ché. Ch'ing ché; ditto by image, 以像象之 'í tséung' tséung', chí. I siáng siáng chí, 象蒙 tséung' yéung'. Siáng yáng, 象之 tséung' chí. Siáng chí; ditto by picture, 畫之 wák, chí. Hwáh chí; a theatrical representation, 演戲 'in hi'. Yen hi, 演 扮 'in pán'. Yen pán; the representation of a certain character, 扮某狀 pán' 'mau chong'. Pán mau chwáng; the representation of a state, 理國者 'lí kwok, 'ché. Lí kwoh ché; ditto of the people, 代民理事 toi' man 'lí sz'. Tái min lí sz, 民委員者 "man 'wai 'ün 'ché. Min wei yuen ché.

Representative 委員 'wai jun. Wei yuen, 代理嘅 toi' 'lí ké', 替理者 t'ai' 'lí 'ché. T'í lí ché, 替辦 事 者 t'ai' pán' sz' 'ché. T'í pán sz ché; the representatives of the people, 民委員 man wai ün. Min wei yuen; that by which anything is exhibited or shown, 表 懒 'piú yéung'. Piáu yáng, 像 tséung. Siáng, 樣子 yéung 'tsz. Yáng

Represented, as an actor, 扮 pán'. Pán; ditto a female, 扮某旦 pán' 'mau tán'. Pán mau tán; ditto by an image, 象了 tséung 'liú. Siáng liáu; ditto on the stage, 做某戲 tsò' mau hí'. Tso mau hí; described, 講 了 'kong 'liú. Kiáng liáu, 說 了 shüt, 'liú. Shwoh liáu; stated, 陳 了 ¸ch'an 'liú. Ch'in liáu, 伸了 shan 'liú. Shin liáu, 表 過 'piú kwo'. Piáu kwo.

Representing, by words, 表 piú. Piáu, 講 kong. Kiáng, 說 shüt, Shwoh, 陳 ch'an. Ch'in, 伸 shan. Shin; ditto by words or likeness, 表 'piú. Piáu, 表樣子 'piú yéung' 'tsz. Piáu yáng tsz; ditto by an image, 以像象之 'i tséung' tséung' chí. Í siáng siáng chí; ditto a certain character, 扮某狀 pán' 'mau chong'. Pán mau chwáng.

Repress, to suppress, 歷住 át, chữ. Yáh chú, 禁 kam' át, Kin yáh, 遏 抑 át, yik, Ngoh yih, 禁止 kam' 'chí. Kin chí, 遏 制 át, chai'. Ngoh chí, 禁制 kam' chai'. Kin chí, 彈壓 t'án át,. T'án yáh, 鎮壓 chan' át, Chin yáh, 抑按yik, on'. Yih ngán, 壓 伏 át, fuk. Yáh fuh, 壓 脹 át, fuk, Yáh fuh, 豫 ch'ing. Ch'ing; to restrain, 枸 制 k'ü chai'. K'ü chí, 拘束 k'ü ch'uk,. K'ü shuh, 約束 yéuk, ch'uk,. Yoh shuh, 管束 'kún ch'uk,. Kwán shuh, 含 shòm. Hán; to repress sensuality, 遏 然 át, yuk, 壓然 át, yuk. Yáh yuh, 制 然 chai yuk. Chí yuh; to repress desires, 遏 欲 át, yuk. Ngoh yuh, 制 chai' yuk,. Chí yuh; to repress the impulse of one's nature, 遏性 át, sing'. Ngoh sing, 忍性 'yan sing'. Jin sing, 忍氣 'yan hî'. Jin k'í; to repress anger, 遏 怒 氣 át, nổ hí. Ngoh nú k'í, 懲忿 ,ch'ing 'fan. Ch'ing fan, 下氣 'há hí'. Hiá k'í, 含恕 ,hòm nò'. Hán nú; to repress one's self, 克己 hák, 'kí. K'eh kí, 自制 tsz' chai'. Tsz chí; to repress a smile, 忍笑 'yan siú'. Jin siáu, 含笑 hòm siú'. Hán siáu; to repress dissipation, 壓淫 át, yam. Yáh yin, 綴 淫 chüt, yam. Chueh yin; repress it, 壓 住 佢 át, chü' 'k'ü; they repress heat, 味酸性 歛 mí' sün sing' 'lím. Wí swán sing lien.

Repressed 壓過 át, kwo'. Yáh kwo, 遏了 át, 'liu. Ngoh liáu, 約束過 yéuk, ch'uk, kwo'. Yoh shuh kwo, 厭服過 át, fuk, kwo'. Yáh fuh kwo, 拘制 渦 k'ü chai' kwo'. K'ü chí kwo.

Repressing, subduing, 壓住 át, chü¹. Yáh chú, 遏 住 át, chữ. Ngoh chú, 壓服 át, fuk,. Yáh fuh; restraining, 含 hòm. Hán, 忍 yan. Jin, 約束 yéuk, ch'uk, Yoh shuh, 管束 'kún ch'uk, Kwán shuh, 拘束 k'ü ch'uk, K'ü shuh.

Repression 遏制者 át, chai' 'ché. Ngoh chí ché, 禁 制者 kam' chai' ché. Kin chí ché, 約束 yéuk,

ch'uk. Yoh shuh, 拘制 k'ū chai'. K'ū chí. Repressive 禁遏的 kam' át, tik. Kin ngoh tih, 遏制的 át, chai' tik. Ngoh chí tih, 約束嘅 yéuk, ch'uk, ké', 拘束的 k'ü ch'uk, tik. K'ü shuh tih.

Reprieve, to, 赦 she'. Shié, 宥 yau'. Yú; to suspend the execution of for a time, 實限 fún hán'. Kwán hien, 展限 'chín hán'. Chen hien.

Reprieved 宥 過 yau' kwo'. Yú kwo, 赦 過 shé' kwo'. Shié kwo; extended or delayed, 實限過 fún hán' kwo'. Kwán hien kwo.

Reprieving, respiting, 赦 shé'. Shié, 宥 yau'. Yú; suspending the execution of, 寬限 fún hán'. Kwán hien, 展限 'chín hán'. Chen hien.

Reprimand, to, 責 chák,. Tseh, 謫 chák,. Tseh, 責 罰 chák, fát,. Tseh fáh, 做責 king chák,. King tseh, 警責 king chák. King tseh, 詞責, ho chák,. Ho tseh, 數 'shò. Sú; reprimand him, 怪 青佰 kwái' chák 'k'ü. Kwái tseh k'ü.

Reprimand 責語 chák, sū. Tseh yú, 警責 'king chák, King tseh, 責罰 chák, fát, Tseh fáh; a severe reprimand, 嚴責 sím chák, Yen tseh; an official reprimand, 檄文 hat, man. Hih wan.

Reprimanded 責過 chák, kwo'. Tseh kwo, 謫過 chák, kwo'. Tseh kwo, 責罰了 chák, fát, 'liú.

Tseh fáh liáu.

Reprimanding 責 chák,. Tseh, 謫 chák,. Tseh, 藝 青 'king chák'. King tseh, 做青 'king chák'. King tseh.

Reprint, to, 再 印 tsoi' yan'. Tsái yin, 復 印 fuk, yan'. Fuh yin, 翻印 fán yan'. Fán yin, 重印 ,ch'ung yan'. Ch'ung yin, 重刻 ,ch'ung hák,. Ch'ung k'eh, 再鈉 tsoi' nát,.

Reprinted 再印過 tsoi' yan' kwo'. Tsái yin kwo. Reprinting 再 印 tsoi' yan'. Tsái yin, 復 印 fuk,

yan'. Fuh yin.

Reprisal 反捕 'fán po'. Fán pú, 反捉 'fán chuk,. Fán chuh; letter of reprisals, 捕物之牌 pò mat, chí p'ái. Pú wuh chí p'ái, 捕 敵 權 書 pò tik, k'ün shü. Pú tih k'iuen shú; to make reprisals, 以捕答捕 ǐ pò' táp, pò'. Í pú táh pú, 以搶答搶 'i 'ts'éung táp, 'ts'éung. I ts'iáng táh ts'iáng, 反搶敵物 'fán 'ts'éung tik, mat,. Fán ts'iáng tih wuh, 以惡報惡 'i ok, pò' ok, I ngoh pú ngoh, 報仇 pò' ch'au. Pú ch'au.

Reproach, to, 實 chák, Tseh, 罵 má². Má, 實 屬 chák, má². Tseh má, 斥罵 ch'ik, má². Ch'ih má, 閙 náu². Náu; to condemn, 罪 tsúi². Tsúi.

Reproach 青處 chák, ch'ü'. Tseh ch'ú; disgrace, 汚辱 ú yuk. Wú juh, 玷辱 tím' yuk. Tien juh; abuse, 辱罵 yuk, má'. Juh má, 斤屬 ch'ik, má'. Ch'ih má, 貴屬 chák, má'. Tseh má, 詬病 'kau peng'. Kau ping; shame, 羞辱 sau yuk. Siú juh, 羞恥 sau 'ch'í. Siú ch'í; to bring reproach on, 圖 wan'. Hwan; to put to a perpetual reproach, 永辱 'wing yuk. Yung juh; to suffer reproach, 受辱 shau' yuk. Shau juh, 被辱 pí' yuk. Pí juh; free from reproach, 無可貴處 "mò 'ho chák, ch'ü'. Wú k'o tseh ch'ú, 無玷無辱 "mò tím' "mò yuk. Wú tien wú juh.

Reproachable 有責處 'yau chák, ch'ü'. Yú tseh ch'ú; opprobrious, 汚唇的 ,ú yuk, tik,. Wú juh tih.

Reproached 責過 chák, kwo'. Tseh kwo, 馬了 má' 'liú. Má liáu, 責馬了 chák, má' 'liú. Tseh má liáu.

Reproachful, 責 嘅 chák, ké', 責 罵 的 chák, má' tik, Tseh má tih; bringing reproach, 汚 唇 的 cú yuk, tik, Wú juh tih; base, 卑 pí. Pí, 鄙 陋 'p'í lau'. P'í lau, 卑 賤 pí tsín'. Pí tsien; shameful, 羞 辱 嘅 sau yuk, ké'; reproachful words, 罵 嘅 話 má' ké' wá', 責 罵 之 言 chák, má' chí ín. Tseh má chí yen; a reproachful life, 羞辱之行爲 sau yuk, chí hang wai. Siú juh chí hang wei, 鄙陋之行爲 'p'í lau' chí hang wai. P'í lau chí hang wei.

Reproaching 責 chák, Tseh, 責 罵 chák, má¹. Tseh má.

Reprobate, 自暴自棄的 tsz² pò² tsz² hí' tik, Tsz páu tsz k'í tih, 放肆 fong' sz'. Fáng sz, 歷惡 nik, ok, Tih ngoh, 刀惡 tiú ok, Tiáu ngoh, 刀頑 tiú wán. Tiáu hwán, 橫行嘅 wáng hang ké', 顛覆 tín fuk, Tien fuh; a reprobate person, 刀惡嘅人 tiú ok, ké' yan, 刀頑之人 tiú wán chí yan. Tiáu hwán chí jin; profligate, 浪蕩 long' tong². Láng táng, 放蕩 fong' tong². Fáng táng.

Reprobate, a, 放蕩者 fong' tong' 'ché. Fáng táng ché, 浪子 long' 'tsz. Láng tsz, 自暴自棄者 tsz' pò' tsz' hí' 'ché. Tsz páu tsz k'í ché, 刀惡者, tiú ok, 'ché. Tiáu ngoh ché, 横行者, wáng hang 'ché. Hung hang ché.

Reprobate, to reject, 藥 hí'. K'í, 厭棄 ím' hí'. Yen k'í; to censure, 責 chák. Tseh; to abhor, 惡 ú'. Wú; to condemn, 定咎 teng' kau'. Ting kiú, 咎 kau'. Kiú.

Reprobateness 才惡 tiú ok. Tiáu ngoh, 才頑 tiú wán. Tiáu hwán.

Reprobation, the act of disallowing with detestation, 厭棄之事 im' hi', chi sz'. Yen k'i chi sz; the act of abandoning one's self, 自暴自棄 tsz' pò' tsz' hi'. Tsz páu tsz k'i; rejection, 棄者 hi' 'ché. K'i ché; a condemnatory sentence, 定罪之語 teng' tsúi', chi 'ü. Ting tsúi chí yú.

Reprobationer 棄人者 hí', yan 'ché. K'í jin ché, 定罪人者 teng' tsúi', yan 'ché. Ting tsúi jin ché. Reproduce, to, 再生 tsoi', shang. Tsái sang, 復生 fuk, shang. Fuh sang, 再發 tsoi' fát,. Tsái fáh, 復發 fuk, fát,. Fuh fáh, 復作 fuk, tsok,. Fuh tsoh, 復出 fuk, ch'ut,. Fuh ch'uh, 復產 fuk, 'ch'án. Fuh ch'án.

Reproduced 再生了 tsoi' shang 'liú. Tsái sang liáu, 復發了 fuk, fát, 'liú. Fuh fáh liáu, 復作過 fuk, tsok kwo'. Fuh tsoh kwo.

Reproducing 復生 fuk, shang. Fuh sang, 復出 fuk, ch'ut. Fuh ch'uh, 復產 fuk, 'ch'án. Fuh ch'án, 復發 fuk, fát. Fuh fáh.

Reproduction 復生者 fuk, shang 'ché. Fuh sang ché, 復產者 fuk, 'ch'án 'ché. Fuh ch'án ché, 復發者 fuk, fát, 'ché. Fuh fáh ché, 復出之事 fuk, ch'ut, chí sz². Fuh ch'uh chí sz, 再作者 tsoi' tsok, 'ché. Tsái tsoh ché; destruction and reproduction\* 生效 shang hák,. Sang k'eh; mutual destruction and reproduction\*, 互相生效 ú' séung shang hák. Hú siáng sang k'eh.

Reproof 實間 chák, fát, Tseh fáh, 謫者 chák, 'ché. Tseh ché; censure of a superior, 諫 kán'. Kien, 諍諫 chang' kán'. Tsang kien; open reproof, 公賣 kung chák, Kung tseh, 顯賣 'hín chák, Hien tseh; to administer reproof, 責人 chák, yan. Tseh jin.

Rreprovable 有實處 'yau chák, ch'ù'. Yú tseh ch'ú, 應受責罰 ying shau' chák, fát,. Ying shau tseh fáh, 有罪 'yau tsúi'. Yú tsúi.

Reprove, to, 責 chák, Tseh, 謫 chák, Tseh, 責罰 chák, fát. Tseh fáh, 警責 'king chák, King tseh, 責罪 chák, tsúi'. Tseh tsúi, 懲, ch'ing. Ch'ing, 訐 k'ít,. Kieh, 攻過失 kung kwo' shat,. Kung kwo shih, 督 tuk. Tuh, 譏 kí. Kí, 詠 sui'. Sui, 請 p'ò'. P'ú, 爭 cháng. Tsang, 詞 ho. Ho, 誅 chü. Chú; to reprove a superior, 諫 kán'. Kien, 諫 諍 kán' chang'. Kien tsang; to reprove one's self, 自實 tsz' chák. Tsz tseh; to reprove severely, 嚴責 im chák. Yen tseh, 渝 'sham. Shin; to reprove gently, 和諫 ,wo kán'. Ho kien, 慣誾,ngan ngan. Yin yin; to reprove respectfully, 敬責 king' chák,. King tseh, 恭責 ,kung chák,. Kung tseh; ditto a superior, 恭諫 kung kán'.Kung kien; to reprove a prince, 🗚 君王事 'pò kwan wong sz'. Pú kiun wáng sz; to reprove one to the face, 當面責人 tong min' chák, yan. Táng mien tseh jin, 面責人 mín' chák, yan. Mien tseh jin, 面斥人 mín' ch'ik, yan. Mien ch'ih jin, 面計人 mín' k'ít, yan. Mien kieh jin; to reprove one for laziness, 責人 懶惰 chák, yan 'lán to'. Tseh jin lán to, 鬧人 縣懶 náu' yan 'to 'lán. Náu jin to lán. Reproved 責過 chák, kwo'. Tseh kwo, 謫了 chák,

Reproved 責過 chák kwo'. Tseh kwo, 謫了 chák, 'liú. Tseh liáu, 開過 náu' kwo'. Náu kwo; ditto a superior, 諫了 kán' 'liú. Kien liáu.

Reprover 責者 chák, 'ché. Tseh ché; ditto of a superior, 諫者 kán' 'ché. Kien ché.

\* lit: Reproduction and destruction.

Reproving 責 chák, Tseh, 謫 chák, Tseh, 警 責 'king chák, King tseh, 閙 náu'. Náu; ditto a superior, 諫 kán'. Kien.

Reptiles 鱗介類 dun kái' lui'. Lin kiái lui, 爬地

之類 p'á tí' chí lui'. P'á tí chí lui.

Republic, a, 泉政之邦 chung' ching' chí pong. Chung ching chí páng, 泉政之國 chung' ching' chí kwok, Chung ching chí kwoh, 公共之政 kung kung' chí ching'. Kung kung chí ching; republic of letters, 泉儒 chung' ü. Chung jú, 泉儒者之稱 chung' ü 'ché chí ch'ing. Chung jú ché chí ch'ing.

Republican 泉政的 chung' ching' tik, Chung ching tih, 公共政的 kung kung' ching' tik,

Kung kung ching tih.

Republican, a, 衆政嘅 chung' ching' ké', 從衆政 者 sts'ung chung' ching' 'ché. Ts'ung chung ching ché.

Republicanism 衆政之理 chung' ching', chí 'lí.

Chung ching chí lí.

Republication 再出之事 tsoi' ch'ut, chí sz². Tsái ch'uh chí sz.

Republish, to, 再出 tsoi' ch'ut,. Tsái ch'uh.

Repudiable 可棄 'ho hí'. K'o k'í.

Repudiate, to cast away, to reject, 唔愛 m oi', 出 ch'ut, Ch'uh, 棄 hí'. K'í, 棄 絶 hí' tsüt, K'í tsiueh, 捨棄 'shé hí'. Shié k'í, 去 'hü. K'ü, 休 yau. Hiú, 退 t'úi'. T'úi; to refuse to acknowledge, 唔認\* m yan', 唔招 m chiú, 不認 pat, yan'. Puh jin, 不招 pat, chiú. Puh cháu; to repudiate a doctrine, 唔 認 教 m yan' káu', 棄 粉 hí' káu'. K'í kiáu; to repudiate a wife, 出妻 ch'ut, ts'ai. Ch'uh ts'í, 休妻 yau ts'ai. Hiú ts'í, 分妻 fan ts'ai. Fan ts'í; to repudiate a knowledge of, 話唔知 wá' m chí, 說不知 shüt, pat, chí. Shwoh puh chí.

Repudiated, rejected, 乘過 hí' kwo'. K'í kwo; discarded, 丢棄了 tiú hí' 'liú. Tiáu k'í liáu; disclaimed, 話唔愛 wá' m oi', 說了不知 shüt, 'liú pat, chí. Shwoh liáu puh chí; divorced, 出

7 ch'ut, 'liú. Ch'uh liáu.

Repudiating, casting off, 棄 hí'. K'í, 丢棄 tiú hí'. Tiáu k'í; disclaiming, 唔 認 "m yan', 說 不 知 shüt, pat, "chí. Shwoh puh chí; divorcing, 出

ch'ut, Ch'uh, /k yau. Hiú.

Repudiation, rejection, 棄者hí' ché. K'í ché, 丢棄 tiú hí'. Tiáu k'í; the repudiation of a doctrine, 棄教者hí' káu' ché. K'í kiáu ché, 不認教者 pat, yan' káu' ché. Puh jin kiáu ché; ditto of a debt, 唔認賬者 m yan' chéung' ché, 不招數 pat, chiú shò'. Puh cháu sú; ditto of a wife, 出妻者 ch'ut, ts'ai ché. Ch'uh ts'í ché, 休妻者 yau ts'ai 'ché. Hiú ts'í ché.

Repugnance, aversion, opposition of mind, 嫌棄 Repugnancy, fm hí. Hien kí, 厭惡 ím' ú. Yen wú, 厭棄 ím' hí. Hien kí, 不中意 pat, chung í. Puh chung í, 心反之 sam 'fán chí.

in colloquial always read ying,

Sin fán chí; opposition or hatred, 恨惡 han' ú'. Han wú, 憎惡 tsang ú'. Tsang wú; contrariety, 相反者 séung 'fán 'ché. Siáng fán ché, 背遊 púi' yik. Pei nih, 迕逆 'ng yik. Wú nih, 違背 wai púi'. Wei pei; to have a great repugnance to, 甚厭之 sham' ím' chí. Shin yen chí, 甚恨之 sham' han' chí. Shin han chí.

Repugnant, opposite, 相反 séung 'fán. Siáng fán; hostile, 忤逆 'ng yik, Wú nih, 咙 ngák, 迕逆 'ng yik, Wú nih, 恨惡 han' ú'. Han wú; adverse to, 厭惡 ím' ú'. Yen wú, 憎恶 tsang ú'. Tsang wú, 唔中意 'm chung í'; inconsistent, 唔合 'm hòp, 不合 pat, hòp. Puh hoh; repugnant to the word of God, 反上帝之道 'fán Shéung' tai' chí tò'. Fán Sháng tí chí táu, 哒上帝之道 ngák, Shéung' tai' chí tò'; repugnant to reason, 反理 'fán 'lí. Fán lí, 背理 púi' 'lí. Pei lí, 逆理 yik, 'lí. Nih lí, 與理相反'ü'lí séung 'fán. Yú lí siáng fán.

Repugnantly 厭然 im' in. Yen jen, 以厭惡 in' u'. I yen wu, 以反心 i 'fán sam. I fán sin. Repulse, to repel, 打反 'tá 'fán. Tá fán, 打回 'tá yúi. Tá hwui, 担退 'k'ū t'ùi'. K'ū t'ùi, 担反 'k'ū 'fán. K'ū fán, 禦 ū'. Yú, 趕退 'kon t'ùi'. Kán t'ùi, 趕反 'kon 'fán. Kán fán, 檔禦 'tong ū'. Táng yú, 趕翻轉頭 'kon fán 'chūn t'au. Kán fán chuen t'au; to repulse the enemy, 打反敵 'tá 'fán tik. Tá fán tih, 打敗敵 'tá pái' tik. Tá pái tih, 柜退敵 'k'ū t'ùi' tik. K'ū t'ùi tih.

Repulse 打反之事 'tá 'fán chí sz'. Tá fán chí sz, 打囘之事 'tá úi chí sz'. Tá hwui chí sz, 抗反之事 'k'ü 'fán chí sz'. K'ü fán chí sz; refusal, 推辭 t'úi ts'z. T'úi ts'z, 辭 ts'z. Ts'z; to meet with a repulse, 遇推 ü' t'úi. Yú t'úi, 遇却 ü' k'éuk. Yú kioh, 遇推 郑 ü' t'úi k'éuk. Yú t'úi kioh.

Repulsed 打反過 'tá 'fán kwo'. Tá fán kwo, 打回 過 'tá 'úi kwo'. Tá hwui kwo; to be ditto, 打輸

'tá shu. Tá shú, 打敗 'tá pái'. Tá pái.

Repulsion, of an enemy, 打反敵 tá 'fán tik, Tá fán tih, 抵擋酸 'tai 'tong tik, Tí táng tih; ditto in natural philosophy, 推拒之性, t'úi 'k'ü chí sing'. T'úi k'ü chí sing, 相拒, séung 'k'ü. Siáng k'ü, 推反者, t'úi 'fán 'ché. T'úi fán ché, 相抵之性, séung 'tai chí sing'. Siáng tí chí sing; the power of repulsion, 推拒之力, t'úi 'k'ü chí lik, T'úi k'ü chí lih, 相拒之力, séung 'k'ü chí lik, Siáng k'ü chí lih, 相敵之力, séung tik, chí lik, Siáng tìh chí lih; natural repulsion, 相惡, séung ú'. Siáng wú, 相拒, séung 'k'ü. Siáng k'ü, 相敵, séung tik, Siáng tih.

Repulsive 推反的 t'úi 'fán tik, T'úi fán tih, 拒反的 'k'ü 'fán tik, K'ü fán tih; repulsive to the feelings, 逆情的 yik, ts'ing tik, Nih ts'ing tih; repulsive, like the guardians of temples, 海 ning. Ning; repulsive, as an ugly face, 共貓 tau máu; repulsive to the mind, 心惡的 sam ú' tik. Sin wú tih, 心所惡的 sam 'sho ú' tik. Sin so wú tih, 心所惡認 sam 'sho

ím' ú'. Sin so yen wú; cold, 冷淡 'láng tám'. Lang tán; reserved, 嚴緊 ím 'kan. Yen kin; forbidding, 嚴禁的 ím kam' tik. Yen kin tih; a repulsive countenance, 頸貌 ch'au máu'. Ch'au máu.

Repulsiveness 致惡之事 chí ú', chí sz². Chí wú chí sz, 柜性者 'k' ü sing' 'ché. K' ü sing ché, 遊情之事 yik, ts'ing chí sz'. Nih ts'ing chí sz, 棉性之事 fat、sing', chí sz'. Fuh sing chí sz.

Repulsory, see Repulsive.

Repurchase, to, 買翻 'mái fán. Mái fán, 買回 'mái ,úi. Mái hwui, 復買 fuk, 'mái. Fuh mái.

Reputable 好名嘅 'hò meng ké', 體面的 't'ai mín' tik. T'í mien tih, 有面的 'yau mín' tik. Yú mien tih, 好名的 'hò ,meng tik,. Háu ming tih, 善名的 shín' meng tik. Shen ming tih, 善聞的 shín' man' tik. Shen wan tih, 令名的 ling' meng tik. Ling ming tih, 善 shín'. Shen, 可 'ho; a reputable person, 善聞 嘅人 shín' man' ké' yan, 令聞者 ling man' 'ché. Ling wan ché.

Reputableness 體面 't'ai mín'. T'í mien, 節氣 tsít, hí'. Tsieh k'í, 名聲 meng shing. Ming shing.

Reputation 名 meng. Ming, 名 整 meng shing. Ming shing, 體 面 't'ai mín'. T'í mien; of a good reputation, 有面 'yau mín'. Yú mien, 好名嘅 'hò meng ké', 善名的 shín' meng tik. Shen ming tih, 好名聲 'hò meng shing. Háu ming shing, 芳名嘅 fong meng ké', 香名的 héung meng tik,. Hiáng ming tih, 善 間 的 shin' man' tik. Shen wan tih, 令聞的 ling man' tik. Ling wan tih, 有體面 'yau 't'ai mín'. Yú t'í mien; a good reputation, 好名 'hò meng. Háu ming, 善聞 shín' man'. Shen wan, 好名聲 'kò ,meng ,shing. Háu ming shing, 名望 ,meng mong'. Ming wáng; the reputation of a family, 門風 mún fung. Mun fung, 家之聲名 ká chí shing meng. Kiá chí shing ming, 山田福, shán t'ín fuk. Shán t'ien fuh; of no reputation, 無名聲 ,mò ,meng ,shing. Wú ming shing, 無面子的 ,md mín' 'tsz tik,. Wú mien tsz tih; without reputation, 有體面 'mò 't'ai mín', 無體面 "mò 't'ai mín'. Wú t'í mien, 無頭 "mò "ngán. Wú yen, 無面子 "mò mín' 'tsz. Wú mien tsz; a bad reputation, 政名 'ch'au meng. Ch'au ming; to throw away one's reputation, 丢面 tiú mín'. Tiáu mien, 丢體面 tiú 't'ai mín'. Tiáu t'í mien, 丢面 子 tiú mín' 'tsz. Tiáu mien tsz; to fish for reputation, 约名 tiú' meng. Tiáu ming; to covet reputation, 食體面 t'am 't'ai mín'. T'án t'í mien, 食名 t'ám meng. T'án ming, 想羅面 'séung lo mín', 想計面 'séung 't'ò mín'. Siáng t'áu mien; to seek reputation, 求 A k'au meng. K'iú ming; little reputation, 爾 面 pok, mín. Poh mien, 薄 名 pok, meng. Poh ming; to ruin a man's reputation, 敗人 名 pái<sup>2</sup> yan meng. Pái jin ming, 壤人整名 wái<sup>2</sup> yan shing meng. Hwái jin shing ming,

丢人面 tiú yan mín'. Tiáu jin mien; to have a reputation for avarice, 配名狼藉 shing meng long tsik. Shing ming láng tsih; literary reputation, 書香 shü héung. Shú hiáng; to lose one's reputation, 失面 shat, mín'. Shih mien, 失 體面 shat, 't'ai mín'. Shih t'í mien; to disregard one's reputation, 唔顧面 ,m kú' mín', 不顧聲 🚜 pat kú' shing meng. Puh kú shing ming; reputation for benevolence, 仁間 yan man'. Jin wan; reputation and advantage go together, 🔏 利兩得, meng li' 'léung tak,. Ming li liáng teh, 名利並行,meng li' ping',hang. Ming li ping hang; to injure one's reputation, 傷人名 shéung yan meng. Sháng jin ming, 抓爛面皮 'cháu lán' mín' ,p'í. Cháu lán mien p'í, 抓破臉 'cháu p'o' 'lím. Cháu p'o lien; to regard on's reputa-tion, 顧面子 kú' mín' 'tsz. Kú mien tsz; to regard one's own reputation, 自重 tsz¹ chung¹. Tsz chung, 顧廉耻 kú', lím 'ch'í. Kú lien ch'í; inconstancy of reputation, 名整不常 meng shing pat, shéung. Ming shing puh cháng, Z 整唔定 meng shing m teng'; to leave a little reputation, 俾的薄面 'pí tik, pok, mín'; his virtuous reputation will not be forgotten, 音不 朽 yam pat, 'yau. Yin puh hiú.

Repute, to, 睇 得 't'ai tak, T'í teh, 見 kín'. Kien,

估'kú. Kú; to reckon, 質 sün'. Swán. Repute 名 meng. Ming, 名聲 meng shing. Ming shing; to be in good repute, 好名嘛 'hò meng ké,有好聲名 'yau 'hò shing meng. Yú háu shing ming; to be in bad repute, 醜名嘅 'ch'au meng ké', 有醜名 'yau 'ch'au meng. Yú ch'au ming; good repute, 善聞 shín' man'. Shen wan. Reputed, for, to be, 有名 yau meng. Yú ming;

reputed for virtue, 有德之名 yau tak chí meng. Yú teh chí ming, 善名嘅 shín meng

Request, asking, 間 man². Wan; solicitation, 級 求 'han k'au. K'an k'iú, 禀 'pan. Pin, 求 k'au. K'iú; to obtain by request, 求而得 k'au í tak. K'iú rh teh; to grant a request, 允壽 wan 'ts'eng. Yun ts'ing, 准所求 'chun 'sho k'au. Chun so k'iú; to be in request, 人人攞 yan yan 'lo, 人 人求 yan yan k'au. Jin jin k'iú, 人人想 yan yan 'séung. Jin jin siáng; to slight a request, 頁托 fú' t'ok,. Fú t'oh; I hear your requests, 承你貴言 shing 'ní kwai' ín. Ching ní kwei

Request, to solicit, 촒 'ts'eng. Ts'ing, 未 k'au. K'iú, 祈 k'í. K'í, 乞 hat, K'ih, 乞求 hat, k'au. K'ih k'iú, 祈求 k'í k'au. K'í k'iú, 問要 man' iú'. Wan yau; to request the loan of, 求借 ,k'au tsé'. K'iú tsié; to request of any one, 間人攞 man' yan 'lo, 間人交 man' yan kau. Wan jin kiau; to request leave to retire, 禀辭 'pan sts'z. Pin ts'z; to request earnestly, 切求 ts'ít, k'au. Ts'ieh k'iú, 苦求 'fú k'au. K'ú k'iú, 很求 'han k'au. K'an k'iú, 懇祈 'han k'í. K'an k'í; to request one to be seated, 請人坐 'ts'eng yan tso'. Ts'ing jin

tso; to request to leave on furlough, 告假 kd' ká'. Káu kiá; to request a person to do something for one, 拜 托 pái' t'ok,. Pái t'oh, 施 托 'múi t'ok, Mei t'oh, 仰 托 'yéung t'ok, Yáng t'oh, 拜茂 pái' 'múi. Pái mei; to request an audience, 請見 'ts'eng kín'. Ts'ing kien, 請謁 'ts'eng ít,. Ts'ing yeh; to request the imperial will, 請旨 'ts'eng 'chí. Ts'ing chí; to request one to come, 請人來 'ts'eng yan loi. Ts'ing jin lái, 求人來 sk'au yan sloi. K'iú jin lái, 央人來 yéung yan sloi. Yáng jin lái; may I request you? 敢請你 kòm ts'eng 'ní, 敢求酚 kòm k'au 1. Kán k'iú rh; to request one to dinner, 請人食飯 'ts'eng yan shik, fán'. Ts'ing jin shih fán; to request one to leave, 請人去 'ts'eng yan hü'. Ts'ing jin k'ü; to request a public subscription, 募化 mò' fá'. Mú hwá; to request one to subscribe, 請人簽名 'ts'eng yan ts'im meng. Ts'ing jin ts'ien ming, 求人簽名 k'au yan ts'im meng. K'iú jin ts'ien ming.

Requested 請過 'ts'eng kwo'. Ts'ing kwo, 求了 k'au 'liú. K'iú liáu, 乞了 hat, 'liú. K'ih liáu,

祈了 k'í 'liú. K'í liáu.

Requester 請者 'ts'eng 'ché. Es'ing ché, 求者 k'au 'ché. K'iú ché, 乞者 hat, 'ché. K'ih ché.

Requesting 請 'ts'eng. Ts'ing, 求 k'au. K'iú, 乞 hat, K'ih, 祈 k'i. K'i; petitioning, 禀 求 'pan ,k'au. Pin k'iú, 禀 請 'pan 'ts'eng. Pin ts'ing; earnestly requesting, 切束 ts'it, k'au. Ts'ieh k'iú, 級求 'han k'au. K'an k'iú.

Requicken, to, 復活 fuk, út,. Fuh hwoh, 復甦

fuk, sú. Fuh sú.

Requiem, rest, 安 on. Ngán, 平安 p'ing on.

P'ing ngán:

Requirable 可須 'ho sü. K'o sü, 需得 sü tak,. Sü teh; fit or proper to be demanded, 可計 ho to.

K'o t'áu, 可間 'ho man'. K'o wan.

Require, to ask or claim, 間釋 man' 'lo, 問要 man' iú'. Wan yáu, 討 't'ò. T'áu; to exact, 勘令 lak ling. Leh ling, 討索 t'ò sok, T'áu soh, 責 chák, Tseh, 迫 pik, Pih; to need, 須 sü. Sü, 需 sü. Sü, 要 iú'. Yáu, 使 'shai. Shí; absolutely require, 必要 pít, iú'. Pieh yáu, 定要 teng' iú'. Ting yau, 硬要 ngáng' iú'. Ngang yau, 無不得 ,mò pat, tak,. Wú puh teh; to require a favor, to request, 請 'ts'eng. Ts'ing, 求 k'au. K'iú; to require one to report, 間人報事 man', yan pò' sz'. Wan jin pú sz; to avenge, 報 pò'. Pú; what propriety requires, 禮所宜 'lai 'sho f. Lí so í; require severally, 各有所宜 kok, 'yau 'sho ,í. Koh yú so í; necessity requires, 所必需 'sho pít, sü. So pieh sü, 所必要 'sho pít, iú'. So pieh yáu; to require urgently, 切要 ts'ít, iú'. Ts'ieh yáu, 催欏 'ts'úi lo, 催討 'ts'úi 't'ò. Ts'úi t'áu, 迫 攞 pik, 'lo; to require largesses, 間 攞 焙手 man' 'lo púi' 'shau, 實路 chák lò'. Tseh lú; to require one to quit, 迫人去 pik, yan hü'. Pih jin k'ü, 勒人去 lak, yan hü'. Leh jin k'ü;

require payment, 要 交 銀 iú' káu ngan. Yáu kiáu yin.

Required, demanded, 間溫 man' kwo'. Wan kwo 討了 t'd 'liú. T'áu liáu; needed, 需了 sũ 'liú. Sü liáu; a more profound study is required, 須 學某的 sü hok, sham' tik. Sü hioh shin tih.

Requirement, 所須 'sho sü. So sü, 所需 'sho sü. So sū, 所討 'sho 't'd. So t'áu, 所間 'sho man'. So wan; requirement of politeness, 禮 儀 'lai í.

Lí í, 禮數 'lai shò'. Lí sú.

Requisite, necessary, 要 iú'. Yáu, 必 pít,. Pieh, 須 sü. Sü, 需 sü. Sü, 須要 sü iú'. Sü yáu; absolutely necessary, 必要 pít, iú'. Pieh yáu, 定必 teng' pít,. Ting pieh, 是必 shí' pít,. Shí pieh, 務 必 mo' pít,. Wú pieh, 必 須 pít, sü. Pieh sü; indispensable, 要緊 iú' 'kan. Yáu kin, 冇唔得 'md ,m tak,; it is requisite, 需 ,sū. Sū, 必 pít,. Pieh, 要 iú'. Yáu; it is not requisite, 唔 使 m 'shai, 不須 pat sü. Puh sü.

Requisite 所要之物 'sho iú', chí mat,. So yáu chí wuh, 需要之物 sü iú' chí mat. Sü yáu chí wuh; there are five important requisites in military affairs, 軍事大要有五 kwan sz' tái' iú' 'yau 'ng. Kiun sz tá yáu yú wú; the requisites

of an army, 軍需 kwan sü. Kiuen sü. Requisiteness 所需者 'sho sü 'ché. So sü ché, 須用之事 sü yung' chí sz². Sü yung chí sz.

Requisitely 須 sü. Sü, 必 pít. Pieh, 势 iú'. Yáu. Requisition, demand, 討者 t'ò 'ché. T'áu ché, 間 者 man' 'ché. Wan ché; the requisition of an army, 軍需 kwan sü. Kiun sü.

Requisitive 須 sü. Sü, 必 pít. Pieh, 緊要 'kan iú'.

Kin yáu.

Requital 報 pò'. Pú; remuneration, 當 'shéung. Sháng; satisfaction, 花紅 fá hung. Hwá hung, 酬答,ch'au táp,. Ch'au táh, 酬謝,ch'au tsé'. Ch'au sié, 報答 pò' táp. Pú táh; in requital, 以 為報 "wai po". I wei pú,以為賞 "wai shéung. I wei sháng.

Requite, to, 報 pò'. Pǔ, 報答 pò' táp,. Pú táh, 報 復 pò' fuk, Pú fuh, 酬 ch'au. Ch'au, 答 táp,. Táh, 酬 答 ch'au táp,. Ch'au táh, 酬 謝 ch'au tsé'. Ch'au sié; to requite favors, 報恩 pò' yan. Pú ngan; he who receives favors must requite them, 受恩者必報之 shau' yan 'ché pít, pò' ,chí. Shau ngan ché pieh pú chí, 有恩必報 'yau yan pít, pở. Yú ngan pieh pú; he who suffers evil will requite the same, 有怨報怨 'yau ün' pd' ün'. Yú yuen pú yuen; to requite evil for good, 恩將仇報 yan tséung ch'au pò'. Ngan tsiáng ch'au pú; to requite heaven's favor (for protection from fire), 酬答天恩 ch'au táp t'ín yan. Ch'au táh t'ien ngan; to requite one's parents, 報本 pò 'pún. Pú pun; to requite a man in his own coin, 以所得報人"sho tak, pò' yan. I so teh pú jin; to requite injury with kindness, 以德報怨 'i tak, pò' ün'. I teh pú yuen.

to require money, 需銀 sū ngan. Sū yin; to Requited 報了 pò' liú. Pú liáu, 答了 táp, 'liú.

Requiting 報 pò'. Pú, 答 táp, Táh, 酬 答 ¿ch'au táp,. Ch'au táh.

Resail, to, to shai fán. Shí fán.

Resale 再 會 tsoi' mái'. Tsái mái, 復 會 fuk, mái'. Fuh mái.

Rescind, to revoke, to repeal, A fai' ch'í. Fei ch'í, 除 ch'ü. Ch'ú; to cut off, 割 去 kot hü'.

Rescous 抗 法 k'ong' fát,. K'áng fáh; rescous in fact, 强 釋 'k'éung shik. K'iáng shih, 强 放 'k'éung fong'. K'iáng fáng; rescous in law, 抗 法之行為 k'ong' fát, chí hang wai. K'áng fáh chí hang wei.

Rescribe, to, 再寫 tsoi' 'sé. Tsái sié.

Rescript 御旨 ü' chí. Yú chí, 聖旨 shing' chí. Shing chí, 上渝 shéung ů. Sháng yú; a rescript inclosed in boards containing a death-warrant, 釘封 teng fung. Ting fung; the emperor's rescript, 硃 批 chü p'ai. Chú p'í.

Rescuable 可救 'ho kau'. K'o kiú.

Rescue, to, 敕 kau'. Kiú, 掭 'ch'ing. Ch'ing, 掭 敕 'ch'ing kau'. Ch'ing kiú, 救援 kau' ,ún. Kiú yuen, 救拔 kau' pát, Kiú páh, 抽拔 ,ch'au pát, Ch'au páh, 脫 t'üt, T'oh, 救 脫 kau' t'üt,. Kiú t'oh, 拴 'ch'ing. Ch'ing; to rescue people from fire and water, 极民於水火之中 'ch'ing man ju shui so chí chung. Ch'ing min yú shwui ho chí chung; to rescue from fire and water, 救於水火 kau' ü 'shui 'fo. Kiú yú shwui ho, 拯於水火 'ch'ing ,ü 'shui 'fo. Ch'ing yú shwui ho; to rescue from calamity, 救出編思 kau' ch'ut wo' wán'. Kiú ch'uh ho hwán; to liberate, 釋 shik. Shih, 釋放 shik, fong'. Shih fáng.

Rescue 救 kau'. Kiú, 救 援 kau',ún. Kiú yuen; to come to the rescue, 救援 kau',ún. Kiú yuen; to run to the rescue, 打梭 'tá kau'. Tá kiú, 去 k hü' kau'. K'ü kiú.

Rescued 救過 kau' kwo'. Kiú kwo, 援過 ,ún

Research, investigation, 考 háu. K'áu, 考察 háu ch'át, K'áu ch'áh, 查察 ch'á ch'át, Ch'á ch'áh, 考究 'háu kau'. K'áu kiú, 究察 kau' ch'át,. Kiú ch'áh, 究間 kau' man'. Kiú wan, 搜查 'sau ch'á. Sau ch'á, 查問 ch'á man'. Ch'á wan; Researches in the East and West, 東西洋考 tung sai yéung 'háu. Tung sí yáng k'áu; to make research into, 查察 ch'á ch'át. Ch'á ch'áh; deep

research, 深學 sham hok. Shin hioh. Research, to, 考究 háu kau'. K'áu kiú, 查 ch'á. Ch'á; ditto, to search again, 再查 tsoi', ch'á. Tsái chá, 復考 fuk, 'háu. Fuh k'áu; to research

into books, 搜 'sau. Sau.

Reseize, to, 再捉 tsoi' chuk. Tsái chuh, 復拿 fuk, ná. Fuh ná, 復據 fuk, kü'. Fuh kü.

Táh liáu, 酬答了 ch'au táp, 'liú. Ch'au táh Reseizure 再補者 tsoi' pò' 'ché. Tsái pú ché, 復 liáu. 
提者 fuk, chuk, 'ché. Fuh chuh ché.

Resell, to, 再賣 tsoi' mái'. Tsái mái, 復賣 fuk, mái<sup>2</sup>. Fuh mái, 翻賣 fán mái<sup>2</sup>. Fán mái.

Resemblance 象 tséung2. Siáng, 像 tséung2. Siáng, 似 'ts'z. Sz 像似 tséung' 'ts'z. Siáng sz, 横子 yéung tsz, Yáng tsz, 形 ying. Hing, 形像 ying tséung. Hing siáng, 形似 ying 'ts'z. Hing sz; to draw a resemblance, 書形 wák, ying. Hwáh hing; to make a resemblance, 象 像 tséung tséung. Siáng siáng, 像形 tséung ying. Siáng hing, 象 様 tséung yéung. Siáng yáng; it has a resemblance of good, but is bad, 似是而非 'ts'z shí' í fí. Sz shí rh fí.

Resemble, to, 像似 tséung' 'ts'z. Siáng sz, 似 'ts'z. Sz, 若 yéuk, Joh, 如 ü. Jú, 形 似 ying 'ts'z. Hing sz, 好似 'hò 'ts'z. Háu sz, 類似 lui' 'ts'z. Lui sz, 肖 ts'iú'. Siáu, 彷彿 'fong fat,. Fáng fuh, 猶 yau. Yú; to resemble each other, 相似 séung 'ts'z. Siáng sz, 相 肖 séung ts'iú'. Siáng siáu; to resemble one's father, 肖其父 ts'iú' k'í fú'. Siáu k'í fú; somewhat resemble each other, 畧相似 léuk, séung 'ts'z. Lioh siáng sz, 頗似 p'o 'ts'z. P'o sz, 稍似 'sháu 'ts'z. Sháu sz; does it resemble it?似唔似呢 'ts'z ,m 'ts'z ní, 傑 否 tséung' 'fau. Siáng fau; to resemble in sound, 音似 yam 'ts'z. Yin sz, 潜似 shing 'ts'z. Shing sz; resembles you, 肖你个様 ts'iú' 'ní ko' yéung'. Siáu ní ko yáng; it resembles, 像似tséung' 'ts'z, Siáng sz, 類乎 lui' ,ú. Lui hú, 形似 ying 'ts'z. Hing sz.

Resembling 像似 tséung' 'ts'z. Siáng sz, 類乎 lui' ú. Lui hú, 彷彿 'fong fat, Fáng fuh, 相類 "séung lui<sup>1</sup>. Siáng lui, 猶 若 "yau yéuk<sub>s</sub>. Yú joh, 優然 'oi in. Ngái jen, 肖 ts'iú'. Siáu; 

to resent an injury, 報怨 pò' ün'. Pú yuen. Resenter 報怨者 pò' ün' 'ché. Pú yuen ché.

Rescued 教過 kau kwo. Kiu and, 100 kwo'. Yuen kwo, 拯了 'ch'ing 'liú. Ch'ing liáu. 好生氣的 'hò shang ni uk, 1100 kwo, 极者 kau' 'ché. Kiú ché, 拯救者 'ch'ing Resentive 易怒的 í' nò' tik, Î nú tih, 易生氣 í' shang hí'. Î sang k'í, 好報怨的 hò' pò' ün' Resentful 好報仇 'hò pò' ch'au. Háu pú ch'au, 好生氣的 'hò shang hí' tik. Háu sang k'í tih.

tik. Háu pú yuen tih.

Resentment 怨 ün'. Yuen, 怨恨 ün' han'. Yuen han, 怨氣 ün' hí'. Yuen k'í, 忿恨 'fan han'. Fan han, 惱恨 'nò han'. Náu han, 忿怒 'fan nd. Fan nú, 遛 lau. Liú, 熘 lau. Liú; to stir up resentment, 激 怒 kik, nd. Kih nú, 惹 怒 'yé nổ. Jé nú, 觸 怒 ch'uk nổ. Ch'uh nú; to harbor resentment, 埋 怨 mái ün'. Mái yuen, 抱怨 'p'ò ün'. P'áu yuen, 懷怨 wái ün'. Hwái yuen, a feeling of resentment, 怒氣 nò' hí'. Nú k'í; the feeling of resentment has penitrated to the very marrow of his bones, 怨到入骨髓 un' tò' yap, kwat, 'sui. Yuen táu jih kuh sui, 怨 入骨髓 ū́n' yap, kwat, 'sui. Yuen jih kuh sui; to manifest a feeling of resentment, 洩怨 sit,

ün'. Sieh yuen, 發怨 fát, ün'. Fáh yuen, 發恨 fát, han'. Fáh han, 洩恨 sít, han'. Sieh han.

Reservation, the act of reserving or keeping back in the mind, 隱 於心之事 'yau ,ü ,sam ,chí sz'. Yin yú sin chí sz, 存於心之事 'ts'ün 'ü 'sam chí sz². Ts'un yú sin chí sz; the reservation, Ff 隱之事 'sho 'yan chí sz'. So yin chí sz; mental reservation, 隱藏之事 'yan 'ts'ong 'chí sz'. Yin tsáng chí sz, 隱匿之事 'yan nik, 'chí sz'. Yin nih chí sz, 不說之事 pat, shüt, 'chí sz'. Puh shwoh chí sz; a clause or proviso, 暗條 òm' t'iú. Ngán t'iáu, 隱僚 'yan t'iú. Yin t'iáu.

Reserve, to, 收埋 shau mái. Shau mái, 收留 eshau dau. Shau liú, 留落 dau loke. Liú loh, 存 留 ,ts'un ,lau. Ts'un liú, 留下 ,lau há'. Liú hiá, 收貯 shau 'ch'ü. Shau ch'ú, 貯埋 'ch'ü mái. Ch'ú mái, 放下 fong' há'. Fáng hiá; to reserve a portion, 留翻一分, lau fán yat, fan'. Liú fán yih fan, 留下一分, lau há' yat, fan'. Liú hiá Reshipment 落翻船者 lok, fán shün 'ché. Loh yih fan, 收埋一分, shau mái yat, fan'. Shau fán ch'uen ché, 復裝載者 fuk, chong tsoi' 'ché. mái yih fan; to reserve to one's own use, 留 翻 自已使 lau fán tsz' 'kí 'shai, 收為已用 shau

wai kí yung. Shau wei kí yung.

Reserve, reservation, 收留之事 'shau 'lau 'chí sz¹. Shau liú chí sz, 存留之事 ts'ün lau chí sz'. Reshipped 翻落過船 fán lok kwo' shün. Fán Ts'un liú chí sz, 留翻之事 lau fán chí sz'. loh kwo ch'uen.
Liú fán chí sz, 所留者 sho lau ché. So liú Reside, to, 居 kü. Kü, 住 chữ. Chú, 居住 kü ché; mental reserve, 藏於心者,ts'ong ,ü ,sam 'ché. Tsáng yú sin ché, 存於心之事 ,ts'ün ,ü "sam chí sz. Ts'un yú sin chí sz, 留於心者 lau ü sam 'ché. Liú yú sin ché; without reserve, — 概 yat, k'oi'. Yih k'ái, 一切 yat, ts'ai'. Yih ts'í, 隴總 'lung 'tsung, 通共, t'ung kung'. T'ung kung, 孑而不遗k'ít, í pat, wai. Kieh rh puh wei; body of reserve, 留兵 lau ping. Liú ping, 計兵 kai' ping. Kí ping; in reserve, 藏埋 ts'ong mái. Tsáng mái, 收埋 shau mái. Shau mái; to speak with reserve, 慎言 shan' in. Shin yen, 講得嚴謹 'kong tak, im 'kan. Kiáng teh yen kin; modesty, 謙 心 hím sam. Hien sin, 謙 讓 hím yéung¹. Hien jáng; restraint of freedom, 自制 tsz' chai'. Tsz chí, 自持 tsz' ,ch'í. Tsz ch'í, 自檢 tsz' 'kím. Tsz kien.

Reserved, kept for future use, 收留 shau lau. Shau liú, 留翻 lau fán. Liú fán, 藏埋 sts'ong mái. Tsáng mái, 收藏 shau ts'ong. Shau tsáng; reserved, as in words, actions, or social intercourse, 沉滑 ch'am ts'im. Ch'in ts'ien, 慎惺 'ming 'ch'ing. Ming ch'ing, 緘默, kám mak,. Kien meh, 沉默 ¿ch'am mak,. Ch'in meh; cold, 冷淡 'láng tám<sup>2</sup>. Lang tán; modest, 謙讓 hím yéung<sup>2</sup>. Hien

jáng; cautious, 節制 tsít, chai. Tsieh chí. Reservedly 以線默 i kám mak. Í kien meh, 慏

惺'ming 'ch'ing. Ming ch'ing.

Reservedness, closeness, 慎程 'ming 'ch'ing. Ming ch'ing, 緘默 kám mak,. Kien meh; want of frankness, 唔直白, m chik, pák,, 不直說 pat, chik, shüt. Puh chih shwoh.

Reserving, keeping back, 收留 shau lau. Shau liú,

留翻 dau fan, 留下 dau hád. Liú hiá, 收埋 shau mái. Shau mái.

Reservoir 井 'tseng. Tsing; ditto for water, 水 井 'shui 'tseng. Shwui tsing, 瀦 chü. Chú, 堲 ní. Ní; a pond, 塘 t'ong. T'áng; a basin, 池 ch'í. Ch'í.

Reset, to receive stolen goods, 收 脏 shau chong. Shau chwáng; to harbor a criminal, 循賊 wo ts'ák,. Wo ts'eh; to set over again, as a compositor, 再執 tsoi' chap,. Tsái chih.

Resetter, a, 衙家 ,wo ,ká. Wo kiá.

Resettle, to, 復居 fuk, kü. Fuh kü, 復住 fuk, chü'. Fuh chú; to install, 復授職 fuk shau' chik. Fuh shau chih.

Reship, to, 翻落船 fán lok shun. Fán loh ch'uen, 再落貨 tsoi' lok, fo'. Tsái loh ho, 再 茲 船 tsoi' lok, shün. Tsái loh ch'uen, 復載 fuk, tsoi'. Fuh

Fuh chwáng tsái ché; that which is reshipped, 再落之物 tsoi' lok, chí mat. Tsái loh chí wuh, 復裝載之物 fuk, chong tsoi', chí mat,. Fuh chwáng tsái chí wuh.

chü¹. Kü chú, 歇住 hít, chü¹. Hieh chú, 寓 ü¹. Yú, 處留 'ch'ü lau. Ch'ú liú; to reside temporarily, 寄住 kí' chü'. Kí chú, 寄居 kí' kü. Kí kü, 寄寓kí üł. Kí yú, 住足chüł tsuk. Chú tsuh, 駐足 chü' tsuk, Chú tsuh, 寄跡 kí' tsik, Kí tsih, 寄足 kí tsuk. Kí tsuh, 托足 ťok tsuk. T'oh tsuh; to reside at or in, 住在 chü'tsoi'. Chú tsái, 居在 kü tsoi<sup>2</sup>. Kü tsái, 居於 kü ü. Kü yú; I do not allow a person to reside in my house, 無寓人於我室.¸mò ü',yan ˌü 'ngo shat¸. Wú yú jin yú wo shih.

Residence, abode, 居處 kü ch'ü'. Kü ch'ú, 歇 Residency, b kít, ch'ü'. Hieh ch'ú, 住所 chü' 'sho. Chú so, 宅 chák,. Tseh, 下落 há' lok,. Hiá loh, 含 shé'. Shié, 屋 uk,. Uh, 房 屋 fong uk,. Fáng uh; mansion, 寓室 ü' shat,. Yú shih, 第 笔 tai' chák,. Tí tseh, 大 ts'z'. Ts'z; temporary residence, 駐所 chü' sho. Chú so, 寓所 ü' sho. Yú so; the family residence of a statesman or rich family, 潭府 t'ám 'fú. T'án fú; summer residence, 謝暑軒 tsé' shū hín. Sié shú hien; to make residence, 在落 chữ lok. Chú loh, 居 kũ. Kü; my humble residence, 敝 含 pai' shé'. Pí shié, 小 含 'siú shé'. Siáu shié, 茅 含 máu shé'. Máu shié, 敝廬 pai' lü. Pí lü; the residence of the emperor, 皇宫, wong kung. Hwáng kung, 宸居, shan kü. Shin kü.

Resident 寓 ü'. Yú, 寄居 kí ',kü. Kí kü; the resident minister at a capital, 駐京之大臣 chü' king chí tái shan. Chú king chí tá chin.

Resident, inhabitant, 居住之人 kü chü chí yan. Kü chú chí jin; sojourner, 寄居者 kí kü 'ché. Kí ků ché, 寄寓者 kí ů 'ché. Kí yú ché; residents, 人口 yan 'hau. Jin k'au, 人民 yan man. Jin min.

Residing 居 kü. Kü, 住 chü'. Chú, 寓 ü'. Yú; ditto temporarily, 寄居 kí kü, Kí kü, 寄住

kí' chü'. Kí chú, 寓 ü'. Yú.

Residuary 收餘業者 shau su íp, 'ché. Shau yú nieh ché, 嗣餘業者 tsz', ü íp, 'ché. Sz yú nieh ché, 承餘業者 shing sử íp, ché. Ching yú nieh

Residue, rest, 餘 ü. Yú, 剩 shing'. Shing; remnant, 零碎 ling sui'. Ling sui, 零星 ling sing. Ling sing, 虚遺 tsun wai. Tsin wei; the residue, 其餘 k'í ü. K'í yú; the residue of an estate, 餘業 ü íp. Yú nieh.
Residuum, residue, 餘 ü. Yú, 剩 shing. Shing;

that which is left after the process of separation or purification, 渣 chá. Chá, 脚 kéuk,, 滓 'tsz. Tsz; ditto of an estate, 餘業 ü íp. Yú nieh. Resign, to, 辭 ts'z. Ts'z, 致 chí'. Chí, 休致 yau

chí. Hiú chí, 休 yau. Hiú, 卸 sé. Sié, 謝 tsé. Sié; to resign one's office, 致職 chí' chik, Chí chih, 致仕 chí' sz'. Chí sz, 謝仕 tsé' sz'. Sié sz, 卸任 se' yam'. Sié jin, 休職 "yau chik,. Hiú chih; to resign, as a throne in favor of another, 禪 shín. Shen, 婠 shín'. Shen; to resign a throne in favor of another, 讓位 yéung' wai'. Jáng wei, 禪位 shín wai<sup>2</sup>. Shen wei, 退位 t'úi<sup>2</sup> wai<sup>1</sup>. T'úi wei; to request leave to resign, 告休 kờ yau. Káu hiú; Yu resigned his throne to Shun, 堯以天下嬗舜 'Iú 'í 't'ín há' shín' Shun'. Yáu í t'ien hiá shen Shun; to compel to resign, 勒休 lak, yau. Leh hiú; to resign and retire to one's native place, 解組歸田 'kái 'tsò kwai t'ín. Kiái tsú kwei t'ien, 辭官歸里 ts'z kún kwai 'lí. Ts'z kwán kwei lí; to resign, as one's right, i yéung. Jáng; to resign one's judgment to the discretion of others, 讓斷 yéung' tun'. Jáng twán; to resign up ourselves to the will of God, 自聽上帝之主意 tsz', t'eng Shéung' tai', chí 'chü í'. Tsz t'ing Sháng tí chí chú í, 自獻於上帝 tsz' hín' ,ü Shéung' tai'. Tsz hien yú Sháng tí.

Resignation, as of one's office, 辭 'ts'z. Ts'z, 致 chí'. Chí, 謝者 tsé' 'ché. Sié ché; ditto, as one's claims, 讓者 yéung' 'ché. Jáng ché; ditto, as in the will of God, 安 on. Ngán, 聽 t'eng. T'ing; resignation of office, 致職者 chí' chik, 'ché. Chí chih ché; ditto of one's claims, 讓權 yéung' k'ün. Jáng k'iuen, 棄權 hí' k'ün. K'í k'iuen; endurance, 忍耐 'yan noi'. Jin nái.

Resigned, as an office, 辭 過 sts'z kwo'. Ts'z kwo, 致過 chí' kwo'. Chí kwo; ditto, as a right, 讓 yéung sliú. Jáng liáu; resigned to the will of God, 聽從上帝 t'eng ts'ung Shéung tai'. T'ing ts'ung Sháng tí, 依從上帝 í ts'ung Shéung tai'. I ts'ung Sháng tí, 貼服上帝 t'íp, fuk, Shéung' tai'. T'ieh fuh Sháng tí, 依附上帝

resigned, 恒而堅 shang si kin. Hang rh kien. Resigning, giving up, 辭 ts'z. Ts'z, 致 chí'. Chí; submitting, 忍 'yan. Jin, 依從 í ts'ung. I ts'ung, 服 fuk. Fuh.

Resigner 讓者 yéung' 'ché. Jáng ché, 辭者 ts'z 'ché. Ts'z ché, 致者 chí' 'ché. Chí ché.

Resignment 辭者 sts'z 'ché. Ts'z ché, 致者 chí' 'ché. Chí ché, 讓者 yéung' 'ché. Jáng ché.

Resilient 倔强 wat, k'éung. K'iuh k'iáng, 濺 tsán'.

Resin 脂 chí. Chí, 腮 káu. Kiáu; ditto of the fir, 松香 ts'ung héung. Sung hiáng, 柄 'léung. Liáng, 松脂 ts'ung chí. Sung chí, 松樹膠 ts'ung shu' káu. Sung shú kiáu, 毉 í. í.

Resiniferous 出脂的 ch'ut, chí tik,. Ch'uh chí tih, 出香的 ch'ut, héung tik,. Ch'uh hiáng tih.

Resino-electric 陰電氣 yam tín' hí'. Yin tien k'í. Resinous 樹脂的 shū' chí tik, Shú chí tih, 松香 的 ts'ung héung tik. Sung hiáng tih, 毉的 f tik,. I tih.

Resist, to withstand, 抵 'tai. Tí, 抵住 'tai chü'. Tí chú, 攩 tong. Táng, 攩 住 tong chữ. Táng chú,抵擋 'tai 'tong. Tí táng, 拒 'k'ü. K'ü, 敵 tik. Tih, 禦 ü'. Yú, 頂住 'teng chü'. Ting chú, 檔住 'tong chü'. Táng chú, 抗 k'ong'. K'áng, 抗拒 k'ong' 'k'ü. K'áng k'ü, 优 k'ong'. K'áng, 桿禦 hon' ü'. Hán yú, 抗逆 k'ong' yik. K'áng nih, 違距 'wai 'k'ü. Wei k'ü, 違拒 'wai 'k'ü. Wei k'ü, 違遊 wai yik. Wei nih, 遊 yik. Nih, 谜 ngák, 连 遊 'ng yik. Wú nih; to resist the government, 抗官 k'ong' kún. K'áng kwán; ditto government troops, 抗柜官兵 k'ong' 'k'ü kún ping. K'áng k'ü kwán ping; ditto government messengers, 抗柜官差 k'ong' 'k'ü kún ch'ái. K'áng k'ü kwán ch'ái; ditto legal authority \*, 柜捕 'k'ü pò'. K'ü pú; to resist an enemy, 禦敵 ü'tik,. Yú tih, 柜敵 'k'ü tik,. K'ü tih; few cannot resist many, 實不敵衆 'kwá pat, tik, chung'. Kwá puh tih chung; to resist reproof, 抱諫 'k' u kán'. K' u kien; to resist an attack, 柜攻 'k'ü kung. K'ü kung, 抵攻 'tai kung. Tí kung; resist him, 頂住佢 'teng chü' 'k'ü. Ting chú k'ū, 擋住佢 'tong chũ' 'k'ü. Táng chú k'ü, 抗住他 k'ong' chü', t'á. Káng chú t'á, 敵住他 tik, chü', t'á. Tih chú t'á; unable to resist, 抵语 住 'tai ,m chü', 檔唔 住 'tong ,m chü', 頂唔住 'teng m chu', 敵 不 得 tik, pat, tak,. Tih puh teh, 樂 不 得 ü' pat, tak,. Yú puh teh; to resist stoutly, 硬推 ngáng' t'úi. Ngang t'úi, 堅拒 kín 'k'ü. Kien k'ü; to resist obstinately, 死頂住 'sz 'teng chu', 死抵 'sz 'tai. Sz tí, 死檔 'sz 'tong. Sz táng; to hinder, 阳 住 'cho chü'. Tsú chú, 阻碍 'cho ngoi'. Tsú ngái; God resisteth the 京市起之 kiú ngời 'ché Shéung' prowd, 紧发。 tai' 'k'ü chí. Kiáu ngau ché Sháng tí k'ü chí.

Resistance, opposition, 抗植 k'ong' 'k'ü. K'áng k'ü, 连逆 'ng yik,. Wú nih, 背逆 púi' yik,. Pei

<sup>\*</sup> This and the preceeding terms are chiefly applied to resitance i fú' Shéung' tai'. Í fú Sháng tí; constant yet soffered by the people to the capture of suspected characters.

nih, 違背 wai púi'. Wei pei; to offer resistance, 抗柜 k'ong' 'k'ü. K'áng k'ü, 逆 yik. Nih; hindrance, 阻碍 'cho ngoi'. Tsú ngái, 阻止 'cho 'chí. Tsú chí.

Resisted 柜了 'k'ü 'liú. K'ü liáu, 抗 柜 過 k'ong' 'k'ü kwo'. K'áng k'ü kwo, 擋了 'tong 'liú. Táng liáu, 敵過 tik, kwo'. Tih kwo, 禦了 ü' 'liú. Yú liáu, 逆了 yik, 'liú. Nih liáu, 頂 住 過 'teng chü' kwo'. Ting chú kwo.

Resistibility 可抗拒者 'ho k'ong' 'k'ü 'ché. K'o Resistibleness k'áng k'ü ché, 拒得者 'k'ü tak, 'ché. K'ü teh ché, 抵擋得者 'tai 'tong tak, 'ché. Tí táng teh ché.

Resistible 可抗柜 'ho k'ong' 'k'ü. K'o k'áng k'ü, 可禦 'ho ü'. K'o yú,禦得的 ü' tak, tik,. Yú teh tih.

Resisting 抗柜 k'ong' 'k'ü. K'áng k'ü, 抵住 'tai chü'. Tí chú, 擋住 'tong chü'. Táng chú, 抵擋 'tai 'tong. Tí táng, 禦 ü'. Yú, 敵 tik,. Tìh, 逆 yik,. Nìh.

Resistless 抵唔得嘅 'tai ,m tak, ke', 抵不得的 'tai pat, tak, tik,. Tí puh teh tih, 禦不得的 ü' pat, tak, tik,. Yú puh teh tih, 敵不得的 tik,

pat tak tik. Tih puh teh tih.

Resolute, determined, 堅心 kín sam. Kien sin, 定心 teng² sam. Ting sin, 剛毅 kong ngai². Káng í, 毅然 ngai² ín. Í jen, 堅志 kín chí². Kien chí; bold, 勇敢 'yung 'kòm. Yung kán, 有胆 'yau 'tám. Yú tán, 果敢 'kwo 'kòm. Ko kán; a resolute person, 堅心之人 kín sam chí yan. Kien sin chí jin, 定心之人 teng' sam chí yan. Ting sin chí jin, 堅志之人 kín chí' chí yan. Kien chí chí jin; persevering, 恒 hang. Hang; resolute endurance, 堅忍 kín 'yan. Kien jin.

Resolutely 堅 kín. Kien, 確 k'ok. K'ioh, 毅然 ngai', ín. Í jen, 定心 teng' sam. Ting sin; boldly, 敢 胆 'kòm 'tám. Kán tán; resolutely chaste, 堅貞 kín ching. Kien ching; resolutely attacked the enemy, 毅然攻敵 ngai', ín kung

tik. I jen kung tih.

Resoluteness 堅心 kín sam. Kien sin, 定心 teng' sam. Ting sin, 堅志 kín chí. Kien chí, 劚 毅

kong ngai<sup>2</sup>. Káng í.

Resolution, analytical ditto, 分本 fan 'pún. Fan pun, 分行 fan hang. Fan hang; ditto of an idea, 釋意 shik, í'. Shih í, 解意 'kái í'. Kiái í; resolution of forces, 分力 fan lik, Fan lih; resolution of difficulties, 解難 'kái nán'. Kiái nán, 釋難之事 shik, nán' chí sz'. Shih nán chí sz, 除難者 ch'ü nán' 'ché. Ch'ú nán ché; purpose, 主意 'chü í'. Chú í, 主見 'chü kín'. Chú kien, 意 í'. 1, 志 chí'. Chí, 立心 lap, sam. Lih sin; firm resolution, 定丰意 teng' 'chü í'. Ting chú í, 堅志 kín chí'. Kien chí, 堅心 kín sam. Kien sin, 定心 teng' sam. Ting sin, 定意 teng' f'. Ting í, 立志 lap, chí'. Lih chí, 此心 chong' sam. Chwáng sin, 執性 chap, sing'. Chih sing,

剛毅 kong ngai. Káng í, 堅毅 kín ngai. Kien í, 操持 ts'ò ch'í. Ts'áu ch'í, 心志堅定 sam chí kín teng. Sin chí kien ting; to come to a resolution, 立定主意 lap, teng 'chü f'. Lih ting chú í; to pass a resolution, 定斷 teng tün'. Ting twán.

Resolvable 可分 ho fan. K'o fan, 可解 ho kái.

K'o kiái, 可釋 'ho shik, K'o shih.

Resolve, to solve, 解 kái. Kiái, 釋 shik, Shih; to analyze, 分本 fan 'pún. Fán pun, 分行 fan hang. Fan hang; to form or constitute by resolution, 定斷 teng' tün'. Ting twán; to disperse or scatter, as a tumor, 贵 sán'. Sán; to resolve difficulties, 解 難 'kái nán'. Kiái nán; to resolve doubts, 釋疑 shik, ſ. Shih ſ, 解疑

kái s. Kiái s.

Resolve, to form a resolution, 立定主意 lap, teng' 'chū i'. Lih ting chú i, 立心 lap, sam. Lih sin, 立意 lap, i'. Lih i, 立志 lap, chi'. Lih chi, 定心 teng' sam. Ting sin, 定意 teng' i'. Ting i; to fix or settle by vote, 定斷 teng' tun'. Ting twán, 斷事 tun' sz'. Twán sz; to melt, 融化 yung fá'. Yung hwá, 像化 yung fá'. Yung hwá; to resolve into matter, 起膿 'hi nung. K'i nung, 生膿 shang nung. Sang nung; to resolve on a matter, 立定主意 lap, teng' 'chū i'. Lih ting chú i; to resolve upon leaving, 立意去 lap, i' hū'. Lih í k'ū, 立心去 lap, sam hū'. Lih sin k'ü; to resolve on remaining, 立心 住 lap, sam chū'. Lih sin chú, 立意住 lap, i' chū'. Lih í chú.

Resolve, see Resolution.

Resolved, separated into component parts, 分了fan 'liú. Fan liáu, 分了行fan 'liú hang. Fan liáu hang; determined in purpose, 立心 lap, sam. Lih sin, 决意 kūt, ſ. Kiueh i, 立定主意 lap, teng' 'chū ſ. Lih ting chú ſ; resolved to die, 立心死 lap, sam 'sz: Lih sin sz, 决意死 kūt, ſ' 'sz. Kiueh ſ sz; resolved for sea, 立心 出洋 lap, sam ch'ut, yéung. Lih sin ch'uh yáng; resolved upon, 立定主意 lap, teng' 'chū ſ'. Lih ting chú ſ; determined officially or by vote, 决斷了 kūt, tūn' 'liú. Kiueh twán liáu,定奪了teng² tūt, 'liú. Ting toh liáu; it is resolved, 現在定戶fn² tsoi² teng². Hien tsái ting, 現在定戶fn² tsoi² teng² tūt, Hien tsái ting, 我在定戶fn² tsoi² teng² tūt, Hien tsái ting, toh.

Resolvent 融化之藥 yung fá' chí yéuk. Yung hwá chí yoh, 消化之藥 siú fá' chí yéuk. Siáu

hwá chí yoh.

Resolving into component parts 分本 fan 'pún. Fán pun, 分行 fan hang. Fan hang; meeting, 消融 siú yung. Siáu yung, 融化 yung fá. Yung hwá; ditto in the mind, 立心 lap, sam. Lih sin, 立定主意 lap, teng' 'chü f'. Lih ting chú f; determining, 定斷 teng' tün'. Ting twán. Resonance # 'héung Hiếng 原 # 'fén 'héung

Resonance 響 'héung. Hiáng, 反響 'fán 'héung. Fán hiáng, 反應 'fán ying'. Fán ying, 響應

'héung ying'. Hiáng ying.

Resonant 反響的 fán héung tik. Fán hiáng tih. Resort, to go, to repair to, 去 hü'. K'ü, 往 wong. Wáng; to apply, 用 yung. Yung; to resort to arguments, 駁 pok. Poh, 辯 駁 pín' pok. Pien poh; to resort to violence, 迫勒 pik, lak,. Pih leh, 强迫 'k'éung pik,. K'iáng pih; to resort to a place, 去某處 hü' 'mau ch'ü'. K'ü mau ch'ú, 往某處 'wong 'mau ch'ü'. Wáng mau ch'ú; to resort to blows, 毆 打 'au 'tá. Ngau tá, 打 'tá. Tá; to resort often to, 累去 'lui hū'. Lui k'ū, 往往來來 'wong 'wong loi loi. Wáng wáng lái lái, 常常往來 shéung shéung 'wong loi. Cháng cháng wáng lái, 時常往來 shí shéung wong loi. Shí cháng wáng lái.

Resort, place of ditto, 聚集之處 tsů tsáp, chí ch'ů. Tsů tsih chí ch'ú, 會所 úi 'sho. Hwui so, 聚所 tsü' 'sho. Tsü so; meeting, 聚會 tsü' úf'. Tsü hwui, 聚集 tsü tsáp. Tsü tsih; a refuge, 縣身之處 'to shan chí ch' ü'. To shin chí ch'ú; place of great resort (for pleasure), 開熱之處 náu' ít, chí ch'ü'. Náu jeh chí ch'ú; a place of public resort, 公所, kung 'sho. Kung so; a resort of thieves, 賊窩 ts'ák, wo. Ts'ih wo, 賊巢 ts'ák ch'áu. Ts'ih ch'áu; spring, 機 kí. Kí, 計 kai'. Kí, 關 kwán. Kwán; last resort, 窮 計 k'ung kai'. K'ung kí, 尾計 'mí kai'. Wí kí, 終計 chung kai'. Chung kí, 末計 mút, kai'. Moh kí; his last resort was, 收尾用 shau 'mí yung'. Shau wí yung, 終使 chung 'shai, 末用 mút, yung. Moh yung.

Resorting, going, 去 hü'. K'ü, 往 'wong. Wáng; having recourse to, 用 yung'. Yung, 使 'shai. Shí; frequenting,常常往來, shéung shéung wong loi. Cháng cháng wáng lái.

Resound, to, 反響 'fán 'héung. Fán hiáng, 響 應 'héung ying'. Hiáng ying; to praise, 楊名 yéung meng. Yang ming; his fame resounds every where, 處處聞其名 ch'ü' ch'ü' man k'í meng. Ch'ú ch'ú wan k'í ming, 處處楊其名 ch'ü' ch'ü' yéung k'í meng. Ch'ú ch'ú yáng k'í ming, 到 虚楊其名 tò' ch'ü' ,yéung ,k'í ,meng. Táu ch'ú yáng k'í ming; to sound again, 再響 tsoi' héung. Tsái hiáng, 復響 fuk, héung. Fuh hiáng.

Resounded 反響過 'fán 'héung kwo'. Fán hiáng kwo, 響應過 'héung ying' kwo'. Hiáng ying kwo; the earth resounded with his praise, 天下聞其 名 t'in há' man k'i meng. T'ien hiá wan k'i ming, 四海閩其名 sz' hoi man k'i meng. Sz hái wan k'í ming.

Resource, expedient, 計 kai'. Kí; means, 方 fong. Fáng; 法 fát, Fáh; resources, 錢 ts'ín. Ts'ien, 銀 ngan. Yin, 錢財 ts'ín ts'oi. Ts'ien ts'ái; help, 幇 pong. Páng, 幇助 pong cho'. Páng tsú; no resource, 無法子, mò fát, 'tsz. Wú fáh tsz, 無方法, mò fong fát. Wú fáng fáh, 無計 策 "mò kai' ch'ák,. Wú kí ts'eh, 冇橋 'mò k'iú, 有計 'mò kai', 無奈何 mò noi' ho. Wú nái ho, 不得已 pat, tak, 'í. Puh teh í, 窮途 k'ung t'ò. K'iung t'ú, 倔頭路 kwat, t'au lờ. Kiuch t'au lú, 四面無門 sz' mín' mò mún. Sz mien wú mun, 类,k'ing. K'iung; resources are all cut off, 絕路 tsüt, lo. Tsiueh lú; without resources, 無 錢 mò ts'ín. Wú ts'ien; full of resources, 多 有方法, to 'yau fong fát,. To yú fáng fáh, 多 計 to kai'. To kí, 百計 pák, kai'. Peh kí, 多方 to fong. To fáng.

Resourceless 無方法 mò fong fát. Wú fáng

Resow, to, 再撒 tsoi' sát, Tsái sáh, 再播 tsoi' po'. Tsái po.

Respect, to, 敬 king'. King, 恭 kung. Kung, 恭 敬 kung king'. Kung king, 虔敬 k'ín king'. K'ien king, 祇敬 'chí king'. Chí king, 欽 yam. K'in, 敬重 king' chung'. King chung, 睇重 't'ai chung', 敬崇 king' shung. King shung, 尊 tsün. Tsun, 尊敬 tsün king'. Tsun king, 愿恪 ün' k'ok,. Yuen k'oh, 🖧 kí'. Kí; to respect one's reputation, 顧人面子 kú' yan mín' 'tsz. Kú jin mien tsz; to respect and obey one's parents, 敬順父母 king' shun' fú' 'mò. King shun fú mú; to obey and respect one's parents, 孝敬父 H háu' king' fú' 'mò. Hiáu king fú mú; to respect the person, 偏視人 p'in shí' yan. P'ien shí jin; I respect the man, 我敬佢 'ngo king' 'k'ü. Wo king k'ü; to respect the laws, 敬法king' fát, King fáh; respect this, 欽比 yam 'ts'z. K'in ts'z; to respect the aged, 敬 老 king' 'ld. King láu, 尊老 tsün 'ld. Tsun láu.

Respect 敬 king'. King, 恭 敬 kung king'. Kung king; regard, 顧 kú'. Kú; to have no respect of persons, 不偏視人 pat, p'ín shí' yan. Puh p'ien shi jin; to pay or present respects to, 間候 man' hau'. Wan hau, 間安 man', on, 請安 'ts'eng on. Ts'ing ngán, 拜侯 pái hau'. Pái hau, 特 來趨侯 tak, loi ts'ü hau'. Teh lái ts'ü hau; to send respects to, 致侯 chí hau'. Chí hau, 致 間 chí man'. Chí wan; mention my name, and make my respects, 叱名致意 ch'ik, meng chí' f'. Ch'ih ming chí i; respect towards elder brothers or brethren, 悌 tai<sup>2</sup>. Tí; to have respect to written paper, 敬惜字紙 king' sik, tsz' 'chí. King sih tsz chí; in respect to, with respect to, 至於 chí ,ü. Chí yú, 論及 lun' k'ap,. Lun kih, 講及 'kong k'ap,. Kiáng kih; in many respects, 多有 to 'yau. To yú; in some respect, 頗係 'p'o hai'. P'o hí, 稍是 'sháu shí'. Sháu shí; complete in all respects, 十足 shap, tsuk,. Shih tsuh; out of respect to you, 因爾 yan 'i. Yin rh; to show respect to one, 恭敬人 kung king' yan. Kung king jin; to have a respect for holy things, 尊敬 聖物 tsün king' shing' mat. Tsun king shing wuh; you have no fear or respect, 你放發 'ní fong' mán. Ní fáng mán.

Respectability 尊貴 tsun kwai'. Tsun kwei, 尊敬 tsun king'. Tsun king; a person of respectability, 貴人 kwai', yan. Kwei jin, 尊貴之人, tsün kwai', chí yan. Tsun kwei chí jin, 有面子嘅人 'yau mín' 'tsz ké' yan.

Respectable 旹 kwai'. Kwei, 賁 tsün. Tsun, 於貴 king kwai'. King kwei, 有面子嘅 'yau mín' 'tsz kế, 有體面 'yau 't'ai mín'. Yú t'í mien, 有整 價 'yau shing ká'. Yú shing kiá.

Respectably, as: respectably dressed, 着貴衣的

chéuk, kwai' í tik,. Choh kwei í tih.

Respected 敬了 king' 'liú. King liáu, 恭敬了 kung king' 'liú. Kung king liáu, 🍎 tsün. Tsun, 欽 yam. K'in; respected by all, 人人恭 敬之 yan , kung king' , chí. Jin jin kung king chí, 爲架所敬 'wai chung' 'sho king'. Wei chung so king, 被象恭敬 pf chung kung king.

Pí chung kung king.

Respectful 敬 king'. King, 恭 kung. Kung, 恭敬 kung king'. Kung king, 虔 k'ín. K'ien, 敬 謹 king kan. King kin, 尊 tsün. Tsun, 尊敬 tsün king. Tsun king, 瀧 kan. Kin, 謹 重 kan chung. Kin chung, 謹恪 'kan k'ok, Kin k'oh, 寅 yan. Yin, 敬 'king. King, 穆穆 muk, muk, Muh muh, 秩秩然 tít, tít, sín. Tieh tieh jen, 灟 a chuk chuk. Chuh chuh, 翼翼 yik, yik, Yih yih, 肅 肅 suk, suk, Suh suh; respectful towards parents, 孝父母 háu' fú' 'mò. Hiáu fú mú, 孝敬 父母 háu' king' fú' 'mò. Hiáu king fú mú; respectful and obedient, 敬順 king' shun'. King shun; respectful and humble, 敬謙 king' him. King hien; of a respectful mind, 敬 心 嘅 king' sam ké'; a respectful demeanor, 恭 行 kung hang. Kung hang, 禮行 'lai hang. Lí hang, 敬行 king hang. King hang, 色勃如 此 shik, pút, ü 'yá. Sih poh jú yé; respectful compliments, 敬侯 king' hau'. King hau, 恭 侯 kung hau'. Kung hau.

Respectfully 敬 king'. King, 恭 kung. Kung, 肅 鉄 suk in. Suh jen; I respectfully inform you, 敬 敬者 king' 'k'ai 'ché. King k'í ché; respectfully yield, 敬讓 king' yéung'. King jáng; respectfully received, 敬奉 king' fung'. King fung, 恭奉 kung fung. Kung fung, 欽奉 yam fung. K'in fung; to respectfully ask, 敬間 king' man'.

King wan.

Respecting 論 及 lun' k'ap,. Lun kih, 至 於 chí'

,ü. Chí yú, 至于 chí ,ü. Chí yú.

Respective, relating to a particular person or thing, 已 kí. Kí, 本 'pún. Pun, 其 k'í. K'í, 各 kok,. Koh; their respective duties, 每之本分 múi chí 'pún fan'. Mei chí pun fan; in their respective spheres, 各在已之本分 kok, tsoi' kí ,chí 'pún fan'. Koh tsái kí chí pun fan.

Respectively 互相 ú' séung. Hú siáng, 每年 'múi 'múi. Mei mei, 各各kok, kok,. Koh koh. Respirable 可呼吸 'ho fú k'ap,. K'o hú hih.

Respiration, the act of breathing, 呼吸 fú k'ap. Hú hih; difficult respiration, 疲氣, há hí'. Kiá k'í, 喘氣 'ch'un hí'. Ch'uen k'í. Respirator 嘴 笠 'tsui lap, Tsui lih, 呼吸之器

fú k'ap, chí hí. Hú hih chí k'í.

Respiratory 呼吸的 fú k'ap, tik,. Hú hih tih; respiratory functions, 呼吸功用 fú k'ap, kung yung<sup>2</sup>. Hú hih kung yung; respiratory organs, 呼吸之體 fú k'ap, chí 't'ai. Hú hih chí t'í.

Respire, to, 呼吸 fú k'ap,. Hú hih, 料氣 't'au hí'; to rest, 歇 hít. Hieh.

Respire, to exhale, 呼出氣 fú ch'ut, hí. Hú ch'uh k'í, 透氣 t'au' hí'. T'au k'í.

Respired 呼吸了 fú k'ap, 'liú. Hú hih liáu. Respite, pause, 歇爪 hít, 'há, 安歇 on hít, Ngán hieh; cessation, 止 'chí. Chí, 停 t'ing. T'ing; delay, 延遲 ín ch'í. Yen ch'í, 延緩 ín ún'. Yen hwán; forbearance, 忍耐 'yan noi'. Jin nái; prolongation of time for the payment of a debt beyond the legal time, 實限 fún hán'. Kwán hien, 展限 'chín hán'. Chen hien, 展日 期 'chín yat, ,k'í. Chen jih k'í; no respite, 無 停 ,md ,t'ing. Wú t'ing, 不運 pat, ,ch'í. Puh ch'í.

Respite, to, 延運 in ch'í. Yen ch'í, 延緩 in ún'. Yen hwán, 遲滯 ch'í chai'. Ch'í chí; to respite an officer, 革官 kák, kún. Keh kwán; to extend the legal time, 實限 fún hán'. Kwán hien.

Respited, relieved from labor, 停温 t'ing kwo'. T'ing kwo, 上過 'chí kwo'. Chí kwo; allowed a temporary suspension of execution, 實限了 fún hán' 'liú. Hwán hien liáu, 延運了 án ch'í 'liú. Yen ch'í liáu.

Resplendence 光 kwong. Kwáng, 赫 hak. Heh, Resplendency 光耀 kwong iú. Kwáng yáu, 光明 kwong ming. Kwáng ming, 燦 ts'án'.

Ts'in, 燦 爛 ts'án' lán'. Ts'án lán.

Resplendent 耀光 iú' kwong. Yáu kwáng, 光明 kwong ming. Kwáng ming, 燦 ts'án'. Ts'án, 煇 fai. Hwui, 煌 wong. Hwáng, 煇光 fai kwong. Hwui kwáng, 赫 hak, Heh, 煜 yuk,. Yuh, 恒 hun. Hiuen, 明 ming. Ming; resplendent virtue, 光朗之德 kwong 'long chí tak. Kwáng láng chí teh, 爽德 'shong tak. Shwang teh.

Respond, to give an answer or reply, 答 táp,. Táh, 應 ying'. Ying, 應答 ying' táp,. Ying táh, 對 túi'. Túi, 麐 ying. Ying; to correspond, 相 應 séung ying. Siáng ying, 相稱 séung ch'ing'. Siáng ch'ing; to suit, 合 hòp,. Hoh; ditto, as an echo, ## fiéung ying'. Hiáng ying; to respond in singing, 唱和 ch'éung' wo'. Ch'áng ho, 唱答 ch'éung' táp,. Ch'áng táh; to respond to a demand for money, 交銀 káu ngan. Kiáu yin; to respond to a plaint, 訴告 sú' kờ'. Sú káu.

Responded 答過 táp, kwo'. Táh kwo, 應答了 ying' táp, 'liú. Ying táh liáu; satisfied by payment, 交了銀 káu liú ngan. Kiáu liáu yin. Respondence 答者 táp, 'ché. Táh ché, 應答 Respondency ying' táp,. Ying táh.

Respondent, answering, 答 táp,. Táh, 應 答 ying'

táp,. Ying táh, 合 hòp,. Hoh.

Respondent, a, 被告 pí kò'. Pí káu, 訴 禀 者 sú' 'pan 'ché. Sú pin ché, 訴 狀 者 sú' chong' 'ché, Sú chwáng ché,

Respondentia 按貨銀 on' fo' ngan. Ngán ho yin, 按貨欠項 on' fo' him' hong'. Ngán ho k'ien

Responding, answering, 答 táp. Táh, 雁 ying'. Ying; corresponding, 相 應 séung ying. Siáng ying, 相稱 séung ch'ing'. Siáng ch'ing, 合 hòp,. Hoh; ditto to a plaint, 訴 狀 sú' chong'. Sú chwang.

Response, an answer, 答 táp, Táh, 應答 ying' táp, Ying táh; no response, 無答, mò táp,. Wú táh, 無應答 "mò ying' táp,...Wú ying táh; mutual response, 相答 séung táp,. Siáng táh, 互答 ú' táp,. Hú táh, 相和 séung wo'. Siáng ho, 相稱

séung ch'ing'. Siáng ch'ing.

Responsibility 是間 shí man'. Shí wan, 扣認 tám yan¹ (ying²). Tán jin, 責 chák, Tseh, 責成 chák, shing. Tseh ching, 任 yam'. Jin, 担任 tám yam'. Tán jin, 頁荷 fú' ho'. Fú ho; the responsibility rests on me,為我是間 'wai 'ngo shí' man'. Wei wo shi wan, 責成在我 chák, shing tsoi' 'ngo. Tseh ching tsái wo, 我為相認 'ngo "wai tám yan. Wo wei tán jin; a heavy responsibility, 重扣 chung' tám'. Chung tán, 重責 chung' chák,. Chung tseh, 任重 yam' chung'. Jin chung, 歸我身上 kwai 'ngo shan shéung'. Kwei wo shin sháng; I will take the responsibility, 担上身 tám 'shéung shan. Tán sháng shin; an office of great responsibility, 任重 yam' chung'. Jin chung; the office is important and the responsibility great, 任重責大 yam' chung chák tái. Jin chung tseh tá.

Responsible, liable to account, 服 間 fuk, man'. Fuh wan, 為間 wai man'. Wei wan, 是 間 shí' man<sup>2</sup>. Shí wan, 服 責 fuk, chák, Fuh tseh, 服 實成 fuk, chák, shing. Fuh tseh ching, 担認 tám yan' (ying'). Tán jin; I am responsible, 我 担認 'ngo tám yan' (ying'). Wo tán yin, 我認頭 'ngo yan' (ying') t'au. Wo jin t'au, 責成在我 chák, shing tsoi' 'ngo. Tseh ching tsái wo, 責任在余 chák yam' tsoi' çü. Tseh jin tsái yú, 為我是間 "wai 'ngo shí' man'. Wei wo shí wan; a responsible office, 重任 chung' yam'. Chung jin; they must be held responsible, 為佢 是 間 ,wai 'k'ü shî' man'. Wei k'ü shî wan, 爲 彼是間 'wai 'pí shí' man'. Wei pí shí wan, 責 成在佢 chák, shing tsoi' 'k'ü. Tseh ching tsái k'ü; hold me responsible for everything, 各 專 間我 kok, sz' man' 'ngo. Koh sz wan wo.

Responsibleness, see Responsibility.

Responsive, answering. 答的 táp, tik, Táh tih; responsive particles, 應答之字 ying táp, chí tsz. Ying táh chí tsz; some of the following are used in Canton coll., 咯 lok,, 耀 ,lo, 呀 á', 睹 ché, 吱, chí, 吐 'chí, 刚 lí', 哩 lé, 羅幡 lo' po', 瓣 lá', 喀 lák, 咄 lá'; ditto in books, 也 yá. Yé, 矣 i. I, 然 in. Jen, 焉 in. Yen. Responsory 答的 táp, tik, Táh tih, 應答的 ying

táp, tik. Ying táh tih.

Rest 安 on. Ngán, 平安 p'ing on. P'ing ngán,

安息 ,on sik,. Ngán sih, 滯 tseng². Tsing, 安康 on hong. Ngán káng, 康宾 hong ning. Káng ning, 安军, on ning. Ngán ning, 平康, p'ing hong. P'ing káng; quiet ease, 安佚 on yat. Ngán yih, 佚 yat<sub>i</sub>. Yih; day of rest, 安 息 日 on sik, yat. Ngán sih jih; to retire to rest, 去 睡 hu' shui'. K'u shwui, 去臥 hu' ngo'. K'u ngo, 去寐 hu' mí'. K'u mí; eternal rest, 永安 'wing on. Yung ngán, 長安 ch'éung on. Ch'áng ngán; to take one's rest, 瞓 fan', 睡 shui'. Shwui, 抖 't'au; do not get any rest, 襲 轉不寐 'chín 'chün pat, mí'. Chen chuen puh mí, 瞓唔着 fan', m chéuk, ; freedom of a nation from disturbance, 本辯 p'ing tseng'. P'ing tsing; on hít, chí ch'ü'. Ngán hieh chí ch'ú, 歇息 處 hít, sik, chí ch'ü'. Hieh sih chí ch'ú, 歇脚之處 hít, kéuk, chí ch'ü'. Hieh kioh chí ch'ú, 停足之處 t'ing tsuk, chí ch'ü'. T'ing tsuh chí ch'ú; a stop, 止號 'chí hò'. Chí háu; set this affair at rest, 平此事 p'ing 'ts'z sz'. P'ing ts'z sz, 寢息此事 'ts'am sik, 'ts'z sz'. Ts'in sih ts'z sz; to covet rest, 貪安 t'ám on. T'án ngán; to enjoy rest, 享安 'héung on. Hiáng ngán; no rest, 無安 mò on. Wú ngán; fond of rest, 好安 hờ on. Hau ngán; when the mind is at rest, then there is joy, 心安就樂 sam on tsau' lok,. Sin ngán tsiú loh, 心信則樂 'sam sun' tsak, lok,. Sin sin tseh loh.

Rest, that which is left, A ü. Yú, shing. Shing; the rest, 其餘 k'í ü. K'í yú; as to the rest, 至於其餘 chí ü k'í ü. Chí yú k'í yú; he lost the rest, 但失其餘 'k'ü shat, k'í ü. K'ü shih k'í yú; the rest need not be detailed, a phrase used at the end of letters, 餘不盡暨 ü pat,

tsun' k'í'. Yú puh tsin k'í.

Rest, to, 安 on. Ngán, 抖 t'au, 寕 ning. Ning, 息 sik, Sih, 歇 hít, Hieh, 休 yau. Hiú, 静 tseng. Tsing, 寝 'ts'am. Ts'in, 棲 ts'ai. Ts'í, 憩 hí. Hí, 静息 tseng sik, Tsing sih, 堅 k'í. K'í; to rest from, 停 t'ing. T'ing, 罷 pá'. Pá, 止 'chí. Chí, 歇 hít. Hieh; to rest on the bed, lin fan', 睡 shui'. Shwui, 以 ngo'. Ngo; to rest at a place, 歇 宿 hít, suk,. Hieh suh; to rest with, 在 tsoi<sup>2</sup>. Tsái; to rest satisfied, 心安 sam on. Sin ngán; to rest from labor, 停工 ting kung. Ting kung, 罷工 pá' kung. Pá kung; to rest assured, 心定 sam teng'. Sin ting, 實知 shat, chí. Shih chí; to rest on, 安在 on tsoi'. Ngán tsái; it rests with him to decide, 决斷在他 küt, tün' tsoi' t'á. Kiuch twán tsái t'á; it rests with me, 在我 tsoi' 'ngo. Tsái wo; rest a while, 歇一吓 hít, yat, 'há, 歇一陣 hít, yat, chan', 歇吓脚 hít, 'há kéuk,, 歇住爪 hít, chữ 'há, 歇一歇 hít, yat, hít,. Hieh yih hieh, 駐馬 chu' 'má. Chú má; to rest satisfied with one's station, 安分 on fan'. Ngán fan; to rest the body, 极身 p'ang shan. P'ang shin; it rests on, 倚 Y. I, 依 í. I, 藉 tsik. Tsih, 憑 p'ang. P'ang, 凭 pang'; to rest against, 挨 ái. Yái, 挨 凭 ái pang', 挨貼 ái t'íp,. Yái t'ieh; to abide, 居 kü. Kü.

Rest, to quiet, 安 on. Ngán; to place, 安 on. Ngán, 擠上, chai 'shéung.

Rest-harrow 蕤梜\*(?) yui² káp,. Jui kiáh.

Rest-house 歇所 hit, 'sho. Hieh so.

Restaurant, a, 酒 晏 館 'tsau án' 'kún. Tsiú ngan kwán, 严晏店 'tsau án' tím'. Tsiú ngan tien, 晏店 án' tím'. Ngan tien.

Restauration 復翻 fuk, fán. Fuh fán, 復立 fuk, lap,. Fuh lih; restauration to life, 復生 fuk, shang. Fuh sang.

Rested 安過 on kwo'. Ngán kwo; rested with, 在 tsoi<sup>2</sup>. Tsái.

Resting 安 on. Ngán, 歇 hít,. Hieh, 駐 chữ. Chú; resting upon, 安上 on shéung. Ngán sháng, 恐 p'ang. P'ang; lying, 队 ngo'. Ngo; leaning, 挨 ái. Yái; depending, 依 í. I, 倚 賴 "I lái". I lái, 藉 tsik, Tsih, 憑 p'ang. P'ang.

Resting-place 歇所 hít, sho. Hieh so, 安身之處 on shan chí ch'u'. Ngán shin chí ch'u, 棲身 之處 ts'ai shan chí ch'ü'. Ts'í shin chí ch'ú, 歇店 hít, tím'. Hieh tien; a caravansary is a resting-place on the highway, 驛中途駐足所 yik, chung t'ò chữ tsuk, sho. Yih chung t'ú chú tsuh so.

Restitution, reparation, 賠補 p'úi 'pò. P'ei pú, 償 ch'éung. Ch'áng; to make restitution, 賠補 "p'úi 'pò. P'ei pú, 補翻 'pò fán. Pú fán; restoration, 復原 fuk, sün. Fuh yuen, 復舊 fuk, kau'. Fuh kiú, 復立 fuk, lap. Fuh lih; restitution of ché. all things, 以萬物復原 'i mán' mat, fuk, sün. I Restorative 返魂 的 'fán wan tik, Fán kwan tih, wán wuh fuh yuen.

Restitutor 賠補者 "p'úi 'pò 'ché. P'ei pú ché.

Restive, stubborn, 板頸 'pán 'keng. Pán king, 梗 頸 'kang 'keng. Kang king, 頑梗 ,wán 'kang. Hwán kang, 抗頑 k'ong' wán. K'áng hwán, 頑 皮, wán , p'í. Hwán p'í; ditto, as a horse, also applied to men, 拗頸 áu' 'keng. Yáu king, 力爾 'tiú 'wán. Tiáu hwán, 抗 頑 k'ong' 'wán. K'áng hwán; a restive horse, 板頸嘅馬 'pán 'keng ké' 'má, 驁 ngờ'. Ngau.

Restiveness 板頸 'pán 'keng. Pán king, 刀頑 tiú wán. Tiáu hwán, 頑皮者 wán p'í 'ché. Hwán

p'í ché.

Restless, continually moving, 不歇 pat, hít,. Puh hieh, 不安 pat, on. Puh ngán, 不停 pat, t'ing. Puh t'ing, 刀刀, tiú, tiú. Tiáu tiáu, 搖搖,iú siú. Yáu yáu, 動 一 動 tung' yat, tung'. Tung yih tung; being without sleep, 無得安, mò tak, on. Wú teh ngán, 掩 信 ím chím. Yen chen; restless, nervous, 掩信 ím chím. Yen chen, 憧 掩信. 悠 , ím , ím , chím , chím. Yen yen chen chen; restless he passed the night, 成夜掩悠 shing yé' im chim. Ching yé yen chen; restless hours, 掩信之時 ,ím ,chím ,chí ,shí. Yen chen chí shí; a restless mind, 掩悠之心,ím ,chím

chí sam. Yen chen chí sin, 🗥 🖊 🧷 sam tiú tiú. Sin tiáu tiáu, 刀 心 tiú sam. Tiáu sin, 不 平之心 pat, p'ing chí sam. Puh p'ing chí sin, 不翻之心 pat, tseng chí sam. Puh tsing chí sin; restless desire, 貪心無厭, t'ám, sam, mò ím². T'án sin wú yen; a restless monarch, 不安 之皇 pat, on chí wong. Puh ngán chí hwáng; restless, as dependents, 搖動 嘅 iú tung' ké'; a restless person, 躁暴之人 ts'ò' pò' chí yan. Ts'áu páu chí jin, 浮動之人 fau tung' chí yan. Fau tung chí jin; a restless disposition, 浮動 之性 fau tung' chí sing'. Fau tung chí sing; a restless eye, 眩眼 ün 'ngán. Hiuen yen.

Restlessness 不安 pat, on. Puh ngán, 不安静 pat, on tseng. Puh ngán tsing, 搖動 iú tung. Yáu tung; motion, 郁動 yuk, tung'; uneasiness, 檶

確信.信 ím ím chím chím. Restorable 可復原 'ho fuk , ün. K'o fuh yuen, 復

立得嘅 fuk, lap, tak, ké'.

Restoration, the act of replacing in a former state, 復翻 fuk, fán. Fuh fán, 安翻, on fán. Ngán fán, 安回, on ,úi. Ngán hwui, 復原 fuk, ,ün. Fuh yuen, 復售 fuk, kau². Fuh kiú; reinstatement, 復立 fuk, lap,. Fuh lih; reparation, 賠 者 p'úi 'ché. P'ei ché, 賠補者 p'úi 'pò 'ché. P'ei pú ché, 採回 'wán úi. Wán hwui; restitution, 賠 還 "p"úi "wán. P'ei hwán; renewal, 更 新 kang' san. Kang sin, 復興 fuk, hing. Fuh hing; the restoration of the empire, 復立國者 fuk, lap, kwok, 'ché. Fuh lih kwoh ché, 復興 國者 fuk, hing kwok, 'ché. Fuh hing kwoh

回魂的 śúi "wan tik,. IIwui hwan tih.

Restorative, a, 返魂藥 fán wan yéuk. Fán hwan yoh, 回 魂 藥 súi swan yéuks. Hwui hwan yoh, 囘春藥 śui ch'un yéuk,. Hwui ch'un yoh.

Restore, to give or bring back what has been lost, 復 fuk, Fuh, 挽回 wán úi. Wán hwui, 夜回 káu úi. Kiáu hwui, 交 還 káu wán. Kiáu hwán, 交還 káu wán. Kiáu hwán, 給還 k'ap, wán. Kih hwán, 復還 fuk wán. Fuh hwán; to make good, 補翻 'pò fán. Pú fán, 補 'pò. Pú, 填還 t'ín wán. T'ien hwán, 陪補 p'úi 'pò. P'ei pú, 賠 "p'úi. P'ei, 還 "wán. Hwán, 賠 還 p'úi wán. P'ei hwán, 遺 翻 wán fán. Hwán fán, 陪 翻 p'úi fán. P'ei fán, 償還 ch'éung ,wán. Ch'áng hwán, 墊還 tín',wán. Tien hwán; to restore to life, 回 或 śúi śwan. Hwui hwan, 復生 fuk, shang. Full sang, 甦 sú. Sú, 復活 fuk, út, Fuh hwoh, 還魂 wán wan. Hwán hwan; to restore to health, 復元 fuk, sün. Fuh yuen; te restore one's strength, 補血氣 'pò hüt, hí. Pú hiueh k'í, 補氣力 'pò hí' lik. Pú k'í lih, 復氣力 fuk, hí' lik. Fuh k'í lih; to restore to prosperity, 復典 fuk, hing. Fuh hing; to restore a house, 修屋 sau uk,. Siú uh, 修整屋 sau 'ching uk,. Siú ching uh; to restore an exiled prince, 復君 fuk, kwan. Fuh kiun; to res-

\* Medhurst.

tore to the original state, 復原 fuk, sün. Fuh yuen, 還原 wán win. Hwán yuen; to restore one to office, 復囘原職 fuk, súi sün chik,. Fuh hwui yuen chih; to restore a lost part, 整翻 'ching fán. Ching fán, 修翻 sau fán. Siú fán, 補翻缺處 'pò fán küt, ch'ü'. Pú fán kiueh ch'ú; to restore one to liberty, 釋人 shik, yan. Shih jin, 釋放人 shik, fong' yan. Shih fáng jin; to restore a passage, 補句 'pò kü'. Pú kü.

Restored, returned, 還過 wán kwo'. Hwán kwo, 交翻過 káu fán kwo'. Kiáu fán kwo; brought back, 復過 fuk, kwo'. Fuh kwo; cured, 醫過 í kwo'. Í kwo; repaired, 修過 "sau kwo'. Siú kwo; re-established, 復立過 fuk, lap, kwo'. Fuh lih kwo; restored the lost, 還其失。wán "k'í shat,. Hwán k'í shih, 補其失 'pò "k'í shat,. Pú k'í shih, 賠其失 ,p'úi ,k'í shat,. P'ei k'í shih; restored to office, 授回原職 shau' súi sün chik,. Shau hwui yuen chih, 給回原職 k'ap, ¿úi ¿ün chik. Kih hwui yuen chih; restored to health, 醫翻好 í fán 'hò, 愈 ü'. Yú, 蕍 ü'. Yú, 痊 ,ts'ün. Ts'iuen, 復元 fuk, ,ün. Fuh yuen; restored the house, 修好問屋 sau 'hò kán uk,. Siú háu kien uh, 補好過間屋 'pò 'hò kwo' kán uk. Pú háu kwo kien uh.

Restoring, returning what is lost, 還 wán. Hwán, 交還 ,káu ,wán. Kiáu hwán, 賠補 ,p'úi 'pò. P'ei pú, 補 翻 'pò fán. Pú fán; curing, 醫 í. Í; rspairing, 修 sau. Siú, 修 輅 sau 'ching. Siú ching; re-establishing, 復立 fuk, lap,. Fuh lih.

Restrain, to, 約束 yéuk, ch'uk,. Yoh shuh, 拘束 k'ü ch'uk, K'ü shuh, 管束 'kún ch'uk, Kwán shuh, 檢束 'kím ch'uk, Kien shuh, 拘制 k'ü chai'. K'ü chí, 禁制 kam' chai'. Kin chí, 約止 yéuk, 'chí. Yoh chí, 壓制 át, chai'. Yáh chí, 禁壓 kam' át, Kin yáh, 壓住 át, chü'. Yáh chú, 繩 shing. Shing, 遏 át, Ngoh; to restrain the people from rebellion, 彈壓百姓 t'án át, pák, sing'. T'án yáh peh sing; restrain him, 管束佢 'kún ch'uk, 'k'ü. Kwán shuh k'ü, 壓住佢át, chü' 'k'ü. Yáh chú k'ü; to restrain one's lusts, 遏愁 át, yuk,. Ngoh yuh, 制慾 chai' yuk,. Chí yuh; to restrain one, 阻 遏人 'cho át, yan. Tsú ngoh jin; restrain your anger, 遏你怒 át, iní ndi. Ngoh ní nú; to restrain one's anger, 遏怒át, nd². Ngoh nú, 忍怒 'yan nd². Jin nú, 含怒 shòm nò. Hán nú; to restrain those under you, 約束手下嘅 yéuk, ch'uk, 'shau há' ké'; to restrain one's self, 自制 tsz' chai'. Tsz chí, 自約 tsz' yéuk. Tsz yoh, 自檢 tsz' 'kím. Tsz kien, 繩已 shing kí. Shing kí, 自持 tsz', ch'í. Tsz ch'í, 自守 tsz' 'shau. Tsz shau; not to restrain, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung, 容縱 yung tsung'. Yung tsung, 縱大佢个胆 tsung' tái 'k' ü ko' 'tám; to limit, to confine, R hán'. Hien; to restrain within proper bounds, 節 制 tsít, chai'. Tsieh chí, 樽節 'tsün tsít,. Tsun tsieh, 禁止 kam' 'chí. Kin chí; to restrain one's tears, 忍淚 'yan lui'. Jin lui, 含淚 shòm lui'. Hán lui; need not restrain yourself, 你唔使拘 'ní ,m 'shai ˌk'ü, 爾不用拘 'í pat, yung' ˌk'ü. Rh puh yung k'ü; restrain your steps, 片步 'chí pò'. Chí pú, 留步, lau pò. Liú pú; desirous to retrain his words, 欲訥於言 yuk, nut, jü jín. Yuh nuh yú

Restrained 管 束 渦 'kún ch'uk kwo'. Kwán shuh kwo, 渴渴 át kwo'. Ngoh kwo, 厭制了 át chai' 'liú. Yáh chí liáu, 拘束了 ˌk'ü ch'uk¸ 'liú. K'ü

shuh liáu, 🌇 ak.. Ngeh.

Restraining, checking, 約束 yéuk, ch'uk,. Yoh shuh, 管束 'kún ch'uk,. Kwán shuh, 阻遏 'cho át,. Tsú ngoh, 壓 制 át, chai': Yáh chí; repressing, 彈壓 t'án át,. T'án yáh; suppressing, 遏 住 át, chữ. Ngoh chú, 壓住 át, chữ. Yáh chú.

Restraint 約束 yéuk, ch'uk, Yoh shuh, 拘束 k'ü ch'uk,. K'ü shuh, 管束 'kún ch'uk,. Kwán shuh, 制 chai'. Chí, 禁制 kam' chai'. Kin chí; to put one under restraint, 約 束 人 yéuk, ch'uk, yan. Yoh shuh jin; to bear the restraint, 無 拘 ,md k'ü. Wú k'ü, 無管束 mò 'kún ch'uk. Wú kwán shuh, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung; restraints of decorum, 禮所禁 'lai 'sho kam'. Lí so kin, 禮 制 'lai chai'. Lí chí.

Restrict, to limit, 限制 hán' chai'. Hien chí, 限 hán'. Hien, 節制 tsít, chai'. Tsieh chí, 挟制 híp, chai'. Hieh chí, 楔 hít,. Hieh, 絜 kít,. Kieh, 囚 ts'au. Ts'iú, 訾限 ˌts'z hán'. Ts'z hien, 繩 ˌshing. Shing; to restrain, 約束 yéuk, ch'uk, Yoh shuh, 約 yéuk,. Yoh, 束 ch'uk,. Shuh, 拘 k'ü. K'ü, 覊 kí. Kú, 檢束 'kím ch'uk,. Kien shuh, 緘束 kám ch'uk. Kien shuh; to restrict the sense, 限其意 hán', k'í f'. Hien k'í í, 約其意 yéuk, k'í í'. Yoh k'í í; to restrict one's movements, 限其舉動 hán' k'í 'kü tung'. Hien k'í kü tung. Restricted 限了 hán' sliú. Hien liáu, 約了 yéuk,

'liáu. Yoh liáu, 省約 'sháng yéuk,. Sang yoh; restricted in time, 限期 hán', k'í. Hien k'í, 限的日子 hán' tik, yat, 'tsz. Hien tih jih tsz; restricted by rule, 限制 hán' chai'. Hien chí, 限度 hán' tời. Hien tú, 絜度 kít, tời. Kieh tú, 約束法度 yéuk, ch'uk, fát, tờ. Yoh shuh fáh tú; in a restricted sense, 限意解之 hán' í' kái chí. Hien í kiái chí.

Restricting 限 hán'. Hien, 限 制 hán' chai'. Hien

chí, 新 yéuk, Yoh.

Restriction 限者 hán' 'ché. Hien ché, 限度 hán' tờ. Hien tú 限制 hán' chai'. Hien chí, 細法 shing, fát,. Shing fáh; restraint, 拘束 k'ü ch'uk. K'ü shuh, 約束 yéuk ch'uk. Yoh shuh. Restrictive 限的 hán' tik,. Hien tih, 約的 yéuk, tik,. Yoh tih, 制的 chai' tik,. Chí tih.

Restringe, to contract, 减 kám. Kien; to confine,

限 hán². Hien.

Result, to leap back, 跳反 t'iú' 'fán. T'iáu fán, 屈 强 wat, k'éung. K'iuh k'iáng; to result from, 出於 ch'ut, çü. Ch'uh yú, 出乎 ch'ut, çú. Ch'uh yá, 由出 yau ch'ut,. Yú ch'uh, 由來 yau çloi. Yú lái, 自來 tsz¹ ˌloi. Tsz lái, 關係 ˌkwán hai¹. kít, Kwei kieh, 着 落 chéuk, lok, Choh loh, 發落 fát, lok,. Fah loh, 歸落 kwai lok,. Kwei loh, 到尾 tò' mí. Táu wí, 收尾 shau 'mí. Shau wí, 到底 tò' tai. Táu tí, 結局 kít, kuk,. Kieh kiuh; to result in good, 結好菓 kít, hò 'kwo. Kieh háu ko; to result in evil, 結惡菓 kít, ok, 'kwo. Kieh ngoh ko, 惡關係 ok, kwán hai'. Ngoh kwán hí; it will result in calamity, 将必 結 稿 tséung pít, kít, wo'. Tsiáng pieh kieh ho, 終然有禍。chung in 'yau wo'. Chung jen yú ho, 收尾必嗣 shau 'mí pít, wo'. Shau wí pieh

Result, consequence, 關係, kwán hai'. Kwán hí, 干係 kon hai'. Kán hí, 果 'kwo. Ko, 果實 'kwo shat, Ko shih, 亦 tsik, Tsih, 效 驗 háu' ím². Hiáu yen, 應 監 ying' ím². Yin yen; issue, 收尾 shau 'mí. Shau wí, 到尾 tò' 'mí. Táu wí, 到底 tò' 'tai. Táu tí, 歸落 kwai lok. Kwei loh; what are the results? 結何果乎 kít, sho 'kwo ú. Kich ho ko hú.

Resultant 關係 kwán hai'. Kwán hí.

Resulting from, 出於 ch'ut, ü. Ch'uh yú, 出乎 ch'ut, ú. Ch'uh hú; resulting in, 關係 kwán hai'. Cwán hí, 到尾 tò' 'mí. Táu wí, 收尾 shau 'mí. Shau wí. 歸落 kwai lok. Kwei loh.

Resumé 畧 léuk,. Lioh, 要畧 iú' léuk,. Yáu lioh; a summing up, 總係 'tsung hai'. Tsung hí, 共係 kung' hai'. Kung hí, 統係 't'ung hai'. T'ung hí.

Resume, to begin again, 復做 fuk, tso'. Fuh tso, 復作 fuk, tsok, Fuh tsoh, 復行 fuk, hang. Fuh hang, 又作 yau' tsok, Yú tsoh, 又為 yau' ,wai. Yú wei, 又行 yau', hang. Yú hang, 再作 tsoi' tsok,. Tsái tsoh, 再為 tsoi' wai. Tsái wei; to take back what has been given, 收 翻 shau fán. Shau fán, 收回 shau ti. Shau hwui, 取 El 'ts'ü 'ui. Ts'ü hwui; to resume one's duties, 復做本分 fuk, tsò' 'pún fan'. Fuh tso pun fan, 復上任 fuk, 'shéung yam'. Fuh sháng jin.

Resuming 翻做 fán tsoi. Fán tso, 復做 fuk, tsoi. Fuh tso, 又篇 'yau swai. Yú wei, 又作 yau'

tsok. Yú tsoh.

Resummon, to, 復告 fuk, kờ. Fuh káu; to call again, 翻召 fán chiú. Fán cháu, 復招 fuk, chiú. Fuh cháu.

Resumption 復作者 fuk, tsok, 'ché. Fuh tsoh ché, 復上任者 fuk, 'shéung yam' 'ché. Fuh sháng jin ché, 收翻者 shau fán ché. Shau fán ché.

Resupination 安背 on púi. Ngán pei.

Resurrection 復生 fuk, shang. Fuh sang, 復活 fuk, út,. Fuh hwoh, 甦 sú. Sú, 穌 sú. Sú, 翻生 fán shang. Fán sang; the resurrection of the dead, 甦死者 sú 'sz 'ché. Sú sz ché, 死者之復 活 'sz 'ché chí fuk, út,. Sz ché chí fuh hwoh, 死之復生 sz chí fuk, shang. Sz chí fuh sang; the day of resurrection, 復活之日 fuk, út, chí yat. Fuh hwoh chí jih.

Resurvey, to, 復量 fuk, sléung. Fuh liáng, 再量

tsoi' déung. Tsái liáng.

Kwan hí, 故 kú'. Kú; to result in, 歸 結 kwai Resuscitate, to, 甦 sú. Sú, 鯀 sú. Sú, 復 活 fuk, út. Fuh hwoh, 復生 fuk, shang. Fuh sang; to revive, 復起 fuk, 'hí. Fuh k'í, 復新 fuk, san. Fuh sin; to resuscitate a quarrel, 復開爭端 fuk, hoi cháng tun. Fuh k'ái tsang twán; to resuscitate a society, 復翻舊會 fuk, fán kau' úi<sup>2</sup>. Fuh fán kiú hwui, 復立舊會 fuk, lap, kau<sup>2</sup> úi<sup>1</sup>. Fuh lih kiú hwui.

Resuscitative 甦的 sú tik,. Sú tih, 復活的 fuk, út, tik,. Fuh hwoh tih, 復新的 fuk, san tik.

Fuh sin tih.

Retail, to sell in ditto, 零 賣 ling mái<sup>2</sup>. Ling mái, 零沽 ,ling ,kú. Ling kú, 零碎賣 ,ling sui' mái'; retail trade, 零碎生意 ling sui' shang i'. Ling sui sáng í, 零星生意 ling sing shang í', 零星買賣 ling sing mái mái'. Ling sing mái mái, 小買賣 'siu' mái mái'. Siáu mái mái, 做小 生意 tsờ siú shang í. Tso siáu sang í; retail goods, 碎貨 sui' fo'. Sui ho, 零貨 ling fo'. Ling ho, 不成單 pat, shing tan. Puh ching tán; to tell to many, 客星講 ,ling ,sing 'kong. Ling sing kiáng, 碎散 sui' shüt,. Sui shwoh.

Retailed 碎 賣了 sui' mái' 'liú. Sui mái liáu, 零 星賣過 。ling sing mái kwo'. Ling sing mái

kwo.

Retailing 零 賣 ,ling mái. Ling mái, 碎 賣 sui' mái<sup>2</sup>. Sui mái.

Retain, to keep in possession, 留 lau. Liú, 留 下 dau há<sup>1</sup>. Liú hiá, 留 翻 dau fán. Liú fán, 守 'hau. Shau; to employ by a fee paid, 交留規 káu lau kw'ai. Kiáu liú kwei; to retain in service, 留用 lau yung. Liú yung, 留使 lau 'shai. Liú shí, 留役 lau yik,. Liú yih; to retain a visitor, 留客 lau hák, Liú k'eh; to detain, 留住 lau chü<sup>2</sup>. Liú chú; to retain a little, 留 - 的 dau yat, tí; to retain the bad, 留唔好 嘅 ˌlau ˌm 'hò ké', 留不善者 ˌlau pat, shín' 'ché. Liú puh shen ché; to retain in the mind, 留於心 dau du sam. Liú yú sin, 存於心 dts'ün .sam. Ts'un yú sin, 守於心 'shau ,ü ,sam. Shau yú sin; it is difficult to retain an estate, 守業難 'shau íp, nán. Shau nieh nán; to retain by force, 拘留 k'ū lau. K'ū liú. Retainable 可留 'ho lau. K'o liú, 可 守 'ho 'shau.

K'o shau, 留得 ¸lau tak¸. Liú teh.

Retained, 留過 lau kwo'. Liú kwo, 守過 'shau kwo'. Shau kwo; ditto by force, 枸留了\_,k'ü lau 'liú. K'ü liáu liú; kept in pay, 留了用

lau 'liú yung'. Liú liáu yung.

Retainer 留者 ˌlau 'ché. Liú ché; an attendant, 跟 班, kan pán. Kan pán; a dependent, 屬人 shuk, yan. Shuh jin; a fee paid to engage a lawyer or counselor to maintain a cause, 留規銀 ,lau kwai ngan. Liú kwei yin; a retainer to religion, 從教者 sts'ung káu' 'ché. Ts'ung kiáu ché.

Retaining 留 lau. Liú, 守 'shau. Shau; a retaining fee paid to a physician, or to a funeral attendants,

封利市 fung lí (lai ) shí.

Retake (pret. retook; pp. retaken), to, as a city,

献復 hák, fuk,. K'eh fuh, 復據 fuk, kü'. Fuh kü; to take again, 再得 tsoi' tak. Tsái teh, 復得 fuk, tak,. Fuh teh; to take from a captor, 捉翻 chuk, fán. Chuh fán, 捕翻 pò' fán. Pú fán, 套翻 tüt, fán. Toh fán, 搶翻 'ts'éung fán. Ts'iáng fán.

Retaliate, to, 報 pò'. Pú, 答 táp,. Táh, 以 所 得 報之"i'sho tak, pò', chí. I so teh pú chí; to retaliate evil for evil, 以惡報惡 'i ok, pò' ok,. I ngoh pú ngoh; to retaliate an injury, 報怨 pò' ün'. Pú yuen, 報仇 pò' ch'au. Pú ch'au.

Retaliated 報過 pò' kwo'. Pú kwo. Retaliating 報 pò'. P'ú, 答 táp,. Táh.

Retaliation 報 者 pò' 'ché. Pú ché, 報 答 者 pò' táp, 'ché. Pú táh ché; the law of retaliation, 報 答之理 pò' táp, chí 'lí. Pú táh chí lí, 報施 之道 pò', shí chí tò'. Pú shí chí táu.

Retaliatory 報答的 pò' táp, tik,. Pú táh tih, 報施

ff pò' shí tik,. Pú shí tih.

Retard, to impede, 担擱 tám kok. Tán koh, 阻 住 'cho chü'. Tsú chú, 阻碍 'cho ngoi'. Tsú ngái, 阻滯 'cho chai'. Tsú chí, 欄阻 glán 'cho. Lán tsú; to delay, 運緩 ¿ch'í ún². Ch'í hwán, 延緩 śn ún'. Yen hwán, 遲慢 śch'i mán'. Ch'i mán, 远澶, chün chín. Chun chen; to push off, 捱日子, ngái yat, tsz. Yái jih tsz; to retard the progress, 攔阻 slán cho. Láu tsú.

Retarded 欄 阻 過 ,lán 'cho kwo'. Lán tsú kwo; delayed, 運緩過 ch'í ún' kwo'. Ch'í hwán kwo, 延緩過 ín ún' kwo'. Yen hwán kwo.

Retarding 運慢 sch'í mán'. Ch'í mán; hindering, 阻碍 'cho ngoi'. Tsú ngái, 攔阻 lán 'cho. Lán tsú; delaying, 延緩 án ún'. Yen hwán, 運緩 ch'í ún'. Ch'î hwán.

Retch, to, 作幅 tsok, 'au. Tsoh ngau, 幅 统 'au yik,. Ngau nih.

Retching, a retching cough, 抽錯, ch'au ts'ok,. Ch'au ts'oh.

Retention 留者 slau 'ché. Liú ché; power of ditto, 可留者 'ho lau 'ché. K'o liú ché, 能留者 nang lau 'ché. Nang liú ché; the retention of urine, 尿留之症 niú' dau ,chí ching'. Niáu liú chí ching, 尿滯之症 niú' chai' ,chí ching'. Niáu chí chí ching, 尿不出之症 niú pat, ch'ut, chí ching'. Niáu puh ch'uh chí ching; forcible retention, 强留 'k'éung lau. K'iáng liú.

Retentive 好留的 'hò dau tik. Háu liú tih; retentive memory, 好記性 'hò kí' sing'. Háu kí sing; retentive faculty, 記性 kí' sing'. Kí sing.

Retentiveness 留性 lau sing'. Liú sing, 留者 lau 'ché. Liú ché.

Reticence ) 緘默 kám mak. Kien meh.

Reticency } Reticent 緘默的 kám mak, tik,. Kien meh tih.

Reticle 小網 'siú 'mong. Siáu wáng.

Reticular 網嘅 'mong ké'.

Reticulate } 網的 'mong tik, Wáng tih, 似網的 Reticulated 'ts'z 'mong tik, Sz wáng tih. Reticulation 網工 'mong kung. Wáng kung, 生

類乎網 shang lui' ú 'mong. Sang lui hú wáng. Reticule 網句 'mong páu. Wáng páu. Retina 腦筋衣 'nd kan í. Náu kin í, 眼 網 'ngán

'mong. Yen wang.

Retinue 跟班, kan, pán. Kan pán, 跟隨之人, kan ts'ui chí yan. Kan sui chí jin, 從人 ts'ung yan. Ts'ung jin, 跟人 kan yan. Kan jin.

Retirade, act of, 退避 t'úi' pí². T'úi pí; ditto, a a kind of retrenchment in the body of a fort, 選 所 pí 'sho. Pí so, 退 避之所 t'úi' pí chí 'sho.

T'úi pí chí so.

Retire, to, 避 pí. Pí, 退 t'ái'. T'ái, 婳 避 ,úi pí. Hwui pí, 退避 t'úi' pí'. T'úi pí; to retire for a while or on furlough, 告假 kò' ká'. Káu kiá; to retire from active life, 歸隱 kwai 'yan. Kwei yin, 隱辟 'yan p'ik, Yin p'ik, 歸幽 kwai yau. Kwei yú; to retire from service, 歸田 kwai t'ín. Kwei t'ien, 休致 yau chí'. Hiú chí, 致 仕 chí sz². Chí sz; to retire from office with unsullied fame, 潔身歸 kít, shan kwai. Kieh shin kwei; the retiring room is a place for the king to retire, 偏殿王者閒居 ,p'ín tín' ,wong 'ché hán kü. P'ien tien wáng ché hien kü; to retire from the world, 避世 pí shai'. Pí shí; to retire one step, 退一步 t'úi' yat, pò'. T'úi yih pú, 退後一步 t'úi' hau' yat, pò'. T'úi hau yih pú; to retire from business, 歸隱 kwai 'yan. Kwei yin; the worthies retire from the world, 賢者避 th in 'ché pi' shai'. Hien ché pi shi; to request leave to retire, 告休 kò' yau. Káu hiú; to retire in turn, 下班 há pán. Hiá pán.

Retired 退過 t'úi' kwo'. T'úi kwo, 避過 pí' kwo'. Pí kwo; secret, private, 隱 'yan. Yin, 幽 yau. Yú, 幽靜 yau tseng'. Yú tsing, 闇 'òm. Ngán; dispersed, 散 sán'. Sán; a retired scholar, 隱 逸 之士 'yan yat, chí sz'. Yin yih chí sz, 佚逸 yat, yat, Yih yih, 逸士 yat, sz'. Yih sz, 隱 士 'yan sz'. Yin sz; a retired officer, 歸田官 kwai t'in kun. Kwei t'ien kawn; a retired spot, 隱處 'yan ch'ü'. Yin ch'ú, 幽處 ,yau ch'ü'. Yú ch'ú; a retired life, 鷹居 yan kü. Yin kü, 閒居 hán kü. Hien kü, 索居 sok kü. Soh ku, 窈窕 'iú tiú'. Yáu tiáu; retired thoughts, 隱意 'yan í'. Yin í; a retired dwelling, 深宅 sham chák, Shin tseh, 屋漏 uk, lau'. Uh lau; a retired female, 隱居之女 'yan ku chí 'nu. Yin ku chí nu, 姘 tseng'. Tsing, 靜女 tseng' 'nu. Tsing nü; retired people, 隱居之民 'yan ˌkü ˌchí man. Yin kü chí min, 逸民 yat, man. Yih min; retired and tasteful, 幽雅 yau 'ngá. Yú yá; you live in a very retired place, 你住得咁 焙 'ní chü' tak, kòm' púi'.

Retiredness, a state of retirement, 隱居 'yan kü. Yin kü, 幽居 yau kü. Yú kü; solitude, 幽 yau. Yú.

Retirement, the act of withdrawing from public notice, 話隱 kwai 'yan. Kwei yin; private abode, 隱 處 'yan ch'ü'. Yin ch'ú, 幽 處 yau ch'ü'. Yú ch'ú; to dwell in retirement, 黱居

'yan kü. Yin kü, 幽居 yau kü. Yú kü, 閒居 hán kü. Hien kü, 獨處 tuk 'ch'ü. Tuh ch'ú, 燕居 ín' kü. Yen kü, 静中 tseng' chung. Tsing chung; to send into retirement, 幽之 yau chí. Yú chí; three years' retirement from office 

Retiring, withdrawing from public life, 歸鷹 kwai yan. Kwei yin, 歸田 kwai t'ín. Kwei t'ien; retreating, 退 t'úi'. T'úi; ditto, as from the world, 避 pí². Pí, 辟 pí². Pí; a retiring disposition, 謙讓 hím yéung. Hien jáng, 謙 退 hím t'úi'. Hien t'úi, 退 謙 t'úi' ,hím. T'úi hien, 謙 羅 hím sun'. Hien sun; retiring color, 退色 t'úi' shik,. T'úi sih; a retiring place, 幽 底 yau ch'ü'. Yú ch'ú.

Retort, to throw back, 反之 fán chí. Fán chí; to return an argument, 答 táp,. Táh, 報答 pò' táp,. Pú táh, 反駁 'fán pok, Fán poh, 反間 'fán man'. Fán wan, 反辯 'fán pín'. Fán pien, 反盤 間 'fán p'ún man'. Fán pw'án wan; to retort an accusation, 反告 'fán kờ'. Fán káu, 轉告 'chün kò'. Chuen káu; ditto a censure, 反 責 'fán chák,. Fán tseh; to bend or curve back, wan. Wan.

Retort, the return of a charge, argument &c., 答 táp,. Táh, 報答 pò' táp,. Pú táh; ready at retort, 飯辯 'man pín'. Min pien, 快辯 fái' pín'. Kw'ái pien; a ditto, in chemistry, 烝器名, ching hî' meng. Ching k'í ming.

Retorted, returned, 答過 táp, kwo'. Táh kwo, 報 答了 pò' táp, 'liú. Pú táh liáu, 反之 'fán chí. Fán chí.

Retorting 答 táp, Táh, 反之 fán chí. Fán chí. Retouch, to, 復模 fuk, mo. Fuh mo, 復摩 fuk, mo. Fuh mo; to improve by new touches, # 修 tsoi' sau. Tsái siú, 復修 fuk, sau. Fuh siú.

Retrace, to, as one's steps, 回 迹 súi tsik,. Hwui tsih, 復迹 fuk, tsik, Fuh tsih, 厄步, úi pò'. Hwui pú; to trace back, 迫 chui. Chui, 追 跡 chui tsik. Chui tsih; to trace over again, as an outline of a picture, 再描 tsoi', miú. Tsái miáu, 復檔 fuk, ˌmiú. Fuh miáu, 再墓寫 tsoi' ˌmò 'sé. Tsái mú sié.

Retraced, as the outlines of a picture, 復檔過 fuk, "miú kwo". Fuh miáu kwo.

Retract, to, one's words, 食言 shik, in. Shih yen, 反口 'fán 'hau. Fán k'au, 改口 'koi 'hau. Kái k'au, 倒罐 'tò kún'. Táu kwán; to retract verbal evidence, 反口供 'fán 'hau kung. Fán k'au kung, 改口供 'koi 'hau kung. Kái k'au kung; to draw back, as claws, 縮 shuk. Shuh, 退縮 t'úi' shuk. T'úi shuh, 縮埋 shuk, mái. Shuh mái; hereafter it shall not be lawful to retract, 後不得異言 hau' pat, tak, i' in. Hau puh teh í yen, 後無得反悔 hau' mò tak, 'fán fúi'. Hau wú teh fán hwui; will not retract, 唔

shik, in. Puh kang shih yen; to retract from an engagement, 推 諉 ˌt'úi 'wai. T'úi wei, 爽 約 'shong yéuk. Shwáng yoh.

Retracted 食言了 shik, sín 'liú. Shih yen liáu, 縮

J shuk 'liu. Shuh liau.

Retractible 可縮嘅 'ho shuk, ké' 縮得的 shuk, tak, tik,. Shuh teh tih.

Retracting, one's words, promises &c., 食膏 shik, (in. Shih yen, 反口 'fán 'hau. Fán k'au, 反悔 fán fúi'. Fán hwui, 改口話 'koi 'hau wá'. Kái k'au hwá, 異言 f' in. Í yen.

Retraction, of one's words, promises, &c., 食 言 shik, in. Shih yen, 反口者 'fán 'hau 'ché. Fán k'au ché, 改口話 'hoi 'hau wá'. Kái k'áu hwá, 反悔 'fán fúi'. Fán hwui; retraction of a claim, 退討 t'úi' 't'd. T'úi t'áu, 棄討 hí' 't'd. K'í t'áu; disavowal, 唔認 ,m yan' [ying',] 不認 pat yan'.

Retreat, the act of retiring, 退者 t'úi' 'ché. T'úi ché, 褪後 t'an' hau'; to sound the retreat, 吹號 退 ,ch'ui hò' t'úi'. Chui háu t'úi, 鳴 金 退 後 ming kam t'úi' hau'. Ming kin t'úi hau; the retreat of an army, 軍之退者 kwan chí t'úi' 'ché. Kiun chí t'úi ché; to cover the retreat, 保 退 'pò t'úi'. Páu t'úi; a quiet retreat, 隱處 'yan ch'ů'. Yin ch'ú, 幽 處 yau ch'ů'. Yú ch'ú, 幽 地 yau tí'. Yú tí, 閒地 hán tí'. Hien tí, 隱逸 之處 'yan yat, chí ch'u'. Yin yih chí ch'u, 齊 chái. Chái; a refuge, 躲身之處 'to shan chí ch'ü'. To shin chí ch'ú, 庇蔭之所 pí' yam' ,chí 'sho. Pí yin chí so.

Retreat, to, 退 t'úi'. T'úi; ditto to a place of safety, 退庥處 t'úi' yau ch'ü'. T'úi hiú ch'ú; to retreat to a mountain, 藏山 ts'ong shán. Tsáng shán.

Retreated 退後 t'úi' hau'. T'úi hau.

Retrench, to cut off, 割去kot, hü'. Koh k'ü; to pare away, 删 shán. Shán, 俞去 séuk, hü'. Sioh k'ü, 批去 p'ai hü'. P'í k'ü; to render less, as expenses, 省 'sháng. Sang, 删 shán. Shán, 减 'kám. Kien, 簡 'kán. Kien, 省約 'sháng yéuk,. Sang yoh, 簡 省 'kán 'sháng. Kien sang, 簡約 'kán yéuk,. Kien yoh, 儉約 kím' yéuk,. Kien yoh, 休休 yau yau. Hiú hiú; to limit, 限 kán². Hien, fi tsit. Tsieh; to furnish with retrenchments, 築障 chuk chéung'. Chuh cháng.

Retrenched 删 過 shán kwo'. Shán kwo, 省 過 'sháng kwo'. Sang kwo, 减了 'kám 'liú. Kien

Retrenching 省 sháng. Sang, 删 shán. Shán, 俞 séuk, Sioh, 减 kám. Kien, 簡 kán. Kien.

Retrenchment, lessening, 省者 sháng ché. Sang ché, 删者 shán 'ché. Shán ché, 减者 'kám 'ché. Kien ché, 簡者 kán 'ché. Kien ché, 儉約 kím' yéuk,. Kien yoh; ditto a work of defence, 堡障 pò chéung'. Páu cháng.

Retribute, to, 還 wán. Hwán, 還 翻 wán fán.

Hwán fán. 🗱 pờ. Pú.

肯反口 ,m 'hang 'fán 'hau, 不肯食言 pat, 'hang | Retributing, requiting, 報 pd'. Pú; making repay-

hwán.

Retribution, retaliation, 應 ying'. Ying, 報 應 pò' ying'. Pú ying, 報答 pò' táp,. Pú táh, 感應 'kòm ying'. Kán ying; a gratuity or present, 當 'shéung. Sháng; requital, 報 pò'. Pú; payment, 濃、wán. Hwán; manifest retribution, 顯報 'hín pd'. Hien pú, 陽報 yéung pd'. Yáng pú, 明報 ming pò'. Ming pú; final retribution, 終報 chung pò'. Chung pú; the doctrine of retribution,報答之理 pò táp, chí lí. Pú táh chí lí, 感應之理 kòm ying chí lí. Kán ying chí lí; treatises on ditto, 威雁篇 'kòm ying', p'ín. Kán ying p'ien.

Retributive 和 po'. Pú, 應 ying'. Ying; retribu-Retributory 5 tive punishment, 報 刑 pò' ying.

Pú hing.

Retrievable 可復 ho fuk. K'o fuh, 可復翻 ho fuk, fán. K'o fuh fán, 可 獲 反 ho wok, fán. K'o hwoh fán.

Retrieve, to gain back, 得翻 tak, fán. Teh fán, 得 回 tak, úi. Teh hwui, 復 fuk, Fuh; to retrieve one's liberty, 用身 lat, shan, 脫身 t'üt, shan. T'oh shin; to retrieve one's honor, 復得體面 fuk, tak, 't'ai mín'. Fuh teh t'í mien, 復其名 fuk, k'i meng. Fuh k'i ming; to retrieve customers, 復 得 主 顧 fuk, tak, 'chü ká'. Fuh teh chú kú, 得翻主顧 tak, fán 'chü kú'. Teh fán chú kú; to retrieve one from danger, 救人於危 kau' yan ü ngai. Kiú jin yú wei.

Retrieved 得翻了 tak, fán liú. Teh fán liáu, 復 得了 fuk, tak, 'liú. Fuh teh liáu; repaired, 補翻

pò fán liú. Pú fán liáu.

Retrieving, recovering, 復得 fuk, tak, Fuh teh, 得翻 tak, fán. Teh fán, 復稿 fuk, wok, Fuh

hwoh, 復 fuk. Fuh. Retroact, to, 反之 'fán chí. Fán chí, 背反 púi' 'fán. Pei fán, 致反 chí' 'fán. Chí fán.

Retroactive 致反的 chí 'fán tik. Chí fán tih.

Retrocede, to grant or cede back, 交 翻 káu fán. Kiáu fán, 夜間 káu úi. Kiáu hwui.

Retrocede, to go back, 退 t'úi'. T'úi, 歸 kwai. Kwei.

Retrocession 交回, káu, úi. Kiáu hwui, 交翻者 káu fán ché. Kiáu fán ché; the act of going back, 退者 t'úi' 'ché. T'úi ché, 歸者 kwai 'ché. Kwei ché.

Retrograde 退航 t'úi' ké'; a retrograde movement, 返者 Yán 'ché. Fán ché, 退後之事 t'úi' hau' ,chí sz². T'úi hau chí sz; a retrograde planet, 返 行星 Yan hang sing. Fan hang sing.

Retrogression 退者 t'úi' 'ché. T'úi ché, 退翻者

t'úi' fán 'ché. T'úi fán ché.

Retrospect 回視 , úi shí . Hwui shí , 回 顧 , úi kú . Hwui kú, 囘思 ˌúi ˌsz. Hwui sz, 思往 ˌsz ˈwong. Sz wáng; re-examination, 回考, úi háu. Hwui k'áu, 回稽 úi k'ai. Hwui k'í; to take a retrospect on things past, 思往, sz 'wong. Sz wáng, 論往 lun' 'wong. Lun wáng.

ment, 潭 wán. Hwán, 交 潭 káu wán. Kiáu Retrospection 回 顧 úi kú'. Hwui kú, 回 視 úi shí'. Hwui shí, 回思 ¿úi ˌsz. Hwui sz, 顧前 kťa' ts'ín. Kú ts'ien.

> Retrospective 回顧的, úi kú' tik, Hwui kú tih, 回視的 úi shí tik. Hwui shí tih.

Retrude, to, 推反 t'úi fán. T'úi fán.

Retting 枯之 fú chí. K'ú chí.

Return, to go back, 翻去 fán hu'. Fán k'u, 翻去 歸 fán hu',kwai. Fán k'u kwei, 去歸 hu', kwai. K'ü kwei, 歸 kwai. Kwei, 翻請 fán kwai. Fán kwei, 返 fán. Fán, 反 fán. Fán, e súi. Hwui, 迴 súi. Hwui, 厄轉 súi chün. Hwui chuen, 回歸 súi kwai. Hwui kwei, 返去歸 'fán hü' kwai. Fán k'ü kwei, 囘頭 śúi 't'au. Hwui t'au, 轉頭 'chün t'au. Chuen t'au, 旋 sün. Siuen, 旋 歸 sün kwai. Siuen kwei; to come back, 翻來 fan ¸loi. Fán lái, 回 來 ¸úi ¸loi. Hwui lái; to return home, 回家 ,úi ,ká. Hwui kiá, 歸家 ,kwai ,ká. Kwei kiá, 返來 fán doi. Fán lái, 歸 kwai. Kwei, m & fán lai; ditto to one's native village, 囘 鄕 ,úi ,héung. Hwui hiáng, 旋 鄕 ,sün héung. Siuen hiáng, 還 鄉 wán héung. Hwán hiáng, 返里 'fán 'lí. Fán lí, 歸 故 里 kwai kú' 'lí. Kwei kú lí; no place to return to, 無所歸 mò 'sho kwai. Wú so kwei, 無家可歸 mò ká ho kwai. Wú kiá k'o kwei; to return to one's own duty, 歸本分, kwai 'pún fan'. Kwei pun fan; never to return, 永不返 wing pat fan. Yung puh fán; to return to a former state, 復原 fuk, , ün. Fuh yuen, 復同本原 fuk, ,úi 'pún ,ün. Fuh hwui pun yuen, 嚴獨舊時 kwai fán kau' shí. Kwei fán kiú shí, 歸本 kwai pún. Kwei pun; to return to obedience, 歸順 kwai shun. Kwei shun, 歸降 kwai hong. Kwei hiáng, 歸 服 kwai fuk. Kwei fuh; to return to right principles or allegiance, 歸義 kwai i'. Kwei, i, 投誠 t'au shing. T'au ching; to return (ascribe) it to heaven, 反之於天 Yán chí ü t'ín. Fán chí yú t'ien, 歸之於天 kwai chí từ t'ín. Kwei chí yú t'ien; to return to the world, 遺俗 wán tsuk,. Hwán suh; to return to former habits, 以復舊規 Y fuk, kau', kw'ai. I fuh kiú kwei; return! be off! 扯耀 'ch'é ,lo; that which always goes and never returns is not propriety, 往而不來非禮也 'wong í pat, loi fí 'lai 'yá. Wáng rh puh lái fí lí yé.

Return, to give back, 俾翻 'pí fán, 還 wán. Hwán, 還翻, wán fán. Hwán fán, 夜间, káu úi. Kiáu hwui, 交 翻 káu fán. Kiáu fán; to bring or carry back, 帶翻去 tái', fán hu'. Tái fán k'ü, 帶回 tái' ü. Tái hwui, 拈翻 ním fán, 拿回 ná úi. Ná hwui; ditto on the shoulder, 拾翻\* t'oi fán. T'ái fán; to return a visit, 回拜 súi pái'. Hwui pái, 答拜 táp, pái'. Táh pái, 回候, úi hau'. Hwui hau, 還痒, wán pái'. Hwán pái; to return money, 還 銀 wán ngan. Hwan yin; to return answer or an answer, 俾回音 'pí ,úi ,yam. Pí hwui yin, 像回

\* See Carry.

話 'pí súi wá'. Pí hwui hwá, 囘示 súi shí'. Hwui shí, 覆示 fuk, shí. Fuh shí, 復囘音 fuk, súi yam. Fuh hwui yin, 覆音 fuk, yam. Fuh yin; to return thanks, 稱 謝 ch'ing tsé. Ch'ing sié, 酬謝, ch'au tsé'. Ch'au sié, 答謝 táp, tsé'. Táh sié; to return kindness or a favor, 答恩 táp, yan. Táh ngan, 四层 ch'au yan. Ch'au ngan, 謝風 tsé' yan. Sié ngan, 報恩 pò' yan. Pú ngan; to return a book by sending it, 密翻部 書 kí', fán pò', shü. Kí fán pú shú; to return a pledge, 返按 'fán on'. Fán ngán, 返當物 'fán Tsung yin.
tong' mat,. Fán táng wuh, 返質 'fán chí'. Fán Revel, a, 開酒 náu' 'tsau. Náu tsiú, 大飲食 tái' chí; to return a permit, 銷號 siú hờ. Siáu shau.

'fán. Fán, E úi. Hwui; the act of sending back, 客间 kí' ,úi. Kí hwui; a revolution, 一運 yat, wan'. Yih yun, 運行 wan' hang. Yun hang, ilun. Lun; a periodical coming to the same Fuh chí, E úi. Hwui; the return of a comet, 彗星復至 wai', sing fuk, chí'. Wei sing fuh chí; the return of the year, 年之復至 ,nín ,chí fuk, chí'. Nien chí fuh chí, 新年復到 san nín fuk, tò'. Sin nien fuh táu, 新春復至 san ch'un fuk, chí'. Sin ch'un fuh chí; the return of the seasons, 四時復至 sz', shí fuk, chí'. Sz shí fuh chí, 四季復至 sz' kwai' fuk, chí'. Sz kwei fuh chí; to make a return, 答 táp,. Táh; the returns of the population, 戶口册 ú' hau ch'ák,. Hú k'au ts'eh, 版籍 'pán tsik,. Pán tsih; restitution, 還 wán. Hwán, 賠 補 p'úi 'pò. P'ei pú; report, account, 報 pò'. Pú, 數 'shò. Sú, 數目 shò muk, Sú muh; to drink to in return, 還 盅 ,wán ,chung. Hwán chung, 酬酢 sch'au tsok. Ch'au tsoh.

Returnable 可交歸 'ho káu kwai. K'o kiáu kwei, 可還 'ho 'wán. K'o hwán, 還得嘅 'wán tak, ké'.

Returned, restored, 還過 wán kwo'. Hwán kwo, 賠補過 p'úi 'pò kwo'. P'ei pú kwo; not yet returned home, 未回來 mí² úi loi. Wí hwui lái, 未曾翻嚟 mí ts'ang fán lai, 未歸 mí kwai. Wi kwei.

Returning, giving back, 交翻 káu fán. Kiáu fán, 俾翻 pí fán. Pí fán, 還 wán. Hwán; sending back, 备回kí', úi. Kí hwui; ditto, as to a former place, 返 fán. Fán, 歸 kwai. Kwei, 回 úi.

Reunion 復合 fuk, hòp,. Fuh hoh, 復埋 fuk, mái. Fuh mái, 復會 fuk, úi<sup>2</sup>. Fuh hwui.

Reunite, to, 復合 fuk, hòp,. Fuh hoh, 復埋 fuk, ,mái. Fuh mái, 再合 tsoi' hòp,. Tsái hoh, 復 會 fuk, úi. Fuh hwui, 復續 fuk, tsuk,. Fuh suh.

Reveal, to, 默示 mak, shí'. Meh shí, 現示 ín' shí'. Hien shí; to divulge, 洩 露 sít, lò¹. Sieh lú, 洩 漏 sit, lau'. Sieh lau; to open, 啟 'k'ai. K'i; to

manifest, 表 'piú. Piáu, 顯 'hín. Hien, 顯 出 'hin ch'ut. Hien ch'uh.

Revealed 默示過 mak, shi' kwo'. Meh shi kwo, 示 渦 shí' kwo'. Shí kwo.

Revealing 默示 mak, shí'. Meh shí; manifesting, 顯出 'hín ch'ut,. Hien ch'uh; disclosing, 露出 lò' ch'ut. Lú ch'uh, 洩漏 sít, lau'. Sieh lau.

Reveille 晨鼓 shan 'kú. Shin kú, 散擂 'sán lúi. Revel, to carouse, 暢飲 ch'éung' 'yam. Ch'áng yin, 間 酒 náu' 'tsau. Náu tsiú, 縱 飲 tsung' 'yam.

'yam shik,. Tá yin shih, 歎酒 t'án' 'tsau.

háu; ta return a blow, 還手, wán 'shau. Hwán Revel-rout 開酒 náu' 'tsau. Náu tsiú; a mob, 爛 仔 lán¹ 'tsai.

Return, a returning back to the same place, 返 Revelation 默示 mak, shí. Meh shí, 天 敬 tin 'k'ai. T'ien k'í; disclosure, 霞 lờ. Lú, 洩 霞 sít, lờ. Sieh lú, 顯者 'hín 'ché. Hien ché; the book of Revelation, 約翰天敬 Yéuk, hon' t'ín 'k'ai. Yoh hán t'ien k'í.

place, 復到 fuk, tò'. Fuh táu, 復至 fuk, chí'. Reveled 暢 飲過 ch'éung' 'yam kwo'. Ch'áng yin kwo, 開酒了 náu' 'tsau 'liú. Náu tsiú liáu.

Reveler 暢 飲 者 ch'éung' 'yam 'ché. Ch'áng yin ché, 歎酒者 t'án' 'tsau 'ché. T'án tsiú ché.

Reveling 暢 飲 ch'éung' 'yam. Ch'áng yin, 歎 酒 t'án' 'tsau.

Revelry 暢飲 ch'éung' 'yam. Ch'áng yin, 鬧酒 náu' 'tsau. Náu tsiú, 歎酒 t'án' 'tsau.

Revenge 報 者 pò' 'ché. Pú ché, 報 讐 之 事 pò' ,ch'au ,chí sz². Pú ch'au chí sz, 報仇者 pò' ,ch'au 'ché. Pú ch'au ché, 報怨者 pò' ün' 'ché. Pú yuen ché; to take revenge, 報之 pò' 'chí. Pú chí; private revenge, 私 雪恨 sz süt, han'. Sz siuch han, 私洗怨, sz 'sai un'. Sz sí yuen; to meditate revenge, 謀報怨, mau pò' un'. Mau pú yuen; to plan ditto, 作計報仇 tsok, kai' pò' ¸ch'au. Tsoh kí pú ch'au, 設 法 報 怨 ch'ít, fát, pở un'. Sheh fáh pú yuen.

Revenge, to, 報 pò'. Pú, 雪 süt,. Siueh, 洗 'sai. Sí, 伸 shan. Shin; ditto an injury, wrong, &c. &c., 報怨 pò' ün'. Pú yuen, 報仇 pò' ch'au. Pú ch'au, 報 響 pò' ch'au. Pú ch'au, 報 雠 pò' ch'au. Pú ch'au, 雪恨 süt, han'. Siueh han, 洩 恨 sít, han'. Sieh han, 洗怨 'sai ün'. Sí yuen, 洗宠 'sai ün. Sí yuen, 雪宠 süt, ün. Siueh yuen, 伸宠 shan ün. Shin yuen, 報償 pò' ch'éung. Pú ch'áng, 復讐 fuk, ch'au. Fuh ch'au; to revenge an angry look, 報恨視 pò' han' shí'. Pú han shí, 報睚眦怨 pò' ˌngái ˌts'z ün'. Pú yái ts'z yuen; to revenge an affront, 雪 辱 süt, yuk,. Siuch juh, 洗辱 'sai yuk,. Si juh.

Revenged 報過 pò' kwo'. Pú kwo, 雪過 süt, kwo'. Siuch kwo; to be revenged on, 報怨人 pò' ün' yan. Pú yuen jin; ditto on an enemy, 報 讐 pò' ch'au. Pú ch'au.

Revengeful, vindictive, 埋怨的 ˌmái ün' tik,. Mái yuen tih, 好報讐的 'hò pò' ,ch'au tik,. Háu pú ch'au tili, 懷恨 wái han<sup>2</sup>. Hwái han, 抱恨的 'p'ò han<sup>2</sup> tik,. P'áu han tih, 短, un Yuen. Revengefulness 報 雙 的 pò' ch'au tik. Pú ch'au tih, 埋怨的 ,mái ün' tik. Mái yuen tih.

Revenger, a, 報者 pò' ché. Pú ché; ditto of an injury &c., 報讐者 pò' ch'au 'ché. Pú ch'au ché, 報怨者 pò' ün' 'ché. Pú yuen ché.

Revenging 報 pò'. Pú, 雪 süt, Siueh, 洗 'sai. Sí; ditto an injury &c., 報怨 pò' ün'. Pú yuen,

報讐 pò' ch'au. Pú ch'au.

Revenue 餉 'héung. Hiáng, 稅 shui'. Shwui, 錢 糧 ts'in léung. Ts'ien liáng, 稅餉 shui' 'héung. Shwui hiáng, 糧 餉 déung héung. Liáng hiáng, 餉 銀 'héung ngan. Hiáng yin; revenue derived from the customs, 關稅 kwán shui'. Kwán shwui; ditto from the field, 田税 t'ín shui'. T'ien shwui; ditto from the ground, 地稅 tí shui. Tí shwui; public revenue, 公 鮈 kung héung. Kung hiáng; ditto of a state, 國賦 kwok, fú'. Kwoh fú, 國課 kwok, fo'. Kwoh k'o; Board of ditto, 戶部 ú' pò'. Ḥú pú; the revenue department, 庫房 fú', fong. K'ú fáng; to defraud the revenue by smuggling, 走私 'tsau sz. Tsau sz, 漏稅 lau' shui'. Lau shwui; revenue cutter, 巡船 ,ts'un ,shün. Siun ch'uen, 緝 私船 ts'ap, sz shun. Ts'ih sz ch'uen; income, 入息 yap, sik,. Jih sih.

Reverberant 雁響 ying' 'héung. Ying hiáng.

Reverberate, to echo, 響 應 'héung ying'. Hiáng ying, 反響 'fán 'héung. Fán hiáng; to send back, 返之 'fán chí. Fán chí, 反之 'fán chí. Fán chí, 倒來 'tò loi. Táu lái; to beat back, 打 巴 tá úi. Tá hwui; to reflect, 返照 fán chiú'. Fán cháu.

Reverberate, to be driven back, 返 fán. Fán, 反 Yán. Fán, 回 súi. Hwui; to resound, 反響 'fán

héung. Fán hiáng.

Reverberating, sending back, 反之 fán chí. Fán chí, 返之 fán chí. Fán chí, 回 úi. Hwui; reflecting, as light, 返照 'fán chiú'. Fán cháu; echoing, 應響 ying' 'héung. Ying hiáng, 反響

'fán 'héung. Fán hiáng.

Reverberation 返者 'fán 'ché. Fán ché, 反者 'fán 'ché. Fán ché, 囘者 çúi 'ché. Hwui ché, 打囘者 'tá úi 'ché. Tá hwui ché; ditto of sound, 反響 'fán 'héung. Fán hiáng, 應響 ying' 'héung. Ying hiáng; ditto of light, 返照者 'fán chiú' 'ché. Fán cháu ché.

Reverberatory 返的 'fán tik. Fán tih, 回的 ,úi

tik,. Hwui tih.

Revere, to venerate, 尊 tsun. Tsun, 敬 king'. King, 尊敬 tsün king'. Tsun king, 祟 shung. Shung, 崇敬 shung king'. Shung king, 欽 yam. K'in; to revere the elders, 尊長 'tsün 'chéung. Tsun cháng.

Revered 敬 過 king' kwo'. King kwo, 尊 了 tsün 'liú. Tsun liáu; revered decree, 欽命 yam meng'.

K'in ming.

Reverence 尊者 tsün 'ché. Tsun ché, 敬者 king' 'ché. King ché, 崇敬 shung king'. Shung king, 恭敬 kung king'. Kung king, 式 shik. Shih,

矜式 king shik. King shih, 祇敬 'chí king'. Chí king, 肅敬 suk, king'. Suh king, 惿 kí'. Kí, 恪 k'ok. K'oh; to feel reverence for one's parents, 孝敬父母 háu' king' fú' 'mò. Hiáu king fú mú; your reverence, 📮 tsün. Tsun; with reverence, 敬 king. King, 尊 tsun. Tsun; reverence and awe. 寅 畏 ,yan wai'. Yin wei; a bow of courtesy, a suk. Suh, 打恭 'tá kung. Tá kung.

Reverence, to, 尊 tsün. Tsun, 敬 king'. King, 崇 shung. Shung, 欽 yam. K'in, 肅 suk,. Suh, 贈 chím. Chen, 於式 king shik, King shih, 切切 yik, yik,. Yih yih; to reverence and adore, 敬某 king' shung. King shung; to obey and reverence one's parents, 孝敬父母 háu' king' fú' 'mò.

Hiáu king fú mú.

Reverenced 敬過 king' kwo'. King kwo, 尊過 ,tsün kwo'. Tsun kwo, 尊敬過 ,tsün king' kwo'. Tsun king kwo, 崇了 shung 'liú. Shung liáu.

Reverencing 尊 tsün. Tsun, 敬 king'. King, 崇 shung. Shung, 恭敬 kung king'. Kung king. Reverend 尊 tsün. Tsun, 老 iò. Láu; reverend sir, 尊駕 tsün ká. Tsun kiá; very reverend, 太尊 t'ái tsün. T'ái tsun; right reverend, 正 尊 ching' tsün. Ching tsun; most reverend, 至 真 chí' tsün. Chí tsun, 最尊 tsui' tsün. Tsui tsun.

Reverent 敬 king'. King, 尊 tsün. Tsun, 恪 k'ok. K'oh, 恭 kung. Kung; humble, 謙遜 hím sun'. Hien sun.

Reverential 敬的 king' tik,. King tih, 尊的 tsün tik,. Tsun tih, 祇 'chí. Chí, 敬 虔 king' ,k'ín. King k'ien, 歘 歘 'fún 'fún. Kwán kwán, 濟 chái. Chái, 龔 kung. Kung; with reverential awe, 肅 敬 suk king. Suh king; in reverential fear of, 敬畏 king' wai'. King wei; reverential deportment, 敬 謹 king' kan. King kin, 誠 敬 shing king'. Ching king.

Reverentially 敬然 king in. King jen, 尊然 tsün

in. Tsun jen, 崇然 shung in. Shung jen. Reverently 敬然 king in. King jen, 以敬畏 i king' wai'. I king wei.

Reverie \ 幻想 wán' 'séung. Hwán siáng, 夢想 mung' 'séung. Mung siáng; wild extravagant conceit of the fancy or imagination, 狂想 kw'ong séung. Kwáng siáng.

Revering 敬 king'. King, 尊 ,tsün. Tsun, 崇

shung. Shung.

Reversal 反 fán. Fán, 返者 fán ché. Fán ché. Reverse, to put in the contrary order, 反之 'fán chí. Fán chí, 轉反 'chün 'fán. Chün fán, 反轉 'fán 'chün. Fán chuen, 囘 ¸úi. Hwui, 反過來 'fán kwo' loi. Fán kwo lái, 倒過來 'tò kwo' loi. Táu kwo lái; to overturn, 顛倒 tín tò. Tien táu; to reverse a sentence, 反案 fán on'. Fán ngán; to reverse a motion, 反動 'fán tung'. Fán tung, 反郁動 fán yuk, tung'; to reverse the soul, 倒魂 to wan. Táu hwan; to reverse the distinctions of good and evil, 顛倒是非 ,tín 'tò shí' ,fí. Tien

táu shí fí; to reverse the state, 何 國 'tò kwok,. Táu kwoh; to reverse, as the front and back, 蘸 面 'chun mín'. Chuen mien, 反面 'fán mín'. Fán mien, 轉頭 'chün t'au. Chuen t'au; "to 'wán 'úi 't'ín í'. Wán hwui t'ien í; to repeal, 🧟 舢 fai' 'ch'í. Fei ch'í; to annul, 革 kák, Keh, 除 ch'ü. Ch'ú.

Reverse, change, 變 pín'. Pien, 轉 'chün. Chuen; a contrary, 反 fán. Fán, 倒反 to fán. Táu fán, 反轉 'fán 'chün. Fán chuen; the backside, 背 púi'. Pei, 底 'tai. Tí; the very reverse, 相反 séung fán. Siáng fán, 相對 séung túi'. Siáng túi; the reverse of Providence, 天變 t'ín pín'. T'ien pien; reverse of fortune, 入唔好運 yap, m 'hd wan', 人滯運 yap, chai' wan'. Jih chí yun; the reverse of a coin, 發底 ts'ín 'tai. Ts'ien tí, 錢 背 ,ts'ín púi'. Ts'ien pei; he is the reverse of his brothers, 但與兄弟相反 'k'ü 'ũ hing tại' séung 'fán. K'ü yú hiung tí siáng fán.

Reverse 相反 séung fán. Siáng fán. 反 fán. Fán,

相背 'séung púi'. Siáng pei.

Reversed 反了 'fán 'liú. Fán liáu, 相反, séung fán. Siáng fán; changed to the contrary, 變 反 pín' fán. Pien fán; ditto, as a sentence, 反了 'fán 'liú. Fán liáu; turned upside down, 顛 🗃 tín tò. Tien táu.

Reversely, on the other hand, 反之 fán chí. Fán

chí, 相反 séung 'fán. Siáng fán.

Reversing, turning upside down, 顛倒 tín tò. Tien táu, 倒反 to fán. Táu fán; turning the contrary way, 反之 fán chí. Fán chí, 轉反 chun fán. Chuen fán; annulling, 廢弛 fai 'ch'í. Fei ch'í.

Reversion, returning, 轉反 'chün 'fán. Chuen fán; the reversion of an estate, 得翻之業 tak, fán chí íp. Teh fán chí nieh, 復養之業 suk wok, chí íp. Fuh hwoh chí nieh; fortune in reversion, 望得之業 mong tak, chí íp,. Wáng teh chí nieh, 望復得之業 mong' fuk, tak, chí ip,. Wáng fuh teh chí nieh; succession, ill tsz'. Sz, 為嗣 wai tsz¹. Wei sz.

Revert, to turn back, 返 fán. Fán, 歸 反 kwai 'fán; to reverse, 反之 'fán chí. Fán chí, 反轉

'fán 'chün. Fán chuen.

Revert, to return, 歸 kwai. Kwei, 返 fán. Fán, 歸來 kwai loi. Kwei lái, 歸反 kwai 'fán. Kwei fán, 還 wán. Hwán, 鄉 héung. Hiáng, 懷 wái. Hwái, 人 yap,. Jih; to revert to, 溯 sò'. Sú; to revert to the original preprietor, 歸本主,kwai 'pún 'chü. Kwei pun chú; to revert to one, 歸一 kwai yat. Kwei yih; to revert to one rule, 歸一 kwai yat, 't'ung. Kwei yih t'ung; to revert to the original, 復翻起頭 fuk, fán hí t'au. Fuh fán k'í t'au, 復其本原 fuk, k'í 'pún ,ün, 復其 初 fuk, k'í ch'o. Fuh k'í ts'ú, 復轉原形 fuk, chun un ying. Fuh chuen yuen hing, 遡[溯] 其本原sò', k'í 'pún , ün. Sú k'í pun yuen; to revert to and submit, 歸服 kwai fuk. Kwei fuh; to revert to nothing, 歸無 kwai mò. Kwei wú; to revert to the original form, 復其原樣 fuk, k'i ün yéung'. Fuh k'i yuen yáng; to revert to the crown, 歸官 kwai kún. Kwei kwán, 入官 yap, kún. Jih kwán; to revert to the original number, 復其原數 fuk, k'í un shò'. Fuh k'í yuen sú; to revert to a former state, 歸根 kwai kan. Kwei kan.

Reverted 歸了 kwai 'liú. Kwei liáu. Revertible 可歸 'ho kwai. K'o kwei.

Reverting, to turn back, 返 fán. Fán, 歸反 kwai 'fán. Kwei fán; ditto, as an estate, rule &c., 歸 kwai. Kwei; on reverting to, 涮自 sò' tsz². Sú tsz.

Revery, see Reverie. Revest, to return to a former owner, 歸前主 kwai ts'ín 'chū. Kwei ts'ien chú, 歸復先士 kwai

fuk, sín 'chü. Kwei fuh sien chú.

Revesting, clothing again, 再 掌 tsoi' ch'un. Tsái ch'uen, 復 穿 fuk, ch'un. Fuh ch'uen; ditto with, as with an office, 復立 fuk, lap,. Fuh lih, 復授 fuk, shau'. Fuh shau, 復封 fuk, fung. Fuh fung.

Revestment 外障 ngoi' chéung'. Wái cháng, 外保

障 ngoi' 'pò chéung'. Wái páu cháng. Revibrate, to, 搖反 siú fán. Yáu fán.

Revictual, to, 再辦伙食 toi' pán' fo shik, Tsái

pán ho shih.

Review, to, 評, p'ing. P'ing, 閱 ut, Yueh, 評 閱 p'ing üt. P'ing yueh, in p'ing. Pin p'ing, 訂 ting'. Ting; to review a book, 評書 p'ing shū. P'ing shú, 閱書 üt, shū. Yueh shú; to review essays, 評文章 p'ing man chéung. P'ing wan cháng, 膀文章 t'ai man chéung. T'í wan cháng, 評閱文章 p'ing üt, man chéung. P'ing yueh wan cháng; to review troops, 盟兵 ut, ping. Yueh ping, 查 點 兵, ch'á 'tím ping. Ch'á tien ping, 驗看兵丁 ím' hon' ,ping ,ting. Yen k'an ping ting; to review or examine, as accounts, 簡稽 'kán k'ai. Kien k'í, 驗 ím'. Yen; to review or examine his writings, 滿 其 文情 lut, ˌk'í ˌman ˌts'ing.

Review, a, 評,p'ing. P'ing, 閱 üt. Yueh, 評閱 p'ing üt. P'ing yueh, 查驗 ch'á ím. Ch'á yen, 簡稽 'kán k'ai. Kien k'í, 評訂 p'ing ting'. P'ing ting; a review of troops, 閱模 üt, ts'ò. Yueh ts'áu; to see a review, 勝模 't'ai ts'ò. T'í ts'áu; a general review, 大閱 tái 'üt. Tá yueh; the triennial review, 大操 tái 'ts'ò. Tá ts'áu. Reviewed 評過 p'ing kwo. P'ing kwo, 閱了 üt.

'liú. Yueh liáu, 評閱了 p'ing üt, 'liú. P'ing

yueh liáu.

Reviewer 閱者 üt, 'ché. Yueh ché, 評者 p'ing ché. P'ing ché.

Reviewing 評 p'ing. P'ing, 閱 üt,. Yueh, 批評

p'ai p'ing. P'i p'ing.

Revile, to, 講孃 'kong wái'. Kiáng hwái, 誹謗 'li p'ong'. Fi p'áng, 設謗 wai p'ong'. Wei p'áng, 製謗 'wai p'ong'. Wei p'áng', 訓謗 shán' p'ong'. Shán p'áng, 讒 設 ts'ám 'wai. Ch'án wei, 譖 cham'. Tsin, 誣 賴 mò lái². Wú lái, 訾 ts'z. Ts'z, 岂 'ts'z. Ts'z, 武 ts'z. Ts'z, 翕 翕 訛 訛 yap, yap, ts'z ts'z. Hih hih ts'z ts'z, 証 'ú. Wú, 喧嚣 chat, chüt, Chih chueh, 武 設 'tai 'wai. Tí wei.

Reviled 誹謗過 'fí p'ong' kwo'. Fí p'áng kwo, 設 誇了 'wai p'ong' 'liú. Wei p'áng liáu.

Reviling 講 塚 'kong wái'. Kiáng hwái, 誹 誇 'fi p'ong'. Fí p'áng, 訓謗 shán' p'ong'. Shán p'áng, 武設 'tai 'wai. Tí wei.

Revisal 删改 shán 'koi. Shán kái, 删 訂 shán ting'. Shán ting, 改創 'koi séuk'. Kái sioh.

Bevise, to, 删改 shán 'koi. Shán kái, 删訂 shán ting'. Shán ting, 評閱 p'ing üt. P'ing yueh, 批評 p'ai p'ing. P'í ping, 校訂 káu' ting'. Kiáu ting, 較訂 káu' ting'. Kiáu ting, 較訂 káu' ting'. Kiáu ting, 較訂 'káu ting, 表訂 'háu ting'. K'áu ting, 閱訂 üt, ting'. Yueh ting, 公訂 'ts'ám ting'. Ts'án ting, 訂正 ting' ching'. Ting ching, 斧正 'fú ching'. Fú ching, ching'. Ting ching, 斧正 'fú ching'. Fú ching, 珍 sau. Siú, 撰 chán'. Chán, 譔 chán'. Chán; to revise a manuscript, 删改稿 shán 'koi kò. Shán kái káu, 删訂稿 shán ting' kò. Shán ting káu, 改創稿 'koi séuk, 'kò. Kái sioh káu, 批評稿 p'ai p'ing 'kò. P'í p'ing káu; ditto, as a treaty, 重侈 ch'ung sau. Ch'ung siú; to alter, 改 'koi. Kái; to revise a case, 勃 辦 hat, pán'. Hih pán.

Revise, a second proof-sheet, 第二稿 tai<sup>2</sup> i<sup>2</sup> 'kò. Tí rh káu, 次稿 ts'z' 'kò. Ts'z káu, 後稿 hau<sup>2</sup> 'kò. Hau káu; the second revise, 第三稿 tai<sup>2</sup> sám 'kò. Tí sán káu.

Revised 删 訂 過 shán ting' kwo'. Shán ting kwo, 評 過 p'ing kwo'. P'ing kwo, 閱 了 üt, 'liú. Yueh liáu.

Revising 删訂 shán ting'. Shán ting, 評 p'ing. P'ing, 閱 üt. Yueh, 删訂 shán ting'. Shán ting, 校訂 káu' ting'. Kiáu ting, 批評 p'ai p'ing. P'í p'ing.

Revision, as of books or manuscripts, 評閱 p'ing ut. P'ing yueh, 侈 sau. Siú, 删訂 shán ting'. Shán ting; the revision of a treaty, 重修約書 ch'ung sau yéuk, shü. Ch'ung siú yoh shú; ditto regulations, 重修章程者 ch'ung sau chéung ch'ing 'ché. Ch'ung siú cháng ch'ing ché, 侈章程者 sau chéung ch'ing 'ché. Siú cháng ch'ing ché; re-examination, 再考 tsoi' háu. Tsái k'áu.

Revisit, to, 再見 tsoi' kín'. Tsái kien, 再拜侯 tsoi' pái' hau'. Tsái pái hau.

Revisory 删訂的 shán ting' tik, Shán ting tih, 評的 p'ing tik, P'ing tih, 閱的 üt, tik, Yueh tih.

Revival, recovery to life, 復生者 fuk, shang 'ché. Fuh sang ché, 復活 fuk, út. Fuh hwoh, 甦 老 sú 'ché. Sú ché, 飯 者 sú 'ché. Sú ché; recall to activity from a state of languor, 復興 fuk, hing. Fuh hing, 再興 tsoi' hing. Tsái hing, 復 行 fuk, hang. Fuh hang; a religious revival, 教 之復興 káu' chí fuk, hing. Kiáu chí fuh hing,

教之復行káu' chí fuk hang. Kiáu chí fuh hang; the revival of a nation, 民之穌 man chí sú. Min chí sú. Min chí sú; the revival of old customs, 舊規之復興kau' kw'ai chí fuk hing. Kiú kwei chí fuh hing.

Revive, to return to life, 復生 fuk, shang. Fuh sang, 復甦 fuk, sú. Fuh sú, 復活 fuk, út,. Fuh hwoh, 甦 sú. Sú, 翻 生 fán shang. Fán sang, 蘇,sú. Sú; to receive new vigor, 復興 fuk, hing. Fuh hing, 再角 tsoi' hing. Tsái hing; trade begins to revive, 生意復典 shang i' fuk, ,hing. Sang í fuh hing, 生意復旺 ,shang í fuk, wong'. Sang í fuh wáng; to revive the dead, 甦 死者 ˌsú 'sz 'ché. Sú sz ché, 復活死者 fuk, út, 'sz 'ché. Fuh hwoh sz ché; to revive the memory of, 復興其念 fuk, hing k'í ním'. Fuh hing k'í nien, 甦名 sú meng. Sú ming; to revive perceptions, 甦覺 sú kok. Sú kioh; to revive the soldiers' hearts, 甦兵心, sú ping ,sam. Sú ping sin, 俾兵生胆 'pí ping shang 'tám. Pí ping sang tán; to revive an affair, 復提起事 fuk, ¸t'ai 'hí sz¹. Fuh t'í k'í sz, 甦事 ˌsú sz². Sú sz, 再講事 tsoi' 'kong sz'. Tsái kiáng sz.

Revived, brought to life, 復生過 fuk, shang kwo'. Fuh sang kwo, 甦過 sú kwo'. Sú kwo; recovered, 復興了 fuk, hing liú. Fuh hing liáu; restored to its natural state, 還原了 wán sün 'liú. Hwán yuen liáu, 復原了 fuk, sün 'liú. Fuh yuen liáu, 歸本過 kwai 'pún kwo'. Kwei pun kwo.

Reviver 蘇者 sú ché. Sú ché, 復活者 fuk, út, 'ché. Fuh hwoh ché; one who redeems from neglect, 復興者 fuk, hing 'ché. Fuh hing ché. Revivication 復蘇 fuk, sú. Fuh sú, 甦者 sú 'ché. Sú ché.

Revivify, to, 復活 fuk, út,. Fuh hwoh, 甦 sú. Sú; see Revive.

Reviving 復生 fuk, shang. Fuh sang, 復活 fuk, út,. Fuh hwoh, 甦 sú. Sú.

Revivor 甦者 sú ché. Sú ché, 蘇者 sú ché. Sú ché, 復活者 fuk, út, ché. Fuh hwoh ché, 復生者 fuk, shang ché. Fuh sang ché.

Revocable 廢 得嘅 fai' tak, ké', 可 廢 弛 'ho fai' 'ch'í. K'o fei ch'í, 可 革 'ho kák,. K'o keh, 可 改 'ho 'koi. K'o kái.

Revocation 廢弛 fai' 'ch'í. Fei ch'í, 革 kák, Keh; the revocation of errors, 棄 邪 hí' 'ts'é. K'í sié, 棄謬 hí' mau'. K'í miú; the revocation of a law, 革 法 者 kák, fát, 'ché. Keh fáh ché, 廢法之事 fai' fát, 'chí sz'. Fei fáh chí sz.

Revoke, to, 廢 fai'. Fei, 革 kák, Keh, 除 ch'ü. Ch'ú, 廢弛 fai' ch'í. Fei ch'í, 弛 'ch'í. Ch'í, 棄 hí'. K'í; to revoke one's error, 棄 邪 hí' ts'é. K'í sié; to revoke a privilege, 棄 權 hí' k'ün. K'í k'iuen; to revoke a law, 廢法 fai' fát. Fei fáh; to revoke verbal evidence, 改口供 'koi 'hau kung. Kái k'au kung, 反口供 'fán 'hau kung. Fán k'au kung; to violate, 阨 局 ngak, kuk,.

Revoked 廢過 fai' kwo'. Fei kwo, 革過 kák, kwo'. Keh kwo, 棄過 hí' kwo'. K'í kwo, 除了 sch'ü 'liú. Ch'ú liáu.

Revolt, to, 背 púi'. Pei, 叛 pún'. Pwán, 背 反 púi' fán. Pei fán, 背叛 púi' pún'. Pei pwán, 作 反 tsok, 'fán. Tsoh fán, 反 'fán. Fán; to revolt

from religion, 背教 púi káu'. Pei kiáu, 背信 púi' sun'. Pei sin, 反教 'fán káu'. Fán kiáu; to revolt against one's superiors, 反上 'fán shéung'.

Fán sháng.

Revolt, to turn, 變 pín'. Pien; to put to flight, 致 走 chí 'tsau. Chí tsau; to overturn, 顛 甸 tín tò. Tien táu; to shock, 害情 hoi', ts'ing. Hái ts'ing, 背情 púi' ts'ing. Pei ts'ing; one's feelings revolt, 心不忍 sam pat, 'yan. Sin puh

Revolt, insurrection, 作反 tsok, fán. Tsoh fán, 叛

Revolted 背過 púi' kwo'. Pei kwo, 叛 反 了 pún' fán 'liú. Pwán fán liáu; shocked, 不忍 pat, yan. Puh jin.

Revolter 背反者 púi' fán 'ché. Pei fán ché, 作反 者 tsok, fán 'ché. Tsoh fán ché, 叛 反 者 pún' 'fán 'ché. Pwán fán ché.

Revolting 沓 púi'. Pei, 叛 pún'. Pwán, 作反 tsok, 'fán. Tsoh fán; shocking, 害情 hoi' ¿ts'ing. Hái ts'ing.

Revolute 擀反 kun fán. Kiuen fán.

Revolution, rebellion, 🕸 pin'. Pien, 🛍 lün'. Lwán, 反 fán. Fán, 叛 pún². Pwán, 叛逆 pún² yik,. Pwán nih; to be in a state of revolution, 副 lun'. Lwán, 作亂 tsok, lun'. Tsoh lwán; the revolution of the sun and moon, 日月運行 yat, üt, wan' hang. Jih yueh yun hang; one revolution, — 運 yat, wan'. Yih yun, — 轉 yat, 'chun. Yih chuen, — 🙀 yat lun. Yih lun, -轉運 yat, 'chun wan'. Yih chuen yun, — 调 yat, chau. Yih chau, 一還 yat, wán. Yih hwán, 旋 yat, sün. Yih siuen, 一道 yat, wan'. Yih hwán, — El yat, súi. Yih hwui, m sáp,. Tsáh; the revolution of a year, 一年 yat, snín. Yih nien, 一週 yat, chau. Yih chau; the revolution of the day, 一日 yat, yat. Yih jih, 一天 yat, t'ín. Yih t'ien, 日運 yat, wan'. Jih yun; the revolution of a state, 國之亂 kwok, chí lün'. Kwoh chí lwán, 國之變 kwok, chí pín'. Kwoh chí pien, 大變 tái' pín'. Tá pien; the revolution of the seasons, 四季 sz' kwai'. Sz kwei; one revolution of the earth produces day and night, 地之一轉成畫夜 tí chí yat, chün shing chau' yé'. Tí chí yih chuen ching chau yé; the unceasing revolution, 循環不斷 ts'un wan pat, tün. Siun hwan puh twan.

Revolutionary 作亂的 tsok, lün' tik. Tsoh lwán tih, 提亂的 káu lün' tik. Kiáu lwán tih, 擾亂的 'iú lün' tik. Jáu lwán tih, 反 'fán. Fán; a revolutionary spirit, 好變 hò' pín'. Háu pien, 好作反hò' tsok, 'fán. Háu tsoh fan, 遊心 yik,

sam. Nih sin; revolutionary books, 擾亂之書 iú lün' chí shu. Jáu lwán chí shu.

Revolutionize, to, 變 pín'. Pien, 彎 法 pín' fát. Pien fáh.

Revolve, to, 運 wan'. Yun, 轉 'chün. Chuen, 週 chau. Chau, 運動 wan' tung'. Yun tung, 運行 wan', hang. Yun hang, 還, wán. Hwán, 旋, sün. Siuen, 旋轉 sün 'chün. Siuen chuen, 阅 śui. Hwui, 輪流 lun lau. Lun liú, 轉運 'chün wan'. Chuen yun, 旋動 sün tung'. Siuen tung, 於 'ch'an. Ch'in, 轉 'fui. Hwui, 循環 sts'un wán. Siun hwán, 展轉 'chín 'chün. Chen chuen 闌 wán. Hwán; the earth revolves, 地 轉 tí' chun. Ti chuen; the earth revolves around the sun, 地 週 太 陽 tí chau t'ái yéung. Tí chau t'ái yáng, 地運太陽 tí wan' t'ái yéung. Tí yun t'ái yáng.

Revolved 轉過 'chün kwo'. Chuen kwo, 旋轉過 sün 'chün kwo'. Siuen chuen kwo, 運 了 wan'

liú. Yun liáu, 週了 chau liú. Chau liáu. Revolving 轉 'chūn. Chuen, 運 wan'. Yun, 週 chau. Chau, 囘 śui. Hwui, 旋動 śuin tung². Siuen tung, 轉醇 'chun hat, Chuen hiáh, 軫轉 'ch'an 'chun. Ch'in chuen.

Revulsive 去濕的 hü' shap, tik,. K'ü shih tih, 匷 濕的 k'ü shap, tik, K'ü shih tih, 移病的 si

peng' tik,. I ping tih.

Reward 賞 'shéung. Sháng, 報 pò'. Pú, 謝 物 tsé' mat. Sié wuh, 報 應 pò' ying'. Pú ying, 獎 賞 'tséung 'shéung. Tsiáng sháng, 賞 犒 'shéung hò'. Sháng k'áu; rewards and punishments, 當 罰 'shéung fát,. Sháng fáh; to give rewards, 給 賞 k'ap, 'shéuug. Kih sháng, 賞 'shéung. Sháng, 賞賜 'shéung ts'z'. Sháng ts'z, 賞賜花紅 'shéung ts'z' fá hung. Sháng ts'z hwá hung, 賞 🛣 shéung k'ap,. Sháng kih; scale of rewards, 賞格 'shéung kák,. Sháng keh; a proclamation or bill offering a reward, 賞帖 'shéung t'íp,. Sháng t'ieh; inadequate reward, 獎賞不當 'tséung 'shéung pat, tong'. Tsiáng sháng puh táng; to obtain a reward, 得賞 tak, 'shéung. Teh sháng; good and evil have their proper reward, 善有善報惡有惡報 shín' 'yau shín' pò' ok, 'yau ok, pò'. Shen yú shen pú ngoh yú ngoh pú; secret reward, 陰報 yam pò'. Yin yú; open ditto, 陽報 yéung pò'. Yáng pú; he gets his rewards, 佢得其報 'k'ü tak, ˌk'í pò'. K'ü teh k'í pú; if rewarded by the prince you must return thanks, 君 勞 則 拜 kwan lò' tsak, pái'. Kiun láu tseh pái.

Reward, to, 賞 'shéung. Sháng, 報 pò'. Pú, 犒 hỏ. K'áu; to reward services, 勞 lỏ. Láu, 酬勞, ch'au lò. Ch'au láu, 犒工 hỏ kung. K'áu kung, 賚 loi. Lái, 勞麥 lò loi. Láu lái, 賀勞 ho' lò. Ho láu, 鰝 hò'. K'áu; to reward the

good, 賞善 'shéung shín'. Sháng shen; to reward a victorious army, 犒飾 hò',sz. K'áu sz, 犒軍 hờ kwan. K'áu kiun; to reward graciously, 恩賞 yan shéung. Ngan sháng, 恩 賜 yan ts'z'. Ngan ts'z.

Rewardable 可報 'ho pò'. K'o yú, 可賞 'ho

'shéung. K'o sháng.

Rewarded 當過 'shéung kwo'. Sháng kwo, 報過 pô' kwo'. Pú kwo.

Rewarder 賞者 'shéung 'ché. Sháng ché, 報者 pò' 'ché. Pú ché, 勞 者 lờ' 'ché. Láu ché, 犒者 hờ' ché. K'áu ché.

Rewrite, to, 再寫 tsoi' 'sé. Tsái sié, 復寫 fuk, 'sé. Fuh sié.

Reynard 狐狸 ú lí. Hú lí. Rhabdology 地理 tí lí. Tí lí.

Rhabdomancy 地理 tí' 'lí. Tí lí.

Rhamnus, see Dates.

}史詩的 'sz ,shí tik,. Shí shí tih; Rhapsodic Rhapsodical \( \) unconnected, 不相運的 pat,

séung lín tik. Puh siáng lien tih.

Rhapsody 吸 譜 之 文 ngap, ngám' ,chí ,man, 扭交 'nau man. Niú wan, 抨交 p'ing man. P'ing wan, 劣文 lüt, man. Liueh wan, 拙文 chüt, man. Chueh wan, 狂文 kw'ong man. Kwang wan; a portion of an epic poem, 史詩 'sz ,shí. Shí shí, 英雄之詩 ,ying ,hung chí shí. Ying hiung chí shí; a rhapsody of tales, 抨說 p'ing shüt,, 狂說 kw'ong shüt,. Kwáng shwoh.

Rhein 大黃質 tái<sup>1</sup> wong chat,. Tá hwáng chih. Rhetoric, the science of oratory, 善論之理 shín' lun' chí 'lí. Shen lun chí lí, 善言之法 shín' in chí fát. Shen yen chí fáh, 口才 'hau its'oi.

Rhetorical 善論之理的 shín' lun',chí 'lí tik,. Shen lun chí lí tih, 善論的 shín' lun' tik. Shen Lun tih.

Rhetorician 善言者 shín' ín 'ché. Shen yen ché, 善於言語者 shín' ,ü ,ín 'ü 'ché. Shen yú yen yú ché, 長於言語者 ch'éung ü sín 'ü 'ché. Ch'áng yú yen yú ché.

Rheum 蔟 t'ám. T'án.

Rheumatic 風濕的 fung shap, tik,. Fung shih tih. 瘟 p'ín'. P'ien; rheumatic ophthalmia, 風濕眼 症 fung shap, 'ngán ching'. Fung shih yen ching; rheumatic pain, 風濕之痛, fung shap, chí t'ung'. Fung shih chí t'ung, 風痛 fung t'ung'. Fung t'ung; rheumatic affections, 風疾 fung tsat,. Fung tsih; rheumatic fever, 風濕 熱症 fung shap, it, ching'. Fung shih jeh ching.

Rheumatism 風濕 fung shap, Fung shih, 風濕 症 fung shap, ching'. Fung shih ching, 風疾 fung tsat,. Fung tsih; rheumatism in the legs, 脚風 kéuk, fung. Kioh fung, 痿 'wai. Wei; rheumatism in the back, 背風 púi' fung. Pei

Rheumy 濕 shap, Shih, 濕 物 shap, mat, Shih

Rhina, see Ray.

Rhinocerous 犀牛 sai ngau. Sí niú, 兕 tsz². Sz; rhinorerous horns, 犀角, sai kok,. Sí koh; a cup made of the horn of a rhinocerous, 兕 觥 tsz' kwang. Sz kwang.

Rhinoplastic 做鼻嘅 tsò pí ké, 成鼻的 shing pí

tik. Ching pí tih.

Rhizophagous 食根的 shik, kan tik,. Shih kan tih. Rhodium 金類名 kam lui' meng. Kin lui ming.

Rhododendrum 花名 fá meng. Hwá ming.

Rhomb ~)斜方形 'ts'é 'fong 'ying. Sié fáng hing. Rhombus ∫

Rhomboid 斜方形 ,ts'é ,fong ,ying. Sié fáng hing, 鈍角斜方形 tun' kok, sts'é fong ying. Tun koh sié fáng hing.

Rhombohedron 六斜方面體 luk, sts'é fong mín' 't'ai. Luh sié fáng mien t'í.

Rhomboidal 斜方面的 ts'é fong mín' tik,. Sié fáng mien tih.

Rhubarb 大黄 tái<sup>2</sup> wong. Tá hwáng; powder of ditto, 大黄末 tái wong mút,. Tá hwáng moh; tincture of ditto, 大黄色酒 tái<sup>2</sup>, wong shik, tsau. Tá hwáng sih tsiú.

Rhumb 緯線 'wai sín'. Wei sien.

Rhyme 韻 wan'. Yun, 叶韻 híp, wan'. Hieh yun, 同韻 t'ung wan'. T'ung yun, 合韻 hòp, wan'. Hoh yun; oblique rhymes, 仄韻 chak, wan'. Tseh yun; rhymes in the even tone, 平韻 p'ing wan'. P'ing yun; perfect rhymes, 同字韻 t'ung tsz' wan'. T'ung tsz yun, 同韻 t'ung wan'. T'ung yun; to make rhymes, 押韻 áp, wan'. Yáh yun; a poem, 一首詩 yat, 'shau shí. Yih shau shí; there is neither rhyme nor reason in it, 無意在內 ˌmò í' tsoi' noi'. Wú í tsái nui.

Rhyme, to, 押韻 áp, wan'. Yáh yun; they do not rhyme, disagree, 佢唔合韻 'k'ü ˌm hòp, wan'.

Rhymeless 陪合韻 m hòp, wan'.
Rhymer 押韻者 áp, wan' 'ché. Yáh yun ché.
Rhythm 律 lut. Liuh, 韻律 wan' lut. Yun
Rhythmus liuh; good rhythm, 好韻律 'hò
wan' lut. Háu yun liuh.

Rhythmical 韻律的 wan' lut, tik,. Yun liuh tih. Rib 脇 híp,. Hieh, 脅 híp,. Hieh, 肋 lák,. Len, 肋 骨 lák, kwat,. Leh kuh, 肋索骨 lák, shák, kwat,; the large ribs, 排骨 ,p'ái kwat,. P'ái kuh; long ribs, 長脅, ch'éung híp,. Ch'áng hieh; the short ditto, 短脅 'tun híp<sub>i</sub>. Twán hieh; false ribs, 季脇 kwai' híp,. Kwei hieh; the ribs of a ship, 彎柴 wán ch'ái. Wán ch'ái; his rib, 佢嘅妻 'k' ü ké' 'ts'ai, 他之妻 't'á 'chí 'ts'ai. T'á chí ts'í; a crooked rib, 刀婦 'tiú 'fú. Tiáu fú; a small rib of land, 一條地 yat, st'iú tí'. Yih t'iáu tí; a spare rib, 肋條骨 lák, t'iú kwat. Leh t'iáu kuh; a hen's rib, useless thing, 鷄 肋 kai lák. Kí leh, 廢物 fai' mat,. Fei wuh; the rib of a fan, 扇骨 shín' kwat. Shen kuh.

Rib-roast, to, 苦打 fú tá. K'ú tá.

Ribald, a, 爛口嘅 lán' hau ké', 爆嘴的 lán' tsui tik. Lán tsui tih.

Ribald, low, base, 鄙 炳 'p'í lau'. P'í lau; obscene, 汚穢 ú wai'. Wú wei.

Ribaldrous 汚穢話的 ú wai' wá' tik,. Wú wei hwá tih.

Ribaldry 汚穢之話 ú wai' chí wái. Wú wei chí hwá, 汚粗嘅話、ú、ts'ò ké' wá', 醜話 'ch'au wá'. Ch'au hwá, 淫 說 yam shūt,. Yin

Ribband, see Ribbon.

Ribbed 肋 嘅 lák, kể, 有 肋 'yau lák, Yú leh, 條 肋的 t'iú lák, tik,. T'iáu leh tih; the ribbed back of a leaf, 葉之背骨 íp, chí púi' kwat,. Yeh chí pei kuh; ribbed paper, 條骨紙 t'iú kwat, 'chí. T'iáu kwuh chí.

Ribbon 帶 tái'. Tái, 繻 tái'. Tái, 扁 繻 'pín tái'. Pien tái; silk ribbon, 経端, sz tái. Sz tái; tape and ribbon shop, 絲帶舖 sz tái p'ò'. Sz tái p'ú; a ribband attached to a seal, 綬 shau'. Shau, 歷 lui<sup>2</sup>. Lí; to weave ribbon, 織扁帶 chik, pín tái'. Chih pien tái.

Ribbon-grass, 草名 'ts'd meng. Ts'áu ming.

Rice, growing, 禾 wo. Ho, 稻 tò'. Táu; red rice, 紅穀米 ,hung kuk, 'mai. Hung kuh mí; rice of the best quality, 上 米 shéung' mai. Sháng mí, 上白米 shéung' pák, 'mai. Sháng peh mí, 玉粒 yuk, nap,. Juh lih; second quality of ditto, 白米 i' pák, 'mai. Rh peh mí; middling ditto, 中 米 chung mai. Chung mí; inferior quality ditto, 下米 há' 'mai. Hiá mí, 粗米 ts' b 'mai. Ts'ú mí, 糎 lai². Lí: rice sprouts, 秧 yéung. Yáng, 禾苗 ˌwo ˌmiú. Ho miáu; upland rice, 陸 稻 luk, tò¹. Luh táu; ditto in the husk, 穀 kuk. Kuh; ditto in the grain but husked, 米 'mai. Mí; cooked ditto, 飯 fán². Fán; glutinous or old man's rice, 糕 no'. No, 模米 no' mai. No mí; dry [not glutinous] rice, 禾 kang. Kang; fragrant rice, 香粳米 héung kang mai. Hiáng kang mí; to transplant rice, 蒔禾 shí wo. Shí ho, 種禾 chung' wo. Chung ho; to steam rice, 烝飯 ching fán'. Ching fán, 燉飯 tun' fán'; to boil rice, 煮飯 'chü fán'. Chú fán, 燕飯 ching fán'. Ching fán, 甑 tsang'. Tsang, 蹟 餾 fan lau'. Fan liú; to buy rice, 打米 'tá 'mai. Tá mí, 糴米 tek, 'mai. Tih mí, 買米 'mái 'mai. Mái mí; to sell rice, 糶 北'iú' 'mai. T'iáu mí, 賣米 mái' 'mai. Mái mí, 糶 榖 t'iú' kuk,. T'iáu kuh; to eat rice, 食飯 shik, fán. Shih fán, 吃 飯 yák, fán¹. K'ih fán; no rice to eat, 無 飯 食 ¿mò fán' shik. Wú fán shih; dish up the rice, 裝飯 chong fán. Chwáng fán; rice grael, 粥 chuk, Chuh, 糜粥, mí chuk, Mí chuh; to boil other people's rice, to slander people, 煮人米 'chü yan 'mai. Chú jin mí; to spill the rice, to spoil an affair, 倒米 'tò 'mai. Táu mí; rice cakes, 飯餅 fán' 'peng. Fán ping, 餈 ˌts'z. Ts'z; flat rice-cakes, 扁米糊 'pín 'mai ch'ák,. Pien mí ts'eh; rice balls in soup, 粒 nap,. Lih, 糁 'shám. Sán, 證 'shám. Sán, 粗 'shám. Sán; a rice field, 禾田 wo t'in. Ho t'ien; early rice, 早稻 'tsò tò'. \* See Paper.

Tsáu táu, 早白 'tsò pák,. Tsáu peh; late rice, 晚稻 'mán tờ'. Wán táu.

Rice-bird, Java sparrow, 禾 穀 wo kuk. Ho kuh. Rice-paper + 蓪 紙 t'ung 'chí. T'ung chí; see Paper.

Rice-shop 米 舖 'mai p'd'. Mí p'ú; coolie of ditto, 米牛 'mai ,ngau. Mí niú.

Rice-weevil 米牛 'mai ˌngau. Mí niú.

Rich, wealthy, 有錢 'yau ts'in. Yú ts'ien, 當 fú'. Fuh, 豐富 fung fú'. Fung fú, 豐厚 fung hau'. Fung hau, 饒 於 jú ü<sup>1</sup>. Jáu yú, **脾** 'ch'un. Ch'un, 珍 chan. Chin, 肥 裕 fí ü<sup>1</sup>. Fí yú, **卿** L wan' 'ch'un. Yun ch'un; rich soil, 腴地 şü tí'. Yú tí, 沃 壤 yuk, yéung. Yuh jáng, 肥 地 fǐ tí'. Fí tí, 曹 腴 之 地 kò jū chí tí'. Káu yú chí tí, 肥 壤 fǐ yéung. Fí jáng, 豐 地 fung tí'. Fung tí; rich food, 曹梁 kò léung. Káu liáng, 肥腻 fí ní. Fí ní, 肥食 fí shik. Fí shih; a rich person, 財主 ts'oi 'chü. Ts'ái chú, 財主 佬 sts'oi 'chū 'lò, 有錢佬 'yau sts'ín 'lò; a rich family, 富家 fú' ká. Fú kiá, 富戶 fú' ú'. Fú hú; very rich, as soup, 濃 yung. Nung; rich flavor, 濃珠 yung (nung) mí. Nung wí; rich wine, 濃酒 nung 'tsau. Nung tsiú, 厚 hau' 'tsau. Hau tsiú; rich or strong and weak, 濃淡 nung tám². Nung tán; rich and dull, as colors, 濃淡 nung tám². Nung tán; rich favors, 厚恩 hau' yan. Hau ngan, 恩 膏 yan kò. Ngan káu; to become rich, 發財 fát, ts'oi. Fáh ts'ái, 鵙 錢 chán' ts'ín. Chán ts'ien; rich and honorable, 富貴 fú' kwai'. Fú kwei; rich in land, 多產嘅 to 'ch'án ké', 多田的 to t'ín tik,. To t'ien tih, 多田產的 ,to ,t'ín 'ch'án tik,. To t'ien ch'án tih; rich in virtues, 感德嘅 shing' tak, ké', 富德的 fú' tak, tik,. Fuh teh tih; a rich language, 富話 fú' wá'. Fú hwá; a rich banquet, 盛餐 shing' ts'án. Shing ts'án, 豐餐 fung ts'án. Fung ts'án; rich jewels, 珍玉 chan yuk. Chin yuh; rich presents, 厚 艚 hau' 'lai. Hau lí, 厚幣 hau' pai'. Háu pí; rich and affluent, 優裕 yau ü². Yú yú; rich dress, 富衣 fú' í. Fú í; a rich face, 紅面 hung mín'. Hung mien, 富面 fú' mín'. Fú mien; the rich, 有錢 嘅 'yau ,ts'ín ké', 富者 fú' 'ché. Fú ché; a secretly rich man, 措 稔 財 主 'om 'nam sts'oi 'chü.

Riches 財 ts'oi. Ts'ái, 財 帛 ts'oi pák,. Ts'ái peh, 發財 ts'ín ts'oi. Ts'ien ts'ái, 富 fú'. Fú, 以 tsoi. Tsái; riches and honor, 富貴 fú' kwai'. Fú kwei; his riches consist in houses and land, 佢嘅財係實業 'k'ü ké' 'ts'oi hai' shat, íp,, 他之財在乎實業 't'á 'chí 'ts'oi tsoi' ¸ú shat¸ íp¸. T'á chí ts'ái tsái hú shih nieh.

Richly, with riches, 多財 to ts'oi. To ts'ái; magnificently, 華麗 wá lai<sup>2</sup>. Hwá lí; plenteously, 以豐盛 fung shing. I fung shing; truly, 實在 shat, tsoi'. Shih tsái; really, 貢 chan. Chin; richly endowed, 賜以豐盛 ts'z'

"fung shing. Ts'z í fung shing; richly dressed, 穿華麗衣服 ch'ün wá lai' í fuk. Ch'uen hwá lí í fuh, 着富衣 chéuk, fú' í. Choh fú í.

Richness, finery, 華麗, wá lai². Hwá lí; splendor, 排長, p'ái ch'éung. P'ái ch'áng; fertility, 豐腴, fung yū. Fung yú, 沃 君, yuk, 'ché. Yuh ché; the richness, as of food, 唐 kò. Káu, 肥 fí. Fí; ditto, as of wine, colors &c., 濃, nung. Nung; strength, 出 chong'. Chwáng.

Ricinus communis 萆 蔴 草 pí má 'ts'ò. Pí má ts'áu, 茈蔴 pí má. Pí má; ricinus oil, 萆蔴油

pí má yau. Pí má yú.

Rick, a, 一堆草 yat, túi 'ts'ò. Yih túi ts'áu, 一堆禾 yat, túi wo. Yih túi ho, 完 kong. Káng; see Stock.

Rickets 學育之症 lün tsek, chí ching'. Liuen tsih chí ching, 數背症 lün púi' ching'. Liuen pei ching, 軟節之症 'yün tsít, chí ching'. Yuen tsieh chí ching.

Rickety 學背的 lün púi' tik,. Liuen pei tih, 軟節 的 'ün tsít, tik,. Yuen tsieh tih.

Ricochet 描過牆兩燒 "miú kwo" ,ts'éung ,í ,shiú.

Miáu kwo ts'iáng rh sháu.

Rid (pret. & pp. rid), to free, 除 ch'ü. Ch'ú, 去 'hü. K'ü; to clear, 解 'kái. Kiái; to deliver, 救 kau'. Kiú; to rid of moss, 除苔 ¿ch'ü 't'oi. Čh'ú t'ái; to rid of care, 放心 fong' sam. Fáng sin, 解 盧 'kái lu'. Kiái lu; to rid one's self of, 丢開,tiú,hoi. Tiáu k'ái,丢角,tiú lat,, 脫離 t'ut, lí. T'oh lí; to rid one's self of dress, 脫衣 t'üt, í. T'oh í, 解衣 'kái í. Kiái í; to drive away, 驅 k'ü. K'ü; to remove by violence, 强 k'éung ch'ü. K'iáng ch'ú; to rid one of his money, as by cheating, 阨人銀 ngak, yan ngan, 騙人銀 p'ín' yan ngan. P'ien jin yin; to rid of trouble, 除難 sch'ü nán. Ch'ú nán, 解 難 kái nán². Kiái nán; to get rid of, 得用 tak, lat, 得脫 tak, t'üt, Teh t'oh, 得離 tak, ¿lí. Teh lí; to be rid of trouble, 用難 lat, nán¹, 脫離 於難 t'üt, lí ü nán'. T'oh lí yú nán.

Riddance, deliverance, 救脫 kau' t'üt,. Kiú t'oh, 解者 'kái 'ché. Kiái ché; the act of clearing

away, 除去 ch'ü hü'. Ch'ú k'ü.

Ridding, clearing, 除 ch'ü. Ch'ú; freeing, 解 'kái. Kiái, 穀版 kau' t'üt. Kiú t'oh.

Riddle, a sieve, 箕 ,kí. Kí.

Riddle, to, as grain, 篇 shai. Shái; to riddle wheat, 篇 李 shai mak. Shái meh; to perforate with shot, 打穿缝 'tá ch'ün sái'; to riddle a house,

打穿從屋 'tá ,ch' ün sái' uk,.

Riddle, an enigma, 謎 mai' [mi']. Mí, 焙語 púi' 'ü, 騰語 'yan 'ü. Yin yú, 暗言 òm' 'in. Ngán yen, 謎子 mai' 'tsz. Mí tsz; I give you a riddle to guess, 我打謎俾你估 'ngo 'tá mai' 'pí 'ní 'kú; to propose a riddle, 打謎 'tá mai'. Tá mí, 出謎 ch'ut, mai'. Ch'uh mí, 話謎 wá' mai'. Hwá mí; to give out a riddle written on a lantern, 打燈謎 'tá 'tang mai'. Tá tang mí; to guess at a riddle, 估謎 'kú mai'. Kú mí, 猜謎 'ch'ái mai'.

Ch'ái mí; to guess a riddle, 估中謎 'kú chung' mai'. Kú chung mí.

Riddle, to solve, 解 'kái. Kiái.

Riddled 打穿過咙 'tá ,ch'ün kwo' sái'.

Ride (pret. rode; pp. rid or ridden), to, as on horseback, 騎 k'é. K'í, 跨 kwá'. Kwá, 乘 shing. Ching, Ky ü'. Yú; ditto, as in a carriage or sedan chair, 乘 shing. Ching, 坐 tso'. Tso; to ride on horseback, 騎馬 ¸k'é 'má. K'í má, 乘馬 ¸shing 'má. Ching má, 跨馬 kwá' 'má. Kwá má; to ride in a carriage, 坐馬車 tso' 'má ch'é. Tso má ch'é, 乘車 shing kü. Ching kü, 乘輿 shing çü. Ching yú, 駕 車 ká' kü. Kiá kü; to ride together, 並騎 ping' k'é. Ping k'í; to ride in a sedan chair, 坐轎 tso¹ kiú. Tso kiáu; to ride at anchor, 灣泊, wán pok,. Wán poh; to ride out a gale, 捱得大風 ngái tak, tái' fung. Yái teh tá fung, 大風不反錨 tái' fung pat, 'fán náu. Tá fung puh fán miáu; to ride on a cloud to heaven, 乘雲上天 shing wan shéung t'ín. Ching yun shang t'ien; to rise to the clouds and ride on the mist, 騰雲駕霧 t'ang wan ká' mờ. T'ang yun kiá wú; to ride masters at sea, 打 敗 敵船 'tá pái' tik, shün. Tá pái tih ch'uen; to ride easy, 灣定 ,wán teng². Wán ting; to ride about, 遊騎 ,yau ,k'é. Yú k'í; to ride by, 騎過 k'é kwo'. K'í kwo; to ride hard, 船 碰着 shün pung' chéuk. Ch'uen ping choh; to learn to ride, 學 騎 hok, k'é. Hioh k'í; to ride the high horse, 檀 行 shín' hang. Shen hang; to ride to the genii on a stork, 馭 鶴 ü' hok,. Yú hoh, 仙 馭 sín ü¹. Sien yú.

Ride, a, 一騎 yat, k'é. Yih k'í; to take a ride, 騎
一堂 馬 k'é yat, t'ong 'má. K'í yih t'áng má;
ditto in a chair, 坐 一輪 轎 tso' yat, lun 'kiú.
Tso yih lun kiáu; ditto in a carriage, 坐一堂車
tso' yat, t'ong ch'é. Tso yih t'áng ch'é.

Rider 騎者 k'é 'ché. K'í ché, 乘者 shing 'ché. Ching ché, 馭者 ü' 'ché. Yú ché, 御者 ü' 'ché. Yú ché.

Ridge, the back, 背 púi'. Pei, 脊 tsek,. Tsih; a steep ridge, 壁 pik,. Pih; the ridge of a house, 屋 脊 uk, tsek,. Uh tsih, 楮 tsik,. Tsih, 屋 龙 uk, ngai. Uh wei, 桴 fú. Fú, 棟 tung'. Tung; ditto of a hill or mountain, 山 脊 shán tsek,. Shán tsih, 岡 kong. Káng, 崗 kong. Káng, 嵜 tsek,. Tsih, 滿 tsek,. Tsih; the ridge of the empire, 天下之脊 t'ín há' chí tsek,. T'ien hiá chí tsih; a ridge or chain of mountains, 嶺 'leng. Ling; the Meiling ridge, 梅 嵛 múi 'leng. Mei ling; wrinkles of flesh in the roof of a horse's mouth, 天梯 t'ín t'ai. T'ien t'í; a furrow, 瀝 lek,. Lih.

Ridge, to, with the plow, 開源, hoi lek. K'ái lih; to wrinkle, 編 tsau'. Tsau, 微 tsau'. Tsau.

Ridge-pole 梁 léung. Liáng; to lay the ridge-pole, met. to side with the weak in a quarrel, 架梁 ká' léung; good luck to raising the ridge-pole, a sentence written on it, 上禄大吉 'shéung léung

tái kat,. Sháng liáng tá kih; are you going to be a ridge-pole? said to one who interferes in or backs up a quarrel, 你做架架닭 'ní tsò' ká' léung mé.

Ridge-tree 梁 léung. Liáng.

Ridged, formed into a ridge, 開瀝, hoi lek. K'ái lih, 起了脊 'hí 'liú tsek, K'í liáu tsih; wrinkled, 有數 'yau tsau'. Yú tsau, 皺 旣 tsau' ké'.

Ridgy 有脊 'yau tsek, Yú tsih, 脊鴨 tsek, ké', 起

脊的 'hí tsek, tik,. K'í tsih tih.

Ridicule, derision, 議 kí. Kí, 議 請 kí ts'iú'. Kí ts'iáu, 談笑 kí siú'. Kí siáu, 議調 kí fung'. Kí fung, 戲笑 hí siú'. Hí siáu, 笑話 siú' wá'. Siáu hwá; satire, 議 刺 kí ts'z'. Kí ts'z; jeer, 喇 cháu. Cháu, 訓 cháu. Cháu; to turn into ridicule, to put a ridicule upon, 談笑 kí siú'. Kí siáu, 談之 kí chí. Kí chí, 笑之 siú' chí. Siáu chí; to fall into ridicule, 惹人笑 'yé yan siú'. Jé jin siáu, 引人笑 'yan yan siú'. Yin jin siáu; I am afraid of ridicule, 怕 醜 p'á' 'ch'au. P'á ch'au, 怕惹人笑 p'á' 'yé yan siú'. P'á jé jin siáu.

Ridicule, to, 笑 siú'. Siáu, 譏 笑 kí siú'. Kí siáu, 譏刺 kí ts'z'. Kí ts'z, 譏謂 kí ts'iú'. Kí ts'iáu, 譏諷 kí fung'. Kí fung, 戲謔 hí' yéuk. Hí yoh, 戲笑 hí' siú'. Hí siáu, 譏訶 kí ho. Kí ho, 嘲笑 cháu siú'. Cháu siáu, 啁笑 chau siú'. Chau siáu, 誤 諧 fúi hái. Kwei hiái, 戲 耍 hí' 'shá. Hí shwá, 嘲譏 cháu kí. Cháu kí; to ridicule one, 笑人 siú' yan. Siáu jin, 則劇人 tsak k'ek yan. Tseh k'ih jin, 嘲笑人 cháu siú' yan. Cháu siáu jin.

Ridiculed 笑過 siú' kwo'. Siáu kwo, 譏 笑過 kí siú' kwo'. Kí siáu kwo; to be ditto, 被人笑 pí' yan siú'. Pí jin siáu.

Ridiculing 矣 siú'. Siáu, 譏矣 kí siú'. Ki siáu, 譏 說 kí ts'iú'. Kí ts'iáu.

Ridiculous 可笑 'ho siú'. K'o siáu, 惹笑 'yé siú'. Jé siáu, 引笑 'yan siú'. Yin siáu, 可識 'ho kí. K'o kí, 好笑 'hò siú'. Háu siáu, 鬼咄 hòm ch'í. K'án ch'í; to make one's self ridiculous, 惹人笑 'yé yan siú'. Yé jin siáu; a ridiculous affair, 可笑嘅事 'ho siú' ké' sz', 可識之事 'ho kí chí sz'. K'o kí chí sz; ridiculous talk, 笑話 siú' wá'. Siáu hwá; droll, 奇怪 k'í kwái'. K'í kwái; absurd, 大謬 tái' mau'. Tá miú.

Ridiculously 笑 siú'. Siáu, 可笑 'ho siú'. K'o siáu, 可譏 'ho kí. K'o kí; to act rediculously, 引人笑 'yan yan siú'. Yin jin siáu, 惹人笑 'yé ,yan siú'. Jé jin siáu, 作笑事 tsok, siú' sz'. Tsoh siáu sz; ridiculously long, 長林林 ,ch'éung

niú niú.

Ridiculousness 議 刺 "kí ts'z'. Kí ts'z, 護 請 "kí ts'iú'. Kí ts'iáu, 護 笑 "kí siú'. Kí siáu, 可笑之事 'ho siú' "chí sz'. K'o siáu chí sz.

Riding, as on horseback, 騎 k'é. K'í, 乘 shing. Ching; ditto, as in a carriage or sedan chair, 垫 tso'. Tso.

Riding 馬路 'má lờ. Má lú, 跑馬場 'p'áu 'má ,ch'éung. P'áu má ch'áng.

Riding-habit 騎馬衫\* k'é 'má shám. K'í má sán, 恢 kw'á'. Kw'á.

Riding-hood 騎馬帽 t, k'é 'má mò'. K'í má máu. Riding-jacket 馬褂 'má kwá'. Má kwá.

Riding-master 圉師 'ü sz. Yú sz, 教騎師傅 káu' k'é sz fú'. Kiáu k'í sz fú.

Riding-school 馬場 'má ch'éung. Má ch'áng.

Rife, prevailing, 行 shang. Hang, 屢有 'lü 'yau. Lü yú.

Riffraff, refuse, 攤種 láp, sáp,; ditto of the population, 化外頑民 fá' ngoi', wán "man. Hwá wái

hwán min, 下流 há' lau. Hiá liú.
Rifle, to, 刼椋 kíp, léuk. Kieh lioh, 搶奪 'ts'éung tüt. Ts'iáng toh, 刼椋一室 kíp, léuk, yat, hung. Kieh lioh yih k'ung, 盡行刧淸 tsun' hang kíp, ts'ing. Tsin hang kieh ts'ing, 打刧 'tá kíp,. Tá kieh; to strip, 剣 mok,. Moh; to rifle, a house, 刧室屋 kíp, hung uk,. Kieh k'ung uh; to rifle a grave, 挖塚 wát, 'ch'ung. Wáh ch'ung.

Rifle, a, 起坑鎗 'hí háng ts'éung. K'í kang ts'iáng, 柳嶺 'lau ts'éung. Liú ts'iáng.

Rifled 有柳 'yau 'lau. Yú liú, 有坑 'yau háng. Yú kang, 柳 'lau. Liú, 坑 háng. Kang; a rifled cannon, 起坑大砲 'hí háng tái' p'áu'. K'í kang tá p'áu.

Rifleman 坑鎗手 háng ts'éung 'shau. Kang ts'iáng shau, 柳鎗手 'lau ts'éung 'shau. Liú

ts'iáng shau.

Rifler 賊 ts'ák,. Ts'eh, 刧椋者 kíp, léuk, 'ché. Kieh lioh ché.

Rifling, plundering, 打 刧 tá kíp, Tá kieh, 刧 椋 kíp, léuk, Kieh lioh; grooving, 起 柳 hí 'lau. K'í liú, 起坑 'hí háng. K'í kang.

Rift, a, 編 lá'. Hiá.

Rift, to split, 破 p'o'. P'o.

Rift, to burst open, 破 p'o'. P'o, 破裂 p'o' lít,. P'o lieh; to belch, 唉 oi. Ngái, 欸 oi. Ngái.

Rig, to dress, 著 chéuk, Choh, 着 chéuk, Choh; to rig a ship or vessel, 整 船 纜 哩 'ching shün lám' 'lí. Ching ch'uen lán lí, 整桅哩經纜 'ching swai 'lí lut, lám'. Ching wei lí liuh lán.

Rig, dress, 衣裳 í shéung. Í cháng; the rig of a vessel, 船纜哩之懒 shün lám¹ lí chí yéung². Ch'uen lán lí chí yáng, 船狀 shün chong². Chuen chwáng; to run the rig upon one, 噤人 t'am² yan, 戲弄人 hí lung² yan. Hí lung jin; a strumpet, 老舉 lò 'kü. Láu kü.

Rigged, dressed, 妝過, chong kwo'. Chwáng kwo, 粧了, chong 'liú. Chwáng liáu; ditto, as a ship, 整過 裡 纜 'ching kwo' 'lí lám'. Ching kwo lí lán.

Rigger 整 裡 纜 者 'ching 'lí lám' 'ché. Ch'ing lí lán ché.

Rigging, the, of a ship, 裡纜 'lí lám'. Lí lán; dress, 衣裳 í shéung. Í cháng; the running rigging, 所奉之纜 'sho hín chí lám'. So k'ien chí lán, 所拉之纜 'sho lái chí lám'.

\* 女人· † Applied to native vessel,

Right, straight, 直 chik, Chih; a right line, 直線 chik sín'. Chih sien; a right angle, 直 角 chik, kok. Chih koh; right angles, 方 fong. Fáng; a right-angled triangle, 勾股田 kau kú tin. Kau kú t'ien; the right way, 正道 ching' to'. Ching táu, 右道 yau' tò'. Yú táu, 直路 chik, lò'. Chih lú; proper, 應當 ying tong. Ying táng, 該 koi. Kái, 合理 hòp, 'lí. Hoh lí, 是 shí'. Slí, 義 f'. I, 應宜 ying í. Ying í, 理所當然 'lí 'sho tong ín. Lí so táng jen; just, 公道 kung tò'. Kung táu, 公當 kung tong'. Kung táng, 正直 ching' chik,. Ching chih, 公正 kung ching'. Kung ching; not erroneous, 有 錯 'mò ts'o', 着 chéuk, Choh, 是 shí'. Shí, 誼 f. 1, 不差 pat, ch'á. Puh ch'á, 無差 mò ch'á. Wú ch'á; suitable, 啱 ngám, 合 hòp,. Hoh; becoming, 宜 f. 1; right reason, 正理 ching' lí. Ching lí, 道理 tò' lí. Táu lí; right principled, 義氣 l' hí'. I k'í, 正氣 ching' hí'. Ching k'í, 正直之氣 ching' chik, chí hí'. Ching chih chí k'í, 正直 ching' chik,. Ching chih; a right intention, 正意 ching'f'. Ching f, 正心 ching' sam. Ching sin; to give every thing the right name, 每名以真名 'múi ,meng 'í ,chan ,meng. Mei ming i chin ming; to rest in what is right, 居正 kū ching'. Kū ching, 居中 kū chung. Ku chung; right words, 正言 ching' sin. Ching yen, 講論 'tong lun'. Táng lun; right and wrong, 是非 shí' fí. Shí fí, 曲直 huk chik. K'iuh chih, 斜正 sts'é ching'. Sié ching, 長短 ch'éung 'tun. Ch'áng twán; to be in the right, 着 chéuk,. Choh, 有錯 'mò ts'o'; very right, 甚 是 sham' shi'. Shin shi, 十分着 shap, fan chéuk. Shih fan choh; you are right, 你係着 'ní hai' chéuk. Ní hí choh, 爾為是 Y wai shí'. Rh wei shi; to make right, 整好 'ching 'hò. Ching háu, 繩之 shing chí. Shing chí, 彈正 t'án ching'. T'án ching; not right, 唔着 "m chéuk, 唔好 m 'hò, 不是 pat, shí'. Puh shí; I am not right, 我唔自然 'ngo m tsz' in; to be in one's right senses, 明理 ming 'li. Ming li; all right, 着键 chéuk sái', 着咯 chéuk, lok, 好囉 'hò lo; the right hand, 右手 yau' 'shau. Yú shau; to sit on the right hand of God, 坐 上帝之右手 tso' Shéung' tai' chí yau' 'shau. Tso Sháng tí chí yú shau; is it right or not? 着唔着呢 chéuk, m chéuk, ní, 是否 shí'fau. Shí fau, 是耶非耶 shí', yé fí yé. Shí yé fi yé; the right wing, 右翼 yau yik, Yú yih; right and left, 左右 'tso yau'. Tso yú; the right side, 右邊 yau' pín. Yú pien; on his right, 在他之右邊 tsoi' t'á chí yau' pín. Tsái t'á chí yú pien; a right learned man, 甚 博學之人 sham' pok, hok, chí yan. Shin poh hioh chí jin; right on, 直前 chik, ts'ín. Chih ts'ien; right now, 正今 ching' kam. Ching kin; I have a right to it, 實 係我嘅 shat, hai? 'ngo ké', 實屬 我的 shat, shuk, 'ngo tik,. Shih shuh wo tih, 義 屬我的 f' shuk, 'ngo tik,'. I shuh wo tih; in his Righteous 公義 kung f'. Kung f, 韜 ,t'ò. T'áu,

own right, 生而係佢嘅 shang ,í hai' 'k'ü ké', 生而屬他的 shang i shuk, t'á tik,. Sang rh shuh t'á tih; by rights, 理所當然 'lí 'sho ,tong sín. Lí so táng jin; to set to rights, 杜正吓 'ch'é ching' há, 正诺 ching', ngám; to put to rights, 正端 ching' ,ngám, 正好 ching' hò. Ching háu; just in time, just right, 正着時 ching' chéuk, shí. Ching choh shí; to do any one right, 公道 待人 kung tờ toi yan. Kung táu tái jin, 施義 於人 shí í ju yan. Shí í yú jin, 以義施人 í í shí yan. Í í shí jin; contrary to all right, 背理 púi' lí. Pei lí, 赎理 ngák, 'lí; just right, 正合 意 ching' hop, i'. Ching hoh i, 正端 ching ngám; put it to rights quickly, 快的鋪過耀 fái', tí p'ò kwo', lo; to maintain one's right, 揸 權 chá k'ün. Chá k'iuen, 執權 chap, k'ün. Chih k'iuen; to set one to rights, 教人 káu' yan. Kiáu jin, 責人 chák, yan. Tseh jin, 繩人 shing yan. Shing jin; right, just so, 正是 ching' shi'. Ching shí; right, according to Buddhists, 菩提 sp'ò st'ai. P'ú t'í.

Right, in a right or straight line, 直 chik, Chih; according to fact or truth, 真 chan. Chin, 實 shat, Shih; very, 甚 sham'. Shin, 十分 shap,

fan. Shih fan.

Right, in conformity to the will of God 是 shi?. Shí, 諟 shí'. Shí, 依上帝之聖旨 á Shéung' tai' chí shing' chí. I Sháng tí chí shing chí; justice, 公道 kung to. Kung tau; that which is right or proper, 係道理 hai' tò' 'lí, 是公道 shí' kung tờ. Shí kung táu; freedom from error, 着 chéuk. Choh, 是 shí'. Shí, 有錯 'mò ts'o'; just claim by courtesy, 禮所當然 'lai 'sho ,tong ,in. Lí so táng jen, 合禮 hòp, lai. Hoh lí; ownership, 屬 shuk. Shuh; prerogative, 格外之權 kák, ngoi', chí ,k'ün. Keh wái chí k'iuen, 異常 之權 í', shéung , chí , k' ün. Í cháng chí k'iuen; the right of citizens, 日 姓 嘅 權 pák, sing' ké' ¸k'ün, 民之權 ¸man 'chí ¸k'ün. Min chí k'iuen; legal power, 權 ,k'un. K'iuen; to confuse right and wrong, 撓亂是非 'náu lün' shí' fi. Náu lwán shí fí.

Right, to, 正直 ching' chik, Ching chih, 匡, hong. Kw'áng, 匡正, hong ching'. Kw'áng ching, 伸 shan. Shin; to right a person, 伸人宽 shan yan ün. Shin jin yuen; to right the helm, 揸 正備, chá ching, t'ái; to right a ship, 駛正常 'shai ching' shun. Shí ching ch'uen; to right one's self, 伸本宽 shan 'pún cũn. Shin pun yuen, 報怨 pờ ün'. Pú yuen; to right one's honor, 表白本名 'piú pák, 'pún ,meng. Piáu peh pun ming.

Right-handed 右手的 yau' 'shau tik,. Yú shau tih. Right-hearted 正心的 ching sam tik, Ching sin tih, 老實 'lò shat,. Láu shih, 誠實 shing shat,.

Ching shih.

Righted 伸了, shan 'liú. Shin liáu, 表白了 'piú pák, iliú. Piáu peh liáu.

慷慨 k'ong' k'oi'. K'áng k'ái, 義氣的 i' hi' tik,. I k'í tih; the righteous God, 公義之上帝, kung f' chí Shéung' tai'. Kung í chí Sháng tí, 義之 上帝 í' chí Shéung' tai'. I chí Sháng tí; a righteous man, 公義嘅人 kung i' ké' yan, 義人 i' yan. I jin; a righteous act, 公義之行 kung í chí hang. Kung í chí hang, 義 行 í hang. I hang, 義舉 f' kü. I kü; the righteous, 公義嘅 kung f' ké', 義者f' ché. I ché. Righteously 義然f' in. I jen, 為公道 wai kung

tò. Wei kung táu, 合宜 hòp, sí. Hoh í.

Righteousness 義 f. I, 公義 kung f. Kung f, 義 理 f' 16. I li; the righteousness of God, 上帝之 Shéung tai', chí í'. Sháng tí chí í; the righteousness of Christ, 基督之義, Kítuk, chí f. Kítuh chí í; honesty, 老實 'lò shat,. Láu shih, 供正 chung ching'. Chung ching.

Righter 伸者 shan 'ché. Shin ché, 伸宽者 shan

ün 'ché. Shin yuen ché.

Rightful, just, 義 f. 1; lawful, 依法 f fát,. I fáh, 依例 í lai<sup>2</sup>. Í lí; true, 真 chan. Chin, 實 shat,.

Rightfulness, justice, 義 f. I.

Rightly, according to justice, 依公道, kung to. I kung táu, 依公義 í kung í . I kung í, 着 chéuk, Choh; properly, 官然, ín. I jen; uprightly, 誠然 shing in. Ching jen; exactly, 十 分者 shap, fan chéuk,. Shih fan choh; he was rightly served, 但得所應得 'k'ü tak, 'sho ying tak, K'ü teh so ying teh, 他所得為義 ,t'á 'sho tak, wai i'. T'á so teh wai í.

Rightness, correctness, TE ching'. Ching; straight-

ness, 正直 ching' chik, Ching chih.

Rigid, stiff, 硬 ngáng'. Ngang 僵 ,kéung. Kiáng; strict, 嚴 im. Yen, 肅齊 suk, ts'ai. Suh ts'i, 翔 翔 sts'éung sts'éung. Ts'iáng ts'iáng; rigid hairs, 硬毛 ngáng' mò. Ngang máu; a rigid master, 嚴師 im sz. Yen sz; a rigid father, 嚴 炎 im fú. Yen fú; a rigid husband, 嚴夫 ím fú. Yen fú; rigid laws, 嚴例 ,ím lai<sup>2</sup>. Yen lí, 嚴法 ,ím fát. Yen fáh; rigid discipline, 高 ngák, Geh, 教令嚴 káu' ling' ám. Kiáu ling yen; very rigid, 甚嚴 sham' ám. Shin yen, 森嚴 sham ím. San yen; over rigid, 過 嚴 kwo',ím. Kwo yen, 太嚴 t'ái' sím. T'ái yen; rigid adherence, 固執 kú' chap,. Kú chih, 堅執 ,kín chap,. Kien chih, 硬執 ngáng chap,. Ngang chih; rigid, yet uncorrupted, 僵 kéung. Kiáng.

Rigidity, want of pliability, 硬 ngáng. Ngang; rigidness, 嚴者 ím 'ché. Yen ché, 拘執 k'ù chap,. K'ü chih, 堅執 kín chap,. Kien chih, 固

執 kú' chap,. Kú chih.

Rigidly 嚴 im. Yen, 嚴然 im in. Yen jen; rigidly adhering to, 嚴守 ím 'shau. Yen shau, 固 ; kú' 'shau. Kú shau; to censure rigidly, 嚴 責 im chák,. Yen tseh; not rigidly conforming to these periods, 不决於其時 pat, küt, ü k'í shí. Puh kiuch yú k'í shí; rigidly prohibited, 嚴禁 im kam'. Yen kin.

Rigidness 嚴 im. Yen, 森 嚴 者 sham im 'ché. San yen ché.

Rigmarole 亂 lün'. Lwán, 吸 譜 嘅 ngap, ngám' ké'.

Rigol, a circle, 图 hun. K'iuen; a diadem, 彩額

ts'oi ngák,. Ts'ái geh.

Rigor, stiffness, 硬 ngáng². Ngang; rigidness, 嚴 im. Yen; severity, 嚴肅 im suk. Yen suh; chilliness, 發冷 fát, láng. Fáh lang; the rigor of the law, 法之嚴 fát, chí ím. Fáh chí yen, 例之嚴 lai' chí ím. Lí chí yen; the rigor of discipline, 教之嚴 káu' chí ím. Kiáu chí yen; the rigor of the winter, 冷之甚 'láng chí sham'. Lang chí shin, 極 冷 kik, 'láng. Kih lang; the rigor of the season, 時之嚴 shí chí im. Shí

Rigorist 嚴者 ám 'ché. Yen ché, 堅執唬 kín

chap, ké'.

Rigorous, strict, 嚴 im. Yen, 緊 kan. Kin; very rigorous, 森嚴 sham sm. San yen, 利害 li hoi<sup>2</sup>. Lí hái; austere, 嚴肅 ím suk,. Yen suh; a rigorous definition, 緊定 'kan teng'. Kin ting; inflexible, 固 執 kú' chap. Kú chih, 拘 執 k'ü chap,. K'ü chih; harsh, 苛刻 ho hák,. Ho k'eh.

Rigorously 器然 im in. Yen jen, 緊 kan. Kin, 固 kú'. Kú, 硬 ngáng'. Ngang; rigorously、 adhering to, 固執 kú' chap,. Kú chih, 堅執 kin chap. Kien chih; to rigorously exact, as duties, 棓克 'p'au hák,. P'au k'eh.

Rigorousness 嚴者 fm 'ché. Yen ché. Rill, a, 溪 k'ai. K'í, 涓 kün. Kiuen, 〈〈〈 ch'ün. Ch'uen, 〈〈 'fúi. Kwei, 〈 'hün. K'iuen, 汀堂 ting ying. Ting ying, 淵 淡 ting ying. Ting ying.

Rillet, a, 小溪 'siú k'ai. Siáu k'í.

Rim, border, 邊 pin. Pien, 邊 子 pin 'tsz. Pien tsz, 呡 man'; a hoop, 稨 fú. Hú; the rim of the ear, 耳輪 i lun. Rh lun, 耳敬 i k'eng. Rh k'ing, 耳郭 'i kwok, Rh kwoh; the rim of a wheel, 軺 'mong. Wáng, 渠 k'ü. K'ü, 車 鐶 kü wán. Kü hwán, 🅰 hám'. Hien; the rim of a cup, 花托邊 fá t'ok, pín. Hwá t'oh pien; the rim of the abdomen, 卜腹 há' fuk,. Hiá fuh, 腰部 ¡iú pờ. Yáu pú; the rim of a bucket, 桶 箍 't'ung fú. T'ung hú; the rim on a piece of coin, 金子邊 kam 'tsz pin. Kin tsz pien.

Rim, to put on a rim or hoop, 打擺 tá fú. Tá hú.

Rime, hoarfrost, 霜 séung. Siáng.

Remose (多瓣 to lá'. To hiá, 多 坼 瓣 to ch'ák, lá'. To ch'ih hiá. Remous §

Rimple, a, 数紋 tsau' man. Tsau wan.

Rimple, iki tsau'. Tsau, at tsau'. Tsau.

Rind 皮 p'í. P'í, 殼 kok,. Koh; the rind of a tree, 樹皮 shū', p'í. Shú p'í; ditto of an orange, 柑皮、kòm ,p'í. Kán p'í.

Ring, a, 環 wán. Hwán, 霉 wán. Hwán, 霉 wán. Hwán, 豫 hün. K'iuen, 緩 ún. Hwán,

璩 ˌk'ü. K'ü, 鈋 ˌngo. Ngo, 鑛 ˌmúi. Mei; a hoop, 繙 fú. Hú; an iron ring, 鑑環 t'ít, wán.

Tieh hwán; a gold ring, 金環 kam wán. Kin hwán; an ear-ring, 耳環 1, wán. Rh hwán; a ring for the finger, 戒指 kái' 'chí. Kiái chí; the ring of an anchor, 錨環 náu wán. Miáu hwán; the rings of a gun, 始環 p'áu' wán. P'áu hwán; a wedding-ring, 合歡 瓔 hòp, fún wán. Hoh hwán hwán, 婚姻環 fan yan wán. Hwan yin hwán; a sealring, 印戒指 yan' kái' 'chí. Yin kiái chí, 印環 yan' wán. Yin hwán; a nose-ring, 鼻圈 pí² hün. Pí k'iuen, 橡 tsau. Tsau; a circular course, 蒙 wán. Hwán, 圍 場 wai ch'éung. Wei ch'áng, 圓場 ün ch'éung. Yuen ch'áng; a broken or halved ring, 玦 küt,. Kiueh; the ring of a door, Pagamun hün. Mun k'iuen, 門 環 mún wán. Mun hwán; ditto of a gate, 龜鋸 au hau. Ngau hau; the ring inside the nave of a carriage, 輔 kán'. Kien, 銭 kwo. Kwo, kwo. Kwo, 🚉 kong. Kiáng; the ring for the neck of Chinese children, 頸針 keng kim. King k'ien, 頸層 'keng hün. King k'iuen, 頸 環 'keng ,wán. King hwán, 錏 鍜 'ngá ,há. Yá hiá; to make a ring, 打環 'tá wán. Tá hwán, 打層 'tá hun. Tá k'iuen.

Ring, a sound, 都 héung. Hiáng, 响 héung. Hiáng, 都 常 héung shing. Hiáng shing, 哦 kwong. Kwáng; the ring of a bell, 鐘聲 chung shing. Chung shing; a chime, 鐘之和聲 chung chí wo shing. Chung chí ho shing.

Ring (pret. & pp. rung), to, as a bell, 擊 angò. Ngau, 搖 iú. Yáu, 鳴 ming. Ming; ditto, as Chinese in the temples, 敲 háu. Kiáu, 橦 chong. Chwáng, 趙 ch'ui. Ch'ui, 打 tá. Tá; to sound, 作響整 tsok, 'héung shing. Tsoh hiáng shing; to ring a hand-bell, 摮 鐘 ,ngò chung. Ngau chung, 搖鐘 iú chung. Yáu chung, 搖鈴 iú ling. Yáu ling; to sound a large bell, 鳴鐘 ming chung. Ming chung, 敲 鐘 háu chung. Kiáu chung; to ring a hog, 打猪鼻条 'tá chủ pí' kůn'. Tá chú pí kiuen, 条猪鼻 kun' chủ pí'. Kiuen chú pí; to ring an ox, 打牛鼻絲 'tá ngau pí' kün'. Tá niú pí kiuen, 綠牛鼻 kün' ngau pí'. Kiuen niú pí; the bell rings, 鐘鳴, chung ming. Chung ming; to encircle, இ wán. Hwán, 圍 住 wai chü'. Wei chú, 圈住 ˌhün chü¹. Hiuen chú, 関 繞 wán iú. Hwán yáu, 繞 iú. Yáu; to tinkle, 鈴 鈴 sling sling. Ling ling, 嚶嚶 ying ying. Ying ying.

Ring-bolt 環棒 wan sut, Hwan suh, 量棒 wan sut.

Ring-bone 環 脆 骨 swán ts'ui' kwat,. Hwán ts'ui kuh.

Ring-dove 鳩種名 kau chung meng. Kiú chung ming.

Ring-fence 圍籬笆, wai , lí, pá. Wei lí pá.

Ring-finger 無名指,mò meng 'chí. Wú ming chí. Ring-formed 環形,wán ying. Hwán hing, 形岩 環,ying yéuk,,wán. Hing yoh hwán.

Ring-shaped 選形 ,wán ,ying. Hwán hing, 運廠樣

子 wán 'kòm yéung' 'tsz. Hwán kán yáng tsz. Ring-tail 鵲名 ts'éuk meng. Ts'ioh ming.

Ring-worm, ringworm, 会錢癖 kam ts'ín 'sín. Kin ts'ien sien, 紅雲血癬 hung wan hüt, 'sín. Hung yun hiueh sien; to have the ringworm, 生金錢癖 shang kam ts'ín 'sín. Sang kin ts'ien sien.

Ringing, as a hand-bell, 擊 angò. Ngau, 搖 iú. Yáu; ditto, as a large Chinese bell, 敬 háu. Kiáu; ditto in the ear, 耳鳴 ǐ ming. Rh ming, 环 hung. Hung, 环 liú. Liáu, 陳 luk. Luh, 荣 ts'ò'. Ts'áu; the ringing sound of bells, 鏗 háng. Kang, 磷 ts'éung. Ts'iáng, 曾 妘 tsang wang. Tsang hwang.

Ringleader 魁 fúi. Kwei, 首 'shau. Shau, 倡頭 ch'éung t'au. Ch'áng t'au, 首領 'shau 'ling. Shau ling, 頭人 t'au yan. T'au jin, 率領 sut, 'ling. Suh ling.

Ringlet 環仔 wan 'tsai, 圈仔 hün 'tsai, 小圈 'siú hün. Siáu k'iuen; a ringlet of hair, 一黎 yat, k'ün. Yih k'iuen, 一卷 毛 yat, 'kün mò. Yih kiuen máu.

Rinse, to, as the mouth, 激 sau'. Sau, 演 sau'. Sau; ditto, as a well, 润 t'ò. T'áu; to rinse or wash, 淡 太 t'ò t'ái'. T'áu t'ái, 湿 chok. Choh; to rinse the mouth, 漱 口 sau' 'hau. Sau k'au, 涼口 sau' 'hau. Sau k'au; ditto with wine, 俾 滔 故口 'pí 'tsau sau' 'hau. Pí tsiú sau k'au, 斷 'yan. Yin; to rinse a well, 淘井 t'ò 'tseng. T'áu tsing; to rinse a glass, 測 杯 'long ,púi; ditto a bottle, 測 觸 'long ,tsun; to rinse clean, 测净 'long tseng'.

Rinsed, as the mouth, 被了 sau' 'liú. Sau liáu; ditto, as a well, 海了 t'ò 'liú. T'áu liáu; ditto, as a cap, bottle &c., 润過 'long kwo'.

Rinsing, as the mouth, 被 sau'. Sau; ditto, as a vessel, 润 'long; ditto, as a well, 润 't'ò. T'áu.

Riot, tumult, 鼓噪 kú ts'ò'. Kú sáu,噪亂 ts'ò' lün'. Sáu lwán,噪聚 ts'ò' tsü'. Sáu tsü, 小亂 'siú lün'. Siáu lwán; to run riot, 放縱而行fong' tsung' í hang. Fáng tsung rh hang, 放肆 fong' sz'. Fáng sz, 放怒 fong' ts'z'. Fáng ts'z.

Riot, to revel, 噪飲 ts'ò' 'yam. Sáu yin, 爛飲 lán' 'yam. Lán yin; to raise an uproar, 噪聚 ts'ò' tsü'. Sáu tsü, 起鼓噪 'hí 'kú ts'ò'. K'í kú sáu, 作噪亂 tsok, ts'ò' lün'. Tsoh sáu lwán.

Rioter, a reveler, 樂 飲 嘅 ts'ò' 'yam ké', 樂 飲 的 ts'ò' 'yam tik. Sáu yin tih; one who raises an uproar, 鼓噪者 'kú ts'ò' 'ché. Kú sáu ché.

Riotous, licentious indulgences, 噪飲既 ts'ò' 'yam ké', 放恣的 fong' ts'z' tik,. Fáng ts'z tih, 放肆的 fong' sz' tik,. Fáng sz tih; tumultuous, 鼓噪的 'kú ts'ò' tik,. Kú sáu tih, 噪聚的 ts'ò' tsü' tik,. Sáu tsü tih, 作噪亂的 tsok, ts'ò' lün' tik,. Tsoh sáu lwán tih, 開亂的 náu' lün' tik,. Náu lwán tih; a riotous person, 鼓噪嘅人 'kú ts'ò' ké' yan, 鬧亂的人 náu' lün' tik, yan. Náu lwán tih jin, 亂聚的 lün' tsü' tik,. Lwán tsü tih.

Riotously 以鼓噪 'í 'kú ts'ò'. Í kú sáu, 開 亂 的 náu' lün' tik,. Náu lwán tih; seditiously, 亂 聚 lün' tsü'. Lwán tsü.

Riotousness 爛飲者 lán' 'yam 'ché. Lán yin ché, 鼓噪 'kú ts'ò'. Kú sáu.

Rip, to separate by cutting, 剖 開 'p'au hoi. P'au k'ái, 割開 kot, hoi. Koh k'ái, 刳 fú. K'ú, 制 fú. K'ú, 破 p'o'. P'o; ditto by tearing, 裂開 lít, hoi. Lieh k'ái; to tear off, 猛 笛 mang' lat; to rip up, to search to the bottom, 查到底,ch'á tò' 'tai. Ch'á táu tí; to rip open, as a seam, 拆開 ch'ák, choi. Ch'ih k'ái; to rip [open] the bowels, 剖腹 'p'au fuk, P'au fuh, 破腹 p'o' fuk, P'o fuh, 剖胎 'p'au t'oi. P'au t'ái, 鴉 'oi. Ngái, 腜 胎 "múi t'oi. Mei t'ái; to rip open the bowels of women with child, 刻 剔 DA fú t'ik, yan' fú. K'ú t'ih ying fú; to rip open a seam, 拆縫 ch'ák, fung. Ch'ih fung; to rip off the planks from off a ship, 猛角 鹏 板 mang' lat, shun 'pán, 拆船板 ch'ák, shun 'pán. Ch'ih ch'uen pán.

Ripe 熟 shuk, Shuh, 成熟 shing shuk, Ching shuh, 碩 shek,. Shih, 酷 huk,. K'uh; ripe grain, 稔 'nam. Jin, 猾 sü. Sü; fully ripe, 稔 悉 'nam shik, Jin shih, 稔熟 'nam shuk, Jin shuh; ripe wheat, 熟麥 shuk, mak. Shuh meh; ripe years, 熟年 shuk, nín. Shuh nien; ripe for marriage, 長透 'chéung t'au'. Cháng t'au, 長足 'chéung tsuk,. Cháng tsuh, 熟 嫁 shuk, ká'. Shuh kiá; an affair ripe for execution, 事熟可 成 sz² shuk, 'ho shing. Sz shuh k'o ching; a ripe scholar, 熟土 shuk, sz'. Shuh sz; things ripe for a war, 事熟將打 sz' shuk, tséung 'tá. Sz shuh tsiáng tá; ripe for heaven, 熟 可 歸 天 shuk, 'ho kwai t'in. Shuh k'o kwei t'ien; ripe cheese, 熟乳餅 shuk, 'ü 'peng. Shuh jú ping; when time is ripe, 熟之時 shuk, chí shí. Shuh chí shí; over-ripe, 過熟 kwo' shuk, Kwo shuh, 熟到爛 shuk, tò' lán'.

Ripely & shuk, Shuh.

Ripen, to, 成熟 shing shuk. Ching shuh, 長熟 'chéung shuk. Cháng shuh; ditto, as grain, 稔 'nam. Jin.

Ripen, to make ripe, 俾成熟 'pí shing shuk,. Pí ching shuh, 使成熟 'sz shing shuk,. Shí ching shuh.

Ripened 成了熟 shing 'liú shuk. Ching liáu shuh. Ripening 成熟 shing shuk. Ching shuh.

Ripeness 熟 shuk. Shuh, 热 時 shuk, shí. Shuh shí.

Ripped, cut open, 剖開了 'p'au hoi 'liú. P'au k'ái liáu, 破了 p'o' 'liú. P'o liáu.

Ripping, cutting open, 剖開 'p'au hoi. P'au k'ái; tearing off, 猛用 mang' lat,; tearing open, 拆 ch'ák, Ch'ih, 抗 開 ch'ák, hoi. Ch'ih k'ái; ripping the bowels, 剖腹 'p'au fuk,. P'au fuh, 破腹 p'o' fuk,. P'o fuh.

Ripple, to, as water, 起水波紋 'hí 'shui po man. K'í shwui po wan, 起波紋 'hí po man. K'í po wan, 編文 tsau' man. Tsau wan; to ripple flax, 刷 麻 shát, má. Shwáh má.

Ripple, a, 被紋 po man. Po wan, 水波紋 shui po man. Shwui po wan, 連 slin. Lien, 瀉 s. 1, 淪 slun. Lun, 炭 mí. Mei, 旋紋 sun man, 洲 chau. Chau; a large hatchel for clearing flax, 麻刷 má shát. Má shwáh.

Rippled 有波紋 yau po man. Yú po wan, 進

shap. Sheh.

Rippling 起波紋 hí po man. K'í po wan, 起水波紋 hí shui po man. K'í shwui po wan; rippling water, 治 chap. Chih, 邊濟 ts'ám tséuk. Ts'án tsioh, 資 táp. Táh; the sound of rippling, 滄 yap. Hih, 滄瀉聲 yap, yap, shing. Hih hih shing.

Riprap 填地 脚石 t'ín tí kéuk, shek. T'ien tí kioh shih.

·Rise (pret: rose; pp: risen), to ascend, 昇 ,shing. Shing, 升, shing. Shing, 上 'shéung. Sháng, 登 tang. Tang; ditto in office, 14 shing. Shing, 升 shing. Shing; to rise or get up, 起 'hí. K'í; ditto to stand up, 立起 lap, hí. Lih k'í; to rise or prosper, 發達 fát, tát,. Fáh táh, 奥 hing. Hing, 與起, hing 'hí. Hing k'í, 與降, hing lung. Hing lung, 與相 hing séung. Hing siáng, 與 旺 hing wong. Hing wáng, 與 發 hing fát,. Hing fáh; to rise in knowledge, 上達 shéung tát,. Sháng táh; to rise to a higher deegree, 段 級 shing k'ap. Shing kih; to rise in price, 起 價 'hí ká'. K'í kiá, 增 價 tsang ká'. Tsang kiá; to rise, as vapor, / ch'ung. Ch'ung, 🥦 tsai. Tsí; to rise, as the water, 满 chéung'. Cháng, 漲溢 chéung' yat, Cháng yih; ditto, as the tide, 水上 'shui 'shéung. Shwui sháng, 潮長 ,ch'iú 'chéung. Ch'áu cháng; the river rises, 河 水長大 ho 'shui 'chéung tái'. Ho shwui cháng tá, 江水盛長 ,kong 'shui shing' 'chéung. Kiáng shwui shing cháng; to rise and fall, as the tide, 上落 'shéung lok, Sháng loh, 漲退 chéung' t'úi'. Cháng t'úi; to rise to heaven, as water, 滔天 t'ò t'ín. T'áu t'ien; the water rises, 水長 'shui 'chéung. Shwui cháng; the stocks rise, 股份上 'kú 'fan 'shéung. Kú fan sháng, 股份起 kú 'fan 'hí. Kú fan k'í; to rise up suddenly, 忽然起 fat, in 'hi. Hwuh jen k'i, 突然起 tat, in 'hi. Tuh jen k'i; to rise in the morning, 清早起身, ts'ing 'tsò 'hi shan. Ts'ing tsáu k'í shin, 農早起身 shan 'tsò 'hí shan. Shin tsáu k'í shin, 风 與 suk, hing. Suh hing; to rise at cock-crowing, 鷄 啼 就起 kai t'ai tsau' 'hí. Kí t'í tsiú k'í, 鷄鳴 而起 kai ming í hí. Kí ming rh k'í; when do you rise? 你幾時起呢 'ní 'kí ˌshí 'hí ˌní; the grain rises, 穀價上 kuk, ká' shéung. Kuh kiá sháng; the sun rises, 日出 yat, ch'ut,. Jih ch'uh, H L yat, shéung. Jih sháng; to rise after dinner, 飯後起身 fán' hau' 'hí shan. Fán hau k'í shin, 飯畢而起 fán' pat, í hí. Fán pih rh k'ı; it is time to rise, 時必起 shi pit, hi.

Shí pieh k'í; to rise from the dead, 由死而甦 yau 'sz ˌí ˌsú. Yú sz rh sú; to rise again, 復興 fuk, ching. Fuh hing, 復起 fuk, 'hí. Fuh k'í, 再 起 tsoi' hí. Tsái k'í, 復甦 fuk, sú. Fuh sú, 復 活 fuh, út,. Fuh hwoh; the dead will rise, 死 者必甦 'sz 'ché pít, sú. Sz ché pieh sú; the dough rises, 麵起 mín' 'hí. Mien k'í, 麵發 mín' fát, Mien fáh; to rise or spring up, 發生 fát, shang. Fáh sang, 萌芽 mang ngá. Mang yá; to rise in rebellion, 作反 tsok, fán; to rise to eminence, 高陞 kd shing. Káu shing, 高進 kò tsun'. Káu tsin, 出 衆 ch'ut, chung'. Ch'uh chung; may you rise to eminence, 願你高 w un' 'ni kò fát. Yuen ní káu fáh; to rise gradually to eminence, 步步高陞 pò' pò' kò shing. Pú pú káu shing; to rise rapidly, 捷 發 tsít, fát, Tsieh fáh; to rise up against one, 作反 tsok, 'fán. Tsoh fán, 攻人 kung yan. Kung jin; to rise from a low station, 由下而陞 yau há' í shing. Yú hiá rh shing; to rise in, 出 於 ch'ut, ü. Ch'uh yú, 出乎 ch'ut, ú. Ch'uh hú, 曲出 yau ch'ut,. Yú ch'uh.

Rise, the act of rising, 起 hí. K'í, 與 hing. Hing, 昇 shing. Shing; ditto, in office or rank, 陞 shing. Shing, 陟 chik, Chih; ascent, 上 shéung. Sháng, # shing. Shing; appearance above the horizon, 天涯現出 t'ín ngái ín' ch'ut,. T'ien yái hien ch'uh; origin, 原由 ün yau. Yuen yú, 本 'pún. Pun, 來歷 ¸loi lik¸. Lái lih, 來由 ¸loi ¸yau. Lái yú, 自來 tsz' loi. Tsz lái, 起頭 'hí t'au. K'í t'au, 出頭 ch'ut, t'au. Ch'uh t'au, 起端 'hí tun. K'í twán; the rise and fall of the tide, 水之上落 'shui chí 'shéung lok,. Shwui chí sháng loh, 木 之長退 'shui chí 'chéung t'úi'. Shwui chí cháng t'úi; the rise and fall of a state, 國之典 敗 kwok, chí hing pái. Kwoh chí hing pái, i 典 亡 kwok, chí hing mong. Kwoh chí hing wáng, 國之與衰 kwok, chí hing shui. Kwoh chí hing shwui, 國之與廢 kwok, chí hing fai'. Kwoh chí hing fei, 國之與喪 kwok, chí ,hing song'. Kwoh chí hing sáng; the rise and fall in office, 陞降 shing kong'. Shing kiáng, 防降 chik, kong'. Chih kiáng; the rise and fall of a price, 價之起跌 ká' chí 'hí tít, Kiá chí k'í tieh, 價之高低 ká' chí kò tai. Kiá chí káu tí; the rise of an affair, 事之根由 sz², chí kan yau. Sz chí kan yú, 事之原由 sz², chí ün ,yau. Sz chí yuen yú; rise and progress, 源流 jün lau. Yuen liú; the rise of a river, 河之源, ho chí tun. Ho chí yuen, 河出於 ho ch'ut, tu. Ho ch'uh yú; to give rise to, 致 chí'. Chí, 使 'sz. Shí, 所以有 'sho 'i 'yau. So í yú, 故有 kú' 'yau. Kú yú ; rise in knowledge, 上達 shéung'

Risibleness, } proness to laugh, 好笑 hờ siú'. Háu Risibleness, } siáu, 经磁 siú' n'ile siú'. Risible, laughable, 可笑 'ho siú'. K'o siáu, 惹笑 'yé siú'. Jé siáu, 引笑 'yan siú'. Yin siáu, 激笑

kik, siú', Kih siáu; a risible scene, 好笑嘅事

'hò siú' kế sz², 可笑之事 'ho siú' ,chí sz². K'o siáu chí sz; risible faculties, 笑才 siú' ts'oi. Siáu ts'ái.

Rising, getting up, 起 'hí. K'í; ascending, 上 shéung. Sháng, 升 shing. Shing, 昇 shing. Shing; mounting, 登 tang. Tang; appearing above the horizon, 出 ch'ut. Ch'uh, 顯 'hín. Hien; reviving from the dead, 甦 sú. Sú; increasing in wealth, power or distination, 發達 fát, tát. Fáh táh, 典旺 hing wong. Hing wáng, 旺相 wong séung. Wáng siáng; rising and falling, as the tide, 上 该 'shéung lok,. Sháng leh, 長退 'chéung t'úi'. Cháng t'úi; rising and setting, 出落 ch'ut, lok,. Ch'uh loh, 頌隱 'hín 'yan. Hien yin, 出人 ch'ut, yap,. Ch'uh jih; rising and at rest, 起居 'hí kü. K'í kü; the rising sun, 熱頭出 ít, t'au ch'ut,. Jeh t'au ch'uh, 日出 yat, ch'ut. Jih ch'uh, 日始旦 yat, 'ch'í tán'. Jih ch'í tán, 旭日始旦 huk, yat, 'ch'í tán'. Huh jih ch'í tán, 梁 léung. Liáng, 皓 hò'. Háu, 所 yan. Yin, 脉 hü. Hü, 删 pút. Poh; the land of the rising sun, Japan, 日本 yat, 'pún. Jih pun; the place of the rising sun, 大 蒙 tái' mung. Tá mung; mountains rising into the clouds, 巉 巖 sts'ám ngám. Ts'án gan; rising ground, 升地 shing tí. Shing tí, 斜坡 ,ts'é po. Sié po; gradually rising in rank or wealth, 節節高 tsít, tsít, kò. Tsieh tsieh káu.

Rising, the act of getting up, 起 'hí. K'í; ditto of the sun, 日出 yat, ch'ut,. Jih ch'uh; a rising against the authorities, 叛反 pún' fán. Pwán fán, 作反 tsok, fán. Tsoh fán, 反 fán. Fán; a rising in or from the stomach, 氣 道 hí yik. K'í nih; the rising of dough, 麵之發 mín' chí fát,. Mien chí fáh, 麵 之起 mín' chí 'hí. Mien chí k'í; a rising of the skin, 皮起 sp'í 'hí. P'í

k'í, 隱疹 'yan 'ch'an. Yin chin. Risk 險 'hím. Hien, 危 'ngai. Wei, 危險 'ngai 'hím. Wei hien, 險處 'hím ch'ü'. Hien ch'ú, 意外嘅事\*î' ngoi' kê' sz', 不測之事 pat, ch'ak, chí sz². Puh ts'eh chí sz, 意外之虞 í ngoi<sup>2</sup> chí ü. I wai chí yú; to do at the risk of. 冒 mờ. Máu, 拌 p'ún'. Pwán, 拚 p'ún'. Pw'án; to do at the risk of life, 拌死去做 p'ún' 'sz hü' tsd. Pw'án sz k'ü tso, 拚命去做 p'ún' meng' hü' tsd. Pw'án ming k'ü tso, 聽命去做 t'eng meng' hü' tsò'. T'ing ming k'ü tso; to be at the risk of, 有 乜 意 外 事 歸 'yau mat, í' ngoi' sz' kwai, 有乜不測處關 'yau mat, pat, ch'ak, ch'ü' kwán, 所有臉處歸 'sho 'yau 'hím ch'ü' kwai; to run the risk, 冒險 mot him. Máu hien, 拚險 p'ún' hím. Pw'án hien; great risk, 甚險 sham' 'hím. Shin hien, 好險 'hò 'hím. Háu hien; too great a risk, 臉 得 嚌 'hím tak, tsai', 險 過 頭 'hím kwo' ,t'au. Hien kwo t'au, 太險 t'ái' 'hím.

Risk, to, 拚 p'ún'. Pw'án, 拌 p'ún'. Pw'án, 冒

<sup>\*</sup> The Chinese are afraid of using the word risk as being impropitious.

mò'. Máu, 賭 'tò. Tú, 不怕 pat, p'á'. Puh p'á, 敢 'kòm. Kán; to risk one's life, 評命 p'ún' meng. Pw'an ming, 賭命 tò meng. Tú ming, 按幾十斤肉 \* p'ún' 'kí shap, kan yuk, 持條 三軍司 p'ún' t'iú sám kwan sz. Pw'án t'iáu sán kiun sz; to risk danger, 冒險 mò' hím. Máu hien, 拚臉 p'ún' 'hím. Pw'án hien; to risk one's property, 拚副身家 p'ún' fú' shan ká. Pw'án fú shin kiá; to risk and lose life for one's country, 殖國 sun kwok. Siun kwoh.

Risked 拚過 p'ún' kwo'. Pw'án kwo, 冒了 mò'

'liú. Máu liáu.

Risking 拚 p'ún'. Pw'án, 拌 p'ún'. Pw'án, 賭 'tò.

Rite 禮 'lai. Lí, 儀 í. Í, 橋 儀 'lai í. Lí í, 禮 規 'lai kw'ai. Lí kwei, 禮 體 'lai 't'ai. Lí t'í, 禮文 'lai man. Lí wan; funeral rites, 喪禮 song 'lai. Sáng lí, 凶禮 hung lai. Hiung lí, 葬禮 tsong 'lai. Tsáng lí; the Board of Rites, 禮 部 'lai po'. Lí pú; "administration of sacred rites", 祭享 tsai' 'héung. Tsí hiáng.

Ritornello 再 tsoi'. Tsái, 復 fuk, Fuh.

Ritual 禮 'lai. Lí, 禮典 'lai 'tín. Lí tien, 禮輕 'lai king. Lí king, 禮書 'lai shū. Lí shú, 聖禮之 書 shing' 'lai chí shü. Shing lí chí shú; the Ritual of Chau, 周禮 chau flai. Chau li; ritual laws, 禮 律 'lai lut<sub>i</sub>. Lí liuh.

Ritualism 禮儀 'lai st. Lí í. Ritualist 博禮之 + pok, 'lai chí sz'. Poh lí chí sz, 拘禮者 k'ü 'lai 'ché. K'ü lí ché, 執禮者 chap, 'lai 'ché. Chih lí ché.

Rival, an opponent, L. ch'au. Ch'au, # ch'au. Ch'au, 敵 tik, Tih, 對 敵 túi tik, Túi tih, 對 頭 túi' 't'au. Túi t'au, 讐 敵 'ch'au tik¸. Ch'au tih; a competitor, 爭先嘅 cháng sín kể, 爭先 者 cháng sín 'ché. Tsang sien ché, 對頭 túi' t'au. Túi t'au.

Rival 敵 tik,. Tih, 對頭的 túi', t'au tik,. Túi t'au

Rival, to stand in opposition with, in tik,. Tih, 頂 tau' teng. Tau ting; to strive to gain, 爭 得 cháng tak,. Tsang teh; to strive to excel, 爭先 cháng sín. Tsang sien, 爭勝 cháng shing'. Tsang shing, A tau' yeng. Tau ying; to compete with, 相門, séung tau'. Siáng tau, 相 爭 séung cháng. Siáng tsang, 相 霎 séung ts'oi'. Siáng sái, 相競 séung king'. Siáng king; to rival with, 爭勝, cháng shing'. Tsang shing,

同 t'ung. T'ung, 一 棟 yat, yéung. Yih yáng. Rivalry, competition, 相 爭 séung cháng. Siáng tsang, 相門 séung tau'. Siáng tau; strife, 門頂之事 tau' 'teng chí sz'. Tau ting chí sz, 相 敵之事 séung tik, chí sz'. Siáng tih chí sz.
Rivalshin 相單之事 séung tau' chí sz'.

Rivalship 相鬥之事 séung tau' chí sz'. Siáng tau chí sz, 相爭之事 séung cháng chí sz². Siáng

tsang chí sz.

Rive (pret. rived; pp. rived or riven), to split, 破 p'o'. P'o, 劈 p'ek. P'ih, 腔 p'ek. P'ih; to rend

asunder, 裂 lít,. Lieh, 裂 開 lít, hoi. Lieh k'ái, 杜裂 'ch'é lít,. Ch'é lieh, 标 ch'ák,. Ch'ih, 撕 sz. Sz, 壁 mak. Pih.

Rive, to, 拆 ch'ák, Ch'ih, 裂 lít, Lieh. Rive, a, 裂 lít, Lieh, 圻 ch'ák, Ch'ih.

Rivel, to, 编 tsau'. Tsau, 微 tsau'. Tsau, 縮 埋 shuk, mái. Shuh mái, 編埋 tsau' mái. Tsau mái.

River, large ditto, 河, ho. Ho, 江, kong. Kiáng; smaller river, 水 'shui. Shwui, 溪 k'ai. K'í, 川 ,ch'ün. Ch'uen; the four rivers, 四瀆 [江,河,淮 濟] sz' tuk, [kong, ho, wái, 'tsai]. Sz tuh [kiáng, ho, hwái, tsí]; the Yellow river, 黄河 Wong ho. Hwáng ho; the Yáng tsz river, 洋子 γ΄Ι Yéung 'tsz kong. Yáng tsz kiáng; the Pearl river, 珠江 Chu kong. Chú kiáng; the Northern river, 北方 Pak, kong. Peh kiáng; the Han river, 漠木 Hon' shui. Hán shwui; the mouth of a river, 淋口 kong hau. Kiáng k'au, 江口 kong hau. Kiáng k'au, 河口 sho hau. Ho k'au; rivers and lakes, 江湖 kong ú. Kiáng hú; the head of a river, 渚 sts'au. Ts'au, 水源 'shui sün. Shwui yuen; rivers and streams, 河州, ho ,ch'ün. Ho ch'uen, 水清 'shui ts'ing. Shwui ts'ing; river water, 河 木, ho 'shui. Ho shwui; up the river, 上河 'shéung ho. Sháng ho, 上江 'shéung kong. Sháng kiáng; down the river, Til há kong. Hiá kiáng, 下河 há sho. Hiá ho, 下流 shá lau. Hiá liú; to cross a river, 過 河 kwo ho. Kwo ho, 過水 kwo' 'shui. Kwo shwui.

River-bed 河底, ho 'tai. Ho tí, 壑 k'ok. Hoh.

River-course 河流, ho lau. Ho liú.

River-dragon 水籠 'shui lung. Shwui lung, 鱈 ngok, Ngoh, 🏙 魚 ngok, ü. Ngoh yú.

River-god 水神 shui shan. Shwui shin.

River-horse, the hippopotamus, 水馬 'shui 'má. Shwui má.

Rivet, a, 發針 káu', teng. Kiáu ting, 兩頭釘 'léung t'au teng. Liáng t'au ting; to undo a rivet, 起 鉸釘 'hí káu' teng. K'í kiáu ting.

Rivet, to, 打鈴丁 'tá káu' ting. Tá kiáu ting, 針 數丁 teng káu' ting. Ting kiáu ting; to make firm, at teng shat. Ting shih; to rivet in the mind, 銘刻於心, ming hák, ü, sam. Ming k'eh yú sin.

Riveted, clinched, 釘過鲅釘 ,teng kwo' káu' teng. Ting kwo kiáu ting; made fast, 釘 過 實 teng kwo' shat,. Ting kwo shih.

Riving 破 p'o'. P'o, 檘 p'ek. Pih.

Rivulet 州 ch'un. Ch'uen, 小溪 'siú k'ai. Siáu k'í, 溪 k'ai. K'í, 澗 'kán. Kien, 汀 鞶 ting ying. Ting ying, 深深 'liú 'hái. Liáu hiái; a mountain torrent, 深 k'ai. K'í.
Roach, leuciscus, 蚕魚 'ch'un 'ü. Ch'un yú, 紅眼

🍒 shung 'ngán 'ch'un. Hung yen ch'un, 🏙 (?) tsün. Tsun, 解 (?) Lin. Lien, 解 (?) shí. Shí,、 藍刀 lám tò. Lán táu, 触篇 pít, tsün. Pieh

| Road 道 to'. Táu, 路 lò'. Lú, 途 ,t'd. T'ú, 淦 ,t'd.

T'ú, 猷 yau. Yú; the road to heaven, 天道 t'in tò'. T'ien táu; the right road, 正路 ching' lờ. Ching lú, 正道 ching tờ. Ching táu; the road to advancement, 雲梯 ,wan ,t'ai. Yun t'í; a plain road, 平路 p'ing lò'. P'ing lú, 平道 p'ing tờ. P'ing táu; a crooked road, 曲路 huk lờ. K'iuh lú; a straight road, 直路 chik, lờ. Chih lú; a highroad, 大道 tái tờ. Tá táu, 大 路 tái lờ. Tá lú, 通 衢 ,t'ung ,k'ü. T'ung k'ü; a public road, 公路 kung lo. Kung lú; private ditto, 私路 ez lo. Sz lú, 私道 ez to. Sz táu; a government road, 官道 kún tờ. Kwán táu; along the road, 沿道 sun to. Yuen tau; on the road, 路上 lo' shéung'. Lú sháng, 陌上 mak, shéung. Meh sháng, 正行之間 ching, hang chí kán. Ching hang chí kien; a road well known, or much frequented, 熟路 shuk, ld. Shuh lú; a road not well known to one or to the public, 生路 shang lò'. Sang lú; an unfrequented road, 野路 'yé lò'. Yé lú; a bye road, 僻路 p'ik, lò'. P'ih lú, 偏僻之路 ,p'ín p'ik, ,chí lò'. P'ien p'ih chí lú; a muddy road, 路並 lò pán; a fine, level road, 覆道坦坦 'lí tò' 't'án 't'án. Lí táu t'án t'án; to mend a road, 修 路, sau lờ. Siú lú, 補路 'pò lờ. Pú lú, 修整路 sau 'ching lò'. Siú ching lú; a royal road, 御道 u' tò'. Yú táu, 御路 ü' lò'. Yú lú; on the road side, 路邊 lờ pín. Lú pien, 路旁 lờ p'ong. Lú p'áng, 道旁 tò' p'ong. Táu p'áng, 路側 lò' chak. Lú tseh; to meet on the road, 路上相遇 lờ shéung, séung ũ. Lú sháng siáng yú, 道上 相逢 tò' shéung' séung fung. Táu sháng siáng fung, 遇 諸 逾 ü' chü t'ò. Yú chú t'ú; a fork in a road, ) 路 á lò'. Yá lú, 歧路 k'í lò'. K'í lú, 歧途 k'í tò. K'í t'ú; to open a road, 啟塞 k'ai sak,. K'í seh; a street, 街 kái. Kiái; to go by the side of the road, if i. 1; long and far, like a road, 漫漫 mán' mán'. Mwán mwán.

Roadster 在水路灣泊 tsoi' shui lò' wán pok,.

Tsái shwui lú wán poh.

Roadstead 灣泊之處, wán pok, chí ch'ü'. Wán poh chí ch'ú.

Roadway 馬路 'má lờ'. Má lú.

Roam, to, 遊 yau. Yú, 遊行 yau hang. Yú hang, 遨遊 ngờ yau. Ngau yú, 游 yau. Yú, 逛 kwáng, 閒遊 hán yau. Hien yú, 行逛 hang kwáng, 散步 sán pò. Sán pú; to roam about, 周遊 chau yau. Chau yú; to roam about over the world, 四海遨遊 sz'hoi ngò' yau. Sz hái ngau yú, 周遊四方 chau yau sz' fong. Chau yú sz fáng.

Roamed 遊了 yau 'liú. Yú liáu, 逛了 kwáng' 'liú. Roamer 遊者 yau 'ché. Yú ché.

Roaming 遊 yau. Yú, 遨 遊 ngờ yau. Ngau yú. Roar, to, as a tiger or lion, 吼 hau. Hau, 噑 咆 ,hò ,p'áu. Háu p'áu, 嘷 呼 ,hò ,fú. Háu hú, 咆 摩 p'áu háu. P'áu hiáu, 嘘 fú. Hú, 唬 háu. Hiáu, 大喊 tái hám. Tá hien, 大叫 tái kiú. Tá kiá u, 號 shò. Háu, 謞 háu'. Hiáu, 嘀 siú'. Rob, to, 刧 kíp, Kieh, 打 刧 'tá kíp, Tá kieh, 槍

Siáu; to roar, as a lion, 吼 如獅子 , hau , ü , sz tsz. Hau jú sz tsz; the sea roars, 波濤洶湧 "po t'ò hung 'yung. Po t'au hiung yung.

Roar, a, 一 啊 yat hau. Yih hau, — 嘷 yat hò. Yih háu, 一览 yat, háu. Yih hiáu; the roar of a tiger, 吼塵 hau shing. Hau shing, 唬 hò. Háu, 唱 hò. Háu, 响 p'áu. P'áu; the roar of a wild beast, o ying'. Ying; clamor, 大喊 tái hám'. Tá hien; the roar of the sea, 溯流 p'ang pút. P'ang puh; the roar of a cannon, 温温堂, kwang

kwang shing. Hung hung shing.

Roaring, as a lion, Kil hau. Hau; ditto, as a tiger, 號 ,hò. Háu, 咆 ,p'áu. P'áu, 嘷 ,hò. Háu; ditto, as one in distress, 大喊 tái' hám'. Tá hien; ditto, as the waves, 洶 湧 hung yung. Hiung yung, 淵渤 p'ang pút,. P'ang puh, 澹溜 ts'ám tséuk.. Ts'an tsioh; dashing, roaring waves, 波濤洶湧 po t'ò hung yung. Po t'au hiung yung; a roaring wind or tempest, 猛風咖啡 'mang fung ú ú. Mang fung hú hú; roaring, as a cannon, kwang kwang. Hung hung; roaring of waters over stones, 渹渹 kwang kwang. Hung hung.

Roast, to, as meat &c., 燒 shiú. Sháu, 燔 fán. Fán, 煎 tsín. Tsien, 熬 ngò'. Ngáu, 灼 chéuk, Choh, 炙 chek, Chih, 炕 hong'. Háng, 熹 ,hí. Hí, 缭 liú. Liáu, 缭 liú. Liáu, 缫 liú. Liáu, 塘 d. Yáu; to roast meat, 燒 肉 shiú yuk. Sháu juh, 煎肉 tsín yuk. Tsien juh, 燔肉 fán yuk,. Fán juh; to roast potatoes, 煨薯仔, úi shü tsai; to roast chestnuts, 標風栗,úi, fung lut,. Wei fung lih; to roast coffee, 於如此時 'ch'áu ká fí. Ch'áu kiá fí; to roast tea, 炒茶 'ch'áu ch'á. Ch'áu ch'á; to roast metal, 概金 tün' kam. Twán kin; to roast grain, 炒穀 'ch'áu kuk,. Ch'áu kuh; to roast bread, 炕麵包 hong' mín' páu. Háng mien páu; to roast a lamb with the wool on, 姓羔 ,d ,kd. Yáu káu; to roast to rags, 燒爛 shiú lán'; to roast a chicken, 燒雞 shiú kai. Sháu kí; to banter, 護刺 kí ts'z'. Kí ts'z; roast thoroughly, 烙到焦 lok, tò', tsiú.

Roast, as: roast pork, 燒猪肉, shiú, chü yuk,. Sháu chú juh; roast beef, 燒牛肉 shiú ngau yuk. Sháu niú juh; roast fowl or chicken, 燒雞 shiú kai. Sháu kí.

Roast, as: to rule the roast, 揸 權 chá k'ün. Chá k'iuen, 管理 'kún 'lí. Kwán lí.

Roasted, as meat, 燔 fán. Fán, 燒 了 shiú 'liú. Sháu liáu; ditto, as coffee or tea, 炒 過 'ch'áu kwo'. Ch'áu kwo; ditto, as potatoes, 熳了,úi 'liú. Wei liáu.

Roasting, as meat, 燒 shiú. Sháu; ditto, as coffee, 於 'ch'áu. Ch'áu; ditto, as bread, 炕 hong'. Háng; ditto, as potatoes, chestnuts, &c., 慌 ,úi. Wei; roasting-jack, 燒肉鈎 shiú yuk, kau; bound up like a roasting pig, said of persons punished by Linch law, 屈燒 猪 盤 wat, shiú chū p'ún. Rob 結升 kít, chap,. Kieh chih.

刧 'ts'éung kíp,. Ts'iang kieh, 刧 掠 kíp, léuk,. Kieh lioh, 剽掠 'p'iú léuk, P'iáu lioh, 搶奪 'ts'éung tüt,. Ts'iáng toh, 溢 tò'. Táu, 賊 ts'ák,. Ts'eh; to rob with violence, 强 刧 ,k'éung kíp,. K'iáng kieh, 强 奪 k'éung tüt,. K'iáng toh; to rob on the highroads, 打脛 'tá king' [kang']. Tá king, 打脚骨 'tá kéuk kwat. Tá kioh kuh, 截路 tsít, ld. Tsieh lú; to rob of time, 奪時 tüt, shí. Toh shí; to rob one's good name, 盗名 tò'. meng. Táu ming.

Robbed 槍過 'ts'éung kwo'. Ts'iáng kwo, 却過 kíp, kwo'. Kieh kwo, 溢了 tờ 'liú. Táu liáu, 賊 過 ts'ák, kwo'. Ts'eh kwo; robbed of, 失為 shat,

to. Shih táu.

Robber 溢 tờ. Táu, 賊 ts'ák, Ts'eh, 湍 k'au'. K'au, 打刧嘅 'tá kíp, ké'; a sea-robber, 海賊 'hoi ts'ák,. Hái ts'eh; a great robber, 大贼 tái' ts'ák,. Tá ts'eh, 巨賊 kü' ts'ák,. Kü ts'eh; a violent robber, 强盗 k'éung tổ. K'iáng táu; an old robber, 老賊 'lò ts'ák. Láu ts'eh; a ringleader of robbers, 賊頭 ts'ák, t'au. Ts'eh t'au, 賊魁 ts'ák, fúi. Ts'eh kwei; to turn robber, 做贼 tsò ts'ák,. Tso ts'eh; to seize robbers, 捕賊 pò' ts'ák,. Pú ts'eh, 捕 盗 pò' tò'. Pú táu, 捉賊 chuk, ts'ák,. Chuh ts'eh.

Robbery, to commit ditto, 打刧 'tá kíp, Tá kieh, 刧椋 kíp, léuk, Kieh lioh, 盗 tò'. Táu, 賊 ts'ák,. Ts'eh, 搶奪 'ts'éung tüt,. Ts'iáng toh.

Robbing 刧 kíp, Kieh, 打刧 'tá kíp, Tá kieh, 搶 'ts'éung. Ts'iáng, 溢 tò'. Táu, 賊 ts'ák,. Ts'eh; stripping, 剩 mok, Moh, 搶奪 'ts'éung tüt,

Ts'iáng toh. Robe, a, 袍 ,p'ò. P'áu, 裾 ,kü. Kü, 襤襠 hòp, tong. Koh táng; imperial robe, 龍袍 lung p'ò. Lung p'áu, 衮 'kw'an. Kwan; an embroidered robe, 綉袍 sau', p'ò. Siú p'áu, 蟒袍 'mong p'ò. Máng p'áu, 錦袍 'kam p'ò. Kin p'áu; a fur robe, 皮袍 ,p'í ,p'ò. P'í p'áu; a priest's robe, 道袍 tờ p'ò. T'áu p'áu; robes of ceremony, 禮衣 'lai ſ. Lí ſ, 禮 服 'lai fuk, Lí fuh, 端 孝 ˌtün 'wai. Twán wei; robe and crown, 衮晃 'kw'an 'mín. Kwan mien, 衣冠 í kún. I kwán, 袾裕 chu 'kw'an. Chú kwan; the robe of a queen, 楡 fai. Hwui, 襢 'chín. Chen, 褘 fai. Hwui; a gentlemen of the long robe, 狀 師 chong' sz. Chwang sz; to dress one in the robe of righteousness, 著以公義 chéuk, "kung f. Choh í kung í; dressed in white robes, 穿白衣 ch'un pák, í. Ch'uen peh í, 穿白袍, ch'un pák, p'd. Ch'uen peh p'án; a long robe, 長衫, ch'éung shám. Ch'áng sán, 長袍, ch'éung p'ò. Ch'áng p'áu.

Robe, to, 穿以袍, ch'un 'i p'ò. Ch'uen í p'áu, 衣 **f**. **f**.

Robed 穿以袍 ch'un 'í p'ò. Ch'uen í p'áu.

Robin, a, from Kweilin, 桂林相思 kwai' lam séung sz. Kwei lin siáng sz.

Robinia 過山潓 kwo', shán ,lái.

Roborant 補力嘅 'pò lik, ké'.

Robust 出 chong'. Chwang, 北健 chong' kín'. Rocking, as a boat on the water, 飄 p'iú. P'iáu,

Chwáng kien, 强健 k'éung kín'. K'iáng kien, 强壮 ,k'éung chong'. K'iáng chwáng, 康强 hong k'éung. Káng k'iáng, 康健 hong kín'. Káng kien, 力强 lik, k'éung. Lih k'iáng, 堅 壯,kín chong'. Kien chwáng, 剛健,kong kín'. Káng kien, 牢壯 ,lò chong'. Láu chwáng, 身壯 shan chong'. Shin chwáng, 壯貴 chong' pí'. Chwáng pí, 佶 kat, kih, 仡 ngat, Yih; a robust body, 身壯力健 shan chong' lik, kín'. Shin chwáng lih kien; robust health, 壯健 chong' kín'. Chwáng kien; robust employment, 牢力工夫,lò lik, kung fú. Láu lih kung fú; a robust person, 壯健嘅人 chong' kín' ké' yan; robust, as an animal, 壯 旺 chong' wong'. Chwáng wáng.

Robustness 壯健 chong' kín'. Chwáng kien.

Roc ) 鵬 p'ang. P'ang, 大鵬 tái p'ang Tá

p'ang.

Rock 磐 p'ún. Pw'án, 伴 p'ún. Pw'án, 石 shek. Shih, 磐石 p'ún shek. Pw'án shih; a large rock, 大磐 tái p'ún. Tá pw'án, 大石頭 tái shek, t'au. Tá shih t'au; primary or primitive rocks, 原石 ün shek. Yuen shih; secondary ditto, 大石 ts'z' shek. Ts'z shih; at peace or rest, as a rock, 磐石之安, p'ún shek, chí con. Pw'án shih chí ngán; secure, as a rock, 磐石 之固 p'ún shek, chí kú'. Pw'án shih chí kú; seated on a rock, secure, 坐於磐上 tso² ü p'ún shéung. Tso yú pw'án sháng; mossy rocks, slippery, as a man, 青苔石 ,ts'eng ,t'oi shek,. Ts'ing t'ái shih; limestone for rockwork, 瑛石 ying shek. Ying shih; can see through a rock, sharpsighted, 睇得穿石 't'ai tak, ch'ün shek,. T'í teh ch'uen shih; Christ our rock, 基督者我 之磐也 Kítuk 'ché 'ngo ,chí ,p'ún 'yá. Kítuh ché wo chí pw'án yé; rock of ages, 萬世之磐 mán' shai' chí p'ún. Wán shí chí pw'án.

Rock, to, 飄盪 p'iú tong'. P'iáu táng, 浮浮泛泛 fau fau fán' fán'. Fau fau fán fán, 搖 iú. Yáu; to rock a child, 搖子 jú 'tsz. Yáu tsz; to rock to and fro, 抓抚吓 ngat, ngat, há, 擴來擴去 luk,

loi luk, hü' Rock-alum 石礬 shek, fán. Shih fán.

Rock-bound 圍以石 wai 's shek. Wei i shih.

Rock-crystal 水晶 'shui tsing. Shwui tsing.

Rock-fish 石魚 shek, ü. Shih yú.

Rock-oil, see Petroleum.

Rock-pigeon 嚴偽 sngám kòp,. Gan koh.

Rock-salt, 石鹽 shek, im. Shih yen.

Rock-swallow 胡燕 ú ín'. Hú yen.

Rock-work 假山 'ká shán. Kiá shán.

Rocked 飄 盪 。p'iú tong' kwo'. P'iáu táng

Rocket, a fire arrow, 火箭 'fo tsín'. Ho tsien; a rocket, sent up as a signal &c., 九龍 'kau slung. Kiú lung, 起火 'hí 'fo. K'í ho, 炮頭 (?) p'áu' t'au. P'au t'au, 天炮 t'in p'au'. T'ien p'au.

Rockiness, 多石, to shek, To shih.

飄盪 p'iú tong². P'iáu táng; ditto, as a cradle, 搖 jú. Yáu.

Rocky 多石的 to shek, tik,. To shih tih, 崔嵬 ts'ùi ngai. Ts'ùi wei, 磊 召'lui lok,. Lui loh; a rocky dell or valley, 石溪 shek, k'ai. Shih k'í; a rocky precipice, 石巖 shek, ngám. Shih gan, 雄巖 hòm ngám. K'án gan, 碣 'lui. Lui, 荷蒙 k'í 'i. K'í 'i, 叛 ngò. Ngau, 碣 'm. Yen; a rocky place, 石地 shek, tí². Shih tí; rocky mountains, 石山 shek, shán. Shih shán; a rocky plain in the river, 磧 tsik. Tsih.

Rod, a, 华 kon. Kán, 棍 kwan'. Kwan, 鞭华 pín kon. Pien kán; an angling rod, 釣竿 tiú' kon. Tiáu kán; a shoot or twig, 枝條 ¿chí ¿t'iú. Chí t'iáu; measure of length of 161 feet, 量地竿, 英尺一丈六尺半長 léung tí kon, Ying ch'ek, yat, chéung' luk, ch'ek, pún' ch'éung. Liáng tí kán, Ying ch'ih yih cháng luh ch'ih pwán ch'áng; the black rod, 黑 圭 hak, kwai. Heh kwei, 黑 竿 hak, kon. Heh kán; the white rod, 白竿 pák, kon. Peh kán, 白圭 pák, kwai. Peh kwei; the rod of peace, 平和之华, p'ing, wo chí kon. P'ing ho chí kán; the rod of iron, 鐵 提 t'ít, t'ai. T'ieh t'í, 鐵條 t'ít, t'iú. T'ieh t'iáu; a cane, 竹竿 chuk, kon. Chuh kán, 籐條 ct'ang t'iú. T'ang t'iáu; a rod used in the school, 复 楚 há' 'ch'o. Hiá ts'ú; power, 權 'k'ün. K'iuen; to give the rod to the child, 青子 chák, 'tsz. Tseh tsz.

Rode, on horseback, 騎了馬 k'é 'liú 'má. K'í liáu má; ditto in a chair, 坐了轎 tso² 'liú 'kiú. Tso liáu kiáu.

Rodentia 때 獸 lun shau.

Rodomont, a vain boaster, 虛誇者, hü, kw'á 'ché. Hü kw'á ché.

Rodomontade 虛誇之事 ,hü ,kw'á ,chí sz². Hü kw'á chí sz.

Roe, a, 摩 yau. Yú, 摩 媛 yau 'ná. Yú ná; the roe of fishes, 韻 kwan. Kwan, 魚卵 'ü 'lun. Yú lwán, 魚縅 'ü ,ch'un. Yú ch'un.

Rogation, supplication, 級求 'han k'au. K'an k'iú; the rogation week, 祈禱之禮拜 k'í 'tò chí 'lai pái'. K'í táu chí lí pái.

Rogue, a vagrant or sturdy beggar, 極家 lò ká, 脑脚 lò kéuk, 爛仔 lán' 'tsai, 脑仔 lò 'tsai, 檎脚 ch'í kéuk, a knave, 光棍 kwong kwan'. Kwáng kwan, 棍脚 kwan' kéuk, 棍徒 kwan' t'ò. kwan t'ú, 爛徒 lán' t'ò. Lán t'ú, 無賴之徒 mò lái' chí t'ò. Wú lái chí t'ú; to play the rogue, 做光棍 tsò' kwong kwan'. Tso kwáng kwan, 做掏脚 tsò' lò kéuk.

Roll, a, 卷 'kün. Kiuen, 軸 chuk, Chuh; a roll of paper, 一卷纸 yat, 'kün 'chí. Yih kiuen chí; a roll of cloth. 一卷布 yat, 'kün pò'. Yih kiuen

kwan, 做滷脚 tsò' lò kéuk.
Roguery 協脚之事 lò kéuk, chí sz', 光棍之事 kwong kwan' chí sz'. Kwáng kwan chí sz, 狡猾之事 káu wát, chí sz'. Kiáu hwáh chí sz, 奸猾之事 kán wát, chí sz'. Kien hwáh chí sz.

Roguish 譎能 'kwai kwat, Kwei kiueh, 狡猾 'káu wát, Kiáu hwáh, 奸猾 kán wát, Kien hwáh, 奸狡 kán 'káu. Kien kiáu; roguish tricks, 奸計 kán kai'. Kien kí, 詭計 'kwai kai'. Kwei

kí; roguish eyes, 光棍眼 kwong kwan' 'ngán. Kwáng kwan yen, 鬼鼠眼 'kwai 'shū 'ngán. Kwei shú yen; a roguish countenance, 詭鼠唬樣 'kwai 'shū ké' yéung', 光棍之容 kwong kwan' chí yung. Kwáng kwan chí yung, 詭鼠稅 'kwai 'shū máu'. Kwei shú máu, 棍脚之容 kwan' kéuk, chí yung. Kwan kioh chí yung.

Roll, to, 棒 'kun. Kiuen; to roll between the fingers or hands, 搓 'ts'o. Ts'o, 搓挪 'ts'o 'no. Ts'o no; to roll along in a continuous stream, 油 'kw'an; to roll over the ground, 摝 luk,. Luh, 轉 'chün. Chuen, 滾 'kw'an. Kwan, 打滾 'tá 'kw'an. Tá kwan; to roll and mix between the hands, 接 挪 ts'o no. Ts'o no; to roll, as dough, 研 in [ˌngán]. Yen, 開麵 hoi mín'. K'ái mien; to roll up or together, 將起 'kün 'hí. Kiuen k'í, 勝埋 'kün mái. Kiuen mái, 扯起 'ch'é 'hí. Ch'é k'í, 卷 起 'kün 'hí. Kiuen k'í, 拳 k'ün. K'iuen, 槫 t'ün. Tw'án; to roll the eyes, 縣眼 luk, 'ngán, 瞬 視 'shun shi'. Shun shi, 豚 hat,. Huh, 峽 ship. Sheh, win 'un un'. Yuen hwan; to roll out the paste or dough, 研麵 in min'. Yen mien, 開麵, hoi mín². K'ái mien; to roll out thin, 研 預 in pok. Yen poh; to roll with the foot, 俾 脚摝 'pí kéuk, luk,; to roll a ball, 摝毬 luk, k'au. Luh k'iú; to roll the earth, 脏 坭 luk, nai. Luh ní; to roll ink in printing, 搪墨 luk, mak,; to roll smooth, 轆 滑 luk, wát, 碾 'chín. Chen; to roll into a ball, 搓埋一團 ,ts'o "mái yat, t'ün. Ts'o mái yih tw'án, 捲圓 'kün "ün. Kiuen yuen, 📳 🛣 t'ün lün. Tw'an lwan; to roll round in the hands, 搓圓 ts'o un. Ts'o yuen; to roll a road, 擺路 luk, loi; to roll about, 打液 'tá 'kw'an. Tá kwan; to roll up, 榮 ying. Ying; roll it up, 捲起佢 'kün 'hí 'k'ü. Kiuen k'í k'ü; to roll up the blind, 楼起竹簾 'kun 'hí chuk, lím. Kiuen k'í chuh lien, 扯起簾子 'ch'é 'hí lím 'tsz. Ch'é k'í lien tsz; roll up that sheet of paper, 權起个張紙 'kün 'hí ko', chéung 'chí. Kiuen k'í ko cháng chí; to roll up in a ball, 粘 k'ù; to roll and unroll, 舒惓 shü 'kün. Shú kiuen; to roll one's self, 自摝 tsz' luk,. Tsz luh; to roll, as a ship, 浪盪 long' tong'. Láng táng; to roll to and fro, 確來 確去 luk, loi luk, hu', 兩頭捷 'léung t'au luk,. Liáng t'au luh; to roll down, 褲落 luk, lok, Luh loh, 褲下 luk, 'há; to roll over half way, 輾 'chín. Chen; to roll backward and forward, 展轉 'chin 'chun.

Roll, a, 卷 'kün. Kiuen, 軸 chuk,. Chuh; a roll of paper, 一 榜 紙 yat, 'kün 'chí. Yih kiuen chí; a roll of cloth, 一 格 布 yat, 'kün pò'. Yih kiuen pú; a roll or bun, 小 饅 頭 'siú "mán "t'au. Siáu mwán t'au; hot rolls, 熱麵頭 ít, mín' "t'au. Jeh mien t'au; a roll of tobacco, 一 榜 烟 yat, 'kün "ín. Yih kiuen yen; a roll or list, 目錄 muk, luk,. Muh luh; a roll-call, 點 名 'tím "meng. Tien ming, 點 卯 'tím 'máu. Tien máu; a roll of butter, 一 頭 乳 油 yat, "t'au 'ü "yau. Yih t'au jú

yú; the rolls of court, 衙門錄,ngá,mún luk,. Yá mun luh, 署錄 'shü luk<sub>,</sub>. Shú luh; a chronicle, 錄 luk,. Luh, 史 'sz. Shí; roll or list of officers, the Red book, 經緯錄 tsun' shan luk,. Tsin shin luh, 金閨籍 kam kwai tsik,. Kin kwei tsih.

kwo, 液 過 'kw'an kwo'. Kwan kwo; rolled up or together, 捲起過 'kün 'hí kwo'. Kiuen k'í kwo, 捲埋了 'kün ¸mái 'liú. Kiuen mái liáu; ditto, as between the fingers, 搓過 ts'o kwo'. Ts'o kwo; can be rolled or flattened, pliable, as a person, 搓圓接扁 ts'o ün kam' 'pín; rolled wafers to be eaten, 蛋捲 tán' 'kün. Tán kiuen; where has it rolled to? 摝埋邊處呢 luk, mái pín ch'ü' ní; rolled down to the ground, 冲落 the luk, lok, tí2.

Roller, a, 轆 luk, Luh, 碌 luk, Luh, 砣 t'o. T'o; a bakers ditto, 開麵棍, hoi mín' kwan'. K'ái Road, the fourth part of an acre\*, 英畝四分之一 mien kwan; field ditto, 酮軸 'kw'an chuk, Kw'an chuh, 碾 'chín. Chen, 輾 'chín. Chen; the roller of a map, 軸 c huk, Chuh; a fluted roller, 孫碡 luk, tuk,. Luh tuh, 谬碡 luk, tuk,. Luh tuh; the wheeled ditto, 硬車 t'un ku. Tw'an ku; a toothed stone roller, 石礰 礋 shek, lik, chák,. Shih lih tseh; a roller for leveling the road, 地轆 tí' luk,. Tí luh; ditto for a picture, 軸頭 chuk, t'au. Chuh t'au, 卷軸 'kün chuk, Kiuen chuh.

Rollers, heavy waves, 液被 'kw'an po. Kwan po, 渾浪 'kw'an long'. Kwan láng; a bandage, 纏 帶 ch'ín t'ái'. Ch'en tái.

Rollicking 搖搖擺擺 ,iú ,iú 'pái 'pái. Yáu yáu pái pái, 反斗 fán tau. Fán tau.

Rolling 旎 luk,. Luh; ditto, between the hands, 搓 ,ts'o. Ts'o; rolling up or together, 棬埋 kun mái. Kiuen mái, 楼起 kun hí. Kiuen k'i; rolling along, as a wave, 液 'kw'an. Kwan; a game of rolling copper-cash, 擔牛 luk, ingau. Luh niú; rolling to and fro, 摝來摝去 luk, ,loi luk, hü'. Luh lái luh k'ü; a ship rolling about, 本; ch'áu. Ch'au.

Rolling-pin 麵棍 mín' kwan'. Mien kwan.

Rolling-press 确 孫 shín' luk, Shen luh; ditto for printing, 難 日楼 luk, yan' kí. Luh yin kí.

Rolly-pooly 戲名 hí', meng. Hí ming, 麵 鑑 名 mín' kwai meng. Mien kwei ming.

Roman 羅馬 Lomá, Lomá; the Roman empire, 羅馬國 Lomá kwok, Lomá kwoh; Roman letters, 羅馬字母 Lomá tsz' 'mò. Lomá tsz mú; the Roman Catholics, 天主教人 t'ín 'chü káu' yan. T'ien chú kiáu jin; a Roman nose, 營哥鼻 áng ko pí². Ying ko pí; Roman cement, see Cement.

Romance 怪 誕 kwái' tán'. Kwái tán, 小 說 'siú shut, Siáu shwoh, 荒唐 fong t'ong. Hwáng

Romanism 天主教的 t'ín 'chu káu' tik, T'ien chú kiáu tih, 羅馬教人 Lomá káu' yan. Lomá

Romanize, to write with Roman letters, as a \* 四十方竿.

language, 寫以羅馬字 'sé 'i Lomá tsz'. Sié í Lomá tsz; ditto, to conform to Roman Catholic opinions, customs &c., 從天主教 ts'ung t'in 'chu káu'. Ts'ung t'ien chú kiáu, 從羅馬教 ts'ung Lomá káu'. Ts'ung Lomá kiáu.

Rolled, as along the ground, 渡過 luk kwo'. Luh Romantic, pertaining to romance, 怪 皺 噘 kwái' tán' ké', 荒唐的 fong t'ong tik,. Hwáng t'áng tih, 荒謬 fong mau'. Hwáng miú, 假装的 ká chong tik. Kiá chwáng tih, 狂謬 kw'ong mau'. Kwáng miú; fanciful, 幻 wán'. Hwán, 怪異 kwái' í'. Kwái í.

> Romepenny 羅馬邊尼 Lomá pín ní. Lomá pien ní.

Romish, see Roman.

Romp, rude and boisterous play, the 'ch'au hi'. 

Rondo

Ying 'mau sz' fan' chí yat. Ying mau sz fan chí yih; a Rod, which see.

Roof, of a house, 屋背 uk, púi'. Uh pei, 瓦背 'ngá púi'. Yá pei; on the roof, 在屋背上 tsoi uk púi shéung. Tsái uh pei sháng; a high roof, 金字屋背 kam tsz' uk púi'. Kin tsz uh pei, 高屋背 kò uk púi'. Káu uh pei; curved ditto, 梅耳屋背 'kün 'i uk, púi'. Kiuen rh uh pei; a flat roof, 平屋背 'p'ing uk, púi'. P'ing uh pei; a vault, 拱 kung. Kung; the roof of the mouth, 上 嚊 shéung ngok. Sháng ngoh, 上齶 shéung' ngok,. Sháng ngoh, 上堂 shéung' t'ong. Sháng t'áng; to tile a roof, 砌瓦 ts'ai' <sup>1</sup>ngá. Ts'í yá; a thatched roof, 草棚 'ts'ò ,p'ang. Ts'áu p'ang.

Roof, to cover with a roof, 搭蓋 táp k'oi'. Táh k'ái, 構 kau'. Kau, 整 屋背 'ching uk, púi'. Ching uh pei, 蓋 瓦 面 k'oi' 'ngá mín'. K'ái yá mien; to shelter, 庇住 pí chü. Pí chú.

Roofing, material of ditto, 屋背材料 uk, púi', ts'oi

liú. Uh pei ts'ái liáu.

Roofless 無屋背, mò uk púi'. Wú uh pei; having no house or home, 無家可歸, mò ká ho kwai. Wú kiá k'o kwei, 無 所 歸 ˌmò 'sho ˌkwai. Wú

Rook 白嘴鴉 pák, 'tsui á. Peh tsui yá; a cheat, 光棍 kwong kwan'. Kwáng kwan, 阨騙的 ngak, p'in' tik,.

Rook, to cheat, 阨 騙 ngak, p'ín', 欺 騙 ,hí p'ín'.

K'í p'ien.

Room, appartment, 房, fong. Fáng, 房子, fong tsz. Fáng tsz, 定 teng<sup>1</sup>. Ting; empty space, 空處 hung ch'ü'. K'ung ch'ú, 空地 hung tí'. K'ung tí; a narrow room, 窄房 chák, fong. Tseh fáng, 窄地 chák, tí. Tseh tí; a little room, 小房 'siú fong. Siáu fáng, 小地方 'siú tí' fong. Siáu tí fáng; to make room, 軟 開房 'ching hoi fong. Ching k'ái fáng; to make room for one, 整開地 方 'ching ,hoi tí' ,fong. Ching k'ái tí fáng, 設開

地方 ch'ít, hoi tí fong. Sheh k'ái tí fáng; there is room for one, 一位地方 yat, wai' ti' fong. Yih wei tí fáng, 一个人地方 yat, ko' yan tí fong. Yih ko jin tí fáng; make room! 開 路 hoi lờ. K'ái lú, 行開 hang hoi. Hang k'ái; to give one room, to give one an opportunity, 傳人機會 'pí yan kí úi'. Pí jin kí hwui; no room for hope, 無得望, mò tak, mong². Wú teh wáng, 無望處 "mò mong' ch'ü'. Wú wáng ch'ú, 無可望, mò 'ho mong'. Wú k'o wáng; there is no room for pardon, 悟 望 得 赦 ,m mong' tak, shé', 無 可 望 赦 ,mò 'ho mong' shé'. Wú k'o wáng shié, 無 赦 之 處 ,mò shé' ,chí ch'ū'. Wú shié chí ch'ú; one room, 一間房 yat, kán fong. Yih kien fáng, 一間房子 yat, kán fong 'tsz. Yih kien fáng tsz; next room, 隔 房 kák, fong. Keh fáng; a dining room, 大餐房 tái ts'án fong. Tá ts'án fáng; drawing room, 客廳 hák t'eng. K'eh t'ing; sleeping room, 睡 房 shui' fong. Shwui fáng, li 房 fan' fong, 以 房 ngo' fong. Ngo fáng, 內寝 noi' 'ts'am. Nui ts'in, 脚 定 fan' teng'; you have no room where to sleep, 你有質定瞓 'ní 'mò t'át, teng' fan'; a very small room, 斗底房 'tau 'tai fong. Tau tí fáng; a lady's dressing room, 粧樓, chong lau. Chwáng lau; a retiring room, 間廳, hán t'eng. Hien t'ing, 偏殿 p'ín tín'. P'ien tien; to give room, to withdraw, 退 t'úi'. T'úi, 讓 yéung'. Jáng; in the room of, 代 toi'. Tái, 替 t'ai'. T'í; in his room, 代佢 toi' 'k'ü. Tái k'ü, 替他 t'ai' 't'á. T'í t'á; this room is occupied, 有人呢邊住 'yau yan ní pín chữ, 有人住在此 'yau yan chữ tsoi' 'ts'z. Yú jin chú tsái ts'z; the room over a city gate, 城樓 shing lau. Ching lau, 盟 關 yan tò. Yin tú.

Roominess, space, 地方 tí fong. Tí fáng; large extent of space, 廣地 'kwong tí'. Kwáng tí, 闊地 fút, tí'. Kw'oh tí, 廣闊之地 'kwong fút, chí

tí². Kwáng kw'oh chí tí.

Roomy, having ample room, 寬闊 fún fút, Kwán kw'oh, 寬廣 'fun 'kwong. Kwán kwáng, 寬大 fún tái'. Kwán tá, 廣大 'kwong tái'. Kwáng tá, 舒申 shü shan. Shú shin; a roomy place, 寬闊之地 fún fút, chí tí'. Kwán kw'oh chí tí.

Roost, a, 科 tau', 棲 ts'ai. Ts'í, 栖 ts'ai. Ts'í; a hen-roost, 鷄 棲 kai ts'ai. Kí ts'í, 鷄 科 kai tau',; at roost, 棲 ts'ai. Ts'í, 棲 略 ts'ai lok;; a roost for birds, 鳥 棲 'niú ts'ai. Niáu ts'í, 鵲 村 ts'éuk tau', 七 yik. Yih; a roost of pheasants, 箕 fo. K'o.

Roost, to, 棲 ts'ai. Ts'í, 栖 ts'ai. Ts'í, 思 mau; to lodge, 歇 hít,. Hieh, 歇宿 hít, suk,. Hieh suh,

株 pí. Pí.

Root, a, 根 kan. Kan, 根子 kan 'tsz. Kan tsz, 根本 kan 'pún. Kan pun, 本 'pún. Pun, 根棋 kan k'í. Kan k'í, 苞本 páu 'pún. Páu pun, 據 'k'éung. K'iáng, 根柢 kan 'tai. Kan tí; origin, 原 ün. Yuen 本 'pún. Pun; the roots of the nelumbium, 藕 'ngau. Ngau; the spiral

tubes in lily roots, 藕 綵 'ngau 'sz. Ngau sz; the lily root, 蓮藕 lin 'ngau. Lien ngau; sugared lily roots, 糖藕 t'ong 'ngau. T'áng ngau; the root of grass, 草根 'ts'ò kan. Ts'áu kan, 萲 pút. Poh; the root of a tree, 樹 根 shū' kan. Shú kan, 樹本 shū' 'pún. Shú pun, 株 chü. Chú; deep roots, 深根 sham kan. Shin kan; to extract or pull up by the roots, 拔根 pát kan. Páh kan; the root of evil, or root of bitterness, 惡之根 ok, chí kan. Ngoh chí kan, 惡之本 ok, chí pún. Ngoh chí pun; the root of virtue, 德之根 tak, chí kan. Teh chí kan, 善根 shín kan. Shen kan; the root of a disease, 病根 peng' kan. Ping kan; the cube and square roots, 根數 kan shò'. Kan sú, 方數 fong sho'. Fáng sú; "the root multiplied into itself gives the square,"根自乘得方平 kan tsz' shing tak, fong p'ing. Kan tsz ching teh fáng p'ing; root of scarcity, 大紅蘿蔔 tái' hung lo pak. Tá hung lo peh; the root of a feather, 🎉 ˌhau. Hau; the tap root, 鑽 心 釘 地根(?) tsůn', sam ,teng tí², kan. Tswán sin ting tí kan; to take root, 發根 fát, kan. Fáh kan; to take deep root, 發深根 fát, sham kan. Fáh shin kan, 發 深 蕴 fát, sham 'k'éung. Fáh shin k'iáng; root and branches, 本末 'pún mút,. Pun moh.

Root, to enter the earth, as roots, 發根 fát, kan. Fáh kan, 生根 shang kan. Sang kan, 發讓 fát, 'k'éung. Fáh k'iáng; to be firmly fixed or established, 堅立 kín lap. Kien lih; to sink

deep, 深入 sham yap,. Shin jih.

Root, as: to root out, 除根 ch'ü kan. Ch'ú kan, 按根 pát, kan. Páh kan; to extirpate, 剿滅 tsiú mít. Tsiáu mieh, 威絕 mít, tsüt. Mieh tsiueh; to root out weeds, 去程 'hü pai'. K'ü pí, 艋即 mang' pai', 除莠 ch'ü 'yau. Ch'ú yú, 穮 piú. Piáu, 撥 pút. Poh; to root out from one's heart, 除於心 ch'ü ü sam. Ch'ú yú sin, 妆於心 pát, ü sam. Peh yú sin; to root up trees, 柞 chák.

Root, to, as swine, 鰾 'p'iú, 凱 fúi. Hwui, 狱 fúi.

Hwui, 蝌 fúi. Hwui.

Root-eater 食 根 嘅 shik, kan ké', 食 根 的 shik, kan tik. Shih kan tih.

Rooted 發根 fát, kan. Fáh kan; deeply rooted,

深發根 sham fát, kan. Shin fáh kan.

Rooting, taking root, 發根 fát, kan. Fáh kan; rooting out vice, 除惡根 ch'ü ok, kan. Ch'ú ngoh kan; turning up with the snout, 禁地 'p'iú tí', 凱 fúi. Hwui.

Rootlet 根仔, kan 'tsai.

Rooty 多根 to kan. To kan; rooty ground, 多根

之地 to kan chí tí. To kan chí tí.

Rope, 稅 lam². Lán, 索 sok. Soh, 縫 ch'ui. Ch'ui, 繩 shing. Shing, 繩索 shing sok. Shing soh; bamboo ropes, 竹稅 chuk lám². Chuh lán, 竹索 chuk sok. Chuh soh, 雯 káu. Kiáu; a coffin rope, 棺材索 kún ts'oi sok.

Kwán ts'ái soh, 緯 pút. Puh; sails and ropes, 岬 索 'li sok,. Li soh; to make ropes, 打纜 'tá lám<sup>1</sup>. Tá lán, 絞索 káu sok. Kiáu soh; to tread on a slack rope, to ascend a rope ladder, as thieves, 端軟索 'ch'ái 'ün sok, Ch'ái yuen soh; a rope of two strands, 两股索 'léung 'kú sok. Liáng kú soh; to let down by ropes, 維落 ,ch'ui lok,. Ch'ui loh, 綸 下 ,ch'ui há'. Ch'ui hiá; a rope for tripping up horses, 絆馬索 pún' <sup>s</sup>má sok. Pwán má soh; a bamboo rope or hawser for tracking a boat, 繂 lut,. Liuh, 絲 燦 fat lut. Fuh liuh; a rotten rope, 枯索 fú sok. K'ú soh, 朽索 'yau sok. Hiú soh; a rope for binding criminals with, the black rope, 縲 ˌlui. Lui, 黑索 hak sok. Heh soh; to dance on a rope, 跳繩 t'iú', shing. T'iáu shing; a rope for drawing water, 汲水繩 k'ap, 'shui shing. Kih shwui shing, 汲水緛 k'ap, 'shui 'kang. Kih shwui kang; a large rope, 大索 tái' sok, Tá soh, 線練, fong sit,. Hwáng sieh, 編, t'ong. T'áng; to give one rope enough, 放縱人 fong' tsung' yan. Fáng tsung jin; to be upon the Rose-quarz 紫石瑛 'tsz shek, ying. Tsz shih ying. high rope, 誇大 kw'á tái'. Kw'á tá; to pull the Rose-water 現 花水 kwai' fá 'shui. Kwei hwá rope, 拉纜 lái lám. Lái lán; a rope of sand, Puh shin siáng ts'in; a band easily broken, 🛪 十分親密 pat, shap, fan ts'an mat. Puh shih 'Rose-wood 花梨木 fá lí muk. Hwá lí muh. fan ts'in mih.

Rope-ladder 索梯 sok, t'ai. Soh t'í.

Rope-maker 打纜者 'tá lám' 'ché. Tá lán ché, 絞 纜師傅 'káu lám', sz fú'. Kiáu lán sz fú; to play the rope-maker, 退後 t'úi' hau'. T'úi hau. Rope-making 打纜 'tá lám'. Tá lán, 絞纜 'káu lám². Kiáu lán.

Rope-walk 行繩 hang shing. Hang shing.

Ropiness 橋者, ch'í 'ché. Ch'í ché, 黐者, ch'í 'ché. Ch'í ché.

Ropy, stringy, 檔底 ch'í ké'.

Roral 霞嘅 lò ké.

Rosaceous 若玫瑰花 yéuk, "múi kwai", fá. Joh mei kwei hwá.

Rosary, of Buddhists, 十八子 shap, pát, 'tsz. Shih páh tsz; ditto, the one of 108 beads, 索珠 sok, chü. Soh chú; ditto of the Rom. Catholics, ඣ 珠 ním' chü. Nien chú; to pray the rosary, 俞 珠 ním² chü. Nien chú; a place where roses grow, 玫瑰花園 "múi kwai" fá "ün. Mei kwei hwá yuen.

Rose, general term for, 玫瑰花 "múi kwai" fá. Mei kwei hwá; the monthly rose, 月桂 üt, kwai'. Yueh kwei, 月頭 üt, kwai'. Yueh kwai; the red monthly rose, 胭脂蝶 in chi tip. Yen chi tiel, 月月紅 üt, hung. Yueh yueh hung; purple rose, 紫玫瑰 'tsz múi kwai'. Tsz mei kwei; the cinnamon rose, 薔薇 ts'éung mí. Ts'iáng wí; the seven sisters (rosa multiflora)? 七姊妹 ts'at, 'tsz múi'. Ts'ih tsz mei; "roses of various sorts, 紅鐵海棠 hung t'ít, 'hoi t'ong. Hung t'ieh hái t'áng, 茶薇 t'ò mí. T'ú wí, 棠鶯 t'ong

ang. T'áng ying"; rose maloes, 蘇 合 sú hòp,. Sú hoh; oil of roses, 瑰油 kwai' yau. Kwei yú, 玫瑰油 múi kwai' yau. Mei kwei yú; honey of roses, 玫蜜 múi mat. Mei mih; under the rose, sub rosa, 密密 mat, mat, Mih mih, 隱然 'yan in. Yin jen, 偷偷 t'au t'au. T'au t'au, 埋沒, mái mút,. Mái muh, 暗地 òm' tí'. Ngán tí; rose red, 銀紅 ngan hung. Yin hung.

Rose 起過 'hí kwo'. K'í kwo, 昇了 shing 'liú.

Shing liáu; see Rise.

Rose-apple 葡萄菓 ˌp'ò ˌt'ò 'kwo. P'ú t'áu ko.

Rose-bud 玫瑰花蛛 múi kwai' fá lam.

Rose-colored ) 玫瑰花色 múi kwai' fá shik,. Mei Rose-hued kwei hwá sih; deep rose-colored, 彩紅 'ts'oi hung. Ts'ái hung.

Rose-diamond, 玫金剛石, múi, kam, kong shek,. Mei kin káng shih, 二十四面金剛石 í shap, sz' mín' kam kong shek. Rh shih sz mien kin káng shih.

Rose-faced 紅面 hung mín'. Hung mien.

Rose-maloes 蘇合油 sú hòp, yau. Sú hoh yú.

shwui, 玫瑰水 "múi kwai" shui. Mei kwai shwui. feeble union, 不甚相親 pat, sham', séung ,ts'an. Rose-window 瑰 花 窓 kwai', fá ,ch'éung. Kwei hwá chw'áng.

Roseate, rosy, 紅 hung. Hung, 瑰紅 kwai' hung.

Rosemary } 迷迭香 (f) mai tít, héung. Mí tieh Rosemarine hiáng.

Rosette, a rose made of ribbons, 紅帶頭花, hung

tái' kwai' fá. Hung tái kwei hwá. Rosin, resin, 松香 ts'ung héung. Sung hiáng.

Rosiness 紅顔 hung ngán. Hung yen, 現花紅者 kwai' fá hung 'ché. Kwei hwá hung ché.

Rossell, light land, white pau' ti'.

Roster, a list of officers, 官名册 kún meng ch'ák,. Kwán ming ts'eh; a table by which the duty of officers is regulated, 值日册 chik, yat, ch'ák,. Chih jih ts'eh.

Rostral 嘴形 'tsui ying. Tsui hing.

Rostrate 有嘴 yau 'tsui. Yú tsui, 嘴的 'tsui Rostrated tik, Tsui tih.

Rostriform 嘴形 'tsui ,ying. Tsui hing.

Rostrum, of a bird, Katsui. Tsui; ditto of a ship, 船嘴 shun 'tsui. Ch'uen tsui; a platform, 蓋臺 'kong t'oi. Kiáng t'ái; the pipe which conveys the distilling liquor into its receiver, 甑筒 tsang' st'ung. Tsang t'ung 甑嘴 tsang' 'tsui. Tsang tsui; a crooked pair of scissors, 曲 鉸剪 huk, káu' 'tsín. K'iuh kiáu tsien.

Rosy 形 t'ung. T'ung, 瑰花色 kwai' fá shik,. Kwei hwá sih; a rosy countenance, 紅頭 hung ngán. Hung yen, 瑰花容 kwai' fá yung. Kwei hwá yung; rosy cheeks, 紅 臉 shung 'lím. Hung lien, 形臉 t'ung 'lim. T'ung lien, 臉帶 林花 'lím tái' ,t'ò fá. Lien tái t'áu hwá; rosy hall, 形庭 t'ung t'ing. T'ung t'ing.

Rot, to, 枯 fú. K'ú, 朽 'yau. Hiú, 朽爛 'yau lán'. Hiú lán, 温壤 au' wái'. Ngau hwái, 温爛 au' lán². Ngau lán, 矮 'wai. Wei.

Rot, to make putrid, 俾漚爛 'pí au' lán', 致枯 chí'

fú. Chí k'ú, 致朽 chí 'yau. Chí hiú.
Rot, in sheep, 羧 ts'úi. Ts'úi; a flock infected with the rot, 誓 í. í; dry rot, in timber, 枯 fú. K'ú; putrefaction, 废爛 fú' lán'. Fú lán.

Rotary, turning, as a wheel on its axis, 輪轉的 dun chun tik. Lun chuen tih, 軼 tít. Tieh, 迭 tít, Tieh, 運 輪 wan' dun. Yun lun; rotary engine, 輪機 lun kí: rotary motion, 輪動 lun tung. Lun tung.

Rotate, to, 轉 'chun. Chuen, 輪 轉 lun 'chun. Lun chuen, 運 wan'. Yun, 軼 tít, Tieh, 迭運 tít, wan'. Tieh yun, 輪動 dun tung'. Lun tung, 輕輕轉 t'am t'am 'chün, 渾 'kw'an, 旋 sün. Siuen.

Rotate, wheel-shaped, 輪形 şlun sying. Lun hing. Rotated 輪轉過 şlun 'chün kwo'. Lun chuen kwo, 運過 wan' kwo'. Yun kwo, 軼了 tít, 'liú. Tieh

Rotating 轉 'chun. Chuen, 輪 轉 dun 'chun. Lun chuen, 運 wan'. Yun, 軼 tít, Tieh, 迭 運 tít, wan'. Tieh yun, 輪動 dun tung'. Lun tung.

Rotative 輪轉的 slun chuen tih, Lun chuen tih, 運的 wan' tik,. Yun tih.

Rotation 轉 'chün. Chuen, 輪 轉 lun 'chün. Lun chuen, 運 wan'. Yun; by rotation, 輪流 clun lau. Lun liú, 論流 lun lau. Lun liú, 論 lun. Lun, 鏡 lun. Lun, 軼 tít, 迭 tít, Tieh; to work in rotation, 軼做 tít, tsò. Tieh tso, 輪流做 lun slau tsd. Lun liú tso, 輪班做 ,lun ,pán tsd. Lun pán tso; to come in regular rotation, 輪落來 dun lok, doi. Lun loh lái; to watch in rotation, 輪流看守 ¡lun ¡lau ;hon 'shau. Lun liú k'án shau; days when officers serve in rotation, 值月 chik; yat,. Chih jih; to serve in rotation, 輪流 事 lun lau sz. Lun liú sz, 值事 chik, sz. Chih sz, 迭事 tít, sz². Tieh sz.

Rotatory 輪轉的 flun chun tik, Lun chuen tih, 運 wan'. Yun, 運轉的 wan' 'chün tik,. Yun chuen tih, 軟運 tít, wan'. Tieh yun; rotatory motion, 轉動 'chun tung'. Chuen tung, 運動 wan' tung'. Yun tung, 軟動 tít, tung'. Tieh

tung.

Rote, to learn by ditto, 念 ním². Nien, 學 念 hok, ním<sup>2</sup>. Hioh nien; to say by ditto, púi<sup>2</sup>. Pei, 背誦 púi' tsung'. Pei sung.

Rother-beasts 頭性 t'au shang. T'au sang.

Rotten, as wood, bones &c., 枯 fú. K'ú, 朽 'yau. Káu, 槁 'kò. K'ú 枯槁 fú 'kò. K'ú káu, 枯 朽 fú 'yau. K'ú hiú, 朽壤 'yau wái'. Hiú hwái, 朽 爛 'yau lán'. Hiú lán; putrid, 腐 fú'. Fú, 惧 lán'. Lán, 腐爛 fú' lán'. Fú lán, 温壤 au' wái' Ngau hwái, 温 霉 au' múi. Ngau mei, 餒 nui'. Nui, 殠 ch'au'. Ch'au, 狗 'yau. Hiú, 姑 fú. K'ú; rotten wood, 枯木 fú muk. K'ú muh, 朽 木 'yau muk, Hiú muh, 枯憂 fú 'kò, K'ú káu;

rotten fish, 漚壞嘅魚 au' wái' ké' ,ü, 霜 爛 嘅 魚 múi lán² kể ,ü, 霜魚 múi ,ü. Mei yú, 骸魚 nui² ,ü. Nui yú, 鳻 ,ü. Yú; rotten flesh, 爛 肉 lán' yuk,. Lán juh, 霍肉 múi yuk,. Mei juh, 威肉 fú' yuk,. Fú juh, 败肉 pái' yuk,. Pái juh; rotten bones, 枯骨 fú kwat, K'ú kuh; rotten grass, 枯草 fú ts'ò. K'ú ts'áu; a rotten scholar, 腐儒 fú cu. Fú jú; a rotten trick, 腐計 fú kai'. Fú kí, 奸滑之計 kán wat, chí kai'. Kien hwáh chí kí; to grow rotten, 霮 爛 "múi lán'. Mei lán, 漚壤 au' wái'. Ngau hwái.

Rottenly 腐然 fú' in. Fú jen, 朽然 yau in. Hiú jen. Rottenness, 枯者 fú 'ché. K'ú ché, 朽者 'yau 'ché. Hiú ché, 腐爛者 fú' lán' 'ché. Fú lán ché, 為腐者 "wai fú' ché. Wei fú ché, 腐爛

fú' lán'. Fú lán.

Rotting, as trees, bones, &c., 枯 fá. K'ú, 朽 yau. Hiú, 爛 壤 lán' wái'. Lán hwái; ditto, as meat, &c., 滬爛 au' lán'. Ngau lán, 漚壤 au' wái'.

Ngau hwái, 雲爛 "múi lán". Mei lán.
Rotund, round, 圓 "ün. Yuen, 園 "wán. Hwán, 球形 "k'au "ying. K'iú hing; ditto a little inclining to be oblong, 鵝槭様 ,ngo ,ch'un yéung. Ngo ch'un yáng, 畧長圓 léuk, ch'éung ün. Lioh ch'áng yuen; a rotund temple, 📳 🗃 ün miú. Yuen miáu.

Rotunda, ) a round building, 圓 屋 ün uk. Yuen uh, 圓間 sün kán. Yuen kien. Rotundo,

Rotundifolious 圓葉的 ün ip, tik. Yuen yeh tih. Rotundity ) 圓者 ün 'ché. Yuen ché, 貝者 ün Rotundness ) 'ché. Yuen ché, 圓形 ün "ying. Yuen hing.

Rouge AL hung. Hung.

Rouge, red paint, 胭脂 in chí. Yen chí, 紅脂 hung chí. Hung chí, 臙脂 ín chí. Yen chí. Rouge et noir 紅及黑 hung k'ap, hak,. Hung kih heh, 打紙牌戲 'tá 'chí ,p'ái hí'. Tá chí p'ái hí. Rough, not smooth, 辇 ,hái, 粗擘 ,ts'o ,hái, 粗 ,ts'ò. Ts'ú, 澀 shik, (kíp,). Sih, 濇 shik,. Sih; harsh,

苛刻 ho hák. Ho k'eh, 刻薄 hák, pok. K'eh poh; rough-usage, 粗待, ts'ò toi'. Ts'ú tái; rough visage, 粗貌 'ts'ò máu². Ts'ú máu, 粗面 'ts'ò mín<sup>2</sup>. Ts'ú mien; a rough taste, 澁味 kíp, mí<sup>2</sup>. Kieh wí, 辛味 san mí. Sin wí, 苦味 fú mí. K'ú wí; a rough draught, 草稿 'ts'ò 'kò. Ts'áu káu, 葦卷 kò kün. Káu kiuen; to make a rough draught, 打草稿 'tá 'ts'ò 'kò. Tá ts'áu káu, 草 稿 'ts'ò 'kò. Ts'áu káu; a rough gem, 璞 p'ok,. P'oh; a rough sea, 波濤洶渾 po t'ò hung 'yung. Po t'áu hiung yung, 風浪粗 fung long' ,ts'd. Fung láng ts'ú; a rough road, 巖 嶃 嘅 路 ,ngám ,ts'ám ké' lờ,路巖巖崎崎 lờ, ngám ,ngám ts'am ts'am; the road is very rough, 路好芳 棘 lo' 'hò lak, k'ak,; a rough day, 風大 fung tái. Fung tá; a rough sound, 鞋 整 hái shing; rude, 粗鲁 tsò iò. Ts'ú lú, 函养 iò mong. Lú máng, 草 恭 'ts'ò 'mong. Ts'áu máng, 鹵 草 'lò 'ts'd. Lú ts'áu, 草草 'ts'd 'ts'd. Ts'áu ts'áu, 粥 酮, lò, ts'ò, Láu ts'áu, 草,쬭 'ts'ò sut,. Ts'áu suh, 粗率, ts'ò sut, Ts'ú suh; rough and vulgar, 粗俗, ts'ò tsuk, Ts'ú suh, 粗陋, ts'ò lau'. Ts'ú lau', Ts'ú lau', 粗鄙, ts'ò fy'í. Ts'ú p'í; a person of rough manners, 粗俗嘅人, ts'ò tsuk, ké', yan; rough wine, 滥酒 kíp, 'tsau. Kieh tsiú; rough words, 粗話, ts'ò wá'. Ts'ú hwá, 辣嘅說話 lát, ké' shüt, wá', 嚴肅之話, im suk, chí wá'. Yen suh chí hwá; to be rough with any one, 粗俗待人, ts'ò tsuk, toi', yan. Ts'ú suh tái jin; a rough skin, 鞋皮, hái p'í; a rough hand, 粗手, ts'ò tsuk, toi', yan. Ts'ú shau; coarse rough paper, 輕紙, chín 'chí. Chen chí; a rough style, 粗作, ts'ò tsok, Ts'ú tsoh, 粗交, ts'ò man. Ts'ú wan; rough water, 濡yui'. I.

Rough-cast, to, 打稿 'tá 'kò. Tá káu, 草稿 'ts'ò

kò. Ts'áu káu.

Rough-cast, a rude model, 粗模 ts'ò mò. Ts'ú mú, 粗 僚子 ts'ò yéung' 'tsz. Ts'ú yáng tsz.

Rough-draught, a, 草稿 'ts'ò 'kò. Ts'áu káu.

Rough-hewn 葉 shái, 粗 ts'ò. Ts'ú; unpolished, 粗俗 ts'ò tsuk. Ts'ú suh.

Rough-rider, one who breaks horses, 馬師 'má sz. Má sz; an assistant of the riding-master, 轉馬師老 fú' 'má sz 'ché. Fú má sz ché.

Rough-shod, to ride ditto, 自作自為 tsz² tsok, tsz², wai. Tsz tsoh tsz wei.

Rough-work, to, 做得粗 tsot tak, ts'o. Tso teh ts'ú, 粗作, ts'ò tsok, Ts'ú tsoh.

Roughened, as the sea, 風浪漸起 fung long tsím 'hí. Fung láng tsien k'í.

Roughly, with uneven surface, 華 hái, 粗 ts'ò Ts'ú; harshly, 粗 然 ts'ò in. Ts'ú jen; rudely, 魯莽 'lò 'mong. Lú máng, 草莽 'ts'ò 'mong. Ts'áu máng, 喇嘈 lò ts'ò. Láu ts'áu; severely, 太殿 t'ái' im. T'ái yen; boisterously, 粗暴 ts'ò pò'. Ts'ú páu; to treat roughly, 遭 쒙人 tsò t'át, yan. Tsáu t'áh jin.

Roughness, as of surface, 壁, hái, 粗, ts'ò. Ts'ú; ditto of taste, 遊 kíp. Kieh, 刼\* kíp. Kieh, 辣 lát. Láh; roughness of manner, 魯莽 'lò 'mong. Lú máng, 草莽 'ts'ò 'mong. Ts'áu máng, 唧嘈 lò ts'ò. Láu ts'áu, 粗俗 ts'ò tsuk. Ts'ú suh; boisterousness, 粗暴 ts'ò pò'. Ts'ú páu, 粗猛 ts'ò 'mang; ditto of the sea, 海浪大 'hoi long' tái'. Hái láng tá; the roughness of a visage, 粗面 ts'ò mín'. Ts'ú mien; roughness of temper 性情粗暴 sing' ts'ing ts'ò pò'. Sing ts'ing ts'ú páu; severity, 太嚴 t'ái' ím. T'ái yen.

Rouleau — 軸 yat, chuk. Yih chuh; a little roll, 小卷 'siú 'kün. Siáu kiuen, 卷 仔 'kün 'tsai; a roll of coins in paper, 一卷銀子 yat, 'kün ngan 'tsz.

Rounce 印書機柄 yan' shu kí peng'. Yin shu kí ping.

\* Colloquial.

🗸 çün. Yuen, 冠 çün. Yuen, 團 📵 çt'ün çün. Tw'án yuen, 渾 圓 wan' ˌün. Hwan yuen, 圓 全 ün ts'ün. Yuen ts'iuen; a round rattan shield, 📳 籘遮 ,ün ,t'ang ,ché. Yuen t'ang ché, 圓 觻 牌 ün t'ang p'ái. Yuen t'ang p'ái; a round ball, 🌉 球 ün k'au. Yuen k'iú, 圓 移 ün k'au. Yuen k'iú, 海 球 wan' k'au. Hwan k'iú, 圓 彈 jün tán'. Yuen tán; to make round, 整 圓 'ching ün. Ching yuen, 做 l tsò ün. Tso yuen, 作 tsok, ün. Tsoh yuen, 元 ün. Yuen, 元 ün. Yuen, 個之 ün chí. Yueu chí, 製造運圓 chai tso' wan' ün. Chi tsau hwan yuen; to make round by a lathe, **\$\pi\$** (ch'é sün. Ch'é yuen; a round number, 成十之數 shing shap, chí shờ. Ching shih chí sú, 全數 sts'ün shò'. Ts'iuen sú; a round sum, 總數 'tsung shò'. Tsung sú,共計 kung' kai'. Kung kí; round dealing, 直行 chik, hang, III 77 ming hang. Ming hang; quick, 快 fái'. Kw'ái, 疾 tsat. Tsih; a round trot, 疾 跑 tsat, 'p'áu. Tsih p'áu; a round rafter, 核 ün. Ch'uen; a round plate, 屋様 uk, sün. Uh ch'uen; a round sentence, 完全之句 sün sts'ün schí kü'. Hwán ts'iuen chí kü; a round about way, 運 逕 wan' kang'. Yun kang, 運路 wan' ld'. Yun lú; the cities' round about, 周圍之城, chau , wai chí shing. Chau wei chí ching; all round, 周圍 chau wai. Chau wei; to turn round, 旋轉 sün 'chün. Siuen chuen, 輪轉 ¸lun 'chün. Lun chuen, 運轉 wan' 'chün. Yun chuen; to move round, 運 動 wan' tung'. Yun tung, 轉動 'chün tung'. Chuen tung, 較較轉 t'am t'am 'chün; to drink round, 輪流飲 lun lau 'yam. Lun liú yin; my head turns round, 我頭運轉 'ngo t'au wan' 'chün. Wo t'au yun chuen, 頭暈 t'au wan'. T'au yun; all the year round, 週年, chau nien; round the earth, 週 地 ,chau tí'. Chau tí; to go round the world, 繞地 'iú tí'. Jáu tí; a perfect round, 一週 yat, chau. Yih chau, 全圓 ts'un un. Ts'iuen yuen; one round, 一運 yat, wan'. Yih yun, 一輪 yat, dun. Yih lun, 一週 yat, chau. Yih chau, — 轉 yat, 'chün. Yih chuen, — 選 yat, iú. Yih jáu; to roll round in the hand, 搓 [] ts'o tun. Ts'o yuen; a round body, 圆龍 tun 't'ai. Yuen t'í; the whole round of our life, 一生 yat, shang. Yih sang; a round face, a mi un mín<sup>1</sup>. Yuen mien; to turn round, 翻轉頭 fán 'chün t'au. Fán chuen t'au, 回頭 túi t'au. Hwui t'au, 返轉頭 'fán 'chün t'au. Fán chuen t'au; a round or oval shaped tablet or sceptre given to princes, made of jade or gem, He 'un. Wan; to walk round and round, M A p'in 'sin. P'ien sien.

Round, a circle, 一関 yat, wán. Yih hwán, 一環 yat, wán. Yih hwán; a circular thing, 固物 yūn mat. Yuen wuh; a globe, 一球 yat, k'au. Yih k'iú; a circle in motion, 一運 yat, wan'. Yih yun, 一轉 yat, 'chün. Yih chuen; to go the rounds, fīr sáp, Tsáh; a rotation in office, 一輪 yat, lun.

Yih lun, 一遍 yat, slun. Yih luu; an official round or visit, 一巡 yat, sts'un. Yih siun; a round of cannon, 一輪 烟 yat, slun p'áu'. Yih lun p'áu; a round of ammunition, 一輪火藥及彈子 yat, slun 'fo yéuk, k'ap, tán' 'tsz. Yih lun

ho yoh kih tán tsz.

Round, round about, on all sides, 周圍, chau wai. Chau wei, 四面 sz' mín'. Sz mien; a round about way, 運路 wan' lò'. Yun lú, 運經 wan' kang' [king']. Yun king, 遙路 'iú lò'. Jáu lú; in a circular form, 園, wán. Hwán, 圓, ün. Yuen; all round, 周圍, chau wai. Chau wei; to stand round, 周立, chau lap,. Chau lih, 園立, wán lap,. Hwán lih; to turn round, 旋轉, sün 'chün. Siuen chuen; to come or get round one, 周圍人, chau, wai, yan. Chau wei jin, 園人, wán, yan. Hwán jin, 陳人 t'am', yan, 瞞騙人, mún p'ín', yan. Mwán p'ien jin; to turn round a corner, 轉衛 'chün, wán. Chuen wán, 轉角 'chün kok,. Chuen koh; to go round a city, 遙城而行'iú, shing á, hang. Jáu ching rh hang, 周圍城, chau, wai, shing. Chau wei ching.

Round, to make round, 整圓 'ching jūn. Ching yuen, 河 jūn. Yuen, 园 jūn. Yuen; to surround, 園住 jwán chữ. Hwán chú, 圍住 jwai chữ. Wei chú; to round between the fingers, 搓圓 jts'o jūn. Ts'o yuen; to make full, 充滿 jch'ung muín. Ch'ung mwán; to round in; 社緊 'ch'é

'kan. Ch'é kin, 猛 緊 mang' 'kan.

Round, to grow round, 生圓 shang un. Sang yuen; to go round, 週 chau. Chau, 選行 iú hang. Jáu hang; to round to, 挨埋風 ái mái fung, 挨住風 ái chu' fung.

Round-head 圆頭嘅 , ün , t'au ké'.

Round-house 圓監房, ün kam fong. Yuen kien fang, 圓 圖 ün ling. Yuen ling.

Round-tower 圖 閣 ün kok. Yuen koh.

Roundabout, see Round.

Rounding 整圓 'ching jün. Ching yuen, 元 jün. Yuen, 元 jün. Yuen; ditto a period, 圓句讀 jün kü' tau'. Yuen kü tau.

Roundly, in a round form, 圓 çün. Yuen; openly, 明然 ming in. Ming jen; without reserve, 直 chik. Chih; in earnest, 實 shat. Shih; berated him roundly, 一番羞辱 yat, fan sau yuk. Yih fan siú juh.

Roundness 為 圓 者 wai jūn 'ché. Wei yuen ché, 為我者 wai k'au 'ché. Wei k'iú ché; openness, 直白 chik, pák,. Chih peh; circularity, 圜 wán. Hwán, 環 wán. Hwán, 霽 hün. K'iuen; sphericity, 珠 k'au. K'iú; fulness, 圓 滿 jūn 'mún. Yuen mwán.

Rouse, to awaken or rouse the attention, 做醒 'king 'seng. King sing, 警醒 'king 'seng. King sing, 呼醒 kiú' 'seng. Kiáu sing, 打醒 'tá 'seng. Tá sing, 醒起 'seng 'hí. Sing k'í, 覺 kok, Kioh, 解醒 'kái 'seng. Kiái sing; to excite or rouse to action, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú, 鼓動 'kú tung'. Kú tung, 聳縱 'sung tsung'. Sung tsung, 從恿

Sung yung, 垫 承 'sung 'yung. 'sung 'yung. Sung yung, 聳動 'sung tung'. Sung tung, 竦動 'sung tung'. Sung tung, 振 chan'. Chin, 料 tau'. Tau, 振作 chan' tsok,. Chin tsoh, 激 kik,. Kih, 奮 fan. Fan, 勵 lai. Lí, 感 kòm. Kán, 楊 yéung. Yáng, 對 tun. Tun; to rouse to indignation, anger, or one's passions, 激嬲 kik, nau, 激怒 kik nổ. Kih nú, 振怒 chan' nổ. Chin nú, 奮氣 'fan hí'. Fan k'í, 振氣 chan' hí'. Chin k'í, 震氣 chan' hí'. Chin k'í, 惹怒 'yé nờ'. Jé nú, 憤怒 'fan nò'. Fan nú; to rouse one's spirits, 打醒精神 'tá 'seng tseng shan. Tá sing tsing shin, 楊起心肝 tik, 'hí sam kon, 振起精神 chan' 'hí tseng shan. Chin k'í tsing shin, 抖擻 精神 tau' 'sau tseng shan. Tau sau tsing shin; rouse him, 打醒佢 'tá 'seng 'k'ü, 撩醒佢, liú 'seng 'k'ü, 鼓動他 kú tung' t'á. Kú tung t'á, 激他 kik, t'á. Kih t'á; to rouse one's feelings, 激人情 kik, yan ts'ing. Kih jin ts'ing; to rouse the mind, 激人為善kik, yan wai shín'. Kih jin wei shen, 鐸 德 tok, tak, Toh teh; to rouse an enemy, 撩敵 liú tik. Liáu tih, 惹敵 'yé tik. Jé tih, 挑敵 t'iú tik. T'iáu tih; to rouse by a proclamation, 檄 敵 hat, tik,. Hih tih; to rouse the attention of the people, 打醒百姓 'tá 'seng pák sing'. Tá sing peh sing, 做醒百姓 'king 'seng pák, sing'. King sing peh sing; to rouse to fight, 揭戰 nik, chín'. Nih chen, 抖打 tau' 'tá; 撩打 liú tá. Liáu tá; to rouse a lion, 做醒獅 'king 'seng sz. King sing sz.

Roused, awakened from sleep, 醒了 'seng 'liú. Roused, awakened from sleep, 醒了 'seng 'liú. Sing liáu, 醒悟 'seng ng'. Sing wú, 悟了 ng' 'liú. Wú liáu; ditto to action, 鼓動了 'kú tung' 'liú. Kú tung liáu, 鼓縱了 'kú tsung' 'liú. Kú tsung liau, 從魚了 'sung 'yung 'liú. Sung yung liáu; ditto to anger, 激怒了 kik, nò' 'liú. Kih nú liáu, 怒氣冲冲 nò' hí' ch'ung ch'ung. Nú k'í ch'ung ch'ung; roused to exertion, 落力

lok, lik, Loh lih, 奮力 fan lik, Fan lih.
Rousing, as from sleep, or to attention, 打醒 'tá 'seng. Tá sing; ditto the attention, 警醒 'king 'seng. King sing, 悟 ng'. Wú; ditto one's passion, 激 kik, Kih; ditto to action, 鼓動 'kú tung'. Kú tung, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú, 读縱 'sung tsung'. Sung tsung, 從 禹 'sung 'yung.

Sung yung.

Rout, a rabble, 下流 há' lau. Hiá liú, 下人 há' yan. Hiá jin, 甚人 sham' yan; a company of select persons, a tumultuous crowd, 眾人亂聚 chung' yan lün' tsü'. Chung jin lwán tsü, 聚人亂集 chung' yan lün' tsáp. Chung jin lwán tsih, 匪聚 'fi tsü'. Fí tsü, 不法之聚 pat, fát, chí tsü'. Puh fáh chí tsü; to put to or to the rout, 打敗 'tá pái'. Tá pái; a rout of wolves, 一型狼 yat, kw'an long. Yih k'iun láng.

一羣狼 yat, kw'an long. Yih k'iun láng.
Rout, as of an army, 敗走 pái' 'tsau. Pái tsau, 打敗亂走 'tá pái' lün' 'tsau. Tá pái lwán tsau, 敗北 pái' pak,. Pái peh, 敗散 pái' sán'. Pái sán,

週 pái<sup>2</sup>. Pái, 披靡 p'í <sup>s</sup>mí. P'í mí, 敗儡 pái<sup>2</sup> 'lui. Pái lui; a complete rout, 盡敗 tsun' pái'. Tsin pái.

Rout, to, 打敗 'tá pái<sup>2</sup>. Tá pái, 打走 'tá 'tsau. Tá tsau; to conquer, 打贏 'tá yeng. Tá ying, 打 勝 'tá shing'. Tá shing, 戰勝 chín' shing'. Chen shing.

Route, road, 道 toi. Táu, 路 loi. Lú; by which route did you come? 你打乜野路來 'ní 'tá mat, 'yé lờ', loi, 爾由何路而來乎", yau ,ho lờ', í

loi ú. Rh yú ho lú rh lái hú.

Routine, course of business, 規矩 kw'ai 'kü. Kwei ku, 辦法 pán' fát, Pán fáh, 常道 shéung tò. Cháng táu, 慣例 kwán' lai. Kwán lí; the routine of business, 事之道 sz' chí tò'. Sz chí táu, 辦事之法 pán' sz' chí fát, Pán sz chí fáh; regular habit, 慣經 kwán' king. Kwán

Routing, putting to flight, 打 敗 'tá pái'. Tá pái, 打贏 'tá yeng. Tá ying, 打敵亂走 'tá tik, lün' tsau. Tá tih lwán tsau.

Rove, to stroll about, 遊蕩 yau tong. Yú táng, 閒遊,hán yau. Hien yú,游蕩 yau tong<sup>1</sup>. Yú táng, 喪 喪 蕩 蕩 song' song' tong' tong'. Sáng sáng táng táng, 徜徉 shéung yéung. Cháng yáng, 遨遊 ngờ yau. Ngau yú, 飄蕩 p'iú tong'. P'iáu táng, 周遊 chau yau. Chau yú, 流行 lau hang. Liú hang, 遊逛 yau kwáng, 遊線 yau liú', 流離 lau lí. Liú lí; to rove about, as a pirate, 做海洋賊 tsò' 'hoi yéung ts'ák. Tso hái yáng ts'eh, 飄 每作寇 ¿p'iú 'hoi tsok, k'au'. P'iáu hái tsoh k'au.

Rover 遊蕩者 yau tong 'ché. Yú táng ché, 遨 遊者 ngờ yau 'ché. Ngau yú ché; a sea rover, 海賊 'hoi ts'ák,. Hái ts'eh, 海寇 'hoi k'au'. Hái k'au; at rovers, at random, 流 離 plau plí.

Roving 遊 yau. Yú, 逛 kwáng', 遨 遊 ngd' yau. Ngau yú, 流離 dau dí. Liú lí.

Rovingly 遊蕩 yau tong. Yú táng.

Row, a line, 一行 yat, shong. Yih háng, 排 p'ái. P'ái, 面 sáp,. Tsáh; in rows, 行行, hong, hong. Háng háng; to make many rows, 嬪 然 成 行 pan' in shing hong. Pin jen ching hang; a horizontal row, 一儻 yat, t'ong'; to set in rows, 列行 lit, shong. Lieh háng, 行列 shong lit,. Háng lieh; arranged in rows, 羅 lo. Lo; arranged in two rows, 排列 兩 行,p'ái lít, 'léung hong. P'ái lieh liáng háng; a row of buildings, - 行屋 yat, shong uk,. Yih háng uh; an even row, as of houses, 平其, p'ing p'ái. P'ing p'ái; a row of trees, 一行樹 yat, hong shü. Yih háng shú; a heaped bed or row, as in a garden, — 瀝 地 yat, lek, tí'; plant them in open rows, 種開-刺刺 chung', hoi yat, lát, lát,; come, sit in rows, as children do, 排排坐 "p'ái "p'ái tso'.

Row, a noisy disturbance, 大閙一塲 tái' náu' yat, ch'éung. Tá náu vih ch'áng, 嘈 閙 ts'ò náu'. Ts'áu náu, 鬧交 náu' káu. Náu kiáu, 隘交 ái'

,káu; to make a row, 起 閙 'hí náu'. K'í náu, 起爭鬧 'hí ,cháng náu'. K'í tsang náu.

Row, to, 棹 cháu'. Cháu, 棹 cháu'. Cháu, 櫂 cháu'. Cháu, é cháu<sup>2</sup>. Cháu, 掉獎 cháu<sup>2</sup> tséung. Cháu tsiáng, 打櫂 'tá cháu<sup>2</sup>. Tá cháu, 打獎 'tá 'tséung. Tá tsiáng, ț jú. Yáu; to row a boat, 掉三板 cháu' sám 'pán. Cháu sán pán, 掉艇 cháu' 't'eng. Cháu t'ing, 撓艇 iú 't'eng. Yáu t'ing, 棲三板 jú sám 'pán. Yáu sán pán; to row together, 相和, séung, wo. Siáng ho, 同意 t'ung í'. T'ung í; to row in the same boat, 同 謀 t'ung mau. T'ung mau, 同 埋 搭 渡 t'ung mái táp, tổ. T'ung mái táh tú.

Row, to, 掉 cháu<sup>2</sup>. Cháu.

Row-lock 樂了 'tséung á. Tsiáng yá, 樂之了叉 'tséung chí á ch'á. Tsiáng chí yá ch'á. Row-port 樂寵 'tséung lung. Tsiáng lung. Rowdy 匪徒 'fi t'ò. Fí t'ú.

Rowed 掉過 cháu' kwo'. Cháu kwo, 櫂了 cháu' 'liú. Cháu liáu.

Rowel 齒輪仔'ch'í lun 'tsai, 小齒輪'siú 'ch'í lun. Siáu ch'í lun.

Rowen 稈頭田 'kon t'au t'ín.

Rower 掉槳佬 cháu' 'tséung lò, 櫂者 cháu' 'ché. Cháu ché.

Rowing 棹 cháu<sup>1</sup>. Cháu, 橈 iú. Yáu.

Rowland, as: to give a Rowland for an Oliver, 惡報惡,以善報善'lok, pò'ok,, 'shín' pò'

shín<sup>2</sup>. I ngoh pú ngoh, í shen pò shen.

Royal 王 wong. Wáng, 王 嘅 wong ké', 王 的 wong tik. Wáng tih, 御 ü'. Yú, 龍 lung. Lung; the royal family, 王家, wong, ká. Wáng kiá; a royal road, 王道, wong tòi. Wáng táu; royal robes, 龍袍 ,lung ,p'd. Lung p'áu, 御衣 ü' i. Yú i, 龍 衣 ilung i. Lung i; the royal palace, 王宫 wong kung. Wáng kung; the royal residence, 王室 wong shat, Wáng shih; princess royal, 公主 kung chu. Kung chu; royal assent, 欽准 yam 'chun. K'in chun; royal oak, 星宿名 sing suk, meng. Sing suh ming; royal academy, 弘文館 wang man kún. Hung wan kwán; see Imperial. In all the recent treaties with China, the terms royal ard imperial have been interchangeably used, which is likely to create great confusion at a later period.

Royal, paper, 紙名 'chí meng. Chí ming; topgallant royal, 尾桅頭哩 'mí 'wai 't'au 'lí. Wí

wei t'au lí.

Royalism 從王之理 sts'ung swong schí 'lí. Ts'ung wáng chí lí, 忠心之道 chung sam chí tờ. Chung sin chí táu.

Royalist 從王者 sts'ung swong 'ché. Ts'ung wáng

Royally 王 wong. Wáng, 若王 yéuk, wong. Joh wáng.

Royalty, kingship, 為王者, wai, wong 'ché. Wei wáng ché; the king or sovereign, X wong. Wáng, 君 kwan. Kiun; emblems of royalty,

御物 ù mat,. Yú wuh, 王 威之物 ,wong ,wai

chí mat. Wáng wei chí wuh.

Rub, to, 抹 mát, Máh, 搽 ,ch'á. Ch'á, 擦 ts'át,. Ch'áh, 搓 ts'o. Ts'o, 棚 no. No, 摩 mo. Mo, 按 man', 抄 so. So, 挲 so. So, 莎 so. So, 捖 摩 jun mo. Hwan mo, 抏 jún. Wán, 楔 sít,. Sieh, 刮 kwát, Kwáh, 拭 shik, Shih, L shik, Shih, 研, in. Yen, 撋 yun'. Jun, 楷 'k'ái. K'iái; to rub off, 抹去 mát, hu'. Máh k'ü, 擦去 ts'át, hü'. Ch'áh k'ü, 拭去 shik hü'. Shih k'ü; to push or rub from side to side, 晨 t'ong'. Wai; to rub against, 鱅 kwáng'; to rub shoes, 擦鞋 ts'át, hái. Ch'áh hiái; to rub on paint or oil, 核油 ch'á yau. Ch'á yú, 抹油 mát, yau. Máh yú, 挪油, no yau. No yú; to rub on cosmetic, 搽粉 ch'á 'fan. Ch'á fan; to rub cosmetics in the hair, 校頭髮 man', t'au fát,; to rub or smear, 強, t'ò. Rubbish 擸 捶 嘅 野 láp, sáp, ké' 'yé, 陑 碎 mí T'ú; to rub out, 途 抹, t'ò mút,. T'ú moh; to sui', 听碎物, mí sui' mat,, 樧捶 láp, sáp,, 碎瓦 rub bright, 啃 'sháng. Sang, 啃光 'sháng kwong. Sang kwáng, 咱靚 'sháng leng'; to rub or clean the mouth, 增口 'sháng 'hau. Sang k'au; to rub the neck, 抹頸 mát, keng. Máh king; to wash and rub, 洗抹 'sai mát,'. Sí máh; to rub out or scrape off, 刮去 kwát, hü'. Kwáh k'ü; to rub to powder, 研末 ingán múti. Yen moh, 磨末 imo múti. Mo moh, 擂爛 lúi lán'; to rub bright, 研光 ngán kwong. Yen kwáng, 研耀 ín iú². Yen yáu; to rub and polish, 瑳 ts'o. Ts'o; to rub each other, 相摩 séung mo. Siáng mo, 相擦 séung ts'át,. Siáng ch'áh; the dual powers rub each other, 陰陽相摩 yam yéung séung mo. Yin yáng siáng mo; to rub ink, 磨墨, mo mak,. Mo meh; to rub to pieces, 磨爛 mo lán. Mo lán, 銷磨 siú mo. Siáu mo; to rub between the hands, 椰,no. No, 桵,no. No; to rub in the hand, 扮 so. So, 掌 so. So; to fritter or rub away, vexatious, 羅 莎 lo so; to rub a blade, 磨 刀 肉, mo, tò yuk,. Mo táu juh; to rub up, burnish, 磨光, mo kwong. Mo kwáng; to rub up, to rouse, 鼓動 'kú tung'. Kú tung, 從 恿 'sung 'yung. Sung yung; to rub in putty, 挍灰 man' fúi; to rub through the world, 銷磨歲月 siú mo sui' üt,. Siáu mo sui yueh; to rub or curry, 刷 shát. Shwáh; to rub gently, 細細摩 sai' sai' ,mo. Sí sí mo, 輕輕擦 ,heng ,heng ts'át,. K'ing k'ing ch'áh.

Rub, to move or pass with difficulty, 銷磨 siú mo. Siáu mo.

Rub, the act of ditto, 抹 mát, Máh, 擦 ts'át,. Ch'áh; collision, 相撞 séung chong. Siáng chwáng, 相擦 séung ts'át,. Siáng ch'áh; hindrance, 阻碍 'cho ngoi'. Tsú ngái, 碍事 ngoi' sz'. Ngái sz; difficulty, 難 nán. Nán; sarcasm, 護 刺 kí ts'z'. Kí ts'z; joke, 講笑 kong siú'. Kiáng siáu; a rub of the brush, 一擦 yat, ts'át,. Yih ch'áh; there's the rub, 難事在此,nán sz' tsoi' 'ts'z. Nán sz tsái ts'z.

Rub-stone 磨石, mo shek,. Mo shih.

Rubbed 擦過 ts'át, kwo'. Ch'áh kwo, 抹過 mát,

kwo'. Máh kwo; polished, 增過 'sháng kwo', 磨了光, moʻliú kwong. Moliáu kwáng; rubbed against it, 纊親佢 kwáng' ts'an 'k'ü.

Rubber, one who rubs, 擦者 ts'át, 'ché. Ch'áh ché; a brush, 擦 ts'át,. Ch'áh, 刷 shát,. Shwáh; a rub or whetstone, 磨石, mo shek, Mo shih; India rubber, 樹 膠 shu' káu. Shú kiáu, 樹 液

膠 shu' yat, káu. Shú yih kiáu.

Rubbing 擦 ts'át, Ch'áh; wiping, 抹 mát, Máh, 斌 shik, Shih, 拭 shik, Shih; scouring, 鳖 'sháng. Sang; polishing, 磨光, mo kwong. Mo kwáng; ditto, between the hands, 搓 ts'o. Ts'o, 挪 no. No; ditto to powder, 研 ngán. Yen, 研末 ,ngán mút. Yen moh; smearing or rubbing on, 搽 ,ch'á. Ch'á, 淦 ,t'ò. T'ú; rubbing out, 塗抹 t'ò mút, T'ú moh.

sui' 'ngá. Sui yá.

Rubble-stone **全日** 5mán shek, Mán shih.

Rubble-wall | 魯石牆, mán shek, sts'éung. Mán Rubble-work | shih ts'iáng.

Rubefacient 發紅皮藥 fát, hung p'í yéuk. Fáh hung p'í yoh, 使皮紅藥 'sz ,p'í ,hung yéuk,. Shí p'í hung yoh.

Rubeola 出 疵 ch'ut, má. Ch'uh má, 痲 症 , má

ching'. Má ching.

Rubescent 成紅 shing hung. Ching hung, 生紅 shang hung. Sang hung.

Rubia cordifolia 茜根 sai kan. Si kan.

Rubican 遙紅 及白色的 'ts'in shung k'ap, pák, shik, tik,. Ts'ien hung kih peh sih tih.

Rubicund 遙紅 'ts'in hung. Ts'ien hung, 畧紅

léuk, hung. Lioh hung, 發紅的 fát, hung tik,. Fáh hung tih, 武 t'o. T'o.

Rubied 紅寶石之紅,hung 'pò shek, chí shung. Hung páu shih chí hung; rubied lips, 紅唇 hung shun. Hung shun, 櫻桃唇 ying t's shun. Ying t'áu shun.

Rubify, to, 整紅 'ching hung. Ching hung.

Rubigo 紅 糧 hung múi. Hung mei.

Ruble 峨羅斯銀子名 \* Ngolosz ,ngan 'tsz ,meng.

Ngolosz yin tsz ming.

Rubric, a, 教 káu'. Kiáu, 條 欸 t'iú 'fún. T'iáu kw'án; an article of law, 條例 st'iú lai. T'iáu lí, 規條 kw'ai t'iú. Kwei t'iáu; the rubric of a prayer-book, 轉告書之指揮 'tò kò' shū chí chí fai. Táu káu shú chí chí hwui, 禱告書之 指點 'tò kò' shū chí 'chí 'tím. Táu káu shú chí chí tien.

Rubric, to adorn with red, 修紅 ,sau ,hung. Siú

hung, 飾紅 shik, shung. Shih hung.

Rubricate, to, 號紅 hờ shung. Háu hung, 塗紅 t'd hung. T'ú hung.

Ruby 紅寶石 shung 'pò shek. Hung páu shih, 夜

價約十五先士. 現在有一个其價約一 十一个先士

明珠 (?) yé', ming chü. Yé ming chú; red color, 紅色, hung shik, Hung sih; ruby of metal, 紅金, hung kam. Hung kin; ruby of arsenic, 紅信石, hung sun' shek, Hung sin shih; ruby of sulphur, 紅硫磷, hung lau, wong. Hung liú hwáng.

Ruby, red, 紅 shung. Hung; ruby lips, 紅唇 shung shun, 桃唇 t'ò shun. T'áu shun, 櫻桃唇 ying t'ò shun. Ying t'áu shun.

Ruck, to squat or sit, as a hen, 菢 pò'. Páu, 認

mau.

Ruck, a wrinkle, 數 tsau'. Tsau, 總文 tsau', man. Tsau wan; a fold, 褶 chíp, Cheh, 褶 痕 chíp, han. Cheh han.

Rud, blush, 忸怩 nuk, sní. Nuh ní; redness, 紅

hung. Hung.

Rudder 艜 t'ái. T'ái, 舵 t'o. T'o, 柁 t'o. T'o, 尾 舵 'mí t'o. Wí t'o, 梢 sháu. Sháu; to crane up the rudder, 鬆艜 sung 't'ái. Sung t'ái; the man at the rudder, 梢公 sháu kung. Sháu kung, 把 襦 者 'pá t'ái 'ché. Pá t'ái ché; a ship answers as she is turned by a rudder, 尾舵轉運憑之 'mí 't'o 'chün wan', p'ang chí. Wí t'o chuen yun p'ang chí; the pentles are for hooking the rudder, 柁钩以為勾者 't'o kau 'í wai kau 'ché. T'o kau í wei kau ché; like the rudder of a ship, 如 舟之有般 ü chau chí 'yau 't'o. Jú cháu chí yú t'o.

Rudder-rope 勒肚 lak, 't'd. Leh t'ú, 橢纜 't'ái lám'.

T'ái lán.

Ruddiness, a lively flesh color, 林紅 t'ò shung. T'áu hung, 內色紅 yuk, shik, shung. Juh sih hung, 紅面 shung mín'. Hung mien.

Ruddle 紅灰, hung fúi. Hung hwui, 紅土, hung

't'd. Hung t'ú.

Ruddy, of a red color, 紅色 hung shik. Hung sih; a ruddy countenance, 面帶紅色 mín' tái' hung shik. Mien tái hung sih, 紅頭 hung ngán.

Hung yen.

Rude, unformed by art, 原 ün. Yuen; a rude stone, 原石, ün shek, Yuen shih; a rude abode, 原居處 , un , ku ch'u'. Yuen ku ch'u, 原居所 , un , ku 'sho. Yuen kü so; rude in manner, 鹵 恭 'lò 'mong. Lú máng, 魯 禁 ilò imong. Lú máng, 聊 嘈 lò ,ts'ò, 粗 魯,ts'ò 'lò. Ts'ú lú, 粗 俗 ,ts'ò tsuk,. Ts'ú suh, 草 率 'ts'ò sut, Ts'áu suh, 固 陃 kú' lau'. Kú lau, 傲慢 ngời mán'. Ngau mán, 傲慢 ngở mán. Ngau mán, 惰慢 to mán. To mán, 婚 缦 to' mán'. To mán, 总 惰 't'oi to'. T'ái to, 唐爽, t'ong tat. T'áng tuh, 倥, hung. K'ung, 倥 侗, hung, t'ung. K'ung t'ung, 粗戆, ts'ò ngong'. Ts'ú ngáng; vulgar, 鄙陋 'p'í lau'. P'í lau; uncouth, 粗俗, ts'ò tsuk, Ts'ú suh; rustic, 山佬的 shán lò tik, Shán láu tih, 鄉佬的 héung 'lò tik,; ignorant, 愚蠢 ;ü 'ch'un. Yú ch'un; uncivil, 無禮, mò 'lai. Wú lí; turbulent, 反譽 'fán ˌmán. Fán mán; barbarous, 譽 ˌmán. Man; fierce, 猛 'mang. Mang; boisterous, 躁 暴 ts'ò' pò'. Ts'áu páu; severe, 嚴 ím. Yen; a

rude answer, 粗答 ts'ò táp. Ts'ú táh; rude language, 粗話 ts'ò wá'. Ts'ú hwá; a rude wind, 烈風 lít, fung. Lieh fung, 猛風 'mang fung. Mang fung; a rude winter, 太冷 t'ái' láng. T'ái lang; a rude enconnter, 衝撞 ch'ung chong'. Ch'ung chwáng; a rude nation, 粗鬱 ts'ò mán. Ts'ú mán; a rude person, 魯林既人 'lò mong ké' yan, 草率之人 'ts'ò sut, chí yan. Ts'ú suh chí jin, 粗率之人 ts'ò sut, chí yan. Ts'ú suh chí jin, 粗俗者 ts'ò tsuk, 'ché. Ts'ú suh ché; a rude translation, 草譯 'ts'ò yik, Ts'áu yih; rude work, 拙工 chüt, kung. Chueh kung, 劣工 lüt, kung. Liueh kung; a rude hand, 拙于 chüt, 'shau. Chueh shau, 劣手 lüt, 'shau. Liueh shau, 生手 shang 'shau. Sang shau.

Rudely 魯莽 lò 'mong. Lú máng, 國草 lò 'ts'ò. Lú ts'áu, 草 率 'ts'ò sut. Ts'áu suh, 粗俗, ts'ò tsuk. Ts'ú suh, 以無禮 'i mò 'lai. I wú lí; violently, 强 k'éung. K'iáng; insolently, 傲慢 ngò mán'. Ngau mán, 侮慢 'mò mán'. Wú mán; fiercely, 躁暴 ts'ò' pò'. Ts'áu pú; coarsely, 拙 chüt. Chueh, 劣 lüt. Liueh, 粗 ts'ò. Ts'ú; to speak or act rudely, 突 仡 tat, ngat, 傳突, t'ong tat, T'áng tuh; he acts rudely, 但唔好動靜 'k'ü, m 'hò tung' tseng'.

Rudeness 粗脅, ts'ò 'lò. Ts'ú lú, 魯莽 'lò 'mong. Lú máng, 草率 'ts'ò sut,. Ts'áu suh, 傲慢 ngò' mán'. Ngau mán, 率直 sut, chik,. Suh chih, 非 禮, fí 'lai. Fí lí, 簡慢 'kán mán'. Kien mán;

impetuosity, 躁暴 ts'd' pd'. Ts'áu páu.

Rudesby, 恭夫 'mong fú. Máng fú, 鄙夫 'p'í fú.

P'í fú, 呆佬 ngoi 'lò, 山佬 shán 'lò.

Rudiment 初學, ch'o hok, Ts'ú hioh, 初訓, ch'o fan'. Ts'ú hiun, 幼學 yau' hok, Yú hioh; to teach the rudiments, 敬豪 'k'ai mung. K'ú mung, 訓蒙 fan', mung. Hiun mung, 開蒙, hoi mung. K'ái mung; the rudiments of nature, 性之本 sing', chí 'pún. Sing chí pun.

Rudimental 初的 ch'o tik, Ts'ú tih, 始的 'ch'i Rudimentary tik, Ch'i tih, 幼的 yau' tik, Yú tih; rudimentary doctrine, 初學 ch'o hok, Ts'ú hioh, 幼學 yau' hok, Yú hioh, 初教 ch'o káu'. Ts'ú kiáu; rudimentary legs, 脚芽 kéuk,

ngá.

Rue 芸 ,wan. Yun, 萎 ,wan. Yun, 芸香 ,wan

héung. Yun hiáng

Rue, to lament, 哀哭 oi huk, Ngái kuh; to

regret, 憂悶 yau mún². Yú mwán.

Rueful, mournful, 可哀 ho oi. K'o ngái, 可悲 ho pí. K'o pí, 憂悶 yau mún². Yú mwán, 憂然 yau in. Yú jen; a rueful countence, 憂容 yau yung. Yú yung, 愁容 shau yung. Ts'au yung, 憂色 yau shik. Yú sih.

Ruff, a piece of linen, worn by females round the neck, 編 領 tsau' 'leng. Tsau ling; pride, 斯依

kiú ngờ. Kiáu ngau.

Ruff, to ruffle, 總埋 tsau' mái. Tsau mái; to disorder, 打亂 'tá lün'. Tá lwán, 整亂 'ching lün'. Ching lwán, 極亂 dò lün'.

Ruffian, a, 强徒 k'éung t'd. K'iáng t'ú; a cutthroat, 刺客 ts'z' hák,. Ts'z k'eh, 殺頭啷 shát, t'au ké', 取級嘅 'ts'ü k'ap, ké'; a robber, 滥贼 tờ ts'ák,. Táu ts'eh, 匪徒 'fí t'ò. Fí t'ú, 爛匪 lán' 'fí. Lán fí, 兇手 'hung 'shau. Hiung

Ruffian, brutal, 蠻嘅 "mán ké', 山蠻嘅 "shán "mán ké', 殘忍 'ts'án 'yan. Ts'án jin.

Rufflan, to play the ditto, 做兒手 tso' hung 'shau. Tso hiung shau, 做殺頭嘅 tsò' shát, t'au ké', 做职級嘅 tsò' 'ts'ü k'ap, ké'.

hung mín'. Hiung mien, 兇猛 之貌 hung 'mang chí máu'. Hiung mang chí máu, 兇惡之容 hung ok, chí yung. Hiung

ngoh chí yung.

Ruffle, to wrinkle, 總里 tsau', mái. Tsau mái, 皺 墹 tsau' mái. Tsau mái; to ruffle the surface, 擾亂 'iú lün'. Jáu lwán; to ruffle the mind, 合 心不平 ling' sam pat, p'ing. Ling sin puh p'ing, 定容 teng' yung. Ting yung.

Ruffle, to grow rough or turbulent, 起被浪 hí po long'. K'i po láng; to be rough, 為恭 'lò 'mong. Lú máng, 粗莽 ts'ò 'mong. Ts'ú máng.

Ruffle, disturbance, 擾亂 'iú lün'. Jáu lwán; agitation, 搖動 iú tung. Yáu tung; a ruffle on the water, 波紋 po man. Po wan; a ruffle of the blood, 愠角 wan' shik. Wan sih.

Ruffle, a, of the drum, 鼓撫整 'kú luk, shing. Kú

luh shing.

Ruffled, as the water, 起被紋 'hí po man. K'í po wan, 澱 tín². Tien, 液 滾 wá wái. Wá hwái; ditto, as the mind, 抑 鬱 yik, wat. Yih yuh, 微 怒 ,mí nờ. Wí nú, 微愠 ,mí wan'. Wí wan, 愠 色 wan' shik,. Wan sih; agitated, 搖動了 siú tung² 'liú. Yáu tung liáu; the ruffled foe, 亂敵 lün' tik, Lwán tih. Ruffless 🏞 p'ing. P'ing.

Ruffling, as the water, 起波紋 'hí po man. K'í po wan; ditto, as the mind, 動怒 tung no. Tung nú; wrinkling, 織埋 tsau' mái. Tsau mái.

Rufous 棕色 tsung shik. Tsung sih.

Rug, a, 能 chín. Chen, 花能 fá chín. Hwá chen, 色氈 shik, chín. Sih chen, 粗毛皮子 ts'ò ,mò ,p'í 'tsz. Ts'ú máu p'í tsz, 紅熊 ,k'iú siú. K'iáu siáu, 莊 褒 ,chín yuk, Chen juh; imported ditto, 洋色氈 ,yéung shik, ,chín. Yáng sih chen; a carpet before a fire place, 地 餐 ti' ,chín. Tí chen; hair rugs, 皮毯 ,p'í 't'am. P'í t'an, 皮 氈 ,p'í ,chín. P'í chen; a shaggy dog, 獅 毛 狗 sz ,mò 'kau.

Rugate 總既 tsau' ké', 總的 tsau' tik,. Tsau tih. Rugged, as a road or country, 参 參 差 差 ,ts'ám ¸ts'ám ˌts'z ˌts'z. Ts'án ts'án ts'z ts'z, 參差不齊 ts'ám ts'z pat, ts'ai. Ts'án ts'z puh ts'i, 高高低低, kò kò tai tai. Káu káu tí tí, 襲岩 ts'ám gregám. Ts'án ngán, 碕礒 k'í í'. K'í í, 碕嶇 k'í k'ü. K'í k'ü, 膦槽 lò ts'd. Láu ts'áu, 移移不 chan chan pat, p'ing. Chin chin puh p'ing,

瞎碬 hat, shá. Hiáh hiá, 祿 嗾 luk, tsuk,. Luh tsuh, 娃埆 jiú kok, Yáu koh, 濕滯 shap, chai². Shih chí, 砌 áu'. Ngau, 嵁 hòm. K'án, 嵁 巖 hòm ngám. K'án gan; a rugged way, 不 寒之 路 pat, sts'ai chí lò. Puh ts'í chí lú, 路參參差 差 lò' ts'ám ts'ám ts'z ts'z. Lú ts'án ts'án ts'z ts'z; a rugged skin, 鞋皮, hái, p'í; a rugged beard, 獅毛鬚, sz, mò, sò. Sz máu sü; a rugged man, 粗俗嘅人 ,ts'ò tsuk, ké' ,yan, 鄙陋之人 'p'í lau' chí yan. P'í lau chí jin; a rugged answer, 答得粗俗táp, tak, ts'ò tsuk. Táh teh ts'ú suh; a rugged humor, 淺率 'ts'ín sut. Ts'ien suh; a rugged winter, 嚴寒 ím hon. Yen hán, 例 lít,. Lieh; a rugged line, 拗口 句 áu' 'hau kü'. Ngau k'au kü; a rugged bear, 獅毛能 sz mò hung. Sz máu hung; rough, 👊 hái; wrinkled, 皺紋嘅 tsau', man ké', 有皺紋 'yau tsau', man. Yú tsau wan; coarse, 扣, ts'ò. Ts'ú; boisterous, 躁暴 ts'ò' pò'. Ts'áu páu; tempestuous, as the weather, 猛風 'mang fung. Mang fung.

Ruggedness, of a mountain, 嚴确 'ngám 'ts'ám. Gan ts'án; ditto, of a country or road, 参参差 差 'ts'ám 'ts'ám 'ts'z 'ts'z. Ts'án ts'án ts'z ts'z, 渺殄不齊 chan chan pat, ts'ai. Chin chin puh ts'í; coarseness, 粗俗, ts'ò tsuk,. Ts'ú suh; harshness, 刻薄者 hák, pok, 'ché. K'eh poh

Rugose ) 皺紋唬 tsau', man ké', 皺紋的 tsau'

man tik. Tsau wan tih. Rugous

Ruin 颠覆 tín fuk,. Tien fuh, 頹甸 t'úi 'tò. T'úi táu, 頹壞 't'úi wái'. T'úi hwái, 滅裂 mít, lít,. Mich lich, 敗壞 pái² wái². Pái hwái, 傾倒 k'ing 'td. K'ing táu, 傾圮 k'ing 'kí. K'ing kí, 顯沛 tín p'úi'. Tien p'ei, 消 敗 siú pái<sup>1</sup>. Siáu pái, 糜 爛 ˌmí lán². Mí lán; to fall in ruins, 隤 ˌt'úi. T'úi, 頹墮 t'úi to'. T'úi to, 塌 t'áp,. T'áh, 崩 ,pang. Pang, 頹塌 ,t'úi t'áp,. T'úi t'áh, 琳 lam', 大 励 tái pang. Tá pang; to bring one to ruin, 傾 倒 人 k'ing 'tò yan. K'ing táu jin; the ruins of a castle, 傾倒之宮 k'ing 'td chí kung. K'ing táu chí kung, 傾圮之宮 k'ing 'kí chí kung. King kí chí kung; the ruins of a town, 蹂躪之 城 'yau lun' chí shing. Jau lun chí ching, 兵 火之餘 ping fo chí ü. Ping ho chí yú; the ruins of a house, 傾倒之屋 k'ing 'to chí uk,. K'ing táu chí uh; the ruins of a good face, 美 親遺跡 'mí máu' ,wai tsik,. Mei máu wei tsih; to involve in ruin, 隤 t'úi. T'úi; a son who is a ruin to a family, 敗家仔 pái¹ ˌká ʿtsai.

Ruin, to demolish, 敗 pái<sup>2</sup>. Pái, 毁 'wai. Wei, 敗 壤 pái wai. Pái hwái, 墮 to. To, 儨 king. K'ing, 傾墮, k'ing to'. K'ing to, 頹墮, t'úi to'. T'úi to, 倒塌 'tò t'áp,. Táu t'áh, 破败 p'o' pái'. P'o pái, 坍塌 ,tán t'áp,. Tán t'áh, 煎 敗 'tsín pái<sup>1</sup>. Tsien pái, 折 chít, Cheh, 僨 'fan. Fan, 頹壞 t'úi wái<sup>2</sup>. T'úi hwái; to ruin an estate, 傾家產 k'ing ká 'ch'án. K'ing kiá ch'án; to ruin a family, 傾家 k'ing ká. K'ing kiá, 敗家 pái' ká. Pái kiá, 破家 p'o' ká. P'o kiá, 喪家 song' ká. Sáng kiá, 亡家 "mong ká. Wáng kiá; ditto a city, 貌足傾城 máu' tsuk, k'ing "shing. Máu tsuh k'ing ching; to ruin one's self, 自敗 tsz' pái'. Tsz pái; to ruin an affair, 敗事 pái' sz'. Pái sz, 壞事 wái' sz'. Hwái sz, 賃事 'fan sz'. Fan sz; to ruin men, 敗壞人 pái' wái' yan. Pái hwá jin; to ruin a girl, 壞女 wái' 'nü. Hwái nü; to ruin a town, 毁城 'wai "shing. Wei ching, 墮城 to' "shing. To ching, 壞城 wái' shing. Hwái ching; to ruin one's reputation, 丢面 'tiú mín'. Tiáu mien, 丢臉 'tiú 'lím. Tiáu lien, 丢架 'tiú 'ká. Tiáu ká; to ruin virtue, 敗德 pái' tak. Pái teh; to ruin or slaughter, 斃 pai'. Pí; one word ruins an affair, 一言債事 yat, 'ín 'fan sz'. Yih yen fan sz.

Ruin, to fall into riuns, 城 lam', 何何 k'ing 'tò. K'ing táu, 塌 t'áp,. T'áh, 隤 t'úi. T'úi; to fall into decay, 衰頹 shui t'úi. Shwái t'úi, 墮 to'.

To, 墮落 to lok, To loh.

Ruined, demolished, 敗壞了 pái' wái' 'liú. Pái hwái liáu, 毁了 'wai 'liú. Wei liáu, 傾了 k'ing 'liú. K'ing liáu, 破壞了 p'o' wái' 'liú. P'o hwái liáu, 傾倒 k'ing 'tò. K'ing táu, 撓敗 'náu pái'. Náu pái, 狼狽 dong púi'. Láng pei; almost ruined, 七零八落 ts'at, ling pát, lok,. Ts'ih ling páh loh; a ruined family, 敗家 pái ká. Pái kiá, 墮落戶 to' lok, ú'. To loh hú, 破落 戶 p'o' lok, ú'. P'o loh hú; the affair is ruined, 事壞了 sz² wái² 'liú. Sz hwái liáu, 事弊了 sz² pai' 'liú. Sz pei liáu; a ruined affair, 弊 傢 伙 pai' ká fo; ruined! bad! 弊咯 pai' lok;; to be ruined, 壤 嘥 wái² sái², 盡 壤 tsun² wái². Tsin hwái, 一敗塗地 yať pái' t'ò tí'. Yih pái t'ú tí; self ruined, 自 敗 tsz' pái'. Tsz pái; you have ruined (spoiled) my affair, 你壞我事 'ní wái' 'ngo sz'. Ní hwái wo sz.

Ruiness 敗 者 pái' 'ché. Pái ché, 壤 者 wái' 'ché. Wái ché. 與老 'wai 'ché. Wú ché.

Wái ché, 製者 'wai 'ché, Wú ché. Ruining 製 'wai. Wei, 敗 pái'. Pái, 壤 wái'. Hwái, 恆 k'ing. K'ing, 敗壤 pái' wái'. Pái hwái.

Ruinous, fallen to ruin, 傾爛 k'ing lán', 敗壞 pái' wái'. Pái hwái 境 'kwai. Kwei; to bring to ruin, 致壞的 chí' wái' tik,. Chí hwái tih; a ruinous affair, 壞事 wái' sz'. Hwái sz; a ruinous practice, 弊習 pai' tsáp. Pí sih; a ruinous house, 爛屋 lán' uk,, 破壞之屋 p'o' wái' chí uk,. P'o hwái chí uh, 隤敗之屋 t'úi pái' chí uk,. T'úi pái chí uh; the ruinous condition of finance, 錢財衰頹 ts'ín ts'oi shui t'úi. Ts'ien ts'ái shwái t'úi.

Ruinously, to spend ditto, 花費奢侈 fá fai' ch'é 'ch'í. Hwá fí ch'é ch'í, 浪用 long' yung'. Láng yung, 粗用 ts'ò yung'. Ts'ú yung.

Ruinousness 敗壞 pái' wái'. Pái hwái, 頹壞者 t'úi wái' 'ché. T'úi hwái ché, 傾倒者 k'ing 'tò 'ché. K'ing táu ché, 顛倒 tín 'tò. Tien táu.

Rule, supreme command or authority, 政 ching'. Ching, 管轄 'kún hat,. Kwán hiáh; regulation, 章程, chéung, ch'ing. Cháng ch'ing, 條例, t'iú

lai<sup>1</sup>. T'iáu lí, 規矩 kw'ai 'kü. Kwei kü, 規例 ¸kw'ai lai'. Kwei lí, 規模 ˌkw'ai ˌmò. Kwei mú, 戒條 kái' t'iú. Kiái t'iáu,法 fát. Fáh,律法 lut, fát,. Liuh fah, 法則 fát, tsak,. Fáh tseh, 範 fán'. Fán, 模範 smò fán'. Mú fán, 泊 fán'. Fán; to regard rules and civilities, 积 'tai. Chí; like the rule, 進則 'chun tsak,. Chun tseh; that by which anything is adjusted or regulated, 制度 chai' tò'. Chí tú, 制法 chai' fát, Chí fáh, 制令 chai' ling. Chí ling, 法度 fát, tổ. Fáh tú, 式 shik, Shih, 度 tò'. Tú, 品格 'pan kák,. Pin keh, 檢 式 'kím shik,. Kien shih; ditto of a country, 屋 制 kwok, chai'. Kwoh chí, 國之制法 kwok, chí chai fát. Kwoh chí chí fáh; rules of arithmetic, 算法 sün' fát,. Swán fáh, 數法 shò' fát,. Sú fáh; rules of archery, 弓法, kung fát,. Kung fáh; rules of life, 行為規矩, hang, wai kw'ai kü. Hang wei kwei kü, 舉動之法 kü tung' chí fát,. Kü tung chí fáh, 生之訣 shang chí küt,. Sang chí kiuch; rules for longevity, 長生之訣, ch'éung, shang, chí küt,. Ch'áng sang chí kiuch; rules of learning, 學法 hok, fát,. Hioh fáh, 程課 ch'ing fo'. Ch'ing k'o; rules of teaching, 教法 káu' fát,. Kiáu fáh; rules of etiquette, 禮儀 'lai ,í. Lí í, 禮法 'lai fát,. Lí fáh, 禮規 'lai kw'ai. Lí kwei, 儀注 í chü'. I chú; rules of a court, 衙門之規矩 ˌngá mún chí kw'ai 'kü. Yá mun chí kwei kü; rules of a society, 會規 úi', kw'ai. Hwui kwei, 會之規條 úi', chí, kw'ai, t'iú. Hwui chí kwei t'iáu; rules for a regimen, 法戒 fát, kái'. Fáh kiái; rules or bye-laws of a guild, 行規 shong kw'ai. Háng kwei; according to rule, 照法 chiú' fát,. Cháu fáh, 依法 á fát,. I fáh, 進法 'chun fát,. Chun fáh; rule of a family, 家政 ká ching'. Kiá ching; rules of a school, 館規 'kún kw'ai. Kwán kwei, 館 政 'kún ching'. Kwán ching; rule and compass, 規矩 kw'ai 'kü. Kwei kü, 盧 牟 lò mau. Lú mau; rule, art or precept, 訣 küt. Kiueh; rules of navigation, 融 法 'shai fat,. Shí fah; rule of right, 義法 í' fát,, 秉彝 'ping st. Ping i; rule of law, 準則 'chun tsak, Chuh tseh, 定規矩 teng' kw'ai 'kü. Ting kwei kü; good rule, 善政 shín' ching'. Shen ching; bad rule, 惡政 ok, ching'. Ngoh ching; oppressive rule, 虐政 yéuk, ching'. Yoh ching, 苛刻之政 ho hák chí ching'. Ho k'eh chí ching; the rule or conduct of an officer, 溢官 li kún. Lí kwán; a de facto emperor, one who rules really, 企倒嘅皇帝 'k'í 'tò ké' wong tai'. Rule, to govern, 管理 'kún 'lí. Kwán lí, 治 chí'.

cule, to govern, 管理 kún lí. Kwán lí, 治 chí. Chí, 主治 chū chí. Chú chí, 治理 chí lí. Chí lí, 掌管 chéung kún. Cháng kwán, 宰 tsoi. Tsái, 制 chai. Chí, 督理 tuk, lí. Tuh lí, 理 lí. Lí, 主 chū. Chú, 王 wong. Wáng, 尹 wan. Yun, 綱紀 kong kí. Káng kí, 君 kwan. Kiun, 統理 t'ung lí. T'ung lí, 菫 'kan. Kin, 牧 muk. Muh; ditto, as paper, 間 kán'. Kien, 界 kái'. Kiái; to manage, 辦 pán'. Pán, 辦理

pán<sup>1</sup> ilí. Pán lí; to rule one's affections, 克已 情 hák, 'kí sts'ing. K'eh kí ts'ing; to rule a state, 治國 chí kwok, Chí kwoh, 當國 tong kwok. Táng kwoh; ditto a family, 治家 chí² ká. Chí kiá, 理家 lí ká. Lí kiá; to rule all the people, 管理百姓 kún lí pák, sing'. Kwán lí peh sing, 馭萬民 ü' mán' man. Yú wán min, 君臨萬姓 kwan dam mán' sing'. Kiun lin wan sing; to rule the empire, 管理天 下 kún lí t'ín hát. Kwán lí t'ien hiá, 君天下 kwan t'in há'. Kiun t'ien hiá; to rule people, 治民 chí' man. Chí min, 牧民 muk, man. Muh min, 在民 li', man. Li min, 淮民 li', man. Li min; to rule inferiors, 治下 chí há'. Chí hiá, 蒞 This has. Lí hiá; to establish by decrees, to determinate, 定 teng². Ting, 决 küt, Kiueh, 斷 tün'. Twán, 裁 酌 ,ts'oi chéuk,. Ts'oi choh.

Rule, to have power, 弄權 lung', k'ün. Lung k'iuen, 操權 ,ts'ò ,k'ün. Ts'áu k'iuen, 攪權 'lám ,k'ün. Lán k'iuen; to decide, 决斷 küt, tün'. Kiueh twán, 决 küt, Kiueh; prices rule lower, 價低

渦 ká' tai kwo'. Kiá tí kwo.

Ruled, governed, 管 過 'kún kwo'. Kwán kwo, 理 過 'lí kwo'. Lí kwo, 治了 chí' 'liú. Chí liáu, 管理 過 'kún 'lí kwo'. Kwán lí kwo; to be ruled, 受管 shau' 'kún. Shau kwán, 受理 shau' 'lí. Shau lí, 受治 shau' chí'. Shau chí; ruled paper, 卷册 'kün ch'ák,. Kiuen ts'eh; ruled paper (in general), 間線紙 kán' sín' 'chí. Kien sien chí.

Ruler, one who governs, 弄 權 嘅 lung' k'ün ké', 操 權 者 ts'ò k'ün 'ché. Ts'áu k'iuen ché, 皇 wong. Hwáng, 帝 tai'. Tí, 主宰 'chü 'tsoi. Chú tsái, 治者 chí' 'ché. Chí ché, 管 理 者 'kún 'lí 'ché. Kwán lí ché, 主治者 'chü chí' 'ché. Chú chí ché, 辟 p'ik, P'ih; ditto for ruling paper, 界 核ái' 'pán. Kiái pán; the ruler of China, 治中 國者 chí' 'Chung kwok, 'ché. Chí Chung kwoh ché; the ruler of heaven, 管天者 'kún t'ín 'ché. Kwán t'ien ché, 天官\* t'ín kún. T'ien kwán; the ruler of heaven confers happiness †, 天官賜 at'ín kún ts'z' fuk, T'ien kwán ts'z fuh; the ruler of men, 治人者 chí' yan 'ché. Chí jin ché, 民牧 man muk, Min muh, 人牧 yan muk, Jin muh; the Supreme Ruler, God, 上帝 Shéung' tai'. Sháng tí; the five rulers ‡, 五帝 'ng tai'. Wú tí.

Ruling, as the state, 管理 'kún 'lí. Kwán lí, 治chí'. Chí, 治理 chí' 'lí. Chí lí, 主治 'chū chí'. Chú chí; managing, 料理 liú' 'lí. Liáu lí, 理 'lí. Lí, 辨理 pán' 'lí. Pán lí; prevailing, 弄權 lung' k'ün. Lung k'iuen, 揸權 chá k'ün. Chá k'iuen, 操權 ts'ò k'ün. Ts'áu k'iuen, 攬權 'lám k'ün. Lán k'iuen, 專權 chün k'ün. Chuen k'iuen, 勝 shing'. Shing; a ruling principle, 綱 kong. Káng, 綱 領 kong 'ling. Káng ling; the three ruling principles, 三綱 sám kong. Sán káng; ruling days, 值日 chik, yat,. Chih jih.

Ruling-pen 間線筆 kán' sín' pat,. Kien sien pih. Ruling-price 時價 shí ká'. Shí kiá, 市價 'shí ká'. Shí kiá.

Rum, spirit distilled from cane juice, 蔗糖 ché , t'ong. Ché t'áng, 糖水酒 , t'ong 'shui 'tsau.

T'áng shwui tsiú.

Rum, old-fashioned, 古老 kú ild. Kú láu; queer, 古怪 'kú kwái'. Kú kwái, 怪異 kwái' f'. Kwái í, 奇異 k'í í'. K'í í; old rum, 古書 kú shü. Kú shú, 古書癖 'kú shü p'ik'. Kú shú p'ih; rum-blower, 美人 'mí 'yan. Mei jin; rum-bob, 徒弟 ,t'ò tai². T'ú tí; rum-boose, 酒 'tsau. Tsiú; rum-bubber, 店 賊 tím' ts'ák,. Tien ts'eh; rumbugger, 善狗 shín' 'kau. Shen kau; rum-bung, 滿袋 'mún toi'. Mwán tái, 滿蓑 'mún so. Mwán so; rum-cove, 老賊 'lò ts'ák,. Láu ts'eh; rum-drawers, 美薇 'mí mat,. Mei wáh; rumdubber, 善解鎖賊 shín' 'kái 'so ts'ák,. Shen kiái so ts'eh; rum-file, 插手 ch'áp, 'shau. Ch'áh shau; rum-fun, 善計 shín' kai'. Shen kí; rummawnd, 伶人, ling yan. Ling jin, 詭馬人 'kwai 'má yan. Kwei má jin; rum-ned, 樂財 主 pan', ts'oi 'chü; rum-ogles, 俏眼 'ts'iú 'ngán. Ts'iáu yen; rum-padders, 响馬賊 héung 'má ts'ák,. Hiáng má ts'eh; rum-quids, 多脏 to chong. To chwáng; rum-ruff-peck, 火腿 fo 't'úi; rum-wiper, 綵巾 'sz 'kan. Sz kin.

Rumble, to, 攝晶 kwang kwang. Hung hung; ditto of wheels, 蘇 謀 lun lun. Lin lin, 誠 hám. Hien, 輔 lun. Lun, 檻檻 lám lám Hien hien, 輔 yuk ling. Yuh ling, 軒 倝 p'ing ping. P'ing ping, 輔 鶇 kwang kwang. Hung hung, 閩 閩 t'ín t'ín. T'ien t'ien; ditto, as thunder, 電 電 lung lung. Lung lung; ditto in the bowels, 肚响 't'ò 'héung. T'ú hiáng, 腹鳴 fuk, ming. Fuh ming, 腸鳴

ch'éung ming. Ch'áng ming.

Rumbling, as thunder, wheels &c., 轟轟 kwang kwang. Hung hung, 整體 lung lung. Lung luug; ditto, as wheels, 轁輻 kwang kwang. Hung hung, 鞣鞣 lun lun. Lin lin; rumbling, as a drum, 填填 t'ín t'ín. T'ien t'ien; a rumbling style, 作得輪輪 tsok, tak, lun lun, 作得 享写 tsok, tak, tun tun.

Rumblingly 轟然 kwang in. Hung jen. Ruminant 反胃的 fán wai tik. Fán wei tih.

Ruminantia 反胃獸 'fán wai' shau'. Fán wei shau, 反嚼獸 'fán tséuk, shau'. Fán tsioh shau, 倒嚼

獸 'tò tséuk, shau'. Tú tsioh shau.

Ruminate, to, 翻噍 fán tsiú', 反噍 'fán tsiú', 反鳴 'fán tséuk, Fán tsioh, 倒嚼 'tò tséuk, Táu tsioh, 阙 ch'í. Ch'í, 宫鸣 ím' trìoh, 阙 ch'í. Ch'í, 宫鸣 ím' fím'. Yen yen, 復嚼 fuk, tséuk, Fuh tsioh, 反胃 'fán wai'. Fán wei; to ruminate upon, 同思 úi sz. Hwui sz, 追思 chui sz. Chui sz, 轉思 'chün sz. Chuen sz, 再思 tsoi' sz. Tsái sz, 想又想 'séung yau' 'séung. Siáng yú siáng, 沂洞 sò' úi. Sú hwui, 遡洄 sò' úi. Sú hwui.

Ruminating, chewing the cud, 反噍 'fan tsiú', 反

<sup>\*</sup> In China, an idol. + Idolatrous phrase. ‡ See Author's Grammar of the Chinese language P. II., pp 66 & 67.

胃 'fán wai'. Fán wei, 反喻 'fán tséuk'. Fán tsioh; musing, 默思 mak, sz. Meh sz, 包思, úi sz. Hwui sz.

Rumination, the act of chewing the cud, 反應 'fan tsiú', 反胃 'fan wai'. Fan wei; meditation, 回思 'fan wei sz. Hwui sz, 回想 'fui 'séung. Hwui siáng, 默想 mak, 'séung. Meh siáng.

Ruminator 回想者 úi 'séung 'ché. Hwui siáng ché, 默想者 mak, 'séung 'ché. Meh siáng ché.

Rummage, to, 周圍揾 chau wai 'wan, 搜索 'sau ts'am. Sau ts'in, 搜究 'sau kau'. Sau kiú, 找尋 'cháu ts'am. Cháu ts'in, 搜羅 'sau lo. Sau lo, 翻閱 fán üt. Fán yueh; to rummage on sense, 尋意 ts'am í'. Ts'in í.

Rummaged 搜尋過 'sau 'ts'am kwo'. Sau ts'in kwo, 搜羅了 'sau lo 'liú. Sau lo liáu.

Rummaging 搜尋 'sau ts'am. Sau ts'in, 搜索 'sau shák,. Sau soh, 翻閱 fán üt,. Fán yueh.

Rumor, a, 整氣 shing hí'. Shing k'í, 風聲 fung shing. Fung shing, 流風 lau fung. Liú fung, 傳說 ch'ün shüt. Ch'uen shwoh, 風傳 fung ch'ün. Fung ch'uen, 流言 lau in. Liú yen, 傳聞 ch'ün man. Ch'uen wan, 風聞 fung man. Fung wan, 傳言 ch'ün in. Ch'uen yen, 話 'wá; fame, 名聲 meng shing. Ming shing; only an idle rumor, 訛傳嘅睹 ngo ch'ün ké' ché.

Rumor, to, 傳流言 ch'un lau in. Ch'uen liú yen, 傳風 整 ch'un fung shing. Ch'uen fung

shing.

Rumored, it is ditto, 閩 整 氣 man shing hí. Wan shing kí, 人傳 yan sch'ün. Jin ch'uen, 得之傳聞 tak, chí sch'ün man. Teh chí ch'uen wan.

Rump 臀 t'ün. T'un, 尻 háu. Káu, 眉 尻 kün háu; ditto of a horse, 忠 後 'má hau'. Má hau; ditto of a cow, 牛 股 ngau 'kú. Niú kú.

Rumple, to, 皺 tsau'. Tsau, 緣 tsau'. Tsau, 緣 埋 tsau', mái. Tsau mái, 蹙 ts'uk, Ts'uh, 顧 ts'uk, Ts'uh, 褰 緣, hín tsau'. K'ien tsau.

Rumple, a, 皺紋 tsau', man. Tsau wan, 有褶 'yau cháp,; this piece is so rumpled, 呢 正 咁 隟, ní

p'at, kòm', ch'áu; see Fold and Plait.

Rumpled 編埋了 tsau', mái 'liú. Tsau mái liáu, 皺埋了 tsau', mái 'liú. Tsau mái liáu, 総 tsau'. Tsau, 皺 tsau'. Tsau, 綜 chun. Chun; rumpled garments, 繼衣 tsau' ſ. Tsau ſ, 꾆衣 cháp, ſ. Sieh ſ.

Rumpling 總 tsau'. Tsau, 皺 tsau'. Tsau.

Rumpus, a disturbance, noise, 嘈嘈吵吵 ts'ò ts'ò 'ch'áu 'ch'áu. Ts'áu ts'áu ch'áu ch'áu, 巴 嘲 pá

pai'.

Run (pret. ran or run; pp. ran), to, 走 'tsau. Tsau, 跑 'p'áu. P'áu, 跑走 'p'áu 'tsau. P'áu tsau, 奔 pan. Pan, 趨 'ts'ü. Ts'ü, 趣 ts'ü'. Ts'ü, 行 hang. Hang, 譴 chím. Chen, 譯 fú'. Fú; to run, as a ship, 行 hang. Hang, 融 'shai. Shí; ditto, as a river, 流 lau. Liú; ditto or spread, as creepers or weed, 蔓 mán'. Mán; ditto, as waters, 漫

mán'. Mwán; to contend in a race, 門鼩 tau' 'p'áu. Tau p'áu; to run about, 兩 邊 走 'léung pín tsau. Liáng pien tsau, 周 圍 走 chau wai 'tsau. Chau wei tsau, 左右走 'tso yau' 'tsau. Tso yú tsau; to run after, to pursue or follow, 跟尾棍 kan 'mí 'kon. Kan wí kán, 追尾趕 chui 'mí 'kon. Chui wí kán, 趕 'kon. Kán, 赶 kon. Kán, 趨 ts'ü. Ts'ü, 趋 ts'ü. Ts'ü; to run after, to search for, 趕尋 'kon ts'am. Kán ts'in, 追尋 chui ts'am. Chui ts'in, 跟尋 kan ts'am. Kan ts'in; to run after a fashion, 趨 時 欽 ts'ü shí 'fún. Ts'ü shí kw'án, 趨時與 ˌts'ü ˌshí ˌhing. Ts'ü shí hing; to run at, to attack with the horns, 追抵 chui tai. Chui tí, 追觸 chui ch'uk,. Chui ch'uh, 纸 'tai. Tí, 牾 ,ng. Wú; to run chong' chéuk,. Chwáng choh, 椪親 pung' ,ts'an. Ping ts'in, 拉 pung'. Ping, 碰 pung'. Ping, 衝 突,ch'ung tat,. Ch'ung tuh, 提,ch'ang. Ch'ang; to run against the tide, 磁流駛 ngák, lau 'shai, 遊流駛 yik, lau 'shai. Nih liú shí; to run against reason, 背理 púi' lí. Pei lí; to run against, as a suit, 反 fán. Fán; to run away, 奔走 pan 'tsau. Pan tsau, 逃走 ˌt'ò 'tsau. T'áu tsau, 走去 'tsau hü'. Tsau k'ü, 跑去 'p'au hü'. P'au k'ü, 逃遁 ,t'ò tun'. T'áu tun, 逃逸 ,t'ò yat,. T'áu yih, 逃匿 st'd nik,. T'áu nih, 逋 spd. Pú, 逃亡,t'ò mong. T'au wang, 遯 tun'. Tun, 陸梁 luk, léung. Luh liáng, 趭 iú'. Yáu, 宦 'kún. Kwán; ditto, as an army, when defeated, 奔北 ,pan pak,. Pan peh; to run away, as rebels, rats, 私 走 sz 'tsau. Sz tsau, 鼠竄 'shu 'ch'un. Shú tsw'an, 逋竄 pò 'ch'un. Pú tsw'án, 這 'kún. Kwán; to run wildly, 唔 愛命噉走 "m oi' meng' kòm 'tsau, 放勢走 fong' shai' 'tsau. Fáng shí tsau, 狂走 "kw'ong 'tsau. Kwáng tsau, 狂奔 kw'ong pan. Kwáng pan, kwat. Kuh; to run away with a virgin, 共女私奔 kung 'nü sz pan. Kung nü sz pan, 同女私逃 t'ung 'nü sz t'd. T'ung nü sz t'áu; that horse will run away with you, 个 隻 馬 必 同你走 ko' chek, 'má pít, t'ung 'ní 'tsau, 彼馬 與爾皆馳 'pí 'má 'ü 'í kái ch'í. Pí má yú rh kiái ch'í; ditto, to convey away, 搶而走 'ts'éung i 'tsau. Ts'iang rh tsau, 奪而走 tüt, i 'tsau. Toh rh tsau; to run away with an idea, 偏執 p'ín chap, P'ien chih, 執迷 chap, mai. Chih mí, 偏執已見p'ín chap, 'kí kín'. P'ien chih kí kien, 一偏之見 yat, p'ín chí kín'. Yih p'ien chi kien; to run away from one's matter, 離題而講 lí t'ai lí kong. Lí t'í rh kiáng; to run backwards and forwards, 兩頭奔 léung t'au pan. Liáng t'au pan, 奔來奔去 pan loi pan hu'. Pan lai pan k'ü, 走來走去 'tsau ¿loi 'tsau bü'. Tsau lái tsau k'ü, 跑來跑去 'p'áu loi 'p'áu hü'. P'áu lái p'áu k'ü; to run contrary, 逆 ngák, Nih, 逆 yik, Nih, 逆流 yik, slau. Nih liú; to run in, to enter, 走入 'tsau yap, Tsau jih. 流入 ,lau yap, Lih jih, 闖入

ch'ong' yap,. Ch'wang jih; ditto, to step in, 進 入 tsun' yap,. Tsin jih; it runs in the blood, 入 血氣 yap, hut, hí'. Jih hiueh k'í, 入 骨 髓 yap, kwat, 'sui. Jih kuh sui; the iron runs, 鐵鈴 t'ít, yung. Tieh yung; to run into, to enter, 走入 tsau yap. Tsau jih, 流入 lau yap. Liú jih; to run into debt, 積欠 tsik, hím'. Tsih k'ien, 積欠項 tsik, hím' hong'. Tsih k'ien hiáng; to run in with, 赔, ngám, 相投, séung t'au. Siáng t'au, 喘竅 ,ngám k'iú'; to run in, as a ship, 敏入 'shai yap,. Shí jih; to run into a ship, 駛掽着船 'shai pung' chéuk, shün. Shí ping choh ch'uen; to run into suckers, 開枝 hoi chí. K'ái chí, 萌 芽 mang ngá. Mang ya; to run in right lines, 成行, shing hong. Ching háng; to run down, as a ship, 缺沉 'shai ch'am. Shí ch'in; to run down, as water, 流下 slau hái. Liú hiá; to run down a coast, 沿海而駛, ün 'hoi i 'shai. Yuen hái rh shí; to run on, 不止 pat, 'chí. Puh chí, 不歇 pat, hít,. Puh hieh, 流行, lau hang. Liú hang; ditto, to talk incessantly, 不歇講 pat, hit, kong. Puh hich kiáng, 蝶蝶 típ, típ, Tieh tieh, 刺刺 不休 ts'ik, ts'ik, pat, yau. Ts'ih ts'ih puh hiú; ditto, to continue a course, 行不歇, hang pat, hít,. Háng puh hieh, 走不止 tsau pat, chí. Tsau puh chí; ditto, to press with jokes, 不默 譏誚 pat, hít, kí ts'iú'. Puh hieh kí ts'iáu; ditto, to bear hard on, 磨難, mo nán'. Mo nán, 難爲 snán swai. Nán wei; to run off, 走去 'tsau hu'. Tsau k'u; to run out, 走出 'tsau ch'ut,. Tsau ch'uh, 闖出 ch'ong' ch'ut, Ch'wáng ch'uh; he has run himself out, 佢嘅力廢了 'k'ü ké' lik, fai' 'liú, 他窮其力 't'á ¸k'ung ¸k'í lik¸. T'á k'iung k'í lih; ditto, as liquor, 洩出 sít, ch'ut,. Sieh ch'uh, 漏出 lau' ch'ut,. Lau ch'uh; the brains are run out, 腦擬迸出 'nò tséung 'ping ch'ut. Náu tsiáng ping ch'uh; to run out, to come to an end, 到尾 tò' mí. Táu wí; ditto, to expire, 臨 k ,lam ,chung. Lin chung; to run out of one's wits, 發癲 fát, tín. Fáh tien, 發戇 fát, ngong, 發狂 fát, kw'ong. Fáh kwáng; to run out, to spread exuberantly, 蔓延 mán' in. Mán yen; to run out, to be exhausted, 使 ध 'shai sái', 使 A 'shai ,hung. Shí k'iung, 窮之, k'ung ,chí. K'iung chí; to run over with the eyes, 過 目 kwo' muk,. Kwo muh, 過眼 kwo' 'ngán. Kwo yen, 閱 üt, Yueh, 目數 muk, 'shò. Muh sú, 腱 kin. Kien; to run over, to overflow, 溢 出 yat, ch'ut,. Yih ch'uh, 流出, lau ch'ut,. Liú ch'uh; ditto, as a river, 泛溢 fán' yat. Fán yih, 泛溢 fán' lám'. Fán lán, 預溢, k'ing yat. K'ing yih; to run over with a carriage, 車撞倒 ku chong to. Kü chwáng táu, 以車椪倒气 kü pung' tò. I kü ping táu, 躪 lun'. Lun, 轔 slun. Lin; to run up, to rise, 走上 'tsau 'shéung. Tsau sháng; ditto, to swell, 發 fát,. Fáh, 釀起 yéung' hí. Niáng k'í; ditto, to amount to, 成 shing. Ching, 模成 tsik, shing. Tsih ching, 共計 kung' kai'. Kung kí; to run through, as a thread, 貫 kún'.

Kwán; to run under, 歐下過 'shai há' kwo'. Shí hiá kwo, 駛低 'shai tai. Shí tí; to run upon, 抚親 ch'ung' ,ts'an; to run to one's help, 走去救'tsau hü'kau'. Tsau k'ü kiú, 走去拯 tsau hu' 'ch'ing kau'. Tsau k'u ch'ing kiú; to run mute, 唔 聲 去 獵 ,m ,shing hü' líp,, 獵 不出 整 lip, pat, ch'ut, shing. Lieh puh ch'uh shing; to run with celerity, 疾走 tsat, 'tsau. Tsih tsau; to run into danger, 冒險 mổ hím. Mau hien, 拚險 p'ún' 'hím. Pw'an hier, 行險 hang him. Hang hien, 人險 yap, him. Jih hien; to run into the danger of losing one's life, 拚死 p'ún' 'sz. Pw'án sz, 拚命 p'ún' meng'. Pw'an ming; to run on the ground, 航底 hong' 'tai, 航 🏖 hong' 'ts'in. Hang ts'ien; to run over the anchor, 數過錯 'shai kwo' nau. Shí kwo miau; to run low, 斯完 tsím' un. Tsien hwan, 漸少 tsím' 'shiú. Tsien shau, 漸漸無 tsím' tsím' mò. Tsien tsien wú; the time runs, 時去,shí hu'. Shí k'u, 日月逝矣 yat, ut, shai' i. Jih yueh shi i; the vessel runs ten miles an hour, 个隻船一點鐘行十里 ko' chek, shun yat, 'tim chung hang shap, 'li. Ko chih ch'uen yih tien chung hang shih li; the nose runs, 流水 pí ˈslau ˈshui. Pí liú shwui, 鼻流涕 pí ˈslau t'ai'. Pí liú t'í; the eyes run, 眼流 'ngán lau. Yen liú, 目流 muk, lau. Muh liú; the ice begins to run, 冰起消融 ping hí siú yung. Ping k'í siáu yung, 冰起融化, ping 'hí ,yung fá'. Ping k'í yung hwá; to run high, as the sea, 浪高 long' kò. Láng káu; to run high, as a rebellion, 大亂 tái' lün'. Tá lwán, 其亂 sham' lün¹. Shin lwán; the sense runs thus, 係噉意思 hai' kòm í' sz. Hí kán í sz, 意如此 í' ü'ts'z. Í jú ts'z; to run to leaves, 發葉 fát, íp. Fáh yeh; to run to seed, 含胎 hòm t'oi. Hán t'ái; to run into confusion, 起亂 'hí lün'. K'í lwán; to run with blood, 滿身流血 'mún ,shan ,lau hüt. Mwan shin liú hiueh; to run to the stronger side, 幇强嘅, pong ,k'éung ké', 助强者 cho' k'éung 'ché. Tsú k'iáng ché; to run quickly or with haste, 走快 'tsau fài'. Tsau kw'ai, 疾走 tsat, 'tsau. Tsih tsau, 速走 ts'uk, 'tsau. Suh tsau, 径 p'í. P'í 弁行 pín' hang. Pien hang, 有镇 ch'ing' ch'ing'. Ch'ing ch'ing; to run swiftly, 飛走,fi 'tsau. Fi tsau, 蹶 未 kwai' 'tsau. Kwei tsau; to run round and round, 旋轉 sun 'chun. Siuen chuen, 輕輕轉 t'am t'am 'chun; to flow, as writing, 淋漓 lam lí. Lin lí; to run eastward, 東流 tung lau. Tung liú, 向 東流 héung' tung lau. Hiáng tung liú; to run in one's mind, 居於心 kü ü sam. Kü yú sin; to run by name, 四 做 kiú' tsờ. Kiáu tsọ, 稱為 ch'ing wai. Ch'ing wei; the report runs, 人話, yan wá!. Jin hwá; it does not run to the contrary, 唔觉 "m ngák,, 不逆 pat, yik,. Puh nih; the controversy runs high, 辯到嬲 pín' tò', nau; he runs very fast, 走得快趣 'tsau tak, fái' ts'ü'; to run together, 羅理 úi' mái. Hwui mái, 湊 ts'au'. Ts'au; to run

to the flame and stick to the strong, 超炎附勢

ts'ü im fú' shai'. Ts'ü yen fú shí. Run, to drive or push, 推 t'úi. T'úi; to force, 逼 pik,. Pih; to melt, 懿 yung. Yung, 鑄 銘 chü' yung. Chú yung; to incur, encounter, as risk &c., 冒 mò'. Máu, 拚 p'ún'. Pw'án; to smuggle, 走私 'tsau sz. Tsau sz; to push, to thrust, 摽 'p'iú. P'iáu; to run the gantlet, 受[走]鞭刑 shau' ['tsau] pin ying. Shau [tsau] pien hing; to run the danger, 冒險 mò' 'hím. Máu hien, 入險 yap, 'him. Jih hien; to run the hazard of one's life, 拚死 p'ún' 'sz. Pw'án sz, 拚命 p'ún' meng'. Pw'an ming; to run one's head against, 撞頭 chong' t'au. Chwáng t'au, 推頂 pung' t'au. Ping t'au, 欺頭 'hòm t'au; run against it, 欺親佢 'hòm ts'an 'k'ü; to run one's head against the wall, 此頭埋牆 'hòm t'au mái ts'éung; to run down religion, 講壞道理 'kong wái' tò' 'lí. Kiáng hwái táu lí; to run one down, 撞 倒人 ehong' 'tò yan. Chwáng táu jin, 衝倒人 ch'ung 'tò yan. Ch'ung táu jin; to run down or to weariness, 追到力廢 chui tò' lik, fai'. Chui táu lih fei, 趕到力廢 'kon tò' lik, fai'. Kán táu lih fei; to run down a vessel, 歐沉船 'shai ch'am shün. Shí ch'in ch'uen; to run down or crush, 壓制 át, chai'. Yáh chí, 彈壓 t'án át,. T'án yah; to run hard, to press with sarcasms, 以譏誚 難爲人 'í kí ts'iú' nán wai yan. Í kí ts'iáu nán wei jin; rivers run gold, 河流 金, ho, lau kam. Ho liu kin; to run a race, 相門 séung tau'. Siáng tau, 門走 tau' 'tsau. Tau tsau, 門跑 tau' 'p'au. Tau p'au, 賽 跑 ts'oi' 'p'au. Sai p'au; to run a race, as with horses, 門馬 tau' má. Tau má, 賽馬 ts'oi' 'má. Sái má; to run one through, as with a sword, 訓穿 kat, ch'un. Kiáh ch'uen, 標穿 'p'iú ,ch'ün. P'iáu ch'uen; to run through, as a thread or ribbon, 貫 kún'. Kwán, 穿 ch'ün. Ch'uen; to run into,  $|\xi| / |\chi|$  'yan yap. Yin jih, 引於 'yan 'ü. Yin yú; to run off water, 放 水 fong' 'shui. Fáng shwui; to run out, 標出 'p'iú ch'ut. P'iáu ch'uh; ditto, to extend, 伸 shan. Shin; ditto, as a line, to fong'. Fáng, 鬆 sung. Sung; to run out, to waste, 花費 fá fail. Hwá fí, 侈用 'ch'í yung'. Ch'í yung; to run out, to exhaust, 盡 tsun'. Tsin, 窮 k'ung. K'iung; to run over, to recount, 再數 tsoi' 'shò.

Tsái sú, 翻頭數 fán t'au 'shò. Fán t'au sú; ditto, to narrate hastily, 講得快 'kong tak, fái'.

Kiáng teh kw'ái, 說 得快 shüt, tak, fái'. Shwoh

teh kw'ái; ditto, to consider cursorily, 過眼

kwo' 'ngán. Kwo yen; to run over a book,

棹眼睇書 cháu' 'ngán 't'ai shü; to run over

a thing, 畧講 léuk, 'kong. Lioh kiáng; to run

over one's work again, 再睇 tsoi' 't'ai. Tsái t'í, 復閱本工 fuk, üt, 'pún kung. Fuh yueh pun

kung; to run up, as a house, 起 'hí. K'í; ditto,

as a wall, 摗 lam², 築 chuk, Chuh; to run up a

thing too high, 過 ć kwo' chan. Kwo chin, 過 賞 kwo' shat. Kwo shih, 太 過 t'ái' kwo'. T'ái

kwo; to run up, to increase, 加增 ká tsang. Kiá tsang; to run any one up, 讚人太過 tsán'

yan t'ái' kwo'. Tsán jin t'ái kwo.

Run, the act of runing, 走者 'tsau 'ché. Tsau ché, 跑者 'p'au 'ché. P'au ché, 馳 ch'í. Ch'í; to take a run, 走一遭 'tsau yat, tsò. Tsau yih tsáu, 跑一遭 'p'au yat, tsò. P'au yih tsau, 跑一轉 'p'au yat, 'chün. P'au yih chuen, 走一囘 'tsau yat ,úi. Tsau yih hwui; in the long run, 大 概 tái' k'oi'. Tá k'ái, 將長補短 tséung ch'éung 'pò 'tün. Tsiáng ch'áng pú twán, 截長補短 tsít, ch'éung 'pò 'tün. Tsieh ch'áng pú twán; a good run, 歐快 'shai fai'. Shí kw'ai, 行快 hang fái'. Hang kw'ái; to put one to the run, 令人行 快 ling' yan shang fai'. Ling jin hang kw'ai; the run of a ship, 船路 shun ld'. Ch'uen lú; the run of the ship is, 船駅 shun 'shai. Ch'uen shi, 船行, shun, hang. Ch'uen hang; the common run of ladies, 尋常夫人 ts'am shéung fú yan. Ts'in cháng fú jin; the run of mankind, 尋常 嘅人, ts'am shéung ké', yan, 平常之人, p'ing shéung chí yan. P'ing cháng chí jin, 常人 shéung yan. Cháng jin; a run, as on the bank, 鼓噪耀銀 'kú ts'd' lo ngan, 鼓噪計銀 'kú ts'ò' 't'ò ngan. Kú ts'áu t'áu yin; a run on the bank, 嘈銀行計銀 ˌts'ò ˌngan ˌhong 't'ò ˌngan. Ts'au yin háng t'au yin; to have a general run, 如常進前 ,ü ,shéung tsun' ,ts'ín. Jú cháng tsin . ts'ien.

Runaway 逃 者 t'ò 'ché. T'áu ché, 逃 走 者 t'ò 'tsau 'ché. T'áu tsau ché, 逃 亡 者 t'ò mong 'ché. T'áu wáng ché, 亡人 mong yan. Wáng jin.

Rundle, a round, 一圍 yat, swán. Yih hwán; a step

of a ladder, 梯級 t'ai k'ap,. T'i kih.

Rung, as a bell, 扬了鐘 ngờ liú chung. Ngau liáu chung, 搖過鐘 jiú kwo chung. Yáu kwo chung.

Runlet } 小桶 'siú 't'ung. Siáu t'ung.

Runner, a, 快馬 fái' 'má, 跑京差 'p'áu king ch'ái. P'áu king ch'ái, 快班 fái' pán. Kw'ái pán; ditto, an officer who carries despatches, 京塘 king t'ong; a police-runner, 走差 'tsau ch'ái. Tsau ch'ái; a rope, 纜名 lám² meng. Lán ming; a runner at all, 打雜脚色 'tá tsáp, kéuk, shik,. Tá tsáh kioh sih; a practiced runner, 走 俏步 'tsau 'ts'iú pò'.

Running 走 'tsau. Tsau, 跑 'p'au. P'au, 趕缺 t'ai küt, T'i kiueh, 趣趣 luk ts'uk, Luh suh, 愿愿 p'i p'i. P'i p'i; running eyes, 流眼 lau 'ngan. Liú yen; running water, 流水 lau 'shui. Liú shwui, 活水 út, 'shui. Hwoh shwui, 行水 hang 'shui. Hang shwui, 滤池 piú ch'i. Piáu ch'i; the water is running out, 水向低流 'shui héung' tai lau. Shwui hiáng tí liú, 水流下 'shui lau há'. Shwui liú hiá; running over, 溢 yat, Yih, 汰 t'ái'. T'ái; running to and fro, 奔來奔去 pan loi pan hü'. Pan lái pan k'ü; running away, 走去 'tsau hü'. Tsau k'ü, 奔走

pan tsau. Pan tsau, 睽望 kw'ai k'ü. Kw'ei k'ü, 整於 lám yam. Lán k'in; running hand, 草書 ts'ò shü. Ts'áu shú, 草字 'ts'ò tsz'. Ts'áu tsz, 行書 hang shü. Hang shú, 黝縣 chí' 'chü. Chí chú, 點論 'tím 'ním. Tien nien, 廉 苦 lím chím. Lien chen; a running horse, 跑之縣 'p'áu chí 'má. P'áu chí má, 門跑之馬 tau' 'p'áu chí 'má. Tau p'áu chí má; a running sore, 流音 lau ch'ong. Liú chw'áng, 雞 頂 yung tsü. Yung tsü.

Running-fight, a, 奔打 ,pan 'tá. Pan tá, 追打 ,chui 'tá. Chui tá.

Running fire, a, 連打 slín 'tá. Lien tá.

Runt, a, 小歌 'siú shau'. Siáu shau; a base-born runt, 践肯镇 tsín' kwat, t'au.

Rupee 盧啤\* lò pí.

Ruption, a, 一裂 yat, lít,. Yih lieh.

Rupture, the act of ditto, 裂 lít. Lich; the rupture of a blood-vessel, 血筋之裂 hüt, kan chí lít. Hiuch kin chí lich; a rupture of the bowels, see Hernia; a rupture of friendship, 生隙 shang kwik, Sang kih, 起隙 hí kwik, Kǐ kih, 起雾 hí yan². Kǐ hin; a rupture between two nations, 兩國有事 léung kwok, 'yau sz². Liáng kwoh yú sz, 兩國相爭 léung kwok, séung cháng. Liáng kwoh siáng tsang, 兩國不和 léung kwok, pat, wo. Liáng kwoh puh ho.

Rupture, to, 製 lít,. Lieh.

Ruptured 裂了 lít, 'liú. Lieh liáu.

Rural 鄉 héung. Hiáng, 村 ts'ün. Ts'un, 村庄的 ts'ün chong tik. Ts'un chwáng tih, 鄉 莊 的 héung chong tik. Hiáng chwáng tih; rural pleasure, 鄉之樂 héung chí lok. Hiáng chí loh, 村之樂 ts'ün chí lok. Ts'un chí loh; a rural dean, 鄉 牧 師 héung muk sz. Hiáng muh sz; a rural excursion, 鄉 遊 héung yau. Hiáng yú, 遊鄉者 yau héung ché. Yú hiáng ché; rural economy, 農 政 nung ching. Nung ching.

Rurally 村鄉的 ts'ün héung tik. Ts'un hiáng tih. Ruse, artifice, 詭計 'kwai kai'. Kwei kí, 奸計 kán kai'. Kien kí, 狡計 'káu kai'. Kiáu kí, 奸猾之計 kán wát, chí kai'. Kien hwáh chí kí.

Ruse de guerre 戰計 chín' kai'. Chen kí, 戰謀 chín' mau. Chen mau.

Rush 葦 'wai. Wei, 茅 máu. Máu, 蒲 p'ò. P'ú, 蘆 葦 lò 'wai. Lú wei, 阗 董 'ting 'tung. Ting tung, 藜蘆 lai lü'. Lí lü; rushes or grass for making sandals or mats, 苞 páu. Páu, 苞 荔 páu lai'. Páu lí, 蒲 p'ò. P'ú; rushes tied together for a torch, 苣 kü'. Kü; green growing rushes, 遠 há. Hiá; a mat of rushes, 葦 席 'wai tsik, Wei sih, 草 席 'ts'ò tsik, Ts'áu sih, 豐 席 fung tsik, Fung sih; it is not worth a rush, 唔 抵一个爛綵錢,m 'tai yat, ko' lán' sz ts'ín, 不 值一文 pat, chik, yat, man. Puh chih yih wan;

a rush matter, 無用嘅事, mò yung' ké' sz'. Rush, to, 衝突, ch'ung tat,. Ch'ung tuh, 闖突

\* 價約四十四个先士.

ch'ong' tat,. Ch'wáng tuh; to rush out, 突出 tat, ch'ut, Tuh ch'uh, 挺 出 't'ing ch'ut, T'ing ch'uh, 撞出 chong' ch'ut. Chwáng ch'uh, 衝出 ch'ung ch'ut. Ch'ung ch'uh; to rush against, 撞着 chong' chéuk,. Chwáng choh, 衝突, ch'ung tat, Ch'ung tuh, 扑 p'ok, P'oh, 樸 p'ok, P'oh, 衝撞 ch'ung chong'. Ch'ung chwáng, 櫻 ying. Ying, 衝激 ch'ung kik. Ch'ung kih; to rush against madly, kh áu'. Yáu; to rush up, as steam, &c., 冲 ch'ung. Ch'ung, 冲起 ch'ung hí. Ch'ung k'í; to rush up a defense, 衝 上 砲 臺 ch'ung 'shéung p'áu' t'oi. Ch'ung sháng p'áu t'ái, 突上砲臺 tat, 'shéung p'áu' t'oi. Tuh sháng p'áu t'ái; to rush on heedlessly, 🖥 md'. Máu, 拚 p'ún'. Pw'án; to rush into battle, 衝 打 ch'ung 'tá. Ch'ung tá; to rush against furiously, 勢兒樸嚟 shai', hung p'ok, , lai, 指排 'k'ái ,p'ái, 强突 ,k'éung tat, K'iáng tuh; to rush on certain death, 冒死不顧 mò' 'sz pat, kú'. Máu sz puh kú; to rush on death, 冒死 mò' 'sz. Máu sz, 拚死 p'ún' 'sz. Pw'án sz, 蒙 死 mung 'sz. Mung sz; to rush forth, 猝然而 來 ts'ut, in i loi. Tsuh jen rh lai, 突然而至tat, in i chi'. Tuh jen rh chi; to rush from a cover, as a dog, 猝 ts'üt,. Tsuh; to rush against and upset, 衝倒, ch'ung 'tò. Ch'ung táu, 撞倒 chong' 'tò. Chwáng táu; to rent and rush down, as a monutain, 刷 pang. Pang, 崒刷 tsut, pang. Tsiuh pang, 麻 p'í. P'í, 廊 p'úi'. P'ei; to rush into a net, 突入網 tat, yap, 'mong. Tuh jih wáng; to rush forth, as water, 漬出 p'an' ch'ut,. P'in ch'uh, 噴出 p'an' ch'ut,. P'in ch'uh, 湧出 yung ch'ut, Yung ch'uh, 鳳端 'pít fat, Pieh fuh; to rush into danger, 冒於危 mò' ,ü ,ngai. Máu yú wei, 突入危險 tat, yap, ngai hím. Tuh jih wei hien; water rushing along, 水 急 'shui kap, Shwui kih, 溢 k'ap, Hih, 沐 pan. Pan; to rush on an enemy, 腴 'shim. Shen, 急擊 kap, kik. Kih kih.

Rush, a, 一衝 yat, ch'ung. Yih ch'ung, 一撞 yat, chong. Yih chwáng; ditto, upwards, 一冲 yat, ch'ung. Yih ch'ung.

Rush-candle 葦燭 'wai chuk,. Wei chun.

Rushed, as:—rushed, against &c., 衝了 ch'ung 'liú. Ch'ung liáu, 衝突了 ch'ung tat, 'liú. Ch'ung tuh liáu, 挺了 't'ing 'liú. T'ing liáu, 挺着 't'ing chéuk,. T'ing choh, 撲着 p'ok, chéuk,. P'oh choh; ditto upwards, 冲 ch'ung. Ch'ung; rushed against me, as a dog, 撲過 嚟 p'ok, kwo' lai, 增過 嚟 'ts'éung kwo' lai; rushed forth, as a dog, 衝過出 ch'ung kwo' ch'ut,. Ch'ung kwo ch'uh; rushed on heedlessly, 冒了 mò' 'liú. Máu liáu.

Rushing against, 衝突, ch'ung tat,. Ch'ung tuh, 撞着 chong' chéuk,. Cháng choh; ditto, as a dog, 漢 p'ok,. P'oh; ditto, upwards, 冲, ch'ung. Ch'ung; ditto, as into danger, 拚 p'ún'. Pw'án,冒 mò'. Máu; ditto along, as water, 急流過kap, lau kwo'. Kih liú kwo; rushing waters, 漂

t'áp, T'áh; the rushing of wings, 偽倫 siú siú. Siáu siáu.

Rushy, 萱 'wai. Wei, 多萱 to 'wai. To wei.

Rusk 餅乾 peng kon. Ping kán.

Rusma 除毛劑 ch'ü mò tsai. Ch'ú máu tsí.

Russet pear 沙梨 shá lí. Shá lí; russet color, 紫 棕笛 'tsz tsung shik. Tsz tsung sih; russet or coarse, 粗 ts'ò. Ts'ú.

Russety 紫棕色 'tsz tsung shik,. Tsz tsung sih.

Russia 峨羅 斯國 Ngolosz kwok,. Ngolosz kwoh; Russia leather, 峨羅斯皮 Ngolosz p'í. Ngolosz p'í.

Russian 峨羅斯的 Ngolosz tik, Ngolosz tih; a Russian, 峨羅斯人 Ngolosz yan. Ngolosz jin.

Rust 鏽 sau'. Siú, 銹 sau'. Siú, 鍟 sing. Sing, 鍩 sau'. Siú, 衛鐵 'yéung t'it,. Yáng t'ieh, 鐵銹 t'ít, sau'. T'ieh siú, 鐵衣 t'ít, í. T'ieh í; foul, extraneous matter, 汚穢之物 ,ú wai', chí mat, Wú wei chí wuh; to gather, 生銹 shang sau'. Sang siú, 起銹 'hí sau'. K'í siú; rust brown, 鐵 棕 t'ít, tsung. T'ieh tsung.

Rust, to, 生銹 shang sau'. Sang siú; to rust or become idle, 生霉, shang múi. Sang mei, 為懶

惰 wai 'lán to'. Wei lán to.

Rusted 生了銹 shang 'liú sau'. Sang liáu siú.

Rustic, a countryman, 鄉佬 ,héung 'lò. Hiáng láu, 村佬, ts'ün 'lò, 山佬, shán 'lò, 田佬, t'ín 'lò. T'ien láu, 村夫, ts'ün fú. Ts'un fú, 氓, man. Min, 毗, man. Min; a clown, 俗佬 tsuk, 'lò; ashamed, as a rustic, 沮作'tsü tsok. Tsü tsoh.

Rustic, rural, 鄉下嘅 ,héung há' ké', 鄉 ,héung. Hiáng, 山 shán. Shán, 村 ts'ün. Ts'un; plain, sincere, 模實 p'ok, shat. P'oh shih, 野模 'yé p'ok, Yé p'oh, 忳 tun'. Tun; coarse, 村俗 ts'un tsuk. Ts'un suh, 鄉俗, héung tsuk. Hiáng suh, 粗鲁, ts'ò 'lò. Ts'ú lú, 草莽 'ts'ò 'mong. Ts'áu máng, 鄙俚 'p'í 'lí. P'í lí, 椎 魯 ¿ch'ui 'lò. Ch'ui lú, 固 kú'. Kú; untaught, 愚拙 jū chūt. Yú chueh, 怪 hung. K'ung; rustic people, 鄉下人 héung há' yan. Hiáng hiá jin, 模實嘅人 p'ok, shat, ké' yan, 氓 man. Min, man. Min; rustic gods or lares, 社稷 'shé tsik. Shié tsih; rustic dwelling, 田会 t'ín shé'. T'ien shié, 村舍 ,ts'un shé'. Ts'un shié; rustic virtue, 鄉原 ,héung ün'. Hiáng yuen, 樸德 p'ok, tak. P'oh teh; the rustic, unpolished people, 团 俩野民 kú' lau' 'yé man. Kú lau yé min.

Rustic looking 田佬之貌 t'ín 'lò chí máu'.

Rustically 粗俗 ts'ò tsuk. Ts'ú suh.

Rusticalness 粗俗, ts'ò tsuk, Ts'ú suh, 模實 p'ok, shat. P'oh shih.

Rustication 框鄉住 hai héung chü',在鄉下住 tsoi' héung há' chü'. Tsái hiáng hiá chú, 居 鄉 者 ku héung ché. Ku hiáng ché.

Rusticity, rustic manners, 鄉規, héung kw'ai. Hiáng kwei, 鄉 例 héung lai. Hiáng lí, 村規 Ryot 農夫 nung fú. Nung fú.

ts'ün kw'ai. Ts'un kwei, 鄉俗 héung tsuk. Hiáng suh, 村俗, ts'un tsuk. Ts'un suh; rudeness, 粗俗 ts'd tsuk, Ts'ú suh, 魯莽 'ld 'mong. Lú máng; simplicity, 樸實 p'ok, shat,. P'oh shih, 郷原 héung ün'. Hiáng yuen.

Rustiness 牛銹者 shang sau' 'ché. Sang siú ché. Rusting 生銹 shang sau'. Sang siú, 起銹 'hí sau'.

K'í siú.

Rustle, to, as silk, 綷 ts'ui'. Ts'ui, 綷縛 ts'ui' ts'oi'. Ts'ui ts'ái; ditto, as garments, 硬 📚 📚 ngáng' kuk, kuk, 祿 徳 luk, ts'uk, Luh suh, 萃 蔡 ts'ui' ts'oi'. Ts'ui ts'ái, 沙沙聲 shá shá shing; the rustling of wind, 殿 瀏 yau' lau. Yú liú; ditto among trees, 欇 儲 shíp, shíp,. Sheh sheh, 瀏溢 ,lau lí¹. Liú lí; to rustle, as the grass, wheu walking through it, 捽擦 ts'ui' ts'oi'. Ts'ui ts'ái.

Rustling, as silk, 終雄 ts'ui' ts'oi'. Ts'ui ts'ái; ditto, as garments, 穀穀 kuk, ts'uk,. Kuh suh, 藏法 luk, ts'uk. Suh suh; ditto, as the wind among trees, 攝攝 shíp, shíp, Sheh sheh, 颯颯 sáp, sáp,; the rustling of stiffstarched clothes, 硬 縠 黎 ngáng' kuk, kuk,.

Rusty, to grow ditto, 生銹 shang sau'. Sang siú, 發銹 fát, sau'. Fáh siú, 起銹 'hí sau'. K'í siú; dull, 鈍 tun'. Tun; surly, 愁愁默默 shau shau mak, mak,. Tsau tsau meh meh; creaking, as rusty hinges, 歐麗韋 ngít, ngít, shing.

Rut, the track of a wheel, 軌 kwai. Kwei, 宄 kwai. Kwei, 轍 ch'ít, Ch'eh, 躩 ch'ín. Ch'en, 轣 轆 lik, luk, Lih luh, 躪 lun. Lun, 畻 lun. Lin, 輘轢 ,ling lik, Ling lih, 轍 ,tsung. Tsung; a dry rut, 酒轍 k'ok, ch'ít,. Hoh ch'eh; to return to the old rut, used in a bad sense, 仍蹈前轍 ying to ts'in ch'it. Jing tau ts'ien ch'eh.

Rut, to lust, as deer, 起 水 'hí 'shui. K'í shwui; the rut of the sea, 波濤, po t'àu. Po t'au.

Ruthful, 慈悲 ˌts'z ˌpí. Ts'z pí; rueful, 憂色 ˌyau shik. Yú sih, 愁容 shau yung. Tsau yung.

Ruthless 殘 忍 ˌts'án 'yan. Ts'án jin, 慘 酷 'ts'ám huk, Ts'án k'uh, 刻薄 hák, pok, K'eh poh, 狼 心, long, sam. Láng sin, 黑心嘅 hak, sam kể. Ruthlessly, cruelly, 殘忍 sts'án 'yan. Ts'án jin, 慘

酷 'ts'ám huk, Ts'án k'uh, 交關 káu kwán. Kiáu kwán.

Ruthlessness 無慈無悲¸mò¸ts'z¸mò¸pí. Wú ts'z wú pí, 殘 忍 ˌts'án 'yan. Ts'án jin, 慘 酷 'ts'ám huk, Ts'án k'uh.

Rutile } 金類名 ,kam lui ,meng. Kin lui ming.

Rutting-time 起水之時 'hí 'shui ˌchí ˌshí. K'í shwui chí shí.

Ruttish, lustful, 好嫖hò',p'iú. Háu p'iáu, 好淫 hở yam. Háu yin.

Rye 莚麥 in mak, Yen meh, 小麥 'siú mak,. Siáu meh.

英話字母第十九字 Ying wá' tsz' 'mò tai' shap, 'kau tsz'. Ying hwá tsz mú tí shih kiú tsz; S (=7); S., south, 南 nám. Nán; S. E., southeast, 東南 tung nám. Tung nán; St., saint, 聖 shing'. Shing.

Sabbatarian 信以第七日爲聖日者 sun' 'i tai' ts'at, yat, wai shing' yat, 'ché. Sin í tí ts'ih jih

wei shing jih ché.

Sabbath 安息日, on sik, yat,. Ngán sih jih, 禮拜 H'lai pái' yat,. Lí pái jih; the Jewish sabbath, according to the Rom. Cath., 瞻禮七, chím 'lai ts'at. Chen lí ts'ih; ditto, the Christian sabbath, 贈禮— chím 'lai yat, Chen lí yih; to keep the sabbath, 守安息日 'shau on sik, yat, Shau ngán sih jih; to break the sabbath, 犯安息日 fán' on sik yat. Fán ngán sih jih.

Sabbatic } 安息日的 on sik, yat, tik,. Ngán sih Sabbatical } jih tih; the sabbatical year, 安息之 jih tih; the sabbatical year, 安息之

年, on sik, chí nín. Ngán sih chí nien.

Sabre } 劍名 kím', meng. Kien ming.

Saber, \ to strike, cut or kill with a sabre, 以劍斬 'i kím' 'chám. I kien chán, 以劍擊'í Sabre, kím' kik,. Í kien kih.

Sabian, a worshiper of the sun, 拜日及星宿者 pái yat, k'ap, sing suk, ché. Pái jih kih sing

Sabine, savin, 刺栢(?) ts'z' pák,. Ts'z peh.

Sable 貂 tiú. Tiáu; sable fur, 黑 貂 皮 hak, tiú p'í. Heh tiáu p'í.

Sable, black, 黑 hak,. Heh.

Sabulosity, sandiness, 多砂 to shá. To shá.

Sabulous, sandy, 多砂的, to shá tik,. To shá tih; ditto, as urine, 砂森的 shá slam tik,. Shá lin

Sac 囊 nong. Náng, 囊仔 nong 'tsai; a cul-de-sac, 倔頭路 kwat, t'au lò'.

Saccade, a, 一佞 yat, ning<sup>2</sup>.

Saccate 囊形, nong , ying. Náng hing.

Saccharic-acid 糖醋 t'ong ts'ò'. T'áng ts'ú.

Sacchariferous 出糖嘅 ch'ut, t'ong ké'.

Saccharine 糖嘅 t'ong ké', 糖的 t'ong tik. T'áng tih; ditto, having the qualities of sugar, 有糖滋 珠的 Yau t'ong tsz mí tik. Yú t'áng tsz wí tih.

Saccharoid \ 塔糖噉樣 t'áp, t'ong 'kòm yéung'. Saccharoidal \( \) T'áh t'áng kán yáng, 類乎塔糖 lui' sú t'áp, st'ong. Lui hú t'áh t'áng.

the nineteenth letter of the English alphabet, | Saccholactic 乳糖醋 'ü ,t'ong ts'd'. Jú t'áng ts'ú. Sacerdotal 祭司的 tsai' sz tik, Tsí sz tih,祭主的 tsai' chü tik, Tsí chú tih; the sacerdotal office,祭主之職 tsai' chü chí chik, Tsí chú chí chih.

Sachel 袋 toi<sup>2</sup>. Tái, 書袋 'shü toi<sup>2</sup>. Shú tái.

Sack, a bag, 囊 nong. Náng, 包 páu. Páu, 袋 toi'. Tái, toi'. Tái; a sack open at both ends, 橐 t'ok,. T'oh; a sack of wool, 一句棉 yat, páu "mín. Yih páu mien; a sack of corn, 一包穀 yat, páu kuk. Yih páu kuh; sack, a loose garment, 實形 fún shám. Kwán sán.

Sack, to, 落囊 lok, nong. Loh náng.

Sack, to plunder or pillage, as a city or town, 刼之 kíp, hung. Kieh k'ung, 刧 kíp,. Kieh, 椋 léuk,. Lioh, 盡刧 tsun' kíp,. Tsin kieh; to sack a town, 刧室城 kíp, hung shing. Kieh k'ung ching, 盡 刧城 tsun' kíp, shing. Tsin kieh ching.
Sack 刧掠者 kíp, léuk, 'ché. Kieh lioh ché, 刧 空 者 kíp, hung 'ché. Kieh k'ung ché.
Sackcloth 粗麻布 ts'ò má pò'. Ts'ú má pú; ditto

worn at funerals, 總脈布 ˌsz má pờ'. Sz má pú, 總服 sz fuk. Sz fuh, 直布 tsü pò'. Tsü pú, 麻布 má pò'. Má pú; to wear sackcloth, 著粗麻 布 chéuk, ts'ò má pò'. Choh ts'ú má pú, 著總 麻服 chéuk, sz ,má fuk,. Choh sz má fuh.

Sacked 刧 左 了 kíp, hung 'liú. Kieh k'ung liau, 刧過 kíp, kwo'. Kieh kwo, 刧 掠 過 kíp, léuk,

kwo'. Kieh lioh kwo.

Sacker, of a town, 初空城者 kíp, hung shing ché. Kieh k'ung ching ché, 毁城者 'wai shing 'ché. Wei ching ché.

Sacking 包 布 páu pò'. Páu pú, 囊 布 nong pò'.

Náng pú.

Sacrament, an oath, 發誓 fát, shai<sup>2</sup>. Fáh shí; the holy sacraments, 聖禮 shing' 'lai. Shing lí, 賜 思之禮 ts'z', yan ,chí 'lai. Ts'z ngan chí lí; the sacrament of baptism, 浸禮 tsam' 'lai. Tsin lí, 洗禮 'sai 'lai. Sí lí; the eucharist, 聖餐禮 shing' ts'án 'lai. Shing ts'án lí, 聖晚餐 shing' 'mán ts'án. Shing wán ts'án; see Mass; to receive the sacrament of baptism, 領洗禮 'leng 'sai 'lai. Ling sí lí; to administer ditto, 施 洗 禮; shí 'sai 'lai. Shí sí lí; the Rom. Catholics call the sacrament, 聖事亦 shing' sz' tsik. Shing sz tsih.

Sacramental 聖禮的 shing' 'lai tik. Shing lí tih. Sacramentally 以聖禮 'shing' 'lai. I shing li. Sacrarium 神龕 shan hòm. Shin k'án, 聖房 shing' fong. Shing fáng.

Sacred 聖 shing'. Shing; a sacred place, 聖所 shing' 'sho. Shing so; a sacred hall, 聖堂 shing' t'ong. Shing t'áng; sacred things, 聖物 shing mat,. Shing wuh; sacred commands, P shing' u'. Shing yú; sacred will, 聖旨 shing' chí. Shing chí; the sacred sovereign, 聖帝 shing' tai'. Shing tí; a sacred glance, 聖覽 shing' 'lám. Shing lán; the sacred name, 諱 fai'. Hwui; his sacred majesty, 聖皇 shing' wong. Shing hwáng; the sacred college, 君牧師會 kwan muk sz úi². Kiun muh sz hwui; sacred songs, 聖詩 shing' shí. Shing shí; sacred history, 聖史 shing' 'sz. Shing shi; a sacred book, 聖經 shing' king. Shing king; sacred images, 聖像 shing' tséung'. Shing siáng; divine, 神的 shan tik, Shin tih; religious, 聖教的 shing' káu' tik,. Shing kiáu tih.

Sacredly 聖然 shing' in. Shing jen; strictly, 嚴 im in. Yen jen.

Sacredness 聖者 shing' 'ché. Shing ché, 為聖者 wai shing' 'ché. Wei shing ché, 聖 shing'. Shing.

Sacrifice, to, 祭 tsai'. Tsí, 祀 tsz'. Sz, 祭 祀 tsai' tsz'. Tsí sz, 獻祭 hín' tsai'. Hien tsí, 致祭 chí' tsai'. Chí tsí, 祠 kú'. Kú, 祠 ts'z. Ts'z, 禪 fai. Hwui, 社 í'. Í; to sacrifice to God, 祭 上帝 tsai' Shéung' tai'. Tsí Sháng tí, 祭子 上帝 tsai' ü Shéung' tai'. Tsí yú Sháng tí, 獻祭於上帝 hín' tsai' ,ü Shéung' tai'. Hien tsí yú Sháng tí, 類于上帝 lui' ü Shéung' tai'. Lui yú Sháng tí; ditto among the Chinese, 旅 於上帝 'lü ,ü shéung' tai'. Lü yú sháng tí, 祀昊天上帝 tsz' ho' t'ín shéung' tai'. Sz háu t'ien sháng tí; to sacrifice to the ancestors, 祭祠 tsai',ts'z. Tsí ts'z, 祭祖宗 tsai' tsò tsung. Tsí tsú tsung, 祭祖 tsai' tsò. Tsí tsú, 祀 先人 tsz' sín yan. Sz sien jin; to sacrifice wood to the Supreme (pagan rites), 嫖 'yau. Yú, 栖 'yau. Yú; to sacrifice to the five highest mountains in China, 祭五岳 tsai' 'ng ngok. Tsí wú yoh; to sacrifice to the hills, 祭山 tsai' shán. Tsí shán, 展縣 'kwai ün'. Kwei hien, 液 'kwai. Kwei; to sacrifice to heaven, 祭天 tsai', t'in. Tsí t'ien, 禧 shin'. Shen; to sacrifice to the spirits in hades, 祭幽 tsai' yau. Tsí yú; to sacrifice to the saints or sages, 祭聖 tsai' shing'. Tsí shing; to sacrifice to the road or to the spirits on the road, 祭路 tsai' lò'. Tsí lú, 祭路神 tsai' lò' shan. Tsí lú shin, 祖道 'tsò tò'. Tsú táu, 載 pát,. Páh; to sacrifice at the tombs, 掛山 kwá' shán. Kwá shán, 掛紙 kwá' chí. Kwá chí, 行清 hang ts'ing. Hang ts'ing, 拜山 pái' shán. Pái shán, 省墓'sing mò'. Sing mú,祭棉 tsai' sò'. Tsí sáu, 橘 墓 sò' mò'. Sáu mú; to sacrifice to the good and evil spirits, 祭鬼神 tsai' kwai shan. Tsí kwei shin; to sacrifice on the road, 視, yéung. Yáng; to sacrifice to the spirits of heaven, 祭天 神 tsai' t'in shan. Tsí t'ien shin, 顧 lui'. Lui; to sacrifice to, 獻於 hín', ü. Hien yú, 基獻 fung' hín'. Fung hien; to sacrifice one's self, 相 軀 kün k'ü. Kiuen k'ü, 桧身 'shé shan. Shié shin, 舍命 'shé meng'. Shié ming, 致命 chí' meng'. Chí ming; to sacrifice one's self for the state, 桧 身報國 'shé shan pò' kwok. Shié shin pú kwoh; to sacrifice one's self to God, 白獻於上帝 tsz' hín' ü Shéung' tai'. Tsz hien yú Sháng tí; to sacrifice every thing, 棄 徙 hí sái, 盡 梒 tsun' 'shé. Tsin shié; to sacrifice to the spirit of the furnace, 祭灶神 tsai' tsò' shan. Tsí tsáu shin, 祭灶君 tsai' tsò' kwan. Tsí tsáu kiun; to sacrifice to the spirits of land and grain, 祭於社稷 tsai' ü shé tsik. Tsí yú shié tsih.

Sacrifice, a, 祭 tsai'. Tsí, 祭祀 tsai' tsz'. Tsí sz, 祭 物 tsai' mat, Tsí wuh, 血食 hüt, shik, Hiueh shih, 住 chü'. Chú, 醮 tsiú'. Tsiáu, 嘈 ,ts'ò. Ts'áu, 館 kwai'. Kwei; a burnt sacrifice, 燔祭 fán tsai'. Fán tsí; to offer up a sacrifice, 獻祭 hín' tsai'. Hien tsí, 上祭 'shéung tsai'. Sháng tsí, 奉祭 fung' tsai'. Fung tsí, 奉獻祭祀 fung' hín' tsai' tsz2. Fung hien tsí sz; a sacrifice offered on the completion of an edifice, 人火祭 yap, 'fo tsai'. Jih ho tsí, 落成 lok, shing. Loh ching; a sacrifice offered at the end of the year, 嘉平 ká p'ing. Kiá p'ing, i chá'. Chá, 臘 láp. Láh, 團年祭 t'un nín tsai'. Tw'an nien tsí; a sacrifice to one's ancestors, 先人之祭 sín yan chí tsai'. Sien jin chí tsí, 論 háp. Kiáh, 祈 fong. Fáng, 附 fú. Fú, 末, fú. Fú, 滌 hau'. Hau, 祠, ho. Ho, 祇, ngo. Ngo; a sacrifice twenty seven months after a parent's death, 除服 ch'ü fuk, Ch'ú fuh, 禮 't'am. T'an; a sacrifice to one's ancestor, 而 ts'z. Ts'z; the sacrifices on the second and sixteenth of each month, 馮 祭 + ngá tsai'; the first ditto, 頭鷹 t'au ngá; the last ditto, 尾稿 'mí ,ngá; the vernal sacrifice, 🏫 yéuk,. Yoh; the summer ditto, iff tai'. Ti; the autumnal ditto, 嘗, shéung. Cháng; the winter ditto, 燕 ching. Ching; the imperial sacrifice, once in five years, 長發, ch'éung fát,. Ch'áng fáh; a sacrifice offered up to implore blessings, 設祭求 福 ch'ít, tsai', k'au fuk,. Sheh tsí k'iú fuh, 而 tau'. Tau, if hau'. Hau; a sacrifice of the army, 軍之祭 'kwan 'chí tsai'. Kiun chí tsí, 瀌 má'. Má; a sacrifice to the hills and rivers, 派 'lü. Lü; a sacrifice offered up by the emperor to heaven to obtain an heir, 祺 múi. Mei; a sacrifice to the spirit of the fire-place, appat,. Pih; to make a sacrifice, 設祭 ch'ít, tsai'. Sheh tsí; Christ is our sacrifice, 基督是我之祭 Kí tuk, shí' 'ngo chí tsai'. Kí tuh shí wo chí tsí; to bring a sacrifice for one, 為人舍物 wai' yan 'shé mat. Wei jin shié wuh, 為人受虧 wai' yan shau' fai. Wei jin shau kw'ei, 為人致物 wai' yan chí' mat. Wei jin chí wuh; to do a thing at a great sacrifice, 唔惜錢做事,m sik, ts'ín tsd' sz', 格多而作之

These sacrifices are on the day after the new and full moon. The-頭稿 is on the second day of the first moon and the 尾鳽 on the 16th day of the last moon.

'shé to sí tsok, chí. Shié to rh tsoh chí, 費多而作之 fai' to sí tsok, chí. Fí to rh tsoh chí; an acceptable sacrifice, 可納之祭 'ho náp, chí tsai'. K'o náh chí tsí; to make a sacrifice for the benefit of others, 相已和人'sün 'kí lí', yan. Sun kí lí jin, 格已益人'shé 'kí yik, ,yan. Shié kí yih jin.

Sacrificed 祭了 tsai' liú. Tsí liáu, 獻了 hín' liú. Hien liáu, 奉了 fung' liú. Fung liáu; surrendered, 捨了 'shé 'liú. Shié liáu; suffered to be lost, 受虧 shau' fai. Shau kw'ei.

Sacrificer 祭主 tsai' chü. Tsí chú.

Sacrificial 祭的 tsai' tik,. Tsí tih; sacrificial rites, 祭禮 tsai' 'lai. Tsí lí; sacrificial ritual for the temple of Confucius, 聖廟祀典 shing' miú' tsz' 'tín. Shing miáu sz tien; sacrificial court, 太常 寺 t'ái' shéung tsz'. T'ái cháng sz; sacrificial paper, 元寶 , ün 'pò. Yuen páu, 紙錢 'chí , ts'ín. Chí ts'ien, 楮錢 'chü ts'in. Chú ts'ien, 溪錢 k'ai ts'ín. K'í ts'ien; the sacrificial ox, 犧牛 hí ngau. Hí niú; sheep ditto, 犧羊 hí yéung. Hí yáng; sacrificial animals, 犧牲 hí shang. Hí sang; sacrificial meat, 祭 嘅 肉 tsai' ké' yuk, 漏 'shan. Shin; dressed ditto, 膳 shin'. Shen, sacrificial implements, 祭之器皿 tsai', chí hí'ming. Tsí chí k'í ming, 禪 sü. Sü; a sacrificial vessels, 運豆, pín tau'. Pien tau, 俎豆 'cho tau'. Tsú tau; sacrificial garments or robes, 祭服 tsai' fuk, Tsí fuh, 絲衣 sz í. Sz í.

Sacrificing 祭 tsai'. Tsí, 獻祭 hín' tsai'. Hien tsí;

ditto, to one's ancestors, 祠 sts'z. Ts'z.

Sacrilege 犯聖 fán' shing'. Fán shing, 辱聖之事 yuk, shing', chí sz'. Juh shing chí sz, 菱聖 sít, shing'. Sieh shing, 褻賣聖物 sít, tuk, shing' mat. Sieh tuh shing wuh; to commit a sacrilege, 以聖爲俗 'í shing', wai tsuk, 'Í shing wei suh, 犯聖 fán' shing'. Fán shing.

Sacrilegious 犯聖的 fán' shing' tik. Fán shing tih,

以聖爲俗嘅 'í shing' ,wai tsuk, ké'.

Sacrilegiousness 犯聖者 fán' shing' 'ché. Fán shing ché, 以聖為俗者 "i shing' 'wai tsuk' 'ché. I shing wei suh ché; disposition to sacrilege, 好犯聖者 hò' fán' shing' 'ché. Háu fán shing ché. Sacrilegist 犯聖者 fán' shing' 'ché. Fán shing ché. Sacring-bell 警醒羅 'king 'seng 'chung. King sing

chung.

Sacristan 掌禮拜堂之司 'chéung 'lai pái' t'ong chí sz. Cháng lí pái t'áng chí sz, 堂司 t'ong sz. T'áng sz; ditto; in a native temple, 廟祝 miú' chuk,. Miáu chuh,祝司 chuk, sz. Chuh sz.

Sacristy, 聖房 shing' fong. Shing fang.

Sad 憂愁 yau shau'. Yú tsau, 憂悶 yau mún'. Yú mwán, 贔屭 pai' ai', 贔臋 pai' ai', 抑鬱 yik, wat,. Yih yuh, 朏 chut, Chuh, 怫鬱 fat, wat,. Fuh yuh, 恙 yéung'. Yáng, 慆 'hòm. K'án, 憂戚 yau ts'ik, Yú ts'ih; sad news, 憂悶慨聲氣 yau mún' ké' shing hí', 憂悶消息 yau mún' siú sik, Yú mwán siáu sih, 憂信 yau sun'. Yú sin; a sad business, 可憂慨事 'ho yau

ké' sz', 憂事 yau sz'. Yú sz, 弊事 pai' sz'. Pí sz, 凶事 hung sz'. Hiung sz; sad from one's absence, 離恨 lí han'. Lí han; a sad countenance, 憂色 yau shik, Yú sih, 愁容 shau yung. Tsau yung, 色容顯顯 shik, yung t'in t'in. Sih yung t'ien t'ien, 面帶憂色 mín' tái' yau shik, Mien tái yú sih, 面黑 mín' hak, Mien heh, 面深墨 mín' sham mak. Mien shin meh; looking sad, 凄凉景 ts'ai léung 'king. Ts'í liáng king; how sad! 可惜 'ho sik, K'o sih, 哀哉 oi tsoi. Ngái tsái, 惜哉 sik, tsoi. Sih tsái, 惜乎 sik, ú. Sih hú; vexatious, 淹悶 飢 m mún' ké', 煩悶的 fán mún' tik. Fán mwán tih; so sad! 咁凄凉 kòm' ts'ai léung. Kán ts'í liáng.

Sadden, to, 致憂 chí', yau. Chí yú, 令憂悶 ling'

yau mún'. Ling yú mwán.

Saddening 致憂的 chí' yau tik,. Chí yú tih.

Saddle, a, 鞍 on. Ngán, 馬 鞍 má on. Má ngán, 鞍 鍐 on ts'ám. Ngán ch'án; a saddle of mutton, 前 胛 羊 肉 ts'ín káp, yéung yuk, 一 鞍 羊 肉 yat, on yéung yuk. Yih ngán yáng juh. Saddle, to, 上鞍 shéung on. Sháng ngán; to load

Saidle, to, 上鞍 'shéung on. Sháng ngán; to load with, 上於 shéung ü. Sháng yú; to saddle on another, 任人 yam' yan. Jin jin, 任用人 yam' yung' yan. Jin yung jin, 歸他 kwai t'á. Kwei t'á, 頁於他 fú' ü t'á. Fú yú t'á.

Saddle-pad 馬鎧 'má 'hoi. Má hái, 馬之披甲 'má

chí p'í káp,. Má chí p'í kiáh.

Saddle-shaped 馬鞍形的 má, on ying tik, Má

ngán hing tih.

Saddled 上過鞍 'shéung kwo', on. Sháng kwo ngán; to be saddled with, 担在身上, tám tsoi', shan shéung'. Tán tsái shin sháng, 頁在身上fú' tsoi', shan shéung'. Fú tsái shin sháng.

Saddler } 馬鞍師傅 'má on sz fú'. Má ngán

Saddle-maker sz fú.

Saddlery 馬具 'má kü'. Má kü, 馬裝 'má chong.

Má chwáng.

Saddling, as a horse, 上鞍 'shéung on. Sháng ngán; saddling on another, 俾人做或受 'pí yan tsò' wák, shau', 任用人yam' yung' yan. Jin yung jin, 俾担人担 'pí tám' yan tám, 歸於他 kwai ü t'á. Kwei yú t'á, 俾別个做 'pí pít, ko' tsò'.

Sadly, to feel ditto, 憂悶 yau mún'. Yú mwán, 憂愁 yau shau. Yú tsau; in a calamitous or miserable manner, 好凄凉 hò ts'ai léung. Háu ts'í liáng, 好悽慘 'hò ts'ai 'ts'ám. Háu ts'í ts'án, 好交關 'hò káu kwán.
Sadness 憂悶 yau mún'. Yú mwán, 憂愁 yau

Sadness 憂思 yau mùn'. Yú mwán, 憂愁 yau shau. Yú tsau, 憂心 yau sam. Yú sin, 悶氣 mún' hí'. Mwán k'í, 鬱氣 wat, hí'. Yuh k'í; a melancholy look, 憂色 yau shik,. Yú sih, 憂容 yau yung. Yú yung; sedate gravity, 嚴肅 ím

suk. Yen suh.

Safe, free from danger, 穩當 'wan tong'. Wan táng, 安當, on tong'. Ngán táng, 安海, on ning. Ngán ning, 妥當 't'o tong'. T'o t'áng, 安穩, on 'wan. Ngán wan, 定妥 teng' 't'o. Ting t'o;

secure, 丰固 'chü kú'. Chú kú, 穩陳 'wan chan', 於 k'am, 牢 固 lò kú'. Láu kú; he is safe, 佢 係穩當 'k'u hai' 'wan tong', 他是穩當 ,t'á shí' 'wan tong'. T'á shí wan táng; a safe place, 穩當 之所 'wan tong', chí 'sho. Wan táng chí so; a safe guide, 穩導者 'wan tò' 'ché. Wan táu ché; not very safe, also applied to houses, that are in danger of bankruptcy, 唔多穩, m, to 'wan, 不 甚主固 pat, sham' 'chü kú'. Puh shin chú kú; very safe, 好主固 'hò 'chü kú'. Háu chú kú, 好 穩當 'hò 'wan tong'. Háu wan táng, 好穩陳 'ho 'wan chan'; extremely safe, 十分穩陳 shap, fan 'wan chan', 極主固 kik, 'chü kú'. Kih chú kú; safe, no fear, 穩唔怕 'wan ,m p'á', 穩陳唔 怕 'wan chan' m p'á'; safer, 更穩 kang' 'wan, 更丰固 kang' 'chu kú'. Kang chú kú, 於過 k'am kwo'.

Safe, a place of safety, 穩當之所 'wan tong', chí Sage 聖人 shing', yan. Sing jin; the early sages, 'sho. Wan táng chí so, 衞所 wai' 'sho. Wei so, 護所 ú' 'sho. Hú so ; an iron safe, 鐵箱 t'ít, séung. T'ieh siáng; a provision safe, 紗風燈 shá fung tang. Shá fung tang, 庋 kwai. Kwei.

Safe-conduct, a convoy, 甲送船 káp, sung', shün. Kiáh sung ch'uen, 護送之腳 ú' sung', chí, shün. Hú sung chí ch'uen; a pass or warrant, 保身單 'pò shan tán. Páu shin tán, 路票 lò' p'iú'. Lú p'iáu.

Safe-keeping 固守 kú' 'shau. Kú shau, 保祐 'pò yau'. Páu yú; to be in ditto, 穩當 'wan tong'.

Wan táng, 主固 'chü kú'. Chú kú.

Safeguard, protection, 保祐 'pò yau'. Páu yú, 庇 祐 pí yaut. Pí yú; a convoy, 護送之船 út sung chí shun. Hú sung chí ch'uen; a passport, 路 票 lờ p'iú'. Lú p'iáu; a child's safeguard, 小 Sage, a plant, 紫薊 (?) 'tsz kai'. Tsz kí. 子之裙 'siú 'tsz chí kw'an. Siáu tsz chí k'iun; Sage 睿智 yui' chí. Jui chí, 囊慧 ling wai'. to be a safeguard, 保身 'pò shan. Pú shin.

Safely 穩 'wan. Wan, 穩當 'wan tong'. Wan táng, 丰 固 'chu kú'. Chú kú; to put or place safely, 丢穩 tiú 'wan. Tiáu wan, 安穩 on 'wan. Ngán wan, 安得穩當, on tak, 'wan tong'. Ngán teh wan táng; safely arrived, 來到穩當, loi tò' 'wan tong'. Lái táu wan táng; safely guarded, 護 得 穩 ú' tak, 'wan. Hú teh wan, 鞏 固 'kung kú'. Kung kú; to guard safely, 固 守 kú' 'shau. Kú

Safeness 丰固 'chü kú'. Chú kú, 穩當 'wan tong'. Wan táng.

Safety 穩當 'wan tong'. Wan táng, 主固 'chü kú'. Chú kú; place of safety, 穩當之所 'wan tong' chí 'sho. Wan táng chí so, 躲身之所 'to shan chí 'sho. To shin chí so.

Safety lamp 保火險燈 'pò 'fo 'hím tang. Páu ho hien tang.

Safety-valve 防危弇, fong, ngai 'im. Fáng wei yen, 洩氣弇 sít, hí 'ím. Sieh k'í yen, 放氣弇 fong' Said, uttered, 話過 wá' kwo'. Hwá kwo, 說了 shüt, hí' 'im. Fáng k'í yen.

Safflower 紅花\*(?) hung fá. Hung hwá.

Saffron (crocus sativa) 番紅花 fán hung fá. Fán

\* Medhurst.

hung hwá, 樊紅花 fán hung fá. Fán hung

Lag, to yield, to give way, 閃 'shim. Shen, 閃 歪 'shím 'mé. Shen wái, 閃斜 'shím sts'é. Shen sié. Sagacious 睿智 yui chí. Jui ché, 聰慧 ,ts'ung wai<sup>2</sup>. Ts'ung hwui, 聪明 ts'ung ming. Ts'ung ming, 靈慧 ding wai'. Ling hwui, 俐伶 ding lí. Ling lí, 聖慧 shing' wai. Shing hwui, 哲chít, Cheh, 詰chít, Cheh.

Sagaciously 以 聰 慧 'i ,ts'ung wai'. I ts'ung hwui,

以睿智 'í yui' chí'. Í jui chí.

Sagaciousness 睿智 yui' chí'. Jui chí, 幽慧 'ts'ung wai<sup>2</sup>. Tsung hwui.

Sagacity 春智 yui' chí'. Jui chí, 聰慧 ts'ung wai'. Ts'ung hwui, 震 慧 ling wai'. Ling hwui, 明春 ming yui'. Wing jui, 取巧 ts'ung 'hau. Ts'ung

k'iáu, 震巧 ling háu. Ling k'iáu.

先聖,sín shing'. Sien shing, 古聖 'kú shing'. Kú shing, 前修 ,ts'ín ,sau. Ts'ien siú; the later, sages, 後聖 hau' shing'. Hau shing; a sage of the second order, 亞里 á' shing'. A shing, 賢人 in yan. Hien jin; sages and common people, 聖 凡 shing', fán. Shing fán; the sages never yet were faultless, 聖人未嘗無過 shing' yan mi' shéung ,mò kwo'. Shing jin wí cháng wú kwo; sages even are but men, 聖人亦猶人耳 shing, yan yik, yau yan i. Shing jin yih yú jin rh; an age without sages and worthies is unstable, 世 無 聖 賢不立 shai', mò shing', ín pat, lap,. Shí wú shing hien puh lih; the temple of sages, 聖 廟 shing' miú'. Shing miáu; the doctrine or school of the sages, 聖門 shing' mún. Shing mun.

Ling kwui, 聰 慧 ts'ung wai'. Ts'ung hwui, 賢 in. Hien, 聖 shing'. Shing; a sage king, 聖王 shing' wong. Shing wáng; a sage matron, 賢婦 in fú. Hien fú, 哲婦 chít, fú. Cheh fú, 睿 智之婦 yui' chí' chí fú. Jui chí chí fú. Sagelike 聖明 shing' ming. Shing ming, 睿聖

yui' shing'. Jui shing.

Sagely 聖 然 shing' in. Shing jen, 春 然 yui' in.

Sagging 閃 幹 'shím ,ts'é. Shen sié.

Sagittal 箭的 tsín' tik, Tsien tih, 矢的 'ch'í tik, Shí tih.

Sagittarius, the sun in ditto, 大 雪 及 小 雪 tái' süt, k'ap, 'siú süt,. Tá siuch kih siáu siuch; parts of the constellation of ditto are, 斗宿 'tau suk, Tau suh, 箕宿 kí suk, Kí suh, 天雞 t'ín kai. T'ien kí.

Sago 沙 穀 米 shá kuk, 'mai. Shá kuh mí, 西 米

,sai <sup>s</sup>mai. Sí mí.

'liú. Shwoh liáu, 已經說了'í king shüt, 'liú. Í king shwoh liáu, 謂了 wai' 'liú. Wei liáu; he said, 但說 'k' u wá'. K' u hwá, 他云 ,t'á ,wan. T'á yun, 他 說 t'á shüt,. T'á shwoh; aforesaid,

右說的 yau' shüt, tik,. Yú shwoh tih, 上指的 shéung' 'chí tik,. Sháng chí tih, 該 koi. Kái; said money, 該銀 koi ngan. Kái yin; said nothing, 唔整 m shing, 唔出整 m ch'ut, shing, 不出整 pat ch'ut shing. Puh ch'uh shing; nothing to be said, 無得講, mò tak, 'kong. Wú teh kiáng, 無可講, mò 'ho 'kong. Wú k'o kiáng, 無話可說 ,mò wá' 'ho shüt,. Wú hwá k'o shwoh; it is said, 有人話 'yau yan wá'. Yú jin hwá, 有之 'yau chí. Yú chí, 有說 'yau shüt.
Yú shwoh, 有云 'yau wan, 有謂 'yau wai'. Yú
wei, 有言 'yau in. Yú yen.
Sail 鯉 'lí. Lí, 帆 fán. Fán, 蓬\* p'ung. P'ung;
to hoist or spread sail, 扯哩 'ch'é 'lí. Ch'é lí, 楊

帆 yéung fán. Yáng fán, 掛帆 kwá' fán. Kwá fán, 綾鲤 'káu 'lí. Kiáu lí; to make sail, 駛多 咖 'shai to 'lí. Shí to lí; to shorten sail, 减伸 'kám 'lí. Kien lí, 落少裡 lok, 'shiú 'lí. Loh sháu lí; to take in sail, 落悝 lok, lí. Loh lí, 橙悝 'kun 'li. Kiuen li, 下帆 'há fán. Hiá fán, 落 \* lok, p'ung. Loh p'ung, 收帽 shau 'lí. Shau lí; to set sail, 開身, hoi shan. K'ái shin, 行船 hang shun. Hang ch'uen, 開頭 hoi t'au, 圖行, hoi hang. K'ái hang, 楊帆 yéung fán. Yáng fán, 缺船 'shai shün. Shí ch'uen; to wear sail, 轉裡 'chün 'lí. Chuen lí, 轉蓬 'chün p'ung. Chuen p'ung; to be under sails, ## 17 shun hang. Ch'uen hang, 缺 'shai. Shí; to crowd sails, 扯赃幝 'ch'é sái' 'lí; the main-sail, 中桅大鲤 chung wai tái' lí. Chung wei tá lí; set the whole sail, 驗 盡輝 'shai tsun' 'lí. Shí tsin lí; a fleet of a hundred sail, 一百隻船 yat, pák, chek, shun. Yih peh chih ch'uen, 一封 船 有一百隻 yat, pong shun 'yau yat, pák, chek,. Yih páng ch'uen yú yih peh chih; the foot of the sail, 吨 页 'lí t'au. Lí t'au; under easy sail, 半篷 pún' p'ung. Pwán p'ung; under easy sail enjoying the moonlight, 半篷月色 pún',p'ung üt, shik,. Pwán p'ung yuch sih; to strike sail, 忽 然落哩 fat, in lok, ili. Hwuh jen loh li; to strike sail, to abate show or pomp, 落箱 lok, séung. Loh siáng, 落柏 lok, t'oi. Loh t'ái, 落裡 lok, 'li. Loh li, 縮首 shuk, 'shau. Shuh shau.

Sail, to, 缺 'shai. Shí, 航 hong. Háng, 行船 hang shun. Háng ch'uen; to sail on the wind, 樞篷 ,k'au p'ung; to sail along the coast, 沿海而駛 un 'hoi í 'shai. Yuen hái rh shí, 挨住海邊嚟 駛 ,ái chữ 'hoi ,pín ,lai 'shai; to sail fast, 駛快

'shai fái'. Shí kw'ái.

Sail-cloth 帆 布 fán pò'. Fán pú.

Sail-loft 哩舖 'lí p'ò'. Lí p'ú.

Sail-maker 縫 哩 嘅 人 fung 'lí ké' yan, 裝 岬 人 chong 'lí yan. Chwáng lí jin.

Sail-pole 帆竿 fán kon. Fán kán.

Sailed 製過 'shai kwo'. Shí kwo, 航了 hong 'liú. Háng liáu.

Sailing W 'shai. Shí, 航 hong. Háng; a sailingch'uen, 夾板船 káp, 'pán shün. Kiáh pán ch'uen, 帆船 fán shün. Fán ch'uen; plainsailing, 平缺 ping shai. Ping shí.

Sailor 水手 'shui 'shau. Shwui shau, 梢人 sháu yan. Sháu jin, 舟子, chau 'tsz. Chau tsz, 駕船 人 ká' shun yan. Kiá ch'uen jin, 渡仔 tò' 'tsai.

Saint, a person sanctified, 聖人 shing', yan. Shing jin, 寅人 chan yan. Chin jin; Saint Paul, 聖 保羅 shing' Pòlo. Shing Páulo.

Saint, to, 致為聖人 chí', wai shing', yan. Chí wei shing jin.

Saint-John's wort, 巷 薗 ˌdm ˌlü. Ngán lü, 葊 閲

òm lü. Ngán lü. Saint-like 類乎聖人 lui', ú shing', yan. Lui hú

shing jin, 若聖人 yéuk, shing' ,yan. Joh shing jin, 合聖人 hòp, shing', yan. Hoh shing jin. Saint-vitus's dance 症 名 ching', meng. Ching

Saint's bell 整醒鐘 'king 'seng chung. King sing chung.

Saintship 爲聖者 "wai shing' 'ché. Wei shing ché. Sake, as: for my sake, 因我 yan 'ngo. Yin wo, 為 我 wai<sup>2</sup> 'ngo. Wei wo, 緣我 ün 'ngo. Yuen wo; for your sake, 爲你 wai<sup>2</sup> 'ní. Wei ní, 因 爾 yan i. Yin rh; for the sake of, 因 yan. Yin, 爲 wai<sup>2</sup>. Wei, 線 ün. Yuen; for the sake of gain, 為利 wai<sup>2</sup> lí<sup>2</sup>. Wei lí; only for the sake of plunder, 獨要搶刧tuk, iú' 'ts'éung kíp,. Tuh yáu ts'iáng kieh, 爲槍刧而已 wai' 'ts'éung kíp, í 'í. Wei ts'iáng kieh rh í; for glory's sake, 因 榮 威 yan wing wai. Yin yung wei, 為樂 wai wing. Wei yung.

Sakya 釋 迦 shik, ká. Shih kiá; the god ditto, 帝

釋 tai' shik,. Tí shih.

Sal 鹽 im. Yen; sal ammoniac, 礁 沙 náu shá. Náu shá, 硇砂 náu shá. Náu shá, 阿摩尾鹽 o mo ní im. O mo ní yen.

Sal-martis 緑磺鐵 luk, wong t'it,. Luh hwáng

Sal volatile, see Sal Ammoniac.

Salable 好消流 hò 'siú ¸lau. Háu siáu liú, 可 賣 'ho mái'. K'o mái, 賣得嘅 mái' tak, ké', 起市 'hí 'shí. K'í shí.

Salacious 好嫖 hò' p'iú. Háu p'iáu, 好色的 hò' shik tik. Háu sih tih, 唐 然的 shí yuk, tik. Shí yuh tih.

Salaciousness 嗜慾者 shí' yuk, 'ché. Shí yuh ché. Salad 生菜, shang ts'oi'. Sang ts'ái; salad-oil, 極 酒 kòm lám yau. Kán lán yú; salad-dish, 生菜盤 shang ts'oi' sp'ún. Sang ts'ái pw'án.

Salam 請安 'ts'eng ,on. Ts'ing ngán, 平安歸爾 p'ing on kwai i. P'ing ngán kwei rh.

Salamander 火性 fo shé. Ho shié; salamander's

hair, 火浣布 'fo 'ún pò'. Ho wán pú.

Salary 俸 禄 fung luk, Fung luh, 藤 luk, Luh, 俸金 fung kam. Fung kin, 養廉 yéung lim. Yáng lien, 俸修 fung sau. Fung siú 糧 léung. Liáng; the salary of a teacher or unofficial person, 修金 sau kam. Siú kin, 束

Chinese sails made of matting.

合 ch'uk, kam. Shuh kin, 束修 ch'uk, sau. Shuh siú, 聘金 p'ing', kam. P'ing kin; a monthly salary, 月俸 üt, 'fung. Yuch fung; to retire from an office on its salary, 帶俸歸田 tái' 'fung kwai, t'in. Tái fung kwei t'ien; to pay the salary, 出糧 ch'ut ,léung. Ch'uh liáng, 支俸 ,chí 'fung. Chí fung, 給俸 k'ap, 'fung. Kih fung; to deduct from the salary, 扣 俸 k'au' 'fung. K'au fung; no salary to live upon, 無 食 amò luk, shik,. Wú luh shih ; how much is his salary ? 佢得幾 多俸祿呢 'k'ü tak, 'kí ,to 'fung luk, ,ní, 他得 teh fung luh joh kán; the salary of an officer of the first rank is 1044 stone a year, 正一品官 Saliniferous 出鹽的 ch'ut, sím tik, Ch'uh yen t 俸 年 得一千四十四石 ching' yat, 'pan kún 鹽 sím. Yen.
'múi 'fung tak, yat, ts'in sz' shap, sz' shek, Ching Saliniform 鹽形的 sím ying tik, Yen hing tih.

Sale, the act of selling, 賣 mái. Mái, 賣 出 mái Saliva 口水 'hau 'shui. K'au shwiu, 涎 ín (sín.) ch'ut, Mái ch'uh, 出賣 ch'ut, mái'. Ch'uh mái, 售 shau'. Shau, 販賣 fán' mái'. Fán mái, 滑 siú. Siáu; a public sale, 喊 夜冷 hám' yế ¿láng, 柏 賣 p'ák, mái<sup>2</sup>. Peh mái, 出投 ch'ut, st'au. Ch'uh t'au, 投賣 t'au mái. T'au mái, 明投賣 ming , t'au mái'. Ming t'au mái; to have ready sale, 好賣 'hò mái'. Hau mái, 好消流 'hò ˌsiú ˌlau. Háu siáu liú, 易賣 í mái. Í mái, 好市道 hò 'shí tò'. Háu shí táu; no sale for, 陪賣得, m mái² tak,, 賣唔得 mái², m tak,, 賣不得 mái² pat, tak,. Mái puh teh, 消不得, siú pat, tak,. Siáu puh teh; no sale for these commodities, 呢的貨 唔賣得 ˌní tí fo ¸m mái tak,, 此貨不消流 'ts'z fo' pat, siú lau. Ts'z ho puh siáu liú; no sale for at all, 唔發市, m fát, 'shí; to have for sale, to deal in, 發客 fát, hák,. Fáh k'eh, 賣 mái<sup>2</sup>. Mái; always on hand for sale, 常有ムム貨 shéung 'yau 'mau 'mau fo'. Cháng yú mau mau ho; the sale of a man, 賣人 mái² ,yan. Mái jin; a deed of sale, 契 k'ai'. K'í, 契券 k'ai' hün'. K'í k'iuen, 賣契 mái' k'ai'. Mái k'í; the sale of one's property, 棄業 hí íp. K'í nieh, 賣業 mái íp. Mái nieh; a dull sale for, 市道蝕 'shí tờ 'ch'au. Shí

Sale-work 客貨 hák, fo'. K'eh ho. Salep 藥名 yéuk, meng. Yoh ming.

Salesman 賣手 mái' 'shau. Mái shau, 出江 ch'ut, kong.

Salic law of France, 在法國獨男子能登位 tsoil Fát kwok, tuk, nám 'tsz nang tang wai'. Tsái Fáh kwok tuh nán tsz nang tang wei.

Salicin 柳苦質 'lau 'fú chat. Liú k'ú chih.

Salient, represented in a leaping posture, 跳之 狀 t'iú' chí chong'. T'iáu chí chwáng; springing, 跳嘅 t'iú' kế', 跳舞的 t'iú' 'mò tik,. T'iáu wú tih; projecting outward, H tat, ch'ut,. Tuh ch'uh; a salient angle, 凸出之角 tat, ch'ut, chí kok. Tuh ch'uh chí koh.

Salient, leaping, K t'iú'. T'iáu; beating, throbbing, as the heart, 模樣跳 puk, puk, t'iú'.

Saliferous 出鹽的 ch'ut ím tik. Ch'uh yen tih, 產鹽的 'ch'án ,ím tik,. Ch'án yen tih.

Salifiable 可成鹽的 'ho shing am tik, K'o ching yen tih.

Salified 成過鹽 shing kwo' sím. Ching kwo yen.

Salifying 成鹽 shing sím. Ching yen.

Saline 鹹 shám. Hien, 鹽 的 sím tik, Yen tih, 鹽 味的 sím mí tik,. Yen wí tih; a saline taste, 鹹味 hám mí. Hien wí; saline water, 鹹水 , hám 'shui. Hien shwui; saline springs, 鹽井 çím 'tseng. Yen tsing, 鹽 池 çím ch'í. Yen ch'í. 俸祿 若于 t'á tak, 'fung luk, yéuk, kon. T'á Salineness 鹹 hám. Hien, 有鹽 者 'yau im 'ché. Yú yen ché.

Saliniferous 出鹽的 ch'ut, sím tik,. Ch'uh yen tib,

yih pin kwán mei fung teh yih ts'ien sz shih sz Salisburia seeds 銀 杏 ngan hang'. Yin hang, 白 菓 pák, kwo. Peh ko.

Sien, 涎沫 ín mút. Sien moh, 口涎 'hau ín. K'au sien, 津液 tsun yat, Tsin yih, 唾 t'o'. T'o.

Salivary 口水的 'hau 'shui tik,' K'au shwui tih, 延的 in (sin) tik,. Sien tih; salivary glands, 口水核 'hau 'shui hat,. K'au shwui heh, 涎 核 in (sin) hat. Sien heh.

Salivate, to, 流口水 lau 'hau 'shui. Liú k'au shwui, 流涎 lau in. Liú sien.

Salivated 致流涎 chí' ,lau ,ín. Chí liú sien.

Salivation 流涎 lau in. Liú sien, 流涎症 lau in ching'; to produce salivation, 致流涎chí', lau ín. Chí liú sien.

Salivous 涎的 in tik. Sien tih.

Salix 柳 'lau. Liú.

Sallied, rushed out, 突出 tat, ch'ut, Tuh ch'uh, 衝出 ¿ch'ung ch'ut、Chung ch'uh,闖出 ch'ong' ch'ut,. Ch'wáng ch'uh, 撞出 chong' ch'ut,. Chwáng ch'uh.

Sallow, a yellowish color, 淡黃 tám' wong. Tán hwáng, 黃白 swong pák, Hwáng peh; a sallow face, 面色淡黄 mín' shik, tám' wong. Mien sih tán hwáng, 黄白面皮 wong pák, mín', p'í. Hwáng peh mien p'í, 面皮黄的 mín', p'í, wong tik,. Mien p'í hwáng tih, 面上黃坭脚 \* mín² 'shéung wong nai kéuk,.

Sallowness 黃白色 wong pák, shik, Hwáng peh sih; paleness, tinged with a dark yellow, 深黃白 貨, sham wong pák, shik,. Shin hwáng peh sih.

Sally, a, 突出者tat, ch'ut, 'ché. Tuh ch'uh ché, 衝出者, ch'ung ch'ut, 'ché. Ch'ung ch'uh ché, 撞出者 chong' ch'ut, 'ché. Chwáng ch'uh ché; sallies of wit, 詼諧 fúi hái. Kwei hiái; wild gayety, 暢樂 ch'éung' lok. Ch'áng loh. Sally, to, 突出 tat, ch'ut. T'uh ch'uh, 衝出

¿ch'ung ch'ut,. Ch'ung ch'uh, 撞出 chong' ch'ut,. Chwang ch'uh, 突然出 tat, in ch'ut,. Tuh jen ch'uh, 闖出 ch'ong' ch'ut, Ch'wáng ch'uh, 一直走出 yat, chik, 'tsau ch'ut, Yih chih tsau ch'uh.

\* Vulgar.

Sally-port, in a fort, 闖出之門 ch'ong' ch'ut, chí mún. Ch'wáng ch'uh chí mun; ditto on a ship, 走上茲之門 'tsau 'shéung lok, chí mún. Tsau sháng loh chí mun.

Salmagundi 碎肉握與鹹魚,油,胡椒及葱頭 等物之稱 sui' yuk, k'au 'ü ,hám ,ü, ,yau, ,ú tsiú k'ap, ts'ung t'au 'tang mat, chí ch'ing. Sui juh k'ü yú hien yú, yú, hú tsiáu kih ts'ung

t'au tang wuh chí ch'ing.

Salmon, salmo, 狗吐魚 'kau t'd' sü. Kau t'ú yú; ditto, osmerus (?), 錦鱳鼬 'kam ,lun ,chui. Kin lin chui; smoked ditto, 烟狗吐魚 án 'kau t'd' ü. Yen kau t'ú yú; salmon fish, 馬友(?) smá syau. Má yú, 馬母(?) smá smò. Má mú; salmon-leap, 魚梁 ü léung. Yú liáng.

Saloon 客房 hák, fong. K'eh fáng, 客廳 hák,

t'eng. K'eh t'ing.

Salpicon, stuffing, 酸 物 yéung² mat,. Niáng wuh, 枳肉物 chat, yuk, mat,. Chih juh wuh, 枳物 chat, mat,.

Salpin, the Eustachian tube, 由鼻入耳之管 yau pí yap, í chí kún. Yú pí jih rh chí kwán.

Salt 鹽 im. Yen, 盐 im. Yen, 鹽 im. Yen, 鳂 yeung. Jáng, 鹽 kú. Kú, 鰛 wan. Wan, 鰃 wai. Wei, 鹵 'lò. Lú; common salt, 生鹽 shang sím. Sang yen; superior kind of, 飴鹽 i im. I yen; fine or white salt, 熟鹽 shuk im. Shuh yen, 白 鹽 pák, ,ím. Peh yen; coarse salt, 粗鹽 ,ts'ò ,ím. Ts'ú yen, M ta lun im. Lwán yen; crystals of salt, 戎鹽 yung im. Jung yen, 釀 wái. Hwái, bitter salt\*, 苦鹽 'fú sím. K'ú yen; to evaporate water in order to extract salt from it, 臘鹽 shái' im. Shái yen; rock-salt, 石监 shek, im. Shih yen; volatile salts, 易洩氣之鹽 í sít, hí ,chí sím. Í sieh k'í chí yen; compound salts, 會鹽 úi ím. Hwui yen; to form salt crystals, 結 鹽 kít, ím. Kieh yen; taste, 味 mí². Wí; poignancy, 辣 lát,. Láh; to lay in salt, 俾鹽 藏住 'pí sím ts'ong chữ. Pí yen tsáng chú, 俾鹽腌 'pí im ip, 政 im. Yen; to lay down (flesh) in salt, 政 震 im ts'ong. Yen tsáng.

Salt, having the taste of salt, 鹹 hám. Hien, 函 'lò. Lú, 鹽 sím. Yen, 鹽味 sím mí'. Yen wí, 鹵 味 'lò mí'. Lú wí, 醋 'kán. Kien, 於 ling. Ling. 鹺 ts'o. Ts'o, 艦 kám'. Kán; too salt, 鹹得臍 hám tak, tsai', 過 鹹 kwo', hám. Kwo hien, 太 👪 t'ái' ,hám. T'ái hien; a bitter, salt taste, 好鹹 hò hám. Háu hien, 苦鹽味 'fú sím mí'. K'ú yen wí, 站 chám'. Chán, 誠 hòm'. K'án; salacious, 鹹 儑 ,hám shap,. Hien shih; baked salt ground-nuts, 鹹脆花生 shám ts'ui' fá shang.

Salt, to sprinkle with salt, is sam im. San yen; to add salt, 落鹽 lok, sím. Loh yen, 加鹽 ká Saltpetrous 確的 siú tik,. Siáu tih. ím. Kiá yen, 了鹽 'há sím. Hiá yen; ditto, as Salts, Glauber's ditto, 玄明粉 cun ming 'fan. Hiuen meat, &c., 腌 íp,. Yeh, 醃 ím. Yen.

Salt-beef 鹹牛肉 shám sngau yuk. Hien niú juh; a barrel of ditto, 一桶鹹牛肉 yat, 't'ung sham Salubrious 存身的 sts'un shan tik,. Ts'un shin ngau yuk,. Yih t'ung hien niú juh; see Barrel. Salt-cellar 鹽盅 im chung. Yen chung.

Salt-egg 鹹蛋 shám tán². Hien tán; salt-duck-eggs, 鹹鴨蛋 hám áp, tán. Hien yáh tán.

Salt-fish 献 魚 hám , ü. Hien yú, 函 魚 ilò , ü. Lú yú. Salt-junk 鹽船 ím shün. Yen ch'uen, 盐醇 ím hang. Yen hang, 隨艚 ím ts'ð. Yen ts'áu, 🏩 艇 im 't'eng. Yen t'ing.

Salt-land in the ham ti. Hien ti, 淳 鹵 shun ild.

Chun lú.

Salt-marsh 鹽澤 ,ím chák,. Yen tseh.

Salt-meat 颇 内 hám yuk,. Hien juh; a barrel of ditto, 鹹頭 shám st'au.

Salt-maker 扒鹽佬,p'á,ím 'lò, 鹽丁,ím ,ting. Yen ting.

Salt-pan } 一塊鹽田 yat, fái' sím st'ín. Yih kw'ái Salt-pin yen t'ien.

Salt-spring 鹽井 im 'tseng. Yen tsing. Salt-tax 鹽 飾 ím 'héung. Yen hiáng.

Salt-vegetables 鹹菜 hám ts'oi'. Hien ts'ái.

Salt-water 鹹水 hám 'shui. Hien shwui, 鹽水 im 'shui. Yen shwui; to evaporate salt-water, 🍱 🍱 shái' im. Shái yen; to let salt-water into the pans, 斥鹵 ch'ik 'lò. Ch'ih lú.

Salt-water-girl 鹹水妹, hám 'shui, múi.

Saltation 跳舞 t'iú' 'mò. T'iáu wú. Saltatory 欧的 t'iú' tik,. T'iáu tih.

Saltcat 鹽貓 im máu. Yen máu.

Salted, as meat &c., 醛 歳 ím ts'ong. Yen tsáng, 俾鹽腌過 'pí sím íp, kwo'. Pí yen yeh kwo, 腌鹹過 íp, hám kwo'. Yeh hien kwo; sprinkled with salt, 渗過鹽 'sam kwo', im. San kwo yen; ditto, as cooking, 落過鹽 lok, kwo',im. Loh kwo yen; salted olives, 产 白 惊 ím pák, 'lám. Yen peh lán; salted peaches, 读 林 hám ,t'ò. Hien t'áu.

Salting, sprinkling with salt, 🐞 🧱 'sam im. San yen; impregrating with salt, 落鹽 lok, im. Loh yen; ditto, as meat, fruit &c., 醉過 im kwo'. Yen kwo; salting tub, 腌物桶 íp, mat, 't'ung. Yeh wuh t'ung.

Saltish, somewhat salt, 畧有鹽 léuk, 'yau im. Lioh yú yen, 頗鹹 'p'o hám. P'o hien, 畧鹹 léuk, hám. Lioh hien, i 'pín. Pien, tsai. Tsí.

Saltishness 畧鹹者 léuk, shám 'ché. Lioh hien ché, 頗鹹 ¾ 'p'o hám 'ché. P'o hien ché.

Saltness 鹽味 im mi. Yen wi, 触者 hám 'ché. Hien ché.

Saltpeter ) 硝 siú. Siáu, 鹹 硝 hám siú. Hien siáu, 石、† 硝 p'ok, siú. P'oh siáu; Saltpetre \( \) imported ditto, 洋 硝 yéung siú. Yáng siáu; saltpetre work, 確廠 siú 'ch'ong. Siáu chw'áng; refined saltpeter, 火明硝 'fo ming siú. Ho ming

ming fan; purging salts, Z de sé' im. Sié yen; a purging salt, 硅硝, mong , siú. Wáng siáu.

<sup>\*</sup> See Glauber's salt. + Coll. \*, but which is incorrect.

tih, 保身的 'pò shan tik,. Páu shin tih; a salubrious climate, 好水土 'hò 'shui 't'ò. Háu shwui t'ú, 好土氣 'hò 't'ò hí'. Háu t'ú k'í, 土氣和平 't'ò hí' wo p'ing. T'ú k'í ho p'ing.

Salubriousness, of climate, 好水土 'hò 'shui 't'ò.

Salubrity, 🔰 Háu shwui t'ú.

Salutariness, wholesomeness, 保身體 'pò shan 't'ai. Páu shin t'í, 補血氣者 'pò hūt, hí' 'ché. Pú hiueh k'í ché, 養身者 'yéung shan 'ché. Yáng shin ché; the quality of promoting good or prosperity, 致福的 chí fuk tik. Chí fuh tih.

Salutary, promoting health, 保身嘅 'pò shan ké', 養身嘅 'yéung shan ké', 壯身的 chong' shan tik, Chwáng shin tih, 保息體的 'pò shan 't'ai tik, Páu shin t'í tih, 保血氣的 'pò hüt, hí' tik, Páu hiueh k'í tih; useful, advantageous, 有補嘅 'yau 'pò ké', 有益 'yau yik, Yú yih, 加益的 ká yik, tik, Kiá yih tih; to have a salutary effect, 加益 ká yik, Kiá yih; to exercise a salutary influence, 俾益的 'pí yik, tik, Pí yih tih, 致益的 chí' yik, tik, Chí yih tih.

tih, 致益的 chí yik, tik, Chí yih tih.
Salutation, 行禮 hang 'lai. Hang lí, 施禮 shí 'lai. Shí lí, 見禮 kín' 'lai. Kien lí, 拜 pái'. Pái; respectful salutation, 敬拜 king' pái'. King pái; the common salutation is: may you become rich, 恭喜發財 kung 'hí fát, ts'oi. Kung hí fáh

ts'ái.

Salute, to, 拜 pái'. Pái, 請 安 'ts'eng on. Ts'ing ngán, 間安 man' on. Wan ngán, 行禮 hang 'lai. Hang lí, 見禮 kín' 'lai. Kien lí, 施禮 shí 'lai. Shí lí, 打麥 'tá 'ts'ám. Tá ts'án, 參拜 ,ts'ám pái'. Ts'án pái, 恭喜 kung 'hí. Kung hí, 恭賀 kung ho'. Kung ho; to salute with folded hands, 拱手 kung shau. Kung shau, 擎拳 k'ing k'ün. King k'iuen, 作程 tsok, yap,. Tsoh yih; to salute with folded hands to the forehead, 拱揖 'kung yap,. Kung yih; to salute in return, 囘拜 súi pái'. Hwui pái, 答禮 táp, 'lai. Táh lí, 還揖 'wán yap'. Hwán yih, 囘揖 'úi yap'. Hwui yih; to salute superiors, 拜上 pái' shéung'. Pái sháng; to kneel and salute, 跪拜 kwai' pái'. Kwei pái; to salute kneelingly, 拜跪 pái' kwai'. Pái kwei; to salute one another, 互相行禮 ú ,séung ,hang 'lai. Hú siáng hang lí, 兩家行禮 léung ká hang lai. Liáng kiá hang lí; to salute and depart, 拱别•kung pít,. Kung pieh, 拜别 pái' pít,. Pái pieh, 揖别 yap, pít,. Yih pieh; to salute by a discharge of cannon, 放敬 hi fong' king' p'áu'. Fáng king p'áu; to salute by a kiss, 親嘴 ts'an 'tsui. Tsin tsui, 接吻 tsíp, 'man. Tsien wan, 啜嘴 chüt, 'tsui. Chueh tsui; ditto by knocking the head, 用頭 k'au' t'au. K'au t'au, 磕頭 hòp, t'au. Koh t'au, 即智 k'au' ho'. K'au ho; to salute on new year's day, 恭 賀新禧 kung ho' san hí. Kung ho sin hí.

Salute, a\*, 拜 pái'. Pái, 拜禮 pái' 'lai. Pái lí;

military ditto, 賀 砲 ho' p'áu'. Ho p'áu, 被 砲 king' p'áu'. King p'áu; to fire a ditto, 放 极 炮 fong' king' p'áu'. Fáng king p'áu; a kiss, 親嘴 ts'an 'tsui. Ts'in tsui; ditto, see under Bow & to Bow.

Salvage 救之賞 kau' ,chí 'shéung. Kiú chí sháng, 救賞銀 kau' 'shéung ,ngan. Kiú sháng yin.

Salvation 較者 kau' 'ché. Kiú ché, 穀 kau'. Kiú; the salvation of the soul, 靈魂之救 ling wan chí kau'. Ling hwan chí kiú; Christ is our salvation, 我之故者基督也 'ngo chí kau' 'ché Kítuk 'yá. Wo chí kiú ché Kítuh yé; the salvation of sinners, 罪人之救 tsúi' yan chí kau'. Tsúi jin chí kiú, 救罪人者 kau' tsúi' yan 'ché. Kiú tsúi jin ché; eternal salvation, 汞软 'wing kau'. Yung kiú, 汞福 'wing fuk,. Yung fuh.

Salvatory K f kau' tik. Kiú tih.

Salve 曹粲 kò yuk. Káu yoh, 軟膏 'un kò. Yuen káu; eye-salve, 眼膏 藥 'ngán kò yéuk. Yen káu yoh; a salve for all sores, 萬處丹 mán' ling tán. Wán ling tán, 萬應膏 mán' ying' kò. Wán ying káu.

Salve, to, 收 kau'. Kiú, 扶助 fú cho'. Fú tsú. Salver 棒碟 'fung típ,. Fung tieh, 脚碟 kéuk, típ,.

Kioh tieh, & ting. Ting.

Salvo, an excuse, 推辭 t'úi ts'z. T'úi ts'z; a military or naval salute, 敬 砲 king' p'áu'. King p'áu.

Salvor 牧船或船貨者 kau', shun wák, shun fo'

'ché. Kiú ch'uen hwoh ch'uen ho ché.

Samarcand 撒馬兒罕 Sátmáíhon. Sáhmárhhán. Samaritan, a, 憐憫人者 lín 'man yan 'ché. Lien min jin ché; one from Samaria, 撒馬利亞人

Sátmálíá yan. Sáhmálíá jin.

Same, the ditto, 一棟 yat, yéung². Yih yáng, 同一 様 t'ung yat, yéung'. T'ung yih yáng, 同 t'ung. T'ung, 仝 t'ung. T'ung, -- 般 yat, pún. Yih pwán, 同一般 t'ung yat, pún. T'ung yih pwán, 式 yat, shik. Yih shih, 書一 wák, yat,. Hwáh yih, — 也 yat, 'yá. Yih yé, 相 同 séung t'ung. Siáng t'ung, 相 若 séung yéuk,. Siáng joh, 類 同 lui' t'ung. Lui t'ung, 無異 "mò í'. Wú í, 無 分别, mò fan pít,. Wú fan pieh, 提 'kw'an. Kwan, 昆 kwan. Kwan; the same surname, 蜀 姓,t'ung sing'. T'ung sing; the same name, 同 名, t'ung meng. T'ung ming; the same age, 同大, t'ung tái<sup>2</sup>. T'ung tá, 一樣大 yat, yéung tái<sup>2</sup>. Yih yáng tá, 同年 t'ung snín. T'un nien, 年紀 相當, nín kí séung tong. Nien kí siáng táng; the same day, 同日 t'ung yat. T'ung jih, 即日 tsik yat. Tsih jih; the same genus or class, 類 t'ung lui. T'ung lui; the same species, 同 種,t'ung 'chung. T'ung chung; thé same sort, 相 等 séung 'tang. Siáng tang; the same rank, 同品 t'ung 'pan. T'ung pin; the same disposition, 同情 t'ung ts'ing. T'ung ts'ing; the same as, 好似'hò 'ts'z. Háu sz, 若 yéuk,. Joh, 如 , ü. Jú, 猶 yau. Yú, 猶 若 yau yéuk, Yú joh,

<sup>\*</sup> For further information see 大清會典 under 禮部 and 留青新集 vol. 13.

類似 lui' 'ts'z. Lui sz, 彷彿 'fong fat, Fáng Sanative 致醫的 chí' í tik, Chí í tih. fuh; the same as before, 如先一樣 sü sín yat, yéung. Jú sien yih yáng, 仍舊 ying kau. Jing Sanitory } kiú, 照舊 chiú' kau'. Cháu kiú, 仍箭 ying ts'in. Jing ts'ien, 依舊 í kau'. Í kiú; it comes to the same thing, 係 — 檬 hai' yat, yéung'. Hí yih yáng, 歸於一 kwai tu yat, Kwei yú yih, 歸一 kwai yat, Kwei yih; all the same, 都係一樣 ,tò hai yat, yéung. Tú hí yih yáng, 總係一式 'tsung hai' yat, shik, Tsung hí yih shih, 隴總係一樣 'lung 'tsung hai' yat, yéung², 皆然 kái ín. Kiái jen, 無異 mò í². Wú í, 無二 mò í². Wú rh; the same as brothers, 如兄如弟, ü hing ü tai². Jú hiung jú tí; the same sort, 同一樣 st'ung yat, yéung'. T'ung yih yáng; to live in the same house, 同 住一屋 t'ung chu' yat uk. T'ung chú yih uh; two heroes cannot live in the same place, 英雄 不同處 ying shung pat, st'ung 'ch'ü. Ying hiung puh t'ung ch'ú, 英雄不並立 ying shung pat, ping' lap,. Ying hiung puh ping lih; the same as the pattern, 照 樣子 chiú' yéung' 'tsz. Cháu yáng tsz; the same as the muster, 照辦 chiú' pán'. Cháu pán; the same kind, 照 樣 chiú' yéung'. Cháu yáng; the very same, — 檬 有錯 yat, yéung' 'mò ts'o', 啱 嘥 'ngám sái'.

Sameness 同者 t'ung 'ché. T'ung ché, 同一樣 t'ung yat, yéung'. T'ung yih yáng, 同一式者 t'ung yat, shik, 'ché. T'ung yih shih ché, 類 乎 lui , ú. Lui hú, — th yat, 'yá. Yih yé.

Samian earth 藥 坭 名 yéuk, nai meng. Yoh ní

Samian stone 磨 金 石 名 mo kam shek, meng. Mo kin shih ming.

Samiel, \ in Arabia, a hot wind, 熱風 ít, fung. Samoon, Jeh fung.

Sampan, sámpán, 三板 sám 'pán. Sán pán, 杉板 ch'ám' 'pán. Shán pán.

Sample 辦 pán'. Pán, 樣子 yéung' 'tsz. Yáng tsz, 式 shik, Shih, 則 tsak, Tseh, 模 mò. Mú, 法 則 fát, tsak, Fáh tseh; a sample of tea, 茶辦 ch'á pán'. Ch'á pán; sample of merchandise, 貨辦 fo' pán'. Ho pán; like the sample, 照辦 chiú' pán'. Cháu pán, 照 樣 chiú' yéung'. Cháu yáng, 依 懒 í yéung<sup>2</sup>. Í yáng, 同 懒 子 t'ung yéung<sup>2</sup> 'tsz. T'ung yáng tsz, 對 辦 túi' pán<sup>2</sup>. Túi pán; does not agree with the sample, PA 合辦 ,m hòp, pán', 唔似懒 ,m 'ts'z yéung', 唔照橡,m chiú' yéung',不依辦 pat, í pán'. Puhí pán, 不合式 pat, hòp, shik,. Puh hoh shih; show me a sample, 俾辦我睇 'pí pán' 'ngo Yai. Pí pán wo t'í, 以辦示余 'í pán' shí' ˌü. I pán shí yú; give me a sample, 俾辦過我 'pí pán' kwo' 'ngo, 以辦交余 'í pán' káu ü. I pán kiáu yú.

Sampler 辦子 pán' 'tsz. Pán tsz, 樣子 yéung' 'tsz. Yáng tsz, 以為辦子 'í wai pán' 'tsz. I wei pán

Sanable 可醫得 'ho í tak,. K'o í teh.

Sanatory ) 保精神的 'p', tseng shan tik,. Páu tsing shin tih, 養精神的 'yéung tseng shan tik,. Yáng tsing shin tih, 保身體 的 'pò shan 't'ai tik. Páu shin t'í tih.

Sam benito 怪 戰 剎 kwái chín', p'ò. Kwái chen

Sancian, Island of, where Xavier is buried, 三洲 塘 Sámchau t'ong. Sánchau t'áng.

Sanctification 成聖者 shing shing 'ché. Ching shing ché; consecration, 稱為聖, ch'ing, wai shing'. Ch'ing wei shing, 聖之之事 shing' chí

chí sz'. Shing chí chí sz.

Sanctified 成 聖 shing shing'. Ching shing, 為 聖 "wai shing'. Wei shing, 以食聖 'i "wai shing'. I wei shing; santified by the Holy Ghost, 以聖神 成聖 'shing', shan shing shing'. I shing shin ching shing.

Sanctifier 成聖者, shing shing, 'ché. Ching shing ché, 稱爲聖者 ch'ing wai shing' 'ché. Ch'ing wei shing ché, 致為聖者 chí', wai shing' 'ché.

Chí wei shing ché.

Sanctify, to make holy, 成聖 shing shing'. Ching shing, 致為聖 chí wai shing'. Chí wei shing, 作為聖 tsok, wai shing'. Tsoh wei shing, 聖之 shing' chí. Shing chí, 稱意聖 ch'ing wai shing'. Ch'ing wei shing, 設為聖用 ch'ít, swai shing' yung<sup>1</sup>. Sheh wei shing yung, 立為聖用 lap, wai shing' yung'. Lih wei shing yung, 定為聖用 tengi wai shing' yungi. Ting wei shing yung; sanctify our hearts, 成聖我心, shing shing' 'ngo ,sam. Ching shing wo sin, 以我心為聖 'i 'ngo sam wai shing. I wo sin wei shing.

Sanctifying 成聖 shing shing'. Ching shing, 致聖

chí' shing'. Chí shing.

Sanctiloquent 論天事 lun' t'in sz'. Lun t'ien sz.

Sanctimonious 聖貌嘅 shing' máu' ké'.

Sanction, to, as the emperor, 御筆批\*准 ü' pat, p'ai 'chun. Yú pih p'í chun, 恩准 yan 'chun. Ngan chun; ditto, as the emperor or high officers, 硃筆批准 chü pat, p'ai 'chun. Chú pih p'í chun; ditto, as officers in general, 准行 'chun hang. Chun hang, 批准 p'ai 'chun. P'i chun, 定爲例 teng' wai lai'. Ting wei lí, 立爲法 lap, wai fát,. Lih wei fáh, 許之 hū chí. Hū chí.

Sanction 准行 'chun hang. Chun hang, 批准 p'ai 'chun. P'i chun; to have the sanction of H.I.M., 御筆批准 ü' pat, p'ai 'chun. Yú pih p'í chun; to give a sanction to, 准行 'chun hang. Chun hang, 批准 p'ai 'chun. P'í chun.

Sanctioned 准行過 'chun kang kwo'. Chun hang kwo, 批准了 p'ai 'chun 'liú. P'í chun liáu, 定了為例 teng' 'liú wai lai'. Ting liáu wei lí.

Sanctioning 准行 'chun hang, 批准 p'ai 'chun. P'i chun; ditto, as H.I.M., 恩准 yan 'chun. Ngan chun.

Sanctity 為聖者 ,wai shing 'ché. Wei shing ché,

always implies a written answer or sanction.

聖 shing'. Shing; godliness, 祇 虔 'chí k'ín. Chí k'ien.

Sanctuary 聖所 shing' 'sho. Shing so; a sacred temple, 聖堂 shing' t'ong. Shing t'áng; shelter, 庇所 pí 'sho. Pí so; a sacred asylum, 躱身之

fif 'to shan chí sho. To shin chí so.

Sand 沙 shá. Shá, 砂 \* shá. Shá; fine sand, 幼 yau' shá. Yú shá, 細 沙 sai' shá. Sí shá; coarse sand, 粗沙 ts'ò shá. Ts'ú shá; shifting or moving sand, 流沙, lau shá. Liú shá, 飛沙 fí shá. Fí shá, 漠 mok. Moh, 磌 mok. Moh; the desert of sand, Shamo or Gobi, 沙漠 shá mok. Shá moh; to get on or strike the sand, to ground, 炕沙 hong' shá; a water filter of sand, 沙漏 shá lau<sup>2</sup>. Shá lau; to squeeze or pinch out sand, 超砂 t ,ts'ím ,shá. Ts'ien shá; to prick out sand, 挑砂 † t'iú shá. T'iáu shá; to scrape sand, 刮砂 kwát, shá. Kwáh shá; to raise sand and dust, to puff one's self up, 自大 tsz' tái'; very much sand and dust, also applied to a proud with sand, 掘沙 k'au shá. K'ü shá, 撼沙 lò shá.

Sand, to sprinkle with ditto, as a road, (2) p'ò shá. P'ú shá; ditto, as a room, 滚沙 'sam shá. Sand-bag 沙 包 shá páu. Shá páu, 沙袋 shá toi². Sandy 沙 shá. Shá, 砂 shá. Shá; sandy ground,

Shá tái.

Sand-bank 沙灘 shá t'án. Shá t'án, 遛 't'án. T'án, 沙衍 shá 'ín. Shá yen, 沙線 shá sín'. Shá sien; to get on a sand-bank, 炕淺 hong' 'ts'ín.

Sand-bath 沙浴 shá yuk, Shá yuh.

Sand-blind, Muscae volitantes which see.

Sand-box 滲沙 盅 'sam shá chung.

Sand-hill 沙阜 shá fau'. Shá fau, 堀 au. Ngau, 沙堆 shá túi. Shá túi.

Sand-paper 沙紙, shá 'chí. Shá chí, 玻璃沙紙, po

li shá chí. Po lí shá chí.

Sandal, leather ditto, such as couriers or chairbearers wear, 千里馬鞋 ts'ín 'lí 'má hái. Ts'ien Sanguification 化成血 fá' shing hüt,. Hwá ching lí má hiái, 屨 ku². Ku; ditto made of straw, 草 鞋 'ts'ò hái. Ts'áu hiái, 芒鞋 mong hái. Wáng hiái, 菲 fí. Fí, 扉 fí. Fí, 屣 'sái. Sái, 蹤 'sái. Má hiái, 鞽 kéuk,. Kioh; like throwing away of old sandals (to view lightly, as Shun did the possession of the empire), 猶棄敝蹤 "yau hí pai' 'sái. Yú k'í pí sái.

Sandal-wood 檀香木 t'án héung muk. T'án hiáng muh; Sandal-wood Islands, Sandwich Islands, 檀香山 t'án héung shán. T'án hiáng shán; white ditto, 白檀 pák, st'án. Peh t'án; yellow ditto, 黃檀 wong t'án. Hwáng t'án; red Sanguine, red, 紅色 hung shik, Hung sih, 血色 ditto 紫檀 'tsz t'án. Tsz t'án, 栴檀 chín t'án.

sand, is frequently used for a slight fever and headache.

Chen t'án; incense sticks of sandal-wood, 檀 息 香 t'án sik, héung. T'án sih hiáng.

Sandarac, \ gum ditto, 杜松脂 ‡ (?) to ', ts'ung

Sandarach, chí. Tú sung chí.

Sanded, covered with ditto, 針以沙 p'ò ǐ, shá. P'ú í shá; sprinkled with ditto, 溢以沙 'sam 'í shá. San í shá.

Sandhopper, sea-flea, gammarus, 水山 甲 'shui ká tsát, 蝦風 há shat. Hiá sih.

Sandiness 沙 shá. Shá, 多沙 to shá. To shá; the state of being of a sandy color, if the sha shik.

Sandish 好似沙 'hò 'ts'z shá. Háu sz shá, 類似 沙 lui 'ts'z shá. Lui sz shá, 畧如沙 léuk, ü shá. Lioh jú shá, 畧若沙 léuk, yéuk, shá. Lioh joh shá.

Sandpiper 秧鷄 yéung kai. Yáng kí.

Sandstone, red, 紅粉石, hung 'fan shek, Hung fan shih, 砂紅石, shá, hung shek, Shá hung shih, 紅塊石, hung nai shek,. Hung ní shih.

puffed up person, 沙塵大 shá ch'an tái'; to mix Sandwich 乳油搽於兩塊麵飽上,加薄片火 腿而夾埋之 'ü yau sch'á jū 'léung fái' mín' páu shéung', ká pok p'ín' 'fo 't'úi sí káp, smái schí. Jú yú ch'á yú liáng kw'ái mien páu sháng, kiá poh p'ien ho t'úi rh kiáh mái chí.

> 沙蝇 shá tí'. Shá tí; sandy desert, as the Desert of Gobi, 沙漠 shá mok. Shá moh; a sandy shore, 沙崖 shá ngái. Shá yái; sandy soil, 沙 壤 shá yéung. Shá jáng, 沙 土 shá 't'ò. Shá t'ú, 埃 'ts'am. Ts'in; of the color of sand, 沙 色 shá shik. Shá sih.

Sane, sound, as the mind, 心 壯 sam chong'. Sin chwáng, 心明 ,sam ,ming. Sin ming, 精明 ,tseng ming. Tsing ming; ditto, as the body, 壯 chong'. Chwáng, 壯健 chong' kín'. Chwáng kien.

Sang-froid, indifference, 冷淡 'láng tám'. Lang

tán, 恬淡 ¸t'ím tám². T'ien tán.

hiueh, 變成血 pín' shing hūt,. Pien ching hiueh, 生血者 shang hüt, 'ché. Sang hiueh

Sái, 韆 'sái. Sái; hemp-sandals, 蘇鞋 'má 'hái. Sanguinary, bloody, as: a sanguinary battle, 血 戰 hüt, chín'. Hiueh chen, 死戰 'sz chín'. Sz chen, 拚命戰 p'ún' meng' chín'. Pw'án ming chen; murderous, 兇暴 ,hung pò'. Hiung páu, 兇 氣 hung hí'. Hiung k'í, 殺氣 shát, hí'. Sháh k'í, 兇煞 hung shát, Hiung sháh; cruel, 殘 忍 sts'án 'yan. Ts'án jin, 慘酷 'ts'ám huk,. Ts'án k'uh; savage, 兇猛, hung 'mang. Hiung mang.

> hüt, shik,. Hiueh sih; plethoric, 盛而 shing' hüt,. Shing hiueh, 血壯 hüt, chong'. Hiueh chwáng; warm, ardent, 執心 ít, sam. Jeh sin; having confidence, 自情 tsz' shí'. Tsz shí; hopeful, 多 堂嘅 to mong' ké'; a sanguinary temperament, 浮性 'fau sing'. Fau sing, 情性輕浮 sing' 'ts'ing

<sup>†</sup> These are violent operations on the skin of the neck, bridge of the nose, back &c., which are squeezed and pricked until the blood appears on the surface. It frequently produces two large lumps on the neck, as often seen among the Hakká.

<sup>#</sup> Medhurst.

heng fau. Sing ts'ing k'ing fau, 性情挑達 sing' ts'ing t'iú t'át. Sing ts'ing t'iáu t'áh; he is sanguine about it, 佢好信做得 'k'ü 'hò sun' tsò' tak,, 他實信可以成之 't'á shat, sun' 'ho 'i shing 'chí. T'á shih sin k'o í ching chí.

Sanguineness, redness, AT & hung shik. Hung sih, 而角 hüt, shik. Hiueh sih; plethora, 盛 血 shing hut, Shing hiueh, 血 壯 hut, chong'. Hiueh chwáng; ardor, 熱心 ít, sam. Jeh sin; confidence, 自恃tsz' shí'. Tsz shí; hopefulness, 多望者 to mong' 'ché. To wáng ché.

Sanguinely 以執心 if it, sam. I jeh sin; with confidence of success, 以多望 i, to mongi. I to

Sanguineous 血的 hüt, tik,. Hiuch tih; abounding with blood, 盛血的 shing hut, tik,. Shing hiueh tih; sanguineous particles, 而彈子 hüt, tán¹ 'tsz. Hiueh tán tsz.

Sanicle 草名 'ts'ò meng. Ts'áu ming.

Sanitarium 養身館 'yéung shan 'kún. Yáng shin kwán.

Sanitary 保安的 'pò on tik. Páu ngán tih; sanitary rules, 保安例 'pò on lai'. Páu ngán lí, 防 恙規例 fong yéung' kw'ai lai'. Fáng yáng kwei lí.

Sanity, soundness of mind, 心明者 sam ming 'ché. Sin ming ché, 精明 tseng ming. Tsing ming.

Sanscrit 天 些 國 古 話 T'ínchuk kwok, 'kú wá'. T'ienchuh kwoh kú hwá.

Sans culottes, ragged fellows, 爛仔 lán¹ 'tsai, 國氛 kwok fan. Kwoh fan.

Sans souci 優游 yau yau. Yú yú, 優游自得 yau yau tsz' tak. Yú yú tsz teh.

Santonin 出蟲藥質 ch'ut, sch'ung yéuk, chat,. Ch'uh ch'ung yoh chih.

Sap 汁 chap, Chih, 液 yat, Yih; the sap of a tree, 档汁 shu' chap,. Shú chih, 樹液 shu' yat,. Shú yih; milky sap, 乳液 'ü yat, Jú yih. Sap, to undermine, 振入 kwat, yap, Kiueh jih,

据龍 kwat, lung. Kiueh lung, 据窟 kwat, fat,. Kiueh kuh, 掘乳 kwat, hung. Kiueh k'ung, 掘倒 kwat, tò. Kiueh táu, 掘臨 kwat, lam'.

Sap-color 汁颜色 chap, ngán shik,. Chih yen sih.

Sap-green 淺緑 'ts'in luk,. Ts'ien luh.

Sapan wood 蘇木, sú muk, . Sú muh, 概仿, sú fong. Tú fáng.

Sapid 有味道 'yau mí' tờ'. Yú wí táu.

Sapience, wisdom, 智慧 chí wai. Chí hwui, 裁智 ts'oi chí. Ts'oi chí.

Sapient 裁智嘅 ts'oi chí' ké', 智慧嘅 chí' wai' ké', 聰慧的 ,ts'ung wai' tik,. Ts'ung hwui tih, 理會 嘅 lí úi' ké', 才智的 ts'oi chí' tik, Ts'ái chí tih, 智識的 chí' shik, tik, Chí shih tih, 善打 質的 shín' 'ta sün' tik,. Shen tá swán tih.

Sapiently 慧然 wai' in. Hwui jen.

Sapindus japonica, soap-berry tree, 無 思 樹 ,mò wán' shu'. Wú hwán shú, 木 槵 樹 muk, wán' Sardonic, as: a sardonic laugh, 嘲 笑 太 過 ,cháu shu. Muh hwán shu, 噤 婁 kam' lau. Kin lau, † Imitation of foreign sound.

桓 ún. Hwán; the berry of ditto, 木槵子 muk, wán' 'tsz. Muh hwán tsz.

Sapling \* tsoi. Tsái.

Saponaceous, soapy, 覷的 'kán tik, Kien tih, 若 貞 yéuk, 'kán. Joh kien.

Saponification 變成覷者 pín', shing 'kán 'ché. Pien ching kien ché.

Saponified 攀 了 成 覰 pín' 'liú shing 'kán. Pien liáu ching kien.

Saponin 観質 'kán chat. Kien chih.

Sapor, taste, savor, 味 mí. Wí, 味 道 mí tò. Wí

Saporific 健味嘅 'pí mí' ké', 致味的 chí' mí' tik. Chí wí tih.

Saporous 有味道 'yau mí' tò'. Yú wí táu.

Sapped 据入了 kwat, yap, 'liú. Kiueh jih liáu.

Sapper, sappeur, 据子 kwat, 'tsz. Kiueh tsz, 据子 兵 kwat, 'tsz ping. Kiuch tsz ping, 開地雷兵 hoi tí² lúi ping.

Sapphire 碧玉 pik, yuk,. Pih yuh.

Sapphirine 淺藍 'ts'ín ˌlám. Ts'ien lán. Sappiness 多汁, to chap,. To chih, 滿汁者 'mún

chap, 'ché. Mwán chih ché.

Sappy 液的 yat, tik,. Yih tih, 多升的 to chap, tik. To chih tih, 好多汁的 hò to chap tik. Háu to chih tih, 滿於汁 'mún ü chap. Mwán yú chih; weak, 懦弱 no² yéuk,. No joh.

Saracen, a, 亞刺伯人 Alápák, yan. Alápeh jin. Sarcasm 刺語 ts'z' 'ü. Ts'z yú, 譏解,kí,ts'z. Kí ts'z, 譏刺 kí ts'z'. Kí ts'z, 刺膏 ts'z' in. Ts'z yen, 譏諷 kí fung'. Kí fung, 諷 辭 fung' ts'z. Fung ts'z, 諷 諫 fung' kán'. Fung kien, 苦 諫 'fú kán'. Kú kien.

Sarcastic 入刺的 ts'z' tik,. Ts'z tih, 譏 刺的 kí Sarcastical ( ts'z' tik,. Kí ts'z tih, 譏諷的 ,kí fung' tik. Kí fung tih; sarcastic words, 刺語 ts'z' 'ü. Ts'z yú, 議辭 ˌkí ˌts'z. Kí ts'z.

Sarcastically 譏 kí. Kí, 刺 ts'z'. Ts'z, 以 譏 刺 " "kí ts'z'. Í kí ts'z, 譏然 "kí "ín. Kí jen.

Sarcenet 絹 kün'. Kiuen.

Sarcocele 外腎內瘤 ngoi' 'shan yuk, 'lau. Wái shin juh liú.

Sarcology 內論 yuk, lun'. Juh lun. Sarcoma 內瘤 yuk, dau. Juh liú.

Sarcomatous 內瘤的 yuk, slau tik,. Juh liú tih.

Sarcophagous 食肉的 shik, yuk, tik,. Shih juh tih, 以內為糧的 Yyuk, wai deung tik, I juh wei liáng tih.

Sarcophagus 石棺材 shek, kún sts'oi. Shih kwán ts'ái, 确 kwok, Kwoh, 石 槨 shek, kwok, Shih

Sarcophagy 食 肉 shik, yuk,. Shih juh, 以肉為糧 'í yuk, wai léung. Í juh wei liáng.

Sardel Sardine } 寶石 'pò shek,. Páu shih.

Sardius )

Sardine 撒頭魚 † sát, tín ,ü. Sáh tien yú.

siú' t'ái' kwo'. Cháu siáu t'ái kwo, 嘲 謔 太 過 cháu yéuk t'ái' kwo'. Cháu yoh t'ái kwo, 護請 太過 kí ts'iú' t'ái' kwo'. Kí ts'iáu t'ái kwo.

Sardonix 寶石名 'pò shek, meng. Páu shih ming. Sarlac, the grunting ox of Tartary, 整牛, lí, ngau.

Sarmentose ) 蔓生的 mán' shang tik. Mán sang Sarmentous tih, 延暮的 ín mán' tik. Yen mán tih.

Sarplar, a, of wool, 重一千二百磅 chung yat, ts'in 'i pák, p'ong. Chung yih ts'ien rh peh

Sarsaparilla (金剛刺, kám, kong ts'z'. Kin káng ts'z. Sarsa

Sash, a frame of a window in which the panes are set, 窓架, ch'éung ká'. Chw'áng kiá; fasten up the glass sash, 釘起玻璃窓 teng 'hí po lí

ch'éung. Ting k'í po lí chw'áng.

Sash, a belt worn for ornament, 編 shan. Shin, 帶 tái'. Tái, 帶子 tái' tsz. Tái tsz, 繻子 tái' tsz. Tái tsz, 輝 'chín. Chen, 於 k'am. K'in, 於 k'am. K'in, 編 chuk, Chuh, 編 chuk, Chuh, 祕 hai'. Hí, 襻 p'án. P'án, 鞏 帶 p'ún tái'. Pw'án tái, 桥 ts'un. Ts'un; a yellow sash, such as are worn by the members of the ruling family of China, 贡带 wong tái'. Hwáng tái; a red sash, such as are worn by the branch line of the Imperial family of China, 紅帶 shung tái'. Hung tái; red sash, 光彩編 tsun' shan. Tsin shin; the 經濟 編 red sashes, are the gentry or literati of China, also called, 糾冷 shan k'am. Shin k'in, 紳士 shan sz'. Shin sz, 鄉 紳 héung shan. Hiáng shin, who constitute the municipal authorities in towns and villages \*; an embroidered sash, 绣帶 sau' tái'. Siú tái, 紀 'kw'an. Kwan; to gird with a sash, 東帶 ch'uk, tái'. Shuh tái, 束腰帶 ch'uk, jú tái'. Shuh yáu tái, 🎥 tsun'. Tsin.

Sassafras 藥名 yéuk, meng. Yoh ming.

Sassoline 分別少。p'ang shá. P'ang shá.

Satan, the devil, 撒單 sát, tán. Sáh tán, 魔鬼, mo 'kwai. Mo kwei, 邪魔 ts'é mo. Sié mo, 邪 鬼 ts'é kwai. Sié kwei, 鬼魁 kwai fúi. Kwei kw'ei, 敵人者 tik, yan 'ché. Tih jin ché, 對敵 人者 túi tik, yan 'ché. Túi tih jin ché.

Satanic ) 鬼類嘅 'kwai lui' ké', 惡鬼的 ok, 'kwai tik. Ngoh kwei tih; see Dia-Satanical J

bolical.

Satchel 峡 tít, Chih, 笈 k'ap, Kih; a little bag, 緊囊 p'ún nong. Pw'án náng, 布袋 pò toi<sup>2</sup>. Pú tái; to shoulder one's satchel and follow a master, 百笈從師 fú' k'ap, ts'ung ez. Fú kih ts'ung sz.

Sate, to glut, 黎食 t'ò shik. T'áu shih.

Sated 食飽 shik, 'páu. Shih p'áu, 喫 飽 yák, 'páu. K'ih páu, 厭足 ím' tsuk,. Yen tsuh.

Satellite, a, 陪星,p'úi sing. P'ei sing, 陪球,p'úi k'au. Pei k'iú, 從星 ts'ung sing. Ts'ung sing;

Places of from 5-20,000 inhabitants are called villages.

a follower, 騎人 ts'ui yan. Sui yin, 從 老 ts'ung 'ché. Ts'ung ché, 跟 尾 者 kan 'mí 'ché. Kan wí ché, 陪者 "p'úi 'ché. P'ei ché.

Satiate, to satisfy, 充滿 ch'ung 'mún. Ch'ung mwán, 充之 ch'ung chí. Ch'ung chí; to fully gratify appetite, 食飽 shik, 'páu. Shih páu, 躞 鲍 yák, 'páu. K'ih páu; to glut, 食 到 飫 shik,

tờ ". Shih táu yú.

Satiated 充滿 ¡ch'ung 'mún. Ch'ung mwán, 飽 'páu. Páu, 鲍足 'páu tsuk,. Páu tsuh, 肚鲍't'd 'páu. T'ú páu, 飽咯 'páu lok, 瞎 hat. Hiáh, 餇 kw'ing. K'iung, 滿足 'mún tsuk,. Mwán tsuh; filled beyond natural desire, 食到厭 shik, tờ ím'. Shih táu yen, 他厭 'páu ím'. Páu yen, 嚈 ím'. Yen, 食到飫 shik, tò' ü'. Shih táu yú, 厭之 ím',chí. Yen chí; satiated in mind, 心充 满 sam ch'ung 'mún. Sin ch'ung mwán, 心 知 足 sam ,chí tsuk,. Sin chí tsuh, 心足 ,sam tsuk,. Sin tsuh, 心飽 sam 'páu. Sin páu; to be satiated, 知足 chi tsuk, Chi tsuh; over-satiated, 食得飽膨膨 + shik, tak, 'páu ,p'ang ,p'ang.

Satiation 充滿 ch'ung 'mun. Ch'ung mwán; eaten to satiation, 吃飽 yák, 'páu, 食飽 shik, 'páu, 食到飽 shik, tò' 'páu. Shih táu piu; in cating, do not covet satiation, 食不求飽 shik,

pat, k'au 'páu. Shih puh k'iú páu.

Satiety, repletion, 充滿 ch'ung 'mún. Ch'ung mwán, 飽 'páu. Páu; without satiety, 不厭 pat, im'. Puh yen, 不知足 pat, chí tsuk,. Puh chí tsuh, 不足 pat, tsuk, Puh tsuh, 不滿 pat, 'mún. Puh mwán.

Satin 緞 tün'. Twán; changeable satin, 閃緞 'shím tün'. Shen twán; superior plain, satin of every color, 上等五色素緞 shéung' tang 'ng shik, sò' tün'. Sháng tang wú sih sú twán; second quality of flowered, striped satin, 二 等 花柳條綴 í 'tang fá 'lau t'iú tün'. Rh tang hwá liú t'iáu twán; new and fashionable, changeable satin, 新織時樣閃緞 san chik, shí yéung' 'shím tün'. Sin chih shí yáng shen twán; flowered satin, 花 緞 fá tün'. Hwá twán, 花局 殿 fá kuk, tün'. Hwá kiuh twán; thick satin, 八絲瓣 pát, sz tün. Páh sz twán; Hankau satin, 漢府級 hon' 'fú tün'. Hán fú twán; Canton imitation of the latter, 廣溪緞 'kwong hon' tün'. Kwáng hán twán; the best sort of or ("gold and silver") satin, 金銀緞 kam ingan tün'. Kin yin twán; deep blue twilled levantine satin with five threads, 深藍斜紋花五絲緞 sham lám ts'é man fá 'ng sz tün'. Shin lán sié wan hwá wú sz twán; second quality of cross barred twilled levantine satin, with five threads, 大等革斜紋五絲緞 ts'z' 'tang kák, ts'é man 'ng sz tün'. Ts'z tang keh sié wan wú sz twán.

Satin wood 香木名 ,héung muk, ,meng. Hiáng muh ming.

Satinet 綱類 tün' lui'. Twán lui.

+ Vulgar.



Satire 譏笑嘅話 kí siú' ké' wá', 譏笑之言 kí siú' chí sin. Kí siáu chí yen, 護 刺 kí ts'z'. Kí ts'z, 刺 ts'z'. Ts'z, 譏 誚 "kí ts'iú'. Kí ts'iáu, 譏 諷 kí fung'. Kí fung, 嘲 cháu. Cháu, 諷 諫 fung' kán'. Fung kien, 譏評 kí p'ing. Kí p'ing humor, 訴 諧 fúi hái. Kwei hiái, 諧謔 hái yéuk,. Hiái yoh, 笑謔 siú' yéuk,. Siáu yoh, 則 刷 tsak, k'ek,; pasquinade, 白嘲 pák, cháu. Peh cháu, 卢林 pák, t'íp,. Peh t'ieh.

Satiric ) 譏笑嘅 ,kí siú' ké', 刺 ts'z', Ts'z, 譏 誚 Satirical \( \) 的 kí ts'iú' tik,. Kí ts'iáu tih, 譏 諷 的 kí fung' tik,. Kí fung tih, 嘲笑嘅 cháu siú' ké'; satirical language, 譏笑話 "kí siú' wá'. Kí siáu hwá, 刺語 ts'z' 'ü. Ts'z yú, 謎辭 kí ¸ts'z. Kí ts'z, 嘲話 ˌcháu wá'. Cháu hwá, 嘲 笑 之膏 cháu siú' chí in. Cháu siáu chí yen; a satirical poem, 護飆 kí fung'. Kí fung; satirical ballads, 諷動 fung' sz'.

Satirically 譏然 kí lín. Kí jen, 以譏笑 ǐ kí siú'.

Satirist 作譏諷者 tsok, kí fung' 'ché. Tsoh kí fung ché, 作譏書者 tsok, kí shü 'ché. Tsoh kí shú ché.

Satirize, to, 譏 刺 "kí ts'z'. Kí ts'z, 譏 笑 "kí siú'. Kí siáu, 護 請 "kí ts'iú'. Kí ts'iáu, 嘲 笑 "cháu siú'. Cháu siáu, 刺 ts'z'. Ts'z, 譏 謔 "kí yéuk,. Kí yoh, 戲謔 hí' yéuk,. Hí yoh, 諫 kán'. Kien, 誚 ts'iú'. Ts'iáu; to satirize in verse, 作詩刺人

tsok, shí ts'z', yan. Tsoh shí ts'z jin. Satirized 護 刺了 kí ts'z' liú. Kí ts'z liáu, 護笑了 kí siú' 'liú. Kí siáu liáu.

Satirizing 譏笑 kí siú'. Kí siáu, 譏刺 kí ts'z'. Kí ts'z, 譏 誚 'kí ts'iú'. Kí ts'iáu, 嘲 笑 'cháu siú'. Cháu siáu.

Satisfaction, contentment, 自得tsz¹ tak. Tsz teh, 自適 tsz' shik. Tsz shih, 心足 sam tsuk. Sin tsuh, 安分 on fan'. Ngán fan, 中意 chung í'. Chung í, 適意 shik, í'. Shih í, 得意 tak, í'. Teh í; gratification, 樂 lok,. Loh, 喜 樂 hí lok,. Hí loh, 歡樂 fún lok. Hwán loh, 欣欣 yan yan. Yin yin; satisfaction for injury, 花紅 fá hung. Hwá hung, 贖罪之價 shuk, tsúi', chí ká'. Shuh tsúi chí kiá, 補贖 'pò shuk. Pú shuh; payment, 還銀,wán ngan. Hwán yin, 清數 ts'ing shờ. Ts'ing sú, 訖 數 kat, shò'. Kih sú; recompense, 賞 'shéung. Sháng, 償 ch'éung. Ch'áng, 賠 補 p'úi 'pò. P'ei pú; atonement, 贖 shuk. Shuh; to make satisfaction, 贖罪 shuk, tsúi'. Shuh tsúi; to give satisfaction, 中[主]人意 chung' ['chü] yan í'. Chung [chú] jin í, 盡分 tsun' fan'. Tsin fan; to demand satisfaction, 間擺翻面 man' lo fán mín², 間攞彩 man² 'lo 'ts'oi, 間掛紅 man' kwá', hung. Wan kwá hung, 間 掛 花 紅 man' kwá', fá ,hung. Wan kwá hwá hung, 討照禮 'l'ò p'úi 'lai. T'áu p'ei lí; to feel satisfaction, Δ 足, sam tsuk,. Sin tsuh,心知足, sam, chí tsuk, Sin chí tsuh, 無妄想, mò 'mong 'séung. Wú wáng siáng.

Satisfactorily 合意 hop, f. Hoh f, 滿意 sui f. Sui | This is chiefly applied to others in the sense of conceitedness.

í, 鏑 意 shik, í'. Shih í, 滿 意 'mún í'. Mwán í, 着 chéuk, Choh, 無 錯 mò ts'o'. Wú ts'o; to explain satisfactorily, 解得合意 'kái tak, hòp, í. Kiái teh hoh í.

Satisfactoriness 俾中意 'pí chung í', 令遂意 ling' sui' s'. Ling sui s, 使合意 'sz hòp, s'. Shí hoh s, 遂意 sui' s'. Sui s, 合意者 hòp, s' 'ché. Hoh í ché.

Satisfactory 做得 tsò' tak,. Tso teh, 恰可 hap, 'ho. Kiáh k'o, 適意 shik, í'. Shih í, 滿意 'mún í'. Mwán í, 滿心 'mún sam. Mwán sin, 得心 tak, ,sam. Teh sin, 遂意 sui' í'. Sui í, 夾心 tsíp, sam. Tsieh sin, 安心的 on sam tik. Ngán sin tih, 着 chéuk, Choh; making amends, 賠補的 p'úi 'pò tik,. P'ei pú tih, 補 還 'pò wán. Pú hwán, 償 ch'éung. Ch'áng; atoning, 贖 shuk,. Shuh; a satisfactory explanation, 解得浹心 kái tak, tsíp, sam. Kiái teh tsieh sin, 解 得 合 心 'kái tak, hòp, sam. Kiái teh hoh sin, 愜心之解 háp, sam chí kái. Hiáh sin chí kiáh, 解 得 恰 呵 'kái tak, hap, 'ho. Kiái teh kiáh k'o; a satisfactory reason, 有理之故 'yau 'lí chí kú'. Yú lí chí kú, 可納之故 ho náp, chí kú'. K'o náh chí kú, 有理 'yau 'lí. Yú lí, 有因 'yau yan. Yú yin, 有故 'yau kú'. Yú kú, 說 得有理 shüt, tak, 'yau 'lí. Shwoh teh yú lí, 所 說 有 理 'sho shut, 'yau 'lí. So shwoh yú lí, 講 得合理 'kong tak, hòp, 'lí. Kiáng teh hoh lí; it is satisfactory to know, 識得心就安 shik, tak, sam tsau', on. Shih teh sin tsiú ngán, 知之心則安, chí ,chí sam tsak on. Chí chí sin tseh ngán.

Satisfiable 可充滿 'ho ch'ung 'mún. K'o ch'ung mwán.

Satisfied, having the desire satisfied, 🋍 'páu. Páu, 充滿,ch'ung 'mún. Ch'ung'mwán, 盈滿,ying mún. Ying mwán, 足 tsuk,. Tsuh; satisfied with seeing, 睇 飽 't'ai 'pau. T'í pau, 睇 飽 眼 't'ai ʻpáu ʻngán. T'í páu yen, 看 飽 hon' ʻpáu. K'án páu; to be satisfied with listening, 聽 飽 t'eng 'páu. T'ing páu, 聽 壟 耳 t'eng lung 'í. T'ing lung rh, 聽滿耳 t'eng 'mún 'í. T'ing mwán rh, 聽到厭足 t'eng tò' ím' tsuk,. T'ing táu yen tsuh; satisfied with listening to flattery, 耳 值 從諛之說 'í 'páu 'ts'ung 'ü 'chí shüt,. Rh páu ts'ung yú chí shwoh; to be satisfied, 知足 chí tsuk, Chí tsuh, 心飽 sam 'páu. Sin páu; satisfied his mind, 中其意 chung' ,k'í í'. Chung k'í í, 足其心 tsuk, ,k'í ,sam. Tsuh k'í sin, 充滿其心 ch'ung 'mún k'í sam. Ch'ung mwán k'í sin; to be satisfied with one's self, 自足tsz' tsuk. Tsz tsuh, 自適 tsz' shik,. Tsz shih, 自滿 \* tsz' mún. Tsz mwán, 自嫌 tsz' híp,. Tst kieh, 點點, hiú hiú. Hiáu hiáu; man's heart is never satisfied, 人心有厭足 "yan 'sam 'mò ím' tsuk,,人心不 知足 yan sam pat, chí tsuk. Jin sin puh chí tsuh, 人心不足蛇吞象 yan sam pat, tsuk, shé t'an tséung. Jin sin puh tsuh shié t'un siáng, 不自滿足 pat, tsz' mún tsuk,. Puh tsz mwán

tsuh; never satisfied, 唔知足, m, chí tsuk, 冇 厭足 'mò ím' tsuk,; satisfied his passions, 飽佢 嘅私懲 'páu 'k' ü ké' 'sz yuk,, 充 其 懲 'ch'ung k'i yuk. Ch'ung k'i yuh; satisfied his hunger, 食飽shik, páu. Shih páu, 充飢 ch'ung kí. Ch'ung kí, 飽飲 'páu ü'. Páu yú, 飽咯 'páu lok,, 瞎 hat,. Hiáh; over-satisfied, 食到原 shik, tò ím'. Shih táu yen, 飽 整 'páu ím'. Páu yen, 原 飫 ím' ü'. Yen yú, 霞 kau'. Kiú; he felt satisfied, 其覺于于 ,k'í kok, ,ü ,ü. K'í kioh yú yú; he is satisfied with it, 佢中意佢 'k'ü chung f' 'k'ü. K'ü chung í k'ü, 遂他之意 sui' t'á chí í'. Sui t'á chí í; satisfied by inspection, 睇過 't'ai Saturday 禮 拜 大 'lai pái' luk, Lí pái luh, 瞻 禮 kwo'. T'í kwo, 杏 過 'ch'á kwo'. Ch'á kwo.

滿肚 'teng 'mún 't'ò. Ting mwán t'ú, 充饑 ch'ung kí. Ch'ung kí, 充飢 ch'ung kí. Ch'ung Saturnalia 暢飲 ch'éung' 'yam. Ch'áng yin, 開飲 kí, 食到飽 shik, tò' 'páu. Shih táu páu; to náu' 'yam. Náu yin, 鬧酒 náu' 'tsau. Náu tsiú. satisfy one's creditors, 清久項 ts'ing hím' hong'. Ts'ing k'ien hiáng, 還清數目 wán ts'ing shò' muk,. Hwán ts'ing sú muh, 交清 數 káu ts'ing shò'. Kiáu ts'ing sú, 找清數 'cháu ts'ing shò'. Cháu ts'ing sú; to satisfy for an offence, 掛花紅 kwá' fá hung. Kwá hwá hung, 補花紅 'pò fá hung. Pú hwá hung, 贖罪 shuk, tsúi². Shuh tsúi, 補過 'pò kwo'. Pú kwo, 賠不是 "p'úi pat, shí". P'ei puh shí; to Satyr 半人半山羊之神 pún' "yan pún' "shán satisfy the passions, 滿其私慾 'mún k'í sz yuk,. Mwán k'í sz yuh, 充 且 私 然 ch'ung k'í sz yuk, Ch'ung k'í sz yuh, 充 悠 ch'ung yuk, Ch'ung yuh; to satisfy the mind, 滿 意 'mún í'. Mwán í, 足其心 tsuk, sk'í sam. Tsuh k'í sin; to satisfy by inspection, 查過 ch'á kwo'. Ch'á kwo, 睇察過 't'ai ch'át, kwo'. T'í ch'áh kwo, 監察而安本心, kám ch'át, í cn 'pún sam. Kien ch'áh rh ngán pun sin; to satisfy one of a fact or truth, 立足憑據 lap, tsuk, sp'ang kü'. Lih tsuh p'ang kü; the bard always satisfies his poetical cravings with wine, 腦人常 以酒充詩饑,sò,yan,shéung 'i 'tsau,ch'ung shí kí. Sáu jin cháng í tsiú ch'ung shí kí; to satisfy the human mind, 滿人心 mún yan sam. Mwán jin sin, 充滿人心, ch'ung 'mún yan sam. Ch'ung mwan jin sin; to satisfy the claims of nature, 充性 ch'ung sing'. Ch'ung sing.

Satisfying, as hunger, 食到飽 shik, tò' 'páu. Shih táu páu, 充 ch'ung. Ch'ung; ditto a creditor, 還清 ,wán ,ts'ing. Hwán ts'ing, 訖數 kat, shờ. Kih sú; convincing, 立實據 lap, shat, kü'. Lih shih kü.

Satrap 波斯國撫臺之稱 Po sz kwok, 'fú 't'oi ehí ch'ing. Po sz kwoh fú t'ái chí ch'ing.

Saturable 可浸透 'ho tsam' t'au'. K'o tsin t'au.

Saturant 攻胃酸藥 kung wai' sün yéuk. Kung wei swán yoh.

Saturate, to, 浸透 tsam' t'au'. Tsin t'au, 浸潤 tsam' yun'. Tsin jun, 淹透,ím t'au'. Yen t'au, 浹洽 tsíp, háp, Tsieh hiáh, 浸到透徹 tsam' tò' t'au' ch'it. Tsin táu t'au ch'eh, 沾透 chím t'au'. Chen t'au, 霑透 chím t'au'. Chen t'au, 維透 \* ˌts'im t'au'. Tsun t'au.

Saturated 濕透 shap, t'au'. Shih t'au, 潤透了 yun' t'au' 'liú. Jun t'au liáu, 霑潤了 chím yun' 'liú. Chen jun liáu, 討儒 shū' sū. Shú sū, 浹 洽了 tsíp, háp, 'liú. Tsieh hiáh liáu.

Saturating 浸透 tsam' t'au'. Tsin t'au, 淹透 im t'au'. Yen t'au.

Saturation 浸透者 tsam' t'au' 'ché. Tsin t'au ché; ditto with water, 濕透 shap, t'au'. Shih t'au, 浸 濕者 tsam' shap, 'ché. Tsin shih ché.

七, chím 'lai ts'at. Chen lí ts'ih.

Satisfy, to, 充, ch'ung, Ch'ung; ditto hunger, 頂 Saturn, planet, 土星 t'ò sing. T'ú sing, 填星 t'in sing. T'ien sing.

Saturnalian, loose, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung, 放肆 fong' sz'. Fáng sz; sportive, 詼諧的 fúi hái tik, Kwei hiái tih, 戲謔的 hí yéuk, tik, Hí yoh tih.

Saturnine 屬土星 shuk, 't'ò sing. Shuh t'ú sing; dull, 鈍 tun'. Tun; phlegmatic, 冷淡 'láng tám². Lang tán; pertaining to lead, 如前, ün tik,. Yuen tih.

yéung chí shan. Pwán jin pwán shán yáng chí shin, 魑魅 lí mai<sup>2</sup>. Lí mí.

Sauce 醬 tséung'. Tsiáng, 湯 t'ong. T'áng, 升 chap, Chih; sharp sauce, 辣醬 lát, tséung'. Láh tsiáng; rich sauce, 濃醬 nung tséung'. Nung tsiáng; to mix sauces, 播 機 ,lúi tséung'. Lui tsiáng; materials for making sauces and condiments, 無料 tséung' liú'. Tsiáng liáu; a compounded sauce, 五味醬 'ng mí' tséung'. Wú wí tsiáng; to dip in the sauce, 點 攤 'tím tséung'. Tien tsiáng, 推醬 'yam tséung'. Jin tsiáng; to serve one the same sauce, 報施 pò' shí. Pú shí.

Sauce, 落 醬 lok, tséung'. Loh tsiáng, 落味 lok, mí. Loh wí, 調味 t'iú mí. T'iáu wí, 和味 ,wo mí¹. Ho wí.

Sauce-box, a saucy fellow, 恭夫 'mong fú. Máng

Sauce-pan 醬保 tséung' pò. Tsiáng páu.

Saucer, in China, a small plate in which sauce is set on a table, 醬碟 tséung' típ,. Tsiáng tieh, 碟子 típ, 'tsz. Tieh tsz; in China, the saucer of a tea-cup, 茶船 ch'á shün. Ch'á ch'uen, 茶碟 ch'á típ. Ch'á tieh; cups and saucers, 林與船 "púi 'ü shün. Pei yú ch'uen.

Saucily 以 魯 恭 'i 'lò 'mong. I lú máng.

Sauciness, impudence, 魯莽 'lò 'mong. Lú máng, 鹵莽 'lò 'mong. Lú máng, 莽撞 'mong chong'. Mang chwáng, 僖突 t'ong tat,. T'áng tuh; petulance, 放苦面 fong' fú mín'. Fáng k'ú

\* All these terms express also the past tense with or without the signs 過,】 &c. &c.

mien, 反拗者 'fán áu' 'ché. Fán yáu ché, 執拗 chap, áu'. Chih yáu.

Saucy, impudent, 魯莽 'lò 'mong. Lú máng, 國莽 'lò 'mong. Lú máng, 莽撞 'mong chong'. Máng chwáng, 唐突 't'ong tat. T'áng tuh, 頑皮 wán p'í. Hwán p'í, 無面皮嘅 mò mín' p'í ké', 沒臉的 mút, 'lím tik. Muh lien tih, 侮慢 'mò mán'. Mú mán; petulant, 執物既 chap, áu' ké', 反拗的 'fán áu' tik. Fán yáu tih; a saucy boy, 頑皮嘅細蚊仔 wán p'í ké' sai' man 'tsai, 拗頸的童子 áu' keng tik t'ung 'tsz. Yáu king tih t'ung tsz, 使頸嘅小子 'shai 'keng ké' 'siú 'tsz; a saucy fellow, 魯莽嘅人 'lò 'mong ké' yan, 莽夫 'mong fú. Máng fú.

Sauer-kraut 鹹菜, hám ts'oi'. Hien ts'ái.

Saunter, to stroll about idly, 閒遊, hán yau. Hien yú, 優游 yau yau. Yú yú, 遨遊 ngờ yau. Ngau yú, 逍遙 siú iú. Siáu yáu, 遊逛 yau kwáng', 繚繞 'liú 'iú. Liáu jáu, 彷佯 p'ong yéung. P'áng yáng, 徜徉 shéung' yéung. Cháng yáng; to saunter about, 周圍遨遊, chau wai ngờ yau. Chau wei ngau yú; to linger, 逗遛 tau' lau'. Táu liú; to idle, 偷閒 t'au hán. T'au hien.

Saunterer 遨遊者 ngờ yau 'ché. Ngau yú ché; loiterer, 逗遛者 tau' lau' 'ché. Tau liú ché, 懶仔 'lán 'tsai, 懶散嘅人 'lán 'sán ké' ,yan, —身懶骨 yat, ,shan 'lán kwat,. Yih shin lán kuh.

Sauntering 閒 遊 hán yau. Hien yú, 遨 遊 ngở yau. Ngau yú; loitering, 逗 遛 tau lau. Tau liú, 委蛇 wai í. Wei í, 蛇蛇 í í. Í í; a sauntering gait, 曳曳 yai yai. Í í.

Sauria 鱷魚及脚蛇之類 ngok, jū k'ap, kéuk, shé chí lui. Ngoh yú kih kioh shié chí lui.

Saurians 脚蛇類之通稱 kéuk; shé lui' chí t'ung ch'ing. Kioh shié lui chí t'ung ch'ing.

Sausage, a, 臘 腸 láp, ch'éung. Láh ch'áng, 花腸 fá ch'éung. Hwá ch'áng, 風 腸 fung ch'éung. Fung ch'áng; to fry a sausage, 煎 腸 tsín ch'éung. Tsien ch'áng; to make sausages, 入 臘 賜 yap, láp, ch'éung. Jih láh ch'áng, 釀 臘 腸 yéung' láp, ch'éung. Niáng láh ch'áng.

Savage, wild, 野 'yé. Yé, 生 shang. Sang, 蠻 (1) mán. Mán, 夷 (2) í. I, 秋 (3) tik. Tih, 戎 (4) yung. Jung; cruel, 殘忍 ts'án 'yan. Ts'án jin; ferocious, 兇 猛 hung 'mang. Hiung mang, 猛性的 'mang sing' tik. Mang sing tih, 掛蠻 fán mán. Fán mán, 慘 酷 'ts'ám huk. Ts'án k'uh, 暴虐 pò' yéuk. Páu yoh; murderous, 兇悍 hung hon'. Hiung hán; savage beasts, 猛獸 'mang shau'. Mang shau; savage cruelty, 慘酷 'ts'ám huk. Ts'án k'uh; a savage act, 兇悍嘅 行為 hung hon' ké' hang wai, 慘酷之行為 'ts'ám huk, chí hang wai. Ts'án k'uh chí hang wei; to live a savage life, 妄 行 'mong hang. Wáng hang.

Savage, a human being in his native state of rude-1, Southern; 2, western; 3, northern; 4, eastern. ness, 野人 'yé yan. Yé jin, 生 眷 shang fán. Sang fán; barbarian, 夷人 í yan. Í jin, 蠻子 mán 'tsz. Mán tsz; a man of extreme, unfeeling, brutal cruelty, 児悍唬人 hung hon' ké' yan, 児暴者 hung pò' 'ché. Hiung páu ché, 愛忍 sta'án 'yan. Ts'án yin.

Savagely 兒 hung. Hiung, 好凄惨 'hò ts'ai 'ts'am. Háu ts'í ts'án, 交關 káu kwán. Kiáu kwán,

勢兒 shai', hung. Shí hiung.

Savageness 兇猛, hung 'mang. Hiung mang, 兇悍 hung hon'. Hiung hán, 猛者 'mang 'ché. Mang ché; cruelty, 愛忍, ts'án 'yan. Ts'án jin.

Savanna 草埔 'ts'ò 'pò. Ts'áu pú. Savant 博士 pok, sz². Poh sz.

Save, to, 被 kau'. Kiú, 救 援 kau', ún. Kiú yuen, 拯救 'ch'ing kau'. Ch'ing kiú, 抵 'ch'ing. Ch'ing, 振教 chan' kau'. Chin kiú, 救濟 kau' tsai'. Kiú tsí, 匡 敕 hong kau'. Kw'áng kiú, 振 chan'. Chin, 援 ún. Yuen; to save the soul, 救 靈 魂 kau' sling swan. Kiú ling hwan; to save life, 救 m kau' meng'. Kiú ming; to save the world, 救世 kau' shai'. Kiú shí; to save from, 救於 kau' ü. Kiú yú, 救出 kau' ch'ut, Kiú ch'uh, 救脱 kau' t'üt,. Kiú t'oh, 救乎 kau' ,ú. Kiú hú; to save from death, 喉死中救出 'hai 'sz ,chung kau' ch'ut,, 救於死之中 kau' ,ü 'sz ,chí chung. Kiú yú sz chí chung; to save from the danger of water and fire, 救於水火之危kau', ü 'shui 'fo chí ngai. Kiú yú shwui ho chí wei; to save people from the danger of water and fire, 极民於水火之中 'ch'ing man ,ü 'shui 'fo chí chung. Ch'ing min yú shwui ho chí chung; to save from imminent danger, 收燃 盾 之無 kau' in mí chí kap,. Kiú jen mei chí kih; to save from drowning, 振窗 'ch'ing nik,. Ch'ing nih; to save from evil, 脫 於 鸝 思 t'üt, ü wo' wán'. T'oh yú ho hwán; to save one's self trouble, 省力 'shang lik,. Sang lih; to save trouble, 省事 'sháng sz'. Sang sz; to save from purgatory, 超渡 ,ch'iú tờ. Ch'áu tú; 濟渡 tsai' to. Tsí tú; to save mankind, as the Buddhists, 濟渡衆生 tsai' tò' chung' shang. Tsí tú chung sang; to save appearances, 飲事 im sz. Lien sz, 簡 省事 'kán 'sháng sz. Kien sang sz; God save the king! 願上帝保佑皇上 ün' Shéung' tai' 'pò yau' wong shéung'. Yuen Sháng tí páu yú hwáng sháng; in order to save trouble, 以免勞 i'min do. I mien lau; to save or lay up, 收 歛 ,shau lim. Shau lien, 存 歛 ts'un 'lim. Ts'un lien, 收出 shau ch'ut,. Shau ch'uh; to save one coming again, 省得又嚟 'sháng tak, yau' dai, 免再來 'mín tsoi' Mien tsái lái; to save from wickedness, 救出於 惡 kau' ch'ut, ¡ü ok,. Kiú ch'uh yú ngoh, 匡枚 其惡, hong kau', k'í ok,. Kw'áng kiú k'í ngoh; save your time, 惜光陰 sik, kwong yam. Sih kwáng yin; you will save time, 可以省時候 'ho 'i 'sháng shí hau'. K'o i sang shí hau; to except, 除剩 ch'ü shing'. Ch'ú shing, 除了

'ch'ü 'liú. Ch'ú liáu; all left save one, 雕 總 去 獨剩一个 'lung 'tsung hü' tuk, shing' yat, ko', 皆去惟一而已 ,kái hữ ,wai yat, ,í f. Kiái k'ū wei yih rh í; the last save one, 收尾第二个 shau 'mí tai' í' ko'.

Saved 救了 kau' 'liú. Kiú liáu, 省了 'sháng 'liú. Sang liáu; saved my going, 省得我去 'sháng tak, 'ngo hu'. Sang teh wo k'u; save me from loss, 免我話本 'mín 'ngo shít, 'pún; saved from perishing, 免壞 'mín wái'. Mien hwái.

Saving, rescuing, 救 kau'. Kiú; excepting, 除了 ,ch'ù 'liú. Ch'ú liáu; preserving, 收斂 ,shau 'lím. Shau lien; frugal, 慳 儉 hán kím². K'ien kien, 惜 sik,. Sih, 儉用 kím' yung'. Kien yung, 省用 'shang yung'. Sang yung; to be saving of money, 儉用銀 kím' yung' ,ngan. Kien yung yin, 惜 銀 sik, ngan. Sih yin, 省銀 'sháng ngan. Sang yin.

Savingly 節 tsít,. Tsieh, 儉 kím². Kien, 省 'sháng.

Savingness, frugality, 節用 tsit, yung'. Tsieh yung, 儉用 kím' yung'. Kien yung, 慳 儉 hán kím'. K'ien kien.

Savings-bank 屯貯銀庫\* ,t'ün 'ch'ü ,ngan fú'. Tw'án ch'ú yin k'ú, 收斂銀庫 \* , shau lím , ngan Say (pret. and pp. said), to, 話 wá'. Hwá, 講 fú'. Shau ch'ú yin k'ú, 貯 歛 銀 庫 \* 'ch'ü 'lím ngan fú'. Ch'ú lien yin k'ú.

Savior ) 校者 kau' 'ché. Kiú ché, 校主 kau' 'chü. Saviour ) Kiú chú; the Savior of the world, 救 世主 kau' shai' 'chü. Kiú shí chú.

Savor 味 mí'. Wí, 味道 mí' tờ'. Wí táu, 滋味 'tsz mí. Tsz wí, 香味, héung mí. Hiáng wí, 铋 pí. Pí, 臐香 fan héung. Hiun hiáng; reputation, 名聲 meng shing. Ming shing; sweet savor, 香味 héung mí. Hiáng wí.

Savor, to, as: to savor of, 有某味道 'yau 'mau mf' tò'. Yú mau wí táu, 有某味 'yau 'mau mí'. Yú

Savor, to like, 好 hò. Háu; to delight in, 樂 lok. Loh.

Savored, tasted with pleasure, 享其味 'héung k'í mí. Hiáng k'í wí.

Savorless 無味道 smò mí tò . Wú wí táu.

Savory 好味嘅 'hò mí' kể, 好味道 'hò mí' tò'. Háu wí táu, 好滋味 'hò ,tsz mí'. Háu tsz wí, 有味道 'yau mí' tờ. Yú wí táu, 有滋味 'yau tsz mí². Yú tsz wí; savory food, 珍食 chan shik, Chin shih, 珍饈, chan, sau. Chin siú, 珍 膳 chan shín'. Chin shen, 製香 pí' héung. Pí hiáng; a savory smell, 薰 fan. Hiun, 芳 fong. Fáng.

Saw, [pret. of see], 見過 kín' kwo'. Kien kwo, 看 過 hon' kwo'. K'án kwo, 看了 hon' 'liú. K'án liáu.

Saw, a, 鋸 kü'. Kü, 鋸子 kü' 'tsz. Kü tsz; the blade of a saw, 鋸 肉 kü' yuk, Kü juh; the teeth of a saw, 鋸齒 ku' 'ch'í. Ku ch'í, 鋸牙

kū',ngá. Kü yá; a large saw, 拉鋸, lái kū', 大 鋸 tái' kü'. Tá kü; a hand-saw, 手鋸 'shau kü'. Shau kü; a small saw, 小鋸 'siú kü'. Siáu kü; a foreign saw, 洋鋸 yéung kü'. Yáng kü.

Saw, to, 鋸 ku'. Ku, 拉 鋸 lái ku', 解 kái'. Kiái; to saw asunder, 鋸 開 ku', hoi. Ku k'ái; to saw wood, 鋸木 kü' muk,. Kü muh, 解木 kái' muk,. Kiái muh; a circular saw, 圓 鋸 śün kü'. Yuen kü; to saw off a little, to reduce the price, 銀浪 的[價] ku' 'kám tik, [ká']. Ku kien tih [kiá].

Saw, to use a saw, Æ kü'. Kü.

Saw-dust 木糠 muk, horg. Muh káng, 鋸 木 ků' muk, Kü muh, 木屑 muk, sít, Muh sieh.

Saw-fish 鋸魚 kü' ü. Kü yú.

Saw-mill 鋸木局 ku' muk, kuk,. Ku muh kiuh.

Saw-pit 鋸坑 ku' háng. Ku kang. Sawed 鋸了 ku' 'liú. Ku liáu, 解過 kái' kwo'. Sawer 鋸者 ku' 'ché. Ku ché, 解 木 佬 kái' muk,

Sawyer 鋸者 ku' 'ché. Ku ché, 解木佬 kái' muk, Iд.

Saxifrage, saxifraga sarmentosa, 老虎耳 (?) 1ò fú Y. Láu hú rh, 化砂麻藥 fá' shá lam yéuk,.

Hwá shá lin yoh.

kong. Kiáng, 說 shūt, Shwoh, 言 ín. Yen, 語 ü. Yú, 云 wan. Yun, 曰 üt, Yueh, 謂 wai. Wei, 道 tò. Táu, 粤 üt, Yueh, 稱 ch'ing. Ch'ing, 說 道 shūt, tò. Shwoh táu; to say a lesson, 背書 púi' shü. Pei shú, 念書 ním' shü. Nien shú; to say by heart, 背 púi'. Pei, 念 ním². Nien; to say prayers, 祈禱 k²í 'tò. K²í táu; to say over again, 再講 tsoi' 'kong. Tsái kiáng, 再話 tsoi' wá'. Tsái hwá, 再說 tsoi' shut,. Tsái shwoh, 再言 tsoi' ín. Tsái yen; say to him, 話佢 wá' 'k'ü. Hwá k'ü, 話佢 聽 wá' 'k'ü t'eng, 話佢知 wá' 'k'ü chí. Hwá k'ü chí, 和他說, wo ,t'á shüt,. Ho t'á shwoh, 謂他云 wai' t'á wan. Wei t'á yun, 與他說 'ü t'á shūt. Yú t'á shwoh, 語他 'ü t'á. Yú t'á, 告他 kờ t'á. Káu t'á, 告訴他 kờ sứ ,t'á. Káu sú t'á; some body says, 有 人話 'yau yan wá'. Yú jin hwá, 某說 'mau shut,. Mau shwoh; I have something to say to you, 我有事話你知 'ngo 'yau sz' wá' 'ní ,chí. Wo yú sz hwá ní chí, 我有事同你講 ingo 'yau sz' st'ung 'ní 'kong; say not, 唔好話 ,m 'hò wá', 勿說 mat, shüt,. Wuh shwoh, 勿言 mat, in. Wuh yen, 不可言 pat, ho in. Puh k'ò yen, 莫謂 mok, wai. Moh wei, 勿云 mat, ,wan. Wuh yun, 謾說 mán' shüt,. Mwán shwoh; that is to say, 即係 tsik, hai'. Tsih hí, 即是 tsik, shí². Tsih shí; what do you say to that? 你熟話呢 'ní 'tím wá' ,ní, 爾意若何 'í í' yéuk, ,ho. Rh í joh ho, 爾意云何 'í í' ,wan ,ho. Rh í yun ho, 爾如何說 ǐ sū sho shūts. Rh jú ho shwoh; what you say! 好出奇 'hò ch'ut k'í. Háu ch'uh k'í; to say too much, 講得多 'kong tak, to. Kiáng teh to, 講多過頭 'kong to kwo'

<sup>\* 17 ,</sup> hong, if a private bank.

ţt'au. Kiáng to kwo t'au, 多言 to in. To yen,言語太多 in 'ü t'ái' to. Yen yú t'ái to; you can say so, it can be said, 講得去 'kong tak, Kiáng teh kái; what is said, I will not dispute, 人云亦云 "yan "wan yik, "wan. Jin yun yih yun; why don't you say so?做也唔話 tsò' mat, m wát, 做 也 唔 聲 tsd mat, m ,shing, 胡 不云, ú pat, wan. Hú yuh yun; people say it is so, 人話係噉 yan wá hai kòm. Jin hwá hí kán; people say so, 人 噉 樣 講 "yan 'kòm yéung' kong. Jin kán yáng kiáng, 人言如 是 yan in ü shi. Jin yen jú shi; don't know what to say, 唔知點樣話 "m "chí 'tím yéung' wá,不知如何言 pat, chí sü sho sín. Puh chí jú ho yen, 無言可說 "mò "ín 'ho shüt,. Wú yen k'o shwoh; I cann't say (or pronounce) it, 唔講得出 "m 'kong tak, ch'ut,; ditto, it cannot be said, 唔講得去¸m 'kong tak, hü', 話唔 得wat, m tak,, 說不得 shut, pat, tak,. Shwoh puh teh; he says he is not well, 但話但唔自然 'k'ü wá' 'k'ü m tsz' in, 他說身不爽快 t'á shüt, shan pat, 'shong fái'. T'á shwoh shin puh shwang kw'ai; merely says so, 不過話 pat, kwo' wá. Puh kwo hwá, 言而已 ín í í. Yen rh í; has nothing to say for himself, 無得講 mò tak, 'kong. Wú teh kiáng, 無可言, mò 'ho ,ín. Wú k'o yen; I say! halloo! 亞喂 á' úi; to confess, 叡 yan' [ying']. Jin; to teach, 教 káu'. Kiáu; to testify, 證 ching'. Ching; to allege, 引 據 'yan kü'. Yin kú; to repeat, ಿ ním'. Nien; to report, 話 wá'. Hwá, 報 pò'. Páu; to tell, 說 shut. Shwoh; people say there are many rob-

bers, 好多賊踹 'hò to ts'ák, 'wá.

Saying, a, 言 in. Yen, 說 shüt, Shwoh; a good saying, 善言 shín' in. Shen yen; a common saying, 俗語 tsuk, 'ü. Suh yú, 諺言 in' in. Scale (1), the pan or dish of a balance, 天 平 縣 Yen yen, 诱 in'. Yen; an old saying, 古語 'kú

\*\*The ship in the say in the 'ŭ. Kú yú, 古言 'kú in. Kú yen; sacred saying, 聖語 shing' 'ü. Shing yú.

Saying 話 wái. Hwá, 說 shüt. Shwoh, 講 'kong.

Kiáng, Kwan. Yuh.

Scab 縣 'm. Yen, 赋 'im. Yen, 癗 ch'á. Ch'á, 痂症 ká ch'á. Kiá ch'á, 充 痂 pí ká. Pí kiá; the vaccine scab, 痘閣 tau' 'im. Tau yen; a mean, dirty, paltry fellow, 鄙夫 'p'í fú. P'í fú; name of a disease, 癬 kái'. Kiái, 疥 kái'. Kiái.

Scabbard, the sheath of a sword, 箧 háp,. Hiáh, 鞘 'ts'iú. Siáu, 鞘子 'ts'iú 'tsz. Siáu tsz, 鞝 siú'. Siáu, 神 háp,. Hiáh, 韓 靳 'ping chai'. Ping chí, 殼 hok,. Koh.

Scabbed 多疥的 ,to kái' tik,. To kiái tih, 滿疥 'mún kái'. Mwán kiái.

Scabby 有疥的 'yau kái' tik. Yú kiái tih, 生疥的 shang kái' tik. Sang kiái tih, 羅 嘅 kái' ké'; a scabby fellow, 生 乔佬 shang kái' 'lò.
Scabbies 乔症 kái' ching'. Kiái ching, 蕪症 kái'
[1] See Commercial Guide p. 275.

ching'. Kiái ching; itch, 賴 lái'. Lái; the two + Of 16 taels the catty. ‡ Of 12 taels the catty.

different species of itch, 疥瘡乾濕二種 kái ch'ong kon shap, í' 'chung. Kiái chw'áng kán shih rh chung.

hū'. Kiáng teh k'ü, 講得來 'kong tak, 'loi. Scabiosa 玉毬花 yuk, ¸k'au 'fá. Yuh k'iú hwá, 山 芥菜 shán kái' ts'oi'. Shán kiái ts'ái.

Scaffold 棚 p'ang. P'ang, 架 ká'. Kiá, 楼 chán'. Chán; to raise or erect a scaffold, 搭棚 táp, ,p'ang. Táh p'ang; a drying scaffold, 曬 棚 shái' p'ang. Shái p'ang; a platform for the execution of criminals, 間 編 架 man' tiú' ká'. Wan tiáu kia, 正法架 ching' fát, ká'. Ching fáh kiá.

Scaffolding, a, 棚, p'ang. P'ang, 架 ká'. Kiá; materials for ditto, 架料 ká' liú'. Kiá liáu, 棚料

p'ang liúi. P'ang liáu.

Scalaria pretiosa, wentletrap, 珍瓏 綵螺 ,chan

lung sz lo. Chin lung sz lo.

Scald, a burn, 湯傷, t'ong shéung. T'áng sháng, 湯泡 t'ong 'p'ò. T'áng p'áu, 煎傷 tsín shéung. Tsien sháng, 鈉 傷 nát, shéung; scalds on the head, 癬頭 'sín t'au. Sien t'au.

Scald, to, with fire, 鈉 nát, 燒 shiú. Sháu; ditto with boiling water, 操\* luk, 熝\* luk, 湯 t'ong. T'áng, 為熱水所傷 wai ít, 'shui 'sho shéung. Wei jeh shwui so sháng; to scald one's hands, 燥親手 luk, ˌts'an 'shau, 燒親手 ˌshiú ˌts'an 'shau. Sháu ts'in shau.

Scald, poor, 劣 lüt, Liueh, 鹹 shám. Hien.

Scalded, by a hot liquor, 煉過 luk, kwo', 煙着 luk, chéuk, ; ditto with fire, 鈉 着 nát, chéuk,, 鈉 過 nát, kwo', 勐了 nát, 'liú; scalded cream, 焙轉 乳 púi' 'chun 'ü, 焙凝乳 púi' ying 'ü. Pei ying jú.

Scaldhead 白癬頭 pák, 'sín t'au, 白秃頭 pák,

天平 t'in p'ing. T'ien p'ing; the Peking scales, 京秤 ,king ch'ing'. King ch'ing; the legal scales, 公法秤 kung fát, ch'ing'. Kung fáh ch'ing; the market scales, 市秤 'shí ch'ing'. Shí ch'ing; the treasury scales, 庫秤 fú' ch'ing'. Fú ch'ing; the ½-tael scales, 二面秤 í' 'léung ch'ing'. Rh liáng ch'ing; the Canton scales, 廣司碼秤 † kwong sz 'má ch'ing'. Kwáng sz má ch'ing; the correct scales, ‡正秤 ching' ch'ing'. Ching ch'ing; smallsized scales or steelyards, 戥子 tang' 'tsz. Tang tsz, 叠段 li tang'. Li tang; scale or grade of honorary merit, 品級 'pan k'ap,. Pin kih; ditto, series, 等級 'tang k'ap,. Tang kih; scales or grades in office, 階級 kái k'ap,. Kiái kih; the scale of armor, 甲葉 káp, íp,. Kiáh yeh; jingling scales, 响甲 héung káp,. Hiáng kiáh; the scales of fishes, 鱗 lun. Lin, 魚鱗 jū lun. Yú lin, 魚甲 jú káp. Yú kiáh; the scales of a diseased head, af

屑 t'au sít. T'au sieh; musical scale, 樂格 ngok, kák,. Yoh keh, 音格 yam kák,. Yin keh; a ladder, 梯 t'ai. T'í; the scale, as of a map, &c., 配法 p'úi' fát,. P'ei fáh; a lamina, 葉仔 íp, 'tsai, 片 p'ín'. P'ien; to turn the scales, 轉事 'chun sz'. Chuen sz; to throw into the scales, 加 ká. Kiá, 添 t'ím. T'ien, 落 秤 盤 lok, ch'ing' ,p'ún. Loh ch'ing pw'án, 落戥盤 lok, tang' p'ún. Loh tang pw'án; to rise in the scale of merits, 登級 tang k'ap. Tang kih; to promote in the scale of merits, 加級 ká k'ap. Kiá kih; scale of rewards, 賞格 'shéung kák. Sháng keh.

Scale, to, as the walls, 登城牆 ,tang ,shing ,ts'éung. Tang ching ts'iáng; to scale a fish, 去鱗 'hü lun. K'ü lin, 打鱗 tá lun. Tá lin; to weigh, a gun, 洪枫 'sai p'áu'. Sí p'áu; to scale money, 花費銀 fá fai' ngan. Hwá fí yin.

Scale, to come off in layers, 角一片一片 lat, yat, p'ín' yat, p'ín', 片脫 p'ín' t'üt,. P'ien t'oh.

Scaled, as a wall, 登過 tang kwo'. Tang kwo; cleared of scale, 去了鱗 'hü 'liú <sub>c</sub>lun. K'ü liáu

Scaleless 無鱗, mò, lun. Wú lin, 無用, mò káp,. Wú kiáh.

Scalene triangle 不等邊三角形 pat, 'tang ,pín sám kok, ying. Puh tang pien sán koh hing.

Scaling, a wall, 登城牆 ,tang ,shing ,ts'éung. Tang ching ts'iáng; paring, 批皮 p'ai p'í. P'í p'í, 刮皮 kwát, ¿p'í. Kwáh p'í.

Scaling-car 絞車 'káu ch'é. Kiáu ch'é.

t'ai. Kau t'í, 鈎援 kau ún. Kau yuen.

Scallions 菲 'kau. Kau, 非 'kau. Kau, 菲 菜 'kau ts'oi'. Kau ts'ái; entrails and scallions, 腸腸韮 菲\*, ch'éung, ch'éung 'kau 'kau; waters callions, 水 菲 'shui 'kau. Shwui kau.

Scalloped 彎月邊的 ,wán üt, pín tik,. Wán yueh pien tih

Scalp, to, 剁頭壳皮 mok, st'au hok, sp'í. Moh t'au koh p'í.

Scalpel 圓口刀 jun 'hau jtò. Yuen k'au táu, 小割 刀 † 'siú kot, tò. Siáu koh táu.

Scalping-knife 去頭壳皮刀 'hü t'au hok, p'í tò. K'ü t'au koh p'í táu.

Scaly 有鱗嘅 'yau ,lun ké' 鱗的 ,lun tik,. Lin tih; the scaly tribe, 鳞部 slun pò. Lin pú, 鱗類 slun lui. Lin lui, 鱗族 slun tsuk. Lin tsuh; the scaly and shelly tribes, 鱗介類 lun kái' lui'. Lin kiái lui; a scaly skin, 生蛇皮 shang shé p'í. Sang shié p'í; the breeze raises the scaly ripples, 風細水鱗鱗 fung sai' 'shui lun lun.

Scaly-winged 甲翼嘅 káp, yik, ké'.

Scamble, to shift awkwardly, 閃得唔好睇 'shim Scandal, to defame, 講孃 'kong wái'. Kiáng hwái, tak, m hò t'ai, 閃得劣 'shím tak, lüt,. Shen

teh liueh, 劣避 lüt, pít. Liueh pí, 拙閃避 chüt, 'shím pí'. Chueh shen pí; to stir quick, 疾動 tsat, tung. Tsih tung; to be busy, 多事 to sz. To sz; to be bold or turbulent, 躁暴 ts'ò' pò'. Ts'áu páu, 色恭 'lò 'mong. Lú máng.

Scamble, to mangle, 殘 ts'án. Ts'án, 殘爛 ts'án lán<sup>2</sup>. Ts'án lán, 斵爛 téuk, lán<sup>2</sup>. Choh lán,

Scambler, a, 食客 shik, hák,. Shih k'eh, 開角 嘅 hoi kok, ke', 打抽豐熙 'tá ch'au fung ke', 不 谏之客 pat ts'uk chí hák. Puh suh chí k'eh.

Scambling, stirring, 躁暴 ts'd' pd'. Ts'áu páu, 疾 just tsat, tung. Tsih tung; to live a scambling life, 傳食 chun' shik,. Chuen shih; a scambling town, 參差城 ts'ám ts'z shing. Ts'án' ts'z ching; scambling shifts, 劣閃 lüt, 'shím. Liueh

秤 ch'ing'. Ch'ing, 稱 ch'ing'. Ch'ing; to scale Scamblingly 躁暴 ts'ò' pò'. Ts'áu páu, 咖嘈 lò ,ts'ò.

> Scammony 旋花 sün fá. Siuen kwá, 源藥名 sé' yéuk, meng. Sié yoh ming.

> Scamp, a great rascal, 光棍 kwong kwan'. Kwáng kwan, 棍脚kwan' kéuk, 棍徒 kwan' t'd. Kwan t'ú, 爛徒 lán' ¸t'd.

> Scamper, to run with speed, 奔走, pan 'tsau. Pan tsau, 走 'tsau. Tsau, 疾走 tsat, 'tsau. Tsih tsau; ditto like a wild beast, 默奔 shau' pan. Shau pan, 逃走 t'ò t'sau. T'áu tsau, 狭 küt,. Kiueh, 伐 küt,. Kiueh, 獨 t'áp,. T'áh, 職 猱 lín ,ün. Lien chuen; to scamber off or away, like a rat or thieves, 逃 竄 st'ò 'ch'ün. T'áu ts'wán, 鼠 竄 'shu 'ch'un. Shu ts'wan 遁 tun'. Tun, 遁未 tun' 'tsau. Tun tsau, 奔逃 ˌpan ˌt'ò. Pan t'au.

Scaling-ladder 约索 kau sok, Kau soh, 约梯 kau Scan, to, 度 tok, Toh, 測度 ch'ák, tok, Ts'eh toh, 睇度 't'ai tok, T'í toh, 細察 sai' ch'át, Sí ch'áh,

查數 ch'á 'shò. Ch'á sú.

Scandal, defamation, 講壞嘅事 'kong wái' ké' sz', 敗名之事 pái', meng ,chí sz'. Pái ming chí sz, 辱名之事 yuk, meng chí sz². Juh ming chí sz; shame, 羞辱 sau yuk. Siú juh; disgrace, 汚辱 ú yuk. Wú juh, 玷辱 tím' yuk. Tien juh, 耻辱 'ch'í yuk. Ch'í juh, 醜事 'ch'au sz'. Ch'au sz, 醜陋之事 'ch'au lau' ,chí sz'. Ch'au lau chí sz; to raise a scandal, 招唇 chiú yuk, Cháu juh, 惹辱 'yé yuk, Jé yuh, 立惡表樣 lap, ok, 'piú yéung'. Lih ngoh piáu yáng, 行醜陋之事 shang 'ch'au lau' schí sz'. Hang ch'au lau chí sz; free from scandal 無玷 無汚 "mò tím' "mò "ú. Wú tíen wú wú; to be under scandal, 醜名 'ch'au meng. Ch'au ming, 醜名的 'ch'au meng tik,. Ch'au ming tih; in the case of scandal, 於醜惡之事, ü 'ch'au ok, ,chí sz². Yú ch'au ngoh chí sz, 於汚辱之事 ,ü cú yuk, chí sz². Yú wú juh chí sz, 在淫案 tsoi² yam on'. Tsái yin ngán, 在敗名之案 tsoi' pái' meng chí on'. Tsái pái ming chí ngán:

誹謗 'fi p'ong'. Fi p'áng, 訕謗 shán' p'ong'. Shán p'áng; to offend, 令人見怪 ling' yan kín'

kwái'. Ling jin kien kwái.

Presents to a mother on the birth of a child and emblematic of their wish for its long life. † Hobson.

Scandalize, to shock, 令行惡弊 ling' hang ok, pai'. Ling hang ngoh pí, 使行鹽弊 'sz hang 'ch'au pai'. Shí hang ch'au pí, 陷人於罪 hám' yan ü tsúi. Hien jin yú tsúi; to displease, 使 人見怪 'sz 'yan kín' kwái'. Shí jin kien kwái ; to defame, 講 壤 'kong wái'. Kiáng hwái, 敗 名 pái' meng. Pái ming, 敗名幫 pái' meng shing. Pái ming shing; to villify, 誹謗 'fí p'ong'. Fí p'áng, 訕 謗 shán' p'ong'. Shán p'áng; to disgrace, 汚辱 tím' yuk,. Wú juh, 玷辱 tím' yuk,. Tien juh, 羞惡人 sau ú' yan. Siú wú jin, 羞辱

人 sau yuk, yan. Siú juh jin. Scandalous 醜 阪 "ch'au lau' ké', 惡 弊 嘅 ok, pai' ké', 醜惡的 'ch'au ok, tik,. Ch'au ngoh tih, 醜 'ch'au. Ch'au, 可羞惡的 'ho sau ú' tik,. K'o siú wú tih, 汚辱的 ,ú yuk, tik,. Wú juh tih, 敗名的 pái<sup>2</sup> meng tik,. Pái ming tih, 令人 見怪的 ling' yan kín' kwái' tik,. Ling jin kien kwái tih; a scandalous libel, 敗名之書 pái meng chí shü. Pái ming chí shú, 敗 名 之 文 pái meng chí man. Pái ming chí wan; a scandalous affair, 醜事 'ch'au sz'. Ch'au sz, 汚辱之 事,ú yuk, chí sz². Wú juh chí sz, 羞辱之事 sau yuk, chí sz. Siú juh chí sz.

Scandalously 以 汚 唇 ǐ ú yuk. 1 wú yuh, 以 醜 術 ʿch'au lau'. 1 ch'au lau, 以 訕 謗 ʿi shán' p'ong'. I shán p'áng, 可醜 'ho 'ch'au. K'o ch'au.

Scandalousness 致伤唇之事 chí ú yuk, chí sz. Chí wú juh chí sz, 醜 弊 'ch'au pai'. Ch'au pí, 醜陋者 'ch'au lau' 'ché. Ch'au lau ché, 汚辱 者 ú yuk, 'ché. Wú juh ché, 羞 惡 sau ú'. Siú wú, 敗名之事 pái<sup>2</sup> meng chí sz<sup>2</sup>. Pái ming

Scandalum magnatum 敗名之事 pái<sup>2</sup>, meng ,chí sz. Pái ming chí sz, 唇名之文 yuk, meng chí man. Juh ming chí wan.

Scandent 關蘇的 lán t'ang tik, Lán t'ang tih, 蔓藤的 mán' t'ang tik, Mán t'ang tih. Scanned 細查了 sai' ch'á 'liú. Sí ch'á liáu, 度了

tok, 'liú. Toh liáu.

Scansores 蹦藤草,lán st'ang 'ts'ò, 蔓藤草 mán' t'ang 'ts'ò. Mán t'ang ts'áu.

Scant, to limit, 限 hán'. Hien, 困 kw'an'. Kw'an, 省 'sháng. Sang.

Scant, to become less, 减 kám. Kien, 輕 减 kám heng. Kien k'ing, 减少 'kám 'shiú. Kien sháu. Scantily 僅够 'kan kau', 僅足 'kan tsuk,. Kin tsuh. Scantiness, narrowness, 狹 háp,. Hiáh, 笔 chák,. Tseh; want of sufficiency, 僅够 'kan kau', 僅足 'kan tsuk. Kin tsuh.

Scantle 分 小片 fan 'siú p'ín'. Fan siáu p'ien; to shiver, 碎之 sui', chí. Sui chí.

Scantling, a pattern, 辨 pán'. Pán, 則 tsak,. Tseh, 樣子 yéung' 'tsz. Yáng tsz; a small quantity, 'shiù 'hau kok,. Shau k'au koh, 少口才 'shiù 'hau ,ts'oi. Shau k'au ts'ai; scantlings, 細條木 sai' t'iú muk,. Sí t'iáu muh, 小塊木 'siú fái' muk. Siáu kw'ái muh; the dimensions of a \* Difficult to grind or polish.

piece of timber, with regard to its breadth and thickness, 條木之大小, t'iú muk, chí tái' 'siú. T'iáu mah chí tá siáu, 塊木之闊厚 fái' muk, chí fút hau'. Kw'ái muh chí kw'oh hau.

Scantly 僅够 'kan kau'. Kin kau.

Scanty, sparing, 僅够 'kan kau'; narrow, 笔 chák. Tseh, 狹窄 háp, chák, Hiáh tseh; deficient, 少 'shiú. Sháu, 鉠 küt,. Kiueh; niggardly, 吝惜 lun' sik,. Lun sih; scanty wages, 工銀少 kung ngan 'shiú. Kung yin sháu; scanty of words, 口密嘅 'hau mat, ké', 寡言的 'kwá in tik. Kwá yen tih, 惜言的 sik, in tik. Sih yen tih; a scanty supply, 僅够使 'kan kau' 'shai.

Scape, a radical stem, 4 kon. Kán; the shaft of a column, 柱身 'ch'ü shan. Ch'ú shin.

Scape-gallows 避綿架子 pí tiú ká tsz.

Scape-goat 担罪羊 tám tsúi yéung. Tán tsúi yáng, 預罪羊 fú tsúi yéung. Fú tsúi yáng, 放 生之羊 fong' shang chí yéung. Fáng sang chí yáng; to be a scape-goat, 看罪嘅人 fúi tsúi ké' yan, 頁罪的 fú' tsúi' tik,. Fú tsúi tih, 罪 人 tsúi² yan. Tsui jin.

Scape-grace 爛匪 lán' 'fí, 無所不爲的,mò 'sho

pat, wai tik. Wú so puh wei tih.

Scaphoid 舟形的 ,chau ,ying tik,. Chau hing tih.

Scapple, to, 打鞋面石 'tá hái mín' shek,. Scapula 肩胛 kín káp,. Kien kiáh, 醾 pok,. Poh. Scar 痕, han. Han, 痕跡, han tsik,. Han tsih, 瘢 ,pán. Pán, 胗 'ch'an. Chin, 洒瘡, pá, ch'ong. Pá chw'áng; the scar of a wound, 傷 痕 shéung han. Sháng han, 傷 亦 shéung tsik. Sháng tsih; ditto of a boil, 瘡 痕 ch'ong han. Chw'áng han.

Scarabus carnifex, 犇屎蟲, pan 'shí, ch'ung. Pan shí ch'ung; species of ditto, 黃蟲 wong ch'ung Hwáng ch'ung; green ditto, 革皮象 kák, p'í tséung². Keh p'í siáng, 緑背蟲 luk, púi' ch'ung.

Luh pei ch'ung.

Scarce, rare, 少 'shiú. Sháu, 少 有 'shiú 'yau. Sháu yú, 罕 hon. Hán, 罕有 hon 'yau. Han yú, 希 ˌhí. Hí, 僅 kan. Kin; deficient, 鉠 küt,. Kiueh, 唔够 sm kau'; uncommon, 少見 'shiú kín'. Sháu kien, 罕見 'hon kín'. Hán kien; it is scarce with us, 我的少有 'ngo tí' 'shiú 'yau.

Scarce, as: scarcely enough, 僅够 'kan kau', Scarcely, 僅足 kan tsuk,. Kin tsuh; there is scarcely, 僅有 'kan 'yau. Kin yú; one can scarcely find, 難 榅 nán 'wan, 難 尋 nán ,ts'am. Nán ts'in; scarcely arrived, 蜎到 ngám tờ, 纔到 ts'oi tờ. Ts'ái táu, 剛 剛 到 kong kong to. Káng káng táu; scarcely able to see, 僅睇得到 'kan 't'ai tak, tò'. Kin t'í teh táu, 瞶 kwai'. Kwei; scarcely to be ground, 難 曆 \* nán mo. Nán mo.

少 'shiú. Sháu,; a scantling of wit, 少口角 Scarceness, as of food, 荒 fong. Hwáng, 饑 荒 kí fong. Kí hwáng, M hung. Scarcity, Hiung; year of scarcity, 荒 年 fong nín. Hwáng nien, 凶年 hung nín. Niung nín;

rarity, 少有 'shiú 'yau. Sháu yú, 罕有 'hon 'yau. Hán yú.

Scare, to, 嚇 hák,. Hih, 驚嚇 keng hák,. King hih; alarm, 恐嚇 'hung hák, K'ung hih; to scare away, 嚇去 hák, hü'. Hih k'ü.

Scarecrow 茅人, máu ,yan. Máu jin, 草人 'ts'ò yan. Ts'áu jin, 桉山子 on' shán 'tsz. Ngán shán tsz, 頗頭 k'í t'au. K'í t'au, 貌 tuk. Tuh; a vain terror, 嚇势 hák, shai'. Hih shí.

Scared 嚇了 hák, 'liú. Hih liáu, 驚嚇了, keng hák, 'liú. King hih liáu; scared him dreadfully, 嘛一跳 hák, yat, t'iú'. Hih yih t'iáu.

Scarf 搭膊巾táp, pok, kan. Táh poh kin, 膊巾 pok, kan. Poh kin, 肩巾 kín kan. Kien kin; mourning scarfs, 絰 tít. Tieh.

Scarf, to join, 夾埋 káp, mái. Kiáh mái, 合 kòp, 鏡 於 séung ü. Siáng yú.

Scarf-skin, epidermis, 皮盾 p'í fú. P'í fú.

Scarfing 合榫 kòp, 'sun.

Scarification 放血之事 fong' hut, chí sz'. Fáng hiueh chí sz.

Scarificator 放血機 fong' hüt, kí. Fáng hiueh kí. Scarifier 放血者 fong' hut, 'ché. Fáng hiuch ché; fong' hüt, kü'. Fáng hiueh kü.

Scarify, to, 故血 fong' hüt,. Fáng hiueh.

Scaring 嚇 hák,. Hih, 驚嚇 keng hák,. King hih, 恐嚇 'hung hák,. K'ung hih.

Scarlatina 紅熱疾, hung ít, tsat, Hung jeh tsih. Scarlatinous 提紅的 fá hung tik,. Hwá hung tih. Scarlet 花紅 fá hung. Hwá hung, 赤紅 ch'ik, hung. Ch'ih hung, 朱紅 chü hung. Chú hung, 福 fuk. Fuh, 大紅色 tái hung shik. Tá hung sih, 纁 fan. Hiun; scarlet turnip-radish, 紅 蘿 葡 hung lo pak. Hung lo peh.

Scarlet-bean 紅茛 hung tau'. Hung tau.

Scarlet-fever 紅熱症, hung it, ching'. Hung jeh ching.

Scarlet-oak 呼蘭蟲櫟 ngá lán ch'ung lik.

Scarp, see Escarp.

Scarp 總兵膊巾 'tsung ,ping pok, ,kan. Tsung ping poh kin.

Scarred 有痕 'yau shan. Yú han, 痕迹的 shan tsik, Scattering, as seed, 撒 sát, Sáh, 播 po'. Po; ditto, tik. Han tsih tih.

Scarring 痕之, han, chí. Han chí, 整痕 'ching, han. Ching han.

Scarus, see Parrot fish.

Scatches, see Stilts.

Scath, to damage, 害 hoi<sup>1</sup>. Hái.

Scathing 害 hoi'. Hái, 傷 shéung. Sháng, 壤 wái'.

Scatter, to, as seed, &c., 撒 sát, Sáh, 播 po'. Po, 撒開 sát, hoi. Sáh k'ái, 揮散 fai sán'. Hwui sán, 潰散 'fúi sán'. Hwui sán, 渫 sít,. Sieh, 撒凝 sát, pút, Sáh poh, 黎 shát, Sháh, 殺 shát, Sháh, 摄 'piú. Piáu, 趲 'tsán. Tsán; to scatter, used in a general sense, the san'. San, \* In the sense of vagrant.

打散 'tá sán'. Tá sán, 離散 shí sán'. Lí sán, 分散 fan san'. Fan san; to sprinkle, as water, 揮灑 ,fai 'shá. Hwui shá, 灑 'shá. Shá; ditto, as sand, sugar, &c., 🏂 'sam; to scatter flowers, 散花 sán' fá. Sán hwá; to scatter clothes to the spirits, 散雜 sán' tsáp,. Sán tsáh; to scatter idle stories, 播散流言 po' sán' lau in. Po sán liú yen, 燕 sát. Sáh, 霞 hün. Hiuen; to scatter rice on a bridal sedan, 撒米 sát, 'mai. Sáh mí; to scatter in all directions, 四散 sz' sán'. Sz sán, 散開四方 sán' ,hoi sz' ,fong. Sán k'ái sz fáng ; to scatter about, 周圍撒開, chau, wai sát, hoi. Chau wei sáh k'ái; to scatter among the people, 撒派於衆 sát, p'ái', ü chung'. Sáh p'ái yú chung; scatter it, 撒開佢 sát, hoi 'k'ü. Sáh k'ái k'ü.

Scatter, to be liberal to the poor, 博施 pok, shí. Poh shí, 普濟 'p'ò tsai'. P'ú tsí; to be dispersed, 四散 sz' sán'. Sz sán.

Scattered, as seed, 撒了sát, 'liú. Sáh liáu, 播了 po' 'liú. Po liáu; dissipated, 散了 sán' 'liú. Sán liáu, 分散 fan sán'. Fan sán; the family is scattered and its members have perished, 家敢人亡 ¸ká sán' 'yan ¸mong. Kiá sán jín wáng, 亡家 散 毛,mong ká sán' chák. Wáng kiá sán tseh, 家人零落 ká yan ling lok. Kiá jín ling loh; scattered in all directions, 四散 sz' sán'. Sz sán, 散往四方 sán' 'wong sz', fong. Sán wáng sz fang; scattered about, 周圍散了 ,chau ,wai sán' 'liú. Chau wei sán liáu,播瀉 po' tong'. Po táng; ditto, as paper or sheets, 散軼 sán' yat,. Sán yih; scattered about, 流離 \* lau lí. Liú lí, 流離失所 \* lau lí shat 'sho. Liú lí shih so, 離散 lí sán'. Lí sán, 零落 ling lok. Ling loh; to be scattered about, 星散 sing sán'. Sing sán, 侯散 ʻpiú sán'. Piáu sán; scattered like stars, 星 散 ,sing sán'. Sing sán, 星點, sing 'tím. Sing tien; scattered, as travelers, 厮留 sz lau. Sz liú; scattered clouds, 散開嘅雲 sán', hoi ké', wan, 雲車 wan fú. Yun fú; the army was scattered, 軍散 ,kwan sán'; scattered thoughts or ideas, 散意 sán' í'. Sán í, 散思 sán' sz. Sán sz; scattered about, as fallen flowers, 闌珊 dán shán. Lán shán.

as people &c., 散 sán'. Sán; ditto, as truth, 播 楊 po' yéung. Po yáng; ditto, sprinkling, as sand, sugar &c., sam. San; ditto, not united, 星散 sing sán'. Sing sán; divided among many, 派散 p'ái' sán'. P'ái sán.

Scavage 貨稅 fo' shui'. Ho shwui.

Scathed, damaged, 害了hoi² 'liú. Hái liáu; des- Scavenger 掃街佬 sò', kái 'lò, 指極佬 láp, sáp, 'lò. troyed, 壞了 wái² 'liú. Hwái liáu. Scene, a stage. 融意 hí' t'oi. 田 t'ái 歐國 hí' sa Hí yuen; part of a play, — | yat, ch'ut,. Yih ch'uh; a moveable scene, 活動嘅布帳 út, tung' ké' pò' chéung',活捷幕子 út, tsít, mok, 'tsz. Hwoh tsieh moh tsz; the scene of war, 戰 場 chín' ch'éung. Chen ch'áng, 戰地 chín' tí'. Chen tí; a beautiful scene, as on a stage, 好量 in hò t'oi mín'. Háu t'ái mien; a charming

scene of nature, 好景緻 'hò 'king chí'. Háu Scepter, ) a badge of authority, 權柄 ,k'ün peng'. king chí; the scene of strife, 相爭之地 séung Sceptre, 5 ,cháng ,chí tí'. Siáng tsang chí tí, 相隘个笪地 seung ái' ko' tát, tí'; an unusual scene, 異常之 shéung chí sz. I cháng chí sz.

Scene-painter 畫戲臺景者 wák, hí', t'oi 'king 'ché.

Hwáh hí t'ái king ché.

Scene-painting 畫戲臺景 wák, hí' t'oi 'king. Hwáh hí t'ái king.

Scenery 景 'king. King, 山水景 shán 'shui 'king. Shán shwui king, 景像 'king tséung'. King siáng; a fine scenery, 佳景, kái 'king. Kiá king.

Scenical 新的 king tik. King tih; theatrical, Scenical 做脓啄 tak ho 1-2 enical / 做戲嘅 tso' hi' ké', 戲臺的 hi' t'oi tik. Hi t'ai tih; a scenic person, 戲子 hi' 'tsz. Hí tsz; a scenic exhibition, 做戲之事 tsď hí chí sz. Tso hí chí sz.

Scenography 寫景之藝 'sé 'king ,chí ngai'. Sié king chí í, 寫景之法 'sé 'king chí fát,. Sié king chí fáh.

Scent, odor, smell, 氣 hí'. K'í, 氣息 hí' sik,. K'í sih, 臭 ch'au'. Ch'au, 隨\* ts'ui, 隨息 ts'ui sik; per-fume, 香氣 héung hí'. Hiáng k'í, 警 香 hing héung. Hing hiáng, 芳 呑 fong héung. Fáng hiáng, 鬱 wat,. Yuh; a bad scent or smell, 臭氣 eh'au' hî'. Ch'au k'í, 唔好隨 ,m 'hò ,ts'ui, 臭 隨 ch'au' ,ts'ui, 唔好隨息 ,m 'hò ,ts'ui sik,, 葡萄 yat, pung', ts'ui; there is some bad smell, 有的髓息 'yáu tí ts'ui sik, 有的臭氣 'yau tik, ch'au' hí'. Yú tih ch'au k'í; to follow the scent, as a dog, 隨獎 ,ts'ui ch'au'; to put on the wrong scent, 引 當 'yan ts'o'. Yin ts'o; a scent bag, 香袋, héung toi'. Hiáng tái; the scent of flowers, 花之氣息 fá chí hí' sik, Hwá chí k'í sih, 花晚髓 fá ké' ts'ui; its scent is like the lán flower, 其臭如蘭 "k'í ch'au' "ü "lán. K'í ch'au jú lán; the scent strikes the nose, 其氣 僕鼻 k'í hí p'ok, pí · K'í h'í p'oh pí, 其氣觸 k'í hí ch'uk, pí .K'í k'í ch'uh pí; track, 🖟 tsik. Tsih, in tsik. Tsih.

Scent, to smell, 闡 man, 噢 ch'au'. Ch'au, 聞 其 氣,man,k'í hí', 噢其氣 ch'au',k'í hí'. Ch'au k'í k'í; to perfume, 落香 lok, héung. Loh hiáng, 樞香 k'au héung. K'ü hiáng, 和香味 wo' héung mí. Ho hiáng wí, 落香味 lok, héung mí. Loh hiáng wí; to scent tea, 花熏茶 fá fan

ch'á. Hwá hiun ch'á.

Scented, imbued with odor, 落過香味 lok, kwo' héung mí'. Loh kwo hiáng wí, 樞過香 k'au kwo', héung. K'ü kwo hiáng, 落過香氣 lok, kwo', héung hí'. Loh kwo hiáng k'í.

Scenting, smelling, 間, man. Wan, 噢 ch'au'. Ch'au; perfuming, 落香 lok, héung. Loh hiáng, 握香 咏 k'au héung mí'. K'ü hiáng wí, 戴之 fan chí. Hiun chí.

Scentless 無臭, mò ch'au'. Wú ch'au, 無隨息, mò Schemed 謀了, mau 'liú. Mau liáu, 圖了, t'ò 'liú. ts'ui sik.

K'iuen ping; the sceptre or baton of a Chinese prince, 圭 kwai. Kwei, 珪 kwai. Kwei, 介圭 kái' kwai. Kiái kwei, 玠 kái'. Kiái, 珙, kung. Kung, 槽 tuk,. Tuh; the sceptre of a duke, 桓 圭 ,ún kwai. Hwán kwei; ditto of a marquis, 信圭 sun' kwai. Sin kwei; ditto of an earl, 躬圭 kung kwai. Kung kwei; ancient sceptres or badges of office, 壁 pik,. Pih, 圭 嬖 kwai pik, Kwei pih, 珠 chü. Chú, 瓚 tsán. Tsán, 琡 shuk, Shuh, 瑒 chéung'. Cháng, 豫 chun. Ch'uen; sceptre and crown, 圭 及 晃 旒 kwai k'ap, 'mín slau. Kwei kih mien liú.

Schedule 册 ch'ák,. Ts'eh, 條目 t'iú muk,. T'iáu muh; if there are plans, schedules, bills, or billets attached, these must accompany the documents, 若圖若册若單若夾簽皆附焉 yéuk, <sub>s</sub>t'ò yéuk, ch'ák, yéuk, <sub>c</sub>tán yéuk, káp, <sub>c</sub>ts'ím <sub>c</sub>kái fú' in. Joh t'ú joh ts'eh joh tán joh kiáh ts'ien

kiái fú yen.

Schematist 圖 謀 者 t'ò mau ché. T'ú mau ché, 籌謀者, ch'au , mau 'ché. Ch'au mau ché.

Scheme, a, 謀, mau. Mau, 計 kai'. Kí, 計謀 kai' ,mau. Kí mau, 策 ch'ák,. Ts'eh, 圖策 ,t'ò ch'ák,. T'ú ts'eh, 謀 畧 mau léuk. Mau lioh, 術 shut. Shuh, 猷 yau. Yú, 計 策 kai' ch'ák. Kí ts'eh, 籌策 ¿ch'au ch'ák,. Ch'au ts'eh, 心術 ¿sam shut,. Sin shuh; to lay or form a scheme, 謀 mau. Mau, 圖 t'ò. T'ú, 設計 ch'ít, kai'. Sheh kí; an excellent scheme, 妙計 miú' kai'. Miáu kí, 妙 策 miú' ch'ák. Miáu ts'eh; a hundred schemes, 百計 pák, kai'. Peh kí; inexhaustible in devises and schemes, 千方百計 ts'in fong pák, kai'. Ts'ien fáng peh kí; numerous schemes, 多計 to kai'. To ki; a deep-laid scheme, 深計 sham kai'. Shin kí; an injurous scheme or plan, 害人之計 hoi' yan chí kai'. Hái jin chí kí; a clever scheme, 巧計 'háu kai'. K'iáu kí.

Scheme, to, 謀 mau. Mau, 計 謀 kai' mau. Kí mau, 圖 t'ò. T'ú, 圖 謀 t'ò mau. T'ú mau, 畫 策 wák, ch'ák,. Hwáh ts'eh, 構 kau'. Kau, 謀 度 mau tok,. Mau toh, 打箕 'tá sün'. Tá swán, 筽 sün'. Swán, 箕計 sün' kai'. Swán kí, 📓 度 t'ò tok, T'ú toh, 架 kau'. Kiú, 📓 究 t'ò kau'. T'ú kiú, 經營 king ying, 營謀 ying mau. Ying mau; to scheme after gain, 圖利 t'ò li'. T'ú lí; ditto after fame, 謀名 mau meng. Mau ming, 謀得名, mau tak, , meng. Mau teh ming, 圖光, t'ò meng. T'ú ming; to scheme after other people's property, 莫人物業 sün', yan mat, íp,. Swan jin wuh nieh, 謀人財物 "mau "yan "ts'oi mat,. Mau jin ts'ái wuh, 📭 chín. Chen; to scheme deeply, 設深計 ch'it, sham kai'. Sheh shin kí, 深質 sham sün'. Shin swán, 坚诚 tsáp, típ, Tsáh tieh, 🍎 hün. Hiun.

T'ú liáu.

Schemer 謀嘅 mau ké, 謀者 mau 'ché. Mau ché, 圖謀者 t'ò mau 'ché. T'ú mau ché.

<sup>•</sup> Many prefer the character 趣 to 躓.

Scheming, planning,謀 "mau. Mau, 打算 'tá sün'. Tá swán, 計 kai'. Kí, 圖 t'd. T'ú, 客好 bák sngá. K'eh yá; giving to scheming, 好謀 hờ mau. Hau mau, 多計嘅 to kai' ke', 多謀的 to mau tik. To mau tih.

Schemingly 謀然 mau in. Mau jen.

Scherif, an emir, 族長 tsuk, 'chéung. tsuh cháng, 土主 't'ò 'chü. T'ú chú.

Schiller-spar 石名 shek, meng. Shih ming.

Schism, division or separation, 分開, fan, hoi. Fan k'ái, 離 開 之 事 ,lí ,hoi ,chí sz². Lí k'ái chí sz, 區 削 k'ü pít,. K'ü pieh ; division among tribes or classes of people, 分族之事 fan tsuk, chí sz². Fan tsuh chí sz, 分門 別戶者 fan mún pít, ú' 'ché. Fan mun pieh hú ché; schism among coreligionists, 分教門 fan káu' mún. Fan kiáu mun, 分数之事 fan káu' chí sz². Fan kiáu chí sz, 各立門戶之事 kok, lap, mún ú' chí sz². Koh lih mun hú chí sz.

Schisma 歇號 hít, hổ. Hieh háu.

Schismatic } 分教的 fan káu' tik,. Fan kiáu tih, Schismatical } 分教門的 fan káu' mún tik 分教門的 fan káu' mún tik,. Fan kiáu mun tih; tending to schism, 致相别 的 chí séung pít, tik,. Chí siáng pieh tíh, 致相 離的 chí', séung , lí tik,. Chí siáng lí tih, 好分 教的 hò' fan káu' tik,. Háu fan kiáu tih, 喜於 Scholium 旁訓 p'ong fan'. P'áng hiun, 註釋 chü' 區分 hí ju k'u fan. Hí yú k'u fan.

pí tih.

Scholar, a pupil, 學生 hok, shang. Hioh sang, 門 生 mún shang. Mun sang, 門 徒 mún t'd. Mun t'ú, 門人 "mún "yan. Mun jin, 門弟 "mún tai'. Mun tí, 弟子 tai' 'tsz. Tí tsz, 生徒 shang t'd. Sang t'ú, 門下 mún há'. Mun hiá, 學者 hok, 'ché. Hioh ché, 徒 t'ò. T'ú; a man of letters, 博士 pok, szł. Poh sz, 博雅之士 pok, śngá chí sz². Poh yá chí sz, 土人 sz² yan. Sz jin, 儒 土 ü sz². Jú sz, 儒 ü. Jú; a renowned scholar, 名儒 meng jū. Ming jú, 名士 meng sz². Ming sz; a great scholar, 大儒 tái² jū. Tá jú; an eminent scholar, 宿儒 suk, ü. Suh jú; a thorough scholar, 通儒 t'ung ü. T'ung jú, 淹通之士 ím t'ung chí sz. Yen t'ung chí sz, 飽學之士 páu hok, chí sz². Páu hioh chí sz; a profound scholar, 博學之士 pok, hok, chí szł. Poh hioh chí sz, 博文之士 pok, sman schí sz². Poh wan chí sz; a retired scholar, 隱士 'yan sz'. Yin sz, 隱逸之士 'yan yat, chí sz'. Yin yih chí sz; a poor scholar, 実儒 hon ü. Hán jú, 霸士 k'ung sz'. K'iung sz, 貧 士 p'an sz'. P'in sz; a mean scholar, 鄙儒 'p'í ,u. P'í jú, 卑儒 ,pí ,u. Pí jú; a green scholar, 生儒 shang jū, Sang jū; the first scholar of the age, a scholar of world-wide fame, 冠世之士 kún' shai' ,chí sz'. Kwán shí chí sz; general designation for scholar, 讀書人 tuk, shu yan. Tuh shu jin; a rotten scholar, a pedant, 腐儒 fú' jū. Fú jú, 迂闊之士 jū fút, chí sz. Yú kw'oh chí sz; a scholar always styles \* See College.

himself, 版生 'mán shang. Wán sang, late-born, or 後生 hau' shang. Hau sang, after-born, in contradistinction from him, whom he addresses, and whom he calls 先生 sín shang. Sien sang, first-born; to disgrace scholars, 汚辱斯交ú yuk, sz man. Wú juh sz wan.

Scholarlike \ 若讀書人 yéuk, tuk, shu yan. Joh tuh shú jin, 若儒 yéuk, ü. Joh Scholarly )

yú, 斯文的 sz man tik. Sz wan tih.

Scholarship 博文者 pok, man 'ché. Poh wan ché, 博學 pok, hok,. Poh hioh, 智慧 chí' wai'. Chí

Scholastic, } scholarlike, 儒學的 ü hok, tik, 內 Scholastical, 學的 noi² hok, tik,. Nui hioh tih, 實學的 shat, hok, tik,. Shih hioh tih; scholastic learning, 實學 shat, hok,. Shih hioh, 內學 noi hok,. Nui hioh; scholastic education, 儒學,ü hok, Jú hioh, 教為氣儒 káu', wai chan jū. Kiáu wei chin jú; pedantic, 書獃子的 shū tái 'tsz tik,. Shú tái tsz tih, 誤癡的 ˌshü ˌch'i tik,. Shú ch'í tih.

Scholiast 解 書 者 'kái shü 'ché. Kiái shú ché, 者 書者 chữ shu 'ché. Chú shú ché, 旁訓註 p'ong fan' 'ché. P'áng hiun ché, 釋義者 shik, i² 'ché. Shih í ché.

shik. Chú shih, 註解 chü 'kái. Chú kiái.

Schistose stone, 越砒石 üt, p'ai shek. Yueh School, a, 書房 shu fong. Shú fáng, 書館 shu Schistous p'í shih, 碎碑的 sui', pí tik, Sui 'kún. Shú kwán, 學館 hok, 'kún. Hioh kwán, 學 份 hok, fong. Hioh fáng, 學 堂 hok, t'ong. Hioh t'áng, 學校 hok, háu'. Hioh hiáu, 書 墊 shu shuk,. Shu shuh, 東膠 tung káu. Tung kiáu, 序 \* tsu². Su; a primary school, 初學館 ,ch'o hok, 'kún. Ts'ú hioh kwán, 啟蒙館 'k'ai mung kun. K'i mung kwan, 童子館 t'ung tsz 'kún. T'ung tsz kwán; a boys' school, 男 仔館 nám 'tsai 'kún; a girls' school, 女仔館 'nü 'tsai 'kún; to open a school, 開館 ,hoi kún. K'ái kwán, 啟館 k'ai 'kún. K'í kwán; to close a school, 解館 'kái 'kún. Kiái kwán, 釋館 shik, 'kún. Shih kwán; to go to the school, 翻館 fán kún. Fán kwán, 上學 'shéung hok, Sháng hioh; to dismiss a school, 放學 fong' hok, Fáng hioh, 散學 sán' hok, Sán hioh; a free school, 義節 i hok, I hioh; a system, doctrine or denomination, 教 káu'. Kiáu, 門 mún. Mun, 教門 káu' mún. Kiáu mun; such and such a school, 某教 'mau káu'. Mau kiáu, 某教門 'mau káu' mún. Mau kiáu mun, 某人 之教 mau yan chí káu'. Mau jin chí kiáu; the Consfucian school, 孔子之教 'Hung 'tsz chí káu'. K'ung tsz chí kiáu, 仲尼之門 Chung' ní chí mún. Chung ní chí mun, 儒教 su káu'. Jú kiáu, 杏壇 hang' t'án. Hang t'án; the rationalistic school, 道教 tờ káu'. Táu kiáu; to belong to a certain school, 從某教, ts'ung 'mau káu'. Ts'ung mau kiáu; a dancing school, 跳舞館 t'iú' 'mò 'kún. T'iáu wú kwán; a school of fishes, 一羣魚 yat, kw'an jū. Yih k'iun yú, 隊無 yat, túi', ü. Yih túi yú; the schools, 全教門, ts'ün káu', mún. Ts'iuen k'iáu mun.

School, to instruct, 教 káu'. Kiáu; to train, 教養 káu' 'yéung. Kiáu yáng; to chide and admonish, 勸教 hun' káu'. K'iuen kiáu.

School-boy 學童 hok, t'ung. Hioh t'ung, 書童 shii t'ung. Shú t'ung, 学生 hok, shang. Hioh sang. School-dame 女師 'nü sz. Nü sz.

School-district 學甫 hok, 'pò. Hioh pú.

School-fellow 同窓 't'ung ch'éung. T'ung School-mate chw'áng, 同學 t'ung hok. T'ung hioh, 同堂 t'ung t'ang, 書友 shū 'yau. Shú yú, 窓友 ch'éung 'yau. Chw'áng yú. School-house 書館 shū 'kún. Shú kwán.

School-room 書房, shū, fong. Shú fáng, 學堂 hok, t'ong. Hioh t'áng, 塾 shuk, Shuh, 些 to. To. School-teacher 掌教 'chéung káu'. Cháng kiáu.

Schooling, tuition, 教訓 'káu' fan'. Kiáu hiun; reproof, 責 chák, Tseh; reprimand, coll: 嬲 ,nau. School-man 博文之士 pok, man chí sz². Poh wan

School-master 掌教 'chéung káu'. Cháng kiáu, 教 師 káu' sz. Kiáu sz, 師 sz. Sz, 先生 sín shang. Sien sang; to follow the profession of a school-master, 教館先生 káu' 'kún sín shang. Sciolism 淺學 'ts'ín hok. Ts'ien hioh. Kiáu kwán sien sang, 舌耕 shít, káng. Sheh Sciomancy 影 \ 'ying puk,. Ying puh. kang, 筆 耕 爲 生 pat, káng wai shang. Pih Scion 歇眠枝 pok, kể chí, 接之枝 tsíp, chí chí. kang wei sang.

School-mistress 女師 'nü sz. Nü sz.

Schooner 兩 枝桅船 'léung chí wai shün. Liáng chí wei ch'uen.

Schorl 石名 shek, meng. Shih ming.

Sciagraphy 寫影之法 'sé 'ying ,chí fát,. Sié ying chí fáh, 寫影之藝 'sé 'ying ché ngai'. Sié ying chí í.

Sciæna 鰽 魚 ts'ò ü. Ts'áu yú; ditto, hæmulon, 雄魚, hung su. Hiung yu; ditto, pristiproma, 雞魚 kai sü. Kí yú; ditto, (?), 黃 鰲 swong angò. Hwáng ngáu; red ditto, 紅梭鯛 hung so o. Hung so o; another species of ditto, 洋 梭鲷 yéung so o. Yáng so o; ditto, otolithus, 花鱸 fá lò. Hwá lú; ditto, diagramma, 海鳢 'hoi ts'ò. Hái ts'áu; dark-spotted ditto, 繁魚 'man ', ü. Min yú; ditto, umbrina, 生鬚鰔 shang so wak. Sang su hwoh; another species of ditto, 鯼 tsung. Tsung, 石首魚 shek, 'shau ü. Shih shau yú.

)健骨的 kín' kwat, tik,. Kien kuh tih; Sciatic Sciatical \ sciatic nerve, 健骨系筋kín² kwat, hai<sup>2</sup> kan.

理 'lí. Chí, 智慧 chí' wai'. Chí hwui, 學文 hok, man. Hioh wan, 知學 chí hok, Chí hioh; arts and sciences, 知及藝者 chí k'ap, ngai 'ché. Chí kih í ché; one versed in sciences, i [學] ± pok, [hok,] sz. Poh [hioh] sz, 博文士 pok, man sz. Poh wan sz; to perfect one's self in a science, 致知 chí chí. Chí chí; the science | Scobs 末 mút, Muh; dross, 渣 chá. Chá.

of numbers, 數學 shò' hok,. Sú hioh, 寬影之學 sün' shò' chí hok,. Swán sú chí hioh; natural science, 格物 kák, mat. Keh wnh, 博物之學 pok, mat, chí hok,. Poh wuh chí hioh; the science of medicine, 醫學 f hok. I hioh, 醫理 í lí. I lí; the science of music, 樂學 ngok, hok. Yoh hioh.

Scientific ~智慧嘅 chí wai ké,智慧的 chí Scientifical } wai' tik. Chí hwui tih; a scientific person,智慧嘅人 chí wai ké yan, 博學士 pok, hok, sz'. Poh hioh sz, 智士 chí sz'. Chí sz, 學問的 hok, man' tik,. Hioh wan tih, 有文 'yau man sts'oi. Yú wan ts'ái; scientific evidence, 有智之據 'yau chí' chí kü'. Yú chí chí kü, 通學之憑據 t'ung hok, chí p'ang kü'. T'ung hioh chí p'ang kü; scientific investigations, 博考 pok, 'háu. Poh k'áu, 博物 pok, mat,. Poh wuh, 格物 kák, mat,. Keh wuh. Scientifically 博 pok, Poh, 以博考 i pok, hhu. I poh k'áu.

Scilicet 即 係 tsik, hai<sup>2</sup>. Tsih hí.

Scillitin 苦質名 'fú chat, meng. K'ú chih ming. Scintillate, to, 出火星 ch'ut, 'fo sing. Chuh ho sing; to sparkle, as the stars, 燦爛 ts'án' lán'. Ts'án lán.

Tsieh chí chí, 劉之枝 ts'ím chí chí. Ts'ien

Scioptic, las: the scioptic ball, 影鏡 'ying keng'. Sciaptric, Ying king, 影球 'ying k'au. Ying

Scioptics 影相之理 'ying séung' chí lí. Ying siáng chí lí.

Scirocco } 熱風 ít, fung. Jeh fung.

Scirpus 草 菰 'ts'ò kú. Ts'áu kú, 冬 菰 tung kú. Tung kú.

Scirabus, indurated, 硬 ngáng². Ngang, 實 shat. Shih; knotty, as a gland, 核咁實的 wat, kòm' shat, tik,. Heh kán shih tih.

Scission 切開 ts'ít, hoi. Ts'ieh k'ái, 前開 'tsín hoi. Tsien k'ái.

Scissors 鉸剪káu' 'tsín. Kiáu tsien, 剪子 'tsín 'tsz. Tsien tsz, 剪刀 'tsín tò. Tsien táu; a pair of scissors, 一把欽剪 yat, 'pá káu' 'tsín. Yih pá kiáu tsien, 一把剪刀 yat, 'pá 'tsín ,tò. Yih pá tsien táu; curved scissors, 彎剪 wán tsín. Wán tsien; scissor-case, 剪箧 'tsin háp,. Tsien hiáh, 剪袋 'tsín toi'. Tsien tái.

Science 學 hok, Hioh, 智 chí Chí, 知 chí Chí, Sclavonian ) 峨羅斯,波闌, 包牙利等族的 Ngolosz, Polán, Hungngálí 'tang tsuk tik. Mgolosz, Polán, Hiungyálí tang tsuh tih.

Sclerotica 眼白蒙 'ngán pák, hok,. Yen peh koh, 眼白 'ngán pák,. Yen peh.

Sclerotic coat, the, 眼白殼 'ngán pák, hok,. Yen peh koh.

Scoff, to treat with insolent ridicule, 譏笑, kí siú'. Kí siáu, 戲笑 hí' siú'. Hí siáu, 欺負, hí fú'. K'í fú, 侮弄 'mò lung'. Wú lung, 嘲笑, cháu siú'. Cháu siáu, 則劇 tsak, k'ek,. Tseh k'ih.

Scoff, derision, 護笑之話 kí siú' chí wá'. Kí siáu chí hwá, 侮弄 'mò lung'. Wú lung, 侮慢 'mò

mán'. Wú mán.

Scoffer 護笑唬, kí siú' ké', 護笑者, kí siú' 'ché. Kí siáu ché; a scoffer at religion, 護笑教式, kí siú' káu' 'ché. Kí siáu kiáu ché, 褻膚教者 sít, tuk, káu' 'ché. Sieh tuh kiáu ché, 褻慢教者 sít, mán' káu' 'ché. Sieh mán kiáu ché.

Scoffing 譏 笑 kí siú'. Kí siáu, 褻 慢 sít, mán'. Sieh mán, 侮弄 'mò lung'. Wú lung, 侮慢 'mò mán'. Wú mán, 訕笑 shán' siú'. Shán siáu.

Scold, to, 馬 má'. Má, 詈 馬 lí má'. Lí má, 開 náu'. Náu, 責馬 chák, má'. Tseh má, 詬罵 'kau má'. Kau má, 謫 罵 chák, má'. Chih má, 請 chák, Tseh, 嗔 chan. Chin, 砥 'tai. Tí, 武 'tai. Tí, 武 ch'ik, Ch'ih, 武 篇 ch'ik, má', 斤 ch'ik, Ch'ih, 談 詬 'hai 'kau. Hí kau, 許 sui'. Sui, 譙 ts'iú'. Ts'iáu, 僬 má'. Má, 訶 凡 ho ch'ik, Ho ch'ih, 侯 然 shán shau. Tsán ts'au; to scold at one, 開人 náu' yan. Náu jin, 罵 人 má' yan. Má jin; to scold unreasonably, 胡 開 ú náu'. Hú náu; scold him, 間 佢 náu' 'k'ü. Náu k'ü; to scold in a disrespectful manner, 罵 唇 人 má' yuk, 'yan. Má juh jin, 忿 醉不恭 'fan 'sui pat, kung. Fan sui puh kung, 發罵 'ts'án má'. Ts'án má, 唔留情間人,m ¸lau ¸ts'ing náu' yan, 訣 't'ín. T'ien.
Scolded, 鬧過 náu' kwo'. Náu kwo, 罵了 má' 'liú.

Scolded, 鬧過 náu' kwo'. Náu kwo, 罵了 má' 'liú. Má liáu, 叱罵了 ch'ik, má' 'liú. Ch'ih má liáu; I won't be scolded so, 唔肯受罵 ¸m 'hang shau'

má', 唔服鬧 "m fuk, náu'.

Scolder 開嘅 náu' ké', 罵者 má' 'ché. Má ché, 責

罵者 chák, má' ché. Tseh má ché.

Scolding 開 náu². Náu, 馬 má². Má, 責 馬 chák, má². Tseh má, 此 馬 ch'ik, má². Ch'ih má, 誠訝, chá ngá². Chá yá; never ceases scolding, 唔 歇口開人, m hít, 'hau náu', yan, 馬 不 住口 má² pat, chü' 'hau. Má puh chú k'au.

Scolding, as: to give one a ditto, 開人 náu² yan. Náu jin, 責馬人 chák, má² yan. Tseh má jin,

此人 ch'ik, yan. Ch'ih jin.

Scolopendra, see Centipede.

Scolopendr. minor, 金星草 kam sing 'ts'd. Kin sing ts'au.

Sconce 反照燭臺 'fán chiú' chuk, t'oi. Fán cháu chuh t'ái.

Sconce, sense or judgment, 理會 'lí úi'. Lí hwui, 通理 t'ung 'lí. T'ung lí, 達理 tát, 'lí. Táh lí; the head, 首 'shau. Shau.

Scoop, a large ladle, 戽斗 fú' 'tau. Hú tau, 溟 fú'. Hú, 木角 muk, kok, Muh koh, 水壳 'shui hok, Shwui koh; a sweep or swoop, 一 戽 yat, fú'. Yih hú.

Scoop, to take out with a scoop, 原 fú'. Hú, 源 fú'. Hú, 滔 fú'. Hú, 滔 fú. Yáu; to make a hollow, as a scoop

or dish, 挖 wát, Wáh, 它 wát, Wáh, 勃 fú. K'ú, 影 挖 tiú wát, Tiáu wáh, 筆 wát. Wáh, 寂 jiú. Liáu; to scoop out a hole, 挖穴 wát, üt, Wáh hiueh, 刳穴 fú üt, K'ú hiueh; to scoop out grain, 舀起 'iú 'hí. Yáu k'í, 疣'ú. Yáu; to scoop out water, 舀水 'iú 'shui. Yáu shwui, 西水 fú' 'shui. Hú shwui; to scoop out the earth, 挖土 wát, 't'ò. Wáh t'ú, 它土 wát, 't'ò. Wáh t'ú, 污 'kung. Kung, 掘土 kwat, 't'ò. Kiueh t'ú; ts scoop out with a ladle, 用匙舀出 yung' shí 'iú ch'ut, Yung shí yáu ch'uh.

Scoop-net 擋網 'tong 'mong. Táng wáng.

Scooped 舀過 'iú kwo'. Yáu kwo, 舀起過 'iú 'hí kwo'. Yáu k'í kwo, 戽了 fú' 'liú. Hú liáu, 洱了 fú' 'liú. Hú liáu; excavated, 刳了穴 fú 'liú üt,. K'ú liáu hiueh, 挖了穴 wát, 'liú üt,. Wáh liáu hiueh.

Scooper 舀者 'iú 'ché. Yáu ché, 厚者 fú' 'ché. Hú ché.

Scooping, lading out, 原 fú'. Hú, 資 fú. Yáu; excavating, 挖 wát,. Wáh, 空 wát,. Wáh, 勃 fú. K'ú.

Scope, space, room to move in, 地方 tí fong. Tí fáng, 空處 ,hung ch'ü'. K'ung ch'ú, 空間之處 hung fút, chí ch'ü'. K'ung kw'oh chí ch'ú, 廣 大 'kwong tái'. Kwáng tá; the limit of intellectual view, 知之限 chí chí hán'. Chí chí hien; ultimate design, aim, or purpose, 意 f. I, 意思 í' sz'. Í sz, 志 chí'. Chí, 想頭 'séung t'au. Siáng t'au, 念頭 ním' t'au. Nien t'au; the main scope, 大意 tái' í'. Tá í, 大盲 tái' 'chí. Tá chí, 宗旨 ts'z, 放肆 fong' sz'. Fáng sz; to give scope, 由 yau. Yú, 任由 yam' yau. Jin yú, 姑縱 ,kú tsung'. Kú tsung, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung; length, 長大, ch'éung tái. Ch'áng tá; scopes of land, 地方之長大 ti', fong chi ,ch'éung tái<sup>1</sup>. Tí fáng chí ch'áng tá, 地之廣大 tí' chí 'kwong tái'. Tí chí kwáng tá.

Scorbutic ) 毒血症 tuk, hüt, ching'. Tuh hiueh Scorbutical ching, 疽症的 ,tsü ching' tik,. Tsü ching tih.

Scorbutus, see Scurvy.

Scorch, to burn superficially, 惟 tsiú'. Tsiáu, 焦 tsiú. Tsiáu, 燥 ts'ò'. Sáu, 烘 nung. Hung, 妈 nát, Náh, 炕 hong'. Háng, 炒 'ch'áu. Ch'áu, 灼 chéuk, Choh, 炙 chik, Chih, 烯 fán. Fán, 熇 fok, Huh, 嫱 yau. Ts'au, 炯 pít, Pieh, 煬 yéung'. Yáng, 涇 燍 'king sz. King sz; to scorch in the sun, 執 頭 無 能 tt t'au shái' tsiú. Jeh t'au shái tsiáu, 晒 焦 shái' tsiú. Shái tsiáu, 晒 紫 shái' wái'. Shái hwái, 晒 hün. Hiuen, 陽 yap, Yih, 爆 pò'. Páu, 頂 pok, Poh, 段 shái'. Shái; to scorch a terrapin's shell, 灼 £ chéuk, kwai. Choh kwei.

Scorched 焦過 tsiú kwo'. Tsiáu kwo, 燋過 tsiú' kwo'. Tsiáu kwo, 燥過 ts'ò' kwo'. Sáu kwo; scorched with the sun, 熱頭晒焦 ít, t'au shái' tsiá. Jeh t'au shái tsiáu, 曝了 puk, 'liú. Puh liáu, 悬了 puk, 'liú. Puh liáu, 貼稿, fú 'háu. K'ú k'áu; the head burned and scorched, 焦頭 爛額 tsiú t'au lán' ngák. Tsiáu t'au lán geh.

Scorching, with fire, 焦 tsiú. Tsiáu, 燋 tsiú'. Tsiáu, 灼 chéuk. Choh, 燥 ts'ò'. Sáu, 燒 shiú. Sháu; ditto as the sun, 晒焦 shái' tsiú. Shái tsiáu, 暴 puk,. Puh, 曝 puk,. Puh, 暇 shái'. Shái; a scorching sun, 太陽燥熱 t'ái' yéung ts'ò' ít,. T'ái yáng ts'áu jeh, 日 刻 yat, lit. Jih lieh; scorching weather, 天 時 燥 熱,t'in shi ts'd' it. T'ie shi ts'au jeh, 天 時好 默 t'ín shí 'hò hing', 赤日炎炎 ch'ik, yat sím sím. Ch'ih jih yen yen, 亢陽 k'ong' yéung. K'áng yáng.

Score, the number 20,  $\pm i$  shap. Rh shih; a notch or incision, 新口 téuk, 'hau. Choh k'au; a line drawn, — 線 yat, sín'. Yih sien; an account or reckoning, 數 shò'. Sú; debt, 欠項 hím' hong'. K'ien háng, 大 數 hím' shò'. K'ien sú, 久債 hím' chái'. K'ien chái; to run up a score, 積欠項 tsik, hím' hong'. Tsih k'ien hiáng, 稍欠數 tsik, hím' shò'. Tsih k'ien sú; on the score of, 爲 wai<sup>2</sup>. Wei, 因 yan. Yin; several scores of cargoes, 幾十歲 'kí shap, tsoi'; on the score of friendship, 因朋友嘅故 yan p'ang 'yau ké' kú', 為友之故 wai' 'yau chí kú'. Wei yú chí kú; upon what score? 做乜 tsò mat,, 做乜事 scores, to pay fully, 還清, wán ts'ing. Hwán ts'ing, 交清 káu ts'ing. Kiáu ts'ing; to run in scores, 登部 tang pd. Tang pú, 登記 tang kí. Tang kí, 上部 shéung pò. Sháng pú; four-score years, 八峡 pát, tít,. Páh tieh; four-score years old, **\( \frac{1}{2} \)** tít,. Tieh; a sand-dish has scores within it, 砂盤內有牙齒 shá p'ún noi' 'yau ngá 'ch'í. Shá pw'án nui yú yá ch'í.

Score, to notch, 新口 téuk, 'hau. Choh k'au; to cut, to engrave, 彫 tiú. Tiáu, 葉 téuk. Choh; to mark by a line, 打線 'tá sín'. Tá sien, 打記 號 'tá kí' hờ'. Tá kí háu; to score up or set down, as a debt, 登部 tang pot. Tang pú, 過信 kwo' sun'. Kwo sin; to charge, 結數 kít, shò'.

Kieh sú.

Scoria, dross, 渣 chá. Chá, 熔 'tsz. Tsz, 脚 kéuk. Kich; the recrement of metals in fusion, 屎 shí,

渣子, chá 'tsz. Chá tsz.

Scorn, extreme contempt, 藐视 'miú shí'. Miáu shí, 輕忽, heng fat,. K'ing hwuh, 侮慢 'mò mán'. Wú mán, 歐如 't'ai heng. T'í k'ing, 輕 視 heng shí'. K'ing shí, 傲慢 ngờ mán'. Ngau mán, 欺負 hí fú'. K'í fú, 數慢 sít, mán'. Sieh mán; to laugh to scorn, 微笑 kí siú'. Kí siáu, 譴齡 ,kí ts'iú'. Kí ts'iáu, 藐玩 'miú ún'. Miáu

Scorn, to hold in extreme contempt, 勝晉上腺 't'ai

şm 'shéung 'ngán, 藐 视 'miú shí'.Miáu shí, 輕 忽, heng fat, K'ing hwuh, 侮慢 'mò mán'. Wú mán, 傲慢 ngở mán. Ngáu mán, 委慢 sít, mán. Sieh mán, 譏笑 kí siú. Kí siáu.
Scorned 譏笑了 kí siú' 'liú. Kí siáu liáu, 藐视了 'miú shí' 'liú. Miáu shí liáu.

Scorner 譏笑者 kí siú' ché. Kí siáu ché, 藐視者 'miú shí' 'ché. Miáu shí ché, 薮 慢 者 sít, mán' 'ché. Sieh mán ché.

Scornful 傲慢嘅 ngờ mán kế, 欺召嘅 ,hí fú kế, 侮慢的 'mò mán' tik,. Wú mán tih, 薮慢的 sít, mán' tik. Sieh mán tih.

Scornfully 以傲慢 'i ngò' mán'. I ngau mán, 傲然 ngờ in. Ngau jen.

Scornfulness 傲慢 ngò mán. Ngau mán, 侮慢 'mò mán'. Wú mán.

Scorning 傲慢 ngò mán. Ngau mán, 藐視 'miú shí'. Miau shí, 藝慢 sít, mán'. Sieh mán, 輕視

heng shi. K'ing shi.

Scorpæna 老虎魚 ilò fú ü. Láu hú yú; ditto, pterois, 龍 着 魚 lung sò ü. Lung sü yú; red-banded ditto, 禁 魚 ngò ü. Ngau yú; ditto, pelor, 黄豹魚,wong p'áu',ü. Hwáng p'áu yú; spotted ditto, 猫魚, máu , ü. Máu yú; ditto, gurnard, 黱 t'ang. T'ang, 龢 k'au. K'iú.

Scorpio, sun in ditto, 霜降及立冬, séung kong' k'ap, lap, tung. Siáng kiáng kih lih tung; head of the constellation of ditto, 房宿, fong suk,. Fáng suh; the heart of ditto, 心宿, sam suk, Sin suh, 鶏火, shun fo; tail of ditto, 尾宿 mí suk,. Wí suh, 雜尾 lung mí. Lung wí.

tso' mat, sz', 因何 yan ho. Yin ho; to quit Scorpion 臺尾蟲 ch'ái' 'mí ch'ung. Ch'ái wí ch'ung, 蠍 hít,. Hieh, 全蠍 ,ts'un hít,. Ts'iuen hieh, 象蠍 tséung hít, Siáng hieh; a whip armed with points like a scorpion's tail, (3) kau pin. Kau pien; oil of scorpion, 蠍油 hít, yau. Hieh yú.

Scotch 蘇吉蘭的 súkatlán tik,. Súkihlán tih; a scotch bait, 窄住講 chák, chü' 'kong; a scotch fiddle, 癲 tín. Tien; a scotch warming-pan, 老 舉 lò kü. Láu kü.

Scotch, to, 新港口 téuk, 'ts'ín 'hau. Choh ts'ien k'au.

Scotfree, untaxed, 唔便納稅嘅 "m 'shai náp, shui' ké', 不須納稅的 pat, sü náp, shui' tik,. Puh sü náh shwui tih.

Scotograph 盲寫之具,máng 'sé,chí kũ'. Mang sié chí kü.

Scoundrel 光棍 kwong kwan'. Kwáng kwan, 棍 徒 kwan', t'd. Kwan tú, 光棍脚色 kwong kwan' kéuk shik. Kwáng kwan kioh sih, 奸猾 嘅人 kán wát, ké' yan, 奸猾之徒 kán wát, chí t'ò. Kien hwáh chí t'ú, 棍脚 kwan' kéuk, 刁顏的人 tiú wán tik, yan. Tiáu hwán tih jin, 刁徒 tiú t'd. Tiáu t'ú, 頑徒 wán t'd. Hwán

Scoundrel, base, 如膜 pí tsín'. Pí tsien, 鄙 膜 p'í tsín¹. P'í tsien ; a scoundrel act, 鄙陋嘅行為 'p'í lau' ké' hang wai.

Scoup, bullet ditto, 炮 彈 挖 p'áu' tán' wát. P'áu tán wáh.

Scour, to, 省 'sháng, 擦乾净 ts'át, kon tseng' Ch'áh kán tsing, 刷乾净 shát, kon tseng'. Shwah kan tsing, 磨 mo. Mo, 打 採 'lá mút,. Tá moh; to scour bright, 焰光 sháng kwong, 唱詞 'sháng leng', 磨光, mo kwong. Mo kwáng; to scour the lamp, 智燈 sháng tang; to scour the floor, 擦地板 ts'át, tí' 'pán. Ch'áh tí pán, 擦瞜板 ts'át, dau 'pán. Ch'áh lau pán; to scour the bowels, 放瀉 fong' sé'. Fáng sié; to scour the seas, 掃盪海面 sò' tong' 'hoi mín'. Sáu táng hái mien; to pass swiftly over, 飛過 fí kwo'. Fí kwo, 疾走 tsat, 'tsau. Tsih tsau; to scour the plain, 橘盪平地 sò' tong' p'ing tí'. Sáu táng p'ing tí, 飛過平地 fí kwo' p'ing tí'. Fí kwo p'ing tí; to scour the coast, 掃盪海邊 sò' tong' hoi pín. Sáu táng hái pien.

Scour, to, 哨 'sháng; to clean, 清 物 ts'ing mat,. Ts'ing wuh; to be purged, 食温藥 shik, sé' yéuk,. Shih sié yoh; to run with celerity, 疾 走

tsat, 'tsau. Tsih tsau.

Scoured 增過 'sháng kwo', 擦過 ts'át, kwo'. Ch'áh kwo; cleansed from grease, 清過 ts'ing kwo'. Ts'ing kwo.

Scourer, 当嘅 'sháng ké', 咱者 'sháng 'ché, 擦者 ts'át, 'ché. Ch'áh ché; one who runs with speed, 疾走者 tsat, 'tsau 'ché. Tsih tsau ché.

Scourge, a whip, 鞭 pín. Pien, 鞭子 pín 'tsz. Pien tsz, 笞 ch'í. Ch'í; a punishment, 患 wán'. Hwán, 禍 wo'. Ho, 災 tsoi. Tsái, 害 hoi'. Hái; it is a scourge, 以為思 'i wai wán'. I wei hwán, 以爲禍 f, wai wo'. I wei ho, 以爲害 f, wai hoi<sup>2</sup>. Í wei bái.

Scourge, to, 鞭打, pín 'tá. Pien tá, 鞭, pín. Pien, 抽 ch'au. Ch'au, 答 ch'í. Ch'í, 打答 'tá ch'í; to afflict greatly, 磨 難 mo nán'. Mo nán, 難 爲 nán wai. Nán wei, 遭 撻 tsò t'át,. Tsáu

Scourged 鞭 了 pín 'liú. Pien liáu, 鞭 打 了 pín 'tá 'liú. Pien tá liáu, 笞 了 ch'í 'liú. Ch'í liáu, 抽了 ch'au 'liú. Ch'au liáu.

Scourger 鞭 者 pín 'ché. Pien ché.

Scourging, whipping, 鞭 pín. Pien, 鞭 打 pín 'tá. Pien tá; afflicting, 磨 難 "mo nán. Mo nán, 難 爲 nán wai. Nán wei,

Scouring, rubbing, 省 'sháng, 擦 ts'át,. Ch'áh, 刷 shát,. Shwáh; cleansing, 清 ts'ing. Ts'ing; ditto, as the seas, 掃清海面 sò', ts'ing 'hoi mín'. Sáu ts'ing hái mien.

Scouring-rush 木賊 muk, ts'ák,. Muh 'ts'ih.

Scout 探子 t'ám' 'tsz. T'án tsz, 值子 ching 'tsz. Ching tsz, 探卒 t'ám' tsut, T'án tsuh, 哨卒 sháu' tsut, Sháu tsuh, 打探之人 'tá t'ám' chí yan. Tá t'án chí jin, 探敵舉動的 t'ám' tik, 'kü tung' tik,. T'án tih kü tung tih, 夜不收 yé' pat, shau. Yé puh shau, 諜老 típ, ild. Tieh láu, 間諜 kán típ,. Kien tieh.

Scout, to, 打探 'tá t'ám'. Tá t'án, 值探 ching

t'ám'. Ching t'án, 郵 偵 yau ching. Yú ching;

to scout away, 監逐 k'ü chuk. K'ü chuh. Scouted, sneered at, 輕忽 heng fat. K'ing hwuh, 侮慢 'mò mán'. Wú mán, 藐視 'miú shí'. Miáu shí.

Scouting, treating with contempt, 輕 忽, heng fat,. K'ing hwuh, 藐視 'miú shí'. Miáu shí, 睇唔 上眼 t'ai m 'shéung 'ngán; sneering at, 護笑 kí siú'. Kí siáu.

Scovel, a mop for sweeping ovens, 火爐棉 fo ld sò'. Ho lú sáu, 烟通棉 ín t'ung sò'. Yen t'ung

Scow, a, 盤艇, p'ún 't'eng. Pw'án t'ing; a wild scow, 野航 'yé hong. Yé háng.

Scowl, to wrinkle the brows, 被眉頭 tsau' mí t'au. Tsau wí t'au, 数埋眉頭 tsau' "mái "mí "t'au. Tsau mái wí t'au, 顯額 ts'uk, ngák,. Ts'uh geh, 歷額 ts'uk, ngák. Ts'uh geh; to look sour, 放苦口面 fong' fú 'hau mín'. Fáng k'ú k'au mien, 放 嬲 面 fong' nau mín', 疾 視 tsat, shí'. Tsih shí, 面帶怒色 mín' tái' nò' shik. Mien tái nú sih; to scowl at, 皺眉頭向人 tsau', mí , t'au héung' yan. Tsau wí t'au hiáng jin, 整額向人

ts'uk, ngák, héung', yan. Ts'uh geh hiáng jin. Scowl 鳥 面 'ú mín'. Wú mien, 黑 面 hak, mín'. Heh mien, 怒容 nò yung. Nú yung; gloom, 陰陰沉沉 yam yam ,ch'am ,ch'am.

Scowled (at) 皺過眉頭 tsau' kwo', mí, t'au. Tsau kwo wí t'au.

Scowling 皺眉頭 tsau', mí, t'au. Tsau wí t'au, 顧 額 ts'uk, ngák,. Ts'uh geh.

Scrabble, to, 俾手爬 'pí 'shau p'á. Pí shau p'á, 搔 sò. Sáu; to scribble, 畫得糊糊塗塗 wák, tak, ú ú t'ò t'ò. Hwáh teh hú hú t'ú t'ú; to scramble, 淵 lán, 爬 p'á. P'á.

Scragged ) 嚴嚴巉塊 'ngám 'ngám 'ts'ám. Gan gan ts'án ts'án; lean with Scraggy 5 roughness, 瘦 shau'. Sau, 疲瘦 p'í shau'. P'í

Scraggedness 嚴确 ngám ts'ám. Gan ts'án; leanness, 瘦 shau'. Sau, 嬴 lui. Lui, 嬴 瘦 lui shau'. Lui sau, 瘠 tsik. Tsih.

Scramble, to move or climb by seizing objects with the hand, and drawing the body forward, Re p'á. P'á, 爬前 p'á ts'ín. P'á ts'ien; to scramble up a rock, 爬上右 p'á 'shéung shek,. P'á sháng shih; to scramble for, 門槍 tau' 'ts'éung. Tau ts'iáng, 門執 tau' chap,. Tau chih, 亂 搶 lün' 'ts'éung. Lwán ts'iáng, 亂 執 lün' chap,. Lwán chih, 副取 lün' 'ts'ü. Lwán ts'ü.

Scramble, an eager contest for, 門搶者 tau' 'ts'éung 'ché. Tau ts'iáng ché, 門執之事 tau' chap, 'ché sz'. Tau chih chí sz, 亂執者 lün' chap, 'ché. Lwán chih ché.

Scrambler 爬者 "p'á 'ché. P'á ché.

Scrambling, climbing, p'á. P'á; catching in a contest, 門搶 tau' 'ts'éung. Tau ts'iáng, 門執 tau' chap. Tau chih; a scrambling dragon, 🎵 雜 p'á lung. P'á lung.

Scranch, to craunch, 裂 牙 ngít ngá, 齧 齒 ngít

Scrap, a small piece, 小塊 'siú fái'. Siáu kw'ái, 小 片 'siú p'ín'. Siáu p'ien, 瑣 'so. So, 簽 ts'ím. Ts'ien; a fragment, 片 p'ín'. P'ien, 確 物 sui' mat, Sui wuh, 碎塊 sui' fái'. Sui kw'ái; a part, 分 fan2. Fan, 份 fan2. Fan; a scrap of paper, — 片紙 yat p'ín' 'chí. Yih p'ien chí, 小片紙 'siú p'ín' 'chí. Siáu p'ien chí, 小塊紙 'siú' fái' 'chí. Siáu kw'ái chí, 答紙 ts'ím 'chí. Ts'ien chí; scraps sui' 'sz kí'. So sui shí kí.

Scrap-book 瑣事錄 'so sz' luk,. So sz luh, 瑣事部 'so sz' pò'. So sz pú.

Scrape, to, 刮 kwát, Kwáh, 刮 削 kwát, séuk, Kwáh sioh, 们 séuk, Sioh, 判 t'iú. T'iáu, 到 ts'un. Ts'iuen, 国 man. Min, 則 küt,. Kiueh, 堼 kwát,. Kwáh, 擖 kat,. Kih; to clean by scraping, 刮净 kwát, tseng². Kwáh tsing; to scrape off, 刮削 kwát, séuk. Kwáh sioh, 刮去 kwat, hu'. Kwáh k'ü, 剔去 t'ik, hu'. T'ih h'ü, 雪 süt, Siueh, 剋 túi'. Túi, 劉 chüt, Chueh; to scrape the bones, (of the dead), 剔骨 t'ik kwat, Tih kuh, 刮肉去骨 kwát, yuk, 'hū kwát, Kwáh juh k'ü kuh, 尚 'wo. Kwá; to scrape out a word, 刮去字 kwát, hü' tsz'. Kwáh k'ü tsz; to scrape turnips, 刮蘿蔔 kwát, lo pák,. Kwáh lo peh; to scrape the balls, 刮净 球 kwát, tseng² k'au. Kwáh tsing k'iú; to scrape together, 執 恰 chap, shap. Chih shih, 拾 埋 shap, mái. Shih mái, 撿 枱 kím shap. Kien shih; to scrape out of, as from a hollow tube, 挑出 t'iú ch'ut. T'iáu ch'uh, 挑取 t'iú 'ts'ü. T'iáu ts'ü; to scrape thin, 創到 蓮 séuk tò' pok,. Sioh táu poh; to scrape up, 疾 ngáu (yáu). Yáu.

Scrape, to play awkwardly on a violin, 研得器器 整 ngán tak, ngít, ngít, shing; to make an awkward bow, 拙於作揖 chüt, ü tsok, yap,. Chueh yú tsoh yih, 村佬行禮 ,ts'ün 'lò ,hang 'lai; to scrape acquaintance, 求恩 k'au yan. K'iú ngan, 求友 k'au 'yau. K'iú yú, 求交 k'au káu. K'iú kiáu.

Scrape, a rubbing, 刮削 kwát, séuk,. Kwáh sioh; a bow, 揖 yap,. Yih; perplexity, 難 nán. Nán; to get into a scrape, 落難 lok, nán. Loh nán, 陷於難 hám ü nán. Hien yú nán; I am out of the scrape, 我用身 'ngo lat, shan, 我脫於難

'ngo t'üt, ü nán'. Wo t'oh yú nán. Scraped 刮了 kwát, 'liú. Kwáh liáu, 們了 séuk, 'liú. Sioh liáu, 刮削了 kwát, séuk, 'liú. Kwáh sioh liáu; scraped off, 刮去了 kwát, hū' 'liú. Kwáh k'ü liáu, 剔去了 t'ik, hü' 'liú. T'ih k'ü liáu; scraped together, 收拾 shau shap. Shau shih, 榜理 lau mái, 爬埋 p'á mái. P'á mái; I could not refund it, even if I scraped my kuh nán t'ien.

Scraper, an instrument with which anything is

scraped, 刷 shát, Shwáh, 刮器 kwát, hí. Kwáh k'í, 刮 刀 kwát, tò. Kwáh táu; ditto for scraping the ground, 刮板 kwát, 'pán. Kwáh pán; a mud-scraper, 平板 p'ing 'pán.' P'ing pán; a hand-scraper, 田 盪 't'in tong'. T'ien táng; a tongue-scraper, 胸刮 lí kwát,. Lí kwáh; a miser, 守錢屬 'shau ts'in 'lò. Shau ts'ien

Scraping 刮 kwát Kwáh, 削 séuk. Sioh, 剔 t'ik. T'ih; cleaning, 刮净 kwát, tseng. Kwáh tsing. of history, 瑣史 'so 'sz. So shí, 瑣碎史記 'so Scratch, to, 擦, ngáu (yáu). Yáu, 搔, sò. Sáu, 抓 'cháu. Cháu, 爪 'cháu. Cháu, 搳 hat. Hiáh, 撓 'náu. Náu, 爪 捺 'cháu wá. Cháu wá; to scratch an itching place, 接 癢 ngáu 'yóung. Yáu yáng, 播 癢 số 'yéung. Sáu yáng, 爬 癢 p'á 'yéung. P'á yáng, 接痕 ngáu han. Yau han; to scratch to pieces, 流爛 'wá lán'; to scratch one's face, to lose one's character, 採爆 面 'wá lán' mín'; to scratch the head in perplexity, 接吓頭壳算吓 ˌngáu 'há ¸t'au hok, sün' 'há, 搔首踟蹰 ˌsò 'shau ˌch'í ˌch'ü. Sáu shau ch'í ch'ú; to scratch one's ears, 抓耳 'cháu 'í. Cháu rh; to scratch through a wall, a useless endeavor,隔壁滚滚 kák, pik, ngáu 'yéung. Keh pih yáu yáng; to scratch out, 刮 去 kwát, hü'. Kwáh k'ü, 抹去 mút, hü'. Moh k'ü, 涂抹 t'ò mút,. T'ú moh; to scratch up, as the ground 爬 ,p'a. P'a; to scratch out one's eyes, 挖人眼 wát, yan 'ngán. Wáh jin yen; to scratch with the brush, 刷 shát, Shwáh; to scratch a hole, 爬穴 'p'á üt'. P'á hiueh.

> Scratch, a slight wound, 微傷, mí, shéung. Wí sháng, 淺傷 'ts'ín shéung. Ts'ien sháng, 小傷 'siú shéung. Siáu sháng, 爪損 'cháu 'sün. Cháu sun, 爪傷 'cháu shéung. Cháu sháng; a rent, 裂 lít,. Lieh, 躔 lá'. Hiá; a line, 線 sín'. Sien. Scratched, as an itching place, 接過 'ngáu kwo'. Yáu kwo, 播 過 sò kwo'. Sáu kwo; ditto with the nails or talons, 爪過 'cháu kwo'. Cháu kwo, 抓了 'cháu 'liú. Cháu liáu, 抓捺了 'cháu 'wá liú. Cháu wá liáu, 爬了 p'á liú. P'á liáu; ditto with a hard brush, 刷 了 shát, liú. Shwáh liáu; ditto a thing to pieces, 旅爛了 'wá lán' 'liú. Wá lán liáu; a scratched face, 捺爛嘅面

> mín². Yáu lán chí mien. Scratcher 接者, ngáu 'ché. Yáu ché, 抓者 'cháu 'ché. Cháu ché, 爪的 'cháu tik, Cháu tih, 爬 p'á. P'á.

'wá lán' kế mín', 按爛之面 ngáu lán' chí

Scratches 接痕 ,ngáu ,han. Yáu han, 棕紋 'wá man.

Scratching 榕 ngáu. Yáu, 播 sò. Sán, 接探 ngáu wá. Yáu wá, 抓 cháu. Cháu, 爪 cháu. Cháu, 爬 p'á. P'á; ditto with a brush, 刷 shát. Shwah; scratching together, 收拾 shau shap,.

bones, 創骨難填 séuk, kwat, nán t'ín. Sioh Scrawl, to, 躝 lán. Lán, 爬 p'á; to write unskillfully, 逾鴉 ,t'ò ,á. T'ú yá, 寫得劣 'sé tak, lüt,. Sié teh liuch,

Scrawl, a 拙書 chüt, shü. Chueh shú, 拙 女 chüt, man. Chueh wan.

Scrawler, a hasty or awkward writer, 鈍寫嘅 tun' 'sé ké', 劣書嘅 lüt, shü ké', 鈍 筆 老 tun' pat, ché. Tun pih ché.

Screak, to, 赋 hám'. Hien, 驚喊 keng hám'. King

Scream, to, 喊 hám'. Hien, 呼喊 fú hám'. Hú hien, 呼喊 kiú' hám'. Kiáu hien, 呼號 fú hò. Hú háu, 嘯 siú'. Siáu; a tiger's scream, 虎 嘯 'fú siú'. Hú siáu.

Scream, a, 喊 整 hám', shing. Hien shing, 科 聲 kiú', shing. Kiáu shing; a scream of horror, 🎇 喊之整 keng hám' chí shing. King hien chí shing; scream of death, 喊 救命 hám' kau' meng2. Hien kiú ming.

Screaming 赋 hám'. Hien, 畔 喊 kiú' hám'. Kiáu Screw, a, 螺 縣 lo sz. Lo sz; 螺絲釘 lo sz teng. hien.

Screech, to, 喊喊叫 wít, wít, kiú', 點啷叫 ngít, ngít, kiú'; to shriek, 呼 喊 fú hám'. Hú hien.

Screech, a, 呱咙聲 wít, wít, shing, 醞 醒 型 ngít, ngít, shing, 嘹唳聲 sliú lui shing. Liáu lui shing.

Screen, a, 懒 lím. Lien, 簾 lím. Lien, 屏 p'ing. P'ing, 帡幪 p'ing mung. P'ing mung, 帷 wai. Wei, 暉 okung. Chung, 辰 í. í, 幔 mán. Mán; a folding screen, 圍屏 wai p'ing. Wei p'ing, 連屏 lín p'ing. Lien p'ing; a hanging screen, 屏帳 p'ing chéung'. P'ing cháng; a bamboo screen, 簾 lim. Lien, 竹 簾 chuk, lim. Chuh lien; a standing screen, 屏風\*,p'ing fung. P'ing fung, 屏門 p'ing mun, 蕭牆 siú ts'éung. Siáu ts'iáng; a steaming screen, 蒸籠 ching lung. Ching lung; a screen to shade the school-room, 書幅, shu fong. Shu hwang; a wooden screen, 藩 屏, fan p'ing. Fan p'ing, 握 ák. Uh; a movable screen, 房寬 fong lung. Fáng lung; a screen to roll up, 軟屏 'ün p'ing. Yuen p'ing; to put up a screen, 掛簾 kwá', lím. Kwá lien; to let down a screen, 落簾 lok, lím. Loh lien, 故簾 fong', lim. Fáng lien; pull up the screen, 扯起簾 'ch'é 'hí lím. Ch'í k'í lien, 格起簾 'kun 'hí lím. Kiuen k'í lien, 上簾 'shéung lim. Sháng lien.

Screen, to cover, 揞 'òm. Ngán, 槞 'ím. Yen, 弇 'im. Yen, 遮住 ché chủ'. Ché chú, 蔽 pai'. Pí, 蓋 k'oi'. K'ái, 遮蔽 ché pai'. Ché pí, 遮掩 ché 'im. Ché yen, 梳蓋 'im k'oi'. Yen k'ài, 蔭蔽 yam' pai'. Yen pí, 蔭翳 yam' ai'. Yin í, 屏 'ping. Ping, 廕 yam'. Yin 閉 pai'. Pí, 幡 fán. Fán, 看 ai' úi'. I hwui; to shelter, 庇 pí'. Pí, 保 庇 'pò pí'. Páu pí, 庇護 pí' ú'. Pí hú; to screen or keep off, 檔住 'tong chü'. Táng chú, 欄住 lán chữ. Lán chú, 遮 黛 ché tong. Ché táng; to screen a fault, 蔽過 pai' kwo'. Pí kwo, 蔽罪 pai' tsúi'. Pí tsúi, 遮掩錯過 ché 'im ts'o' kwo'. Ché yen ts'o kwo, 蓋 彼 k'oi', hín. K'ái k'ien, 文温 man' kwo'. Wan kwo, 飾温 shik kwo'.

\* At the entrance of the official residence,

Shih kwo, 遮臟錯過 ,ché ,mún ts'o' kwo'. Ché mwán ts'o kwo, 隱罪 'yan tsúi'. Yin tsúi, 匿罪 nik, tsúi². Nih tsúi; to screen from the sun, 熱頭 ché ít, t'au. Ché jeh t'au; to screen a criminal, 匿犯 nik, fán. Nih fán, 隱匿 雜犯 'yan nik, pò fán'. Yin nih pú fán; to screen the face, as Chinese women, 遮羞 ché sau. Ché siú, 掩盖 'im sau. Yen siú; the clouds screen the sun, 雲 弇 日 ,wan 'im yat,. Yun yen jih, 雲蔽 H swan pai' yat. Yun pí jih.

Screened 権過 'im kwo'. Yen kwo, 遮遏 ché kwo'. Ché kwo, 蔽 過 pai' kwo'. Pí kwo, 庇 過

pí kwo'. Pí kwo.

Screening 権 'im. Yen, 遮住 ché chủ'. Ché chú, 蔽 pai'. Pí, 遮蔽 ché pai'. Ché pí, 食 'ím. Yen, 蕎 k'oi'. K'ái.

Lo sz ting; a female screw, 牡螺絲 'p'an lo sz. P'in lo sz; a male screw, 牡螺絲 'mau lo sz. Mau lo sz; crooked, as a screw, 螺巾拳 lo kòm' ,lün; there is a screw loose somewhere, 有事唔 穩'yau sz',m 'wan, 是必扭體的機shí' pít, 'nau 'lai tik, ,kí 有的機扭體 'yau tik, ,kí 'nau 'lai; you are a very screw, 徐真係芝蔴銼 'ní chan hai' chí má ts'o'.

Screw, to, 扭螺絲 'nau ,lo ,sz. Niú lo sz, 佞 螺 綵 ning', lo sz; to screw in, 扭 緊 nau kan. Niú kin, 扭 實 'nau shat,. Niú shih; to screw out, 扭出 'nau ch'ut, Niú ch'uh, 扭角 'nau lat,; ditto, to press out, to extort, 勘 追 lak, pik,. Leh pih, 勒索 lak, sok,. Leh soh, 打磨 'tá, mo. Tá mo; to screw up, to force, 强之 'k'éung chí. K'iáng chí, 逼之 pik, chí. Pih chí; to screw a thing out of one, 誘出事 'yau ch'ut, sz'. Yú ch'uh sz, 誘人講 'yau yan kong. Yú jin kiáng; to screw one's tenants, 勒租屋者 lak, tsò uk, 'ché. Leh tsú uh ché; to screw up the mouth, 而口,mí hau, 聏嘴,mí tsui, 嗳胶 shau' 'man. Shau min, 口暖 'hau soi. K'au sái.

Screw-driver 螺絲後, lo ,sz ning'.

Screw-steamer 暗輪 a 'om' lun shun. Ngán lun ch'uen, 螺絲船 lo sz shün. Lo sz ch'uen. Screwing 扭 'nau. Niú, 扭螺絲 'nau lo sz. Niú

lo sz.

Scribble, to, 艦 寫 lám' 'sé. Lán sie, 淦 寫 t'ò 'sé. T'ú sié, 逾花, t'ò fá. T'ú hwá, 濫書 lám¹ shü. Lán shú, 塗稿 t'ò á. T'ú yá; scribble-scrabble, 拙筆 chüt, pat,. Chueh pih, 拙文 chüt, man. Chueh wan.

Scribbled 濫 寫 過 lám' 'sé kwo'. Lán sié kwo, 淦 鴉了 t'd á 'liú. T'ú yá liáu.

Scribbler 濫寫的 lám' 'sé tik. Lán sié tih; a petty author, 批作嘅 chüt, tsok, ké', 拙土 chüt, sz'. Chueh sz.

Scribbling 濫寫 lám' 'sé. Lán sié, 淦寫 t'ò 'sé. T'ú sié, 途花 t'ò fá. T'ú hwá.

Scribe, a writer, 書辦, shu pán. Shú pán, 寫字嘅 'sé tsz' ké', 書吏 shū lí'. Shú lí, 書役 shū yik. Shú yih, 當寫的 tong sé tik, Táng sié tih, 富

筆思者, tong pat, mak, 'ché. Táng pih mih ché; a scribe, term used in the Scripture, 書土 shü sz². Shú sz; one skilled in the law, 建法師 lut, fát, sz. Liuh fáh sz.

Scribe, to, 號邊 hờ pín. Háu pien, 合子口 kòp, 'tsz 'hau. Koh tsz k'au.

Scrimp, to make too short or small, 整短得哪 'ching 'tün tak, tsai', 整得太短 'ching tak, t'ái' 'tun. Ching teh t'ái twán; to contract, 减短 'kám 'tün. Kien twán.

Scrimp, a pinching miser, 吝嗇者 lun' shik, 'ché. Lin sih ché, 守錢屬 'shau ts'in 'lò. Shau ts'ien

Scrimped, as: a scrimped place, 地方屈窒 tí fong Scrub, a mean fellow, 鄙 夫 'p'i fú. P'i fú, 小 人 wat chat.

Scrip, a, 袋仔 toi' 'tsai, 袋 toi'. Tái, 囊 nong. Náng, 口袋 'hau toi'. K'au tái.

單片 tán p'ín'. Tán p'ien; certificate, 憑紙

p'ang chí. P'ang chí.

Scriptural 出聖經的 ch'ut, shing' king tik, Ch'uh shing king tih, 聖經航 shing' king ké', 經書的 king shu tik. King shu tih; according to the Scripture, 合聖經的 hòp, shing', king tik,. Hoh shing king tih, 照 經 書 chiú' king shü. Cháu king shú; scriptural truth, 經之道, king ,chí tờ. King chí táu, 聖 經 之 道 shing' ,king ,chí tờ. Shing king chí táu.

Scripturalist 獨信經者 tuk, sun', king 'ché. Tuh

sin king ché.

Scripturally 照聖經 chiú' shing' king. Cháu shing

king, 依經 í king. Í king.

Scripture, the Old and New Testaments of Chrisshu. Shing shu, 聖錄 shing' luk, Shing luh; the scripture or sacred writings of the Chinese, 經 king. King, 經典 king tin. King tien, 經 書 king shū. King shú; the scripture of Chinese Mohammedans, 天 經 t'in king. T'ien king; Scripture reader, 讀經者 tuk, king 'ché. Tuh king ché, 周遊讀經者 ,chau ,yau tuk, ,king from the Scripture, 引聖經句 'yan shing', king ků'. Yin shing king ků, 引經句 'yan king ků'. Yin king kü.

Scrivener, a writer, 書辦 shū pán². Shú pán; one whose occupation is to draw contracts or other writings, 代筆 toi' pat,. Tái pih, 代寫者 toi' 'sé 'ché. Tái sié ché; one whose business is to place money at interest, 放息嘅 fong' sik, ké', 放債

者 fong' chái' 'ché. Fáng chái ché. Scrobitulate 多凹的 to áu' [nap,] tik. To yáu tih. Scrofula 癥 lek,. Lih, 癥症 lek, ching'. Lih ching, 核症 wat, ching'. Heh ching; scrofula of the Scr pulousness 精細者 tseng sai' ché. Tsing sí neck, 漠 爏 'lo lek,. Lo lih; ditto under both ears, 夾 板 癧 káp, 'pán lek,. Kiáh pán lih; as 殼去做 lek, kòm' hing' hü' tsò'.

Scrofulous 極症唬 lek, ching' ké'; to have a

scrofulous ophthalmia, 潔 極眼 疾 'lo lek, 'ngán tsat,. Lo lih yen tsih; scrofulous ulcers, 麼 瘡 lek, ch'ong. Lih chw'ang.

|Scroll, a, 卷 'kün. Kiuen, 卷軸 'kün chuk,. Kiuen chuh; a scroll containing pictures, 手卷 'shau 'kun. Shau kiuen; a pair of scrolls, 一對對 yat, túi' túi. Yih túi túi; one scroll, 一卷 yat, 'kün. Yih kiuen.

Scrotum 外腎囊 ngoi<sup>l i</sup>shan <sub>t</sub>nong. Wái shin náng. Scrub, to, 擦 ts'át, Ch'áh, 刷 shát, Shwáh, 擦净 ts'át, tseng². Ch'áh tsing, 刷净 shát, tseng². Shwah tsing, 漏海 shat, tseng. Shwah tsing.

'siú yan. Siáu jin; one who labors hard and lives meanly, 慳 儉 嘅 ,hán kím' ké', 鄙嗇之人 'p'í shik, chí yan. P'í sih chí jin.

Scrip, a small writing, 片紙 p'ín' 'chí. P'ien chí, Scrubbed \ 鬼小 pí 'siú. Pí siáu, 卑小唬 pí 'siú

Scrubby \int ké'.

Scrubbing 擦 ts'át, Ch'áh, 刷 shát, Shwáh, 漏

shát. Shwáh.

Scruple, doubt, 疑, f. I, 疑惑, f wák, I hwoh, 狐 疑 ,ú ,í. Hú í; compunction, 心自訟 ,sam tsz' tsung'. Sin tsz sung, 自責 tsz' chák,. Tsz tseh; to have scruples about, 懷疑, wái sí. Hwái si, 心自責 sam tsz' chák,. Sin tsz tseh, 心有不安 旒 sam 'yau pat, on ch'ü'. Sin yú puh ngán ch'ú; to have no scruple, 唔怕 m p'á', 敢作'kòm tsok. Kán tsoh, 敢為 'kòm wai. Kán wei; weight of 20 grains, 英二十分 Ying í' shap, fan'. Ying rh ship fan; a very small quantity, 小物 'siú mat,. Siáu wuh, 小事 'siú sz². Siáu sz.

tians, 聖經 shing' king. Shing king, 聖書 shing' Scruple, to, 懷疑 wái í. Hwái í; to have some scruple, 有的唔敢 'yau tí ,m 'kòm, 有所不敢 'yau 'sho pat, 'kòm. Yú so puh kán.

Scrupler, 懷疑者, wái í ché. Hwái í ché.

Scrupulosity, doubt, 疑惑, wák, I hwoh, 懷疑 之事 wái í chí sz. Hwái í chí sz; preciseness, 精細者 tseng sai' ché. Tsing sí ché, 謹小慎徹 'kan 'siú shan' mí. Kin siáu shin wí.

'ché. Chau yú tuh king ché; to quote a passage Scrupulous, nicely doubtful, 怕事嘅 p'á' sz' ké', 精細嘅 tseng sai'ké', 步步小心嘅 pò' pò' 'siú sam ké; nice, as regarding facts, 言語精細,ín su tseng sai. Yen yú tsing sí, 菲慎 kan shan. Kin shin; very scrupulous, 好怕事嘅 'hò p'á' sz' ké', 好精細的 'hò tseng sai' tik. Háu tsing sí tih, 好謹慎的 'hò 'kan shan' tik,. Háu kin shin tih.

> Scrapulously 精細 tseng sai'. Tsing sí, 細心 sai' am. Sí sin, 译 慎 kan shan'. Kin shin; to idhere scrupulously to, 謹守 'kan 'shau. Kin shau.

ché, 多疑的 to sí tik,. To í tih, 灌慎 'kan shan'. Kin shin, A Y siú sam. Siáu sin.

ardent as the scrofula to perform a duty, 歷 咁 Scrutineer 查得緊嘅 ch'á tak, 'kan ke', 查察者 ch'á ch'át, 'ché. Ch'á ch'áh ché, 細察 名 sai' ch'át, 'ché. Sí ch'áh ché.

Scrutinize, to search closely, 探訪 t'ám' fong. T'án fáng, 查察 ch'á ch'át, Ch'á ch'áh, 緊察 'kan' ch'át,. Kin ch'áh, 緊查 'kan sch'á. Kin ch'á, 考 究 'háu kau'. K'áu kiú, 考 劾 'háu hat,. K'áu hih, 考覈 'háu hat. K'áu hih, 盤察 p'ún ch'át,. Pw'án ch'áh, 盤 間 p'ún man'. Pw'án wan, 推 筅 t'úi kau'. T'úi kiú, 訪 查 'fong ch'á. Fáng ch'á, 尋問 sts'am man'. Ts'in wan, 訊問 sun' man'. Sin wan, 究察 kau' ch'át,. Kiú ch'áh, 格 kák,. Keh, 檢校 kím káu'. Kien kiáu, 討論 t'd lun'. T'au lun, 要 劾 iú hat. Yau hih, 詰 究 k'ít, kau'. Kieh kiú, 稽 查 k'ai ch'á. K'í ch'á; to scrutinize minutely, 細查sai', ch'á. Sí ch'á, 細察 sai' ch'át,. Sí ch'áh; to scrutinize with the eyes, 窺探 kw'ai t'ám'. Kw'ei t'án, 窺 察 kw'ai ch'át. Kw'ei ch'áh; to scrutinize into the nature of things, 格物 kák, mat,. Keh wuh; to scrutinize to the utmost, 窮兒 k'ung kau'. K'iung kiú, 杏到底 ch'á tò' 'tai. Ch'á táu tí.

Scrutinized 杏察了 sch'á ch'át, 'liú. Ch'á ch'áh liáu, 緊察了 kan ch'át, 'liú. Kin ch'áh liáu, 探訪了 t'ám' 'fong 'liú. T'án fáng liáu.

Scrutinizing 探訪 t'ám' fong. T'án fáng, 緊查 kan sch'á. Kin ch'á, 緊察 'kan ch'át,. Kin ch'áh, 細加盤察 sai', ká ,p'ún ch'át,. Sí kiá pw'án ch'áh.

ch'át tik. K'í ch'áh tih.

Scrutiny, minute inquiry, 細察者 sai' ch'at, 'ché. Sí ch'áh ché, 緊察者 'kan ch'át, 'ché. Kin ch'áh ché, 訊察之事 sun' ch'át, chí sz'. Sin ch'áh chí sz, 考察之事 'háu ch'át chí sz'. K'áu ch'áh chí sz; a ticket on which a vote is written, Z 贴 meng t'ip. Ming t'ieh.

Scud, to be driven with haste, 趕去 'kon hü'. Kán k'ü; to flee with haste, 奔走 'pan 'tsau. Pan tsau, 逃走 ,t'ò 'tsau. T'áu tsau, 速逃 ts'uk ,t'ò. Suh t'au; to send away, 疾逃 tsat, t'd. Tsih t'áu, 逃去 t'ò hü'. T'áu k'ü; to send along, 飛過 fi kwo'. Fi kwo, 疾過 tsat, kwo'. Tsih

Scud, a driving along, 飛前 fi stin. Fi ts'ien.

Scudo 銀子名,價約一員 ingan 'tsz imeng, ká' yéuk, yat, ¿ün. Yin tsz ming, kiá yoh yih yuen.

Scuffle, a confused contest, 阁 門 lün' tau'. Lwán Scumble. to, 上顏色 'shéung ngán shik,. Sháng tau. 亂 爭 lün' cháng. Lwán tsang; a fight, 爭 yen sih.
鬥 cháng tau'. Tsang tau, 打 交 'tá káu. Ta kiáu, 打鬥之事 'tá tau' chí sz'. Tá tau chí sz, 標準沫 'p'iú kwo' mút,. P'iáu kwo moh.
歐打之事 'au 'tá chí sz'. Ngau tá chí sz, 閱 文 náu' káu. Náu kiáu; in a scuffle, 亂 月之間 lun' tá chí kán. Lwán tá chí kien, 毆 打之間 'au 'tá chí kán. Ngau tá chí kien.

Scuffle, to, 埋團打 smái st'ün 'tá. Mái tw'án tá, 糟埋杓 'lám ˌmái 'tá. Lán mái tá, 毆打 'au 'tá. Ngau tá, 爭鬥 cháng tau'. Tsang tau, 打交 'tá ¿káu. Tá kiáu, 副門 lün' tau'. Lwán tau.

Scuffling, striving for superiority with close embrace, 角力 kok, lik,. Koh lih; struggling without order, 亂打 lün' 'tá, Lwán tá, 亂 殿 打 lün' 'au

'tá. Lwán ngau tá, 亂 爭門 lün' ,cháng tau'. Lwán tsang tau.

Sculk, to, 遁 tun'. Tun, 遯 tun'. Tun, 躱 to. To,

頫 fú. Fú.

Scull, the brain-pan, 頭壳 t'au hok,. T'au koh; ditto of a dead man, 枯顱頭 fú lò t'au. K'ú lú t'au, 骷髏 fú lau. K'ú lau, 枯膢 fú lau. K'ú lau, 類 k'oi'. K'ái, 腦蓋 'nò k'oi'. Náu k'ái; the scull of a boat, 櫓 'lò. Lú, 艪 'lò. Lú; the scull-tie, 櫓 깶 'lò p'án'; the scull-pin or pivot, 櫓 榁 'lò sut,. Lú suh; to work the scull, 推 櫓 t'úi lò. T'úi lú, 搖 櫓 jú lò. Yáu lú; look out for the scull, 防 櫓 尾 't'ai 'lò 'mí; a bow scull, 頭梢 t'au sháu. T'au sháu.

Scull, to, 搖櫓 jú 'lò. Yáu lú, 推櫓 t'úi 'lò. T'úi

Scull-cap 帽子 mò' 'tsz. Máu tsz.

Sculler, one who sculls, 搖 櫓 者 jú 'lò 'ché. Yáu

Scullery 放碗碟處 fong' 'ún típ, ch'ü'. Fáng wán tieh ch'ú.

Scullion 答店 'kún tím'. Kwán tien.

Sculptor 彫匠 tiú tséung. Tiáu tsiáng, 彫刻師 傅 tiú hák, sz fú¹. Tiáu k'eh sz fú.

Sculpture 彫刻之藝 tiú hák, chí ngai'. Tiáu k'eh

chí í; carved work, 彫工 tiú kung. Tiáu kung. Scrutinous 窮 究 嘅 ,k'ung kau' ké', 稽察的 ,k'ai | Sculpture, to, 彫 ,tiú. Tiáu, 刻 hák, K'eh, 雕 刻 tiú hák. Tiáu k'eh.

> Sculptured 彫刻過 tiú hák, kwo'. Tiáu k'eh kwo. Sculpturing 彫 tiú. Tiáu, 刻 hák, K'eh, 雕刻 tiú

hák,. Tiáu k'eh.

Scum 泡 'p'ò. P'áu, 沫 mút. Moh, 沫子 mút, 'tsz. Moh tsz, 浮沫 fau mút,. Fau moh, 湯糜 t'ong ,mí. T'áng mí; a scum floating on it, 泊起層糜 ˈp'ò 'hí ts'ang mí; the refuse, 廢物 fai' mat. Fei wuh, 樧 痊 láp, sáp,; the recrement, 渣 脚 chá kéuk. Chá kioh; that which is vile or worthless, 鄙陋 'p'i lau'. P'i lau, 下流 há' lau. Hiá liú, 爛脚角 lán kéuk shik; the scum of liquor, 浮蟻 fau 'ngai. Fau í; the scum of rice water, 糟 tsd. Tsáu.

Scum, to skim, 敝 p'ít¸. P'ieh, 撆 p'ít¸. P'ieh, 摽 'p'iú, 椋去 léuk, hũ'. Lioh k'ü, 收掠 shau léuk,.

Shau lioh.

mút,. P'ieh k'ü moh, 掠去沫 léuk, hü' mút,. Lioh k'ü moh.

) 水仙門 'shui 'sín 'mún. Shwui Scupper Scuppers sien mun; scuppers or those places where the water runs off, Scupper-holes) 水仙門 'shui sín mún. Shwui sien mun, 水仙 眼 'shui sin 'ngán. Shwui sien yen, 放水門 fong' shui mún. Fáng shwui mun.

Scupper-hose 水仙根 'shui sin 'ngán. Shwui sien

yen, 水喉 'shui hau, Shwui hau,

Scurf 屑 sít,. Sieh, 老 坭 'lò nai. Láu ní, 庸 fú. Fú; the soil or foul remains of anything adherent, 活物 ú mat. Wú wuh, 垢 'kau. Kau; the scurf of the head, 頭屑 t'au sít,. T'au sieh.

Scurfy 層的 sít, tik,. Sieh tih, 皮屑的 p'í sít, tik,.

P'í sieh tih.

Scurrile, low, mean, 鄙 'p'í. P'í, 鄙 阪 'p'í lau'. P'í lau; grossly opprobrious in language, 粗俗 嘅 ts'ò tsuk, ké', 粗的 ts'ò tik,. Ts'ú tih.

Scurrility, vulgarity, 粗俗 ,ts'ò tsuk,. Ts'ú suh, 鄙 丽 'p'í lau'. P'í lau, 活俗 ú tsuk. Wú suh, 粗 俗之話 ts'ò tsuk, chí wái. Ts'ú suh chí hwá, 粗言 ts'ò in. Ts'ú yen, 市井詼諧 'shí 'tseng fúi hái. Shí tsing kwei hiái, 粗俗歌諧 ,ts'ò

tsuk, fúi hái. Ts'ú suh kwei hiái.

Scurrilous, gross, 粗俗的 ts'd tsuk, tik,. Ts'ú suh tih; obcenely jocular, 市井詼諧 shí tseng fúi ,hái. Shí tsing kwei hiái; abusive, 誹謗 'fí p'ong'. Fí p'áng, 講 壤 嘅 'kong wái' ké'; vile, 鄙 陋 嘅 'p'í lau' ké', 汚穢的 ,ú wai' tik,. Wú wei tih; foul-mouthed, 爛。口 嘅 lán' 'hau ké', 粗 口 的 ts'ò 'hau tik. Ts'ù k'au tih; a scurrilous paper, 賣臭人新聞紙 mái' ch'au' ,yan ,san ,man 'chí. Mái ch'au jin sin wan chí; scurrilous language, 謗言 p'ong' in. P'áng yen, 倨傲 shán shau. Tsán ts'au.

Scurrilly 粗 然 ts'ò (ín. Ts'ú yen, 以 鄙 陋 ǐ p'í lau'. Í p'í lau.

Scurvy 疽症 tsü ching'. Tsü ching, 血枯症 hüt, fú ching'. Hiuch k'ú ching, 而 壤 症 hüt, wái' ching'. Hiueh hwái ching; the have the scurvy, 生殖 shang tsü. Sang tsü.

Scurvy, scurfy, 千層賴的 ts'in ts'ang lái' tik,. • Ts'ien ts'ang lái tih; a scurvy fellow, 鄙夫 'p'í fú. P'í fú; scurvy terms, 辱名之話 yuk, meng çchí wá<sup>2</sup>. Juh ming chí hwá; a scurvy affair, 西 事 'ch'au sz'. Ch'au sz; very scurvy, 好醜 'hò 'ch'au. Háu ch'au.

Scurvy-grass 苦蘿蔔種名 'fú ,lo pák, 'chung meng. K'ú lo peh chung ming.

Scut, a, 倔尾 kwat, 'mí.

Scutch, to, 輕鞭 heng pin. K'ing pien.

Scutcheon 銅牌 t'ung p'ái. T'ung p'ái; see Escutcheon.

Scutiform 牌形的 p'ái ying tik,. P'ái hing tih. Scutigera, see Centipede.

Scuttle, a, 笛籃 wo lám. Kwá lán.

Scuttle, in ships, 小艙口 'siú ts'ong 'hau. Siáu ts'áng k'au; a small hole in the roof of a house, with a lid, 天 窓 t'in ch'éung. T'ien chw'áng; a quick pace, 疾行 tsat, hang. Tsih hang.

Scuttle, to, 疾走 tsat, 'tsau. Tsih tsau.

Scuttle, to, as a ship, 鑿孔 tsok, 'hung. Tsoh k'ung, 鑿多籠 tsok, to lung. Tsoh to lung; to scuttle a ship, 船身鑿孔 shun shan tsok, 'hung. Ch'uen shin tsoh k'ung.

Scuttle-fish, see Cuttle-fish.

Scuttled 多孔的 to hung tik,. To k'ung tih,多 籠嘅 to lung ke'.

Scuttling 製孔 tsok, 'hung. Tsoh k'ung, 船 身 鑿 A shun shan tsok, 'hung. Ch'uen shin tsoh

Scyllium, see Dog-fish.

Scyris, see Dory.

Scythe 芒鐮刃, mong slim yan. Wáng lien jin, 鎌刃, slim yan. Lien jin, 錢 pút, Poh.

Scytheman 用镰刃者 yung' slim yan' 'ché. Yung

lien jin ché.

Sea, the ocean, 洋 yéung. Yáng, 海 'hoi. Hái, 洋 海 yéung 'hoi. Yáng hái, 大 洋 tái' yéung. Tá yáng, 大海 tái' hoi. Tá hái, 瀛 ying. Ying, 瀛 海 ying hoi. Ying hai, 冥海 ming hoi. Ming hái, 渤澥 pút, 'hái. Poh hiái, 巨壑 kü' k'ok. Kü hoh; a wave, 浪 long<sup>2</sup>. Láng, 波浪 po long. Po lang; on the high seas, 在大洋 tsoi' tái' yéung. Tsái tá yáng; the main sea, 大洋 tái' yéung. Tá yáng; to put to sea, 出洋 ch'ut, yéung. Ch'uh yáng, 出海 ch'ut, 'hoi. Ch'uh hái; at sea, 在洋海 tsoi<sup>2</sup> yéung 'hoi. Tsái yáng hái; the red sea, 新海, hung 'hoi. Hung hái; a narrow sea, 海峽 hoi háp. Hái hiáh; a heavy sea, 大浪 tái long. Tá láng; the sea or waves have gone down, 海浪平息 'hoi long' p'ing sik,. Hái láng p'ing sih; the bottom of the sea, 海底 'hoi 'tai. Hái tí; half-seas over, 半 醉 pún' tsui'. Pwán tsui.

Sea-bear, the white or polar bear, see Bear.

Sea-board 海邊 'hoi pín. Hái pien, 海旁 'hoi p'ong. Hái p'áng, 海濱 'hoi pan. Hái pin.

Sea-bounded } 環以海 ,wán i hoi. Hwán í hái.

Sea-breeze 海風 'hoi fung. Hái fung, 海氣 'hoi hí'. Hái k'í, 沉耀 k'ong' hái'. K'áng hiái.

Sea-built 裝趁洋的 chong ch'an' yéung tik,. Chwáng ch'in yáng tih.

Sea-calf, see Seal.

Sea-captain 船主 shün 'chü. Ch'uen chú.

Sea-chart 海圖 'hoi t'ò. Hái t'ú. Sea-coast 海 旁 'hoi p'ong. Hái p'áng, 海 邊 'hoi pín; see Sea-board.

Sea-compass 指南針 'chí nám cham. Chí nán chin, 羅經 lo káng. Lo king.

Sea-cow 海牛 'hoi 'ngau. Hái niú, 海馬 'hoi 'má.

Sea-devil 魚名 ü meng. Yú ming.

Sea-dragon 鱷魚類 ngok, sü lui. Ngoh yú lui.

Sea-eagle 海鷹 'hoi ying. Hái ying.

Sea-eel 海鱃 'hoi 'shin. Hái shen.

Sea-egg, see Sea-urchin.

Sea-elephant 海象 'hoi tséung'. Hái siáng.

Sea-farer 趁洋為業者 ch'an' ,yéung ,wai íp, 'ché. Ch'in yáng wei nieh ché.

Sea-faring 趁 洋 ch'an' ,yéung. Ch'in yáng, 出 洋 ch'ut, yéung. Ch'uh yáng; a sea-faring life, 趁洋為業 'i ch'an' ,yéung ,wai íp,. Í ch'in yáng wei nieh.

Sea-fight 水戰 'shui chín'. Shwui chen. Sea-fowl 海島 'hoi 'niú. Hái niáu.

Sea-fox 資種 shá 'chung. Shá chung.

Sea-flea, see Sandhopper.

Sea-gage 船食水之深淺 shun shik, 'shui chí sham 'ts'in. Ch'uen shih shwui chi shin ts'ien.

Sea-girt 環以海 wán ǐ hoi. Hwán í hái.

Sea-god 海神 'hoi shan. Hái shin; ditto, in China, 天后娘娘,t'ín hau',néung,néung. T'ien hau néang néang, 天后媽 t'ín hau' 'má. T'ien hau

Sea-grass 海草 'hoi 'ts'ò. Hái ts'áu.

Sea-hog 海猪 hoi chü. Hái chú.

Sea-horse 海馬 'hoi 'má. Hái má.

Sea-leopard 豹色之海狗 p'áu' shik, chí 'hoi 'kau. P'áu sih chí hái kau.

Sea-lettuce 菌茹 (?) ¸lü ¸ü. Lü jú.

Sea-lion 海獅 'hoi sz. Hái sz.

Sea-mark 引船號 'yan shun hò'. Yin ch'uen háu. Sea-nursed 海養的 'hoi 'yéung tik. Hái yáng tih. Sea-nymph 海神之類 'hoi shan chí lui'. Hái shin chí lui, 海妖 'hoi iú. Hái yáu.

Sea-otter 海獺 'hoi ch'át. Hái ch'áh.

Sea-pike, see Pike.

Sea-port 港口 'kong 'hau. Kiáng k'au, 海口 'hoi 'hau. Hái k'au.

Sea-prawns, see Crawfish.

Sea-qualm 水母 'shui 'mò. Shwui mú, 蛭 chá'.

Sea-risk 海險 'hoi 'hím. Hái hien; to insure against sea-risk, 買海險保單 'mái 'hoi 'hím 'pò tán. Mái hái hien páu tán.

Sea-robber 海 賊 'hoi ts'ák,. Hái ts'eh, 海 寇 'hoi k'au'. Hái k'au, 海盗 'hoi tò'. Hái táu.

Sea-rover, see Pirate.

Sea-serpent 水蛇 'shui shé. Shwui shié, 海蛇 'hoi shé. Hái shié.

Sea-service, naval service, 當水師之職[事] tong 'shui sz chí chik [sz']. Táng shwui sz chí chih 8Z ].

Sea-shell 螺壳 lo hok. Lo koh. Sea-shore 海邊 hoi pín. Hái pien, 海濱 hoi pan. Hai pin, 海岸 hoi ngon'. Hái ngán, 海旁 hoi p'ong. Hái p'áng.

Sea-shrimp 沙蝦, shá há. Shá hiá, 銀蝟, ngan há. Yin hiá; broad ditto, crevette, 蝦姑, há, kú. Hiá kú, 鰕姑 há kú. Hiá kú.

Sea-sick 量浪, wan long', 嘔浪 'au long'. Ngau láng.

Sea-side 海邊 'hoi pín. Hái pien.

Sea-snail 泥籠 nai kwai. Ní kwei.

Sea-swallow 海燕 'hoi ín'. Hái yen.

Sea-tossed 被海浪飄盪 pí 'hoi long', p'iú tong'. Pí hái láng p'iáu táng.

Sea-urchin, echinus, 海膽 'hoi tám. Hái tán.

Sea-water 鹹水 hám 'shui. Hien shwui, 海水 'hoi 'shui. Hái shwui.

Sea-weed, edible, 海 菜 'hoi ts'oi'. Hái ts'ái, 石 花 菜 shek, fá ts'oi'. Shih hwá ts'ái, 鹿 角 菜 luk, kok, ts'oi'. Luh kok ts'ái; other species of ditto, 海帶 'hoi tái'. Hái tái, 賢菜 tsz ts'oi'. Tsz ts'ái. Sea-wolf 海狼 hoi long. Hái láng.

Sea-worthiness 可出得洋 ho ch'ut, tak, yéung.

K'o ch'uh teh yáng.

Sea-worthy 過得洋海 kwo' tak, yéung 'hoi. Kwo teh yáng hái, 過洋無險 kwo' yéung mò 'hím. Kwo yáng wú hien, 可過洋 ho kwo yéung. K'o kwo yáng, 出得洋 ch'ut, tak, yéung. Ch'uh teh yáng.

Seal 海狗 'hoi 'kau. Hái kau, 腽 肕 獸 ,wan ngan' shau'; fur seal, 芝麻貂 chí má tiú. Chí má tiáu, 太平貂 t'ái' p'ing tiú. T'ái p'ing tiáu.

Seal, common term for a private seal, 圖書 t'ò shü. T'ú shú, 国章 t'ò chéung. T'ú cháng; official or public seal, 印信 yan' sun'. Yin sin; a seal of office, 官印 kún yan'. Kwán yin; the great seal, kwok, 'sái. Kwoh sí; at present, a seal is called 資 \* 'pò. Páu; the imperial seals, 御 寶 ü' 'pò. Yú páu; (1) the seal of the degree of heaven [to rule China], 受命之 | † shau' meng' chí 'pò. Shau ming chí páu; (2) the emperor's seal, by virtue of which he is appointed by heaven, 皇帝奉天之 | wong tai' fung' t'in chí 'pò. Hwáng tí fung t'ien chí páu; (3) the hereditary seal of the dynasty, 大清嗣夭子之 | tái², ts'ing tsz², t'ín 'tsz chí 'pò. Tá ts'ing sz t'ien tsz chí páu; (4 & 5) the august sovereign's seal, 皇 帝之 | swong tai', chí 'pò. Hwáng tí chí páu; (6) the seal of the son of heaven, 天子之 | t'in tsz chí 'pò. T'ien tsz chí páu; [7] the seal of the honorable kindred of the august sovereign, 皇帝尊 親之|,wong tai', tsün ˌts'an ˌchí 'pò. Hwáng tí tsun ts'in chí páu; [8] the seal of the august sovereign's near relatives, 皇帝親親之 wong tai' ts'an ts'an chí 'pò. Hwáng tí ts'in ts'in chí páu; (9) the seal of the sovereign's acts, 皇帝行 | wong tai', hang 'pò. Hwáng tí hang páu; (10) the seal of the sovereign's credentials, 皇帝信 | swong tai' sun' 'pò. Hwáng tí sin páu; (11) the seal of the acts of the son of heaven, 天子行 | t'in 'tsz hang 'pò. T'ien tsz hang 'páu; (12) the same as the tenth; (13) the seal by which heaven is honored and the people compelled to be diligent, 敬天勤民之 | king' t'in k'an man chí 'pò. King t'ien kin min chí páu; (14) the seal of decrees and orders, 制韶之 chai' chiú' chí 'pò. Chí cháu chí páu; (15) the seal of letters-patent, 動命之 | ch'ik, meng' chí 'pò. Ch'ih ming chí páu; (16) the seal under which instruction is sent down, 垂 訓之 shui fan' chí 'pò. Chui hiun chí páu; (17) the seal of decreed virtue, 命德之 | meng' tak, chí 'pò. Ming teh chí páu; [18] the degree for imperial papers, 欽文之 | yam man chí 'pò. K'in wan chí páu; [19] the seal for manifests, classics and histories, 表章經史之 | piú

\* See 大清會典 Collected Statutes of the Tá Ts'ing Dynasty, vol. 1. 卷之二 under Inner Council, 內閣; also p. 4 卷之二十八· + stands for 賽·

chéung king sz chí pò. Piáu cháng king shí chí páu; [20] the seal for patrolling and guarding the empire, 巡 狩 天 下 之 | ts'un shau' t'in há' chí pò. Siun shau t'ien hiá chí páu; [21] the seal used in criminal cases, 討罪安民之 | 't'ò tsúi<sup>2</sup> on man chí 'pò. T'áu tsúi ngán min chí páu; [22] the seal for regulating and controling the army, 制取六師之 | chai' ü' luk, sz ,chí 'pò. Chí yú luh sz chí páu; [23] the seal of warrant for keeping in order all nations, 勅正萬邦 | ch'ik ching' mán' pong chí 'pò. Ch'ih ching wán páng chí páu; [24] ditto, for keeping in order all people, 勅正萬民之 | ch'ik, ching' mán' man chí 'pò. Ch'ih ching wán min chí páu; [25] the seal of broad revolutions, changes occasioned by heaven or made necessary by events, 廣運之 | 'kwong wan', chí 'pò. Kwáng yun chí páu; the seal of the empress dowager is of gold, in the form of a button and a dragon engraved on it, 皇太后金 | 盤龍紐, wong t'ái' hau', kam 'pò, p'ún , lung 'nau. Hwáng t'ái hau kin páu pw'án lung niú; the seal of the empress is of gold, in the form of a button and a double dragon engraved on it, 皇太后金 | 交龍紐 wong t'ái' hau' kam 'pò káu lung 'nau. Hwáng t'ái hau kin páu kiáu lung niú; to affix a seal, 給印 k'ap, yan'. Kih yin, 掛印 \* kwá' yan'. Kwá yin; to break a seal, 拆封 ch'ák, fung. Ch'ih fung, 開封皮, hoi fung, p'í. K'ái fung p'í; square or seal-characters, 篆書 sün' shü. Ch'uen shú, 篆 字 sūn' tsz'. Ch'uen tsz; seal on cloth, 鉛 鍰 ün ts'in. Yuen ts'ien; single seal cloth, 單 鉛 錢嗶號 tán cũn ts'ín pat, kí. Tán yuen ts'ien pih kí; keeper of the great seal, 服磨 chiú', mo. Cháu mo; ditto in the smaller offices, 堂 印 'chéung yan'. Cháng yin; seal of officers of the first and second ranks, 關防 kwán fong. Kwán fáng; the seal of an ambassador, 欽差大臣關 yam ch'ái tái' shan kwán fong. K'in ch'ái tá chin kwán fáng; evidence, 憑 據 p'ang kü'. P'ang kü.

Seal, to, 印 yan'. Yin, 桕 yan'. Yin, 給 印 k'ap, yan'. Kih yin, 給圖書 \* k'ap, t'ò shū. Kih t'ú shú, 蓋印 k'oi' yan'. K'ái yin, 用印 yung' yan'. Yung yin, 鈴蓋 k'ím k'oi'. K'ien k'ái, 印信 yan' sun'. Yin sin; ditto, as a letter, 封口 fung 'hau. Fung k'au, 封皮 fung p'í. Fung p'í, 印 yan'. Yin; to seal up a door or gate, as at exminations, also: to confiscate, 封門 fung mún. Fung mun; to seal up and prohibit, as exorcists, 封禁 fung kam'. Fung kin; to seal a letter, 封信 fung shū sun'. Fung shú sin, 鐵縫 'fún fung. Kw'án fung, 默刻 'fún hák, Kw'án k'eh; see Close; to seal hermitically, 封 宿 fung mat, Fung mih, 密封 mat, fung. Mih fung; to confirm by signature, 硃 批 chū p'ai. Chú p'í, 资

名 ts'im meng. Ts'ien ming; to keep secret, 守密 'shau mat. Shau mih; to establish, 立 lap. Lih; to imprint on the mind, 銘 於心 ming ü sam. Ming yú sin; seal up and present to H.I.M., 封實奏上 fung shat, tsau' 'shéung. Fung shih tsau sháng, 封口奏聞 fung 'hau tsau' man. Fung k'au tsau wan.

Sealed, closed, as a letter, 封了口 fung 'liú 'hau. Fung liáu k'au, 粘過口 ním kwo' 'hau. Nien kwo k'au; secret, 隱密 'yan mat,. Yin mih; closed, 封了 fung 'liú, 秘密 pí' mat,. Pí mih; a sealed book, 秘密之書 pí' mat, chí shū. Pih mih chí shú.

Sealing 日 yan'. Yin, 對口 fung 'hau. Fung k'au; affiixing a seal, 給日 k'ap, yan'. Kih yin, 附日 fú' yan'. Fú yin; keeping secret, 守密 'shau mat,. Shau mih.

Sealing-wax 火 济 fo ts'at,. Ho ts'ih, 田 色 † yan' shik,. Yin sih, 圖書色 t'ò shü shik,. T'ú shú sih.

Seam, the suture uniting two edges, 肯 kwat,. Kuh, 縫口 fung hau. Fung k'au, 縫 fung. Fung, 縫骨 fung kwat. Fung kuh, 胼骨 lun kwat. Lien kuh; the seam of a garment, 衫骨 shám kwat. Sán kuh; the seam, as of the plank, 夾口 káp, hau. Kiáh k'au, 罅 lá'. Hiá, 質 yai'. 1; a vein or stratum, 線路 sín' lò'. Sien lú, 層 ts'ang. Ts'ang; the seam of a boot, 靴骨, hù kwat. Hiueh kuh, Kun'. Kiuen; a cross seam, 橫縫 wáng fung. Hung fung, 衡縫 wáng fung. Hung fung; a straight ditto, 直 縫 chik, fung. Chih fung; the seam on a Chinese cap, 帽邊 mở pín. Máu pien, 梁 léung. Liáng; a rent seam, 解縫骨 'kái sfung kwat. Kiái fung kuh, 用線步 lat, sín' pò', 綻 chán'. Chán; to mend a rent or seam, 補綻 pò chán'. Pú chán, 縫 翻口 fung fán hau. Fung fán k'au, 縫翻線步, fung fan sín' pò'. Fung fán sien pú; rip the seam, 凝裂 chán' lít. Chán lieh; the seam of a fir garment, 減 wik. Yih, 裘 献 k'au wik, K'iú yih; a seam of glass ‡, 一扫 玻璃 yat, tám' ,po ,lí. Yih tán po lí ; a scar, 痕 han. Han.

Seam, to, 縫骨, fung kwat, Fung kuh, 聨骨, lün kwat, Lien kuh, 挑骨, t'iú kwat, T'iáu kuh, 锋, fung, Fung, 绲 'kw'an. Kwan, 繿 'yan. Yin.

Seaman 水手 'shui 'shau. Shwui shau; a seaman's hospital, 水手醫館 'shui 'shau í 'kún. Shwui shau í kwán.

Seaman-like 類乎水手 lui<sup>2</sup> shui 'shau. Lui hú shwui shau.

Seamanship 水手之老練 'shui 'shau chí 'lò lín'. Shwui shau chí láu lien.

Seamed 聨了骨 lün 'liú kwat,. Lien liáu kuh, 縫 了骨 fung 'liú kwat,. Fung liáu kuh.

Seamless 無骨的, mo kwat, tik,. Wú kuh tih, 無縫的, mò fung tik. Wú fung tih.

In China, this term is equivalent to having resigned one's office or to be out of office.

<sup>†</sup> Native, impressed on the envelop where it is closed.

<sup>‡</sup>百二磅.

Seamster 縫者 fung 'ché. Fung ché.

Seamstress 聯衣婆 lün í p'o. Lien í p'o, 縫衣女 fung í 'nü. Fung í nü.

Sepoy 天竺兵 T'inchuk ping. T'ienchuh ping.

Sear, to, 焦 tsiú. Tsiáu, 燋 tsiú. Tsiáu, 烙 lok. Loh, 灸 kau'. Kiú, 炙 chek, Chih, 焙 púi<sup>2</sup>. Pei, 燒 'shiú. Sháu, 鈉 nát' ; to sear one's conscience, 喪天良 song' t'in léung. Sáng t'ien liáng, 死 良心 'sz ˌléung ˌsam. Sz liáng sin, 死是非之 κήν 'sz shí' fí chí sam. Sz shí fí chí sin; to wither, 使衰 'sz shui. Shí shwái, 使枯 'sz fú. Shí k'ú.

Search, to investigate, 推究 ,ch'ui kau'. Ch'ui kiú, 考究 'háu kau'. K'áu kiú, 訪杏 'fong ch'á. Fáng ch'á, 考効 'káu hat,. K'áu hih, 訪求 'fong k'au. Fáng k'iú, 查 ch'á. Ch'á, 狡察 háu ch'át. K'áu ch'áh, 狡 'háu. K'áu, 搜 'sau Sau, 挖 'sau. Sau, 索 shák,. Soh, 找毒 'cháu ts'am. Ch'au ts'in, 度 sau. Sau; to search a house, 搜屋 'sau uk,. Sau uh, 搜室 'sau shat,. Sau shih, 度室 sau shat, Sau shih; to search a person, 搜身 'sau shan. Sau shin, 搜檢 'sau 'kim. Sau kien; to search for banditti, 毒盗賊 sts'am th' ts'ák. Ts'in táu ts'eh, 複盜賊 'sau th' ts'ák,. Sau táu ts'eh, 揾賊 'wan ts'ák,; to search the heart, 查心 ch'á sam. Ch'á sin, 察心 ch'át, sam. Ch'áh sin; to search one's heart, 查察本 ich'á ch'át, 'pún sam. Ch'á ch'áh puh sin; search your heart, 度乃心 tok, 'nái sam. Toh Searchable 可搜 'ho 'sau. K'o sau, 可查 'ho ch'á. nái sin; to search out, 森出 ,ts'am ch'ut,. Tsin ch'uh, 杏出 ch'á ch'ut, Ch'á ch'uh, 搜出 'sau ch'ut,. Sau ch'uh, 探討 t'ám' 't'ò. T'án t'áu, 桑 耐 ts'am 't'd. Ts'in t'au, 訊 sun'. Sin; to inquire, 訪問 'fong man'. Fáng wan, 訊問 sun' man'. Sin wan, 審問 'sham man'. Shin wan; to search after truth, 幸真道 ts'am chan tò'. Ts'in chin táu, 求真道 k'au chan tò'. K'iú chin táu; to search after one, 揾人 'wan yan, 翠人 sta'am yan. Ta'in jin; to search into, 訪 查 'fong ch'á. Fáng ch'á, 查察 ch'á ch'át,. Ch'á ch'áh, 考究 'háu kau'. K'áu k'iú, 博 pok,. Poh; to search, as the gods, 監察 kám ch'át,. Kien ch'áh; to search and seize, 查拿 ch'á ná. Ch'á ná, 搜緝 'sau ts'ap,. Sau ts'ih, 索持 shák, ch'í. Soh ch'í; to search into secrets, 打探私 事 'tá t'ám' 'sz sz'. Tá t'án sz sz, 鑽訪私事 tsün' fong sz sz'. Tswán fáng sz sz; to search every nook and corner, as a person who is bent on finding out a secret, 鑽龍鑽罅 tsün' lung tsün' lá'. Tswán lung tswán hiá; to search into the source of calamity, 素討禍源 ,ts'am 't'ò wo' ün. Ts'in t'áu ho yuen; to search books, 考書 'háu shü. K'áu shú, 按羅 'sau lo. Sau lo, 搜 羅 'sau ,lo. Sau lo; to search for, 覔 mik,. Mih 1 mik. Mih; to search the dictionary for a word, 考字典 'háu tsz' 'tín. K'áu tsz tien; to search to the utmost, 窮 宪, k'ung kau'. K'iung kiú; to search into the nature of things, 格物 kák, mat. Keh wuh; to search in vain, 温唔見

'wan ,m kín', 骉 唔 見 ,ts'am ,m kín', 尋不着 ts'am pat, chéuk, Ts'in puh choh, 徒然毒之 t'ò in ts'am chi. T'ù jen ts'in chi; to search to the bottom, 推到底, ch'ui tò' 'tai. Ch'ui táu

tí, 測度 ch'ák, tok, Ts'eh toh. Search, to look for, 揾 'wan, 掱 ts'am. Ts'in, 問

及 man' k'ap,. Wan kih, 覓 mik,. Mih.

Search, a looking for something that is lost, 揾 者 'wan 'ché, 尋者 sts'am 'ché. Ts'in ché, 求者 ,k'au 'ché. K'iú ché; in search of wisdom, 求智 慧 k'au chí wai'. K'iú chí hwui; search after truth, 求 真 道 ,k'au ,chan tò'. K'iú chin táu, 毒真道 'ts'am 'chan tò'. Ts'in chin táu; in search of, 术 k'au. K'iú, 揾 'wan, 尋 ts'am. Ts'in; on the search for, as pirates, 查緝,ch'á ts'ap,. Ch'á ts'ih, 緝 ts'ap,. Ts'ih; to go in search of, as of smugglers &c., iii a ch'ut, ts'un. Ch'uh siun, 巡轉處 ts'un 'chun ch'u'. Siun chuen ch'ú; the right of search, 搜之權 'sau chí k'un. Sau chí k'iuen, 查之權 ch'á chí k'ün. Ch'á chí k'iuen, 搜船之權 'sau shun chí k'un. Sau ch'uen chí k'iuen; investigation, 推究 ch'ui kau'. Ch'ui kiú, 考究 'háu kau'. K'áu kiú; inquiry, 查問 ch'á man'. Ch'á wan, 訪問 'fong man'. Fáng wan, 追尋 chui ts'am. Chui ts'in, 追求 chui k'au. Chui k'iú, 道 chui. Chui.

Search-warrant 搜票 'sau piú. Sau piáu, 查票

ch'á piú. Ch'á piáu.

K'o ch'á, 可考 ho háu. Ko k'áu.

Searched, looked over carefully, 查過 ch'á kwo'. Ch'á hwo, 查察了 ch'á ch'át, 'liú. Ch'á ch'áh liáu, 考過 'háu kwo'. K'áu kwo; looked for, 素 了 'ts'am 'liú. Ts'in liáu, 揾過 'wan kwo', 求了 k'au 'liú. K'iú liáu, 覓過 mik, kwo'. Mih kwo, 訪 香 渦 'fong ch'á kwo'. Fáng ch'á kwo.

Searcher 考查者 'háu ,ch'á 'ché. K'áu ch'á ché, 查察者 ch'á ch'át, 'ché. Ch'á ch'áh ché, 追尋者 chui ts'am 'ché. Chui ts'in ché, 追求者 chui k'au 'ché. Chui k'iú ché; the searcher of the hearts, 查察心者 ¿ch'á ch'át, 'sam 'ché. Ch'á ch'áh sin ché, 監察心者,kám ch'át, sam 'ché. Kien ch'áh sin ché, 度心者 tok, sam 'ché. Toh sin ché; an examiner, 考者 'háu 'ché. K'áu ché, 考究者 'háu kau' 'ché. K'au kiú ché, 訪 問 者 'fong man' 'ché. Fáng wan ché.

Searching, looking into or over, 膨爪 't'ai 'há; examining, 查 ,ch'a. Ch'a, 查察 ,ch'a ch'at,. Ch'a ch'áh, 訪問 'fong man'. Fáng wan, 訊 sun'. Sin; seeking, 录 ts'am. Ts'in, 揾 'wan, 求 k'au. K'iú; investigating, 推 ch'ui. Ch'ui, 推究 ch'ui kau'. Ch'ui kiú, 考究 'háu kau'. K'áu kiú; searching the heart, 查心 ch'á sam. Ch'á sin, 度心 tok, sam. Toh sin, 監察心 kám ch'át, sam. Kien ch'áh sin.

Searchless 唔查得出, m, ch'á tak, ch'ut, 不能查出 pat, nang ch'á ch'ut. Puh nang ch'áh ch'uh, 不能測度 pat, nang ch'ak, tok,. Puh nang ts'eh toh.

Seared 無過 tsiú kwo'. Tsiáu kwo, 釻過 nát, kwo'. Náh kwo, 無了 tsiú' liú, Tsiáu liáu; cauterized, 灸過 kau' kwo'. Kiú kwo; a seared conscience, 失天良 shat, ts'ín léung. Shih t'ien liáng, 喪良 song' léung. Sáng liáng, 喪是非之心 song' shí' fí chí sam. Sáng shí fí chí sin, 焦唬心 tsiú ké' sam, 焦之心 tsiú chí sam. Tsiáu chí sin; seared up, 焦了 tsiú 'liú. Tsiáu liáu.

Season 時 shí. Shí, 氣 hí'. K'í, 董 'kan. Kin, 時 候 shí hau'. Shí hau; the four seasons, 四季 sz' kwai'. Sz kwei, 四時 sz' shí, 四氣 sz' hí'. Sz k'í; a year, 歲 sui'. Sui; in season, 赔時, ngám shí, 合時 hóp, shí. Hoh shí, 隨時 ts'ui shí. Sui shí, 及時 k'ap, shí. Kih shí; out of season, 唔合時 ,m hòp, ,shí, 過 時 kwo' ,shí. Kwo shí; to do every thing in its season, 合時而做 hòp, shí sí tsd. Hoh shí rh tso, 隨時而行 sts'ui shí i hang. Sui shi rh hang; each in its proper season,各隨其時 kok, ts'ui k'í shí. Koh sui k'í shí; a fit season, 宜 時 sí shí. I shí, 合 時 hòp, shí. Hoh shí, 應 時 ying' shí. Ying shí; for a season, 暫時 tsám' shí. Tsán shí, 暫且 tsám' 'ch'é. Ts'án ts'ié; fruit in season, 時菓 shí 'kwo. Shi ko; the cold season, 冬季 tung kwai'. Tung kwei, 冷時. 'láng shí. Lang shí, 冷天 'láng t'ín. Lang t'ien; the dry season, 早時 'hon shí. Hán shí; before the season, 不及時 pat, k'ap, shí. Puh kih shí; the hot season, 暑天 'shū t'ín. Shú t'ien; the season of the bitch, 狗腿起水之 時 'kau 'ná 'hí 'shui chí shí. Kau ná k'í shwui chí shí; the fashion of the season, 時欸 shí fún. Shí kw'án, 時與 shí hing. Shí hing; the dress of the season, 時衣 shí í. Shí í, 時服 shí fuk, Shí fuh; that which gives a relish, 味 mí. Wí. Season, to render palatable, 落味 lok, mí. Loh wí, 加味 ká mí. Kiá wí, 和味 wo' mí. Ho wí, 調

味 t'iú mí'. T'iáu wí, 握 味 k'au mí'. K'ü wí; to season with sugar, 落糖 lok, t'ong. Loh t'áng; to season with salt, 落鹽 lok, ím. Loh yen; season it more, 落味添 lok, mí t'ím. Loh wí t'ien, 加多味, ká, to mí'. Kiá to wí; season it with one kind of spice more, 更加一味 kang' ká yat, mí. Kang kiá yih wí; to render more agreeable, 加味 ká mí². Kiá wí, 落味添 lok, mí², t'im. Loh wí t'ien; to season with good humor, 添的笑話 ,t'ím ,tí siú' wá', 菸詼諧 lok, fái shái. Loh kwei hiái, 雜以詼諧 tsáp, ǐ sfái shái. Tsáh í kwei hiái; to prepare for use by drying, 晒 乾 shái' kon. Shai kán; to prepare or mature for a climate, 使合水土 'sz hòp, 'shui 't'o. Shí hoh shwui t'ú, 致慣水土 chí' kwán' 'shui 't'd. Chí kwán shwui t'ú, 致受得水 + chí' shau' tak, 'shui 't'ò. Chí shau teh shwui t'ú; it seasons of, 有味 'yau mí'. Yú wí, 有人 味道 'yau 'mau mí' tò'. Yú mau wí táu.

Season, to become mature, 成熟 shing shuk. Ching shuh; to grow fit for use, 成合 H shing hop, yung. Ching hoh yung; to become adapted to a climate, 新合水土 tsím hop, 'shui 't'o."

Tsien hoh shwui t'ú; to become dry and hard, 斯西乾 tsím' shái' kon. Tsien shái kán, 漸乾 tsím' kon. Tsien kán.

Seasonable, opportune, 時 shí. Shí, 啱 詩 ngám shí 及時 k'ap, shí. Kih shí, 合時 hòp, shí. Hoh shí, 便時 pín² shí. Pien shí, 順時 shun² shí. Shun shí; a seasonable fruit, 時東 shí 'kwo. Shí ko; seasonable rain, kòm 'ü. Kán yú, 甘雨 kòm 'ü. Kán yú, 時雨 shí 'ü. Shí yú, 甘南 kòm shū'. Kán shú; very seasonable, 端着 ngám chéuk, 恰好 hap, 'hò. Kiáh háu, 恰可 hap, 'ho. Kiáh k'o, 恰當 hap, tong'. Kiáh táng; convenient, 使 pín². Pien.

Seasonably 啱 'ngám, 恰 hap,. Kiáh. Seasonal 時 'shí. Shí, 時嘅 'shí ké'.

Seasoned, matured, 熟 shuk, Shuh, 及時的 k'ap, shí tik, Kih shí tih; mixed with something that gives relish, 落過味嘅 lok, kwo' mí' ké', 有味館 'yau mí' ké', 有味道的 'yau mí' tò' tik, Yú wí táu tih; well seasoned, 好味嘅 'hò mí' ké', 好味道 'hò mí' tò'. Háu wí táu, 好滋味 'hò ,tsz mí'. Háu tsz wí; not yet well seasoned, 未熟 mí' shuk, Wí shuh, 未及時 mí' k'ap, shí. Wí kih shí, 未入味 mí' yap, mí'. Wí jih wí; not well seasoned, 無味 mò mí'. Wú wí, 無味道, mò mí' tò'. Wú wí táu; dried and hardened, 晒乾了 shái' kon 'liú. Shái kán liáu; raw clams seasoned, 蚬芥 'hín kái'. Hien kiái.

Seasoning, giving relish, 落味 lok, mí. Loh wí, 加味, ká mí. Kiá wí; fitting by habit, 俾慣熟 'pí kwán' shuk. Pí kwán shuh; maturing, 致熟 chí' shuk. Chí shuh; drying and hardening, 晒 shái', kon. Shái kán.

Seasonings 味類 mí lui. Wí lui, 送\* sung. Sung. Seat, that on which one sits, 位 wai. Wei, 坐位 tso' wai'. Tso wei, 座 tso'. Tso, 座位 tso' wai'. Tso wei, 犀 iú. Yáu, 廛 iú. Yáu, 胙位 tsò wai<sup>1</sup>. Tsú wei; a chair, 椅 Y. I, 椅 子 Y 'tsz. I tsz; a bench, 葉 tang'. Tang; post of authority, 公座 kung tso'. Kung tso; mansion, 第 tai'. Tí, 宅 chák, Tseh; abode, 居所 kü 'sho. Kü so, 愿所 ch'ü' 'sho. Ch'ú so; site, 笪 空地 tát, hung ti'; the "pearly door" is the seat of a rich man, 朱門豪富之弟, chü mún ,hò fú', chí tai'. Chú mun hán fú chí tí; a seat of earth, 坭座 nai tso<sup>2</sup>. Ní tso; a seat of grass, 草位 'ts'ò wai'. Ts'au wei; the seat of a chair, 椅之坐位 'i chí tso' wai'. I chí tso wei; the seat of a carriage, 車位 ku wai. Ku wei, 輯 tong. Táng; the seat of a shirt, 衫尾 shám mí. Sán wí; the judgment seat, 審判之位 'sham p'ún', chí wai'. Shin pw'án chí wei; the seat of kings, 王位 wong wai'. Wang wei; to change one's seat, 3 居,í,kü. í kü; the seat of war, 打仗之地 tá chéung', chí tí. Tá cháng chí tí, 戰 場 chín' ch'éung. Chen ch'áng; the seat of a town, 起 城个笪地'hí shing ko'tát, tí',城建之處

送 comprises everything that is taken with the rice.

shing kín' chí ch'ü'. Ching kien chí ch'ú; a seat in a church, 堂位 t'ong wai'. T'áng wei; a seat in parliament, 民委員會位 man 'wai ün úi' wai'. Min wei yuen hwui wei; to take a seat, 坐 tso'. Tso, 坐下 tso' há'; please take a seat, 諈 'ts'eng tso'. Ts'ing tso; please take seats, 請入席 'ts'eng yap, tsik, Ts'ing jih sih; to return to one's seat, 歸位 kwai wai'. Kwei wei, 反胖 'fén tsò'. Fán tsú; post of authority, 缺küt, Kiueh, 職位 chik, wai'. Chih wei; dragon's seat, 籍位 lung wai'. Lung wei; the guest's seat, 各位 hák, wai'. Kieh wei.

Seat, to place on, 安位 on wai. Ngán wei, 置chí. Chí; to place in a post of authority, 放 缺fong' küt, Fáng kiueh, 授缺 shau' küt, Shau kiueh, 派缺 p'ái' küt, P'ái kiueh, 授位 shau' wai'. Shau wei; to assign seats to, 派位 p'ái' wai'. P'ái wei; to seat one's self, 坐下 tso' há'. Tso hiá; to rest, 偃队 'ín ngo'. Yen ngo, 抖下 't'au 'há; to plant with inhabitants, 置民居

chí' man kü. Chí min kü.

Seated 坐了 tso' há'. Tso hiá, 坐了 tso' sliú. Tso liáu, 坐位 tso' wai'. Tso wei; please be seated 請坐 'ts'eng tso'. Ts'ing tso; seated on a horse, 坐馬上 tso' smá shéung'. Tso má sháng; [he] came seated on a horse, 乘馬而來, shing smá sí loi. Ching má rh lái; to be seated in a sedan, 坐 tso' skiú. Tso kiáu; seated in the hall, or on the bench, 坐堂 tso' t'ong. Tso t'áng; furnished with a seat, 有位 'yau wai'. Yú wei.

Seating, placing on a seat, 安位, on wai<sup>2</sup>. Ngán wei; furnishing with a seat, 授位 shau<sup>2</sup> wai<sup>2</sup>. Shau wei, 放映 fong kut, Fáng kiueh; seating

one's self, 坐下 tso' há'. Tso hiá.

Seaward 向海 héung' 'hoi. Hiáng hái.

Sebaceous 油做的 ,yau tso tik,. Yú tso tih.

Sebacic 油的 yau tik, Yú tih; sebacic acid, 油醋 yau ts'ò'. Yú ts'ú.

Secant 正割線 ching' kot, sín'. Ching koh sier. Secede, to, 絶 tsüt,. Tsiueb, 離 ,lí. Lí, 退 t'úi'.

T'úi; to secede from, 狀於 ch'ut, ü. Ch'uh yú; ditto from fellowship, 離會 ,lí úi'. Lí hwui, 絶支 tsüt, káu. Tsiueh kiúu, 割席 kot, tsik,. Koh sih.

Seceding 維 tsüt, Tsiuch, 離 fl. Li.

Secern, to Secrete, which see.

Secession 離去 lí hu'. Lí k'ü, 絶交者 tsüt, káu 'ché. Tsiueh kiáu ché, 割席者 kot, tsik, 'ché. Koh sih ché, 出於之事 ch'ut, jü ,chí sz'. Ch'uh yú chí sz.

Seclude, to, 絕 tsüt, Tsiueh, 摒 'ping. Ping, 屏 'ping. Ping, 逐 chuk, Chuh, 分之 fan chí. Fan chí, 不准人 pat, 'chun yap, Puh chun jih, 不准受 pat, 'chun káu. Puh chun kiáu; to be secluded from a society, 絕 於會 tsüt, ü úi'. Tsiueh yú hwui, 屏出會 'ping ch'ut, úi'. Ping ch'uh hwui, 不准與交 pat, 'chun 'ü káu. Puh chun yú kiáu; to seclude one's self, 退 t'úi'. T'úi, 離 lí. Lí.

Secluded 絕 了 tsūt, 'liú. Tsiuch liáu, 屏 了 'ping 'liú. Ping liáu; to live in a secluded place, 幽居 yau kū. Yú kū, 隱居 'yan kū. Yin kū, 索居 shák, kū. Soh kū; a secluded spot, 幽 處 yau ch'ū'. Yú ch'ú, 僻處 p'ik, ch'ū'. P'ih ch'ú.

Secluding 純 tsüt,. Tsiuch, 屏 'ping. Ping; secluding from, 不 准 有 分 pat, 'chun 'yau fan'. Puh chun yú fan, 不准與交 pat, 'chun 'ü káu. Puh chun yú kiáu, 不准入 pat, 'chun yap,. Puh chun jih; confining in solitude, 致於幽處 chí', ü yau

ch'ü'. Chí yú yú ch'ú.

Seclusion 純 tsüt. Tsiueh, 屏 者 'ping 'ché. Ping ché, 逐 者 chuk, 'ché. Chuh ché, 不 准 交 者 pat, 'chun káu 'ché. Puh chun kiáu ché; withdrawment, 退 者 t'úi' 'ché. T'úi ché; to live in seclusion, 幽居 yau kü. Yú kü, 隱居 'yan kü. Yin kü, 索居 shák, kü. Soh kü; seclusion from the rest of the world, 純 於 世 tsüt, ü shai'. Tsiueh yú shí.

Second 第二 tai' i'. Tí rh, 二 i'. Rh, 次 ts'z'. Ts'z, 亞 á'. A, 原 sun. Yuen, 佴 f'. Rh, 乙 üts. Yueh; second of the same rank, 從 tsung. Tsung; second in office, 圖 fú'. Fú, 左 'tso. Tso, 儲 貳 ch'ü i'. Ch'ú rh; second of the second, 右 yau'. Yú; the second of three, 仲 chung. Chung, 中 chung. Chung; a seconu ume, 本一点úi. Tí rh hwui, 第二變 tai' í' pín', 第二遍 tai' í' p'ín'. Tí rh p'ien; in the second place, 二來 í' rh p'ien; in the second place, 二來 í' rh p'ien; tsak. Rh tseh, 第二 tai' í'. chung. Chung; a second time, 第二回 tai' i' doi. Rh lái, 二則 í' tsak,. Rh tseh, 第二 Ti rh; next in order, 大 ts'z'. Ts'z, 原 sün. Yuen; second son, 次子 ts'z' 'tsz. Ts'z tsz, 第二仔 tai' i' 'tsai; next in excellence, 亞於 á' ü. A yú; second brother of an officer, 二老爺 i' 'lò ,yé. Rh láu yé; a second class sage, 卧聖 á' shing'. A shing; second of the first rank, 從一品 tsung yat, 'pan. Tsung yih pin; second assistant magistrate, 右 堂 yau' ,t'ong. Yú t'áng; second crop, 晚 造 'mán tsờ'. Wán tsáu, 晚禾 'mán swo. Wán ho; second class or quality, = \$ i' 'tang. Rh tang, 水等 tsz' tang. Tsz tang, 中等 chung tang. Chung tang; second temple, either regarding class or having reference to the temple built next in honor of the same deity, 原廟 un miú. Yuen miau; every second year, 每第二年 múi tai' i' snín. Mei tí rh nien, 海隔一年 'múi kák, yat, nín. Mei keh yih nien; second to none, 唔 輸第一¸m ˌshü tai' yat,,唔讓第一¸m yéung' tai' yat,, 不告於一 pat, a' , ü yat,. Puh á yú yih; second month, 第二月 tai' i' üt. Tí rh yueh, 花月 fá üt,. Hwá yueh, 卯月 mau üt,. Mau yueh, 加 卢 ü üt,. Jú yueh, 夾 鐘 káp, chung. Kiáh chung; second officer, 副官fú' kún. Fú kwán, 左堂 'tso t'ong. Tso t'ang; second commissioner, 副便 fú' sz'. Fú shí; second deputy, 副委員 fú' wai ün. Fú wei yuen; second examiner, 副主考 fú' chủ 'háu. Fú chú k'áu; second in command of an army, 副元帥 fú' , ün shui'. Fú yuen shwái; second offense, 又犯罪 yau' fán' tsúi'. Yú fán tsúi; upon

second thought, 再思 tsoi', sz. Tsái sz, 復思 fuk, sz. Fuh sz; second on the list of graduates, 梅眼 'pong 'ngán. Páng yen.

Second, assistant, 副 fú'. Fú, 承 shing. Ching; a second, 杪,ch'áu; ditto of a district, 左堂 'tso

t'ong. Tso t'áng.

Second, to support, 助 cho'. Tsú, 輔 fú'. Fú, 佐 tso'. Tso, 副 fú'. Fú, 扶 fú. Fú, 帮助 ,pong cho'. Páng tsú, 輔佐 fú' tso'. Fá tso; to second a resolution, 助提起之意 cho' t'ai 'hí chí s'. Tsú t'í k'í chí í.

Second-cousin 姪孫 chat, sün. Chih sun.

Second-hand 二檯 f',t'oi, 舊 kau'. Kiú; second-hand goods, 二檯 f f',t'oi fo'; second-hand books, 二檯 f f',t'oi shü; a second-hand suit, 二檯衣服 f',t'oi, f fuk, second-hand knowledge, 借知 tsé' chí'. Tsié chí; to purchase second-hand, 經手買 king 'shau 'mái. King shau mái.

Second-rate 二等 i' 'tang. Rh tang, 大等 ts'z' 'tang. Ts'z tang, 從 tsung'. Tsung, 恐 á'. Á. Secondarily 次 ts'z'. Ts'z, 第二 tai' í'. Tí rh. Secondary 第二 tai' í'. Tí rh, 次 ts'z'. Ts'z, 原 ¸ün.

Yuen; secondary quality, 二等 f' tang. Rh tang, 次等 ts'z' 'tang. Ts'z tang; of secondary rank, 從品的 tsung' 'pan tik,. Tsung pin tih; secondary formation, 次成的 ts'z' shing tik. Ts'z ching tih; of secondary importance, 第二緊要 tai' í' 'kan iú'. Tí rh kin yáu, 末 mút, Moh; secondary differences, 唔司第二,m ,t'ung tai' f', 不同第二 pat, t'ung tai' f'. Puh t'ung tí rh; a secondary cause, 助故 cho' kú'. Tsú kú; a secondary power, 次等國 ts'z' 'tang kwok, Ts'z tang kwoh, 次 等權 ts'z' 'tang k'ün. Ts'z tang k'iuen, 第二大之權 tai' i' tái' chí k'ün. Tí rh tá chí k'iuen, 副權 fú', k'ün. Fú k'iuen.

Secondary, a, 副 fú'. Fú, 委員 'wai 'ün. Wei yuen. Seconded 助了 cho' 'liú. Tsú liáu, 扶了 fú 'liú. Fú liáu, 幇助了 pong cho' 'liú. Páng tsú liáu. Seconder 副 者 fú' 'ché. Fú ché, 助 者 cho' 'ché.

Tsú ché.

Seconding, supporting, 助 cho'. Tsú, 副 fú'. Fú, 扶 fú. Fú.

Secondly 第二 tai' i'. Tí rh 二來 i' loi. Rh lái, 二則 i' tsak,. Rh tseh.

Secrecy 密 mat. Mih, 閟事 pí sz². Pí sz, 秘密之 事 pí mat, chí sz. Pí mih chí sz, 秘密 pí mat, Pí mih, 秘事 pí sz. Pí sz, 機密 kí mat, Kí mih; with secrecy, 隱 然 'yan sín. Yin jen, 私 sz. Sz, 暗然 òm' in. Ngán jen; with great secrecy, 深密 sham mat. Shin mih, 甚密 sham' mat,. Shin mih, 好密 'hò mat,. Háu mih; to retire into secrecy, 歸隱 kwai 'yan. Kwei yin; to live in secrecy, 隱居 'yan kū. Yin kū, 幽居 yau kü. Yú kü; a secret place, 密處 mat, ch'ü'.

Mih ch'ú, 隱處 'yan ch'ü'. Yin ch'ú. Secret, hidden, 秘 pî'. Pí, 秘 pî'. Pí, 閟 pî'. Pí, 密 mat. Mih, 秘密 pí mat. Pí mih, 秘密 pí mat. Pí mih, 隱 'yan. Yin, 暗密 òm' mat. Ngán mih, 翻答 tseng' mat,. Tsing mih, 幾 ,kí. Kí, 機 密 | Secretary, chief ditto of state, 丞相 ,shing séung'.

,kí mat,. Kí mih, 私,sz. Sz, 比 pí'. Pí, 黮 默 'tám ,p'ong. Tán máng; a secret place, 暗版 òm' ch'ü'. Ngán ch'ú, 隱處 'yan ch'ü'. Yin ch'ú, 度 wai'. Wei, 幽 處 yau ch'ü'. Yú ch'ú; a secret affair, 秘事 pí' sz'. Pí sz, 密事 mat, sz'. Mih sz, 暗事 dm' sz'. Ngán sz, 隱密之事 'yan mat, chí sz'. Yin mih chí sz; the secret spring of action, 機關,kí,kwán. Kí kwán, 機密,kí mat,. Kí mih, 隱意 'yan í'. Yin í, 暗意 òm' í'. Ngán í, 藏意,ts'ong f'. Tsáng í; ditto of a machine, 機 kí. Kí, 幾 kí. Kí, 發動之機 fát, tung chí kí. Táh tung chí kí; a secret chamber or apartment, 密房 mat, fong. Mih fáng, 密室 mat, shat,. Mih shih, 深 宅 sham chák. Shin tseh, 中 冓 chung kau'. Chung kau; the secret service department in an army, 軍之秘部 kwan chí pí pò. Kiun chí pí pú, 軍機部 kwan kí pò. Kiun kí pú; a secret society, 暗會 òm' úi'. Ngán hwui; secret merits, 陰功, yam, kung. Yin kung, 陰隙 yam chat,. Yin chih; secret arts or formulas of ditto, 秘訣 pí' küt,. Pí kiueh; the secret of a plot, 暗計 òm' kai'. Ngán kí, 陰謀 yam mau. Yin mau, 隱謀 'yan mau. Yin mau; secret injury, 暗害 òm' hoi2. Ngán hái, 陰害 yam hoi². Yin hái; cannot be kept secret, 揞 唔住 'dm ,m chü', 唔槽得住,m 'dm tak, chü', 遮掩不住 ,ché 'im pat, chữ'. Ché yen puh chú, 隱唔得 yan ,m tak,, 隱不得 yan pat, tak,. Yin puh teh; a secret inquiry, 暗訪 òm' fong. Ngán fáng, 暗 間 òm' man'. Ngán wan; secret in the extreme, 極密 kik, mat,. Kih mih, 十分 需 shap, fan mat. Shih fan mih, & 髮不容, hò fát, pat, yung. Háu fáh puh yung; a secret despatch, 答論 mat, ü'. Mih yú; to keep secret, 閟匿 pf' nik,. Pf nih.

Secret, a, 密事 mat, sz². Mih sz, 秘事 pí' sz². Pí sz, 祕事 pí sz². Pí sz, 閟事 pí sz². Pí sz, 隱事 'yan sz'. Yin sz, 私事 sz sz'. Sz sz, 秘訣 pí' küt, Pí kiueh; in secret, 在暗地 tsoi' òm' tí'. Tsái ngán tí, 於暗地 jū òm' tí². Yú ngán tí; to be in the secret, 知密事 chí mat, sz². Chí mih sz, 共和密事 kung' chí mat, sz'. Kung chí mih sz; to let out or betray a secret, 露出馬脚 lò' ch'ut, 'má kéuk,, 洩漏密事 sít, lau' mat, sz'. Sieh lau mih sz, 露出私事 lò' ch'ut, sz sz'. Lú ch'uh sz sz; the secret is out, 密事露出了 mat, sz' lò ch'ut 'liú. Mih sz lú ch'uh liáu; to be in the grand secret, 死了 'sz 'liú. Sz liáu; secrets,

陰物 yam mat,. Yin wuh.

Secretariat, the grand ditto of the empire, 前閣部 堂 ts'in kok, pò' t'ong. Ts'ien koh pú t'áng.

Secretariship, at Hongkong and applied to the Col: Secretary, 輔政使之職 fú' ching' 'sz ,chí chik,. Pú ching shí chí chih; ditto of the chief secretary of the state, 丞相之職 shing séung' chí chik,. Ching siáng chí chih; ditto in the minor offices of China, 經歷之職 king lik, chí chik, King lih chí chih.

Cking siáng, 中堂, chung t'ong. Chung t'áng, 拜相 pái' séung'. Pái siáng, 掌書記 'chéung shu kí'. Cháng shú kí; the principal secretaries of state, or presidents of the resp. Boards, 尚書 shéung<sup>2</sup> shü. Sháng shú; secretaries attached to the respective Boards, 主事 'chü sz'. Chú sz, 部隔 pot shuk,. Pú shuh; private secretary in the provincial departments, 書禀師爺 shu 'pan ,sz yé. Shú pin sz yé 幕賓 mok, pan. Moh pin, 幕友 mok, 'yau. Moh yú, 幕客 mok, hák,. Moh k'eh, 師爺 sz yé. Sz yé; chief secretarv in a prefect's office, 經歷, king lik, King lih, 經歷 king t'eng. King t'ing; secretary in the army, 3 事發軍 luk, sz', ts'ám ,kwan. Luh sz ts'án kiun; secretary to the commissioner of finance, 理 問 'lí man'. Lí wan; sub-prefect's secretary, 史目 'sz muk,. Shí muh; secretary to H. I. M.'s guard, 循經歷 wai' king lik, Wei king lih; col. secretary of Hongkong [term used in the office], 輔政使 fú' ching' 'sz. Fú ching shí; common term for a secretary or writer, 書 吏 shu lí². Shú lí; secretary or snake-eater, 煌 sham. Chin, 編 'tám. Tán, 編 shí. Shí.

Secrete, to hide, 藏 ts'ong. Tsáng 藏匿 ts'ong nik, Tsáng nih, 匿埋 nik, mái. Nih mái, 藏埋 ts'ong mái. Tsáng mái, 隱匿 'yan nik,. Yin nih; to secrete plunder or booty, 匿脏 nik, tsong. Nih tsáng; to secrete one's self, 聞埋 ní mái, 匿身 nik, shan. Nih shin, 躲匿 'to nik,. To nih, 躲埋 'to mái. To mái, 湝 ts'ím. Ts'ien; to retire from notice into a private place, 歸隱 kwai 'yan. Kwei yin; to secrete, to separate substances from the fluids of plants or from the body, 洩 sít,. Sieh, 出 ch'ut,. Ch'uh; to secrete bile, 出 胆 ch'ut, 'tám. Ch'uh tán; ditto milk, 出 允'ut, 'ü. Ch'uh jú.

Secreted 藏匿過 ts'ong nik, kwo'. Tsáng nih kwo; ditto, as from the body, 出了 ch'ut, 'liú.

Ch'uh liáu.

Secreting, hiding, 藏埋 ts'ong mái. Tsáng mái, 匿埋 nik, mái. Nih mái, 藏匿 ts'ong nik, Tsáng nih; ditto one's self, 閩埋 ní mái, 自匿 tsz' nik, Tsz nih, 躲匿 'to nik, To nih; screen-

ing, 遮蔽 ché pai'. Ché pí.

Secretion, of the body or plants, 液 yat. Yih, 津液 tsun yat. Tsin yih; dit o from the mouth, 涎 sin. Sien, 口液 hau yat. K'au yih; ditto from the nose, 鼻液 pí yat. Pí yih, 鼻涕 pí t'ai'. Pí t'í, 洟 í. 1; the watery secretions from the eyes, 目液 muk, yat. Muh yih, 眼汁 'ngán chap,. Yen chih, 濕 chuk,. Chuh; thick ditto, 眼屎\* 'ngán 'shí, 眼腮 'ngán káu. Yen kiáu; milky secretions, 乳液 'ü yat. Jú yih.

Secretly 偷偷 t'au t'au. T'au t'au, 隱然 'yan in. Yin jen, 私爪 sz 'há, 暗 òm'. Ngán, 暗然 òm' in. Ngán jen, 暗中 òm' chung. Ngán chung, 隱智 'yan mat. Yin mih 竊 sít. Tsieh, 静静 tseng' 'tseng. Tsing tsing, 静中 tseng' chung. Tsing chung, 焙 處 púi' ch'ü', 秘 pí'. Pí, 陰 yam. Yin, 私地 sz tí'. Sz tí; did it secretly, 私 吓做佢 sz 'há tsò' 'k'ü, 暗中作之 òm' chung tsok, chí. Ngán chung tsoh chí; secretly communicated, 秘 傳 pí' ch'ün. Pí ch'uen; secretly taking, 偷偷取 t'au t'au 'ts'ü. T'au t'au ts'ü, 穩 取 sít, 'ts'ü. Tsieh ts'ü; publicly taking (by force) or secretly taking is both robbery, 公 穩 取 皆 為 盗 kung sít, 'ts'ü kái wai tò'. Kung tsieh ts'ü kiái wei táu; secretly handing down, 私 吓 授 下 sz 'há shau' há', 秘 授 pí' shau'. Pí shau.

Secretness 隱者 'yan 'ché. Yin ché, 為隱密, wai 'yan mat,. Wei yin mih, 秘密者 pí' mat, 'ché. Pí mih ché.

Secretory 出液的 ch'ut, yat, tik. Ch'uh yih tih, 津液的 tsun yat, tik. Tsin yih tih; secretory vessels, 出液之筋 ch'ut, yat, chí kan. Ch'uh yih chí kin, 津液之舒 tsun yat, chí kún. Tsin yih chí kwán, 液管 yat, 'kún. Yih kwán.
Sect, a, 教門 káu' mún. Kiáu mun, 門 mún.

ect, a, 教門 káu' mún. Kiáu mun, 門 mún. Mun, 法門 fát, mún. Fáh mun; a denomination which dissents from an established church, 異門 f' mún. I mun, 異教 f' káu'. I kiáu; a heretical sect, 邪教門 ts'é káu' mún. Sié kiáu mun, 旁門 p'ong mún. P'áng mun, 異端 f' tün. I twán; the sect of the learned, 儒門 ü mún. Jú mun, 儒教 ü káu'. Jú kiáu, 儒家 ü ká. Jú kiá; the Buddhistic sect, 釋門 shik, mún. Shih mun, 佛門 fat, mún. Fuh mun, 釋家 shik, ká. Shih kiá; the Tau sect, 道教 tổ káu'. Táu kiáu, 道家 tổ ká. Táu kiá; to belong to a certain sect, 某教門 嘅 'mau káu' mún ké', 某門的'mau mún tik, Mau mun tih, 從某教者 ts'ung 'mau káu' 'ché. Ts'ung mau kiáu ché.

Sectarian 異門嘅 f', mún ké', 旁門的 ,p'ong ,mún tik,. P'áng mun tih, 異端的 f', tün tik,. I twán

tih.

Sectarian 從某教門者 ¸ts'ung 'mau káu' ¸mún 'ché. Ts'ung mau kiáu mun ché, 異門者 í' ¸mún 'ché. Í mun ché, 旁門者 ¸p'ong ¸mún 'ché. P'áng mun ché.

Sectarianism 異門之事 í', mún, chí sz'. Í mun chí sz, 旁門之事, p'ong, mún, chí sz'. P'áng mun chí sz, 異端 í', tün. Í twán, 雜正教之事, lí ching' káu', chí sz'. Lí ching kiáu chí sz.

Sectile, capable of being cut in slices with a knife, 可解 ho kái. K'o kiái,解得嘅 kái tak, ké,可切開的 ho ts'ít, hoi tik. K'o ts'ieh k'ái tih. Section, the largest division of a work,卷 kün. Kiuen, 目 muk. Muh; ditto a chapter,章 chéung. Cháng,篇 p'ín. P'ien; a section of a chapter, 節 tsít. Tsieh; a section of a story, 同 úi. Hwui; piece &c., 艮 tün'. Twán, 內 pán'. Pán; sections and paragraphs,章句 chéung kü'. Cháng kü; section or article of a law, treaty &c., 太 fún. Kw'án, 係 t'iú. T'iáu; a section of land, 一艮地 yat, tün' tí'. Yih twán tí; a section of a town, 約 yéuk. Yoh, 甫 pò. Pú;

\* Vulgar.

a section of a melon, orange, &c., ## pan'. Pan, 片 p'ín'. P'ien, 索 shák, 據 shák, 瓠犀 ,ú sai. Hú sí; the section of a body, 劏屍 t'ong ,shí. T'áng shí, 分開百體 ,fan ,hoi pák, 't'ai. Fan k'ái peh t'í; the section of a building, 分間 圖式 fan kán' t'd shik,. Fan kien t'ú shih.

Sector, mathematical instrument, 規 kw'ai. Kwei,

尺規 ch'ek, kw'ai. Ch'ih kwei.

Secular 世 shai'. Shi, 俗 tsuk, Suh, 世界嘅 shai' kái' ké'; secular affairs, 世事 shai' sz'. Shí sz, 俗事 tsuk, sz². Suh sz, 世界之事 shai' kái', chí sz². Shí kiá chí sz; coming once in a century, -百年的 yat, pák, nín tik. Yih peh nien tih; secular inequality, 行星百年之差, hang, sing pák, nín chí ch'á. Hang sing peh nien chí ch'á. Secularity 世事 shai' sz'. Shí sz, 世界之事 shai' kái' chí sz'. Shí kiái chí sz.

Secularization 抄聖物之事 ,ch'au shing' mat, ,chí szt. Ch'áu shing wuh chí sz, 以聖物爲世用 'i shing' mat, wai shai' yung'. I shing wuh wei shi yung; the secularization of ecclesiastical property, 抄聖物為世用 ¿ch'au shing' mat, "wai shai' yung. Ch'áu shing wuh wei shí yung, 以聖物爲世用 's shing' mat, wai shai' yung'. I shing wuh wei shí gung, 脫賣聖物 t'üt, mái' shing' mat. T'oh mái shing wuh.

Secularize 抄聖物爲世用 ch'áu shing' mat, wai shai' yung'. Ch'áu shing wuh wei shí yung, 🏞 賣聖物 ,ch'áu mái' shing' mat,. Ch'áu mái shing wuh, 霸聖物爲世用 pá' shing' mat, ¿wai shai'

yung. Pá shing wuh wei shí yung.

Secularness, a secular disposition, A i fán sam. Fan sin, 廛心, ch'an sam. Ch'in sin.

Secundine, or secundines, 胎衣 t'oi f. T'ái f.

Secure, safe, 穩當 'wan tong'. Wan táng, 穩陣 'wan chan', 安穩 ,on 'wan. Ngán wan, 主固 'chü kú'. Chú kú, 妥當't'o tong'. T'o táng, 安妥 on 't'o. Ngán t'o, 堅固 kín kú'. Kien kú, 實 落 shat, lok,. Shih loh, 牢固 ,lò kú'. Láu kú, 於,k'am; undisturbed, easy, 心安, sam, on. Sin ngán, 平安 p'ing on. P'ing ngán, 安定 on teng. Ngán ting; confident, 胆定 tám teng. Tán ting; certain, 實知 shat, chí. Shih chí, 定 知 teng' chí. Ting chí, 確 知 k'ok, chí. K'ioh chí; to feel secure, to be heedless, 輕浮, heng fau. K'ing fau; secure from, 穩當 wan tong'. Wan táng; to make secure, 立穩 lap, wan. Lih wan, 立穩陣 lap, 'wan chan'.

Secure, to become security for, 保 'pd. Páu, 做 担 保 tso' tám 'pò. Tso tán páu, 做保家 tsò' 'pò ká. Tso páu kiá, 做保人 tso pô yan. Tso páu jin, 担保 tám 'pò. Tán páu, 担帶 tám tái'. Tán tái; to secure from danger, 保險 pò hím. Páu hien, 防險 fong him. Fáng hien; to secure against loss, 保失 'pò shat,. Páu shih; to secure one's self against anything, 隄 防 t'ai fong. T'i fáng, 預防 ü' fong. Yú fáng; to secure one, 保 人 pò yan. Páu jin, 為人担保 wai yan tám 'pò. Wei jin tán páu, 為人保家, wai yan 'pò! Sedate, calm, 静 tseng'. Tsing, 安静, on tseng'.

ká. Wei jin páu kiá; ditto, to seize and confine, 監禁 kám kam'. Kien kin; to secure by a nail, 釘實 teng shat. Ting shih; ditto, by a string, &c., 鄉實 pong shat. Páng shih; to secure a harbor, 鍵 住 彎 lín chữ wán. Lien chú wán; to secure a ship, 保船 'pò shün. Páu ch'uen; to secure the success of the case, 包贏案 páu yeng on'. Páu ying ngán; to secure that a thing will be done, 包管做得嚟 ,páu 'kún tsờ' tak, ,lai.

Secured, as peace, 妥當 't'o tong'. T'o táng, 妥 帖 't'o t'ip,. T'o t'ieh; well guarded or protected, 穩陣 'wan chan', 穩當 'wan tong'. Wan táng, 主固 'chū kú'. Chú kú, 牢固 ,lò kú'. Láu kú, 堅固 'kín kú'. Kien kú, 鞏固 'kung kú'. Kung kú; ditto by a nail, 釘實了 teng shat, 'liú. Ting shih liáu; made fast, 俾得穩 'pí tak, 'wan, 俾得主固 'pí tak, 'chü kú'. Pí teh chú kú; ditto by becoming security, 有担保 'yau tám 'pò. Yú tán páu, 有保家 'yau 'pò ká. Yú páu kiá; somebody has secured him, 有人担保佢 'yau yan tám 'pò 'k'ü.

Securely 穩陣 'wan chan', 主团 'chü kú'. Chú kú; carelessly, 唔小心 ,m 'siú ,sam, 苟且 'kau 'ch'é. Kau ts'ié; to place securely, 安穩, on 'wan.

Security, protection, 庇祐 pí yau'. Pí yú, 保佑 'pò yau'. Páu yú, 無危無險 ˌmò ˌngai ˌmò 'hím. Wú wei wú hien; surety, 担保 tám 'pò. Tán páu, 保家 'pò ká. Páu kiá, 保人 'pò yan. Páu jin; security merchant, 保商 ʿpò ˌshéung. Páu sháng; a pledge, 當 嘅 物 tong' ké' mat, 押嘅 物 át, ké' mat,, 質 chí'. Chí; to be security, 為 保人 wai po yan. Wei pau jin; to give security, 揾 担保单 佢 'wan ,tám 'pò 'pí 'k'ü, 交 質 ,káu chí'. Kiáu chí; to find security, 揾 担 保 'wan tám 'pò; to have security,有担保 'yau tám 'pò. Yú tán páu, 有保家 'yau 'pò ká. Yú páu kiá; safety, 穩陣 'wan chan', 穩當 'wan tong'. Wan táng, 主菌 'chü kú'. Chú kú; not much security, 唔多穩, m , to 'wan, 不甚主 固 pat, sham' 'chü kú'. Puh shin chú kú, 唔 十 分妥當 m shap, fan 't'o tong'; security for fe-males, 嬉 kú. Kú. Sedan 轎 'kiú. Kiáu, 步輦 pò' 'lím. Pú lien, 肩

奥 kín ü. Kien yú; one sedan, 一頂轎 yat, teng kiú. Yih ting kiáu, — 乘 轎 yat, shing 'kiú. Yih ching kiáu; a bamboo sedan, 竹轎 chuk, 'kiú. Chuh kiáu; a rain cover on a sedan, 轎罩 'kiú cháu'. Kiáu cháu; to ride in a sedan, 坐轎 tso' 'kiú. Tso kiáu, 乘轎 'shing 'kiú. Ching kiáu; to come in a sedan, 坐轎來 tso' 'kiú ¸loi. Tso kiáu lái, 乘轎來 shing kiú loi. Ching kiáu lái; a bride's sedan, 花轎 fá kiú. Hwá kiáu; an open sedan, 明轎 "ming 'kiú. Ming kiáu, 篼 'tau; sedan-bearers, 轎夫 'kiú 'fú. Kiáu fú, 抬轎佬 t'oi 'kiú 'lò; a sedan for eight bearers, 八人轎 pát, yan 'kiú. Páh jin kiáu; the tilts of a sedan, 轎杠 'kiú kong'; to tilt a sedan, 槐起轎 'tau 'hí 'kiú; see Chair.

Ngán tsing, 恭 kung. Kung, 慝 í. I; unruffled, 擾而毅 'iú í ngai'. Yáu rh í; contemplative, 好 思 hd' sz. Háu sz, 玄默 ün mak. Hiuen meh; solemn, 莊敬 chong king'. Chwang king, 越 'king. King; serious, 嚴肅 im suk. Yen suh. Sedately 靜然 tseng' in. Tsing jen, 安然 on in.

Sedateness 安静 on tseng. Ngán tsing, 貪逸之事 t'ám yat, chí sz'. T'án yih chí sz; seriousness, 嚴肅 im suk,. Yen suh, 莊嚴 chong im.

Chwang yen, 嚴重 im chung. Yen chung.
Sedative, allaying irritability, 下火的 há fo tik.
Hiá ho tih, 下氣的 há hí tik. Hiá kí tih, 平 火的 p'ing fo tik. P'ing ho tih, 安身的 on shan tik,. Ngán shin tih, 平身的 p'ing shan ho tih.

Sedentary 多坐的 ,to tso' tik,. To tso tih, 慣坐的 kwán' tso' tik,. Kwán tso tih; inactive, 不動的 pat, tung' tik,. Puh tung tih; sluggish, 冷淡 láng tám². Lang tán, 貪安的 t'ám on tik. T'án ngán tih, 貪靜的 t'ám tseng' tik. T'án tsing tih, 好安的 hờ on tik. Háu ngán tih; a sedentary occupation, 坐嘅生涯 tso' ké' shang ngái, 坐之事業 tso', chí sz' íp. Tso chí sz nieh; a sedentary life, 坐作為生 tso' tsok, "wai shang. Tso tsoh wei sang; a sedentary soul, 冷淡之心 'láng tám' chí sam. Lang tán chí sin, 冷淡之 性 'láng tám', chí sing'. Lang tán chí sing, 冷 性 'láng sing'. Lang sing.

Sedge, acorus gramineus, 浦 p'ò. P'ú; another species of sedge, 蘆葦 ,lò 'wai. Lú wei; another species of ditto, 至夫 t'd' fú. T'ú fú, 盐 sín. Sien; another species of ditto, 茘 lai'. Lí; a sedge mat, 苮席 sín tsik. Sien sih; the term for the different sorts of sedge mats is 草席 'ts'ò' tsik,.

Ts'áu sih.

Sedge 多蘆葦的 ,to ,lò 'wai tik,. To lú wei tih.

Sediment 脚 kéuk,, 渣 chá. Chá, 滓 'tsz. Tsz, 渣 淳,chá 'tsz. Chá tsz, 泥 chuk, Chuh, 濡 sü. Sü, 旅 chá. Chá, 溪 ní. Ní; sediments of sand, &c., 泥積 ,nai tsik,. Ní tsih; sediments of sugar, 糖底,t'ong 'tai. T'áng tí; sediment of liquor, 酒 側 'tsau kéuk,, 糟粕, tsò pák,. Tsáu peh, 糟椒 tám' 'ts'ám. Tán ts'án.

Sedimentary 脚嘅 kéuk, ké', 渣的 chá tik, Chá tih, 滓的 'tsz tik,. Tsz tih, 脚 穑的 kéuk, tsik, tik,

Sedition 作反之事 tsok, 'fán chí sz'. Tsoh fán chí sz, 作亂之事 tsok, lün', chí sz'. Tsoh lwán chí sz, 叛反之事 pún' 'fán ,chí sz'. Pwán fán chí sz, 背反之事 púi' fán ,chí sz'. Pei fán chí sz, 背 叛之事 púi' pún', chí sz'. Pei pwán chí sz; to incite to sedition, 擾亂 'iú lün'. Jáu lwán 攪亂 káu lün². Kiáu lwán, 騷 欘 sò iú. Sáu jáu, 楊 反 'iú 'fán. Jáu fán; to incite people to sedition, 烟感民心 shín' wák, man sam. Shen kwoh min sin.

Seditious 擾亂的 'iú lün' tik,. Jáu lwán tih, 糧亂

的 'káu lün' tik. Kiáu lwán tih, 煽惑的 shín' wak tik. Shen hwoh tih; seditious language, 攪亂嘅話 'káu lün' ké' wá', 煽惑之話 shín' wák, chí wá. Shen hwoh chí hwá, 優亂 之言 'iú lun' chí sín. Jáu lwán chí yen, 職動之言 sò tung chí in. Sáu tung chí yen; mutinous, 謀反的 mau 'fán tik, Mau fán tih, 擾亂嘅人 'iú lün' ké' yan, 攪亂之人 'káu lün' chí yan. Kiáu lwán chí jin.

Seditiously 以擾亂 Y Yú lün'. Í jáu lwán, 以擾亂

'í 'káu lün'. Í kiáu lwán.

Seditiousness 好作亂 hờ tsok, lũn. Háu tsoh lwán, 好擾亂 hờ iú lũn. Háu jáu lwán, 好煽 惑人心 hò' shín' wák, yan sam. Háu shen

hwoh jin sin.

tik,. P'ing shin tih, 减火的 'kám 'fo tik,. Kien Seduce, to tempt, 誘惑 'yau wák,. Yú hwoh, 迷 惑 ,mai wák,. Mí hwoh, 挑弄 ,t'iú lung'. T'iáu lung, 挑唆 t'iú so. T'iáu so, 挑引 t'iú 'yan. T'iáu jin, 訛弄 t'iú lung'. T'iáu lung, 誂 t'iú. T'iáu, 煽感 shín' wák,. Shen hwoh, 謆感 shín' wák. Shen hwoh, 誀 í. Rh, 誂戲 t'iú hí. T'iáu hí, 旗 裰 'ch'un chut, Tsw'án chueh, 玩弄 ún' lung'. Wán lung; to entice or allure, 餌 ní. Rh, 俾甜頭誘人 'pí 't'ím 't'au 'yau yan. Pí t'ien t'au yú jin, 俾甜頭引人 'pí ,t'ím t'au 'yan yan. Pí t'ien t'au yin jin, 以餌動人 i ni tung yan. I rh tung jin; to seduce a person's wife, 拐騙人妻 'kwái p'ín' ,yan ,ts'ai. Kwái p'ien jin ts'í; to seduce a person's daughter, 誘騙人女 'yau p'ín' yan 'nü. Yú p'ien jin nü; to inveigle, 累 lui<sup>2</sup>. Lui, 陷 hám<sup>2</sup>. Hien; to decoy, 拐 kwái. Kwái, 拐 騙 'kwái p'ín'. Kwái p'ien; to mislead, 引誘 'yan 'yau. Yin yú; to seduce to evil, 誘人行惡 'yau 'yau hang ok,. Yú jin hang ngoh, 引誘行惡 'yan 'yau hang ok. Yin yú hang ngoh.

Seduced 引誘了 'yan 'yau 'liú. Yin yú liáu, 誘惑 了 'yau wák, 'liú. Yú hwoh liáu; corrupted, 教

壤了 káu' wái' 'liú. Kiáu hwái liáu.

Seducement 引 誘 'yan 'yau. Yin yú, 誘 惑 'yau wák. Yú hwoh; seduction, 拐騙 'kwái p'ín'. Kwái p'ien; deception, 哄騙 hung' p'ín'. Hung

Seducer 引誘者 'yan 'yau 'ché. Yin yú ché, 誘惑者 'yau wák, 'ché. Yú hwoh ché, 拐騙者 'kwái p'ín' 'ché. Kwái p'ien ché, 哄騙者 hung' p'ín' 'ché. Hung p'ien ché; to act the seducer, 做 亿. tsò' ngo. Tso ngo, 做媒'tsò' múi. Tso mei, 做 tso' múi. Tso mei.

Seducible 可引誘 'ho 'yan 'yau. K'o yin yú, 可引 於惡 ho 'yan ,ü ok,. K'o yin yú ngoh, 可陷於

罪 ho hám' tư tsúi'. K'o hien yú tsúi.

Seducing 引誘 'yan 'yau. Yin yú, 引於惡 'yan 'ü ok,. Yin yú ngoh, 陷於罪 hám' ,ü tsúi'. Hien yú tsúi, 誘於惡 'yau 'ü ok'. Yú yú ngoh, 拐騙 'kwái p'ín'. Kwái p'ien, 哄騙 hung' p'ín'. Hung p'ien, 煽戚 shín' wák,. Shen hwoh; ditto by fair speeches, 謆 shín'. Shen, 煽惑 shín' wák,. Shen hwoh.

Seduction 挑引者 t'iú 'yan 'ché. T'iáu yin ché, 引誘之事 'yan 'yau chí sz'. Yin yú chí sz, 誘惑 'yau wák,. Yú hwoh, 拐騙 'kwái p'ín'. Kwái p'ien, 陷於罪 hám' t súi'. Hien yú tsúi; the seduction of a woman, 挑引女人 t'iú 'yan 'nü yan. T'iáu yin nü jin, 挑動女人 t'iú tung' 'nü

yan. T'iáu tung nü jin.

Seductive 感心的 wák, sam tik. Hwoh sin tih, 餌心的 ní sam tik. Rh sin tih, 引誘的 'yan 'yau tik, Yin yú tih, 桃引的 t'iú 'yan tik, T'iáu yin tih; seductive language, 引誘之話 'yau wák, chí wá'. Yin yú chí hwá, 誘惑之話 'yau wák, chí wá'. Yú hwoh chí hwá, 誤 mín'. Mien; seductive look, 丢眼角 tiú 'ngán kok, Tiáu yen koh, 以目送情 'í muk, sung' ts'ing. Í muh sung ts'ing; seductive intentions, 誘心 'yau sam. Yú sin, 惑人之意 wák, yan chí í'. Hwoh jin chí í, 琴心 k'am sam. Kin sin, 勤謹 k'an 'kan. Sedulity 謹心 'kan sam. Kin sin, 勤謹 k'an 'kan.

Sedulity 謹心 'kan sam. Kin sin, 勤謹 k'an 'kan. Kin kin, 慇 藪 yan k'an. Yin k'in, 謹 慎 'kan shan'. Kin shin, 恒心 shang sam. Hang sin.

Sedulous 勤心, k'an sam. Kin sin, 勤謹, k'an 'kan. Kin kin, 殷勤, yan k'an. Yin k'in, 用心 yung', sam. Yung sin, 專心, chün sam. Chuen sin, 執心的 ít, sam tik, Jeh sin tih, 勤力, k'an lik, Kin lih; unremitted, 恒心, hang sam. Hang sin.

Sedulously 熱心 ft, sam. Jeh sin, 慇懃 yan k'an. Yin k'in, 以恒心 f ,hang ,sam. Í hang sin, 勤 謹 ,k'an 'kan. Kin kin.

Sedulousness 勤謹 k'an 'kan. Kin kin, 恒心 hang

sam. Hang sin, 謹 kan. Kin.

See, a diocese, 監牧師之管轄 kám muk, sz chí 'kún hat. Kien muh sz chí kwán hiáh; the holy see, 天主教王之職 t'ín 'chü káu' wong chí chik. T'ien chú kiáu wáng chí chih, 天主教王之權 t'ín 'chü káu' wong chí k'ün. T'ien chú kiáu wáng chí k'iuen.

See (pret: saw; pp. seen), to, 睇 't'ai, 看 hon'. K'án, 見 kín'. Kien, 視 shí'. Shí, 睹 'tò. Tú, 视 'td. Tú, 覿 tuk, Tuh, 觀 kún. Kwán, 觏 kau'. Kau, 覸 hán. Hien, 瞯 hán. Hien, 顗 kan'. Kin, 現 fau. Fau, 百 fau. Fau, 盯眸 ting ning. Ting ning, 睊睊 wat, wat, Yuh yuh, 覽視 'lám shí'. Lán shí; to see or peep, 窺 kw'ai. Kw'ei; to see, peep or watch, 积 chong; to see from a distance, \*mong'. Wáng, 覺 'lám. Lán, 遙 望 jiú mong'. Yáu wáng; to see through, 睇透 [t'ai t'au'. T'i t'au, 通 t'ung. T'ung, 通達 t'ung tát,. T'ung táh, 看透 hon' t'au'. K'án t'au, 見透 kín' t'au'. Kien t'au, 看到透徹 hon' tò' t'au' ch'ít,. K'án tán t'au ch'eh; to see through a plan, 看破計 hon' p'o' kai'. K'án p'o kí, 識破計謀 shik, p'o' kai', mau. Shih p'o kí mau, 覽 耦 'lám 'ngau. Lán ngau; to see clearly, 睇 得明白't'ai tak, ming pák. T'i teh ming peh, 明見 ,ming kin'. Ming kien, 明視 ming shí'. Ming shí, 灼見 chéuk, kín'. Choh kien; ditto, to understand, 明白, ming pák,. Ming peh, 了然 'liú in. Liáu jen; able to see, 鹏得見 't'ai tak, kín'. T'í teh kien, 看得見 hon' tak, kín'. K'án teh kien; unable to see, 明 唔見 t'ai m kín', 睇唔得 't'ai m tak,, 看 不 hon' pat, tak, K'án puh teh, 看 不 見 hon' pat, kín'. K'án puh kien; to see accidentally, 偶 見 'ngau kín'. Ngau kien, 觀見 kau' kín'. Kau kien; to see through a wall, 貫通 kún' t'ung. Kwán t'ung; to see the emperor, 陛見 pai' kín'. Pí kien, 覲 kan². Kin, 朝見 ch'iú kín'. Ch'áu kien; to see or visit a person, 拜見人 pái' kín' yan. Pái kien jin; to see a superior, 謁見 ft, kín'. Yeh kien; to see one another, 相見 séung kín'. Siáng kien; to see for the first time, 初見 ,ch'o kín'. Ts'ú kien, 始見 'ch'í kín'. Ch'í kien; to see often, 屢見 'lü kín'. Lü kien; to see a performance, 睇戲 't'ai hí'. T'í hí, 看戲 hon' hí'. K'án hí; to see and hear, 月間 kín', man. Kien wan, 睹聞 'tò sman. Tú wan, 視聽 shí' t'ing'. Shí t'ing; to see with a glance, 閃見 'shím kín'. Shen kien, 過眼 kwo' 'ngán. Kwo yen, 過 | kwo' muk, Kwo muh; to see seldom, rarely see, 少見 'shiù kín'. Sháu kien, 罕見 'hon kín'. Hán kien; to see always, 常見 shéung kín'. Cháng kien, 時時見 shí shí kín'. Shí shí kien; to see but understand not, 見而不明 kín' í pat, ming. Kien rh puh ming, 視而不通 shí' í pat, t'ung. Shí rh puh t'ung; to see for a thing, is 尋 't'ai ts'am, 榲 wan; to see in a dream, 夢見 mung' kín'. Mung kien, 夢中見 mung' chung kín'. Mung chung kien; to see, as in a dream, 彷彿若夢 'fong fat, yéuk, mung'. Fáng fuh joh mung; to see, as through a tube, 管見 'kún kín'. Kwán kien; to see that all be ready, 睇吓隴總齊備 't'ai 'há 'lung 'tsung ¸ts'ai pí'; I will see to it, 我要睇吓 'ngo iú' 't'ai 'há, 我 要整好 'ngo iú' 'ching 'hò. Wo yáu ching háu; see what he wishes, 睇吓佢愛乜野 t'ai 'há 'k'ü oi' mat, 'yé; to see one out, 送人出 sung' yan ch'ut. Sung jin ch'uh; to go to see, 去睇hu' 't'ai. K'ü t'í,去看 hü' hon'. K'ü k'án; to see company, 接客 tsíp, hák,. Tsieh k'eh, 見客 kín' hák. Kien k'eh; to let one see, 俾人睇 'pí yan t'ai, 指示他 'chí shí' t'á. Chi shí t'á, 許人見 'hü yan kín'. Hü jin kien; I will see you home, 我送你去歸 'ngo sung' 'ní hu' ,kwai. Wo sung ní k'ü kwei; I'll see you paid, 我睇你得賞 'ngo 't'ai 'ní tak, 'shéung; I will see it done, 我睇吓 做佢 'ngo 't'ai 'há tsò' 'k'ü; see me well, 抽高頭 見我 tám kò t'au kín' 'ngo; see how he acts, 観吓佢點 chong 'há 'k'ü 'tím; to see one's self, 親眼睇, ts'an 'ngán 't'ai; to act when one sees a chance, 見機而作kín', kí, í tsok. Kien kí rh tsoh, 相機而行 séung', kí sí shang. Siáng kí rh hang, 見景生情 kín' 'king shang ,ts'ing. Kien king sang ts'ing.

See, to, 膀 't'ai, 看 hon'. K'án, 見 kín'. Kien; to discern, 明, ming. Ming, 明白, ming pák,. Ming peh; to penetrate, 通, t'ung. T'ung, 通達, t'ung

Digitized by Google

tát, T'ung táh; to examine, 考 háu. K'áu; to inquire, 間 man'. Wan, 訪問 'fong man'. Fáng wan; see to it, attend to it, 膀爪佢 t'ai 'há 'k'ü, 辦佢 pán' 'k' ü. Pán k' ü; let me see, 俾我睇 'pí 'ngo 't'ai, 許我看 'hü 'ngo hon'. Hü wo k'án.

See-saw 打戥鞅 'tá tang' 'ts'au, 鞦韆 'ts'au 'ts'ín. Ts'iú ts'ien.

Seed, general term for, 種 chung. Chung, 種子 'chung 'tsz. Chung tsz, 子 'tsz. Tsz, 米 'mai. Mí, is shat. Shih; the stony and other seed of fruits, 核 wat,. Heh; the meat inclosed in the stony seed and husks, 仁 yan. Jin, 仁子 yan 'tsz. Jin tsz; the seed of a flower, 花種 fá 'chung. Hwá chung, 花米 fá 'mai. Hwá mí; the seed of animals, 稿 tseng. Tsing; the seed of the nelumbium or water-lily, 蓮米 lín 'mai. Lien mí, 蓮子 lín 'tsz. Lien tsz, 蓮實 lín shat. Lien shih, 蓮的 lín tik. Lien tih, 苡薏 'i '. I í; progeny, 苗裔 smiú yui². Miáu í, 子孫 tsz sün. Tsz sun; to scatter the seed, 撒種 sát, 'chung. Sáh chung, 播種 po' chung. Po chung; to run to seed, 成米 shing mai. Ching mí, 結 實 kít, shat,. Kieh shih; race, 種 'chung. Chung; his seed, 佢嘅苗裔 'k' ü ké' 'miú yui'; of mortal seed, 服死之種 fuk, 'sz chí 'chung. Fuh sz chí chung; to put in the seed, 落種 lok, 'chung. Loh chung; to plant the seed, 種 chung'. Chung; the first principle, 心種 sam 'chung. Sin chung 初意 ,ch'o í'. Ts'ú í; of mixed seed or race, 雜種 Ky tsáp, 'chung tik, Tsáh chung tih; good seed, 嘉種 ká chung. Kiá chung.

Seed, to sow, 撒 sát, Sáh, 播 po'. Po.

Seed-bud 紫芽 tsz ngá. Tsz yá.

Seed-corn Seed-grain } 穀種 kuk, 'chung. Kuh chung.

Seed-leaf 芽葉 ¿ngá ípչ. Yá yeh.

Seed-plat ( 秧地 yéung tí'. Yáng tí, 一 笙 秧地

Seed-plot yat, tát, yéung tí'. Seed-pearls 藥珠 yéuk, chü. Yoh chú.

Seed-time 撒穀之時 sát, kuk, chí shí. Sáh kuh chí shí, 蒙時 ká' shí. Kiá shí.

Seed-vessel 子壳 'tsz hok,. Tsz koh.

Seedling, of rice, 秧 yéung. Yáng.

Seedsman 買賣種者 'mái mái' 'chung 'ché. Mái mái chung ché, 百種發客 pák, 'chung fát, hák,.

Peh chung fáh k'eh.

Seedy, abounding with seed, 多種的 to chung tik,. To chung tih; exhausted, 困乏 kw'an' fat,. Kw'an fáh; poor and miserable-looking, a seedy look, 鄙貌 'p'í máu'. P'í máu, 鄙形 'p'í ying. P'í hing, 慘貌 'ts'ám máu'. Ts'án máu, 枯寒之 色 fú hon chí shik. K'ú hán chí sih.

Seeing, perceiving with the eye, 睇 't'ai. T'í, 見 kín'. Kien, 看 hon'. K'án; knowing, 明白 ming pak,. Ming peh, 通 t'ung. T'ung; seeing that he is sick, 見佢有病 kín' 'k'ü 'yau peng'.

Kien k'ü yú ping.

Seek (pret. & pp. sought), to go in search of, 揾 'wan, 毒 ts'am. Ts'in, 求 k'au. K'iú, 頁 mik,. \* Often better rendered found.

Mih, 覓 mik,. Mih, 尋覓 sts'am mik,. Ts'in mih, 圖 t'd. T'ú, 尋求 ts'am k'au. Ts'in k'iú, 索求 sok, k'au. Soh k'iú, 微 mí. Wú, 捜 'sau. Sau, 接 'sau. Sau, 要 iú. Yáu, 討求 't'ò k'au. T'áu k'iu, 要求 iú k'au. Yáu k'iú, 觀 lai<sup>2</sup>. Lí; to ask for, 間 man<sup>2</sup>. Wan; to seek death, 求死 ,k'au 'sz. K'iú sz; to seek for life, 求生 k'au shang, 蘄生 k'í shang. K'í sang; to seek but not find, 榅唔見 'wan ,m kín', 尋不着 ,ts'am pat chéuk. Ts'in puh choh; to seek and find, 揾而得 'wan ,í tak,, 揾着\* 'wan chéuk,, 求 而得 k'au í tak, K'iú rh teh, 求着\* k'au chéuk. K'iú choh; to seek fortune, R'au k'au fuk, K'iú fuh, 激福 jú fuk, Yáu fuh, 要福 iú fuk. Yáu fuh; to seek after gain, 圖利 t'ò lí'. T'ú lí, 求利 k'au lí'. K'iú lí, 求財 k'au ts'oi. K'iú ts'ái, 殉利 sun lí'. Siun lí; to seek food, 覓食 mik, shik,. Mih shih; to seek satiety, 求飽 k'au 'páu. K'iú páu; to seek after wealth and honor, 求富貴 "k'au fú' kwai'. K'iú fú kwei; to seek fame, 東名 k'au meng. K'iú ming, 計面 't'ò mín'. T'ú mien; to seek truth, 尋真道 'ts'am 'chan td'. Ts'in chin táu, 求章 道 k'au chan tò'. K'iú chin táu; to seek for proofs or evidence, 覓據 mik, kü'. Mih kü; I seek for you, 我求你 ingo k'au ini. Wo k'iu ní; I am still to seek, 我重揾 'ngo chung' 'wan; to seek for help, 求帮助 k'au ,pong cho'. K'iú páng tsú, 求助 k'au cho'. K'iú tsú; to seek after an office, 求職 k'au chik,. K'iú chih; to seek after an employment, 揾頭路 'wan t'au lò', 企長壽庵 'k'í ,ch'éung shau' ,òm; seek and ye shall find, 求則得之 k'au tsak, tak, chí. K'iú tseh teh chí; to seek for the road, 覓路 mik, lò'. Mih lú; to seek a son-in-law, 相 彼 séung' yau. Siáng yú.

Seeker 揾嘅 'wan ké', 尋者 'ts'am 'ché. Ts'in ché,

求者 k'au 'ché. K'iu ché. Seeking 揾 'wan, 尋 ts'am. Ts'in, 覓 mik,. Mih,

求 k'au. K'iú.

Seem, to appear, 好似 'hò 'ts'z. Háu sz, 貌似 máu' 'ts'z. Máu sz, 像似 tséung' 'ts'z. Siáng sz, 似乎 'ts'z ,ú. Sz hú, 類乎 lui' ,ú. Lui hú; it seems to be, 好似 'hò 'ts'z. Háu sz; it seems to me, 我睇得 'ngo 't'ai tak,. Wo t'i teh, 我睇佢 'ngo 't'ai 'k'ü, 我估係 'ngo 'kú hai'. Wo kú hí, 我以爲'ngo 'l',wai. Wo í wei, 依我意見ん 'ngo í' kín'. Í wo í kien, 照我意見 chiú' 'ngo í' kín'. Cháu wo í kien; it seems dirty, 我睇得佢 係 汚 粗 'ngo 't'ai tak, 'k' ü hai' ,ú ,ts'ò, 怕係汚 穢 p'á' hai' ú wai'. P'á hí wú wei.

Seeming 像似tséung' 'ts'z. Siáng sz, 彷彿 'fong fat, Fáng fuh, 似乎 'ts'z ú. Sz hú; specious, 貌係 máu' hai'. Máu hí, 佯為 "yéung "wai. Yáng wei, 假為 ká wai. Kiá wei; to my seeming, 照我所見 chiú' 'ngo 'sho kín'. Cháu wo so kien, 照我意見 chiú' 'ngo í' kín'. Cháu wo í kien, 依余見 á sü kín'. Í yú kien.

Seemly 宜 f. I, 可 'ho. K'o, 合 hòp, Hoh, 合 宜 hòp, ſ. Hoh ſ, 該當 koi tong. Kái táng; decorous, 合禮 hòp, ʿlai. Hoh lí.

Seen 睇過 't'ai kwo'. T'í kwo, 見了 kín' ʿliú. Kien liáu, 看了 hon' ʿliú. K'án liáu; to be seen, 被

見 pí² kín². Pí kien.

Seer, one who sees, 睇 者 't'ai 'ché. T'í ché, 見 者 kín' 'ché. Kien ché; a prophet, 先知 sín chí. Sien chí, 先知者 sín chí ché. Sien chí ché.

Seethe, to, 保 pò. Páu, 烹 p'ang. P'ang; to seethe over, 液出 'kw'an ch'ut. Kw'an ch'uh.

Seethed 保過 ,pd kwo'. Páu kwo.

Seething 保 pò. Páu; to be in a seething state, 凌 'kw'an. Kw'an.

Segar, see Cigar.

Segment, a part cut of off, 一塊 yat, fai'. Yih kw'ái, 一片 yat, p'ín'. Yih p'ien; ditto of a circle, 映 kut,. Kiueh; "the segment of a circle is called ú"\*, 園界之一段謂之弧 "wán kái' chí yat, tün' wai' chí sú. Hwán kiái chí yih twán wei chí hú.

Segregate, to separate from others, 隔別 kák, pít,. Keh pieh, 隔 開 kák, hoi. Keh k'ái, 分 開 fan hoi. Fan k'ái, 離 開 lí hoi. Lí k'ái, 分 別 fan pít. Fan pieh.

Segregated 隔開了 kák, hoi 'liú. Keh k'ái liáu,

分開了 fan họi liú. Fan k'ái liáu.

Segragation 隔開之事 kák, hoi chí sz. Keh k'ái chí sz, 離開之事 lí hoi chí sz. Lí k'ái sz.

Seidlitz powder 洩冽士粉 Sítlítsz 'fan, 凉粉 léung fan. Liáng fan.

Seidlitz water 洩列士水 Sítlítsz 'shui.

Seignior 主 'chü. Chú, 尊 駕 tsün ká'. Tsun kiá. Seignorage 火耗 'fo hò'. Ho háu, 鑄頭 chü' ,t'au. Chú t'au; profit, 利 lí'. Lí.

Seismometer 震力針 chan' lik, cham. Chin lih chin, 度震力器 tok, chan' lik, hí'. Toh chin lih

k'í.

Seizable 可拿 'ho ná. K'o ná, 可捉 'ho chuk,. K'o chuh, 可捕 'ho pò'. K'o pú, 可拿獲 'ho

ná wok. K'o ná hwoh.

Seize, to, 捉 chuk, Chuh, 捉 住 chuk, chü'. Chuh chú, 拿 ná. Ná, 拿 住 ná chữ. Ná chú, 檎 k'am. K'in, 捕 pờ. Pú, 把 'pá. Pá, 取 'ts'ü. Ts'ü, 執 chap, Chih, 奪 tüt, Toh, 檎拿 ,k'am ,ná. K'in ná, 檎養 sk'am wok, K'in hwoh, 拿獲 ná wok, Ná hwoh, 櫻 ying. Ying, 抄 ch'áu. Ch'áu, 攫 fok, Kw'oh, 耀 lung. Lung, 攏 掠 lung léuk. Lung lioh, 屬 'lò. Lú, 擄 'lò. Lú, 押áp,. Yáh, 拘拿 k'ü ná. K'ü ná, 攝 shíp,. Sheh, 指 'kún. Kwán, 林 ts'au. Ts'iú, 掘 chau Chau, 祇 hái'. Hiái, 扼 ák,. Ngeh; to seize alive, 生檎, shang k'am. Sang k'in, 生捉, shang chuk,. Sang chuh; to seize, as peaceful people, chiefly for the purpose of making slaves, &c., 屬 'ld. Lú, 擄掠 'ld léuk,. Lú lioh; to seize prisoners in war, 俘 fú. Fú, 俘掳 fú lò. Fú lú; to seize men and hold them for ransom, 屬人 ilò yan. Lú

jin; seize it, 拿住佢 ˌná chü' 'k'ü. Ná chú k'ü, 捉住他 chuk, chü', t'á. Chuh chú t'á, 押 住 他 áp, chữ t'á. Yáh chú t'á, 檎住他 k'am chữ t'á. K'in chú t'á, 拿之 ná chí. Ná chí; to seize, as a culprit, 拿獲 ná wok. Ná hwoh, 拘 拿 k'ü ná. K'ü ná; to seize with the fingers, 執住 chap, chu'. Chih chú; ditto, as an enemy's ships, if po'. Pú; to seize with violence, as robbers, 奪 tüt,. Toh, 强奪 k'éung tüt,. K'iáng toh, 强搶 k'éung ts'éung. K'iáng ts'iáng, 搶奪 'ts'éung tüt,. Ts'iáng toh, 刧奪 kíp, tüt,. Kieh toh, 刧椋 kíp, léuk. Kieh lioh, 攙 yéung. Jáng, 揺 sò. Sáu, 摷 ch'áu. Ch'áu, 欔 取 fok, 'ts'ü. Kw'oh ts'ü; to seize and hold, as a fort, kü'. Kü, 耷 tüt,. Toh; to seize, as one's territory, 霸 pá'. Pá, 霸 佔 pá' chím'. Pá chen, 霸住 pá' chữ. Pá chú; to seize and carry before the magistrate, 扭送 'nau sung'. Niú sung 扭禀 'nau 'pan. Niú pin; to seize by the cue, 扭辮 'nau pin. Nui pien, 攥辮 'tsun pín; to seize one's goods and chattel, 抄家 ch'áu ká. Ch'áu kíá, 抄家業 ch'áu ká íp. Ch'áu kiá nieh; to seize the empire, 霸天下 pá' t'in hát. Pá t'ien hiá, 吞天下 t'an t'in hát. T'un t'ien hiá; to seize the helm of affairs, 操權 ts'ò k'ün. T'áu k'iuen, 攬權 'lám k'ün. Lán k'iuen, 弄權 lung' k'ün. Lung k'iuen; to seize with the talons, 爪 'cháu. Cháu, 櫻 ying. Ying; to seize by the hair, 攥住頭髮 'tsun chu', t'au above, 檎住 k'am chū'. K'in chú; to be strict in seizing, 嚴拿 ím ˌná. Yen ná.

Seized 捉過 chuk, kwo'. Chuh kwo, 拿過 ,ná kwo'. Ná kwo; ditto, as a hawk, 檢過 k'am kwo'. K'in kwo; ditto, as an enemy's ship, 補過 pò' kwo'. Pú kwo; ditto, as a robber, 槍切了 'ts'éung kíp, 'liú. Ts'iáng kieh liáu; ditto, as peaceful people, 廣椋 'lò leúk,. Lú lioh.

Seizin 據 kü'. Kü; the thing possessed, 所據之業

'sho kü' chí íp,. So kü chí nieh.

Seizing, as a criminal, 拿 獲 ,ná wok,. Ná hwoh, 拿住 sná chữ. Ná chú, 捉住 chuk chữ. Chuh chú; ditto, as a prisoner in war, p fú. Fú; ditto, as an enemy's ship, 捕 pò'. Pú; ditto, as a robber, 搶 切 'ts'éung kíp,. Ts'iáng kien, 切 椋 kíp, léuk,. Kieh lioh; ditto, as peaceful people, 屬 'lò. Lú, 擄椋 'lò léuk,. Lú lioh; ditto, as by the cue, 攥 'tsun; ditto, as with the hand, 執住 chap, chü. Chih chú; ditto, as by the hand, #2 手 'pá 'shau. Pá shau; ditto, with the teeth, 執 以齒 chap, 'i 'ch'i. Chih i ch'i; ditto, as a government, 🏞 ch'áu. Ch'áu.

Seizure, the act of seizing, 拿 獲 者 sná wok, 'ché. Ná hwoh ché; the act of taking possession of by force, 奪 tüt, Toh, 强 奪 k'éung tüt, K'iáng toh; ditto, as from an enemy, 埔者 pò<sup>ī</sup> 'ché. Pú ché; the seizure of one's goods and chattels,

Medhurst.

territory, 霸佔地方 pá' chím' tí' fong. Pá chen tí fáng; see under Seize.

Selah 罷了 pá' 'liú. Pá liáu.

Seldom 疏 sho. Sú, 疎 sho. Sú, 少 shiú. Sháu, 無幾何, mò 'kí, ho. Wú kí ho, 有幾多囘 'mò kí to úi, 罕 hon. Hán, 穌 sín. Sien, 希少 hí shiú. Hí sháu, 希罕 hí hon. Hí hán, 寡 'kwá. Kwá, 尠 'sín. Sien; seldom seen, 少 見 'shiú kín'. Sháu kien, 有幾何見 'mò 'kí ¸ho kín', 罕見 'hon kín'. Hán kien, 罕觀 'hon kau'. Hán kau; rather seldom, 頗罕 'p'o 'hon. P'o hán, 頗 少 'p'o 'shiú. Po sháu; it seldom occurs, 少 有 'shiú 'yau. Sháu yú, 實 有 'kwá 'yau. Kwá yú, 罕有 'hon 'yau. Hán yú, 冇幾何有 'mí 'kí sho 'yau; it is but seldom, 少可 'shiú 'ho. Sháu k'o, 鮮有的 'sín 'yau tik,. Sien yú tih.

Select, to, 檡 chák, Tseh, 選 'sün. Siuen, 簡 'kán. Kien, 棟 'kán. Kien, 取 'ts'ü. Ts'ü, 棟 選 'kán 'sün. Kien siuen, 選擇 'sün chák,. Siuen tseh, 棟擇 kán chák, Kien tseh, 榆 lun. Lin, 淪選 slun 'sun. Lin siuen, 簡選 'kan 'sun. Kien siuen, 訂出ting' ch'ut,. Ting ch'uh, 橋梢 k'iú siú. K'iáu siáu, 遴選 ˌlun 'sün. Lin siuen, 挑選 ˌt'iú 'sün. T'iáu siuen, 抽 ch'au. Ch'au, 抽出 ch'au ch'ut, Ch'au ch'uh, 捏 ch'ing. Ch'ing, 掏 t'ò. T'áu 梢 'sun. Sun, 樶 ts'üt,. Ts'oh, 畧 以 léuk, 'ts'ü. Lioh ts'ü; to select and appoint, as officers, 簡派 'kán p'ái'. Kien p'ái; to select officers, 簡 官 kán kún. Kien kwán, 選官 'sün kún. Siuen kwán, 簡拔官人 kán pát, kún yan. Kien páh kwán jin, 銓 sts'ün. Ts'iuen, 選 士 'sün sz'. Siuen sz; to select worthies, 選賢 'sün sin. Siuen hien; to select a lucky day, 擇 吉 日 chák, kat, yat,. Tseh kih jih, 涓吉日 kun kat, yat,. Kiuen kih jih, 諏吉日 tsau kat, yat, Tsau kih jih; to select the important parts, 擇其要 chák, k'í iú'. Tseh k'í yáu, 最其要 ts'üt, k'í iú'. Ts'oh k'í yau; to select the essays according to their style, 憑文取錄, p'ang "man 'ts' ü luk,. P'ang wan ts' ü luh; to select the successful candidates, 取中 'ts'ü chung'. Ts'ü chung; to select (pick out) the best troops, 抽精兵, ch'au , tseng , ping. Ch'au tsing ping; to select a proper day for betrothal, 納采 náp, 'ts'oi. Náh ts'ái; to specially select, 特簡 tak, 'kán. Teh kien; to select persons for intercourse, 檡 交 chák, káu. Tseh kiáu; to select a piece of goods, 棟一正 'kán yat, p'at, Kien yih p'ih; to select the talented, 取 文才 'ts'ü man ts'oi. Ts'ü wan ts'ai; to select form, 擇出 chák, ch'ut,. Tseh ch'uh, 挑出 ,t'iú ch'ut,. T'iau ch'uh, 東出 'kán ch'ut,. Kien ch'uh, 簡 出 'kán ch'ut, Kien ch'uh, A 於 dun ü. Lin yú, 選於 'sün ˌü. Siuen yú, 擇於 chák, ˌü. Tseh yú, 擇乎 chák, sú. Tseh hú.

Select, as soldiers, 精 tseng. Tsing; chosen, 擇 的 chák, tik,. Tseh tih, 選的 'sün tik,. Siuen tih,

Siuen min.

家者 ,ch'áu ,ká 'ché. Ch'áu kiá ché ; ditto, of a | Selected 揀 過 'kán kwo'. Kien kwo, 選 了 'sün 'liú. Siuen liáu, 揣了 slun 'liú. Lin liáu.

Selecting 棟 'kán. Kien, 檡 chák, Tseh, 選擇 'sün chák,. Siuen tseh, 簡 kán. Kien, 簡故 kán pát,. Kien páh, 挑選 t'iú 'sün. T'iáu siuen.

Selection 棟 擇 'kán chák, Kien tseh, 簡 釋 'kán chák, Kien tseh, 選 擇 'sün chák, Siuen tseh.

Selectness 為東者 wai kán 'ché. Wei kien ché, 為揀選者 wai 'kán 'sün 'ché. Wei kien siuen

Selector 擇者 chák, 'ché. Tseh ché, 選者 'sün 'ché. Siuen ché, 東者 'kán 'ché. Kien ché, 簡 考 'kán 'ché. Kien ché.

Selenite 硫灰, lau fúi. Liú hwui, 鏡石膏 keng' shek, kò. King shih káu.

Selenium 循 hung. Hung, 些哩 & 行 séléním

Seleniuret of copper 約鍋 hung t'ung. Hung t'ung.

Selenography 月論 üt, lun'. Yueh lun.

Self 已 'kí. Kí, 親 ts'an. Ts'in, 親 自 ts'an tsz'. Ts'in tsz, 自己 tsz¹ 'kí. Tsz kí, 自 tsz¹. Tsz, 自 家 tsz¹ ká. Tsz kiá, 躬 kung. Kung, 躬親 kung ts'an. Kung ts'in; I myself, 我自己 'ngo tsz' 'kí. Wo tsz kí; at that self moment, 正个 陣時 ching' ko' chan' shí. Ching ko chin shí; the royal or imperial self, 朕 cham'. Chin, 實人 'kwa yan. Kwa jin.

Self-abased 自謙 tsz', hím. Tsz hien, 自卓 tsz', pí, 與以自牧 pí 'í tsz' muk,. Pí í tsz muh.

Self-abhorrence 自憎 tsz' tsang. Tsz tsang, 自厭 tsz' ím'. Tsz yen.

Self-abuse 妄用自己 'mong yung' tsz' 'kí. Wáng yung tsz kí.

Self-accused 罪已 tsúi' 'kí. Tsúi kí.

Self-acting 自作的 tsz² tsok, tik,. Tsz tsoh tih, 自動的 tsz² tung² tik,. Tsz tung tih.

Self-adjusting 自準的 tsz¹ 'chun tik. Tsz chun

Self-admiration 自讚的 tsz' tsán' tik,. Tsz tsán

Self-aggrandizement 自大 tsz' tái'. Tsz tá, 自誇大 tsz' kw'á tái'. Tsz kw'á tá.

Self-annihilation 自滅 tsz' mít,. Tsz mieh.

Self-applause 讚美自己 tsán' 'mí tsz' 'kí. Tsán mei tsz kí.

Self-approbation 自是 tsz² shí². Tsz shí, 自以為是 tsz' i "wai shi. Tsz i wei shi.

Self-assumed 自擅 tsz' shín'. Tsz shen, 擅行 shín' hang. Shen hang, 自專 tsz² chün. Tsz chuen.

Self-begotten 自生的 tsz', shang tik,. Tsz sang tih, 親生的 ts'an shang tik. Ts'in sang tih.

Self-beguiled 自欺 tsz', hí. Tsz k'í.

\以己爲中 'i 'ki ,wai ,chung. I ki Self-centred Self-centering \( \) wei chung.

Self-complacancy 悅已 üt, 'kí. Yueh kí, 自樂 tsz' lok,. Tsz loh.

揀嘅 'kán ké'; a select people, 選民 'sün 'man. Self-conceit, vanity, 自高 tsz' 'kò. Tsz káu, 自誇 tsz' kw'á. Tsz kw'á, 自大 tsz' tái'. Tsz tá, 自

i tsz' tsün. Tsz tsun, 自 本大 tsz' kw'á tái'. Tsz kw'á tá; Self-sufficiency, which see.

Self-conceited, vain, 自誇大 tsz' kw'á tái'. Tsz kw'á tá, 矜誇 king kw'á. King kw'á.

Self-conceitedness 自 誇大之事 tsz¹ kw'á tái¹ chí sz'. Tsz kw'á tá chí sz.

Self-condemnation 定罪自已 teng' tsúi' tsz' 'kí. Ting tsúi tsz kí, 罪已 tsúi kí. Tsúi kí, 自咎 tsz' kau'. Tsz kiú.

Self-confidence 自恃 tsz' shí'. Tsz shí, 自倡 tsz' fú'. Tsz fú, 藉已 tsik, 'kí. Tsih kí, 依已 í 'kí. Í kí, 賴已 lái kí. Lái kí.

Self-conscious 自費 tsz' kok. Tsz kioh.

Self-considering 自想 tsz' 'séung. Tsz siáng, 自思 tsz' sz. Tsz sz.

Self-consumed 自盡 tsz² tsun². Tsz tsin.

Self-contradiction 自相矛盾 tsz', séung ,máu 't'un. Tsz siáng máu tun, 口與鼻拗 'hau 'ü pí' áu'.

Self-contraditory 自相矛盾嘅 tsz', séung "máu 't'un ké'.

Self-convicted 自知 tsz², chí. Tsz chí, 心內知確 ,sam noi' ,chí k'ok,. Sin nui chí k'ioh.

Self-created 自創的 tsz' ch'ong' tik. Tsz chw'áng tih, 自立的 tsz' lap, tik,. Tsz lih tih.

Self-deceit 自欺 tsz¹, hí. Tsz k'í, 自瞞 tsz¹, mún. Tsz mwán.

Self-deceited 自瞞嘅 tsz', mún ké', 自欺的 tsz' hí tik,. Tsz k'í tih, 阨自己的 ngak, tsz' kí tik,.

Self-deceiving 自欺的 tsz', hí tik, Tsz k'í tih. Self-deception 自瞒 tsz', mún. Tsz mwán, 自欺

tsz', hí. Tsz k'í, 自騙 tsz' p'ín'. Tsz p'ien. Self-defense 保己 'pò 'kí. Páu kí, 保本身 'pò 'pún ,shan. Páu pun shin, 自護 tsz² ú¹. Tsz hú, 保護 自己 'pò ú' tsz' 'kí. Páu hú tsz kí.

Self-delusion 自瞞 tsz² mún. Tsz mwán, 自欺 tsz² ,hí. Tsz k'í, 瞞騙自己, mún p'ín' tsz' 'kí. Mwán Self-indulgent 任意而行 yam' í',í, hang. Jin í rh p'ien tsz kí.

Self-denial 克已 hák, 'kí. K'eh kí. Self-denying 克已 hák, 'kí. K'eh kí.

Self-depending 恃己 shi ki. Shi ki, 依已 j ki. 1 ki, 倚仗自己 'i chéung' tsz' 'ki. I cháng

Self-destroying 壤 己 wái' kí. Hwái kí, 自 壤 tsz' wái<sup>2</sup>. Tsz hwái, 自盡 tsz<sup>2</sup> tsun<sup>2</sup>. Tsz tsin.

Self-destruction 自尋短見tsz', ts'am 'tün kín'. Tsz ts'in twán kien, 壞已之事 wái' 'kí chí sz'. Hwái kí chí sz, 自盡之事 tsz' tsun' chí sz'. Tsz tsin chí sz.

Self-devised 自定的 tsz' teng' tik. Tsz ting tih, 自謀的 tsz² mau tik. Tsz mau tih.

Self-devoted 專心的 chun sam tik. Chuen sin tih, 熱心的 ít, sam tik,. Jeh sin tih, 純心的 shun sam tik,. Shun sin tih.

Self-devouring 吞己的 t'an 'kí tik,. T'un kí tih, 自吞的 tsz² t'an tik,. Tsz t'un tih.

Self-dubbed 自稱的 tsz' ch'ing tik. Tsz ch'ing tih. Self-educated 自教的 tsz' káu' tik. Tsz kiáu tih, 自學的 tsz' hok, tik. Tsz hioh tih.

Self-enjoyment 自得 tsz' tak, Tsz teh, 自讀 tsz' Self-regulated 自治 tsz' chí'. Tsz chí.

shik, Tsz shih, 適食 shik, í'. Shih í, 訛記 ch'í ch'í. Ch'í ch'í, 瞡 瞡 kw'ai kw'ai. Kwei kwei, 遺遺 wai i. Wei i, 軒軒 hín hín. Hien hien. Self-esteem 自重 tsz' chung'. Tsz chung, 重已

chung' 'kí. Chung kí.

Self-evidince 自明者 tsz', ming 'ché. Tsz ming ché, 自然明白 tsz' in ming pák. Tsz jen ming

Self-evident 自明 tsz', ming. Tsz ming, 自然明白 tsz' in ming pák. Tsz jen ming peh.

Self-exalted 自高 tsz' kò. Tsz káu, 自大 tsz' tái'. Tsz tá, 抗 k'ong'. K'áng.

Self-examination 自省 tsz' 'sing. Tsz sing.

Self-excusing 推 諉 自 已 t'úi 'wai tsz' 'kí. T'úi wei tsz kí.

Self-existence 自然而然 tsz² in i in. Tsz jen rh

jen, 自然而有 tsz² in i 'yau. Tsz jen rh yú. Self-existent 自然而有的 tsz² in i 'yau tik. Tsz jen rh yú tih, 自然而然的 tsz' sín sí sín tik,. Tsz jen rh jen tih.

Self-exulting 自誇 tsz' kw'á. Tsz kw'á.

Self-flattering 自譽 tsz' ü'. Tsz yú.

Self-glorious 自誇大的 tsz' kw'a tái' tik, Tsz kw'á tá tih.

Self-governed 治己的chí kí tik. Chí kí tih, 克 已的 hák, 'kí tik, K'eh kí tih, 正已 ching' 'kí. Ching kí.

Self-government 治已者 chí 'kí 'ché. Chí kí ché, 自己揸權者 tsz' 'kí ,chá ,k'ün 'ché. Tsz kí chá k'iuen ché, 克己者 hák, 'kí 'ché. K'eh kí ché. Self-harming 自害 tsz' hoi'. Tsz hái. Self-homicide 自盡 tsz' tsun'. Tsz tsin, 自勿 tsz'

man. Tsz wan.

Self-ignorance 唔識自已, m shik, tsz' kí, 不知己 pat chí kí. Puh chí kí.

hang, 騎縱 kiú tsung. Kiáu tsung.

Self-interest 利己 lí kí. Lí kí. Self-kindled 自燃 tsz² in. Tsz jen.

Self-knowing 自知 tsz¹ chí. Tsz chí.

Self-love 自愛 tsz' oi'. Tsz ngái, 愛己 oi' kí. Ngái kí, 私爱 sz oi'. Sz ngái.

Self-made 自做的 tsz' tsò' tik, Tsz tso tih; a self-made man, 自與之人 tsz', hing ,chí ,yan. Tsz hing chí jin.

Self-motion 自然之動 tsz' in chí tung'. Tsz jen chí tung.

Self-murder 自 盡 tsz' tsun'. Tsz tsin.

Self-opinionated 執己見 chap, 'kí kín'. Chih kí kien, 執迷 chap, mai. Chih mí.

Self-pleasing 任從本意 yam', ts'ung 'pún í'. Jin ts'ung pun 1.

Self-possession 自若 tsz' yéuk, Tsz joh.

Self-praise 🗎 👸 tsz' tsán'. Tsz tsán.

Self preservation 保己 'pò 'kí. Páu kí, 保本身 'pò pún shan. Páu pun shin.

Self-registering, as a thermometer, 自號 tsz² hò², Tsz háu, 自記 tsz² kí'. Tsz kí.

Self-reliance 自恃 tsz' shí'. Tsz shí, 倚已 Y'kí.

Self-reproach 罪已 tsúi kí, 自實 tszi chák. Tsz tseh, 自訟 tsz¹ tsung¹. Tsz sung.

Self-reproving 白實 tsz¹ chák,. Tsz tseh.

Self-respect 重己 chung' 'kí. Chung kí, 守已 'shau 'kí. Shau kí.

Self-restraint 自禁 tsz' kam'. Tsz kin, 自制 tsz' chai'. Tsz chí, 制己 chai' 'kí. Chí kí, 自約束 tsz' yéuk, ch'uk,. Tsz yoh shuh, 自拘束 tsz' k'ü ch'uk,. Tsz k'ü shuh, 梏 kuk,. Kuh.

Self-sacrificing 捐軀 kun ku. Kiuen ku, 格己 Shé kí. Shié kí, 唔惜己, m sik, kí, 自獻於

tsz' hín' ü. Tsz hien yú.

Self-same 自己 tsz' 'kí. Tsz kí, 同 t'ung. T'ung, 一樣 yat, yéung'. Yih yáng.

Self-satisfaction 自足 tsz² tsuk,. Tsz tsuh, 自滿 tsz' mún. Tsz mwán.

Self-satisfied 自足 tsz¹ tsuk,. Tsz tsuh, 自滿 tsz¹ 'mún. Tsz mwán, 自以爲够奠 tsz' 'i "wai kau' sün', 杆杆 ˌü ˌü. Yú yú.

Self-slaughter 自盡 tsz' tsun'. Tsz tsin.

Self-sounding 自 響 tsz' héung. Tsz hiáng, 自 响 的 tsz' 'héung tik,. Tsz hiáng tih.

Self-subdued 克己的 hák, 'kí tik,. K'eh kí tih, 克 服己的 hák, fuk, 'kí tik, K'eh fuh kí tih. Self-sufficiency 自足 tsz' tsuk, Tsz tsuh.

Self-sufficient 自足 tsz' tsuk,. Tsz tsuh, 自滿 tsz' 'mún. Tsz mwán, 盈滿 ying 'mún. Ying mwán, 自以為够莫 tsz' 'i wai kau' sün'; haughty, 自 逞 tsz' 'ch'ing. Tsz ch'ing, 自逞本事 tsz' 'ch'ing 'pún sz². Tsz ch'ing pun sz, 驕傲 kiú ngò². Kiáu 

Self-taught 自學的 tsz' hok, tik,. Tsz hioh tih.

Self-will 執拗 chap, áu'. Chih ngau, 拗頸 áu' 'keng. Ngau king, 板頸 'pán 'keng. Pán king, 執己見 chap, 'kí kín'. Chih kí kien.

Self-willed 拗頸的 áu' 'keng tik, 板頸的 'pán 'keng tik,. Pán king tih, 硬頸的 ngáng' 'keng tik,. Ngang king tih, 執己見 chap, 'kí kín'. Chih kí kien, 執拗的 chap, áu' tik,. Chih ngau tih, 執 — chap, yat,. Chih yih, 頑 皮 wán p'í. Hwán p'í.

Self-worship 獨重己 tuk, chung kí. Tuh chung

kí, 獨拜己 tuk, pái' ki. Tuh pái kí.

Selfish 己 'kí. Kí, 私 sz. Sz, 爱己的 oi' 'kí tik. Ngái kí tih, 和己的 h' kí tik. Lí kí tih, 私心 啊 'sz 'sam ké'; a selfish man, 愛己嘅人 oi' Kí kế ,van, 私心之己, sz ,sam ,chí kí. Sz sin chí kí; selfish acts, 私行, sz hang. Sz hang, 私 作 sz tsok. Sz tsoh, 睡奶 't'un lun. Tw'án lun; a selfish and crooked disposition, 私 曲 之 情,sz huk, "chí "ts'ing. Sz k'iuh chí ts'ing; selfish lusts, 私然, sz yuk,. Sz yuh; selfish disires, 私欲 sz yuk, Sz yuh. Selfishly 私 sz. Sz, 利己 lí'kí. Lí kí.

Selfishness 私, sz. S, 己 'kí. Kí, 我 'ngo. Ngo, 白 愛 tsz' oi'. Tsz ngái; no selfishness, 無我, inò 'ngo. Wú wo, 無己 ,md 'kí. Wú kí, 無私 ,md ,sz. Wú sz, 無自愛 "mò tsz' oi'. Wú tsz ngái.

Sell (pret. and pp. sold), to, 南 mái. Mái, 售 shau'. Shau, 賣去 mái' hũ'. Mái k'ũ, 賣出 mái' ch'ut,. Mái ch'uh, 發客 fát, hák,. Fáh k'eh, 消 siú. Siáu, 銷 siú. Siáu, 賈 'kú. Kú, 藥 hí'. K'í, 枯 kú. Kiú, 販 fán'. Fán, 肢 jün. Hiuen, 踞臁 ku lim. Ku lien; to sell by auction, 投 賣 t'au mái'. T'au mái, 出投 ch'ut, t'au. Ch'uh t'au, 柏賣 p'ák, mái<sup>2</sup>. Peh mái, 明 投 賣 ¿ming t'au mái'. Ming t'au mái; to sell on credit, 賒住 "shé chữ. Shié chú, 除膏 "shé mái. Shié mái; to sell goods, 南貨 mái fo'. Mái ho; to sell offices, 賣官 mái' kún. Mái kwán; to sell by retail, 零 賣 ling mái'. Ling mái, 象 は ling kú. Ling kú, 客星賣 ding sing mái. Ling sing mái, 散賣 sán mái. Sán mái, 散碎賣 sán sui mái; to sell by the pound, 論斤賣 lun' kan mái'. Lun kin mái; to sell off, 富清 mái ts'ing. Mái ts'ing; to sell off immediately, 趕快賣 'kon fái' mái<sup>2</sup>. Kán kw'ái mái; to sell well, 好 浴 流 hò siú hau. Háu siáu liú, 好 曾 hò mái². Háu mái; to sell one's wife and drown one's daughters, 驚妻溺女 yuk, ts'ai nik, 'nü. Yuh ts'í nih nü; to decoy and sell, 拐 賣 'kwái mái'. Kwái mái, 拐 販 'kwái fán'. Kwái fán; to buy and sell, 買賣 'mái mái'. Mái mái, 糴 蠷 tek, t'iú'. Tih t'iáu; to sell one's property, 棄業 hí' íp,. K'í nieh, 鬻產 yuk, 'ch'án. Yuh ch'án; to sell a field, 警田 yuk, t'ín. Yuh t'ien; to sell rice, 耀米 t'iú' 'mai. T'iáu mí; to sell or betray one's master, 賣主 mái' chü. Mái chú.

Selling 賣 mái<sup>2</sup>. Mái, 售 shau<sup>2</sup>. Shau, 糶 t'iú<sup>2</sup>. T'iáu, 沽 kú. Kú, 販 fán'. Fán.

Seltzer water 藥 水名 yéuk, 'shui meng. Yoh shwai ming, 演 酸 水名 t'án' sün 'shui meng. Selvage \ 級 yung pín. Jung pien, 幅 fuk, Selvedge Fuh; a woven border, 織邊 chik, pín. Chih pien, 織緣 chik, ün2. Chih yuen.

Selves, as: we ourselves, 我等自己 'ngo 'tang tsz'

'kí. Wo tang tsz kí.

Semaphore, see Telegraph. Semblance, likeness, 像 似 tséung2 sts'z. Siáng sz. 形像 ying tséang? Hing siáng, 樣子 yéung? ˈtsz. Yáng tsz; appearance, 狼 máu'. Máu; form, 形 ying. Hing.

Semen, of animals 精 tseng. Tsing.

Semester 半年 pún' nín. Pwán nien, 六個月 luk, ko' üt,. Luh ko yueh.

Semi-annual 海半洋 'múi pún', nín. Mei pwán

Semi-barbarian 半夷的 pún', í tik,. Pwán í tih, 半夷半夏的 pún',í pún' bá' tik,. Pwán í pwán hiá tih, 半熟嘅 pún' shuk, kể.

Semi-castrate 半閹嘅 pún' ,ím kể.

Semicircle 半 圈 pún' hun. Pwán k'inen, 半 園 pún' wán. Pwán hwán, 半週 pún' chau. Pwán

i chau, 半規 pún' kw'ai. Pwán kwei; a semicircular-pond, 洋池 p'ún' ch'í. Pw'án ch'í.

Semicircular 半環的 pún' wán tik,. Pwán hwán

Semicolon [;], 點丿 'tím p'ít,.

Semi-column 半倉 pún' ,ts'ong. Pwán ts'áng.

Semi-cubical 半平方 pún' p'ing fong. Pwán p'ing

Semi-diameter 半 經 pún', king. Pwán king, 関 之 半經 ,wán ,chí pún' ,king. Hwán chí pwán king. Semi-diaphanous 半 川 pún' ming. Pwán ming.

Semi-double 半雙 pún', shéung. Pwán shwáng.

Semi-fluid 半結的 pún' kít, tik,. Pwán kieh tih, 半凝的 pún' ,ying tik,. Pwán ying tih.

Semi-formed 半成的 pún' shing tik. Pwán ching

Semi-lenticular 半扁 荳形 pún' 'pín tau' ,ying. Pwán pien tau hing.

Semi-lunar \蛾眉 占形的 'ngo 'm' üt, 'ying tik,. Semi-lunary 5 Ngo mei yueh hing tih, 半邊月 的 pún' pín üt, tik,. Pwán pien yueh tih.

Seminal 種的 'chung tik,. Chung tih, 精的 tseng tik,. Tsing tih; original, 原 din. Yuen, 原 本的 çün pún tik,. Yuen pun tih; seminal vessels, 精 督 tseng kún. Tsing kwán.

Seminarist 院生 ün' shang. Yuen sang, 庠生 its'éung shang. Ts'iáng sang.

Seminary 院 ün'. Yuen, 書院 shū ün'. Shú yuen, 庠 'ts'éung. Ts'iáng, 學院 hok ün'. Hioh yuen.

Seminate, to sow, 種 chung'. Chung, 撒種 sát, chung. Sáh chung.

Seminiferous 生種的 shang chung tik, Sang

Semiology 病勢之理 peng' shai' chí 'lí. Ping shí chí lí.

Semi-opaque 半蒙 pún' mung. Pwán mung.

Semi-orbicular 半球形 pún' k'au ying. Pwán k'iú bing.

Semi-osseous JE ts'ui'. Ts'ui.

Semi-ovate 半卵形 pún' 'lun ying. Pwán lwán

Semi-pelucid 半明 pún' ming. Pwán ming.

Semi-savage 半夷[蠻]的 pún' ſ [ˌmán] tik,. Pwán í [mán] tih.

Semi-sextile 相離園十二分之一,séung,li,wan shap, i' fan' chí yat,. Siáng lí hwán shih rh fan chí yih.

Semi-spheric \ 半球形 pún', k'au , ying. Pwán Semi-spherical k'iú hing.

Semitone 半音 pún' yam. Pwán yin.

Semi-transparent 半明 pún', ming. Pwán ming, 半亮 pún' léung'. Pwán liáng.

Semi-vowel 半自音之字 pún' tsz', yam ,chí tsz'. Pwán tsz yin chí tsz.

Semper-virent 長春的 ,ch'éung ,ch'un tik,. Ch'áng ch'un tih.

Sempiternal 永遠 'wing 'un. Yung yuen, 無終 ,md ,chung. Wú chung, 無窮無盡, md ,k'ung

mò tsun'. Wú k'iung wú tsin, 靡既 'mí kí'. Mí kí.

Senate, of the U. States, 民委員總會, man 'wai ,ün 'tsung úi'. Min wei yuen tsung hwui, 花旗 國法院 Fák'í kwok, fát, ün'. Hwák'í kwoh fáh yuen, 花旗議士會 Fák'í 'í sz' úi'. Hwák'í í sz hwui, 花旗國征法會 Fák'í kwok, ching fát, úi Hwák'í kwoh ching fáh hwui; ditto of a state in general, 國長會 kwok, 'chéung úi'. Kwoh ch'áng hwui, 那 蒜 士 之會 "pong "i sz' chí úi<sup>2</sup>. Páng í sz chí hwui.

Senator, a counselor, 議士 'í sz'. I sz, 法師 fát, ˌsz; a member of a senate, 國長會僚 kwok, 'chéung úi' ,liú. Kwoh cháng hwui liáu, 民委 員總會僚 ,man 'wai ,ün 'tsung úi' ,liú. Min wei

yuen tsung hwui liáu.

Senatorial 國長的 kwok, 'chéung tik, Kwoh cháng

tih, 議士的 'í sz' tik,. I sz tih.

Send (pret. & pp. sent), to, as men, 打發 'tá fát. Tá fáh, 遺 'hín. K'ien, 使 'sz. Shí, 差 ch'ái. Ch'ái, 委 'wai. Wei, 發 fát, Fáh; ditto, as despatches, 致 chí. Chí, 行, liang. Hang, 移,í. 1, 付 fú'. Fú; ditto, as a card, 放 fong'. Fáng, 投,t'au. T'au; to send up, 上 'shéung. Sháng; to send to superiors, khin'. Hien; to send down, 降 kong'. Kiáng, 垂 shui. Chui, 下 há. Hiá, 頒下 pán shá. Pán hiá, 客落 kí lok, Kí loh; to send, as a letter, or money, 寄 kí'. Kí; to send an ambassador, 差大臣 ch'ái tái shan. Ch'ái tá chin, 遺大臣 'hín tái' shan. K'ien tá chin; to send a messenger, 打發差 人 'tá fát, ch'ái "yan. Tá fáh ch'ái jin, 遺 差 🖍 'hín ch'ái "yan. K'ien ch'ái jin; to send a deputy, 遺委員 'hín 'wai sün. K'ien wei yuen, 差 委 貞 ,ch'ái wai ,ün. Ch'ái wei yuen ; to send, as a legate, 出差 ch'ut, ch'ái. Ch'uh ch'ai; to send an official despatch, 行文, hang man. Hang wan, 移文,í,man. I wan; to send compliments, 致意 chí' í'. Chí í, 致侯 chí' hau'. Chí hau; to send by, 寄託 kí' t'ok,. Kí t'oh, 轉 致 'chun chí'. Chuen chí, 付寄 fú' kí'. Fú kí, 託交 t'ok káu. T'oh kiáu; to send a letter, 寄 信 kí sun'. Kí sin, 寄書 kí shū. Kí shú, 贻書 í shū. I shú, 付書 fú shū. Fú shú, 付書 fú shu hám. Fú shú hien; to send money, 寄設 kí' ngan. Kí yin, 付銀 fú' ngan. Fú yin; to send away, as a servant, 辭 ts'z. Ts'z, 推 t'úi. T'úi; to send back, 使反 'shai 'fán. Shí fán, 寄间 kí' túi. Kí hwui, 遭 囘 'hín túi. K'ien hwui, 發轉頭 fất, 'chun t'au. Fáh chuen t'au, 復 fuk. Fuh; please send me a little, 請 遞 的 過我 'ts'eng tai' ,tí kwo' 'ngo; send in dinner, .擱檯 'pái ˌt'oi. Pái t'ái, 崩檯 ˌhoi ˌt'oi. K'ái t'ái; send him word, 打 發 人話 佢 知 'tá fát, yan wá' k'ü chí, 寄語 kí' ü. Kí yú; to send in one's card, 投帖 t'au t'íp,. T'au t'ieh, 傳帖 ch'un t'ip,. Ch'uen t'ieh; to send forth, W fát, ch'ut. Fáh ch'uh, H ch'ut. Ch'uh; to send one a bill, 出單 ch'ut, tán. Ch'uh tán, 錢 單

fát, tán. Fáh tán; to send presents, 獻 禮 物 hín' slai mat. Hien lí wuh; to send presents on a bethrothal, 行聘 shang p'ing'. Hang p'ing; to return ditto, 回 聘 , úi p'ing'. Hwui p'ing; to send to, 使去 'shai hu'. Shí k'u, 寄去 kí' hu'. Kí k'ü, 寄與kî'ü. Kí yú; to send a message, 寄 整 kí shing. Kí shing; to send down to Macao, 寄落澳門 kí' lok, Ómún. Kí loh Ngaumun.

Send for, to, 招來, chiú, loi. Cháu lái.

Sender 打發嘅 'tá fát, ké', 遺者 'hín 'ché. K'ien

ché, 寄者 kí 'ché. Kí ché.

Senile, pertaining to old age, 老年嘅 'lò nín ké', 高年的 kò nín tik. Káu nien tih, 長壽的 ch'éung shau tik. Ch'áng shau tih, 台背的

t'oi púi' tik. T'ái pei tih.

Senior 長 'chéung. Cháng; the first-born, 先 牛 sin shang. Sien sang; the senior among three, 孟 mang. Mang; ditto of a family, 家長,ká 'chéung. Kiá cháng; the senior brother, 兄 hing. Hiung, 兄長 hing chéung. Hiung cháng, 阿哥 á', ko; seniors in rank, 長輩 'chéung púi'. Cháng pei, 尊輩 tsun púi'. Tsun pei, 老輩 'lò púi'. Láu pei, 長上 'chéung shéung'. Cháng sháng; seniors and juniors, 老幼'lò yau'. Láu yú, 長幼 'chéung yau'. Cháng yú; he is your senior in years, 但長過你 'k'ü 'chéung kwo' 'ní, 他長於爾 t'á 'chéung jü 'í. T'á cháng yú rh; the senior officer, 官長 kún 'chéung. Kwán cháng.

Seniority 為長 ,wai 'chéung. Wei cháng, 為官名 wai kún ché. Wei kwán ché; priority of birth, 先生 sín shang. Sien sang.

,ná íp, ; senna extract, 咔噜膏 ,sín ,ná ,kò.

Sennight 七日 ts'at, yat. Ts'ih jih, 一个禮拜 yat, ko' 'lai pái'. Yih ko lí pái; this day sennight,

後七日 hau' ts'at, yat,. Hau ts'ih jih.

Sensation 覺者 kok, 'ché. Kioh ché, 見者 kín' 'ché. Kien ché, 東情, ch'ung ts'ing. Ch'ung ts'ing; sensations of awe, 覺畏懼 kok, wai' ku'. Kioh wei ku; a sensation of chilliness, 覺寒 kok, hon. Kioh háu, 見寒 kín' hon. Kien hán; to produce a sensation of cold, 致覺冷 chí' kok 'láng. Chí kioh lang.

Sense 官 kún. Kwán, 司 sz. Sz; ditto according senses, 官之用 kún chí yung. Kwán chí yung; ditto according to Buddhists, 根之塵 kan chí ch'an. Kan chí ch'in; the five senses, 五官 'ng kún. Wú kwán, 五司 'ng sz. Wú sz; the five senses according to Chinese t, 口, 鼻, 目, 耳, 'hau, pí', muk, 'i, sam. K'au, pí, muh, rh, sin; perception by the senses, 覺 kok. Kioh, 見kin'. Kien; understanding, 噲 'úi, 知 chí. Chí,

† Mouth,=taste; nose,=smell; eye,=sight; ear,=hearing; heart,-feeling. To these the Buddhists add a sixth sense, viz., E & & which must be rendered the passive and active senses.

濿顙

通 t'ung. T'ung, 明 ming. Ming; soundness of faculties, 聪明 ts'ung ming. Ts'ung ming; reason, 理 'li." Lí, 理 會 'lí úi'. Lí hwui; opinion, 意思f', sz. I sz; consciousness, 覺 kok,. Kioh, 知,chí. Chí; a sense of shame, 羞惡之心,sau ú' chí sam. Siú wú chí sin; a sense of right and wrong, 是非之心 shí' fí chí sam. Shí fi chí sin; to have a sense of shame, 其 心 'ch'í sam. Ch'í sin, 知取 chí 'ch'í. Chí ch'í; the sense, as of a word, 義 f. I; ditto, as of a passage, 旨意 'chí f. Chí f, 意思 f' sz. I sz; the sense of a word, 字義 tsz' f'. Tsz f, 字意 tsz' f'. Tsz f; the sense is lost, 義關 f' küt, I kiueh; to explain the sense, 釋義 shik, f. Shih í, 解意 'kái f'. Kiái í; the sense is obscure, 交義晦 man í fúi. Wan í hwui, 文義暗晦 man í òm' fúi'. Wan í ngán hwui; moral sense, 德心 tak, sam. Teh sin, 好 善之心hò' shín', chí, sam. Háu shen chí sin'; common sense, 理 'lí. Lí, 悟理 ,ts'ing 'lí. Ts'ing lí; profound sense, 幽深之義 "yau "sham "chí í'. Yú shin chí í; a man of common sense, 達理 嘅人 tát, 'lí ké' ,yan, 懂事嘅人 'tung sz' ké' ,yan, 知理之人 ,chí 'lí ,chí ,yan. Chí lí chí jin; to speak common sense, 講得有理 kong tak, 'yau 'lí. Kiáng teh yú lí, 所講入理 'sho 'kong yap, 'lí. So kiáng jih lí; out of one's senses, Æ "kw'ong. Kwáng, 贛 ngong, 發癲 fát, tín. Fáh tien; to gratify one's senses, 縱情 tsung' ts'ing, shi' yuk,. Shi yuh; to mortify one's senses, 厭愁 át, yuk,. Yáh yuh, 死慾 'sz yuk,. Sz yuh; to be void of sense, 無意思, mò í', sz. Wú í sz; in a legal sense, 依法 í fát, I fáh, 照律法 chiú' lut, fát. Cháu liuh fáh.

Senseless, wanting the sense of perception, 不覺 pat, kok, Puh kioh, 不知 pat, chí. Puh chí; wanting sympathy, 無情, mò ts'ing. Wú ts'ing; unreasonable, 唔入理 m yap, 'lí, 不合理 pat, hòp, 'lí. Puh hoh lí, 吸證 ngap, ngám', 糊塗 ú t'd. Hú t'ú, 泥 ní'. Ní; stupid, 愚蠢 ;ü 'ch'un. Yú ch'un; contrary to reason and sound judgment, 狂 kw'ong. Kwáng, 逆情理的 yik,

sts'ing 'li tik. Nih ts'ing li tih.

Senselessness, absurdity, 謬 mau¹. Miú; unreasonableness, 逆理 yik, 'lí. Nih lí, 背理 púi' 'lí. Pei

to Buddhists, 根 kan. Kan; the function of the Senshaw, Nanking, 湖牛郎 sú sngau slong. Hú niú lang; Canton ditto, '土牛郎 't'o ngau long. T'ú niú lǎng; rust-colored ditto, 薯莨紬 shū sléung ch'au; black ditto, 黑 腸 紬 hak, káu ch'au. Hèh kiáu ch'au; Ch'un ditto, 川絲 Ch'un ch'au. Ch'uen ch'au; Pák wái ditto, 白懷細 pák, swái ch'au; cotton ditto, 棉紬 mín ch'au. Mien ch'au; Sham ditto, 沈紬 'sham ch'au. Shin

Sensibility 覺 kok, Kioh; actual feeling, 情 ts'ing. ts'ing; nice perception, as of a balance, de 'seng. Sing, M ying'. Ying; to wound one's sensibilities, 傷情 shéung ts'ing. Sháng ts'ing.

Sensible, perceptible by the senses, & kok, Kioh.

覺得 kok tak. Kioh teh, 見 kín'. Kien; having moral perception, 明理嘅 ming 'lí ké', 達理的 tát, 'lí tik, Táh lí tih; intelligent, 懂事 'tung sz. Tung sz, 明白 ming pák. Ming peh; a sensible person, 懂事嘅人 'tung sz' ké' yan, 達理者 tát, lí ché. Táh lí ché, 通情之人 t'ung ts'ing chí yan. T'ung ts'ing chí jin; sensible of pleasure and pain, 覺喜覺痛 kok, 'hí kok, t'ung'. Kioh hí kioh t'ung, 覺樂覺憂 kok, lok, kok, yau. Kioh loh kioh yú; sensible of wrong, 覺害 kok, hoi2. Kioh hái, 知害 chí hoi<sup>2</sup>. Chí hái; I am sensible of my wrong, 我知 我之過 'ngo chí 'ngo chí kwo'. Wo chí wo chí kwo, 知有錯 chí 'yau ts'o'. Chí yau ts'o; sensible men, 懂事嘅人 'tung sz' ké' ,yan; sensible of favors, 感恩 'kòm yan. Kán ngan. Sensibleness, susceptibility, 覺 kok. Kioh; intelligence, 懂事 'tung sz'. Tung sz, 知 chí. Chí; reasonableness, 合理 hòp, 'lí. Hoh lí, 符 理 fú lí. Fú lí; good sense, 識人情 shik, yan

ts'ing. Shih jin ts'ing.

Sensibly 覺 kok,. Kioh; judiciously, 巧 'háu.

K'iáu, 震巧 ling 'háu. Ling k'iáu, 妙 miú'.

Miáu, 震敏 ling 'man. Ling min, 精巧 tseng 'háu. Tsing k'iáu.

Sensitive 易覺嘅 f' kok, ké, 易激的 f' kik, tik, I kih tih, 易動的 i' tung' tik,. I tung tih; the chí kwán; a sensitive person, 易覺之人 í kok, chí yan. Í kioh chí jin; sensitive plants, 羞草 sau 'ts'd. Siú ts'áu, 知羞草,chí,sau 'ts'd. Chí siú ts'áu; a sensitive wound, 易覺痛之傷 í kok, t'ung' chí shéung. Í kioh t'ung chí sháng. Sensitiveness 易覺者 i' kok, 'ché. Í kioh ché.

Sensorial 官的 kún tik, Kwán tih, 司的 sz tik, Sz tih, 五官的 'ng kún tik. Wú kwán tih. Sensorium, organ of sense, 五官部位 'ng kún pở

wai<sup>2</sup>. Wú kwán pú wei.

Sensual 嗜鱼嘅 shí' shik, ké', 好色的 hò' shik, tik,. Háu sih tih, 貪色的 t'ám shik, tik,. T'án sih tih, 嗜 然 的 shí yuk, tik. Shí yuh tih, 迷 於物欲, mai, ü mat, yuk,. Mí yú wuh yuh; a Sentential 俗句嘅 tsuk, kü' ké', 包俗句的, páu sensual person, 嗜色之人 shí' shik, chí yan. Shí sih chí jin, 嗜怒之人 shí' yuk, chí yan. Shí yuh chí jin, 貪慾之人 t'ám yuk, chí yan. T'án yuh chí jin, 好嫖, 賭, 飲, 吹嘅 hò', p'iú, 'tò, 'yam, ch'ui ké'

Sensualism 色愁之事 shik, yuk, chí sz². Sih yuh chí sz, 嗜色之事 shí shik, chí sz. Shí sih chí sz, 貪慾者 t'ám yuk, 'ché. T'án yuh ché, 貪樂 者 t'ám lok, 'ché. T'án loh ché; the doctrine 情之理 ch'uk, ts'ing chí 'lí. Ch'uh ts'ing chí lí, 動情之理 tung' sts'ing schí 'lí. Tung ts'ing chí lí, 觸物之理 ch'uk mat, chí 'lí. Ch'uh wuh Sentient 噌 覺 嘅 'úi kok, ké', 知 覺 的 chí kok, chí lí, 感情之理 'kòm ts'ing chí 'lí. Kán ts'ing tik. Chí kioh tih; a sentient being, 覺 者 kok, chí lí.

Sensualist, a, 好嫖嘅人 hò' p'iú ké' yan, 嗜色之 徒 shí' shik, chí t'ò. Shí sih chí t'ú, 酒色之徒

'tsau shik, chí t'à. Tsiú sih chí t'ú, 貪樂之徒 t'ám lok, chí t'ò. T'án loh chí t'ú, 貪風流嘅 人 t'am fung lau ké' yan, 溺[歷] 然之徒 nik, [nik] yuk, chí t'ò. Nih [tih] yuh chí t'ú.

Sensuality ) 色然 shik, yuk, Sih yuh, 嗜色之事 Sensualness shi' shik, chi sz'. Shi sih chi sz 全 樂者 t'ám lok, 'ché. T'án loh ché, 好嫖好飲 hờ', p'iú hờ' 'yam. Háu p'iáu háu jin.

Sent, see Send.

Sentence, of a court, 判斷 p'ún' tün'. Pwán twán, 决斷 küt tün'. Kiuch twán, 定 teng'. Ting, 擬 定 'i teng'. I ting, 審斷 'sham tün'. Shin twán; ditto, a period, 句 kü'. Kü, 一句話 yat, kü' wá'. Yih ku hwá, 青 sín. Yen, 詞 sts'z. Ts'z; an opinion, 意見f'kín'. 1 kien, 意思f', sz. 1 sz, 想頭 'séung t'au. Siáng t'au; a maxim, 俗語 tsuk, 'ü. Suh yú, 話頭 wá' t'au. Hwá t'au; sentence of death, 定死 tengi 'sz. Ting sz; to reverse a sentence, 反案 'fán on'. Fán ngán, 翻案 fán on'. Fán ngán; to pronounce sentence, 定 事 teng' sz'. Ting sz, 定斷 teng' tün'. Ting twán; a short sentence, 短句 'tün kü'. Twán kü; to divide into sentences, 分 句讀 fan ku' tau'. Fan kü tau; to quote a sentence, 引句 'yan kü'. Yin kü; a fine sentence, 佳文 kái man. Kiá wan; a perfect sentence, 成文, shing, man. Ching wan.

sensitive faculties, 覺之官 kok, chí kún. Kioh Sentence, to pass or pronounce ditto, 判斷 p'ún' tün'. Pw'án twán, 定 teng'. Ting, 决斷 küt, tün'. Kiueh twán, 審判 'sham p'ún'. Shin pw'án, 處 治 'ch' ü chí'. Ch' ú chí, 擬定 'í teng'. Í ting,定 套 teng' tüt. Ting toh; to doom, 定罪 teng tsúi'. Ting tsúi, 治罪 chí' tsúi'. Chí tsúi; to sentence to banishment, 定遭罪 teng' 'hín tsúi' Ting k'iuen tsúi.

> Sentenced 定過罪 teng' kwo' tsúi'. Ting kwo tsúi, 定了罪 teng' 'liú tsúi'. Ting liáu tsúi, 判斷過 p'ún' tün' kwo'. Pw'án twan kwo, 審斷了 'sham tün' 'liú. Shin twan liau.

> Sentencing 判斷 p'ún' tün'. Pw'án twán, 定罪 teng' tsúi'. Ting tsúi.

tsuk, kü' tik. Páu suh kü tih.

Sententious 句的ku' tik, Ku tih, 多句的 to ku' tik. To ku tih; abounding with sentences, axioms and maxims, 多俗句的 to tsuk, kü'tik,. To suh kü tih, 滿於俗句 'mún ,ü tsuk, kü'. Mwán yú suh kü, 多斯截之句 ,to 'chám tsít, ,chí kü'. To chán tsieh chí kü, 多力詞 to lik, ts'z. To lih ts'z; sententious truths, 有力之道 'yau lik, chí to. Yú lih chí táu.

that all our ideas are transformed sensations, 觸 Sententiously 短句的 'tun ku' tik. Twan ku tih, 斬 截 之 話 'chám tsít, chí wá'. Chán tsieh chí

> 'ché. Kioh ché, 知覺者 chí kok 'ché. Chí kioh ché, 知覺之物 chí kok, chí mat. Chí kioh chí wuh, 知既生物 chí ké', shang mat.

Sentiment 意 f. 1, 意 思 f sz. 1 sz, 心 術 sam shut, Sin shuh, 意見 f' kín'. I kien; to harbor good sentiments, 懷善意, wái shín¹ í'. Hwái shen 1; the sentiments comprised therein, 包括之意 ,páu kút, chí í'. Páu kwoh chí í, 所括之意 'sho kút, chí í'. So kwoh chí í; corrupt sentiments, 邪意 ˌts'é f'. Sié í, 歹意 'tái f'. Tái í, 惡意 ok, í'. Ngoh í.

Sentimental 情嘅 sts'ing ké', 氣的 hí' tik,. K'í tih, 激情的 kik, 'ts'ing tik,. Kih ts'ing tih, 觸情的 ch'uk, ts'ing tik. Ch'uh ts'ing tih; a sentimental person, 使氣嘅人 'shai hí' ké' yan, 殉情之人 sun ts'ing chí yan. Siun ts'ing chí jin.

Sentimentalist 觸情唬 ch'uk, ts'ing 'ché. Ch'uh ts'ing ché, 激情者kik, ts'ing 'ché. Kih ts'ing ché, 使氣者 'sz hí' 'ché. Shí k'í ché, 殉情者

sun ts'ing 'ché. Siun ts'ing ché.

Sentimentality 情事 ,ts'ing sz'. Ts'ing sz, 觸情之 事 ch'uk, ts'ing chí sz'. Ch'uh ts'ing chí sz.

Sentinel 哨人 sháu' yan. Sháu jin, 哨卒 sháu' tsut, Sháu tsuh, 巡哨 ts'ün sháu'. Siun sháu. Sentry, 哨人 sháu' yan. Sháu jin; to relieve a

sentry, 哨人 sháu' yan. Sháu jin; sentries placed as guards of honor, 左哨 'tso sháu'. Tso sháu, 右哨 yau' sháu'. Yú sháu.

Sentry-box 兵龕 ,ping ,hòm. Ping k'án, 哨龕

sháu' hòm. Sháu k'án.

Sepal 蔓分 ngok, fan'. Ngoh fan, 蕚片 ngok, p'ín'. Ngoh p'ien.

Separability 分得開嘅 fan tak, hoi ké, 可分問 者 'ho fan hoi 'ché. K'o fan k'ái ché, 可分離 'ho fan lí. K'o fan lí.

Separable 分得開 fan tak, hoi. Fan teh k'ái, 分 開得 fan hoi tak. Fan k'ái teh, 離 開得 水 hoi tak. Lí k'ái teh, 離 得 開 lí tak, hoi. Lí teh k'ái, 離別得 ¿lí pít, tak,. Lí pieh teh, 分別 的 fan pít, tik,. Fan pieh tih, 隔得開 kák, tak, ,hoi. Keh teh k'ái, 切開得 ts'ít, 'hoi tik¸. Ts'ieh k'ái teh.

Separate, to, 分開 fan hoi. Fan k'ái, 離開 lí hoi. Lí k'ái, 隔開 kák, koi. Keh k'ái, 分別 fan pít, Fan pieh, 別 pít, Pieh, 分 fan. Fan, 離 lí. Lí, 擺開 pái hoi. Pái k'ái, 牌開 p'ek, hoi. P'ih k'ái, 區別 ˌk'ü pítˌ. K'ü pieh, 區 分 ˌk'ü fan. K'ü fan, 派別 p'ái' pít,. P'ái pieh, 妓 pán. Pán, 開列 hoi lít. K'ái tieh, 分袂 fan mai'. Fan mí, 接 'ch'í. Ch'í, 診 'ch'í. Ch'í, 辨 pín'. Pien; to separate, as a field, 界 kái'. Kiái; ditto by a wall, 隔壁 kák pik. Keh pih; to separate the good from the bad, 分好醜 fan 'hò 'ch'au. Fan háu ch'au, 別[分]善惡 pít, [ˌfan] shín' ok,. Pieh [fan] shen ngoh, 分良歹 fan léung tái. Fán liáng tái; to separate those within from those without, 防隔 内外 fong kák, noi ngoi. Fáng keh nui wái; to separate entirely, 隔絶 kák, tsüt,. Keh tsiueh; to separate, as two quarreling together, 救 開 交 kau' ,hoi ,káu, 牧 交 kau' ,káu. Kiú kiáu; to separate and go away, 離去 lí hū'. Lí k'ü, 别 井 pít, hu'. Pieh k'u; to separate, in a good sense, 辭 ts'z. Ts'z, 辭 別 ts'z pít,. Ts'z pieh; to separate from one another, 相 離 séung lí. Siáng lí, 相 則 séung pít,. Siáng pieh; cannot sepapate them, 分唔得佢,fan,m tak, 'k'ü, 離 唔開佢。lí m hoi k'ü,不得分開他 pat, tak, fan hoi t'á. Puh teh fan k'ái t'á; to separate the dregs, 去 滓 'hü 'tsz. K'ü tsz; to separate, as husband and wife, 夫婦離居 fú 'fú lí kū. Fú fú lí kū; to withdraw, 退 t'úi'. T'úi, 去 hū'. K'ü.

Separate, to part, 離 開 lí hoi. Lí k'ái, 相 離 ˌséung ˌlí. Siáng lí; to cleave, 破開 p'o' ˌhoi. P'o k'ái, 檘開 p'ek¸ hoi. P'ih k'ái; ditto by tearing,

裂肃 lít, ˌhoi. Lieh k'ái.

Separate, separated from the rest, 別 pít,. Pieh, 另 ling. Ling, 分 fan. Fan; to live separate, 居 ling' kü. Ling kü; a separate spirit, 'kwai. Kwei; separate from, 分離 fan slí. Fan lí, 隔於 kák, ü. Keh yú; disconnected, 不相 連 pat, séung slín. Puh siáng lien; to live in separate houses, 析居 sik, kü. Sih kü.

sentry, 换班 ún' pán. Wán pán; stationed as a Separated, disunited, 礁 開 ,lí ,hoi. Lí k'ái, 分 開 過 fan hoi kwo'. Fán k'ái kwo, 解 開 了 kái hoi 'liú. Kiái k'ái liáu, 角開 lat, hoi, 用了 lat, 'liú; separated, as friends, 辭了 'ts'z 'liú. Ts'z liáu, 相辭 séung ts'z. Siáng ts'z, 相別了 séung pít, 'liú. Siáng pieh liáu; to be ditto, 離 了,lí pít,. Lí pieh, 睽削 'kw'ai pít,. Kw'ei pieh, 暌隔 'kw'ai kák,. Kw'ei keh, 分離 fan li. Fan lí, 懸隔 sün kák,. Hiuen keh, 迢选 t'iú tai'. T'iau tí; separated by mountains and rivers, 山川相隔 shán ch'un séung kák, Shán ch'uen siáng keh; separated afar from each other, 天 各一方 t'in kok, yat, fong. T'ien koh yih fang; long separated, 隔别得耐 kák, pít, tak, noi. Keh pieh teh nái, 睽違 日久 'kw'ai "wai yat, 'kau. Kw'ei wei jih kiú, 人別 'kau pít,. Kiú pieh, 閒闊 kán' fút,. Kien kw'oh; the good shall be separated from the bad, 善惡將別 shín' ok, tséung pit,. Shen ngoh ts'iáng pieh; the living and dead are eternally separated, 生死汞訣 shang 'sz 'wing küt. Sang sz yung kiueh; entirely separated, 斷 絶 tün tsüt,. Twán tsiueh; separated at death, 死別 'sz pít,. Sz pieh, 相 捐 séung kün. Siáng kiuen; separated from, 別 於 pít, ü. Pieh yú.

Separately 朋 pít,. Pieh, 另 ling. Ling, 分開 fan hoi. Fan k'ái, 分别 fan pít. Fan pieh.

Separating 分開 fan hoi. Fan k'ái, 離 開 lí hoi. Lí k'ái, 解 開 'kái hoi. Kiái k'ái, 分 開 fan hoi. Fan k'ái, 分之 fan chí. Fan chí, 朋之pít, chí. Pieh chí; ditto, as friends, 辭 sts'z. Ts'z, 相辭 séung ts'z. Siáng ts'z, 相離 séung lí. Siáng lí; decomposing, 消化 siú fá'. Siáu hwá.

Separation 隔 開之 事 kák, hoi chí sz². Keh k'ái chí sz, 分別之事 fan pít, chí sz. Fan pieh chí 82, 離別者 li pit, 'ché. Li pieh ché, 分開之事 fan hoi chí sz'. Fan k'ái chí sz; divorce, 休 yau. Hiú; the state of being separate, 相隔者 séung kák, 'ché. Siáng keh ché, 相離者 séung lí 'ché. Siáng lí ché, 隔離之事 kák, lí chí sz'. Keh lí chí sz; chemical analysis, 分本 fan 'pún. Fan pun, 分行 fan hang. Fan hang.

Separatism 離 者, lí 'ché. Lí ché, 離 別, lí pít,. Lí

pieh, 退者 t'úi' 'ché. T'úi ché.

Separatist 離會 名 ,lí úi' 'ché. Lí hwui ché, 離國教者 ,lí kwok, káu' 'ché. Lí kwoh kiáu ché, 離正教者 ,lí ching' káu' 'ché. Lí ching kiáu ché.

Separator 分 開 者 fan hoi 'ché. Fan k'ái ché, 分 別 者 fan pít, 'ché. Fan pieh ché, 解 開 者 'kái hoi 'ché. Kiái k'ái ché.

Sepia, Cuttle-fish, which see; sepia color, 鴉灰 á fúi. Yá hwui.

Sepiment 籬笆 lí pá. Lí pá.

Sepoy 天 些 英 兵 T'inchuk ying ping. T'ienchuh ying ping.

Sept, a, 族 tsuk,. Tsuh.

Septangular 七角的 ts'at, kok, tik, Ts'ih koh tih, 七角形 ts'at, kok, ying. Ts'ih koh hing.

September 西國九月, sai kwok, 'kau üt,. Si kwoh kiú yueh.

Septenary 上个 ts'at, ko'. Ts'ih ko, 七个的 ts'at, ko' tik,. Ts'ih ko tih; septenary number, 七數 ts'at, shò'. Ts'ih sú.

Septennial 七年一運 ts'at, "nín yat, wan'. Ts'ih nien yih yun, 七年一回 ts'at, "nín yat, "úi. Ts'ih nien yih hwui, 七年一次 ts'at, "nín yat, ts'z'. Ts'ih nien yih ts'z.

Septentrion 北方 pak, fong. Peh fáng.

Septic, \ having power to promote putrefaction, Septical, \ 致枯的 chí fú tik, Chí k'ú tih. Septifarious 七路的 ts'at, lò tik, Ts'ih lú tih.

Septinsular 七島的 ts'at, 'tò tik, Ts'ih táu tih, 七 洲的 ts'at, chau tik, Ts'ih chau tih.

Septuagenary } 七旬的 ts'at, ts'un tik, Ts'ih Septuagenarian } siun tih, 整 tò'. Tau, 数 tò'. Tau, 老 'lò. Lau.

Septuagint 七十士譯舊聖經之稱 ts'at, shap, sz' yik, kau' shing' king chí ch'ing. Ts'ih shih sz yih kiú shing king chí ch'ing.

Septum 隔膜 kák, mok, Keh moh.

Septuple 七倍 ts'at, 'p'úi Ts'ih p'ei.

Sepulcher, a, 尚墓, fan mò. Fan mú, 塚 ch'ung. Sepulchre, Ch'ung, 墳塋, fan, ying. Fan ying, 址墓, hü mò. Hü mú; see Grave; a recess in a sepulchre, 穸 tsik,. Sih.

Sepulture 埋葬之事 "mái tsong" chí sz". Mái tsáng chí sz, 壅埋 "ung "mái, 安葬之事 "on

tsong' chí sz'. Ngán tsáng chí sz.

Sequel, that which follows, 後事 hau'sz'. Hau sz, 下文 há', man. Hiá wan; consequence, 關係 kwán hai'. Kwán hí, 干係, kon hai'. Kán hí, 關頭, kwán 't'au. Kwán t'au, 結果 kít, 'kwo. Kieh ko, 傚診 háu' ím'. Hiáu yen; close, 收尾 shau 'mí. Shau wí, 完畢, ün pat, Hwán pih; consequence inferred, 裁奪之事, ts'oi tüt, chí sz'. Ts'oi toh chí sz.

Sequence 後者 hau' 'ché. Hau ché, 從者 tsung' 'ché. Tsung ché, 後事 hau' sz'. Hau sz; order of succession, 次第 ts'z' tai'. Tsz tí, 次序 ts'z' tsü'. Ts'z sü; method, 作法 tsok, fát,. Tsoh fáh, 理法 'lí fát. Lí fáh.

Sequester, to, 封 fung. Fung, 抄而理之 ch'áu f 'lí chí. Ch'áu rh lí chí, 封家產 fung ká 'ch'án. Fung kiá ch'án, 抄家業 ch'áu ká íp. Ch'áu kiá nieh; to put aside, 收埋 shau mái. Shau mái, 丢埋 tiú mái. Tiáu mái; to separate from other things, 分開 fan hoi. Fan k'ái; to withdraw or retire, 退 t'úi'. T'úi, 離去 lí hü'. Lí k'ü.

Sequester, to, 推開 t'úi hoi. T'úi k'ái.

Sequestered 封了 fung liú. Fung liáu, 抄了 ch'áu liú. Ch'áu liáu; separated, 分了 fan liú. Fan liáu; private, 私 sz. Sz.

Sequestering 封 fung. Fung, 抄而理之 ch'áu ſi 'lí chí. Ch'áu rh lí chí; separating, 分開 fan hoi. Fan k'ái; secluding, 勒退 lak, t'úi'. Leh

t'úi, 勒休 lak, yau. Leh hiú.

Sequestration, the act of taking a thing from parties contending for it, and entrusting it to an indifferent person, 封而交人理 fung j káu yan 'lí. Fung rh kiáu jin lí; the act of the ordinary, disposing of the goods and chattels of one deceased, whose estate no one will meddle with, 封 賣 遺業 fung mái wai íp,. Fung mái wei nieh; the act of taking property from the owner for a time, till the rents, issues and profits satisfy a demand, 暫封產業 tsám' fung 'ch'án íp,. Tsán fung ch'án nieh; the act of seizing the estate of a deliquent for the use of the state, 抄家業 ,ch'áu ká íp,. Ch'áu kiá nieh, 抄業 歸官 ,ch'áu íp, kwai kún. Ch'áu nieh kwei kwán; state of being separated, 分開 fan hoi. Fan k'ái, 離 開 lí hoi. Lí k'ái.

Sequestrator 封業者 fung íp, 'ché. Fung nieh ché, 抄業者 ch'áu íp, 'ché. Ch'áu nieh ché.

Seraglio, the palace of a prince, 皇宮 wong kung. Hwáng kung, 王宮 wong kung. Wáng kung, 宮 寝 kung 'ts'am. Kung ts'in; the harem, 內宮 noi' kung. Nui kung, 大內 tái' noi'. Tá nui, 閨門 kwai mún. Kwei mun, 蘭 閨 lán kwai. Lán kwei, 閩 門 'kw'an mún. Kw'an mun; a public house, 老學寮 'lò 'kü liú.

Seraph, term used in the delegates' version of the Old Testament, 晒啦咪, sai ,lá ,ping, 上等天神 shéung' 'tang ,t'ín ,shan. Sháng tang t'ien shin, 上等天使 shéung' 'tang ,t'ín sz'. Sháng tang

t'ien shí.

Seraphic, angelic, 天使的 t'ín sz' tik. T'ien shí tih; pure, 純清 shun ts'ing. Shun ts'ing; burning or inflamed with love or zeal, 熱心 ít, sam. Jeh sin, 慣心 fan sam. Fan sin.

Seraphine 踹琴 'ch'ái ,k'am, 踹風琴 'eh'ái ,fung

,k'am.

Seraskier, a Turkish general, 将 軍 tséung kwan. Tsiáng kiun.

Serenade 夜樂 yé¹ ngok,. Yé yoh.

Serenata 相思樂 séung sz ngok. Siáng sz yoh,

麥樂 háu ngok,.

Serene, clear, fair and calm, 瞒 ts'ing. Ts'ing, 晴 明, ts'ing ming. Ts'ing ming, 明亮 ming léung'. Ming liáng, 清 ,ts'ing. Ts'ing; calm, unruffled, 靜 tseng. Tsing; still, 寂 靜 tsik, tseng. Tsih tsing; a serene night, 清 朗 之 夜 ts'ing long chí yé. Ts'ing láng chí yé, 朗夜 long yé. Láng yé; a serene day, 天 睛 t'ín ts'ing. T'ien ts'ing, 天氣明亮 t'ín hí' ming léung'. T'ien k'í ming liáng; a serene look, 好氣色 'hò hí' shik,. Háu k'í sih, 喜容 'hí yung. Hí yung, 睟然之色 sui' ín chí shik. Sui jen chí sih, 神 采 焕 计 shan ts'oi ún' fát,. Shin ts'ái hwán fáh; a serene mind, 心氣和平 sam hí wo p'ing. Sin k'í ho p'ing, 心平氣和 sam p'ing hí', wo. Sin p'ing k'í ho; most serene, 至明 chí ming. Chí ming; your serene highness, 明君 ming kwan. Ming kiun. Serenely, with unruffled temper, 静然 tseng in.

Tsing jen, 寂然 tsik, in. Tsih jen, 桑柔 yau

yau. Jau jau.

Sereneness Ping sam. Ping sin.

Serenity, calmness, peace, w page sam tseng. Sin tsing, 平心, p'ing sam. P'ing sin, 和氣, wo hí'. Ho k'í, 心水平静, sam 'shui, p'ing tseng'. Sin shwui p'ing tsing.

Serf 奴僕 ,nò puk,. Nú puh.

Serfdom 爲奴僕 wai nd puk. Whi nú puh.

Serge 裡 布名 'li pò' meng. Li pú ming.

Sergeant 外委 ngoi' 'wai. Wái wei ; ditto, in Hongkong, term used in the police, 紗氈 shá chín. Shá chen; a doctor of the civil law, 法師 fát, sz. Fáh sz; a sergeant in a court, 把牙 'pá ,ngá.

Sergeant-at-arms 行法之官, hang fát, chí kún. Hang fáh chí kwán, 皇謀 tsò' tai'. Tsáu lí.

Sergeant-major 把總 'pá 'tsung. Pá tsung.

Sergeantry 事皇之稱 sz', wong , chí , ch'ing. Sz hwáng chí ch'ing.

Serial 次第的 tsz' tai' tik,. Tsz tí tih.

Serial 報 pò'. Pú; a new serial, 新報, san pò'. Sin

Seriatim 次序 ts'z' tsü'. Ts'z sü, 次第 ts'z' tai'. Ts'z

tí, 陸續 luk, tsuk,. Luh suh.

Series, order, 次第 ts'z' tai'. Ts'z tí, 次序 ts'z' tsü'. Ts'z sū, 等次 'tang ts'z'. Tang ts'z, 等 'tang. Tang, 秩大 tít, ts'z'. Tieh ts'z, 錄 等 luk, 'tang. Luh tang, 77 hong. Háng; a series of misfortune, 編息相連 wo' wán' séung slín. Ho hwán siáng lien; an order in natural history, 等 'tang. Tang, 種 'chung. Chung, 類 lui'. Lúi, 班 pán. Pán, 象 tséung¹. Liáng, 叙 tsü¹. Sü; a series of years, 歴年 lik, nín. Lih nien; a series of pleasant entertainments, 一連喜樂 yat, slín 'hí lok, Yih lien hí loh; a series of battles, 連打 lín tá. Lien ta,

半嚴半說馬的 pún', ím pún' kwai 'má tik. Serio-comic Serio-comical }

Serious, grave, 嚴肅 im suk, Yen suh, 端嚴 tün' im. Twán yen, 端莊 tün chong. Twán chwáng, 莊敬 chong king. Chwang king, 恭 kung. Kung, 敬謹 king 'kan. King kin, 莊重 chong chung. Chwang chung, 威嚴, wai im. Wei yen; weighty, 重 chung. Chung, 有關係嘅 'yau ˌkwán hai' ké', 交 關 ˌkáu ˌkwán. Kiáu kwán; a serious countenance, 肅 容 suk, yung. Suh yung, 嚴 肅 之 貌 sím suk, chí máu². Yen suh chí máu; a serious affair, 重事 chung' sz'. Chung sz, 關係嘅事 kwán hai' ké' sz', 交關之 事 káu kwán chí sz. Kiáu kwán chí sz.

Seriously, solemnly, 嚴 然 sím sín. Yen jen, 肅 然 suk, in. Suh jen; in an important degree, 重 chung. Chung, 交關, káu, kwán. Kiáu kwán; seriously ill, 重病 chung' peng'. Chung ping, 篤疾 tuk, tsat, Tuh tsih, 病危 peng' ngai. Ping wei; seriously hurt, 害得交關 hoi tak, káu kwán. Hái teh kiáu kwán, 深傷 sham shéung. Shin sháng, 重傷 chung' shéung. Chung sháng, 傷得凄慘 shéung tak, ts'ai 'ts'ám. Sháng teh

ts'í ts'án.

Seriousness 嚴肅 im suk, Yen suh, 謹嚴 kan ı́m. Kin yen, 威嚴 "wai ı́m. Wei yen, 誠莊 shing chong. Ching chwáng, 謹畏之心 'kan wai' chí sam. Kin wai chí sin.

Serissa fœtide 滿天星 'mún t'ín sing. Mwán

t'ien sing.

Sermon, a, 勸 言 hun' fin. K'iuen yen, 訓 言 fan' ín. Hiun yen, 訓 語 fan' 'ū. Hiun yú; to deliver a sermon, 講道 'kong tò'. Kiáng táu, 講 經 kong king. Kiáng king, 傳道 ch'un to. Ch'uen táu; a printed discourse, 傳道則,ch'un to tsak. Ch'uen tau tseh; the sermon on the mount, 山訓 shán fan'. Shán hiun, 山上垂訓 shán shéung' shui fan'. Shán sháng chui hiun.

Serous, thin, watery, fix hut, shui. Hiuch shwui; serous vessels, 而水管 hüt, 'shui 'kun. Hiueh

shwui kwán.

Serpent 蛇 shé Shié, 長虫 ch'éung ch'ung; a serpent which has recently cast its skin, 蟋蛇 'wai shé. Wei shié; a large serpent, 🗏 🏗 kü' ,shé. Kü shié, 大蛇 tái', shé. Tá shié, 蟒 'mong. Máng; a poisonous serpent, 毒蛇 tuk, shé. Tuh shié; a serpent knows its own tricks, 蛇 育 蛇路 shé yau shé lờ. Shié yú shié lú; the long serpent plan or order of battle, 長蛇陣 ch'éung shé chan'. Ch'áng shié chin; see Snake.

Serpent-eater, 食蛇鳥名 shik, shé 'niú meng. Shih shié niáu ming.

Serpentine, to wind like a serpent, 蝾蜒 "ün in. Yuen yen; a serpentine motion, 蜿蜒之動 'ün in chi tung'. Yuen yen chi tung; to meander, 曲折 huk, chít,. K'iuh cheh, 被折 po chít,. Po cheh; spiral, 螺 糅之狀, lo sz chí chong'. Lo sz chí chwáng.

Serpentine-stone 石名 shek, meng. Shih ming.

Serrate } 鋸齒之形 kü' 'ch'í ,chí ,ying. Kü ch'í rrated } chí hing, 狗牙之形 kau ngá chí ying. Kau vá chí hing, 豫 k'ai. K'í; a serrated Serrated \ leaf, 葉邊鋸齒之形 íp, "pín ku' 'ch'í "chí "ying. Yeh pien kü ch'í chí hing.

Serrature 鋸齒 kü' 'chí. Kü ch'í.

Serrulate (細齒之形 sai' 'ch'i ,chi ,ying. Si ch'i chí hing. Serrulated \( \)

Serum mk hüt, 'shui. Hiueh shwui.

Servant, male-ditto, 侍仔 shí' 'tsai, 事仔 sz' 'tsai, 使唤人 'shai fún' ,yan. Shí hwán jin, 跟班 ,kan pán. Kan pán, 封子 shu' tsz. Shú tsz, 小子 'siú 'tsz. Siáu tsz, 小介 'siú kái'. Siáu kiái, 小 厮 'siú sz. Siáu sz, 童 使 t'ung sz'. T'ung shí, 僕 puk,. Puh, 使役 'shai yik,. Shí yih, 役卒 yik, tsut. Yih tsuh; female ditto, 婵 'p'í. P'í, 丫環 á wán. Yá hwán, 使妹 'shai múi. Shí mei, 使女 'shai 'nü. Shí nü, 妹仔 múi 'tsai, 丫頭 á t'au. Yá t'au, 侍女 shí' 'nü. Shí nü, 冪女 mik, 'nü. Mih nü; male and female servants, 僕 婢 puk, p'í. Puh p'í; a servant or minister, E shan Chin, 日子 shan 'tsz. Chin tsz, 宦 wán'. Hwán; a faithful servant, 忠臣 chung shan. Chung chin; servants in a family, 家 僕 ká puk, Kiá puh; a gentleman's servant, 跟班 kan pán. Kan pán, 大狗 \* tái 'kau, 長騎 ch'éung ts'ui. Ch'áng sui; your servant, 僕 puk,. Puh; a bond-servant, 奴僕, nò puk,. Nú puh; the servant of the Lord, 主之僕 chü chí puk,. Chú chí puh; a table servant, 侍仔 shí² 'tsai; a house-servant, 管店 'kún tím'. Kwán tien; your obedient servant, 愚兄 çü hing. Yú hiung, 愚 弟 , ü tai'. Yú tí; servant-archers, 僕射 puk, shé<sup>2</sup>. Puh shić; servant-archers and reporters to H. I. M., 謁者僕射 ít, 'ché puk, shé'. Yeh ché puh shié; the servants, 小子們 siú 'tsz mún. Siáu tsz mun; the servant of the servants of God, servus servorum Dei, 上帝 僕之僕 Shéung' tai' puk, chí puk, Sháng tí pul chí puh; a servant of servants, a servant of the slaves, 僕之僕 puk, chí puk,. Puh chí puh, 重叠 ch'ung t'oi. Ch'ung t'ái, 非尾菜 'kau cho'. Páng tsú; to benefit, 益 yik,. Yih. 'mí ts'oi'; to be a servant, 當僕 tong puk. Serve, to, 當 tong. Táng; ditto, to be a servant, 為 Táng puh; master and servant, 主僕 'chü puk,. Chú puh.

Serve, to, 事 sz². Sz, 服事 fuk, sz². Fuh sz, 事 sz². Sz, 役 yik, Yih, 奉事 fung sz, 傜 şiú. Yáu, 徭 siú. Yáu; to serve the state, 仕 sz'. Sz; to be a slave to, 為人奴 wai yan nò. Wei jin nú; to be a servant, 當僕之職 ¿tong puk, chí chik. Táng puh chí chih; to act, as the minister of, 為短 wai shan. Wei chin; to attend at command, 聽便 t'eng 'shai. T'ing shí; Served 事了 sz' 'liú. Sz liáu, 服事過 fuk, sz' kwo'. to serve at table, 伺候 tsz hau. Sz hau, 企檯 k'í t'oi. K'í t'ái; to serve out soup, 舀湯 iú t'ong. Yáu t'áng; to serve up tea, 奉 茶 fung' ,ch'a. Fung ch'a; to serve as food, 以為食 物 i wai shik, mat,. I wei chih wuh, 以為

\* "The great Dog," a vulgar term.

糧 'i ,wai ,leung. I wei liáng; to serve, as a soldier, 當兵 tong ping. Tang ping; to serve one's parents, 事 父 母 sz' fú' 'mò. Sz fú mú; that serves to nothing, 个的野無用 ko' tí' 'yé ,mò yung²; it will serve our turn, 我 驰 够 使 <sup>I</sup>ngo tí' kau' 'shai, 够咯 kau' lok,; the wind serves, 風着歐 fung chéuk, 'shai; as the occasion serves, 有機會 'yau kí úi'. Yú kí hwui; to serve an end or object, 着駛 chéuk, 'shai. Choh shí, 着 用 chéuk, yung. Choh yung, 合用 hòp, yung. Hoh yung; to serve one's own end, 利己 li' kí. Lí kí; when time serves, 合時 hòp, shí. Hoh shí; to serve one's time, 做滿期[任] tso' 'mún k'í [yam']. Tso mwán k'í [jin]; to serve the time, 俟命 tsz' meng'. Tsz ming, 聽命 t'eng meng<sup>2</sup>. T'ing ming; to serve in rotation, 輪 [6] 流 事 ,lun ,lau sz². Lun liú sz, 值事 chik, sz². Chih sz, 法事 tít, sz². Tieh sz; to serve one's master, 服事本主 fuk, sz² 'pún 'chu. Fuh sz pun chú; to serve a piece, 🛎 始 'chéung p'áu'. Cháng p'áu; to serve the ladies, 挪女人, no 'nü yan. No nü jin; to serve an office, 患本分 tsun' 'pún fan'. Tsin pun fan; to serve a writ of attachment, # fung. Fung; to serve a warrant, 傳票[拿人] ˌch'ün p'iú' [ˌná yan]. Ch'uen p'iau [na jin]; to serve mammon, 殉利 sun lí'. Siun lí, 以財為重 'í 'ts'oi 'wai chung'. Í ts'ái wei chung, 惟利是視, wai lí' shí' shí'. Wei lí shí shí; why do you serve me so?做礼噉 樣待我呢 tsò mat, kòm yéung toi' 'ngo ˌní, 何待我如此乎 ¸ho toi' 'ngo ˌü 'ts'z ,ú.Ho tái wo jú ts'z hú; to serve one a trick, 赎 弄人 t'am' lung' yan; to serve one for dinner, 够食大餐 kau' shik, tái' ts'án; a tent serves for a dwelling, 以茅舍爲居所 'i ,máu shé' ,wai ků sho. I máu shié wei ků so; to serve one ungratefully, 宴頁恩 kú fú yan. Kú fú ngan; to serve up, to present in a dish, 奉 fung?. Fung; to serve out, to distribute in portions, or p'ai'. P'ái, H ch'ut, Ch'uh; to serve out rations, H 糧 ch'ut, léung. Ch'uh liáng; to aid, 幫助, pong

事仔, wai sz' 'tsai, 為使喚人, wai 'shai fún', yan. Wei shí hwán jin; to be a slave, 當奴 tong nò. Táng nú; to suit, 陷 ngám, 着便 chéuk, shai. Choh shí; to be sufficient, 够用 kau' yung', 够 使 kau' 'shai; to officiate or minister, 事 sz'. Sz; to serve constantly, 長班 ch'éung pan; to serve with diligence, 謹慎做工夫 'kan shan' tso' kung fú. Kin shin tso kung fú; to serve a prince, 事君 sz² kwan. Sz kiun.

Fuh sz kwo; levied, 封過 fung kwo'. Fung kwo.

Service, labor of body, IL tsok, kung. Tsoh kung, 專 sz². Sz; public service, 仕 sz². Sz, 為官, wai kún. Wei kwán, 事君 sz' kwan. Sz kiun; to render a service, 代男 toi' lò. Tái láu; I am at

your service, 惟命是聽 'wai meng' shí' t'eng'. Wei ming shí t'ing, 無不從命 ,mò pat, ,ts'ung meng'. Wú puh ts'ung ming, 承命 shing meng'. Ching ming; give my services to him, 間候佢 man' hau' 'k' ü. Wan hau k' ü; service of danger, 臉事 'hím sz'. Hien sz; sea service, 當水師 tong shui sz. Táng shwui sz; to have seen service, 經戰了 king chín' 'liú. King chen liáu, 經過時 king kwo' chan'. King kwo chin; to be out of service, 無職分, mò chik fan'. Wú chih fan; to dismiss from service, 革職 kák chik. Keh chih, 黜 職 chut, chik, Chuh chih; ditto, as a soldier, 除 sch'ü. Ch'ú; home service, 在 本國做 tsoi<sup>2</sup> pún kwok, tso<sup>2</sup>. Tsái pun kwoh tso, 在本國仕 tsoi' 'pún kwok, sz'. Tsái pun kwoh sz; foreign service, 在層地做 tsoi' shuk, tí tsờ. Tsái shuh tí tso, 在屬地仕 tsoi shuk, tí sz. Tsái shuh tí sz; divine service, 聖禮 shing' 'lai. Shing lí, 拜上帝 pái' Shéung' tai'. Pái Sháng tí; the service of God, 事上帝 sz' Shéung' tai'. Sz Sháng tí; a tea service, — 副 茶具 yat, fú' ch'á kü'. Yih fú ch'á kü; a dinner, service, 一副大餐器具 yat, fú' tái' ts'án hí ku'. Yih fú tá ts'án k'í ku; will do good service, 幹便 k'am 'shai.

Serviceable, useful, 着用 chéuk yung. Choh yung, 着使 chéuk, 'shai, 有益 'yau yik, Yú yih, 有用 'yau yung'. Yú yung, 用得 yung' tak, Yung teh; capable for military duty, 可當兵

'ho tong ping. K'o táng ping.

Serviceableness 着用者 chéuk, yung' 'ché. Choh

Servile, cringing, 卑屈 pí wat. Pí k'iuh, 卑躬屈 節 pí kung wat tsít. Pí kung k'iuh tsieh, 屈 氣 嘅 wat, hí ké, 足 恭 tsů kung. Tsü kung; mean, 卑 聪 pí tsín'. Tí tsien, 卑鄙 pí 'p'í. Pí p'í, 下作嘅 há' tsok ké'; fawning, 謟 媚 'ch'ím mí. Chen mei, 柔媚 yau mí. Jau mei, 奉承 fung' shing. Fung shing, 善於逢迎 shín' ä fung ying. Shen yú fung ying; servile flattery, 卑媚 pí mí. Pí mei, 舐屎窟\* shái shí fat,, 吮雞舐痔\* 'sün yung 'shái chí'.

Servilely, slavishly, 卑屈, pí wat,. Pí k'iuh, 卑屈 之貌, pí wat, chí máu'. Pí k'iuh chí máu, 取 屈之態 pí wat, chí t'ái'. Pí k'iuh chí t'ái.

Servileness) 单屈 pí wat, Pí k'iuh, 屈氣 wat, Servility hí'. K'iuh k'í, 卑屈之事 pí wat, chí sz'. Pí k'iuh chí sz; baseness, 卑际 pí lau'. Pí lau.

Serving 事 sz¹. Sz, 服 事 fuk, sz¹. Fuh sz, 當 役 tong yik,. Táng yih; ditto, the state, 仕 sz². Sz; ditto, a prince, 事君 sz', kwan. Sz kiun; ditto one's purpose, 着 使 chéuk, 'shai. Choh shí, 着 用 chéuk, yung<sup>2</sup>. Choh yung.

Servitor, an attendant, 侍仔shi' 'tsai, 跟班, kan

pán. Kan pán.

Servitude 當 奴 之 事 tong nd chí sz. Táng nú

chí sz, 當役之地位 ,tong yik, ,chí tí¹ wai¹. Táng yih chí tí wei; bondage, 為奴 wai nò. Wei nú; the state of a servant, 為役者 wai yik, ché. Wei yih ché, 事人者 sz², yan 'ché. Sz jin ché, 服事人者 fuk, sz², yan 'ché. Fuh sz jin ché. Sesamum 芝麻, chí, má. Chí má, 油麻, yau, má.

Yú má, 胡蔴 cú má. Hú má, 藤 苰 t'ang wang. T'ang hwang, 苣藤 ku' shing'. Ku shing, 雄 ch'ing. Ch'ing; sesamum oil, black and white, 黑白芝蔴油 hak, pák, chí ,má ,yau. Heh peh chí má yú; sesamum soy, 芝蔴醬 chí ,má tséung'. Chí má tsiáng.

Sesqui, one and a half, 一个半 yat, ko' pún'. Yih

ko pwán, 梦 sám.

Sesquialter 琴笛枳名 k'am tek, chat, meng.

Sesquicarbonate 整微鹽 sám t'án' sím.
Sesquichlorid 整綠鹽 sám luk, sím.
Sesquicyanid 整洋靛質鹽 sám yéung tín' chat, ím.

Sesquiodid 型簡 sám lám.

Sesquisulphid 避硫 sám lau, 聖硫磺 sám lau wong.

Sesquitone 三半節奏歇,sám pún' tsít, tsau' hít,. Sán pwán tsieh tsau hieh.

Sessile 4 to tik. Tso tih.

Session, the sitting of a court, 坐堂 tso', t'ong. Tso t'áng; the session of a council, 集 議 tsáp, 'í. Tsih í; the session of parliament, 民委員會 之聚 man 'wai jun úi' chí tsu'. Min wei yuen hwui chí tsü.

yung ché, 着使者 chéuk, 'shai 'ché. Choh shí Set (pret. & pp. set), to put or place, 擠 chai, 安 ,on. Ngán, 放 fong'. Fáng, 還 ,wán. Hwán, 安 置 on chí. Ngán chí, 桉 on'. Ngán, 丢下 tiú há<sup>1</sup>. Tiáu hiá; to set by the compass, 定向 teng<sup>2</sup> héung'. Ting hiáng, 定方向 teng' fong héung'. Ting fáng hiáng; to set about, 下手 há shau. Hiá shau, 落手 lok, shau. Loh shau, 埋手 ,mái 'shau. Mái shau, 起首 'hí 'shau. K'í shau, 起頭 'hí t'au. K'í t'au, 開工 hoi kung. K'ái kung, 與工 hing kung. Hing kung; to set one's self against, 對頂 túi' 'teng. Túi ting, 敵 住 tik, chü<sup>2</sup>. Tih chú, 逆 yik,. Nih; to set against, to set in comparison, H if 'pi ping'. Pi ping; to set against, as in betting, 頂硬 'teng ngáng. Ting ngang, 頂硬輸賭 'teng ngáng' ,shü 'tò. Ting ngang shú tú; to set apart, 定為 某用 teng' ,wai 'mau yung'. Ting wei mau yung, 選為某用 'sün "wai 'mau yung'. Siuen wei mau yung, 分為某用 fan swai 'mau yung'. Fan wei mau yung; territory set apart for the support of grandees, an ancient usage, 采入 'ts'oi yap,. Ts'ai jih; to set aside, to drop for the present, 現下唔講 ín' há', m 'kong, 現在不講 ín' tsoi' pat 'kong. Hien tsái puh kiáng; to set aside, to reject, 丢棄 tiú hí. Tiáu kí, 棄 hí. K'í, 丢埋 tiú mái. Tiáu mái, 廢棄 fai' hí'. Fei k'í, 落廢 lok, fai'. Loh fei; ditto, to annul, as a decision or verdict, 反 'fán. Fán; to set aside

<sup>\*</sup> Vulgar, but not unfrequent.

orders, 会命 'shé meng'. Shié ming; to set aside out of, 剩出 shing' ch'ut,. Shing ch'uh; to set agoing, 放行 fong' hang. Fáng hang, 致郁動 chí' yuk, tung'; to set by, to set apart or on one side, 擠埋 ,chai ,mái, 丢埋 ,tiú ,mái. Tiáu mái, 放埋 fong' mái. Fáng mái, 收埋 shau mái. Shau mái; ditto, to reject, 棄 hí'. K'í, 丢棄 tiú hí'. Tiáu k'í, 屬 她 fai' 'ch'í. Fei ch'í; ditto, to esteem, 敬 重 king' chung'. King chung; ditto, to value, 貴之 kwai' chí. Kwei chí; to set before, 放前 fong' ts'in. Fáng ts'ien, 置前 chí' ,ts'in. Chí ts'ien; to set before your eyes, 置 你 眼前 chí 'ní 'ngán ts'in. Chí ní yen ts'ien; to set down, to place upon the ground, 榕落 chai lok,, 榕下 chai há', 放下 fong' há'. Fáng hiá, 置下 chí' há'. Chí hiá, 丢落 tiú lok. Tiáu loh, 丢下 tiú há'. Tiáu hiá, 安在 on tsoi'. Ngán tsái, 放在 fong' tsoi'. Fáng tsái; ditto, to enter in writing, 寫落 'sé lok. Sié loh, 寫下 'sé há'. Sié hiá, 上住 'shéung chü'. Sháng chú; ditto, to register, 登記 tang kí'. Tang kí. 記錄 kí' luk, Kí luh; ditto, to explain or relate in writing, 陳述, ch'an shut,. Ch'in shuh, 伸 說 shan shüt, Shin shwoh, 詮 就 ts'un tsau'. Ts'iuen tsiú, 註釋 chu' shik. Chú shih; ditto, to fix, 定 tengi. Ting; ditto, to establish, 立 lap, Lih, 設 ch'ít, Sheh; to set the price down at, 定 價係 teng' ká' hai'. Ting kiá hí; to set forth, to manifest, III 明 'hín ,ming. Hien ming, 指明 'chí ,ming. Chí ming, 明示 ming shí'. Ming shí; ditto, to publish, 播楊 po' yéung. Po yáng, 明楊 ming yéung. Ming yáng, 宣傳 sün sch'ün. Siuen ch'uen, 張施 ,chéung ,shí. Cháng shí; ditto one's patience, 顯明忍耐 'hín ming 'yan noi'. Hien ming jin nái; to set forth a book, 出部書 ch'ut, pò', shü. Ch'uh pú shú; to set forth a fleet, 遺一幇船 'hín yat, pong shün. K'ien yih páng ch'uen; to set forth one's praises, 讚美 tsán' 'mí. Tsán mei, 頌讚 tsung' tsán' Sung tsán; to set forth one's self, 自誇 tsz' kw'á. Tsz kw'á, 自夸大 tsz' kw'á tái'. Tsz kw'á tá; ditto, to prepare and send, 備遣 pí hín. Pí k'ien; to set forth one's merits, 顯其功 hin k'í kung. Hien k'í kung, 表其功 'piú k'í kung. Piáu k'í kung, 撰其功 chán' k'í kung. Chán k'í kung, 伸其功 shan k'í kung. Shin k'í kung; to set forth one's wrong, 伸其宽 shan k'í ún. Shin k'í yuen; to set forth an order, 着 合 chéuk, ling'. Choh ling; to set forth a plan, 出 計 ch'ut, kai'. Ch'uh kí, 出 策 ch'ut, ch'ák,. Ch'uh tseh, 矢謨 'ch'í ,mò. Shí mú; to set forth the duties, 远 職 shut, chik,. Shuh chih; to set forward, to advance or promote, 助 cho². Tsú; ditto, to move on, 向 前 héung' ts'in. Hiáng ts'ien; to set in, to put in the way of doing, 指示 'chí shí'. Chí shí, 指點 'chí 'tím. Chí tien, 指陳 'chí ch'an. Chí ch'in; to set off, to adorn, & sau. Siú, is shik. Shih,

修飾 sau shik. Siú shih, 打扮 tá pán Tá pán, 粧飾 chong shik. Chwáng shih; ditto, to eulogize, 讚美 tsán' 'mí. Tsán mei, 稱讚 ¿ch'ing tsán'. Ch'ing tsán; to set off one's charms, 🖶 俏 mái 'ts'iú. Mái siáu, 賣弄風情 mái lung' fung ts'ing. Mái lung fung ts'ing; ditto to place against, as an equivalent, 進 'chun. Chun; ditto, to assign for a particular purpose, 定為 某用 teng', wai 'mau yung'. Ting wei mau yung; to set off a discourse, 飾言 shik, in. Shih yen, 節說 shik, shüt,. Shih shwoh; to set on or upon, to incite, 唆嫌 so 'sung. So sung, 唆 聳 so 'sung. So sung, 擺唆 'pái so. Pái so; ditto, to animate to action, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú, 鼓 勵 'kú lai'. Kú lí; ditto, to assault or attack, 攻 kung. Kung; to be set upon by pirates, 被 賊 打 pí' ts'ák, 'tá. Pí ts'eh tá, 被 賊 攻 pí' ts'ák, kung. Pí ts'eh kung; ditto, to employ, 用 yung'. Yung, 使 'shai. Shí; what will you set us on? 你想點樣使我哋呢 'ní 'séung 'tím yéung' shai 'ngo tí' ,ní, 爾欲與我何篇 "i yuk, 'ü 'ngo ,ho ,wai. Rh yuh yú wo ho wei; to set on petition, 種一張呈子 chung' yat, chéung sch'ing 'tsz. Chung yih cháng ch'ing tsz; to set the mind on, 注意 chu' í'. Chú í, 立意 lap, f. Lih í, 立心 lap, sam. Lih sin, 專 chun sam. Chuen sin; to set out, to assign, 定变 teng' káu. Ting kiáu, 定伸 teng' 'pí. Ting pí, 定派 teng p'ái'. Ting p'ái, 派 p'ái'. P'ái; ditto, to mark by boundaries, 分界 fan kái'. Fan kiái, 限界 hán' kái'. Hien kiái; ditto, to publish, \(\mathfrak{H}\) ch'ut,. Ch'uh; ditto, to embellish, as with jewels, 鑲 séung. Siáng, 飾 shik, Shih; to set out on a journey, 起身 'hí shan. K'í shin, 起程 'hí sch'ing. K'í ch'ing, 舉行 'kū hang. Kü hang; ditto, to show, 指示 'chí shí'. Chí shí; ditto, to display, 粧腔, chong, hong. Chwáng k'iáng; ditto, to recommend, 舉 薦 'kü tsín'. Kü tsien; ditto, to state at large, 訴 sú'. Sú, 伸 shan. Shin; to set any one out, 讚美人 tsán' 'mí yan. Tsán mei jin, 譽人 ü' yan. Yú jin; to set out a meal, 設饌 ch'ít, chán'. Sheh chán, 設強 ch'ít, sün. Sheh sun; to set out rice shoots, 蔣田 shí' t'in. Shí t'ien, 植 秧 ch'áp, yéung. Ch'áh yáng; to set out, as plants, 栽植 tsoi chik,. Tsái chih; to set up, to erect, 竪 shū'. Shú, 竪 起 shū' 'hí. Shú k'í, 竪 立 shū' lap,. Shú lih, 竪 企 shū' 'k'í. Shú k'í, 植 chik,. Chih; to set up a flag, 竪旗 shu, k'í. Shú k'í; ditto, to institute, 立 lap,. Lih, 設 ch'ít,. Sheh, 設立 ch'ít, lap,. Sheh lih, 建 kín'. Kien,. 建立 kín' lap, Kien lih, 置 chí'. Chí, 蔣 shí'. Shí; ditto, to raise, 舉 kü. Kü; to set up a door, 安門 on mún. Ngán mun; to set up a door frame, 安門架, on mún ká'. Ngán mun kiá; to set up a sign, 設號 ch'ít, hò'. Sheh háu, 插標 ch'áp, piú. Ch'áh piáu; to set up a candle, 植 燭 ch'áp, chuk,. Ch'áh chuh; to set up a new shop, 關舖頭 hoi p'd' t'au. K'ái p'ú t'au; to

set up a cry, 大喊 tái hám. Tá hien; to set up a laugh, 起大笑 'hí tái' siú'. K'í tá siáu; to set any one up, 稱讚人 ch'ing tsán' yan. Ch'ing tsán jin; to set one up again, 扶起人 fú hí yan. Fú k'í jin, 復 典 人 fuk, hing yan. Fuh hing jin; to set up an affair, 提起事 t'ai 'hí sz'. T'i k'i sz; to set on shore, 上岸 'shéung ngon'. Sháng ngán; to set on fire when there's a fair wind, 乘風縱火, shing fung tsung' fo. Ching fung tsung ho; to set food before any one, 權食 ʻpái shik,. Pái shih; to set a page, 執一板 chap, yat, 'pán. Chih yih pán; to set one's hand to a thing, 埋手 mái 'shau. Mái shau, 起 事 'hí sz'. K'i sz; to set or put to paper, 落筆 lok, pat,. Loh pih, 下筆 há pat,. Hiá pih; to set a fine on any one, 罰人 fát, yan. Fáh jin; to set one's hope in God, 藉賴上帝 tsik, lái Shéung tai'. Tsih lái Sháng tí, 以上帝為望 ് Shéung' tai', wai mong'. I Sháng tí wei wáng; I set my hope in God, 我之窒者上帝也 'ngo ,chí mong' 'ché Shéung' tai' 'yá. Wo chí wáng ché Sháng tí yé; to set a great value on, 睇佢好貴 't'ai 'k'ü 'hò kwai', 甚貴之 sham' kwai' chí. Shin kwei chí; to set a dog at any one, 嗾狗扑人 sau' 'kau p'ok, yan. Sau kau p'oh jin; to set the mind at rest, 放心 fong' sam. Fáng sin; to set at liberty, 釋放 shik, fong'. Shih fang; to set together, 合理 hòp, mái. Hoh mái; cannot set one foot before another, 一隻脚唔担得起 yat, chek, kéuk, ,m ,tám tak, 'hí, 一足不能舉 yat, tsuk, pat, nang 'kü. Yih tsuh puh nang kü; to set a seal upon a document, 蓋印 k'oi' yan'. K'ái yin, 給印 k'ap, yan'. Kih yin; well set, 壯健 chong' kín'. Chwang kien; to set a time, 限期 hán' ,k'í. Hien k'í; set hours, 定時 tengi shí. Ting shí; a set resolution, 立定主意 lap, teng' 'chü i'. Lih ting chú í; to set on fire, 放火 fong' fo. Fáng ho, 透火 t'au' 'fo. T'au ho; to set a step, 行一步 hang yat, pd. Hang yih pú; to set in order, 整好 'ching 'hò. Ching háu, 擺設 'pái ch'ít, Pái sheh, 排開 p'ái hoi. P'ái k'ái, 準 'chun. Chun, 治 chí'. Chí, 繕 shín'. Shen, 陳 雕 ch'an lí. Ch'in lí; to set in a row, 擺列 'pái lít,. Pái lieh, 排列 ,p'ái lít,. P'ái lieh, 列開 lít, hoi. Lieh k'ái, 列 行 lít, hong. Lieh háng; to set at variance, 唆 so. So, 挑唆 t'iú so. T'iáu so; to set at naught, to undervalue, 膀 賤 't'ai tsín'. T'í tsien; ditto, to despise, 睇 輕 't'ai heng. T'í k'ing; to set the eyes on, 定眼睇 teng' 'ngán 't'ai. Ting yen t'í, 注目 chủ' muk. Chú muh; to set the teeth on edge, 咬實牙齒 'ngáu shat, ngá 'ch'í. Yáu shih yá ch'í, 齧 齒 ngít, 'ch'í, 器 牙 ngít, ngá; to set an example, 立表檢 lap, 'più yéung'. Lih piáu yáng; to set, as an example, 標楊 ,piú ,yéung. Piáu yáng, 標 ju piú chun. Piáu chun; to set an example to posterity, 啟迪後人 'k'ai tik, hau', yan. K'í tih hau jin; to set a thing on foot, 起事 'hí sz'.

K'í sz; to set open, 開, hoi. K'ái; to set agoing, 放動 fong' tung'. Fáng tung, 放行 fong' ,hang. Fáng hang, 致動 chí' tung'. Chí tung, 與專 hing sz'. Hing sz; to set at defiance, 抗拒 k'ong' 'k'ü. 赋 ngák,, 逆 yik. Nih; to set right, to set to rights, 整好 'ching 'hò. Ching háu, 治 chí'. Chí, 正 ching'. Ching, 杜正吓 'ch'é ching' 'há, 整妥當 'ching 't'o tong'. Ching t'o táng; ditto, to correct, 責罰 chák, fát. Tseh fáh; to set wrong, 俾行錯 'pí ,hang ts'o', 亂 lün'. Lwán, 打亂 'tá lün'. Tá lwán; to set at ease, 安 on, 安慰 on wai', 撫慰 'fú wai'; to set to music, 寫樂引 'sé ngok, 'yan. Sié yoh yin; to set a bone, 駁骨 pok, kwat,. Poh kuh, 接骨 tsíp, kwat, Tsieh kuh, 續骨 tsuk, kwat, Suh kuh; to set to advantage, 擺得好睇 'pái tak, 'hò 't'ai, 陳設光鮮 ,ch'an ch'ít, ,kwong ,sín. Ch'in sheh kwáng sien, 鑲得光彩 séung tak, kwong 'ts'oi. Siáng teh kwáng ts'ái, 鑲得奪目 séung tak, tüt, muk, Siáng teh toh muh; to set to sale, 權賣 'pái mái'. Pái mái; to set a razor, 唐利剃刀, mo lí t'ai' tò. Mo lí t'í táu; to set tools, 磨利器具, mo lí hí kü. Mo lí kí kü; to set a piece of ordnance, 猫炮, miú p'áu'. Miáu p'áu; to set nets, 設網 ch'ít, 'mong. Sheh wáng; to set a watch, 較华時辰標 káu' 'chun ¿shí shan piú. Kiáu chun shí shin piáu, 準 標 chun piú. Chun piáu; to set sail, 開身 choi 'shan. K'ái shin, 開頭 'hoi 't'au. K'ái t'au, 楊 帆 yéung fán. Yáng fán; to set a table, 鋪檯 p'ò t'oi. P'ú t'ái, 擺餐 'pái ts'án. Pái ts'án; not well set, 唔齊整 ,m ,ts'ai 'ching; to set one's self to, 用心 yung' ,sam. Yung sin, 出力 ch'ut lik. Ch'uh lih; to set with jewels, 鑲珠 séung chü. Siáng chú; to set the world in a blaze, 令天下稱道 ling' t'in há' ch'ing td'. Ling t'ien hiá ch'ing táu, 薰 較 天 下 fan sliú t'în há'. Hiun liáu t'ien hiá; to set on his right and left, 置諸左右 chí', chü 'tso yau'. Chí chú tso yú; to set one's affections on, 心好, sam hờ. Sin háu, 注意 chữ í. Chú í, 寓情 ữ ts'ing. Yú ts'ing, 戀慕 lün' mò'. Liuen wú, 戀 嫪 lün' lò'. Liuen láu.

Set, to, as the sun, 落 lok, Loh; the sun sets, 日 落 yat, lok,. Jih loh; to set to sea, 出洋 ch'ut, syéung. Ch'uh yáng; to set out on a journey, 起 程 'hí ch'ing. K'í ch'ing; to set about, 埋 手 mái shau. Mái shaui; to set in a certain direction, 流向 dau héung'. Liú hiáng, 行向 dang héung'. Hang hiáng, 望去 mong' hü'. Wáng k'ü; to set off, 離 ¸lí. Lí, 去 hü'. K'ü; to set up, as a craftsman or trader, 做 tsd. Tso, 開 , hoi. K'ái; ditto, to set up for a merchant, 開 甜頭 ,hoi p'ò' ,t'au, 開張做生意 ,hoi ,chéung tso' shang i'. K'ái cháng tso sang í. Set 置了chí 'liú. Chí liáu, 安了 on 'liú. Ngán

liáu, 擠過 ¿chai kwo'.

Set, as:—a set of instruments, — 副器具 yat, fú' hí' kũ'. Yih fú k'í kü; a set of books, 一套書 yat, t'ò' shü. Yih t'ú shú; a set of boxes, 一套箱 yat, t'ò' séung. Yih t'ò siáng; a set of plate, 一副磁器 [金器] yat, fú' ts'z hí' [kam hí']. Yih fú ts'z k'í [kin k'í]; a set of buttons, 一副鈕 yat, fú' 'nau. Yih fú niú; a set of men, 一班人 yat, pán yan. Yih pán jin.

Set-down, a, 嚴責 im chák,. Yen tseh.

Set-off, a, 扣 脹 k'au' chéung'. K'au cháng, 扣 數 k'au' shò'. K'au sú.

Setaceous, bristly, 鬃的 tsung tik,. Tsung tih; bristle-shaped, 鬃形的 tsung ying tik,. Tsung hing tih.

Setaria, see Millet.

Seton 毛繩, mò, shing. Máu shing, 穿皮毛繩, ch'ün, p'í, mò, shing. Ch'uen p'í máu shing.

Setose, } bristly, 鬃的 tsung tik,. Tsung tih.

Settee, a, 匠 k'ong'. K'áng, 坐牀 tso' sch'ong. Tso chw'áng.

Setter, as: a setter-on, 挑唆者 tiú so 'ché. Tiáu so ché; a thief's setter, 相 頭 脚 色 séung' tiau kéuk, shik,; a setter of music, 寫樂引 'sé ngok, 'yan. Sié yoh yin.

Setting, placing, 擠 chai, 安 on. Ngán, 置 chí. Chí, 放 fong. Fáng; the setting sun, 日歸西yat, kwai sai. Jih kwei sí, 日頭落水 yat, t'au lok, 'shui. Jih t'au loh shwui, 昃 chak, 'Tseh, 腕 'ngai. 1, 岜 chak, 'Tseh, 冥 ming. Ming.

Settle, to, 定 teng. Ting, 定着 teng chéuk. Ting choh; to settle an account, 清數 ,ts'ing shò'. Ts'ing sú, 完數 un shỏ'. Hwán sú, 結數 kít, shỏ'. Kieh sú, 結賬 kít, chéung'. Kieh cháng, 完結, ün kít,. Hwán kieh, 抵賬 'tai chéung'. Tí cháng, 還 淸 賬 wán ts'ing chéung'. Hwán ts'ing cháng, 結 淸 數 目 kít, ts'ing shò' muk,. Kieh ts'ing sú muh; to settle the reading, 評訂 p'ing ting'. P'ing ting, 評定 p'ing teng'. P'ing ting; to settle an affair, 完事 jün sz². Hwán sz, 决事 küt, sz². Kiueh sz, 斷事 tün' sz². Twán sz, 妥事 't'o sz'. T'o sz; to settle the price, 定 價 teng' ká'. Ting kiá, 議 定 價 'i teng' ká'. I ting kiá; to settle by deliberation, 議定 i teng. I ting, 議妥 'i 't'o. I t'o, 酌定 chéuk, teng. Choh ting, 商量停妥 shéung léung t'ing 't'o. Sháng liáng t'ing t'o; to settle the value of a coin, 定錢價 teng' ts'ín ká'. Ting ts'ien kiá; to settle a person, 處置 'ch'ü chí'. Ch'ú chí; to settle a son, 安置本子, on chí 'pún 'tsz. Ngán chí pun tsz; to settle a daughter in marriage, 嫁女ká' 'nü. Kiá nü, 歸妹 'kwai múi'. Kwei mei; to settle by guessing or estimating, 估定 'kú teng'. Kú ting; to settle a quarrel, 斷 爭 tün', cháng. Twán tsang, 息 爭 sik, cháng. Sih tsang, 排解 "p'ái 'kái. P'ái kiái; to settle difficulties and quarrels, 排難解紛 "p'ái nán' 'kái fan. P'ái nán kiái fan; to settle the disturbances, 嫡亂 tsing' lün'. Tsing lwán, 定亂 teng' lün'. Ting lwán, 平亂 "p'ing lün'. P'ing lwán; to settle a dispute, 止辩 'chí pín'. Chí pien; to settle a pension on any one, 定養金與某人teng' yéung kam 'ü 'mau yan. Ting yáng kin yú mau jin; to settle one's estate on any one, 遺業與人 wai íp, 'ü yan. Wei nieh yú jin, 以本業交人 'i 'pún íp, káu yan. I pun nieh kiáu jin; to settle one's concerns, 辦妥本事 pán' 't'o 'pún sz'. Pán t'o pun sz; to settle one's mind, 安心 on sam. Ngán sin; to settle the wine, 用清酒 tiú' ts'ing 'tsau. Tiáu ts'ing tsiú,擎酒 k'ing 'tsau. K'ing tsiú; to settle the wavering, 定不定者 teng' pat, teng' 'ché. Ting puh ting ché; to settle with inhabitants, 安置人處 on chí' yan ch'ü'. Ngán chí jin ch'ú.

Settle, to fall to the bottom, 擎清 k'ing ts'ing. K'ing ts'ing, 擎脚 k'ing kéuk, 落底 lok, 'tai. Loh tí; to settle at a place, 落籍 lok, tsik,. Loh tsih, 去住 hü' chü'. K'ü chú, 遷居 ts'ín kü. Ts'ien kü; the weather settles, 天好定 t'ín 'hò teng'. T'ien háu ting; the wall settles, 暗坐落

ts'éung tso' lok.

Settled, established, 立 遏 lap, kwo'. Lih kwo; placed, 安過, on kwo'. Ngán kwo, 安住了, on chữ liú. Ngán chú liáu; fixed, 定了 teng liú. Ting liáu; determined, 决了 küt, 'liú. Kiueh liáu, 斷了 tün' 'liú. Twán liáu; adjusted, 進了 'chun 'liú. Chun liáu; ditto, as an account, 清 了, ts'ing 'liú. Ts'ing liáu, 結了 kít, 'liú. Kieh liáu; ditto, as an affair, 完了 ün 'liú. Hwán liáu, 妥了 't'o 'liú. T'o liáu, 妥當了 't'o tong' 'liú. T'o táng liáu, 停妥了 t'ing 't'o 'liú. T'ing t'o liáu, 妥定了 't'o teng' 'liú. T'o ting liáu, 鼎當 'ting tong'. Ting táng; secure, 穩陳 wan shan' 生釋 on 'wan Ngán wan: I do not chan', 安穩 on 'wan. Ngán wan; I do not know where he has gone to, [lit. settled down], 不知何着落 pat, chí sho chéuk, lok,. Puh chí ho choh loh; a settled abode, 定住 tengi chüi. Ting chú; settled in an office, 定 職 teng' chik,. Ting chih, 异職 lui' chik. Lí chih; settled countenance, 正 但 ching' shik,. Ching sih; settled purpose, 定意 tengi f. Ting f; after the affair was settled, 事成之後 sz² shing chí hau². Sz ching chí hau, 事畢之後 sz² pat, chí hau². Sz pih chí hau.

 Settling, placing, 安 on. Ngán, 置 chí. Chí; fixing, 定 teng. Ting; establishing, 立 lap. Lih, 設 ch'ít,. Sheh; adjusting, 準 'chun. Chun; planting, 植 chik. Chih; ordaining, 授 職 shau' chik, Shau chih; subsiding, 擎清 k'ing ts'ing. K'ing ts'ing, 擎 脚 k'ing kéuk,.

Settling, settings or dregs, 渣 chá. Chá, 滓 'tsz.

Tsz, 朋 kéuk,.

Seven 七 ts'at,. Ts'ih; the seven passions, 七情 ts'at, ts'ing. Ts'ih ts'ing; the seven regulators, 七政 ts'at, ching'. Ts'ih ching; the seven senses, 七贯 ts'at, kok,. Ts'ih kioh; Seven sisters, 七姊妹 ts'at, 'tsz múi'. Tsih tsz mei.

Sevenfold 七倍 ts'at, 'p'úi. Ts'ih p'ei. Seventeen + L shap, ts'at,. Shih ts'ih.

Seventeenth 第十七 tai' shap, ts'at,. Tí shih ts'ih. Seventh 第七 tai' ts'at. Tí ts'ih; the seventh day of the first moon, 人日 yan yat. Jin jih; ditto, of a moon, 初七, ch'o ts'at,. Ts'ú ts'ih; the seventh moon, 夷則 í tsak. Í tseh; to attend to the funeral rites on every seventh day, 做 七 tso' ts'at. Tso ts'ih; the seventh day of the 7th

month, 七夕 ts'at, tsik, Ts'ih sih. Seventy 七十 ts'at, shap, Ts'ih shih.

Sever, to, by cutting, 切斷 ts'ít, 't'ün. Ts'ieh twán, 截斷 tsít, 't'un. Tsieh twán, 斬斷 'chám 't'un. Chán twán, 割去 kot, hů'. Koh k'ü; ditto by rending, 裂 開 lít, hoi. Lieh k'ái; to disjoin, 分開 fan hoi. Fan k'ái, 離開 lí hoi. Lí k'ái, 離 別 lí pít. Lí pih, 解 開 'kái hoi. Kiái k'ái; to sever the head at one blow, — 7 斯用頭 yat, tò 'chám lat, t'au; to sever at a blow, 一刀斬斷 yat, tò 'chám 't'ün. Yih táu chán twán, — 刀斬去 yat, tò 'chám hũ'. Yih táu chán k'ü; to sever friendship, 絶交 tsüt, káu. Tsiueh kiáu, 割愛 kot, oi'. Koh ngái; to sever people limb from limb, 支解人民 chí 'kái "yan <sub>s</sub>man. Chí kiái jin min; to sever a limb, 割 肢 kot, chí. Koh chí.

Several, 幾 \* 'kí. Kí, 數 shò'. Sú, 幾 許 'kí 'hü. Kí hü, 兼 kím. Kien; several times, 幾 次 'kí ts'z'. Kí ts'z, 數次 shò' ts'z'. Sú ts'z, 幾變 'kí pín', 幾遍 'kí p'ín'. Kí p'ien, 幾回 'kí ,úi. Kí hwui; several men, 幾个人 'kí ko' yan, 數 人 shò' yan. Sú jin; several articles, 幾件+ 'kí kín'. Kí kien, 幾條 'kí t'iú. Kí t'iáu; several days, 幾日 'kí yat,. Kí jih; several tens, 數十 shò' shap,. Sú shih, 幾十 'kí shap,. Kí shih; several myriades, 數 萬 shò' mán'. Sú wán, 幾 萬 'kí mán'. Kí wán; to attend to several duties at once, 兼辦 kím pán<sup>2</sup>. Kien pán, 兼做 kím tsò<sup>2</sup>. Kien tso; several armies, 數軍 shò' kwan. Sú kiun; in several places, 數處 shò' ch'ü'. Sú ch'ú; single, 各 kok,. Koh; separate, 則 pít,. Pieh; distinct, 另 ling'. Ling.

\* As a numeral it is always followed by a classifier. † See pp. 1 & 2.

shú; settlement of accounts, 清 數 ts'ing shò'. Severally, each in particular, 各各 kok, kok, Koh koh, 各自 kok, tsz². Koh tsz, 每自 'múi tsz². Mei tsz, 逐 — chuk, yat,. Chuh yih, — — yat, yat, Yih yih, 校 múi, Mei, 每 每 1 'múi 'múi. Mei mei, 另 ling'. Ling; severally considered, 校 舉, múi 'kü. Mei kü; severally equal, 各各相 等 kok, kok, séung 'tang. Koh koh siáng tang. Severe, rigid, strict, 嚴 im. Yen, 嚴 厲 im lai2. Yen li, 嚴緊 im kan. Yen kin, 重 chung?. Chung, 嚴肅 sím suk. Yen suh, 端嚴 tün sím. Twán yen, 厲 lai². Lí, 猛 smang. Mang, 凛然 slam sín. Lin jen; a severe teacher, 嚴師 sím sz. Yen sz; a severe judge, 嚴審師,ím 'sham,sz. Yen shin sz; a severe cold, 嚴寒 im hon. Yen hán, 嚴凍 im tung'. Yen tung, 冽 lít. Lieh; a severe order, 嚴令 im ling. Yen ling; a severe look, 嚴貌 im mau. Yen mau, 威嚴之貌 wai ím chí máu. Wei yen chí máu; a severe style, 辣文 lát, 'man ; severe words, 苦言 'fú 'ín. K'ú yen, 辣語 lát, 'ü, 嚴辭 sím sts'z. Yen ts'z; severe punishment, 重刑 chung' ying. Chung hing, 嚴刑 fm ying. Yen hing, 嚴罰 fm fát. Yen fáh; severe chastisement, 苦打 fú tá. K'ú tá, 痛答 t'ung' ch'í. T'ung ch'í; severe government, 嚴 政 im ching. Yen ching, 猛政 'mang ching'. Mang ching; a severe injury, 傷得利害, shéung tak, lí hoi Sháng teh lí hái, 重傷 chung shéung. Chung sháng, 傷甚, shéung sham'. Sháng shin, 深害 sham hoi<sup>1</sup>. Shin hái; severe hunger, 十分肚餓 shap, fan 't'ò ngo'. Shih fan t'ú ngo, 餓 得 交 關 ngo' tak, káu kwán. Ngo teh kiáu kwán, 餓得凄慘 ngo' tak, ts'ai 'ts'ám. Ngo teh ts'í ts'án, 餓甚 ngo' sham'. Ngo shin; severe prohibitions, 嚴禁 ím kam'. Yen kin; a severe test, 嚴誠 ím kái'. Yen kiái; severe and kwo t'au, 過 嚴 kwo' sím. Kwo yen; lenient towards one's self and severe towards others, 實 以律已刻以繩人 fún ǐ lut, 'kí hák, ǐ shing "yan. Kwán í liuh kí k'eh í shing jin, 寬於責己 嚴於責人。fún ,ü chák, 'kí ,ím ,ü chák, ,yan. Kwán yú tseh kí yen yú tseh jin.

Severed, with a sharp instrument, 切開過 ts'ít, ,hoi kwo'. Ts'ieh k'ái kwo, 斬 斷 過 'chám 't'ün kwo'. Chán twán kwo; ditto by tearing, 裂 開 過 lít, hoi kwo'. Lieh k'ái kwo; disjointed, 分 開過 fan ,hoi kwo'. Fan k'ái kwo, 離 開 了 ,lí hoi 'liú. Lí k'ái liáu.

Severely 交 關 káu kwán. Kiáu kwán, 利 害 lí hoi<sup>2</sup>. Lí hái, 重 chung<sup>2</sup>. Chung, 甚 sham<sup>2</sup>. Shin, 深, sham. Shin, 太 t'ái'. T'ái, 嚴 ám. Yen, 過 kwo'. Kwo, 凄惨 ,ts'ai 'ts'ám. Ts'í ts'án, 慘酷 'ts'ám huk,. Ts'án k'uh, 苦 'fú. K'ú; to punish severely, 嚴 罰 sím fáts. Yen fáh, 下毒手 shá tuk, 'shau. Hiá tuh shau, 下辣手 'há lát, 'shau. Hiá láh shau; severely strict, 嚴厲 ím lai'.

All the classifiers mentioned pp. 1 & 2 may be used for each kind it represents in the sense of severally.

Yen lí; severely cold, 嚴寒 ím hon. Yen hán; to strike one severely, 打得利害 'tá tak, lí' hoi'. Tá teh lí hái, 打得交關 'tá tak, káu kwán. Tá teh kiáu kwán.

Severity 嚴者, ím 'ché. Yen ché. Yen ché, 嚴肅, ím suk, Yen suh, 交關, káu kwán. Kiáu kwán, 利害 lí hoi Lí hái; extreme coldness or inclemency, 凜冽 'lam lít, Lin lieh, 慄冽 lut, lít, Lih lieh; cruel treatment, 殘忍, ts'án 'yan. Ts'án jin; strictness, 嚴緊, ím 'kan. Yen kin; instant severity, as exhibited by new officers, 下馬威 há 'má wai. Hiá má wei; stern severity, 威嚴, wai ím. Wei yen; too great severity, 威嚴, wai ím. Wei yen; too great severity, 嚴得際, ím tak, tsai, 嚴過頭, ím kwo', t'au. Yen kwo t'au, 太嚴 t'ái', ím. T'ái yen.

Sew, to, 縫 fung. Fung, 槰 fung. Fung, 聨 lün. Lien, 桃 t'iú. T'iáu, 編 ts'un. Siun, 縫 ts'íp, Ts'ieh, 繩 p'ín. P'ien, 編 ts'un. Siun, 紹 ts'íp, Ts'ieh, 凝 chí'. Chí; to sew clothes, 胖 衣服 lün í fuk, Lien í fuh, 桃 衣服 t'iú í fuk, T'iáu í fuh, 縫 衣 fung í. Fung í; to sew together, 縫 埋 fung mái. Fung mái, 胖埋 lün mái. Lien mái, 連埋 lín mái. Lien mái, 縫起來 fung 'hí loi. Fung k'í lái, 桃 埋 t'iú mái. T'iáu mái; to sew up, 縫 埋 fung mái. Fung mái; to sew again, 桃 翻 t'iú fán. T'iáu fán; to sew furs together, 抨埋皮革 p'ing mái p'í kák, 減 wik.

Sew, to practice sewing, 脎 ¸lün. Lien, 縫 ¸fung. Fung.

Sewed 縫了 fung liú. Fung liáu, 瞬過 lün kwo'. Lien kwo, 挑過 t'iú kwo'. T'iáu kwo.

Sewer 暗渠 òm' k'ü. Ngán k'ü, 隱渠 'yan k'ü. Yin k'ü, 坑渠 háng k'ü. Kang k'ü, 溝渠 kau k'ü. Kau k'ü.

Sewing 縫 fung. Fung, 桃 t'iú. T'iáu, 辟 lün. Lien; a sewing cushion, 縫 枕 fung 'cham. Fung chin; sewing desk, 縫檯 fung t'oi. Fung t'ái; sewing needle, 縫針 fung cham. Fung chin; a sewing machine, 縫機 fung kí. Fung Fung kí.

Sex 類 lui<sup>2</sup>. Lui; the female sex, 女類 'nü lui<sup>2</sup>. Nü lui, 女流 'nü ¸lau. Nü liú; the male sex, 男類 ¸nám lui<sup>2</sup>. Nán lui, 男輩 ¸nám púi<sup>2</sup>. Nán pei; that character by which an animal is male or female, 分男女之物 ¸fan ¸nám 'nü ¸chí mat¸. Fan nán nü chí wuh.

Sexagenarian 耆 ¸k'í. K'í, 下壽 há' shau'. Hiá shau, 六旬之人 luk, ¸ts'un ¸chí ¸yan. Luh siun chí jin.

Sexagenary 六十的 luk, shap, tik,. Luh shih tih, 六十歲 luk, shap, sui'. Luh shih sui, 歲 制 sui' chai'. Sui chí.

Sexagesimal, sixtieth, 第六十的 tai' luk, shap, tik,. Tí luh shih tih; pertaining to the number of sixty, 六十的 luk, shap, tik,. Luh shih tih.

Sexangular 六角的 luk, kok, tik,. Luh koh tih. Sexennial 六年一運 luk, nin yat, wan. Luh nien yih yun, 六年的 luk, nín tik,. Luh nien tih.

Sexless 無男女之別, mò, nám 'nü, chí pít,. Wú nán nü chí pieh.

Sextant 紀限儀 'kí hán' ſ. Kí hien ſ, 距度儀 'k' ü tờ ſ. K' ü tú ſ.

Sexton 會堂吏 úi' t'ong lí'. Hwui t'áng lí.

Sextuple 六倍 luk, 'p'úi. Luh p'ei.

Sexual 類的 lui' tik, Lui tih 男女類的 nám 'nü lui' tik, Nán nü lui tih, 陰陽的 yam yéung tik, Yin yáng tih; the sexual system, 類法 lui' fát, Lui fáh, 陰陽之法 yam yéung chí fát, Yin yáng chí fáh; sexual desires, 情欲 ts'ing yuk, Ts'ing yuh, 男女之欲 nám 'nü chí yuk, Nán nü chí yuh.

Sexually 以類 Y lui. I lui, 以男女之别 Y nám

'nü chí pít. Í nán nü chí pieh.

Shabbiness, raggedness, 爛 lán². Lán, 襤褸, lám lü². Lán lü; meanness, 鄙 嗇 'p'í shik, P'í sih, 吝 嗇 lun² shik, Lun sih, 鄙 恪 'p'í lun². P'í

lun; paltriness, 薄 pok,. Poh.

Shabby, ragged, 褴 褸 ¸lắm lử. Lán lũ, 爛 lán². Lán, 視藻 'long 'song. Lang sáng, 敝 pai². Pí; worn to rags, 退 色 嘅 t'úi' shik, ké', 用 色 嘅 lat, shik, ké', 惡 ok, Ngoh; paltry, 薄 pok¸. Poh; mean, 鄙 陋 'p'í lau². P'í lau, 卑 陋 pí lau². Pí lau, 恪 惱 lun² shik, Lun sih; shabby doings, 卑 賤 嘅 行為 'p'í lau² chí ¸hang ¸wai. P'í lau chí hang wei; shabby dress, 盤 褸 衣裳 ¸lám lů² í ¸shéung. Lán lũ í cháng, 用色嘅衣裳 lat, shik, ké' í ¸shéung; a shabby fellow, 小 人 'siú ¸yan. Siáu jin, 鄙 夫 'p'í fú. P'í fú, 賤 丈 夫 tsín² chéung' fú. Tsien cháng fú, 卑 瑣 之 人 ¸pí 'so ¸chí ¸yan. Pí so chí jin.

男類 nám lui. Nán lui, 男輩 nám púi. Nán Shack 草稿 'ts'ò 'kò. Ts'áu káu; to be ate ditto; pei; that character by which an animal is male 食草稿 shik, 'ts'ò kò. Shih ts'au káu, 齧草頭

ngít, 'ts'ò ,t'au.

Shackle, to chain, to fetter, 鎖人 'so yan. So jin, 鎖手脚 'so 'shau kéuk'. So shau kioh.

Shackle ) 桎梏 chat kuk, Chih kuh, 縲絏 lúi Shackles sít, Lui sieh, 鍉 lín. Lien, 缭 liú. Liáu; that which obstructs or embarrasses free action, 零碍事 chat, ngoi sz. Chih ngái sz.

action, 窒碍事 chat, ngoi' sz'. Chih ngái sz. Shackled 被鎖了 pí' 'so 'liú. Pí so liáu,鎖住了'so chü' 'liú. So chú liáu,鎖起了'so 'hí 'liú. So k'í liáu,帶桎梏 tái' chat, kuk,. Tái chih kuh; embarrassed,窒手窒脚 chat, 'shau chat, kéuk,. Chih shau chih kioh, 困手 kw'an' 'shau. Kw'an shau, 桔椐 kat, kü'. Kih kü; see Fettered.

Shad, clupea, 三黎 sám dai. Sán lí, 뺼白 ts'ò pák,. Ts'áu peh.

Shaddock, citrus decumana, 种子 yau 'tsz. Yú tsz, 禄柚 luk, yau. Luh yú, 禾禄 wo luk,.

Ho luh, 人頭柚 yan t'au yau.

Shade, a shadow, 影 'ying. Ying, 陰影 yam 'ying. Yin ying, 日影 yat 'ying. Jih ying; darkness, obscurity, 陰 yam. Yin, 廕 yam'. Yin, 蔭 yam'. Yin, 庥 yau. Hiú; to dry in the shade, 陰乾 yam kon. Yin kán; to sit in the shade, 坐陰處 tso' yam ch'ü'. Tso yin ch'ú, 陰坐 yam tso'. Yin tso; the shade of a tree, 樹陰 shù yam Shadeless 無陰 mò yam. Wú yin. Shú yin; a lamp-shade, 燈罩, tang cháu'. Tang Shadowy 陰 yam. Yin; a shadowy place, 陰 處 cháu; a glass-shade, 玻璃單 po lí cháu'. Po lí cháu; light and shade, 陰陽 yam yéung. Yin yáng; the soul; after its separation from the body, 鬼 'kwai. Kwei, 滅 wan. Hwan; the shades of slain patriots, 國鴉 kwok, shéung. Kwoh sháng; Shady 陰 yam. Yin, 蔭 yam'. Yin a shady place shade, a slight difference, - ft yat, ti; a shade difference, 争一的 cháng yat, tí, 一的不同 yat, tí pat, t'ung, 微 別, mí pít. Wí pieh; a large tree gives good shade, 大樹好遮陰 tái shù 'hò ché yam. Tá shú háu ché yin; to be in the shade, 條陰中 'hai yam chung, 在陰 tsoi' yam. Tsái yin; protection, 庇庥 pí yau. Pí hiú; a shade for Her M. carriage, 重 翟 ch'ung tik,. Ch'ung tih, 噘翟 át, tik,. Yáh tih.

Shade, to shelter, 遮住 ché chů. Ché chú, 擅住 'òm ['ím] chu', 檶 'òm ['ím], 蔽 pai'. Pí, 遮 蔽 ché pai'. Ché pí, 遮 ché. Ché, 遮廢 ché yam'. Ché yin, 遮陰 ché yam. Ché yin, 蓋 k'oi'. K'ái, 弇 'm. Yen, 掩蔽 'ím pai'. Yen pí, 傘 sán'. Sán, 繙 fán. Fán; to protect, 庇 pí'. Pí, 庇 庥 pí yau. Pí hiú, 庇蔭 pí yam'. Pí yin, 保庇

'pò pí'. Páu pí, 庇護 pí' ú'. Pí hú.

Shaded 遮 住 過 ché chữ kwo'. Ché chú kwo, 遮 yam' 'liú. Ché yin liáu.

Shades 陰間 yam kán. Yin kien. Shadiness 有陰 'yau yam. Yú yin.

Shading 遮 住 ché chữ. Ché chú, 遮 藏 ché pai'. Ché pí, 遮 蔭 ché yam'. Ché yin, 蔭 蔽 yam'

pai'. Yin pí.

Shadow 影 'ying. Ying; shadow and substance, 形 影 ying 'ying. Hing ying; the shadow of the sun, 日影 yat, 'ying. Jih ying; the shadow of a of things, 物影 mat, 'ying. Wuh ying, 物魂 mat, wan. Wuh hwan; double shadow, 重影 ch'ung Shah 波斯國王之稱 Posz kwok, wong chí ch'ing 'ying. Ch'ung ying; to sit in the shadow, Po sz kwoh wáng chí ch'ing. 在陰坐 tsoi' yam tso'. Tsái yin tso, 條陰坐 'hai yam tso', 坐陰下 tso' yam há'. Tso yin hiá; to catch a shadow, a vain persuit, 捉影 chuk 'ying. Chuh ying; to observe the shadow, 晓 影 t'ai 'ying. T'í ying; darkness, 陰 yam. Yin; type, 預言 ü' in. Yú yen, 預表 ü' 'piú. Yú piáu; under the shadow of, 蒙庇 mung pí'. Mung pí, 蒙庇祐 smung pí yau'. Mung pí yú, 被遮蔭 pí' ché yam'. Mung ché yin; the sha-

dow of a dream, 夢影 mung' 'ying. Mung ying; shadow of death, 死之陰 'sz ,chí ,yam. Sz chí yin; as the shadow follows the substance, so does the reward follow good and evil, 善思之 報如影隨形 shín' ok, ,chí pò' ,ü 'ying ,ts'ui ying. Shen ngoh chí pú jú ying sui hing.

Shadow 蔭 yam'. Yin, 蔭住 yam' chü'. Yin chú, 遮蔭 ché yam'. Ché yin, 遮蔽 ché pai'. Ché

(1584)

Shadowing 蔭 住 yam' chü'. Yin chú, 遮 蔭 ché yam'. Ché yin, 影之 'ying chí. Ying chí.

yam ch'ũ'. Yin ch'ú; typical, 預表的 ü' 'piú tik. Yú piáu tih; unreal, 47 wán. Hwán; a shadowy appearance, 氛 fan. Fan, 妖氛 iú fan. Yáu fan, 妖氣 jú hí'. Yáu k'í.

陰處 yam ch'ü'. Yin ch'ú; a shady walk, 陰 路 yam lo'. Yin lú; shady and cool, 陰凉 yam sléung. Yin liáng; shady groves, 陰林 yam lam. Yin lin; the shady side [of the street], 陰

🖔 yam pin. Yin pien.

Shaft, a, 身 shan. Shin; ditto of an arrow, 箭竿 tsín' kon. Tsien kán, 箭幹 tsín' kon'. Tsien kán, 箭, ho. K'o, 簽, ín. Hien; the shaft of a carriage, 車 杠 ku kong'. Ku káng; the shaft of a column, 柱身 'ch'ü shan. Ch'ú shin; the shaft of a halberd, 較板 kik, peng'. Kih ping, 杨 pat. Pah; the shaft of a chimney, 烟通塔, in t'ung t'áp. Yen t'ung t'áh; the shaft of a mine, 六口 üt, 'hau. Hiueh k'au; the shaft of a steeple, 塔頂 t'áp, teng. T'áh ting; the shaft of a quill, 毛身, mò, shan. Máu shin, 羽身 'ü, shan. Yú shin; to sink a shaft, 掘穴 kwat, üt,. Kiueh hiueh.

蔽過 ché pai' kwo'. Ché pí kwo, 遮 蔭了 ché Shag 粗毛 ts'ò mò. Ts'ú máu, 獅毛 sz mò; shag-haired, 獅毛的 sz mò tik,. Sz máu tih; a kind of plush, 漆繼衣 sham 'sái á. San sái í,

粗絨 'ts'ò 'yung. Ts'ú jung.

Shaggy ) 獅毛 sz mò. Sz máu, 碼 切 p'ang Shagged ming. P'ang ning, 望 ü. Jú, 藍 ít,. Yeh; a shaggy dog, 獅毛狗 sz mò kau. Sz máu kau, 龙 p'ong. Mang, 龙 p'ong. Mang, 龙狗 p'ong kau. Mang kau, 望翠 chí ning. Chí ning.

dial, 晷影 'kwai 'ying. Kwei ying; the shadow Shagreen 皮名 p'i meng. P'i ming; shagreen sand-paper, 海魚皮, shá sü p'í. Shá yú p'í.

Shake, (pret. shook; pp. shaken), to, 换 'yéung, 振 chan'. Chin, 震 chan'. Chin, 震動 chan' tung'. Chin tung, 擁 luk, Luh, 搖 iú. Yáu, 摇動 iú tung. Yấu tung, 摮 ngò. Ngau, 冲動 ch'ung tung. Ch'ung tung, 拱 sun'. Sin, 核 hí. Hí, 揮 fai. Hwui, 賃 fan. Fan, 掗探 'á 'lo. Yá lo, 晋 tsun'. Tsin, 掉 tiú'. Tiáu; to shake the head, 搖頭 iú t'au. Yáu t'au, 摔頭 ning' t'au. Ning t'au, 僵 shuk, 掉頭 tiú' t'au.

Tiáu t'au; to shake clean, 挾乾净 'yéung kon tseng'; to shake hands, 握手 ák, 'shau. Uh shau, 執手 chap, 'shau. Chih shau, 把手 'pá 'shau. Pá shau, 拉手 lái shau. Lái shau; to shake hands and part, 握手而朋 ák, 'shau í pít,. Uh shau rh pieh; to shake the dress, 振衣 chan' í. Chin í; to shake the earth, 震地 chan' tí. Chin tí; do not shake the table, 咪摮嘻 'mai ˌngò t'oi; to shake up, 挟鬆 'yéung sung; to shake off, 挟用 'yéung lat,, 棄 hí'. K'í; to shake a wall, 振牆 chan' ,ts'éung. Chin ts'iáng; you cannot shake him, 你不能振動佢 'ní pat, nang chan' tung' 'k' "; to shake the corners of a mat, 挟席角 'yéung tsek, kok,; to shake off the dust, 挟去塵 'yéung hü' ch'an; shake it off, 奔角佢 fing' lat, 'k'ü; to shake one's hands of a thing, 撒手 sát, 'shau. Sáh shau; to shake violently, ka lo; to shake, as a rattle, ke luk; to shake off water, 挟去水 'yéung hü' 'shui, 振 去水 chan' hu' 'shui. Chin k'u shwui, 濯 fai. Hwui; to shake the rice in washing, 淅 米 sik, 'mai. Sih mí; to shake the arms, 搖手 jiú 'shau. Yán shau, 朝手 cháu' shau. Cháu shau; to shake backwards and forwards, 藝前後,ngò ts'in hau'. Ngau ts'ien hau.

Shake, to be agitated, 震動 chan' tung'. Chin tung; the earth shakes, 地震 tí chan'. Tí chin; to shake with fear, 戰慄 chín' lut. Chen lih, 黟動 hoi tung. Hiái tung, 驚 駭 keng hoi. King hiái, 愕然 ngok, sín. Ngoh jen, 心驚胆 sam keng tam chín'. Sin king tan chen; the head shakes, 頭震 t'au chan'. T'au chin, 首震

'shau chan'. Shau chin.

Shake, a, 一 震 yat, chan'. Yih ching, 一 振 yat, chan', 一块 yat, 'yéung, 一搖 yat, iú. Yih yáu; a fissure, 一瓣 yat, lá'. Yih hiá; every shake, 每 橦 'múi chóng'. Mei chwáng.

Shakedown, a, 斬歇之所 'chám hít, chí 'sho. Chán hieh chí so; to give one a shakedown, 俾

笪定人脚 'pí tát, teng' "yan fan'.

Shaken 挟過 'yéung kwo', 震了 chan' 'liú. Chin liáu, 振了 chan' 'liú. Chin liáu, 搖過 'iú kwo'. Yáu kwo.

Shaker 振者 chan' 'ché. Chin ché, 震唬 chan' ké', 震動 嘅 chan' tung' ké'; shakers, 從 震 教 者 ts'ung chan' káu' 'ché. Ts'ung chin kiáu ché.

Shaking 抰 'yéung, 振 chan'. Chin, 摝 luk,, 摮 ngò. Ngau; trembling, 震動 chan' tung'. Chin tung, 搖動 iú tung. Yáu tung; ditto, as with fear, 戰慄 chín' lut. Chen lih.

Shaky 不穩 pat, 'wan. Puh wan, 多裂瓣 嘅 to lít, lá' ké'.

Shakyamuni 釋迦牟尼 shik, ká mau ní. Shih ká mau ní.

Shall (pret. should), sign of the future tense, ¿tséung. Tsiáng, 必 pít¸. Pieh, 將來 ¿tséung ¿loi. Tsiáng lái, 後 hau'. Hau; I shall go, 我 將 去 'ngo tséung hü'. Wo tsiáng k'ü; he shall receive, 色 本 作 shambling 蹒跚, mún shán. Mwán shán. 色 本 作 k'ü pít, tak,. K'ü pieh teh; you shall Shame, to, 令 人 羞愧 ling' yan sau kw'ai'. Ling

receive, 你必得 ini pit, tak,. Ni pieh teh; he shall be hanged, 佢必問網 'k'ü pít, man' tiú'; shall I go?准我去嗎 'chun 'ngo hū' 'mó, 容我去否 yung 'ngo hu' 'fau. Yung wo k'u fau; shall he go? 要佢去冇呢 iú' 'k'ü hū' 'mò ,ní, 欲他去否 yuk, ,t'á hũ' 'fau. Yuh t'á k'ũ fau; shall you go? 你要去嗎 'ní iú' hū' 'má, 面欲往不 'i yuk, 'wong 'fau. Rh yuh wáng fau; you shall do it, 你是必做佢 'ní shí' pít, tsò' 'k'ü, 爾必作之'i pit, tsok, chí. Rh pieh tsoh chí; he says, that he shall leave to-morrow, Æ 話要明日去 'k'ü wá' iú' ,ming yat, hü', 他 說 明日往 t'á shüt, ming yat, 'wong. T'á shwoh ming jih wáng.

Shale 石名 shek, meng. Shih ming. Shallow 淺 'ts'ín. Ts'ien, 俊 'ts'ín. Ts'ien, 攢 tsán'. Tsán; shallow water, 淺水 'ts'ín 'shui. Ts'ien shwui, 湘 pák, Peh; very shallow, 好 淺 hò 'ts'in. Hau ts'ien, 甚為 sham' 'ts'in. Shin ts'ien; deep and shallow, 深邃 sham 'ts'in. Shin ts'ien; shallow learning, 邃 學 'ts'in hok,. Ts'ien hioh, 見識淺 kín' shik, 'ts'in. Kien shih ts'ien; a superficial scholar, 淺近之徒 'ts'ín kan', chí t'ò. Ts'ien kin chí t'ú; a shallow sound, 柔 聲 yau shing. Jau shing; his fears are shallow, 15 虛怕 'k'u hu p'á'. K'u hu p'á.

Shallow, a, 淺水 'ts'in 'shui. Ts'ien shwui, 沙灘

shá t'án. Shá t'án.

Shallow-brained, empty-headed, 淺見之人 'ts'in kín' chí yan. Ts'ien kien chí jin, 無 腸 肚 嘅 mò ch'éung 't'ò ké'.

Shallowness ts'in. Ts'ien; emptiness, la hü.

Sham, to, 假作 'ká tsok, Kiá tsoh, 詐作 chá' tsok, Chá tsoh, 假冒 'ká mờ'. Kiá máu, 佯為 yéung wai. Yáng wei.

Sham 佯 yéung. Yáng, 假作 'ká tsok, Kiá tsoh; a sham fight, 佯打, yéung 'tá. Yáng tá, 註打 chá' 'tá. Chá tá; a sham name, 冒名 mò', meng. Máu ming; a sham excuse, 詐推設 chá' t'úi 'wai. Chá t'úi wei, 佯推 yéung t'úi. Yáng t'úi.

Sham, to cheat, 噤 t'am', 詐 作 chá' tsok,. Chá tsoh, 貌爲 máu', wai. Máu wei, 佯爲 yéung ,wai. Yáng wei; to sham sickness, 佯為病 yéung , wai peng². Yáng wei ping, 詐病 chá' peng². Chá ping; to sham poverty, 詐窮 chá' k'ung. Chá k'iung.

Shaman 巫 mò. Wú, 南亚 nám mò. Nán wú; ditto a priest, 沙門 shá mún. Shá mun; a follower of shamanism, 從黃教者 ,ts'ung ,wong káu' 'ché. Ts'ung hwáng kiáu ché.

Shamanism 苗教 [?] "wong káu'. Hwáng kiáu. Shamble, to, 蹒跚, mún, shán. Mwán shán.

Shambles 內市 yuk, shí. Juh shí, 居行 t'ò shong. T'ú háng, 內舖 yuk, p'd'. Juh p'ú, 內架 yuk, ká'. Juh kiá; a niche for the reception of

jin siú kw'ei, 使人羞恥 'sz ,yan ,sau 'ch'í. Shí jin siú ch'í.

Shame, to be ashamed, 見羞 kín', sau. Kien siú, 見羞愧 kín', sau kw'ai'. Kien siú kw'ei, 見醜 kín' 'ch'au. Kien ch'au, 怕醜 p'á' 'ch'au. P'á ch'au, 含羞, hòm, sau. Hán siú, 忸怩 nuk, ní. Nuh ní, 赧顏 'nán, ngán. Nán yen.

Shame 羞恥, sau 'ch'í. Siú ch'í, 羞愧, sau kw'ai'. Siú kw'ei, 羞慚, sau ,ts'ám. Siú ts'án, 慚愧 ts'am kw'ai'. Ts'an kw'ei, 斯心心 'ch'i sam. Ch'i sin, 羞辱 sau yuk, Siú juh, 愧心 kw'ai' sam. Kw'ei sin, 愧 恥 kw'ai' 'ch'í. Kw'ei ch'í, 愧 作 kw'ai' tsok,. Kw'ei tsoh, 詬 'kau. Kau, 诟 k'au'. K'au; the sense of shame, 羞惡之心 sau ú' chí sam. Siú wú chí sin; to have a sense of shame, 知羞,chí,sau. Chí siú, 識羞 shik, sau. Shih siú, 有羞恥之心 'yau sau 'ch'í chí sam. Yú siú ch'í chí sin; hide it for shame, 掩 吓 醜 'ím 'ha 'ch'au; no shame, 無羞恥 ,mò ,sau 'ch'í. Wú siú ch'í, 唔知羞,m ,chí ,sau,不知羞 pat, ,chí sau. Puh chí siú; covered with shame, 滿面羞 歌 'mún mín' sau ts'ám. Mwán mien siú ts'án, 滿面愧色 'mún mín' kw'ai' shik. Mwán mien kw'ei sih, 蒙恥, mung 'ch'í. Mung ch'í; to put to shame, 令見羞恥 ling' kín' sau 'ch'í. Ling kien siú ch'í; for shame! 噫 í. I; to bring shame upon one's self, 招 辱 ,chiú yuk,. Cháu juh, 辱 已 yuk, 'kí. Juh kí; to bring shame upon others, 玷辱人tím' yuk, yan. Tien juh jin, 汚辱人 ú yuk, yan. Wú juh jin; I feel shame for my stupidity, 愧我無才 kw'ai' 'ngo ,mò ,ts'oi. Kw'ei wo wú ts'ái.

Shamed 令羞 ling' sau. Ling siú, 令見羞恥 ling' kín' sau 'ch'í. Ling kien siú ch'í.

Shamefaced 怕醜的 p'á' 'ch'au tik,. P'á ch'au tih, 害羞 hoi' sau. Hái siú, 知羞 chí sau. Chí siú, 識醜 shik, 'ch'au. Shih ch'au, 怏 't'ín. T'ien.

Shamefacedly 以羞愧 'i sau kw'ai'. I siú kw'ei, 以羞恥 'i sau 'ch'i. I siú ch'i.

Shamefacedness 羞 恥 'sau 'ch'í. Siú ch'í, 羞 愧 'sau kw'ai'. Siú kw'ei, 慚愧 'ts'ám kw'ai'. Ts'án kw'ei.

Shameful 可羞 'ho sau. K'o siú, 可愧 'ho kw'ai'. K'o kw'ei, 醜 'ch'au. Ch'au, 醜陋 'ch'au lau'. Ch'au lau, 汚唇的 ú yuk, tik, Wú juh tih, 积羞的 chiú sau tik, Cháu siú tih, 令羞的 ling' sau tik, Ling siú tih, 惹唇的 'yé yuk, tik, Jé juh tih; a shameful affair, 醜事 'ch'au sz'. Ch'au sz, 可羞之事 'ho sau chí sz'. K'o siú chí sz, 可辱之事 'ho yuk, chí sz'. K'o juh chí sz, 事可愧 sz' 'ho kw'ai'. Sz k'o kw'ei.

Shamefully 可羞 'ho sau. K'o siú, 可見羞愧o h kín' sau kw'ai'. K'o kien siú kw'ei, 可愧 'ho kw'ai'. K'o kw'ei; to act shamefully, 行可羞 hang' 'ho sau. Hing k'o siú, 醜 ' 'ch'au hang'. Ch'au hing; to treat shamefully, 待人可羞 toi' yan 'ho sau. Tái jin k'o siú.

Shameless 唔知醮, m ch'í 'ch'au, 無羞恥, mò, sau 'ch'í. Wú siú ch'í, 無廉恥, mò, lím 'ch'í.

Wú lien ch'í, 無恥¸mò 'ch'í. Wú ch'í, 厚顏 hau' ˌngán. Hau yen, 厚面皮 hau' mín' ˌp'í. Hau mien p'í, 肽 chut,. Chuh; a shameless fellow, 無恥之徒¸mò 'ch'í ˌchí ˌt'ò. Wú ch'í chí t'ú, 厚顏嘅人 hau' ˌngán ké' ˌyan; indecent, 汚粗嘅 ˌú ˌts'ò ké'.

Shamelessly 無恥 ,mò 'ch'í. Wú ch'í, 無羞恥 ,mò

sau 'ch'í. Wú siú ch'í.

Shamelessness 無羞恥, mò sau 'ch'í. Wú siú ch'í, 不知羞恥 pat, chí sau 'ch'í. Puh chí siú ch'í. Shaming 令羞 ling' sau. Ling siú, 致羞 chí sau. Chí siú.

Shammy, see Chamois.

Shamo, desert of, 沙漠 shá mok, Shá moh, 瑜海 hon' 'hoi. Hán hái.

Shampoo, to, as the head, 淋 slam. Lin, 洗 'sai. Champoo, Sí, 沐 muks. Muh; to shampoo the head, 淋頭 slam st'au. Lin t'au, 洗頭 'sai st'au. Sí t'au.

Shampooing 淋 ,lam. Lin, 洗 'sai. Sí. Shamrock 草名 'ts'ò ,meng. Ts'áu ming.

Shank, of the leg, 脛 king'. King, 臁 lim. Lien, 脛 骨 king' kwat,. King kuh; the shaft of an anchor, 錨身 nau shan. Miáu shin; the shank of a key, 鎖匙身 'so shí shan. So shí shin; the shank of a tobacco pipe, 烟筒 in t'ung. Yen t'ung; the shank of a chimney, 烟通心 in t'ung sam. Yen t'ung sin.

Shanker) 龜頭方毒 kwai t'au teng tuk, Kwei

Chancre t'au ting tuh.

Shansí, province, 山西 Shán sai. Shán sí, 晋 Tsun'. Tsin.

Shantung, province, 山東 Shán tung. Shán tung, 齊 魯 Ts'ai 'lò. Ts'í lú.

Shanty 阜舍 "pí shé'. Pí shié, 寮 "liú. Liáu.

Shape 形 ying. Hing, 象 tséung'. Siáng, 形容 ying yung. Hing yung; external appearance. 外貌 ngoi' máu'. Wái máu, 外形 ngoi' ying, 懒 yéung'. Yáng, 狀 chong'. Chwáng, 模僚 mò yéung'. Mú yáng; the shape of a thing, 物之形 mat, chí ying. Wuh chí hing, 物之狀 mat, chí chong'. Wuh chí chwáng; the shape of a man, 人之形 yan chí ying. Jin chí hing, 人像 yan tséung'. Jin siáng; the shape of fruit, 葉之形 'kwo chí ying. Ko chí hing, 葉之樣 'kwo chí yéung'. Ko chí yáng; to come to some shape, 成形 shirg ying. Ching hing; the original shape appeared, 原形出 坦 ün ying ch'ut, 'n'. Yuen hing ch'uh hien, 露出本形 lò' ch'ut, 'pún ying. Lú ch'uh pun hing; the shape of an answer, 答之言 táp, chí ín. Táh chí yen.

Shape, to, 作形 tsok, ying. Tsoh hing, 作樣 tsok, yéung. Tsoh yáng, 作形 狀 tsok, ying chong. Tsoh hing chwáng, 象之 tséung. chí. Siáng chí, 形容 ying yung. Hing yung, 模之 mò chí. Mú chí; to mold, 塑像 sú tséung. Sú siáng; to regulate, 形制 ying chai. Hing chí, 制造 chai tsò. Chí tsáu; to shape one's course towards a place, 向某處行hénng 'mau ch'ü'

hang. Hiáng mau ch'ú hang, 向某處數 héung' mau ch'ü 'shai. Hiáng mau ch'ú shí.

Shaped 形 ying. Hing, 形容 ying yung. Hing Shapen yung, 樣子 yéung 'tsz. Yáng tsz, 外貌 ngoi' máu'. Wái máu; well-shaped, 美形 'mí ying. Mei hing, 美狀 'mí chong'. Mei chwáng, 美形容 'mí ying yung. Mei hing yung; ill-shaped 醜形 'ch'au ying. Ch'au hing.

Shapeless 唔成形, in shing ying, 唔成樣子, m shing yéung' 'tsz, 不成樣子 pat, shing yéung' 'tsz. Puh ching yáng tsz, 無形無樣, mò ying mò yéung'. Wú hing wú yáng.

Shapely, well formed, 美形 'mí ying. Mei hing, 好容 'hò yung. Háu yung, 百體相稱 pák, 't'ai sáung ch'ing.' Peh t'í siáng ch'ing.

séung ch'ing'. Peh t'í siáng ch'ing.

Shaping 形容之 ying yung chí. Hing yung chí, 像之 tséung chí. Siáng chí, 作形 tsok, ying. Tsoh hing, 作樣子 tsok, yéung 'tsz. Tsoh yáng tsz.

Shard, of an egg, 卵殼 'lun hok, Lwán koh; ditto of the wing of a beetle, 蟲甲 sch'ung káp,

Ch'ung kiáh.

Share, a, 分 fan'. Fan, 份 'fan, 分子 fan' 'tsz. Fan tsz, 股 'kú. Kú, 股分 'kú fan'. Kú fan; a share in a company, 股分 'kú fan'. Kú fan, 股份 'kú 'fan; a share in a business, 一股生意 yat, 'kú shang í'. Yih kú sang í; ten shares, 十股 shap, 'kú. Shih kú; to divide in three shares, 分為三 股 fan wai sám kú. Fan wei sán kú; to buy a share, 買一股 'mái yat, 'kú. Mái yih kú; to allot each his share, 各交其分 kok, káu k'í fan'. Koh kiáu k'í fan, 各交其股 kok, káu k'í 'kú. Koh kiáu k'í kú; to get a share, 得 — 分 tak, yat, fan'. Teh yih fan; each got his share, 各得 且分 kok, tak, k'í fan'. Koh teh k'í fan; to go shares, 共分 kung' fan'. Kung fan, 同取股分 t'ung 'ts' ü 'kú fan'. T'ung ts' ü kú fan; to have a share in, 有分 'yau fan'. Yú fan, 有股分 'yau 'kú fan'. Yú kú fan; for my share, 至於我 chí' ,ü 'ngo. Chí yú wo, 論及我 lun' k'ap, 'ngo. Lun kih wo; the share of a plough, 犂鈀鏢 ,lai ,p'á ts'ám. Lí p'á ts'án; how many shares have you? 你 fi 幾 多股 分呢 'ní 'yau 'kí ,to 'kú fan' ,ní ; to distribute shares, 派分 p'ái' fan'. P'ái fan.

Share, to part among two or more, 分 fan. Fan; to share with, 得分 tak, fan. Teh fan, 同享 t'ung 'héung. T'ung hiáng, 共享 kung' 'héung. Kung hiáng; to share one's joy, 同樂 t'ung lok. T'ung loh; to share one's sorrow, 同憂 t'ung yau. T'ung yú, 分憂 fan yau. Fan yú; to share benefits, 分 恩 fan yan. Fan ngan, 分肥 fan fí. Fan fí; to apportion, 派分 p'ái' fan'. P'ái fan; to share equally, 平分 p'ing fan. P'ing fan, 均分 kwan fan. Kiun fan, 分匀 fan wan. Fan yun.

Shared 得過分 tak, kwo' fan', 共享 kung' 'héung. Kung hiáng; ditto, one's joy, 同樂 't'ung lok'. T'ung loh.

Shareholder 自股者 'yau 'kú 'ché. Yú kú ché, 有

分者 'yau fan' 'ché. Yú fan ché, 有股分者 'yau 'kú fan' 'ché. Yú kú fan ché.

Sharer 得分者 tak, fan' 'ché. Teh fan ché.

Sharing 得份 tak, 'fan, 得分 tak, fan'. Teh fan; sharing in, 同享, t'ung 'héung. T'ung hiáng, 共

享 kung' 'héung. Kung hiéng.

Shark, common, carcharias, 沙魚 shá jū. Shá yú, 資 shá. Shá, 齡 shá. Shá; ditto, another species, 鳥 選 á ú yik, shá. Wú yih shá; ditto, another species, 齊 頭 濱 ts'ai t'au shá. Ts'í t'au shá; ditto, cestracion zebra, 貓 兒 溪 máu í shá. Máu rh shá; ditto, rhinobatus, 犂頭濱 lai t'au shá. Lí t'au shá; the hammer-headed shark, sphyrna zygœna, 公子情溪 kung 'tsz mò' shá. Kung tsz máu shá; shark's fins, 濱 刻 shá ch'í'. Shá ch'í; white shark's fins, 白 魚 刻 pák ü ch'í'. Peh yú ch'í; black ditto, 黑魚 a hak, ü ch'í'. Heh yú ch'í; shark's skin, used for shagreen, 淡魚皮 shá ü p'í. Shá yú p'í; a greedy, artful fellow, 貪滑喉人 t'ám wát, ké' yan.

Shark, to, 做小賊 tsở 'siú ts'ák. Tso siáu ts'eh, 倫稱 t'au sít. T'au tsieh, 却 kíp. Kieh.

Sharp, as an edge, 利 li'. Li, 鋹 ch'éung'. Ch'áng, 快 fái'. Kw'ái, 初 nuk, Nuh, 敏 shau'. Sau, We léuk. Lioh; a sharp point, 尖利 tsím li. Tsien lí, 尖銳 tsím yui. Tsien jui, 尖 锋 tsim fung. Tsien fung; ditto, as of a pensil, 類 wing'. Yung, 額 wing'. Yung; sharp, clever, 尖利 tsím lí. Tsien lí, 伶俐 ling lí'. Ling lí, 麻利 ,má lí'; a sharp, clever person, 麻利嘅人 má lí ké yan, 尖利之人, tsím lí chí yan. Tsien lí chí jin, 利害之 人 lí hoi chí yan. Lí hái chí jin; a very sharp razor, 好利剃刀 'hò lí' t'ai' ,tò. Háu lí t'í táu; a sharp sword, 利劍 lí' kím'. Lí kien, 判 ngok,. Ngoh; a sharp edge, 快口 fái' 'hau. Kw'ái k'au, 利口 li' 'hau. Li k'au; sharp blade, 利 [快] 刃 lí' [fái'] yan'. Lí [kw'ái] jin, 測測 ch'ak, ch'ak, Ts'eh ts'eh; sharp tools, 利器 li' hi'. Li k'i; a sharp, bitter taste, 辣味 lát, mí². Láh wí, 苦 得利害 fú tak, lí² họi². K'ú teh sí hái; a sharp pain, 痛如刀割 t'ung' ü tò kot. T'ung jú táu koh, 苦痛 'fú t'ung'. K'ú t'ung; a sharp cold, 冷得刺骨 'láng tak, ts'ek, kwat,. Lang teh ts'ih kuh; a sharp winter, 嚴冬 im tung. Yen tung; a sharp, cold wind, 冽風 lít, fung. Lieh fung; a sharp wind, 利 風 lí fung. Lí fung; a sharp sight, 利眼 lí 'ngán. Lí yen; a sharp appetite, 餓得利害 ngo' tak, li' hoi'. Ngo teh li hái, 甚 触 sham' ngo'. Shin ngo; a sharp law, 嚴法 im fát. Yen fáh; a sharp reproof, 苦實 'fú chák. K'ú tseh, 嚴責 ím chák, Yen tseh, 苦諫 'fú kán'. K'ú kien; to be sharp upon [with] one, A 嚴待人 sham sim toi' yan. San yen tái jin, 森 嚴臨人 sham im lam yan. San yen lin jin, 森嚴 以下 sham im ü há. San yen yú hiá; a sharp contest, 鏖戰 d chín. Háu chen, 苦戰 'fú chín'. K'ú chen, 力戰 lik, shín'. Lih chen; to look sharp, 稿 tseng. Tsing, 避 seng. Sing;

sharp tribulation, sharp words, 苦言 'fú sín. K'ú yen, 辣語 lát, 'ü. Láh yú; sharp wit, 慧 點 wai kat,. Hwui kih; sharp in replying, 銳口 yui' hau. Jui k'au, 利 口 lí' 'hau. Lí k'au, 快口 fái' 'hau. Kw'ái 'k'au; a sharp desire, 甚欲 sham' yuk,. Shin yuh, 好 想 'hò 'séung. Háu siáng; a sharp attack, 奮 攻 'fan kung. Fan kung; hard, 實 shat. Shih; lean, 瘦 shau'. Sau; a sharp visage, 瘦容 shau' yung. Sau yung; a sharp sound, 清 跫 ts'ing shing. Ts'ing shing; keen, 聰明 ts'ung ming. Ts'ung ming; ingenious, 乖巧 kwái 'háu. Kwái k'iáu; acid, 辣 lát, Lah, 苦 'fú. K'ú; cutting, 利 lí'. Lí; sarcastic, 刺 ts'z'. Ts'z; harsh, 刻薄嘅 hák, pok, ké'; fierce, 猛 'mang. Mang; ardent, 奮心 fan sam. Fan sin, 熱心 ít, sam. Jeh sin; a sharp angle, 尖角 ,tsím kok,. Tsien koh; he's stupid enough when he gets, but sharp when he pays out, 屬入唔廳出 ngau' yap, m ngau'

Sharp [#] 高半音 ,kò pún' ,yam. Káu pwán yin. Shattered 打碎過 'tá sui' kwo'. Tá sui kwo, 打碎

Sharp-edged 利口 li' 'hau. Li k'au.

Sharp-pointed 尖銳 tsím yui<sup>2</sup>. Tsien jui, 銳 yui<sup>2</sup>. Jui, 尖鋒 tsím fung. Tsien fung, 楚 'ch'o. Ts'ú, 戭 ts'ím. Sien; very sharp-pointed, 尖潑 地 tsím p'út, tí<sup>2</sup>; a sharp-pointed weapon, 銳 器 yui<sup>2</sup> hí<sup>2</sup>. Jui k'í.

Sharp-set 好餓 'hò ngo'. Háu ngo, 貪饕 ,t'ám ,t'ò.

T'án t'áu, 為食 wai<sup>t</sup> shik,.

Mo kw'ái.

Sharp-shooter 好鎗手 'hò ,ts'éung 'shau.

Sharp-sighted, having acute sight, 利眼嘅 li'ngán ké'; having acute understanding, 眼明, ts'ung ming. Ts'ung ming.

Sharp-witted 慧點 wai' kat,. Hwui kih.

Sharpen, to make sharp, 磨利, mo li. Mo li, 磨快, mo fái, 磨雞, mo lung. Mo lung, 雞 lung. Lung, 勛 'hoi. K'ái; to sharpen a knife, 磨利刀, mo li tò. Mo li táu, 辮 p'ik, P'ih; to sharpen tools, 磨利器具, mo li hi kü. Mo li k'i kü; to sharpen, as liquor, 落辣味 lok, lát, mí. Loh láh wí, 摳辛味, k'au san mí; to sharpen the appetite, 開胃, hoi wai. K'ái wei; to sharpen each word, 用刺言 yung ts'z', ín. Yung ts'z yen, 用剖心之話 yung kat, sam chí wá; to make more quick, 使更快 'sz kang' fái. Shí kang kw'ái, 使更疾 'sz kang' tsat, Shí kang tsih; to make more distressing, 川 苦, ká 'fú. Kiá k'ú, 加苦難, ká 'fú nán'. Kiá k'ú nán. Sharpening, 磨利, mo li. Mo lí, 磨快, mo fái.

Sharper, a shrewd man in making bargains, 麻利 既人, má lí ké , yan; a trickish fellow, 光棍, kwong kwan'. Kwáng kwan, 棍徒 kwan', t'ò. Kwan t'ú, 狡猾之徒 'káu wát, chí , t'ò. Kiáu hwáh chí t'ú.

Sharply 嚴 sim. Yen, 森 嚴 sham sim. San yen; to see sharply, 勝緊 't'ai 'kan; to judge sharply, 善斷 shin' tün'. Shen twán, 善審 shin' 'sham. Shen shin, 明决 ming küt,. Ming kiueh.

苦難 'fú nán'. K'ú nán; Sharpness, of a weapon, 利者 li' 'ché. Lí ché; 'fú ín. K'ú yen, 辣語 lát, 'ü. , 慧黠 wai' kat,. Hwui kih; 說口 yui' 'hau. Jui k'au, 利, 快口 fái' 'hau. Kw'ái 'k'au; 欲 sham' yuk,. Shin yuh, 好 i siáng; a sharp attack, 奮 kung; hard, 實 shat,. Shih; a sharp visage, 瘦容 shau' a sharp sound, 清整 ts'ing g; keen, 聰明 ts'ung ming. nious, 乖巧, kwái 'háu. Kwái 'háu. Kwái 'k'au chí tsieh kih, 口之敏捷 'hau chí 'man tsít,. K'au chí tsieh kih, 口之敏捷 'hau chí 'man tsít,. K'au chí tsieh kih, 口之敏捷 'hau chí 'man tsít,. K'au chí min tsieh.

Shaster ) 天竺國經典 T'inchuk kwok, king 'tin.

Shastra Tienchuh kwoh king tien.

Shatter, to, 打碎 'tá sui'. Tá sui, 破碎 p'o' sui'. P'o sui; to rend, 裂 lít, Lieh; to crack, 打破 'tá p'o'. Tá p'o, 裂罅 lít, lá'. Kieh hiá; to shatter one's brain, 壞人腦漿 wái' "yan 'nò 'tséung. Hwái jin náu tsiáng, 傷人腦¸shéung 'yan 'nò. Sháng jin náu.

Shattered 打碎過 'tá sui' kwo'. Tá sui kwo, 打碎了 'tá sui' 'liú. Tá sui liáu; a shattered brain, 褒腦 wái' 'nò. Hwái náu; a person with a shatered brain, 心肝側嘅 sam kon chak, ké', 褒腦嘅wái' 'nò ké'; shattered health, 身弱 shan yéuk.

Snin jon

Shatters 碎 sui'. Sui, 碎物 sui' mat, Sui wuh.

Shave (pret. shaved; pp. shaven), to, 剃 t'ai'. T'í, 鬆 t'ai'. T'í, 薙 t'ai'. T'í, 锜 tsūn'. Tswán, 銘 lok, Loh; to shave the beard, 剃鷺 t'ai' sò. T'í sü; ditto the whiskers, 剃鬍子 t'ai' á 'tsz. T'í hú tsz; to shave the head, as the Chinese, leaving the hair on the crown, 剃頭 t'ai' t'au. T'í t'au; to shave the head wholly, 削髮 séuk, fát,. Sioh fáh; to shave or plane thin, 鈍薄 p'áu pok,. P'áu poh, 削薄 séuk, pok. Sioh poh, 削扁 séuk, pín. Sioh pien; to shave in the moonshine, 月下剃頭 üt, há t'ai' t'au. Yueh hiá t'í t'au; to strip, to oppress by exactions, 刻剝 hák, mok,. K'eh moh.

Shave, a, 箍刀, fú tò. Hú táu, 雙柄刀, shéung

peng' to. Shwang ping tau.

Shaved 剃過 t'ai' kwo'. T'í kwo, 剃了 t'ai' 'liú. T'í liáu, 削過 séuk, kwo'. Sioh kwo, 鈍過 "p'áu kwo'. P'áu kwo.

Shaver, a barber, 剃 衽 t'ai' 'ché. T'í ché, 剃 頭 佬 t'ai' st'au 'lò; one who fleezes, 刻剝者 hák, mok, 'ché. K'eh moh ché.

Shaving 剃 t'ai'. T'í, 削 séuk,. Sioh, 絕 ,p'áu. P'áu; fleezing, 刻剝 hák, mok,. K'eh moh.

Shavings 木花 muk, fá. Muh hwá, 侧柴 "p'áu "ch'ái; shavings of the 槁 'kò or 芙蓉 "fú "yung tree, with which the Chinese women stiffen their hair, 紀花 "p'áu fá. P'áu hwá; rattan shavings, 籐絲 "t'ang "sz. T'ang sz; bamboo ditto, 竹絲 chuk "sz. Chuh sz.

Shaving-basin 剃面 盅 t'ai' mín' chung. T'í mien

Shaving-brush 剃面掃 t'ai' mín' sò'. T'í mien sáu.

Shaving-case 剃鬚箱 t'ai', sò séung. T'í sü siáng. Shawl, a, 搭膊巾 táp, pok, kan. Táh poh kin; crape shawl, 綿紗 搭膊巾 tsau', shá tap, pok,

kan. Tsau shá táli poh kin.

'ná ko'. Ná ko; as a prefix expressing the faminine sex, the Chinese use in colloquial, 恨 sná; and in books, \$\square\$ 'p'an. P'in, for quadrupes; 雌 ts'z. Ts'z, for birds; a she-goat, 山羊 懨 , shán , yéung 'ná. Shán yáng ná, 北山羊 'p'an shán yéung. P'in shán yáng; a she-bear, 北熊

'p'an hung. P'in hung; see Female.

Sheaf, a, 東 ch'uk. Shuh, 捆 'kw'an. Kw'an; a: sheaf of rice, 一束禾 yat, ch'uk, wo. Yih shuh Sheathed 落過匣 lok, kwo' hap. Loh kwo hiáh, 鞜 ho, 補 'fú. Fú, 森 káp. Kiáh, 衫 k'ít. Kieh, 了 t'ò 'liú. T'áu liáu; lined, 有鞘 'yau t'ò. 衫 ngá. Yá, 粉 fan. Fan, 糉 'tsung. Tsung, 私 'tsung. Tsung, 私 'lun. Lun, 裍 kw'an'. káp. Yú kiáh, 有籜 'yau t'ok, Yú t'oh, 有衣 Kiun, 輪 'lun. Lun, 穧 tsai. Tsi; a sheaf of a small sheaf, 親 'kin. Kien; to make into sheaves, 打禾束 'tá swo ch'uk,. T'á ho shuh, 為 sheaf, 十 揸 爲 一 束 shap, chá wai yat, ch'uk,. Shih chá wei yih shuh, 十把為一束 shap, 'pá wai yat, ch'uk,. Shih pá wei yih shuh; ten sheaves make one 穏 yau. Yú; to gather in sheaves, 收束 shau ch'uk, 為筥 wai 'ku. Wei Sheave 纜輪 lám' lun. Lán lin.

Sheaf, to, 束 ch'uk, Shuh, 打禾束 'tá ,wo ch'uk, Tá ho shuh.

Shear (pret. sheared or shore; pp. sheared or shorn), to, 剪 'tsin. Tsien, 巔 'tsin. Tsien, 戠 'tsín. Tsien; to shear sheap, 剪羊毛 'tsín yéung mò. Tsien yáng máu; to shear cloth, 剪 級 tsin yung. Tsien jung.

Shear-water 水 鳥 名 'shui 'niú , meng. Shwui

niáu ming.

Sheared 剪渦 'tsín kwo'. Tsien kwo, 剪了 'tsín '

'liú. Tsien liáu, 剪曉 'tsín hiú.

Shearing 剪 tsin. Tsien; shearing time, 剪 羊 毛 之時 'tsin yéung mò ,chí ,shí. Tsien yáng máu

Shears 大 鉸 剪 tái' káu' 'tsín. Tá kiáu tsien, 鈒 cháp,; betel-nut shears, 檳榔鈒 ,pan ,long cháp,. Pin láng kiáh; the tinman's ditto, 錫敏 sek, cháp,: Sih kiáh, 錫剪 sek, 'tsín. Sih tsien.

Sheath, a, 匣 háp,. Hiáh, 柙 háp,. Hiáh, 鞘 ts'iú (sháu). Siáu, 殼 hok, Koh, 鞴 chít, Cheh; the sheath of a fan, 扇匣 shín' háp,. Shen hiáh; the sheath of a knife, 刀鞘 t'ò ts'iú. Táu siáu, 刀匣 tò háp. Táu hiáh, 鞭 臻 'ping 'fung. Ping fung, 鞧 t'ò. T'áu, 鞍 'ün. Hiuen; the sheath of a sword, 劍 鞘 kím' ts'iú. Kien siáu, 劍匣 kím' háp. Kien hiáh, 劍韜 kím' t'ò. Kien t'áu, 捷 iú. Yáu; ditto for a bow, 韜 t'ò. T'áu, 弢 t'ò. T'áu; the sheath of a spear, 韁

皆指女或ट或 化或雌即陰類.

au. Ngau; the sheath at the bamboo joints, 🌉 t'ok, T'oh, 竹壳 chuk, hok, Chuh koh; the sheath of a leaf, 炭 káp,. Kiáh; the wing-case of an insect, # káp. Kiáh.

She 佢 \* 'k'ü. K'ü, 他 \* 't'á. T'á, 其 \* 'k'í. K'í, Sheathe, to put into a case or scabbard, 落 匣 lok, 伊 \* í. ſ, 渠 \* k'ü. K'ü, 彼 \* 'pí. Pí, 那 个 \* háp, Loh hiáh, 入匣 yap, háp, Jih hiáh, 播落 匣 ch'áp, lok, háp, Ch'áh loh hiáh, 插入鞘 ch'áp, yap, ts'iú. Ch'áh jih siáu; to sheathe the sword, 插劍入匣 ch'áp, kím' yap, háp,. Ch'áh kien jih hiáh, 韜 劍 t'ò kím'. T'áu kien; ditto, to make peace, 鼠兵 sik, ping. Sih ping, 息戰 sik, chín'. Sih chen, 罷兵 pá', ping. Pá ping; to case over with boards or sheets of copper, 釘板 teng 'pán. Ting pán.

'yau í. Yú í; see Sheath.

wheat, 一束麥 yat, ch'uk, mak. Yih shuh meh; Sheathing, putting in a sheath, 入 匝 yap, háp. Jih hiáh, 入 鞘 yap, ts'iú. Jih siáu, 落 匣 lok,

háp,. Loh hiáh.

質, wai 'kü. Wei kü; ten handfuls make one Sheathing, materials or covering for a ship's bottom, 板 'pán. Pán; copper-sheathing, 鋦片 t'ung p'ín'. T'ung p'ien, 銅板 t'ung 'pán. T'ung pán; sheathing under the tiles, 🏀 chák,. Tseh, 屋上板 uk, shéung² 'pán. Uh sháng pán.

Shed (pret. & pp. shed), to flow out, 寫 sé'. Sié, 流 ,lau. Liú; to let fall, 放落 fong' lok,. Fáng loh; to scatter, 撒 sát, Sáh, 散 sán. Sán; to emit, 出 ch'ut, Ch'uh; to shed tears, 流淚, lau lui<sup>2</sup>. Liú lui, 流涕 ¡lau t'ai<sup>2</sup>. Liú t'í, 下淚 'há lui<sup>2</sup>. Hiá lui, 洒淚 'shá lui<sup>2</sup>. Shá lui, 蹬淚 to' lui<sup>2</sup>. To lui, 泣哭 yap, huk,. Yih kuh, 決瀾 ,ün lán. Hwán lán, 哩 噯 t'án 'oi. T'án ngái; to shed copious tears, 滴淚 tik, lui. Tih lui, 簌簌 下淚 ts'uk, ts'uk, 'há lui'. Suh suh hiá lui; to shed the horns, 解角 'kái kok, Kiái koh; to shed the teeth, 退牙 t'úi',ngá. T'úi yá, 製 繭 'wai 'ch'í. Wei ch'í; ditto, as a male child, t'iú. T'iáu; ditto, as a female child, 🎎 'ch'an. Ts'in; to shed one's blood, 流其血 ,lau ,k'í hüt,. Liú k'í hieh; Christ shed his precious blood for us, 基督爲我流其寶血 K'ítuk wai' 'ngo ˌlau sk'í 'pò hüt,. Kítuh wei wo liú k'í páu hiueh; to shed lustre upon, 照光 chiú', kwong. Cháu kwáng, 光之 kwong chí. Kwáng chí.

Shed, a, 含 she'. Shié, 廬 lü. Lü, 廬 含 lü she'. Lü shié, 察 ,liú. Liáu, 床 ,ch'á. Ch'á, 屬 ,chái. Chái, 廳 [lí. Lí, 唐 ch'ik. Ch'ih, 序 'ngá. Yá; a shed open an all sides, 廠 'ch'ong. Chw'áng; a mat shed, 篷廠 p'ung 'ch'ong. P'ung chw'ang; a grass shed, 茅寮 máu liú. Máu liáu, 茅舍 "máu shé'. Máu shié, 草舍 'ts'ò shé'. Ts'áu shié, 草庵 'ts'ò ,òm. Ts'áu ngán; a shed in a field, 田 寮,t'ín liú. T'ien liáu, 墅 shu'. Shú; a shed in a garden, 樹 tsé<sup>2</sup>. Tsié; to erect a shed, 格寮

táp, diú. Táh liáu.

Shedding, as tears, 流 lau. Liú, 下 há. Hiá; causing to flow out, 寫 sé'. Sié; letting fall, 放 蓉 fong' lok, Fáng loh; casting, as horns, 解 'kái. Kiái; ditto, as teeth, 退 t'úi'. T'úi.

Sheen \*\* kwong. Kwáng.

Sheep 羊 yéung. Yáng, 綿羊 mín yéung. Mien yáng, 少牢 shiú' lò. Sháu láu, 羧 chán'. Chán, 舉 ü'. Yú, 獗 küt,. Kiueh, 羊咩 yéung mé; a large kind of sheep with small horns, E ling. Ling, Ling; to castrate a sheep, 创 羊 ¿ím yéung. Yen yáng, 羯 kai'. Kí; a flock of sheep, 一羣羊 yat, kw'an yéung. Yih k'iun 'tsau. Yáng tsiú.

Sheep-cot, a pen, 羊欄 yéung dán. Yáng lán. Sheep's eye, a modest, diffident look, such as lovers chí máu. Hán siú chí máu; to cast sheep's eyes, 俾眼射爪 'pí 'ngán shé' 'há.

Sheep-skin 羊皮 yéung p'í. Yáng p'í.

Sheepfold 羊欄 yéung lán. Yáng lán, 羊牢 yéung dò. Yáng láu, 羊 🍇 yéung chán'. Yáng chán,

慈 chán². Chán, 捻 chán². Chán.

Sheepish, like a sheep, 好似羊 'hò 'ts'z yéung. Háu sz yáng, 若羊 yéuk, yéung. Joh yáng, 猶羊 yau yéung. Yú yáng; bashful, 怕差 p'á' sau. P'á siú, 怕 醜 p'á' 'ch'au. P'á ch'au; timorous to excess, 太怯 t'ái' híp. T'ái hieh; overmodest, 帕醜太過 p'á' 'ch'au t'ái' kwo'. P'á ch'au t'ái kwo, 怕醜得隮 p'á' 'ch'au tak, tsai'; meanly diffident, 濕 霉 shap, múi; a sheepish look, 濕 霉之貌 shap, múi chí máu, 沒趣之貌 mút, ts'ü' chí máu. Muh ts'ü chí máu.

Sheepishly, to look ditto, 無趣之貌, mò ts'ü', chí

máu. Wú ts'ü chí máu.

Shipishness, bashfulness, 怕蝕太過 p'á' ch'au t'ái' kwo'. P'á ch'au t'ái kwo; mean timorousness, 濕霉嘅事 shap, múi kế sz', 過怯 kwo' híp,. Kwo hieh.

Sheer 不過 pat, kwo'. Puh kwo, 單係 tán hai'. Tán hí, 單獨 tán tuk, Tán tuh, 獨係 tuk, hai'. Tuh hí, 而已 í í. Rh í, 惟 wai. Wei.

Sheer, to, as a ship, 駛 歪 'shai 'mé; to move aside, 行開 hang hoi. Hang k'ái; sheer off! 行 開列 shang boi lé, 扯耀 'ch'é lo; sheer up, 行埋 hang mái. Hang mái, 歐埋 'shai mái.

Sheers in luk, lò. Luh lú.

Sheet, for a bed, 被盟 'p'i tán. P'i tán; one sheet, 張被單 yat, chéung 'p'í tán. Yih cháng p'í tán; a sheet of paper, 一張紙 yat, chéung chí. Yih cháng chí; a leave, as of a book, 一篇 yat, p'in. Yih p'ien, 一頁 yat, ip. Yih yeh, 一葉 yat, ip. Yih yeh; a sail, 一堂裡 yat, t'ong ili, 一張哩 yat, chéung 'lí. Yih cháng lí, — 架哩 yat ká lí. Yih kiá lí; a sheet of copper, 一片 iron, 一板鐵 yat, 'pán t'ít,. Yih pán t'ieh; a sheet of lead, 一片鉛 yat, p'ín', ün. Yih p'ien yuen; a sheet of water, 满 chéung'. Cháng, — Shell-fish, see Clams, Oyster &c.

面水 yat mín' 'shui. Yih mien shwui, 神 ch'ung. Ch'ung, 沅 k'ong'. K'áng, 渙 渙 ún' ún'. Hwán hwán, 流 fong. Hwáng, 漫 mán. Mwán, 濩渃 wok, yéuk, Hwoh joh; a boundless sheet of water, 渺茫 miú mong. Miáu máng, 溟 ming. Ming, 濛 澒 mung hung'. Mung hung, 溩 'ú. Wú, 澒 涔 hung' yung. Hung yung, 森 miú. Miáu, 油 miú. Miáu.

Sheet, to, 蓋以薄板 k'oi' i pok, 'pán. K'ái í poh pán, 釘片 teng p'ín'. Ting p'ien, 釘板 teng 'pán. Ting pán; to sheet a bed, 鋪被單 p'ò 'p'í

tán. P'ú p'í tán.

yáng; a sheep and a jar of wine, 羊酒 yéung Sheet-anchor 大 錨 tái' náu. Tá miáu; the chief support, 大賴 tái lái. Tá lái, 泰山 t'ái shán. T'ái shán; the last refuge for safety, 躱身之所 'to shan chí 'sho. To shin chí so.

cast at their mistresses, 含羞之貌, hòm sau Sheet-copper, sheet-iron &c., see under the respective metals and sheet.

Sheik, sheikh, 🛓 'chü. Chú.

Shelf, a, 狗肚架 'kau 'pí ká', 籬 棧 lí chán'. Lí chán, 架 ká'. Kiá, 架子 ká' 'tsz. Kiá tsz, 庋 'kwai. Kwei, ؤ kung'. Kung; a book-shelf, 書 架 shū ká'. Shú kiá; to put on the shelf, 放在 狗 肶 架 fong' tsoi' 'kau 'pí ká', 放 庋 內 fong' 'kwai noi'. Fáng kwei nui; a sand-bank, 🌙 🌋 'shá 't'án. Shá t'án; a rock, 暗石牌òm' shek,

p'ái. Ngán shih p'ái.

Shell 壳 hok, Koh, 殼 hok, Koh, 殼子 hok, 'tsz. Koh tsz; shells in general, 螺 殼 lo hok. Lo koh; the shell of a turtle, 龜之殼 kwai chí hok,. Kwei chí koh; a bivalve shell, 蜆 殼 'hín hok,. Hien koh; ditto, thick and furrowed, arca, 蚶 kòm. Kán, 魁蛤 fúi kòp, Kwei koh; ditto, thin and colored (cardium, tellina &c.), ka kop. Koh; ditto, thin and smooth, as the mytilus, mya &c., 蚬 'hín. Hien, 扁螺 'pín lo. Pien lo; fresh water ditto, 典章 p'ong'. P'áng; univalve spiral shells, 螺, lo. Lò, 蛳, sz. Sz; shells with eroded ends, 無底螺 "mò 'tai do. Wú tí lo; a conch used for a horn, 响 螺 'héung ,lo. Hiáng lo; inlaid shell laquered-ware, 螺鈿 lo t'in. Lo t'ien; the shell of an egg, 蛋 酸 tán' hok,. Tán koh; she shell of a wall-nut, 核桃殼 hat, t'ò hok,. Heh t'áu koh; to cast the shell, 蜕 殼 t'úi' hok,. T'úi koh; the shell of a coffin, 槨 kwok, Kwoh, 确 kwok, Kwoh; the outward shell, 外 殼 ngoi hok, Wai koh; it is but a shell, 單係殼 tán hai' hok. Tán hí koh, 惟殼 而已 wai hok, i i. Wei koh rh i; a round shell, 圓殼 çün hok,. Yuen koh; ditto, for a gun or mortar, 壳碼 hok, 'má. Koh má; round ditto, 圓壳碼 ün hok, má. Yuen koh má; a fossil shell, 變成石之螺壳 pín' shing shek, chí lo hok. Pien ching shih chí lo koh; see Oyster.

鐗 yat, p'ín', t'ung. Yih p'ien t'ung; a sheet of Shell, to, 去壳 'hü hok,. K'ü koh, 去介 'hü kái'. K'ü kiái; ditto, as an oyster, 開 壳 hoi hok,. K'ái koh.

Shellac ] 松香之名 sts'ung héung chí meng. Shield, a, 牌 p'ái. P'ái, 盾牌 't'un p'ái. Tun p'ái, shell-lac sung hiáng chí ming. 楯 't'un. Tun, 手牌 'shau p'ái. Shau p'ái. 基

Shelled 去了壳 'hū 'liú hok, K'ū liáu koh, 蛻了 壳 t'úi' 'liú hok, T'úi liáu koh.

Shelly, animals, 介類 kái' lui'. Kiái lui.

Shelter, refuge, 避所 pí 'sho. Pí so, 緊身之處 'to shan chí ch'ü'. To shin chí ch'ú; covert, 蔽 pai'. Pí, 庥 yau. Hiú; protection, 庇祐 pí yau'. Pí yú; security, 保身者 'pò shan 'ché. Páu shin ché; to flee to a place for shelter, 避於庇庥之處 pí 'ü pí yau chí ch'ü'. Pí yú pí hiú chí ch'ú; to flee to one for shelter, 避 於某人 pí 'ü 'mau yan. Pí yú mau jin; to seek shelter from one, 求庇, k'au pí '. K'iú pí, 乞庥 hat, yau. K'ihr hiú; to afford shelter from wind and rain, 庇風雨 pí 'fung 'ü. Pí fung yú; to seek shelter from rain, 避雨 pí 'ü. Pí yú.

Shelter, to, 庇 pí'. Pí, 庥 yau. Hiú, 廕 yam'. Yin, 遮 ché. Ché, 蔭 yam'. Yin, 庇 蔭 pí' yam'. Pí yin, 掩蔽 'im pai'. Yen pí, 遮蔽 ché pai'. Ché pí, 蔽 pai'. Pí, 覆 冒 fau' mò'. Fau máu; to shelter from the inclemency of the weather, 庇風雨 pí' fung 'ü. Pí fung yú; to shelter the people, 庇民 pí' man. Pí min; to shelter, as from an attack, 保庇 'pò pí'. Páu pí.

Sheltered 庇過 pí kwo'. Pí kwo, 保庇了 'pò pí' ü' 'liú. Yú liáu.

'liú. Páu pí liáu, 遮蔽了 'ché pai' 'liú. Ché pí Shielding 庇 pí'. Pí, 遮住 'ché chü'. Ché chú, 蔭 liáu.

vam'. Tin, 遮蔽 ché pai'. Ché ní 御 n' Yú·

Sheltering 庇 pí'. Pí, 遮 庇 ché pí'. Ché pí, 保庇 'pò pí'. Páu pí.

Shelve, to, 安在狗雕架, on tsoi' 'kau 'pí ká', 放在狗雕架 fong' tsoi' 'kau 'pí ká'.

Shelve, to be sloping, 斜坡 ,ts'é ,po. Sié po.

Shemite, a, 閃之苗裔 Shím chí miú yui. Shen chí miáu í.

Shensi 陝西 'Shím sai. Shen sí, 關中 Kwán chung. Kwán chung, 秦 Ts'un. Ts'in.

Shepherd, a, 牧 muk. Muh, 牧人 muk, yan. Muh jin, 牧者 muk, 'ché. Muh ché, 放羊的 fong' yéung tik. Fáng yáng tih, 看羊的 hon yéung tik, K'án yáng tih; a shepherd's boy, 牧童 muk, t'ung. Muh t'ung, 牧竪 muk, shü'. Muh shú; a pastor, 牧師 muk, sz. Muh sz; the shepherd of our souls, 我識之牧 'ngo wan chí muk. Wo hwan chí muh; the shepherd of a department, 州牧 chau muk. Chau muh.

Shepherd's pouch, Shepherd's purse, see Bursa pastoris.

Sherbert 凉水名 sléung 'shui meng. Liáng shwui ming.

Sheriff 成法官 shing fát, kún. Ching fáh kwán; a sheriff's hotel, 監房 kám fong. Kien fáng; a sheriff's bracelet, 手镣 'shau liú. Shau liáu; a sheriff's picture frame, 問無架 man' tiú' ká'. Wan tiáu kiá.

Shew, see Show.

Shibboleth 認人之號 yan' (ying') ,yan ,chí hò'.
Jin jin chí háu, 辨別之號 pín' pít, ,chí hò'.
Pien pieh chí háu.

hield, a, 牌, p'ái. P'ái, 盾牌 't'un, p'ái. Tun p'ái, 楯 't'un. Tun, 手牌 'shau p'ái. Shau p'ái, 棑, p'ái. P'ái, 干, kon. Kwán, ሺ fát, Fáh, ሺ fát, Fáh; a rattan shield, 籐牌, t'ang, p'ái; a round shield, 籐遮, t'ang, ché. T'ang ché; a large shield, 櫓 'lò. Lú; a braz enshield, 銅盾, t'ung 't'un. T'ung tun; to hang up a shield, 懸牌, ün, p'ái. Hiuen p'ái; spear and shield, 矛盾, máu 't'un. Máu tun; thou art my shield, 你 系我嘅牌 'ní hai' 'ngo ké', p'ái, 我之牌者爾也, 'ngo chí, p'ái 'ché 'i 'yá. Wo chí p'ái ché rh yé.

Shield, to, 用牌遮住 yung' p'ái ché chū'. Yung p'ái ché chú, 儒 wai'. Wei, 捍儒 hon' wai'. Hán wei, 扞挌 hon' kák. Hán keh, 保護 'pò ú'. Páu hú, 遮住 ché chū'. Ché chú, 抵 擋 'tai 'tong. Tí táng; to protect, 庇 祐 pî' yau'. Pí yú, 保佑 'pò yau'. Páu yú; to ward off, 禦 ü'. Yú; fit to shield from the cold, 可以禦寒 'ho 'í ü' hon. K'o í yú hán, 可以禦冷 'ho 'í ü' 'láng. K'o í yú lang; to shield from danger, 保免陷危 'pò 'mín hám' 'ngai. Páu mien hien wei, 禦危 ü' 'ngai. Yú wei, 保不陷於危 'pò pat, hám' 'ü 'ngai. Páu puh hien yú wei.

Shielded 庇過 pí kwo'. Pí kwo, 遮庇了 ché pí liú. Ché pí liáu, 遮了 ché liú. Ché liáu, 禦了 ü' liú. Yú liáu.

Shielding 庇 pí'. Pí, 遮 住 ché chü'. Ché chú, 蔭 yam'. Tin, 遮 蔽 ché pai'. Ché pí, 禦 ü'. Yú; shielding from, 保免 'pò 'mín. Páu mien, 保不 'pò pat,. Páu puh, 禦 ü'. Yú.

Shift, to change place or position, 徙 'sái, 移 í. I, 搬去 pún hữ. Pwán k'ũ, 搬遷 pún ts'ín. Pwán ts'ien, 遷徙 ts'ín 'sái. Ts'ien sí, 離本位 lí 'pún wai<sup>2</sup>. Lí pun wei, 遷 ts'ín. Ts'ien; to change its direction, 離本路 ,lí 'pún lò'. Lí pun lú, 雕經 lí king. Lí king, 行歪 hang 'mé; to change, 變 pín'. Pien, 更 kang. Kang; to seek methods of safety, 閃 'shim. Shen, 避 pi'. Pi, 閃遊 'shim pi'. Shen pi; to resort to expedients, 用計 yung' kai'. Yung kí, 用詭計 yung' 'kwai kai'. Yung kwei kí, 用巧計 yung' 'hau kai'. Yung k'iau kí, 用詐計 yung' cha' kai'. Yung chá kí; to shift a shirt, 換汗衫 ún' hon' shám. Wán hán sán; to shift about, 轉頭 'chün st'au. Chuen t'au, 轉面 'chun mín'. Chuen mien; to shift off, to delay, 遲 sch'í. Ch'í, 担擱 tám kok,. Tan koh, 推運 t'úi ch'í. T'úi ch'í; the wind shifts, 風轉 fung chuen; to shift off from one's self, 推諉 t'úi 'wai. T'úi wei; to shift away, 推去 't'úi hū'. T'úi k'ü, 擁去 'ung hü'. Yung k'ü; to shift upon another one, 推過 人 't'úi kwo' 'yan. T'úi kwo jin, 該與人 'wai 'ü yan. Wei yú jin, 諉於人 wai ü yan. Wei yú jin; to shift a ship, 移船 í shün. Í ch'uen; to shift one's lodgings, 搬去別處 pún hũ' pít, ch'ũ'. Pwán k'ũ pieh ch'ú, 遷居別處 ˌts'ín ˌkü pít, ch'ü'. Ts'ien kü pieh ch'ú; to shift off, 推 諉 t'úi wai. T'úi wei; to shift any one off, 推 去人,t'úi hu',yan. T'úi k'ü jin; to shift an argument, 閃 涟 渦 據 'shím pí', p'ang kü'. Shen pí p'ang ku, 遊撒 pí ku'. Pí ku; to shift a thing to another, 推過別人, t'úi kwo' pít, yan. T'úi kwo pieh jin, 歸與他 kwai 'ü t'á. Kwei yú t'á; they shift their condition, 佢變佢嘅 情形 'k'ü pín' 'k'ü ké' 'ts'ing 'ying, 他 變已 之情形 t'á pín' 'kí chí ts'ing ying. T'á pien kí chí ts'ing hing; to shift from one side to onother, 閃左閃右 'shím 'tso 'shím yau'. Shen tso shen yú, 兩邊 閃 'léung pín 'shím. Liáng

pien shen.

ft, a change, 一變 yat, pín'. Yih pien; a move, 黄石 chák, tsoi' shek. Tseh tsái shih. 一移 yat, í. Yih í; an expedient, 詭計 'kwai Shingles 腰帶癬 iú tái' 'sín. Yáu tái sien. Shift, a change, — yat, pin'. Yih pien; a move, kai'. Kwei kí, 猾計 wát, kai'. Hwáh kí, 狡猾之 計 'káu wát, chí kai'. Kiáu hwáh chí kí, 閃遊之 il 'shim pi' chi kai'. Shen pi chi ki; to find out a shift, 暴計 ts'am kai'. Ts'in kí, 温計 'wan kai'; to make a shift to live, 揾 日給 'wan yat, k'ap,; ditto to do it, 用心做佢yung', sam tsò' 'k'ü. Yung sin tso k'ü, 用心作之 yung' ˌsam tsokˌ chí. Yung sin tsoh chí; to put one to his shifts, Shinnung 神農 Shannung. Shinnung. 難爲人, nán, wai yan. Nán wei jin; to put to Ship, a, 船, shün. Ch'uen, 舡, shün. Ch'uen, 舟 one's shifts, 打 莫 'tá sün'. Tá swán; he is put to his last shifts, 佢獨有倔頭計 'k'ü tuk, 'yau kwat, t'au kai'; a chemise, 汗衫 hon' shám. Hán sán.

Shifted 移過 i kwo'. I kwo; ditto, as the wind, 韓 過 'chun kwo'. Chuen kwo; ditto, as sand,

流過 "lau kwo". Liú kwo.

Shifter, the person who plays tricks, 狡猾之徒 'káu wát, chí t'ò. Kiáu hwáh chí t'ú, 奸猾之 徒 kán wát, chí t'ò. Kien hwáh chí t'ú.

Shifting, changing position, A. i. I; resorting from one expedient to another, 用滑計 yung wát, kai'. Yung hwáh kí, 用狡猾之計 yung' 'káu wát, chí kai'. Yung kiáu hwáh chí kí. Shilling, a, # shí ling. Shí ling.

\* Shin, the, 外腺 ngoi' lim. Wái lien, 脛骨 king' kwat, King kuh, 醛 king'. King, 脚棍 † kéuk, kwan'; ditto of an ox, 牼 king'. King.

Shine, to, 照 chiú'. Cháu, 輝 fai'. Hwui, 耀 iú'. Yáu, 輝耀 fai iú¹. Hwui yáu, 映 'yéung. Yáng, shái'. Shái, 炫耀 cũn iú'. Hiuen yáu, 煜耀 yuk, iú². Yuh yáu, 田光 ch'ut, kwong. Ch'uh kwang; to be bright, 有光 'yau kwong. Yú kwang; to be glossy, as silk, 靚 leng'. Tsing, 光龍 kwong leng'. Kwang tsing, 閃閃光 'shím 'shim kwong. Shen shen kwang; to shine into, 輝耀於 fai iú' ,ü. Hwui yáu yú, 晒入 shái' yap,. Shái jin; to reflect, 返照 'fán chiú'. Fán cháu; the sun shines, 日照 yat, chiú'. Jih cháu, 熱頭晒 ít, t'au shái'. Jeh t'au shái; the moon shines, 月照 üt, chiú'. Yueh cháu; the diamond shines, 金剛石出光 kam kong shek, ch'ut, kwong. Kin káng shih ch'uh kwáng; to shine in the world, 出象 ch'ut, chung', 超基 ¿ch'iú kw'an. Ch'áu k'iun; to cause the face to shine,

面照 mín' chiú'. Mien cháu, 面照隐 mín' chiú' ,lam.Mien cháu lin; to be gay or splendid, 華 歷 wá lai. Hwá lí, 排傷 p'ái ch'éung. P'ái ch'áng; to be bright, 光明 kwong ming. Kwang ming; to shine or be brilliant, as the stars, 燦 爛 ts'án' lán'. Ts'án lán.

Shine, as: Sunshine, which see.

Shingle, a, 木片 muk, p'ín'. Muh p'ien, 以木片 為瓦 'i muk p'in' wai 'nga. I muh p'ien wei yá; round pebbles, 盤石 mán shek. Mán shih, 卵石 'lun shek,. Lwan shih; shingle ballast, 責

Shining, emitting light, 出光 ch'ut, kwong. Ch'uh kwáng, 發光 fát, kwong. Fáh kwáng; resplendent, 燦爛 ts'án' lán'. Ts'án lán; illustrious, 光 明 ,kwong ,ming. Kwáng ming, 光耀 ,kwong iú<sup>2</sup>. Kwáng yáu, 焰 ím<sup>2</sup>. Yen; ditto, as silk, 光 靓 kwong leng. Kwáng tsing, 閃閃光 'shím 'shim kwong. Shen shen kwáng; see Bright.

chau. Chau, 輔 fat, Fuh, 酸 pút, Poh; one ship, 一隻船 yat, chek, shun. Yih chih ch'uen; a foreign ship, 洋鄉 yéung shun. Yáng ch'uen, 番船 fán shün. Fán ch'uen; barbarian ships, 夷船 í shün. Í ch'uen; native ships, 本地 船 'pún tí' shün. Pun tí ch'uen; a sea-going ditto, 白艚 pák, ts'ò. Peh ts'áu, 大眼雞 tái' 'ngán kai; a merchant ship, 貨船 fo' shun. Ho ch'uen, 商 縣 shéung shün. Sháng ch'uen; a ship of war, 戰船 chín' shün. Chen ch'uen, 兵船 ping shün. Ping eh'uen, 師 船 sz shün. Sz ch'uen, 橡艟 mung t'ung. Mung t'ung, 艦 lám'. Hien, 骶艡 tai',tong. Tí táng; a pirate ship, 賊船 ts'ák, shün. Ts'eh ch'uen; a flat-bottomed ship, 沙船 shá shun. Shá ch'uen; a sharp-bottomed ship, 鳥船 'niú shun. Niáu ch'uen; a fleet of ships, 一幇船 yat, pong shün. Yih páng ch'uen; to go on board a ship, 落船 lok, shun. Loh ch'uen, 上船 'shéung shün. Sháng ch'uen, 下 积; 'há shün. Hiá ch'uen; to serve aboard ship, 行船, hang, shun. Hang ch'uen; aboard a ship, 在船上 tsoi' shün shéung'. Tsái ch'uen sháng; to build a ship, 裝船 chong shun. Chwáng ch'uen; a ship of the line, 七十四有餘門炮 之船 ts'at, shap, sz' 'yau 'ü 'mún p'áu' 'chí shün. Ts'ih shih sz yú yú mun p'áu chí ch'uen; an armed ship, 帶炮之商船 tái' p'áu' chí shéung shün. Tái p'áu chí sháng ch'uen, 炮火之船 p'áu' fo' chí shün. P'áu ho chí ch'uen; ship's papers, 船 牌 shun p'ái. Ch'uen p'ái; guardship, XX # ,ts'un ,shün. Siun ch'uen.

Ship, to, 落船 lok, shun. Loh ch'uen; to ship goods, 落 貨 lok, fo'. Loh ho; to ship seamen, 請水手 'ts'eng 'shui 'shau. Ts'ing shwui shau, 招水手 chiú shui shau. Cháu shwui shau, @ 水手 kú' 'shui 'shau. Kú shwui shau; to ship the tiller, 安 艦 筒 on t'ái t'ung, 安 艦 杠 on

銀子名· + A common but not respectful term.

t'ái kong'. Ngán t'ái káng, 安 触 柄 con 't'o peng'. Ngán t'o ping; to ship off goods, 寄貨 kí' fo'. Kí ho. 付 貨 fú' fo'. Fú ho.

fo'. Kí ho, 付貨 fú' fo'. Fú ho. Ship-broker 船經紀 shün king kí. Ch'uen king kí. Ship-builder 装船者 chong shün 'ché. Chwáng ch'uen ché.

Ship-chandler 船雜貨商, shun tsáp, fo', shéung. Ch'uen tsáh ho sháng.

Ship-master 行江 \* ,hang ,kong, 船主 ,shün 'chü. Ch'uen chú.

Ship-owner 船主 ,shün 'chü. Ch'uen chú.

Ship-mate 夥計 'fo kí'. Ho kí, 夥伴'fo pún'. Ho pwán.

Shipment, the, 落船者 lok, shün 'ché. Loh ch'uen ché; the shipment of goods, 落貨之事 lok, fo', chí sz². Loh ho chí sz, 載貨之事 tsoi' fo', chí sz². Tsái ho chí sz.

Shipped 落過 lok kwo'. Loh kwo, 載過 tsoi' kwo'. Tsái kwo; received on board, 收倒 貨 shau 'tò

fo'. Shau táu ho.

Shipper 落貨者 lok, fo' 'ché. Loh ho ché, 載貨者 tsoi' fo' 'ché. Tsái ho ché.

Shipping, putting on board of a ship, 下船 sha shun. Hiá ch'uen, 落船 lok, shun. Loh ch'uen; ditto goods, 落貨 lok, fo'. Loh ho, 載貨 tsoi' fo'. Tsái ho, 下貨 shá fo'. Hiá ho; receiving on board, 收貨 shau fo'. Shau ho; shipping articles, 船條, shun, t'iú. Ch'uen t'iáu.

Shipping 各等船 kok, 'tang shün. Koh tang ch'uen; to take shipping, 搭船 táp, shün. Táh

ch'uen, 落船 lok, shün. Loh ch'uen.

Shipwreck 破船 p'o', shün. P'o ch'uen, 失船 shat, shün. Shih ch'uen.

Shipwright 裝船匠, chong, shün tséung. Chwáng ch'uen tsiáng.

Shire 府 'fú. Fú, 郡 kwan'. Kiun.

Shirk, to, 避 pí · Pí, 躱 'to. To.

Shirking 避 pít. Pí; shirking work, 躲懒 to 'lán.
To lán.

Shirred 有樹膠骨 'yau shū' káu kwat,. Yú shú kiáu kuh; shirred suspenders, 樹膠骨帶 shū' káu kwat, tái'. Shú kiáu huh tái.

Shirt, a, 汗衫 hon' shám. Hán sán, 貼內衫 t'íp, yuk, shám. T'ieh juh sán; a flannel shirt, 小級 汗衫 'siá yung hon' shám. Siáu jung hán sán, 佛蘭仁汗衫 fat, lán yan hon' shám; colored ditto, 花汗衫 fá hon' shám. Hwá hán sán; a shirt of mail, 錯 'hoi. K'ái, 錯彩 'hoi shám. K'ái sán.

Shirting, gray ditto, 原色布, ün shik, pò'. Yuen sih pú, 赤布 ch'ik, pò'. Ch'ih pú; spotted ditto, 白點花布 pák, 'tím fá pò'. Peh tien hwá pú; figured ditto, 桂花布 kwai', fá pò'. Kwei hwá pú.

Shiver, to dash to pieces, 打碎 'tá sui'. Tá sui, 破碎 p'o' sui'. P'o sui, 碎之 sui', chí. Sui chí.

Shiver, to fall into many small pieces, 碎爛 sui' lán'. Sui lán, 扇碎 pang sui'. Páng sui; to quake, to tremble, 震 chan'. Chin; to shiver with

\* Chinese term.

cold, 冷震 'láng chan'. Lang chin, 颤 chín. Chen, 寒顫 shon chín. Hán chen, 濱 chat,. Chih.

Shiver, a fragment, 碎 sui'. Sui, 碎片 sui' p'ín'. Sui p'ien; a slice, 一片 yat, p'ín'. Yih p'ien.

Shivered 打碎過 'tá sui' kwo'. Tá sui kwo, 打碎了 'tá sui' 'liú. Tá sui liáu; ditto with cold, 寒實了, hon chan' 'liú. Hán chin liáu; shivered to pieces, 碎了 sui' 'liú. Sui liáu, 瑣瑣碎碎 'so 'so sui' sui'. So so sui sui.

Shivering, breaking to pieces, 打碎 'tá sui'. Tá sui; quaking, 震 chan'. Chin; ditto with cold, 冷震 'láng chan'. Lang chin, 洒洒 'shá 'shá; Shá shá; ditto with fear, 戰慄 chín' lut,. Chen lih.

Shivery 鬆环 sung pau'.

Shoal, a, of fishes, 一隊魚 yat, túi' çü. Yih túi yú, 一型魚 yat, kw'an ü. Yih k'iun yú, 魚 盛 çü shing'. Yú shing, 漬 'wai. Wei; a shallow, 沙灘 shá t'án. Shá t'án, 沙線 shá sín'. Shá sien. Shoal, to, 成塁 shing kw'an. Ching k'iun, 成隊 shing túi'. Ching túi.

Shoal, of little depth, 淺水 'ts'in 'shui. Ts'ien

shwui.

Shoaly 多沙灘的 ,to ,shá ,t'án tik,. To shá t'án tih. Shock, a violent collision of two bodies, 相碰, séung pung'. Siáng ping, 相撞 "séung chong". Siáng chwang; a violent dashing against, — a yat, pung'. Yih ping, 一撞 yat, chong'. Yih chwang; a shock, as of an earthquake, — 🚒 yat, chan'. Yih chin; violent onset, 勢兒安 shai', hung kung. Shí hiung kung, 勢兒打 shai', hung 'tá. Shí hiung tá, 兇擊 hung kik, Hiung kih, 衝攻 ch'ung kung. Ch'ung kung; the first shock, 初頭衝 ch'o t'au ch'ung. Ts'ú t'au ch'ung, 始攻 'ch'í kung. Ch'í kung; to get the first shock, 初被攻 ch'o pí kung. Ts'ú pí kung; the shocks of fortune, 所遇之難 'sho ü' chí nán'. So yú chí nán, 所遇之思 'sho ü' chí wán'. So yú chí hwán, 所遇之災 'sho ü' chí tsoi. So yú chí tsái, 天降之災 t'ín kong' chí tsoi. Tien kiáng chí tsái; a pile of sheaves, -堆[禾]束 yat, túi [,wo] ch'uk,. Yih túi [ho] shuh, 十二束[禾] shap, i' ch'uk, [,wo]. Shih rh shuh [ho].

Shock, to shake by the collision of a body, 震chan'. Chin, 震動 chan' tung'. Chin tung; to disgust, 惹憎惡 'yé 'tsang ú'. Jé tsang wú, 討厭 't'ò ím'. T'áu yen, 招厭 'chiú ím'. Cháu yen; to frighten, 令可驚 ling' 'ho keng. Ling k'o king, 使可怕 'sz 'ho p'á'. Shí k'o p'á, 嚇驚 hák, keng. Hih king, 驚嚇 keng hák,. King hih, 恐嚇 'hung hák,. K'ung hih; to shock one's feelings, 逆情 yik, 'ts'ing. Nih ts'ing, 令情厭 ling' 'ts'ing ím'. Ling ts'ing yen; to shock a father's will, 逆父之意 yik, fú' chí í'. Nih fú

Shock, to collect sheaves into a pile, 琳堆 lam' túi, '林禾束堆 lam' wo ch'uk, túi.

Shocked, struck, as with horror, keng. King,

吃驚 hat, keng. K'ih king, 嚇驚 hák, keng. Hih king.

Shocking 震 chan'. Chin, 震動 chan' tung'. Chin tung; causing to recoil with horror or disgust, 可怕 'ho p'á'. K'o p'á, 可驚 'ho keng. K'o king, 俾可驚 'pí 'ho keng, 令可驚 ling' 'ho keng. Ling k'o king; terrible, 交關 káu kwán. Kiáu kwán, 重 chung'. Chung, 甚 sham'. Shin; offensive, 惹憎惡 'yé tsang ú'. Jé tsang wú; received a shocking wound, 受可怕之傷 shau' 'ho p'á' chí shéung. Shau k'o p'á chí sháng, 受 傷深重 shau' shéung sham chung'. Shau sháng shin chung.

Shockingly 交關 káu kwán. Kiáu kwán, 可怕 'ho p'á'. K'o p'á, 可驚 'ho keng. K'o king, 惹 憎 문 'yé ,tsang ú'. Jé tsang wú.

Shod (pret. & pp. of to shoe); to be furnished with shoes, 穿鞋 ch'un hái. Ch'uen hiái, 着鞋 chéuk hái. Choh hiái.

Shoe, a, 鞋, hái. Hiái, 履 'lí. Lí, 輳, hai. Hí, 幹 ,k'am. K'in, 鞣 sok,. Soh, 韈 tsuk,. Suh, 鞊 轐 kat mok. Kih moh; a pair of shoes, 一對鞋 yat túi' hái. Yih túi hiái; straw shoes, 扉 fai'. Fí, 屬 kéuk, Kioh, 草鞋 'ts'ò ,hái. Ts'áu hiái, 歷 'sái. Sái; leather shoes, 皮鞋 p'í hái. P'í hiái, 履 'lí. Lí; hempen shoes, 麻鞋 má hái. Má hiái, 屨 ku'. Ku; ladies' shoes, 弓鞋 kung hái. Kung hiái; to put on shoes, 着 鞋 chéuk, shái. Choh hiái, 穿鞋 ch'un hái. Ch'uen hiái; to take off the shoes, 脫鞋 t'ut, hái. T'oh hiái; shoes and stockings, 鞋 襪 hái mát. Hiái wáh; to throw an old shoe after one, 願人得福 ün' yan tak, fuk. Yuen jin teh fuh, 願諸 事 遂 意 ün' chü sz' sui' í'. Yuen chú sz sui í; the sole of a shoe, 鞋底, hái 'tai. Hiái tí.

Shoe-black 擦鞋者 ts'át, hái 'ché. Ch'áh hiái ché.

Shoe-buckle 鞋釦 ,hái k'au'. Hiái k'au. Shoe-flower 佛桑 fat, song. Fuh sáng.

Shoe-horn 鞋抽 hái ch'au. Hiái ch'au, 鞋拔 hái pát, Hiái páh.

Shoe-string 鞋 編 shái tái'. Hiái tái.

Shoemaker 做鞋者 tsò', hái 'ché. Tso hiái ché, 鞋 工 hái kung. Hiái kung, 做鞋師傅 tsò' hái sz fú<sup>1</sup>. Tso hiái sz fú, 鞋匠 hái tséung<sup>1</sup>. Hiái tsiáng.

Shook 震了 chan' 'liú. Chin liáu, 震動了 chan' tung' 'liú. Chin tung liáu.

Shoot (pret. & pp. shot), to discharge, as a cannon, gun or pistol, 放 fong'. Fáng, 發 fát. Fáh, 燒 shiú. Sháu; to shoot an arrow, 射箭 shé' tsín'. Shié tsien, 放箭 fong' tsín'. Fáng tsien, 纷矢 fát, 'ch'í. Fáh ch'í, 彌 mí. Mí, 的 tik, Tih, 弹 pat,. Pih; to shoot at a mark, 打把 'tá 'pá. Tá pá; ditto at a target, 打鵠 'tá kuk,. Tá huh; to shoot birds, 打鵲 'tá ts'éuk,. Tá ts'ioh, 打鳥 'tá 'niú. Tá niáu; to shoot at a man, 描人打 miú yan 'tá. Miáu jin tá; to shoot through, 打 娑 tá ch'un. Tá ch'uen; to shoot to death, 打死 'tá 'sz. Tá sz; to shoot out branches, 發枝 fát, Shop-lifting 偷竊 t'au sít,. T'au tsieh.

,chí. Fáh chí; to shoot out the lips, 籔起嘴 hiú' 'hí 'tsui, 努起噹 'nò 'hí 'tsui; to shoot coals, 倒煤炭 'tò smúi t'án'. Táu mei t'án; to shoot corn, 倒 縠 tò kuk,. Táu kuh; to shoot a cart, 温倒車中之物 sé'tò kü chung chí mat. Sié táu kü chung chí wuh; to shoot a bolt, 門 shán. Shán, 落 椊 lok, sut,. Loh suh; to shoot out, 俾凸出 'pí tat, ch'ut, 使凸出 'sz tat, ch'ut.

Shoot, to perform the act of discharging, \*\* fong'. Fáng, 纷 fát. Fáh; to germinate, 出 芽 ch'ut, ngá. Ch'uh yá, 萌芽 mang ngá. Mang yá, 萌 蘖,mang it,. Mang nieh, 苗 chüt,. Chueh; to be emitted, # ch'ut. Ch'uh; to protuberate, # 卌 tat, ch'ut,. Tuh ch'uh; to penetrate, 入 yap,. Jih; to shoot ahead, 越 先 üt, sín. Yueh sien, 走前 'tsau sts'in. Tsau ts'ien, 飛前 fi sts'in. Fí ts'ien; to shoot up, into the air, 冲 ch'ung. Ch'ung, 冲天 ch'ung t'in. Ch'ung t'ien; to shoot along, 飛過 fi kwo'. Fi kwo; to feel a quick, darting pain, 疾痛 tsat, t'ung'. Tsih t'ung; to shoot forth, as light, 射出來 she' ch'ut, loi. Shié ch'uh lái; to shoot wide, 亂 射 lün' shé'. Lwán shié; to shoot a shadow, 射影 shé 'ying. Shié ying; to shoot in the dark, to injure secretly, 射暗箭 shé' òm' tsín'. Shié ngán tsien, 暗 箭傷人 òm' tsín' shéung yan. Ngán tsien sháng jin.

Shooter, an archer, 弓手 kung shau. Kung shau; a gunner, 炮手 p'áu' 'shau. P'áu shau, 鎗手

ts'éung 'shau. Ts'iáng shau.

Shooting, discharging, as fire-arms, 拔 fong'. Fáng, 發 fát. Fáh; ditto, as rays, 射 shé. Shié; germinating, 萌芽, mang, ngá. Mang yá; branching, 關枝, hoi , chí. K'ái chí, 出枝 ch'ut, chí. Ch'uh chí; ditto as birds, 打 'tá. Tá.

Shooting-star 流星 lau sing. Liú sing, 约約 chéuk, yéuk,. Choh yoh, 萬星 fat, sing. Fuh

Shoots, rice ditto, 秧 yéung. Yáng.

Shooting-stick 木 撞 槌 muk, chong', ch'ui. Muh

chwáng ch'ui.

Shop, a, 舖 p'ò'. P'ú, 舖頭 p'ò' ,t'au. P'ú t'au, 舖 店 p'd' tím'. P'ú tien, 肆 sz'. Sz; to open a shop, 開舖頭 ˌhoi p'ò' ˌt'au. K'ái p'ú t'au, 報店 hoi tím'. K'ai tien, 於肆 ch'ít, sz'. Sheh sz; a druggist's shop, 藥材舖 yéuk, sts'oi p'ò'. Yoh ts'ái p'ú; this shop, 呢間舖頭 "ní "kán p'ò" t'au; to close a shop, 閉舖 pai' p'ò'. Pí p'ú, 收 霜 shau séung. Shau siáng; a miserable, dirty shop, 治汗舖 ap, chap, p'ò'; a shop where warm spirits are sold, 當爐 tong lò. Táng lú.

Shop, to, see Shopping.

Shop-keeper, a, 舖 主 p'ò' 'chü. P'ú chú, 舖 客 p'ò' hák,. P'ú k'eh, 舖家 p'ò' ká. P'ú kiá, 店主 tím' 'chü. Tien chú.

Shop-lifter, a, 狗 溢 'kau tò'. Kau táu, 狗 偷 'kau t'au. Kau t'au.

Shopman 開舖頭嘅 hoi p'd' t'au ké'. 舖客 p'd' hák. P'ú k'eh.

Shopping 去舖頭買貨 hū' p'ò' t'au 'mái fo'. K'ü

p'ú t'au mái ho.

Shore, a, 岸 ngon¹. Ngán, 涯 ,ngái. Yái, 崖 ,ngái. Yái, 邊 pín. Pien, 濱 pan. Pin, 澒 p'an. P'in, 堮 ngok, Ngoh; to look back and look at the shore,—to repent, 囘頭是岸 ,úi ,t'au shí' ngou'. Hwui t'au shí ngán; the shore of a lake, 湖 濱 ,ú pan. Hú pin, 陂 ,po. Po; to go on shore, 上 岸 'shéung ngon'. Sháng ngán, 登岸 tang ngon<sup>1</sup>. Tang ngán; to be on shore, 在岸上 tsoi<sup>1</sup> ngon' shéung'. Tsái ngán sháng; to approach the shore, 就岸 tsau' ngon'. Tsiú ngán, 埋岸 ,mái ngon¹. Mái ngán; to reach the shore 到岸 tò' ngon'. Táu ngán, 抵岸 'tai ngon'. Tí ngán; a brace or prop, 模 ch'áng,

Shore, to prop, 頂住 'teng chü'. Ting chú, 撐

ch'áng, 撑 ch'áng.

Shore-board 跳板 t'iú' 'pán. T'iáu pán.

Shoreless 無涯 ,mò ,ngái. Wú yái; boundless and shoreless, 無涯 無岸 "mò "ngái "mò ngon<sup>3</sup>. Wú yái wú ngán.

Shorlite 石名 shek, meng. Shih ming. Shorn, cut off, 剪過 'tsín kwo'. Tsien kwo; depriv-

ed, 絶了 tsüt, 'liú. Tsiueh liáu.

Short, not long, 短 'tün. wán, 煀 煀 kwat, kwat, 耀,fún. Hwán, 耀指 'p'ái k'ái. P'ái k'iái; to cut off short, 倔 kwat, ; a short tail, 倔尾 kwat, 'mí, 短尾 tun ming; short life,短命 tun meng. Twán ming; short in time, 一阵 yat, chan'. Yih chin, 一時間 yat, shí kán. Yih shí kien, 頃 刻 'k'ing hák,. K'ing k'eh, 少 刻 'shiú hák,. Sháu k'eh, 片時 p'ín', shí. P'ien shí, 片刻 p'ín' hák,. P'ien k'eh, 暫刻 tsám' hák,. Tsán k'eh, 須臾 sü ü. Sü yú, 俄頃 ngo 'k'ing. Ngo k'ing, 半 順 pún' héung. Pwán sháng; a short way or cut, 捷徑 tsít, king'. Tsieh king; a short candle, 燭頭 chuk, t'au. Chuh t'au; to be short of money, 銀唔够 'ngan 'm kau', 銀短少 'ngan 'tün 'shiú. Yin twán shau, 乏銀fát, ngan. Fáh yin; to fall short, 爭 cháng. Tsang; to fall short of one's expectations, 唔照所望,m chiú' 'sho mong', 不勿所擎 pat, sü 'sho mong'. Puh jú so wáng; to come short of one's design, 唔遂其意 "m sui' "k'í í',不得如意 pat, tak, "ü í'. Puh teh jú í; a short stature, 矮 ai. Yái; a short man, 矮人 'ai yan. Yai jin; within a short time, 阿間 yat, chan' kán. Yih chin kien, 暫時之間 shí chí kán. Tsán shí chí kien; a short speech, 暫講 tsám' kong. Tsán kiáng, 講一時 間 'kong yat, shí kán. Kiáng yih shí kien; a short memory, 無記性, mò kí sing. Wú kí sing; short of breath, 喘氣 'ch'un hi'. Ch'uen k'i, 疲 氣 há hí'. Kiá k'í; in short, 總 係 'tsung hai'. Tsung hí, 都係 ,tò hai'. Tú hí, 都是 ,tò shí'. Tú shí; to be short with any one, 以倔話答人气 kwat, wá' táp, yan; to stop short, 半途而廢pún', t'ò ,í fai'. Pwán t'ú rh fei, 中途而止

chung t'ò i 'chi. Chung t'ù rh chi; ditto, to stop at once, 即刻止 tsik, hák, 'chí. Tsih k'eh chí, 創 上 tsik, chí. Tsih chí; to cut short, 減 'kám. Kien; to turn short, 轉身 'chün shan. Chuen shin; to be taken short, 窘迫 kw'an' pik,. Kiun pih, 急 迫 kap, pik,. Kih pih, 緊 急 'kan kap,. Kin kih; a short treatise, 畧論 léuk, lun'. Lioh lun; short and ugly, 短而醜 'tün í 'ch'au. Twán rh ch'au, 矬陋 ts'o lau'. Ts'o lau; short clothes, 徐孺, chü, ü. Chú jú; short sleeves, 短 甜 'tun tsau'. Twán siú; in short, he is enjoying himself, 享福哩島 héung fuk, lé pé.

Short-breathed 瘦氣 ,há hí'. Kiá k'í..

Short-cake 鬆餅 sung peng. Sung ping.
Short-hand 減筆(1) kám pat. Kien pih, 草書(2) 'ts'd shü. Ts'áu shú, 行書(3) shong shü. Háng shú, 花碼(4) fá 'má.

Short-lived 短命 'tün meng'. Twán ming, 短折 'tün chít, Twán cheh, 殀折 'iú chít, Yáu cheh, 命 殀 meng' 'iú. Ming yáu, 殤 shéung. Sháng, 夭 iú. Yáu, 殀 iú. Yáu.

Short-sighted 近視 kan' shí'. Kin shí; not able to look far into futurity, 短見 'tün kín'. Twán kien; limited intelect, 淺見嘅 'ts'ín kín' ké'.

Short-winded 痕氣 há hí. Kiá k'í.
Shortcomings 短處 'tün ch'ü'. Twán ch'ú.
Shorten, to, 短之 'tün chí. Twán chí, 整短 'ching 'tun. Ching twán, 减短 kám 'tun. Kien twán; to lessen, 减少 'kám 'shiú. Kien sháu; to contract, 縮短 shuk, 'tün. Shuh twán.

Shortened 短了 'tün 'liú. Twán liáu, 短過 'tün kwo'. Twán kwo, 减過 'kám kwo'. Kien kwo, 减了 'kám 'liú. Kien liáu.

Shortening 短之 'tün ,chí. Twán chí, 减短 'kám 'tün: Kien twán, 减少 'kám 'shiú. Kien sháu.

Shortly, soon, in a little time, 就 tsau². Tsiáu, 右 幾耐 'mò 'kí noi', 少頃 'shiú 'k'ing. Sháu k'ing, 即時 tsik, shí. Tsin shí; in a few words, 總之 'tsung chí. Tsung chí, 要之 iú' chí. Yáu chí; I will shortly answer, 我就回話 'ngo tsau', úi wáł. Wo tsiú hwui hwá, 頃間回覆 'k'ing "kán úi fuk. K'ing kien hwui fuh.

Shortness, short in space or time, 短者 'tün 'ché. Twán ché; shortness of memory, 短記性 tün kí' sing'. Twán kí sing; shortness of breath, 氣 緊 hí 'kan. K'í kin, 氣 促 hí 'ts'uk,. K'í ts'uh, 瘦氣 há hí. Kiá k'í, 氣喘 hí 'ch'un. K'í ch'uen, 癒 típ. Tieh, 款 hái. Hiái; shortness of the day, 日之短 yat, chí 'tün. Jih chí twán; shortness of provisions, 唔够伙食, m kau' fo shik; conciseness, 簡潔 'kán kít. Kien kieh, 簡括 'kán kút,. Kien kwoh, 簡該 'kán koi. Kien kái; imperfection, 短 處 'tün ch'ü'. Twán

Shot, the act of shooting, 放炮 fong' p'áu'. Fáng p'au, 放銷 fong' ,ts'éung. Fáng ts'iang; a

Chinese short-hand writing is not extensively practiced, and never used for stenography, for which 2 and 3 are used. No. 4 is only applied to numerals.

bullet, 彈子tán' 'tsz. Tán tsz, 碼子 'má 'tsz. Má tsz; small shot. is shá. Shá; small iron shot, 鐵沙 t'ít, shá. T'ieh shá; hollow shot, 壳 碼 hok, 'má. Koh má; a good shot, 好炮手 'hò p'áu' 'shau. Háu p'áu shau; a proportional share p'áu' 'shau. Hau p'au snau; a proportional snare of expense at a tavern, 酒菜銀分 'tsau ts'oi' over land, 盪 舟 tong' chau. Táng chau. ngan fan'. Tsiú ts'ái yin fan; at a shot, 一 所 Shovel, a, 錐 'ch'án. Ch'án, 鍫 ts'iú'. Ts'iáu, 韵 'ch'án. Ch'án; a rice shovel, 鑊錐 wok, 'ch'án.

Shot, to load, 入炮碼 yap, p'áu' 'má. Jih p'áu má. Shot-free, scot-free, 唔使出銀¸m 'shai ch'ut, ˌngan, 不須交銀 pat, ˌsü ˌkáu ˌngan. Puh sü kiáu yin.

Shot-guage 量 碼 器 léung 'má hí'. Liáng má k'í. Shot-holes 碼籠 'má lung. Má lung, 彈子孔 tán'

tsz hung. Tán tsz k'ung.

Should 該 koi. Kái, 應該 ying koi. Ying kái, 應 當 ying tong. Ying táng, 本當 'pún tong. Pun táng, 本應 'pún ying. Pun ying, 宣 í. 1; should get, 應得 ying tak. Ying teh, 當得 tong tak. Tang teh; should go, 雕該去 ying Show (pret. showed; pp. shown or shewed), ,koi hü'. Ying kái k'ü, 宜去 ,í hü'. I k'ü; should not, 唔應 "m "ying, 不可 pat, 'ho. Puh k'o.

Shoulder 肩 kín. Kien, 肩頭 kín t'au. Kien t'au, 酶 pok, Poh, 胂 頭 pok, t'au. Poh t'au, 肩 髆 kín pok, Kien poh, 胉 pok, Poh, 玉樓 yuk lau. Yuh lau; shoulder blade, 飯匙骨 fán' shí kwat, Fán shí kuh, 肩胛骨 kín káp, kwat, Kien kiáh kuh, 褐箭 hot, ngá. Hoh yá; the shoulder joint, 肩胛交節 kín káp, káu tsít,. Kien kiáh kiáu tsít; to withdraw the shoulder, to rest, 息肩 sik, kín. Sih kien, 肩解 kín 'kái. Kien kiái; a shoulder of mutton, 一肩 羊肉 yat, kín yéung yuk. Yih kien yáng juh, 羊矢 yéung 'ch'í. Yáng shí; to walk shoulder to shoulder, as equals, 並肩而行 ping' kín í hang. Ping kien rh hang; support, 封助 pong cho'. Páng tsú; the shoulder of a letter, 字之畫 tsz¹ chí wák,. Tsz chí hwáh; see Carry.

Shoulder, to take upon the shoulder, 起腹 hí pok,: K'í poh, 安在膊頭 on tsoi' pok, t'au. Ngán tsái poh t'au, 安在肩頭 on tsoi' kín t'au. Ngán tsái kien t'au, 放在肩頭 fong' tsoi' kín t'au. Fáng tsái kien t'au; shoulder them all at once, 一膊托啶 yat, pok, t'ok, sái'; to change shoulders, 轉膊 'chun pok,. Chuen poh.

Shout, to, 喝 hot, Hoh, 呼 喝 fú hot, Hú hoh, 喊 hám'. Hien, 呼喊 kiú' hám'. Kiáu hien, 呼 號 fú hò. Hú háu; to shout with joy, 歡呼 fún fú. Hwár hú, 暢呼 ch'éung' fú. Ch'áng hú, 暢喊 ch'éung' hám'. Ch'áng hien.

Shout, a, 喝 幫 hot, shing. Hoh shing, 呼 喝 fú hot. Hú hoh; shouts of joy, 歡呼之整 fún fú chí shing. Hwán hú chí shing; ditto, as from an army, 鼓銭 kú fú. Kú fú, 軍聲喧 kwan shing hün. Kiun shing hiuen.

Shouting 喝 hot, Hoh, 呼 fú. Hú.

Shove, to push, to propel, 擁 'ung, 擁住 'ung chü', 推 ˌt'úi. T'úi, 按 tsün'. Tsun, 挨 ˌái. Yái; to shove along, 擁 前 'ung ts'ín, 推 前 t'úi ts'ín. T'úi ts'ien; to shove backwards, 擁後 'ung hau'; to shove down, 推落 t'úi lok,. T'úi loh, 擁落 'ung lok,; to shove off, 擁 開 頭 'ung ,hoi ,t'au, 推開 t'úi hoi. T'úi k'ái; to shove a boat, 擁 艇 ung 't'eng, 推艇 ,t'úi 't'eng. T'úi t'ing; to shove

Hwoh ch'án, 飯籍 fán' 'ch'án. Fán ch'án; a fire shovel, 火錐 'fo 'ch'án. Ho ch'án; a set of shovel and tongs, --副錐針 yat, fú' 'ch'án ,k'ím. Yih fú ch'an k'ien; to be put to bed with a shovel, 被葬 pí' tsong'. Pí tsáng.

Shovel, to, 函 'ch'án. Ch'án, 到 'ch'án. Ch'án, 鍪 ts'iú'. Ts'iáu; to shovel up, 剷起 'ch'án 'hí. Ch'án k'í; ditto, to gather in great quantities, 屯 積 t'un tsik,. Twán tsih, 蓄 積 ch'uk, tsik,. Ch'uh tsih.

to exhibit, 俾睇 'pí 't'ai, 顯出 'hín ch'ut,. Hien ch'uh, 顯明 hín ming. Hien ming, 表 'piú. Piáu; to point out, 指点 'chí 'tím. Chí tien, 指 'chí. Chí, 示 shí'. Shí, 指示 'chí shí'. Chí shí, 指出來 'chí ch'ut, ¿loi. Chí ch'uh lái, 指引 'chí 'yan. Chí yin, 指明 'chí ming. Chí ming; to prove, 立憑據 lap, p'ang ku'. Lih p'ang ku, 立証據 lap, ching ku'. Lih ching kü; to teach, 教 káu'. Kiáu; to disclose, 震 lò'. Lú, 洩 sít,. Sieh; to show the way, 指路 chí lờ. Chí lú; to show forth, 昭彰, ch'iú, chéung. Ch'áu cháng, 表 楊 'piú yéung. Piáu yáng, 彰楊 chéung yéung. Cháng yáng; show it to me, 俾我睇 'pí 'ngo t'ai; show it to him, 俾佢睇 'pí 'k'ü 't'ai; to show a pair of heels, 走 'tsau. Tsau, 奔走 pan 'tsau. Pan tsau; to show kindness, 施 L shí yan. Shí ngan; to show mercy, 發慈悲 fát, ˌts'z ˌpí. Fáh ts'z pí, 可憐 'ho ˌlín. K'o lien; to show a hard sentence, 解難句 'kái nán ků'. Kiái nán ků; to show cause or reason, 說明 shüt, ming. Shwoh ming, 話綠故wá' ün kú'. Hwá yuen kú; to show one's self a man, 表已為人 'piú kí wai yan. Piáu kí wei jin; to show through, 表出 'piú ch'ut, Piáu ch'uh; to show beforehand, 預示 ü' shí'. Yú shí; to show how to act, 教人點樣做 káu' yan 'tím yéung² tsò². Kiáu jin tien yáng tso, 指 點 人 做 'chí 'tím yan tsò'. Chí tien jin tso; to show off one's beauty, 賣 俏 mái' 'ts'iú. Mái siáu, 賣 弄 風情 mái' lung' fung sts'ing. Mái lung fung ts'ing; to show forth they praise, 昭彰爾德 ch'iú chéung í tak. Ch'áu cháng rh teh; he could not show off long, 撐唔嚟 ,ch'áng ,m ,lai; he shows the white feather, 但掛免戰牌 'k'ü kwá 'mín chín' p'ái. K'ü kwá mien chen p'ái, 退端 t'úi' shuk,. T'úi shuh.

Show, to appear, 貌為 máu' swai. Máu wei.

Show, superficial appearance, not reality, 粧節 chong shik. Chwáng shih, 装腔 chong hong. Chwáng k'iáng; a public show, 署物 ts'oi' mat,. Sái wuh, 賽野 ts'oi' 'yé; pomp, 繁華 fán wá. Fán hwá, 排場,p'ái sch'éung. P'ái ch'áng, 排 長, p'ái ch'éung. P'ái ch'áng; to make a fine show, 耀景 'pái 'king. Pái king; to set to show, 耀列 'pái lít,. Pái lieh, 陳列 ch'an lít,. Ch'in lieh, 鋪擺 p'ò 'pái. P'ú pái; in show, 貌為 máu' ,wai. Máu wei; with a show of friendship, 貌為 好友 máu' swai 'hò 'yau. Máu wei háu yú; to make a show of anger, 佯為怒, yéung wai nòi. Yáng wei nú, 假作怒 'ká tsok, nò'. Kiá tsoh nú; for show, 詐為 chá', wai. Chá wai, 假為 ká wai. Kiá wei, 貌為 máu' wai. Máu wei; a show of hands, 舉手 kü shau. Kü shau; to make a show of riches, 俾人知有錢 pí yan chí 'yau ts'in, 示富 shi' fú'. Shi fú; to have a cattle-shih; exterior show, 粧扮 chong' pán'. Chwáng pán; to make a fair show of it, 製爪馬前刀 'shá 'há 'má ,ts'ín ,tò; a show of eating, 目食 muk, shik,. Muh shih; show and reality, 華 實 wá shat. Hwá shih; to make a great show, 張華麗 ˌp'd ˌchéung ˌwá lai<sup>t</sup>. P'ú cháng hwá lí; a great show at starting, 初頭發勢,ch'o t'au fát shai'. Ts'ú t'au fáh shí.

Show-bill 貨牌 fo', p'ái. Ho p'ái.

Show-case 玻璃箱 po lí séung. Po lí siáng.

Shower, a, 陣 chan', 塲, ch'éung. Ch'áng, 潑 p'út,. P'oh; a shower of rain, 一陳雨 yat, chan' 'ü. Yih chin yú, 一場雨 yat, ch'éung 'ü. Yih ch'áng yú, 一潑雨 yat, p'út, 'ü. Yih p'oh yú, 霉 雨, múi 'ü. Mei yú, 霉 宛 , múi 'ün. Mei yuen ; a passing shower, 過 雲雨 kwo', wan 'ü. Kwo yun yú; a sun-shower, 白 撞 兩 pák, chong¹ ʿū. Peh chwáng yú; a violent shower, 暴雨 pò' 'ü. Páu yú; a smart shower, 疾雨 tsat, <sup>3</sup>ü. Tsih yú; a shower of stones, 石加雨下 shek, sü 'há. Shih jú yú hiá; a shower of arrows, 矢如雨下 'ch'í ¿ü 'há. Shí jú yú hiá; a shower of favors, 恩顷雨露 yan t'ung 'ü ld'. Ngan t'ung yú lú. Shower, to water with a shower, 淋 lam. Lin, 漉 shá. Shá.

Shower-bath 洒浴 'shá yuk,. Shá yuh.

Showery 乍雨乍晴 chá' 'ü chá' ts'ing. Chá yú chá ts'ing.

Showiness 繁華 fán wá. Fán hwá; great parade, 棋塲 ,p'ái ,ch'éung. P'ái ch'áng, 棋長 ,p'ái ch'éung. P'ái ch'áng.

Showing 俾睇 'pí 't'ai, 指 示 'chí shí'. Chí shí, 指 點 'chí 'tím. Chí tien.

Shown 俾過睇 'pí kwo' 't'ai, 指示了 'chí shí' 'liú. Chí shí liau, 指點了 'chí 'tím 'liú. Chí tien liáu; proved, 立過憑據 lap, kwo', p'ang kü'. Lih kwo p'ang kü.

Showy 繁華 fán wá. Fán hwá, 排場 p'ái ch'éung. P'ái ch'áng, 華麗 wá lai<sup>2</sup>. Hwá lí, 冠 冕事 kún mín sz. Kwán mien sz; a showy person, 好繁華的 hờ fàn wá tik. Hau fán hwá tih, 好排場 嗾 hờ p'ái ch'éung kế, 櫚架子 pái ká' 'tsz. Pái kiá tsz, 鬧架子 náu' ká' 'tsz. Náu kiá tsz; ostentatious, 粧腔 chong hong. Chwáng k'iáng.

Shrapnell shell, 榴壳碼 ,lau hok, 'má.

Shred, to, 切條 ts'ít, t'iú. Ts'ieh t'iáu, 剪條 'tsín t'iú. Tsien t'iáu.

Shred, a long narrow piece cut off, 條 t'iú. T'iáu; shreds of cloth, 布條 pò' t'iú. Pú t'iáu; a fragment, 碎 suí'. Sui, 碎物 sui' mat,. Sui wuh.

Shrew, a, 惡 癖之婦 ok, p'ik, chí 'fú. Ngoh p'ih chí fú; a shrew-mouse, 臊 鼠 sò 'shü. Sáu shú. Shrewd, sly, cunning, 詭計嘅 'kwai kai' ké', 扭計 嘅 'nau kai' ké', 狡猾 'káu wát,. Kiáu hwáh, II 猾 'háu wát, K'iáu hwáh, 乖 II kwái 'háu. Kwái k'iáu, II計的 'háu kai' tik, K'iáu kí tih, 謀畧ˌmau léuk¸. Mau lioh; astute, 伶俐ˌling lí Ling lí, 囊便 ling pín Ling pien, 聰明 ts'ung ming. Ts'ung ming; a shrewd fellow, 詭計嘅人 'kwai kai' ké' 'yan, 扭 計 嘅 人 'nau kai' ké' yan, 播扭之人 k'iú 'nau chí yan, 巧 滑之徒 'háu wát, chí t'ð. K'iáu hwáh chí t'ú; a shrewd lad, 一肚核 yat, 't'o wat,; the blind are shrewd, and the dumb dangerous, 盲精啞毒 máng tseng 'á tuk; a shrewd question, 能 训 'kwai man'. Kwei wan, 巧 問 'háu man'. K'iáu wan; a shrewd business, 詭事 'kwai sz'. Kwei sz; vexatious, 職 複 的 sò iú tik,. Sáu jáu tih, 淹悶的,ím mún' tik,. Yen mwán tih.

Shrewdly II háu. K'iáu, II 然 'háu ín. K'iáu

jen, 慧然 wai' in. Hwui jen.

Shrewdness, sly, cunning, 巧猾 háu wát,. K'iáu hwáh, 狡猾 káu wát,. Kiáu hwáh, 詭譎 kwai kwat,. Kwei kiueh, 詭馬 'kwai 'má; sagacity, 聰慧 ,ts'ung wai<sup>2</sup>. Ts'ung hwui, 聰明 ,ts'ung ming. Ts'ung ming.

Shrewish 惡癖的 ok, p'ik, tik,. Ngoh p'ih tih.

Shrewishness, petulance, 惡癖 ok, p'ik,. Ngoh p'ih. Shriek, to, 喊 hám'. Hien, 呼喊 fú hám'. Hú hien, 呼 kiú'. Kiáu, 驚 喊 keng hám'. King hien.

Shriek, a, 喊 整 hám' hing. Hien shing, 驚 喊 之 整 king hám' chí shing. King hien chí shing, 叫整 kiú' shing. Kiáu shing.

Shrieking 驚喊 king hám'. King hien.

Shrike, the butcher bird, 伯艎 pák, sliú. Peh liáu, 伯勞 pák, lò. Peh láu, 博 勞 pok, lò. Poh láu, 鵙 küt. Kiueh.

Shrill, sharp, acute, piercing, as a sound, 徹耳的 ch'ít, 'i tik,. Ch'eh rh tih, 響亮 'héung léung'.

Hiáng liáng.

Shrillness, acuteness of sound, 徹耳之整 ch'it, 'i chí shing. Ch'eh rh chí shing, 整之清響 shing chí ts'ing 'héung. Shing chí ts'ing hiáng, 整之 清亮 shing chí ts'ing léung'. Shing chí ts'ing liáng.

Shrimp, a, 蝦 ,há. Hiá, 鰕 ,há. Hiá, 河蝦 ,ho ,há. Ho hiá, 麻蝦, má há. Má hiá, 蝦子, há tsz. Hiá tsz; sea shrimps, 沙 蝦 shá há. Shá hiá, 銀蛸 ingan há. Yin hiá; a dwarf, 矮仔 ai Shrine, a, 龕 hòm. K'án, 神 龕 shan hòm. Shin k'án, 香龕 héung hòm. Hiáng k'án, 寶座 'p tso'. Páu tso; the lares' ditto, 神 樓 shan lau. Shin lau; the shrine of Buddha, the "lotus seat",

**運座**,lín tsoʻ. Lien tso.

Shrink (pret. & pp. shrunk), to, 篇 shuk,. Shuh, 縮埋 shuk, smái. Shuh mái; to shrink up, 縮 短 shuk, 'tün. Shuh twán, 雅 ,ts'iú. Ts'iáu; to shrivel, 總理 tsau', mái. Tsau mái, 微埋 tsau' "mái. Tsau mái; to shrink from, 退縮 t'úi' shuk, T'úi shuh, 怕 p'á'. P'á, 驚 keng. King, 不敢 pat, 'kòm. Puh kán; to shrink at the thought of, 想吓就怕 'séung 'há tsau' p'á', 思 之則懼, sz, chí tsak, kü'. Sz chí tseh kü, 思之 則退縮 sz chí tsak, t'úi' shuk,. Sz chí tseh t'úi shuh.

Shrinking, contracting, 縮理 shuk, mái. Shuh mái, 獅 刻 'ts'ám ch'á. Ts'án ch'á; shriveling, 皺埋 tsau', mái. Tsau mái, 總埋 tsau', mái. Tsau mái; withdrawing from danger, 退縮 t'úi' shuk, T'úi shuh; shrinking from, 竹 p'á'. P'á, 驚 keng. King.

Shrive, to, 解 開 'kái hoi. Kiái k'ái, 釋 放 shik, fong'. Shih fáng, 解罪 'kái tsúi'. Kiái tsúi.

Shrivel, to, 総埋 tsau', mái. Tsau mái, 數埋 tsau'

mái. Tsau mái, 縮埋 shuk, mái. Shuh mái. Shriveled 皺埋了 tsau', mái 'liú. Tsau mái liáu, 縮埋了 shuk, mái 'liú. Shuh mái liáu, 涿 tsau'. Tsau, 蕉 sts'iú. Ts'iáu; a shriveled skin, 皺 皮 tsau', p'í. Tsau p'í, 爰, p'í. P'í.

Shriveling 皺埋 tsau', mái. Tsau mái, 縮埋 shuk,

mái. Shuh mái.

Shroff 睇 銀 者 't'ai sngan 'ché. T'í yin ché.

Shroffing 睇 銀 't'ai angan. T'i yin, 睇銀之事 't'ai

ngan chí sz'. T'í yin chí sz.

Shroud, the dress of the dead, 於 'lim. Lien, 採 sui<sup>2</sup>. Sui, 壽衣 shau<sup>2</sup> ,í. Shau í; a shelter, 庇愿 p'í' ch'ü'. P'í ch'ú, 麻 處 yau ch'ü'. Hiú ch'ú; the shrouds of a ship, 梳 纜, wai lám². Wei lán. Shroud, to cover, 庇 pí'. Pí, 庇住 pí' chü'. Pí chú,

保護 'pò ú'. Páu hú, 遮蓋 ché k'oi'. Ché k'ái; to dress for the grave, 殯 殮 pan' 'lim. Pin lien, 收險 shau 'lim. Shau lien, 殮尸 'lim shi. Lien shí, 衣死者 í 'sz 'ché. Í sz ché; ditto without coffening, 小 殮 'siú 'lím. Siáu lien; to cover or shelter, 庇 pí'. Pí, 床 "yau. Hiú; to shroud one's self, 閩埋 ˌní ˌmái, 自匿 tsz¹ nik,. Tsz nih.

Shrouded, dressed, 收 檢 過 , shau 'lim kwo'. Shau lien kwo; sheltered, 庇過 pí kwo. Pí kwo.

Shrouding 收險 shau 'lím. Shau lien. Shrub, a, 矮樹 'ai shü'. Yái shú, 樹仔 shü' 'tsai, 小樹 'siú shū'. Siáu shú; one shrub, 一盒樹仔 yat, p'o shu' 'tsai.

Shrubbery, shrubs, 模椒 p'ok, suk,. P'oh suh, 叢

ts'ung. Ts'ung.

Shrug, to contract, 縮埋 shuk, mái. Shuh mái; ditto the shoulders, 竦肩 'sung kin. Sung kien, 脅肩 híp, kín. Hieh kien, 竦體 'sung 't'ai. Shunned 避過 pí' kwo'. Pí kwo, 免過 'mín kwo'. Sung t'i, 胎屑 híp, kín. Hieh kien.

Shrugging, to draw up the shoulders, 竦 眉 'sung kín. Sung kien.

Shrunk, see Shrink.

Shudder, to quake, as from fear, 戰慄 chín' lut. Chen lih, 震 chan'. Chin, 騰 騰 震 t'ang t'ang chan', 打戰 'tá chín'. Tá chen; ditto from cold, 打顫 'tá chín. Tá chen.

Shuddering 戰慄 chín' lut, Chen lih, 打戰 'tá chín'. Tá chen.

Shuffle, to shove one way and the other, 推來推 去 't'úi ¸loi 't'úi hū'. T'úi lái t'úi k'ü; to mix, 亂雜 lün' tsáp,. Lwán tsáh, 混雜 wan' tsáp,. Hwan tsáh; to confuse, 打 亂 'tá lün'. Tá lwán, 樞亂 k'au lūn'. K'ū lwán, 極亂 lò lūn'; to shuffle the cards, 洗牌 'sai p'ái. Sí p'ái; ditto, to introduce by artificial confusion, 亂 框 lun' ch'áp,. Lwán ch'áh, 亂握 lün', k'au. Lwán k'ü; to shuffle off, 推角 t'úi lat,, 推去 t'úi hü'. T'úi k'ü, 推 開 t'úi hoi. T'úi k'ái; to shuffle along, 蹜 suk,. Suh; to shuffle up, 急 成 kap, shing. Kih ching, 亂 成 lün' shing. Lwán ching; to shuffile among the papers, 偷插紙中 ,t'au ch'áp, 'chí chung. T'au ch'áh chí chung; to shuffle up a peace, 辦事不妥 pán' sz' pat, 't'o. Pán sz puh t'o; to shuffle the blame on another, 推過於人 t'úi kwo' ,ü ,yan. T'úi kwo yú jin, 移過於人 ı́ kwo' ت yan. I kwo yú jin.

Shuffle, to, as cards, 洪 'sai. Sí; to change the position, 易位yik, wai. Yih wei; to practice shifts, to elude detection, 掩飾'im shik,. Yen shih 遮遮掩掩, ché, ché 'ím 'ím. Ché ché yen yen; to evade, 兩邊 閃 'léung pín 'shím. Liáng pien shen; to avoid ansvering fair questions, 閃避 'shim pi'. Shen pi; to move with an irregular gait, 行得拉獃 hang tak dái tái; to shuffle a business, 避事 pí' sz'. Pí sz, 苟且做事 'kau 'ch'é tsò' sz'. Kau ts'ié tso sz.

Shuffle, a shoving, 推開 t'úi choi. T'úi k'ái, 推去 t'úi hü'. T'úi k'ü; the act of mixing and throwing in confusion, 打 亂 'tá lün'. Tá lwán, 握 亂 ,k'au lün'. K'ü lwán; an evasion, 閃避 'shím pí'. Shen pí; a trick, 詭計 'kwai kai'. Kwei kí; an artifice, 扭計 'nau kai'. Niú kí.

Shuffled, as cards, 洗 渴 'sai kwo'. Sí kwo; moved by little shoves, 推開過 ˌt'úi ˌhoi kwo'. T'úi k'ái

Shuffling, changing the places of cards, 洗 熜 'sai p'ái. Sí p'ái; playing tricks, 阨騙 ngak, p'ín'.

Shun, to avoid, 免 'mín. Mien, 避 pí'. Pí, 去 hü'. K'ü, 层 kí'. Kí; to shun a person, 避人 pí' yan. Pí jin, 不 交 與 人 yat, káu 'ü yan. Puh kiáu yú jin; to shun misfortune, 避禍 pí wo . Pí ho, 避息 pí' wán'. Pí hwán; to shun justice as one does fire, 去義若熱 hū í' yéuk, ít,. K'ü í joh jeh; not to practice, 不做 pat, tsoi. Puh tso; to decline, 辭 ts'z. Ts'z, 却 k'éuk, K'ioh; to shun the world, 避世 pí shai. Pí shí.

Mien kwo.

Digitized by Google

Shunning 避 pí². Pí, 免 'mín. Mien.

Shut (pret. & pp. shut), to, 掩埋 ím mái. Yen mái, 閉 pai'. Pí, 梳 'ím. Yen, 埋 ˌmái. Mái, 揵 kín'. Kien; to shut up, as the government, 封 fung. Fung; to shut or close the door, 権門 'm mún. Yen mun, 掩埋門 'm mái mún. Yen mái mun, 閉門 pai' mún. Pí mun, 合門 hòp, mún. Hoh mun, 屋 hòp,. Hoh, 園 hòp,. Hoh, 本 ts'úi'. Ts'úi, 四 pik,. Pih; to shut by barring, 關理 kwán mái. Kwán mái, 閂埋 shán ¸mái. Shán mái, 閑 ¸hán. Hien, 閘 cháp¸. Cháh, 闇 'dm. Ngán; ditto by locking, 鎮埋 'so mái. So mái; to shut the door upon any one, 四埋門 唔 俾 八 shán mái mún m 'pí yap, 閉門不納 pai' mún pat, náp,. Pí mun puh náh; to shut the door, to exclude a visitor, 閂埋門唔見客 shán ,mái ,mún ,m kín' hák,, 閉門杜客 pai' ,mún tờ hák. Pí mun tú k'eh; to shut the door of preferment, 禁錮 kam' kú'. Kin kú; to shut the door and keep at home, 閂埋門唔出 shán mái ,mún ,m ch'ut,,杜門不出 tò', mún pat, ch'ut,. Tú mun puh ch'uh; to shut the door and decline visitors, 檶門唔會客 'im , m ún , m úi' hák,, 閉 門謝客 pai', mún tsé' hák,. Pí mun sié k'eh; to shut the eyes, 攝埋眼 shíp, mái 'ngán, 合眼 hòp, 'ngán. Hoh yen, 閉目 pai' muk,. Pí muh; to shut the eyes in death, 瞑目 'ming muk,. Ming muh; to shut the eyes in sleep, 合眼瞓 hop, 'ngán fan'; not shut the eyes all the night, ·夜不合眼 yat, yé' pat, hòp, 'ngán. Yih yé puh hoh yen; to shut the eyes and think, 合眼 想听 hòp, 'ngán 'séung 'há, 閉目而思 pai' muk, í sz. Pí muh rh sz, 瞷 'ts'im. Ts'ien; to shut the mouth, 合埋口 hòp, mái hau. Hoh mái k'au, 閉口 pai 'hau. Pí k'au, 齒禁 'ch'í kam'. Ch'í kin, 验口 kam' 'hau. Kin k'au, 計 kám'. Kien, 'sháng. Sang; to shut other people's mouth, 箝口 k'ím 'hau. K'ien k'au, 拑口 k'ím 'hau. K'ien k'au; to shut closely, 緊閉 'kan pai'. Kin pí, 閉 密 pai' mat,. Pí mih, 閉 固 pai' kú'. Pí kú; to shut together, 合理 hòp, mái. Hoh mái; to shut the hand, 整埋手 chá mái 'shau; to shut in, to inclose, 圍住 wai chū'. Wei chú; to shut out, 陪俾人 m 'pí yap, 陪准人 m 'chun yap, 不許人 pat, 'hü yap,. Puh hü jih; to shut up, as an army, 圍 困 ,wai kw'an'. Wei kw'an; to shut up on every side, 環住, wán chữ. Hw'an chú; to shut up a street, 閂閘 shán cháp. Shán cháh; to shut up, to imprison, 丢落監 tiú lok, kám. Tiáu loh kien; ditto, to lock in, 鎖落 'so lok. So loh; ditto, to confine by moral restraint, 禁 制 kam' chai'. Kin chí; does not shut close, 埋唔緊, mái ,m 'kan, 唔埋得緊, m ,mái tak, 'kan, 疏 ,sho. Sú; to end, 收 ,shau. Shau; to terminate, 完 ün. Hwán; to shut an opening, 塞口 sak, hau. Seh k'an, 封口 fung 'hau. Fung k'au, 🔯 níp,. Nieh.

Shut, closed, 閉了 pai' 'liú. Pí liáu, 粒過 'ím kwo'.

Yen kwo.

Shutter, window ditto, 窓板 'ch'éung 'pán. Chw'áng pán; venetion blinds, 百葉窓 pák, íp, ch'éung. Peh yeh chw'áng, 牛百葉窓 ngau pák, íp, ch'éung. Niú peh yeh chw'áng; shutter bolts, 窓板棒 ,ch'éung 'pán sut,; shutter screws, 窓板 螺絲 ch'éung 'pán do sz. Chw'áng pán lo sz.

Shutting, closing, as a door, 閉 pai'. Pí, 掩 'm. Yen, 権埋 'im , mái. Yen mái; ditto, by autho-

rity, 封 fung. Fung. Shuttle 杼 'ch'ü. Ch'ú, 梭 so. So, 等 'ch'ü. Ch'ú, 筦 kún. Kwán, 簽 so. So; learned, as a full shuttle, 滿杼經綸 'mún 'ch'ü king lun. Mwán ch'ú king lun; to throw the shuttle, 抛梭 p'áu so. P'áu so; the days and months pass like a shuttle, 日月如梭yat, üt, sü so. Jih yuch jú so; to pass shattle through, 穿梭, ch'un so. Ch'uen so.

t'ek, 'in. T'ih yen; to strike ditto, 打 翭 'tá 'in. Tá yen.

Shy, fearful of near approach, 畏避 wai' pí'. Wei pí, 畏懼 wai' kü'. Wei kü, 畏縮 wai' shuk,. Wei shuh, 怯心的 híp, sam tik. Hieh sin tih; suspicious, 狐疑 ú í. Hú í; reserved, 落落難 合 lok, lok, nán hòp,. Loh loh nán hoh; a shy bird, 畏避嘅鵲 wai' pí' ké' ts'éuk,, 畏 懼 之 鵲 wai' kü' chí ts'éuk. Wei kü chí ts'ioh; a shy horse, 失驚嘅馬 shat, keng ké' 'má, 易驚之 馬 í keng chí má. Í king chí má.

Shyly 畏然 wai', in. Wei jen, 怯然 hip, in. Hieh jen, 畏畏縮縮 wai' wai' shuk, shuk,. Wei wei

shuh shuh.

Shyness 畏避 wai' pí'. Wei pí, 畏懼 wai' kü'. Wei kü,狐疑 tá fi. Há í.

Sibilant, hissing sound, 齒頭音 'ch'í t'au yam. Ch'í t'au yin.

Sibyl 占卜之女 chím puk, chí 'nü. Chen puh chí

Sic transit gloria mundi, 世之榮如此廢了 shai' chí wing ü 'ts'z fai' 'liú. Shí chí yung ju ts'z fei liáu.

Siccative 致乾的 chí kon tik. Chí kán tih.

Sick, affected with disease of any kind, 有病 'yau peng'. Yú ping, 有症候 'yau ching' hau'. Yú ching hau, 有疾 'yau tsat,. Yú tsih, 有恙 'yau yéung'. Yú yáng, 抱病 'p'ò peng'. P'áu ping, 染病 'im peng'. Yen ping, 寤 ,man. Min, 溽 tak, Teh, 痯 kún. Kwán; affected with nausea, 想唱 'séung 'au. Siáng ngau, 作唱 tsok 'au. Tsoh ngau, 欲 吐 yuk, t'd'. Yuh t'ú; sick of, disgusted with, 厭之 ím',chí. Yen shí, 厭惡 之ím' ú' chí. Yen wú chí; I am sick of it, 我 厭惡佢 'ngo ím' ú' 'k' ü. Wo yen wú k' ü, 我 厭 思之 'ngo ím' ú' chí. Wo yen wú chí; sick at heart, 心病 sam peng'. Sin ping, 心海 sam múi'. Sin mei; sick people, 有症候嘅人 'yau ching' hau' ké' yan, 病人 peng' yan. Ping jin, 病 者 peng' 'ché. Ping ché, 負病者 fú' peng' 'ché.

(1600)

Fú ping ché; sick with sorrow, 因憂有病 yan yau 'yau peng'. Yin yú yú ping, 癙 'shü. Shú; sick for love, lün' lò'. Liuen lau; the sick, 病嘅 peng' ké', 病者 peng' 'ché. Ping ché; very sick, 重病 chung' peng'. Chung ping; sick abed, 臥病 ngo' peng'. Ngo ping.

Sick-berth 病艙 peng' ts'ong. Ping ts'áng.

Sicken, to make sick, 致病 chí' peng². Chí ping; to disgust, 激惡 kik, ú'. Kih wú, 激 厭 惡 kik, ím' ú'. Kih yen wú.

Sicken, to become sick, 起 病 'hí peng'. K'í ping, 生病 shang peng. Sang ping; to be disgusted, 厭惡 ím' ú'. Yen wú; to become weak, 力廢 lik, fai'. Lih fei, 力衰 lik, shui. Lih shwái; to sicken and die, 病死 peng' 'sz. Ping sz, 病卒 pengi tsut. Ping tsuh.

Sickening, becoming sick, 合牛病 ling' shang peng<sup>1</sup>. Ling sang ping; disgusting, 激厭忠 kik,

ím' ú'. Kíh yin wú.

Sickish 唔爽快, m 'shong fái', 唔自然, m tsz' ín, 唔自在,m tsz' tsoi', 微恙, mí yéung'. Wí

Sickle, a, 刈 ngái. I, 鐮 ,lím. Lien, 鈎鎌 ,kau lim. Kau lien, 刈 鈎 ngái kau. I kau, 鍨 sít,. Sieh; large ditto, 大镰 tái lim. Tá lien, 微 kí. Kí, 鉊, ch'iú. Ch'áu; short ditto, 銍 chat. Chih; a sickle with a handle, 招 鈴, ch'iú 'ts'z. Ch'áu sz, 有柄之鎌 'pau peng', chí, lím. Yú ping chí lien; a wheat sickle, 麥的 mak, kau. Meh kau; a wheeled sickle, 推鐮 t'úi lím. T'úi lien.

Sickleman 收割者 shau kot, 'ché. Shau koh ché. Sickliness 多病 to peng. To ping, 多疾 to tsat.

To tsih.

Sickly 多病, to peng. To ping, 多疾, to tsat,. To tsih, 佩 'lui. Lui; a sickly person, 多病之人, to peng' chí yan. To ping chí jin; a sickly climate, 多生病之地、to shang peng', chí tí'. To sang ping chí tí; a sickly light, 朦光, mung, kwong.

Mung kwáng; infirm, 軟弱 un yéuk,. Yuen joh. Sickness 病 peng'. Ping,疾 tsat,. Tsih,症侯 ching' hau'. Ching hau, 疾病 tsat, peng'. Tsih ping, 恙 yéung. Yáng, 猪 t'ò. T'ú, 癋 ning. Ning, 瘩 'k'au. K'iú, 积 tak,. Teh; to report sickness, 報 病 pò' pengi. Pú ping; to have a sickness or failing, 有病 'yau peng'. Yú ping, 有疵 'yau ts'z. Yú ts'z; a slight sickness, 小病 'siú peng'. Siáu ping, 微恙 "mí yéung'. Wí yáng; sickness arising from malaria, 瘴病 chéung' peng'. Cháng ping; ditto from heat, 熱病 ít, peng. Jeh ping, 署 'shu. Shu; ditto from cold, 寒病, hon peng'. Hán ping; nausea, 作嘔 tsok, 'au. Tsoh ngau, 嘔症 'au ching'. Ngau ching; an cold sickness, 久症 'kau ching'. Kiú ching, 疾 'kau. Kiú, 痼 kú'. Kú; see Disease.

Sida, see Hemp.

Side 邊 pín. Pien, 边 pín. Pien, 旁邊 p'ong pín. P'áng pien, 偏 p'ín. P'ien, 側 chak,. Tseh, 旁 p'ong. P'ang; to stand on the side of, 旁立 p'ong lap,. P'áng lih, 側立 chak, lap,. Tseh lih, 侍立 Side-table 側檯 chak, t'oi. Tseh t'ái.

shí' lap,. Shí lih; the right side, 右邊 yau' pín. Yú pien; the left ditto, 左邊 'tso pín. Tso pien; the sides of the mouth, in man. Wan, is man. Wan; the sides of the face, a soi. Sái; the side of the road, 路旁 lờ p'ong. Lú p'áng, 路邊 lờ pín. Lú pien, 道側 tờ chak. Táu tseh, 陂 po. Po; a side door, 偏門 p'in mun. P'ien mun, 傍門 p'ong mún. P'áng mun, 横門 wáng mún. Hung mun; side hall, 原 廡 long mò. Láng mú; side appartments, 偏 間 ,p'ín kán. P'ien kien; the side appartments [to the east and west], 廂 séung. Siáng, 廂房 séung fong. Siáng fáng; side chamber, 偏房 p'ín fong. P'ien fáng, 偏厦 p'ín há'. P'ien hiá; H. I. M. kitchen or side appartment of his residence, 達 閣 tát, kok. Táh koh; side appartments of the imperial palace, 掖庭 yat t'ing. Yih t'ing; to go by the side of the road, 路旁行 lò', p'ong hang. Lú p'ang hang, 逝 'f. 1; side by side, 並 肩 ping' kín. Ping kien, 並 駕 ping' ká'. Ping kiá; one side of a question, 片言 p'ín', ín. P'ien yen; to enter by the side door, to follow evil ways, 被偏 門 ,lò ,p'ín ,mún; to lean on one side, 偏 騇 -(p) p'in kwai yat pin'. P'ien kwei yih pien; the sea-side, 海邊 'hoi pín. Hái pien; a side look, 側視 chak, shí'. Tseh shí, 联踩 'mín loi'. Mien lái, 睨視 'ngai shí'. Í shí; on this side, 呢邊 ,ní pín, 這 邊 ché' pín. Ché pien; on that side, 个 邊 ko' pín, 那邊 'ná pín. Ná pien; the eastern side, 東邊 tung pin. Tung pien; the river side, 河邊 sho pin. Ho pien, 河傍 sho p'ong. Ho p'áng, 燸 sü. Sü; the water side, 水 邊 'shui pín. Shwui pien; the side of a hill, 山 邊 shán pín. Shán pien; the sides of the body, 麻 脅 léung híp,. Liáng hieh; one side or party, yat, 'tong. Yih táng; to take sides, 村一邊 pong yat, pín. Páng yih pien; to be on one's side, 討 人 pong yan. Páng jin, 助人 cho' yan. Tsú jin; to take one's side, 袒護 't'án ú'. T'án hú, 偏袒 p'ín 't'án. P'ien t'án; to sit on one side, 旁坐 'p'ong tso'. P'áng tso; the side of a pond, 垣 chung. Chung; a side wall, 被垣 yat, sún. Yih hwán; related on the mother's side, 外 成 ngoi¹ ts'ik,. Wái ts'ih; two sides, 雨邊 'léung pín. Liáng pien, 兩頭 'léung t'au. Liáng t'au; to place on one side, 放便 fong' chak. Fáng

Side, being on the side, 旁邊的 p'ong pin tik,. P'áng pien tih; side wind, 横風, wáng fung. Hung fung; oblique, 斜坡 ,ts'é ,po. Sié po; long, 長 ,ch'éung. Ch'áng; to side with, 歸埋 – 🎘 kwai mái yat, pín. Kwei mái yih pien, 當 tong. Táng.

Side-board 旁棹 p'ong ch'éuk, P'áng ch'oh, 西 波檯 sai po t'oi.

Side-cut 横渠 wáng k'ü. Hung k'ü. Side-saddle 婦 鞍 'fú on. Fú ngán, 偏坐 鞍 p'ín tso' on. P'ien tso ngán.

Sided, as: one-sided, 偏 p'in. P'ien, — 邊 的 yat, pín tik. Yih pien tih; many-sided, 多邊的 to pín tik,. To pien tih; one-sided view, 偏見 p'ín kín'. P'ien kien.

Sidelong, lateral, 邊的 ,pín tik,. Pien tih; a Sigh, to, 嘆 t'án'. T'án, 歎 t'án'. T'án, 嗟 嘆 ,tsé sidelong glance, 睇邊 't'ai pín. T'í pien.

Sideral, pertaining to a star or stars, 星 唬 sing ké', 星的 sing tik, Sing tih; a sideral year, 星 年即地復星中之原位 sing nín tsik, tí fuk, sing chung chí sun wai. Sing nien tsih tí fuh sing chung chí yuen wei.

Siderite, see Loadstone.

Siderography 刻鋼之藝 hák, kong chí ngai. K'eh káng chí í.

Sideroxylon 山欖樹 shán 'lám shữ'. Shán lán shú. Sidewalk 傍路 p'ong lờ. P'áng lú, 傍徑 p'ong king'. P'áng king.

Sideways, \ toward one side, 侧埋 — 邊 chak, mái yat, pín. Ts'eh mái yih pien, 傾 側 ¸k'ing chak¸. K'ing tseh; on one side, 横 ¸wáng. Hung.

Siding, joining one party, 偏袒 ,p'ín 't'án. P'ien t'án, 幇一邊 pong yat, pín. Páng yih pien.

Siege, as: to lay siege to, 圍住 wai chu'. Wei chú, 環住 wán chữ. Hwán chú, 園住 wán chü'. Hwán chú, 圍 困 wai kw'an'. Wei kw'an, 繞 'iú. Jáu, 環繞 'wán 'iú. Hwán jáu; to lay siege to a town, 圍城 wai shing. Wei ching, 圍繞城池 wai 'iú shing ch'í. Wei jáu ching ch'i; to raise the siege, 解園 'kái wai. Kiái wei; see Besiege.

Sienite Syenite } 石名 shek, meng. Shih ming.

Sierra 衛 fleng. Ling.

Siesta 脚晏畫 fan' án' chau', 瞓晏覺 fan' án' káu', 午覺 'ng káu'. Wú kiáu, 畫寢 chau' 'ts'am. Chau ts'in, 午寐 'ng mí'. Wú mí.

Sieve 篩 shai. Shái, 箕 kí. Kí, 簁 籮 sz lo. Sz lo, 訴, sz. Sz, 籓籮, fán ,lo. Fán lo; one sieve, 一个篩斗 yat, ko', shai 'tau. Yih ko shai tau; a rice-sieve, 米篩 'mai ,shai. Mí shái; a flour sieve, 粉羅 fan lo. Fan lo, 篩麵之羅 shai mín' chí lo. Shái mien chí lo, 羅斗篩 lo 'tau shai. Lo tau shái; corn sieve, 篩箕 shai kí. Shái kí, 麓 shai. Shái; a fine sieve, 密篩 mat ,shai. Mih shái, 幼篩 yau', shai. Yú shái, 細篩 sai', shai. Sí shái; a coarse sieve, 粗篩 ts'ò ,shai. Ts'ú shái; a horse-hair sieve, 馬尾細羅 'má 'mí sai' lo. Má wí sí lo, 羅斗紗 lo 'tau shá. Lo tau shá, 絹 羅 kün', lo. Kiuen lo.

Sift, to, 篩 shai. Shai; to sift and throw away, 篩出 'shai ch'ut'. Shái ch'uh, 篩脫 'shai t'üt'. Shái t'oh; the flowers sift the light of the moon, 花 篩 月 影 fá shai üt, 'ying. Hwá shái yueh ying; to sift an affair, 查明事 ch'á ming sz'. Ch'á ming sz, 訪明事 'fong ming sz'. Fáng

Sifted 篩 了 shai 'liú. Shái liáu, 篩 過 shai kwo'.

Sifter 篩者 shai 'ché. Shái ché.

Sifting 篩 shai. Shai; critically examining, 杏 明 ch'á ming. Ch'á ming, 查分 賃 假 ch'á fan chan 'ká. Ch'á fan chin kiá.

t'án'. Tsié t'án, 嗟 tsé. Tsié, 唏 hí. Hí, 嗚呼 ú fú. Wú hú, 客嗟 tsz tsé. Tsz tsié, 唉 oi. Ngái, 嚎 yau. Yú, 誤 hí. Hí, 嘳 'kw'ái. Kw'ái, 息 sik,. Sih, 悼歎 tò' t'án'. Táu t'án; to sigh for one, 為人學 wai' yan t'án'. Wei jin t'án; to sigh deeply, 長歎 ch'éung t'án'. Ch'áng t'án, 深歎 sham t'án'. Shin t'án, 太息 t'ái' sik,. T'ái sih; to sigh after one, 思慕而嘆 sz mò' í t'án'. Sz mú rh t'án.

Sigh, a, 一嘆 yat, t'án'. Yih t'án, 一歎 yat, t'án'. Yih t'án, 嘆 聲 t'án' sbing. T'án shing, 歎 息 t'án' sik,. T'án sih, 嘆 息 t'án' sik,. T'án sih, 唉 tsé. Tsié, 情 tsé. Tsié, 氣 hí. Hí, 喑 欧 yam í. Yin í; to fetch a sigh, 發嘆 fát, t'án'. Fáh t'án; a long sigh, 長歎 ,ch'éung t'án'. Ch'áng t'án, 太息 t'ái' sik, T'ái sih, 嘳 'kw'ái. Kw'ái; a sigh enough to melt a rock, 化石之暵 fá' shek, chí t'án'. Hwá shih chí t'án, 嘆足化石 t'án' tsuk, fá' shek,. T'án tsuh hwá shih; a sigh of pity, 哀哉 oi tsoi. Ngái tsái; a sigh of admiration, 大奇 tái k'í. Tá k'í, 出奇 ch'ut, k'í. Ch'uh k'í, 莫怪莫怪 mok, kwái' mok, kwái'. Moh kwái moh kwái.

Sighing 嘆 t'án'. T'án, 歎 t'án'. T'án.

Sight, the act of seeing, 睇 't'ai. T'i, 看 hon'. K'án; the faculty of vision, 能見之才, nang kín' chí ts'oi. Nang kien chí ts'ái; open view, 光景 kwong king. Kwáng king; eye, 眼 ngán. Yen, 目 muk. Muh; a fine sight, 好睇 'hò t'ai. Háu t'í, 好光景 'hò kwong king. Háu kwáng king; to lose sight of, 唔見¸m kín', 不見 pat, kín'. Puh kien; at first sight, 初頭 見 ch'o t'au kín'. Ts'ú t'au kien, 初見 ch'o kín'. Ts'ú kien, 始見 'ch'í kín'. Ch'í kien; to know by sight, 認面 ying' mín'. Jin mien, 識面 shik min'. Shih mien; to vanish out of sight, 乍唔見 chá', m kín', 乍不見 chá' pat, kín'. Chá puh kien; to come in sight, 出現 ch'ut, ín'. Ch'uh hien; in sight, 現見 ín' kín'. Hien kien; to take sight, 描頭 "miú "t'au. Miáu t'au; a good sight, 好眼力 hò 'ngán lik,. Háu yen lih; a bad sight, 唔好眼力, m 'hò 'ngán lik,; a weak sight, 眼軟 'ngán 'ün. Yen yuen; to be in sight of, 見 kín'. Kien, 見 得 kín' tak,. Kien teh, 望得 mong' tak,. Wang teh; a horrid sight, 可惡之事 'ho ú', chí sz'. K'o wú chí sz, 可畏之情形 'ho wai', chí, ts'ing ,ying. K'o wei chí ts'ing hing.

Sighted, as: short-sighted, 近視 kan' shí. Kin shí. Sightless, blind, 盲 máng. Mang; offensive to the eye, 害眼 hoi 'ngán. Hái yen, 傷目的 shéung muk, tik,. Sháng muh tih, 可惡 'ho ú'.

Sightly, pleasing to the eye, 悅目的 üt, muk, tik,.

Yueh muh tih, 悅眼嘅 üt, 'ngán ké'; open to view, 明 ming. Ming.

Sigil HJ yan'. Yin.

Sign, something by which another thing is known or represented, 號 hời. Háu, 記號 kí hời. Kí háu, 字號 tsz' hò'. Tsz háu; sign manual, 押號 áp, hờ. Yáh háu, 指模 'chí mò. Chí mú; a sign or omen, 勢頭 shai' t'au. Shí t'au, 兆頭 chiú', t'au. Cháu t'au; sign of heaven, 天象 t'in tséung'. T'ien siáng, shí'. Shí; a good sign, 好勢頭 'hò shai' t'au; a bad sign, 唔好 勢頭 ,m 'hò shai' ,t'au, 凶兆 ,hung chiú'. Hiung cháu; visible signs, 表 'piú. Piáu, 表 樣 'piú yéung'. Piáu yáng, 影 'ying. Ying; the visible signs of things invisible, 所見者表所不見者 'sho kín' 'ché 'piú 'sho pat, kín' 'ché. So kien ché piáu so puh kien ché, 物無可見之形 mat, mò 'ho kín' chí ying. Wuh wú k'o kien chí hing; a sign of exclamation [!], 情呼字 ts'ing fú tsz'. Ts'ing hú tsz; a sign of interrogation [?], 間 之 號 man' chí hờ. Wan chí háu; sign of the passive in verbs, 被 pí'. Pí, 見 kín'. Kien, 愛 shau'. Shau, 為 wai. Wei, 遭 tsò. Tsáu; sign of the plural, 地 tí', 等 'tang. Tang, 輩 púi'. Pei, 們 mún. Mun, 儕 ch'ái. Ch'ái, 曹 ts'ò. Ts'áu; sign of the genitive or possessive, 嘅 ké', 的 tik. Tih, 之 chí. Chí; sign of the dative, 過 kwo'. Kwo, 於 ü. Yú, 鼠 'ü. Yú, 諸 chü. Chá; ditto, of the future, 將 tséung. Tsiáng, K pít, Pieh; ditto of the past tense, 曉 ,hiú, 曾 ,ts'ang. Ts'ang, 了 'liú. Liáu, 己 'í. I, 已 經 'í ,king. I king, 業 經 íp, ,king. Nieh king; a sign of the zodiac, E kung. Kung; the zodiac is divided into twelve signs, 黄 道 分 為十二宮 wong to fan wai shap f kung. Hwang tau fan wei shih rh kung; the sign of a shop, 舖頭號 p'ò' t'au hò'. P'ú t'au háu; to be a sign, 為兆 "wai chiú<sup>1</sup>. Wei cháu, 係勢頭 hai' shai' ,t'au. Hí shí t'au; to see signs, to foretell by signs, 占兆 chím chiú. Chen cháu; a secret sign, 暗號 òm' hò'. Ngán háu.

Sign, to make a mark, 號 hờ. Háu, 打號 'tá hờ'. Tá háu, 畫記號 wák, kí hờ. Hwáh kí háu; 上號 'shéung hờ'. Sháng háu; to sign, as one's name, 簽 ts'ím. Ts'ien, 押áp,. Yáh, 書 shu. Shu; ditto, as the emperor, 森地, chu p'ai. Chú p'í, 御筆書 ü' pat, shü. Yú pih shú, 御筆批 ü' pat, p'ai. Yú pih p'í; to sign, to make a sign manual, as Chinese, 打指模 ta 'chí ,mò. Tá chí mú; to sign and seal, 簽印 ,ts'im yan'. Ts'ien yin; to sign one's name, 簽 名 ts'im meng. Ts'ien ming, 押號 áp, hổ. Yáh háu; to sign one's name in furtherance of an object, 答題 ts'im t'ai. Ts'ien t'i; to sign or mark off for execution, 勾决 kau küt, Kau

Sign-board 招牌, chiú, pá'i. Cháu p'ái, 牌, p'ái. Signet, see Seal.
P'ái, 標, piú. Piáu; the sign-board of a shop, Significance, meaning, 意 í'. Í, 意思 í', sz; power 舖頭招牌 p'd', t'au chiú, p'ái. P'ú t'au cháu Significancy,

p'ái, 店號 tím' hò'. Tien háu, 店額 tím' ngák,. Tien geh.

Sign-manual of a sovereign, 御筆 ü' pat. Yú pih; ditto of another person, 親筆 ts'an pat. Ts'in pih, 的 筆 tik, pat. Tih pih; to make ditto, as Chinese woman, 打指模 'tá 'chí ,mò. Tá chí mú.

Signal, a, 號 hd. Háu; signal fire, 烽 fung. Fung, 烽烟 'fung 'ín. Fung yen, 票 p'iú'. P'iáu, 燎 ,liú. Liáu; to make a fire for a signal, 用火為 號 yung' 'fo ,wai hò'. Yung ho wei háu; a signal gun, 號 ぬ hò' p'áu'. Háu p'áu; a signal flag, 號旗 hờ ki. Háu ki,旗號 ki hờ. Ki háu. 表旗 'piú k'í. Piáu k'í, 標旗 piú k'í. Piáu k'í, 旌旗 tsing k'í. Tsing k'í, 摩 fai. Hwui; a signal flag with serrated edges, 百足旗 pák, tsuk, k'í. Peh tsuh k'í, 牙旗, ngá, k'í. Yáh k'í, 以 'k'ai, K'í; signal posts, made of clay, 烟敏, ín tan; a signal to look to, 望表 mong' 'piú. Wáng piáu; to make a signal of distress, 扯險旗 'ch'é 'hím ¸k'í. Ch'é hien k'í, 扯危旗 'ch'é ¸ngai ¸k'í. Ch'é wei k'í; to hoist a signal, 插標 ch'áp, piú. Ch'áh piáu; to wave a signal, 標 piú. Piáu; the signal for mounting, 騎馬之號, k'é 'má, chí hời. K'í má chí háu; night signals, 夜號 yế hờ. Yé háu; to make a signal, or give orders, 指揮 'chí fai. Chí hwui, 標旗 piú k'í. Piáu k'í, 指 尴 chí fai. Chí hwui.

Signal, worthy of note, remarkable, 異常嘅 i'shéung ké'; memorable, 可為記 'ho wai ki'. K'o wei kí; conspicuous, 特異的 tak¸í¹ tik¸. Teh í tih; a signal defeat, 大敗 tái pái. Tá pái.

Signalize, to, by hoisting a flag, 扯旗為號 'ch'é ,k'í, wai hò'. Ch'é k'í wei háu, 竪旗為號 shu' ,k'í ,wai hò'. Shú k'í wei háu; to signalize to the people, 達民以旌 tát, man 'í tsing. Táh min í tsing, 達民以旗 tát, man 'í ,k'í. Táh min í k'í; to signalize one's self, 出名 ch'ut, meng. Ch'uh ming, 楊名 yéung meng. Yáng ming, 顯名 hín meng. Hien ming; to signalize a person, 給頂戴 k'ap, 'teng tái'. Kih ting tái.

Signalized, made eminent, 封高 fung kd. Fung káu, 封以高爵 fung ǐ kò tséuk. Fung í káu

Signally, eminently, 顯然 hín sín. Hien jen, 明然 ming in. Ming jen, 昭然 ch'iú in. Ch'au jen; memorably, in a distinguished manner, 可為記 'ho wai kí'. K'o wei kí.

Signature, a stamp, 印號 yan' hò'. Yin háu; ditto of one's name, 名號, meng hò'. Ming háu, 押 號 áp, hờ. Yáh háu; ditto of one's mark, 指模 'chí mò. Chí mú; a letter or figure at the bottom of the first page of a sheet, by which the sheets are distinguished and the order designated, 一副 板號 yat, fú' 'pán hờ'. Yih fú pán háu.

Signed 簽過 ts'im kwo'. Ts'ien kwo, 簽了 ts'im

'liú. Ts'ien liáu.

of impressing the mind, 有力 'yau

lik,. Yú lih; importance, 重 chung. Chung, 要 iú'. Yáu; consequence, 關係 kwán hai'. Kwán

Significant, bearing a meaning, 有意 'yau i'. Yú í,有意思 'yau í' sz. Yú í sz; very significant, 顯明'hín ,ming. Hien ming, 明指 ,ming 'chí. Ming chí, 實指 shat, 'chí. Shih chí, 實顯明 shat, hin ming. Shih hien ming; significant expressions, 力 詞 lik, ts'z. Lih ts'z, 力 辭 lik, ts'z. Lih pien ts'z.

Significantly, with meaning, 有意思在內 'yau i' sz tsoi' noi'. Yú í sz tsái nui, 含意 shòm í'.

Signification, the act of making known, 話知 wát ·chí. Hwá chí, 指示 'chí shí'. Chí shí, 報知 pò' ,chí. Pú chí; meaning, 意 í. I, 義 í. I, 意 思 f', sz. I sz; the signification of a word, 字之義 tsz', chí í'. Tsz chí í, 字之意 tsz', chí í'. Tsz chí í; to point out the signification, 指貝意 'chí ,k'í í'. Chí k'í í.

Significative 指 'chí. Chí, 指意 'chí f'. Chí f, 指明 'chí, ming. Chí ming, 明指, ming 'chí. Ming chí, 意係 f' hai'. Í hí, 意是 f' shí'. Í shí.

Significator 指者 'chí 'ché. Chí ché, 指明者 'chí

ming 'ché. Chí ming ché.

Signify, to, 話知 wá' chí. Hwá chí, 告知 kò' chí. ming, 指示 'chí shí'. Chí shí; to signify to one, 話人知 wái yan chí. Hwá jin chí, 告人知 kờ yan chí. Káu jin chí; to have a certain sense, 有某意 'yau 'mau i'. Yú mau i; to weigh, 重 chung<sup>2</sup>. Chung; to have consequence, 有關係 'yau kwán hai<sup>2</sup>. Yú kwán hí; it does not signify much, 唔多相干,m,to,séung,kon,無幾 多意思, mò 'kí, to í', sz, 無幾多事, mò 'kí, to sz². Wú kí to sz; it signifies nothing, 無乜相 于, mò mat, séung kon, 無乜關係, mò mat, ,kwán hai², 無意, mò í². Wú í, 無意思, mò í² sz. Wú í sz; it signifies much, 好關係 'hò kwán hai². Háu kwán hí; it signifies, 意係 í° hai<sup>2</sup>. I hí, 義 是 í<sup>2</sup> shí<sup>2</sup>. I shí; it signifies beginning, 始初瞰解 'ch'í ch'o 'kòm 'kái. Ch'í ts'ú kán kiái.

Signifying 指示 'chí shí'. Chí shí, 話知 wá' ,chí. Hwá chí, 告知 kò' ,chí. Káu chí.

Signing, as the emperor, 御批 ü' p'ai. Yú p'í; ditto, as the people, 簽 ts'im. Ts'ien, 押 áp,. Yáh; ditto, as women, or persons who are unable to write, 打指模 'tá 'chí mò. Tá chí mú.

Silence, stillness, 辯 tseng<sup>2</sup>. Tsing, 寂 靜 tsik, tseng<sup>2</sup>. Tsih tsing, 幽 講 yau tseng<sup>2</sup>. Yú tsing; to keep silence, 唔郁 "m yuk,, 唔出聲 "m ch'ut, shing, 未開口 mí hoi hau. Wí k'ái k'au, 合 口 hòp, 'hau. Hoh k'au, 默然 mak, ín. Meh jen, 寂然 tsik, ín. Tsih jen, 默默 無言 mak, mak, mò in. Meh meh wú jen, 緘口 kám hau. Kien k'au, 叙 tsik. Tsih; silence! 唔好郁m 'ho yuk, 咪出聲 'mai ch'ut, shing, 莫

出 犂 mok, ch'ut, shing. Moh ch'uh shing, 勿 言 mat, in. Wuh yen, 莫 講 mok, kong. Moh kiáng; to think in silence, 暗想 òm' 'séung. Ngán siáng, 冥想 ming séung. Ming siáng; to put to silence, 塞人口 sak, yan 'hau. Seh jin k'au, 俾人無言可答 'pí yan mò in 'ho táp,, 使人無言可對 'sz yan mò in 'ho túi'. Shí jin wú yen k'o túi; to pass over in silence, 唔講 m kong, 不說 pat, shut, Puh shwoh, 不言 pat, in. Puh yen; secrecy, 隱密 'yan mat, Yin mih; to repeat in silence, 默念 mak, nim'. Meh

nien, 默誦 mak, tsung'. Meh sung.

Hán í, 包含意思 páu hòm í sz. Páu hán Silence, to, 禁 kam'. Kin, 禁住 kam' chü'. Kin chú; to oblige to hold the peace, 俾唔答得 pí ,m táp, tak,, 俾無言可答 'pí ,mò ,ín 'ho táp,; to restrain from speaking, 唔 俾講 "m 'pí 'kong, 禁住 kam' chü'. Kin chú, 禁 kam'. Kin; to restrain, 禁 制 kam' chai'. Kin chí, 約 束 yéuk, ch'uk,. Yoh shuh; to silence the enemy's guns, 息敵之炮 sik, tik, chí p'áu'. Sih tih chí p'áu; to silence one's complaints, 厭其訴苦 át, k'í sú' 'fú. Yáh k'í sú k'ú; to silence a playhouse, 禁厳 kam' hí'. Kin hí; to silence the voice of conscience, 壓是非之心 át, shí' fí chí sam. Yáh shí fí chí sin; to silence by authority, 梦□ kam' 'hau. Kin k'au, 柑口 ¸k'ím 'hau. K'ien k'au, 箝口 k'ím hau. K'ien k'au.

Káu hí, 指 'chí. Chí, 指 明 'chí ming. Chí Silent, habitually speaking little, 沉 静 的 ch'am tseng' tik,. Ch'in tsing tih, 簡 默的 'kán mak, tik,. Kien meh tih, 辯 i tsing pí. Tsing pí, 默默無言 mak, mak, mò sín. Meh meh wú yen; having no noise, 講默 tseng' mak,. Tsing meh, 講 tseng'. Tsing, 講 密 tseng' mat. Tsing mih, 静寂 tseng' tsik, Tsing tsih, 圆寂 kwik, tsik, Kih tsih; silent time, 静時 tseng' shí. Tsing shí, 寂時 tsik, shí. Tsih shí; a silent place, 寂虑 tsik, ch'ü'. Tsih ch'ú, 静虑 tseng' ch'ü'. Tsing ch'ú, 幽 處 yau ch'ü'. Yú ch'ú; not pronounced, 症 'á. Yá; silent praise, 默 讚 mak, tsán'. Meh tsán; by silent steps, 偷偷, t'au t'au. T'au t'au, 静静 tseng' 'tseng. Tsing tsing, 隱然 'yan in. Yin jen; silent communication, 默示 mak, shit. Meh shi; to remain silent, 唔 整 m sheng, 唔答 m táp,, 默然 mak, ín. Meh jen, 嘿 然 mak, in. Meh jen, 默口 mak, hau. Meh k'au, 緘口 kám 'haù. Kien k'au, 默默無 賣 mak, mak, mò in. Meh meh wú yen; completely silent, dead, 圓 寂 sün tsik. Yuen tsih; a silent person, 簡 默 嘅 人 kán mak, ké' yan, 緘默之人, kám mak, chí yan. Kien meh chí jín, 為人沉靜 "wai "yan "ch'am tseng". Wei jin ch'in tsing.

Silentiary 衙役之稱 'ngá yik', 'chí 'ch'ing. Yá yih

chí ch'ing.

Silently, without speech or words, 默默 mak, mak, Meh meh, 嘿嘿 mak, mak,. Meh meh, 默然 mak, in. Meh jen; without noise, 静静 tseng' 'tseng. Tsing tsing, 寂然 tsik, in. Tsih jen; without mention, 偷偷 t'au t'au. T'au t'au.

Silhouette 险相 yam séung'. Yin siáng.

Silicic acid, silex, 街酸 shek, sün. Shih swán, 水 ill 'shui tsing. Shwui tsing.

Silicate 街鹽 shek, im. Shih yen. Silicify, to, 成為 衛 酸 shing wai shek, sün. Ching wei shih swan.

Silicion 答 shek, Shih.

Siliqua Silique 財 káp,. Kiáh, 壳 hok,. Koh.

Silk \*, raw ditto, 綵 sz. Sz, 系 sz. Sz; Canton raw silk, 土 絲 't'ò sz. T'ú sz; Nanking ditto, 湖綵 ú sz. Hú sz; Sz chuen yellow ditto, 四川黄絲 Sz ch'un wong sz. Sz ch'uen hwang sz; the three grades of Canton raw silk, as-No. 1, Lung kong ditto, † 龍江縣 Lung kiáng sz; Lung shán ditto, 龍山 綵 Lung shán sz; Kòm chuk, ditto, 甘竹縣 Kán chuh sz; Wong lín ditto, 黃連縣 Hwáng lien sz; Lak, lau ditto, 紡樓縣 Leh lau sz; No. 2, 'Kau kong ditto, 九江縣 Kiú kiáng sz; Hang' t'án ditto, 杏壇 綵 Hang t'án sz; Shá t'au ditto, 沙頭絲 Shá t'au sz; Kot, ngon' ditto, 葛 岸絲 Koh ngán sz; No. 3, 'Siú 'lám ditto, 小槽 終 Siáu lán sz; Kwai' chau ditto, 桂州縣 Kwei chau sz; Ts'at, 'lí ditto, 七里 Ts'ih lí sz; the great worm, 大 蠶 tái' ts'ám. Tá ts'án, tổn fá, 園花 Yuen hwá, Shiú ,hing, 紹興 Sháu hing; "Ts'ün mín', 全面 Ts'iuen mien, "Yung ¿chong, 絨庄 Jung chwáng, Tung chong, 統庄 Tung chwáng; refuse silk, 亂 綠頭 lün' sz t'au. Lwán sz t'au, 天蠶 綵 t'ín ts'ám sz. T'ien ts'án sz; organzine or thrown ditto, 湖 綵 經,ú sz king. Hú sz king; ditto, reeled from dupions, 同功絲 t'ung kung sz. T'ung kung sz; wild raw silk, 野蠶絲 'yé ts'ám sz. Yé ts'án sz; silk and cotton mixtures, 綵棉 sz mín. Sz mien, 綵毛綢,sz,mò,ch'au. Sz máu ch'au; varieties of silk, 各 欵 綢 緞 kok, 'fún ,ch'au tün'. Koh kw'án ch'au twán; to reel silk, 紡絲 'fong sz. Fáng sz; silks, 絲髮, sz fát, Sz fáh; silk of maize, 粟酱 suk, sò. Suh sü.

Silk-cotton 蘇嘅棉花, sz ké', mín, fá. Silk-mill 紡織絲局 'fong chik, sz kuk, Fáng chih sz kiuh, 綵局 sz kuk, Sz kiuh.

Silk-weaver 織 経 者 chik, sz 'ché. Chih sz ché.

Silkworm 蠶 ts'ám. Ts'án, 蚕 ts'ám. Ts'án; a silkworm moth, 蠶蛾 ts'ám ˌngo. Ts'án ngo; silkworm oak, quercus mongolica, small-leaved ditto, 小葉柞樹 'siú íp, chá' shū'. Siáu yeh chá shú; large-leaved ditto, 大葉柞樹 tái' íp, chá' shū2. Tá yeh chá shú; silkworm-shaped eyebrows, 蛾眉 ngo mí. Ngo mei.

Silken 綵嘅 sz ké', 綵髮的 sz fát, tik,. Sz fáh tih; made of silk, 綵做嘅 sz tsò' ké'; soft, 柔 軟 yau 'ün. Jau yuen; silken dress, 綵髮衣裳 sz fát, í shéung. Sz fáh í cháng; silken bree-

For silk manufactures see under their respective names.

ches, 綵種 sz fú'. Sz k'ú; silken cock, 綵毛雞 sz mò kai; silken sounds, the words of the emperor, 編音 lun yam. Lun yin.

Silky 綵嘅 sz ké', 綵的 sz tik,. Sz tih, 穆 繆 ¿liú şliú. Liáu liáu; silky soft, 綵叶軟 'sz kòm' 'ün. Sz kán yuen.

Sill, of a door, 棖 'ch'án, 閾 wik. Yih, 門限 mún hán'. Mun hien; a window sill, 窓 檻 ch'éung lám'. Chw'áng hien, 窓限 ch'éung hán'. Chw'áng hien.

Sillily 呆 然 'ngoi (in. Ngái jen, 蠢 然 'ch'un (in. Ch'un jen, 贛 然 ngong' in. Ngáng jen.

Silliness 赣 ngong¹. Ngáng, 呆 ngoi. Ngái, 痴 呆 ˌch'í ˌngoi. Ch'í ngái, 鸦 'hoi. K'ái.

Silly 戇 ngong. Ngáng, 呆 ngoi. Ngái, 獃 ngoi. Ngái, 痴呆 ch'í ngoi. Ch'í ngái, 戇蠢 ngong' 'ch'un. Ngáng ch'un, 思慧 ,ü ngong'. Yú ngáng, 蠢呆 'ch'un ,ngoi. Ch'un ngái, 癡 ,ch'í. Ch'í, 蠢笨 'ch'un pan'. Ch'un pin, 懵懂 mung tung. Mung tung, 瘴 wan. Hwan, 愚 鵞 ,ü 'ch'un. Yú ch'un, 戇氣 ngong' hí'. Ngáng k'í, 保 sám'. Sán, 暖嚏 'chín k'ín. Chen k'ien, 梇戇 lung' ngong'. Lung ngáng, 佝愁 k'au' máu'. K'au máu, 繪 哼. ts'éung hang. Ts'iáng hang; a silly fellow, 競佬 ngong' 'lò, 呆人, ngoi yan. Ngái jin, 論癡符 ˌling ˌch'í ˌfú. Ling ch'í fú; what is the matter you act so silly? 乜 你 咁呆 mat, 'ní kòm', ngoi; silly looking, 製 蠢 chai' 'ch'un. Chí ch'un; a foolish thing, 杰 物 'ch'un mat,. Ch'un wuh, 鈍 物 tun' mat,. Tun wuh; silly words, 戇嘅話 ngong' ké' wá', 呆言 sngoi sin. Ngái yen, 蠢言 'ch'un sin. Ch'un yen; a silly laugh, 痴笑 ch'í siú'. Ch'í siáu, 歆林 tik, mik,. Tih nih.

Silt, saltness, hám. Hien; a deposit of mud or fine earth, 泥滓 ˌnai 'tsz. Ní tsz.

Silting 塞以坭 sak, 'í nai. Seh í ní.

Silure, back dusky green, 鰊魚 fim ü. Lien yú; ditto, bagrus, 鹹魚 kòm ü. Kán yú; another species of ditto, 牛魚 "ngau "ü. Niú yú; another species of ditto, 世 仔 "mong 'tsai; another species of ditto, 花飯 fá 'kòm. Hwá kán; ditto, plotosus, 庵 丁 òm "ting. Ngán ting; ditto, heterobranchus, 塘 虱 t'ong shat,. T'áng sih; ditto, pimelodus, 黃龍 wong lung. Hwáng lung; another species, 鮧 í. I, 鮎 ním. Chen. Silvan, woody, 林 嘅 lam ké', 林的 lam tik. Lin

Silver 銀 ,ngan. Yin, 白金 pák, kam. Peh kin; sycee silver, 細絲銀 sai', sz ˌngan. Sí sz yin; broken silver, 碎銀 sui', ngan. Sui yin; the rate of premium on silver, 銀水,ngan 'shui. Yin shwui; to see silver, to act as shroff, 睇銀 't'ai 'ngan. T'í yin; to assay silver, 傾銀 k'ing ngan. K'ing yin; native silver, 青銀 ,ts'eng ,ngan. Ts'ing yin; ngan. Yih liáng yin.

Silver 銀 嘅 'ngan ké', 銀的 'ngan tik,. Yin tih, 銀做嘅 ingan tso' ke'; silver thread, 銀線 ingan

<sup>†</sup> The name before the Chinese is Punti and that after it Mandarin pronounciation.

sín'. Yin sien; fine ditto, 叙 森,ngan sz. Yin sz; silver fish, cyprinus, 珠鱗 金魚 chü lun kam ü. Chú lin kin yú; silver pheasant, see Pheasant; silver goods, 銀器, ngan hí'. Yin k'í, 銀貨,ngan fo'. Yin ho; silver hair, 白髮 pák, fát, Peh fáh, 髮白如銀 fát, pák, ü ngan. Fáh peh jú yin; silver ore, 銀 鏞 ngan kwong'. Yin

Silver-beater 打銀鉑者 'tá ngan pok, 'ché. Tá yin poh ché.

Silver-smith 打銀師傅 'tá ˌngan ˌsz fú'. Tá yin sz fú, 銀匠 ˌngan tséung'. Yin tsiáng.

Silver-tree 銀樹, ngan shu². Yin shú.

Silvered 鍍銀 tờ ngan. Tú yin.

Silvery, like silver, 如 銀 , ü , ngan. Jú yin, 銀 角

嘅 ngan shik ké'.

Similar, like, 好似 'bò 'ts'z. Háu sz, 像 tséung'. Siáng, 似 'ts'z. Sz, 像似 tséung' 'ts'z. Siáng sz, 一樣 yat, yéung. Yih yáng, 一般 yat, pún. Yih pwán, 同一樣 t'ung yat, yéung'. T'ung yih yáng, 類乎 lui' ú. Lui hú, 如 ü. Jú, 若 yéuk,. Joh, 猶 yau. Yú, 彷彿 fong fat. Fáng fuh, 仿 佛 'fong fat, Fáng fuh, 相似 séung 'ts'z. Siáng sz, 相肖 séung ts'iú'. Siáng siáu; not very similar, 唔多似, m, to 'ts'z; in a similar manner, shun sam tik. Shun sin tih.
— 様 yat, yéung. Yih yáng; made in a similar Simple, minded 樸 實 p'ok, shat. P'oh shih, 純 — yáng tso fáh.

Similarity 似 'ts'z. Sz, 像似 tséung' 'ts'z. Siáng sz, yáng; great similarity with each other, 甚相似 sham' séung 'ts'z. Shin sáng sz, 甚相肖 sham'

séung ts'iú'. Shin siáng siáu.

'ts'z. Siáng sz.

Simile 比喻 'pí ü'. Pí yú, 譬如 p'í' ¸ü. P'í jú.

Similitude, likeness, 像似tséung' 'ts'z. Siáng sz, 類乎 lui' sú. Lui hú; comparison, 譬方 p'í' fong. P'í fáng, 醫險 p'í üł. P'í yú, 比方 pí fong. Pí fáng, 比喻 pí üł. Pí yú, 依 í. I.

Simmer, to boil gently, 熬煎 ngờ tsín. Ngau tsien, 慢火保 mán' fo pò. Mán ho páu.

Simmering 煎 tsín. Tsien, 慢火保 mán' fo pò. Mán ho páu.

Simony 買賣聖職 'mái mái' shing' chik. Mái mái shing chih.

Simoom } 熱風 ít, fung. Jeh fung.

Simper, to smile in a silly manner, 塑 p'an. P'in, 呆笑 "ngoi siú'. Ngái siáu, 癡笑 "ch'í siú'. Ch'í siáu, 微笑 ¿mí siú'. Wí siáu, 哂 'ch'an. Shin, 弞 'ch'an. Shin, 笑不壞頭 siú' pat, wái' ngán. Siáu puh hwái yen; he simpers at my word, 阿諛奉承,o,ü fung',shing. O yú fung Simulate, to feign, to pretend, 佯 yéung. Yáng, ching.

Simpering 顰 ,p'an. P'in, 呆笑 ,ngoi súi'. Ngái

siáu, 微笑 "mí siú". Wí siáu.

Simple, consisting of one thing, 單 tán. Tán; unmixed, 純精 shun tseng. Shun tsing, 純一 Simulated 註爲了 chá', wai 'liú. Chá wei liáu, 佯

shun yat,. Shun yih; artless, 樸 實 p'ok, shat,. P'oh shih, 老 實 'lò shat,. Láu shih, 無 偽 ,mò ngai<sup>2</sup>. Wú wei; a simple husbandman, 模 實 農 夫 p'ok, shat, nung fú. P'oh shih nung fú; simple manners, 風俗淳樸 fung tsuk, shun p'ok, Fung suh chun p'oh, 模質風俗 p'ok, shat, fung tsuk, P'oh shih fung suh; plain, 楼 素 p'ok sò'. P'oh sú, 素 sò'. Sú; simple dress, 樸素衣裳 p'ok sò' í shéung. P'oh sú í cháng; to wear simple dress, 着樸素衣裳 chéuk, p'ok, sò' í shéung. Choh p'oh sú í cháng; a simple woman, 樸婦 p'ok, 'fú. P'oh fú; sincere, 老誠 'ld shing. Láu ching, 丹心 tán sam. Tán sin, 質樸 chat, p'ok,. Chih p'oh; frank, 直 白 chik, pák, Chih peh, 直 chik, Chih; silly, 呆, ngoi. Ngái, 慄悚 lung tung. Lung tung, 焢焢 hung hung. K'ung k'ung; foolish, 痴 ch'í. Ch'í, 戆 ngong<sup>1</sup>. Ngáng; credulous, 易信的 í sun tik I sin tih; stupid, 愚蠢 ;ü 'ch'un. Yú ch'un; simple people or folks, 愚民 ;ü ,man. Yú min, 量氓 ch'í man. Ch'í min; shallow, 淺 'ts'ín. Ts'ien; simple numbers, 淺數 'ts'in shò'. Ts'ien sú; a simple diet, 食素 shik, sò'. Shih sú.

Simple-hearted 丹心, tán, sam. Tán sin, 純心的

shun yat,. Shun yih, 無假無偽, mò ká, mò ngai'. Wú kiá wú wei, 蠢直 'ch'un chik,. Ch'un

仿佛 'fong fat,. Fáng fuh, 一樣 yat, yéung'. Yih Simpleness, artlessness, 樸實 p'ok, shat,. P'oh shih; weakness of intellect, 愚蠢 çü 'ch'un. Yú ch'un. Simpleton 呆佬, ngoi 'lò, 呆子, ngoi 'tsz. Ngái tsz,

鈍物 tun' mat,. Tun wuh.

Similarly — 模 yat, yéung'. Yih yáng, 像似 tséung' Simplicity 模 實 p'ok, shat. P'oh shih, 丹心 tán ,sam. Tán sin, 純心,shun,sam. Shun sin, 質樸 chat, p'ok,. Chih p'oh; simplicity and elegance of harmony, 文質彬彬, man chat, pan pan. Wan chih pin pin, 文質 斌斌 man chat, pan pan. Wan chih pin pin; artlessness of mind, 無 假無偽 mò ká mò ngai². Wú kiá wú wei.

Simplification 省减之事 'sháng 'kám ,chí sz². Sang kien chí sz, 省捷者 'sháng tsít, 'ché. Sang tsieh

Simplify, to, 省 'sháng. Sang, 省 捷 'sháng tsít,. Sang tsieh, 省减 sháng kám. Sing kien, 輕易 'ching i'. Ching i, 整平易 'ching ,p'ing i'. Ching p'ing í.

Simply, without art, 老實 'ld shat,. Láu shih, 樸 實 p'ok, shat,. P'oh shih; of itself, 自然 tsz' sín. Tsz jen; merely, 不過 pat, kwo'. Puh kwo, 獨 tuk,. Tuh, 單係 ,tán hai<sup>2</sup>. Tán hí, 止 'chí. Chí, 而已 í f. Rh í; I simply desire it thus, 但 願如此tán',ün,ü 'ts'z.

為 figai<sup>2</sup> wai. Wei wei, 假為 'ká wai. Kiá wei, 詐為chá', wai. Chá wei, 貌為máu', wai. Máu wei, 假粧 ká chong. Kiá chwáng; see

Feign or Pretend.

Sinapism 芥末糊 kái' mút, sú. Kiái moh hú.

為了 yéung wai 'liú. Yáng wei liáu, 偽為了 ngai' wai 'liú. Wei wei liáu, 偽作了 ngai' tsok, 'liú. Wei tsoh liáu.

Simulation 詐為者 chá', wai 'ché. Chá wei ché, 偽為者 ngai' wai 'ché. Wei wei ché, 假粧 ká chong. Kiá chwáng; counterfeiting, 假冒 ká mờ. Kiá máu; pretense, 佯為 yéung wai. Yáng wei.

Simultaneous 同个随時 t'ung ko' chan' shí, 同 个時 t'ung ko' shí. T'ung ko shí, 同 t'ung. T'ung, 共 kung'. Kung, 同一時 t'ung yat, shí.

T'ung yih shí.

Simultaneously, at the same time, at'ung. T'ung 一齊 yat, 'ts'ai. Yih ts'í, 同埋一齊 't'ung 'mái yat, ts'ai. T'ung mái yih ts'í, 同時 t'ung shí. T'ung shí, 共一時 kung' yat, shí. Kung yih shí; simultaneously arrived, 同埋來 t'ung mái loi. T'ung mái lái, 共至 kung' chí'. Kung chí,

一齊來 yat, ts'ai loi. Yih ts'í lái. Sin 罪 tsúi<sup>2</sup>. Ts'úi, 罪 過 tsúi<sup>2</sup> kwo<sup>2</sup>. Tsúi kwo, 罪 紅 tsúi' hín. Tsúi k'ien, 辜 kú. Kú, 罪惡 tsúi' ok. Tsúi ngoh, 薛 sít. Sieh; original sin, 原罪 ,ün tsúi'. Yuen tsúi, 本罪 'pún tsúi'. Pun tsúi; the root of sin, 罪之根 tsúi', chí, kan. Tsúi chí kan; the origin of sin, 罪之原由 tsúi' chí jūn yau. Tsúi chí yuen yú, 罪之來由 tsúi' chí loi yau. Tsúi chí lái yú; to commit sin, 犯罪 fán' tsúi<sup>2</sup>. Fán tsúi; to forgive sin, 赦罪 shé<sup>2</sup> tsúi<sup>2</sup>. Shié tsúi, 免罪 'mín tsúi'. Mien tsúi, 解罪 'kái tsúi<sup>2</sup>. Kiái tsúi, 釋 罪 shik, tsúi<sup>2</sup>. Shih tsúi, 宥 罪 yau' tsúi'. Yú tsúi; to atone for sin, 贖 罪 shuk, tsúi<sup>2</sup>. Shuh tsúi; great sin, 大罪 tái<sup>2</sup> tsúi<sup>2</sup>. Tá tsúi, 重罪 chung² tsúi². Chung tsúi; a deadly sin, 死罪 'sz tsúi'. Sz tšúi; to repent of one's sin, 悔罪 fúi' tsúi'. Hwui tsúi; intentional sin, 故意之罪 kú' í' chí tsúi'. Kú í chí tsúi; unintentional sin, 偶然之罪 'ngau in chí tsúi'. Ngau jen chí tsúi; to commit unintentional sin, 偶然犯罪 'ngau sín fán' tsúi'. Ngau jen fán tsúi, 吳犯罪 ng' fán' tsúi'. Wú fán tsúi. 無 意犯罪 "mò í fán' tsúi'. Wú í fán tsúi; actual sin, 行為之罪 hang wai chí tsúi. Hang wei chí tsúi, 自行之罪 tsz' hang chí tsúi<sup>2</sup>. Tsz hang chí tsúi; to accumulate sin, 積 罪 tsik, tsúi<sup>1</sup>. Tsih tsúi; born in sin, 生而有罪 shang í 'yau tsúi'. Sang rh yú tsúi; retribution of sin, 罪孽 tsúi¹ ít,. Tsúi nieh; evil of one's sins, 自作孽 tsz' tsok, ít,. Tsz tsoh nieh.

Sin, to, 犯罪 fán tsúi. Fán tsúi; to sin against, 得罪於 tak, tsúi', ü. Teh tsúi yú, 獲罪於 wok, tsúi' ü. Hwoh tsúi yú, 犯法 fán' fát. Fán fáh; to sin against heaven, 得罪於天 tak, tsúi' ˌü ˌt'ín. Teh tsúi yú t'ien, 獲罪于天 wok, tsúi ću t'ín. Hwoh tsúi yú t'ien.

Sin-stung 因罪悔恨 yan tsúi' fúi' han'. Yin tsúi hwui hán.

Sinapisin 芥末質 kái' mút, chat. Kiái moh chih.

Since, after, 後 hau'. Hau; from the time that, 自 以來 tsz' i loi. Tsz i lái; since that time, 當時. 以來 tong shí i loi. Tang shí í lái, 當時而後 tong shí í hau'. Táng shí rh hau, 彼時而來 pí shí í loi. Pí shí rh lái; since the morning hour, 由朝早到呢吓 yau chiú 'tsò tò' ní 'há, 自朝早以來 tsz' chiú 'tsò 'i loi. Tsz cháu tsáu í lái; since the ancients, 自古人以來 tsz² 'kú yan 'í loi. Tsz kú jin i lái; since the time of Confucius, 自孔子个時以來 tsz? Hungtsz ko? shí ǐ sloi, 自孔子以來 tsz' Hungtsz ǐ sloi. Tsz K'ung tsz í lái; long since, 好久 'hò 'kau. Háu kiú, 好耐 hò noi'; not long since, 無幾耐 "mò 'kí noi'; about two years since, 約兩年前 yéuk 'léung nín ts'in. Yoh liáng nien ts'ien; how long is it since? 有幾耐呢 'yau 'kí noi' ní, 有幾久乎 'yau 'kí 'kau 'ú. Yú kí kiú hú; since we have been living here, 自住此以來 tsz' chủ 'ts'z 'í loi. Tsz chú ts'z í lái; since the world began, 自天地開闢以來 tsz',t'in tí' hoi p'ik, 'í loi. Tsz t'ien tí k'ái p'ih í lái; since I was a child, 自少 tsz' shiú'. Tsz sháu; ditto, because that, 既然 kí' in. Kí jen, 既係 kí' hai'.

Sincere, pure, unmixed, 誠 shing. Ching, 誠實 shing shat,. Shing shih, 老實 'lò shat,. Láu shih, 貢誠 chan shing. Chin ching, 真實 chan shat, Chin shih, 篤實 tuk, shat, Tuh shih, 忠厚 chung hau'. Chung hau, 惇厚 tun hau'. Tun hau, 任 yam. Jin, 諒 léung', 愿 ün'. Yuen, 純 — shun yat, Shun yih, 敬 king. King, 質模 chat, p'ok,. Chih poh, 愿恪 ün' k'ok,. Yuen k'oh, 諤 ngok,. Ngoh, 謡 ngok,. Ngoh; a sincere heart or mind, 点似 shing sam. Ching sin, 丹心 tán sam. Tán sin, 赤心 ch'ik, sam. Ch'ih sin, 純心, shun sam. Shun sin, 壹 yat,. Yih, 怪 hung. K'ung; a sincere friend, 老實 朋友 'lo shat, p'ang 'yau. Láu shih p'ang yú, 誠實朋友, shing shat, p'ang 'yau. Ching shih p'ang yú; a sincere wish, 誠願 shing ün'. Ching yuen.

Kí hí; since it is thus, 既係噉 kí hai kòm. Kí hí kán, 旣 然如此 kí' án ,ü 'ts'z. Kí jen jú

Sincerely 誠 shing. Ching, 貢 誠 chan shing. Chin ching, 誠然, shing, in. Ching jen, 以誠 心 i, shing sam. I ching sin, 真實 chan shat. Chin shih, 悃 愀 欸 笨 kw'an 'kw'an 'fún 'fún. Kw'an kw'an kw'an kw'an, 慥慥 ts'ò' ts'ò'. Ts'áu ts'áu; what I sincerely desire, 誠心所願 shing sam 'sho ün'. Ching sin so yuen; unfeignedly, 真實無偽 chan shat, mò ngai. Chin shih wú wei; sincerely hope, 誠望 shing mong. Ching wáng, 實望 shat, mong². Shih wáng.

Sin-offering 贖罪之祭 shuk, tsúi', chí tsai'. Shuh Sincerity 誠 shing. Ching, 誠實 shing shat, tsúi chí tsí.

Ching shih, 誠意 shing í'. Ching í, 誠心 shing sam. Ching sin, 悃 'kw'an. Kw'an, 悃實 'kw'an shat, Kw'an shih, 恨忧 'kw'an sham. Kw'an chin, 忠心 chung sam. Chung sin, 忠忱

chung sham. Chung chin, 虔誠 k'ín shing. K'ien ching.

SIN

Sine 正弦 ching' in. Ching hien.

Sinecure 冗食 'yung shik, Jung shih, 食乾俸 shik, kon 'fung. Shih kán fung,' 尸位 shí wai'. Shí wei.

Sine die 不定時 pat, teng' shí. Puh ting shí.

Sine qua non 有唔得 'mò ,m tak, 有 佢 唔 做 得 'mò 'k'ü ,m tsò' tak,, 少不得 'shiú pat, tak,. Shau puh teh, 不不得 pat, pat, tak. Puh puh

Sinew 筋 kan. Kin; stag's senews, 鹿筋 luk, kan. Luh kin; strong senews, 照 'k'éung. K'iáng; senews, 好筋力 'hò kan lik. Háu kin lih.

Senewy 筋, kan. Kin, 有筋戰 'yuu, kan ké'; vigorous, 有筋力嘅 'yau kan lik, ké', 壯 chong'. Chwáng.

Sinful 有罪 'yau tsúi'. Yú tsúi, 罪嘅 tsúi' ké', 罪的 tsúi tik,. Tsúi tih, 有罪惡 'yau tsúi' ok,. Yú tsúi ngoh; sinful nature, 罪性 tsúi' sing'. Tsúi sing; sinful man, 罪人 tsúi yan. Tsúi jin; sinful heart, 罪心 tsúi sam. Tsúi sin.

Sinfully 以罪惡 'í tsúi' ok,. Í tsúi ngoh.

Sinfulness 有罪者 'yau tsúi' 'ché. Yú tsúi ché; the sinfulness of man, 人之有罪者 yan chí 'yau tsúi' 'ché. Jin chí yú tsúi ché.

Sing (pret. sung and sang; pp. sung), to, 唱 ch'éung'. Ch'áng, 歌 ko. Ko. 唱歌 ch'éung' ko. Ch'áng ko, 唱音 ch'éung' yam. Ch'áng yin, 謳詠 au wing'. Ngau yung, o wing'. Yung, 記 ch'éung'. Ch'ang, 囉唷 lo hung. Lo hung; to sing a hymn, 唱一首詩 ch'éung' yat, 'shau shí. Ch'áng yih shau shí; to sing hymns, 唱詩 ch'éung' shí. Ch'áng shí, 唱聖詩 ch'éung' shing' shí. Ch'áng shing shí; to sing a song, 唱 一 節歌 ch'éung' yat, tsít, ko. Ch'áng yih tsieh ko, 唱一段歌 ch'éung' yat, tün' ko. Ch'áng yih twán ko; to sing praises, 讚美 tsán' 'mí. Tsán mei, 歌頌 ko tsung. Ko sung; to sing ditties, 唱曲 ch'éung' huk, Ch'áng k'iuh, 度曲 tò' huk, Tú k'iuh; to sing aloud, 高唱 kò ch'éung'. Káu ch'áng; to sing southern ditties, 唱南詞.ch'éung' nám sts'z. Ch'áng nán ts'z; to sing or repeat over, as Chinese pupils, 以 yam. Yin, 企 yam. Yin; to sing, as a bird, 鳴 ming. Ming, 唱 ch'éung'. Ch'áng; the birds sing harmoniously, 鳥鳴喈喈 <sup>a</sup>niú ming kái kái. Niáu ming kiái kiái; to sing a child to sleep, 噤仔瞓 t'am' 'tsai fan', 唉仔瞓 oi 'tsai fan', 飲仔瞓 oi 'tsai fan'.

Singe, to, 燒烘, shiú, nung, 燂, t'ám. T'án, 焦, tsiú.

Tsiáu, 晒焦 shái' tsiú. Shái tsiáu.

Singer 唱者 ch'éung' 'ché. Ch'áng ché, 歌者 ko 'ché. Ko ché, 唱牛 ch'éung' shang. Ch'áng sang. Singing 唱 ch'éung'. Ch'áng, 歌 ko. Ko, 詠 wing'. Yung; singing boys and dancing girls, 歌兒舞 女 ko í 'mò 'nü. Ko rh wú nü; a singing girl, 歌女 ko 'nü. Ko nü, 歌妓 ko kí'. Ko kí; to sing and dance, 歌舞 ko 'mò. Ko wú; birds singing at night, 阪 yé'. Yé; ditto in the morn- \* See classifiers p.p. 1 and 2.

ing, in cháu. Cháu; the sound of singing songs, 羅嗦 lo lai. Lo lí.

Singing-book 歌部 [本] ko pò ['pún]. Ko pú [pun].

Singing-master 樂師 ngok, sz. Yoh sz, 歌師 ko

Single 單 tán. Tán, 獨 tuk, Tuh, 單獨 tán tuk, Tán tuh, 單丁 tán ting. Tán ting, 奇 kí. Kí, 暗, kí. Kí, 單特, tán tak, Tán teh, 孤獨, kú tuk. Kú tuh, 孑 k'ít, Kieh, 止— 'chí yat, Chí yih, 一个 \* yat, ko'. Yih ko; a sir gle, unmarried person, 單身仔, tán shan 'tsai, 曠夫 fong' fú. Kwáng fú; a single foot, --- 隻 脚 yat, chek, kéuk, Yih chih kioh, G kí. Kí; a single garment, 單衫 tán shám. Tán sán, 細 衣 kwing í. Kiung í, 褧衣 kwing í. Kiung í, 構 kau. Kau, 搏 pok. Poh, 移 'ch'an. Chin; a single boat, 一隻艇 yat, chek, 't'eng. Yih chih t'ing, 孤舟 kú chau. Kú chau, 特舟 tak, chau. Teh chau; a single ox, 特牛 tak, ngau. Teh niú; single and double, 單夾 tán káp,. Tán kiáh, 單 雙 tán shéung. Tán shwáng, 奇偶 kí 'ngau. Kí ngau; a single one, 單丁一个 tán ting yat, ko'. Tán ting yih ko, 獨是一个 tuk shí' yat, ko'. Tuh shí yih ko; a single flower, 單 辦 花 tán pán' fá. Tán pán hwá; a single house, 獨 - 間屋 tuk, yat, kán uk,. Tuh yih kien uh; one single word, 獨一詞 tuk, yat, sts'z. Tuh yih ts'z, 止一言 'chí yat, in. Chí yih yen; a single hair, 一條毛 yat, st'iú smò. Yih t'iáu máu; single conversation, 一面之詞 yat, mín', chí ,ts'z. Yih mien chí ts'z; at a single washing, 一 烷 yat, 'sai. Yih si; with a single eye, sti - shun yat. Shun yih.

Single, to select, 簡出 'kán ch'ut, Kien ch'uh, 揀 出 'kán ch'ut, Kien chuh, 取出 'ts'u ch'ut, Ts'ü ch'uh.

Single-handed 獨一个 tuk, yat, ko². Tuh jih ko.

Single-hearted 丹心的 tán sam tik. Tán sin tih. Single-minded 丹心嘅 tán sam ké', 樸實 p'ok, shat, P'oh shih, 純 — shun yat, Shun yih, 忠 chung. Chung.

Single-stick, a cudgel, 儘 'páng. Pang; to teach boxing and single-stick, 教習拳棒 káu' tsáp,

k'ün 'páng. Kiáu sih k'iuen pang.

Singleness, separate from all others, 獨 tuk,. Tuh, 孤獨 kú tuk, Kú tuh, 單獨 tán tuk, Tán tuh, I - 'chi yat, Chi yih; the opposition of doubleness, 單 tán. Tán; singleness of mind, 丹 心, tán sam. Tán sin, 一片心 yat, p'ín' sam. Yih p'ien sin, 模質 p'ok, shat. P'oh shih, 純 - shun yat. Shun yih.

Singling 簡出 'kán ch'ut,. Kien ch'uh, 揀出 'kán

ch'ut, Kien ch'uh.

Singly **A** — chuk, yat,. Chuh yih, — — yat, yat,. Yih yih; they arrived singly, 佢逐一到 'k'ü chuk, yat, tò'. K'ü chuh yih táu; sincerely, 誠心 i shing sam. I ching sin, 純 — shun

yat, Shun yih, 一片心 yat, p'in', sam. Yih p'ien sin.

Singular, in grammar, one person or thing, III, tán. Tán, — yat, Yih, 獨 — tuk, yat, Tuh yih, 止 — 'chí yat, Chí yih; singular number, 單數 tán shờ. Tan sú; singular and plural, 單 衆 tán chung'. Tán chung; unusual, without precident, 異 f. I, 異常 f shéung. I cháng, 奇特 ,k'í tak,. K'í teh, 特出 tak, ch'ut,. Teh ch'uh, 非常 fi shéung. Fi cháng, 獨異 tuk, f. Tuh í; a singular affair, 出奇嘅事 ch'ut, k'í ké' sz', 異常之事 í' shéung chí sz'. Í cháng chí sz, 奇異之事 k'í í' chí sz'. K'í í chí sz; singular conduct, 異常嘅行為 i' shéung ké' hang wai; singular in their kind, 未有噉嘅 mi' 'yau 'kòm 'ké', 未有如此者 mi' 'yau 'ü 'ts'z 'ché. Wí yú jú ts'z ché; a singular man, 出 奇 嘅 人 ch'ut, ,k'í ké',yan, 異常之人 í',shéung ,chí,yan; Í cháng chí jin; of singular industry, 勤力過 K'an lik, kwo' yan. Kin lih kwo jin.

Singularity, 奇異之事 k'í í' chí sz'. K'í í chí sz, 異常之事 í' shéung chí sz'. Í cháng chí sz, 出奇之事 ch'ut, k'í chí sz'. Ch'uh k'í chí sz; ditto, in a bad sense, 奇怪, k'í kwái'. K'í kwái,

奇詭 k'í 'kwai. K'í kwei.

Singularly 出奇 ch'ut k'í. Ch'uh k'í, 奇異 k'í í'.

Singultus, see Hiccup or Hiccough.

Sinister, pertaining to the left hand, 左 'tso. Tso, 左的 'tso tik,. Tso tih; evil, corrupt, 邪 ts'é. Sié, 惡 ok, Ngoh; sinister principles, 左道 'tso tờ. Tso táu, 邪道 sts'é tờ. Siế táu, 不經之道 pat king chí tò. Puh king chí táu; unlucky, 凶 hung. Hiung; sinister purpose, 邪意 ts'é i'. Sié i, 那念 ts'é ním'. Sié nien; sinister affections, 邪心 ts'é sam. Sié sin, 惡 蔣 ok, p'ik. Ngoh p'ih; sinister tricks, 詭計 'kwai kai'. Kwei kí; a sinister birth, 出世唔好兆頭 ch'ut, shai', m 'hò chiú', t'au, 生遇凶兆, shang ü' hung chiú'. Sang yú hiung cháu.

Sink (pret. sunk & sank; pp. sunk), to, 沉落 ch'am lok. Ch'in loh, 沈 ch'am. Ch'in, 淪 lun. Lun, 沉 沒,ch'am mút,. Chin muh, 澳沒 'tín mút,. Tien muh, 淇 chám'. Ch'án; to sink, as a foundation, 坐落 tso'lok,. Tso loh; to sink under the weight of, 失志 shat, chí'. Shih chí, 喪心 song' sam. Sáng sin; to sink in destitution and misery, 淪 落 lun lok, Lun loh, 泯沒 man mút, Min muh, 淪沒 lun mút, Lun muh; to sink and be drowned, 沉溺 sch'am nik,. Ch'in nih, 潛逐 ts'im shing. Ts'ien ching, 沉沒 ch'am mút, ch'in muh, 陷溺 hám' nik,. Hien nih; to sink into perdition, 沉 淪 ch'am lun. Ch'in lun, 沉 沒 ch'am mút. Ch'in muh; to sink in the waters of a deluge, 洪水浸 hung 'shui tsam'. Hung shwui tsin, 昏墊 fan tín'. Hwan tien; to sink into oblivion, 沅沒 ,ch'am mút,. Ch'in Sip, to take a ditto, 啜一吓 chüt, yat, 'há, 啜一唉 muh, 泯沒 'man mút. Min muh; to sink into chüt yat, tám'. Chueh yih tán. vice, 海於惡 nik, ü ok. Nih yú ngoh; the Siphon, a bent tube whose arms are of unequal

ship sinks, 船 沉 shün ch'am. Ch'uen ch'in; the river sinks, 河水漸落 ,ho 'shui tsím' lok,. Ho shwui tsien loh, 河水漸低, ho 'shui tsím' tai. Ho shwui tsien tí; to sink and float, 沉浮 ch'am fau. Ch'in fau; to sink, as a place in prosperity &c., 衰 shui. Shwái; to sink into the earth, 遁地 tun' tí'. Tun tí, 湄十 tun' 't'ò. Tun t'ú; to decrease, 武 'kám. Kien; to decay, 凋謝 tiú tsể. Tiáu sié, 零落 ling lok,. Ling

Sink, to cause to sink, 健沉 'pí ch'am. Pí ch'in, 令沉 ling' ch'am. Ling ch'in; to sink in a fight, 打沉 'tá ch'am. Tá ch'in; to immerse in a fluid, 浸落 tsam' lok,. Tsin loh; to sink a well, 開井 hoi 'tseng. K'ái tsing, 据井 kwat, 'tseng. Kiuch tsing; to sink a pit, 開穽, hoi tseng². K'ái tsing, 握穽 kwat, tseng. Kiueh tsing; to sink into destruction, 陷害 hám' hoi'. Hien hái, 陷人 hám' yan. Hien jin; to reduce in quantity, 减 少 'kám 'shiú. Kien sháu; to sink a fund, 還銀 ,wán ,ngan. Hwán yin, 還欠項 ,wán hím' hong'. Hwán k'ien hiáng; to sink or waste money, 費 銀 fai' ,ngan. Fí yin; to sink men into brutes, 陷人於禽獸 hám' yan ju k'am shau'. Hien jin jú k'in shau, 使人為禽獸 'sz yan wai k'am shau'. Shí jin wei k'in shau.

Sink, a drain, 渠 k'ü. K'ü.

Sink-drain Sink-hole } 涂井 'sam 'tseng. San tsing.

Sinking, as in the water, the ch'am. Ch'in; ditto, as a wall, 坐落 tso' lok, Tso loh; depressing, 喪心 song', sam. Sáng sin; subsiding, 漸低 tsím¹ tai. Tsien tí; declining, 衰 shui. Shwái, 凋謝 tiú tsể. Tiáu sié; a sinking fund, 環債本 "wán chái" 'pún. Hwán chái pun.

Sinless 無罪, mò tsúi². Wú tsúi, 無辜, mò kú.

Sinner 罪人 tsúi' yan. Tsúi jin, 罪者 tsúi' 'ché. Tsúi ché, 行罪者 shang tsúi' 'ché. Hang tsúi 'ché, 犯罪者 fán' tsúi' 'ché. Fán tsúi ché.

Sinuate, to wind, 蛟蜒 'ün in. Yuen yen, 彎 行

wán hang. Wán hang.

Sinuous 彎的 wán tik,. Wán tih, 彎曲 wán huk,. Wán k'iuh, 之 噉 樣, chí 'kòm yéung'. Chí kán yáng.

Sinus, a bay, 濱 wán. Wán; ditto in a shore, 穴 üt,. Hiueh; a cavity in a bone, 骨 穴 kwat, üt,. Kuh hiueh; the frontal sinus, 印堂 yan' t'ong. Yin t'áng.

Sip, to, 啜 chüt,. Chueh, 欻 chüt,. Chueh, 餟 chüt,. Chueh, 噪 ch'ám. Ts'án, 哈飲 hap, 'yam. Kiáh yin, 啐 sut,. Suh, 嗋 ˌts'ai. Ts'í, 吮 'shün. Tsien, 难 ,ts'úi. Ts'úi, 嗑 háp,. Hiáh; to draw into the mouth, 流啜 clau chüt. Liú chueh; to sip wine and sing songs, 皠酒逐歌 ,ts'úi 'tsau chuk, ,ko. Ts'úi tsiú chuh ko.

length, 灣放水筒 ,wán fong' 'shui ,t'ung. Wán fáng shwui t'ung.

Sipped 啜渦 chüt kwo'. Chueh kwo.

Sipping W chut, Chueh, M chut, Chueh.

Sir 先生, sín, shang. Sien sang, 尊駕, tsün ká'. Tsun kiá, 駕上 ká' shéung'. Kiá sháng, 貴駕 kwai' ká'. Kwei kiá, 相 久 séung' kung. Siáng kung, 老爺 'lò yé. Láu yé, 君 kwan. Kiun; sir or master, 事頭 sz², t'au. Sz t'au; sir or teacher, 先生, sín, shang. Sien sang, 老師 'lò, sz. Láu sz; sir so and so\*, 某恩主 mau yan chü. Mau ngan chú; sirs, 列位 lít, wai. Lieh wei, 列公 lít, kung. Lieh kung, 諸公 chū kung. Chú kung, 諸位 ,chü wai<sup>2</sup>. Chú wei.

Sire, a, 炎 fú'. Fú, 爺 yé. Yé, 老太爺 'lò t'ái' yé. Láu t'ái yé, 老爺 'lò yé. Láu yé, 叟 'sau. Sau, 傁 'sau. Sau; grand-sire, 阿公á' kung; ditto,

your Majesty, 陛下 pai' há'. Pí hiá.

Siren, a mermaid, 海女 'hoi 'nü. Hái nü, 鮫人 káu yan. Kiáu jin; an enticing woman, 妖女 iú 'nü. Yáu nü.

Siri leaf 蔓葉 ,lau íp,. Lau yeh. Sirius 天狼 t'in long. T'ien láng.

Sirocco 熱風名 it, fung meng. Jeh fung ming.

Sirup 糖水 t'ong shui. T'áng shwui.

Sister, elder, 姊 'tsz. Tsz, 姐 'tsé. Tsié, 嬃 ˌsü. Sü, 阿姐 á' tsé. A tsié, 阿姊 á' tsz. Á tsz, 女兄 'nu hing. Nu hiung; elder sister's husband, 丈 'tsz chéung'. Tsz cháng, 姊 夫 'tsz fú. Tsz fú, 外兄 ngoi', hing. Wái hiung, 姊壻 'tsz sai'. Tsz sí; younger sister, 妹 múi'. Mei, 阿 妹 á' múi<sup>2</sup>. Á mei, 女弟 'nü tai<sup>2</sup>. Nü tí, 亞娣 á<sup>2</sup> 't'ai. A t'1; younger sisters's husband, 妹夫 múi' fú. Mei fú, 妹丈 múi' chéung'. Mei cháng; sisters, 姊妹 'tsz múi'. Tsz mei ; half-sister, 外妹 ngoi' múi<sup>2</sup>. Wái mei; brothers and sisters, 兄弟 姊妹 hing tai' 'tsz múi'. Hiung tí tsz mei; sister's son, 外甥 ngoi' shang. Wái sang; sister's son's wife, 外甥婦 ngoi' shang 'fú. Wái sang fú; sister's daughter, 外甥女 ngoi<sup>2</sup>, shang 'nü. Wái sang nü; sister's daughter's husband, 外甥壻 ngoi', shang sai'. Wái sang sí; sister's grandson, 外甥孫 ngoi' shang sün. Wái sang

Sister-in-law, elder brother's wife, 兄嫂, hing 'sò. Hiung sáu, 似 'ts'z. Ts'z; younger ditto, 亞媒 á' 'sham. A shin, 躺 't'ai. T'i, 弟 婦 tai' 'fú, 小嬸 'siú 'sham. Siáu shin; see Brother.

Sisterhood 姊妹 'tsz múi'. Tsz mei.

Sisterly 若姊妹 yéuk, 'tsz múi'. Joh tsz mei, 如 妹姊 'ü 'tsz múi'. Jú tsz mei.

Sisyphus 古怪賊名 'kú kwái' ts'ák, "meng. Kú kwái ts'eh ming.

Sit (pret. and pp. sat), to, 坐 tso'. Tso; to sit cross-legged or á la Turque, 躄埋坐 ,p'ún ,mái tso'. Pw'án mái tso, 歷坐 p'ún tso'. Pw'án tso, 盤坐 p'ún tsoʻ. Pw'án tso, 趺 fú. Fú, 蹑 踞 ,kí kü'. Kí kü, 跏趺,ká,fú. Kiá fú, 槃礴,p'ún

\* Address of a Baronet.

pok,. Pw'án poh, 盤月 p'ún üt,. Pw'án yueh; to sit with the feet under one, 蹩膝而坐 p'ún sat, i tso'. Pw'an sih rh tso; ditto on one's heels, 跟 mau, 跟低 mau tai, 蹲 tsün. Tsun; to sit with the feet hanging down, 泵脚坐 tam' kéuk, tso², 跂 kí². Kí, 贝 kí². Kí; ditto in a leaning posture, 挨埋坐 ái "mái tso', 挨坐 ái tso', 准 ts'o'. Ts'o; ditto astride, 跨坐 kw'á' tso'. Kw'á tso; ditto close to, 貼坐 t'íp, tso'. T'ieh tso; to sit near, 近坐 kan' tso'. Kin tso; ditto in order, 列坐 lít, tso'. Lieh tso, 排坐 p'ái tso'. P'ái tso; ditto in court, 坐堂 tso' t'ong. Tso t'áng; ditto with, 共坐 kung' tso'. Kung tso, 陪坐 p'úi tso'. P'ei tso; ditto alone, 獨 坐 tuk, tso<sup>2</sup>. Tuh tso, 自己坐 tsz<sup>2</sup> 'kí tso<sup>2</sup>. Tsz kí tso; ditto on one's side, 傍坐 p'ong tso'. P'áng tso, 側 坐 chak, tso'. Tseh tso; ditto at table, 坐席 tso' tsik. Tso sih; ditto at the head, 坐首位tso2 'shau wai'. Tso shau wei, 坐正位 tso' ching' wai'. Tso ching wei; ditto in a formal manner, 端坐 tün tso'. Twán tso, 下坐 ching' tso'. Ching tso, 尸坐 shí tso'. Shí tso; ditto at ease, 安坐 on tso<sup>2</sup>. Ngán tso; ditto at one's convenience, 便坐 pín² tso². Pien tso; ditto in a sedan, 坐轎 tso² skiú. Tso kiáu; ditto on a chair, 坐椅 tso² í. Tso í; ditto as on needles or thorns, 加坐針氈 ¡ü tso' cham chín. Jú tso chin chen; ditto close, 逼坐 pik, tso'. Pih tso; ditto in prison, 坐監 tso', kám. Tso kien, 坐 牢 tso² lò. Tso láu; ditto on eggs, 范 po', 勾 po', 菢 猛 po' tán'; ditto without thought, 坐 忘 tso', mong. Tso wáng; ditto in the posture of meditation, 坐思 tso' sz. Tso sz, 坐 禪 tso' shín. Tso shen; ditto in pairs, 偶 坐 'ngau tso'. Ngau tso, 離坐 ¸lí tso'. Lí tso; ditto to the painter or for one's picture, 被畫 pi' wák,. Fí hwáh; ditto in parliament, 為民委員。wai man wai ün. Wei min wei yuen; the parliament sits, 民委員會聚了 ,man 'wai ,ün úi' tsü' 'liú. Min wei yuen hwui tsä liáu; to sit in judgment, 坐堂 tso' t'ong. Tso t'áng; to sit close to one's work, 勤力做 k'an lik, tsò'. Kin lih tso, 專心做 chun sam tsò'. Chuen sin tso; to sit at great usuary, 要納重利 iú' náp, chung' lí<sup>2</sup>. Yáu náh chung lí; the wind sits fair, 係 順風 hai' shun' fung. Hí shun fung; to sit or fit, as dress, 合着 hòp, chéuk,. Hoh choh, 合身分 hòp, shan fan', 合度 hòp, tò'. Hoh tú, 稱身 ch'ing' shan. Ch'ing shin; please sit down, 請坐 'ts'eng tso'. Ts'ing tso; to sit out, 無頭路, mò, t'au lò'. Wú t'au lú, 閒 坐 hán tso'. Hien tso; to sit up all night, 成夜 坐 shing yé tso'. Ching yé tso; to sit up at play, 成夜賭 shing yé 'tò. Ching yé tú; to sit up at work, 成夜作工, shing yé' tsok, kung. Ching yé tsoh kung.

Sit, to, 坐 tso². Tso.

Site 地 tí². Tí; ditto for a house, 屋地 uk, tí². Uh tí. Sitter, a bird that incubates, 范 蛋 的 po' tán' tik,. Páu tán tih.

Sitting 坐 tso'. Tso; ditto cross-legged, 蹩 ¿p'ún. Pw'án; ditto on the heels, 以 mau.

Sitting, a session, 聚 tsü¹. Tsü, 聚集 tsü¹ tsáp¸. Tsü tsih.

Situate A tsoi'. Tsái.

Situated 在地位 tsoi' tf' wai'. Tsái tí wei, 在某邊 tsoi<sup>2</sup> mau pín. Tsái mau pien; ditto, as a tomb, 穴位 üt, wai<sup>2</sup>. Hiueh wei; situated in the south, 在南邊 tsoi', nám , pín. Tsái nán pien; pleasantly situated, 好地位 'hò tí' wai'. Háu tí wei, 順境 shun' 'king. Shun king; conveniently situated, 着地步 chéuk, tí pờ. Choh tí pú, 出入方便 ch'ut, yap, fong pin'. Ch'uh jih fáng pien.

Situation, position, site, 地位 tí' wai'. Tí wei, 位 wai<sup>1</sup>. Wei, 處 ch'ü'. Ch'ú; official ditto, 任 yam<sup>2</sup>. Jin, 缺 küt, Kiueh, 職 chik, Chih; an occupation, 頭路 st'au lò', 事業 sz' íp. Sz nieh, 職事 chik, sz². Chih sz, 身分 shan fan². Shin fan; a good situation, 好地位 'hò tí² wai². Háu tí wei; an important or responsible situation, 任 重 yam' chung'. Jin chung, 大地位 tái' tí' wai'. Tá tí wei; to seek a situation, 揾頭路 'wan t'au ld, 尋事業 ts'am sz' ip. Ts'in sz nieh; to obtain a ditto, 得倒頭路tak, 'tò ,t'au lò', 得位 tak, wai'. Teh wei; state or condition, 情形 ts'ing ying. Ts'ing hing, 形勢 ying shai'. Hing shí; to be in an unpleasant situation, 在唔好 地位 tsoi', m 'hò tí' wai'.

Siva 剿滅之神名 'tsiú mít, chí shan meng. Tsiáu

mieh chí shin ming.

Six 大 luk, Luh, 陸 luk, Luh; six o'clock A.M., 正 卯 ching' máu. Ching máu; ditto P.M., 正 西 ching' yau. Ching yú; the six Supreme Boards, 六部 luk, pò'. Luh pú; the six departments of administration in a province, 六房 luk, fong. Kuh fáng; the six influences, 六氣(1) luk, hi'. Luh k'i; the six cardinal points or extremities, 六合 (2) luk, hòp,. Luh hoh; the six calamities which happen to man, 六極 (3) luk kik,. Luh kih; the six kinds of domestic animals, 六音 (4) luk, ch'uk, Luh ch'uh; six arts, 六藝 (5) luk, ngai. Luh í; to be at sixes and sevens, 立亂 lap, lün'. Lih lwán, 隴總亂 'lung 'tsung lün².

Six-penny 六个邊呢 luk, ko', pín, ní. Sixfold 六倍 luk, p'úi. Luh pei.

Sixpence 銀子名,價值六个邊呢, ngan 'tsz, meng, Skein ) a knot of thread, — 扭線 yat, 'nau sín'. ká' chik, luk, ko' pín ní. Yin tsz ming, kiá chih Skain luh ko pien ní.

Sixteen + + shap, luk,. Shih luh.

Sixteenth 第十六 tai' shap, luk,. Tí shih luh.

Sixth 第六 tai' luk,. Ti luh; the sixth part, 六 分 ∠ — luk, fan' chí yat, Luh fan chí yih; the

1. 陰, 陽, 風, 雨, 晦, 明, or 春, 夏, 秋, 冬, 天, 地.

2. 東, 西, 南, 北, 上, 下.

3. 凶短折, 疾, 憂, 貧, 惡, 弱.

4. 馬, 牛, 羊, 雞, 大, 豕.

5. 禮, 樂, 射, 御, 書, 數.

sixth time, 第六次 tai' luk, ts'z'. Tí luh ts'z, 第 六遍 tai' luk, p'ín'. Tí luh pien, 第六變 tai' luk, pín', 第六遭 tai' luk, tsò. Tí luh tsáu; the sixth moon or month, [第] 六月 [tai<sup>2</sup>] luk, üt,. [Tí] luh yueh, 林鐘 slam chung. Lin chung. Sixthly 第六 tai' luk. Tí luh, 第六囘 tai' luk, úi.

Tí luh hwui, 大則 luk, tsak,. Luh tseh.

Sixty + luk, shap, Luh shih; cycle of 60 years, 六十花甲 luk, shap, fá káp,. Luh shih hwá kiáh; sixty years of age, 六十歲 luk, shap, sui'. Luh shih sui, 年登花甲, nín, tang fá káp,. Nien tang hwá kiáh, 耆, k'í. K'í, 袠 tít,. Chih.

Size, extent of bulk or superficies, 大 tái<sup>2</sup>. Tá, 闊 大 fút, tái<sup>1</sup>. Kw'oh tá, 廣大 'kwong tái<sup>1</sup>. kwáng tá, 寬大 fún tái<sup>2</sup>. Kwán tá, 寬闊 fún fút,. Kwán kw'oh, 大 tái<sup>2</sup>. Tá, 容納得 yung náp, tak,. Yung náh teh; size or class, 等 'tang. Tang; of the size of a bullet, 彈子咁大 tán' 'tsz kòm' tái. Tán tsz kán tá; a quantity or allowance, 額 ngák, Geh, 定額 teng ngák, Ting geh; of what size: 幾大呢 'kí tái', ní, 廣大幾 何 'kwong tái' 'kí ho. Kwáng tá kí ho.

Size, weak glue, 膠水 káu 'shui. Kiáu shwui.

Size, to adjust according to size or bulk, 整照度 'ching chiú' tò'. Ching cháu tú, 整 依 額 'ching ¿í ngák¸. Ching í geh, 整 合 [炮口] 'ching hòp¸ [p'áu' 'hau]. Ching hoh [p'áu k'au]; to prepare with size, 上 腮 shéung káu. Sháng kiáu, 推 膠水 'yam káu 'shui; to swell, 發大 fát, tái'. Fáh tá, 大之 tái' chí. Tá chí. Size-stick 鞋度 hái tò'. Hiái tú, 足度 tsuk, tò'.

Tsuh tú.

Sized 分了大小 fan 'liú tái' 'shiú. Fan liau tá sháu, 整了那度 'ching 'liú chiú' tờ'. Ching liáu cháu tú; prepared with size, 上過膠水 'shéung kwo', káu 'shui. Sháng kwo kiáu shwui, 推 落 過膠水 'yam lok kwo' kau 'shui; middle-sized, 中等 chung tang. Chung tang, 中大的 chung tái tik. Chung tá tih.

Sizeness 檢的 ,ch'í tik,. Ch'í tih.

Sizing, arranging according to size, 整照度 'ching chiú' tờ. Ching cháu tú; 整合度 'ching hòp, tờ. Ching hoh tú.

Sizy 織的 ch'í tik, Ch'í tih.

Skate, a 冰鞋 ping shái. Ping hiái, 魚名 sü meng. Yú ming.

Yih niú sien; to shake out skeins of silk, 絵綵 níp, sz; a skein or hank of silk or floss, 粒 t'o. T'o; a skein of 40 threads, 紀 'kí. Kí.

Skeleton, a, 全體之骨 sts'ün 't'ai chí kwat,. Ts'iuen t'í chí kuh, 百骸 pák, hoi. Peh hiái, ·副骨骼 yat, fú' kwat, kák,. Yih hú kuh keh; the skeleton of an umbrella, 遮骨 ché kwat,. Ché kuh; the skeleton of a fan, 扇骨 shín' kwat. Shen kuh; the skeleton of an essay, 領 'tsung 'leng. Tsung ling, 畧意 léuk, í'. Lioh í, 大畧 tái léuk. Tá lioh; a very lean person, 一棚骨 yat, p'ang kwat, Yih p'ang kuh.

Skeptic 疑者 & ché. Í ché, 狐疑者 ú í ché. Hú

Skeptic } 疑 1. 1, 懷疑 wái 1. Hwái 1, 狐 疑 1. Skeptical / 1. Hú 1.

Skeptical f. Húí.
Skepticism 懷疑之事 wái í chí sz². Hwái í chí sz, 好疑之事 hò' í chí sz². Háu í chí sz.

Sketch, an outline, 大意 tái' ſ. Tá ſ, 大盲 tái' 'chí. Tá chí, 晷意 léuk, f. Lioh í, 要畧 iú' léuk,. Yáu lioh, 大畧 lái léuk,. Tá lioh; ditto of a picture, 坏 模 p'úi mò. P'ei mú, 外形 ngoi<sup>2</sup> ying. Wai hing, 皮毛之大概 p'í mò Skillfully 妙 miú<sup>2</sup>. Miáu, 巧 háu. K'iáu, 精 tseng. chí tái<sup>2</sup> k'oi<sup>2</sup>. P'í máu chí tá k'ái; a rough Tsing, 熟 shuk. Shuh, 善 shín<sup>2</sup>. Shen; skillfully sketch, 草槁 'ts'ò 'kò. Ts'áu káu, 草藁 'ts'ò 'kò. Ts'áu káu, 稿本 'kò 'pún. Káu pun, 稿卷 'kò 'kun. Káu kiuen, 文草 man 'ts'ò. Wan ts'áu; to make a rough sketch, 草稿 'ts'ò 'kò. 起草 'hí 'ts'ò. K'í ts'áu; a sketch in drawing, 粗畫 ts'ò wát. Ts'ú hwá, 粗相 ts'ò séung'. Ts'ú siáng, 粗像 ts'ò tséung. Ts'ú siáng; a sketch of a landscape, 山 水畫 shán 'shui wá'. Shán shwui hwá.

Sketch, to, 繪 [col: always 'kúi] 'fúi. Hwui, 書 wák, Hwáh, 繪圖 'fúi t'ò. Hwui t'ú, 寫 'sé. Sié; to sketch an outline, 描 miú. Miáu, 描 寫 "miú 'sé. Miáu sié, 摹寫 "mò 'sé. Mú sié, 摹 ,mò. Mú, 描外形,miú ngoi<sup>2</sup> ,ying. Miáu wái hing.

Sketched 繪了 'fúi 'liú. Hwui liáu, 畫過 wák, kwo'. Hwáh kwo, 描過 "miú kwo'. Miáu kwo, 草稿了 'ts'ò 'kò 'liú. Ts'áu káu liáu.

Sketching 繪 'fúi. Hwui, 書 wák,. Hwáh, 描 ˌmiú. Miáu; ditto a rough draught, 草稿 'ts'ò 'kò. Skin, a, 皮 p'í. P'í, 皮膚 p'í fú. P'í fú, 臚 lò. Ts'áu káu, 起草 'hí 'ts'ò. K'í ts'áu.

Skew-bridge 火輪車路橋名 'fo lün ch'é lờ k'iú meng. Ho lun ch'é lú k'iáu ming.

Skewer 木 J muk, ting. Muh ting.

Skid, a, 輪制 slun chai'. Lun chí. Skiff, a, 車舟 ch'é chau. Ch'é chau.

Skill 技巧 kí háu. Kí kiáu, 伎巧kí háu. Kí k'iáu, 手勢 'shau shai'. Shau shí, 手段 'sháu tun'. Shau twán, 手藝 'shau ngai'. Shau í, 知 識 chí shik, Chí shih, 乖巧 kwái háu. Kwái kiáu; great skill, 好手勢 'ho 'shau shai'. Háu shau shí, 好技巧 'hò kí' 'háu. Háu kí k'iáu, 熟 手 shuk, 'shau. Shuh shau, 巧手 'háu 'shau. K'iáu shau, 妙手 miú' 'shau. Miáu shau.

Skilled 好手勢 'hò 'shau shai'. Háu shau shí, 好技巧 'hò kí' 'háu. Háu kí k'iáu, 熟 shuk, Shuh, 語練 'om lín'. Ngán lien, 語熟 'om shuk. Ngán shuh, 能 nang. Nang, 善 shín'. Shen, 善 於 shín', ü. Shen yú, 精 tseng. Tsing, 棣 棣 tai' tai'. Tí tí, 長 ch'éung. Ch'áng, 肆 f'. I, 嫻 熟 hán shuk,. Hien shuh, 閒 熟 hán shuk,. Hien shuh, 閑熟 shán shuk, Hien shuh.

Skillet, brass ditto, 錐 ts'iú. Ts'iáu.

Skillful, skilful, well versed in any art, 熟 shuk, Skinflint, a very niggardly person, 蝦森级, ha Shuh, 熟手 shuk, 'shau. Shuh shau; expert, clever, 巧手 'háu 'shau. K'iáu shau, 精巧 tseng Skinless 薄皮嘅 pok, p'í ké'.

'hau. Tsing k'iau, 善 shín'. Shen, 長 ch'éung. Ch'áng, 敏 'man. Min, 靈 敏 ,ling 'man. Ling min, 明白 ming pák. Ming peh, 通達 t'ung tát. T'ung táh, 熟識 shuk, shik. Shuh shih, 技巧 kí 'háu. Kí k'iáu, 伎巧 kí 'háu. Kí k'iáu, 良 léung. Liáng, 明 ming. Ming; skillful in argument, 敏辯 'man pín'. Min pien, 善殿 shín' pok,. Shen poh, 煎煎 'tsín 'tsín. Tsien tsien; skillful in quoting poetry, 善引詩者 shín' 'yan shí 'ché. Shen yin shí ché.

Tsing, 熟 shuk, Shuh, 善 shín'. Shen; skillfully executed, 巧做了'háu tsờ 'liú. K'iáu tso liáu, 妙做了 miú' tsờ 'liú. Miáu tso liáu, 做得妙 tsò' tak miú'. Tso teh miáu, by I miú' kung.

Miáu kung.

Ts'áu káu, 草創 'ts'ò ch'ong'. Ts'áu chw'áng, Skillfulness, skilfulness, 技巧 kí 'háu. Kí k'iáu,

伎巧 kí¹ 'háu. Kí k'iáu.

Skim, to, 撇 p'ít,. P'ieh, 撆 p'ít,. P'ieh; to skim off, 撇去 p'ít, hū'. P'ieh k'ü, 撇 脫 p'ít, t'üt,. P'ieh t'oh; to skim off a liquid, 撇去浮泡 p'ít, hu' ,fau 'p'ò. P'ieh k'u fau p'áu, 撇去沫子 p'ít, hü' mút, 'tsz. P'ieh k'ü moh tsz; to skim the milk, 撇乳 p'ít, 'ü. P'ieh jú.

Skim, to hasten over superficially, 浮做, fau tso'. Fau tso, 輕做, hing tso'. K'ing tso; to skim through the air, 劉翔 ingò its'éung. Ngau ts'iáng.

Skimble-scamble a lün². Lwán.

Skimmer, a, 漏 殼 lau' hok,. Lau koh.

Skimming hap p'it, P'ieh.

Skimmingly 浮浮 fau fau. Fau fau, 輕浮 hing

fau. K'ing fau.

Lú, 脖 wai<sup>2</sup>. Wei; a hide, 革 kák, Keh, 皮 革 p'í kák. P'í keh; the inner part of a skin, 膜 mok,. Moh, 関 yéuk,. Joh; the outside of the flesh is the inner side of the skin, 內表革裏 yuk, 'piú kák, 'lü. Juh piáu keh lí; dressed skin, 熟皮 shuk, p'í. Shuh p'í, 韋 'wai. Wei, 韌 yan'. Jin, 鞣 'yau. Jau; skin and flesh, 皮肉 p'í yuk,. P'í juh, 膚肌 fú kí. Fú kí; the cracking of ditto, 皮坼 ,p'í ch'ák,. P'í ch'ih, 足坼 tsuk, ch'ák,. Tsuh ch'ih, 诚 sts'un. Siun; a shriveled skin, 数 嘅皮 tsau' ké' ,p'í; a rough skin, 鞋皮 ,hái ,p'í; to come off with the whole skin, 得角無傷 tak, lat ,mò ,shéung; a glossy skin, 光皮 ,kwong p'í. Kwáng p'í, 靚皮 leng' p'í; a white skin, 白皮 pák, p'í. Peh p'í; the skin sticking to the bones, 皮骨相連 p'í kwat, séung slín. P'í kuli siáng lien; see Fur and Hide.

Skin, to, 剝皮 mok, p'í, 徹 ch'ít, Ch'eh, 努皮 lai p'í. Lí p'í, 鑗 lai. Lí; to skin a calf, 剁牛 仔皮 mok, ngau 'tsai p'í; to skin beans, 滅 荳 mít, tau'; to cover with skin, 蓋以皮 k'oi' i ,p'í K'ái í p'í; ditto, as a snake, 蛻皮 t'úi', p'í. T'úi

ch'un cháp, 鄙嗇者 'p'í shik, 'ché. P'í sih ché.

Skinned 制了皮 mok, 'liú p'í.

Skinner, one who skins, 剩皮者 mok, p'í 'ché. Moh p'í ché; one who deals in skins, 皮容,p'í hák,. P'í k'eh.

Skinning 剝皮 mok, p'í. Moh p'í.

Skinny, as a person, 骨瘦如柴 kwat, shau' ü ch'ái, — 棚骨 yat, p'ang kwat. Yih p'ang kuh, 毅族

luk, tsuk,. Luh tsuh.

Skip, to, 既 t'iú'. T'iáu, 躍 yéuk, Yoh, 躇 yéuk, Yoh, 琢 téuk, Choh, 蹊 chuk, Choh; to skip or pass over, as a leaf, 頓 lái, 順漏 lái lau'; to skip a leaf, 頓 Lái [nám'] yat, p'ín; to skip over, 踰越 ü üt, Yú yueh, 超距 ch'iú kü'. Ch'áu kü, 躐 líp, Lieh; in learning do not skip the regular series, 學不踐等 hok, pat, líp, 'tang. Hioh puh lieh tang; to skip for joy, 歡 喜踴躍 fún 'hí 'yung yéuk, Hwán hí yung yoh; to skip about, 跳躍 t'iú' yéuk, T'iáu yoh, 踊躍 'yung yéuk, Yung yoh, 跳踩 t'iú' léung. T'iáu liáng, 迂 竘 t'ò k'ü. T'ú k'ü, 涓 kün'. Kiuen; to skip and dance, 跳舞 t'iú' 'mò. T'iáu wú, 挑舞 t'iú' 'mò. T'iáu wú.

Skipper, the master of a trading vessel, 船主 shun 'chu. Ch'uen chu; a dancer, 跳舞者 t'iu' 'mò 'ché. T'iau wu ché; a young, thoughtless person, 花花公子 fá fá kung 'tsz. Hwa kung

tsz.

Skipping 跳 t'iú'. T'iáu, 跳躍 t'iú' yéuk. T'iáu yoh; ditto, as a leaf, 願了 lái 'liú, 願嘆 lái hiú; ditto, as an order, 躁過 líp, kwo'. Lieh kwo.

Skirmish, a light combat, 小戰一場 'siú chín' yat, sch'éung. Siáu chen yih ch'áng, 經一場 小戰 king yat, sch'éung 'siú chín'. King yih ch'áng siáu chen; contest, 戰鬥 chín' tau'. Chen tau.

Skirmish, to, 小打 'siú 'tá. Siáu tá, 小戰 'siú chín'. Siáu chen.

Skirmisher 小打者 'siú 'tá 'ché. Siáu tá ché.

Skirt, the lower and lose part of a coat or other garments, 衫脚, shám kéuk, Sán kioh, 擠, tsz. Tsz, 齊 tsz. Tsz, 衣裓 í kik, 1 kih, 淮 yam. Jin; the back ditto, 後衫脚hau' shám kéuk. Hau sán kioh, 裾 kü. Kú; the boarder, edge, margin, 邊 pín. Pien; the skirt of a dress, 衣 邊 í pín. Í pien; a long skirt, proud, 長裾 ch'éung kü. Ch'áng kü; the plaits or folds in the skirt of a petticoat, 檗積 p'ik, tsik,. P'h tsih; ditto of a country, 國邊 kwok, pin. Kwoh pien, 國之界 kwok, chí kái. Kwoh chí kiái; under the same skirt, 同澤 t'ung chák. T'ung tseh; the draphragm of animals, 獸之膈膜 shau' chí kák, mok,. Shau chí keh moh; the four points of the skirt are even, met. to indulge in four kinds of excess, 四 維 齊 sz' 'yam ,ts'ai; to lift up the skirt, 奮衣 fan í. Fan í; to lift up and put the skirt in the girdle to hold something in it, 福 k'ít,. K'ieh; to lift up an apron or skirt, 結 kít,.

Skirt, to border, 打邊 tá pín. Tá pien, 園之, wai chí. Wei chí, 環之, wán, chí. Hwán chí.

Skirt, to be on the border, 除邊 hai pín, 在境界

tsoi' 'king kái'. Tsái king kiái.

Skirted 有邊 'yau pín. Yú pien, 圍以 wai 'í. Wei í, 環以 wán 'í. Hwán í; skirted round by trees, 環以樹林 wán 'í shū' lam. Hwán í shú lin.

Skittish, shy, 容易驚 yung í keng. Yung í king, 怯 híp,. Hieh; volatile, 輕浮, heng fau. K'ing fau, 輕佻, heng t'iú. K'ing t'iáu, 學得咁鑑!!! hok, tak, kòm' tsiú liú.

Skittishly 輕浮, heng fau. K'ing fau, 輕佻, heng t'iú. K'ing t'iáu, 桃達 t'iú t'át. T'iáu t'áh.

Skittishness, shyness, 易驚 f' keng. I king; ficleness, 挑達 t'iú t'át. T'iáu t'áh.

Skulk, to lurk, 埋伏, mái fuk. Mái fuh, 藏匿, ts'ong nik, Tsáng nih, 隱匿 'yan nik, Yin nih; to skulk away, 盾 tun'. Tun, 遁 tun'. Tun, 遯 tun' 'ch'ün. Tun tsw'án; to skulk about, 逗遛 tau' lau'. Tau liú, 靚靚縮縮, chong chong shuk, shuk, 出沒無常 ch'ut, mút, mò shéung. Ch'uh muh wú cháng; to skulk after one, 暗尾住人 òm' 'mí chü', yan, 暗跟人尾òm', kan yan 'mí. Ngán kan jin wí; to skulk around, 逗tau'. Tau.

Skulked <u>凝匿過</u> sts'ong nik, kwo'. Tsáng nih kwo, 埋 伏 過 smái fuk, kwo'. Mái fuh kwo, 遁 了 tun' 'liú. Tun liáu.

Skulking 縣 'to. To, 隱 匿 'yan nik,. Yin nih, 藏匿 'ts' ong nik,. Tsáng nih, 埋伏 'mái fuk'. Mái fuh; hanging the head and skulking away, 獨首 'fú 'shau. Fú shau.

Skull, the, of the head, 頭壳 t'au hok,. T'au koh, 骷髏 fú lau. K'ú lau; ditto of a boat, 築 'tséung. Tsiáng.

Skunk, a, 默名 shau' meng. Shau ming.

Sky, the aerial region which surrounds the earth, 天 t'ín. T'ien, 空中, hung chung. K'ung chung, 太清 t'ái' ts'ing. T'ái ts'ing, 太虚 t'ái' hü. T'ái hü, 浩天hò' t'ín. Háu t'ien, 昊天hò' t'ín. Háu t'ien; the vaulted sky, 穹 清 k'ung ts'ong. K'iúng ts'áng, 穹天 k'ung t'ín. K'iung t'ien; a dark sky, 靉 'oi. Ngái, 天黑 t'ín bak, T'ien heh, 天晦 t'ín fúi'. T'ien hwui, 無雲蔽天 hak, wan pai' t'ín. Heh yun pí t'ien; the blue, azure sky, 蒼天 ts'ong t'ín. Ts'áng t'ien, 晴天 ts'eng t'ín. Ts'ing t'ien; a clear sky, 清天 ts'eng t'ín. Ts'ing t'ien, 天朗氣清 t'ín 'long hí' ts'ing. T'ien láng k'í ts'ing, 憲天 'tsai t'ín. Tsí t'ien, 晴 蠹 ts'eng 'tsai. Ts'ing tsí; a dull sky, 職天 mung t'ín. Mung t'ien, 天陰沉 t'ín yam ch'am. T'ien yin ch'in; lowering, the sky overcast, 曇曇 t'ám t'ám. T'án t'án; as difficult as to climb up the sky, 上天梯叶難 'shéung t'ín t'ái kòm' nán.

Sky-blue 青 ts'eng. Ts'ing.

Sky-color 天色 t'in shik. T'ien sih.

Sky-larking, frolicking, 要樂 'shá lok,. Shwá loh.

Sky-light 天窓 t'ín ch'éung. T'ien chw'áng. Sky-rocket 起火 'hí 'fo. K'í ho, 九雜仔 'kau lung

Sky-ward 向天 héung' t'ín. Hiáng t'ien.

Slab, a, 石板 shek, 'pán. Shih pán, 石片 shek, p'ín'. Shih p'ien; a slab of marble, 一塊雲石 yat, fái' wan shek. Yih kw'ái yun shih; slabs of ditto, 雲石片 wan shek, p'ín'. Yun shih p'ien; slab of tin, 錫板 sek, 'pán. Sih pán.

Slabber, to, 流口水 lau 'hau 'shui. Liú k'au sliwui; to spill, 怎 sé'. Sié.

Slack, not tense, 鬆 surg. Sung, 實 鬆 fún sung. Kwán sung; remiss, 懶 'lán. Lán, 賴漏 ,lái lau<sup>2</sup>, 拉獃 lái tái; slow, 慢 mán<sup>2</sup>. Mán; a slack hand, 手鬆 'shau sung. Shau sung, **揸**唔 緊 嘅 ,chá ,m 'kan ké'; a slack sail, 榸 鬆 'lí ,sung. Lí sung; slack water, 死 术 'sz 'shui. Sz shwui; slack in devotion, 冷淡 'láng tám'. Lang tán; to grow slack, 生冷淡 shang 'láng tám'. Sang lang tán; to tread on a slack rope, 器軟索 'ch'ái 'ün sok.

) to become less tense, 鬆 sung. Sung, Slack, Slacken, J 放鬆 fong' sung. Fáng sung; ditto less violent, 炭 'kám. Kien; to slacken one's efforts, 弛力 'ch'í lik,. Ch'í lih, 漸懶 tsím' 'lán. Tsien lán, 漸惰 tsím' to'. Tsien to; the fever slackens, 熱退 ít, t'úi'. Jeh t'úi, 熱减 ít, 'kám. Jeh kien; slack your hand, 放鬆 fong' sung. Fáng sung; to slacken one's pace, 行慢 shang mán¹. Hang mán; to slacken a motion, 减其勢 'kám, k'í shai'. Kien k'í shí, 减其力 'kám, k'í lik, Kien k'í lih, 制之 chai' chí. Chí chí; to slacken one's speed, 放慢手脚 fong' mán' 'shau kéuk,. Fáng mán shau kioh, 做得慢 tsò tak, mán<sup>2</sup>. Tso teh mán; to slacken one's hand, 慢 手做 mán' 'shau tsò'. Mán shau tso; to slacken a line, 鬆 纜 sung lám'. Sung lán; to slacken in liberality, 手冇咁鬆 'shau 'mò kòm', sung; to slack lime [see Slake], 發灰 fát, fúi, Fáh

Slack, a small valley, 小谷 'siú kuk, Siáu kuh.

Slack-water 平流 p'ing slau. P'ing liú.

Slackened, as a line, 鬆了, sung 'liú. Sung liáu, 放 鬆了 fong' sung 'liú. Fáng sung liáu; ditto one's efforts, 弛了力 'ch'í 'liú lik,. Ch'í liáu lih; ditto one's pace, 行慢 hang mán'. Hang mán; ditto, as a fever, 熱退 ít, t'úi'. Jeh t'úi.

Slackening, as a line, 放鬆 fong' sung. Fáng sung; ditto, as heat, 熱退 ít, t'úi'. Jeh t'úi, 熱减 ít,

'kám. Jeh kien.

Slackness 鬆 sung. Sung; remissness, 懶慢 'lán mán<sup>2</sup>. Lán mán; slowness, 慢 mán<sup>2</sup>. Mán; weakness, 軟弱 'ün yéuk<sub>,</sub>. Yuen joh ; the slackness of men, 人之懶慢 yan chí 'lán mán'. Jin chí lán mán.

Slag, of metal, 屎 \* 'shí, 渣 滓 chá 'tsz. Chá tsz.' Slaie K shing. Ching.

Slain pp. of Slay, which see.

Slake, to quench, as thirst, 解 'kái. Kiái, 止 'chí. Chí; to extinguish, 按 kau'. Kiú, 液 mít,. Mich; to slake one's thirst, 解其渴 'kái k'í hot,. Kiái k'í hoh, 止其渴 'chí ,k'í hot,. Chí k'í hoh; to slake one's ire, 息人之怒sik, yan chí nổ. Lih jin chí nú, 平其怒 p'ing k'í nổ. P'ing k'í nú, 止其怒 'chí k'í nổ. Chí k'í nú; to slake one's desires, 壓其慾 át, ¸k'í yuk¸. Yáh k'í yuh, 遏其欲 át, 'k'í yuk,. Ngoh k'í yuh.

Slake, to go out, 息 sik, Lih, 烏 ú. Wú; to be-

come extinct, 亡沒, mong mút. Wáng muh. Slake, as: to slake lime, 發灰 fát, fúi. Fáh hwui. Slaking, as thirst, 止 chí. Chí, 解 kái. Kiái; ditto,

as lime, 🎇 fát. Fáh.

Slam, to shut with violence, 冲撞, ch'ung chong. Ch'ung chwáng, 批埋 pung' mái. Ping mái, 大 力閉 tái' lik, pai'. Tá lih pí, 勢兇閂埋 shai' hung shán mái; to beat, 🕸 kik. Kih; to win all the tricks in hand, 贏账 yeng sái', 全贏

ts'ün yeng. Ts'iuen ying.

Slamming, striking or shutting with violence, 穜 ch'ung chong. Ch'ung chwáng, 排埤 pung , mái. Ping mái, 勢兇梳埋 shai', hung 'ím , mái; the noise of the striking of the wind or waves, 渊滂, p'ang p'ong. P'ang p'áng, 澎滂, p'ang p'ong. P'ang p'áng; the noise of slamming a door, 閉門之聲 pai' mún chí shing. Pí mun chí shing.

Slander 譖言 cham' in. Tsin yen, 讒言 its'am in.

Ch'án yen, 誹謗 'fí p'ong'. Fí p'áng.

Slander, to, 講 壤 'kong wái'. Kiáng hwái, 誹 謗 'fí p'ong'. Fí p'áng, 譭謗 'wai p'ong'. Wei p'áng, 訕 謗 shán' p'ong'. Shán p'áng, 詆 譭 'tai 'wai. Tí wei, 謗 讟 p'ong' tuk,. P'áng tuh, 詆 謗 'tai p'ong'. Tí p'áng, 讒 sts'ám. Ch'án, 詆 訶 'tai sho. Tí ho, 誹 駡 fí má'. Fí má, 譖 叟 cham' 'wai. Tsin wei, 毁訾 'wai ts'z. Wei ts'z 譖 恕 cham' sú'. Tsin sú; to slander a person, 講壞人 'kong wái¹ yan. Kiáng hwái jin; to defame, 壤 人 聲 🛪 wái' syan shing meng. Hwái jin shing ming.

Slandered 講 褒 過 'kong wái' kwo'. Kiáng hwái kwo, 誹謗了 'fí p'ong' 'liú. Fí p'áng liáu, 訓謗 T shán' p'ong' 'liú. Shán p'áng liáu.

Slanderer 講壞人嘅 'kong wái' ,yan ké', 譖 人 者 cham' yan ché. Tsin jin che, 誹謗人者 fi p'ong' yan ché. Fí p'ang jin ché.

Slanderous 誹 謗 嘅 'fí p'ong' ké', 訕 謗 的 shán' p'ong' tik,. Shán p'áng tih, 譚 pí. Pí, 諀訾 pí ts'z. Pí ts'z; slanderous aspersions, 語言 cham' in. Tsin yen.

Slanderously 以誹謗 'i 'fi p'ong'. I fi p'ang.

Slang 焙 語 púi' 'ü, 隱 語 'yan 'ü. Yin yú, 謎 語 mai' 'ü. Mí yú, 市井話 'shí 'tseng wá'. Shí tsing hwá, 花名 fá meng.

Slant, oblique, 斜 ,ts'é. Sié.

Slanting, having an oblique direction, 斜坡 ,ts'é po. Sié po, 斜 ts'é. Sié, 在 'mé. Wái, 夕 tsik,. Tsih, 偏 p'in. P'ien, 側 chak. Tseh; slanting eyes, 斜眼 ,ts'é 'ngán. Sié yen; a slanting house,

<sup>\*</sup> Vulgar.

磊椏,o,á. O yá; a slanting stroke from the right to the left, J p'it. P'ieh; ditto from the left to the right,  $\zeta$  fat. Fuh; rather slanting, 斜斜的 ts'é ts'é tí, 頗斜 'p'o ts'é. P'o sié.

Slantingly 斜然 ts'é in. Sié jen.

Slap, a, 一摑 yat, kwák,, 一巴 yat, ,pá, 一巴掌 yat, pá chéung. Yih pá cháng, — 31 yat, to. Yih to, Æ chín. Chen; to give one a slap, 送一摑 sung' yat, kwák,, 打一巴掌 'tá yat, pá 'chéung. Tá yih pá cháng; give him a slap, 打 但一巴 'tá 'k' u yat, pá. Tá k' u yih pá; a single slap, 摑一巴 kwák, yat, pá; a slap in the face, 烟 而 皮 kwák, mín', p'í; a slap on the mouth, 打嘴 巴 'tá 'tsui pá. Tá tsui pá; a smart slap, 摑面一巴 kwák, mín' yat, pá, 大巴捹 tái' pá fing'; a slap of the hand, 一巴掌 yat, pá 'chéung. Yih pá cháng.

Slap, to, 槶 kwák, 批 p'ai. P'í, 打 巴 'tá pá, 犛 t'át. T'áh, 撓 tau, 抵 'tai. Tí; to slap the mouth, 槶嘴 kwák, tsui, 掌嘴 chéung tsui. Cháng tsui, 打嘴巴 tá tsui pá. Tá tsui pá; to slap the face, 摑面 kwák, mín², 批頰 p'ai káp. P'í kiáh, 批面 p'ai mín'. P'í mien; to slap the table, 柏 檯 p'ák, t'oi. P'eh t'ái, 抵几 'tai 'kí. Tí kí; tó

slap several times, 升幾巴 shing kí pá. Slapdash, all at once, 忽然 fat, ín. Hwuh jen, 突

然 tat, in. Tuh jen.

Slash, a long cut, 長刀口 ch'éung tò 'hau. Ch'áng táu k'au; a cut made at random, 副 打 lün' 'tá. Lwán tá, 亂擊 lün' kik,. Lwán kih, 亂揮 lün' fai. Lwán hwui, 亂 斬 lün¹ 'chám. Lwán chán.

Slash, to, 亂打 lün' 'tá. Lwán tá, 亂斬 lün' 'chám. Lwán chán; to cut in long cuts, 割長 口 [塊] kot, ch'éung 'hau [fái']. Koh ch'áng k'au [kw'ái], 切長口 [塊] ts'ít, sch'éung 'hau [fái']. Ts'ieh ch'áng k'au [kw'ái], 斬長口 'chám ch'éung 'hau. Chán ch'áng k'au.

Slashed, cut at random, 副 斬 了 lün' 'chám 'liú. Lwán chán liáu, 亂擊了 lün kik 'liú. Lwán kih liáu, 亂打了 lün 'tá 'liú. Lwán tá liáu, 有 口嘅 'yau 'hau ké', 有孔的 'yau 'hung tik Yú

k'ung tih.

Slashing 亂 打 lün' 'tá. Lwán tá, 亂 堅 lün' kik. Lwán kih, 亂斬 lün' 'chám. Lwán chán.

Slat 箍 fú. Hú.

Slatch, a, — 陳 yat, chan'. Yih chin; an interval of fair weather, 好一陳天 'hò yat, chan' ,t'ín, 天好一陳 t'ín 'hò yat, chan'.

Slate 老坑石 'lò háng shek. Láu kang shih, 碑 石, pí shek, Pí shih; adhesive slate, 檢的碑石 ch'í tik, pí shek.

Slate-board 石 牌 [版] shek, p'ái ['pán]. Shih p'ái

pán .

Slate-pencil 石牌筆 shek, p'ái pat,. Shih p'ái pih, 石筆 shek, pat,. Shih pih.

Slater 釘石牌師 傅 ,teng shek, ,p'ái ,sz fú'. Ting chih p'ái sz fú.

斜屋, ts'é uk, Sié uh, 夕室 tsik, shat, Tsih Slating 釘石牌, teng shek, p'ái. Ting shih p'ái. shih; a slanting tree, 斜樹, ts'é shu'. Sié shú, Slatter 拉默, lái, tái, 褴褸, lám 'lau [lü']. L Slatter 拉默 lái tái, 盤縷 lám 'lau [lü']. Lán lau [lü], 鹹濕 hám shap.

Slattern 拉獃嘅女, lái ,tái ké' 'nü, 襤褸婆, lám

'lau "p'o.

Slaughter, to kill, as animals, 屠 t'ò. T'ú, 宰 'tsoi. Tsái, 當 t'ong. T'áng, 殺 shát. Sháh; to kill, as in battle,屠 麨 ˌt'ò lukˌ. T'ú luh,麨 lukˌ. Luh, 嘶殺 sai shát. Sí sháh, 殘殺 ts'án shát,. Ts'án sháh 誅 chü. Chú; to slaughter all, 殺姓 shát, sái', 誅滅 ,chü mít,. Chú mieh, 殺絶 shát, tsüt, Sháh tsiueh; to slaughter cattle, 當 牛 t'ong ngau. T'áng niú, 宰牛 'tsoi ngau. Tsái niú; to slaughter animals, 殺牲 shát, shang. Sháh sang, 宰性口 'tsoi shang 'hau. Tsái sang

Slaughter, carnage, 嘶殺 sai shát, Sí sháh, 厮殺 "sz shát,. Sz sháh, 殺戮 shát, luk,. Sháh luh, 大 殺 tái' shát. Tá sháh; to prohibit the slaughter of animals, 禁屠 kam' st'ò. Kin t'ú; fond of slaughter, 嗜 殺 shí' shát,. Shí sháh, 好 殺 hò' shát. Háu sháh.

Slaughtered, slain, 殺了 shát, 'liú. Sháh liáu, 戮 了 luk, 'liú. Luh liáu; ditto, as animals, 当

t'ong liú. T'áng liáu, 居了 t'ò liú. T'ú liáu. Slaughterer 居人 t'ò yan. T'ú jin, 副 嘅 t'ong kể, 屠者 t'ò ché. T'ú ché, 戮者 luk, ché. Luh ché.

Slaughter-house 劏牛欄 ,t'ong ,ngau ,lán, 屠行

t'ò hong. T'ú háng, 庖 p'áu. P'áu.

Slaughtering, as animals, 屠 t'ò. T'ú, 劏 t'ong. T'áng, 宰 'tsoi. Tsái, 宰殺 'tsoi shát. Tsái sháh; ditto, as men, 殺 shát. Sháh, 毅 luk. Luh, 殺 戮 shát, luk,. Sháh luh.

Slave, slaves, 奴 nò. Nú, 奴僕 nò puk,. Nú puh, 奴婢 nò p'í. Nú p'í; female slaves, 女奴 'nü nò. Nü nú; a slave girl, 丫頭 á t'au, 丫鬟 á wán. Yá hwán, 婵 'p'í. P'í, 妮子 ní 'tsz. Ní tsz, 雉 ím. Yen, 婢子 'p'í 'tsz. P'í tsz, 妹仔 múi tsai; a slave boy, 童奴 t'ung nò. T'ung nú, 家生娣, ká shang 't'ai; male and female slaves, 僕 婢 puk, 'p'í. Puh p'í, 婢 竪 'p'í shü'. P'i shú; those whose persons have been sold to others are called slaves, 賣身與人名爲奴僕 mái shan 'ü yan meng wai nò puk. Mái shin yú jin ming wei nú puh; a slave to one's lusts, 已愁之奴 kí yuk, chí nò. Kí yuh chí nú, 為 然所使 wai yuk, 'sho 'shai. Wei yuh so shí; a slave to money, 守錢廣 'shau ts'ín 'lò. Shau ts'ien lú, 財奴 ts'oi nò. Ts'ái nú; free persons and slaves, 良賤 sléung tsín². Liáng tsien; to deal in slaves, 販 質 人口 fán' mái' ,yan 'hau. Fán mái jin k'au; to be a slave, 當奴 tong nò. Táng nú, 爲奴 wai nò. Wei nú; to seize people for slaves, 據人 'lò yan. Lú jin; your slave, 奴 才 nò ts'oi. Nú ts'ái.

Slaver, a, 人販 yan fán'. Jin fán.

Slaver, to, 流涎 lau in (sin). Liú sien, 流口水 lau 'hau 'shui. Liú k'au shwui; a slave ship, 猪仔船 'chü 'tsai 'shün, [載] 奴船 [tsoi'] ¸nò shün. [Tsái] nú ch'uen.

Slave-trade 買賣人之事 'mái mái' "yan "chí sz'. Mái mái jin chí sz.

Slavery, bondage, 當奴之事 tong nò chí sz². Táng nú chí sz, 為奴者 wai nò ché. Wei nú ché; to sell into slavery, 賣為奴 mái¹, wai ,nò. Mái wei nú, 販爲奴 fán' wai nò. Fán wei nú; born in slavery, 生而爲奴 shang í wai nd. Sang rh wei nú.

Slavish, pertaining to slaves, 奴 嘅 and ke', 奴 的 and tik,. Nú tih; servile, 卑躬屈節 apí kung wat, tsít,. Pí kung k'iuh tsieh, 屈氣 wat, hí'. K'iuh k'í; mean, 鄙 屈 'p'í wat,. P'í k'iuh, 鄙 殿 'p'í tsín'. P'í tsien; a slavish life, 為奴過日 wai nò kwo' yat. Wei nú kwo jih, 當奴度日, tong nò tò' yat. Táng nú tú jih; a slavish act, 鄙賤之行 'p'í tsín' chí hang'. P'í tsien chí hing.

Slavishly 如奴 ˌü ˌnò. Jú nú, 若奴 yéuk, ˌnò. Joh nú, 猶奴 yau nò. Yú nú, 類乎奴僕 lui ü nò puk,. Lui hú nú puh.

Slavishness 為奴之事 wai nò chí sz². Wei nú chí sz; meanness, 卓殿 pí tsín². Pí tsien.

Slay (pret. slew; pp. slain), to kill, 打死 省 'sz. Tá sz, 殺 shát. Sháh, 戮 luk. Luh, 誅 chü. Chú, ່ lam. Lin; to slay a superior, 弑 shí. Shí; to slaughter, 厮殺 sz shát, Sz sháh, 嘶殺 sz shát. Sz sháh; to slay without distinction, 亂 殺 lün' shát,. Lwán sháh; to slay the rebellious, 誅 逆 chū yik,. Chú nih, 誅悖 chū púi'; to slay two thousand rebels, 殺二千賊 shát, í' ts'in ts'ák,. Sháh rh ts'ien ts'eh; to slay one's master, 弑主 shí 'chü. Shí chú; ditto one's father, 弑炎 shí' fú'. Shí fú.

Slazy, as cloth, 披 p'í. P'í, 稀 们 hí séuk.

Sleave 亂絲 lün', sz. Lwán sz, 亂線 lün' sín'. Lwán sien; untwisted, as silk or thread, 解 掂 的 'kái

Sleave, to separate threads, 解掂線 'kái tím' sín'. Sleaved, raw, 生 shang. Sang.

Sleazy, thin, flimsy, 輕薄, hing pok, K'ing poh.

Sled, a, for travelling over mud, 轎 kéuk, Kioh, 酒 kéuk, Kioh, 程, hiú. Hiáu; ditto for riding Sleep-waking 關醒 fan' 'seng. hicle moved on runners, 拖車 t'o kü. T'o kü, 拉車 dái kü.

Sled, to, 乘 獢 shing kéuk. Ching kioh.

Sledge, the same as sled.

Sledge-hammer 大鐵鎚 tái² t'ít, ch'ui. Tá t'ieh Sleeping 抖 't'au, 瞓 fan', 腄 shui². Shwui; sleep-

Sleek 油滑 ,yau wát. Yú hwáh, 濯濯 chok, chok. Choh choh, 肥澤 fí chák, Fí tseh, 肥滑 fí wát, Fí hwáh, 链 'sín. Sien, 毥 ts'un. Siun.

Sleek, to, 整油滑 'ching yau wat, Ching yu hwah, 整潤滑 'ching yun' wát. Ching jun hwáh, 整 光靚 'ching kwong leng'.

Sleekness 肥潤 fi yun'. Fi jun, 潤滑 yun' wát,. | \*

Jun hwáh, 濯 chok,. Choh.

Sleep (pret. & pp. slept), to, 抖 't'au, 瞓 fan', 睡 shui<sup>2</sup>. Shwui, 眠 mín. Mien, 打睡 'tá shui<sup>2</sup>. Tá shwui, 睡覺 shui' káu', 寐 mí'. Mí, 寢 'ts'am. Ts'in, 寐 mí'. Mí, 寢 'ü. Yú, 窕 p'ong. Máng, 联睡 kòp, shui. Koh shwui; let us go to sleep, 抖囉 't'au ,lo, 脚咯 fan' lok, 去眠 hü' ,mín. K'ü mien; to sleep off, 脚飽 fan' 'páu, 剛厭 fan' im'; to sleep comfortably, 安 瞓, on fan', 安 寢 on 'ts'am. Ngán ts'in, 安眠 on mín. Ngán mien, 高 臥 kò ngo'. Káu ngo; to sleep a dog's sleep, 假寐 'ká mí'. Kiá mí, 詐瞓 chá' fan', 佯 睡 yéung shui. Yáng shwui; to sleep away one's sorrow, 睡而忘憂 shui í mong yau. Shwui rh wáng yú; unable to sleep, 瞓唔得 fan' ¸m tak, 瞓唔着 fan'¸m chéuk,, 睡唔入覺 shui' "m yap, káu"; to sleep like a dog, 睡着死一樣 shui' chéuk, 'sz yat, yéung'. Shwui choh sz yih yáng; no place where to sleep, 無 笪 定 瞓 amò t'át teng' fan'; to sleep in one's clothes, 連 衣 裳瞓,lín í,shéung fan',和衣而睡,wo í í shui. Hoìrh shwui; to sleep by day, 畫寢 chau' 'ts'am. Chau ts'in, 黃妳, wong 'nái. Hwáng nái; to sleep soundly, 熟睡 shuk shui. Shuh shwui, 瞓落覺 fan' lok, káu', 深睡 sham shui'. Shin shwui, 黑甜 hák, t'ím; to sleep with the eyes open, 脚唔合眼 fan', m hòp, 'ngán, 以視 ngo' shí'. Ngo shí; early to sleep and early to rise, 早瞓早起 'tsò fan' 'tsò 'hí; to sleep at night and rise at day-break, 夜眠早起 yé' mín tsò 'hí. Yé mien tsáu k'í, 夙典夜寐 suk, hing yé' mí. Suh hing yé mí; to sleep on straw, 瞓 草 堆\* fan' 'ts'ò túi, 寢 苫 'ts'am chím. Ts'in chen; to sleep after drinking, 飲後瞓 'yam hau' fan'; to live thoughtlessly, 無憂度日, mò yau tờ yat. Wú yú tú jih

Sleep睡 shui'. Shwui, 寝 'ts'am. Ts'in, 眠, mín. Mien, 瞓 fan'; the long sleep, death, 長眠 ch'éung mín. Ch'áng mien; frightened out of sleep, 驚醒瞓覺 keng 'seng fan' káu'; the sleep of the willow, 柳眠 'lau mín. Liú mien; to wake from sleep, 睡醒 shui' 'seng. Shwui sing; to forget sleep and food, 廢 寢 忘 食 fai' 'ts'am

mong shik,. Fei ts'in wáng shih.

Sleeper, a person who sleeps, 瞓唬 fan' ké', 睡 者 shui' 'ché. Shwui ché, 眠者 "mín 'ché. Mien ché; ditto of a floor, 樓陳 lau chan'; the sleepers on railways, 火輪車路陳 'fo slun ch'é lò' chan'.

ing hours, 睡時 shui' shí. Shwui shí; sleeping carriage, 略馬 lờ 'má. Lú má; sleeping garments, 睡衣 shui', í. Shwui í, 瞓衫 fan', shám; sleeping place, 瞓定 fan' teng', 睡處 shui' ch'ü'. Shwui ch'ú; sleeping-room, 瞓房 fan', fong, 臥 房 ngo' fong. Ngo fáng, 寢室 'ts'am shat. Ts'in shih; sleeping sickness, 睡症 shui' ching'. Shwui

On the death of one's parents.

ching; to put up, as a sleeping-place, 安碩, on tun<sup>2</sup>. Ngán tun.

Sleepless, without sleep, 冇瞓 'mò fan', 瞓唔着 fan', m chéuk, 瞓唔人眼 fan', m yap, 'ngán; to pass a sleepless night, 成夜唔瞓¸shing ye¹¸m fan', 終夜不睡 chung yé' pat, shui'. Chung yé puh shwui, -- 夜不寝 yat, yế pat, 'ts'am. Yih yé puh ts'in.

Sleeplessly 未瞓 mí fan, 未睡 mí shui. Wí

Sleepy 瞓 fan', 想睡 'séung shui'. Siáng shwui, 眼 瞓 'ngán fan', 目倦 muk, kün'. Muh kiuen; to make sleepy, 今睡 ling' shui'. Ling shwui, 令 瞓 ling' fan'; heavy, 瞌眼瞓 hòp, 'ngán fan', 溶 hòp,. 'K'oh; very sleepy, 眼好瞓 'ngán 'hò fan', 狺 fat, Hwuh.

Sleet 霰 sín'. Sien, 霏 fí. Fí. 雰 fan. Fan, 米雪 'mai süt,. Mí tiueh, a sok,. Soh; sleet and hail, 霰電 sín' puk,. Sien puh.

Sleet, to, 落霰 lok, sín'. Loh sien.

Sleetiness 多落霰雹 to lok, sín' puk,. To loh sien

Sleety 霰的 sín' tik. Sien tih.

Sleeve 袖 tsau'. Siú, 袖子 tsau' 'tsz. Siú tsz, 袂 Twan, 伝, ku. Ku; a short sleeve, 短袖 'tün tsau'. Twán siú; a wide ditto, 悶袖 fút, tsau'. Kwán siú, 大袖 fún tsau'. Kwán siú, 大袖 tái' tsau'. Tá siú, 大袖子 tái' tsau' tsz. Tá siú tsz; a narrow sleeve, 窄袖 chák, tsau'. Tseh siú; to laugh in one's sleeve. 每 任 日 经 'hankau'. mai<sup>2</sup>. Mí, 薩 mai<sup>2</sup>. Mí, 紲 í<sup>2</sup>. Í, 衪 í<sup>2</sup>. Í, 德 ,wái. Slenderness, weakness, 弱 yéuk, Joh, 軟 弱 'ün chữ 'hau siú'; sleeve-covers, 接袖 'k'am tsau'; Sley, to, 梳經 sho kang. Sú king. to hang on the sleeves, 依賴人 í lái yan. I Slice, to, 切薄 ts'ít, pok,. Ts'ieh poh, 切片 ts'ít, lái jin; to add a piece to the sleeves, 駁袖 pok tsau'. Poh siú.

Sleeve, to furnish with sleeves, 鑲袖 séung tsau'. Siáng siú; to sleeve the hand, 袖手 tsau' 'shau. Siú shau; to sleeve the hand and look on, 袖手 傍觀 tsau' 'shau p'ong kún. Siú shau p'áng kwán.

Sleeve-button 袖鈕 tsau' 'nau. Siú niú.

Sleeveless 無袖, mò tsau². Wú siú.

Sleigh ( 拖車 to kü. T'o kü, 過 雪之器 kwo' süt, chí hí'. Kwo siuch chí k'í.

Sleight, an artful trick, 巧計 'háu kai'. K'iáu kí, 詭計 'kwai kai'. Kwei kí; a dexterous trick or feat, 叱法 ch'ik, fát, Ch'ih fáh, 弄法 lung' fát, Lung fáh, 弄把戲 lung' 'pá hí', 舞把戲 'mò hand, 手訣 'shau küt,. Shau kiueh.

Slender, weak, 軟 'ün. Yuen, 柔軟 ,yau 'ün. Jau yuen, 柔弱 yau yéuk. Jau joh, 織 ts'ím. Sien, 雌弱 ts'ím yéuk. Sien joh, 織 弱 ts'ím yéuk. Sien joh, 嫵 弱 ím' yéuk. Yen joh, 渗 ts'ím. Sien, 朳, niú, 婹 'miú. Miáu, 婹弱 nün' yéuk, Nun joh, 姑 chím. Chen, 撓 iú. Yáu, 連娟 lín kun. Lien kiuen; small in circumference compared with the length, 長而軟 ch'éung i 'un. Ch'áng rh yuen; a slender reed,

軟籐 'ün t'ang. Yuen t'ang, 弱籐 yéuk t'ang. Joh t'ang; slender willows meet the breeze, 弱柳 迎風 yéuk, 'lau ying fung. Joh liú ying fung; a slender stalk, 弱蓝 yéuk, hang. Joh hang; slender youth, 林瘦嘅童 ,niú shau' ké' ,t'ung; slender fingers, 撤指 ts'im 'chi. Sien chi, 織指 ts'im 'chi.Sien chi; slender, delicate fingers, 🎉 掺玉手 ,ts'im ,ts'im yuk, 'shau. Sien sien yuh shau; slender fingers like the vernal shoots of bamboo, 織指若春笋 ts'ím 'chí yéuk, ch'un 'sun. Sien chí joh ch'un siun; a slender waist, 織腰 'ts'ím 'iú. Sien yáu, 細細的腰兒 sai' sai' tik, iú í. Sí sí tih yáu rh; a slender estate, 小產業 'siú 'ch'án íp,. Siáu ch'án nieh; slender argument, 弱據 yéuk, kü'. Joh kü; slender knowledge, 淺學 'ts'ín hok, Ts'ien hioh; slender merit, j tj 'siú kung. Siáu kung; a slender figure, 机形 iniú ying; a slender dinner, 薄 餐 pok, ts'án. Poh ts'án; a slender comfort, 有 乜安慰 'mò mat, on wai'; a slender probability. 怕唔係 p'á' ¸m hai', 未 必 有 mí' pít, 'yau. Wí pieh yú; slender parts or abilities, 小有才 siú 'yau ts'oi. Siáu yú ts'ái; a slender pittance, 僅 够使 'kan kau' 'shai.

siú; to laugh in one's sleeve, 権 住口笑 'om Sley, a weaver's reed, 构 tsun'. Tsin, 流 sho. Sú.

p'ín'. Ts'ieh p'ien, 切塊 ts'ít, fái'. Tsich kw'ái; to slice meat, 切肉 ts'ít, yuk,. Ts'ieh juh, 膞 pok. Poh.

Slice, a, 一片 yat, p'in'. Yih p'ien, 一塊 yat, fái'. Yih kw'ái, 一續 yat, 'nín. Yih lwán; a slice of meat, 一片岗 yat, p'ín' yuk. Yih p'ien juh; a thin slice, 满片 pok, p'ín'. Poh p'ien; a large slice, 大塊 tái' fái'. Tá kw'ái; slices of meat, 肉片 yuk, p'ín'. Juh p'ien; a slice of flesh, 膊 pok,. Poh; a slice of bread, 一塊麵包 yat, fái' mín' páu; [it will] cut a slice off him, said of a stingy man holding on to his money, 割佢輟吃 kot、'k'ü 'nín yák,.

Sliced 切了片 ts'ít, 'liú p'ín'. Ts'ieh liáu p'ien, 切

過塊 ts'ít, kwo' fái'. Ts'ieh kwo kw'ái.

'pá hí', 扭訣 'nau küt,. Niú kiuch; a sleight of Slicing 切片 ts'ít, p'ín'. Ts'ich p'ien, 切塊 ts'ít, fái'. Ts'ieh kw'ái.

> Slide, (pret. slid; pp. slid and slidden), to move along the surface of any body by slipping, 流 lau. Liú; to slide down, 流 落 slau lok. Liú loh, 墜 落 chui lok, Chui loh, 墜 下 chui há'. Chui hiá; to slide or fall, 失足 shat, tsuk,. Shih tsuh, 蹉跎 so t'o. So t'o; to slide along, 流過 ,lau kwo'. Liú kwo; to pass in silently, 偷偷入 ,t'au ,t'au yap,. T'au t'au jih; to slide one's hand into a person's pocket, 哈人荷包 ingam yan iho páu;

yú sié.

Sliding 流 ,lau. Liú; sliding down, 流落 ,lau lok,. Liú loh, 流下 lau 'há. Liú hiá; sliding along, 流過 lau kwo'. Liú kwo; a sliding knot, 老鼠 纈 flo shū lít,,生 纈 shang lít,,機 索 kí sok,. Kí soh; a sliding door, 推門 t'úi mún. T'úi mun, 熨門 t'ong', mún; a sliding tube, 褪筒 t'an' t'ung, 生 筒 shang t'ung. Sang t'ung; a

sliding rule, 褪尺 t'an' ch'ek,.

Slight, weak, 弱 yéuk¸. Joh; inconsiderable, 輕 heng. K'ing, 畧 léuk, Lioh, 薄 pok, Poh, 微 mí. Wí, 稍 'sháu. Sháu, 淺 'ts'ín. Ts'ien, 小 'siú. Siáu, 傷 í'. 1; a slight acquaintance, 一面 之交 yat, mín' chí káu. Yih mien chí kiáu, 本 水之交 p'ing shui chí káu. P'ing shwui chí kiáu, 畧識 léuk, shik, Lioh shih; a slight injury, 輕傷, heng, shéung. K'ing sháng, 微傷, mí shéung. Wí sháng, 淺 傷 'ts'in shéung. Ts'ien sháng; a slight knowledge of, 頗識 'p'o shik. P'o shih, 畧識 léuk, shik, Lioh shih; a slight indisposition, 有的唔爽快[受用] 'yau tí m 'shong fái' [shau' yung'], 微恙, mí yéung'. Wí yáng, 小病 'siú peng'. Siáu ping; a slight structure, 輕造嘅 ,heng tsò' ké'; a slight scratch, 小 蹿 'siú lá'. Siáu hiá; a slight affair, 小事 'siú sz'. Siáu sz; a slight offence, 薄罪 pok, tsúi². Poh tsúi, 微罪 "mí tsúi". Wí tsúi; a slight mistake, 一的咁多錯 yat, tí kòm', to ts'o', 春釐 之失[錯], hò, lí, chí shat, [ts'o']. Háu lí chí shih [ts'o]; not the slightest mistake, 一的 有錯 yat, tí 'mò ts'o', 有的錯 'mò tí ts'o', 絲毫不錯 'sz 'hò pat, ts'o'. Sz háu puh ts'o ; in a slight degree, 畧有 léuk, 'yau. Lioh yú, 淺淺 'ts'in 'ts'in. Ts'ien ts'ien, — 횱 yat, shò. Yih háu; •a slight shower, 溦丽 ˌmí 'ü. Wí yú, 微雨 "mí 'ü. Wí yú; a slight examination, 晷 查 léuk, ch'á. Lioh ch'á, 晷 考 léuk, 'háu. Lioh k'áu; slight grounds, 微故, mí kú'. Wí kú, 微據 "mí kü'. Wí kü.

Slight, a, 輕視, heng shí. K'ing shí, 藐視'miú shí². Miáu shí, 輕忽 ,heng fat,. K'ing hwuh, 薄 視 pok, shí. Poh shí, 欺負 ,hí fú. K'í fú.

Slight, to, 睇輕 't'ai ,heng. T'í k'ing, 睇唔上眼 't'ai m 'shéung 'ngán, 輕視 heng shí'. K'ing shí, 輕忽, heng fat, K'ing hwuh, 輕狎, heng háp,. K'ing hiáh, 藐視 'miú shí'. Miáu shí, 欺 頁 hí fúi. K'í fú, 狎 侮 háp, 'mò. Hiáh wú, 小 唐 'siú ts'ü'.

Slighted 睇輕了 't'ai heng 'liú. T'i k'ing liáu, 輕

想了 heng fat, 'liú. K'ing hwuh liáu.

Slightly 微 mí. Wí, 輕 heng. K'ing, 晷 léuk. Lioh; to part slightly with, 輕 槍 heng 'shé. K'ing shie, 輕 棄 heng hí'. K'ing k'í; slightly wounded, 微傷 "mí "shéung. Wí sháng; to slightly reject the heavenly degree, 輕 棄 天 命, heng hí', t'ín meng'. K'ing k'í t'ien ming, 屑播天命 sít, po', t'ín meng'. Sieh po t'ien

to slide into an error, 陷於邪 hám' ˌü ˌts'é. Hien | Slightness 微 ˌmí. Wí, 輕 ˌheng. K'ing; want of attention, 輕浮 ,heng ,fau. K'ing fau; superficialness, 🎘 'ts'in. Ts'ien.

Slily 詭 'kwai. Kwei, 詭 譎 'kwai kwat,. Kwei kiueh, 15 'háu. K'iáu; to slily put a worse in-

stead, 頂包 'teng páu.

Slim, slender, 織 ts'ím. Sien, 捻 ts'ím. Sien, 疫 shau'. Sau; light, 輕浮 ,heng ,fau. K'ing fau; worthless, 無用嘅 mò yung ké, 廢物 fai mat.

Slime, soft, moist earth, 泥 nai. Ní, 泥 址 nai pán'. Ní pán; viscous mud, 織嘅泥 ch'í ké' nai.

Sliminess 為泥者, wai ,nai 'ché. Wei ní ché. Slimy 泥, nai. Ní, 泥 滩 的, nai pán' tik, Ní pán tih, 泥滑的, nai wát, tik, Ní hwáh tih, 膠滑的 káu wát, tik, Kiáu hwáh tih, 桧 的 ch'í tik, Ch'í tih, 泥海 ¡nai ning¹. Ní ning, 淖 chéuk,.

Sling, a, for throwing stones, 飛花, fi t'o. Fi t'o; slings for carrying things in, 終 lok,. Loh; netted slings, 線絡sín' lok. Sien loh; a pair of rattan slings, — 對 籐 絡 yat, túi', t'ang lok,. Yih túi t'ang loh; oil slings, 油 絡, yau lok, Yú loh; a kind of hanging bandage put round the neck, 頸 絡 'keng lok,. King loh; a rope sling, 繩格 shing lok. Shing loh; a throw, — 打 yat, 'tá. Yih to, — 抛 yat, p'áu. Yih p'áu, — 撒 yat, sat. Yih sah.

Sling (pret. pp. and slung), to, 打飛砣[=堶] 'tá, fí t'o. Tá fí t'o; to hurl, 抛 p'áu. P'áu, 泵 'tam; to hang so as to swing, 打軟體 'tá ,ts'au ,ts'ín. Tá ts'iú ts'ien, 搖擺,iú 'pái. Yáu pái.

Slink (pret. and pp. slunk), to sneek away, 偷 走 t'au 'tsau. T'au tsau, 潛逃 ts'im t'o. Ts'ien t'au; to miscarry, as the female of a beast, 牛豚

shang p'úi. Sang pei.

Slip, to slide along the surface, 流 , lau. Liú; ditto, not to tread firmly, 失脚 shat, kéuk,. Shih kioh, 失足 shat, tsuk,. Shih tsuh, 跌 tít,. Tieh, 打跌 'tá tít, Tá tieh, 蹉跎 ts'o t'o. Ts'o t'o, 逐 'wo. Wo, 酮 no. No; to slip down, 跌倒 tít, 'tò. Tieh táu; to slip off or away, 走角 'tsau lat,, 走脫 'tsau t'ut,. Tsau t'oh, 走去 'tsau hu'. Tsau k'ü; to slip out of the hand, 失手 shat, 'shau. Shih shau, 脱手 t'üt, 'shau. T'oh shau; time slips away, 時過 shí kwo'. Shí kwo, 時候過 shí hau' kwo'. Shí hau kwo; to slip out of the memory, 忘記 "mong kí". Wáng kí, 遺忘 "wai mong. Wei wang; to slip out, 偷偷出 t'au t'au ch'ut,; to slip or err, 失錯 shat, ts'o'. Shih ts'o; to slip in walking, 行失足, hang shat, tsuk, Hang shih tsuh, 蹉行, ts'o, hang. Ts'o hang, 🍱 t'át. T'áh.

Slip, to convey secretly, 偷入落 t'au yap, lok,. T'au jih loh; to slip into a pocket, 偷入落袋 t'au yap, lok, toi'. T'au jih loh lái; to omit, 🙀 lái, 賴落 lái lok,; to slip beans out of their skin, 戚贳 mít, tau'; to slip out a word, 失言 shat, ín. Shih yen; to slip an opportunity, 失機會 shat,

kí úi. Shih kí hwui; to slip or let loose, 故 fong'. Fáng; to slip a branch, 折枝 chít, chí. Cheh chí; to slip a flower, 摘 花 chák, fá. Tseh hwá; to slip one's shoes, 脫鞋 t'üt, shái. T'oh hiái; to slip over, 願 lái, 免 mín. Mien; to slip a cable, 放鏈 fong' slin. Fáng lien.

Slip, a slide, 一跌 yat, tít,. Yih tieh, 失足 shat, tsuk,. Shih tsuh; a secret desertion, 偷走 t'au 'tsau. T'au tsau; an escape, 脫身 t'üt, shan. T'oh shin, 用身 lat, shan, 走脫 'tsau t'ut, Tsau t'oh; a slip, as of bamboo &c., 片 p'ín'. P'ien, 籤 ts'ím. Ts'ien, 簽 ts'ím. Ts'ien, 策 ch'ák,. Ts'eh, 葉 típ,. Tieh 簽 ts'án. Ts'án; bamboo slips, 竹片 chuk, p'ín'. Chuh p'ien; a slip of paper, 一塊 紙 yat, fái' 'chí. Yih kw'ái chí, 片 clothes, 成衣 shing í. Ching í; mean liquor, 紙 p'in' 'chi. P'ien chi; tablets or slips on which to make memoranda, 萋 'tsín. Tsien; a slip of Slop-basin 敝 水 碗 sau' 'shui 'ún. Sau shwui wán. memory, 忘記, mong kí'. Wáng kí, 遺忘, wai Slop-shop 成衣舖, shing í p'ò'. Ching í p'ú., mong. We wáng; by slip of memory, 因忘記 Slope, a, 坡, po. Po, 岬 káp, Kiáh, 斜面 'ts'é yan mong kí. Yin wáng kí; to give one the slip, 遺棄人 "wai hí' "yan. Wei k'í jin; to get Slope 斜面 "ts'é mín'. Sié mien; a declivity, 坡 the slip, 被却 pí k'éuk,. Pí k'ioh, 見 却 kín' k'éuk, Kien k'ioh; a slip of bamboo for writing Slope, to, 整斜面 'ching ste' mín'. Ching sié mien, on, 觚 kú. Kú; a slip of reed, 簡 kán. Kien; a slip of the tongue, 失言 shat in. Shih yen; Sloping 杂面的 ts'é mín' tik. Sié mien tih, 杂 slips of wood, 籌箸 ch'au chü'. Ch'au chú; a 坡 ts'é po. Sié po, 岬 káp. Kiáh, 峻 嵷 po land-slip, 山林 shán lam'.

t'o. Po t'o; ditto, as a roof. 序 sam. San: a slop-

Slip-knot, a, 老鼠纈 'lò 'shū lít,.

Slipper, a, 無時鞋, mò cháng shái. Wú tsang hiái, chí lú. 花鞋, t'o shái. T'o hiái, 不借 pat, tsé'. Puh Sloppy, wet, muddy, 濕 坭 shap, snai. Shih ní, 濕 tsié, 品麗 chím 'sái. Chen sái.

Slipperiness 滑 wát,. Hwáh, 滑者 wát, 'ché. Hwáh

Slippery 滑 wát, Hwáh, 油滑 yau wát, Yú hwáh, 滑涟 wát, t'át, Hwáh t'áh, 潤滑 yun' wát, Jun hwáh, 滑淚 wát, t'uk, Hwáh t'uh 膏滑 kò wát, Káu hwáh, 滑汰 wát, t'ái'. Hwáh t'ái; a slippery street, 滑路 wát lờ. Hwáh lú, 泥濘之路 "nai ning" chí lờ. Ní ning chí lú; a slippery rascal, 滑賊 wát, ts'ák,. Hwáh ts'eh; a slippery fellow, 冇卯担杆 'mò 'máu tám' kon; a slippery tongue, 滑舌 wát, shít, Hwáh sheh; slippery like an eel, 鱔咁滑 'shín kòm' wát. Shen kán hwáh, 身渣滑者 shan süt, wát, 'ché, 漦 ts'án.

Shipshod 權解鞋 t'át, cháng hái.

Slipstring, a, prodigal, 浪子 long tsz. Láng tsz. Slit (pret. and pp. slit), to cut lengthwise, 掂割 tím' kot,, 掂破 tím' p'o', 長裂 ,ch'éung lít,. Ch'ang lieh; to cut into long pieces or strips, 割成條 kot, shing t'iú. Koh ching t'iáu, 切條 ts'ít, t'iú. Ts'ieh t'iáu; to rend, 裂 開 lít, hoi. Lieh k'ái, 掂裂 tím' lít, 長裂 ch'éung lít, Ch'áng lieh; to slít the body open, 破肚 p'o' t'ò. P'o t'ú, 開肚 ,hoi 't'd. K'ái t'ú; to slít the nose, 掂割鼻 tím' kot, pí'.

Slit, a long cut, 破口 p'o' 'hau. P'o k'au, 裂口 lít, 'hau. Lieh k'au; a cleft, 瓣 lá'. Hiá, 瓣 隙 lá kwik. Hiá kih.

Sliver, a, 裂條 ltt, t'iú. Lieh t'iáu, 所割之條 'sho kot, chí tiú. So koh chí tiáu, 所折之條 sho chít, chí t'iú. So cheh chí t'iáu.

Sloam 泥層 nai ts'ang. Ní ts'ang.

Sloat, a, 橫貫 wáng kún'. Hung kwán.

Slobber, see Slabber and Slaver.

Slobber-bib 口水園 'hau 'shui ,wai. K'au shwui wei, 口水浴 'hau 'shui táp,, 涎衣, ín (,sín) ,í. Sien í, 福裕, au lok,. Ngau loh.

Sloe, a, 烏荆子, ú king 'tsz. Wú king tsz.

Sloop, a, 單桅船 tán wai shun. Tán wei ch'uen,

悬酒 'lò 'tsau. Lú tsiú.

mín<sup>2</sup>. Sié mien.

,po. Po, 斜坡 ,ts'é ,po. Sié po.

整 斜 'ching ts'é. Ching sié.

ing road, 斜面之路 ts'é mín' chí lò. Sié mien

滑 shap, wát,. Shih hwáh, 泥沚的 ,nai pán' tik,. Ní pán tih, 海 ko. Ko, 海 t'ong. T'áng.

Slops 褲 fú'. K'ú; drawers, 八褲 há' fú'. Hiá k'ú; ready made clothes, see Slop.

Sloth 木 狗 muk, 'kau. Muh kau; slowness, 運 慢 ch'í mán'. Ch'í mán.

Slothful 懶慢 'lán mán'. Lán mán, 懶惰 'lán to'. Lán to, 怠惰 toi to'. Tái to, 怠慢 toi mán'. Tái mán.

Slothfulness 懶惰 'lán to'. Lán to, 懶慢 'lán mán'. Lán mán, 怠惰 toi to. Tái to.

Slottery 鹹濕的 hám shap, tik,. Hien shih tih, 概 樓 dám lữ. Lán lũ.

Slouch, a clownish gait, 山佬瞰檬 shán lò kòm yéung. Shán lau kán yáng; an awkward, clownish fellow, 田佬 t'in 'ld. T'ien láu, 山佬 shán 'lò.

Slouch, to have a downcast, clownish look or manner, 山佬之貌 shán 'lò chí máu'; to hang down, 4 shui. Chui.

Slouch, to depress, 挨住 kam' chū', 接低 kam' tai. Slouch, a place of deep mud or mire, 泥 並 & nai pán' t'am.

Slough, to, 去毒 'hü tuk,. K'ü tuh, 去死肉 'hü 'sz yuk,. K'ü sz juh.

Sloughing ulcer, a, 惡 [流] 毒 瘡 ok, [ˌlau] tuk, ch'ong. Ngoh [liú] tuh chw'áng.

Sloven, a man careless of his dress, 拉獃唬 lái tái kể, 襤褸的 dám lữ tik,. Lán lũ tih, 腌曆之

、òm tsám chí yan. Ngán tsán chí jin, 鹹濕 之人 shám shap, chí syan.

Slovenliness 拉獃 lái tái, 鹹濕 hám shap,.

Slovenly 拉獃嘅 ,lái ,tái kế, 鹹濕 ,hám shap,, 盤複 slám lu. Lán lu, 欠粧整 hím, chong 'ching. K'ien chwáng ching, 衣冠不正 í kún pat, ching'. I kwán puh ching, 冷 朝 ap, tsap,; to do in a slovenly manner, 做得苟且 tsòi tak, 'kau 'ch'é. Tso teh kau ts'ié, 作得苟假 tsok, tak, 'kau 'ká. Tsoh teh kau kiá, 做得隨隨便便 tso' tak, sts'ui sts'ui pin' pin'; to walk in a slovenly way, 睡奶 tun lun. Tun lwán.

Slow, not swift, 慢 mán<sup>2</sup>. Mán, 運 慢 ch'í mán<sup>2</sup>. Ch'í mán, 徐 ts'ü. Sü, 須 sü. Sü, 侵 mán<sup>2</sup>. Mán, 舒運 shū ch'í. Shú ch'í, 緩 ún'. Hwán, 攤 t'án. T'án, 佚蕩 yat, tong². Yih táng, 淹留 ím lau. Yen liú, 延遲 ín ch'í. Yen ch'í, 運 賒,ch'í,shé. Ch'í shié, 膿 腠,úi 'nui. Wei nui, 泄泄 yai² yai². I í, 爱爱 ,ún ,ún. Hwán hwán ; slow progress, 翳滯 ai' chai'; slow motion, 慢行 mán' hang. Mán hang, 慢動 mán' tung'. Mán tung; slow at payment, 運交 ch'í káu. Ch'í kiáu, 運還 ch'í wán. Ch'í hwán; a slow poison, 漸毒 tsím' tuk,. Tsien tuh; slow of speech, 口訥 hau nut,. K'au nuh, 緩煩 ún' káp,. Hwán kiáh, 遲鈍 'ch'í tun'. Ch'í tun, 喔 ˌch'í. Ch'í, 源 ün'. Yuen; a slow fever, 慢熱症 mán' ít, ching'. Man jeh ching; a slow disposition, 性情懶慢 sing' ,ts'ing 'lán mán'. Sing ts'ing lán mán, 慢 性 mán' sing'. Mán sing; slow, as a watch, 慢 mán'. Mán; a slow, lingering death, 凌運, ling ,ch'í. Ling ch'í; slow and suspicious, 運疑 ,ch'í i. Ch'i i, 以其 cham sham. Chin shin; slow of wit, 慢詼諧的 mán' fúi hái tik. Mán kwei hiái tih; a slow fire, 慢火 mán' fo. Mán ho; slow and fast, 慢 急 mán' kap,. Mán kih, 緩 急 ún' kap,. Hwán kih; a slow gait, 緩 ún². Hwán; a little slower, 慢慢的 mán' mán' tí, 慢些 mán' sé.

Slowback 懶慢嘅人 'lán mán' ké' syan.

Slowly 慢 mán². Mán, 慢慢 mán² mán². Mán mán, 遲慢 ch'í mán'. Ch'í mán, 爰爰 cún cún. Hwán hwán,徐 sts'ü. Sü, 佚 瀉 yat, tong². Yih táng, 哩 喧 chín hün. Chen hiuen; to write very slowly, 寫太慢 'sé t'ái' mán'. Sié t'ái mán; to walk slowly, 慢行 mán' hang. Mán hang; he walks slowly, 佢行得慢 'k' ü hang tak, mán'. K'ü hang teh mán; to walk slowly behind one's seniors, 慢慢跟住長者 mán' mán' kan chữ' 'chéung 'ché. Mán mán kan chú cháng ché, 徐 行後長 sts'ü shang hau' 'chéung. Sü hang hau cháng; the sun goes slowly, 窗外日遲遲 ch'éung ngoi' yat, ch'í ch'í. Chw'áng wái jih

Slowness 慢 mán'. Mán; tardy advance, 運慢 ch'í mán¹. Ch'í mán; dullness of intellect, 愚鈍 ü tun'. Yú tun; deliberation, 慎慢 shan' mán'. Mán sin, 心之冷淡 sam chí 'láng tám'. Sin chí lang tán; slowly and rapidly, 運 谏 ,ch'í ts'uk, Ch'í suh.

Slubber, to, 做得苟且 tsò tak 'kau 'ch'é. Tso teh kau ts'ié.

Sludge 泥 nai. Ní, 泥沚 nai pán. Ní pán.

Slug, a, 蛞蝓 fút, lun. Kw'oh lun, 鼻涕蟲 pí' t'ai', ch'ung. Pí t'í ch'ung, 蝸牛, wo, ngau. Kwá

Sluggard)懶惰嘅人 'lán to' ké' yan, 一身懶骨 yat, shan 'lán kwat,. Yih shin lán

kuh, 大食懶 tái² shik, 'lán.

Sluggard, lazy, 懶 'lán. Lán, 懶惰 'lán to'. Lán to. Sluggish 好懶 hò' 'lán. Háu lán, 懈怠 hái' toi'. Hiái tái, 解情 hái' to'. Hiái to; a sluggish beast, 懶獸 'lán shau'. Lán shau; slow, 懶慢 'lán mán'. Lán mán; insolent and sluggish, 傲 慢 ngò' mán'. Ngáu mán.

Sluggishly, lazily, 懶慢 'lán mán'. Lán mán.

Sluggishness 懶惰 'lán to'. Lán to, 懶慢 'lán mán<sup>2</sup>. Lán mán; dullness, 運鈍 ¿ch'í tun<sup>2</sup>. Ch'í

Sluice, a, 水門 'shui mun. Shwui mun, 瀆 tuk,. Tuh, 浜 ping. Pang, 實門 tau' mun. Tau mun;

a screen-sluice, 水笋 'shui p'ong.

Slumber, to sleep slightly, 料 t'au, 微 瞓 "mí fan', 微睡 "mí shui'. Wí shwui; to sleep, repose, 睡 覺 shui' káu'.

Slumber, to lay to sleep, 俾 瞓 'pí fan', 今睡 ling' shui<sup>2</sup>. Ling shwui.

Slumbering 睡 shui'. Shwui, 瞓 fan', 寐 mí'. Mei, 微瞓,mí fan'.

Slump, to fall suddenly into the water, 忽然落木 fat, in lok, shui. Hwuh jen loh shwui.

Slung, see Sling.

Slur, to sully, 汚辱 ú yuk, Wú juh, 玷辱 tím'

yuk,. Tien juh.

Slur, a, 汚辱 ú yuk. Wú juh, 玷辱 tím' yuk. Tien juh, 瑕 há. Hiá; to cast a slur on one, 玷 辱人 tím' yuk, yan. Tien juh jin, 玷污人 tím' ú yan. Tien wú jin; a slur in music, (个), 連 灣聲 lin ,wán ,shing. Lien wán shing.

Slurred, soiled, 汚屏了 ¿ú yuk, 'liú. Wú juh liáu. Slush, soft, mud, 泥 nai. Ní; snow-broth, 雪水 sūt, 'shui. Siuch shwui.

Slushy 救治 shok snam.

Slut, a, 拉獃婦 lái tái fú, 爛婦 lán' fú. Lán fú, 懶婦 lán fú. Lán fú.

Sluttish 拉獃的 ,lái ,tái tik,. Sluttishness 拉獃 ,lái ,tái.

Sly, cunning, 詭詐 'kwai chá'. Kwei chá, 詭 譎 'kwai kwat,. Kwei kiuch, 詭 巧 'kwai 'háu. Kwei k'iáu, 猾 wát,. Hwáh, 巧猾 'háu wát,. K'iáu hwáh, 巧計的 'háu kai' tik,. K'iáu kí tih; crafty, 奸猾 kán wát, Kien hwáh, 機詐 kí chá'. Kí chá; sly boots, 詐 思 chá' sü. Chá yú; a sly blade, 狡猾之徒 'káu wát, chí t'ò. Kiáu hwáh chí t'ú; sly insinuation, 該 'tsín. Tsien.

Shin man; slowness of heart, 慢心 mán' sam. Slyness 詭詐 'kwai chá'. Kwei chá, 狡猾 'kau wát,. Kiáu hwáh.

Smack, to, 啜嘴 chüt, 'tsui. Chueh tsui, 咂唇 sáp, shun; to make a sharp noise by striking, 摑 kwák,, 拍 p'ák,. Peh; to have a taste, 有味'yau mí'. Yú wí.

Smack, a loud kiss, 啜嘴 chüt, 'tsui. Chueh tsui; taste, 味 mí². Wí; a quick, smart blow, 眼 ch'au'. Ch'au; a small vessel, 單 梳 船 tán wai shün. Tán wei ch'uen; fishing ditto, 魚 艇 ü t'eng. Yú t'ing, 魚船 ü shün. Yú ch'uen, 耀魚船 'lo ü shün; to have a smack of antiquity, 有古文之味 'yau 'kú man chí mí². Yú kú wan chí wí; a smack of learning, 學文之稅 hok man chí máu'. Hioh wán chí máu, 學文之稅 hok man chí chong². Hioh wan chí chwáng; but a smack, 惟一啖 wai yat tám². Wei yih tán; to give one a smack, 啜人嘴 chüt, yan 'tsui. Chueh jin tsui; ditto on the lips, 嗳唇 chüt, shun. Chueh shun.

Small 小 'siú. Siáu, 細 sai'. Sí, 細 小 sai' 'siú. Sí siáu, 微 ,mí. Wí, 尾 'mí. Wí, 幼 yau'. Yú, 織 小 ts'ím 'siú. Sien siáu; minute, 幼細 yau' sai'. Yú sí; of small capacity, 裁剪 ts'oi 'tsín. Ts'oi tsien; trifling, 瑣瑣'so 'so. So so, 笙細 shang sai'. Sang sí, 區區, k'ü. k'ü. K'ü k'ü, 纖介 ¿ts'ím kái'. Sien kiái; small, cramped, 福 小 pín 'siú. Pien siáu, 窄小 chák 'siú. Tseh siáu, 狎小 háp, 'siú. Hiáh siáu, 局促 kuk, ts'uk, Kiuh ts'uh, 化喘 miú tun. Miáu twán; a small affair, 小事 'siú sz'. Siáu sz, 瑣事 'so sz<sup>2</sup>. So sz; a little matter, 小意思 'siú í' sz'. Siáu í sz; a small vessel, a narrow minded person, 小器 'siú hí'. Siáu k'í; the place is too small, 地方小ti<sup>2</sup>, fong 'siú. Tí fáng siáu, 地方漏小 tí fong pin siú. Tí fáng pien siáu; too small, 小得曆 'siú tak, tsai', 小過頭 'siú kwo', t'au. Siáu kwo t'au, 太小 t'ái' 'siú. T'ái siáu; too small by far, 林 得交關 'niú tak 'káu 'kwán; very small, 好細 'hò sai'. Háu sí; smaller than, 小過 'siú kwo'. Siáu kwo, 小於 'siú ü. Siáu yú; the smallest, 至細嘅 chí' sai' ké', 至小的 chí 'siú tik,. Chí siáu tih; the patch is too small, 彌縫不過 ,mí fung pat, kwo'; a small voice, 細 整 sai', shing. Sí shing; small work, 小工 'siú kung. Siáu kung; small beer, 淡啤酒 tám' pé 'tsau; to look small, 見羞恥 kín' sau 'ch'í. Kien siú ch'í; to make one feel small, 羞辱 人 sau yuk, yan. Siú juh jin; small arms, 小像伙 siú ká fo, 小兵器 siú ping hí. Siáu ping k'í; small coin, 銀仔, ngan 'tsai; small as dust, 塵埃咁細,ch'an oi kòm' sai'. Ch'in ngái kán sí; at a small rate, 好 本 hò p'ing. Háu p'ing; a small subject, 小物 'siú mat,. Siáu wuh; small and insignificant, 些小 之物, sé 'siú chí mat,. Sié siáu chí wuh; of small moment, 無乜緊要 ,mò mat, 'kan iú', 小 Sí t'án; rather small, 頗細 'p'o sai'. P'o sí, 幼得的 yau' tak, tí; small, tender looking, 奀 "ngan; in a small degree, 彌 彌 "mí "mí. Mí mí,

mí, 稍稍 'sháu 'sháu. Sháu sháu; a small quantity, 些小 sé 'siú. Siá siáu, 少許 'shiú 'hü. Sháu hü; the small end of a tree, 杪 'miú. Miáu; a small house, 屋仔 uk, 'tsai, 小屋 'siú uk,. Siáu uh, 底 ít,. Yeh; small feet, 纏脚 sch'ín kéuk,. Ch'en kioh, 裏脚 'kwo kéuk,.

Small-clothes, breeches, 褲 fú'. K'ú.

Small-craft 小 等 舟 'siú 'tang chau. Siáu tang chau.

Small-pox 痘症 tau' ching'. Tau ching, 痘 tau'.
Tau, 天花 t'ín fá. T'ien hwá; to have the small-pox, 出痘 ch'ut, tau'. Ch'uh tau, 出花 ch'ut, fá. Ch'uh hwá, 開天花, hoi t'ín fá. K'ái t'ien hwá; blisters of ditto, 痘疹 tau' 'ch'an. Tau ch'in; pits of ditto, 痘豚 tau' ,pán. Tau pán; to inoculate the small-pox, as Chinese quacks, 開痘壇, hoi tau', t'án. K'ái tau t'án, 種痘 chung' tau'. Chung tau.

Small-wares 締線等貨 tái' sín' 'tang fo'. Tái sien

tang ho

Smallness 知 小 sai' 'siú. Sí siáu; weakness, 淡 tám'. Tán, 舅 yéuk. Joh; fineness, 幼 細 yau' sai'. Yú sí; the smallness of the charge, 小 貨 'siú fo'. Siáu ho.

Smalts 大青 tái' ts'eng. Tá ts'ing, 洋青 yéung ts'eng. Yáng ts'ing, 花桃青 fá t'ò ts'eng. Hwá t'áu ts'ing; smalts blue, 佛頭青 fat t'au ts'eng. Fuh t'au ts'ing.

Smaragd, emerald, 呂 宋 緑 Lüsung luk, Lüsung luh.

Smart, sharp, 頂尖 'teng tsím. Ting tsien, 乖巧 kwái 'háu. Kwái k'iáu, 伶俐 ling lí². Ling lí, 精巧 tseng 'háu. Tsing k'iáu, 霞敏 ling 'man. Ling min, 敏捷 'man tsít. Min tsieh, 聰敏 ts'ung 'man. Ts'ung min, 快利 fái' lí². Kw'ái lí; quick, 快 fái². Kw'ái, 快捷 fái' tsít. Kw'ái tsieh, 憭 'liú. Liáu; brisk, 快活 fái' út. Kw'ái hwoh; smart in reply, 敏辯 'man pín². Min pien, 伎 kí². Kí, 捷給 tsít, k'ap. Tsieh kih; virtuous but not smart, 仁而不佞, yan í pat, ning². Jin rh puh ning; rather smart, 頗 利害 'p'o lí² hoi². P'o lí hái; a smart blow, 疾打 tsat, 'tá. Tsih tá; smart as a steel-trap, 精用辩 tseng lat, pín.

Smart, to feel a lively, pungent pain, 覺痛kok, t'ung'. Kioh t'ung, 苦痛 'fú t'ung'. K'ú t'ung, 痛楚 t'ung' 'ch'o. T'ung ts'ú; to feel a pungent pain of mind, 心覺苦痛 sam kok, 'fú t'ung'. Sin kioh k'ú t'ung, 慘痛 'ts'am t'ung'. Ts'án t'ung; to feel the evil consequences of any thing, 受罪之關係 shau' tsúi' chí kwán hai'. Shau tsúi chí kwán hí; you shall smart for it, 後必見痛 hau' pít, kín' t'ung'. Hau pieh kien t'ung.

之物, sé `siú chí mat. Sié siáu chí wuh; of Smart-money 藥湯銀 yéuk, t'ong ngan. Yoh t'áng small moment, 無乜緊要 mò mat, 'kan iú', 小事 'siú sz'. Siáu sz; small talk, 細談 sai', t'ám. Smarting 痛 t'ung'. T'ung, 苦痛 'fú t'ung'. K'ú sí t'án; rather small, 頗細 'p'o sai'. P'o sí, t'ung.

Smartly, sharply, 伶俐, ling lí. Ling lí, 利害 lí hoi. Lí hái; bristly, 快活 fái út. Kw'ái hwoh;

showily, 放勢 fong' shai'. Fáng shí, 演本事 'ín 'pún sz². Yen pun sz; vigorously, 力 lik,. Lih; to reply smartly, 敏答 'man táp,. Min táh.

Smartness, of pain, 苦痛 'fú t'ung'. K'ú t'ung; ditto of taste, 辣味 lát, mí'. Láh wí, 辛味, san mí'. Sin wí, 苦味 'fú mí'. K'ú wí; sharpness, 伶 例 ling li'. Ling li; quickness, 敏捷 'man tsit,. Min tsieh; liveliness, 快活 fái' út,. Kw'ái hwoh, 輕快, heng fái'. K'ing kw'ái; showiness, 排塲 p'ái ch'éung. P'ái ch'áng, 繁 華 fán wá. Fán

Smash, to, 打爛 'tá lán', 打碎 'tá sui'. Tá sui, 泵 碎 'tam sui'; to crush, 責 爛 chák, lán'.

tá. Yih tá, 一道 yat, ch'ui; all to smash, 碎雅 sui' sái', 粉碎 fan sui'. Fan sui.

Smatter, to talk superficially, 講得浮話 'kong tak, fau wá'. Kiáng teh fau hwá, 溪言 'ts'ín ín. Ts'ien yen, 淺說 'ts'ín shüt, Ts'ien shwoh, 浮 說 fau shut,. Fau shwoh; to talk ignorantly, 凱吸 lün ngap,.

Smatter 淺學 'ts'ín hok, Ts'ien hioh, 浮話 fau

ching tih, 應幾分的 'hiú 'kí fan tik, Hiáu Smelt, to melt or fuse, 鍃 yung. Yung, 鑄鍃 chü' kí fan tih, 半學的 pún' hok tik. Pwán hioh tih. yung. Chú yung, 冶 'yé. Jé, 銷冶 siú 'yé. Smattering, to have a ditto of, 識得幾成 shik, tak, 'kí shing, 曉得幾分 'hiú tak, 'kí fan.

Smear, to, 搽 ch'á. Ch'á, 逢 t'ò. T'ú, 抹 mút,. Moh, 黝 'yau. Yú, 搠 shok, Soh, 鼓 t'ò. T'ú, 柄 ú. Wú, 塓 mik, Mih; to soil, 汚 ú. Wú; to pollute, 汚 辱 ú yuk, Wú juh, 玷污 tím' to politice, 乃矣, u yung. wu jun, 以 Smelter 治 序 'yé tséung'. Jé tsiáng, 餘 序 yung thụt. Ch'á í hiueh, 貴 yan'. Hin, 幹 yan'. Steung'. Yung tsiáng. 'í hüt, Ch'á í hiueh, 👸 yan'. Hin, 眸 yan'. Hin, 以血 數之 'í hüt, yan' chí. Í hiuch hin chí, 喋 típ, Tieh.

Smear 油 yau. Yú, 膏 kò. Káu.

Smearing 搽 ch'á. Ch'á, 淦 t'ò. T'ú, 抹 mút,. Moh.

Smegmatic 覷的 'kán tik,. Kien tih.

Smell (pret. and pp. smelled and smelt), to, 閏 ,man. Wan, 嗅 ch'au'. Ch'au, 臭 ch'au'. Ch'au, 氣 hí'. K'í; smell it, 閩爪 sman 'há, 閩之 man chí. Wan chí, 嗅之 ch'au' chí. Ch'au chí; to smell fragrantly, 香味 héung mí. Hiáng wí; to smell a fragrance, 間 香, man héung. Wan hiáng, 謳 諃 yuk, ch'uk,. Yuh ch'uh; to smell strong, as the meat of a goat, 羶 chín. Shen, 臊 sò. Sáu; ditto, as fish, 腥 seng. Sing; to smell out, to find out, 杏 出 來 ch'á ch'ut, loi. Ch'á ch'uh lái; to smell a rat, 料 其 意 liú', k'í í'. Liáu k'í í, 估其意 'kú k'í í'. Kú k'í í.

Smell, to have an oder, 有某味 'yau 'mau mí'. Yú mau wí 有某臭 'yau 'mau ch'au'. Yú mau ch'au, 扑鼻 p'ok, pí'. P'oh pí.

Smell 隨息 sts'ui sik,, 臭 ch'au'. Ch'au, 氣 hí'. K'í; the sense of ditto, 鼻官 pí kún. Pí kwán; scent, 臭 ch'au'. Ch'au; fragrant ditto, 香氣 ,héung hí'. Hiáng k'í, 香味 héung mí. Hiáng wí; a bad smell, 臭味 ch'au' mí'. Ch'au wí, 恶臭 ok, ch'au'. Ngoh ch'au; the smell of goats, 擅 chín. Shen, 臊 sò. Sáu; ditto of newly killed meat, 腥 seng. Sing; a smell of fishes, 魚腥 jü seng. Yú sing; infants have scarcely any smell, 嬰兒 聞官不靈 ying i man kún pat, ling. Ying rh wan kwan puh ling; the aged have a keen sense of smell, 老人聞官愈靈 'lò ,yan ,man ,kún ü' ling. Láu jin wan kwán yú ling; the smell of fire, 火氣 'fo hî'. Ho k'í, 焦臭 tsiú ch'au'. Tsiáu ch'au, /亞 'king. King; neither sound nor smell, 無聲無臭¸mò¸shing¸mò ch'au'. Wú shing wú ch'au; the rank smell of urine of a privy, 臭 嘅 ch'au' ké'; the smell strikes the nose, 臭樸鼻 ch'au' p'ok, pí'. Ch'au p'oh pí; there is some bad smell, 有臭隨息 'yau ch'au' ,ts'ui sik,; a bad smell, 一棒臭隨 yat, pung' ch'au' ts'ui.

Smelling 聞 man. Wan, 嗅 ch'au'. Ch'au.

Smelling-bottle 間觸 man tsun.

Smelling-salts 觸鼻鹽 ch'uk, pí' sím. Ch'uh pí yen, 樸鼻鹽 p'ok, pí' sím. P'oh pí yen, 香鹽 shéung

Siáu jé, 銷餘 siú yung. Siáu yung, 化開 fá' ,hoi. Hwá k'ái, 終化,yung fá'. Yung hwá; to smelt and refine, 煉 lín². Lien, 鍊 lín². Lien, 傾 鍊 k'ing lín'. K'ing lien, 煅煉 tün' lín'. Twán lien; to smelt ore, 銷礦 siú kwong'. Siáu kwáng, 鎔鑛 yung kwong'. Yung kwáng.

Smelting 鑄 鎔 chữ yung. Chú yung, 冶 'yé. Jé, 銷 siú. Siáu.

Smerk, to, 媚 笑 mí' siú'. Mei siáu, 妖 笑 ¿iú siú'. Yáu siáu.

Smickering, smerking, as a woman, 媚 笑 mí' siú'. Mei siáu, 妖笑 ,iú siú'. Yáu siáu; ditto, as a man, 韶笑 'ch'ím siú'. Chen siáu.

Smilax, see China-root.

Smile, to, 微笑, mí siú'. Wí siáu, 笑 siú'. Siáu, 咲 siú'. Siáu, 哂 'ch'an. Shin, 哂 笑 'ch'an siú'. Shin siáu, 吲 'ch'an. Shin, 听 'ch'an. Shin, 沃 'ch'an. Shin, 莞爾 'wán 'í. Wán rh, 顰 ,p'an. P'in; to smile at, 笑佢 siú' 'k'ü. Siáu k'ü, 笑 之 siú', chí. Siáu chí; to smile at secretly, 偷笑, t'au siú'. T'au siáu; to smile upon any one, 笑迎 siú' ying. Siáu ying; to countenance, 歡喜佢 ,fún 'hí 'k'ü. Hwán hí k'ü, 喜之 'hí ,chí. Hí chí.

Smile, a, 笑 siú'. Siáu, 微笑 "mí siú'. Wí siáu, 完 'wan. Wan, 妫 ü. Yú; a pleasant smile, 巧笑 'háu siú'. K'iáu siáu; to suppress a smile, 含 笑 shòm siú'. Hán siáu, 欽 shòm. Hán, 献 shám. Hien; to receive with a smile, 笑納 siú' náp,. Siáu náh, má shi 'ch'an náp,. Shin náh; beneath a smile to conceal a knife, 笑裏藏刀 siú' 'lí (1622)

奸笑 'kán siú'. Kien siáu.

Smiler 微笑者, mí siú' 'ché. Wí siáu ché.

Smiling 微笑 "mí siú'. Wí siáu, 晒 'ch'an. Shin; a smiling face, 笑容 siú' yung. Siáu yung, 笑 貌 siú' máu'. Siáu máu, 笑面 siú' mín'. Siáu mien, 笑臉 siú' 'lím. Siáu lien; a smiling infant, 咳嬰 hoi ying. Hái ying.

Smilingly 笑 siú'. Siáu.

Smirk, to look affectedly soft or kind, 作笑貌 tsok siú' máu'. Tsoh siáu máu, 媚笑 mí' siú', Mei siáu, 臉 ü'. Hü; to smirk and laugh, 笑验唫 siú' yam yam. Siáu yin yin, 笑口吟吟 siú' 'hau yam yam. Siáu k'au yin yin, 顰笑 sp'an siú'. P'in siáu.

Smite (pret. smote; pp. smitten), to strike, 🕸 kik,. Kih, 打 'tá. Tá, 樸 p'ok,. P'oh, 朴 p'ok,. P'oh, 扻 'hòm. K'án, 抓 'cháu. Cháu; to throw, 泵 'tam, 腔 p'ek,. P'ih; to kill, 殺 shát,. Sháh, 打 死 'tá 'sz. Tá sz, 擊死 kik, 'sz. Kih sz; to afflict, 磨難 mo nán'. Mo nán, 加禍 ká wo'. Kiá ho; to smite with the sword, 以劍擊之 'kím' kik ,chí. Í kien kih chí; to smite with the hand, 抵 kwák,, 打把子 'tá 'pá 'tsz. Tá pá tsz, 以手打 'í 'shau 'tá. Í shau tá; to smite with the fist, 拳 打 k'un 'tá. K'iuen tá, 捍 t'ik,. T'ih; to smite the breast, 村膺 fú' ying. Fú ying, 摽 'p'iú. P'iáu; to smite with pestilence, 降瘟疫 kong' wan yik. Kiáng wan yih; to smite the hands together, 拍手 p'ák, 'shau. Peh shau; to smite and wound, 打傷 'tá shéung. Tá sháng; to chasten, 譴責'hín chák,. K'ien tseh; to punish,

責罰 chák, fát. Tseh fáh. Smith, a, 打鐵佬 'tá t'ít, 'lò, 打鐵師傅 'tá t'ít, sz fú<sup>2</sup>. Tá t'ieh sz fú, 鐵匠 t'ít, tséung<sup>2</sup>. T'ieh tsiáng; one who makes or affects anything, I 床 kung tséung. Kung tsiáng; a smith's shop,

打鐵舖 'tá t'ít, p'd'.

Smiting, striking, 打 tá. Tá, 擊 kik. Kih; killing, 打死 'tá 'sz. Tá sz, 擊死 kik, 'sz. Kih sz; afflicting, 磨難 "mo nán". Mo nán; punishing,

青罰 chák, fát,. Tseh fáh,

Smitten, as: smitten with leprosy, 發瘋 fát, fung. Fáh fung; smitten with pestilence, 有瘟疫 'yau 'wan yik. Yú wan yih; smitten with beauty, 因嬌美迷魂 yan kiú 'mí mai wan. Yin kiáu mei mí hwan; smitten with love, 迷於色, mai ¿ü shik,. Mí yú sih ; smitten with amazement, 甚 出奇 sham' ch'ut, sk'í. Shin ch'uh k'í; smitten with insanity, 發癲 fát, tín. Fáh tien.

Smock, a chemise, 汗衫 hon' shám. Hán sán;

a female, 女 'nü. Nü.

Smock-faced 女人相 'nü yan séung'. Nü jin siáng, 女貌 'nü máu'. Nü máu, 女容 'nü

yung. Nü yung.

Smock-frock 粗外衫 'ts'ò ngoi' 'shám. Ts'ú wái sán. Smock-loyalty 懼內 ku' noi'. Ku nui, 河東獅吼 ho tung sz hau. Ho tung sz hau, 牝雞司晨 p'an kai sz shan. P'in kí sz shin.

ts'ong tò. Siáu lí tsáng táu; a treacherous smile, Smoke 烟 ín. Yen, 煙 ín. Yen; the smell of smoke, 烟氣 ín hí'. Yen k'í; to hang in the smoke, 掛於烟中 kwá',ü ín chung. Kwá yú yen chung; to blacken with smoke, 俾烟烟冷竹 in ts'au, 俾烟熏 'pi in fan, 傲之 ts'au chi; smoke ascending, 烟冲 in ch'ung. Yen ch'ung, 烟上 ín 'shéung. Yen sháng, 烟騰上 ín ˌt'ang 'shéung. Yen t'ang sháng, 焞 pút,. Poh; smoke blackens it, 烟熏之 ín fan chí. Yen hiun chí, 烟锹之 in ts'au chi; to dissipate smoke, 撥開 烟 pút, hoi ín. Poh k'ái yen.

Smoke, to emit smoke, 出烟 ch'ut, ín. Ch'uh yen; to be kindled, to rage, 發怒 fát, nổ. Fáh nú; to use tabacco, 食烟 shik, ín. Shih yen; to suffer, 受 shau. Shau, 遭 tsò. Tsáu; the cinders of smoke, 烟煤 ín múi. Yen mei; a cloud of smoke, 雲烟 wan in. Yun yen.

Smoke, to, as meat, 烟 in. Yen, 赋 ts'au. Ts'iú, 熏 fan. Hiun; ditto, as tobacco, 食 shik,. Shih, 吹 ch'ui. Chui; ditto, to sneer at, 譏笑 kí siú'. Kí siáu, 輕忽, heng fat. K'ing hwuh; to smoke tobacco, 食烟 shik, ín. Shih yen, 吸烟 k'ap, in. Hih yen; to smoke opium, 食鴉片 shik, á p'ín'. Shih yá pien, 吃鴉片 yák, á p'ín'. K'ih yá p'ien, 吹鴉片 ch'ui á p'ín'. Ch'ui yá p'ien; to smoke wasps, 俾烟熏黄蜂 'pí ,ín ,fan ,wong fung. Pí yen hiun hwáng fung.

Smoke-dried 烟乾的 in kon tik. Yen kan tih. Smoke-sail 烟哩 in ili. Yen li.

Smoked, cured, 烟了 in 'liú. Yen liáu, 城了 its'au 'liú. Ts'iú liáu.

Smoker, one who dries by smoke, 烟 者 in 'ché. Yen ché, 妖者 ,ts'au 'ché. Ts'iú ché; a smoker of opium, 食鴉片者 shik, á p'ín' 'ché. Shih yá p'ien ché; see Opium.

Smoking, emitting smoke, 出地 ch'ut, ín. Ch'uh yen; ditto tobacco, 食烟 shik, in. Shih yen, 吸

烟 k'ap, in. Hih yen.

Smoky 烟嘴 ín kể, 烟氣的 ín hí tik, Yen k'í tih, 有烟氣 'yau ín hí'. Yú yen k'í, 出烟的 ch'ut, ín tik. Ch'uh yen tih, 焆焆 küt, küt, Kiueh kiueh, 烷 wát, Woh, 燒烷 t'ái' wát, T'ái woh; a smoky place, 点地 ín tí. Yen tí; ditto, not clear, 朦朧 mung lung. Mung lung; a smoky house, 烟屋 in uk,. Yen uh.

Smooth, having an even surface, 平面 p'ing mín'. P'ing mien, 平 ,p'ing. P'ing, 平匀,p'ing ,wan. P'ing yun; smooth and shining, or glossy, 光滑 kwong wát,. Kwáng hwáh, 潤滑 yun' wát,. Jun hwáh, 滑澤 wát, chák,. Hwáh tseh; smooth and slippery, 平滑 p'ing wát. P'ing hwáh,油滑 yau wát. Yú hwáh, 腻 ní. Rh, 澹 ts'ui. Sui; to make smooth, 整滑 'ching wát,. Ching hwáh, 做滑 tsổ wát. Tso hwáh, 整 卆 'ching p'ing; a smooth style, 流 利之文 lau lí' chí man. Liú lí chí wan, 流利之筆 lau lí' chí pat. Liú lí chí pih, 滋潤之文 tsz yun' chí man. Tsz jun chí wan; smooth and new, 光鮮 kwong sín. Kwáng sien; a smooth tongue, 滑舌 wát,

油嘴 yau 'tsui. Yú tsui, 咣 kwong. Kwáng; a plain, smooth body, 光身 kwong shan. Hwang shin; a smooth catch, 滑夘 wat, mau. Hwah mau; a smooth pagoda, 光塔 kwong t'áp, Kwáng t'áh; a smooth road, 平路 p'ing lỏ. P'ing lú; grind it smooth, 磨滑 mo wát. Mo hwáh, 磨到滑 mo tỏ wát. Mo táu hwáh; smooth hair, 光滑之髮 kwong wát, chí fát, Kwáng hwáh chí fáh; smooth and glossy hair, 頭髮光靚,t'au fát, kwong leng'; rough and smooth, 鞋滑 shái wáts; a smooth-faced villain,

給軟光棍 ʻnam 'ün 'kwong kwan'. Smooth, to make smooth, 整平 'ching p'ing. Ching p'ing, 整滑 'ching wat, Ching hwah, 平之 p'ing ch'í. P'ing chí; ditto, with a plane, 絕平 "p'au p'ing. P'au p'ing, 创滑 p'au wat. P'au hwáh; ditto the hair, 按頭髮 man', t'au fát,, 按 頭 man', t'au; ditto with an iron, 殿 t'ong'. Wei, 尉 'wai. Wei; to smooth with the hand, 校 man', 挥 man', 擘 mak, Pih, 撥櫇 pút, lát, Poh láh; to smooth down, 下 'há. Hiá, 平 ,p'ing. P'ing, 開平, hoi p'ing. K'ái p'ing; to smooth a fault, 交過 man' kwo'. Wan kwo, 飾非 shik, fi. Shih fi; to smooth a way, 平路 "p'ing ld'. P'ing lú; to soften with blandishments, 諮媚 'ch'im mi'. Chen mei; to smooth off the sharp or rough point, 銼 ts'o'. Ts'o.

Smooth-chinned 阿婆面嘅 á',p'o mín' ké', 無鬚 ff mò sò tik,. Wú sü tih.

Smooth-faced 光面的 kwong mín' tik,. Kwáng mien tih, 滿面春風 'mún mín' ch'un fung. Mwán mien ch'un fung.

Smooth-tongued 滑舌嘅 wát, shít, ké'.

Smoothed 整了滑 'ching 'liú wát, Ching liáu kwáh, 整了光 'ching 'liú kwong. Ching liáu kwáng, 午過 p'ing kwo'. P'ing kwo.
Smoothing 整平 'ching p'ing. Ching p'ing, 整滑

'ching wat,. Ching hwah, 整光滑 'ching kwong wát. Ching kwáng hwáh, 本之 p'ing chí. P'ing chí; ditto with the hand, 拔 man', 挥 man', 尉 'wai. Wei; ditto with an iron, 最 t'ong'. Wei.

Smoothing-iron, a, 熨斗 t'ong' 'tau. Wei tau, 燙 斗 t'ong' 'tau. T'áng tau.

Smoothing-plane, a, 鉅 p'áu. P'áu, 侧 p'áu. P'áu. Smoothly 平 p'ing. P'ing, 柔婉 yau 'ün. Jau yuen; to flow smoothly, 平流, p'ing , lau. P'ing liú; to look softly, 柔容, yau, yung. Jau yung, 柔貌 yau máu². Jau máu; to act smoothly with one, 桑婉待人 "yau 'un toi' "yan. Jau yuen tái jin; to speak smoothly, 講得油滑 'kong tak, yau wát. Kiáng teh yú hwáh.

Smoothness, as a surface, 平 p'ing. P'ing, 平滑 p'ing wat. P'ing hwah; smoothness of speech, 滑嘴 wát, 'tsui. Hwáh tsui; smoothness of style, 順利之文 shun' lí' chí man. Shun lí chí Snag, to hew roughly with an ax, 们 séuk. Sioh. wan.

shit. Hwáh sheh, 滑嘴 wát, 'tsui. Hwáh tsui; Smother, to, 局 kuk, Kiuh, 局住 kuk, chữ. Kiuh chú, 局死 kuk, 'sz. Kiuh sz; to smother a flame, 局住火 kuk, chü¹ fo. Kiuh chú ho; to smother a person, 局死人 kuk, 'sz yan. Kiuh sz jin; to smother a rising, R at lün. Yáh

Smothered 局了 kuk, 'liú. Kiuh liáu, 局死了 kuk, 'sz 'liú. Kiuh sz liáu; a smothered fire, 煸 wan.

Smothering 局 kuk, Kiuh, 局住 kuk, chü<sup>1</sup>. Kiuh

Smoulder, to, 還有烟氣 swán 'yau sín hí'. Hwán yú yen k'í, 重有烟氣 chung' 'yau fin hí'. Chung yú yen k'í.

Smug 排傷 ,p'ái ,ch'éung. P'ái ch'áng, 着得齊整 chéuk, tak, sts'ai 'ching. Choh teh ts'í ching.

Smuggle, to, 走私 'tsau sz. Tsau sz, 偷漏 t'au lau'. T'au lau, 漏稅 lau' shui'. Lau shwui, 夾 帶 káp, tái'. Kiáh tái, 逃抽 st'd sch'au. T'áu ch'au, 圖關 ch'ong' kwán. Chw'áng kwán; to smuggle goods, 走私貨 'tsau sz fo'. Tsau sz ho; to smuggle salt, 走私鹽 'tsau sz im. Tsau sz

Smuggled, as: smuggled salt, 私 点 sz im. Sz yen; smuggled goods, 私吓貨, sz 'há fo'.

Smuggler 私客 sz hák,. Sz k'eh, 走私者 'tsau sz 'ché. Tsau sz ché; to watch smugglers, 緝私 ts'ap, sz. Tsih sz.

Smuggling 走私 'tsau sz. Tsau sz, 偷漏 t'au lau'. T'au lau; on the smuggling of alum, 私 礬 sz ,fán. Sz fán; smuggling tea, 私茶 'sz 'ch'á. Sz ch'á.

Smut 一 笪 黑 點 yat, tát, hak, 'tím, 炭 烟 之 汚 t'án', ín ,chí ,ú. T'án yen chí wú; smut, in grain, 禾病之稱 wo peng' chí ch'ing. Wo ping chí ch'ing; obscene language, 汚穢嘅話, ú wai' ké' wá', 汚穢之言, ú wai' chí ín. Wú wei chí yen, 汚言, ú ín. Wú yen.
Smut, to, 俾火炭整汚 pí 'fo t'án' 'ching, ú, 以炭 汚之'í t'án', ú, chí. Í t'án wú chí; to taint with

mildew, 發霉 fát, múi. Fáh mei; to blacken, 點汚 'tím 'ú. Tien wú.

Smutch, to, 俾炭整黑 'pí t'án' 'ching hak,, 汚穢 ú wai'. Wú wei.

Smutly, soiled with smut, 點 汚 嘅 'tím ú ké'; obscene, 汚穢 ú wai'. Wú wei.

Snack, a share, 分 fan². Fan, 份 fan². Fan; to go snacks, 小食 'siú shik,. Siáu shih, 點心 'tím sam. Tien sin, 甜野 t'ím 'yé; to put in for snacks, 摆份 'lo 'fan, 計分 't'ò fan'; to go snacks, 鬥午 tau' 'ng. Tau wú.

Snaffle, a, 單 輻 tán kéung. Tán kiáng, 鎌 piú. Piáu.

Snag, a short branch, 技 chí. Chí, 短枝 'tün chí. Twán chí; a tooth in contempt, 牙 ˌngá. Yá; a knot, ff tsít, Tsieh.

wan, 流利之文 ,lau li' ,chí ,man. Liú lí chí Snail, land ditto or helix, 蝸牛 ,wo ,ngau. Kwá niú, 蜆 嬴 虫 'hín do ch'ung. Hien lo ch'ung; fresh water snails, lymnea, 田螺 t'ín do. T'ien lo; see Slug.

Snail-like 慢 mán'. Mán.

Snake, a, 蛇 shé. Shié; one snake, — 條 蛇 yat, t'iú shé. Yih t'iáu shié; large kind of ditto \*, 南蛇 nám shé. Nán shié, 蚺蛇 nám shé. Nán shié; water snake, 水蛙 shui shé. Shwui shié; spotted ditto, 白花蛇 pák, fá shé. Peh hwá shié; a green ditto, 青蛇 ts'eng shé. Ts'ing shié; a kind of cobra, 飯鏟頭 fán' ch'an t'au; dragons and snakes, 龍蛇 lung shé. Lung shié; a snake's skin, 蛇壳 shé hok. Shié koh; lazy, as a snake, 蛇叶倾 shé kòm' lán. Shié kán lán; a poisonous snake, 毒蛇 tuk, shé. Tuh shié; a mouth like Buddha, but a snake's heart, 佛口 性 心 fat, 'hau shé sam. Fuh k'au shié sin; a snake's head and rats eyes, wily, 蛇頭鼠眼 shé t'au 'shu 'ngán. Shié t'au shú yen; to play with a snake, 燃蛇 'nan ,shé, 弄蛇 lung' ,shé. Lung

Snake-gourd, see Gourd.

Snake-nut, ophiocaryon paradoxicum, 蛇栗 shé lut, Shié lih.

Snake-root, a 紫 參 (?) 'tsz sham. Tsz shin. Snake-weed 拳参 k'ün sham. K'iuen shin.

Snaky, winding, 蜿蜒 'ün sin. Yuen yen; sly, wily, Snare, to, 燁 住 kwák, chữ, 套 住 t'ò' chữ. T'ú 狡猾 káu wát,. Kiáu hwáh; deceitful, 巧猾 'háu wát,. K'iáu hwáh.

Snap, to break suddenly, 折 chit, Cheh, 忽然斷 fat, in 't'un. Hwoh jen twán; to snap at, as a dog, 吸 k'ap,. Hih, 座 chat,. Chih; ditto, as a fish at a bait, 搶 'ts'éung. Ts'iáng; to snap a-sunder, 斷 't'ün. Twán, 忽然斷 fát, ín 't'ün.

Hwuh jen twán.

Snap, to break short, 折 歐 chít, t'un. Chih twán, 拗斷 'áu 't' ün. Ngau twán; to snap away, 搶 去 'ts'éung hü'. Ts'iáng k'ü, 吸去 k'ap, hü'. Hih k'ü; to snap up, to bite off suddenly, 咬 斷 'ngáu 't' ün. Yáu twán, 忽然咬斷 fat, án ingáu t'un. Hwuh jen yáu twán; to snap the fingers, 彈指 t'án 'chí. T'án chí, 打手指楓 'tá 'shau 'chí kw'ák,; to snap one up, to snap one up short, 苦罵 'fú má'. K'ú má, 狼罵 slong má<sup>2</sup>. Láng má; to snap the fingers at one, 輕忽 人, heng fat, yan. K'ing hwuh jin; life snaps asunder like crust, 條命洽洽脆 t'iú meng' ap, ap, ts'ui'.

Snap, a, 一折 yat, chít,. Yih chih, 一贩 yat, k'ap,. Yih hih, 一搶 yat, 'ts'éung. Yih ts'iáng; merry snap, 能馬之人 'kwai 'má chí yan. Kwei má 

鞭 yat, pín. Yih pien.

Snap-dragon 草名 'ts'ò ,meng. Ts'áu ming; name of a play, 執葡萄子戲 chap, "p'ò "t'ò 'tsz hí'. Chih p'ú t'áu tsz hí.

Snapped 忽然斷了 fat, ˌín 't'ün 'liú. Hwuh jen twán liáu.

Snappish, eager to bite, 好咬 hờ 'ngáu. Háu yáu;

\* See Boa Constr. .

apt to snap, 噲咬 'úi 'ngáu; peevish, 拗頸 áu' 'keng. Yau king; sharp in reply, 急性 kap, sing'. Kih sing, 急 怒 kap, not. Kih nú, 易 發 奴 í' fát nờ. Í fáh nú.

Snappishness 性急 sing' kap,. Sing kih, 急怒之性

kap, no' chí sing'. Kih nú chí sing.

Snare, a, for taking animals, 絆絡 pún' lok,. Pwán loh, 絆套 pún' t'd'. Pwán t'ú, 套 t'd'. T'ú, 圈 套 hun t'd'. K'iuen t'ú, 籠 絡 lung lok, Lung loh, 躁 'sün. Siuen; a net, 羅網, lo 'mong. Lo wang, 編 kun. Kiuen; a pit, 穽 tsing. Tsing, 陷阱 hám' tsing'. Hien ts'ing; to fall into a snare, 落網 lok, 'mong. Loh wáng, 落套 lok, t'ò'. Loh t'ú, 陷於網hám' ü 'mong. Hien yú wáng, 入羅網 yap, slo 'mong. Jih lo wáng, 坚 kwá'. Kwá; to escape from a snare, 脫細 t'üt, 'mong. T'oh wáng, 脫套 t'üt, t'd'. T'oh t'ú, 脫 平籠 t'üt, sld slung. T'oh láu lung; to be taken in a snare, 受人籠絡 shau', yan ,lung lok,. Shau jin lung loh, 受人所制 shau' yan 'sho chai'. Shau jin so chí; the snares of sin, 罪之網 tsúi' chí mong. Tsúi chí wáng; the snares of the devil, 魔鬼之網, mo 'kwai , chí 'mong. Mo kwei chí wáng; catch him in a snare, 輝住佢 kwák, chü' 'k'ü.

chú, 絆住 pún' chữ'. Pwán chú, 絡住 lok, chữ'. Loh chú, 索住 sok, chü¹. Soh chú.

Snared 陷於網 hám² jū 'mong. Hien yú wáng, 陷落套 hám² lok, t'ò'. Hien loh t'ú.

Snarl, to growl, 作 湖 湖 聲 tsok, ú ú shing, 播 fán. Fán, 啀柴 ngái ch'ái. Yái ch'ái, 狺 ngan Yin, 大關聲 'hün tau' shing. K'iuen tau shing; to speak roughly, 勞 嘈 lò ts'ò. Láu ts'áu, 魯莽 之整 'lò 'mong chí shing. Lú máng chí shing. Snarl, to entangle, 整 亂 'ching lun'. Ching lwán,

打亂 'tá lün'. Tá lwán, 亂之 lün', chí. Lwán chí; to embarrass, 🖳 lui. Lui.

Snarl, entanglement, il lün'. Lwán; a contention or quarrel, 監 変 ái' káu, 鬧 変 náu' káu. Náu

Snarler 作糊糊聲嘅 tsok, sú shing kế, 好嗌交

的 hờ ái' káu tik,.

Snarling, growling, 作糊 糊 整 tsok, ú ś shing; cynical, 大性的 'hun sing' tik,. K'iuen sing tih; snappish, 性 急 sing' kap, Sing kih; peevish, 鼓氣鴨 'kú hí' ké', 頑皮的 swán sp'í tik,. Hwán p'i tih; a snarling dog, 惡狗 ok, 'kau. Ngoh kau, 瘦 nau. Nau, 儒 nau. Nau, 狂 kw'ong. Kwáng; a snarling person, 鼓氣嘅人 'kú hí' ké' yan; snarling impudence, 魯森 'lò 'mong. Lú máng.

Snatch, to, 搶 'ts'éung. Ts'iáng, 搶奪 'ts'éung tüt,. Ts'iáng toh, 奪 tüt. Toh, 抉 küt. Kiueh, 掠 léuk. Lioh, 擦 kín. Kien, 抾 k'ü. K'ü, 指 排 'k'ái p'ái. K'iái p'ái; to snatch away, 搶 去 'ts'éung hũ'. Ts'iáng k'ü, 奪去 tüt, hũ'. Toh k'ü; to snatch up, 急 恰 kap, shap, Kih shih, 急執 kap, chap, Kih chih; to pluck, 摘 chák,

Tseh; to catch, 捉 chuk, Chuh; to grasp, ત lung. Lung.

Snatch, to catch at, as a dog, 败 k'ap,. Hih, 要 搶 iú' 'ts'éung. Yáu ts'iáng, 阵 chat,. Chih.

Snatch, a, 一搶 yat, 'ts'éung. Yih ts'iáng, 一咥 yat, chat,. Yih chih, 一吸 yat, k'ap,. Yih hih; by snatches, 一陳 yat, chan'. Yih chin, 一所 yat, 'há; by girds and snatches, 偷偷 t'au t'au. T'au t'au, 偷私 t'au sz. T'au sz; snatches of sunshine, 一陳日光 yat, chan' yat, kwong. Yih chin jih kwáng; the snatch of one's voice, 半吞 半肚 pún' t'an pún' t'd'. Pwán tun pwán t'ú; snatches of pleasure, 暫時風光 tsám' shí fung kwong. Tsán shí fung kwáng, 一陳樂 yat, chan' lok, Yih chin loh.

Snatched, with the hand, 搶了 'ts'éung 'liú. Ts'iáng liáu, 套了 tüt, 'liú. Toh liáu; ditto, as a dog, 吸了 k'ap, 'liú. Hih liáu, 咥 了 chat, 'liú.

Chih liáu.

Snatcher 搶者 'ts'éung 'ché. Ts'iáng ché, 搶奪者 'ts'éung tüt, 'ché. Ts'iáng toh ché, 却椋者 kíp, léuk, 'ché. Kieh lioh ché.

Snatching 搶 'ts'éung. Ts'iáng, 搶奪 'ts'éung tüt,. Ts'iáng toh; ditto, as a dog, 咥 chat. Chih.

Snatchingly 急 kap, Kih, 突然 tat, in. Tuh jen. Sneak, to, 偷偷 t'au t'au. T'au t'au, 竊 sít,. Tsieh; to sneak away or off, 偷偷去 ,t'au ,t'au hü'. T'au t'au k'ü, 質 'ch'ün. Tsw'án, 鼠 竄 'shü 'ch'un. Shú ts'wán; to crouch, 屈 酇 wat, tsít,. K'iuh tsieh, 卑屈 pí wat,. Pí k'iuh.

Sneaking away 偷偷去 t'au t'au hu'. T'au t'au k'u, 資 避 'ch'un pi'. Ts'wán pi; sneaking for food, 餔餟 ,pò chüt,. Pú chueh, 糨飯餐,ch'í fán' ts'án; a sneaking mind, mean, 屈氣嘅 wat, hí' ké', 单屈嘅 "pí wat, ké'; covetous, 貪 心的 t'am sam tik, T'an sin tih; niggardly, 鄙 客 'p'i lun'. P'i lun.

Sneakingly, in a sneaking manner, 妇 屈 pí wat,. Pí k'iuh; meanly, 鄙然 'p'í in. P'í jen.

Sneakup, a, 鄙夫 'p'i fú. P'i fú, 单屈之徒 ,pi wat, chí t'ò. Pí k'iuh chí t'ú.

Sneer, to scoff, 藐視 'miú shí'. Miáu shí, 輕忽 heng fat,. K'ing hwuh; to gibe, 冷笑 'láng siú'. Lang siáu, Ing.

Sneer, a look of contempt, 藐視 'miá shí'. Miáu shí, 輕視 heng shí'. K'ing shí.

Sneering 藐視 'miú shí'. Miáu shí, 輕忽 heng fat, Snout 喙 chui'. Chui, 噹 'tsui. Tsui; the snout of K'ing hwuh, of hng.

Sneeze, to, 打吃癡 'tá hat, ch'í, 打噴臺 'tá p'an' t'ai'. Tá p'in t'í, 打噴滋 'tá p'an' tsz. Tá p'in tsz, 打噴 'tá p'an'. Tá p'in, 噴嚏 p'an' t'ai'. P'in t'í.

Sneeze, a, 噴嚏 p'an' t'ai'. P'in t'í.

Sneezing 打吃癡 'tá hat, ch'í.

Snib, or sneb or sneap, to, 閙 náu². Náu, 責馬 chák má. Tseh má.

Sniff, to, 以鼻吸氣 'i pí k'ap, hí'. I pí hih k'í, 吸氣 k'ap, hí'. Hih k'í, 歙 yap,. Hih.
Sniffing-valve 洩氣弇 sít, hí' 'ím. Sieh k'í yen.

Sniggle, to snare, 索住 sok, chü¹. Soh chú.

Snip, to slip, 剪小塊 'tsín 'siú fái'. Tsien siáu kw'ái, 剪片 'tsín p'ín'. Tsien p'ien.

Snip, a single cut with shears or scissors, — 剪 yat, 'tsin. Yih tsien; a share, 一分 yat, fan'. Yih fan; to go snips with one, 共人分 kung' yan fan. Kung jin fan, 同人分 st'ung yan fan. T'ung jin fan.

Snip-snap 閒談 hán t'ám. Hien t'án.

Snipe 沙錐 shá chui. Shá chui, a wat, [kwat]. Yuh, hill ditto, 山錐 shán chui. Shán chui, 竹雞 chuk, kai. Chuh kí; ditto, a fool, 呆子 ngoi 'tsz. Ngái tsz; a block-head, 蠢 笨 'ch'un pan<sup>2</sup>. Ch'un pin.

Snivel, to, 流鼻涕 ¿lau pí t'ai'. Liú pí t'í, 流鼻纜 ,lau pí t'ai'. Liú pí t'í, 柬鼻 shok, pí . Soh pí;

to cry, as children, 詐嬌 chá' kiú. Chá kiáu. Snivel 鼻水 pí' 'shui. Pí shwui, 鼻鵜 pí' t'ai'. Pí t'í, 鼻涕 pí t'ai'. Pí t'í, 洟 ſ. Í.

Sniveler, one who weeps for slight causes, 註婚 的 chá' kiú tik. Chá kiáu tih, 易哭的 f' huk, tik,. I kuh tih.

Snively 鼻鵜的 pí t'ai' tik. Pí t'í tih.

Snob, a vulgar person, 粗俗嘅人 ,ts'ò tsuk, ké' "yan, 粗暴的人 'ts'd pd' tik, 'yan. Ts'ú páu tih jin, 粗鄙之人,ts'ò 'p'í,chí,yan. Ts'ú p'í chí jin, 恭夫 mong fú. Máng fú.

Snobbish 恭夫嘅 'mong fú ké'.

Snore, to, 扯鼻 鼾 ch'é pí hon'. Ch'é pí hán, 軟 háp, Hiáh, 打呼 tá fú. Tá hú, 耿映 káp, káp, Kiáh kiáh, 咗 híp,. Hieh.

Snorer 鼻鼾者 pí hon 'ché. Pí hán ché. Snort, to, 鼻噴 pí p'an'. Pí p'in, 噴鼻 p'an' pí. P'in pi, [鼻] 噴 氣 [pi'] p'an' hi'. [Pi] p'in k'i, 打呼 'tá fú. Tá hú, 鼓鼻 'kú pí'. Kú pí; to rave and snort, 噴鼻 p'an' pí'. P'in pí; the bull snorts, 牛噴鼻氣 "ngau p'an' pí' hí'. Niú p'in pí k'í, 犨 ch'au. Ch'au; to snort incessant, 暗 氣不息 p'an' hí pat, sik,. P'in k'í puh sih, 騙 鹏 pin tit,. Pien tieh.

Snort, a, 一噴氣 yat, p'an' hí'. Yih p'in k'í; a snort

of defiance, 國鼻氣 tau' pí' hí'. Tau pí k'í. Snorting 鼻噴 pí' p'an'. Pí p'in, 噴 p'an'. P'in. Snot 鼻纏 pí' t'ai'. Pí t'í.

Snotty, foul with snot, 鼻涕的 pí t'ai' tik. Pí t'í tih; mean, 鄙 'p'í. P'í.

a hog, 喙 chui'. Chui; the snout of a bear, 猴啄 ká chui'. Kiá chui; the nose of a man, 鼻 pí'. Pí; the nozzle or end of a hollow pipe, 嘴 'tsui. Tsui.

Snow 雪 süt,. Siueh, 三白 sám pák,. Sán peh; red snow, 紅雪, hung süt,. Hung siueh; a flake of snow, 雪花 süt, fá. Siueh hwá; as white as snow, 雪咁白 süt, kòm' pák,. Siueh kán peh, 雪白 süt, pák,. Siuch peh; a fine fall of snow, 雨 雪 雰蒙 ü' süt, fan fan. Yú siueh fan fan; a great fall of snow, 大雪紛紛 tái süt, fan fan. Tá sieuh fan fan.

Snow, to, 落雪 lok, süt,. Loh siueh, 下雪 'há süt,. Hiá siueh, 雨雪 ü' süt,. Yú siueh.

Snow-ball —包雪 yat, páu süt,. Yih páu siuch.

Snow-broth 雪水 süt, shui. Siuch shwui.

Snow-cap, a, 雪帽 süt, mò. Siueh máu.

Snow-capped ] 雪冠的 süt, kún' tik,. Siueh kwán Snow-capt } tih; snow-capped mountains, 雪冠之山 süt, kún' chí shán. Siueh kwán chí shán, 白山 pák, shán. Puh shán.

Snow-crowned 雪冠的 süt, kún' tik,. Siuch hwán tih.

Snow-drop 花名 fá meng. Hwá ming. Snow-shoe 雪鞋 süt, hái. Siuch hiái.

Snow-storm 雾油 p'ong p'úi'. P'áng p'ei, 雾油 p'ong p'úi'. P'áng p'ei.

Snow-white 雪白 süt, pák,. Siuch peh.

Snowy, white, as snow, 雪叶白 süt, kòm' pák,. Siueh kán peh; abounding with snow, 雪的 süt, tik,. Siueh tih, 盛雪 shing' süt,. Shing siueh; pure, 純, shun. Shun, 無玷無汚, mò tím', mò ú. Wú tien wú wú; a snowy breast, 雪胸 süt, hung. Siueh hiung.

Snub, a rebuke, 此言 ch'ik, in. Ch'ih yen, 斥言 ch'ik, in. Ch'ih yen, 責言 chák, in. Tseh yen; a knot or protuberance of wood, 木芽 muk, ingá. Muh yá, 木笋 muk, sun. Muh siun.

Snub, to reprimand, 此 ch'ik, Ch'ih, 面 吡 mín' ch'ik, Mien ch'ih; to check, 喝 住 hot, chü'. Hoh chú; to rebuke with sarcastic reply, ル 退 ch'ik, t'ui'. Ch'ih t'ui.

Snub-nosed 短喙嘅 'tün chui' ké', 仲鼻的 'yéung pí' tik,. Yáng pí tih.

Snudge, to lie close, 埋伏, mái fuk, Mái fuh; to snug, which see.

Snudge, a miser, 守錢廣 'shau sts'ín 'lò. Shau ts'ien lú.

Snuff, of a candle, 蹙花, tang fá. Tang hwá, 堲tsik, Tsih, 惋 't'o. T'o, 灺 tsé'. Sié, 愉 tsít, Tsieh, 惭 tsít, Tsieh; the snuff of a candle, 燭 花 chuk, fá. Chuh hwá; a candle almost burned out, 燭 頭 chuk, t'au. Chuh t'au; to break off the snuff, 折堲 chít, tsik, Cheh tsih; resentment, 怒氣 nò' hí'. Nú k'í.

Snuff, pulverized tobacco, 鼻烟 pi in. Pi yen; snuff color, 鼻烟色 pi in shik. Pi yen sih; to take snuff, 食鼻烟 shik, pi in. Shih pi yen, 吸鼻烟 k'ap, pi in. Hih pi yen; to smell ditto, 聞鼻烟 man pi in. Wan pi yen, 嗅鼻烟 ch'au pi in. Ch'au pi yen; to take in snuff, 見怪kin' kwái'. Kien kwái; to go away in a snuff, 忽而去 nò' i hü'. Nú rh k'ü.

Snuff, to, 食 shik. Shih, 吸 k'ap, Hih, 陳鼻 shok pí. Soh pí; to snuff at, 堲 tsik, Tsih; to smell, 閩 man. Wan, 嗅 ch'au'. Ch'au; to snuff a candle, 剪爛花 'tsín chuk, fá. Tsien chuh hwá, 剔燭花 t'ik, chuk, fá. T'ih chuh hwá; to snuff up, 以鼻吸氣 'i pí k'ap, hí'. Í pí hih k'í, 象 yap, Hih, 滿鼻 shuk, pí. Shuh pí, 斂氣 'lím hí'. Lien k'í; to snuff pepper, 見怪 kín' kwái'.

Kien kwái; to snuff at, 輕視, heng shí². K'ing shí.

Snuff-box, in China, 鼻烟壺 pí ín ú. Pí yen hú, 鼻烟餅 pí ín p'eng. Pí yen p'ing; foreign ditto, 鼻烟盒 pí ín hòp. Pí yen hoh; gold ditto, 金鼻烟盒 kam pí ín hòp. Kin pí yen hoh.

Snuffer, snuffers, 燭剪 chuk, 'tsín. Chuh tsien. Snuffing, drawing in with the breath, as tobacco, 食 shik,. Shih, 吸 k'ap,. Hih; ditto, as a candle, 前 'tsín. Tsien.

Snuffle, to speak through the nose, 使鼻音講 'shai pi' yam 'kong. Shi pi yin kiáng, 以鼻音而言 'i pi' yam 'i 'in. I pi yin rh yen.

Snuffler 使鼻音講嘅 'shai pi' yam 'kong ké'.
Snuffy, soiled with snuff, 汚以烟点 'i in. Wú i yen.
Snug, to lie close, 密 mat. Mih, 密實 mat, shat.
Mih shih, 稠密 ch'au mat. Ch'au mih; a snug ship, 密船 mat, shün. Mih ch'uen; to lie snug, 城匿 ts'ong nik, Tsáng nih, 閩埋 ní mái, 埋伏 mái fuk. Mái fuh; a snug room, 備 便 之房 pí pín' chí fong. Pí pien chí fáng, 安樂之房 on lok, chí fong. Ngán loh chí fáng, 方便 之房 fong pín' chí fong. Fáng pien chí fáng; ditto, being in good order, 各事方便 kok, sz' fong pín'. Koh sz fáng pien, 事 事 齊 備 sz' sz' ts'ai pí'. Sz sz ts'í pí.

Snugly, closely, 密 mat, Mih; safely, 穩 wan.

So, in like manner, — 樣 yat, yéung². Yih yáng, 如此 sü 'ts'z. Jú ts'z, 如是 sü shí'. Jú shí, 如 th , ü sz. Jú sz; so so, tolerable, indifferently, 中中的 chung chung tik, Chung chung tih, 在中 tsoi' chung. Tsái chung; so well, 可以 'ho 'i. K'o i; so so, the thing is done, 罷咯 pá' lok,; and so on, 云云, wan, wan. Yun yun, 等 物 'tang mat,. Tang wuh; so on! so far! 咁 遠 kòm' 'ün. Kán yuen; so early! 时 早 kòm' 'tsò. Kán tsáu; so much, so many, 时 多 kòm', to. Kán to, 如此之多, ü 'ts'z chí to. Jú ts'z chí to; so then, 便 pín'. Pien; so great, 叶大 kòm' tái<sup>2</sup>. Kán tá, 如此之大 ,ü 'ts'z ,chí tái<sup>2</sup>. Jú ts'z chí tá, 大若此 tái' yéuk, 'ts'z. Tá joh ts'z; if it be so, 噉話 'kòm wá'. Kán hwá; they are all just so, 都係噉嘅 tò hai' 'kòm ké'; don't do so, that'll not do, 唔好噉 ,m 'hò 'kòm; so daring! 咁大胆做 kòm' tái' 'tám tsò'; so! 噉嘅 'kòm ké'; why so? 做乜呢 tsò' mat, ,ní, 因何 yan ho. Yin ho; is it so? 係噉樣唔係呢 hai' kòm yéung', m hai', ní, 係噉鴨 hai' kòm 'má, 是如 此乎shí', ü 'ts'z á. Shí jú ts'z hú, 豈如是乎 'hí ,ü shí', ú. K'í jú shí hú; if so, 若係噉樣 yéuk, hai' hòm yéung'. Joh hí kán yáng, 其然 k'í án. K'í jen; so be it, 就係噉 tsau' hai' kòm. Tsiú hí kán, 許之 hü chí. Hü chí, 由之 yau chí. Yú chí, 可以 ho ǐ. K'o í, 則可 tsak, 'ho. Tseh k'o; not so good as, 唔似 m 'ts'z, 不 加 pat, sū. Puh jú; if so be, 倘 若 't'ong yéuk,. T'áng joh, 若係 yéuk, hai'. Joh hí, 倘然 't'ong

ín. T'áng jen; let it be so, 由得但 yau tak k'ü. Yú teh k'ü; so excellent a fruit, 咁 美嘅 菓 kòm' 'mí ké' 'kwo, 果美如此 'kwo 'mí ,ü 'ts'z. Ko mei jú ts'z; so good! 咁好 kòm' 'hò. Kán háu; so good a man, 咁好嘅人 kòm' hò ké' yan, 像似好人 tséung' 'ts'z 'hò yan. Siáng ts'z háu jin; I do so love him, 我噉爱佢 'ngo 'kòm oi' 'k'ü, 我愛之如此 'ngo oi' chí jü 'ts'z. Wo ngái chí jú ts'z; so much as, 毗多 kòm' to. Kán to, 如此之多 ü 'ts'z chí to. Jú ts'z chí to; so far as I am able to see, 照我睇 chiú' 'ngo 't'ai. Cháu wo t'í, 照我之見 chiù 'ngo chí kín'. Cháu wo chí kien; this is not so good as that, 呢的有个的叫好,ní tí' 'mò ko' tí' kòm' hò, 此不如彼之美'ts'z pat, 'ü 'pí 'chí 'mí. Ts'z puh jú pí chí mei; Mr. so and so, 某某 'mau 'mau. Mau mau; so far as I am able, 照我

所能 chiú' 'ngo 'sho nang. Cháu wo so nang.' Soak, to, 浸 tsam'. Tsin, 浸 濕 tsam' shap. Tsin shih, 漚 \* áu'. Ngau, 誰 ts'im. Tsun, 涔 sham. Tsin, 漬 tsik,. Tsih, 漸 tsím². Tsien, 淹 ím. Yen, 溜 p'ún'. Pw'án; to soak or sprinkle, 淋 slam. Lin; to soak gradually, 浸潤 tsam' yun'. Tsin jun, 漸漬 tsím² tsik,. Tsien tsih, 濡 ˌsü. Sü; to soak thoroughly, 浸透 tsam' t'au'. Tsin t'au, 浹 洽 tsíp, háp,. Tsieh hiáh, 淋漓 ,lam ,lí. Lin lí; to soak till moldy, 温霜 áu', múi. Ngau mei; to soak till soft, 温柔 áu' yau. Ngau jau, 温軟 áu' 'ün. Ngau yuen, 温 脸 áu' nam; to soak till it stinks, 温 到 臭 áu' tò' ch'au'. Ngau táu ch'au; to soak hemp, 温麻 áu', má. Ngau má; to soak to rottenness, 温爛 áu' lán'. Ngau lán; to soak the skin, 浸皮 tsam', p'í. Tsin p'í; to soak bamboo, 温竹 áu' chuk. Ngau chuh; to soak in bamboo, 温竹 áu' chuk. Ngau chuh; to soak in water, 俾水浸住 'pí 'shui tsam' chü', 浸 落 水 tsam' lok, 'shui. Tsin loh shwui, 浸 於 水 tsam' çü 'shui. Tsin yú shwui; soak it, 浸濕佢 tsam' shap, 'k'ü; soak the pencil full of ink, 話 念 筆 't'im nam' pat,; to soak one's pocket, 使人錢 'shai ,yan ,ts'ín, 空人囊 hung' ,yan ,nong. K'ung jin náng; to draw in by the pores, as the skin,

吸入 k'ap, yap. Hih jih. Soaked 浸了 tsam' 'liú. Tsin liáu, 淹 過 ím kwo'. Yen kwo; macerated, 漚了 áu' 'liú. Ngau liáu, 霑 chím. Chen; soaked through, 浸透 tsam' t'au'. Tsin t'au, 龍東 lung tung. Lung tung; not soaked enough, 陪曾發脸, m ts'ang fát, nam; soaked till spoiled, 温爛 áu' lán'. Ngau lán; if soaked long it will spoil, 唔幹區 ,m ,k'am áu'; spirits in which fruits have been soaked, 浸 🎢 tsam' 'tsau. Tsin tsiú; soaked with rain, 💥 濕身† ˌlam shap, ˌshan. Lin shih shin, 湯濕 tap,

shap,, 答濕 táp, shap,. Soaking 浸 tsam'. Tsin; macerating, 漚 áu'. Ngau. soaking rain, 淋 漓 雨 ,lam ,lí 'ü. Lin lí yú, 大 雨淋漓 tái' 'ü lam lí. Tá yú lin lí.

Soap 鹼 'kán. Kien, 鼰 'kán. Kien, 石 衂 shek

'kán. Shih kien; foreign ditto, 番 覰 fán kán. Fán kien; perfumed or scented soap, 香觀, héung 'kán. Hiáng kien; salt-water soap, 鹹 水 鹹見 hám 'shui 'kán. Hien shwui kien; coarse, barilla soap, 碗鲵 'ún 'kán. Wán kien; castile soap, 蠟 鹹 láp, 'kán. Láh kien; native soap, 肥皂, fí tsò'. Fí tsáu.

Soap-berry 無 想子,mò wán' 'tsz. Wú hwán tsz. Soap-stone 滑石 wát, shek,. Hwáh shih, 確 wát,.

Soapy 観 嘅 'kán ké', 観的 'kán tik,. Kien tih. Soar, to, 漂漂 p'iú p'iú. P'iáu p'iáu, 歸 shing. Shing, 翻翔 'ngò 'ts'éung. Ngau ts'iáng, 雅 yai' I; to soar about, 翻 剃 ,ngò ,ts'éung. Ngau ts'iáng; to soar aloft, as a bird, 漂漂, p'iú, p'iú. P'iáu p'iáu, 高飛, kò fí. Káu fí, 騰騫, t'ang ,hín. T'ang k'ien; ditto, as a flame, 冲天 ,ch'ung t'in. Ch'ung t'ien; ditto, as one's thoughts, ny 意高坡 sam í kò pát. Lin í káu páh, 意氣高超 í hí kò ch'iú. Í k'í káu ch'áu. Soaring 漂 漂 p'iú p'iú. P'iáu p'iáu, 誤 shing. . Shing, 騰霧 t'ang hín. T'ang k'ien.

Sob, to, 縮氣 shuk, hí'. Shuh k'í, 悲咽 pí ít. Pí yeh, 哽咽 'ang ít,. Kang yeh, 欷 ,hí. Hí, 鼓帜 kú ít,. Kú yeh, 咉 哏 yéung ít,. Yáng yeh; to sigh with a sudden heaving of the breast, i 息 t'án' sik. T'án sih, 歎息 t'án' sik. T'án sih; ditto silently, 抽 息, ch'au sik,. Ch'au sih; to sob without ceasing, 哭唔住聲 huk, m chū', shing, 敷帆 kiú', t'ò. Kiáu t'áu, 兒油不止, í yap, pat, 'chí. Rh yih puh chí; to sob and weep, 嗚鳴而

yeh; silent ditto, 抽息 ch'au sik. Ch'au sih, 縮氣頭 shuk, hí', t'au.

Sober 清醒 ts'ing 'seng. Ts'ing sing; temperate, 廉 fi slim tsit, Lien tsieh, fi 用 tsit, yung. Tsieh yung, 守 節 'shau tsit,. Shau tsieh; calm, 定心的 teng' sam tik. Ting sin sih, 安定的 on teng' tik,. Ngán ting tih; grave, 嚴肅 ím suk. Yen suh; to live a sober life, 生而廉節 shang i lim tsit,. Sang rh lien tsieh; a sober understanding or judgment, 明白嘅 ming pák, ké, 通理, t'ung 'lí. T'ung lí, 明理, ming 'lí. Ming li, 達理 tát, 'li. Táh li; sober writing, 清 醒之章 ts'ing seng chí pat,. Ts'ing sing chí pih; a sober person, 淡定之人 tám' teng' chí yan. Tán tsing chí jin; to become sober, 醉醒 tsui' 'seng. Tsui sing, 醉省 tsui' 'sing. Tsui sing. Soberly, without intemperance, 廉 節 slim tsit,. Lien tsieh; without enthusiasm, 淡定 tám' teng'.

Tán ting; cooly, 冷淡 'láng tám'. Lang tán;

gravely, 嚴然 ám án. Yen jen.

Sober-minded 廉節的 ,lim tsit, tik,. Lien tsieh tih, 定心的 teng' sam tik,. Ting sin tih, 淡定的 tám' teng' tik. Tán ting tih, 節 制 的 tsít, chai' tik. Tsieh chí tih, 限制 hán' chai'. Hien chí, 知 節制的 chí tsít, chai' tik,. Chí tsieh chí tih, 識 制度的 shik, chai' tò' tik,. Shih chí tú tih.

<sup>\*</sup> This character is chiefly used in the sense of to macerate.

<sup>†</sup> 身 is added when applied to a person.

Soberness, freedom from intoxication, 清醒 ts'ing 'seng. Ts'ing sing; temperance, 廉節 lím tsít,. Lien tsieh; gravity, 嚴肅 ím suk. Yen suh;

calmness, 淡定 tám' teng'. Tán ting.

Sobriety, soberness, 清醒 ts'ing seng. Ts'ing sing; temperance, 廉 節 lím tsít, Lien tsieh, 節 用 tsít, yung'. Tsieh yung; habitual freedom from enthusiasm, 淡 定 tám' teng'. Tán ting; moderation, 節制 tsít, chai'. Tsieh chí; gravity, 嚴 肅 lím suk,. Yen suh; sobriety in diet, 節飲食 tsít, 'yam shik,. Tsieh yin shih.

Sobriquet 花名, fá, meng. Hwá ming.

Soc, liberty or privilege of holding a court in a district, 縣中聽訟之權 ün² chung t'eng tsung' chí k'ün. Hien chung t'ing sung chí k'iuen; privilege claimed by millers of grinding all the corn within the township &c., in which the mill stands, 在某處獨有磨穀之權 tsoi' 'mau ch'ü' tuk, 'yau mo' kuk, chí k'ün. Tsái mau ch'ú tuh yú mo kuh chí k'iuen.

Sociability, see Sociableness.

Sociable 好相與 'hò séung 'ü. Háu siáng yú, 好交友 hò' káu 'yau. Háu kiáu yú, 好客 hò' hák,. Háu k'eh, 善於會客 shín' ,ü úi' hák,. Shen yú hwui k'eh.

Sociableness 好客之事 hờ hák, chí sz². Háu k'eh chí sz, 好客之心 hờ hák, chí sam. Háu k'eh chí sin, 好相與之心 'hờ séung 'ü chí sam. Háu siáng yú chí sin.

Sociably 叙 tsü². Sü, 友 'yau. Yú; sociably assembled, 友聚 'yau tsü². Yú tsü, 叙會 tsü² úi². Sü hwui.

Social 升倫的 'ng lun tik,. Wú lun tih, 交友的 káu 'yau tik,. Kiáu yú tih; social relations, 升倫 'ng lun. Wú lun; social rules, 交友之道 káu 'yau chí tò'. Kiáu yú chí táu, 友道 'yau tò'. Yú táu, 相會之道 séung úi' chí tò'. Siáng hwui chí táu; social ties, 友之維繫 'yau chí wai hai'. Yú chí wei hí, 友之結為 'yau chí kít, náp,. Yú chí kieh náh, 友之契合 'yau chí k'ai' hòp,. Yú chí k'í hoh; social love, 交友之愛 káu 'yau chí k'í hoh; social love, 交友之 以 káu 'yau chí oi'. Kiáu yú chí ngái, 鄰之愛 lun chí oi'. Lin chí ngái; a social visit, 叙愿 tsü' hing'. Sü k'ing; sociable, 好相與 'hò séung 'ü. Háu siáng yú, 交友之情, káu 'yau chí ts'ing. Kiáu yú chí ts'ing; conversible, 好相談 hò' séung 't'ám. Háu siáng t'án, 好預hò' k'ing, 好叙 hò' tsü'. Háu sü.

Socialism, communism, 公用之理 kung yung chí lí. Kung yung chí lí, 公用 kung yung. Kung yung.

Socially 如朋如友 jū p'ang jū 'yau. Jú p'ang jú yú; socially united, 朋友之親 p'ang 'yau chí ts'an. P'ang yú chí ts'in.

Society 會 úi<sup>2</sup>. Hwui, 結社 kít, 'shé. Kieh shié; the triad society, 三合會 sám hòp, úi<sup>2</sup>. Sán hoh hwui; the white lotus society, 白蓮會 pák, lín úi<sup>2</sup>. Peh lien hwui, 白蓮社 pák, lín 'shé. Peh lien shié; an Evangelization Society, 福音 會 fuk, yam úi<sup>2</sup>. Fuh yin hwui; the Chinese Evangelization Society, 福漢會 fuk, hon' úi<sup>2</sup>. Fuh hán hwui; a public society, 公會 kung úi<sup>2</sup>. Kung hwui; to enter a society, 入會 yap, úi<sup>2</sup>. Jih hwui; ditto a secret society, 拜會 pái<sup>2</sup> úi<sup>2</sup>. Pái hwui; a member of a society, 會友 úi<sup>2</sup> 'yau. Hwui yú; members of a society, 會兄弟 úi<sup>2</sup> 'hing tai<sup>2</sup>. Hwui hiung tí, 會友 úi<sup>2</sup> 'yau. Hwui yú; see Association and Club.

Sock, a, 襪頭 mát, st'au.

Socket, a, 窟 fat, . Kuh, 四 áu'. Ngau, 寵 lung. Lung, 白 'k'au. K'iú, 窠 fo. K'o, 窩 wo. Wo; the socket of the eye, 眼窟 'ngán fat, . Yen kuh, 眼寵 'ngán lung, 眼窠 'ngán fo. Yen k'o; the sockets of the teeth, 牙槽 'ngá ts'ò. Yá ts'áu; ball and socket-joint, 杵白交節 'ch'ü 'k'au káu tsít, . Ch'ú k'iú kiáu tsieh; the socket of a bone, 骨白 kwat, 'k'au. Kuh k'iú; the socket of a door-hinge, 門押 "mún áp,, 卮 sz'. Sz, 落 時 lok, shí. Loh shí.

Socle 敏 'tan, 堲 'tan.

Sod, turf, 草皮 'ts'ò ,p'í. Ts'áu p'í.

Soda 唠叨 so 'tá. So tá, 蘇 吹 sú 'tá. Sú tá, 青 鹽 'ts'eng jím. Ts'ing yen; sulphate of ditto, 玄 明 粉 jün 'ming 'fan. Hiuen ming fan; carbonate of soda, 微蘇町 t'án' sú 'tá.

Sodalite 藍藤 的石 slám sú 'tá shek. Lán sú tá

shih.

Soder, see Solder.

Sodium, the metallic base of soda, 資 so; chloride of sodium, 生鹽 shang im. Sang yen.

Sodomite, one guilty of sodomy, 男色嘅 ¿nám shik, ké',失魂魚 shat, ¿wan ¿ü. Shih hwan yú; see Pederast.

Sodomy 男色 'nám shik'. Nán sih, 雞姦 kai kán. Kí kien, 尾姦 'mí kán. Wí kien, 雞色 kai shik'. Kí sih, 男風 nám fung. Nán fung, 嬰 kí. Kih; to commit ditto, 交契弟 káu k'ai' tai'. Kiáu k'í tí, 行男色 hang nám shik'. Hang nán sih.

Soever: see Whosoever and similar compositions.

Sofa, a, 睡椅 shui<sup>1</sup> Y. Shwui i.

Soft, easily yielding to pressure, 軟 'ün. Yuen, 輭 'ün. Yuen, 奕 'ün. Yuen, 柔軟 'yau 'ün. Jau yuen, 軟熟 'ün shuk. Yuen suh 綿軟 'min 'ün. Mien yuen, 偄 nün'. Nwan, 苑 'ün. Yuen; soft, as boiled meat, 於 'nam; the flesh is soft, flabby, 內嫩 yuk, nün'. Juh nun; soft of heart, 慈 'ts'z. Ts'z, 心腸軟 'sam 'ch'éung 'ün. Sin ch'áng yuen; a soft disposition, 温柔 'wan 'yau. Wan jau; soft and weak, 柔弱 'yau yéuk. Jau joh; soft, young and tender, 嫩 nün'. Nun; a soft skin or soft leather, 軟 皮 'ün 'p'í. Yuen p'í, 嫩皮 nün' 'p'í. Nun p'í, 誠 'nín. Jin; soft pongee, 熟稠 shuk, 'ch'au. Shuh ch'au; soft, as the weather, 温和 'wan 'wo. Wan ho; a soft body, 軟體 'ün 't'ai. Yuen tí; a soft answer, 甘言 kòm 'in. Kán yen; a soft voice, 柔聲 yau 'shing, 和 聲 sai' 'shing. Sí shing, 和 聲

wo shing. Ho shing; a soft light, 柔光 yau kwong. Jau kwáng; soft manners, 柔軟舉動 yau 'ün 'kü tung'. Jau yuen kü tung; ditto of a lady, 嬌態 kiú t'ái'. Kiáu t'ái; soft and winning, as females, 委婉 'wai 'un. Wei yuen; no'. Jau no, 柔便 yau nün'. Jau nwán, 猗儺 'o ,no. O no, 緻 chí'. Chí, 泥 ní'. Ní, 柔嫩 yau nun'. Jau nun, 綿柔 mín yau. Mien jau; soft and delicate, 甘 義 kòm ts'ui'. Kán ts'ui, 教知 'yau 'nau. Yú niú; soft and fascinating, 媃 yau. Jau; soft clothing worn by Buddhist priests, 毳衣 ts'ui' (í. Ts'ui í; soft ground, 軟坭 'un nai. Yuen ní, 柔土 yau 't'd. Jau t'ú; soft and spongy, 冢 pau', 鬆冢 sung pau'; a soft, melting manner, 妖冶 iú 'yé. Yáu yé; a soft tale, 動情之說 tung' st'ing chí shüt,. Tung ts'ing chí shwoh; soft and forbearing, 柔忍 yau 'yan. Jau jin, 儒忍 ü 'yan. Jü jin; a soft conscience, 軟是非之心 'ün shí' fí chí sam. Yuen shí fí chí sin, 軟良心 'ün léung sam. Yuen liáng sin; soft fellows, 懦弱嘅人 no' yéuk, ké', yan; a soft, lobberly person, 除此 kw'á p'í. Kw'á p'í; a soft pace, 細步 sai' pò'. Sí pú; but soft, 慢慢 mán' mán'. Mán mán.

Soft-hearted 慈心的 sts'z sam tik,. Ts'z sin tih. Soften, to become less hard, 漸 軟 tsím' 'ün. Tsien yuen, 漸成軟 tsím' shing 'ün. Tsien ching yuen, 漸成柔軟 tsím¹ shing yau 'ün. Tsien ching jau yuen; the heart softens, 心漸軟 sam tsím 'ün. Soggy, soft with moisture, 脸濕 nam shap. Sin tsien yuen, 心變柔軟 'sam pín' 'yau 'ün. Sin pien jau yuen; to soften or become more mild, 化成温和 fá' shing wan wo. Hwá ching wei siun liáng; to soften or become less rigorous, 漸成温柔 tsím' shing wan yau. Tsien ching wan jau, 化爲温柔 fá', wai , wan , yau. Hwá wei wan jau; to soften into tears, 感動流淚 kòm tung' lau lui'. Kán tung liú lui; to soften by immersion, 浸軟 tsam' in. Tsin yuen, 融化

yung fá'. Yung hwá.

Soften, to make soft or more soft, 整 軟 'ching 'un. Ching yuen, 整柔軟 'ching yau 'ün. Ching jau yuen, 軟之 'ün chí. Yuen chí; to soften by immersion, 浸軟 tsam' 'ün. Tsin yuen; ditto by maceration, 漚軟 áu' 'ün. Ngau yuen, 漚柔 áu' yau. Ngau jau; to soften the heart, 化其心 fá' ,k'í sam. Hwá k'í sin, 軟其心 'ün ˌk'í ˌsam. Yuen k'í sin; to soften by influencing, 感化共 kòm fá' k'í sam. Kán hwá k'í sin; to soften one's pain, 减人痛 kám yan t'ung'. Kien jin t'ung; to soften by caresses or flattery, 以詔言 安慰 'i 'ch'im in on wai'. I chen yen ngán wei; that softens life, 个的令人安樂過日 ko', tí ling', yan ,on lok, kwo' yat,, 使人樂其生 'sz yan lok, k'í shang. Shí jin loh k'í sang; to sof-Kien kwáng chí mang; to soften a sound, 和其 音 wo k'í yam. Ho k'í yin, 俾音和諧 pí yam wo hái. Pí yin ho hiái; to soften by moisture, 潤之 yun' chí. Jun chí.

Softened 整了軟 'ching 'liú 'ün. Ching liáu yuen, 整了柔軟 'ching 'liú ,yau 'ün. Ching liáu jau vuen.

soft, effeminate, 柔愞嘅 yau 'ün ké', 柔懦 yau Softening 整 軟 'ching 'ün. Ching yuen; making less violent, 減其氣 'kám ,k'í hí'. Kien k'í k'í, 平其氣 p'ing k'í hí'. P'ing k'í k'í. Softish 畧軟 léuk, 'ün. Lioh yuen.

Softly, gently, 柔柔 yau yau. Jau jau, 輕輕 ,heng heng. K'ing k'ing, 輕 然 heng in. K'ing jen, 以温和 Y, wan, wo. I wan ho; not loudly, 細於 sai' shing. Sí shing; to speak softly, 細膛蓋 sai' shing kong. Si shing kiáng; to rest softly, A 在軟定 ngo' tsoi' 'ün teng'.

Softness 軟 'un. Yuen, 柔軟 yau 'un. Jau yuen; the softness of a mattress, 睡褥之軟 shui' yuk, chí un. Shwui juh chí yuen; softness of heart, 心之慈 sam chí ts'z. Sin chí ts'z; mildness, 温 柔,wan,yau. Wan jau, 温和,wan,wo. Wan ho; effeminacy, 猗儺 'o no. O no; pusillanimity, 煗弱 no yéuk, No joh; smoothness to the ear, 利諧, wo ,hái. Ho hiái; timorousness, 怯心 híp, ,sam. Hieh sin; weakness, 謙 與 ,hím ,pí. Hien pí, 謙讓, hím yéung. Hien jáng; softness of disposition, 温 和之性 wan wo chí sing'. Wan ho chí sing, 温柔之性 wan yau chí sing'. Wan jau chi sing; softness of mind, 善良之心 shín' léung chí sam. Shen liáng chí sin.

So-ho 亞喂 á' ,úi.

Soi disant 自稱 tsz', ch'ing. Tsz ch'ing, 自以為 tsz' i "wai. Tsz i wei.

wan ho, 變爲馴艮 pín', wai , ts'un , léung. Pien Soil, to, 汚穢 , ú wai'. Wú wei, 汙 穢 , ú wai'. Wú wei, 整汚 'ching ú. Ching wú, 整忍 'ching 'nan, 整汚粗 'ching ,ú ,ts'ò, 玷[忝]汚 tím' ['t'ím] ,ú. Tien [t'ien] wú; ditto by smearing, 強汚 t'ò ,ú. T'ú wú; to dung, 落葉 lok, fan'. Loh fan, 培 費 p'úi fan'. P'ei fan; to soil cattle, 俾草喂牛 pí 'ts'ò wai' ,ngau. Pí ts'áu wei niú, 以草餼牛 'i 'ts'ò hí' ,ngau. Í ts'áu hí niú.

Soil, dirt, 汚穢之物 ,ú wai', chí mat,. Wú wei chí wuh; foulness, 汚穢 ú wai'. Wú wei, 汚粗 ú įts'd, 垢 'kau. Kau; stain, 玷 汚 tím' ú. Tien wú; dung, 雄 fan'. Fan; the upper stratum of the earth, 壤 yéung. Jáng, 土 墳 't'ò fan. T'ú fan; rich soil, 沃 壤 yuk, yéung. Yuh jáng; white soil, 白壤 pák, yéung. Peh jáng, 白墳 pák, fan. Peh fan; yellow ditto, 寅 壤 wong yéung. Hwáng jáng; black ditto, 黑壤 hak yéung. Heh jáng; hard ditto, 爐 lò. Lú; to turn up the soil with the plough, 犂地 lai tí'. Lí tí; native soil, 本土 'pún 't'ò. Pun t'ú, 本地 'pún tí'. Pun tí; foreign soil, 外地 ngoi' tí'. Wái tí, 番土 fán t'd. Fán t'ú, 番園 fán kwok. Fán

ten the glare, 减光之猛 'kám kwong chí 'mang. Soiled 整汚了 'ching tú 'liú. Ching wú liáu, 輅了 汚穢 ching 'liú ,ú wai'. Ching liáu wú wei, 話 汚了 tím' á 'liú. Tien wú liáu.

Soiling, defiling, 整 汚 'ching ,ú. Ching wú, 整 汚 穢 'ching ,ú wai'. Ching wú wei, 整汚粗 'ching ,ú ,ts'ò; feeding with fresh grass, 喂以草 wai' ។ 'ts'd. Wei í ts'áu, 餼以草 hí' í 'ts'd. Hí í ts'áu; manuring, 落糞 lok, fan'. Loh fan.

Soiree 請客晚聚 'ts'eng hák, 'mán tsü'. Ts'ing k'eh wán tsü, 夜聚小酌 'yé tsü' 'siú chéuk,.

Yé tsü siáu choh.

Sojourn, to stay, as a stranger, 寄住 kí chữ. Kí Soldier-like, martial, 勇 'yung. Yung, 武 'mò. chú, 寄居 kí kü. Kí kü, 客居 hák kü. K'eh kü, 寄寓 kí' ü'. Kí yú; to live, 住 chü'. Chú, 居住 kü chü<sup>1</sup>. Kü chú.

Sojourn 寄住 kí' chữ'. Kí chú, 寄居 kí' kü; during my sojourn in a foreign land, [寄]居外國之 時 [kí'] ků ngoi' kwok, chí shí. [Kí] ků wái

kwoh chí shí.

Sojourner, a, 冬 hák,. K'eh, 旅 lü. Lü, 羇 旅 kí 'lü. Kí lü, 羇客 kí hák,. Kí k'eh; a sojourner in a foreign land, 在外國爲客 tsoi<sup>2</sup> ngoi<sup>2</sup> kwok, "wai hák. Tsái wái kwoh wei k'eh, 於番那為 旅 ú fán pong wai lu. Yú fán páng wei lu.

Sojourning 寄居 kí', kü. Kí kü, 寄寓 kí' ü'. Kí yú, 暫住 tsám' chü'. Tsán chú.

Sol 音名 yam meng. Yin ming.

Solace, to, 安慰, on wai'. Ngán wei, 撫慰'fú wai'. Fú wei, 慰 wai'. Wei. Solace 安慰, on wai'. Ngán wei, 撫慰'fú wai'. Fú wei, 安樂, on lok, Ngán loh, 樂 lok. Loh. Solaced 安慰了, on wai' 'liú. Ngán wei liáu; state of being comforted. 野 計 shau' wai'. Shau wei of being comforted, 受 慰 shau' wai'. Shau wei.

Solanum \*, tomatoes, 带茄 fán k'é. Fán kiá; solanum indicum, 黃 茄 花 wong k'é fá. Hwáng kiá hwá; wild species of ditto, 顛茄 tín k'é. Tien kiá; solanum nigrum, 龜 葵 kwai kw'ai. Kwei kw'ei.

Solar 日 嘅 yat, ké', 日 的 yat, tik,. Jih tih; solar light, 日光 yat, kwong. Jih kwáng; a solar ray, 日射 yat, shé<sup>2</sup>. Jih shié; the solar system, 日及 週日之星 yat, k'ap, ,chau yat, ,chí ,sing. Jih kih chau jih chí sing; solar spots, 日面黑斑 yat, mín' hak, pán. Jih mien heh pán, 日之黑 班 yat, chí hak, pán. Jih chí heh pán; solar heat, 日之執 yat, chí ít. Jih chí jeh; a solar microscope, 日顯微鏡 yat, 'hín ,mí keng'. Jih hien wi king; a solar year, 日週天之年 yat, chau t'in chí nin. Jih chau t'ien chí nien.

Sold 賣了 mái' sliú. Mái liáu, 賣過 mái' kwo'. Mái kwo.

Solder, to, 釬 hon? Kán, 釬口 hon? hau. Hán k'au, mát,.

Solder, a metallic cement, 釬藥 hon' yéuk,. Hán

Soldering-club 鈉鷄 nát, kai, 釬鷄 hon' kai. Hán

Soldier, a, 兵 ping. Ping, 兵丁 ping ting. Ping

ting, 兵卒 ping tsut,. Ping tsuh, 士卒 sz' tsut,. Sz tsuh, 卒 tsut, Tsuh, 壯士 chong' sz². Chwáng sz, 兵戎 ,ping ,yung. Ping jung, 軍人 ,kwan yan. Kiun jin; to enlist soldiers, 招兵 chiú ping. Cháu ping; to be a soldier, 當兵 tong ping. Táng ping, 食糧 shik, léung. Shih liáng; to receive, pay, as a soldier, 食糧 shik, léung. Shih liáng; soldier's pomatum, 燭頭 chuk, t'au.

Wú; becoming a real soldier, 若 Soldierly, 真兵 yéuk, chan ping. Jo chin ping, 真係兵 ,chan hai' ,ping. Chin hí ping, 合兵之威 hòp, ping chí wai. Hoh ping chí wai.

Soldiership, military character or state, 當兵之事 tong ping chí sz. Táng ping chí sz; martial skill, 真屬武藝, chan shuk, 'mò ngai'. Chin shuh wú í.

Soldiery, soldiers collectively, 兵丁, ping, ting. Ping ting, 全軍之稱 ts'un kwan chí ch'ing. Ts'iuen kiun chí ch'ing; behavior becoming a soldier, 當 兵之事 tong ping chí sz. Táng ping chí sz, 真兵之行爲,chan,ping,chí,hang,wai. Chin ping chí hang wei.

Sole, of the foot, 足掌 tsuk, 'chéung. Tsuh cháng, 脚底 kéuk, 'tai. Kioh tí, 脚板 kéuk, 'pán. Kioh pán, 跟 há. Hiá, 礁 chik, Chih, 跖 chik, Chih; the middle of ditto, 脚 於 kéuk sam. Kioh sin, 足心 tsuk, sam. Tsuh sin, 脚板膛 kéuk, 'pán t'ong. Kieh pán t'áng; the sole of a shoe, 鞋底 hái 'tai. Hiái tí, 履底 'lí 'tai. Lí tí, 鞿 chí'. Chí, 厰 lik,. Lih; soles 輪 撐 ¸lun ch'áng'; sole of planks, 船邊薄板 shun pin pok, pan. Ch'uen pien poh pán; thy weary soles, 爾倦之足 ǐ kūn' chí tsuk. Rh kiuen chí tsuh.

Sole, solea, guava leaf ditto, 枯葉仔, ním íp, 'tsai; another species of ditto, 花 撻 沙 fá t'át, shá. Hwá t'áh shá; ditto, archirus, 細鱗撞沙 sai lun t'át, shá. Sí lun t'áh shá; another species of archirus, 密鱗撻沙 mat, dun t'át, shá. Mih lin t'áh shá; another species of ditto, 黑鳞槿沙 hok, lun t'át, shá. Heh lin t'áh shá; another of ditto, 金邊權沙 kam pín t'át, shá. Kin pien t'áh shá; another species of ditto, 花點撻沙 fá 'tím t'át, shá. Hwá tien t'áh shá; another species of ditto, 黑點權沙 hak, 'tím t'át, shá. Heh tien t'áh shá; ditto pleuronectes, 鞋底魚 hái 'tai ,ü. Hiái tí yú, 比目魚 'pí muk, sü. Pí muh yú, 鯥沙 t'át, shá. T'áh shá, 📻 pín. Pien.

Sole, to, 打鞋掌 'tá hái 'chéung. Tá hiái cháng. Sole, only, single, 單 tán. Tán, 獨 tuk, Tuh, 止 'chí. Chí, 惟 ,wai. Wei; sole potentate, 朕 cham'. Chin, 寅人 'kwá yan. Kwá jin; unmarried, 單 身 tán shan. Tán shin; sole occupant, 獨住的 tuk, chü' tik. Tuh chú tih; sole purpose, 獨要 tuk, iú'. Tuh yáu, 止想 'chí 'séung. Chí siáng, 惟欲 'wai yuk¸. Wei yuh.

Sole-leather 鞋底皮 hái 'tai p'í. Hiái tí p'í. Solecism, absurdity, 謬言 mau' in. Miú yen; im-

<sup>\*</sup> In Hongkong there grow: Sol. nigrum; Sol. decemdendatum; Sol. indicum; Sol. sanctum; Sol. ferox; Sol. Wrightii. Of the physalis:— Ph. angulata. Of the nicandra:—N. physolades. Of the lycium:—L. Chinense. Of the datura:—D. alba. Bentham: Flora Hongkongensis.

propriety in language, 背文法之言 púi', man fát, chí in. Pei wan fáh chí yen, 大背文理 tái' púi', man 'lí. Tá pei wan lí.

Solecistic } incorrect, 錯 ts'o'. Ts'o; ircongruous, Solecistical } 謬 mau². Miú.

Solely 單 tán. Tán, 獨 tuk, Tuh, 广 chí. Chí, 管 ch'í. Ch'í, 惟 wai. Wei, 而已 í í. Rh í.

Solemn, grave, 端嚴 tün im. Twán yen, 嚴肅 im suk. yen suh, 莊重 chong chung. Chwáng chung, 跋 然 ts'uk, in. Ts'uh yen; reverential, 恭敬 kung king'. Kung king, 謹敬 'kan king'; a solemn feast, 聖節 shing' tsít. Shing tsieh, 大節 tái' tsít. Tá tsieh; solemn worship, 恭敬而拜 kung king' i pái'. Kung king rh pái; solemn rite, 聖禮 shing' 'lai. Shing lí, 大禮 tái' 'lai. Tá lí; solemn silence, 肅部 suk, tseng'. Suh tsing; solemn countenance, 肅容 suk, yung. Suh yung, 嚴肅之貌 im suk, chí máu'. Yen suh chí máu, 端容 tün yung. Twán yung; solemn steps, 端嚴之步 tün im chí pò'. Twán yen chí pú, 踟躇 shuk, sik. Shuh sih; solemn promise, 敬謹 應承 king' 'kan ying shing. King kin ying ching, 聖許 shing' 'hü. Shing hü; a solemn day, 聖日 shing' yat. Shing jih.

Solemnness, reverential manner, 恭敬 kung king'.

Kung king; solemmity, which see.

Solemnity 聖禮 shing' lai. Shing lí, 恭敬 kung king'. Kung king, 端嚴 tün im. Twán yen, 謹敬 'kan king'. Kin king; great solemnity, 大典禮 tái' 'tín 'lai. Tá tien lí; to perform with solemnity, 肅然而行 suk, in i hang. Suh yen rh hang, 恭敬而行 kung king' i hang. Kung king rh hang.

Solemnization 行聖禮 hang shing' 'lai. Hang shing lí; ditto of a feast, 守聖節 'shau shing' tsít,. Shau shing tsieh, 做聖節 tsò' shing' tsít,. Tso

shing tsieh.

Solemnize, to, 行稿, hang 'lai. Hang lí, 行聖禮, hang shing' 'lai. Hang shing lí; ditto as a feast, 守聖節 'shau shing' tsít. Shau shing tsieh.

Solemnly 嚴然 im in. Yen jen, 肅然 suk, in. Suh jen, 以嚴肅之貌 i im suk, chi máu. I yen suh chi máu.

Solen 馬刀 'má tò. Má táu, 蚊蟆 ping' t'ing. Ping t'ing, 蟶 'ch'ing. Ch'ing, 沙螺 shá slo. Shá lo,

虰 'ch'ing. Ch'ing, 蜌 pai'. Pí.

Solicit, to, 很求 han k'au. K'an k'iú, 乞 hat, K'ih, 求請 k'au 'ts'eng. K'iú ts'ing, 央求 yéung k'au. Yáng k'iú; to solicit a favor, 乞 恩 hat, yan. K'ih ngan, 求施恩 k'au shí yan. K'iú shí ngan, 求開恩 k'au hoi yan. K'iú k'ái ngan; to seek by petition, 禀求 'pan k'au. Pin k'iú, 禀請 'pan 'ts'eng. Pin ts'ing; to solicit an interview, 求見面 k'au kín' mín'. K'iú kien mien; to disturb, to disquiet, 攪亂 'káu lün'. Kiáu lwán, 擾亂 'iú lün'. Jáu lwán; to solicit a glance, 請睇 'ts'eng 't'ai. Ts'ing t'í, 乞垂鑒 hat, shui kám'. K'ih chui kán, 乞垂覺 hat, shui lám. K'ih chui lán; to solicit assistance, 求助

k'au cho'. K'iú tsú, 乞助 hat, cho'. K'ih tsú, 懇求帮助 'han k'au pong cho'. K'an k'iú páng tsú; to solicit the hand of a lady, 求婚 k'au fan. K'iú hwan, 求親 k'au ts'an. K'iú ts'in, 問肯嫁否 man' 'hang ká' 'fau. Wan kang kiá fau.

Solicitation, earnest request, 切求 ts'ít, k'au. Ts'ieh k'iú, 切懇 ts'ít, 'han. Ts'ieh k'an, 乞 hat, K'ih. Solicitor 切求者 ts'ít, k'au 'ché. Ts'ieh k'iú ché, 切怨求 ts'ít, 'han 'ché. Ts'ieh k'an ché; a counselor at law, 暗狀師 òm' chong' sz. Ngán chwáng sz.

Solicitous, concerned, 心慮 sam lü². Sin lü, 愿 lü². Lü, 掛慮 kwá' lü². Kwá lü, 惕 t'ik, T'ih, 心不安 sam pat, on. Sin puh ngán, 惺 kü². Kü; anxious, 十分想知 shap, fan 'séung chí. Shih fan siáng chí, 甚欲知 sham² yuk, chí. Shin yuh chí; solicitous for the future, 慮後 lü² hau². Lü hau, 掛慮後事 kwá' lü² hau² sz². Kwá lü hau sz; solicitous of the opinions of men, 慮人之意 lü² yan chí í'. Lü jin chí í; a solicitous temper, 怕嘅心 p'á' ké' sam, 慮的心 lü² tik, sam. Lü tih sin, 掛慮之心 kwá' lü² chí sam. Kwá lü chí sin, 惺心 kü² sam. Kü sin.

Solicitously 慮 lü<sup>1</sup>. Lü, 以掛心 <sup>1</sup> kwá<sup>2</sup> sam. 1 kwá sin, 小心 <sup>1</sup> siú sam. Siáu sin, 謹慎 kan shan<sup>2</sup>. Kin shin.

Solicitude, uneasiness of mind, 掛慮 kwá' lü'. Kwá lü, 掛心 kwá', sam. Kwá sin, 慮心 lü', sam. Lü sin, 掛念 kwá' ním'. Kwá nien, 聖慮 kwá' lü'. Kwá lü; solicitude for, 慮 lü'. Lü, 掛 kwá'. Kwá, 掛慮 kwá' lü'. Kwá lü.

Solid, dense, 實 [=皇] 实 shat,. Shih, 堅 實 kin shat, Kien shih, 紅 ,hong. K'iáng, 確 k'ok,. K'ioh, 塞貫 sak, shat. Sch shih, 結 k'ít, Kieh; durable, strong, 赊 k'am, 堅 固 kín kú'. Kien kú, 牢固 dò kú. Láu kú; having reality, 實 shat. Shih; trustworthy, true, 老實 ild shat. Láu shih, 楼實 p'ok, shat. P'oh shih, 謹 hang. Hang, 實 shat, Shih; grave, weighty, 重 chung'. Chung; a solid wall, 堅牆 kín ts'éung. Kien ts'iáng, 主固嘅醬 'chü kú' ké' ts'éung; a solid house, 穩當之行 'wan tong' chí hong. Wan táng chí háng; a solid foot, 平方尺, p'ing fong ch'ek,. P'ing fáng ch'ih; solid angle, 實角 shat, kok,. Shih koh; a solid body, 實體 shat, 't'ai. Shih t'i; solid gold, 清金 ,ts'ing ,kam. Ts'ing kin, 足金 tsuk, kam. Tsuh kin, 赤金 ch'ik kam. Ch'ih kin; a solid constitution, 壯健 chong' kín'. Chwáng kien, 壯健質地 chong' kín' chat, tí'. Chwáng kien chih tí; a solid rock, 磐石 p'ún shek. Pw'án shih; solid argument, 實據 shat, ku'. Shih ku, 確 據 k'ok, ku'. K'ioh kü; solid men, 老實嘅人 'lo shat, ké'. yan; solid learning, 實學 shat, hok,. Shih hioh; solid ground, 實地 shat, tí'. Shih tí, 堅土 kín 't'ò. Kien t'ú, 塔 hák,. Heh; to render solid, 今 為聖用 ling' wai shing' yung'. Ling wei shing yung, 立為聖用 lap, "wai shing yung. Lik wei shing yung.

Solidify, to, 整為主間 'ching ,wai 'chü kú'. Ching wei chú kú, 令爲主固 ling' ,wai 'chü kú'. Ling

Ling wei chú kú.

Solidity 實 shat,. Shih, 主固 'chü kú'. Chú kú, 堅 固 kín kú'. Kien kú, 牢固 lò kú'. Láu kú, 為 實者 ,wai shat, 'ché. Wei shih ché; validity, 真 實 chan shat, Chin shih; certainty, 定實 teng' shat. Ting shih.

Solidly 實 shat,. Shih, 牢固 dò kú'. Láu kú, 主 面 'chü kú'. Chú kú; firmly, 赊 k'am.

Solidness 牢固 ,lò kú'. Láu kú, 實 shat,. Shih, 老 實 'lò shat, Láu shih; truth, 貢實 chan shat, Chin shih; validity, 穩陣 'wan chan'. Wan chin, 穩當 'wan tong'.

Solubility 可消融之事 'ho siú yung chí sz'. K'o siáu yung chí sz. 可融化之事 'ho yung th' chí

Solidungulate 獨蹄的 tuk, st'ai tik,. Tuh t'í tih.

Soliloquy 同自已講 t'ung tsz' kí 'kong. T'ung tsz Soluble 消融得嘅 siú yung tak, ké', 可消融的 kí kiáng, 自言自語 tsz² śin tsz² śü. Tsz yen tsz yú, 獨言 tuk, sín. Tuh yen.

Soliped, a, 獨蹄之獸 tuk, t'ai chí shau'. Tuh t'í chí shau.

Solitaire 獨居嘅 tuk, ku ké, 隱居者 'yan ku 'ché. Yin kü ché.

Solitarily 獨 tuk, Tuh, 單 獨 tán tuk, T'án tuh, 獨自已 tuk, tsz' 'kí. Tuh tsz kí.

Solitariness 孤獨者 kú tuk, 'ché. Ká tuh ché, 獨 tuk, Tuh; retirement, 隱 'yan. Yin, 隱 者 'yan 'ché. Yin ché:

Solitary, alone, 單身 tán shan. Tán shin, 獨 tuk,. Tuh, 單獨 tán tuk, Tán tuh, 孤獨 kú tuk, Kú tuh, 單丁 tán ting. Tán ting, 零丁 ling ting. Ling ting, 孑然 k'ít, in. Kieh jen, 踽踽 'ku 'ku. Ku ku, 寰寰 k'ing k'ing. K'iung k'iung, 踝踝 kw'á' kw'á'. Kw'á kw'á, 蕭 siú. Siáu, 隱 'yan. Yin, 惸獨 k'ing tuk,. K'iung tuh; solitary, as a place, 寂寞 tsik, mok,. Tsih moh, 寂寂 tsik, tsik. Tsih tsih, 寥 liú. Liáu, 岑寂 sham tsik,. Shin tsih, 幽 yau. Yú, 草 尃 'ts'ò 'ld. Ts'áu láu, 헃 'ld. Láu; a solitary life, 獨住 tuk, chü¹. Tuh chú; a solitary place, 幽 處 yau ch'ů'. Yú ch'ú, 寂寞之地 tsik, mok, chí tí'. Tsih moh chí tí, 無人之處 "mò yan chí ch'ů'. Wú jin chí ch'ú, 偏僻之處 "p'ín p'ik, "chí ch'ü'. P'ien p'ih chí ch'ú; the solitary (orphans) and widows, 孤 寡 kú kwá. Kú kwá; a solitary ramble, 自己个行tsz' kí ko' ,hang. Tsz kí ko hang, 踽踽獨行 'kü 'kü tuk, shang. Kü kü tuh hang; a solitary peak, 孤峰 kú fung. Kú fung, 特峰 tak, fung. Teh fung; a solitary boat, 特舟 tak, chau. Teh chau; solitary before a lonely lamp, 孑影孤燈 k'ít, 'ying kú tang. Kieh ying

Solitary 獨住的 tuk, chü¹ tik,. Tuh chú tih, 獨 居

Solitude, a lonely life, 獨 tuk, Tuh, 單身 tán shán. Tán shin; a lonely place, 幽 處 yau ch'ü'. Yú Solvent, a menstruum, 化物之水 fá' mat, chí 'shui. ch'ú, 隱處 'yan ch'ü'. Yin ch'ú, 寂寞 tsik, mok, Hwá wuh chí shwui, 化 物 之 藥 fá' mat, chí Tsih moh, 噴蒙 'ts'ò 'ld. Ts'áu láu, 空轵 ,hung

Tuh tsái chí so, 寂 寂 無人 tsik, tsik, mò yan. Tsih tsih wú jin; the superior man is watchful when in solitude, 君子慎其獨 kwan tsz shan' k'í tuk. Kiun tsz shin k'í tuh.

Solo 獨唱的 tuk, ch'éung' tik. Tuh ch'áng tih, 獨

歌的 tuk, ko tik,. Tuh ko tih.

Solstice 至 chí'. Chí, 還 wán. Hwán, 日 至 yat, chí'. Jih chí; winter ditto, 冬至 tung chí'. Tung chí; summer ditto, 夏至 há' chí'. Hiá chí.

Solstitial points 二至 f' chf'. Rh chí, 二環 f'

sz. K'o yung hwá chí sz.

'ho siú yung tik, K'o siáu yung tih, 可 消 化 的 'ho siú fá' tik,. K'o sián hwá tih, 可融化 的 yung fá' tik. K'o yung hwá tih; soluble in spirit, 俾酒融得嘅 'pí 'tsau 'yung tak, ké', 以酒可消化的 'i 'tsau 'ho 'siú fá' tik,. Í tsiú k'o siáu hwá tih, 可融以酒 'ho yung 'í 'tsau. K'o yung í tsiú, 可消以酒 ho siú í 'tsau. K'o siáu í tsiú.

Solution 消化 siú fá'. Siáu hwá, 消融 siú yung. Siáu yung, 融化 "yung fá". Yung hwá; explanation, 解 'kái. Kiái; the solution of a riddle, 估 中 'kú chung'. Kú chung, 謎之解 mai' chí 'kái. Mí chí kiái, 解謎者 'kái mai' 'ché. Kiái mí ché; solution of a difficulty, 解難者 kái nán' 'ché. Kiái nán ché, 除難之事 ,ch'ü nán' chí sz². Ch'ú nán chí sz; the method of finding the solution, 相求之法, séung , k'au , chí fát,. Siáng k'iú chí fáh; release, 釋 shik,. Shih.

Solvable, that may be solved, 可消化 'ho ˌsiú fá'. K'o siau hwa; that may be explained, 解得嘅 'kái tak, ké', 可解的 'ho 'kái tik,. K'o kiái tih; that can be paid, 可還 'ho ,wán. K'o hwán, 可

交 'ho káu. K'o kiáu.

Solve, to explain, 解 'kái. Kiái, 釋 shik,. Shih, 部 柝 'p'au sik,. P'au sih; to do away, 除 ch'ü. Ch'ú; to dissipate, as doubts, 釋 shik,. Shih, 去 'hü. K'ü; to unfold, 展 'chín. Chen, 展 開 'chin hoi. Chen k'ái; to solve a cause, 解事 'kai sz'. Kiai sz, 明事 "ming sz'. Ming sz; to solve a difficulty, 除難 ¿ch'ü nán'. Ch'ú nán, 解 難 kái nán². Kiái nán; to solve a doubt, 釋 疑 shik, i. Shih i.

Solved 解了 'kái 'liú. Kiái liáu.

Solvency 可還清者 'ho ,wán ,ts'ing 'ché. K'o hwán ts'ing ché.

Solvend 被消化的 pí siú fá tik. Pí siáu hwá tih. 既 tuk, kü ké, 隱士 'yan sz'. Yin sz, 山人 shán Solvent 消物的 siú mat, tik,. Siáu wuh tih, 融化 yan. Shán jin. 的 yung fá' tik,. Yung hwá tih; able to pay all debts, 可消化 ho siú fá'. K'o siáu hwá.

yéuk,. Hwá wuh chí yoh.

tsik, K'ung tsih, 獨在之所 tuk, tsoi', chí 'sho. Somatist 信物有身而諱其神者 sun' mat, 'yau

hwui k'í shin ché.

Somatology 體學 [知] 't'ai hok, [chí']. T'í hioh [chí], 物體之學 mat, t'ai chí hok,. Wuh t'í

Somber \ 暗 òm'. Ngán, 黑暗 hak, òm'. Heh Sombre \( \) ngán, 玄 sün. Hiuen, 暗昧 dm' múi'. Ngán mei, 闇 'òm. Ngán, 黔 'òm. Ngán, 实 yam. Yin, 森 sham. San, 杳 'miú. Miáu; gloomy, 陰陰沈沈 yam yam ch'am ch'am. Yin yin ch'in ch'in, 愁默 shau mak. Ts'au meh, 梅梅 múi múi. Mei mei, 製蠶 mik, ts'ik,. Mih ts'ih; cloudy, 雲暗 ,wan òm'. Yun ngán; a sombre color, 支色 jün shik,. Hiuen sih; a sombre appearance, 憂色 yau shik,. Yú sih, 歇然 hít fat. Hieh hwuh.

Somberness } 黑暗 hak, òm'. Heh ngán, 暗晦 òm'

Sombreness ) fúi'. Ngán hwui.

Some 幾 \* 'kí. Kí, 有 'yau. Yú, 有的 'yau tí [tik,], 有者 'yau 'ché. Yú ché, 些 sé. Sié, 的 tí [tik,]. Tih; some time ago, 前無幾 耐 sts'ín mò 'kí noi', 前不久 ts'ín pat, 'kau.
Ts'ien puh kiú; I have some, 我有幾簡'ngo 'yau 'kí ko'. Wo yú kí ko; some do not like this, 有人唔中意呢的 'yau ,yan ,m ,chung i', ní tí', 有人唔愛呢的'yau ,yan ,m oi', ní tí', 有人不悅此 'yau yan pat, üt, 'ts'z. Yú jin puh yueh ts'z; some years ago, 幾年前 'kí "nán ts'ín. Kí nien ts'ien, 前幾年 ts'ín kí nín. Ts'ien kí nien; some people say so, 有人噉講 'yau yan 'kòm 'kong; I have some, 我有的 'ngo 'yau ti [tik,]; if you have any money, will you give me sme? 你若有銀肯俾的 Somewhat 畧 léuk,. Lioh, 些, sé. Sié, 的, tí [tik,], 過我麼 'ní yéuk, 'yau ngan 'hang 'pí ,tí [tik,] kwo' 'ngo mo; I will give you some, 我伸的過 'ngo 'pí tí kwo' 'ní; there are some persons, 有人 'yau ,yan. Yú jin; give me some wine, 俾 的酒過我 'pí ,tí [tik,] 'tsau kwo' 'ngo; I want some dried fruit, 我要的京菓 'ngo iá' tí [tik] king kwo. Wo yau tih king ko; some other person, 期个人 pít, ko' yan. Pieh ko jin; some other article, 則作 pít, kín'. Pieh kien; some twenty miles, 二十幾里 i' shap, 'ki 'li. Rh shih kí lí; give him some bread, 俾的麵包過佢 'pí tí [tik,] mín' páu kwo' 'k'ü; some will not believe it, 有人唔信佢'yau ,yan ,m sun' 'k'ü, 有人不信他 'yau ,yan pat, sun', t'á. Yú jin puh sin t'á.

Somebody 有人 'yau yan. Yú jin, 某人 'mau yan. Mau jin, 成人 wák, yan. Hwoh jin; somebody has said, 有人曾話 'yau ,yan ,ts'ang wá'. Yú jin ts'ang hwá, 或 日 wák, üt,. Hwoh yueh; some gentlemen, 某先生 'mau sin shang. Mau sien sang, 有位先生 'yau wai' sín shang. Yú wei sien sang; somebody must have done it, 必有 人做佢 pít, 'yau yan tsò' 'k'ü, 必有人爲之 pít, 'yau yan wai chí. Pieh yú jin wei chí.

,shan í fai',k'í shan 'ché. Sin wuh yú shin rh|Somehow 或呢樣或个樣 wák, ní yéung' wák, ko' yéung', 或彼或此 wák, 'p'í wák, 'ts'z. Hwoh pí hwoh ts'z.

Sommersault, to turn a, 打斤斗 'tá kan 'tau, Sommerset, 打觔斗 'tá kan 'tau. Tá kin

tau, 打大翻 'tá tái' fán.

Something 有物 'yau mat. Yú wuh, 有事 'yau sz'. Yú sz, 有的東西 'yau tí [tik,] tung sai. Yú tih tung sí; a part, 分 fan'. Fan, 份 'fan. Fan; a little, 的 tí, 些 sé. Sié; there is something wrong, 有的唔着 'yau ,t'í [tik,] ,m chéuk,; 有些差 錯 'yau sé ch'á ts'o'; there is something over, 有 的多 'yau ,tí [tik,] ,to, 有餘 'yau ,ü. Yú yú, 有 奇 'yau kí. Yú kí; I have something to tell you, 我有事話你知 'ngo 'yau sz' wá' 'ní chí. Wo yú sz hwá ní chí, 余有事報爾 'ü 'yau sz' pò' í. Yú yú sz pú rh; to talk of something else, 盡別事 'kong pít, sz'. Kiáng pieh sz, 雲他事 in t'á sz. Yen t'á sz.

Sometime, at one time or other hereafter, 有時 'yau shí. Yú shí, 将必 tséung pít,. Tsiáng pieh; formerly, 先時, sín shí. Sien shí, 昔時 sik, shí. Sih shí, 昔日 sik, yat,. Sih jih.

Sometimes, at times, 有時 'yau shí. Yú shí, 或時 wák, shí. Hwoh shí, 有陳時 'yau chan' shí. Yú chin shí; sometimes comes and sometimes not, 有時來有時唔來 'yau ˌshí ˌloi 'yau ˌshí m loi; sometimes there is some and sometimes not, 有時有時無 'yau shí 'yau 'yau shí mò. Yú shí yú yú shí wú; it sometimes happens, 有時遇 'yau shí ü'. Yú shí yú, 或遇 wák ü<sup>1</sup>. Hwoh yú.

幾分 'kí fan. Kí fan; more or less, 多少 to shiú. To sháu, 多寫 to kwá. To kwá; somewhat like, 畧似 léuk, 'ts'z. Lioh sz.

Somewhere, in some place, 某處 'mau ch'ü'. Mau ch'ú, 有處 'yau ch'ü'. Yú ch'ú, 不定何處 pat, teng' sho ch'ü'. Puh ting ho ch'ú.

Somewhile, once, for a time, 暫時 tsám' shí. Tsán

shí, 些時 sé shí. Sié shí.

Somnambulism 曉迷魂法 'hiú ,mai ,wan fát,. Hiáu mí hwan fáh, 睡然而遊 shui ín í yau. Shwui jen rh yú, 涨仙之事 "mai sín "chí sz². Mí sien

Somnambulist 應迷魂的 hiú , mai , wan tik, . Hiáu míh wan tih, 睡然遊者 shui' ín yau 'ché. Shwui jen yú ché, 睡然悟者 shui' ín ng' 'ché. Shwui jen wú ché, 睡然卜者 shui' ín puk, 'ché. Shwui jen puh ché, 迷仙既人 mai sín ké' yan. Somniferous 今 瞓 嘅 ling' fan' ké', 致睡的 chí'

shui<sup>2</sup> tik. Chí shwui tih; a somniferous potion, 会關嘅飲物 ling' fan' ké' 'yam mat,, 致睡 的藥水 chí shui tik, yéuk, shui. Chí shwui tih yoh shwui; see Opium.

Somniloquist 睡中講嘅 shui', chung 'kong ké', 睡 中言的 shui', chung ,in tik,. Shwui chung yen tih. Somniloquy (睡中之言 shui', chung, chí, ín. Somniloquism \ Shwui chung chí yen, 睡 中 亨

is sometimes followed by a classifier, see pp. 1 and 2.

chí sz.

Somnolence 好想瞓 'hò 'séung fan', 眼好睡 Somnolency } 'ngán 'hò shui'. Yen háu shwui. Somnolent 想瞓 'séung fan', 好睡 hò' shui'. Háu shwui.

Son 子 'tsz. Tsz, 男子 nám 'tsz. Nán tsz, 兒子 í 'tsz. Rh tsz, 子 息 'tsz sik, Tsz sih, 囝 'kín. Kien; eldest son, 長子 'chéung 'tsz. Cháng tsz, 彖子 'ch'ung 'tsz. Ch'ung tsz, 大仔tái' 'tsai, 而子 gun 'tsz. Yuen tsz, 家督 ká tuk, Kiá tuh, 大兒子 tái í 'tsz. Tá rh tsz; second son, 第二仔tai' í' 'tsai, 次子ts'z' 'tsz. Ts'z tsz 仲 子 chung' 'tsz. Chung tsz; one's own son, 親子 rh, 小犬 'siú 'hün. Siáu k'iuen; your son, 令郎 ling' long. Ling láng, 久郎 kung long. Kung láng; an adopted son, 義子 i' 'tsz. I tsz, 契仔 k'ai' 'tsai; son of the first wife, 嫡子 tik, 'tsz. Tih tsz, 正室之子 ching' shat, chí 'tsz. Ching shih chí tsz; ditto of a concubine, 庶子 shu' 'tsz. Shú tsz, 側室之子 chak, shat, chí 'tsz. Tseh shih chí tsz; only son, 獨子 tuk, 'tsz. Tuh tsz; only begotten son, 獨生之子 tuk, shang chí 'tsz. Tuh sang chí tsz; a bought and adopted son, 驚子 yuk, 'tsz. Yuh tsz; son of heaven, the emperor, 天子 t'in 'tsz. T'ien tsz; son and heir, 嗣子 tsz' 'tsz. Sz tsz; sons and daughters, 子女 tsz nü. Tsz nü; son of a daughter, 外孫 ngoi' sün. Wái sun; son's son, 內孫 noi' sün. Nái sun; sons and grandsons, 子孫 'tsz ,sün. Tsz sun; son's mother-in-law, 親家母 ts'an ká 'mò. Ts'in kiá mú; son's father-in-law, 親家 ts'an ká. Ts'in kiá; a prodigal son, 浪子 long 'tsz. Láng tsz; son of Belial, 鬼子 'kwai 'tsz. Kwei tsz.

Son-in-law 婿 sai'. Sí, 壻 sai'. Sí, 女婿 'nü sai'. Nü sí, 嬌 客 "kiú hák. Kiáu k'eh, 半子 pún' 'tsz. Pwán tsz, 姑爺 kú yé. Kú yé; worthy ditto, 賢壻 in sai'. Hien si.

Sonata 琴樂 k'am ngok,. K'in yoh.

Soncy, lucky, 書 kat, Kih; thriving, 旺相 wong'

séung'. Wáng siáng.

Song 歌 ko. Ko, 語 ko. Ko, 曲 huk, K'iuh, 詞 ts'z. Ts'z, 詩 shí. Shí, 調 tiú'. Tiáu, 頃 hung. Hung; sacred songs, 聖 詩 shing' shí. Shing shí; a drinking song, 飲詩 'yam shí. Yin shí; a heroic song, 英雄之歌 ying hung chí ko. Ying hiung chí ko, 雄詞 hung ts'z. Hiung ts'z; to sing a song, 唱歌 ch'éung', ko. Ch'áng ko, 唱詩 ch'éung' shí. Cháng shí, 歌詩 ko shí. Ko shí; not worth a song, 唔抵一个錢 m buy for a song, 唔使錢買 ,m 'shai ,ts'ín 'mái, 買 得極平 'mái tak, kik, p'ing. Mái teh kih p'ing. Song-book 歌本 ko 'pún. Ko pun, 曲本 huk 'pún.

K'iuh pun. Songster 歌者 ko 'ché. Ko ché, 唱歌的 ch'éung'

ko 'ché. Ch'áng ko ché.

之事 shui' chung in chi sz'. Shwui chung yen Songstress, 歌女 ko 'nü. Ko nü, 娼 ch'éung. Ch'áng, 妓 \* kí'. Kí, 歌妓 ko kí'. Ko kí.

Sonchus 苦菜 'fú ts'oi'. K'ú ts'ái.

Soniferous 有响的 'yau 'héung tik,. Yú hiáng tih. Sonnet 小曲 'siú huk, Siáu k'uh.

Sonometer 度响 [響] 之具. tok, héung chí ků'. Toh hiáng chí kü.

Sonorous 有响的 'yau 'héung tik,. Yú hiáng tih, 有響嘅 'yau 'héung ké', 有 聲 响 的 'yau shing 'héung tik. Yú shing hiáng tih; giving a clear sound, 亮 整 的 léung' shing tik,. Liáng shing tih, 朗 整 的 'long shing tik,. Láng shing tih; to make sonorous, 使整响 'sz shing 'héung. Shí shing hiáng.

ts'an 'tsz. Ts'in tsz; my son, 小兒 'siú í. Siáu Sonorously 以响 'í 'héung. Í hiáng, 以聲響 'í

shing héung. I shing hiáng.

Sonorousness 有聲響者 'yau shing héung 'ché. Yú shing hiáng ché, 響亮者 'héung léung' 'ché. Hiáng liáng ché.

Sonship 做子tsd' tsz. Tso tsz, 爲子者, wai 'tsz 'ché. Wei tsz ché, 子之地位 'tsz ,chí tí' wai'. Tsz chí tí wei.

Soodra (天竺國至下等人 T'ínchuk kw'ok, chí' Sooder \ há' 'tang yan. T'ienchuh kwoh chí hiá tang jin.

Soon, early, 早 'tso'. Tsáu; immediately, 即刻 tsik hák,. Tsih k'eh, 立刻 lap, hák,. Lih k'eh, 立即 lap, tsik,. Lih tsih; presently, Ap ap tsik, tsik,. Tsih tsih, 創時 tsik, shí. Tsih shí; quick, quickly, 快 fái'. Kw'ái, 快的 fái' tí [tik,]. Kw'ái tih, 速 ts'uk. Suh, 就 tsau'. Tsiú; soon after this, 呢 件事後即,ní kín' sz' hau' tsik,, 此後即 'ts'z hau' tsik. Ts'z hau tsih; as soon as, 📆 tsau'. Tsiú, [1] tsik,. Tsih; you must come as soon as you are called, 就 叫 就 來 tsau' kiú' tsau' ,loi; will come as soon as possible, 做得就來 tso' tak tsau loi. Tso teh tsiú lái; as soon as may be, 越早越好 üt, 'tsò üt, 'hò. Yueh tsáu yueh háu; sooner, 較早 káu' tsò. Kiáu tsáu, 更早 kang' 'tsò. Kang tsáu; a little sooner, 快些 fái' sé. Kw'ái sié; the sooner the better, 越 快越好 üt, fái' üt, 'hò. Yueh kw'ái yueh háu; I would sooner die, 我军死 'ngo ning 'sz. Wo ning sz; too soon, 早得麼 'tsò tak, tsai', 太早 t'ái' 'tsò. T'ái tsáu; I would sooner, 我 \$\sigma \text{'ngo} aning. Wo ning; it is wanted very soon, 即時 等緊 tsik, shí 'tang 'kan. Tsih shí tang kin; come soon, 豆來 'tsò loi. Tsáu lái; very soon, 快得緊 fái' tak, 'kan. Kw'ái teh kin; soon enough, 未運 mí ch'í. Wí ch'í; he strikes as soon as he speaks, 口起手就起 hau hí shau tsau' 'hí. K'au k'í shau tsiú k'í.

'tai yat, ko' ,ts'ín, 廢物 fai' mat,. Fei wuh; to Soot 火煙煤 'fo ,t'ám ,múi. Ho t'án mei, 火煤 'fo ,múi. Ho mei, 烟煤, ín ,múi. Yen mei, 烟塵 ín ch'an, 煤烟 múi ín. Mei yen, 烟子 ín 'tsz. Yen tsz, 炱 t'oi. T'ái, ், t'oi. T'ái, 炱煤 t'oi múi. T'ái mei, 爟 sui. Sui; soot black, 油烟 yau'án. Yú yen.

\* Used in a bad sense,

Soothe, to, 撫 慰 'fú wai'. Fú wei, 憮 慰 'mò wai'. Wú wei, 安慰 'on wai'. Ngán wei, 撫馭 'fú ü'. Fú yú, 撫字 'fú tsz'. Fú tsz, 撫恤 'fú sut,. Fú siuh, 鎮撫 chan' fú. Chin fú, 拊 'fú. Fú, 撫循 fú ,ts'un, 拊摩 fú ,mo. Fú mo, 俯 fú. Fú, 捫 mún. Mun, 尚 hü. Hü, 枸枸 hü hü. Hü hü; to soothe one's feelings, 安慰人心,on wai', yan sam. Ngán wei jin sin; to soothe the people, 鎖 慰 百 姓 chan' 'fú pák, sing'. Chin fú peh sing; to soothe pains, 撫摩痛览 'fú, mo t'ung' ch'u'. Fú mo t'ung ch'ú, 減輕痛 'kám ,heng t'ung'. Kien k'ing t'ung; to soothe a child, 喋 弄細紋仔t'am' lung' sai' ,man 'tsai, 晌子 ,hü tsz. Hü tsz; to soothe as a child, 响之若子 hü chí yéuk, 'tsz. Hü chí joh tsz; to flatter, 韜媚 'ch'im mi'. Chen mei.

Soothed 安慰過, on wai' kwo'. Ngán wei kwo, 撫 慰了 fú wai' 'liú. Fú wei liáu; flattered, 詔媚 過 'ch'ím mí' kwo'. Chen mei kwo.

Soother, a flatterer, 蹈媚嘅 'ch'im mi' ké', 噤弄 嘅 t'am' lung' ké'; he or that which softens or assuages, 安慰者 'on wai' 'ché. Ngán wei ché, 掛慰者 'fú wai' 'ché. Fú wei ché.

Soothing 安慰 on wai'. Ngán wei, 無慰 'fú wai'. Fú wei; ditto, as a child, 噤 弄 t'am' lung'; ditto, as the people, 鎮 撫 chan' 'fú. Chin fú; flattering, 嘔嘔 ,hū ,hü. Hũ hũ, 諮媚 'ch'ím mi. Chen mei; soothing the mind, 安慰心,on wai' sam. Ngán wei sin; soothing to the mind, **慰心嘅** wai', sam ké', 撫字嘅 'fú tsz' ké'.

Soothsayer 占卦先生 chím kwá' sín shang. Chen kwá sien sang, 占卜者 chím puk, ché.

Chen puh ché.

Soothsaying 片 卦 chím kwá'. Chen kwá, 占卜 chím puk, Chen puh, 🖒 🎒 puk, kwá'. Puh kwá.

Sootish 烟煤的 in mui tik. Yen mei tih.

Sooty 火煤的 fo múi tik. Ho mei tih, 烟煤的 in mui tik,. Yen mei tih, 有烟煤的 'yau in múi tik. Yú yen mei tih; black like soot, 火 煤咁黑 'fo múi kòm' hak. Ho mei kán heh.

Sop 點嘅野 'tím ké' 'yé, 推嘅物 'yam ké' mat,, 推的野 'yam tik, 'yé, 推的啖物 'yam tik, tám' mat,. Jin tih tan wuh, 浸的物 tsam' tik, mat,. Tsin tih wuh.

Sop, to, 推 'yam. Jin, 點 'tím. Tien, 浸 tsam'. Tsin; to sop into, 莊於 'yam 'ü. Jin yú, 點於 'tím 'ü. Tien yú, 推所 'yam 'há, 點 吓 'tím

Sophism, a subtelty in reasoning, 巧辩 háu pín. K'iáu pien, 巧詐之論 'háu chá' ,chí lun'. K'iáu chá chí lun, 詭 辯 'kwai pín'. Kwei pien, 詭 論 'kwai lun'. Kwei lun; a specious but fallacious argument, 貌似是而實非 máu' 'ts'z shí' á shat, fi. Máu sz shí rh shih fi.

Sophist 巧辯之士 'háu pín' chí sz'. K'iáu pien chí sz, 巧論之士 'háu lun' chí sz'. K'iáu lun chí sz; a Philosopher, which see.

Sophister, junior sophs or sophisters, 少士 shiú'

sz<sup>2</sup>. Sháu sz; senior ditto, 長士 'chéung sz<sup>2</sup>. Cháng sz, 老士 'lò sz'. Láu sz.

Sophistic, fallaciously subtil, 巧龍 háu chá'. Sophistical, K'iáu chá, 詭詐 'kwai chá'. Kwei

Sophisticate, to corrupt, 毒壤 tuk, wái<sup>2</sup>. Tuh hwái; to render spurious, as wares, 提低 k'au tai. K'ü tí; to sophisticate the understanding, 壞心 術 wái¹ sam shut. Hwái sin shuh.

Sophisticating, corrupting, 毒壞 tuk, wái<sup>2</sup>. Tuh hwái; adultering, 提低 k'au tai. K'ü tí.

Sophistication, the act of adultering, 据低者 k'au tai 'ché. K'ü tí ché; a counterfeiting, 假冒者 'ká mờ' 'ché. Kiá máu ché.

Sophistry, fallacious reasoning, 巧辩 'háu pín'. K'iáu pien, 巧詐之論 'háu chá' chí lun'. K'iáu chá chí lun, 巧能之端 'háu chá' ,chí ,tun. K'iáu chá chí twán, 詭能之論 'kwai chá' ,chí lun'. Kwei chá chí lun.

Sophomore, a, 新院生, san un', shang. Sin yuen sang, 新庠生, san, ts'éung, shang. Sin ts'iáng sang.

Soporiferous 致睡嘅 chí' shui' ké'.

Soporific 俾瞓嘅 'pí fan' ké', 致睡的 chí' shui' tik. Chí shwui tih, 令 瞓 的 ling' fan' tik,; soporific medicine, 瞓 藥 fan' yéuk,, 致睡的藥 chí' shui' tik, yéuk,. Chí shwui tih yoh.

Soprano 至高之音 chí kà chí yam. Chí káu chí yin.

Sorb 樹名 shu, meng. Shu ming.

Sorbefacient 吸濕的 k'ap, shap, tik. Hih shih tih, 啐濕的 tsüt, shap, tik,.

Sorcerer 男巫 snám smò. Nán wú, 覡 hat, ('sheng).

Hih, 覡公 hat kung. Hih kung. Sorceress 女巫 nü mò. Nu wú, 覡婆 hat, p'o. Hih p'o, 嬌, sz. Sz.

Sorcery 巫 術, mò shüt,. Wú shuh, 妖術, iú shut,. Yáu shuh, 邪術 ts'é shut. Sié shuh.

Sordes 腦 攉 láp, sáp,, 汚穢之物, ú wai', chí mat,. Wú wei chí wuh, 滓 'tsz. Tsz; useless matter, 廢物 fai' mat,. Fei wuh.

Sordet, } a damper, 制音馬 chai' yam 'má.

Sordid, characterized by filth, 汚穢的, ú wai' tik,. Wú wei tih, 黷 tuk, Tuh; vile, 鄙 陑 'p'í lau'. P'í lau, 鄙 賤 'p'í tsín'. P'í tsien; niggardly, 鄙 吝 'p'í lun'. P'í lun, 鄙 嗇 'p'í shik, P'í sih; a sordid fellow, 鄙吝飲人 'p'í lun' ké' ,yan, 鄙嗇之夫 'p'í shik, chí fú. P'í sih chí fú.

Sordidly 鄙然 'p'i fin. P'i jen.

Sordidness, filthiness, 汚穢 á wai'. Wú wei; meanness, 鄙陋 'p'í lau'. P'í lau; niggardliness, 圖嗇 'p'í shik. P'í sih.

Sore, an ulcer, 瘡 ch'ong. Ch'wáng, 瘡 瘍 ch'ong yéung. Ch'wáng yáng, 瘡痍, ch'ong í. Ch'wáng i, 痛 t'ung'. T'ung; sores occasioned by the itch, 賴瘡 lái', ch'ong. Lái ch'wáng, 疥瘡 kái', ch'ong. Kiái ch'wáng, 稿葉 kò 'lò. Káu láu; sores occasioned from coming in contact with varnish, A lái. Lái; a running sore, 滬渣 lau ch'ong. Lau ch'wáng; sores in the mouth, 口病 'hau o. K'au foot, 濡 "mí. Wí, 濫 "p'ún. Pw'án; ditto on the feet of animals, 獸足病 shau' tsuk, peng'. Shau tsuh ping, 湊 káp, Kiáh; sore, affliction, 患 難 wán' nán'. Hwán nán; grief, 憂 yau. Yú.

Sore 痛 t'ung'. T'ung; sore eyes, 眼痛 'ngán t'ung', 眼 léung'. Liáng; a sore throat, 喽 喝 háu há. Hiáu hiá, 喉痛 shau t'ung'. Hau t'ung, 蹇藏 háu sok,. Hiáu soh; sore ears, 耳 痛 'i t'ung'. Rh t'ung, 爛耳 lán' 'i. Lán rh; a sore head, 爛頭 lán t'au. Lán t'au, 褒 t'uk,. T'uh; sore heels, 瘫疾 chung tsat. Chung tsih, 腹屐 ,úi ,túi. Hwui túi; a sore mind, 心 痛 sam t'ung'. Sin t'ung; full sore against my 'fú nán'. K'ú nán; a sore place, 痛處 t'ung' ch'ü'. T'ung ch'ú, 傷處 shéung ch'ü'. Sháng ch'ú.

Sorely 重 chung. Chung, 交 關 káu kwán. Kiáu kwán, 甚 sham'. Shin, 凄惨 ,ts'ai 'ts'am. Ts'í ts'án; sorely wounded, 傷得重 shéung tak chung. Sháng teh chung, 傷得關係, shéung tak, kwán hai<sup>2</sup>. Sháng teh kwán hí; sorely pressed, 苦逼 'fú pik, K'ú pih, 急逼 kap, pik, Kih pih; sorely vexed, 十分 怒 shap, fan no. Shih fan nú.

Soreness 痛 t'ung'. T'ung; tenderness of mind, 傷 心 shéung sam. Sháng sin, 憂心 yau sam. Yú sin, 心之傷 sam chí shéung. Sin chí sháng, 心之痛 sam chí t'ung'. Shin chí t'ung; soreness of the head, 頭痛 t'au t'ung'. T'au t'ung.

Sorghum 黍 'shü. Shú.

Sorner, a, 借宿嘅 tsé' suk, ké'.

Sororicide 殺姊妹 shát, 'tsz múi'. Sháh tsz mei.

Sorrel, of a reddish color, 淡紅 tám' shung. Tán hung, 淺紅 'ts'in hung. Ts'ien hung.

Sorrel 羊蹄草\*, yéung ,t'ai 'ts'ò. Yáng t'í ts'ò. 苦藏\* 'fú ,cham. K'ú chin, 寒蔣\*,hon ,tséung. Hán tsiáng, 蓽苣\* pít, kwan. Pieh kwan. Sorrily, meanly, 寒賤, hon tsín². Hán tsien, 卑賤

pí tsín'. Pí tsien.

Sorriness 寒賤 hon tsín¹. Hán tsien, 寒酸者 hon sün 'ché. Hán swán ché.

Sorrow 憂 yau. Yú, 憂 悶 yau mún'. Yú mwán, 憂愁 yau shau. Yú ts'au, 愁悶 shau mún'. Ts'au mwán, 心 焦 sam tsiú. Sin tsiáu, 悽 愴 ts'ai ts'ong. Ts'í ts'áng, 液 悶 'mún mún'. Mwán mwán, 騷 sò. Sáu, 怒 nuk, Nih, 感 ts'ik,. Ts'ih; the sorrow of heart, 心之憂, sam chí yau. Sin chí yú; great sorrow, 大 憂 tái yau. Tá yú; extreme sorrow, 極 憂 kik, yau. Kih yú; deep sorrow, 深憂 sham yau. Shin yú; indifferent to sorrow, 唐知憂 m chí yau; no sorrow, 無憂 mò yau. Wú yú; secret sorrow, 隱憂 yan yau. Yin yú; to conceal one's sorrow, 隱其憂 'yan k'í yau.

\* Medhurst.

Yin k'í yú; to dissipate one's sorrow, 🎢 🐯 ¿siú mún'. Siáu mwán, 解悶 'kái mún'. Kiái mwán, 消愁 siú shau. Siáu ts'au, 開心 hoi sam. K'ái sin; sorrows, 憂事 yau sz². Yú sz; not feel any sorrow, 不要 pat, yau. Puh yú; to my sorrow, 我憂悶 'ngo yau mún'. Wo yú mwán, 可惜 'ho sik, K'o sih; "Dissipation of Sorrows", 離 職 sí sò. Lí sáu.

Sorrow, to, 憂悶 yau mún'. Yú mwán, 憂 愁 yau shau. Yú ts'au, 懷憂 wái yau. Hwái yú; 覺憂 kok, yau. Kioh yú; to weep, 哭 huk,. Kuh; to lament, 哀哭 oi huk. Ngái kuh; to sorrow secretly,心悄 sam 'ts'iú. Sin ts'iáu, 隱憂 'yan yau. Yin yú.

Sorrow stricken 喪 心 song' sam. Sáng sin, 失 志

shat, chí'. Shih chí.

will, 都逆我意 ,tò ngák, 'ngo í'; sore evils, 苦難 |Sorrowful, mornful, 憂 yau. Yú, 憂悶嘅 yau mún' ké', 憂愁的 yau shau tik. Yú ts'au tih, 愁悶 的 shau mún' tik. Ts'au mwán tih, 煩 悶 的 fán mún' tik. Fán mwán tih, 煩懣的 fán mún' tik,. Fán mwán tih, 悄 'ts'iú. Ts'iáu, 倜悵 ,ch'au chéung'. Ch'au cháng, 奕奕 yik, yik,. Yih yih, 烈烈 lít, lít,. Lieh lieh, 爆爆 puk, puk,. Puh puh, 查查, k'ung k'ung. K'iung k'iung, 恨, mún. Mun, 吨, t'ün. Tw'an, 儘, ch'ung. Ch'ung, 摩 lut. Liuh, 薩 yung, 憫 lü. Lü, 懰 慄 lau lut. Liú lih, 憔 悴 ts'iú sui'. Ts'iáu sui, 惛 mún'. Mwán, 製 'kang. Kang, 怲 'ping. Ping, 忉 t'ò. T'áu, 杓 'niú. Niáu, 坤 kan. Kin, 悽 sò. Sáu, 婚 sít,. Sieh; a sorrowful countenance, 憂色 yau shik,. Yú sih, 憂容 yau yung. Yú yung, 愁容 'shau 'yung. Ts'au yung, 憔悴 'ts'iú sui'. Ts'iáu sui, 面 k 'òm 'ts'ám. Ngán ts'án; a sorrowful heart, 愁心, shau, sam. Ts'au sin, 憂 心 yau sam. Yú sin, 憂悶之心 yau mún', chí sam. Yú mwán chí sin; sorrowful reflections leading to the weeping of blood,鼠思泣而 'shü sz yap, hüt,. Shú sz yih hiueh; extremely sorrowful, 憂悶到極 yau mún' tò' kik. Yú mwán táu kih, 極憂 kik, yau. Kih yú; to become sorrowful, 心下納悶 sam há' náp, mún'. Lin hiá náh mwán; distressing, 凄惨 ,ts'ai 'ts'ám. Ts'í ts'án;

lamentable, 可惜 'ho sik. K'o sih.
Sorrowfully 憂 yau. Yú, 憂然 yau 'in. Yú jen.
Sorrowfulness 憂 者 yau 'ché. Yú ché, 抱憂 'p'ò yau. P'áu yú, 懷憂 wái yau. Hwái yú; grief, 憂悶 yau mún'. Yú mwán.

Sorrowing 憂 yau. Yú, 憂 悶 yau mún². Yú mwán, 悄 'ts'iú. Ts'iáu, 悼 tò'. Táu; sorrowing in secret, 憂心悄悄 "yau 'sam 'ts'iú 'ts'iú. Yú sin ts'iáu ts'iáu, 憂心切切 yau sam t'ò t'ò. Yú sin t'áu t'áu, 憂心烈烈 yau sam lít, lít,. **Yú** sin lieh lieh.

Sorry, to be, 憂悶 yau mún². Yú mwán, 愁悶 shau mún². Ts'au mwán, 哀戚 oi ts'ik, Ngái ts'ih, 憂戚 yau ts'ik, Yú tsih, 感 ts'uk, Ts'uh, 秘 nuk. Nih, 恓 ts'ai. Ts'í 愠 怲 wan' nut. Wan nuh, 閩 k'an. K'in, 染梨 k'ít, k'ít, K'ieh k'ieh, 罹 lí. Lí; poor, 貧寒 p'an shon. P'in

hán; mean, 单膜 pí tsín². Pí tsien; vile, 鄙 'p'í. P'í; need not be sorry, 唔便憂 "m 'shai yau, 不必憂 pat, pít, yau. Puh pieh yú; I am sorry of it, 我憂悶佢 'ngo yau mún' 'k'ü. Wo yú mwán k'ū; I am sorry for you, 我為你憂悶 ingo waii ini yau múni. Wo wei rh yú mwán, 余為爾憂 su wai' 'i yau. Yú wei rh yú; a sorry appearance, 憂貌 yau máu. Yú máu, 愁容 shau yung. Ts'au yung; ditto, a poor, mean appearance, 卑賤之貌 pí tsín' chí máu'. Pí tsien chí máu, 鄙貌 'p'í máu'. P'í máu; a sorry excuse, 無用嘅推諉 ,mò yung' ké' ,t'úi 'wai, 虛 證, hu 'wai. Hu wei; exceedingly sorry, 十分 憂悶 shap, fan yau mún'. Shih fan yú mwán, 甚憂 sham' yau. Shin yú, 太憂 t'ái' yau. T'ái yú; exceedingly sorry, term used by a guest, 阵 過得意 ,m kwo' tak, í', 過 意 不去 kwo' í' pat, hà'. Kwo í puh k'ü,心上唔過得去 sam shéung'

m kwo' tak hü'. kind, 樣 yéung. Yáng, 色 shik,. Sih, 式 shik,. Shih, 等 'tang. Tang, 項 hong'. Hiáng, 行 hong. Háng, 檢 'kím. Kien, 葉 lui'. Lui, 輩 Sottish 戇 ngong', 呆 ngoi. Ngái, 昏迷, fan mai. púi'. Pei, 珿 tuk. Tuh, 融 pún. Pwán; rank, 品 'pan. Pin, 品級 'pan k'ap,. Pin kih; every sort, 各 檬 kok, yéung. Koh yáng, 各 項 kok, hong. Koh hiáng, 各 的 kok, shik, Koh sih; every sort of businees, 蒙蒙事 yéung yéung Koh yáng sz; the hest sort. 上等 shéung? 'tang. Sháng tang; inferior ditto, 下等 há' Souchong, see Tea. 'tang. Hiá tang; three sorts, = \ ;sam 'tang. yéung' shang i'. Koh yáng sang í, 各項生理 kok, hong' shang 'lí. Koh hiáng sang lí; of the same sort, 同 檬 st'ung yéung. T'ung yáng, 同 色 t'ung shik. T'ung sih, 同式 t'ung shik. T'ung shih, 同類 t'ung lui. T'ung lui; all sorts of colors, 各樣顏色 kok, yéung ngán shik,. Koh yáng yen sih; the same sort or class of people, 同輩 t'ung púi'. T'ung pei, 同儕 t'ung ,ch'ái. T'ung ch'ái; a strange sort of man, 怪異 嘅人 kwái' i' ké' 'yan, 奇怪的人 'k'í kwái' tik, yan. K'í kwái tih jin; in such sort, 噉 樣 'kòm yéung. Kán yáng; in like sort, 一樣 yat, yéung. Yih yáng, 一式 yat, shik,. Yih shih; in same sort, 畧似 léuk, 'ts'z. Lioh sz; the common sort, 平常嘅 "p'ing shéung ké', 平等 "p'ing 'tang. P'ing tang; to be out of sorts, out of orders, 整壤了 'ching wái' 'liú. Ching hwái liáu, 亂 lun<sup>2</sup>. Lwán; ditto unwell, 唔自然 ,m tsz<sup>2</sup> ,ín; different sort, 別樣 pít, yéung. Pieh yáng, 異樣 í' yéung'. Í yáng.

Sort, to, 分 様 fan yéung. Fan yáng, 分 等 fan tang. Fan tang, 分色 fan shik. Fan sih; to reduce to order, 打點 'tá 'tím. Tá tien, 檢點 'kím tim. Kien tien, 檢點 kim tim. Kien tien, 整 据 'ching tím'; to sort silk, 經綸 king lun. King lun; to select from, 揀出 kan ch'ut. Kien ch'uh; to sort rags, 檢點爛衣 'kím 'tím lán' í. Kien tien lán í; see Assort.

Sort, to (sortir), 配 p'úi'. P'ei; to sort colors, 配色 p'úi' shik,. Pei sih.

Sortie, a sally, 突然出打 tat, sin ch'ut, 'tá. Tuh jen ch'uh tá, 衝 出 打 ¿ch'ung ch'ut, 'tá. Ch'ung ch'uh tá.

Sortilege 潛籌 ,ts'ím ,ch'au. Ts'ien ch'au, 拈闆 ním kwai. Nien kwei, 掣 錠 chai' ts'ím. Chí ts'ion, | puk, Puh.

Sorting 分樣 fan yéung. Fan yáng, 分色 fan shik, Fan sih, 分種 fan 'chung. Fan chung; reducing to order, 打點 'tá 'tím. Tá tien, 檢點 'kim 'tim. Kien tien.

Sortment, see Assortment.

Sot, a blockhead, 蠢 笨 'ch'un pan'. Ch'un pin; a habitual drunkard, 爛酒佬 lán' 'tsau 'lò, 酒徒 'tsau t'd. Tsiú t'ú; a confirmed sot, 滑稽 wát, k'ai. Hwáh k'í.

Sort, species, 種 'chung. Chung, 類 lui'. Lui; Soteriology, the doctrine of salvation, 救之道 kau' chí tờ. Kiú chí táu; a discourse on health, 保 身之論 'pò shan chí lun'. Páu shin chí lun.

> Hwan mi; dull with intemperance, 昏迷於酒 fan mai ü 'tsau. Hwan mí yú tsiú, 元滴 ch'am imín. Ch'in mien.

Sottishness 沉湎於酒 ch'am 'mín ü 'tsau. Ch'in mien yú tsiú; dullness in the exercise of reason, 昏迷, fan ,mai. Hwan mí; stupidity, 愚蠢,ü 'ch'un. Yú ch'un.

Sough, a small drain, 小渠 'siú k'ü. Siáu k'ü.

Soul 靈魂 ding wan. Ling hwan, 魂 wan. Hwan, 震 ling. Ling; the animal soul, 魄 pák. Peh; the spiritual part of the yáng principle, 陽 yéung. Yâng; ditto of the yin principle, 魄 pák,. Peh; the soul of man, 人之靈魂 yan chí ling wan. Jin chí ling hwan; a man has (according to the Chinese) three spiritual and seven animal souls, 人有三魂 { 魄 yan 'yau sám ,wan ts'at, pák,. Jin yú sán hwan ts'ih peh; the active power, 所 致之力 'sho chí' chí lik,. So chí chí lih, 致者 chí' 'ché. Chí ché; the soul of eloquence, 口才之靈 'hau ts'oi chí ling. K'au ts'ái chí ling; the soul of enterprise, 計謀之蠶 kai', mau , chí , ling. Kí mau chí ling; to save the soul, 救 纛 魂 kau' ling wan. Kiú ling hwan; to lose one's soul, 失魂 shat, wan. Shili hwan; with all my soul, 全心, ts'un sam. Ts'iuen sin; all-souls' festival, in China, 盂 蘭 勝 會 sü slán shing' úi'. Yú lán shing hwui; an honest soul, 老實嘅人 'lò shat, ké' yan; a good soul, 好人 'hò yan. Háu jin; soul and spirit, 神及靈魂 shan k'ap, ling wan. Shin kih ling hwan; body and soul, 身及魂 shan k'ap, wan. Shin kih hwan; courage, 胆 'tam. Tan; life, 血氣 hüt, hí'. Hiueh k'í, 生 氣 shang hi. Sang ki; fire, 火氣 fo hi. Ho k'í; ardor, 熱心 ít, sam. Jeh sin, 奮氣 'fan hí'. Fan k'í.

Soul-destroying 壤 靈 魂 的 wái ˌling ˌwan tikˌ. Hwái ling hwan tih.

Soul-selling 賣人的 mái<sup>2</sup>, yan tik,. Mái jin tih. Soulless, in China: a soulless fish, a sodomite, 失

碱魚 shat, wan ü. Shih hwan yú.

Sound, entire, 全 ,ts'ün. Ts'iuen, 完 全 ,ün ,ts'ün. Hwan ts'iuen; not shaky, 穩 'wan. Wan, 主 固 'chü kú'. Chú kú, 堅固 kín kú'. Kien kú; not hollow, 實 shat,. Shih; healthy, 壯 健 chong' kín<sup>2</sup>. Chwáng kien, 自在 tsz<sup>2</sup> tsoi<sup>2</sup>, 無恙, mò yéung<sup>1</sup>. Wú yáng; right, 着 chéuk, Choh; well founded, 声實 chan shat. Chin shih; orthodox, 正教的 ching' káu' tik,. Ching kiáu tih; legal, 合法 hòp, fát,. Hoh fáh; perfect, not deranged, 明理, ming 'lí. Ming lí; sound, as currency, 足 tsuk, Tsuh; sound, as sleep, 深, shám. Shin, 熟 shuk,. Shuh, 濃 nung. Nung; sound wood, 完 全之木, ün , ts' ün , chí muk,. Hwán ts'iuen chí muh; a sound horse, 冇壤漏嘅馬 'mò wái' lau' ké' má, 全好之馬 ts'ün 'hò chí 'má. Ts'iuen háu chí má; sound sleep, 熟睡 shuk, shui. Shuh shwui, 深睡 sham shui. Shin shwui, 濃睡 nung shui'. Nung shwui, 瞓流 fan' nam'; sound commodities, 好貨 hò fo'. Háu ho, 十足旨 shap, tsuk, fo'. Shih tsuh ho; a sound blow or stroke, 重打一爪 chung' tá yat, 'há; a sound kiss, 執 親嘴 ít, ts'an 'tsui. Jeh ts'in tsui; sound principles, 正理 ching' 'lí. Ching lí, 正道 ching' tò'. Ching táu; sound doctrine, 正教 ching' káu'. Ching kiáu; sound currency, 足銀 tsuk, ngan. Tsuh yin; safe and sound, 平安 p'ing on. P'ing ngán; to gire and a cound him. ngán; to give one a sound whipping, 重打人 chung tá jin, 重 鞭 人 chung tá jin, 重 鞭 人 chung pín yan. Chung pien jin.

Sound, a strait, 峽 háp,. Hiáh.

Sound, surgeon's ditto, 探 針 t'ám', cham. T'án Sound, to, 出整 ch'ut, shing. Ch'uh shing; to sound

chin, 探條 t'ám' t'iú. T'án t'iáu.

Sound, to try, as the depth of water, 💥 tsam', 泵 砣 tam', t'o, 測 ch'ak, Ts'eh, 測度 ch'ak, tok, Ts'eh toh; to try, 試 吓 shí' 'há; to examine, 探聽 t'ám' t'eng. T'án t'ing, 打探 'tá t'ám'. T'á t'án, 窺伺 kw'ai tszł. Kw'ei sz; to sound the depth, 沁 其 深 淺 tsam' k'í sham 'ts'ín. Tsin k'í shin ts'ien, 測 其深淺 ch'ak, k'í sham 'ts'in. Ts'eh k'i shin ts'ien; to sound a person, 探聽人 t'ám' t'eng yan. T'án t'ing jin, 窺探人 kw'ai t'ám' yan. Kw'ei t'án jin, 打探人意 'tá t'ám' yan f'. Tá t'án jin í.

Sound, to, 測 ch'ak,. Ts'eh, 泵砣 tam' ,t'o, 沁

tsam'.

Sound, a report, 整氣 shing hí'. Shing k'í, 整 Sound-board } 響板 'héung 'pán. Hiáng pán. shing. Shing, 響 'héung. Hiáng, 整響 shing Sounding-board 'héung. Shing hiáng, 聲言 shing ín. Shing Sound-headed 明理的 ming 'lí tik, Ming lí tih, yen, 器 ong'. Yáng, 叭 pát, Páh, 嗟 'lò. Láu, 明道的 ming tò' tik, Ming táu tih.

\$\sum\_{\text{hung.}}\$ hung. Hung, 听 yau. K'iú; the sound of dashing waters, 清清 kwang kwang. Hung tih. hung; a rumbling sound, or the sound of thunder, 電路 kwang kwang. Hung hung; hiáng; explored, 打探了 'tá t'ám' 'liú. Tá t'án the buzzing sound of insects, 完 kwang.

Kwang; a jingling sound, FJ FJ ting ting. Ting ting, 玎瑞 ting tong. Ting tang; the sound of wings, 翻翻 suk, suk. Suh suh; the sound of tumult or of rapid waters, 洶 洶 ,hung hung. Hiung hiung; the sound of a raging torrent, 湃 pái'. Pái; the sound of bubbling, 沟 湧 hung yung. Hiung yung; a sound in the ears, 耳鳴聲 "ming shing. Rh ming shing, 联,wan. Yun; the sound of a drum, 淵淵, ün ,ün. Yuen yuen, 彭彭 'p'ang 'p'ang. P'ang p'ang, 醇 p'í. P'í; the sound of the shuttle, 咱 tsik. Tsih; the sound of stones, 秤磕 p'ing hí. P'ing k'í, 隱藝 pang', p'ang. Pang p'ang; the clattering sound of rain, 暗雪咕咕咕ț, típ, táp, táp, táp, the sound of talking, 誤望 ts'o', wong. Ts'au hwang; the sound of breaking wood, 村木之聲 sik, muk, chí shing. Sih muh chí shing, 树 kan'. Kin, 福 ch'ap,. Ch'ah; the sound of craunching a bone, \* 骨 劑 ngít, kwat, shing, 赗 láp,. Láh, 赗 láp,. Láh; the sound of blowing, 吹氣聲, ch'ui hì shing. Ch'ui k'í shing, 哼 pút. Poh, 噧 hái'. Hiái; the sound of conversation, 讀評 yap, káp,. Hih kiáh; the sound of music, 樂 整 ngok, shing. Yoh shing, 銲蝗 wong wong. Hwáng hwáng; harmonious sound, 和諧之聲, wo shái ,chí ,shing. Ho hiái chí shing; to harmonize, 調 音 t'iú yam. T'iáu yin; the sound of fishes, 鰾 'p'iú. P'iáu; the air-bladder of fishes is their sound, 廖即鰾也 káu tsik, 'p'iú 'yá. Kiáu tsih p'iáu yé; the sound of wind, 鰲 ngò. Ngau; the sound of a bell, 鐘 聲, chung, shing. Chung shing, 鎤, fong. Hwáng; the harmonious sound of birds, 嚶 嚶 áng áng. Ying ying; the sound of gems, 程, wong. Hwáng, 瑣 'so. So, 瑲, ts'éung. Ts'iáng.

the trumpet, 吹號筒 ch'ui hò' t'ung. Ch'ui háu t'ung; to sound the alarm, 擂鼓 ¿lúi 'kú. Lui kú, 擊鼓 kik, 'kú. Kih kú; to sound the gong, 鳴鑼 ming lo. Ming lo, 鳴金 ming kam. Ming kin, 打鑼 tá lo. Tá lo; to sound the horn, 吹 角 ch'ui kok. Ch'ui koh; to sound the bell, 鳴 鐘 ming chung. Ming chung; to sound a letter, 讀字音 tuk, tsz' yam. Tuh tsz yin; to sound the charge, 吹號攻敵,ch'ui hò',kung tik,. Ch'ui háu kung tih, 吹攻 ch'ui kung. Ch'ui kung; to sound one's praise, 讚楊 tsán' yéung. Tsán yáng, 稱 楊 ,ch'ing ,yéung. Ch'ing yáng; to sound back, 同 響 t'ung héung. T'ung hiáng, 反響 'fán 'héung. Fán hiáng.

swán; a sour countenance, 酸鏡 sün máu'. Swán máu, 苦面 'fú mín'. K'ú mien, 放苦口

examined, 查察了,ch'á ch'át, 'liú. Ch'á ch'áhliáu. Sounding, uttering audibly, 出响 ch'ut, 'héung. Ch'uh hiáng; ditto, as water, 泵 砣 tam' ,t'o, 必 tsam', 測 ch'ak, Ts'eh; ditto, as a person, 探聽 t'ám', t'eng. T'án t'ing, 打探 'tá t'ám'. Tá t'án; sonorous, 有响的 'yau 'héung tik,. Yú hiáng tih.

Sounding-rod 探竿 t'ám', kon. T'án kán, 沁竿 tsam' kon.

Sounding-post 响样 'héung 'ch'ü. Hiáng ch'ú.

Soundings 可測水深淺之處 'ho ch'ak, 'shui sham 'ts'in chí ch'ü'. K'o ts'eh shwui shin ts'ien chí

Soundless, that cannot be fathomed, 不可測的 pat, 'ho ch'ak, tik,. Puh k'o ts'eh tih,

Soundly, severely, 重 chung'. Chung; fast, 深 sham. Shin, 熟 shuk, Shuh; truly, 實 shat, Shih, 眞 chan. Chin; to whip one soundly, 重鞭人 chung pín yan. Chung pien jin, 重打人 chung tá yan. Chung tá jin; to sleep soundly, 熟睡 shuk, shui'. Shuh shwui, 大瞓 tái' fan'; to judge soundly of, 審着 'sham chéuk'. Shin choh, 審 有理 'sham 'yau 'lí. Shin yú lí; to soundly feel, 實覺 shat, kok,. Shih kioh.

Soundness, wholeness, 全 完 ,ts'ün ,ün. Ts'iuen hwán; firmness, 主 固 'chü kú'. Chú kú, 固堅 ,kín kú'. Kien kú, 唸 ,k'am; healthiness, 自然 tsz' in. Tsz jen, 自在 tsz' tsoi'. Tsz tsái; truth,

貢實 chan shat. Chin shih.

Soup 湯 t'ong. T'áng; thick soup or broth, 羹 ,kang. Kang; meat soup, 肉湯 yuk, t'ong. Juh t'áng, 脏 yap,. Yih; fat soup, 肥 湯 sí t'ong. Fí t'áng, 貼 t'ím. T'ien; ditto without greens, 雕 hok,. Hoh, 齊鵬 tsai hok,. Tsí hoh; pork soup, 猪肉湯, chü yuk, t'ong. Chú juh t'áng, 膮 iú. Yáu; chicken soup, 雞湯 kai t'ong. Kí t'ang; to make soup, 保湯, pò t'ong. Páu Souse 鹽汁, ím chap,. Yen chih; the ears, feet t'áng; vermicelly soup, 麵 湯 mín' t'ong. Mien t'ang; soup-tureen, 湯柴 t'ong tau. T'ang tau; soup-ladle, 湯匙 t'ong shí. T'áng shí, 湯棍 t'ong shí. T'áng shí; a soup-plate, 湯碟 t'ong típ,. T'áng tieh; a soup basin, 湯体, t'ong pút,. T'áng poh, 湯碗 t'ong ún. T'áng wán; to ladle out soup, 舀湯 'iú t'ong. Yáu t'áng; preserved soup, 私湯 ts'ong t'ong. Tsáng t'áng, 藏羹 ts'ong kang. Tsáng kang.

Sour 酸 sün. Swán, 醯 hí. Hí, 画 'ts'án; astringent, kíp, Kieh; harsh of temper or disposition, 酸氣嘅 sün hí ké, 苦氣的 fú hí tik,. K'ú k'í tih; sour, begrimed, 鹹酸嘅, hám sün ké'; rancid, 腥 seng. Sing; turned, as milk, 温酸嘅 áu' sün ké', 擎 k'ing; rather sour or turned, 齫齫的 nát, nát, tik, 酸酸的 sün sün tik. Swán swán tih, 頗酸 'p'o sün. P'o swán; rather sour or musty, 宿宿的 suk, suk, tik,. Suh suh tih; a sour nose, grieved, as from bad news, 酸鼻\* sün pí. Swán pí; a sour heart, sympathizing, 心 酸 \* sam sün. Sin

面 fong' 'fú 'hau mín'. Fáng k'ú k'au mien; a sour man, 酸氣嘅人 sün hí ké' yan, 鼓氣之人 'kú hí' chí yan. Kú k'í chí jin; a sour taste 酸味 sún mí'. Swán wí, 饐 í'. Í; sour plum, 酸梅 sün múi. Swán mei; sour rice, 宿飯 suk, fán'. Luh fán, 饐 í'. I; food turned sour, 變酸嘅食物 pín' 'sün ké' shik, mat, ; dogged, 拗頸的 au' 'keng tik. Ngau king tih. Sour, to make sour, 整酸 'ching sun. Ching swan, 漚酸 áu' sün. Ngáu swan, 洽酸 ap ˌsün.

Sour, to become acid, 變酸 pín', sün. Pien swán.

Sour-crout 鹹菜 ,hám ts'oi'. Hien ts'ái.

Sour-sop 樹名 shū' meng. Shú ming. Source, a, 源 ün. Yuen, 泉 ts'ün. Ts'iuen, 湞 ts'au. Ts'iú; the first cause, 原 ün. Yuen, 原 由 , ün , yau. Yuen yú, 原 本 , ün 'pún. Yuen pun, 根原 kan jun. Kan yuen, 來由 loi yau. Lái yú, 原頭 ,ün ,t'au. Yuen t'au, 來歷 ,loi lik,. Lái lih, 根由 kan yau. Kan yú; the source of a river, 河之源 ho chí jun. Ho chí yuen; from what source does that come? 个件事邊原來 呢 ko' kín' sz', pín ch'ü', loi, ní? 被事從何而 來乎 'pí sz' ,ts'ung ,ho ,í ,loi ,ú. Pí sz ts'ung ho rh lái hú; the source of riches, 財源 ts'oi jün. Ts'ái yuen.

Sourded 號筒之嘴 hò', t'ung ,chí 'tsui. Háu t'ung

chí tsui.

Sourish 畧酸 léuk sün. Lioh swán.

Sourly, with acrimony, 苦然 'fú in. K'ú jen.

Sourness, acidity, 酸味, sün mí. Swán wí; hashness of temper, 酸氣 sün hí'. Swán k'í, 访刻 sourness of one's disposition, 人之苦心 yan chí 'fú sam. Jin chí k'ú sin.

&c., of swine pickled, 腌猪脚或猪耳íp, ¿chü kéuk, wák, chủ 'í. Yeh chú kioh hwoh chú rh.

Souse, to, steep in pickle, The ip. Yeh.

Souse, to, 扑 p'ok,. P'oh; to souse down, 飄然而 下 p'iú in i há. P'iáu jen rh hiá, 直下 chik, 'há. Chih hiá, 扑下 p'ok, 'há. P'oh hiá, 撲下 p'ok, 'há. P'oh hiá; to souse against, 勢凶撲嚟 shai' hung p'ok, lai.

Souse, to, 衝撞 ,ch'ung chong. Ch'ung chwáng,

撞着 chong' chéuk,. Chwáng choh.

Soused, steeped in pickle, 腌過 íp, kwo'. Yeh kwo; plunged into the water, 泵落水 tam' lok, 'shui.

Souterrain 窖 káu'. Káu.

South 南 nám. Nán, 午 'ng. Wú; to belong to the south, 屬南 shuk, snám. Shuh nán; facing the south, 向南 héung' nám. Hiáng nán, 面南 mín' nám. Mien nán; region of the south, 南方 nám fong. Nán fáng; south by west, 有帶西 nám tái' sai. Nán tái sí; inclining to the south, 偏南 p'ín nám. P'ien nán; the south pole, 南 極 nám kik. Nán kih; the south is related to fire, 南温火 nám shuk, fo. Nán shuh ho; south

Chinese terms.

of the line, 赤道之南 ch'ik, tò', chí, nám. Ch'ih táu chí nán, 赤帶之南 ch'ik, tái', chí, nám. Ch'ih tái chí nán; to come from the south, 條南 邊嚟 hai nám pín lai, 由南而來 yau nám í loi. Yú nán rh lái; can sit with the face to the south, is able to reign, 可使南面 'ho 'sz ,nám mín'. K'o shí nan mien.

Southeast 東南 tung nám. Tung nán; southeast corner, 東南隅 tung nám ü. Tung nán yú; southeast wind, 東南風 tung nám fung. Tung nán fung, 薰風 fan fung Hiun fung; southeast by south, 東南偏[帶]南 ,tung ,nám ,p'ín [tái']! nám. Tung nám p'ien [tái] nán.

Southeasterly 東南的 tung nám tik, Tung nán tih; southeasterly breeze, 畧東南風 léuk, tung nám fung. Lioh tung nán fung.

Southeastern 向 東 南 héung' tung nám. Hiáng tung nán.

Southerly 南 'nam. Nan, 向南的 héung' 'nam tik,. Hiáng nán tih, 由南的 yau nám tik,. Yú nán tih; a soutberly wind, 南風 nám fung. Nán fung, 風帶南的 fung tái tí [tik,] nám, 有的 南風 'yau tí [tik,] nám fung.

Southern 南 nám. Nán, 南 方 nám fong. Nán fáng, 南邊, nám, pín. Nán pien, 滔土, t'ò 't'ò. T'áu t'ú; southern heaven, 炎天 ím t'ín. Yen t'ien; southern barbarians, 🙀 mán. Mán; a southern breeze, 南風 nám fung. Nán fung, 調 hoi fung. K'ái fung; the southern ocean, also the Nanhái district, 南海,nám 'hoi. Nán hái; southern wood, 蘿 莪 \* ,lo ,ngo. Lo ngo, 青蒿 \* ,ts'eng ,hò. Ts'ing háu, 蕭荻 \* ,siú tik,. Siáu tih, 荽 \* 'í. Í, 遗 \* 'lau. Lau, 茜 蔞 \* shéung lau. Sháng lau; 蒿 菣 hò hò. Háu Sow-bug, asellus, 地溥 tí' 'p'ò. Tí p'ú, 址猪 tí' chü. háu; white ditto, i fán. Fán.

Southerner 南邊嘅 ,nám ,pín kể, 南方的 ,nám fong tik,. Nán fáng tih.

Southernmost 極繭 kik, nám. Kih nán. Southing fi héung' nám. Hiáng nán.

Southward 间南 héung' nám. Hiáng nán; to go southward, 向南而行 héung' nám í hang. Hiáng nán rh hang. 望南而行 mong' nám í hang. Wáng nán rh hang.

Southwest 西南 sai nám. Sí nán.

Southwesterly 向西南 héung' sai nám. Hiáng sí nán, 由西南 yau sai nám. Yú sí nán, 南帶的 🎵 nám tái' tí sai.

Southwestern 间 西南 héung' sai nám. Hiáng sí nán, 由西南 yau sai snám. Yú sí nán.

Souvenir 記 物 kí' mat,. Kí wuh.

Sovereign, a 主 'chü. Chú, 元首 'cin 'shau. Yuen, shau; the sovereign of an empire, 皇 wong. Hwáng; ditto, of a kingdom,  $\mathbf{\Xi}_{\varsigma}$ wong, Wáng; ditto of a principality, 君 + kwan. Kiun, 主 君 'chu kwan. Chú kiun, 氣君 'ch'ung kwan. Ch'ung kiun, 君長 kwan 'chéung. Kiun cháng, 元后, ün hau'. Yuen hau, 后 hau'. Hau, 辟 p'ik,.

P'ih; the sovereign of a state, 🛃 🛨 kwok, 'chü. Kwoh chú, 國君 kwok, kwan. Kwoh kiun; the sovereign of China, 中國皇 Chung kwok wong. Chung kwoh hwáng, 中原之主 Chung un chí chu. Chung yuen chí chú; to be sovereign, 為主, wai 'chü. Wei chú, 為君, wai kwan. Wei kiun, 作主 tsok, 'chü. Tsoh chú, 操權, ts'ò k'ün. Ts'áu k'iuen, 揸 權 chá k'ün. Chá k'iuen; the sovereign's pleasure, 旨 chí. Chí; a sovereign (£ 1), 一磅金 yat, pong' kam. Yih páng kin; see Ruler.

Sovereign, supreme in power, 主 'chü. Chú, 為 主 "wai 'chü. Wei chú, 作主 tsok, 'chü. Tsoh chú; a sovereign prince, 主君 chu kwan. Chú kiun; sovereign power, 主權 'chü k'ün. Chú k'iuen.

Sovereignty, supreme power, 主權 'chü k'ün. Chú

k'iuen; supremacy, 為主 wai chü. Wei chú. Sow t, a, 猪 鰻 chü ná. Chú ná, 猪 母 chü mò. Chú mú, 细 'mò. Mú, 贕 'sui. Sui, 独 slau. Lau, 豝 ,pá. Pá; a sow at heat, 猪 龌 起 术 ,chü 'ná 'hí 'shui. Chú ná k'í shwui, 豕 求 子 'ch'í ˌk'au 'tsz. Ch'í k'iú tsz.

Sow (pret, sowed; pp. sowed or sown), to, 撒 sát. Sáh, 播 po'. Po; to sow seed, 撒 種 sát, 'chung. Sáh chung, 播 種 po' 'chung.' Po chung, 下 種 'há 'chung. Hiá chung, 稍種 'sháu 'chung. Sháu chung, 種 chung'. Chung, 稼 ká'. Kiá; to plough and sow, 墾種 'han chung'. K'an chung; to sow the seed of righteousness, 播公義 po' kung í. Po kung í; to sow discord, 挑躞 t'iú so. T'iáu so, 挑設 t'iú so. T'iáu so, 唆竦 so 'sung. So sung, 唆拳, so 'sung. So sung, 挑撥 t'iú pút,. T'iáu poh, 嫉怨 ká' ün'. Kiá yuen.

Tí chú, 上鱉 't'ò pít,. T'ú pieh; large ditto, oniscus, 蝍城 ,í ,wai. I wei, 蜲塚 'wai 'shü. Wei shú, 鼠婦 'shu 'fú. Shú fú, 廣蟲 'kwong ,ch'ung. Kwáng ch'ung.

Sow-thistle, sonchus, 苦 菜 'fú ts'oi'. K'ú ts'ái, 莠 'yau. Yú, 菗 ch'au. Ch'au.

Sowed, as seed, 撒了 sát, 'liú. Sáh liáu; ditto discord, 桃愛了 t'iú so 'liú. T'iáu so liáu. Sower 撒者 sát, 'ché. Sáh 'ché, 播者 po' 'ché. Po

ché.

Sowing, as seed, 撒 sát, Sáh, 播 po'. Po; ditto discord, 挑唆 tiú so. Tiáu so; sowing and reaping, 稼穑 ká' shik,. Kiá sih, 耕耯 kang wok,. Kang hwoh.

Sown, see Sowed.

Soy 豉油 shí', yau. Shí yú, 醬油 tséung', yau. Tsiáng yú; soy bean, 白 茛 pák, tau². Peh tau. Space, room, extension, 地方 ti² fong. Tí fáng, 間 ,kán. Kien; empty space, 左處 ,hung ch'ü'. K'ung ch'ú, 空地 hung tí'. K'ung tí, 空虛地方 hung hu tí fong. K'ung hu tí fáng; space between, 相隔 séung kák,. Siáng keh, 相離 séung lí. Siáng lí, 間隔之地 kán' kák, 'chí tí'. Kien keh chí tí; the space between is about, 相隔於 ‡ See Pig.

<sup>\*</sup> Medhurst, 君 † Often stands for 皇, 王 or 主.

séung kák, yéuk,. Siáng keh yoh, 相離約 séung lí yéuk,. Siáng lí yoh, 相間約 séung kán' yéuk,. Siáng kien yoh; the space of three years, 三年之人 sám nín chí kau. Sán nien chí kiú; within the space of three years, 三年之 間 sám nín chí kán; the space of a moment, 颯時間 sáp, shí kán; for the space of one month, 一个月之久 yat, ko' üt, chí 'kau. Yih ko yueh chí kiú; the space between the eyebrows, 眉間 "mí "kán. Wí kien, 賜 "yéung. Yáng; to require much space, 占地步 chím' tí' pò'. Chen tí pú; leave a little space, 隔開的 kák, hoi tí [tik,], 離開的 lí hoi tí [tik,]; the space is limited, 地方有限 ti' fong 'yau hán'. Tí fáng yú hien; a little space of ground, 片地 p'ín' tít. P'ien tí, 小小笪地 'siú 'siú tát, tí'; the space is cramped, 地方編小 tí' fong 'pín 'siú. Tí fáng pien siáu.

Spacious 闊大嘅 fút, tái ké, 廣闊 kwong fút, Kwáng kw'oh, 實 闊 fún fút. Kwán kw'oh, 倘 'ch'ong. Ch'áng, 汪洋 wong yéung. Wáng yáng; a spacious room, 寬闊嘅房 fún fút, kể fong, 闊大嘅房 fút, tái kể fong; the room is spacious, 間房寬闊 kán fong fún fút. Kien fáng kwán kw'oh; the spacious earth, 廣 闊之 the 'kwong fút, chí tí'. Kwáng kw'oh chí tí; a spacious house, 寬闊嘅屋 fún fút, ké' uk,.

Spaciousness 寬闊 fún fút, Kw'án kw'oh, 廣闊 'kwong fút. Kwáng kw'oh.

Spade, a, 鍫 ts'iú'. Ts'iáu, 鍬 ts'iú'. Ts'iáu, 鏵 ¸wá. Hwa, 鑺 fok, Kioh, 銛 ts'im. Ts'ien, 鍤 ch'ap, Ch'áh, 臿 ch'áp, Ch'áh; a garden spade, 鏟 'ch'án. Ch'án, 闺 'ch'án. Ch'án; a wooden Spanning 楠 nám'.
spade, 木 校 muk, 'hòm. Muh k'án; ancient Spar 坭石之稱, nai shek, chí ch'ing. Ní shih chí wooden spade, 耒耜 'loi tsz'. Lái tsz.

Spade, to cut or dig perpendicularly, 🕸 ts'iú'. Ts'iáu; ditto horizontally, 鏟 'ch'án. Ch'án, 函 'ch'án. Ch'án.

Spadroon 雙口劍 shéung 'hau kím'. Shwang k'au Spare, to, 惜 sik, Sih, 捨 得 'shé tak,; to use kien.

Spalt, brittle, 由片 lat, p'ín'.

Span, a, 一楠 yat, nám', 一圍 yat, wai. Yih wei; two spans make a foot, 兩桶為一尺 'léung nám' wai yat, ch'ek,; five inches make a span, 五寸日 圍 \* 'ng ts'ün' üt, 'wai. Wú ts'un yueh wei; one span is called a wai 一抱日圍 yat, p'ò üt, wai. Yih p'áu yueh wei; the span of an arch, 一 拱 之闊 yat, 'kung chí fút,. Yih kung chí kw'oh; a span of horses, — 對馬 yat, túi' má. Yih túi má; a span of oxen, 一耦牛 yat 'ngau ngau. Yih ngau niú; a span of time, 一 魚 yat, sik,. Yih sih, 頃刻 'k'ing hák, K'ing k'eh.

Span, to, 捕 nám', 捕一捕 nám' yat, nám'; able to span heaven is called man, 經天緯地日文 king t'in 'wai ti' üt man. King t'ien wei ti yueh wan.

Span, to agree in color and size, 配 p'úi'. Pei, 合色 hòp, shik,. Hoh sih.

Span-long, a, 一楠之長 yat, nám', chí ch'éung. Span-new 新鮮 san sin. Sin sier.

Spangle 燦爛之飾 ts'án' lán' chí shik. Ts'án lán chí sih.

Spangle, to, 飾以燦爛之物 shik, 'i ts'án' lán', chí mat,. Shih í ts'án lán chí wuh.

Spaniel 狗名 'kau meng. Kau ming; a cringing, fawning person, 卑謟之人 pí 'ch'ím chí yan. Pí chen chí jin, 擺尾狗 'pái 'mí 'kau.

Spanish 西班牙的 Sai pán ngá tik. Sí pán yá tih, 大呂宋的 Tái 'lü sung' tik. Tá lü sung tih; inferior woolens and Spanish stripes, 下等紙 há' 'tang yung. Hiá tang jung; Spanish brown, 羊 肝色 yéung kon shik, Yáng kán sih; a Spanish horse, 草蜢名 ts'ò mang meng. Ts'au mang ming; Spanish leather, 幼皮名 yau', p'í imeng. Yú p'í ming; Spanish coin, 虛禮之言, hü 'lai chí in. Hü lí chí ven; Spanish gout, 疳疔 kòm teng. Kán ting; a Spanish trumpeter, 鳴 嘅 驢 "ming ké' lü; a Spanish worm, 板內之釘 'pán noi' chí teng. Pan nui chí ting.

Spanish broom, spartium, 掃 樹 名 sò' shū', meng. Sáu shú ming.

Spanish-fly, see Cantharides.

Spank, to slap, 拍 p'ák,. Peh, 楓 † kwák,.

Spanker, the after sail of a ship, 尾送之裡 'mí sung' chí ili; one who takes long strides in walking, 大步行嘅人 tái pò hang ké yan; a stout person, 肥壯之人 fi chong chí yan. Fí chwáng chí jin, 大隻佬 tái chek, 'lò.

Spanned 揇了 nám' 'liú.

Spanner 牝螺螄佞 'p'an ,lo ,sz ning'.

ch'ing; ditto, masts yards, booms &c., 桅 橫 木 之總稱 ,wai ,wáng muk, ,chí 'tsung ,ch'ing. Wei hung much chí tsung ch'ing.

Spar, to, 爭論 cháng lun. Tsang lun.

frugally, 節川 tsít, yung. Tsieh yung, 惜用 sik, yung². Sih yung, 儉用 kím² yung². Kien yung, 省用 'sháng yung'. Sang yung; to do without, 唔使 ,m 'shai, 不用 pat, yung'. Puh yung; to forbear, 忍 'yan. Jin; to forgive, 恕 shu'. Shu, 恕免 shu' 'mín. Shu mien, 寬免 fún 'mín. Kwán mien; to spare one's money, 惜 其 銀 sik, k'í ngan. Sih k'í yin; to spare one's coming, 省得佢嚟 'sháng tak, 'k'ü lai, 省目來 'sháng k'í loi. Sang k'í lái; to spare one's life, as in war, 饒人命 iú yan meng. Jáu jin ming; to spare life, 惜 生 sik, shang. Sih sang, 饒 命 siú meng. Jáu ming; spare me! 饒我 jú 'ngo. Jáu wo, 惜我 sik, 'ngo. Sih wo; to spare one's self, 惜身 sik, shan. Sih shin; cannot spare you, 唔捨得你,m 'shé tak, 'ní, 不能格爾 pat, ,nang 'shé 'í. Puh nang shié rh; to spare one's strength, 省其力 'sháng ,k'í lik,. Sang k'í lih; does not spare, 不情 pat, sik,. Puh sih;

Umspannen.

<sup>+</sup> This is chiefly applied to the face.

enough and to spare, 够有多 kau' 'yau to. Kau yú to, 够有剩 kau' 'yau shing'. Kau jú shing, 足有餘 tsuk, 'yau ,ü. Tsuh yú yú; spare hím, 情佢sik, 'k'u. Sih k'u, 寬待他 fún toi' t'á. Kwán tái t'á; if God spare my life, 若上帝[保] 饒我命 yék, Shéung' tai' ['pò] iú 'ngo meng'. Joh Sháng tí [páu] jáu wo ming; to spare at the spigot, and let it run out at the bunghole, 因小失大 yan 'siú shat, tái'. Yin siáu shih tá; see Save and Saving.

Spare, to live frugally, 儉用 kím' yung'. Kien yung, 節用 tsít, yung<sup>2</sup>. Tsieh yung, 慳儉 hán kím'. K'ien kien; to use mercy, 惜 sik, Sih,

饒 jiú. Jáu; to forgive, 赦 shé'. Shié.

Spare, not abundant, 僅够 'kan kau'. Kin kau, 僅足 'kan tsuk,. Kin tsuh; held in reserve, 餘 ;ü. Yú; a spare anchor, 餘錨 ជ៉ ˌnáu. Yú miáu, 多倒嘅錨 ,to 'tò ké' ,náu; spare time, 閒 時 hán shí. Hien shí, 閒暇之時 hán há' chí shí. Hien hiá chí shí; spare hours, 閒 ,hán. Hien; spare or lean, 廋 shau'. Sau; see Lean; spare ground, 餘地 ü tí . Yú tí, 閒 地 hán tí . Hien tí; give me of a little of the spare rib, 斬的尾 龍骨嚟 'chám ,tí [tik,] 'mí ,lung kwat, ,lai.

Spared 惜了 sik, 'liú. Sih liáu; forborne, 忍了 yan 'liú. Jin liáu, 饒了 iú 'liú. Jáu liáu. Sparer 惜者 sik, 'ché. Sih ché.

Spare-rib 尾龍骨 'mí lung kwat,. Wí lung kuh, 排骨 p'ái kwat,. P'ái kieh.

Sparing, using frugally, 惜嘅 sik, ke, 心嘅 'sháng ke', 節用 tsít, yung'. Tsieh yung, 惜用 sik, yung'. Sih yung, 儉用 kím' yung'. Kien yung, 慳用,hán yung. K'ien yung, 省用 'sháng yung. Sang yung, 廉儉 slím kím². Lien kieu, 省約 'sháng yéuk,. Sang yoh; parsimonious, 客 lun'. Lun, 客 lun'. Lun; sparing of, 新 kan'. Kin; sparing of words, 惜言 sik, in. Sih yen; sparing of labor, 惜力嘅 sik, lik, ké', 惜勞的 sik, lò tik,. Sih lau tih, 冷淡 'láng tám'. Lang tán; sparing of things, 惜物 sik, mat. Sih wuh; sparing in one's diet, 節飲食 tsít, 'yam shik. Tsieh yin shih; sparing of money, 惜錢 sik, ts'ín. Sih ts'ien; sparing of instruction, 吝教 lun' káu'. Lun kiáu, 靳教 kan' káu'. Kín kiáu.

Sparingly 僅 够 'kan kau'. Kin kau; frugally, 简 tsít, Tsieh, 儉 kím². Kien; seldom, 少 'shiú. Sháu, 罕 'hon. Hán, 鲜 'sín. Sien; cautiously, 小心 'siú sam. Siáu sing, 謹慎 'kan shan'. Kin

Sparingness 慳儉 chán kím². K'ien kien, 儉用 kím² yung². Kien yung, 惜用 sik, yung². Sih yung; caution, 小心 'siú sam. Siáu sin, 謹 慎 'kan shan'. Kin shin.

Spark, a, 星 sing. Sing; ditto of fire, 火星 fo sing. Ho sing, 一點火星 yat, 'tím 'fo sing. Yih tien ho sing, 一星之火 yat, sing chí 'fo. Yih sing chí ho, 脚 lau'. Liú, 火飛 'fo fí. Ho fí; vital spark, 生之火 shang chí 'fo. Sang chí ho; scarcely a spark remaining, 僅存一點 'kan sta' un Spathe fá í. Hwa í.

yat, 'tim. Kin ts'un yih tien; if any spark of life is yet remaining, 若一息尚存yéuk, yat, sik, shéung' ts'un. Joh yih sih sháng ts'un; a brisk, showy, gay man, 繁 華 嘅 人 'fán 'wá ké' 'yan, 浮華之子 fau "wá chí tsz. Fau hwá chí tsz; a

lover, 風流嘅人 fung lau ké' yan.

Sparkle, to emit sparks, 出火星 ch'ut, 'fo sing. Ch'uh ho sing; ditto, as the stars, &c., 燦爛 ts'án' lán'. Ts'án lán, 燦 lik. Lih, 灼 爍 chéuk, lik. Choh lih, 熒 ying. Ying; to shine, 輝 霜 fai iú². Hwui yáu; ditto, as water or spirits, 起泡仔 'hí 'p'áu 'tsai; ditto, like a gem, 光 采 kwong 'ts'oi. Kwáng ts'ái; to glare, 閃閃光 'shím 'shím kwong. Shen shen kwáng, 映

光 'yéung kwong. Yáng kwáng.

Sparkling, emitting sparks, 出火星 ch'ut, 'fo ,sing. Ch'uh ho sing; glittering, as a star, 燦爛 ts'án' lán'. Ts'án lán; the sparkling brilliancy, as of an illumination, 幾 ying. Ying;a sparkling star, 燦爛嘅足 ts'án' lán' ké' sing; sparkling water, 起泡仔嘅水 'hí p'áu' 'tsai ké' 'shui, 起泊子之水 hí p'áu' tsz chí 'shui. K'í p'áu tsz chí shwui; a sparkling fountain, 榮 ·泉 wing sts'un. Yung ts'iuen, 洛 lok, Loh; water sparkling in the sun, 光 kwong. Kwáng; a sparkling diamond, 燦 爛 嘅 金 剛 石 ts'án' lán' ké' kam kong shek, 輝 耀之金剛石 fai iú' chí kam kong shek. Hwui yáu chí kin káng shih; a sparkling gem, 發光嘅玉 fát, kwong ké' yuk, 光靚之玉 kwong leng' chí yuk, Kwáng tsing chí yuh, 瑩玉 wing yuk, Yung yuh, 译 sui'. Sui, 孩 yik,. Yih, 現 in'.

Sparring 用 輕 拳 打 yung' heng k'ün 'tá. Yung

k'ing k'iuen tá.

Sparrow 麻雀, má tséuk, Má tsioh, 麻鵲, má ts'éuk, Má ts'ioh, 家賀 ká pan. Kiá pin, 瓦 雀 'ngá tséuk. Yá tsioh, 卓裙 tsò' kw'an. Tsáu k'iun; Java ditto, 禾 鵠 wo kuk. Ho huh, 紅 嘴 hung tsui. Hung tsui; sparrow hawk, 点 çün. Yuen, 溫鷹 siú ying. Yáu ying, 頁 雀 fú' tséuk. Fú tsioh.

Sparrowbill 雀嘴釘 tséuk, 'tsui teng. Tsioh tsui

ting.

Sparse, thinly scattered, 稀 疎 hí sho. Hí sú, 稀 hí. Hí, 稀少 hí 'shiú. Hí sháu; a sparse population, 人民稀少 yan man hí shiú. Jin min hí sháu.

Sparseness 稀 疎 者 ,hí ,sho 'ché. Hí sú ché, 稀少 hí 'shiú. Hí sháu.

Sparus, see Gilt-head.

Spasm 抽筋, ch'au kan. Ch'au kin, 轉筋 'chun kan. Chuen kin.

Spasmodic 抽筋的 ch'au kan tik. Ch'au kin

Spat, a blow, 一打 yat, 'tá. Yih tá, 一擊 yat, kik,. Yih kih; a little quarrel, 隘交 ái', káu.

Spatha ) 掂開的花藝 tím', hoi tik, ,fá ngok,, 花衣

Spatter, to, 滩 tsán. Tsán, 潍 tsán'. Tsán; to spatter with dirty water, 以活穢之水濺人 "jú wai" chí 'shui tsán' yan. Í wú wei chí shwui tsán jin, 以濁水讚人"chuk, 'shui tsán', yan. I chuh shwui tsán jin; to defame one, 汚 [忝] 辱人名 ú ['t'ím] yuk yan meng. Wú [t'ien] juh jin ming, 講孃人名 kong wái yan meng. Kiáng hwái jin ming, 壞人聲名 wái yan shing meng. Hwái jin shing ming; to asperse, 誹謗 'fí p'ong'. Fí p'áng, 訓 謗 shán' p'ong'. Shán p'áng; to spatter with dirt, see Bespatter.

Spatterdashes 障泥 chéung' nai. Cháng ní, 韄

chím. Chen.

Spattered 澳了 tsán' 'liú. Tsán liáu; spattered against me, 濺 濕身 tsán' shap, shan. Tsán

Spattering 璵 tsán'. Tsán, 灒 tsán'. Tsán; aspersing, 講壞 'kong wái'. Kiáng hwái, 誹謗 'fí

p'ong'. Fí p'áng.

Spatula, a, 開膏藥刀, hoi, kò yéuk, ,tò. K'ái káu Spattle, f yoh táu; lime ditto, 灰板 fúi 'pán. Hwui pán; the lime spatula holds mortar for pointing bricks, 灰板載灰技磚 fúi 'pán tsoi' fúi man' chün.

Spavin 植烛 t'úi fúi. T'úi hwui.

Spawl, to, 唾 t'o'. T'o.

Spawn, of fishes, 魚槭 ü ch'un, 鳙 't'o. T'o, 鱺 kwan. Kwan, 鯉 kwan. Kwan, 鱴 fi. I, 魠 fai'. Fi, 默鼠 kung kwan. Kung kwan; ditto of frogs, 田雞櫥 t'in kai ch'un, 瞬 yan'. Jing.

Spawn, to, 散撼 sán' ch'un. Spay, to, 倒 獸 慨 fím shau' 'ná. Yen shau ná, 利

北獸 im 'p'an shau'. Yen p'in shau.

Speak (pret. spoke, pp. spoke or spoken), to, 講 'kong. Kiáng, 說 shūt, Shwoh, 語 'ü. Yú, 謂 wai'. Wei, 言 ín. Yen, 曰 üţ, Yueh, 云 wan. Yun, 道 tò'. Táu, 話 wá'. Hwá, 淚 ò'. Ngau; to speak about, 論及 lun' k'ap,. Lun kih, 講 及 'kong 'k'ap,. Kiáng kih, 說及 shüt, k'ap,. Shwoh kih, 道及tờ k'ap. Táu kih, 談及,t'ám k'ap. T'án kih; ditto about one's faults, 講人短處 'kong ,yan 'tün ch'ü'. Kiáng jin twán ch'ú, 計 人短處 k'ít, yan 'tün ch'ü'. Kieh jin twán ch'ú; to speak of, 講及 'kong k'ap,. Kiáng kih, 說及 shut, k'ap,. Shwoh kih; to speak about or of heaven, 講及天 kong k'ap, t'ín. Kiáng kih t'ien, 說及天 shüt, k'ap, t'in. Shwoh kih t'ien, 談天 t'ám t'ín. T'án t'ien; you need not speak of it, 唔在話,m tsoi' wá'; to speak to or with one, 共人講 kung' yan 'kong. Kung jin kiáng, 同人講 t'ung yan kong. T'ung jin kiáng, 與 人言 'u yan in. Yú jin yen; to speak to one's self, 自講 tsz' 'kong. Tsz kiáng, 自語 tsz' 'ü. Tsz yú; to speak out, 講出來 'kong ch'ut, sloi. Kiáng ch'uh lái, 說 出 來 shüt, ch'ut, ˌloi. Shwoh ch'uh lái; to speak straightforwardly, 直白講 chik, pák, kong. Chih peh kiáng, 直言 chik, in, 正言 ching' in. Ching yen, 塞諤 'kin Speaking 講 'kong. Kiáng, 說 shut, Shwoh, 言 ngok,. Kien ngoh; to speak for one, 代人講 toi'

yan 'kong. Tái jin kiáng, 替人言 t'ai' yan in. T'í jin yen, 代人忽求 toi yan han k'au. Tái jin k'an k'iú, 代人禀 toi yan 'pan. Tái jin pin; to speak fair to one, 用好說話同人 講 yung' 'hò shüt, wá' t'ung yan 'kong. Yung háu shwoh hwá t'ung jin kiáng, 以善言 語人 "shín" in "ü yan. I shen yen yú jin; to speak to one's disadvantage, 講壞人 'kong wái' yan. Kiáng hwái jin, 誹謗人 'fí p'ong' ,yan. Fí p'áng jin ; to speak angrily, 發 怒 講 fat, nò' 'kong. Fáh nú kiáng, 怒言 nd' sín. Nú yen; to speak angrily or by way of reproof, pt ch'ik. Ch'ih, 譴怒 'hín nò'. K'ien nú, 吒 ch'á'. Ch'á, 眸 ch'á'. Ch'á; to speak boldly, 但說不妨 tán' shut, pat, fong. Tán shwoh puh fáng, 只管說 'chí 'kún shut,; to speak hastily, 快講 fái' 'kong. Kw'ái kiáng, 急言 kap, sín. Kih yen, 諭 yap,. Hih; to speak correctly, 講得着 'kong tak, chéuk, Kiáng teh choh, 說得着 shüt, tak, chéuk, Shwoh teh choh, 講得合式 'kong tak, hòp, shik. Kiáng teh hoh shih; to speak incorcorectly, 講唔着 'kong m chéuk,, 言不正, ín pat ching'. Shwoh puh ching, 躍胡, t'án, t'ín. T'án t'ien, 禪 鷸 ,t'án ,lán. T'án lán; to speak respectfully, 恭敬講 kung king' 'kong. Kung king kiáng, 敬言 king ,ín. King yen, 睹 nok,. Noh; to speak incoherently, 副 吸 lun' ngap, 副 譜 lün' ngám', 發譜話 fát, ngám' wá', 諮鐘 cháp, chat. Cháh chih, 讀講 'lò 'mong. Lú máng; to speak the truth, 講真話 'kong ,chan wá'. Kiáng chin hwá, 言真 in chan. Yen chin; to speak of the right way, 講及貢道 'kong k'ap, ,chan tờ. Kiáng kih chin táu, 論 及 真 道 lun' k'ap, chan to. Lun kih chin táu; to speak to a person, 同人講 t'ung yan 'kong. T'ung jin kiáng, 對人說 túi' yan shüt,. Túi jin shwoh, 和 人說, wo yan shut,. Ho jin shwoh; to speak the by the book, 說話有典 shut, wá' 'yau 'tín. Shwoh hwa yú tien, 言之有物 sín schí 'yau mats. Yen shí yú wuh; to speak one's mind, 講 出心事 'kong ch'ut, sam sz'. Kiáng ch'uh sin sz, 說 心 事 shut, sam sz'. Shwoh sin sz, 說心意 shut, sam í. Shwoh sin í; speak out! 直白講 chik, pák, kong. Chih peh kiáng, 講出來 'kong ch'ut, loi. Kiáng ch'uh lái; though dead he yet speaks, 雖死其尚言 'sui 'sz 'k'í shéung' 'ín. Sui sz k'í sháng yen, 雖死其言尚存, sui 'sz, k'í, ín shéung' ts'un. Sui sz k'í yen sháng ts'un; to speak a ship, 同船講 t'ung shün 'kong. T'ung ch'uen kiáng, 與船言 'ü shün in. Yú ch'uen yen.

Speakable 可講 ho kong. K'o kiáng, 可言 ho in.

K'o yen.

Speaker 講者 'kong 'ché. Kiáng ché, 說 者 shüt, 'ché. Shwoh ché, 論者 lun' 'ché. Lun ché, 道者 to' 'ché. Táu ché; the speaker of an assembly, 會長 úi' 'chéung. Hwui cháng.

in. Yen.

hwá t'ung, 言筒 ín t'ung. Yen t'ung.

Spear, long ditto, 矛 ,mau. Mau, 長矛 ,ch'éung máu. Ch'áng máu, 長槍 ch'éung ts'éung. Ch'áng ts'iáng, 殳 shü. Shú, 鎩 shái'. Shái, 戛 át, Kih, 製 shok, Shoh, 刘 yák, Kih, 没 huk, Huh, 褶 chái<sup>2</sup>. Chái, 浙 chai<sup>2</sup>. Chí, 潑 ts'un. Ts'wán, 퓭 shau. Hau, 矛鋌 smáu shín; short ditto, 短矛 'tün máu. Twán máu, 穜 ch'ung. Ch'ung, 稂 long. Láng, 稸 'lai. Lí; a threecornered spear, 三角矛 sam kok, máu; a spear 20 cubits long, 色矛 yau máu. Yú máu; ditto 18 cubits long, 消 shok,. Shoh; a single barbed spear, 單鈎槍\* tán kau ts'éung. Tán kau ts'iáng, 鈎鐮槍 káu lím ts'éung. Kau lien ts'iáng; double barbed ditto, 雙钩\*槍, shéung kau ts'éung. Shwáng kau ts'iáng; shields and spears, 矛盾 ,máu 't'un. Máu tun.

Spear, to, 俾矛制 'pí ,máu kat,, 以矛刺 ǐ ,máu ts'ik, 1 máu ts'ih, 刺以矛 ts'ik, 'i máu. Ts'ih í

máu.

Speared 俾矛吉洞 'pí ,máu kat, kwo'.

Spearing 俾子訓 'pí ,máu kat,.

Spearman 矛兵 máu ping. Máu ping, 槍兵 ts'éung ping. Ts'iáng ping.
Special 特 tak. Teh, 專登 chün tang. Chuen tang; a special edict, 特諭 tak. ü'. Teh yú; a special order, 特旨 tak, chí. Teh chí, 欽勅 yam ch'ik,. K'in ch'ih; a special design, idea or intention, 特意 tak, f. Teh f; for special information, 特字通知 tak, tsz¹, t'ung chí. Teh tsz t'ung chí; a special proclamation, 特示 tak, shí. Teh shí; special grace or favor, 特 周 tak, yan. Teh ngan, 成典 shing' tín. Shing tien; special purpose, 特登 tak, tang. Teh tang, 固意 kú' ſ'. Kú í; for special use, 為特用, wai tak, yung'. Wei teh yung; a special act, 特例 tak, lai. Teh lí; special care, 特顧 tak, kú'. Teh kú, 特登 體顧 tak, tang 't'ai kú'. Teh tang t'í kú; special opportunity, 第一機會 tai' yat, kí úi'. Tí yih Specify ‡, to, 名, meng. Ming, 定名 teng', meng. kí hwui.

Specially, particularly, for a purpose, 無 別 樣 ,mò pít, yéung. Wú pieh yáng, 特登 tak, tang. Teh tang, 特 tak, Teh, 專 chün. Chuen, 專 登 ,chün tang. Chuen tang, 無非 mò fí. Wú fú, 莫非 mok, ,fi. Moh fi, 無異 ,mò f. Wú í, 獨 想 tuk, 'séung. Tuh siáng, 獨要 tuk, iú'. Tuh yáu, 單係 tán hai. Tán hí, 惟而己 wai í í. Wei rh í; chiefly, 第一 tai yat. Tí yih; specially came, 特登來 tak, tang loi. Teh tang lái, 專登來, chün tang loi. Chuen tang lái; specially did it, 特登做值 tak, ,tang tsò' 'k'ü, 專登作之 chun tang tsok, chí. Chuen tang tsoh chí.

Specie 錢銀 ˌts'in ˌngan. Ts'ien yin, 現銀 in' ˌngan.

Speaking-trumpet 講話筒 'kong wá', t'ung. Kiáng Species † 種 'chung. Chung, 屬 shuk, Shuh, 倫 lun. Lun; different species, 異種 i' chung. I chung; every species, 每種 múi chung. Mei chung, 各種 kok, 'chung. Koh chung, 種種 chung chung. Chung chung; the same species, 同種 t'ung 'chung. T'ung chung; a remarkable species, 異[奇]種 í¹ [ˌk'í] 'chung. Í [k'í] chung; current-species, 通寶 t'ung 'pò. T'ung páu; according to their species, 照其和 chiú', k'í 'chung. Cháu k'í chung, 依其種 í k'í 'chung. I k'í chung.

larizes,  $\mathbf{z}$  — chuk, yat,. Chuh yih, - yat, yat,. Yih yih; a specific statement, 逐一伸明 chuk, yat, shan ming. Chuh yih shin ming; a specific account, 開口數, hoi 'hau shò'. K'ái k'au sú, 瑣記 'so kí'. So kí, 瑣事錄 'so sz' luk,.So sz luh; a specific name, 種 🎸 'chung meng. Chung ming; a specific remedy, 單方 tán fong. Tán fáng; specific gravity, 比 重 'pí chung'. Pí chung.

Specific, a, 單方 tán fong. Tán fáng.

Specifically, particularly, 特 tak. Teh, 獨 tuk. Tuh, 單 tán. Tán, 止 chí. Chí, 惟 wai. Wei. Specificate, to designate the species, 定種 teng 'chung. Ting chung, 名種, meng 'chung. Ming chung; to Specify which see.

Specification, the act of determining by a mark or limit, 定種者 teng' 'chung 'ché. Ting chung ché, 定樣者 teng' yéung' 'ché. Ting yáng ché; designation of particulars, 逐言 chuk, sín. Chuh yen, 逐一言之 chuk, yat, sín chí. Chuh yih yen chí; the specification of a contract, 開列 約條 hoi lít, yéuk, t'iú. K'ái lieh yoh t'iáu.

Specified by words 逐一講過 chuk, yat, 'kong kwo'. Chuh yih kiáng kwo, 逐 言了chuk, yat, sín 'liú. Chuh yih yen liáu; specificd time, 限 hán'. Hien, 限時 hán' shí. Hien shí, 期 k'í.

Ting ming, 逐 / 言之 chuk, meng sín chí. Chuh ming yen chí, 件音論之 kín² kín² lun² chí. Kien kien lun chí, 逐件論之 chuk, kín' lun', chí. Chuh kien lun chí; ditto, as articles or sections of a treaty, 逐 欺講 明 chuk, 'fún 'kong sming. Chuh kw'án kiáng ming, 逐係言之 chuk, t'iú sín chí. Chuh t'iáu yen chí, 定款 teng' 'fún. Ting kw'án; to specify, as in an account, 件件 開列kín² kín² choi lít. Kien kien k'ái lieh; to specify the terms, 開列起條 ,hoi lít, ,kw'ai t'iú. K'ái lieh kwei t'iáu; to specify by name, 逐一開名 chuk, yat, hoi meng. Chuh yih k'ái ming.

Specimen, a, 辦 pán'. Pán, 辦子 pán' 'tsz. Pán tsz, 樣子 yéung' 'tsz. Yáng tsz, 法式 fát, shik,. Fáh shih, 法子 fát, 'tsz. Fáh tsz, 格式 kák,

<sup>\*</sup> Rather single and double sickle-shaped.

<sup>†</sup> is often used in the same sense, but should only be applied to genus, which see.

In order to be able to use this verb correctly, the student should have full commond of the classifiers, as the few examples

shik, Keh shih, J tsak, Tseh; a bad specimen, 唔好樣子,m 'hò yéung' 'tsz; a fine specimen, 好 樣 子 'hò yéung' 'tsz. Háu yáng tsz; it may serve as a specimen, 可為樣子 'ho wai yéung' 'tsz. K'o wei yáng tsz, 可 為 則 'ho wai tsak,. K'o wei tseh, 可為種之表樣 'ho ,wai 'chung chí 'piú yéung'. K'o wei chung chí piáu yáng; it will serve as a specimen, 做得樣子 tso tak yéung tsz. Tso teh yáng tsz, 以為樣子 i wai yénng 'tsz. I wei yang tsz.

Specious, as words, &c., 善貌的 shín' máu' tik, Shen máu tih, 好貌嘅 'hò máu' kế, 貌是的 hé', 粉飾的 'fan shik, tik,. Fan shih tih, 佞 ning. Ning, 巧 hán. K'iáu, 乖 kwái. Kwái; the mouth specious and the heart perserve,  $\square$ 乖心歪 'hau kwái sam wái. K'au kwái sin wái; specious talk, 粧飾嘅話, chong shik, ké' wá', 巧言 'háu sín. K'iáu yen; a specious person, 利口嘅人li' hau ké' ,van, 口乖的 'hau kwái' tik. K'au kwái tih, 儉人 ,ts'ím ,yan. Ts'ien jin, 巧言嘅人 'háu ,ín ké' ,yan; a specious statement, 巧言膠固 'háu ,ín ,káu kú'. K'iáu yen kiáu kú; a specious flatterer, 佞人 ning' yan. Ning jin.

Speck, a spot, 點 'tim. Tien, 斑 點 ,pán 'tim. Pán tien, 玷 tím'. Tien; a blemish, 瑕 há. Hiá, 瑕 Speculating 暗 想 dm' 'séung. Ngán siáng, 思 想 亚 há ts'z. Hiá ts'z, 瑕點 há 'tím. Hiá tien,

罅隙 lá' kwik,. Hiá kih.

Speck, to spot, 點 'tím. Tien, 花點 fá 'tím. Hwá Speculation, contemplation, 暗想 dm' 'séung. tien, 點汚的 'tím ú tik,. Tien wú tih.

Speckle, a, 點 'tím. Tien, 我 tím'. Tien.

Speckle, to, 點 'tím. Tien, 玷 tím'. Tien, 程點 ,fá 'tím. Hwá tien.

Speckled 點的 'tím tik,. Tien tih, 花點的 fá 'tím tik,. Hiá tien tih, A clán. Lán.

Speckling 點 'tím. Tien, 花 點 fá 'tím. Hwá tien. Spectacle, something exhibited to view, as extraordinary, 奇 事 "k'í sz'. K'í sz, 奇 景 "k'í 'king. K'i king; a beautiful spectacle, 妙景 miú' 'king. Miáu king; any thing seen, 所見之事 'sho kín', chí sz². So kien chí sz, 可見之事 'ho kín' chí sz². K'o kien chí sz; a dreadful spectacle, 可怕嘅事 'ho p'á' ké' sz', 可驚之事 'ho keng chí sz'. K'o king chí sz, 可畏之事 'ho wai' chí sz'. K'o wei chí sz; a pair of spectacles, 一對眼 鏡 yat, túi 'ngán keng'. Yih túi yen king; crystal ditto, 水晶眼鏡 'shui tsing 'ngán keng'. Shwui tsing yen king; a spectacle maker, 做眼 鏡師傅 tsò' 'ngán keng' sz fú'. Tso yen king sz fú, 眼鏡匠 'ngán keng' tséung'. Yen king

tsiáng.

Spectator 勝者 t'ai 'ché. T'í ché, 看者 hon' 'ché.

K'án ché, 旁觀者, p'ong kún 'ché. P'áng kwán ché, 見者 kín' 'ché. Kien ché, 旁視者, p'ong ché, 見者 kín' 'ché. Kien ché, 旁視者, p'ong ché, 見者 ch'ui 'lí 'ché. Ch'ui lí ché, 設計者 ch'it, fát, 'ché. Sheh fáh ché, 設計者 ch'it, fát, 'ché. Sheh kí ché, 设計者 ch'it bai' 'ché. Sheh kí ché, 固者, t'ò 'ché. T'ú p'áng kwán, 漠然视者 mok, sín shí' 'ché. Moh jen shí ché.

|Spectatress | 女觀者 'nü kún 'ché. Nü kwán ché. Spectatrix \( \) Specter ) 妖氣 jú hí. Yáu k'í, 妖氛 jú fan. Yáu fan, 怪象 kwái tséung. Kwái siáng, 鬼 'kwai. Kwei, 怪物 kwái' mat<sub>z</sub>. Kwái wuh, 幻像 wán' tséung'. Hwán siáng, 怪氣 kwái' hí'. Kwái k'í.

Spectrum, a visible form, 形 ying. Hing; an image of something seen, [物]景 [mat,] 'king. [Wuh] king; the elongated figure of the seven prismatic colors, 七色景 ts'at, shik, 'king. Ts'ih sih king, 虹景 shung 'king. Hung king.

máu' shí' tik,. Máu shí tih, 粧飾熊 chong shik, Specular 鏡的 keng' tik,. King tih; specular

surface, 鏡 向 keng' mín'. King mien.

Speculate, to meditate, 暗想 òm' 'séung. Ngán siáng, 默想 mak, 'séung. Meh siáng, 冥想 ming séung. Ming siáng; to speculate after gain, 圖利 t'ò lí. T'ú lí, 營利 ying lí. Ying lí; to speculate after, 圖 t'ò. T'ú, 謀 "mau. Mau; to speculate in trade, 以買賣圖利 紅 'mái mái' t'ò lí'. Í mái mái t'ú lí; to speculate after good luck, 倚吉星而行 'kat, sing ,i hang. I kih sing rh hang, 托賴吉星而行 t'ok, lái kat, sing í hang. T'oh lái kih sing rh hang, 倚恃好命去做 'shi' 'hò meng' hu' tsò'. I shí háu ming k'ü tso.

sz 'séung. Sz siáng; ditto after, 📓 t'ò. T'ú,

謀 mau. Mau.

Ngán siáng, 思想 sz 'séung. Sz siáng; mental scheme or view, 謀 mau. Mau, 計 kai'. Kí; an excellent speculation, 妙計 miú' kai'. Miáu kí; a good ditto, 好計 'hò kai'. Háu kí, 好想頭 'hò 'séung t'au.

Speculative, contemplative, 贞巧筅嘅 hò' háu kau' ké', 好思的 hờ sz tik, Háu sz tih, 推求 的 ch'ui k'au tik. Ch'ui k'iú tih, 稽查的 k'ai ch'á tik,. K'í ch'á tih; a speculative mind, 好 思之心 hờ sz chí sam. Háu sz chí sin, 推理 之心 ch'ui 'lí chí sam. Ch'ui lí chí sin, 測度 之心 ch'ak, tok, chí sam. Ts'eh toh chí sin, 好圖的 hờ t'ò tik, Háu t'ú tih; theoretical, 執法的 chap, fát, tik,. Chih fáh tih; ideal, 惟 意而已 wai f' i f. Wei f rh f; speculative philosophy, 推理之學 ch'ui 'lí chí hok, Ch'ui lí chí hioh, 理學 lí hok. Lí hioh, 窮理之學 k'ung 'lí chí hok. K'iung lí chí hioh.

Speculatively, in contemplation, 以思想 Y sz 'séung. I sz siáng, 以圖謀 'i ,t'ò ,mau. I t'ù

Speculativeness, 推求之事 ch'ui k'au chí sz'. Ch'ui k'iú chí sz, 思想之事 sz 'séung chí sz'.

ch'ít, kai' 'ché. Sheh kí ché, 圖 者 t'ò 'ché. T'ú ché, 圖謀者 t'ò mau 'ché. T'ú mau ché, 微 倖的, hiú hang tik,. Kiáu hing tih; an observer,

視者 shí' 'ché. Shí ché; a contemplator,多思 的 to sz tik. To sz tili; a spy, 探子 t'ám' 'tsz.

Speculum 鏡 keng'. King, 照鏡 chiú' keng'. Cháu king; ditto for the ear, 照耳鏡 chiú'i keng'. Cháu rh king; ditto for collecting the rays of the sun, 燧 sui<sup>2</sup>. Sui, 聚光射鏡 tsü<sup>2</sup>, kwong shé<sup>2</sup>

keng'. Tsü kwang shié king.

Speech 話 wá'. Hwá, 說話 shüt, wá'. Shwoh hwá, 言語 sín 'ü. Yen yú, 口說 'hau shüt,. K'au shwoh, 講 kong. Kiáng; slow of speech, 口 訥 'hau nut,. K'au nuh, 口া姑 'hau nut,. K'au nuh, 講得慢 kong tak, mán'. Kiáng teh mán, 舌頭 訥 shit, t'au nut,. Sheh t'au nuh; fair speech, 如流水 śin śu ślau shui. Yen jú liú shwui; public speech, 公言, kung in. Kung yen, 公論 kung lun'. Kung lun; vulgar speech, 相口 ts'ò 'hau. Ts'ú k'au,爛口 lán' 'hau. Lán k'au,惡話 ok, wáł. Ngoh hwá; to make a speech, 講 kong. Kiáng; peculiarity of speech, patois, 談 t'ám. 帽笠住你 'pí kín', kò mò' lap, chü' 'ní.

Speechless 痘 'á. Yá, 啞 'â. Yá, 悱 'fí. Fí.

Speed (pret. & pp. sped), to move with celerity, 快 fái'. Kw'ái, 速 ts'uk, Suh, 疾 tsat, Tsih, 急 kap, Kih, 迅速 sun' ts'uk, Sin suh, 發發 pút, pút,. Poh poh, 揮霍 fai fok,. Hwui hoh, 眢 霍 fat, fok, Hwuh hoh; to speed well, 旺相 wong' séung'. Wáng siáng, 與相 hing séung'. Hing siáng, A III hing wong. Hing wáng, W 達 fát, tát,. Háh táh; to speed ill, 唔 旺 相。m wong' séung' 唔就質, m tsau' sün', 事不遂意 Spell, to form words with the proper letters, 成言 sz' pat, sui' í'. Sz puh sui í.

Speed, to send away in haste, 速辦 ts'uk, pán'. Suh pán, 快的辦 fái', tí pán'; to assist, 幫助, pong cho'. Páng tsú; to put in quick motion, 致行快 chí' ,hang fái'. Chí hang kw'ái; to hasten to a conclusion, 速成就 ts'uk, shing tsau'. Suh ching tsiú; to kill, 殺 shát, Sháh; to ruin, 壤 wái<sup>2</sup>. Hwái; to destroy, 敗 壤 pái wái. Pái hwái; to accelerate, 俾快 'pí fái', 令快 ling' fái'. Ling kw'ái; to hurry, 催逼 ,ts'úi pik,. Ts'úi pih.

Speed, rapidity of motion, 快 fái'. Kw'ái, 速 ts'uk,. Suh, A kap, Kih; prosperity in an undertaking, 旺相 wong' séung'. Wáng siáng; favorable issue, 遂意 sui' ſ. Sui ſ, 適意 shik, ſ. Shih ſ; to make speed, 快 fái'. Kw'ái, 速 ts'uk, Suh; with all speed, 有咁快做咁快 'yau kòm' fái' tso' kòm' fái'; great speed, 十分快 shap, fan fái'. Shih fan kw'ái, 甚快 sham' fái'. Shin kw'ái; to wish God speed, 願事遂意 ün' sz' sui' í'. Yuen sz sui í.

Speedily 速 ts'uk, Suh, 快 fái'. Kw'ái, 快 的 fái' ,tí [tik,], 急 kap,. Kih, 疾 tsat,. Tsih, 遫 ts'uk,. Suh; in a short time, 就 tsau'. Tsiú, 立 刻 lap, hák,. Lih k'eh, 即刻 tsik, hák,. Tsih k'eh; will speedily come, 必快的嚟 pít, fái', tí [tik,] , kai, 必速來 pít, ts'uk, doi. Pieh suh lái; will speedily arrive, 必谏到[至] pít, ts'uk, tò' [chí']. Pieh suh tau [chí]; I shall speedily die, 我就急死了 'ngo tsau' kap, 'sz 'liú. Wo tsiú kih sz liáu; speedily recovered, 速愈了 ts'uk, ü' 'liú. Suh yú liáu.

Speediness 速 ts'uk. Suh, 速 者 ts'uk, 'ché. Suh

ché, 急速 kap, ts'uk,. Kuh suh.

Speedy 速 ts'uk, Suh, 急速 kap, ts'uk, Kih suh, 快 fái'. Kw'ái, 疾 tsat<sub>z</sub>. Tsih; a speedy answer, 速答 ts'uk, táp,. Suh táh; speedy payment, 速 交 ts'uk, káu. Suh kiáu.

Speiss 金類名 kam lui' meng. Kin lui ming. 巧言 'háu ín. K'iáu yen, 巧猾之言 'háu wát, Spell, a story, 說 shüt, Shwoh; a charm, 符 fú. chí ín. K'iáu hwáh chí yen; fluency of speech, Fú, 咒 chau'. Chau, 符咒 fú chau'. Fú chau; 巧言如流 'háu ín ü lau. K'iáu yen jú liú, 言 to set a spell, 念符咒 ním' fú chau'. Nien fú chau; a turn of work, 一輪 yat, slun. Yih lun, 婨 yat lun. Yih lun; a short time, 暫 時 tsám<sup>t</sup>, shí. Tsán shí; fresh spell, 新人, san yan. Sin jin; I will try a fresh spell, 我要再試 'ngo iú' tsoi' shí'. Wo yáu tsái shí; try another spell,

試過-吓 shí' kwo' yat, 'há.

T'an; to bamboozle with fair speeches, 健作高 Spell, (pret. and pp. spelled or spelt), to, as the Chinese, 切音 ts'ít, yam. Ts'ieh yin, 反 切 'fán ts'ít. Fán ts'ieh; ditto according to the Tatars, 連字, lín tsz². Lien tsz; ditto, as foreigners, 鳴字母, ming tsz² mò. Ming tsz mú; to spell [write] correctly, 寫得着 'sé tak, chéuk, Sié teh choh; to spell [write] wrong, 寫錯 'sé ts'o'. Sié ts'o; spell that word, 鳴个言嘅字母 ,ming ko', ín ké' tsz' 'mò, 鳴彼字之字母 "ming 'pí tsz¹ chí tsz¹ mò. Ming pí tsz chí tsz mú, 讀 个 字 tuk, ko' tsz'. Tuh ko tsz; see Charm.

shing in. Ching yen, 成字 shing tsz. Ching

tsz; to read, 讀 tuk,. Tuh.

Spell-bound 被符鎮嘅 pí', fú chan' ké', 為符所鎮, wai, fú 'sho chan'. Wei fú so chin.

Spelled, as the Chinese, 切過音 ts'ít, kwo', yam. Ts'ieh kwo yin; ditto, as foreigners, 鳴字母而進之, ming tszł mò si slín chí. Ming tsz mú rh lien chí, 鳴了字母 ming 'liú tsz' 'mò. Ming liáu tsz mú.

Spelling, as foreigners, 鳴字母 ,ming tsz¹ 'mò.

Ming tsz mú.

Spelt 小穀名 'siú kuk, meng. Siáu kuh ming.

Spelter, zink, 白鉛 pák, sün. Peh yuen. Spencer 短衫 'tün shám. Twán sán.

Spend (pret. and pp. spent), to, 使 'shai. Shí, 用 yung'. Yung, 使費 'shai fai'. Shí fí, 使用 'shai yung'. Shí yung, 費用 fai' yung'. Fí yung; to spend money, 使 銀 'shai ˌngan. Shí yin, 費 銀 fai', ngan. Fi yin; to spend much, 費多 fai', to. Fí to, 用多 yung' to. Yung to, 使多 'shai to. Shí to; ditto much money, 多費錢財, to fai' ts'in ts'oi. To fi ts'ien ts'ai; to spend one's strength, 費力 fai' lik,. Fí lih; to spend one's bre ath, 曹氣 fai' hí'. Fi k'í; to spend one's life,

格身 'shé shan. Shié shin, 捐軀 kün k'ü. Kiuen k'ü; to spend one's life in, 度世 tò' shai'. Tú shí; to spend a day, 度日 tò yat, Tú jih, 度日子 to yat, 'tsz. Tú jih tsz; to spend a day with a friend, 共朋友過日kung', p'ang 'yau kwo' yat,. Kung p'ang yú kwo jih, 與 友 度 日 'ŭ 'yau to' yat,. Yú yú tú jih; to spend one's time in study, 以讀書度 日 'í tuk, shū tò' yat,. I tuh shú tú jih; to spend in idleness, 以懶度 Y lan to. I lan tu, 以惰過 Y to kwo. I to kwo; to spend a mast, 失條橋 shat tiú wai. Shih t'iáu wei; to spend one's self in well-doing, 以善行捐軀 'í shín' hang' kün k'ü. Í shen hing kiuen k'ü; to spend extravagantly, 浪用 long' yung'. Láng yung, 浪費 long' fai'. Láng fí, 侈費 'ch'í fai'. Ch'í fí, 侈用 'ch'í yung'. Ch'í yung, 花費 fá fai'. Hwá fí, 爛費 lán' fai', 耗費 hờ fai'. Háu fí, 揮灑 fai 'shá. Hwui shá, 揮金加土 fai kam jũ 't'ò. Hwui kin jú t'ú; to spend to no purpose, 虚費 ,hu fai'. Hu fi, 徒費 t'ò fai'. T'ú fí, 徒 然 費 t'ò sín fai'. T'ú jen fí. Spend, as: to spend and be spent, 費而被費 fai' í pí' fai'. Fí rh pí fí; to be consumed, 志 tsun'. Tsin.

Spender 費者 fai' 'ché. Fí ché.

Spending, using or laying out, 費 fai'. Fí, 使 'shai. Shí; wasting, 花費 fá fai'. Hwá fí; exhausting, 用雅 yung' sái', 盡 tsun'. Tsiu.

Spendthrift 浪子 long' 'tsz. Láng tsz, 敗家子 pai' ká 'tsai, 蕩子 tong' 'tsz. Táng tsz.

Spent 使過 'shai kwo', 用過 yung' kwo'. Yung kwo, 費了 fai' 'liú. Fí liáu; wasted, 花費了 fá fai' 'liú. Hwá fi liáu, 蕩 然 tong' in. Táng jen.

Sperm 精 tseng. Tsing. Spersm-oil, 鯨頭油 k'ing

t'au yau. K'ing t'au yú.

Spermaceti 鯨 頭 油 k'ing t'au yau. K'ing t'au yú, 鯨精 k'ing tseng. K'ing tsing; ointment of ditto, 鯨頭油膏藥 "k'ing t'au "yau "kò yéuk,. K'ing t'au yú káu yoh; candles of ditto, 鯨頭油燭 k'ing t'au yau chuk. K'ing t'au yú chuh.

Spermaceti-whale } 大頭鯨 tái' 't'au 'k'ing. Tá Sperm-whale t'au k'ing.

Spermatic 精的 tseng tik. Tsing tih; spermatic vessels, 精管 tseng kún. Tsing kwán.

Spermatozoa 精蟲 tseng ch'ung. Tsing ch'ung. Spermatologist 博精士 pok, tseng sz. Poh tsing

Spew, to vomit, 吐 t'd'. T'ú, 嘔吐 'áu t'd'. Ngau t'ú, 哇 wá. Wá.

Spewed 嘔吐了 'áu t'd' 'liú. Ngau t'ú liáu.

Sphacelus, see Gangrene.

Sphenoid } 尖[榍] 形的 tsím [síp,] ying tik,;
Sphenoidal sphenoid bone, 蝴蝶骨 típ, kwat. Hú tieh kuh.

Sphere, an orb or globe, 球 k'au. K'iú, 儀 í. Í, 圓球, ün ,k'au. Yuen k'iú; celestial sphere, 天 mí ké', 無味道, mò mí tò'. Wú wí táu. 球, t'ín ,k'au. T'ien k'iú, 渾天儀 wan', t'ín ,í. Spicer 味類各 mí lui hák,. Wí lui k'eh,

Hwan t'ien í, 天體儀 t'ín 't'ai á. T'ien t'í í; a right sphere, 正珠 ching' ,k'au. Ching k'iú, 正 儀 ching' á. Ching í; a parallel sphere, 緯 儀 wai í. Wei í; an oblique sphere, 歪儀 wái í. Wái í; sphere of duty, 分內事 fan' noi' sz'. Fan nui sz, 本分 'pún fan'. Pun fan; out of one's sphere, 分外 fan' ngoi'. Fan wái; that is beyond his sphere, 但見唔到 'k'ü kín' ,m td, 佢嘅意唔及得到 'k'ü ké' í' ,m k'ap, tak, tò', 彼出他意見之外 'p'í ch'ut, t'á í' kín' chí ngoi'. Pí ch'uh t'á í kien chí wái; to go out of one's sphere, 過分 kwo' fan'. Kwo fan, 越分 üt, fan'. Yueh fan.

Spheric, J globular, 我形的 k'au ying tik, K'iú Spherical, hing tih, 圓球之形, ün k'au chí ying. Yuen k'iú chí hing; circular, 圓 ün. Yuen; the body of the heavens are spherical like a globe, 天體運圓如球 't'ín 't'ai wan' ¸ün ¸ü k'au. T'ien t'í hwan yuen jú k'iú; a spheric vault, 圓拱 ün kung. Yuen kung.

Spherically 似珠 'ts'z k'au. Sz k'iú, 如珠 ä k'au.

Jú k'iú, 📵 ˌün. Yuen.

Sphericalness 阆 sün. Yun, 球形 k'au ying. K'iú hing.

Spherics 球論 'k'au lun'. K'iú lun, 球學 'k'au hok,. K'iú hioh.

Spheroid 橙形 ch'áng ying. Ch'áng hing.

Spheroidal 橙形的 ch'áng ying tik,. Ch'áng Spheroidic hing tih. Spheroidical )

Spherometer 量球之器 léung k'au chí hí. Liáng k'iú chí k'í, 度 球之器 tok, k'au chí hí. Toh k'iú chí k'í.

Spherule 球子 k'au 'tsz. K'iú tsz. Sphery 圓 ', uen, 球形 k'au ying. K'iú hing. Sphincter, muscles, 歛縮之肌 'lim shuk ,chí ,kí. Lien shuh chih ké.

Sphinx 獅身女面之像 sz shan 'nü mín' chí tséung2. Sz shin nü mien chí siáng.

Sphyraena 竹簽魚 chuk, 'ts'ím ¸ü. Chuh ts'ien yú.

Spica virginis 角星 kok, sing. Koh sing.

Spice 味 mít. Wí; spices, 味 類 mít luit. Wí lui, 香物 héung mat, Hiáng wuh, 香料 héung liú'. Hiáng liáu; to add some spice, 加味 ká mí. Kiá wí; the five spices, 五味 'ng mí. Wú wí; there is no spice in it, 沒一毫意味 mút, yat, shò i' mí'. Muh yih háu í wí; see Aroma and Aromatics.

Spice, to, 落味 lok, mí. Loh wí, 加味 ,ká mí. Kiá wí, 握味 k'au mít. K'ü wí, 調味 t'iú mít. T'iáu wí, 和味, wo mí'. Ho wí; ditto, to season with scruples, 起疑 'hí ,í. K'í í.

Spiced 落過味 lok, kwo' mí'. Loh kwo wí, 加了味 ká 'liú mí'. Kiá liáu wí, 調過味 t'iú kwo' mí'. T'iáu kwo wí; spiced with, 有某味 'yau 'mau mí. Yú man wí; well spiced, 好味道 'hò mí' tờ. Háu wí táu; not well spiced, 無味嘅, mò

Spicery 味類 mí lui. Wí lui, 香物 héung mat. Hiáng wuh.

Spick and span, bright and shining, 光鮮 kwong sín. Kwáng sien; spick and span new, 新鮮 san sin. Sin sien.

Spicular 矢形的 'ch'i ying tik, Shi hing tih, 箭! 形的 tsín' ying tik, Tsien hing tih, 尖 tsím.

Spicy, fragrant, 季 héung. Hiáng, 季氣嘅 héung hí ké', 香味的 héung mí' tik. Hiáng wí tih.

Spider, a, 蟾 蟧 k'am lò. K'ín láu, 蜘 蛛 chí chu. Chí chú, 網公 mong kung. Wáng kung, 遊 娼 lau ü. Liú yú, 拙 鰈 wat, mau. K'iuh mau, 蝳 蜍 tuk, ü. Tuh yú, 签 蝎 kun' chuk. Kiuen chuh; large ditto, yellow spotted, 壁 錢 pik, ts'ín. Pih ts'ien, 壁 鏡 pik, keng'. Pih king; many spotted spider, 在 角輪 蟧 'ng shik, k'am ,ld. Wú sih k'in lau, 石色琴 勞 'ng shik k'am lò. Wú sih k'in láu; burrow-'t'ò chí chũ. T'ú chí chú; field spider, 早期家 'ts'ò chí chũ. Ts'ú chí chú, 嬉 hí. Hí; water spider, 水蜘蛛 'shui chí chũ. Shwui chí chú; Spinach + 莧菜 ín' ts'oi'. Hien ts'ái; white ditto, a grey kind of spider, 蠅虎 ying 'fú. Ying hú; a spider with long legs, 長爪蛤蟆 ch'éung 'cháu k'am lò. Ch'áng cháu k'in láu; a spider's web, k'am lò 'mong. K'in láu wáng, 蛛絲 leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, spider's web, leaved ditto, 馬齒莧 'má 'ch'í ín'. Má ch'í hien, spider's web, leaved ditto, spid falling on one, 蜘蛛落身有喜事 ,chí ,chü lok, shan 'yau 'hí sz'. Chí chú loh shin yú hí sz; spider crap, 蜘蛛蟹 chí chü hái. Chí chú hiái.

Spike, a large wooden nail, 大木 I tái muk, ting. Tá muh ting; a long spike, 長丁代 sch'éung ting tak,; iron ditto, 大鐵釘 tái¹ t'ít, teng. Tá t'ieh ting; a spike of grain, 穂 sui'. Sui, a thorn, 莿 ts'z'; spikes in shoes, as worn in the north of China, 鞋底 釘 ,hái 'tai ,teng. Hiái tí ting, 楄 kuk,. Kiuh, 樏 lui. Lui, 櫑 lui. Lui.

Spike, to, 釘 teng. Ting, 打釘 'tá teng. Tá ting; to spike a gun, 釘 炮眼 teng p'áu' 'ngán. Ting

Spiked 釘過 ,teng kwo'. Ting kwo, 打過釘 'tá kwo' teng. Tá kwo ting.

Spikelet 釘仔 teng 'tsai.

Spikenard 香草名 héung 'ts'ò meng. Hiáng ts'áu ming, 甘松香\*(?) kòm sts'ung héung. Kán sung hiáng.

Spiking 釘 teng. Ting, 汀釘 tá teng. Tá ting. Spiky 有丁 'yau ,teng. Yú ting, 有簕 'yau lak,. Yú leh, 有莿 'yau ts'z'. Yú ts'z.

Spill, a, 枳仔 ch'at, 'tsai, 小枳 'siú chat, Siáu chih. Spill, (pret. and pp. spilled or spilt), to, 漏 鴻 lau' sé'. Lau sié, 偶寫 'ngau sé'. Ngau sié, 打寫 'tá sé'. Tá sié, 温出 sé ch'ut. Sié ch'uh; to spill the tea, 打寫茶 'tá sé' ch'á. Tá sié chá, 瀉出茶 sé' ch'ut, ch'á. Sié ch'uh ch'á; take care throw away, 丢棄 tiú hí'. Tiáu k'í.

\* Medhurst.

Spilled 打溟渦 'tá sé' kwo'. Tá sié kwo.

Spiller 打 馮 嘅 'tá sé' ké'; a kind of fishing line, 釣竿 tiú' kon. Tiáu kán.

Spilling 打 溟 'tá sé'. Tá sié, 溟出 sé' ch'ut. Sié ch'uh.

Spin (pret. & pp. spun), to, 結 fong. Fáng, 紡績 'fong tsik, Fáng tsih, 綜, tsung. Tsung, 緯 pik, Pih; to spin cotton yarn, 紡紗 fong shá. Fáng shá; to spin with the fingers, 搓 ts'o. Ts'o, 挪 ,no. No; to spin hemp, 績麻 tsik, má. Tsih má, 緝麻 ts'ap, má. Ts'ih má; to spin silk, 紡絲 'fong sz. Fáng sz; to spin out the time, 延 遅 時候 in ch'i shi hau'. Yen ch'i shi hau; to spin out an affair, 延遲事 in ch'í sz'. Yen ch'í sz; to whirl, 佞 ning'; to spin hay, 絞乾草 'káu kon 'ts'd. Kiáu kán tsáu; to spin a teetotum, 佞 車 歪 ning' ch'é mé; to make one spin, 打人 魆蜒轉 'tá yan t'am t'am 'chün, 打得盤轉 'tá tak, p'ún 'chün. Tá teh pw'án chuen.

ing spider, 蛭蟷 chat, tong. Chih táng, 土蜘蛛 Spin, to, on a wheel, 紡 fong. Fáng; ditto with the

 購莧 'ch'í ín'. Ch'í hien.

Spinal 背脊骨的 púi' tsek, kwat, tik,. Pei tsih kuh tih; spinal marrow, 脊髓 tsek, 'sui. Tsih

Spindle, a, 針, cham. Chin; ditto of a wheel, 繊細 t'ít, ts'un; a spindle for winding silk, 様 'piú. Piáu, 紹車針 shiú' ch'é cham. Shau ch'é chin, 楇,wo. Kwo,筳,t'ing. T'ing; a long slender stalk, 幹 kon'. Kán, 並 hang. Hang; an iron pin or pivot, 鉂釘 káu' teng. Kiáu ting; the spindle of a lathe, 車釘 ch'é teng. Ch'é ting; the spindle of a mast, 夾桅舌 káp, wai shít,.

Spindle-slanks | 蚊仔髀 ,man 'tsai 'pí. Spindle-legs

Spindle-shaped 鐵細形的 t'it, sts'un sying tik,. Spindle-tree 樹名 shu, meng. Shu ming.

Spindling, tall and slender, the niú.

Spine 脊 tsek, Tsih, 背脊骨 púi' tsek, kwat, Pei tsih kuh, 脊樑骨 tsek, déung kwat,. Tsih liáng kuh, 背呂 púi 'lü. Pei lü, 睿 'lü. Lü; see Bone. Spinet 小瑟 'siú shat,. Siáu shih.

Spiniferous 勤 嘅 lak, ke.

Spinifex squarrosus 老鼠艻 'lò 'shu lak,. Láu shú

Spinner 紡者 'fong 'ché. Fáng ché, 紡紗人 'fong shá yan. Fáng shá jin.

Spinning, on a wheel, 紡 'fong. Fáng, 紡線 'fong sín'. Fáng sien; ditto with the hand, 搓 ts'o. Ts'o.

lest you spill it over, 睇 蕩 瀉 't'ai tong' sé'; to Spinning-wheel 紡車 'fong ch'é. Fáng ch'é; spinning machine, 紡機 fong kí. Fáng kí; a cotton

+ Edible species:—Artemisia and Chenopodium.

(1649)

spinning establishment, 紡花局 'fong fá kuk,. Fáng hwá kiuh.

Spinster 紡紗嘅女 'fong shá kế' 'nü.

Spiny 簕唬 lak, ké', 荆棘的 king kik, tik,. King kih tih, 有荆的 'yau king tik,. Yú king tih;' a spiny affair, 多 簕 嘅 事 to lak, ké' sz², 難 事 nán sz². Nán sz.

Spiral 螺 鰤 [=絲] 形的 ,lo ,sz ,ying tik,. Lo sz hing tih, 螺 形 嘅 ,lo ,ying ké'; the spiral bone of the ear, 耳 以 螺 骨 'í noi' ,lo kwat,. Rh nui lo kuh.

Spirally 螺形的 ,lo ,ying tik,. Lo hing tih. Spiration, a breathing, 呼吸 ,fú k'ap,. Hú hih.

Spire, a winding line, 螺螄線 lo sz sin'. Lo sz sien, 螺螄之樣子 lo sz chí yéung' 'tsz. Lo sz chí yáng tsz; a curl, 一拳 yat, k'ün. Yih k'iuen; a steeple, 塔 t'áp,. T'áh, 筆形之閣 pat, ying chí kok,. Pih hing chí koh; the spire of corn, 穗子 sui' 'tsz. Sui tsz.

Spiræa crenata 碎玉花 sui' yuk, fá. Sui yuh hwá. Spirit, wind, 風 fung. Fung; breath, 氣 hí'. K'i; ditto, in contradistinction from matter\*, 理 站. Lí; vital spirit, 活氣 út, hí'. Hwoh k'í; general term for ditto, 神 shan. Shin, 震 ling. Ling, 祇 mak,. Mih; a good spirit, 善 神 shín' shan. Shen shin, 正神 ching' shan. Ching shin; the Holy Spirit, 聖神 shing' shan. Shing shin; to send down the Holy Spirit, 遺聖神 降臨 'hin shing' shan kong' lam. K'ien shing shin kiáng lin; an evil spirit, 鬼 'kwai. Kwei, 惡神 ok, shan. Ngoh shin, 邪神, ts'é shan. Sié shin; the spirits of heaven and earth, 天 填 之神 t'in ti' chi shan. T'ien ti chi shin; the Spirit of God, 上帝之神 Shéung' tai' chí shan. Sháng tí chí shin; the spirits of heaven, 天神 t'in shan. T'ien shin; ditto of the earth, 地 加 tí' shan. Tí shin, 地祇 tí' k'í; the human spirit, 人 神 yan shan. Jin shin; the good and evil spirits, 善惡之神 shín' ok, chí shan. Shen ngoh chí shin, 鬼 뺘 'kwai shan. Kwei shin; the spirit of one's ancestors, 先 震 sín sling. Sien ling; the spirit of one's deceased father, 父之神 fú', chí, shan. Fú chí shin, 父之靈 fú' chí ling. Fú chí ling; the spirit of one's mother, 母之神 'mò chí shan. Mú chí shin, 先炊 sín ch'ui. Sien ch'ui, 古炊 'kú ch'ui. Kú ch'ui; the throne or seat of a spirit, 神位, shan wai<sup>2</sup>. Shin wei; the spirit of a hero, 英雄志氣 ying shung chí hí. Ying hiung chí k'í, 英雄氣慨 ying hung hí' k'oi'. Ying hiung k'í k'ái; animal spirits, 精神 tseng shan. Tsing shin, 心神 sam

shan. Sin shin; the spirit of a dead man, 鬼 'kwai. Kwei, 📆 wan. Hwan; spirits of the water, 水湖 'shui shan. Shwui shin, 臘篇 'mong 'léung. Wáng liáng; ditto of the mountains, m 魅 ,lí múi². Lí mei; spirits and hobgoblins, 妖鬼 jú kwai. Yáu kwei; the pervading spirit, 風氣 fung hí'. Fung k'í, 風情 fung ts'ing. Fung ts'ing; the literary spirit, 交風, man fung. Wan fung; the pervading spirit of a place, 風十人情 fung 't'd yan ts'ing. Fung t'ú jin ts'ing; the spirit of a guild, 行風 shong fung. Háng fung, 行之風氣 hong chí fung hí'. Háng chí fung k'í; the spirit of a people, 風土人情 fung 't'ò yan ts'ing. Fung t'ù jin ts'ing; an overbearing spirit, 傲 氣 ngờ hí. Ngau k'í, 驕 傲 之 氣 kiú ngờ chí hí. Kiáu ngau chí k'í, 倨 傲之氣 kũ' ngờ chí hí'. Kũ ngau chí k'í; spirit or courage, 勇 氣 'yung hi'. Yung k'i; to worship the spirits, 拜神 pái' shan. Pái shin; to sacrifice to the spirits, 祭補 tsai', shan. Tsí shin; the spirit presiding over riches, 財神 ts'oi shan. Ts'ái shin; a high or generous spirit, 豪氣 shò hí'. Háu k'í; a revengeful spirit, 暴戾之氣 pò' lui' chí hí'. Páu lí chí k'í, 小氣 'siú hí'. Siáu k'í; a spirit of charity, 惠愛之風 wai' oi' chí fung. Hwui ngái chí fung, 慈愛之風 ts'z oi' chí fung. Ts'z ngái chí fung; spirit of benevolence, 仁風 yan fung. Jin fung; the spirit of this age, 今世 嘅 風 kam shai' ké' fung, 此世 之風 'ts'z shai', chí, fung. Ts'z shí chí fung; the spirit of youth, 少年之氣 shiú',nín chí hí'. Shau nien chí k'í; to be in low or bad spirits, 喪 心 song' sam. Sáng sin, 喪氣 song' hí'. Sáng k'í, 暴心 yau sam. Yú sin, 失志 shat, chí'. Shih chí; every day out of one's spirits, 無日不 樂 'múi yat, pat, lok,. Mei jih puh loh, 日日不 樂 yat, yat, pat, lok,. Jih jih puh loh, 每日無精 神 'múi yat, ,mò ,tseng ,shan. Mei jih wú tsing shin; in good spirits, 輸 服 shü fuk,, 心 花 開 sam fá hoi. Sin hwá k'ái, 快活 fái' út, Kw'ái hwoh, 爽快 'shong fái'. Shwáng kw'ái, 精神 tseng shan. Tsing shin, 爽利 'shong li'. Shwang lí; to recover one's spirits, 精神復穌 tseng shan fuk, sú. Tsing shin fuh sú; to put into spirits, 版起精神 chan' 'hí ,tseng ,shan. Chin k'í tsing shin; to rouse one's own spirits, 發奮 fát, 'fan. Fáh fan; the spirits excited, 精 神湧發 tseng shan 'yung fát,. Tsing shin yung fáh; a meek and quiet spirit, 謙心 hím sam. Hien sin; spirit of wine, 精酒 tseng 'tsau. Tsing tsiú; spirits, 酒之總稱 'tsau chí 'tsung ch'ing. Tsiú chí tsung ch'ing; to drink spirits, 飲酒 'yam 'tsau. Yin tsiú; given to drinking spirits, 好飲酒 hò' 'yam 'tsau. Háu yin tsiú, 嗜酒 shí' 'tsau. Shí tsiú; generous spirits, 醽 sling. Ling; medicated spirits, 屠蘇 涧 t'ò sú 'tsau. T'ú sú tsiú; good spirits, 美 酒 'mí 'tsau. Mei tsiú; to steep in spirits, 浸 洒 tsam', tsau, Tsin tsiú; weak spirits, 淡酒

<sup>\*</sup> 天地之間有理有氣 coeli terrae (a) medio, habetur spiritus, habetur ma teria. 理也者形 spiritus (id quod definiendum est): Forma. G. Pauthier. (Rather a strange rendering).

tám' 'tsau. Tán tsiú, 水河 'shui 'tsau. Shwui tsiú; spirits made from millet, 膏粱酒 ˌkò léung 'tsau. Káu liáng tsiú; sweet spirits, 黃 wong 'tsau. Hwang tsiu'; the lees of spirits, 酴 t'd. T'ú.

Spirit, to, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú, 鼓勵 'kú lai', 振 作 chan' tsok, Chin tsoh; to kidnap, 拐帶

'kwái tái'. Kwái tái; see Animate.

Spirit-piercing 积心的 ts'z', sam tik,. Ts'z sin tih. Spirit-rapping 打落僮 'tá lok, t'ung. Tá loh t'ung. Spirit-stirring ) 鼓動 'kú tung'. Kú tung, 振作

Spirit-rousing **∫** chan' tsok. Chin tsoh.

Spirited, bold, 勇氣的 'yung hi' tik, Yung k'i tih; lively, 快舌 fai' út. Kw'ái hwoh; ardent, 奮心 的 fan sam tik,. Fan sin tih, 熱心的 it, sam tik,. Jeh sin tih, 烈志 lít, chí'. Lieh chí; highspirited, 豪氣的 shò hí tik,. Háu k'í tih, 傲氣 前 ngờ hí tik, Ngau k'í tih; low-spirited, # 乜精神, mò mat, tseng shan, 失志的 shat, chí' tik,. Shih chí tih, 喪心的 song' sam tik,. Sáng sin tih, 失銳氣的 shat, yui' hí' tik,. Shih jui k'í tih, 憂心 yau sam. Yú sin; a spirited horse, 勵 ngò'. Ngau.

Spiritedness, animation, 活快 fái' út, Kw'ái hwoh. Spiritless, wanting animation, 無 志 氣 ,md chí' hwoh k'í, 無神氣 "mò "shan hí". Wú shin k'í; dejected, 失銳氣 shat, yui' hí'. Shih jui k'í, 垂 頭喪氣 'shui 't'au song' hí'. Shwui t'au sáng k'i; wanting fire, 無火氣 ,mò 'fo hi'. Wú ho k'í; dead, 死 'sz. Sz, 喪氣 song' hí'. Sáng k'í.

Spiritlessly, without spirit, 冷淡 'láng tám'. Lang

tán, 無心, mò, sam. Wú sin.

Spiritlessness, dullness, 冷淡 'láng tám'. Lang tán; want of vigor, 無心, mò, sam. Wú sin, 無 意 mò í'. Wú í, 無 志 氣 ,mò chí' hí'. Wú chí

Spiritous, like spirit, 生活的 shang út, tik, Sang Spiritually, without corporal grossness, 神 shan. hwoh tih, 活潑的 út, p'út, tik,. Hwoh p'oh tih, 活潑潑地 út, p'út, p'út, tí'. Hwoh p'oh p'oh tí; pure, 清 ,ts'ing. Ts'ing; fine, 美 'mí. Mei; a spiritous address, 活潑的話 út, p'út, tik, wá'. Hwoh p'oh tih hwá.

Spiritousness 活潑 út, p'út, Hwoh p'oh, 生活

shang út, Sang hwoh.

Spiritual 神 shan. Shin, 神 嘅 shan ké', 鰀 ling. Sing, 貢 chan. Chin; ditto, not material, 無形 mò ying. Wú hing; mental, 心的 sam tik. Sin tih; intellectual, 靈, ling. Ling; ecclesiastical, Ts'ing peh.
聖會的 shing' úi' tik, Shing hwui tih; spiritual Spirituousness 燥熱者 ts'ò' ít, 'ché. Ts'áu jeh ché, father, (in China, a Rom. Cath. priest), 神炎 shan fú<sup>2</sup>. Shin fú; spiritual influence, 神感的 shan 'kòm tik,. Shin kán tih; spiritual nature, 滿 性 shan sing'. Shin sing, 真性 chan sing'. Chin sing, 靈性 ,ling sing'. Ling sing; spiritual light, 心神之光, sam, shan, chí, kwong. Sin shin chí kwáng, 心之光 sam chí kwáng. Sin chí kwáng; spiritual things, 神事 shan sz. Shin sz, 神物 Spissitude 物之結 mat, chí kít,. Wuh chú kich.

wuh; spiritual persons, 滿 人 shan yan. Shin jin, 真人 chan yan. Chin jin; spiritual court, 聖會部 shing' úi' pd'. Shing hwui pú; spiritual minded, 盧神之事 lu' shan chí sz'. Lu shin chí sz; spiritual life, 德行 tak, hang. Teh hing, 聖 行 shing' hang'. Shing hing; a spiritual meaning, 神解 shan 'kái. Shin kiái, 譬喻 p'í' ü'. P'í yú; mysterious, 閟 pí'. Pí.

Spiritual-mindedness 慮 神之事 lü shan chí sz. Lú shin chí sz, 懷 神 之心 "wái "shan "chí "sam.

Hwái shin chí sin.

Spiritualism 以萬物爲神之教 'i mán' mat, swai shan chí káu'. I wán wuh wei shin chí kiáu.

Spiritualist, one who maintains the doctrine of spiritualism, 信以萬物爲神之教者 sun' 'i mán' mat, wai shan chí káu' ché. Sin í wán wuh wei shin chí kiáu ché; one who professes a regard for spiritual things only, 惟慮神之事者, wai lü' shan chí sz' ché. Wei lü shin chí sz ché.

Spirituality 為神者 ,wai ,shan 'ché. Wei shin ché, 為囊 考 ,wai ,ling 'ché. Wei ling ché; spiritual nature, 神性, shan sing'. Shin sing, 囊性, ling sing'. Ling sing; spiritual exercise and holy affections, 惟慮神之事者 ,wai lü¹,shan ,chí sz¹

ché. Wei lü shin chí sz ché.

hí'. Wú chí k'í, 無活氣 "mò út, hí'. Wú Spiritualization, the act of spiritualizing, 比論 'pí lun'. Pí lun, 借譬之事 tsé' p'í' ,chí sz'. Tsié p'í chí sz, 以物為神之事 í mat, "wai "shan "chí sz.". I wuh wei shin chí sz; ditto, in chemistry, 烝酒

ching 'tsau. Ching tsiú.

Spiritualize, to refine the intellect, 煉性 lín' sing'. Lien sing, 鍊性 lín' sing'. Lien sing; to convert to a spiritual meaning, 借譬而論之tsé p'í', lun' chí. Tsié p'í rh lun chí, 睇物為神 't'ai mat, "wai shan, 以物為神"i mat, "wai shan. I wuh wei shin; to extract spirits from natural bodies, 杰酒 ching tsau. Ching tsiú.

Shin, spiling. Ling; in a manner conformed to the spirit of true religion, 依神 í shan. I shin; spiritually minded, 慮 神之事 lü' shan chí sz'.

Lü shin chí sz.

Spirituous 燥 ts'd'. Ts'áu, 熱 ít,. Jeh, 酒 'tsau. Tsiú, 酒的 'tsau tik. Tsiú tih; spirituous liquor, 燒酒 shiú tsau. Sháu tsiú, 烝的酒 ching tik, tsau. Ching tih tsiú, 煏之酒 pik, chí tsau. Pih chí tsiú; lively, 快活 fái út,. Kw'ái hwoh, 活 潑 út, p'út,. Hwoh p'oh ; pure, 清白 'ts'ing pák¸.

酒性 'tsau sing'. Tsiú sing; life, 快活 fái' út,. Kw'ái hwoh, 活潑 út, p'út,. Hwoh p'oh.

Spirtle, to, 噴 p'an'. P'in; to spirtle out anger, 噴 怒 p'an' not. P'in nú, 此怒 ch'ik, not. Ch'ih nú. |Spiry, of a spiral form, 螺形 çlo ¿ving. Lo hing, 塔 之形 t'áp, chí ying. T'áh chí hing, 筆之形 pat, chí ying. Pih chí hing.

shan mat, Shin wuh, 聖 物 shing' mat, Shing Spit, an iron prong, 釵 ch'ái. Ch'ái, 罪 'ch'án,

Ch'án, 畢 pat,. Pih; to roast on a spit, 义燎 ch'á ,shiú. Ch'á sháu; a spadeful, — 蓟 yat, 'ch'án. Yih ch'án, — 鍫 yat, ts'iú'. Yih ts'iáu; a spit of land, 山嘴 shán 'tsui. Shán tsui.

Spit, to, 拟住 ch'á chu'. Ch'á chú, 貫住 kún' chu'. Kwán chú.

Spit (pret. and pp. spit), to, 唾 t'o'. T'o, 吐 t'd'. T'ú; to spit out, 睡 出 t'o' ch'ut. T'o ch'uh, p上 出 t'd' ch'ut,. T'ú ch'uh; to spit blood, 吐血 t'd' hüt. T'ú hiueh, 唾血 t'o' hüt. T'o hiueh; to spit in the face, 睡前 t'o' mín'. T'o mien.

Spit-box 唾壺 t'o' ,ú. T'o hú, 痰盂 ,t'ám ,ü. T'án yú.

Spital, see Hospital.

Spite, hatred, 怨 ün'. Yuen, 恨 han'. Han, 怨 恨 un' han'. Yuen han, 歉 túi'. Túi, 浾 nik,. Hih; to harbor spite, 埋怨, mái ün'. Mái yuen, 懷恨, wái han'. Hwái han, 抱怨 'p'ò ün'. P'áu yuen; in spite of, 蜒 ngák,, 磁 意 ngák, í', 拗 頸 áu' 'keng. Ngau king, 逆意 yik, f'. Nih í; [he] did it in spite of me, 唔計我去做 sm kai' 'ngo hu' tsò', 蜒我去做 ngák, 'ngo hữ tsò', 逆 我 [意] 去 做 yik, 'ngo [í'] hü' tsò'. Nih wo [í] k'ü tso; in spite of you, 唔計你, m kai' 'ní, 遊爾 yik, 'í. Nih rh; to mumble spite and chew hatred, 焰 酷而恨,hám huk, í han'. Hán k'uh rh han.

Spiteful 毒心 tuk, sam. Tuh sin, 黑心 hak, sam. Heh sin, 惡 ok,. Ngoh, 欲害 yuk, hoi<sup>2</sup>. Yuh hái, 欲傷 yuk, shéung. Yuh sháng; a spiteful look, 怒目 nòi muk,. Nú muh, 睚眦 ,ngái ,ts'z.

Yái ts'z.

Spitefully 以毒心 Y tuk, sam. I tuh sin, 以惡毒 Yok, tuk,. I ngoh tuh.

Spitefulness 欲害之心 yuk, hoi', chí, sam. Yuh hái chí sin, 惡毒之心 ok, tuk, chí, sam. Ngoh tuh chí sin.

Spitfire, a, 吐火唬 t'd' fo ké', 唾火的人 t'o' fo tik, yan. T'o ho tih jin, 大火氣嘅人 tái' 'fo hí'

Spitter 唾 者 t'o' 'ché. T'o ché.

Spitting 唾 t'o'. T'o, 吐 t'd'. Tú; ditto blood, 唾 f t'o' hüt. T'o hiueh; ditto phlegm, 睡 痰 t'o' t'ám. T'o t'án.

Spittle 口水 'hau 'shui. K'au shwui, 涎 ín [sín]. Sien, 涎沫 in [sin] mút, Sien moh, 涶 t'o'.

Spittoon 痰盂 t'ám çü. T'án yú, 唾 壺 t'o' ,ú. T'o

Splash, to, 濺 tsán'. Tsán, 潜 tsán'. Tsán, 楊 yéung. Yáng, 激水 kik, 'shui. Kih shwui; to splash with dirt, 濺犯 tsán' 'nan, 濺 涩 tsán' 'nan. Splash-board 濺饭 tsán' 'pán. Tsán pán. Splashed 濺 了 tsán' 'liú. Tsán liáu, 楊 了 "yéung

'liú. Yáng liáu; dirtied and splashed, 濺 涩 身 tsán' 'nan ,shan.

Splashing 濺 tsán'. Tsán, 灒 tsán'. Tsán, 楊 yéung. Yáng, 柏水 p'ák, 'shui. Peh shwui; ditto, as the waves, 打水花 'tá 'shui fá. Tá shwui hwá, 浪花 long' fá. Láng hwá.

Splashy, full of dirt, 淦 'nín, 經的 'nan tik,, 涇 的 nan tik,.

Splay, a sloped surface, 斜坡面的 ,ts'é ,po mín' tik. Sié po mien tih.

Splay-mouth 大口的 tái' 'hau tik,. Tá k'au tih, 歪

口的 wái 'hau tik,. Wái k'au tih.

Spleen 臁 lim. Lien, 脾 p'í. P'í; a hog's spleen, 猪蹦貼, chü, lím t'íp. Chú lien t'ieh; diseases of ditto, 脾病 p'í peng'. P'í ping; congestion of ditto, 脾接血太多。p'í tsíp, hüt, t'ái', to. P'í tsieh hiueh t'ái to, 脾之盛血 "p'í "chí shing" hüt. P'í chí shing hiueh; enlargement of ditto, 脾質變堅 p'í chat, pín' kín. P'í chih pien kien, 痺廬 pò lò. Pú lú, 牛塊子 shang fái' 'tsz. Sang kw'ái tsz, 有臁匠病 'yau lím t'ai peng. Yú lien t'í ping; to have a spleen against any one, 埋怨人, mái ün', yan. Mái yuen jin; melancholy, 憂憂愁愁 yau yau shau shau. Yú yú ts'au ts'au, 有神氣 'mò shan lú'; a fit of anger, 發怒 fát, nở. Fáh nú, 發嬲 fát, nau.

Spleenful 啉車, lam lut,, 惡癖 ok, p'ik,. Ngoh p'ih. Spleeny, angry, 嬲 氣 nau hí'; peevish, 惡 癖 ok, p'ik,. Ngoh p'ih, 鼓氣 'kú hí'. Kú k'í; melancholy, 愁愁默默, shau , shau mak, mak,. Ts'au ts'au meh meh, 陰陰沉沉 yam ,yam ,ch'am ch'am. Yin yin ch'in ch'in.

Splendent 光 kwong. Kwang; glossy, 靚 leng.

Tsing.

Splendid 光明, kwong ming. Kwáng ming, 光華 kwong ,wá. Kwáng hwá, 光彩 ,kwong 'ts'oi. Kwáng ts'ái, 光采 kwong 'ts'oi. Kwáng ts'ái, 華麗 wá lai'. Hwá lí, 煌煌 wong wong. Hwáng hwáng, 榮光 'wing 'kwong. Yung kwáng, 光亮 kwong léung?. Kwáng liáng, 光耀 kwong iú?. Kwáng yáu, 昭明 ch'iú ming. Ch'áu ming, 灼 灼 ch'éuk, ch'éuk,. Ch'oh ch'oh, 晢晢 chai' chai'. Chí chí, 熙 hí. Hí, 晅赫 hün hák,. Hiuen hih, 華美 "wá 'mí. Hwá mei; celebrated, 大名 嘅 tái', meng ké'; a splendid bed, 華麗嘅床 ,wá lai' ké' ,ch'ong ; splendid dress, 華麗衣服 "wá lai' í fuk. Hwá lí í fuh, 祭祭衣服 ts'án' ts'án' í fuk. Ts'án ts'án í fuh; a splendid residence, 華麗之屋, wá lai', chí uk,. Hwá lí chí uk, 光華之屋 kwong wá chí uk. Kwáng hwá chí uh; splendid talents, 顯才 'hín ts'oi. Hien ts'ái, 英才 ying ts'oi. Ying ts'ái; how splendid! 赫兮 hák, hai. Hih hí, 顯哉 hín tsoi. Hien tsái, 美哉 mí tsoi. Mei tsái.

Splendidly 光華 kwong wá. Kwáng hwá, 光明 kwong ming. Kwang ming, 排場 p'ai ch'éung. P'ái ch'áng; splendidly dressed,着得光鮮 chéuk tak kwong sin. Choh teh kwáng sien, kwáng hwá, 著得排傷 chéuk, tak, "p'ái "ch'éung. Choh teh p'ai ch'ang; splendidly arranged, 陳 設華麗 ch'an ch'ít, wá lai'. Ch'in sheh hwá lí, 耀得光鮮 'pái tak, kwong sín. Pái teh kwáng

Splendor 榮華, wing, wá. Yung hwá, 燦爛 ts'án'

lán'. Ts'án lán, 光 旌 kwong wá. Kwáng hwá, 光亮 kwong léung'. Kwáng liáng, 排場, p'ái ,ch'éung. P'ái ch'áng, 華麗 ,wá lai. Hwá lí, 光 鮮 kwong sin. Kwáng sien, 光明 kwong ming. Kwáng ming, 光煌 kwong wai'. Kwáng wei, 熙光 hí kwong. Hí kwáng, 繁華 fán wá. Fán hwá; the splendor of heaven, 天之光華 t'ín chí kwong wá. Tien chí kwáng hwá, 天之類 t'in chí hờ. T'ien chí háu, 天之皓 t'in chí hờ. Tien chí háu; great splendor, 大光華 tái kwong ,wá. Tá kwáng hwá, 赫奕 hák, yik,. Hih yih, 光輝 kwong fai. Kwáng hwui; extraordinary splendor, 異常之光華 i shéung chí kwong ,wá. I cháng chí kwáng hwá, 神 顯 ,shan hín. Shin hien; the splendor of the sun, 日之光 yat, chí kwong. Jih chí kwáng, 恳 hín. Hien, 曜 iú. Yáu, 晃 yuk. Yuh; see Bright & Bright-

Splice, to, 解纜而駁之 'kái lám' á pok, chí. Kiái Split, a crack, 裂 lít, Lieh, 罅隙 lá kwik, Hiá lán rh poh chí, 解纜而續之 'kái lám' á tsuk, kih, 裂罅 lít, lá'. Lieh hiá. chí. Kiái lán rh suh chí, 默 纜 pok, lám². Poh lán, 續 纜 tsuk, lám². Suh lán; splice the main brace, 額外之酒 ngák, ngoi' chí 'tsau. Geh wái chí tsiú.

Splice 續經 告 tsuk, lám' ché. Suh lán ché; tapered ditto, 整尖而續 'ching tsim i tsuk, Ching tsien rh suh, 尖之續 tsim chí tsuk. Tsien chí suh; long ditto, 長續者 ch'éung tsuk, 'ché. Ch'áng suh ché; cunt ditto, 雙續 名 shéung tsuk, 'ché. Shwáng suh ché; a splice or support on a bow, 强的 pat,. Pih.

Spliced 駁過纜 pok, kwo' lám'. Poh kwo lán, 續 過纜 tsuk, kwo' lám'. Suh kwo lán.

Splicing 解纜面版之 kái lám², í pok, chí. Kiái lán rh poh chí, 駁纜 pok, lám². Poh lán.
Splint, \a, 片 p'ín'. P'ien, 碎 sui'. Sui, 腸 pán².

plinter, Pán, 榜 pong. Pán, 橑 lò. Láu; a splinter of wood, 木片 muk, p'ín'. Muh p'ien; bamboo splints, 青 笈 ts'eng mít. Ts'ing mieh, 竹篾 chuk, mít,. Chuh mieh; ditto, those used in surgery, 夾 káp,. Kiáh; long and short splints, 長短木灰 ch'éung 'tun muk, káp,. Ch'áng twán muh kiáh; arm ditto, 管夾 pí' káp,. Pí kiáh; splint-basket, 籍 chün. Chuen; round ditto, 礁 笼 shu' ,t'un. Shu tw'án.

Splint, {to, 打版小片'tá, shing 'siú p'ín'. Tá ching siáu p'ien, 打碎 'tá sui'. Tá sui. Splintered 打過'成小片'tá kwo', shing 'siú p'ín'. Tá kwo ching siáu p'ien, 打碎了'tá sui' 'liú. Tá sui liau.

Splintery, 多片嘅 ,to p'ín' ké', 碎 sui'. Sui.

Split (pret. & pp. split), to, divide longitudinally, 劈 p'ek,. P'ih, 擗 p'ik,. P'ih, 擗 析 p'ik, sik,. P'ih sih, 解 'kái. Kiái, 剖 析 'p'au sik,. P'au sih, 破開 p'o' ,hoi. P'o k'ái. 们 ,ling. Ling, 則 kwik, Kih, 剩 mok, Moh, 剩 ,lai. Lí, 콂 lik, burst, 坼 袈 ch'ák, lít,. Ch'ih lieh; to dash and break on a rock, 打破 'tá p'o'. Tá p'o; split it

smaller, 撇細的 p'ít, sai' ,tí [tik,]; to split, as wood, 破 p'o'. P'o, 杝 ,t'o. T'o; to split bamboo, 判价 p'ún' chuk,. Pw'án chuh; to split stones, 尖 孔, tsím shek,; to split in two, 劈開 p'ek, hoi. P'ih k'ái, 牌開 p'ik, hoi. P'ih k'ái; ditto by rending, 裂 間 lít, hoi. Lieh k'ái, 篇 fuk, Fuh; to split a difference, 拗開佢 áu ,hoi 'k'u, 對 判 túi' p'ún'. Túi pw'án; to split a hair, 破毛 p'o', md. P'o máu; to split a ray, 破 射 p'o' shé'. P'o shié; to split one's sides with laughing, 笑 制肚 siú' ts'ik, 't'ò. Siáu ts'ih t'ú, 笑 攀 腸 siú' lün ch'éung. Siáu liuen ch'áng, 笑 倒地 siú' 'tò tí'. Siáu táu tí; to make all split, 打碎咙 'tá sui' sái'.

Split, to burst, 坼 ch'ák,. Ch'ih, 裂 lít,. Lieh; to split through ripeness, 析 sik,. Sih; to split on a rock, 大錯 tái ts'o'. Tá ts'o, 行大錯 ,hang

tái ts'o'. Hang tá ts'o; see Burst.

Splitting 劈 p'ek,. Pih, 擗 p'ik,. P'ih, 裂 lít,.

Lieh, 坼 ch'ák, Ch'ih.

Spoil, to, 輕壞 'ching wái'. Ching hwái, 敗壞 pái' wái<sup>2</sup>. Pái hwái, 壤 wái<sup>2</sup>. Hwái, 毁 壤 wai wái<sup>2</sup>. Wei hwái, 弄壞 lung wái<sup>2</sup>. Lung hwái, 損壞 'sün wái'. Sun hwái ; to spoil by altering, 改壤 'koi wái'. Kái hwái; to spoil an affair, 敗 事 pái' sz'. Pái sz, 獎群 wái' sz'. Hwái sz; to spoil one's children, 縱慣仔女 tsung' kwán' 'tsai 'nü, 壤其 子女 wái² k'í 'tsz 'nü. Hwái k'í tsz nü; to spoil by indulgence, 以姑息壞之 'í kú sik, wái' chí. I kú sih hwái chí, 以縱慣壞之 'í tsung' kwán' wái chí. Í tsung kwán hwái chí; timidity will spoil the business, 鼠首價事 'shu 'shau 'fan sz'. Shú shau fan sz; to spoil a good essay by correction, 狗尾續貂 'kau 'mí.tsuk, 'tiú. Kau wí suh tiáu; do not spoil it, 账个整壤佢'mai ko' 'ching wái' 'k' ü, 💢 🎉 🗶 mok, wái' chí. Moh hwái chí; to spoil the rich for the relieve of the poor, 刧富濟貧 kíp, fú' tsai', p'an. Kieh fú tsí

Spoil, to practice robbery, 打 刧 'tá kíp,. Tá kieh, 刧椋 kíp, léuk,. Kieh lioh; to decay,漚壤 áu' wái<sup>2</sup>. Ngau hwái, 霧爛 ˌmúi lán². Mei lán; to be corrupted, 彼壤 pí wár. Pí hwái; will spoil, if soaked long, 语於温, m ,k'am áu'; indian meal spoils, if kept a long time, 粟米粉耐贝温 壞 suk, 'mai 'fan noi' tsak, áu' wái'; it will spoil, .噌孃 'úi wái'.

Spoil, booty, 切椋之物 kíp, léuk, chí mat. Kieh lioh chí wuh, 鹹 tsong. Tsáng, 賍 tsong. Tsáng, 脏物 tsong mat. Tsáng wuh; the spoil of one's labor, 應倒之物 chán' 'to chí mat,. Chán táu chí wuh; a cast skin, 蛻 t'úi'. T'úi, 蛻 殼 t'úi' hok,. T'úi koh; waste, 奢 侈 ch'é 'ch'í. Ch'é ch'í; corruption, 壤 wái<sup>2</sup>. Hwái.

Lib, 劐 fok,. Hoh; to rend, 袈 lít,. Lieh; to Spoiled 整 壤 了 'ching wái 'liú. Ching hwái liáu, 弄壞了 lung' wái' 'liú. Lung hwái liáu,壞了 wái' 'liú. Hwái liáu, 揭壤了 'sün wái' 'liú. Sun

hwái liáu, 弊 pai'. Pí, 腐爛 fú' lán'. Fú lán; pillaged, 劫掠了 kíp, léuk, 'liú. Kieh lioh liáu; corrupted, 壤了 wái' 'liú. Hwái liáu; ditto by soaking, 漚壤了 áu' wái' 'liú. Ngau hwái liáu; ditto by moisture, 霉爛了 múi lán' liú. Mei lán liáu; a spoiled affair, 弊事 pai' sz'. Pí sz, 弊家 伙 pai<sup>2</sup>, ká 'fo; you have spoiled my affair, 你壞 我事 'ní wái' 'ngo sz'. Ní hwái wo sz; the affair is spoiled, 事 壤 了 sz' wái' 'liú. Sz hwái liáu; a spoiled child, 壤子 wái² 'tsz. Hwái tsz; spoiled rice, 宿嘅飯 suk, ké' fán', 殯 fan'. Fan, 餲 ai'. I; spoiled flour, 温壤嘅粉[麵] áu' wái' ké' 'fan [mín']; the flour is spoiled, 麵粉壞了 mín' 'fan wái<sup>2</sup> liú. Mien fan hwái liáu; spoiled silk, 壤帆 繇 wái' ké' sz, 縴 搋 hín slí. K'ien lí; spoiled meat, 臭 肉 ch'au' yuk. Ch'au juh, 敗 內 pái' yuk, Pái juh; altogether spoiled, 一概壞了 yat, k'oi' wái' 'liú. Yih k'ái hwái liáu; totally spoiled, 壞嘥 wái' sái'; how came this spoiled? 乜咁壞 mat, kòm' wái'; spoiled things, 壤嘅野 wái' ké' 'yé; a spoiled thing, 壤嘅家伙 wái' ké ká 'fo, 壞的東西 wái² tik, tung sai. Hwái tih tung sí. Spoiler, plunderer, 刧掠者kíp, léuk, 'ché. Kieh lioh ché; a robber, 盗賊 tổ ts'ák,. Táu ts'eh; one who corrupts, 褒者 wái ché. Hwái ché;

敗壞者 pái' wái' 'ché. Pái hwái ché. Spoiling, plundering, 刼 掠 kíp, léuk,. Kieh lioh; rendering useless, 整寒 'ching wái'. Ching hwái; Wei sing so chí; willingness, 情願 ts'ing ün'. corrupting, 壞 wái'. Hwái; wasting, 花費 fá Tsing yuen. fai'. Hwá fí; decaying, 霉爛 múi lán'. Mei lán; Spontaneous 自然 tsz' in. Tsz jen, 為性所發 wai ditto by soaking, 温壤 áu' wái'. Ngau hwái.

one who renders useless, 整壤嘅 'ching wai' ké',

Spoke, the, of a wheel, 輪 模 lun ch'áng', 輻 fuk,. Fuh, 輱 ts'au. Ts'iú, 轑 'lò. Láu.

Spoke 講了 'kong 'liú. Kiáng liáu, 云了 wan 'liú. Yun liáu; see speak.

Spoken 講曉 'kong hiú, 曾講 ts'ang 'kong. Ts'ang kiáng, 講了 'kong 'liú. Kiáng liáu; plain spoken advice, 諤 諤 ngok, ngok,. Ngoh ngoh; see Speak.

Spokesman 代人言名 toi' yan in 'ché. Tái jin yen ché, 傳言者 ch'ün in 'ché. Ch'uen yen ché.

Spoliate, to, 搶切 'ts'éung kíp,. Ts'iáng kieh, 刧去 kíp, hü'. Kieh k'ü.

Spoliate, to, 打刧 'tá kíp,. Tá kieh.

Spoliation 搶 刧 'ts'éung kíp,. Ts'iáng kieh, 刧 掠 kíp, léuk,. Kieh lioh, 搶去者 'ts'éung hü' 'ché. Ts'iáng k'ü ché.

Spomea tuberosa 牽牛子, hín, ngau 'tsz. K'ien niú

Spondaic 子多脚的 p'ing pò' kéuk, tik,. P'ing spondaical pú kioh tih.

Spondee (--) 平步脚\*,p'ing pò' kéuk,. P'ing pú kioh. [\*吟詩].

Spondyle, a vertebra, 背骨简púi' kwat, tsít,. Pei kuh tsieh.

Sponge, a, 水泡 'shui 'p'ò. Shwui p'áu, 水綿 'shui mín. Shwui mien, 海 統 'hoi yung. Hái jung. Sponge, to, 俾水泡抹 'pí 'shui 'p'ò mút,. Pí shwui | p'áu moh; to cleanse with a sponge, 俾水泡洗 'pí 'shui 'p'ò 'sai. Pí shwui p'áu sí; to sponge out, 抹去 mút, hu'. Mou k'u; to sponge a cannon, 洗焰 'sai p'áu'. Sí p'áu; to extinguish, 威 mít,. Mieh; to sponge for meals, 瀚 姿 糠 ch'i mak, hong.

Sponge, to suck in or imbibe, as a sponge, 吸入 k'ap, yap,. Hih jih, 啜 chüt,. Chueh; to gain by any means, 營鑽 ying tsün'. Ying twán.

Sponge-cake 鬆糕 sung kd. Sung káu, 鬆餅 sung 'peng. Sung ping; see Cake.

Sponged 俾水泡抹過 'pí 'shui 'p'ò mút, kwo'. Pí shwui p'áu moh kwo, 被水泡抹過 pí' 'shui 'p'ò mút, kwo'. Pí shwui p'au moh kwo.

Sponger, a, 檎脚 ch'í kéuk,.

Spongiform 似水泊 'ts'z 'shui 'p'ò. Sz shwui p'áu. Sponginess 鬆环 sung pau', 环者 pau' 'ché.

Spongy 环嘅 pau' ke', 鬆 环 ,sung pau', 似 水 泡 'ts'z 'shui 'p'd; spongy officers, 飽官 'páu kún. Páu kwán.

Sponsion 做担保 tsò' tám 'pò. Tso tán páu.

Sponsor 保家 'pò ká. Páu kiá, 担保人 tám 'pò yan. Tán páu jin, 証人 ching' yan. Ching jin; god-father, 教爺 káu' yé. Kiáu yé; a god-mother, 数母 káu' 'mò. Kiáu mú; ditto, among the Rom. Catholics, 主保 'chü 'pò. Chú páu.

自然者 tsz' ín 'ché. Tsz jen ché, Spontaneity Spontaneousness ) 爲性所致 ,wai sing' 'sho chf'.

sing' sho fát,. Wei sing so fáh, 為性所致, wai sing' 'sho chí'. Wei sing so chí; spontaneous growth, 自然而生 tsz' in i shang. Tsz jen rh sang, 自生 tsz' shang. Tsz sang; spontaneous motion, 自然之動 tsz' in chí tung'. Tsz jen chí tung, 自然而動 tsz' sín sí tung'. Tsz jen rh tung; spontaneous combustion, 自燃 tsz' sín. Tsz jen; a spontaneous gift, 發心交 fát, sam káu; spontaneous rice, 穑 shik, Sih, 稆 'lü. Lü, 穐 <sup>s</sup>lü. Lü.

Spontaneously 自然 tsz', in. Tsz jen, 出於自然 ch'ut, ü tsz' in. Ch'uh yú tsz jen, 情願 ts'ing un'. Ts'ing yuen, 廿心 kòm sam. Kán sin, 性 而致之 sing' í chí' chí. Sing rh chí chí. Spontoon 短兵器名'tün ,ping hí',meng. Twán

ping k'i ming.

Spool, a, 耸 fú. Fú.

Spool, to, 推紗 'kun shá. Kiuen shá, 推縷 'kun <sup>s</sup>lau. Kiuen lau.

Spoon 匙 shí. Shí, 羹 kang. Kang, 匙羹 shí kang. Shí kang, 提 shí. Shí, 調羹 t'iú kang. T'iáu kang, 挑羹 t'iú kang. T'iáu kang; a table spoon, 大匙羹 tái' shí kang. Tá shí kang; a small spoon, 匙羹仔 shí kang 'tsai; a teaspoon, 茶羹 ch'á kang. Ch'á kang, 茶匙 ch'á shí. Ch'á shí; broad ditto, J chéuk, Choh; a sugar spoon, 糖 羹 t'ong kang. T'áng kang; salt-spoon, A a im kang. Yen kang; gravyditto, 汁羹 chap, kang. Chih kang; rice-spoon. 飯羹 fán' kang. Fán kang; egg-spoon, 蛋羹 tán' kang. Tán kang; to be past the spoon, 成了 shing ting. Ching ting; see Ladle and

Spoon-bill 水 鳥 省 'shui 'niú meng. Shwui niáu ming.

Spoon-meat 羹食 kang shik. Kang shih.

Spoonful, a, 一匙羹咁多 yat, shí kang kòm', to. Yih shí kang kán to, 一匙 yat, shí. Yih shí, choh.

Sporadic ) 微嘅 sán' ké', 疏疏的, sho, sho tih,. Sporadical \( \) Sú sú tih, 疏散的 sho sán' tik,. Sú sán tih.

Sport, play, 戲 hí'. Hí, 戲 弄 hí' lung'. Hí lung, Wán shwá, 預要 wán 'shá. Hwán shwá, 則劇 獵人 líp, yan. Lieh jin.
tsak, k'ck, Tseh k'ih, 戲劇 hí k'ek, Kí k'ih; Spot, a, 點 'tím. Tien, 点 'tím, 笪子 tát, 'tsz, 點 jeer, 談諧 fúi shái. Kwei hiái, 戲謔 hí yéuk, 子 'tím 'tsz. Tien tsz, 黑子 hak, 'tsz. Heh tsz, Hí hioh; fond of sport, 好講笑 hờ 'kong siú'.

Hí hioh; fond of sport, 好講笑 hờ 'kong siú'.

Hí hioh; fond of sport, 好講笑 hờ 'kong siú'.

Hí hioh; fond of sport, 好講笑 hờ 'kong siú'. Háu kiáng siáu, 好詼諧 hờ fúi shái. Háu kwei hiái, 好頑耍 hờ wán shá. Háu hwán shwá, 好反斗 hờ fán 'tau; for sport's sake, 爲講笑 wai' 'kong siú'. Wei kiáng siáu; to make sport, 講笑 'kong siú'. Kiáng siáu; to make sport of any one, 戲弄人 hí' lung' yan. Hí lung jin, 戲 謔人 hí' yéuk, yan. Hí hioh jin; to spoil one's sport, 敗人之事 pái' yan chí sz'. Pái jin chí sz, 壤人之典 wái' yan chí hing'. Hwái jin chí hing; I am acquainted with his sport, 我知其 # 'ngo chí k'í kai'. Wo chí k'í kí.

Sport, to, 頑耍 wán 'shá. Hwán shwa, 玩耍 ún' 'shá. Wán shwá, 戲弄 hí' lung'. Hí lung, 戲笑 hí' siú'. Hí siáu, 則劇 tsak, k'ek,. Tseh k'ih, 戲 謔 hí yéuk,. Hí hioh, 講 笑 'kong siú'. Kiáng siáu, 詼諧 fúi hái. Kwei hiái; to play together, as hasband and wife, 耍花槍 'shá fá ts'éung. Shwá hwá ts'iáng; to sport together, 共頑要 kung wán shá. Kung hwán shwá; to sport with one, 講笑 'kong siú'. Kiáng siáu, 戲弄人 hí' lung' yan. Hí lung jin; the fishes sport in Spot, to, 點 'tím. Tien; to stain, 玷污 tím', ú. Tien the water, 魚喉水遊 , ü hai shui yau, 魚躍於 淵 , ü yéuk , ü , ün. Yú yoh yú yuen ; it is not a siú' ké', 不是要的 pat, shí' 'shá tik,. Puh shí shwá tih.

Sporter, 戲弄嘅 hí' lung' ké', 戲弄者 hí' lung' ché. Hí lung ché.

Sportful 好講笑的 hờ kong siú tik. Háu kiáng siáu tih, 好 訴 諧 hờ fúi hái. Háu kwei hiái, 好頑耍 hò', wán 'shá. Háu hwán shwá; ludicrous, 鬼馬的 kwai má tik. Kwei má tih.

Sporting 講 笑 'kong siú'. Kiáng siáu, 戲 弄 hí' lung. Hí lung, 頑耍 wán 'shá. Hwán shwá, 玩 耍 ún' 'shá. Wán shwá, 則 劇 tsak, k'ek,. Tseh k'ih, 反斗 'fán 'tau, 詼諧 fúi 'hái. Kwei hiái.
Sportive 好講笑嘅 hò' 'kong siú' ké', 好詼諧的 Spotlessness 純白 'shun pák'. Shun peh.
hò' fúi 'hái tik'. Háu kwei hiái tih, 好反 hò' Spotted 點嘅 'tím ké', 玷的 tím' tik'. Tien tih;

'fán. Háu fán, 好 反 斗 hờ' fán' 'tau, 頑 耍 嘅 ,wán 'shá ké', 好則勵 hò' tsak, k'ek,. Háu tseh k'ih, 戲弄的 hí' lung' tik,. Hí lung tih; sportive talk, 笑話 siú' wá'. Siáu hwá, 戲言 hí', ín. Hí yen; ludicrous, 鬼馬的 kwai 'má tik,. Kwei má tih; a man and wife's sportive tal, 耍 花 槍 'shá fá ts'éung. Shwá hwá tsiáng.

Sportively 講笑 'kong siú'. Kiáng siáu, 以戲弄'i hí' lung'. Í hí lung; merrily, 快活 fái' út.

Kw'ái hwoh.

鲞 yat, kang. Yih kang, 一勺 yat, chéuk. Yih Sportiveness 好講 笑 名 hờ 'kong siú' 'ché. Háu kiáng siáu ché, 好 訳 諧 hờ fúi hái. Háu kwei hiái, 好頑耍 hờ wán 'shá. Háu hwán shwá, 好反 hờ fán. Háu fán, 好作 hờ tsok, Háu tsoh; mirth, 快活 fái' út. Kw'ái hwoh, 快樂 fái' lok, Kw'ái loh.

嬉戲, hí hí'. Hí hí; diversion, 玩耍 ún' 'shá. Sportsman, one who hunts, 獵夫 líp, fú. Lieh fú,

colored spots, 花點 fá 'tím.' Hwá tien, 斑 pán. Pán; spots on the body, 痣 chí. Chí; spots on a tiger, 虎 文 'fú man. Hú wan, 豹 女 p'áu' man. P'áu wan, 识 chái'. Chái; spots on the face, 前 痣 mín' chí'. Mien chí; spots, as on the sun, 致 pán. Pán; a spot of rust, 一笪銹 yat, tát, sau'; a spot of ground, - 笪班 yat, tát, tí'; spot of interment, 葬个笪 貴 tsong' kò' tát tí'; he died upon that spot, 佢 在个笪地死了'k'ü tsoi' ko' tát, tí' 'sz 'liú; upon the spot, 創刻 tsik, hák,. Tsih k'eh; a spot of oil, 一笪油 yat, tát, yau; it will cast a spot on one's reputation, 业玷汚佢嘅聲名 pit, tim' i 'k' ü ké' shing meng, 必汚辱他之名 pít, ú yuk, t'á chí meng. Pieh wú juh t'á chí ming; a white spot, 白 點 pák, 'tím. Peh tien; a grease spot, 一笪 印 yat, tát, yan'; that spot or place, 个笪地方 ko' tát, tí', fong, 个笪定 ko' tát, teng'; to occupy a spot while others want it, 霸訝个笪地 pá' ngá' ko' tát, tí'.

wú, 汚 辱 ¿ú yuk¸. Wú juh; to spot one's name, 淵 ü yéuk, ü ün. Yú yoh yú yuen; it is not a matter to sport with, 唔係講笑嘅 'm hai' 'kong Spotless 無 點 'mò 'tím. Wú tien, 無 點 'mò tím'. Wú tien, 純 shun. Shun, 純色 shun shik,. Shun sih; blameless, 無責處, mò chák, ch'ü'. Wú tseh ch'ú, 無 點 無 汚 "mò tím' "mò "ú. Wú tien wú wú, 純白無瑕 shun pák, ,mò ,há. Shun peh wú hiá, 純清 shun ts'ing. Shun ts'ing, 無 瑕¸mò¸há. Wú hiá, 無疵¸mò¸ts'z. Wú ts'z, 無 間 然 "mò kán" "ín. Wú kien jen; a spotless animal, 拴 ,ts'un. Ts'iuen; a spotless name, 無 玷嘅名,mò tím' ké',meng, 無玷之名,mò tím' chí meng. Wú tien chí ming; a spotless character, 無玷之聲名, mò tím', chí, shing

colored ditto, 礼點嘅 fá 'tím ké', 斑 pán. Pán, 花斑 fá pán. Hwá pán, 斑駁 pán pok,. Pán poh, 星星 sing sing. Sing sing; white, spotted shirtings, 白點花布 pák, 'tím fá pò'. Peh tien hwá pú; many spotted spider, 五 色 蟾 蟧 'ng shik, k'am lò. Wú sih k'in láu; spotted, as with rust, 生笪的 shang tát, tik,; the face spotted, 面生黑點 mín' shang hak, 'tím. Mien sang heh tien, 點 踮 ts'iù', ying. Siáu ying;

spotted fever, 艇症 pán ching. Pán ching.
Spottedness 有點者 'yau 'tím 'ché. Yú tien ché,
有質者 'yau tát, 'ché.

Spottiness 多點的 to tim tik,. To tien tih.

Spotting, marking with spots, 點 'tím. Tien; staining, 玷污 tím' á. Tien wú.

Spotty 多點嘅 to 'tim ke', 點的 'tim tik, Tien

tih, 多質的, to tát, tik,.

Spousal 婚 姻 的 ,fan ,yan tik,. Hwan yin tih, 夫 婦的 fú fá tik,. Fú fú tih; spousal rites, 婚姻 之禮 fan yan chí 'lai. Hwan yin chí lí.

Spouse, a married woman, 婧 'fú. Fú; a married

man, 夫 fú. Fú.

Spout, a, 筒嘴 t'ung 'tsui. T'ung tsui, 噴水口 p'an' 'shui 'hau. P'in shwui k'au, 水管 'shui 'kún. Shwui kwán; the spout in front of the eaves of a house, 詹口 im 'hau. Yen k'au; a water spout, in China, 龍上水 ,lung 'shéung 'shui. Lung sháng shwui, 蜃 'shan. Shin.

Spout, to, r首水 p'an' 'shui. P'in shwui.

Spouted 噴出過 p'an' ch'ut, kwo'. P'in ch'uh kwo. Sprain, to, 艚 'lai, 閃 'shím. Shen, 扭歪 'nau 'mé; to sprain one's foot, 膊着脚 'lai chéuk, kéuk,, 関脚 'shim kéuk, Shen kioh; to sprain one's hand, 禮着手 'lai chéuk, 'shau.

Sprain, a, 禮傷 'lai shéung. Sprained 禮過 'lai kwo', 閃了 'shím 'liú. Shen

Sprawl, to, 臥而亂伸手足 ngo', í lün', shan 'shau tsuk. Ngo rh lwán shin shau tsuh, 懶臥 'lán ngo'. Lán ngo; to sprawl one's legs, 了 開 測 為 hoi kéuk; to scramble in creeping, 副 爬 lün' p'á. Lwán p'á, 爬得拙 p'á tak, chüt,. P'á teh chueh; to lie with the limbs struggling, 以而 郁手足 ngo' i yuk, 'shau tsuk,; to widen or open irregularly, as a body of horse, 散開 sán' hoi. Sán k'ái, 開行 hoi hang. K'ái hang.

Sprat, a, 小 魚 'siú , ü. Siáu yú; to send a sprat to to catch a herring, 抛磚引玉 "p'áu "chün 'yan

yuk,. P'áu chuen yin yuh.

Spray, of a tree, 枝 chí. Chí; the tree has a beautiful spray, 樹枝婆婆 shū', chí ,p'o ,so. Shú chí p'o so; the spray of a wave, 浪花 long' fá. Láng hwá, 水花 'shui fá. Shwui hwá.

Spread (pret. and pp. spread or spred), to, as butter, plaster or ointment, 開, hoi. K'ái; ditto, as grain, &c., so as to dry, 攤開 ,t'án ,hoi. T'án k'ái, 鋪 開 ˌp'ò ˌhoi. P'ú k'ái; ditto, as a plate, 開張, hoi chéung. K'ái cháng; ditto, to \* Fruit and other things spread out for show; after which the unroll, 展開 'chín ,hoi. Chen k'ái, 振開 'chín

'hoi. Chen k'ái, 舒 'shü. Shú; ditto abroad, as a doctrine, 楊 yéung. Yáng, 播 楊 po' yéung. Po yéung, 傳楊 ch'ün yéung. Ch'uen yáng, 布楊 pò' yéung. Pú yáng, 數 fú. Fú, 張陽於外, chéung , yéung , ü ngoi<sup>2</sup>. Cháng yáng yú wái; to spread out, as ware, 耀 開 'pái hoi. Pái k'ái, 擺列 'pái lít, Pái lieh, 開列 ,hoi lít, K'ái lieh 擺 攤 'pái t'án. Pái t'án, 疏 布 sho pò'. Sú pú, 鋪 陳 p'ò ch'an. P'ú ch'in, 陳 列 ch'an lít. Ch'in lieh, 張 陳 chéung ch'an. Cháng ch'in; to spread, as a race, 術 in. Yen; ditto extensively, 廣衍 'kwong 'in. Kwáng yen; to spread out with the hand, 抹開 mút, choi. Moh k'ái, 尉 t'ong', 撥懶 pút, lái'. Poh lái; to spread out cloth, 開布 ,hoi pd'. K'ái pú, 攤開布 ,t'án ¿hoi pò'. T'án k'ái pú, 扬 侑 'ín pò'. Yen pú; to spread the table, 鏞檯 p'ò t'oi. P'ú t'ái, 排棹 "p'ái ch'éuk,. P'ái ch'oh; to spread out a feast, 設筵 ch'ít, ín. Sheh yen, 肆筵 sz' ín. Sz yen, 钉餖\* ,ting tau'. Ting tau; spread out a mat, 鋪席 ,p'ò tsik,. P'ú sih; ditto a carpet, 鋪氈 p'ò chín. P'ú chen; to spread an altar, 增 p'ò t'án. P'ú t'án; to spread out thin, 攤薄 t'án pok, T'án poh, 開薄 hoi pok, K'ái poh; to spread false reports, 布散流言 pò' sán' ˌlau ˌín. Pò sán liú yen, 傳流言 ch'un lau in. Ch'uen liú yen; to spread a report, 傳聲氣 ¿ch'ün 'shing hí'. Ch'uen shing k'í, 傳風整 ch'un fung shing. Ch'uen fung shing; to spread out the wings, 伸翼 shan yik, Shin yih, 振翼 chan' yik, Chin yih, 張初 chéung 'u. Cháng yú, 独 p'í. P'í; to spread out a tent, 開布帳, hoi pò' chéung'. K'ái pú cháng, 張幕 chéung mok. Cháng moh; to spread one's fame, 楊名 yéung meng. Yáng ming, 楊人嘅整名 yéung yan ké' shing meng, 楊人名聲 yéung yan meng shing. Yáng jin ming shing; to spread a sail, 楊 帆 yéung fán. Yáng fán; to spread the bedding, 打鋪蓋 'tá p'ò k'oi'. Tá p'ú k'ái; to spread good instructions, 數施 fú shí. Fú shí; to spread throughout the world, 敷於天 T fú ü t'in há'. Fú yú t'ien hiá; to spread throughout the four seas, 敷於四海 fú jü sz' 'hoi. Fú yú sz hái; to spread one's eyebrows, 楊眉 yéung mí. Yáng wí; to spread a net for eatching beasts, 張網取獸 chéung 'mong 'ts' ü shau'. Cháng wáng ts'ü shau, 施 图 於 道 shí ,kú ,ü tò². Shí kú yú táu, 臂 ,p'ai. P'í, 弶 k'éung'. K'iáng, 据 k'éung'. K'iáng; to spread a net, 設網 ch'ít, 'mong. Sheh wáng, 施图 shí kú. Shí kú; also: to stretch, ih shan. Shin, 申 shan. Shin, 伸開 shan shoi. Shin k'ái.

Spread, to, as creepers, cancer, &c., 延 in. Yen, 延 🍒 in mán. Yen mán; ditto, as an epidemic, rumor &c., 流行 slau shang. Liú hang; to spread, as ink, 走 'tsau, 焓 nam'; the ink spreads, 墨水涂 mak, 'shui nam'.

dinner is served.

Spread as: the spread of the Gospel, 福音之流行 fuk vam chí lau hang. Fuh yin chí liú hang; the spread of poison, 毒之流行 tuk, chí lau hang. Tuh chí liú hang.

Spreading, as ointment, 開 ,hoi. K'ái; ditto, as grain for drying, 攤開 t'án hoi. T'án k'ái; ditto, as the Gospel, 布楊 pd' yéung. Pú yáng; ditto, as a sail, same &c., 楊 yéung. Yáng; dit- Spring, to, as a mine, 燒 shiú. Sháu, 放 song'. to, as weed, poison, 延蔓 sín mán. Yen mán, 蔓 mán'. Mán; ditto, as ink, 淦 nam'; ditto, as an epidemic, 流行 lau hang. Liú hang. Spree, frolic, 快樂 fái lok. Kw'ái loh.

Sprig, a, 枝, chí. Chí, 枝子, chí 'tsz. Chí tsz.

Sprig-crystal — 偕水晶 yat, kau' 'shui tsing. Spright, ) a spirit, 鬼 'kwai. Kwei; an apparition, Sprite, ) 妖氣 iú hí'. Yáu k'í, 妖精 iú tseng. Yáu tsing; see Sprite.

Sprightliness 快活者 fái' út, 'ché. Kw'ái hwoh ché, 快便者 fái' pín' 'ché. Kw'ái pien ché, 輕

快 heng fái'. K'ing kw'ái.

Sprightly, lively, gay, 快活 fái' út,. Kw'ái hwoh, 快便 fái' pín'. Kw'ái pien, 輕快 heng fái'. K'ing kw'ái; active, 敏捷 'man tsít,. Min tsieh; a sprightly boy, 敏捷 嘅細蚊仔 'man tsít, ké' sai' man 'tsai, 敏捷竜子' man tsít, t'ung 'tsz. Min tsieh t'ung tsz, 快活之子 fái' út, chí 'tsz. Kw'ái hwoh chí tsz, 精乖之子, tseng kwái chí 'tsz. Tsing kwái chí tsz.

Spring up (pret. sprung or sprang; pp. sprung), to, as herbs, 萌芽, mang ngá. Mang yá, 牛, shang. Sang, 發現 fát, ín. Fáh hien, 出芽 ch'ut, ngá. Ch'uh yá; to spring at, 朴 南 p'ok, héung'. P'oh hiáng; to spring back, as a discharged bow, 返 fán. Fán, 反張 fán chéung. Fán cháng, 弨 t'iú. T'iáu, 骗 p'ín. P'ien; to spring back, as a spring, 队 返 t'iú' fán. T'iáu fán, 屈强 wat, sk'éung. K'iuh k'iáng; to spring forth, to leap out, 既出 t'iú' ch'ut,. T'iáu ch'uh; ditto, to rush out, 闆出 ch'ong' ch'ut,. Chw'áng ch'uh, 突出 tat, ch'ut,. Tuh ch'uh; the herb hegins to spring forth, 草萌芽 'ts'ò mang ngá. Ts'au mang ya; to spring from, 由來, yau loi. Yú lái, 由出, yau ch'ut, Yú ch'uh, 出手 ch'ut, çú. Ch'uh hú, 出於 ch'ut, cü. Ch'uh yú, 從出 ts'ung ch'ut. Ts'ung ch'uh; to leap, 🏋 t'iú'. T'iáu; to spring forward, 跳前 t'iú' ts'ín. T'iáu ts'ien, 躍前 yéuk, ts'in. Yoh ts'ien; to spring up, 跳起 t'iú' 'hí. T'iáu k'í, 躍起 yéuk, 'hí. Yoh k'í, 發起 fát, 'hí. Fáh k'í; ditto, to sprout, 萌 ,mang; to spring up in the heart, 哌心起 'hai sam 'hí, 心中起 sam chung 'hí. Sin chung k'í, 在心内起 tsoi' sam noi' 'hí. Tsái sin nui k'í, 所於心 "mang 'ü 'sam. Mang yú sin, 起於心 'hí jü sam. K'í yú sin; a breeze springs up, 風 起 fung 'hí. Fung k'í; thence spring all our 'pí sí 'hí. Wo chí hwán kiái yú pí rh k'í; to spring on a horse, 跳馬上 t'iú' 'má shéung', T'iáu | \* 法 is often used for 發, but improperly.

má sháng, 騙馬 pín' 'má. P'ien má; to spring on or upon, 🐹 上 t'iú' shéung'. T'iáu sháng; ditto, to assault, 攻 kung. Kung; to spring out, as a piece, in pang. Pang; to spring, to explode, 爆散 páu' sán'. Páu sán; to crack, 裂 lit,. Lieh; ditto, as the ground, 圻 ch'ák, Ch'ih.

Fáng; to start or rouse, 驚起 keng hí. King k'í; to spring a leak, 裂線 lít, lá'. Lieh hiá; to spring a rattle, 轉間車 'chun náu', ch'é. Chuen náu ch'é; to spring a light, 打火 'tá 'fo. Tá ho. Spring, a leap, 一跳 yat, t'iú'. Yih t'iáu, 一躍 yat, yéuk,. Yih yoh; a flying back, 跳反 t'iú' 'fán. T'iáu fán; a spring, as of a clock or other machinery, 發 \* 條 fát, st'iú. Fáh t'iáu, 機 skí. Kí, 機關 "kí "kwán. Kí kwán, 機 捩 "kí lai". Kí lí; the springs of nature, 天機 t'ín kí. T'ien kí, 符瑞 fú sui<sup>2</sup>. Fú shwui; the springs of action, 幾 kí. Kí, 機 kí. Kí; the germinating of the action, 幾 微 萌 兆 ,kí ,mí ,mang chiú'. Kí wí mang cháu; to know the springs of action is to be a spirit, 知事之幾係神, chí sz' chí kí hai' shan. Chí sz chí kí hí shin, 知幾其神 chí kí k'í shan. Chí kí k'í shin; the springs of evil, 利害之幾 li hoi chí kí. Lí hái chí kí; the spring or source, 源 "ün. Yuen, 原 sün. Yuen, 源頭 sün st'au. Yuen t'au, 泉 sts'un. Ts'iuen; origin, 原 sun. Yuen, 原本 ün 'pun. Yuen pun; spring water, 活 水 út, shui. Hwoh shwui, 玉液 yuk, yat,. Yuh yih; a clear spring, 榮泉 wing ts'ün. Yung ts'iuen; a spring issuing from the side of a hill, it kwai. Kwei; ditto at the foot of a hill, 洗 ch'ung. Ch'ung; the spring of the year, 茶 ,ch'un. Ch'un; the spring season, 春季,ch'un kwai'. Ch'un kwei, 春天 ch'un t'in. Ch'un t'ien, 天端 t'ín tun. T'ien twán, 暄 hun. Hiuen, 青陽 ts'eng yéung. Ts'ing yáng; spring processions, 春色 ch'un shik. Ch'un sih; spring day, 春日 ch'un yat. Ch'un jih; the spring term, 春分, ch'un fan. Ch'un fan; spring and autumn, 春 秋 'ch'un 'ts'au. Ch'un ts'iú, 發 歛 fát, 'lím. Fáh lien; the commencement of spring, 立春 lap, ch'un. Lih ch'un; the spring of life, 生之始, shang ,chí 'ch'í. Sang chí ch'í, 生之春 shang chí ch'un. Sang chí ch'un; the ruler of spring, 青帝 ,ts'eng tai'. Ts'ing tí; a spring or crack, 裂 lít,. Lieh.

Springhead 源頭 ün t'au. Yuen t'au.

Spring-tide 十 カ 潮水 shap, 'ng ch'iú 'shui. Shih wú ch'áu shwui.

Springe, a noose, 生龋 shang lít,, 老鼠舖 'lò 'shü

Springer, one who springs, 跳者 t'iú' 'ché. T'iáu misfortunes, 我嘅福由佢包 'ngo ké' wo', yau 'k'ü ché; a spring-bock, 跳 鷹 t'iú', ling. T'iáu ling. 'hí, 我之思皆由彼而起 'ngo chí wán', kái yau Springing, arising from, 由來 yau loi. Yú lái, 出

於 ch'ut, ü. Ch'uh yú; shooting up, 跨 fát,. Fáh; leaping, 跌 t'iú'. T'iáu; springing back, 躁 反 t'iú' 'fán. T'iáu fán.

Springy, elastic, 屈强 wat, k'éung. K'iuh k'iáng; abounding with springs, 多源嘅 to sün ké', 多

源的 to un tik. To yuen tih.

Sprinkle, to, as water &c., 灑 'shá. Shá, 洒 'shá. Shá, 洒開 'shá ,hoi. Shá k'ái, 级 cháp,, 潑 p'út,. P'oh, 汎 sun'. Sin, 湿 fai. Hwui, 沸 fai'. Fí; ditto dry things, as sand, sugar &c., A sam. San; to sprinkle water, 洒水 'shá 'shui. Shá shwui; ditto blood, 洒 ć shá hüt. Shá hiueh; to sprinkle evenly, 洒 与 shá wan. Shá yun; first sprinkle a little water, 先洒的水 sín 'shá tí [tik,] 'shui. Sien shá tih shwui; ditto sugar, 淺糖 'sam t'ong. San t'áng; sprinkle a little salt on it, 洒的鹽嚟 'shá tí [tik,] ím lai; to sprinkle and sweep, 洒 福 'shá sò'. Shá sáu; to sprinkle and make moist, 燒令潤澤 kiú ling' yun' chák,. Kiáu ling jun tseh; to sprinkle flowers, 淋花 glam fá. Lin hwá, 澆 花 kiú fá. Kiáu hwá; to sprinkle the face, 洒面 'shá mín'. Shá mien, 沫 mút. Moh; to sprinkle with gold, 洒 余 點 'shá kam 'tím. Shá kin tien; to cleanse, 淨 tseng². Tsing, 潔 kít. Kieh.

Sprinkle, a, 洒器 'shá hí'. Shá k'í, 渗器 'sam hí'. San k'í.

Sprinkled 灑過 'shá kwo'. Shá kwo, 洒了 'shá 'liú. Shá liáu; ditto, dry things, 滲淌 'sam kwo'. San kwo; sprinkled unevenly, 淺语 匀 'sam ˌm ˌwan.

Sprinkling, as liquids, 洒 'shá. Shá; ditto, as dry things, 洛 'sam. San.

Sprit, a sprout, 芽 'ngá. Yá; a small boom or pole, 横杠名 ',wáng kong' ',meng. Hung káng ming; sprit-sail, 頭緝 ',t'au ts'ap,. T'au ts'ih.

Sprite, a spirit, 鬼 'kwai. Kwei; an apparition, 妖氣 iú hí'. Yáu k'í, 妖怪 iú kwái'. Yáu kwái, 妖精 iú tseng. Yáu tsing, 怪物 kwái' mat,. Kwái wuh, 気浸 fan ts'am. Fan ts'in.

Sprout, a, 苗 "miú. Miáu, 芽 "ngá. Yá; paddy sprouts, 禾苗 "wo "miú. Ho miáu; wheat sprouts, 娑 芽 mak "ngá. Meh yá; bean sprouts, 芽 菜 "ngá ts'oi'. Yá ts'ái; bamboo sprouts, 竹笋 chuk, 'sun. Chuh siun, 筍 'sun. Siun, 笋 'sun. Siun; slips of prepared bamboo sprouts, 明 笋 "ming 'sun. Ming siun; dried ditto, 火 笋 'fo 'sun. Ho siun.

Sprout, to, 萌 smang. Mang, 萌芽 smang sngá. Mang yá.

Sprouting 萌芽, mang ,ngá. Mang yá, 發芽 fát, ,ngá. Fáh yá.

Spruce, nice, 靚 leng. Tsing, 好睇 'hò 't'ai, 好看 'hò hon'. Háu k'án, 楚楚 'ch'o 'ch'o. Ts'ú ts'ú, 美觀 'mí kún. Mei kwán; snug, foppish, 有趣的 'yau ts'ü' tik. Yú ts'ú tih.

Spruce, to, 着得靚 chéuk, tak, leng', 穿衣楚楚, ch'ün í 'ch'o 'ch'o. Ch'uen í ts'ú ts'ú, 着得奶看 chéuk, tak, 'hò hon'. Choh teh háu k'án.

Spruce 松種之稱 ,ts'ung 'chung ,chí ,ch'ing.
Sung chung chí ch'ing.

Spruce-bear 啤酒名, pé 'tsau , meng. Pé tsiú ming. Sprucely 靚 leng'. Tsing, 好睇 'hò 't'ai, 美觀 'mí ,kún. Mei kwán, 楚禁 'ch'o 'ch'o. Ts'ú ts'ú.

Spruceness 靚 者 leng' ché. Tsing ché.

Sprue 脚 kéuk, 渣 脚 chá kéuk; see Scoria.

Sprung, see Spring.

Spry 輕 快, heng fái'. K'ing kw'ái, 快便 fái' pín'. Kw'ái pien.

Spume, froth, foam, 泡 'p'd. P'áu, 浮 fau. Fau, 浮 泊 fau 'p'd. Fáu p'áu, 沫 mút. Moh.

Spume, to, 起泡 'hí 'p'ò. K'í p'áu.

Spumescence 起泡之事 'hí 'p'ò chí sz'. K'í p'àu chí sz.

Spumiferous 出泡 ch'ut, 'p'ò. Ch'uh p'àu, 出浮 泡 ch'ut, fau 'p'ò. Ch'uh fau p'àu, 出沫 ch'ut, mút, Ch'uh moh.

Spun 紡了 'fong 'liú. Fáng liáu.

Spun-yarn 三股繩 sám 'kú shing. Sán kú shing. Spunge, to, 寄食 kí shik. Kí shih, 餬口 sú 'hau. Hú k'au, 飫餬 t'ai sú. T'í hú; see sponge.

Spunk 火絨 'fo yung. Ho jung, 火煤 fo múi. Ho mei; an inflammable temper, 火性 fo sing'. Ho sing, 火氣 'fo hí'. Ho k'í.

Spunky 火氣嘅 'fo hi' ké', 火性的 'fo sing' tik,.
Ho sing tih.

Spur, of a cock, 距 'k'ü. K'ü, 雞 距 kai 'k'ü. Ki k'ü, 雞踢 kai t'ik, Kí t'ih; the spur of a rider, 顯 馬 距 ts'ik, 'má 'k'ü. Ts'ih má k'ü; the spur of a tree, 樹 至 大 之 根 shü' chí' tái' chí kan. Shú chí tá chí kan; the spur of a mountain range, 橫 嶺 wáng 'leng. Hung ling; to set spurs to a horse, 副 馬 ts'ik, 'má. Ts'ih má, 踢 馬 t'ik, 'má. T'ih má; to be upon the spur, 急 泊 kap, pik, Kih pih, 忽 忙 ts'ung mong. Ts'ung máng; the spur of a post, 棟 撑 tung' ch'áng'; that which excites, 激 屬人的 'kú 'mò yan tik, Kú wú jin tih; the spur of the moment, 登 時 tang shí. Tang shí; to put spurs on, 安 距 on 'k'ü. Ngán k'ü.

Spur, to prick with spurs, 俾距刺 pí k'ü ts'ik, 踢以距 t'ik, 'i 'k'ü. T'ih í k'ü; to incite, 激勵 kik, lai'. Kih lí, 鼓勵 'kú lai'. Kú lí, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú; to urge, 催促 ts'úi tsuk, Ts'úi ts'uh, 催逼 ts'úi pik, Ts'úi pih; to impel, 迫pik, Pih, 逼 pik, Pih; to spur on a question, 嚴訪 'im 'fong. Yen fáng; to spur on, 急 去 kap, hü'. Kih k'ü, 急 行 kap, hang. Kih hang.

Spurgall, to, 傷以距 shéung 'í 'k'ü. Sháng í k'ü. Spurge, milk-weed, 甘遂 \* kòm sui'. Kán sui, 續隨子 \* tsuk, sts'ui 'tsz. Suh sui tsz.

Spurious, not genuine, counterfeit, 偽 ngai<sup>2</sup>. Wei 假 'ká. Kiá, 假偽嘅 'ká ngai<sup>2</sup> ké', 假冒嘅 'ká mò' ké', 捏造的 níp, tsò<sup>2</sup> tik, Nieh tsáu tih; fictitious, 虚誕嘅 hü tán' ké'; a spurious child, 野子 'yé 'tsz. Yé tsz, 外生之子 ngoi<sup>2</sup> shang

\* Medburst.

chí 'tsz. Wái sang chí tsz; a spurious disease, 偽症 ngai' ching'. Wei ching; spurious coin, 假嘅錢 'ká ké' ˌts'ín, 偽錢 ngai' ˌts'ín. Wei ts'ien; spurious goods, 偽貨 ngai' fo'. Wei ho; spurious tales, 捏造言語 níp, tsở ín 'ü. Nieh tsáu yen yú.

Spuriousness 偽 ngai<sup>2</sup>. Wei, 偽 者 ngai<sup>2</sup> 'ché. Wei ché, 假偽 'ká ngai'. Kiá wei; illegitimacy, 外

生 ngoi<sup>2</sup> shang. Wái sang. Spurn, to kick, 踢 t'ik,. T'ih; to reject with disdain, 嫌棄 sím hí'. Hien k'í, 欺慢 shí mán'. K'í mán; to treat with contempt, 欺負, hí fú'. K'í fú, 侮慢 'mò mán'. Wú mán.

Spurn, to manifest disdain in rejecting anything, 藐視 'miú shí'. Miáu shí, 輕忽 heng fat,. K'ing

Spurn 嫌棄者 im hí 'ché. Yen k'í ché. Spurned 嫌棄了 im hí 'liú. Hien k'í liáu, 藐視了 'miú shí' 'liú. Miáu shí liáu.

Spurning嫌棄 ˌím hí'. Hien k'í,欺狷 ˌhí fú'. K'í fú. Spurred, furnished with spurs, 安過距,on kwo' 'k'ü. Ngán kwo k'ü; having spurs, 有距 'yau 'k'ü. Yú k'ü; incited, 鼓勵了 'kú lai' 'liú. Kú

Spurring, pricking with spurs, 俾距刺 'pí 'k'ü ts'ik, 刺以距ts'ik 'í 'k'ü. Ts'ih í k'ü; urging, 催促 ¿ts'úi ts'uk¸. Ts'úi ts'uh; inciting, 鼓 勵 'kú lai'. Kú lí.

Spurt, to, 噴 p'an'. P'in, 歕 p'an'. P'in, 呔 'pun. Pun, 踩 sun'. Siuen, 噀 sun'. Siuen; to spurt out, 噴出 p'an' ch'ut,. P'in ch'uh,; to spurt water, 噴水 p'an' 'shui. P'in shwui; he that spurts blood upon others, first defiles his own mouth, 含血噴人,先汚已口 shòm hüt, p'an' syan, sín ú 'kí 'hau. Hán hiueh p'in jin, sien wú kí k'au. Spurt, a, 一噴 yat, p'an'. Yin p'in, -- 濱 yat,

p'an'. Yih p'in, 一歕 yat, p'an'. Yih p'in. Spurting of p'an'. P'in.

Spurway, a, 徑 king'. King.

Sputter 副 唾 lün' t'o'. Lwán t'o; ditto in anger, 喧咄 chat, tut, Chih tuh, i k'ik, K'ih; to sputter one's gall, 唾其恕 t'o', k'í nò'. T'o k'í nú, 噴其怒 p'an', k'í nò'. P'in k'í nú.

Sputtered 亂 唾 了 lün' t'o' 'liú. Lwán t'o liáu; uttered with haste and indistinctness, 講得跨唠 嘈嘈 'kong tak, lò lò ts'ò ts'ò. Kiáng teh láu láu ts'áu ts'áu.

Sputtering 亂 唾 lün' t'o'. Lwán t'o; speaking hastily, 急急講 kap, kap, 'kong. Kih kih kiáng, 說得急 shüt, tak, kap,. Shwoh teh kih.

Sputum 口水 'hau 'shui. K'au shwui, 涎 ín [ˌsín] Sien.

Spy, a 探子 t'ám' 'tsz. T'án tsz, 線工 sín' kung, 線人 sín' ,yan. Sien jin, 窺探嘅 ,kw'ai t'ám' ké', 哨探的 sháu' t'ám' tik,. Sháu t'án tih, 偵 邏 ching lo. Ching lo, 偵伺 ching tsz. Ching sz, 游偵 "yau "ching. Yú ching, 細作 sai' tsok,. Sí tsoh, 間諜 kán típ. Kien tieh, 姦細 kán sai'. Kien sí, 俔間 ín' kán'. Hien kien, 哨探 † Medhurst.

sháu' t'ám'. Sháu t'án, 斥度 ch'ik, tok,. Ch'ih toh; a spy or inquirer in trade, 牙僧, ngá 'kúi. Yá kwái.

Spy, to, 打探 'tá t'ám'. Tá t'án, 窺探 kw'ai t'ám'. Kw'ei t'án, 窺視 kw'ai shí'. Kw'ei shí, 窺測 kw'ai ch'ák, Kw'ei ts'eh, 閱 kw'ai. Kw'ei, 貼 chím. Chen, 訪事 'fong sz'. Fáng sz, 刺探 ts'z' t'ám'. Ts'z t'án, 哨探 sháu' t'ám'. Sháu t'án, 眼 'kòm. Kán; to spy out, as through a crevice, 靓 chong; to spy out a camp, 打探管 撒 'tá t'ám', ying p'ún. Tá t'án ying pw'án; to spy out one's faults, 窺人短点 kw'ai yan 'tün ch'ü'. Kw'ei jin twán ch'ú.

Spy, to search narrowly, 細杏 sai', ch'á. Sí ch'á. Spy-glass 千里鏡 tsín 'lí keng'. Tsien lí king.

Squab, fat, 肥嫩 fí nün. Fí nun.

Squab, a couch, 睡 檯 名 shui<sup>2</sup>, t'oi, meng. Shwui t'ái ming; a cushion, 墊 褥 tín<sup>2</sup> yuk,. Tien juh. Squab, to fall plump, 直趺 chik, tít. Chih tieh; to strike with a heavy stroke, 重 壁 chung' kik,. Chung kih.

Squabby 肥嫩的 fi nun' tik. Fi nun tih.

Squabble, to dispute, 隘 交 ái' káu, 爭 競 cháng king<sup>1</sup>. Tsang king, 開 交 náu<sup>1</sup> káu. Náu kiáu, 相隘,séung ái', 門口 tau' 'hau. Tau k'au, 詬 誶 'kau sui'. Káu sui ; to scuffle, 打交 'tá káu. Tá kiáu, 爭鬥 ,cháng tau'. Tsang tau, 毆打 'au 'tá. Ngau tá, 打架 'tá ká'. Tá kiá; to squabble about the shares, 門分 tau' fan'. Tau fan.

Squabble, a brawl, 蓝交嘅事 ái', káu ké' sz², 砂 聽 'ch'áu náu'. Ch'áu náu, 爭競 cháng king'. Tsang king; a scuffle, 毆打之事 'au 'tá chí sz'. Ngau tá chí sz, 爭鬥者 cháng tau' 'ché. Tsang tau ché.

Squabbler 嗌交嘅 ái' káu ké', 吵蒜的 'ch'áu náu' tik, Ch'áu náu tih, 爭門 者 cháng tau' 'ché. Tsang tau ché.

Squad 小隊兵 'siú túi' ping. Siáu túi ping.

Squadron, a square body of troops, 一方兵馬 yat, fong ping 'má. Yih fáng ping má; a body of troops in any form, 一枝人馬 yat, chí yan 'má. Yih chí jin má, -- 隊兵馬 yat, túi' ping 'má. Yih túi ping má; a squadon of horse, 一松馬兵 yat, chí 'má ping. Yih chí má ping, 一彪馬兵 yat, piú má ping. Yih piáu má ping; a squadron of ships, -- 排船\* yat, p'ái shün. Yih p'ái ch'uen.

Squalid, foul, filthy, 汚粗 ú ts'ò, 嘘飲 ki' chá, 鹹汁嘴 ,hám chap, ké'; a squalid attire, 鑢 鮏 衣裳 lá' 'chá í 'shéung, 鹹汁衣裳 'hám chap, í shéung. Hien chih í cháng; a squalid face, 發景嘅面 † fát, wong ké' mín'; squalid poverty, 貧而汚 ,p'an ,í ,ú. P'in rh wú.

Squalidity, foulness, 汚穢 ú wai'. Wú wei, 瓣 Squalidness, 能者 lá' 'chá 'ché.

幇 & 榜 are used by foreigners in a similar sense, though expressing rather a fleet, than a division of the same.

Squad, to, 呼喊 fú hám'. Hú hien.

Squall, a, of wind, 一陳風雨 yat, chan' fung 'ü. Yih chin fung yú, 一陣暴風 yat, chan' pò' fung. Yih chin páu fung; a black squall, 黑陳 hak, chan'. Heh chin; a white squall, 白陳 pák, chan'. Peh chin.

Squall, to, 呼號 fú shò. Hú háu, 號 喊 shò hám'. Háu hien, 呼喊 kiú' hám'. Kiáu hien, 號隊 shò st'ò. Háu t'áu; ditto, as a child in anger or distress, 呱呱 wá wá. Wá wá, 叫 帐 kiú' st'ò. Kiáu t'áu.

Squalling 大喊 tái' hám'. Tá hien,呼號 fú shò. Hú háu, 呼咷 kiú' st'ò. Kiáu t'áu; ditto, as Tanka women do, 嘈嘈吵吵 sts'ò sts'ò 'ch'áu 'ch'áu.

Squally 多陳風雨 to chan' fung 'ü. To chin fung yú, 屢起暴風 'lü 'hí pò' fung. Lü k'í páu fung.

Squalus, see Shark.

Squamiform 鳞形, lun ying. Lin hing.

Squamose Squamous } 歸的 lun tik,. Lin tih.

Squander, to, 花費 fá fai'. Hwá fí, 花散 fá sán'. Hwá sán, 浪費 long' fai'. Láng fí, 妄費 'mong fai'. Wáng fí, 花費無度 fá fai' mò tò'. Hwá fí wú tú, 蕩費 tong' fai'. Táng fí, 亂費 lün' fai'. Lwán fí, 侈費 'ch'í fai'. Ch'í fí; to squander an estate, 花費家業 fá fai' ká íp. Hwá fí kiá nieh, 蕩產 tong' 'ch'án. Táng ch'án; to squander money, 浪費錢銀 long' fai' ts'ín ngan. Láng fí ts'ien yin, 散財 sán' ts'oi. Sán ts'ái, 傷財 shéung ts'oi. Sháng ts'ái, 何財 k'ing ts'oi. K'ing ts'ái.

Squandered 花費了 fá fai' liú. Hwá fí liáu, 浪費了 long' fai' 'liú. Láng fí liáu, 侈費過 'ch'í fai' kwo'. Ch'í fí kwo.

Squanderer 花 費 嘅 fá fai' ké', 浪 子 long' 'tsz. Láng tsz, 浪 費 者 long' fai' 'ché. Lang fí ché. Squandering 花 費 fá fai'. Hwá fí, 浪 用 long' yung'. Láng yung, 浪費無度 long' fai' "mò tò'. Láng fí wú tú.

Square 正方 ching' fong. Ching fáng, 方 fong. Fáng, 四方 sz' fong. Sz fáng, 四角 sz' kok, Sz koh; exactly suitable, 啱 ngám, 啱着 ngám chéuk; that does equal justice, 扯平 'ch'é p'ing. Ch'é ping, 扯 直 'ch'é chik, Ch'é chih, 拉平 lái p'ing; twenty inches square, 方二十寸 fong f' shap, ts'ün'. Fáng rh shih ts'un; a square mile, 方里 fong 'lí. Fáng lí; three square, 三角的 sám kok, tik, Sán koh tih; a square piece of timber, 方木 fong muk, Fáng muh, 楞 ling. Lang, 稜 ling. Lang; square, leaving no balance, 妥當 't'o tong'. T'o táng, 妥啡 't'o sái', 清數 ts'ing shò'. Ts'ing sú; square and round, 方圓 fong jün. Fáng yuen; the square root of any number is the product of that number multiplied into itself, 數自乘之積 shò' tsz' shing chí tsik, Sú tsz ching chí tsih; a square backet, 四方監 sz' fong lám. Sz fáng

lán, 匪 'fí. Fí; a square table, 方檯 fong t'oi. Fáng t'ái; a square eye, 方目 fong muk,. Fáng muh, 方眼 fong 'ngán. Fáng yen.

Square, a, 方 fong. Fáng, 方形 fong ying. Fáng hing, 四角形 sz' kok, ying. Sz koh hing; a rule, a carpenter's square, 曲尺 huk, ch'ek, K'iuh ch'ih, 矩 'kü. Kü, 糜栝 'yan kút, Yin kwoh, 格 kák, Keh; a square on a chess-board, 格 kák, Keh, 局 kuk, Kiuh, 方箕 fong 'kwái. Fáng kwái; a square body of troops, 一方兵 yat, fong ping. Yih fáng ping; to form a square, 成方 shing fong. Ching fáng; to bring to a square, 整方 'ching fong. Ching fáng; out of square, 亂 lün'. Lwán, 唔正 m ching'; without the compass and square, could not form squares and circles, 不以規矩不能成方員 pat, 'i kw'ai 'kü pat, nang shing fong ün. Puh í kwei kü puh nang ching fáng yuen.

Square, to reduce to a square, 整方 'ching fong. Ching fáng; to adjust, 準 'chun. Chun, 準正 'chun ching'. Chun ching, 矩 'kü. Kú, 整唱 'ching ngám, 整合 'ching hòp. Ching hoh; to square an account, 對數 túi' shò'. Túi sú, 清數 ts'ing shò'. Ts'ing sú, 完數 jūn shò'. Hwán sú, 清賬 ts'ing chéung'. Ts'ing cháng, 兩訖 'léung kat, Liáng kih; to square off an account, 本利 對安 'pún lí' túi' 't'o. Pun lí túi t'o; to square other men by one's own rule, 以已鄉人 'i 'ki shing yan. I kí shing jin; to square the yards, 橫哩 wáng 'lí. Hung ií; to bare the arms and square off, 袒裼 't'án t'ik. T'án t'ih.

Square, to suit, 唱 'ngám, 合 hòp, Hoh, 着 chéuk, Choh.

Square-rigged vessel, a,某樣船之稱 'mau yéung' shün chí ch'ing. Mau yáng ch'uen chí ch'ing.

Squared, made square, 整過方 'ching kwo', fong. Ching kwo fáng; adjusted, 整了啱 'ching 'liú ngám, 準了 'chun 'liú. Chun liáu, 矩了 'kü 'liú. Kü liáu.

yung. Láng yung, 浪費無度 long fai , mò tò. Squareness 為方, wai , fong. Wei fáng, 方形, fong Láng fi wú tú.

Squarer 整方者 'ching fong 'ché. Ching fáng ché; a hot-heak, contentious fellow, 火性的 'fo sing' tik. Ho sing tih.

Squaring, making square, 整方 'ching fong. Ching fáng; adjusting, 準 'chun. Chun, 整 啱 'ching ngám; ditto, as an account, 清 ts'ing. Ts'ing, 完 ün. Hwán, 對 túi'. Túi, 訖 kat, Kih.

Squash, a, 瓜 kwá. Kwá; hairy ditto, 節 瓜 tsít, kwá. Tsieh kwá; large, coarse ditto, 冬瓜 tung kwá. Tung kwá; small yellow squash, 将瓜 fán kwá. Fán kwá; reddish, crooked ditto, 矮瓜 ai kwá. Yái kwá; bottle ditto, 崗 匏 kong p'áu. Káng p'áu; long, crooked ditto, 水瓜 'shui kwá. Shwui kwá; a squash, a shock of soft bodies, — 撞 yat, chong'. Yih chwáng.

Squash, to crush, 接爛 kam' lán', 責壞 chák, wái', 責爛 chák, lán', 壓壞 át, wái'. Yáh hwái, 躡 shíp,. Sheh.

Squashy 瓜啦樣 kwá kòm yéung². Kwá kán yáng, 似瓜 't'sz kwá. Sz kwá.

Squat, to, 認, mau, 跛, tsun, 蹲 属, tsun, s. Squeezed, compressed, 夾 住 káp, chu². Kiáh ché, Tsun í, 遊 ku'. Ku, 닭 ü. Yú, 躋 跃 ts'un ún. Tswán wán; squat you there, 以 倒 處 mau 'tò ch'ü'; to squat in a jar, to be ignorant of the world, 以个甕嚟, mau ko' ung', lai; to squat down, 谬低, mau, tai.

Squat, short and thick, 肥矮, fí 'ai. Fí yái, 炮 暾 形 嘅 p'au' 'tan ,ying ké'; a squat, strutting fellow, 炮墩 p'áu' 'tan; a squat face, 話 út.

Hwoh, 短面 'tün mín'. Twán mien.

Squat, to lie close, to escape observation, 伏 於 地 fuk, ü tí. Fuh yú tí.

Squatter, a, 寄居嘅 kí', kü ké', 寄居的 kí', kü Squib, a cracker, 一排爆像 yat, ,p'ái páu' tséung'; tik. Kí kü tih.

Squeak, to, as a pig, 猪噉叫 ¿chü 'kòm kiú'. Chú kán kiáu, 猪 瞰 磬 chữ kòm shing. Chú kán shing, 作猪 之 磬 tsok, chữ chí shing. 犁 tsok, ,wí ,wí ,shing, 嘁쨓, ,wí ,wí, 醯 囓 ngít, ngít,.

Squeak, a, 喊威 膛, wí, wí, shing.

Squeaking wi, wi, wi.

Squeal, to, 姊姊 , ü , ü , Yú yú.

Squeamish, fastidious, 乖癖嘅 kwái p'ik ké', 偏 癖的,p'in p'ik, tik,. P'ien p'ih tih; scrupulous, 良心細微 déung sam sai' mí. Liáng sin sí wí; a squeamish stomach, 欲此 yuk, t'd'. Yuh t'ú, 喠熔 'chung 'yung. Chung yung, 騰騰 'yéung 'yéung. Yáng yáng.

Squeamishness 乖癖,kwái p'ik,. Kwái p'ih,偏癖

p'in p'ik,. P'ien p'ih.

Squeeze, to press between two bodies, 夾 住 káp, chü'. Kiáh chú, 挟住 kíp, chü'; to squeeze in, 挣 cháng¹; to squeeze between the hand, 挖 chá'. Chá; to squeeze the fingers, a mode of torture, 拶手 'sán 'shau. Tsán shau, 拶指 'sán 'chí; Squirm, to, like a worm, 蛟蜒 'ün çín. Yuen yen, to squeeze the fingers, as between a door, 挟住 手指 kíp, chữ 'shau 'chí; to squeeze the people, 勒索百姓 lak, sok, pák, sing'. Leh soh peh sing, 勒迫百姓 lak, pik, pák, sing'. Leh pih Squirrel, a, 鬆鼠 sung 'shü. Sung shú, 松鼠 ,ts'ung peh sing, 勒詐百姓 lak, chá' pák, sing'. Leh 'shü. Sung shú, 黃鼠 ,wong 'shü. Hwáng shú; chá peh sing, 迫勒人 pik, lak, yan. Pih leh jin; to squeeze oil from rice chaff, 老糠都探 出油 'lò ,hong ,tò chá' ch'ut, ,yau. Láu káng tú chá ch'uh yú; to squeeze money, 勒索錢 lak, sok, sts'in. Leh soh ts'ien; to squeeze the juice out of anything, 權 chá'. Chá, 挨 chá'. Chá, 潷 pat,. Pih; to squeeze dry, 扭乾 nau kon. Niú kán; to pinch, 揻 mít,, 桧 níp,; to squeeze with pincers, 鉗,k'ím. K'ien, 鑷 níp, Nieh; to crowd, 逼緊 pik, 'kan. Pih kin.'

Squeeze, to, press, 逼 pik,. Pih; to squeeze through,

挟過 kíp, kwo'.

Squeeze, compression between two bodies. 夾者 káp, 'ché. Kiáh ché, 挟 者 kíp, 'ché; extortion, 勒索之事 lak, sok, chí sz². Leh soh chí sz, 崩 逼者 lak, pik, 'ché. Leh pih ché, 勒詐 lak, chá'. Leh chá; a close hug or embrace, 緊抱之事 'kan 'p'ò chí sz'. Kin p'áu chí sz.

挟過 kíp, kwo'; crowding, 逼 過 pik, kwo'. Pih kwo; oppressing, 勒逼 lak, pik,. Leh pih, 勒索 lak, sok,. Leh soh, 迫勒 pik, lak,. Pih leh, 苛刻, ho hák,. Ho k'eh.

Squeezing, between the hand, 探 chá'. Chá; ditto between the fingers, Anip,. Nieh; ditto between pincers, 鉛住 ¸k'ím chü¹. K'ien chú, 柑住 ¸k'ím chü¹. K'ien chú; ditto between two things, 夾住 káp, chü¹. Kiáh chú, 挟住 kíp, chü¹; ditto, oppressing, 勒索 lak, sok,. Leh soh, 迫勒 pik, lak,. Pih leh, 苛刻 ho hák. Ho k'eh.

a petty lampoon, 護 刺 kí ts'z'. Kí ts'z, 諷子 fung' 'tsz. Fung tsz, 短白嘲 'tün pák, cháu.

Twán peh cháu.

Squib, to, 譏刺 kí ts'z'. Kí ts'z; to contend in petty dispute, 相譏 séung kí. Siáng kí, 相刺 séung ts'z'. Siáng ts'z.

Squill 毒菓名 tuk, 'kwo meng. Tuh ko ming, 藥 火 yéuk, meng. Yoh ming.

「Squint, to, 放側眼睇 fong' chak, 'ngán 't'ai. Fáng tseh yen t'í, 邪眼 ts'é 'ngán. Sié yen, 眼也 'ngán mat,, 斜視 ts'é shí'. Sié shí, 歪視 'mé shí'. Wái shí, 睨视 'ngai shí'. Í shí, 臍 mik. Mih, 胶聊 'káu 'máu. Kiáu máu, 睞 loi'. Lái, 顨 ngat,. Hih.

Squint, to, 翕象吓 yap, yap, shá.

Squint-eyed 歪視的 'mé shí' tik,. Wái shí tih, 斜 視的 ts'é shí' tik. Sié shí tih.

Squinting 放側眼睇 fong' chak, 'ngán 't'ai. Fáng

tseh yen t'í, 斜視 sts'é shí'. Sie shí.

Squire 鄉紳, héung shan. Hiáng shin; the young squire, 少爺 shiú' yé. Sháu yé, 公子 kung 'tsz.

嫋娜 'niú 'no; to climb by embracing, 抱而爬 'p'ò ¡í ¡p'á. P'áu rh p'á; to squirm right and left, 東遮西閃, tung, ché, sai 'shím. Tung ché sí shen.

flying ditto, 飛蝠鼠 fí fuk, shu. Fí fuh shú, 鼯 ,ng. Wú, 點鼠 flui shü. Lui shú, 飛生鼠 fi shang shu. Fí sang shú.

Squirt, to, 洩出 sít, ch'ut,. Sieh ch'uh, 噴出 p'an' ch'ut,. P'in ch'uh, 節出 tsít, ch'ut,. Tsieh

ch'uh.

Squirt, a, 水節 'shui tsít'. Shwui tsieh.

Stab, to, 制 kat, Kiáh, 刺 ts'ik, [ts'z']. Ts'ih [ts'z], 挣 cháng, 捌 ch'am. Ts'án, 釗 ts'ím. Ts'ien, thí'. Chí, • ch'ung. Ch'ung, • kí. Kí, • y shá'. Shá, 控 chat,. Chih, 剖 shik,. Sih, 콈 'chám. Chán, 瑟 shat, Shih; to stab to death, 刮 死 kat, 'sz. Kiáh sz; ditto, to act the part of an assassin, 行刺 shang ts'z'. Hang ts'z; to injure secretly, 陰 刮 yam kat,. Yin kiáh, 暗 害 òm' hoi<sup>2</sup>. Ngán hái, 放冷箭 fong' 'láng ts'ín'. Fáng lang tsien, 暗箭傷人 òm' tsín' shéung yan. Ngán tsien sháng jin.

Stab, to, 割 kat, Kiáh.

Stab, a, 一 剖 yat, kat, Yih kiáh, 一 刺 yat, ts'z'. Yih ts'z.

Stabbed 刮過 kat, kwo'. Kiáh kwo, 刺了 ts'z' 'liú. Ts'z liáu; stabbed him dead at a blow, — 刀 殲 死佢yat¸td¸ts'ím 'sz 'k'ü.

derer, 刺客 ts'z' hák,. Ts'z k'eh.

Stabiliment 整字固者 'ching 'chü kú' 'ché. Ching chú kú ché, 立穩者 lap, 'wan 'ché. Lih wan ché, 整穩富之事 'ching 'wan tong', chí sz'.

Ching wan táng chí sz.

Stability 堅固 kín kú'. Kien kú, 牢固 lò kú'. Láu kú, 穩當 'wan tong'. Wan táng, 主固 'chü kú'. Chú kú, 壯 健 chong' kín'. Chwáng kien; stability of mind, 堅心, kín, sam. kien sin, 恒 心 hang sam. Hang sin, 當心 shéung sam. Cháng sin; stability of state, 國之穩當 kwok, ,chí 'wan tong'. Kwoh chí wan táng, 國之鞏固 kwok, chí 'kung kú'. Kwoh chí kung kú.

Stable, fixed, strong, 赊, k'am, 主間 'chü kú'. Chú kú, 堅固 kín kú'. Kien kú, 穩陣 'wan chan', 穩當 'wan tong'. Wan táng, 牢固 lò kú'. Láu kú, 堅壯 kín chong'. Kien chwáng, 乾 k'ín. K'ien, 安穩 on 'wan. Ngán wan, 定實 teng' shat, Ting shih, 鼎 'ting. Ting, 妥當 't'o tong'. T'o táng; ditto, as one's mind or character, 恒 固 kú'. Kú; not stable, 企 唔穩 'k'í, m 'wan; how can future generations be stable? 後世何 以能立 hau' shai' ,ho 'i ,nang lap,. Hau shí ho í nang lih.

Stable, a, 馬房 'má sfong. Má fáng, 馬廐 'má kau'. Má kiú, 廐 kau'. Kiú, 馬欄 'má lán. Má lán, 馬圈 'má hün. Má k'iuen, 馬棱 'má chán². Má chán, 櫪 lik,. Lih; a stable for sheep, 羊欄 yéung lán. Yáng lán; ditto for cattle, 牛欄 ngau lán. Niú lán.

Stable, to, 放入馬房 fong' yap, 'má fong. Fáng jih má fáng, 放入欄 fong' yap, dán. Fáng jih

Stable-boy ) 馬王 'má wong, 圉人 'ü yan. Yú Stable-man jin, 圉 'ū. Yú, 掌馬的 'chéung

<sup>s</sup>má tik,. Cháng má tih.

Stableness, as of mind or character, 恒 者 hang 'ché. Hang ché, 取者 kín 'ché. Kien ché, 常 shéung. Cháng, 団 kú'. Kú; the stableness of shéung. Cháng, 回 ku. ku; the stadioness of man's mind, 人之恒心者 yan chí hang sam Stage-player 做戲 脚色 tsở hí kéuk, shik, 戲子 shá Jin chí hang sin ché. 人心之恒 yan sam hí 'tsz. Hí tsz, 伶人 ling yan. Ling jin, 優人 chí hang. Jin sin chí hang, 人心之固 yan sam chí kú'. Jin sin chí kú.

Stablestand 欲打獵之狀 yuk, 'tá líp, chí chong'. Stager, a, 老光棍 'lò kwong kwan'.

Yuh tá lieh chí chwáng.

Stabling 馬房 'má fong. Má fáng.

Stack, to, 掛堆 lam' túi, 掛尖堆 lam' tsím túi. Stacking-band ) 堆纜 ,túi lám . Túi lán, 堆索 ,túi Stacking-belt sok. Túi soh.

Stacte 沒 藥 木 mút, yéuk, 'shui. Muh yoh shwui. Staddle, a, 拐杖 'kwái chéung'. Kwái cháng; ditto for the support of a stack, 堆架 'túi ká'. Túi

Stade, 長約一百二十五步, ch'éung yéuk, Stadium, yat, pák, í' shap, 'ng pò'. Ch'áng yoh yih peh rh shih wú pú.

Stadtholder 撫臺 'fú ,t'oi. Fú t'ái, 撫院 'fú ün'.

Fú yuen.

Staff, a, 杖 chéung. Cháng, 楊 'kwái. Kwái, 棒 ʻpáng. Pang, 棍 kwan'. Kwan, 梃 't'ing. T'ing, 根 'ch'án; a stag or prop, 模 ch'áng'; a badge of office, see Badge; a pole, 杆 kon. Kán, 华 kon. Kán; a staff for old people, 楊杖 'kwái chéung'. Kwái cháng, 统 k'ung. K'iung, 扶杖 fú chéung. Fú cháng; to carry a staff, as the chief mourner, 執杖 chap, chéung2. Chih cháng; a flag-staff, 旗杆 k'í kon. K'í kán; the staff of a general, 提標 t'ai "piú. T'í piáu; a bishop's staff, 監牧師圭 ,kám muk, ,sz ,kwai. Kien muh sz kwei; put his staff down, 植其杖 chik, k'í chéung'.

Stag, a, 鹿 luk, Luh, 麋 mí. Mí, 麋 鹿 mí luk, Mí luh; male ditto, 鹿公 luk, kung. Luh kung 牡鹿 máu luk. Máu luh, 農 ká. Kiá; female ditto, 牝鹿 'p'an luk, P'in luh, 鹿乸 luk, 'ná, 麋 "mí 麃 "ká. Kiá; stag's horn, see Hartshorn; stag's senews, 鹿筋 luk, kan. Luh kin; a stag

bounding along, the 't'ing. T'ing.

shang. Hang, 常 shéung. Cháng, 堅 kín. Kien, Stage, a platform, 臺 t'oi. T'ái; ditto, a theatre, 戲臺\* hí',t'oi. Hí t'ái, 戲傷 † hí',ch'éung. Hí ch'áng; a place where anything is publicly exhibited, 場 sch'éung. Ch'áng; stage plays, 戲 hí'. Hí; a place of rest, 歇所 hít, 'sho. Hieh so, 驛站 yik, chám'. Yih chán, 馬站 'má chám' Má chán; a floating stage, 整船踏板 'ching shun táp, 'pán; stage-practice, 做戲之事 tso' lhí', chí sz'. Tso hí chí sz, 習戲之事 tsáp, hí' chí sz². Sih hí chí sz; to enter the stage, 做 戲 子 tsò' hí' 'tsz. Tso hí tsz; to go off [quit] the stage, 唔做戲子,m tso hí 'tsz, 雕戲班,lí hí' pán. Lí hí pán; a single step, — yat, pò. Yih pú, 一級 yat, k'ap,. Yih kih; the first stage of consumption, 癆症初起之時 ,ld ching' ,ch'o hí chí shí. Láu ching ts'ú k'í chí shí.

Stage-coach 渡車 tò', ch'é. Tú ch'é, 驛車 yik, ch'é. Yih ch'é, 搭客車 táp, hák, ch'é. Táh k'eh ch'é. Stage-play 做戲之事 tso' hí' chí sz'. Tso hí chí sz,

戲劇 hí' k'ek,. Hí k'ih.

yau yan. Yú jin, 俳優 ,p'ái yau. P'ái yú, 優伶 yau ling. Yú ling; see Actor.

Stagger, to totter, 企唔穩'k'i,m'wan, 立不穩 lap, pat, 'wan. Lih puh wan, 行不穩, hang pat, 'wan. Hang puh wan; to move to one side and the other in walking, 兩頭撞 loung t'au chong.

\* The place for the actors. + The place for the spectator.

Liáng t'au chwáng, 兩頭行 'léung t'au shang, 之字噉行,chí tsz¹ 'kòm ,hang. Chí tsz kán hang; to begin to give way, 想跌 'séung tít,. Siáng tieh, 欲跌 yuk, tít,. Yuh tieh; to hesitate, 踟蹰 'ch'í 'ch'ü. Ch'í ch'ú, 逡巡 'sun 'ts'un. Tsiun siun; to begin to doubt, 生疑 shang si. Sang í, 狐疑,ú,í. Húí; the enemy staggers, 敵人遲懼 tik, "yan "ch'í kü'. Tih jin ch'í kü.

Staggering, tottering, 立不穩 lap, pat, 'wan. Lih puh wan, 兩頭撞 'léung t'au chong', 兩邊 行 'léung pín hang. Liáng pien hang; vascilating, 逡巡, sun ,ts'un. Tsiun siun, 踟蹰, ch'í, ch'ü.

Stagnancy 不流者 pat, lau 'ché. Puh liú ché, 不 Staining, discoloring, 染 'im. Yen; spotting, 玷污 郁者 pat, yuk, 'ché, 停滯 st'íng chai'. T'ing chí. Stagnant, not flowing, 不流的 pat, slau tik,. Puh liú tih, 死 'sz. Sz; not active, 唔 郁 ,m yuk,, 唔 動, m tung, 不動 pat, tung. Puh tung; stagnant, as a pool in a stream, 汀 ting. Ting, 溽 ting. Ting; stagnant water, 死水 'sz 'shui. Sz shwui, 淫 wong. Wáng, 冰水 tam' 'shui. 化水 ch'í shui. Ch'í shwui, 停水 ting 'shui. Ting shwui, 汪 wong. Wáng, 涅 níp. Nieh, 湿 wai. Wei, 洿 ú. Wú; ditto, as trade, 唔流行 m lau hang, 不流行 pat, lau hang. Puh liú hang; ditto, as industry, 停手 ting 'shau. Ting shau; a stagnant mind, 板滯 'pán chai'. Pán chí. Pán chí.

Stagnate, to, 停住 t'ing chu'. T'ing chú, 唔 郁 ,m yuk, 唔動 ,m tung¹, I 住 'chí chü¹. Chí chú, 滯住 chai' chü'. Chí chú, 不流 pat, dau. Puh liú, 不動 pat, tung'. Puh tung, 停滯 ,t'ing

chai<sup>2</sup>. T'ing chí.

Stagnation 不流者 pat, clau 'ché. Puh liú ché, 不 郁動者 pat, yuk, tung' 'ché; stagnation of trade, 貨不消流 fo' pat, siú lau. Ho puh siáu liú, 貨之不消者 fo', chí pat, siú 'ché. Ho chí puh siáu ché; stagnation of the blood, 血之不 運 hüt, chí pat, wan'. Hiueh chí puh yun, 血 之滯 K hüt, chí chai' ché. Hiuch chí chí ché, 血不通行 hut, pat, t'ung shang. Hiueh puh t'ung hang.

Staid, composed, 淡定 tám' teng'. Tán ting, 定心 的 teng' sam tik,. Ting sin tih; grave, 端嚴 tün sím. Twán yen; steady, 恒心的 shang sam

tik, Hang sin tig; sedate, 靜 tseng. Tsing. Staidness 淡定者 tám teng ché. Tán ting ché, 恒性 shang sing'. Hang sing; gravity, 端 嚴

tün ím. Twán yen.

Stain, to make foul, 染伤 im ú. Yen wú, 染汙im ú. Yen wú, 染污 im ú. Yen wú, 玷污 tím' ú. Tien wú, 汚穢 ú wai'. Wú wei, 點 汚 tím ú. Tien wú, 整 汚 ching ú. Ching wú, 浼 'múi. Mei, 戴 tái'. Tái; to stain with figures, 梁 省 in shik, Yen sih; to stain one's name, 我 汚名 tím' tí meng. Tien wú ming, 染汚名 "m ζú meng. Yen wú ming; to stain with vice, 🎉 以惡弊 'im 'i ok, pai'. Yen i ngoh pi, 染以惡習 'im 'i ok, tsáp,. Yen i ngoh sih; to disgrace, 175 辱 ¿ú yuk,. Wú juh.

Stain, a, 玷 tím'. Tien, 點 'tím. Tien, 斑 點 .pán 'tím. Pán tien, 沾 汚 chím ú. Chen wú, 濱 垢 tsik, 'kau. Tsih kau, 垢 'kau. Kau, 汚物 ú mat,. Wú wuh, 玷瑕 tím', há. Tien hiá; disgrace, 汚辱 ,ú yuk,. Wú juh; a red stain, 紅 點 ,hung 'tím. Hung tien; to cast a stain upon one's name, 玷 辱人名 tím' yuk, yan meng. Tien juh jin ming,

Ch'í ch'ú.

Staggers, madness, 癲狂 tín kw'ong. Tien kwáng.
Staging 棚 p'ang. P'ang, 棚 廠 p'ang 'ch'ong.
P'ang chw'áng; to put up ditto, 搭棚 táp, p'ang.

Táh p'ang.

Táh p'ang.

tím' , ú. Tien wú, 點汚 'tím , ú. Tien wú ; tarnishing, 整 汚 'ching ú. Ching wú, 汚 穢 ú wai'. Wú wei.

Stainless 無玷無汚 ,mò tím' ,mò ,ú. Wú tien wú

Stair, a step, — 級 yat, k'ap,. Yih kih; stairs, 階 級 kái k'ap,. Kiái kih, 樓梯 klau t'ai. Lau t'í; one pair of stairs, 一度 楼梯 yat, to lau t'ai. Yih tú lau t'í; one pair of stairs, 一層 yat, ts'ang. Yih ts'ang; two pair of stairs, 第二層 tai' i' ts'ang. Tí rh ts'ang; to ascend the stairs step by step, 步步上樓 pò' pò' shéung ¸lau. Pú pú sháng lau; the golden stairs, 金 堦 kam kái. Kin kiái, 会吧 kam sz². Kin sz; the closet under the stairs, 楼梯房 ,lau ,t'ai ,fong. Lau t'í fáng; the head of the stairs and the foot of the same, 梯口梯脚 t'ai 'hau t'ai kéuk. T'í k'au t'í kioh.

Stair-case 樓梯 ,lau ,t'ai. Lau t'í, 階級 ,kái k'ap,. Kiái kih.

Stair-rod 樓 梯 氈 條 ,lau ,t'ai ,chín ,t'iú. Lau t'í chen t'iáu.

Stake, a, 椿 chong. Chwáng, 棟 tung. Tung, 欄 küt, Kiueh; a row of fishing-stakes, 撰 棟 lo tung'; ditto of a palisade, 微, hiú. Kiáu; a stake to tie cattle to, 村 tak,. Yih, 枕 ch'am. Ch'in, 戬,ko. Ko, 樴 chik, Chih; to drive in a stake, 打椿 'tá chong. Tá chwáng; ditto, as a mark at a grave, 楊 k'ít, Kieh; a small anvil, 砧 cham. Chin; to have at stake, 在危險 tsoi' şngai 'hím. Tsái wei hien, 在危險之中 tsoi' ngai hím chí chung. Tsái wei hien chí chung; our life is at stake, 我命在險中 'ngo meng' tsoi' 'him chung. Wo ming tsái hien chung; to put to the stake, 置 檢 chí hím. Chí hien.

Stake, to, 打樁 'tá chong. Tá chwáng, 打棟 'tá tung'. Tá tung, 泵代 'tam tak, ; to wager, 挤唔 愛 p'ún', m oi', 拚危 p'ún', ngai; to stake one's credit, 扣 認 tám ying. Tán jin; to stake one's honor, 拚血子 p'ún' mín' 'tsz. Pw'án mien tsz. Staked, put to hazard, 拚了 p'ún' 'liú. Pw'án liáu, 拼過唔愛p'ún' kwo', m oi', 冒險 mò' 'hím'

Máu hien; set or marked with stakes, 打了栈 'tá 'liú tak,. Tá liáu yih, 打過椿 'tá kwo' ,chong. Tá kwo chwáng.

Staking, supporting with stakes, 打椿 'tá chong. Tá chwáng, 打杖 'tá tak, Tá yih; putting at hazard, 拚 p'ún'. Pw'án, 冒險 mờ hím. Máu hien.

Stalactite 石鐘乳 shek, chung 'ü. Shih chung jú, 碳體 liú 'niú. Liáu niáu, 石乳丁 shek, 'ü ting. Shih jú ting.

Stalagmite 石 狀 shek, sch'ong. Shih chw'áng.

Stale 漚 舊 嘅 áu' kau' ké', 陳 ¿ch'an. Ch'in, 故 kú'. Kú; stale bread, 陳雜飽 ch'an mín', páu; stale rice, 陳飯 ch'an fán'. Ch'in fán; a stale virgin, 老姑娘 lò kú néung. Láu kú néang; to grow stale, 漸老 tsím² 'lò. Tsien láu, 生老 shang 'lò. Sang láu; stale ale, 陳啤酒 ch'an pé 'tsau; common, having lost its novelty, 舊 kau'. Kiú.

Stale, a, 甜頭 t'ím t'au. T'ien t'au; a long handle, 長柄 ch'éung peng'. Ch'áng ping.

Stale, to, 小便 'siú pín'. Siáu pien.

Staleness 陳者 ch'an 'ché. Ch'in ché, 為陳者

wai ch'an 'ché. Wei ch'in ché.

Stalk, a, of a plant, 莖 hang. Hang, 幹 kon'. Kán, 桁 fú. Fú, 莄 kang. Kang; ditto of paddy, 禾秆, wo 'kon. Ho kán, 禾稈, wo 'kon. Ho kán, 秓, chí. Chí, 穰, yéung. Jáng; the stalk of a flower or fruit, 蒂 tai'. Tí; the stalk of a leaf, 葉蒂 ip, tai'. Yeh tí; the stalk of millet, 祸 ch'o. Ts'ú, 穰 yéung. Jáng; the stalk of pulse, 莖 hang. Hang.

Stall, a, for a horse or for cattle, 牛圈 ingau hun. Niú k'iuen; a booth, 攤 t'án. T'án, 蓬寮 p'ung ¿liú. P'ung liáu; a stall in a market, 架 位 ká' wai'. Kiá wei; a seat for a clergyman in a chair, 牧師嘅坐位 muk, 'sz ké' tso', wai; a butcher's stall, 屠人 架位 't'ò 'yan ká' wai'. T'ú jin kiá wei, 肉檯 yuk, t'oi. Juh t'ái; a stall for fruit, 菓攤 'kwo t'án. Ko t'án; ditto for vegetables, 条攤 ts'oi' t'án. Ts'ái t'án.

Stall, to put into a stable, 放入馬房 fong' yap,

'má fong. Fáng jih má fáng.

Stall, to be set, as in mire, 放落 fong' lok, Fáng loh; to stall together, 同放一爪 t'ung fong' yat, 'há, 同居相和 t'ung kü séung wo. T'ung kü siáng ho.

Stall-fed, 食 幹 草 shik, kon' 'ts'd. Shih kan ts'au, 食幹野 shik, kon' 'yé.

Stall-feeding 養肥 'yéung fi. Yáng fi.

Stallage 市中搭攤之權 shí chung táp, t'án chí ,k'ün. Shí chung táh t'án chí k'iuen; dung, 糞 fan'. Fan.

Stallion 牡馬 'máu 'má. Máu má, 馬公 'má kung.

Má kung, 嘴 chat, Chih, 默 fúi. Fú.

Stamen, the, of a flower, 花蕊 fá 'yui. Hwá jui, 花鬚 fá sò. Hwá sü, 蒡 葧 p'ong pút. P'áng poh; stamina, stamens, the firm part of a body, 堅質 kin chat,. Kien chih, 本質 'pún chat,. |\* 即無辦之花.

Pun chih, 堅體 "kín 't'ai. Kien t'í, 體 質 't'ai chat, T'í chih.

Stamineous 读的 'yui tik. Jui tih; stamineous flowers, 读花\* 'yui fá. Jui hwá.

Stammer, to, 講得咖棘 'kong tak, lak, k'ak,, 吃 kat,. K'ih, 口吃 'hau kat,. K'au k'ih, 吃舌 kat, shit, K'ih sheh, 打重話 'tá ch'ung wá'. Tá ch'ung hwá, 钦kí'. Kí, 口訥 'hau nut,. K'au nuh, 口呐 'hau nut,. K'au nuh, 舌頭訥 shít, t'au nut, Sheh t'au nuh, 遛口 lau' 'hau. Liú k'au.

Stammering 打重話 'tá ch'ung wá'. Tá ch'ung

hwá, 口吃 'hau kat,.

Stamp, to, with the foot, 俾脚窗 'pí kéuk, tam', 雷 tam², 踏 táp. Táh, 蹈 tờ. Táu, 頓足 tun² tsuk, Tun tsuh, 跌足 tít, tsuk, Tieh tsuh, 蹀足 típ, tsuk, Tieh tsuh, 蹭 chí'. Chí, 蹂 loi. Lái, 踱 tok. Toh, 躑躅 chák, chuk. Chih chuh; to stamp out the bowels, 踹出腸 'ch'ái ch'ut, ,ch'éung; to stamp with a seal, 打印 竹á yan'. Tá yin; to stamp to pieces, 泵爛 'tam lán', 摏 爛 chung lán. Chung lán, 春爛 chung lán. Chung lán; to stamp money, 知 读 yan', ngan. Yin jin; to stamp, as paper or money, with a mark, 打印 'tá yan'. Tá yin, 打號 'tá hò'. Tá háu, 泵印 'tam yan'.

Stamp-act 印式例 yan' shik, lai'. Yin shih lí.

Stamp-duty 印金 yan' kam. Yin kin, 印税 yan' shui'. Yin shwui; ditto in China, 契稅 k'ai' shui'. K'í shwui.

Stamp, a, 印 yan'. Yin; a stamp or mark, 印號 yan' hò'. Yin háu, 號 hò'. Háu, 字 號 tsz' hò'. Tsz háu; make, cast, form, 樣 yéung¹. Yáng, 樣子 yéung' 'tsz. Yáng tsz, 狀 chong'. Chwáng; character, 性情 sing' ,ts'ing. Sing ts'ing; ditto, in a bad sense, 脚鱼 kéuk, shik,. Kioh sih; men Yih yáng jin, 一流人 yat, slau yan. Yih liú jin, 一樣 脚色嘅 yat, yéung kéuk, shik, ké; men of the right stamp, 好 惊 唬 人 'hò yéung' ké' yan, 善等人 shín' 'tang yan. Shen tang jin.
Stamped 印 過 yan' kwo'. Yin kwo, 有 印 'yau

yan'. Yú yin, 有號 'yau hò'. Yú háu; stamped on the mind, 銘於心 "ming ,ü ,sam. Ming yú sin, 銘刻於心 "ming hák, ,ü "sam. Ming k'eh yú sin; a stamped deed, 印契 yan' k'ai'. Yin k'í.

Stampede, a, 獸驚走之稱 shau', keng 'tsau, chí ch'ing. Shau king tsau chí ch'ing.

Stamper, 印 yan'. Yin, 印 者 yan' 'ché. Yin ché, 硫 tik,. Tih.

Stamping 印 yan'. Yin, 打印 'tá yan'. Tá jin, 泵 盯 'tam yan', 給 印 k'ap, yan'. Kih jin; ditto, as with a pestle, 春 chung. Chung; ditto with the feet, 踏 táp. Táh, 笛 tam². Stamping-mill 春磨 chung mo². Chung mo.

Stanch, to stop, 止 chí. Chí, 止流 chí lau. Chí liú.

Stanch, sound, firm, 主固 'chū kú'. Chú kú, 穩固 'wan kú'. Wan kú, 穩陳 'wan chan', 剛毅 kong ngai'. Káng í, 暨歷 k'í' k'í'. K'í k'í; firm in principle, 堅心的 kín sam tik, Kien sin tih, 老實 'lò shat, Láu shih, 眞實 chan shat, Chin shih, 可依 'ho í. K'o í, 可賴的 'ho lái' tik, K'o lái tih; close, 密 mat, Mih, 密實 mat, shat, Mih shih; a stanch friend, 可靠之友 'ho k'áu' chí 'yau. K'o k'áu chí yú, 能依之友 nang í chí 'yau. K'o k'áu chí yú, 能依之友 kín sam chí 'yau. Kien sin chí yú, 共思難之友 kung wán' nán' chí 'yau. Kung hwán nán chí yú; stanch troops, 能依之兵 nang í chí ping. Nang í chí ping; stanch men, 堅心之人 kín sam chí yan. Kien sin chí jin, 能靠之人 nang k'áu' chí yan. Kien sin chí jin, 能靠之人 nang k'áu' chí yan. Nang k'áu chí jin, 老實嘅人 'lò shat, ké' yan; a stanch knave, 老光棍 'lò kwong kwan'. Láu kwáng kwan.

Stanchion 企柱 'k'í 'ch'ü. K'í ch'ú, 模 ch'áng'. Stanchless 止不得的 'chí pat, tak, tik,. Chí puh teh tih

Stanchness, soundness, 主固 'chü kú'. Chú kú, 堅固 kín kú'. Kien kú; firmness in principle, 堅心 kín sam. Kien sin, 恒心 hang sam. Hang sin; closeness of adherence, 緊密 'kan mat,. Kin mih, 密實 mat, shat,. Mih shih.

Stand (pret. & pp. stood), to be upon the feet,  $\frac{1}{11}$ lap,. Lih, 强 hün. Hiuen; to stand erect, 企 'k'i. K'í, 立 lap, Lih, 企住 'k'í chủ'. K'í chú, 企起 'k'í 'hí. K'í k'í, 竪 shū'. Shú, 鬒 shū'. Shú, 討 shū'. Shú, 蹪 shū'. Shú, 篟, k'í. K'í, 城 üt,. Yueh; to stand erect, as a staff, 植 chik, Chih, 竪 shū'. Shú, 暨 shū'. Shú, 竪立 shū' lap,. Shú lih; to stand akimbo, 撐腰企住 ch'áng', jú 'k'í chü¹; to stand alone, 獨立 tuk, lap,. Tuh lih, 特 立 tak, lap,. Teh lih, 孤 立 kú lap,. Kú lih, 卓 立 ch'éuk, lap,. Ch'oh lih; stand there, 企个愿 'k'í ko' ch'ü', 立在个處 lap, tsoi' ko' ch'ü'. Lih tsái ko ch'ú, 立於彼 lap, ü 'pí. Lih yú pí; to stand still, 唔行, m hang, 唔郁, m yuk,, 唔動, m tung', 止步 'chí pò'. Chí pú, 停脚, t'ing kéuk, T'ing kioh, 停住 t'ing chữ. T'ing chú, 站立 chám lap, Chán lih, 註 chữ. Chú; my watch stands, 我鳔唔行 'ngo ,piú ,m ,hang, 我 嫖停住 'ngo piú t'ing chũ'. Wo piáu t'ing chú; to stand at a stay, 唔前 ,m ,ts'ín, 唔成就,m ,shing tsau', 不遂 pat, sui'. Puh sui; stand out of the way, 行開 shang shoi. Hang k'ái, 行埋一 为 hang mái yat, pín. Hang mái yih pien; stand out of my sight! 去路 hu' lok, 扯咯 'ch'é lok,; to stand against, to oppose, 逆 yik,. Nih, 反 'fán. Fán, 敵 tik, Tih, 禦 u'. Yú; ditto, as an item, 欠於 hím' çü. K'ien yú, 入扣髮 yap, k'au' shò'. Jih k'au sú; stand aside, 行開, hang hoi. Hang k'ai; to stand on end, as one's hair, 竦 起 'sung 'hí. Sung k'í, 竦 然 'sung in. Sung jen, 聳然 'sung in. Sung jen; to stand, as colors, 唔 退,m t'úi', 唔角,m lat,; to stand good in law,

合法 hòp, fát,. Hoh fáh, 照法式 chiú' fát, shik,. Cháu fáh shih; to stand in stead, 代替 toi' t'ai'. Tái t'í, 代做 toi' tsò'. Tái tso, 替理 t'ai' 'lí. T'í lí, 署 'shü. Shú; to stand neuter, 唔 幫 一 个 m pong yat, ko', 中 立 chung lap,. Chung lih; to stand between, 立中間 lap, chung kán. Lih chung kien, 做中 k tso² chung pò. Tso chung páu, 為中人, wai , chung , yan. Wei chung jin; to stand by, to be near, 近 立 kan' lap. Kin lih, 傍立 p'ong lap. P'áng lih; ditto, to be a spectator, 旁立 p'ong lap. P'áng lih, 旁觀 p'ong kún. P'áng kwán, 傍視 p'ong shí'. P'áng shí; ditto, to be present, 在 tsoi<sup>2</sup>. Tsái; ditto, to be placed aside with disregard, 唔用 ,m yung², 不用 pat, yung². Puh yung; ditto, to support, 幫助, pong cho'. Páng tsú, 扶助 fú cho². Fú tsú; ditto, to rest on for support, 依賴 á lái². Í lái, 倚靠 í k'áu'. Í k'áu. 倚恃 'i shi'. I shi; I stand by you, 我幇助你 'ngo pong cho' 'ní. Wo páng tsú ní; to stand by the side, 侍立 shí' lap,. Shí lih; to stand for, to offer one's self, as a candidate, 自呈 tsz' ch'ing. Tsz ch'ing; ditto, to side with, 討助 pong cho'. Páng tsú, 黨 'tong. Táng; ditto, to maintain, 扣帶 ,tám tái'. Tám tái; ditto, to be in place of, 代 toi'. Tái, 替 t'ai'. T'í; God stands for us, 上帝幇助我等 Shéung' tai' pong cho' 'ngo 'tang. Shang tí páng tsú wo tang, 上帝保我等 Shéung' tai' pò 'ngo 'tang. Sháng tí páu wo tang; I shall not stand for a weak, 一个 禮拜 晤論 yat, ko' 'lai pái', m lun', 一个禮拜 唔相干 yat, ko' 'lai pái', m séung kon; to stand in, to stand in for, ly in 'shai heung'. Shí hiáng; to stand one in, to cost, 使咁多銀買 'shai kòm' to ngan mái<sup>2</sup>. Shí kán to yin mái, 信信 chik,. Chih; to stand in need of, 使 'shai. Shi, 需 sü. Sü, 🎢 sü. Sü; to stand in defence of, 據 ku'. Ku, 守 'shau. Shau, 助 cho'. Tsú, 表 白 'piú pák,. Piáu pch; to stand in one's own defence, 保己 'pò 'kí. Páu kí, 自護 tsz¹ ú¹. Tsz hú; to stand in awe of, 畏 wai'. Wei, 懼 kü'. Kú; to stand in awe of the laws, 畏法 wai' fát,. Wei fáh, 懼法 kü¹ fát,. Kü fáh; to stand in the ranks, 排班 p'ái pán. P'ái pán; to stand off, to keep at a distance, 離 遠 ,lí 'ün. Lí yuen, 遠 立 'un lap,. Yuen lih; ditto, not to comply, 唔 從 sm sts'ung, 不從 pat, sts'ung. Puh ts'ung, 不許 pat, hu. Puh hu; stand off, 咪近佢 'mai kan' 'k'u, 勿近之 mat, kan', chí. Wuh kin chí, 不 可就诉 pat, 'ho tsau' kan'. Puh k'o tsiú kin; he stands off, 但避但 'k'ü pí' 'k'ü. K'ü pí k'ü, 他避之 t'á pí chí. T'á pí chí; stand no longer off, 唔好唔允¸m 'hò¸m 'wan, 唔 好唔准 ,m hò ,m 'chun, 不可遲許 pat, 'ho ch'í 'hu. Puh k'o ch'í hu; to stand off from, 離岸, lí ngon'. Lí ngán; the enemy stands off, 敵船離岸 tik, shun lí ngon. Tih ch'uen lí ngán; this picture stands off, 此幅畫至美的

'ts'z fuk wá' chí' 'mí tik. Ts'z fuh hwá chí mei tih; to stand on, to continue on the same tack or course, 直歇 chik, 'shai. Chih shí, 直行 chik, hang. Chih hang; to stand on the tiptoe and look, 企室 'k'i mong'. K'i wáng, 跂室 'k'i mong'. K'i wáng, 竚壑 'ch'ü mong'. Ch'ú wáng 翹企 k'iú 'k'í. K'iáu k'í; to stand on the tiptoe of expectation, 企整 'k'i mong'. K'i wáng, 竚堂 'ch'ü mong'. Ch'ú wáng, 企慕 'k'í mò'. K'í mú; to stand on one foot, 陪 k'í. K'í, 躍 'pí. Pí; to stand out, to project, Litt tat, ch'ut,. Tuh ch'uh; to stand out against raillery, 捱得譏誚 ngái tak, kí ts'iú'. Yái teh kí ts'iáu; ditto, to be prominent, 超 ch'iú. Ch'áu, 超 越 ch'iú üt,. Ch'áu yueh; ditto, not to give way, 唔退¸m t'ui', 不避 pat, pí'. Puh pí; ditto, not to yield or comply, 不讓 pat, yéung'. Puh jáng, 不許 pat, 'hu. Puh hu, 捱到完 ngái tò' ,un. Yái táu hwán, 捱到收尾 ngái tò' ,shau 'mí; ditto, to direct the course from land, 離岸 ,lí ngon'. Lí ngán, 望海而駛 mong' hoi á 'shai. Wáng hái rh shí; to stand to, to urge efforts, 勸 勉 hün' 'mín. K'iuen mien, 勉勵'mín lai'. Mien lí; ditto, to persevere, 恒 hang. Hang, 不 廢 pat, fai'. Puh fei; ditto, to remain fixed in opinion, 堅執已見 kín chap, 'kí kín'. Kien chih kí kien, 固執己見 kú' chap, 'kí kín'. Kú chih kí kien; to stand to one's word,行照說話。hang chiú' shüt, wá'. Hang cháu shwoh hwá, 踐其言 tsín' k'í in. Tsien k'í yen; to stand to one's resolution, 堅執其主見,kín chap, ,k'í 'chü kín'. Kien chih k'í chú kien; I will stand to it, 我担 帶佢 'ngo tám tái' 'k'ü, 我担保佢 'ngo tám 'pò 'k'ü. Wo tán páu k'ü; I will stand to the loss, 聒 k 算我 shít, 'pún sün' 'ngo, 缺 本 歸 我 küt, 'pún kwai 'ngo. Kiueh pun kwei wo; to stand thereto, not to fly, 唔 走 ,m 'tsau, 不走 pat, 'tsau. Puh tsau; ditto, to maintain the ground, 堅 守 kín 'shau. Kiuen shau; to stand to the northward, 向 北 駛 héung' pak, 'shai. Hiáng peh shí, 宣北駛 mong' pak, 'shai. Wáng peh shí; to stand to sea, 望海而歐 mong¹ 'hoi á 'shai. Wáng hái rh shí, 向海而駛 héung' 'hoi á 'shai. Hiáng hái rh shí; to stand round, 環立 wán lap,. Hwán lih, 園侍 wán shí². Hwán shí; to stand round the knee, as children, 繞 膝 'iú sat,. Yáu sih; to stand up, 起 'hí. K'í, 企起 'k'í 'hí. K'í k'í, 站起 chám' 'hí. Chán k'í, 站立 chám' lap. Chán lih; to stand up for, to support, 幇助 pong cho'. Páng tsú, 助 chot. Tsú, 保 'pò. Páu; ditto, to justify, 表 義 'piú í'. Piáu í, 表 白 'piú pák. Piáu peh; to stand up against, 敵 tik,. Tih, 逆 yik,. Nih, 背 逆 púi' yik,. Pei nih; to stand upon, 枸 執 ˌk'ü chap, K'ü chih, 拘泥 k'ü ní. K'ü ní; to stand upon etiquette, 拘禮 k'ü 'lai. K'ü lí, 拘執禮 k'ü chap, 'lai. K'ü chih li; to stand upon the point of honor, 睇重面子 't'ai chung' mín' 'tsz. T'í chung mien tsz, 重體 闽 chung' 't'ai mín'.

Chung t'i mien, 以面子為貴 'i min' 'tsz ,wai kwai'. I mien tsz wei kwei; to stand upon one's guard, 防守 fong 'shau. Fáng shau, 謹 慎 'kan shan'. Kin shin, 抵防 'tai fong. Tí fáng; to stand upon one's defence, 預防 ü' fong. Yú fáng, 防備 fong pí. Fáng pí; to stand upon, to value, 睇胄 't'ai kwai'. T'í kwei, 以爲胄 'í 'wai kwai'. I wei kwei, 重 chung'. Chung; ditto, to pride, 誇 kw'á. Kw'á; ditto, to insist upon, 硬 要 ngáng' iú'. Ngang yáu, 定要 teng' iú'. Ting yáu; to stand with, to be consistent with, 台 hòp. Hoh, 符合 fú hòp. Fú hoh; it stands with reason, 台理 hòp, 'lí. Hoh lí, 符理 fú 'lí. Fú lí; it cannot stand with generosity, 不合豪 傑之心 pat, hòp, shò kít, shí sam. Puh hoh háu kieh chí sin; to stand god-father, 為教炎 wai káu' fú'. Wei kiáu fú; to stand gaping, 擘 開口左右望 mak, ,hoi 'hau 'tso yau' mong'. Pih k'ái k'au tso yú wáng, 扯開口兩頭室 'ch'é hoi 'hau 'léung t'au mong'; to stand proof, 老 錬嘅 'lò lín' ké', 老成 'lò shing. Láu ching; to stand firm, 穩立 'wan lap.' Wan lih; to stand together, 同立, t'ung lap, T'ung lih, 能立 ping' lap. Ping lih; to stand firmly, 主固 'chü kú'. Chú kú, 穩陳 'wan chan', 穩立 'wan lap. Wan lih; to stand security for, 担于紀 tám kon 'kí. Tán kán kí; to stand forward, 世頭 ch'ut, t'au. Ch'uh t'au, 挺身 't'ing shan. T'ing shin; to stand in the way, 阻礙 'cho ngoi'. Tsú ngái, 礙 ngoi<sup>2</sup>. Ngái; to stand all hazard, 拚咙 p'ún' sái'; to stand fast, 穩立 'wan lap,. Wan lih, 堅 kín sam. Kien sin; don't stand for trifles, 唔使拘,m 'shai k'ü; I cannot stand with you, 門唔住你 tau', m chu' 'ní; to stand in hand, to be important to one's interest, 係 緊 要 hai' 'kan iú'. Hí kin yáu, 至要的 chí' iú' tik,. Chí yáu tih; how does the barometer stand? 寒暑針到幾 度乎, hon 'shu , cham tờ 'kí , to tờ , ú. Hán shú chin táu kí to tú hú; to stand on the lookout, 鵠立 kuk, lap,. Huh lih. Stand, to endure, 捱 ngái<sup>2</sup>. Yái, 捱 得 ngái<sup>2</sup> tak,.

Stand, to endure, 捱 ngái. Yái, 捱 得 ngái tak, Yái teh; to stand trial, 捱得試鍊 ngái tak, shí lín. Yái teh shí lien; to stand the touch, 受得試 shau tak, shí. Shau teh shí; to stand the shock, 捱得佢攻 ngái tak, 'k'ü kung, 抵得佢攻 'tai tak, 'k'ü kung, 抵得佢攻 'tai tak, 'k'ü kung. Tí teh k'ü kung; to stand it, 捱得佢 ngái tak, 'k'ü. Yái teh k'ü; to stand fire, 受打不懼 shau 'tá pat, kü. Shau tá puh kü, 唔怕火, m p'á 'fo; to stand a siege, 受得圍困 shau 'tak, wai kw'an'. Shau teh wei kw'an, 抵得住 'tai tak, chü'; to stand one's ground, 守其地 'shau k'í tí. Shau k'í tí. Stand, a stop, 止處 'chí ch'ü'. Chí ch'ú; to come

tand, a stop, 止處 'chí ch'ü'. Chí ch'ú; to come to a stand, 止 'chí. Chí, 止動 'chí tung'. Chí tung, 上行 'chí hang. Chí hang; to make a stand, 止步 'chí pò'. Chí pú, 停脚 t'ing kéuk,. T'ing kioh; ditto, to oppose, 抗 k'ong'. K'áng, 遊 yik,. Nih; a stage, 臺 t'oi. T'ái; a stand, as at a race-course, 膨盛 't'ai t'oi. T'í t'ái, 看臺

hon' ,t'oi. K'án t'ái, 觀臺 ,kún ,t'oi. Kwán t'ái; a stand to place things on, 架 ká'. Kiá, 案 on'. Ngán, 格 kák, Keh, 橡 ká'. Kiá; ditto for cups and saucers, 磁器架 ,ts'z hí' ká'. Ts'z k'í kiá, 椒 king'. King; a candle stand, 蠟 燭 墩 láp, chuk, 'tah; a stand or buffet for cups &c., 比 tím'. Tien; to turn down the cups on the stand, 反站 'fán tím'. Fán tien; a stand for spears, 揭 kuk,. Kiuh; ditto for a bell, 鐘架 chung ká'. Chung kiá, 棱 jun. Yuen; ditto for provisions, 伙食如 'fo shik, ká'. Ho shih kiá; a pencil stand, 筆架 pat, ká'. Pih kiá; to put one to a stand, 累人 lui yan. Lui jin, 阻礙人 'cho ngoi' yan. Tsú ngái jin; to be at a stand, 到 難 處 tò' nán ch'ü'. Táu nán ch'ú, 到 倔 弱 tò kwat, t'au lò'; a stand of arms, 一副兵器 yat, fú', ping hí'. Yih fú ping k'í; a weight of 250 lbs., 二百五十磅 [青瀝] i' pák, 'ng shap, pong' [ts'eng lik,]. Rh peh wú shih páng [ts'ing lih].

Stand-point 🕍 🖟 mong' ch'ü'. Wáng ch'ú.

Standard \*, an ensign of war, 旗 k'í. K'í, 旂 k'í. K'í, 旛 fán. Fán, 擅旗 tuk, k'í. Tuh k'í, 旗幟 k'í ch'í. K'í ch'í, 加蠢 k'í tuk. Kí tuh, 뺁 hung. Hung; a standard rule, 度 tò'. Tú, 準 度 'chun tò'. Chun tú; standard measure, 官尺 kún ch'ek. Kwán ch'ih; standard weights, 法 碼 fát, 'má. Fáh má, 官碼 kún 'má. Kwán má; to be a standard rule, 以為度 省, wai td. I wei tú, 以意法 " wai fát. I wei fáh, 以爲動 省 wai kwai. I wei kwei, 以為準 省 wai chun. I wei chun; standard of silver, 例定之銀角 lai teng chí ngan shik. Lí ting chí jin sih; to raise the standard, 竪旗 shu' k'í. Shú k'i; to bring to a standard, 準細 'chun shing. Chun shing, 設 例 ch'ít, lai'. Sheh lí; standard number, 額 鸛 ngák, shở. Geh sú.

Standard-bearer 執 旅之官 chap, k'í chí kún. Chih k'í chí kwán; chief ditto, 總旗 'tsung k'í.

Tsung k'í.

Standing 立 lap,. Lih, 企 'k'i. K'i; ditto, as a flagstaff, 植 chik, Chih, 竪 shu'. Shú; continually existing, 當 shéung. Cháng, 恒 hang. Hang; tired from standing, 企瘤 'k'i kúi'; standing color, 不退之角 pat t'úi' chí shik. Puh t'úi chí sih, 不用之色 pat, lat, chí shik,; standing wages, 定俸 teng fung. Ting fung; a standing measure, 常度, shéung to. Cháng tú; standing forces, standing army, 常額之兵 shéung ngák ,chí ,ping. Cháng geh chí ping, 額 設 之 兵 ngák, ch'ít, chí ping. Geh sheh chí ping; a standing dish, 常食 shéung shik. Cháng shih; standing rules, 常規 shéung kw'ai. Cháng kwei, 常法 shéung fát, Cháng fáh, 常軌度 shéung 'kwai to'. Cháng kwei tú.

Standing, as: high standing, 高品的 kò 'pan tik. Káu pin tih, 上等的shéung 'tang tik. Sháng tang tih; low standing, 下等的 há' tang tik,

See Banner and Flag.

Hiá tang tih, 下等嘅 há' 'tang ké', 下流嘅 há' ,lau ké'; of an old standing, 祺 kau'. Kiú; friends of an old standing, 舊友 kau' 'yau. Kiú yú; friends of long standing, 人友 'kau 'yau. Kiú yú; continuance, 🏋 shéung. Cháng.

Stanhope 輕車之稱 heng ku chí ch'ing. K'ing

ků chí ch'ing.

Stannates 錫酸鹽 sek, sün im. Sih swán yen. Stannic 錫的 sek, tik,. Sih tih; stannic acid, 錫醋 sek ts'ò'. Sih ts'ú.

Stanniferous 出錫的 ch'ut, sek, tik,. Ch'uh sih tih, 產錫的 'ch'án sek, tik,. Ch'án sih tih.

Stanza 詩 shí. Shí.

Stapes 馬蹬骨 'má tang' kwat, Má tang kuh. Staphyline 毬 葡萄子之形, k'au ,p'ò ,t'ò 'tsz ,chí

ying. K'iú p'ú t'áu tsz chí hing.

Staphyloma 凸眼珠 tat, 'ngán chủ. Tuh yen chú. Staple, a mart or market, 市 'shí. Shí, 買賣鎮 'mái mái<sup>2</sup> chan'. Mái mái chin; the staple for a bolt, 枢 钩 sut kau; the staple for a lock, 鎖 鈎 so kau. So kau; the staple of a thing, 物之質 mat, chí chat. Wú chí chih; the staple of land, ju 之性 tí' chí sing'. Tí chí sing; long staple, 長 棉 ch'éung mín. Ch'áng mien; short ditto, 短棉 tun mín. Twán mien.

Staple, chief, ‡ 'chü. Chú; iregular, 常 shéung. Cháng; staple goods, 主旨 'chü fo'. Chú ho, 市 14 'shí fo'. Shí ho; staple commodity or production, 主產 'chu 'ch'án. Chú ch'án; the staple production of China is tea, 中國最多產之茶也 Chung kwok tsui' to 'ch'án 'ché ch'á 'yá. Chung

kwoh tsui to ch'án ché ch'á yé.

Star 星 sing. Sing; fixed ditto, 定星 teng' sing. Ting sing, 恒星 ,hang ,sing. Hang sin, 經星 king sing. King sing; a planet, 行星 shang sing. Hang sing; the stars, 星長 sing shan. Sing shin, 星宿 sing suk, Sing suh; a lucky star, 吉星 kat, sing. Kih sing, 福星 fuk, sing. Fuh sing; a malign star, 煞星 shát, sing. Sháh sing, 凶星, hung, sing. Hiung sing, 彗 星 wai' sing. Wei sing; the seven stars, 星宿 Z sing suk, meng. Sing suh ming; a shooting star, 流星 ,lau ,sing. Liú sing; falling stars, 隕星 'wan sing. Yun sing 碩星 'wan sing. Yun sing; one star, 一粒星 yat, nap, sing. Yih lih sing, 一點 星 yat, 'tím sing. Yih tien sing; scattered like stars, 星散 sing san'. Sing san; the pole-star, it in pak, tai'. Peh ti; an asterisk [\*], 星 仔 sing 'tsai; a precious star +, 資星 'pò sing. Páu sing; see Anise.

Star, to set with stars, 鑲以星 séung 'í sing. Siáng í sing, 鑲星仔 séung sing 'tsai.

Star-apple, chrysophyllum, 樹 名 shu' meng. Shu ming.

Star-chamber 星 [刑] 部 sing [sying] pot. Sing [hing] pú.

Star-fish, asteria, 海燕 'hoi ín'. Hái yen, 雞爪魚 kai cháu ü. Kí cháu yú.

<sup>†</sup> Term used for foreign decoration. Wade

Star-flower 花名 fá meng. Hwá ming.

Star-fort 星炮臺 "sing p'áu' 't'oi. Sing p'áu t'ái. Star-gazer 星相先生 sing séung' sín shang.

Sing siáng sien sang.

Star-like 若星 yéuk, sing. Joh sing; radiated like a star, 燦爛 若星 ts'án' lán' yéuk, sing. Ts'án lán joh sing; bright, illustrious, 燦光 ts'án' kwong. Ts'án kwáng.

Star-roofed 蓋以星 k'oi' 'i sing. K'ái í sing.

Star-shoot 白膏菌 pák, kò 'kw'an. Peh káu kw'an. Star-spangled 星點的 sing tim tik. Sing tien tih. Starboard 船之右邊, shun, chí yau', pín. Ch'uen Starlight 星光, sing, kwong. Sing kwáng, 姓, ts'ing. chí yú pien; starboard the helm, 推構 t'úi 'lò.

Starch 槳 tséung. Tsiáng, 漿 tséung. Tsiáng, 繦 k'éung'. K'iáng; rice ditto, 米 疑 'mai ,tséung. Mí tsiáng; potato ditto, 薯仔凝 shū 'tsai tséung; to prepare starch, 磨 凝 ,mo ,tséung. Mo tsiáng.

Starch, to, 糳 衣裳 tséung í shéung. Tsiáng í cháng, 縱衣服 tséung í fuk. Tsiáng í fuh. Starched 疑過 tséung kwo'. Tsiáng kwo, 疑了 tséung liú. Tsiáng liáu; starched clothes, 擬硬 嘅衣裳 tséung ngáng' ké' í shéung; a starched Start, to move suddenly, as by a twitch, 跳 t'iú'. fellow, 板頸嘅人 'pán 'keng ké' ,yan.

Starching tséung. Tsiáng.

Starchness 類硬的 tséung ngáng tik, Tsiáng ngang tih.

Starchy 對的 tséung tik,. Tsiáng tih.

Stare, to, 撑眼睇 ch'áng' 'ngán 't'ai, 聪眼睇 ch'ang' 'ngán 't'ai, 大視 tái' shí'. Tá shí, 膜 ch'áng', 瞪 ch'áng. Ch'áng, 쀝 fok, Kioh, 贖 kwán'. Kwán, 脹 chéung. Cháng, 貯 'ch'ü. Ch'ú, 瞳 t'ung. T'ung, 顫 ch'ong. Chw'áng, 眩矚 koi chuk. Kái chuh, 瞳盯 'mang ch'áng. Mang ch'ang, I 'ying. Ying, kw'ai. Kw'ei, 肝, hü. Hü, 胎 ch'í'. Ch'í; to stare in the face, 撑眼膀面 ch'áng' 'ngán 't'ai mín', 腱其面 ch'ang' k'í mín'; the proofs stare [him] in the face, 憑據昭然目中 ,p'ang kü',ch'iú ,ín muk, chung. P'ang kü ch'áu jen muh chung; to stare one out of countenance, 睇到佢見醜 't'ai tò' 'k'ü kín' 'ch'au. T'í tái k'ü kien ch'au; to stare vacantly, 空睇, hung 't'ai, 虛視, hū shí'. Hü shí; to stare about, 榕眼 周圍睇 ch'áng' 'ngán ,chau swai 't'ai, 周視 ,chau shí'. Shau shí; to stare affrighted, 嚇驚 賭爪 hák, keng 't'ai 'há, 距 'kü. Kü.

Stare, a, 撐眼 睇嘅事 ch'áng' 'ngán 't'ai ké' sz', 驛者 ch'áng' 'ché, 睽視 ch'áng' shí'. Ts'ang shí. Staring 槟眼睇 ch'áng' 'ngán 't'ai, 聹 ch'áng'; every eye staring, 萬 目 睽 睽 mán' muk, kwai kwai. Wán muh kwei kwei; staring about, 樼眼周圍睇 ch'áng' 'ngán ˌch'au ˌwai 't'ai.

Stark, stiff, strong, 硬 ngáng¹. Ngang; deep, 深 , sham. Shin; mere, 惟, wai. Wei, 而己, i i. Rh í; gross, 粗 ts'ò. Ts'ú; stark nonsense, 大 謬 tái mau. Tá miú; a stark fool, 大 戇 嘅 tái ngong' ké'.

Stark, wholly, entirely, 全 ¿ts'ün. Ts'iuen, 雅 sái';

stark naked, 光身, kwong shan. Kwáng shin, 赤身 ch'ik, shan. Ch'ih shin, 精光 tseng kwong. Tsing kwáng, 清光 ,ts'ing kwong. Ts'ing kwáng; to strip stark naked, 打赤剝 'tá ch'ik, mok,. Tá ch'ih moh, 剝精光 mok, tseng kwong. Moh tsing kwáng; stark blind, 盲 密 máng mat,. Mang mih, 全瞎 ts'un hat,. Ts'iuen hih; stark mad, 戇從 ngong' sái', 癲從 'tín sái', 全戇 ts'un ngong'. Ts'iuen ngáng.

Starless 無星嘅, mò, sing ké, 無星的, mò, sing

tik,. Wú sing tih.

Ts'ing.

Starred 星嘅 sing ké'; ill-starred, 遇 凶 星 嘅 ü' ,hung ,sing ké', 凶 ,hung. Hiung, 唔好命運的 m 'hò meng' wan' tik,.

Starry 星 sing. Sing, 明 星 嘅 ming sing ké'; a starry night, 明星之夜 "ming "sing "chí yé'. Ming sing chí yé; the starry sky, 明星之天 ming sing chí t'in. Ming sing chí t'ien; starry lights, 星光 ,sing ,kwong. Sing kwáng; starry light, 燦爛 ts'án' lán'. Ts'án lán.

T'iáu; to set out, to commence, as a journey, enterprise &c., 起 'hí. K'í, 關身 ,hoi ,shan. K'ái shin, 起手 'hí 'shau. K'í shin, 起頭 'hí t'au, 開手 ,hoi 'shau. K'ái shau; to start up, 脉 起 t'iá' 'hí. T'iáu k'í, 忽然起 fat, sín 'hí. Hwuh jen k'í; to start back, 默返 t'iú' 'fán. T'iáu fán, 忽然退後 fat, in t'úi' hau'. Hwuh jen t'úi hau, 忽然退縮 fat, in t'ùi' shuk,. Hwuh jen t'ùi shuh; to start at sin, 驚罪 keng tsúi. King tsúi, 畏罪 wai' tsúi'. Wei tsúi; to start from, 離 lí. Lí, 行錯 shang ts'o'. Hang ts'o, 行歪 hang 'mé; to start from nature's rules, 離性之 理 lí sing' chí 'lí. Lí sing chí lí; to start, as a procession, 起馬 'hí 'má. K'í má; to start on a circuit, 出巡 ch'ut, ts'un. Ch'uh siun; to start on a journey, 起程 'hí, ch'ing. K'í ch'ing, 起身 'hí shan. Kí shin; to start on a cruize or circuit, # m ch'ut, ts'un. Ch'uh siun; when will the ship start? 魸幾時開身, shun 'kí, shí, hoi, shan. Ch'uen kí shí k'ái shin, 船幾時開行, shün 'kí shí hoi hang. Ch'uen kí shí k'ái hang; when does the train start? 火輪車幾時間行呢 fo lun ch'é 'kí shí hoi hang ní; when does the groom start? 幾時起轎呢 'kí shí 'hí 'kiú ní; to start from Canton, 哌省城開身 'hai 'shang ,shing ,hoi ,shan; to start in one's sleep, 睡中失驚 shui' chung shat, keng. Shwui chung shih king, 寎 ping'. Ping, 寣 fat,. Hwuh; to start from fright, 驚跳 keng t'iú'. King t'iáu, 驚愕 keng ngok,. King ngoh, 失驚 shat, keng. Shih king. Start, to alarm, 嚇驚 hák, keng. Hih king, 嚇 hák.

Hih; to start a new question, ll 新 間 ch'ut, san man'. Ch'uh sin wan; to start a truth, 🐎 💾 質道 san ch'ut, chan tò'. Sin ch'uh chin táu, 提出新道 't'ai ch'ut, 'san tò'. T'í ch'uh sin táu ; ot start an enterprise, 起新計 'hí san kai'. K'í sin kí, 開做新事 hoi tsò' san sz', 倡行新計 ch'éung hang san kai'. Ch'áng hang sin kí, 出新計 ch'ut, san kai'. Ch'uh sin kí; when are you going to start that affair? 个件事价幾時起做能 ko' kín' sz' 'ní 'kí shí 'hí tsò' ní; to start from, 出於 ch'ut, ü. Ch'uh yú, 出乎ch'ut, ú. Ch'uh hú,起於'hí ü. K'í yú,起在'hí tsoi'. K'i tsái.

Start, a sudden motion of the body, 一跳 yat, t'iù'. Yih t'iáu; a sudden twitch, 一抽 yat, ch'au. Yih ch'au, 一跳 yat, t'iù'. Yih t'iáu; a start of spleen, 惡癖一發 ok, p'ik, yat, fát,. Ngoh p'ih yih fáh, 惡癖一作 ok, p'ik, yat, tsok,. Ngoh p'ih yih tsoh; a start of passion, 怒氣一發 nò' hí yat, fát,. Nú k'í yih fáh; a sudden start, 忽然跳起 fat, in t'iù' 'hí. Hwuh jen t'iáu k'í; to make a sudden start, 忽然跟身 fat, in 'hí shau. Hwuh jen k'ái shau, 忽然起身 fat, in 'hí shan. Hwuh jen k'ái shau, 忽然起身 fat, in 'hí shan. Hwuh jen k'ái shau, 忽然起身 fat, in 'hí shan. Tso sien; ditto, to gain the advantage in a similar undertaking, 贏, yeng. Ying, 門贏 tau', yeng. Tau ying.

Start-up, see Upstart; a kind of high shoe, 鞋名;

hái meng. Hiái ming.

Started, suddenly roused or alarmed, 失驚了 shat, keng 'liú. Shih king liáu, 驚嚇了 keng hák, 'liú. King hih liáu; poured out, 倒出了 'tò ch'ut, 'liú. Táu ch'uh liáu; discovered, 思出了 sz ch'ut, 'liú. Sz ch'uh liáu; proposed, 提起了 t'ai 'hí 'liú. T'í k'í liáu; started, as in a dream, ha, hung. Hiung, 睡驚了 shui' keng 'liú. Shwui king liáu; the perspiration started out upon their forehead, 其類有此 k'í 'song 'yau ts'z'.

Starting, moving suddenly, 跳 t'iú'. T'iáu; rousing, 嚇 hák, Hih, 嚇驚 hák, keng. Hih king; commencing, 起 'hí. K'í, 開手, hoi 'shau. K'ái shau, 起做 'hí tsò'. K'í tso; shrinking, 退縮 t'úi'

shuk. T'úi shuh.

Starting-place 起馬之處 'hí 'má chí ch' ü'. K'í má chí ch' ú.

Starting-post 起馬棟 'hí 'má tung'. K'í má tung. Startle, to, 驚 keng. King, 慌 fong. Hwáng, 忙 mong. Máng, 构 hung. Hiung, 振 驚 chan' keng. Chin king, 驚愕 keng ngok,. King ngoh, 駭愕 shoi ngok,. Hiái ngoh, 驚 駭 keng shoi. King hiái; to startle at death, 鶩 死 keng 'sz. King sz, 怕 死 p'á' 'sz. P'á sz.

Startle, to impress with fear, 嚇 hák,. Hih, 嚇 驚 hák, keng. Hih king, 恐嚇 'hung hák,. K'ung kih; you startle me, 你嚇我 'ní hák, 'ngo. Ní hih wo, 你令我出奇 'ní ling' 'ngo ch'ut, k'í.

Ní ling wo ch'uh k'í.

Startled 駭異, hoi í². Hiáií, 驚訝, keng ngá². King yá, 慌忙, fong, mong. Hwáng máng; I was startled when I heard it, 聽之我則駭異 t'eng', chí 'ngo tsak, hoi í². T'ing chí wo tseh hiáií, 陆之我則驚訝, man, chí 'ngo tsak, keng ngá². Wan chí wo tseh king yá.

Startling 嚇 驚 hák, keng. Hih king, 驚 訝 keng ngá². King yá, 駭異 hoi í². Hiái í, 驚動 keng tung². King tung.

Starvation 飢餓 kí ngo'. Kí ngo, 饑餓 kí ngo'. Kí ngo; death from starvation, 餓死 ngo' 'sz. Ngo sz, 饑死 kí 'sz. Kí sz, 餓殍 ngo' 'p'iú.

Ngo p'iáu.

Starve, to, 餓 ngo². Ngo, 飢 餓 kí ngo². Kí ngo, 饑 餓 kí ngo². Kí ngo, 餒 nui². Nui; to starve to death, 餓 死 ngo² 'sz. Ngo sz, 饑 死 kí 'sz. Kí sz, 餓 殍 ngo² 'p'iú. Ngo p'iáu, 制 死 chai' 'sz. Chí sz; to suffer extreme want, 受 凄凉 shau² 'ts'ai léung. Shau ts'í liáng, 極 貧 kik, 'p'an. Kih p'in, 極 窮 kik, 'k'ung. Kih k'iung; to starve with cold, 冷死 'láng 'sz. Lang sz; to be very indigent, 好 窮 'ho', k'ung. Háu k'iung.

Hwuli jen k'ái shau, 忽然起身 fat, ín 'hí shan. Starve, to kill with hunger, 令 餓 死 ling' ngo' 'sz.

Ling ngo sz, 致死 chí 'sz. Chí sz.

Starved to death, 餓死 ngo' 'sz. Ngo sz, 餓殍 ngo' 'p'iú. Ngo p'iáu.

Starved, the, 舜 'p'iú. P'iáu, 瑾 kan'. Kin.

Starveling, a, 餓瘦嘅 ngo' shau' ké'.

Starving, perishing with hunger, 餓死 ngo' 'sz. Ngo sz, 飢死 'kí 'sz. Kí sz. 饑死 'kí 'sz. Kí sz.

State, condition, 光景, kwong 'king. Kwáng king, 懦形 ts'ing ying. Ts'ing hing, 形勢 ying shai'. Hing shi; the condition of the body, 形容 ying yung. Hing yung, 形狀 ying chong'. Hing chwáng; a state or empire, 國 kwok. Kwoh, 邦 pong. Páng, 國家 kwok, ká. Kwoh kiá; rank, 品 'pan. Pin, 识級 'pan k'ap,. Pin kih, 位 wai'. Wei, 地位 tí² wai². Tí wei; the state of things, 事之情形 sz', chí, ts'ing , ying. Sz chí ts'ing hing, 專之光景 sz', chí kwong 'king. Sz chí kwáng king, 事之形勢 sz', chí ying shai'. Sz chí hing shí; to keep state, 守已威 'shau 'kí 'wai. Shau kí wei; to take state upon one, 擅行 shín' shang. Shen hang, 傲慢之行爲 ngòi máni ,chí ,hang wai. Ngau mán chí hang wei; an officer [minister] of state, 大臣 tái' shan. Tá chin; an affair of state, 國事 kwok, sz². Kwoh sz, 國家之事 kwok, ká chí sz. Kwoh kiá chí sz; the officers of state, 官宦 ¿kún wán². Kwán hwán, 仕宦 sz² wán². Sz hwán; a councillor of state, 軍機大臣 \* ˌkwan ˌkí tái<sup>t</sup> ˌshan. Kiun kí tá chín, 國之議士 † kwok, chí 'í sz'. Kwoh chí í sz; the foundation of the empire rests in the state, the foundation of the state rests in the family, 天下之本在國, 國之本在家 t'ín há' chí 'pún tsoi' kwok, kwok, chí 'pún tsoi' ká. T'ien hiá chí pun tsái kwoh, kwoh chí pun tsái kiá; all the state, 馬那 mán' pong. Wán páng; to deliberate on the aflairs of the state, 商量國事 shéung léung kwok, sz². Sháng liáng kwoh sz, 商議國事 shéung 'i kwok, sz'. Sháng i kwoh sz; to found a state, 開國 hoi kwok, K'ái kwoh, 立國 lap, kwok,. Lih kwoh, 建 邦 kín'

\* In China. † Term applied to foreign councellor,

pong. Kien páng, 創園 ch'ong' kwok. Chw'áng kwoh; contending states, 戰 國 chín' kwok. Chen kwoh; a neighboring state, 隣 國 lun kwok. Lin kwoh; a dependant state, 屬 國 shuk, kwok,. Shuh kwoh; the states of Christendom, 耶穌門徒之國 ,Ye ,sú ,mún ,t'ò chí kwok. Yé sú mun t'ú chí kwoh; united states, 合 邦 hòp, pong. Hoh páng, 合 國 hòp, kwok, Koh kwoh, 合部 hòp, pòi. Hoh pú; pomp, 繁華 fán wá. Fán hwá; to live in great state, 繁華度日 fán wá tờ yat. Fán hwá tú jih; a life of state, 華麗度日 "wá lai' tờ yat. Hwá lí tú jih; a prisoner of state, 欽 yam fán'. K'in fán; the state of a nation, 國勢 kwok, shai'. Kwoh shi; offence against the state, 公罪 kung tsúi. Kung tsúi; regulations of the state, 盛典 shing tien; to be in a bad state, as the body, 唔好形容, m 'hò ying yung; to be in good state, 好形容 'hd ying yung. Háu hing yung, 好形狀 'hd ying chong?. Háu hing chwáng; things are in an excellent state, 事好光景 sz¹ 'hd kwong 'king. Sz háu kwáng king; a promising state, 佳景 kái king. Kiá king, 好勢頭 'hò shai' t'au; to be in a declining state, 勢衰 shai' shui. Shí shwái; a solitary state, without help, 勢 孤 shai', kú. Shí kú; a flourishing state, 勢成 shai' shing<sup>1</sup>. Shí shing, 好世界 'hò shai' kái'. Háu shí kiái; a state of happiness, 享福 héung fuk,. Hiáng fuh; a state of misery, 受悽凉 shau' ts'ai léung. Shau ts'í liáng.

State\*, to, in words, 話 wá. Hwá, 說 shüt,. Shwoh, 語 'ü. Yú, 告 kò'. Káu, 告訴 kò' sú'. Káu sú, 述 shut, Shuh, 稱道 ¿ch'ing tờ. Ch'ing táu; ditto in writing or words, 陳 ch'an. Ch'in, 呈 ch'ing. Ch'ing, 啟 'k'ai. K'í, 達 tát, Táh; to state to a superior, 伸 shan. Shin, 陳 ch'an. Ch'in, 禀 'pan. Pin, 禀告 'pan kò'. Pin káu, 咨 禀 tsz 'pan. Tsz pin, 谷皇 tsz ch'ing. Tsz Statement \*, a, 呈 ch'ing. Ch'ing, 呈子 ch'ing ch'ing; to state to H. I. M., 奏 tsau'. Tsau, 参 'tsz. Ch'ing tsz, 伸文 shan man. Shin wan; an 奏 ts'ám tsau'. Ts'án tsau, 多 劾 ts'ám hat. Ts'án hih, 啟奏 'k'ai tsau'. K'í tsau, 數 fú. Fú; ditto at an audience, 面奏 mín' tsau'. Mien tsau; to state one's grievance, 訴冤 sú' ün. Sú yuen; to state for one's inspection, 呈真 ch'ing tín². Ching tien; to state in order, 陳列, ch'an lít, Ch'in lieh, 陳述 ch'an shut, Ch'in shuh, 開列 hoi lít. K'ái lieh; I beg to state, 改者 k'ai 'ché. K'í ché; to state clearly, 陳明 ch'an ming. Ch'in ming, 講明白 'kong ming pák. Kiáng ming peh, 伸明 shan ming. Shin ming, 指明 'chí ming. Chí ming; to state sincerely, 真心伸明, chan, sam, shan sming. Chin sin shin ming, 灌灌 kún' kún'. Kwán kwán, 憿馀 'káu 'liú. Kiáu liáu; to state one's ideas, 述意 shut, f. Shuh i, 抒意 shu f. Shú í; to state the amount, 話知多少 wá', chí to 'shiú. Hwá chí to sháu, 伸明若干, shan ming yéuk, kon'. Shin ming joh kán.

State-paper 公文, kung, man. Kung wan, 公書 kung shü. Kung shú.

State-prison 公監, kung kám. Kung kien.

State-prisoner 欽犯 yam fán. K'in fán, 國犯 kwok, fán2. Kwoh fán.

State-room 大 臐 tái t'eng. Tá t'ing; ditto in a ship, 倉位房 ts'ong wai' fong. Tsáng wei

Stated, in words, 話過 wá' kwo'. Hwá kwo; ditto in writing or words, 陳 過 sch'an kwo'. Ch'in kwo, 訴了 sú' 'liú. Sú liáu; ditto to a superior, 伸了 shan 'liú. Shin liáu, 禀了 'pan 'liú. Pin liáu; ditto to H. I. M., 奏了 tsau' 'liú. Tsau liáu; stated times, 定期 teng' k'í. Ting k'í, 定 時 teng' shí. Ting shí, 刻期 hák, sk'í. K'eh k'í; at stated intervals, 每隔 'múi kák,. Mei keh.

Statedly 定期 teng', k'í. Ting k'í, 常常, shéung ,shéung. Cháng cháng, 刻期 hák, ,k'í. K'eh k'í. Stateless 無繁華, mò, fán, wá. Wú fán hwá.

Stateliness 高昂, kò, ngong. Káu ngáng, 軒昂, hín ngong. Hien ngáng; dignity, 威 嚴 ,wai ,ím. Wei yen, 嚴肅 sim suk, Yen suh; appearance of pride, 高傲 kò ngờ. Káu ngau, 高鰲 kò ngờ. Káu ngau; the stateliness of building, 屋 之高昂 uk, chí kò ngong. Uh chí káu ngáng. Stately 高,kò. Káu, 高昻,kò,ngong. Káu ngáng, 昂昂, ngong, ngong. Ngáng ngáng, 傲然 ngờ in. Ngau jen, 昂然 ngong in. Ngáng jen; majestic, 威 ,wai. Wei, 威嚴 ,wai ,ím. Wei yen; a stately garb, 威嚴之服 ,wai ,ím ,chí fuk,. Wei yen chí fuh; a stately appearance, 高 昻 之 貌 ,kò,ngong,chí máu'. Káu ngáng chí máu, 威貌 "wai máu. Wei máu; a stately and awe inspiring appearance, 成風凜凜,wai fung 'lam 'lam. Wei fung lin lin; a stately horse, 殿馬 tsun' 'ma. Tsiun mā; a stately gait, 龍行虎步 ,lung ,hang 'fú pò'. Lung hang hú pú; a solitary, stately gait, 踽踽 'kü 'kü. Kü kü.

official statement, 禀帖 'pan t'ip,. Pin t'ieh, 手 本 'shau 'pún. Shau pun, 禀 'pan. Pin, 禀書 'pan shü. Pin shú; ditto presented to the emperor, 表 piú. P'áu, 表 章 'piú chéung. Piáu cháng; a statement from the gentry, 紅星 ,hung ,ch'ing chí sz². So hwá chí sz, 所說之事 'sho shüt, chí sz. So shwoh chí sz; a series of facts or particulars, 開列之事 , hoi lít, , chí sz². K'ái lieh chí sz, 陳列之事 , ch'an lít, , chí sz². Ch'in lieh chí sz; a plan or specification, 經營 ˌking ˌying. King ying; a statement of receipts and expenditure, 進支之數 tsun', chí , chí shò'. Tsin chí chí sú, 出入數目 ch'ut, yap, shò' muk,. Ch'uh jih sú muh; to make out a specified statement, 逐件 開列 chuk, kín², hoi lít,. Chuh kien k'ái lieh, 逐

\* See Communication and Communicate.

項開明 chuk, hong' ,hoi ,ming. Chuh hiáng k'ái ming, 年條開列 'múi t'iú ,hoi lít. Mei t'iáu k'ái lieh; to give a detailed statement of the circumstances, 陳說情由 ch'an shüt, ts'ing yau. Ch'in shwoh ts'ing yú, 陳列景况 ch'an lít, 'king fong'. Ch'in shwoh king hwáng.

States-general 民委員會 \* "man 'wai "ün úi'. Min wei yuen hwui, 議士會 \* 'i sz' úi'. Í sz hwui.

Statesman 博於政者 pok, ü ching' ché. Poh yú ching ché; ditto, one in the service of the state, 大臣 tái' shan. Tá chiu, 大學士 tái' hok, sz'. Tá hioh sz.

Statesman-like 如博政者, ü pok, ching' 'ché. Jú Statistics 國紀 kwok, 'kí. Kwoh kí, 國志 kwok, poh ching ché, 類乎大臣 lui', á tái', shan. Lui hú tá chin; his door is as a statesman's beseiged by applicants, 門庭如市, mún t'ing sũ shí. Statuary, a, 彫像之藝, tiú tséung chí ngai. Tiáu Mun t'ing jú shí.

Statesmanship 諸於政事 'om , ü ching' sz'. Ngán Statue, an image, 像 tséung'. Siáng, 偶像 'ngau yú ching sz, 治國之才 chí' kwok, chí ,ts'oi. Chí kwoh chí ts'ái, 經濟 ,king tsai'. King tsí. Static } 重學的 chung hok, tik,. Chung hioh statical } tih.

Statics 重學 chung' hok,. Chung hioh.

Stating, verbally, 話 wá'. Hwá, 說 shüt, Shwoh, Stature 形 狀 ,ying chong'. Hing chwáng, 形容 訴 sú'. Sú; ditto in writing, 陳 ¿ch'an. Ch'in; ditto, to the emperor, 奏 tsau'. Tsau; ditto to a

superior, 伸 shan. Shin, 禀 'pan. Pin. Station 位 wai'. Wei, 肿位 tí' wai'. Tí wei; ditto, a post assigned, 地位 tí' wai'. Tí wei; office, 職位 chik, wai?. Chih wei, 職分 chik, fan?. Chih fan, 職守 chik, 'shau. Chih shau; duty, 身分 shan station, 卡 ká'. Tsáh, 汎 sun'. Sin, 屯落 ¿t'ün lok, Tw'án loh, 保 'pò. Páu; a high station, 高 位 'kò wai'. Káu wei, 上位 shéung' wai'. Sháng wei, 大地位 tái² tí² wai². Tá tí wei; a low station, 下位 há² wai². Hiá wei; an honorable station, 尊位 ¿tsün wai'. Tsun wei; the station of a planet, 行星位, hang sing wai'. Hang sing wei; the station of a ship at sea, 船份 shun wai. Ch'uen wei; to allot each his station, 各派其位 kok, p'ái', k'í wai'. Koh p'ái k'í wei; a railway station, lun ch'é hieh chí ch'ú; see Post.

Station, to place, 擠 於 位 chai ü wai, 安 於 位 on ü wai. Ngán yú wei, 置 chí. Chí, 亡 lap. Lih, 派位 p'ái' wai'. P'ái wei, 派職 p'ái' chik,

P'ái chih.

入歇處 hít, ch'ü'. Hieh ch'ú, 停脚 Station-house } 之處 t'ing kéuk, chí ch'ü'. T'ing kwh chí ch'ú; a post station, 驛 站 yik, chám'. Yih chán.

Station-bill 名位單 meng wai' tán. Ming wei tán. Stationary, fixed, 唔郁 ,m yuk,, 唔動 ,m tung¹, 定 teng. Ting; not progressive, 不遷 pat, ts'in. pat, tsun' ts'in. Puh tsin ts'ien.

Stationer, one who sells paper, inkstands, &c., \*\*\*E 筆舖 'chí pat p'ò'. Chí pih p'ú.

Stationery 紙筆等物 'chí pat, 'tang mat,. Chí pih tang wuh; stationery ware, 紙筆賞 'chí pat, fo'.

Statistic } 記的 ki' tik,. Kí tih, 志的 chí' tik,.
Statistical Chí tih, 版圖的 'nán 4'' '' t'ú tih; a statistical account, 志 chí'. Chí, 版圖 'pán t'ò. Pán t'ú; a general statistical account, 統紀't'ung 'kí. T'ung kí; statistical tables of the population, 戶口册 ú' hau ch'ák,. Hú k'au ts'eh, 戶版 ú' 'pán. Hú pán.

chí'. Kwoh chí; science of ditto, 國學 kwok, hok,. Kwoh hioh, 國知 kwok, chí'. Kwoh chí.

siáng chí í; see Sculpture.

tséung. Ngau siáng, 偶 'ngau. Ngau; a wooden statue, 木像 muk, tséung². Muh siáng, 木偶 muk, 'ngau. Muh ngau; to carve a statue, 影像 tiú tséung. Tiáu siáng, 彫偶像 tiú ingau

tséung. Tiáu ngau siáng.

ying yung. Hing yung; of low stature, 身 矮 shan 'ai. Shin yái; of high stature, 身高 shan kò. Shin káu; of small stature, 身小 slian 'siú. Shin siáu; a person's stature, 身之形狀 shan chí ying chong. Shin chí hing chwáng, 身子分量 shan 'tsz fan' léung'. Shin tsz fan

fan'. Shin fan, 本分 'pún fan'. Pun fan; a guard Status quo 照 舊 chiú' kau'. Cháu kiú, 依 舊 í kau'. Í kiú; in statu quo ante bellum, 照 打 仗 之 先 chiú' 'tá chéung' chí sín. Cháu tá cháng chí sien, 依打仗之前 í 'tá chéung' chí ts'ín.

I tá cháng chí ts'ien.

Statute 典 'tín. Tien, 例 lai'. Lí, 律 例 lut, lai'. Liuh lí, 律法 lut, fát,. Liuh fáh, 制法 chai' fát,. Chí fáh, 定例 teng' lai'. Ting lí; the Collected Statutes of the Tá Ts'ing Dynasty, 大清會典 Tái' Ts'ing úi' 'tín. Tá Ts'ing hwui tien.

Statute-merchant † 法商 fát, shéung. Fáh sháng. 火輪車歇之處 'fo dun ch'é hít, chí ch'ü'. Ho Statutory 例所定的 lai' 'sho teng' tik,. Lí so ting

tih, 依例的 í lai' tik, I lí tih.

Staurolite } 石名 shek, meng. Shih ming.

Stave, of a cask, 桶板 't'ung 'pan. T'ung pan; ditto in music, 引樂線 'yan ngok, sín'. Yin yoh

Stave (pret. and pp. stove or staved), to, 泵爛 'tam lán², 泵 壤 'tam wái²; to stave to pieces, 撞 爛 chong² lán². Chwáng lán; to stave in, 泵入 'tam yap, 撞入 chong yap. Chwáng jih; to stave off, 延遲 ín ch'í. Yen ch'í; to stave and tail, 扯角 'ch'é lat,, 扯開 'ch'é ,hoi. Ch'é k'ái.

Puh ts'ien, 不前 pat, sts'in. Puh ts'ien, 不進前 Stay (pret. and pp. staid or stayed), to dwell, 歇住 hít, chữ. Hieh chú, 住 chữ. Chú, 居住 kũ

+ 封債仔之業而交之於債主至還清欠項.

即在荷蘭國.

chü¹. Kü chú; to stay a while, 歇吓 hít, 'há, 等 吓 tang há, 運的 chí tí (tik,), 遲些 chí sé. Ch'í sié, 停一會 t'ing yat, úi<sup>2</sup>. T'ing yih hwui; to stay long, 住耐 chữ noi<sup>2</sup>, 住久 chữ 'kau. Chú kiú, 留久 slau 'kau. Liú kiú, 淹久 sm 'kau. Yen kiú; stay here, 住吓呢處 chữ há ˌní ch'ü', 留住在此 ˌlau chü' tsoi' 'ts'z. Liú chú tsái ts'z; will not stay a single moment, 唔肯停 留,m 'hang t'ing lau, 不飲停留 pat, yuk, t'ing lau. Puh yuh t'ing liú; to stay or loiter about, 逗遛 tan' lan'. Tau liú; please stay here over Stead, as: in the stead of, in stead of, 代 toi'. Tái, night, 講喺呢處過夜 'ts'eng 'hai ˌní ch'ü' kwo' yé', 請宿於此 'ts'eng suk, ü 'ts'z. Ts'ing suh yú ts'z; shall we stay or go? 我 她 留 或 去 邊 樣好呢 'ngo tí' ,lau wák, hü', pín yéung' 'hò ,ní; where did you stay so long? 你咁耐喺邊處呢 'ní kòm' noi' 'hai pín ch'ü' ní; to stay out over night, 今夜唔翻來, kam yé', m, fán, loi, 今夜 不回 kam yé pat, úi. Kin yé puh hwui; stay for us, 等 爪 我 來 tang há ngo doi; he stays K'ü t'ing ní ming; they stay themselves upon God, 佢依賴上帝 'k'ü í lái' Shéung' tai'. K'ü í lái Sháng tí.

Stay, to stop, 止 'chí. Chí, 停 t'ing. T'ing, 歇 住 hít chủ'. Hieh chú; to obstruct, 图作 'cho chü'. Tsú chú, 檔住 'tong chü'. Táng chú; to delay, 延遲 ín ch'í. Yen ch'í; to restrain, 遏住 át, chü'. Ngoh chú, 制遏 chai' át,. Chí ngoh, 約束 yéuk, ch'uk, Yoh shuh; to prop, 撐住 ch'áng' chữ. Ts'ang chú; to support, 助 扶助 fú cho'. Fú tsú, 幇助 pong cho'. Páng tsú; to stay one's stomach, 充飢 ch'ung kí. Ch'ung kí; to stay the hand, 住手 chữ 'shau. Chú shau, 止手 'chí 'shau. Chí shau, 停手 t'ing 'shau. T'ing shau; stay the gentleman, do Steadiness 堅 kín. Kien, 固 kú'. Kú; steadiness not let him come in, 檔住客 'tong chü' hák,. Táng chú k'eh, 檔寫 'tong ká'. Táng kiá; to stay a visitor, 留客 lau hák,. Liú k'eh; to stay the plague, 止時症 'chí shí ching'.

Stay, abode for a time indefinite, 住 chu². Chú, 居 住,kü chü¹. Kü chú; obstruction, 阻碍者 'cho ngoi ché. Tsú ngái ché, II It cho chí. Tsú chí; restraint of passion, 遏 欲 者 át, yuk, 'ché.' Ngoh yuh ché, 遏制情欲 át, chai' ,ts'ing yuk,. Ngoh chí ts'ing yuh; a prop, 模 ch'áng'. Ts'áng; support, 扶助 fú cho<sup>i</sup>. Fú tsú; a large, strong rope to support a mast, 梳纜, wai lám². Wei lán; main stay, 大纜 tái² lám². Ta lán; tỏ be in stays, 轉 皖 'chùn 't'o. Chuen t'o, 轉 艜 'chun 't'ái. Chuen t'ái; to make a stay, 住所 chü' 'há, 歇住 hít, chü'. Hieh chú; make no stay, 不可遲 pat, 'ho ch'í. Puh k'o ch'í; to make a long stay, 住耐 chữ noi, 住久 chữ 'kau. Chú kiú; to be at a stay, 懷疑 wái "í. Hwái í; with prudent stay, 以華慎 i kan shan'. I kin shin, 以小心 "siú sam. I siáu sin, 以裁 智 'i ,ts'oi chí'. I ts'oi chí; stays for vines, 葡萄 樹樽[棚] p'ò t'ò shu' ch'áng' [p'ang]. P'ú t'áu shú ts'ang [p'ang]; the stays of a corset,

Stays, a bodice, 緊身褡 'kan shan táp, Kin shin táh; native ditto, 押胸, mún, hung. Mun hiung; station, fixed anchorage, 船位 'shun wai'. Ch'uen

替 t'ai'. T'í,代 替 toi' t'ai'. Tái t'í; in stead of me, 代我 toil 'ngo. Tái wo, 為我 wail 'ngo. Wei ngo; in stead of that, 代彼 toil 'pí. Tái pí; to stand in stead, 有益 'yau yik,. Yú yih, 有裨 yau p'í yik. Yú p'í yih; the eldest brother acts in the father's stead, 長兄常父 'chéung ,hing tong' fú'. Cháng hiung táng fú.

Stead, border, bank, shore, 邊 pin. Pien, 岸 ngon'.

Ngán.

upon your will, 佢聽你命 'k'u 't'eng 'ní meng'. Steadfast, firm, 堅 kín. Kien, 固 kú'. Kú, 堅 固 ¸kín kú'. Kien kú, 定 teng'. Ting, 確 k'ok,. K'ioh; constant, 恒 hang. Hang, 常 shéung. Cháng; steadfast in faith, 堅信, kín sun'. Kien sin, 恒信 ,hang sun'. Hang sin.

Steadfastly 堅 kín. Kien, 恒 hang. Hang, 固 kú'.

Kú, 確 k'ok, K'ioh.

Steadfastness 堅心 kin sam. Kien sin, 恒 hang. Hang, 恒心 hang sam. Hang sin, 常者 shéung 'ché. Cháng ché; resolution, 剛 毅 kong ngai'. Káng í.

住 cho' chū'. Tsú chú; to sustain with strength, Steadily 堅 kín. Kien, 恒 hang. Hang, 常 shéung. Cháng; to steadily advance, 恒前 shang sta'ín. Hang ts'ien, 以堅心行論 'i,kin,sam,hang,ts'in. Í kien sin hang ts'ien, 堅心向前 "kín "sam héung' ts'in. Kien sin hiáng ts'ien.

> of mind, 堅 心 ˌkín ˌsaɪn. Kien sin, 恒 心 ˌhang sam. Hang sin, 常心 shoung sam. Cháng sin, 定志 teng chí. Ting chí; ditto of conduct, 路 穩 脚步 táp, 'wan kéuk, pò'. Táh wan kioh pú, 踏穩地步 táp, 'wan tí' pò'. Táh wan tí pú, 堅 行 kín hang. Kien hing, 果行 'kwo hang'. Ko

> Steady, firm in standing or position, 堅立 kin lap,. Kien lih, 穩 'wan. Wan, 主 固 'chu ku'. Chú kú, 穩固 'wan kú'. Wan kú, 穩當 'wan tong'. Wan táng, 定妥 teng' t'o. Ting t'o, 安妥 on 't'o. Ngán t'o, 定 teng'. Ting, 鼠 ting. Ting, 穩重 'wan chung'. Wan chung; stable, 唔郁, m yuk,, 不郁 pat, yuk,, 不動 pat, tung<sup>2</sup>. Puh tung; steady conduct, 踏穩脚步 táp, 'wan kéuk, pò'; a steady mind, 堅心, kín, sam. Kien sin, 恒心 hang sam. Hang sin; a steady person, 恒心之 人 hang sam chí yan. Hang sin chí jin, 堅心 之人 kín sam chí yan. Kien jin chí jin; a steady breeze, 勁風 king' fung. King fung; steady toil, 常勞 shéung lò. Cháng láu, 恒勞 hang lò. Hang láu; steady in principle, 定堅

之人 teng' kín chí yan. Ting kien chí jin; a steady resolution, 立定主意 lap, teng' 'chü í. Lih ting chú í.

Steady, to make firm, 整主固 'ching 'chü kú'. Ching chú kú, 使穩富 'sz 'wan tong'. Shí wan táng, 使不動 'sz pat, tung'. Sz puh tung, 致不

郁 chí' pat, yuk,.

Steak, a slice of meat, 一塊內 yat, fái' yuk,. Yih kw'ái juh, 膊 pok,. Poh, 鐵耙 t'ít, p'á. T'ieh p'á; a steak of mutton, 鐵耙羊肉 t'ít, p'á yéung yuk,. T'ieh p'á yáng juh.

Steal (pret. stole; pp. stolen), to, 偷 t'au. T'au, 偷竊 t'au sít. T'au tsieh, 窃 sít. Tsieh, 竊 sít. Tsieh, 惊 lénk, Lioh, 攘 yéung. Jáng, 盗 tổ. Ngán ts'ü, 縞 取 sít, 'ts'ü; to steal or decoy people, 偷人 t'au yan. T'au jin, 拐去 'kwái hü'. Kwái k'ü; to steal and sell women and children, 拐 賣 婦 女 'kwái mái' 'fú 'nü. Kwái mái fú nü, 拐 販 婦 女 'kwái fán' 'fú 'nü. Kwái fán fú ná; to steal money, 偷銀 t'au "ngan. T'au yin; to steal military weapons, 偷軍器 t'au kwan hí'. T'au kiun k'í; to steal fowls, 雞 t'au kai. T'au kí, 攘雞 yéung kai. Jáng kí; to steal one's self away, 偷偷去 t'au t'au Steam-packet 火船 'fo shün. Ho ch'uen. hü'. T'au t'au k'ü, 偷偷出 t'au t'au ch'ut. T'au t'au ch'uh, 暗去 òm' hü'. Ngán k'ü; to steal a marriage, 偷娶 t'au ts'ü'. T'au ts'ü, 私 娶 sz ts'ü'. Sz ts'ü; to steal along, 偷偷過 t'au t'au kwo'. T'au t'au kwo, 趣趚 lik, ts'ik,. Lih ts'ih; steal over a bridge, 偷過橋 t'au kwo' k'iú. T'au kwo k'iáu; to steal a march upon any one, 偷趁一程 t'au ch'an' yat, ch'ing. T'au ch'in yih ching; to steal upon any one, 偷偷到人 t'au t'au tò' yan. T'au t'au táu jin; to steal a glance, 偷偷睇 ,t'au ,t'au 't'ai, k'án, 竊視 sít, shí'. Tsieh shí, 闚竊, kw'ai sít,. Kw'ei tsieh; to steal into one's favor, 總得人 愛 sít, tak, "yan oi'. Tsieh teh jin ngái, 竊獲 人寵 sít, wok, yan 'ch'ung. Tsieh hwoh jin ch'ung, 私結人心, sz kít, yan sam. Sz kieh Steed 馬 'má. Má, 殿 tsun'. Tsiun. jin sin.

Steal, to, 偷野嘅 t'au 'yé ké', 竊取的 sít, 'ts'ü tik. Tsieh ts'ü tih.

Stealing 偷 t'au. T'au, 竊 取 sít, 'ts'ü. Tsieh ts'ü, 盜 tờ. Táu; gaining gradually, 漸 漸 獲 tsím' tsím' wok,. Tsien tsien hwoh, 偷偷得 t'au t'au tak,. T'au t'au teh.

Stealth 偷 t'au. T'au, 竊 sít,. Tsieh; by stealth, 偷偷 t'au t'au. T'au t'au, 竊 sít. Tsieh.

Stealthily 偷偷 t'au t'au. T'au t'au; imperceptibly, Steel 鋼 嘅 kong' ké', 鋼的 kong' tik,. Káng tih; 不覺 pat, kok,. Puh kioh.

Stealthy 偷 t'au. T'au; in a stealthy manner, 偷偷 t'au t'au. T'au t'au, 縭 sít,. Sieh, 不覺 pat, kok, Puh kioh.

Steam, the vapor of water, 水氣 'shui hi'. Shwui k'í, 烝 ching. Ching, 塚 ching. Ching, 氣 hí'.

K'í, 好 fau. Fau; steam rising up, 氣冲 h'í ch'ung. K'í ch'ung, 氣升 hí' shing. K'í shing, 欢歌 ch'iú hiú. Ch'áu hiáu, 歌歌 hiú hiú. Hiáu hiáu; high steam, 搇壓之氣 \* kam' át, ,chí hí'; low steam, 不檢壓之氣\* pat, kam át, chí hí'.

Steam, to rise up in vapor, 出氣 ch'ut, hí'. Ch'uh k'í; to steam away, 洩氣 sít, hí'. Sieh k'í.

Steam, to expose to steam, 烝 ching. Ching, 燬 tun', 炊 ,ch'ui. Ch'ui; to steam rice, 烝 飯 ,ching fán'. Ching fán, 燉飯 tun' fan'; to steam thoroughly, 烝熟爪 ching shuk, 'há; put in the still and steam it, 落甑 杰之 lok, tsang', ching chí. Loh tsang ching chí.

Táu, 竊盜 sít, tờ. Tsieh táu, 暗取 òm' ts'ü. Steam-boat ~火船 'fo shün. Ho ch'uen, 火輪 船 fo lun shun. Ho lun ch'uen, Steam-vessel 輪船 dun shun. Lun ch'uen, 火烟船 'fo in

shün. Ho yen ch'uen.

Steam-boiler, a, in tsang'. Tsang.

Steam-carriage 氣車 hí', ch'é. K'í ch'é, 片輪車 'fo slun ch'é. Ho lun ch'é.

Steam-engine 火機 'fo kí. Ho kí, 水氣機 'shui hí' kí. Shwui k'í kí.

Steam-gun 水氣炮 'shui hí' p'áu'. Shwui k'í p'áu.

Steam-ship 火船 'fo shun. Ho ch'uen, 水氣船 ʻshui hi' shün. Shwui k'i ch'uen.

Steamed 烝過 ching kwo'. Ching kwo, 燉過 tun' kwo', 行過 † hang kwo'. Hang kwo.

Steamer 火船 'fo shun. Ho ch'uen, 火烟船 'fo sin shün. Ho yen ch'uen.

Steaming, as rise, 烝 ching. Ching; a steaming basket, 孫 籠 ching lung. Ching lung; steaming sticks, 烝笔 ,ching chü'. Ching chú; steaming, bending &c., as bamboo, 屈曲 wat, huk,. K'iuh k'iuh.

偷視 t'au shí'. T'au shí, 偷看 t'au hon'. T'au Stearin 油之實質 yau chí shat, chat,. Yú chí shih chih.

Steatite 滑石 wát, shek,. Hwáh shih. Steatoma 瘤名, lau, meng. Liú ming.

Sted, see Stead.

jin sin, 偷結人心 t'au kít, yan sam. T'au kieh Steel 鋼 kong'. Káng, 鉅鐵 kü' t'ít,. Kü t'ieh, 鋼 鐵 kong' t'ít,. Káng t'ieh, 大 瞓 tái' kong. Tá káng; a superior kind of ditto, 鎮鐵 pan' t'ít,. Pin t'ieh; weapons, 兵器 ,ping hí'. Ping k'í; a head as steel, 頭壳有鋼,t'au hok, 'yau kong'. T'au koh yú káng; a steel whip, 鋼 鞭 kong' pín. Káng pien; preparations of steel, 鋼 劑 kong' tsai. Káng tsí; blistered steel, 常 鋼 shéung kong'. Cháng káng; refined ditto, 缺的 淵 lín' tik kong'. Lien tih káng.

> steel filings, 鋼末 kong' mút,. Káng muh, 鋼粉 kong' 'fan. Káng fan.

> Steel, to, 俾成鋼 'pí shing kong', 錬成鋼 lín' shing kong'. Lien ching káng; to steel one's

\* 在外國稱之高氣低氣· † 指火船·

self, 自硬 tsz' ngáng'. Tsz ngang; to steel one's self with boldness, 壯己胆 chong' 'kí 'tám. Chwáng kí tán.

Steel-clad 蓋以鋼 k'oi' 'i kong'. K'ái í káng.

Steel-hearted 鋼 心 的 kong' sam tik. Káng sin: tih.

Steel-plated 鋼 板 嘅 kong' 'pán kể', 蓋以鋼板的 k'oi' 'i kong' 'pán tik. K'ái í káng pán tih.

Steeled, hardened, 見了水 kín' 'liú 'shui. Kien liáu shwui, 成了鋼 shing 'liú kong'. Ching liáu káng, 鋼 kong'. Káng, 鑲鋼的 séung kong' tik. Siáng káng tih; steeled in sin, 剛愎自用 ¸kong fuk, tsz¹ yung¹. Káng fuh tsz yung, 喪 天 良 song' t'ín léung. Sáng t'ien liáng.

Steely 鋼 kong'. Káng; a steely resitance, 堅 柜 kín 'k'ü. Kien k'ü; a steely heart, 紹 八 kong'

sam. Káng sin.

Steelyard, small ditto, 釐 戥 ,lí tang². Lí tang, 把 秤 'pá ch'ing'. Pá ch'ing, 把稱 'pá ch'ing'. Pá ch'ing; large ditto, 權 衡 k'un hang. K'iuen Stegnotic 滯藥 chai' yéuk, Chí yoh. hang, 大稱 tái' ch'ing'. Tá ch'ing; steelyard's Stellary, astral, 星的 sing tik,. Sing tih.

Steep, precipitous, 峭壁 'ts'iú pik. Ts'iáu pih, 崎 Stelliferous 多星的 to sing tik. To sing tih. k'í. K'í, 厓 ngái. Yái, 崖 ngái. Yái, ស k'í. Stelliform 星形的 sing ying tik. Sing hing tih. K'í, 嶇 k'ü. K'ü, 嵌 tsü. Tsü, 陀 t'o. T'o; a Stelography 銘柱之藝 ming 'ch'ü chí ngai'. Ming steep bank, 崖岸 'ngái ngon'. Yái ngán; a steep precipice, 危 巖 sngai sngám. Wei gan, 巖巖峭 峭 ngám ngám 'ts'iú 'ts'iú. Gan gan ts'iáu Stem, of a tree, 幹 kon'. Kán, 身 shan. Shing, 枝 ts'iáu; very steep, 好峭壁 'hò 'ts'iú pik,. Háu: ts'iáu pih.

Steep, to, as in gravy, 挺 'yam. Jin, 飲 'yam, 點 'tím. Tien, 餂 't'ím, 揾 'wan; to soak, 浸 tsam'. Tsin, 湛 chám'. Ch'án, 漚 áu'. Ngau, 漬 tsik,. Tsih, 流 ch'am. Ch'in, 涵 shám. Hien, 濡 sü. Sü, 浞 tsuk, Tsuh; to steep in brine, 俾鹽腌 過 'pí sím íp, kwo',腌 íp,,腌 sím. Yen,鹵 娼 'lò ch'éung. Lú ch'áng; to steep hemp, 温 麻 áu', má. Ngau má; to steep in liquor, 浸酒 tsam' 'tsau. Tsin tsiú.

Steeped, as in gravy, 推過 'yam kwo'; ditto, as in water, 浸過 tsam' kwo'. Tsin kwo; ditto, as in brine, 腌 過 íp, kwo'; macerated, 温 了 áu' 'liú. Ngau liáu; steeped in wine, 酒漬的 'tsau tsik,' tik. Tsiú tsih tih.

Steeping, as in gravy, 推 'yam, 餂 't'ím; ditto, as in water, 浸 tsam'. Tsin; ditto, as in brine, 腌 íp,, 醃 ím. Yen; macerating, 温 áu'. Ngau.

t'áp, T'áh.

Steeple-chase 門馬之稱 tau' 'má chí ch'ing. Tau' má chí ch'ing.

Steepness 峭壁 'ts'iú pik. Ts'iáu pih, 崎 k'í. K'í. Steer, to, a ship, 控端, chá 't'ái, 把舵 'pá 't'o. Pá Stemple, a, 十字架 shap, tsz' ká'. Shih tsz kiá. to direct, 指揮 'chí fai. Chí hwui; to guide, 導 tờ. Táu, 引導 'yan tờ. Yin táu; to steer off, 歐 歪 'shai 'mé; to steer a ship, 把船筛 'pá shün 't'ai; which way do you steer? 你使去邊處呢!

'ní 'shai hu' pín ch'u' ní; who will steer? 乜 離 肯揸艜呢 mat, shui 'hang ,chá 't'ái ,ní.

Steerage, the, of a ship, 把船艜之事 'pá shün 't'ái chí sz'; the peculiar manner in which a ship is affected by the helm, 船應艜之樣 shun ying' 't'ái chí yéung'; the part of a ship where the

tiller traverses, 艜筒之處 't'ái t'ung chí ch'ü'. Steered 把過艜 'pá kwo' 't'ái, 揸 過 艜 chá kwo' <sup>s</sup>t'ái.

Steering 把舵 'pá 't'o. Pá t'o, 揸襟 ,chá 't'ái.

Steering-wheel 鰈輪 't'ái lun.

Steersman 梢工 sháu kung. Sháu kung, 舵工 't'o kung. T'o kung.

Steeve, to, 船頭起 shün t'au 'hí. Ch'uen t'au k'í; the bowsprit steeves, 船頭起來,shun,t'au 'hí loi. Ch'uen t'au k'í lái.

Stegnography 隱寫之法 'yau 'sé chí fát. Yin sié chí fáh, 隱 寫之藝 'yan 'sé chí ngai'. Yin sié

weights, 秤砣 ch'ing' t'o. Ch'ing t'o, 稱錘 Stellate }星樣的 sing yéung' tik,. Sing yáng tih, ch'ing' ch'ui. Ch'ing ch'ui.

Stellated 星形的 sing yéung' tik,. Sing hing tih.

ch'ú chí í, 刻柱之藝 hák, 'ch'ü chí ngai'. K'eh ch'ú chí í.

,chí. Chí; ditto of a branch, 枝幹 ,chí kon'. Chí kán, 柯 o. O; ditto of a plant, 莖 hang. Hang, 苗 'kang. Kang; the stem of an apple, 平 菓 蒂 p'ing 'kwo tai'. Ping ko tí; the stem of a flower, 花蒂 fá tai'. Hwá tí; the stem of a ship, 船嘴 shun 'tsui. Ch'uen tsui, 頭螯 t'au ,ngò, 船前枕,shün ,ts'ín ,kwong. Ch'uen ts'ien kwáng, 狀 kwong. Kwáng; the ten stems, 十 + shap, kon. Shih kan; the celestial stems, 天干 t'in kon. T'ien kán; a stem or race, 族 tsuk,. Tsuh; progeny, branch of a family, 支 派 chí p'ái'. Chí p'ái, 種 'chung. Chung; from stem to stern, 自頭到尾 tsz' 't'au tò' 'mí. Tsz t'au táu wí.

Stem, to oppose or resist, as a current, 抵住 'tai chü<sup>2</sup>. Tí chú, 頂住 'teng chü<sup>2</sup>. Ting chú, 禦 u'. Yú, 阻住 'cho chu'. Tsú chú, 止住 'chí chü<sup>2</sup>. Chí chú.

Stem-leave 幹葉 kon' íp,. Kán yeh.

Steeple, a spire, 尖閣 tsím kok. Tsien koh, 塔 Stemmed 抵住過 'tai chu' kwo'. Tí chú kwo, 頂住 過 'teng chü' kwo'. Ting chú kwo; stopped, 項 住了 'teng chü' 'liú. Ting chú liáu.

> Stemming 抵住 'tai chü'. Tí chú, 頂住 'teng chü'. Ting chú.

t'o, 使艦 'shai 't'ái, 楂梢 chá sháu. Chá sháu; Stench, a, 臭 隨 ch'au' ts'ui, 臭 ch'au'. Ch'au, 臭 氣 ch'au' hí'. Ch'au, 臭味 ch'au' mí'. Ch'au wí; the stench or smell of a he-goat, 羶 氣 ,chín hí'. Shen k'í, 臊 氣 sò hí'. Sáu k'í; ditto of fishes, 腥氣 seng hí'. Sing k'í; a stench, 一棒 臭 隨

yat, pung' ch'au' sts'ui, 一棒隨 yat, pung' sts'ui; the stench of fire, 火氣 'fo hi'. Ho k'i, 燒物之 氣 shiù mat, chí hí'. Sháu wuh chí k'í; a vile stench, 臭呵嘻 ch'au' hang hang.

Stenographer 减筆寫者 'kám pat, 'sé 'ché. Kien

pih sié ché.

Stenographic 】 減筆的 kám pat, tik,. Kien pih Stenographical tih.

Stenography 减筆寫之法 [藝] 'kám prt, 'sé ,chí fát, [ngai<sup>2</sup>]. Kien pih sié chí fáh [í].

Stentorian [極] 高聲嘅 [kik,] ,ko ,shing ke'; with a stentorian voice, 以極高之聲 i kik, kò chí ,shing. Í kih káu chí shing; a stentorian tube, 講

简 'kong t'ung. Kiáng t'ung.

Step, to move the foot, 動脚 tung kéuk, Tung kioh; to walk, 行, hang. Hang, 步 pot. Pú, 步 行 po' hang. Pú hang, 行走 hang 'tsau. Hang 即 p'ong. P'áng, 跨 kwá'. Kwá, 荷 k'í. K'í; to step forth, 進步 tsun' pò'. Tsin pú, 前行 steppe, a, 草平坦 'ts'd sp'ing 't'án. Ts'áu p'ing shang. Ts'ien hang, 前進 sts'ín tsun'. Ts'ien tsin; to step aside, 行理一邊 ,hang ,mái yat, ,pín. Stepped 行過 ,hang kwo'. Hang kwo; ditto across Hang mái yih pien; to step to any one, 行向 or over, 蹦過 nám' kwo'. 人 shang héung' yan. Hang hiáng jin, 就人 tsau', yan. Tsiú jin; to step after one, 跟人尾 kan yan 'mí. Kan jin wí, 跟住人脚步 kan chü' yan kéuk, pò'; to step down, 落下 lok, há<sup>1</sup>. Loh hiá; to step down towards one, 落 來 lok, loi. Loh lái; may I trouble you to step in, 煩移貴步 fán sí kwai' pò'. Fán í kwei pú; to step over the cross, 跨十字架 kwá' shap, tsz' ká'. Kwá shih tsz kiá; please step in, 讀 入 'ts'eng yap,. Ts'ing jih, 請進 'ts'eng tsun'. Ts'ing tsin; step out of the chair, 下轎 'há 'kiú. Hiá Stercoraceous 粪的 fan' tik,. Fan tih; stercoraceous kiáu; do not step out of the way, 不可離本路 pat, 'ho ,lí 'pún lò'. Puh k'o lí pun lú, 勿出於 徑 mat, ch'ut, ¡ü king'. Wuh ch'uh yú king.

Step, to erect, as a mast, 插 住 ch'áp, chü<sup>1</sup>. Ch'áh chú, 嫛 shü¹. Shú.

Step, a pace, 步 pò'. Pú, 跬 k'í'. K'í, 跨步 kwá' pd. Kwá pú, 脚步 kéuk, pd. Kioh pú, 躁 lik,.! Lih, 整 típ, Tieh; step by step, 步步 pò pò. Pú pú, 一步一步 yat, pò'. Yih pú yih Stereography 描 物形之藝, miú mat, ying ,chí pú; one single step, 一步 yat, pò'. Yih pú, — ngai'. Miáu wuh hing chí í, 描形之藝, miú 文文 yat, lik. Yih lih; a step in a stair way, 級 k'ap, Kih, 階級 kái k'ap, Kiái kih, 隍 koi. Stereometer 定比重之器 teng' 'pí chung' chí hí'. Kái, 陔 koi. Kái, 坂級 'pán k'ap, Pán kih, Ting pí chung chí k'í. 暨 tang'. Tang; to rise one step, 陞一級 shing Stereometry 量體之法 léung 't'ai chí fát, Liáng yat, k'ap,. Shing yih kih; the steps of the throne, 陛 pai<sup>2</sup>. Pí, 狀 pai<sup>2</sup>. Pí; promoted ten steps, 加十級 ,ká shap, k'ap,. Kiá shih kih; a Stereoscope 照形相鏡 chiú', ying séung' keng'. step or grade in rank, 品級 'pan k'ap,. Pin kih; to rise step by step [in rank], 級級上 k'ap, k'ap, shéung. Kih kih sháng, 步步高降 pò' pò' kò shing. Pú pú káu shing: look well to your steps, 踏穩脚步 táp, 'wan kéuk, pò'. Táh wan kioh pú; your steps, 貴步 kwai' pd¹. Kwei pú, 玉步 yuk, pò. Yuh pú; to restrain one's steps, to stop, 止步 'chí pò'. Chí pú, 留步 ,lau pòi. Liú

pú; a short, quick [stately] step, 恭敬之步 kung king' chí pò'. Kung king chí pú, 躩 fok,. Kioh; the large stone steps at doorways,天 階 t'în kái. T'ien kiái; to enter the golden steps, 遊金階 yau kam kái. Yú kin kiái; the steps of a ladder,梯級 ˌt'ai k'apˌ. T'í kih,梯艇 ˌt'ai küt,. T'i kiueh; the steps of the left stair in the Imperial palace, 階 齒 kái 'ch'í. Kiái ch'í; to make a false step, 行錯步 , hang ts'o' po'. Hang ts'o pú; a step in the right direction. 行着步 hang chéuk, pò². Hang choh pú; a few steps distant, 遠幾步 'ün 'kí pò'. Yuen kí pú; a few steps difference, 爭幾步, cháng 'kí pò'. Tsang kí pú; sandy stepps, 沙陀, shá t'o. Shá t'o.

Step-brothers 拖來兄弟 t'o loi ling tai'.

Step-child 拖來仔 ,t'o ,loi 'tsai. Step-father 繼 发 kai' fú'. Kí fú.

tsau; to step over or cross, 閱過 nám' [lám'] kwo', Step-mother 繼母 kai' 'mò. Kí mú, 後母 hau' 'mò. Hau mú, 後娘 hau' néung. Hau néang.

or over, 蹦過 nám' kwo'.

Stepping 步 po'. Pú, 行步 shang po'. Hang pú; stepping across, 蹦過 nám' kwo', 跨過 kwá' kwo'. Kwa kwo.

Stepping-tone 踏脚石 táp, kéuk, shek, Táh kioh shih, 徛 k'í'. K'í, 石瓦 shek, kong. Shih káng, 履石 'lí shék,. Lí shih; the stepping-stone by which to ascend a carriage, 届 'pin. Pien, 陆 kau'. Kau; a stepping-stone to further advancement, 陞高之級 shing kd chí k'ap,. Shing káu chí kih.

odor, 粪氣 fan' hí'. Fan k'í.

Stercoration 落糞 lok, fan'. Loh fan.

Sterculia balanghas [plantanifolia] 櫇婆\* p'an ,p'o. P'in p'o; fruit of ditto, 椭婆菓 ,p'an ,p'o kwo. P'in p'o ko.

Stereographic } 檔形的 "miú "ying tik,. Miáu Stereographical } hing tih, 檔物形的 "miú mat, hing tib, 描物形的 , miú mat,

ying tik,. Miáu wuh hing tih.

ying chí ngai. Miáu hing chí í.

t'í chí fáh, 量體之學 déung t'ai chí hok. Liáng t'í chí hioh.

Cháu hing siáng king, 西洋鏡 ˌsai ˌyéung keng'. Sí yáng king.

Stereotomy 分體之法 fan 't'ai chí fát, Fan t'í chí fáh, 切體之法 ts'ít, 't'ai chí fát,. Ts'ieh t'í chí fáh.

Stereotype 梗板 'kang 'pán. Kan pán.

<sup>\*</sup> The edible sterculia grows in Hongkong and adjacent mainland.

Stereotype 梗板的 'kang 'pán tik,. Kang pán tih. Stereotype, to, 做 梗 板 tsò 'kang 'pán. Tso kang

Stereotyped 梗板的 'kang 'pán tik,. Káng pán tih; fixed, unchangeable, 梗板的 'kang 'pán tik. Kang pán tih; stereotyped opinions, 梗板之意 'kang 'pán chí í'. Kang pán chí í.

Stereotyping 做 梗 板 tsò 'kang 'pán. Tso kang

Stereotypography 梗板印之法 'kang 'pán yan',chí fát. Kang pán yin chí fáh.

Sterile, barren, as land, 薩 háu. Kiáu, 實 地 shat, tí<sup>2</sup>. Shih tí; ditto, as a woman, 石胎嘅 shek, t'oi ke', 石胎的 shek, t'oi tik, Shih t'ái tih, 無生養的, mò shang 'yéung tik, Wú sang yáng tih, 無出的 , mò ch'ut, tik,. Wú ch'uh tih; a sterile mind, 無生發的 smò shang fát, tik,. Wú sang fáh tih, 無意思唬,mò í 'sz ké'; sterile soil, 強地 háu tí. Kiáu tí, 疥土 tsek, 't'ò. Tsih

Sterility, in women, 石胎 shek, t'oi. Shih t'ái; ditto of soil, 薩 háu. Kiáu; sterility of expression, 無見地 ,mò kín' tí'. Wú kien tí.

Sterling, a pound ditto (£1), -磅金子 yat, pong<sup>2</sup> kam 'tsz. Yih páng kin tsz; genuine, 貢 chan. Chin, 實 shat,. Shih, 正 ching'. Ching; a sterling quality, 真實嘅 ehan shat, ké'.

Stern 嚴 sím. Yen, 嚴 厲 sím lait. Yen lí, 莊 嚴 chong im. Chwang yen, im ki tun im. Twan yen, 嚴肅 ím suk, Yen suh, 厲 lai<sup>2</sup>. Lí, 凜 'lam. Lin, 儼 'im. Yen, 孍 'im. Yen, 肅齊 suk, ts'ai. Suh ts'í, 温然 pik, in. Pih jen, 釐 然 lí in. Lí jen; cruel, 苛刻既 ho hák, ké', 殘 忍 嘅 ts'án 'yan ké', 慘酷的 'ts'ám huk, tik,. Ts'án k'uh tili; a stern father, 嚴文 ím fú. Yen fú; a stern teacher, 嚴 師 ím sz. Yen sz; a stern look, 莊 嚴之貌, chong im chí máu. Chwáng yen chí máu, 嚴肅之貌 im suk, chí máu. Yen suh chí máu; severely stern, 狼嚴 'han sim. K'an yen, 嚴緊 sím 'kan. Yen kin; stern eyes, 嚴肅之眼 im suk, chí 'ngán. Yen suh chí yen, 嚴目 im muk,. Yen muh; stern times, 嚴時, ím, shí. Yen shí; stern and awe-inspiring, 關關仰仰, ngong ngong 'yéung 'yéung. Ngáng ngáng yáng yáng, 凜紫 'lam tín. Lin jen.

Stern of a ship, the, 船尾 shun 'mí. Ch'uen wí, 船後 shun hau'. Ch'uen hau, e chuk, Chuh, 艄, sháu. Sháu, 舟尾, chau 'mí; the head and stern, 頭尾, t'au 'mí. T'au wí, 舳艫 chuk, slò. Chuh lú; the hinder part of any thing, 尾 'mí. Wí, 後 hau¹. Hau.

Stern-board 船之退後 shun chí t'úi' hau'. Ch'uen chí t'úi hau.

Stern-chaser) 船尾之炮 shün 'mí chí p'áu'. Stern-chase } Ch'uen wí chí p'áu.

Stern-post 尾鰲 'mí ˌngò.

Stern-sheets } 倉位, ts'ong wai<sup>2</sup>. Ts'áng wei.

Sternly 嚴然 im in. Yen jen, 厲然 lai' in. Li \* Term used in China.

jen, 凜 烁 'lam (ín. Lin jen, 肅 烁 suk (ín. Suh

Sternness 嚴 sim. Yen, 莊嚴 chong sim. Chwang yen, 嚴肅 im suk, Yen suh; harshness, 苛刻 ho hák,. Ho k'eh; austerity, 森嚴者 sham im 'ché. San yen ché.

Sternmost 最尾 tsui''mí,最後 tsui' hau'. Tsui hau.

Sternum 胸骨 hung kwat. Hiung kuh; see Bonc. Sternutatory 打吃痴的'tá hat, ch'i tik,.

Stertorious, } snoring, 社异鼾 'ch'é pí', hon.

Stethoscope, a, 閩 症 筒 ,man ching' ,t'ung. Wan ching t'ung.

Stevedore 落貨起貨者 lok, fo' 'hí fo' 'ché. Loh ho k'í ho ché, 管[上落] 貨者 kún [shéung lok,] fo' 'ché. Kwán [sháng loh] ho ché.

Stew, to seethe or gently boil, ຼ , d. Yáu, 會 úi²; to stew vegetables, 會齋 úi<sup>2</sup>, chái, 煙齋 ò chái. Yáu chái; to stew meat, 會 內 úi' yuk; to stew pot-luck, 煙肉 to yuk. Yau juh; stew it well, 會脸 úi nam, 燻腍 d nam, 燻熟 d shuk, Yáu shuh.

Stew, a brothel, 娼寮 ch'éung liú. Ch'áng liáu; a stew of veal, 會嘅牛仔肉 úi' ké' ngau 'tsai yuk,; a stew of pigeons, 會嘅白鴿 úi' ké' pák,

Steward, a, 買辦 \* 'mái pán'. Mái pán, 管家 'kún ,ká. Kwán kiá,家宰,ká 'tsoi. Kiá tsái, 管事 者 'kún sz' 'ché. Kwán sz ché, 管庄者 'kún chong ché. Kwán chwáng ché, 當家 tong ká. Táng kiá; a fiscal agent of certain bodies, 管賬 者 'kún chéung' 'ché. Kwán cháng ché, 掌庫 者 'chéung fú' 'ché. Cháng k'ú ché; a ship's steward, 船 買辦 shun 'mái pán'. Ch'uen mái pán; a minister of Christ, 基督之執事[役] K'í tuk, chí chap, sz' [yik,]. Kí tuh chí chih sz [yih]; we are the stewards of Christ, 我 儕 爲基督執事 'ngo ,ch'ái ,wai ,Kí tuk, chap, sz'. Wo ch'ái wei Kí tuh chih sz.

Stewardess 女執事 'nü chap, sz'. Nü chih sz, 女 答家 'nü 'kún ká. Nü kwán kiá.

Stewardship 買辦之職 'mái pán', chí chik, Mái pán chí chih, 執事之職 chap, sz², chí chik,. Chih sz chí chih, 管家之職 'kún ,ká ,chí chik,. Kwán kiá chí chih.

Stewed 會過 úi' kwo', 爊過 ,ò kwo'. Yáu kwo.

Stewing 會 úi', 燠 ò. Yáu.

Sthenic 成力的 shing' lik, tik,. Shing lih tih.

Stibium, see Antimony; stibium emetic, 嘔 藥 'áu yéuk, Ngau yoh.

Stich, a verse, 一節詩 yat, tsít, shí. Yih tsieh shí. Stichomancy 掣經句之卜 chai', king kü', chí puk,. Chí king kü chí puh.

Stick, a, 棍 kwan'. Kwan, 梃 't'ing. T'ing, 棒 'páng. Pang, 杖 chéung'. Cháng, 楊 杖 'kwái chéung. Kwái cháng, 福 'páng. Pang, 桂杖 kwai' chéung'. Kwei cháng; sticks or faggots,

柴, ch'ái. Ch'ái, 乾枝, kon, chí. Kán chí; a Stick, to adhere, 檎住, ch'í chü'. Ch'í chú, 檎埋 stick of any thing, 條 t'iú. T'iáu; a single stick of any kind, 一條 yat, t'iú. Yih t'iáu; a bare stick, a scoundrel, 光根 kwong kwan'. Kwáng kwan; bare as a stick, poor, 根明光 kwan' kòm' kwong. Kwan kan kwang; bamboo sticks,, 17 策 chuk, ch'ák,. Chuh ts'eh; a lime stick, 灰釗 ,fúi ,ch'iú. Hwui ch'áu; a walking stick, 鞭 杆 pín kon. Pien kán; a stick of incense, kt chů. Chú; a set of three incense sticks, 一枝昏 yat, chí héung. Yih chí hiáng, 一炷香 yat, chü' héung. Yih chú hiáng; light the incense stick, 炷香 chu', héung. Chú hiáng, 點香 'tím héung; a stick of sealing wax, 一條火涤 yat, st'iú 'fo ts'at,. Yih t'iáu ho ts'ih; a stick for striking the hours at night, 梆 pong. Páng; little sticks used in divination, 籤 ts'ím. Ts'ien, 簽 ts'ím. Ts'ien; a stick of eels, 二十五條鱔 í' shap, 'ng tiú shín. Bh shih wú tiáu shen; a stab, -

吉] yat, kat,. Stick (pret. and pp. stuck), to stab, 吉 kat, Kiáh, 刺 ts'ik, [ts'z']. Ts'ih [ts'z], 提 ch'ám. Ts'án, 副 sz'. Tsz, 鑱 ,ch'ám. Ts'án, 訓 ,shung. Ts'ung; ditto with an awl, 錐 chui. Chui, 籤 ts'im. Ts'ien; ditto with a fork or prong, 拟 ch'á. Ch'á, 拟入 ch'á yap, Ch'á jih; ditto, as a pig, 創 ts'im. Ts'ien; to stick a pig, 創務 ts'im chü. Ts'ien chú; to stick on, 粘,ním [,chím]. Nien, 貼 t'íp,. T'ieh; to stick a bill, 貼長紅 t'íp, ch'éung hung. T'ieh ch'áng hung, 粘長紅 ,ním ,ch'éung ,hung. Nien ch'áng hung; to stick up an edict, 貼告示 t'íp, kờ shí'. T'ieh káu shí, 粘貼告示 ,ním t'íp, kò' shí'. Nien t'ieh káu shí; to stick in or into, 插落 ch'áp, lok, Ch'áh loh, 插入 ch'áp, yap, Ch'áh jih, 蔽, kwai. Kwei 臿 ch'áp, Ch'áh, 拵, ts'ün. Ts'un, tsam'. Tsin, 捅 'yung. Yung; to stick a pin into, 制入 kat, yap,. Kiáh jih, 針入 cham yap, Chin jih; to stick with lard, 健 片肥猪肉插落 'pí p'ín' fí chũ yuk, ch'áp, lok,, 以片肥猪肉插在内 'i p'ín' fí chũ yuk, ch'áp, tsoi' noi'. I p'ien fí chú juh ch'áh tsái nui; to stick on labels, 插標 ch'áp, piú. Ch'áh piáu, 貼標 t'íp, ,piú. T'ieh piáu; to stick flags in the ears when whipping a thief through the street, 插耳遊刑 ch'áp, 'í yau ying. Ch'áh rh yú hing; to stick papers on the tombs, 壓紙 át, 'chí. Yáh! chí; to stick up a candle, 俾蠟燭插落臺 'pí láp, chuk, lok, t'oi, 以燭插臺 'i chuk, ch'áp, t'oi. I chuh ch'áh t'ái; to stick into the ground 插落地 ch'áp, lok, tí'. Ch'áh loh tí; to stick on a fork, 插落叉 ch'áp, lok, ch'á. Ch'áh loh ch'á; Stiff, not easily bent, 硬 ngáng. Ngang, 剛 ,kong. to stick flowers into the hair, 俾花插落頭髮 pí ,fá ch'áp, lok, st'au fát,, 以花插於髮 Y fá ch'áp, ü fát,. Í hwá ch'áh yú fáh, 插花於頭髮 ch'áp, fá ,ü ,t'au fát,. Ch'áh hwá yú t'au fáh; as poor as not to have a place where to stick an awl, 貧 無立錐之地 sp'an mò lap, chui chí tí. P'in wú lih chui chí tí.

ch'í mái. Ch'í mái, 粘 chím. Chen, 魏 ch'í. Ch'í, 梣 t'ám. T'án, 辉 ú. Hú, 黏 ú. Hú, 隸 chü. Chú, stick to, as chá ná; to stick to, as to a doctrine, &c., 枸泥,k'ü ní. K'ü ní, 固執 kú' chap,. Kú chih, 泥 於 ní' ,ü. Ní yú, 泥 着 ní chéuk,. Ní choh; to stick in the mire, 🏩 🎊 泥 'ch'í 'ü 'nai. Ch'í yú ní, 路跌 'ch'í 'ch'ü. Ch'í ch'ú; to stick at, 思疑 sz í. Sz í, 懷疑 "wái "í. Hwái í; to stick at nothing, 樣樣噉做 yéung' yéung' 'kòm tsò'. Yáng yáng kán tso, ## 所不為 ,mò 'sho pat, ,wai. Wú so puh wei; to stick together, 相 橋埋 séung ch'í mái. Siáng ch'í mái; don't stick together, 唔 檎 埋 "m ¿ch'í "mái; sticks very tightly, 檎 得好實 'ch'í tak, hò shat,, 粘得好實 chím tak, hò shat. Chen teh háu shih; to stick, to stop, as in a discourse, 室住口 chat, chü' 'hau, 一時窮於詞 yat, shí k'ung ü ts'z. Yih shí k'iung yú ts'z; they stick close together, 佢相檔好緊 'k'ü séung ch'í hò 'kan, 他相固結 t'á séung kú' kít,. T'á siáng kú kieh; it sticks to my heart, 佢橡於我心'k'ü ,ch'í ,ü 'ngo ,sam, 固 結不解 kú kít, pat, 'kái. Kú kieh puh kiái; to stick upon trifles, 拘執 k'ü chap,. K'ü chih, 縣 单 必 較 sz shò pít, káu'. Sz háu pieh kiáu, 絲毫較量 sz ,hò káu' léung'. Sz háu kiáu liáng; to stick to an opinion, 固執已見 kú' chap, 'kí kín'. Kú chih kí kien, 堅執已見 kín chap, 'kí kín'. Kien chih kí kien; to stick to a doctrine, 泥 於 教 ní' ˌü káu'. Ní yú kiáu; to stick to a bond, 執契 chap, k'ai'. Chih k'í, 榕契 chá k'ai'. Chá k'í; deep mud does not stick, 深坭唔糕住 ,sham ,nai ,m ,ch'í chü', 深坭唔檎輪 ,sham ,nai m ch'i lun; to stick out, H H tat, ch'ut, Tuh ch'uh, 退縮 t'úi' shuk,. T'úi shuh; see Adhere. Stick-lac 紫梗 'tsz 'kang. Tsz kang.

Stickiness 噲檎的 'úi ch'í tik, 噲 粘 的 'úi chím tik,; see Adhesiveness.

Sticking-plaster 篇膏藥 ch'í kò yéuk, Stickle, to altercate, 爭 cháng. Tsang, 隘 交 ái' káu; to take part with one side, 助 cho². Tsú, 袒 't'án. T'án; to play fast and loose,幇兩邊 ,pong sléung pin. Páng liáng pien, 左右袒 tso yau' 't'án. Tso yú t'án.

Stickler 副 者 fú 'ché. Fú ché; an obstinate contender about anything, 同 爭 嘅 t'ung cháng

Sticky 噲 檎 嘅 'úi ch'í ké', 噲 纔 埋 的 'úi ch'í mái tik,, 魏的 ch'í tik, Ch'í tih, 粘 嘅 chím ké', 膠嘅 ˌkáu ké'.

Káng, 髓 'kang. Káng, 梗 'kang. Káng; ditto not liquid nor fluid, 結 kít,. Kieh; stiff stalk, 硬莖 ngáng' ,hang. Ngang hang; stretched out stiff, as a corpse, 直僵僵 chik, kéung kéung. Chih kiáng kiáng, 直殭 chik, kéung. Chih kiáng; to make stiff, 整 碩 'ching ngáng' Ching ngang, 整剛 'ching 'kong. Ching káng; to grow stiff, 斯僵 tsím' kéung. Tsien kiáng; a stiff breeze, 勁風 king' fung. King fung; stiff in opinion, 堅執已見 'kín chap' 'kí kín'. Kien chih kí kien' 拘泥已見 k'ü ní' 'kí kín'. K'ü ní kí kien; a stiff man, 固執嘅人 kú' chap, ké' yan; a stiff contender, 硬 爭嘅 ngáng', cháng ké', 固 爭 的 kú' cháng tik. Kú tsang tíh; stiff language, 研 話 ngáng' wá'. Ngang hwá; stiff adherence to one's wish, 硬要 ngáng' iú'. Ngang yáu; stiff clay, 堅塊 kín nai. Kien ní, 壆 pok. Kioh, 堅 土 kín 't'd. Kien t'ú; stiff in manners, 构體的 ,k'ü 'lai tik,. K'ü lí tih; stiff pongee, 生綢 ,shang ,ch'au. Sang ch'au; stubborn, 板頸嘅 'pán 'keng ké'; stiff from cold, 冷硬 'láng ngángi. Lang ngang; stiff starched clothes, 数 硬嘅 tséung ngáng' ké'.

Stiff-hearted 固執 kú' chap, Kú chih, 頑梗的

wán 'kang tik. Hwán kang tih.

Stiff-necked 硬頸的 ngáng' 'keng tik,. Ngang king tih, 拗頸嘅 áu' 'keng ké', 板頸的 'pán.'keng tik, Pán king tih, 頑梗 wán kang. Hwán kang, 强性 k'éung sing'. K'iáng sing, 骾直 'kang chik, Kang chih.

Stiffen, to, 整硬 'ching ngáng', 今硬 ling' ngáng'. Ling ngang; to make more thick or viscous, 較 結 'ching kit, Ching kieh; to stiffen one's self, 自硬 tsz' ngáng'. Tsz ngang, 自强 tsz' k'éung. Tsz k'iáng.

Stiffen, to become stiff, 成硬 shing ngáng. Ching ngang; to become more thick, 成結, shing kít. Ching kieh; to stiffen clothes, 漿硬衣裳 tséung ngáng' í shéung. Tsiáng ngang í cháng; to stiffen cloth, 刮疑 kwát, tséung.

Stiffening 整硬 'ching ngáng'. Ching ngang; to grow more obstinate, 越多硬頸 üt, to ngáng'

keng. Yueh to ngang king.

Stiffly 硬 ngáng'. Ngang, 固 kú'. Kú, 堅 kín. Kien; to maintain stiffly, 固守 kú' 'shau. Kú shau; to Still, a, 髌 tsang'. Tsang; put it in the still for be stiffly bent on a thing, 硬要 ngáng' iú'. Ngang yáu.

Stiffness 硬 ngáng. Ngang, 梗 者 'kang 'ché. Kang ' ché; the stiffness of will, 意之固執 í' chí kú' chap, I chí kú chih, 意之堅執 í' chí kín chap, I chí kien chih; obstinacy, 固執 kú' chap,. Kú chih; thickness, 結 kít. Kieh, 結 者 kít, 'ché. Kieh ché; tension, 緊者 kan 'ché. Kin ché; formality of manner, 拘禮之事 k'ü 'lai chí sz'. K'ü lí chí sz, 執禮之事 chap, 'lai chí sz'. Chih lí chí sz.

Stifle, to suffocate, 局死 kuk, 'sz. Kiuh sz; to stifle a rebellion in its birth, 彈 厭 亂 盟 t'an at, lün' ,mang. T'án yáh lwán mang; to suppress, 彈壓 t'án át, T'án yáh, 壓住 át, chủ'. Yáh chú; to conceal, 隱匿 'yan nik,. Yin nih, 隱藏 'yan sts'ong. Yin tsáng; to stifle enquiry, 值塞 t'ong sak. T'áng seh.

- Stifling, suffocating, 局死 kuk, 'sz. Kiuh sz; suppressing, 彈壓, t'án át,. T'án yáh, 壓住 át, chữ.

Yáh chú,

Stigma, a brand, 燒痕 įshiú įhan. Sháu han, 燒迹 'shiú tsik¸. Sháu tsih; any mark of infamy, 烆辱 ¿ú yuk,. Wú juh, 玷辱 tím' yuk,. Tien juh; to cast a stigma upon one's name, 忝辱 't'im yuk,. Tien juh, 將惡名加過人 tséung ok, meng ká kwo yan. Tsiáng ngoh ming kiá kwo jin, 加以惡名,ká í ok, meng. Kiá í ngoh ming, 委以惡? 'wai í ok, meng. Wei í ngoh ming, 汚 辱 人 名 tú yuk, yan meng. Wú juh

Stigmatic ) 汚辱嘅 ú yuk, ké', 汚辱的 ú yuk, Stigmatical } tik. Wú inh tih

Stigmatize, to mark with a brand, 烙號 lok, ho?. Loh háú; to set a mark of disgrace on, 汚厚 塡 yuk,. Wú juh, 玷辱 tím' yuk,. Tien juh.

Stiletto 尖圓肉刀 ,tsím ,ün yuk, ,tò. Tsien yuen

juh táu.

Still 静 tseng'. Tsing, 静幽幽 tseng' yau yau, 寂 寂 tsik, tsik, Tsih tsih, 静密 tseng' mat, Tsing mih, 寂祕 tsik, pí'. Tsih pí, 寂寞 tsik, mok,. Tsih moh, 默 mak, Meh, 寂 tsik, Tsih, 顗 í. I, 歇 数 hít, fat,. Hieh hwuh, 無 整 無 响 ,mò shing mò héung. Wú shing wú hiáng, 默默 mak, mak,. Meh meh, 俊, t'ám. T'án, 蒙 mak,. Meh, 窦 ai'. Í, 宓 mat,. Mih, 無 hí'. K'í; retired, as women, 穷 窕 'iú tiú'. Yáu tiáu, 译潛 tseng' ts'im. Tsing ts'ien; quiet, resigned, 恬 t'im. T'ien; to stand still, 止步 'chí pò'. Chí pú, 止住'chí chữ'. Chí chú, 閒立 hán lap. Hien lih; still water, a 木 tseng 'shui. Tsing shwui, 湛 chám'. Ch'án, 汪 'wong. Wáng, 瀑 "liú. Liáu, 澶 ,chín. Chen; hold still! be still! 咪出 犁 'mai ch'ut, shing, 莫講 mok, 'kong. Moh kiáng; still and meditative, 立默 ün mak,. Hiuen meh; stagnant, 死 'sz. Sz; still [stagnant] water, 死 水 'sz 'shui. Sz shwui, 淫 wong. Wáng.

distillation, 落甑 杰 lok, tsang' ching. Loh

tsang ching.

Still, to this time, 還 wán. Hwán, 尚 shéung². Sháng; nevertheless, 重 chung. Chung, 尚 shéung. Sháng, My ying. Jing; still in, still in existence, 還在 "wán tsoi<sup>2</sup>. Hwán tsái, 尚在 shéung tsoi. Sháng tsái, 仍在 ying tsoi. Jing tsái; still wanted, 還要 wán iú. Hwán yáu, 重要 chung' iú'. Chung yáu, 尚要 shéung' iú'. Sháng yáu; still dare, 還 敢 ,wán 'kòm. Hwán kán, 重敢 chung' 'kòm. Chung kán; still better, 重好 chung' 'hò. Chung háu, 更好 kang' 'hò. Kang háu; there is still, 還有 swán syau. Hwán yú, 重有 chung' 'yau. Chung yú, 尚有 shéung' 'yau. Sháng yú; still it is so, 尚且係噉 shéung' 'ch'é hai' 'kòm. Sháng ts'ié hí kán, 仍係 ying hai. Jing hí, 仍然 ying in. Jing jen; still cheaper, 越平 üt, p'ing. Yueh p'ing; still more, 越 發 üt, fat, Yueh fah, 况且 fong' 'ch'é. Hwáng ts'ié, 愈加 ü' ka. Yú kiá, 况 fong'. Hwáng, 妈 'ch'an, Shin, 似 'ts'z. Sz, 义 yau'. Yú; stil

more improper, 越發唔好 üt, fát, ,m 'hò, 又不 pyau' pat, 'ho. Yú puh k'o; still more singular, 越發出奇嘅 üt, fát, ch'ut, ˌk'í ké', 尤異 ˌyau f. Yú í, 尤可怪 yau 'ho kwái'. Yú k'o kwái, 更可異 kang' 'ho f. Kang k'o í; still larger, 越發大 üt, fát, tái<sup>2</sup>. Yueh fáh tá, 更大 kang tái'. Kang tá; still coming, 重來 chung' loi. Chung lái, 猶來 yau loi. Yú lái; still asleep, 重瞓 chung' fan', 尚瞓 shéung' fan'; still more grieved, 越發憂心 üt, fát, yau sam. Yueh fáh yú sin, 盆增惆悵 yik, tsang ch'au chéung'. Yih tsang ch'au cháng; still more ridiculous, 越發可笑 üt, fát, 'ho siú'. Yueh fáh k'o siáu, 尤覺 可笑 yau kok, 'ho siú'. Yú kioh k'o siáu; after all, 到底 tò' 'tai. Táu tí; still unwilling,

重唔肯 chung', m 'hang.
Still, to put a stop to, 止 'chí. Chí; to pacify, 平 ,p'ing. P'ing, 声 tseng'. Tsing; ditto, as a tumult, 靖 tseng². Tsing; to suppress, 彈 厭 t'án át, T'án yáh; to restrain, 制過 chai' kwo'. Chí kwo; to still the waters, 平其水 p'ing k'í 'shui. P'ing k'i shwui; to still the noise, 禁止 喧嘩 kam' 'chí ,hün ,wá. Kin chí hiuen hwá; to still one's desire, 滿人之欲'mún yan chí

yuk,. Mwán jin chí yuh. Still-born 死胎 'sz t'oi. Sz t'ái.

Still-room 烝房, ching fong. Ching fáng.

Stillatitious 滴落 tik, lok. Tih loh.
Stilled, 上了 'chí 'liú. Chí liáu, 平温, p'ing kwo'.
P'ing kwo, 禁止過 kam' 'chí kwo'. Kin chí kwo.

Stilling 平静 ,p'ing tseng'. P'ing tsing, 止 'chí. Chí, 禁止 kam' 'chí. Kin ché, 靖 tseng'. Tsing, 平 p'ing. P'ing.

Stillingia sebifera, tallow tree, 柏樹 'k'au shü'. K'iu shú, 烏柏樹 \* ,ú 'k'au shü'. Wú k'iú shú.

Stillness 静 tseng<sup>2</sup>. Tsing, 寂寞 tsik, mok,. Tsih moh, 安 on. Ngán, 安静 on tseng. Ngán tsing, 肅 靜 suk, tseng2. Suh tsing; extreme stillness, 極靜 kik, tseng'. Kih tsing; the stillness of passions, 情之安 ts'ing chí on. Ts'ing chí ngán; 

Stilly 静 tseng<sup>2</sup>. Tsing, 平 静 p'ing tseng<sup>2</sup>. P'ing tsing; quietly, 静静 tseng<sup>2</sup> tseng. Tsing tsing; a stilly night, 静 嘅 夜 tseng' ké' yé', 夜 静 yé' tseng<sup>2</sup>. Yé tsing.

Stilt, a, 殿脚棍 pok, kéuk, kwan'. Poh kioh kwan; to go on stilts, 歐脚棍行 pok, kéuk, kwan', hang. Poh kioh kwan hang; feats performed on ditto, 駁脚戲 pok, kéuk, hí'. Poh kioh hí.

Stilted 乘 了駁脚 棍 shing 'liú pok, kéuk, kwan'. Ching liáu poh kioh kwan.

Stimulant 補精神藥 'pò tseng shan yéuk. Pú tsing shin yoh, 補火藥 'pò 'fo yéuk, Pú ho yoh.

Stimulate, to encourage or excite to exertion, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú, 鼓 勵 'kú lai'. Kú lí, 聳 動

'sung tung'. Sung tung, 勉勵 'mín lai'. Mien lí, 振作 chan' tsok, Chin tsoh, 獎 'tséung. Tsiáng, 獎勵 'tséung lai'. Tsiáng lí, 進慂 'sung yung. Sung yung, 勸勉 hün' 'mín. K'iuen mien, 激 kik, Kih, 惹 'yé. Jé, 惹動 'yé tung'. Jé tung, 激勵 kik, lai'. Kih lí, 劭面 shiúl imín. Sháu mien, an itsung. Tsung, 'yéung. Yáng; to impel, 逼 pik,. Pih, 迫 pik,. Pih, 催逼 ts'úi pik, Ts'úi pih; to stimulate to exertion, 勸勉力 hün' 'mín lik,. K'iuen mien lih; stimulate him, 鼓舞佢 'kú 'mò 'k'ü. Kú wú k'ü, 激 佢 kik、'k'ü. Kih k'ü, 鼓 勵 佢 'kú lai' 'k'ü. Kú lí k'ü; to stimulate the husbandman, 劭農 shiú', nung. Sháu nung; it stimulates me to thinking, 惹我思念 'yé 'ngo ˌsz ním'. Jé wo sz mien; to stimulate traders by removing obstacles, 彩商力 shū shéung lik,. Shú sháng lih; to stimulate the body, 補精神 'pò ,tseng ,shan. Pú tsing shin.

Stimulated 鼓舞了 'kú 'mò 'liú. Kú wú liáu, 鼓 聳了 'kú 'sung 'liú. Kú sung liáu, 勸勉了 hün' 'mín 'liú. K'iuen mien liáu; exasperated, 激了

kik 'liú. Kih liáu.

Stimulating 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú, 勸勉 hün' 'mín. Kien mien, 勉勵 'mín lai'. Mien lí, 鼓勵 'kú lai'. Kú lí, 鼓舞嘅 'kú 'mò ké', 勸勉的 hün' 'mín tik,. K'iuen mien tih, 勉勵的 'mín lai' tik,. Mien lí tih, 鼓動的 'kú tung' tik,. Kú tung tih.

Stimulation 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú, 鼓慫 'kú 'sung. Kú sung, 鼓聳者 'kú 'sung 'ché. Kú sung ché, 惩 慂 肴 'sung 'yung 'ché. Sung yung ché, 激 者 kik, 'ché. Kih ché; stimulation of vanity, 激 繁華者 kik, ˌfán ˌwá 'ché. Kih fán hwá ché, 激 繁華之事 kik, fán wá chí sz². Kih fán hwá chí sz.

Stimulative 激 嘅 kik, ke, 惹 的 yé tik,. Jé tih, 鼓舞嘅 'kú 'mò ké'.

Stimulator 鼓舞者 'kú 'mò 'ché. Kú wú ché, 勸 者 hūn' 'ché. K'iuen ché, 勉勵者 'mín lai' 'ché. Mien lí ché, 激者 kik, 'ché. Kih ché, 惹者 'yé 'ché. Jé ché.

Stimulus 激者 kik, 'ché. Kih ché, 惹者 'yé 'ché. Jé ché; to give a stimulus to trade, 緑 商 力 'shü 'shéung lik'. Shú sháng lih**, 激人做生**意 kik, yan tsò' shang í'. Kih jin tso sang í, 振作 貿易 chan' tsok, mau' yik,. Chin tsoh mau yih.

Sting (pret. & pp. stung), to pierce with a sharppointed instrument, 訓 kat,. Kiáh, 刺 ts'z' (ts'ik,). Tsz (ts'ih), 茦 ts'z'. Ts'z, 針 cham. Chin; to sting, as a bee, 螫 ch'ik,. Shih; to sting to the heart, 刺心 ts'ik, [ts'z'] sam. Ts'ih [ts'z] sin, 制 心 kat, sam. Kiáh sin; to sting into rage, 刺到 大怒 ts'ik, tò' tái' nò'. Ts'ih táu tá nú.

Sting, the, as of poisonous insects, &c., A ch'ái'. Ch'ái, 針, cham. Chin, 螫 ch'ik, Shih, 猛 chít, Cheh, 黄 ts'z'. Ts'z, 刺 ts'ik, Ts'ih; the sting of poison, 毒之螫 tuk, chí ch'ik,. Tuh chí shih; the sting of conscience, 良心之刺,léung,sam ,chí ts'ik, [ts'z']. Liáng sih chí ts'ih [ts'z], 是非

<sup>\*</sup> Often called 和樹 k'ung shu. The kung tree belongs however, to the willow family.

之心之刺 shí' fí chí sam chí ts'ik [ts'z']. Shí fí chí sir chí ts'ih [ts'z]; the sting of a lampoon, 諷之刺 fung', chí ts'ik, [ts'z']. Fung chí ts'ih [ts'z].

Stingily 鄙嗇 'p'í shik, P'í sih, 鄙客 'p'í lun'. P'í

Stinginess 鄙 嗇 'p'í shik, P'í sih, 鄙 吝 'p'í lun'. P'i lun; niggardliness, 熔备 lun' shik, Lun sih.

Stingy 鄙 吝 'p'í lun'. P'í lun, 鄙 嗇 的 'p'í shik tik,. P'í sih tih, 吝 嗇 lun' shik,. Lun sih, 鄙薄 ʻp'í pok, . P'í poh; liberal and stingy, 厚薄 hau' pok,. Hau poh; a stingy fellow, 鄙 嗇 之夫 'p'i shik chí fá. P'í sih chí fú.

·Stink (pret. & pp. stunk),to, 臭 ch'au'. Ch'au, 出 臭氣 ch'ut, ch'au' hí'. Ch'uh ch'au k'í, 發臭 fát, ch'au'. Fáh ch'au; to stink of garlic, 臭蒜頭氣 ch'au' 'sün t'au hí'. Ch'au swán t'au k'í.

Stink, a, 臭 ch'au'. Ch'au, 臭 氣 ch'au' hí'. Ch'au k'í, 忠 臭 ok, ch'au'. Ngoh ch'au, 臭 味 ch'au' Stir, to, as grain &c., 揻 dò, 攪 'káu. Kiáu; to mí. Ch'au wí, 穢氣 wai' hí'. Wei k'í; to leave a stink behind, 遺臭 "wai ch'au'. Wei ch'au; see Rank and Stench.

Stink-pot, a, 火藥嬰 fo yéuk, áng. Ho yoh ying, 火藥嬰 fo yéuk, áng. Ho yoh ying, 火藥保 fo yéuk, pò. Ho yoh páu, 沙梨 shá lí. Shá lí, 灰保, fui, pò; to throw a stink-pot, 泵火藥保 'tam 'fo yéuk, ,pò, 肇火藥墾 pák, 'fo yéuk, ,áng. Stink-stone 臭石 ch'au' shek, Ch'au shih.

Stinkard 臭人 ch'au' yan. Ch'au jin, 臭夫 ch'au' fú. Ch'au fú.

Stinking 發臭 fát, ch'au'. Fáh ch'au, 出臭氣 ch'ut, ch'au' hí'. Ch'uh ch'au k'í, 臭 ch'au'. Ch'au, 龂 chai'. Chí, 好 'yau. Hiú, 殠 ch'au'. Ch'au, 甓 點 hái' nái'. Hiái nái; stinking rice, 宿飯 suk, fan'. Suh fán, 餲 f'. I; stinking food, 臭嘅 食物 ch'au' ké' shik, mat,, 餀餯 ngái' fui'. I hwui; stinking venison, 婕砅 luk, 'wai. Luh wei; a stinking fellow, 臭夫 ch'au' fú. Ch'au fú, 臭人 ch'au' yan. Ch'au jin; stinking feet, 臭脚 \* ch'au' kéuk. Ch'au kioh; stinking breath, 口氣臭 'hau hí' ch'au'. K'au k'í ch'au; stinking fish, 臭魚 ch'au' sü. Ch'au yú, 茹魚 ü ü. Jú yú.

Stint, to restrain within certain limits, 限 定 hán teng2. Hien ting, 制 chai2. Chí, 節制 tsít、chai2. Tsieh chí, 尽制 hán' chai'. Hien chí; to stint one's task, 限定工夫 hán' teng' kung fú. Hien ting kung fú, 定課 teng' fo'. Ting k'o; to stint one's appetite, 制且肚 chai', k'í 't'ò. Chí k'í t'ú; stint your anger, 减你忽 'kám 'ní nò'. Kien ní nú, 制爾忽 chai' 'i nò'. Chí rh nú.

Stint 限 hán'. Hien, 限 定 hán' teng'. Hien ting; a stint of work, 工課 ,kung fo'. Kung k'o; without any stint, 無限 ¿mò hán². Wú hien; without stint or grudge, 總無吝嗇 'tsung ,mò lun' shik, Tsung wú lun sih, 總不斬惜 'tsung pat, · kan' sik. Tsung puh kin sih.

Stipend, settled pay for an officer, 俸禄 'fung luk,. |

Fung luh, 俸 fung. Fung, 禄 luk, Luh; ditto for a teacher, 脩金 sau kam. Siú kin, 學 会 hok, kam. Hioh kin, 束脩 ch'uk, sau. Shuh siú; wages, 工銀 kung ngan. Kung yin, 工金 kung kam. Kung kin.

Stipendiary 食 融 嘅 shik, luk, ké, 食 禄 者 shik,

luk, ché. Shih luh ché.

Stipple, to, 點刻 'tím kák, Tien k'eh, 點 劃 'tím wák,. Tien hwáh, 點畫 tím wák,. Tien hwáh.

Stipulate, to, 先講定 sín 'kong teng'. Sien kiáng ting, 約定 yéuk, teng<sup>2</sup>. Yoh ting, 定規 teng<sup>2</sup>, kw'ai. Ting kwei, 定條 teng<sup>2</sup>, t'iú. Ting t'iáu, 訂明 ting' ming. Ting ming, 約明 yéuk, ming. Yoh ming.

Stipulation 訂明嘅話 ting' ming ké' wá', 約定之言 yéuk, teng' chí ín. Yoh ting chí yen, 約 條 yéuk, t'iú. Yoh t'iáu, 規條 kw'ai t'iú. Kwei t'iáu.

incite, as to rebellion, strife or mischief, 攪亂 'káu lün'. Kiáu lwán, 擾 'iú. Jáu, 擾 亂 'iú lün². Jáu lwán, 攪 優 'káu 'iú. Kiáu jáu, 挑 唆 t'iú so. T'iáu so, 唆 聳 so 'sung. So sung, 挑 弄 t'iú lung'. Tiáu lung, 挑該 t'iú so. T'iáu T'iáu tung, 撩撥 shiú púts. Liáu poh, 聳動 'sung tung<sup>2</sup>. Sung tung; to provoke, 惹 'yé. Jé, 激 kik,. Kih, 搦 nik, Nih; to stir up, 攪 起 'káu 'hí. Kiáu k'í, 和 与 wo', wan. Ho yun, 攪 与 'káu swan. Kiáu yun, 調攪 t'iú 'káu. T'iáu kiáu; to stir up and take out, 挑取 t'iú 'ts'ü. T'iáu ts'ü, 撩 sliú. Liáu; to stir up to rebellion, 提亂百姓 'káu lün' pák, sing'. Kiáu lwán peh sing, 擾 亂百姓 'iú lün' pák, sing'. Jau lwán peh sing; to stir the grain, 脑榖, lò kuk,; cannot stir my hand, 唔郁得手, m yuk, tak, 'shau, 不能動手 pat, nang tung' 'shau. Puh nang tung shau; to stir up the passions, 摄亂人心 'iú lün' yan sam. Jáu lwán jin sin, 聳動人心 'sung tung' yan sam. Sung tung jin sin; that stirs up the appetite, 个的激肚餓 ko' tí' kik, 't'ò ngo'; do not stir, 咪郁 'mai yuk,, 唔好郁 ,m 'hò yuk,, 不可動 pat, 'ho tung'. Puh k'o tung; he would not stir, 佢唔郁 'k'ü ,m yuk,, 他不動手 ,t'á pat tung shau. T'á puh tung shau; need not stir, 唔 使 郁 ¸m 'shai yuk,, 不 須 動 pat, ˌsü tung'. Puh su tung, 不要動 pat, iú' tung'. Puh yáu tung; to stir the pot, 縣鑊舀野 'hai wok, 'iú 'yé, 以勺較釜 'i chéuk "liú 'fú. I choh liáu k'ú; to stir up the dust, 攪 [楊] 起 坭 塵 'káu [yéung] 'hí nai ch'an. Kiáu [yáng] k'í ní ch'in; to stir with the hand, 俾手攪 'pí 'shau 'káu, 俾 手植与 'pí 'shau dò ,wan; to stir out of, 出 ch'ut. Ch'uh; to stir up of one's bed, 離床。lí ch'ong. Lí chw'áng; to stir out of doors, # 19 ch'ut, mún. Ch'uh mun; stir it up evenly, 攪 与 káu wan. Kiáu yun.

Stir, to move one's self, 動 tung'. Tung, 郁動

yuk, tung'.

<sup>\*</sup> A term of reproach applied to small-footed women.

Stir, bustle, 開熱 náu² ít,. Náu jeh, 熱開 ít, náu². Jeh náu; a great stir, 好鬧熱 'hò náu' ítչ. Háu náu jeh; much stir, 多事 to sz². To sz, 嚷閙 yéung' náu'. Jáng náu, 討開 ch'áu' náu'. Ch'áu náu, 吵 閙 ch'áu' náu'. Ch'áu náu; to raise a stir, 起吵鬧 'hí ch'áu' náu'. K'í ch'áu náu; to make a great stir in the world, 動世 tung' shai'. Tung shí, 震動世界 chan' tung' shai' kái'. Chin tung shí kiái; do not make such a stir, 不好 咁 關 執 pat, 'hò kòm' náu' ít,. Puh háu kán náu jeh; there is a great stir among the people, 人心好亂 yan sam 'hò lün'. Jih sin háu lwán.

Stirred, as grain, 摇 温, lò kwo', 攪 了 'káu 'liú. Kiáu liáu; ditto, as people's passions, 摄了 'iú 'liú. Jáu liáu, 聳動了 'sung tung' 'liú. Sung

tung liáu.

Stirring, as grain, &c., 揻 lò, 攪 káu. Kiáu; stirring up, as people's passions, 檀 亂 'káu lün'. Kiáu lwán, 擾亂 'iú lün'. Jáu lwán, 挑 唆 t'iú ,so. T'iáu so, 聳動 'sung tung'. Sung tung, 棹 cháu<sup>2</sup>. Cháu.

Stirrup, a, 馬踏舒 'má táp, tang'. Má táh tang, 鐙 tang'. Tang; stirrup-bone, 耳內馬鐙骨 'i noi' 'má tang' kwat. Rh nui má tang kuh.

Stirrup-cup 相別之林 séung pít, chí púi. Siáng

pieh chí pei.

Stitch, to, as a book, 釘 teng. Ting; to sew or unite together, 縫 fung. Fung, 追縫 lín fung. Lien fung, Jim, Lien; to sew with a back puncture of the needle, 交針 káu cham. Kiáu chin, 珠 chü; to stitch the leaves of a book, 釘埋書篇 teng mái shū p'ín. Ting mái shú p'ien.

Stitch, a, 一步針 yat, po' cham. Yih pú chin, 線 步 sín' pò'. Sien pú, 針步 cham pò'. Chin pú; close ditto, 線步密 sín' pò' mat,. Sien pú mih; wide ditto, 線步疏 sín' pò' sho. Sien pú sú; a cross-stitch, 十字線步 shap, tsz² sín' pò'. Shih tsz sien pú, 卍字針步 mán' tsz' cham pd'.

Stitched, as leaves, 釘過 ,teng kwo'. Ting kwo; ditto, as clothes, 縫 過 fung kwo'. Fung kwo, 聯過 lün kwo'; sewed with a back puncture of the needle, 珠了 chü 'liú.

Stitching 交針 káu cham. Kiáu chin, 珠 chü.

Stitly 鐵砧 t'it, cham. Tien chin.

Stoccade, a thrust, 一 剽 yat, 'p'iú. Yih p'iáu; a Stoccado, stockade, 集 chái. Chái, 棚 ch'ák,.

Ts'eh, 集栅 chái' ch'ák, Chái ts'eh.

Stock, the, of a tree, 木幹 muk, kon'. Muh kán, 木身 muk, shan. Muh shin, 木頭 muk, t'au. Muh t'au; a post, 楝 tung'. Tung; ditto of a tribe, 族 tsuk, Tsuh, 本族 pún tsuk, Pun tsuh; the royal stock, 王族, wong tsuk, Wáng tsuh; a rotton stock, 枯幹 fú kon'. K'ú kán; the stock of a mast, 桅灰 ,wai káp,. Wei kiáh; a very stupid, dull and senseless person, 木頭 muk, st'au. Muh t'au; the stock of a gun, 鎗床 ts'éung ch'ong. Ts'iáng chw'áng; the stock of an anchor, 錨身 náu shan. Miáu shin; a cravat, 頸帶 🕶 Colloquial.

'keng tái'. King tái; the stock in trade, 本 'pún. Pun, 本錢 'pún ts'in. Pun ts'ien; a good stock of commodities, 多貨物, to fo' mat. To ho wuh; to take the stock of a shop, 頂受 'teng shau'. Ting shau; purchase money of a stock, 頂受銀 'teng shau' ngan. Ting shau yin; to sell one's stocks, 賣其股份 mái' k'í 'kú fan'. Mái k'í kú fan; live stock, 音甡 ch'uk, shang. Ch'uh sang, 頭性 t'au shang. T'au sang, 牲口 shang hau. Sang k'au; the slaves of a plantation, 一庄之 奴僕 yat, chong chí nò puk. Yih chwang chí nú puh; to be a laughing stock, 為 架 所 笑 ,wai chung' 'sho siú'. Wei chung so siáu, 見笑 於 衆 kín' siú', ü chung'. Kien siáu yú chung; stocks for criminals, 桎梏 chat, kuk. Chih kuh; ditto for the legs, 桎 chat, Chih, 械 hái. Hiái, 析 hang. Hang, 校 káu'. Kiáu, 脚 鐐 kéuk, liú. Kioh liáu; stock and block, 龍 總 'lung 'tsung; a great stock of learning, 多見識 to kín' shik,. To kien shih, 多學的 to hok, tik,. To hioh tih.

Stock, to lay in store, 藏埋 store, mái. Tsáng mái; to stock money, 積埋銀 tsik, "mái "ngan. Tsih mái yin, 貯埋銀 'ch'u "mái "ngan. Ch'ú mái yin; to stock with people, 置人住 chí' yan chů. Chí jin chú; to stock a park with deer, " 鹿置盾 'í luk, chí' 'yau. Í luh chí yú; to stock the mind with learning, 自充以智 tsz', ch'ung 'í chí'. Tsz ch'ung í chí, 充已以智 ch'ung 'kí 'í chí'. Ch'ung kí í chí; to stock up, 剿 滅 'tsiú mít,. Tsiáu mieh.

Stock-broker 股份經紀 'kú fan' king kí. Kú fan king kí, 公股經紀 kung 'kú king 'kí. Kung

kú king kí.

Stock-fish 柴魚 ch'ái gü. Ch'ái yú, 乾魚 kon gü. Kán yú.

Stock-jobber 做 股分生意 tsò' 'kú fan' shang i'. Tso kú fan sang í.

Stockade 寨 chái<sup>2</sup>. Chái, 呰 chái<sup>2</sup>. Chái, 栅 ch'ák,. Ts'eh.

Stockholder 有 公 股 者 'yau kung 'kú 'ché. Yú kung kú ché, 有股分者 'yau 'kú fan' 'ché. Yú kú fan ché.

Stocking 薇 mát, Wáh, 薇子 mát, 'tsz. Wáh tsz, 抹子 mát, 'tsz. Wáh tsz, 妹 mát, 'tsz. Wáh tsz, 膜 mát,. Wáh, 韈 mát,. Wáh; a pair of stockings, 一對 襪 yat, túi' mát,. Yih túi wáh; lined ditto, 夾 襪 káp、mát、Kiáh wáh; quilted ditto, 棉薇¸mín mát¸. Mien wáh; cotton cloth ditto, 布襪 pò' mát,. Pú wáh; silk ditto, 絲襪 ,sz mát,. Sz wáh; figured ditto, 花襪 fá mát,. Hwá wáh, 交薇 man mát. Wan wáh; stocking overalls, 跗著 fú chü; stick it into the stockings, 擠佢在襪桶 chai 'k' ü tsoi' mát, 't'ung. Stocky, thick and firm, 板厚 'pán hau'. Pán hau.

Stoic, a, 自有者 tsz' yau 'ché. Tsz yú ché, 無氣 嘅人 \* ,mò hí ké ,yan, 淡定者 tám' tenge 'ché. Tán ts'ing ché, 克情者 hák, ,ts'ing 'ché.

K'eh ts'ing ché, 毅情者 ngai' ts'ing 'ché. 1 ts'ing ché.

Stoic } 自有的 tsz¹ 'yau tik, Tsz yú tih, 淡定嘅 Stoical } tám¹ teng² ké². 無 每 喷 毅心的 ngai', sam tik,. I sin tih, 尅情的 hák, ts'ing tik, K'eh ts'ing tih, 喜怒不形嘅 'hí nò' pat, ying ké', 自有 tsz' 'yau. Tsz yú, 無 氣,mò hí'. Wú k'í.

Stoicism 自有之理 tsz' 'yau chí 'lí. Tsz yú chí lí, 淡定之理 tám' teng' chí 'lí. Tán ting chí lí.

Stoker, a, 燒火嘅 ,shiú 'fo ké'.

Stola 袍 ,p'ò. P'áu, 朝 衣 ,ch'iú ,í. Ch'áu í; ditto of Buddhist priests, 袈裟 ká shá. Kiá shá.

Stole, of a Rom. Cath. priest, 搭頸巾táp, 'keng kan. Tah king kin; from of the stole, 內監 noi kám'. Nui kien, 太監 t'ái' kám'. T'ái kien.

Stolen 偷了 ˌt'au 'liú. T'au liáu, 溢了 tờ 'liú. Táu liáu; to deliver up stolen goods, 縱臟 'kiú tsong. Kiáu táng.

Stolid 呆 'ngoi, 笨呆 pan' 'ngoi. Stolon 橫枝 ,wang ,chí. Hung chí.

Stomach 胃 wai'. Wei, 脾胃 sp'í wai'. P'í wei, 膍 胃 "p'í wai<sup>1</sup>. P'í wei; liking, 好 hò'. Háu, 想 'séung. Siáng; the three coats of the stomach, 胃之三層 wai', chí, sám, ts'ang. Wei chí sán ts'ang; the inferior mouth of ditto, 幽門 yau "mún. Yú mun; the cardiac orifice of ditto, 實門 pan', mún. Pin mun; the region of the stomach, 胃部 wai' pò'. Wei pú, 脂 'kún. Kwán; the pit of the stomach, 心 窩 sam wo. Sin wo, 胃 脘 wai' 'kún. Wei kwán; a morbid stomach, an insatiable appetite, 胃火盛 wai' 'fo shing'. Wei ho shing; to open the stomach, to take stimulants, 開胃 ,hoi wai<sup>2</sup>. K'ái wei; a weak stomach, 胃弱 wai yéuk, Wei joh, 弱脾胃 yéuk, p'í wai. Joh p'í wei, 脾胃不濟, p'í wai pat, tsai. P'í wei puh tsí; to settle the stomach, 省胃 'sháng wai'; it turns the stomach, 佢反胃 'k'ü 'fán wai'. K'ü fán wei; that goes against my stomach, 个的反 我胃 ko' tí' 'fán 'ngo wai'; he has no stomach to fight, 佢無心[唔想] 打 'k'ü ,mò ,sam [,m 'séung] 'tá; of unbounded stomach, 驕傲太過 kiú ngờ t'ái kwo. Kiáu ngau t'ái kwo; I have my stomach for the roast meat, 我 等 吓 燎 肉 'ngo 'tang 'há shiú yuk, ; ditto, sullenness 烏面 á mín'. Wú mien.

Stomach, to resent, 報 怨 pò' ün'. Pú yuen ; to remember with anger, 懷怨, wái ün'. Hwái yuen; to brook, 忍之 'yan chí. Jin chí, 捱之 ngái' chí. Yái chí; to stomach an insult, 忍辱 yan yuk,. Jin juh.

Stomach-pump 抽胃節 ch'au wai tsít,. Ch'au wei

Stomacher 暖肚 'nün 't'd, 胸節名 hung shik meng. Hiung shih ming.

Stomachful 板頸 'pán 'keng. Pán king, 頑梗 ,wán kang. Hwán kang.

Stomachic 胃嘅 wai' ké', 胃的 wai' tik,. Wei tih;

\* Colloquial.

strengthening the stomach, 補胃力嘅 'pò wai' lik, ké', 暖胃嘅 'nün wai' ké'.

Stone 石 shek, Shih; a lump of stone, 一僧石 yat, kau' shek, 一塊石 yat, fái' shek, Yih kw'ái shih, 石頭 shek, t'au; Lydian stone, 磨銀石 † mo ngan shek. Mo yin shih; stone in the bladder, 砂塊 shá lam. Shá lin; an edifice of stone. 石室 shek, shat,. Shih shih; precious stones, 資 石 pò shek, Páu shih, 玉石 yuk, shek, Yuh shih; to quarry stones, 打石 tá shek, Tá shih, 鑿石 tsok, shek. Tsoh shih; to pave with stones, 砌石 ts'ai' shek,. Ts'í shih; stone steps, 階級 之石, kái k'ap, chí shek. Kiái kih chí shih; a round stone pillar with an inscription, 碣 k'ít. Kieh; the inscription on a stone or pillar, 確記 pí kí'. Pí kí, 碑文 pí man. Pí wan; a grinding or millstone, 磨石, mo shek,. Mo shih; a stone, for beating clothes on, 濤衣之石 'tò i chí shek. Táu í chí shih, 碪 cham. Chin, 砧 cham. Chin, 碮 砧 t'ai cham. T'í chin; a stone bridge, 石 橋 shek, k'iú. Shih k'iáu, 碕 hí. K'í; a calendering stone, 碣 shín'. Shen; the stone or stony seed of fruit, 核 hat, [wat,]. Heh; to kill two birds with one stone, — 彼 顷 得 yat, fát, 'léung tak, Yih fáh liáng teh, 一舉兩便 yat, 'kü 'léung pín². Yih hū liáng pien; a heart as hard as a stone, 心同石咁硬 sam t'ung shek, kòm' ngáng<sup>1</sup>, 心加石 sam sü shek<sub>2</sub>. Sin jú yú; to leave no stone unturned, 無計不試 ,mò kai' pat, shí. Wú kí puh shí; a stone of wool ‡, 一石 棉 yat, shek, mín. Yih shih mien; stone ballast, 責儘石 chák, tsoi² shek,.

Stone, to pelt, 俾石擘 'pí shek, mak,, 俾石泵 'pí shek, 'tam, 將石擗 tséung shek, p'ek,, 以台擊 'í shek, kik,. I shih kih; to stone to death, 俾石 打死 'pí shek, 'tá 'sz, 以石擊死 'í shek, kik, 'sz. I shih kih sz.

Stone-blind 盲密, máng mat,. Mang mih.

Stone-cutter 打石佬 'tá shek, 'lò, 石匠 shek, tséung. Shih tsiáng.

Stone-cutting 打石 'tá shek,. Tá shih. Stone-dead 死硬 'sz ngáng'. Sz ngang.

Stone-fruit 有核之菓 'yau wat, chí 'kwo. Yú heh chí ko.

ím chí má. Wí yen chí má.

Stone-pit 石坑 shek, hang. Shih kang.

Stone-wall 石牆 shek, sts'éung. Shih ts'iáng.

Stone-ware 石器 shek, hi'. Shih k'i.

Stoned, pelted with stones, 被石擘過 pi shek, mak, kwo'.

Stoner 壁石者 mak, shek, 'ché, 擗石者 p'ek, shek, 'ché. P'ih shih ché, 泵石者 'tam shek, 'ché.
Stone's-cast } 一石之路 yat, shek, chí lờ. Yih

Stone's-throw \ shih chí lú.

Used for testing the purity of silver.

‡ 即十四磅.

Stoniness 多石 to shek,. To shih.

Stony, made of ditto, 石作嘅 shek, tsok, ké, 石啷 shek, ké, 石的 shek, tik, Shih tih, 石 shek, Shih, 碐 碐 ,ling ,ling. Ling ling, 碨磊 ,úi 'lui. Wei lui, 碕 礒 ,k'í í'. K'í í, 课 硒 'kwo 'no. Ko no; stony land, 石 hh shek, tí'. Shih tí, 褒 地 ,háu tí'. Kiáu tí, 倭 确 ,háu kok, Kiáu koh, 砾 城 luk, tsuk, Luh tsuh, 砠 ,tsü. Tsü; a stony heart, 石心 shek, sam. Shih sin, 硬心 ngáng sam. Ngang sin; Heh; cruel, 殘忍 ,ts'án 'yan. Ts'án jin; pitiless, 慘酷 'ts'ám huk, Ts'án k'uh; perverse, 惡 傑 ok, p'ik, Ngoh p'ih.

Rtook, twelve sheaves set up in the field, 一細禾東 yat, 'kw'an ,wo ch'uk, Yih kw'an ho shuh. Stool, a square ditto, 葉 tang'. Tang, 棧 tang'. Tang, 方椅, fong 'i. Fáng í, 斗椅 'tau 'i. Tau í; earthen stools, 瓦鼓 'ngá 'kú. Yá kú; bamboo ditto, 竹椅 chuk, 'i. Chuh í; stone bottomed stools, 石曲 馬蘇 shek, mín' 'má ú. Shih mien má hú; a three-legged stool, 三脚葉 sám kéuk, tang'. Sán kioh tang; a foot-stool, 脚踏葉 kéuk, táp, tang'; to go to the stool, 去出赤 hù' ch'ut, kung. K'ü ch'uh kung; to ease by stool, 出赤 ch'ut, kung. Ch'uh kung, 登東 tang tung. Tang tung, 解手 'kái 'shau. Kiái shau; how many stools have you had? 出恭幾多遍呢

ch'ut, kung 'ki to p'in' ni.

Stoop, to, 俯 fú. Fú, 俯首 fú 'shau. Fú shau, 垂首 shui 'shau. Chui shau, 屈 wat, K'iuh, 訓 wat, K'iuh, 屈身 wat, shan. K'iuh shin, 曲腰 huk, iú. K'iuh yáu, 彎腰 wán iú. Wán yáu, 鞠躬 kuk, kung. Kuh kiung, 約屈 yéuk, wat, Yoh k'iuh; to stoop to the very ground, 俯首至地 'fú 'shau chí' tí'. Fú shau chí tí, 屈身於地 wat, shan ü tí'. K'iuh shin yú tí; to stoop in walking, 低頭行 tai t'au hang. Tí t'au hang, 低頭 屈屈 tai t'au wat, wat, can stoop or resist, 能屈能伸 nang wat, nang shan. Nang k'iuh nang shin; to stoop to follies, 陷於點身 hám' ü 'ch'un sz'. Hien yú ch'uen sz; to stoop down, to acknowledge inferiority, 自屈 tsz' wat, Tsz k'iuh, 自卑 tsz' pí. Tsz pí; to stoop forward, 俯前 'fú sts'ín. Fú ts'ien.

Stoop 俯者 fú 'ché. Fú ché, 屈者 wat, 'ché. K'iuh

Stooped 俯了 'fú 'liú. Fú liáu, 屈了 wat, 'liú. K'iuh liáu.

Stooping 俯 'fú. Fú, 屈 wat,. K'iuh.

Stop, to, by obstructing, as a passage, 欄住, lán chủ. Lán chú, 截住 tsít, chủ. Tsieh chú, 塞住 sak, chủ. Seh chú, 閉塞 pai' sak, Pí seh, 窒住 chat, chủ. Chih chú, 蠲禁 kú' kam'. Kú kin, 璋 chéung'. Cháng, 擁塞'yung sak, Yung seh, 籔 tsúi'. Tsúi; ditto by filling, 壅塞'yung sak, Yung seh, 寒埋 sak, mái. Seh mái; to stop or defend, 汗格 hon' kák, Hán keh, 阻擋'cho 'tong. Tsú táng, 擋住'tong chủ'. Táng chú, 禦 说. Yú, 抵擋'tai 'tong. Tí táng, 擾 yéung. Jáng, 抑 yik, Yih,

捄 kau'. Kiú, 抳 'ní. Ní, 桉 on'. Ngán; to stop or close, as a bottle, 枳住 chat, chü'; ditto, to arrest progress, 止 住 'chí chü'. Chí chú, 阻 止 'cho 'chí. Tsú chí, 止息 'chí sik,. Chí sih, 停住 t'ing chü'. T'ing chú, 休 yau. Hiú, 遇 át,. Ngoh, 遮攔, ché lán. Ché lán, 禦止 ů 'chí. Yú chí; to stop by a prohibition, 禁 kam'. Kin, 禁住 kam' chü'. Kin chú; to stop an orifice, 枳口 chat, 'hau. Chih k'au, 塞口 sak, 'hau. Seh k'au; to stop one's mouth, 塞住人口 sak, chü' yan 'hau. Seh chú jin k'au, 禁人口 kam' yan 'hau. Kin jin k'au, 窒住人口 chat, chü' yan 'hau. Chih chú jin k'au, 排人口, k'ím, yan 'hau. K'ien jin k'au; to stop or keep out, 錮禁 kú' kam'. Kú kin; to stop up a source, 塞源 sak, ün. Seh yuen; to stop up a crevice, 塞 瓣 sak, lá'. Seh hiá; to stop a leak, 塞 船 蹲 sak, ¿shün lá'. Seh ch'uen hiá; to stop a bottle, 枳 住 鋼 chat, chū' tsun. Chih chú tsun; to stop a passage,塞住路sak, chü¹ lò¹. Seh chú lú, 攔路 lán lờ. Lán lú; to stop a thief, 止住賊 chí chů ts'ák, Chí chú ts'eh, 禽賊 k'am ts'ák, Kin ts'eh; to stop one in the middle of the road, 半路截佢 pún' lò' tsít, 'k'ü, 半路邀之 pún' lo' iú chí. Pwán lu yáu chí; to stop the market, 罷市 pá' shí. Pá shí, 詗 fúi'. Hwúi; to stop a carriage, 當駕 'tong ká'. Táng kiá, 軔 yan'. Jin,停車 t'ing kü. T'ing kü, 欄 輿 lán ü. Lán yú; to stop the hand, 住手 chu' 'shau. Chú shau; to stop a gate, 富門 tong mún. Táng mun, 閉門 pai' mún. Pí mun; to stop the ears, 塞坦耳 sak, mái 4. Seh mái rh, 充耳, ch'ung 'í. Ch'ung rh, 聠 p'ing'. P'ing, 路 táp, Táh; to stop the blood, 止而 'chí hüt. Chí hiueh; to stop in the way, 截路 tsít, lờ. Tsieh lú, 欄路 dán lờ. Lán lú; to stop litigation, 息訟 sik, tsung'. Sih sung, 葛藤永斷 kot, t'ang 'wing tün'. Koh t'ang yung twán; to stop the breath, 息氣 sik, hí'. Sih k'í; to stop any thing with the hand, 攔 住 slán chữ, 俾手止住 'pí 'shau 'chí chü'. Pí shau chí chú, 💆 t'ong'. T'áng; to stop the troops, 按兵 on' ,ping. Ngán ping; to stop or detain, 留住 ¿lau chü¹. Liú chú; to stop hunger, 充饑, ch'ung kí. Ch'ung kí, 止餓 'chí ngo'. Chí ngo, 療 饑 ,liú ,kí. Liáu kí; stop him, 止住佢 'chí chū' 'k' ü, 攔住佢 'lán chū' 'k'ü, 截住他 tsít, chü' t'á. Tsieh chú t'á; to stop up the road, to rob men, 欄路搶切 dan lo 'ts'éung kíp,. Lán lú ts'iáng kieh.

Stop, to cease to go forward, 止步 'chí pò'. Chí pú, 默 脚 hít, kéuk, Hieh kioh, 默 足 hít, tsuk, Hieh tsuh, 停 脚 t'ing kéuk, T'ing kioh, 休 yau. Hiú, 息 sik, Sih, 罷 pá'. Pá, 已 'í. I, 默 hít, Hieh; to stop a while, 默吓 hít, 'há, 停 一 顶 t'ing yat, 'há, 停 一 陣 t'ing yat, chan', 默 一 爮 hít, yat, chan'; to stop for the night, 默宿 hít, suk, Hieh suh; to stop work, as for the day, 收 工 shau kung. Shau kung, 放 工 fong kung. Fáng kung; to stop work for good, 是

工 pá' kung. Pá kung, 停工 t'ing kung. T'ing kung; to stop suddenly, 忽然止 fat, in 'chi. Hwuh jen chí; to stop the foot, 住足 chữ tsuk,. Chú tsuh, 窟 chák, Chih; to stop a discourse, 罷識 pá' kong. Pá kiáng; to stop eating, to be still, 歇住口 hít, chü' 'hau. Hieh chú k'au, 歇嘴 hít, 'tsui. Hieh tsui; to stop still, 止步 'chí pdi. Chi pú; to stop half way, 中途而止 ,chung ,t'ò ,í 'chí. Chung t'ú rh chí, 半途而 pún' t'ò í fai'. Pwán t'ú rh fei; to stop when it ought to go on, 萬 'tan; to kwow where to stop, 知止, chí 'chí. Chí chí; nothing to stop at, 無底止 'mò 'tai 'chí. Wú tí chí; will not stop, 止不住 'chí pat, chü'. Chí puh chú; to stop war, 止于文 chí kon kwo. Chí kán kwo; stop now, 罷了 pá liú. Pá liáu; stop! stop! for peril awaits those who engage in politics, 罷羅罷囉, 而家地官唔好做嘅囉 pá' lo pá' lo, í ká tí' kún m'hò tsò' ké' lo, 已而已而,今之從政者殆而'í í'í, kan chí ts'ung ching' ché 't'oi í. 1 rh í rh, lin chí ts'ung ching chá t'ái rh: how dare vou kin chí ts'ung ching ché t'ái rh; how dare you always say, stop! stop! 點得話罷囉罷喔呢 'tim tak, wá' pá', lo pá', lo ,ní, 其能言已乎 已乎,k'í,nang,ín 'í,ú 'í,ú. K'í nang yen í hú

Stop, cessation of progressive motion, If 'chi. Chi, 歇者 hit, 'ché. Hieh chá, 停者 t'ing 'ché, Ting ché; hindrance of progress, III L'cho 'chí. Tsú chí, 遏 át, Ngoh, 滯 chai'. Chí, 攔 lán. Lán, 截 tsít,. Tsieh; prohibition of sale, 禁 kam'. Kin, 禁止 kam' chí. Kin chí; a stop at the end of a period, [●○], 一點 yat, 'tím. Yih tien, — 圈 yat, hün. Yih k'iuen; make a full stop, 打點 'tá 'tím. Tá tien, 打圈 'tá hun. Tá k'iuen; to make a stop, Lt 'chí. Chí, 歇吓 hít, 'há, 歇住 hít, shũ'. Hieh chú, 停住 t'ing chü'. T'ing chú; to put a stop to, 禁 kam'. Kin, 禁止 kam' 'chí. Kin, 制遏 chai' át,. Chí ngoh, 阻遏 'cho át,. Tsú ngoh, 遏止 át, 'chí. Ngoh chí; to put a stop to litigation, 禁訟 kam' tsung'. Kin sung, 息訟 sik, tsung'. Sih sung, 止 訟 'chí tsung'. Chí sung, 遏訟 át, tsung'. Ngoh sung; to put a stop to war, 俾息干戈 'pí sik, kon kwo, 止打 'chí 'tá. Chí tá, 息戰 sik, chín'. Sih chen; to put a stop to a business, 禁事 kam' sz'. Kin sz, 禁遏事幹 kam' át sz' kon'. Kin ngoh sz kán; a stop on an organ, 琴枳 k'am chat. Kin chih; ditto on a violine, 四紅軫 sz', ín 'ch'an. Sz hien ch'in; a stop in music, 講 fat,.

Stop-cock 雜頭 ,lung ,t'au. Lung t'au.

Stoppage 滯 chai<sup>2</sup>. Chí, 寒 sak. Seh; stoppage of secretions, 滯氣 chai' hí'. Chí k'í; a stoppage in the urethra, 索 'p'í. P'í; a stoppage of circulatiou, 血滯 hüt, chail. Hiueh chí; a stoppage of the nose, 鼻塞 pí sak. Pí seh; stoppage of perspiration, 汗閉 hon' pai'. Hán pí.

Stopped, closed, 塞住過 sak, chü' kwo'. Seh chú \* Medhurst.

kwo; ditto, as a bottle, 枳住過 chat, chū' kwo'; the road stopped, 絶路 tsüt, lot. Tsiueh lú; it has stopped raining, 雨 晴 'ü ts'ing. Yú ts'ing; obstructed, 欄了 lán 'liú. Lán liáu, 阻止了 'cho 'chí 'liú. Tsú chí liáu, 碍着 ngoi' chéuk,, 閉着 ngoi' chéuk,. Ngái choh.

Stopper, a, 枳 chat; the stopper of a bottle, 罇 枳

tsun chat.

Stopping, ceasing to go, 止 'chí. Chí, 止 住 'chí chü². Chí chú, 停住 t'ing chü². T'ing chú; closing, as a bottle, 枳住 chat, chü²; prohibiting, 禁 kam'. Kin, 禁遏 kam' át,. Kin ngoh, 遏 制 át, chai'. Ngoh chí, 禁止 kam' 'chí. Kin chí; shutting, 閉 pai'. Pí; obstructing, 阻住'cho chu'. Tsú chú, 阻碍 'cho ngoi'. Tsú ngái, 欄件 lán chữ. Lán chú; ditto a hole, or one's mouth, 寒住口 sak chữ 'hau. Seh chú k'au.

Stopple, a, 枳 chat. Chih; to close with a stopple,

枳住 chat, chü'.

Storage 貯於松 'ch'ü ü chán'. Ch'ú yú chán; a godown, a warehouse, 🏂 chán'. Chán; storage charges, 極利 chán' tsò. Chán tsú.

Storax 香菜菜 \* (?), héung "yau ts'oi'. Hiáng jau

Store, a, 舖 p'd'. P'ú, 店 tím'. Tien, 棧 chán'. Chán, 庫 fú'. K'ú, 倉 ts'ong. Ts'áng; a store of miscellaneous goods, 雜貨舖 tsáp, fo' p'd'. Tsáh ho p'ú; a store of foreign goods, 洋貨舖 yéung fo' p'd'. Yang ho p'ú, 洋貨店 yéung fo' tím'. Yáng ho tien; a book-store, 書舖 shū p'd'. Shú p'ú, 書店 shū tím'. Shú tien, 書 棧 shū chán'. Shú chán; a ware-house, 松 chán'. Chán, 松 房 chán' fong. Cháng fáng; a store of all things, 各樣 情能 kok yéung fo' p'd'. Koh yáng ho p'ú; stores for the army, 軍需 kwan sü. Kiun sü; a large store, 大舖 tái p'ò'. Tá p'ú, 大楼 tái chán'. Tá chán; a store of money, 積埋之銀 tsik, mái chí ngan Tsih mái chí yin, 所積之銀 'sho tsik, chí ngan. So tsih chí yin; stores of victuals, 伙 食 fo shik,; government stores, 官物 kún mat, Kwan wuh; on the transmission of government stores, 轉 解官 物 'chün kái' kún mat,. Chuen kiái kwán wuh; on the damaging of governmental stores, 損寒倉庫財物 'sün wái' 'ts'ong fú' ts'oi mat. Sun hwái ts'áng k'ú ts'ái wuh; to have in store, 現 有 ín' 'yau. Hien yú; in store for, 等 'tang. Tang, 侯 hau'. Hau; in store for him, 等佢 'tang 'k'ü, 候他 hau' t'á. Hau t'á, 將交他 tséung káu t'á. Tsiáng kiáu t'á.

Store up, to, 積埋 tsik, mái. Tsih mái, 貯 'ch'ü. Ch'ú, 蓄 ch'uk, Ch'uh, 畜埋 ch'uk, mái. Ch'uh mái, 希積 ch'uk, tsik, Ch'uh tsih, 織埋 sts'ong ,mái. Tsáng mái, 貯藏 'ch'ü ts'ong. Ch'ú tsáng, 儲 ch'ü. Ch'ú, 貯頓 'ch'ü tun'. Ch'ú tun, 賭著 'tò chũ'. Tú chú, 存赀 'ts'ün 'ch'ü. Ts'un ch'ú, 堆積 túi tsik, Túi tsih, 电積 t'ün tsik, Tw'an tsih, 累積 'lui tsik, Lui tsih, 庙 t'un Tw'án, 府 'fú. Fú; to store up riches, 積財

tsik ts'oi. Tsih ts'ái; to store up wealth, 堆 食 積玉 túi kam tsik, yuk,. Túi kin tsih yuh; to store up victuals, 儲積糧草,ch'ü tsik, léung 'ts'ò. Ch'ú tsih liáng ts'áu; to store a ship, 備 辦詣物落架 pí pán sü mat, lok, shün. Pí pán sü wuh loh ch'uen,以需之物落船气,sü,chí mat, lok, shun. I su chí wuh loh ch'uen; to store up grain, 儲穀 ,ch'ü kuk,. Ch'ú kuh; to store goods, 藏旨 sta'ong fo'. Tsáng ho, 裝貨 chong fo'. Chwáng ho; to store up goods, 貯頓 省物 'ch'u tun' fo' mat. Ch'ú tun ho wuh; to store one's mind with knowledge, 儲知,ch'ü chí'. Ch'ú chí; to store away, 收埋 shau mái. Shau mái, 藏埋 ts'ong mái. Tsáng mái, 收藏 shau ts'ong. Shau tsáng; to store up under ground, 藏於窑 ,ts'ong ,ü káu'. Tsáng yú kiáu; to store up treasure, 藏埋寶貝 ts'ong mái 'pò púi'. Tsáng mái páu pei, 懷寶 wái 'pò. Hwái páu; to store up arms, 載戰十之 tsoi' ts'ap, kon kwo. Tsái ts'ih kán kwo, 藏兵 ts'ong ping. Tsáng ping; to store up clothes, 裝衣裳 chong í shéung. Chwáng í cháng, 織 shik, Shih; don't store up for private use, 無私音 mò sz ch'uk. Wú sz ch'uh.

Store-house, ware-house, godown, 楼房 chán¹ fong. Chán fáng, 棧 chán'. Chán, 庫 fú'. K'ú, 貯庫 'ch'ū fú'. Ch'ú k'ú,府 'fú. Fú, 區 ˌk'ü. K'ü,廥 'kúi. Kwái, 廒 ˌngò. Ngau, 包 庄 páu ˌchong. Páu chwáng; ditto for goods, 貨機 fo' chán'. Ho chán, 資倉 fo' ts'ong. Ho ts'áng; a government store-house, 倉 ,ts'ong. Ts'ang.

Store-keeper, a, 開舖事頭 ,hoi p'd' sz' ,t'au, 舖 客 p'ò' hák,. P'ú k'eh; one who has charge of a store, 管棧 kún chán'. Kwán chán, 管倉 kún ts'ong. Kwán ts'áng; government ditto, 倉大 便 ts'ong tái' sz'. Ts'áng tá shí.

Store-room 伙食房 'fo shik, fong, 貨房 fo' fong. Ho fáng; underground ditto, 窖 káu'. Kiáu, 地 空 tí káu'. Tí kiáu.

Store-ship, a, 屬 端 tan shün.

Stores, military ditto, 軍 需 kwan sü. Kwan sü; ship's ditto, 船上貨倉 shün shéung' fo' ts'ong. Ch'uen sháng ho ts'áng; director of stores, 司庾 sz ü. Sz yú; great director of ditto, 大司庾 tái' sz ü. Tá sz yú.

Storge 父母之慈 fú' 'mò ,chí ,ts'z. Fú mú chí ts'z, 慈 'ts'z. Ts'z.

Storing, laying up in ware-houses, 雅 ts'ong. Tsáng,

裝 chong. Chwáng.

Stork 建龍, káu, ts'ing. Kiáu ts'ing; see Crane. Storm of wind, a, 大風 tái fung. Tá fung, 暴風 pò' fung. Páu fung, 狂風 kw'ong fung. Kwáng Story-post 柱 'ch'ü. Chú, 樓棟 lau tung'. fung, 颫風, fú, fung. Fú fung, 一陳風 yat, chan' fung. Yih chin fung, 風僧 fung kau', storm of wind and rain, 暴風雨 po' fung 'u. Páu fung yú, 風雨大作 ,fung 'ü tái' tsok, Fung yú tá tsoh; a storm of wind and thunder, 雷雨

大作, lúi 'ü tái' tsok. Lui yú tá tsoh; to take a town by storm, 攻破城 kung p'o' shing. Kung p'o ching; to raise a storm, 起暴風 hí pò', fung. K'í páu fung; a storm of wind arose, 暴風起 pổ fung hí. Páu fung k'í, 大風起 tái fung hí. Tá fung k'í, 臌起 fú hí. Fú k'í; a storm of anger, 暴怒 pổ nổ. Páu nú, 大忿怒 tái 'fan nổ. Tá fan nú, 惱 怒 'nổ nổ. Náu nú; a storm arose, 風浪大起 fung long' tái' 'hí. Fung láng tá k'í; storms of sand, a mái. Mái.

Storm, to, as a fort, 攻 kung. Kung, 破 p'o'. P'o, 擊 kik. Kih; to storm a fort, 攻砲 臺 kung

p'áu' t'oi. Kung p'áu t'ái.

Storm, to blow with violence, 打風俗 'tá fung kau'; to rage, 大忿怒 tái 'fan nờ. Tá fan nú; to fume, 暴怒 pổ nổ. Páu nú, 噴怒 p'an' nổ. P'in

Storm-petrel 海燕子 'hoi ín' 'tsz. Hái yen tsz.

Storm-sail 打風俗裡 'tá fung kau' 'lí.

Stormed 攻了 kung liú. Kung liáu.

Storminess 打風俗 'ta fung kau', 風雨大作 fung 'ü tái' tsok,. Fung yú tá tsoh.

Storming, to kung. Kung.

Stormy, tempestuousness, 暴風屢作 pò' fung 'lü tsok,. Páu fung lü tsoh, 風雨大作, fung 'ü tái' tsok,. Fung yú tá tsoh, 多打風僧, to 'tá fung kau'; a stormy wind, 暴風 pò' fung. Páu fung; a cyclone, 颶風 kü' fung. Kü fung; a stormy debate, 暴辯 pò pín. Páu pien; the roar of a storm, 國國 lí lí Lí lí, 濫溢 siú siú. Siáu siáu.

Story, a tale, 話 wa. Hwa, 說 shut;. Shwoh, 道 tò'. Táu; a written narrative of facts or events, 史 'sz. Shí, 事 跡 sz' tsik,. Sz tsih; a trifling tale, 小說 'siú shüt, Siáu shwoh, 小 事 迹 'siú sz' tsik,. Siáu sz tsih; to tell a story, 講古 'kong 'kú. Kiáng kú, 說古事 shüt, 'kú sz'. Shwoh kú sz, 說事跡 shüt, sz¹ tsik,. Shwoh sz tsih; a false story, 荒唐, fong, t'ong. Hwáng t'áng, 虛 誕 ,hū tán'. Hú tán, 謬言 mau' ,ín. Miú yen; he tells you a story, 佢講 光唐 'k' "kong ,fong t'ong. K'ü kiáng hwáng t'áng; an idle story, 廬 言 hū in. Hū yen, 妄言 mong in. Wáng yen, 誕語 tán' ü. Tán yú; the story goes, 人話 yan wá'. Jin hwá, 人傳 yan ch'un. Jin ch'uen 流言 lau in. Liú yen; long story, 長話, ch'éung wá. Ch'áng hwá, 長言, ch'éung in. Ch'áng yen; a loft, a story of a house, 層 sts'ang Ts'ang, 一層種 yat, ts'ang 'chung. Yih ts'ang chung; a house three stories high, 三層樓 sám ts'ang lau. Sán ts'ang lau.

Story-teller, a, 講 古 者 'kong 'kú 'ché. Kiáng kú ché, 說古者 shüt, 'kú 'ché. Shwoh kú ché, 說 廳, p'iú. P'iáu; storm of rain, 暴雨 pò' 'ü. Páu 事迹者 shüt, sz' tsik, 'ché. Shwoh sz tsih ché. yú; it blows a strom, 打風俗 'tá fung kau'; a Stout, strong, 壯健 chong' kín'. Chwáng kien, 强

壯 k'éung chong'. K'iáng chwáng, 身壯 shan chong'. Shin chwáng, 精壯 tseng chong'. Tsing chwáng, 壯盛 chong' shing' Chwáng shing, 壯

旺 chong' wong'. Chwáng wáng, 壯勇 chong' 'yung. Chwáng yung; corpulent, 肥大 fí tái'. Fí tá; stout and corpulent, 肥 壯 fí chong'. Fí chwang; a stout champion, ## # chong' sz'. Chwáng sz, 好 漢 'hò hon'. Háu hán; a stout fellow, 力士 lik, sz². Lih sz, 勇夫 'yung fú. Yung fú, 壯夫 chong' fú. Chwáng fú; proud, resolute, 剛毅 kong ngai. Káng í; a stout vessel, 袋船 k'am shün, 堅固 嘅船 kín kú' ké' shun, 堅 船 kín shun. Kien ch'uen; a stout bottle, 唸罇 k'am tsun, 厚罇 hau' tsun. Hau tsun; stout of his hands, 誇其大力,kw'á,k'í tái' lik,. Kw'á k'í tá lih, 誇其勇 kw'á k'í 'yung. Kw'á k'í yung; stout ale, 黑啤酒 hak, pé 'tsau 濃啤酒 nung pé 'tsau.

Stout-built } 强健, k'éung kín'. K'iáng kien. Stout-made

Stoutly, obstinately, 硬 ngáng. Ngang, 固 kú'. Kú, & kín. Kien, 毅然 ngai' sín. I jen; to hold out stoutly, & 守 kín 'shau. Kien shau, 固守 kú' 'shau. Kú shau; to strike stoutly, 力 打 lik, 'tá. Lih tá, 重 打 chung 'tá. Chung tá, 奮擊 fan kik,. Fan kih; to drink stoutly, 暢飲 ch'cung' 'yam. Ch'áng yin; to cry stoutly, 大喊 tái' hám'. Tá hien.

Stoutness, strength, 壯健 chong' kín'. Chwáng Straggling, roving, 遊蕩, yau tong'. Yú táng, 散 kien, 强健 k'éung kín'. K'iáng kien; bulk, 肥 大 fí tái<sup>2</sup>. Fí tá, 厚 大 hau<sup>2</sup> tái<sup>2</sup>. Hau tá; courage, 大胆 tái' 'tám. Tá tán; valor, 勇 'yung.

Stove, a, 火爐 fo ld. Ho lú, 煁 sham. Shin; fogong or portable ditto, 風爐 fung lo. Fung lú; a stove bed, 一鋪炕[朊] yat, p'ò hong' [k'ong'], 炕床 hong' ch'ong. Háng chw'áng; to spread one's mat on the stove bed, 在炕上鋪蓆 tsoi' hong' shéung' ,p'ò tsik,; "he is spreading his bed on the stove-bed,"他在炕上鋪蓆了、t'á tsoi' hong' shéung', p'ò tsik, 'liú; on iron stove, 鐵火爐 t'ít, 'fo slò. 'T'ieh ho lú; a hand-stove, 手爐 'shau lò. Shau lú.

Stove, to, 俾媛 'pí 'nün, 發火爐 fát, 'fo ,lò. Fáh

Stover, fodder for cattle, 餼 畜 牲 之 草 hí' ch'uk, ,shang ,chí 'ts'ò. Hí ch'uh sang chí ts'áu, 喂 畜 性之草 wai' ch'uk, shang chí 'ts'ò. Wei ch'uh

sang chí ts'áu.

Stow, to, 裝 chong. Chwáng; to stow away, 裝埋 ,chong mái. Chwáng mái, 藏埋 ,ts'ong ,mái. Tsáng mái, 收藏 shau ts'ong. Shau tsáng, 擠 埋 chai mái; to stow away goods, 裝貨 chong fo'. Chwang ho; to lay up, 放好 fong' 'hò. Fáng háu, 堆穩 túi 'wan.

Stowage 裝者, chong 'ché. Chwáng ché, 裝物之 事 chong mat, chí sz. Chwáng wuh chí sz; room for the reception of things, 放物之所 fong' mat, chí cho. Fáng wuh chí so, 装物之房 chong mat, chí fong. Chwáng wuh chí fáng; money paid for ditto, 装物之租 ,chong mat, chí tsò. Chwáng wuh chí tsú.

Stowed 裝了 chong 'liú. Chwáng liáu.

Stowing 裝, chong. Chwáng, 收藏, shau ts'ong. Shau tsáng, 藏埋 ts'ong mái. Tsáng mái, 堆穩 túi 'wan.

Straddle, to, 丫開脚 á hoi kéuk, 丫脚企 á kéuk

Straddling, standing with the legs far apart, 了脚企 á kéuk, 'k'i; walking ditto, 丫脚行á kéuk, hang.

Straggle, to rove, 遊蕩 yau tong?. Yú táng; to be dispersed or apart from any main body, 散開行 sán' ,hoi ,hang. Sán k'ái hang, 批 行 sán' ,hang. Sán hang; to straggle behind, 墮落後 to lok, hau'. To loh hau.

Straggler 遊蕩嘅 yau tong' ké', 遊蕩之人 yau tong' chí yan. Yú táng chí jin; a vagabond, 放蕩 嘅人 fong' tong' ké', yan; something that stands by itself, 獨嘅 tuk, ké', 單獨的 tán tuk, tik, Tán tuh tih, 單丁 tán ting. Tán ting.

蕩 'sán tong'. Sán táng; a straggling house, 盟 丁間屋 tán ting kán uk. Tán ting kien uh; a straggling tree, 單丁為樹 ,tán ,ting ,p'o shü'.

rage, 大胆 tai tain, la tain, vaioi, 男 jaing.
Yung; fortitude, 剛毅 kong ngai Káng í; Straight 直 chik, Chih, 抗 tím', 正直 ching' chik, stubbornness, 板頸 'pán 'keng. Pán king, 固執 Ching chih, 徑 king'. King, 俗 'shang. Sang, ká' chap. Kú chih.

廷 t'ing. T'ing; right, 正 ching'. Ching, 正直 ching' chik,. Ching chih, 端正, tün ching'. Twán ching, 是 shí'. Shí, 梏 kuk, Kuh, 脛 脛 king' king'. King king, 祈郗 chéuk, ,hí. Choh hí; a straight, narrow head, ## 't'ing. T'ing; a straight line, 直線 chik, sín'. Chih sien, 直畫 chik, wák,. Chih hwáh; straight, as a pencil, 3 咁掂 pat, kòm' tím'; to go on straight ahead. 直去 yat, chik, hu'. Yih chih k'u, 掂 筆 聿 tím' pat, lut,; straight as an arrow, 矢咁直 'ch'í kòm' chik, Shí kán chih, 其直如矢,k'í chik, ,ü 'ch'í. K'í chih jú shí; not straight, 语振 m tím', 唔直 ,m chik,, 不直 pat, chik. Puh chih; come straight here, 直來呢處 chik, loi ní ch'ü', 直至此 chik, chí' 'ts'z. Chih chí ts'z; straight, inflexible, 梗值 'kang chik, Kang chih; to make straight, 整直 'ching chik, Ching chih, 整掂 'ching tím', 作直 shan chik. Shin shih; straight and crooked, 直曲 chik, huk, Chih k'iuh; a straight road, 直路 chik, lòi. Chih lú, 直道 chik, to. Chih táu; in camlets the threads are straight, 線總紋直 sín' tsau', man chik,. Sien tsau wan chih; a straight-edge shows what is level and straight, 準能定其平正 'chun nang teng' k'í p'ing ching'. Chun nang ting k'í p'ing ching; straight up, 直上 chik, 'shéung. Chih sháng; cannot get it straight, 整 唔 掂 'ching ,m tím'; by bending one cubit you make

eight cubits straight, 枉尺而直辜 'wong ch'ek, i chik, ts'am. Wáng ch'ih rh chih ts'in; a stiff straight neck, 額 k'ít,.

Straight, immediately, 創刻 tsik, hák. Tsih k'eh, 立 刻 lap, hák,. Lih k'eh; directly, 直 chik,. Chih. Straight-lined 自線的 chik, sín' tik,. Chih sien tih.

Straight-pight, erect, 植 chik, Chih.

直 chik. Chih, 矯 kiú. Kiáu, 伸 shan. Shin, 博 shan. Shin, 橋 kiú. Kiáu; to straighten what is crooked, 整曲為直 'ching huk, wai chik, Ching k'iuh wei chih, 以曲為直 'i huk, wai chik,. I k'iuh wei chih; to straighten a crooked affair, 伸屈之事 shan wat, chí sz. Shin k'iuh chí sz; to straighten an arrow, 矯矢 'kiú 'ch'í. Kiáu shí; can straighten it, 直 得 佢 chik, tak, 'k'u, 可直之'ho chik, chí. K'o chih chí; to straighten a line, 猛 直 mang' chik; to reduce to difficulties or distress, kw'an'. Kw'an, 套 kw'an'. Kiun.

Straightened 整過 直 'ching kwo' chik, 整了直 'ching 'liú chik, Ching liáu chih, 直了 chik, 'liú. Chih liáu, 整据了 'ching tím' 'liú, 伸了

shan 'liú. Shin liáu.

Straightener 整直者 'ching chik, 'ché. Ching chih ché, 直者 chik, 'ché. Chih ché, 伸者 shan 'ché. Strain, a stretching or exertion of the limbs, 力伸 Shin ché.

Straightforth 直 chik, Chih.

Straightforward 直 chik, Chih, 掂 tím'; proceeding in a straight course, 直 献 chik, sts'ín. Chih ts'ien, 徑 king'. King, 矢 'ch'í. Shí; in a straightforward manner, 直白 chik, pák,. Chih peh, 正 直 ching' chik,. Ching chih, 質 直 chat, chik,. Chih chih, 伉直 k'ong' chik, K'áng chih, 顜 'kong. Kiáng, 桂 kuk, Kuh, 平 p'ang. P'ang; a straightforward disposition, 性情直白 sing' ts'ing chik, pák,. Sing ts'ing chih peh, 徑情 king', ts'ing; a straightforward minister, 正直 Z Pi ching' chik, chi shan. Ching chih chí chin, 骨體之臣 kwat, 'kang chí shan. Kuh kang chí chin; straightforward language, 直 白 嘅話 chik, pák, ké' wá', 蹇諤 'kín ngok,. Kien ngoh.

Straightforwardness 直白 chik, pák, Chih peh, 正 直 ching' chik,. Ching chih.

Straightly 直 chik, Chih, 掂 tím'.

Straightness 直者 chik, 'ché. Chih ché, 為 直 者 wai chik, ché. Wei chih ché, it tím'; the straightness of a line, 線之直 sín', chí chik,. Sien chí chih, 線之掂 sín', chí tím'; rectitude, 正直 ching' chik,. Ching chih; tension, 緊 'kan. Kin, 緊者 kan ché. Kin ché.

Straightway, immediately, 即刻 tsik, hák,. Tsih k'eh, 即時 tsik, shí. Tsih shí, 立刻 lap, hák,. Lih k'eh, 便 pín'. Pien, 幡然 fán in. Fán jen;

directly, 直 chik,. Chih.

Strain, to stretch, 力猛 lik, mang', 力扯 lik, 'ch'é. Lih ch'é, 强伸 'k'éuug shan. K'iáng shin, 猛 | Strainings 所隔之物 'sho kák, chí mat,. So keh

緊 mang' 'kan; to put to the utmost strength, 盡力 tsun' lik,. Tsin lih, 强迫 'k'éung pik,. K'iáng pih, 勉强 'mín 'k'éung. Mien k'iáng, 强 'k'éung. K'iáng; to strain one's voice, as in calling, 盡力喊 tsun' lik, hám'. Tsin lih hien, 喊到聲破 hám' tò' shing p'o'. Hien táu shing p'o, 喊破喉嚨 hám' p'o' ,hau ,lung. Hien p'o hau lung; to strain the sense, 矯 其意 'kiú k'í î'. Kiáu k'í í, 强其意 'k'éung k'í í'. K'iáng k'í i; do not strain yourself, 唔好自强, m 'hò tsz' 'k'éung, 不可自强迫 pat, 'ho tsz' 'k'éung pik,. Puh k'o tsz k'iáng pih; to strain without retching, 嘔之不出喀喀然 'áu 'chí pat' ch'ut' kák, hák, in. Ngau chí puh ch'uh k'eh k'eh jen; to strain one's arm, 屈着手 wat, chéuk, 'shau. K'iuh choh shau; to make tighter, 猛 更 緊 mang' kang' 'kan, 猛緊的 mang' 'kan ,tí [tik,]. Strain, to filter, 隔 kák, Keh, 濾 lü'. Lü, 縮 shuk,. Shuh, 盎 luk,. Luh; to strain milk, 隔 乳 kák, 'ü. Keh jú; to strain off wine, 隔酒 kák, 'tsau. Keh tsiú, 漉取酒 luk, 'ts'ü 'tsau. Luh ts'ü tsiú, 縮酒 shuk, 'tsau. Suh tsiú, 酱 ts'au. Ts'au, 酋 ts'au. Ts'iú; strain it, 隔住佢 kák, chü' 'k'ü.

Strain, to make violent efforts, 迫 pik. Pih, 强

'k'éung. K'iáng.

四肢 lik, shan sz', chí. Lih shin sz chí; an injury by excessive exertion, 伸傷 shan ,shéung. Shin sháng, 强害 'k'éung hoi'. K'iáng hái; a strain of law, 枉法 'wong fát,. Wáng fáh, 屈法 wat, fát, K'iuh fáh; style, 交法 ,man fát,. Wan fáh, 筆法 pat, fát,. Pih fáh; melodious strains, 和諧之聲 wo hái chí shing. Ho hiái chí shing, 諧音 hái yam. Hiái yin; in one strain, 一連 yat, lín. Yih lien, 一氣 yat, hí'. Yih k'í; a soft strain, 柔然 yau in. Jau jen, 柔柔 yau yau. Jau jau; a high strain of style, 矯强之文 'kiú 'k'éung chí man. Kiáu k'iáng chí wan; a strain of horses, 一種馬 yat, 'chung 'má. Yih chung má; he is of noble strain, 佢係貴家出嘅 'k'ü hai' kwai' ká ch'ut, ké, 他是貴家的 t'á shí' kwai' ká tik. T'á shí kwei kiá tih; of the com-

mon strain, 下流嘅 há' lau ké'. Strained, stretched, 伸了 shan 'liú. Shin liáu; violently exerted, 强了 'k'éung 'liú. K'iáng liáu;

filtered, 隔了 kák, 'liú. Keh liáu.

Strainer, a, 隔 既器 kák, ké' hí', 瀘布 lü' pò'. Lü pú, 瀘器 lü' hí'. Lú k'í; 瀘羅 lü', lo. Lü lo, 漏 勺 lau' chéuk. Lau choh; milk-strainer, 隔 乳 布 kák, 'ü pò'. Keh jú pú, 隔 乳 器 kák, 'ü hí'. Keh jú k'í; a wine ditto, 隔酒具 kák 'tsau kü'. Keh tsiú kü, 為 'ts'au. Ts'au, 筆 雙 kong' shéung. Kiáng shwáng, 靧 chá'. Chá.

Straining, stretching, 猛緊 mang' kan; exerting with violence, 强 'k'éung. K'iáng; filtring, 隔

kák, Keh.

chí wuh, 濾之物 lu' chí mat. Lu chí wuh. Strand, a shore or beach, 岸 ngon'. Ngán, 邊 pín. Strait, a, 陝 háp. Hiáh, 峽 háp. Hiáh, 狹 háp. Pien, 湖 p'an. P'in; the strand of a rope, 股 Hiáh, 迫狹 pik, háp. Pih hiáh; distress, 窘 迫 'kú. Kú, 紋 'káu. Kiáu. kw'an' pik,. Kiun pih, 困乏 kw'an' fát,. Kw'an fáh, 艱 難 kán nán. Kien nán; a straits of the sea,海峽 hoi háp. Hái hiáh,海狹 hoi háp. Hái hiáh; the Straits of Gibraltar, 日巴拉大峽 Yat pá lá tái háp,. Jih pá lá tá hiáh; the Straits of Malacca, 麻六甲峽, Má luk, káp, háp, Má luh kiáh hiáh; to drive one to straits, 俾人在窘 迫 'pí "yan tsoi' kw'an' pik,, 窘迫人 kw'an' pik, yan. Kiun pih jin; in straits, 窘迫之間 kw'an' pik, chí kán. Kiun pili chí kien; to reduce to straits, 敦 tun. Tun, 惇 tun. Tun; one in great straits, 酒轍 k'ok, ch'ít,. Hoh ch'eh.

Strait, narrow, 迫 客 pik, chák. Pih tseh, 狹 háp, Hiáh, 客 chák, Tseh, 褊 'pín. Pien, 濡 小 'pín 'siú. Pien siáu, 狹隘 háp, ái'. Hiáh yái, 陝 háp,. Hiáh; a strait degree of favor, 好親密 'hò ts'an mat. Háu ts'in mih; strait decrees, 嚴例 im

lai<sup>2</sup>. Yen lí; straight, 直 chik. Chih. Strait-jacket 符身衫, fú shan shám.

Strait-laced, griped with stays, 穿緊嘅 ch'un kan ké', 穿緊的 ch'un 'kan tik, Ch'uen kin tih; rigid in opinion, 嚴 im. Yen; strait-laced in principles, 固執道 kú' chap, tò'. Kú chih táu; he was too strait-laced, 佢係 嚴 得 囈 'k'ü hai' im tak tsai.

Straiten, to make narrow, 整窄 'ching chák,. Ching tseh, 整 狹 'ching háp, Ching hiáh; to confine, 困 kw'an'. Kw'an; to make tense or tight, 揺 据 mang' tím', 猛 緊 mang' 'kan; to perplex, 累人 lui'yan. Lui jin; to press one with poverty or other necessaries, 俾人困乏 'pí yan kw'an' fát,. Pí jin kw'an fáh, 窘迫人 kw'an' pik, yan. Kiun pih jin.

Straitened 窘迫 kw'an' pik, Kiun pih, 困乏 kw'an' fát,. Kw'an fáh, 貧乏 p'an fát,. P'in fáh, 貧約 p'an yéuk,. P'in yoh, 戹 ák,. Ngeh, 敀pik,. Pih; narrow, 狹隘 háp, ái'. Hiáh yái; in straitened circumstances, 困乏 kw'an' fát.

Kw'an fáh.

Straitly, narrowly, 笔 chák, Tseh; closely, 緊

'kan. Kin; strictly, 嚴 im. Yen. Straitness, narrowness, 客 chák,. Tseh, 藊 客 'pín chák,. Pien tseh, 狭 háp,. Hiáh; the straitness of one's mind, 心之褊 sam chí pín. Sin chí pien, 良心之狹窄 léung sam chí háp, chák. Liáng sin chí hiáh tseh; distress, 窘 迫 kw'an' pik, Kiun pih, 困乏 kw'an' fát, Kw'an fáh; want, 貧乏 p'an fát, P'in fáh; rigor, 嚴,ím. Yen; the straitness of his proceedings, 他 辦之 嚴 t'á pán' chí sím. T'á pán chí yen.

Stramineous, strawy, 秆的 kon tik,. Kán tih.

Stramonium, datura stramonium, 毒犬草 tuk 'hün 'ts'd. Tuh k'iuen ts'áu, 鬧羊 花 náu ,yéung ,fá. Náu yáng hwá, 蔓陀蘿花 mán' t'o lo fá. Mán t'o lo hwá.

\* Medhurst.

Pien, 獨 p'an. P'in; the strand of a rope, 股 'kú. Kú, 綾 'káu. Kiáu.

Strand, to, 炕壤 hong' wái<sup>2</sup>, 打上岸 'tá 'shéung ngon'. Tá sháng ngán, 炕岸 hong' ngon'.

Stranded, 炕了 hong' 'liú; the ship is stranded on the rock, 船被石晾住 shun pi shek, long'

Strange 古怪 kú kwái'. Kú kwái, 怪異 kwái' í'. Kwái í, 奇怪 'k'í kwái'. K'í kwái, 鬼怪 'kwai kwái'. Kwei kwái, 珍怪 ,chan kwái'. Chin kwái 乖怪 kwái kwái'. Kwái kwái, 詭怪 'kwai kwái'. Kwei kwái, 詭異 kwai í'. Kwei í, 詭阜 'kwai ch'éuk, Kwei ch'oh, 尤 yau. Yú, 奇俠 k'í koi. K'í kái, 奇妙 k'í miú'. K'í miáu, 傀 fái'. Kw'ái; very strange, 出 奇嘅 ch'ut, ,k'í ké', 好 出奇 'hò ch'ut, k'í. Háu ch'uh k'í; not strange, 唔怪得, m kwái' tak, 唔使出奇, m 'shai ch'ut, k'í; unusual, uncommon, 異常 i' shéung. I cháng, 非常 fí shéung. Fí cháng; a strange place, 出奇嘅地方 ch'ut, "kí ké' tí' ,fong, 異鄉ণ ,héung. Í hiáng; strange dreams, 怪 夢 kwái' mung'. Kwái mung; how strange! 叫出奇 kòm' ch'ut, 'k'í, 怪哉 kwái' 'tsoi. Kwái tsái, 喉 眦 ái yá, 嘤 呀 oi' á. Ngái yá; so strange! 时古怪 kòm' kú kwái. Kán kú kwái; it is strange, 好出 奇 'hò ch'ut, k'í. Háu ch'uh k'í; a strange sail, 外國船 ngoi kwok, shün. Wái kwoh ch'uen, 異船 í shün. Í ch'uen; it has a strange look, 出奇嘅貌 ch'ut, sk'í ké' máu', 奇貌 k'í máut. K'í máu, 異貌 f máut. I máu; strange and peevish, 怪癖唬 kwái' p'ik, ké'; a strange person, 古怪嘅人 'kú kwái' ké' yan, 怪異之人 kwái í chí yan. Kwái í chí jin; rarely met with, 少見的 'shiú kín' tik,. Sháu kien tih, 罕見的 'hon kín' tik,. Hán kien tih; on making strange books or strange speeches, 造妖書妖言 tsờ jiú shü jiú jín. Tsáu yáu shú yáu yen; as a verb see Estrange.

Strange-looking 奇貌嘅 ,k'í máu' ké', 異貌的 í'

máu tik. I máu tih.

Strangely 奇 'k'í. K'í, 異 í'. Í, 奇怪 'k'í kwái'. K'í kwái.

Strangeness, foreignness, 外 属 的 ngoi' kwok, tik,. Wái kwoh tih, 異邦的 f , pong tik,. I páng tih; reserve, 頸相與 'ch'au séung 'ü. Ch'au siáng yú, 放苦面的 fong' 'fú mín' tik,. Fáng k'ú mien tilī; coldness, 冷 淡 'láng tám'. Lang tán; wonderfulness, 奇怪 k'í kwái'. K'í kwái, 怪異者 kwái' í' 'ché. Kwái í ché, 異常之事 í' shéung chí sz. Í cháng chí sz.

Stranger, a guest, a visitor, 客 hák, K'eh, 人客 yan hák, Jin k'eh, 旅客 lü hák, Lü k'eh, 新客 san hák, Sin k'eh, 賓 pan. Pin; a foreigner, 带人 fán yan. Fán jin, 遠人 'ün yan. Yuen jin, 外人 ngoi' yan. Wái jin; one unacquainted with, 唔認面嘅 ,m yan' (ying') mín' ké', 不認面的 pat, ying' mín' tik,. Puh jin mien tih; to make a stranger of one, 待

人如客 toi' yan ü hák, Tái jin jú'k'eh, 當佢如客 tong' k'ü ü hák, 以多禮待人 'i to 'lai toi' yan. I to lí tái jin; to make one's self a stranger, 當自已係遠人 tong' tsz' 'kí hai' 'ün yan, 少見人 'shiú kín' yan. Sháu kien jin, 少探朋友 'shiú t'ám' p'ang 'yau. Sháu t'án p'ang yú; you make yourself a stranger here, 你少來呢處 'ní 'shiú loi ní ch'ü', 爾少來此 'i 'shiú loi 'ts'z. Rh sháu lái ts'z; I am not quite a stranger, 我陪係生面嘅 'ngo m hai' shang mín' ké', 我不是生面的 'ngo pat, shí' shang mín' tik,. Wo puh shí sang mien tih; strangers, guests, 答家 \* hák, ká. K'eh kiá.

Strangle, to, 勒死 lak, 'sz. Leh sz, 絞死 'káu 'sz. Kiáu sz, 楊 kau. Kiú, 經閱 king lau. King liú, 縊 ai'. I; to strangle a criminal, 勒死犯 lak, 'sz fán'. Leh sz fán, 絞犯 'káu fán'. Kiáu fán; to strangle one's self, 自縊 tsz' ai'. Tsz í;

to suppress, 遏制 át, chai'. Ngoh chí.

Strangled 勒死過 lak, 'sz kwo'. Leh sz kwo, 絞了 'káu 'liú. Kiáu liáu, 絞死了 'káu 'sz 'liú. Kiáu sz liáu.

Strangler 勒 死 者 lak, 'sz 'ché. Leh sz ché, 絞 者 'káu 'ché. Kiáu ché, 縊 者 ai' 'ché. I ché.

Strangles 馬腮下症 'má soi há' ching'. Má sái hiá ching.

Strangling 勒死 lak, 'sz. Leh sz, 絞死 'káu 'sz. Kiáu sz, 縊死 ai' 'sz. I sz.

Strangulation 勒死之事 lak, 'sz chí sz'. Leh sz chí sz, 絞死之事 'káu 'sz chí sz'. Kiáu sz chí sz, 絞者 'káu 'ché. Kiáu ché, 縊者 ai' 'ché. I ché.

Strangury 小便不通 'siú pín' pat, t'ung. Siáu pien puh t'ung, 痳 lam. Lin, 癃 閉 lung pai'. Lung pí, 小便熱痛 'siú pín' ít, t'ung'. Siáu pien jeh t'ung.

Strap, a, of leather, 皮帶 ,p'í tái'. P'í tái, 皮條 ,p'í ,t'iú. P'í t'iáu; a barber's strap or strop, 喝 刀 皮 hot, ,tò ,p'í; the girth is a strap fastened under the horse's belly, 馬 肚 帶 緊 馬 肚 'má 't'ò tái' hai' 'má 't'ò. Má t'ú tái' hí má t'ú.

Strap, to, 以皮條打人",p'í,t'iú 'tá, yan. I p'í t'iáu tá jin, 以皮帶打人",p'í tái' 'tá, yan. I p'í tái tá jin; to fasten with a strap, 以皮帶鄉住",p'í tái' 'pong chü'. I p'í tái páng chú; to strap a razor, 喝刀 hot, tò.

Strap-shaped 皮帶 樣子 "p'i tái' yéung' 'tsz. P'i tái yáng tsz.

Strappado 跳 擲 之 刑 t'iú' chák, chí ying. T'iáu chih chí hing.

Strapped, rubbed on a strap, 喝了 hot, 'liú; beaten with a strap, 以皮條打過 'l,p'í,t'iú 'tá kwo'. I p'í t'iáu tá kwo.

Strapping, drawing on a strap, 喝 hot; binding with a strap, 郊以皮帶 'pong 'í ,p'í tái'. Páng í p'í tái; tall, 高 ,kò. Káu, 高 址 ,kò chong'. Káu chwáng.

Strata, a, 層 sts'ang. Ts'ang, 眦 í'. Í; see Stratum.

Strategem, a 計 kai'. Kí, 計 謀 kai' mau. Kí, 計 策 kai' ch'ák,. Kí ts'eh, 韜暑 t'ò léuk,. T'áu lioh, 機謀 kí mau. Kí mau, 謀暑 mau léuk,. Mau lioh, 猶 yau. Yú, 術 shut,. Shuh; a trick, 詭計 'kwai kai'. Kwei kí; cheat, 騙計 p'ín' kai'. P'ien kí; fraud, 阨騙 ngak, p'ín', 阨計 ngak, kai'; full of strategems, 白計嘅 pák, kai' ké', 多計的 to kai' tik,. To kí tih, 神機的 shan kí tik,. Shin kí tih; strategems in war, 軍機 kwan kí. Kiun kí.

Strategic ) 計的 kai' tik,. Kí tih, 計謀的 kai' Strategical mau tik,. Kí man tih, 韜暑的 t'd

léuk, tik,. T'áu lioh tih.

Strategist 謀士, mau sz. Mau sz, 策士 ch'ák, sz. Ts'eh sz, 軍師, kwan, sz. Kiun sz, 善於韜畧者 shín, ü t'ò léuk, 'ché. Shen yú t'áu lioh ché.

Strategy 韜暑 t'ò léuk. T'áu lioh, 計謀 kai', mau. Kí mau, 戦策 chín' ch'ák. Chen ts'eh.

Stratification 成層者 shing starting 'ché. Ching ta'ang ché.

Stratified 層嘅 ts'ang ké', 層的 ts'ang tik,. Ts'ang tib.

Stratiform 層形 ,ts'ang ,ying. Ts'ang hing.

Stratify, to, 成層 shing ts'ang. Ching ts'ang.

Stratocracy 兵政 ping ching'. Ping ching, 軍政 kwan ching'. Kiun ching.

Stratography 軍論 kwan lun'. Kiun lun.

Stratum 層 strang. Ts'ang, 此 i. 1, 馮 kák. Keh, 石板路 shek, 'pán lờ. Shih pán lú; one stratum of earth, 一層土 yat, sts'ang 't'ò. Yih ts'ang t'ú, 一块 yat, kák,. Yih keh; a stratum of coals, 一層炭 yat, sts'ang t'án'. Yih ts'ang t'án.

Straw 稈 'kon. Kán, 稿 'kò. Káu, 藁 'kò. Káu, 乾草 kon 'ts'ò. Kán ts'áu, 草芥 'ts'ò kái'. Ts'áu kiái; paddy straw, 禾 稈 wo 'kon. Ho kán, 矜 hung. K'ung; a stack of straw, 禾 稈 堆 wo 'kon túi. Ho kán túi, 禾 稈 墩 wo 'kon 'tan; a straw broom, 稈 襦 'kon sò'. Kán sáu; a straw hat, 草帽 'ts'ò mò'. Ts'áu máu, 草 笠 'ts'ò lap,. Ts'áu lih; straw shoes, 草鞋 'ts'ò hái. Ts'áu hiái; straw sandals, 踺 'sái. Sí, 屣 'sái. Sí; straws used in divination, 筮草 shai' 'ts'ò. Shí ts'áu; a man of straw, 草人 'ts'ò yan. Ts'áu jin; to be in the straw, 坐禄 tso' yuk,. Tso juh, 分娩 fan 'mín. Fan mien; a worthless thing, 廢 物 fai' mat,. Fei wuh; to stumble at a straw, 為 小 專 見怪 wai' 'siú sz' kín' kwái'. Wei siáu sz kien kwái.

Straw-built 稈起嘅 'kon 'hí ké', 稈造的 'kon tsò' tik. Kán tsáu tih.

Straw-colored 稈色嘅 'kon shik, ké'.

Straw-cutter 稈刀 'kon tò. Kán táu.

Straw-stuffed 枳滿稈嘅 chat, 'mún 'kon ké', 滿稈的 'mún 'kon lik, Mwán kán tih.

Strawberry 草莓 'ts'ò múi. Ts'áu mei.

Strawberry-tree, arbutus, 楊梅 yéung múi. Yáng mei.

Strawy 程的 'kon tik,. Kán tih.

<sup>\*</sup> The Hakka in S. China.

Stray, to, 行, hang. Hang, 遊, yau. Yú, 徉, yéung. Yáng, 徜徉, shéung , yéung. Cháng yáng; to stray from the right way, 離正路, lí ching' lò'. Lí ching lú, 離正道 ,lí ching táu, 行錯路 hang ts'o' lot. Hang ts'o lú, 失路 shat, lờ. Shih lú, 行迷途, hang "mai t'ò. Hang mí t'ú; to stray about, 遊蕩, yau tong. Yú táng, 周遊, chau ,yau. Chau yú, 遨遊 ngờ ,yau. Ngau yú; to ramble, 遊 yau. Yú; wherever my footsteps stray,我足所遊之地 'ngo tsuk, 'sho yau chí tí'. Wo tsuh so yú chí tí, 所歷之地 sho lik, chí tí'. So lih chí tí; to stray away from the flock, 離 羣 lí kw'an. Lí k'iun.

Stray 失 shat, Shib, 迷路嘅, mai lò kế, 失路 的 shat, lo' tik. Shih lú tih, 亡, mong. Wáng; a stray sheep, 失路羊 shat, lò' yéung. Shih lú yáng, 亡羊, mong yéung. Wáng yáng; a stray child, 失路之子 shat, lò' chí 'tsz. Shih lú chí tsz, 迷道之子, mai tò' chí 'tsz. Mí táu shí tsz

chí tsz.

Straying 遊 yau. Yú, 遨 遊 ngờ yau. Ngau yú,

徉 "yéung. Yáng.

Streak, a, 文 man. Wan, 紋 man. Wan, 條線, t'iú sín'. T'iáu sien, 條文 t'iú man. T'iáu wan, 理文 'lí ,man. Lí wan, 條痕 ,t'iú ,ban. T'iáu han; the streaks on a stone, 石文 shek, man. Shih wan; the streaks on a gem, 玉文 yuk, man. Yuh wan, 玸 fú. Fú; one streak, 一條文 yat, t'iú man. Yih t'iáu wan; the streaks on a tiger, 虎文 fú man. Hú wan; the streaks on a tiger are light red and black, 虎文赤黑 'fú ,man ch'ik, hak,. Hú wan ch'ih heh; a streak of light, -射光 yat, shé' kwong. Yih shié kwáng, - 道 光 yat, to kwong. Yih táu kwáng.

Streaked 條 文 嘅 st'iú sman ké', 文 的 sman tik,. Wan tih, 條斑 t'iú pán. T'iáu pán, 臻 ,lun. Lin, 發騙, lun p'in. Lin p'ien, 编 p'in. P'ien; streaked and colored, 斑斓 pán lán.

Pán lán.

Stream, a current of water, 流 ,lau. Liú; a river, 河 ho. Ho; a brook, 溪 k'ai. K'í, 川 ch'ün. Ch'uen, 解'hái. Hiái, 澗 'kán. Kien, 流川 lau ch'ün. Liú ch'uen, A kün. Kiuen; to go down with the stream, 順流而行, shun, lau, i, hang. Shun liú rh hang, 流落, lau lok, Liú loh, 落下 lok, shá. Loh hiá, 順流而下 shun slau sí shá. Shun liú rh hiá; a stream of eloquence, 口加懸 河 'hau ¸ü ¸ün ¸ho. K'au jú hiuen ho; a stream of words, 言如流水 ˌín ˌü ˌlau 'shui. Yen jú liú shwui, 巧言如流 háu ín ü lau. K'iáu yen jú liú; diverging streams, 港 'kong. Kiáng; fragrant streams \*, 香卷 Héung kong. Hiáng kiáng; to sail against the stream, 駛變[流=] 水 上 'shai ngák, [slau] 'shui 'shéung, 沂遊流 sú' yik, lau. Sú nih liú; a mountain stream, 山 溪 shán k'ai. Shán k'í, 谿 k'ai. K'í; to fish in the streams, 釣溪 tiú' k'ai. Tiáu k'í; to cross a stream on stepping stones, 厲 lai'. Lí ; to branch

off, as a stream, 分支派, fan ,chí p'ái'. Fan chí p'ái, 開支派 ,hoi ,chí p'ái'. K'ái chí p'ái.

Stream, to flow, 流 ,lau. Liú, 連 氣流 ,lín hí' ,lau. Streamer, an ensign or flag, 旗 k'í. K'í, 旛 fán. Fán, 幟 ch'í. Ch'í, d ch'í. Ch'í, 標 piú. Piáu, 疃幡 sch'ong sfán. Chw'áng fán; a pennon, 旗 帶 ,k'í tái'. K'í tái, 旒 ,lau. Liú, 長幅 ,ch'éung fuk,. Ch'áng fuh; gay streamers, 旆旆 p'úi' p'úi'. P'ei p'ei, 標 緻 ,piú chí'. Piáu chí, 族 靡 p'i 'mi. P'i mi; a luminous beam, 一射光 yat, shé' kwong. Yih shié kwáng, 一道光 ýat, tô' kwong. Yih táu kwáng.

Streaming 流 , lau. Liú; flowing loosely, as a flag, 搖擺 ,iú 'pái. Yáu pái, 飄 動 ,p'iú tung'. P'iáu

Streamlet, a, 小溪 'siú k'ai. Siáu k'í, 小川 'siú ch'ün. Siáu ch'uen, 澗 'kán. Kien, 渲 'sün. Siuen, pryan. Yin.

Streamy 多溪嘅 to k'ai ké'.

Street 街 ,kái. Kiái, 道 tờ. Táu, 路 lờ. Lú, 衛 k'ü, 衕 ,t'ung. T'ung, 衚衕 ,u ,t'ung. Hú t'ung, 価道 'yung to'. Yung tau; a straight street, 直 街 chik, kái. Chih kiái; in the street, 街上 ,kái shéung. Kiái sháng; a single street, — 條 街 yat, st'iú kái. Yih t'iáu kiái; a street of courtesans, 花街柳巷 fá kái lau hong. Hwá kiái liú hiáng; to go into the street, 出街 ch'ut, kái. Ch'uh kiái; street talk, 市語 shí 'ü. Shí yú; street news, 街上言語 kái shéung' ín sü. Kiái sháng yen yú; to patrol the streets, 杏街, ch'á, kái. Ch'á kiái; the householders of three or four streets, 街坊 kái fong. Kiái fáng; to ramble in the street, 遊街 "yau "kai. Yú kiái; the principal street of a city, 城內大街, shing noi' tái' ,kái. Ching nui tá kiái, 邑術 yap, shut,. Yih shuh; the common market people of streets and markets, 街市小民 'kái 'shí 'siú 'man. Kiái shí siáu min; see Road.

Street-walker, a, 行街老舉 ,hang ,kái 'lò 'kü.

Strength 力 lik, Lih, 氣力 hí lik, K'í lih, 力能 lik, nang. Lih nang, 做力, nò lik, Nú lih, 旅 力 'lü lik,. Lü lih, 勢 shai'. Shí, 勢力 shai' lik,. Shí lih, 勜頃 'yung hong'. Ung hiáng; solidity or toughness, 唉 ,k'am, 唉使的 ,k'am 'shai tik, ; security, 主団 'chü kú'. Chú kú; great strength, 大力 tái' lik. Tá lih, 忇 lak. Leh, 劤 kan'. Kin, 重力 chung' lik. Chung lih, 鼎力'ting lik, Ting lih, 油, pang. Pang, 骨力 kwat, lik,. Kuh lih; of little strength, 力少 lik, 'shiú. Lih sháu, 力怯 lik, híp. Lih hieh; strength of mind, 心力, sam lik. Sin lih, 壯志 chong' chí. Chwáng chí, 壯心 chong' sam. Chwáng sin, 剛 毅 kong ngai. Káng í, 弘毅 wang ngai. Hung 1; bodily strength, 身力 shan lik, Shin lih; great bodily strength, 身力大 shan lik, tái. Shin lih tá, 奋力 ch'uk, lik, Ch'uh lih; the strength of a bow, 弓力 kung lik. Kung lih; ditto of wine, 酒力 'tsau lik. Tsiú lih; with united strength, 協力 híp, lik,. Hieh lih, 為力

híp, lik,. Hieh lih, 同力, t'ung lik,. T'ung lih, 併力ping' lik,. Ping lih, 動力luk, lik,. Luh lih; strength failing, 力廢 lik, fai'. Lih fei; pro- Strenuously 力 lik, Lih, 勤 力 k'an lik, Kin lih, strate strength, 力演 lik, pok,. Lih poh; to exert one's strength, 竭力 kít, lik,. Kieh lih, 出力 ch'ut, lik,. Ch'uh lih, 她力 mín lik,. Mien lih, 志力 tsun lik,. Tsin lih, 用力 yung lik,. Yung lih, 窮力 k'ung lik, K'iung lih, 勉勵 'mín lai'. Mien lí, 动 shiú'. Sháu, 劶 'hau. K'au, 務 力 mờ lik. Wú lih, 前向 'p'au 'hau. P'au k'au; strength exhausted, 力貌 lik, k'ung. Lih k'iung, 力 竭 lik, kit, Lih kieh, 力 盡 lik, tsun. Lih tsin; strength of writing, 拿力 pat, lik,. Pih lih; the strength of the bones, 骨力 kwat lik. Kuh lih; the strength of a fort, 砲臺之堅固 p'áu' t'oi chí kín kú'. P'áu t'ái chí kien kú; a fort of great strength, 甚才固砲臺 sham' 'chü kú' p'áu' st'oi. Shin chú kú p'áu t'ái; ten catties make one strength, 十斤爲一个力 shap, kan wai yat, ko' lik,; how much is the strength of the bow? 呢把弓幾个力呢,ní 'pá,kung 'kí ko' lik, ní; to give strength, 補力 'pò lik,. Pú lih, 俾力 'pí lik,. Pí lih; I know his strength, 我知其力 'ngo ,chí ,k'í lik,. Wo chí k'í lih; strength of reason, 理之力 'lí chí lik,. Lí chí lih; upon the strength of, 想 p'ang. P'ang, 馮 Stress, to press, 逼 pik,. Pih, 迫 pik,. Pih; to p'ang. P'ang; see Force.

Strengthen, to, as a fort, 做主面 tsò' 'chü kú', 整 堅固 'ching kín kú'. Ching kien kú; to add strength to, 堅之 kín chí. Kien chí, 堅固之 kín kú chí. Kien kú chí, 加力 ká lik. Kiá lih, 助力 cho' í lik. Tsú í lih, 助 cho'. Tsú; to strengthen, as a tonic, 滋補 tsz 'pò. Tsz pú; to strengthen a town, 築 砲 臺 chuk, p'áu' ,t'oi. Ch'uh p'áu t'ái; to strengthen the mind, 堅心 kín sam. Kien sin; ditto one's will, 壯志 chong' chí'. Chwáng chí, 强志 ,k'éung chí'. K'iáng chí; to strengthen one's body, 壯身 chong' shan. Chwáng shin, 補身力 'pò shan lik,. Pú shin lih, 補氣 'pò hí'. Pú k'í, 補血氣 'pò hüt, hí'. Pú hiueh k'í, 滋補 tsz pð. Tsz pú; to strengthen folly, 助蠢 cho' chun. Ts'ú ch'un, 助呆 cho' , ngoi. Tsú ngái; to strengthen one's faith, 堅人

之信 kín yan chí sun'. Kien jin chí sin. Strengthened 堅了 kín 'liú. Kien liáu, 補了 'pò 'liú. Pú liáu, 則過 cho' kwo'. Tsú kwo.

Strengthener 堅者 ,kín 'ché. Kien ché.

Strengthening 補力嘅 'pò lik, ké', 補血的 'pò hüt, tik,. Pú hiueh tih, 補氣的 'pò hí' tik,. Pú k'í tih; strengthening pills, 補血丸 'pò hüt, 'ün. Pú hiueh hwán, 補身丸 'pò shan sün. Pú shin hwán.

Strenuous 勤力 ,k'an lik,. Kin lih, 用力 yung' lik,. Yung lih, 勉力 'min lik,. Mien lih, 慇懃 yan k'an. Yin k'in, 力 lik. Lih, 强 k'éung'. K'iáng, 硬 挣 ngáng' cháng', 努 'nò. Nú, 懋 修 máu' sau. Mau siú; ardent, 熱心 ít, sam Jeh sin, 奮心 fan sam. Fan sin; intrepid, 胆 敀 tám 'kòm. Tán kán, 勇 'yung. Yung; strenuous efforts, 出力 ch'ut, lik, Ch'uh lih, 力作 lik, tsok,. Lih tsoh.

慇懃 yan k'an. Yin k'in, 勤心 k'an sam. Kin

Strenuousness 動力者 sk'an lik, 'ché. Kin lih ché, 奮心者 'fan 'sam 'ché. Fan sin ché,熱心之事 ít, sam chí sz. Jeh sin chí sz.

Streperous 吵鬧 ch'áu' náu'. Ch'áu náu, 診鬧 ch'áu' náu'. Ch'áu náu.

Stress, force, 力 lik,. Lih; importance, 重 chung'. Chung, 緊 要 'kan iú'. Kin yau, 要 iú'. Yau; to lay stress on or upon, 鹏重 't'ai chung'. Ti chung, 以為胃 'i wai kwai'. I wei kwei, 以為 緊要 4 wai 'kan iú'. I wei kin yau, 重之 chung' chí. Chung chí; to lay stress on, as in reading, 重讀 chung' tuk,. Chung tuh, 用力讀 yung' lik, tuk,. Yung lih tuh; stress of the voice, 重 整 chung' shing. Chung shing; stress of weather, 風雨之猛, fung 'ü, chí 'mang. Fung yú chí mang, 風猛 fung mang. Fung mang, 風浪大 fung long' tái'. Fung láng tá; he lays stress on that, 佢睇重个的 'kü 't'ai chung' ko' tí', 他以彼為重 t'á 'i 'pí "wai chung'. T'á í pí wei chung.

distress, 窘迫 kw'an' pik,. Kiun pih.

Stretch, to draw out to greater length, 猛長 mang' ch'éung, 扯長 'ch'é ch'éung. Ch'é ch'áng, 拉長 lái ch'éung, 張 chéung. Cháng, 押 shan. Shin, 擴 fok, Kwoh, 嫩 fú. Fú; to stretch out, 伸 shan. Shin, 申 shan. Shin, 伸開 shan ,hoi. Shin k'ái, 帔 shan. Shin, 肆伸 sz' shan. Sz shin, 祈開 pò' hoi. Pú k'ái, 攤 t'án. T'án, 腐 lí, Lí, 於 'kon. Kán; to stretch out, as clothes to dry, 撑 梢 ch'áng' hoi. Ts'ang k'ái, 挺開 't'ing hoi. T'ing k'ái; stretch out to dry, 撐上 去西 ch'áng' 'shéung hu' shái'; to stretch a leather, 猛長皮 mang', ch'éung ,p'í, 祉長皮 'ch'é ch'éung p'í. Ch'é ch'áng p'í; to stretch a rope, 杜直繩索 'ch'é chik, shing sok, Ch'é chih shing soh; to stretch out the hand, 伸手, shan 'shau. Shin shau, 伸直手 shan chik, 'shau. Shin chih shau, 伸開手 shan hoi 'shau. Shin k'ái shau; ditto the feet, 伸直脚 shan chik, kéuk, Shin chih kioh, 伸脛 shan king'. Shin king, 武 k'ong'. K'áng; to stretch or throw out the arms, 跨開對手 kwá', hoi túi' 'shau. Kwá k'ái túi shau; to stretch one's hands and feet, 伸手脚 shan 'shau kéuk,. Shin shau kioh, 攤開手脚 t'án hoi 'shau kéuk,; to stretch out the wings, 伸翼 shan yik, Shin yih, 開翼 hoi yik,. K'ái yih, 伸開翼 shan hoi yik,. Shin k'ái yih, 翍 p'o'. P'o; to stretch a bow, 張弓 chéung kung. Cháng kung, 殼 kau'. Kau; ditto a crossbow, 張 弩 ,chéung 'nò. Cháng nú; to stretch one's self when weary, 伸懶骨 ,shan 'lán kwat,. Shin lán kuh, 伸懒胃 頭 shan 'lán kwat, st'au, Shin lán kuh t'au, 伸吓腰 shan 'há iú, 欠伸 hím' shan. K'ien shin, 舒身 shū shan. Shú shin, 胂 shan. Shin; to stretch one's self when standing, 搜身 'sau shan. Sau shin, 挺胸 't'ing hung. T'ing hiung; to stretch a text, 强意 'k'éung í'. K'iáng í; to stretch to, 猛到 mang' tò', 猛至 mang' chí'; to stretch credit, 過信得多 kwo' sun' tak, to. Kwo sin teh to, 過信太過 kwo' sun' t'ái' kwo'. Kwo sin t'ái kwo; to stretch a thing too far, 强事 'k'éung sz'. K'iáng sz, 過費 kwo' shat, Kwo shih.

Stretch, to be extended, 伸 shan. Shin, 伸展 shan 'chín. Shin chen, 展開 'chín hoi. Chen k'ái; to stretch to, 及至 k'ap, chí'. Kih chí, 至 chí'. Chí; to sail, 駛 'shai. Shí; to stretch forward, 挺身走 't'ing shan 'tsau. T'ing shin tsau, 挺身间前 't'ing shan héung' ts'ín. T'ing shin hiáng ts'ien; stretch once, 舒伸一个懒 shū shan yat, ko' 'lán; to stretch forth the hand of help, 伸手帮助 shan 'shau pong cho'. Shin shau páng tsú, 助人 cho' yan. Tsú jin; to exaggerate, 過其實 kwo' k'í shat. Kwo k'í shih; to struggle, 爭 cháng. Tsang.

Stretch, extension in length and breadth, 闊大 fút, tái². Kw'oh tá, 廣闊 'kwong fút, Kwáng kw'oh; reach, 及 k'ap. Kih, 至 chí'. Chí; struggle, 争 cháng. Tsang; strain, 强 'k'éung. Kiáng, 迫 pik, Pih; the stretch of the sense, 意之所及 f' chí 'sho k'ap. I chí so kih, 意之極 f' chí kik, I chí kih, 意之窮 f' chí k'ung. I chí k'iung, 意之盡 f' chí tsun'. I chí tsin; the utmost stretch that nature can, 性所能之極 sing' 'sho nang chí kik, Sing so nang chí kih, 性所及之極 sing' 'sho k'ap, chí kik. Sing so kih chí kih; to put one's thoughts and wits upon the stretch, 强思 'k'éung sz. K'iáng

Stretched, drawn out in length, 猛過長 mang' kwo', ch'éung; extended, 伸過 shan kwo'. Shin kwo, 申了 shan 'liú. Shin liáu; exerted to the utmost, 盡力 tsun' lik. Tsin lih, 竭力 kít, lik. Kieh lih; stretched out, 伸開了 shan hoi 'liú. Shin k'ái liáu; stretched out, roomy, 舒容 shū yung. Shú yung; stretched himself out to that degree, 敦起个的软 tun 'hí ko' tí' 'fún.

Stretcher 伸着 shan 'ché. Shin ché, 伸野嘅 shan 'yé ké', 撐物的 ch'áng' mat tik. Ts'ang wuh tih, 撐啷架 ch'áng' ké' ká'; to open by a stretcher, 模住 ch'áng' chü'. Ts'ang chú.

Stretching, drawing out in length, 猛長 mang' ch'éung; extending, 張 chéung. Cháng, 伸開 shan hoi. Shin k'ái; spreading, 攤開 t'án hoi. T'án k'ái.

Strew, to scatter, 撒 sát, Sáh, 散 sán'. Sán; ditto, as sand or sugar, \$\infty\$ 'sam. Sán; to strew about, \$\infty\$ 'p'o. P'ú, 散 \$\infty\$ 'sán p'o. Sán p'ú, 撒 開 sát, hoi. Sáh k'ái, 取 開 sán' hoi. Sán k'ái; to strew on the ground, 撒 於 地 sát, ü tí². Sáh yú tí.

Strewed 撒了 sát, 'liú. Sáh liáu; strewed over, 散

鋪了 'sán p'ò 'liú. Sán p'ú liáu; strewed about, 散於地 sán' ,ü tí². Sán yú tí.

Strewing, scattering, as flowers, 撒 sát. Sáh, 没 'sán. Sán; ditto, as sugar or sand, sam. San, 散 sán 'p'ò. Sán p'ú.

Strewn 撒了 sát, 'liú. Sáh liáu; see Strew.

Striæ 文 man. Wan, 紋 man. Wan.

Striate } 文嘅 man ke, 有文 yau man. Yú Striated } wan.

Stricken, as: stricken in years, 老邁 'lò mái'. Láu mái; terror striken, 戰慄 chín' lut. Chen lih.

Štrickle, a strike, 概 k'oi'. K'ái.

Strict, close, 緊 'kan. Kin; exact, 唱 'ngám, 準 'chun. Chun; severe, 嚴緊 'im 'kan. Yen kin, 嚴密 'im mat. Yen mih; too strict, 嚴過頭 im kwo' 't'au. Yen kwo t'au, 管得緊 'kún tak, 'kan. Kwán teh kin, 嚴得麼 'im tak, tsai', 過嚴 kwo' 'im. Kwo yen, 太嚴 t'ái' 'im. T'ái yen; very strict, 甚嚴 sham' 'im. Shin yen, 森嚴 sham 'im. San yen; a strict teacher, 嚴束嘅先生 'im ch'uk, ké' sín shang, 嚴師 'im sz. Yen sz; strict necessity, 必要 pít, iú'. Pieh yáu, 必須 pít, sü. Pieh sü; to keep a strict watch, 緊守 'kan 'shau. Kin shau, 掌緊 'chéung 'kan. Cháng kin, 謹防 'kan 'fong. Kin fáng; a strict father and an indulgent mother, 嚴炎慈毋 'im fú' 'ts'z 'mò. Yen fú ts'z mú.

Strictly 嚴 ,im. Yen; to strictly prohibit, 嚴禁 ,im kam'. Yen kin; strictly embraced, 抱 緊 'p'ò 'kan. P'áu kin; strictly united, 緊合 'kan hòp,. Kin hoh; to examine strictly, 嚴 查 ,im ,ch'á. Yen ch'á.

Strictness, closeness, 緊者 'kan 'ché. Kin ché, 緊密 'kan mat,. Kin mih; severity, 嚴 fm. Yen, 嚴 束 fm ch'uk, Yen shuh; to proceed with strictness, 嚴 辦 fm pán'. Yen pán; the strictness of the laws, 例之嚴 lai² chí fm. Lí chí yen; religious strictness, 嚴 於 教 fm ü káu'. Yen yú kiáu, 嚴於道 fm ü tò'. Yen yú táu. Stricture, critical remark, 辯詞 pín² ts'z. Pien ts'z;

Stricture, critical remark, 辯詞 pín' ts'z. Pien ts'z; censure, 責辭 chák, ts'z. Tseh ts'z; stricture of the æsophagus, 食智抽埋 shik, 'kún ch'au mái, 食管 變 答 shik, 'kún pín' 'chák,. Shih kwán pien tseh.

Stride, a, 步 pổ. Pú; a long step, 長 步 ch'éung pổ. Ch'áng pú, 大 步 tái pổ. Tá pú; to take strides, 大 步 rī tái pổ hang. Tá pú hang, 大 走 tái 'tsau. Tá tsau, 謹 fok, Kioh; one or two strides, 一步 姆 步 yat, pổ 'léung pổ. Yih pú liáng pú; to make large strides 跨 長 步 kwá ch'éung pổ Kwá ch'áng pú; to make repid strides in civilization, 超步以化 ts'ũ pổ 'í fá'. Ts'ũ pú í hwá.

Stride 'pret. strid, strode; pp. strid, stridden', to walk with long steps, 以大步行nám' tui' pò' hang, 大步行tái' pò' hang. Tá pú hang, 大步简tái' pò' ts'ín. Tá pú ts'ien; to straddle, 跨kwá'. Kwá, 踖 sik,. Sih; to stride or pass over, 以 líp. Lieh.

Striding, walking with long steps, 闖大步行 nám' [lám'] tái' pò' ,hang, 長步行 ,ch'éung pò' ,hang. Ch'áng pú hang, 跨長步行 kwá' sch'éung pò' hang. Kwá ch'áng pú hang.

Stridulous, see Creaking.

Strife, exertion for superiority, 爭勝 chang shing'. Tsáng shing, 佔先 chím', sín. Chen sien, 爭先 cháng sín. Tsang sein; conflict, 監交 ái', káu, 爭隘 cháng ái', 爭門 cháng tau'. Tsang tau, 爭競 cháng king. Tsang king, 開交 náu káu, 相監 séung hi', 相爭 séung cháng. Siáng tsang; litigation, ix tsung'. Sung; strife of words, 爭口氣 ,cháng 'hau hí'. Tsang k'au k'í; the strife of life, 爬爬掠掠,p'á,p'á 'wá 'wá.

Strigil 皮刷 ,p'í shát,. P'í shwáh.

Strike (pret. and pp. struck), to, 打 'tá. Tá, 擊 kik, Kih, 歐 'au. Ngau, 撻 t'át, T'áh, 掲 t'áp, T'áh, 枫 nut. Nuh, 墟 k'ü. K'ü, 渚 chéuk,. Choh, 攊 lik, Lih, 虚 ,hí. K'í, 聾 ,lung. Lung, 叩 k'au'. K'au, 潝 yap,. Hih, 树 fú'. Fú, 抧 chái'. Chái, 扢 kat,. Kih, 挌 kák,. Keh, 榑拉 pok, kik,. Poli kih, 填,t'ín. T'ien, 摣,chá. Chá 描 "miú. Miáu, 揙 "pín. Pien, 摅 kwák,, 揔 fat,. Hwuh, 揘 wáng. Hung, 捁 huk, K'uh 捊 fú. Fú, 扚 'niú. Niáu, 汽 kít, Kieh, 移 'ch'í. Ch'í, 捎 'sháu. Sháu, 榖 luk, Luh, 笯 fat, Hwuh, 荽 hung. K'ung, 撑 'tong. Táng, 散 suk,. Suh; to strike with the flat hand, 摑 kwák,,拟 p'ai. P'í; to strike with the fist, 俾拳頭打 'pí k'ün t'au 'tá. Pí k'iuen t'au tá, 拳打 k'ün 'tá. K'iuen tá, 毆打 'au 'tá. Ngau tá, 榑 pok,. Puh, 槌 頭 打 ˌch'ui ˌt'au 'tá, 趙打 ¿ch'ui 'tá. Ch'ui tá, 揮 ch'ung'. Ch'ung; to strike the nose, as fragrance, 撲鼻 p'ok, pí. P'oh pí; to strike an average of accounts, 扭數 🗀 'nau shò' 'hau. Niú sú k'au; to strike a balance, 打數 'tá shở'. Tá sú; to strike the ear, 堅耳 kik, 4. Kih rh; to strike the eye, 擊 目 kik, muk, Kih muh, 觸目 ch'uk, muk, Ch'uh muh, 腱 fok, Kioh; to strike the gong, 打鑼 'tá lo. Tá lo; to strike the hands together, 拍手 p'ák, 'shau. Peh shau, 井, pín². Pien; to strike with both Strike, to, 打 'tá. Tá, 拍 p'ák,. Peh; to strike hands, 對手打 túi' 'shau 'tá. Túi shau tá, 雙手 打 shéung shau tá. Shwáng shau tá; to strike with a whip, **俾**鞭打 'pí pín 'tá, 鞭 pín. Pien; to strike a flag, 落旗 lok, sk'í. Loh k'í, 下旗 'há k'í. Hiá k'í; to strike sail, 落 惺 lok, 'lí. Loh lí, 下岬 há lí. Hiá lí; to strike with the back of the hand, 手背打 'shau púi' 'tá. Shau pei tá, 抱 p'ai. P'í; to strike with terror, 嚇 驚 hák, keng. Hih king, 威震, wai chan'. Wei chin; to strike mentally, 擊心 kik, sam. Kih sin, 自覺 tsz² kok,. Tsz kioh, 覺着 kok, chéuk,, Kioh choh; to strike dead, 打死 'tá 'sz. Tá sz. 擊死 kik, 'sz. Kih sz; to strike with pestilence, 擊以瘟疫 kik, 'í 'wan yik¸. Kih í wan yih, 降 以瘟疫 kong' i wan yik. Kiáng í wan yih; to strike fire, 打火 'tá 'fo. Tá ho, 點火 'tím 'fo. Tien ho; to strike a spark, 打出火星 'tá ch'ut,

'fo sing. Tá ch'uh ho sing; to strike soundings, 泵砣 'tam st'o; to strike the tents, 拆帳 ch'ák, chéung'. Ch'ih cháng; to strike the sands, 炕沙 hong' shá, 溘 hòp, K'oh, 磕 hòp, K'oh; to strike a bargain, 買成 'mái shing. Mái ching, 講成 'kong shing. Kiáng ching; ditto and pay the amount, 成交 shing káu. Ching kiáu; to strike a bell, 擊鐘 kik ,chung. Kih chung, 敲鐘 háu chung. Kiáu chung; to strike with fear, 恐 嚇 'hung hák,. K'ung hih; to strike with surprise, 愕然 ngok, in. Ngoh jen, 咢然 ngok, in. Ngoh jen; to strike blind, 俾為盲 pi wai máng, 擊 瞽 kik, kú. Kih kú; to strike dumb, 擊症 kik, a. Kih yá; to strike asunder, 擊 開 kik, hoi. Kih k'ái; to strike down, 打跌 'tá tít,. Tá tieh, 打落 'tá lok, Tá loh; to strike into, 打落內 'tá lok, noi'. Tá loh nui; to strike one on the head, 打人頭壳 'tá ,yan ,t'au hok,. Tá jin t'au koh; to strike at any one, 打 向 人 'tá héung' yan. Tá hiáng jin, 指人打 'chí yan 'tá. Chí jin tá; to strike up one's heels, 橋跌 kiú' tít,; to strike a league, 打合同 'tá'hòp, t'ung. Tá hoh t'ung, 結約 kít, yéuk,. Kieh yoh; to strike off, to print, 印 yan'. Yin; to strike off, to deduct, 扣 k'au'. K'au, 除 ch'ü. Ch'ú to strike off, to separate by a blow, 斬去 'chám hü'. Chán k'ü, 擊去 kik, hü'. Kih k'ü; to strike out, to blot out, 逾抹 ,t'ò mút,. T'ú moh; ditto, to erase, 删 shán. Shán; ditto, to contrive, 打 筧 tá sun'. T'á swán, 謀 mau. Máu; to strike in the middle, 中擊, chung kik, Chung kih, 境 'yéung. Yáng; to strike on the back,打背脊 'tá púi' tsek,. Tá pei tsih, 擊背 kik, púi'. Kih pei, 挨 ái. Yái; to strike up music, 作樂 tsok, ngok,. Tsoh yoh; to strike work, 罷工 pá' kung. Pá kung; to strike sideways, 側擊 chak, kik,. Tseh kih; to strike one publicly, 公然打 kung in tá. Kung jen tá, 撻於市 t'át, ü shí. T'áh yú shí; to strike deeply, 深打 sham 'tá. Shin tá, 抌 'cham. Chin; to strike severely, 重打 chung' tá. Chung tá.

against, 橦着 chong' chéuk,. Chwáng choh, 椪 着 pung' chéuk,. Ping choh; that strikes against yik, 'lí. Pí nih lí; to strike in, to enter suddenly, 突然入 tat, in yap. Tuh jen jih, 忽然入 fat, in yap. Hwuh jen jih; ditto, to recede from a surface, 退反 t'úi' 'fán. T'úi fán; ditto, to disappear, 唔見 'm kin'; to strike in with, 合 hòp,. Hoh, 啱 ,ngám, 從 ,ts'ung. Ts'ung, 學 人 hok, yan. Hioh jin; to strike into irregularity, 行亂 hang lün'. Hang lwán, 行差 hang ch'á. Hang ch'á; to strike [lead] into, as a street. 3 八 'yan yap,. Yin jih, 開入 ,hoi yap,. K'ai jih; to strike over, 聖 倒 kik, 'tò. Kih táu; to strike root, 發根 fát, kan. Fáh kan; to strike rapidly, 密打 mat, 'tá. Mih tá; the clock strikes, 鐘打 chung 'tá. Chung tá; to strike to an enemy,

投降 ,t'au ,hong. T'au hiáng ; the water runs in when the ship strikes, 船钻石入水 shün tím' shek, yap, 'shui.

Strike, a, for leveling a measure of grain, 斗刮 'tau kwát,. Tau kwáh, 梳 k'oi'. K'ái, 幹 wát,. Woh, 乾 hat, K'ih, 糕 han. Han; a strike of flax, 一把麻 yat, 'pá má. Yih pá má; a strike, 罷工 pá' kung. Pá kung; ditto among markettraders, 罷市 pá'shí. Pá shí; to support each other in a strike, 屯養 't'ün 'yéung. Tw'án yáng.

Strike-block 鉋 🏞 ¡p'áu meng. P'áu ming. Striker 打著 'tá 'ché. Tá ché, 擊者 kik, 'ché. Kih String (pret. & pp. strung), to, 串 ch'ün'. Ch'uen, ché; one who is disposed to strike or in the habit of striking people, 好打者 hờ 'tá 'ché. Háu tá ché.

Striking 打 'tá. Tá, 墼 kik. Kih; ditto with the hand, 楓 kwák,; ditto with the fist, 以 拳 擊 ។ ,k'ün kik,. Í k'iuen kih; ditto with a stick, 根 whip, 鞭 pín. Pien; ditto, as a flag, 落 lok,. Loh, 下 'há. Hiá; a striking likeness, 真相 chan séung'. Chin siáng, 真 懒 chan yéung'. Chin yáng, 傳神之相 ch'ün shan chí séung'. Ch'uen shin chí siáng; wives and concubines stringed ditto, 二絃 's ín. Rh hien. Stringing 串 ch'ün'. Ch'uen; furnishing with striking their husbands. 垂 主 歐土 ts'ai ts'in striking their husbands, 妻妾毆夫 ,ts'ai ts'íp, slaves striking their masters, 奴婢毆家長 ˌnd 'p'i 'au ká 'chéung. Nú p'i ngau kiá cháng; Strip, to, as the leaves from a twig, 🙀 lüt,. Liueh; children striking their grandparents or parents, 子女毆祖父母父母 'tsz 'nü 'au 'tsò fú' 'mò fú' <sup>s</sup>mò. Tsz nü ngau tsú fú mú fú mú.

Strikingly 出奇 ch'ut, k'í. Ch'uh k'í, 令人驚訝 ling yan keng ngấ. Ling jin king yá.

String, a, 繩 shing. Shing, 繩子 shing 'tsz. Shing tsz, 線索 sín' sok. Sien soh, 線線 sín' sok. Sien soh, 纆 mak. Meh, 編 p'ín. P'ien; one string, — 條繩 yat, t'iú shing. Yih t'iáu shing; the string of a bow, 弦 in. Hien; ditto of musical instruments, 絃 in. Hien, 線 sin'. Sien, 綸 ,lun. Lun; a string of cash, in general 1,000, 一吊錢 yat, tiú' ts'ín, 一串錢 yat, ch'ün' ts'ín. Yih ch'uen ts'ien, 一貫錢 yat, kún' ts'ín. Yih kwán ts'ien, 鏹 'k'éung. K'iáng, 輝 lo. Lo; a string of crackers, 一串炮 yat, ch'un'; p'áu'. Yih ch'uen p'áu; a string of beads, — 串珠 yat ch'un' chu. Yih ch'uen chú; the string of a garment, 衫帶 shám tái'. Sán tái, 岭 kam. Kin, 衣系 í hai'. Í hí; the string of an apron, 裙帶 kw'an tái'. K'iun tái; the string of a cap, 帽帶 mờ tái'. Máu tái, 帽系 mờ hai'. Máu hí, 纓 ying. Ying, 縝 king. King, 紭 wáng. Hung, 織 'sái. Sí; the strings of a pair of drawers, 下褲帶 'há fú' tái'. Hiá k'ú tái, 触 嬌 yai' kiú. Í kiáu; the string of a purse, 褲頭 帶 fú', t'au tái'. K'ú t'au tái, 荷 包 帶 , ho , páu tái'. Ho páu tái; the string of a net, 網維 'mong -, shing. Wáng shing, A kong. Káng; a string tied to an arrow or spear to draw it back again, 🐞 'kiú. Kiáu; to have two strings to one bow, 爾益 'léung yik,. Liáng yih, 兩便 'léung pín'.

Liáng pien, 兩 樣 方法 'léung yéung' fong fát, Liáng yáng fáng fáh, 兩方 'léung fong. Liáng fáng, 兩法 'léung fát, Liáng fáh; to furnish with strings, 鑲綱 séung shing. Siáng shing; ditto, as a violine, 上粒 'shénng in. Sháng hien; to deprive of strings, 去線 'hü sín'. K'ü sien; to make a string of, # ch'ün'. Ch'uen, 貫 kún'. Kwán; a string of horses, 一繩馬 yat, shing má. Yih shing má; strings of pearls strung together from far and near, 瀰 遐 貫 珍 há 'í kún' chan. Hiá rh kwán chin.

貫 kún'. Kwán, 貫串 kún' ch'ün'. Kwán ch'uen, 穿貫 'ch'un kún'. Ch'uen kwán; to string cash, 串錢 ch'ün' ts'ín. Ch'uen ts'ien; to string a violine, 上絃 shéung in. Sháng hien; to string pearls or beads, 串珠 ch'un' chu. Ch'uen chú.

kwan'. Kwan, 杖 chéung'. Cháng; ditto with a Stringed 有線嘅 'yau sín' ké'; a stringed instrument, 絃琴 in k'am. Hien k'in; a four-stringed

strings, 上絃 'shéung in. Sháng hien.

'au fú. Ts'í ts'ieh ngau fú; on male and female Stringy 絲的 sz tik,. Sz tih; ropy, 輪的 ch'í tik,. Ch'í tih.

> ditto, as one's clothes, 剩 mok,. Moh, 脫 t'üt,. T'oh, 去 'hü. K'ü, 解 'kái. Kiái; to strip naked, 打赤剝 'tá ch'ik, mok,. Tá ch'ih moh, 剁精光 mok, tseng kwong. Moh tsing kwáng, 剝嘥衣 裳 mok, sái' í shéung; to strip one's self, 脫衣 t'ut, sí. T'oh s, 刹衣裳 mok, sí shéung. Moh s cháng, 解院衣 'kái sái' í; to strip up the sleeves, 捋上衫袖 lüt, 'shéung shám tsau'. Liuch sháng sán siú, 露臂 lờ pí. Lú pí, 攘臂 yéung pí. Jáng pí, 袒 't'án. T'án, 裼 t'ik, T'ih, 袒裼 t'án t'ik, T'an t'ih, 揎 'sun. Siuen, 檈 wan. Hwan, 豢 hün'. K'iuen; to strip of every thing, 剩去 咙 mok, kū' sái'; to strip off the husk, 城壳 mít, hok,. Mieh koh, 去壳 'hu hok,. K'u koh, 除殼 ch'ü hok. Ch'ú koh; to strip off the skin of hemp, 滅脈皮 mít, "má "p'i, 刹麻皮 mok, "má p'í. Moh má p'í, 虔 pí'. Pí; to strip and mangle the slain. I pok,. Poh; to strip off the bark of trees, 剩樹皮 mok, shu', p'í. Moh shú p'í, 去 樹皮 'hü shü' ,p'í. K'ü shú p'í, 胡 wát,. Wáh. Strip, a narrow piece, 一條 yat, t'iú. Yih t'iáu; a strip of cloth, 一條布 yat, t'iú pò'. Yih t'iáu pú; a strip of land, 一條地 yat, st'iú tí'. Yih

> Stripe, a, 條 st'iú. T'iáu, 條者 st'iú 'ché. T'iáu ché; a line, 線 sín'. Sien, 畫 wák,. Hwáh, 道 tờ. Táu; stripes of cloth, 柳條 'lau t'iú. Liú t'iáu; a stripe made with a lash or whip, 條痕 t'iú han. T'iáu han; gave him many stripes, 打多條痕 'tá to t'iú han. Tá to t'iáu

t'iau tí; to make strip and waste, 拆爛 ch'ák, lán². Ch'ih lán, 爛咙 lán² sái², 花費 fá fai².

han; one stripe of cloth, 一條 布 yat, t'iú pd'. Yih t'iáu pú; stripes of colors, as in gems &c., 條文 st'iú sman. T'iáu wan, 文 sman. Wan, 紋,man. Wan; to receive stripes, 被打條痕 pí' 'tá t'iú shan. Pí tá t'iáu han, 受鞭 shau' pín. Shau pien, 受鞭 榁 shau' pín t'át, Shau pien t'áh, 受鞭刑 shau' pín ying. Shau pien hing; see Spanish.

Stripe, to make stripes, 分條, fan t'iú. Fán t'iáu; to variegate with stripes, 畫條 wák, st'iú. Hwáh

t'iáu.

Striped 有條 'yau t'iú. Yú t'iáu, 有線 'yau sín'. Yú sien, 有文 'yau man. Yú wan; striped cloth, 柳條布 'lau ˌt'iú pò'. Liú t'iáu pú, 柳條緞 'lau 't'iú tün'. Liú t'iáu twán.

Striping, forming into stripes, 分條 fan t'iú. Fan t'iáu, 開條 hoi t'iú. K'ái t'iáu; forming stripes, 畫條 wák, st'iú. Hwáh t'iáu.

Stripling, 林童 ,niú ,t'ung.

Stripped or stript, 創 過 mok, kwo'. Moh kwo, 剝 了 mok, 'liú. Moh liáu; ditto, with the hand, 撰了 lüt, 'liú. Liueh liáu; stripped naked, 剩了 精光 mok, 'liú ,tseng kwong. Moh liáu tsing kwáng, 打了赤剣 'tá 'liú ch'ik, mok,. Tá liáu ch'ih moh; stripped of every thing, 剝徙了 mok, sái' 'liú, 脫 咙 了 t'üt, sái' 'liú, 窮 k'ung. K'iung.

Stripping 剩 mok. Moh; ditto, as a twig of leaves, 捋 lüt,. Liueh; ditto, as of husks, 搣 mít,; flay-

ing, 剩皮 mok, p'í. Moh p'í.

Strive (pret. strove; pp. striven), to vie, 爭 cháng. Tsang, 門 tau'. Tau, 賽 ts'oi'. Sái, 黽 'man. Min; to make efforts, 勉力'mín lik, Mien lih, 出力 ch'ut, lik,. Ch'uh lih, 勉勵 'min lai'. Mien lí; to contend, 爭 cháng. Tsang, 爭 競 cháng king<sup>2</sup>. Tsang king; to strive for victory or mastery, 爭贏 cháng yeng. Tsang ying, 爭勝 cháng shing'. Tsang shing, 爭奪標 cháng tüt, piú. Tsang toh piáu, 爭攻 cháng kung. Tsang kung; to strive to be the first, 爭先 cháng sín. Tsang sien, 門先 tau' sin. Tau sien; to strive about words, 爭言 cháng in. Tsang yen; to strive against, 逆 ngák, 逆 yik. Nih. Striver 爭 者 cháng 'ché. Tsang ché, 門者 tau'

'ché. Tau ché, 賽 者 ts'oi' 'ché. Sái ché.

Striving, making efforts, 她力 'min lik,. Mien lih; contending, 爭 cháng. Tsang; emulating, 爭 cháng. Tsang, 賽 ts'oi'. Sái; striving to be good, 孜孜爲善 ˌtsz ˌtsz ˌwai shín². Tsz tsz wei shen.

Strix bubo 貓頭鷹 "miú t'au ying. Miáu t'au

Stroam, to, 閒遊 shán yau. Hien yú.

Stroke, a blow, 一打 yat, 'tá. Yih tá, 一擊 yat, kik,. Yih kih; ditto of the hand, 一爪手 yat, 'há 'shau, 一摑 yat, kwák,; ditto of the fist, 一拳 yat, ,k'ün. Yih k'iuen; a stroke with a stick, 一根 yat, kwan'. Yih kwan, 一杖 yat, chéung'. Yih cháng; one stroke with the sword, — 7 yat, tò. Yih táu; a stroke, as of apoplexy, — 🛱 yat,

chung'. Yih chung; a fatal stroke, 打死 'tá 'sz. Tá sz, 蜒 pai<sup>1</sup>. Pí; calamity, 災 tsoi. Tsái, 災害 tsoi hoi<sup>1</sup>. Tsái hái; without striking a stroke, 唔 使 打¸m 'shai 'tá, 不須打 pat, ˌsü 'tá. Puh sü tá; a stroke of the pen, 一畫 yat, wák,. Yih hwáh; strokes of a character, 畫 wák,. Hwáh; how many strokes has this character? 呢个字有 幾多畫呢 ní ko' tsz' 'yau 'kí to wák ní; 10 strokes, 十畫 shap, wák. Shih hwáh; I know his stroke, 我識得佢筆迹 'ngo shik, tak, 'k'ü pat, tsik. Wo shih teh k'ü pih tsih; a bold stroke, 險行 'hím hang'. Hien hing, 冒險之行 mò' 'him chi hang. Máu hien chi hang; a stroke of business, 一陳生意 yát chan' shang í'. Yih chin sang í; a stroke with the oar, -一棹 yat, cháu². Yih cháu; he bears a great stroke, 佢 嘅 權大'k'ü ké'¸k'ün tái',他之面子大¸t'a¸chí mín² 'tsz tái'. T'á chí mien tsz tá; to finish with one stroke of the pen, 一筆勾消 yat, pat, kau siú. Yih pih kau siáu; see Blow.

Stroke, to, as the beard, 捋 lüt,. Liueh; ditto, as a dog, &c., 摩 mo. Mo, 摩持 mo lüt, Mo liueh, 掩 im. Yen, 据 man. Min; to soothe, 撫 fú. Fú, 掮 ts'un. Siùn; to stroke the beard, 抖鬚 lüt, sò. Liuch sü; to stroke a cat, 摩貓 mo máu. Mo máu; to stroke one with fair promises, 噤弄人 t'am' lung', yan, 摩弄人, mo lung', yan. Mo lung jin; to stroke a cow, 橙牛

切, chá ,ngau 'nái.

Stroked 摩了, mo 'liú. Mo liáu, 捋了 lüt, 'liú. Liueh liáu.

Strokesman 棹尾獎嘅 cháu' 'mí 'tséung ké'.

Stroll, to, 遊 yau. Yú, 涟 kwáng, 遊 行 yau hang. Yú hang, 周遊 chau yau. Chau yú, 遊 蕩 yau tong. Yú táng, 閒遊 hán yau. Hien yú; to stroll about, 信步而行 sun' pò' sí shang. Sin pú rh hang.

Stroll, a, 遊蕩 ,yau tong . Yú táng, 閒遊 ,hán ,yau. Hien yú, 涯 kwáng'; one stroll, 一遊 yat, yau. Yih yú, — 遊蕩 yat, yau tong². Yih yú táng,

一輝 yat, kwák,.

Stroller, one who strolls, 閒遊者 shán syau 'ché. Hien yú ché, 遊蕩 若 yau tong ché. Yú táng ché; a vagabond, 放蕩嘅 fong' tong' ké'.

Strolling 遊行 "yau hang. Yú hang, 遊蕩 "yau tong. Yú táng, 委蛇 wai í. Wei í; strolling women, 三姑六婆, sám, kú luk, p'o. Sán kú luh p'o; a strolling company, 一隊遊人 yat, túi yau yan. Yih túi yú jin; a strolling lady of the town, 老舉 'ld 'kü. Láu kü.

Stromatic 雜 些 的 tsáp, 'chung tik,. Tsáh chung

Strombus 戒指螺 kái' 'chí do. Kiái chí lo.

Strong, robust, having physical power, 壯健 chong' kín'. Chwáng kien, 堅壯 kín chong'. Kien chwáng, 有力 'yau lik. Yú lih, 有吕力 'yau 'lü lik. Yú lü lih, 勇 'yung. Yung, 勁 king'. King, 强 k'éung. K'iáng, 彊 k'éung. K'iáng, 僚 king King, 伾 ,p'í. P'í, 乾 ,k'ín. K'ien, 跂 man. Min, 动動 k'ong kwái. K'áng kwái, 救 k'au. K'iú, 畝 long. Láng, 勜 'yung. Ung, 勬 kün'. Kiuen, 勸 pí'. Pí, 競 king'. King, 贔 負 pí fú . Pí fú, 類願 mút, hot, Moh hoh; durable, 喻 k'am, 牢固 lò kú'. Láu kú, 主固 'chü kú'. Chú kú, 堅固 kín kú'. Kien kú, 犀利 sai lí<sup>2</sup>. Sí lí; strong, as tea, flavor &c., 濃 yung [snung.] Nung; ditto, as liquor, 醴 yung. Yung, 滌 tik,. Tih, 酉 chau. Chau; strong, rank smell, 擅 chín. Shen, 臊 sò. Sáu, 臭 ch'au'. Ch'au; strong flavored vegetables, fan. Hiun; a strong taste, 重味 chung' mi'. Chung wí, 濃味 "yung ["nung] mí. Nung wí; strong or fierce, 清 'mang. Mang; strong, as colors, 濃 yung [nung]. Nung; strong, as a fabric, 結實 kít, shat. Kieh shih; a strong person, 有力嘅人 'yau lik, ké' ,yan, 壯夫 chong' fú. Chwáng fú, # ± chong' sz'. Chwáng sz, 勇士 'yung sz'. Yung sz, 鼎十 'ting sz'. Ting sz, 壯健人 chong' kín' yan. Chwáng kien jin; a strong beam, 堅 梁 kín léung. Kien liáng; a strong box, 甲萬 káp, mán¹; a strong army, 大 軍 tái kwan. Tá kiun; a strong breeze, 猛風 'mang fung. Mang fung, 勁風 king' fung. King fung, 决風 küt, fung. Kiuch fung, 瀏 lau. Liú; a strong fort or city, 堅城 kín shing. Kien ching, 固 城 kú', shing. Kú ching, 金 城 kam shing. Kín ching, 固 砲 臺 kú' p'áu' t'oi. Kú p'áu t'ái; to be strong in one's purse, 有多 銀 'yau to ngan. Yú to yin; I am but a dollar strong, 我獨有一圓 'ngo tuk, 'yau yat, ün. Wo tuh yú yih yuen; he is very strong, 佢好大力 既'k'ü 'hò tái' lik, ké', 但係十分大力嘅'k'ü hai' shap, fan tái' lik, ké', 他有膂力 't'á 'yau 'lü lik, T'á yú lü lih; strong snd courageous, lu 毅 kong ngai'. Káng í, 强毅 k'éung ngai'. K'iáng í; strong reasons, 有理嘅樣 'yau 'lí ké' ků', 有理之據 'yau 'lí chí ků'. Yú lí chí ků; a strong table, 主固嘅檯 'chū kú' ké' ,t'oi, 堅固之檯 kín kú chí t'oi. Kien kú chí t'ái; strong cloth, 喻布,k'am pò'; strong vinegar, 濃 醋 nung ts'd'. Nung tsú, 强醋 k'éung ts'd'. K'iáng ts'ú; strong beer, 濃啤酒 yung pé tsau; lih shing wo; a strong inclination, 甚 欲 sham' yuk, Shin yuh, 十分想 shap, fan seung. Shih fan siáng, 蔣向 p'ik, héung'. P'ih hiáng, 專向 chun héung'. Chuen hiáng; a strong voice, 大 聲 tái<sup>2</sup> shing. Tá shing; a strong breath, 臭氣 ch'au' hí'. Ch'au k'í; strong and firm, 牢 固 ,lò kú'. Láu kú, 完固 sün kú'. Hwán kú, 風橋 wat, k'iú; strong and durable, 喻使 k'am shai, 主 固 'chū kú'. Chú kú, 祛 祛 k'ū k'ū. K'ū k'ū, 廖固 káu kú'. Kiáu kú; strong in the legs, 好 m力 'ho kéuk, lik, Háu kioh lih, 励 wat, Struggle, to, 争 cháng. Tsang, 門 tau'. Tau, 苦

K'iuh; strong and robust, like a tortoise, 最 pf'. Pí; a strong bow, 硬弓 ngáng' kung. Ngang kung, 弸 "p'ang. P'ang; a strong will, 堅志 kín chí'. Kien chí; strong, brawny, 手硬 'shau ngáng. Shau ngang; not strong, 唔暖, m ,k'am, 唔主固 ,m 'chū kú'; strong and weak, 强弱 k'éung yéuk. K'iáng joh; a strong impression, 深動心 sham tung sam. Shin tung sin; a strong light, 猛光 'mang kwong. Mang kwang.

Strong-colored 濃色嘅 yung shik, ké'. Strong-fisted 硬 拳 嘅 ngáng' k'ün ké'.

Strong-handed 硬手嘅 ngáng' 'shau ké', 多手嘅 to 'shau ké'.

Stronghold 城 shing. Ching, 砲臺 p'áu' t'oi. P'áu t'ái, 固所 kú' 'sho. Kú so.

Stronger 更有力嘅 kang' 'yau lik, ke', 力勝 lik, shing. Lih shing, 力多於 lik, to ü. Lih to yú. Strongest, 至多力嘅 chí to lik, ké, 至大權的 chí tái k'ün tik, Chí tá k'iuen tih.

Strongly 力 lik,. Lih, 壯 chong'. Chwáng, 堅 kín. Kien, 固 kú'. Kú; strongly made, 做得主固 tsd' tak 'chü kú'. Tso teh chú kú; strongly built, 建 得主固 kín' tak, 'chü kú'. Kien teh chú kú; strongly fortified, 主固 砲臺 'chü kú' p'áu' ,t'oi. Chú kú p'áu tái, 堅 城 kín shing. Kien ching, 固城 kú' shing. Kú ching; to recommend strongly, 力讚 lik, tsán'. Lih tsán, 力薦 lik, tsín'. Lih tsien, 力勸 lik, hün'. Lih k'iuen; eagerly, 熱心 it, sam. Jeh sin.

Strontian } 简的 pák, tik,. Peh tih.

Strontium (ff pák, Peh.

Strop, razor ditto, 喝刀皮 hot, tò ,p'í. Hoh táu p'i; see Strap.

Stropholate ) 戴綵的 tái' 'ts'oi tik,. Tái ts'ái tih, 綵的 'ts'oi tik,. Ts'ái tih. Stropholated \( \)

Struck 打 過 'tá kwo'. Tá kwo, 擊 過 kik, kwo'. Kih kwo; struck with surprise, 出奇 ch'ut, k'í. Ch'uh k'í, 驚異 keng í'. King í, 怪異 kwái' í'. Kwái í; struck with terror, 吃驚 hat, keng. K'ih king, 戰慄 chín' lut,. Chen lih; struck dead, 擎死 kik, 'sz; ditto, as by the sun &c., 中暑 chung' 'shü. Cháng shú; struck off, printed, 刊了 yan' 'liú. Yin liau; struck out from the list, 除名 ch'ü meng. Ch'ú ming.

Structure, act of building, 起 'hí. K'í, 造起 tsờ 'hí. Tsáu k'í, 建造 kín' tsd'. Kien tsáu; manner of building, 造之樣子 tsd', chí yéung' tsz. Tsáu chí yáng tsz, 建之樣子 kín', chí yéung' 'tsz. Kien chí yáng tsz, 起造之法 'hí tsò', chí fát,. K'í tsáu chí fáh; the structure of animals, 歐被 造之法 shau' pí' tsò' chí fát,. Shau pí tsáu chí fáh; a solid structure, 堅固之所, kín kú', chí 'sho. Kien kú chí so.

Strude, \ a, in Sz ch'uen, 馬谷 'má kuk,. Má kuh; general term for ditto, 馬 魯 'má kün'. Strode, \( \) Má k'iuen, 生養馬圈 shang 'yéung 'má kün'. Sang yáng má k'iuen.

爭 'fú cháng. K'ú tsang, 苦勞 'fú ld. K'ú láu, 力爭 lik, cháng. Lih tsang; to struggle to get ahead, 爭前 cháng ts'ín. Tsang ts'ien, 苦爭 向前 'fú cháng héung' ts'ín. K'ú tsang hiáng ts'ien; to struggle with the waves, 爭與浪 cháng 'ü long'. Tsang yú láng; to struggle with (against) death, 爭與死 cháng 'ü 'sz. Tsang yú yz, 拚命爭 p'ún' meng' cháng. Pw'án ming tsang; to struggle against fate, 爭與命 cháng 'ü meng'. Tsang yú ming; to struggle with (against) difficulties, 爭與難 cháng 'ü nán'. Tsang yú nán, 苦勞 'fú lò. K'ú láu; to l struggle against obstacles, 争與碍事 cháng 'ü ngoi' sz'. Tsang yú ngái sz; to struggle for victory, 爭勝 'cháng shing'. Tsang shing.

Struggle, great labor, 苦 勞 'fú ,lò. K'ú láu, 爭者 cháng ché. Tsang ché; forcible effort to obtain an object, 力争 lik, cháng. Lih tsang; agony, 艱難 kán nán. Kien nán.

Struggler 爭者 cháng ché. Tsang ché, 力 爭者 lik, cháng 'ché. Lih tsang ché.

Struggling 爭 cháng. Tsang, 力 爭 lik, cháng. Lih tsang.

Struma 療權 lo lek, Lo lih.

Strumous 瘰癧的 'lo lek, tik, Lo lih tih.

Strumpet 老舉 'lò 'kü, 娼妓, ch'éung kí'. Ch'áng kí, 妓女 kí 'nü. Kí nü, 淫女 yam 'nü. Yin nü, 娼婦 ch'éung 'fú. Ch'áng fú.

Strung 吊了 tiú' liú. Tiáu liáu, 貫了 kún' liú. Kwán liáu; strung together, 串埋了 ch'ün',mái 'liú. Ch'uen mái liáu; see String.

Strut, to, 昂首而行 'ngong 'shau 'i 'shang. Ngáng Stubby 多木頭的 'to muk, 't'au tik,. To muh t'au shau rh hang, 昂然而行, ngong in i hang. tih.
Ngáng jen rh hang, 搖搖擺擺 jú jú 'pái 'pái 'pái. Stucco 油灰, yau fúi. Yú hwui, 白石灰 pák, Yáu yáu pái pái, 逶迤而行 "wai í í hang. Wei í rh hang.

Strut, a, 搖搖擺擺, iú jú pái 'pái. Yáu yáu pái pái; an affected strut, 逶迤 ˌwai ˌí. Wei í.

Strutting 昻然而行, ngong in i hang. Ngang jen rh hang, 搖搖擺擺, iú jú 'pái 'pái. Yáu yáu pái pái, 擺擺行 'pái 'pái shang. Pái pái hang; birds strutting about, the keung keung. Kiáng kiáng; a strutting fellow, 砲 墩 p'áu'

Strychnia ) 馬 新 質 'má ¸ts'ín chat,. Má ts'ien Strychnina dhih, 毒犬藥 tuk, 'hün yéuk,. Tuh chih, 毒犬藥 tuk, hün yéuk,. Tuh Strychnine) k'iuen yoh.

Strychnos \* 馬前 'má ¸ts'ín. Má ts'ien.

Stub 木頭 muk, t'au. Muh t'au, 樹頭 shü' ,t'au.

Stub, to, 除根, ch'ü, kan. Ch'ú kan, 剿 'tsiú. k'au' 'nau. K'au niú.
Tsiáu, 剿滅 'tsiú mít, Tsiáu mieh; to buy at Stud, to adorn with studs, 飾以[釦] 花鈕 shik, 'i the stub, 樹頭上買 shu, t'au shéung, 'mái. Shú t'au sháng mái.

Stub-nail 釘頭 teng t'au. Ting t'au; a short, thick nail, 倔頭釘 kwat, t'au teng.

Stubbed 倔頭嘅 kwat, 't'au ké'; blunt, 鈍 tun'.

Tun; a stubbed fellow, 砲 墩 p'áu' tan, 矮矬 'ai ts'o. Yái ts'o.

Stubble 稈 'kon. Kán, 稈頭 'kon t'au. Kán t'au, 薨 jú. Yáu, 稽 kái. Kiái.

Stubble-goose 程頭鵝 'kon t'au ngo.

Stubborn, inflexibly fixed in opinion, 執拗飲 chap, áu' ké', 拗頸的 áu' 'keng tik,. Yáu king tih, 板 頸的 'pán 'keng tik, Pán king tih, 硬頸鴨 ngáng' 'keng ké', 執迷 chap, mai. Chih mí, 固 執的 kú' chap, tik,. Kú chih tih, 堅執的,kín chap tik. Kien chih tih, 古板 'kú 'pán. Kú pán, 固執已見的 kú' chap, 'kí kín' tik,. Kú chih kí kien tih, 刀登 tiú tang. Tiáu tang, 拂戾 pat, lui², 扭心 'nau sam. Niú sin ; contumacious, 杭强 k'ong' k'éung. K'áng k'iáng, 抗 逝 k'ong' yik,. K'áng nih; persisting, 硬 要 ngáng' iú'. Ngang yáu; persevering, 剛性 ,kong sing', 剛毅 kong ngai'. Káng í, 剛强 kong k'éung. Káng k'iáng, 自强 tsz' k'éung. Tsz k'iáng; stubborn and wicked, 硬惡嘅 ngáng' ok, ké', 新 恏 mái' fái'. Mái fái; subborn and regardless of consequences, 刀頑 ˌtiú ˌwán. Tiáu

Stubbornly 硬 ngáng². Ngang, 固 kú'. Kú.

Stubbornness 固執者 kú' chap, 'ché. Kú chih ché, 拗頸之事 áu' 'keng ,chí sz'. Ngau king chí sz, 剛性, kong sing'. Kang sing; sulkiness, 頑皮、wán 、p'í. Hwán p'í; stubbornness may bring calamity to ten thousand generations, & 萬世之患 ngờ mán' shai' chí wán'. Ngau wán shí chí hwán.

shek, fúi. Peh shih hwui, 石羔灰 shek, kò fúi. Shih káu hwui 白雲石灰 pák, wan shek, fúi. Peh yun shih hwui; work made of stucco, 油灰工 yau fúi kung. Yú hwui kung; to adorn a

wall with stucco, 圬 ú. Wú. Stucco, to, 上油灰 shéung yau fúi. Sháng yú

Stuck, as a bill, 粘了 "ním 'liú. Nien liáu, 貼了 t'íp, 'liú. T'ieh liáu.

Stuckle, a, 幾束相凭 'kí ch'uk, séung pang'.

Stud, a joist, 棟 tung'. Tung; a nail with a large head, 大頭釘 tái' t'au teng. Tá t'au ting; a má; a stud of four horses, M sz'. Sz; a stud for a shirt, 扣鈕 k'au' 'nau. K'au niú, 釦鈕

[k'au'] fá 'nau; to set with ditto, 鑲 以 花 鈕 séung 'í fá 'nau. Siáng í hwá niú.

Stud-brace of a plough 策額 ch'ák, ngák,. Ts'eh geh.

Stud-horse 音馬 ch'uk, 'má. Ch'uh má.
Studded 鑲了 séung 'liú. Siáng liáu; studded with diamonds, 鑲以金剛石 séung Y kam kong shek. Siáng í kin káng shih, 飾以金剛

In Hongkong grow Str. paniculate, and Str. angustiflora. See Bentham, Fl. Hongkongensis p. 232.

石 shik, " kam kong shek. Shih i kin káng shih; studded with trees. 鑲以樹木 séung i shū muk. Siáng i shú muh.

Studding 鑲 séung. Siáng.

Studding-sail 插花加哩 ch'áp, fá ká 'lí. Ch'áh hwá kiá lí.

Student 學生 hok, shang. Hioh sang, 學者 hok, 'ché. Hioh ché, 院生 ün' shang. Yuen sang; a scholar, 士 sz'. Sz, 讀書人 tuk, shü yan. Tuh shú jin; a student of the lowest grade, 監生 kám' shang. Kien sang; ditto of the rank of A. B., 庠生 ts'éung shang. Ts'iáng sang; to give grain to students, 廪 'lam. Lin; a stipend for students, 廪 'lam luk. Lin luh.

Studied 學 過 hok, kwo'. Hioh kwo, 讀過 tuk, kwo'. Tuh kwo, 考了 'háu 'liú. K'iáu liáu; closely examined, 考 過 'háu kwo'. K'iáu kwo; learned, 博學的 pok, hok, tik,. Poh hioh tih, 博士 pok, sz'. Poh sz; premeditated, 預思的 ü', sz tik. Yú sz tih, 預謀的 ü', mau tik,. Yú mau tih, 預度的 ü' tok, tik,. Yú toh tih, 特登 tak,

tang. Teh tang.

Studier 學者 hok, 'ché. Hioh ché.

Studio **彫像**館 tiú tséung kún. Tiáu siáng kwán, 畫畫館 wák, wá kún. Hwáh hwá kwán.

Studious 好學嘅 hò' hok, ké', 勤學的, k'an hok, tik,. Kin hioh tih, 勤讀書的, k'an tuk, shū tik,. Kin tuh shú tih, 睹學的 shí' hok, tik,. Shí hioh tih, 專學的 chün hok, tik,. Chuen hioh tih; he is very studious to please you, 但用心悅你 'k'ü yung' sam üt, 'ní. K'ü yung sin yueh ní; 他 取悅於爾, t'á 'ts'ü üt, ü 'i. T'á ts'ü yueh yú rh, 慕以悅你 mò' 'i üt, 'ní. Mú í yueh ní; studious of their trade, 單慮但嘅事, tán lü' 'k'ü ké' sz', 惟處己事, wai lü' 'kí sz'. Wei lü kí sz.

Studiously, carefully, NW 'siú sam. Siáu sin; attentively, 謹慎 'kan shan'. Kin shin; with zeal and earnestness, 以執心 if it, sam. I jeh sin. Study, application of the mind to books, \$\to\$ hok,. Hioh, 讀書 tuk, shü. Tuh shú, 學業 hok, íp,. Hioh nieh, 學術 hok, shut, Hioh shuh; the study of astronomy, 星學 sing hok. Sing hioh; the business of study, 讀書之事 tuk, shū chí sz². Tuh shú chí sz; he makes it his study to please you, 以悦你為意"üt, 'ní "wai í'. I yueh ní wei í; to be in a brown study, 沈思 ch'am sz. Ch'in sz; light study, 淺學 'ts'in hok, Ts'ien hioh; profound study, 深 學 sham hok, Shin hioh, 奥妙之學 ò' miú' chí hok, Ngau miáu chí hioh; the difficulty of study, 學 業之難 hok, íp, chí nán. Hioh nieh chí nán; easy of study, 易學 i' hok, I hioh; a study, 讀 書房 tuk, shū fong. Tuh shú fáng, 芸窓 wan ch'éung. Yun chw'áng, 書齋 shū chái. Shú chái; study of Chinese, 學習唐話 hok, tsáp, t'ong wá'. Hioh sih t'áng hwá; rules of study, 課程 fo',ch'ing. K'o ch'ing; given to study, 書 癖 shu p'ík,. Shú p'ih.

Study, to, 學 hok, Hioh, 學習 hok, tsáp, Hioh

sih; ditto books, 讀書 tuk, shü. Tuh soú, 攻 書 kung shu. Kung shu, 專植 chun chik,. Chuen chih; to study diligently, 勤 學 k'an hok,. Kin hioh; to study attentively or carefully, 小心學 'siú sam hok. Siáu sin hioh, 細 心學 sai', sam kok,. Sí sin hìoh, 用心學 yung' sam hok, Yung sin hioh, 謹慎讀書 kan shan tuk, shu. Kin shin tuh shu, 專心學, chun sam hok, Chuen sin hioh, 專心讀書, chun, sam tuk, shü. Chuen sin tuh shú. 務學 mò' hok,. Wú hioh, 構思 kau' sz. Kau sz; to study minutely, 思索 sz shák, [sok,]. Sz soh, 索求 shák, [sok,] , k'au. Soh k'iú; to ponder, 暗想 òm' 'séung. Ngán siáng, 思想 sz 'séung. Sz siáng, 默想 mak, 'séung. Meh siáng, 尋思 ts'am sz. Ts'in sz, 霎 釋 ts'am yik. Ts'in yih, 玩索 ún' shák, [sok,]. Wán soh; to study hard, 力學 lik, hok. Lih hioh, 而壁 mín' pik,. Mien pih, 磨鍊 ,mo lín'. Mo lien, 揣摩 'ch'ui ,mo; to study in the college, 在院學 tsoi' ün' hok,. Tsái yuen hioh; to study day and night, 畫夜勤學 chau' yé' k'an hok,. Chau yé kin hioh, 焚膏繼晷 ,fan ,kò kai' 'kwai. Fan káu kí kwei; to study thoroughly, 學熟 hok, shuk,. Hioh shuh; to study languages, 🚇 話 hok, wáł. Hioh hwá; to study physiognomy, 學相 hok, séung'. Hioh siáng, 學睇相 hok, 't'ai séung'. Hioh t'í siáng; to study incessantly, 不歇學 pat, hít, hok,. Puh hieh hioh, 花 花 窮 年 ngat, ngat, k'ung ,nín. Kuh kuh k'iung nien; to study one's self ill, 學到病 hok, tò' peng'. Hioh táu ping, 讀出病來 tuk, ch'ut, peng², loi. Tuh ch'uh ping lái; to study how to tranquillize the people, 以民心為念 ǐ ,man ,sam ,wai ním². I min sin wei nien; to study one's self, 學 識 自己 hok, shik, tsz' 'kí. Hioh shih tsz kí; to study the classics, 學 經 hok, king. Hioh king; to study the Sacred Scripture, 學聖經 hok, shing' king. Hioh shing king.

Stuff, a mass or matter, 物 mat. Wuh; materials, 材料 ts'oi liú'. Ts'ái liáu, 材質 ts'oi chat. Ts'ái chih; household stuff, 家伙 ká fo; medicine, 藥材 yéuk, ts'oi. Yoh ts'ái, 藥料 yéuk, liú'. Yoh liáu, 藥劑 yéuk, tsai. Yoh tsí; woolen stuffs, 絨 yung. Jung, 絨貨 yung fo'. Jung ho; stuff to laugh at, 有可笑之事 'yau 'ho siú' chí sz'. Yu k'o siáu chí sz; silk stuffs, 綵髮 sz fát,. Sz fáh; nasty stuff, 汚粗 嘅事 ú ts'ò ké' sz', 可惡之事[=物] 'ho ú' chí sz' [mat,]. K'o wú chí sz [wuh]; old stuff, 廢物 fai' mat,. Fei wuh 舊野 kau' 'yé. Kiú yé; stuff, as applied to ships, &c., 桐油灰 t'ung yau fúi. T'ung yú hwui, 塗船之事 t'ò shün chí sz'. T'ú ch'uen chí sz.

Stuff, to, 枳 chat, Chih, 挣 cháng' 杌 ngat, 充 ch'ung. Ch'ung, 閩實 t'ín shat. T'ien shih 操 wáng'. Hung, 釀 yéung'. Niáng, 裝滿 chong 'mún. Chwáng mwán, 寒 sak. Seh; to stuff solid, 枳實 chat, shat. Chih shih, 充實 ch'ung shat. Ch'ung shih, 閩寶 t'ín shat. T'ien shih;

to stuff full, 充滿 ,ch'ung 'mún. Ch'ung mwán, 机滿 ngat, 'mún, 拇滿 cháng' 'mún; to stuff with cotton, 俾棉花枳滿 'pí ,mín ,fá chat, 'mún, 机满棉花 ngat, 'mún ,mín ,fá, 烘 chong'. Chwáng, 縕籍 wan' 'ch'ü. Wan ch'ú, 縕著 wan' chéuk,. Wan choh; to stuff a fowl, 醒 雞 yéung' kai. Niáng kí; to stuff a cucumber with meat, 釀黃瓜 yéung' wong kwa. Niáng hwang kwá; to stuff sausages, 海腸 cháng' ch'éung; to stuff pork sausages, 釀猪腸 yéung' chü ,ch'éung. Niáng chú ch'áng; stuff it full, 抗實 佢 ngat, shat, 'k'ü, 充實佢 ch'ung shat, 'k'ü. Ch'ung shih k'ü, 枳實之 chat, shat, chí. Chih shih chí; to stuff one's belly, 頂滿肚 'teng 'mún 't'ò, 挣满肚 cháng' 'mún 't'ò; to stuff a mattress, 充褥 ch'ung yuk, Ch'ung juh, 枳滿 睡 褥 chat, 'mún shui' yuk,. Chih mwán shwui juh; to stuff a cock with sand, 择沙雞 cháng' ,shá ,kai; to stuff a bird, for preservation, 酸 雀 yéung' tséuk,. Niáng tsioh.

Stuffed 枳了 chat, 'liú. Chih liáu, 㧟了 ngat, 'liú, 充了 ch'ung 'liú. Ch'ung liáu; a mattress stuffed with rattan shavings, 籐絲樽 t'ang sz yuk,. Tang sz juh; stuffed with chaff, 枳實以糠 chat, shat, 'í ,hong. Chih shih í káng, 滿 以 糠 'mún 'i hong. Mwán í káng; stuffed solid, 實物

shat, mat,. Shih wuh.

Stuffing 醣 物 yéung' mat,. Niáng wuh, 味料 m² liú². Wí liáu.

Stultified 令過人為果 ling' kwo', yan ,wai ,ngoi. Stunt, to hinder from growth, 阻生 'cho ,shang.

Ling kwo jin wei ngái.

Stultify, to, 俾爲呆 'pí wai ngoi, 使爲呆子 'sz "wai ngoi 'tsz. Shí wei ngái tsz, 致為狂 chí' wai kw'ong. Chí wei kwang; to prove to be insane, 立為戆之據 lap, "wai ngong" ,chí ku". Lih wei chun chí ku, 古恐樣是呆子 lap, p'ang ku' shí', ngoi 'tsz. Lih p'ang ku shí ngái tsz.

Stultiloquence ) 吸 譜 嘅 話 ngap, ngám' kể Stultiloquy

Stum, must, 西 'yau. Yú.

Stum 和酉與酒 wo' 'yau 'ü 'tsau.

Stumble, to, 慣 kwán', 躓 chí'. Chí, 躝 küt,. Kiueh, 打踉蹡 'tá léung' ,ts'éung. Tá liáng Stupe 温暖布, wan 'nün pò'. Wan nwán pú. ts'iáng, 蹶 kwai'. Kwei, 蹉跎 ˌts'o ˌt'o. Ts'o to; Stupe, to, 温媛 ˌwan 'nün. Wan nwán. 'tò. Chí táu; to err, 行錯 hang ts'o'. Hang ts'o, 失足 shat, tsuk, Shih tsuh, 行罪 shang tsúi. Hang tsúi; to stumble upon or against, 樟 chong<sup>2</sup>. Chwáng, 撞着 chong<sup>2</sup> chéuk, Chwáng choh, 偶遇 <sup>2</sup>ngau ü<sup>2</sup>. Ngau yú, 偶遇着 <sup>2</sup>ngau ü' chéuk,. Ngau yú choh.

Stumble, to obstruct in progress, 阻碍 'cho ngoi'. Tsú ngái, 碍 ngoi<sup>2</sup>. Ngái; to confound, 阖 lün<sup>2</sup>.

Lwán.

Stumbled 慣過 kwán' kwo', 躓了 chí' 'liú. Chí liáu. Stumbler 慣嘅 kwán' ké', 躓者 chí' 'ché. Chí ché, 失足者 shat, tsuk, 'ché. Shih tsuh ché.

Stumbling 慣 kwán', 躓 chí'. Chí.

Stumbling-block 碍石 ngoi' shák,. Ngái shih, 礙

石 ngoi' shek,. Ngái shih, 閡石 ngoi' shek,. Ngái shih, 磯 kí. Kí, 砖 ngoi<sup>1</sup>. Ngái; to be a stumbling-black to one, 致人陷於罪 chí', yan hám' jū tsúi'. Chí jin hien yú tsúi, 使人犯罪

'sz yan fán' tsúi'. Shí jin fán tsúi.

Stump, of a tree, the, 樹頭 shū', t'au. Shú t'au, 杌 ngat,. Wuh, 柮切 ún' wát,, 株构 chu k'u. Chú k'u, 櫪 kwat, Kiueh, 摩 íp,. Yeh, 麋 ngít,. Nieh, 孽 ít,. Nieh; the stump of a tail, 倔尾 kwat, 'mí. Kiueh wí; the stump of an arm, 使 臂 kwat, pí'. Kiuch pí; legs, 脚 kéuk,. Kioh; to stir one's stumps, 用脚 yung' kéuk,. Yung kioh; to take the stump, 乘 倔 頭 [樹] shing kwat, ,t'au [shü'].

Stump-orator 乘倔頭樹而講者 shing kwat, t'au shu' i kong ché. Ching kiuch t'au shú rh

kiáng ché.

Stumpy 倔頭嘅 kwat, t'au ké'.

Stun, to, with a blow, 打暈 'tá wan'. Tá yun; ditto, with a noise or report, 震耳 chan' 'i. Chin rh, 鵬 耳,nung i. Nung rh.

Stunned, with a blow, 打量了 'tá wan' 'liú. Tá yun liáu; ditto one's ears, 震了耳 chan' 'liú 'í.

Chin liáu rh.

Stunning, as with a blow, 打量 'tá wan'. Tá yun; ditto one's ears, 震耳 chan' i. Chin rh; a stunning noise, 震耳之膛 chan' 'i chí shing. Chin rh chí shing, 震耳之响 chan' 'i , chí 'héung. Chin rh chí hiáng.

Tsú sang. 碍牛 ngoi shang. Ngái sang. Stunted 矮矬嘅 'ai ,ts'o ké', 矮矬的 'ai ,ts'o tik,.

Yái ts'o tih, 矮短 'ai 'tün. Yái twán, 屈短 wat, 'tün. K'iuh twán; a stunted tree, 矮矬嘅樹 'ai ts'o ké' shū', 屈矮嘅樹 wat, 'ai ké' shū', 木短出貌 muk, 'tün ch'ut, máu'. Muh twán ch'uh máu; a stunted appearance, 矮矬嘅貌'ai ts'o ké' máu', 形貌矮矬, ying máu' 'ai ,ts'o. Hing máu yái ts'o; stunted hair, 輊 뚖 pút, sui'. Poh sui, 毛短, mò 'tün. Máu twán.

Stuntedness 矮矬 'ai ts'o. Yái ts'o, 矮短 'ai 'tün.

Yái twán.

to stumble and fall, 慣倒 kwán' 'tò, 躓倒 chí'. Stupefaction \*, the act of rendering stupid, 使迷懵 'sz mai mung. Shí mí mung, 使迷家 'sz mai mung. Shí mí mung, 使豪昧 'sz mung múi'. Shí mung mei, 致昏迷 chí' fan mai. Chí hwan mí, 使慢慢蔽 'sz ,mung ,mung pai'; a stupid or senseless state, 昏迷 fan mai. Hwan mí, 迷蒙 ¸mai ¸mung. Mí mung, 糊迷 ¸ú ¸mai. Hú mí; torpor, 蟄 chat, Chih, 唔覺 ,m kok,, 不悟 pat, ng'. Puh wú; stupidity, 愚蠢 ü 'ch'un. Yú ch'un; stupefaction by dissolute pleasures, 柳 迷花騙 'lau 'mai 'fá p'ín'. Liú mí hwá p'ien.

Stupefactive \* 俾昏迷的 'pí fan mai tik,. Pí hwan mí tih, 致 懜 懂 的 chí' mung 'tung tik. Chí

<sup>\*</sup> Frequently spelt stupifaction, stupified, stupify, stupifier, and

tung tih, 使不 衢 的 'sz pat, kok, tik,. Shí puh kioh tih, 使鈍的 'sz tun' tik,. Shí tun tih.

Stupefied \*, made dull or stupid, 昏迷了, fan, mai 'liú. Hwan mí liáu, 迷蒙 mai mung. Mí mung, 懵,懂 mung 'tung. Mung tung, 蠢鈍 'ch'un tun'. Ch'un tun, & tun'. Tun; having the perception blunted, 昏迷 fan mai. Hwan mí, 迷 ,mai. Mí, 迷蒙 ,mai ,mung. Mí mung, 儚個 "mang ,úi. Mang hwui, 眊氉 mờ ts'ờ. Máu ts'áu, 眊矂 mờ ts'ờ. Máu ts'áu, 醉 tsui'. Tsui; let not people be stupefied, 俾民弗迷 'pí "man fat, mai. Pí min fuh mí; sorrowful as if stupefied with wine, 憂心如醒 yau sam à ch'ing. Yú sin jú ch'ing.

Stupefier \* 昏迷者, fan, mai 'ché. Hwan mí ché, 迷蒙者, mai , mung 'ché. Mí mung ché.

Stupefy \*, to make stupid, 令蠢鈍 ling' 'ch'un tun'. Ling ch'un tun, 使昏迷 'sz fan mai. Shí hwan mí, 使迷懜 'sz 'mai 'mung. Shí mí mung, 致迷蒙 chí "mai "mung. Chí mí mung; to deprive of sensibility, 使不覺 'sz pat, kok, Shí puh kioh.

Stupefying \* 昏迷, fan, mai. Hwan mí, 使昏迷的 Stupidity 愚蠢, ü 'ch'un. Yú ch'un, 蠢 笨 之事

'sz fan mai tik. Shí hwan mí tih.

Stupendous, wonderful, 出奇的 ch'ut, k'í tik,. Ch'uh k'í tih, 奇異的 k'í í tik, K'í í tih, 特 異的 tak, i' tik,. Teh í tih, 拔異的 pát, i' tik,. Páh í tih; stupendous mountains, 特異之山 tái' chí shán. Teh tái chí shán, 特高之山 tak, kò chí shán. Teh káu chí shán; stupendous Stupidness, see Stupidity. work, 出奇嘅工 ch'ut, ,k'í ké',kung, 特異之 I tak, í chí kung. Teh í chí kung.

Stupendously 特異 tak, i'. Teh i, 特奇 tak, k'i. Teh k'i, 可特異 'ho tak, i'. K'o teh i.

Stupendousness 特異 tak, it. Teh i, 奇異者, k'i it 'ché. K'í í ché, 特大 tak, tái'. Teh tá, 奇異之

大 ,k'í í' ,chí tái'. K'í í chí tá.

Stupid 愚 , ü. Yú, 蠢 'ch'un. Ch'un, 蠢 笨 'ch'un Stuprate, to ravish, 强淫 'k'éung ,yam. K'iáng yin. pan'. Ch'un pin, 蠢 笨 'ch'un pan'. Ch'un pin, 濫果 'ch'un ngọi. Ch'un ngái, 呆 ngọi. Ngái, ngong'. Chun, 迷蒙 mai mung. Mí mung, 蠢鈍 'ch'un tun'. Ch'un tun, 愚葉 ju ngong', chong' in. Chwang jen. 思蒙 ju mung. Yú mung, 懵懂 mung 'tung. Sturdiness 骨 直 kwat, chik,. Kuh chih, 强健 Mung tung, 懵懂 mung tung. Mung tung, 慢 慶 蔽 mung mung pai'. Mung mung pí, 魯鈍 'lò tun'. Lú tun, 淮 敦 wan' tun'. Hwan tun, 癡 糊 途 sú st'd. Hú t'ú, 促 他 wan' tun'. Hwan tun, 忳 tun'. Tun, 懦 hak,. Heh, 愚花 ,ü 'ch'un. Yú ch'un, 儘 wák,. Hwáh, 佝稔 k'au' mau'. K'au mau, 霜垣, mung hang. Mung hang, 膠 黏 káu ním. Kiáu nien, 嚚 ngan. Yin, 慎 tung. Tung, It It mong mong. Mang mang, 泉泉kò kò. Káu káu, 触隊 fái' túi'. Kw'ái túi, 慄戇 lung' ngong'. Lung chun; a stupid fellow, 愚蠢嘅人 ˌü 'ch'un ké' ˌyan, 呆子 ˌngoi

'tsz. Ngái tsz, 蠢子 'ch'un 'tsz. Ch'un tsz, 蠢笨 的人 'ch'un pan' tik, yan. Ch'un pin tih jin, 木 頭 muk, t'au. Muh t'au, 山 牛 shán ngau, 笨 象 pan' tséung', 檮杌 t'ò ngat. T'áu wuh; stupid looking, 晦滞 fúi chai'. Hwui chí; very stupid, 十分思蠢 shap, fan ü 'ch'un. Shih fan yú ch'un, 一竅不通 yat, k'iú' pat, t'ung. Yih k'iáu puh t'ung, 不通竅的 pat, t'ung k'iú' tik,. Puh t'ung k'iáu tih; stupid, silly, as bashful women, 泵獸嘅 tam' shau' ké', 濕霮嘅 shap, múi ké'; a stupid boy, 愚蠢嘅細紋仔 'ü 'ch'un ké' sai' man 'tsai, 呆子 'ngoi 'tsz. Ngái tsz, 蓋 孩 子 'ch'un hoi 'tsz. Ch'un hiái tsz; stupid ignorance, 茫然不知, mong, in pat, , chi. Máng jen puh chí; a stupid plan, 拙計 chüt, kai'. Chueh kí, 蠢計 'ch'un kai'. Ch'un kí, 拙謀 chüt, mau. Chueh mau; a stupid world, 蠢世 'ch'un shai'. Ch'un shí; stupid people, 愚民, ü, man. Yú min, 量民 ,ch'í ,man. Ch'í min; a stupid mind, 呆心 'ngoi sam. Ngái sin, 蠢心 'ch'un sam. Ch'un sin; stupid from grief, 昏迷不覺 fan mai pat, kok,. Hwan mí puh kioh.

'ch'un pan' chí sz'. Ch'un pin chí sz, 懵懂 mung 'tung. Mung tung, 蠢拙 'ch'un chüt,. Ch'un chueh, 愚拙 ü chüt, Yú chueh, 癡迷 ch'í mai. Ch'í mí, 冥頑不靈 ming wán pat,

ling. Ming hwán puh ling.

tak, i', chí, shán. Teh í chí shán, 特大之山 tak, Stupidly 拙 然 chüt, sín. Chueh jen, 蠢 然 'ch'un in. Ch'un jen, 劣 lüt,. Liueh, 麓 ngong. Chun.

Stupor 昏迷 fan mai. Hwan mí, 昏愦 fan kwai. Hwan kwei; numbness of sense, 瘦 pí'. Pí; intellectual stupidity, 蒙昧 mung múi<sup>2</sup>. Mung mei, 朦珠 mung múi<sup>2</sup>. Mung mei; moral ditto, 迷蒙 mai mung. Mí mung; heedlessness or inattention to one's duties, 懵懂 mung 'tung. Mung tung.

Sturdily 硬 ngáng<sup>1</sup>. Ngang, 堅 kín. Kien, 剛 毅 kong ngai. Káng í, 硬直 ngáng chik, Ngang chih, 强健 k'éung kín'. K'iáng kien, 壯然

k'éung kín'. K'iáug kien, 剛健 kong kín'. Káng kien, 堅心 kín sam. Kien sin, 硬直

ngáng chik, Ngang chih.

ch'í. Chí, 量 ch'í. Ch'í, 举 pan'. Pin, 体 pan', Sturdy 强 k'éung. K'iáng, 强 幹 k'éung kon'. K'iáng kán, 硬直 ngáng' chik, Ngang chih, 骨 值 kwat, chik, Kuh chib, 毅志 ngai' chí'. I chí, 壯健的 chorg' kín' tik,. Chwáng kien tih; a sturdy lout, 硬直佬 ngáng chik, lò, 大力佬 tái' lik, 'lò, 猛佬 'mang 'lò; sturdy strokes, 力 打 lik, 'tá. Lih tá; a sturdy beggar, 强 乞 兒 "k'éung hat, "í. K'iáng k'ih tsz; a sturdy fellow, 力士 lik, sz. Lih sz, 勇士 'yung sz. Yung sz, 壯夫 chong' fú. Chwáng fú, 勇夫 'yung fú. Yung fú.

Sturgeon, accipenser, 庭龍魚 ts'am lung ü.

Frequently spelt stupifaction, stupified, stupify, stupifier, and stupifying.

Ts'in lung yú, 鱢 魚 ts'am jü. Ts'in yú; another kind of ditto, 續 'chín. Chen, 黃 魚 wong şü. Hwáng yú, 鱑魚 wong jü. Hwáng yú; ditto acanthurus, 大鮪 tái fúi. Tá hwui, 黑 將 軍 着 hak, tséung kwan ts'ong. Heh tsiáng kiun ts'áng, 鰉魚 wong ju. Hwáng yú, 鮭鮪 wong fúi. Wáng hwui, 鰹鮠 'kang mong. Kang máng; a smaller kind of ditto, 蘇鮪 shuk, 'fúi. Shuh hwui, 小鮪 'siú 'fúi. Siáu hwui.

Stutter, to, 打重話 'tá sch'ung wá'. Tá ch'ung hwá, 重舌 sch'ung shít. Ch'ung sheh, 結舌 kit, shit, Kieh sheh, 吃口 kat, 'hau. K'ih k'au, 吃舌 kat, shit,. K'ih sheh, 呐 nut,. Nuh, 訥 nut, Nuh, 口 訥 hau nut, K'au nuh, 盐 chüt,

Chueh, 詉 yan². Jin.

Stutterer 打重舌嘅 'tá ,ch'ung shít, ké', 吃舌

ff kat, shit, tik,. K'ih sheh tih.

Stuttering 打重話 'tá ch'ung wá'. Tá ch'ung hwá, 言語吃吃 ,ín 'ü kat, kat,. Yen yú k'ih k'ih, 結

泂 kít, pá. Kieh pá.

Sty, an inclosure for swine, 猪間, chü cháp, 猪欄 ¿chü ¿lán. Chú lán, 猪圈 ¿chü kün². Chú k'iuen, 猪窩,chü,wo. Chú wo; a place of bestial debauchery, 打炮館 'tá p'áu' 'kún, 娼寮 ch'éung liú. Ch'áng liáu, 勾 欄 kau lán. Kau lán; a sty [=stye] on the edge of the eyelid, 眼 睫小膿瘡 'ngán tsíp, 'siú ,nung ,ch'ong. Yen tsieh siáu nung chw'áng, 偷針 t'au cham.

Style, of writing, 文法 man fát,. Wan fáh, 文理 man 'li. Wan li, 文 詞 man ts'z. Wan ts'z, 文 man. Wan, 作法 tsok, fát, Tsoh fáh, 文格 man kák,. Wán keh; ditto of speaking, 講法 | Style, to, 科 kiú'. Kiáu, 稱 ch'ing. Ch'ing, 名 kong fát,. Kiáng fáh; antique style, 古文 kú "man. Kú wan; modern ditto, 時文 "shí "man. Shí wan; an elegant style of writing, 佳作 kái tsok,. Kiá tsoh, 佳文 kái man. Kiá wan, 佳構 kái kau'. Kiá kau; a perspicuous style, 彪炳 piú ping. Piáu ping; a sublime and elegant style, 縹緲風雲 'p'iú 'miú fung wan. P'iáu miáu fung yun; the style of the essays is modern, 文章 有時派, man , chéung 'yau , shí p'ái'. Wan cháng yú shí p'ái; the style is unimprovable, 交不加點 "man pat, "ká 'tím. Wan puh kiá tien, 才子之文 ts'oi 'tsz chí man. Ts'ái tsz chí wan; a bad style, 文理不好, man 'lí pat, 'hò. Wan lí puh háu; the six styles of writing, 六書 luk, shü. Luh shú; the fanciful style, 楷書 k'ái shü. K'iái shú; the stiff running hand style, 行書 ,hong ,shü. Háng shú; the free ditto, 草書 'ts'ò shu. Ts'áu shú; the elegant or printing style, 宋書 sung', shü. Sung shú; a diffusive style, 延蔓之詞 in mán' chí ts'z. Yen mán chí ts'z; the style of court, 朝禮 ch'iú 'lai. Ch'áu lí, 朝例 ch'iú lai'. Ch'áu lí, 朝規 ch'iú kw'ai. Ch'áu kwei; the imperial style, 御文[=筆] ü' man [pat,]. Yú wan [pih], 御式 ü' shik, ; form, manner, 狀 chong². Chwáng, 模 yéung². Yáng, 式 shik, Shih; style of dress, 装扮, chong pán'.

Chwáng pán, 装飾 chong shik, Chwáng shih; antique style, 古 樣 'kú yéung'. Kú yáng, 古 垛 kú chong². Kú chwáng; modern style, 時 默 shí fún. Shí kw'án; to dress in fashionable style, 着時歘衣服 chéuk, shí 'fún í fuk. Choh shí kw'án í fuh, 装扮時欸衣服 ,chong pán' ,shí 'fún í fuk,. Chwang pán shí kw'án í fuh; what style? 乜野装頭 mat, 'yé chong t'au; a polished manner or style, 斯文樣的 ,sz ,man yéung' tik,. Sz wan yáng tih; new style, 新 炊 san 'fún. Sin kw'án; their style is called, 其 式 論日 k'í shik, lun' üt,. K'í shih lun yueh; to live in style, 繁華而生, fan, wá, í, shang. Fán hwá rh sang, 繁華享用 fấn wá 'héung yung'. Fán hwá hiáng yung; a style or graver, il wák. Hwáh, 刀筆, tò pat,. Táu pih; the style, as applied to chronology, 年號 ¿nín hờ. Nien háu; a black woolen collar is in good style, 黑絨風領 至着 hak yung fung 'leng chí chéuk. Heh jung fung ling chí choh; when the subject is of greater force than the language in which it is expressed, the style is then rough and harsh, 事 勝辭則伉 sz' shing' sts'z tsak, k'ong'. Sz shing ts'z tseh k'áng; when the language expresses more than the subject justifies, the style is then poetic and too labored, 辭勝事則賦 sts'z shing' sz' tsak, fú'. Ts'z shing sz tseh fú; when the subject and the language, in which it is expressed, correspond, the style is then classical, 事辭稱則經 sz' ts'z ch'ing' tsak, king. Sz ts'z ching tseh king; the highest order of style, 事信言文 sz' sun' in man. Sz sin yen wan.

meng. Ming, 日 üt, Yueh, 號 hờ. Háu, 稱呼, ch'ing fú. Ch'ing hú, 起名 'hí meng. K'í ming, 稱名 ch'ing meng. Ch'ing ming, 點名 'tim meng. Tien ming; to style one's self, 自己 叫 tsz' 'kí kiú'. Tsz kí kiáu, 自稱 tsz' ch'ing. Tsz ch'ing, 自名 tsz' meng. Tsz ming, 自呼 tsz' fú. Tsz hú; what do the landlords' style those who have hired their houses? 業主稱和 雪嘅又點呢 ip, 'chü ,ch'ing ,tsò yam' ké' yau'

'tim ni. Styled 稱了 ,ch'ing 'liú. Ch'ing liáu.

Stylet, surgeon's, 插鼻鍼ch'áp, pí', cham. Ch'áh

Styliform 針形的 cham ying tik,. Chin hing tih, 丁形 ting ying. Ting hing, 筆形 pat, ying. Pih hing.

Styling 稱 ch'ing. Ch'ing, 名 meng. Ming.

Stylish, being in a fashionable form, 合時 數 hòp, shí 'fún. Hoh shí kw'án, 合時興 hòp, shí ,hing. Hoh shí hing.

Stylobate 地臺 tí' t'oi. Tí t'ái, 墩 tan, 螁 tan.

Stylobation 柱墩 'ch'ü tan.

Stylographic cards 針 錐 帖 cham pat, t'ip,. Chin pih t'ieh.

Stylography 針筆書法, cham pat, shü fát, Chin pih shú fáh,

Styptic 止血的 'chí hüt, tik,. Chí hiueh tih. Styptic medicine 止血藥 'chí hüt, yéuk,. Chí hiuch yoh.

Styrax, see Benzoin.

Styx 神名 \* shan meng. Shin ming.

Suability 可被告者 'ho pí' kò' 'ché. K'o pí káu

Suable 可告嘅 'ho kò' ké', 可告的 'ho kò' tik,. K'o káu tih.

Suasible 易信的 f' sun' tik,. Í sin tih.

Suasive, having the power to persuade, 易令信的 f' ling' sun' tik,. I ling sin tih, 易取信的 f' 'ts'ü sun' tik,. I ts'ü sin tih.

Suavify, to, 使好相與 'sz 'hò séung 'ü. Shí háu siáng yú.

Suaviter in modo 好相與的 hò séung 'ü tik. Háu siáng yú tih, 好禮數的 'hò 'lai shò' tik,.

Suavity, sweetness, 質片 t'im. T'ien, 甜 t'im. T'ien; agreeableness, 鉗 ,t'ím. T'ien, 甜 ,t'ím. T'ien, 悦心的 üt, sam tik. Yueh sin tih, 和平 wo p'ing. Ho p'ing; suavity of temper, 甜性 t'im sing'. T'ien sing, 温和之氣 wan wo chí hí'. Wan ho chí k'í, 綿軟之心 mín 'ün chí sam. Micn yuen chí sin, 柔軟 yau 'ün. Jau yuen, 温 和,wan,wo. Wan ho, 性情和平 sing',ts'ing wo p'ing. Sing ts'ing ho p'ing.

Sub, under, 下 'há. Hia; second, 副 fú'. Fú, 二

í<sup>2</sup>. Rh.

Subacid 畧酸 léuk, sün. Lioh swán, 頗酸 'p'o sün. P'o swán.

Subacrid 畧苦 léuk, fú. Lioh k'ú, 畧辣 léuk, lát,, 頗苦 ˈp'o fú. P'o k'ú.

Subaction 握 匀 k'au wan. K'ü yun, 和 匀 wo' wan. Ho yun, 濤爛 'tò lán'. Táu lán.

Subaerial 當天 tong tin. Táng tien.

Sub-agent 支事 chí sz. Chí sz. 二辦 í pán.

Subahdar 撫臺 'fú st'oi. Fú t'ái.

Subaltern, inferior, Thá. Hiá, I í. Rh; a subbordinate officer in an army, 副 爺 fú' yé. Fú yé, 二爺 í', yé. Rh yé, 下官 há', kún. Hiá kwán, 倅 sui'. Sui.

Subalternate, succeeding by turns, 迭 tít,. Tieh, 軼

tít, Tieh, 迭論 tít, lun. Tieh lun.

Subangular 畧有角 léuk, 'yau kok. Lioh yú koh. Subaquatic 水內嘅 'shui noi' ké', 水下的 'shui Subaquatous há' tik,. Shwui hiá tih, 水中的 há' tik,. Shwui hiá tib, 水中的 'shui chung tik. Shwui chung tih.

Subastral 星下的 sing há' tik,. Sing hiá tih, 天 下的 t'ín há' tik,. T'ien hiá tih, 地的 tí' tik,.

Sub-base 至低之音 chí ,tai ,chí ,yam. Chí tí chí yin, 琴至低之枳,k'am chí',tai,chí chat,. K'in chí tí chí chih.

Subcarburated 下衡的 há' t'án' tik,. Hiá t'án tih. Subcaudal, 尾下的 'mí há' tik. Wí hiá tih.

Sub-celestial 天之下 t'ín chí há'. T'ien chí hiá. Sub-censor 副御史 fú' ü' 'sz. Fú yú shí.

Subclavian artery 入 臂 脈 管 yap, pí' mak, 'kún. Jih pí meh kwán.

Subcommissioner 副使 fú' 'sz. Fú shí, 副司 fú' sz. Fú sz.

Sub-committee 副首事 fú' 'shau sz'. Fú shau sz.

Subconical 畧尖 léuk, tsím. Lioh tsien.

Sub-contracted 後約定的 hau' yéuk, teng' tik,. Hau yoh ting tih.

Sub-contrary 次反 ts'z' 'fán. T'z fán.

Sub-cordate 畧心形的 léuk, sam ,ying tik,. Lioh sin hing tih.

Subcutaneous 皮下的 p'í há' tik,. P'í hiá tih, 皮 屑之下 p'í fú chí há'. P'í fú chí hiá.

Subdeacon 下副牧師 há' fú' muk, sz. Hiá fú muh sz.

Subdilated 畧開大 léuk, hoi tái. Lioh k'ái tá.

Subdivide, to, 再分tsoi' fan. Tsái fan, 又分yau' fan. Yú fan, 分分 fan fan'. Fan fan.

Subdivision 分嘅分 fan ké' fan', 分之分 fan chí fan'. Fan chí fan.

Subduable 可服的 'ho fuk, tik, K'o fuh tih, 可克 服的 'ho hák fuk, tik. K'o k'eh fuh tih.

Subduce, } to, 除 sch'ü. Ch'ú, 扣 k'au'. K'au. Subduct, } to, 除 sch'ü. Ch'ú, 扣 k'au'. K'au.

Subdue, to, as a state, 征服, ching fuk, Ching fuh, 平服 "p'ing fuk,. P'ing fuh, 戰服 chín' fuk,. Chen fuh, 膀服 shing' fuk,. Shing fuh, 鎮壓 chan' át, Chin yáh, 克服 hák, fuk, K'eh fuh, 服 fuk,. Fuh, 壓服 át, fuk,. Yáh fuh,降 kong'. Káng, 本 p'ing. P'ing; to subdue again, to reduce, 克復 hák fuk. K'eh fuh; ditto by authority, 彈 壓 t'án át, T'án yáh, 鎮 壓 chan' át,. Chin yáh; ditto, as one's self or others, 制遏 chai' át,. Chí ngoh, 克 hák,. K'eh, 服 fuk,. Fuh; to subdue one's self, 克 已 hák, 'kí. K'eh kí, 服 已 fuk, kí. Fuh kí, 厭已 át, kí. Yáh kí, 制已 chai' 'kí. Chí kí; to subdue one's passions, 遏 已之欲 át, 'kí ,chí yuk,. Ngoh kí chí yuh, 壓已 私欲 át, 'kí sz yuk,. Yáh kí sz yuh; to subdue one's will, 壓其志 át, k'í chí'. Yáh k'í chí, 克 已志 hák, 'kí chí'. K'eh kí chí; to subdue one's flesh, 克已肉 hák, 'kí yuk,. K'eh kí juh; ditto one's lusts, 克已燃 hák, 'kí yuk,. K'eh kí yuh; to subdue people by love, 以愛服人 'i oi' fuk, yan. I ngái fuh jin; to subdue people by virtue, 以德服人 'í tak, fuk, yan. I teh fuh jin; to subdue people by force, 以力服人 'i lik, fuk, yan. I lih fuh jin; to subdue one's fear, 鐘 驚 chan' keng. Chin king, 壓 驚 át, keng. Yáh king; to subdue the violent, 屈其强者 wat, sk'í k'éung 'ché. K'iuh k'í k'iáng ché, 動儿 'yung yat. Ung yih; to subdue evil demons, 克殺凶 神 hák, shát, hung shan. K'eh sháh hiung shin; to tame, 制住 chai' chü'. Chí chú.

Subdued 征服了, ching fuk, 'liú. Ching fuh liáu, 克服過 hák, fuk, kwo'. K'eh fuh kwo, 平服了 p'ing fuk, 'liú. P'ing fuh liáu; ditto by authority, 彈脈了 t'án át, 'liú. T'án yáh liáu, 鎮厭了 chan' át, 'liú, Chin yáh liáu; ditto one's

<sup>\*</sup> 住於石宮者.

self, 克了已 hák, 'liú 'kí. K'eh liáu kí; ditto, tamed, 制倒 chai' 'tò. Chí táu.

Subduer 克服者 hák, fuk, 'ché. K'eh fuh ché, 征 服者 ching fuk, ché. Ching fuh ché, 服者 fuk, 'ché. Fuh ché, 制遏 chai' át,. Chí ngoh.

Subduing 勝服 ching' fuk,. Shing fuh, 征服 ching fuk,. Ching fuh, 平服 ,p'ing fuk,. P'ing fuh, 克 hák. K'eh, 服 fuk, Fuh, 壓 át, Yáh, 制 遏 chai' át,. Chí ngoh, 彈壓 t'án át,. T'án yáh, 鎮 厭 chan' át. Chin yáh.

Subduple 兩 者 之 — 'léung 'ché chí yat, Liáng ché chí yih, —半 yat, pún'. Yih pwán; three is the subduple of six, 三為六之半 sám wai luk,

chí pún'. Sán wei luh chí pwán. Subequal 近同 kan' t'ung. Kin t'ung.

Suberin 枳櫟質 'chí lik, chat,. Chí lih chih.

Suberous 似 枳 檪 的 'ts'z 'chí lik, tik,. Sz chí lih tih, 枳櫟的 'chí lik, tik,. Chí lih tih.

Subfusc 棕色 tsung shik,. Tsung sih.

Subgenus 大類 ts'z' lui'. Ts'z lui.

Subglobose 近彈形的 kan' tán' ying tik. Kin tán Subjected 服了 fuk, 'liú. Fuh liáu, 服渦 fuk, kwo'. hing tih.

Subinfeudation 轉 賃 'chun yam'. Chuen jin; undertenancy, 再承賃 tsoi' shing yam'. Tsái ching

Subjacent 在下 tsoi' há'. Tsái hiá.

Subject, tributary, kin shuk, Shuh; subordinate, 手下 'shau há'. Shau hiá, 服 fuk,. Fuh, 伏 fuk, fuh, 聽人嘅 ,t'eng ,yan ké'; liable to, 易 f'. I; subject to China, 騙中國 shuk, Chung kwok, Shuh Chung kwoh; subject to another, 人嘅手 下 yan ké' 'shau há',服人 fuk, yan. Fuh jin, 聽人命 t'eng yan meng'. T'ing jin ming; subject to power, 權 下 ˌk'ün há'. K'iuen hiá; subject to government, 屬管轄 shuk, 'kún hat,. Shuh kwán hiáh; subject to anger, 易怒 i' nòi. Í nú; subject to steal, 好偷 hò', t'au. Háu t'au, 噲倫野 'úi ,t'au 'yé, 倫野的 ,t'au 'yé tik, ; subject to fits of epilepsy, 發羊用 fát, yéung tiú'; the woman is subject to her husband, 婦人伏於 夫也 'fú yan fuk, ü fú 'yá. Fú jin fuh yú fú yé.

Subject, a, 權下之人 k'ün há' chí yan. K'iuen hiá chí jin, 屬人 shuk, yan. Shuh jin, 管下之人 'kún há' chí yan. Kwán hiá chí jin, 手下嘅 'shau há' ké', 臣 shan. Chin; a subject of China, 中國人 Chung kwok, yan. Chung kwoh jin; the subjects of China, 中華百姓。Chung "wá pák, sing'. Chung hwá peh sing, 中國之民 Chung kwok, chí man. Chung kwoh chí min; subject or theme, 題目 st'ai muk,. T'í muh; the subject matter of my discourse, 我講及个件事 'ngo 'kong k'ap, ko' kín' sz', 余言及之事 ˌü ˌín k'ap, chí sz². Yú yen kih chí sz, 余所論之事 sů sho lun² chí sz². Yú so lun chí sz; it is her perpetual subject,佢常講及个件事 'k'ü shéung 'kong k'ap, ko' kín' sz', 他常言及之事 t'á shéung in k'ap, chí sz'. T'á cháng yen kih chí sz; the person who is treated of, 講及者

'kong k'ap, 'ché. Kiáng kih ché, 論 及 者 lun' k'ap, 'ché. Lun kih ché; the nominative case to a verb passive, 受者 shau' 'ché. Shau ché, 見者 kín' 'ché. Kien ché.

Subject, to subdue, 遏服 át, fuk, Ngoh fuh, 壓伏 át, fuk, Yáh fuh, 厭 服 át, fuk, Yáh fuh, 服 fuk, Fuh, 伏 fuk, Fuh, 服管 fuk, kún. Fuh kwán, 彈風 t'án át. T'án yáh; to subject to, 俾受 'pí shau'. Pí shau, 使受 'sz shau'. Shí shau; to subject to sufferings, 俾受苦 'pí shau' 'fú, 加苦 'ká 'fú. Kiá kú, 使受苦 'sz shau' 'fú. Shí shau k'ú; to subject one to bad treatment, 刻薄人 kák, pok, yan. K'eh poh jen, 刻薄待人 hák, pok, toi' yan. K'eh poh tái jin; to 人 hák, pok, toi yan. K'eh poh tái jin; to subject to a trial, 武之 shí chí. Shí chí, 武爪 shí' 'há, 煉之 lín', chí. Lién chí, 試煉之 shí' lín² chí. Shí lien chí.

Subject-matter 所論之事 'sho lun', chí sz'. So lun chí sz, 所言之事 'sho in chí sz'. So yen chí sz, 題目 t'ai muk,. T'í muh.

Fuh kwo, 壓 伏 了 át, fuk, 'liú. Yáh fuh liáu; made to undergo, 俾受 'pí shau', 今受 ling' shau'. Ling shau, 使受 'sz shau'. Shí shau.

Subjection 服 fuk. Fuh, 在權下 tsoi' k'ün há'. Tsái k'iuen hiá, 在手下 tsoi' 'shau há'. Tsái shau hiá, 聽命 ,t'eng meng'. T'ing ming, 管 轄 之下 kún hat, chí há². Kwán hiáh chí hiá; to reduce to subjection, 征伐, ching fát,. Ching fáh, 克服 hák, fuk,. K'eh fuh, 征服 ching fuk,. Ching fuh, 壓 服 át, fuk, Yáh fuh; to bring one's self under subjection, 克己 hák, 'kí. K'eh kí, 服己 fuk, 'kí. Fuh kí; to be in subjection of,

服於 fuk, ü. Fuh yú, 伏於 fuk, ü. Fuh yú. Subjective 己 kí. Kí, 自己的 tsz' kí tik,. Tsz kí tih, 己意的 kí s' tik, Kí í tih, 本心的 'pún sam tik,.Pun sin tih; subjective truth, 自以 為 貢 tsz' 'i ,wai ,chan. Tsz í wei chin; subjective opinion, 已見 'kí kín'. Kí kien, 已意 'kí í'. Kí í, 心懷之意,sam,wái,chí í'. Sin hwái

Subjectiveness 論 己 者 lun' 'kí 'ché. Lun kí ché, 關已者 kwán kí ché. Kwán kí ché, 關已 kwán kí.Kwán kí.

Subjoin, to add at the end, 添 t'im. T'ien, 添 補 t'ím 'pò. T'ien pú, 添尾 t'ím 'mí. T'ien wí, 續 於 tsuk, ,ü. Suh yú, 續尾 tsuk, 'mí. Suh wí, 附 尾 fú' 'mí. Fú wí, 加尾 ká 'mí. Kiá wí.

Subjoined 加了 ká liú. Kiá liáu, 添了 t'ím 'liú. T'ien liáu, 續了 tsuk, 'liú. Suh liáu. Subjoining 添 t'ím. T'ien, 加 ká. Kiá, 續 tsuk,.

Suh, 附尾 fú' 'mí. Fú wí.

Subjugate, to, 征服 ching fuk, Ching fuh, 勝服 shing' fuk,. Shing fuh, 平 腺 p'ing fuk,. P'ing fuh, 伏 fuk, Fuh, 服 fuk, Fuh, 降 kong'. Káng, 降伏 kong' fuk. Káng fuh, 彈 厭 t'án át, T'án yáh, 斬伐 'chám fát, Chán fáh; to subjugate a state, 征服國 ching fuk, kwok,. Ching fuh kwoh; to subjugate the heart, 使其 心服 'sz ,k'í ,sam fuk,. Shí k'í sin fuh, 降服其 |Sublunar

心 kong' fuk, k'í sam. Káng fuh k'í sin.
Subjugated 征服了 ching fuk, 'liú. Ching fuh liáu.
Subjugation 壓 服 者 át, fuk, 'ché. Yáh fuh ché, 克服者 hák, fuk, 'ché. K'eh fuh ché, 征伐者 ching fát, 'ché. Ching fáh ché.

Subjunctive, added or subjoined, 添嘅 t'im ké', 添 的 t'im tik. T'ien tih; the subjunctive mood, 若式yéuk, shik,. Joh shih,活字若之式 út, tsz yéuk, chí shik. Hwoh tsz joh chí shih.

Sublapsarian 信犯罪之後上帝選得派生者 Sub-maxillary glands 开床下之核,ngá,ch'ong sun' fán' tsúi', chí hau' Shéung' tai' 'sün tak, há', chí wat,. Yá chw'áng hiá chí heh. siuen teh yung sang ché.

Sublation 去 'hu. K'u, 除去之事 ,ch'u 'hu ,chí sz². Ch'ú k'ü chí sz.

Sub-let 轉出 賃 'chün ch'ut, yam'. Chuen ch'uh jin; to sublet to others, 轉 批 'chün p'ai. Chuen p'í.

Sublicutenant 把總 'pá 'tsung. Pá tsung.

Subligation 幇 在下的 ,pong tsoi' há' tik,. Páng Submerged 沉了 ,ch'am 'liú. Ch'in liáu, 溺了 nik, tsái hiá tih.

Sublimable 可 升 'ho shing. K'o shing, 升 得 的 shing tak, tik,. Shing teh tih, 河 烝 ho ching. K'o ching.

Sublimate 烝的 ching tik, Ching tih, 升的 shing tik,. Shing tih; sublimate of mercury, 升的水 織 shing tik 'shui ngan. Shing tih shwui yin, 烝的水缺, ching tik, 'shui ,ngan. Ching tih shwui yin.

Sublimation 烝物之事 ching mat, chí sz². Ching wuh chí sz, 升物之事 shing mat, chí sz². Shing

Sublime 高 ,kd. Káu, 高 巍 ,kd ,ngai. Káu wei, 巍峨 ngai ngo. Wei ngo, 巍巍 ngai ngai. Wú wú, 峻高 tsun' kò. Tsiun káu, 出等 ch'ut, 'tang. Ch'uh tang, 嵩高 sung kò. Sung kau, 崇 shung. Shung, 崇高 shung kò. Shung kau; a sublime idea, 高意 kò f. Káu í; a sublime riom 京 見 kò kís. Káu í; a sublime view, 高見 kò kín'. Káu kien; the Sublime Port, 土耳基朝廷 T'òíkí sch'iú st'ing. T'úrhkí ch'áu t'ing; how sublime! 巍 哉 'ngai 'tsoi. Wú tsái; a sublime style, 文墨高巍 sman mak, kò ngai. Wan meli káu wú, 縹 獅 風 雲 'p'iù 'miù fung wan. P'iau miau fung yun.

Sublimed 升了 shing 'liú. Shing liáu, 孫了 ching liú. Ching liáu.

Sublimely 高 kò. Káu.

Sublimeness 高巍 kò ngai. Káu wú, 嵩高者 sung kò ché. Sung káu chái.

Sublimity 高 ˌkò. Káu, 巍 巍 ˌngai ˌngai. Wú wú, 高巍 kò ngai. Káu wú, 高高 sung kò. Sung káu; sublimity of thought, 高意 kò f'. Káu í; sublimity of views, 高見 kò kín'. Káu kien; sublimity of style, 高文 kò man. Káu wan.

sublingual glands, 舌下之核 shít, há', chí wat,. Sheh tí chí heh.

月下的 üt, há' tik,. Yueh hiá tih, 天 Sublunary 🕽 下的 t'in há' tik,. T'ien hiá tih; sublunary things, 世事 shai' sz'. Shí sz; sublunary ladies, 世夫人 shai', fú , yan. Shí fú jin, 此

世之女 'ts'z shai' chí 'nü. Ts'z shí chí nü. Submarine 海底的 'hoi 'tai tik,. Hái tí tih; submarine plants, 海底生之草 'hoi 'tai ,shang ,chí 'ts'ò. Hái tí sang chí ts'áu; sub-marine telegraph, 海底電線 'hoi 'tai tín' sín'. Hái tí tien sien, 海 底電報 'hoi 'tai tín' pò'. Hai tí tien pú.

há' chí wat. Yá chw'áng hiá chí heh.

'wing shang 'ché. Sín fán tsúi chí hau Sháng tí Submedian 中下的 chung há' tik,. Chung hiá tih. Submerge, to, 沉落, ch'am lok, Ch'in loh, 沉下 ch'am há'. Ch'in hiá, 埋沒水裏 ,mái mút, 'shui lí. Mái muh shwui lí, 沅沒 sch'am mút,. Ch'in muh, 淹沒,ím mút, Yen muh; to drown, 沉 死 sch'am 'sz. Ch'in sz, 溺死 nik, 'sz. Nih sz.

Submerge, to plunge under water, 寐水 mí¹ 'shui,

溺水 ník, 'shui. Nih shui.

liú. Nih liáu.

Submerging 沉落 sch'am lok. Ch'in loh, 沉下水 sch'am 'há 'shui. Chin hiá shwui, 溺 nik. Nih. 

Submersion 寐水者 mí 'shui 'ché, 沉落水者 ,ch'am lok, 'shui 'ché. Ch'in loh shwui ché, 沉 ch'am. Ch'in, 溺水 nik, 'shui. Nih shwui.

Submission 服 fuk,. Fuh, 順 服 shun' fuk,. Shun fuh, 服役 fuk, yik,. Fuh jih, 順從 shun' ,ts'ung. Shun ts'ung, 謙 從 him ts'ung. Hien ts'ung; willing submission, 甘心順服 kòm sam shun' fuk,. Kán sin shun fuh, 情願順從 sts'ing ün' shun' ts'ung. Ts'ing yuen shun ts'ung; hearty submission, 傾心悅脹 k'ing sam üt, fuk,. K'ing sin yueh fuh; submission to the will of God, 服上帝之旨 fuk, Shéung' tai', chí 'chí. Fuh Sháng tí chí chí; humble submission, 謙 讓順從 ,hím yéung' shun' ,ts'ung. Hien jáng shun ts'ung, 謙心順服 ,hím ,sam shun' fuk,. Hien sin shun fuh, 謙順 hím shun'. Hien shun; submission to suffering, 廿心受苦,kòm sam shau' 'fú. Kán sin shau k'ú; submission to a state, 服鼠 fuk, kwok,. Fuh kwoh; submission, 歸降 kwai hong. Kwei hiáng, 歸順 kwai shun'. Kwei shun.

Submissive 服 fuk, Fuh, 順 shun<sup>2</sup>. Shun, 順 服 shun' fuk,. Shun fuh, 恭順 kung shun'. Kung shun, 順從 shun' ts'ung. Shun ts'ung, 順順 shun' shun'. Shun shun, 謙退 ,hím t'úi'. Hien t'úi, 謙讓 hím yéung'. Hien jáng, 皮讓 k'ín yéung'. K'ien jáng, 柔順 'yau shun'. Jau shun, 帖服 t'íp, fuk. T'ieh fuh, 巽 sun'. Siuen; passive, 受 shau'. Shau. 捱 ngái'. Yái.

Sublingual 舌下的 shít, há' tik,. Sheh hiá tih; Submissively 以謙心气 hím sam. Í hien sin, 謙 h'm. Hien, 謙讓 h'im yéung'. Hien jáng.

Sheh hiá chí heh, 舌底之核 shít, 'tai chí wat,. Submit, to, 服 fuk,. Fuh, 歸 服 kwai fuk,. Kwei fuh, 帖服 t'íp, fuk,. T'ieh fuh, 順 服 shun' fuk,.

Shun fuh; to submit willingly, 甘心服 kòm ,sam fuk,. Kán sin fuh, 情願服 sts'ing ün' fuk,. Ts'ing yuen fuh; to submit, as rebels, 歸 服 kwai fuk,. Kwei fuh, 歸降 kwai shong. Kwei hiáng, 投降 t'au hong. T'au hiáng; to submit to the laws, 服法 fuk, fát, Fuh fáh; the empire submits to him, 天下歸服佢 t'ín há' kwai fuk, 'k'ü. T'ien hiá kwei fuh k'ü, 天下歸從 他 t'ín há' kwái ts'ung t'á. T'ien hiá kwei ts'ung t'á; the hearts of the multitude submit to him, 民心歸服佢 ,man ,sam ,kwai fuk, 'k'ü. Min sin kwei fuh k'ü, 民心歸他 'man 'sam 'kwai 't'á. Min sin kwei t'á; to submit to instruction, 服教 fuk, káu'. Fuh kiáu; the minds of the people do not submit, 人心唔輸服 yan sam m shū fuk, 人心不服 yan sam pat, fuk. Jin sin puh fuh; my mind does not submit, 我心唔輸服 'ngo ,sam, m, shü fuk,, 唔甘心在其下, m, kòm, sam tsoi', k'í há'; to submit cheerfully, 樂服 lok, fuk,. Loh fuh, 悅服 üt, fuk, Yueh fuh; to submit entirely, 盡服 tsun' fuk, Tsin fuh, 全服 sts'un fuk, Ts'iuen fuh, 服殺 fuk, shát, Fuh sháh; to bend one's self and follow others, 原已服 人 wat, 'kí fuk, "yan. K'iuh kí fuh jin, 舍已從 人 'shé 'kí ts'ung yan. Shié kí ts'ung jin; to submit to another's judgment, 服人之見 fuk, yan chí kín'. Fuh jin chí kien; to submit to tsok, 'chü. Jáng jin tsoh chú; I submit to your decision, 我俾你作士 'ngo 'pí 'ní tsok, 'chü, 余推爾為主 ü t'úi 'i wai 'chü. Yú t'úi rh wei chú; to submit to punishment, 服刑 fuk, ying. Fuh hing; to submit to disgrace, 忍辱 yan yuk,. Jin juh, 屈辱 wat, yuk,. K'iuh juh. Submitted 服 過 fuk, kwo'. Fuh kwo, 服 了 fuk, 'liú. Fuh liáu, 讓了 yéung' 'liú. Jáng liáu.

Submitter 服 者 fuk, 'ché. Fuh ché, 讓 者 yéung'

ché. Jáng ché.

Submitting 服 fuk, Fuh, 讓 yéung. Jáng; submitting to, 讓於 yéung² ü. Jáng yú, 服 fuk, Fuh; referring to another for decision, 俾某作 主 'pí 'mau tsok, 'chü.

Subnude 將光身, tséung, kwong, shan. Tsiáng

kwáng shin.

Subordinate 下 há'. Hiá, 下等 há' 'tang. Hiá tang, 大等 ts'z' 'tang. Ts'z tang, 屬 shuk, Shuh, 管下 'kún há'. Kwán hiá, 屬下 shuk, há'. Shuh hiá; subordinate officers, 屬 貝 shuk, sün. Shuh yuen, 屬 吏 shuk, lf. Shuh lí; subordinate district magistrate, 州判 chau p'ún'. Chau pw'án; subordinate supervisor, 少 詹 事 shiú' chím sz'. Sháu chen sz; of subordinate importance, 第 緊要 tai' í' 'kan iú'. Tí rh kin yáu, 次 等 緊 要 ts'z' 'tang 'kan iú'. Ts'z tang kin yáu.

Subordinate, a, 隨者 shuk, 'ché. Shuh ché. Subordinate, to, 俾為下 'pí wai há', 使為下 'sz wai há'. Shí wei hiá, 便為大'sz wai ts'z'. Shí wei ts'z, 大之ts'z' chí. Ts'z chí, 下之'há chí. Subscriber 簽者 ts'ím 'ché. Ts'ien ché, 簽名 Hiá chí; to make subject, 服 fuk, Fuh.

Subordinately 下 hái. Hiá, 次等 ts'z' 'tang. Ts'z

Subordination, 服人者 fuk, yan 'ché. Fuh jin ché, 屬人 shuk, yan. Shuh jin; inferiority of rank or order, 下等 há' 'tang. Hiá tang, 大

い ts'z' 'tang. Ts'z tang.

Suborn, to procure a person to take such an oath as constitutes perjury, 買人發假誓 'mái "yan fát, 'ká shai'. Mái jin fáh kiá shí, 令人發假誓 ling' yan fát, ká shai'. Ling jin fáh kiá shí; to procure privately, 私, 得, sz tak,. Sz teh, 總,得 sit tak. Tsieh teh; to procure by indirect means, 横路得,wáng lờ tak, 邪得,ts'é tak, Sié teh.

到案票 tò' on' p'iú'. Táu ngán p'iáu, Subpena

Subpena, to, 傳到案票 ch'ün tò' on' p'iú'. Subpoena, Ch'uen táu noán r'iá.

Sub-prefect 同知, t'ung chí. T'ung chí; independent ditto, 直隸同知 chik, tai', t'ung ,chí. Chih lí t'ung chí.

Subprior 副方丈 fú' fong chéung'. Fú fáng cháng. Subquadrate 上下方 shéung' há', fong. Sháng hiá fáng, 近方 kan' fong. Kin fáng.

Subramose, ) having few branches, 少枝的 'shiù Subramous, ,chí tik,. Sháu chí tih, 疏枝的 sho chí tik. Sú chí tih.

Subreptitious, see Surreptitious.

the decision of another, 讓人作主 yéung' yan | Subrogate, to, 代替 toi' t'ai'. Tái t'í, 替安 t'ai', on.

T'í ngán, 代立 toi' lap. Tái lih.

Sub rosa 密密 mat, mat,. Mih mih, 偷偷 ,t'au ,t'au. T'au t'au, 隱然 'yan in. Yin jen, 隱密 'yan mat. Yin mih, 暗然 òm' in. Ngán jen, 暗做 òm' tsờ. Ngán tso, 焙着人做 púi chéuk, yan tso2.

Subrotund, almost round, 將圓 tséung tin. Tsiáng yuen, LT shéung' há' ün. Sháng hiá yuen.

Subsaline 畧鹹 léuk, shám. Lioh hien.

Subscribe, to, 簽 ts'im. Ts'ien, 簽名 ts'im meng. Ts'ien ming, 神名 áp, meng. Yáh ming, 抑號 áp, hở. Yáh háu, 上 2 shéung meng. Sháng ming, 寫名 'sé meng. Sié ming; to make one's mark, 畫花押 wák, fá áp. Hwáh hwá yáh; to subscribe to, 簽 ts'im. Ts'ien, 簽題 ts'im t'ai. Ts'ien t'í; to subscribe money, 簽銀 ˌts'ím ˌngan. Ts'ien yin, 簽題銀 ts'im t'ai ngan. Ts'ien t'i yin, 梢 銀 kün ngan. Kiuen yin, 梢 資 kün tsz. Kiuen tsz; to subscribe willingly, 樂 答 lok, ts'ím. Loh ts'ien, 樂捐 lok, kün. Loh kiuen, 樂 Hy lok, cho'. Loh tsú; to subscribe a covenant, 簽合同 ts'im hòp, t'ung. Ts'ien hoh t'ung; he will not subscribe, 佢唔肯簽 'k'ü "m 'hang ts'im; to subscribe, term used by Buddhists, 募

化 mổ fá'. Mú hwá. Subscribed 簽了 ts'ím 'liú. Ts'ien liáu; how much has he subscribed? 但簽幾多呢 'k'ü 'ts'ím 'kí to ,ní, 他簽了多少 ,t'á ,ts'ím 'liú ,to 'shiú. T'á

者 ts'im meng 'ché. Ts'ien ming ché.

Subscribing 簽 ts'im. Ts'ien, 簽 名 ts'im meng. | Subsist, to be, 有 'yau. Yú, 在 tsoi'. Tsái; to con-Ts'ien ming, 簽題 ts'im t'ai. Ts'ien t'i.

Subscription, signature, 簽名者, ts'im meng 'ché. Ts'ien ming 'ché, 答題 ts'im t'ai. Ts'ien t'i; ditto, term used by Buddhists, 募化 mò' fá'. Mú hwá; a subscription paper, 蘇部 jün pò'. Yuen pú; a subscription list, 簽名單 ts'ím meng tán. Ts'ien ming tán; to circulate a subscription list for repairing, either a temple, a house, &c., 募化重修 mò'fá',ch'ung sau. Mú hwá ch'ung siú; the subscription or sum subscribed, 所簽之銀 'sho ts'im chí ngan. So Subsistence, real being, 在者 tsoi' 'ché. Tsái ché, ts'ien chí yin, 題助之銀 t'ai cho' chí ngan. Subsistency, s T'í tsú chí yin.

Subsection 分之分 fan', chí fan', 卷之分 'kün chí fan'. Kiuen chí fan.

Subsequent 後 hau'. Hau, 隨後 ,ts'ui hau'. Sui hau; subsequent events, 後事 hau' sz'. Háu sz; subsequent calamity, 後 患 hau' wán'. Hau hwán; subsequent ages, 後世 hau' shai'. Hau

Subsequently 後 hau'. Hau, 迫後 toi' hau'. Tái hau.

Subserve, to, 助 cho¹. Tsú.

Subservience ) 助 cho². Tsú, 輔 fú². Fú; in sub-Subserviency \( \) servience of their designs, 助其 謀者 chố ,k'í ,mau 'ché. Tsú k'í mau ché, 輔 其計者 fú' k'í kai' 'ché. Fú k'í kí ché.

Subservient 助 cho'. Tsú, 可助 'ho cho'. K'o tsú, Subsoil 下壤 há' yéung. Hiá jáng. 可以助 'ho 'i cho'. K'o í tsú, 助得 cho' tak,. Subspecies 次種 ts'z' 'chung. Ts'z chung. Tsú teh; subservient spirit, 下神 há' shan. Hiá Substance, body, 體 't'ai. T'í, 体 't'ai. T'í, 實體 shin; sense is subservient to fancy, 五官輔幻 想 'ng kún fú' wán' 'séung. Wú kwán fú hwán i siáng; subservient to one's will, 服人之意 fuk, yan chí í'. Fuh jin chí í.

Subside, to sink or fall to the bottom, as lees, 擎落 ¸k'ing lok¸, 落底 lok¸ 'tai. Loh tí, 下 'há. Hiá; ditto, as ground, 坐落 tso' lok,. Tso loh; ditto, as wrath, 漸息 tsím' sik,. Tsien sih, 漸平 tsím' sp'ing. Tsien p'ing; to retire, 退 t'úi'. T'úi; ditto, as a swelling, 消 siú. Siáu; his wrath subsides, 但既怒减息 'k'ü ké' nò' 'kám sik,, 他之怒漸息, t'á chí nò' tsím' sik,. T'á chí nú tsien sih; the swelling subsides, 腫 消 'chung ,siú. Chung siáu; the heat subsides, 熱退 ít, t'úi'. Jeh t'úi.

sik, Kien sih, 退 t'úi'. T'úi.

Subsidiary, aiding, 助 cho'. Tsú, 助嘅 cho' ké', 幫 助的 ,pong cho' tik,. Páng tsú tih, 扶助的 ,fú cho' tik,. Fú tsú tih; subsidiary treaty, 相助之 約, séung cho' chí yéuk,. Siáng tsú chí yoh, 助之於 cho' chí yéuk,. Tsú chí yoh.

Subsidize, to, 助以銀 cho' 'ingan. Tsú í yin. Subsidized 助了 cho' 'liú. Tsú liáu.

Subsidy, aid in money, 助銀 cho' sngan. Tsú yin, 赔補之銀 śp'úi 'pò śchí śngan. Pei pú chí yin. Subsign, to, 🌋 ,ts'im. Ts'ien.

tinue, 還在 "wán tsoi<sup>2</sup>. Hwán tsái, 仍有 "ying 'yau. Jing yú, 仍在 ying tsoi'. Jing tsái, 常在 shéung tsoi<sup>2</sup>. Cháng tsái, 現在 ín<sup>2</sup> tsoi<sup>2</sup>. Hien tsái; to subsist on, 以爲糧<sup>4</sup>; wai ,léung. I wei liáng; to subsist on rice, 食飯 shik, fán². Shih fán, 以飯為糧 ʿí fán² wai léung. I fán wei liáng; to subsist on meat, 食肉 shik, yuk,. Shih juh, 以肉為糧 Yyuk, wai léung. I juh wei liáng; to subsist on charity, 賴施濟度日 lái<sup>2</sup> shí tsai' to' yat. Lái shí tsí tú jih.

'yéung shang chí mat. Yáng sang chí wuh, B 日之糧 to' yat, chí léung. Tú jih chí liáng, 度 日之物 to' yat, chí mat. Tú jih chí wuh, 度用 to' yung'. Tú yung, 使用 'shai yung'. Shí yung; to labor for subsistence, 打工養生 'tá, kung 'yéung shang, 打工養命'tá kung 'yéung meng'; to gain one's subsistence, 得所須tak, 'sho sü. Teh so sü, 得其使用 tak, k'í 'shai yung. Teh k'í shí yung, 得其盤費 tak, "k'í p'ún fai'. Teh k'í pw'án fí; subsistence money, 養生之銀 'yéung shang chí ngan. Yáng sang chí yin, 盤費 p'ún fai'. Pw'án fí.

Subsistent 在 tsoi<sup>2</sup>. Tsái, 有 'yau. Yú; subsistent in, 在內 tsoi<sup>2</sup> noi<sup>2</sup>. Tsái nui.

shat, 't'ai. Shih t'í, 形體 ying 't'ai. Hing t'í, 物體 mat, 't'ai. Wuh t'í; substance, essence, 質 chat,. Chih; the essential part, 要畧 iú' léuk,. Yáu lioh, 大喪 tái' iú'. Tá yáu, 大畧 tái' léuk,. 大體 tái 't'ai. Tá t'í, 體要 't'ai iú'. T'í yáu, 大 約 tái² yéuk,. Tá yoh, 大意 tái² í². Tá í; materials or substance of a thing, 以 ts'oi. Ts'ái, 才 ts'oi. Ts'ái; of the same substance, 同體 t'ung 't'ai. T'ung t'í; the substance of things, 物之體 mat, chí 't'ai. Wuh chí t'í; goods, 貨 fo'. Ho, 貨物 fo' mat,. Ho wuh; estate, 家產,ká 'ch'án. Kiá ch'án, 業 íp. Nieh, 家資 ká tsz. Kíá tsz; the substance of the letter, 信之晷意 sun' chí léuk, í'. Sin chí lioh í, 信之大畧 sun' chí tái' léuk,. Sin chí tá lioh; to exhaust one's substance, 盡 其葉 tsun' k'í íp,. Tsin k'í nieh; no substance, 無體,mò t'ai. Wú t'í, 冇身分 'mò ,shan fan'; all substances, 萬物 mán' mat,. Wán wuh; other substances, 別物 pít, mat,. Pieh wuh, 他 物 ,t'á mat,. T'á wuh; a person of substance, 有身家 嘅 'yau shan ká ké', 富厚之人 fú' hau' chí yan. Fú hau chí jin.

Substantial, belonging to substance, the "ct'ai ké', 體的 't'ai tik, T'i tih, 有體 'yau 't'ai. Yú t'i; real, true, 實 shat, Shih, 真 chan. Chin, 老實 'ld shat. Láu shih, 敦 tun. Tun, 樸實 p'ok, shat. P'oh shih, 殷實 yan shat. Yin shih, 豐厚 fung hau'. Fung hau, 質樸 chat, p'ok,

Chih p'oh, 逐逐 chuk, chuk, Chuh chuh, 穀 kuk, Kuh, 蓐厚 yuk, hau'. Juh hau; the substantial part, 大要 tái' iú'. Tá yáu, 大畧 tái léuk. Tá lioh, 要畧 iú léuk. Yáu lioh; a substantial present, 盛禮 shing lai. Shing lí, 厚禮 hau' 'lai. Hau lí; a substantial reward, 厚賞 hau' 'shéung; substantial doors, 主 固 嘅 門 'chü kú' ké' smún, 厚門 hau' smún. Hau mun; substantial woolen cloth, 厚絨 hau' yung. Háu jung; a substantial building, 主固 嘅屋 'chü kú' ké' uk; substantial meat, 肥肉 fí yuk. Fí juh; substantial food, 膏 糧 kò léung. Káu liáng; substantial men, 有身家嘅人 'yau shan ká ké' yan; substantial and unsubstantial, 席 shat, hü. Shih hü.

Substantially, strongly, 主面 'chü kú'. Chú kú, 唋 ˌk'am, 堅固 ˌkín kú'. Kien kú; truly, 實 shat, Shih, 真 chan. Chin; in substance, in the main, 大概 tái k'oi'. Tá k'ái, 大約 tái' yéuk, Tá yoh, 大暑 tái léuk, Tá lioh; substantially made, 做得暖 tsò tak, k'am, 做得主固 tsò tak, 'chu kú'. Tso teh chú kú; substantially true, 大概係貢 tái' k'oi' hai' chan. Tá k'ái hí chin, 大約是真 tái yéuk, shí chan.

Tá yoh shí chin.

Substantialness 丰固 'chü kú'. Chú kú, 堅固 kín kú'. Kien kú, 固 者 kú' 'ché. Kú ché, 唸 使 者

k'am 'shai 'ché, 實 者 shat, 'ché. Shih ché. Substantials, essential parts, 要 畧 iú' léuk,. Yáu lioh, 畧意 léuk, i'. Lioh í, 大意 tái' i'. Tá í.

Substantiate, to verify, 立確據 lap, k'ok, kü'. Lih k'ioh kü, 立實據 lap, shat, kü'. Lih shih kü, 證 ching'. Ching, 証 ching'. Ching.

Substantive, a noun, 名字 meng tsz. Ming tsz, 物或意名 mat, wak, i meng. Wuh hwoh i ming.

Substantive color 實色 shat, shik,. Shih sih, 體色 Tai shik. T'í sih.

Substantively, as a noun, 若名字 yéuk, smeng tszi.

Joh ming tsz, 依名字 ,í ,meng tsz². I ming tsz. Substitute, to, 代 toi². Tái, 替 t'ai'. Tí, 代 替 toi² t'ai'. Tái t'í, 摄 shíp,. Sheh, 代 立 toi' lap,. Tái lih, 代用 toi' yung'. Tái yung, 替作t'ai' tsok,. T'í tsoh; to change, 易 yik,. Yih; substitute that for this, 用个的替呢的 yung' ko' ti' t'ai', ní ti', 以彼代此 'i 'pí toi' 'ts'z. I pí tái ts'z; to toi' yuk,. I shih tái yuh.

Substitute, a, 代者 toi' 'ché. Tái ché, 替者 t'ai' 'ché. T'í ché, 代身 toi' shan. Tái shin, 替身 t'ai' shan. T'í shin, 代替 toi' t'ai'. Tái t'í; a criminal's substitute, 替死鬼 t'ai' 'sz 'kwai. T'í sz kwei; a workman's substitute, 代做嘅 toi' tsờ kế, 替作者 t'ai' tsok, 'ché. T'í tsoh ché; a manager's substitute, 代理的 toi' 'lí tik, Tái lí tih, 替管理者 t'ai' 'kún 'lí 'ché. T'í kwán lí ché, 替辦 t'ai' pán'. T'í pán, 替辦者 t'ai' pán' 'ché. T'í pán ché; an official's substitute, 署 印 'shü yan'. Shú yin, 署任 'shü yam'. Shú jin; substitutes for workmen, 替工 t'ai' kung. T'í kung, 替役 t'ai' yik,. T'í yih; soldiers serving as substitutes, 軍人替役,kwan,yan t'ai' yik,. Kiun jin t'i yih; to answer a roll by a substitute, 雁夘 ying' 'máu. Ying máu; substitues who sell themselves to be bambooed, 替卯 t'ai' 'mau. T'í

Substituted 代了 toi' 'liú. Tái liáu, 代 替 toi' t'ai'. Tái t'í, 代 古 toi' lap, Tái lih, 代 用 toi' yung'. Tái yung; a scholar cannot be substituted for a great officer, 士不攝大夫 sz¹ pat, shíp, tái¹ fú. Sz puh sheh tá fú; a deputy, 委員 'wai jün. Wei yuen.

Substract, to subtract, 炭 'kám. Kien, 除 ch'ü.

Ch'ú, 除去 ch'ü hü'. Ch'ú k'ü.

Substrate, a layer of earth lying under another, Substratum, have har a 下層 há' ts'ang. Hiá ts'ang; the substrate of a discourse, 話 柄 wá' peng'. Hwá

Substructure 基 kí. Kí, 脚 kéuk,, 底 tai. Tí, 本

**թմո. P**սո.

Substylar, 晷下的 'kwai há' tik, Kwei hiá tih; substylar line, 晷下之線 'kwai há',chí sín'. Kwei hiá chí sien.

Subsulphate 下硫底的 há' lau 'tai tik,. Hiá liú tí tih, 下硫本的 há' dau 'pún tik,. Hiá liú pun

Subsultive, bounding, leaping, 满的 t'iú' tik,. Subsultory, T'iáu tik.

Subtangent T. I há' ts'ít,. Hiá ts'ieh.

Subtend, to extend under, 至下chí há'. Chí hiá; to be opposed to, 反 fán. Fán, 逋 yik,. Nih, 對 túi'. Túi.

Subtepid 畧温媛 léuk, wan 'nün. Lioh wan nwán. Subterfluent ) 流下的 , lau há' tik, Liú hiá tih, Subterfluous 🕻 在下流的 tsoi' há' slau tik,. Tsái hiá liú tih.

Subterfuge 托辭 t'ok, sts'z. T'oh ts'z, 藉口 tsik, 'hau. Tsih k'au, 搪塞嘅話 t'ong sak, ké' wá'. 巧避之計 háu pí chí kai'. K'iáu pí chí kí, 閃 避之言 'shím pí' ,chí ,ín. Shen pí chí yen.

hiá tih, 地內的 tí' noi' tik,. Tí nui tih; a subterranean river, 她下的河 ti' há' tik, sho. Tí hiá ní tí, 以彼代比 í pí toi ts'z. Í pí tái ts'z; to tih ho, 取內之河 tí noi chí ho. Tí nui chí ho. substitute a stone for a jewel, 以石代玉 í shek, Subtile, thin, 稀, hí. Hí, 微, mí. Wí, 稀微, hí, mí. Hí wí, 稀薄, hí pok, · Hí poh, 輕, heng. K'ing,

稀疏 hí sho. Hí so; nice, fine, 精 tseng. Tsing, 精細 tseng sai'. Tsing sí, 妙 miú'. Miáu, 微妙 "mí miú". Wí miáu; delicate, 幼知 yau' sai". Yú sí, 精靈, tseng ling. Tsing ling; smart, 伶俐 ling li. Ling li; artful, 巧 'háu. K'iáu, 乖巧 kwái 'háu. Kwái k'iáu, 精乖 'tseng kwái. Tsing kwái, 巧滑 háu wát,. Kiáu hwáh; cunning, 狡 滑 kau wát. Kiáu hwáh, 詭 譎 的 kwai kwat, tik, Kwei kiuch tih; deceitful, 巧詐 'hau cha'. K'iáu chá; treacherous, 奸詐 kán chá'. Kien chá; the subtile matter of nature, the kí. Kí; the more subtile part of the body is called 氣 hí'. Subtutor 幇教 pong káu'. Páng kiáu. K'i; subtile matter, 精氣 tseng hi'. Tsing k'i, 微質 "mí chat,. Wí chih; subtile, material, 質氣 chat hí'. Chih k'í; very subtile, 深微 sham mí. Shin wi, 深精細 sham tseng sai'. Shin tsing sí, 好幼細 'hò yau' sai'. Háu yú sí; a subtile trick, 巧計 'háu kai'. K'iáu kí; a subtile fellow, 巧猾之徒 'háu wát, chí t'd. K'iáu hwáh chí ťú.

Subtilely 巧 然 'háu án. K'iáu jen, 乖 巧 kwái 'háu. Kwái k'iáu; not densely, 稀疏 hí sho. Hí sú; finely, 精妙 tseng miú. Tsing miáu, 幼細 yau' sai'. Yú sí; cunningly, 詭詐 'kwai chá'. Kwei chá; craftily, 詭 註 'kwai chá'. Kwei chá.

Subtileness, thinness, 稀疏, hí, sho. Hí sú, 稀薄 hí pok,. Hí poh; fineness, 幼知 yau' sai'. Yú sí; rareness, 輕稀 heng hí. K'ing hí; acuteness, 乖巧, kwái 'háu. Kwái k'iáu, 精巧 tseng 'háu. Tsing k'iáu, 震巧 ling 'háu. Ling

k'iáu; artfulness, 能巧 kwai 'háu. Kwei k'iáu. Subtilization 整稿巧 卷 'ching tseng 'háu 'ché. Ching tsing k'iáu ché, 整 幼細 'ching yau' sai'. Ching yú sí; ditto, in chemistry, 烝成氣 ,ching shing hi'. Ching ching k'i; extreme acuteness, 靈巧,ling 'háu. Ling k'iáu.

Subtilize, to, 整稀疏 'ching hí sho. Ching hí sú, 整幼細 'ching yau' sai'. Ching yú sí, 整稀薄 'ching hí pok, Ching hí poh, 整精細 'ching tseng sai'. Ching tsing sí.

Subtilize, to make very fine distinctions, 巧論 háu lun. K'iáu lun, 巧辨 'háu pín'. K'iáu pien, 巧 鼢 háu shüt. K'iáu shwoh, 巧言 háu in. K'iáu yen.

Subtilizing 整稀疏 'ching hí sho. Ching hí sú, 巧辨 'háu pín'. K'iáu pien, 巧論 'háu lun'. K'iáu lun.

Subtilty, thinness, 稀疏 hí sho. Hí sú; fineness, 微 mí. Wí, 精 微 tseng mí. Tsing wí, 幼 細 yau' sai'. Yú sí; extreme acuteness, 震巧者; ling 'háu 'ché. Ling k'iáu ché, 精巧 tseng háu. Tsing k'iáu; cunning, 乖 巧, kwái 'háu. Kwei k'iáu, 詭 巧 'kwai 'háu. Kwei k'iáu, 狡 猾 káu wát,. Kiáu hwáh.

Subtle 巧 háu. K'iáu, 詭 巧 'kwai 'háu. Kwei Succedaneous 代的 toi' tik,. Tái tih, 替的 t'ai' tik,. k'iáu; see Subtile.

Subtelty, see Subtilty.

Subtract, to, 除, ch'ü. Ch'ú, 除去, ch'ā hü'. Ch'ú k'ū, 扣 k'au'. K'au, 减去 'kám hū'. Kien k'ü. Subtracted 除了 ˌch'ü 'liú. Ch'ú liáu, 减 過 'kám

kwo'. Kien kwo.

Subtraction 除法 ch'ü fát. Ch'ú fáh, 减法 kám fát. Kien fáh.

Subtrahend 所除之數 'sho ,ch' ü ,chí shò'. So ch' ú

Subtranslucent 畧 明 léuk, ming. Lioh ming, 畧 透光 léuk, t'au' kwong. Lioh t'au kwáng.

Subtriple 三分之一, sám fan', chí yat,. Sán fan chí yih.

Subulate 銳形的 yui' ying tik,. Jui hing tih.

Suburb 城外 shing ngoi. Ching wái, 郭 kwok, Suburbs Kwoh, 郊 káu. Kiáu, 垤 fú. Fú. 鲌 Kwoh, 郊 káu. Kiáu, 垺 fú. Fú, 郛 fú. Fú, 干 kon. Kán.

Subvention, the act of coming under, shuk,. Shuh; support, 幇 助 ,pong cho', 助 cho'. Tsú. Subversion 預覆 k'ing fuk. K'ing fuh, 預倒 k'ing tò. K'ing táu, 顛覆 tín fuk, Tien fuh; subversion of dynasty, 鼎 革 'ting kák,. Ting keh; the subversion of order, 反亂是非 'fán lün' shí' fí. Fán lwán shí fí, 顛倒是非 tín 'tò shí' fí. Tien táu shí fí ; destruction,敗 壤 pái'· wái<sup>1</sup>. Pái hwái; extinction, 剿减 'tsiú mít,. Tsiáu mieh; suppression, 厭 服 át, fuk,. Yáh fuh.

Subversive 傾的 k'ing tik. K'ing tih, 傾倒的 k'ing 'tò tik,. K'ing táu tih, 顛倒的 tín 'tò tik,. Tien táu tih, 傾覆的 k'ing fuk, tik,. K'ing fuh tih.

Subvert, to, 傾覆 k'ing fuk, K'ing fuh, 傾倒 k'ing 'td. K'ing tau, 顛倒 tín 'td. Tien tau, 傾 墮 k'ing to'. K'ing to, 倒反 'tò 'fán. Táu fán, 打倒 'tá 'tò. Tá táu, 翻復 fán fuk,. Fán fuh; to destroy, 敗壤 pái wái. Pái hwái; to subvert the truth, 頤 倒 是 非 ˌtín 'tò shí' ˌfí. Tien táu shí fí, 倒置是非 tò chí shí fí. Táu chí shí fí; to subvert a government, 傾覆國家 ,k'ing fuk kwok ká. K'ing fuh kwoh kiá; to subvert the laws and order, 頒 覆 綱 紀 ,tín fuk, ,kong 'kí. Tien fuh káng kí, 預覆政法 k'ing fuk ching' fát. K'ing fuh ching fáh; to subvert the mind, 反亂人心 'fán lün' yan sam. Fán lwán jin sin; to extinguish, 剿滅 'tsiú mít<sub>i</sub>. Tsiáu mieh.

Subverted 顛倒了 tín tò 'liú. Tien táu liáu, 傾倒了 k'ing 'tò 'liú. K'ing táu liáu, 敗了 pái' 'liú. Pái liáu, 敗毁了 pái' 'wai 'liú. Pái wei

Subverter 傾倒者 k'ing 'tò 'ché. K'ing táu ché. Subverting 顛倒 tín 'tò. Tien táu, 傾覆 k'ing fuk. King fuh.

T'í tih, 代用嘅 toi' yung' ké'.

Succedaneum, a substitute, 代替 toi' t'ai'. Túi t'í, 替身 t'ai' shan. T'í shin.

Succeed, to follow, 接 tsíp, Tsieh, 從, ts'ung Ts'ung, 隋, ts'ui. Sui, 繼 kai'. Kí. 襲 tsáp, Sih, 和 接 séung tsíp, Siáng tsieh, 相繼 séung kai'. Siáng kí, 承繼 sking kai'. Ching ki, 接續 tsíp, tsuk,. Tsich suh, 承接, shing tsip, Ching tsich. 繼紹 kai' shiú'. Kí sháu, 繼續 kai' tsuk,. Kí suh, 嗣 tszł. Sz, 承受 shing shaut. Ching shau, 火之 ts'z' chí. Ts'z chí; love succeeds hatred, 爱 從 恨 oi' ts'ung han'. Ngái ts'ung han; revenge succeeds to love, 報怨從愛pò' ün' ,ts'ung oi'. Pú yuen ts'ung ngái; a wife succeeding the

first, 續絃妻 tsuk, in ts'ai. Suh hien ts'í; to succeed to the estate of one's ancestors, 承祖 父 業 shing 'tsò fú' íp. Ching tsú fú nieh; to succeed to a family estate, 承家產, shing ká 'ch'án. Ching kiá ch'án, 嗣家業 tsz' ká íp,. Sz kiá nieh; to succeed to the throne, 接位 tsíp, wai'. Tsieh wei, 嗣位 tszł waił. Sz wei, 踐位 tsínł wai'. Tsien wei; to succeed one's father, 縱 父 kai' fú'. Kí fú; to succeed, to obtain the object desired, 得 tak, Teh, 成 shing. Ching, 穆 wok, Hwoh, 得已意 tak, 'kí í'. Teh kí í, 得所願 tak, 'sho ün'. Teh so yuen, 遂 頗 sui' ün'. Sni yuen, 如願 ü ün. Jú yuen, 發積 fát, tsik. Fáh tsih, 幸 hang'. Hing, 悻 hang'. Hing, 通 t'ung. T'ung; if you succeed, 若得遂意 yéuk, tak, sui' f'. Joh teh sui f, 倘事得成 t'ong sz' tak, shing. T'áng sz teh ching, 若成其事 yéuk, shing k'í sz'. Joh ching k'í sz; will succeed, 48 必成 tséung pít, shing. Tsiáng pieh ching; must succeed, 必成 pít, shing. Pieh ching, 無 不成之理 ,mò pat, shing ,chí lí. Wú puh ching chí lí; to succeed in finding, 揾 倒 'wan 'tò; succeed in obtaining, 得倒 tak, 'tò. Teh táu; to succeed in purchasing, 買伯 'mái 'tò. Mái táu; will not succeed, 必不成 pít, pat, shing. Pieh puh ching; to succeed or fail, 或成或不成 wák, shing wák, pat, shing. Hwoh ching hwoh puh ching; to succeed pleasantly, 幸得 hang' tak,. Hing teh.
Succeeded, followed, 接了 tsíp, 'liú. Tsieh liáu, 繼

了 kai' 'liú. Kí liáu, 承了 shing 'liú. Ching liáu; prospered, 得倒 tak, 'tò. Teh táu, 得了 tak, 'liú. Teh liáu, 遂意 sui' f'. Suí í, 發達 fát, tát. Fáh táh, 旺相 wong' séung'. Wáng siáng; Successfully 有應驗 'yau ying' ím'. Yú ying yen, attended with success, 成了 shing 'liú. Ching 有效驗 'yau háu' ím'. Yú hiáu yen, 成 shing. liáu; succeeded in everytning, 事事还忘。 successfully, 歡貌 tún mau. uwan mau. sz lí táh, 事事通達 sz² sz² t'ung tát. Sz sz Successfully, 歡貌 tún mau. uwan mau. sz lí táh, 事事通達 sz² sz² t'ung tát. Sz sz Successfulness 成 shing. Ching, 成完 shing ün. t'ung táh, 各事遂意 kok, sz² sui' f'. Koh sz sui Ching hwán, 完事者 ün sz² 'ché. Hwán sz ché, 事遂意 sz² sui' f'. Sz sui í.

事遂意 sz² sui' f'. Sz sui í. liáu; succeeded in everything, 事事遂意 sz¹ sz¹ táu, 揾倒 'wan 'tò; succeeded to the throne, 登 Succession 繼 kai'. Kí, 相 接 séung tsíp,. Siáng

位 tang wai'. Tang wei.

Succeeder 得者 tak, 'ché. Teh ché, 成者 shing

ché. Ching cné.

Succeeding, following, 後 hau'. Hau, 從 ts'ung. Ts'ung, 接 tsíp,. Tsieh, 嗣 tsz'. Sz, 繼 kai'. Kí; being successful, 得 tak,. Teh, 成 shing. Ching, 得遂意 tak, sui' i'. Teh sui i; succeeding ages, 後世 hau' shai'. Hau shí, 後代 hau' toi'. Hau tái, 世系 shai' hai'. Shí hí; succeeding according to one's wishes, 得心雁手 tak, sam ying' 'shau. Teh sin ying shau, 隨意而得 ,ts'ui f' ,í tak,. Sui í rh teh.

Success 得 tak,. Teh, 成 shing. Ching, 利達 li tát. Lí táh, 通 達 t'ung tát, T'ung táh, 發達 fát, tát,. Fáh táh, 利路 lí lò. Lí lú, 益 yik,. Yih; complete success, 無不成, mò pat, shing. Wú puh ching, 無不利達 ,mò pat, li tát,. Wú puh lí táh; great success, 大成功 tái shing

kung. Tá ching kung, 大 得 tái tak,. Tá teh, 大獲 tái' wok,. Tá hwoh, 大成 tái' shing. Tá ching; success in war, 打贏 'tá yeng. Tá ying, 打勝 'tá shing'. Tá shing; to meet with bad success, 事不遂意 sz¹ pat, sui¹ í¹. Sz puh sui í, 不得遂意 pat, tak, sui' í'. Puh teh sui í; to have success, 有成 'yau shing. Yú ching, 成其 意 shing k'í í. Ching k'í í, 得已意 tak, 'kí í. Teh kí í, 成事 shing sz². Ching sz, 專有濟 sz² 'yau tsai'. Sz yú tsí; with success, 有關係 'yau kwán hai<sup>2</sup>. Yú kwán hí, 成功 shing kung. Ching kung; to work with success, 作工順利 tsok kung shun' li'. Tsoh kung shun li; to attack with success, 攻有效驗 kung 'yau háu' ím'. Kung yú hiáu yen, 攻有嚴 kung 'yau ling. Kung yú ling; no success at all, 徒然費力, t'ò ín fai' lik. T'ú jen fí lih, 虛費力, hū fai' lik,. Hu fi lih, 空費力 hung fai' lik,. K'ung fi lih; success and failure, 得失 tak, shat, Teh shih, 得要 tak, song'. Teh sáng.

Successful 得已意tak, 'kí í'. Teh kí í, 成其意 'shing 'k'í í'. Ching k'í í, 遂 意 sui' í'. Sui í, 好 彩 'hò 'ts'oi, 有效驗 'yau háu' ím'. Yú hiáu yen, 有應驗 'yau ying' im'. Yú ying yen, 有靈 'yau ling. Yú ling, 發達 fát, tát,. Fáh táh, 通達, t'ung tát, T'ung táh, 享 'héung. Hiáng; a successful war, 大獲勝 tái' wok, shing'. Tá hwoh shing; successful, as in trade, 發財 fat, ts'oi. Fáh ts'ái, 腱 錢 chán' ts'ín. Chán ts'ien; successful at home and abroad, 出入咸亨 ch'ut, yap, hám hang. Ch'uh jih hien hang, 出入亨 誦 ch'ut yap, hang t'ung. Ch'uh jih hang

tsieh, 相迪 séung lín. Siáng lien, 接緒 tsíp, 'sü. Tsieh sü, 相繼 séung kai'. Siáng kí, 接續 tsip, tsuk,. Tsieh suh, 陸續 luk, tsuk,. Luh suh, 嗣 tsz². Sz; a succession of discharges of guns, 連環鎖 lín "wán "ts'éung. Lien hwán ts'iáng; a succession of years, 胚年 lik, nín. Lih nien; a succession of calamities, 災禍相繼 tsoi wo' séung kai'. Tsái ho siáng kí, 禍 思 相 連 wo' wán' séung lín. Ho hwán siáng lien; uninterrupted succession, 相連不絕 séung lín pat, tsüt,. Siáng lien puh tsieh, 繼承不絕 kai', shing pat, tsüt,. Kí ching puh tsiueh; arrived in succession, 陸續到 luk, tsuk, tò'. Luh suh táu, 相繼到 séung kai' tò'. Siáng kí táu; to pass over the line of succession, 過 繼 kwo' kai'. Kwo kí; apostolic succession, 聖差相承以來 shing' ch'ái séung shing 'í loi. Shing ch'ái siáng ching í lái; succession of bishops, 歴代監牧師 lik, toi'

kám muk, sz. Lih tái kien muh sz; in succession, 相連, séung lín. Siáng lien; right of succession, 繼之權 kai' chí k'ün. Kí chí k'iuen, 嗣接之權 tsz² tsíp, chí k'ün. Sz tsieh chí Succor, aid, 幇助 pong cho². Páng tsú, 扶助 fú k'iuen; leniage, 世代 shai' toi². Shí tái, 世系 cho². Fú tsú, 助濟 cho² tsai'. Tsú tsí, 校濟 kau' shai' hai'. Shí hí; a succession of descendants, yan'. Yin.

Successional 相繼的 séung kai' tik, Siáng kí tih, 相連的 séung lín tik, Siáng lien tih.

Successive 歷 lik, Lih, 相連 séung lín. Siáng lien, 相接 séung tsíp,. Siáng tsieh, 相繼 séung kai'. Siáng kí; successive generations, 歴代 lik, toi'. Lih tái, 歷世 lik, shai'. Lih shí; successive kulpas, 歷 切 lik, kíp,. Lih kieh; successive dynasties, 歷朝 lik, sch'iú. Lih ch'áu; successive Succored 助了 cho' 'liú. Tsú liáu, 扶助了 sfú cho' discharge of musketry, 連環鎗 slín swán sts'éung. 'liú. Fú tsú liáu, 扶 校 了 sfú kau' 'liú. Fú kiú Lien hwán ts'iáng; successive order, 春 大 típ, ts'z'. Tieh ts'z, 次序相連 ts'z' tsü', séung lín. Ts'z sü siáng lien; to attain degrees at successive examinations, 連捷 slín tsíts. Lien tsich.

Successively 相連 séung lín. Siáng lien, 相繼 séung kai'. Siáng kí, 相接 séung tsíp. Siáng tsieh, 陸續 luk, tsuk, Luh suh, 接續 tsíp, tsuk, Tsich suh, 續 tsuk, Suh, 連 ,lín. Lien, 洊 歷

tsín' lik,. Tsien lih.

Successor 繼者 kai' 'ché. Kí ché, 嗣者 tsz' 'ché. Sz ché, 後嗣 hau' tsz'. Hau sz, 後繼 hau' kai'. Hau kí; successor in office, 接任者 tsíp, yam' 'ché. Tsieh jin ché, 襲任者 tsáp, yam' 'ché. Sih jin ché; successors to the throne, 繼位者 kai' wai' 'ché. Kí wei ché, 接位者 tsíp, wai' 'ché. Tsieh wei ché, 嗣位者 tsz' wai' 'ché. Sz wei ché; successors, 後者 hau' 'ché. Hau ché, 後輩 hau' púi'. Hau pei, 後裔 hau' yui'. Hau í; no successor, 無後者, mò hau' 'ché. Wú hau ché, 無繼者, mò kai' 'ché. Wú kí ché, 無嗣者, mò tsz' ché. Wú sz ché; a heavenly appointed successor, 天胤 t'in yan'. T'ien yin; my successor in office, 接我任者 tsíp, 'ngo yam' 'ché. Tsieh wo jin ché.

Succiferous 生汁的 shang chap, tik,. Sang chih tih, 生液的 shangh yat, tik,. Sang yih tih.

Succinate 琥珀酸鹽 'fú pák, sün sím. Hú peh swán yen; succinate of lime, 琥珀酸灰 fú pák, sün fúi. Hú peh swán hwui.

Succinct, short, brief, 簡 'kán. Kien, 省 'sháng. Sang, 畧 léuk,. Lioh, 簡潔 kán kít,. Kien kieh. Succinctness 簡者 'kán 'ché. Kien ché, 簡捷 'kán tsít,. Kien tsieh, 簡省者 'kán 'sháng 'ché. Kien

sang ché.

Succinctly 簡然 'kán ín. Kien jen.

Succinic, pertaining to amber, 琥珀的 'fú pák, tik,. Fú peh tih; succinic acid, 琥珀酸 fú pák, sün. Hú peh swán, 琥珀醋 'fú pák, ts'ò'. Hú peh ts'ú.

Succor, to aid, 助 cho'. Tsú, 封助 pong cho'. Páng tsú, 扶助 fú cho'. Fú tsú, 帮助 pong cho'. Páng tsú, 扶持 fú ch'í. Fú ch'í; to relieve, 救 濟 kau' tsai'. Kiú tsí, 濟 助 tsai' cho'. Tsí tsú; to comfort, 撫慰 'fú 'wai. Fú wei, 安慰 on 'wai. Ngán wei; to succor a mast, 夾桅 káp, wai. Kiáh wei.

tsai'. Kiú tsí; the person or thing that brings relieve, 助者 cho' 'ché. Tsú ché, 救者 kau' 'ché. Kiú ché, 扶者 fú ché. Fú ché; to send succor to an army, 發兵救軍 fát, ping kau' kwan. Fáh ping kiú kiun, 發兵扶救 fát, ping fú kau'. Fáh ping fú kiú, 發 助兵 fát cho' ping. Fáh tsú ping, 發援兵 fát, tún ping. Fáh yuen ping; to send succor to the distressed, 救急 kau' kap,. Kiú kih.

liáu.

Succoring 助 cho'. Tsú, 救 kau'. Kiú, 濟 tsai'. Tsí. Succorless 無助 mò cho². Wú tsú.

Succory 萵苣 'wo kü'. Wo kü.

Succulent 升 嘅 chap, ké', 升的 chap, tik,. Chih tih.

Succumb, to, 力廢 lik, fai'. Lih fei, 力乏 lik, fát,. Lih fáh, 力 困 lik, kw'an'. Lih kw'an, 屈 身 wat, shan. K'iuh shin, 服 fuk. Fuh, 伏 fuk. Fuh; to succumb myself, to do my duty and wait heaven's time, 屈身守分以待天時 wat, shan 'shau fan' 'i toi' ,t'in ,shí. K'iuh shin shau fan í tái t'ien shí; will at last succumb, 將必屈 身 tséung pít, wat, shan. Tsiáng pieh k'iuh shin, 力將必廢 lik, tséung pít, fai'. Lih tsiáng pieh fei, 將 必服 tséung pít fuk. Tsiáng pieh

Such, of that kind, 噉 樣 'kòm yéung'. Kán yáng, 如此 ,ü 'ts'z. Jú ts'z, 若此 yéuk, 'ts'z. Joh ts'z, 如斯 ˌü ˌsz. Jú sz ; he did no such thing, 佢唔 曾做噉樣嘅事 'k'ü ,m ,ts'ang tsò' 'kòm yéung' ké' sz', 他未為如此之事 t'á mí' wai jü 'ts'z chí sz. Tá wí wei jú ts'z chí sz; such precepts as tend to make men good, 俾人好嘅道理 'pí yan 'hò ké' tò' 'lí, 令人善之道 ling' yan shín' chí tờ. Ling jin shen chí tấu; such a one, 噉樣嘅 'kòm yéung' ké', 如此者 jü 'ts'z 'ché. Jú ts'z ché; such was his virtue, 佢嘅德係噉 樣 'k'ü ké' tak, hai' 'kòm yéung', 他之德如此 t'á chí tak, ü 'ts'z. T'á chí teh jú ts'z; such as a poor, 係 窮 嘅 hai' k'ung ké', 爲 貧 者 wai p'an 'ché. Wei p'in ché; I am not such a fool, 我唔係噉樣愚蠢嘅 'ngo ,m hai' 'kòm yéung' ,ü 'ch'un ké', 余不是若此之愚 ,ü pat, shí' yéuk, 'ts'z chí ju. Yú puh shí joh ts'z chí yú; such like, 等物 'tang mat<sub>s</sub>. Tang wuh, 等因 'tang yan. Tang yin; wood, stones and such like, 木石等 muk, shek, 'tang. Muh shih tang; such and such, 某某 'mau 'mau. Mau mau; at such a time, as you may fix, 你所定之時 'ní 'sho teng' chí shí. Ní so ting chí shí; in such a manner, 噉樣 kòm yéung. Kán yáng, 如此樣 道 'ü 'ts'z yéung' shik,. Jú ts'z yáng sih; such people, 噉 樣 嘅 人 'kòm yéung' ké', yan, 如 此 等人, ü 'ts'z 'tang ,yan. Jú ts'z tang jin; such are, 乃太子此 'nái 'pún ú 'ts'z. Nái pun hú ts'z; such is, 做此 'fong 'ts'z. Fáng ts'z; such is, 噉 就 係 'kòm tsau' hai', 這 纔 是 ché' ˌts'oi shí'. Ché ts'ái shí; such then, 噉話 'kòm wá'.

Suck, to, 啐 tsüt, Tsuh, 软 tsüt, Tsuh, 啜 chüt, Chueh, 餟 chüt, Chueh, 吹 ch'ui. Ch'ui, 鳴 yap,. Hih, 吸 k'ap,. Hih, 朔 shok,. Soh, 味 shok,. Soh; to suck up, 吸入 k'ap, yap,. Hih jih, 啐人 tsüt, yap,. Tsuh jih; to suck out, 啐 出 tsüt, ch'ut,. Tsuh ch'uh; to suck blood, 啐 tsüt, hüt,. Tsuh hiueh, 强 血 ch'ái' hüt,. Ch'ái hiueh; to suck milk on the breast, 啐乳 Suddenly — 吓 yat, há, 忽然 fat, in. Hwuh jen, tsüt, 'ü. Tsuh jú, 哺乳 ,pò 'ü. Pò jú, 食乳 shik, 'ü. Shih jú, 喫奸 yák, ¿nín, 喫奶 yák, 'nái; to suck a sore, 欣耀 'shun yung. Tsien yung; to suck dry, 啐乾净 tsüt, kon tseng². Tsuh kán tsing, 吮乾净 'shun kon tseng'. Tsien kán tsing; suck it up dry, 啐乾净佢 tsüt, kon tseng' 'k'ü. Tsuh kán tsing k'ü; lambs kneel down to suck, 羊羔跪哺, yéung kò kwai', pò. Yáng káu kwái pú; still sucks his mother's teats, 尚食母之奸 shéung shik, 'mò chí nín; to suck any one's marrow, 吸其骨髓 k'ap, k'í kwat, 'sui. Hih k'i kub sui.

Suck 啐者 tsüt, 'ché. Tsuh ché; to give suck, 俾

姓食 ʻpí 'nín shik¸,哺乳 'pò ʻü. Pú jú.

Sucked 啐了 tsüt, 'liú. Tsuh liáu, 喫了 yák, 'liú, 哺了 "pò 'liú. Pú liáu; absorbed, 吸了 k'ap, 'liú. Hih liáu, 吸入了 k'ap, yap, 'liú. Hih jih

Sucker 啐 嘅 tsüt, ké', 啐 者 tsüt, ché'. Tsuh ché, 吸者 k'ap, 'ché. Hih ché; the shoot of a plant, 標芽 piú ngá. Piáu yá; the piston of a pump,

Sucking 啐 tsüt, Thuh, 啜 chüt, Chueh, 哺 pò. Pú, 吸 k'ap,. Hih; sucking a sugared olive, 验 在糖欖,hòm chữ, t'ong lám; a sucking child, 食蜂嘅嬰兒 shik, nín ké' ying í, 乳子 'ü'tsz. Jú tsz, 食乳之兒 shik, 'ü chí í. Shih jú chí rh, 哺乳之兒 pò 'ü chí í. Pú jú chí rh, 吃爛之兒 yák, 'nái chí í; a sucking pig, 乳猪 'ü chü. Jú chú; the sucking fish, 腳鱗 yan' slun. Yin lin.

Sucking-bottle 卒罇 tsüt, tsun. Tsul. tsun.

Suckle, to give suck to, 俾乳飲 'pí 'ü 'yam, 哺 pò. Pú, 剛 'ü. Jú, 哺乳 pò 'ü. Pú jú, 毅 kuk, Kuh, 毅 kuk, Kuh; to suckle a child, 乳子 "u 'tsz. Jú tsz.

Suckled 俾過奸飲 'pí kwo' ,nín 'yam, 乳 'ü. Jú. Suckling 健姓飲 'pí nín 'yam, 乳 'ü. Jú, 哺 pò.

Suction 呟 tsüt,. Tsuh, 吸 k'ap,. Hih, 哺 pò. Pú. Suction-pump 点水筒 ,ch'au 'shui ,t'ung. Ch'au shwui t'ung.

Suctorial 啐的 tsut, tik,. Tsuh tih; suctorial birds, 啐鳥 tsüt, 'niú. Tsuh niáu.

Sudation 出汗者 ch'ut, hon' 'ché. Ch'uh hán ché. Sudatory 出汗的 ch'ut, hon' tik,. Ch'uh hán tih.

Sudden 忽然 fat, in. Hwuh jen, 突然 tat, in. Tuh jen, 卒然 ts'üt, in. Tsuh jen; unexpected, 意 外 í ngoi. Í wái, 偶遇 'ngau ü'. Ngau yú; unanticipated, 不料 pat, liú². Puh liáu; a sudden death, 卒死 ts'üt, 'sz. Tsuh sz; a sudden shower, 一陳風雨 yat, chan', fung 'ü. Yih chin fung yú; a sudden fear, 驚嚇 keng hák, King hih; on a sudden, of a sudden, upon a sudden, 忽然 fat, in. Hwui jen, — IT yat, há. Yih hiá; a sudden clap of thunder giving no time to close the ears, 迅雷不及檶耳 sun' lúi pat, k'ap, 'im 'i. Sin

lui puh kih yen rh.

卒然 ts'üt, in. Tsuh jen, 浡然 pút, in. Poh jen, 勃然 pút, ín. Poh jen, 率然 sut, ín. Suh jen, 猝然ts'ūt, sín. Tsuh jen, 倏然 shuk, sín. Shuh jen, 疾 tsat. Tsih, 乍然 chá in. Chá jen, 適然 shik, in. Shih jen, 俄然 ingo in. Ngo jen, 輒 chípչ. Chih; suddenly come upon one, 卒然來到ts'üt, (in ,loi tò'. Tsuh jeh lái táu; suddenly there was, suddenly there came, 忽然 有 fat, in 'yau. Hwuh jen yú; suddenly it appeared and disappeared, 忽明忽暗 fat, ming fat om'. Hwuh ming hwuh ngán; suddenly fell down, 卒然倒 ts'üt, in 'tò. Tsuh jen táu; suddently arrived, 忽然到 fat, in tò'. Hwuh jen táu, 不料到 pat, liúi tờ. Puh liáu táu; to recollect suddenly, 觸起 ch'uk, 'hí. Ch'uh k'í.

Sudorific 發表的 fát, 'piú tik, Fáh piáu tih, 發汗 的 fát, hon' tik. Fáh hán tih, 表汗的 'piú hon' tik, Piáu hán tih, 致汗的 chí hon tik, Chí hán tih; sudorific medicine, 發表藥 fát, 'piú yéuk,. Fáh piáu yoh, 發表之劑 fát, 'piú chí tsai. Fáh piáu chí tsí.

Sudra 天竺國至下等人 T'in chuk, kwok, chi' ha' 'tang yan. T'ien chuh kwoh chí hiá tang jin.

Suds 妃 水 'kán 'shui. Kien shwui; to be in suds, 艱難之間,kán,nán,chí,kán. Kien pán chí kien; to leave in the suds, 難中棄人 nán', chung hí' yan. Nán chung k'í jin.

Sue, to, 打官府 'tá kún 'fú. Tá kwán fú, 打官司 'tá kún sz. Tá kwán sz, 告 訟 kờ tsung'. Káu sung, 詞 訟 sts'z tsung'. Ts'z sung; to sue for a debt, 告欠賬 kò' hím' chéung'. Káu k'ien cháng, 禀欠賬 'pan him' chéung'. Pin k'ien cháng; to sue one, 告人 kò' yan. Káu jin; to sue upon, 告 kò'. Káu; to demand, 討 't'ò. T'áu.

Sue, to seek by request, 求 k'au. K'iú, 狠求 'han k'au. K'an k'iú, 切求 ts'ít, k'au. Ts'ieh k'iú, 切懇 ts'it, 'han. Ts'ieh k'an; to sue for peace, 求和 k'au wo. K'iú ho, 求成 k'au shing. K'iú ching.

Sued, prosecuted, 告過 kd' kwo'. Káu kwo; sought by request, 懇求了 'han k'au 'liú. K'an k'iú liáu; demanded, 討了 't'ò 'liú. T'áu liáu.

Suet 脂 ,chí. Chí, 牛脂 ,ngau ,chí. Niú chí, 實脂 shat, chí. Shih chí, 實油 shat, yau. Shih yú,

腎脂 shan chí. Shin chí, 冰脂 ping chí. Ping chí, 腒 t'ím. T'ien, 脂油 chí yau. Chí

yú, 凝脂 ying chí. Ying chí.

Suffer 受 shau'. Shau, 捱 ngái'. Yái, 見 kín'. Kien, 被 pi'. Pí, 遭 ˌtsò. Tsáu, 吃 yák¸. K'ih, 喫 yák¸; to suffer injury, 受害 shau' hoi'. Shau hái, 見 害 kín' hoi'. Kien hái, 被害 pí' hoi'. Pí hái; to suffer hardships, 捱 苦 ngái' 'fú. Yái k'ú, 受難 shau' nán'. Shau nán, 受苦 shau' 'fú. Shau k'ú, 遭苦 tsò fú. Tsáu k'ú, 吃苦 yák, fú. K'ih k'ú; to suffer misery, 受凄凉 shau' ts'ai léung. Shau ts'í liáng; to suffer calamity, 遭禍, tsò wo'. Tsáu ho; to suffer punishment, 受刑 shau' ying. Shau hing; to suffer persecution, 受害迫 shau' hoi' pik,. Shau hái pih, 遭害迫 ,tsò hoi' pik,. Tsáu hái pih, 遇害迫 ü' hoi' pik,. Yú hái pih; to suffer for former misdeeds, 受罪 shau' tsúi'. Shau tsúi; to suffer hunger, 受飢 shau kí. Shau kí; to suffer from water, 被水災 pí' 'shui tsoi. Pí shwui tsái, 受水思 shau' 'shui wán'. Shau shwui hwán; to suffer patiently, 忍受 'yan shau'. Jin shau, 忍捱 'yan ngái'. Jin yái, 忍耐 'yan noi'. Jin nái; to suffer mockery, 被人欺負 pí' yan hí fú'. Pí jin k'í fú; able to suffer, 受得 shau' tak,. Shau teh, 捱得 ngái' tak,. Yái teh, 捱得住 ngái' tak, chü'. Yái teh chú; to suffer disgrace, 受辱 shau' yuk. Shau juh, 捱得唇 ngái' tak, yuk. Yái teh juh, 忍得唇 'yan tak, yuk. Jin teh juh; to suffer, to allow, to permit, 任 yam'. Jin, 容 yung. Yung, 許 'hü. Hü, 忍 'yan. Jin; to suffer loss, 失 shat,. Shih; ditto in trade, 話 shít, 折 chít, Cheh; to suffer a great loss, 失好多 shat, 'hò to. Shih háu to, 大失 tái' shat. Tá shih; suffer him, 容佢 yung 'k'ü. Yung k'ü, 許他 'hü t'á. Hü t'á, 任他 yam' ,t'á. Jin t'á, 容他 yung ,t'á. Yung t'á; suffer me, 容我 yung 'ngo. Yung wo, 許余 'hü şü. Hü yú; she must not be suffered to talk, 🥻 不許他言 pít, pat, 'hü t'á sín. Pieh puh hü t'á yen; suffer him to come. 任佢來 yam' 'k'ü ¿loi. Jin k'ü lái, 許他來 'hü t'á loi. Hü tá lái, 由他來 yau t'á loi. Yú t'á lái.

Sufferable 可受 'ho shau'. K'o shau, 受得過 shau' tak, kwo'. Shau teh kwo, 忍得過 'yan tak, kwo'. Jin teh kwo, 可忍 'ho 'yan. K'o jin, 受 得嘅 shau' tak, ké', 受得的 shau' tak, tik,. Shau teh tih, 推得的 ngai' tak, tik,. Yái teh tih, 當得 tong tak, 'hí. Táng teh k'í, 耐得 noi' tak,.

Nái teh.

Sufferableness 受者 shau' ché. Shau ché, 忍者

'yan 'ché. Jin ché.

Sufferance, allowance, 任者 yam' 'ché. Jin ché, 容者 yung 'ché. Yung ché; endurance, 任者 yam' 'ché. Jin ché, 容 yung. Yung, 許 'hü. Hü, 忍 'yan. Jin; misery, 艱 難 kan nán. Kien nán, 苦難 'fú nán'. K'ú nán, 凄凉 ts'ai léung. Ts'í liáng.

Suffered 受了 shau' 'liú. Shau liáu, 被了 pí' 'liú. Pí liáu, 捱了 ngái' 'liú. Yái liáu; allowed, 許 了 'hū 'liú. Hū liáu; borne, 忍了 'yan 'liú. Jin liáu; Christ suffered for us, 基督代我受苦, Kí tuk toi' 'ngo shau' 'fú. Kí tuh tái wo shau k'ú.

Sufferer 受者 shau' 'ché. Sháu ché, 捱者 ngái' 'ché. Yái ché, 忍者 'yan 'ché. Jin ché; onc who tolerates, 許者 'hü 'ché. Hü ché, 任者 yam' 'ché. Jin ché; one who suffers, 容者 yung 'ché. Yung ché, 由者 yau 'ché. Yú ché; a sufferer of pain, 受病者 shau' t'ung' 'ché. Shau t'ung ché; ditto of ills, 受苦者 shau' fú 'ché. Shau k'ú ché; ditto of hardships, 受難者 shau' nán' 'ché. Shau nán ché.

Suffering, bearing, 受 shau'. Shau, 見 kín'. Kien, 捱 ngái'. Yái, 忍 'yan. Jin, permitting, 任

yam'. Jin, 許 hü. Hü.

Suffering 受苦者 shau' 'fú 'ché. Shau k'ú ché, 受難者 shau' nán' 'ché. Shau nán ché; distress, 苦難 'fú nán'. K'ú nán; misery, 凄凉 'ts'ai ¸léung. Ts'í liáng; injury, 害 hoi'. Hái; the suffering of Christ, 基督所受之苦 'Kí tuk, 'sho shau' 'chí 'fú. Kí tuh so shau chí k'ú.

Suffice, to, 够 kau', 榖 kau'. Kau, 足 tsuk, Tsuh, 以為足 'i wai tsuk, I wei tsuh; it suffices, 够 咯 kau' lok,, 足略 tsuk, lok; it suffices for our happiness, 足以今我享福 tsuk, 'i ling' 'ngo 'héung fuk,. Tsuh i ling wo hiáng fuh.

Suffice, to satisfy, 俾足 'pí tsuk, Pí tsuh, 俾够 'pí kau'; let it suffice thee, 可爲足於你 'ho wai tsuk, ü 'ní. K'o wei tsuh yú ní.

Sufficed 是 tsuk, Tsuh, 够 kau', 以為足 'i, wai

tsuk,. I wei tsuh.

Sufficiency 够 kau', 殼 kau', 足 tsuk, Tsuh; competence, 能 nang. Nang, 可能 ho nang. K'o nang'; conceit, 自滿 tsz' 'mún. Tsz mwán; his sufficiency is such, 但有时名 'k'ü 'yau kòm' to, 他有足 t'á 'yau tsuk, T'á yú tsuh; with sufficiency, 足 tsuk, Tsuh, 充足 ch'ung tsuk, Ch'ung tsuh; a sufficiency of every thing, 各樣豐足 kok, yéung' fung tsuk, Koh yáng fung tsuh; to have a sufficiency, 够使 kau' 'shai, 足用 tsuk, yung'. Tsuh yung, 足使 tsuk, 'shai. Tsuh shí.

ufficient 够 kau', 殼 kau', 足 tsuk, Tsuh, 充足 ch'ung tsuk, Ch'ung tsuh, 厭 m'. Yen, 饜 m'. Yen, 慲 pi'. Pi, 敷足 fú tsuk, Fú tsuh; qualified, 能 nang. Nang, 可以 ho i. K'o i; sufficient for, 足以 tsuk, i. Tsuh i; sufficient for use, 够使 kau' 'shai, 足用 tsuk, yung'. Tsuh yung; to give sufficient, 俾够 'pi kau', 俾足 'pi tsuk, Pi tsuh, 賜足 ts'z' tsuk, Ts'z tsuh, 給够 k'ap, kau'; more than sufficient, 够有多 kau' 'yau to, 够有凸 kau' 'yau tat, 足有餘 tsuk, 'yau ü. Tsuh yú yú; hardly sufficient, 僅殼 'kan kau'; sufficient! 足路 tsuk, lok, 够路 kau' lok,; a sufficient witness, 可作證为 'ho tsok, ching' 'ché. K'o tsoh ching ché; who is sufficient for this? 乜誰做得呢 mat, shui tsò' tak, ní, 孰足爲此乎 shuk, tsuk, wai 'ts'z ú. Shuh tsuh wei ts'z hú.

Sufficing 足 tsuk,. Fsuh, 俾足 'pí tsuk,, 賜够 ts'z' kau'.

Suffix 接尾字 tsíp, 'mí tsz'. Tsieh wí tsz, 附尾字 fú' 'mí tsz'. Fú wí tsz.

Sufflate, to inflate, 吹脹 ch'ui chéung'. Chui cháng.

Suffocate, to stifle, to smother, 局死 kuk, 'sz. Kiuh sz; ditto by drowning, 溺 死 nik, 'sz. Nih sz, 淹死 ím 'sz. Yen sz.

Suffocated 局死了 kuk, 'sz 'liú. Kiuh sz liáu.

Suffocation 局死者 kuk, 'sz 'ché. Kiuh sz ché; ditto by drowning, 滴水痰壅 nik, 'shui t'ám 'yung. Nih shwui t'án yung, 滴死 nik, 'sz. Nih sz; strangling, 勒死 lak, 'sz, 束死 ch'uk, 'sz. Shuh sz.

Suffocative 局死嘅 kuk, 'sz ké'.

Suffragan 副者 fú' 'ché. Fú ché; a suffragan bishop, 副牧師 fú' muk, sz. Fú muh sz.

Suffragant 助嘅 cho' ké', 扶助者 ,fú cho' 'ché. Fú

Suffrage, a vote, 出嘅名 ch'ut, ké', meng; a voice given in deciding a controverted question, 所投 之名 'sho t'au chí meng. So t'au chí ming, 舉 薦之事 'ku tsín' chí sz'. Ku tsien chí sz, 保舉 之事 'pò 'kü chí sz'. Páu kü chí sz; power to choose a representative, 選委員之權 'sün 'wai , ün , chí , k' ün. Siuen wei yuen chí k'iuen, 投名, 之權 t'au meng chí k'ün. T'au ming chí kiuen; aid, 助 cho². Tsú, 幇助 pong cho². Páng Sugar-mill 蔗寮 ché² liú. Ché liáu, 蔗局 ché² kuk,.

Suffraginous 牛脚膝的 nhau kéuk, sat, tik,. Niú kioh sih tih.

Suffruticose 半矮樹半草 pún' 'ai shū' pún' 'tsò. Pwán yái shü pwán ts'áu, 矮 叢 'ai 'ts'ung. Yái ts'ung.

Suffumigate, to, 熏之 fan chí. Hiun chí, 温媛之 wan <sup>i</sup>nün chí. Wan nwán chí.

Suffuse, to, 倒散 'tò sán'. Táu sán, 流散 dau sán'. Liú sán.

Suffused 倒散了 'tò sán' 'liú. Táu sán liáu; suffused eyes, 淚眼 lui' 'ngán. Lui yen, 眼滿淚 'ngán mún lui. Yen mwán lui; the face suffused with blood, 滿面發紅 'mún' mín' fát, hung. Mwán mien fáh hung.

Suffusing 倒散 'tò sán'. Táu sán; ditto, as the face with blood, 發 fát. Fáb.

Suffusion 倒散者 'tò sán' 'ché. Táu sán ché; the state of being suffused, 滿 'mún. Mwán, 發 約 者 fát, hung 'ché. Fáh hung ché; that which is suffused, 倒散之物 'to sán' chí mat, Táu

Sugar 糖 t'ong. T'áng, 餹 t'ong. T'áng; brown ditto, 赤糖 ch'ik, t'ong. Ch'ih t'áng; white ditto, 白糖 pák, st'ong. Peh táng; yellow ditto, sugar in cakes, 黃糖 swong t'ong. Hwáng t'áng, 片糖 p'in' t'ong. P'ien t'ang; sugar candy, 冰 糖 ping t'ong. Ping t'áng; native or raw sugar, 白沙糖 pák, shá t'ong; "pounded and sifted

hwá, 冰糖粉 ,ping ,t'ong 'fan. Ping t'áng fan ; unclarified sugar, 結糖 kít, t'ong. Kieh t'áng; sugar images, 嚮糖 'héung t'ong. Hiáng t'áng; soft sugar, 沙糖 shá t'ong. Shá t'áng, 砂糖 'shá 't'ong. Shá t'áng; crystalized sugar, 霜 糖 séung t'ong. Siáng t'áng; to sweeten with sugar, 落糖 lok, t'ong. Loh t'áng; refined sugar, 清糖 ts'ing t'ong. Ts'ing t'áng; sugar in leaves, 塔塘 t'áp, t'ong. T'áh t'áng; sugar of the first quality, 上糖 shéung' st'ong. Sháng t'áng; sugar of milk, 乳糖 'ü t'ong. Jú t'áng; acid of sugar, 糖醋 t'ong ts'ò'. T'áng ts'ú; "sugar plums,' 糖瓜 t'ong kwá. T'áng kwá.

Sugar, to 落糖 lok, st'ong. Loh t'áng.

Sugar-bowl 糖盅 t'ong chung. T'áng chung. Sugar-cane 蔗 chế. Ché, 譙 chế. Ché, 甘蔗 kòm -chế. Kán ché, 柘 chế. Ché, 諸 蔗 chü chế. Chú ché, 肝脏 kòm ché'. Kán ché; boiled ditto, 熱蔗 ít, ché'. Jeh ché; dark ditto, 鐵 蔗 t'ít, ché'. T'ieh ché; white ditto, 白蔗 pák, ché'. Peh ché; small ditto, 竹 蔗 chuk, ché'. Chuh ché, 朗蔗 'long ché'. Láng ché; suckers of ditto, 蔗 鑿 ché' kai'. Ché kí; settlings of ditto, 蔗藕 ché' 'ngau. Ché ngau; see Cane.

Sugar-house 糖 房, t'ong, fong. T'áng fáng.

Sugar-loaf, a, 一 塔 糖 yat, t'áp, t'ong.

Sugar-maple } 楓 fung. Fung, 糖樹 t'ong shū'. Sugar-tree } 楣 fung. f

Ché kiuh.

Sugar-plum 糖棒 t'ong múi. T'áng mei; see Sugar. Sugared 落過糖 lok, kwo', t'ong. Loh kwo t'áng; sprinkled with sugar, 滲 過 糖 'sam kwo' ,t'ong. San kwo t'áng.

Sugary 糖 t'ong. T'áng; sweet, 甜 t'ím. T'ien; tasting like sugar, 甜味嘅 t'ím mí' ké'.

Sugescent 陸的 tsüt, tik,. Tsuh tih, 吸的 k'ap, tik,. Hih tih.

Suggest, to, 提起 t'ai 'hí. T'í k'í, 提及 t'ai k'ap..
T'í kih, 題起 t'ai 'hí. T'í k'í, 提引 t'ai 'yan. T'í yin, 提醒 t'ai 'seng. T'í sing, 動意 tung' í'. Tung í, 舉意 'kü í'. Kü í, 話 wá'. Hwá, 教 káu'. Kiáu, 告 kờ'. Káu, 囑咐 chuk, fú'. Chuh fú; to suggest itself to the mind, 舉念 'ku ním'. Ku ním<sup>2</sup>. Mang nien, 起於心 hí ü sam. K'í yú sin, 在心起 tsoi<sup>2</sup> sam hí. Tsái sien k'í, 觸心 ch'uk, sam. Ch'uh sin; to hint, 打點 'tá 'tím. ● Tá tien; I will do as you suggest, 我 從 你 命 'ngo ts'ung 'ní meng'. Wo ts'ung ní ming.

Suggested 提起了, t'ai 'hí 'liú. T'í k'í liáu, 話了 wá' 'liú. Hwá liáu, 教了 káu' 'liú. Kiáu liáu, 心 裡起 sam 'lü 'hí. Sin lí k'í; hinted, 打點了 'tá 'tím 'liú. Tá tien liáu; I suggested to him, 我話 了佢 'ngo wá' 'liú 'k'ü. Wo hwá liáu k'ü; I suggested it, 我提起佢'ngo t'ai 'hí 'k'ü. Wo t'í k'í k'ü, 余堤起之 jü t'ai hí chí. Yú t'í k'í

sugar candy," ping fá, 冰花 ping fá. Ping Suggesting 提意 t' ai f'. T'í í, 動意 tung f f. Tung

í, 教 káu'. Kiáu; hinting, 打點 'tá 'tím. Tá

Suggestion 提起之意 t'ai 'hí chí í'. T'í k'í chí í, 提及之意 t'ai k'ap, chí f'. T'í kih chí í, 提起之 事 t'ai 'hí chí sz'. T'í k'í chí sz, 提醒之事 t'ai 'seng chí sz'. T'í sing chí sz; secret suggestions, 私傳 sz ch'un; an idea, 意 í. Í, 估 'kú.

Suicidal 自盡的 tsz' tsun' tik,. Tsz tsin tih, 自刎 的 tsz' 'man tik,. Tsz wan tih, 自斃的 tsz' pai' tik,. Tsz pí tih; a suicidal course, 自尋短見

tsz' ts'am 'tün kín'. Tsz ts'in twán kien.

Suicide 自盡 tsz² tsun². Tsz tsin; ditto by hanging or strangling, 自縊 tsz' ai'. Tsz í; ditto by cutting one's throat, 自勿 tsz' 'man. Tsz wan; ditto by poisoning, 服毒 fuk, tuk,. Fuh tuh.

it, a, as of clothes, 一胞 yat, t'üt,. Yih t'oh, — 'sho ying tong. So ying táng.

身 yat, shan. Yih shin, 一套 yat, t'ò'. Yih t'ú, Suited 整合了 'ching hòp, 'liú. Ching hoh liáu, 一葉 yat, tsáp,. Yih sih; a suit of table linen, 整岩了 'ching ngám 'liú, 整過合用 'ching 一套 核 布 yat t'ò' t'oi nò'. Yih t'ú t'éi nó . Suit, a, as of clothes, — 脫 yat, t'üt,. Yih t'oh, — 一襲 yat, tsáp,. Yih sih; a suit of table linen, 一套檯 fi yat, t'ò', t'oi pò'. Yih t'ú t'ái pú; a suit of sails, 一套煙 yat, t'ò' 'lí. Yih t'ú lí; an officer's suit or suite, 隨負 ts'ui tün. Sui yuen, 隨 官 'ts'ui 'kún. Sui kwán, 屬 負 shuk, 'ün. Shuh yuen; a suite, attendants, 跟班, kan pán. Kan kán; a petition, 禀 'pan. Pin, 禀 求 'pan k'au. Pin k'iú, 祈求 k'í k'au. K'i k'iú; solicitation of a woman in marriage, 問肯嫁否 man' 'hang ká' 'fau. Wan kang kiá fau; a suit at law, 訟案 tsung' on'. Sung ngán, 訟事 tsung' sz'. Sung sz; to have a suit against one, 與人訟 'ü yan tsung. Yú jin sung; to hear a suit, 聽訟 t'eng tsung2. T'ing sung.

Suit, to fit, 整合式 'ching hòp, shik, Ching hoh Sulcated 有條坑者 'yau t'iú háng 'ché. Yú shih, 整合用 'ching hòp, yung'. Ching hoh t'iáu kang ché. yung, 做得合着 tsò' tak, hòp, chéuk, Tso teh hoh choh, 做得合意 tsò' tak, hòp, i'. Tso teh Sulkily 以苦面 'i 'fú mín'. I k'ú mien, 以黑面 'i hoh í, 整遂意 'ching sui' i'. Ching sui í; to hak, mín'. I heh mien, 以鳥面 'i', ú mín'. I wú clethe 'k' 无 ch'i'n ' Ch'non ' 花木 ch'n'h ' clothe, 穿衣 ch'ün í. Ch'uen í, 著衣 chéuk, í. Choh í; to suit the caprice of others, 阿比 o Sulkiness, sullenness, 惡 癖 ok, p'ik,. Ngoh p'ih,

pí. O pí, 順風旗 shun, fung ki.

Suit, to, 啱, ngám, 中意, chung í. Chung í, 合 hòp, Hoh, 合式 hòp, shik, Hoh shih, 合用 hòp, yung. Hoh yung, 合宜 hòp, s. Hoh i, 對 túi'. Túi, 適 shik, Shih, 當偶 tong 'ngau. Táng ngau; to suit one's purpose or views, # 意, chung í'. Chung í, 稱意 ch'ing' í'. Ch'ing í; to suit to one another, 相投, séung, t'au. Siáng t'au; that suits you well, 个的合着 於你 ko' tí' hòp, chéuk, ü 'ní; to suit exactly, 啱裝, ngám sái', 恰好 hap, 'hò; to suit to a hair, 啱線, ngám sín'; to cut so as to suit, 裁啱, ts'oi ngám, 裁合 sts'oi hòp. Ts'oi hoh; to suit one's mind, 合心 hòp, sam. Hoh sin, 合心水 hòp, sam 'shui; to suit one's interest, 為人 yik, yan. Yih jin.

Suitable 啱 'ngám', 宜 's. I, 當 'tong. Táng', 應 ying. Ying, 核 koi. Kái, 合式 hòp, shik,. Hoh shih, 着 chéuk, Choh, 當 然 tong in. Táng jen, 宜然, í in. Í jen, 合 hòp. Hoh, 合當 hòp, tong. Hoh táng, 恰可 hap, 'ho, 恰好 hap, 'hò,

應宜 ,ying ,f. Ying f, 義 f<sup>1</sup>. I; so exactly suitable, 咁赠 kòm', ngám; not very suitable, 唔多 喘,m,to,ngám,唔多合宜,m,to hòp, ,í,唔多 相音, m, to, séung, í; not suitable, 唔啱, m ngám, 不着 pat, chéuk. Puh choh, 不應 pat, ying. Puh ying; suitable, due, 應得 ying tak. Ying teh; a suitable present, 合式嘅禮 hòp, shik, kể 'lai, 合宜之禮 hòp, sí chí 'lai. Hoh í chí lí; suitable quarters, 合身分之屋 hòp, shan fan' chí uk,, 合地位之宅 hòp, tí wai chí chák. Hoh tí wei chí tseh; to be suitable to, 合 hòp. Hoh, 啱 ngám.

Suitableness, fitness, 啱, ngám, 合者 hòp, 'ché. Hoh ché, 宜者, í ché. I ché, 應宜者, ying sí ché. Ying í ché, 義者 í ché. I ché, 所應當

kwo' hop, yung'. Ching kwo hoh yung; pleased, 隨意 sts'ui l'. Sui l, 合意 hòp, l'. Hoh l, 中意 chung í'. Chung í.

Suiting 整合 'ching hòp, Ching hoh, 整唱 'ching ngám, 合 hòp, Hoh, 宜 í. I, 當 tong. Táng. Suitor, petitioner, 禀 者 'pan 'ché. Pin ché, 求 者 k'au 'ché. K'iú ché; one who attends a court, 有案者 'yau on' 'ché. Yú ngán ché; one who solicits a woman in marriage, 問 肯 嫁 否 man' 'hang ká' 'fau. Wan kang kiá fau, 求親者 ,k'au ts'an 'ché. K'iú ts'in ché, 尋新婦者 ts'am san 'fú 'ché. Tsin sin fú ché.

Sulcate } 有坑者 'yau ,háng 'ché. Yú kang ché, Sulcated 有條坑者 'yau ,t'iú ,háng 'ché. Yú

mien.

苦丽 'fú mín'. K'ú mien, 苦容 'fú yung. K'ú yung, 烏面 ú mín'. Wú mien, 放苦面者 fong' 'fú mín' 'ché. Fáng k'ú mien ché, 放黑面之事 fong' hak mín' chí sz'. Fáng heh mien chí sz, 放酸面者 fong', sün mín' 'ché.

Sulks 酸面 sün mín' 苦面 'fú mín'. K'ú mien; to be in the sulks, 放苦面 fong' 'fú mín'. Fáng k'ú mien, 放黑面 fong' hak, mín'; a fit of the sulks, 發苦面 fát, 'fú mín'. Fáh k'ú mien, 懊寒啾, ò wái' ,lai.

Sulky, sullen, 放苦面的 fong' 'fú mín' tik,. Fáng k'ú mien tih, 放 黑 面 嘅 fong' hak, mín' ké'; obstinate, 拗頸 áu' 'keng. Ngau king, 板頸 'pán 'keng. Pán king, 放厚面皮嘅 fong' hau' mín', p'í ké'; let him alone in his sulky grumbling, 管得佢嘣嵶聲 'kún tak, 'k'ü t'ap, t'ap, ¿shing.

Sullage 暗渠 òm', k'ü. Ngán k'ü.

Sullen, sour, 放苦面 fong' 'fú mín'. Fáng k'ú mien, 放鳥面 fong' ú mín'. Fáng wú mien, 放 苦容 fong' 'fú ,yung. Fáng k'ú yung, 向黑 mín' hak. Mieh heh, 愁眉歌 shau mí ké', 去 氣 wat, hí'. Yuh k'í, 啉 峍 ,lam lut, ; obstinate, 執拗 chap, áu'. Chih ngau,拗頸 áu' 'keng. Ngau king; gloomy, 陰沉 yam ch'am. Yin

ch'in; sorrowful, 憂愁 yau shau. Yú ts'au. Sullenly 放苦面 fong' fú mín'. Fáng k'ú mien, 放黑面 fong' hak, mín'. Fáng heh mien; intractably, 執 抝 chap, áu'. Chih ngau, 硬 頸 ngáng' 'keng. Ngang king, 惡癖 ok, p'ik,. Ngoh

p'ih, 以板頸 'i 'pán 'keng. I pán king.

Sullenness 苦面 fú mín'. K'ú mien, 苦容 fú yung. K'ú yung, 鳥面 ¿ú mín². Wú mien, 黑面 hak, mín'. Heh mien, 陰沉 yam sch'am. Yin ch'in, 惡癖 ok, p'ik,. Ngoh p'ih; intractableness, **抝頸 áu' 'keng.** Ngau king, 板頸 'pán 'keng. Pán king, 硬頸 ngáng' keng. Ngang king.

Sullied 汚穢 ú wai'. Wú wei, 忝汚 't'ím ú. T'ien

wú, 玷汚 tím' ú. Tien wú, 汚粗 ú ts'ò. Sully, to, 汚 ú. Wú, 整 汚 'ching ú. Ching wú, 染汚 'ím ú. Yen wú, 汚穢 ú wai'. Wú wei, 整忍 'ching 'nan, 整忍 'ching 'nan; to spot, 玷污 tím' ,ú. Tien wú, 忝汚 't'ím ,ú. T'ien wú; to sully ones reputation, 汚人名 ú yan meng. Wú jin ming 汚人影名,ú yan shing meng. Wú jin shing ming, 汚揑人名,ú níp yan meng. Wú nieh jin ming, 汚辱人名 ,ú yuk, yan meng.

Sullying 整汚 'ching ,ú. Ching wú, 汚穢 ,ú wai'.

Wú wei, 玷汚 tím' ¿ú. Tien wú.

Sulphate 硫酸鹽 lau sün im. Liú swán yen; sulphate of copper, 膽 礬 'tám fán. Tán fán; sulphate of iron, 青 礬 'ts'eng fán. Ts'ing fán, 皂礬 tsở fán. Tsáu fán; sulphate of soda, see Glauber's salt; sulphate of zink, 硫醋白鉛, lau ts'ò' pák, ¿ün. Liú ts'ú peh yuen.

Sulphite, 硫酸鹽 slau sün sm. Liú swán yen.

Sulpho-salt ) 雙硫鹽 shéung lau im. Shwáng liú

Sulpho-sel \( \) yen.

Sulphur 硫磺 ,lau ,wong. Liú hwáng, 石硫 shek, lau. Shih liú; flowers of ditto, 硫磺粉 , lau , wong fan. Liú hwáng fan, 硫磺末 ˌlau ˌwong mútˌ. Liú hwáng moh; oil of sulphur, 硫油 lau yau. Liú yú; ointment of ditto, 硫磺膏藥 ¸lau ¸wong kò yéuk. Liú hwáng káu yoh.

Sulphuration 掘以硫 k'au 'i lau. K'ü í liú, 熏以

硫 fan i lau. Hiun í liú.

Sulphureous 硫的 slau tiks. Liú tih, 硫磺的 slau

wong tik. Liú hwáng tih.

Sulphuret 硫底 ,lau 'tai. Liú tí; sulphureous acid, 硫醋 ¸lau ts'ò'. Liú ts'ú; sulphuret of lead, 硫 鉛 dau ün. Liú yuen; tincture of ditto, 硫色酒 lau shik, 'tsau. Liú sih tsiú; sulphuret of arsenic, 砒礵 p'ai séung. P'í shwáng.

Sulphureted 硫 ,lau. Liú, 硫嘅 ,lau ké'; sulphureted hydrogen, 硫術 ¸lau 'shui. Liú shwui.

Sulphuric 硫 的 lau tik,. Liú tih; sulphuric acid, 硫 醋 lau ts'ò. Liu ts'ú; sulphuric ether, 硫 精 氣 ,lau ,tseng hí'. Liú tsing k'í, 硫 精 水 ,lau tseng 'shui. Liú tsing shwui.

Sulphurous, like sulphur, 若硫磺 yéuk, lau ,wong.

Joh liú hwáng, 似硫 'ts'z slau. Sz liú; containing sulphur, 硫 嘅 ,lau ké', 硫 的 ,lau tik,. Liú tih, 硫衛 slau yéung. Liú yáng.

Sulphury 硫酰 ,lau ké', 硫的 ,lau tik,. Liú tih. Sultan 土耳基皇之稱 T'òíkí ,wong ,chí ,ch'ing.

T'úrhkí hwáng chí ch'ing.

Sultana )土耳基皇后之稱 T'òíkí ,wong hau' chí ch'ing. T'úrhkí hwáng hau chí Sultaness' ch'ing.

Sultriness 天翳 t'ín ai'. T'ien í, 天氣翳熱 t'ín hí' ai' ít. T'ien k'í í jeh, 天氣閉翳 t'ín hí'

Sultry 天翳 t'ín ai'. T'ien í, 天氣翳熱 t'ín hí' ai' ít. T'ien k'í í jeh, 天氣閉翳 't'ín hí' pai' ai'. T'ien k'í pí í, 天氣翳閘 t'ín hí ai náu T'ien k'í í náu, 天時暑熱 t'ín shí 'shü ít. T'ien shí

shú jeh.

Sum, the aggregate of two or more numbers, 共計 kung' kai'. Kung kí, 合計 hòp, kai'. Hoh kí, 合 數 hòp, shò'. Hoh sú, 合賬 hòp, chéung'. Hoh cháng, 總數 'tsung shò'. Tsung sú, 總賬 'tsung chéung'. Tsung cháng, 統計 t'ung kai'. T'ung kí,統算 t'ung sün'. T'ung swán, 總共 'tsung kung<sup>2</sup>. Tsung kung; compendium, 大畧 tái<sup>2</sup> léuk,. Tá lioh, 統署 't'ung léuk, T'ung lioh; abridg-ment, 簡畧 'kán léuk, Kien lioh; a general sum, 部 po'. Pú; the sum of wisdom, 總 智 'tsung chí'. Tsung chí, 智之大畧 chí', chí tái' léuk,. Chí chí tá lioh; the sum of a book, 書之 總意 chữ chí 'tsung í'. Shú chí tsung í, 書之 書意 shữ chí léuk, í'. Shú chí lioh í; the sum of a discourse, 總言 'tsung ín. Tsung yen, 總論 'tsung lun'. Tsung lun, 畧言 léuk, ín. Lioh yen, 約言 yéuk, in. Yoh yen; in sum, 總係 tsung hai. Tsung hi, 總是 'tsung shi'. Tsung shi, 總之 'tsung chi. Tsung chi; the original sum, 本身 'pún shan. Pun shin, 本數 'pún shò'. Pun sú.

Sum up, to, 計埋 kai', mái, 共計 kung' kai'. Kung kí, 共 t kung swán, 合埋 質 hòp, mái sün', 合盤打算 hòp, p'ún 'tá sün'. Hoh pw'án tá swán, 莫起 sün' 'hí. Swán k'í; to sum up a discourse, 總言之 'tsung in chi. Tsung yen chi, 畧言之 léuk, in chi. Lioh yen chi; to sum up all, 共复佢 kung' sün' 'k'ü, 共 計之 kung' kai' chi. Kung ki chi.

Sumac Sumach } 食茱萸 shik, chü sü. Shih chú yú.

Sumless 計唔掂 kai' m tím', 計不得 kai' pat, tak. Kí puh teh.

Summarily, 畧 leuk,. Lioh, 約 yéuk,. Yoh, 簡 kán. Kien, 要 iú'. Yáu; summarily punished, 苦打 fú tá. K'ú tá, 疾打 tsat, tá. Tsih tá.

Summary 畧 léuk,. Lioh, 約 yéuk,. Yoh, 要 iú'. Yáu; summary proceedings, summary jurisdiction, 即斷案 tsik, tün' on'. Tsih twán ngán, 當 堂斷案 tong t'ong tün' on'. Táng t'áng twán ngán, 當堂判斷 ,tong ,t'ong p'ún' tün'. T'áng t'áng pw'án twán; the Summary Jurisdiction mun; a summary view, 一週目 yat, ü' muk,. Yih yú muh.

Summary 要畧 iú' léuk. Yáu lioh, 要言 iú' ín. Sumpter, a, 默馬 t'o 'má. T'o má. Yáu yen, 約言 yéuk, ín. Yoh yen, 簡畧 'kán Sumptuary, 費用 fai' yung'. Fí yung; sumptuary léuk,. Kien lioh, 籠 單 ,lung cháu'. Lung cháu. Summation 總設 'tsung shò'. Tsung sú.

Summed up 計理了 kai', mái liú. Kí mái liáu, 總計了 'tsung kai' liú. Tsung kí liáu, 共計之

kung' kai' chí. Kung kí chí.

Summer 夏 há<sup>2</sup>. Hiá; the summer season, 夏 時 há' shí. Hiá shí; summer day or sky, 夏天 há' t'ín. Hiá t'ien, 昊天 hờ t'ín. Háu t'ien; the commencement of summer, 立夏 lap, há'. Lih hiá; summer solstice, 頁 至 há' chí'. Hiá chí; the summer quarter, 夏季 há' kwai'. Hiá kwei; summer cloth, 夏布 há' pò'. Hiá pú; summer dress, 夏衣 hái í. Hiá í, 夏服 hái fuk, Hiá fuh; summer hunt, 苗獵, miú líp,. Miáu lieh; the summer sacrifice, 復胙 fuk, tsò. Fuh tsú; the ruler of the summer, 夏帝 há' tai'. Hiá tí; a summer cap, 凉帽 sléung md'. Liáng máu; the summer of a door, 泥梁, nai, léung. Ní liáng, 楣 ˌmí. Mei ; Indian summer, 燥 熱 之 時 ts'ò' ít, chí shí. Ts'áu jeh chí shí.

Summer-house 花亭 fá t'ing. Hwá t'ing, 凉亭 léung t'ing. Liáng t'ing.

Summerset, see Summersault.

Summing up 計埋 kai', mái. Kí mái, 共計 kung'

kai'. Kung ki...

Summit 頂 'teng, 巔 tín. Tien; the summit of a mountain, 山頂 shán 'teng. Shán ting, 峰 fung Fung, 崒 sui². Sui, 岑 楼 sham lau. Shin lau, 穡 lun. Lwán, 峉 ngák. Geh, 崟 螈 yam sun. Yin yuen; the utmost elevation, 最高之處 tsui' kò chí ch'ü'. Tsui káu chí ch'ú; the summit of power, 極大之權 kik, tái', chí ,k'ün. Kih tá chí k'iuen, 權之極 k'ün chí kik. K'iuen chí kih.

Summon, to, 召 chiú'. Cháu, 呼 fú. Hú, 評 fú. Hú, 徵, ching. Ching, 吩咐, fan fú'. Fan fú; ditto by a warrant, 傳票 ch'un p'iú'. Ch'uen p'iáu, 出票 ch'ut, p'iú'. Ch'uh p'iáu; to summon to surrender, 召降 chiú shong. Cháu hiáng; to summon a city to surrender, 召城投 A chiú' shing t'au hong. Cháu ching t'au hiáng; to summon to an interview, 召見 chiú¹ kín'. Cháu kien.

Summoned 召了 chiú' 'liú. Cháu liáu; not to appear when summoned, 召不到 chiú' pat, tò'. Cháu puh táu.

Summoner 召者 chiú' 'ché. Cháu ché.

Summons, a, 召者 chiú' ché. Cháu ché, 票 p'iú'. P'iáu; an official summons, 檄文 hat, ˌman. Hih wan; to issue a summons, 出票 ch'ut, p'iú'. Ch'uh p'iáu; to serve a summons, 傳票 ¡ch'ün p'iú'. Ch'uen p'iáu.

Summum bonum 最善 tsui' shín'. Tsui shen, 最大 之善 tsui' tái' chí shín'. Tsui tá chí shen.

Court (of Hongkong), 錢債葛 ,ts'ín chái' kot,, Sumoom 熱風名 ít, fung ,meng. Jeh fung ming. 錢債衙門 sts'ín chái' sngá smún. Ts'ien chái yá Sump, a marsh, 澤 chák,. Tseh; a round pit of stone, lined with clay for receiving metal on its first fusion, 餘金伙 yung kam 't'am.

laws, 服舍違式 fuk, shé', wai shik,. Fuh shié wei shih, 費用制例 fai' yung' chai' lai'. Fí yung chí lí, 費用制度 'fái yung' chai' tò'. Fí yung chí tú, 限費之例 hán' fai', chí lai'. Hien fí chí lí.

Sumptuous, costly, 費用大 fai' yung' tái'. Fí yung tá,浩費的 hờ fai tik,. Háu fí tih, 使費大 'shai fai' tái', 繁費 ,fán fai'. Fan fí, 使用浩繁 'shai yung' hỏ' fán. Shí yung háu fán; splendid, 繁 華 fán wá. Fán hwá; sumptuous dress, 繁 華 衣裳 fán wá í shéung. Fán hwá í cháng, 華麗 衣服 wá lai í fuk. Hwá lí í fuh; a sumptuous meal, 盛餐 shing' ts'án. Shing ts'án, 厚餐 hau' ts'án. Hau ts'án; sumptuous presents, 盛禮 shing' 'lai. Shing lí.

Sumptuously 繁華 fán wá. Fán hwá, 浩費 hờ fai'. Háu fí, 戍 shing. Shing, 厚 hau'. Hau; sumptuously entertained, 厚待 hau' toi'. Hau tái, 待以厚禮 toi' 'i hau' 'lai. Tái í hau lí.

Sumptuousness 浩費 hờ fai'. Háu fí, 盛者 shing' 'ché. Shing ché, 厚者 hau' 'ché. Háu ché, 繁

華 fán wá. Fán hwá, 華麗 wá lái. Hwá lí. Sun 熱頭 ít t'au, 太陽 t'ái' yéung. T'ái yáng, 日 yat,. Jih, 日頭 yat, t'au, 肤 fú. Fú, 眠 tai. Tí, 朱明 chü ming. Chú ming, 東君 tung kwan. Tung kiun, 燭龍 chuk, lung. Chuh lung, 主光 'chü kwong. Chú kwáng; the body of the sun, 日體 yat, 't'ai. Jih t'í; the light of the sun, 日光 yat, kwong. Jih kwáng; an eclipse of the sun, 日蝕 yat, shik, Jih shih; the dise of the sun, 日蝕 yat, shik, Jih shih; the disc of the sun, H min yat, min'. Jih mien, 日輪 yat, lun. Jih lun; the orbit of the sun, 日躩 yat, ch'ín. Jih ch'en, 臓 'ím. Yen; the charioteer of the sun, 義和, hí, wo. Hí ho; the tree from which the sun commences his journey, 扶桑 fú song. Fú sáng; the sun rising, 日出 yat, ch'ut,. Jih ch'uh, 日起 yat, 'hí. Jih k'í; the sun setting, 日落 yat, lok,. Jih loh, 日入 yat, yap,. Jih jih, 睫 臘 ts'íp, láp,. Ts'ieh lieh, 'un. Yuen; the land of the rising sun, Japan, 日本 Yat, 'pún. Jih pun, 陽谷 ,yéung kuk,. Yáng kuh; ditto of the setting sun, Tibet, 西藏 Sai tsong'. Sí tsáng; the sun shines, 日照 yat, chiú'. Jih cháu, 日光照 yat, kwong chiú'. Jih kwáng cháu; to dry in the sun, 晒 shái'. Shái, l豆 long'; the sun shedding forth his beams, H 頭光射 yat, t'au kwong shé'. Jih t'au kwáng shié, 日 輪 照 出 yat, dun chiú' ch'ut,. Jih lun cháu ch'uh; the sun not yet risen, or rising and not yet clear, 朦朧 mung lung. Mung lung, 瞈朦 'yung mung. Ung mung, 日未明 yat, mí ming. Jih wí ming; the sun about to rise, 疃 曨 t'ung lung. T'ung lung, 日欲明 yat,

yuk, ming. Jih yuh ming; the sun about bursting forth, 哄哄 hung hung. Hung hung, 赐 yéung. Yáng; the sun just risen, 日初出 yat, ch'o ch'ut,. Jih ts'ú ch'uh, 日始出 yat, 'ch'i ch'ut,. Jih ch'í ch'uh, 暾 tan. Tan; the sun shining out clearly, 摇 iú. Yáu; the sun shining on the hills, 日頭照山 yat, t'au chiú' shán. Jih t'au cháu shán, 且 'chám. Chán; the sun rising without clouds, 日出無雲 yat, ch'ut, amò wan. Jih ch'uh wú yun, a án'. Ngán; the sun in the meridian, H IF yat, ching'. Jih ching, 就 yung. Yung; the sun obscured, 日 朦 yat, mung. Jih mung, H暗 yat, òm'. Jih ngan, 監 Sundering 分開 fan hoi. Fan k'ái, 分別 fan pít, moon and stars, = sám , ling. Sán ling; the sun and moon shine on all alike, 日月無私照 yat, ut, mò sz chiú'. Jih yueh wú sz cháu; the sun of sovereignty, 主之光 'chü chí kwong. Chú chí kwáng; there is no new thing under the sun, 天下本無新事 t'ín há' 'pún ,mò ,san sz'. T'ien hiá pun wú sin sz; to put in the sun, The 熱頭 shái' ít, st'au, 擠熱頭晒 ,chai ít, st'au shái'; to walk in the sun, 條熱頭行 'hai ít', t'au Sunfish 無名 sū meng. Yú ming. ,hang, 日下行 yat, há',hang. Jih hiá hang; the Sunflower, helianthus, 向日葵 héung' yat, kw'ai. sun shines fiercely, 熱頭猛烈 ít, t'au 'mang lít, 熱頭烘 ít, t'au hung'; the sun of righteousness, 義之H f', chí yat, 1 chí jih, 公義之光, kung Sung 唱了 ch'éung' liú. Ch'áng liáu, 歌了, ko i chí kwong. Kung í chí kwáng.

Sun, to, 囉 shái'. Shái, 晒 shái'. Shái, 晾 long', Sung style 宗書 ,tsung shü. Tsung shú. 曝 puk, Puh, 暴 puk, Puh, 晒 暴 shái' puk, Sunk 溺渴 nik kwo'. Nih kwo, 溺了 nik, 'liú. Nih Shái puh; to sun clothes, 晾衣服 long' í fuk,.

Sun-beat 中暑 chung' shu. Chung shu, 中聪 chung' hot, Chung hoh, 中熱 chung' ít, Chung

Sun-bright 日时光 yat, kòm' kwong.

Sun-burned, sun-burnt, 晒黑面 shái' hak, mín'. Shái heh mien, 晒黑 嘅 shái' hak, ké'.

Sun-burning 西黑 shái' hak,. Shái heh. Sun-clad mountain E chám. Chán.

Sun-dial 各 'kwai. Kwei, 日晷 yat, 'kwai. Jih kwei, 圭表 ,kwai 'piú. Kwei piáu, 日規 yat, ,kw'ai. Jih kwei, 土圭 t'ò ,kwai. T'ú kwei; the shadow of ditto, 晷影 'kwai 'ying. Kwei ying; see Dial.

Sun-dried 晒乾嘅 shái' kon ké', 晒乾的 shái' kon tik,. Shái kán tih.

Sun-proof 日不透光嘅 yat, pat, t'au', kwong ké', 日固的 yat, kú' tik,. Jih kú tih.

Sun-scorched 日焦的 yat, tsiú tik. Jih tsiáu tih. Sun-stroke 中暑 chung' shü. Chung shú, 中喝 chung' hot, Chung hoh, 中熱 chung' ít, Chung jeh.

Sunbeam 日光之射 yat, kwong chí shé'. Jih kwáng chí shié.

Sunday 禮拜日 'lai pái' yat,. Lí pái jih, 主之日 'chu chí yat,. Chú chí jih, 安息日, on shik, yat, Ngán sih jih.

Sunday-school 禮拜書館 'lai pái' ,shü 'kún. Lí pái

Sunder, to part, 分 fan. Fan, 分 開 fan hoi. Fan k'oi, 分別, fan pít,. Fan pieh, 別 pít,. Pieh; ditto by rending, 裂 關 lit, hoi. Lieh k'ái; ditto by splitting, 破開 p'o', hoi. P'o k'ái, 解 'kái. Kiái; to sunder friendship, 純 交 tsüt, káu. Tsiuch kiáu, 絶友 tsüt, 'yau. Tsiuch yú; see Asunder.

Sundered 分了 fan 'liú. Fan liáu, 分别了 fan pít, 'liú. Fan pieh liáu; widely sundered, 間 闊 kán' fút, Kien kw'oh.

under with the sunday of the sunday with the yéung'. Shú yáng, 多樣 to yéung'. To yáng; sundry goods, 維貨 tsáp, fo'. Tsáh ho, 碎貨 sui' fo'. Sui ho, 客碎皆 ling sui' fo'. Ling sui ho; sundry articles, 雜野 tsáp, 'yé, 幾件野 kí kín' 'yé; sundry places, 幾 笪 地 'kí tát, tí'; sundry ways or manners, 數 蒙 shò' yéung'. Sú yáng; sundry persons, 數位 shò' wai'. Sú wei, 數人 shò', yan. Sú jin; sundries, 雜貨 tsáp, fo'. Tsáh

Hiáng jih kw'ei, 葵花 'kw'ai 'fá. Kw'ei hwá, 照 葵 chiú' kw'ai. Cháu kwei.

liú. Ko liáu.

liáu, 沈了 ch'am 'liú. Ch'in liáu, 沈落遇 ch'am lok, kwo'. Ch'in loh kwo; sunk in vice, 溺於惡 弊 nik, ,ü ok, pai'. Nih yú ngoh pí, 歷於惡 nik, ü ok,. Tih yú ngoh; sunk in debauchery, 沉 湎 於酒 'ch'am 'mín 'ü 'tsau. Ch'in mien yú tsiú, 溺於酒 nik, ,ü 'tsau. Nih yú tsiú.

Sunken, sunk, 元了 sch'am 'liú. Ch'in liáu, 沅落 過 sch'am lok, kwo'. Ch'in loh kwo, 况下了 ,ch'am 'há 'liú. Ch'in hiá liáu; deep, 深 sham. Shin; sunken eyes, 深目 sham muk. Shin muh, 眼 窟 深 'ngán fat, sham, 目 藏 muk, sts'ong. Muh tsáng, 驅 au. Ngau, 管 miú. Miáu, 睚 hau'. Hau.

Sunless 陰處 'yam ch'ü'. Yin ch'ú.

Sunned 晒過 shái' kwo'. Shái kwo, 晾了 long' 'liú. Sunning 曬 shái'. Shái, 晾 long', 먏 puk,. Puh.

Sunny 光 kwong. Kwáng; proceeding from the sun, 日出嘅 yat, ch'ut, ké'; exposed to the rays of the sun, H 照的 yat, chiú' tik,. Jih cháu tih; sunny locks, 光鬈 kwong k'ün. Kwáng k'iuen; a sunny face, 禁 悄 fún mín'. Hwan mien; sunny prospects, 光景 kwong king. Kwáng king.

Sunrise 1日出 yat, ch'ut, Jih ch'uh, 日初出 Sunrising 5 yat, ch'o ch'ut,. Jih ts'ú ch'uh, 日升 yat, shing. Jih shing, 皓 hò'. Háu; at sunrise, 朝早 ,chiú 'tsò. Cháu tsáu, 日出之時 yat, ch'ut,

chí shí. Jih ch'uh chí shí, 且 tán'. Tán, 加 huk. Huh; the east, 東邊 tung pin. Tung pien. ~日落 yat, lok,. Jih loh, 日入 yat, yap,. Sunsetting ( Jih jih; place of ditto, 珠谷 múi

kuk. Mei kuh.

Sunshine 日光 yat, kwong. Jih kwáng, 太陽光 t'ái' yéung kwong. T'ái yáng kwáng, R ch'iú. Ch'áu; warmth, 暖 'nün. Nwán.

入被日照 pí' yat, chiú'. Pí jih cháu, 光 Sunshine Sunshining \( \) kwong. Kwáng.

Sup, to, 嗑 háp, ; see Sip.

Sup, to eat the evening meal, 食 晚 餐 shik, 'mán ts'án. Shih wán ts'án; to sup with a friend, 🗐 朋友食晚餐 t'ung ,p'ang 'yau shik, 'mán ,ts'án. T'ung p'ang yú shih wán ts'án.

Superable 可勝 'ho shing'. K'o shing, 勝得噺 shing' tak, ké', 勝得過 shing' tak, kwo'. Shing

Superableness 可勝者 'ho shing' 'ché. K'o shing ché, 勝得過者 shing' tak kwo' 'ché. Shing teh kwo ché.

Superabound 足有餘 tsuk, 'yau ,ü. Tsuh yú yú, 盛 shing'. Shing, 多而有餘 ,to ,ü 'yau ,ü. To rli yú yú; to superabound with corn, 穀足有餘 kuk, tsuk, 'yau çü. Kuh tsuh yú yú, 穀 盛 kuk shing. Kuh shing.

Superabounding 盛 shing'. Shing, 餘 ü. Yú.

Superabundance 餘 ü. Yú, 裕 ü. Yú, 盛 shing. Shing, 狼戾 long lui. Láng lí, 狼藉 long tsik. Láng tsih, 優 yau. Yú, 優 餘 ,yau ,ü. Yú yú, 黄餘 tsau ü. Tsau yú.

Superabundant 足有餘 tsuk, 'yau sü. Tsuh yú yú, 餘 , ü. Yú, 裕 ü<sup>2</sup>. Yú, 盛 shing<sup>2</sup>. Shing, 零 餘 , ling , ü. Ling yú, 浩 ho<sup>2</sup>. Háu, 溢 yat, Yih, 益 yik, Yih,太多t'ái', to. T'ái to,極多kik, to. Kih to, 浦 p'úi'. P'ei.

Superabundantly 盛 shing'. Shing, 够有餘 kau' ˈyau ˌü, 足有餘 tsukˌ ˈyau ˌü. Tsuh yú yú.

Superacidulated 太酸 t'ái' sün. T'ái swán, 盛酸

shing swan. Shing swan.

Superadd 添 t'im. T'ien, 加增 ká tsang. Kiá tsang, 復添 fuk, t'ím. Fuh t'ien, 分外加增 fan' ngoi' ká tsang. Fan wái kiá tsang, 又加 yau' ká. Yú kiá.

Supperadded 復加了 fuk, ká liú. Fuh kiá liáu, 再添了 tsoi' t'ím 'liú. Tsái t'ien liáu.

Superadding 復添 fuk, t'ím. Fuh t'ien, 復加 fuk, ká. Fuh kiá, 重添 ch'ung t'im. Ch'ung t'ien.

Supperaddition 加增 ká tsang. Kiá tsang, 增益 tsang yik,. Tsang yih; a superaddition of favor, 加恩 ká yan. Kiá ngan; ditto of salary, 俸 祿 之加增 'fung luk, chí ká tsang. Fung luh chí kiá tsang.

Superadvenient 添 t'im. T'ien, 加 ká. Kiá, 加增

ká tsang. Kiá tsang.

Superangelic 勝天使之性 shing', t'ín sz', chí sing'. Supererogatory 額 外 的 ngák, ngoi' tik,. Geh wái Shing t'ien shí chí sing.

Superannuated 老過頭 'lo kwo', t'au, 老懵懂

chung, 黄 耉 wong 'kau. Hwáng kau; a superannuated beauty, 老女 ilò inü. Láu nü; a superannuated soldier, 老卒 ilò tsut. Láu tsuh, 孱弱之兵 shán yéuk, chí ping. Tsán joh chí ping; a superannuated officer, 老臣 ilò shan. Láu chin; noted as superannuated, 填年老 t'ín nín ild. Tien nien láu.

Superannuation 太老 t'ái' 'lò. T'ái láu, 老過頭 'lò kwo', t'au, 老廢名 'lò fai' 'ché. Láu fei ché. Superb 妙 miú'. Miáu, 美 'mí. Mei, 色妙 shik, miú2. Shih miáu, 卓異 ch'éuk, f2. Ch'oh f, 招 卓 ch'iú ch'éuk,. Ch'áu ch'oh; august, 巍 ngai. Wú.

Superbly 妙 miú'. Miáu, 美 'mí. Mei.

Supercargo 大班 tái pán. Tá pán, 客商 hák, shéung. K'eh sháng.

Superchery 欺騙 ,hí p'ín'. K'í p'ien.

Superciliary 眼眉上嘅 'ngán ,mí shéung' kể. Supercilious 眼高 'ngán kò. Yen káu, 大眼孔嘅 tái 'ngán 'hung kể', 眼角高 'ngán kok kò. Yen koh káu, 眼眶大 'ngán hong tái'. Yen kw'áng tá, 白眼嘅 pák, 'ngán ké', 睇人晤上眼 t'ai ,yan ,m 'shéung 'ngán, 柑叶大鼻 ,kòm kòm' tái' pí', 藐視 'miú shí'. Miáu shí, 傲 ngò'. Ngáu, 快然, yéung in. Yáng jen; overbearing, 傲慢 ngờ mán. Ngau mán.

Superciliousness, haughtiness, 驕傲, kiú ngờ. Kiáu ngau, 傲慢 ngò mán. Ngau mán, 高傲者 kò ngò' 'ché. Káu ngau ché, 口角高者 'hau kok,

kò 'ché.

Superconception 受胎後又受胎 shau' ,t'oi hau' yau' shau' ,t'oi. Shau t'ái hau yú shau t'ái, 孕而 再孕 yan' í tsoi' yan'. Ying rh tsái ying.

Supercrescence ying. Ying.

Supereminence ) 超卓 ch'iú ch'éuk. Ch'áu ch'oh, Supereminency \( \) 卓異者 ch'éuk, í' 'ché. Ch'oh í ché, 超羣 ch'iú kw'an. Ch'áu k'iun, 超象 ch'iú chung'. Ch'áu chung, 拔萃 pat sui'. Páh tsui, 魁 偉 fúi 'wai. Hwei wei, 魁 大 fúi tái'. Kwei tá, 高出 kò ch'ut,. Káu ch'uh, 高於 kò ü. Káu yú.

Supereminent 超阜 ch'iú ch'éuk. Ch'áu ch'oh, 卓異 ch'éuk, í'. Cn'oh í, 超 架 ,ch'iú chung'.

Ch'áu chung.

Supereminently 超越 ch'iú üt,. Ch'au yueh, 超卓 ch'iú ch'éuk. Ch'áu ch'oh.

Supererogate, to, 做分外工夫 tsd' fan' ngoi', kung fú. Tso fan wái kung fú, 立分外之功 lap, fan' ngoi' chí kung. Lih fan wái chí kung.

Supererogation, works of ditto, 裕攻 ü' kung. Yú kung, 分外之攻 fan' ngoi' chí kung. Fan wái chí kung, 額外之攻 ngák, ngoi chí kung. Geh wái chí kung, 餘攻 ü kung. Yú kung, 剩攻 shing' kung. Shing kung, 滕攻 shing' kung. Shing kung.

tih, 分外的 fan' ngoi' tik,. Fan wái tih, 餘 ü.

'ld mung 'tung. Láu mung tung, 龍鍾 lung Superessential 第一緊要 tai' yat, 'kan iú'. Tǐ yih

(1718)

kin yáu, 至 要 chí' iú'. Chí yáu, 最 要 tsui' iú'. Tsui yáu, 超質的 ch'iú chat, tik. Ch'áu chih tih, 超性的 ch'iú sing' tik,. Ch'áu sing tih.

Superexalt, to, 高舉出衆 kò 'kü ch'ut, chung'. Káu kü ch'uh chung, 高舉越衆 "kò 'kü üt, chung'. Káu kü yueh chung, 高舉超凡 kò 'kü ch'iú fán. Káu kü ch'áu fán.

Superexcellence 純妙 tsüt, miú'. Tsiueh miáu, 卓 絶 ch'éuk, tsüt,. Ch'oh tsiueh, 卓越 ch'éuk, üt,. Ch'oh yueh, 純美 tsüt, 'mí. Tsiueh mei, 極妙 kik miú<sup>2</sup>. Kih miáu.

Superfecundity 滋生者 tsz shang ché. Tsz sang ché.

Superfetate, ) to, 落種太多 lok, 'chung t'ái', to. Loh chung t'ái to, 有胎又受胎 yau t'oi yau' shau' t'oi. Yú t'ái yú shau t'ái.

Superficial 淺 'ts'in. Ts'ien, 浮 fau. Fau, 俊 'ts'in. Ts'ien, 謭 'tsín. Tsien, 諓 'tsín. Tsien, 膚淺 fú 'ts'in. Fú ts'ien, 浮皮 fau p'í. Fau p'í, 泛 fán'. Fán, 浮面 fau mín'. Fau mien, 面上的 mín' shéung tik, Mien sháng tih; superficial learning, 淺學 'ts'ín hok, Ts'ien hioh, 口耳之學 'hau 'í chí hok. K'au rh chí hioh, 浮學 fau hok, Fau hioh; superficial knowledge, 海 識 'ts'in shik, Ts'ien shih, 見識淺 kin' shik, 'ts'in. Kien shih ts'ien; superficial show, 浮華 fau wá. Fau hwá, 外貌的 ngoi² máu² tik,. Wái máu tih; superficial view, 淺見 'ts'in kin'. Ts'ien kien; a superficial person, 浮泛嘅人 fau fán' ké' yan; very superficial, 好淺嘅 'hò 'ts'ín ké'; superficial and vulgar, 淺率 'ts'in sut,. Ts'ien suh; a superficial tale, 浮 說 fau shüt,. Fau shwoh; superficial inquiry, 浮間 fau man'. Fau wan, 泛間 fán' man'. Fán wan; superficial area, 闊大 fút tái². Kw'oh tá, 縱橫 tsung wáng. Ts'ung hung; the superficial area is about, 縱橫的 tsung wáng tik. Tsung hung tih; superficial and pro-

found, 深溪 sham 'ts'in. Shin ts'ien. Superficially 溪 'ts'in. Ts'ien, 浮 fau. Fau, 在面 上 tsoi' mín' shéung'. Tsái mien sháng, 面上的 mín' shéung' tik,. Mien sháng tih; slightly, 輕 heng K'ing; superficially examinend, 淺查 'ts'in |

ch'á. Ts'ien ch'á.

Superficialness 淺 'ts'ín. Ts'ien, 淺 者 'ts'ín 'ché. Ts'ien ché, 港岸 'ts'ín fau. Ts'ien fau; slight knowledge, 漫學 'ts'ín hok. Ts'ien hioh; show without substance, 外貌 ngoi máu. Wái máu, Superinduction 加添者 ká t'ím 'ché. Kiá t'ien 惟貌而已 wai máu' í í. Wei máu rh í. ché; the superinduction of bad habits. 學亞坦

Superficies, the surface, in min'. Mien; the length and breadth, 縱橫 tsung wáng. Tsung hung, 廣 闊 'kwong fút,. Kwáng kwoh; the superficies of things, 物之面 mat, chí míni. Wuh chí mien; the superficies of a thing is its length and breadth, 有長闊而無厚謂之面 'yau ,ch'éung fút, í ,mò hau' wai' ,chí mín'. Yú ch'áng kw'oh rh wú hau

Superfine 極 幼 細 kik, yau' sai'. Kih yú sí, 甚 幼 劉 sham' yau' sai'. Shin yú sí, 员 幼 tsui' yau'. Tsui yú, 頂上 'teng shéung', 上上 shéung' shéung<sup>2</sup>. Sháng sháng, 純 幼 tsüt, yau<sup>2</sup>. Tsiueh yú, 極美 kik, 'mí. Kih mei.

Superfluity, a greater quantity than is wanted, \* 多 t'ái' ,to. T'ái to, 過 多 kwo' ,to. Kwo to, 有 多 'yau ,to. Yú to, 餘 ,ü. Yú, 剩 shing'. Shing, 裕 ü'. Yú; a superfluity of everything, 各物太 多 kok, mat, t'ái', to. Koh wuh t'ái to, 諸 物有 餘, chu mat, 'yau ,u. Chú wuh yú yú; redundancy, 重覆, ch'ung fuk, Ch'ung fuh; uselessness, 無 川 , mò yung². Wú yung.

Superfluous, more than is wanted, 太多 t'ái', to. T'ái to, 過多 kwo', to. Kwo to, 够用之外 hau' yung' chí ngoi', 餘剩 çü shing'. Yú shing, 剩 「shing' há'; useless, 無用, mò yung'. Wú yung, '虚 hü. Hü; redundant, 重 覆 ch'ung fuk. Ch'ung fuh; a superfluous appendage, #2 足, shé tsuk, Shié tsuh; superfluous characters in compositions, 祈文 'in man. Yen wan, 重出 之文, ch'ung ch'ut, chí, man. Ch'ung ch'uh chí wan; a superfluous toc, 蹑 táp,. Táh, 孖趾, má 'chí; superfluous words, 重覆嘅話, ch'ung fuk, ké' wá', 重出之言 ch'ung ch'ut, chí sín. Ch'ung ch'uh chí yen, 重覆之言 soh'ung fuk, chí sín. Ch'ung fuh chí yen.

Superfluousness 太多 t'ái', to. T'ái to, 餘者 śü 'ché. Yú ché, 裕者 ü' 'ché. Yú ché, 無用, mò

yung. Wú yung.

Superflux 裕 ü<sup>2</sup>. Yú, 剩 shing<sup>2</sup>. Shing.

Superhuman 過人的 kwo' yan tik. Kwo jin tih, 出乎人 ch'ut, sú yan. Ch'uh hú jin; superhuman strength, 過人嘅力 kwo', yan ké' lik,, 出 乎人之力 ch'ut, sú yan chí lik. Ch'uh hú jin chí lih.

Superimpending 掛上的 kwá' shéung' tik,. Kwá sháng tih, 懸上的 sun shéung tik,. Hiuen sháng tih.

Superimpose, to, JM L , ká shéung. Kiá sháng, JM 添 ká t'ím. Kiá t'ien, 安上 on shéung'. 馳

Superincumbent 安上的 on shéung' tik, 頁 [人] | 按 fú' [yan] shéung' tik. Fú [jin] sháng tih. Superinduce 加 ká. Kiá, 添 t'ím. T'ien, 加其上 ká k'í shéung'. Kiá k'í sháng; to superinduce

of further proof, 加添憑據 'ká 't'ím 'p'ang kü'. Kiá t'ien p'ang ku, 除立恐據 ,u lap, ,p'ang ku'.

Yú lih p'ang kü.

矩 hok, ok, 'kw'ai 'kü. Hioh ngoh kwei kü, 習 於邪 tsáp, ü 'ts'é. Sih yú sié.

Superinjection 復節入 fuk, tsít, yap,. Fuh tsieh jih. Superinspect, to, kám. Kien; see Superintend. Superinstitution 重封 ch'ung fung. Ch'ung fung, 加封 ká fung. Kiá fung, 重設 ch'ung ch'ít,. Ch'ung sheh.

Superintend, to, 督 tuk, Tuh, 監 kám. Kien, 理 'lí. Lí, 督理 tuk, 'lí. Tuh lí, 掌理 'chéung 'lí. Cháng lí, 主理 'chũ 'lí, Chú lí, 料理 liú' 'lí. Liáu lí, 主守 'chũ 'sbau, Chú shau, 管理 'kún

'lí. Kwán lí, 監 管 ˌkám 'kún. Kien kwán, 管 顧 'kún kú'. Kwán kú, 司 sz. Sz, 職 理 chik, 'lí. Chih lí, 職掌 chik, 'chéung. Chih cháng, 職 i chik, 'chü. Chih chú; to superintend an affair, 督理事 tuk, 'lí sz'. Tuh lí sz; to superintend education, 掌教 'chéung káu'. Cháng kiáu; to superintend an examination, 主考 'chü 'háu. Chú k'iáu, 掌考 'chéung 'háu. Cháng k'iáu; to superintend several affairs, 兼想 kím shíp. Kien

Superintended 督理了 tuk 'lí 'liú. Tuh lí liáu, 管 理了 kún lí liú. Kwán lí liáu, 御了 ü' liú. Yú liáu.

Superintendence 督理 tuk, 'lí. Tuh lí, 督理之 Superintendency 事 tuk, 'lí, chí sz². Tuh lí chí Superintendency 事 tuk, 'lí chí sz'. Tuh lí chí sz, 主理之事 'chü 'lí chí sz'. Chú lí chí sz, 管 理 kún lí. Kwán lí.

Superintendent 監督 kám tuk, Kien tuh, 司 sz. Sz, 牧 muk, Muh; superintendent of customs, 海關監督 'hoi kwán kám tuk. Hái kwán kien tuh, 關部 kwán pò. Kwán pú; superintendent of grain, 提舉 t'ai 'kü. T'í kü; superintendent of education, 學臺 hok, t'oi. Hioh t'ái, 提督 學政 t'ai tuk, hok, ching'. T'í tuh hioh ching; superintendent of education in a department, 訓 道 fan' to'. Fan tau; a district superintendent of colleges, 教諭 káu' ü'. Kiáu yú; superintendent of learning, 司徒 sz t'ò. Sz t'ú; ditto superior, 奉 fung. Fung. of the treasury, 司庫 sz fú. Sz k'ú; ditto of Superiority 勝者 shing 'ché. Shing ché, 為長 the manufacture of cloth, 司服 sz fuk, Sz fuh; ditto of malefactors, 司被 sz k'au'. Sz k'au; superintendent of the papers of the court, 架閣 ká' kok. Kiá koh; ditto of the Tau school, 道紀 司都紀 tò' 'kí sz tò 'kí. Táu kí sz tú kí; ditto of works, 督工 tuk, kung. Tuh kung, 共工 kung kung. Kung kung; ditto of trade, 商督 shéung tuk. Sháng tuh, 商目 shéung muk. Sháng muh; ditto of the people, 民牧, man muk,. Min muh; see Commissioner and Inspector.

勝 shing'. Shing, 出 ch'ut, Ch'uh, 超越, ch'iú üt,. Ch'áu yueh, 越 üt,. Yueh, 卓 ch'éuk,. Ch'oh, 大 tái<sup>2</sup>. Tá, 非常 fí shéung. Fí cháng; of superior quality or rank, 上等 shéung' 'tang. Sháng tang; superior goods, 片貨 shéung fo'. Sháng ho, 上等貨 shéung 'tang fo'. Sháng tang ho; superior to, 勝於 shing' ü. Shing yú, 在上 tsoi' shéung'. Tsái sháng, 居上 kü shéung. Kü sháng; superior to the common people, 勝過人 shing' kwo' yan. Shing kwo jin, 出象 ch'ut, chung'. Ch'uh chung, 超羣 ,ch'iú ,kw'an. Ch'áu k'iun, 勝於常人 shing',ü shéung yan. Shing yú cháng jin, 豪傑 shò kít. Háu kieh; superior power, 上權 shéung' k'ün. Sháng k'iuen; superior officers, 大官 tai' kún. Tá kwán, 大憲 tái' hín'. Tá hien, 上憲 shéung' hín'. Sháng hien, 大貝 tái' jün. Tá

yuen, 上 ii shéung', sz. Sháng sz, 上等官 shéung' 'tang kún. Sháng tang kwán, 長官 'chéung kún. Cháng kwán; superior learning, 大學 tái' hok,. Tá hioh; a superior man, 君子 kwan 'tsz. Kiun tsz; superior being, 神明 shan ming. Shin ming; you are superior to him, 你勝佢 'ní shing' 'k'ü, 爾勝他'í shing' t'á. Rh shing t'á, 爾越他 't üt, t'á. Rh yueh t'á; superior talent, 上方 shéung' ts'oi. Sháng ts'ái, 上等才能 shéung' 'tang ,ts'oi ,nang. Sháng tang ts'ái nang; superior excellence, 貞. 美 ch'euk, 'mí. Ch'oh mei; superior in age, 大 過 tái' kwo'. Tá kwo, 長於 'chéung 'ü. Cháng yú; superior virtue, 至德 chí tak,. Chí teh, 上 德 shéung' tak,. Sháng teh; superior in goodness, 上好的 shéung' 'hò tik,. Sháng háu tih. Superior, a, 長 'chéung. Cháng, 尊長 tsün 'chéung. Tsun cháng, 上者 shéung' 'ché. Sháng ché, I ching'. Ching, I mang'. Mang, 伯 pak, Peh, 耆 k'í. K'í, 儁 tsun'. Tsiun; superiors, 長老 'chéung 'ld. Cháng láu, 長輩 'chéung púi'. Cháng pei, 君長 kwan 'chéung. Kiun cháng; the superior of a temple, 方丈 fong chéung. Fáng cháng; ditto of the Tau sect, 道長 to' 'chéung. Táu cháng; a superior scholar, 上等士 shéung' 'tang sz'. Sháng tang sz, 適士 shik, sz². Shih sz; to receive from a

wai chéung. Wei cháng, 越 üt, Yueh, 超越 ,ch'iú üt,. Ch'áu yueh, 為上, wai shéung'. Wei sháng, 卓越 ch'éuk, üt. Ch'oh yueh, 上等 shéung tang. Sháng tang; to acknowledge another's superiority, 認為人下 yan' (ying') "wai yan ha'. Jin wei jin hiá, 認人勝己 yan' (ying²) yan shing' 'kí. Jin jin shing kí; I willingly acknowledge another's superiority, 甘拜下風 kòm pái' há' fung. Kán pái hiá

Superintending 督理 tuk, 'lí. Tuh lí, 司 sz. Sz, Superlative degree, signs of, 至 chí'. Chí, 最 tsui'. 理 'lí Lí, 掌 'chéung. Cháng, 牧 muk. Muh. Superior 長 'chéung. Cháng, 上 shéung'. Sháng, 贵 tsui'. Tsui. 其 sham'. Shin, 深 sham. Shin, 恐 tsui'. Tsui. 其 sham'. Shin, 深 sham. Shin, 絶 tsüt, Tsiueh, 極 kik, Kih, 珠 shü. Shú, 儘 'tsun. Tsin, 盡 tsun'. Tsin, 切 ts'ít, Ts'ieh, 不勝 pat, shing. Puh shing, 殺 shát, Sháh, 得 狠 tak, 'han, 得很 tak, 'han, 喓 'shá, 實首 shat, 'shau. Shih shau; see Too.

> Superlatively 至 chí. Chí, 頂 'teng. Ting, 極 kik,. Kih, 絶 shüt, Tsiueh; superlatively good, 至 好 chí 'hò. Chí háu, 頂好 'teng 'hò. Ting háu, 絶妙 tsüt, miú'. Tsiueh miáu; superlatively happy, 享不勝之福 'héung pat, shing ché fuk. Hiáng puh shing chí fuh.

> Superlativeness 至者 chí 'ché. Chí ché, 絶者 tsüt, 'ché. Tsiueh ché, 極者 kik, 'ché. Kih ché. Superlunar ) 月上的 üt, shéung' tik,. Yueh sháng Superlunary \( \) tih.

> Supermedial 中上的 chung shéung' tik. Chung sháng tih.

Supermundane 出乎世的 ch'ut, sú shai' tik,. Ch'uh | Superreflection 反照 'fán chiú'. Fán cháu, 復照 hú shí tih.

Supernaculum 美酒 'mí 'tsau. Mei tsiú; to drink ditto, 飲姓 'yam sái', 盡飲 tsun' 'yam. Tsin yin, 飲到指甲 'yam tò' 'chí káp,. Yin táu chí kiáh.

Supernal 在上的 tsoi' shéung' tik. Tsái sháng tih, 自上來的tsz' shéung' ,loi' tik,. Tsz sháng lái tih, 天的 t'in tik, T'ien tih.

Supernatant 浮上的 fau shéung' tik,. Fau sháng tih, 浮在面上 fau tsoi' mín' shéung'. Fau tsái mien sháng; floating on the surface, 浮泛 fau fán'. Fau fán.

Supernatural 超性的 ch'iú sing' tik,. Ch'áu sing tih, 越性的 üt sing' tik,. Yueh sing tih, 出乎性 ch'ut, sú sing'. Ch'uh hú sing, 性外的 sing' ngoi<sup>2</sup> tik,. Sing wái tih; miraculous, strange, 怪 異 kwái' í'. Kwái í, 奇異 k'í í'. K'í í, 妖 jú. Supersede, to make void or useless, 廢弛 fai' 'ch'í. Yáu, 妖怪 jú kwái'. Yáu kwái, 神怪 shan Fei ch'í, 革住 kák, chü'. Keh chú; to be placed kwái'. Shin kwái; supernatural appearances, 怪 農 kwái' sui'. Kwái sui; that which man cannot effect and which is still accomplished is called supernatural, 人所不能為而為者天也 yan 'sho pat, nang wai i wai 'ché t'in 'ya. Jin so puh nang wei rh wei ché t'ien yé; supernatural beings, 滿神 shan. Shin; supernatural birth, 滿神 生的 shan shang tik,. Shin sang tih.

Supranaturalism }

Supernaturalist 信默示之道者 sun' mak, shí', chí tở 'ché. Sin meh shí chí tấu ché.

Supernaturally 神 shan. Shin, 性理之外 sing' 'lí Superserviceable 事 人 太 過 sz', yan t'ái' kwo'. Sz chí ngoi'. Sing lí chí wái, 出乎性理 ch'ut, sú sing' 'lí. Ch'uh hú sing lí.

Supernaturalness 性 片的 sing' shéung' tik. Sing sháng tih, 出乎性之外 ch'ut, ¿ú sing', chí ngoi'. Ch'uh hú sing chí wái, 超性者 ,ch'iú sing' 'ché. Ch'áu sing ché, 神為之事 "shan "wai "chí sz². Shin wei chí sz.

Supernumerary 額外 ngák, ngoi. Geh wái, 餘 ,ü. Yú, 畸客 kí ling. Kí ling, 畸 kí. Kí; supernumerary officers, 額外之官 ngák, ngoi', chí kún. Geh wái chí kwán, 冗官 'yung 'kún. Jung kwán, 冗員 'yung cũn. Jung yuen. Superoxyd 盛衢 shing 'yéung. Shing yáng.

Superplusage 餘 ¸ü. Yú.

Superpose, to, L tip, shéung. Tieh sháng, A 埋 típ, ˌmái. Tieh mái, 安上的 ˌon 'shéung tikˌ. Ngán sháng tih.

Superposition 安上者 ,on 'shéung 'ché. Ngán sháng ché, 登上之事 típ, 'shéung ,chí sz'. Tieh sháng chí sz.

Superpraise, to, 讚太人過 tsán' ,yan t'ái' kwo'.

Tsán jin t'ái kwo.

Superpurgation 放源太温 fong' sé' t'ái' kwo'. Fáng sié t'ái kwo.

fuk, chiú'. Fuh cháu.

Supersalient L'iú' shéung. T'iáu sháng.

Supersalt 盛醋之鹽 shing' ts'ò', chí ,ím. Shing ts'ú chí yen.

Supersaturate, to, 落得太過 lok, tak, t'ái' kwo'. Loh teh t'ái kwo, 落物太多 lok, mat, t'ái', to. Loh wuh t'ái to.

Superscribe, to, 號 hot. Háu, 號頭 hot t'au, 號名 hờ meng. Háu ming, 題欸 t'ai 'fún. T'í kw'án. Superscribed 號了 hờ liú. Háu liáu, 號名了 hờ meng iliú. Háu ming liáu.

Superscribing 號 hờ. Háu, 題 歘 t'ai 'fún. T'í

kw'án.

Superscription 號 hờ. Háu, 名號 meng hờ. Ming háu, 匾额 'pín ngák, Pien geh, 牌匾 p'ái 'pín. P'ái pien, 題名 t'ai meng. T'í ming.

in the room of, 代做 toi' tsd'. Tái tso, 代作 toi' tsok, Tái tsoh, 代立 toi' lap, Tái lih; to supersede one, 接人位 tsíp, yan wai'. Tsieh jin wei, 得人職 tak, yan chik,. Teh jin chih; who will supersede him? 乜誰接佢嘅位呢 mat, 'shui tsíp' 'k'ü ké' wai' 'ní, 孰繼他之位乎 shuk, kai' t'á chí wai' ú. Shuh kí t'á chí wei

Supernaturalism (超性之道, ch'iú sing', chí tờ. Superseded, made void, 革了 kák, 'liú. Keh liáu, 廢弛了 fai' 'ch'í 'liú. Fei ch'í liáu; superseded,

pranaturalism Ch'áu sing chi tau, 起在之理, ch'iú sing', chí 'lí. Ch'áu sing chí lí, 默了 chut, 'liú. Chuh liáu. 那了 chut, 'liú. Chuh liáu. 示之道 mak, shí', chí tò'. Meh shí chí Superseding, setting aside, 革住 kák, chü'. Keh chú, 廢弛 fai' 'chí. Fei ch'í, 黜 chut, Chuh; coming in the place of, 代做 toi' tsò', 代立 toi' lap,. Tái lih.

jin t'ái kwo.

t'ái kwo.

Superstition 虛 誕 hu tán'. Hu tán, 光 唐 fong t'ong. Hwáng t'áng, 異端 í' tün. I twán, 邪 教 'ts'é káu'. Sié kiáu, 邪 道 'ts'é tò'. Sié táu, 謬信 mau' sun'. Miú sin, 左道 'tso tò'. Tso táu, 假道 'ká tò'. Kiá táu, 無憑之道 ,mò ,p'ang ,chí tờ. Wú p'ang chí táu, 餘道 ,ü tờ. Yú táu. Superstitious 虚誕的 hü tán' tik,. Hü tán tih, 荒 唐的, fong, t'ong tik,. Hwáng t'áng tih, 邪教 的 ,ts'é káu' tik,. Sié kiáu tih, 異端的 f' ,tün tik,. I twán tih, a mò. Wú; addicted to superstition, 溺邪教嘅 nik, ,ts'é káu' ké', 泥於邪的 ní , ü , ts'é tik,. Ní yú sié tih, 好異端的 hờ í , tün tik,. Háu í twán tih, 酷信邪教嘅 huk, sun' sts'é káu' ké'; superstitious doctrine, 邪教 ¸ts'é káu'. Sié kiáu, 異端 í' ˌtün. Itwán; superstitious sacrificing brings no good, 淫祀無 "yam tsz" mò fuk. Yin sz wú fuh; superstitious awe, 棱, ling. Lang, 威靈之懼 ,wai ,ling chí ků<sup>2</sup>. Wei ling chí ků; scrupulous be yond need, 過於小心 kwo' jü 'siú 'sam. Kwo yú siáu sin, 謹慎太過 'kan shan' t'ái' kwo'. Kin shin

Superstitiously, with too much care, 小心太過 'siú

sam t'ái' kwo'. Siáu sin t'ái kwo, 謹 慎 太 過 'kan shan' t'ái' kwo'. Kin shin t'ái kwo.

Superstitiousness, see Superstition.

Superstratum 上層 shéung' sts'ang. Sháng ts'ang. Superstructure 基上起嘅 ,kí shéung' hí ké', 建基 上的 kín' kí shéung' tik. Kien kí sháng tih, 起上的 'hi shéung' tik,. K'i sháng tih.

Supersubstantial 堅固太過 kín kú' t'ái' kwo'. Kien kú ťái kwo.

Supersubtle 太巧 t'ái' 'háu. T'ái k'iáu, 渦 巧 kwo' 'háu. Kwo k'iáu, 乖巧得廳 kwái 'háu tak

Supersulplate 成硫醋鹽 shing' ,lau ts'ò' ,ím. Shing liú ts'ú yen.

mien sháng tih.

Supertragical 過悲的 kwo', pí tik,. Kwo pí tih, 悲 哀太過 'pí 'oi t'ái' kwo'. Pí ngái t'ái kwo.

Supervacaneous, see Superfluous.

Supervene, to, 後來 hau' ¿loi. Hau lái, 後起 hau' 'hí. Hau k'í, 加於 ká ü. Kiá yú, 外來的 ngoi' loi tik. Wái lái tih; to happen to, 遇 ü². Yú, 適有 shik, 'yau. Shih yú; moreover a new evil will supervene, 又增新思 yau' tsang san wán'. Yú tsang sin hwán.

Supervenient 加的 ká tik. Kiá tih, 添的 t'ím tik,. T'ien tih, 增添的 tsang t'im tik,. Tsang

t'ien tih.

Supervise, to, 監 kám. Kien, 理 'lí. Lí, 督印 tuk, lí. Tuh lí, 治理 chí lí. Chí lí, 管理 kún lí.

Supervisor 監 kám. Kien, 監督 kám tuk, Kien tuh, 詹 事 chím sz². Chen sz; the supervisor in the office of supervisors, 詹事 府詹事 chím sz' 'fú chím sz'. Chen sz fú chen sz; a supervisor or judge, 巡 檢 ˌts'un 'kím. Siun kien.

Supervive, see Survive.

Supination 條背臥 'hai púi' ngo', 在背臥者 tsoi'

púi' ngo' 'ché. Tsái pei ngo ché.

Supine 在背臥的 tsoi' púi' ngo' tik,. Tsái pei ngo tih; negligent, 怠惰 toi to. Tái to, 懒惰 lán to. Lán to, 慢易 mán í. Mán í; heedless, 懒 慢 'lán mán'. Lán mán, 惰慢 to' mán'. To mán; their supine credulity, 佢嘅輕信 'k'ü ké', heng sun', 他之輕信 t'á chí heng sun'. T'á chí Supplementing 加 ká. Kiá, 添 t'ím. T'ien, 補 k'ing sin.

Supinely 懶慢 'lán mán'. Lán mán.

Suppalpation 蹈媚 'ch'im mi'. Chen mei.

Supped 食過晚餐 shik, kwo' 'mán ts'án. Shih Suppliant, asking earnestly and submissively, 很求 kwo wán ts'án.

Suppedaneous 在足下的 tsoi' tsuk, há' tik,. Tsái tsuh hiá tih.

Supper 晚餐 'mán ts'án. Wán ts'án, 晚茶 'mán sch'á. Wán ch'á, 晚 飯 'mán fán'. Wán fán, 晚 膳 'mán shín'. Wán shen, 餔 ,pò. Pú, 飱 ,sün. 'mán ts'án. Chú chí wán ts'án.

Supper time 食 晚 餐 之 時 shik, 'mán ts'án chí shí. Shih wán ts'án chí shí.

Supplant, to remove, [用計] 除去 [yung' kai'] ch'ü hü'. [Yung kí] ch'ú k'ü; to displace, 用計 移人 yung' kai' í yan. Yung kí í jin; to force away, 以計迫去 í kai' pik, 'hü. I kí pih k'ü; to take the place of, to supersede, At toi. Tái, 替 t'ai'. T'í, 代作 toi' tsok,. Tái tsoh, 代做 toi' tso. Tái tso; to overthrow, 打倒 'tá 'tò. Tá táu, 打跌 'tá tít,. Tá tieh, 陷害 hám' hoi'. Hien hái, 陷坑 hám' háng. Hien kang; to supplant by, 代 toi<sup>2</sup>. Tái; to supplant any one, 用計迫去人 yung' kai' pik, 'hu yan. Yung kí pih k'u jin, 計去人 'í kai' hu yan. Í kí k'u jin.

Superterrene 地面上的tí mín shéung tik. Tí Supple, easily bent, 柔軟 yau un. Jau yuen, 軟熟 'un shuk, Yuen shuh, 柔橈 ,yau 'náu. Jau náu, 掉約 ch'éuk, yéuk, Ch'oh yoh, 棉軟 ,mín sun. Mien yuen; supple fingers, 柔指 yau chí. Jau chí; a supple horse, 軟熟嘅馬 un shuk, ké' 'má; supple souls, 婉轉嘅人 'ün 'chün ké' yan, 委婉嘅人 'wai 'ün ké' yan, 柔順的人 yau shun' tik, yan. Jau shun tih jin; to make the will supple, 屈人志 wat, yan chi'. K'iuh jin chí, 屈人性 wat, yan sing'. K'iuh jin sing, 使人順從'sz "yan shun' 'ts'ung. Shí jin shun ts'ung; fawning, 謟媚 'ch'im mi'. Chen mei.

Supple, to, 使柔軟 'sz ,yau 'ün. Shí jau yuen, 致掉約 chí' ch'éuk, yéuk. Chí choh yoh, 致順從 chí shun ts'ung, 他軟屈 'pí 'ün wat,.

Supplement, a, 補遺 'pò swai. Pú wei, 補帖 'pò t'íp,. Pú t'ieh, 附帖 fú' t'íp,. Fú t'ieh, 續卷 tsuk, 'kun. Suh kiuen, 續篇 tsuk, p'in. Suh p'ien, 補 篇 'pò p'ín. Pú p'ien, 補 文 'pò man. Pú wan, 附尾之篇 fú' 'mí ,chí ,p'ín. Fú wí chí p'ien; a supplement to a gazette, 附報 fú' pò'. Fú pú; a supplement attached to a document, 粘抄 ˌním [ˌchím] ˌch'áu. Chen ch'áu.

Supplement, to, 補 'pò. Pú, 附尾 fú' 'mí.

Supplemental ) 附尾的 fú' mí tik. Fú wí tih, Supplementary 补的 pò tik. Pú tih, 海尾的 pplementary } 補的 'pò tik,. Pú tih, 續尾的 tsuk, 'mí tik,. Suh wí tih; supplementary treaty, 補約 'pò yéuk,. Pú yoh, 附約 fú' yéuk. Fú yoh.

'pd. Pú, 附 fú'. Fú.

Suppleness 柔軟 yau 'ün. Jau yuen, 柔屈 yau wat, Jau k'iuh, 軟屈 'ün wat, Yuen k'iuh; compliance, 順從 shun' ,ts'ung. Shun ts'ung, 柔順 yau shun'. Jau shun.

嘅 'han ,k'au ké', 伏乞的 fuk, hat, tik,. Fuh k'ih tih, 切束的 ts'ít, ,k'au tik,. Ts'ieh k'iú tih, 苦求的 'fú ,k'au tik,. K'ú k'iú tih.

Suppliant, a, 禀求者 'pan k'au 'ché. Pin k'iú ché, 乞求者 hat, k'au 'ché. K'ih k'iú ché, 仰求者 'yéung k'au 'ché. Yáng k'iú ché, 祈禱者 k'í 'tò 'ché. Kí táu ché, 川乞者 k'au' hat, 'ché. K'au k'ih ché,

Suppliantly 以懇求之貌 'i 'han ,k'au ,chí máu'. I k'an k'iú chí máu.

Supplicant 禀求的 'pan k'au tik. Pin k'iú tih, 謙 求的 'hím 'k'au tik'. Hien k'iú tih, 叩乞的 k'au' hat, tik,. K'au k'ih tih, 乞求者 hat, k'au 'ché. K'ih k'iú ché, 乞者 hat, 'ché. K'ih ché.

Supplicat, a, 禀 'pan. Pin, 禀帖 'pan t'íp,. Pin t'ieh. Supplicate, to, 懇求 'han k'au. K'an k'iú, 乞求 hat, k'au. K'ih k'iú, 切束 ts'ít, k'au. Ts'ieh k'iú, 祈求,k'í,k'au. K'í k'iú, 伏乞 fuk, hat,. Fuh k'ih, 苦求 'fú k'au. K'ú k'iú, 哀求 oi k'au. Ngái k'iú, 禀束 'pan k'au. Pin k'iú, 紭 han yéuk. K'an yoh; to supplicate assistance, 懇求帮助 'han k'au pong cho'. K'an k'iú páng tsú, 求助 k'au cho'. K'iú tsú, 乞助 hat, cho'. K'ih tsú; to supplicate favor, 乞思. hat, yan. K'ih ngan, 想 的 'han yan. K'an ngan, 宋恩 k'au yan. K'iú ngan; to supplicate forgiveness, 宋澈 k'au shé'. K'iú shié.

Supplicating 懇求 'han "k'au. K'an k'iú, 乞 hat,. K'ih, 求 k'au. K'iú, 伏 乞 fuk, hat,. Fuh k'ih.

k'au. K'i k'iú, 祝禱者 chuk, 'tò 'ché. Chuh táu ché, 祈禱 k'í 'tò. K'í táu, 禀求 'pan k'au. Pin k'iú, 切求者 ts'ít, k'au 'ché. Ts'ieh k'iú

Supplicatory 懇求嘅 'han ,k'au ké', 禀求的 'pan k'au tik. Pin k'iú tih, 苦求的 'fú k'au tik. K'ú k'iú tih.

Supplied, fully furnished, 備辦了 pí pán 'liú. Pí pán liáu, 供給了 kung k'ap, 'liú. Kung kih liáu, 供了 kung 'liú. Kung liáu, 齊備了 sts'ai pí<sup>2</sup> 'liú. Ts'í pí liáu; supplied with every thing, 各 僚 齊 備 kok, yéung' ts'ai pí'. Koh yáng ts'í pí.

Supplies 供給之物 kung k'ap, chí mat. Kung kih chí wuh, 需 sü. Sü, 助者 cho' 'ché. Tsú ché; moneys granted by parliament for public expenditure, 國需 kwok, sü. Kwoh sü, 助 銀 cho', ngan. Tsú yin, 國費 kwok, fai'. Kwoh fí, 公費 kung fai'. Kung fi; supplies of the army,

軍需 kwan sü. Kiun sü.

Supply, to give, 俾 'pí, 給 k'ap. Kih, 供 kung. Kung, 御 u'. Yú, 沓 tsz. Tsz, 供給 kung k'ap. Kung kih, 供億 kung yik, Kung yih, 龔 kung. Kung, 施 shí. Shí; to add what is wanted, 補 'pò. Pú, 助 cho'. Tsú; to serve instead of, 代 toi'. Tái, 替 t'ai'. T'í; to furnish 辦 pán'. Pán, 備辦 pí pán. Pí pán; to supply with provisions, 給伙 食 k'ap, 'fo shik,. Kih ho shih, 供伙食 kung 'fo shik,. Kung ho shih; to supply with food, 供食 kung shik. Kung shih; to supply a deficiency, 補 鉠 'pò küt,. Pú kiueh, 填 補 "t'ín 'pò. T'ien pú, 找補 'cháu 'pò. Cháu pú,滋補 tsz 'pò. Tsz pú, 補虧 室 'pò fai hung. Pú kw'ei k'ung, 補不足 pò pat, tsuk,. Pú puh tsuh; to supply the army, 辦軍需 pán' kwan sü. Pán kiun sü; to supply the wants [of the poor], 賙濟 chau tsai'. Chau tsi, 施濟 shi tsai'.

Shí tsí, 賑濟 chan' tsai'. Chin tsí, 濟田 tsai' kw'an'. Tsí kw'an; to supply one's place, 代人 做 toi' yan tsò'. Tái jin tso, 代人作toi' yan tsok. Tái jin toh; to supply the wants of a state, 足國 tsuk kwok. Tsuh kwoh; to supply superiors, 供應 kung ying'. Kung ying; to supply a loss, 賠翻 p'úi fán. P'ei fán, 補翻 'pò fán. Pú fán, 陪補 "p'úi 'pò. P'ei pú; to supply one's urgent need, 應人之急 ying yan chi kap. Ying jin chí kih, 周急 chau kap, Chau kih; to supply with troops, 俾兵 'pí ping, 助以兵 cho' 'i ping. Tsú i ping.

Supply 補之物 'pò chí mat. Pú chí wuh, 需 sū. Sü, 助者 cho' ché. Tsú ché; a supply of troops, 助兵 cho' ping. Tsú ping; a fresh supply of troops, 新到之兵 san tò chí ping. Sin táu chí ping, 新助之兵 san cho chí ping. Sin tsú chí ping; a supply of money, 錢銀 ts'in ngan. Ts'ien yin, 助銀 cho' ngan. Tsú jin; a supply of provisions, 伙食 fo shik. Ho shih; a supply

for the army, 軍需 kwan sü. Kiun sü.

Supplication 怨求 'han k'au. K'an k'iú, 祈求 k'í Support, to, as a wall, pillar or the thing resting on it, 承住 shing chü'. Ching chú; to support by a prop, 頂住 'teng chü'. Ting chú, 撐住 ch'áng' chü', 样 'ch'ü. Ch'ú; to support the rafters, 以 承釘桶气shing teng kok, I ching ting koh; to support with the arm, 托住 t'ok, chü'. T'oh chú; to endure, 捱住 ngái chữ. Yái chú; to verify, 立憑據 lap, p'ang ku'. Lih p'ang ku, 立證據 lap, ching' ku'. Lih ching ku; to pa-tronize, 體貼 't'ai t'îp,. 'I'î t'ieh, 幫觀 pong ch'an'. Páng ts'in; to uphold, 扶助 fú cho'. Fú tsú,扶持 shí sch'í. Fú ch'í, 提携 st'ai skw'ai. T'í kw'ei, 提挈 't'ai k'ít'. T'í k'ieh ; to assist, 助 cho'. Tsú, 幇助 ,pong cho'. Páng tsú, 揆 ,hai. Hí; to support one under his arms, 扶插 fú ch'áp,. Fú ch'áh, 棭 yat,. Yih, 挟 持 híp, sch'í. Hiáh ch'í; to support father and mother, 供養 炎母 kung' yéung' fú' 'mò. Kung yáng fú mú, 養親 yéung' ts'an. Yáng ts'in; to support one's self, 養已 'yéung kí. Yáng kí, 養飽口 'yéung 'páu hau. Yáng páu k'au; to support one's self by swallowing spittle, 吞口水養命 t'an 'hau 'shui 'yéung meng'. T'un k'au shwui yáng ming; to support life, 養生 'yéung shang. Yáng sang; to support a good object, 助 善 cho' shín'. Tsú shen; to support by subscribing, 助以簽題 cho' í ts'ím t'ai. Tsú í ts'ien t'í, 題助 t'ai cho'. T'í tsú; to support on a frame, 架物 ká' mat,. Kiá wuh; support one another, 相助 séung cho'. Siáng tsú, 相扶 séung fú. Siáng fú, 相 幫 séung pong. Siáng páng; to support one's self by writing, 以寫字營生 "sé tsz' ying shang. I sié tsz ying sang; to support one's family by hard work, 以打工養家 Y 'tá kung 'yéung ká. I tá kung yáng kiá, 以打工當家 i tá kung tong ká. I tá kung táng kiá; to support one's wife and children, 養活妻兒 'yéung 'ts'ai út, ¿í. Yáng ts'í hwoh rh.

Support, the act of upholding, 扶助 fú cho². Fú tsú; a prop, 撐 ch'áng'. Ts'ang, 柱 ch'ü. Ch'ú, 支柱 chí 'ch'ü. Chí ch'ú, 棟 tung'. Tung; dependance, 聊賴 diú lái. Liáu lái, 挨凭 ái pang', 倚凭 'i pang'. I pang; no support whatever, 無聊無賴, mò liú, mò lái². Wú liáu wú lái, 無 挨 凭 "mò ,ái pang², 鞅 卫 ,yéung ,kong. Yáng káng; a support of the state, 棟 梁 tung' léung. Tung liáng; the main support in a house, 棟 tung'. Tung; to give support to, 助 cho'. Tsú; to give support to the poor, 賙貧 chau p'an. Chau p'in; to exert one's strength upon the essential supports of life, 力於本務 lik, çü 'pún mở. Lih yú pun wú; a support (in a sedan) is for leaning upon, 戰可為憑 shik, 'ho ,wai ,p'ang. Shih k'o wei p'ang; supports are used for hanging bells, 瘥用以懸鐘 kü'yung' í ˌün ˌchung. Kü yung i hiuen chung; food, 食物 shik, mat,. Shih wuh, 伙食 fo shik. Ho shih.

Supportable, endurable, 可忍得 'ho 'yan tak, K'o jin teh, 忍得嘅 'yan tak, ké', 捱得 ngái' tak,. Yái teh, 常得的 tong tak, tik. Táng teh tih,

受得 shau' tak,. Shau teh.

Supported 助了 cho' 'liú. Tsú liáu,扶助了 fú cho' 'liú. Fú tsú liáu; subsisted, 養了 'yéung 'liú. Yáng liáu, 食了 shik, 'liú. Shih liáu; endured, 忍了 'yan 'liú. Jin liáu, 捱 了 ngái' 'liú. Yái liáu; supported by the labor of sons and grandsons, 子孫代勞 'tsz 'sün toi' 'lò. Tsz sun tái láu.

Supporter, a prop, 模 ch'áng'. Ts'ang; a pillar, 柱 'ch'u. Ch'u, 棟 tung'. Tung; a comforter, 撫慰 嘅 'fú wai' ké'; a helper, 助者 cho' 'ché. Tsú ché, 幫助嘅 ,pong cho' ké', 扶者 ,fú 'ché. Fú ché, 扶助者 sốu cho' ché. Fú tsú ché; a supporter of the state, 輔 國 老 fú' kwok, 'ché. Fú kwoh ché, 國棟 kwok, tung'. Kwoh tung; supporters, 頁者 fú' 'ché. Fú ché, 托者 t'ok, 'ché. Toh ché, 頂者 'teng 'ché, 柱 'ch'ü. Ch'ú.

Supporting 助 cho'. Tsú, 扶助 fú cho'. Fú tsú;

enduring, 忍 'yan. Jin, 捱 ngái'. Yái.

Suppose, to think, conjecture, 估 kú. Kú, 度 tok,. Toh, 料 liúi. Liáu, 猜度 ch'ái tok. Ch'ái toh, 想 'séung. Siáng, 量 ,léung. Liáng, 估量 'kú ,léung; suppose that, 設若 ch'ít, yéuk,. Sheh joh, 設使 ch'ít, 'sz. Sheh shí, 假使 'ká 'sz. Kiá shí, 設 或 ch'ít, wák,. Sheh hwoh, 倘若 't'ong yéuk,. T'áng joh, 如 若 ˌü yéuk,. Jú joh, 倘 使 't'ong 'sz. T'áng shí; suppose then, suppose now, for example, 醫險 p'í' ü'. Pí yú, 比如 'pí ¿ü. Pí jú, 譬如 p'í' ,ü. P'í jú, 譬喻間 p'í' ü' ,kán. P'í yú kien; suppose it to be true, 倘若佢係食 't'ong yéuk, 'k'ü hai' ,chan, 若他是真yéuk, ,t'á shí' chan. Joh t'á shí chin; suppose they will not, 倘若佢唔肯 't'ong yéuk, 'k'ü ,m 'hang, 設他不 顧 ch'ít, tá pat, ün'. Sheh t'á puh yuen; I suppose they will not, 我估佢唔肯 'ngo 'kú 'k'ü ,m 'hang, 我以爲他不肯 'ngo 'i ,wai ,t'á pat, 'hang. Wo i wei t'á puh kang; suppose it to be so, 倘

係瞰 't'ong hai' 'kòm; suppose you now have, 假如今有 ká jū kam yau. Kiá jú kin yú; suppose you are wrong, 倘你係錯 't'ong 'ní hai' ts'o'. T'áng ní hí ts'o, 設爾不是 ch'ít, 'í pat,

shí<sup>2</sup>. Sheh rh puh shí.

Supposed 估了 'kú 'liú. Kú liáu, 睇得't'ai tak. T'í tih, 以為'í, wai. I wei; is it to be supposed? 可以為否 ho 'i swai 'fau. K'o i wei fau; supposed it to be his own, 估係自己嘅 'kú hai' tsz' 'kí ké', 以為已的'í wai 'kí tik,. I wei kí tib.

Supposing 估 'kú, 以爲 'i, wai. I wei, 信 sun'. Sin; laying down to exist or be true, 設若 ch'ít、 yéuk, Sheh joh, 假如 ká ü. Kiá jú; supposing, taking as an example, 譬喻 p'í' ü'. P'í yú, 比 伽 pí ü. Pí jú; supposing it to be, 倘係 t'ong hai'. T'áng hí, 儻若 't'ong yéuk,. T'áng joh, 設 係 ch'ít, hai'. Sheh hí, 即時間 tsik, shí kán. Tsih shí kien.

Supposition, the act of laying down, 所估之意 'sho 'kú chí í'. So kú chí í, 設 若之詞 ch'ít, yéuk, chí ,ts'z. Sheh joh chí ts'z, 設 若 ch'ít, yéuk. Sheh joh, 假如之辭 'ká ü chí ts'z. Kiá jú chí ts'z; imagining, 以為 'i wai. I wei; surmise, 估者 'kú 'ché, 猜度 ch'ái tok,. Ch'ái toh.

Suppositional 設若的 ch'ít, yéuk, tik,. Sheh joh

tih, 假如的 'ká sū tiks. Kiá jú tih.

Suppositious 估係旣 'kú hai' ké', 設若的 ch'ít, yéuk, tik,. Sheh joh tih, 以為的 'í, wai tik,. Í wai tih; spurious, 假的 'ká tik, Kiá tih; not genuine, 唔係眞嘅 ,m hai' ,chan ké', 不是真的 pat, shí' chan tik,. Puh shí chin tih; put by a trick in the place belonging to another, as a child, 假為 ká wai. Kiá wei, 假以為 ká í wai. Kiá í wai.

Suppositiously 估係 kú hai', 以為而已 "swai sí

Y. I wei rh i, 惟估 wai kú.

Suppositive 設係嘅 ch'ít, hai' ké', 設若的 ch'ít, yéuk, tik,. Sheh joh tih.

Suppository 安葉門之藥丸, on fan', mún, chí yéuk, sün. Ngán fan mun chí yoh hwán.

Suppress, to, as a rising, &c., 彈壓 t'án át, T'án yáh, 鎮厭 chan' át,. Chin yáh, 壓住 át, chu'. Yáh chú, 厭服 át, fuk, Yáh fuh, 厭 át, Yáh, 押 áp, Yáh, 抑 yik, Yih; to suppress an incipient rising, 彈厭亂 萌 ,t'án át, lün', mang. T'án yáh lwán mang; to suppress anger, 啥 怒 hòm nỏ. Hán nú, 含 怒 hòm nỏ. Hán nú; to suppress a smile, 含笑 hòm siú. Hán siáu; to suppress one's lusts, 遏微 át, yuk,. Ngoh yuh, 制 欲 chai'yuk,. Chí yuh; to suppress alarm, 壓驚 át, keng. Yáh king, 鎮 驚 chan' keng. Chin king; to obstruct, 阻滯 'cho chai'. Tsú chí, 阻碍 'cho ngoi<sup>2</sup>. Tsú ngái; to conceal, 隱 'yan. Yin, 隱藏 'yan ts'ong. Yin ts'ang; to suppress a cause, 沅 案 ch'am on'. Ch'in ngán; to suppress, as a passage in writing, 匿住 nik, chü'. Nih chú, 隱 住 'yan chü'. Yin chú, 藏住 ,ts'ong chü'. Tsáng Suppressed, crushed, 壓了 át, 'liú. Yáh liáu, 壓住 了át, chữ 'liú. Yáh chú liáu, 彈壓了 ¸t'án át, 'liú. T'án yáh liáu; ditto, as a smile, &c., 会了 ˌhòm ˈliú. Hán liáu; concealed, **匿過** nik¸ kwo'. Nih kwo, 隱了 'yan 'liú. Yin liáu; stopped, 阻滯了 'cho chai' 'liú. Tsú chí liáu.

Suppression 彈 壓 者 t'án át, 'ché. T'án yáh ché, 厭者 át, 'ché. Yáh ché, 厭服 át, fuk,. Yáh fuh; the retaining of anything from public notice, 隱 匿 'yan nik,. Yin nih, 匿 者 nik, 'ché. Nih ché.

Suppressive, tending to suppress, 厭 át. Yáh, 壓 服的 át, fuk, tik,. Yáh fuh tih; concealing, 隱 匿 'yan nik,. Yin nih.

Suppressor 壓者 át, 'ché. Yáh ché, 壓服者 át, fuk, 'ché. Yáh fuh ché, 制壓者 chải' át, 'ché. Chí yáh ché.

Suppurate, to generate pus, 生膿 shang nung. Sang nung, 出膿 ch'ut, nung. Ch'uh nung.

Suppuration 成膿之事 shing nung chí szì. Ching nung chí sz, 生膿者 shang nung ché. Sang nung ché; the matter produced by suppuration, nung. So ch'uh chí nung.

Suppurative 生膿的 shang nung tik,. Sang nung

Supputation, see Computation.

Supra-axillary 腋上的 yat, shéung' tik. Yih sháng

Supercretaceous | M. L. Z. T. fúi shéung' chí Supercretaceous | M. L. Z. T. fúi shéung' chí shek. Hwui sháng chí shih.

Supralapsarian, a, 信天地之前上帝預定人 之犯罪及人之救以耶穌者 sun', t'ín tí', chí, ts'ín Shéung' tai' ü' teng', yan chí fán' tsúi' k'ap, yan chí kau' 'i, Yé, sú 'ché. Sin t'ien tí chí ts'ien Sháng tí yú ting jin chí fán tsúi kih jin chí kiú í Yé sú ché, 信永福永禍有命 者 sun' 'wing fuk, 'wing wo' 'yau meng' 'ché. Sin yung fuh yung ho yú ming ché.

Supramundane, 田地之外 ch'ut, tí' chí ngoi'. Ch'uh tí chí wái, 地之上的 tí' chí shéung' tik,.

Tí chí sháng tih.

Supranaturalism, see Supernaturalism.

Suprarenal 腎上的 'shan shéung' tik. Shin sháng

Supravulgar 俗上的 tsuk, shéung tik,. Suh sháng

Supremacy 至大嘅權 chí' tái' ké' 'k'ün,獨操權 tuk, ts'ò k'ün. Tuh ts'áu k'inen, 至大之權 chí tái chí k'ün. Chí tá chí k'iuen, 特權 tak, k'ün. Teh k'iuen, 為上 wai shéung'. Wei sháng, 為至大 wai chí' tái'. Wei chí tá, 為至 尊 "wai chí" tsun. Wei chí tsun, 尊無二上 tsün mò í' shéung'. Tsun wú rh sháng.

Supreme, 上 shéung<sup>2</sup>. Sháng, 上嘅 shéung<sup>2</sup> ké, 至高 chí<sup>2</sup>, kò. Chí káu; greatest, 至大的 chí<sup>2</sup> tái' tik,. Chí tá tih; most excellent, 至尊的 chî tsun tik,. Chí tsun tih; the supreme ruler, God, 上帝 Shéung' tai'. Sháng tí; the supreme ruler, the emperor, 皇上, wong shéung. Hwáng

sháng; the supreme ruler of the Tauists, 太上 t'ái' shéung'. T'ái sháng, 上貢 shéung' ,chan. Sháng chin, 玉皇上帝 yuk, wong Shéung tai'. Yuh hwang sháng tí, 玉皇天帝 yuk, wong t'ín tai'. Yuh hwáng t'ien tí, 昊天上帝 hờ t'in shéung' tai'. Háu t'ien sháng tí; the supreme ruler of the Buddhists, 天帝 ,t'in tai'. T'ien tí, 天尊 t'ín tsün. T'ien tsun; the Six Supreme Boards of China, A ill luk, po'. Luh pú; supreme power, 至大之權 chí tái ,chí k'ün. Chí tá chí k'iuen; to sway supreme power, 獨操權 tuk, ts'ò k'ün. Tuh ts'áu k'iuen, 獨揸權 tuk, chá k'ün. Tuh chá k'iuen; minister of the supreme court of judicature, 大理寺 卿 tái' 'lí tsz' hing. Tá lí sz k'ing; assistant ministers of ditto, 大理寺少卿 tái' ií tsz' shiú' hing. Tá lí sz sháu k'ing; examiners in ditto, 大理寺評寺 tái' 'lí tsz', p'ing tsz'. Tá lí sz p'ing sz; supreme contempt, 極輕忽 kik, heng fat,. Kih k'ing hwuh, 極忽畧 kik, fat, léuk,. Kih hwuh lioh.

膿 nung. Nung, 所出之膿 'sho ch'ut, chí Supremely 極 kik, Kih, 太 t'ái'. T'ái, 至 chí'. Chí; supremely ridiculous, + 分可笑嘅 shap, fan 'ho siú' ké', 極可笑的 kik, 'ho siú' tik,. Kih k'o siáu tih.

Sural 脚瓜的 kéuk kwá tik. Kioh kwá tih.

Surbase, a cornice or series of moldings on the top of the base of a pedestal, 墩上花環 tan shéung fá "wan.

Surbate, to, 損脚 'sün kéuk,. Sun kioh, 行損脚 hang 'sün kéuk. Hang sun kioh; to harass, 淹 悶 im mún'. Yen mwán; to fatigue, 俾人濟 ʻpí yan kúiʻ.

Surbed 打側放 'tá chak, fong'. Tá tseh fáng, 放 側邊 fong' chak, pín. Fáng tseh pien.

Surcease, to, 止 'chí. Chí, 停住 t'ing chü'. T'ing

chú, 歇住 hít, chữ. Hieh chú.

Surcharge, to, overburden, 載得多 tsoi' tak, to. Tsái teh to, 載得太多 tsoi' tak, t'ái', to. Tsái teh t'ái to; to surcharge a gun, 入藥太多 yap, yéuk, t'ái' ,to. Jih yoh t'ái to; to surcharge a common, 放音於草地過多 fong' ch'uk, 'ü 'ts'd tí' kwo' to. Fáng ch'uh yú ts'áu tí kwo to; to surcharge a person, 太勞人 t'ái' lò yan. T'ái láu jin.

Surcingle 馬肚帶 'má 't'ò tái'. Má t'ú tái. Surcingle, to, 裹肚帶 'kwo 't'd tái'. Ko t'ú tái. Surcoat 短大衫 'tün tái' shám. Twán tá sán. Surculate, to prune, which see.

Surd, deaf, 醒 lung. Lung; surds, 背理之數 púi

'lí chí shờ. Pei lí chí sú.

Sur, certain, 實 shat,. Shih, 確實 k'ok, shat,. K'ioh shih, 果 'kwo. Ko, 决 küt, Kiuch, 固 kú'. Kú, fo chan. Chin, 定 teng'. Ting; secure, 主 固 'chu kú'. Chú kú, 穩 阵 'wan chan', 穩 當 'wan tong'; strong, 堅固 kín kú'. Kien kú; a sure covenant, 實約 shat, yéuk,. Shih yoh, 固約 kú' yéuk, Kú yoh; to be sure, be sure, 有錯 'mò ts'o', 自然 tsz' in. Tsz jen, 固然 kú' in. Kú jen, 確然 k'ok, ín. K'ioh jen, 果然 kwo ín.

Ko jen, 實係 shat, hai'. Shih hí, 實在 shat, tsoi<sup>2</sup>. Shih tsái, 確係 k'ok, hai<sup>2</sup>. K'ioh hí, 實 是 shat, shí'. Shih shí, 真係, chan hai'. Chin hí; to be sure of, 實知 shat, chí. Shih chí, 確知 k'ok chí. K'ioh chí; not sure of it, 知唔貢 chí ,m ,chan, 知不實 ,chí pat, shat,. Chí puh shih; be sure to do it, 唔好唔做佢 ,m 'hò ,m tsò' 'k' ü, 不可不作之 pat, 'ho pat, tsok, chí. Puh k'o puh tsoh chí; be sure not to do it, 唔 好 做 佢 ,m 'hò tsò' 'k'ü, 不可作之 pat, 'ho tsok, chí. Puh k'o tsoh chí; is sure to be laughed at, 陪免 得見笑 ,m 'mín tak, kín' siú', 不能免見笑 pat, nang 'mín kín' siú'. Puh nang mien kien siáu, 不免招人笑 pat, 'mín chiú yan siú'. Puh mien cháu jin siáu; as sure as I live, 我有生命為據 'ngo 'yau shang meng' wai kü'. Wo yú sang ming wei kü; to make sure, 俾得有錯 'pí tak, 'mò ts'o', 整穩陣 'ching 'wan chan', 整到有錯 chí t'ú, 大食嘅 tái' shik, ké'. 'ching tò' 'mò ts'o', 使得穩陣 'sz tak, 'wan Surfeited 食滯了 shik, chai' 'liú. Shih chí liáu, 飲 chan'; to play a sure game, 行得有錯 shang tak, 'mò ts'o', 明知而行, ming, chí í hang. Ming chí rh hang, 明知 贏輸 ming chí yeng shü. Ming chí ying shú; sure hope, 確知所望 k'ok, chí 'sho mong'. K'ioh chí so wáng, 實知 所望 shat, chí 'sho mong'. Shih chí so wáng, 實 望 shat, mong². Shih wáng.

Surely 有錯 'mò ts'o', 自然 tsz', ín. Tsz jen, 實有 shat, 'yau. Shih yú, 實係 shat, hai'. Shih hí, 實 是 shat, shí'. Shih shí, 斷然 tun' sin. Twán jen, 定然 teng in. Ting jen, 必然 pit, in. Pieh jen, 真 chan. Chin; without danger of falling,

主固 'chü kú'. Chú kú.

Sureness, certainty, 實知 shat, chí. Shih chí, 確 Surgeon 外科醫生 ngoi' fo í shang. Wái ko í 知 k'ok chí. K'ioh chí.

Suretiship 為担保 wai tám 'pò. Wei tán páu, 為

保家 "wai 'pò 'ká. Wei páu kiá.

Surety, certainty, 確實 k'ok, shat, K'ioh shih; wan chan'; a surety, 担保 tám 'pò. Tán páu, 保家 'pò ká. Pú kiá, 保人 'pò yan. Pú jin, 保 主 'pò 'chü. Páu chú 中保, chung 'pò. Chung páu, 代保 toi' pò. Tái páu; to become surety, 做担保 tsò' tám 'pò, 做保家 tsò' 'pò ká. Tso páu kiá; for the greater surety, 以爲 更主固 'í "wai kang' 'chủ kú'. Í wei kang chú kú; surety of peace, 扣保平和 tám 'pò p'ing wo. Tán páu p'ing ho; to become surety for one's good behavior, 保人好行為'pò ,yan hò hang wai. Páu jin háu hang wei; I will be surety for him, 我担保佢 'ngo tám 'pò 'k' ü. Wo tán páu k'ü.

Surf 海浪澎湃 'hoi long' ,p'ang pái'. Hái láng p'ang pái, 海浪騰湧 'hoi long' t'ang 'yung. Hái láng t'ang yung, 海浪淘淘'hoi long' kwang kwang. Hái láng hung hung, 淀 wang. Hung.

Surface 面 mín². Mien, 外面 ngoi² mín². Wái mien; a rough surface, 華面 ¿hái mín¹; a smooth

surface, 光面 kwong mín. Kwáng mien, 滑面 wat, min'. Hwah mien; underneath the surface, 面下mín' há'. Mien hiá; on the surface of, 在 面上 tsoi' mín' shéung'. Tsái mien sháng, 面上 mín' shéung'. Mien sháng; it is on the surface, 縣面上 'hai mín' shéung', 在面上 tsoi' mín' shéung<sup>2</sup>. Tsái mien sháng.

Surfeit, to, 飲食過量 'yam shik, kwo' léung'. Yin shih kwo liáng, 飲食太多 'yam shik, t'ái', to. Yin shih t'ái to, 飲食到厭 'yam shik, tò' ím'.

Yin shih táu ven.

Surfeit, to cloy, 俾食過量 'pí shik, kwo' léung', 喂食太多 wai' shik, t'ai', to, 食到傷胃 tsz' tò' shéung wai'. Sz táu sháng wei.

Surfeit 食滯 shik, chai<sup>2</sup>. Shih chí, 飲食過度 'yam shik, kwo' tò<sup>2</sup>. Yin shih kwo tú.

Surfeiter 饕餮之徒, t'ò t'ít, chí, t'ò. T'áu t'ieh chí t'ú, 大食嘅 tái shik, ké.

食到厭了 'yam shik, tò' ím' 'liú. Yin shih táu yen liáu.

Surfeiting 飲食過量 'yam shik, kwo' léung'. Yin shih kwo liáng, 喂食太多 wai' shik, t'ái', to.

Surge, a, 大浪 tái' long'. Tá láng, 波浪, po long'. Po láng; a great rolling swell of water, 波浪沟 湧 po long' hung 'yung. Po láng hiung yung. Surge, to let go suddenly, 無 放 kap, fong'. Kih

fáng; the cable surges, 錨 鏈 忽然混, náu lín

fat, in t'an'.

Surge, to swell, 洶湧, hung 'yung. Hiung yung; to slip back, 忽然褪落 fat, in t'an' lok, 忽然 褪反 fat, in t'an' fán.

sang, 外科家 ngoi<sup>1</sup> fo ká. Wái ko kiá, 瘍 醫 yéung í. Yáng í, 牛醫 ngau í. Niú í.

Surgeon-fish, a canthurus, 黑將軍蒼 hak, tséung kwan ts'ong. Heh tsiáng kiun ts'áng.

security, 主 固 'chu kú'. Chú kú; safety, 穩 随 Surgery 外 科 醫 法 ngoi', fo í fát,. Wái ko í fáh,

外科醫業 ngoi' fo í íp. Wei ko í nieh. Surgical 外科的 ngoi' fo tik. Wái ko tih; surgical instruments, 外科器具 ngoi', fo hí' kü'. Wái ko k'í kü; surgical operations, 外科手法 ngoi' fo 'shau fát,. Wái ko shau fáh.

Surging 洶湧 hung yung. Hiung yung.

Surliness, gloomy moroseness, 滿面鳥雲 'mún mín¹ ,ú ,wan. Mwán mien wú yun, 滿面晦氣 'mún mín' fúi' hí'. Mwán mien hwui k'í; crabbed ill-nature, 惡癖 ok, p'ik,. Ngoh p'ih.

Surly 惡癖 ok, p'ik, Ngoh p'ib, 鼓氣的 'kú hí' tik. Kú k'í tih; snarling, 啉 建 dam lut,; sternly sour, 放告面嘅 fong' fú mín' ké; cross and rude, 躁暴嘅 ts'ò' pò' ké'; tempestuous, 暴 戾的 pò' lui' tik,. Páu lí tih.

Surmise, to, 估 'kú, 以爲 'i, wai. I wei, 想 'séung. Siáng, 擬 'i. I, 擬度 'i tok, I toh, 摹擬, mò 'i.

mien; the surface of the earth, 他面 tí mín. Tí Surmise, a, 估者 kú 'ché, 以爲者 'í wai 'ché. I mien; ditto of the water, 水面 'shui mín. Shwui wei ché, 擬者 'í 'ché. Í ché; doubt, 疑 'í. I; his surmises proved false, 佢估錯 'k'ü 'kú ts'o'. Surmised 估過 'kú kwo', 估了 'kú 'liú.

Surmising 估 'kú, 想 'séung. Siáng, 以為 'i ,wai. I wei.

Surmount, to, 勝 shing'. Shing, 勝過 shing' kwo'. Shing kwo, 越 üt, Yueh, 超出 ch'iú ch'ut, shing' nán'. Shing nán; can you surmount it? 你勝得過佢咩 'ní shing' tak kwo' 'k'ü ,mé.

Surmountable 可勝 'ho shing'. K'o shing, 勝得過

shing' tak, kwo'. Shing teh kwo.

yeng kwo. Ying kwo, 起了 üt, 'liú. Yueh liáu. Surmounted 勝過 shing' kwo'. Shing kwo, 贏過

Surmounting 勝 shing'. Shing, 超出, ch'iú ch'ut,. Ch'áu ch'uh, 越 üt,. Yueh.

Surmullet, mullus, 飛啼鵲, fí ,t'ai ts'éuk, Fí t'í Surplice-fees 功德銀, kung tak, ngan. Kung teh ts'ioh; dark green ditto, 洋鑽, yéung tsün'. yin, 功德金, kung tak, kam. Kung teh kin, 袈

Yáng tswán.

Sing shí; double ditto, 雙姓 shéung sing'. Shwang sing, 複姓 fuk, sing'. Fuh sing; what is your lofty surname? 高姓呀 kò sing' á';' what is your honorable surname? 貴姓呀 kwai' sing' á', 尊姓呀 tsün sing' á'; my humble surname is, 小姓 'siú sing'. Siáu sing, 联姓 tsín' sing'. Tsien sing, 卑 姓 ,pí sing'. Pí sing, 敝 姓 , pai' sing'. Pí sing.

Surnamed 姓稱 sing' ,ch'ing. Sing ch'ing, 姓叫做

sing' kiú' tsở'.

Surnaming 稱為, ch'ing wai. Ch'ing wei, 叫做 Surplusage, a surplus, 剩 shing. Shing, 餘, ü. Yú; kiú' tsò'.

Suroxyd 盛衛的 shing' 'yéung tik. Shing yáng

Surpass, to, 超越 ch'iú üt, Ch'áu yueh, 卓越 Surprisal 意外者 i' ngoi' 'ché. I wái ché, 不料之 ch'éuk üt,. Ch'oh yueh, 超卓 ¿ch'iú ch'éuk,. Ch'áu ch'oh, 逾越 sũ üt. Yú yueh, 踰越 sũ üt. Yú yueh, 跨越 kwá' üt. Kwá yueh, 勝 shing'. Shing, 蓋 k'oi'. K'ái, 冠 kún'. Kwán, 卓際 ch'éuk, lik, Choh lih, 拔 pát, Páh, 出 ch'ut, Surprise, to come suddenly and unexpectedly, 唔 Ch'uh, 宕 tong'. Táng, 沒 mút, Muh, 恕 sít, 估到, m 'kú tò', 意想不到 i' 'séung pat, tò'. I Sieh, 迪 shai'. Shí; to outstrip, 贏, yeng. Ying; to surpass all understanding, 超越萬意 ch'iú üt, mán' í'. Ch'áu yueh wán í, 勝萬意 shing' mán' í'. Shing wán í; to surpass conception, 勝 意 shing' i'. Shing i; to surpass in beauty, 美 超越 'mí ch'iú üt. Mei ch'áu yueh, 美越 'mí üt. Mei yueh; to surpass the common people, 出象 ch'ut, chung'. Ch'uh chung, 超羣 ch'iú kw'an.Ch'áu k'iun; to surpass the age, 🌋 世 k'oi' shai'. K'ái shí, 冠世 kún' shai'. Kwán shí. 🏊

Surpassable 可超越 'ho ch'iú üt,. K'o ch'áu yuch, 過得嘅 kwo' tak, ké'.

Surpassed 超過 ch'iú kwo'. Ch'áu kwo, 勝過

shing' kwo'. Shing kwo.

Surpassing 勝 shing'. Shing, 起越 ch'iú üt,. Ch'áu yueh; of surpassing beauty, 極美 kik, 'mí. Kih mei, 絶美 tsüt, 'mí. Tsiueh mei, 美不勝 'mí Surprise 驚 訝 keng ngá'. King yá, 駭異 hoi í'. pat, shing. Mei puh shing.

Surpassingly 極 kik,. Kih, 絶 tsüt,. Tsiueh, 十 分多 shap, fan to. Shih fan to; surpassingly ingenious, 十分精乖 shap, fan tseng kwái. Shih fan tsing kwái, 十分伶俐 shap, fan ding

K<sup>2</sup>. Shih fan ling lí.

Ch'au ch'uh; to surmount a difficulty, 勝難 Surplice, of the Rom. Cath. and Episcopal ministers, 白法衣 pák, fát, í. Peh fáh í, 白袈裟 pák, ká shá. Peh kiá shá; ditto of Buddhist priests, 袈 裟 ká shá. Kiá shá, 舄裟 ká shá. Kiá shá, 法衣 fát, í. Fáh í; ditto of a nun, 足姑袈裟 ní kú ká shá. Ní kú kiá shá, 祇 衼 k'í chí. K'í chí; to take the surplice, 被衲 p'í náp. P'í náh; the surplice is the best armor against insult, 袈裟為忍辱鎧, ká, shá, wai 'yan yuk, 'hoi. Kiá shá wei jin juh k'ái.

雀金 ká shá kam. Kiá shá kin.

Surname 姓 sing'. Sing, 氏 shí'. Shí, 姓氏 sing' shí'. Surplus 剩 shing'. Shing, 騰 shing'. Shing, 餘 剩 çü shing'. Yú shing, 溢出 yat, ch'ut. Yih ch'uh, 溢數 yat, shò'. Yih sú, 畸 ˌkí. Kí, 美餘 sín' ˌü. Sien yú, 奇 kí. Kí, 零 ling. Ling, 驘 yeng. Ying, 贏 餘 yeng tu. Ying yú, 强 k'éung. K'iáng; a small surplus, 美餘無幾 sín' , ü , mò 'kí. Sien yú wú kí; there is a surplus, 有剩 'yau shing'. Yú shing, 有餘 'yau ,ü. Yú yú; a limited surplus, 剩有限 shing 'yau hán'. Shing yú hien; the surplus of an estate, 剩業 shing ip, Shing nieh.

> ditto in pleadings, 不關案之事 pat kwán on' chí sz<sup>1</sup>. Puh kwán ngán chí sz, 不屬案的 pat,

shuk, on' tik. Puh shuh ngán tih.

事 pat, liút ˌchí szt. Puh liáu chí sz, 偶然之事 'ngau in chí sz'. Ngau jen chí sz; to be in a surprisal, 出奇 ch'ut, k'í. Ch'uh k'í, 數異 ,hoi í<sup>2</sup>. Hiái í.

siáng puh táu, 不料到 pat, liú' tờ. Puh liáu táu, 意外而來 í ngoi í loi. Í wái rh lái, 忽然 嚟 fat, in lai, 忽然到 fat, in tò'. Hwuh jen táu; to strike with wonder or amazement, 会出 奇 ling' ch'ut, k'í. Ling ch'uh k'í, 使出奇 'sz ch'ut, k'í. Shí ch'uh k'í, 使驚訝 'sz keng ngá'. Shí king yá; to confuse, 亂人心 lün' yan sam. Lwán jin sin, 打混 'tá wan'. Tá hwan, 会人慌 忙 ling' yan fong mong. Ling jin hwáng máng; to surprise an enemy, 偷攻敵 t'au kung tik. T'au kung tih, 暗襲攻敵 òm' tsáp, kung tik. Ngán sih kung tih, 潛師攻敵 ,ts'ím ,sz ,kung tik. Ts'ien sz kung tih; to surprise a camp, fi 營 tsáp, ying. T'au ying, 襲 營 tsáp, ying. Sih ying; you surprise me, 你令我出奇'ní ling' 'ngo ch'ut, k'í. Ní ling wo ch'uh k'í, 爾使余 驚訝 i 'sz ˌü ˌkeng ngá'. Rh shí yú king yá.

Hiái í, 奇異 k'í í'. K'í í, 驚駭 keng hoi.

King hiái, 失愕 shat, ngok, Shih ngoh, 愕然 ngok, in. Ngoh jen; to my surprise, 我出奇

'ngo ch'ut, k'í. Wo ch'uh k'í.

Surprised, to be ditto, 出 奇 ch'ut, k'í. Ch'uh k'í, 驚訝 keng ngá'. King yá, 駭異 hoi í'. Hiái í, 奇異 k'í í'. K'í í; to be surprised at, 出奇佢ch'ut, k'í 'k'ü, 怪之 kwái' chí. Kwái chí; I am very much surprised, 我十分出奇 'ngo shap, fan ch'ut, k'í. Wo shih fan ch'uh k'í, 余太奇

¿ü t'ái' 'k'í. Yú t'ái k'í.

Surprising, as an enemy, 偷攻 t'au kung. T'au kung, 暗攻 òm' kung. Ngán kung, 潛攻 ts'ím kung. Ts'ien kung, 不料攻 pat, liú' kung. Puh liáu kung; striking with something novel, 令出奇 ling' ch'ut、k'í. Ling ch'uh k'í, 使驚訝 'sz keng ngá'. Shí king yá; wonderful, 出奇唬 traordinary, 異常的 f' shéung tik,. I cháng tih; unexpected, 估唔到 kú m tò', 想唔到 'séung Surreptitiously 私 sz. Sz, 偷偷 t'au t'au, 瞀 m tò', 意想不到 í 'séung pat, tò'. Í siáng puh st'ím. Ts'ien; to get surreptitiously, 私 得 sz táu; of surprising beauty, 出奇嘅美 ch'ut, ,k'í ké' 'mí, 奇異之美 k'í í' chí 'mí. K'í í chí mei; Surrogate, a deputy, 委員 'wai jün. Wei yuen, 教 surprising! 好出奇'hò ch'ut, k'í, 怪哉 kwái' 會委員 káu' úi' 'wai jün. Kiau hwui wei yuen; surprising! 好出奇 'hò ch'ut, k'í,怪哉 kwái' tsoi. Kwái tsái, 足 总怪 tsuk, wai kwái. Tsuh wei kwái.

Surprisingly 出 奇 嘅 ch'ut, ,k'í ké', 奇 異 的 ,k'í i' tik, K'i i tih.

Surrebut, to, 訴 sú'. Sú, 訴明 sú', ming. Sú ming.

Surrejoin, to, 伸訴 shan sú'. Shin sú.

Surrender, to, as troops or rebels to a foe, 投降 ,t'au hong. T'au hiáng; to surrender to one's own government, 歸服, kwai fuk, Kwei fuh, 歸降, kwai , hong. Kwei hiáng, 投誠, t'au , shing. T'au ching, 服轄 fuk, hat. Fuh hiáh; to surrender up to government, 級官 'kiú kún. Kiáu kwan; to surrender up stolen property, 線版 kiú tsong. Kiáu tsáng; to surrender up a town, 以城投降 ǐ shing t'au hong. I ching t'au hiáng; to surrender one's self up a prisoner, 白 首 tsz' 'shau. Tsz shau, 投首 t'au 'shau. T'au shau, 出首 ch'ut, 'shau. Ch'uh shau, 自行投到 tsz' hang t'au tò'. Tsz hang t'au táu; to summon to surrender, 招降, chiú, hong. Cháu hiáng; to surrender up a charge, 致 事 chí sz'. Chí sz; to surrender up a right, 致權 chí', k'ün. Chí k'iuen; to surrender to one's creditors, 抵償 'tai shéung. Tí cháng.

Surrender, to yield, pequug. Jáng.

Surrender, as to an enemy, 投降者 st'au shong 'ché. T'au hiáng ché; ditto to one's government 漏 服 kwai fuk, Kwei fuh; the surrender of a bankrupt, 抵償者 'tai shéung 'ché. Tí cháng ché, 將業交債主 tséung íp, káu chái' 'chü. Tsiáng nieh kiáu chái chú; to make an entire surrender of ourselves to God, 自獻於上帝 tsz' hín' ,ü Shéung' tai'. Tsz hien yú Sháng tí, 獻已 於上帝 hín' 'kí ˌü Shéung' tai'. Hien kí yú Sháng tí.

Surrendered, as to a foe, 投降了 t'au shong 'liú.

T'au hiáng liáu; ditto to one's own government, 歸服了 ,kwai fuk, 'liú.. Kwei fuh liáu; ditto, as a right, 致了 chí' liú. Chí liáu.

Surrendering to a foe 投降 t'au hong. T'au hiáng; ditto to one's own government, 歸服 kwai fuk,. Kwei fuh; ditto, as a right, 致了 chí 'liú. Chí liáu; ditto one's self, 自首 tsz' 'shau. Tsz shau, 出首 ch'ut, 'shau. Ch'uh shau; surrendering troops, 降兵, hong ping. Hiáng ping; criminals surrendering themselves to justice, 犯罪自首 fán' tsúi' tsz' 'shau. Fán tsúi tsz shau.

Surrenderee 受 徽 業 者 shau' 'kiú íp, 'ché. Shau kiáu nieh ché.

Surrenderor 繳 者 'kiú 'ché. Kiáu ché, 繳 業 者 'kiú íp, 'ché. Kiáu hieh ché.

ch'ut, k'í ké', 奇異的 k'í i' tik. K'í í tih; ex- Surreptitious 私 sz. Ss, 偷 t'au, 潛 ts'ím. Ts'ien, 暗 dm'. Ngán, 慈 sít,. Tsieh.

tak,. Sz teh, 苟 得 'kau tak,. Kau teh.

a substitute, 代理官 toi' 'lí kún. Tái lí kwán, 署官 'shū 'kún. Shú kwán, 署理的 'shū 'lí tik¸. Shú lí tih.

Surround, to, 圍 wai. Wei, 環 wan. Hwan, 繞 'iú. Yáu, 圍住 'wai chü'. Wei chú, 関 住 'wán chü'. Hwán chú, 環住 wán chü'. Hwán chú, 圍繞 swai 'iú. Wei yáu, 繞住 'iú chữ'. Yáu chú, 周圍 chau wai. Chau wei, 緯 wai. Wei, 環 sün. Siuen; to surround a town, 圍 城 wai shing. Wei ching, 環城 wán shing. Hwán ching; to surround a hill, 繞山 iú shán. Yáu shán; to surround a rendezvous of thieves, 国會 口 ,wai tau' 'hau; to surround with soldiers, 圍 以兵、wai 'i ,ping. Wei i ping, 以兵圍住 'i ping wai chu. I ping wei chú; surround them, 圍住佢,wai chữ 'k'ü. Wei chú k'ü, 阛住他 ,wán chủ' ,t'á. Hwán chú t'á; to surround with a wall, 圍以牆 "wai "i "ts'éung. Wei í ts'iáng, 圍以垣 "wai "i "ún. Wei í hwán; to surround the earth, 周圍地 chau wai tí. Chau wei tí, 包地 páu tí. Páu tí; as an egg surrounds the yolk, 如卵裏黄 jū 'lun 'kwo jwong. Jú lwán ko hwáng.

Surrounded 圍了 wai 'liú. Wei liáu, 環了 wán 'liú. Hwán liáu, 繞了 'iú 'liú. Jáu liáu; surrounded with difficulty, 圍以艱難, wai 'i, kán nán. Wei í kien nán, 園住以艱難, wai chữ í kán nán. Wei chú í kien nán.

Surrounding 圍 wai. Wei, 環 wán. Hwán, 繞 iú. Jáu, 圍住 wai chữ. Wei chú; a surrounding wall, 圍牆 ,wai ,ts'éung. Wei ts'iáng, 園牆 ,wán ts'éung. Hwán ts'iáng.

Surtout 套衣 t'd', í. T'ú í, 罩衣 cháu', í. Cháu í,

外套 ngoi' t'd'. Wái t'ú.

Surveillance, watch, 巡查 ts'un ch'á. Siun ch'á, 謹防 'kan fong. Kin fáng, 看守 hon' 'shau. K'án shau; strict surveillance, 嚴 査 ,ím ,ch'á. Yen ch'á, 嚴察 im ch'át, Yen ch'áh, 嚴守 im fok. Chí foh.

Survey, to view with a scrutinizing eye, 健眼度所 ʻpí ʻngán tok, ʻhá, 監察 ˌkám ch'át¸. Kien ch'áh, 相度 séung' tok,. Siáng toh, 量度 léung tok,. Liáng toh, 覽 'lám. Lán, 贈見 chím kín'. Chen kien, 閱覽 üt, 'lám. Yueh lán, 在 觀 ím kún. Yen kwán, 視 shí². Shí; to examine, 窺杏 kw'ai ch'á. Kwei ch'á, 查察 ch'á ch'át. Ch'á ch'áh; to measure, as land, 量 léung. Liáng; to survey the ground, 量地 déung tí. Liáng tí, 相地 séung' tí'. Siáng tí; to survey land, 量田地 léung t'ín tí'. Liáng t'ien tí, 丈量田地 chéung' léung t'in tí. Cháng liáng t'ien tí; to survey the state of affairs, 睇 吓 悟 形 't'ai 'há ts'ing ,ying, 閱歷事情 üt, lik, sz', ts'ing. Yueh lih sz ts'ing, 窺度情勢 kw'ai tok, ts'ing shai'. Kw'ei toh ts'ing shí, 相其情形 séung', k'í, ts'ing ,ying. Siáng k'í ts'ing hing; to survey a harbour, 液潭 深邃 tsam', wán , sham 'ts'ín, 探灣深淺 t'ám' wán sham 'ts'ín. T'án wán shin ts'ien, 繪灣圖 'fúi ['kúi] wán t'ò. Hwui wán t'ú; to sarvey the coast, 相海岸勢 séung' 'hoi ngon' shai'. Siáng hái ngán shí, 量度海岸 léung tok, 'hoi ngon'. Liáng toh hái ngán; to survey one another, 互相窥视 ú' séung kw'ai shí'. Hú siáng kw'ei shí, 艾相 ngái' séung'. Í siáng; to survey all under heaven, 監察天下 kám ch'át, t'ín há'. Kien ch'áh t'ien hiá, 監觀四方 kám kún sz' fong. Kien kwán sz fáng; to survey carefully, 謹查 'kan ch'á. Kin ch'á, 緊查 'kan ch'á. Kin ch'á, 細 杳 sai' ch'á. Sí ch'á, 細 看 sai' hon'. Sí k'án; to survey a ship, 量船 léung shün. Liáng ch'uen.

Survey, an attentive view, 細查 sai', ch'á. Sí ch'á, 量度 léung tok. Liáng toh; an examination of all the parts of a thing, 監察 kám ch'át, Kien ch'áh, 閱覽 üt, 'lám. Yueh lán; a survey of a country, 量地 déung tí. Liáng tí, 地方總論 tí' fong 'tsung lun'. Tí fáng tsung lun, 地形勢 I tí' ying shai' t'ò. Tí hing shí t'ú; to take a survey of a country, 量地 ,léung tí. Liáng tí, 繪山水圖 'fúi ['kúi] shán 'shui t'd. Hwui shán shwui t'ú, 繪地圖 fúi tí' t'd. Hwui tí t'ú; the Susceptible 易納的 i' náp, tik,. I náh tih, 易感的 survey of a harbor, 灣圖 ,wán ,t'd. Wán t'ú, 灣 形勢圖 ,wan ,ying shai' ,t'ò. Wán hing shí t'ú; to take a survey of a harbor, 繪灣圖 'fúi ['kúi] "wán t'ò. Hwui wán t'ú, 寫 出 灣 形 'sé ch'ut, , wan , ying. Sié ch'uh wan hing; a survey of affairs, 事勢總論 sz' shai' 'tsung lun'. Sz shí tsung lun, 閱度事勢 üt, tok, sz' shai'. Yueh toh sz shí.

Surveyed, viewed with attention, 細查了 shai', ch'á 'liú. Shí ch'á liáu, 監察了 kám ch'át, 'liú. Kien ch'áh liáu, 閱覽了 üt, 'lám 'liú. Yueh lán liáu, 閱歷了 üt, lik, 'liú. Yueh lih liáu; ditto, as land, 量過 léung kwo'. Liáng kwo, 寫了圖 'sé 'liú

't'd. Sié liáu t'ú, 繪 過 圖 'fúi kwo' 't'd. Hwui kwo t'ú.

'shau. Yen shau; a close surveillance, 制縛 chai' Surveying, viewing with attention, 監察了 kam ch'át, 'liú. Kien ch'áh liáu; ditto, as land, 🖶 ,léung. Liáng, 寫 圖 'sé ,t'ò. Sié t'ú, 繪 圖 'fúi ['kúi] t'd. Hwui t'ú.

Surveyor, an overseer, 監 kám. Kien, 監督 kám tuk,. Kien tuh; surveyor of land, 量地者 léung tí¹ 'ché. Liáng tí ché; official ditto, 量地官 léung tí kún. Liáng tí kwán; a surveyor of ships, 量船者 léung shün 'ché. Liáng ch'uen ché; a surveyor of the customs, 量 貨官, léung fo' kún. Liáng ho kwán, 稅貨監 shui' fo' kám. Shwui ho kien.

Surveyor-general 量地官 léung tí kún. Liáng tí kwán.

Surveyorshin 量地之職 déung tí chí chik, Liáng

Survival 尚存 shéung' ts'un. Sháng ts'un,未死 mí¹ 'sz. Wí sz.

Survive, to, 未死 mí 'sz. Wí sz, 唔曾死 ˌm ˌts'ang 'sz, 命長過 meng' ,ch'éung kwo'. Ming ch'áng kwo; to outlive, 尚存 shéung' sts'ün. Sháng ts'un, 還在 wán tsoi'. Hwán tsái, 還有 wán 'yau. Hwán yú, 尚活 shéung' út,. Sháng hwoh; such as survive, 未死者 mí 'sz 'ché. Wí sz ché, 唔曾死嘅¸m ¸ts'ang 'sz ké' 還在考 'wán tsoi' 'ché. Hwán tsái ché, 尚存者 shéung' ,ts'ün 'ché. Sháng ts'un ché.

Surviving 尚存 shéung' ts'un. Sháng ts'un, 未死 mí' 'sz. Wí sz, 還在 wán tsoi'. Hwán tsái, 重在 chung' tsoi'. Chung tsái.

Survisor, 命長過的 meng', ch'éung kwo' tik,. Ming ch'áng kwo tih, 未死的 mí' 'sz tik, Wí sz tih, 尚存者 shéung', ts'ün 'ché. Sháng ts'un ché, 還在者, wán tsoi' 'ché. Hwán tsái ché. Survivorship 有命長過別个 'yau meng', ch'éung

kwo' pít, ko', 未死之事 mí' 'sz ,chí sz'. Wí sz chí sz, 尚存之事 shéung' ts'ün chí sz'. Sháng ts'un chí sz.

Susceptibility 易納者 i' náp, 'ché. I náh ché, 易 感動 i' 'kòm tung'. I kán tung, 易動 i' tung'. I tung, 易動情的 i' tung' ts'ing tik,. I tung ts'ing tih, 易覺的 i' kok, tik,. I kioh tih; feel-

ing, 情 ts'ing. Ts'ing.

f' kòm tik, I kán tih, 易動嘅 f' tung' ké, 易 覺的 f' kok, tik, I kioh tih; susceptible of truth, 易納教的 í' náp, káu' tik,. Í náh kiáu tih; susceptible of impressions, 易覺的 i' kok, tik,. I kioh tih, 易被動的 i' pi' tung' tik,. I pi tung tih, 易感的 i' 'kòm tik,. I kán tih, 易見 的 í' kín' tik,. I kien tih.

Susception 納者 náp, 'ché. Náh ché, 受者 shau' 'ché. Shau ché, 接者 tsíp, 'ché. Tsieh ché.

Susceptive 可納 'ho náp. K'o náh, 易覺 í' kok. I kioh, 易感 í' 'kòm. I kán; susceptive of impressions, 易覺嘅 i' kok, ké', 易被動的i' pi' tung' tik. I pí tung tih.

Susceptor, a god father, 教父 káu' fú'. Kiáu fú. Suscipient, receiving, 納 náp,. Náh; admitting, 受shau'. Shau.

Suscitate, to rouse, 鼓動 'kú tung'. Kú tung, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú, 振作 chan' tsok, Chin tsoh, 鼓聳 'kú 'sung. Kú sung; to call into life and action, 復生 fau', shang. Fau sang.

Suscitated 鼓舞了 'kú 'mò 'liú. Kú wú liáu, 鼓动

7 kú tung liáu. Kú tung liáu.

Suscitation, the act of exciting, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú, 鼓聳 'kú 'sung. Kú sung; the act of raising, 復活者 fau' út, 'ché. Fau hwoh ché, 甦考, sú 'ché. Sú ché.

Suspect, to mistrust, 疑 ſi. I, 狐疑 ʃú ʃi. Hú ſ, 懷 疑,wái í. Hwái í, 思疑,sz í. Sz í, 怕 p'á'. P'á. 恐怕 'hung p'á'. K'ung p'á, 猜疑 ¿ch'ái á. Ch'ái í, 疑惑,í wák,. I hwoh, 嫌疑,ím í. Hien í, 慆 t'd. T'áu; to surmise, 估 'kú. Kú, 睇 得 't'ai tak,, 以為 "k, wai. I wei; I do not suspect him, 我不疑佢 'ngo pat, í 'k'ü, 余不疑他 ü pat, í t'á. Yú puh í t'á; I would not suspect them [of it], 我唔怕佢'ngo ¸m p'á''k'ü, 余不疑他 ,ö pat, ,í ,t'á. Yú puh í t'á; never suspect, 陌 帕,m p'á', 不疑 pat, sí. Puh í, 不估 pat, 'kú, 不料 pat, liú'. Puh liáu, 不以爲 pat, 'í 'wai. Puh í wei; to suspect the truth, 疑真道 í chan tờ. I chin táu, 狐疑真道 ú í chan tờ. Hú í chin táu; to suspect one's own strength, 懷疑 已之力 wái í kí chí lik,. Hwái í kí chí lih; he suspects him of falsehood, 但估佢唔真 'k'ü 'kú 'k'ü ˌm ˌchan, 彼以他為不眞 'pí 'ǐ ˌt'á ˌwai pat, chan. Pí í t'á wei puh chin.

Suspected 估了 'kú 'liú, 疑了 í 'liú. I liáu, 狐疑了 ú í 'liú. Hú í liáu, 懷疑了 "wái í 'liú. Hwái í liáu; suspected him, 思疑但 'sz 'í 'k'ü, 疑他 'í 't'á. I t'á; to be suspected, 可疑嘅 'ho 'í ké', 可疑之人 'ho 'í 'chí 'yan. K'o í chí jin,

形跡可疑嘅 ying tsik, 'ho i ké'.

Suspectedness 被疑者 pí' í 'ché. Pí í ché, 見疑者 kín' í 'ché. Kien í ché.

Suspecting 疑 í. Í, 思疑 sz í, 懷疑 wái í. Hwái í, 怕 p'á'. P'á.

Suspend, to attach to something above, 掛 kwá'. Kwá, 掛 住 kwá' chữ'. Kwá chú, 懸 远 . Hiuen, 懸 掛 远 kwá'. Hiuen kwá, 挂 kwá'. Kwá, 綿 tiú'. Tiáu, 弔 tiú'. Tiáu, 吊 tiú'. Tiáu, 翔 k'iú 远 . K'iáu hiuen, 擅 típ. Tieh, 懸 係 远 hai'. Hiuen hí, 上 弔 'shéung tiú'. Sháng tiáu, 梤 táp. Táh; to suspend upside down, 倒 弔 'tò tiú'. Táu tiáu, 倒 懸 'tò 远 . Táu hiuen; to suspend from office, 革 職 kák, chik, Keh chih, 黜 職 chut, chik, Chuh chih, 罷 職 pá' chik, Pá chih; to suspend work, 停工 t'ing kung. T'ing kung, 罷 工 pá' kung. Pá kung; to delay, 阻 慢 'cho mán'. Tsú mán, 延遲 ín ch'í. Yen ch'í; to intermit, to stay, 阻 让 'cho 'chí. Tsú chí, 歇住 hít, chữ'. Hieh chú, 阻碍 'cho ngoi'. Tsú ngái, 停 t'ing. T'ing, 暫停 tsám' t'ing. Tsán t'ing; to suspend by a string,

用繩吊貫 yung' shing tiú' kún'. Yung shing tiáu kwán; to suspend on the finger, 手指掛住 'shau 'chí kwá' chū'. Shau chí kwá chú, 懸於指 'ün 'ü 'chí. Hiuen yú chí; to suspend in vacuo, 懸空 'ün hung. Hiuen k'ung; to suspend from the top of a door, 掛住門上 kwá' chū' mún shéung'. Kwá chú mun sháng, 懸於門上 'ün 'ü mún shéung'. Hiuen yú mun sháng; to suspend from a beam, 掛住梁 kwá' chū' sléung, 喉梁掛住 'hai sléung kwá' chū', 懸梁 'ün sléung. Hiuen liáng; suspend your indignation, 含你怒 hòm 'ní nò'. Hán ní nú; suspend their doom, 延遲決他之事 'n ch'í küt, 't'á chí sz'. Yen ch'í kiueh t'á chí sz.

Suspended, hung up, 掛了 kwá' liú. Kwá liáu, 吊了 tiú' liú. Tiáu liáu; ditto, as from office, 屯了 kák, 'liú. Keh liáu, 黜了 chut, 'liú. Chuh liáu; delayed, 延迟了 in ch'í 'liú. Yen ch'í liáu; to stand suspended, 掛疑 kwá' í. Kwá í, 懷疑·wái í. Hwái í.

Suspender, a, as from office, 革 者 kák, 'ché. Keh ché; suspenders, 褲 帶 fú' tái'. K'ú tái.

Suspending, hanging up, 掛起 kwá' hí. Kwá k'í, 吊起 túi' hí. Tiáu k'í, 懸 çün. Hiuen, 掛住 kwá' chü'. Kwá chú; staying, 止住 'chí chü'. Chí chú; delaying, 阻慢 'cho mán'. Tsú mán, 延遲 ín ch'í. Yen ch'í; ditto, as from office, 革 kák,. Keh, 黜 chut,. Chuh.

Suspense, a state of uncertainty, 掛念 kwá' ním². Kwái nien, 掛意 kwá' í'. Kwá í, 掛心 kwá' sam. Kwá sin, 不决 pat, küt,. Puh kiueh, 躊躇 ch'au ch'ü. Ch'au ch'ú; to rest in suspense, 住於疑 chü' ü í. Chú yú í, 居於疑 kü ü í. Kü yú í; to be in suspense, 掛念 kwá' ním². Kwá nien, 掛慮 kwá' lü². Kwá lü, 懷疑 wái í. Hwái í, 掛疑 kwá' í. Kwá í; to kcep in suspense, 牽掛 lhín kwá'. K'ien kwá, 留於疑 lau ü í. Liú yú í, 由得佢思疑 yau tak, 'k'ü sz í; a temporary cessation of a man's right, 暫時 奪人之權 tsám² shí tüt, yan chí k'ün. Tsán shí toh jin chí k'iuen; stop, 阻止 'cho 'chí. Tsú chí. Suspensibility 可掛者 'ho kwá' 'ché. K'o kwá ché, 掛得之事 kwá' tak, chí sz². Kwá teh chí sz.

Suspensible 可掛的 'ho kwá' tik,. K'o kwá tih, 可懸的 'ho , un tik,. K'o hiuen tih, 掛得嘅 kwá' tak ké'.

Suspension, the act of hanging up, 掛起者 kwá' 'hí 'ché. Kwá k'í ché; delay, 延遲 'n 'ch'í. Yen ch'í, 阻止 'cho 'chí. Tsú chí; temporary cessation, 暫時停住 tsám' shí t'ing chü'. Tsán shí t'ing chú; suspension, as from office, right &c., 革者 kák, 'ché. Keh ché, 黜者 chut, 'ché. Chuh ché, 除者 ch'ü 'ché. Ch'ú ché; points of suspension, 掛之處 kwá' chí ch'ü'. Kwá chí ch'ú, 懸處 'ün ch'ü'. Hiuen ch'ú; suspension of a sentence, 運爪定案 ch'í 'há teng' on', 决案之遲 küt, on' chí ch'í. Kiueh ngán chí ch'í; a stop, 歇住 hít, chü'. Hieh chú, 止住 'chí chü'.

Chí chú; suspension of arms, 止干戈 'chí kon kwo. Chí kán ko, 息干戈 sik, kon kwo. Sih kán ko.

Suspension-bridge 懸橋 sün sk'iú. Hiuen k'iáu, 掛橋 kwá' sk'iú. Kwá k'iáu, 短橋 'kang sk'iú. Kang k'iáu.

Suspensive, 不定 pat, teng<sup>2</sup>. Puh ting, 唔定 sm teng<sup>2</sup>.

Suspensory 掛的 kwá' tik,. Kwá tih, 懸的 jun tik,. Hiuen tih.

Suspicion 狐疑 á í. Hú í, 思疑 sz í. Sz í, 疑心 í sam. I sin, 猜疑 ch'ái í. Ch'ái í, 疑病 í peng'. I ping; jealousy, 妒忌 tò' kí'. Tú kí; to harbor suspicion, 懷疑 wái í. Hwái í, 抱疑 'p'ò í. P'áu í; to look upon one with suspicion, to entertain a suspicion of any one, 思疑佢 sz í 'k'ü, 疑之 í chí. I chí; to avoid suspicion, 避嫌疑 pí' ím í. Pí hien í; suspicion falls on him, 疑到佢 í tò' 'k'ü, 疑及他 í k'ap t'á. I kih t'á; suspicion increased, 思疑加增 sz í ká tsang. Sz í kiá tsang, 猜疑益甚 ch'ái í yik sham'. Ch'ái í yih shin.

Suspicious, inclined to suspect, 思疑嘅 ˌsz ˌí ké', 好疑的 hờ í tik, Háu í tih, 懷疑的 "wái í tik,. Hwái í tih, 狐疑的 á í tik,. Hú í tih, 狐 感慨, ú wák, kể, 蠱疑的 kú í tik, Kú í tih, 猶與 "yau 'ü. Yú yú, 斟愖 "cham sham'. Chin shin, 猶猶, yau ,yau. Yú yú, 脣疑, tsai ,í. Tsí í; adapted to raise suspicion, 可疑的 ho í tik,. K'o í tih, 動人疑 tung' ,yan á. Tung jin í, 令 人生疑 ling yan shang 1. Ling jin sang 1; suspicious looking, 容貌可疑 yung máu ho 1. Yung máu k'o 1, 形跡可疑 ying tsik, 'ho 1. Hing tạih k'o 1; tạ họ suspicious of 肾症 151; " Hing tsih k'o i; to be suspicious of, 疑佢 i k'ü. I k'ü, 猜疑 'ch'ái ʃ. Ch'ái í, 猜訝 'ch'ái ngá'. Ch'ái yá; very suspicious, 多疑嘅 ,to ,i ké', 心 多疑的 sam to itik. Sin to i tih; a suspicious character, 可疑之人 'ho i chí yan. K'o í chí jin, 可疑之徒 ho í chí t'ò. K'o í chí t'ú; a suspicious mind, 多疑之心, to í chí sam. To í chí sin; to avoid suspicious acts, 避嫌疑 pí' im i. Pi hien i; you are so very suspicious, if 咁多疑'ní kòm' tò í.

Suspiciousness 狐疑¸ú¸í. Hú í, 好疑者 hò'¸í 'ché. Háu í ché, 好懷疑者 hò'¸wái¸í ché' Háu hwái í ché, 好狐礙者 hò'¸ú¸í 'ché. Háu hú í

Suspiral 氣龍 hí' lung, 氣眼 hí' 'ngán. K'í yen. Suspiration 抖氣 't'au hí', 吸氣 k'ap, hí'. Hih k'í, 嘆氣 t'án' hí'. T'án k'í; a sigh, 嘆息 t'án' sik,. T'án sih.

Suspire, to sigh, 嘆 t'án'. T'án, 嘆 息 t'án' sik,. T'án sih; to breathe, 呼吸, fú k'ap,. Hú hih.

Sustain, to bear up, 扶 fú. Fú, 扶助 fú cho'. Fú tsú; to bear, to endure, 忍 'yan. Jin, 抵 'tai. Tí, 捱 ngái'. Yái; ditto to keep from falling, 扶起 fú 'hí. Fú k'í, 扶住 fú chü'.

Fú chú, 抵 'tai. Tí, 扶挾 fú híp. Fú hieh, 擔 tám. Tán, 頁 fú'. Fú, 頁荷 fú' ho'. Fú ho, 任 yam'. Jin, 揭 k'ít, Kieh, 儋 tám. Tán, gh k'ín. K'ien, 奥 ü. Yú, 載 tsoi'. Tsái, 掖 yat, Yih, 擔 當 tám tong. Tán táng, 柱 'ch'ü. Ch'ú, 扶掖 sfú yatz. Fú yih, 樲 í'. Rh 克 hák,. K'eh, 勝 shing'. Shing, 仔肩 'tsz kín. Tsz kien; to sustain one, 扶助人, fú cho', yan. Fú tsú jin; sustain him, 扶住佢 fú chü'k'ü, 扶助他 fú cho' t'á. Fú tsú t'á; to sustaiu an injury, 受害 shau' hoi'. Shau hái; to sustain a loss, 失了 shat, 'liú. Shih liáu, 喪失 song' shat,. Sáng shih; to sustain a disgrace, 忍辱 'yan yuk, Jin juh, 吃虧 yák, fai. K'ih kw'ei; my labor will sustain me, 我工夫够養我 'ngo kung fú kau' 'yéung 'ngo, 我工足以自給 'ngo kung tsuk, 'í tsz' k'ap. Wo kung tsuh í tsz kih; to sustain life, 養命 'yéung meng'. Yáng ming, 保 存生命 'pò ,ts'ün ,shang meng'. Páu ts'un sang ming; to sustain one in sorrow, 憂悶之間撫慰 人 yau mún' chí kán 'fú wai' yan. Yú mwán chí kien fú wei jin, 憂悶之間助人 yau mún' chí kán cho' yan. Yú mwán chí kien tsú jin; to sustain under calamity, 扶災 fú tsoi. Fú tsái; how can I sustain it? 我點抵得佢呢 'ngo 'tím 'tai tak, 'k'ü ˌní, 何以克當他 'ho 'i hák, tong t'á. Ho í k'eh táng t'á; able to sustain, 抵得住 'tai tak, chü'. Tí teh chú, 堪任 hòm yam'. K'án jin; able to sustain a burden, 担當 tám tong. Tán táng, 担承 tám shing. Tán ching, 担荷 tám ho'. Tán ho, 攙扶 ch'ám fú. Ch'án fú; not able to sustain, 抵唔住 'tai,m chü', 担當不住, tám, tong pat, chü'. Tán táng puh chú, 當不起 tong pat, 'hí. Táng puh k'í; to sustain the duties of an office, 頁任 fú' yam'. Fú jin; to sustain one's expectations, 遂人嘅望 sui' yan ké' mong', 應人之望 ying' yan chí mong<sup>2</sup>. Ying jin chí wáng; to sustain the whole, 當得號 tong tak, sái', 盡任 tsun' yam'. Tsin jin; to sustain one's self, 自守 tsz¹ 'shau. Tsz

Sustainable, 可助的 'ho cho' tik,. K'o tsú tih, 助的 cho' tik,. Tsú tih; bearable, 忍得嘅 'yan tak, ké', 抵得的 'tai tak, tik,. Tí teh tih.

Sustained, upheld, 扶了, fú 'liú. Fú liáu, 助了 cho' liú. Tsú liáu; maintained, 養了 'yéung 'liú. Yáng liáu, 保存了 'pò , ts' ün 'liú. Páu ts' un liáu; borne, 忍了 'yan 'liú. Jin liáu, 抵住了 'tai chü' 'liú. Tí chú liáu; suffered, 受了 shau' 'liú. Shau liáu.

Sustainer 扶者 fú 'ché. Fú ché, 助者 cho' 'ché. Tsú ché; one that suffers, 受者 shau' 'ché. Shau ché.

Sustaining, upholding, 扶 fú. Fú, 扶 住 fú chủ. Fú chú, 助 chỏ. Tsú; maintaining, 守 'shau. Shau; bearing, 忍 'yan. Jin, 頁 fú². Fú, 捱 ngái². Yái, 任 yam². Jin, 担承 tám shing. Tán ching; suffering, 受 shau². Shau; subsisting, 養 'yéung. Yáng, 存生命 ts'ün shang meng².

Ts'un sang ming; becoming security denotes receiving and sustaining [a thing], 扫者扫承也 tam ché tam shing ya. Tan ché tan ching yé.

Sustaltic 哀的, oi tik, . Ngái tih.

Sustenance, support, food, 糧 sléung. Liáng, 食用 shik, yung. Shih yung, 飲食 'yam shik,. Yin shih, 日用之糧 yat, yuug', chí ,léung. Jih yung chí liáng, 所需之糧 'sho sū chí léung. So sū chí liáng, 伙食 'fo shik,. Ho shih.

Sustentation, support, 扶助 fú cho². Fú tsú; support of life, 日用之糧 yat, yung, chí sléung.

Jih yung chí liáng.

Susuration, a whispering, 低低型 tai tai shing, 唱唱 yung yung. Yung yung.

Sutler, a, 隨軍賣貨的 sts'ui kwan mái' fo' tik,. Sui kiun mái ho tih.

Suttee 寡婦自燬殉葬 'kwá 'fú tsz' 'wai sun tsong'. Kwá fú tsz wei siun tsáng.

Suttle weight 除皮後之重 ch'ü p'í hau' chí chung'. Ch'ú p'í hau chí chung, 净 重 tseng' chung. Tsing chung.

Suture 縫口 fung hau. Fung k'au, 縫迹 fung tsik, Fung tsih.

Suum cuique tributo, give every one his due, 俾各! 所應得 'pí kok, 'sho 'ying tak,. Pí koh so ying teh, 將所應得賜各人, tséung 'sho ,ying tak, ts'z' kok, yan. Tsiáng so ying teh ts'z koh jin. Suzerainty 為主 "wai 'chü. Wei chú, 操主權 'ts'd

'chü k'ün. Ts'áu chú k'iuen. Swab 線掃 sín' sò'. Sien sáu.

Swab, to, 用線棉抹净 yung' sín' sò' mát, tseng'. Yung sien sáu máh tsing.

Swaddle, a, 肥矬嘅人 ˌfǐ ˌts'o ké' ˌyan.

Swaddle, to, 包裹 ,páu 'kwo. Páu ko, 纏裹 ,ch'ín 'kwo. Ch'en ko.

Swaddle, a, 鯔 p'ang. P'ang. Swaddled 包裹了 páu 'kwo 'liú. Páu ko liáu. Swaddling 包裹 páu 'kwo. Páu ko.

Swaddling-band, ) a, 繃帶 ,p'ang tái'. P'ang tái, Swaddling-cloth, 繃布,p'ang pò'. P'ang pú, 繃巾 ,p'ang ,kan. P'ang kin, 帶子 tái' 'tsz. Tái tsz, 纏帶子 ch'ín tái' 'tsz. Ch'en tái tsz, 包帶子 páu tái' 'tsz. Páu tái tsz; just out of his swaddling clothes, 始免襁褓 'ch'í 'mín 'k'éung 'pò. Ch'í mien k'iáng páu.

Swag, to sink down by its weight, 酸落 chui' lok, Chui loh; his belly swags, 佢嘅肚墜落 'k'ü ké' 't'ò chui' lok,, 他之腹墜落 't'á 'chí fuk, chui'

lok,. Tá chí fuh chui loh.

Swag-bellied 大肚 tái' 't'd. Tá t'ú, 膨 脝 p'ang

hang. P'ang hang.

Swage, to, 模印鐵板, mò yan' t'ít, 'pán. Mú yin

t'ieh pán.

Swagger, to boast or brag noisily, 誇大 kw'á tái'. Kw'á tá, 浮誇 fau kw'á. Fau kw'á, 虛誇 hū kw'á. Hü kw'á, 譇 ˌchá.´Chá; to bluster, 躁 暴 ts'd' pd'. Ts'áu páu, 踻踏 t'o tát. T'o táh, 包休 p'áu háu. P'áu háu; to be tumultuously proud, 搖欄,iú 'pái. Yáu pái, 搖搖欄欄 | \* To commit suicide.

¸iú ¸iú 'pái 'pái, 擺手 'pái 'shau. Pái shau, 掉臂

tiú' pí'. Tiáu pí.

Swaggering, blustering, 躁暴 ts'ò' pò'. Ts'áu páu, 搖棍 siú 'pái. Yáu pái; boasting noisily, 誇大 kw'á tái<sup>2</sup>. Kw'á tá, 浮誇 fau kw'á. Fau kw'á; a proud, swaggering gait, 搖搖棍擺 fiú jú þái 'pái, 逶迤 ,wai sí. Wei í, 忀徉 ,séung ,yéung. Siáng yáng.

Swaggy, hanging, 墜落 chui lok,. Chui loh, 垂低

shui tai. Chui tí.

Swain, a young man, 後生 hau' shang. Hau sang; a countryman, 鄉佬, héung 'lò, 田佬, t'ín 'lò, 田夫 t'ín fú. T'ien fú, 農夫 nung fú. Nung

Swainmote) 山林衙門 shán slam sngá smún. Sweinmote ? Shán lin yá mun, 山林案院 shán Swanimote) lam on' ün'. Shán lin ngán yuen. Swale 谷 kuk, Kuh; a shade, 陰 處 ,yam ch'ü'. Yin ch'ú; a flame, 一杂火 yat, 'to 'fo. Yih to

Swale, to, 燂 猪 毛 ¸t'ám ˌchü ˌmò. T'án chú máu. Swallet 水入礦穴 'shui yap, kwong' üt,. Shwui jih kwáng yueh.

Swallow, or martin, 燕 ín'. Yen, 燕子 ín' tsz. Yen tsz, 誓 ín'. Yen, 鷓鴣 í' í. Í rh; rock swallow, 胡燕 úín'. Hú yen; see Birdsnests. Swallow, to, 吞 t'an. Tun, 嗑 hòp, Koh, 下 嗌 'há yik. Hiá yih, 吃 yák. K'ih, 呷 háp,. Hiáb, 價 ts'án. Ts'án, 食 shik, Shih, 啖 tám'. Tán, 蘇 in'. Yen; to swallow down, 吞 落 ,t'an lok,. Tun loh, 吞下 t'an há'. Tun hiá, 啊下 ít, há². Yeh hiá; to swallow a pill, 吞 一 粒 丸 t'an yat, nap, ¡un. Tun yih lih hwan; to swallow the empire, 吞天下 ,t'an ,t'ín há'. Tun t'ien hiá; to swallow the sky, to be grasping, 吞天 t'an t'in. Tun t'ien; to swallow opium \*, 吞鴉 片 t'an á p'ín'. Tun yá p'ien; to swallow goldleaf \*, 吞金 t'an kam. Tun kin, 吞金铂 t'an kam pok,. Tun kin poh; to swallow greedily, 掂頭吞 tím' 't'au 't'an, 直吞 chikˌ 't'an. Chih tun; to swallow a pagoda crosswise, 橫吞番塔 wáng t'an fán t'áp;; cannot swallow it, 吞哈 落頸 t'an ˌm lok, 'keng, 嚥不下肚 ít, pat, há' t'ò. Yeh puh hiá t'ú, 吃不下 yák, pat, há'; to swallow an insult, 吃虧 yák, fai; to swallow one's words, 食言 shik, in. Shih yen; to swallow like a whale, 鯨 吞 k'ing t'an. K'ing tun; to swallow up the whole, 吞落毙 ,t'an lok, sái', 吞諸 t'an chü. Tun chú.

Swallow, the gullet, pk shau. Hau; at one swallow, 一啖 yat, tám'. Yih tán, 一吞 yat, t'an. Yih tun; to take a swallow, 吞一啖, t'an yat, tám'. Tun yih tán.

Swallow-tail 柳種 'lau 'chung. Liú chung.

Swallow-tailed, dove-tailed, 燕尾嘅 ín' 'mí ké', 燕 尾的 ín' 'mí tik,. Yen wí tih.

Swallowed 乔過 t'an kwo'. Tun kwo, 吞了 t'an 'liú. Tun liáu; ditto, as an insult, 吃了 yák,

liáu.

Swallowing, as food, 吞 t'an. Tun, 吞 落 t'an lok,. Tun loh; ditto, as an insult, 腔 yák; ditto, as one's word, 食 shik,. Shih.

Swam 游了 yau 'liú. Yú liáu, 泅了 yau 'liú. Yú liáu; see Swim.

Swamp, to, 沉落环泥之地 ch'am lok, pau' nai chí tí'; ditto, in water, 覆舟而沉 fuk, chau sí ch'am. Fuh chau rh ch'in; to plunge into inextricable difficulties, 落於難 lok, ü nán. Loh yú nán, 陷於難 hám' từ nán'. Hien yú nán.

Swamp-ore, bog-ore, 澤確 chák, kwong'. Tseh

Swamped, overset in water, 覆了舟 fuk, 'liú chau. Fuh liáu chau; sunk in the water, 沉落渦 ,ch'am lok, kwo'. Ch'in loh kwo; overhelmed with difficulties, 落過難 lok, kwo' nán'. Loh kwo nán, 陷温於難 hám' kwo' ü nán'. Hien kwo yú

Swamping, as a boat, 覆 艇 fuk, 't'eng. Fuh t'ing, ' 沉落 sch'am lok,. Ch'in loh; overhelming with 累於難 lui', ü nán'. Lui yú nán.

Swampy 死 泥 的 pau' nai tik.

Swan, a, 天鵝 t'ín ngo. T'ien ngo, 鵠 kuk,. Huh, Swathing 纏 帶 ch'ín tái. Ch'en tái, 裹 布 'kwo 鴻鵠 hung kuk,. Hung huh.

Swan-skin 幼小绒 yau' 'siú yung. Yú siáu jung. Swan-skin 幼小級 yau' siú yung. Yú siáu jung. pickapack, 襁褓 'k'éung 'pò. K'iáng páu. Swap, hastily, 卒然 ts'üt, ín. Tsuh jen, 忽然 fat, Sway, to rule, 揎權 chá k'ün. Chá k'iuen, 操權 ín. Hwuh jen.

Swap, a blow, a stroke, — 

yat, kik. Yih kih.

Swap, to barter, 交易, káu yik, Kiáu yih. Swapped 交易過, káu yik, kwo. Kiáu yih kwo.

Sward 因內皮 ín yuk, p'í. Yen juh p'í; turf, 草皮 'ts'ò p'í. Ts'áu p'í.
Swarm, a, 羣 kw'an. K'iun, 隊 túi<sup>2</sup>. Túi, 衆 chung'.

Chung; a swarm of bees, 一茎蜜蜂 yat kw'an mat, fung. Yih k'iun mih fung; a swarm of insects, 一羣蟲 yat, kw'an sch'ung. Yih k'iun Sway, to be drawn one side by weight, 歸向 kwai ch'ung; a swarm of people, -- 羣人 yat, kw'an yan. Yih k'iun jin; a swarm of ants, 一 墓 蟻 yat kw'an 'ngai. Yih k'iun í.

Swarm, to, 羣集 kw'an tsáp. K'iun tsih, 雲集 swan tsáp. Yun tsih, 聚 tsů chung. Tsů chung; to swarm with, 羣 集 kw'an tsáp. K'iun tsih; to swarm with soldiers, 兵丁羣 集 ping ting kw'an tsáp. Ping ting k'iun tsih, 兵 / 屯集 ,ping ,ting ,t'un tsáp,. Ping ting tw'an tsih; to swarm with insects, 蟲集 ch'ung tsáp,. Ch'ung tsih; to swarm, as bees, 分科 fan tau'; to climb, as a tree, 爬上, p'á 'shéung. P'á sháng, 綠木 ˌün muk¸. Yuen muh; to swarm with, to breed multitudes, 生 衆 , shang chung'. Sang chung.

Swarth } 黑 hak,. Heh,

'liú; ditto, as one's word, 食了 shik, 'liú. Shih Swarth, an apparition of a dying person, 將死人 嘅魂 tséung 'sz ,yan ké' ,wan, 臨死 Swairth, f 者之魂 ,lam 'sz 'ché ,chí ,wan. Lin sz ché chí

Swarthiness 黑 hak. Heb, 烏色 ú shik. Wú

Swarthy 黑 hak, Heh, 烏 ú. Wú; tawny, 蒼 ts'ong. Ts'áng; a swarthy face, 黑龍 hak, mín'. Hch mien, 鳥面 ú mín². Wú mien, 面點 mín' kon'. Mien kán, 直蒼 mín' ts'ong. Mien ts'áng.

Swash, an oval figure, 蛋形的 tán' ying tik. Tán hing tih.

Swash, a blustering noise, 浮誇 fau kw'á. Fau kw'á, 席誇 ˌhü ˌkw'á. Hü kw'á.

Swash, to bluster, 白張白誇 tsz', chéung tsz' kw'á. Tsz cháng tsz kw'á, 譇 詉 chá ná. Chá ná; to swagger, 搖擺 iú 'pái. Yáu pái.

Swash } 自張自大的 tsz², chéung tsz² tái² tik,. Swashy } Tsz cháng tsz tá tih, 誇大的 ,kw²á tái tik. Kw'á tá tih, 搖擺號 iú 'pái ké'.

Swash-buckler 自誇大嘅 tsz', kw'á tái' ké', 誇張 考 kw'á chéung 'ché. Kw'á cháng ché.

覆舟 fuk, chau. Fuh chau; sinking in water, Swath, a, 一行草 yat, hong 'ts'd. Yih háng ts'áu, 一行禾 yat, shong swo. Yih háng ho.

difficulties, 陷於難 hám' cũ nán'. Hien yú nán, Swathe, to, 俾帶纏 'pí tái' ch'ín, 以帶纏 'i tái' ,ch'ín. Í tái ch'en, 以帶包裹 í tái' ,páu 'kwo. Í tái páu ko, 纏裏 ¿ch'ín 'kwo. Ch'en ko.

pò'. Ko pú; a swathing-cloth to carry infants

ts'ò k'ün. Ts'áu k'iuen, 主治 'chü chí'. Chú chí, 掌管 'chéung 'kún. Cháng kwán, 管理 'kún 'lí. kwán lí, 統 't'ung. T'ung; to direct, 指揮 'chí fai. Chí Lwui; to swing, 軟 韆 ts'au ts'ín. Ts'iú ts'ien; to sway the scepter, 揸 權 柄 chá k'ün peng'. Chá k'iuen ping; let my counsel sway you, 聽 我 教 t'eng 'ngo káu'. T'ing wo kiáu, 聽我教導你 t'eng' 'ngo káu' tò' 'ní. T'ing wo kiáu táu ní.

héung'. Kwei hiáng, 偏向 p'ín héung'. P'ien hiáng, 偏重 p'ín chung'. P'ien chung; to sway

on, 向词 héung' ts'in. Hiáng ts'ien. Sway, power, 權 k'ün. K'iuen; rule, 質轄 kún hat,. Kwán hiáh, 統轄 't'ung hat,. T'ung hiáh; empire, kwok,. Kwoh; to bear sway, to have sway over, 掌管 'chéung 'kún. Cháng kwán, 楂 權 chá k'un. Chá k'iuen, 操 權 ts'ò k'un. Ts'áu k'iuen; under one's sway, 🎢 T chí há'. Chí hiá, 手下 'shau há'. Shau hiá, 管轄之下 kún hat, chí há<sup>i</sup>. Kwán hiáh chí hiá; under one's sway, 在某治下tsoi' 'mau chí' há'. Tsái mau chí hiá, 服某之權 fuk, 'mau chí k'ün. Fuh mau chí k'iuen.

Swayed 掌管了 'chéung 'kún 'liú. Cháng kwán liáu, 操過權 'ts'ò kwo' k'ün. Ts'áu kwo k'iuen, 揸了權 chá 'liú k'ün. Chá liáu k'iuen,治了

chí' 'liú. Chí liáu; biased, 偏向了 。p'ín héung' 'liú. P'ien hiáng liáu, 偏重了 p'ín chung' 'liú. P'ien chung liáu.

Swaying 揸權 ,chá ,k'ün. Chá k'iuen, 操權 ,ts'ò k'ün. Ts'áu k'iuen, 治 chí'. Chí, 管理 'kún 'lí. Kwán lí.

Sweal, to melt and run down, 鎔流 yung lau. Yung liú, 流落 ¿lau lok,. Liú loh, 流油 ¿lau yau. Liú yú; this word is also written Swale.

Swear, (pret. swore; pp. sworn), to, 發誓 fát, shai². Fáh shí, 誓 shai<sup>2</sup>. Shí, 誓願 shai<sup>2</sup> ün<sup>2</sup>. Shí yuen, 矢願 'ch'í ün'. Shí yuen, 說誓 shüt, shai'. Shwoh shí, 起誓 'hí shai'. K'í shí; to swear falsely, 妄 誓 'mong shai'. Wáng shí, 假誓 'ká shai'. Kiá shí, 枉誓願 'wong shai' ün'. Wáng shí yuen; to awear profanely, 亂發誓 lün' fát, shai'. Lwán fáh shí; to swear on trifing occasions, 為小事 發誓 wai' 'siú sz' fát, shai'. Wei siáu sz fáh shí; to swear like a tinker or trooper, 誓加匪徒 shai' ü 'fi t'd. Shi yú fi t'ú; to love to swear, 誓願當生日 shai' ün' tong' shang yat,. Shí yuen táng sang jih; to swear by breaking an arrow, 折箭為誓 chít, chín', wai shai'. Cheh tsicn wei shi; ditto by cutting off a cock's head, 斬雞頭 'chám kai t'au; to swear the peace against one, 誓某人懷不軌之心 shai' 'mau yan wai pat, 'kwai chí sam. Shí mau jin hwai Sweep, the act of sweeping, 掃者 sò' 'ché. Sau puh kwei chí sin; see Curse and Oath.

Swearer 發誓者 fat, shai' 'ché. Fáh shí ché, 誓 願 者 shai' un' 'ché. Shí yuen ché.

Swearing 發誓 fát, shai<sup>2</sup>. Fáh shí, 誓願 shai<sup>4</sup> ün<sup>2</sup>. Shí yuen, 誓 shai<sup>2</sup>. Shí, 矢願 'ch'í ün<sup>2</sup>. Shí

Sweat 汗 hon'. Hán, 浙 yat,. Yih, 泚 'ts'ai. Ts'z; cold sweat, 冷汗 'láng hon'. Lang hán; to promote sweat, 發汗的 fát, hon' tik, Fáh hán tih; the sweat of a dead person, 亡陽之汗 mong yéung chí hon. Wáng yáng chí hán; the body covered with sweat, 滿身是汗 'mún shan shí' hon'. Mwán shin shí hán, 一身 开 yat, shan hon'. Yih shin hán; the whole body covered with cold sweat, 一身冷汗 yat, shan 'láng hon'. Yih shin lang hán.

Sweat (pret. & pp. sweat and sweated), to, 出汗 ch'ut hon'. Ch'uh hán, 發汗 fát hon'. Fáh hán, 流汗 dau hon'. Liú hán; to sweat from fear, 驚出汗 keng ch'ut, hon'. King ch'uh hán; to sweat blood, 出血汗 ch'ut, hüt, hon'. Ch'uh hiueh hán; to toil, 做辛苦工夫 tsở san 'fú kung fú. Tso sin k'ú kung fú, 劳 诘 ,lò 'fú. Láu k'ú, 勞身 lò shan. Láu shin.

Sweatiness 有汗的 'yau hon' tik. Yú hán tih, 有

汗者 'yau hon' 'ché. Yú hán ché. Sweating HYF ch'ut, hon'. Ch'uh hán. Sweating-bath 汗浴 hon' yuk,. Hán yuh. Sweating-house 汗晕 hon' uk,. Hán uh. Sweating-iron 汗 刮 hon' kwát. Hán kwáh. Sweating-room 汗房 hon' fong. Hán fáng. Sweating sickness 汗症 hon' ching'. Hán ching. Sweaty 汗 嘅 hon' ke'; laborious, 苦 勞 嘅 'fú lò

Sweep (pret. and pp. swept', to, 棉 sò'. Sáu, 埽 sò'. Sáu, 打掃 'tá sò'. Tá sáu, 攬 'shá. Shá; to sweep the floor, 掃地板 sò' tí' 'pán. Sáu tí pán, 掃地 sò' tí'. Sáu tí; to sprinkle and sweep, 洒 掃 'shá sò'. Shá sáu; to sweep clean, 掃 乾净 sò', kon tseng'. Sáu kán tsing; to sweep a house, 福 屋 sò' uk. Sáu uh; to sweep the chimney, 掃烟通 sò' ín t'ung. Sáu yen t'ung; to sweep away, 掃去 sò' hū'. Sáu k'ü, 掃除 sò' ˌch'ü. Sáu ch'ú, 摶 süt,. Siueh, 帚 chau'. Chau; to sweep away the enemy, 檽去敵 sò' hü' tik,. Sáu k'ü tih; to sweep away, as heresy, 掃除 sò' ,ch'ü. Sáu ch'ú; to sweep away heresy, 掃涂異 端 sờ sch'ü f' tün. Sáu ch'ú í tw'án; to sweep the stakes, 將[贏] 咙 tséung [yeng] sái'; to sweep the hold, 掃艙 sò' ts'ong. Sáu ts'áng; to sweep the sea, to exterminate the pirates, 播 净 海氛 sò' tseng' 'hoi fan. Sáu tsing hái fan; must sweep the ceiling, 要掃吓天花板 iú' sò' 'há ˌt'ín fá 'pán; to sweep the deck, 棉船面 sò' shün mín'. Sáu ch'uen mien.

Sweep, as: to sweep along, 掃過 sò' kwo'. Sáu kwo, 流過 ,lau kwo'. Liú kwo, 飛過 ,fí kwo'.

ché; a sweep with the pencil, — 撇 yat, p'ít,. Yih p'ieh, 一丿 yat, p'ít,. Yih p'ieh, 椋 léuk,. Lioh; the sweep of a wheel, 輪之闊大, lun chí fút, tái<sup>2</sup>. Lun chí kw'oh tá, 輪之徑 lun chí king'. Lun chí king; violent and general destruction, 大敗 tái' pái'. Tá pái, 大壤 tái' wái<sup>1</sup>. Tá hwái; within the sweep of a torrent, 流 及之地 ,lau k'ap, ,chí tí'. Liú kih chí tí, 流到 之處 ,lau tò' ,chí ch'ü'. Liú táu chí ch'ú; at 'há, 一 抹 yat, mát,. Yih máh, — 概 yat, k'oi'. Yih k'ái.

Sweep-net 刮 網 kwát, 'mong. Kwáh wáng, 撐網 láu mong. Láu wáng.

Sweeper 掃者 sò' 'ché. Sáu ché, 打掃嘅 'tá sò' ké'.

Sweeping 掃 sò'. Sáu, 打掃 'tá sò'. Tá sáu; dragging over, 撈 láu, 刮 kwát. Kwáh.

Sweepings 擬產 láp, sáp,.

Sweepstake, a man who wins all, 贏咙唬 yeng

Sweepstakes, the whole money or other things staked or won at a horse-race, 合注銀 hòp, chu' ngan.

Sweepy 快過 fái' kwo'. Kw'ái kwo, 檽噉 檬 sò' 'kòm yéung'.

Sweet 甜 t'im. T'ien, 話 t'im. T'ien, 甘 kòm. Kán, 渋 'yan. Yin, 揿 tám'. Tán, 甙 toi'. Tái; a sweet perfume, 甜森 t'im heung. T'ien hiáng; a sweet taste, 甜味 t'ím mí'. T'ien wí, 计旨 ˌkòm 'chí. Kán chí; a sweet sleep, 甜睡 t'im shui'. T'ien shwui, 甘寢 kòm 'ts'am. Kán

yih kiáu, — 枕 黑 甜 yat, 'cham hak, ¿t'ím. Yih chin heh t'ien; a sweet breath, 甜氣 t'im hi'. T'ien k'í; sweet music, 甜樂 t'ím ngok. T'ien yoh; a sweet child, 甜子 t'ím 'tsz. T'ien tsz; sweet oranges, 甜橙 t'ím ch'áng. T'ien ts'ang; a sweet look, 歡容 fún yung. Hwán yung; a sweet smile, 笑앞앞 siú' yam yam. Siáu yin yin; as sweet as honey, 蜜咁甜 mat, kòm', t'im. Mih kán t'ien, 甜如蜜 st'ím sü mats. T'ien jú mih; sweet water, 甜水 t'im 'shui. T'ien shwui, 淡水 tám' 'shui. Tán shwui; sweet wine, 甜酒 t'ím 'tsau. T'ien tsiú, 旨酒 'chí 'tsau. Chí tsiú, 醴 'lai. Lí, 酏 ſi. I, 糯 米 酒 no' 'mai 'tsau. No mí tsiú; sweet rain, 甘雨 kòm 'ü. Kán yú, 甘 討 kòm shū'. Kán shú; a sweet mouth, 甜口 Sweetener 落甜味者 lok, t'ím mí' 'ché. Loh t'ien t'ím 'hau. T'ien k'au, 口香 'hau héung. K'au wí ché, 整甜者 'ching t'ím 'ché. Ching t'ien ché. hiáng; sweet words, 甜言 t'ím ín. T'ien yen, 蜜語 mat, 'ü. Mih yú, 甘言 kòm ín. Kán yen, 言詞温和 ín 'ü wan wo. Yen yú wan ho; sweet expressions, 甜 辭 t'im ts'z. T'ien ts'z; sweet dews, 甘露 kòm lờ. Kán lú; sweet potato, 番薯 ,fán ,shü. Fán shú, 紅薯 ,hung shü. Hung shú; sweet cakes, 飴蜜 i mat. I mih; sweet smell, 甜香 t'im héung. T'ien hiáng; revenge is sweet, 報仇是甜 'pò ch'au shí' t'im. Pú ch'au shí t'ien; a sweet temper, 温和之性 ,wan ,wo ,chí sing'. Wan ho chí sing, 温柔之性 "wan "yau "chí sing". Wan jau chí sing; a sweet mind, 和心哦, wo sam ké'; ditto, willing, 世心 kòm sam. Kán sin; rather sweet, 頗 甜 'p'o ,t'ím. 'P'o t'ien, 廿廿的 ,kòm ,kòm tik,; very sweet, 十分甜 shap, fan t'im. Shih fan t'ien, 甘角耳 kòm lat, 省; a sweet style, 順 a sweet smell, 甜香 t'im héung. T'ien hiáng, 在种种 im t'am. Yen t'an; sweet bazil, 紫魚 tsz sú. Tsz sú.

Sweet 甜者 st'ím 'ché. T'ien ché, 甘者 skòm 'ché. Kán ché; a sweet substance, 甜味 t'im mí'. T'ien wí, 甜 物 t'ím mat. T'ien wuh; perfume, 香 héung. Hiáng; the sweets of life, 世味 shai' mí. Shí wí, 世之味 shai' chí mí. Shí chí wí; sweets, 快樂 fái' lok, Kw'ái loh.

Sweet-bread 甜肉 tim yuk. Tien juh.

Sweet-brier 野瑰花 'yé kwai' fá. Yé kwei hwá.

Sweet-flag, see Acorus calamus.

Sweet-heart, sweetheart, 心肝 sam kon. Sin kán. Sweet-lipped 甜口嘅 tim 'hau ké', 滑舌的 wát, shít, tik,. Hwáh sheh tih.

Sweet-scented 好香的 'ho héung tik. Háu hiáng tih, 甜 乔 的 t'im héung tik,. T'ien hiáng tih. Sweet-smelling 好 香 嘅 hd ,héung ké', 香 味 的 héung mí' tik. Hiáng wí tih.

Sweet-tempered 温和 ,wan ,wo. Wan ho, 和氣嘅 ,wo hí' ké', 柔情的 ,yau ,ts'ing tik,. Jau ts'ing tih.

Sweet-tooth 嗜甜嘅 shí' t'ím ké'.

Sweet-william 剪邊羅 tsín pín lo. Tsien pien lo.

ts'in, 黑 甜 — 覺 hak, st'ím yat, káu'. Heh t'ien | Sweeten, to, 落 甜 味 lok, st'ím mí'. Loh t'ien wí, 落糖 lok, t'ong. Loh t'áng, 整甜 'ching t'ím. Ching t'ien, 和甜味 wo', t'im mi'. Ho t'ien wi, 加甜味 ká t'ím mí. Kiá t'ien wí; to sweeten tea, 落 糖 於 茶 lok, st'ong jü sch'á. Loh t'áng yú ch'á; to sweeten one's temper, 俾性情温柔 'pí sing' ,ts'ing ,wan ,vau; sweeten your anger, 减价嘅怒 'kám 'ní ké' nd', 减輕爾忽 kám heng 'í nò. Kien k'ing rh nú; to sweeten off, 合可取 ling' 'ho 'ts'ü. Ling k'o ts'ü, 合可樂 ling' ho lok,. Ling k'o loh, 使可悦 'sz 'ho üt,. Shí k'o yueh; to sweeten one's life, 俾人安樂 'pí yan on lok, 令人享安 ling yan héung on. Ling jin hiáng ngán, 使人享福 'sz yan héung fuk,. Shí jin hiáng fuh.

> Sweetening 落 甜味 lok, t'im mi'. Loh t'ien wi, 落糖 lok, st'ong. Loh t'áng, 整 甜 'ching st'ím. Ching t'ien.

Sweetish 畧 甜 léuk, t'ím. Lioh t'ien.

Sweetishness 畧甜味 léuk, t'ím mí'. Lioh t'ien wí. Sweetly 甜然 t'im in. T'ien jen.

Sweetmeat 糖菓 t'ong kwo. T'áng ko, 蜜餞 mat, tsín'. Mih tsien; see Preserves.

Sweetness 甜老, t'ím 'ché. T'ien ché, 甘老, kòm 'ché. Kán ché, 為甜, wai, t'ím. Wei t'ien; the sweetness of flavor, 甜味 t'im mí'. T'ien wi, 香味 héung mí. Hiáng wí; the sweetness of flowers, 花之香 fá chí héung. Hwá chí hiáng; mildness, 温柔,wan,yau. Wan jau, 和氣,wo hí'. Ho k'í; sweetness of temper, 和氣, wo hí'. Ho k'í, 温柔之氣, wan , yau , chí hí'. Wan jau chí k'í; amiableness, 好相與 'hò séung 'ü.

筆 shun' pat,. Shun pih, 和筆 ,wo pat,. Ho pih; Swell, (pret. swelled; pp. swelled & swollen), to, as the body or a wounded place, 腫 'chung. Chung, 痛 'chung. Chung, 瘪 ,túi. Túi, 發臃 fát, 'yung. Fáh yung, 發着 fát, 'chung. Fáh chung; to swell, as with wind, 脹 chéung'. Cháng, 發 脹 fát chéung'. Fáh cháng; to swell, as a river or the flood, 漲 chéung'. Cháng, 溡 'shí. Shí; to swell up, 腫起 'chung 'hí. Chung k'í; to swell with anger, 怒氣填胸 nd' hí', t'ín hung. Nú k'í t'ien hiung, 發大怒 fát, tái' nờ. Fáh tá nú; to swell, as the belly, 發 脹 fát, 'kú chéung'. Fáh kú cháng; to swell, to become large, 生 更 大 shang kang' tái<sup>2</sup>. Sang kang tá; ditto, as an amount, 漸大 tsím² tái². Tsien tá, 漸積漸大 tsím' tsik tsím' tái'. Tsien tsih tsien tá; to be turgid or bombastic, 誇大 kw'á tái'. Kw'á tá, 虛誇 hū kw'á. Hū kw'á, 張大 chéung tái'. Cháng tá; to rise in altitude, 斯高 tsím² kò. Tsien káu, 發起 fát, hí. Fáh k'í, 發高 fát, kò. Fáh káu, 脹起 chéung' 'hí. Cháng k'í.

Swell, to increase the size or bulk, 整大 'ching tái'. Ching tá, 發 大 fát, tái<sup>2</sup>. Fáh tá, 脹 大 chéung' tái<sup>1</sup>. Cháng tá; to aggravate, 加 ká. Kiá, 增 tsang. Tsang, 加增 ká tsang. Kiá tsang; to swell the sails, 鼓脹裡 'kú chéung' 'lí. Kú cháng lí; the rain swells the river, 雨漲河 'ü chéung', ho. Yú cháng ho; to swell [swell up] a volume, 增廣部 'tsang 'kwong pò'. Tsang kwáng pú, 脹大部 chéung' tái' pò'. Cháng tá pú; to swell a charge, 加其告狀 ká k'í kò' chong'. Kiá k'í káu chwáng, 架詞告狀 ká' 'ts'z kò' chong'. Kiá ts'z káu chwáng.

Swell, extension in bulk, 脹大 chéung' tái. Cháng tá; increase, 加增 ká tsang. Kiá tsang; a wave or billow, 被 po. Po, 浪 long. Láng, 被 浪 po long. Po láng; a succession of large waves, 被 浪滚滚 po long 'kw'an 'kw'an. Po láng kw'an kw'an; the swell of the ocean, 海 浪騰 湧 'hoi long' t'ang 'yung. Hái láng t'ang yung; the swell of sound, 證音悠揚 shing yam yau yéung. Shing yin yú yáng; a swell, 沙塵大嘅

shá ch'an tái' ké', 浮華者 fau wá 'ché. Fau hwá ché.

Swelled 腫過 'chung kwo'. Chung kwo, 種了 'chung 'liú. Chung liáu, 腫起了 'chung 'hí 'liú. Chung k'í liáu, 脹大了 chéung' tái' 'liú. Cháng tá liáu, 釀起了 yéung' 'hí 'liú. Niáng k'í liáu; swelled, 腫 嘅 'chung ké', 運的 'chung tik,... Chung tih.

Swelling 瘇 'chung. Chung, 腫 'chung. Chung, 腫 起 'chung 'hí. Chung k'í, 瘇起 'chung 'hí. Chung k'í; swelling with rage, 脹滿胸膛 cheung' 'mún hung t'ong. Cháng mwán hiung

t'áng.

Swelling, a, 瘇 'chung. Chung, 腫 'chung. Chung, 浮腫 fau 'chung. Fau chung, 脹者 chéung' 'ché. Cháng ché, 臃 腫 'yung 'chung. Yung chung; dropsical swelling, 水 脹 'shui chéung'. Shwui chang; dropsical swelling of the abdomen, 疊脹 'kú chéung'. Kú cháng, 鼓脹 'kú chéung'. Kú cháng, 脉 pang. Pang, 癇 p'ang. P'ang, 'chung. Fuh chung; swelling from weakness, neck, 東極 'lo lik,. Lo lih; a swelling of the feet, 脚腫 kéuk, 'chung. Kioh chung, 殖 chui'. Chui, 随 chui'. Chui; ditto of the legs, 脚腫 kéuk, 'chung. Kioh chung, 癨 'chung. Chung; swelling and ready to burst, 腫 想 穿 'chung 'séung ch'ün. Chung siáng ch'uen, 腫 欲 潰 'chung yuk, kwai'. Chung yuh kwei, ـ 為 ˌhiú. Hiáu, 臙腿 piú hiú. Piáu hiáu; to disperse a swelling, 消腫 siú 'chung. Siáu chung, 嵌腫 sán' 'chung. Sán chung; swelling of the face, 面腫 mín' 'chung. Mien chung, 疱 p'áu'. P'áu; the white swelling, 白腫 pák, 'chung. Peh chung.

Swelter, to, 覺翳熱 kok, ai' ít. Kioh í jeh; to be overcome and faint with heat, 因熱失魂 yan

it, shat, swan. Yin jeh shih hwan.

Sweltering 因 熱 失 魂 yan ít, shat, wan. Yin jeh shih hwan, 覺 翳 熱 kok, ai' ít,. Kioh í jeh.

Sweltry 緊熱 ai' it, I jeh.

Swerve, to wander, to rove,, 遊蕩, yau tong. Yú

táng; to wander from any line prescribed, 行錯 hang ts'o'. Hang ts'o, 雕正道 lí ching' tò'. Lí ching táu; to swerve from the right way, 雕正路 lí ching' lò'. Lí ching lú, 雕正道 lí ching' tò'. Lí ching táu, 失正道 shat, ching' tò'. Shih ching táu; to swerve from duty, 雕雕分 lí chik, fan'. Lih chih fan; to swerve from a rule, 雕規矩 lí kw'ai 'kü. Lí kwei kü; to swerve from one's subject, 離題 lí t'ai. Lí t'í, 離旨 lí 'chí. Lí chí; the just man will rather die than swerve from his integrity, 義士之節 远死不屈 l' sz' chí tsít, ning 'sz pat, wat,. Í sz chí tsieh ning sz puh k'iuh.

Swerving, roving, 遊 yau. Yú, 遨 ngờ. Ngau; deviating from, 離 ,lí. Lí; bending, 屈 wat,.

 ${f K}'$ iuh.

Swift 快 fái'. Kw'ái, 疾 tsat, Tsih, 速 ts'uk, Suh, 急 kap,. Kih, 急速 kap, ts'uk,. Kih suh, 疾速 tsat, ts'uk,. Tsih suh, 快趨 fái' ,ts'ü. Kw'ái ts'ü, 飛速 ,fí ts'uk,. Fí suh, 趨 ,ts'ü. Ts'ü, 剽 'p'iú. P'iáu, 剽疾 'p'iú tsat,. P'iáu tsih, 捷 tsít,. Tsieh, 遽 ků². Ků, 汎 sun'. Sin, 檄 糴 hat, tik,. Hih tih, 輕快, heng fái'. K'ing kw'ái, 輕剽, heng śp'iú. K'ing p'iáu, 趺 küt,. Kiueh, 侚 ˌsun. Siun, 徇 tsun'. Tsiun, 犗 hoi<sup>1</sup>. Hái, 汎 駿 sun' tsun'. Sin tsiun, 森油 piú lap. Piáu lih, 黩'shai. Shí; a swift boat, 快艇 fái' 't'eng. Kw'ái t'ing; a swift vessel, 快船 fái' shun. Kw'ái ch'uen; a swift horse, 快馬 fái' 'má. Kw'ái má; a swift wind, 疾風 tsat, fung. Tsih fung; swift as the wind, 風咁快, fung kòm' fái'. Fung kán kw'ái; swift as lightning, 電咁快 tín' kòm' fái'. Tien kán kw'ái; swift as an arrow, 矢咁快 'ch'í kòm' fái'. Shí kán kw'ái, 矢 'ch'í. Shí; be swift, 快的 fái' tik. Kw'ái tih; swift water, 水緊 'shui 'kan. Shwui kin.

释肛 p'ong kong. P'áng kiáng, 腹腫 fuk, Swift-foot 敏捷 'man tsít,. Min tsieh, 快脚 fái' 'chung. Fuh chung; swelling from weakness, kéuk.

虛腫 hū 'chung. Hū chung; swelling of the Swift-heeled 輕快, heng fái'. K'ing kw'ái, 快足的 neck, 褒症 'lo lik,. Lo lih; a swelling of the fái' tsuk, tik,. Kw'ái tsuh tih, 快步的 fái' pò' feet, 脚腫 kéuk, 'chung. Kioh chung, 疳 chui'. tik. Kw'ái pú tih.

Swifter 絞盤纜 'káu p'ún lám'. Kiáu pw'án lán; the swifter of a boat, 保艇纜 'pò 't'eng lám'. Páu t'ing lán; the forward shrouds of a mast, 桅前繩梯 'wai sts'ín shing t'ai. Wei ts'ien shing t'í.

Swiftly 快 fái'. Kw'ái, 疾 tsat. Tsih, 速 ts'uk, Tuh, 急 kap, Kih, 急 速 kap, ts'uk. Kih suh; to fly swiftly, 飛 得快 fí tak, fái'. Fí teh kw'ái,

疾飛 tsat, fi. Tsih fi.

Swiftness 快者 fái' ché. Kw'ái ché, 速者 ts'uk, 'ché. Suh ché, 疾者 tsat, 'ché. Tsih ché; with the swiftness of an eagle, 神鷹之快, shan ying chí fái'. Shin ying chí kw'ái; the swiftness of an arrow, 矢之快 'ch'í chí fái'. Shí chí kw'ái, 矢之速 'ch'í chí ts'uk, Shí chí suh; great swiftness, 十分快 shap, fan fái'. Shih fan kw'ái, 極快 kik, fái'. Kih kw'ái, 甚快 sham' fái'. Shin kw'ái.

Swig, to drink by large draughts, 大啖飲 tái tám 'yam. Tá tán yin, 大醉 tái' tsüt. Tá tsuh.

Swig, to castrate, 和 im. Yen, 鄉住和 'pong chu'

ím. Páng chú yen.

Swill, to, 大啖啐tái' tám' tsüt,. Tá tán tsuh, 歠 chüt, Chueh, 大 歠 tái chüt, Tá chueh; to drink grossly, 爛飲 lán' 'yam; to swill down, 吞 茲 t'an lok,. Tun loh.

Swill, large draughts of liquor,大 啖 酒 tái' tám' 'tsau. Tá tán tsiú; swillings, 敝 水 sau' 'shui.

Swilled 大啖飲過 tái' tám' 'yam kwo'. Tá tán yin kwo, 数了 chüt, 'liú. Chueh liáu, 爛飲過 lán' 'yam kwo'.

Swim, (pret. swam; pp. swam or swum), to, 游 yau. Yú, 泅 yau. Yú, 泅 水 yau 'shui. Yú shwui, 汉 ts'au. Ts'iú, 渔 ts'au. Ts'iú; to float on the surface, 浮面上 fau mín' shéung'. Fau mien sháng, 浮於面 fau ü mín Fau yú mien, 浮泛 fau fán'. Fau fán; to swim across, 泅 過 yau kwo'. Yú kwo; to swim across a river, 泅 過 河 yau kwo', ho. Yú kwo ho; to swim with a stream, 順流泅 shun' ,lau ,yau. Shun liú yú, 順水流 shun' shui lau. Shun shwui liú, 隨波逐流 ts'ui Swing, to cause to wave, 俾搖懼 'pí jiú 'pái. Pí po chuk, lau. Sui po chuh liú; to be giddy, 量 wan'. Yun; my head swims, 我 頭景 'ngo t'au wan'. Wo t'au yun, 頭眩 t'au jün. T'au hiuen; the earth swims, 水泛濫地 'shui fán' lám' tí'. Shwui fán lán tí; to have abundance, 有 嬰 盛 噲泅 'úi yau.

Swim, to immerse in water, 浸於水 tsam' ü 'shui.

Tsin yú shwui.

Swimmer 泅 者 yau 'ché. Yú ché.

Swimming 泅 yau. Yú; floating on the surface, 浮泛 fau fán'. Fau fán; overflowing, 泛濫 fán' lám'. Fan lán; abounding, 豐 戍 fung shing'. Fung shing; a swimming place, 泅 娛 yau tí². Yú tí; a swimming school, 學 泅 水 館 hok, yau 'shui 'kún. Hioh yú shwui kwán, 教 泅 之處 káu' yau chí ch'ü'. Kiáu yú chí ch'ú; a swimming jacket, 泅 水 衫 yau 'shui shám. Yú shwui sán, 泅水衣 yau 'shui í. Yú shwui í.

Swimmingly 順然 shun' in. Shun jen, 順理 shun'

'lí. Shun lí, 遂意 sui' í'. Sui í.

Swindle, to, 根騙 kwan' p'ín'. Kwan p'ien, 噤 t'am', 阨 ngak,, 阨 騙 ngak, p'ín', 拐 騙 'kwái p'ín'. Kwái p'ien, 拐 'kwái. Kwái, 誆 騙 ,hong p'ín', 撞騙 chong' p'ín'. Chwáng p'ien, 詭騙 'kwai p'in'. Kwei p'ien.

Swindled 詭過 'kwai kwo'. Kwei kwo, 棍騙了 'kwan p'ín' 'liú. Kwan p'ien liáu, 拐騙過 'kwai p'ín' kwo'. Kwei p'ien kwo; to be swindled, 被 人阨 pí',yan ngak,,被人噤 pí',yan t'am',上

人當 'shéung yan tong'.

Swindler 光棍 kwong kwan'. Kwáng kwan, 棍脚 kwan' kéuk.

Swindling 阨 ngak, 噤 t'am', 阨騙 ngak, p'ín', 棍 kwan' p'in'. Kwan p'ien; he thinks nothing of swindling people, 達人銀唔贻眼 t'át, yan ngan m ngap, ngán.

Swine 猪 chü. Chú, 豕 'ch'í. Ch'í, 猪類 chü lui'. Chú lui, 源 ün. Yuen, 猛 chíp, Cheh; a wild swine, 野猪 yé chü. Yé chú; a herd of swine, 一羣猪 yat, kw'an chü. Yih k'iun chú.

Swine-coat Swine-crue } 猪欄, chü, lán. Chú lán.

Swine-herd 牧豕者 muk, 'ch'i 'ché. Muh ch'i

Swine-pox 水痘 'shui tau'. Shwui tau.

Swing (pret. & pp. swung), to, 打 鞦韆 'tá ts'au ts'ín. Tá ts'iú ts'ien, 繩戲 shing hí'. Shing hí; to move to and fro, 掉掉捺 tiú' tiú' fing', 兩邊 欄 'léung pín 'pái. Liáng pien pái, 搖棍 iú 'pái. Yáu pái; to vibrate, 震 chan'. Chin; to swing, as a ship, 較較轉 t'am t'am 'chün; to be hanged, 被問 網 fi' man' tiú'. Pí wan tiáu; to swing about one's arms, 擺 手 'pái 'shau. Pái shau, 搖 擺 手 jiú 'pái 'shau. Yáu pái shau, 掉 手 tiúi shau. Tiáu shau; to swing the tail, 擺尾 'pái 'mí.

yáu pái; to cause to vibrate, 俾震 'pí chan', 使 震 'sz chan'. Shí chín; to whirl round in the air, 轉舞 'chun 'mò. Chuen wú, 旋轉 sun 'chun. Siuen chuen; to brandish, 揮 fai. Hwui,

舞 'mò. Wú.

'yau fung shing'. Yú fung shing; able to swim, Swing, oscillation, 搖動 iú tung'. Yáu tung, 震動 chan' tung'. Chin tung; motion from one side to the other, 鞦韆 ˌts'au ˌts'ín. Ts'iú ts'ien, 搖 耀 iú 'pái. Yáu pái; unrestrained liberty or license, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung 放恣 fong' ts'z'. Fáng ts'z; the swing of a bell, 鏡 捹之路 chung fing chí lờ, 鐘 鞦 韆之路 chung ts'au ts'in chí lò. Chung ts'iú ts'ien chí lú; the prevailing of corrupt nature, 邪心 之所向 ts'é sam chí sho héung'. Sié sin chí so hiáng, 性之偏僻 sing', chí p'ín p'ik,. Sing chí p'ien p'ih; to give one a swing, 推人 t'úi ,yan. T'úi jin, 動人 tung¹ ,yan. Tung jin; the swing of one's genius, 才智高飄 ,ts'oi chí' ,kò p'iú. Ts'ái chí káu p'iáu; unrestrained tendency, 放縱無度 fong' tsung' ,mò tò'. Fáng tsung wú

> Swing-bridge 角機橋 lat, kí, k'iú, 鞦橋, ts'au k'iú. Ts'iú k'iáu.

> Swing-plow } 鞦犂 ts'au lai. Ts'iú lí, 無 前 輪 Swing-plough > 之 犂 mò ts'ín lun chí lai. Wú ts'ien lun chí lí.

> Swing-tree 車 杠 橫 木 ku kong' wáng muk. Ku káng hung muh.

> Swing-wheel 推 欄 之 輪 t'úi 'pái chí lun. T'úi pái chí lun.

> Swinge, to, 鞭 pín. Pien, 鞭 撻 pín t'át,. Pien t'ah, 棍 kwan'. Kwan.

Swingel 禾打 ,wo 'tá. Ho tá.

Swinger 鞦韆者, ts'au ts'ín 'ché. Ts'iú ts'ien ché. Swinging, waving, 捹 fing, 搖擺, iú þái. Yáu pái w 聽 ts'au ts'in. Ts'iú ts'ien; vibrating, 震 chan'. Chin; brandishing, 舞 'mò. Wú.

Swingle, to dangle, 搖 擺 jiú 'pái. Yáu pái, 飄 颺 p'iú yéung. P'iáu yáng.

Swingle, to, as flax &c., 打净 'tá tseng'. Tá tsing, 打麻 'tá má. Tá má.

Swingling 打净麻 'tá tseng' ,má. Tá tsing má. Swingling-knife ) 打麻刀 'tá ,má ,tò. Tá má táu, 打

ú ts'ò ké', 汚粗的 ú ts'ò tik. Wú ts'ú tih. Switch, a, 鞭 pín. Pien, 鞭 子 pín 'tsz. Pien tsz, 箠 ch'ui. Ch'ui, 邁 chá. Chwá, 檛 chá. Chwá, 辩 pín'. Pien, 隸 lai'. Lí; a small switch, 小鞭 'siú pín. Siáu pien, 小鞭 子 'siú pín 'tsz. Siáu

pien tsz, 枝 "múi. Mei. Switch, to, 拂 fat,. Fuh, 鞭 "pín. Pien, 鞭 撻 "pín t'át,. Pien t'áh, 鞭打 "pín 'tá. Pien tá, 策 ch'ák,. Ts'eh.

Switchel 糖水,t'ong 'shui. T'ang shwui.

Swivel, a, 鈙 了環 káu' ting wán. Kiáu ting hwán, 距環 kū' wán. Kū hwán; a swivel gun 轉 銃 'chün ch'ung'. Chuen ch'ung, 銨 丁銃 káu' ting ch'ung'. Kiáu ting ch'ung, 安鼓丁銃 on káu' ting ch'ung'. Ngán kiáu ting ch'ung.

Swivel, to, 喺 欽 丁轉 'hai káu' ,ting 'chün, 在 欽 丁轉 tsoi' káu' ,ting 'chün. Tsái kiáu ting chuen.

Swivel-hook 鉸丁齒 kau' ting kau. Kiáu ting kau.

Swob 繩線掃 shing sín' sò'. Shing sien sáu.

Swobber 以線掃抹地 'í sín' sò' mát, tít. Í sien sáu máh tí.

Swollen ) 腫 了 'chung 'liú. Chung liáu, 蓮 嘅 Swoln 〉 'chung ké', 森 pít,. Pieh, 腓服 p'ong' chéung'. P'áng cháng; a swollen face, 蓮 嘅 讪 'chung ké' mín', 面腫 mín' 'chung. Mien chung; a swollen hand, 手蓮 'shau 'chung. Shau chung, 董 嘅 手 'chung ké' 'shau.

Swoon, to, 失魂 shat, wan. Shih hwan, 發暈 fát, wan. Fáh yun, 發昏 fát, fan. Fáh hwan, 亡魂 mong wan. Wáng hwan; to swoon away from pain, 因痛失魂 yan t'ung' shat, wan. Yin t'ung shih hwan; to swoon with joy, 因喜失魂 yan 'hí shat wan. Yin hí shih hwan.

yan hi shat, wan. Yin hi shih hwan. Swoon, a, 失魂 shat, wan. Shih hwan.

Swooning 失魂 shat, wan. Shih hwan.

Swoop, to, 扑檎 p'ok, k'am. P'oh k'in, 檎住 k'am chü'. K'in chú; to swoop up, 攫取 fok, 'ts'ü. Kioh ts'ü, 檎起 k'am 'hí. K'in k'í.

Swoop, a, — 扑 下 yat, p'ok, 'há. Yih p'oh hiá; at a swoop, — 扑 yat, p'ok,. Yih p'oh; a swoop of a baling vessel, — 瓦 yat, fú'.

Swop, an exchange, 一易 yat, yik,. Yih yih.

Sword \*, a, 刀, tò. Táu, 刃 yan'. Jin, 白里 pák,

'lí. Peh lí, 扁 諸 'pín chü. Pien chú, 鋏 káp,. Kiáh; one sword, 一口刀 yat, 'hau tò. Yih k'au táu, — 把 刀 yat, 'pá tò. Yih pá táu, — 把 劍 yat, 'pá kím'. Yih pá kien; a small sword, A 'siú kím'. Siáu kien, 劍仔 kím' 'tsai; a two-edged sword, 劍 kím'. Kien, 雙口 劍 shéung 'hau kím'. Shwáng k'au kien, 雙口刀 shéung hau tò. Shwáng k'au táu, 兩刃刀 'léung yan' tò. Liáng jin táu, 兩面刀 'léung mín' tò. Liáng mien táu, 莫 邪 mok, yé. Moh yé; the edge of a sword, 劍口 kím' 'hau. Kien k'au, 劍刃 kím' yan'. Kien jin, 鐔 t'ám. T'án; the guard on the hilt of a sword, 劍環 kím', wán. Kien hwán, 鳣 t'ám. T'án; a double sword, 雙股劍 shéung 'kú kím'. Shwáng kú kien, 雌 雄 劍 ˌts'z ˌhung kím'. Ts'z hiung kien; the sword of an executioner, 殺人刀 shát, yan tò. Sháh jin táu, 毆 刀 au tò. Ngau táu; a hanging sword, 腰刀 jú tò. Yáu táu; an officer's sword, 官 幻 kún kím'. Kwán kien; a student's sword, 書 劍 shü kím'. Shú kien; a sharp sword, 和 劍 lí' kím'. Lí kien, 快劍 fái' kím', 飛毛劍 fí "mò kím'. Fí máu kien, 判 ngok,. Ngoh; to draw the sword, 拔劍 pát, kím'. Páh kien; to brandish a sword, 舞劍 'mò kím'. Wú kien, 揮劍 fai kím'. Hwui kien; to fight with the sword, 比京 pí mò. Pí wú; a precious sword, a sword set with gems, F 劍 'pò kím'. Páu kien, 寶刀 'pò tò. Páu táu, 漏 影 lau' 'ying. Lau ying; to sheathe a sword, 植 劍 ch'áp, kím'. Ch'áh kien, 韜劍 t'ò kím'. T'áu kien, 息干戈 sik, kon kwo. Sih kán ko; to put to the sword, 殺 戮 shát, luk,. Sháh luh, 誅 chü. Chú, 屠戮 t'ò luk. T'ú luh; a sword and buckler, 劍鎧 kím' 'hoi. Kien k'ái; the art of fencing with the sword, 劍術 kím' shut,. Kien shuh; tongue and lips like swords, 舌劍唇銷 shit, kim' shun ts'éung. Sheh kien shun ts'iáng; to wear a sword, 佩劍 p'úi' kím'. P'ei kien.

Sword-bayonet 鏡劍 ts'éung kím'. Ts'iáng kien. Sword-bearer 帶劍者 tái' kím' 'ché. Tái kien ché. Sword-belt 劍帶 kím' tái'. Kien tái, 韄 wok. Hwoh. Sword-blade 劍內 kím' yuk. Kien juh, 劍刃 kím' yan'. Kien jin.

Sword-fight 舞劍 'mò kím'. Wú kien, 比劍 'pí kím'. Pí kien.

Sword-fish 鋸嘴魚 kü' 'tsui ¸ü. Kü tsui yú, 劍魚 kím' ¸ü. Kien yú.

Sword-grass 白芨 † (?) pák, k'ap,. Peh kih.

Sword-knot 劍球 kím' k'au. Kien k'iú.

Sword-law 霸法 pá' fát,. Pá fáh.

Sword-man 兵丁 ,ping ,ting. Ping ting; a guard of sword-man, 馬前刀 'má ,ts'ín ,tò. Má ts'ien táu.

Sword-shaped 劍形 kím' ying. Kien hing.

Sword-smith 刀匠, to tseung. Tau tsiang.

Swore 誓過 shai' kwo'. Shi kwo, 發過誓 fát, kwo' shai'. Fáh kwo shi.

Sworn \* 7 shai<sup>2</sup> 'liú. Shí liáu; sworn brothers, † Medhurst.

劇 always means a straight sword, such as officers wear; the sword of a cavallerist is either a 刀 or a 管刀.

盟兄弟 smang shing taid. Mang hiung tí, 歃 而兄弟 háp, hüt, hing tai'. Sháh hiueh hiung

Swung 捺了 fing' 'liú, 鞦韆了 'ts'au ˌts'ín 'liú. Ts'iú ts'ien liáu.

Sybarite 好快樂嘅 hò' fái' lok, ké' 嗜色者 shí' shik, 'ché. Shí sih ché, 嗜慾之徒 shí' yuk, chí t'd. Shí yuh chí t'ú, 奢侈之徒 ch'é ch'í chí t'd. Ch'é ch'í chí t'ú.

Sybaritic ) 嗜色的 shí' shik, tik, Shí sih tih, 嗜Sybaritical ) 然的 shí' yuk, tik, Shí yuh tih, 奢 侈的 ch'é 'ch'í tik, Ch'é ch'í tih.

Sycamore 楓樹 fung shū'. Fung shú, 無花菓樹 mò fá 'kwo shu'. Wú hwá ko shú.

Sycee 細 綵 sai' sz. Sí sz, 細 綵 銀 sai' sz ngan. Sí sz yin, 紋銀 "man "ngan. Wan yin.

Sycophancy, obsequious flattery, 擺尾嘅事 'pái 'mí ké' sz', 蹈媚 'ch'im mí'. Chen mei, 讒 sts'ém. Ch'án, 譫佞 sts'ám ning'. Ch'án ning, 阿諛奉 承 o ü fung shing. O yú fung ching; mean talebearing, 做線 tso sín', 做兩頭鬼 tso sléung ,t'au 'kwai.

Sycophant, a tale-bearer, 做線嘅 tsd' sín' ké', 兩頭 鬼 'léung ,t'au 'kwai, 報信者 pò' sun' 'ché. Pú sin ché, 兩面刀 'léung mín' ,tò; a mean flat-terer, 擺尾嘅人 'pái 'mí ké' ,yan, 狐媚之人 ú mí chí yan. Hú mei chí jin, 蹈媚者 'ch'ím mí' 'ché. Chen mei ché, 讒謟之人 'ts'ám 'ch'ím chí yan. Ch'án chen chí jin, 景媚 hau' mí'. Hau mei, 舐痔者 'shái chí' 'ché, 舐屎窟者 'shái 'shí fat, 'ché; a deceiver, 光棍 kwong kwan'.

Sycophantic, tale-bearing, 做線的 tso' sín' tik,, 雨 面刀的 'léung mín', tò tik,, 舐痔者 'shái chí' 'ché; obsequiously flattering, 狐媚的 ú mí tik. Hú mei tih, 擺尾的 'pái 'mí tik,, 諮媚的 'ch'ím

mí' tik. Chen mei tih.

Sycophantry, mean, officious tale-bearing, 做線之 事 tsò' sín' ,chí sz', 兩頭鬼之事 'léung ,t'au 'kwai ,chí sz'; mean adulation, 擺尾之事 'shái chí' chí sz', 狐媚者 cú mí' ché. Hú mei ché, 舐痔之事 'shái chí' chí sz'.

Syenite, a rock composed of quartz, hornblende and

mica, 石名 shek, meng. Shih ming.

Syllabic ) 言分的 in fan tik. Yen fan tih, 分 Syllabical ) 音的 fan yam tik. Fan yin tih, 分韻的 fan wan tik. Fan yun tih; a syllabic dictionary, 分韻字典 fan wan' tsz' 'tín. Fan yun tsz tien.

Syllable, a, 字 tsz². Tsz, 字音 tsz² yam. Tsz yin, 言之切音 ín chí ts'it, yam. Yen chí ts'ieh yin; a word of two syllables, 蜆殼字 'hín hok tsz². Hien koh tsz, 二字之言 í tsz² chí sín. Rh tsz chí yen, 二音之言 í yam chí sín. Rh yin chí yen; connected syllables, 連字 lín tsz². Lien tsz; do not tell a syllable, 唔好講單字 ˌm 'hò 'kong tán tsz', 單字不可言 tán tsz' pat, 'ho ín. Tán tsz puh k'o yen.

Syllabus, an abstract, 簡畧 'kán léuk, Kien lioh, 要畧 iú' léuk,. Yáu lioh; a compendium containing the heads of a discourse, 則之目 tsak, chí muk, Tseh chí muh, 一則之條目 yat, tsak, chí t'iú muk. Yih tseh chí t'iáu muh.

Syllogism 酌奪 chéuk, tüt,. Choh toh; 裁奪 ts'oi tüt. Ts'oi toh, 定奪 teng' tüt. Ting toh.

Syllogistic \ 裁奪的 sts'oi tüt, tik, Ts'oi toh tih, Syllogistical } 酌奪的 chéuk, tüt, tik,. Choh toh tih, 定奪的 teng' tüt, tik,. Ting toh tih.

Sylph 妖氣 iú hí'. Yáu k'í.

Sylva, a work containing a botanical description of the forest trees of any region or country, 地方樹 名 tí' fong shu' meng. Tí fáng shú ming, 某土 樹名 'mau 't'ò shu' meng. Mau t'ú shú ming.

Sylvan 樹林的 shu' lam tik,. Shú lin lih; a faun, 林神 dam shan. Lin chin, 福林 dí múi. Lí

Sylvic acid 松香醋 ts'ung héung ts'd'. Sung hiáng ts'ú.

Symbol, a, 表號 'piú hờ'. Piáu háu, 表 樣 'piú yéung. Piáu yáng, 記號 kí hờ. Kí háu; a letter or character which is significant, 號 hò'. Háu; a creed, 信條 sun', t'iú. Sin t'iáu, 信式 sun' shik. Sin shih; a summary, 條 畧 t'iú léuk, T'iáu lioh.

Symbolic \號嘅 ho' ké', 意號的 i' ho' tik,. I Symbolical \ háu tih, 表號的 'piú hờ tik,. Piáu háu tih.

Symbolically 以表號 'i 'piú hờ'. I piáu háu, 以表 横 Y piú yéung. Í piáu yáng.

Symbolics 信式學 sun' shik, hok,. Sin shih hioh.

Symbolize, to, 表 意 'piú i'. Piáu í, 立 表 檬 lap, 'piú yung'. Lih piáu yáng, 暗指 òm' 'chí. Ngán chí; to agree, 合 hòp,. Hoh.

Symbolized 表過意 'piú kwo' í'. Piáu kwo í, 立 過表 檬 lap, kwo' 'piú yéung'. Lih kwo piáu

Symbolizing 表意 'piú í'. Piáu í, 立表樣 lap, 'piú yéung'. Lih piáu yáng, 表其樣 'piú k'í yéung'. Piáu k'í yáng, 像其樣 tséung', k'í yéung'. Siáng k'í yáng.

Symbology 表號之學 'piú hờ' ,chí hok,. Piáu háu chí hioh, 號之學 hờ chí hok,. Hấu chí hioh, 表號之理 'piú hờ' chí 'lí. Piáu hán chí lí, 信 條學 sun' t'iú hok, Sin t'iáu hioh.

Symmetrian } 博於相稱之理者 pok, ü séung Symmetrist } ch'ing' chí 'lí 'ché. Poh yú siáng ch'ing chí lí ché, 相稱博士 séung ch'ing' pok, sz'. Siáng ch'ing poh sz.

Symmetrical 相稱的 séung ch'ing' tik,. Siáng ch'ing tih, 相宜的 séung sí tik,. Siáng í tih, 相 當 séung tong. Siáng táng, 相對 séung túi'. Siáng túi, 相應 séung ying'. Siáng ying; symmetrical solids, 相稱之物 séung ch'ing' chí mat. Siáng ch'ing chí wuh.

Symmetrical 以相稱的 'i séung ch'ing' tik. I siáng ch'ing tih, 相稱 séung ch'ing'. Siáng

Symmetricalness 相稱者 séung ch'ing' ché. Siáng ch'ing ché.

Symmetrize, to, 作得相稱 tsok, tak, séung ch'ing'. Tsoh teh siáng ching, 整得相稱 'ching tak, séung ch'ing'. Ching teh siáng ch'ing.

Symmetry 相稱 séung ch'ing'. Siáng ch'ing, 相宜 séung sí. Siáng í, 相合 séung hòp, Siáng hoh, 相符 séung fú. Siáng fú; with symmetry, 以

相稱"i, séung ch'ing'. Í siáng ch'ing.

Sympathetic, pertaining to sympathy, 憐俏 lín Sympathetical, tik,. Lien tih, 憐恤的 slín sut, tik,. Lien siuh tih, 同情的 t'ung ts'ing tik,. T'ung ts'ing tih, 同覺的 t'ung kok tik. T'ung kioh tih, 同受的 t'ung shau' tik. T'ung shau tih; sympathetic pain, 同受之痛, t'ung shau', chí t'ung'. T'ung shau chí t'ung, 共痛 kung' t'ung'. Kung t'ung, 別症所致之痛 pít, ching' 'sho chí' chí t'ung'. Pieh ching so chí chí t'ung; sympathetic ink, 隱墨水 'yan mak, 'shui. Yin meh shwui, 暗墨水 òm' mak, 'shui. Ngán meh shwui.

Sympathetically 以憐 f.lin. I lien, 以同情 f t'ung ts'ing. I t'ung ts'ing, 因同情 yan t'ung ts'ing. Yin t'ung ts'ing, 以奥傳行ò ch'ün. I

ngau ch'uen.

Sympathize, to have a common feeling, 同情 t'ung sta'ing. T'ung ts'ing, 同受 st'ung shau'. T'ung shau, 同覺 t'ung kok, T'ung kioh; to sympathize with, 憐 sin. Lien, 可憐 ho sin. K'o lien, 憐惜, lin sik, Lien sih, 憐恤, lin sut, Lien siuh, # tiú'. Tiáu; to sympathize with one in trouble, 分人之憂 fan yan chí yau. Fan jin chí yú, 同人憂 t'ung yan yau. T'ung jin yú, 共人憂 kung yan yau. Kung jin yú, 與人憂 ü yan yau. Yú jin jú; to sympathize with in joy and sorrow, 樂人嘅樂憂人嘅憂 lok, yan ké lok, yau yan ké yau, 樂 其樂而 憂其憂 lok, k'í lok, í yau k'í yau. Loh k'í loh rh yú k'í yú; those who have the same complaint [or who are in the same disaster] sympathize with each other, 同病相憐,t'ung peng' séung lin. T'ung ping siáng lien.

Sympathized with 憐恤過 lin sut, kwo'. Lien siuh Symptomatical

Sympathizing 憐 lín. Lien, 可憐 'ho slín. K'o Symptomatically 依勢頭 shai' t'au. I shí t'au, lien, 同覺 t'ung kok. T'ung kioh, 同 受 t'ung shau'. T'ung shau, 曼 man. Min, 殷 yan. Yin; to take a sympathizing interest in, 揗 ts'un Siun; tender, compassionate, 慈 ts'z. Ts'z, 慈心 ts'z sam. Ts'z sin; a sympathizing heart, 憐 心 lin sam. Lien sin, 慈心 sts'z sam. Ts'z sin.

Sympathy, fellow-feeling, 同情 t'ung ts'ing. T'ung ts'ing, 同受 t'ung shau'. T'ung shau, 共 爱 kung' shau'. Kung shau; compassion, 憐 slín. Lien, 憐者 slín ché. Lien ché, 憐恤 slín sut,. Lien siuh, 慈悲 ˌts'z ˌpí. Ts'z pí, 慈心 ˌts'z | sam. Ts'z sin; condolence, 再 tiú'. Tiáu; agreement, 合心 hòp, sam. Hoh sin, 相合, séung hòp,. Siáng hoh, 同性 t'ung sing'. T'ung sing; to have sympathy with, 可憐 ho lin. K'o lien, in sut,. Lien siuh; to show sympathy + Hobson.

with, 表憐心 'piú lín sam. Piáu lien sin, 顯明 慈心 'hín ˌming ˌts'z ˌsam. Hien ming ts'z sin, 表慈心 'piú ˌts'z ˌsam. Piáu ts'z sin ; unworthy of sympathy, 不堪憐 pat, hòm lín. Puh k'án lien, 不足可憐 pat, tsuk, 'ho lín. Puh tsuh k'o lien; sympathy of colors, 顔色之相符, ngán shik, chí séung fú. Yen sih chí siáng fú, 角澤 之相符 shik chák chí séung fú. Sih tseh chí siáng fú.

Symphonious 和音的, wo yam tik, Ho yin tih, 諧音的 hái yam tik. Hiái yin tih, 合韻 hòp,

wan'. Hoh yun.

Symphonize, to, 和音, wo ,yam. Ho yin, 諧音, hái ,yam. Hiái yin, 相合, séung hop,. Siáng

hoh, 和合 wo hdp. Ho hoh.

Symphony 諧音, hái yam. Hiái yin, 和音, wo yam. Ho yin; a musical composition for a full band of instruments, 和樂 wo ngok,. Ho yoh, 諧樂 hái ngok,. Hiái yoh.

Symphysis pubis 骨盤橫骨交縫 \* kwat, p'ún wáng kwat, káu fung. Kuh pw'án hung kuh

kiau fung.

Sympiesometer 油紙風雨針 yau 'shui fung 'ü

cham. Yú shwui fung yú chin.

Symposiac 暢聚的 ch'éung' tsü' tik. Ch'áng tsü tih; symposiac meetings, 暢聚 ch'éung' tsü'. Ch'áng tsü; symposiac talk, 席間之談 tsik kán chí t'ám. Sih kien chí t'án, 坐席之談 tso' tsik, chí t'ám. Tso sih chí t'án.

Symposiarch 主人 'chu yan. Chú jin.

Symposium 暢飲 ch'éung' 'yam. Ch'áng jin, 暢聚

ch'éung' tsü'. Ch'áng tsü.

Symptom, indication, 勢頭 shai', t'au, 兆頭 chiú' t'au. Cháu t'au, 形狀 ying chong'. Hing chwáng; the symptoms of a disease, 病勢 peng' shai'. Ping shi; symptoms of disorder, 亂 嘅 勢 頭 lün' ké' shai', t'au, 將亂之勢, tséung lün' chí shai'. Tsiáng lwán chí shí, 亂之兆 lün', chí chiú<sup>2</sup>. Lwán chí cháu.

}勢頭嘅 shai', t'au ké', 兆頭嘅 Symptomatic mptomatical) chiú' t'au ké'; a symptomatic disease, 勢頭病 shai' t'au peng'.

台勢頭 hòp, shai' t'au. Hoh shí t'au.

Symptomatology 勢頭學 shai', t'au hok,, 病 勢 學 peng' shai' hok. Ping shi hioh, 病勢總知 peng' shai' 'tsung chi'. Ping shi tsung chi, 病勢之理 peng² shai' chí 'lí. Ping shí chí lí.

Synæresis 兩音合為— 'léung yam hòp, wai yat.

Liáng yin hoh wei yih.

Synagogue 猶太人之會堂 Yaut'ái' yan chí ti' t'ong. Yút'ái jin chí hwui t'áng, 猶太人會 所 'Yaut'ái' 'yan úi' 'sho. Yút'ái jin hwui so.

Synalepha 合字音 hòp, tsz', yam. Hoh tsz yin, 兩 字之音合為一 'léung tsz', chí ,yam hòp, ,wai yat. Liáng tsz chí yin hoh wei yih.

Synarchy 同治 t'ung chí. T'ung chí.

Synarthrosis 骨之聯埋 kwat, chí lün mái. Kuh

chí lien mái, 骨之聯者 kwat, chí lün 'ché. Kuh chí lien ché.

Synaxis, a congregation, 🎓 úi<sup>2</sup>. Hwui.

Syncategorematic 不能自用之字 pat, mang tsz' yung' chí tsz'. Puh nang tsz yung chí tsz.

Synchronal 同時的 t'ung shí tik. T'ung shí tih. Synchronical 同時嘅 ,t'ung ,shí kế, 同時的 ,t'ung shí tik. T'ung shí tih.

Synchronism 同時之事 t'ung shí chí szt. T'ung shí chí sz, 同時之史 t'ung shí chí 'sz. T'ung shí chí shí.

Synchronize, to agree in time, 同時 t'ung shí. T'ung shí, 一時的 yat, shí tik. Yih shí tih, 合 時 hdp, shi. Hoh shi, 同一時的 t'ung yat, shi tik. T'ung yih shí tih.

Synchronous 同時的 t'ung shí tik. T'ung shí tih, 一時的 yat, shí tik,. Yih shí tih.

Synchysis al lun'. Lwán.

Synclinal 斜面相向 ,ts'é mín' ,séung héung'. Sié Synopsis 總意 'tsung í'. Tsung í, 簡畧 'kán léuk,. mien siáng hiáng.

Syncopate, to, 减字 'kám tsz'. Kien tsz, 以禮字 减言 'lai tsz' 'kám <sub>s</sub>ín.

Syncopation 减者 'kám 'ché. Kien ché, 减字者 'kám tsz' 'ché. Kien tsz ché.

Syncope 失魂 shat, wan. Shih hwan.

Syncopize, to, 减字 'kám tsz'. Kien tsz, 以體字减 言 "lai tsz" kám ín.

Syncretism 符教之事 fú káu' chí sz². Fú kiáu chí sz, 亂教之事 lün' káu' chí sz². Lwán kiáu

Syndesmosis 連骨之事 'lín kwat, 'chí sz¹. Lien kuh

Syndic 官職之名, kún chik, chí, meng. Kwán chih chí ming, 委員 'wai, ün. Wei yuen, 代理官 toi<sup>2</sup> ilí kún. Tái lí kwán; a syndic in an inferior department, 通判 ,t'ung p'ún'. T'ung pw'án.

Syndicate, to, 議 4. 1, 議 責 4 chák, 1 tseh. Synechia 眼隔簾膠明單之症 'ngán kák, ,lím ,káu

"ming cháu" chí ching'. Yen keh lien kiáu ming cháu chí ching.

Synergetic 同做的 t'ung tso' tik,. T'ung tso tih, 同作的 st'ung tsok tik. T'ung tsoh tih.

Syngraph 同簽的書 t'ung ts'im tik shü. T'ung ts'ien tih shú.

Syneurosis 連骨者 dín kwat, ché. Lien kuh ché, 骨 之相連 kwat, chí séung lín. Kuh chí siáng lien. Syngnathus, pipe-fish, 海馬 'hoi 'má. Hái má.

Synod 長會 'chéung úi'. Cháng hwui, 牧師會 muk, sz úi'. Muh sz hwui, 聖會長會 shing' úi' chéung úi'. Shing hwui cháng hwui.

Synodal 長會的 'chéung úi' tik,. Cháng hwui tih. Synomosy 盟會兄弟, mang úi', hing tai'. Mang hwui hiung tí, 盟兄弟, mang , hing tai². Mang hiung tí.

Synonym, } a, 同意嘅字, t'ung í' ké' tsz', 同意 Synonyme, } 之字, t'ung í' chí tsz'. T'ung í chí 之学, t'ung í chí tsz'. T'ung í chí tsz, 共意之字 kung' i' chí tsz'. Kung í chí tsz, 同義之字 t'ung i' chí tsz'. T'ung í chí tsz, 同 意者 t'ung í 'ché. T'ung í ché,

Synonyma 同意之字 t'ung f' chí tsz'. T'ung í

Synonymize, to, 以異字出一意 'i i' tsz' ch'ut, yat, i'. I i tsz ch'uh yih i.

Synonymous 同意嘅 t'ung f' ké', 相同 séung t'ung. Siáng t'ung, 同一樣 t'ung yat, yéung'. T'ung yih yáng. — 蒙 yat, yéung'. Yih yáng, 猶 yau. Yú, 若 yéuk,. Joh; synonymous with, 同 一樣 t'ung yat, yéung'. T'ung yih yáng, 同一意 t'ung yat, f'. T'ung yih í; synonymous words, 同意之字 t'ung í chí tsz'. T'ung í chí tsz; worthy is synonymous with good, 賢同善一樣 in t'ung shin' yat, yéung'. Hien t'ung shen yih yáng, 賢猶善也 ín yau shín' 'yá. Hien yú shen yé.

Synonymy 同意之事 t'ung í chí szi. T'ung í chí sz, 同意光, t'ung í' ché. T'ung í ché, 字異意同者 tsz' í' í', t'ung 'ché. Tsz í í t'ung ché.

Kien lioh.

Synovia 交節水 káu tsít, 'shui. Kiáu tsieh shwui, 夾膜脂膏 \* káp, mok, chí kò. Kiáh moh chí

Synovial membrane 交節夾膜 káu tsít, káp, mok,. Kiáu tsieh kiáh moh.

Syntactic 文法的, man fát, tik, Wan fáh tih, Syntactical / 連字文法的 ,lin tsz' ,man fát, tik,. Lien tsz wan fáh tih.

Syntax )文法 "man fát,. Wan fáh, 連字之法 lín tsz' chí fát. Lien tsz chí fáh, 4 Syntaxis ( 書文法 tsok shū man fát. Tsoh shú wan fáh. Synteresis 悔恨 fúi' han'. Hwui han.

Synthesis, composition, 會埋的 úi' mái tik,. Hwui mái tih; synthesis, 會意之事 úi' ſ' chí sz'. Hwui í chí sz, 會意者 úi' ſ' ché. Hwui í ché, 會意之論 úi' ſ' chí lun'. Hwui í chí lun, 推求 之論 ch'ui k'au chí lun'. Ch'ui k'iú chí lun.

Synthetic ) 會理的 úi', mái tik,. Hwui mái tih, 會意的 úi' í' tik,. Hwui í tih; Synthetical > synthetical reasoning, 推求之論 ch'ui k'au chí lun'. Ch'ui k'iú chí lun.

Syntomy 簡毒 'kán tuk,. Kien tuh.

Syphilis 疗症 teng ching, Ting ching, 風流疾 fung lau tsat,. Fung liú tsih, 花柳症 fá 'lau ching'. Hwá liú ching, 疳 疔 ,kòm ,ting. Kán ting, 花柳毒 fá 'lau tuk,. Hwá liú tuh, 花柳 結毒 fá 'lau kít, tuk,. Hwá liú kieh tuh, 疔毒 teng tuk,. Ting tuh; to have the syphilis, 生行 shang teng. Sang ting, 生疳疗 shang kòm teng. Sang kán ting; secondary syphilis, 疗餘 毒 teng tuk, Ting yú tuh.

Syphilitic 疔 嘅 ,teng ké, 疔 毒 嘅 ,teng tuk, ké, 花柳毒嘅 fá 'lau tuk, ké', 花 柳 症 的 fá 'lau

ching' tik. Hwá liú ching tih.

Syphon 喉 hau. Hau; wine ditto, 酒喉 tsau hau. \* Hobson,

Tsiú hau; water ditto, 水 喉 'shui hau. Shwui hau; a pipe, 放[水] 筒 fong' ['shui], t'ung. Fáng [shwui] t'ung; see Siphon.

Syren, see Siren.

Syriac Syrian }叙利亞的 tsü' lí' á' tik,. Sü lí á tih.

Syringa 臭梧桐 ch'au', ng ,t'ung. Ch'au wú t'ung. Syringe 水節 'shui tsít,. Shwui tsieh.

Syringe, to, 简 tsít,. Tsieh.

Syrop 糖 水 t'ong 'shui. T'áng shwui; see Sirop.

Syrt 沙灘 shá t'án. Shá t'án.

System, an assemblage of things adjusted into a whole, 法 fát, Fáh, 法 式 fát, shik, Fáh shih, 總法 'tsung fát, Tsung fáh, 總理 'tsung 'lí. Tsung lí; system of botany, 草木之法 'ts'ò muk, chí fát, Ts'áu muh chí fáh; system of government, 政法 ching' fat,. Ching fáh, 治法 chí' fát,. Chí fáh, 大卡 tái' pín'. Tá pien, 制法

chai' fát,. Chí fáh, 制度 chai' tò'. Chí tú; the solar system, 日動之理 yat, tung², chí 'lí. Jih tung chí lí; to strengthen the system, 補 f 'pò hüt. Pú hiueh.

Systematic } 法的 fát, tik,. Fáh tih, 次序的 ts'z' Systematical tsü' tik. Tsz sü tih. tsü' tik,. Tsz sü tih.

Systematically 依法的 f fát, tik,. I fáh tih.

Systomatize, to, 立法 lap, fát,. Lih fáh, 設法 ch'ít, fát, Sheh fáh, 定法 teng' fát, Ting fáh, 定理 teng<sup>2</sup> 'lí. Ting lí, ‡½ 'pí. Pí.

Systole 减長音 'kám ch'éung yam. Kien ch'áng yin, 長音之减 ch'éung yam chí 'kám. Ch'áng

yin chí kien.

Syzygy 日月相對 yat, üt, séung túi'. Jih yueh siáng túi, 兩月变界之時 'léung üt, káu kái' chí shí. Liáng yuch kiáu kiái chí shí; see Conjunction.

Szchuen 四川 Sz', ch'ün. Sz ch'uen, 蜀 Shuk,. Shuh.



英話字母第二十字, Ying wá' tsz' 'mò tai' i' shap, tsz'. Ying hwá tsz mú tí rh shih tsz; T [=160], 一百六十 yat, pák, luk, shap, Yih peh luh shih; Ī [=160,000], 十六萬 shap, luk, mán<sup>2</sup>. Shih luh wán; t.o., turn over, 轉 'chün. Chuen.

Tabard 短衫 'tün shám. Twán sán.

Tabasheer 竹黄 chuk, wong. Chuh hwáng, 天竹 黄 t'ín chuk, wong. T'ien chuh hwáng.

Tabby, brindled, 花嘅 fá ké', 駁色的 pok, shik, tik. Poh sih tih.

Tabby, a coarse sort of taffeta, 絹 kun'. Kiuen; a mixture of lime, gravel &c., 灰沙 fúi shá. Hwui shá.

Tabby, to, 碥滑 shín' wát,. Shen hwáh.

Tabefaction 衰弱 shui yéuk, Shwái joh.

Tabellion, a, 善吏 shū lí. Shú lí. Tabernacle 會幕 \* úi' mok. Hwui moh, 帳堂 chéung' t'ong. Cháng t'ang, 會堂之帳 \* úi' t'ong chí chéung'. Hwui táng chí cháng, 聖幕 shing' mok,. Shing moh, 聖帳 shing' chéung'. Shing cháng, 約帳 yéuk, chéung'. Yoh cháng, 聖所 shing' 'sho. Shing so.

\* Terms used in translations of the Bible,

¶ the twentieth letter of the English alphabet, Tabernacle, to dwell, 居 kü. Kü, 住 chu². Chú, 寓 ü'. Yú.

Tabernacular, latticed, 欖杉的 'lám wat, tik,. Lán heh tih; tabernacular work, 欖核工 'lám wat, kung. Lán heh kung.

Tabernæ montana 狗牙花 'kau ˌngá ˌfá. Kau yá hwa.

Tabes 羸症 ,lui ching'. Lui ching, 癆症 ,lò ching'. Láu ching.

Tablature, painting on walls and ceiling, 墁 mún. Mwán, 墁壁 "mún pik,. Mwán pih, 畫璧 wák, pik,. Hwáh pih; ditto, in music, 用字母寫樂 引 yung' tsz' 'mò 'sé ngok, 'yan. Yung tsz mú sié yoh yin; ditto, in anatomy, 以頭壳分兩 所 i, t'au hok, fan léung há.

Table, a, 柏 t'oi. T'ái, 檯 t'oi. T'ái, 棹 chéuk. Choh, 桌 chéuk, Choh, 棹子 chéuk, 'tsz. Choh tsz, 桌案 chéuk, on'. Choh ngán, 几 kí. Kí, 几 案 kí on'. Kí ngán, 席 tsik,. Sih, 硎 ying. Hing; a round table, 圓檯 ,un ,t'oi. Yuen t'ai, 檈 sün. Siuen; a square table, 方檯 fong t'oi. Fáng t'ái, 方棹子 fong chéuk, 'tsz. Fáng choh tsz; a table, 一張檯 yat, chéung t'oi. Yih cháng t'ai; a writing-table or desk, 寫字檯 'sé tsz', t'oi. Sié tsz t'ái; a square table or a table

for eight persons, 八仙檯 pát, sín t'oi. Páh Table, to board, 搭食 táp, shik, Táh shih, 構 sien t'éi; a marble top table, 雲石面檯, wan shek mín' t'oi. Yun shih mien t'ái; the table or altar before a shrine, also: a magistrate's table, 琴檯 k'am t'oi. K'in t'ái; a dining table, 大餐檯 tái' ts'án t'oi. Tá ts'án t'ái; to spread a table, 欄檯 'pái t'oi. Pái t'ái, 開檯 ,hoi ,t'oi. K'ái t'ái, 鋪檯 ,p'ò ,t'oi. P'ú t'ái; to clear the table, 收檯 shau t'oi. Shau t'ái, 徹檯 ch'ít, t'oi. Ch'eh t'ái, 徹席 ch'ít, tsik,. Ch'eh sih; to rise from table, to leave the table, 離 檯 ,lí ,t'oi. Lí t'ái, 離席 sán' tsik,. Lí sih, 散席 sán' tsik,. Sán sih; a sofa table, 日字檯 yat, tsz², t'oi. Jih tsz t'ái; the table in front of a couch, 粒 f'. 1, 揓f. I, 几 kí. Kí, 机 kí. Kí; to sit at table, 坐席 tso' tsik. Tso sih, 埋席, mái tsik. Mái sih; to lean on the table, 挨埋檯 ái mái t'oi, 倚席 's tsik,. I sih; to wait at table, 侍席 shi' tsik,. Shí sih, 企檯 'k'í t'oi. Kí t'ái; whilst at table, 席間 tsik, kán. Sih kien, 席中 tsik, chung. Sih chung; to eat at separate tables, 37 fan ts'ün'. Fan ts'wán; at the same table, 同 曩 't'ung ts'ün'. T'ung ts'wán, 同 席 't'ung tsik,. T'ung sih; to sit down at table, 入席 yap, tsik,. Jih sih; to converse about whilst at table, 席間談及 tsik, kán t'ám k'ap,. Sih kien t'án kih; a table front (frequently embroidered), 棹園 chéuk, wai. Choh wei, 棹帳 chéuk, chéung'. Choh cháng; the Lord's table, 主之檯 'chü chí t'oi. Chú chí t'ái; table or index, 🗏 鐝 muk, luk,. Muh luh; ditto a register, 册 ch'ák, Ts'eh; a clear table, 清册 ts'ing ch'ák, Ts'ing ts'eh; astronomical tables, 曆 記 lik, kí'. Lih kí, 曆 紀 lik, ki. Lih kí, 曆 册 lik, ch'ák,. Lih ts'eh; table used in meteorology, 木案 muk, on'. Muh ngán; a table of rates, a tarif, 程則 shui' tsak,. Shwui tseh; tables of descent, 譜籍 'p'ò tsik. P'ú tsih,世系 shai' hai'. Shí hí,族譜 tsuk, 'p'ò. Tsuh p'ú; a card-table, 紙 牌檯 'chí p'ái t'oi. Chí p'ái t'ái; the tables were turned, 世界 攀 shai' kái' pín'. Shí kiái pien; to keep Taboo, to, 禁 kam'. Kin, 禁作 kam' tsok,. Kin an open table, 好客 hờ hák,. Háu k'eh; to keep a good table, 珍食 chan shik. Chin shih, 食用豐厚 shik, yung fung hau. Shih yung fung hau; to retrench one's table-expenses, 省用 'shang yung'. Sang yung; a projecting table, 凸出之檯 tat, ch'ut, chí t'oi. Tuh ch'uh chí t'ái; a synopsis, 簡 畧 'kán léuk,. Kien lioh; the palm of the hand, 手板 'shau 'pán. Shau pán, 堂 'chéung. Cháng; the two tables [of the Ten Commandments], 兩牌 'léung p'ái'. Liáng p'ái; a table diamond, 平面金剛石 ,p'ing mín', kam kong shek. P'ing mien kin káng shih; Twelve Tables, + = hi \* shap, i' p'ái. Shih rh p'ái; racked table, 柱墩 'ch'ü tan; an imposing table is used for arranging pages, 字板檯埋書板 tsz' 'pán t'oi mái shü 'pán.

羅馬古例典,

táp, ts'ün'. Táh ts'wán; to table with, 同食 t'ung shik,. T'ung shih; tables and chairs, 樟 椅 st'oi Y. T'ái s.

Table, to form into a table, 做册 tsò' ch'ák,. Tso ts'eh; to supply with food, 給食 k'ap, shik,. Kih shih; to table charges, 開 狀, hoi chong. K'ái chwáng, 列狀 ht, chong. Lieh chwáng.

Table-beer 淡啤酒 tám', pé 'tsau, 檯啤酒 't'oi ,pé

Table-bell 檯鐘仔, t'oi chung 'tsai. Table-cloth 檯 布 t'oi pò'. T'ái pú.

Table-land 原 ün. Yuen, 高原 kò ün. Káu yuen,

是 d'. ngáu, 兀 ngat. Wuh.
Table-money 檯費 t'oi fai'. T'ái fí, 酒席銀 'tsau tsik, ngan. Tsiú sih yin.

Table-talk 席談 tsik, t'ám. Sih t'án, 席話 tsik, wá'. Sih hwá.

Tableau, a picture, 畫 wá'. Hwá.

Table d'hôte 公棹 kung chéuk, Kung choh, 客 同食之檯 hák, st'ung shik, schí st'oi. K'eh t'ung shih chí t'ái.

Tablet 牌, p'ái. P'ái, 牋牒, tsín típ,. Tsieh tieh; the ancestral tablet, 牌額 "p'ái ngák,. P'ái geh, 神主, shan 'chü. Shin chú, 神主牌, shan 'chü p'ái. Shin chú p'ái, 傈 lut. Lih; memoranda tablets, 箋 ,tsín. Tsien, 牒 típ, Tieh, 嶘 ,tsín. Tsien, 札 chát,. Cháh; an elegant tablet, 花 篓 ,fá ,tsín. Hwá tsien; a tablet of ceremony, **獨** fat,. Hwuh; tablets suspended in temples in commemmoration of aid received from idols, 額 'pín ngák,. Pien geh, 扁額 'pín ngák,. Pien geh; tablets suspended at the door, 版籍 'pán tsik. Pán tsih, 門籍 smún tsik. Mun tsih, 尺 牘 ch'ik, tuk,. Ch'ih tuh; a stone-tablet, 石 牌 shek, p'ái. Shih p'ái; to make out a tablet, 註 册 chü' ch'ák, Chú ts'eh, 注戶口册 chü' ú' hau ch'ák,. Chú hú k'au ts'eh, 開鋒 hoi sín. K'ái sien.

tsoh, 禁用 kam' yung'. Kin yung.

Tabor d 鼓仔 'kú 'tsai, 小鼓 'siú 'kú. Siáu kú, 懷 Tabour 5 鼓 wái kú.

Taborine } 手鼓 'shau 'kú. Shau kú; see Tabor.

Tabouret, a, 無柄之椅 , mo peng', chí 'í. Wú ping chí í.

Tabular 牌嘅 ,p'ái ké', 册的 ch'ák, tik,. Ts'eh tih, 片形的 p'ín' ying tik,. P'ien hing tih; "let these two particulars be brought together in a clear tabular form", 兩 造 具 清 册 'léung tsò' kü' ts'ing ch'ák. Liáng tsáu kü ts'ing ts'eh.

Tabular spar 石名 shek, meng. Shih ming.

Tabulate, to, 做册 tsò' ch'ák. Tso ts'eh, 列於册 lít, ü ch'ák,. Lieh yú te'eh.

Tace 默 mak,. Meh, 不言 pat, sin. Puh yen.

Tachometer 快慢針 fái' mán' ,cham. Kw'ái mán chin,

Tachydromian 遊水鵲, yau 'shui ts'éuk, Yú Tackling, harnessing, 披, p'í. P'í, 上馬衣 'shéung

Tachygraphical Tachygraphical tih.

Tachygraphy 减氧寫之法 'kám pat, 'sé chí fát,. Kien pih sié chí fáh.

Tacit 默 mak,. Meh, 緘 默 kám mak,. Kien meh, 默默 mak, mak,. Meh meh, 不言 pat, in. Puh yen; tacit consent, 默許 mak, 'hü. Meh hü.

Tacitly 默 mak, Meh, 默 然 mak, in. Meh jen, 默默 mak, mak,. Meh meh.

Taciturn 寡言嘅 'kwá ˌín ke', 不多言的 patˌ ˌto in tik,. Puh to yen tih, 沉靜 嘅 ich'am tseng' ké', 簡默嘅 'kán mak, ké', 沉默的 ch'am mak, tik, Ch'in meh tih, 緘口的 kám 'hau tik. Kien Tact, touch, 覺 kok. Kioh; feeling, 情 ts'ing.

k'au tih, 罕言的 'hon in tik'. Hán yen tih. Taciturnity 寅言之事 'kwá in chí sz'. Kwá yen chí sz, 簡默 'kán mak'. Kien meh, 沈靜者

ch'am tseng' ché. Ch'in tsing ché.

Taciturnly 默 mak, Meh, 默然 mak, in. Meh jen. Tack, to fasten, 叨 nái, 附 fú. Fú, 扣 k'au'. K'au, 上釦 'shéung k'au'. Sháng k'au, 上釦子 'shéung k'au' 'tsz. Sháng k'au tsz, 的住 kau chü'. Kau chú, kau. Kau; to unite by stitching together, 縫埋 fung mái. Fung mái, 聨埋 lün mái. Lien mái, 挑 埋~t'iú mái. T'iáu mái; to fasten

slightly by nails, 釘緊 teng kan. Ting kin.
Tack, a small nail, 釘仔 teng tsai, 釘子 teng tsz. Ting tsz; a hook, 约子 kau 'tsz. Kau tsz; a buckle, 卻子 k'au' 'tsz. K'au tsz; the tack of a flag, 旗繩 k'í shing. K'í shing; to hold tack, k'am; to make a tack, 一行 yat, hong. Yih háng, 一去 yat, hü'. Yih k'ü; a good tack, 行 好路數 shang 'hò lò' shò'. Hang háu lú sú; to go on the other tack, 轉蓬 'chun ,p'ung. Chuen p'ung, 轉伸 'chün 'lí. Chuen lí.

Tack, to, 轉蓬 'chün p'ung. Chuen p'ung, 反梢

'fán sháu. Fán sháu.

Tacker 奶嘅 nái' ké', 附者 fú' 'ché. Fú ché, 扣者 k'au' 'ché. K'au ché, 鈎 者 kau 'ché. Kau ché. Tacket 釘仔 teng 'tsai.

Tacking, changing a ship's course, 轉蓬 'chün

p'ung. Chuen p'ung.

Tackle, a machine for raising and lowering heavy weights, 轆轤 luk, lò. Luh lú; see Pulley; weapons, 器械 hí hái. K'ái hiái, 器具 hí kü. K'í kü; an arrow, 箭 tsín'. Tsien, 矢 'ch'í. Shí; the tackle of a ship, 船上使用之物 shun shéung' 'shai yung' chí mat. Ch'uen sháng shí yung chí wuh, 船上哩纜 shün shéung' 'lí lám'. Ch'uen sháng lí lan, 艫瓣 lò p'ang. Lú p'ang; the main tackle, 大桅纜裡等物 tái', wai lám' 'lí 'tang mat,. Tá wei lán lí tang muh.

Tackle, to harness, 披 p'í. P'í; to supply with tackle, 備辦裡纜等物 pí pán lí lám tang mat. Pí pán lí lán tang wuh; to seize, 檎住

k'am chữ. K'in chú, 楂 chá. Chá.

Tackled, harnessed, 被過馬 p'í kwo' 'má. P'í kwo má; a tackled stair, 繩梯, shing t'ái. Shing t'í. | \* Williams.

'má í. Sháng má í; seizing, 檎 住 k'am chü'. K'in chú.

Tackling 棉之纜幔, wai chí lám' 'lí. Wei chí lán lí, 纜帽等物 lám' 'lí 'tang mat. Lán lí tang wuh; instruments of action, 器械 hí' hái'. K'í hiái, 器具hî küt. Ki kü; harness, 馬具 'má küt. Má kü; to look well to one's tackling, 細心自 己之事 sai' sam tsz' 'kí chí sz'. Sí sin tsz kí chí sz, 謹慎已事 'kan shan' 'kí sz'. Kin shin kí sz; fishing-tackling, 漁器 sü hí'. Yú k'í, 漁具 çü kü<sup>2</sup>. Yú kü; kitchen-tackling, 廚 房 家 伙 ch'u fong ká fo, 廚房器具 ch'u fong hí ku'. Ch'ú fáng k'í kü.

Ts'ing; peculiar skill or faculty, 手勢 'shau shai'. Shau shí; the stroke in beating music, 節奏 tsít, tsau'. Tsieh tsau; a person of tact, 明事的 ,ming sz' tik,. Ming sz tih, 明理的 ming 'lí tik,. Ming lí tih, 知禮嘅 ¿chí 'lai ké', 禮數的 'lai shò' tik,.

Lí sú tih.

Tactitian 善於戰術者 shín' ü chín' shut, 'ché.

Shen yú chen shuh ché.

Tactics 韜畧 ˌt'ò léukˌ. T'áu lioh, 計策 kai' ch'ákˌ. Kí ts'eh, 戰法 chín' fát, Chen fáh, 戰術 chín' shut,. Chen shuh, 戰知 chín' chí'. Chen chí; military tactics, 武藝 'mò ngai'. Wú í.

Tactile 摩 得 的 ,mo tak, tik,. Mo teh tih, 覺 得 嘅 kok, tak, ké', 可營的 'ho kok, tik,. K'o kioh

tib.

Taction, the act of touching, 摩 者 ,mo 'ché. Mo

Tadpole, a, 蝌蚪 ,fo 'tau. Ko tau, 嚶盎仔 ,ang ong' tsai, 水仙子 'shui sín 'tsz. Shwui sien tsz, 雷公魚 lúi kung jũ. Lui kung yú, 雷公蚧 lúi kung kái'. Lui kung kiái, 縣針 ün cham. Hien chin, 蛞 fút, Kw'oh.

Taedium, see Tedium.

Tael \*,  $1\frac{1}{3}$  oz. av., or  $579_{100}^{84}$  grs.; nominal value in money \$1.38, or 6s. 8d., 一面 yat, léung. Yih liáng, 一 兩 yat, 'léung. Yih liáng; a tael of silver, 一面銀 yat, léung ngan. Yih liáng yin; two taels, 二両 f' léung. Rh liáng.

Tænioides 紅 鱵 ,hung lái. Hung lái, 珠 筆 魚 chü pat, ü. Chú pih yú; another species of ditto,

蛇 庚 shé kang. Shié kang.

Tafferel } 船架喇, shun ká' lát,.

Taffeta / 絹 kun'. Kiuen; see Lustring and Lutes-Taffety 🕻 tring.

Tag, a metallic point put to the end of a string, 實 帶針 kún' tái' cham. Kwán tái chin, 穿帶針 ch'un tái' cham. Ch'uen tái chin; something mean and paltry, 鄙賤的 'p'í tsín' tik. P'í tsien tih, 小物 'siú mat<sub>z</sub>. Siáu wuh.

Tag, to fit with a point, 包帶針, páu tái', cham. Páu tái chin; to join or fasten, by nái'; to tag lace, 包帶針 páu tái' cham. Páu tái chin, 夾

after one, 拖手奶脚 t'o 'shau nái' kéuk,

Tag-rag 下流 há' lau. Hiá liú, 下流嘅人 há' lau ké' yan, 鄙賤嘅人 'p'í tsín' ké' yan.

Tagetes patula 萬壽菊 mán' shau' kuk,. Wán shau kuh.

Tagged 夾了嘴 káp, 'liú 'tsui. Kiáh liáu tsui; appended to, 奶了 nái' liú, 附了於 fú' liú ä. Fú liáu yú.

Tagging, fitting with a point, 夾嘴 káp, 'tsui. Kiáh tsui; fitting one thing to another, In nái.

Tail 尾 mí. Wí, 尾 把 mí pá. Wí pá, 尾 欛 mí pá. Wí pá, 尾末 mí mút. Wí moh; the tail of a bull, 牛尾,ngau 'mí. Niú wí, 氂,lí. Lí; the tail of a bird, 鵲尾 ts'éuk, 'mí. Ts'ioh wí, 鳥尾 'niú 'mí. Niáu wí, 裕 nò. Nú; the tail of a coat, 裾 kū. Kū; ditto of a fish, 魚尾 çū 'mí. Yú wí, 阵 san. Sin; tail feathers of the peacock, 翎, ling. Ling; a horse tail, 馬尾 'má 'mí. Má wi; a long tail, 長尾,ch'éung 'mí. Ch'áng wi; a short tail, 短尾 'tün 'mí. Twán wí; a stump tail, 倔尾 kwat, 'mí; to wag the tail, 擺尾 'pái 'mí. Pái wí; the tail of a comet, 掃把星尾 sò' 'pá sing 'mí. Sáu pá sing wí, 彗星尾 wai' sing 'mí. Wei sing wí; the tail of a letter, 字尾 tsz' 'mí. Tsz wí; a plough's tail, 犂耙柄 ,lai ,p'á ping'. Lí p'á ping; the tail of a steelyard, 戥 杆 tang' kon. Tang kán; head and tail, 首尾 'shau 'mí. Shau wí, 頭尾 t'au 'mí. T'au wí; from head to tail, 自頭到尾 tsz', t'au tò' 'mí. Tsz t'au táu wí; neither head nor tail, 無首無尾, mò 'shau mò 'mí. Wú shau wú wí; to turn tail to, to decamp, 起尾注 'hí 'mí chü', 逃走 ˌt'd 'tsau. T'au tsau; ditto secretly, 出夜喪 ch'ut, yé', song; to squat upon the tail, 跟於地 mau ,ü tí'; an estate in tail, 限謝步銀 hán' tsé' pò' ngan. Hien sié pú yin; an estate limited to certain heirs, 限嗣業 hán' tsz' íp,. Hien sz nieh; to smooth the tail, to soften the expressions, 尖條尾 fnam ˌtsím ˌt'iú fmí.

Tail in, to, 安入 on yap,. Ngán jih, 安入牆 on yap, sts'éung. Ngán jih ts'iáng.

Tail-piece 尾塊 'mí fái'. Wí kw'ái.

Tailless 無尾唬 ˌmò ˈmí ké'.

Tailor, a, 裁縫 ˌts'oi ˌfung. Ts'oi fung, 裁匠 ˌts'oi tséung'. Ts'oi tsiáng, 成衣的 shing í tik. Ching í tih, 縫工 fung kung. Fung kung; a woman's tailor, 做婦衣的 tsò' fú í tik,. Tso fú í tih; a woman-tailor, 女工 'nü kung. Nü kung, 女縫工 ˌnü ˌfung ˌkung. Nü fung kung; a master tailor, 裁縫師傅 'ts'oi 'fung 'sz fú'. Ts'oi fung sz fú; tailor bird, 巧婦鳥 'háu 'fú 'niú. K'iáu fú niáu, 工 雀 kung tséuk,. Kung tsioh, 林 雀 t'ò tséuk,. Táu tsioh, 女匠 'nü tséung'. Nü tsiáng, 點默 ning küt,. Ning kiueh, 輟雀 mát, tséuk,. Wáh tsioh.

Tailoress 女縫 工 'nü fung kung. Nü fung kung. Tailoring 裁縫之事 ˌts'oi ˌfung ˌchí sz'. Ts'oi fung chí sz.

帶針 káp, tái' cham. Kiáh tái chin; to tag Taint, to stain, sully, 玷污 tím' ú. Tien wú, 汚 辱 tú yukt. Wú juh, 染汚 'ím tú. Yen wú; to corrupt, 敗壞 pái wái. Pái hwái; to poison, 毒 tuk,. Tuh,毒壤 tuk, wái'. Tuh hwái; to infect, 沾染 chím im. Chen yen.

Taint, to be infected, 沾染了 chím 'ím 'liú. Chen yen liau; to be infected with incipient putrefac-

tion, 起壤爛 'hí wái' lán'.

Taint, tincture, 色 shik,. Sih; stain, 玷污 汚 忧m', ú. Tien wú, 染汚 ím ú. Yen wú; infection, 沾染 chím im. Chem yen; a taint on one's character or reputation, 污 名, ú meng. Wú ming, 玷污 之名 tím', ú chí meng. Tien wú chí ming; to fall into taint, 失信 shat, sun'. Shih sin.

Tainted 染過 'im kwo'. Yen kwo, 染伤了 'im ,ú 'liú Yen wú liáu, 玷伤過 tím' ú kwo'. Tien wú kwo; infected, 沾染過 ¿chím 'ím kwo'.

Chen yen kwo.

Tainting 染汚 "im , ú. Yen wú; infecting, 沾染 ,chím 'ím. Chen yen; corrupting. 毒壤 tuk, wái<sup>1</sup>. Tuh hwái; staining, 玷污 ff tím' ú. Tien

Taintless 無玷無汚 "mò tím' "mò ,ú. Wú tien wú

Tajasu }野猪 'yé ,chü. Yé chú.

Take (pret. took; pp. taken), to get hold or take • possession of a thing in almost any manner, 取 'ts'ü. Ts'ü, 解 'tséung. Tsiáng, 執 chap,. Chih, 把 'pá. Pá, 扱 cháp,, 穚 ˌk'iú. K'iáu, 撏 ˌts'am. Ts'in, 攝 shíp,. Sheh, 蘇 sú. Sú, 資取 ˌtsz 'ts'ü. Tsz ts'ü, 掺 'ts'ám. Ts'án, 摋 láp,. Láh, 探 tai'. Tí, 揜 ím. Yen, 摶 chün. Chuen, 延 chín. Chen, 拘 k'ü. K'ü, 攢 kún'. Kwán; to receive, 收 shau. Shau; to receive with a certain affection of mind, 納 náp,. Náh; take hold of, 拿 住 ,ná chữ. Ná chú, 把 'pá. Pá, 捉 chuk,. Chuh, 捉住 chuk, chu. Chuh chú, 檎住,k'am chu. K'in chú, 持住,ch'í chu. Ch'í chú, 據 ku. Kü, 拴住 chá chữ. Chá chú, 拎 k'am. K'in, 按 on'. Ngán, 持 ch'í. Ch'í, 持 押 ch'í mún. Ch'í mun, 攎 lò. Lú, 攬 'lám. Lán, 執住 chap, chü<sup>1</sup>. Chih chú, 擊 léuk. Lioh, 抓 f. Rh, 筝 tsz. Tsz; to take with the fingers, 桧 ním, 拈 ním. Nien, 執 桧 chap, ním, 樶 ts'üt,. Ts'oh, , ch'á. Ch'á, 烟 , tsau. Tsau, 櫻 , ying. Ying, 聿 lut. Luh, 振 nuk, Nuh; to take in the fingers, par lut. Liueh; ditto with the right hand, 右手執 yau' 'shau chap,. Yú shau chih, 厍 kuk,. Kiuh; to take with the left hand, 左 手執 'tso 'shau chap,. Tso shau chih, 丮 kik,. Kih; to take with two hands, 姓 'kung. Kung; ditto with one hand, 楠 'nám, 流 'wá. Wá; to take with the hollow of the hand, 棒 住 'fung chü'. Fung chú, 掬 kuk,. Kiuh; to tahe alive, 生擒 shang k'am. Sang k'in, 屬 'lò. Lú; to take for granted, 設使 ch'ít, 'sz. Sheh shí, 唔使 講佢,m 'shai 'kong 'k'ü, 不須言之 pat, ˌsü ˌſn chí. Puh sü yen chí; to take an impression,

yan'. Yin; won't you take a jest? 你唔應講笑 嘅咩 'ní ,m 'hiú 'kong siú' ké' ,mé, 爾不知戲 笑乎 'i pat, chí hí' siú' ú. Rh puh chí hí siáu hú; ta take an affront, 吃虧 yák, fai. K'ih kw'ei; to take hold of a thing, 擅野 chá 'yé; to take a likeness, 影相 'ying séung'. Ying siáng, 印相 yan' séung'. Yin siáng, 畫相 wák, séung'. Hwáh siáng; to take the height of the sun, 🎉 日 tok, yat,. Toh jih; to take dimensions, 量 léung. Liáng, 度且闊大 tok, k'í fút, tái<sup>2</sup>. Toh k'í kw'oh tá; to take snuff, 食鼻烟 shik, pí' ín. Shih pí yen; to take physic, 食藥 shik, yéuk,. Shih yoh, 服藥 fuk, yéuk,. Fuh yoh; to take tobacco, 食烟 shik, in. Shih yen; to take measures, 用方法 yung fong fát, Yung fáng fáh; to take the measure of, 量 léung. Liáng, 度 tok,. Toh; to take the veil, to take on the religious habit, 祝髮 chuk, fát,. Chuh fáh, 入庵 yap, òm. Jih ngán, 八 巷 yap, dm. Jih ngán; to take a seat, 坐下 tso' há'. Tso hiá; to take heed, 謹 慎 'kan shan'. Kin shin, 小心 'siú sam. Siáu sin, 提防 st'ai sfong. T'í fáng, 慎之 shan' chí. Shin chí; to take heed unto the Commandments, 守十誠 'shau shap, kái'. Shau shih kiái; to take a book to read, 梅部書睇 ,ning pò' ,shū 't'ai, 披書看 ,p'í shu hon'. P'í shú k'án; bind up the hair and take the book, 束髮受害 ch'uk, fát, shau' ,shü. Shuh fáh shau shú; to take warning, 以佢為戒气 'k'ü wai kái'. Í k'ü wei kiái, 収鑑 'ts'ü kám'. Ts'ü kien; to take one at his word, 執人之言 chap, yan chi in. Chih jin chi yen; to take the place of, 代 toi': Tai, 替 t'ai'. T'í, 代 做 toi' tso'. Tái tso; take me to him, 引我到佢 'yan 'ngo tò' 'k'ü. Yin wo tau k'ü, 引我至彼 'yan 'ngo chí' 'pí. Yin wo chí pí; to take advantage of circumstances, 乘機會 shing kí úi. Ching kí hwui, 乘勢 shing shai. Ching shí; to take the liberty, 故 kòm. Kán; to take advantage of, 瓦 ngak,, 騙 p'ín'. P'ien; may I take the liberty to ask? 敢間 'kòm man'. Kán wan; to take notice, 睇 't'ai, 記 kí'. Kí, 號 hò'. Háu; to take without leave, 妄取 'mong 'ts'ü. Wáng ts'ü; to take a boat; 請艇仔 'ts'eng 't'eng 'tsai, 叫艇 kiú' 't'eng. Kiáu t'ing, 僱艇 kú' 't'eng. Kú t'ing; to take revenge, 報怨 pò' ün'. Pú yuen, 雪恨 süt, han'. Siueh han; to take in marriage, 娶為妻 ts'ù' ,wai ,ts'ai. Ts'ü wei ts'í, 娶 ts'ü'. Ts'ü; to take one in a lie, 睇透佢嘅假偽 't'ai t'au' 'k'ü ké' 'ká ngai', 洞悉其謊 tung' sik, k'í fong. Tung sih k'í hwáng; to give the merit to others and take the blame to one's self, 功 歸 人 過 歸 已 kung kwai 'yan kwo' kwai 'kí. Kung kwei jin kwo kwei ki; to take opportunity by the forelock, 乘勢 shing shai'. Ching shí, 趁勢 ch'an' shai'. Ch'in shí; to take a criminal, 捉犯 chuk, fán<sup>2</sup>. Chuh fán, 军犯 aná fán<sup>2</sup>. Ná fán; to take a town, 奪城 tüt, shing. Toh ching, 霸城 pá' shing. Pá ching; to take fire, 着火 chéuk, fo. Choh ho; to take in writing, 寫下 'sé há'. Sié

hiá, 書下之 shu há' chí. Shú hiá chí; to take one aside, 拉人行開 dái yan hang hoi. Lái jin hang k'ái; to take aim, 枯 ,miú. Miáu, 枯 指 "miú 'chí. Miáu chí, 枯 頭 "miú "t'au; to take air, 涯 kwáng²; to take breath, 抖氣 't'au h'i, 吸氣 k'ap, hi'. Hih k'i; to take wind, 明事 ming szł. Ming sz, 通事 t'ung szi. T'ung sz; to take the hint, 瞧得'hiú tak,. Háiu teh; to take a walk, 去 逛 hü' kwáng'; to take a ride, 騎馬散步 k'é 'má sán' pò'. K'í má sán pú; to take a drive, 乘馬車出 街, shing 'má ch'é ch'ut, kái. Ching má ch'é ch'uh kiái, 出馭 ch'ut, ü'. Ch'uh yú, 出御 ch'ut, ü'. Ch'uh yú; to take a run, 走 'tsau. Tsau, 走 一遭 'tsau yat, tsò. Tsau yih tsáu; to take a leap, 跳 一跳 t'iú' yat, t'iú'. T'iáu yih t'iáu; to take a journey, 起程 'hí ch'ing. K'í ch'ing; to take a voyage, 行 船 hang shün. Hang ch'uen, 駕船 ká' shün. Kiá ch'uen; to take a look, 睇 —吓 't'ai yat, 'há, 看一看 hon' yat, hon'. K'án yih k'án; to take the field, 出 戰 ch'ut, chín'. Ch'uh chen, 出 陣 ch'ut chan'. Ch'uh chin, 出 家伙 ch'ut, ká fo; to take a ship, 搭船 táp, shün. Táh ch'uen, 落船 lok, shün. Loh ch'uen, 賃船 yam' shün. Jin ch'uen; to take orders, as a Buddhist, 出家 ch'ut, ká. Ch'uh kiá; to take a bath, 洗身 'sai shan. Sí shin; to take the waters, 用浴 yung yuk,. Yung yuh; to take root, 發根 fát, kan. Fáh kan; to take airs, 傲 視 ngờ shí . Ngau shí, 藐視 'miú shí'. Miáu shí, 睇高自己 't'ai kò tsz' 'kí, 白鴿眼 pák, kòp, 'ngán; to take airs on one, 藐视人 'miú shí' yan. Miáu shí jin, 傲視人 ngờ shí' yan. Ngau shí jin; to take the water, 入水 yap, shui. Jih shwui; to take a hedge, 跳過籬笆 t'iú' kwo' lí pá. T'iáu kwo lí pá; to take a turn, 🏶 pín'. Pien, Ex 'koi. Kái; to take an easterly course, 向東行 héung' tung hang. Hiáng tung hang; to take one's own course, 任意而行yam' i' hang. Jin í rh hang, 聽己便 t'eng' 'kí pín'. T'ing kí pien; to take a certain course, 用某方 法 yung mau fong fát,. Yung mau fáng fáh; to take pains, 用心 yung' sam. Yung sin, 費 心機 fai' sam kí. Fí sin kí, 留心 lau sam. Liú sin; to take an account of any thing, 訪 事 'fong sz'. Fáng sz, 訪問事 'fong man' sz'. Fáng wan sz; to take leave, 告辭kò', ts'z. Káu ts'z; to take a final farewell, 收尾辭別, shau 'mí ,ts'z pít, Shau wí ts'z pieh, 終別, chung pít, Chung pieh; to take a nap, 科 爪 't'au 'há; to take an oath, 發誓 fát, shai'. Fáh shí; to take place, 有 'yau. Yú, 做 tsò'. Tso; when will it take place? 幾時有呢 'kí 'shí 'yau 'ní, 幾時做呢 'kí shí tsò' ní; to take a disease, 染病 'ím peng'. Yen ping, 得病 tak, peng'. Teh ping; to take cold, 得傷風 tak, shéung fung. Teh sháng fung, 感冒風寒 'kòm mò', fung hon. Kán máu fung hán, 中 寒 chung hon. Chung hán, 冲寒 ch'ung hon. Ch'ung hán, 觸寒 ch'uk,

hon. Ch'uh hán; to take effect, 有關係 'yau ˌkwán hai'. Yú kwán hí, 有靈跡 'yau ˌling tsik,. Yú ling tsih, 有效 驗 'yau háu' ím'. Yú hiáu yen; to take a part, 取一分 'ts' u yat, fan'. Ts' u yih fan; to take part, 有分 'yau fan'. Yú fan; to take one's chance, 憑命,p'ang meng'. P'ang ming, 任命 yam' meng'. Jin ming, 付之於命 fú' chí ju meng'. Fú chí yú ming; to take a per centage, 抽分 ch'au fan'. Ch'au fan; to take one's ease, 聽已便 t'eng' 'kí pín'. T'ing kí pien; to take to heart, 傷心 shéung sam. Sháng sin, 十分入心 shap, fan yap, sam. Shih fan jih sin, 懸念 ün ním'. Hiuen nien; to take amiss or in ill part, 見怪 kín' kwái'. Kien kwái; you take me right, 你曉得我 'ní 'hiú tak, 'ngo. Ní hiáu teh wo, 爾通我意"i,t'ung 'ngo i'. Rh t'ung wo.i; let them take it as they like, 聽佢便 t'eng' 'k'ü pín'. Ting k'ü pien, 任他 yam' t'á. Jin t'á; to take pity on one, 可憐人 'ho lin yan. K'o lien jin; take affection to one, 切愛人 ts'ít, oi' "yan. Ts'ieh ngái jin, 好 愛 人 'hò oi' ,yan. Háu ngái jin, 鍾愛人 chung oi' yan. Chung ngái jin; to take delight in, 樂 lok. Loh; to take pleasure in, 歡喜 fún 'hí. Hwán hí; to take shame, 見羞 Kin' sau 'ch'í. Kien siú ch'í; to take a resolution, 立主意 lap, 'chu f'. Lih chú í; to take nothing, 不取 pat, 'ts'ü. Puh ts'ü; to take firm hold of, 堅 揸 ,kin ,chá. Kien chá; to take a pinch, 樶 ts'ūt,. Ts'oh, 桧 níp, 桧 一桧 níp, yat, níp, ; to take an airing, 抖凉 't'au léung, 納凉 náp, léung. Náh liáng; to take a little, 以少 ʻts'ü ʻshiú. Ts'ü sháu; to take precedence, 為長 者 swai 'chéung 'ché. Wei cháng ché, 為 尊 者 wai tsun 'ché. Wei tsun ché; to take the lead, 做帶頭 tsò' tái' 't'au, 總率 'tsung sut¸. Tsung suh, 為首領 "wai 'shau 'ling. Wei shau ling, 倡領 ch'éung 'ling. Ch'áng ling; to take a meal, 食一餐飯 shik, yat, ,ts'án fán². Shih yih ts'án fán; to take as an example, 比喻 'pí ü'. Pí jú, 取為法 'ts'ü wai fát,. Ts'ü wei fáh, 學為法 hok, wai fát,. Hioh wei fáh; to take the tide, 乘順水 shing shun' shui. Ching shun shwui, 乘潮 sching sch'iú. Ching ch'áu; to take clandestinely, 偷取 ,t'au 'ts'ü. T'au ts'ü, 觸取 sít, 'ts'ü. Tsieh ts'ü, 私取 ˌsz 'ts'ü. Sz ts'ü; to take publicly, 公取 kung 'ts'ü. Kung ts'ü; to take a wife, 娶妻 ts'ü' ˌts'ai. Ts'ü ts'í, 娶 親 ts'ü' 'ts'an. Ts'ü ts'in, 受室 shau' shat,. Shau shih; to take a concubine, 娶妾 ts'ü' ts'íp,. Ts'ü ts'ieh, 納 寵 náp, 'ch'ung. Náh ch'ung; to take a general oversight, 兼理 kím lí. Kien lí, 兼 靐 kím shíp,. Kien sheh; to take command of an army, 做兵總 tso' ping 'tsung. Tso ping tsung,統軍 't'ung kwan. T'ung kiun,統率象 軍 't'ung sut, chung' kwan. T'ung suh chung kiun; to take the reins of a government, 操 國 權 ts'ò kwok, k'ün. Ts'áu kwoh k'iuen, 臨 御 lam ü'. Lin yú; to take liberties with a woman, 狎褻 háp, sít,. Hiáh sieh, 媒 汚 típ, ú.

Tieh wú; to take courage, 放胆 fong' 'tám. Fáng tán, 大着胆 tái' chéuk, 'tám. Tá choh tán ; to take from the people, 取於民 'ts'ü ˌü ˌman. Ts'ü yú min, 牟百姓 mau pák, sing'. Mau peh sing; to take a tenth, 加一抽 ká yat, ch'au. Kiá yih ch'au, 十分抽一 shap, fan' ch'au yat,. Shih fan ch'au yih, 每十抽一 'múi shap, ch'au yat,. Mei shih ch'au yih; to take too much, 取多過頭 'ts'ü to kwo' t'au, 過 取 kwo' 'ts'ü. Kwo ts'ü, 濫取 lám' 'ts'ü. Lán ts'ü, 濫收 lám' shau. Lán shau; to take along with tea, 俾茶送 'pí,ch'à sung'; to take about the town, 帶遊城 tái', yau shing. Tái yú ching; to take about a glass full, 取上下一杯 'ts'ü shéung' 'há yat, púi, 取約一 杯 'ts'ü yéuk, yat, púi. Ts'ü yoh yih pei; to take away, to deprive of, 取去 'ts'ü hü', 奪去 tüt, hü'. Toh k'ü, 槍去 'ts'éung hü'. Ts'iáng k'ü, 拿去 ,ná hũ'. Ná k'ũ, 拏去 ,ná hũ'. Ná k'ũ, 畧取 léuk, 'ts'ü. Lioh ts'ü; to take away, to remove, 枯去 ʻním hü'. Nien k'ü, 收去 ʻshau hü'. Shau k'ü, 粘開 'ním 'hoi. Nien k'ái, 帶 去 tái' hü'. Tái k'ü, 徹 ch'ít,. Ch'eh; take away those knives and forks, 收個的刀叉去 shau ko' tí' tò ch'á hü'; take away one half, 折半 chít, pún'. Cheh pwán, 除一半 ch'ü yat, pún'. Ch'ú yih pwán, 和一半 k'au' yat, pún'. K'au yih pwán; to take by the hand, 執手 chap, 'shau. Chih shau, 携手, kw'ai 'shau. Kw'ei shau, 扼腕 ák, 'ún. Ngeh wán, 按 hák,. K'eh; to take care, to be careful, 小心 'siú sam. Siáu sin, 謹 慎 'kan shan<sup>2</sup>. Kin shin, 留心 dau sam. Liú sin; take care how you roast the pigeon, 俾心機燒班鳩 'pí sam kí shiú pán kau; to take care of, to superintend, 管理 'kún 'lí. Kwán lí, 掌管 'chéung 'kún. Cháng kwán, 督理 tuk, 'lí. Tuh lí, 料理 liú' 'lí. Liáu lí, 顧 kú'. Kú, 牧 muk,. Muh, 收 替 shau 'kún. Shau kwán; take care of that clothes' trunk, 提防吓个衣箱 ,t'ai ,fong 'há ko' í séung; take care of me, 睇顧我 't'ai kú' 'ngo, 照顧我 chiú' kú' 'ngo. Cháu kú wo; take care of the child, 睇吓個細蚊仔 't'ai 'há ko' sai' man 'tsai; to take care of one's health, 養 身 'yéung shan. Yáng shin, 珍重 chan chung'. Chin chung; to take by the arm to stop, 挽留 'wán ˌlau. Wán liú; to take by force, 强搶 ˌk'éung 'ts'éung. K'iáng ts'iáng, 强奪 k'éung tüt. K'iáng toh, 切 kíp,. Kieh, 搶 切 ts'éung kíp,. Ts'iáng kieh, 吳椋 kíp, léuk,. Kiehlioh, 轅 chéuk,. Choh, 執持 chap, sch'í. Chih ch'í; to take down, to reduce, 减 'kám. Kien, 减少 'kám 'shiú. Kien sháu; ditto, to bring down, 下 'há. Hiá, 落 lok,. Loh; ditto, to depress, 遏 住 át, chü'. Ngoh chú, 壓住 át, chủ. Yáh chú; ditto, to swallow, 吞下, t'an há. Tun hiá; ditto, to pull down, 扯 落 'ch'é lok, Ch'é loh, 猛 落 mang' lok,; ditto, to write, 寫下 'sé há'. Sié hiá, 書 shu. Shu, 記 kí'. Kí; to take down the flag, 下旗 'há ¸k'í. Hiá k'í; to take down a sail, 落 悝 lok, 'lí. Loh lí; to take down the sheets, 取

落紙嚟 'ts'ü lok, 'chí lai; to take down one's pride, 壓人驕傲 át, yan kiú ngờ. Yáh jin kiáu ngau; to take from, to deduct, 除 ch'ü. Ch'ú, 扣 k'au'. K'au, 哀 pau. Pau; ditto, to deprive of, 脫去 t'üt, hü'. T'oh k'ü, 奪去 tüt, hü'. Toh k'ü, 搶去 'ts'éung hü'. Ts'iáng k'ü, 取 去 'ts'ü hü'. Ts'ü k'ü; ditto, to detract, 講 壞 'kòng wái'. Kiáng hwái, 訓謗 shán' p'ong'. Shán p'áng, 誹謗 'fí p'ong'. Fí p'áng; to take from amongst, 揀出 'kán ch'ut,. Kien ch'uh, 拔 出 pát, ch'ut, Páh ch'uh, 拔取 pát, 'ts'ü. Páh ts'ü; take it from him, 奪去佢 tüt, hü' 'k'ü, 奪之於他 tüt, chí cu t'á. Toh chí yú t'á; to take heed, 慎之 shan' chí. Shin chí, 留心 ,lau ,sam. Liú sin, 留心理 ,lau sam <sup>slí</sup>. Liú sin lí; to take for, 以為 sí swai. I wei, 估係 kú hai'; what do you take me for? 你估我係乜誰呢 'ní kú 'ngo hai' mat, shui ,ní, 爾以我為何人 "i "ngo "wai ho "yan. Rh i wo wei ho jin; he takes me for a fool, 佢當我來 'k'ü tong' 'ngo pan'; to take in, to inclose, to fence, 圍以籬笆 wai i lí pá; ditto, to embrace, 抱 'p'ò. P'áu; ditto, to comprehend, 包括 .páu kút,. Páu kwoh; ditto, to contract, 埋縮 shuk, smái. Shuh mái, 减 kám. Kien; ditto, to furl, 落 lok, Loh; ditto, to cheat, 喋 t'am', 阨 ngak,, 騙 p'in'. P'ien; ditto, to admit, 新 náp, Náh; ditto, to receive, 收 shau. Shau; to take in hand, 做 tso, 辦 pán. Pán, 料理 liú' ií. Liáu lí; to take in sail, 收 幝 shau ií. Shau lí, 落悝 lok, lí. Loh lí; the love of our country takes in our families, friends, &c., 太國 之愛包括家眷朋友云云 'pún kwok, chí oi' ,páu kút, ,ká kün' ,p'ang 'yau ,wan ,wan. Pun kwoh chí ngái páu kwoh kiá kiuen p'ang yú yun yun; he shall take in your instructions, 佢必納你之教 'k'ü pít, náp, 'ní ,chí káu'. K'ü pieh náh ní chí kiáu; you cannot take me in, 你唔赚得我 'ní ,m t'am' tak, 'ngo; do you think you can take me in? 你估你 噤得我眸 'ní 'kú 'ní t'am' tak, 'ngo mé; to take off, 脫 t'üt, T'oh, 去 'hü. K'ü, 免 'mín. Mien; to take off a cover, 乾起 'k'ín 'hí, 楊起 k'ít, 'hí. Kieh k'í, 楊 開 k'ít, hoi. Kieh k'ái, 去蓋 'hu koi. K'u k'ái; cannot take off the cover, 苋唔起 'k'ín ,m 'hí; to take off one's clothe's, 脫衣裳 t'üt, í shéung. T'oh í cháng; to take off the skin, 剝皮 mok, p'í. Moh p'í; to take off a cap, 去帽 'hü mò'. K'ü máu, 免冠 'min kun. Mien kwan, 陞冠 shing kun. Shing kwán; to take off, to cut off, 割 去 kot, hů'. Koh k'ü, 斬去 'chám hü'. Chán k'ü, 剪去 'tsín hü'. Tsien k'ü; to take off the edge of a knife, 鈍刀口 tun' tò hau. Tun táu k'au; to take off the taxes, 免稅 'mín shui'. Mien shwui; to take off by death, 死 'sz. Sz; to take off the spell, 破 符 p'o', fú. P'o fú, 解符 'kái fú. Kiái fú; to take off the odium, 去唇 'hū yuk, K'ū juh; to take off from, as from an account, A ch'ü. Ch'ú,

减 'kám. Kien, 扣 k'au'. K'au; to take off one half, 除一半 ch'ü yat, pún'. Chú yih pwán, 扣 - 半 k'au' yat, pún'. K'au yih pwán, 割一半 kot, yat, pún'. Koh yih pwán, 折半 chít, pún'. Cheh pwán; to take off a copy, p ch'áu. Ch'áu, Ell yan'. Yin; to take off commodities, 買貨 'mái fo'. Mái ho; to take one's self off, 抽 身 ch'au shan. Ch'au shin; to take off, to swallow, 吞 t'an. Tun; to take on one's self, 檀行 shín', hang. Shen hang, 自檀 tsz' shín'. Tsz shen, 自專 tsz² chün. Tsz chuen, 挟持 híp, ch'í. Hieh ch'í; to take on trial, 試吓 shí 'há, 試 shí'. Shí; to take out, to remove from within a place, 粘出 ním ch'ut, Nien ch'uh; 搬出 pún ch'ut. Pwán ch'uh, 帶出 tái' ch'ut. Tái ch'uh, 引出 'yan ch'ut, Yin ch'uh; ditto, to separate, 取出 'ts'ü ch'ut, Ts'ü ch'uh, 分 開 fan hoi. Fan k'ái; ditto, to deduct, 除 ch'ü. Ch'ú, 扣 k'au'. K'au, 取 出 'ts'ü ch'ut. Ts'ü ch'uh; ditto, to extract, 打 'tá. Tá, 針 k'im. K'ien; to take out a summons against one, 遞禀告人 tai' 'pan kò' yan. Tí pin káu jin; to take out a tooth, 打牙 'tá ngá. Tá yá, 鉗牙 k'ím ngá. K'ien yá; to take out with a fork, a small stick &c., 挑 出 tiú ch'ut .T'iau ch'uh; to take up, to lift, 執起 chap 'hí. Chih k'í, 拾起 shap, 'hí. Shih k'í, 撫取 chik, 'ts'ü. Chih ts'ü, 揆, hai. Hí, 攝取物 shíp, 'ts'ü mat,. Sheh ts'ü wuh; ditto, to borrow, 借 tsé'. Tsié; ditto, to buy, 買 'mái. Mái; ditto, to begin, 起頭 'hí t'au. K'í t'au, 開手 hoi 'shau. K'ái shau; ditto, to have final recourse to, 用 yung<sup>1</sup>. Yung; ditto, to seize, 捉 chuk, Chuh, 拿 ná. Ná, 捕 pở. Pú, 獲 wok,. Hwoh; ditto, to answer by reproof, 責 chák,. Tseh, 責罰 chák, fát, Tseh fáh; ditto, to begin where another left off, 接尾做 tsíp, 'mí tsò'. Tsieh wí tso; ditto, to occupy, 用地方yung' tí' fong. Yung tí fáng, 用 笛 地 yung' tát, tí'; ditto, to manage for another, 代理 toi' ii. Tái lí, 代辨 toi' pán'. Tái pán; ditto, to comprise, 包括 "páu kút,. Páu kwoh; ditto, to adopt, IX 'ts'ü. Ts'ü; to take up arms, 動于戈 tung' kon kwo. Tung kán ko, 出 家伙 ch'ut, ká 'fo; to take up the pen, 執筆 chap, pat,. Chih pih, 粘筆 ním pat,. Nien pih, 掣 窜 chai' pat,. Chí pih; to take up a quarrel, 撐橫頭船 ch'áng wáng t'au shun, 爭上身 cháng shéung shan. Tsang sháng shin; to take up a challenge, 允戰 'wan chin'. Yun chen, 許 戰 'hü chín'. Hü chen; to take up a trade, 做某 生意 tsò' 'mau shang i'. Tso mau sang i; to take one up sharply, 嚴責人 im chák, yan. Yen tseh jin, 苦責人 'fú chák, yan. K'ú tseh jin; to to take up water in the hollow of the hand, 掬水 kuk 'shui. Kuh shwui; ditto in both hands, 棒水 'pung 'shui; to take up money, 借銀 tsé' ,ngan. Tsié yin; to take up much room, 使好多 地方放住 'shai 'hò ,to tí' ,fong fong' chữ', 用多 地安下 yung' to ti' on 'há. Yung to tí ngán

hiá; to take up the mind, 常掛在心, shéung kwá' tsoi' sam. Cháng kwá tsái sin; it takes up seven years, 使七年 'shai ts'at, nín. Shí ts'ih nien; to take up the whole, 買號 'mái sái', 全 買 ts'un mái. Ts'iuen mái; to take upon, to assume, Pshín'. Shen; to take upon one's self, 自擅 tsz' shín'. Tsz shen; to take side with, 左 袒 'tso 't'án. Tso t'án, 帮一邊 ,pong yat, ,pín; to take hold of with the nails or claws, 爪 持 'cháu ch'í. Cháu ch'í.

Take, to, as: to take after, to learn, to follow, 學 hok, Hioh, 從 ts'ung. Ts'ung; ditto, to copy, to imitate, 取為法 'ts'ü wai fát,. Is'ü wei fáh, 效 háu'. Hiáu; ditto, to resemble, 像似 tséung' 'ts'z. Siáng sz; he takes after his father, 佢肖 其父 'k' u ts'iú' ,k'í fú'. K' u siáu k'í fú; to take for, 估係 'kú hai'. Kú hí, 以爲 'í wai. Í wei; to take on, to be violently affected, 总動 sham' tung'. Shin tung; that books takes, 个部書好 賣 ko' pò' shū 'liò mái', 個部書好消流 ko' pò² shu hò siú lau. Ko pú shú háu siáu liú; to take to, to be fond of, 好 hò'. Háu, 中意, chung í'. Chung í, 樂 lok, Loh, 喜 hí. Hí; that does not Tale-bearer 說客 shui' hák, Shwui k'eh, 疏口嘅 take with me, 个的唔動我心 ko' ti', m tung' 'ngo ,sam, 我不中意他 'ngo pat, ,chung í' ,t'á. Wo puh chung í t'a; it cannot but take well with him, 不免悅於他 pat, 'mín üt, ü ,t'á. Puh - mien yueh yú t'á, 他必悅之 ,t'á pít, üt, ,chí. T'á pich yuch chí; to take to the church, 歡喜去禮 拜堂 ,fún 'hí hu' 'lai pái' ,t'ong. Hwán hí k'u lí pái t'áng; to take to business, 做生意 tsò shang i'. Tso sang i, 以生意為業 i shang i' wai ip. I sang i wei nieh; to take in with a faction, 聯黨 lün 'tong. Lien táng; to take to heart, 以為康 'L, wai lü'. I wei lü; to take up, to stop, 止 chí. Chí; to take up with, 知足 chí tsuk, Chí tsuh, 心足 sam tsuk. Sin tsuh; to take to one's bed, 收房 shau fong. Shau

Taken, as: taken ill, 生病 shang peng. Sang ping, 起病 'hí peng'. K'í ping, 發病 fát, peng'. Fáh ping; taken in, 阨騙過 ngak, p'ín' hwo'; taken in by, 上過當 'shéung kwo' tong'. Sháng kwo táng,被人騙過 pí' yan p'ín' kwo'. Pí jin p'ien kwo; will not be taken in by you, 唔聽 你噤,m,t'eng 'ní t'am', 你唔阨得倒 'ní,m ngak, tak, 'tò; taken to pieces, 拆過 ch'ak, kwo'. Ch'ih kwo; taken alive, 生檎過 ,shang ,k'am kwo'. Sang k'in kwo; taken captive, 擴 過 'lò kwo'. Lú kwo, 俘虜過 fú 'lò kwo, 虜 ] 'lò 'liú. Lú liáu; taken away, 脫去了 t'üt, hü' 'liú. T'oh k'ü liáu; taken in with, 樂 lok,. Loh, 喜 hí. Hí, 好 hờ. Háu; taken up with, 做 tso. Tso, 理 ii. Li; has taken two months, 使 两个月 'shai 'léung ko' üt, ; cannot be taken at both ends, unmanageable affair, 熱火棒 ít, fo

Taker 取者 'ts' ü 'ché. Ts' ü ché, 得者 tak, 'ché. Teh ché; one who catches, 補者 pờ 'ché, Pú ché, 拿者 "ná 'ché. Ná ché, 捉者 chuk, 'ché. Chuh ché; one who subdues, 服 者 fuk, ché.

Taking, receiving, 收 shau. Shau; catching, as a disease, 染 im. Yen; getting possession of, 得 tak, Teh; apprehending, 拿 ná. Ná, 捉 chuk. Chuh, 捕 pò'. Pú; deceiving, 騙 p'ín'. P'ien, 阨 ngak,, 噤 t'am'; attracting, 得 tak,. Teh.

Talapoin 和 尚 ,wo shéung2. Ho sháng.

Tale 雲母石, wan 'mò shek,. Yun mú shih, 雲母 wan 'mò. Yun mú, 磆石 wát, shek, Hwáh shih. Tale, a narrative, 說 shüt, Shwoh, 事 迹 sz' tsik, Sz tsih, 傳 ch'un. Ch'uen; ancient tale, 古事 'kú sz². Kú sz; a modern tale, 今時之事 kam shí chí sz. Kin shí chí sz; a fable, 荒誕 fong tán'. Hwáng tán, 荒唐 fong t'ong. Hwáng t'ang, 虚誕, hü tán'. Hü tán; a falsehood, 假 話 'ká wá'. Kiá hwá; to tell an ancient story, 講 古 'kong 'kú. Kiáng kú; to tell tales, 說 謊 shüt, fong. Shwoh hwáng; to carry tales, 擺竣 pái so. Pái so, 挑唆 tiú so. Tiáu so; a memoir, 記 kí'. Kí, 記錄 kí' luk,. Kí luh.

人 sho hau ké' yan, 讒人 ts'ám yan. Ch'án jin, 搬弄是非者 pún lung' shí' fí ché. Pwán lung shí fí ché, 許者 k'ít, 'ché. K'ieh ché.

Talent \*, a, about \$1,100, 價約一千一百員 ká' yéuk, yat, ts'ín yat, pák, ün. Kiá yoh yih ts'ien yih peh yuen; a weight of about 57th av., 重約 五十七磅 chung' yéuk, 'ng shap, ts'at, pong'. Chung yoh wú shih ts'ih páng; faculty, natural gift or endowment, 才 ts'oi. Ts'ái, 才能 ts'oi nang. Ts'ái nang, 才幹 ts'oi kon'. Ts'ái kán, 能 nang. Nang, 伎能 kí nang. Kí nang, 水事 pún sz'. Pun sz, 資質 tsz chat, Tsz chih, 資格 tsz kák, Tsz keh, 才地 ts'oi tí'. Ts'ái tí, 才質 ts'oi chat, Ts'ái chih, 器 hí'. K'í, 才具 ts'oi kii' Ts'ái kii 無葉 chung ling. Chung sts'oi ku'. Ts'ái ku, 🍎 🧱 chung ling. Chung ling; acquired talent, 才藝, ts'oi ngai<sup>2</sup>. Ts'ái í, 技藝 kí<sup>2</sup> ngai<sup>2</sup>. Kí í, 手勢 'shau shai<sup>2</sup>. Shau shí; great talent, 大才 tái', ts'oi. Tá ts'ái, 大器 tái' hí'. Tá k'í; superior talent, 過人之才 kwo' yan chí ts'oi. Kwo jin chí ts'ái, 才勝人 ts'oi shing' yan. Ts'ái shing jin, 才超羣 ts'oi ch'iú kw'an. Ts'ái ch'áu k'iun, 俊义 tsun' ngái. Tsiun í; to have talent, 有才 'yau sts'oi. Yú ts'ái; inadequate talent, 才不足 ts'oi pat, tsuk,. Ts'ái puh tsuh; inadequate talent for, 才不足以 sts'oi pat, tsuk, 省. Ts'ái puh tsuh í; talents and knowledge, 才智 ¸ts'oi chí'. Ts'ái chí; no talent, 無才能 ¸mò ¸ts'oi ,nang. Wú ts'ái nang; my poor talents, 賤才 tsín' 'ts'oi. Tsien ts'ái, 🖐 lüt¸. Liueh; literary talent, 文才 man ts'oi. Wan ts'ái; talent of speaking, 口才 'hau ts'oi. K'au ts'ái; slender talent, 小才 'siú ts'oi. Siáu ts'ái, 小亞 'siú hí'. Siáu k'í; ordinary talent, 庸才 yung ts'oi.

That which heaven gives is called 5 and that which man receives or possess is 才能.

Yung ts'ái, 常才 shéung sts'oi. Cháng ts'ái; extraordinary talent, 異常之才 í' shéung chí ts'oi. I cháng chí ts'ái; the talent required for public service, 真材 chan ts'oi. Chin ts'ái, Yan ts'oi. Hien ts'ai; the talent of great statesmen, 大臣之才 tái' shan chí ts'oi. Tá chin chí ts'ái.

Talented 有才 'yau sts'oi. Yú ts'ái, 有才能 'yau sts'oi nang. Yú ts'ái nang, 胥 sü. Sü, 婧 stsing. Tsing, 傑 tai'. Tí; a talented person, 有才能嘅 人 'yau 'ts'oi 'nang ké' 'yan, 有 才 者 'yau 'ts'oi 'ché. Yú ts'ái ché, 才能者 'ts'oi 'nang 'ché. Ts'ái nang ché, 才子 'ts'oi 'tsz. Ts'ái tsz; a talented youth, 才能之童 'ts'oi 'nang 'chí 't'ung. Ts'ái nang chí t'ung.

Talesman 代陪審官 toi' p'úi 'sham kún. Tái p'ei

shin kwán.

Talionis, jus talionis, 報復之理 pd' fuk, chí 'lí. Pú fuh chí lí,

Talisman 符 fú. Fú, 驅邪符 k'ü sts'é fú. K'ü sié Talk 談 t'ám. T'án, 話 wa'. Hwá, 相論 séung fú; the one worn on the lappet of the jacket, 襟 頭符,k'am ,t'au ,fú.

Talismanic 符嘅 fú ké', 驅邪的 k'ü sts'é tik,. K'ü sié tih.

Talk, to, 講 'kong. Kiáng, 談 t'ám. T'án, 諦 hí. Hí; to talk nonsense, 發讀話 fát, ngám' wá', 吸讀 ngap, ngám¹; do not talk nonsense here, 咪喺處發譜話 'mai 'hai ch'ü' fât, ngám' wá'; to talk without aim. 吸三吸四 ngap, sám ngap, sz'; to talk much, 講得多 'kong tak, ,to. Kiáng teh to, 說得多 shüt, tak, to. Shwoh teh to, 識 證 líp, líp,. Lieh lieh, 棹 舌 tiú shít,. Tiáu sheh, 刺刺 ts'z' ts'z'. Ts'z ts'z; to talk fast, 講得快 'kong tak, fái'. Kiáng teh kw'ái, 喝喇 hot, lát,. Hoh láh, 請 fat,. Fuh; to talk reason, 說得有理 shüt, tak, 'yau 'lí. Shwoh Talkative 好講嘅 hò' 'kong ké', 好口角嘅 'hò teh yú lí; to talk scandal, 講人醜 'kong yan 'hau kok, ké', 多嘴 ,to 'tsui. To tsui. 和喀 16' 'ch'au. Kiáng jin ch'au; to talk about a person's shortcomings, 講人短處 'kong yan 'tün ch'ü'. Kiáng jin twán ch'ú, 說人是非 shüt, "yan shí" fi. Shwoh jin shi fi; to talk about heaven, 談天 t'am t'in. T'an t'ien; to talk about politics, 談 政,t'ám ching'. T'án ching, 講政事 'kong ching' sz'. Kiáng ching sz, 論政 lun' ching'. Lun ching; to talk about, 談及 t'ám k'ap,. T'án kih, 講及 'kong k'ap,. Kiáng kih, 論及 lun' k'ap,. Lun kih; to talk of, 說 shut,. Shwoh; to talk to, 勸 hun'. K'iuen; I will talk to him, 我要勸佢 'ngo iú' Talker 多言嘅 to fn ke', 多嘴嘅 to 'tsui ke', 論 hün' 'k'ü. Wo yáu k'iuen k'ü; to talk incessantly, 唔歇口講 ,m hít, 'hau 'kong, 諂誄 ,t'ò st'd. T'áu t'ú; to talk together, 相談 séung t'ám. Siáng t'án; to talk a while, 談一吓 t'ám yat, 'há, 談 --談 t'ám yat, t'ám. T'án yih t'án; to talk to no purpose, 副吸 lün' ngap,; to talk to the purpose, 說得有理 shut, tak, 'yau 'lí. Shwoh teh yú lí; to talk up, 說 shui'. Tall 高 kò. Káu, 高長 kò ch'éung. Káu ch'áng, Shwui; to talk big, 誇大 kw'á tái'. Kw'á tá, 誇 張 kw'á chéung. Kw'á cháng, 🔹 káu. Kiáu, 哃 t'ung. T'ung; to talk like an apothecary, 江湖

佬瞰口角 kong ú lò kòm hau kok, 講如江湖佬 kong ü kong ú lò; specious talk, 花牙 利嘴 fá ngá lí 'tsui; to talk little, 講少 'kong 'shiù. Kiáng sháu, 語闌 'ü lán. Yú lán; to talk in one's sleep, 夢中講 mung' chung 'kong. Mung chung kiáng, 籍 mong. Máng, 寤 hòm. Hán, 龗 mín. Mien, 溧 ngai. I; to talk in a delirium, 讝 chím. Chen; do not talk so much, 你咪多 嘴 ini imai to itsui; do not talk loud, 勿高聲 mat, kò shing. Wuh káu shing; to talk at random, 吸 ngap,; to talk loud, 高談 kò t'áin. Káu t'án; unable to talk, 哽塞 'kang sak,. Kang seh; to talk about every thing, 談天設地 t'ám t'ín shüt, tí². T'án t'ien shwoh tí; to talk irregularly, 謸 ngờ. Ngau; let us talk it over, 同你斟斟 t'ung 'ní cham cham; see how he will talk, 試口機 shí' 'hau kí. Shí k'au kí; small talk, adversity and success, 寒温, hon wan. Hán wan.

luni. Siáng lun; idle talk, small talk, 開談 hán t'ám. Hien t'án, 閒話 hán wá'. Hien hwá, 細 談 sai' ,t'ám. Sí t'án; much talk, 多言 ,to ,ín. To yen; foolish talk, 吸譫話 ngap, ngám' wá', 赋 誕 ,hü tán'. Hü tán; incoherent talk, 誑 'kwong. Kwáng; to have a talk with any one, 與人論 'ü yan lun'. Yú jin lun, 同人談 論 t'ung yan t'ám lun'. T'ung jin t'án lun; full of talk, 多言嘅 ,to ,in ké'; market or street talk, 市談 shí t'ám. Shí t'án, 街談 kái t'ám. Kiái t'án; common talk, 常談 shéung t'ám. Cháng t'án; it is all very easy to talk, 嘴 講 易 'tsui 'kong í'. Tsui kiáng í; familiar talk, 談心 t'ám sam. T'án sin; mere talk, 腨談 hü t'ám. Hü t'án.

hau kok, ké', 多嘴 to 'tsui. To tsui, 和嘴 lí' 'tsui. Lí tsui, 利口 lí' 'hau. Lí k'au, 嘴快 'tsui fái'. Tsui kw'ái, 多言嘅 to in ké', 讘 吺 chíp, tau. Cheh tau, 囁嚅 chíp, sü. Cheh sü, 口誌 'hau tsít, K'au tsieh, 亚吺 tsau tau, 喢 tsíp,. Tsieh, 不 歇 講 pat, hít, 'kong. Puh hieh kiáng, 多說話 to shüt, wái. To shwoh hwá, 譣 ts'ím. Ts'ien.

Talkativeness 多嘴者, to 'tsui 'ché. To tsui ché, 利嘴者 li' 'tsui 'ché. Lí tsui ché, 利口 li' 'hau. Lí k'au.

人 ts'im yan. Ts'ien jin, 佞人 ning' yan. Ning jin, 利嘴者 lí 'tsui 'ché. Lí tsui ché; a great talker, —把嘴 yat, 'pá 'tsui.

Talking 談 t'ám. T'án, 論 lun'. Lun, 說 shüt. Shwoh; incessant talking, 刺刺不休 ts'ik, ts'ik, pat, yau. Ts'ih ts'ih puh hiú; talking about

every where, 隨處講 ts'ui ch'ü' 'kong.

長,ch'éung. Ch'áng, 妯 ím'. Yen, 糇 鱇, long hong. Láng káng, 頎 k'í. K'í, 艨瘍 lò tò'. Láu táu, 鍔鍔列列 ngok, ngok, lít, lít. Ngoh

ngoh lieh lieh; a tall person, 高佬 kò lò, 高長 嘅人 kò ch'éung ké' yan, 長人 ch'éung yan. Ch'áng jin, 魁梧之人 fúi ng chí yan. Kwei wú chí jin, 玄邈之人 ming miú chí yan. Ming miáu chí jin, 银鳢 long hoi. Láng hiái, 艦뼱 lám ts'ám. Lán ch'án; tall trees, 高樹kò shū. Káu shú, 喬木 k'iú muk. K'iáu muh, 槎榐 shín' 'chín. Shen chen, 榛 ts'ám. Ts'án; a forest of tall trees, 香木林 k'iú muk, lam. K'iáu muh lin; sturdy, bold, 勇 yung. Yung.

TAL

Tallage \ 下等爵之貢銀 hái 'tang tséuk, chí kung' ngan. Hiá tang tsioh chí kung yin.

Tallness 高 ,kd. Káu, 高長 ,kd ,ch'éung. Káu ch'áng, 長者 ch'éung 'ché. Ch'áng ché.

Tallow, cow's ditto, 脂油 chí yau. Chí yú, 牛油 ngau yau. Niú yú; vegetable tallow, 烏 桕 油 ú 'k'au yau. Wú k'au yú; crude ditto, 青油 ts'eng yau. Ts'ing yú; clarified ditto, 白油 pák yau. Peh yú; see Stillingia.

Tallow, to, 俾脂油搽 'pí ,chí ,yau ,ch'á, 上脂油 'shéung chí yau. Sháng chí yú, 以脂油抹之 i chí yau mút, chí. Í chí yú moh chí.

Tallow-candle 牛油燭 ˌngau ˌyau chukˌ. Niú yú chuh.

Tallow-faced 青白面的 ts'eng pák, mín' tik,. Ts'ing peh mien tih.

Tallow-tree, see Stillingia.

Tallowed 上過脂油 'shéung kwo', chí yau. Sháng kwo chí yú.

Tally, a, 符, fú. Fú, 符木, fú muk. Fú muh; ditto, an officers commission, 符節, fú tsít. Fú tsieh; an agreement, 符合 fú hòp, Fú hoh, 合同 hòp, t'ung. Hoh t'ung; a deed, 契 k'ai'. K'í, 訓 pit,. Pieh, 鲔 pit,. Pieh; they were tallies for each other, 兩个符合 'léung ko', fú hòp,. Liáng ko fú hoh, 兩个相稱 'léung ko' séung ch'ing'. Liáng ko siáng ch'ing.

Tally, to score with correspondent notches, 對符口 téuk, fú hau. Choh fú k'au; to fit, 整合 'ching hòp, Ching hoh.

Tally, to suit, 合 hòp,. Hoh, 符合, fú hòp,. Fú hoh,

相符, séung, fú. Siáng fú.

Tally-shop 賒 寶 舖 \* shé mái' p'd'. Shié mái p'ú. Tallying 整合 'ching hop, Ching hoh; agreeing, 相合 séung hòp,. Siáng hoh, 符合 sfú hòp,. Fú hoh, 相稱 'séung ch'ing'. Siáng ch'ing.

Talmud 希伯來人傳經 Hípákloi yan chün' 🖳 king. Hípehlái jin chuen king, 希伯來人會典 🕅 Hípákloi yan úi' 'tín. Hípehlái jin hwui tien.

Talon 爪 'cháu. Cháu, 指甲 'chí káp, Chí kiáh; to tear with the talons, 爪爛 'cháu lán'. Cháu lán, 抓 爛 'cháu lán'. Cháu lán; to seize with the talons, 爪住 'cháu chü'. Cháu chú.

Talus 斜坡 ts'é po. Sié po.

Tamable 可養純 ho 'yéung shun. K'o yáng shun, 可養馴 'ho 'yéung ts'un. K'o yáng siun, 可 馴 'ho ts'un. K'o siun; that may be subdued, 可 服 'ho fuk,. K'o fuh.

Tamableness 可養純者 'ho 'yéung shun 'ché. K'o yáng shun ché, 可馴者 'ho ts'un 'ché. K'o siun

Tamarind 枸 † 'kü. Kü.

Tamarinds 枸子 'kü 'tsz. Kü tsz.

Tamarisk 垂絲柳 ˌshui ˌsz ˈlau. Chui sz liú, 檉柳 'ch'ing 'lau. Ch'ing liú, 西河柳 'sai, ho 'lau. Sí ho liú, 椿 tsik. Tsih.

Tambour 手 鼓 'shau 'kú. Shau kú; a species of embroidery, 錦 綉 'kam sau'. Kin siú; a frame for making the latter, 錦綉之架 'kam sau' chí ká'. Kin siú chí kiá.

Tambourine, hand-drum, 手鼓 'shau 'kú. Shau kú, 羯鼓 k'ít, 'kú. Kieh kú; tambourine fish, 鼓魚

kú "ü. Kú yú.

Tame 純 ˌshun. Shun, 馴 ˌts'un. Siun, 擾 'iú. Jáu, 馴熟嘅 ,ts'un shuk, ké'; gentle, mild, 和性嘅 wo sing' ké', 温和 ,wan ,wo. Wan ho, 柔軟 ,yau un. Jau yuen; subdued, 馴伏 ts'un fuk. Siun fuh, 性服的 sing' fuk, tik,. Sing fuh tih; to grow tame, 漸純 tsím¹ shun. Tsien shun, 漸 馴 tsím' ts'un. Tsien siun; tame slaves, 純 嘅 奴 ˌshun ké' ˌnò; a tame snake, 怯心的híp, ˌsam tik,. Hieh sin tih, 有胆嘅 'mò 'tám ké'; a tame poem, 無味嘅詩 "mò mí ké" "shí, 淡詩 tám" shí. Tán shí.

Tallowish 脂油的 chí yau tik, Chí yú tih, 牛油 Tame, to, 養熟 'yéung shuk, Yáng shuh, 養純 統 ngau yau tik. Niú yú tih. 'yéung shun. Yáng shun, 教練 káu' shun. Kiáu shun, 調馴 t'iú ts'un. T'iáu siun, 馴熟 ts'un shuk, Siun shuh; to civilize, 教化 káu' fá'. Kiáu hwá; to subdue, 克服 hák, fuk, K'eh fuh, 勝服 shing' fuk,. Shing fuh; to repress, 厭服 át, fuk,. Yáh fuh; to tame birds and beasts, 調 馴鳥歌 t'iú ts'un 'niú shau'. T'iáu siun niáu

> Tamed 養過熟 'yéung kwo' shuk,. Yáng kwo shuh, 調過熟 't'iú kwo' shuk '. T'iáu kwo shuh , 調 馴 🍸 ˌt'iú ˌts'un 'liú. T'iáu siun liáu.

Tameless 野 'yé. Yé, 生 shang. Sang.

Tamely, with unresisting submission, 順然 shun' sin. Shun jen, 以順情 'í shun' sts'ing. Í shun ts'ing; without manifesting spirit, 冷淡 'láng tám'. Lang tán.

Tameness 純性 shun sing'. Shun sing, 純熟 shun shuk, Shun shuh, 馴熟 ts'un shuk, Siun shuh, 騆者 'ts'un 'ché. Siun ché, 順服者 shun' fuk, 'ché. Shun fuh ché; want of spirit, 冷淡 'láng tám'. Lang tán; gentleness, 温和 wan wo. Wan ho, 柔軟 yau 'ün. Jau yuen.

Tamer 調馴者 t'iú ts'un 'ché. T'iáu siun ché, 養 熟者 'yéung shuk, 'ché. Yáng shuh ché, 馴熟者,'ts'un shuk, 'ché. Siun shuh ché.

Tamine }毛篩, mò, shai. Máu shí.

† Medhnrst.

賒賣分限淸數·

Taming 調 馴 t'iú ts'un. T'iáu siun, 養熟 'yéung shuk, Yáng shuh; civilizing, 教化 káu' fá'. Kiáu hwá.

Tamis 隔 撰 佈 kák, tséung' po'. Keh tsiáng pú, 隔升布 kák, chap, pở. Keh chih pú.

Tamkin 枳 chat. Chih.

Tamp, to fill up a hole bored in a rock for blasting,

落火藥 lok, 'fo yéuk,. Loh ho yoh.

Tamper, to meddle, 理閒事 'lí ,hán sz'. Lí hien sz, 理非分之事 'lí fí fan' chí sz'. Lí fí fan chí sz, 搭嘴 táp, 'tsui, 插嘴落去 ch'áp, 'tsui lok, hü', 插手落去 ch'áp, 'shau lok, hü'. Ch'áh shau loh k'ü; to tamper with one's religion, 私試改人 教 sz shí' 'koi yan káu'. Sz shí k'ái jin kiáu; tak, yan ts'ing. Shí teh jin ts'ing; to tamper with any one, 試得人心 shí' tak, yan sam. Shí Tantalizing 噤 t'am', 戲弄 hí' lung'. Hí lung. teh jin sin; to tamper with troops, 諜 típ,. Tieh. Tantamount to, equivalent, 一 樣 yat, yéung. Yih Tampering, meddling, 理閒事 'lí shán sz'. Lí hien

Tamping 滿籠 mún lung. Mwán lung, 落火藥 lok, fo yéuk,. Loh ho yoh.

Tampion 炮枳 p'áu' chat,. P'áu chih.

sz, 插手落去 ch'áp, 'shau lok, hü'.

Tamtam 扁鼓名 'pín 'kú meng. Pien kú ming.

Tan, to, 淹皮 ím p'í. Yen p'í, 硝皮 siú p'í. Siáu p'í.

Tan 櫟皮末 lik, p'í mút,. Lih p'í moh.

Tan-house 淹皮房 im p'i fong. Yen p'i fáng.

Tan-pit 淹皮桶 im p'í 't'ung. Yen p'í t'ung, 櫟 皮末氹 lik, "p'í mút, 't'am, 櫟 皮 末 桶 lik, "p'í mút, 't'ung.

Tan-vat 淹皮桶 ím p'í 't'ung. Yen p'í t'ung.

Tandem 相接 séung tsíp,. Siáng tsieh, 前後 ts'ín hau'. Ts'ien hau; to harness horses tandem, 瀉 馬前後 ká' 'má ts'ín hau'. Kiá má ts'ien hau.

Tang, a strong taste, 辣味 lát, mí¹. Láh wí; relish, mí'. Wí; the tapering point of a knife, chisel &c., which goes into the handle, 刀肉尾 tò yuk, 'mí.

Tangent It I ching ts'it. Ching ts'ieh; the tangent Tap, a gentle blow, — # yat, p'ak, Yih peh, of an arc, 弧正切之線 çú ching' ts'ít, chí sín'. Hú ching ts'ieh chí sien.

可摩者 'ho mo 'ché. K'o mo ché, 可覺 'ho kok,. K'o kioh, 可覺 Tangibleness \(\) 者 'ho kok, 'ché. K'o kioh ché.

Tangible 摩得嘅 ,mo tak, ké', 摩得的 ,mo tak, tik, Mo teh tih, 覺 得嘅 kok, tak, ké', 覺得的 kok, tak, tik,. Kioh teh tih, 可覺的 'ho kok, tik. K'o kioh tih; tangible proofs, 可摩之據
'ho, mo, chí kü'. K'o mo chí kü, 可覺之據 'ho kok, chí kü'. K'o kioh chí kü, 覺得之據 kok, tak, chí ků'. Kioh teh chí ků, 確 據 k'ok, ků'. K'ioh kü.

Tangle, to implicate, k lui. Lui, lün. Lwán, 打劃, 'tá lün'. Tá lwán; see Entangle.

Tanist, a lord, 🛨 'chü. Chú; the proprietor of a

kwai<sup>2</sup>. Shwui kwei, 水井 'shui 'tseng. Shwui |

tsing, 水砂 'shui 't'am, 池 ,ch'í. Ch'í, 塘 ,t'ong. T'áng.

Tankard 壶 śú. Hú, 酒壺 'tsau śú. Tsiú hú.

Tanner 皮匠 "p'í tséung". P'í tsiáng.

Tannic acid 櫟皮苦質 lik, p'í 'fú chat,. Lih p'í k'ú chih, 淹皮質 ím p'í chat. Yen p'í chih.

Tannin 淹皮質 ím ,p'í chat,. Yen p'í chih.

Tanning 淹皮 ím ,p'í. Yen p'í.

Tansy 蛇 莓 (?) shé múi. Shié mei.

Tantalism 戲弄之事 hí' lung' ,chí sz'. Hí lung chí sz.

Tantalize, to tease, 戲弄 hí' lung'. Hí lung, 嚛 t'am'; to vex, provoke, 激 kik,. Kih, 惹 'yé. Jé; to torment, 確 悶 ,ím mún². Yen mwan.

to tamper with one's feelings, 試得人情 shí' Tantalized 噤了t'am' 'liú, 戲弄過 hí' lung' kwo'.

Hí lung kwo.

yáng, 相同 séung t'ung. Siáng t'ung, 同一樣 t'ung yat, yéung'. T'ung yih yáng, 無異 ,mò í'. Wú í.

Tantivy, to, 快跑 fái' 'p'áu. Kw'ái p'áu.

Tantling 戀 慕 孝 lün' mò' 'ché. Liuen mú ché.

Tantrums, lusts of all humor, 發惡癖 fát, ok, p'ik,. Fáh ngoh p'ih.

Tap, to, 拍 p'ák,. Peh, 村 fú'. Fú, 扑 p'ok,. P'oh, 樸 p'ok,. P'oh, 敲 ,háu. Kiáu, 搞 ,háu. Kiáu, 擊 kik、Kih; to tap at, 拍 p'ák、Peh, 们 k'au'. K'au; to tap at the door, All k'au', mún. K'au

Tap, to pierce for letting out a fluid, 鑽籠 tsün' lung. Tswán lung, 開 籠 hoi lung. K'ái lung; to insert a tap, 安龍頭 ,on ,lung ,t'au. Ngán lung t'au; to tap, as a vessel, 放 fong'. Fáng; to tap a tree, 放樹嘅升 fong' shu' ké' chap,, 放 樹之液 fong' shu' 'chí yat,. Fáng shú chí yih; to tap for dropsy, 放鹽脹 fong' 'kú chéung'. kú shwui.

柎 yat, fú'. Yih fú, 輕拍 ,heng p'ák,. K'ing peh, 唧 fok. Kwoh, 一 꺆 yat, p'ok. Yih p'oh, — \* yat, p'ok. Yih p'oh; a pipe for drawing off liquor, 放水筒 fong' 'shui st'ung. Fáng shwui t'ung; a cock, 龍頭 ,lung ,t'au. Lung t'au.

Tap-house 酒店 'tsau tím'. Tsiú tien.

Tape 帶 tái'. Tái, 縹 tái'. Tái, 棉 ˌmín. Mien, 棉 紗帶 mín shá tái'. Mien shá tái.

Tape-ends 索頭 sok, st'au.

Tape-line 尺帶 ch'ek, tái'. Ch'ih tái.

Tape-worm 蚘 fúi. Hwui, 蚘蟲 fúi ch'ung. Hwui ch'ung, 蛕 śúi. Hwui, 蛔 śúi. Hwui, 帶蟲 tái' ch'ung. Tái ch'ung.

Taper, a small wax-candle, 小蠟燭 'siú láp, chuk,. Siáu láh chuh, 小燭 'siú chuk, Siáu chuh.

Taper, conical, 尖 tsím. Tsien.

tract of land, 地主 tí chú. Tí chú. Taper, to, 尖 tsím. Tsien.
Tank 水桶 shui t'ung. Shwui t'ung, 水櫃 shui Tapering 尖 tsím. Tsien, 协 niú, 孅 ts'ím. Sien, 捻 ts'im. Sien, 英 'ün. Yuen; tapering fingers,

掺指 ts'im 'chi. Sien chi, 撒指 ts'im 'chi. Sien chí; the tapering end of a tree, the miú. Miáu, 阿阿 o o O o.

Taperingly 尖然 tsím ín. Tsien jen.

Tapestry 掛氈條 kwá' chín tiú. Kwá chen tiáu, 細絨 sai', yung. Sí jung.

Tapet, worked or figured stuff, 花絨 ,fá ,yung. Hwá jung, 花氈 fá chín. Hwá chen.

Tapioca, sago, 西米 sai mai. Sí mí, 沙穀米 shá kuk, mai. Shá kuh mí.

Tapir 貘 mak,. Meh, 白豹 pák, p'áu'. Peh p'áu.

Tapis 議檯布省,t'oi pò'. Í t'ái pú; on the tapis, 商量之事 shéung léung chí szi. Sháng liáng chí sz, 商識之事 shéung í chí sz. Sháng í chí sz.

Tapping 開 , hoi. K'ái, 放 fong'. Fáng; a tapping cock, 龍頭 lung t'au. Lung t'au.

Tar 咒鵙油 pá' 'má yau. Pá má yú; a sailor, 水 人之名 'ím yan chí meng. Yen jin chí ming. 手 'shui 'shau. Shwui shau.

Tarnish, to, 失光 shat, kwong. Shih kwáng.

Tar, to, 上咒馬油 'shéung pá' 'má yau. Sháng pá Taro, arum aquaticum, 芋頭 ú' t'au. Hú t'au, 莒

má yú.

Tar-water 弝嗎油水 pá' 'má ,yau 'shui. Pá má yú :

Tarantula, see Tarentula.

Taraxacum 蒲 公 英 ˌp'ò ˌkung ˌying. P'ú kung | Tarried 留 住 過 ˌlau chü kwo'. Liú chú kwo, 聽

**Tardigrade** Tardigrade Tardigradous }慢步的 mán' pò' tik,. Mán pú tih.

Tardily 遲慢 ch'í mán. Ch'i mán, 慢 mán. Mán. Tardiness, slowness, 運慢 ch'í mán. Ch'í mán, 慢者 mán' 'ché. Mán ché, 運 緩 ch'í ún'. Ch'í hwán; lateness, 晚來者 'mán loi 'ché. Wán lái ché.

Tardy 慢性嘅 mán' sing' ké', 性慢的 sing' mán' tik. Sing mán tih, 慢 mán. Mán, 運慢 ch'í mán². Ch'í mán, 遲緩 śch'í ún². Chí hwán, 性 緩的 sing' ún' tik,. Sing hwán tih, 懶慢的 'lán mán' tik,. Lán mán tih, 晚來的 'mán doi tik,. Wán lái tih, 來得遲 ¸loi tak, ¸ch'í. Lái teh ch'í, 徐 'ts'ü. Sü, 鬆慢 'sung mán'. Sung mán; unwary, 不防備的 pat, fong pí tik,. Puh fáng pí tih.

Tardy-gaited 慢性的 mán' sing' tik. Mán sing tih. Tare, a weed that grows among corn, 稗 pai<sup>2</sup>. Pí, 秕 pai'. Pí, 離 lí. Lí, 梯 t'ai. T'í; ditto, darnel, 稂 long. Láng, 稂莠 long yau. Láng

Tare 皮 p'í. P'í, 苑 'ün, 耗 hò'. Háu, 皮包 p'í páu. P'í páu; after the deduction of the tare, 除皮後 ch'ü p'í hau'. Ch'ú p'í hau, 除苑後 ch'ü 'ün hau'.

Tarantula 🖍 chí chú ming.

Target, a, 正鵠 ching' kuk, Ching huh, 把 'pá Pá, 靶 pá'. Pá, 的 tik, Tih, 紅心 ,hung ,sam. Hung sin, 築 to. To, 埻 chun. Chun, 柖 shiú. Sháu, 嫉 shau. Hau, 皮侯 sp'í shau. P'í hau,

布侯 pò' hau. Pú hau, 布靶 pò' pá.' Pú pá; to fire at a target, 打靶 'tá pá'. Tá pá, 打紅心 'tá hung sam. Tá hung sin; a shield, 籐牌 t'ang p'ái. T'ang p'ái.

Targum 古聖經繙譯之稱 'kú shing' ,king ,fán yik, chí ch'ing. Kú shing king fán yih chí ch'ing.

Tariff, 税 則 shui' tsak. Thwui tseh, 則 例 tsak. lai<sup>2</sup>. Tseh lí.

Tarn, a bog, 澤 chák,. Tseh.

Tarnish, to destroy the lustre, 蒙蔽 mung pai'. Mung pí, 去光 'hü kwong. K'ü kwáng; to sully, 染汚 'ím ¸ú. Yen wú; to stain, 玷汚 tím' ,ú. Tien wú; to dim, 整朦 'ching ,mung. Ching mung; to tarnish one's glory, 蒙蔽人之榮 mung pai' yan chí wing. Mung pí jin chí yung, 権人之光榮 'im 'yan 'chi kwong 'wing. Yen jin chí kwáng yung; to tarnish one's name, 染

ku. Ku, 獨 hu. Hu; the early taro, 早芋 tsò u². Tsáu hú; the late taro, 脈 芋 mán ú². Wán hú; taro leaves, 芋葉 ú' íp,. Hú yeh.

Taranis 惡神名 ok, shan meng. Ngoh shin ming. Tarpaulin 把馬油布 pá' 'má yau pò', 油布 yau pò'. Yú pú.

留過 t'eng' lau kwo'. T'ing liú kwo.

Tarring 上 咒 鵬 油 'shéung pá' 'má yau. Tarry, to stay or remain in a place, 聽留 t'eng' lau. T'ing liú, 留住 lau chữ. Liú chú, 留居 lau kü. Liú kü, 運爪 ch'í 'há, 運緩 ch'í ún'. Ch'í hwán, 運延 ch'í ín. Ch'í yen; to tarry for, 聽候 t'eng' hau', 等 'tang. Tang; to tarry, as in indecision, 逗遛 tau' lau. Tau liú; to tarry two days, 留住兩日 ,lau chü' léung yat. Liú chú liáng jih, 聽候兩日 t'eng' hau' 'léung yat,; where did you tarry so long? 你咁耐喺邊處呢 'ní kam' noi' 'hai pín ch'ü' ní; tarry me here, 在呢處聽候我 tsoi',ní ch'ü' t'eng' hau' 'ngo, 在此條余tsoi' 'ts'z hau' ü. Tsái ts'z hau yú; tarry here for us, 等 吓 我 呲 嚟 'tang 'há ,ngo tí' ¸lai; to tarry all night, 成夜留住 ¸shing yé' ¸lau chü'. Ching yé liú chú, 過夜 kwo' yé'. Kwo yé, 宿 suk,. Suh.

Tarry 売馬油戦 pá' má 'yau ké'.

Tarrying, stopping, 留住 ,lau chü'. Liú chú; tarrying for, 聽候 t'eng' hau', 等候 'tang hau'. Tang hau; ditto, as in indecision, 逗留 tau' lau. Tuu liú.

Tarsal cartileges 睫邊脆骨 tsíp, pín ts'ui' kwat,. Tsich pien ts'ui kuh; the tarsal follicles, 睫津 液之管 tsíp, tsun yat, chí kún. Tsieh tsin yih

Tare, to, 除皮, ch'ü, p'í. Ch'ú p'í.

Tarentula 毒蜘蛛名 tuk, chí chü, meng. Tuh
Tarsi, of insects, 蟲足, ch'ung tsuk, Ch'ung tsuh.
Tarentula ahí shí ming. Tarsus of the eyelids, the, 眼睫邊脆骨 'ngán tsíp, pín ts'ui' kwat,. Yen tsieh pien ts'ui kuh.

Tart, acid, 酸 sün. Swan; severe, 溫味的 kíp, mí' tik ; sharp, 辣 lát. Láh, 苦 'fú. K'ú; tart fruit, 滥味嘅菓 kíp, mí ké kwo; a tart answer, 答

导辣 táp、tak、lát、Táh teh láh;a tart reproof, 苦 實 'fú chák,. K'ú tseh; a tart humor, 嚴 性 im sing. Yen sing.

Tart 菓麵 % kwo mín' kwai. Ko mien kwei, ' ťát.

Tartan 棋 盤 色 布 sk'í sp'ún shik, pò'. K'í pw'án 花絨 fá yung. Hwá jung; tartan ribbon, 駁色 帶 pok shik tái'. Poh sih tái.

Tartan 舟名, chau meng. Chau ming.

Tartar 葡萄鹽 ,p'ò ,t'ò ,im. P'ú t'áu yen, 葡萄汁 🖺 p'ò t'ò chap, im. P'ù t'àu chih yen; a perhí' ké' yan; see Pheasant.

Tartar \*, see Tatar.

Tartar-emetic 葡萄酸嘔藥 p'ò t'ò sün 'au yéuk,. P'ú t'áu swán ngau yoh.

Tartarean Tartareous } 地獄嘅 tí² yuk, ké'.

Tartaric acid 葡萄汁酸,p'ò,t'ò chap, sün. P'ú t'áu chih swán, 葡萄酸鹽 ˌp'ò ˌt'ò ˌsün ˌím. P'ú t'áu swán yen.

Tartarization 成葡萄酸者 'shing 'p'ò 't'ò 'sün ché. Ching p'ú t'áu swán ché.

Tartarize, to impregnate with tartar, 落葡萄酸 lok, ˌp'ò ˌt'ò ˌsün. Loh p'ú t'áu swán, 握葡萄 酸 k'au ,p'ò ,t'ò ,sün. K'ü p'ú t'áu swár..

Tartarous 葡萄酸的 "p'ò 't'ò 'sün tik,. P'ú t'áu swán tih.

Tartarus 地 獄 tí' yuk,. Tí yoh.

Tartly 酸的 sün tik. Swán tih; severely, 嚴 ím. Yen, 苦 'fú. K'ú.

Tartness 酸味, sün mí'. Swán wí, 濫味 kíp, mí'; harshness, 苦 fú. K'ú, 苦者 fú ché. K'ú ché, 辣 lát,. Láh; the tartness of his face, 佢嘅苦 面 'k' ü ké' 'fú mín', 他之苦面 t'á chí 'fú mín'. T'á chí k'ú mien.

Tartrate 葡萄鹽的 "p'ò "t'ò "ím tik,. P'ú t'áu yen tih, 葡萄鹽底的 ,p'ò ,t'ò ,im 'tai tik,. P'ú t'áu yen tí tih.

Tartuffe 偽善者 ngai' shín' 'ché, Wei shen ché.

Task, a, 課 fo'. Ko, 工夫 kung fú. Kung fú,程課 ch'ing fo'. Ch'ing ko, 事幹 sz' kon'. Sz kán; to work by the task, 拚工做 p'ún', kung tsò', 拚工作 p'ún' kung tsok. Pw'án kung tsoh; a daily task, 日課 yat, fo'. Jih ko; one task, 一課 yat, fo'. Yih ko, 一工 yat, kung. Yih kung; to finish a task, 做完課 tso', ün fo'. Tso hwan ko, 完課 , ün fo'. Hwan ko; to set on a task, 俾課人做'pí fo', yan tsò'; an easy task, 易嘅工夫 i' ké', kung fú, 易工 i', kung. I

kung; a difficult, task, 難課 ¿nán fo'. Nán ko, 難嘅工夫 "nán ké" "kung "fú; to take to task, 責 罰 chák, fát,. Tseh fáh, 警 責 'king chák,. King tseh.

t'át,; sweet carambola tart, 楊 桃 葉 yéung t'ò Task, to impose a task, 俾 工 夫 做 'pí kung fú tsò'; to assign a definite amount of labor, 定課 teng' fo'. Ting ko.

sih pú, 駁色 絨 pok, shik, yung. Poh sih jung, Task-master 定課者 teng' fo' 'ché. Ting ko ché, 定 工夫者 teng' kung fú 'ché. Ting kung fú ché. Tasked 定過工 teng' kwo' kung. Ting kwo kung, 定了課 teng' 'liú fo'. Ting liáu ko.

Tasking 定課 teng' fo'. Ting ko, 定工夫做 teng'

kung fú tsở. Ting kung fú tso.

son of a keen, irritable temper, 小氣嘅人 'siú Tassel 纓 ying. Ying, 燧 sui'. Sui, 矮 yui'. Jui, | 嫉 híp,. Hieh; the tassels of a cap, 帽缀 mo sui'. Máu sui, 帽纓 mò' ying. Máu ying, 冠緌 kún yui. Kwán jui; red tassels, 紅 總, hung ying. Hung ying, 朱纓 chu ying. Chú ying; long tassels, 長緣 ch'éung sui. Ch'áng sui, 長纓 ch'éung ying. Ch'áng ying, 剽 p'iú. P'iáu; tassels of a purse, 荷丘綠, ho ,pau sui2. Ho pau sui, 厲 lai'. Lí; tassels of a banner, 旗 緣 'k'í sui'. K'í sui, 斿 yau. Yú; neck-cloth-tassels, 頸 帶纓 'keng tái' ying. King tái ying; the tassels of a coach, 車線 kü sui. Kü sui.

Tastable 可嘗 'ho shéung. K'o cháng, 可嘗其味

'hò shéung k'í mí'. K'o cháng k'í wí.

Taste, to, 嘗, shéung. Cháng, 當, shéung. Cháng, 噍 tsiú'. Tsáu, 啖 tám'. Tán, 啐 tsüt,. Tsuh, 啛 tsui'. Tsui, 階隔 'ts'ám 'nám. Ts'án nán, 宛 tsai'. Tsí, 啶 ts'ám. Ts'án, 暫 ts'ím'. Ts'ien, 师 sáp, Sáh, h cháp, Sháh, h shüt, Shwoh; ditto, as the spirits, yam. Yin; to taste tea, 嘗茶, shéung, ch'á. Cháng ch'á, 試茶 shí', ch'á. Shí ch'á; to taste timber, 試吓木 shí' 'há muk,; to taste a little, 試 吓少 shí' há 'shiú; may not taste it, 唔敢當 "m 'kòm "shéung, 唔敢嘗佢 "m 'kòm "shéung 'k'ü; to taste of pleasure, 睿 樂 shéung lok, Cháng loh, 得樂之趣 tak, lok, chí ts'ü'. Teh loh chí ts'ü; to taste death, 當死 shéung 'sz. Cháng sz, 遭死 ,tsò 'sz. Tsáu sz; it tastes bitter, 係苦味嘅 hái' 'fú mí' ké', 有苦 yau 'fú mí'. Yú k'ú wí; to taste of the cask, 有枇杷桶嘅味 'yau ,p'í ,p'á 't'ung ké' mí'.

Taste 味 mí'. Wí, 味道 mí' tò'. Wí táu, 滋味 tsz mí'. Tsz wí, 口味 'hau mí'. K'au wí; a nice taste, 好味道 'hò mí' tò'. Háu wí táu; an excellent taste, 美味 'mí mí'. Mei wí; a bad taste, 唔好味道 'm 'hò mí' tò'; the taste of the present age, 今世之味 kam shai' chí mí. Kin shí chí wí; the taste is excellent, 極好味道 kik, 'hò mí' tò'. Kih háu wí táu, 味 道極好 mí' tờ kik, hò. Wí táu kih háu; the taste is good, 味道好 mí tờ 'hò. Wí táu háu, 好味 hò mí. Háu wí; out of taste, 唔趨時 ,m ts'ü shí; to take a taste of, 試爪 shí 'há, 嘗爪 shéung há; to have a slight taste of, 有的味 yau tí mí'; different tastes, 不同味 pat, t'ung mí. Puh t'ung wí, 異趣 í ts'ü'. Í ts'ü; there is

Tartar, i.e. men from Tartarus, hell, or infernal region, is a The priests and monks of the 13th, and 14th centuries added an R to the word Tatar, in order to explain the ferocity of the hordes that issued from Central Asia. This mode of spelling was in use for several centuries, until Tatars were driven back to their inhospitable regions and all fear of them had vanished. To write at present Tartar displays either ignorance or great lack of deference to the feelings of the people now coming in contact with us.

taste in the composition, 文法有味 man fat, 'yau mí'. Wan fáh yú wí; add another taste, 🎢 一味, ká yat, mí². Kiá yih wí; the five tastes, 五 味 'ng mí'. Wú wí.

Tasted 嘗過 shéung kwo'. Cháng kwo, 試過 shí' kwo'. Shí kwo; well tasted, 好味嘅 'hò mí' ké'; ill tasted, 惡味嘅 ok, mí ké, 醜味的 'ch'au mí' tik. Ch'au wí tih.

Tasteful 有味道 'yau mí' tờ. Yú wí táu, 有味 yau mi. Yú wí; having a good taste, 好味道 hò mí' tò'. Háu wí táu, 好睇 'hò 't'ai, 美 'mí. Mei; neat and tasteful, 清景 ,ts'ing 'king. Ts'ing king.

Tastefully 好睇 'hò 't'ai, 好看 'hò hon'. Háu k'án, 美看'mí hon'. Mei k'án, 美觀'mí kún. Mei kwán; tastefully dressed, 著得好睇 chéuk, tak, 'hò t'ai; to embroider tastefully, 繡得好睇 sau' tak, 'hò 't'ai.

Tasteless, having no taste, 無味, mò mí². Wú wí, 無味道, mò mí tờ. Wú wí tấu, 淡 tám. Tán, 酯艦 kám' tám'. Kán tán; insipid, 淡 tám'. Tán, 敢 'kòm. Kán, 政 鏨 'kòm ts'ám'. Kán ts'án, 敢饈 'kòm wok,. Kán hwoh.

Tastelessly 陪好睇, m 'hò 't'ai, 不好看 pat, 'hò hon'. Puh háu k'án.

Tastelessness 無味者 "mò mí' 'ché. Wú wí ché, 無味道 "mò mí' tò'. Wú wí táu.

Taster 嘗者 shéung ché. Cháng ché, 試者 shí 'ché. Shí ché.

Tastily 好睇 'hò 't'ai, 美看 'mí hon'. Mei k'án.

Tasting 嘗 shéung. Cháng, 試 shí. Shí; suffering, 遭 tsò. Tsáu, 受 shau'. Shau; tasting death, 死 'sz. Sz.

Tasty 好味道 'hò mí' tò'. Háu wí táu; elegant, 好睇 'hò t'ai, 美 'mí. Mei.

Tatar, a, 撻撻爾 t'át, t'át, 'í. T'áh t'áh rh, 塔塔爾 t'áp, t'áp, 'í. T'áh t'áh rh, 撻子 t'át, 'tsz. T'áh tsz, 韡 靻 t'át, 'tsü. T'áh tsü; the Manchu Tatars, 滿洲人 'Mún chau yan. Mwán chau jin; the Mongol Tatars, 蒙古人 Mungkú yan. Mungkú jin, 旗下人, k'í há', yan. K'í hiá jin; the language of the Manchu Tatars, 清語 ts'ing 'ü. Ts'ing yú; the Manchu Tatar characters, 清 ‡ ts'ing tsz'. Ts'ing tsz; the Tatar tribes, the northern barbarians of the Classics, \* tik,. Tih.

Tatta 漏水棚 lau' 'shui p'ang. Lau shwui p'ang. Tatter, to, 扯破 'ch'é p'o'. Ch'é p'o, 扯爛 'ch'é

Tatter, tatters, 破衣 p'o', í. P'o í, 爛衣 lán', í. Lán í, 碎布 sui' pò'. Sui pú, 爛布 lán' pò'. Lán pú; to be all in tatters, 爛毙 lán' sái', 碎毙 sui' sái'. Tatterdemalion 爛仔 lán¹ 'tsai.

Tattered, as a garment &c., 爛 lán², 襤 褸 ˌlám lü². Lán lü, 碎爛嘅 sui' lán' ké', 破碎的 p'o' sui' tik,. P'o sui tih, 森 袽 ,chü ,ü. Chú jú, 惡 ok,. Ngoh, 褻 sít, Sieh, 敝 pai<sup>2</sup>. Pí, 頓 鼢 lái<sup>2</sup> shái<sup>2</sup>.

Tattle, to talk idly, 吸 ngap,, 說 浮話 shut, fau Tautologize, to, 重覆講 ch'ung fuk, 'kong. Ch'ung

wá<sup>2</sup>. Shwoh fau hwá, 講 閒 話 'kong <sub>s</sub>hán wá<sup>2</sup>. Kiáng hien hwá, 講 虚話 'kong hū wá'. Kiáng hu hwá; to tell tales, 講大話 'kong tái' wá'. Kiáng tá hwá, 謊說 shüt, fong. Shwoh hwáng, to communicate secrets, 洩漏私事 sít, lau', sz sz<sup>2</sup>. Sieh lau sz sz.

Tattle, prate, 浮話, fau wái. Fau hwá, 虛談 , hū t'ám. Hü t'án, 浮談 fau t'ám. Fau t'án, 吸譜 話 ngap, ngám² wá².

Tattler 說客 shui' hák,. Shwui k'eh, 多嘴嘅 ,to 'tsui ké'; a female tattler, 女說忽 'nü shui' hák,. Nü shwui k'eh, 牙婆 sngá sp'o. Yá p'o; one who tells tales, 說謊嘅 shüt, fong ké'.

Tattling 虛談 ,hu ,t'ám. Hu t'án, 講 閒 話 'kong

hán wá. Kiáng bien hwá.

Tattoo 剖花 kat, fá, 刮 kat, Kiáh, 刺 ts'ik, Ts'ih to tattoo the face, 刺面 ts'ik, mín'. Ts'ih mien, 點面 k'ing mín'. K'ing mien, 墨動 mak, k'ing. Mih k'ing; ditto the cheeks, 刺臉 ts'ik, 'lím. Ts'ih lien; to tattoo a criminal, 刺红 ts'ik, fán'. Ts'ih fán, 割犯 kat, fán', 黥犯 k'ing fán'. K'ing fán, 文犯面 man fán mín. Wan fán mien.

Tatto, a beat of drum at night, giving notice to soldiers to repair to their quarters, 版 鼓 'mán 'kú. Wán kú.

Tattooed 刺了ts'ik, 'liú. Ts'ih liáu, 剖花了kat, fá 'liú, 文了 ,man 'liú. Wan liáu; a tattooed body, 交身, man, shan. Wan shin.

Tattooing 東] ts'ik, Ts'ih, 吉] kat,

Tau sect, the, 道教 tờ káu'. Táu kiáu.

Taught 教了 káu' liú. Kiáu liáu; see Teach.

Taught, tight, 緊 kan. Kin.
Taunt, to revile, 辱罵 yuk, má. Juh má, 苦罵 'fú má'. K'ú má, 責 駡 chák má'. Tseh má, 鬧

Taunt 馬語 má' 'ü. Má yú, 閘言 náu' ín. Náu yen, 責罵之話 chák, má' chí wá'. Tseh má chí hwa, 諷刺之言 fung' ts'z', chí sín. Fung ts'z chí yen, 羞人之言 sau yan chí sin. Siú jin chí yen.

Taunted 苦罵了 'fú má' 'liú. K'ú má liáu, 譏刺 了 'kí ts'z' 'liú. Kí ts'z liáu, 刺罵了 ts'z' má' 'liú. Ts'z má liáu.

Taunter 苦罵嘅 'fú má' ké', 譏刺者 'kí ts'z' 'ché. Kí ts'z ché, 責罵者 chák, má' ché. Tseh má

Taunting 苦罵 'fú má'. K'ú má, 責罵 chák, má'. Tseh má, 辱罵 yuk, má'. Juh má, 譏刺 kí ts'z'. Kí ts'z.

Tauricornous 牛角嘅,ngau kok, ké,有角若牛 'yau kok, yéuk, sngau. Yú koh joh niú.

Tauriform 牛形 ngau ying. Niú hing.

Taurine 牛的 ngau tik. Niú tih.

Taurus, the bull, 牛 ngau. Niú.

Tautolite 黑石名 hak, shek, meng. Heh shih ming. Lái shái; tattered raiment, 爛衣 lán' í, 破衣 Tautologic ) 翻覆嘅 fán fuk, ké', 重覆的p'o' í. P'o í, 衣衫褴褸 í shám shám lü'. Í sán Tautological } sch'ung fuk, tik,. Ch'ung fuh tih, 反覆的 'fán fuk, tik,. Fán fuh tih.

fuh kiáng, 翻覆講 fán fuk, 'kong. Fán fuh kiáng, 講 又講 'kong yau' 'kong. Kiáng yú kiáng.

Tautology 翻覆嘅話。fán fuk、ke' wá', 重覆之言 ch'ung fuk, chí sín. Ch'ung fuh chí yen, 反覆 之語 'fán fuk, chí 'ü. Fán fuh chí yú, 贅累 chui' lui'. Chui lui, 贅言 chui' (in. Chui yen, 講 來講去 'kong doi 'kong hu'. Kiáng lái kiáng k'ü, 說 來 說 去 shüt, doi shüt, hü'. Shwoh lái shwoh k'ü, 重舌 ch'ung shít,. Ch'ung sheh, 話 話 ch'áp, ch'áp,. Ch'áh ch'áh, 認仍, ching ying. Ching jing, 絮道 'sü tờ'. Sũ táu.

Tautophony 翻覆音者 fán fuk, yam 'ché. Fán fuh yin ché, 翻覆言之事 fán fuk, ín chí sz².

Fán fuh yen chí sz.

Tavern, a house licensed to sell liquors in small quantities, to be drank on the spot, 酒店 'tsau tím'. Tsiú tien, 酒房 'tsau fong. Tsiú fang, 酒 館 'tsau 'kún. Tsau kwán, 酒坊 'tsau fong. Tsiú fáng, 酒樓 'tsau lau. Tsiú lau, 高樓 kò lau. Káu lau, 酒舖子 'tsau p'ò' 'tsz. Tsiú p'ú tsz; an inn or hotel, 客店 hák, tím'. K'eh tien, 歇店 hít, tím'. Hieh tien, 客寓 hák, ü'. K'eh yú.

Tavern-haunter 酒樓萬 'tsau ,lau 'tan.

Tavern-keeper 酒家 tsau ká. Tsiú kiá, 店 ‡ tím' 'chü. Tien chú, 酒店主 'tsau tím' 'chü. Tsiú tien chú, 主人 'chü yan. Chú jin.
Tavern-score 酒賃 'tsau chái'. Tsiú chái.

Taw, to, 硝白皮 siú pák, p'í. Siáu peh p'í. Taw, a, 石彈子 shek, tán 'tsz. Shih tán tsz.

Tawdrily 映眼的 'yéung 'ngan tik, Yáng yen tih; tawdrily dressed, 著得眩目 chéuk, tak, cün muk. Choh teh hiuen muh.

Tawdriness 映眼之節 'yéung 'ngán chí shik,. Yáng yen chí shih, 眩目之節, ün muk, chí shik,. Hiuen muh chí shih, 膀花眼之節 t'ai

fá 'ngán chí shik.

Tawdry 映眼節嘅 'yéung 'ngán shik, ké', 眩目節 的 jun muk, shik, tik,. Hiuen muh shih tih, 光 閃的 kwong shim tik, Kwáng shen tih; tawdry dress, 映眼衣裳 'yéung 'ngán í shéung. Yáng yen í cháng, 眩目衣裳 , ün muk, í shéung. Hiuen muh í cháng.

Tawed 確過白皮 siú kwo' pák, p'í. Siáu kwo

peh p'í.

Tawer 白皮匠 pák, "p'í tséung'. Peh p'í tsiáng.

Tawny 鳥 贠 ,ú ,wong. Wú hwáng, 黃 黑 ,wong hak, Hwáng heh, 黄带黑的, wong tái hak, chí kwán.
tik, Hwáng tái heh tih, 棕黄的, tsung, wong Taxidermy 備禽獸皮之藝 pí k'am shau p'í chí tik, Tsung hwáng tih, 老黄 'lò ,wong. Láu ngai'. Pí k'in shau p'í chí í, 裝成禽獸之藝 hwáng.

Tax 税 shui'. Shwui, 飾 'héung. Hiáng, 租 tsò. léung. Ts'ien liáng, 稅 餉 shui' 'héung. Shwui taxes, 征税 ching shui'. Ching shwui, 收税 shau shui'. Shau shwui, 征税 ching shui'. Ching shwui, 收糧 shau léung. Shau liáng, 征收錢糧 ching shau ts'ín léung. Ching shau ts'ien liáng, 飲稅 'lím shui'. Lien shwui, 賦稅 fú' shui'. Fú shwui, 抽稅 ,ch'au shui'. Ch'au shwui, 抽收稅糧 ch'au shau shui' léung. Ch'au shau shwui liáng; to pay taxes, 納稅 náp, shui'. Náh shwui, 納糧 náp, léung. Náh liáng, 輪 稅 shu shui'. Shú shwui, 輪 賦 shū fú'. Shú fú, 輸糧 shū léung. Shú liáng; to levy an income tax, 抽厘 ch'au lí. Ch'au lí, 抽 匣金 ch'au lí kam. Ch'au lí kin; a kind of income tax levied in the market, 估 kú. Kú; a tax on land, 地稅 tí' shui'. Tí shwui, 田租 t'ín tsò. T'ien tsú, 被 ,p'í. P'í; a tax on goods, 貨稅 fo' shui'. Ho shwui; a heavy tax, 重稅 chung' shui'. Chung shwui; a heavy tax upon one's memory, 甚征人之記性 sham' ching yan chí kí sing'. Shin ching jin chí kí sing, 甚頁[=試]人之記 性 sham' fú' [shí'] yan chí kí sing'. Shin fú [shí] jin chí kí sing; a tax on houses, 屋 稅 uk、 shui'. Uh shwui; a censure, 藝 青 'king chák. King tseh; see Duty.

Tax, to assess, 定稅 teng' shui'. Ting shwui, 估稅 'kú shui'. Kú shwui; to impose taxes, 征税 ching shui'. Ching shwui, 賦稅 fú' shui'. Fú shwui; to tax everything, 無一不征稅 mò yat, pat ching shui'. Wú yih puh ching shwui; to load with a burden, 頁荷 fú' ho'. Fú ho; to tax one's strength, 試人之力 shí' yan chí lik. Shí jin chí lih; to tax one's brain, 試人之腦 shí' yan chí 'nò. Shí jin chí náu; to tax one's ability, 試人之能 shí', yan ,chí ,nang. Shí jin chí nang; to tax one of delay, 責人運 chák, yan ,ch'í. Tseh jin ch'í, 責人慢 chák, "yan mán'.

Tseh jin mán.

Taxable 可征的 'ho ching tik, K'o ching tih, 可 抽的 'ho ch'au tik, K'o ch'au tih, 服稅的 fuk, shui' tik. Fuh shwui tih.

Taxation, a taxing, 征稅之事, ching shui', chí sz'. Ching shwui chí sz; tax, 稅 shui'. Shwui, 餉 'héung. Hiáng; the sum imposed, 所征之税 'sho ching chí shui'. So ching chí shwui.

Taxed, rated, 定了稅 teng' 'liú shui'. Ting liáu shwui; accused, 告了kò' 'liú. Káu liáu, 實了

chák liú. Tseh liáu.

Taxer, 準權衡丈量之官 'chun ˌk'ün ˌhang chéung' léung chí kún. Chun k'iuen hang cháng liáng

chong shing k'am shau' chí ngai'. Chwang ching k'in shau chí í.

Tsú, 厘金, lí kam. Lí kin, 課 fo'. Ko; taxes, Taxing, imposing a tax, 征税 ching shui'. Ching 税 糧 shui', léung. Shwui liáng, 錢糧 ts'ín shwui; assessing, 定稅 teng shui'. Ting shwui, shwui; assessing, 定税 teng' shui'. Ting shwui, 估價 'kú ká'. Kú kiá; accusing, 告 kò'. Káu.

hiáng, 稅課 shui' fo'. Shwui ko, 餉課 héung Taxonomy 定 紅之理 teng' 'chung chí 'lí. Ting fo'. Hiáng ko, 辳 fai'. Fei, 賦 fú'. Fú; to levy chung chí lí, 定類之理 teng' lui' chí 'lí. Ting lui chí lí, 定種之法 teng' chung chí fát,. Ting chung chí fáh.

Taxor, see Taxer.

Taxus 羅漢松 lo hon' ts'ung. Lo hán sung.
Tea 茶 ch'á. Ch'á, 茶葉 ch'á íp. Ch'á yeh, 茗 'ming. Ming, 茗種 'ming 'chung. Ming chung; the leaves of the tea-plant, 茶葉 ch'á íp. Ch'á yeh; different kinds of ditto, 茶葉類 ch'á íp, lui<sup>2</sup>. Ch'á yeh lui; all kinds of tea, 各種茶 kok, 'chung 'ch'á. Koh chung ch'á; tea from the Bohea hill, 武 森 茶 'mò í ch'á. Wú í ch'á; ditto from the Sunglo hill, 松蘿 ,ts'ung ,lo. Sung lo; ditto from Fychau in Nganhwui, 徽州茶 fai chau ch'á. Hwui chau ch'á; Twanky tea, 東 溪 t'un k'ai. Tw'án kí; congou, 工夫 kung fú. Kung fú; the finer varieties of ditto, from the province of Hupeh, 楊柳峒 yéung lau tungi. Yáng liú tung; the middling of ditto, 楊 柳峒 "yéung 'lau tung'. Yáng liú tung; the inferior variety of ditto, 聶家市 níp, ká shí. Nieh kiá shí; congou from Hunan, the best variety, 長壽街 ¿ch'éung shau' 'kái. Ch'áng shau kiái; the middling ditto, 坪鄉 "p'ing héung. P'ing hiáng; the inferior ditto, 湘潭 séung t'ám. Siáng t'án; the varieties of congou called Monin, 武 寕 'mò ,ning. Wú ning, 家州 ning chau. Ning chau, 松香 ts'ung héung. Sung hiáng; Hok'au congou, 河口, ho 'hau. Ho k'au, 星村街 sing ts'un kái. Sing ts'un kiái; the best sort of black tea, 界首 kái' 'shau. Kiái shau, 下梅 há', múi. Hiá mei, 曹敬街, ts'ò , tan kái. Ts'áu tun kiái; Taysan congou, 大山 tái shán. Tá shán; souchung, 小種 siú chung. Siáu chung; pekoe, 白喜 pák, hò. Peh háu; Bohea, 武 彝 'mò í. Wú í, 旗 嶺 k'í 'ling. K'í ling, 小池 'siú ch'í. Siáu ch'í; caper congou, 珠蘭 chu lán: Chú lán; plain orange Pekoe, Tea-caddy 茶箱 ch'á séung. Ch'á siáng. 上香 shéung' , héung. Sháng hiáng; Oolung, 烏 龍,ú,lung. Wú lung, 寧洋,ning yéung. Ning yáng; Kokew oolung, 高橋烏龍 kò k'iú ú Tea-cup 茶杯 ch'á púi. Ch'á pei, 茶盅 ch'á lung. Káu k'iáu wú lung, 沙縣 shá ön'. Shá hien; Hungmuey, 紅梅, hung múi. Hung mei: chung.
小湖 'siú sú. Siáu hú, 曹墩街, ts'ò tan kái. Tea-dealer 茶客, ch'á hák,. Ch'á k'eh. Ts'áu tun kiái, 星村街 sing ts'ün kái. Sing Tea-kettle 茶保 ch'á pò. Ch'á pàu. ts'un kiái, 杏子 hang' 'tsz. Hang tsz; green Tea-merchant 茶商 ch'á shéung. Ch'á sháng, 茶 teas, 緑茶 luk, ch'á. Luh ch'á; the three kinds of which are:- 武圍 'mò ,wai. Wú wei, 水平 'shui "p'ing. Shwui p'ing, 屯溪 t'ün k'ai. Tw'an k'í; Tea-plant 茶樹 ch'á shu. Ch'á shú. the commonest description of Wuyuen, 長行公 Tea-pot 茶壺 sch'á sú. Ch'á hú; tin ditto, 錫茶提 司正茶, ch'éung , hang , kung , sz ching', ch'á. Ch'áng hang kung sz ching ch'á; middling ditto, Tea-poy 茶机 ch'á kí. Ch'á kí. 充眼生茶 ch'ung 'ngán shang ch'á. Ch'ung Tea-saloon茶居 ch'á kü. Ch'á kü. yen sang ch'á; the finest ditto, 并服生熙春茶 Tea-saucer 茶碟 ch'á típ. Ch'á tieh; long or Chiching 'ngán shang hí ch'un ch'á. Ching yen nese ditto, 茶瓣 ch'á shün. Ch'á ch'uen. sang hí ch'un ch'á; varities of Taiping teas are:- Tea-shop 茶葉舖 ch'á ip, p'ò'. Ch'á yeh p'ú, 茶 the common sort, 長 行茶 ch'éung hang ch'á. Ch'áng hang ch'á; the best kind of ditto, 眼生 Tea-spoon 茶羹仔, ch'á kang 'tsai, 茶匙, ch'á 茶 'ngán shang sch'á. Yen sang ch'á; young Hyson, 雨前 'u ,ts'in. Yú ts'ien; Hyson tea, 脛 Tea-stone, smoky quarty, 茶品 ,ch'á ,tsing. Ch'á 春, hí, ch'un. Hí ch'un; Ilyson skin, 皮茶, p'i ch'á. P'í ch'á; Twarkay like [Hyson], 屯溪 Tea-store, 茶林 ch'á lam. Ch'á lin.

t'ün k'ai. Tw'án k'í; imperial gunpowder tea, 圓珠 chū. Yuen chú, 芝珠 chí chū. Chí chú, 熙珠 hí chū. Hí chú, 寶珠 pò chü. Páu chú, 蘇珠, má, chü. Má chú; Canton teas, best varieties, 横河 wáng sho. Hung ho, 三多竹 sám to chuk, Sán to chuh; inferior sorts, 花 縣 ,fá ün². Hwá hien, 大山 tái² ,shán. Tá shán, 九連 'kau lín. Kiú lien, 急水 kap, 'shui. Kih shwui, 岑溪 sham k'ai. Shin k'i; scented orange Pekoe, 花香 fá héung. Hwá hiáng; scented caper, 花香珠蘭 fá héung chü ¿lán. Hwá hiáng chú lán; campoi tea, 揀焙 kán púi<sup>2</sup>. Kien pei, 蓮子心, lín 'tsz sam. Lien tsz sin, 雀舌 tséuk, shít, Tsioh sheh, 龍 團 lung t'un. Lung tw'an, 龍鬚, lung sò. Lung sü, 松 製 ts'ung chai'. Sung chí, 君眉 kwan mí. Kiun mei, 紫毫 'tsz ,hd. Tsz hau; brick tea, 磚 茶 chun ch'á. Chuen ch'á; wild tea, 山茶 shán ch'á. Shan ch'á; strong tea, 濃茶, nung ch'á. Nung ch'á; weak tea, 淡茶 tám², ch'á. Tán ch'á, 蒲茶 pok, ch'á. Poh ch'á; winter tea, 押冬茶 áp, tung ch'á. Yáh tung ch'á; to pick tea, 採 茶 'ts'oi ch'á. Ts'ái ch'á, 摘茶 chák, ch'á. Tseh ch'á; to inspect tea, 看茶 hon' ch'á. K'án ch'á; to weigh tea, 稱 茶 ch'ing ch'á. Ch'ing ch'á; a chest of tea, 一箱茶 yat, séung ch'á. Yih siáng ch'á; to boil tea, 保茶 pò ch'á. Páu ch'á, 京茶 p'ang ch'á. P'ang ch'á; to make tea, 局茶 kuk, ch'á. Kiuh ch'á; to drink tea, 飲茶 yam ch'á. Yin ch'á, 食 茶 shik, ch'á. Shih ch'á; to fire tea, 炒茶 'ch'áu ch'á. Ch'áu ch'á; pour out the tea, 倒茶 'tò ch'á. Táu ch'á; serve up the tea, 棒茶 'fung ch'á. Fung ch'á; a cup of tea, —杯茶 yat, 'púi 'ch'á. Yih pei ch'á.

Tea-canister 茶葉罇 ch'á íp, tsun. Ch'á yeh tsun,

茶葉罐 ¿ch'á íp, kún'. Ch'á yeh kwán.

chung. Ch'á chung; covered ditto, 局 盅 kuk,

终, ch'á hák,. Ch'á k'eh, 茶行, ch'á hong. Ch'á háng.

sek, ch'á t'ai. Sih ch'á t'í.

shí. Ch'á shí.

tsing.

Tea-strainer 茶漏 ch'á lau<sup>1</sup>. Ch'á lau. Tea-taster 茶師 ,ch'á ,sz. Ch'á sz. Tea-tray 茶盤 ch'á p'ún. Ch'á pw'án.

Teach (pret. & pp. taught), to, 教 káu'. kiáu, 訓 fan'. Hiun, 掌教 'chéung káu'. Cháng kiáu, 誨 fúi'. Hwui, 教誨 káu' fúi'. Kiáu hwui, 訓示 fan' shí'. Hiun shí, 示 shí'. Shí, 指示 'chí shí'. Chí shí, 格 kák, Keh, 詔 chiú'. Cháu; to accustom, 教習 káu' tsáp,. Kiáu sih, 教慣 káu' kwán'. Kiáu kwán; to teach one to read, 教人 讀 káu' yan tuk,. Kiáu jin tuh, 教人讀書 káu' yan tuk, shü. Kiáu jin tuh shú; to teach the young, 教少年嘅 káu' shiú' nín ké', 教少子 káu' shiú' 'tsz. Kiáu sháu tsz, 教童蒙 káu' t'ung mung. Kiáu t'ung mung, 舌 耕 shít, kang. Sheh kang; to teach children, to teach the rudiments, 啟蒙 'k'ai mung. K'í mung, 訓 蒙 fan' ,mung. Hiun mung, 教 初學 káu' ,ch'o hok, Kiáu ts'ú hioh; to teach and transform, 教化 káu' fá'. Kiáu hwá, 開化 ,họi fá'. K'ái hwá; to teach and convert all men, 教化衆人 káu' fá' chung' yan. Kiáu hwá chung jin; to teach religion, 教道理 káu' tò' 'lí. Kiáu táu lí; Kiáu táu lí; difficult to teach, 難教 ¿nán káu'. Nán kiáu; easy to teach, 易教 í káu. Í kiáu; to teach without weariness, 教不倦 káu' pat, kün'. Kiáu puh kiuen, 誨不倦 fúi' pat, kün'. Hwui puh kiuen; to teach archery, 誘射 'yau shé'. Yú shié; to teach one how to do, 教人點樣做 káu' yan 'tím yéung' tsò'. Kiáu jin tien yáng tso, 教人做法 káu' yan tsò' fát, Kiáu jin tso fáh, 指示人做 'chí shí' ,yan tso. Chí shí jin tso; I will teach you how to do it, 我教你做'ngo káu' 'ní tsờ'. Wo kiáu ní tso; to teach in the womb, 胎教 t'oi káu'. T'ái kiáu; to teach wit, 鍊見識 lín² kín' shik. Lien kien shih, 教 精 káu' tseng. Kiáu tsing; to teach one's grandom to grope ducks, 後生想做 叔炎 hau' shang 'séung tsò' shuk, fú'. Háu sang siáng tso shuh fú; to teach the manual, 訓練 fan' lín'. Hiun lien; to teach for a living, 以教爲生 'í káu' 'wai 'shang. Í kiáu wei sang, 舌耕 shit, kang. Sheh kang.

Teachable, that may be taught, 教 得 過 káu' tak, kwo'. Kiáu teh kwo, 可教得 'ho káu' tak, K'o kiáu teh, 教得嘅 káu' tak, ké'; apt to learn, 易 學嘅 i' hok, ke', 易學的 i' hok, tik,. I hioh tih; docile, 好教嘅 'hò káu' ké', 易教嘅 i' káu' ké',

馴良 ts'un léung. Siun liáng.

Teachableness, capability of receiving instruction, 可教得者 'ho káu' tak, 'ché. K'o kiáu teh ché; willingness to be informed, 服教 fuk, káu'. Fuh kiáu, 肯納教 'hang náp, káu'. Kang náh kiáu, 易學者 'hok, 'ché. I hioh ché; docility, 馴良 sts'un sléung. Siun liáng.

Teacher 掌教 'chéung káu'. Cháng kiáu, 教者 káu' 'ché. Kiáu ché, 教師 káu' sz. Kiáu sz, 師 sz. Sz, 師 傅 sz fú'. Sz fú, 教授 káu' shau'. Kiáu shau; teacher of religion, 教道理者 káu' tò' 'lí

'ché. Kiáu táu lí ché, 教道先生 káu' tò' sín shang. Kiáu táu sien sang; a teacher of a freeschool, 義學 掌 教 í' hok, 'chéung káu'. Í hioh cháng kiáu; the pupil is superior to his teacher [or master], 冰生於水 ,ping ,shang ,ü 'shui. Ping sang yú shwui, 青出於藍 ,ts'eng ch'ut, ü lám. Ts'ing ch'uh yú lán; the pupil is not above his teacher, 徒不踰師 st'ò pat, sü sz. T'ú puh yú sz; a teacher of eminence, 夫子, fú 'tsz.

Teaching 教 káu'. Kiáu, 教訓 káu' fan'. Kiáu hiun, 指示 'chí shí'. Chí shí.

Teak) 麻栗樹 ,má lut, shữ. Má lih shú. Teek }

Teal 小水鴨 'siú 'shui áp,. Siáu shwui yáh; crested ditto, 冠鳧 kún cú. Kwán hú.

Team of horse, a, 馴馬 sz'má. Sz má, 一乘馬 yat, shing má. Yih ching má; a team of wild ducks, 一羣水鳴 yat, skw'an 'shui áp,. Yih k'iun shwui yáh; reins of the inner span of a team of four horses, 軜 náp,. Náh.

Team, to, 駕埋一乘 ká', mái yat, shing. Kiá mái

yih ching.

Teamster 馭乘馬者 ü' shing 'má 'ché. Yú ching má ché.

Tear, (pret. tore; pp. torn), to, 裂 lit, Lieh, 破 p'o'. P'o, 破裂 p'o' lít,. P'o lieh; to tear asunder, apart or in two, 裂開 lít, hoi. Lieh k'ái, 扯裂 'ch'é lít, Ch'é lieh, 扯開 'ch'é hoi. Ch'é k'ái, 撦開 'ch'é hoi. Ch'é k'ái, 撕開 sz hoi. Sz k'ái, 拆開 ch'ák, choi. Ch'ih k'ái, 拆爛 ch'ák, lán'. Ch'ih lán, 拉扯 dái 'ch'é. Lái ch'é, 猛 裂 mang' lít, Mang lieh, 挡 tsui'. Tsui, 揢 折 'ch'é chít,. Ch'é cheh, 捌 pát,. Páh; to tear away, 扯去 'ch'é hü'. Ch'é k'ü, 裂去 lít, hü'. Lieh k'ü; to tear with the claws or nails, 抓 'cháu. Cháu, 爪 'cháu. Cháu; to tear to pieces, 扯爛 'ch'é lán'. Ch'é lán, 猛爛 mang' lán', 裂碎 lít, sui'. Lieh sui, 扯碎 'ch'é sui'. Ch'é sui, 扣 fat,. Hwuh, 抵 pak,. Pih, 振 chan'. Chin; to tear a garment, 裂衣 lít, í. Lieh í, 破 衣 p'o' f. P'o i, 裂衫 lit, sham. Lieh san, 綻 裂 chán lít, Chán lieh; to tear one's face, 抓 損面 'cháu 'sün mín'. Cháu sun mien, 抓 爛 面 cháu lán' mín'. Cháu lán mien, 抓破臉 cháu p'o' 'lím. Cháu p'o lien; to tear to rags, 抓碎 cháu sui'. Cháu sui; to tear men to pieces by chariots, 轘 wán². Hwán, 軟 chá². Chá, 車裂人 ch'é lít, yan. Ch'é lieh jin; to tear bodies of the living beasts to pieces, 裂體 lít, 't'ai, 磔 kít,. Kieh; to tear with the teeth, 俾牙扯爛 pi ngá 'ch'é lán'; to tear a cat, 裂貌 lít, máu². Lieh mán, 異怒 í' nổ. I nú; to tear from, 猛角 mang' lat,, 猛去 mang' hũ', 疏間 sho kán'. Sú kien; to tear the father from his son, 交 子相分 fú' tsz séung fan. Fú tsz siáng fan; to tear the clothe's from off the body, 刹去衣裳 mok, hu', í shéung. Moh k'u í cháng; to tear off, 剁去 mok, hu'. Moh k'u, 猛用 mang' lat,;

to tear out, 猛出 mang' ch'ut, 拔出 pát, ch'ut. Páh ch'uh; to tear up the ground, 裂地 lít, tí'. Lieh tí; to tear up silk, 裂 縣 髮 lít, sz fát,. Lieh sz fáh, 裂帛 lít, pák,. Lieh peh, 規 kw'ai. Kwei; to tear up the floor, 拆開地板 ch'ák, ,hoi tí' 'pán. Ch'ih k'ái tí pán, 拆開樓板 ch'ák hoi lau pán. Ch'ih k'ái lau pán; to tear with the hand, 手裂 'shau lit,. Shau lieh, 手撕 'shau sz. Shau sz.

Tear, to rave, to rage, 暴怒 pò nò. Páu nú, 狂怒

kw'ong nd'. Kwáng nú.

Tear, a rent, 裂瓣 lít, lá'. Lich hiá, 拆罐 ch'ák lá'. Chih hiá; a fisure, 耀 lá'. Hiá, 耀 濱 lá' kwik,. Hiá kih; wear and tear, 使用 'shai

yungi. Shí yung.

lui, 眼水 'ngán 'shui. Yen shwui, 淚 lui'. Lui, 弟 t'ai'. T'i, 洟 i. I, 泪 lui'. Lui; tears wet Technic ) 藝的 ngai' tik,. I tih, 行的 hong tik,. the cheeks, 淚盈腮 lui', ying soi. Lui ying sái; Technical f traces of tears, 淚痕 lui han. Lui han; tears bedewed his coat, 淚滿沾衿 lui 'mún chím k'am. Lui mwán chen k'in; tears trickling down like rain, 淚如雨下 lui' ü 'há. Lui jú yú hiá; tears standing in the eyes, 会 淚 shòm lui. Hán lui, 冷淚在目 sham lui' tsoi' muk. Tsin Technicalness ) 藝者 ngai' 'ché. I ché, 屬藝者 lui tsái muh; to shed tears, 流淚 lau lui'. Liú Technicality shuk, ngai' 'ché. Shuh í ché, 藝山i, 垂淚 shui lui'. Chui lui, 下淚 'há lui'. Hiá 之稱 ngai' chí ch'ing. I chí ch'ing. lui; to dry up the tears, 拭淚 shik, lui'. Shih Technica 藝之即 ngai' chí 'lí. I chí lí, 藝學 ngai' lui, 橋淚 'kiú lui', 拉淚 man' lui'; tears and sorrow, 悲淚 pí lui. Pí lui; tears rolling down, his breast, 珠 淚 滴 胸 膛 ,chü lui' tik, ,hung down in streams, 眼水淋淋漓 'ngán 'shui ,lam lam lí. Yen shwui lin lin lí.

'ché. P'o lieh ché, 猛裂者 mang' lít, 'ché.

Tearful 滿淚 'mún lui'. Mwán lui; with tearful Tectrices 蓋翼之毛 k'oi' yik, chí, mò. K'ái yih eyes, 眼滿淚 'ngán 'mún lui'. Yen mwán lui.

Tearing 裂 lit,. Lieh, 猛爛 mang' lan'; ditto with the claws, 爪爛 'cháu lán'. Cháu lán, 抓爛 'cháu lán'; she goes tearing tine, 佢着得伶俐 'k'ü chéuk, tak, ding li'. K'ü choh teh ling li; a tearing lass, 騎女 kiú 'nü. Kiáu nü.

Tearless 無淚 "mò lui'. Wú lui, 無涕 "mò t'ai'. Wú t'í; with tearless eyes, 無 淚 嘅 眼 , mò lui ké'

'ngán, 乾眼 kon 'ngán. Kán yen.

Tease, to comb or card, fill shat. Shwah; to vex with importunity, 淹 悶 im mún'. Yen mwán, 嫐嬲 nat, nau, 騷擾 sò iú. Sáu jáu, 擾累 iú lui. Jáu lui, 纏 擾 ,ch'ín 'iú. Ch'en jáu, 激 怒 kik, nd. Kih nú, 激 嬲 kik, nau, 磨 難 mo nán. Mo nán, 搓磨 ts'o mo. Ts'o mo; to tantalize, 戲弄 hí lung. Hí lung, 撮弄 ts'üt, lung. Ts'oh lung, 戲謔 hí yéuk, Hí yoh; tease him, 激嬲佢 kik, nau 'k'ü.

Teased, carded, 刷過 shát, kwo'. Shwáh kwo; vexed, 淹悶了 im mún' 'liú. Yen mwán liáu, 煩悶了

fán mún<sup>t s</sup>liú. Fán mwán liáu; teased to anger, 激到殼 kik、tò' hing',激到怒 kik、tò' nò'. Kih

Teasel 刷 花 shát, fá. Shwáh hwá, 刷 布 花 shát, pò' fá. Shwáh pú hwá.

Teaser 淹 悶 嘅 ám mún' ké', 淹 悶 者 ám mún' 'ché. Yen mwán ché, 激嬲者 kik nau 'ché, 戲 弄者 hí' lung' 'ché. Hí lung ché.

Teasing, combing or carding, 届J shát. Shwáh; vexing, 淹 悶 sím mún². Yen mwán, 激 嬲 kik, nau; ditto, as spoiled children, 詐 嬌 chá' kiú. Chá kiáu.

Teat, the nipple, 砗頭 ˌnín ˌt'au, 奶頭 ʻnái ˌt'au, 乳頭 'ü t'au. Jú t'au; the teats, 姓仔 nín ʻtsai.

Tear 眼淚 'ngán lui'. Yen lui, 珠淚 chü lui'. Chú Techiness 惡 癖 ok, p'ik. Ngoh p'ih, 怪 異 kwái' í. Kwái í, 怪癖 kwái' p'ik,. Kwái p'ih.

> Háng tih; a technical term, 藝帆名 ngai' ké' meng, 藝之稱 ngai' chí ch'ing. Í chí ch'ing, 工藝之稱 kung ngai' chí ch'ing. Kung í chí ch'ing, 77 % shong smeng. Hang ming.

> Technically 依藝 i ngai<sup>2</sup>. I i, 以藝 i ngai<sup>2</sup>. I i, 行嘅 shong ke<sup>2</sup>, 行的 shong tik. Háng tih.

hok, I hioh, 藝之道理 ngai', chí tờ 'lí. Í chí táu lí.

淚流落 lui' ,lau lok,. Lui liú loh; tears of blood, Technological 藝 學 的 ngai' hok, tik,. Í hioh tih. m 淚 hüt, lui'. Hiueh lui; tears trickling down Technology 藝學 ngai' hok,. I hioh, 藝知 ngai' chí'. Í chí, 藝之理 ngai' chí 'lí. Í chí lí.

t'ong. Chú lui tih hiung t'áng; tears flowing Techy, peevish, 惡癖 ok, p'ik,. Ngoh p'ih, 怪癖 kwái' p'ik. Kwái p'ih, 頑梗 wán 'kang. Hwán kang; techy as a crab, 蝦門號 ,há kòm' t'iú'.

Tearer 裂者 lít, 'ché. Lieh ché, 破裂者 p'o' lít, Tectonic 建造藝的 kín' tsò' ngai' tik,. Kien tsáu

chí máu.

Ted, to spread, 攤 開 t'án hoi. T'án k'ái, 鏽 開 p'ò hoi. P'ú k'ái.

Tedder 绑 獸 之 繩 'pong shau' chí shing. Páng shau chí shing; we know the length of their tedder, 我知其繩之長 'ngo ,chí ,k'í ,shing ,chí ch'éung. Wo chí k'í shing chí ch'áng.

Te Deum 讚美上帝之詩 tsán' 'mí Shéung' tai' chí shí. Tsán mei Sháng tí chí shí; te Deum laudamus, 我讚美上帝 'ngo tsán' 'mí Shéung'

tai'. Wo tsán mei Sháng tí.

Tedious, tiresome from continuance, 今人瘤嘅 ling' yan kúi' ké', 令人嫌的 ling' yan ím tik. Ling jin hien tih, 長氣的 ch'éung hí tik, Ch'áng k'í tih, 長久的 ch'éung 'kau tik, Ch'áng kiú tih, 延慢的 ín mán' tik, Yen mán tih; a tedious person, 長氣嘅人 ch'éung hí' ké', yan; a tedious preacher, 講得長氣的 'kong tak, ch'éung hí' tik. Kiáng teh ch'áng k'í tili; a tedious discourse, 令厭聽之話 leng ím' t'eng' ,chí wá'. Ling yen t'ing chí hwá; a tedious affair, 令 厭 嘅 事 ling' ím' ké' 'sz, 使生 厭之事 'sz shang ím' chí sz'. Shí sang yen chí sz, 無味之事 "mò mí' chí sz'. Wú wí chí sz.

Tediously 長氣 ch'éung hí. Ch'áng k'í, 致奮的 chí kúi tik, 以長久 i ch'éung kau. Í ch'áng

Tediousness, tiresomeness, 致奮之事 chí kúi chí sz, 激厭之事 kik, ím chí sz. Kih yen chí sz, 長氣 ch'éung hí'. Ch'áng k'í; length, 長久 ch'éung 'kau. Ch'áng kiú; the tediousness of one's life, 生之厭者 shang chí ím' 'ché. Sang chí yen ché, 生之疲倦 shang chí p'í kün<sup>1</sup>. Sang chí p'í kiuen.

Tedium, wearisomeness, 疲倦。p'í kün². P'í kiuen. Teem, to bring forth, as young, 滋生 tsz shang. Tsz sang; to be pregnant, 有胎 'yau t'oi. Yú t'ái; to be full, 滿 'mún. Mwán, 動 tung'. Tung; to teem with ants, 滿以蟻 'mún í 'ngai. Mwán í í, 滋生蟻 ˌtsz ˌshang ˈngai. Tsz sang í; to teem with inhabitants, 人烟稠密 yan in ch'au mat. Jin yen ch'au mih; the water teems with fishes, 水滿以魚 'shui 'mún 'í ¸ü. Shwui mwán í yú, 水動以魚 'shui tung' 'i ,ü. Shwui tung í yú.

Teemful Tmún. Mwán.

Teen, grief, 憂 悶 yau mún¹. Yú mwán.

Teens, as: to be in one's teens, 未有二十歲 mi' 'yau í' shap, sui'. Wí yú rh shih sui, 年未登 \_ + nín mí tang í shap. Nien wí tang rh shih; a miss in her teens, 可嫁之女 'ho ká', chí 'nü. K'o kiá chí nü.

Teeter, to, 打戥鞦 'tá tang' ,ts'au.

Teeth (pl. of tooth), 开 ngá. Yá, 齒 'ch'í. Ch'í, 齠 ning. Ming, 齗 'ping. Ping; to cut the teeth, 出牙 ch'ut, ngá. Ch'uh yá, 生牙 shang ngá. Sang yá; to shed the teeth, 退牙 t'úi' ngá. T'úi yá, 落牙 lok, ngá. Loh yá, 齒落更 4 'ch'i lok, kang' shang. Ch'i loh kang sang, 製齒 wai ch'í. Wei ch'í, 齠 t'iú. T'iáu, 齒ts'an'. Tsin; incisor teeth, 門 牙 mún ngá. Mun yá; canine teeth, 貳 牙 í ngá. Rh yá; small and large molar teeth, 大牙 tái ngá. Tá yá, 後槽牙 hau' ts'ò ngá. Hau ts'áu yá, 鰤 牙 tín ngá. Tien yá; the milk teeth, 乳牙 ü ngá. Jú yá, 齷 'ch'án. Ch'án, 小兒齒 'siú í 'ch'í. Siáu rh ch'í; rotten teeth, 枯牙 fú ngá. K'ú yá, 爛牙 lán', ngá. Lán yá; irregular teeth, 齒 不齊 'ch'í pat, sts'ai. Ch'í puh ts'í, 齷齬 chán' ngán. Chán yen, 微 háp. Hiáh, 詹姆, ch'á ngá. Ch'á yá, 齟齬 'tsü 'ü. Tsü yú, 鮭 'ngái. Yái; projecting teeth, 哨牙 sháu' ngá. Sháu yá, 鰫 齒 ká' ngá. Kiá yá, 髌 齞 'kín 'chín. Kien chen, 概義, pá ngá. Pá yá; the teeth wide apart, 疏牙 sho ngá. Sú yá, 歷齒 lik, 'ch'í. Lih ch'í; 

鉗子 k'ím ngá. K'ien yá; distorted teeth, 幽 鰓 ngá ü. Yá yú; to grit the teeth, 製牙 ngít, ngá, 國牙 ngít, ngá, 咬牙 'ngáu ngá. Yáu ch'í; to gnash the teeth, 切齒 ts'ít, 'ch'í. Ts'ieh ch'í; the teeth set on edge, sün. Swán, 'ch'o. Ts'ú; the teeth chattering, 开 齒 打 鼓 ngá 'ch'í 'tá 'kú. Yá ch'í tá kú, 牙齒相打 ngá 'ch'í séung 'tá. Yá ch'í siáng tá, 牙 震 ngá chan'. Yú chin, 歸 的 ch'áp, náp, Ch'án náh; to get between the teeth, 辯牙 cháng', ngá; a set of teeth, 一副 开 yat fú' ngá. Yih fú yá; to insert teeth, 鑲牙 "séung "ngá. Siáng yá; in the teeth, directly in front, 當面 tong mín<sup>2</sup>. Táng mien; in the teeth, in direct opposition, 逆 ngák,, 逆 yik,. Nih.

Teething 出牙 ch'ut, ngá. Ch'uh yá, 生牙 shang

ngá. Sang yá.

Teetotaler, a, 戒酒嘅 kái' 'tsau ké', 戒酒者 kái' 'tsau 'chí. Kiái tsiú ché, 盡 絶 酒 者 tsun' tsüt, 'tsau 'ché. Tsin tsiueh tsiú ché.

Teetotum 車 歪 ,ch'é ,mé, 風 車 ,fung ,ch'é; to twirl or spin a teetotum, 打車歪 'tá ch'é mé, 打風車 'tá fung ch'é, 佞車歪 ning' ch'é mé. Tegular 磚嘅 chun ké', 瓦的 'ngá tik. Yá tih. Tegument 蓋 k'oi'. K'ái, 蓋 皮 k'oi' ,p'í. K'ái p'í.

Teil-tree 樹名 shu', meng. Shu ming.

Teinoscope, prism telescope, 正色鏡 ching' shik, keng'. Ching sih king, 七色鏡 ts'at, shik, keng'. Ts'ih sih king.

Teint 颜色 sngán shik,. Yen sih, 色澤 shik, chák,.

Sih tseh, A shik. Sih.

Telamones 柱 ch'ü. Ch'ú, 人像柱 yan tséung 'ch'ü. Jin siáng ch'ú, 頂住人像 'teng chü' yan tséung. Ting chú jin siáng, 戴野之人像 tái 'yế chí yan tséung'.

Telary 網的 'mong tik,. Wáng tih.

Telegraph 報 pò'. Pú, 傳報 ch'un pò'. Ch'uen pú; a wire telegraph, 線報 sín' pò'. Sien pú; electro-telegraph, 電報 tín' pò'. Tien pú.

Telegraph, to, 傳報 ch'un pò'. Ch'uen pú.

Telegraphic 傳報的 ch'un pò tik. Ch'uen pú tih, 報的 pò' tik,. Pú tih; a telegraphic message, 線 報新聞 sín' pò' san man. Sien pú sin wan, 電報新聞 tín' pò' san man. Tien pú sin wan, 電報消息 tín' pò' siú sik, Tien pú siáu sih.
Telegraphy 傳報之理 ch'ün pò' chí 'lí. Ch'uen

pú chí lí, 傳報之藝, ch' un pò', chí ngai'. Ch'uen

pú chí í.

Teleology 物用之理 mat, yung', chí 'lí. Wuh yung chí lí, 物終之理 mat, chung chí lí. Wuh chung chí lí.

Teleosaur \變成石鱷魚類名 pín', shing shek, Teleosaurus j ngok, jū lui meng. Pien ching shih ngoh yú lui ming.

Telephonic, far-sounding, 遠 整 的 'un shing tik,.

'i ts'in 'li keng' 'ho kin' tik. I ts'ien li king k'o kien tih.

Telesm ്റ്റ fú. Fú; see Talisman.

Telesmatic

Telesmatical 新的 fú tik, Fú tih.

Telestich 詩名合其句尾之字則成名者,shí meng hòp, ,k'í kü' 'mí,chí tsz' tsak, ,shing,meng 'ché. Shí ming hoh k'í kü wí chí tsz tseh ching ming ché.

Telic 終 意 的 chung i' tik, Chung i tih, 末意的

mút, í' tik,. Moh í tih.

Tell (pret. & pp. told), to inform, 話 wá'. Hwá, 話 知 wá' chí. Hwá chí, 說知 shüt, chí. Shwoh. chí, 講知 'kong chí. Kiáng chí, 出聲 ch'ut, shing. Ch'uh shing, 告 kò'. Káu, 告訴 kò' sú'. Káu sú, 謂 wai'. Wei, 語 'ü. Yú, 報聞 pò' man. Pú wan, 知會 chí úi'. Chí hwui, 報知 pò' chí. Pú chí, 傳聞 ch'ün man. Ch'uen wan, 示知 shí' chí. Shí chí, 述 shut, Shuh; to to discover, to disclose, 洩漏 sít, lau'. Sieh lau, 洩 sít, Sieh; to count, 數 'shò. Sú; to confess Tell-tale 疏口嘅 sho 'kau ké', 麻頭鬼 'léung t'au or acknowledge, 認 yan'. Jin; to publish, 出 'kwai, 洩事者 sít, sz' 'ché. Sieh sz ché, 報信嘅 ch'ut, Ch'uh; to unfold, 展開 'chín hoi. Chen K'ái; to explain, 解 'kái. Kiái; to find, 猪 倒 Kien t'au; don't tell, 咪出 整 'mai ch'ut, shing, 莫出聲 mok, ch'ut, shing. Moh ch'uh shing, Q洩漏 mok, sít, lau. Mon sich ...., can tell? 邊个知呢 pín ko' chí ní, 孰知 or checks, 掌櫃 'chéung kwai. Chang shuk, chí. Shuh chí, 乜離知 mat, shui chí; Tellina 玳瑁蜆 toi' múi' 'hín. Tái mei hien, 交交 shuk, chí. Shuh chí, 乜離知 mò yan chí. Wú 蜆 káu man 'hín. Kiáu wan hien. 新 wá'. Hwá, 設 shüt,. Shwoh; 臭洩漏 mok, sít, lau'. Moh sieh lau; who nobody can tell, 無人知, mò yan chí. Wú 鬼 káu man hín. Kiáu wan hien.
jin chí, 無人可知, mò yan họ chí. Wú Telling, relating, 話 wá. Hwá, 說 shüt,. Shwoh;
jin k'o chí; tell him yourself, 你自己話佢知 disclosing, 洩漏 sít, lau. Sieh lau; informing, 'ní tsz' 'kí wá' 'k'ü chí, 爾自報他 'í tsz' pò' t'á. Rh tsz pú t'á; tell me your opinion, 話我知 你嘅意wái ingo ,chí iní kéi í, 將爾意告余 tséung í í kờ , ü. Tsiáng rh í káu yú; wait Telluric hh fới tí tik, Tí tih. and I will tell you, 等吓我話過你聽 'tang 'há Tellurion 抽 運 儀 tí' wan' á. Tí yun í. 'ngo wá' kwo' 'ní t'eng, 居吾語汝 kü ng ü' 'ü. Tellurium 御 tí'; yellow, 黃 徜 wong tí'. Kü wú yú yú; tell him to come, 四 但 嚟 kiú' Tellurous acid, 衡醋 tí' ts'ò'. 'k'u Jai, 召他來 chiú' t'á loi. Cháu t'á lái; Temerarious 冒險的 mờ hím tik, Máu hien tih. tell her of your love, 話但知你愛佢 wá 'k'u Temerariously 險然 'hím án. Hien jen, 險 'hím. chí 'ní oi' 'k'ü, 報他知爾之愛 pò' ,t'á ,chí 'í chí oi'. Pú t'á chí rh chí ngái; tell him of his faults, 話佢知佢嘅短處 wá' 'k'ü chí 'k'ü ké' 'tün ch'ü', 以過報他 'í kwo' pò' ,t'á. Í kwo pú t'á, 報他有過 pò' t'á 'yau kwo'. Pú t'á yú kwo; to tell one's mind, 講出心事 'kong ch'ut, ˌsam sz'. Kiáng ch'uh sin sz, 社出心事 t'ò' ch'ut, ˌsam szł. T'ú ch'uh sin sz, 吐露心腹 t'ò' ld' sam fuk,. T'ú lú sin fuh; tell all, 講 嘥 'kong sái', 雕總吐出嚟 'lung 'tsung t'd' ch'ut, ˌlai; to tell only half, 半吞半吐 pún' ˌt'an pún' t'd'. Pwán tun pwán t'ú; to tell the news, 報消 息 pò' siú sik,. Pú siáu sih, 報信 pò' sun'. Pú sin; to tell fortunes, 兵命 sün' meng'. Swán ming, 占卦 chím kwá'. Chen kwá, 卜卦 puk, kwá'. Puh kwá, 看命 hon' meng'. K'án ming;

to tell lies, 講大話 'kong tái' wá'. Kiáng tá hwá, 說 謊 shüt, fong. Shwoh hwáng, 打誑語 'tá 'kwong 'ü. Tá kwáng yú, 講反 心之話 kong fán sam chí wá. Kiáng fán sin chí hwá; to tell the truth, 講真 kong chan. Kiáng chin, 說真 shüt, chan. Shwoh chin; to tell stories, 講古 kong kú. Kiáng kú, 說古 shut, 'kú Shwoh kú; to tell tales, 送小嘴 sung' 'siú 'tsui; to tell big stories, 說夢話 shüt, mung² wá². Shwoh mung hwá; to tell abroad, 洩漏 sít, lau². Sieh lau; tell your money, 數過你嘅銀 'shò kwo' 'ní ké' ngan, 數爾銀 shò 'i ngan. Sú rh yin; tell me the reason, 話我知个緣故 wá' 'ngo 'chí kò' 'ün kú', 以故告我'i kú' kò' 'ngo. I kú káu wo; never tell me, 無用推諉 "mò yung' 't'úi 'wai. Wú yung t'úi wei; tell them off, 數過佢 'shò kwo' 'k'ü; tell them off, as for duty, 點佢名 'tim 'k'ü meng.

teach, 教 káu'. Kiáu, 指示 'chí shí'. Chí shí; Tell, to make a report, 報 pò'. Pú; to take effect,

有關係 'yau kwán hai'. Yú kwán hí.

人 pò' sun' ké' yan, 挑唆嘅人 t'iú so ké' yan, 說客 shui' hák,. Shwui k'eh.

,ch'ái 'tò. Ch'ái táu; to discern, 見透 kín' t'au'. Teller 話 嘅 wá' ké', 說 者 shüt, 'ché. Shwoh ché, 報者 pò' ché. Pú ché, 講者 'kong 'ché. Kiáng ché; one who numbers, 數者 'shò 'ché. Sú ché; an officer of a bank, who receives and pays money

報知 pò' chí. Pú chí, 話知 wá' chí. Hwá chí; counting, 數 'shò. Sú; ditto, as fortunes, 奠 sün'. Swán.

Hien.

Temerity 臉行 'hím hang. Hien hang, 冒險 mò' 'him. Máu him, 冒危 mờ ,ngai. Máu í, 大胆 tái' tám. Tá tán, 拚命 p'ún' meng'. Pwán ming,

拚死 p'ún' 'sz. Pw'án sz.

Temper 性情 sing' ts'ing. Sing ts'ing, 脾氣 p'í hí. Pí kí, 情 ts'ing. Ts'ing, 風情 fung ts'ing. Fung ts'ing, 風氣 fung hí'. Fung k'í, 性體 sing' 't'ai. Sing t'í, 質地 chat, tí'. Chih tí, 性 地 sing' tí'. Sing tí, 心地 'sam tí'. Sin tí, 品質 'pan chat,. Pin chih, 品性 'pan sing'. Pin sing, 品格 'pan kák,. Pin keh; a hasty temper, 性急 sing' kap. Sing kih; of a hasty temper, 急性嘅 kap, sing' ké'; a fiery temper, 火性 'fo sing'. Ho sing; a hard temper, 情上惡過 ,ts'ing shéung' ok, kwo'. Ts'ing sháng ngoh kwo; inflexible (1761)

temper, 硬性 ngáng' sing'. Ngang sing; of a fiery temper, 火性嘅 'fo sing' ké'; a mild temper, 性情温和 sing' sts'ing wan swo. Sing ts'ing wan ho, 温和之性 ,wan ,wo ,chí sing'. Wan ho chí sing, 和氣之性 wo hí' chí sing'. Ho k'í chí sing; to keep one's temper, 宁 氣 'shau hí'. Shau k'í, 忽氣 'yan hí'. Jin k'í; a good 性情 'hd sing' ,ts'ing. Háu sing ts'ing, 好心 眦 'hò sam tí'. Háu sin tí; of a bad temper, 惡 性的 ok, sing' tik,. Ngoh sing tih, 歹性的 'tái sing' tik. Tái sing tih; to have controll of one's temper, 能守其氣 nang 'shau k'í hí'. Nang shau k'í k'í, 能守其性情 nang 'shau k'í sing' ,ts'ing. Nang shau k'í sing ts'ing, 能挟持 ,nang hip, ch'i. Nang hieh ch'i; an even temper, 平之性, hang p'ing chí sing'. Hang p'ing chí sing; to lose one's temper, 失其氣 shat, k'í hí'. Shih k'í k'í, 失忍耐 shat, 'yan noi'. Shih jin nái, 發怒 fát, nổ. Fáh nú; out of temper, 失志 shat, chí'. Shih chí; to keep one in temper, 俾 人唔失志 'pí "yan "m shat, chí',使人存和氣 'sz yan ts'ün wo hi'. Shi jin ts'un ho k'i; a bad temper, 唔好脾氣, m 'hò , p'í hí'; in a bad temper, 發 些 性 fat, ok, sing'. Fáh ngoh sing, 發惡癖fát, ok, p'ik,. Fáh ngoh p'ih, 起惡性 'hí ok sing'. K'í ngoh sing.

Temper, to mix so that one part qualifies the other, 和之wo', chí. Ho chí, 調和之, t'iú, wo , chí. chí tsieh. T'iáu ho chí; ditto, to adjust, 準 'chun. Chun; Temperately, moderately, 節 tsít, Tsieh, 節然 tsít, to temper, as steel, 見水 kín' 'shui. Kien shwui, 入水 yap, 'shui. Jih shwui, 淬 sui'. Tsui, 焠 sui'. Tsui, 掘 kong'. Kiáng, 熞 kín. Kien, 婜 kín. Kien; to temper a sword, 燒紅劍見水 shwui; to temper equally, 調和 t'iú wo. T'iáu ho, 調勻 t'iú wan. T'iáu yun; to temper colors. 調勻顏色 t'iú wan ngán shik. T'iáu yun Temperature 天氣 t'ín hí'. T'ien k'í; autumnal yen sih; to temper hard, 利結, wo kít,. Ho kieh; to temper justice with mercy, 恩義 兼施 yan í' kím shí. Ngán í kien shí, 恩義兼相濟 yan í kím séung tsai. Ngan í kien siáng tsí; to temper one's self, 調和本性 t'iú wo 'pún sant temperature, 融利 yung wo. Yung ho. sing'. T'iáu ho pun sing, 克己性 hák, 'kí sing'. Tempered, as: good-tempered, 好性情嘅 'hò sing' K'eh kí sing.

Temperament 性氣 sing' hí'. Sing k'í, 性 sing'. Sing, 質 th chat tí'. Chih tí; a choleric or nervous temperament, 火性 'fo sing'. Ho sing, 勇 氣 'yung hi'. Yung k'i; a phlegmatic temperament, 冷淡之性 'láng tám', chí sing'. Lang tán chí sing, 不易動之性 pat, í' tung' chí sing'. Puh í tung chí sing; a sanguine temperament, 喜性 hí sing. Hí sing, 多望之性 to mong chí sing'. To wáng chí sing, 易[輕]信之性 í' [heng] sun' chí sing'. I [k'ing] sin chí sing, 盛 血之性 shing' hut, chí sing'. Shing hiuch chí sing; a spleeny temperament, 陰沉之性 yam ch'am chí sing'. Yin ch'in chí sing, 多慮之性 to lu' chí sing'. To lu chí sing; a light temperament, 輕浮之性 heng fau chí sing'. K'ing

Temperance 節 tsít,. Tsieh, 節用者 tsít, yung' 'ché. Tsieh yung ché, 廉 箭 slím tsít,. Lien tsieh; temperance in drinking, 節 飲 tsít, 'yam. Tsieh yin; temperance in everything, 各事廉節 kok, sz' 'lím tsít'. Koh sz lien tsieh.

'temper, 好皮[胂]氣 'hò ,p'í hí'. Háu p'í k'í, / Temperate 節 tsít,. Tsieh, 廉 節 ,lím tsít,. Lien tsieh. 操 節 ˌts'ò tsítˌ. Ts'áu tsieh, 宁 節 'shau tsit. Shau tsieh; moderate in the use of things, 節用 tsít, yung². Tsieh yung, 儉用 kím² yung². Kien yung; temperate in drinking, 節飲 tsít, 'yam. Tsieh yin; ditto in eating and drinking, 節飲食 tsít, 'yam shik,. Tsieh yin shih, 飲食 淡薄 'yam shik, tám' pok,. Yin shih tán poh, 飲食廉節 'yam shik, slim tsit,. Yin shih lien tsieh; temperate weather, 温和時候, wan, wo shí hau'. Wan ho shí hau, 天氣温和 t'ín hí' ,wan ,wo. Tien k'í wan ho, 淑氣 shuk, hí'. Shuh k'í; the temperate zone, 温帶 wan tái'. Wan tái; cool, 淡定 tám' teng'. Tán ting; temperate above others, 節儉過人 tsít, kím' kwo', yan. Tsieh kien kwo jin, 廉 節 過 人 。lím tsít, kwo' yan. Lien tsieh kwo jin; temperate in one's demands, 所間有理 'sho man' yau 'lí. So wan yú lí, 所討有節 'sho 't'd 'yau tsít,. So t'áu yú tsieh; to be temperate beyond the general mass of men, 過人之節 kwo' yan chí tsít,. Kwo jin

> in. Tsieh jen; to eat temperately 節食 tsit, shik,. Tsieh shih; the wind blows temperately, 和風、wo fung. Ho fung, 温風、wan fung. Wan fung.

shiú hung kím' kín' shui. Sháu hung kien kien Temperateness 廉 節 lím tsít,. Lien tsieh, 儉 考 kím² 'ché. Kien ché; coolness of mind, 淡定 tám' teng'. Tán ting.

> temperature, 秋氣 ts'au hí'. Ts'iú k'í; the temperature of the air, 天氣 t'in hi'. T'ien k'i; the temperature of a place, 地方之氣 tí' fong chí hí'. Tí fáng chí k'í, 土氣 't'ò hí'. T'ú k'í; a plea-

sts'ing ké'; bad-tempered, 总性情嘅 ok, sing' ts'ing ké'; even-tempered, 和氣的 wo hí' tik,. Ho k'í tih.

Tempering, as steel, 見水 kín' 'shui. Kien shwui, | xx sui'. Sui, 烟 kong'. Kiáng; ditto, as colors &c., 調和 t'iú wo. T'iáu ho, 調白 t'iú wan. T'iáu yun.

Tempest 暴風 pò' fung. Páu fung, 大風 tái' fung. Tá fung, 狂風,kw'ong fung. Kwáng fung, 猝 風 ts'üt, fung. Ts'uh fung, 楓 風 fú fung. Fú fung, 魔 lut. Lih, 颱風 wáng lut. Hung yuh, 職親 swáng st'ong. Hung t'áng; a whirlwind or hurricane, 颶風 kü', fung. Kü fung, 魔臟 'òm ü. Ngán yú; a furious tempest, 猛 風 'mang fung. Mang fung, 烈 風 lit, fung. Lieh fung,

颲 風 lít, fung. Lieh fung; to raise a tempest, 起暴風 'hí pò' fung. K'í páu fung, 發暴怒 fát, pò' nò'. Fáh páu nú; the tempest in his mind, 佢嘅暴怒 'k' ü ké' pò' nò', 他之暴怒 t'á chí pò nò. Tá chí páu nú.

Tempest-beaten, 暴風打嘅 po' fung 'tá ké', 暴風 爛的 po' fung lán' tik. Páu fung lán tih.

Tempest-tost 飄搖的 p'iú jú tik. P'iáu yáu tih. Tempestive 赔時的,ngám,shí tik,,合時的hòp, shí tik. Hoh shí tih.

Tempestuous weather 風雨大作 fung 'ü tái' tsok, Fung yú tá tsoh; a tempestuous wind, 暴風 pò fung. Pau fung, 颲風 lít, fung. Lieh fung.

Tempestuousness 風雨大作 fung 'ü tái' tsok. Fung yú tá tsoh, 暴風 屢作 pò' fung lü' tsok,.

Páu fung lü tsoh.

Temple 殿 tín'. Tien, 宮 kung. Kung, 宮殿 kung tín'. Kung tien, 堂 t'ong. T'áng; pagan ditto, 廟 miú². Miáu, 庙 miú². Miáu, 廟堂 miú², t'ong. Miáu t'áng, 菩薩廟 p'ò sát, miú'. P'ú sáh miáu; an idol's temple, 神廟 shan miú'. Shin miáu; a temple dedicated to Confucius, 聖廟 shing' miú'. Shing miáu; a sacred temple, 聖殿 shing' tín'. Shing tien, 聖宮 shing' kung. Shing dhist temple, 佛寺 fat, tsz2. Fuh sz, 佛堂 fat, t'ong. Fuh t'áng, 寺院 tsz' ün'. Sz yuen, 寺 門 tsz' mún. Sz mun, 鴈堂 ngán' t'ong. Yen t'áng, 寶坊 'pò fong. Páu fáng, 蕭寺 siú tsz'. Siáu sz, 姓利 fán shát. Fán cháh; a Tauist temple, kún'. Kwán; an ancestral temple, 祠,ts'z. Ts'z, 祠堂,ts'z,t'ong. Ts'z t'áng, 宗廟,tsung miú'. Tsung miáu, 家 廟,ká miú'. Kiá miáu, 家 祠 ,ká ,ts'z. Kiá ts'z; a temple for virtuous women, 節孝祠 tsít, háu', ts'z. Tsieh hiáu ts'z; the wings of a temple, 嚴 贏 ngám long. Gan láng, 殿臂 tín' pí'. Tien pí; the orbate temple, 無嗣壇 smò tsz' st'án. Wú sz t'án; temple designation, 廟號 miú' hờ. Miáu háu; a temple curator, sexton or acolyth, 顧祝 miú¹ chuk,. Miáu chuh, 廟 祝 公 miú' chuk, kung. Miáu chuh kung; to go to a temple, 上廟 'shéung miú'. Sháng miáu; the emperor's temple, 萬壽宮 mán' shau' kung. Wán shau kung; the temples of the head, 額角 ngák kok. Geh koh, 爱 邊 pan', pin. Pin pien; hair dressed in puffs on the temples, 蟬 扮 shín pán'. Temple, to, 起廟 'hí miú'. K'í miáu.

Templet 輪 齒 ¸lun 'ch'í. Lun ch'í, 模 ¸mò. Mú, 横 子 yéung' 'tsz. Yáng tsz.

Tempo 時 shí. Shí.

Temporal 胖 悄 佑 'ts'z shai' tik. Ts'z shí tih, 胖 生的 'ts'z shang tik,. Tsz sang tih, 世 shai'. Shí, 時, shí. Shí, 今生的, kam, shang tik,. Kin sang tih; temporal power, 此世之權 'ts'z shai', chí k'ün. Ts'z shí chí k'iuen; temporal happiness, 此世之福 'ts'z shai' ,chí fuk,. Ts'z shí chí fuh; temporal affairs, 世事 shai' sz'. Shí sz; temporal born, see Born.

Temporalities } 世之業 shai', chí íp,. Shí chí nieh. Temporals

Temporally 暫時的 tsám' shí tik,. Tsán shí tih, 此世的 'ts'z shai' tik,. Ts'z shi tih, 今生的 kam shang tik. Kin sang tih.

Temporalty, the laity, 促人 ts'uk, yan. Ts'uh jin. Temporarily 暫時的 tsám' shí tik, Tsán shí tih, 暫 tsám². Tsán, 暫且 tsám² 'ch'é. Tsán ts'ié, 転 tsám². Tsán; not perpetually, 不常 pat shéung. Puh cháng; to hold a post temporarily, 署 'shü. Shú; temporarily acting as magistrate, 即 用 縣 tsik, yung² ün². Tsih yung hiuen.

Temporariness 暫 tsám<sup>2</sup>. Tsán, 暫 者 tsám<sup>2</sup> 'ché.

Tsán ché.

Temporary 暫 tsám². Tsán, 暫 時 tsám², shí. Tsán shí, 幀 tsám². Tsán; temporary stay or lodging, 暫住 tsám' chữ. Tsán chú, 暫 時 居 tsám' shí kü. Tsán shí kü, 寄居 kí' kü, 寄寓 kí' ü'. Kí yú; a temporary dictator, 時主 shí chü. Shí chú; it will do for a temporary arrangement, मा 暫不可常 'ho tsám' pat, 'ho shéung. K'o tsán puh k'o cháng; it is only temporary, 係暫時的 hai' tsám' shí tik. Hí tsán shí tih, 是不常的 shí' pat, shéung tik,. Shí puh cháng tih.

kung, 聖堂 shing' t'ong. Shing t'áng; a Bud- Temporarization 隨時之事 ts'ui shí chí sz'. Sui shí chí sz, 隨時者 ts'ui shí ché. Sui shí ché, 趁時者 ch'an' shí ché. Ch'in shí ché, 趁勢者

ch'an' shai' 'ché. Ch'in shí ché.

Temporize, to comply with the time or occasion, 隨時 'ts'ui 'shí. Sui shí, 隨勢 'ts'ui shai'. Sui shí, 隨時而行 ts'ui shí í hang. Sui shí rh hang, 超時而行 ts'ü shí í shang. Ts'ü shí rh hang, 趁時而行 ch'an' shí í shang. Ch'in shí rh hang, 隨時而變 ts'ui shí í pín'. Sui shí rh pien; to humor, 遂人意 sui' yan í'. Sui jin í, 從人意 ts'ung yan í'. Ts'ung jin í; to delay, th the tan bob. Tán bob. 担擱 tam kok. Tan koh.

Temporizer 隨時者 t'ui shí 'chí. Sui shí ché, 婿

勢者 ts'ui shai' 'ché. Sui shí ché.

Temporizing 鰖 時 ,ts'ui ,shí. Sui shí, 隋 勢 ,ts'ui shai'. Sui shí, 趨 時 ˌts'ü ˌshí. Ts'ü shí, 趁 勢 ch'an' shai'. Ch'in chí.

Tempt, to seduce, 誘惑 'yau wák, Yú hwoh, 誘 'yau. Yú, 惑 wák,. Hwoh; to entice, 引誘 'yan 'yau. Yin yú, 勾 引 kau 'yan. Kau yin; to try, 試 shí'. Shí, 試煉 shí' lín'. Shí lien, 試探 shí' t'ám'. Shí t'án; tempt him, 誘惑但 'yau wák, 'k'ü. Yú hwoh k'ü; to tempt to evil, 誘行惡 'yau shang oks. Yú hang ngoh, 誘為非 'yau "wai fi. Yú wei fi, 攛 裰 'ch'un chut, Ch'uen chueh; to tempt one's fidelity, 試人之忠 shí' yan chí chung. Shí jin chí chung; tempt not the needy to dispair, 勿誘貧乏者喪心 mat, 'yau p'an fát, 'ché song' sam. Wuh yú p'in fáh ché sáng sin; to tempt the hearts of the people, 誘惑人心 'yau wák wan sam. Yú hwoh jin sin; to tempt to eat, 誘食 'yau shik. Yú shih; there is nothing to tempt me, 無可惑我, mò 'ho wák, ingo. Wú kio hwoh wo.

Temptable 可誘 'ho 'yau. K'o yú, 誘惑的 'yau wák, tik. Yú hwoh tih.

Temptation 誘惑 'yau wák,. Yú hwoh, 惑者 wák, 'ché. Hwoh ché; trial, 試 shí'. Shí, 試煉 shí' lín². Shí lien; lead us not into temptation, 俾勿 我試\* 'pí mat, 'ngo shí'. Pí wuh wo shí, 勿引 我坚誘惑† mat, 'yan 'ngo kwá' 'yau wák,. Wuh yin wo kwá yú hwoh, 勿引我 於誘 † mat, 'yan 'ngo ¡ü 'yau. Wuh yin wo yú yú; temptation by the devil, 魔惑 mo wák. Mo hwoh; to yield to the temptation, 從惑 ts'ung wák, Ts'ung hwoh, 從誘 ts'ung 'yau. Ts'ung yú.

Tempted 誘惑過 'yau wák, kwo'. Yú hwoh kwo, 誘了 'yau 'liú. Yú liáu; to be tempted, 被惑pí' wák,. Pí hwoh, 受惑 shau' wák,. Shau hwoh, be tried, 見試煉 kín' shí' lín'. Kien shí lien.

Tempter 誘惑者 'yau wák, 'ché. Yú hwoh ché, 引 誘者 'yan 'yau 'ché. Yin yú ché, 誘者 'yau 'ché. Yú ché, 勾引者 kau yan 'ché. Kau yin ché;

the devil, 魔鬼 mo 'kwai. Mo kwei.

Tempting 誘惑 'yau wák,. Yú hwoh; enticing, 引 誘 'yan 'yau. Yin yú; trying, 試煉 shí' lín'. Shí lien; very tempting, 十分誘人嘅 shap, fan 'yau ,yan ké', 甚誘的 sham' 'yau tik,. Shin yú tih; a tempting plan, 好 誘之計 hò 'yau chí kai'. Háu yú chí kí; tempting to the eyes, 誘目 约 'yau muk, tik,. Yú muh tih.

Temsed-bread 幼麵的麵包 yau' mín' tik, mín'

páu. Yú mien tih mien páu.

Ten + shap,. Shih, 拾 shap,. Shih, -+ yat, shap,. Yih shih; a file of ten men, # shap. Shih; ten chéung. Yih cháng; ten feet square, 方十尺 一丈平方 yat, chéung', p'ing ,fong. Yih cháng p'ing fang; ten feet cube, term used to express the capacity of sheds &c., — # yat, 'tseng. Yih tsing; the Ten Commandments, 十誠 shap, kái'. Shih kiái; ten o'clock A.M., 十點鐘 shap, 'tim chung. Shih tien chung, IE C ching' tsz'. Ching sz; ten o'clock at night, 正文 ching' hoi'. Ching hái; ten days, a decade, + H shap, yat,. Shih jih, -- 旬 yat, ts'un. Yih siun, 浹日 tsíp, yat,. Tsieh jih; within ten days, 十日之間 shap, yat, chí kán. Shih jih chí kien, 旬 內 sts'un noi<sup>2</sup>. Siun nái; ten catties weight, 十斤 重 shap, kan chung. Shih kin chung, 一衡 yat, hang. Yih hang; ten to one he will die, + 死一生 shap, 'sz yat, shang. Shih sz yih sang; better sell nine things for ready money than ten on credit, 十賒不加一現 shap, shé pat, ü yat, in'. Shih shié puh jú yih hien; got five out of ten, 十中得 fi shap, chung tak, 'ng. Shih chung teh wú; not one in ten, 十唔得一 shap, "m tak, yat,, 十無其一 shap, "mò "k"i yat,. Shih wú k'í yih; ten years, 十歲 shap, sui'. Shih sui; ten times, 十回 shap, súi. Shih hwui, 十次

Delegates' version. + Gützlaff.

shap, ts'z'. Shih ts'z, 十遍 shap, p'in'. Shih p'ien; ten thousand, 十千 shap, ts'in. Shih ts'ien, 一萬 yat, mán'. Yih wán, 万 mán'. Wan; ten fingers, 十指 shap, 'chí. Shih chí; ten duties of life, 十義 shap, í'. Shih í.

Tenable, as a fort, 可守得 'ho 'shau tak,. K'o shau teh, 守得住 'shau tak, chü'. Shau teh chú; ditto, as an opinion, 執得緊 chap, tak, 'kan. Chih teh kín, 守得住 'shau tak chu'. Shau teh chú; not tenable, 唔守得住, m 'shau tak, chü', 不能守 pat, nang 'shau. Puh nang shau, 守不得 'shau pat tak. Shau puh teh.

Tenableness } 可守 'ho 'shau. K'o shau, 守得住 Tenability 者 'shau tak, chü' 'ché. Shau teh

chú ché.

見誘惑 kín' 'yau wák,. Kien yú hwoh; ditto, to Tenaceous, holding fast, 固 執 kú' chap,. Kú chih, 堅執 kín' chap,. Kien chih, 硬守 ngáng' 'shau. Ngang shau, 操 宁 ,ts'ò 'shau. Ts'áu shau, 堅守 kín 'shau. Kien shau; hard to break, M ngan'; adhesive, 檎緊的 ch'í kan tik,; niggardly, 慳儉 ,hán kím'. K'ien kien; tenaceous of one's opinion, 堅執已見 kin chap, 'kí kín'. Kien chih kí kien, 執 — chap, yat,. Chih yih; tenaceous of their power, 固 執本權 kú' chap, 'pún ¸k'ün. Kú chih pun k'iuen, 堅執己權 ¸kín chap, 'kí ¸k'ün. Kien chih kí k'iuen; tenaceous of their property, 固 執本業 kú' chap, 'pún íp,. Kú chih pun nieh ; a tenaceous memory, 好記性 'hò kí' sing'. Háu kí sing, 强記 k'éung kí'. K'iáng kí; obstinate, 朋皮 ngan' p'í, 硬頸的 ngáng' 'keng tik. Ngang king tih.

feet, 十尺 shap, ch'ek,. Shih ch'ih, — 丈 yat, Tenaceously 固 kú'. Kú, 堅 kín. Kien, 硬 ngáng'.

Ngang.

fong shap, ch'ek. Fáng shih ch'ih; ten feet cube, Tenaceousness 固執 kú' chap. Kú chih, 堅執 kín chap,. Kien chih, 硬守者 ngáng shau ché. Ngang shau ché; adhesiveness, 緊**檢埋者** 'kan ch'í mái 'ché. Kin ch'í mái ché.

Tenacity 固執者 kú' chap, 'ché. Kú chih ché, 堅 執者 kín chap, 'ché. Kien chih ché, 硬守者 ngáng' 'shau 'ché. Ngang shau ché; adhesiveness, 榆埋者 ch'í mái 'ché. Ch'í mái ché, 緊 檢 者 'kan ch'í 'ché. Kin ch'í ché; cohesiveness, 埋之性, ch'í, mái, chí sing'. Ch'í mái chí sing; to adhere to with great tenacity, 堅執之 kin chap chí. Kien chih chí, 固執他 kú' chap t'a. Kú chih t'á.

Tenaculum, or hook, 銳鈎 yui' kau. Jui kau, 纽 始 kong' kau. Káng kau.

Tenaille 鉗 炮 臺 ,k'ím p'áu' ,t'oi. K'ien p'áu t'ái Tenancy 守者 'shau 'ché. Shau ché, 守之事 'shau chí sz². Shau chí sz, 居之事 kü chí sz². Kü chí sz, 居者 ˌkü 'ché. Kü ché.

Tenant, a, 客 hák, K'eh, 住客 chữ hák, Chú k'eh, 居 容 ku hák,. Ku k'eh, 住者 chu' 'ché. Chú ché, 居者 kü ché. Kü ché, 守者 shau 'ché. Shau ché, 租者 ,tsò 'ché. Tsú ché; inhabitant, 居者 kü 'ché. Kü ché, 住者 chü' 'ché. Chá ché; the tenant of a shop, 舖客 p'ò' hák,.

P'ú k'eh; ditto of a house, 屋客 uk, hák,. Uh k'eh, 住屋者 chü' uk, 'ché. Chú uh ché; ditto of land, 田 客 t'in hák, T'ien k'eh; tenant in capite, tenant in chief, 主客 'chü hák, Chú k'eh; tenant at will, 住不住聽主人之意 chü' pat, chủ t'eng' 'chủ yan chí í'. Chú puh chú t'ing chú jin chí í, 住不住任從主人 chủ pat, chữ yam' sts'ung 'chữ yan. Chú puh chú jin ts'ung chú jin; tenant at life, 一生守之 yat, ,shang 'shau ,chí. Yih sang shau chí, 租 一生 tsò yat, shang. Tsú yih sang, 和到死 tsò tò' 'sz. Tsú táu sz.

Tenantable 可和 'ho ˌtsò. K'o tsú, 可 督 'ho yam'. K'o jin, 租得的 tsò tak, tik,. Tsú teh tih, 住得 chü' tak,. Chú teh, 住得的 chü' tak, tik,. Chú

Tenanted 被租 pí tsò. Pí tsú, 被居 pí kü. Pí kü; tenanted by, 被某人租 pí' 'mau yan 'tsò. Pí mau jin tsú, 某人住彼 'mau "yan chü' 'pí. Mau jin chú pí; tenanted by him, 係 佢 租 嘅 hai' 'k' ü tsò ké', 他 租 之 t'á tsò chí. T'á tsú

Tenanting 租 ,tsò. Tsú, 守 'shau. Shau, 住 chü'. Chú.

Tenantless 無人居住, mò , yan , kü chü¹. Wú jin kü chú, 虛 hü. Hü.

Tench, leuciscus, 鯇魚 wán çü. Wán yú; blackish ditto, 黑鯇 hak, 'wán. Heh wán; another species of ditto, 拗頸魚 áu' 'keng ,ü; another species of ditto, 紅眼笋 shung 'ngán 'sun. Hung yen siun; another species of ditto, 黑石鯇 hak, shek, wán. Heh shih wan; another species of ditto, kòm. Kán; another species of ditto, at tsz. Tsz, tsü'. Sü, si. Rh.

Tend, to watch, to hold and take care of, 📅 'shau. Shau, 睇 't'ai, 睇 顧 't'ai kú'. T'í kú, 看 .hon. K'án, 看守 hon 'shau. K'án shau; to tend the gngau. Muh niú; to tend a patient, 服事病人 fuk, sz' peng', yan. Fuh sz ping jin; to tend an averment in law, 引 據 'yan kü'. Yin kü, 立 憑 據 lap, p'ang kü'. Lih p'ang kü.

Tend, to, 向 héung'. Hiáng, 歸 向 kwai héung'. Kwei hiáng; the mind tends towards, 心南, sam héung'. Sin hiáng, 志向 chí héung'. Chí hiáng, chiú nán. I cháu nán.

Tended 睇了 't'ai 'liú. T'í liáu, 睇 顧了 't'ai kú' Tendered, as a price, 還了 ¸wán 'liú. Hwán liáu; 'liú. T'í kú liáu, 看了 hon 'liú. K'án liáu.

Tendency, direction of course, in héung'. Hiáng, 歸向 kwai héung'. Kwei hiáng; aim, 意 f'. 1, 意思 í sz. Í sz, 大意 tái í í. Tá í; a tendency of the mind, 心所间 sam 'sho héung'. Sin so hiáng, 志所向 chí 'sho héung'. Chí so hiáng, 心所偏要 sam 'sho p'ín iú'. Sin so p'ien yáu; 作唱 tsok, 'au. Tsoh ngau; a tendency to sleep, 想瞓 'séung fan'; a tendency to relapse, 想 復 發 séung fuk, fát,. Siáng fuh fáh, 欲復發 yuk, fuk, fát,. Yuh fuh fáh.

Tender, a small vessel, 小船名 'siú shün meng. Siáu ch'uen ming; a coal-car, 炭 車 t'án' ch'é. T'án ch'é; a tender or offer, 所投之票 'sho t'au chí p'iú'. So t'au chí p'iáu, 所落之票 'sho lok chí p'iú'. So loh chí p'iáu; to make a tender, 投票 ˌt'au p'iú'. T'au p'iáu, 落票 lokˌ p'iú'. Loh

p'iáu.

Tender, delicate, 嫩 nün'. Nun, 幼 yau'. Yú, 嬌 ˌkiú. Kiáu, 柔嫩 ˌyau nün¹. Jau nun, 稚 ˌchui. Chui, 程 chí<sup>2</sup>. Chí, 犂 nün<sup>2</sup>. Nun; of tender age, 年紀嫩 nín 'kí nün'. Nien kí nun, 少時 shiú' shí. Sháu shí; fine and tender, 細嫩 sai' nün'. Sí nun; tender looking, 生得嫩 shang tak, nün'. Sang teh nun, 嬌嫩 kiú nün. Kiáu nun; tender, as boiled meat, 脸 nam; to suspend until tender, as meat, 用 鬆 tiú' sung. Tiáu sung; tender or soft, 柔軟 ,yau 'ün. Jau yuen, 綿軟 ,mín 'ün. Mien yuen; to boil tender, 保險, po nam; to bake tender, 局酥 kuk, sú; to roast tender, 燒 到酥, shiú tờ, sú. Sháu táu sú, 燒得嫩, shiú tak nün'. Sháu teh nun; a tender mind, 慈心 sts'z sam. Ts'z sin, 軟心腸 'ün sam sch'éung. Yuen sin ch'áng; tender affections, 慈愛 sts'z oi'. Ts'z ngái; tender disposition, 慈情 sts'z sts'ing. Ts'z ts'ing; tender grass, 嫩草 nün' ts'ò. Nun ts'áu; a tender voice, 柔 犁 "yau shing. Jau shing, 細幹 sai' shing. Sí shing; a tender conscience, 幼細良心 yau' sai', léung sam. Yú sí liáng sin; to have a tender love for, 慈愛 'ts'z oi'. Ts'z ngái ; tender verses, 柔軟嘅 詩 yau 'ün ké' shí; tender of one's reputation, 謹慎已名 'kan shan' 'kí ,meng. Kin shin kí ming; tender of the minutest things, 鹽小慎微 'kan 'siú shan' ,mí. Kin siáu shin wí.

cattle, 看牛, hon, ngau. K'án niú, 牧牛 muk, Tender, to, for acceptance, 棒 'fung. Fung, 獻 hín'. Hien; ditto a price, 遺價 wán ká'. Hwán kiá; to tender for, 投票 "t'au p'iú'. T'au p'iáu; to tender one's resignation, 致職 chi' chik,. Chí chih, 辞職 ,ts'z chik,. Ts'z chih; to tender one's assistance, 獻助 hín' cho'. Hien tsú; to hold, 以為 "i wai. I wei; to esteem, 敬 king".

King, 昔 kwai'. Kwei.

心注向 sam chu' héung'. Sin chí hiáng. 心注 Tender-hearted 慈心的 sts'z sam tik,. Ts'z sin tih. "sam chü'. Sin chú; to tend to, 使 'sz. Shí, 致 Tender-heartedly 以慈心 'i ,ts'z ,sam. I ts'z sin. chí. Chí; to tend to create trouble, 易招難 i Tender-heartedness 慈心 sts'z sam. Ts'z sin, 慈悲

ts'z pí. Ts'z pí.

ditto, as for service, 投過票 t'au kwo' p'iú'. T'au kwo p'iáu.

Tendering, offering for acceptance, 捧 fung. Fung, 獻 hín'. Hien; ditto a price, 還 價 gwán ká'. Hwán kiá; ditto for service, 投票 st'au p'iú'. T'au p'iáu; ditto one's resignation, 致職 chí' chik, Chí chih.

tendency to vomit, 想唱 'séung 'au. Siáng ngau, Tenderness 嫩 nün'. Nun; softness, 軟者 'ün 'ché. Yuen ché, 柔軟 yau 'ün. Jau yuen, 鬆 sung. Sung; brittleness, 酥 sú. Sú, 脆 ts'ui'. Ts'ui; soreness, 易痛者 í t'ung' 'ché. Í t'ung ché; ditto, as boiled meat, 脸 着 nam 'ché, 嫩 者 nun' ché. Nun ché; tenderness of heart, 蒸心 ,ts'z ,sam. Ts'z sin; tenderness of conscience, 良 心之軟弱 ,léung ,sam ,chí 'ün yéuk,. Liáng sin chí yuen joh; benevolence, 仁惠 yan wai'. Jin hwui, 惠愛 wai' oi'. Hwui ngái; kindness, 寵 愛 'ch'ung oi'. Ch'ung ngái, 疼愛 t'ang oi'. T'ang ngái, 愛 惜 oi' sik,. Ngái sih; sensibility, 易覺的 f' kok, tik,. I kioh tih.

Tenders 投票 t'au p'iú'. T'au p'iáu, 所投之票 'sho t'au chí p'iú'. So t'au chí p'iáu.

Tending 向 héung'. Hiáng, 偏向 p'ín héung'. P'ien hiang.

Tendinous 筋的 kan tik, Kin tih, 肉筋的 yuk, kan tik. Juh kin tih.

Tendon 肉筋 yuk, kan. Juh kin, 働 kan. Kin, 腱 kín. Kien, 腿 k'éung. K'iáng; round ditto, 圓筋, ün , kan. Yuen kin; flat ditto, 扁筋 'pín kan. Pien kin; the tendon achilles, 睜 cháng. Tsang.

Tendril, of vines, pulse &c., 萁 kí. Kí; ditto of a Tensible 可打開 'ho 'tá hoi. K'o tá k'ái, 打得開 melon, 瓜蔓 kwá mán. Kwá mán.

Tendril, climbing, as a tendril, 躝 lán, 躝 籐 lán t'ang, 基 牛 mán' shang. Mán sang.

Tendry, see Tender.

Tenebrous, ) dark, 黑 暗 hak om'. Heh ngán, 黑 hak,. Heh, 暗 òm'. Ngán, 陰 yam. Tenebrious, ∫  ${f Y}$ in.

Tenebrousness } 黑暗 hak, òm'. Heh ngán.

house or lands depending on a manor, 租 嘅 屋 田, tsò ké' uk, t'ín, 賃之田宅 yam', chí t'ín chák,. Jin chí t'ien tseh; usurpation of lands and tenements, 盜賣田皂 tò' mái' t'ín chák,. Táu mái t'ien tseh.

Tenementary 可出貨嘅 'ho ch'ut, yam' ké', 可出 賃的 'ho ch'ut, yam' tik,. K'o ch'uh jin tih; held by tenants, 質的 yam' tik,. Jin tih.

Tenesmus 痢症裏急 \* lí ching lu kap,. Lí ching

Tenet, doctrine, 道理 tò 'lí. Táu lí; dogma, 條理 t'iú 'lí. T'iáu lí.

Tenfold 十倍 shap, 'p'úi. Shih p'ei.

Tennentite 灰色銅礦名 fúi shik, st'ung kwong' meng. Hwui sih t'ung kwáng ming.

Tennis 打涉戲名 'tá po hí' meng. Tá po hí ming. Tenon 榫頭 'sun ,t'au. Siun t'au, 榫頭 'sun ,t'au. Siun t'au, 榫牙 'sun ngá. Siun yá, 笋牙 'sun ngá. Siun yá, 筍牙 sun ngá. Siun yá, 凸 tat,. Tuh; see Dove-tail; door-pivots are the wooden tenons of the door, 門樞卽木門斗, mún 'ch'ü tsik, muk, mún 'tau. Mun ch'ú tsih muh mun

Tenon-saw 榫頭鋸 'sun t'au kü'. Siun t'au kü. Tenor, whole course or strain, — Kyat ld. Yih lú,

一道 yat, tò¹. Yih táu; character, 品行 'pan hang'. Pin hing; even tenor, 平行之事, p'ing , hang , chí sz². P'ing hang chí sz; sense contained, purport, general course or drift, 意子. I, 意思子 sz. Í sz, 總意 'tsung í'. Tsung í, 統章 't'ung í'. T'ung í, 總志 'tsung chí'. Tsung chí; tenor voice, 第二低音 tai' í' tai yam. Tí rh tí yin; upper and counter tenor, 高低之低音,ko,tai chí tai yam. Káu tí chí tí yin; the tenor of writs, 案票之總意 on' p'iú' chí 'tsung i'. Ngán p'iáu chí tsung í.

Tenetomy 割筋之事 kot, kan chí sz². Koh kin chí sz.

Tense, stretched, 緊 'kan. Kin, 猛得緊 mang' tak, 'kan, 扯 得緊 'ch'é tak, 'kan. Ch'é teh kien, 拉得緊, lai tak, 'kan; rigid, 嚴, ím. Yen.

Tense 時 shí. Shí; the present ditto, 今 時 kam shí. Kin shí; the past ditto, 往時 'wong shí. Wáng shí.

Tenseness 緊 'kan. Kin, 緊 者 'kan 'ché. Kin ché, 猛緊者 mang' 'kan 'ché, 扯緊者 'ch'é 'kan 'ché. Ch'é kin ché.

嘅 'tá tak, hoi ké', 可整闊大 'ho 'ching fút, tái. K'o ching kw'oh tá, 可 張 大 'ho chéung tái. K'o cháng tá, An ngan.

Tensile Ingan'; see Tensible.

Tension 猛緊者 mang' kan 'ché, 扯緊者 'ch'é kan 'ché. Ch'é kin ché; the state of being stretched

or strained, 緊者 'kan 'ché. Kin ché. Tensive 致緊的 chí' 'kan tik,. Chí kin tih. Tensor 張筋 chéung kan. Cháng kin.

Tenement, a house, 屋 uk. Uh, 宅 chák. Tseh; a Tent 帳 chéung'. Cháng, 帳房 chéung', fong. Cháng fáng, 布帳 pò' chéung'. Pú cháng, 帳篷 chéung' ,p'ung. Cháng p'ung, 幕 mok,. Moh, 幃帳 ,wai chéung'. Wei cháng, 幄 ák,. Uh, 帷 wai. Wei, 弈 yik,. Yih, 爚 yéuk,. Yoh; to pitch one's tent, to establish one's self as a teacher, 設 帳 ch'it, chéung'. Sheh cháng, 開帳 ,hoi chéung'. K'ái cháng; to pitch the tents, as soldiers, 搭帳 táp, chéung'. Táh cháng, 張幕 chéung mok, Cháng moh, 立帳 lap, chéung'. Lih cháng; the general's tent, 將軍帳 ,tséung ,kwan chéung'. Tsiáng kiun cháng.

Tent, to, 哌帳居住 'hai chéung' kü chữ, 住帳 chü' chéung'. Chú cháng, 居帳 kü chéung'. Kü cháng.

Tent, to probe, 探 t'ám'. T'án, 打 探 'tá t'ám'. Tá ťán.

Tent-bed 帳床 chéung' ch'ong. Cháng chw'áng, 亭床 t'ing ch'ong. T'ing chw'áng.

Tentacle \ 水蟲口鬚 'shui ch'ung 'hau sò. Shwui Tentacula § ch'ung k'au sü.

Tentative, trying, 試 shí'. Shí.

Tented 蓋以帳 k'oi' 'i chéung'. K'ái í cháng, 多 帳嘅 to chéung' ké'.

Tenter, a, 猛布架 mang' pò' ká'; to be on the tenters, 在難之間 tsoi' nán' chí kán. Tsái nán chí kien; to keep on the tenters, 噤人 t'am', yan.

<sup>\*</sup> Hobson.

Tenter, to, 钩扯布架上 kau 'ch'é pò' ká' shéung'. Kau ch'é pú kiá sháng, 掛於扯布架 kwá' çü 'ch'é pò' ká'. Kwá yú ch'é pú kiá.

Tenter-hook 扯布架鈎 'ch'é pò' ká' ˌkau. Ch'é pú kiá kau; ditto, in China \*, 蚊帳做 man chéung'

kau.

Tenth, the, 第十 tai' shap,. Tí shih; a tenth part, 十分之一shap, fan', chí yat,. Shih fan chí yih, 一成 yat, shing, 一程 yat, ch'ing. Yih ch'ing, 一折 yat, chit,. Yih cheh; the tenth moon, 瓮 - 片月 tai' shap, üt,. Tí shih yueh, 頁月, léung üt,. Liáng yuch, 傷月, yéung üt,. Yáng yuch; to take one tenth, 十分抽一 shap, fan', ch'au yat, Shih fan ch'au yih, 抽 一 成 ch'au yat, shing.

Tenthly 第十 tai shap, Tí shih, 十則 shap, tsak,.

Shih tseh.

Tenting 探 t'ám'. T'án.

Tenuate, to make thin, 整 薄 'ching pok,. Ching

Tenuifolious 薄葉的 pok, íp, tik,. Poh yeh tih. Tenuious 稀 ,hí. Hí, 稀 疏 ,hí ,sho. Hí sú.

Tenuirosters 長尖嘴鳥,ch'éung ,tsím 'tsui 'niú. Ch'áng tsien tsui niáu, 林嘴鳥, niú 'tsui 'niú.

Tenuity, thinness as a plate, 薄着 pok, 'ché. Poh ché; slenderness, 林 、niú 'ché; thinness, rareness, as a fluid, 稀 ,hí. Hí, 薄者 pok, 'ché. Poh ché.

Tenuous, thin, 薄 pok,. Poh; ditto, as a fluid, 稀 hí. Hí; minute, 幼綱 yau' sai'. Yú sí.

Tenure, manner of holding real estate, 守業者 'shau íp, 'ché. Shau nieh ché, 守業之例 'shau ts'd. Yeh pei k'ái hwá chí ts'áu. íp, chí lai<sup>2</sup>. Shau nieh chí lí, 守業之法 'shau Tergiversate, to, 閃避 'shím pí<sup>2</sup>. Shen pí. ip, chí fát. Shau nieh chí fáh; manner of holding in general, 守者 'shau 'ché. Shau ché, tenure in common soccage, 上等自主之業 shéung' 'tang tsz' 'chü chí íp,. Sháng tang tsz chú chí nieh; base tenure by copy of court roll, 下等業 há' 'tang íp,. Hiá tang nieh, 下等須 納稅之業 há' 'tang 'sü náp' shui' 'chí íp'. Hiá tang sũ náh shwui chí nieh; tenure in gross or in capite, 皇直授之業 "mong'chik, shau', chí ip,. Hwáng chih shau chí nieh; tenure by knight service, 守業而須助皇 'shau íp, á sü cho' wong. Shau nieh rh sü tsú hwáng.

Tenures, the nine, 九畿 'kau kí. Kiú kí.

Teocalle 神笔 shan chak. Shin tseh.

Tepefaction 温媛之事 wan 'nün chí sz'. Wan nwán chí sz.

Tepefied 整了温媛 'ching 'liú 'wan 'nün. Ching liáu wan nwán.

Tepefy, to, 漸成温煖 tsím' shing wan 'nün. Tsien ching wan nwán.

Tepid 温媛 ,wan 'nün. Wan nwán, 温利 ,wan ,wo. Wan ho, 温 wan. Wan, 畧媛 léuk, 'nün. Lioh nwán, 齇 nán'. Nán; tepid water, 温 媛 嘅 水 wan 'nun ké' 'shui, 温水 wan 'shui. Wan

\* Bridgman.

shwui; tepid vapors,温媛之氣,wan 'nün ,chí hí'. Wan nwán chí k'í.

Tepidness L 温 煖 ,wan 'nün. Wan nwán, 温 者 wan ché. Wan ché, 温和者 wan Tepidity J wo 'ché. Wan ho ché.

Tepor 温媛 'wan 'nün. Wan nwán.

Teraphim 家神 ká shan. Kiá shin.

Teratology, the science of malformations and monstrosities, 曲生之理 huk, shang chí 'lí. K'iuh sang chí lí, 身曲之知 shan huk, chí chỉ'. K'iuh sang chí chí, 歪曲總論 'mé huk, 'tsung lun'. Wái k'iuh tsung lun; bombast in language, 誇張之話 kw'á chéung chí wá'. Kw'á cháng chí hwá, 張大之話 ,chéung tái chí wá. Cháng tá chí hwá.

Terce, a cask whose contents are 42 gallons, 批 把 桶名 p'í p'á t'ung meng. P'í p'á t'ung ming. Terce-major 三至多點之牌 sám chí' ,to 'tím ,chí p'ái. Sán chí to tien chí p'ái.

Tercine 草種外衣 'ts'd 'chung ngoi' á. Ts'áu chung wái í.

Terebinth 樹名 shu, meng. Shu ming; see Turpentine tree.

Terebrate, to, 鑽 礼 tsün' 'hung. Tswán k'ung, 穿 孔 ch'un 'hung. Ch'uen k'ung.

Terodo 穿木蟲名 ,ch'un muk, ,ch'ung ,meng. Ch'uen muh ch'ung ming.

Terete 空及标, hung k'ap, ,niú.

Tergiminal Tergiminate } 三倍的 'sám 'p'iú tik'. Sán p'ei tih.

Tergiferous 葉背開花之草íp, púi',hoi ,fá ,chí

Tergiversation 閃避者 'shím pí' 'ché. Shen pí ché, 躱避 'to pí'. To pí, 躱閃 'to 'shím. To shen.

守之法 'shau chí fát,. Shau chí fáh; free Tergum 腹之上部 fuk, chí shéung' pò'. Fuh chí

sháng pú.

Term, limit, 限 hán². Hien, 界 kái². Kiái; the time for which anything lasts, 限期 hán' k'í. Hien k'í, 限 hán'. Hien, 简 tsít, Tsieh, 定時 teng' shí. Ting shí, 定限 teng' hán'. Ting hien, 時節 shí tsít,. Shí tsieh, 日限 yat, hán'. Jih hien, 人 'kau. Kiú, 耐 noi'; the term or session of a court, 坐堂之期 tso', t'ong chí k'í. Tso t'áng chí k'í; 24 solar terms, = 十四節 í shap, sz tsít,. Rh shih sz tsieh; semimonthly terms or term of 15 days, 箭 tsít,. Tsieh, 简 氣 tsít, hí'. Tsieh k'í; to collect bills at four terms, 收節脹 shau tsít, chéung'. Shau tsieh cháng; terms, termini miliaris, 表 石 piú shek, Piáu shih; word, expression, 辭 ts'z. Ts'z, 詞 ts'z. Ts'z, 字眼 tsz' 'ngán. Tsz yen; denomination, 名 meng. Ming; for a certain term, 某期 'mau k'í. Mau k'í, 某 時 'mau shí. Mau shí, 附前 kòm' noi'; for a term of life, 一生 yat, shang. Yih sang, 一生之外 yat, shang chí kau. Yih sang chí kiú; woman's terms, 女人之經期 'nü yan chí king k'í. Nü jin chí king k'í; the terms of

capitulation, 投降之約條 t'au hong chí yéuk t'iú. T'au hiáng chí yoh t'iáu; terms for payment, 交銀之期 káu ngan chí k'í. Kiáu yin chí k'í; to make good terms with one, 結有益 之約 kít, 'yau yik, chí yéuk, Kieh yú yih chí yoh; not upon any terms, 都無 tò mò. Tú wú; not on speaking terms, 唔相叫 ,m ,séung kiú'; on good terms, 相好 séung 'hò. Siáng háu; not 收尾必凄凉 shau 'mí pít, ts'ai léung.
on good term, 陪相好 m séung 'hò, 不相和 Terminated, ended, 了 'liú. Liáu, 完了 jūn 'liú.
pat, séung wo. Puh siáng ho; your own terms,

Hwán liáu; limited, 限了 hán' 'liú. Hien liáu; 俾你作主 pí 'ní tsok, 'chü, 任爾作主 yam'; ǐ tsok, 'chü. Jin rh tsoh chú, 任爾定奪 yam' ǐ teng' tüt. Jin rh ting toh; in general terms, X in mysterious terms, 以奥妙之話 't d' miú', chí wáł. I ngau miáu chí hwá, 以秘辭 í pí ,ts'z. I pí ts'z, 以奥妙之詞 í ò' miú', chí ,ts'z. Í ngau miáu chí ts'z; terms of arts, 藝之詞 ngai' chí ts'z. Í chí ts'z.

Term, to name, 名 meng. Ming, 稱 ch'ing. Ch'ing; to call, 叫做 kiú' tsổ. Kiáu tso.

Termagancy 躁暴 ts'ò' pò'. Tsáu páu, 鬧氣 náu' hí'. Náu k'í.

Termagant 好嗌嘅 hí' ái' ké', 好争的 hò' cháng k'í tih, 躁暴的 ts'd' pd' tik. Ts'áu páu tih.

Termagant 惡婦 ok, 'fú. Ngoh fú, 好爭之婦 hò' cháng chí fú. Hau tsang chí fú.

Termed, named, 少了 meng 'liú. Ming liáu; called, 呼過 kiú' kwo'. Kiáu kwo.

Termer 巡檢 ,ts'un 'kim. Siun kien; one who has an estate for a term of years or for life, 中業或 數年或一生之人 'shau íp, wák, shò' ,nín wák, yat, ,shang ,chí 'kau. Shau nieh hwoh sú nien hwoh yih sang chí kiú.

teng' hán'. K'o ting hien, 可完 'ho sün. K'o hwán, 完得 sün tak,. Hwán teh, 可 息 'ho sik,. K'o sih.

Terminal 枝尾生的 chí 'mí shang tik, Chí wí Termless 無限 mò hán'. Wú bien. 有 'mí 'yau. Wí yí.

Terminalia 節名 tsít, meng. Tsieh ming.

Terminate, to complete, 成 完 shing sün. Ching hwán, 做完 tsổ jūn. Tso hwán, 成就 shing Termonology, see Terminology.
tsau'. Ching tsiú; to close, to end, 了 'liú. Tern, threefold, 三倍 sám 'p'úi. Sán p'ei.
Liáu 完 jūn. Hwán, 終之 chung chí. Chung Ternary 以三加之 'í sám ká chí. Í sán kiá chí; chí, 歸結 kwai kít. Kwei kieh, 畢 pat. Pih, consisting of three, 三嘅 sám ké'. 卒 tsut, Tsuh, 猝 tsut, Tsuh, 殊 k'au. K'iú, Ternary = sám. Sán. a ts'au. Ts'iú, 沒 mút, Muh, 歿 mút, Muh; Ternion = tsang, 罷爭 pá' cháng. Pá tsang; to terminate a war, 止干戈 'chí kon kwo. Chí kán ko, 息戰 sik, chín'. Sih chen; to terminate an affair, 了事 'liú sz'. Liáu sz, 完事 jün sz'. Hwán sz, 畢事 pat, sz². Pih sz, 拉倒 dái 'tò.

Terminate, to be limited, 有限 'yau hán'. Yú hien, 有終 'yau chung. Yú chung, 有尾 'yau 'mí; the word terminates in, 尾字係 'mí tsz' hai', 尾 字是 'mí tsz' shí'; how did it terminate? how did it end?收尾點樣呢 'shau 'mí 'tím yéung' ,ní,到底點樣呢 tờ 'tai 'tím yéung' ,ní, 架寬 如何 kau' 'king 'ü 'ho. Kiú king jú ho, 專點結 尾呢 sz' 'tím kít, 'mí ,ní, 如何歸結 ,ü ,ho ,kwai kít. Jú ho kwei kieh; it will terminate in misery,

terminated the affair, 完其事 ,ün ,k'í sz'. Hwán k'í sz; it terminated in a quarrel, 收尾相爭 shau 'mí séung cháng. Shau wí siáng tsang.

定之話 pat, teng' chí wá'. Puh ting chí hwá; Termination, the act of setting bounds, 定限 teng' hán². Ting hien, 限界 hán² kái². Hien kiái; the act of ending, 完者 ün 'ché. Hwan ché, 了者 'liú 'ché. Liáu ché, 了'liú. Liáu; the end, 收尾 shau 'mí, 到底 tò' 'tai. Táu tí, 究竟 kau' 'king. Kiú king, 畢 pat,. Pih, 成 shing. Ching, 末 mút,. Moh; the termination of a word, 尾字 mí tsz'. Wí tsz, 言之末字 ín chí mút, tsz'. Yen chí moh tsz; the termination of an affair, 事之 終 sz', chí, chung. Sz chí chung, 事之尾 sz' chí mí.

tik,. Háu tsang tih, 開氣的 náu' hí' tik,. Náu Terminative 限定的 hán' teng' tik,. Hien ting tih. Terminator 完 者 çün 'ché. Hwán ché; ditto, as applied to the moon, 光陰之限線 kwong yam chí hán' sín'. Kwáng yin chí hien sien, 分光陰 者 fan kwong yam 'ché. Fan kwáng yin ché. Terming 名 meng. Ming, 稱 ch'ing. Ch'ing, 時 做 kiú' tsò'. Kiáu tso.

Terminology 名學, meng hok, Ming hioh, 名之 總學, ming, chí 'tsung hok, Ming chí tsung hioh,稱名之理 ,ch'ing ,meng ,chí 'lí. Ch'ing ming chí lí, 萬名總智 mán' meng 'tsung chí'.

Termes 白蟻 pák, 'ngai. Peh í. Wán ming tsung chí.
Terminable 可限 'ho hán'. K'o hien, 可定限 'ho Terminus, a boundary, 界 kái'. Kiái, 境界 'king kái'. King kiái, 以 hán'. Hien; the extreme point, 尾 'mí, 終 chung. Chung.

Termite, termites, 白蟻 pák, 'ngai. Peh í.

sang tih; terminating, 尾係 'mí hai'. Wí hí, 尾 Termly, term by term, 每 期, 'múi ˌk'í. Mei k'í, 逐 期 chuk, k'í. Chuh k'í, 每限 'múi hán'. Mei hien, 每 節 'múi tsít, Mei tsieh, 定期的 teng' ,k'í tik,. Ting k'í tih.

to terminate a difference, 息争sik, cháng. Sih Terra 地 tí². Tí; terra firma, 實地 shat, tí². Shih tí; terra verte, 緑地 luk, tí. Luh tí; terra vestita, 穀田 kuk, t'ín. Kuh t'ien, 禾田 wo t'ín. Ho t'ien, 禾穀之地 "wo kuk, "chí tí'. Ho kuh chí tí.

Terra-cotta, baked clay, 燒的坭, shiú tik, nai. Shau tih ni; statues, figures &c., cast in a paste made of pipe or potter's clay, 白坭公仔及半 漢等物 pák, "nai "kung 'tsai k'ap, pún' hon' 'tang mat,.

Terrae filius 諷刺之騷人 fung' ts'z' chí sò yan. Terribleness 可驚者 'ho keng 'ché. K'o king ché, Fung ts'z chí sáu jin.

Terra incognita 唔識嘅地方, m shik, ké' tí' 'ho keng chí sz'. K'o king chí sz. fong, 未見之地 mí' kín', chí tí'. Wí kien Terribly 可怕 'ho p'á'. K'o p'á, 可驚 'ho keng.

Terra japonica, see Catechu.

Terra lemnia 赤坭 ch'ik nai. Ch'ih ní.

Terra sienna 赭色坭名 'ché shik, ,nai ,meng. Ché sih ní ming.

Terrace 臺 t'oi. T'ái, 臺榭 t'oi tsé. T'ái sié, 埃 'p'ún. Pw'án, 嚴',ngám. Gan; a terrace on the roof, also: a roof terrace, 天 流 t'in t'oi. T'ien t'ái, 樓臺 ˌlau ˌt'oi. Lau t'ái; a terrace for drying things, 曬臺 shái' t'oi. Shái t'ái; in terraces, one terrace above the other, 層臺 ts'ang t'oi. Ts'ang t'ái; a high terrace, 高臺 shín². Sheh.

Terrace, to, 築臺 chuk, t'oi. Chuh t'ái, 建臺 kín' t'oi. Kien t'ái.

Terraced 成臺的 shing t'oi tik, Ching t'ái tih; terraced hills, 層臺之山 ts'ang t'oi chí shán. Ts'ang t'ái chí shán, 坒 pí'. Pí.

Terracultural 耕地的 kang tí tik. Kang tí tih.

Terraculture 耕地 kang tí. Kang tí, 農事 nung Terrified 驚 keng. King, 怕 p'á'. P'á, 懼 ku'. Ku, sz'. Nung sz.

Terraqueous 水土的 'shui 't'd tik,. Shwui t'u

Terre-plein 砲臺平面 p'áu' t'oi p'ing mín'. P'áu t'ái p'ing mien.

Terre-tenant } 守地者 'shau tí' 'ché. Shau tí ché.

Terreen, see Tureen.

Hakká.

Terrel 鑷石球 shíp, shek, k'au. Sheh shih k'iú. Terrene 地嘅 tí' ké', 土的 't'ò tik,. T'ú tih.

Terrestrial 地 嘅 tí' ke', 地 的 tí' tik,. Tí tih; a terrestrial globe, 地球 tí k'au. Tí k'iú, 地儀 tí' í. Tí í; terrestrial spirits, 地 神 tí' shan. Tí Terrify, to frighten, 嚇 hák,. Hih, 恐嚇 'hung hák,. shin, 祇 k'í. K'í; terrestrial affairs, 地事 tí² sz². Tí sz, 世事 shai' sz'. Shí sz, 此世之事 'ts'z shai' chí sz'. Ts'z shí chí sz.

Terrestrious 地 的 ti² tik,. Tí tih.

Terrible, adapted to excite terror, 可驚 ho keng. K'o king, 可怕 'ho p'á'. K'o p'á, 可懼 'ho kü'. K'o kü, 可畏 'ho wai'. K'o wei, 可駭 'ho shoi. K'o hiái, 令人驚 ling' yan keng. Ling jin king; very, 驚 \* keng, 十分 shap, fan. Shih fan, 甚 sham'. Shin, 変關 káu kwán. Kiáu kwán; horrible, 得凄惨 tak, ts'ai 'ts'ám. Teh ts'í ts'án; a terrible cold, 十分傷風 shap, fan shéuug fung. Shih fan sháng fung; a terrible wound, 傷得交關 shéung tak, káu kwán. Sháng teh kiáu kwán, 傷得悽慘 shéung tak, ts'ai 'ts'am. Sháng teh ts'í ts'án, 傷得可驚 shéung tak, 'ho keng. Sháng teh k'o king; a p'á chí jin, 可驚之人 'ho keng chí yan. K'o king chí jin.

可怕者 'ho p'á' 'ché. K'o p'á ché, 可驚之事

K'o king, 交關 káu kwán. Kiáu kwán, 關係 ,kwán hai<sup>1</sup>. Kwán hí, 凄惨 ,ts'ai 'ts'ám. Ts'í ts'án; very greatly, 十分 shap, fan. Shih fan, 好交關 'hò káu kwán. Háu kiáu kwán; to look terribly, 可怕嘅貌 'ho p'á' ké' máu', 可驚 之貌 'ho keng chí máu'. K'o king chí máu, 可 畏之容 'ho wai', chí yung. K'o wei chí yung; terribly wounded, 傷得凄慘 shéung tak, 'ts'ai 'ts'ám. Sháng teh ts'í ts'án; terribly frightened, 怕得交關 p'á' tak, káu kwán. P'á teh kiáu kwán, 驚得凄慘 keng tak, ts'ai 'ts'am. King teh ts'í ts'án.

ˌkò ˌt'oi. Káu t'ái; a terrace for sacrificing, 單 Terrier 獵狐狗 lípˌ ˌú 'kau. Lieh hú kau, 捕狐狗

pở ,ú 'kau. Pú hú kau.

Terrific 可驚 'ho keng. K'o king, 可怕 'ho p'á'. K'o p'á, 可畏 'ho wai'. K'o wei, 令人怕 ling' yan p'á'. Ling jin p'á, 令 人 懼 ling' yan kü'. Ling jing ku, 嚇人嘅 hak, yan ké'; a terrific animal, 可怕嘅獸 'ho p'á' ké' shau', 可驚之獸 'ho keng chí shau'. K'o king chí shau.

震驚 chan' keng. Chin king, 駭懼 hoi ku'. Hiái ku, 打戰 'tá chín', 慌張 fong chéung. Hwáng cháng, 惶恐 wong 'hung. Hwáng k'ung, 驚 駭 keng hoi. King hiái; much terrified, 十 分怕 shap, fan p'á'. Shih fan p'á, 好驚 'hò keng. Háu king, 甚驚怕 sham' keng p'á'. Shin king p'á; it terrified me, 佢嚇我 'k'ü hák, 'ngo; a terrified look, 怕貌 p'á' máu'. P'á máu, 煛 'kw'ing. K'iung; frightfully terrified, 驚失魂 keng shat, wan. King shih hwan, 魂 迂 wan wong'. Hwan wáng; ditto, as an animal, 歌 蘇 huk, ts'uk,. Hoh suh.

K'ung hih, 驚嚇 keng hák, King hih, 驚呆 keng ngoi. King ngái, 嚇 慌 hák, fong. Hih

hwáng.

Terrifying 嚇 hák,. Hih, 恐嚇 'hung hák,. K'ung hih, 可驚 'ho keng. K'o king, 可畏 'ho wai'. K'o wei.

Terrigenous 地生嘅 ti', shang ké', 地生的 ti'

shang tik,. Tí sang tih.

Territorial 地 ti<sup>2</sup>. Tí, 土 't'ò. Tí t'ú, 地 方的 tí<sup>2</sup> , fong tik, Tí fáng tih; territorial right, 為地主 wai tí¹ chü. Wei tí chú, 土主 t'ò chü. Tu chú; territorial aggrandizement, 蠶食土地 ts'ám shik, 't'ò tí'. Ts'án shih t'ú tí.

Territory 地 ti'. Ti, 地方 ti', fong. Ti fáng, 境界 king kái'. King kiái, 境 壤 'king yéung. King jáng, 封 fung. Fung, 衞 圻 wai' k'í. Wei k'í; domain, 畿 kí. Kí, 皇畿 wong kí. Hwáng kí. terrible person, 可怕之人 'ho p'á', chí ,yan. K'o Terror 驚愕 keng ngok, King ngoh, 震驚 chan' keng. Chin king, 惶恐, wong hung. Hwáng k'ung, 駭懼, hoi kü'. Hiái kü, 驚駭, keng, hoi. King hiái; to strike terror into, 今驚慌 ling', keng fong. Ling king hwáng, 嚇慌 hák, fong. Hih hwáng, 嚇怕 hák, p'á'. Hih p'á, 使得驚'sz tak, keng. Shí teh king; struck with terror, 戰慄 chín' lut,. Chen lih, 震驚 chan', keng. Chin king, 驚嚇, keng hák,. King hih.

Terror-smitten 戰慄 chín' lut, Chen lih, 震禁

chan' keng. Chin king.

Terror-struck 失驚 shat, keng. Shih king, 驚愕, keng ngok, King ngoh, 驚慌, keng fong. King hwáng, 嚇一跳 hák, yat, t'iú'. Hih yih t'iáu.

Terrorism 恐嚇之事 hung hák, chí sz². K'ung hih chí sz, 恐嚇之政 hung hák, chí ching. K'ung hih chí ching, 虐政 yéuk, ching'. Yoh ching.

Terrorist 苛政嘅人, ho ching' ké', yan, 酷政者 huk, ching' ché. K'uh ching ché.

Terse, clearly written, 明净 ming tseng. Ming tsing, 顯淺 'hín 'ts'ín. Hien ts'ien, 光明 kwong ming. Kwáng ming, 光昌 kwong ch'éung. Kwáng ch'áng, 明哲 ming sik, Ming sih, 明点 ming. Ming, 明白 ming pák, Ming peh; clean, 乾净 kon tseng. Kán tsing.

Tersely 明 ming. Ming, 明皙 ming sik,. Ming sih.

Terseness 明皙, ming sik,. Ming sih, 顯淺 hín 'ts'ín. Hien ts'ien.

Tertian, fever, 隔日一作 kák, yat, yat, tsok,. Keh jih yih tsoh, 瘡間日一作 yéuk, kán' yat, yat, tsok,. Hioh kien jih yih tsoh, 痎瘡, koi yéuk,. Kái hioh.

Tertiary, third, 第三 tai' sám. Tí sán; tertiary Testament 遺 韶 wai chiú'. Wei cháu, 韶書 chiú' rock, 沙石 shá shek. Shá shih. shü. Cháu shú, 遺書 wai shū. Wei shú, 鳴書

Tertiate, to, 第三次做 tai<sup>2</sup> sám ts'z' tsò<sup>2</sup>. Tí sán ts'z tso, 第三回做 tai<sup>2</sup> sám súi tsò<sup>2</sup>. Tí sán hwui tso.

Terzetto 三段樂 sám tün' ngok. Sán twán yoh. Tesselar 基盤式的 k'í p'ún shik, tik. K'í pw'án shih tih.

Tesselate, to, 畫格式 wák, kák, shik, . Hwáh keh shih, 畫丟 盤式 wák, ¸k'í ¸p'ún shik, . Hwáh k'í pw'án shih; to lay with checkered work, 鑲格式的 ¸séung kák, shik, tik, . Siáng keh shih tih, 鑲基 盤之式 ¸séung ¸k'í ¸p'ún ¸chí shik, . Siáng k'í pw'án chí shih, 鑲基 盤式 的 ¸séung ¸k'í ¸p'ún shik, tik, . Siáng k'í pw'án shih tih.

Tesselated 碁 盤 式 的 ¸k'í ¸p'ún shik¸ tik¸. K'í pw'án shih tih, 駁 色 的 pok¸ shik¸ tik¸. Poh sih

tih.

Tesselation, mosaic work, 3 I séung kung. Siáng kung.

Tessera, a six-sided die, 骰子, t'au 'tsz. T'au tsz. Tesseraic 基盤式的, k'í, p'ún shik, tik,. K'í pw'án shih tih.

Tessular 平方的 p'ing fong tik, P'ing fáng tih.
Test, a cupel, 預銀甌 k'ing ngan au. K'ing yin ngau; trial, 試煉 shí' lín'. Shí lien, 試法 shí' fát, Shí fáh, 試煉之法 shí' lín' chí fát. Shí

lien chí fáh, 傾銷之法, k'ing siú chí fát, K'ing siáu chí fáh; criterion, 法 fát, Fáh, 則 tsak, Tseh; to put one to the test, 試煉人 shí lín', yan. Shí lien jin; to stand the test, 試得着 shí tak, chéuk, Shí teh choh, 試出真情 shí ch'ut, chan ts'ing. Shí ch'uh chin ts'ing; proof, 憑據, p'ang kü'. P'ang kü; to make a test between, 分別, fan pít, Fan pieh, 辨別pín' pít, Pien pieh; to take the test, 發誓 fát, shai'. Fáh shí; judgment, 定見 teng' kín'. Ting kien, 主見 'chü kín'. Chú kien.

Test, to try, 試 shí'. Shí, 辨 pín'. Pien, 試 看 shí' hon'. Shí k'án, 脸 ím'. Yen, 觀 kún. Kwán; to refine, 傾 k'ing. K'ing, 傾煉 k'ing lín'. K'ing lien; to test the purity of, 試 其 淨 shí' k'í tseng'. Shí k'í tsing; to test one's character, 煉人 lín' yan. Lien jin, 試煉人 shí' lín' yan. Shí lien jin; to test one's veracity, 試 其 貨 假 shí' k'í chan 'ká. Shí k'í chin kiá; to test one's ability, 試 甘 才能 shí' k'í ts'oi nang. Shí k'í ts'ái nang; to test one's fitness, 試用 shí' yung'. Shí yung; to test tea, 觀 茶 kún ch'á. Kwán ch'á, 試茶 shí' ch'á. Shí ch'á.

Test-paper 試 既 紙 shí' ké' 'chí, 驗 的 紙 ím' tik,

'chí. Yen tih chí.

Testable, that may be given by will, 可遺下 ho wai há². K'o wei hiá.

Testacea, shelled animals, 螺蚌之類 lù p'ong' Testaceans, chí lui. Lo p'áng chí lui.

Testaceology, see Conchology.

Testaceous 螺蚌的 ,lù p'ong' tik,. Lo p'áng tih, 螺 蚌類的 ,lù p'ong' lui' tik,. Lo p'áng lui tih.

Testament 遺 記 "wai chiú". Wei cháu, 詔書 chiú" shü. Cháu shú, 遺書 "wai shü. Wei shú, 鳴書 chuk, shü. Chuh shú, 遺言 "wai ín. Wei yen; Old Testament, 舊遺詔書 \* kau" "wai chiú" shü. Kiú wei cháu shú; New Testament, 新遺詔書 \* "san "wai chiú" shü. Sin wei cháu shú; to make a testament, 作遺書 tsok, "wai shü. Tsoh wei shú; see Will.

Testamentary 詔書的 chiú' shū tik,. Cháu shú tih, 遺書的 wai shū tik,. Wei shú tih, 遺下的 wai há' tik,. Wei hiá tih.

Testate, to die ditto, 死而留遺書 'sz ,í ,lau ,wai ,shü. Sz rh liú wei shú, 死有遺書 'sz 'yau ,wai

shü. Sz yú wei shú.

Testator 寫遺書者 'sé wai shū 'ché. Sié wei shú ché, 作遺書者 tsok, wai shū 'ché. Tsoh wei shú ché, 留遺書者 lau wai shū 'ché. Liú wei shú ché, 留遺言者 lau wai ín 'ché. Liú wei yen ché.

Testatrix 寫遺書之婦人 'sé 'wai 'shü 'chí 'fú 'yan. Sié wei shú chí fú jin.

Tested 試過 shí kwo'. Shí kwo, 試了 shí 'liú. Shí liáu, 煉了 lín' 'liú. Lien liáu.

The rendering of Testament by \*\*1, a covenant, as has been done by the Delegates, is very objectionable. A Testament is made by one party and becomes valid by his death (see Hebrew, chapt. 9); whilst a covenent is made by two parties and becomes null and void by the death of one party.

Tester 蚊帳頂 man chéung' 'teng. Wan cháng Testutinate

Testicles 外腎 ngoi 'shan. Wái shin, 卵子 'lun | 'tsz. Lwán tsz, 卵厚 'lun p'áu. Lwán p'áu.

Testiculate 外腎形的 ngoi' 'shan 'ying tik,. Wái shin hing tih.

Testification 作證者 tsok, ching' 'ché. Tsoh ching

Testified 證 過 ching'kwo'. Ching kwo, 作 過 證 tsok, kwo' ching'. Tsoh kwo ching, 話了 ching' 'liú. Ching liáu; made known, 公證 kung ching'.

Testifier 證者 ching' 'ché. Ching ché, 作證者 tsok, ching' ché. Tsoh ching ché, 証人 ching' van.

Ching jin.

Testify, to, 做證 tso' ching'. Tso ching, 作證 tsok, ching'. Tsoh ching, 證 ching'. Ching, 証 ching' Ching, 徵 ching. Ching, 符 fú. Fú, 做證見tsò ching kín. Tso ching kien, 供證 kung ching'. Kung ching, kim'. Yen; to testify about, 證及 ching' k'ap,. Ching kih; to establish some fact, 立憑據 lap, p'ang ku'. Lih p'ang ku, 亡証據 lap, ching' kü'. Lih ching kü; to declare against, 証唔係 ching', m hai', 證不是 ching' pat, shí2. Ching puh shí; to publish and declare freely, 公證 kung ching. Kung ching.

Testifying 做證 tso' ching'. Tso ching, 證 ching'. Ching, 立憑據 lap, p'ang ku'. Lih p'ang ku.

Testily 以惡癖 i ok, p'ik, 1 ngoh p'ih, 以頑皮 i wán ,p'í. I hwán p'í.

Testimonial, a, 証書 ching' shü. Ching shú, 頌書 tsung' shü. Sung shú, 讀書 tsán' shü. Tsán shú, 頌 徳 之書 tsung' tak, chí shü. Sung teh chí shú, 頌德之物 tsung tak, chí mat. Sung teh chí wuh.

Testimony 證言 ching' in. Ching yen; affirmation, 稻為真 ching' wai chan. Ching wei chin; sufficient testimony, 足據 tsuk, kü'. Tsuh kü; to be a testimony, 以為證 'i, wai ching'. I wei ching, 以爲憑據 'í 'wai 'p'ang kü'. I wei p'ang kü; evidence, 證據 ching' kü'. Ching kü, 應點 ying' ím'. Ying yen, 驗據 ím' kü'. Yen kü; the law and precept of God, 上帝之律例 Shéung' tai' chí lut, lai'. Sháng tí chí liuh lí.

Testimony, to, 證 ching'. Ching.

Testiness 惡癖 ok, p'ik,. Ngoh p'ih, 頑皮者 wán Tetrameter 四曲詩名 sz' kéuk, shí meng. Sz kioh

p'í 'ché. Hwán p'í 'ché, 鼓氣 'kú hí'.

Testing 試 shí'. Shí, 煉 lín'. Lien; ditto, as silver, Tetrandria 四陽蕊之花 sz', yéung 'yui ,chí ,fá. Sz 預銷 k'ing siú. K'ing siáu; a lydian stone is ngan shek, pin' ngan shik. Mo yin shih pien yin sih.

Testoon, a silver coin in Italy and Portugal, 銀子 🔏 \* ,ngan 'tsz ,meng. Yin tsz ming. Testutinal 龜的 kwai tik. Kwei tih.

龜背形的 kwai púi' ying tik,. Testutinated ) Kwei pei hing tih.

Testudo ikwai. Kwei.

Testy, peevish, fretful, 拗頸的 áu' 'keng tik,. Ngau king tih, 反拗 'fán áu'. Fán ngau, 鼓氣 'kú hí'. Kú k'í, 頑皮 wán p'í. Hwán p'í, 小器 'siú hí'. Siáu k'í, 板性 'pán sing'. Pán sing, 急性 ché.

kap, sing'. Kih sing, 易怒 i' nd'. I nú.

Testificator 作証者 tsok, ching' 'ché. Tsoh ching Tetanus 口噤 'hau kam', 牙關緊閉, ngá, kwán

'kan pai'. Yá kwán kin pí, 牙 鉸 緊 ˌngá káu'

Tetchy, Testy, Touchy, which see.

Tete 假毛 'ká ˌmò. Kiá máu, 髦 kai'. Kí.

Tete-a-tete, head to head, 面對面 mín' túi' mín'. Mien túi mien, 兩人對坐 'léung "yan túi' tso'. Liáng jin túi tso, 相會 séung úi'. Siáng hwui; private conversation, 私會 sz úi'. Sz hwui, 私 談 sz t'ám. Sz t'án, 私 爪 談 論 sz 'há t'ám lun².

Tete de pont 橋頭炮檯 ˌk'iú ˌt'au p'áu' ˌt'oi. K'iáu

t'au p'áu t'ái.

Tether 限牛繩 hán', ngau shing. Hien niú shing, 維繫牛旋, wai hai', ngau sün'. Wei hí niú siuen, 喂牛絷繩 wai' 'ngau chap, 'shing. Wei niú chih shing.

Tether, to, 以繩鄉牛食草 'i shing 'pong 'ngau shik, 'ts'ò. I shing páng niú shih ts'áu.

Tethys 水蟲名 'shui sch'ung smeng. Shwui ch'ung

Tetrachord 四絃 sz' (in. Sz hien.

Tetrad M sz'. Sz.

Tetradactyl 四趾之獸 sz' 'chí ˌchí shau'. Sz chí

Tetradynamia 四長兩短陽蕊之花 sz', ch'éung 'léung 'tün yéung 'yui chí fá. Sz ch'áng liáng twán yáng jui chí hwá.

Tetragon, a quadrangle, 川 角 圖 sz' kok, t'd. Sz koh t'ú, 方形之圖 fong ying chí t'ò. Fáng hing chí t'ú, 方圖 fong t'ò. Fáng t'ú.

Tetragonal 四角嘅 sz' kok, ké'.

Tetragrammaton 四字母之言 sz' tsz' 'mò 'chí 'ín. Sz tsz mú chí yen.

Tetragynia 四陰蕊之花 sz' yam 'yui ˌchí ˌfá. Sz yin jui chí hwá.

Tetrahedral 四邊的 sz' pín tik, Sz pien tih. Tetrahexahedral 二十四面之體 í' shap, sz' mín' chí 't'ai. Rh shih sz mien chí t'í.

shí ming.

yáng jui chí hwá.

used for testing silver, 磨 銀 石 辨 銀 色 "mo Tetraodon 燈籠泡[魚] "tang ˌlung ˈp'ò [ˌü]. Tang lung p'áu [yú].

Tetrapetalous 四葉的 sz' íp, tik,. Sz yeh tih, 四花 葉的 sz' fá íp, tik. Sz hwá yeh tih.

Tetrapharmacon 以松香,蠟,猪油及瀝青爲膏藥 i ,ts'ung ,héung, láp,, ,chü ,yau kap, lik, ,ts'eng wai kò yéuk. I sung hiáng, láh, chú yú kih lih ts'ing wei káu yoh.

價或二十九个仙士或二十个仙士.

Tetraphyllous 四葉的 sz' íp, tik,. Sz yeh tih. Tetrapla 四話之書 sz' wá' chí shü. Sz hwá chí shú, 四話之聖經 sz' wá' chí shing' king. Sz hwá chí shing king.

Tetrapterons, 四翼之蟲 sz' yik, chí ch'ung. Sz yih chí ch'ung.

Tetraptote 四座之名字 sz' tso' chí meng tsz'. Sz tso chí ming tsz.

Tetrarch \* 四分一之君 sz' fan' yat, chí kwan. Sz fan yih chí kiun, 分封之君, fan, fung, chí kwan. Fan fung chí kiun.

Tetrarchate } 四分一之國 sz' fan' yat, chí kwok,.
Tetrarchy } Sz fan yih chí kwoh.

Tetraspaston 四輪之轆 sz' slun chí luk, Sz lun

chí luh, 連骨車 lín wát, ch'é. Lien hwáh ch'é. Tetraspermous 四子的 sz' 'tsz tik, Sz tsz tih, 四 米嘅 sz' 'mai ké', 四仁子的 sz' yan 'tsz tik,. Sz jin tsz tih.

Tetrastich 四節之詩 sz' tsít, chí shí. Sz tsieh chí

Tetrastyle 四柱之屋面 sz' 'ch'ü ˌchí uk、mín'. Sz ch'ú chí uh mien.

Tetrasyllabical } 四音的sz' yam tik,. Sz yin tih.

Tetrasyllable 四音之言 sz', yam ,chí ,ín. Sz yin chí yen.

Tetter 癬 'sin. Sien, 火疔瘡 'fo teng ch'ong. Ho ting chw'áng.

Tettish 急性 kap, sing'. Kih sing.

Teutonic 日耳曼族名 Yát, 'í mán' tsuk, meng. Jih rh mán tsuh ming.

Tew, to work, 做工夫 tsò kung fú. Tso kung fú, 作工 tsok, kung. Tsoh kung; to pull, 扯 'ch'é. Ch'é, 拉拉 惧 ,lái 'ch'é. Lái ch'é; to tew hemp, 打麻 'tá ,má. Tá má; to tew the mortar, 擂白 lúi 'k'au. Lui k'iú.

Tewel 烟通 in t'ung. Yen t'ung, 筒 t'ung. T'ung. Text 白 文 pák, man. Peh wan, 文 man. Wan, 本文 pun man. Pun wan; the text of the classics, 經文, king, man. King wan, 經之白 文 king chí pák man.King chí peh wan, 經 典 king tin. King tien; the text of a discourse, 題目 t'ai muk. T'í muh, 書題 shū t'ai. Shú t'í, 題旨 t'ai 'chí. T'í chí; a passage of the Scripture, 經句 king ku'. King ku; the text to a musical composition, 樂之言 ngok, chí in. Yoh chí yen.

Text-book 要畧 iú' léuk, Yáu lioh, 簡畧 'kán léuk,. Kien lioh; ditto in music, 樂言之書 ngok, sín chí shū. Yoh yen chí shú, 樂言之部 ngok, in chí pở. Yoh yen chí pú.

Text-hand 楷書 'k'ái shü. K'iái shú.

Textile 織 嘅 chik, ké', 織 的 chik, tik,. Chih tih; textile fabrics, 織的貨 chik, tik, fo'. Chih tih

Textorial 題目嘅 t'ai muk, ké', 可爲目錄 'ho ,wai muk, luk,. K'o wei muh luh.

Textualist ( 善引經者 shín' 'yan king 'ché. Shen Textuary \( \) yin king ché, 善於引經的 shín' ü 'yan king tik,. Shen yú yin king tih, 諳於經者 'òm ü king 'ché. Ngán yú king ché; one who adheres to the text, 泥於本文者 ní',ü 'pún ,man 'ché. Ní yú pun wan ché, 泥 於 白 文 者 ní ü pák, man ché. Ní yú peh wan ché.

Textually 照本文 chiú' pún man. Cháu pun wan. Textuary, textual, 白文的 pák, man tik,. Peh wan tih, 本文的 pún man tik,. Pun wan tih; contained in the text, 本文內嘅 'pún "man noi' ké', 包於白文 ,páu ,ü pák, ,man. Páu yú peh wan ; serving as a text, 為題目, wai, t'ai muk. Wai

Texture, the act of weaving, 織 chik. Chih; the warp, 經 king. King, 經線 king sín'. King sien; the woof, 緯 'wai. Wei, 緯線 'wai sín'. Wei sien; the texture of cloth, 布之身 pd',chí ¿shan. Pú chí shin; of loose texture, 疏身的 ¿sho ,shan tik,. Sú shin tih, 織 得 疏 chik, tak, ,sho. Chih teh sú, 身疏的 shan sho tik. Shin sú tih; of close texture, 緊密身的 kan mat shan tik. Kin mih shin tih, [布] 身緊密 [pd'] shan 'kan mat. [Pú] shin kin mih; of excellent texture, 好布身 'hò pò' shan. Háu pú shin; the texture of silk goods, 綢緞之身 ch'au tün' chí shan. Ch'au twán chí shin; of strong texture, 嗳嘅 k'am ké', 固嘅 kú' ké'; of the same texture, 同身的 t'ung shan tik. T'ung shin tih; the disposition or connection of threads, 織之法 chik, chí fát,. Chih chí fáh; the manner in which the constituent parts are united, 相 連之法 séung lín chí fát. Siáng lien chí fáh, 相結之法, séung kít, chí fát,. Siáng kieh chí fáh.

Thaler, a dollar [\$], 一 員 yat, sün. Yih yuen, —

元 yat, ün. Yih yuen.

Than 過 kwo'. Kwo, 於 ,ü. Yú; better than, 好 過 'hò kwo'. Háu kwo, 善於 shín' ¿ü. Shen yú, 美勝 'mí shing'. Mei shing, 善越 shín' üt,. Shen yueh; more than, 多渦 to kwo'. To kwo, 多於 to ü. To yú; worse than, 惡過 ok, kwo'. Ngoh kwo; higher than, 高過 ,kd kwo'. Káu kwo, 高 於 kò ü. Káu yú; you are taller than he, 你 係高過佢 'ní hai' ,kò kwo' 'k'ü. Ní hí káu kwo k'ü, 爾高於他 'í kò ü t'á. Rh káu yú t'á; comparing ourselves, you are taller than 1, 我 與你相對你係高過我 'ngo 'ü 'ní séung túi' 'ní hai' kò kwo' 'ngo, 余與爾相比爾則高 ü 'ü 'í séung 'pí 'í tsak, kò. Yú yú rh siáng pí rh tsch káu; I am better than you, 我係好過你 'ngo hai' 'hò kwo' 'ní, 我 較 爾 更 好 'ngo káu' 'í kang' hò. Wo kiáu rh kang háu; I am a little better than you, 我好過你的咁多'ngo 'hò kwo' 'ní tik, kòm' to, 余畧勝爾 ü léuk, shing' "i. Yú lioh shing rh; there have never been difficulties worse than these, 未有難於此 mî' 'yau nán ü 'ts'z. Wí yú nán yú ts'z; more than enough, 够有多 kau' yau to, 足有餘 tsuk,

以國或省分為四分每分封君治之.

'yau ,ü. Tsuh yú yú; this is dearer than that, 呢 的係貴過个的 ¿ní tí hai kwai kwo ko tí, 此 盲於彼'ts'z kwai', ü 'pí. Ts'z kwei yú pí; nothing is greater than heaven, 莫大於天 mok, tái' ü t'ín. Moh tá yú t'ien; more than once, 多過一遍, to kwo' yat, p'ín'. To kwo yih p'ien, 多過一次, to kwo' yat, ts'z'. To kwo yih ts'z; more than a hundred men, 百有餘人 pák, syau şü yan. Peh yú yú jin; more than ten years, 🕂 多年 shap, to snin. Shih to nien; not less than, 不下 pat, hái. Puh hiá; not less than five catties, 不下五斤 pat, hái ing kan. Puh hiá wú kin; more than a hundred times higher, 高勝百 信 kò shing' pák, 'p'di. Káu shing peh p'ei; older than, 大過 tái kwo'. Tá kwo, 大於 tái ü. Tá yú, 長 'chéung. Cháng, 大 tái'. Tá; less than, 少 'shiú. Sháu; not less than, 不少 pat, 'shiú. Puh sháu.

Thane 某貴人之稱 'mau kwai' ,yan ,chí ,ch'ing.

Mau kwei jin chí ch'ing.

Thank, to, 謝 tsé. Sié, 感 謝 'kòm tsé'. Kán sié, 稱謝, ch'ing tsé'. Ch'ing sié; thank you, 感謝\* kòm tsé. Kán sié; I thank you very much, 晝 得你,to tak, 'ní, 多謝你,to tsé' 'ní. To sié ní, 多蒙你 ,to ,mung 'ní. To mung ní, 叨蒙你 ,t'd 上帝, to tsé' Shéung' tai'. To sié Sháng tí, 稱 풺上帝 ch'ing tsé Shéung tai'. Ch'ing sié Sháng tí; to thank the spirits or gods, 西州 市由 ch'au shan. Ch'au shin, 謝神 tsé' shan. Sié shin; thank you for the trouble I have given, 有勞你 'yau lò 'ní, 辛苦你 san 'fú 'ní. Sin k'ú ní; I thank you for a glass of water, 我多謝你 伸一杯水過我 'ngo to tsé' 'ní 'pí yat púi 'shui kwo' 'ngo; I thank you to come, 請 你嚟 'ts'eng 'ní ,lai; thank you, very good, 皆藉洪

福, kái tsik, hung fuk. Kiái tsih hung fuh.
Thank 計言 tsé', ín. Sié yen; many thanks, 多Thanks 計 to tsé'. To sié, 以蒙, t'ò "mung. T'áu mung, 多蒙 to mung. To mung, 多感 to 'kòm. To kán; to return thanks, to give thanks, 稱謝 ch'ing tsé'. Ch'ing sié, 答謝 táp, tsé'. Táh sié, 感謝 kòm tsé. Kán sié, 致謝 chí tsé. Chí sié; to receive with thanks, 領謝 'leng tsé'. Ling sié; thanks to, 托賴 t'ok, lái<sup>2</sup>. T'oh lái, 藉賴 tsik, lái<sup>2</sup>. Tsih lái, 藉 tsik,. Tsih; thanks to Buddha for his favor, 藉 佛 有 緣 tsik, fat, 'yau ün. Tsih fuh yú yuen; thanks! 感感 kòm kòm. Kán kán; cannot express my thanks, 感 謝不盡 'kòm tsé' pat, tsun'. Kán sié puh tsin.

Thank-offering 謝祭 tsé' tsai'. Sié tsí, 酬謝之祭 ch'au tsé' chí tsai'. Ch'au sié chí tsí; thankoffering at the close of the year, 報祭 pò' tsai'. Pú tsí, 賽神 ts'oi' shan. Sái shin.

Thank-worthy 堪納謝的 hòm náp, tsé' tik,. K'án náh sié tih; meritorious, 有功 'yau kung. Yú kung, 有功勞 'yau kung lò. Yú kung láu.

Thanked 謝過 tsé' kwo'. Sié kwo, 稱謝了 ch'ing \* Cumshaw, a corruption of 'kôm tsé'.

tsé' 'liú. Ch'ing sié liáu, 答謝了 táp tsé' 'liú. Táh sié liáu, 賽了 ts'oi' 'liú. Sái liáu.

Thankful 感恩的 'kòm yan tih, 感謝的 'kòm tsé' tik. Kán siế tih, 知 例 chí yan tik. Chí ngan tih; not thankful, 忘恩嘅 mong yan ké, pat, tsé' yan tik,. Puh sié ngan tih; thankful for taking, 豪取 mung 'ts'ü. Mung ts'ü; thankful for patronage, 多蒙光敏 to mung kwong kú'. To mung kwáng kú; I am thankful for your assistance, 我多謝你嘅幫助 'ngo to mung 'ní ké' pong cho', 多蒙爾之助 to mung 'í chí cho'. To mung rh chí tsú; thankful in the extreme, 極謝 kik, tsé¹. Kik sié, 多 謝不盡 to tse' pat, tsun'. To sié puh tsin, 感謝無旣 'kòm tsé' mò kí'. Kán sié wú kí, 感激無涯 'kòm kik, mò ngái. Kán kih wú yái, 感恩不盡 kòm yan pat tsun. Kán ngan puh tsin; deeply thankful, 十分多謝 shap, fan to tsé'. Shih fan to sié, 甚多謝 sham' to tsé'. Shin to sié, 甚感 sham' kòm. Sin kán;

Thankfully 以感心 Y kòm sam. I kán sin, 謝 tsé'. Sié; to receive thankfully, 領謝 'leng tsé'. Ling

mung 'ní. T'áu mung ní; to thank God, 多謝 Thankfulness, expression of gratitude, 稱謝者 ch'ing tsé' 'ché. Ch'ing sié ché; gratitude, 感 訓之心 kòm tsé chí sam. Kán sié chí sin, 感 恩之心 'kòm yan chí sam. Kán ngan chí sin, 多謝之心 ,to tsé' ,chí ,sam. To sié chí sin.

Thanking 稱謝 ch'ing tsé'. Ch'ing sié, 感恩 'kòm

yan. Kán yin.

Thankless 忘恩嘅 mong yan ké', 唔答恩嘅 m táp, yan ké', 資恩的 fú' yan tik. Fú ngan tih, 唔知感恩嘅 m chí 'kòm yan ké', 無情的 mò ts'ing tik. Wú ts'ing tih, 背恩的 púi' yan tik. Pei ngan tih; a thankless office, 不報券之工 pat, pò' lò chí kung. Puh pú láu chí kung, 唔 酬勞的工夫,m ch'au lò tik kung fú; a thankless nation, 頁恩之民 fú' yan chí man. Fú ngan chí min.

Thanklessly 以背恩的 'i púi', yan tik,. I pei ngan

tih, 以頁思 i fú yan. I fú ngan. Thanklessness 頁思者 fú yan 'ché. Fú ngan ché, 背思者 púi yan 'ché. Pei ngan ché, 忘思之 事 mong yan chí sz. Wáng ngan chí sz.

Thanksgiver 稱謝者 ,ch'ing tsé' 'ché. Ch'ing sié ché, 感恩者 kòm yan ché. Kán ngan ché, 酬

恩者 ch'au yan 'ché. Ch'au ngan ché. Thanksgiving 稱謝者, ch'ing tsé' 'ché. Ch'ing sié ché; a day of thanksgiving, 稱 謝 之日, ch'ing tsé' chí yat, Ch'ing sié chí jih, 感恩之日 'kòm yan chí yat. Kán ngan chí jih.

That 個個 'ko ko', 箇箇 'ko ko', 個的 ko' ti', 那 個 'ná ko'. Ná ko, 那 'ná. Ná, 彼 'pí. Pí, 該 koi. Kái, 伊 ſ. ſ, 其 k'í. K'í; that gentleman, 個位先生 ko' wai', sín, shang. Ko wei sien sang,

個位人客 ko' wai' yan hák,. Ko wei jin k'eh, 彼位先生 'pí wai' sín shang. Pí wei sien sang;

that man, 個個人 'ko ko' yan, 那個人 'ná ko' yan. Ná ko jin, 彼人 'pí ,yan. Pí jin, 該人 ,koi yan. Kái jin; that which, 所 'sho. So, 者 'ché. Ché; that which I give you, 我 俾 過 你 嘅 'ngo 'pí kwo' 'ní ké', 余所賜爾者 ü 'sho ts'z' 'í 'ché. Yú so ts'z í ché, 賜爾之物 ts'z' 'í chí mat. Ts'z rh chí wuh; that which a superior man does, 君子所行 kwan 'tsz 'sho hang. Kiun tsz so hang, 君子攸行 kwan 'tsz yau hang. Kiun tsz yú hang; the book that I have read, 我所 讀之書 'ngo 'sho tuk, chí shü. Wo so tuh chí shú; he that speaks, 所 講 嘅 人 'sho 'kong ké' ,yan, 說者 shüt, 'ché. Shwoh ché, 言者 ín 'ché. Yen ché; that book, 简 部書 ko' pò', shü. Ko pú shú, 該 書 koi shü. Kái shú; that is better than this, 個的好過呢的 ko' tí' 'hò kwo' ,ní than this, 胸切灯烟吹吹响 to the thing this, 彼愈於此 'pí ü' ,ü 'ts'z. Pí yú yú ts'z; at that time, 個陣時 ko' chan' shí, 當時 ,tong shí. Táng shí, 個時 ko' shí, 維時 ,wai shí. Wei shí, 那時 'ná shí. Ná shí, 是時 shí' shí. Shí shí; that year, 當年 tong nin. Táng nien, 個年 ko',nín; that night, 個夜 ko' yé', 當夜 tong yé'. Táng yé, 是夜 shí' yé'. Shí yé, 其夜 ¸k'í yé'. K'í yé; that way, 個條路 ko' ¸t'iú lò', 彼路 'pí lờ. Pí lú; what of that? 點樣呢 'tím yéung' ˌní, 彼如何乎 ˈpí ˌü ˌho ˌú. Pí jú ho hú; in that, 因 yan. Yin, 以 i. I; in order that, 以 'i. I, 以致 'i chi'. I chi, 使 'sz. Shi, 令 ling'. Ling; that is [i. e.], 削係 tsik, hai. Tsih hí, 即是 tsik, shí. Tsih shí, 便 pín. Pien; so that, in so much that, 以 4. 1; seeing that, 見佢 kín' 'k'ü, 視之 shí' chí. Shí chí, 因 yan. Yin, 以 i. 1; only that he may be praised, 以取讚 美 'i 'ts' ü tsán' 'mí. Í ts' ü tsán mei, 惟取譽 而已 "wai 'ts'ü ü' ,í 'i. Wei ts'ü yú rh í; it is not that I do not love you, 唔係唔愛你 ,m hai' m oi' 'ní, 不為不愛爾 pat, wai pat, oi' 'i. Puh wei puh ngái rh; that he may come, 以俾佢嚟 is great, 其罪大矣 k'í tsúi' tái' 'i. K'í tsúi tá í. 'i' 'pí 'k' ü lai, 以致他來 'i' chí' t'á loi. I chí Theanthropism 為神為人 wai shan wai yan. t'a lái, 以使他至'i' 'sz t'á chí'. I shí t'á chí; you allege that the man is innocent, 你話個人 tai' wai yan 'ché. Wei Sháng tí wei jin ché. "m oi' 'ní, 不爲不愛爾 pat, "wai pat, oi' 'i. Puh 無罪 'ní wá' ko' ,yan ,mò tsúi', 爾說他無辜 'í Thearchy 上帝之治 Shéung' tai' ,chí chí'. Sháng shüt, ,t'á ,mò ,kú. Rh shwoh t'á wú kú; I heard tí chí chí, 上帝之管轄 Shéung' tai' ,chí 'kún that he had been victorious, 我聽佢打贏 'ngo Pí ts'z.

Thatch, material for ditto, 茅 máu. Máu, 草 'ts'ò. Ts'áu, 茅 草 ˌmáu 'ts'd. Máu ts'áu, 茅 茨 ˌmáu ts'z'. Máu ts'z, 薏 'kò. Káu; the thatch of a chín' ch'éung. Chen ch'áng. house or shed, 茅 蓋 máu k'oi'. Máu k'ái, 草 Theatric ) 戲 嘅 hí' ké', 戲 的 hí' tik,. Hí tih; 蓋 'ts'ò k'oi'. Ts'áu k'ái, 茅茨 máu ts'z'. Máu Theatrical theatrical amusements, 俳 優 p'ái ts'z, 闔苫 hòp, chím. Hoh chen.

Thatch, to, 格草蓋 táp, 'ts'ò k'oi'. Táh ts'áu k'ái, 蓋以草 k'oi' i 'ts'ò. K'ái í ts'áu, 蓋以茅草 k'oi' 'í máu 'ts'ò. K'ái í máu ts'áu, 苫 chím.

Chen, 荻 ts'z'. Ts'z, 葺 ts'ap,. Ts'ih.

Thatched 蓋 過 草 k'oi' kwo' 'ts'd. K'ái kwo ts'áu, 有草蓋 'yau 'ts'ò k'oi'. Yú ts'áu k'ái; a thatched cottage, 茅屋 "máu uk,. Máu uh, 茅舍 "máu shé'. Máu shié, 蔓 'kò. Káu, 麦 pút,. Poh, 废 pútչ. Poh, 茨 次 ts'z' ts'z'. Ts'z ts'z.

Thatcher, a, 格 茅 蓋 者 táp, "máu k'oi' 'ché. Táh máu k'ái ché.

Thatching 搭茅蓋者 táp "máu k'oi' 'ché. Táh máu k'ái ché.

Thaumatology 異跡之道 í tsik, chí tờ. Í tsih chí táu, 異跡之理 í tsik, chí ílí. Í tsih chí lí, 神 跡之道 shan tsik, chí tò'. Shin tsih chí táu.

|Thaumatrope 表影跡器 'piú 'ying tsik, hí'. Piáu ying tsih k'í, 影跡表 'ying tsik, 'piú. Ying tsih piáu, 奇景圖 "k'í 'king "t'd. K'í king t'ú.

Thaumaturgic ) 合 出 奇 嘅 ling ch'ut, k'í ké, Thaumaturgical ) 致奇異的 chí k'í í tik,. Chí

Thaumaturgus 行異跡的 hang í tsik, tik, Hang í tsih tih, 行神跡者 hang shan tsik, ché. Hang shin tsih ché.

Thaumaturgy 行晃跡, harg í tsik,. Hang í tsih, 行奇異之事 hang k'í í' chí sz'. Hang k'í í chí sz.

Thaw, to, 消 siú. Siáu, 融化 yung fá'. Yung hwá, 消融 'siú 'yung. Siáu yung, 消散 'siú sán'. Siáu sán, 消釋 siú shik. Siáu shih, 冲 p'ún'. Pw'án, 斯 'sz. Sz; ice thaws of itself, 冰 自 消 ping tsz' siú. Ping tsz siáu.

Thaw 消 者 siú 'ché. Siáu ché, 消融者 siú yung

'ché. Siáu yung ché.

Thawed 消過 siú kwo'. Siáu kwo, 融化了 yung fá' iliú. Yung hwá liáu.

Thawing 消 siú. Siáu, 融化 yung fá'. Yung hwá. The 其 ,k'í. K'í; the rest, the remainder, 其餘 ,k'í jü. K'í yú; give me the book, 以書交余 í shü káu ü. Í shú kiáu yú; the boys and girls, 男 仔及女仔 nám 'tsai k'ap, 'nü 'tsai; the sooner the better, 越快越好 üt, fái' üt, 'hò. Yueh kw'ái

hat. Sháng tí chí kwán hiáh.

teng 'k' ü 'tá yeng; that and this, 彼此 'pí 'ts'z. Theater) 戲臺 hí' t'oi. Hí t'ái, 戲園 hí' ün. Hí Theatre 5 yuen, 戲院 hí' 'ün. Hí yuen; to go to the theatre, 去睇戲hü''t'ai hí', 去看戲hü' hon' hí'. K'ü k'án hí; the theatre of war, 戰 場

> yau. P'ái yú; theatrical performances, 演戲 'in hí'. Yen hí; theatrical performers, 戲子 hí' 'tsz. Hí tsz, 倡優 ch'éung yau. Ch'áng yú, 優人 yau yan. Yú jin.

> Theatrically 依啟子, í hí 'tsz. Í hí tsz, 照戲子

chiú' hí' 'tsz. Cháu hí tsz.

Thee 你 ini. Ní, 爾 ii. Rh, 汝 iu. Yú, 乃 nái.

Theft 偷 t'au. T'au, 偷者 t'au 'ché. T'au ché, 偷 溢之事 't'au tò' 'chí sz'. T'au tau chí sz, 竊物 之 事 sít, mat, chí sz². Tsieh wuh chí sz; to commit theft, 偷野 t'au yé, 行稿 shang sít,. Hang tsieh, 做 賊 仔 tso' ts'ák, 'tsai.

Theft-bate 做 窩家 tso', wo ,ká. Thein 茶質 ch'á chat,. Ch'á chih.

Their 佢哋嘅 'k'ü tí' ké', 伊 等的 á 'tang tik,. I tang tih, 他們的 t'á mún tik, T'à mun tih, 他 的 t'á tik,. T'á tih, 彼的 'pí tik,. Pí tih, 其 k'í. K'í, 厥 küt, Kiuch; it is their house, 係 佢 驰 嘅屋 hai' 'k'ü tí' ké' uk,, 是他之屋 shí' 't'á 'chí uk,. Shí t'á chí uh; it is theirs, 係 佢 驰 嘅 hai' 'k'ü tî' ké', 是他們的 shî' t'á mún tik,. Shí t'á mun tih, 媽 他 shuk, t'á. Shuh t'á; this book is theirs, 呢部書係佢嘅 ˌní pò' ˌshü hai' 'k'ü ké'. Theism 信有上帝 sun' 'yau Shéung' tai'. Sin yú

Sháng tí. Theist 信有上帝者 sun' 'yau Shéung' tai' 'ché.

Sin yú Sháng tí ché. Theistical 信有上帝嘅 sun' 'yau Shéung' tai'

Them 佢 'k'ü, K'ü, 佢哋 'k'ü tí', 他們 t'á "mún. T'á mun, 供等 í 'tang. Í tang, 之 chí. Chí, 其 ¸k'í. K'í, 彼 'pí. Pí, 渠 ¸k'ü. K'ü; return it to them, 俾翻佢呲 'pí fán 'k'ü tí', 交還伊等 káu wán í 'tang. Kiáu hwán í tang; I love them, 我愛佢哋 'ngo oi' 'k'ü tí', 余愛伊等 ü oi' i Thence, from that place, 喺个嘸 'hai ko' shü', 由 'tang. Yú ngái í tang; look to them for help, 依他幇助 í t'á pong cho². I t'á páng tsú.

Theme 題目 st'ai muk, T'í muh, 月錄 muk, luk, Muh luh, 書題 shū t'ai. Shú t'í, 章旨 chéung

'chí. Cháng chí, 題 t'ai. T'í.
Themselves 但自己 'k'ü tsz' 'kí, 他們自己 t'á mún tsz' kí. T'á mun tsz kí, 他自己 t'á tsz' kí. T'á tsz kí, 彼自己 'pí tsz' kí. Pí tsz kí; they came themselves, 但自已來 'k'ü tsz' 'kí ¸loi, 他們自至 ¸t'á ¸mún tsz' chí'. T'á mun tsz

Then, at that time, 箇陣時 ko' chan', shí, 那時 'ná shí. Ná shí, 當下 tong há'. Táng hiá, 該 時 koi shí. Kái shí, 維時 wai shí. Wei shí, 當時 tong shí. Táng shí, 是時 shí shí. Shí shí, 當是之時 tong shí chí shí. Táng shí chí shí, 適線 shik, ts'oi. Shih ts'ái; then, afterwards, 方, fong. Fáng, 然後, ín hau'. Jen hau, 而後 í hau'. Rh hau, 便 pín'. Pien, 便可 pín' 'ho. Pien k'o, 然則 in tsak,. Jen tseh, 乃 'nái. Nái, 旋 sün. Siuen, 竟 'king. King; immediately, 就 tsau². Tsiú, 们 tsik, Tsih, 遂 sui². Sui, 纔 ts'oi. Ts'ái, 且 'ch'é. Ts'ié, 聿 lut. Yuh, 却 k'éuk, Kioh, 斯 sz. Sz, 迺 'nái. Nái; just Theobroma 揸古聿樹 chá 'kú lut, shü'. then, 就 tsau<sup>1</sup>. Tsiú, 即 tsik, Tsih, 方稳 fong sts'oi. Fáng ts'ái, 方且 fong 'ch'é. Fáng ts'ié; then there will be, 就有 tsau' 'yau. Tsiú yú, 即 時必有 tsik, shí pít, 'yau. Tsih shí pieh yú; and then, 或 時 wák, shí. Hwoh shí, 有時 'yau Theocratical 上帝政的 Shéung' tai' ching' ké', shí. Yú shí, 法迭 tít, tít. Tieh tieh: now hare shí. Yú shí, 迭迭 tít, tít,. Tieh tieh; now here,

then there, 或在此或在彼 wák, 'tsoi 'ts'z wák, tsoi' pí. Hwoh tsái tsz hwoh tsái pí, 或時在此 或時在彼 wák, shí tsoi' 'ts'z wák, shí' tsoi' 'pí. Hwoh shí tsái ts'z hwoh shí tsái pí; now rising and then declining, 迭典迭廢 tít, hing tít, fai'. Tieh hing tieh fei; it was then called, 當時科 做 tong shí kiú' tsò'. Táng shí kiáu tso, 當時稱 tong shí ch'ing chí. T'áng shí ch'ing chí, 當時名謂 ,tong ,shí ,meng wai2. Táng shí ming wei; the then bishop, 當時之監牧師 ,tong ,shí chí kám muk, sz. Táng shí chí kien muh sz; he was then a youth, 當時佢係嫩仔 ,tong ,shí 'k'ü hai' nün' 'tsai; then go, 就去 tsau' hü'. Tsiú k'ü, 方去 fong hù'. Fáng k'ü; then he set up a corresponding door, 迺立應門 'nái lap, ying' mún. Nái lih ying mun; it will do then, 就做 得略 tsau' tso' tak, lok, 方可 fong ho. Fáng k'o, 便可 pín' 'ho. Pien k'o; if you go first, then wait for me, 你先去便等我'ní ˌsín hü' pín' 'tang 'ngo, 你先去就等我嚟 'ní ,sín hū' tsau' 'tang 'ngo lai; this then is the lasting expedient, 這穩是個長久之計 ché' ts'oi shí' ko' ch'éung 'kau chí kai'; till then, 迨个陣時 toi' ko' chan' shí, 至那時 chí 'ná shí. Chí ná shí, 至是時 chí shí shí shí shí; what shall I do then? 我當做乜野呢 'ngo ,tong tsd' mat, 'yé ,ní, 余 當何行 'ü ,tong ,ho ,hang. Yú táng ho hang.

个處 'yau kò' ch'ü',由 彼 處 'yau 'pí ch'ü'. Yú pí ch'ú, 由彼, yau 'pí. Yú pí, 從那處, ts'ung 'ná ch'ü'. Ts'ung ná ch'ú, 從彼 ts'ung 'pí. Ts'ung pí; from that time, 由个時到呢吓 yau ko' shí tò', ní 'há, 當時以來 ,tong ,shí 'í ,loi. Táng shí í lái, 自當時而後 tsz' tong shí í hau'. Tsz táng shí rh hau; for that reason, 為呢的事 wai' "ní tí' sz', 因此 yan 'ts'z. Yin ts'z, 為此 wai' 'ts'z. Wei ts'z, 緣此 , ün 'ts'z. Yuen ts'z, 因此 緣故 ,yan 'ts'z ,ün kú'. Yin ts'z yuen kú, 為此 織故 wai' 'ts'z ün kú'. Wei ts'z yuen kú; thence it comes to pass, 所以有 'sho 'i 'yau. So í yú, 是以有 shí 'í 'yau. Shí í yú, 因此有 yan 'ts'z

'yau. Yin ts'z yú.

Thenceforth, from that time, 自當時 tsz² tong shí. Ts'z táng shí, 當時之後 tong shí chí hau'. Táng shí chí hau,當時而後 tong shí í hau'. Táng shí rh hau, 自彼時 tsz' 'pí shí. Tsz pí

Thenceforward 當時而後,tong,shí,í hau'. Táng shí rh hau, 自此而後tsz' 'ts'z ,í hau'. Tsz ts'z rh hau, 斯後 sz hau'. Sz hau, 此後 'ts'z hau'. Ts'z hau.

Theocracy 上帝之政 Shéung' tai' chí ching'. Sháng tí chí ching, 上帝之治 Shéuug' tai', chí chi'. Sháng tí chí chí, 上帝之管轄 Shéung' tai' chí kún hat. Sháng tí chí kwán hiáh.

Theodicy 以上帝為善之理 'Shéung' tai' wai shín' chí 'lí. I Sháng tí wei shen chí lí, 以萬 事」帝為義之道 'Y mán' sz' Shéung' tai' ,wai í chí tờ. Í wán sz Sháng tí wei í chí táu.

Theodolite 度山高低之儀 tok, shán kò tai chí There, in that place, 个噍 ko' shū', 个邊 ko' pín,

í. Toh shán káu tí chí í.

Theogony 神由之道, shan , yau , chí tờ. Shin yú chí táu, 神由之理 shan yau chí hí. Shin yú

Theologian 上帝教之師 Shéung' tai' káu' 'chí 'sz. Sháng tí kiáu chí sz, 上帝道之師 Shéung' tai' tò chí sz. Sháng tí táu chí sz.

Theologica } 上帝道的 Shéung' tai' tò' tik, Sháng tí táu tih.

Theologist 上帝教之師 Shéung' tai' káu', chí ,sz. Sháng tí kiáu chí sz.

Theology 上帝之道 Shéung' tai', chí tời. Sháng tí chí táu, 上帝之教 Shéung' tai' ,chí káu'. Sháng tí chí kiáu, 上帝之道理 Shéung' tai' chí tò 'lí. Sháng tí chí táu lí.

Theomachy 逆上帝之旨者 yik, Shéung' tai', chí 'chí 'ché. Nih Sháng tí chí chí ché, 爭與神者 cháng 'ü shan 'ché. Tsang yú shin ché, 神 戰

shan chín³. Shin chen.

shan t'ung ts'ing. Yú shin t'ung ts'ing, 神情 shan ts'ing. Shin ts'ing.

Theophany 上帝之自顯 Shéung' tai', chí tsz' 'hín. Sháng tí chí tsz hien, 上帝自顯與人 Shéung' tai' tsz' 'hín 'ü yan. Sháng tí tsz hien

yú jin.

Theopneustic 以聖神之感動 'í Shing' 'shan 'chí 'kòm tung'. Í Shing shin chí kán tung.

Theopneusty 聖神之感動 Shing' shan chí 'kòm tung. Shing shin chí kán tung.

Theorem 設 詞 ch'ít, sts'z. Sheh ts'z, 設 論 さ 辭 ch'ít, lun' chí ts'z. Sheh lun chí ts'z.

法的 fát, tik,. Fáh tih, 理的 'lí tik,. Theoretical \(\) Lí tih, 意思的 f' sz tik, Í sz tih; theoretical instruction, 教以法 káu' 'i fát,. Kiáu : í fáh, 以理教之 í lí káu', chí. Í lí kiáu chí.

Theoretically 以法 fát. I fáh, 以理 f fí. I lí. Theorist 好立法者 hò' lap, fát, 'ché. Háu lih fáh

Theorize, to, 立法 lap, fát,. Lih fáh, 論法 lun' fát,. Lun fáh.

Theory 法 fát,. Fáh, 法式 fát, shik,. Fáh shih, 法 子 fát, 'tsz. Fáh tsz, 總理 'tsung 'lí. Tsung lí, 統理 't'ung 'lí. T'ung lí, 意思 f' sz. Í sz.

Theosophic () 帝智的 Shéung' tai' chí' tik,. Theosophical

chí' tik,. Shin chí tih.

Theosophy 上帝智者 Shéung tai' chí 'ché. Sháng tí chí ché, 神智者 shan chí 'ché. Shin chí ché, 交與神之理 káu 'ū shan chí 'lí. Kiáu yú shin chí lí.

Therapeutic 醫的 í tik,. Í tih.

Therapeutics 醫之總理 í chí 'tsung 'lí. Í chí tsung lí, 醫之理 í chí lí. Í chí lí, 醫法 í fát,. I fáh.

个處 ko' ch'ü', 那處 'ná ch'ü'. Ná ch'ú, 那裡 'ná 'lí. Ná lí, 彼 'pí. Pí, 在彼 tsoi' 'pí. Tsái pí, 該方, koi fong. Kái fáng; there is, there are, 有 'yau. Yú, 係 hai'. Hí; there is not or none, 未有 mí 'yau. Wí yú; there is no such thing, 有噉樣事 'mò 'kòm yéung' sz'; there are merely, 不過係 pat, kwo' hai'. Puh kwo hí, 惟 是 "wai shi. Wei shi; will you be there? 你將喺嚥冇 呢 'ní ,tséung 'hai shü' 'mò ,ní, 爾將在此否 'i tséung tsoi' 'ts'z 'fau. Rh tsiáng tsái ts'z fau; there and here, 个噍呢嗻 ko' shū', ní shū'; here and there, 在出在彼 tsoi' 'ts'z tsoi' 'pí. Tsái ts'z tsái pí; here and there, scattered, 星散 sing sán'. Sing sán; there I hold with them, 在贴件事我 共佢同意 tsoi' ˌní kín' sz' 'ngo kung' 'k'ü ˌt'ung f', 於此我與他同意 'ü 'ts'z 'ngo 'ü 't'á 't'ung f'. Yú ts'z wo yú t'á t'ung í; where there is wit, there is pride, 所有知 亦有傲 'sho 'yau chí' yik, 'yau ngờ'. So yú chí yih yú ngáu.

Theopathy 與上帝同情 'ü Shéung' tai' t'ung Thereabout, ) near that place, 近彼愿 kan' 'pí st'ing. Yú Sháng tí t'ung ts'ing, 與神同情 'ü Thereabouts, ) ch'ü'. Kin pí ch'ú, 近个蟱 kan' ko' shū', 近在 kan' tsoi'. Kin tsái; nearly, 上 下 shéung' há'. Sháng hiá, 差不多 ,ch'á pat, to. Ch'á puh to, 差不遠 ch'á pat, jün. Ch'á puh yuen, 幾乎 kí sú. Kí hú, 約 yéuk,. Yoh; he is fifty or thereabout, 但係五十左右 'k'ü hai' 'ng shap, 'tso yau'; are you thereabout? 你 係近个應有呢 'ní hai' kan' ko' shū' 'mò ní, 爾是近彼否 'í shí' kan' 'pí 'fau. Rh shí kin

Thereafter 斯後 sz hau'. Sz hau, 此後 'ts'z hau'. Ts'z hau; accordingly, 依 ζί. I, 如是 ˌü shí'. Jú

shí, 於是 ü shí<sup>4</sup>. Yú shí.

Theorematic 設 詞 的 ch'ít, sts'z tik, Sheh ts'z Thereat, at that place, 在那處 tsoi' 'ná ch'ü'. Tsái ná ch'ú, 在彼處 tsoi' 'pí ch'ü'. Tsái pí ch'ú; on that account, 因 佢 "yan 'k'ü. Yin k'ü, 爲 之 wai', chí. Wei chí; he blushes thereat, 佢為佢 羞恥 'k'u wai' 'k'u ˌsau 'ch'í, 他為之愧 ˌt'á wai' chí kw'ai'. T'á wei chí kw'ei.

Thereby, by that means, 以佢 'i 'k' ü, 以他 'i 't' á. I t'á, 以之 i, chí. I chí; in consequence of that,

所以'sho 'i. So í.

Therefore, consequently, 因呢的 ,yan ,ní tí¹, 爲呢 件事 wai', ní kín' sz', 所以 'sho 'í. So í, 是以 shí' "i. Shí í, 故此 kú' 'ts'z. Kú ts'z, 因此 yan 'ts'z. Yin ts'z, 綠此 ün 'ts'z. Yuen ts'z, 是故 shí kú'. Shí kú, 爲此之故 wai' 'ts'z chí kú'. Wei ts'z chí kú, 故 kú'. Kú.

Sháng tí chí tih, 神智的 shan Therefrom 由呢的 yau ní tí, 由此 yau 'ts'z. Yú ts'z; to spring therefrom, 由但出 yau 'k'ü ch'ut,, 由之出,yau,chí ch'ut,. Yú chí ch'uh, 出乎彼 ch'ut, ú pí. Ch'uh hú pí, 由彼而來 yau pí í

loi. Yú pí rh lái.

Therein 在内 tsoi' noi'. Tsái nui, 在中 tsoi' chung.

Tsái chung, 在其中 tsoi', k'í, chung. Tsái k'í chung; contained therein, 包在內 páu tsoi<sup>2</sup> noi<sup>2</sup>. Páu tsái nui, 包埋 "páu "mái. Páu mái, 包括 páu kút. Páu kwoh; therein you are quilty, 在呢咖事你有罪 tsoi', ní tí' sz' 'ní 'yau tsúi', 在此爾弗是tsoi' ts'z i fat, shi'. Tsái ts'z rh fuh shí.

Thereinto 八落彼 yap, lok, 'pí. Jih loh pí, 八在 彼 yap, tsoi' 'pí. Jih tsái pí.

Thereof 由佢 "yau 'k'ü, 由之 "yau 'chí. Yú chí, 及 k'ap,. Kih; I shall give you an account thereof, 我將講个件事俾你聽'ngo tséung 'kong ko' kín' sz' 'pí 'ní ,t'eng, 余將以此事說與爾 ,ü tséung 'í 'ts'z sz' shüt, 'ü 'í. Yú tsiáng í ts'z sz

shwoh yú rh.

Thereon, on that, 在上 tsoi' shéung'. Tsái sháng; put it thereon, 放佢在上 fong' 'k' ü tsoi' shéung'.

Thereout 出過 佢 ch'ut, kwo' 'k'ü, 出乎他 ch'ut, ú t'á. Ch'uh hú t'á, 由佢 yau 'k'ü, 由他 yau t'á. Yú t'á.

Thereto 加 ká. Kiá, 添 t'ím. T'ien; thereto Thereunto he added, 但 俾 的 添 'k'ü 'pí tik, t'ím, 他加於此 t'á ká ü 'ts'z. T'á kiá yú ts'z; thereto he added in words, 佢 又 話 'k' u yau' wá', 但重話的添 'k'ü chung' wá' tik t'ím, 他 又說 t'á yau' shüt. T'á yú shwoh; to persuade us thereto, 以說我從 'í shui' 'ngo 'ts'ung. Í shwui wo ts'ung, 以說余從'shui', ü ,ts'ung. I shwui yú ts'ung; thereunto he replied, 於 胜 他答 ü 'ts'z t'á táp,. Yú ts'z t'á táh; I have no heart thereto, 我無心向个的事 'ngo ,mò ,sam héung' ko' tik, sz', 余無心向彼 "ü "mò "sam héung' 'pí. Yú wú sin hiáng pí.

Thereunder 在下 tsoi' há'. Tsái hiá.

Thereupon, upon that or this, 斯後, sz hau'. Sz hau, 此後 'ts'z hau'. Ts'z hau; in consequence of that, 所以 'sho 'i. So i; immediately, 就 tsau'. 便 pín². Pien, 後來 hau² loi. Hau lái, 旋經

Ling wái; at the same time, 同時 t'ung shí. T'ung shi, — jaj yat, min'. Yih mien; with that, 用值 yung' 'k'ü, 以之 'i ,chí. I chí.

Theriac 女毒之劑 kung tuk, chí tsai. Kung Theriaca tuh chí tsí.

Thermal 温 wan. Wan, 温 煖 wan 'nun. Wan nwán; thermal springs, thermal waters, 温泉 wan ts'un. Wan ts'iuen, 温水 wan 'shui. Wan shwui, 温藥水泉 wan yéuk, 'shui ts'ün. Wan yoh shwui ts'iuen.

Thermo-electricity 温媛電氣 ,wan 'nun tín' hí'.

Wan nwán tien k'í.

Thermogen 生 熱之質 shang it, chi chat, Sang jeh chi chih, 熱質 it, chat, Jeh chih.

Thermolamp 缓避 'nün tang. Nwán tang.

Thermometer 寒暑針 hon 'shu cham. Hán shú

Termoscope 熱表 ít, 'piú. Jeh piáu, 寒暑表 ,hon 'shu 'piú. Hán shú piáu.

Thermostat 平氣具 "p'ing hí' kü'. P'ing k'í kü.

Thesaurus 庫 fú'. K'ú.

'tang. Ché tang, 這些 ché' sé. Ché sié, 此等 (3) 'ts'z 'tang. Ts'z tang, 此輩 'ts'z púi'. Ts'z pei, 此衆 'ts'z chung'. Ts'z chung, 是 shí'. Shí, 斯 sz. Sz; these men, 呢哋人 ní tí' yan, 此 輩 'ts'z púi'. Ts'z pei; these gentlemen, 呢 啪 人客 ní tí yan hák,, 此位先生 'ts'z wai' sín shang. Ts'z wei sien sang; these children, 172 個細蚊仔 ní ko' sai' man 'tsai, 此架小子 'ts'z chung' 'siú 'tsz. Ts'z chung siáu tsz; thesc are better than those, 呢她好過個哋 ,ní tí' 'hò kwo' ko' tí'; take away these things, 政即 的野去 shau ní tí' 'yé hü'; these kinds, 呢 樣 ,ní yéung¹, 這樣 ché' yéung¹. Ché yáng, 此等 'ts'z 'tang. Ts'z tang; like these, 如呢啦嘛 ü ní tí ké, 加此等 ü 'ts'z 'tang. Yú ts'z tang; these books, 呢她書 ,ní tí ,shü, 呢部書 ,ní pò' shū, 呢的書 ní tí' shū, 此書 'ts'z shū. Ts'z shú.

Thesis, a theme, 一條題目 yat, t'iú t'ai muk,. Yih t'iáu t'í muh, 題目 t'ai muk. T'í muh; a subject, 條理 t'iú 'lí. T'iáu lí, 教條 káu' t'iú. Kiáu t'iáu, 道之條 tờ chí t'iú. Táu chí t'iáu; a proposition, which a person advances and offers to maintain, 辯駁之條 pín' pok, chí t'iú. Pien poh chí t'iáu, 提辯之條 t'ai pín' chí t'iú. T'í pien chí t'iáu, 取辯題目 'ts'ü pín' t'ai muk,. Ts'ü pien t'í muh.

Tsiú, 方 song. Fáng, 遂 sui'. Sui, 隨 sts'ui. Thesmothete 律法師 lut, sát, tik,. Liuh sáh tih. Sui, 隨即 sts'ui tsik,. Sui tsih, 纔 sts'oi. Ts'ái, Thespian 悲切戲的 pí ts'ít, hí' tik,. Pí ts'ieh hí

sün king. Siuen king.
Therewith 以但当k'ü, 用但 yung' 'k'ü, 以彼当 立了 ch'ít, lap, 'liú. Sheh lin nau.
pí, I pí, 用彼 yung' 'pí. Yung pí, 以之当 chí. Theurgy 巫術 mò shut. Máu shuh, 妖術 jiú shut. Yáu shuh.

Therewithal, over and above, 另外 ling' ngoi'. They 值'k'ü, 佢哋'k'ü tí', 佢的'k'ü tí', 佢等 'k'ü 'tang. K'ü tang, 伊 í. I, 伊 等 í 'tang. I tang, 他 t'á. T'á, 他 們 t'á mún. T'á mun, 他 輩 t'á púi'. T'á pei, 其 k'í. K'í, 其人 k'í yan. "yan jin, 彼 pí. Pí, 彼 等 pí tang. Pí tang, 渠 ˌk'ü. K'ü, 若輩 yéuk, púi'. Joh pei; they say, 佢話 'k'ü wá'. K'ü hwá, 人話 "yan wá'. Jin hwá, 或話 wák, wá'. Hwoh hwá, 他說 t'á shüt,. T'á shwoh; they talk nonsense, 佢發讔話 'k'ü fát, ngám' wá'.

Thibet 西藏, Sai tsong<sup>2</sup>. Sí tsáng, 西域, Sai wik,. Sí yih.

<sup>(1)</sup> Punti; (2) Mandarin; (3) book language. See pp. 1 seldom expressed.

hau'. Shih hau, 埃 p'í. P'í, 東 t'ün. Tw'án; not thin, as a fluid, 結 kít. Kieh, 凝 ying. Ying; turbid, muddy, not clear, 濁 chuk, Chuh, 濁 有 泥的 chuk, 'yau ,nai tik,. Chuh yú ní tih; ditto characterized by density or closeness, as bushes, goods, &c., 稠密 ch'au mat,. Ch'au mih, 綢密 ch'au mat. Ch'au mih, 濃 nung. Nung, 濃 空 nung mat. Nung mih, 丧英 yung yung. Jung jung, 比密 pí mat. Pí mih; thick growing grain, 穠 nung. Nung, 辐移 pik, tsik,. Pih tsih; a thick man, 肥人 fí ,yan. Fí jin, 肥佬 fí 'lò, 肥 胖 fi p'ún. Fí pw'án; as thick as ants, 蟻咁濃 'ngai kòm' yung. I kán nung, 蟻 聚 'ngai tsü'. I tsü; frequent, 屢 屢 'lü 'lü. Lü lü, 累 累 'lui 'lui. Lui lui; intimate, 親密 ts'an mat,. Ts'in mih, 癡 纒 ,ch'í ,ch'ín. Ch'í ch'en; as thick as thieves &c., 狎暱 háp, nik,. Hiáh nih; a thick air, 濁 氣 chuk, hí'. Chuh k'í; as thick as hail, 雹 咁 密 puk, kòm' mat,. Puh kán mih; thick oil, 濁油 chuk, yau. Chuh yú; thick porridge, 糊 ,ú. Hú; to speak thick, 割 脷 噉 聲 kot, lí' 'kòm shing; thick and thin, as a fluid, 結稀 kít, hí; ditto, strong and weak, 濃淡, nung tám². Nung tán; a thick tone, 濁聲 chuk, shing. Chuh shing; thick lips, 厚唇 hau' shun. Hau shun, 篆, chá. Chá, 碡 chéuk, Choh; through thick and thin, 以好以酿 'i 'hò 'i 'ch'au. I háu í ch'au; thick of hearing, 厚耳的 hau' í tik. Hau rh tih.

Thick, fast,疾 tsat,. Tsih; closely, 稠密 ch'au mat,. Ch'au mih, mat,. Mih; they came thick and three-fold, 但來得密 'k'u loi tak, mat,. K'ü lái teh mih.

Thick-lipped 厚唇的 hau' shun tik. Hau shun tih. Thick-mouthed 割脷噉 整 kot, li' 'kòm shing.

Thick-necked 板頸的 'pán 'keng tik. Pán king tih. Thick-planted 植得稠密 chik, tak, ch'au mat,. Chih teh ch'au mih.

Thick-set 種得穠密 chung' tak, nung mat. Chung teh nung mih, 稠植 sch'au chik, Ch'au chih, 網植,ch'au chik. Ch'au chih, 漠泊 mok, pok,. Moh poh, 秧 ts'z'. Ts'z.

Thick-skinned 厚皮嘅 hau', p'í ké', 胝盭 ,ch'í lui'. Ch'í lí; a thick-skinned face, 厚面皮的 hau' mín' ,p'í tik,. Hau mien p'í tih, 面皮厚的 mín' ¿p'í hau' tik,. Mien p'í hau tih.

Thick-skulled 举 呆 pan' angoi, 大 笨 象 tái' pan' tséung.

Thick-spring 出得稠密 ch'ut, tak, ch'au mat,. Ch'uh teh ch'au mih.

Thicken, to make thick, 整結 'ching kít,. Ching kieh, 致結 chí kít, Chí kieh; to make close, 整稠溶 'ching ch'au mat. Ching ch'au mih, 整密實 'ching mat, shat,. Ching mih shih.

Thicken, to become thick, as a fluid, 凝結 ying 濃 applied to a fluid is read nung; when applied to a crowd kít, Ying kieh, 成結, shing kít, Ching kieh, wyung.

擎 k'ing, 擎 結 k'ing kít,, 結 kít,. Kieh; ditto in diameter, 漸成厚 tsím' shing hau'. Tsien ching hau; to become dense, 成濃密, shing yung mat, Ching nung mih, 成稠密 shing ch'au mat. Ching ch'au mih; to become more numerous, 加增, ká, tsang. Kiá tsang, 成稠密 shing ch'au mat,. Ching ch'au mih, 成 濃 密 shing yung mat. Ching nung mih; to be crowded, 稠密, ch'au mat,. Ch'au mih, 濃密 yung mat,. Nung mih, 蟻 聚 'ngai tsü'. Î tsü; the crowd thickens, 人漸擠纏, yan tsími tsai 'yung. Jin tsien tsí yung, 人漸稠密 "yan tsím' ch'au mat,. Jin tsien ch'au mih, 人漸逼 yan tsím' pik,; the combat thickens, 越久越力戰 üt, 'kau üt, lik, chín'. Yueh kiú yueh lih chen, 勇氣越加 'yung hi' üt, ká. Yung k'i yueh kiá. Thickened 凝結了 ying kit, 'liú. Ying kieh liáu,

擎結了 k'ing kít, 'liú; ditto, as a crowd, 漸稠密 tsím', ch'au mat. Tsien ch'au mih, 漸播 擁 tsím' tsai 'yung.

Thickening, as a fluid, 凝結 ying kít. Ying kieh; ditto, as a crowd, 濃 聚 "yung tsü'. Nung tsü, 擠擁 tsai 'yung. Tsi yung, 密聚 mat, tsü'. Mih

Thicket, a, 叢 sts'ung. Ts'ung, 楚 'ch'o. Ts'ú, 荆 楝 之 地 king kik chí tí. King kih chí tí, 苞 林 páu dam. Páu lin.

Thickly, closely, 稠密 ch'au mat. Ch'au mih, 濃 密 yung mat. Nung mih; in quick succession, 密 mat,. Mih; thickly set, as gems, 鑲 得稠密 séung tak, ch'au mat. Siáng teh ch'au mih; thickly planted, 植得濃密 chik, tak, yung mat,. Chih teh nung mih, 植 得 穠 chik, tak, yung. Chih teh nung.

Thickness, extent from side to side, 厚 hau'. Hau, 厚者 hau' 'ché. Hau ché, 些 'p'an; density, 稠 密 ch'au mat. Ch'au mih, 密者 mat, ché. Mih ché, 濃密 yung mat,. Nung mih; spissitude, 結 者 kít, 'ché. Kieh ché; want of quickness or acuteness, 举呆者 pan', ngoi 'ché, 蠢笨 'ch'un pan', 糊塗 ú t'ò. Hú t'ú; thickness of hearing, 難聽者,nán ,t'eng 'ché. Nán t'ing ché; the thickness of the blood, 血之結 hut, chí kít,. Hiueh chí kieh.

Thief, a, 偷野嘅 ˌt'au 'yé ké', 賊 ts'ákˌ. Ts'eh, 賊 仔 ts'ák, 'tsai, 盜 賊 tờ ts'ák,. Táu ts'eh, 三 隻 手 sám chek, 'shau. Sán chih shau, 竊盜 sít, tò'. Tsieh táu, 鼠摩 'shu mo. Shú mo; a petty thief, 小贼 'siú ts'ák,. Siáu ts'eh, 小溢 'siú tò'. Siáu táu, 狗偷 'kau t'au; a skulking thief, 詭鼠 'kwai 'shü. Kwei shú; one who seduces by false doctrine, 以邪道誘人者 'i ˌts'é tò' 'yau ˌyan 'ché. Í sié táu yú jin ché; a cheat, 阨人者 ngak, yan 'ché; to catch a thief, 捉賊 chuk, ts'ák,. Chuh ts'eh, 捕賊 pò' ts'ák,. Pú ts'eh, 拿賊 ˌná ts'ák,. Ná ts'eh; to search for, as thieves, 緝 埔 ts'ap, pò'. Ts'ih pú; to set a watch for thieves,

當輔 tong pò. Táng pú; eyes as sharp as a thief's, 賊噉眼 ts'ák, 'kòm 'ngán. Ts'eh kán

Thief-catcher 捕賊者 pò' ts'ák, 'ché. Pú ts'eh ché, 捉賊者 chuk, ts'ák, 'ché. Chuh ts'eh ché, 拿賊

者 ná ts'ák, 'ché. Ná ts'eh ché.

Thief-leader 帶 賊 者 tái' ts'ák, 'ché. Tá ts'eh ché. Thief-taker 捕 賊 者 pò' ts'ák, 'ché. Pú ts'eh ché, 捉 賊 者 chuk, ts'ák, 'ché. Chuh ts'eh ché.

Thieve, to steal, 偷 t'au. T'au, 偷 野 t'au 'yé, 竊 益 sít, tờ. Tsieh táu, 靏 取 sít, 'ts'ü. Tsieh ts'ü, 暗 偷 òm' t'au. Ngán t'au, 私 蕊 sz sít. Sz tsieh, 鼠 竊 'shö sít. Shú tsieh.

Thievery 偷野之事 t'au 'yé chí sz'; that which is stolen, 所 偷 之 物 'sho t'au chí mat. So t'au

chí wuh.

Thieving 偷 t'au. T'au, 鼠竊 'shu sít, Shú tsieh; thieving and pilfering, 鼠竊狗偷 'shu sít, 'kau

t'au. Shú tsieh kau t'au.

Thievish 好偷嘅 hò', t'au ké', 噲偷嘅 'úi ,t'au ké', 好額的 hò' sít, tik, Háu tsieh tih, 好額取 hò' sít, 'ts'ü. Háu tsieh ts'ü, 瞧窩 chik, kéuk, Chih kioh; a thievish heart, 賊心 ts'ák, sam. Ts'eh sin, 溢心 tò', sam. Táu sin; sly, 詭窩 'kwai kwat, Kwei kiueh; secret, 私, sz. Sz; a thievish propensity, 賊性 ts'ák, sing'. Ts'eh sing.

Thievishly 偷 t'au. T'au, 偷偷 t'au t'au. T'au

t'au.

Thievishness 賊性 ts'ák, sing'. Ts'eh sing, 賊心

ts'ák, sam. Ts'eh sin.

Thigh 脚髁 kéuk, 'pí, 腿 t'úi. T'úi, 大腿 tái' 't'úi. Tá t'úi, 股 'kú. Kú, 股腿 'kú t'úi. Kú t'úi, 胯 kwá'. Kwá, 胎 'kú. Kú, 臚 wák,. Hwáh, 腿 chá'. Chwá, 豚 't'ün. Tw'án; space between the thighs, 胯 kwá'. Kwá, 袴 kwá'. Kwá.

Thigh-bone 體骨 'pí kwat, Pí kuh.

Thill, a, 杠 kong'. Káng; ditto of a carriage, 轅 ün. Yuen; thills of a sedan, 轎 杠 'kiú kong'. Kiáu káng.

Thiller \ 轅間之馬 gũn kán' chí 'má. Yuen

Thill-horse \ kien chí má.

Thimble, a, 針頁 cham 'teng. Chin ting, 頂指 'teng 'chí. Ting chí; an archer's ditto, 拳指 p'án 'chí. P'án chí, 圖 'hoi. K'ái; see Archer, Ring &c.; a golden thimble, 金針頂 kam cham 'teng. Kin chín ting; an iron ring, 纜環 lám' wán. Lán hwán.

Thimble-case 針頂盒 cham 'teng hòp,. Chin ting hoh.

Thin, having little thickness, 薄 pok,. Poh, 菲 薄 ấi pok,. Fí poh, 杼 ch'ü. Ch'ú; rare, not dense, as a fluid, 稀 hí. Hí, 濂 lím. Lien; ditto not crowded, 稀 疏 hí sho. Hí sú, 疏 疏 sho sho. Sú sú; not full or well grown, 좆 ngan; so very thin! as a child, 生 得 咁 좆 shang tak, kòm' ngan; slender, 林 niú; lean, meager, 瘦 shau'. Sau, 林瘦 niú shau', 羸 lúi. Lui; thin texture, 稀薄 hí pok,. Hí poh, 稀疏 hí sho. Hí sú, 稀

hí. Hí; thin cloth, 稀布 hí pò'. Hí pú; a thin veil, 疏鳙 sho slím. Sú lien; thin shaved, 匍扁 séuk, 'pín. Sioh pien; thin and emaciated, 庸嘉 ,hū ,lúi. Hū lui; a thin air, 稀氣 ,hí hí'. Hí k'í, 薄氣 pok, hí'. Poh k'í; thin sounds, 細响 sai' 'héung. Sí hiáng; a thin suspicion, 微疑, mí 1. Wí í, 小疑 'siú í. Siáu í; a thin pretext, 脑籍 口 hü tsik, 'hau. Hü tsih k'au; very thin, 恢 弱 no' yéuk. No joh; a thin broth, 淡湯 tám' t'ong. Tán t'áng, 稀 潟 hí t'ong. Hí t'áng; to go through thick and thin, 冒風雨而行 mo fung 'ü i hang. Máu fung yú rh hang; to grow thin, 衰弱 shui yéuk,. Shwái joh, 衰頹 shui t'úi. Shwái t'úi; to make thin, 較 稀 chíng hí. Ching hí, 整稀薄 ching hí pok,. Ching hí poh; a thin man, 瘦佬 shau' 'lò, 瘦 人 shau' yan. Shau jin; thin grain, 疏 禾 sho wo. Sú ho; a thin table, 輔食 pok, shik,. Poh shih; a thin population, 居民稀疏 kü man hí sho. Ku min hí sú, 人民稀少 yan man hí shiú. Jin min hí sháu; a thin house, 人疏 ,yan ,sho. Jin sú, 人少 ,yan 'shiú. Jin sháu; rather thin, as a fluid, 稀稀的 ,hí ,hí tik,. Hí hí tih, 頗稀 'p'o ,hí. P'o hí.

Thin, to make thin, 整 薄 'ching pok, Ching poh; ditto, as drink, 整 淡 'ching tám'. Ching tán; ditto, as another fluid, 整 稀 'ching hí. Ching hí; ditto, to make less dense, 整稀疏 'ching hí sho. Ching hí sú; to thin plants, 疏秧 sho

yéung. Sú yáng.

Thin-skinned 薄皮嘅 pok, p'í ké', 薄皮的 pok,

p'í tik. Poh p'í tih.

Thine 你嘅 ini ke', 你的 ini tik, Ni tih, 爾 i. Rh, 爾的 itik, Rh tih; thine house, 你嘅屋 ini ke' uk, 爾 唇 i uk, Rh uh.

'ní kế uk, 爾屋 í uk. Rh uh. Thing, a, 物件 mat, kín'. Wuh kien, 東西, tung sai. Tung sí, 野 'yé, 件野 kín' 'yé, 像伙 ká fo. Kiá ho, 所 'sho. So; things, 什物 shap, mat,. Shih wuh; all things, 萬物 mán' mat,. Wán wuh; a ridiculous thing, 好笑的東西 'hò siú' tik, tung sai. Háu siáu tih tung sí, 好笑 之物 'hò siú' ,chí mat,. Háu siáu chí wuh; my things, 我衣裳 'ngo í shéung. Wo í cháng, 我 衣服 'ngo if fuk. Wò if fuh, 我行李 'ngo hang 'li. Wo hang li; where are my things? 我東西 喺邊處呢 'ngo tung sai 'hai pín ch'ü' ní, 我 物件在何處乎 'ngo mat, kín' tsoi', ho ch'ü' ú. Wo wuh kien tsái ho ch'ú hú; good things, 好野 'hò 'yé, 好東西 'hò ,tung ,sai. Háu tung sí, 好物件 'hò mat, kín'. Háu wuh kien; to do things by halves, 浮做野 fau tsò' 'yé; a little proud thing, 小傲東西 'siú ngờ' tung sai. Siáu ngau tung sí; the poor thing! 凄凉的 ts'ai ,léung tik,. Ts'í liáng tih, 可惜值 'ho sik, 'k'ü; an abject thing, 可惡之東西 'ho ú' chí tung sai. K'o wú chí tung sí; a useless thing, 廢 物 fai' mat. Fei wuh, 無用之物 ,md yung' ,chí mat. Wú yung chí wuh; it is a bad thing for you, 个的事不利於你 ko'tí'sz' pat, lí', ü 'ní; not a little thing, 非同小可fi t'ung 'siú 'ho. Fí t'ung siáu k'o; to bring a thing about, 打通 'tá t'ung. Tá t'ung; don't waste things, 眯 雅 野 'mai ˌsái 'yé; to take things hard, 大 難 tái' nán. Tá nán.

Think (pret. & pp. thought), to, 想 'séung.' Siáng, 思 sz. Sz, 思 想 sz 'séung. Sz siáng, 意 í'. 1, 用意 yung' i'. Yung í, 暗 想 dm' 'séung. Ngán siáng, 尋思 ˌts'am ˌsz. Ts'in sz, 忖度 'ts'ün tok, Ts'un toh, 惟 wai. Wei, 憶 yik, Yih, 唯 'wai, Wei, 愉 ,lun. Lun, 訾思 ts'z' ,sz. Ts'z sz ; ditto, to believe, deem or fancy, 估 kú. Kú, 膀 得 't'ai tak,,以篇 'i wai. I wei,料 liú'. Liáu, 諒 léung. Liáng; to intend, 有意 'yau í'. Yú i, 想 'séung. Siáng; to reflect upon, to dwell upon in contemplation, 思 sz. Sz, 廬 lü². Lü; to call to mind, 想起 'séung 'hí. Siáng k'í, 記念 kí' ním'. Kí nien, 思之 sz chí. Sz chí; to think on or upon, to muse on, 念在 ním' tsoi'. Nien tsái, 懷念 'wái ním³. Hwái nien, 思想 'sz 'séung. Sz siáng, 沉思 'ch'am 'sz. Ch'in sz, 默思 mak'! ,sz. Meh sz, 著思chü',sz. Chú sz, 注思chü' sz. Chú sz; to think of, 思念 sz ním². Sz nien, 想吓 'séung 'há, 思吓 sz 'há, 恁 'yam. Jin; to think well of, to hold in esteem, 睇上 't'ai 'shéung, 睇 重 't'ai chung', 敬 king'. King, 貴 之 kwai', chí. Kwei chí; matter to think on, 可! 思之事 ho sz chí sz. K'o sz chí sz; he thinks on deceit, 但存心阨騙'k'ü 'ts'ün 'sam ngak, p'ín', 他懷騙之意 t'à wái p'ín' chí í'. T'á liú' tak, 'kí to. hwái p'ien chí í; think of it, 思吓佢 sz 'há 'k' ü, Think, to imagine, 估 'kú. Kú, 睇得 't'ai tak,, 以 可思之 'ho sz chí. K'o sz chí, 可記念佢 'ho kí ním' 'k'ü, 悠哉 yau tsoi. Yú tsái; to think of leaving, 有去之意 'yau hü' chí í. Yú k'ü chí í, 想去 'séung hü'. Siáng k'ü, 欲往 yuk, 'wong. Yuh wáng, 有離此之意'yau ˌlí 'ts'z chí í'. Yú lí ts'z chí í; do you think you are safe? 你估你係穩當咩 'ní kú 'ní hai' wan tong', mé, 爾以爲穩當乎 'i', wai 'wan tong' ú. Rhí wei wan táng hú; what do you think? 你嘅意思點像呢 'ní ké' f' sz' 'tím yéung', ní, Thinker 思者, sz 'ché. Sz ché, 想者 'séung 'ché. 爾意若何 'i ' yéuk, ho. Rh í joh ho; I think Siáng ché, 盧 者 lü' 'ché. Lü ché. him bad, 我睇得佢唔好 'ngo 't'ai tak, 'k'ü ,m Thinking, having ideas, 有意 'yau i'. Yú i, 懷意 'hò, 我以他為惡 'ngo 'i ,ts'á ,wai ok,. Wo í t'á wei ngoh; to think of one's parents, 念着父母 ním' chéuk, fú<sup>1</sup> 'mò. Nien choh fú mú; to think of former affections, 念吓舊情 ním' 'há kau' ,ts'ing; to think constantly of, to think on incessantly, 不歇念 pat, hít, ním². Puh hieh nien, 念念不 mim' nim' pat, mong. Nien nien puh wang, 刻念 hák, ním². K'eh nien, 聖念 kwá' ním². Kwá nien, 思緬 sz mín. Sz mien, 戀戀不 lün' lün' pat, mong. Liuen liuen puh wáng; did not think, 不料 pat, liú'. Puh liáu; did not think you would come, 不料你來 pat, liú' 'ní loi. Puh liáu ní lai; to think of the Thinness, state of being thin, 两 pok,. Poh; rarefuture, 盧 後 lü hau. Lü hau; to think of one another, as lovers, 相思 séung sz. Siáng sz,

self, 暗想 òm' 'séung. Ngán siáng, 暗想吓 òm' 'séung 'há; I think so, 我估係噉 'ngo 'kú hai' 'kòm, 我睇得係噉 'ngo t'ai tak, hai' 'kòm, 余 以爲然。ü i wai in. Yú i wei jen; to think light of, 輕視 heng shi. K'ing shi; to think best, 睇得至好 t'ai tak, chí 'hò, 以爲極妙 'í swai kik, miú'. Í wei kih miáu; do what you think best, 任 你 意 做 yam' 'ní í' tsò'; charity thinks no evil, 仁愛不思疑 "yan oi' pat, "sz "f. Jin ngái puh sz í; think nought a trifle, 唔好睇 輕一件事 ,m 'hò 't'ai ,heng yat, kín' sz', 不以 一事為小 pat, 'í yat, sz', wai 'siú. Puh í yih sz wei siáu; he thinks himself an able man, 19 估自已有能幹 'k' ü 'kú tsz' 'kí 'yau nang kon', 他以己為有能者 t'á 'i 'kí wai 'yau nang 'ché. T'á í kí wei yú nang ché; thìnk but, 暗想吓一時 òm' 'séung 'há yat, shí; to think a little, 想一想 'séung yat, 'séung. Siáng yih siáng, 想 爪 'séung 'há; to think fondly of, 囉囉戀,lo,lo lün¹,戀慕 lün¹ mò¹. Liuen mú; to think of virtue, 懷 德 ,wái tak,. Hwái teh; I think you do not know me, 我睇得你唔知我 'ngo 't'ai tak, 'ní ,m ,chí 'ngo, 諒不我知 léung' pat 'ngo chí. Liáng puh wo chí; I think I can not do it, 我睇得我唔啥 'ngo 't'ai tak, 'ngo ,m 'úi, 自料不能 tsz' liú' pat, nang. Tsz liáu puh nang; I think you will find things as I say, \* 思如見 liú' sz sü kín'. Liáu sz jú kien; how many do you think there are? 你料得幾多 'ní

為 'i wai. I wei; to think much, to grudge, 唔多想, m to 'séung, 不甚想 pat, sham' 'séung. Puh shin siáng, 厭之 ím' chí. Yen chí, 惜 sik,. Sih; me thinks, 我估 'ngo 'kú. Wo kú, 我睇得 'ngo 't'ai tak,, 服我意 chiú' 'ngo í'. Cháu wo í; to think much of, 睇得重't'ai tak, chung', 以 爲重 'i ,wai chung'. I wei chung, 以爲有關係 'í wai 'yau kwán hai'. Í wei yú kwán hí, 貴之

kwai' chí. Kwei chí.

Siáng ché, 慮 者 lü¹ 'ché. Lü ché.

wái í'. Hwái í; supposing, 估 kú. Kú; imagining, 脉得 t'ai tak, 以為 í wai. Í wei; meditating, 思想 sz 'séung. Sz siáng, 思念 sz ním'. Sz nien, 暗想 òm' 'séung. Ngán siáng; intending, 想 'séung. Siáng, 懷意 wái í'. Hwái í.

Thinly 稀疏, hí sho. Hí sú, 疏散 sho sán'. Sú sán; thinly inhabited, 人烟稀疏 yan ín hí

sho. Jin yen hí sú, 疏了 sho liú. Sú liáu. Thinned, made thin, 整了薄 'ching 'liú pok. Ching liáu poh; made rare, 整了稀 'ching 'liú hí. Ching liáu hí, 整稀疏 'ching hí sho. Ching hí sú.

ness, 稀者, hí 'ché. Hí ché; paucity, 稀疏, hí sho. Hí sú.

戀 廖 lün' ld'. Liuen lau; to think with one's Thinning 較 薄 'ching pok,. Ching poh, 整 稀 薄

'ching hí poh, 整稀疏 'ching hí sho. Ching hí sú.

Third 第三 tai<sup>2</sup> sám. Tí sán ; third time, 第三次 tai' sám ts'z'. Tí sán ts'z, 第三回 tai' sám úi. Tí sán hwui, 第三遍 tai' sám p'ín'. Tí sán p'ien; the third month or moon, 三月 sám üt,. Sán yueh; the third day of the month, 初三 ,ch'o ,sám. Ts'ú sán, 哉生明 ,tsoi ,shang ,ming. Tsái sang ming; the third of the Hanlin, 探花 t'ám' fá. T'án hwá; the third part, one third, 三分一, sám fan' yat,. Sán fan yih; the third day, 第三日 tai' sám yat,. Tí sán jih.

Thirdings 穀三分之一所歸田主 kuk, sám fan' chí yat 'sho kwai t'in 'chü. Kuh sán fan chí

yih so kwei t'ien chú.

Thirdly 三回 sám úi. Sán hwui, 三則 sám tsak. Sán tseh.

Thirds 家產三分之一所歸寡婦 ká 'ch'án ˌsám fan' chí yat, 'sho kwai 'kwá 'fú. Kiá ch'án sán fan chí yih so kwei kwá fú.

Thirl, to, 鑽 tsün'. Tswán.

Thirst 渴 hot. Hoh; to quench one's thirst, 止渴 'chí hot, Chí hoh, 解渴 kái hot, Kiái hoh; [he] merely said "plum" and their thirst stopped, 話梅渴止 wá' múi hot, 'chí. Hwá mei hoh chí; a craving thirst, 煩渴 fán hot, Fán hoh.

Thirst, to, 揭 hot, Hoh, 渴慕 hot, mò'. Hoh mú; to hunger and thirst, 飢渴慕 "kí hot, mò'. Kí hoh mú; to thirst after, 渴慕 hot, mò. Hoh mú; to hunger and thirst after righteousness, 飢渴慕義 kí hot, mò' í'. Kí hoh mú í; to thirst for riches, 渴慕財帛 hot, mò', ts'oi pák,. Hoh mú ts'ái peh.

Thirstiness 為渴者, wai hot, 'ché. Wei hoh ché, 頸渴者 'keng hot, 'ché. King hoh ché.

Thirsting 頸視 'keng hot, King hoh, 口視 'hau hot, K'au hoh, 口乾 'hau kon. K'au kán; thirsting after, 渴慕 hot, mò'. Hoh mú.

Thirsty 頸 渴 'keng hot, King hoh, 渴 hot, Hoh, 口渴 'hau hot, K'au hoh, 口乾 'hau kon. K'au kán; very dry, parched, 乾燥 kon ts'd'. Kán ts'áu; a thirsty person, 渴者 hot, 'ché. Hoh ché; hungry and thirsty, 飢渴, kí hot,. Kí hoh; to desire virture as a thirsty person to drink, 思腎 若渴 sz in yéuk, hot. Sz hien joh hoh.

Thirteen + = shap, sam. Shih san; the thirteen factories (formerly of Canton), 十三行 shap, sám hong. Shih sán háng.

Thirteenth 第十三 tai' shap, sám. Tí shih sán.

Thirtieth 第三十 tai' sám shap,. Tí sán shih. Thirty = + sám shap. Sán shih, III sá; thirty three, = + = sám shap, sám. Sán shih sán, ₩三 sá sám; at thirty I was established, 三十 而 t sám shap, í lap,. Sán shih rh lih.

This \* 呢 (1) mí, 呢 個 (1) mí ko', 呢的 (1) mí tí', 這 (2) ché'. Ché, 此 'ts'z. Ts'z, 是 shí'. Shí, 斯 sz. Sz, 兹 tsz. Tsz, 兹者 tsz 'ché. Tsz ché; this book, 呢部書 ˌní pò' ˌshü; this eye, 呢隻

\* See pp. 1 and 2. [1] Punti; [2] Mandarin:

眼,ní chek, 'ngán, 此目 'ts'z muk,. Ts'z muh; this day, A H kam yat. Kin jih; this month, 今月 kam üt. Kin yueh; this year, 今年 kam nín. Kin nien, 本年 'pún nín. Pun nien; this evening, 今晚 kam 'mán. Kin wán; this morning, 今早 kam 'tsd. Kin tsau; this moment, 此 刻 'ts'z hák, Ts'z k'eh; this shop, 呢 間 舖 頭 ní kán p'd' t'au, 此舖 'ts'z p'd'. Ts'z p'ú; this time, 斯時 sz shí. Sz shí; this man, 呢個人 ní ko' yan, 這個人 ché' ko' yan. Ché ko jin, 此人 'ts'z yan. Ts'z jin; in this way, this way, 呢 檬 iní yéung, 這 檬 ché yéung. Ché yáng, 此樣 'ts'z yéung'. Ts'z yáng; this sort, 呢樣 "ní yéung', 這 等 ché' 'tang. Ché tang, 此 等 'ts'z 'tang. Ts'z tang, 此種 'ts'z 'chung. Ts'z chung; at this time, 此時 'ts'z shí. Ts'z shí, 此際 'ts'z tsai'. Ts'z tsí, 是時 shí' shí. Shí shí; from this time, 今而後, kam i hau'. Kin rh hau, 斯後, sz hau'. Sz hau; this life, 今生, kam, shang. Kin sang, It I 'ts'z shai'. Ts'z shí; this place, 呢 噍 ní shū', 呢 處 ní ch'ü', 此 處 'ts'z'ch'ü'. Ts'z ch'ú, 在此 tsoi' 'ts'z. Tsái ts'z; up to this, 到今 tò' kam. Táu kin, 到呢處 tò' ní ch'ü', 到 此 tò 'ts'z. Táu ts'z; this is what is meant, 噉笔 意思 'kòm ké' í' sz', 此之謂也 'ts'z 'chí wai' 'yá. Ts'z chí wei yé; on this account, 因此 yan 'ts'z. Yin ts'z, 故此 kú' 'ts'z. Kú ts'z, 是故 shí' kú'. Shí kú, 緣此 sün 'ts'z. Yuen ts'z; what does this mean? 呢的點解呢, ní tí 'tím 'kái, ní, 此事何 解 'ts'z sz' ,ho 'kái. Ts'z sz ho kiái, 此 事 何 意 'ts'z sz', ho i'. Ts'z sz ho i; in this country, 在泥 的地方 tsoi', ní tí' tí', fong, 在此地 tsoi' 'ts'z tí'. Tsái ts'z tí; by this, 以此 'í 'ts'z. Í ts'z; this once, 呢一夫 ní yat, ts'z'; that and this, 个的及呢的 ko' ti' k'ap, ní tí', 彼此 'pí 'ts'z. Pí ts'z; that or this, 或个的或呢的 wák, ko' tí' wák, ní tí', 抑彼抑此 yik 'pí yik, 'ts'z. Yih pí yih ts'z.

Thistle, a species of cnicus, 蓟 kai'. Kí; small ditto, 小 薊 'siú kai'. Siáu kí; large ditto, 大 薊 tái' kai'. Tá kí.

Thither, to that place, 个邊 ko', pín, 那處 'ná ch'ü'. Ná ch'ú, 彼處 'pí ch'ü'. Pí ch'ú; hither and thither, 來往 ,loi 'wong. Lái wáng, 來去,loi hü'. Lái k'ü; go thither, 去彼 hü' 'pí. K'ü pí. Thitherward 向个礁 héung' ko' shū', 向彼 héung'

'pí. Hiáng pí, 往彼 'wong 'pí. Wáng pí.

Tho' see Though.

Thole 獎耳丁 'tséung 'í teng. Tsiáng rh ting.

Thole, to, 爱 shau'. Shau.

Thomean \ 聖多馬門徒 shing', To 'má, mún, t'd. Thomite \( \) Shing To má mun t'ú.

Thomsonite 石名 shek, meng. Shih ming.

Thong, a, 皮帶 p'í tái'. P'í tái, 皮帶子 p'í tái' 'tsz. P'í tái tsz, 皮條 ,p'í ,t'iú. P'í t'iáu; ditto of a bridle, 靶 pá'. Pá.

Thor 古時 雷神名 'kú ˌshí ˌlúi ˌshan ˌmeng. Kú shí lui shin ming.

Thoracic 胸膛的 hung t'ong tik,. Hiung t'áng tih.

Thoral 床 ch'ong. Chw'áng; thoral separation, 分 fan fan'.

Thorax 胸膛 hung t'ong. Hiung t'áng, 腸骨 hot, hon'. Hoh hán.

Thoria ) 衝 術 金 'yéung fúi kam. Yáng hwui Thorina § kin.

Thorium } 術 金 fúi kam. Hwui kin.

Thorn, a, 簕 lak, Leh, 竻 lak, Leh, 荆棘 king Thoroughly 通 t'ung. T'ung, 透 t'au'. T'au, 徹 kik, King kih, 刺 ts'z'. Ts'z, 莿 ts'z'. Ts'z, 朿 ts'z'. Ts'z, 荥 ch'ák,. Ts'eh, 戈針 kwo cham. Ko chin, 抓 chiú'. Cháu; ditto, the shrub, 期 棘 king kik, King kih, 棘樹 kik, shut. Kih shú, 荆棘之樹 king kik, chí shu. King kih chí shú, 港 芥 ch'ái kái. Ch'ái kiái, 楚 'ch'o. Ts'ú; a thorn in the flesh, 內內嘅刺 yuk, noi' ké' ts'z', 肉內之刺 yuk, noi', chí ts'z'. Juh nui chí ts'z; to sit upon thorns, 如坐簕上 , ü tso' lak, shéung', 如坐針氈 ü tso' cham chín. Jú tso chin chen; no rose without thorns, 有瑰花必有斵 'yau kwai' fá pít, 'yau lak,. Yú kwei hwá pieh yú leh; thorns and briars, 荆棘 king kik, King kih; black thorn, 黑簕樹 hak lak, shü<sup>2</sup>. Heh leh shú; to stick a thorn in the foot, 踹着竻 'ch'ái chéuk, lak,.

Thorn-apple, see Datura.

Thorn-bush 荆 樹 ,king shu'. King shú.

Thorn-hedge 勤嘅籬笆 lak, ké', lí, pá.
Thornless 有勞嘅 'mò lak, ké', 無簕的, mò lak, tik. Wú leh tih.

Thorny 簕嘅 lak, ké, 穷嘅 lak, ké, 荆棘的 king kik tik. King kih tih; thorny bushes, or shrubs, 荆叢, king ,ts'ung. King ts'ung, 荆蓋 king ch'ui. King ch'ui; thorny (troublesome, harassing) affairs, 有勤嘅事 'yau lak, ké' sz', 荆棘之事, king kik, chí sz². King kih chí sz; thorny ways, 簕 嘅 路 lak, ké' lò', 荆棘之道 king kik, chí tò. King kih chí táu; the thorny euphorbia, 火炔勞 'fo yéung lak. Ho yáng leh.

Thorough, passing through, 通 t'ung. T'ung; complete, 唉 sái', 盡 tsun'. Tsin, 透 t'au'. T'au, 全 ts'un. Ts'iuen, 通 t'ung. T'ung, 龍 lung. Lung, it 'ch'ong. Chw'ang; a thorough knowtò chí. Pun moh tú chí, 無不通 smò pat, t'ung. Wú puh t'ung, 無不曉 , mò pat, 'hiú. Wú puh hiáu, 盡知 tsun' chí. Tsin chí, 全知 ts'ün chí. Ts'iuen chí, 咸知 hám chí. Hien chí, 通透 t'ung t'au'. T'ung t'au, 派曉 t'ung hiú. T'ung hiáu, 識透 shik, t'au'. Shih t'au, 通達 t'ung tát,. T'ung táh; a thorough acquaintance with letters, 通曉文字 t'ung 'hiú man tsz'. T'ung hiáu wan tsz.

Thorough-bred 清種嘅 ts'ing 'chung ké'.

Thorough-lighted 兩面 窗的 'léung mín' ch'éung tik. Liáng mien chw'áng tih.

Thorough-paced c sái', 全 sts'ün. Ts'iuen.

Thoroughfare 通路 t'ung ld. T'ung lú, 通道

t'ung tờ. T'ung táu, 通 衢 t'ung k'ü. T'ung k'ü, 孔道 'hung tờ'. K'ung táu, 徹 ch'ít, Ch'eh, 馗 kw'ai. Kw'ei; no thoroughfare, 路 不通 ld' pat, t'ung. Lú puh t'ung, 窮巷 k'ung hong. K'iung hiáng, 倔頭巷 kwat, t'au hong. Thoroughstitch 全 sts'un. Ts'iuen, 忠 tsun'. Tsin, 账 sái'; to go thoroughstitch, 完事 sün sz'. Hwán sz.

ch'it,. Cheh, 雅 sái'; thoroughly acquainted with, 通 應 t'ung hiú. T'ung hiáu, 應 账 'hiú sái', 通透 ,t'ung t'au'. T'ung t'au, 識透 shik t'au'. Shih t'au, 熟識 shuk shik. Shuh shih, 應盡 tsun' 'hiú. Tsin hiáu; thoroughly versed in, 練熟 lín' shuk, Lien shuh, 諳練 'dm lín'. Ngán lien, 融會貫通 yung úi' kún', t'ung. Yung hwui kwán t'ung; thoroughly learned, 無不曉 mò pat, hiú Wú puh hiáu, 憤識 pok, shik,. Poh shih, 博學 pok, hok,. Poh hioh; thoroughly roasted, as coffee, 炒焦 'ch'áu ,tsiú. Ch'áu ts'iáu; ditto, as meat, 燒熟,shiú shuk, Sháu shuh, 燒 透 shiú t'au'. Sháu t'au; thoroughly intoxicated, 爛醉 lán' tsui'; thoroughly refined, 百鍊 pák, líni. Peh lien.

Thoroughness, completeness, 全者 ts'un 'ché.

Ts'iuen ché, 盡 tsun'. Tsin.

Those 個個 'ko ko', 箇箇 'ko ko', 个个 'ko ko', 個的 ko' tí', 那們 'ná mún. Ná mun, 那個 'ná ko'. Ná ko, 那些 'ná sé. Ná sié, 彼 'pí. Pí, 彼 等 'pí 'tang. Pí tang, 其 k'í. K'í, 其人 k'í ,yan. K'í jin; those places, 个嘛 ko' shü', 个處 ko' ch'ü', 那處 'ná ch'ü'. Ná ch'ú, 彼處 'pí ch'ü'. Pí ch'ú; those who, 所 sho. So, 者 ché. Ché; those who followed, 從者 tsung¹ 'ché. Tsung ché, 所從之人 'sho ts'ung chí yan. So ts'ung chí jin; those who followed and those who went ahead, 跟尾嘅及前行嘅 kan 'mí ké k'ap, ts'ín hang ké', 從行者及前行者 ts'ung hang 'ché k'ap, ts'ín hang 'ché. Ts'ung hang ché kih ts'ien hang ché, 後輩前輩 hau' púi' sts'in púi'. Hau pei ts'ien pei.

Thou 你 'ní. Ní, 爾 'í. Rh, 汝 'ü. Yú, 乃 'nái. Nái, 而 sí. Rh, 若 yéuk,. Joh, 如 sü. Jú, 伲

ní¹. Ní.

ledge of, 知啶, chí sai', 本末都知 'pún mút, Though 雖然, sui , ín. Sui jen, 雖, sui. Sui, 縱 tsung'. Tsung, 縱係 tsung' hai'. Tsung hí, 縱 然 tsung' in. Tsung jen, 雖則 'sui tsak, Sui tseh, 縱之 tsung' chí. Tsung chí, 許之 'hū chí. Hū chí, 任之 yam' chí. Jih chí; though it be thus, 雖然係噉 sui in hai' 'kòm. Sui jen hí kán, 雖然如此 'sui ˌín ˌü 'ts'z. Sui jen jú ts'z, 雖則噉 sui tsak, 'kòm. Sui tseh kán, 維 則係 sui tsak, hai'. Sui tseh hí; as though, 好 似 hò 'ts'z. Háu sz, 如若 sü yéuk,. Jú joh; as though he did not see it, 好似唔 見佢 'hò 'ts'z ,m kín' 'k'ü, 如不見之 ,ü pat, kín' ,chí. Jú puh kien chí; see Although.

Thought 思了 'sz 'liú. Sz liáu, 想 過 'séung kwo'. Siáng kwo, 估過 'kú kwo'. Kú kwo, 以為了 í'

,wai 'liú. Í wei liáu; much thought, 多鷹 ,to lü'. To lü; see Think.

Thought, idea, 念頭 ním', t'au. Nien t'au, 意思 f' ˌsz. I sz, 想頭 'séung ˌt'au. Siáng t'au, 意 í'. I, 心頭 sam t'au. Sin t'au, 心思 sam sz. Sin sz, 神思 shan sz. Shin sz, 心曲 sam huk. Sin k'iuh, 意態 í t'ái'. Í t'ái, 諗 'sham. Shin, 悭 lung. Lung; anxious thoughts about, 掛慮 kwá' lu'. Kwái lu; thoughts about the future, 獻 後 lü¹ hau¹. Lü hau; serious thought of, 思 慮 sz lü'. Sz lü; serious thoughts about, 念 慮 ním² lü². Nien lü; second thought, 再思 tsoi', sz. Tsái sz; deep in thought, 深思之 sham sz chí. Shin sz chí; a wicked thought, 惡 🋦 ok, ním². Ngoh nien, 不良之心 pat, déung chí sam. Puh liáng chí sín; want of thought, 無 慮 ,mò lü². Wú lü, 無 思 ˌmò ˌsz. Wú sz; an important thought, 重思 chung sz; upon a thought, with a thought, — 所 yat, há, 即 刻 tsik hák. Tsih k'eh, - pt yat, chan'; that is a strange thought, 个的係怪意 ko' tí' hai' kwái' í', 彼是怪意 'pí shí' kwái' í'. Pí shí kwái í; he has other thoughts,但有別樣嘅意思 'k'ü 'yau pít, yéung' kể í sz, 他有朋意 t'á 'yau pít, í'. T'á yú pich í, 他有異心 t'á 'yau í' sam. T'á yú í sin; I will express my thoughts to you, 我 Thousand-fold 千倍 ts'ín 'p'úi. Ts'ien pei. ,chí, 余以意告爾,ü ií kờ i. Yú í káu rh; one sincere thought, 一 念 之 誠 yat, ním', chí shing. Yih nien chí ching; much thought injures the spirit, 思多槓神 sz to sun shan. Sz to sun Thrall, a slave, 奴 nò. Nú. shin; not a thought stirred, 一念不動 yat, nim' yat, tung2. Yih nien puh tung; I am a thought better, 我好一的'ngo 'hò yat, tí; take no thought for to-morrow, 不慮明日之事 pat, lü' "ming yat, chí sz'. Puh lü ming jih chí sz'; in- Thrapple 歐氣管 shau' hí 'kún. Shau k'í kwán. Chí nái chí nien; he has no thought at all, 佢都 有意思 'k' ü tò 'mò i' ,sz; he has not many thoughts, 但有乜想頭 'k'ü 'mò mat, 'séung t'au, 但有乜念頭 'k'ü 'mò mat, ním' ,t'au, 但無幾多意思 'k'ü ,mò 'kí ,to í' ,sz.

Thoughtful 盧 lü<sup>t.</sup> Lü, 小心 siú sam. Siáu sin, 細心 sai' sam. Sí sin, 用心 yung' sam. Yung sin, 謹 慎 'kan shan'. Kin shin, 子細 'tsz sai'. Tsz sí, 惶 típ. Tieh, 怪 hái<sup>2</sup>. Hiái; thoughtful Thrasher 打禾者 'tá wo 'ché. Tá ho ché, 拍禾者 of gain, 心 向 利 sam héung' lí<sup>2</sup>. Sin hiáng lí, p'ák, wo 'ché. Peh ho ché. of gain, 心 向 利 sam héung' lí. Sin hiáng lí, 惟利是視 "wai lí' shí' shí'. Wei lí shí shí, 圖利

t'ò lí. T'ú lí, 貪利 t'ám lí. T'án lí.

Thoughtfully 謹慎 'kan shan'. Kin shin, 小心 'siú

sam. Siáu sin, 細心 sai' sam. Sí sin.

Thoughtfulness, deep meditation, 深思, sham sz. Shin sz, 深慮 sham lü'. Shin lü, 慮 lü'. Lü; anxiety, 掛慮 kwá' lü'. Kwá lü; solicitude, 小心 'siú sam. Siáu sin, 細心 sai' sam. Sí sin, 謹慎 'kan shan'. Kin shin, 留心 slau sam. Liú sin.

Thoughtless, heedless, 唔小心, m 'siú, sam, 不小 心 pat, 'siú sam. Puh siáu sin, 唔用心 ,m yung' sam, 不盧 pat, lü'. Puh lü, 不思 pat,

sz. Puh sz, 輕浮 heng fau. K'ing fau, 浮薄 fau pok,. Fau poh, 草率 'ts'ò sut,. Ts'áu suh, 函草 'lò 'ts'ò. Lú ts'áu, 苟且 'kau 'ch'é. Kau ts'ié; the thoughtless world, 被迷之世 pí', mai chí shai'. Pí mí chí shí; stupid, 番妹 'lò 'mong. Lú máng; a thoughtless age, 浮華世界 fau "wá shai' kái'. Fau hwá shí kiái, 花花世界 fá fá shai' kái'. Hwá hwá shí kiai; thoughtless of the future, 唔慮後¸m lü¹ hau¹, 不慮後 pat, lü' hau'. Puh lü hau.

Thoughtlessly 唔思、m sz, 不思 pat, sz. Puli sz. 不慮 pat, lü'. Puh lü; to live thoughtlessly, 輕 浮過日, heng fau kwo' yat. K'ing fau kwo jih, 唔顧後,m kú' hau', 不慮後 pat, lü' hau'. Puh lü hau; stupidly, 蠢然 'ch'un sín. Chun jen.

Thousand, a, — f yat, ts'in. Yih ts'ien; ten thousand, 十千 shap, ts'in. Thih ts'ien, 一萬 yat, mán'. Yih wán; a hundred thousand, 一 億 yat, yik,. Yih yih; a thousand millions, — 補 yat, 'pò. Yih pú, 一千兆 pat, ts'ín chiú'. Yih ts'ien cháu; thousand and a myriad, by any means, 千萬 ts'ín mán'. Ts'ien wán; a great number, 好多 hò to. Háu tò; Thousand Character Chassic, 千字文 ts'in ts'z' man. Ts'ien tsz wan.

将我意思話你知 'ngo tséung 'ngo i' sz wá' 'ní Thousandth, a, 一千之一 yat, ts'ín chí yat,. Yih ts'ien chí yih, 森 sz. Sz; a ten thousandth, 忽 fat,. Hwuh; the thousandth, 第一千 tai' yat, ts'in. Ti yih ts'ien.

Thralldom, slavery, 爲奴之事 wai nò chí sz². Wei nú chí sz, 富奴之事 tong nò chí sz². Táng nú chí sz; in thralldom, 當奴 tong nò. Táne nú.

most thoughts, 至內之念 chí noi chí ním. Thrash, to thresh, 打禾 'tá wo. Tá ho; to thrash into a tub, 柏落桶 p'ák, lok, 't'ung. Peh loh t'ung; to thrash one's coat, to beat one soundly, 苦打人 fú tá yan. K'ú tá jin, 打人 'tá yan. Tá jin, 鞭人 pín yan. Pien jin.

Thrash, to, 打禾 'tá ¸wo. Tá ho; to drudge, 苦勞

'fú lò. K'ú láu.

Thrashed 打過禾 'tá kwo', wo. Tá kwo ho, 拍了 禾 p'ák, 'liú wo. Peh liáu ho.

Thrashing-floor 打禾場 'tá wo ch'éung. Tá ho ch'áng, 穀 塲 kuk, sch'éung. Kuh ch'áng, 地堂 tí' t'ong.

Thrashing-machine 打禾機 'tá wo kí. Tá ho kí. Thrasonical, boasting, 誇大 kw'á tái. Kw'á tá, 碳大 chéung tái. Cháng tá.

Thrave  $= + \mu$  i' shap, sz'. Rh shih sz.

Thread, a, 線 sín'. Sien, 縫 sín'. Sien, 維 sín'. Sien, 林 muk,. Muh; a fibre, 森 sz. Sz; a thread not twisted, 紗 shá. Shá; silk thread, 絲線 sz sín'. Sz sien; hempon thread, 蘇線 "má sín". Má sien; gold and silver thread, 全銀線, kam ngan sín'.

Kin yin sien; cotton thread or yarn, 棉線, mín sín'. Mien sien, 棉紗 mín shá. Mien shá; cotton fibres or threads, 絡 lok, Loh, ฝ lu². Lü; silk threads arranged in order, 綵綸 ˌsz slun. Sz lun; a thread of silk, —條縣 yat, st'iú sz. Yih t'iáu sz; one thread, —條線 yat, st'iú sín'. Yih t'iau sien, 🛂 yan'. Jin; threads used in weaving, 布縷 pò' lü'. Pú lü, 紅 yam'. Jin; to spin cotton yarn, 紡紗 fong shá. Fáng shá; to grasp the thread, 通 線 t'ung sín'. T'ung sien; tine thread, 幼細鴨線 yau' sai' ké' sín', 細 wat, . Hwuh; a red thread, 紅線 hung sín'. Hung sien, 朱 繉 chü ts'am. Chú ts'in, 絳 線 kong' sín'. Kiáng sien; connected like a thread, 不絕 如線 pat, tsüt, ü sín'. Puh tsiueh jú sien; the vital thread, 一線之命 yat, sín' chí meng'. Yih sien chí ming; the thread of a narrative, 說之線 shüt, chí sín'. Shwoh chí sien, 綱 紀 kong kí. Káng kí, 綸 lun. Lun; needle hih chí shí.

and thread, 針線 cham sín'. Chin sien; to lose Three 三 sám. Sán, 叁 sám. Sán, 川 sám. Sán; one's thread, 失其線索 shat, ,k'í sín' sok,. Shih k'í sien soh; to resume the thread of one's discourse, 續翻線索 tsuk, fán sín' sok,. Suh fán sien soh; to hang on a slender thread, 唔 穩 陣 m 'wan chan'; to grasp the thread, 粽 tsung'. Tsung; to act the part of a thread, to be a spy, 作線 tsok, sír.'. Tsoh sien; a knot of thread, 網

Thread, to, as a needle, 穿線, ch'un sín'. Ch'uen sien, 貫線 kún' sín'. Kwán sien, 穿針 ch'ün ,cham. Ch'uen chin, 知針 yan' cham. Jin chin, 以線穿針 'i sín', ch'un , cham. I sien ch'uen chin; to pass through, 穿過 ch'un kwo'. Ch'uen

Thread-shaped 線形 sín' ying. Sien hing. Thread-bare 露線的 lờ sín' tik,. Lú sien tih. Thready 線嘅 sín' ké', 加絲 ü sz. Yú sz.

Threat, to utter a, 恐嚇 'hung hák, K'ung hih, 嚇 hák,. Hih, 威嚇 ,wai hák,. Wei hih, 警 勅 'king ch'ik. King ch'ih; to alarm by threats, 嚇詐 hák chá'. Kih chá; on obtaining property by alarms and threats, 恐嚇取財 'hung hák, 'ts'ü ts'oi. K'ung hih ts'ü ts'ái.

Threaten, to menace, 話 wá'. Hwá, 說 shüt, Shwoh, 嚇話 hák, wá'. Hih hwá, 驚嚇 keng hák, King hih; to terrify, 恐嚇 hung hák,. K'ung hih, 威嚇 wai hak. Wei hih, 胸嚇 hung hák,. Hiung hih, 警勅 'king ch'ik,. King chih; to charge strictly, 嚴飭 im shik,. Yen chih, 申 飭 shan shik, Shin chih; to threaten to come down as rain &c., 將下之勢 tséung 'há chí shai'. Tsiáng hiá chí shí, 將落之勢 tséung lok, chí shai'. Tsiáng loh chí shí; ditto, as a house, wall, &c, 將 傾之勢 tséung k'ing chí shai'. Tsiáng k'ing chí shí; to threaten with punishment, 話必打 wá' pít, 'tá. Hwá pieh t'á, 說必責罰 shüt, pít, chák, fát,. Shwoh pieh tseh fáh; to threaten one with death, 話必殺人 wá' pít, shát, yan. Hwá pieh sháh jin, 嚇話殺

人 hák wá' shát, yan. Hih hwá sháh jin; a calamity threatens to come down, 有臨禍之 勢 'yau lam wo' chí shai'. Yú lin ho chí shí; to threaten self-destruction in revenge, 拼死站但 p'ún' 'sz tím' 'k'ü.

Threatened 嚇話了 kák, wá' 'liú. Hih hwá liáu, 恐嚇過 'hung hák, kwo'. K'ung hih kwo; threatened folks live long, 被嚇之人有長命 pí hák, chí yan yau ch'éung meng. Pí hili chí jin yú ch'áng ming.

Threatener 恐嚇者 hung hák, ché. K'ung hih ché, 驚嚇者, heng hák, 'ché. King hih ché.

Threatening 嚇話 hák, wá'. Hih hwá, 恐嚇 'hung háh, K'ung hih, 驚嚇 keng hák, King hih; a threatening aspect, 將ムム之勢 tséung 'mau 'mau ,chí shai'.

Threatful 恐嚇之勢 'hung hák, chí shai'. K'ung hih chí shí, 威嚇之勢 wai hák, chí shai'. Wei

three times, 三囘 sám súi. Sán hwui, 三次 "sám ts'z'. Sán ts'z, 三遍 sám p'ín'. Sán p'ien; the three Buddlas, 三寶 \* sám 'pò. Sán páu; the three powers (heaven earth and man), = sám ts'oi. Sán ts'ái; the three kindreds (father mother and wife, 三族, sám tsuk, Sán tsuh; the three relations or ties (prince and minister, father and son, husband and wife),  $\equiv$   $\bowtie$  sam kong. Sán káng; three classes of attendants in public courts †, 三班 sám pán. Sán pán; the three highest graduates of the Hanlin (1), 三及第, sam k'ap, tai<sup>2</sup>. Sán kih tí; the three commissioners in a province, \Xi 🔄 ,sám ,sz. Sán sz; neither three nor four, neither one thing nor another, 三水四 pat, sám pat, sz'. Puh sán puh sz; the three generations, 三代 sám toi<sup>2</sup>. Sán tái; the three extreme powers, 三極 sám kik,. Sán kih; three times three make nine, 三三咖九 sám sam ü kau. Sán sán jú kiú; the three lights, 三光者 sám kwong ché. Sán kwáng ché; three times as much, 三倍咁多,sám 'p'úi kòm', to. Sám p'ei kán to; the three highest officers of the state, 三卿 sám hing. Sán k'ing; three per cent, 九七 'kau ts'at,. Kiú ts'ih; must discount three per cent, 要九七扣 iú' 'kau ts'at, k'au'. Yáu kiú ts'ih k'au; three taps on the drum, 打通鼓 'tá t'ung 'kú.

Three-capsuled 三壳嘴 sám hok, ké'. Three-celled 三篙的 sám wo tik. Sán wo tih. Three-cornered 三角的 sám kok, tik,. Sán koh tih. Three-edged 😑 🛘 的 sám 'hau tik,. Sán k'au tih. Three-fold 三 信 sám 'p'úi. Sán p'ei, 三 檬 sám

yéung<sup>2</sup>. Sán yáng; three-fold rope, 三股索 sám 'kú sok, Sán kú soh.

Three-lobed 三珠(2)的 sám chü tik,. Sán chú tih.

<sup>\*</sup> They are called: 上乘,中乘,下乘. See Attendants. lobe of the ear.

Three-parted 分三 吓的 fan sám há tik.

Three-pence 三个邊呢 sám ko' pín ní.

Thee-seeded 三七子的 sám yan 'tsz tik. Sán jin tsz tih.

Three-sided 三邊的 sám pín tik,. Sán pien tih. Threescore 六十 luk, shap,. Luh shih, 六旬 luk, ts'un. Luh siun; near to threescore, 望大 mong luk,. Wáng luh.

Three-stranded 三 絞的 sám káu tik,. Sán kiáu tih; a three-stranded cord, 三 絞 繩 ,sám 'káu shing. Sán kiáu shing.

Threnetic 憂 悶 yau mún'. Yú mwán, 憂 愁 yau shau. Yú ts'au.

Threshing-floor 穀場 kuk, ch'éung. Kuh ch'áng. Threshold 門根 mún 'ch'án, 門限 mún bán'. Mun Thrilling, perforating, 鑽 tsün'. Tswán, 穿 ,ch'ün. hien, 門 城 mún wik. Mun yih, 閾 wik. Yih, 門檻子, mún lám' 'tsz. Mun hien tsz, 門框 mún hong. Mun kw'áng, 横 küt, Kiueh, 棒 lun. Lin, 恳 hán'. Hien, 麟 lun. Lin, 閬 'kw'an. Kw'an; the threshold of a sleeping apartment, 室皇 shat, wong. Shih hwáng; the threshold to heaven, also to the emperor's palace, 天 閫 t'ín Thrillings 剖之事 kat, chí sz², 刺之事 ts'z' chí 'kw'an. T'ien kw'an; to stand on the threshold, sz². Ts'z chí sz, 震者 chan' 'ché. Chin ché. Mun.

Threw, see Throw.

Thrice 三 囘 ˌsám ˌúi. Sán hwui, 三 遍 ˌsám p'ín'.: Sán p'ien, 三變 sám pín', 三次 sám ts'z'. Sán ts'z, 三 遭 sám tsò. Sán tsáu.

Thrid, to, 貫 kún'. Kwán, 穿過 ¿ch'ün kwo'. Ch'uen kwo.

Thrift, good husbandry, 儉用 kím² yung². Kien yung, 節用 tsít, yung². Tsieh yung; success and advance in the acquisition of property, 發達 fát, tát, Fáh táh, 發 財 fát, ts'oi. Fáh ts'ái, 典 旺 ,hing wong<sup>2</sup>. Hing wáng; vigorous growth, 茂 生 mau' shang. Mau sang, 牛發 shang fát. Sang fáh.

Thriftily 節 tsít,. Tsieh, 儉 kím². Kien; with increase of worldly goods, 發財 fát, sts'oi. Fáh

ts'ái, 贃錢 chán' ts'ín.

Thriftiness, frugality, 節用 tsít, yung¹. Tsieh yung, 儉用 kím' yung'. Kien yung; prosperity in business, 旺相 wong' séung'. Wáng siáng, 與 相 hing séung'. Hing siáng.

Thriftless 奢侈 ch'é 'ch'í. Ch'é ch'í.

Thriftlessness 奢侈者 ch'é 'ch'í 'ché. Ch'é ch'í ché, 奢用 ch'é yung. Ch'é yung, 侈用 'ch'í yung'. Ch'í yung, 花費 fá fai'. Hwá fí.

Thrifty, frugal, 儉用 kím² yung². Kien yung, 節用 tsít, yung². Tsieh yung, 慳儉 hán kím². K'ien kien, 廉節 slím tsíts. Lien tsieh, **編芻** ap, ,ch'o. Ngoh ts'ú; thriving, 發達 fát, tát,. Fáh táh; growing rapidly, 茂生 mau' shang. Mau sang, 秀茂 sau' mau'. Siú mau.

Thrill, a, 刺 ts'z'. Ts'z, 刮 者 kat, 'ché. Kiáh ché, 徹者 ch'ít, 'ché. Ch'eh ché; a thrill of horror,

刺心之懼 ts'z' 'sam 'chí kü'. Ts'z sin chí kü; the thrill of a sound, 徹耳之聲 ch'ít, 'i chí shing. Ch'eh rh chí shing; a hole, 孔 hung. K'ung.

Thrill, to bore, 鑽 tsün'. Tswán, 穿 'ch'ün. Ch'ün; to pierce, 刮 kat. Kiáh, 刺 ts'z'. Ts'z, 刮 穿

kat ch'un. Kiáh ch'uen.

Thrill, to pierce, 吉 kat, Kiáh, 刺 ts'z'. Ts'z; to penetrate, 剖入 kat, yap,. Kiáh jih; to cause a tingling sensation that runs through the system with a slight shivering, 震 chan'. Chin; to thrill with pleasure, 歡喜到震 fún 'hí tò' chan'. Hwán hí táu chin.

Thresh, to thrash, 打禾 'tá wo. Tá ho, 打穀 'tá Thrilled, pierced, 刮過 kat, kwo'. Kiáh kwo, 刺了kuk,. Tá kuh, 擊禾 kik, wo. Kih ho. ts'z' 'liú. Ts'z liáu; thrilled with remorse, 悔恨 ts'z' 'liú. Ts'z liáu; thrilled with remorse, 悔恨 刺心 fúi' han' ts'z' sam. Hwui han ts'z sin.

Ch'uen; piercing, 刺 ts'z'. Ts'z, 訓 kat,. Kiáh; a thrilling sound, 徹耳之聲 ch'ít, 'í chí shing. Ch'eh rh chí shing, 刺耳之聲 ts'z' 'í chí shing. Ts'z rh chí shing, 震耳之聲 chan' 'i chí shing. Chin rh chí shing; a thrilling shriek, 訓耳之喊 kat, 'í ¿chí hám'.

企門根 'k'í mún 'ch'án; ditto, a door, 門 mún. Thrive (pret. thrived; pp. thrived or thriven), to prosper by industry, 與 旺 ,hing wong'. Hing wáng, 旺相 wong' séung'. Wáng siáng, 發達 fát, tát, Fáh táh, 發旺 fát, wong. Fáh wáng, 旺盛 wong' shing'. Wáng shing, 發財 fát, ts'oi. Fáh ts'ái, 發福 fát, fuk, Fáh fuh; to grow, 生 shang. Sang; to flourish, 茂生 mau' shang. Mau sang; to thrive in health, 壯旺 chong' wong'. Chwáng wáng, 壯健 chong' kín'. Chwang kien; they cannot thrive together, X 能同生 pat, mang t'ung shang. Puh nang t'ung sang, 不能共生 pat, nang kung' shang. Puh nang kung sang.

> Thriving, prospering in wordly goods, 發則 fát, ts'oi. Fáh ts'ái, 旺相 wong' séung'. Wáng siáng, 發達 fát, tát,. Fáh táh, 與旺 ,hing wong. Hing wáng; ditto, as a plant, 茂生 mau', shang. Mau sang; ditto, as animals, 壯旺 chong' wong?. Chwáng wáng; thriving both in family and purse, 丁 財 兩 旺 ,ting ,ts'oi 'léung wong'. Ting ts'ái liáng wáng; a thriving man, 與旺嘅 人 ching wong' ké' yan, 發達者 fát, tát, 'ché. Fáh táh ché; thriving and numerous, 昌 盛 ch'éung shing. Ch'áng shing.

Thrivingly, as: he goes on thrivingly, 佢發財 'k'ü fát, 'ts'oi, 佢贃錢 'k'ü chán' 'ts'ín, 他與旺 't'á

hing wong'. T'á hing wáng.

Throat 喉 ,hau. Hau, 喉 嚨 ,hau ,lung. Hau lung, 食管 shik, 'kún. Shih kwán, 嗓子 'song 'tsz. Sáng tsz, 喉噪 hau song. Hau sáng, 暇 há, 暇 贴 há fú. Hiá k'ú, 隘 yik. Yih, 腮喉 ín hau. Yen hau, 臙喉 ín hau. Yen hau; a stoppage in the throat, 叫说 ft. Yeh; the throat stopped, 封喉 fung hau. Fung hau, 咽喉 ít, hau. Yeh hau,

图塞it, sak, Yeh seh; a hoarse throat, 喉嗄 hau shá. Hau shá; to have a sore throat, 喉痛 ghau t'ung'. Hau t'ung, 喉火 hau fo. Hau ho; a sound in the throat, 喉嚨响 hau lung héung. Hau lung hiáng; to cut one's throat, 自 勿 tsz' 'man. Tsz wan, 自割喉 tsz' kot, hau. Tsz koh hau; a bone sticking in the throat, 骾 頸 'kang 'keng. Kang king, 腰 'kang. Kang, 醾 'kang. Kang; cannot get it down the throat, 吞唔落 喉, t'an ,m lok, ,hau, 食不下咽shik, pat, 'há in. Shih puh hiá yin; the throat of a bird, 鵲 喉 ts'éuk, shau. Ts'ioh hau, 吭 k'ong'. K'áng; not rough in the throat, 不歰嗌 pat, shap, yik,. Puh shih yih.

Throat-latch 喉帶 chau tái'. Hau tái. Throat-pipe 氣管 hí' 'kún. K'í kwán.

Throb, to beat, as the heart or pulse, 🎎 t'iú'. T'iáu, 蹼蹼跳 puk, puk, t'iú', 懼跳 kü' t'iú'. Kü t'iáu; my heart throbs, 我嘅心蹼蹼跳 'ngo ké' sam puk, puk, t'iú'.

Throbbing 蹼蹼跳 puk, puk, t'iú'; a throbbing pain, 跳痛 t'iú' t'ung'. T'iáu t'ung; a throbbing heart, 蹼蹼嘅心 puk, puk, ké', sam, 跳 心 t'iú' sam. T'iáu sin.

Throe, extreme pain, 極痛 kik, t'ung'. Kih t'ung, 十分痛 shap, fan t'ung'. Shih fan t'ung; anguish, 凄凉 'ts'ai 'léung. Ts'í liáng ; pangs, 劬 勞 'k'ü do. K'u láu, 椎痛 chui t'ung'. Chui t'ung.

Thrombus 血瘡仔 hut, ,ch'ong 'tsai.

Throne 位 wai<sup>2</sup>. Wei, 基 kí. Kí, 座 tso<sup>2</sup>. Tso, 臺 t'oi. T'ái; the imperial throne, 皇位 ,wong wai'. Hwang wei, 龍位 lung wai'. Lung wei; the royal throne, 王位 wong wai<sup>2</sup>. Wáng wei; the throne of an idol, 資位 pò wai<sup>2</sup>. Páu wei; to ascend the throne, 登位 tang wai<sup>2</sup>. Tang wai, 登極 tang kik. Táng kih, 登基 tang kí. Tang kí, 登大 寶 tang tái' 'pò. Táng tá páu, 躞位 tsín' wai'. Tsien wei; to obtain the throne, 得位 tak, wai2. Teh wei; to lose the throne, 失位 shat, wai<sup>2</sup>. Shih wei; to sit on the throne, 坐位 tso<sup>2</sup> wai<sup>2</sup>. Tso wei, 南面 inám mín<sup>2</sup>. Nán mien; to come to the throne, I tsik, wai. Tsih wei; to report to the throne, 奏 tsau'. Tsau; the throne of grace, 恩 臺 "yan <sub>s</sub>t'oi. Ngan t'ái; before the throne of grace, 恩 皇 之前 "yan "t'oi "chí "ts'ín. Ngan t'ái chí ts'ien; to aspire to the throne, 僭 位 ts'ím' wai'. Ts'ien wai.

Throng, a multitude, a crowd, 一羣人 yat, kw'an yan. Yih k'iuen jin, 人逼 yan pik,. Jin pih, 人 播羅 ,yan ,tsai 'yung. Jin tsi yung, 蜂擁 ,fung 'yung. Fung yung; a great multitude, 大鋫 tái' skw'an. Tá k'iun, 人衆 yan chung'. Jin chung; a great throng, 偏得好緊 pik, tak, 'hò 'kan; see Crowd and Press.

Throng, to, 人逼 ,yan pik,. Jin pih, 櫅 擁 ,tsai 'yung. Tsi yung; see to Crowd.

Thronged 迫過 pik, kwo'. Pih kwo, 擠 擁 過 ¿tsai 'yung kwo', 蜂擁過 fung 'yung kwo'. Fung yung kwo.

Thronging 擁迫 'yung pik,. Yung pih, 迫 pik. Pih. Thropple 馬氣管 'má hí' 'kún. Má k'í kwán. Throstle 紡機 'fong kí. Fáng kí.

Throttle 氣 管 hí' 'kùn. K'í kwán.

Throttle, to choke, 揸死 ,chá 'sz. Chá sz, 勸死 lak, 'sz. Leh sz, 縊死 ai' 'sz. Í sz.

Throttle, to, as a person who is about to die, 扯 氨 'ch'é hí'. Ch'é k'í.

Throttles 麥蓬 t'ám 'yung. T'án yung.

Through, from end to end, 通 t'ung. T'ung, 從 ts'ung. Ts'ung, 透 t'au'. T'au, 自首到尾tsz' 'shau tò' mí'. Tsz shau táu wí; by, 以 'í. I, 由 yau. Yú; through and through, — 涌 yat, t'ung. Yih t'ung, 一路 yat, ld'. Yih lú, 全 然 ts'un in. Ts'iuen jeh; to go through, 行 過 hang kwo'. Hang kwo, 通行 t'ung hang. T'ung hang; to go through the town, 行過 the hang kwo' shing. Hang kwo ching; to enter through the door, 由門而入, yau, mún, í yap. Yú mun rh jih; the light passes through, 光透, kwong t'au'. Kwáng t'au; to see through, as through a device, 膀破 't'ai p'o', 膀透 't'ai t'au', 見透 kín' t'au'. Kien t'au, 看透 hon' t'au'. K'an t'au, 透徹 t'au' ch'ít,. T'au ch'eh; to look through a gate, 呕門睇入 'hai mún 't'ai yap,, 由門看入 yau mún hon' yap,. Yú mun k'án jih; through him, 以佢 省 'k'ü, 以他 'i ,t'á. 1 t'á; to look through a book, 睇過部書 't'ai kwo' pò' shū, 從頭至尾睇 ts'ung t'au chí 'mí 't'ai, 自首至尾看 tsz' 'shau chí' 'mí hon'; through fear, 因怕 yan p'á'. Yin p'á, 以懼 'i kü'. I kü; through thirst of gold, 以貪銀 'í ,t'ám ,ngan. Í t'án yin; to run through, as with a sword, 刺透 ts'z' t'au'. Ts'z t'au, 訓穿 kat, ch'un. Kiáh ch'uen, 制過 kat, kwo'. Kiáh kwo; to be wet through, 濕透 shap, t'au'. Shih t'au, 濕脍 shap, ,nam; boiled through, 給脸 sháp, nam; read through, 膀c 't'ai sái', 睇完了 t'ai ˌün 'liú; to chill one through, 透 心凉 t'au' sam léung. T'au sin liáng; to look at the heavens through a tube, 以管窥天气 'kún kw'ai t'ín. Í kwán kwei t'ien, through mistake, 以失錯 'í shat, ts'o'. Í shih ts'o; to suffer, 受 shau¹. Shau, 捱 ngái². Yái, 見 kín'. Kien; to go through an operation, 做過 tsò' kwo'. Tso kwo, 作過 tsok, kwo'. Tsoh kwo; did not pass through my hands, 未經我手 mi' king 'ngo 'shau. Wi king wo shau; through inadvertency, 以不思 i pat, sz. I puh sz, 以 TAP i pat, liúi. I puh liáu, 以失误 i shat, ngi. I shih wú; soaked through, 濕脸 shap, nam; gone through the whole, 行盡 hang tsun'. Hang tsin; to squeeze through, 捐過去 ,kün kwo' hü'. Kiuen kwo k'ü; to get through a hole, 捐籍 kün lung. Kiuen lung.

Throughout 縱橫 tsung ,wáng. Tsung hung, [4] 方 sz', fong. Sz fáng, 温 p'ín'. P'ien, 徧 p'ín'. P'ien; throughout China, 編中國 p'in' Chung kwok, Pien Chung kwoh, 縱橫中國 tsung wáng Chung kwok. Tsung hung Chung kwoh, 通中國 t'ung Chung kwok. T'ung Chung kwoh; throughout the year, 遗年 chau nín. Chau nien, 通年 t'ung nín. T'ung nien; throughout the body, 全身 ts'ün shan. Ts'iuen shin, 通身 t'ung shan. T'ung shin, 週身 chau shan. Chau shin; throughout life, 一生 yat, shang. Yih sang; the whole throughout, 一概 yat, k'oi'. Yih k'ái; finished throughout, 做完首尾 tsò' ün 'shau 'mí. Tso hwán shau wí.

Throw (pret. threw; pp. thrown), to, 泵 'tam, 脏 p'ek,. P'ih, 丢 tiú. Tiáu, 擲 chák,. Chih, 抛 p'áu. P'áu, 投 t'au. T'au, 撅 küt,. Kiueh, 壁 mák,. Pih; to fling, kwing; to throw stones, 鄭石 chák, shek, Chih shih, 辟石 p'ek, shek, P'ih shih, 泵石 'tam shek, 抛石 p'áu shek, P'au shih, 祖石 ch'ui shek, Ch'ui shih; to throw dice, 擲色 chák, shik, Chih shih; to throw nines, to gamble, 擲九仔 chák, 'kau 'tsai; to throw the lead, 泵花 tam', t'o; to throw brick-bats, 擲瓦片 chák, 'ngá p'ín'. Chih yá p'ien; to throw a net, 抛網, p'áu 'mong. P'áu wáng, 撒網 sát, 'mong. Sáh wáng; to throw about in confusion, 亂 撒 lün' sát,. Lwán sáh, 亂泵 lun' 'tam; to throw about ones arms, 撒 手 sát, 'shau. Sáh shau; to throw aside, 丢埋 tiú mái, 檘埋 p'ek, mái. P'ih mái; ditto as useless, 丢棄 tiú hí'. Tiáu k'í, 抛棄 ,p'áu hí'. P'au k'i; to throw away, 泵 去 'tam hü', 丢 去 tiú hu'. Tiáu k'u, 抛去 p'áu hu'. P'áu k'u, 擲 去 chák, hũ'. Chih k'ü, 抛棄 p'áu hí'. P'áu k'í, 揮棄 fai hí'. Hwui k'í, 拚去 p'ún' hū'. Pw'án k'ū, 拌唔要 p'ún' m iú', 捐 kūn. Kiuen, 摺 chíp, Cheh, 掉 tiú'. Tiáu, 含棄 'shé hí'. Shié k'í; to throw away, to bestow without compensation, 花費 fá fai. Hwá fí; ditto, to reject, 棄 hí. K'í; to throw away time, 抛棄 光陰 ,p'áu hí' ,kwong ,yam. P'áu k'í kwáng yin, 擲光陰 chák, kwong yam. Chih kwáng yin; to throw away one's life, 唔愛命, m oi' meng', 拚 命 p'ún' meng'. Pw'án ming, 拌命 p'ún' meng'. Pw'an ming, 捐命 kun meng'. Kiuen ming; to throw away money, 辟去銀 p'ek, hü',ngan. P'ih k'ù yin, 擲去銀 chák, hù',ngan. Chih k'ù yin; to throw away one's property, 擗去本業 p'ek, hü' throw away dregs, 癖去渣脚 p'ek, hū' chá kéuk,, 濫 luk, Luh; throw it away, 丢去佢 tiú hū' k'ū, 癖去佢 p'ek, hū' 'k'ū; to throw one's self away, to abandon one's self to, 自 暴 自 棄 tsz' po' tsz' hí'. Tsz páu tsz k'í; to throw back, 僻反 p'ek, 'fán, 擲回 chák, ,úi. Chih hwui; to throw by, to lay aside, 丢埋 tiú mái. Tiáu mái; to throw down, 泵落 'tam lok, 辉落 p'ek, lok, P'ih loh, 按下 p'ek, 'há, 操下 wing 'há, 换下 chák, 'há. Chih hiá, 投下 t'au 'há. T'au hiá, 柏 ch'ui. Ch'ui; to throw down, as a house,

傾倒 k'ing 'tò. K'ing táu; ditto, to subvert, as right, 前倒是非 tín 'tò shí' fĩ. Tien táu shí fĩ; the gale will throw down a man, 大風擁倒人 tái' fung 'ung 'tò ,yan ; throw it down, 標落下 底 'p'iú lok, há' 'tai; to throw in, to inject, 節 入 tsít, yap. Tsieh jih; ditto, to deposit with others, 有分 'yau fan'. Yú fan, 同做 t'ung tsò'. T'ung tso; ditto, to give up, 唔做 ,m tsd², 離 ,lí. Lí, 棄 hí'. K'í, 梒 'shé. Shié; to throw into confusion, 打 亂 'tá lün'. Tá lwán, 提 亂 'káu lun'. Kiáu lwán, 擾亂 'iú lün'. Jáu lwán, 鬥亂 tau' lün'. Tau lwán, 抖亂 tau' lün', 顛沛, tín p'úi'. Tien p'ei; to throw into prison, 丢落監 。tiú lok、 。kám, 下獄 'há yuk、. Hiá yoh, 投獄 t'au yuk,. T'au yoh; to throw into a pit, 泵 落 穽 'tam lok, tsing', 投於穽 ,t'au ,ü tsing'. T'au yú tsing, 投於坑中 t'au tu háng chung. T'au yú kang chung; to throw one's self into the water, 自投於水 tsz', t'au ,ü 'shui. Tsz t'au yú shwui; to throw into the scale, 泵落戥盤 'tam lok, tang, p'ún; to throw into the bargain, 添 t'im. T'ien, 加添, ká, t'im. Kiá t'ien; to throw into the fire, 泵落火 'tam lok, 'fo, 擲於火 chák, ä fo. Chih yú ho; to throw all into disorder, 🎮 亂 嘥 tau' lün' sái'; to throw off, to expel, 涿去 chuk, hu'. Chuh k'u; ditto, to clear from, 去 hu. K'ü, 推去 ˌt'úi hü'. T'úi k'ü; to throw off one's cloak, 利去蒟 mok, hü', lau, 脱蒟 t'üt, ,lau; to throw off a garment, 脫衣 t'üt, í. T'oh í; to throw off an acquaintance, 絶交 tsüt, káu. Tsiueh kiáu; to throw off the rider, 丢落騎者 tiú lok, k'é 'ché. Tiáu loh k'í ché, 唔受騎, m shau' k'é, 泛駕 fán' ká'. Fán kiá: to k'é, 泛 駕 fán' ká'. Fán kiá; to throw off fetters, 脫桎梏 t'üt, chat, kuk, T'oh chih kuh; to throw off a ship, 放 船; fong' shün. Fáng ch'uen; to throw off a responsibility, 去任 hu' yam'. K'u jin; to throw on, to cast on, 探 上 p'ek, 'shéung. P'ih sháng;ditto, to load,載 L tsoi' shéung. Tsái sháng; to throw dirt on one. 俾坭擗人 'pí ,nai p'ek, ,yan, 以坭擲人 'í ,nai chák, ,yan. Í ní chih jin, 將泥投人 ,tséung nai t'au yan. Tsiáng ní t'au jin; to throw on some one else, 推過 俾人 t'úi kwo' 'pí yan, 推 過於人 t'úi kwo' ü yan. T'úi kwo yú jin, 推托於人 t'úi t'ok, ü yan. T'úi t'oh yú jin; to throw open, 推 開 t'úi hoi. T'úi k'ái, 闢 開 p'ik, hoi. P'ih k'ái; to throw out, to cast out, 泵出 'tam ch'ut,, 擗出 p'ek, ch'ut,. P'ih ch'uh, 擲出 chák, ch'ut,. Chih ch'uh; ditto, to expel, 逐出 chuk, ch'ut,. Chuh ch'uh, 趕出 'kon ch'ut,. Kán ch'uh; ditto to utter carelessly, 話 lün' wá'. Lwán hwá; 浮話 sfau wá'. Fau hwá; ditto to speak, 話 wá². Hwá, 說 shüt¸. Shwoh; ditto, to exert, 出力 ch'ut, lik,. Ch'uh lih, 竭力 kít, lik,. Kieh lih; ditto, to distance, 遠之 ün',chí. Yuen chí; ditto, exclude, 唔 俥 八 ,m 'pí yap,, 不許有分 pat, 'hū 'yau fan'. Puh hu yú fan; ditto, to reject, 棄 hí. Kí; to throw out a hint, 打點 'tá 'tím. Tá tien, 暗指

òm' chí. Ngán chí; to throw out of the hand, 擗角 p'ek, lat,, 把櫇 'pá 'lái. Pá lái; to throw up, to resign, 唔做 'm tsd', 致 chí'. Chí; to throw up from the stomach, 嘔 出 'au ch'ut,. Ngau ch'uh; to throw up into the air, 抛上天 A p'áu shénng t'ín hung. P'áu sháng t'ien k'ung, 擲 於 空中 chák, ju hung chung. Chih yú k'ung chung; to throw up the cards, 擗去紙牌 p'ek, hū' 'chí, p'ái. P'ih k'ü chí p'ái; to throw up the earth around plants, 培 p'úi. P'ei; to throw one's self down, 自投於地 tsz', t'au ,ü tí'. Tsz t'au yú tí, 埋 伏 ,mái fuk,. Mái fuh; to throw one's self on the mercy of, 其 賴人之恩典 t'ok, lái ',yan ,chí ,yan 'tín. T'oh lái jin chí ngan tien; to throw silk, 打 終線 'tá Thrust, to make a push, 摽 'p'iú. P'iáu; to attack sz sín'. Tá sz sien; to throw sheep's eyes, 眄睞 with a pointed weapon, 剽 'p'iú. P'iáu, 剖 kat, 'mín loi'. Mien lái; to throw together, 抖合 tau' Kiáh, 刺 ts'z'. Ts'z, 翻 割 'ts'ám ch'á. Ts'án kòp,; to throw up an earth-work, 築障 chuk, chéung'. Chuh cháng; throw it to the next door, 摽過隔離 'p'iú kwo' kák, ˌlí.

Throw, the act of hurling or flinging, 泵 者 'tam 'ché, 擲 者 chák, 'ché. Chih ché, 擗 者 p'ek, Yih chih; a blow, 一打 yat 'tá. Yih tá, 一泵 yat, 'tam; a stone's throw, 擲石咁遠 chák, shek, kòm' 'ün. Chih shih kán yuen, 一石之路 yat, shek, chí lò. Yih shih chí lú; effort, 竭力 kít, lik,. Kieh lih, 出力 ch'ut, lik,. Ch'uh lih; the agony of travail, see Throe; see Cast.

Thrower 屎嘅 'tam ké', 擲名 chák, 'ché. Chih ché, 游者 p'ek, 'ché. P'ih ché.
Throwing 泵 'tam, 丢 tiú. Tiáu, 擲 chák,. Chih,

群 p'ek,. P'ih.

Thrown, with the hand, 泵了 'tam 'liú, 擲過 chák, kwo'. Chih kwo, 擗了 p'ek, 'liú. P'ih liáu, 丢 渦 "tiú kwo". Tiáu kwo; thrown silk or organzine, 湖綵經 、ú ˌsz ˌking. Hú sz king.

Throwster 打絲線者 'tá sz sín' 'ché. Tá sz sien ché. Thrum 織餘 chik, çü. Chih yú, 緒餘 'sü çü. Sü yú, 编 'fúi. Hwui, 繢 'fúi. Hwui; the stamens of flowers, 💥 'yui. Jui.

Thrum, to, 彈 t'án. T'án, 指撥 'chí pút, Chí poh. Thrum, to weave, 織 chik, Chih; to knot, 結 kít, Kieh; to twist, 綾 'káu. Kiáu; to fringe, 鑲 綠 séung sui<sup>1</sup>. Siáng sui.

eyed ditto, 畫眉 wá', mí. Hwá mei; singing ditto, 鳥屎吉 'niú 'shí kat,, 猪屎鴿 chü 'shí kòp,; aphthæ, 口瘡 'hau ch'ong. K'au chw'áng, 痁 kú'. Kú.

Thrust, (pret. and pp. thrust), to push or drive with force, 推 t'úi. T'úi; to force, 逼 pik. Pih, 泊 pik. Pih; to thrust out the head, 闖出頭 ch'ong' ch'ut, t'au. Chw'ang ch'uh t'au; to thrust out the tongue, 伸出脚骤 shan ch'ut, li' ,lai, 吐舌 t'd' shít,. T'ú sheh; thrust him out, 推佢出 t'úi 'k'ü ch'ut,; to thrust a nail in a board, 俾 釘 打 板 'pí ,teng 'tá 'pán, 以釘打於板 'i ,teng 'tá ,ü 'pán. Í ting tá yú pán; to thrust into prison, 丢 | \* The thumbscrew is chiefly applied to women.

落監 tiú lok, kám. Tiáu loh kien; to thrust into, 插落 ch'áp, lok,. Ch'áh loh, 插入 ch'áp, yap,. Ch'áh jih, 插 落 內 ch'áp, lok, noi. Ch'áh loh nui; to thrust one's self forward, 闖出身 ch'ong' ch'ut, shan. Chw'áng ch'uh shin, 挺身 't'ing shan. T'ing shin; to thrust one by force, 力推 lik, t'úi. Lih t'úi, 捣格 hang kák. Kang keh, 提抑 han yik. Han yih; to thrust one's self into an employment, 營 鑽 職分 ying tsün' chik fan'. Ying tswán chih fan, 强得職分 'k'éung tak, chik, fan'. K'iáng teh chih fan; to thrust through, 剽穿 'p'iú ch'un. P'iáu ch'uen. 刮穿 kat, ch'ün. Kiáh ch'uen, 刮穿渦 kat, ch'un kwo'. Kiáh ch'uen kwo.

ch'á; to intrude, 撞入 chong' yap,. Chwáng jih, 闖入 ch'ong' yap,. Chw'áng jih, 突入 tat, yap,. Tuh jih; to push forward, 推 前 ,t'úi ,ts'ín. T'úi ts'ien; to press on, 擁 'yung. Yung, 迫 pik,. Pih, 逼 pik,. Pih.

'ché. P'ih ché; one throw, 一擲 yat, chák,. Thrust, a, 一標 yat, 'p'iú, 一推 yat, t'úi. Yih t'úi; to make a thrust at any one, 向人標 héung' ,yan 'p'iú, 向人 剖 héung' ,yan kat,. Hiáng jin kiáh; made a thrust at him with a sword, 以 刃 軵其肘 'í yan' fú' k'í 'chau. Í jin fú k'í chau; a thrust through the body, 刮穿 kat, ch'un. Kiáh ch'uon; assault, 攻 kung. Kung.

Thryssa, see Anchovy.

Thug 天竺國刺客,T'ín chuk, kwok, ts'ik, hák,. T'ien chuh kwoh ts'ih k'eh.

Thuja 樅 tsung. Tsung.
Thule 北方人之地 pak, fong yan chí tử. Peh

fáng jin chí tí.

Thumb 手指公 'shau 'chí kung. Shau chí kung, 巨指 kũ chí. Kũ chí, 巨 躄 kũ mák, Kũ pih, 拇 'mò. Mú, 胟 'mò. Mú, 大拇指 tái' 'mò 'chí. Tá mú chí, 手指頭 'shau 'chí t'au. Shau chí t'au, 大指頭 tái' 'chí t'au. Tá chí t'au; double thumbs, 孖指公, má 'chí, kung, 駢拇, p'ing 'mò. P'ing mú.

Thumb, to, 劣做 lüt, tsd. Liueh tso, 拙做 chüt, tsd. Chueh tso; to soil with the fingers, 污以

指 ¿ú i chí. Wú í chí.

Thrush 白畫眉 pák, wá', mí. Peh hwá mei; white Thumb-ring 板 指, p'án 'chí. P'án chí, 攀 指, p'án 'chí. P'án chí, 决格 küt, shap,. Kiuch shih, 扣 k'au'. K'au.

> Thumb-screw \* 拶手 'sán 'shau. Tsán shau, 拶子 'sán 'tsz. Tsán tsz, 拶指 'sán 'chí. Tsán chí, 夾 棍 káp, kwan'. Kiáh kwan, 櫪 龂 lik, sz. Lih sz, 指刑 'chí ying. Chí hing.

> Thumb-stall 指公環 'chí kung wán. Chí kung

Thumbed 劣做過 lüt, tsòi kwoi. Liueh tso kwo.

Thumbkin, see Thumb-screw.

Thump, a, -- 拉 yat, pung'. Yih ping, — 碰 yat, pung'. Yih ping, 一撞 yat, chong'. Yih chwáng,

· 趙 yat, ch'ui. Yih ch'ui, — 搗 yat, 'tò. Yih táu.

Thump, to, 掽着 pung' chéuk,. Ping choh, 橦着 chong' chéuk,. Chwáng choh, 打 'tá. Tá, 搗 'tò. Táu, 捍 t'ik, T'ih, 摼 hang. Kang, 行 ling. Ling, 熊 ch'ái. Ch'ái.

Thump, to fall on with a heavy blow, 椪 落 pung' lok,. Ping loh, 橦落 chong' lok,. Chwáng loh, 描倒 pung' td. Ping tau; to thump against, 抚 親 ch'ung' ,ts'an ; to thump one's head, 排親頭 pung' ,ts'an ,t'au. Ping ts'in t'au, 樟頭 chong' t'au. Chwing t'au.

choh liáu, 捕角 pung' héung'. Ping hiáng.

Thumping 掻着 pung' chéuk,. Ping choh.

Thunder 雷 lúi. Lui, 霆 ting. Ting, 雳 fat, Hwuh, 靁 lúi. Lui; the lord of thunder, Jupiter tonans, 雷 公 lúi kung. Lui kung; the sound of thunder, 雷聲 lúi shing. Lui shing, 雷響 lúi 'héung. Lui hiáng; the noise of thunder, 霞 p'ik, P'ih, 雷 矗 dúi kwang. Lui hung, 轟整 kwang shing. Hung shing; peal of thunder, 雷公矗 lúi kung kwang. Lui hung lih, 一整雷 yat, shing lúi. Yih shing lui; the thunder resounded a hundred lí, 雷鳴百里 lúi ming pak, 'lí. Lui ming peh lí; thunder and lightening, 雷電 dúi tín². Lui tien; to come 整雷 ,p'ing tí' yat, ,shing ,lúi. P'ing tí yih shing lui.

Thunder, to, 打雷 'tá ¸lúi. Tá lui, 行雷 ¸hang ¸lúi. Hang lui; to give a heavy, rattling noise, kwang kwang. Hung hung.

Thunder-bolt 雷石 slúi shek. Lui shih, 确 lít. Lieh. Thunder-shower 雷雨交作,lúi 'ü káu tsok. Lui yú kiáu tsoh.

Thunder-storm 雷雨交作,lúi 'ü káu tsok, Lui Thyrse 蛋形 [花] 毬 tán' ying [,fá] k'au. Tán

yú kiáu tsoh.

Thunder-struck, astonished, 情奇 ch'ut, k'í. Ch'uh k'í, 驚訝 keng ngá'. King yá, 駭異 hoi f'. Hiái í; struck dumb by something surprizing or terrible suddenly presented to the mind or view, 愕然 ngok, in. Ngoh jen, 如被雷打了 ü pí<sup>²</sup>, lúi tá liú. Jú pí lui tá liáu.

Thunderer 雷公 lúi kung. Lui kung.
Thundering 行雷 hang lúi. Háng lui, 轟轟 kwang kwang. Hung hung; a rumbling thunder, 雷霆 lúi t'ing. Lui t'ing; thundering mad, 雷霆之怒 lúi t'ing chí nờ. Lui t'ing chí nú.

Thuriferous 產乳香的 'ch'án 'ü ,héung tik,. Ch'án jú hiáng tih.

Thursday 禮拜四 'lai pái' sz'. Lí pái sz.

Thus 松香 ts'ung héung. Sung hiáng.

Thus 噉 樣 'kòm yéung'. Kán yáng, 這 樣 ché' yéung'. Ché yáng, 這般 ché' pún. Ché pwán, 如是 ü shí'. Jú shí, 於是 ü shí'. Yú shí, 且然, k'í in. K'í jen, 如此 ü 'ts'z, Jú ts'z, 如斯 ü

sz. Jú sz, 仍 ying. Jing, 伊 pín². Pien, 乃 爾 'nái 'í. Nái rh; thus much, 附多 kòm', to. Kán to; it is not certainly thus, 未必係噉樣 mi pít, hai' 'kòm yéung'. Wí pieh hí kán yáng, 未必其 然 mí pít, k'í in. Wí pieh k'í jen; thus it is, 係噉樣 hai kòm yéung. Hí kán yáng, 是如此 shí' ¡ü 'ts'z. Shí yú ts'z; he spoke thus, 佢噉樣 話 'k' "kòm yéung' wá'. K' "u kán yáng hwá, 他 加州說 t'á ju 'ts'z shüt, T'á jú ts'z shwoh; thus far, 时多 kòm' to. Kán to; thus and thus, 云云 swan swan. Yun yun.

Thwack, to strike with something flat, 遐 kwák,,

柏 p'ák,. Peh; to thrash, 打 'tá. Tá.

Thwart, transverse, 構 wáng. Hung, 逆 yik,. Nih. Thwart, to, 拂 fat, Fuh, 逆 ngák, 逆 yik, Nih, 違逆, wai yik, Wei nih, 背逆 púi' yik, Pei nih, 抗 遊 k'ong' yik, K'áng nih, 攔 阻 lán 'cho. Lán tsú, 反逆 'fán yik, Fán yih; to thwart one's plans, 阻人計 'cho yan kai'. Tsú jin kí, 柜人之計 'k' ü yan 'chí kai'. K' ü jin chí kí, 敗 人計謀 pái' yan kai' mau. Pái jin kí mau; to thwart men's wishes, 晚人性 ngák, yan sing', 梯人性 fat, yan sing. Fuh jin sing.

hung; a clap of thunder, 霹靂 p'ik, lik,. P'ih Thwart, a, of a boat, 掉手坐板 cháu' 'shau tso'

'pán. Cháu shau tso pán.

Thwarted 逆過 ngák, kwo', 逆了 yik, 'liú. Nih liáu, 阻了 'cho 'liú. Tsú liáu, 敗了 pái' 'liú. Pái liáu.

upon one like a sudden clap of thunder, 平地一 Thwarting, crossing, 橫過 ,wáng kwo'. Hung kwo; contravening, 阻 'cho. Tsú, 攔阻 dán 'cho. Lán

tsú, 鲢 ngák, 菠 yik. Nik.
Thy 你既 'ní kế, 你的 'ní tik. Ní tih, 爾 'í. Rh;

thy will, 爾肯 'í 'chí. Rh chí.

Thyne-wood 木名 muk, meng. Muh ming.

Thyroid 牌形的 ,p'ái ,ying tik,. P'ái hing tih; the thyroid cartilage, 喉欖脆骨 shau 'lám ts'ui' kwat. Hau lán ts'ui kuh.

hing [hwá] k'iú.

Thyrsus 以葡萄樹所飾之棍 "i,p'ò,t'ò shū' 'sho shik, chí kwan'. I p'ú t'áu shú so shih chí kwan.

Thyself 你自己 'ní tsz' 'kí. Ní tsz kí, 爾自己 'f tsz' kí. Rh tsz kí, 爾躬 'í kung. Rh kung, 爾 親自 'i ts'an tsz'. Rh ts'in tsz, 爾身 'i shan. Rh shin.

Tiara 冠冕 kún 'mín. Kwán mien, 冕旒 'mín ˌlau. Mien liú; the tiara of the pope, 天主教王之冕 旒 t'ín 'chu káu' wong chí 'mín lau. T'ien chú kiáu wáng chí mien liú.

Tibia, the shin-bone, 脚脊骨 kéuk, tsek, kwat,. Kioh tsih kuh, 脛骨 king' kwat. King kuh, 脚 梗骨 kéuk, 'kang kwat,. Kioh kang kuh, 脚骭 kéuk, kon'. Kioh kán, 町 t'ing. T'ing.

Tibial 脛的 king' tik,. King tih; tibial artery, 脛 脉管 king' mak, 'kún. King meh kwán.

Tic douloureux 面腦筋痛 mín' 'nò kan t'ung'. Mien náu kin t'ung.

Tick, credit, trust, 信 sun'. Sin; to buy upon tick, 賒嚟, shé, lai, 賒買, shé 'mái, Shié mái,

Tick, a, 狗蠅 'kau ,ying. Kau ying.

Tick 被袋 'p'i toi'. P'i tái, 鋪蓋袋 ,p'ò koi' toi'. P'ú kái tái.

Tick, to, as a watch, 响 tik, 滴滴 tik, tik,. Tih tih; ditto, to pat, 拍 p'ák,. Peh.

Tick 餼馬肯 hí' 'má tau'. Hí má tau.

Ticket, a, 票 p'iú'. P'iáu, 牌 p'ái. P'ái, 籌 ch'au. Ch'au, 標 piú. Piáu, 紙 'chí. Chí; a mark, 號 hỏ'. Háu, 印號 yan' hỏ'. Yin háu; a pawnticket, 當票 tong' p'iú'. Táng p'iáu; ticket-ends of piece-goods, 牌頭 p'ái t'au. P'ái t'au; to issue tickets, 出票 ch'ut, p'iú'. Ch'uh p'iáu, 打票 'tá p'iú'. Tá p'iáu, 發標 fát, piú. Fáh piáu, 發牌 fát, p'ái. Fáh p'ái, 發籌 fát, ch'au. Fáh ch'au, 派壽 p'ái' ch'au. P'ái ch'au; to prolong the pawn-ticket, 轉票 'chün p'iú'. Chuen p'iáu; a lottery ticket, 白鴿標 pák, kòp, piú. Peh koh piáu; a ticket of the first prize, 頭標 t'au piú. T'au piáu; to get a ticket, 攤票 'lo p'iú'.

Ticket, to, 掛標 kwá' piú. Kwá p'iáu. 掛票 kwá' p'iú'. Kwá p'iáu, 安票 on p'iú'. Ngán p'iáu;

to mark, 號 hờ. Háu.

Ticketed 掛過 標 kwá' kwo' piú. Kwá kwo piáu, 掛了票 kwá' 'liú p'iú'. Kwá liáu p'iáu.

Ticketing 掛票 kwá' p'iú'. Kwá p'iáu, 掛牌 kwá' p'ái. Kwá p'ái.

Ticking, as a watch, 啲的 tik, tik,, 滴滴 tik, tik,.
Tih tih.

Tickle, to, 奜 chít, 捌 lít, 撩 liú. Liáu, 撓 'náu. Náu, 搔 sò. Sáu; tickle him, 奜爪但 chít, 'há 'k'ü, 捌爪但 lít, 'há 'k'ü; tickle him to wake up, 撩醒但 liú 'seng 'k'ü; to tickle a horse, 撩馬 liú 'má. Liáu má; to tickle the palate, 適口 shik, 'hau. Shih k'au, 快口 fái' 'hau. Kw'ái k'au.

Tickle, to feel tillitation, 覺 養 kok, 'yéung. Kioh

Tickled 望了 chít, 'liú; tickled in a high degree, 喜得心癢雖撓 'hí tak, sam 'yéung nán 'náu. Hí teh sin yáng nán náu.

Tickling 埑 chít, 捌 lít,.

Ticklish, easily tickled, 痰軟嘅 sün 'ün ké', 覺褒軟的 kok, sün 'ün tik, 痰痰軟軟 sün sün 'ün 'ün; a ticklish person, 痰軟嘅人 sün 'ün ké' yan, 痰軟者 sün 'ün 'ché; a ticklish affair, 難摩嘅事 nán mo ké' sz², 難摩之事 nán mo chí sz². Nán mo chí sz, 難動之事 nán tung chí sz². Nán tung chí sz; ticklish times, 難時 nán shí. Nán shí; as ticklish as a crab, 蝦叫跳 há kòm' t'iú'.

Ticklishness 痰軟 sün 'ün; criticalness of condition or state, 雖動者 nán tung' 'ché. Nán tung ché, 難摩者 nán mo 'ché. Nán mo ché.

Tid, tender, soft, 軟 'ün. Yuen, 嫩弱 nün' yéuk,. Nun joh.

Tid-bit 珍饈 chan sau. Chin siú, 美味 'mí mí'. Mei wí.

Tidal 潮的 ch'iú tik, Ch'áu tih; tidal grounds,

潮田 sch'iú st'ín. Ch'au t'ien; tidal waters, 潮水 sch'iú 'shui. Ch'áu shwui, 潮汐水 sch'iú tsik, 'shui. Ch'áu sih shwui.

Tiddle, to fondle, 痛惜 t'ung' sik,. T'ung sih.

Tide, the alternate rising and falling in the waters of the ocean, bays &c., 潮 ch'iú. Ch'áu, 潮 水 ,ch'iú 'shui. Ch'áu shwui; the morning tide, 早潮 'tsò sch'iú. Tsáu ch'áu; the evening dite, 汐 tsik, Sih, 顺 浏 'mán ch'iú. Wán ch'áu; the morning and evening tide, 潮 沙 sch'iú tsik. Ch'áu sih; the tide flows or rises, 水上 shui shéung. Shwui sháng, 水 長 'shui 'chéung. Shwui cháng, 水漲 'shui chéung'. Shwui cháng, 潮源 sch'iú chéung'. Ch'áu cháng; the high tide, 水大 'shui tái'. Shwui tá; ebb tide, 水乾 'shui kon. Shwui kán; the tide ebbs, 水退 'shui t'úi'. Shwui t'úi, 水茲 'shui lok,. Shwui loh, 潮落 ,ch'iú lok,. Ch'áu loh; to go with the tide, 順 水 而 駛 shun' 'shui çí 'shai. Shun shwui rh shí, 順潮而 🖶 shun' ch'iú í 'shai. Shun ch'áu rh shí, 順潮而行 shun' ch'iú i shang. Shun ch'áu rh hang; against the tide, 蜒水 ngák, 'shui, 遊潮 yik, sch'iú. Nih ch'áu; to take advantage of the tide, 乘潮 shing ch'iú. Ching ch'áu; wind and tide against us, 避風遊水 ngák, fung ngák, 'shui; to lose the tide, 失潮 shat, sch'iú. Shih ch'áu; time, 時 shí. Shí; at the appointed tide, 定時 tengì shí. Ting shí, 定期 teng' ,k'í. Ting k'í; tide of the people, 民之動 man chí tung. Min chí tung; a turn of the tide, 事變 sz' pín'. Sz pien; a period of 12 hours, 十二點鐘之人 shap, i' 'tím chung chí kau. Shih rh tien chung chí kiú.

Tide, to drive with the stream, 乘潮 shing ch'iú. Ching ch'áu, 順流而行 shun' slau á shang. Shun liú rh hang; to tide it up, 乘潮而上 shing ch'iú á shéung. Ching ch'áu rh sháng.

Tide-gate 潮門 ch'iú mún. Ch'áu mun.

Tide-gauze 度潮具 tok, sch'iú kü'. Toh ch'áu kü. Tide-mill 潮磨 sch'iú mo'. Ch'áu mo.

Tide-tables 潮 册 sch'iú ch'ák,. Ch'áu ts'eh, 潮 圖

ch'iú t'd. Ch'áu t'ú.

Tide-waiter 海關差役 'hoi kwán ch'ái yik. Hái kwán ch'ái yih, 巡丁 ts'un ting. Siun ting, 關部差 kwán pò ch'ái. Kwán pú ch'ái; the head tidewaiter, 關部大爺 kwán pò tái yé. Kwán pú tá yé.

Tidesman 關部大爺 kwán pò² tái² yé. Kwán pú

Tideless 無潮的 smò sch'iú tik,. Wú ch'áu tih.

Tidily 齊整 ts'ai ching. Ts'í ching, 知睇 'hò 't'ai, 好看 'hò hon'. Háu k'án, 楚楚 'ch'o 'ch'o. Ts'ú ts'ú, 子細 'tsz sai'. Tsz sí, 伶俐,ling li'. Ling li; tidily dressed, 着得淡素 chéuk, tak, tám' sò'. Choh teh tán sú, 著得雅潔 chéuk, tak, 'ngá kít,. Choh teh yá kich, 著得齊夢 chéuk, tak, ts'ai 'ching. Choh teh ts'í ching, 著得好睇 chéuk, tak, 'hò 't'ai, 著得伶俐 chéuk, tak, ,ling li'. Choh teh ling lí.

Tidiness 齊整 ¸ts'ai 'ching. Ts'í ching, 伶俐 ¸ling lí². Ling lí, 子細 'tsz sai'. Tsz sí.

Tidings 消息 siú sik,. Siáu sih, 新聞 san man. Sin wan, 音 yam. Yin, 信 sun'. Sin, 信息 sun' sik,. Sin sih, 音信 yam sun'. Yin sin; bad tidings, 唔好消息,m 'hò siú sik,, 凶信, hung sun'. Hiung sin; good tidings, 好消息 hò siú sik,. Háu siáu sih, 嘉音 ká yam. Kiá yin, 福 音 fuk, yam. Fuh yin; glad tidings, 喜音 hí yam. Hí yin; to proclaim good tidings, 傳福 音 ch'un fuk, yam. Ch'uen fuh yin, 報嘉音 pò' ká yam. Pú kiá yin.

Tidy, favorable, 順 shun'. Shun; being in proper Tie-beam 扯鎮 'ch'é chan'. time, 合時 hòp, shí. Hoh shí, 啱時, ngám shí, 着時 chéuk, shí. Choh shí; neat, 好睇 'hò t'ai, 好看 'hò hon'. Háu k'án, 淡素 tám' sò'. Tán sú, 雅潔 'ngá kít, Yá kieh, 伶俐 ling lí'. Tier, a row, 一行 yat, hong. Yih háng; rank, 爵 Ling lí. 乾净 kon tseng. Kán tsing, 齊整 ts'ai 'ching. Ts'í ching; a tidy dress, 淡素衣 服 tám' sò' í fuk, Tán sú í fuh, 雅潔衣服

'ngá kít, í fuk. Yá kieh í fuh. Tie, to bind, 打 'tá. Tá, 郊 'pong. Páng, 郊 住 'pong chu'. Páng chú, 縛 fok. Hoh, 繫 hai'. Hí 縚住 t'ò chũ'. T'áu chú, 編 t'ò. T'áu, 翻 'kw'an. Kw'an, 鄉縛 'pong fok,. Páng hoh, 結 kít, Kieh, 維 ,wai. Wei, 絏 sít, Sieh, 紲 sít, Sieh, 系 hai'. Hí, 編結 pín kít, Pien kieh, 綴結 chüt, kít, Chueh kieh, 札 chát, Cháh, 梨 chát, Cháh, 束縛 ch'uk, fok, Shuh ngoh p'ih; a light altercation, 相爭之事 séung hoh, 纏 ch'in. Ch'en, 蟄 chap, Chih, 撴 kít, cháng chí sz'. Siáng tsang chí sz.

Kieh, 握搓 'chín shín'. Chen shen, 編 wat, Tiffin 點心 'tím sam. Tien sin, 小食 'siú shik,. K'iuh, 縢 t'ang. T'ang, 繓 ts'üt, Ts'uh, 絆 pún'. Pwán, 絆索 pún' sok,. Pwán soh, 總, fan. Hwan; to tie into a bundle, 打 切 tá páu. Tá páu, 和 一札 chát, yat, chát, Cháh yih cháh, 札埋一札 chát, mái yat, chát, Cháh mái yih Tige, the shaft of column, 柱身 'ch'u shan. Ch'u cháh; to tie up, 鄉起 'pong 'hí. Páng k'í, 網 起 'kw'an 'hí. Kw'an k'í; to tie together, 郷埋 'pong mái. Páng mái, 東埋 ch'uk, mái. Shuh mái, 線束 'tsung ch'uk, Tsung shuh, 札成 chát, shing. Cháh ching; tie them up together, 翻理佢一束 'kw'an "mái 'k'ü yat, ch'uk,... Kw'an mái k'ü yih shuh; tie him fast, 郷 緊佢 'pong 'kan 'k'ü, 絆索住他 pún' sok, Tiger-lily, lilium tigrinum, 捲丹 'kün tán. Kiuen chü' t'á. Pwán solı chú t'á; to tie to, 绑 tán. 住 'pong chu'. Páng chú, 編住 t'ò chu'. T'áu chú, 繫住 hai' chũ'. Hí chú; to tie a knot, 打鍋 'tá lít, 打結 'tá kít,. Tá kieh, 締結 tai' kít. Tí kieh; to tie a loose knot, 打牛蛹 'tá shang lit; to tie a hard knot, 打死篇 'tá 'sz lít,; tie that knot, 打个纈 'tá ko' lít,; to tie the wedding knot, 結褵 kít, lí. Kieh lí; to tie or bind round the head, 環 解角 wán pín kok. Hwán pien koh; to tie the hair into knot, 線堅 仔 'k'iú kai' 'tsai; to tie fast or tight, 鄉緊 'pong 'kan. Páng kin, 縣 緊 hai' 'kan. Hí kin, 鄉實 'pong shat,. Páng shih, 縛緊 fok, 'kan. Hoh kin; to tie up or fasten on, ny nái'; to tie up a cow, 奶牛 nái' ngau; to tie round, as a girdle, to tie

up in a sheaf, 束 ch'uk,. Shuh; to tie on the girdle, 細輪 'kw'an shan. Kw'an shin; to tie with cords, 俾繩绑住 'pí shing 'pong chü', 披 pán'; to tie one's self up by a vow, 以發願自 東 "fát ün' tsz' ch'uk. I fáh yuen tsz shuh; to tie one's hands, 鄉人手 'pong yan 'shau. Páng jin shau; tie on an apron, 勒翻條帷裙 If lak, fán t'iú wai kw'an chá'; see Bandage and Bind.

Tie, a knot, 一結 yat, kít,. Yih kieh, 一鍋 yat, lít,; the social ties, 五常 'ng shéung. Wú cháng; the three ties,  $\equiv$   $\approx$  sám kong. Sán káng.

Tied 狒 過 'pong kwo'. Páng kwo, 組了 t'ò 'liú. T'áu liáu, 縛了 fok 'liú. Hoh liúu, 結埋了 kít, , mái 'liú. Kich má liáu.

tséuk. Tsioh; a layer, strata, stage &c., 層, ts'ang. Ts'ang; in tiers above each other, 成層 shing sts'ang. Ching ts'ang; the lowest tier, 至下之 層 cní há' chí ts'ang. Chí hiá chí ts'ang; three tiers, 三層 sám ts'ang. Sán ts'ang.

Tierce, a cask containing forty gallons, 枇杷桶容 納得四十咖倫水 、p'í 、p'á 't'ung "yung náp, tak,

sz' shap, ¿ká ¿lun 'shui.

Tiercet, a triplet, 三句韻詩 sám ku' wan' shí. Sán kü yun shí.

Tiff, a fit of peevishness, 發惡癖 fát, ok, p'ik,. Fáh

Siáu shih, 中食 chung shik, Chung shih, 中火 chung fo. Chung ho; to take tiffin, 食晏書 shik án' chau', 食 點心 shik tím sam. Shih tien sin, 打中火 tá chung fo. Tá chung ho.

Tiger 老虎 'lò 'fú. Láu hú, 虎 'fú. Hú, 李耳 'lí 'í. Lí rh, 鳥 殿 tí t'ò. Wú t'ú; a tiger's skin, 虎 皮 'fú ,p'í. Hú p'í, 皐比 ,kò ,p'í. Káu p'í; tiger's bones, 虎骨 'fú kwat,. Kú kuh.

Tiger-cat 虎貓 fú máu. Hú máu, 慇貓 chán' máu. Chán máu.

Tiger-shell 虎殼 'fú hok,. Hú koh.

Tight, close, 緊 'kan. Kin, 鰹 ,kín. Kien, 緊 實 'kan shat,. Kin shih, 緊密 'kan mat,. Kin mih, 行 hang'; a tight ship, 密船 mat, shün. Mih ch'uen, 周密之船 chau mat, chí shün. Chau mih chí ch'uen; a tight cask, 固密之枇杷桶 kú mat, chí p'í p'á 't'ung. Kú mih chí p'í p'á t'ung; drawn tight, 猛緊 mang' 'kan, 行 hang'; to tie tight, 鄉緊 'pong 'kan. Páng kin; too tight, 緊得隱 'kan tak tsai', 緊過頭 'kan kwo' ¸t'au. Kin kwo t'au; a tight maiden, 穿緊之女 ch'ün 'kan chí 'nü. Ch'uen kin chí nü; tight and slack, 緊鬆 'kan sung. Kin sung; wedge it tight, 榍住佢 síp, chữ 'k'ü; Adroit which see.

Tighten, to, 绑緊 'pong 'kan. Páng kín, 整緊密 'ching 'kan mat. Ching kin mih, 整密實 'ching Ch'é kín.

Tightened 整過更緊 'ching kwo' kang' 'kan. Ching kwo kang kin, 沸過更緊 'pong kwo' kang' 'kan. Páng kwo kang kin; it is not tightened evenly, 榍歪 síp, 'mé.

Tightening, making more close, 绑更緊 'pong kang' Tillage, of the ground, 耕田之事 kang t'ín chí 'kan. Páng kang kin, 整更密 'ching kang' mat,.

Ching kang mih.

Tightness, closeness, compactness, 緊者 'kan 'ché. Kin ché, 緊 'kan. Kin, 緊密 'kan mat, Kin mih, 密者 mat, 'ché. Mih ché, 密實 mat, shat,. Mih shih; neatness, as in dress, 伶俐 ling li. Ling lí, 純潔 shun kít. Shun kieh; parsimoniousness, 慳儉 hán kím. K'ien kien.
Tigress 虎鴝 'fú 'ná, 牝虎 'p'an 'fú. P'in hú.

Tigrine, 若虎 yéuk, 'fú. Joh hú.

Tike, a clown, 田佬 t'in 'lò; a dog, 狗 'kau. Kau.

Tile, a, for a roof, 瓦 'ngá. Yá, 屋瓦 uk, 'ngá. Uh yá, 蓋屋之瓦 k'oi' uk, chí 'ngá. K'ái uh chí yá, ณ fán. Fán, 辟廐、 p'ik, luk, chün. P'ih luh chuen; yellow tiles, 黃瓦 wong 'ngá. Hwáng yá; green ditto, 緑瓦 luk, 'ngá. Luh yá, 瓪 'pán. Pán; square tiles, 塔磚 kái chun. Kiái chuen; a row of tiles, — 行瓦 yat, hong 'ngá. Yih háng yá; the concave or lower tiles, 陰瓦, yam 'ngá. Yih yá, 牝瓦 'p'an 'ngá. P'in yá, 阪 'pán. Pán; the convex or upper tiles, 陽 瓦 yéung 'ngá. Yáng yá, 牡瓦 'máu 'ngá. Máu yá, 碉 t'ung. T'ung; a mould for tiles, 瓦模 'ngá mò. Yá mú; to mould tiles, 甄瓦 chan [yan] ngá. Chin yá; to tile roofs, 砌瓦 ts'ai' ngá. Ts'í yá, 蓋瓦 k'oi' 'ngá. K'ái yá; unburnt tiles, 瓦坏 'ngá p'úi. Yá p'ei; broken tiles, 瓦碎 'ngá sui'. Yá sui; see Brick.

Tile, to, 砌 ts'ai'. Ts'í; to tile a floor, 磚 地 chün tí². Chuen tí.

Tiled 砌了瓦 ts'ai' 'liú 'ngá. Ts'í liáu yá. Tiler 砌 瓦 者 ts'ai' 'ngá 'ché. Ts'í yá ché.

Tiling 瓦 'ngá. Yá, 磚瓦 chün 'ngá. Chuen yá.

Till 銀櫃 'ngan kwai'. Yin kwei.

Till, to the time of, 到 tò'. Táu, 至 chí'. Chí, 迨 及 toi' k'ap.. Tái kih, 迨 toi'. Tái, 逮 toi'. Tái, 道於 toi' ü. Tái yú, 及 k'ap,. Kih, 迄 ngat,. Hih, 待 toi'. Tái; till now, 到今 tò' kam. Táu kin, 至今 chí' kam. Chí kin, 及今 k'ap, kam. Kih kin, 迄今 ngat, kam. Hih kin; from morning till night, 自早到晚 tsz' 'tsò tò' 'mán. Tsz Tilt, to run or ride and thrust with a lance, 跑馬 tsáu táu wán, 自胡至晚 tsz', chiú chí' 'mán. Tsz cháu chí wán; till to-day, 到此日 tò' 'ts'z yat,. Táu ts'z jih; till we see one another again, 及其 相見 k'ap, tsoi', séung kín'. Kih tsái siáng kien; till then, 到个随時 tò' ko' chan', shí, 至彼時 chí 'pí shí. Chí pí shí; till they return, 迫佢 翻來 toi' 'k' ü fấn loi. Tái k' ü fấn lái; till old age, 至於老邁 chí' , ü 'lò mái'. Chí yú lấu mái;

I will wait till you arrive, 我 祭 吓 你 嚟 'ngo

'tang 'há 'ní dai.

mat, shat, Ching mih shih, 扯緊 'ch'é 'kan. Till, to labor, 做 tsd'. Tso, 耕 kang. Kang; to cultivate the ground, 耕田 kang t'in. Kang t'ien, 耕土 kang t'd. Kang t'ú, 阱田 kang t'in. Kang t'ien, 卧 田 ch'áu' st'in. Ch'áu t'ien, 發土 fát, 't'd. Fáh t'ú, 坂 pát,. Páh, 垈 fát,. Fáh, 齁 páu'. Páu.

> sz'. Kang t'ien chí sz, 種地之事 chung' tí' chí szi. Chung tí chí sz, 農工 nung kung. Nung

kung, 農事 nung sz<sup>1</sup>. Nung sz.

Tillable 可耕 'ho kang. K'o kang, 耕得的 kang, tak, tik,. Kang teh tih.

Tilled 耕過, kang kwo'. Kang kwo, 耕了田, kang

'liú t'ín. Kang liáu t'ien.

Tiller, a husbandman, 農夫, nung, fú. Nung fú, 耕田人, kang, t'in, yan. Kang t'ien jin, 耕田 佬 kang t'ín lò; the tiller of a rudder, 舵杠 t'o kong'. T'o káng, 舵柄 t'ò peng'. T'o ping, 就舳 't'o chuk. T'o chuh; the tiller of a saw, 鋸柄 kü'peng'. Kü ping.

Tiller-rope 舵柄繩 't'o peng' shing. T'o ping

Tilling 耕 kang. Kang.

Tillot, flowered, 花袋 fá toi¹. Hwá tái.

Tilmus Floccilation, which see.

Tilt, a tent, 帳 chéung'. Cháng, 幕 mok, Moh; the covering of a boat, 執遮 ít, ché. Jeh ché, 天遮 ,t'ín ,ché. Tien ché, 蓬 ,p'ung. P'ung.

Tilt, to, 開天遮 , hoi , t'ín , ché. K'ái t'ien ché, 搭篷 táp, ,p'ung. Táh p'ung.

Tilt, a thrust, 一摽 yat, 'p'iú. Yih p'iáu; to run at tilts, 習矛戰 tsáp, smáu chín'. Sih máu chen, 舞矛 'mò ,máu, 折矛之事 chít, ,máu ,chí sz', Cheh máu chí sz; with a tilt of the lance, 以矛 一摽 'í 'máu yat, 'p'iú. Í máu yih p'iáu, 以矛 — 擲 i máu yat, chák,. Í máu yih chih; a large hammer, 大鎚 tái ch'ui. Tá ch'ui.

Tilt, to raise one end, as a cask, 果一邊 'kü yat, pín. Kü yih pien, 舉起一邊 'kü 'hí yat, pín. Kü k'í yih pien, 舉新 'kü ts'é', 模起一邊 'tau 'hí yat, pín; to tilt a lance, 舉矛 'kü máu. Kü máu; to tilt a barrel, 放斜枇杷桶 fong' ts'é' p'í,p'á t'ung, 舉 斜 枇 杷 桶 'kü ts'é',p'í,p'á 't'ung; to till a sedan, 拠起轎 tau 'hí 'kiú; to hammer with a tilt-hammer, 俾大鎚打'pí tái' çch'ui 'tá, 以大鎚鎚之 'í tái' ˌch'ui ˌch'ui ˌchí. Í tá ch'ui ch'ui chí; to cover with a tilt, 蓋以 熱遮 k'oi' 'í ít, ché. K'ái í jeh ché.

標矛 'p'áu 'má 'p'iú ,máu. P'áu má p'iáu máu, 練習矛藝 lín' tsáp, máu ngai'. Lien sih máu í, ·練習矛戰 lín' tsáp, máu chín'. Lien sih máu chen; to fight with rapiers, 舞 刃 'mò yan'. Wú jin, 舞劍 'mò kím'. Wú kien; to rush, as in combat, 勢兒相撞 shai', hung séung chong'. Shí hiung siáng chwáng, 勢兒樸嚟 shai', hung p'ok, lai; to lean, 斜倚, ts'é 'í. Sié í, 侧倚 chak, Y. Tseh i; to tilt over, 蹼倒 puk, 'tò, 蹼轉 puk, 'chün. Puh chuen; to fall, as on one side, 傾侧 k'ing chak, K'ing tseh; to toss, 浮泛 fau fan'. Fau fan, 飄蕩 p'iú tong². P'iáu táng.

Tilt-hammer 重 鎚 chung' sch'ui. Chung ch'ui, 大

鎚 tái',ch'ui. Tá ch'ui.

Tilted 放斜了 fong' ts'é' 'liú, 拠起了 tau 'hí 'liú; hammered, 鎚了 ch'ui 'liú. Ch'ui liáu, 打了 'tá 'liú. Tá liáu.

Tilter, a, 舞矛者 'mò máu 'ché. Wú máu ché, 標 矛者 'p'iú máu 'ché, 練習矛戰者 lín' tsáp, máu chín' 'ché. Lien sih máu chen ché; one who fights, 戰者 chín' 'ché. Chen ché; one who hammers with a tilt, 以鎚打者 'í ch'ui 'tá 'ché. I ch'ui tá ché.

Tilting, inclining, 放斜 fong' ts'é', 拠起 tau 'hí. Timber 木料 muk liú'. Muh liáu, 木 muk,. Muh, 大木 tái' muk,. Tá muh, 材木 ts'oi muk,. Ts'ái muh, 楷 'k'au. K'iú; hard or heavy ditto, 重木 chung' muk,. Chung muh; soft or light ditto, 輕木 cheng muk,. K'ing muh; long ditto, 長木 ch'éung muk,. Ch'áng muh, 高木 kò muk,. Káu muh; solid ditto, 實木 shat, muk,. Shih muh; to fell timber, 伐木 fát, muk,. Fáh muh; a rib of a ship, 彎柴 wán ch'ái. Wán ch'ái; 40 pieces of fur, 四十獸皮 sz' shap, shau' p'í. Sz shih shau p'í, 一房獸皮 yat, fong shau' p'í. Yih fáng shau p'í.

Timber-merchant 木商 muk, shéung. Muh sháng,

木客 muk, hák,. Muh k'eh.

Timber-saw 木 蟲 名 muk, ch'ung meng. Muh ch'ung ming.

Timber-tree 喬木 ,k'iú muk,. K'iáu muh.

Timber-work 木架 muk, ká'. Muh kiá. Timber-yard 木廠 muk, 'ch'ong. Muh chw'áng,

木槿 muk, chán². Muh chán.

Timbered 造了 tsò' 'liú. Tsáu liáu; well timbered, 造得好 tsò' tak, 'hò. Tsáu tch háu, 沒沒好 kín' tak, 'hò. Kien tch háu; well timbered land, 蓋以喬木 k'oi' 'í k'iú muk, K'ái í k'iáu muh. Timbrel 小鼓 'siú 'kú. Siáu kú, 手鼓 'shau 'kú.

Shau kú, 單面鼓 tán mín' kú. Tán mien kú. Time 時 shí. Shí, 告 shí. Shí, 時 侯 shí hau'. Shí hau, 光陰 kwong yam. Kwáng yin, 辰 shan. Shin, 時 日 shí yat. Shí jih, 時 節 shí tsít. Shí tsieh; sideral time, 星 時 sing shí. Sing shí, 星一週地之時 sing yat, chau tí' chí shí. Sing yih chau tí chí shí; astronomical time, 曆 日 lik, yat. Lih jih; mean time, 中 時 chung shí. Chung shí; at the same time, 同 時 t'ung shí. T'ung shí, 一 時 yat, shí. Yih shí; at that time, 个陳 時 ko' chan' shí, 當 時 tong shí. Táng shí; at the time, 定期 teng' k'í. Ting k'í; at times, 有 時 'yau shí. Yú shí, 有時不定 'yau shí pat, teng'. Yú shí puh ting, 或 wák, Hwoh, 或 時 wák, shí. Hwoh shí; at what time? 幾 時 呢 'kí shí ní, 何 時 乎 ho shí sú. Ho shí nú, 甚麼 時 辰 sham' mo shí shan. Shin mo shí shin; for a time, 暫時 tsám'

shí. Tsán shí, 片時 p'ín' shí. P'ien shí; from time to time, 有時有有時無 'yau shí 'yau 'yau shí mò. Yú shí yú yú shí wú, 或時有或時無 wák, shí yau wák, shí mò. Hwoh shí yú hwoh shí wú; at this present time, 呢陳時 ní chan' shí, 現時 ín' shí. Hien shí, 現吓 ín' 'há, 現在 ín' tsoi'. Hien tsái, 此時 'ts'z shí. Ts'z shí, 目 下 muk, hái. Muh hiá; at any time, 唔論幾時 m lun' 'kí shí, 不拘何時 pat, k'ü ho shí. Puh k'ü ho shí, 不論何時 pat, lun' ho shí. Puh lun ho shí, 隨時 ts'ui shí. Sui shí; this time, 呢時 ní shí, 呢吓 ní 'há, 此時 'ts'z shí. Ts'z shí, 今時 kam shí. Kin shí; unsuitable time, 唔得時, m tak, shí, 不合時 pat, hòp, shí. Puh hoh shí; at no time, 無 詩 ,mò ,shí. Wú shí, 有時 'mò shí, 都無 tò mò. Tú mú; another time, 别時 pít, shí. Pien shí, 他時 t'á shí. T'á shí, 異時 í' shí. Í shí, 他 大 t'á ts'z'. Tá ts'z, 他 日 t'á yat,. T'á jih; in forme time, 先時 sín shí. Sien shí, 前時 sts'in shi. Ts'ien shi, 昔時 sik, shi. Sih shi, 昔者 sik, 'ché. Sih ché; a long time, 好久 'hò kau. Háu kiú, 好耐 'hò noi', 長人, ch'éung kau. Ch'áng kiú, 人 'kau. Kiú, 耐 noi'. Nái, 多時, to shí. To shí, 半日 pún' yat, Pwán jih, 半天之人 pún', t'ín chí 'kau. Pwán t'ien chí kiú; in process of time, 日久 yat, 'kau. Jih kiú, 日後 yat, hau'. Jih hau, 久之 'kau chí. Kiú chí; in due time, 合時 hòp, shí. Hoh shí, 便時 pín' shí. Pien shí, 至時 chí shí. Chí shí, 屆期 kái' k'í. Kiái k'í, 到期 tò' k'í. Táu k'í; past time, 行時 'wong shí. Wáng shí; after that time, 个陣時候 ko' chan' shí hau', 當時之後 tong shí chí hau' Táng shí chí hau, 斯後 sz hau'. Sz hau, 此後 'ts'z hau'. Ts'z hau; in time past, 向 H héung' yat,. Hiáng jih, 鄉 héung'. Hiáng, 囊 'nong. Náng; in old times, 古時 'kú shí. Kú shí, 上古 shéung' kú. Sháng kú, 昔時 sik, shí. Sih shí; out of time, 古昔 'kú sik, Kú sih; the appointed or fixed time, 定時 teng' shí. Ting shí, 定期 teng' k'í. Ting k'í, 期 k'í. K'í, 限期 hán' k'í. Hien k'í; at the appointed time, 臨時 lam shí. Lin shí; the time is up, 時滿 shí 'mún. Shí mwán, 滿 期 'mún k'í. Mwán k'í; when time comes one must die, 限到必死 hán' to pit, 'sz. Hien táu pieh sz; to fix the time, 約 定時日 yéuk, teng¹, shí yat,. Yoh ting shí jih; no fixed time, 無定時, mò seng², shí. Wú ting shí, 無定期 'mò teng' 'k'í. Wú ting k'í; to exceed the fixed time, 過限 kwo' hán'. Kwo hien; one time, 一遍 yat, p'ín'. Yih p'ien, 一 孌 yat, pín', 一回 yat, úi. Yih hwui, 一次 yat, ts'z' Yih ts'z, 一遭 yat, tsò. Yih tsáu, 一带 yat, fán. Yih fán; two or three times, 本三大 'léung sám ts'z'. Liáng sán ts'z; five or six times, h 六次 'ng luk, ts'z'. Wú luh ts'z, 五六 참 'ng luk, fán. Wú luh fán; several times, 幾 畓 'kí fán. Kí fán, 幾遍 'kí p'ín'. Kí p'ien, 數次 shò' ts'z'. Sú ts'z; many times, 好多吧 'hò ,to

súi. Háu to hwui; leisure time, 閒時 shán shí. Hien shí; have no time, 唔得閒 ,m tak, hán, 不得閒兒 pat, tak, shán sí. Puh teh hien rh; lucky times, good times, 好時 'hò shí. Háu shí, 好時氣 'ho shí hí'. Háu shí k'í, 運氣好 wan' hí' 'hò. Yun k'í háu; bad times, 唔好時氣, m 'hò shí hí', 運氣不好 wan' hí' pat, 'hò. Yun k'í puh háu; to kill time, 虚度時日,hü tò¹,shí yat,. Hü tú shí jih, 虚度光陰 hū tờ kwong yam. Hũ tú kwáng yin; in the night time, 夜間 yế kán. Yé kien; day time, 日間 yat, kán. Jih kien; in chung chí kán. Yih tien chung chí kien; a year's time, 一年之耐 yat, snín schí noi', 一年 さ久 yat, nín chí kau. Yih nien chí kiú; harvest time, 割禾之時 kot, swo chí shí. Koh ho chí shí, 穡 時 shik, shí. Sih shí; in time of peace, 平和之時, p'ing, wo, chí, shí. P'ing ho chí shí; in time of war, 動干戈之時 tung kon kwo chí shí. Tung kán ko chí shí; hard times, 艱難之時 kán nán chí shí. Kien nán chí shí, 苦難之時 fú nán' chí shí. K'ú nán chí shí; to comply with the times, 事 時 sz' shí. Sz shí; by time, 着時 chéuk, shí. Choh shí, 慢慢 mán' mán'. Mán mán; to come in time, 着 時 候 到 chéuk, shí hau' tò'. Choh shí hau táu; embrace a favorable time, to watch the proper time, 乘時 ,shing ,shí. Ching shí, 乘機會 ,shing ,kí úi². Ching kí hwui; in good time, 恰時 hap, shí; to take one's time, 聽已便 t'ing' 'kí pín'. T'ing kí pien; to take a very long time, 使好久 'shai 'hò 'kau. Shí háu kiú, 使好耐 'shai 'hò noi'; for the time being, 暫且 tsám' 'ch'é. Tsán ts'ié; it is more than time, 時過了 shí kwo' 'liú. Shí kwo liáu; to be master of one's time, 能 擇 其 時 ,nang chák, k'í shí. Nang tseh k'í shí, 能聽且像 nang t'ing', k'í pín', 作時之主 tsok, shí chí chü. Tsoh shí chí chú; to serve one's time, 做 滿期 tsò' 'mún k'í. Tso mwán k'í; to spend one's time, 度日 to' yat,. Tú jih, 過時 kwo',shí. Kwo shí; a woman near her time, 將分娩之時 tséung fan min chí shí. Tsiáng fan mien chí shí; signs of the times, 時兆 shí chiú². Shí cháu, 時景 shí 'king. Shí king; not time yet, 未及 時 mí' k'ap, shí. Wí kih shí; to beat the time, 節·奏 tsit, tsau'. Tsieh tsau; not to keep time, 唔合柏, m hòp, p'ák,; to make good use of one's time, 善用光陰 shín' yung', kwong yam. Shen yung kwáng yin; to lose the proper time, 失其時 sl.at, ¸k'í ¸shí. Shih k'í shí, 失期 shat, k'í. Shih k'í; to lose time, 失時 shat, shí. Shih shí, 涯爪 ch'í há; the watch loses time, 鏢慢 piú mán'; the watch gains time, 鏢快 Timidly 無 胆 ,mò 'tám. Wú tán, 怯 然 híp, ín. piú fái'. Piáu kw'ái; time flies like an arrow, 光陰似箭 kwong yam 'ts'z tsín'. Kwáng yin sz tsien; time does not wait for us, 時 候唔等我 'shí hau' 'm 'tang 'ngo,歲不我 映 sui' pat, 'ngo 'ü. Sui puh wo yú; redeem the Timocracy 富人政 fú' yan ching'. Fú jin ching.

time, 情光陰 sik, kwong yam. Sih kwáng yin. Time, to regulate, as to time, 進時 'chun shí. Chun shí.

Time-honored 人尊的 'kau tsun tik. Kiú tsun tih. Time-keeper, a clock, 時長鐘 shí shan chung. Shí shín chung.

Time-piece 時 辰 鐘 shí shan chung. Shí shin chung.

Time-pleaser 超時者 ,ts'ü ,shí 'ché. Ts'ü shí ché. Time-server 隨風佞 ts'ui fung ning', 順風旗 shun' fung k'í. Shun fung k'í, 婉轉之人 'ün 'chun chí yan. Yuen chuen chí jin, 模棱手 mò ding shau. Mú lang shau.

Time-serving 隨 時 改 變 ,ts'ui ,shí 'koi pín'. Sui shí kái pien, 隨時而變的 ˌts'ui ˌshí ˌí pín' tik,. Sui shí rh pien tih, 隨 時 的 ,ts'ui ,shí tik,. Sui shí tih.

Time-worn 因人壞了 yan 'kau wái' 'liú. Yin kiú hwái liáu, 時壞了 shí wái' 'liú. Shí hwái liáu. Timed 合時嘅 hòp, shí ké'.

Timeful, seasonable, 時 shí. Shí, 依時的 í shí tik. I shí tih.

Timeless 不得時的 pat, tak, shí tik,. Puh teh shí tih, 不合時的 pat, hòp, shí tik,. Puh hoh shí tih, 不及時的 pat, k'ap, shí tik,. Puh kih shí tih.

Timeliness 時 shí. Shí, 合時的 hòp, shí tik,. Hoh shí tih.

Timely, early, 早 'tsò. Tsáu; in good season, 及時 k'ap, shí. Kih shí.

Timely, opportune, 幸得 hang' tak,. Hing teh, 恰 可 hap, 'ho, 好彩 'hò 'ts'oi; a timely notice, 報 得着時 pò' tak, chéuk, shí. Pú teh choh shí, 早報 'tsò pò'. Tsáu pú, 着時之報 chéuk, shí chí pò'. Choh shí chí pú.

Timid 怯心的 híp, sam tik,. Hieh sin tih, 無膽 mò 'tám. Wú tán, 好怕嘅 'hò p'á' ké', 赡 淵 'tám sai'. Tán sí, 胆小的 'tám 'siú tik,. Tán siáu tih, 無胆, mò 'tám. Wú tán, 畏怯的 wai' híp, tik,. Wei bieh tih, 畏懼的 wai' kü' tik,. Wei kü tih, 心驚的 sam keng tik,. Sin king tih, 畏 葸 wai' 'sái. Wei sí, 框怯 hong híp, Kwáng hieh, 懾 shíp,. Sheh, 慴 chíp,. Sheh, 懦 no². No, 憈 ,hü. Hü, 橭 ,kú. Kú; a timid person, 無 胆 嘅 人, mò 'tám ké', yan, 怯心的人 híp, sam tik, yan. Hieh sin tih jin, 心怯者 ,sam híp, 'ché. Sin hieh shé; a timid bird, 畏縮之鵲 wai' shuk, chí ts'éuk. Wei shuh chí ts'ioh.

Timidity, fearfulness, 畏懼 wai' kü'. Wei kü, 驚 keng. King, 驚恐 keng 'hung. King k'ung, 驚 慌 keng fong. King hwáng, 怯心 híp, sam. Hieh sin, 惺心 ku² sam. Ku sin; habitual cowardice, 編州胆噍 kai 'kòm 'tám ké', 胆小 'tám 'siú. Tán siáu, 無胆 ,mò 'tám. Wú tán.

Hieh jen, 以怯心 'í híp, sam. I hieh sin, 悚然 'sung in. Sung jen.

Timing 進時 'chun shí. Chun shí, 隨時而行 ts'ui shí i hang. Sui shí rh hang.

Timoneer 揸艜者 ,chá 't'ái 'ché. Chá t'ái ché.

Timorous 無膽, mò 'tám. Wú tán, 心驚, sam, keng. Sin king, 怯心的híp, sam tik,. Hieh sin tih, 畏縮的 wai' shuk, tik,. Wei shuh tih, 畏懦 wai' no'. Wei no, 畏葸 wai' 'sai. Wei sí, 悚然 'sung ,ín. Sung jen, 悚 'sung. Sung, 畏首畏尾 wai' shau wai' 'mí. Wei shau wei wí, 偷懦 t'au no. Tau no, 走正 'han t'ik, K'an t'ih, 悯 ,hung. Hiung; a timorous animal, 心慌 嘅 獸 ,sam fong ké' shau', 怯心之獸 híp, sam chí shau'. Hieh sin chí shau, 畏縮之獸 wai' shuk, chí shau'. Wei shuh chí shau; very timorous, 好怕既 'hò p'á' ké', 好驚的 'hò keng tik. Háu king tih, 無胆, mò 'tám. Wú tán.

Timorously 以怯心 ǐ híp, sam. Í hieh sin, 以驚 慌 'i ,keng ,fong. I king hwáng, 以畏懼 'i wai'

ku. I wei ku.

Timorousness 畏懼 wai' kū'. Wei kü, 怯心 híp, sam. Hieh sin, 驚慌 keng fong. King hwáng. Tin 錫 sek,. Sih, 洋 錫 ,yéung sek,. Yáng sih; tin plates, 馬口鐵 'má 'hau t'ít,. Má k'au t'ieh, 錫 片 sek, p'in'. Sih p'ien; Straits' tin, block tin, 半錫 'tau sek,. Tau sih, 擊斗錫 mong' 'tau sek,. Wáng tau sih, 響錫 héung sek, Hiáng sih; Banca tin, 花 錫, fá sek,. Hwá sih; tin vessels, 錫器 sek, hí'. Lih k'í.

Tin-foil 錫鲌 sek, pok,. Sih poh.

Tin-glass, Bismuth.

Tin-mine 錫壙 sek, kwong'. Sih kwáng.

Tin-plate 馬口鐵 'má 'hau t'ít. Má k'au t'ieh.

Tin-pyrites 硫錫, lau sek,. Liú sih.

Tincal 粗棚砂 ts'ò p'ang shá. Ts'ú p'ang shá. Tinchel 圍 獵 swai líps. Wei lieh.

Tinctorical 角的 shik, tik,. Sih tih.

Tincture 色酒 shik, 'tsau. Sih tsiú, 色藥酒 shik, yéuk, 'tsau. Sih yoh tsiú; tincture of ammonia, 阿摩呢阿色酒 á', mo , ní á', shik, 'tsau. Á mo ní á sih tsiú; ditto of camphor, 樟腦色酒 chéung 'nò shik, 'tsau. Cháng náu sih tsiú; ditto of camphor and opium, 樟腦鴉片角酒 chéung 'nò á p'ín' shik 'tsau. Cháng náu yá p'ien sih tsiú; ditto of cantharides, 斑 整色酒 pán máu shik 'tsau. Pán máu sih tsiú; ditto of-capsicum, 辣椒色酒 lát, tsiú shik, 'tsau. Láh tsiáu sih tsiú; ditto of catechu, 兒茶色池 i ch'á shik, 'tsau. Rh ch'á sih tsiú; ditto of cinnamon, 桂皮色酒 kwai', p'í shik, 'tsau. Kwei p'í sih tsiú; ditto of ergot, 耳臥蓬色淌 'í ngo' tát, shik, 'tsau. Rh ngo táh sih tsiú; ditto of gentian, 黃連色酒 wong lín shik, 'tsau. Hwáng lien sih tsiú; ditto of ginger 生薑色酒 shang kéung shik, 'tsau. Sang kiáng sih tsiú; ditto of iodine, 斷色酒 slám shik, 'tsau; ditto of iron, 鐵色酒 t'ít, shik, 'tsau. T'ieh sih tsiú; ditto of myrrh, 沒藥色酒 mút, yéuk, shik, 'tsau. Muh yoh sih tsiú; ditto of opium, 鴉片色酒 á p'ín' shik, 'tsau. Yá pien sih tsiú; ditto of orange-peel, 橙皮色酒 ,ch'áng ,p'í shik, 'tsau. Tinkling 可可 ,ting ,ting. Ting ting, 玎璫 ,ting Ts'ang p'í sih tsiú, 柑皮色酒 kòm p'í shik

'tsau. Kan p'í sih tsiú; ditto of rhubarb, 大 黄 鱼酒 tái' wong shik, 'tsau. Tá hwáng sih tsiú; to have a tincture, 有某色的 'yau 'mau shik, tik. Yú mau sih tih; a tincture of knowledge of, 某學之色 'mau hok, chí shik, Mau hioh chí sih, 某學之貌 'mau hok, chí máu'. Mau hioh chí máu.

Tincture, to, 染 im. Yen, 加色 ká shik, Kiá sih, 落色 lok, shik, Loh sih, 握色 k'au shik, K'ü sih; to tincture the mind with, 習染 tsáp, 'ím. Sih ven.

Tinctured 染了 "im 'liú. Yen liáu; tinctured with, 有某色 'yau 'mau shik,. Yú mau sih.

Tincturing 染 im. Yen, 落色 lok, shik,. Loh sih, 加角 ká shik. Kiá sih.

Tinder 火絨 'fo yung. Ho jung, 火紙 'fo 'chí. Ho chí, 火種 'fo 'chung. Ho ch'ung, 灷 chán'. Chán, 🏰 chán. Chán.

Tinder-box 火 紙 盒 'fo yung hop, Ho jung

Tinder-like 如火絨 şũ fo yung. Jú ho jung, 易着火的 f chéuk, fo tik, I choh ho tih.

Tine, the, of a fork, 又股 ch'á 'kú. Ch'á kú; trouble, 苦難 'fú nán'. K'ú nán.

Tined 有股的 'yau 'kú tik,. Yú kú tih.

Tinet 矮叢 'ai ,ts'ung. Yái ts'ung, 荆棘 ,king kik,. King kih.

Ting-tong 玎 璫 ,ting ,tong. Ting táng, 叮璫 ,ting tong. Ting táng; small ditto, 小玎瑞 'siú ting tong. Siáu ting táng; round ditto, 月玎瑞 üt, ting tong. Yueh ting táng.

Tinge, to, 染 'ím. Yen, 加 鱼 ˌká shik,. Kiá sih, 秘色 lok, shik,. Loh sih, 握色 k'au shik,. K'ü

sih; see Color and Stain.

Tinge, color, 色 澤 shik, chák, Sih tseh, 頭 色 ngán shik,. Yen sih; taste, 珠 mí². Wí.

Tinged 染了 'ím 'liú. Yen liáu, 渥了 ák, 'liú. Uh liáu; tinged with, 有某色 'yau 'mau shik,. Yú mau sih; tinged with heresy, 染以邪教 im i ˌts'é káu'. Yen í sié kiáu, 有邪教之味 'yau ˌts'é káu' chí mí'. Yú sié kiáu chí wí.

Tinging 染 'ím. Yen.

Tingle, to, 响 'héung. Hiáng, 響 'héung. Hiáng; the bell tingles, 鐘响 chung héung. Clung hiáng; the ears tingle, 耳朵响 i to héung. Rh to hiáng, 耳鳴 i, ming. Rh ming; to make one's ears tingle, 华人耳目 'sung yan 'i muk, Sung jin rh muh, 震人耳 chan' syan 'i. Chin jin rh. Tingling 震 chan'. Chin.

Tink, to, 做玎玎聲 tsò' ting ting shing. Tso ting ting shing, pJpJ ting ting. Ting ting.

Tinker 補鑊佬 'pò wok, 'lò.

Tinkle, to make a tinkling sound, FT FT ting ting. Ting ting, 可可 ting ting. Ting ting, 打璫 ting tong. Ting táng, 玲玲 ding ling. Ling ling, 玲玎 ling ting. Ling ting, 玎瑞 ting tong. Ting táng, 縣 ling. Ling.

tong. Ting táng.

Tinman 錫匠 sek, tséung. Sih tsiáng, 打錫師傅 'tá sek sz fú'. Tá sih sz fú.

Tinned 蓋以錫 k'oi' í sek. K'ái í sih.

Tinnitus aurium 耳鳴 1 ming. Rh ming.

Tinning 蓋以錫 k'oi' í sek. K'ái í sih.

Tinny 錫的 sek, tik,. Sih tih.

Tinsel, gold ditto, 金花, kam, fá. Kin hwá, 金鉑 kam pok, Kin poh, 鉑 pok, Poh; silver ditto, 銀花,ngan fá. Yin hwá, 銀鉑,ngan pok,. Yin poh; brass ditto, 銅花, t'ung ,fá. T'ung hwá, 釿 鉑 t'ung pok,. T'ung poh; something superficially and showy, 假節 'ká shik, Kiá shih, 粉飾 'fan shik,. Fan shih; tinsel and red silk, 金花彩紅 kám fá 'ts'oi hung. Kin hwá ts'ái hung.

Tinsel, to, 飾 以 念 花 shik, 'í kam fá. Shih í kin hwá, 飾以光華 shik í kwong wá. Shih í

kwáng hwá.

Tinsel-maker 金花匠 kam fá tséung. Kin hwá tsiáng.

Tint, a dye, 顏色 'ngán shik'. Yen sin; a color, 何 shik'. Sih, 染色 'ím shik'. Yen sih.

Tint, to, 染 im. Yen, 染色 im shik, Yen shih, 落色 lok, shik,. Loh sih, 握色 k'au shik,. K'ü sih, 上角 'shéung shik. Sháng sih.

Tinted 染過 'im kwo'. Yen kwo.

Tiny, very small, as applied to persons, 英 ngan, 机 niú; very small, 甚小 sham' siú. Shin siáu, 甚微 sham', mí. Thin wí; a tiny fellow, 阿 奕

á' ngan.

Tip, the end, 尾 'mí. Wí, 末 mút,. Moh, 頂 'teng. Ting; the tip of the tongue, 脚尾 lit 'mí, 舌尖 shit, tsim. Sheh tsien; the tip of the ear, 耳珠 ˇi 'chü. Rh chú; the tip of the nose, 鼻準頭 pí' 'chun t'au. Pí chun t'au; the tip of the shoulder, 肩尖,kín,tsím. Kien tsien; the tip of the fingers, 指頭尾 'chí t'au 'mí. Chí t'au wí, 指頭尖 'chí t'au tsim. Chí t'áu tsien, 指頭頂 chí t'au teng. Chí t'au ting; the tip of a wing, 聽 wai'. Hwui; an anther, 陽 蕊 yéung 'yui. Yáng jui.

鑲尾, séung 'mí. Siáng wí; to tip with iron, 俾 鐵鑲其尾 'pí t'ít, séung k'í 'mí. Pí t'ieh siáng k'í wí, 以鐵鑲其頂 ʿí t'ít, séung k'í 'teng. Í t'ieh siáng k'í ting; to strike slightly, 柏 p'ák,. Peh; to tip over, 打倒 'tá 'tò. Tá táu, 推倒 t'úi 'tò. T'úi táu, 倒之 'tò chí. Táu chí; to tip all nine, 打倒谎 'tá 'tò sai'; to tip down, 推落 t'úi lok, T'úi loh; to tip one's hands, 指焙手'òm púi' 'shau; to tip, as a cart, 打侧 'tá chak, Tá tseh, 倒 'tò. Táu; to tip a cart, 倒 車 'tò ch'é. Táu ch'é; to tip a wink, 暗指 òm' chí. Ngán chí, 打點 'tá 'tím. Tá tien; to tip a pen, 以墨水灌筆 i mak, 'shui kún' pat, I meh shwui kwán pih.

Tip, as: to tip off, 仆 fúi. Fú, 死 'sz. Sz.

Tip-staff, a constable, 差 役 ch'ái yik, Ch'ái yih, 緑衣 \* luk, f.

Tip-toe 趾尾 'chí 'mí. Chí wí; to stand on tip-toe, 企'k'í. K'í,跂'k'í. K'í,跂跴'k'í 'léung. K'í liang, 翹企, k'iú 'k'í. K'iáu k'í; to stand on the tip-toe of expectation, 企 望 'k'i mong'. K'i wáng, 跂望 'k'í mong'. K'í wáng, 觖望 küt, mong<sup>2</sup>. Kiueh wáng; to stand upon the tip-toe, 現高脚ngan',kò kéuk,.

liáu wí.

Tippet 領 'leng. Ling, 裘領 k'au 'leng. K'iú ling, 裘頸帶 k'au 'keng tái'. K'iú king tái; to turn tippet, 改 ck 'koi sái'.

Tipping 鑲尾 séung 'mí. Siáng wí, 鑲 頂 séung

teng. Siáng ting.

Tipple, to, 常 飲 shéung 'yam. Cháng yin, 爛 飲 lán' 'yam, 爛飲酒 lán' 'yam 'tsau.

Tippled 爛飲過 lán' 'yam kwo'.

Tippler 酒仙 'tsau sín. Tsiú sien, 爛飲 老 lán' 'yam 'ché.

Tippling 慣飲酒 kwán' 'yam 'tsau. Kwán yin tsiú, 爛飲 lán' 'yam, 嗜飲 shí' 'yam. Shí yin.

Tippling-house 酒店 'tsau tím'. Tsiú tien.

Tipsy 微醉 "mí tsui'. Wí tsui, 酣 "hòm. Hán, 半 酬 pún' hòm. Pwan hán; to get tipsy, 飲徼醉 'yam "mí tsui".

Tipulary 蠅種之稱 ,ying 'chung ,chí ,ch'ing. Ying

chung chí ch'ing.

Tirade, a series of violent declamations, 張大之言 chéung tái<sup>2</sup> chí in. Cháng tá chí yen; a strain or flight, 高談 kò t'ám. Káu t'án, 高談雄辯 kò t'ám hung pín'. Káu t'án hiung pien.

Tirailleur 嵌打先鋒 'sán 'tá sín fung. Sán tá sien fung, 嵌打鎗手 'sán 'tá ,ts'éung 'shau.

Tire, a Tier, which see; a head-dress, 首飾 'shau shik, Shau shih; furniture, 家伙, ká 'fo; apparatus, 器具hí kū K'í kū; attire, 衣裳 í shéung. I cháng; the tire of war, 器械 hí hái. K'í hiái.

Tip, to cover the tip, 鑲頂 séung 'teng. Siáng ting, Tire, to weary, 俾瘤 'pí kui', 使困倦 'sz kw'an' kün'. Shí kw'an kiuen, 使厭倦 'sz ím' kün'. Shí yen kiuen; to tire one out, 十分淹悶人 shap, fan (ím mún' ,yan, 俾甚厭佢 'pí sham' ím' 'k'ü, 使甚厭之 'sz sham' ím' chí. Shí shin yen chí; to harass, 淹 悶 ím mún'. Yen mwán, 煩 悶 fấn mún'. Fán mwán; to tire out one's life, 難 爲致死 snán swai chí 'sz. Nán wei chí sz; to tire out one's patience, 蓝人之忍耐 tsun' yan ,chí 'yan noi'. Tsin jin chí jin nái, 窮人之忍耐 k'ung yan chí 'yan noi'. K'iung jin chí jin nái; not to tire of, 無 斁 mò yik,. Wú yih.

Tire, to become weary, 見瘡 kín' kúi, 得瘡 tak,

kúi', 力廢 lik, fai'. Lih fei.

Tire-woman 做首飾女 tsờ 'shau shik, 'nü. Tso shau shih nü.

Tired 裔 kúi², 倦 kün². Kiuen, 疲倦 ,p'í kün². P'í kiuen, 困倦kw'an' kun'. Kw'an kiuen, 罷 p'i. P'í, % 'ngai. Wei; to feel tired, 見瘡 kín' kúi',

Current term used in Hongkong.

覺 倦 kok, kün¹. Kioh kiuen; very tired, 好 够 倦 'hò kau' kün', 好癐 'hò kúi'; never tired, 唔 知曆, m, chí kúi, 不知倦 pat, chí kun. Puh chí kiuen, 不知厭倦 pat, chí ím' kün'. Puh chí yen kiuen; tired out, 身糟 shan kúi', 身倦 shan kün². Shin kiuen; so very tired, 咁够瘤 kòm' kau' kúi'; tired from walking, 行 र 擔 ,hang kúi'; harassed, 疲勞 ˌp'í ˌlò. P'í láu, 罷勞 ˌp'í ˌlò. P'í láu; tired of, 厭佢 ím' 'k'ü, 厭之 ím' chí. Yen chí; I am tired of him, 我厭佢 'ngo ím' 'k'ü, 余厭他,üím',t'á. Yú yen t'á; I am tired out with it, 我十分厭之 'ngo shap, fan im', chi. Wo shih fan yen chí.

Tiredness 奢 kúi', 困倦 kw'an' kün'. Kw'an kiuen,

厭惡 ím' ú'. Yen wú.

Tiresome, as a person, 長氣嘅 ¿ch'éung hí' kế', 討 Tithing-man 甲保 káp, 'pò. Kiáh páu, 甲長 káp, 厭的 't'd im' tik,. T'áu yen tih, 困人的 kw'an' "yan tik,. Kw'an jin tih, 令人奢的 ling' yan kúi tik,; ditto as an office, 疲難的 p'í nán tik,. P'í nán tih, 識氣 ch'am' hí, 波難 "p'í "nán. P'í nán; a tiresome person, 長氣嘅人 ch'éung yen chí jin; a tiresome office, 疲難之職 ,p'í ,nán chí chik. P'í nán chí chih; tiresome reiteration, 重重叠叠 ,ch'ung ,ch'ung típ, típ,

Tiresomeness 癐 kúi', 疲倦 "p'í kün'. P'í kiuen, 困

倦 kw'an' kün'. Kw'an kiuen.

Tiring 俾酒 'pí kúi', 使倦 'sz kün'. Shí kiuen, 討 Titillation 季名 chít, 'ché, 播者 sò 'ché. Sáu ché, 厭 t'd ím'. T'áu yen.

Tirwit, see Lapwing.

'Tis, it is, 佢係 'k'ü hai'. K'ü hí, 即係 tsik, hai'. Tsih hí, 是 shít. Shí.

Tisic 癆症 dò ching'. Láu ching.

Tissue, cloth interwoven with gold or silver or with figured colors, 金線布 kam sín' pd'. Kin sien pú, 錦布 'kam pd'. Kin pú; the texture or organization of parts, 肌肉綱 kí yuk, 'mong." Kí juh wáng; the tissue of a plant, 草之 生法 'ts'ò chí shang fát,. Ts'áu chí sang fáh; the fatty tissue, 肌肉肥稠,kí yuk, fí 'mong. Kí juh fi wáng; tissue paper, 連貢紙 lín kung' chí. Lien kung chí, 絲紙 sz chí. Sz chí.

Tissue, to interweave, 織人 chik, yap,. Chih jih. Tit, a small horse, 小馬 'siú 'má. Siáu má; a woman, 小女子 'siú 'nü 'tsz. Siáu nü tsz; light tit, 小鼠名 'siú 'shu meng. Siáu shú ming. Tit-bit, see Tid-bit.

Titanium 網, hung; oxide of ditto, 衡網 'yéung hung.

Tithe 十分之一 shap, fan' ,chí yat,. Shih fan chí yih, 一成 yat, shing, 仂 lik. Lih; to take tithes, 抽十分之一, ch'au shap, fan' chí yat,. Ch'au shih fan chí yih, 征十分之一, ching shap, fan' chí yat,. Ching shih fan chí yih; to pay ditto, 納十分之一 náp, shap, fan' chí yat,. Náh shih fan chí yih, 輸十分之一, shü shap, fan' chí yat. Shú shih fan chí yih; collector of ditto, 收十分之一者 shau shap, fan' chí yat, 'ché. Shau shih fan chí yih ché.

Tithe, to levy a tenth part on, 抽十分之一, ch'au shap, fan' chí yat,. Ch'au shih fan chí yih, 成 ch'au yat shing.

Tithe, to pay tithes, 輸十分之一, shu shap, fan'

chí yat. Shú shih fan chí yih.

Tithing, system of, 十一之法 shap, yat, chí fát,. Shih yih chí fáh, 徹法 ch'ít, fát,. Ch'eh fáh; a number of ten householders who are sureties for the good behavior of each other, 一甲家 yat, káp, ká. Yih kiáh kiá; large ditto, 大甲 tái káp,. Tá kiáh; smaller ditto, 小甲 siú káp,. Siáu kiáh.

'chéung. Kiáh cháng, 保長 'pò 'chéung. Páu cháng, 地保 tí 'pò. Tí páu, 十夫長 shap, fú 'chéung. Shih fú cháng, 十家之長 shap, ká chí 'chéung. Shih kiá chí cháng, 保正 'pò ching'. Páu ching.

hí kế yan, 討 厭 之 人 t'ò ím' chí yan. T'áu Tithoric 影物之射 'ying mat, chí shế'. Ying wuh

chí shié.

Titillate, to tickle, 椞 chít, 捌 lít, 棹 tiú¹. Tiáu, 搔 ¿sd. Sáu, 抓 'cháu. Cháu.

Titillated 誓了 chít, 'liú, 捌了 lít, 'liú, 搔了 sò 'liú. Sáu liáu.

挈人之事 chít, yan chí sz¹; the sensation of ditto, 疫軟 sün 'ün.

Title 名 meng. Ming, 號 hdi. Háu, 所稱之名 'sho ch'ing chí meng. So ch'ing chí ming, 稱 呼之號 ch'ing fú chí hờ. Ch'ing hú chí háu; the title of a book, 書名 shū meng. Shú ming, 書號 shū hỏ. Shú háu, 書題 shū t'ai. Shú t'í; a title of honor, 尊號 tsün hỏ. Tsun háu, 尊稱 tsun ch'ing. Tsun ch'ing; a posthumous title, 諡號 shí hờ. Shí háu; designation of rank, 韵稱 tséuk, ,ch'ing. Tsioh ch'ing; title of office, 職名 chik, meng. Chih ming, 官稱 kún ch'ing. Kwán ch'ing, 官職之號 kún chik, chí hời. Kwán chih chí háu; to buy a title, 買 名 'mái meng. Mái ming; heading, 題目 t'ai muk. T'í muh; title or deed, 契 k'ai'. K'í, 契 券 k'ai' hün'. K'í k'iuen, 文契 ¿man k'ai'. Wau k'í, 得物之文契 tak, mat, chí , man k'ai'. Teh wuh chí wan k'í; inscription, 碑文 pí man. Pí wan, 碑記 "pí kí'. Pí kí; capital title, 首名 'shau meng. Shau ming; he is not worthy of such a title, 佢唔堪噉嘅名 'k'ü ,m ,hòm 'kòm ké' ,meng, 他不堪如此之名 ,t'á pat, ,hòm ,ü 'ts'z chí meng. T'á puh k'án jú ts'z chí ming; to have a title to, 本屬 'pún shuk, Pun shuh; by a good title, 真 愿 chan shuk. Chin shuh, 質屬 shat, shuk, Shih shuh; pretended title, appearance of a title, 屬之貌 shuk, chí máu'. Shuh chí máu, 貌蝠 máu' shuk. Máu shuh; to confer a title, 賜爵 ts'z' tséuk. Ts'z tsioh, 封爵 fung tséuk. Fung tsioh; to deprive of title, 🎓

爵 tüt, tséuk,. Toh tsioh, 創爵 séuk, tséuk,. Sioh tsioh; no title, 無爵¸mò tséuk,. Wú tsioh; meritorious titles, The kung meng. Kung ming; to receive a title on account of one's merits, 功量 kung fung. Kung fung; honorary title, 恩封 yan fung. Ngan fung; hereditary ditto, 襲封 tsáp, fung. Sih fung, 世爵 shai' tséuk, Shí tsioh; to inherit a title, 襲蔭 tsáp, yam'. Sih yin; hereditary title in perpetuity, 世襲罔替 shai' tsáp, 'mong t'ai'. Shí sih wáng t'i; the posthumous title of one's husband, 皇辟 wong p'ik, Hwáng p'ih; the ruling title, 國號 kwok hò'. Kwoh háu; title of a civil officer of the first rank, 特進榮祿大夫 tak, tsun', wing · luk, tái' fú. Teh tsin yung luh tá fú;特進光 祿大夫 tak, tsun' kwong luk, tái' fú. Teh tsin kwáng luh tá fú;特進光祿大夫左右柱國 tak, tsun' "kwong luk, táil "fú 'tso yaul 'ch'ü kwok. Teh tsin kwáng luh tá fú tso yú ch'ú kwoh; ditto of the secondary first rank, 菜麻 大夫 wing luk, tái', fú. Yung luh tá fú; 光禄 大夫 kwong luk, tái fú. Kwáng luh tá fú, 光 祿大夫柱國 kwong luk, tái', fú 'ch'ü kwok,. Kwáng luh tá fú ch'ú kwoh; ditto of the second rank, 資善大夫 'tsz shín' tái' 'fú. Tsz shen tá fú; 資政大夫 tsz ching' tái' fú. Tsz ching tá fú; 資德大夫政治上卿 tsz tak, tái' fú ching' chí shéung hing. Tsz teh tá fú ching chí sháng k'ing; ditto of the secondary second rank, 中奉 大夫 chung fung' tái', fú. Chung fung tá fú; 通奉大夫 t'ung fung' thi' fú. T'ung fung th fú, iE 奉大夫正治卿 ching' fung' tái' fú ching' chí' hing. Ching fung tá fú ching chí k'ing; ditto of the third rank, 嘉議大夫 ká 'i tái' fú. Kiá í tá fú; 通議大夫 t'ung 'í tái' fú. T'ung í tá fú; 正議大夫資 治尹 ching' 'tái' fú tsz chí' 'wan. Ching í tá fú tsz chí yun; ditto of the secondary third rank, 崇中大夫 á' chung tái fú. Á chung tá fú; 中大夫 chung tái' fú. Chung tá fú; 大中大夫資治少尹 tái' chung tái' fú tsz chí' shiú' wan. Tá chung tá fú tsz chí sháu yun; ditto of the fourth rank, 中順大夫 "chung shun' tái' fú. Chung shun tá fú; 中患大夫 ,chung hín' tái ,fú. Chung hien tá fú; 中議大夫贊治尹 chung 'í tái' fú tsán' chí wan. Chung í tá fú tsán chí yun; ditto of the secondary fourth rank, 朝列大夫 ch'iú lít, tái' fú. Ch'áu lieh tá fú; 朝議夫大 ch'iú 'í tái' fú. Ch'áu í tá fú; 朝高大夫贊治少尹 ch'iú 'ts'eng tái' fú tsán' chí' shiú' 'wan. Ch'áu ts'ing tá fú tsán chí sháu yun; ditto of the fifth rank, 奉 議 大 夫 fung' i tái fú. Fung í tá fú, 奉政大夫修正庶尹 fung' ching' tái' fú sau ching' shiú' 'wan. Fung ching tá fú siú ching sháu yun; ditto of the secondary fifth rank, 奉訓大夫 fung' fan' tái', fú. Fung hiun tá fú; 奉 直 大 夫 協 正 少 尹 fung chik, tái fú híp, ching shiú wan. Fung chih tá fú hieh ching sháu yun; ditto of the \* Literary men. + Purchased rank.

sixth rank, 承直郎 shing chik, long. Chin chih láng; 承德郎 shing tak, long. Ching teh láng; ditto of the secondary sixth rank, 承務即 shing mờ long. Ching wú láng; 儒林郎\* jū lam long. Jú lin láng; 宣德郎 tak long. Siuen teh láng; ditto of the seventh rank, 承事 郎, shing sz', long. Ching sz láng; 文林郎\*, man ,lam ,long. Wan lin láng; 宣議郎†, sün 4 ,long. Siuen i láng; ditto of the secondary seventh rank, 從政郎 ,ts'ung ching' ,long. Ts'ung ching láng; 微仕郎, ching sz', long. Ching sz láng; ditto of the eighth rank, 迪 功郎 tik, kung long. Tih kung láng; 修職駅 "sau chik, "long. Siú chih láng; ditto of the secondary eighth rank, 迪功佐郎 tik, kung tso', long. Tih kung tso láng; 修 職 佐 郎 sau chik, tso' long. Siú chih tso láng; ditto of the ninth rank, 将仕郎 tséung sz' long. Tsiáng sz láng; 登仕郎 tang sz' long. Tang sz láng; ditto of the secondary ninth rank, 將仕佐郎 tséung sz' tso', long. Tsiáng sz tso láng; 登仕佐郎 ,tang sz¹ tso¹ ,long. Tang sz tso láng; the title of an officer of the first military rank is the same as that of an officer of the civil rank; ditto of the second mil. rank, 驃騎將軍 piú k'í tséung kwan. Piáu k'í tsiáng kiun; 金吾將軍 kam ng tséung kwan. Kin wú tsiáng kiun; 龍虎將軍護軍 lung fú tséung kwan ú' kwan. Lung hú tsiáng kiun hú kiun; ditto of the secondary second mil. rank, 鎮國將 軍 chan' kwok, tséung kwan. Chin kwoh tsiáng kiun; 定國將軍 teng' kwok, tséung kwan. Ting kwoh tsiáng kiun; 奉國將軍護軍 fungd kwok, tséung kwan ú' kwan. Fung kwoh tsiáng kiun hú kiun; ditto of the third mil. rank, 昭勇將軍 ch'iú 'yung tséung kwan. Ch'áu yung tsiáng kiun; 昭義將軍 ch'iú f' tséung kwan. Ch'áu í tsiáng kiun; 昭武將軍上輕車都尉, ch'iú 'mò ,tséung ,kwan shéung' ,heng ku tò wai'. Ch'áu wú tsiáng kiun sháng k'ing kü tú wei; ditto of the third secondary mil. rank, 懷遠將軍, wái 'ün , tséung , kwan. Hwái yuen tsiáng kiun; 定遠將軍 teng' 'ün , tséung , kwan. Ting yuen tsiáng kiun;安遠將軍上輕車都 尉 on 'un tséung kwan shéung' heng ku tò wai'. Ngán yuen tsiáng kiun sháng k'ing kü tú wei; ditto of the fourth mil. rank, 明 威 將 軍 ming wai tséung kwan. Ming wei tsiáng kiun; 宣威將軍 sün wai tséung kwan. Siuen wei tsiáng kiun; 廣威將軍上騎都尉 'kwong wai tséuug kwan shéung' k'í tò wai'. Kwáng wei tsiáng kiun sháng k'í tú wei; ditto of the secondary fourth mil. rank, 宣武 將軍 sün 'mò tséung kwan. Siuen wú tsiáng kiun; 顯 武 將 軍 'hín 'mò tséung kwan. Hien wú tsiáng kiun; 信武將軍上騎都尉 sun' 'mò 'tséung 'kwan shéung k'í tò wai. Sin wú tsiáng kiun sháng k'í tú wei; ditto of the fifth mil. rank, 武徳將軍 ʻmò tak, tséung kwan. Wú teh tsiáng kiun; 📆

節將軍 'mò tsít, tséung kwan. Wú tsieh tsiáng kiun; 藍騎尉 ,iú ,k'í wai'. Jáu k'í wei; ditto of the secondary fifth mil. rank, 武畧將軍 'mò léuk, tséung kwan. Wú lioh tsiáng kiun; 武毅將軍 'mò ngai' ,tséung ,kwan. Wú í tsiáng kiun; 飛 騎尉 fí k'í wai'. Fí k'í wei; ditto of the sixth mil. rank, 昭信校尉 'ch'iú sun' káu' wai'. Ch'áu sin kiáu wei; 承信校尉, shing sun' káu' wai'. Ching sin kiáu wei; 雲騎尉 wan k'í wai'. Yun k'í wei; ditto of the secondary sixth mil. rank, 忠顯校尉,chung 'hín káu' wai'. Chung hien kiáu wei; 永信校尉 'wing sun' káu' wai'. Yung sin kiáu wei; 武騎尉 'mò k'í wai'. Wú k'í wei; ditto of the seventh mil. rank, 忠靖校尉, chung tsing' káu' wai'. Chung tsing kiáu wei; 忠勇校 尉 chung 'yung káu' wai'. Chung yung kiáu wei; ditto of the secondary seventh mil. rank, 敦武校尉 'tun 'mò káu' wai'. Tun wú kiáu wei; 修武校尉 sau 'mò káu' wai'. Siú wú kiáu wei; ditto of the eighth mil. rank, 進義校尉 tsun' f' káu' wai'. Tsin í kiáu wei; 保義校尉 'pò í' káu' wai'. Páu í kiáu wei; ditto of the secondary eighth mil. rank, 進義副尉 tsun' í' fú' wai'. Tsin í fú wei; 保義副尉 'pò í' fú' wai'. Páu í fú wei; the titles of the hereditary nobility are:duke, 公 kung. Kung; marquis, 侯 hau. Hau; earl, 伯 pák. Peh; count, 子 'tsz. Tsz; baron, 男 nám. Nán; and four degrees answering to the German "von" and other distinctions equivalent to various orders of knighthood, as: 輕車 Titular, nominal, 有名 'yau ,meng, 惟有名 ,wai 都尉, heng, ku, tò wai'. K'ing ku tú wei; 畸都 尉,k'i,tò wai'. K'í tú wei; 雲騎尉,wan,k'í wai'. Yun k'í wei; 恩騎尉\*,yan,k'í wai'. Ngan k'í wei; see Lady and Rank; posthumous titles conferrible on the ancestors of an officer three degrees backwards. On the ancestors of an officer of the first principal and secondary ranks, 光禄大夫 kwong luk, tái' fú. Kwáng luh tá fú; ditto of the second rank, 資政大夫 ching' tái' fú. Tz ching tá fú; ditto of the second rank, 資政大夫 ching' tái' fú. Tz ching tá fú; ditto of the secondary seco secondary second rank, 通 奉 大 夫 ,t'ung fung tái' 'fú. T'ung fung tá fú; ditto of the third Titularly 依名, i smeng. I ming, 惟有名而已 rank, 通 蒜 大 夫, t'ung í tái fú. T'ung í tá fú; ditto of the secondary third rank, 中大夫 chung tái fú. Chung tá fú; ditto of the fourth rank, 中憲大夫 chung hín' tái' fú. Chung hien tá fú; ditto of the secondary fourth rank, 朝 議大夫 ¿ch'iú 'í tái' 'fú. Ch'áu í tá fú; ditto of the fifth rank, 奉政大夫 fung' ching' tái' fú. Fung ching tá fú; ditto of the secondary fifth rank, 泰直大夫 fung' chik, tái' fú. Fung chih tá fú; ditto of the sixth rank, 承德郎, shing tak, long. Ching teh láng; ditto of the secondary sixth rank, 儒林郎 sü slám slong. Jú lin láng; ditto of the seventh rank, 文林即, man slam slong. Wan lin láng; ditto of the secondary seventh rank, 微仕郎 ching sz' long. Ching sz láng; ditto of the eigth rank, 修藏駅 sau chik

long. Siú chih láng; ditto of the secondary eighth rank, 修職佐郎 ,sau chik, tso',long. Siú chih tso láng; ditto of the ninth rank, 眷 仕郎 tang sz' long. Tang sz láng; ditto of the secondary eighth rank, 登仕佐郎 tang sz' tso' long. Tang sz tso lang.

Title, to name, 叫做 kiú' tsờ. Kiáu tso, 名 , meng.

Ming, 稱 ch'ing. Ch'ing.

Title-page 名板, meng 'pán. Ming pán.

Titled, called, 名, meng. Ming, 稱, ch'ing. Ch'ing; having a title, 有尊稱 'yau tsün ch'ing. Yú tsun ch'ing, 有爵 'yau tséuk,. Yú tsioh; a titled lady, 命婦 meng' 'fú. Ming fú.

Titling, calling, 省 , meng. Ming, 稱 , ch'ing.

Ch'ing.

Titmouse 鵲名 ts'éuk, meng. Ts'ioh ming.

Titter, to 咄咄 ,ch'í ,ch'í, 喘喘 chít, chít,, 嘻嘻 ,hí ,hí. Hí hí, 笑唫唫 siú' yam yam. Siáu yin yin, 哈哈 hap, hap,.

¡Tittle, a small particle, 綵辠 ˌsz ˌhd. Sz háu, ---的 yat, tí; a jot, 一点 yat, tím. Yih tien, — 擊 yat, p'ít,. Yih p'ieh; not a tittle of it, 一 毫 都無 yat, sho to mo. Yih háu tú wú; agree to a tittle. 啱線 ,ngám sín'.

Tittle-tattle 虛談 ,hü ,t'ám. Hü t'án, 閒談 ,hán t'ám. Hien t'án, 多階 to 'tsui; ditto, 講人短 處 'kong yan 'tün ch'ü'. Kiáng jin twán ch'ú, 說人長短 shüt, yan sch'éung 'tün. Shwoh jin

ch'áng tw'án.

'yau meng. Wei yú ming; a titular office, प्लि 銜 hū hám. Hũ hán, 空銜 hung hám. K'ung nán; a titular office, an expectant for an office, 候補 hau' 'pò. Háu pú, 候 與 hau' küt,. Hau kiueh, 候選 hau' sün'. Hau siuen.

ming, 依名 (i meng. I ming.

wai 'yau meng í 'í. Wei yú ming rh í.

Titulary 有號 'yau hò'. Yú háu, 有名 'yau meng. Yú meng, 名 ,meng. Ming, 稱 ,ch'ing. Ch'ing, 屬名 shuk, meng. Shuh ming.

Tiver 號羊之赭顏色 hò', yéung ,chí 'ché ,ngán shik,. Háu yáng chí ché yen sih.

Tivy 十分快 shap, fan fái'. Shih fan kw'ái, 極快 kik, fái'. Kih kw'ái, 極疾 kik, tsat,. Kih tsih. Tmesis 分言之句, fan ,ín ,chí kü'. Fan yen chí

To 向 héung'. Hiáng, 至 chí'. Chí, 到 tò'. Táu, 及k'ap,. Kih, 于 çü. Yú, 抵 'tai. Tí, 與 'ü. Yü; to go to or towards, 向 [某處] 行 héung' ['máu ch'ü'] ,hang. Hiáng [mau ch'ú] hang; from Hongkong to Canton, 由香港至省城 yau Heung 'kong chí' 'Sháng shing. Jú Hiáng kiáng chí Sháng ching; from here to there,

<sup>\*</sup> The semicolon shows the gradation of rank within each degree.

由呢處到个處 "yau "ní ch'ü' tò' ko' ch'ü',由 此到彼 yau 'ts'z tò' 'pí. Yú ts'z táu pí, 自此 至彼 tsz' 'ts'z chí' 'pí; from hand to hand, 手轉手 yat, 'shau 'chün 'shau. Yih shau chuen shau; to go from door to door, 挨[輪]門去,ái [,lun] ,mún hữ. Yái [lun] mun k'ü, 排 円 去 ,p'ái mún hũ'. P'ái mun k'ü, 逐戶去 chuk, ú' hü'. Chuh hú k'ü; from the near to the distant, 由近及遠 ,yau kan' k'ap, 'ün. Yú kin kih yuen; from birth to death, 自出世到死 tsz' ch'ut, shai' tò' 'sz. Tsz ch'uh shí táu sz, 自牛至死 tsz' shang chí' 'sz. Tsz sang chí sz; to and fro, 往來 wong loi. Wáng lái, 來去 loi hü'. Lái k'ü; to go to school, 去讀書 hu' tuk, shu. K'u tuh shú, 去書館 hữ' shū 'kún. K'ü shú kwán; to speak to one, 共人講 kung' yan 'kong. Kung jin kiáng, 同人講 tung yan kong. Tung jin kiáng, 與人言 'ü yan in. Yú jin yen, 對人說 túi' yan shüt. Túi jin shwoh, 替人言 t'ai' yan in. T'í jin yen; said to him, 對佢話 túi' k'ü wáł. Túi k'ũ hwá, 話 過 佢 wáł hwo' 'k'ü. Hwá kwo k'ü, 語之日 'ü chí üt, Yú chí yueh, 謂 之日 wai', chí üt,. Wei chí yueh; ungrateful to, 辜頁 'kú fú'. Kú fú, 忘恩 'mong 'yan. Wáng ngan; to the height of, 高約,kò yéuk,. Káu yoh; from top to toe, 自首到尾 tsz' 'shau tò' 'mí. Tsz shau táu wí, 自首至足tsz' 'shau chí' tsuk. Tsz shau chí tsuh; to the bottom, 到底 tò' 'tai. Táu tí; to drink to excess, 飲多過頭 'yam to kwo' t'au, 飲過多 'yam kwo' to. Yin kwo to, 飲過量 'yam kwo' léung'. Yin kwo liáng; to the value of, 能約 ká' yéuk,. Kiá yoh; ten to one he will live, 十生 — 死 shap, shang yat, 'sz. Shih sang yih sz; to add to, Jm ká. Kiá, 添 t'im. T'ien; add a little to, 添一的 t'im yat, tí, 加一的 ká yat, tí; to have a title to, 屬 shuk,. Shuh; to expose for sale, 擺 賣 'pái mái<sup>2</sup>. Pái mái; to no purpose, 無用, mò yung<sup>2</sup>. Wú yung, 徒然 t'ò ín. T'ú yen; in order to, to the end that, 想 俾 séung pí, 以 í. I, 以 致 í chí'. Í chí, 以使 'í 'sz. Í shí, 以合 'í ling'. Í ling, 竟致 'king chí'. King chí, 欲 yuk, Yuh; to no other end, 無非 mò fĩ. Wú fĩ, 莫非 mok, fĩ. Moh fĩ, 無他 mò t'á. Wú t'á; to my knowledge, 照我所知 chiú' 'ngo 'sho chí. Cháu wo so chí; give it to me, 俾過我 'pí kwo' 'ngo, 交與我 'káu 'ü 'ngo. Kiáu yú wo, 賜與余 ts'z' 'ü , ü. Ts'z yú yú; whipped to death, 鞭 致 死 pín chí 'sz. Pien chí sz; the same to me, 與我 - 樣 'ü 'ngo yat, yéung'. Yú wo yih yáng, 與 我一然 'ü 'ngo yat, in. Yú wo yih yen; you are nothing to him, 唔比得你同佢,m 'pí tak, 'ní st'ung 'k'ü, 不能比爾與他 pat, snang 'pí 'i 'ü tá. Puh nang pí rh yú t'á; sharp to the taste, 辣味嘅 lát, mí ké, 辣味的 lát, mí tik,. Láh wí tih; be charitable to all men, 施愛與 聚人 chí oi 'ü chung' yan. Shí ngái yú chung jin, 以愛施衆 'í oi' shí chung'. Í ngái shí chung, 以仁施衆 'í yan shí chung'. Í jin Medhurst.

shí chung; to my prejudice, 為害與我 wai hoi<sup>2</sup> 'ü 'ngo. Wei hái yú wo; this is no prejudice to you, 呢的無損與你 ní tí ,mò 'sün 'ü 'ní, 此不加害於爾 'ts'z pat, ká hoi' ,ü 'í. Ts'z puh kiá hái yú rh; to have an aversion to, 嫌 棄 佢 ím hí 'k'ü, 厭惡之ím' ú' chí. Yen wú chí; as to, 至於 chí , ü. Chí yú, 論及 lun' k'ap,. Lun kih; to-day, 今日, kam yat, Kin jih, 今 天 kam t'in. Kin t'ien, 此 H 'ts'z yat. Ts'z jih; to-morrow-morning, 聽早, t'eng 'tsd, 聽朝 t'eng chiú; to-morrow, 明日 ming yat,. Ming jih, 聽 日 t'eng yat,, 來 日 doi yat. Lái jih, 昱 H yik, yat,. Yih jih; to-night, 今晚 kam 'mán. Kin wán, 今夜 kam yế. Kin yế; to go to a trade, 想做生意 'séung tso' shang í', Siáng tso sang í, 去做生意 hữ tsở shang í. K'ũ tso sang í; give thyself wholly to them, 專務習之 chun mờ tsáp, chí. Chuen wú sih chí; man to a man, 人對人 syan túi syan. Jin túi jin; opposite to, 相向 séung héung'. Siáng hiáng, 相對 séung túi'. Siáng túi, 對面 túi' mín'. Túi mien; pleasing to the mind, 绝心 lok, sam. Loh sin, 悦心 üt, sam. Yueh sin; to speak to the point, 直白講佢 chik, pák, 'kong 'k'ü, 直 白論之 chik, pák, lun', chí. Chih peh lun chí, 明指之, ming 'chí, chí. Ming chí chí; as far as, 照 chiú'. Cháu, 依 í. 1; about to go, 將 去 tséung hu'. Tsiáng k'ü, 想去 'séung hu'. Siáng k'ü; to languish to death, 哀頹到死 shui t'úi tò' 'sz. Shwái t'úi táu sz; to the face, 富面 tong mín'. Táng mien, 南前 mín' sts'ín. Mien ts'ien; will come to that, 將必如此 tséung pít, ,ü 'ts'z. Tsiáng pieh jú ts'z, 必 零 如此 pít, chí' ü 'ts'z. Pieh chí jú ts'z; to the very marrow, 深入骨髓 sham yap, kwat, 'sui. Shin jih kuh sui, 刺入骨髓 ts'ik, yap, kwat, 'sui. Ts'ih jih kuh sui; to love to play, 好玩耍 hò' ún' 'shá. Háu wán shwá; to cease to be, 歸 無 kwai mò. Kwei wú; to come to nothing, 將必歸無 tséung pít, kwai mò. Tsiáng pieh kwei wú, 🖔 不成 pit, pat, shing. Pihh puh ching; killed to a man, 殺毙 shát, sái', 一人不誅 yat, yan put, chü. Yih jin puh chú; to thee we give thanks, 我她感謝你 'ngo tí' 'kòm tsé' 'ní,我稱謝爾 'ngo ch'ing tsé' 'í. Wo ch'ing sié rh.

Toad 蝦蟆 ,há ,má. Hiá má, 蝦蟇 ,há ,má. Hiá má, 蝼蝶 k'am k'ü, 蟾蜍 shím shü. Chen shú, 黽 'mang, 土鴨 't'ò áp, T'ú yáh, 蟾 蠩 shím shū. Chen shú, 蛙蛟 hū' fú. K'ü fú, 蝘 ts'uk, Ts'uh, 篇 ,pai. Pí, 歪 ts'uk, Ts'uh, 電觸 hü' ts'au. K'ü ts'iú, 🏙 🐏 ts'au shí. Ts'iú shí, 增光, shím, kwong. Chen kwáng, 山蛤, shán kòp,. Shán koh.

Toad-eater 舐痔嘅人 'shái chí' ké' yan, 舐痔者 'shái chí' 'ché. Shái chí ché.

Toad-fish 魚名 ,ü ,meng. Yú ming, 鮫 ,káu. Kiáu. Toad-stool 蘑菇 \* ,mo ,ü. Mo jú. Toady 食蝴素 shik ,k'am ,k' ü 'ché.

Toast, to, 炕 hong', 膻 'lam. Lin, 鱣 'lam. Lin; to toast bread, 炕 麵 包 hong' mín' páu; to drink tak, fuk,. Yin yuen jin teh fuh, 賀喜飲 ho' 'hí tih, 厚趾的 hau' 'chí tik,. Hau chí tih. 'yam. Ho hí yin, 賀喜人 ho' 'hí yan. Ho hí Toft, a grove of trees, 一 軸樹 yat, chap, shū'; the jin.

Toast 炕嘅麵包 hong' ké' mín' páu, 炕之麵包 hong' chí mín' páu. Háng chí mien páu; he or that which is named in honor in drinking, 受賀 者 shau' ho' 'ché. Shau ho ché, 被賀喜者 pí' ho' 'hí 'ché. Pí ho hí ché; an old toast, 狡猾之 徒 'káu wát, chí st'ò. Kiáu hwáh chí t'ú, 老 狐 'lò u. Láu hú; drunk as a toast, 爛醉 lán' tsui'.

Toast-rack 多時架 \* ,to ,shí ká', 炕麵包架 hong'; mín' páu ká'.

Toasted 炕 渦 hong' kwo'. Háng kwo.

Toaster 炕 若 hong' ché. Háng ché.

Toasting 炕 hong'. Háng.

Tobacco 烟 in. Yen, 煙 in. Yen; the leaf of ditto, 烟葉 în îp. Yen yeh; prepared ditto, 烟縣 în sz. Yen sz; yellow ditto, 运场 wong în. Hwáng yen; water ditto, 水 個 'shui in. Shwui yen, 水 菸 'shui ,ü. Shwui yú; raw ditto, 生 烟 shang in. Sang yen; black or strong ditto, 熟 烟 shuk, in. Shuh yen, 濃烟 yung in. Nung yen; twist tobacco, 归頭 in i'au. Yen t'au; shaving ditto, 長綵烟 ,ch'éung ,sz ,ín. Ch'áng sz yen; to smoke ditto, 食烟 shik, in. Shih yen; to chew ditto, 嚼烟 tséuk, ín. Tsioh yen.

Tobacco-pipe 烟筒 in t'ung. Yen t'ung; water ditto, 水烟筒 'shui in t'ung. Shwui yen t'ung.

Tobacco-plant 烟草 ín 'ts'd. Yen ts'áu.

Tobacco-stopper 烟枳 in chat. Yen chih.

Tobacconist 烟商 in shéung. Yen sháng, 烟客 ín hák,. Yen k'eh.

Toccata 首引樂 'shau 'yan ngok,. Shau yin yoh.

Tocology 接 生 學 tsíp, shang hok. Tsieh sang hioh, 分娩之理 fan 'mín chí 'lí. Fan mien chí lí.

Tocsin 驚鐘 keng chung. King chung.

Tod —· 綑 柴 † yat, 'kw'an ,ch'ái. Yih kw'an

Toddle, to, 小兒行貌 'siú í shang máu'. Siáu rh hang máu, 践 'to. To.

Toddy, juice, drawn from various palms, 某樹汁名 'mau shu' chap, meng. Mau shu chih ming.

Tody 食蟲鵲類 shik, sch'ung ts'éuk, lui'. Shih

ch'ung ts'ioh lui.

Toe 趾 'chí. Chí, 足趾 tsuk, 'chí. Tsuh chí; the big or great toe, 趾 公 'chí kung. Chí kung, 脚 趾公 kéuk, 'chí kung, 大姆指 tái' 'mò 'chí. Tá mú chí, 足大指 tsuk, tái 'chí. Tsuh tá chí, 大 姆 tái' 'mò. Tá mú, 大拇 tái' 'mò. Tá mú, 胲 koi. Kái; double big toe, 孖趾公, má 'chí kung, 駢拇 p'ing 'mò. P'ing mú; a foot with six toes, 跂 'k'í. K'í; toe or dew-claw, 距 'k'ü. K'ü, 後趾

hau' 'chí. Hau chí; from top to toe, 自首至足 tsz' 'shau chí' tsuk,. Tsz shau chí tsuh.

to the health of, 飲願人得福 'yam ün' yan Toed, as: thick-toed, 大趾的 tái' 'chí tik,. Tá chí

place where a messuage has stood, 住屋之地 chữ uk ,chí tí. Chú uh chí tí, 壤屋之地 wái uk chí tí. Hwá uh chí tí.

Toga 外衫ngoi', shám. Wái sán, 長衫, ch'éung ,shám. Ch'áng sán; the toga virilis, 成丁之衫 shing ting chí shám. Ching ting chí sán.

Together 共 kung'. Kung, 共埋 kung', mái. Kung mái, 同 t'ung. T'ung, 同埋 t'ung mái. T'ung mái, 幷 ping'. Ping, 菲 ping'. Ping, 兼 ,kím. Kien, 與 'ü. Yú, 偕 kái. Kiái, 孖 埋 má mái, - 齊 yat, ts'ai. Yih ts'í, 昆 kwan. Kwan, 會 úi'. Hwui; to go together, 共去 kung' hū'. Kung k'ü, 同埋去 t'ung mái hü'. T'ung mái k'ü, 並去 ping' hü'. Ping k'ü, 同一齊去 ,t'ung yat, ts'ai hü'. T'ung yih ts'í k'ü; to come or arrive together, 同埋來,t'ung,mái loi. T'ung mái lái, 同埋一吓嚟 't'ung 'mái yat, 'há 'lai, 駢臻 p'ing tsun. P'ing tsun, 共至 kung chí. Kung chí, 同至 t'ung chí. T'ung chí; to walk together, 同行, t'ung shang. T'ung hang, 共逛 kung' kwang'; to rove together, 同遊 t'ung 'yau. T'ung yú ; together with, 同埋 't'ung 'mái. T'ung mái, 與及 'ü k'ap,. Yú kih, 雅 ping'. Ping; to sit together, 共坐 kung' tso'. Kung tso, 同坐 t'ung tso'. T'ung tso, 同埋坐 t'ung smái tso'. T'ung mái tso, 會坐 úi' tso'. Hwui tso, 陪坐 ¿p'úi tso'. P'ei tso; to eat together, 共吃 kung' yák,, 同食,t'ung shik,. T'ung shih, 同席 t'ung tsik, T'ung sih, 會食 úi' shik. Hwui shih; to consult together, 同埋商量 t'ung mái shéung sléung. T'ung mái sháng liáng, 相 議 ,séung 'í. Siáng í; to converse together, 相論 shéung lun'. Siáng lun, 相談 séung st'ám. Siáng t'án; all together, 一概 yat, k'oi'. Yih k'ái, 隴總 'lung 'tsung, 總共 'tsung kung'. Tsung kung; all taken together, 牺埋 láp, mái, 腦埋 láp, mái, 合共 hòp, kung². Hoh kung, 共計 kung² kái². Kung kí; to sleep together, 问睡 t'ung shui'. T'ung shwui; multipled together, 相乗, séung shing. Siáng ching; to fight together, 相戰 séung chín'. Siáng chen; to eat together, 同埋食 t'ung mái shik,. T'ung mái shih.

Toggel, a, 椊 sut,.

Toggery, clothes, 衣裳 í shéung. I cháng, 衣服 i fuk,. I fuh.

Toggle-joint, 狗髀鉸 'kau 'pí káu'.

Toil, to, 勞 ˌld. Láu, 勞苦 ˌld 'fú. Láu k'ú, 做辛 苦工夫 tso', san 'fú, kung, fú. 作苦工 tsok, 'fú kung. Tsoh k'ú kung, 凱 f. I, 息 sik. Sih; to toil and moil, 奔被 pan po. Pán po, 奔波勞 砾 ,pan ,po ,lò luk,. Pan po láu luh, 勞勞砾砾 one's life, 一生勞苦 yat, shang lò 'fú. Yih

<sup>\*</sup> Canton sound of Toast. †重二十八磅.

sang láu k'ú, 勞 摄 終 生 ,lò 'iú ,chung ,shang. Láu jáu chung sang; to toil with difficulty, 勞 苦行事 ,lò 'fú ,hang sz'. Láu k'ú hang sz.

TOI

Toil 勞 ,ld. Láu, 勞 苦 ,ld 'fú. Láu k'ú, 勞 碌 ,ld luk. Láu luh, 奔波 pan po. Pan po, 辛苦 san fú. Sin k'ú, 苦工 fú kung. K'ú kung, 腳 k'éuk. Kioh; innumerable toils, 千辛萬苦 ts'in san mán' fú. Ts'ien sin wán k'ú; toil and moil, 奔波勞碌 ,pan ,po ,lò luk,. Pan po láu luh; sickness from toil and cares, 察症, lò ching'. Láu ching; military toil, 汗馬功勞 hon' 'má kung lò. Hán má kung láu.

Toil, a net or snare, 網 mong. Wáng; the toil of a spider, 蟾 蟧 網 ,k'am ,lò 'mong; hunter's toils, 獵網 líp, 'mong. Lieh wáng, 獵羅 líp, do.

Lieh lo.

Toilet, ) a covering spread over a table in a nilette, chamber or dressing-room, 檯 布 t'oi pò'. T'ái pú; a dressing table, 粧檯 chong t'oi. Chwáng t'ái; mode of dressing, 粧 chong. Toilette,∫ Chwáng, 粧粉之貌 chong pán' chí máu'. Chwáng pán chí máu, 粧粉之容 chong pán' chí yung. Chwáng pán chí yung; to make one's toilet, 梳頭 sho t'au. Sú t'au, 妝 扮 chong pán'. Chwáng pán, 粧扮 chong pán'. 中中者 chung chung ché. Chwáng pán; the toilet is made, 粧扮起嚟 Tolerably 中中 chung chung, 中等的 chung chong pán' hí lai; a plain toilet, 素粧 sú' chong. Sú chwáng, 淡粒 tám² chong. Tán chwang; a paper toiled burnt to Diana, 梳粧 盤 sho chong p'ún. Sú chwáng pw'án; of the toilet, 粧扮類 chong pán' lui'. Chwáng pán lui; to make a splendid toilet, 粧份華麗 chong pán' "wá lai'. Chwáng pán hwá lí.

Chwáng hiáh.

Toiling 勞苦, lò fú. Láu k'ú, 勞, lò. Láu; toiling Tolerate, to, 任 yam'. Jin, 由 yau. Yú, 實許, fún and moiling, 勞勞蘇孫, lò, lò luk, luk. Láu 'hü. Kwán hü, 任從 yam', ts'ung. Jin ts'ung, láu luh luh, 奔被勞碌 pan po lò luk. Pan po láu luh; toiling and suffering, 怪怪 sò sò. Sáu sáu; moiling and toiling for support, 肩 挑 背負 ¿kín ¿t'iú púi' fú'. Kien t'iáu pei fú.

Toilless 無勞無苦,mò lò ,mò fú. Wú láu wú

Toilsome 苦 'fú. K'ú, 辛苦嘅 san 'fú ke', 勞苦的

lò 'fú tik. Láu k'ú tih.

Toilsomeness 勞苦者 lò 'fú 'ché. Láu k'ú ché, 辛 苦 san 'fú. Sin k'ú, 券碌之工 ,lò luk, chí kung. Láu luh chí kung, 奔波 pan po. Pan Tolerated 許過 'hü kwo'. Hü kwo, 由過 ,yau kwo'.

Toise \* 大法國丈之稱 tái Fát kwok, chéung ,chí

ch'ing. Tá Fáh kwoh cháng chí ch'ing.

Token, a mark, 號 hò. Háu; a memorial of friendship, 表記 'piú kí'. Piáu kí, 相愛之表記 séung oi' chí 'piú kí'. Siáng ngái chí piáu kí, 記號 kí'hờ. Kí háu; to be a token, 以為記

長六法國尺.

ǐ,wai kí'. Í wei kí, 以為記號 ǐ,wai kí' hờ'. I wei kí háu; not worth a token, 都無中用 tò mò chung yung. Tú wú chung yung, 不值 - 文 pat, chik, yat, man. Puh chih yih wan; a token of paper, 十刀紙 shap, tò 'chí. Shih táu chí; a symptom, 勢頭 shai' t'au. Shí t'au.

Tokened 有點 'yau 'tím. Yú tien, 號 渦 hờ kwo'.

Háu kwo.

Tol, to, 取去 'ts'ü hü'. Ts'ü k'ü.

Told 話過 wá' kwo'. Hwá kwo, 話過 知 wá' kwo' chí. Hwá kwo chí.

Tole, to allure by some bait, 引誘 'yan 'yau. Yin yú, 俾甜頭誘 'pí t'ím t'au 'yau.

Toledo, a, 上 等 劍 名 shéung' 'tang kím', meng.

Sháng tang kien ming.

Tolerable 中中, chung chung, 做得過 tsò² tak, kwo', 頗可 'p'o 'ho. P'o k'o, 稍可 'sháu 'ho. Sháu k'o, 頗做得 'p'o tsò' tak,, 可以 'ho 'í. K'o í, 僅可 'kan 'ho. Kin k'o, 小好貌 'siú 'hò máu'. Siáu háu máu, 望望 muk, muk, Muh muh; that may be borne or endured, 可以抵得'ho 'i 'tai tak,. K'o í tí teh, 可忍得 'ho 'yan tak,. K'o jin teh, 可捱得 'ho ngái' tak,. K'o yái teh.

Tolerableness 頗可者 'p'o 'ho 'ché. P'o k'o ché,

'tang tik,. Chung tang tih, 做得咯 tso' tak, lok,, 頗可 'p'o 'ho. P'o k'o; tolerably well, 框得住 ngái tak, chữ. Yái teh chú, 抵得住 tai tak, chü'. Tí teh chú; tolerably well done, 做 得 過 tsò' tak, kwo', 可以做得'ho 'i tsò' tak,. K'o i tso teh.

Tolerance 寬容 fún yung. Kwán yung, 容忍 yung 'yan. Yung jin, 實許 fun 'hu. Kwán hu, 任由 yam' yau. Jin yú.

Tolerant 任人聽已便 yam', yan t'ing' 'kí pín'.

Jin jin t'ing kí pien.

寬容 fún yung. Kwán yung, 容忍 yung 'yan. Yung jin, 許之 hö chí. Hü chí, 許人 hü yan. Hü jin, 任從行 yam' sts'ung shang. Jin ts'ung hang, 任從人行 yam' sts'ung syan shang. Jin ts'ung jin hang, 任人聽已便 yam' ,yan t'ing' 'kí pín'. Jin jin t'ing kí pien; to tolerate all religions, 任各從已教 yam' kok, sts'ung 'kí káu'. Jin koh ts'ung kí kiáu, 容人各隨已教 yung yan kok, 'ts'ui 'kí káu'. Yung jin koh sui kí kiáu.

Yú kwo, 容了 yung 'liú. Yung liáu, 任從了 yam' ,ts'ung 'liú. Jin ts'ung liáu.

Tolerating 許 'hü. Hü, 由 yau. Yú, 准 'chun. Chun, 容 yung. Yung, 聽 t'ing'. T'ing.

Toleration 任由者 yam', yau 'ché. Jin yú ché, 任 從者 yam' ,ts'ung 'ché. Jin ts'ung ché, 寬許之 理 fún hu chí lí. Kwán hu chí lí.

Toll, tax, 税 shui'. Shwui, 税 餉 shui' 'héung. Shwui hiáng; toll paid at a barrier, 過關稅 kwo'

kwán shui'. Kwo kwán shwui; toll paid for passing a bridge, 過橋錢 kwo' k'iú ts'ín. Kwo k'iáu ts'ien, 過橋稅 kwo' k'iú shui'. Kwo k'iáu shwui; see Duty, Impost &c., to pay toll, 新稅 náp, shui'. Náh shwui, 上 飾 'shéung 'héung. Sháng hiáng; to levy toll, 微 飾 ching héung. Ching hiáng.

Toll, to ring, 搖鐘 jiú chung. Yáu ch'ung, 撞鐘

chong' chung. Chwáng chung.

Toll, to take away, 除去, ch'ü hü'. Ch'ú k'ü; to annul, 廢弛 fai' 'ch'í. Fei shí, 革除 kák, ch'ü. Keh ch'ú.

Toll-bar 稅闆 shui' kwán. Shwui kwán.

Toll-booth 稱貨館 ch'ing' fo' 'kún. Ch'ing ho kwán, 定 飾 房 teng' 'héung fong. Ting hiáng

Toll-bridge 抽稅橋 ch'au shui' k'iú. Ch'au shwui k'iáu, 権 k'ok, Kioh.

Toll-gate 前門 héung mún. Hiáng mun.

Toll-gatherer 收稅官 shau shui' kún. Shau shwui kwán, 稅吏 shui' lí'. Shwui lí.

Toll-house 稅 吏 shui' lí'. Shwui lí.

Tolling, as a bell, 搖 jú. Yáu; removing, 除 去 çch'ü hü'. Ch'ú k'ü, 取去 'ts'ü hü'. Ts'ü k'ü, 廢 去 fai' hü'. Fei k'ü.

Tolt 移案命 (i on' mengi. I ngán ming.

Tolu-balsam 藥 名 yéuk, meng. Yoh ming. Tomahawk 戰 斧 chín' fú. Chen fú.

Tomato, pl. tomatoes, solanum, 番茄 fán k'é. Fán

Tomb 墳 fan. Fan, 墳墓 fan mồi. Fan mú, 墳 塋 fan ying. Fan ying, 塚 'ch'ung. Ch'ung; a vaulted tomb, 明塚 ,ming 'ch'ung. Ming ch'ung; to worship at the tombs, 拜墳 pái', fan. Pái fan; to sweep the tombs, 掃墳 sò', fan. Sáu fan, 掃 夏 sò' mò'. Sáu mú.

Tomb, see Entomb.

Tombac 吟 黄 銅 "yai "wong "t'ung, 下等黃 鍋 há' 'tang wong t'ung. Hiá tang hwáng t'ung, 下等

白銅 há' 'tang pák, t'ung. Hiá tang peh t'ung. Tomboy 魯莽女子 'lò 'mong 'nü 'tsz. Lú máng nü tsz, 粗魯女子, ts'ò 'lò 'nü 'tsz. Ts'ú lú nü

Tombstone 墓石 mòi shek,. Mú shih.

Tome, a volume, 一部 yat, pot. Yih pú, 簿 pot. Pú, 本 'pún. Pun.

Tomfool 蠢 笨 'ch'un pan'.

Tomfoolery 蠶戲 'ch'un hí'. Ch'un hí, 愚蠢戲弄 ', ü 'ch'un hí' lung'. Yú ch'un hí lung.

Tomentose, \ downy, 幼毛的 yau', mò tik,. Yú Tomentouse, máu tih; cottony 棉的 mín tik. mien tih.

To-morrow 明日 ,ming yat,. Ming jih, 明天 ,ming t'in. Ming t'ien, 聽日 t'eng yat,, 翌日 yik, yat. Yih jih; to-morrow morning, 明朝 ming chiú. Ming cháu, 明朝早 ming chiú 'tsò. Ming cháu tsáu, 聽朝 t'eng chiú, 聽早 t'eng 'tsd; to-morrow evening, 明照 sming smán. Ming wan; wait till to-morrow, 等到明日 'tang

tò' ming yat,. Tang táu ming jih; see Morrow. Tompion 炯枳 p'áu' chat,.

Tomrig 粗魯女仔 ts'ò 'lò 'nü 'tsai; see Tomboy.

Ton \* 墩 ,tun, 碩 ,tun † .

Tone, sound, 音 yam. Yin, 證 shing. Shing, 声 shing, 聲音 shing yam. Shing yin, 响 héung. Hiáng, 響 'héung. Hiáng, 轉 'chün. Chuen; the four tones, 内常 sz' shing. Sz shing; the upper tone, 上聲 shéung' shing. Sháng shing; the lower tone, 下聲 há' shing. Hiá shing; high tone, 高聲 kò shing. Káu shing; low tone, 低聲 tai shing. Tí shing; the even tone, shing; a drawling tone or sound, a final particle, 幫尾‡, shing 'mí. Shing wí; a high-keyed tone, 嬌蹵 kiú shing; a mournful tone, 哀 蹵 oi shing. Ngái shing, 悲息之聲 ,pí sik, ,chí shing. Pí sih chí shing; the tone or state of the body, 身體之形勢 shan 't'ai chí ying shai'. Shin t'í chí hing shí; the tone of society, 民風 man fung. Min fung, 風氣 fung hí'. Fung k'í, 行為 hang wai. Hang wei, 腔 hong. K'iáng; to alter the tone of society, 改民風 'koi man fung. Kái min fung; to alter one's tone or conduct, 改己行為 'koi 'kí ,hang ,wai. Kái kí hang wei, 改過腔來 'koi kwo' ,hong ,loi; tone or tune in singing, 腔調, hong tiú'. K'iáng tiáu; tone of voice, 整音 shing yam. Shing

Tone-syllable 讀 重 的 音 tuk, chung² tik, "yam.

Tuh chung tih yin.

Toned 有音 'yau yam. Yú yin, 重音的 chung'

yam tik,. Chung yin tih.

Toneless 無重音, mò chung' yam. Wú chung yin, 無聲的, mò shing tik, Wú shing tih, 無聲音 mò shing yam. Wú shing yin.

Tong-tong, the, 璫璫 tong tong. Táng táng, 鐺

瑶,tong,tong. Táng táng.

Tongs 鉗 ,k'ím. K'ien, 鐵鉗 t'ít, ,k'ím. T'ieh k'ien. Tongue, the organ of taste, 脚 li². Li, 舌 shit,. Sheh, 肣,hòm. Hán; a tongue, 一條舌 yat, t'iú shít,. Yih t'iáu sheh, — 條 脷 yat, t'iú lí'. Yih t'iáu lí; the tip of the tongue, 舌尖 shít, tsím. Sheh tsien, 舌尾 shít, 'mí. Sheh wí; to have a glib tongue, to have a smooth tongue, 滑 舌的 wát, shít, tik,. Hwáh sheh tih, 油嘴嘅 yau 'tsui ké'; to hold one's tongue, 緘口 kám 'hau. Kien k'au, 默口 mak, 'hau. Meh k'au, 緘默 kám mak. Kien meh; to have one's tongue at command, 滑嘴嘅 wát, 'tsui ké'; to put out the tongue in contempt, 此舌 t'd' shit,. T'ú sheh; to run out the tongue, 伸出 關嚟 shan ch'ut, lí' dai, 吐舌 t'd' shít,. T'ú sheh; a swollen tongue, 舌腫大 shít, 'chung tái<sup>2</sup>. Sheh chung tá; a furred tongue, 刷 衣 lí<sup>2</sup>

重二千磅;或二千二百四十磅;或四十平方 尺· † Imitation of foreign sound. ‡ See under Accent.

(1803)

í. Lí í, 腧 胎 lí t'oi. Lí t'ái; ulceration of the tongue, 脉爛 lí' lán', 舌爛 shít, lán'. Sheh lán; a rough tongue, 脚蛙 li',hái; a sharp tongue, 利害之舌 li' hoi' chí shít. Lí hái chí sheh; an evil tongue, 惡舌 ok shit. Ngoh sheh; a tongue like spears and swords, 舌劍唇鎗 shít, kím' shun ts'éung. Sheh kien shun ts'iáng; his tongue failed him, 失語 shat, 'ü. Shih yú; your tongue runs before your wit, 唔想過講 "m 'séung kwo' 'kong, 不思而言 pat, sz í "ín. Puh sz rh yen; a language, 話 wá'. Hwá, 語 'ü. Yú; idiom, 談 t'ám. T'án; the Chinese tongue, 唐話 ,T'ong wái. Tiáng hwá, 漢語 Honi iu. Hán yú; the English tongue, 英話 ¿Ying wá'. Ying hwá, 莰 語 'Ying 'ü. Ying yú ; mother-tongue, 本地話 'pún tí' wá'. Pun tí hwá, 十語 't'ò 'ü. T'ú yú, 十台 't'ò pák,. T'ú peh; the tongue of a buckle, 觼 kut. Kiueh; ditto of a carriage, 軸 chau. Chau; ditto of a balance, 天平舌 t'in p'ing shit. Tien ping sheh; ditto of the pipe of an organ, 風琴舌 fung k'am shit,. Fung k'in sheh; ditto of a bell, 鐘舌 chung shít. Chung sheh; ditto of a clasp, 鈤舌 k'au' shít. K'au sheh, 怒 tuk. Tuh; a salt beef's tongue, 献 生 脉 hám ˌngau lí².

Tongue, to chide, 罵 mát. Má, 責 罵 chák, mát.

Tseh má.

Tongue, to talk, 談論 t'ám lun'. T'án lun.

Tongue-grafting 舌駁 shít, pok,, 舌接樹 shít, tsíp, shü<sup>2</sup>. Sheh tsieh shú.

Tongue-scraper [新] 刮 lí kwát. Lí kwáh.

Tongue-shaped 脚形 嘅 lí', ying ké', 舌形的 shít,

ying tik. Sheh hing tih.

Tongue-tied 舌筋帶短 shít, kan tái' 'tün. Sheh kin tái twán; ditto, prohibited to speak, 唔敢講, m 'kòm 'kong, 不敢言 pat, 'kòm in. Puh kán yen.

Tongued 有舌的 'yau shit, tik,. Yu sheh tih; doubletongued, 兩舌者 'léung shít, 'ché. Liáng sheh ché; thick-tongued, 重舌的 chung shít, tik,. Chung sheh tih.

Tongueless 無舌的 amò shít, tik,. Wú sheh tih.

Tonic 聲音的 shing yam tik. Shing yin tih; a tonic dictionary, 分韻 fan wan'. Fan yun, 分 韵 fan wan'. Fan yun; ditto medicine, 補血藥 'pò hüt, yéuk. Pú hiueh yoh, 補身藥 'pò shan yéuk,. Pú shin yoh; a tonic pill, 補血丸 'pò hüt ün. Pú hiueh hwán.

Tonic, a, 補血藥 'pò hüt, yéuk,. Pú hiueh yoh. To-night, 今晚 kam mán. Kin wán, 今夜 kam

yé'. Kin yé.

Tonka-bean ) 香荳名 ,héung tau' ,meng. Hiáng

Tonguin-bean \( \) tau ming.

Tonnage of a ship 艙量 ts'ong léung. Ts'áng liáng; tonnage dues, 船鈴 shun ch'áu'. Ch'uen ch'áu; coastwise tonnage certificate, 免 勢 專 服 'mín ch'áu' chün chiú'. Mien ch'áu ch'uen cháu.

Tonsil or tonsils 隔簾後之核 \* kák, slím hau' chí hat. Keh lien hau chí heh.

Tonsorial 剃的 t'ai' tik. T'í tih, 剃髮的 t'ai' fát. tik. T'í fáh tih.

Tonsure **削**髮 séuk, fát,. Sioh fáh, 剃頭髮 t'ai', t'au fát. T'í t'au fáh, 剃頭頂 t'ai' ,t'au 'teng.

Tontine 養老銀 'yéung 'lò ngan. Yáng láu yen.

Tonny 呆子, ngoi 'tsz.

Too 得嘧 tak, tsai', 過頭 kwo', t'au, 太 t'ái'. T'ái, 過 kwo'. Kwo,甚sham'. Shin,得很tak, 'han. Teh k'an, 得很 tak, 'han. Teh k'an, 式 t'ik; too far, 遠得隮 'ün tak, tsai', 太遠 t'ái' 'ün. T'ái yuen; too high, 高過頭 kò kwo', t'au, 高得齊, kò tak, tsai', 太高 t'ái', kò. T'ái káu, 過高 kwo' kd. Kwo káu; too much or too many, 多過頭 to kwo', t'au, 多得齊, to tak, tsai', 太多t'ái', to. T'ái to, 過多kwo', to. Kwo to, 太はt'ái' sham'. T'ái shin; too proud, 太 驕 傲 t'ái' kiú ngờ. T'ái kiáu ngau; too cold, 冷傷團 'láng tak, tsai', 太冷 t'ái' 'láng. T'ái lang; too indifferent, 冷淡得嚼 'láng tám' tak, tsai', 太冷淡 t'ái' 'láng tám'. T'ái lang tán; to love one too much, 愛人多過頭 oi',yan ,to kwo',t'au, 愛 人 太 過 oi' yan t'ái' kwo'. Ngái jin t'ái kwo; likewise, 亦 yik,. Yih; that will do too, 个的亦[都]做得 ko' tí' yik, [tò] tsò' tak; too many cooks spoil the broth, 人齊 手 脚亂 "yan "ts'ai 'shau kéuk, lün'. Jin ts'í shau kioh lwán, 十手八脚 ts'at, 'shau pát, kéuk. Ts'ih shau páh kioh; and you too, 你亦然 'ní yik, ín. Ní yih jen.

Took, see Take.

Tool 家伙,ká 'fo, 器 hí'. K'í, 具 kü'. Kü, 器具 hí ku . K'í ku, 器 血 hí 'ming. K'í ming; a mere tool, 當器皿使 tong' hi' 'ming 'shai. Táng k'í ming shí, 惟器而已, wai hí', í 'í. Wei k'í rh í; a person's tool, 為人之爪牙, wai, yan, chí cháu ngá. Wei jin chí cháu yá.

Toot, to, 吹角 ch'ui kok. Ch'ui koh.
Tooth 牙 ngá. Yá, 齒 'ch'í. Ch'í; taste, palate, 腭 ngok,. Ngoh; a tooth or prong, 股 'kú. Kú; tooth and nail, 咬爪 'ngáu 'cháu. Yáu cháu; a tooth of a saw, 鋸齒 ku' 'ch'í. Ku ch'í; to draw a tooth, 脫牙 t'üt, ngá. T'oh yá, 打牙 'tá ngá. Tá yá, 鉗 牙 k'ím ngá. K'ien yá; to insert a tooth, 鑲牙 séung ngá. Siáng yá.

Tooth-brush 牙擦 ingá ts'áti. Yá ch'áh, 牙刷 ingá

shát. Yá shwáh.

Tooth-drawer 鉗 牙 者 k'ím ngá 'ché. K'ien yá ché.

Tooth-picker } 牙刺,ngá ts'z'. Yá ts'z, 牙簽,ngá Tooth-picker } \_\_,ts'ím. Yá ts'ien.

Tooth-powder 牙灰, ngá, fúi. Yá hwui, 牙粉, ngá 'fan. Yá fan.

Tooth-scaler 刮牙器 kwát, "ngá hí". Kwáh yá k"í. Toothache 牙痛 'ngá t'ung'. Yá t'ung.

Toothed 有牙嘅 'yau 'ngá ké', 有齒 'yau 'ch'í. Yú ch'í.

Toothless 無牙, mò, ngá. Wú yá, 無齒, mò 'ch'í. Wú ch'í, 蠲 'wan. Yun, 蠲 'wan. Yun, 齒齒 chám tsau. Chán tsau; a toothless old man, 有 开翁 'mò ˌngá ˌyung.

<sup>\*</sup> Hobson.

Top, the summit, 頂 'teng, 顛 tin. Tien, 頭 t'au, 尾 'mí. Wí; the surface, 面 mín'. Mien, 上 面 shéung' mín'. Sháng mien; the chief, 頭人 t'au ,yan. T'au jin, 主 'chü. Chú; the utmost degree, 極 kik, Kih; the highest rank, 上 協 shéung pan. Sháng pin, 極品 kik, pan. Kih pin; the top of the head, 頭頂 t'au 'teng. T'au ting, 顩 tín. Tien, 顩頂 tín 'teng. Tien ting; the top of a mountain, 山頂 shán 'teng, 巔 tín. Tien; the top of a tree, 樹杪 shui 'miú, 標 piú. Piáu, 樹尾 shữ 'mí. Shú wí, 棒 fung. Fung, 梢 sháu. Sháu; the top of a mast, 桅尾 wai 'mí. Wei wí; the top of glory, 極 榮 kik, wing. Kih yung; the top of the pistil, 陰 蕊 尾 yam 'yui 'mí. Yin jui wí; the top of the water, 水 喃 'shui mín'. Shwui mien; the top of a bed, 床篷, ch'ong, p'ung. Chw'áng p'ung; the top of Topaz 黃玉, wong yuk,. Hwáng yuh. a street, 街頭, kái, t'au. Kiái t'au; the top of Tope, to, 爛飲 lán' 'yam. a street, 街頭 kái t'au. Kiái t'au; the top of evidence, 第一憑據 tai' yat, p'ang ku'. Ti yih Toper, a sot, 酒仙 'tsau sin. Tsiú sien. p'ang ku, 首據 'shau ku'. Shau ku; from top to Toph 砂石種 shá shek, 'chung. Shá shih chung. toe, 自首至足 tsz' 'shau chí' tsuk,. Tsz shau Tophet, hell, 地獄 tí' yuk,. Tí yoh. chí tsuh; the humming top, 响車歪 'héung Topiary 剪的 'tsín tik,. Tsien tih, 釼的 cháp, tik,, ,ch'é ,mé; from top to bottom, 自上至下 tsz' shéung' chí' há'. Tsz sháng chí hiá, 自頂至底 tsz' 'teng chí' 'tai; the top of the foot, 脚 血 kéuk, mín². Kioh mien; the top of a house, 屋 背 uk, púi'. Uh pei; the tops in a mast, 桅 船 wai p'ún. Wei pw'án.

Top, to rise aloft, 上頂 'shéung 'teng. Sháng ting; Topic, any subject of discourse, 題 月 t'ai muk, to be eminent, 為上 wai shéung. Wei sháng, 為頭人, wai ,t'au ,yan. Wei t'au jin ; to excel, 勝 shing'. Shing; to rise above others, 出象

ch'ut, chung'. Ch'uh chung.

Top, to cover on the top, 蓋 k'oi'. K'ái; to cap, 冠 kún'. Kwán; to surpass, 超越, ch'iú üt,. Ch'áu yueh; to take off the top, 除頂 ch'ü 'teng. Ch'ú ting, 去頂 'hü 'teng. K'ü ting, 乾起蓋 'k'ín 'hí k'oi'; to top a candle, 剪燭花 'tsín chuk, fá. Tsien chuh hwá.

Top-block 頂轤 'teng lò. Ting lú.

Top-boots 韓 yung. Yung, 華勒, hù yau'. Hiueh yú. Top-chain 頭 鏈 t'au lin. T'au lien.

Top-cloth 頂布 'teng pò'. Ting pú.

Top-coat 外套 ngoi' t'd'. Wái t'ú, 衣蔽 í pai'. 1 pí, 輪 ím. Yen.

Top-drawing 放面水 fong' mín' 'shui. Fáng mien Topically — 處的 yat, ch'ü' tik,. Yih ch'ú tih, —

Top-mast 二端 í' 'ch'ün, 桅之二端 "wai 'chí í'

Top-most 在頂的 tsoi' 'teng tik,. Tsái ting tih, 至

高的 chí' kò tik. Chí káu tih, 至上的 chí' shéung' tik,. Chí sháng tih; the top-most bough, 標 piú. Piáu, 梶 mí. Wí, 槙 tín. Tien.

Top-rope 頭纜 t'au lám'.
Top-sail 二喘煙 í' 'ch'ün 'lí; ditto in Chinese vessels, 頭裡 t'au 'lí, 頭喘裡 t'au 'ch'ün 'lí.

Top-shaped 車歪形的 ch'é mé ying tik,.

Top-stone 頭石 t'au shek, T'au shih, 頂石 'teng shek, Ting shih.

Top-tackle 頭纜物 t'au lám' mat. T'au lán wuh, 頭轤 t'au lò. T'au lú.

Topless 無頂嘅 ,mò 'teng ké'.

Topman 上拉鋸者 shéung' lái kü' ché.

Toparch 工之頭人 kung chí t'au yan. Kung chí t'au jin, 工長 kung chéung. Kung cháng, 邑長 yap, chéung. Yih cháng.

屈古形的 wat, 'kú ,ying tik, K'iuh kú hing tih, 屈古樹 wat, 'kú shữ'. K'iuh kú shú 籬笆 的 slí spá tik,. Lí pá tih; topiary work, 屈古樹 プ事 wat, 'kú shü¹ ;chí sz¹. K'iuh kú shú chí sz, 剪樣之工 'tsín yéung' chí kung. Tsien yáng chí kung, 籬笆 ,lí ,pá. Lí pá.

T'í muh, 論及之事 lun' k'ap, chí sz². Lun kih chí sz, 講及嘅事 'kong k'ap, ké' sz', 論及之意 lun' k'ap, chí i'. Lun kih chí i, 言及之事, ín k'ap, chí sz'. Yen kih chí sz; principle of persuasion, 憑據 ,p'ang kü'. P'ang kü, 據 kü'. Kü, 所引之據 'sho 'yan ,chí kü'. So yin chí kü; an external remedy, 貼藥 t'íp, yéuk,. T'ieh yoh, 一方之藥 yat, fong chí yéuk. Yih fáng chí yoh.

fong ké', 一方的 yat, fong tik, Yih fáng tih; topical remedies, 一方之藥 yat, fong chí yéuk,. Yih fáng chí yoh; pertaining to a topic of discourse, 題目嘅 t'ai muk, ké'; topical bleeding, 某處放血 'mau ch' ü' fong' hüt, Mau ch' ú fáng hiueh.

方的 yat, fong tik,. Yih fáng tih.

Top-ful 滿到口 'mún tò' 'hau. Mwán táu k'au, 充 Topographer 論 土 者 lun' t'ò 'ché. Lun t'ú ché, 滿 ch'ung 'mún. Ch'ung mwán.
作土志者 tsok, 't'ò chí' 'ché. Tsoh t'ú chí ché.

Top-gallant mast 桅之三端 wai chí sám 'ch'ün.
Top-heavy 上重的 shéung' chung' tik, Sháng chung tik, Chung tik, Chung tik, Sháng chung tik, Topographical trò chí. Topography 土志 trò chí. Trú chí, 土誌 trò chí. Trú chí, 地方總論 tí fong 'tsung lun'. Tí kí. Kí; to make a ditto, 括髮 kút, fát, Kwoh fáh.
Top-mast 二端 f' 'ch'ün. 松之一型 wai chí d' T'ung chí.

Topped 有蓋 'yau k'oi'. Yú k'ái, 有頂 'yau 'teng. Yú ting; surpassed, 超越過 ,ch'iú üt, kwo'.

Topping 蓋 k'oi'. K'ái; capping, 冠 kún'. Kwán; surpassing, 勝 shing'. Shing, 超越 ch'iú üt,. Ch'áu yueh, 出 衆 ch'ut, chung'. Ch'uh chung; liáu, 騷 復 了 sò 'iú 'liú. Sáu jáu liáu. lopping, 敝 尾 p'ít, 'mí; proud, 驕 傲 kiú ngờ. Tormentil 藥 草 名 yéuk, 'ts'ò ,meng. Yoh ts'áu Kiáu ngau.

Topping, the, 頂 'teng. Ting, 蓋 k'oi'. K'ái; the topping of the yard, 扯歪帽杠 'ch'é 'mé 'lí

Topple, to, 泵下 'tam há', 擗下 p'ek, há'. P'ih hiá, 檘落 p'ek, lok, 致跌 chí' tít,. Chí tieh.

Topple, to fall forward, 仆 顺 fú' tí'. Fú tí, 跌 落 tít, lok. Tieh lok.

Toppling 小地 fú' tí'. Fú tí, 跌落 tít, lok,.

Topsyturvy 顛倒 tín tò. Tien táu; to turn topsyturvy, 顧 倒 tín 'tò. Tien táu, 亂 丢 lün' tiú, 亂泵 lun' tam; to turn a house topsyturvy, 倒 屋 'tò uk,. Táu uh.

Toque ¿女帽 'nü mò'. Nü máu, 女首飾之名 Toquet \( \) 'nü 'shau shik chí meng. Nü shau shih chí ming.

Tor 塔 t'áp,. T'áh.

Torch 火把 'fo 'pá. Ho pá, 炬 ků'. Ků, 炬火 ků' 'fo. Kü ho, 苣 ku'. Ku, 燋 tsiú'. Tsiáu, 熘 tséuk. Tsioh, fin hang'. Hang; ditto, made of paper and used by robbers, 火紙 fo chí. Ho chí; ditto, made of bamboo, 策 ching. Ching; ditto, made of dry rushes, 管 kui. Ku.

Torchlight 火把光 fo pá kwong. Ho pá kwáng, 爝火 tséuk, 'fo. Tsioh ho, 爝 tséuk, Tsioh.

Torch-thistle 草名 'ts'ò ,meng. Ts'áu ming.

Tore 裂了 lít, 'liú. Lieh liáu, 破了 p'o' 'liú. P'o liáu, 杜破了 'ch'é p'o' 'liú. Ch'é p'o liáu; see Tear.

Tore, see Torus.

Toreumatography 古碑記論 'kú pí kí' lun'. Kú pí kí lun.

Toreumatology 彫刻之藝 tiú hák, chí ngai<sup>2</sup>. Tiáu k'eh chí í, 彫刻總論 tiú hák, 'tsung lun'. Tiáu k'eh tsung lun.

Torment 苦楚 'fú 'ch'o. K'ú ts'ú, 苦難 'fú nán'. K'ú nán, 十分凄凉 shap, fan ts'ai sléung. Shih fan ts'í liáng, 極凄凉 kik, ts'ai léung. Kih ts'í Torpidity, see Torpidness. liáng, 慘刑 'ts'ám ying. Ts'án hing, 酷刑 huk, Torpidly 如不仁 çü pat, yan. Jú puh jin. ying. K'uh hing, 凄惨, ts'ai 'ts'am. Ts'i ts'an; Torpidness, as applied to amphibies or insects, 蟄 an engine for casting stones, 石車 shek, ch'é. Torpitude, } Shih ch'é.

Torment, to torture, 加酷刑, ká huk, ying. Kiá k'uh hing, 加慘刑 ,ká 'ts'ám ,ying. Kiá ts'án hing; to inflict excruciating pain and misery, the 以凄凉 ,ká 'í ,ts'ai ,léung. Kiá í ts'í liáng, 加以 苦難 ká í fú nán. Kiá í k'ú nán, 加苦楚 ká 'fú 'ch'o. Kiá k'ú ts'ú, 加 苦 痛 ká 'fú t'ung'. Torpified 令不仁 ling' pat, "yan. Ling puh jin, 令 Kiá k'ú t'ung; to distress, 苦難 'fú nán'. K'ú nán, 磨難 "mo nán<sup>2</sup>. Mo nán; to tease, to vex, 騷擾 số 'iú. Sáu jáu, 難爲 nán wai. Nán wei, Torpify, to, 令不仁 ling' pat, yan. Ling puh jin, 確悶 (im mún². Yen mwán, 煩悶 fán mún². Fán mwán.

Ch'áu yueh kwo; topped gloves, 英國手签 Ying kwok, 'shau lap, Ying kwoh shau lih.

Tormented 加了酷刑 ká 'liú huk, ying. Kiá liáu k'uh hing, 加了苦楚 ká 'liú 'fú 'ch'o. Kiá liáu k'ú ts'ú; vexed, 淹 悶 過 ,ím mún' kwo'. Yen mwán kwo, 煩悶了 fán mún' sliú. Fán mwán

ming.

Tormenting 加酷刑 ká huk, ying. Kiá k'uh hing, 加以苦楚,ká í 'fú 'ch'o. Kiá í k'ú ts'ú,加以 凄凉 ká ǐ ts'ai léung; teasing, 激嬲 kik, nau; vexing, 淹 闆 ím mún'. Yen mwán, 朦 摄 sò 'iú. Sáu jáu,

Tormentor 加酷刑者 ká huk, ying 'ché. Kiá Tormenter k'uh hing ché, 極難為人 kik, nán wai yan 'ché. Kih nán wei jin ché; ditto,

in agriculture, 耙 p'á. P'á. Torn 破 p'o'. P'o, 爛 lán', 爛 了 lán' 'liú, 壤 爛 wái lán. Hwái lán, 裂了 lít 'liú. Lich liáu; torn clothes, 爛衣 lán í, 破衣 p'o' í. P'o í, 裂衣 lít, í. Lieh í, 瀬樧 lái' shái'. Lái shái; torn away from, 奪去了 tüt, hü' 'liú. Toh k'ü liáu, 槍去了 'ts'éung hü' 'liú. Ts'iáng k'ü liáu. Tornado 暴風 pò' fung. Páu fung, 猛風 'mang

fung. Mang fung. Torose }生核的 shang wat, tik,. Sang heh tih.

Torpedo, crampfish or electric ray, 木 勺 鱅 muk, chéuk, pò. Muh choh pú, 鰖 pò. Pú, 廝 pò. Pú, 河魨 ho t'ün. Ho tw'án, 鮐 t'oi. T'ái, 黔 fú. Fú, 蝴 ứ. Hú, 鯢 kw'ai. Kwei; an engine for destroying shipping by blowing them up, 娱 船機 páu' shün kí.

Torpent, benumbed, 發 痳 fát, má. Fáh má, 不仁 pat, yan. Puh jin; incapable of motion, n

chat. Chih.

Torpescence, Torpidness, which see.

Torpescent 藏蟄的 sts'ong chat, tik,. Tsáng chih tih. Torpid, numb, 不仁 pat, yan. Puh jin, 麻木, má. muk. Má muh, 麻痺, má pí; ditto from cold, 水 , lau , k'au. Liú k'iú; ditto, as amphibies, insects &c., 蛰 chat. Chih, 藏 蛰 ts'ong chat. Tsáng chih; stupid, 魯鈍 'lò tun'. Lú tun; sluggish, 懶慢 'lán mán'. Lán mán.

者 má muk, ché. Má muh ché, 麻痹 má pí. Má pí; ditto from cold, 浸汞 ,lau ,k'au. Liú k'iú; stupidity, 魯鈍 'lò tun'. Lú tun, 愚蠢 ,ü 'ch'un. Yú ch'un; sluggishness, 懶慢 'lán mán'. Lán mán.

不覺 ling' pat, kok,. Ling puh kioh, 使不醒

'sz pat, 'seng. Shí puh sing.

使痲痺 'sz 'má pí'. Shí má pí, 藏蟄 'ts'ong chat. Tsáng chih.

Torpor, loss of the power motion, 豁 chat. Chih, 冷硬 'láng ngáng', 冷僵 'láng kéung. Lang kiáng, 不能郁動 pat, nang yuk, tung'; numb-ness, 痲痹 má pí', 不仁者 pat, yan 'ché. Puh jin ché, 不醒者 pat, 'seng 'ché. Puh sing ché; sluggishness, 懶慢 'lán mán'. Lán mán, 怠惰 toi' to'. Tái to; stupidity, 魯鈍 'lò tun'. Lú tun.

Torporific 致睡嘅 chí' shui' ké', 致不仁的 chí' pat, yan tik, Chí puh jin tib, 使不覺的 'sz pat, kok tik. Shí puh kioh tih.

Torrefaction 煏 pik,. Pih, 焙 púi¹; ditto, in pharmacy, kt 'ch'áu. Ch'áu.

Torrefied 焙了 púi 'liú, 煸了 pik, 'liú. Pih liáu, 於了 'ch'áu 'liú. Ch'áu liáu.

Torrefy, to, as in metallurgy, 煽 pik, Pih, 焙 púi'; ditto, as in pharmacy, 炒 'ch'áu. Ch'áu.

Torrent, mountain ditto, 猛流 'mang lau. Mang liú, 瀑布 puk, pò'. Puh pú, 灘 t'án. T'án, 澗 liú, 漟 t'ong. T'áng, 潦 'lò. Láu, 澇 'lò. lau; a torrent rushing through a plain, 滇 ü. Yú; the noise of a raging torrent, 淘 淘 hung hung. Hiung hiung; a torrent of abuse, 罵如流水 má' ü lau 'shui. Má yú liú shwui; a torrent of eloquence, 言如流水 ín çü dau 'shui. Yen jú Tortuosity, see Tortuousity. a rapid current is called a torrent, 急流日湍 kap, lau üt, 'ch'ün. Kih liú yueh ch'uen.

Torrid 執 ít,. Jeh, 燥 ts'ò'. Sáu, 燥熱 ts'ò' ít,. Sáu jeh; the torrid zone, 熱帶 ít, tái'. Jeh tái. Torridness 燥熱者 ts'ò' ít, 'ché. Sáu jeh ché.

Torse, a wreath, 花環 fá wán. Hwá hwán, 花園 fá wai. Hwá wei, 花圈 fá hün. Hwá k'iuen.

Torsel 纏繞之物 ,ch'ín 'iú ,chí mat,. Ch'en jáu chí wuh, 環繞之物, wán 'iú, chí mat,. Hwán jáu chí wuh, 園繞之物, wán hú chí mat. Hwán jáu chí wuh.

Torsion 纏繞 ch'ín 'iú. Ch'en jáu, 纏 者 ch'ín 'ché. Ch'en ché; the torsion electrometer, 定電氣力

Torso 無頭之石像, mò t'au chí shek, tséung'. Wú t'au chí shih siáng.

Tort 冤 枉 , ün 'wong. Yuen wáng, 非 義 ,fí í'. Fí í, 害 hoi'. Hái.

Tortile 環繞的 ,wán 'iú tik,. Hwán jáu tih, 盤繞 的 p'ún 'iú tik,. Pw'án jáu tih, 纏 繞 的 sch'ín 'iú tik. Ch'en jáu tih, 絞 繞 的 'káu 'iú tik.. Kiáu jáu tih.

Tortious 害的 hoi' tik, Hái tih, 傷害的 shéung hoi<sup>2</sup> tik. Sháng hái tih.

Tortive 纏繞的 ch'ín 'iú tik,. Ch'en jáu tih; wreathed, 花環的 fá wán tik,. Hwá hwán tih, 花閨的 fá "wai tik,. Hwá wei tih.

Tortoise 龜 kwai. Kwei, 龟 kwai. Kwei; large Torture, to, 用刑 yung' ying. Yung hing, 捶 楚 ditto, 鼈 pít,. Pich, 黿 jūn. Yuen, ் gch'ui 'ch'o. Ch'ui ts'ú, 拷打 háu 'tá. K'áu tá, ditto, 鼈 pít. Pich, 黿 jūn. Yuen, 齧 ngò. Ngáu, 髱 ngò. Ngáu, 蟷 唬 tsz kw'ai. Tsz kw'ei, 窓 pít. Pich; there are ten species of tortoises, 龜有十種 kwai 'yau shap, 'chung. Kwei yú shih chung; the spiritual ditto, 神 龜

shan kwai.Shin kwei; the intelligent ditto, 🍒 iling kwai. Ling kwei; the managing ditto, ali shíp, kwai. Sheh kwei; the precious ditto, 寶 篇 'pò kwai. Páu kwei; the striped or ornamented ditto, 文 龜 man kwai. Wan kwei; the ditto, 山 🏗 shán kwai. Shán kwei; marsh ditto, 澤龜 chák, kwai. Tseh kwei; water ditto, 水龜 'shui kwai. Shwui kwei; the fire ditto, 火 貙 'fo kwai. Ho kwei; the black ditto, 鳥 龜,ú kwai. Wú kwei, 烏龜,ú 'ch'ü. Wú ch'ú; a kind of ditto, fig. t'ung. T'ung; the large tortoise brought into the market, M shá pít,. Shá pieh; the shell of a tortoise, 龜殼 kwai hok,. Kwei koh, 龜背 kwai púi'. Kwei pei; the shell tortoise, 玳瑁龜 toi múi kwai. Tái mei kwei; divination with a tortoise, 排龜 复命 "p'ái kwai sün' meng². P'ái kwei sun ming.

'kán. Kien, 溪 k'ai. K'í, 疾流 tsat, lau. Tsih Tortoise-shell 玳[瑇]瑁 toi múi. Tái mei, 貝 púi. Pei, 珇 púi'. Pei, 神 屋 shan uk, Shin uh, 兆 chiú<sup>1</sup>. Cháu, 驕 küt, Kiueh; tortoise-shell ware, 玳瑁器 toi' múi' hí'. Tái mei k'í; broken pieces of tortoise-shell, 玳瑁碎 toi' múi' sui'. Tái mei

liú shwui; a turbulent torrent, 湟 níp, Nieh; Tortuous, winding, 蜿蜒 'ün 'ín. Yuen yen, 之字 樣 chí tsz' yéung'. Chí tsz yáng, 紆 廻 hü úi. Hü hwui, 紆曲 chü hukz. Hü k'iuh, 临曲 cp'ún huk, Pw'án k'iuh, 逶迤 wai 'í. Wei í, 遙迤 wai 'í. Wei í, 迤逦 í í. Í í; deceitful, crooked, 委曲 'wai huk,. Wei k'iuh, 彎屈 wán wat,. Wán k'iuh, 屈曲 wat, huk,. K'iuh k'iuh, 九曲 廻腸 'kau huk 'úi 'ch'éung. Kiú k'iuh hwui ch'áng; a tortuous road, 之字之路, chí tsz', chí lờ. Chí tsz chí lú, 蛟蜒之路 'ũn ín chí lờ. Yuen yen chí lú, 島道 'niú tờ'. Niấu tấu.

Tortuousness 蜿蜒 'ün in. Yuen yen, 之字之樣 chí tsz' chí yéung'. Chí tsz chí yáng, 彎曲 wán huk. Wán k'iuh.

針 teng' tín' hí' lik, cham. Ting tien k'í lih chin. Torture 酷 刑 huk, ying. K'uh hing, 慘 刑 'ts'ám ,ying. Ts'án hing, 苛刻之刑, ho hák, chí, ying. Ho k'eh chí hing, 淫刑 yam ying. Yin hing; to suffer torture, 受慘刑 shau' 'ts'ám ,ying. Shau ts'án hing; implements of torture, 酷刑 之具 huk, ying chí ků'. K'uh hing chí ků; agony, 凄凉 ts'ai léung. Ts'í liáng, 苦難 'fú nán<sup>2</sup>. K'ú nán; excessive torture, 濫 刑 lám<sup>2</sup> sying. Lán hing; to subject to torture, 用刑 yung' ying. Yung hing, 加利 ká ying. Kiá hing; the torture of beating the ankles, 拷脚眼 ,háu kéuk, 'ngán; to examine under torture, 拷 訊 ,háu sun'. K'áu sin; afraid of torture, 畏刑 wai' ying. Wei hing.

> 拷 háu. K'áu, 妓 háu. Kiáu; to torture by squeezing the ancles, 夾棍 káp, kwan'. Kiáh kwan; to torture by squeezing the fingers, 手 'sán 'shau. Tsán shau; to torture to death,

拷死 'háu 'sz. K'áu sz, 校斃 't'o pai'. T'o pí; the aged and young not to be examined by torture, 老幼不拷訊 'lò yau' pat, háu sun'. Láu yú puh k'áu sin; he tortures my soul, 佢 健 我 心受苦難 'k' ü 'pí 'ngo 'sam shau' 'fú nán'; to vex, 難爲,nán,wai. Nán wei, 淹悶,ím mún². Yen mwán, 騷擾 sò iú. Sáu jáu, 纏擾 sch'ín 'iú. Ch'en jáu.

Tortured 加過 苦難 ká kwo' fú nán. Kiá kwo k'ú nán, 用了酷刑 yung' 'liú huk, ying. Yung

liáu k'uh hing.

Torturer 酷吏 huk, lit. K'uh li, 用酷刑者 yungt huk, ying 'ché. Yung k'uh hing ché, 拷打者 háu 'tá 'ché. K'áu tá ché; torturers, 皇班 tsò' pán. Tsáu pán.

Torturing 拷 háu. K'áu, 用酷刑 yung huk, ying. Yung k'uh hing, 加凄凉 ká ts'ai léung. Kiá ts'í liáng, 致苦痛 chí 'fú t'ung'.

Chí k'ú t'ung.

Torturous 加苦痛的 ká 'fú t'ung' tik,. Kiá k'ú t'ung tih, 致苦痛的 chí 'fú t'ung' tik, Chí k'ú t'ung tih; a torturous suspicion, 苦疑 fú í. K'ú í.

Torulose, cylindrical, 長圓 ch'éung jun. Ch'áng Totality 全 ts'un. Ts'iuen, 總共 'tsung kung'. yuen, 一節竹形的 pat, tsít, chuk, ying tik,. Yih tsieh chuh hing tih.

Torus 柱脚月形 'ch'ü kéuk, üt, "ying. Ch'ú kioh yueh hing.

Torvity 苦面 'fú mín'. K'ú mien, 苦嚴之貌 'fú Totalness 全 ts'ün. Ts'iuen, 共 kung'. Kung, ím chí máu. K'ú yen chí máu.

Torvous 苦 嚴 的 'fú sím tik,. K'ú yen tih, 嚴 肅 im suk. Yen suh.

Tory 在大英國,助皇若 tsoi' tái' ,Ying kwok,, cho', wong 'ché. Tsái tá Ying kwoh, tsú hwáng

Toss (pret. and pp. tossed and tost), to throw with the palm of the hand upward, 执 p'áu. P'áu; to throw with violence, 力 抛 lik, p'áu. Lih p'áu, 力 擲 lik, chák,. Lih chih; to toss about, as a ship, 飄 殿 p'iú yéung. P'iáu yáng, 飄 楊 p'iú yéung. P'iáu yáng; to toss about confusedly, 亂推 lun' t'úi. Lwán t'úi, 亂動 lun' tung'. Lwán tung; to toss up the head, 舉頭 'kü t'au. Kü t'au; to toss up cash, 抛錢 p'áu ts'ín. P'áu ts'ien; to toss up, 抛上 p'áu 'shéung. P'áu sháng; to toss the horn, 仰一角 'yéung yat, kok, Yáng yih koh, 型 chai'. Chí; to toss the oars, 竪起槳 shū' 'hí 'tséung. Shú k'í tsiáng; to toss to and fro, 推去推來,t'úi hü',t'úi çloi. T'úi k'ü t'úi lái, 推往推來 t'úi wong t'úi sloi. T'úi wáng t'úi lái; to toss a thing in one's mind, 想來想去 'séung' loi 'séung kü'. Siáng lái siáng k'ü.

Toss, to fling, 擽 wing; to roll and tumble, 飄 蕩 p'iú tong'. P'iáu táng; to toss about, as one unable to sleep, 輾 轉 'chín 'chün. Chen chuen, 輾轉反側 'chín 'chün 'fán chak. Chen chuen fán tseh.

Toss, a, — 抻 yat, p'áu. Yih p'áu; a toss of the

horn or head, 一仰 yat, 'yéung. Yih yáng, 一舉 yat, 'kü. Yih kü; to be in a toss, 心 不 安 'sam pat, on. Sin puh ngán.

Toss-pot 爛酒佬 lán' 'tsau 'lò, 爛飲者 lán' 'yam

ché.

Tossed, thrown upward with a jerk, 抛了 p'áu 'liú. P'áu liáu, 14 7 'yéung 'liú. Yáng liáu; tossed about, 飄 蕩 p'iú tong'. P'iáu táng.

Tosser 抛 者 "p'áu 'ché. P'áu ché.

Tossing 执 p'áu. P'áu, 仰 'yéung. Yáng; ditto, as the oars in saluting, 竪起 shu' 'hí. Shú k'í.

Total 喊蜂吟 hám' páng' láng', 隴總 'lung 'tsung, 共 kung. Kung, 全 ts'ün. Ts'iuen, 成 hám. Hien, 舉 'kü. Kü, 總 共 'tsung kung'. Tsung kung, 合共 hòp, kung<sup>1</sup>. Hoh kung; the total amount, 共係 kung' hai'. Kung hí, 共計 kung' kai'. Kung kí, 共 莫 kung' sün'. Kung swán, 總計 'tsung kai'. Tsung kí, 統 莫 't'ung sün'. T'ung swán; a total eclipse of the sun, 日有食 之跃 yat, 'yau shik, chí kí'. Jih yú shih chí kí; the total expenditure, 總共用去 'tsung kung' yung' hü'. Tsung kung yung k'ü, 總 使 'tsung 'shai, 莫埋使 sün' 'mái 'shai.

Tsung kung.

Totally, wholly, 隴總 'lung 'tsung, 盡 tsun'. Tsin, 全然 ts'ün in. Ts'iuen jen, — 慨 vat, k'oi'. Yih k'ái, 雅 sai'.

概 yat, k'oi'. Yih k'ái.

Tote, to carry, 担 tám. Tán, 挑 t'iú. T'iáu, 頁 fú¹. Fú.

Totidem verbis, 噉話 'kòm wá'. Kán hwá, 噉 檬

講 'kòm yéung' 'kong. Kán yáng kiáng.
Toties quoties, 一个时多第二个时多实t, kò' kòm' to tai' i' kò' kòm' to.

Toto, in ditto, 全 ts'ün. Ts'iuen, 共計 kung' kai'. Kung kí, 共复 kung' sün'. Kung swán.

Totter, to, 搖動 jiú tungi. Yáu tung, 郁動 yuk, tung'; to threaten to fall, 欲倒 yuk, 'tò. Yuh táu, 將倒 tséung 'tò. Tsiáng táu, 將傾 tséung k'ing. Tsiáng k'ing, 將跌 tséung tít,. Tsiáng tieh; the crown totters upon his head, 佢 嘅 晃 旒唔穩 'k'u ké' 'mín dau m 'wan, 他之冕不 穩 t'á chí 'mín pat, 'wan. T'á chí mien puh wan; to lean, 斜 ts'é. Sié.

Tottering 將倒 tséung tò. Tsiáng táu; a tottering wall, 將倒之牆 tséung 'tò chí ts'éung. Tsiáng táu chí ts'iáng, 將 暨 之 牆 ,tséung to' ,chí ts'éung. Tsiáng to chí ts'iáng.

Totteringly 震動 chan' tung'. Chin tung. Toucan 鵲名 ts'éuk, meng. Ts'ioh ming.

Touch, to, 摩 mo. Mo, 撫 fú. Fú, 椨 fá. Fú, 椚 ,mún. Mun, 動 tung'. Tung, 撫摩 'fú ,mo. Fú mo; to come to, to reach, 到 tò'. Táu, 至 chí'. Chí, 及 k'ap. Kih; to try, 試 shí'. Shí; to relate to, 及 k'ap,. Kih; to meddle with, 打理 'tá 'lí. Tá lí; to move, 動 tung'. Tung; to touch or play, 彈 t'án. T'án; to infect, 沾染

chím im. Chen yen; to influence by impulse, 合 ling<sup>2</sup>. Ling, 使 'sz. Shí, 致 chí'. Chí; to impel forcibly, 推 t'úi. T'úi; to treat slightly, 恩言 léuk, in. Lioh jen; to touch with the finger, 摩, mo. Mo; do not touch it, 账料 'mai tau', 勿動 mat, tung'. Wuh tung, 不可摩 pat, 'ho mo. Puh k'o mo, 勿捫 mat, mún. Wuh mun; to touch one another, 相指, séung, hái, 相摩 séung mo. Siáng mo; to touch the glasses, 相欺酒杯 séung 'hòm 'tsau ,púi; to touch their shore, 到他之海瀕 tò' t'á chí 'hoi p'an. Táu t'á chí hái p'in, 到他 之岸 tò' t'á chí ngon'. T'áu t'á chí ngán; the quarrel touches none but him, 爭 🛭 獨 图 佢 cháng tau' tuk, kwán 'k'ü; it does not touch me, 佢唔關我事 'k'ü ,m ,kwán 'ngo sz', 佢唔動我'k'ü m tung' 'ngo, 他不動余 t'á pat, tung' ü. T'á puh tung yú; to touch one with pity, 激人慈悲 kik, yan sts'z pí. Kih jin ts'z pí, 動人可憐之心 tung' yan 'ho lín chí sam. Tung jin k'o lin chí sin; to touch one's feelings, 動人情 tung yan ts'ing. Tung jin ts'ing; to touch the piano, 彈琴 t'án k'am. T'án k'in; to touch slightly, 輕摩, heng, mo. K'ing mo; to touch up, to repair, 修 sau. Siú; in giving and receiving men and women may not touch each other, 男女授受不親,nám 'nü shau' shau' pat ts'an. Nán nữ shau shau puh

Touch, to be in contact with, 相指 séung hái, 相 摩 séung mo. Siáng mo, 相遇 séung ü'. Siáng yú,相及 séung k'ap. Siáng kih; to touch at 'k'ü. Fumun, 過虎門 kwo' 'Fú mún. Kwo Fú mun, Toughen, to, 生別 shang ngan', 生硬 shang 經過虎門 king hwo' Fú mún. King kwo Fú mun; to touch on or upon, 論及 lun' k'ap,. Lun

kih, 講及 'kong k'ap,. Kiáng kih.

Touch, contact, 摩者, mo 'ché. Mo ché, 動者 tung' 'ché. Tung ché, 相摩 séung mo. Siáng mo; the sense of touch, 覺官 kok, kún. Kioh kwán; examination by a touch, 試法 shí' fát. Shí fáh; the touch, as of silver or gold, # shik. Sih; a satiric touch, 譏誚之色 kí ts'iú', chí shik,. Kí ts'iáu chí sih; a touch of fever, 輕熱症 heng ít, ching'. K'ing jeh ching, 小熱症 'siú ít, ching'. Siáu jeh ching; known by the touch, 摩吓就知 到佢, mo 'há tsau', chí tò' 'k'ü, 摩而知之, mo i chí chí. Mo rh chí chí; friends of noble touch, 真實朋友, chan shat, p'ang 'yau. Chin shih p'ang yú; to stand the touch, 真 chan. Chin, 實 shat,. Shih, 真 實 chan shat,. Chin shih, 捱 得試 ngái tak, shí. Yái teh shí; a touch of red, 畧紅 léuk, hung. Lioh hung; a touch of heresy, 有邪教之色 'yau ,ts'é káu' ,chí shik,. Yú sié kiáu chí sih; a touch on the piano, 彈 一 吓 琴 t'án yat, 'há k'am.

Touch-hole 火眼 'fo 'ngár, 火門 'fo mún. Ho mun, 火口 'fo 'hau. Ho k'au, 烘門 hung', mún.

Touch-me-not 急性子 kap, sing' 'tsz. Kih sing tsz; see Impatiens &c.

Touch-needle 試[全銀]針 shí' [ˌkam ˌngan] ˌcham. Shí [kin yin] chin.

Touch-stone 試金石 shí', kam shek,. Shí kin shih. Touch-wood 引火之木 'yan 'fo chi muk,. Yin ho chí muh.

Touchable 可摩嘅 'ho ˌmo ké', 可動的 'ho tung' tik,. K'o tung tih, 覺的 kok, tik,. Kioh tih.

Touchily 急嘅 kap, ké'.

Touchiness 性 急 sing' kap,. Sing kih, 性癖 sing' p'ik,. Sing p'ih, 易發怒者 i' fát, nò' 'ché. I fáh nú ché.

Touching, in contact with, 摩 ,mo. Mo, 指 ,hái; striking, 擊 kik. Kih; affecting, 動 tung'. Tung; concerning, 及 k'ap, Kih, 論 及 lun' k'ap, Lun kih, 至於 chí' ,ü. Chí yú; a touching discourse, 講得動心 kong tak, tung' sam. Kiáng teh tung sin.

Touching 性急 sing' kap,. Sing kih, 小勇 'siú 'yung. Siáu yung; very touchy, 蝦 附 跳 ,há kòm' t'iú'; a touchy point, 難摩嘅事 ,nán ,mo ké' sz', 難動之事 ,nán tung' ,chí sz'. Nán tung

Tough m yan' [ngan'], 叡 yan'. Jin, 筋 m ,kan yan', 柔而固 ,yau ,í kú'. Jau rh kú, 軽 kák,. Keh, 鑒 hán. Hien; viscous, 榆的 ch'í tik,, 膠櫚的 káu ch'í tik; stiff, not flexible, 梗 'kang. Kang; very tough, 好阪 hò ngan', 弦 厕 in ngan'; rattan, 籐 叶 肋 ,t'ang kòm' ngan'; a tough business, 難事 nán sz². Nán sz; he had a tough about it, 佢好掛慮佢 'k'ü 'hò kwá' lü',

ngáng. Sang ngang.

Toughish 畧肕 léuk, ngan'.

Toughness 朋者 ngan' 'ché, 韌者 yan' 'ché. Jin ché; viscosity, 檎 者 ch'í 'ché; strength of constitution or texture, 壯 健 chong' kín'. Chwáng kien, 唸使者 k'am 'shai 'ché.

Toupee \ — 鬈 yat, sk'ün. Yih k'iuen, 一角毛

Toupet \( \) yat, kok, smò. Yih koh máu.

Tour, a turn, 一週 yat, chau. Yih chau, --轉 yat, 'chün. Yih chuen, 🗕 瓊 yat¸ wán. Yih hwán, — 輪 yat, slun. Yih lun; a tour of inspection, — 巡 yat, ts'un. Yih siun, 查 — 巡 ch'á yat, sts'un. Ch'á yih siun; a ramble, — 遊 yat, yau. Yih yú, 一游 yat, yau. Yih yú; a trip, 一程 yat, ch'ing. Yih ch'ing; a tour round the world, 周流天下 chau lau t'ín há'. Chau liú t'ien hiá; a tour through the different states, 周流 利國 chau lau lít, kwok, Chau liú lieh kwoh; to start on a tour, 起程'hi ch'ing. K'i ch'ing; to start on a tour of inspection, \(\mathbb{H}\) \(\sum \) ch'ut, ts'un. Ch'uh siun; imperial tour of inspection, 巡洋 ts'ün shau'. Siun shau.

Tourbillion 旋轉烟火 sün chün ín fo. Siuen

chuen yen ho.

Tourist 遊者 yau 'ché. Yú ché, 游者 yau 'ché.

Yú ché, 周遊者 ¿chau yau 'ché. Chau yú ché, 週遊者 chau yau ché. Chau yú ché.

Tourmalin }石名 shek, meng. Shih ming.

Tournament 假 戰 'ká chín'. Kiá chen, 比 武 'pí mò. Pí wú.

Tourney, 比武 'pí 'mò. Pí wú, 假戰 'ká chín'. Kiá chen.

Tourniquet 截血帶 tsít, hüt, tái'. Tsieh hiueh tái, 止血器具 'chí hüt, hí' kü'. Chí hiueh k'í kü, 止血扭具 'chi hüt, 'nau kü'. Chí hiueh niú kü. Touse, to pull, 扯 'ch'é. Ch'í, 猛 mang'; to tear, 裂 lít,. Lieh.

Touse, a disturbance, a lün². Lwán.

Tousle, to put into disorder, 打鍋 'tá lun'. Tá lwán, 攪亂 'káu lün'. Kiáu lwán.

Tout, to ply or seek for customers, 温幇襯者 wan pong ch'an' ché.

Tow, to drag, 拉 ˌlái, 牽 ˌhín. K'ien, 拉纜 ˌlái lám², 扯纜 'ch'é lám'. Ch'é lán; to tow by means of another ship, 奶 船 nái', shun, 喘 船 nái', shun, ch'uen, 换船 'wán shün. Wán ch'uen.

Tow 粗麻 ts'ò ,má. Ts'ú má.

Tow-boat, a, 被拉之艇 pí ¿lái ¿chí 't'eng.

Tow-line 拉纜 lái lám², 縴 妓 hín chí. K'ien chí. Towage 拉船錢 lái shün ts'ín, 拉船脚 lái shün kéuk.

Toward | 向 héung'. Hiáng, 方向 fong héung'. Towards | Fáng hiáng, 鄉 héung'. Hiáng, 總 héung'. Hiáng, 梁 mong'. Wáng, 梁向 mong' héung'. Wáng hiáng, mín'. Mien; toward the north, 向北 héung' pak,. Hiáng peh; to go Town-hall 公所, kung 'sho. Kung so. towards the east, 向 東去 héung' tung hu'. Town-house 公所 kung 'sho. Kung so. Hiáng tung k'ü, 望東去 mong' tung hü'. Wáng tung k'ü; toward the right, 向右邊 héung' yau' pín. Hiáng yú pien; charitable towards the poor, 施 拾 貧 窮 shí 'shé p'an k'ung. Shí shié p'in k'iung, 賙濟貧者 chau tsai' p'an 'ché. Chau tsí p'in ché; towards the end, 將終 tséung chung. Tsiáng chung, 臨終 lam chung. Lin chung; towards evening, 挨腕 ái mán, 近腕 kan mán. Kin wán, 臨腕 lam mán. Lin wán, 嚮時 héung' fúi'. Hiáng hwui; to incline towards, 儒情, kwai héung'. Kwei hiáng; to point towards, 指向 'chí héung'. Chí hiáng; the mind directed towards, 心 间 sam héung'. Sin hiáng, 意向 í' héung'. Í hiáng, 志向 chí' héung'. Chí

Towardliness 易學 i' hok. I hioh, 易受教 i' shau' káu'. I shau kiáu; docility, 馴良 ts'un léung. Siun liáng.

Towardly 易學 f' hok. I hioh; docile, 馴良 ts'un léung. Siun liáng.

Towel 间 巾 mín' kan. Mien kin.

Toweling 面巾 布 mín' kan pò'. Mien kin pú.

Tower 塔 t'áp,. T'áh, 墖 t'áp,. T'áh, 樓 slau. Lau; a look-out tower, 望樓 mong', lau. Wáng lau; - a tower on a city wall, 城 虔 shing lau. Ching Toying 玩耍 ún' shá. Wán shwá.

lau, 敵樓 tik, lau. Tih lau, 譙樓 ts'iú lau. Ts'iáu lau; a citadel, 砲臺 p'áu' t'oi. P'áu t'ái; a moveable tower, 飛樓 fí lau. Fí lau, 樓車 lau kü. Lau kü; a high head-dress, 高首飾名 kò 'shau shik, meng. Káu shau shih ming; a

round tower, 圓塔 ün t'áp. Yuen t'áh. Tower, to rise and fly high, 漂漂 p'iú p'iú. P'iáu p'iáu; to be lofty, 樓閣崢嶸, lau kok, cháng

ying. Lau koh tsang yung.

Towering, as heights, 高 嵩 kò sung. Káu sung, 高級 kò sung. Káu sung, 崢嶸 cháng ying. Tsang yung; soaring, 漂漂 p'iú p'iú. P'iáu p'iáu; a towering building, 屋宇高聳 uk, 'ü kò 'sung. Uh yú káu sung; a man of towering spirit, 甚驕傲之人 sham', kiú ngờ, chí, yan. Shin kiáu ngau chí jin.

Towery 有塔 'yau t'áp,. Yú t'áh, 有 僂 'yau ˌlau.

Yú lau.

Towing 拉纜 ,lái lám².

Towing-path } 纜路 lám² lờ. Lán lú, 拉纜之路 Tow-path } ゐ lái lám² chí lờ.

龙船 t'o shun. T'o ch'uen. 曳 船 yai' shun. I Town, a, 城 shing. Ching, 邑 yap,. Yih, 鏔 chan'. Chin, 圍 wai. Wei, 墟 hü. Hü; the metropolis, 京 king. King; a seaport town, 港口 'kong 'hau. Kiáng k'au, 海鎮 'hoi chan'. Hái chin; a woman of the town, 老舉 ilò kü; a man of the town, 嫖客 p'iú hák, P'iáu k'eh; in town, 在 城裡 tsoi' shing 'lü. Tsái ching lí.

Town-clerk 城主簿 shing 'chu pò'. Ching chú

рú.

Town-crier 邑之喝班 yap, chí hot, pán. Yih chí hoh pan.

Town-talk 市語 'shí 'ü. Shí yú, 街談 kái t'ám. Kiái t'án.

Township 仕 sz². Sz; a division of a township, 堡 <sup>c</sup>pd. Páu.

Townsman 同邑者, t'ung yap, 'ché, 居邑者, kü yap, 'ché. Kü yih ché.

Toxicology 毒學 tuk, hok, Tuh hioh, 毒論 tuk, lun. Tuh lun, 毒之總知 tuk, chí 'tsung chí'. Tuh chí tsung chí.

Toy 公仔, kung 'tsai, 戲玩之物 hí' ún', chí mat,. Hí wán chí wuh, 玩耍之物 ún' 'shá chí mat. Wán shwá chí wuh; a trifle, 小物 'siú mat. Siáu wuh; a silly opinion, 小意思 'siú í' sz'. Siáu í sz; amorous dalliance, 風情之戲, fung ts'ing 'chí hí'. Fung ts'ing chí hí; sport, 頑要 "wán 'shá. Hwán shwá; wild fancy, 幻想 wán' 'séung. Hwán siáng ; odd conceit, 怪癖 kwái' p'ik,. Kwái p'ih.

Toy, to dally amorously, 調 戲 t'iú hí'. T'iáu hí; to play, 玩耍 ún' shá. Hwán shwá.

Toy-man 公仔佬 kung 'tsai 'lò, 公仔客 kung 'tsai hák,.

Toy-shop 公仔舖頭 kung 'tsai p'd', t'au, 公仔舖 kung 'tsai pò'.

Toyish 好玩耍 hò' ún' 'shá. Háu wán shwá, 好戲 弄的 hò' hí' lung' tik,. Háu hí lung tih.

Toyishness 好調戲之性 hò' t'iú hí' chí sing'. Háu t'iáu hí chí sing.

Toze, see Touse.

Trace 跡 tsik,. Tsih, 迹 tsik,. Tsih, 蹟 tsik,. Tsih, 東, han. Han, 踪, tsung. Tsung, 踪跡, tsung tsik. Tsung tsih, 痕跡 han tsik. Han tsih, 餘 跡 ü tsik, 踑 k'í. K'í, 踨 tsung. Tsung, 敢 ch'ít, Ch'eh, 跡解 tsik, 'kái. Tsih kiái, 武 'mò. Wú, 均 chéuk, Choh, 後 應 hau' ch'an. Hau ch'in; there are no traces left, 無留跡, mò, lau tsik,. Wú liú tsih, 無遺跡, mò, wai tsik,. Wú wei tsih, 並無踪跡 ping', mò tsung tsik,. Ping wú tsung tsih, 無影無跡, mò 'ying , mò tsik,. Wú ying wú tsih, 純轍 tsüt, ch'ít,. Tsiueh ch'eh; traces of tears, 淚痕 lui han. Lui han; traces of spiritual beings, 浦 跡 shan tsik. Shin tsih; traces of a tyrannical government, 虐政之跡 yéuk, ching' chí tsik,. Yoh ching chí tsih; traces left by former kings, 先王陳迹 ¿sín 'wong 'ch'an tsik,. Sien wáng ch'in tsih; traces of footsteps, 脚跡 kéuk, tsik,,足跡 tsuk, tsik,. Tsuh tsih; traces of a carriage, 車 轍 ˌkü ch'ítˌ. Kü ch'eh ; traces of a plough, 耕 索 ,kang sok,. Kang soh; the traces of a harness, 羁 'yan. Yin, 鏈 帶 lin tái'. Lien tái.

Trace, to draw or delineate, 描 ¿miú. Miáu, 描 寫 miú sé. Miáu sié, 墓引 ,mò yan. Mú yin, 繪 fúi ['kúi]. Hwui, 畫 wák,. Hwáh; to trace writing, 摹引 "mò 'yan. Mú yin, 墓寫 "mò 'sé. Mú sié, 隔寫 kák, 'sé. Keh sié; to trace to its origin, 追原, chui, ün. Chui yuen; to trace back, 追 chui. Chui; to trace one's footsteps, 追人跡 ,chui ,yan tsik,. Chui jin tsih, 踵行 'chung ,hang. Chung hang; to trace up an author, 杏出作者 ch'á ch'ut, tsok, 'ché. Ch'á ch'uh tsoh ché; to tüt,. Choh toh; to trace to a distance, 追遠 chui 'un. Chui yuen; to trace up and down, 往來 wong loi. Wáng lái; to trace out an ambush, 以 伏 t'áp, fuk,. T'áh fuh; to trace to the root, 歸根 kwai kan. Kwei kan.

Traceable 迫得到, chui tak, tò'. Chui teh táu, 可 追到 'ho chui tò'. K'o chui táu, 描得 miú tak,. Miáu teh.

Traced, marked out, 描 過 smiú kwo'. Miáu kwo, 描寫了 "miú 'sé 'liú. Miáu sié liáu, 摹引了 "mò 'yan 'liú. Mú yin liáu; followed, 追過 chui kwo'. Chui kwo, 追了 chui 'liú. Chui liáu.

Tracery 石 花 shek, fá. Shih hwá, 窓 花 ch'éung fá. Chw'áng hwá.

Trachea 氣管 hí' kún. K'í kwán.

Tracheal 氣管的 hí' 'kún tik,. K'í kwán tih.

Trachelipod 頸足的蟲 'keng tsuk, tik, ch'ung. King tsuh tih ch'ung.

Tracheotomy 開氣管者 ,hoi hí' 'kún 'ché. K'ái k'í kwán ché.

Trachyte 石名 shek, meng. Shih ming.

Tracing 描 miú. Miáu, 墓 引 mò 'yan. Mú yin; following by marks or footsteps, 追跡 chui tsik.

Track 跡 tsik. Tsih, 躔 ch'ín. Ch'en, 跡 躔 tsik, ,ch'ín. Tsih ch'en; a road, 徑 king'.King, 路 lờ. Lú, 道 tờ. Táu; the track of a wheel, 瓤 chít, Cheh, 動 'kwai. Kwei; to follow one by the track, 從人跡 ts'ung yan tsik. Ts'ung jin tsih, 追人跡, chui yan tsik, Chui jin tsih; to start a man on the track of one, ikkau'.

Track, to, 拉纜 lái lám², 牽纜 hín lám². K'ien lán; to track a vessel, 拉船 lái shun, 牽船 hín

shün. K'ien ch'uen.

Track-road 拉纜之徑 lái lám', chí king', 拉纜之 路 lái lám' chí lò'.

Trackage 拉纜者 lái lám' 'ché.

Tracked, traced, 迫過 chui kwo'. Chui kwo, 追了 chui 'liú tsik. Chui liáu tsih; ditto, as a boat, 拉了 lái liú.

Trackless 無踪, mò, tsung. Wú tsung, 無踪無跡 ,mò ,tsung ,mò tsik,. Wú tsung wú tsih.

Tracklessness 無跡者, mò tsik, 'ché. Wú tsih ché. Tract, region, 地方 tí', fong. Tí fáng, bh tí'. Tí, 境 'king. King; a large tract of land, 闊 大 地 方 fút, tái' tí' fong. Kw'oh tá tí fáng; a trace, 跡 tsik,. Tsih; a treatise, 文章 man chéung. Wan cháng, 文 man. Wan, 篇 p'ín. P'ien; religious tracts, 勸世文 hun' shai' man. K'iuen shi wan, 勸世篇 hun' shai' p'in. K'iuen shi p'ien; a small tract, 小篇 'siú p'ín. Siáu p'ien.

Tractability 純良, shun, léung. Shun liáng, 馴良

ts'un léung. Siun liáng.

Tractable 聽話, t'eng wá'. T'ing hwá, 聽教嘅, t'eng káu' ké', 純良, shun liéng, Shun liáng, 馴良 ˌts'un ˌléung. Siun liáng, 馴服 ˌts'un fukˌ. Siun fuh, 順服 shun' fuk,. Shun fuh; ditto, as an ox, 攆 'kan. Kin, 攥 'iú. Jáu.

trace premises into consequences, 酌 奪 chéuk, Tractableness 純良, shun, léung. Shun liáng, 馴 良,ts'un,léung. Siun liáng, 馴服者,ts'un fuk, 'ché. Siun fuh ché, 順服者 shun' fuk, 'ché. Shun

> Tractably 順從 shun' ,ts'ung. Shun ts'ung, 順服 shun' fuk. Shun fuh, 柔然 yau in. Jau jen. Tractation 講論 'kong lun'. Kiáng lun, 講論之法

> 'kong lun' chí fát, Kiáng lun chí fáh. Tractile, see Ductile.

Tractility, Ductility, 打得長闊者 'tá tak, ch'éung fút, 'ché. Tá teh ch'áng kw'oh ché, 柔軟 yau <sup>c</sup>ün. Jau yuen.

Tractive 拉的 lái tik; tractive power, 拉纜之力 lái lám' chí lik.

Tractor 拉者 ¿lái 'ché, 牽者 ¿hín 'ché. K'ien ché.

Tractory } 平線弧 "p'ing sín" "ú. P'ing sien hú.

Trade 生意 shang í'. Sang í, 貿易 mau' yik,. Mau yih, 交易 káu yik. Kiáu yih, 買 會 mái mái. Mái mái, 生理 shang lí. Sang lí; profession, 業 íp. Nieh, 事業 sz' íp. Sz nieh, 手藝 'shau ngai'. Shau í, 手作 'shau tsok,. Shau tsoh; to carry on trade, 做生意 tsòi shang í. Tso sang í, 做生理 tsd shang ílí. Tso sang lí, 經營 king ying. King ying, 營生 ying shang. Ying sang; to cease carrying on trade, 能市 pá' 'shí. Pá shí, 閉市 pai' 'shí. Pí shí; to encourage trade, 緑商力 shu shéung lik. Shú sháng lih; in order to encourage trade, 以紀其 商力 'í shu k'í shéung lik. Í shú k'í sháng lih; to interdict trade, 禁貿易 kam' mau' yik,. Kin mau yih; the trade is dull, 牛 意 淡 shang í' tám'. Sang í tán; the trade is at a stand-still, 無生意 'mò 'shang í'. Wú sang í.

Trade, to, 做生意 tsò', shang i', 做生理 tsò', shang 'lí, 貿易 mau' yik, Mau yih, 販賣 fán' mái'. Fán mái, 買賣 'mái mái'. Mái mái, 經營 king ,ying. King ying, 營生,ying shang. Ying sang; to trade in, to deal in, 發客 fát, hák,. Fáh k'eh; to trade in foreign goods, 洋貨發客

yéung fo' fát, hák. Yáng ho fáh k'eh.

Trade-wind 熱帶常風 ít, tái', shéung ,fung. Jeh

tái cháng fung.

Trader 商人, shéung yan. Sháng jin, 🎋 商 hák, , shéung. K'eh sháng, 商買, shéung 'kú. Sháng kú, 賈 'kú. Kú, 做生意人 tso' shang i' yan, 貿易者 mau' yik, 'ché. Mau yih ché; a local trader, 土 商 't'ò shéung. T'ú sháng; a foreign trader, 外商 ngoi<sup>2</sup> shéung. Wái sháng; a trader from another port, 外江客商 ngoi' kong hák, shéung. Wái kiáng k'eh sháng.

Trades-woman 做生意女 tso shang i 'nu, 做生

意婦人 tsò', shang í' 'fú ,yan.

Trades-man 買賣嘅人 'mái mái' ké' yan, 商 shéung. Sháng, 商賈 shéung kú. Sháng kú, 客商 hák, shéung. K'eh sháng, 販仔 fán' 'tsai, 舖家 p'ò' ká, 商家 shéung ká. Sháng kiá.

Trading 買賣 'mái mái'. Mái mái, 做生意 tsò' ,shang í'; trading in, [某貨]發客 'mau fo' fát, hák. Mau ho fáh k'eh; a trading vessel, 商船 shéung shün. Sháng ch'uen; a trading place, 買賣鎮 <sup>3</sup>mái mái chan'. Mái mái chin; trading constituent, 交手 káu 'shau. Kiáu shau.

Trading-place 华頭 fau' t'au, 買賣鎮 'mái mái' chan'. Mái mái chin, 市口 'shí 'hau. Shí k'au.

Tradition 傳 chun'. Chuen, 口傳 'hau ch'un. K'au ch'uen, 古傳 'kú chun'. Kú chuen, 傳講 ch'un 'kong. Ch'uen kiáng, 傳言 chün' ín. Chuen yen, 世傳 shai' chün'. Shí chuen, 世 世傳下之事 shai' shai' ,ch'ün há' ,chí sz'. Shí shí ch'uen hiá chí sz, 傳說 chün' shüt. Chuen shwoh, 口傳之事 'hau ch'ün chí sz'. K'au ch'uen chí sz, 口授之語 'hau shau' ,chí 'ü. K'au shau chí yú; the tradition was lost, 失其傳 shat, k'í ch'ün. Shih k'í ch'uen.

Traditional 日傳的 'hau ch' ün tik. K'au ch' uen tih, 自古傳的 tsz' 'kú ch' ün tik.

Tsz kú ch'uen tih.

Traditionally 以傳 'i, ch'un. I ch'uen.

Traditioner } 信傳者 sun' chün' 'ché. Sin chuen Traditionist } ché, 從傳者 sts'ung chün' 'ché.

Ts'uug ch'uen ché,信 古 傳 者 sun' 'kú chün' 'ché. Sin kú chuen ché.

Traduce, to, 講 壤 'kong wái'. Kiáng hwái, 誹 謗 'fí p'ong'. Fí p'áng, 譏謗 'wai p'ong'. Wei p'áng, 訕謗 shán' p'ong'. Shán p'áng, 詆詞 'tai ,ho. Tí ho; to traduce one's character, 講 壞 人 名 'kong wái' yan meng. Kiáng hwái jin ming; to flatter and then traduce, · 查沓 'ts' un táp,. Ts'un táh.

Traduced 講壞了 'kong wái' 'liú. Kiáng hwái liáu, 訓謗了 shán' p'ong' 'liú. Shán p'áng liáu.

Traducement, defamation, 講 壤 嘅 事 'kong wái'

ké' sz', 設謗 'wai p'ong'. Wei p'áng. Traducer 講 褒 人 嘅 'kong wái' ,yan ké', 誹謗者 'fí p'ong' 'ché. Fí p'áng ché.

Traducing 講 孃 人 'kong wái' yan. Kiáng hwái

jin, 誹謗人 'fi p'ong' yan. Fi p'áng jin. Traduction, propagation, 傳授 ch'ün shau'. Ch'uen shau, 傳者 ¡ch'ün 'ché. Ch'uen ché; tradition, 傳 chun'. Chuen; transportation, 椒運 pún wan'. Pwán yun.

Traductive, derivable, 可得於 'ho tak, ,ü.' K'o teh

·yú,可得乎'ho tak, sú. K'o teh hú.

Traffic 生意, shang í. Sang í, 貿易 mau' yik,. Mau yih, 買賣之事 'mái mái' ,chí sz'. Mái mái chí sz, 消售 siú shau². Siáu shau; to traffic in goods, 買賣貨物 'mái mái' fo' mat,. Mái mái ho wuh, 販貨 fán' fo'. Fán ho; where else, then, will any be found who will presume to join in the traffic? 更有何處可與消售 kang' yau ,ho ch'ü' 'ho 'ü siú shau'. Kang yú ho ch'ú k'o yú siáu shau; merchandise, 貨 fo'. Ho, 貨物 fo' mat,. Ho wuh; intercourse, 交通 káu t'ung. Kiáu t'ung, 互相交易 ú' séung káu yik, Hú siáng kiáu yih; traffic in human beings, 買賣人 之事 'mái mái' ,yan ,chí sz'. Mái mái jin chí sz, 販賣人口 fán' mái' yan 'hau. Fán mái jin k'au; much traffic, 好多生意 'hò to shang í'.

Traffic, to, 做生意 tsò shang í. Tso sang í, 買賣 'mái mái'. Mái mái, 發客 fát, hák,. Fáh k'eh, 販 fán'. Fán, 貿易 mau' yik, Mau yih; to barter, 交易 káu yik, Kiáu yih, 兌 túi'. Túi.
Trafficked 做過生意 tsò' kwo' shang i'. Tso kwo sang í, 買賣了 'mái mái' 'liú. Mái mái liáu.
Trafficker 世 生音 me tsò' shang i' kô' 四章 老

Trafficker 做生意嘅tsd', shang i' ké', 買賣者 'mái mái' 'ché. Mái mái ché; a merchant, 商人 shéung yan. Sháng jin.

Trafficking 做生意 tsò', shang í'. Tso sang í, 販賣 fán' mái<sup>2</sup>. Fán mái, 貿易 mau' yik,. Mau yih. Tragacanth 樹腮名 shữ káu meng. Shú kiáu ming. Tragedy, a, 悲戲, pí hí'. Pí hí, 悲切之戲, pí ts'ít, chí hí'. Pí ts'ieh chí hí; a mournful event, 👼 事 yau szł. Yú sz, 悲事 "pí szł. Pí sz, 可悲之 事 'ho pí chí sz'. K'o pí chí sz, 可哀之事 'ho oi chí sz. K'o ngái chí sz.

Tragic | A hung. Hiung; sorrowful, 憂悶的
Tragical yau mún' tik. Yú mwán tih, 悲哀 的 pí oi tik. Pí ngái tih, 可悲 ho pí. K'o pí, 可哀的 'ho oi tik,. K'o ngái tih; calamitous,

災禍的 tsoi wot tik. Tsái ho tih; tragical play, 悲戲的, pí hí tik, Pí hí tih, 悲哀戲的 pí oi hí tik. Pí ngái hí tih; a tragical event, 凶事, hung sz. Hiung sz, 可悲之事 ho ,pí chí sz. K'o pí chí sz.

Tragically 可悲切的 'ho pí ts'ít, tik,. K'o pí ts'ieh tih, 以悲哀 Y, pí, oi. Í pí ngái, 可憂的 ho yau tik, K'o yú tih, 可哀的 'ho oi tik, K'o

ngái tih.

Tragicalness, mournfulness, 悲哀之事 pí oi chí sz². Pí ngái chí sz; fatality, 喪命之事 song' meng', chí sz'. Sáng ming chí sz, 凶事, hung sz'. Hiung sz.

Tragi-comedy 悲歡之戲, pí, fún, chí hí. Pí hwán chí hí, 悲歡之事 "pí "fún "chí sz². Pí hwán

悲喜的 ,pí 'hí tik,. Pí hí tih, 半 哭半笑的 pún' huk, pún' siú' tik,. Pwán kuh pwán siáu tih.

Trail, to hunt by the track, 從跡而獵 ts'ung tsik, i lip. Ts'ung tsih rh lieh; to drag along, the t'o. T'o, 拖 t'o. T'o, 曳 yai'. I, 拽 yai'. I; to trail one's dress, 挖其衣 t'o k'í í. T'o k'í í, 曳 其衣 yai', k'í í. Í k'íí; to trail one's feet along, 乾足, t'o tsuk, T'o tsuh, 曳踵 yai' chung. 1 chung, H chám'. Chán; to trail one's sword, 柁刃 ,t'o yan'. T'o jin, 曳刃 yai' yan'. I jin ; to trail along the ground, 噘地花 'hai tí' t'o, 电 於地 yai', ü tí'. Í yú tí; to lower, as arms, 放 銷 fong' ,ts'éung. Fáng ts'iáng; to trail grass, 端 下草 'ch'ái há' 'ts'ò; to lay flat, 搇低 kam', tai.

Trail, track followed by a hunter, by tsik,. Tsih; a train, 施後之事 t'o hau' chí sz'. T'o hau chí sz, 曳後 yai' hau'. I hau; the entrails of a fowl or sheep, 或鳥或羊之腸 wák, 'niú wák, yéung chí ch'éung. Hwoh niáu hwoh yáng chí ch'áng; to get on the trail, 巡緝 sts'un ts'ap,. Siun ts'ih.

Trailed, as a hunter, 從跡而獵 ts'ung tsik, i lip. Ts'ung tsih rh lieh; laid flat, 挨了低 kam' liú tai; drawn along on the ground, 地了於地 t'o liú ü tí. To liáu yú tí.

Trailing, as a hunter, 從跡而獵 ,ts'ung tsik, ,í líp,. Ts'ung tsih rh lieh; drawing on the ground, 龙 於地 ,t'o ,ü tí'. T'o yú tí; treading drown, 踹 下 'ch'ái há'; laying flat, 搇於地 kam' ü tí'; bringing lower, 放落 fong lok, Fáng loh.

Train, to draw along, 找 ,t'o. T'o, 拉 ,lái; to entice, 引誘 'yan 'yau. Yin yú; to allure, 誘惑 'yau wak,. Yu hwoh; to draw from act to act by persuasion or promise, 說從 shui' ts'ung. Shwu' ts'ung; to discipline, 練習 lín' tsáp. Lien sil.; to train soldiers, 操兵 ,ts'ò ,ping. Ts'áu ping; to teach and form by practice, 教養 káu' 'yéung. Kiáu yáng, 教習 káu' tsáp,. Kiáu sih; to break, tame &c., as oxen, 調 馴 t'iú ts'un. T'iáu siun, 養純 'yéung shun. Yáng shun; to lead and form to a wall or espalier, 引 svan. Yin; to trace, 追 chui. Chui; to train up, to educate, 教 養 káu'

'yéung. Kiáu yáng, 教 育 káu' yuk,. Kiáu yuh, 育 yuk,. Yuh; to train a gun, 俾炮猫 'pí p'áu' ,miú, 俾 炮 指 向 'pí p'áu' 'chí héung'; to train to virtue, 数以德 káu' í tak. Kiáu í teh.

Train, artifice, 巧計 'háu kai'. K'iáu kí, 引誘之計 'yan 'yau chí kai'. Yin yú chí kí; the train or end of a robe, 花後之衣 t'o hau' chí f. T'o hau chí f, 裾 kü. Kü, 花 t'o. T'o; th tail of a bird, 鵲尾 ts'éuk, 'mí. Ts'ioh wí; a retinue, 跟 班 kan pán. Kan pán, 隨員 ts'ui ün. Sui yuen, 從人 ts'ung yan. Ts'ung jin, 隨者 ts'ui 'ché. Sui ché; a series, 次序 ts'z' tsü'. Ts'z sü, 次第 ts'z' tai'. Ts'z tí; a train of ideas, — 迎 意 则 yat, slín f' sz. Yih lien í sz; a train of ladies, -- 隊夫人 yat, túi' fú yan. Yih túi fú jin; a train of gunpowder, 火藥引 'fo yéuk, 'yan. Ho yoh jin; a train of artillery, 一連 大炮 yat, slín tái' p'áu'. Yih lien tá p'áu; to lay a train for one, 設機艦 ch'ít, 'kí lám². Sheh kí hien, 坑陷 'háng hám'. Kang hien.

Train-band 鄉勇 héung yung. Hiáng yung. Train-bearer 執 裾 者 chap, kü 'ché. Chih kü ché. Train-oil 鯨油 k'ing yau. K'ing yú.

Train-road 鐵車路 t'ít, ch'é lờ. T'ieh ch'é lú.

Train-tackle 炮索 p'áu' sok. P'áu soh.

Trained 教養過 káu' 'yéung kwo'. Kiáu yáng kwo, 養育了 'yéung yuk, 'liú. Yáng yuh liáu, 教習 J káu' tsáp, 'liú. Kiáu sih liáu; trained up to virtue, 教了以德 káu' 'liú 'i tak,. Kiáu liáu í teh.

Trainer 教師 káu', sz. Kiáu sz.

Training, educating, 教養 káu' 'yéung. Kiáu yáng, 教習 káu' tsáp,. Kiáu sih; alluring, 誘惑 'yau wák, Yú hwoh; enticing, 引誘 'yan 'yau. Yin yú; drawing, 拉 lái.

Trait, a stroke, 一畫 yat, wák,. Yih hwáh; a trait of character, 癖 p'ik,. P'ih, 處 ch'ü', 性之所表 旒 sing' chí 'sho 'piú ch' ü'. Sing chí so piáu ch'ú; a bad trait, 唔好處, m 'hò ch'ü'; a good trait, 一段好處 yat, tün' 'hò ch'ü'. Yih twán háu ch'ú, 一件好處 yat, kín' hò ch'ü'. Yih kien háu ch'ú; not a single good trait, 無一的好處 "mò yat, tí 'hò ch'ü'; traits of character, 長短 ch'éung 'tün. Ch'áng twán.

Traitor 奸 kán. Kien, 奸賊 kán ts'ák. Kien ts'eh, 逝犯 yik, fán². Nih fán, 但 fán². Fán; a Chinese traitor, 漢奸 Hon', kán. Hán kien, 漢賊 Hon' ts'ák,. Hán ts'eh; ditto, term applied to officers of rank, 奸臣 kán shan. Kien chin, 姦宄之臣 kán kwai chí shan. Kien kwei chí chin; a traitor to his master, 賣主者 mái 'chü 'ché. Mái chú ché, 背主者 púi 'chü 'ché. Pei chú ché, 賣師者 mái² sz ché. Mái sz ché; a traitor to his country, 國奸 kwok, kán. Kwoh kien, 國 賊 kwok, ts'ák,. Kwoh ts'eh, 賣 其 國 者 mái' k'í kwok, 'ché. Mái k'í kwoh ché; a traitor to his engagements, 背主者 púi' 'chu 'ché. Pei chú ché; to act the part of a traitor, 做鬼 tsở 'kwai.

Traitorous, perfidious, 奸 kán. Kien, 奸 狡 kán káu. Kien kiáu, 完 'kwai. Kwei, 姦 完 kán 'kwai. Kien kwei, 姦 慝 kán nik, Kien tih; a traitorous officers, 奸 户 kán shan. Kien chin; traitorous Chinese, 漢 奸 Hon' kán. Hán kien, 運 賊 Hon' ts'ák,. Hán ts'eh; a traitorous disposition, 奸性 kán sing'. Kien sing, 奸心 kán sam. Kien sin, 奸狡之心, kán 'káu chí sam. Kien kiáu chí sin, 姦宄之心 kán kwai chí sam. Kien kwei chí sin, 背遊之心 púi yik chí sam. Pei nih chí sin, 鬼心 kwai sam. Kwei sin; to harbor traitorous intentions, 懷 賊 意、wái ts'ák, í'. Hwái ts'eh í; traitorous expressions, 違悖之句 "wai púi' "chí kũ'. Wei pei chí kü; ungrateful and traitorous, 頁背 fú' púi'.

Traitorousness 奸心 kán sam. Kien sin, 奸宄

kán 'kwai. Kien kwei.

Traitress 奸婦 kán fú. Kien fú.

Traject, to, 透過 t'au' kwo'. T'au kwo.

Traject, a ferry, 津 tsun. Tsin, 渡 水 處 tò' shui ch'ü'. Tú shwui ch'ú; a passage, 通路 t'ung lờ. T'ung lú.

Trajection, the act of darting through, 透過者 t'au' kwo' 'ché. T'au kwo ché, 透 者 t'au' 'ché. T'au ché; transportation, 搬運 pún wan'. Pwán yun; omission, tt ch'ut. Ch'uh.

Trajectory 軌道 'kwai tò'. Kwei táu.

Tralucent 明 ming. Ming.

Tram 運貨車 wan' fo' ch'é. Yun ho ch'é.

Tram-way (運貨車路 wan' fo' ,ch'é ld'. Yun ho Tram-road ch'é lú, 車路 ¿ch'é lờ. Ch'é lú.

Trammel 長網 ch'éung 'mong. Ch'áng wáng; an iron hook used for hanging kettles and other vessels over fire, 掛鼎的 kwá' 'ting kau. Kwá' ting kau; shackles for regulating the motion of a horse, 馬桎梏 'má chat, kuk,. Má chih kuh; to move in trammels, 在難之間 tsoi' nán' chí kán. Tsái nán chí kien.

Trammel, to hamper, 窒 chat, Chih; to catch, 捉 住 chuk, chu'. Chuh chú; to intercept, 截住tsít, chu'. Tsieh chú.

Trammeled, caught, 捉過 chuk, kwo'. Chuh kwo; confined, 空過 chat, kwo'. Chih kwo.

Tramontane, a stranger, 沿人 fán yan. Fán jin, 人客 yan hák. Jin k'eh; living beyond the mountains, 過山住嘅 kwo', shán chü' ké'; see Ultramontane.

Tramp, to tread, 端 'ch'ái, 踏 táp, Táh, 踐踏 tsín' táp, Tsien táh, 當 tam'.

Tramp of a crowd, the, 駪駪 san san. Tin sin, 佐 佚 san san. Sin sin.

Tramper, a, 放蕩之人 fong' tong', chí, yan. Fáng táng chí jin.

Trample, to, 踹 'ch'ái, 踏 táp. Táh, 踐踏 tsín' táp. Tsien táh, 踢 t'áp. T'áh, 蹂蹬 'yau tsín'. Jau tsien, 蹈鼱 to tsik. Táu tsih; to trample

down, 踹落 'ch'ái lok,,踹下 'ch'ái há', 踹低 'ch'ái tai, 蹂蹬 'yau tsín'. Jau tsien; to trample on, 踹上 'ch'ái 'shéung. Ch'ái sháng, 踐踏 tsín' táp,. Tsien táh, 蹈 tò'. Táu, 蹑 'chín. Chen, 跳蹈 'ts'z tò'. Ts'z táu; to trample to death, 踹死 'ch'ái 'sz. Ch'ái sz, 跳死 'ts'z 'sz. Ts'z sz, 西死 'ch'ái 'sz. Ch'ái sz; to trample to rags, 踹成內醬 'ch'ái shing yuk, tséung'. Ch'ái ching juh tsiáng, 腻 ts'ák. Ts'eh; to trample on with both feet, 兩脚踹住 'léung kéuk, 'ch'ái chữ. Liáng kioh ch'ái chú, 蹞踒 ,fán 'yui. Fán jui; to trample to pieces, 踹爛 'ch'ái lán'. Ch'ái lán, 蹂躪 'yau lun'. Jau lin; to treat with pride, contempt, and insult, 輕忽, heng fat, K'ing hwuh, 侮慢 'mò mán'. Wú mán.

Trample, to, 曾 tam', 踏 táp, Táh.
Trampled 踹了 'ch'ái 'liú. Ch'ái liáu, 笛了 tam' 'liú.
Trampler 當者 tam' 'ché, 踹者 'ch'ái 'ché. Ch'ái ché.
Trampling 學 'ch'ái 'Ch'ái 'th' tá ' Tán. Trampling 踹 'ch'ai. Ch'ai, 踏 táp,. Táh, 蹂 'yau. Jau; ditto as animals, 蹂躪 'yau lun'. Jau lin; treating with contempt and insult, 侮慢 'mò mán'. Wú mán.

Trampoose, to walk with labor, 行得辛苦 hang

tak san 'fú. Hang teh sin k'ú.

Trance 定 teng'. Ting; to fall into a ditto, 出神 ch'ut, shan. Ch'uh shin, 入定 yap, teng². Jih ting, 入三昧 yap, sám múi<sup>2</sup>. Jih sán mei; to be in a trance, 神泥丸 shan nai ün. Shin ní hwán. tseng<sup>2</sup>. T'ien tsing, 憪然, hán, ín. Hien jen, 安 諦,on tseng². Ngán tsing, 安靖,on tsing². Ngán tsing, 安慰, on wai'. Ngán wei, 撫 慰 'fú wai'. Fú wei, 安革 on ning. Ngán ning, 军青 ning yat,. Ning yih, 安定 on teng. Ngán ting, 窈 窕 'iú tiú'. Yáu tiáu, 蕪婉 ín' 'ün. Yen yuen, 厭厭 ím ím. Yen yen, 綏 sui. Sui, 憺 chím. Chen, 几几 'kí 'kí. Kí kí, 棋 k'í. K'í, 窜 tsok,. Tsoh, 窓, wang. Hung, 繣 wák, Hwáh, 檀 't'án. T'án; a tranquil mind, 平安之心 p'ing on chí sam. P'ing ngán chí sin, 心静 sam tseng'. Sin tsing, 心水静 sam 'shui tseng'. Sin shwui tsing, 心情,sam,t'im. Sin t'ien; the country is now tranquil, 地方安靖 ti' fong on tsing'. Ti fáng ngán tsing; cool and tranquil, 冷冷清清 fláng 'láng ,ts'ing ,ts'ing. Lang lang ts'ing ts'ing.

Tranquilize, to, 安 on. Ngán, 撫 fú. Fú, 平 p'ing. Tranquillize, P'ing, 靖 tsing'. Tsing, 平 靖 p'ing tsing'. P'ing tsing, 安 on. Ngán, 安静 on tseng'. Ngán tsing, 安慰 on wai'. Ngán wei, 撫慰 'fú wai'. Fú wei, 拊 fú'. Fú, 揗 ,ts'un. Siun, 如 , ü. Jú; to tranquilize the empire, 安 天下, on t'in hát. Ngán t'ien hiá, 平天宗 p'ing t'in há'. P'ing t'ien hiá; to tranquilize the people, 安民 ,on ,man. Ngán min, 安 慰 百 姓 on wai pák, sing. Ngán wei peh sing; to tranquilize a district, 平崎地方 ,p'ing tsing' quilize the emperor, 以燕天子 'i ín', t'in 'tsz. I yen t'ien tsz; to tranquilize the mind, 安心 Ngán wei sin, 撫 慰 心 fú wai' sam. Fú wei

Tranquilized 安慰了 on wai' 'liú. Ngán wei liáu, 撫慰了 'fú wai' 'liú. Fú wei liáu.

Tranquilizer 安者, on 'ché. Ngán ché, 平者, p'ing Transcended 越了 üt, 'liú. Yueh liáu, 超越了, ch'iú 'ché. P'ing ché, 婧者 tsing 'ché. Tsing shé, 撫 尉者 'fú wai' 'ché. Fú wai ché.

Tranquilizing 安, on. Ngán, 平, p'ing. P'ing, 靖 tsing'. Tsing, 平靖, p'ing tsing'. P'ing tsing, 安

慰 on wai'. Ngán wei.

Tranquillity 静 tseng<sup>2</sup>. Tsing, 安 on. Ngán, 运 ning. Ning, 平静 p'ing tseng<sup>2</sup>. P'ing tsing, 安 静 on tseng'. Ngán tsing, 章 静 ning tseng'. Ning tsing, 平安, p'ing, on. P'ing ngán, 康寧 ,hong ,ning. Káng ning, 綏 綏 ,sui ,sui. Sui sui, 綏福, sui fuk, Sui fuh, 臭 mok, Moh; tranquillity of the mind, 心嘅平安, sam ké', p'ing on, 心之平安 sam chí p'ing on. Sin chí p'ing ngán, 心之安 sam chí on. Sin chí ngán, 心之 sam chí tseng. Sin chí tsing; to seek the tranquillity of the people, 求民之安 ,k'au ,man chí con. K'iú min chí ngán, 求民之莫 k'au man chí mok, K'iú min chí moh; with much tranquillity, 以平安 'i p'ing on. I p'ing ngán; shing p'ing shing shai'. Shing p'ing shing shí.

Tranquilly 静静 tseng' tseng'. Tsing tsing, 平安

p'ing on. P'ing ngán.

Tranquilness 平安, p'ing on. P'ing ngán, 平利 \_\_\_, p'ing ,wo. P'ing ho.

Transact, to, 辦 pán². Pán, 理 ʿlí. Lí, 做 tsò². Tso, 作 tsok, Tsoh, 為 wai. Wei; to transact business, 辦事 pán sz. Pán sz, 理事 'lí sz'. Lí sz, 經事 king sz². King sz, 幹事 kon' sz². Kán sz; to transact for another, 代辦 toi' pán'. Tái pán, 句辨 páu pán'. Páu pán.

Transact, to conduct matters, 料理 liú' ií. Liáu lí, Transcribe, to, 抄 ch'áu. Ch'áu, 抄 篇 ch'áu 'sé.

管理 'kún 'lí. Kwán lí.

Transacted, done, 做了 tsò 'liú. Tso liáu, 完 ¡ün. Hwán; performed, 辦了 pán' sliú. Pán liáu; managed, 料理過 liú' 'lí kwo'. Liáu lí kwo.

Transacting 辦 pán'. Pán, 料理 liú' 'lí. Liáu lí, 堂理 'chéung 'lí. Cháng lí, 管理 'kún 'lí. Kwán lí.

Transaction, management of any affair, 辦 考 pán' 'ché. Pán ché, 料理 liú' 'lí. Liáu lí, 經理 king 'lí. King lí, 商量 shéung léung. Sháng liáng; an affair, 一件事 yat, kín² sz². Yih kien sz, 事 sz². Sz, 事務 sz² mở. Sz wú, 事情 sz² ˌts'ing. Sz ts'ing; mercantile transactions, 買賣 imái máil. Mái mái, 貿易 mau' yik,. Mau yih; during these transactions, 辦此事之間 pán' 'ts'z sz', chí, kán. Pán ts'z sz chí kien.

Transactor 辦者 pán' 'ché. Pán ché, 料 理 者 liú' 'lí 'ché. Liáu lí ché.

tí fong. P'ing tsing tí fáng; in order to tran- Transanimate, to, 本生 t'ok, shang. T'oh sang, 以 投托賜生命 Y, t'au t'ok, ts'z', shang meng'. I t'au t'oh ts'z sang ming.

on sam. Ngán sin, 安慰心 on wai' sam. Transatlantic 洋外的 yéung ngoi' tik,. Yáng wái

Transcend, to rise above, 超過,ch'iú kwo'. Ch'áu kwo, 超越 ch'iú üt. Ch'áu yueh, 渝 ü. Yú, 踰。ü. Yú, 越 üt,. Yueh.

ūt, 'liú. Ch'áu yueh liáu.

Transcendence ~超越者 'ch'iú üt' 'ché. Ch'áu Transcendency / yueh ché, 超過者 eh'iú kwo' 'ché. Ch'áu kwo ché; elevation above truth, 渦 於真 kwo' ü chan. Kwo yú chin, 出 寘 ch'ut, ,chan. Ch'uh chin, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo.

Transcendent, very excellent, 極美 kik, 'mí. Kih mei, 卓越 ch'éuk, üt,. Ch'oh yueh, 超越 ,ch'iú üt,. Ch'áu yueh; going beyond the bounds of human knowledge, 出乎人意 ch'ut, ú yan í. Ch'uh hú jin í, 越人見識 ut yan kín shik. Yueh jin kien shih, 幻想 wán séung. Hwán

Transcendental, super-eminent, 卓越 ch'éuk, üt,. Ch'oh yueh, 卓美 ch'éuk, 'mí. Ch'oh mei; surpassing others, 超越 ¿ch'iú üt,. Ch'oh yueh; that which surpasses empiricism, 超越經煉之事 ch'iú üt, king lín' chí sz'. Ch'áu yueh king lien chí sz, 幻想 wán' 'séung. Hwán siáng.

an age of tranquillity and plenty, 昇平 感世 Transcendentalism 出乎性者 ch'ut, sú sing' 'ché. Chuh hú sing ché, 出乎人意之事 ch'ut, sú yan f' chí sz'. Ch'uh hú jin í chí sz, 知可見不可見 之事 chí 'ho kín' pat, 'ho kín' chí sz'. Chí k'o kien puh k'o kien chí sz; that which is vague and illusive, 幻想 wán' 'séung. Hwán siáng.

Transcendentally, very excellently, 卓越 ch'éuk, üt. Ch'oh yueh, 卓美 ch'éuk, 'mí. Ch'oh mei.

Transcendentalness 卓越之事 ch'éuk, üt, chí sz'. Ch'oh yueh chí sz, 超越之事 ch'iú üt, chí sz'. Ch'áu yueh chí sz, 卓美 ch'éuk 'mí. Ch'oh mei. Transcolate, to strain, 隔 kák,. Keh, 澹 lü¹. Lü.

Ch'áu sié, 謄抄 t'ang ch'áu. T'ang ch'áu, 謄 t'ang. T'ang, 謄寫 t'ang 'sé. T'ang sié, 鈔 ch'áu. Ch'áu, 謄錄 t'ang luk. T'ang luh, 轉 th 'chun ch'au. Chuen ch'au; to transcribe all, 抄哄 ch'áu sái'; to transcribe in a legible hand, 抄净 ch'áu tseng'. Ch'áu tsing, 抄白 ch'áu pák, Ch'áu peh, 謄頁 t'ang chan. T'ang chin. Transcribed 抄了 ch'áu 'liú. Ch'áu liáu, 謄了

t'ang 'liú. T'ang liáu.

Transcriber, a, 抄者 ch'áu 'ché. Ch'áu ché, 抄手 ch'áu 'shau. Ch'áu shau.

Transcribing 杪 ch'áu. Ch'áu, 杪 寫 ch'áu 'sé. Ch'áu sié, 謄 t'ang. T'ang.

Transcript, a, 抄本 ch'áu 'pún. Ch'áu pun, 抄書 ch'áu shü. Ch'áu shú.

Transcription 抄寫 ch'áu 'sé. Ch'áu sié, 抄本 ch'áu 'pún. Ch'áu pun.

Transcriptively 1/2 1/2 ch'au. I ch'au.

Transcur, to, 走去走來 'tsau hü' 'tsau loi. Tsau k'ü tsau lái, 遊來遊去 'yau loi 'yau hü'. Yú lái yú k'ü, 往來 'wong loi. Wáng lái.

Transfiguring 變化 pín' fá'. Pien hwá, 變貌 pín' máu'. Pien máu.

Transfix, to, 制穿 kat, ch'ün, 刺穿 ts'z' ch'ün.

Transcurrence 遊來遊去 "yau doi "yau hü'. Yú lái yú k'ü.

k'ü tsau lái, 遨遊 ngò' yau. Ngau yú.

Transduction 引過 'yan kwo'. Yin kwo.

Tsansept 十字之橫邊 shap, tsz², chí, wáng "pín. Shih tsz chí hung pien, 十字之橫畫 shap, tsz' chí wáng wák. Shih tsz chí hung hwáh.

Transfer, to convey from one place to another, 搬 pún. Pwán, 移於 í ü. Í yú, 移過 í kwo'. Í kwo, 運過 wan' kwo'. Yun kwo, 遷移過 ts'ín í kwo'. Ts'ien í kwo; to make over, 俾過 'pí kwo', 交過 káu kwo'. Kiáu kwo, 給於 k'ap, ü. Kih yú, 交給 káu k'ap,. Kiáu kih, 交 付 káu fú'. Kiáu fú, 傳 交 ch'ün káu. Ch'uen kiáu, 傳 授 ch'ün shau'. Ch'uen shau, 傳 遞 ch'ün tai<sup>2</sup>. Ch'uen tí, 施 zhí. Shí, 貽 遺 ː wai. I wei; to transfer, as from one book to another, 杪落,ch'áu lok,. Ch'áu loh, 杪過,ch'áu kwo'. Ch'áu kwo, 抄於 ch'áu jü. Ch'áu yú; to transfer, to misapply, 挪移, no st. No st, 桵移, no st. No i, 那, no. No, 那移, no i. No i; to transfer by mortgage, 典與朋人 'tin 'ü pit, yan. Tien yú pieh jin; to transfer a deed, 交契, káu k'ai'. Kiáu k'í; to transfer, as liquids, 挹注 yap, chü'. Yih chú; to resign or transfer to another, 讓 過 yéung kwo'. Jáng kwo, 禪 shín'. Shen; to transfer a business to another, 將生意俾過人 tséung shang í 'pí kwo' yan, 以生意讓於人 i shang i yéung çu yan. I sang i jáng yú jin; to transfer, as a bill, 交轉 káu chün. Kiáu chuen; to transfer metaphorically, 假借 'ká tsé'. Transfund, see Transfuse. Kiá tsié, 借用 tsé' yung'. Tsié yung.

Transfer 檄移 ,pún ,í. Pwán í, 遷移 ,ts'ín ,í. Ts'ien í; ditto of a right, title &c., 交與 káu ³ü. Kiáu yú, 棄於 hí' ,ü. K'í yú, 賣 與 mái' 'ü. Mái yú.

Transfer-deeds 紅白契 shung pák, k'ai'. Hung

Transferable 可交過 'ho káu kwo'. K'o kiáu kwo, 可賣與 'ho mái' 'ü. K'o mái yú, 可移過 'ho sí Transfusion 倒者 'tò 'ché. Táu ché, 倒落者 'tò kwo'. K'o í kwo.

kwo', 移了,'liú. I liáu.

Transferree 受者 shau' 'ché. Shau ché.

Transferrer 交 者 ˌkáu 'ché. Kiáu ché, 賣 者 mái' 'ché. Mái ché, 賣主 mái' 'chü. Mái chú.

Transfiguration 變化 pín' fá'. Pien hwá, 變容 pín' yung. Pien yung, 貌之變 máu' chí pín'. Máu chí pien, 容之變化 yung chí pín' fá'. Yung chí pien hwá, 改化 'koi fá'. Kái hwá.

Transfigure, to, 變容 pín' yung. Pien yung, 變貌 pín' máu'. Pien máu, 變 樣子 pín' yéung' 'tsz. Pien yáng tsz, 變化 pín' fá'. Pien hwá, 變形 pín' ying. Pien hing.

Transfigured 獅子狼 pín' 'liú máu'. Pien liáu máu, 變了容 pín' 'liú yung. Pien liáu yung.

Ts'z ch'uen.

Transfixed 刮穿了 kat, ch'ün 'liú.

Transcursion 走去走來 'tsau hu' 'tsau loi. Tsau Transforate, to, 鑽過 tsun' kwo'. Tswan kwo, 鑽 拏 tsün' ch'ün. Tswán ch'uen.

Transform, to change the form of, 變容 pín' yung. Pien yung, 孌 貌 ,pín máu². Pien máu, 孌 形 pín', ying. Pien hing, 變 樣子 pín' yéung' 'tsz. Pien yáng tsz; to change one substance into another, 孌 pín'. Pien, 化 fá'. Hwá, 變 化 pín' fá'. Pien hwá; to transform into, 攀成 pín' shing. Pien ching, 化成 fá' shing. Hwá ching, 化為fá', wai. Hwá wei; to reform, 改化 'koi fá'. Kái hwá, 改變 'koi pín'. Kái pien.
Transform, to, 變 pín'. Pien, 化 fá'. Hwá.
Transformation 變 化 pín' fá'. Pien hwá, 化 fá'.

Hwá; transformation into, 化成 fá', shing. Hwá ching, 變成 pín' shing. Pien ching; spiritual ditto, 神化 shan fá'. Shin hwá, 氣化 hí' fá'. K'í kwá; ditto of the heart, 心之化, sam, chí fá'. Sin chí hwá, 心之變化 ,sam ,chí pín' fá'. Sin chí pien hwá.

Transformative 變化的 pín' fá' tik. Pien hwá tih,

致變的 chí' pín' tik. Chí pien tih. Transformed 化了 fá' 'liú. Hwá liáu, 變了 pín' 'liú. Pien liáu, 變化了 pín' fá' 'liú. Pien hwá liáu; transmuted, 化成了 fá' shing 'liú. Hwá ching liáu, 變成了 pín' shing 'liú. Pien ching

Transforming 孌 化 pín' fá'. Pien hwá, 化 成 fá' shing. Hwá ching; renewing, 改化 kọi fá'. Kái hwá, 改新 koi san. Kái sin.

Transfuse, to pour, as liquor, 倒過 'tò kwo'. Táu kwo, 倒落 'tò lok, Táu loh, 倒於 'tò ,ü. Táu yú.

Transfused 倒落過 'tò lok, kwo'. Táu loh kwo. Transfusible 可 倒 落 'ho 'tò lok, K'o táu loh, 倒 蒋 'tò tak, lok, Táu teh loh.

Transfusing 倒落 'tò lok, Táu loh.

lok, ché. Táu loh ché.

Transferred 交 過 káu kwo'. Kiáu kwo, 俾 過 'pí Transgress, to, as a law &c., 犯 fán'. Fán, 越 üt,. Yueh; to pass over or beyond any limit, 過 kwo'. Kwo, 踰 sü. Yú, 踰越 sü üt,. Yú yueh, 踰僧 sü ts'im'. Yú ts'ien; to transgress the law, 犯法 fán' fát,. Fán fáh, 干法 kon fát,. Kán fáh; to transgress a fixed time, 過 期 kwo', k'í. Kwo k'í; to transgress a certain limit, 過限 kwo' hán'. Kwo hien; to transgress an order, 越 令 üt, ling?. Yueh ling; to transgress willfully, 固犯 kú' fán'.

Kú fán, 特登犯 tak, tang fán. Teh tang fán. Transgress, to sin, 犯罪 fán' tsúi'. Fán tsúi; to

transgress against, 干 kon. Kán. Transgressed 犯 了 fán' liú. Fán liáu, 過 了 kwo' 'liú. Kwo liáu, 踰了 çü 'liú. Yú liáu.

Transgression, fault, 過 kwo'. Kwo, 罪 tsúi'. Tsúi,

罪渦 tsúi'kwo'. Tsúi kwo, 罪衍 tsúi' hín. Tsúi k'ien, 過失 kwo' shat, Kwo shih, 辜 kú. Kú, 流亢 hín yau. K'ien yú; where there is no law, there is no transgression, 無法則無犯, mò fát, tsak, mò fán². Wú fáh tseh wú fán, 無法則無 罪, mò fát, tsak, mò tsúi². Wú fáh tseh wú tsúi.

Transgressive, faulty, culpable, 有過 'yau kwo'.

Transgressor 犯人 fán' yan. Fán jin, 犯者 fán' 'ché. Fán ché, 罪 者 tsúi' 'ché. Tsúi ché, 罪 人 tsúi' yan. Tsúi jin, 咎戾者 kau' lui' 'ché. Kiú b lí ché; a transgressor of a law, 犯法者 fán' fát, 'ché. Fán fáh ché, 干法者 kon fát, 'ché. Kán fáh ché.

Tranship, to, 駁 pok, 搬過 別船 ,pún kwo' pít, kwo' pít, shün. Yun kwo pieh ch'uen, 🎇 pút,. Poh, 終過 pút, kwo'. Poh kwo; to tranship Transition, passing from one place to another, 由 goods, 駁貨 pok, fo'. Poh ho, 廢貨 \* pút, fo'. Poh ho, 搬貨 ,pún fo'. Pwán ho, 運貨 wan' fo'. Yun ho, 搬貨過別船。pún fo' kwo' pít, shün. Pwán ho kwo pieh ch'uen.

Transhipment 駁 名 pok, meng. Poh ming, 駁 渦 別船者 pok, kwo' pít, shün 'ché, 搬過別船 pún kwo' pít, shün. Pwán kwo pieh ch'uen, 🎇 過他船 pút, kwo' t'á shün. Poh kwo t'á

pút, chí fo'. So poh chí ho.

Transhipped 橃 過 pút, kwo'. Poh kwo, 檄 過 第 生物 pún kwo' tai' í' chek, shün. Pwán kwo tí rh chih ch'uen, 殿了 pok, 'liú. Poh liáu; transhipped the goods here, 駁貨到嚟 pok, fo' tò' lai.

Transient, passing, 經過的 king kwo' tik. King kwo tih, 過去的 kwo' hü' tik,. Kwo k'ü tih, 逝 嘅 shai'ké', 暫 時 的 tsám' shí tik,. Tsán shí tih, 動的 tsám' tik. Tsán tih; not permanent, Puh kiú; temporary, 今世的 kam shai' tik,. Kin shí tih, 此世的 'ts'z shai' tik,. Ts'z shí tih; transitory, 不久的 pat, 'kau tik,'. Puh kiú tih; fleeting, 席 hü. Hü; a transient view, 温眼的 kwo' 'ngán tik,. Kwo yen tih, 過目的 kwo' muk, tik. Kwo muh tih; a transient gust, 經過嘅陣 風 king kwo' ké' chan' fung; a transient guest, 經過之客 king kwo' chí hák, King kwo chí k'eh; transient glory, 眼前風光 'ngán ts'ín fung kwong. Yen ts'ien fung kwáng; this transient world, 眼前世界 'ngán ˌts'ín shai' kái'. Yen ts'ien shí kiái, 廢去之世 fai' hü' chí shai'. Fei k'ü chí shí.

Transiently 眼前的 'ngán ts'ín tik. Yen ts'ien tih, 過 kwo'. Kwo, 經過 king kwo'. King kwo, 暫時 tsám' shí. Tsán shí, 不久 pat, 'kau. Puh kiú.

Transientness 暫 時 之 事 tsám', shí chí sz'. Tsán

shí chí sz, 暫時 tsám² shí. Tsán shí, 暫者 tsám² 'ché. Tsán ché, 不久者 pat, 'kau 'ché. Puh kiú ché; speedy passage, 快過者 fái' kwo' 'ché. Kw'ái kwo ché.

Transilience (跳過者t'iú' kwo' 'ché. T'iáu kwo Transiliency \( \) ché, 挑過者 t'iú' kwo' 'ché. T'iáu kwo ché.

Yú kwo, 有罪 'yau tsúi'. Yú tsúi, 有咎 'yau Transilient 跳過的 t'iú' kwo' tik. T'iáu kwo tih. kau'. Yú kiú. Transit, a passing, 經過 king kwo'. King kwo, 過 去 kwo' hū'. Kwo k'ü, 經過者 king kwo' 'ché. King kwo ché; transit dues, 稅 釛 shui' ch'áu'. Shwui ch'áu, 過 關 之 稅 kwo' kwán chí shui'. Kwo kwán chí shwui; transit duties on tea, 揭 地錢 t'áp, tí' ts'ín; the transit of venus, 金星 過日輪 kam sing kwo' yat, lun. Kin sing kwo jih lun.

,shun. Pwán kwo pieh ch'uen, 運過 別解 wan' Transit-duty 過 關之稅 kwo', kwán ,chí shui'. Kwo kwán chí shwui.

> 呢處過个處 ,yau ,ní ch'ü' kwo' ko' ch'ü', 由此 過彼 yau 'ts'z kwo' 'pí. Yú ts'z kwo pí, 移 ,í. 1; ditto from one state to another, 變成 pín' shing. Pien ching, 化成 fá' shing. Hwá ching; a transition from white to black, 由白漸變黑 yau pák, tsím' pín' hak,. Yú peh tsien pien heh, 由白變成黑 "yau pák, pín' shing hak,. Yú peh pien ching heh.

shing tik. Pien ching tih.

Transitive 過向的 kwo' héung' tik. Kwo hiáng tih; a transitive verb, 過向嘅活字 kwo' héung' ké' út, tsz', 有對之活字 'yau túi', chí út, tsz'. Yú túi chí hwoh tsz.

Transitorily 暫時的 tsám² shí tik,. Tsán shí tih, 不久 pat, 'kau. Puh kiú, 經過的 king kwo' tik,. King kwo tih, 眼前光 'ngán ts'ín kwong. Yen ts'ien kwáng, 如舜单 ü shun' fá. Jú shun hwá 麓 shun'. Shun, 敫 yéuk,. Yoh.

不常 pat, shéung. Puh cháng, 不久 pat, 'kau. Transitoriness 眼前之事 'ngán sts'ín chí sz'. Yen ts'ien chí sz, 暫時之事 tsám² shí chí sz². Tsán shí chí sz, 過眼之光 kwo' 'ngán chí kwong. Kwo yen chí kwáng, 過去之事 kwo' hu' chí sz'. Kwo k'ü chí sz, 如舜華 ü shun' fá. Jú shun hwá.

Translatable 繙譯得 fán yik, tak,. Fán yih teh.

Translate, to, 繙譯, fán yik, Fán yih, 譯 yik, Yih, 譯出 yik, ch'ut. Yih ch'uh, 翻譯 fan yik, Fán yih, 繙 fán. Fán, 傳話 ch'un wá. Ch'uen hwá, 讀 kwai'. Kwei; to remove or convey to heaven without death, 昇天 shing t'in. Shing tien; to transfer, 由此交彼 yau 'ts'z káu 'pí. Yú ts'z kiáu pí; to cause to remove from one part of the body to another, 移点. I; to change, 政 'koi. Kái; to translate a book, 繙 譯部書 fán yik, pò' shü. Fán yih pú shú; to translate into English, 譯出英語 yik, ch'ut, ying 'ü. Yih ch'uh ying yú, 繙譯英話 fán yik, ying wá'. Fán yih ying hwá; to translate into Chinese, 譯出漢文 yik, ch'ut, hon', man. Yih

<sup>\*</sup> Wade. will used in the Treaty of Nanking, is incorrect.

ch'uh hán wan; to translate word for word, 逐 言繙譯 chuk, sín sfán yik. Chuh yen fán yih; to translate the local patois, 轉號 本地話 'chün sái' 'pún tí' wá'.

Translated 繙 譯 過 fán yik, kwo'. Fán yih kwo,

譯了 yik, 'liú. Yih liáu.

Translating 繙譯 ,fán yik, Fán yib, 譯出 yik,

another, 移 sí. I.

Translation, removal, 移者, í 'ché. I ché; a version, 繙譯嘅話, fán yik, ké' wá', 譯言 yik, in. Yih yen, 傳言 ch'un in. Ch'uen yen; interlinear ditto, 間 行譯 kán', hong yik, Kien háng yih,

合鑒 hòp, pik,. Hoh pih. Translator 傳話嘅 ,ch'ün wá' ké', 繙譯者 ,fán yik,

ch'ün wá' ké' kún, 譯官 yik, kún. Yih kwán, 繙譯之官,fán yik, chí kún. Fán yih chí kwán; translators, 分掌繙譯 fán 'chéung fán yik,.

Fan cháng fán yih.

Translatory 譯嘅 yik, ké', 譯的 yik, tik,. Yih tih. Translatress 女譯名 'nü yik, 'ché. Nü yih ché. Translocation 移者 á 'ché. Í ché, 移置 á chí'. I chí, 易置 yik, chí'. Yih chí.

Translucence 透光 t'au', kwong. T'au kwáng, 明 者 ming ché. Ming ché.

Translucency 透亮者 t'au' léung' 'ché. T'au liáng ché.

Translucent 透光嘅 t'au' ,kwong ké', 明 亮 ,ming léung. Ming liáng.

Translucently 明然 ming in. Ming jen.

Translucid 透光的 t'au' kwong tik. T'au kwáng tih, 明 sming. Ming, 亮 léung. Liáng.

Transmarine 過洋 kwo', yéung. Kwo yáng, 過海 的 kwo' 'hoi tik,. Kwo hái tih, 洋外 "yéung ngoi'. Yáng wái.

Transmigrant 過番 kwo', fán. Kwo fán; passing into another form of body, 投托 t'au t'ok,. T'au t'oh, 投生 t'au shang. T'au sang, 轉生 chun

shang. Chuen sang.

Transmigrant, one who migrates, 過番者 kwo' fán 'ché. Kwo fán ché, 搬家者 ,pún ,ká 'ché. Pwán kiá ché, 移名 á ché. Í ché; one who passes into another form of body, 投生者 t'au shang 'ché. T'au sang ché, 輪廻者 lun úi ché. Lun hwui

Transmigrate, to migrate, 過 眷 kwo' fan. Kwo fán, 出外 ch'ut, ngoi<sup>2</sup>. Ch'uh wái, 檄 去 ,pún hu'. Pwán k'u, 移居 í ku. I ku; to pass from one body into another, 投生 t'au shang. T'au sang, 投 托 t'au t'ok, T'au t'oh, 輪 廻 dun úi. Lun hwui.

Transmigrating 移居, í, kü. I kü; ditto, passing from one body into another, 投生 t'au shang.

T'au sang, 輪廻 dun úi. Lun hwui.

Transmigration, the passing of men from one country into another, 移居者,í,kü 'ché. I kü ché, 搬居者,pún,kü 'ché. Pwán kü ché,過 眷者 kwo', fán 'ché. Kwo fán ché, 出外者 ch'ut,

ngoil 'ché. Ch'uh wái ché; the transmigration of souls, 輪廻 dun di. Lun hwui, 投生 d'au shang. T'au sang, 轉生 'chün shang. Chuen sang; the doctrine of ditto, 輪廻之教, lun, úi chí káu'. Lun hwui chí kiáu, 投托之道, t'au t'ok, chí tò'. T'au t'oh chí táu, 投生之教, t'au shang chí káu'. T'au sang chí kiáu.

ch'ut. Yih ch'uh; removing from one place to Transmission, as of a letter, 答 老 kí 'ché. Kí ché, 移者, í 'ché. Í ché; ditto, as of light, 透 t'au'. T'au; ditto, as from one person to another, 交與 káu 'ü. Kiáu yú, 轉交 'chün káu. Chuen kiáu; the transmission of goods, 寄 皆 kí' fo'. Kí ho; ditto, as to posterity, 傳下 ¿ch'ün há'. Ch'uen hiá. Transmissive 傳的 ¿ch'ün tik,. Ch'uen tih, 寄的

kí' tik,. Kí tih.

'ché. Fán yih ché; official ditto, 傳話嘅官 Transmit, to, 傳 ch'un. Ch'uen, 寄 kí'. Kí, 移 í. I, 轉交 'chün ,káu. Chuen kiáu, 遞 tai'. Tí, 逓 tai'. Ti, 盾 ts'un. Siun; to transmit a letter, 寄 信 kí' sun'. Kí sin, 付信 fú' sun'. Fú sin, 移書 í shü. Í shú, 遞 書 tai' shü. Tí shú; ditto, a despatch, 行文, hang, man. Hang wan, 移文, i, man. I wan, 驛遞 yik, tai. Yih ti; ditto a petition, 遞原 tail 'pan. Tí pin; ditto to posterity, 傳於後裔 ch'un ü hau' yui'. Ch'uen yú hau í, 傳 於 後代 ch'un ü hau' toi'. Ch'uen yú hau tái, 傳於後世 ¿cl.'ün ˌü hau' shai'. Ch'uen yú hau shí; to transmit the throne, 傳位 ch'un wai'. Ch'uen wei; to transmit privately, 私傳 sz ,ch'un. Sz ch'uen, 偷偷傳 ,t'au ,t'au ,ch'un; ditto mysteriously, 秘傳 pí',ch'ün. Pí ch'uen, 奥傳 d' ch'un. Ngau ch'uen; ditto, as light, 透 t'au'. T'au.

Transmitted 寄了 kí' 'liú. Kí liáu, 傳過 ¿ch'ün kwo'. Ch'uen kwo; ditto, as light, 透了 t'au' 'liú. T'au liáu; transmitted from one to another, 一个交第二个 yat, ko', káu tai' í' ko'.

Transmitter 寄者 kí 'ché. Kí ché, 移者 í 'ché. I ché, 傳 者 ch'ün 'ché. Ch'uen ché; a transmitter of goods, 寄貨者 kí' fo' 'ché. Kí ho ché.

Transmittible 可寄 'ho kí'. K'o kí, 可交 'ho káu. K'o kiáu, 可傳 'ho sch'ün. K'o ch'uen.

Transmitting 寄 kí'. Kí, 傳 ch'ün. Ch'uen, 交 káu. Kiáu, 移 f. 1; ditto through, as light, 透 tau'. T'au.

Transmutability 可變者 'ho pín' 'ché. K'o pien ché, 可變化 'ho pín' fá'. K'o pien hwá.

Transmutable 化得 fá' tak, 化得的 fá' tak, tik, Hwá teh tih, 可化 'ho fá'. K'o hwá, 可變 'ho pín'. K'o pien, 變 化 得 pín' fá' tak,. Pien hwá tih.

Transmutation 孌 者 pín' 'ché. Pien ché, 化 考 fá' 'ché. Hwá ché, 改形者 'koi ying 'ché. Kái hing ché, 形之改變 ying chí 'koi pín'. Hing chí kái pien.

Transmute, to, 變 化 pín' fá'. Pien hwá, 化 爲 fá'

wai. Hwá wei, 化成 fá' shing. Hwá ching. Transmuted 變了 pín' liú. Pien liáu, 化了 fá' liú. Hwá liáu.

Transmuting 變化 pín' fá'. Pien hwá, 化成 者 fá' shing 'ché. Hwá ching ché.

Transom 尾横梁 'mí ,wáng ,léung.

Transparency 明 ming. Ming, 透光者 t'au' kwong 'ché. T'au kwáng ché, 亮者 léung' 'ché. Transplanting 移種 á chung'. I chung, 植 chik,

Liáng ché.

Transparent 透光 t'au' ,kwong. T'au kwáng, 明 ming. Ming, 亮 léung. Liáng, 明朗 ming long. Ming láng, 明透嘅 "ming t'au' ké', 通照 的 t'ung chiú' tik. T'ung cháu tih, 透徹的 t'au' ch'it, tik,. T'au ch'eh tih; transparent gauze, 亮紗 léung' shá. Liáng shá, 通紗 t'ung Transport, to, by water, 運 wan'. Yun, 轉運 'chün shá. T'ung shá; limpid, 清亮 ,ts'ing léung. Ts'ing liáng, 滩 lun. Lin, 澄清 ch'ing ts'ing. Ch'ing ts'ing, 清 ts'ing. Ts'ing.

Transparently 明 然 ming in. Ming jen.
Transparentness 明 朗 ming long. Ming láng, 明 者 ming 'ché. Ming ché, 亮者 léung' 'ché. Liáng ché.

Transpicuous 明 ming. Ming.

Transpierce, to pierce through, 刺透 ts'z' t'au'. Ts'z t'au, 刺 穿 ts'z' ch'ün. Ts'z ch'uen; to permeate, 透穿 t'au' ch'ün. T'au ch'uen.

Transpirable 可出氣 'ho ch'ut, hí'. K'o ch'uh k'í, 可洩氣 'ho sít, hí'. K'o sieh k'í, 可出竅 'ho

ch'ut k'iú'. K'o ch'uh k'iáu.

Transpiration 出汗 K ch'ut, hon' 'ché. Ch'uh hán ché, 出氣者 ch'ut, hí' 'ché. Ch'uh k'í ché, 出 竅者 ch'ut, k'iú' 'ché. Ch'uh k'iáu ché.

Transpire, to, 计篆 ch'ut, k'iú'. Ch'uh k'iáu, 出汗 ch'ut, hon'. Ch'uh hán; to send off in vapor, 洩 氣 sít, hí'. Sieh k'í, 出 氣 ch'ut, hí'. Ch'uh k'í; to exhale, 出 ch'ut, Ch'uh, 洩 sít, Sieh, 呼 fú. Hú; to escape from secrecy, 露出 ld' ch'ut,. Lú ch'uh, 澳出 sít, ch'ut,. Sieh ch'uh; to happen, 偶有 'ngau 'yau. Ngau yú, 偶遇 'ngau ü'. Ngau yú, 遇有 ü' 'yau. Yú yú, 適自 shik, 'yau. Shih yú.

Transpired 出了 ch'ut, 'liú. Ch'uh liáu, 洩了 sít, 'liú. Sieh liáu; escaped from secrecy, 澳了 sít, 'liú. Sieh liáu, 露出了 lò' ch'ut, 'liú. Lú ch'uh liáu; it transpired, 得聞 tak, man. Teh wan, spired, 未曾聽聞 mí', ts'ang ,t'eng ,man.

Transpiring 出 ch'ut, Ch'uh, 出汗 ch'ut, hon'. Transportation 運老 wan' 'ché. Yun ché, 搬運者 Ch'uh hán; becoming public, 露出 lờ ch'ut,. Lú ch'uh, 洩漏 sít, lau'. Sieh lau.

Transplace, to, 移 sí. I.

Transplant, to, 蒔 shí'. Shí, 植 chik, Chih, 插 ch'áp, Ch'áh, 移種 á chung'. Í chung, 種 過 chung' kwo'. Chung kwo, 移栽, í tsoi. Í tsái, Carriage. 移種, í chung'. Í chung, 更種 kang' chung'. Transported 運了 wan' 'liú. Yun liáu, 檄軍了 Kang chung; to transplant rice, 蔣禾 shí', wo. Shí ho, 薛田 shí' t'ín. Shí t'ien, 插秧 ch'áp, yéung. Ch'áh yáng; ditto a tree, 移種樹 á chung' shu'. I chung shú.

Transplantation 移種者,i chung' ché. Í chung

ché, 蒔者 shí ché. Shí ché.

Transplanted 移種了 í chung 'fiú. I chung liáu, 群了 shí liú. Shí liáu.

Transplanter 移種嘅 i chung' ké', 菲者 shí' 'ché.

Shí ché, 移置者 sí chí 'ché. Í chí ché, 植者 chik, 'ché. Chih ché.

Chih, 薛 shí'. Shí.

Transplendency 卓光明 ch'éuk, kwong ming. Ch'oh kwáng ming, 卓光彩 ch'éuk, kwong 'ts'oi. Ch'oh kwáng ts'ái.

Transplendent 極光 kik, kwong. Kih kwáng, 卓

光 ch'éuk, kwong. Ch'oh kwáng.

(1818)

wan'. Chuen yun; ditto by land, 撒運 pún wan'. Pwán yun, 楼運 chong wan'. Chwáng yun, 載運 tsoi' wan'. Tsái yun, 搬 pún. Pwán, 擊 pún. Pwán, 褲 'lín, 輦 'lím. Lien; to transport grain, 運 糧 wan' léung. Yun liáng, 運 米 糧 wan' 'mai léung. Yun mí liáng, 漕運 "ts'ò wan'. Ts'áu yun; to transport goods, 殿 貨 pok, fo'. Poh ho, 運貨 wan' fo'. Yun ho; to transport by word, 傳 ch'un. Ch'uen, 話 wái. Hwá; to ravish with pleasure, 使喜不勝 'sz 'hí pat, shing. Shí hí puh shing; ditto one's self, 自移 tsz' í. Tsz í, 自馳 tsz' ch'í. Tsz ch'í; to transport a ship, 移船 ,í ,shün. 1 ch'uen; to transport a criminal to another part of a province, 徒 man' ,t'ò. Wan t'ú; ditto beyond the native province, 間流 man' lau. Wan liú; ditto beyond China proper, 間 軍 man' kwan. Wan kiun, 充 軍 ,ch'ung kwan. Ch'ung kiun, 間遣 man' hín. Wan k'ien; see Carry and Exile.

Transport 搬運者 pún wan' 'ché. Pwán yun ché, 轉運 'chün wan'. Chuen yun; a ship or vessel employed for transporting, 駁貨船 pok, fo' shun, 運 貨 船 wan' fo' shun. Yun ho ch'uen, 運軍裝船 wan' kwan chong shun. Yun kiun chwáng ch'uen, 舸 o. K'o, 艦 lám². Hien; a transport of joy, 極喜 kik, 'hí. Kih hí, 大喜 tái' hí. Tá hí, 不勝之喜 pat, shing chí hí. Puh shing chí hí; a transport of passion, 發大怒 fát, tái nổ. Fáh tá nú; the cost of transport, 運 脚

wan' kéuk. Yun kioh.

聽聞 t'eng man. T'ing wan; nothing has tran- Transportable 數得去 pok, tak, hu', 運得去 wan'

tak hü'. Yun teh k'ü.

pún wan' 'ché. Pwán yun ché, 殿者 pok, 'ché; banishment to another part of the same province, 徒 ¿t'ò. T'ú; ditto beyond one's native province, 流 dau. Liú; ditto beyond China proper, 充 軍 ch'ung kwan. Ch'ung kiun; see Carry and

pún wan' liú. Pwán yun liáu, 移了 á 'liú. Í liáu, 漕運了 sts'd wan' 'liú. Ts'áu yun liáu;

ditto by order of the king, 徙 'sái. Sí.

Transporter 運者 wan' 'ché. Yun ché, 搬運者 pún wan' ché. Pwán yun ché.

Transporting 駁 pok,, 運 wan'. Yun, 搬 運 pún wan'. Pwán yun, 載 運 tsoi' wan'. Tsái yun, 移 ¿í. I; ravishing with delight, 極喜 kik, hí. Kih Transposal 調 换 tiú' ún'. Tiáu hwán, 調 轉 tiú' chün. Tiáu chuen.

Transpose, to, 調 轉 tiú' chün. Tiáu chuen, 換 轉 ún' 'chun. Hwán chuen, 調 换 tiú' ún'. Tiáu hwán, 换位 ún' wai'. Hwán wei, 易位 yik, wai<sup>2</sup>. Yih wei; to change, 易 yik,. Yih, 换 ún<sup>2</sup>. Hwán.

Transposed 楓 輔了 ún' chün liú. Hwán chuen liáu, 調換了 tiú ún liú. Tiáu hwán liáu, 易位 🍸 yik, wai<sup>r s</sup>liú. Yih wei liú.

Transposing 調 换 tiú' ún'. Tiáu hwán, 易 位 yik, wai<sup>2</sup>. Yih wei, 易地 yik, tí<sup>2</sup>. Yih tí.

Transposition 易位之事 yik, wai', chí sz'. Yih wei chí sz, 换位之事 ún' wai' chí sz'. Hwán wei chí sz, 换位者 ún' wai' ché. Hwán wei ché.

Transpositive 換轉的 ún' chün tik,. Hwán chuen tih, 易位的 yik, wai' tik,. Yih wei tih.

Trans-shape 改樣子 'koi yéung' 'tsz. Kái yáng tsz, 變形 pín' ying. Pien hing, 改形 'koi ying. Kái hing.

Transubstantiate, to, 變體 pín' 't'ai. Pien t'í, 變化 性體 pín' fá' sing' 't'ai. Pien hwá sing t'í.

Transubstantiation 變體 若 pín' 't'ai 'ché. Pien t'í ché, 變化性體 pín' fá' sing' 't'ai. Pien hwá sing t'í; the doctrine of ditto, 化體之理 fá' 't'ai chí 'lí. Hwá t'í chí lí, 化餅成體之理 fá' 'peng shing 't'ai chí 'lí. Hwá ping ching t'í chí lí, 化 餅成體之道 fá' 'peng shing 't'ai chí td'. Hwá ping ching t'í chí táu.

Transudation, 出 竅 者 ch'ut, k'iú' 'ché. Ch'uh

Transvection 移過 í kwo'. Í kwo, 渡過 tờ kwo'. Tú kwo.

Transversal 橫 swáng. Hung; transversal line, 橫 線 swáng sín'. Hung sien.

Transversally 横 wáng. Hung.

Transverse 橫 ,wáng. Hung, 衡 ,wáng. Hung, 闌 干 dán kon. Lán kán; a transverse line, 橫 線 wang sin'. Hung sien; a transverse piece of wood on which a bell is suspended, 楠 'sun. Siun; transverse section, 横切, wáng ts'ít,. Hung ts'ieh; Trash, to, 富脚 tam' kéuk,, 俾 脚 富地 'pí kéuk, a transverse stick, 橫木, wáng muk,. Hung muh; transverse (oblique) streaks, 斜, ts'é. Sié; transverse diameter, 橫徑 wáng king'. Hung king.

Transversely 横 ,wáng. Hung, 横然 ,wáng ,ín. Hung Trashy 廢 物 fai' mat,. Fei wuh, 玷 tím'. Tien. jen, 斜, ts'é. Sié, 旁午, p'ong 'ng. P'áng wú.

Transversing, overturning, 顛倒 tín 'tò. Tien táu.

Tranter 担野 tám 'yé, 販仔 fán' 'tsai.

Trap, a, for catching rats, 鼠挾 'shü kíp,; ditto for catching birds, 鵲 挟 ts'éuk, kíp, Ts'ioh kieh, Traumatic 醫 傷 í shéung. I sháng; traumatic 翻車 fán ch'é, 黐擬 ch'í lát, Ch'í láh, 罬 niáu fuh ch'é; ditto for catching animals, 機 檻 ¿kí lám². Kí hien, 絆絡 pún² lok. Pwán loh, 絡 lok,. Loh, 琼 k'éung'. K'iáng; a strategem, 詭計 'kwai kai'. Kwei ki; any device by which men or other animals may be caught unawares, 陷坑 hám' ,háng. Hien kang, 陷穽 hám' tsing', Hien Travailed, harassed, 苦難 'fú nán'. K'ú nán;

tsing, 陷阱 hám' tsing'. Hien tsing, 陷網 hám' mong. Hien wang; a person who sets traps for the purpose of involving men in difficulties, the 陷人, háng hám', yan. Kang hien jin; a snare, 套 t'd'. T'ú, 圈套 hün t'd'. K'iuen t'ú.

Trap, to catch in a trap, 觀禽獸 chong k'am shau'. Trap, a stair, 階, kái. Kiái; greenstone, 緑石 luk,

shek. Luh shih.

Trap-door 樓門 板 ,lau ,mún 'pán. Lau mun pán.

Trap-tufa } 砂石類 shá shek, lui<sup>2</sup>. Shá shih lui.

Trapa bicornis 菱角 ,ling kok,. Ling koh; ditto, a three-horned species, 芰 kí. Kí.

Trapan, a snare, 網 'mong. Wáng; a strategem, 詭 計 'kwai kai'. Kwei kí.

Trapanner 拐子 'kwái 'tsz. Kwái tsz.

Trapes 爛婦 lán¹ fú.

Trapezian 長方石, ch'éung, fong shek,. Ch'áng fáng shih.

Trapezium 斜方圖 ts'é fong t'd. Sié fáng t'ú, 斜 方形 ,ts'é ,fong ,ying. Sié fáng hing.

Trapezohedron 二十四斜方面體 i' shap, sz', ts'é fong mín' t'ai. Rh shih sz sié fáng mien t'í.

Trapezoid 斜方形 ts'é fong ying. Sié fáng hing. Trapper 觀禽獸者 chong k'am shau' 'ché, 捕禽獸者 pò' k'am shau' 'ché. Pú k'in shau ché.

Trappings 馬飾 smá shik,. Má shih; ditto on a bridle, 鞅 yéung. Yáng; ornaments, 粧 飾 chong shik. Chwáng shih, 外 fi ngoi' shik,. Wái shih.

Trappous 砂石類的 'shá shek' lui' lik'. Shá shih lui tih.

Traps 家伙 ˌká 'fo, 行李 ˌhang 'lí. Hang lí, 物件 mat, kin'. Wuh kien.

Trash 廢物 fai' mat,. Fei muh, 無用之物, mò yung chí mat, Wuh yung chí wuh, 站 tím'. Tien; bruised canes, 蘇枯 ché' fú. Trash, to lop, 擊尾 p'ít, 'mí; to strip of leaves, 将

葉 lut, íp,. Liueh yeh; to crush, 責爛 chák, lán'; to clog, 窒住 chat, chü'. Chih chú.

Trashed 廢物的 fai' mat, tik,. Fei wuh tih; worthless, 跨嘅野 yai ké' 'yé, 賤物 tsín' mat. Tsien wuh; waste, 撇攉 láp, sáp,.

Trass 熒臺坭名 ying t'oi nai meng. Ying t'ái ní ming.

Traulism 吃口 kat, 'hau, 重舌 ,ch'ung shít,. Ch'ung sheh.

medicine, 醫傷的 ¿shéung tik, I sháng tih. chut, Chueh, 捕鳥覆車 pò' 'niú fuk, ch'é. Pu Travail, to toil, 苦勞 'fú, lò. K'ú láu; to suffer the pangs of child-birth, 劬勞,k'ü,lò. K'ü láu; to

be in parturition, 分娩 fan min. Fan mien. Travail, parturition, 劬勞 k'ü ld. K'ü lau, 分娩 fan 'mín. Fan mien; labor with pain, 苦勞 'fú lò. K'ú láu.

(1820)

labored in child-birth, 劬勞了 k'ü lò 'liú. K'ü láu liáu.

Travailing 劬 勞 k'ü ,lò. K'ü láu.

Trave )馬甲架 'má káp, ká'. Má kiáh kiá; a beam, 梁 léung. Liáng; a traverse, 橫

梁 ,wáng ,léung. Hung liáng.

Travel, to, 行, hang. Hang, 去 hü'. K'ü, 程, ch'ing. Ch'ing, 行旅, hang 'lü. Hang lü, 出門 ch'ut, món. Ch'uh mun, 行遊 hang yau. Hang yú, 步 pd<sup>2</sup>. Pú, 跋涉 pút, shíp,. Poh sheh; to travel abroad, 出外 ch'ut, ngoi'. Ch'uh wái, 遊外國 yau ngoi kwok,. Yú wái kwoh; to travel fast, 行快 ,hang fái'. Hang kw'ái, 快程 fái' ,ch'ing. Kw'ái ch'ing; to tavel by land, 打路 'tá lờ'. Tá lú, 陸路行 luk, lờ , hang. Luh lú hang; to travel by water, 搭船行 táp, , shün , hang. Táh ch'uen hang; to travel about or every where, 徧 行 p'ín' dang. P'ien hang, 遍遊 p'ín' yau. P'ien yú, 周遊 chau yau. Chau yú, 周流 chau lau. Chau liú; to journey, 起程 'hí ch'ing. K'í ch'ing; to travel to, 去 hu'. K'u; to travel to a distance, 遠遊 šūn "yau. Yuen yú, 高蹈 "kò tờ. Káu táu; to travel over a state, 徧行國中 p'ín', hang kwok, chung. P'ien hang kwoh chung, 漏國中! p'in' kok, chung. P'ien kwoh chung; to travel for improvement, 游學 yau hok. Yú hioh; to Traversing 橫過 wáng kwo'. Hung kwo, 橫行 travel among the lakes, 遍於湖海 p'ín', ü ú wáng hang. Hung hang; denying, 訴不是 sú' 'hoi. P'ien yú hú hái; to travel over hills and shán hái; to travel extensively, 廣遊 kwong yau. Kwáng yú; to travel on foot, 步行 po ,k'é 'má yau. K'í má yú; to travel by night, 夜 行 yé' hang. Yé hang; ditto day and night, 書 夜行 chau' yé' hang. Chau yé hang; to travel [1. Choh k'o siáu chí i. together, 同行 t'ung hang. T'ung hang, 同遊 Travesty 嘲諷 cháu fung'. Cháu fung, 諷刺 fung' t'ung yau. T'ung yú; to travel on, 前行 ts'ín hang. Ts'ien hang.

Travel, a walking, — 77 yat, hang. Yih hang; jour-

ney,程,ch'ing. Ch'ing.

Traveled 行了 hang liú. Hang liáu, 去了 hu' 'liú. Tray 托幣 t'ok, p'ún. T'oh pw'án, 托子 t'ok, 'tsz. K'ü liáu, 出外了 ch'ut, ngoi' 'liú. Ch'uh wái liáu.

Traveler 行旅 shang 'lü. Hang lü, 行者 shang 'ché. Hang ché, 旅客 'lü hák,. Lü k'eh, 遊人 yau ,yan. Yú jin, 遊客 ,yau hák,. Yú k'eh, 出外者 ch'ut, ngoi' 'ché. Ch'uh wái ché, 遊外國老 yau ngoi kwok, ché. Yú wái kwoh ché, 靐旅 kí 'lä. Kí lü.

Traveling 行, hang. Hang, 去 hü'. K'ü, 打路 'tá lò'. Tá lú, 遊行, yau ,hang. Yú hang; traveling expenses, 路貨 lò' fai'. Lú fi, 盤賀, p'ún fai'. Pw'an fi; a traveling companion, it the hang pún'. Hang pwán, 行侶 hang 'lü. Hang lü, 同 行嘅 t'ung hang ké'; a traveling merchant, 商 旅, shéung 'lü. Sháng lü; traveling luggage, 行 李 hang 'li. Hang li; traveling bag, 行囊 hang nong. Hang náng; a traveling censor, 行御史 A hang ii 'sz t'oi. Hang yú shí t'ái; whilst traveling, 正遊之間 ching' yau chí kán. Ching yú chí kien.

Traversable 可柜 'ho 'k'ü. K'o k'ü, 可訴不是 'ho

sú' pat, shí'. K'o sú puh shí.

Traverse, cross-wise, 横 wáng. Hung, 衡 wáng. Hung, 樹行, wáng hang. Hung hang, 橫過 wáng kwo'. Hung kwo.

Traverse 横野 wáng 'yé, 横物 wáng mat,. Hung

wuh, 横 事 "wáng sz'. Hung sz.

Traverse, to, 横過去 wáng kwo' hū'. Hung kwo k'ü, 橫過 "wáng kwo'. Hung kwo, 橫行 "wáng ,hang. Hung hang; to traverse a country, 橫過 地方, wáng kwo' tí', fong. Hung kwo tí fáng, 通行地方,t'ung hang tí', fong. T'ung hang tí fáng; to traverse in all direction, 遍遊 p'ín' yau. P'ien yú, 週遊 chau yau. Chau yú; to traverse an action at law, 柜案 'k'ü on'. K'ü ngán, 訴不挹 sứ pat, shí . Sú puh shí; ditto to survey carefully, 閱 üt. Yueh, 細 杏 sai', ch'á. Sí ch'á; to turn, as on a pivot, 鉸轉 káu' 'chün. Kiáu chuen.

Traverse-board 鐘 板 chung 'pán. Chung pán, 羅 解板, lo king [kang] 'pán. Lo king pán.

Traverser 橫過名 ,wáng kwo' 'ché. Hung kwo ché, 橫行者 ,wáng ,hang 'ché. Hung hang ché.

pat, shí². Sú puh shí.

seas, 跋涉山海 pút, shíp, shán hoi. Poh sheh Travestied, disguised by dress, 改裝 'koi chong. Kái chwáng; turned into ridicule, 謎 誚 kí ts'iú'. Kí ts'iáu.

hang. Pú hang; ditto on horse back, 騎馬遊 Travesty 改裝 'koi chong. Kái chwáng, 異裝 i' chong. I chwang; disguised by dress so as to be ridiculous, 著可笑之衣 chéuk, 'ho siú', chí

ts'z'. Fung ts'z.

Travesty; to, 改作笑話 'koi tsok, siú' wá'. Kái tsoh siáu hwá.

Trawler 龙魚船 t'o ü shün.

T'oh tsz, 槃 p'ún. Pw'án, 榹 sz. Sz; a tea-tray, 茶盤 ch'á p'ún. Ch'á pw'án; a basket tray, 篙 盤,wo lám.

Treacherous 奸詐 kán chá'. Kien chá, 奸 kán. Kien, 奸狡 kán káu. Kien kiáu, 奸猾 kán wát. Kien hwáh, 詭詐 'kwai chá'. Kwei chá, 失信的 shat, sun' tik,. Shih sin tih, 背主的 púi' 'chü tik,. Pei chú tih, 背師 púi' ,sz. Pei sz, 姦罔 kán 'mong. Kien wáng; a treacherous minister, 奸臣 kán shan. Kien chin; treacherous hopes, 噲欺嘅望 'úi hí kć' mong', 難靠 之望 ,nán k'áu' ,chí mong'. Nán k'áu chí wáng, 詐望 chá' mong'. Ch'á wáng; a treacherous memory, 難賴之記性 nán lái', chí kí' sing'. Nán lái chí kí sing.

Treacherously 用詭計 yung' 'kwai chá'. Yung kwei chá, 以詭詐 'í 'kwai chá'. I kwei chá, 以 奸詐'kán chá', I kien chá,

Treacherousness 奸詐、kán chá'. Kien chá, 奸狡 Treadle \ 踹板 'ch'ái 'pán, 踏板 táp, 'pán. Táh 'kán 'káu. Kien kiáu.

chá'. Kwei chá, 奸謀 kán mau. Kien mau; too much leniency nourishes treachery, 姑息養奸 kú sik 'yéung kán. Kú sih yáng kien.

Treacle 糖水 t'ong 'shui. T'ang shwui.

Treacle-cordial 糖水酒 t'ong 'shui 'tsau. T'áng Treasonable 謀反之事 mau 'fán chí sz'. Mau fán shwui tsiú.

Treacle-mustard 芥 菜 種 kái' ts'oi' 'chung. Kiái ts'ái chung.

Tread (pret. trod; pp. trod or trodden), to, 踏 táp,. Táh, 蹌 táp, Táh, 躔 ,ch'ín. Ch'en, 履 'lí. Lí, 履行 'li hang. Li hang, 蹑 'chin. Chen, 跃 tai'. Tí, 衡 tsín². Tsien, 以 ,ch'á. Ch'á, 踮 hí'. K'í; ditto, as an animal, a 'yau. Jau; to tread inward, 鐮鈎脚行 ,lím ,kau kéuk, ,hang; to tread outward, 八字脚行 pát, tsz² kéuk, hang. Páh tsz kioh hang; ditto to knead, 躅 nuk,; to tread in one's footsteps, 踹人脚跡 'ch'ái yan kéuk, tsik,, 循人踪跡 ts'un yan tsung tsik. Siun jin tsung tsik, 踵 chung. Chung, 接踵 tsíp, chung. Tsieh chung, 属 cháp, Cháh, 迪 tik, Tih; to tread upon, 踏上 táp, 'shéung. Táh sháng, 路上 táp, 'shéung. Táh sháng, 路上 'ch'ái 'shéung, 跳 'ts'z. Ts'z, 踔 cháu'. Cháu, 猷 ,k'au. K'iú, 娣 ,t'ai. T'í, 踶 tai'. Tí, 睹 yéuk, Joh, 躁 lut, Lih, 竭 lau'. Lau, 蹴 ts'uk, Ts'uh, 躇 tsik, Tsih, 躪 lun'. Lin, 蹼 lun'. Lin; to tread like a little child, 朣 chung. Chung; to tread on stones, 踏石過水 táp, shek, kwo' 'shui. Táh shih kwo' shwui, 灑 lai'. Lí; to tread on a rope-laddler, to be a thief, 端軟索 'ch'ái 'ün sok,; tread on it, 踏住上 táp, chü' shéung. Táh chú sháng; to tread on firm ground, 踏實地 táp, shat, tí. Táh shih tí, 踏穩 脚步 táp, 'wan kéuk, pd'. Táh wan kioh pú; to tread in the path of virtue, 履德 'lí tak. Lí teh.

Tread 踹 'ch'ái, 踐 tsín'. Tsien, 踏 táp,. Táh; to tread down the heels, 路 睁 táp, cháng. Táh tsang, 踹 胼 'ch'ái cháng, 踐 履 tsín' 'lí. Tsien lí; to tread the laws under the feet, 蹈法 tò fát, Táu fáh; to tread in the mire, 读读 yau tsín. Jau tsien; to tread under the feet, 歸即 下 'ch'ái kéuk, há', 蹠足下 chik, tsuk, há'. Chih tsuh hiá; to tread the water-wheel, 踹 水 車 'ch'ái 'shui ch'é; to tread out, 踹 息 'ch'ái sik,, 踹鳥 'ch'ái ,ú; the cock treads the hen, 雞 公騎維號 kai kung k'é kai 'ná; he walks as haughtily as if he would tread men under his feet, 踹倒人咁豪氣 'ch'ái 'tò yan kòm' ,hò hí'; will tread out one's bowels, 躅出腸 nuk, ch'ut, ch'éung; see Trample.

Tread - 踹 yat, 'ch'ái, - 踏 yat, táp,. Yih táh, — 踐 yat, tsín'. Yih tsien; with cautious tread, 以 慎之步 i shan' ,chí pò'. I shin chí pú.

Tread-mill 踹磨 'ch'ái mo'.

Treading 踹 'ch'ái, 踏 táp, Táh, 踐 tsín'. Tsien, 行步 hang pot. Hang pu, 履 fli. Li,

Treddle \( \) pán.

Treachery 奸狡 kán káu. Kien kiáu, 詭詐 kwai Treason, high, 謀大逆 mau tái yik,. Mau tá nih, 謀叛 "mau pún'. Mau pwán, 謀反 "mau 'fán. Mau fán, 叛皇帝 pún' wong tai'. Pwán hwáng tí; petit treason, 謀弑上者 "mau shí' shéung' 'ché. Mau shí sháng ché.

chí sz; treasonable plans againt the state, 謀 為

不完 "mau "wai pat, 'kwai. Mau wei puh kwei. Treasure 財帛 "ts'oi pák. Ts'ái peh, 珍寶 "chan 'pò. Chin páu, 寶貝 'pò púi'. Páu pei, 錄銀 "ts'ín "ngan. Ts'ien yin, 玉版 yuk, 'pán. Yuh pán; to accumulate treasures, 積財 tsik, ts'oi. Tsih ts'ái; great abundance, 豐富, fung fú'. Fung fú, 富 fú'. Fú; a great treasure, 大 邦 銀 🌋 tái' pong ngan.

Treasure, to, 積埋 tsik, mái. Tsih mái, 貯積 'ch'ü tsik. Ch'ú tsih, 貯埋 'ch'ü mái. Ch'ú mái, 屯 貯 t'un 'ch'u. Tw'án ch'u, 積財 tsik ts'oi. Tsih ts'ái.

Treasure-house 銀庫 ngan fú'. Yin k'ú.

Treasured 積埋了 tsik, mái liú. Tsih mái liáu.

Treasurer, a, 掌櫃 'chéung kwai'. Cháng kwei, 管 庫者 'kún fú' 'ché. Kwán k'ú ché; provincial treasure, 布政司 pò' ching', sz. Pú ching sz, 藩臺 fán t'oi. Fán t'ái, 庫大使 fú' tái' sz'. K'ú tá shí.

Treasuring 積埋 tsik, mái. Tsih mái.

Treasury, a, 帑 t'ong. T'áng, 庫 fú'. K'ú, 府 帑 'fú 't'ong. Fú t'áng, 銀庫 ,ngan fú'. Yin k'ú, 金庫 kam fú'. Kin k'ú, 貯銀處 'ch'ü ngan ch'ü'. Ch'ú yin ch'ú; the national treasury, 🛃 答 kwok 't'ong. Kwoh t'áng; treasury department, 庫部 fú' pò'. K'ú pú; treasury department of a province or prefecture, 庫房 fú', fong. K'ú fáng; treasury stores, 庫項 fú' hong'. K'ú hiáng; treasury office, 庫部衙門 fú' pò' ,ngá ,mún. K'ú pú yá mun; a treasury note, 國動 kwok, ch'áu'. Kwoh ch'áu, 庫 釸 fú' ch'áu'. K'ú ch'áu, 庫 銀 紙 fú' ngan 'chí. K'ú yin chí.

Treat, to, as a person, 待 toi'. Tái, 管 待 'kún toi'. Kwán tái; to treat one another, 相待 séung toi. Siáng tái; to treat one well, 好待人 'hò toi', yan. Háu tái jin, 待人好 toi<sup>2</sup> yan hò. Tái jin háu, 善待人 shín<sup>2</sup> toi<sup>2</sup> yan. Shen tái jin, 善視人 shín<sup>2</sup> shí<sup>2</sup> yan. Shen shí jin, 以善施人 <sup>2</sup> shín<sup>2</sup> shí yan. Í shen shí jin; to treat one generously, 厚待人 hau' toi' yan. Hau tái jin; to treat liberally, 寬待, fún toi<sup>2</sup>. Kwán tái; to treat with contempt or disrespect, 輕忽[人], heng fat, [,yan]. K'ing hwuh [jin], 待慢 toi mán. Tái mán, 忽畧 fat, léuk,. Hwuh lioh, 藐視 'miú shí'. Miáu shí, 褻 sít,. Sieh, 輕狎, heng háp,. K'ing hiáh, 簡 慢 'kán mán'. Kien mán, 慆 t'ò. T'áu; to treat harshly, 挫折 ts'o' chít, Ts'o cheh; to treat with arrogance, 侮慢 'mò mán'. Wú mán, 傲慢 ngờ mán. Ngau mán, 狎 侮 háp, 'mò. Hiáh wú; to treat one harshly, 刻满待人 hák, pok, toi yan. K'eh poh tái jin, 苛刻待人, ho hák, toi' yan,

Ho k'eh tái jin, 糟塌 ,tsò t'áp,. Tsáu t'áh; to treat rudely, 短行 'tun hang'. Twán king; to treat kindly or with politeness, 優待 yau toi'. Yú tái, 禮 待 'lai toi'. Lí tái; to treat cruelly, 暴虐 po' yéuk,. Páu yoh, 凌虐, ling yéuk,. Ling yoh; to treat others like one's self, 視人如已 shí', yan ,ü 'kí. Shí jin jú kí, 推已及物 ,t'úi 'kí k'ap, mat,. T'úi kí kih wuh, 待人如已 toi' yan ü kí. Tái jin jú kí; to treat with, to negotiate with, 商量, shéung, léung. Sháng liáng, 商議 shéung i. Sháng i; to treat for peace, 謹和 'kong wo. Kiáng ho; to treat with food, 俾食 'pí shik. Pí shih, a héung. Hiáng; to treat with play, 當 戲 'shéung hí'. Sháng hí; to treat strangers benignly, 柔待遠人 yau toi' 'ün yan. Yú tái yuen jin; to treat a subject, 論 lun'. Lun, 講及 'kong k'ap. Kiáng kih; to treat with acid, 俾醋而冷之 'pí ts'ò', í chí', chí; to treat a disease, 調症 't'iú ching'. T'iáu ching, 治症 chí' ching'. Chí ching.

Treat, to discourse, 論 lun'. Lun.

Treat, an entertainment, 籱 'héung. Hiáng; a great treat, 好趣味嘅事 'hò ts'ü' mí' ké' sz', 厚 響 hau' 'héung. Hau hiáng; it is a great treat to me, 我十分享之'ngo shap, fan 'héung chí. Wo shih fan hiáng chí.

Treated 待過 toi'kwo'. Tái kwo, 待了 toi' 'liú. Tái liáu; used, 用了 yung' 'liú. Yung liáu; discoursed on, 論 遏 lun' kwo'. Lun kwo, 講了 'kong 'liú. Kiáng liáu; entertained, 擺 了 'pái 'liú. Pái liáu, 饗了 'héung 'liú. Hiáng liáu.

Treating 待 toi'. Tái; handling, 理 'lí. Lí; managing, 治 chí'. Chí; using, 用 yung'. Yung; discoursing, 論 lun². Lun.

Treatable, as a temper, 温和 ,wan ,wo. Wan ho ; a treatable disposition, 性情温和 sing' ,ts'ing wan wo. Sing ts'ing wan ho.

Treatise, a, 文章 man chéung. Wan cháng, 論 lun. Lun, 小篇 siú p'ín. Siáu p'ien, 小書 siú shü. Siáu shú.

Treatment, management, 治法 chí fát, Chí fáh, 調法 tiú' fát,. Tiáu fáh; treatment, behavior, 待 toi<sup>2</sup>. Tái, 行為 shang swai. Hang wei; a generous treatment, 厚待 hau<sup>2</sup> toi<sup>2</sup>. Hau tái; to meet with a cruel treatment, 遇着刻薄 ü' chéuk, hák, pok,. Yú choh k'eh poh, 受人苛刻 shau' yan ho hák. Shau jin ho k'eh.

Treaty, negotiation, 裔 譿 'shéung 'í. Sháng í, 裔 量 shéung léung. Sháng liáng; a formal agreement, 盟, mang. Mang, 約 yéuk, Yoh, 約書 yéuk, shu. Yoh shu, 盟約 mang yéuk, Mang yoh, 誓書 shai' shu. Shí shu; a treaty of peace, 利約, wo yéuk,. Ho yoh; the old treaty, 舊約 kau' yéuk. Kiú yoh; the new treaty, 新新, san yéuk,. Sin yoh; the stipulations of a treaty, \*1 條 yéuk, t'iú. Yoh t'iáu, 約款 yéuk, 'fún. Yoh kw'án; the first section of the treaty, 約書第一 姝 yéuk, shu tai' yat, 'fún. Yoh shú tí yih kw'án; to violate a treaty, 背約 púi' yéuk,. Pei yoh, 爽 \* Medhurst.

約 'shong yéuk,. Shwáng yoh, 背盟 púi' ,mang. Pei mang; to make a treaty with, 結約 kít, yéuk,. Kieh yoh, 結盟 kít, mang. Kieh mang. Treble 三 信 sám 'p'úi. Sán p'ei, 二 復 sám fuk,.

Sán fuh, 三層 sám ts'ang. Sán ts'ang. Treble, to, 以三倍之 í sám 'p'úi chí. I sán p'ei

Treble 至高之音 chí', kò , chí , yam. Chí káu chí yin.

Trebly 三倍 sám 'p'úi. Sán p'ei.

Trebucket, a tumbrel, 粪車 fan' ch'é. Fan ch'é.

Treddle, pestle ditto, 碓身 túi' shan. Túi shin; see Treadle.

Tree 木 muk,. Muh, 樹木 shu' muk,. Shu muh; the trunk of a tree, 樹身 shū' shan. Shú shin, 樹檀 shū' t'án. Shú t'án, 桿 hon'. Hán; ditto near the ground, 柢 'tai. Tí; high forest trees, 喬木類 k'iú muk lui'. K'iáu muh lui; one tree, - 顆樹 yat, fo' shū'. Yih k'o shú, - 為樹 yat, "p'o shu', 一條樹 yat, "t'iú shu'. Yih t'iáu shú; the genus of trees, 木部 muk, pò². Muh pú, 木類 muk, lui. Muh lui; a large tree, 大樹 tái shū. Tá shú, 棩 kán. Kien; a tall tree, 高 樹 'kò shü'. Káu shú; low trees, 矮 樹 'ai shü'. Yái shú; a tall slender tree, 🎶 'miú. Miáu; the end or point of a tree, 樹尾 shut shut. Shu wí, 杪 'miú. Miáu; a rotten tree, 枯木 fú muk,. K'ú muh; a solitary tree, 孤樹 kú shū'. Kú shú, tai. Tí; trees growing close together, 樹生稠密 shū' shang ch'au mat. Shú sang ch'au mih, 木根相逼 muk, kan séung pik, Muh kan siáng pih, 植 chan. Chin; trees growing opposite each other, 木 4 相柜 muk, shang séung 'k'ü. Muh sang siáng k'ü, 迦 好 ká ngá. Kiá yá; the stump of a tree, 木 頭 muk, t'au. Muh t'au; tree of knowledge of good and evil, according to the Mahommedans, 因緣樹 yan jün shü'. Yin yuen shú; a cross, 十字架 shap, tsz' ká'. Shih tsz kiá; a forest of trees, 林 ,lam. Lin; a cluster of trees, ·啪樹 yat, tsap, shu'.

Tree-frog ) 上樹蚧 'shéung shü' kái'. Sháng shú Tree-toad / kiái, 山岭, shán kòp,. Shán koh. kiái, 山蛤 shán kòp. Shán koh.

Tree-moss 樹苔 shū' t'oi. Shú t'ái.

Tree-of-life 生命之樹 shang meng' chí shù'. Sang ming chí shú; cupressus thyoides, 扁柏 'pín pák. Pien peh.

Treefoil 白 萩 (?) pák, 'ts'au. Peh ts'iú, 草 零 陵 香(?)\* 'ts'ò ling ling héung. Ts'áu ling ling hiáng, 三葉草 sám íp, 'ts'ò. Sán yeh ts'áu.

Treillage 標杆 lán kon. Lán kán.
Trellis 欖核之工 lám wat, chí kung. Lán heh chí kung, 橫櫺 wáng ling. Hung ling, 檻 lám. Hien, 交櫺 káu ding. Kiáu ling.

Tremando than'. Chin.

Tremble, to, 震 chan'. Chin, 震 動 chan' tung'. Chin tung, 搖動 jiú tung'. Yáu tung; to tremble

with fear, 打戰 'tá chín'. Tá chen, 戰慄 chín' lut, Chen lih, 震 懼 chan' kü'. Chin kü, 震 慴 chan' chip,. Chin cheh; to tremble with cold, #7 冷震 'tá 'láng chan'. Tá lang chin, 打冷顫 'tá 'láng chín. Tá lang chen, 寒戰 hon chín'. Hán chin, 凜 'lam. Lin; ditto with apprehension, 戰 兢 chín', king. Chen king; to tremble with rage, 震 恕 chan' nd². Chin nú; to tremble all over, 四肢顫動 sz', chí , chín tung'. Sz chí chen tung; the earth trembles, 地震 tí' chan'. Tí chin.

Tremblement 震動 chan' tung. Chin tung.

Trembled 震了 chan' 'liú. Chin liáu, 戰了 chín' 'liú. Chen liáu.

Trembling 震 chan'. Chin, 震動 chan' tung'. Chin tung; ditto from cold, 打冷震 'tá 'láng chan'. Tá lang chin, 顫 chín. Chen, 凜 'lam. Lin; ditto from fear, 震驚 chan' keng. Chin king; trembling obedience, 凜遵 'lam tsun. Lin tsun.

Trembling-poplar 樹名 shū', meng. Shú ming. Tremblingly 凜 'lam. Lin, 震 chan'. Chin; tremb-

lingly obey, 凜遵 'lam tsun. Lin tsun. Tremella 震菌 chan' kw'an. Chin kw'an, 牛屎 菌 (?) ¡ngau 'shí 'kw'an. Niú shí kw'an.

Tremendous, such as may excite fear or terror, 貢 正可怕 chan ching' 'ho p'á'. Chin ching k'o p'á, 可怕 'ho p'á'. K'o p'á, 可驚 'ho keng. K'o king, 可畏 'ho wai'. K'o wei; violent, 暴 pò'. Páu, 猛 'mang. Mang, 烈 lít, Lieh; horrible, 凄惨 įts'ai 'ts'ám. Ts'í ts'án, 交關 įkáu įkwán. Kiáu kwán.

Tremendously 可驚 'ho keng. K'o king, 交關 ,káu ,kwán. Kiáu kwán, 凄惨 ,ts'ai 'ts'ám. Ts'í ts'án, 好關係 'ho kwán hai'. Háu kwán hí.

Tremendousness 可驚者 'ho keng 'ché. K'o king ché, 交關 káu kwán. Kiáu kwáu.

Tremolite 震毛石 chan', mò shek,. Chin máu shih. Tremor 震動 chan' tung'. Chin tung, 震 chan'. Chin, 震 chan' shing. Chin shing; ditto of the body, 身震 shan chan'. Shin chin.

Tremulous, trembling, 震 chan'. Chin, 顫 chín. Chen, 震動 chan' tung'. Chin tung, 打戰的 'tá chín' tik. Tá chen tih; a tremulous motion, 震動 chan' tung'. Ching tung.

Tremulousness 震動 chan' tung. Chin tung.

Trench, to cut or dig, as a ditch, 開油, hoi ch'í. K'ái ch'í, 鑿池 tsok, sch'í. Tsoh ch'í, 掘池 kwat, ,ch'í. Kiuch ch'í; to trench about, 鑿 池 圍 住 tsok, ch'í wai chü'. Tsoh ch'í wei chú, 屋以 wai 'i ch'í. Wei í ch'í; to make a ditto, 開 - 瀝 hoi yat, lek,. K'ái yih lih.

Trench upon, to encroach, 蠶食 ts'ám shik, Ts'án

Trench, a, 池 ch'í. Ch'í, 沫 sui'. Sui, 壕 hò. Háu, Trespass 罪過 tsúi' kwo'. Tsúi kwo, 罪 tsúi'. Tsúi, 潘子 kau 'tsz. Kau tsz, 壢 lek, Lih; to open the trenches, 開池 hoi ch'í. K'ái ch'í.

Trench-plowing 犂深瀝 "lai "sham lek,. Lí Trench-ploughing ∫ shin lih.

Trenchent, cutting, sharp, 利 lf'. Lí.

Trencher, a wooden plate, 椀 'ún. Wán, 木碟 muk, típ. Muh tieh, 木 腳 muk, p'ún. Muh pw'án, 槃 p'ún. Pw'án, 木 板 muk, 'pán. Muh pán, 切板 ts'ít, 'pán. Ts'ieh pán; the table, 檯 t'oi. T'ái; food, 食物 shik, mat,. Shih wuh.

Trencher-fly 食客 shik, hák,. Shih k'eh, 傳食者 chun' shik, 'ché. Chuen shih ché.

Trencher-friend, see Sponger.

Trencher-man, a great eater, 饕餮之徒 t'd t'it, ,chỉ ,t'ò. T'áu t'ieh chí t'ú.

Trembler 震者 chan' 'ché. Chin ché, 顫者 chín Trencher-mate 同檯之友 t'ung t'oi chí 'yau. 'ché. Chen ché, 戰者 chín' 'ché. Chen ché. T'ung t'ái chí yú, 傳食者 chün' shik, 'ché. Chuen shih ché.

> Trend, to run, w 'shai. Shi; to have a particular direction, 向 héung'. Hiáng; to trend to the N. W., 向西北駛 héung' sai pak, 'shai. Hiáng sí peh shí.

Trend wool, to, 潔 棉 kít, smín. Kieh mien.

Trending, inclination, 向 héung'. Hiáng, 偏向 p'ín héung'. P'ien hiáng.

Trendle, a little wheel, 小輪 'siú lun. Siáu lun.

Trental 為死者行三十彌撒之禮 wai' sz 'ché hang sám shap, mí sát, chí 'lai. Wei sz ché hang sán shih mí sáh chí lí.

Trepan 圓鋸 gün kü'. Yuen kü, 頭壳鋸 gt'au hok, kü'. T'au koh kü, 髏 鋸 ¡lau kü'. Lau kü.

Trepan, to, 以圓鋸鋸髏 'í ˌun ku' ku' ˌlau. Í yuen kü kü lau, 鑽頭 c tsün', t'au hok,.

Trepan, to insnare, see Trap.

Trephine 小體鋸 'siú dau kü'. Siáu lau kü, 髏 費 lau tsün'. Lau tswán.

Trepidation 震驚 chan' keng. Chin king, 驚駭 keng hoi. King hiái, 戰慄 chín' lut. Chen lih, 震動 chan' tung'. Chin tung; hurry, 急迫 kap, pik, Kih pih, 条忙 kap, mong. Kih máng; confused haste, 慌忙 fong mong. Hwáng máng, 倉卒 ts'ong ts'üt,. Ts'áng ts'uh.

Trespass, to pass over the boundary of another's land, 踰人之界 ,ü ,yan ,chí kái'. Yú jin chí kiái, 瀚人之境 jū yan chí king. Yú jin chí king; to commit any offence, 仰 fán'. Fán, 犯罪 fán' tsúi<sup>2</sup>. Fán tsúi, 得罪 tak, tsúi<sup>2</sup>. Teh tsúi, 行罪 hang tsúi. Hang tsúi; to trespass against the law, 犯法 fán' fát,. Fán fáh, 干法 ,kon fát,. Kán fáh; to trespass upon a person's time, 担舆 人,tám ng',yan. Tán wú jin, 悞人之時 ng yan chí shí. Wú jin chí shí; to trespass upon another's convenience, 難為人,nán,wai,yan. Nán wei jin, 淹悶人 ím mún' yan. Yen mwán jin, 羅 唆 人 do so yan, 職 優 人 sò 'iú yan. Sáu jáu jin.

過失 kwo' shat,. Kwo shih, 過犯 kwo' fán'. Kwo fán, 踰法,ü fát,. Yú fáh, 干法,kon fát,. Kán fáh, 犯法 fán' fát,. Fán fáh, 錯過 ts'o' kwo'. Ts'o kwo; injury, 害 hoi'. Hái, 傷 shéung.

Sháng; forgive us our trespasses, 赦免我罪 shé' 'mín 'ngo tsúi'. Shié mien wo tsúi, 免 我 之 罪 <sup>s</sup>mín <sup>s</sup>ngo chí tsúi<sup>2</sup>. Mien wo chí tsúi.

Trespasser 犯者 fán' 'ché. Fán ché, 犯罪者 fán' tsúi<sup>2</sup> 'ché. Fán tsúi ché, 罪人 tsúi<sup>2</sup> yan. Tsúi chí kiái ché.

Trespassing 踰人之界 , ü , yan , chí kái'. Yú jin chí kiái, 犯罪 fán' tsúi'. Fán tsúi, 犯法 fán' fát,. Fán fáh; annoying another, 淹 悶 人 ím mún'

Tress 一卷髮 yat, 'kün fát,. Yih kiuen fáh.

Tressure 🎘 "pín. Pien.

Trestle, a, 檯脚架 t'oi kéuk, ká', 架 ká'. Kiá, 架 子 ká' 'tsz. Kiá tsz; posts to steady a coffin on trestles, 柯 ún. Hwán.

Tret 皮包之定額 ,p'í ,páu ,chí teng' ngák,. P'í Triarchy 三人之政 ,sám ,yan ,chí ching'. Sán jin páu chí ting geh, 除皮包之稱 ch'ü p'í páu chí ch'ing. Ch'í p'í páu chí ch'ing.

Trethings 稅 shui'. Shwui, 飾 'héung. Hiáng.

Trevet 三脚凳, sám kéuk, tang'. Sán kioh tang, Tribe, a family race, 族 tsuk. Tsuh, 宗派, tsung 三足凳 sám tsuk, tang'. Sán tsuh tang.

Trey 三點紙牌,sám 'tím 'chí p'ái. Sán tien chí

Triable, that may be tried, 可試 'ho shi'. K'o shi, 可試煉 'ho shí' lín'. K'o shí lien, 試鍊得的 shí' lín' tak, tik,. Shí lien teh tih; that may be tried by a court, 可審 'ho 'sham. K'o shin, 可 訊 'hò sun'. K'o sin.

Triacontrahedral 三十邊之體 sám shap pín chí 't'ai. Sán shih pien chí t'í, 三十面之體 'sám shap, mín' chí 't'ai. Sán shih mien chí t'í.

Triaconter 三十獎之舟, sám shap, 'tséung ,chí chau. Sán shih tsiáng chí chau.

Triad 三合, sám hòp,. Sán hoh, 三合爲一, sám hòp, wai yat,. Sán hoh wei yih; ditto of the Tauists, 三清 ,sám ,ts'ing. Sán ts'ing; ditto of the Buddhists 三寶佛 sám pò fat, Sán páu fuh; triad society, 三合會 sám hòp, úi'. Sán hoh hwui.

Trial 試 shí. Shí, 探試 t'ám' shí. T'án shí, 試吓 shí' 'há, 煉 lín'. Lien, 錬 lín'. Lien; to make a trial, 試過 shí'. kwo'. Shí kwo, 試過吓shí' kwo' 'há, 探試 t'ám' shí'. T'án shí, 試一試 shí' yat, shí'. Shí yih shí, 探一探 t'ám' yat, t'ám'. T'án yih t'án; to institute a trial, 立試 lap, shí'. Lih shí; to pass through trials, 經過思難 king kwo' wán' nán'. King kwo hwán nán, 見試煉 kín' shí' lín'. Kien shí lien, 見試鍊 kín' shí'. lín'. Kien shí lien, 經難 king nán'. King nán, 過難 kwo' nán'. Kwo nán; trials or sufferings, 思 黈 wán' nán'. Hwán nán, 雞 nán'. Nán, 試 人之事 shí',yan ,chí sz'. Shí jin chí sz; temptation, 試惑shí wák,. Shí hwoh; in the hour of trial, 試煉之時 shí lín', chí, shí. Shí lien chí shí; the trial of a case, 審案 'sham on'. Shin ngán, 案之審者 on', chí 'sham 'ché. Ngán chí shin ché; brothers who have passed through trials together, 過江兄弟 kwo' kong hing tai'. Kwo kiáng hiung tí; trials and difficulties, 患難 wán' nán'. Hwán nán, 轗軻 'hòm o. Kán ko; new trials, 新難 san nán'. Sin nán.

Triandria 三陽蕊的 sám yéung 'yui tik, Sán

yáng jui tih.

jin, 踰人之界者 çü yan 'chí kái' 'ché. Yú jin Triangle 三角形 'sám kok, 'ying. Sán koh hing, 三稜的形。sám ling tik, ying. Sán ling tih hing; right-angled ditto, 直角三角形 chik, kok, sám kok, ying. Chih koh sán koh hing.

Triangular 三角形的 sám kok, ying tik, Sán koh hing tih, 三角的 sám kok tik. Sán koh tih, 觚的 kú tik. Kú tih, 枞的 kú tik. Kú tih, 三稜的 sám sling tik,. Sán ling tih.

Triangularly 依三角形 í sám kok, ying. I sán koh hing, 以三角形 i sám kok, ying. I sán koh hing.

chí ching.

Trias 紅砂石 hung shá shek. Hung shá shih.

Tribal 族的 tsuk, tik,. Tsuh tih.

p'ái'. Tsung p'ái, 類 lui'. Lui, 種 'chung. Chung, 部\*pò'. Pú, 部落pò' lok. Pú loh; a branch or subdivision of a tribe, 一支派 yat, chí p'ái'. Yih chí p'ái, 一支 yat, chí. Yih chí, 一派 yat, p'ái'. Yih p'ái; tribes, branches of a tribe, 支派 chí p'ái'. Chí p'ái; the twelve tribes, 十二支派 shap, í' chí p'ái'. Shih rh chí p'ái; the tribe of Israel, 以色列族 I shik, lít, tsuk,. I sih lieh tsuh; Inner Mongolia is divided into 24 tribes, 內蒙古分爲二十四部 noi',Mung 'kú ,fan ,wai í' shap, sz' pò'. Nui Mung kú fan wei rh shih

Triblet } 做戒指器具名 tsd kái 'chí hí' kü' Tribolet , meng. Tso kiái chí k'í kü ming.

Tribometer 定指力具 teng² ,hái lik, kü².

Tribrach 三短脚音 sám 'tün kéuk, yam. Sán twán kioh yin.

Tribulation 苦難 fú nán . K'ú nán, 災難 tsoi nán<sup>2</sup>.. Tsái nán, 患難 wán<sup>2</sup> nán<sup>2</sup>. Hwán nán, 艱 難 kán nán. Kien nán, 累 lui'. Lui.

Tribulus terrestris 蒺藜 (?) tsat, dai. Tsih lí; ditto equestris, 渠苔 (?) ,k'ü táp,. K'ü táh.

Tribunal 衙門 'ngá mún. Yá mun, 衙署 'ngá 'shu. Yá shú, 判堂 p'ún' t'ong. Pw'án t'áng, 憲臺 hín' ,t'oi. Hien t'ái, 判案院 p'ún' on' ün'. Pw'án ngán yuen, 判案部 p'ún' on' pò'. Pw'án ngán pú, 部 pò'. Pú, 院 ün'. Yuen; the six highest tribunals in China, 六部 luk, pd. Luh pú, 六 曹 luk, ts'd. Luh ts'au; the juridical tribunal, 刑 部 "ying pd. Hing pú; the highest tribunal in a foreign country, 大法院 tái fát, ün . Tá fáh yuen; besore a tribunal, 臺 前 ¸t'oi ¸ts'ín. T'ái ts'ien; to ascend the tribunal, 上堂 'shéung t'ong. Sháng t'áng, 登堂 tang t'ong. Tang t'ang; see Board and Court.

Tribune 民憲 sman hín'. Min hien, 保民官 'pò

<sup>\*</sup> This character is used for expressing the tribes or divisions under which the Mongols are known in China.

chéung. Ts'ien fú cháng; a bench or pulpit, 講 臺 'kong t'oi. Kiáng t'ái, 臺 t'oi. T'ái.

Tribuneship (保民官職 'pò ,man ,kún chik,. Páu min kwán chih, 為保民官者 "wai 'pò "man kún 'ché. Wei páu min kwán ché, 🕂 夫長職 ts'ín fú 'chéung chik. Ts'ien fú cháng

Tribunician ) 保民官的 'pò ,man ,kún tik,. Páu Tribunitial min kwán tih, 千夫長的 ˌts'ín fú 'chéung tik,. Ts'ien fú cháng tih; suiting a tribune, 合保民官的 hòp, 'pò ,man ,kún tik,. Hoh páu min kwán tih, 合千夫長的 hòp, ts'ín fú 'chéung tik. Hoh ts'ien fú cháng

Tributary, paying tribute to another, 納貢的 náp, kung' tik,. Náh kung tih, 上貢的 'shéung kung' tik,. Sháng kung tih, 進貢的 tsun' kung' tik,. Tsin kung tih; subject to, 屬 shuk,. Shuh, 治下 的 chí há tik, Chí hiá tih, 服他的 fuk, t'á tik,. Fuh t'á tih; a tributary state, 進 貢 之 國 tsun' kung' chi kwok. Tsin kung chi kwoh, Bi 國 shuk, kwok,. Shuh kwoh.

Tributary, one who pays tribute, 進 貢 者 tsun' kung' 'ché. Tsin kung ché; a smaller river that discharges its waters into a larger one, 入某河 Hy yap, 'mau ho tik,. Jih mau ho tih.

Tribute 貢 kung'. Kung, 赋 fú'. Fú, 貢 賦 kung' fú'. Kung fú, 職貢 chik, kung'. Chih kung, 脏 Kiá; articles of tribute, 貢品 kung' 'pan. Kung pin, 貢物 kung' mat,. Kung wuh; to offer or bring tribute, 進 貢 tsun' kung', Tsin kung, 獻 貢 hín' kung'. Hien kung, 納貢 náp, kung'. Náh kung, 入貢 yap, kung'. Jih kung; a vessel carrying tribute, 貢船 kung' shun. Kung ch'uen; the tribute, 所 進 之 物 'sho tsun', chí mat,. So tsin chí wuh; to pay tribute to, 證及 ching' k'ap,. Ching kih; to pay tribute to one's memory, 記 人之德 kí',yan chí tak,. Kí jin chí teh, 楊人 之德 yéung yan chí tak,. Yáng jin chí teh; to pay a tribute to nature, 死 'sz. Sz.

Tribute-bearer, a, 貢使 kung' sz'. Kung shí, 貢臣 kung' shan. Kung chin.

Tricapsular, 三 壳 的 sám hok, tik. Sán koh tih. Trice, to, 扯 'ch'é. Ch'é; to trice up, 扯起 'ch'é 'hí. Ch'é k'í.

Trice, a very short time, — 刻 yat, hák,. Yih k'eh, 項刻 'k'ing hák,. K'ing k'eh, 須臾 sü ü. Sü

Tricennial 三十年的 sám shap, snín tik, Sán shih nien tih.

Trichiasis 睫毛倒症 tsíp, 'mò 'tò ching'. Tsieh máu táu ching, 睫毛倒生 tsíp, ¿mò 'tò ¿shang. Tsieh máu táu sang.

Trichine 毛蟲 ¸mò ¸ch'ung. Máu ch'ung, 猪肉內 juh nui chí máu ch'ung.

man kún. Páu min kwán, 千夫長 ts'ín fú Trichiurus 白帶魚 pák, tái' ,ü. Peh tái jú, 矢幹 魚 'ch'í kon' ü. Shí kán yú.

Trichotomous 分三爪的 fan sám há tik.

Trichotomy 分三吓之事 fan sám há chí sz², 分三分者 fan sám fan ché. Fan sán fan ché.

Trick, a, 計 kai'. Kí; a cunning trick, 詭計 'kwai kai'. Kwei kí, 巧計 'háu kai'. K'iáu kí; a crafty trick, 狡計 'káu kai'. Kiáu kí; a knavish trick, 鄙陋之計 'p'í lau' 'chí kai'. P'í lau chí kí, 卑 計 "pí kai". Pí kí; a trick at law, 扭 抱 之計 'nau níp, chí kai'. Niú nieh chí kí; juggle, 此法 ch'ik, fát,. Ch'ih fáh; delusion, 噤 t'am', 欺騙 ,hí p'ín'. K'í p'ien; sleight, 手訣 'shau küt. Shau kiueh, 手段 'shau tün'. Shau twán, 法術 fát, shut,. Fáh shuh, 術 shut,. Shuh, 幻 妖之法 wán' iú chí fát. Hwán yáu chí fáh; to play tricks of hand, 弄巴戲 lung' pá hí. Lung pá hí; full of tricks, 多計嘅, to kai' ke', 百計的 pák kai' tik. Peh kí tih; to play a trick on, 噤人 t'am' yam, 混人 wan' yan. Hwan jin, 弄人 lung' yan. Lung jin, 戲弄人 hí' lung' yan. Hí lung jin; to play a trick on one, 混去 wan' hü'. Hwan k'ü; don't play off your tricks on me, 咪混我 'mai wan' 'ngo, 咪喋 我 'mai t'am' 'ngo, 莫混我 mok, wan' 'ngo. Moh hwan wo; to place tricks, 弄手段 lung' 'shau tün<sup>2</sup>. Lung shau twán; to use cunning tricks, 用 詭計 yung' 'kwai kai'. Yung kwei kí, 用 紐計 yung' 'nau kai'. Yung niú kí.

léung. Liáng; cloth, offered as tribute, 嫁 ká'. Trick, to deceive, 噤 t'am', 騙 p'ín'. P'ien, 欺 騙 hí p'ín'. K'í p'ien, 根騙 kwan' p'ín'. Kwan

p'ien, 脇 騙 mún' p'ín'. Mwán p'ien.

Trick, to decorate, 粧飾 chong shik, Chwáng shih, 扮粧 pán' chong. Pán chwáng, 濃粧 nung chong. Nung chwáng.

Trick, to live by deception and fraud, 做光棍 tso .kwong kwan'. Tso kwáng kwan, 以喋人為生 i t'am' ,yan ,wai ,shang.

Trick-track, see Back-gammon.

Tricked 粧飾了 chong shik, 'liú. Chwáng shih liáu, 著得排場 chéuk, tak, p'ái ch'éung. Choh teh p'ái ch'áng; tricked out, 粧 飾 chong shik,. Chwáng shih.

Trickery 詭計 'kwai kai'. Kwei kí, 扭計 'nau kai'.

Niú kí, 巧計 háu kai'. K'iáu kí.

Tricking, deceiving, 噤 t'am', 欺騙 ,hí p'ín'. K'í p'ien, 瞞騙 mún p'ín'. Mwán p'ien; defrauding, 阨騙 ngak, p'ín'; dressing, 粧飾, chong shik, Chwáng shih.

yú, 瞬息之間 'shun sik, chí kán. Shin sih chí Trickish 詭譎 'kwai kwat,. Kwei kiueh, 奸猾 kán wát,. Kien hwáh, 奸狡 kán káu. Kien kiáu,

狡猾 'káu wát,. Kiáu hwáh.

Trickishly 以扭計 'i 'nau kai'. I niú kí, 以詭計 'i 'kwai kai'. I kwei ki.

Trickishness 詭 譎 'kwai kwat,. Kwei kiueh, 狡 猾 'káu wát,. Kiáu hwáh, 奸狡 kán 'káu. Kien kiáu.

之毛蟲 "chū yuk, noi", chí "mò "ch'ung. Chú Trickle, to, 滴 tik,. Tih; to trickle down, 滴落 tik, lok, Tih loh, 滴滴而下 tik, tik, sí há. Tih tih rh hiá, 涿 téuk, Choh; to trickle like tears, 漣 lín. Lien.

Trickling 滴 茲 tik, lok, Tih loh, 滴 下 tik, 'há. Tih hiá, 滴滴而下 tik, tik, í há. Tih tih rh hiá; tears trickling down, 眼 淚 滴 落 'ngán lui' tik, lok,. Yen lui tih loh, 油涕漣漣 yap, t'ai', lín lín. Yih t'í lien lien.

Triclinate 二樞斜會之體 sám sch'ù sts'é úi' schí Trifle, to, 挑戲 t'iú hí'. T'iáu hí, 挑達 t'iú t'át,. 't'ai. Sán ch'ú sié hwui chí t'í.

Triclinium 三人凭之椅,sám ,yan pang',chí 'í. Sán jin pang chí í.

Tricoccous 三仁之壳 sám yan chí hok,. Sán jin chí koh.

Tricolor 三色 sám shik, Sán sih, 三色之旗 sám shik, chí k'í. Sán sih chí k'í.

Tricolored 三色的 sám shik, tik,. Sán sih tih.

Tricornigerous 三角的 sám kok tik. Sán koh tih; ditto, as the trapa tricornis, 三角菱 sám kok, ling. Sán koh ling.

Tricosanthes 綵 瓜 sz kwá. Sz kwá.

Tricuspid 三角的 sám kok, tik,. Sán koh tih.

Tridactylous 三趾的 sám 'chí tik,. Sán chí tih.

Trident 三股叉 sám 'kú ch'á. Sán kú ch'á, 三股 叉子 ˌsám 'kú ˌch'á 'tsz. Sán kú ch'á tsz, 三股 权 sám 'kú ch'á. Sán kú ch'á, 三齒叉子 sám 'ch'í ch'á 'tsz. Sán ch'í ch'á tsz.

~ 三股的 sám kú tik,. Sán kú tih, 三 Tridented \( \) 齒的 sám 'ch'í tik,. Sán ch'í tih. Tridentate = 齒的 sám 'ch'í tik, Sán ch'í tih.

Tridodecahedral 三層面之體每層有十二面。sám sts'ang mín' chí 't'ai 'múi sts'ang 'yau shap, i' mín'. Sán ts'ang mien chí t'í mei tsang yú shih Trifling 小 'siú. Siáu, 細 sai'. Sí, 些 小 sé 'siú. rh mien.

Triennial 三年一次的 sám snín yat, ts'z' tik,. Sán nien yih ts'z tih, 三年一回 sám snín yat, úi. Sán nien yih hwui; the triennial examinations for M.A., 大科 tái<sup>2</sup> fo. Tá k'o, 大比 tái<sup>2</sup> pí". Tá pí ; ditto of officers, 大計 tái' kai'. Tá kí; to remove one from his post at the triennial examination, 填大計 t'ín tái' kai'. T'ien tá kí.

Triennially 每 = 年 'múi sám nien, 三年一次 'sám 'nín yat, ts'z'. Sán nien yih ts'z. Trier 試者 shí' 'ché. Shí ché, 試爪嘅 shí' 'há ké', 試鍊者 shí' lín' 'ché. Shí lien ché.

Trifallow 犂 二次而後撒穀 ¸lai ˌsám ts'z' ¸í hau' sát, kuk,. Lí sán ts'z rh hau sáh kuh.

Trifarious 三行的 sám hong tik,. Sán háng tih.

Trifid 三丫的 sám á tik,. Sán yá tih.

Trifistulary 三管的 sám kún tik,. Sán kwán tih, 三筒的 sám t'ung tik. Sán t'ung tih.

Trifle \*, a, 小事 'siú sz'. Siáu sz, 小嘅事 'siú ké' sz², 小物 'siú mat,. Siáu wuh, 微物 ˌmí mat,. Wí wuh, 細事 sai' sz'. Sí sz, 細小嘅事 sai' 'siú ké' sz', 細故 sai' kú'. Sí kú, 微事 "mí sz'. Wí sz, 區區 k'ü k'ü. K'ü k'ü, 蒂芥 tai kái. Tí kiái, 瑣碎 'so sui'. So sui, 瑣屑 'so sít,. So sieh, 些小 sé 'siú. Sié siáu, 錙 銖 tsz chü. Tsz chú,

輕薄言行 heng pok, in hang. K'ing hoh yen hing, 苛 ho. Ho; need not stand upon trifles, 唔使拘 'm 'shai 'k' ü; he stands upon trifles, 佢 係拘執嘅 'k'ü hai' 'k'ü chap, ké',他是拘執的 t'á shí' k'ü chap tik. T'á shí k'ü chih tih; it is a mere trifle, 不過係小事 pat, kwo' hai' 'siú sz'. Puh kwo hí siáu sz.

T'iáu t'áh, 戲弄 hí lung. Hí lung, 玩戲 ún' hí'. Wán hí, 玩弄 ún' lung'. Wan lung, 玩耍 ún' 'shá. Wán shwá, 戲劇 hí' k'ek,. Hí k'ih, 則 tsak, k'ek,. Tseh k'ih, 優 yau. Yú; to trifle with one, 戲弄人 hí' lung' yan. Hí lung jin, 弄人 lung' yan. Lung jin, 笑人 siú' yan. Siáu jin; to talk with levity, 戲謔 hí' yéuk. Hí hioh; to play the fool with, 喋 t'am'; to trifle with danger, 玩危 ún', ngai. Wán wei, 戲謔危險 hí' yéuk, ngai hím. Hí hioh wei hien; it is not a matter to be trifled with, 唔係可弄嘅事, m hai' 'ho lung' ké' sz',不是當玩之事 pat, shí' tong ún' chí sz'. Puh shí táng wán chí sz; he that trifles with men loses his virtue, he that trifles with things loses his aim, 玩人喪德,玩 物喪志 ún' "yan song' tak,, ún' mat, song' chí'. Wán jin sáng teh, wán wuh sáng chí; to trifle away, 空 費 hung fai'. K'ung fi; to trifle with people's lives, 草菅人命 'ts'ò 'kún yan meng. Ts'áu kwán jin ming.

Trifler 戲弄嘅 hí' lung' ké', 好戲謔的 hò' hí' yéuk, tik. Háu hí hioh tih, 優人 yau yan. Yú jin.

Sié siáu, 瑣碎 'so sui'. So sui, 些須 sé sü. Sié sü, 倪 t'üt,. T'oh, 淡薄 tám' pok,. Tán poh, 區 區 ,k'ü ,k'ü. K'ü k'ü, 織 芥 ,ts'ím kái'. Sien kiái, 輕 ,heng. K'ing, 輕薄 ,heng pok,. K'ing poh; a trifling affair, 小事 'siú sz'. Siáu sz, 小 嘅事 'siú ké' sz', 小可之事 'siú 'ho chí sz'. Siáu k'o chí sz; my trifling regard, 區區之心 k'ü k'ü chí sam. K'ü k'ü chí sin; a trifling reason, 小故 'siú kú'. Siáu kú, 細故 sai' kú'. Sí kú, 細小緣故 sai' 'siú sün kú'. Sí siáu yuen kú; trifling matters, 瑣 碎之事 'so sui', chí sz'. So sui chí sz, 瑣屑之事 'so sít, chí sz². So sieh chí 細之事 tsín' sai', chí sz'. Tsien sí chí sz; trifling conduct, 細行 sai' hang'. Sí hing; a trifling offence, 小過 'siú kwo'. Siáu kwo, 罪銳 tsúi' yui'. Tsúi jui; of a trifling disposition, 輕浮 heng fau. K'ing fau, 輕佻 heng t'iú. K'ing t'iáu, 挑挑達達 t'iú t'át, t'át, T'iáu t'iáu t'áh t'áh.

Triflingly 弄 然 lung' (in. Lung jen, 以戲弄 'i hí' lung'. I hí lung, 輕浮 heng fau. K'ing fau, 以 輕浮 'í ,heng ,fau. Í k'ing fau.

Triflingness 輕浮, heng, fau. K'ing fau, 處浮, hü sfau. Hü fau, 浮 薄 sfau poks. Fau poh, 輕 薄 heng pok. K'ing poh.

Trifoliate 三葉的 sám íp, tik,. Sán yeh tih.

<sup>\*</sup> The following terms stand both for a trifle and for a trifling

Trifoly 三葉之草 sám íp, chí 'ts'd. Sán yeh chí ts'áu.

Triform 三形的 sám sying tik,. Sán hing tih. Triforcated 三 Y 的 sám á tik. Sán yá tih.

Trig, to stop, as a wheel, 制 chai'. Chí, 制 輪 chai' lun. Chí lun.

Trigamous 三 樣 蕊 的 sám yéung yui tik. Sán yáng jui tih.

Trigamy 三 火 嫁 娶 'sám ts'z' ká' ts'ü'. Sán ts'z kiá ts'ü; state of having three wives at the same time, 有三妻 'yau sám ts'ai. Yú sán ts'í.

Trigger, of a wheel, 輪 制 lun chai'. Lun chí; ditto of a gun or pistol, 騷機, mán, kí.

Trigla, see Gurnard.

Triglyph 三字花名 sám tsz¹ fá meng. Sán tsz hwá ming.

Trigonal ) 三角形的 sam kok, ying tik, Sán koh hing tih, 三角的 sám kok, tik,. Trigonous 🕻 Sán koh tih.

Trigonometrical 三角量法的 sám kok, léung fát, tik,. Sán koh liáng fáh tih, 三隅量法的 sám ü léung fát, tik. Sán yú liáng fáh tih; a trigonometrical survey, 以三隅量地 'í sám ,ü ,léung tí. I sán yú liáng tí.

Trigonometry 三隅量法, sám ,ü ,léung fát,. Sán yú liáng fáh, 三角量之法, sám kok, ,léung, chí fát, Sán koh liáng chí fáh, 量三角形之理 léung sám kok, ying chí ilí. Liáng sán koh hing chí lí.

Trigrammatic 三字的 sám tsz' tik. Sán tsz tih. Trigrammic 三字的 'sám tsz' tik,. Sán tsz tih.

Trigraph 三字同一音 ,sám tsz',t'ung yat, ,yam. Sán tsz t'ung yih yin.

Trigynia 三陰蕊之花 sám yam 'yui chí fá. Sán yin jui chí hwá.

Trihedral 三面的 sám mín' tik,. Sán mien tih. Trihedron 三面之體 sám mín' chí 't'ai. Sán mien chí t'í.

Trilateral 三邊的 sám pín tik. Sán pien tih Trilaterally 以三面 'sám mín'. I sán mien.

Trilingual 三話的 sam wái tik. Sán hwá tih. Triliteral 三字的 sám tsz' tik. Sán tsz tih. Trill 震 整 chan' shing. Chin shing.

Trill, to, 滴流 tik, ,lau. Tih liú, 滴落 tik, lok,. Tih loh.

Trilled 震了 chan' 'liú. Chin liáu.

Trillion \*, a, 兆與兆所得又以兆乘之則可謂 trillion, chiú' su chiú' sho tak, yau' í chiú' shing chí tsak, 'ho wai' trillion. Cháu yú cháu Trimmer, a time-server, 隨風 擱 ,ts'ui ,fung 'pái. so teh yú í cháu ching chí tseh k'o wei trillion.

Trilobate 三葉仔的 sám íp, 'tsai tik,.

Trilocular 三 窩 的 sám wo tik. Sán wo tih.

Triluminar } 三光的 sám kwong tik, Sán riluminous kwáng tih.

Trim, form, 實 shat. Shih; tight, 緊 'kan. Kin; snug, 好睇 'hò t'ai, 靚 leng'. Ling, 襜襜 ,chím

\* 1,000,000,000,000,000,000.

,chím. Chen chen, 整弧 'ching ˌts'ai. Ching ts'í, 美麗 'mí lai'. Mei lí

Trim, to make right, 整齊 'ching ts'ai. Ching ts'i, 整好 'ching 'hò. Ching háu, 打整 'tá 'ching. Tá ching, 創改 séuk, 'hoi. Sioh kái; to dress, 打扮 'tá pán'. Tá pán; to decorate, 粧飾 chong shik. Chwáng shih; to lop, 擊 齊 p'ít, ts'ai. P'ieh ts'í, 前密 'tsín ˌts'ai. Ts'ien ts'í, 割密 kot, ts'ai. Koh ts'í; to trim a lamp, 數燈 'ching tang. Ching tang, 挑燈 tiú tang. Tiáu tang, 剪磨 'tsin tang. Tsien tang; to trim with tassels, 飾以綵 shik, 'í sui'. Shih í sui; to trim up things for sale, 整野賣 'ching 'yé mái', 修野出 賣 sau 'yé ch'ut, mái'; to trim up a garden, 修 整花園 sau ching fá ün. Siú ching hwá yuen; to trim up old clothes, 修好舊衣, sau 'hò kau' 1. Siú háu kiú 1; to trim the fire, 擦火 liú fo, 整烘火 'ching hung' 'fo; to trim in, 整入 'ching yap,. Ching jih; to trim a piece of timber, 削平塊木 séuk, "p'ing fái' muk,. Sioh p'ing kw'ái muh, 鉋滑塊木 ,p'áu wát, fái' muk,. P'áu hwáh kw'ái muh, 削滑塊木 séuk, wát, fái' muk,. Sioh hwáh kw'ái muh; to trim a brick, 削改青磚 séuk, 'koi ,ts'eng ,chün. Sioh kái ts'ing chuen; the chisel is used to trim tiles, 堦磚鑿用以栽堦磚、kái、chün tsok, yung' 'í ts'oi kái chun. Kiái chuen tsoh yung í ts'ai kiái chuen; to trim one, 責 罰 人 chák, fát, yan. Tseh fáh jin; to trim one's jacket, 打人 'tá yan. Tá jin; to trim a boat, 戥平艇仔 tang' p'ing 't'eng 'tsai; to trim the hold, 装好 船首 chong 'hò ts'ong fo'. Chwáng háu ts'áng ho; to trim the sails, 軽好裡 'ching 'hò 'lí. Ching háu lí; to trim all sharp, 整裡挨風駛 'ching 'lí ái fung 'shai.

Trigynian ] 三陰蕊的 sám yam 'yui tik, Sán yin Trim, to fluctuate between parties, so as to favor rigynous jui tih. Trim, to fluctuate between parties, so as to favor each, 隨風欄 ts'ui fung 'pái. Sui fung pái. each, 隨風欄 ts'ui fung 'pái. Sui fung pái.

Trim, dress, 扮粧 pán' chong. Pán chwáng, 衣服 í fuk, I fuh, 衣裳 í shéung. I cháng; ornament, 粧飾, chong shik,. Chwáng shih.

Trimester 三个月 'sám ko' üt'. Sán ko yueh. Trimeter 三字的 sám tsz tik. Sán tsz tih.

Trimetrical classic 三字經 'sám tsz', king. Sán tsz king.

Trimly 整齊 'ching ts'ai. Ching ts'í, 伶俐 ling li. Ling li, 好靚 'hò leng'.

Trimmed 整齊了 'ching sts'ai 'liú. Ching ts'í liáu, 修了 sau liú. Siú liáu, 修整過 sau 'ching kwo'. Siú ching kwo; balanced, 髸平過 tang ,p'ing kwo'. Tang p'ing kwo.

Sui fung pái, 隨風佞 'ts'ui 'fung ning',模棱手 -mò ling 'shau. Mú ling shau, 婉轉嘅 'ün 'chün ké, 委婉 'wai 'ün. Wei yuen.

Trimming, putting in due order, 整齊 'ching ,ts'ai. Ching ts'í, 修好 sau 'hò. Siú háu; dressing,

打扮 'tá pán'. Tá pán, 扮粧 pán' ,chong. Pán chwáng; decorating, 粧飾 chong shik, Chwáng shih; pruning, 割去 kot, hü'. Koh k'ü, 净 tseng'.

Tsing; balancing, 髮平 tang' p'ing. Tang p'ing. Trimming, the, 粧飾之野 chong shik, chí syé, 粧飾之物, chong shik, chí mat,. Chwáng shih chí wuh.

Trimness 好睇者 'hò 't'ai 'ché, 整得好 'ching Trip, a, of a wrestler, 约脚 kau kéuk. Kau kioh; tak, 'hò. Ching teh káu, 齊整 ts'ai 'ching. Ts'í ching, 美. 'mí. Mei.

Trinal 三倍的 sám 'p'úi tik,. Sán p'éi tih.

Trine, threefold, 三 倍 sám 'p'úi. Sán p'ei; trine, dimensions, 物之長 闊 及 厚 mat, chí ch'éung fút k'ap, hau'. Wuh chí ch'áng kw'oh kih hau. Trinervate 三筋的[葉] sám kan tik, [íp,]. Sán kin tih [yeh].

Tringle 方形的 fong ying tik. Fáng bing tih. Trinitarian 三位一有的 'sám wai' yat, 'yau tik,. Sán wei yih yú tih.

Trinitarian, a, 信三位一有之上帝者 sun', sám wai' yat, 'yau chí Shéung' tai' 'ché. Sin sán wei yih yú chí Sháng tí ché.

Trinity 三位一有 "sám wai' yat, 'yau. Sán wei yih t'i; the trinity, 三位一有之上帝 sám wai' yat, 'yau chí Shéung' tai'. Sán wei yih yú chí Sháng tí; the Confucian trinity, 三才 sám ts'oi. Sán ts'ái; Buddhist ditto, 三資 sám pô. Sán páu; the Tauist ditto, 三清 sám ts'ing. Sán ts'ing.

Trinity Sunday 五旬節後之禮拜 'ng 'ts'un tsít, hau' chí 'lai pái'. Wú siun tsieh hau chí lí pái.

Trinket 喝飾, yai shik, 喝命之物, yai kam chí Triple 三倍 sám 'p'úi. Sán p'ei, 三倍嘅 sám 'p'úi mat,; a thing of little value, 联 物 tsín' mat,. Tsien wuh, 賤野 tsín' 'yé; tools, 玩物 ún' mat,. Wán wuh, 戲物 hí' mat,. Hí wuh.

Trinketry 各 樣 粧 飾 kok, yéung' chong shik,. Koh yáng chwáng shih, 哈飾之稱 yai shik chí ch'ing.

Trinomial 三支的 sám chí tik,. Sán chí tih.

Trio 参 ts'ám. Ts'án, 三合一的 sám hòp, yat, tik,. Sán hoh yih tih.

Triobolar 礼 tsin'. Tsien, 唔抵錢的 ,m 'tai Triplicate, made thrice as much, 加三倍的 ,ká

Triobolary / sts'ín tik,.
Trioctahedral 三層八面之體 sám sts'ang pát, mín' chí 't'ai. Sán ts'ang páh mien chí t'í.

Trior 定陪審官之召或是或非者 teng', p'úi 'sham kún chí chiú' wák, shí' wák, fí 'ché. Ting p'ei shin kwán chí cháu hwoh shí Triplication 加三倍之事 ká sám 'p'úi chí sz'. hwoh fí ché.

Trip, to cause to fall by striking the feet suddenly Triplicity 三倍者 sám 'p'úi 'ché. Sán p'ei ché. 打倒 'tá 'tò. Tá táu, 推倒 t'úi 'tò. T'úi táu.

Trip, to stumble, 慣 kwán', 慣倒 kwán' 'tò; to err, 行錯 hang ts'o'. Hang ts'o; to mistake, 有錯 'yau ts'o'. Yú ts'o, 有 娛 'yau ng'. Yú wú; to fall, 跌倒 tít, 'tò. Tieh táu, 短 ,tau. Tau, 蹟 Tripolite 石名 shek, ,meng. Shih ming. tín. Tien.

Trip, to step lightly, 細步行 sai' pd' ,hang. Sí pú hang, 躡蹀 shíp, típ,. Sheh tieh, 膘 p'iú. P'iáu; to run lightly, 疾行 tsat, hang. Tsih hang, 播 k'iú. K'iáu, 趬 hiú. K'iáu, 趬 措 hiú ts'éuk. \* Medhurst,

K'iáu ts'ioh, 訣 küt,. Kiueh; to trip along, 細 步向前 sai' po' héung' sts'ín. Sí pú hiáng ts'ien; to trip cautiously along, 慢步而前 mán' pò',í ts'in. Mán pú rh ts'ien, 孤 sung. Sung.

a false step by the loss of foothold, 失足 shat, tsuk, Shih tsuh, 踏錯 táp, ts'o'. Táh ts'o; a slight error, 小渦 'siú kwo'. Siáu kwo, 錯過 ts'o' kwo'. Ts'o kwo; a brief journey or voyage, -遊 yat, yau. Yih yú, -游 yat, yau. Yih yú; a trip into the country, 遊內地 ,yau noi' tí'. Yú nui tí; to go on a begging trip, 雲遊四方, wan yau sz' fong. Yun yú sz fáng, 游海島 yau 'hoi 'tò. Yú hái táu; a trip of sheep, 小羣羊 'siú kw'an yéung. Siáu k'iun yáng.

Trip-hammer 大鎚 tái' ch'ui. Tá ch'ui, 重鎚 chung'

ch'ui. Chung ch'ui.

Tripang 海 參 'hoi sham. Hái san.

Tripartite 分了三吓 ,fan 'liú ,sám 'há, 分爲三分 fan wai sám fan. Fan wei sán fan.

yú, 三位一體 sám wai' yat, 't'ai. Sán wei yih Tripe 牛百葉腸 ngau pák, íp, ch'éung. Niú peh yeh ch'áng, 牛白葉 ngau pák, íp, Niú peh yeh, 膍 ,p'í. P'í, 肶 ,p'í. P'í, 胘 ,ín. Hien, 脾析 ,p'í sik,. P'í sih; the belly, 肚腹 't'ò fuk,. T'ú fuh. Tripetalous 三 花葉的 sám fá íp, tik, Sán hwá yeh tih.

Triphthong 三字之音 sám tszi chí yam. Sán tsz chí yin.

Triphyllous 三葉的 sám íp, tik,. Sán yeh tih.

ké'; treble, 三次 sám ts'z'. Sán ts'z, 三回 sám úi. Sán hwui; triple crown, 天主教王之冕 旒 t'ín 'chu káu' wong chí 'mín lau. T'ien chú kiáu wáng chí mien liú; triple as many, = 倍咁多 sám 'p'úi kòm' to. Sán p'ei kán to.

Triple, to, 加三倍 ká sám <sup>s</sup>p'úi. Kiá sán p'ei, 多 三倍, to sám 'p'úi. To sán p'ei; see Treble.

Triple-headed 三頭嘅 sám t'au ké'.

Triplet 三-樣嘅 sám yat, yéung' ké'.

"sám 'p'úi tik.. Kiá sán p'ei tih; threefold, 三倍 sám 'p'úi. Sán p'ei; in triplicate, 三張 sám chéung. Sán cháng; triplicate ratio, 平方體之 法 p'ing fong 't'ai chí fát,. P'ing fáng t'í chí fáh.

Kiá sán p'ei chí sz.

from under the person, 釣跌, kau tít,. Kau tieh, Tripod, a, 三足鼎, sám tsuk, 'ting. Sán tsuh ting, 鼎 'ting, Ting, 鼎 足 'ting tsuk, Ting tsuh, 鎬kí'. Kí, 鉹 'ch'í. Ch'í, 鼐 'nái. Nái; a tripod with crooked feet, 曲 脚鼎 huk, kéuk, 'ting. K'iuh kioh ting, 甚 kák, Keh.

Tripolium, turbit \*, 黄瓜菜, wong ,kwá ts'oi'. Hwáng kwá ts'ái.

Tripos-paper 中元名單 chung sün meng tán. Chung yuen ming tán.

Tripper 鈎脚者 kau kéuk, 'ché. Kau kioh ché. Tripping, supplanting, 的脚, kau kéuk, 伸跌倒 'pí tít, 'tò; dancing, 炭, so. So, 婆娑, p'o, so. P'o tít, 'tò. Tieh táu; quick, 疾 tsat,. Tsih, 快 fái'. tripping gait, 細步行 sai' pò' ,hang. Sí pú hang, 行得婆娑,hang tak, p'o so. Hang teh p'o so, 疾步行 tsat, po' hang. Tsih pú hang.

Trippingly 疾步 tsat, po. Tsih pu, 輕快, heng fái. K'ing kw'ái, 敏捷 'man tsít,. Min tsieh, 捷足

tsit, tsuk,. Tsieh tsuh.

Tripsis 酒頭 'tsau t'au. Tsiú t'au.

Triptote 三座之名字 sám tso² chí meng tsz². Triumph, to obtain a victory, 打贏 tá yeng. Tá Sán tso chí ming tsz.

Tripudiary 跳舞的 t'iú' 'mò tik. T'iáu wú tih.

Tripudiation 跳舞 t'iú' 'mò. T'iáu wú.

Triquetrous 三邊的 sám pín tik. Sán pien tih. Triradiated 三射的 sám shé' tik. Sán shié tih.

Trisect, to, 切三爪 ts'ít, sám shá, 分三分 fan sám fan. Fan sán fan, 平分三爪 "p'ing fan sám <sup>s</sup>há.

**Trispast** 三輪艫 'sám 'lun 'ld. Sán lun lú. Trispaston \( \)

Trispermous 三 仁 的 sám yan tik, Sán jin tih, Triumphant 贏嘅 yeng kế, 打贏的 'tá yeng tik, 三子的 sám 'tsz tik'. Sán tsz tih.

Tristfully 憂然 yau in. Yú jen.

Trisulcate 三坑的 sám háng tik,. Sán kang tih. Trisyllabic = 音之言 sám yam chí sín. Sán Trisyllabical yin chí yen, 三字之言 sám tsz chí in. Sán tsz chí yen.

Trite, common, 俗 tsuk,. Suh, 常 shéung. Cháng, 尋常 ts'am shéung. Ts'in cháng, 俚 'lí. Lí, 陳 ˌch'an. Ch'in; trite sayings, 俗語 tsukˌ ˈü. ín. Ch'in yen.

Tritely 常 shéung. Cháng.

chí sz². Ts'in cháng chí sz, 陳者 ch'an 'ché. Triumvir 参政者之一 ts'ám ching' 'ché chí yat. Ch'in ché.

Tritheism 三上帝之道 sám Shéung' tai', chí tò'. 'lí. Sán shin chí lí, 三神之信 sám shan chí sun'. Sán shin chí sin.

Triton 海神名 hoi shan meng. Hái shin ming. Tritoxyd 三分衝劑 sám fan 'yéung tsai.

Triturable 擂得的 ¿lúi tak, tik,. Lui teh tih, 可 搗 爛的 'ho 'tò lán' tik. K'o táu lán tih.

Triturate, to, 研 ˌngán [ˌín]. Yen, 擂 ˌlúi. Lui, 春 chung. Chung, 研末, ngán mút,. Yen moh, 磨, mo. Mo, 春爛, chung lán, 擂爛, lúi lán, 搗爛 tò lán, 擣碎 'tò sui'. Táu sui, 擂碎, lúi sui'. Lui sui, 春末 chung mút, Chung moh; to triturate tea, 春茶仔末 chung ch'á 'tsai mút,; to

triturate medicine, 研藥 ngán yéuk. Yen yoh. Triturated 研了 ngán liú. Yen liáu, 擂過爛 lúi kwo' lán'. Lui kwo lán.

Triturating 研 angán. Yen, 研末 ngán múta. Yen moh, 擂爛 lúi lán².

Trituration 研末之事 "ngán mút, "chí sz². Yen moh chí sz, 擂爛者 slúi lán ché, Lui lán ché, 春爛者 chung lán ché. Chung lán ché.

so; stumbling, 慣 kwán'. Kwán; falling, 跌倒 Triturium 隔酒之器 hák, 'tsau chí hí'. Koh tsiú

Kw'ái; nimble, 敏捷 'man tsít,. Min tsieh; a Triumph, victory, 勝過 shing' kwo'. Shing kwo, 鸁 ,yeng. Ying, 得勝 tak, shing'. Teh shing, 征 服仇敵 ching fuk, ch'au tik,. Ching fuh ch'au tih; to return in triumph, 凱旋 'hoi sün. K'ái siuen; songs of triumph, 凱歌 hoi ko. K'ái ko, 愷歌 hoi ko. K'ái ko, 豈歌 hoi ko. K'ái ko; to make a triumph of, 誇大 kw'á tái'. Kw'á tá, 矜誇 king kw'á. King kw'á.

ying, 獲勝 wok, shing'. Hwoh shing, 打勝 仗 'tá shing' chéung'. Tá shing cháng; to celebrate a victory with pomp, 奏凱 tsau' 'hoi. Tsau k'ái; to triumph over, 勝 shing'. Shing; to triumph over one's enemies, 勝 敵 shing' tik,. Shing tih, 征服仇敵 ching fuk, ch'au tik,. Ching fuh ch'au tih; to triumph over death, 勝死 shing' 'sz. Shing sz.

Triumphal arch 牌坊 ˌp'ái ˌfong. P'ái fáng, 牌樓

p'ái lau. P'ái lau.

Tá ying tih, 勝的 shing' tik. Shing tih, 腺 shing'. Shing; a triumphant chariot, 凱 直 'hoi ,ch'é. K'ái ch'é; a triumphant march, 凱 旋 之 fi 'hoi sün chí hang. K'ái siuen chí hang; to be triumphant, 膀的 shing' tik. Shing tih; the church triumphant, 贏敵嘅會 yeng tik, ké' úi', 勝敵之會 shing' tik, chí úi'. Shing tih chí hwui. Triumphantly 凱然 hoi in. K'ái jen, 贏然 yeng in. Ying jen.

Suh yú, 常語, shéung 'ü. Cháng yú, 陳言, ch'an Triumpher 贏者, yeng 'ché. Ying ché, 勝者 shing' 'ché. Shing ché, 凱旋者 'hoi sün 'ché. K'ái

siuen ché. Triteness, commonness, 尋常之事 ts'am shéung Triumphing 贏 yeng. Ying, 勝 shing'. Shing.

Ts'án ching ché chí yih, 三大憲之一者,sám tái hín chí yat, ché. Sán tá hien chí yih ché. Sán Sháng tí chí táu, 三神之理 sám shan chí Triumvirate 三合政 sám hòp, ching'. Sán hoh ching, 參政 ,ts'am ching'. Ts'an ching, 三人之 政 sám yan chí ching. Sán jin chí ching.

Triune 三者合一, sám 'ché hòp, yat, Sán ché hoh yih; the Triune Jehovah, 三位一有之即和華 sám wai yat, yau chí Yé wo wá. Sán wei yih yú chí Yé ho hwá.

Trivalvular 三弇的 sám 'ím tik. Sán yen tih.

Trivial, trifling, 些小 sé 'siú. Siá siáu, 些小嘅 sé 'siú kể',小 'siú. Siáu,微 ˌmí. Wí; a trivial affair, 些小之事 sé siú chí sz². Sié siáu chí sz, 小事 siú sz². Siáu sz, 微事 mí sz². Wí sz; on trivial ground,為小綠故 wai' 'siú çun kú'. Wei siáu yuen kú, 為小之故 wai' siú chí kú'. Wei siáu chí kú; a trivial thing, 小小 嘅野 'siú 'siú ké' 'yé; trivial name, 種名 'chung meng. Chung ming.

Trivium 三丫路 sám á lờ. Sán yá lú.

Troat, to, 姆姆 yau yau. Yú yú.

Trocar 套管針t'd' 'kún cham. T'ú kwán chin, 放水針 fong' 'shui cham. Fáng shui chin.

Trochaic [--] 跑韻脚的 'p'áu wan' kéuk, tik,. Trochaical > P'áu yun kioh tih.

Trochee [-~] 跑韻脚 'p'áu wan' kéuk,. P'áu yun kioh.

Trochilics 轉動之理 'chün tung' chí 'lí. Chuen tung chí lí, 旋轉之理 sün 'chün chí 'lí. Siuen chuen chí lí.

Trochilus,) the humming bird, 錦雀仔 'kam tséuk, Trochil, 'tsai.

Trochings 鹿角丫支 luk, kok, á chí. Luh ko yá Trooper, a, 一個馬兵 yat, ko' 'má ping.

Trochoid, see Cycloid.

Trochus niloticus 亞婆髮 á', p'o kai'.

Trod 踏了 táp, 'liú. Táh liáu; see Tread.

Trodden } 端了 'ch'ái 'liú; see Tread.

Troglodyte 住穴者 chữ üt, 'ché. Chú hiuch ché. 於穴住者 ,ü üt, chü' 'ché. Yú hiueh chú ché.

Troll, to move in a circular direction, 環動 swán tung'. Hwán tung, 環轉 "wán 'chün. Hwán chuen; to roll, 輪 lun. Lun, 轆 luk. Lub, 搪 luk,. Muh; to sing or take up in succession, 輪 流 dun dau. Lun liú, 淪 dun. Lun, 榆 dun.

Trolled 輪了 lun 'liú. Lun liáu, 轆了 luk, 'liú. Trolling 輪 lun. Lun, 轆 luk, Luh; fishing with

a rod, 釣魚 tiú' çü. Tiáu yú.
Trollop, a slattern, 爛婦 lán' fú. Lán fú, 汚粗之 婦, ú, ts'ò, chí 'fú, 汚穢之婦, ú wai', chí 'fú. Tropical year 過歲, chau sui'. Chau sui. Wú wei chí fú.

Trolmydames 九竇之戲 'kau tau' ,chí hí'. Kiú tau chí hí, 九喬之戲 'kau "wo "chí hí'. Kiú wo chí

Trombone trumpet 號 筒 hờ ¿t'ung. Háu t'ung. Tromp, a, 風箱 fung séung. Fung siáng.

mien lí t'au.

Trone { Trones } 度秤 tok, ch'ing'. Toh ch'ing.

Troop, a company, — 隊 yat, túi<sup>2</sup>. Yih túi; a multitude, 衆 chung'. Chung, 羣 kw'an. K'iun; a troop of stage-players, — 班戲子 yat, pán hí 'tsz. Yih pán hí tsz; a body of soldiers, — 軍 yat, kwan. Yih kiun; troops, 兵 ping. Ping, 兵丁 ping ting. Ping ting, 交 tsut. Tsuh; government troops, 官兵 kún ping. Kwán ping; imperial troops, 皇兵, wong ping. Hwáng ping, 天兵, t'ín ping. T'ien ping; the main body of troops, 大軍 tái kwan. Tá kiun; to raise troops, 起兵 'hí ping. K'í ping; to enlist troops, 招兵 chiú ping. Cháu ping; to march out troops to fight, 出兵 chut, ping. Ch'uh ping; troops in ambush, 伏兵 fuk, ping. Fuh ping; defeated troops, 敗兵 pái' ping. Pái ping, 殘兵 ts'án ping. Ts'an ping; to succor troops, 救兵 kau' ,ping. Kiú ping; to review troops, 阅兵 üt, ping.

Yueh ping; to drill troops, 操兵, ts'ò ping. Ts'áu ping; seditious troops, 謀反之兵 ¿mau 'fán chí ping. Mau fán chí ping; rebellious troops, 饭反之兵 pún' fán chí ping. Pwán fán chí ping; Chinese and Manchoo troops, 滿 漢 兵 'mún hon' ping. Mwán hán ping; light troops, 輕兵, heng, ping. K'ing ping; a troop of horse, - 軍人馬 yat, kwan yan 'má. Yih kiun jin

Troop, to, 成隊 shing túi. Ching túi, 成班 shing pán. Ching pán, 成羣 shing kw'an. Ching k'iun, 聚會 tsü' úi'. Tsü hwui.

Trooping 成隊 shing túi. Ching túi. Trope, a, 譬喻 p'í' ü'. P'í yú, 寓言 ü' ín. Yú yen,

假借 'ká tsé'. Kiá tsié.

Trophosperm 花胎衣 fá t'oi í. Hwá t'ái í.

Trophy 勝 敵之號 shing' tik, chí hỏ. Shing tih chí háu, 凱 旋之物 'hoi sün chí mat. K'ái siuen chí wuh, 贓物 tsong mat. Tsáng wuh.

Trophy-money \* 車 餉 kwan héung. Kiun hiáng. Tropic of cancer, the, 熱帶北限 ít, tái pak, hán. Jeh tái peh hien, 夏至道 há' chí' tờ. Hiá chí táu; ditto of capricorn, 熱帶南限 ít, tái', nám hán'. Jeh tái nán hien, 冬至道 tung chí tờ. Tung chí táu; the tropics, 熱帶 ít, tái'. Jeh tái. Lun; to fish, as for pikes, 釣魚 tiú', ü. Tiáu yú. Tropical 熱帶的 ít, tái' tik,. Jeh tái tih; figurative,

譬喻嘅 p'í u' ké', 比論 'pí lun'. Pí lun; tro-pical plants, 熱帶之草木 ít, tái' chí 'ts'ò muk,. Jeh tái chí ts'áu muh; tropical fruits, 熱帶之 菓 ít, tái' chí 'kwo. Jeh tái chí ko.

Tropically 譬 p'í'. P'í, 比 'pí. Pí.

Tropist 譬論者 p'í' lun' 'ché. P'í lun ché, 比解者 'pí 'kái 'ché. Pí kiái ché.

Tropœolum 荷葉蓮 ho íp, lín. Ho yeh lien. Tropological 譬喻 p'í ü'. P'í yú, 比喻 'pí ü'. Pí yú.

Tronage 稱棉盤頭 ch'ing', mín , lí , t'au. Ch'ing Tropology 譬論 p'í lun'. P'í lun, 比論 'pí lun'. Pí lun.

Trot 跑花蹄 'p'áu ˌfá ˌt'ai. P'áu hwá t'í, 門花蹄 tau' fá t'ai. Tau hwá t'í.

Trot 花蹄 fá t'ai. Hwá t'í; an old woman, 老婦 'lò 'fú. Láu fú.

Troth-plight, to, 應承守信 ,ying ,shing 'shau sun'. Ying ching shau sin.

Trothless 背信嘅 púi' sun' ké', 失信的 shat, sun' tik. Shih sin tih, 假 'ká. Kiá.

Trotter 跑花蹄者 'p'áu fá t'ai 'ché. P'áu hwá t'í

Troubadour † 西詩會友 sai shí úil syau. Sí shí hwui yú.

Trouble, to agitate, to disturb, 優亂 'iú lün'. Jáu lwán, 攪 優 'káu 'iú. Kiáu jáu, 攪 亂 'káu lün'. Kiáu lwán, 搖動 siú tung'. Yáu tung; to bother, annoy, harass or distress, 羅唆 lo so. Lo so, 難爲 nán wai. Nán wei, 淹悶 ím mún².

鑼鼓旗等物之銀. † 宋元兩朝之時.

Láu tsáu, 核吓 lò há, 煩悶 fán mún. Fán mwán, 悃 wan<sup>2</sup>. Hwan, 恩 wan<sup>2</sup>. Hwan, 混 wan'. Hwan, 混賬 wan' chéung', 磨難 "mo nán'. Mo nán, 煩惱 fán 'nò. Fán náu, 激嬲 kik, nau; to trouble one [to do a thing], 勞人 ld yan. Láu jin, 勞動人 ld tung yan. Láu tung jin, 煩勞人 fán lò yan. Fán láu jin, 腐人 fai yan. Kw'ei jin; I trouble you to take [this to], 多煩你帶 to fán 'ní tái'. To fán ní tái, 煩 爾帶 fán 'í tái'. Fán rh tái; don't trouble him, 咪囉唆佢 'mai ˌlo ˌso 'k'ü, 咪難爲佢 'mai ,nán ,wai 'k'ü, 不淹悶他 pat, ,ím mún' ,t'á. Puh yen mwán t'á, 勿勞他 mat, lò t'á. Wuh láu t'á, 勿煩他 mat, fán t'á. Wuh fán t'á; don't trouble yourself, 唔使問¸m 'shai man'; to kwá' sam. Kwá sin; he troubles me very much, nái fán; may I trouble you to take this for me? 煩你帶轉 stán 'ní tái' 'chün. Fán ní tái chuen; do not give yourself any trouble about that, 叠 埋心水 típ, mái sam shui. Tieh mái sin shwui. Trouble, distress, 難 nán¹. Nán, 勞 ¸lò. Láu, 苦勞 fú lò. K'ú láu, 苦難 fú nán k'ú nán, 難事 ,nán sz<sup>2</sup>. Nán sz, 苦事 'fú sz<sup>2</sup>. K'ú sz, 辛苦 ˌsan 'fú. Sin k'ú, 磨難 ˌmo nán'. Mo nán; annoyance, ¡ Tsái ho; anxiety, 掛慮 kwá' lu'. Kwá lu; sorrow, 憂悶 yau mún². Yú mwán; misery, 凄凉 ts'ai léung. Ts'í liáng; to give trouble to, 難 爲人 'nán 'wai 'yan. Nán wei jin, 勞人 'lò 'yan. ¡Trough 槽 'ts'ò. Ts'áu; a frame trough, 架槽 ká' Láu jin; had my trouble for my pains, 贃 得手! 皮撼 chán' tak, 'shau p'í lò; excuse me for the trouble I have given you, 勞駕 ,ld ká'. Láu kiá; to be in trouble, 企 艱 難 之 間 tsoi¹ kán nán chí kán. Tsái kien nán chí kien; to bring Trounce, to, 苦打 fú tá. K'ú tá. trouble upon one, 招難臨身 ¿chiú nán' 'lam shan. Cháu nán lin shin; no trouble, 無辛苦 ¸mò ˌsan 'fú. Wú sin k'ú, 便捷 pín' tsít¸. Pien

lwán, 攪傷 'káu 'iú. Kiáu jáu. Troubled in mind, 掛慮 kwá' lü'. Kwá lü, 憂 悶 yau mún'. Yú mwán, 心亂 sam lün'. Sin lwán, 煩懣 sfán mún². Fán mwán, 慣 'fúi. Kw'ái; troubled waters, 混 水 wan' 'shui. Hwan shwui, 濁水 chuk, 'shui. Chuh shwui; unwilling to be troubled, 唔耐煩 m noi' fán, 不耐繁 pat, noi' ,fán. Puh nái fán; to dislike to be troubled, 厭 煩 ím', fán. Yen fán; much troubled with, 多 爱 to shau. To shau; troubled him very much, 十分難爲但 shap, fan ,nán ,wai 'k'ü,十分 羅唆佢 shap, fan lo so 'k'ü.

tsieh; to fall into trouble, 落難 lok, nán². Loh nán; to get one into trouble, 累人 lui yan. Lui jin; to throw into trouble, 擾亂 iú lün. Jáu

Troubler 難爲嘅 ,nán ,wai ké', 羅唆者 ,lo ,so 'ché, 摄亂者 'iú lun' 'ché. Jáu lwán ché.

Yen mwán, 騷擾 số 'iú. Sáu jáu, 佛唣 lò tsổ. Troublesome 淹悶嘅 ím mún' kế, 羅唆嘅 lo so ké', 瑣碎的 'so sui' tik. So sui tih, 煩瑣的 fán 'so tik,. Fán so tih, 煩 碎 的 fán sui' tik,. Fán sui tih, 煩 難 的 fán ,nán tik,. Fán nán tih, 苦 難的 'fú nán' tik,. K'ú nán tih, 嘍 囉的 slau slo tik,. Lau lo tih, 紛繁 fan fán. Fan fán, 多事 to sz'. To sz, 費事 fai' sz'. Fei sz, 粃糠 p'í hong. P'i káng, 瑣屑 'so sit. So sieh, 憧 sò. Sáu; a troublesome fellow, 混屁賬 wan p'i' chéung', 羅唆嘅人, lo, so ké', yan, 騷擾之人 "sò 'iú chí yan. Sáu jáu chí jin, 累人家的 lui' yan ká tik. Lui jin kiá tih; how troublesome! 何苦, ho fú. Ho k'ú; a troublesome guest, 勞 人嘅 dò yan ké', 難人 考 nán yan 'ché. Nán jin ché; a troublesome world, 煩惱世界 'fán 'nò shai' kái'. Fán náu shí kiái.

trouble one's self, 勞心 ˌlò ˌsam. Láu sin, 掛心 | Troublesomeness 難 nán'. Nán, 騷 優之事 ˌsò ˈiú ,chí sz². Sáu jáu chí sz, 煩 難 ,fán ,nán. Fán 佢十分難為我 'k' u shap, fan nán wai 'ngo. nán, 激嬲之事 kik, nau chí sz²; importunity, K' u shih fan nán wei wo; do not like the trouble, 海悶 ím mún². Yen mwán, 囉唆 lo so. Lo so. 唔耐勞 m noi' lò, 不耐煩 pat, noi' fán. Puh Troubling, disturbing, 攪亂 'káu lun'. Kiáu lwán, 擾亂 'iú lün'. Jáu lwán, 搖亂 siú lün'. Yáu lwán; annoying, 淹悶 im mún. Yen mwán, 耀 唆, lo, so; molesting, 難爲, nán, wai. Nán wei, 煩 fán. Fán, 勞 dò. Láu; I am troubling you, 我勞你 'ngo ,lò 'ní, 我難爲你 'ngo ,nán ,wai 'ní; troubling people, 勞動人 dò tung' yan. Láu tung jin; no end to his troubling, 無了期 "mò 'liú 'k'í.

囉唆 lo so. Lo so; misfortune, 災禍 tsoi wo'. Troublous 齓 lün'. Lwán, 擾亂 'iú lün'. Jáu lwán, 多難的 to nán² tik,. To nán tih; troublous times, 亂時 lün' shí. Lwán shí, 亂世 lün' shai'. Lwán shí.

> sts'ò. Kiá ts'áu; a paddle-trough, 翻槽 fán sts'ò. Fán ts'áu; an caves-trough, 水槽 'shui sts'ò. Shwui ts'áu; a trough in the sea, 海槽 'hoi ts'ò. Hái ts'áu.

Trousers 褲 fú'. K'ú, 袴 fú'. K'ú, 外 褲 ngoi' fú'. Wái k'ú, 倒 頻 'tò tun'. Táu tun, 帆 chung. Chung; short trousers \*, 牛頭褲 ,ngau ,t'au fú', 犢鼻褲 tuk, pí fú'. Tuh pí k'ú; a pair of trousers, -- 條褲 yat, t'iú fú'. Yih t'iáu k'ú; to loosen the trousers from the stockings, 打散褲 III 'tá 'sán fú' kéuk,; to put into the trousers, 置褲中 chí fú chung. Chí k'ú chung.

Trousseau, a bride's ditto, 粧窟 chong lim. Chwáng lien.

Trout 淡水 魚 名 tám' shui ü meng. Tán shwui yú ming.

Trout-colored 黑白點的 hak, pák, 'tím tik,. Heh peh tien tih, EX pán. Pán.

Trover 告人唔俾翻執倒之物kò',yan ,m 'pí ,fán chap, 'tò ,chí mat,', 告人拾物不遗 kò' yan shap, mat, pat, wan. Kau jin shih wuh puh hwán.

Trowel, a, 灰匙 fúi shí. Hwui shí, 鏝 mún. Mwán, \* Such as are worn by farmers.

北鏝 nai mún. Ní mwán, 坭刀 nai tò. Ní táu, 扝 ú. Wú, 槾 mún. Mwán, 枳 ng. Wú. 丁roweled 墁 嘅 mún ké, 墁 的 mún tik, Mwán tih. True 貢 chan. Chin, 實 shat, Shih, 真 實 chan shat, Chin shih, 誠 實 shing shat, Ching shih, 矢 直 'ch'í chik, Shí chih, 諶 sham. Chin, 快 sham. Chin, 快

Trowser, see Trousers.

Truant, idle, 懒惰 'lán to'. Lán to, 偷閒的 t'au hán tik, T'au hien tih; loitering, 遲緩的 ch'í ún' tik, Ch'í hwán tih, 怠玩的 toi' ún' tik, Tái wán tih; a truant boy, 偷閒嘅細蚊仔 t'au hán ké' sai' man 'tsai; with truant pace, 以慢步 'i mán' pò'. I mán pú, 懒步行 'lán pò' hang. Lán pú hang.

Truant 偷閒之人, t'au shán chí syan. T'au hien chí jin, 懶惰者 'lán tò' 'ché. Lán to ché; to play the truant, 係懶惰 hai' 'lán to'. Hí lán to,

怠玩 toi' ún'. Tái wán.

Truantly 懶鉄 'lán án. Láu jen.

Truce 暫息干戈 tsám' sik kon kwo. Tsán sih kán ko, 暫止干戈 tsám' 'chí kon kwo. Tsán chí kán ko, 暫停交戰 tsám' t'ing káu chín'. Tsán t'ing kiáu chen; a flag of truce, 暫止打之旗 tsám' 'chí 'tá chí k'í. Tsán chí tá chí k'í, 白旗 pák, k'í. Peh k'í.

Truce-bearer 帶白旗嘅 tái' pák, k'í ké'.

Trucidation 殺 shát. Sháh.

Truck, to, 交易 káu yik,. Kiáu yih.

Truck 交易 káu yik. Kiáu yih, 貿易 mau' yik. Mau yih; a small wooden wheel, 木 翰 muk, lun. Muh lun; trucks, 矮車 'ai ch'é. Yái ch'é, 貨車 fo' ch'é. Ho ch'é; truck-system, 以貨酬工 'i fo' ch'au kung. I ho ch'au kung.

Truckage 交易生意 káu yik, shang ť. Kiáu yih

sang í.

Truckle 輪仔, lun 'tsai, 小輪 'siú, lun. Siáu lun. Truckle, to, 自屈 tsz' wat, Tsz k'iuh, 屈身 wat, shan. K'iuh shin, 屈已 wat, 'kí. K'iuh kí, 服從 fuk, ts'ung. Fuh ts'ung.

Truckle-bed 矮嘅輪床'ai ké' lun sch'ong, 矮之輪床'ai schí lun sch'ong. Yái chí lun chwáng. Truckling 自屈從人 tsz' wat, sts'ung yan. Tsz

k'iuh ts'ung jin.

Truculence 兇猛, hung 'mang. Hiung mang, 兇悍, hung hon'. Hiung hán, 慘酷 'ts'ám huk, Ts'án k'uh.

Truculent 殘害 ts'án hoi'. Ts'án hái, 兇悍 hung hon'. Hiung hán, 兇惡 hung ok, Hiung ngoh, 慘酷 'ts'ám huk, Ts'án k'uh, 殘忍 ts'án 'yan. Ts'án jin, 酷虐 huk, yéuk, K'uh yoh, 狼毒 long tuk, Láng tuh.

Trudge, to, 跋涉 pút, shíp,. Poh sheh, 跋 pút,. Poh, 勞蘇 lò luk,. Láu luh; to travel on foot, 步行 pò', hang. Pú hang, 行, hang. Hang; to travel or march with labor, 苦行 'fú, hang. K'ú hang; to trudge up and down, 跋去 跋來 pút, hü' pút, loi. Poh k'ü poh lái.

实 shat,. Shih, 真實 chan shat,. Chin shih, 誠 實 shing shat. Ching shih, 矢直 'ch'i chik. Shí chih, 諶 sham. Chin, 惧 sham. Chin, 忱 sham. Chin, 沈 sham. Chin, 信 sun'. Sin, 確 k'ok, K'ioh, 實確 shat k'ok, Shih k'ioh, 諒 léung'. Liáng, 怪 hung. K'ung; pure, 清 ts'ing. Ts'ing; faithful, 老實 'lò shat. Láu shih, 忠信, chung sun'. Chung sin, 篤信 tuk, sun'. Tuh sin, 篇實 tuk, shat, Tuh shih; honest, 朴實 p'ok, shat, P'oh shih, 質朴 chat, p'ok, Chih p'oh; exact, 喘, ngám, 喘喘, ngám sái'; the true price, 實價 shat, ká'. Shih kiá; a true affair, 領事 chan szi. Chin sz, 實事 shat, szi. Shih sz; it is true, 係 眞 hai' chan. Hí chin, 是 眞 shí' chan. Shí chin, 許之 hu chí. Hu chí; that is not true, 个的唔係貢 ko' tí', m hai', chan, 他不足真 ,t'á pat, shí', chan. T'á puh shí chin; a true friend, 貢朋友 chan p'ang 'yau. Chin p'ang yú, 實友 shat, 'yau. Shih yú; to be true to one, 忠 於 人 chung ju yan. Chung yú jin; true to one's prince, 忠 於 君 chung ü kwan. Chung yú kiun; the true cause, 實故 shat, kú'. Shih kú; the fact is true, 係實事 hai' shat, sz'. Hí shih sz; true indeed! 誠哉 shing tsoi. Ching tsái, 實 哉 shat, tsoi. Shih tsái; true and false, 真假 chan 'ká. Chin kiá, 真偽 chan ngai'. Chin í, 質屬 chan ngán². Chin yen; undoubtedly true, 真實無錯 chan shat, mò ts'o'. Chin shih wú ts'o, 真實無疑 chan shat, mò sí. Chin shih wú í; true to the backbone, 一片忠誠 yat, p'ín' ,chung ,shing. Yih p'ien chung ching, 盎 於 背 ong' ü púi'; true to his word, 有口齒 'yau 'hau 'ch'í. Yú k'au ch'í; the True Medium, 中庸 chung yung. Chung yung; the True Guide, 緘 線 kám sín'. Kien sien; a true history, 真 史 chan 'sz. Chin shí, 信史 sun' 'sz. Sin shí; the true classics, 真經, chan king. Chin king; true of heart, 真心 chan sam. Chin sin; the true doctrine, 真道 chan to. Chin táu; true religion, 重教 chan káu'. Chin kiáu; the true heir, 貢 嗣 chan tsz. Chin sz.

True-bill 寅告, chan kờ. Chin káu, 寅案, chan

on'. Chin ngán.

True-blue 矢 直 'ch'í chik,. Shí chih, 矢 誠 'ch'í shing Shí ching.

True-born 貢 chan. Chin, 貢 裔 嘅 chan yui' ké', 貢裔的 chan yui' tik. Chin yui tih.

True-bred 真種嘅 chan 'chung ké', 真係禮數嘅 chan hai<sup>2</sup> 'lai shò' ké', 真學的 chan hok, tik,. Chin hioh tih.

True-hearted 貢心的 chan sam tik. Chin sin tih, 實心的 shat, sam tik. Shih sin tih.

True-heartedress 老實 'lò shat, Láu shih, 貢心之事 chan sam chí sz'. Chin sin chí sz; loyalty, 忠 chung. Chung; sincerity, 誠實 shing shat,. Ching shih.

True-love 真愛嘅, chan oi' ké', 實愛的 shat, oi' tik,. Shih ngái tih.

True-penny 老實嘅人 'lò shat, ké' ,yan, 老實的 'ld shat, tik. Lau shih tih.

Trueness 貢實 chan shat. Chin shih.

Truffle 菌種之稱 'kw'an 'chung ˌchí ˌch'ing. Kw'an chung chí ch'ing.

Trug 槽 ts'd. Ts'áu.

Truism 自然之真 tsz' ín chí chan. Tsz jen chí chin, 誣 hang. Kang, 言確 ín k'ok, Yen k'ich. Trull 淫婦 yam 'fú. Yin fú, 賤婦 tsín' 'fú. Tsien fú, 妓女 kí' 'nü. Kí nü.

Trullization 墁 mún. Mwán.

Truly 實在 shat, tsoi<sup>2</sup>. Shih tsái, 實首 shat, 'shau. Shih shau, 果然 'kwo in. Ko jen, 果 'kwo. Ko, 真正, chan ching'. Chin ching, 自然 tsz', in. shih, 誠實 shing shat. Ching shih, 著實 chéuk, shat, Choh shih, 貢然 chan in. Chin jen, 卻 k'éuk, Kioh, 確 實 k'ok, shat, K'ioh shih, 的確 tik, k'ok,. Tih k'ioh; truly lamentable, 實 中 可 惜 shat, tsoi' 'ho sik, Shih tsai Trumpeting 吹 號 筒 ch'ui hỏ', t'ung. Ch'ui háu k'o sih, 真 屬 可 惜 chan shuk, 'ho sik, Chin t'ung, 揚 yéung. Yáng.

Shuh k'o sih; it is truly said, 却說 k'éuk, shüt.

Truncal 身幹的 shan kon' tik, Shin kán tih. Kioh shwoh, 卻說 k'éuk, shüt,. Kioh shwoh.

Trump 贏 脚 yeng p'ai. Ying p'ai; to put to the trump, 用 倔 頭 計 yung' kwat, t'au kai', 用末 # yung' mút, kai'. Yung moh ki; to be a trump, 患難之友 wán' nán' chí 'yau. Hwán

nán chí yú.

Trump, as: to trump up, 誣 揑 smò níp. Wú nieh, Truncation 擎杪者 p'ít, 'miú 'ché. P'ieh miáu ché, 揑 níp,. Nieh; to trump up a charge against innocent people, 誣 揑 好人, mò níp, shò "yan. Wú nieh háu jin, 冤枉人 jün 'wong yan. Yuen wáng jin, 揑控 níp, hung'. Nieh k'ung; to trump up a story or an excuse, 籍口 tsik, 'hau. Tsih k'au, 托辭 t'ok, ,ts'z. T'oh ts'z; he trumps up a cause against me, 挖肉擺瘡生 wát, yuk, 'lò ch'ong shang.

Trumped up 誣捏了, mò níp, 'liú. Wú nieh liáu,

假揑了 'ká níp, 'liú. Kiá nieh liáu.

Trumpery, falsehood, 假偽 'ká ngai'. Kiá wei; empty talk, 虛話 ,hü wá². Hü hwá; useless things or matter, 廢物 fai' mat,. Fei wuh, 零碎 獲物 ding sui' kau' mat. Ling sui kiú wuh, 無 用之物 ,mò yung' ,chí mat,. Wú yung chí wuh.

Trumpet 號 筒 hờ t'ung. Háu t'ung, 號 角 hờ kok, Háu koh, 大筒 tái t'ung. Tá t'ung, 號 頭 hờ t'au. Háu t'au, 哱囉 pút, lo. Puh lo, 喇叭 lát, pát. Láh páh, 畫角 wát kok. Hwá koh; brazen ditto, 銅角 t'ung kok, T'ung koh; the sound of the trumpet, 號筒之聲 hò' t'ung chí shing; speaking trumpet, 講筒 'kong t'ung. Kiáng t'ung; the last trumpet, 世末之號筒 shai' mút, chí hò' t'ung. Shí moh chí háu t'ung, 末日之號筒 mút, yat, chí hòi stung. Moh jih chí háu t'ung; to blow the trumpet, 吹號筒 ch'ui hò' t'ung. Ch'ui háu t'ung; to sound one's own trumpet, 布楊本名 pò', yéung 'pún meng. Pú yáng pun ming, 自讚 tsz' tsán'. Tsz Trunnion of a cannon 炮耳 p'áu' 'i. P'áu rh. tsán; the trumpet of the ear, 螺蚊骨, lo, man | • See Stem.

kwat,. Lo wan kuh, 號 筒之骨 hot st'ung schí kwat. Háu t'ung chí kuh; to be the trumpet of one's praises, 楊人聲名 yéung yan shing meng. Yáng jin shing ming; to be one's trumpet, 吹人號筒 ch'ui yan hờ t'ung. Ch'ui jin háu t'ung.

Trumpet, to, 吹號筒 ch'ui hờ t'ung. Ch'ui háu t'ung, 布楊 pờ yéung. Pú yáng, 播楊 pờ yéung. Po yáng, 傳楊 ch'ün yéung. Ch'uen

yáng, 楊 "yéung. Yáng.

Trumpet-shell, murex, 吹螺 ch'ui lo. Ch'ui lo, 響螺 'héung lo. Hiáng lo.

Trumpet-tree 號 筒 樹 hờ t'ung shu'. Háu t'ung

Tsz jen, 實落 shat, lok,, 貢實 chan shat. Chin Trumpeted 布楊過 pò', yéung kwo'. Pú yáng kwo, 揚了 yéung 'liú. Yáng liáu.

Trumpeter 吹 號 筒 者 ch'ui hờ t'ung 'ché. Ch'ui háu t'ung ché, 吹號頭者 ch'ui hờ t'au 'ché. Ch'ui háu t'au ché.

Truncate, to maim, 殘 ˌts'án. Ts'án, 殘 害 ˌts'án hoi<sup>2</sup>. Ts'án hái; to lop, 倔 kwat,. Kiueh, 倔 尾 kwat, 'mí. Kiueh wí, 擎杪 p'ít, 'miú. P'ieh miáu. Truncated 倔尾嘅 kwat, 'mí ké', 擎了杪 p'ít, 'liú

'miú. P'ieh liáu miáu; maimed, 殘了 'ts'án 'liú. Ts'án liáu.

擎尾的 p'ít, 'mí tik,. P'ieh wí tih.

Truncheon, a baton, 圭 ˌkwai. Kwei, 珪 ˌkwai. Kwei, 版 笏 'pán fat,. Pán hwuh; a cudgel, 棒 pang. Pang.

Trundle, to, 轆 luk, Luh, 摝 luk, Luh, 輪 ,lun.

Trundle, a, 小輪 'siú lun. Siáu lun, 轆仔 luk,

Trundle-head 磨輪 mo², lun. Mo lun.

Trundle-tail 狗種之稱 'kau 'chung ,chí ,ch'ing. Kau chung chí ch'ing.

Trundled 轆渦 luk kwo'. Luh kwo, 轆了 luk, 'liú. Luh liáu.

Trunk, the stem or body of a tree, 幹 kon'. Kán, 樹身 shu' shan. Shú shin, 梅 \* "múi. Mei; an elephant's ditto, 象 弼 tséung' pat,. Siáng pih; a box or chest, 槓 'lung. Lung, 箱 séung. Siáng, 箱子 séung tsz. Siáng tsz; a leathern trunk, 皮槓 p'í 'lung. P'í lung, 皮箱 p'í séung. P'í siáng; a clothes' trunk, 衣槓 í 'lung. I lung, 衣箱 í séung. I siáng; to pack or put into a trunk, 放落槓 fong' lok, 'lung. Fáng loh lung,

收落槓 shau lok, 'lung. Shau loh lung. Trunk-fish, ostracion, 海牛 'hoi ngau. Hái niú.

Trunked 倔了 kwat, 'liú, 折斷了 chít, 't'un 'liú. Cheh twán liáu; having a trunk, 有幹的 'yau kon' tik. Yú kán tih, 有身的 'yau shan tik. Yú shin tih.

Trunnion-ring 炮耳環 p'áu' 'i¸wán. P'áu rh hwán. Trusion 標 ˌpiú. Piáu.

Truss, a bundle, 一東 yat, ch'uk, Yih shuh, 一翻 yat, 'kw'an. Yih kw'an, 一捆 yat, 'kw'an. Yih kw'an, 捆子 'kw'an 'tsz. Kw'an tsz, 包子, páu 'tsz. Páu tsz; a hernia truss, 腸 疝 夾, ch'éung shán' káp,. Ch'áng shán kiáh, 腸 消帶, ch'éung shán' tái'. Ch'áng shán tái.

Truss, to, 東 ch'uk, Shuh, 緊 東 'kan ch'uk, Kin shuh, 打 包 'tá páu. Tá páu, 包 得 緊 páu tak, 'kan. Páu teh kin; to bind up or pack close, 包埋 páu mái. Páu mái; to truss up one's luggage, 包埋行李 páu mái hang 'lí. Páu mái hang lí,

打包袱 tá páu fuk,. Tá páu fuh.

Trust, confidence, 信 sun'. Sin, 宇信 fú sun'. Fú sin, 倚賴 ʿl lái'. I lái, 倚靠 ʿl k'áu'. I k'áu; fidelity, 忠信 chung sun'. Chung sin; place of trust, 任 yam'. Jin, 職任 chik, yam'. Chih jin; a responsible trust, 里任 chung' yam'. Chung jin, 責任 chák, yam². Tseh jin; unworthy of trust, 不堪信 pat, chòm sun'. Puh k'án sin, 不 堪倚賴 pat, hòm 'í lái'. Puh k'án í lái; there is no trust to be put in him, 唔能倚賴佢,m "nang 'í lái' 'k'ü, 不能倚他 pat, "nang 'í 't'á. Puh nang í t'á; to take upon trust, 信而收接 sun', i shau tsip,. Sin rh shau tsieh; to give upon trust, 信而俾 sun', í 'pí, 過信 kwo' sun'. Kwo sin; breach of trust, 背信 púi' sun'. Pei sin; put your trust in God, 托赖上帝 t'ok, lái' Shéung' tai'. T'oh lái Sháng tí, 倚賴上帝 'i lái' Shéung' tai'. Í lái Sháng tí; a man of great trust, 十分老實嘅 shap, fan 'lò shat, ké', 甚可信之人 sham' 'ho sun', chí, yan. Shin k'o sin chí jin, 甚可賴者 sham' 'ho lái' 'ché. Shin k'o lái ché; true to your trust, 宇信 'shau sun'. Shau sin; do not place your trust in riches, 咪倚賴財帛 'mai 'í lái' ˌts'oi pák¸, 勿恃財 mat¸ shí' ˌts'oi. Wuh shí ts'ái; hope, 🕸 mong'. Wáng; expectation, 冀望 k'í' mong'. K'í wáng.

Trust, to believe, 信 sun'. Sin; to rely on, 倚赖 'i lái<sup>2</sup>. Í lái, 倚靠 'í k'áu'. Í k'áu, 仰靠 'yéung k'áu'. Yáng k'áu, 仰賴 'yéung lái'. Yáng lái, 倚 'í. I, 依 í. I, 賴 lái'. Lái, 恃 shí'. Shí, 恃 賴 shí' lái'. Shí lái, 憑 ,p'ang. P'ang, 凭 pang'. Pang; to trust for help, 倚人帮助 'i yan pong cho'. I jin páng tsú; to have something or somebody to trust to, 有 挨 凭 'yau ái pang'. Yú yái pang; to trust one another, 相倚 séung Y. Siáng í, 相挨 séung ái. Siáng yái; nothing to trust to, 無聊無賴 "mò 'liú "mò lái¹. Wú liáu wú lái; to trust one, 信 得 人 過 sun' tak, yan kwo'. Sin teh jin kwo; trust him, 信得佢 sun' tak, 'k'ü, 信得他過 sun' tak, t'á kwo'. Sin teh t'á kwo; to trust with, 托 t'ok, T'oh, 託 t'ok,. T'oh; to trust one to do as he pleases, 任從 yam', ts'ung. Jin ts'ung, 任憑 yam', p'ang. Jin p'ang; to trust to violence and power, 恃强 女勢 shí', k'éung chéung' shai'. I k'iáng cháng shí; to trust in riches, 特財 shí ts'ai; no one will trust me, 拉穿拉敗 lái ch'ün lái pái'; I trust you will come, 我望你來 'ngo mong' 'ní loi; to trust to one's self, 特已 shí' 'kí. Shí kí, 倚已 í 'kí. I kí; it is difficult to trust him, 難信得佢 nán sun' tak, 'k'ü. Nán sin teh k'ü, 難倚賴他 nán 'í lái' t'á. Nán í lái t'á.

Trust, to be credulous, 信 sun'. Sin; to be won to confidence, 倚 'í. Í.

Trusted, confided in, 信温 sun' kwo'. Sin kwo; depended on, 倚賴過 'l lái' kwo'. I lái kwo.

Trustee 受托者 shau' t'ok, 'ché. Shau t'oh ché, 受權者 shau' ,k'ün 'ché. Shau k'iuen ché, 奉權者 fung' ,k'ün 'ché. Fung k'iuen ché.

Trustful 篤信嘅 tuk, sun' ké'.

Trustiness 老實 'lò shat, Láu shih, 忠信, chung sun'. Chung sin, 信實 sun' shat, Sin shih.

Trusting, confiding in, 信 sun'. Sin; relying on, 倚賴 'i lái'. Í lái; giving credit, 除賣 shé mái'. Shié mái; there is no trusting in what he says, 有銀定口 'mò ngan ting' 'hau.

Trustless 陪信得遍嘅 ,m sun' tak, kwo' ké', 不能信的 pat, ,nang sun' tik,. Puh nang sin tih.

Trustworthy 老實 'lò shat, Láu shih, 堪信的 hòm sun' tik, K'án sin tih, 堪賴的 hòm lái' tik, K'án lái tih, 可倚的 'ho 'i tik, K'o i tih, 賴得的 lái' tak, tik, Lái teh tih, 唔使較 m 'shai káu'; the tide is trustworthy, 湖如自約 ch'iú jū 'yau yéuk, Ch'áu jú yú yoh; a trustworthy man, 明人 ming yan. Ming jin, 直腸 chik, ch'éung. Chih ch'áng; every item is trustworthy, 歷歷可考 lik, lik, 'ho 'háu. Lih lih k'o k'áu.

to sell on trust, 賒賣 shé mái'. Shié mái; be true to your trust, 守信 'shau sun'. Shau sin; do not place your trust in riches, 账倚賴財帛 'mai 'i lái' ts'oi pák, 勿恃財 mat, shí' ts'oi. Wuh shí ts'ái; hope, 望 mong'. Wáng; expectation, 冀终 k'í' mong'. K'í wáng.

Trusty 老實嘅 'lò shat, ké', 老實的 'lò shat, tik, Láu shih tih, 忠信 chung sun'. Chung sin; a trusty slave, 老實嘅僕 'lò shat, ké' puk, 忠厚之僕 chung hau' chí puk, Chung hau chí puh; his trusty sword, 可倚之劍 'ho 'i chí kím'. K'o í chí kien.

Truth 真 chan. Chin, 實 shat, Shih, 真 實 chan shat,. Chin shih, 真 璵 chan 'lí. Chin lí, 真 道 chan tò'. Chin táu, 貢教 chan káu'. Chin kiáu, 信 sun'. Sin; fidelity, 老 賃 'lò shat. Láu shih, 忠信, chung sun'. Chung sin, 真者, chan 'ché. Chin ché; constancy, 恒 hang. Hang, 常 shéung. Cháng; in truth, of a truth, 實在 shat, tsoi<sup>2</sup>. Shih tsái, 實首 shat, 'shau. Shih shau, 誠然 shing in. Ching jen, IF chan ching. Chin ching, 果然 'kwo in. Ko jen; to speak the truth, 講真話 'kong chan wá'. Kiáng chin hwá, 言 真 in chan. Yen chin; the truth of God, 上 帝之真實 Shéung' tai' chí chan shat. Sháng tí chí chin shih, 上帝之篤信 Shéung' tai' chí tuk, sun'. Sháng tí chí tuh sin; Christ is the truth, 真者基督也 ,chan 'ché ,Kí tuk, 'yá. Chin ché Kí tuh yé; the truth of Buddhism, IF 菓 ching' 'kwo. Ching ko; celestial truth, 天機 t'ín kí. T'ien kí; absolute truth, 自然之真

tsz' in chi chan. Tsz jen chi chin; truth and falsehood, 真假 chan ká. Chin kiá.

Truth-speaking 講 質 嘅 'kong chan ké'.

Truth-teller 說 眞 者 shüt, chan 'ché. Shwoh chin ché.

Truthful 貢 實 chan shat,. Chin shih.

Truthfulness 電 實 chan shat,. Chin shih, 為貢者 wai chan ché. Wei chin ché.

Truthless 唔 賃 ,m ,chan ; faithless, 背 信 的 púi' sun' tik,. Pei sin tih.

Truxalis, see Grasshopper.

Try, to examine, 試 shí'. Shí, 試 看 shí' hon'. Shí k'án, 探試 t'ám' shí'. T'án shí; to try the taste, 試嘗 shí', shéung. Shí cháng; to try the accuracy of, 較 káu'. Kiáu; try once, 試 一試 shí' yat, shí'. Shí yih shí, 試吓 shí' 'há; try it, 試吓 佢 shí 'há 'k'ü, 試睇吓佢 shí 't'ai 'há 'k'ü; to try one's skill, 試手勢 shí' 'shau shai'. Shí shau shí; to try a person, 試 鍊 人 shí' lín' yan. Shí lien jin, 試人 shí' yan. Shí jin; to try a case, 審 案 'sham on'. Shin ngan, 審訊 'sham sun'. Shin sin, 治罪 chí' tsúi'. Chí tsúi, 治獄 chí' yuk,. Chí yoh; to try the hearts of men, 試鍊人心 shí' lín' yan sam. Shí lien jin sin, 煉人心 lín' ,yan ,sam. Lien jin sin; to try a friend, 試吓朋 友 shí' 'há sp'ang 'yau; to try a gun, 試銷 shí' ts'éung. Shí ts'iáng; try once more, 試過吓 shí' kwo' 'há, 試過添 shí' kwo' t'ím. Shí kwo t'ien; try again, 試過 shí kwo'. Shí kwo, 再試 tsoi' shí'. Tsái shí; try to find out the truth, 試 查出真道 shí' ch'á ch'ut chan tời. Shí ch'á ch'uh chin táu; I will try it, 我要試過吓 'ngo iú' shí' kwo' 'há; to try to find out news, 打探 消息 'tá t'ám' siú sik. Tá t'án siáu sih, 探聽 新聞 t'ám' t'ing' san man. T'án t'ing sin wan; to try one by afflictions, 以艱難試人 " kán nán shí' yan. Í kien nán shí jin, 挫折人ts'o' chít, yan. Ts'o cheh jin; try and ask, 試 間 shí' man'. Shí wan; to try and feel, 試摩吓 shí', mo 'há, 揣摩 'ch'ui, mo. Ch'ui mo, 擦 sok,. Soh; to try the weight of with the hand, 俾手 稱吓 'pí 'shau ch'ing' 'há, 掂 tím, 歂 'ch'ui. Ch'ui, 拈ূ ním sím. Nien sien, 敁敠 tím tüt,. Tien toh; to try the heat of, 試吓冷 熱 shí' há háng ít; to try to speak, 試講吓 shí 'kong 'há; to try the equal, 爭與人齊 cháng 'ü yan ts'ai. Tsang yú jin ts'í; to try the eyes, 試眼 shí 'ngán. Shí yen; to try silver, 傾銀 ,k'ing ,ngan. K'ing yin, 煉銀 lín' ,ngan. Lien yin; to try out, 試到定 skí tò teng, 試 到尾 shí' tò' 'mí; try him first, 鼠摩沙保 'shü ,mo shá pò.

Try-sail 鯉名 'lí meng. Lí ming. Trying 試 shí'. Shí; adapted to try, 試的 shí' tik,. Shí tih, 試煉的 shí' lín' tik. Shí lien tih.

Tryste 聚集 tsü¹ tsáp₂. Tsü tsih.

Tub, a, 盤 p'ún. Pw'án, 盆 p'ún. Pw'án, 槃 ,p'ún. Pw'án, 桶 't'ung. T'ung, 盂 ,ü. Yú; a low tub, 扁身盤 'pin shan p'un. Pien shin | pw'án; a bathing tub, 洗身盤 'sai shan p'ún. Sí shin pw'án.

Tub-man 狀師 chong² sz. Chwáng sz.

Tubber 据 礦 之 器 kwat, kwong', chí hí'. Kiuh kwáng chí k'í.

Tube, a, 筒 t'ung. T'ung, 管 'kún. Kwán; earthen tubes, 瓦竇 'ngá tau'. Yá tau.

Tuber, a, 藕 'ngau. Ngau.

Tubercle 攤核 yung wat,. Yung heh; tubercles of the lungs, 肺癰 fai' yung. Fí yung.

Tubernae montana coronaria 狗牙花 'kau ngá fá. Kau yá hwá.

Tuberose, polianthes, 玉簪花 yuk, tsám fá. Yuh tsán hwá, 細葉玉簪花 sai' íp, yuk, tsám fá. Sí yeh yuh tsán hwá, 夜來香 (?) yé', loi, héung. Yé lái hiáng, 夜呑톎 yế ,héung ,lán. Yé hiáng lán. Tuberous 藕的 'ngau tik,. Ngau tih.

Tubicorn 简角的 st'ung kok, tik,. T'ung koh tih. Tubular 管的 'kún tik,. Kwán tih, 筒的 ,t'ung tik, T'ung tih, 管 形 的 kún ying tik, Kwán hing tih.

Tubulous 有管 'yau 'kún. Yú kwán, 简的 't'ung

tik,. T'ung tih.

Tuck 長劍 ch'éung kím'. Ch'áng kien; see Tug. Tuck in, to, 插落 ch'áp, lok,. Ch'áh loh, 插入 ch'áp, yap,. Ch'áh jih, 城 ngap,; to tuck up one's garments, 峽衣裳 ngap, í shéung; to tuck up the trousers, 蛺褲頭 ngap, fú', t'au; to tuck back the hair, 榍翻頭毛 síp, fán st'au smò; to fold under, 招下 chíp, hái. Cheh hiá; to tuck together, 捻埋 'k'am mái; to tuck up the sleeves, 收袖 shau tsau'. Shau siú, 捲袖 'kün tsau'. Kiuen siú, 恭 'kün. Kiuen.

Tuck, to contract, 縮埋 shuk, mái. Shuh mái. Tuckahoe 印度麵包 Yantò mín' páu. Yintú mien páu.

Tucked 峽過 ngap, kwo'.

Tucker 女人頸帶 'nü yan 'keng tái'. Nü jin king tái, 女人胸衣 'nü ,yan ,hung ,í. Nü jin hiung i; a Fuller, which see.

Tucket 號筒一吹 hờ t'ung yat, ch'ui. Háu t'ung yih ch'ui; a collop, 肉片 yuk, p'ín'. Yuh p'ien, 颥 nín.

Tucking 峽 ngap,, 摺 chíp,. Cheh. Tuesday 禮 拜 二 'lai pái' í'. Lí pái rh, 贈 禮 三 chím 'lai sám. Chen lí sán.

t'oi shá shek. Ying t'ái shá shih.

Tuft, a cluster, 執 tsap,, 髻 kai'. Kí, 角 kok,. Koh, 毬 k'au. K'iú; a tuft of hair, 一 就毛 yat, tsap, mò, 一个髻 yat, ko' kai'. Yih ko kí, 髱 pá. Pá, 髫 t'iú. T'iáu; a tuft of grass, -- 軟草 yat, ,ts'ung shu'; a tuft of silk, 一執絲 yat, tsap, ,sz; under a tuft of shade, 在陰中 tsoi' yam chung. Tsái yin chung; a girl's tuft of hair, 羅 kí. Kí; a tuft of flowers, 一彩花 yat, k'au fá. Yih k'iú hwá; a child with two tufts of hair on the head, 了角髻 á kok, kai'. Yá koh kí.

Tuft, to, 分以蛛, fan 'i tsap,.

Tuft-hunter 檎 脚 ch'í kéuk, Ch'í kioh.

Tufted 生以軟 shang 'i tsap, 有冠 'yau kún. Yú kwán, 有髻 'yau kai'. Yú kí, 萃 sui'. Tsui; adorned with a tuft, 飾以執 shik, i tsap,, 飾以 髦 shik, 'í kai'. Shih í kí; the tufted lark, 角 鴒 kok ling. Koh ling.

Tufting 分以號 fan i tsap,, 分以角 fan i kok,. Fan i koh, 分以冠 fan i kún. Fan i kwán.

Tufty 多蛛, to tsap,, 多角, to kok,. To koh, 執的 tsap, tik,, 角的 kok, tik,. Koh tih, 毬的 k'au tik,. K'iú tih; growing in clusters, 生以毬 shang 'i k'au. Sang i k'iú.

Tufty buttons 有纓帆鈕 'yau ying ké' 'nau, 毯啷

紐 k'au ké' 'nau.

Tug, to, 柁 ˌt'o. T'o, 柆 ˌlái, 力柆 likˌ ˌlái, 牽 ˌhín. K'ien; to struggle, \$\pm\$ cháng. Tsang; tug him away, 拉佢去 lái 'k'ü hü', 牽他去 bín t'á hū'. K'ien t'á k'ü.

Tug, to labor, 勞 ˌlò. Láu; to struggle, 爭 ˌcháng.

Tsang, 力爭 lik, cháng. Lih tsang.

sort of carriage, 車名 kū meng. Kū ming; a tug, 龙 縣 t'o shūn. T'o ch'uen; a steam-tug, 花輪船 t'o lun shun. T'o lun ch'uen; the horse-tail of the Turks, 馬尾 'má 'mí. Má wí.

Tugged 拉了 lái liú, 牽了 hín liú. K'ien liáu. Tugging 拉 lái, 牽 hín. K'ien, 扯 'ch'é. Ch'é.

Tuition, instruction, 掌教 'chéung káu'. Cháng kiáu, 教者 káu' 'ché. Kiáu ché; guardianship, 保父之 職 'pò fú', chí chik,. Páu fú chí chih, 保名之職 'pò 'ché chí chik. Páu ché chí chih; the money paid for instruction, 修金, sau, kam. Siú kin.

Tulip 山慈菇\*, shán ,ts'z ,kú. Shán ts'z kú.

Tulle 棉紗 mín shá. Mien shá.

Tumble, to roll, 摭 luk,. Luh; to tumble down, 搪 落 luk, lok, Luh luh, 跌 倒 † tít, 'tò. Tieh táu, 跌落 tít, lok, Tieh loh; ditto, as a wall, 隤 t'úi. T'úi, 隤墮 t'úi tơ. T'úi to, 墤 墮 t'úi tơ. T'úi to, 傾圮 k'ing 'p'í. K'ing p'í, 坍爛 tán t'áp. Tán táh, 顛仆, tín fú'. Tien fú, 哆下, t'o há<sup>2</sup>. T'o hiá; to tumble off, 摝 落 luk, lok, Luh loh, 輪落 slun lok. Lun loh; to tumble off a horse, 跌落馬下 tít, lok, 'má há'. Tieh loh má hiá, 翻身落馬。fán shan lok, 'má. Fán shin loh má; to tumble into the water, 跌落 水 tít, lok, 'shui. Tieh loh shwui, 擁 落 水 luk, lok, 'shui. Luh loh shwui; to tumble stones down a hill, 褲石落山 luk, shek, lok, shán. Luh shih loh shán; to tumble out, 應出 luk, chut,. Luh ch'uh; to tumble out of the bed, i 落床 luk, lok, sch'ong. Luh loh chw'áng; to tumble about, 漉來漉去 luk, sloi luk, hü'. Luh lái luh k'ü; ditto, as on the stage, 打武 tá 'mò. Tá wú; to tumble into a pit, 陷 穽 hám¹ tsing². Hien tsing, 陷坑 hám' háng. Hien kang, 跌落 坑 tít, lok, cháng. Tieh loh kang, 摭 落 坑 luk,

lok, háng. Luh loh kang; to tumble over on one side, 轉側邊 'chün chak, pín. Chuen tseh pien, 傾側 k'ing chak, K'ing tseh, 踣幅 k'í k'ü. K'í k'ü; to tumble head over heel, 倒撞下 to chong há.

Tumble, to turn over, 返轉 'fán 'chün. Fán chuen; to tumble about, 亂泵 lun' 'tam, 亂檘 lun' p'ek,. Lwán p'ih, 亂丢 lun' tiú. Lwán tiáu; to rumple, 續埋 tsau' mái. Tsau mái.

Tumble, a, 跌着 tít, chéuk,. Tieh choh; had a ditto, 跌一交 tít, yat, káu. Tieh yih kiáu.

Tumble-dung 姑蜣 kat, kéung. Kih kiáng, 蜣蛝 kéung léung. Kiáng liáng.

Tumbled, rolled, 擁了 luk, 'liú. Luh liáu; disturbed, 亂泵了 lün' 'tam 'liú,總埋了 tsau' 'mái 'liú. Tsau mái liáu.

Tumbler on a stage, 六分 luk, fan, 打觔斗者 'tá 'kan 'tau 'ché, 打武者 'tá 'mò 'ché. Tá wú ché; a female tumbler, 打武旦 'tá 'mò tán'. Tá wú tán, 舞女 'mò 'nü. Wú nü; a glass tumbler, 水

杯 shui púi. Shwui pei.

Tug, a pull with the utmost effort, 力拉 lik, lái; a Tumbling, rolling about, 捷來捷去 luk, loi luk, hü'. Luh lái luh k'ü; ditto, as on the stage, 打 武 'tá 'mò. Tá wú; falling, 渡落 luk, lok,. Luh loh, 跌落 tít, lok,. Tieh loh; rumpling, 總里tsau', mái. Tsau mái; water tumbling over stones, 水落磷磷 'shui lok, lun lun. Shwui loh lin lin.

> Tumbrel, a, 車, ch'é. Ch'é; a dung-cart, 粪車 fan' ,ch'é; a two-wheeled cart, — 輛 車 yat, 'léung ch'é. Yih liáng ché; an ammunition tumbrel, 火藥車 'fo yéuk, ch'é. Ho yoh ch'é.

> Tumefaction 瘇 'chung. Chung; a tumor, 瘇瘡 'chung ch'ong. Chung chw'áng, 瘤 lau. Liú.

> Tumefied 瘇起過 'chung 'hí kwo'. Chung k'í kwo, 腫起了 'chung 'hí 'liú. Chung kí liáu, 潼大了 chung tái' 'liú. Chung tá liáu.

> Tumefy, to, 瘇 'chung. Chung, 腫 'chung. Chung, 蓬起 'chung 'hí. Chung k'í, 藩服 'chung chéung'. Chung cháng.

> Tumefying 種 'chung. Chung, 瘴起 'chung 'hí.

Chung k'í.

Tumid 種 嘅 'chung ké', 種 起 的 'chung 'hí tik,. Chung k'í tih, 脹起的 chéung' 'hí tik, Cháng k'í tih, 脹 大的 chéung' tái' tik,. Cháng tá tih; protuberant, 凸起的 tat, 'hí tik, Tuh k'í tih, 浮凸 fau tat. Fau tuh, 浮起的 fau hí tik. Fau k'í tih; bombastic, 張大的 chéung tái' tik. Cháng tá tih, 誇大的 kw'á tái tik. Kw'á tá tih.

Tumor, a, 瘤 ,lau. Liú, 瘤 ,lau. Liú, 瘡 ,ch'ong. Ch'wáng; ditto, atheroma, 粉瘤 fan lau. Fan liú; ditto of bone, 骨瘤 kwat, lau. Kuh liú; flesh or fibrous ditto, 內瘤 yuk lau. Juh liú; fatty ditto, 脂瘤 chí lau. Chí liú; encysted ditto, 袋瘤 toi<sup>2</sup> lau. Tái liú; vascular ditto, í 瘤 hüt, dau. Hiueh liú; cartilaginous ditto, 脏 骨瘤 ts'ui' kwat, dau. Ts'ui kuh liú; glandular ditto, 核瘤 hat, lau. Heh liú; malignant ditto,

Medhurst. † is often used in the present tense.

毒瘤 tuk, dau. Tuh liú; a small tumor, 細瘤 sai' lau. Sí liú; to remove a tumor, 割瘤 kot, lau. Koh liú.

Tumored 種了 'chung 'liú. Chung liáu.

Tumorous swelling 瘴 起的 'chung 'hí tik, Chung k'í tih; protuberant, 凸 起的 tat, 'hí tik,. Tuh k'í tih; vainly bombastic, 誇大 kw'á tái. Kw'á tá, 虛誇 ,hü ,kw'á. Hü kw'á.

Tump, to, 培, p'úi. P'ei, 培坭, p'úi nai. P'ei ní.

Tumping 培妮,p'úi,nai. P'ei ní. Tumular 堆的 túi tik. Túi tih, 填的 fan tik. Fan tih.

Tumulous 邱晚迪 yau ké' tí', 邱地 yau tí'. K'iú tí.

Tumult, a commotion, disturbance, A lün. Lwán, 嘈鬧 ts'ò náu'. Ts'áu náu, 反亂 'fán lün'. Fán lwán, 診鬧 ch'áu' náu'. Ch'áu náu, 吵鬧 ch'áu' náu', 關交 náu' káu. Náu kiáu, 嘈嘈吵吵 ts'ò ,ts'ò ch'áu' ch'áu'. Ts'áu ts'áu ch'áu ch'áu, 嚷鬧 yéung<sup>1</sup> náu<sup>1</sup>. Jáng náu, 閙 náu<sup>1</sup>. Náu; a tumult, 大 閙 一 塲 tái' náu' yat, ch'éung. Tá náu yih ch'áng; to raise a tumult, 攪亂 'káu lün'. Kiáu lwán, 捷亂 'náu lün'. Náu lwán, 作亂 tsok,

lüu'. Tsoh lwán, 起嗌交 'hí ái' káu. Tumult, to, 作亂 tsok, lün'. Tsoh lwán, 攪亂 'káu lün¹. Kiáu lwán.

Tumultuarily 優亂嘅 'iú lün' ké', 以吟鬧 'i ch'áu' ch'áu náu.

Tumultuariness 亂 lun'. Lwan, 嘈 閙 ˌts'ò nau'. Ts'áu náu, 反亂 者 'fán lün' 'ché. Fán lwán ché; disposition to ditto, 好亂之心 hò' lün' chí sam. Háu lwán chí sin, 好嘈鬧 hờ ts'ò náu'. Háu ts'áu náu.

Tumultuary 亂 lün'. Lwán, 吵鬧嘅 ch'áu' náu' ké', 嘈鬧的 sts'ò náu' tik,. Ts'áu náu tih.

Tumultuous, disorderly, noisy, 亂 lün². Lwán, 炒 鬧嘅 ch'áu' náu' ké', 擾亂的 'iú lün' tik,. Jáu lwán tih, 嘈鬧的 ts'ò náu' tik. Ts'áu náu tih, 胡亂鬨關 ,ú lün' hung náu'. Hú lwán hung náu; a tumultuous state, 🖺 🛃 lün' kwok, Lwán kwoh; a tumultuous crowd, 叛 架 pún' chung'. Pwán chung, 紛亂之衆 fan lün' chí chung'. Fan lwán chí chuug, 吵鬧嘅 衆 ch'áu' náu' ké' chung', 背反之衆 púi' 'fán chí chung'. Pei fán chí chung; a tumultuous person, 躁暴嘅人 ts'ò' pò' ké' yan; a tumultuous speech, 躁暴 嘅話 ts'ò' pò' ké' wá', 攪亂之話 'káu lün' ,chí wáł. Kiáu lwán chí hwá, 搖亂之言 siú lün' chí in. Yáu lwán chí yen; the people are very tumultuous, 衆好亂嚷 chung' hò' lün' yéung'. Chung háu lwán jáng.

Tumultuously 以吵鬧 'i ch'áu' náu'. I ch'áu náu, 亂然 lün' sin. Lwán jen.

Tumultuousness 吟 開 ch'áu' náu'. Ch'áu náu, 嘈 記 ts'ò ch'áu'. Ts'áu ch'áu, 嘈 閙 ts'ò náu'. Ts'áu náu, 間然 náu ín. Náu jen, 嘈嘈眇眇, ts'ò ts'ò ch'áu' ch'áu'. Ts'áu ts'áu ch'áu ch'áu.

Tumulus, a, 墳 fan. Fan, 岡墳 yau fan. K'iú

fan, 坂 'fán. Fán, 塚 'ch'ung. Ch'ung, 十封 't'd fung. T'ú fung, 塿 ˌlau. Lau, 垅 chéung'. Cháng; a tomb, 墳墓 fan mờ. Fan mú.

Tun, a large cask, 大楠 tái 't'ung. Tá t'ung; see

Tun-bellied 鼓 腸 'kú ch'éung. Kú ch'áng.

Tunable 可調的 'ho t'iú tik, K'o t'iáu tih, 調得嘅 t'iú tak, ké'; harmonious, 和諧, wo ,hái. Ho hiái. Tunableness, harmony, 和諧, wo ,hái. Ho hiái.

Tundish 漏子 lau' tsz. Lau tsz, 流子 lau 'tsz. Liú tsz.

Tune, a, 腔調 ,hong tiú¹. K'iáng tiáu, 調 tiú¹. Tiáu, 腔 hong. K'iáng, — 枝調 yat, chí tiú'. Yih chí tiáu, 歌調 ko tiú². Ko tiáu; a tune or ballad, 腔調 hong tiú'. K'iáng tiáu; a northerner's tune, 梆子腔 pong 'tsz hong; tunes sung by the Chauchau fú people, 高腔 kò hong. Káu k'iáng, 高調 kò tiú'. Káu tiáu; tunes accompanied by the fiddle, 二王腔 i' wong hong; change your tune or conduct, 你改過腔來 ní 'koi kwo', hong loi; to sing a tune, 歌一調 ko yat, tiú². Ko yih tiáu; out of tune, 不調 pat, t'iú. Puh t'iáu, 不和 pat, wo. Puh ho,不諧 pat, shái. Puh hiái; in tune, 和諧, wo shái. Ho hiái, 調和 t'iú wo. T'iáu ho; sing another tune, 歌第二調,ko tai' i' tiú'. Ko tí rh tiáu,轉腔 'chun hong. Chuen k'iáng.

náu<sup>2</sup>. Í ch'áu náu, 以診關 <sup>2</sup>1 ch'áu' náu<sup>2</sup>. I Tune, to, 調 <sub>s</sub>t'iú. T'iáu, 較 káu'. Kiáu; to tune an instrument, 調琴 t'iú k'am. T'iáu k'in; to tune a fiddle, 調絃 t'iú in. T'iáu hien; to put in order, 調整 t'iú 'ching. T'iáu ching.

Tuned 調了 tiú liú. Tiáu liáu. Tuneful 和諧 wo hái. Ho hiái.

Tunefully 諧姝 hái ín. Hiái jen.

Tuneless 不和 pat, wo. Puh ho, 不諧 pat, hái. Puh hiái.

Tuner 調者 t'iú 'ché. T'iáu ché, 較琴者 káu' k'am 'ché. Kiáu k'in ché, 調琴師傅 t'iú k'am sz fú. T'iáu k'in sz fú.

Tungsten 舊 chung. Chung, 富金 chung kam. Chang kin.

Tungstenic acid 奮酷 chung' ts'ò'. Chung ts'ú.

Tunic, a, 長下衫, ch'éung há' shám. Ch'áng hiá sán, 裡衣 'lu í. Lí í, 褂 kwá'. Kwá, 桂 kwai. Kwei, 袿獨 kwai chuk, Kwei chuh; the tunic, as of the eye &c., 衣 í. I.

Tunicated 有衣的 'yau í tik. Yúítih.

Tunicle, see Integument.

Tuning 調 t'iú. T'iáu, 較 káu'. Kiáu. Tuning-fork 調叉 st'iú ch'á. T'iáu ch'á.

Tunnage, see Tonnage.

Tunnel 烟通 in t'ung. Yen t'ung, 筒 t'ung. T'ung, 通 t'ung. Tung; see Funnel; a tunnel through a mountain, 穿山路, ch'un shán lờ. Ch'uen shán lú, 通山路 t'ung shán lờ. T'ung shán lú; find a tunnel to put in the wine, 温漏 斗酸入酒 'wan lau' 'tau ,lai yap, 'tsau.

Tunnel, to, 穿山 ch'un shán. Ch'uen shán, 掘通 山 kwat, t'ung shán. Kiuch t'ung shán, 鑿通 Щ tsok, t'ung shán. Tsoh t'ung shán.

Tunnel-net 烟通形網 in t'ung ying 'mong. Yen

t'ung hing wáng.

Tunnel-pit 通氣孔 t'ung hí' hung. T'ung k'í

Tunneled 掘通了 kwat, t'ung 'liú. Kiueh t'ung

Tunny 鮫魚 káu cũ. Kiáu yú.

Tup 羊 公 ,yéung ,kung. Yáng kung, 鵝 kít,. Kieh.

Turban, a, 頭帕 t'au p'á'. T'au p'á, 包頭布 ,páu t'au pò'. Páu t'au pú, 包頭巾 ,páu ,t'au ,kan. Páu t'au kin, 絞頭布 'káu t'au pò'. Kiáu t'au pú, 纏頭布 ch'ín t'au pò'. Ch'en t'au pú, 播綠 fán jün. Fán yuen, 休 mút, Moh; a red-turbaned Mohammedan, 紅帽间子 hung mo' Ui tsz. Hung máu Hwui tsz.

Turbaned 戴頭帕的 tái' t'au p'á' tik. Tái t'au p'á

tih.

Turbary 掘草皮之權 kwat, 'ts'ò ,p'í ,chí ,k'ün. Kiueh ts'áu p'í chí k'iuen.

Turbid 濁 chuk, Chuh, 冷 nam'. Nien, 溪 'nan, 溪溪 nui' nui'. Nui nui, 澤 mín'. Mien, 溪 'wo. Wo; turbid water, 濁水 chuk, 'shui. Chuh shwui; a turbid style, 挖泥帶水 t'o nai tái' shui. T'o ní tái shwui.

Turbidness 濁 者 chuk, 'ché. Chuh ché; foulness, 溪 'nan.

Turbillion 輕 戟 轉 t'am t'am 'chün, 旋 轉 sün chün. Siuen chuen.

Turbinate, \ spiral, 螺 絲 形, lo, sz, ying. Lo sz Turbinated, \( \) hing.

Turbit 白鴿種名 pák, kòp, 'chung ,meng. Peh koh chung ming.

Turbot 魚 名 ¸ü ¸meng. Yú ming.

Turbulence, a disturbed state, 亂 lün². Lwán, 大 Turbulency, a disturbed state, 亂 lün². Lwán, 大 Turbulency, tái² lün². Tá lwán; tumult, 反 亂 tái lün. Tá lwán; tumult, 反 遊 'fán yik, Fán nih, 叛亂 pún' lün'. Pwán lwán; turbulence of mind, 心 亂 sam lün². Sin lwán; turbulence of blood, 暴怒 pò' nò'. Páu nú.

Turbulent 躁暴 ts'ò' pò'. Ts'áu páu; disturbed, 亂 lün'. Lwán, 混亂 wan' lün'. Hwan lwán; restless, 好動 hổ tung. Háu tung, 不安 pat, con. Puh ngán; agitated, 搖動 iú tung. Yáu tung; riotous, 好反 hò' fán. Háu fán, 好亂的 hò' lün' tik,. Háu lwán tih, 好叛反的 hờ pún' 'fán tik,. Háu pwán fán tih, 好作反的 hờ tsok, 'fán tik,. Háu tsoh fán tih, 好擾亂的 hở 'iú lün' tik,. Háu jáu lwán tih; turbulent waters, A lun. Lun; turbulent times, 副 世 lün' shai'. Lwan shi; a turbulent disposition, 躁 暴之性 ts'd' pd' chí sing'. Ts'áu páu chí sing, 好 亂 之 心 hở lũn' chí sam. Háu lwán chí sin, 好 叛

之心 hờ pún' chí sam. Háu pwán chí sin.
Turbulently 躁暴 ts'ờ pờ. Ts'áu páu.
Turf 草皮 'ts'ờ p'i. Ts'áu p'í; a horse-racing, 跑馬場 'p'áu 'má ch'éung. P'áu má ch'áng.

Turf-clad 蓋以草皮 k'oi' 'i 'ts'ò ,p'í. K'ái í ts'áu p'í. Turf-spade 草皮鍪 'ts'ò ,p'í ts'iù'. Ts'áu p'í ts'iáu. Turfiness 多草皮的 to 'ts'd p'í tik. To ts'áu p'í

Turfy 草皮的 'ts'ò 'p'í tik,. Ts'áu p'í tih; turfy ground, 草皮之地 'ts'ò ,p'í ,chí tí'. Ts'áu p'í

Turgent 種的 'chung tik, Chung tih, 腫的 'chung tik, Chung tih, 浮種 fau 'chung. Fau chung, 痕起的 chéung' 'hí tik, Cháng k'í tih, 脹起的 chéung' 'hí tik, Cháng k'í tih.

Turgescence ) 瘇起者 'chung 'hí 'ché. Chung k'í Turgescency \( \) ché, 浮種 fau chung. Fau chung, 脹大 chéung' tái<sup>2</sup>. Cháng tá; empty pompousness, 席誇 hü kw'á. Hü kw'á, 浮誇 fau kw'á. Fau kw'á.

Turgid, swelled, 種了 'chung 'liú. Chung liáu, 浮 種的 fau chung tik. Fau chung tih; inflated, 服大的 chéung' tái tik. Cháng tá tih; bombastic, 張大的 chéung tái tik. Cháng tá tih. 誇大 kw'á tái Kw'á tá, 浮誇的 fau kw'á tik,. Fau kw'á tih; diffuse, 衍 'ín. Yen, 漫 mán'. Mwán, 延蔓 sín mán. Yen mán.

Turgidness 種 'chung. Chung, 脹 大 chéung' tái'. Cháng tá; bombast, 張大 chéung tái<sup>2</sup>. Cháng

Turkey 火雞 'fo kai. Ho kí, 吐綬雞 t'd' shau' kai. T'ú shau kí.

Turkey-buzzard 鷹種 ying chung. Ying chung. Turkey-red 洋紅 "yéung hung. Yáng hung.

Turkois 青藍寶石名 ,ts'eng ,lám 'pò shek, ,meng. Turmalin, see Tourmalin.

Turmeric 黃薑 wong kéung. Hwáng kiáng, 薑黃 kéung ,wong. Kiáng hwáng, 黃羌 ,wong ,kéung. Hwáng kiáng.

Turmoil, disturbance, 阖 lün'. Lwán, 混 亂 wan' lün'. Hwan lwán, 擾亂 'iú lün'. Jáu lwán, 紛 亂 fan lün'. Fan lwán; turmoil of life, 混世界 wan' shai' kái'; molestation by tumult, 艱難 ,kán ,nán.Kien nán; harassing labor, 好 難 之 事 'hò ,nán ,chí sz². Háu nán chí sz, 苦難 'fú nán². K'ú nán.

Turmoil, to, 難 爲 ˌnán ˌwai. Nán wei, 攪 擾 káu siú. Kiáu jáu, 擾亂 siú lün3. Jáu lwán.

Turn, to, as a key, screw-driver, &c., 扭 'nau. Niú, 佞 ning', 佞轉 ning' 'chün, 扭轉 'nau 'chün. Niú chuen; ditto, to cause to move in a circular motion, 俾轉 'pí 'chün, 致旋轉 chí' sün 'chün. Chí siuen chuen chuen, 使 還 轉 'sz sün 'chün. Shí siuen chuen, 俾環動 'pí swán tung', 致運 動 chí' wan' tung'. Chí yun tung, 使輕越轉 'sz st'am st'am 'chün, 使 團轉 'sz swán 'chün. Shí hwán chuen, 使周旋 'sz ,chau ,sün. Shí chau siuen; ditto, as a wheel, 使輪轉 'sz ,lun 'chün. Shí lun chuen; ditto, to alter, 政 'koi. Kái, 改换 'koi ún'. Kái hwán, 變 pín'. Pien; ditto, to form, as on a lathe, 車 ch'é. Ch'é; ditto, to shape, 改形 koi ying. Kái hing; ditto, to translate, 譯 yik. Yih, 轉話 'chun wá'.

Chuen hwá; ditto, to transfer, 沒 káu. Kiáu; ditto, to make giddy, 俾晕 'pí wan'; ditto, to infatuate, 迷魂 ¸mai ¸wan. Mí hwan, 俾為狂 'pí wai kw'ong. Pí wei kwáng; ditto, to reverse, 翻轉 fán chun. Fán chuen, 返之 fán chí. Fán chí; to turn a key, 扭起 'nau shí. Niú shí, 扭鎖匙 'nau 'so shí. Niú so shí; to turn a wheel with the hand, 絞輪 'káu dun. Kiáu lun; ditto by any means, 轉輪 chun lun. Chuen lun, 俾輪轉 'pí lun 'chün; to turn the spit, 轉 耙 'chun p'á. Chuen p'á; to turn the head, 轉 角 'chun 't'au. Chuen t'au, 回頭 súi st'au. Hwui t'au, 顧 kú'. Kú, 佞轉頭 ning' 'chün ¸t'au; to turn one's head, 迷人魂 ¸mai ¸yan ,wan. Mí jin hwan, 俾人鈴類 'pí ,yan fát, ,tín, 使人癲狂 'sz ,yan ,tín ,kw'ong. Shí jin tien kwáng; to turn a leaf, 轉葉 'chün íp<sub>z</sub>. Chuen yeh, 轉頁 'chun íp, Chuen yeh, 翻葉 fán íp, Fán yeh; to turn over a new leaf, 轉運 'chün wan'. Chuen yun; to turn a corner, 轉彎 'chün wán. Chuen wán, 轉 笛 'chün kok. Chuen koh, 轉 拗 'chun áu'. Chuen ngau; to turn a period well, 鍊圓共句 lín² ˌün ˌk'í kü'. Lien yuen k'í kü; to turn one's feet outside, 轉足向外 'chün tsuk héung' ngoi<sup>2</sup>. Chuen tsuh hiáng wái; to turn backs, 逃走 t'ò 'tsau. T'áu tsau; to turn the head to, 轉向 'chun héung'. Chuen hiáng; to turn the face, 轉而向 'chun mín' héung'. Chuen mien hiáng, 望 mong². Wáng; to turn upside down, 顚倒 tín 'tò. Tien táu, 倒之 tò chí. Táu chí, 反之 fán chí. Fán chí; turn him home, 俾佢扯 'pí 'k'ü 'ch'é, 使他歸 本家 'sz t'á kwai 'pún ká. Shí t'á kwei pun kiá; to turn one's stomach, 反胃 'fán wai'. Fán wei, 使人作唱 'sz yan tsok, 'au. Shí jin tsoh ngau; it makes my head turn, 俾我頭量 'pí 'ngo t'au wan'; it turns his brain, 引癲佢 'yan ,tín sk'ü, 俾佢發賴 'pí 'k'ü fát, tín, 令他癲狂 ling' t'á tín kw'ong. Ling t'á tien kwáng; to turn the rear forward, 反背 'fán púi'. Fán pei; to turn the scale in one's favor, 使佢得勝 'sz 'k'ü tak, shing'. Shí k'ü teh shing, 使他赢 'sz ,t'á yeng. Shí t'á ying, 利他 lí t'á. Lí t'á; to turn things to one's advantage, 俾事益已 'pí sz' yik, kí, 令事益已 ling' sz' yik, kí. Ling sz yih kí, 轉事益已 'chun sz' yik, 'kí. Chuen sz yih kí, 利用 li' yung'. Li yung; to turn a thing with a droll, 反以爲笑 'fán 'í wai siú'. Fán í wei siáu, 玩忽其事 ún' fat, sk'í sz'. Wán hwuh k'í sz, 戲笑其事 hí siú ,k'í sz . Hí siáu k'í sz ; to turn the dice, to turn the fortune, 改事 'koi sz'. Kái sz, 變事 pín' sz'. Pien sz; to turn one's religion, 改信 'koi sun'. Kai sin, 改教 'koi káu'. Kái kiáu, 轉 從 他 教 'chün ˌts'ung ˌt'á káu'. Chuen ts'ung t'á kiáu; to turn one's coat, 反轉衫 'fán chun sham. Fan chuen san; to turn a fur garment inside out, 裼裘 t'ik, ˌk'au. T'ih k'iú; to turn tail, 起尾注 'hí 'mí chü', 逃走 t'ò 'tsau. T'au tsau; to turn or curl up the tail, 朗尾 kat,

'mí; to turn one's tail to the manger, 做事節 倒 tsò sz' tín 'tò. Tso sz tien táu; to turn the wrong side out, 以背作面 'í púi' tsok, mín'. I pei tsoh mien, 以內作外 'i noi' tsok, ngoi'. I nui tsoh wái, 轉內為外 'chün noi', wai ngoi'. Chuen nui wei wái; to turn to good account, 禾川 用 lí yung. Lí yung; to turn the penny, 善用 錢財 shín' yung' ts'in ts'oi. Shen yung ts'ien ts'ái; to turn the cat in the pan, 反心 fán sam. Fán sin, 背信 púi' sun'. Pei sin; to turn the tables upon any one, 將計就計 tséung kai' tsau' kai'. Tsiáng kí tsiú kí, 轉報 'chün pò'. Chuen pú; to turn the eyes, 轉眼 'chun 'ngán. Chuen yen, 流眄 slau 'mín. Liú mien, 矔 kún'. Kwán; to turn the flank, 轉翼 'chün yik, Chuen yih; to turn the mind, 變心 pín' sam. Pien sin; to turn about, 翻轉 fán 'chün. Fán chuen, 轉身 'chün shan. Chuen shin, 囘 úi. Hwui, 廻 ¿úi. Hwui; turn it around, 挪轉佢 ˌno 'chün 'k'ü; to turn aside, 轉 歪 'chün 'mé, 佛 fat, Fuh; to turn away, to dismiss from service, 辭 ts'z. Ts'z, 黜 chut,. Chuh, 革 kák,. Keh; ditto, to discard, 廢弛 fai' 'ch'í. Fei shí; ditto, to avert, 反面 'fán mín'. Fán mien; to turn away the eyes, 掉頭唔 睇 tiú' t'au ,m 't'ai, 轉首不顧 'chun 'shau pat, kú'. Chuen shau puh kú; to turn away a servant, 辭役 sts'z yik. Ts'z yih; to turn back, to return, 俾翻 'pí ,fán, 交反 ,káu 'fán. Kiáu fán, 複之 .fuk, chí. Fuh chí; to turn down, to fold or double down, 摺埋 chíp, mái. Cheh mái; to turn down the corner of a leaf, 摺葉角 chíp, íp, kok. Cheh yeh koh, 轉 狗耳 'chün 'kau 'i; to turn in, to fold or double, 褶埋 chíp, smái. Cheh mái; to turn into Chinese, 轉串話 'chün t'ong wá' Chuen t'áng hwá, 譯出漢文 yik, ch'ut, hon' man. Yih ch'uh hán wan; to turn off, to dismiss contemptuously, 賓棄 pan' hí'. Pin k'í; to turn off one's wife, 棄妻 hí', ts'ai. K'í ts'í, 分妻, fan ˌts'ai. Fan ts'í; to turn off the water, 放水 fong' 'shui. Fáng shwui, 引水流去 'yan 'shui ¿lau hü'. Yin shwui liú k'ü; to turn off the thoughts of people, 引人心向别事 'yan yan sam héung' pít, sz². Yin jin sin hiáng pieh sz, 引民之志他 南 'yan man chí chí' t'á héung'. Yin min chí chí t'á hiáng; to turn one's children off to the servants, 許子從役 'hü 'tsz ts'ung yik,. Hü tsz ts'ung yih, 任子從役 yam' 'tsz ,ts'ung yik,. Yin tsz ts'ung yih; ditto, to deflect, 引開 'yan hoi. Yin k'ái, 引温 'yan kwo'. Yin kwo; to turn off the corners, 車圓 ch'é sun. Ch'é yuen; to turn the back on, 背 púi'. Pei, 反 fán. Fán, 違 背 wai púi'. Wei pei, 背質 púi' fú'. Pei fú; to turn the back on the enemy, 背走 púi' 'tsau. Pei tsau; to turn the back on the master, 背主 púi' 'chü. Pei chú; to turn the back on one's ancestors, 背本 púi' 'pún. Pei pun; to turn out, to expel, 逐出 chuk, ch'ut, Chuh ch'uh, 趕出 'kon ch'ut, Kán ch'uh; turn them out to look at, 滷連起嚟睇 ,lò ,lín lhí ,lai 't'ai;

to turn out of office, 黜 職 chut, chik,. Chuh chih; to turn out the guard, 出哨班 ch'ut sháu' pán. Ch'uh sháu pán; they turn out so many, 佢出咁多'k'ü ch'ut, kòm',to, 佢做起咁多'k'ü tso' 'hi kòm' to; to turn out of the mould, 傾出 k'ing ch'ut. K'ing ch'uh; to turn out the cattle, 放牛 fong' ngau. Fáng niú; to turn over, 轉 'chun. Chuen, 反轉 'fán 'chun. Fán chuen; ditto, to roll over, 輾轉 'chín 'chün. Chen chuen, 反轉 'fán 'chün. Fán chuen; ditto, to transfer, 俾 pí, 交 káu. Kiáu; to turn over to him, 交 俾佢,káu pí k'ü, 交與他,káu 'ü t'á. Kiáu yú t'á; to turn over a leaf, 轉葉 'chün íp. Chuen yeh, 反頁 'fán íp, Fán yeh; to turn over in confusion, 極亂 lò lün'; to turn over a cup, 倒 杯 'tò ,púi. Táu pei, 傾 杯 ,k'ing ,púi. K'ing pei, 倒 盅 仔 'tò chung 'tsai; to turn to, 轉 行 'chün hang. Chuen hang, 去做 hü'tsd'. K'ü tso, 去作hu' tsok, K'u tsoh; to turn to trade, 去做生意 hū' tsò', shang f'. K'ü tso sang í; to turn to other means, 用別个方法 yung' pít, ko' fong fát. Yung pieh ko fáng fáh; to turn up, 轉 'chun. Chuen, 反 'fán. Fán; to turn up one's mask, 除笑面, ch'ū siú' mín'. Ch'ú siáu mien; to turn up the whites of one's eyes, 月 望陽 muk, mong' yéung. Muh wáng yáng, 瞯 shán. Hien; to turn a hat, 捲起帽邊 'kun 'hí mò' ,pín. Kiuen k'í máu pien; to turn up the ground, 鍪地 ts'iú' tí'. Ts'iáu tí, 剑 虬 ,ch'iú tí'. Ch'áu tí, 翻轉 地 fán 'chun tí'. Fán chuen tí; to turn up one's eyes, 仰目 'yéung muk, Yáng muh; to turn up the nose, 縮鼻 shuk, pí'. Shuh pí, 歙 yap,. Hih; to turn upon, to retort, 反之 fán chí. Fán chí; to turn with a lathe, 車 ch'é.

Turn, to, 轉 'chun. Chuen, 轉動 'chun tung'. Chuen tung; to change, 變 pín'. Pien; to be transformed, 變 化 pín' fá'. Pien hwá; to move in a circular motion, 環動 wán tung. Hwán tung, 環轉 wán chun. Hwán chuen, 旋轉 sun 'chün. Siuen chuen, 運動 wan' tung'. Yun tung; the earth turns round the sun, 地運太陽 tí wan' t'ái' yéung. Tí yun t'ái yáng, 地 週 太 陽 tí' chau t'ái' yéung. Tí chau t'ái yáng; to turn or whirl, 軟軟轉 ¸t'am ¸t'am 'chün; my head turns round, 可量 t'au wan'. T'au yun; to turn round with the wind, 隨風轉 sts'ui fung 'chun. Sui fung chuen; to turn round and see, 图 颜 睇 śúi st'au t'ai, 回視 śúi shí'. Hwui shí, 回 顧 śui ku'. Hwui ku; the wheel turns round, 輪轉 dun 'chun. Lun chuen; the question turns upon this point, 表意在此 'piú í' tsoi' 'ts'z. Piáu í tsái ts'z; the needle turns to the pole, 針轉向極, cham 'chun héung' kik,. Chin chuen hiáng kih; the tide turns, 湖轉 sch'iú 'chun. Ch'au chuen; turn to that book, 考个 部書 'háu ko' pò' shü, 考彼書 'háu 'pí shü. K'áu pí shú; that will turn to his shame, A fig 必令佢羞恥 ko' tí' pít, 'ling' 'k'ü sau 'ch'i, 彼 必使他見羞 'pí pít, 'sz ˌt'á kín' ˌsau. Pí pieh

shí t'á kien siú; to turn to good account, 利用 lí yung. Lí yung, 共用 yik, yung. Yih yung; will never turn to good, 唔好結尾,m hò kít, 'mí; it turns on himself, 歸 佢 自 已 ˌkwai 'k'ü tsz' 'kí. Kwei k'ü tsz kí, 事反歸他 sz' 'fán kwai t'á. Sz fán kwei t'á; the time turns, 時 緣 shí pín'. Shí pien; to turn short, 忽然轉 fat, ín 'chün. Hwuh jen chuen; to turn into stone, 👺 成石 pín' shing shek,. Pien ching shih; to turn to oil, 成為油 shing wai yau. Ching wei yú; to turn physician, 做 醫生 tsd', i shang. Tso i sang; to turn a papist, 轉為天主教人 'chün wai t'ín 'chü káu' yan. Chuen wei t'ien chú kiáu jin; to turn bankrupt, 倒灶 'tò tsò'. Táu tsáu; to turn nun, 入巷 yap dm. Jin ngán; to turn prostitute, 做老學 tsð ld kü; to turn grey, 變白 pín' pák,. Pien peh; to turn sour, 參 酸 pín' sün. Pien swán, 轉 酸 'chün sün. Chuen swán; the weather turns fair, 轉 好 天 'chun 'hò t'in. Chuen háu t'ien; to turn round a cormer, 轉彎 'chun wán. Chuen wán; to turn about, 轉面 chun mín'. Chuen mien; to turn aside, 行埋邊 hang mái pín. Hang mái pien, 閃閃 'shím 'shím. Shen shen; to turn away from the main road, 離大路行 lí tái² lò¹ hang. Lí tá lú hang; to turn away from one, 離 人 而 去 lí yan í hū'. Lí jin rh k'ü, 背他而去 púi' t'á í hū'. Pei t'á rh k'ü, 俷 'fí. Fí, 偕 p'úi'. P'ei; to turn away in disgust, 厭而 产 fin', í lí 'k'ü. Yen rh lí k'ü, 厭然而 夫 ím' ín í hü'. Yen jen rh k'ü; to turn back, 翻轉頭 fán 'chün t'au. Fán chuen t'au, 縮翻 頭 shuk fán t'au. Shuh fán t'au, 返 fán. Fán, 间 gúi. Hwui, 翻去 gấn hữ. Fán k'ũ, 翻去 鬍 fán hu' kwai. Fán k'ü kwei; to turn backwards and forwards, 輾轉反側 'chín 'chün 'fán chak,. Chen chueh fán tseh; to turn in, to bend inward, 轉入 'chün yap, Chuen jih, 彎入 wan yap,. Wan jih; to turn in, to go to bed, 去 瞓 hu' fan'; to turn in, as for lodging, 入 歇 店 yap, hit, tim'. Jih hieh tien; to turn off, to diviate from a course, 離軌道 ,lí 'kwai tò'. Lí kwei táu, 行歪 hang mé; to turn on or upon, to reply, 答 táp,. Táh, 對 túi'. Túi; ditto, to retort, 用 yung'. Yung; to turn out, ll ch'ut, Ch'uh, 離 水位 lí 'pún wai'. Lí pun wei; ditto, to project, 出 出 tat, ch'ut, Tuh ch'uh; ditto, to rise from bed, 起身 'hí shan. K'í shin; to turn out, as an affair, 收尾 shau 'mí. Shau wí, 到底 tò' tai. Táu tí, 究竟 kau' 'king. Kiú king, 事成 sz' shing. Sz ching, 成就 shing tsau'. Ching tsiú; how did it turn out? 收尾點樣呢 ,shau 'mí 'tím yéung¹ ní, 到底點呢 tờ 'tai 'tím ní, 究竟如何 kau' 'king ju ho. Kiú king jú ho; he will turn out bad, 佢收尾必壞 'k'ü shau 'mí pít wái'; to turn over, 輾 轉 'chín 'chün. Chen chuen, 轉 'chun. Chuen; ditto, to change parties, 换主 ún' 'chü. Wán chú; to turn round and round, 輪 轉 Jun 'chün. Lun chuen; to turn to, to be directed, 行向 shang héung'. Hang hiáng, 用 yung<sup>1</sup>. Yung; to turn towards, 向 行 héung<sup>1</sup> hang. Hiáng hang, 轉 向 'chün héung'. Chuen hiáng; to turn towards Canton, 向省城去 héung' 'sháng shing hü'. Hiáng sang ching k'ü; to turn up, 出 ch'ut. Ch'uh, 出現 ch'ut sn'. Ch'uh hien, 見之 kín' chí. Kien chí.

Turn, a, 一 [ yat, úi. Yih hwui, — 翻 yat, fán. Yih fán, —番 yat, fán. Yih fán, —轉 yat, 'chün. Yih chuen, 一輪 yat, lun. Yih lun, 一纏 yat, ˌch'ín. Yih ch'en, —展 yat, 'chín. Yih chen, -裏 yat, 'kwo. Yih ko, 一週 yat, chau. Yih chau, 一周 yat, chau. Yih chau, 一直 yat, chik,. Yih chih, 一大 yat, ts'z'. Yih ts'z; a turn of a hand, 反掌 'fán 'chéung. Fán cháng; in the turn of a hand, 反當之間 'fán 'chéung chí kán. Fán cháng chí kien; affairs have taken a turn, 事變 了 sz² pín' 'liú. Sz pien liáu, 入 運 yap, wan'. Jih yun, 轉運 'chün wan'. Chuen yun; took a happy turn, 翻為福 fán wai fuk. Fán wei fuh, 變爲福 pín', wai fuk,. Pien wei fuh, 變爲吉 pín', wai kat,. Pien wei kih; the affairs have taken happy turn, 事變了為福 sz' pín' 'liú wai fuk. Sz pien liáu wei fuh; the turn of a period, 句之圓 kü',chí ˌün. Kü chí yuen, 句之圓轉 kü' chí un chun. Kü chí yuen chuen; the turn of words, 言語之圓轉 in 'ü chi ün 'chün. Yen yú chí yuen chuen, 連字之法 ,lín tsz¹, chí fát,. Lien tsz chí fáh; the turns of a river, 河之彎曲 ho chí wán huk. Ho chí wán k'iuh; the river makes many turns, 河多彎曲, ho, to, wán huk. Ho to wan k'iuh; the turns of passion, 情之變 ts'ing chí pín'. Ts'ing chí pien, 情之改變 ts'ing chí 'koi pín'. Ts'ing chí kái pien; a turn of mind, 心向 sam héung'. Sin hiáng, 志向 Turning 轉 'chün. Chuen, 輪轉 ,lun 'chün. Lun chí' héung'. Chí hiáng; of a strange turn of mind, 怪癖的 kwái' p'ik, tik, Kwái p'ih tih; the turn of a state, 國之變 kwok, chí pín'. Kwoh chí pien; on every turn, 毎轉 'múi 'chün. Mei chuen, 每次 'múi ts'z'. Mei ts'z, 每回 'múi ,úi. Mei hwui; to take a turn, 去逛 hü' kwáng'; a turn of a disease, 病之變 peng' chí pín'. Ping chí pien; the disease has taken a turn, 病 變 了 peng² pín' 'liú. Ping pien liáu; a wrong turn, 有 錯 'yau ts'o'. Yú ts'o, 轉 錯 'chün ts'o'. Chuen ts'o; matters have taken a wrong turn, 事入唔 好運 sz' yap, ˌm 'hò wan',事 變 不 祥 sz' pín' pat, ts'éung. Sz pien puh ts'iáng; to take turns, 迭做 tít, tsò'. Tieh tso; to take one's turn, 上 班 shéung pán. Sháng pán; to retire in turn, 下班 há pán. Hiá pán; to take a turn or little walk, 打个轉 'tá ko' chün'; by turns, 輪流 ¿lun dau. Lun liú, 淪 流 dun dau. Lun liú, 掄 流 lun lau. Lun liú, 輪 班 lun pán. Lun pán, 值 chik, Chih, 迭 tít, Tieh, 軼 tít, Tieh, 苒 'im. Yen, 在 苒 'yam 'im. Jin yen, 更 改 kang koi. Kang kái; to attend to or do in turn, 輪 流做 dun dau tsd. Lun liú tso; do it by turns, 輪開[流]做 ˌlun ˌhoi [ˌlau] tsd¹. Lun k'ái [liú] ˈ

tso, 輪遞做 ¿lun tai tso . Lun tí tso, 值事 chik, sz². Chih sz; it is now your turn, 而家輪到你 á ká lun tờ 'ní, 而家輪着你, ká lun chéuk, 'ní; to watch in turns, 輪流看守, lun, lau, hon 'shau.Lun liú k'án shau; now is my turn, 🔣 在輪到我 in' tsoi' lun tò' 'ngo; to supply one's turn, 代人做 toi' yan tsò'. Tái jin tso; at every turn, 每輪 'múi lun. Mei lun, 每轉 'múi 'chün. Mei chuen; does that serve your turn? 个的中意你麽 ko' ti', chung i' 'ni, mo, 彼悅 爾否 'pí üt, 'í 'fau. Pí yueh rh fau; a friendly turn, 好交之行為 hò' káu chí hang wai. Háu kiáu chí hang wei; shrewd turns, 詭譎之行爲 'kwai kwat, chí hang wai. Kwei kiueh chí hang wei; turn for turn, 將計就計 tséung kai' tsau' kai'. Tsiáng kí tsiú kí; convenience, 便 pín'. Pien; purpose, 意 í'. 1; form, 狀 chong'. Chwáng, 檢 子 yéung' 'tsz. Yáng tsz; shape, 形 ying. Hing.

Turn-bench 車床 ch'é ch'ong. Ch'é chw'áng. Turn-cap 隨風冠 ts'ui fung kún. Sui fung kwán. Turn-coat 背信者 púi sun' ché. Pei sin ché, 换 主者 ún' chü ché. Wán chú ché.

Turn-out, a, on a railway, 出 車 之 處 ch'ut, ch'é chí ch'ü'. Ch'uh ch'é chí ch'ú.

Turn-sick 量 wan'. Yun.

Turn-table 轉臺 'chün t'oi. Chuen t'ái.

Turned 轉了 chun liáu; changed, 變 7 pín' iliú. Pien liáu; a nicely turned lappet looks well, 歛好衫襟好睇 'lím 'hò shám k'am 'hò 't'ai; a little sour or turned, 解 協 的 nak、

Turner 車匠 ,ch'é tséung. Ch'é tsiáng.

Turnery 車物之藝 ,ch'é mat, ,chí ngai<sup>2</sup>. Ch'é wuh chí í.

chuen, 環動 wán tung. Hwán tung; changing, 變 pín'. Pien; winding, 蜿蜒 'ün in. Yuen yen; the turning out of the eyelashes, 睫毛反 H tsíp, mò 'fán ch'ut, Tsieh máu fán ch'ut; the turning in of the eyelashes, 睫毛倒插 tsíp, mò 'tò ch'áp,. Tsieh máu táu ch'áh; turning towards, 向行 héung' hang. Hiáng hang.

Turning-point 變 事 之 處 pín' sz', chí ch'ü'. Pien sz chí ch'ú, 斷事之處 tün' sz' chí ch'ü'. Twán sz chí ch'ú, 决事之處 kūt, sz' chí ch'ü'. Kiueh sz chí ch'ú, 彎轉之處 "wán 'chün chí ch'ü'. Wán chuen chí ch'ú.

Turnip 羅 蔔 ,lo pák,. Lo peh, 蕪 菁 ,mò ,tsing. Wú tsing, 蕪精 mò tsing. Wú tsing, 拉速子 lái táp, tsz. Lái táh tsz, 雹葵 puk, tat,. Puh tuh, 豐 fung. Fung, 蘴蕘 fung náu. Fung niáu; ditto, as an article of trade, 大頭菜 tái ,t'au ts'oi'. Tá t'au ts'ái; dried ditto, 羅蔔乾, lo pák, kon. Lo peh kán; seed of ditto, 蘿 蔔子 lo pák, 'tsz. Lo peh tsz; a heart as big as a turnip, (generous), 蘿蔔咁大个心, lo pák, kòm' tái ko sam.

Turnkey 監子 kám tsz. Kien tsz, 军子 lð tsz. Láu tsz; upper ditto, 牢頭 lò t'au.

Turnpike 轉 閣 'chün kwán. Chuen kwán; turnpike money, 轉 關 稅 'chun kwán shui'. Chuen kwán shwui.

Turnpike-road 轉 關路 'chun kwán lò'. Chuen kwán lú.

Turnspit 轉 鈀 者 'chün ,p'á 'ché. Chuen p'á ché. Turpentine 附流即 tá pan ting; oil of ditto, 附 **湴**叮油 'tá ,pan ,ting ,yau, 松油 ,ts'ung ,yau. Sung yú; spirits of ditto, 时淮町酒 'tá pan tsing 'tsau, 松樹酒 ts'ung shu' 'tsau. Sung shú tsiú.

Turpitude 放僻 fong' p'ik. Fáng p'ih, 無惡不作 mò ok pat tsok. Wú ngoh puh tsoh, 鄙陃 'p'í lau'. P'i lau, 醜 陋 'ch'au lau'. Ch'au lau, 心之 鄙賤,sam,chí 'p'í tsín'. Sin chí p'í tsien.

Turret, a, 圍斗 "wai 'tau, 塔樓 t'áp, "lau. T'áh lau, 敵 樓 tik ,lau. Tih lau; a revolving turret, 轉 嘅圍斗 'chun ké' ,wai 'tau,轉的敵慢 'chun tik, tik, lau. Chuen tih tih lau.

Turreted 有敵慢的 'yau tik, slau tik,. Yú tih lau tih, 有塔樓的 'yau t'áp, ,lau tik,. Yú t'áh lau tih.

Turtle 鼈 pít,. Pieh, 鼈 pít,. Pieh, 鼂 龎 ,mai ,má. Mí má; green ditto, 脚魚 kéuk, ü. Kioh yú; turtle-dove; 斑鳩 pán kau. Páu kiú, 鵙鳩 shí kau. Shí kiú, 鳥鴉 fú fau. Fú fau, 鶌鳩 kwat, kau. Kiueh kiú; see Dove.

Turtle-shell, see Tortoise-shell.

Tush!唔聲ˌm ˌshing,鳴嘩ˌú ˌwá. Wú hwá,唏 hí. Hí.

Tusk 大牙 tái' ngá. Tá yá; the tusk of an elephant, 象牙 tséung' ngá. Siáng yá.

Tussle 爭 鬥 , cháng tau'. Tsang tau.

Tussock 萃 sui'. Tsui.

Tutelage 保護之職 'pò ú' ˌchí chik、 Páu hú chí chih, 保傅之職 'pò fú' chí chik,; protection, 保 灘 'pò ú'. Páu hú.

Tutelar 保的 pò tik, Páu tih, 保護的 pò ú' Tutelary tik, Páu hú tih; the tutelary angel, 保護之天使 pò ú' chí t'in sz'. Páu hú chí t'ien sz; the tutelary spirits of land and grain, 土穀神 't'ò kuk, shan. T'ú kuh shin, 社稷 'shé tsik. Shié tsih; the tutelary spirit of a place, + 神 't'ò shan. T'ú shin.

Tutenag 白銅 pák, t'ung. Peh t'ung. Tutenague 白鉛 pák, sün. Peh yuen.

Tutor 師傅 sz fú'. Sz fú; a guardian, 保 'pò. Páu, 保父 'pò fú'. Páu fú; domestic ditto, 西賓 ˌsai pan. Sí pin; principal tutor to the heir-apparent, 太子太傅 t'ái' 'tsz t'ái' fú'. T'ái tsz t'ái fú; secondary ditto, 太子少傅 t'ái' 'tsz shiú' fú'. T'ái tsz sháu fú.

Tutor, to, 掌教 'chéung káu'. Cháng kiáu.

Tutorage 為保爺, wai 'pò yé. Wei páu yé, 為保 者, wai 'pò 'ché. Wei páu ché.

Tutoress 女師 'nü sz. Nü sz.

Tutoring 掌教 'chéung káu'. Cháng kiáu, 養教 'yéung káu'. Yáng kiáu.

Tutorship 師 傅 之 職 sz fú' chí chik. Sz fú chí chih, 保爺之職 'pò yé chí chik. Páu yé chí chih.

Tutti 全唱之號 ,ts'un ch'éung' ,chí hò'. Ts'iuen ch'áng chí háu, 全作之號 ts'ün tsok, chí hờ. Ts'iuen tsoh chí háu.

Twaddle 吸譜話 ngap, ngám' wá'.

Twaddler 發譜話的 fát, ngám' wá' tik,.

Twaddy 扇談 hu t'ám. Hu t'án.

Twain  $\equiv$  i<sup>2</sup>. Rh.

Twang, a, 响灌 kw'ing shing; ditto of a bowstring, 弓弦之响 整 kung in chí kw'ing shing; ditto or nasal sound, 鼻音 pí' yam. Pí yin, 鼻 整 pí shing. Pí shing.

Twettle, to pet, 挪燃, no nan.

Twattle, see Twaddle.

Twattling 虛談 ,hü ,t'ám. Hü t'án, 發譜話 fát, ngám' wá'.

Tweag, to, 松 níp,.

Tweedle, to, 研得劣, ngán tak, lüt,. Yen teh liueh, 拙研 chüt ngán. Chueh yen.

Tweel, to, 某織法之稱 'mau chik, fát, ,chí ,ch'ing. Mau chih fáh chí ch'ing.

Tweezers 鉗仔 k'ím 'tsai, 鑷 níp,. Nieh, 鑷 鉗 níp, k'ím. Nieh k'ien, k'ím. K'ien, a chíp. Cheh.

Twelfth 第十二 tai' shap, i'. Ti shih rh; the twelfth moon or month, 十二月 shap, i' üt,. Shih rh yueh, 臘月 láp, üt,. Láh yueh, 涂月 t'ò üt,. T'ú yueh; one twelfth, 十二分之一 shap, i' fan' chí yat,. Shih rh fan chí yih.

Twelve + = shap, i. Shih rh; twelve days or

hours, 浹 辰 tsíp, shan. Tsieh shin.

Twelve-month, a year, 年 nín. Nien; by this time twelve-month, 復一年 fuk, yat, inin. Fuh yih nien; the twelve branches, 十二支 shap, i', chí. Shih rh chí.

Twentieth 第二十 tai' i' shap. Tí rh shih; one twentieth, 第二十之一 tai' i' shap, chí yat, Tí rh shih chí yih.

Twenty, 二十 i' shap, Rh shih, 升 yá', 念 ním'. Nien; twenty days, 二 旬 i' ,ts'un. Rh siun, 二 + H i' shap, yat,. Rh shih jih; twenty times, 二十次 í' shap, ts'z'. Rh shih ts'z.

Twenty-fold 二十倍 í shap, 'p'úi. Rh shih p'ei.

Twice 兩 囘 'léung túi. Liáng hwui, 兩 遍 'léung p'ín'. Liáng p'ien, 二 次 í' ts'z'. Rh ts'z, 兩 次 'léung ts'z'. Liáng ts'z, 兩遭 'léung tsò. Liáng tsáu; twice as much, 应同用多 'léung , úi kòm' to. Liáng hwui kán to, 二倍之多 í' 'p'úi chí to. Rh p'ei chí to, 兩倍子 'léung 'p'úi 'tsz. Liáng p'ei tsz; came twice, 來兩囘 sloi 'léung súi. Lái liáng hwui, 來二次 sloi i' ts'z'. Lái rh ts'z.
Twifallow 再犂 tsoi' slai. Tsái lí.

Twig, a, 枝 chí. Chí, 細枝 sai chí. Sí chí, 杪 miú. Miáu, 枚 múi. Mei, 樤 t'iú. T'iáu, 條 t'iú. T'iáu, 槟 ˌmúi. Mei, 鄭 ˌtsung. Tsung, 筐 'kw'áng; a willow twig, 柳筐 'lau 'kw'áng, 柳條 'lau t'iú. Liú t'iáu; twigs used for fuel, 蕘 ˌiú. Jáu.

Twiggen, wicker, 條織嘅 t'iú chik ké', 織嘅 chik ké'.

Twiggy 多杪嘅 to 'miú ké', 多枝的 to chí tik,. To chí tih.

Twilight 劉 lün. Lwán; morning ditto, 將明之時 tséung ming chí shí. Tsiáng ming chí shí, 朦 雕 mung lung. Mung lung, 珠爽 múi' 'shong. Mei shwáng, 爽明 'shong ,ming. Shwáng ming, 黎明, lai, ming. Lí ming; evening ditto, 黄昏 wong fan. Hwáng hwan, 臐 fan. Hiun, 昏 fan. Hwan 薄真 pok, mờ. Poh mú.

Twilight 昧 múi¹. Mei.

Twill, to weave in ribs or ridges, 織斜紋 chik, ts'é man. Chih sié wan.

Twilled 斜紋的 ts'é man tik,. Sié wan tih; twilled

cloth, 斜紋布 ts'é man pò'. Sié wan pú. Twin 孖 má, 雙子 shéung 'tsz. Shwáng tsz, 雙兒 shéung í. Shwáng rh, 二胎 í' t'oi. Rh t'ái, 値子 lín tsz. Lien tsz; to bear twins, 生 孖 仔 shang má tsai, 雙生 shéung shang. Shwáng sang; his is a twin, 佢係孖生嘅 'k'ü hai', má

Twine, to twist, 絞 'káu. Kiáu, 杻 結 'nau kít,. Niú kieh, 辩, pín. Pien; to twine about or round, 纏住 ch'ín chữ. Ch'en chú, 繞住 iú chữ. Jáu chú, 遠住 'iú chủ'. Jáu chú; to twine about, to embrace, 槽住 'lám chủ'. Lán chú, 抱住 'p'ò chü<sup>1</sup>. P'áu chú; ditto, to gird, 束住 ch'uk, chü<sup>1</sup>. Shuh chú; ditto, to cling to, 輪纏 ch'í ch'ín. Ch'í ch'en.

Twine, to, as a vine, &c., 躝 住 ,lán chữ; to twine about or over, 躧 籐 ,lán ,t'ang; to twine about, to make turns, 蜿蜒 'ün in. Yuen yen.

Twine of thread, a, 線 sín'. Sien, —條線 yat, t'iú sín'. Yih t'iáu sien; sail twine, 榸線 'lí sín'. Lí sien; strong ditto, 包線, páu sín'. Páu sien, 句 繩 páu shing. Páu shing, 細子 shing 'tsz. Shing tsz; embrace, 欖住 'lám chü'. Lán chú.

Twined 纏 過 ch'in kwo'. Ch'en kwo, 躙 過 lán kwo'.

Twinge, to pinch, 揻 mít,, 柑 住 k'ím chü'. K'ien chú, 挟住 kíp, chū'; to twinge one's ears, 城耳 染 mít, 'i 'to; to pull with a jerk, 扭 'nau. Niú, 檔 ning'.

sudden twinge in the legs, 行種 hang pi'.

Twining 纏住, ch'ín chủ. Ch'en chú, 紋 káu. Kiáu, 扭 'nau. Niú; ditto, ascending spirally, 臟籘 lán t'ang.

Twinkle, to sparkle, as the stars &c., # ying. Ying, 燦爛 ts'án' lán'. Ts'án lán, 閃閃 shím 'shim. Shen shen; ditto, as the eyes, 🙈 yap, Hih.

Twinkle, of the eye, a, — \$\mathbe{a}\$ yat, yap,. Yih hih, 一閃 yat, 'shim. Yih shen, -Twinkling, ∫ 相 yat, yap,, 瞬眼 'shun sik, Shun sih, 瞬息 'shun sik,. Shun sih; ditto of the stars, — 🛞 yat, ying. Yih ying; within the twinkling of an eye, 翁眼咁久 yap, 'ngán kòm' 'kau, 一瞬

之間 yat, 'shun ,chí ,kan. Yin shun chí kien. 轉眼之間 'chun 'ngán ,chí ,kán. Chuen yen chí kien, 閃眼之間 'shím 'ngán chí kán. Shen yen chí kien, 脂[翕]眼之間 ngap, [yap,] 'ngán chí kán; the twinkling of the stars, 星之燦 爛 sing chí ts'án' lán'. Sing chí ts'án lán, 星之 sing chí ying.

Twinling } 孖羊子, má, yéung 'tsz.

Twirl, to, 佞 ning², 轉 'chün. Chuen; to twirl a teetotum, 佞車歪 ning', ch'é, mé.

Twirl, to whirl round, 軟 轉 t'am t'am 'chun, 旋轉 sün 'chün. Siuen chuen.

Twirl 輕較轉 ,t'am ,t'am 'chun ; a twirl, 一佞 yat, ning², 一轉 yat, 'chün. Yih chuen.

Twirling 旋轉 sün chün. Siuen chuen, 轍 輛 轉 t'am t'am 'chün.

Twist, to, 扭 'nau. Niú, 綾 'káu. Kiáu, 佞 ning', 扭結 'nau kít, Niú kieh, 辮 pín. Pien, 捹 pan', 輝 pín. Pien, 紡 'fong. Fáng, 岧 ning'. 拗 au. Ngau, 捩 lui. Lái, 推 'yam. Jin, 橋 'kiú. Kiáu, 禄 'káu. Kiáu, 揉 'yau. Jau; to weave, 織 chik, Chih; to pervert, 撓 亂 'náu lün². Náu lwán, 撓歪 'náu 'mé; to twist a rope, 打纜 tá lám². Tá lán, 絞纜 káu lám². Kiáu。 lwán; to twist about or around, 繞住 'iú chü'. Jáu chú; to twist off, 扭角 'nau lat,, 佞角 ning' lat, 拗折 'áu chít, Yáu cheh; to twist together, 扭埋 'nau mái. Niú mái, 絞埋 'káu mái. Kiáu mái, 扭結 'nau kít,. Niú kieh; to twist thread, 搓線, ts'o sín'. Ts'o sien; to twist a brother's arm, 終兄弟之臂 'ch'an ,hing tai' ,chí pí'. Ch'in hiung tí chí pí; twist its neck, 撚 住佢頸 'nín chữ' 'k'ü 'keng, 扭住佢頸 'nau chü<sup>i s</sup>k'ü keng. Niú chú k'ü king; to twist the law, 捷法 'náu fát, Náu fáh, 枉法 'wong fát,. Wáng fáh; to twist into thread, 紡 'fong. Fáng; is your cotton yarn water twist or is it mule twist? 你的棉紗係水紡嚊係火紡嘅 ini tik, min shá hai' 'shui 'fong pê' hai' 'fo 'fong ké'; to twist to pieces, 扭爛 'nau lán', 揉爛 'yau lán'; to twist open, 扭開 'nau hoi. Niú k'ái, 揉開 'yau hoi. Jau k'ái; to twist and tie, 扭 網 nau fok. Niú foh.

Twinge, a twitch, — 把 yat, 'nau. Yih niu; a Twist, a cord, 流 shing; a rope, 纜 lám'. Lán; a thread, 線 sín'. Sien; a twist of hair, 辮 pín. Pien; a twist, — 扭 yat, nau. Yih niú, -佞 yat, ning', 一 撓 yat, 'náu. Yih náu; a twist of tobacco, --卷以 yat, kun in. Yih kiuen yen.

Twisted 扭了 'nau 'liú. Niú liáu, 絞了 'káu 'liú. Kiáu liáu, 打了 tá liú. Tá liáu, 构遇 áu kwo. Yáu kwo, 撇 wat,. Yuh, 摘 chák,. Tseh, 枫 lít,. Lieh; ditto like a shell, 螺 螄 噉 形 ,lo ,sz 'kôm ying. Lo sz kán hing; ditto, like a horn, 削 k'au. K'iú; ditto, winding, 紅 於 hu 'ch'an. Hü ch'in, 蜿蜒 un in. Yuen yen.

Twister 扭者 'nau 'ché. Niú ché, 絞者 'káu 'ché. Kiáu ché; the instrument of twisting, 終機 'káu kí, Kiáu kí,

Twisting, as a cord, 打 'tá. Tá, 紋 'káu. Kiáu; ditto turning &c., 扭 'nau. Niú, 佞 ning'; ditto, as a thread, 紡 'fong. Fáng, 搓 ts'o. Ts'o.

Twit, to reproach, 責罰 chák, fát. Tseh fáh. Twitch, to, 扭 'nau. Niú, 抽 ch'au. Ch'au, 扭 — 所 'nau yat, 'há, 城 — 所 mít, yat, 'há, 桧一爪 níp, yat, há, 跳一爪 t'iú' yat, há, 抉 küt, Kiueh; to twitch, as the muscles of children in convulsions, 瘛 瘲 chai' tsung'. Chí tsung, 乍 Tyke, a, 狗 'kau. Kau.

题作歷 chá' chá' tsung'. Chá chí chá tsung. Tymbal 鼓名 kú meng. Kú ming. Twitch — 扭 yat, 'nau. Yih niú, — 抽 yat, ch'au. Tympan, a, 印字绘 yan' tsz' k'am; ditto of the Yih ch'au, 一跳 yat, t'iú'. Yih t'iáu, 一城 yat, ear, 鼓膜 'kú mok, Kú moh. mít, 一撓 yat, 'náu. Yih náu, 扭一爪 'nau yat, Tympanites 鼓脹 'kú chéung'. Kú cháng. 'há; gave him twitch, 扭佢一爪 'nau 'k' ü yat, Tympanize, to, 捫鼓 mún 'kú. Niú kin, 筋跳 kan t'iú'. Kin t'iáu, 抽筋 ch'au kan. Ch'au kin, 筋抽一爪 kan ch'au yat, 'há, chai' chá' tsung'. Chá chí chá tsung.

Twitch-grass 草名 'ts'ò meng. Ts'áu ming. Twitched 扭了 'nau 'liú. Niú liáu, 抽了 ch'au 'liú. Ch'au liáu, 瘛了 chai' 'liú. Chí liáu.

Twitcher 扭者 'nau 'ché. Niú ché, 抽者 ch'au 'ché. Ch'au ché.

Twitching 扭 'nau. Niú, 抽 ,ch'au. Ch'au, 瘛 瘲 chai' tsung'. Chí tsung.

Twitter, to, as a swallow, ZZ üt, üt, Yueh yueh, 以以 üt, üt, Yueh yueh; the swallow twitters, 燕乙乙 in' üt, üt,. Yen yueh yueh; ditto, as the nerves, 震 chan'. Chin, 戰 慄 chín' lut. Chen Type-metal 字金 tsz' kam. Tsz kin. lih, kt'iú'. T'iáu.

Twittle-twattle 副 吸 lün' ngap.

Twixt, see Betwixt.

Two 両 'léung. Liáng, 二 í'. Rh; the two great one's, i. e. heaven and earth, 兩大 'léung tái'. one's, i. e. heaven and earth, 兩大 'léung tái'. Typhon 惡鬼名 ok 'kwai meng. Ngoh kwei ming. Liáng tá; the two beauties, i. e. genies in man and Typhoon \* 大風 tái' fung. Tá fung. beauty in woman, 兩美 'léung 'mí. Liáng mei; Typhous fever 身虛熱症 shan hu ít, ching'. Shin by two and two, 耦 'ngau. Ngau; weighs two taels, 二両重 í léung chung. Rh liáng chung; Typhus, see Typhous fever. see Couple, Double and Pair.

Two-capsuled 兩 殼 嘅 'léung hok, ké'.

Two-celled 二窩的 f', wo tik,. Rh wo tih.

Two-edged 雙口的 shéung hau tik. Shwáng k'au tih.

Two-fold 兩倍 'léung 'p'úi. Liáng p'ei, 雙倍 shéung 'p'úi. Shwáng p'ei.

Two-forked 叉的 ch'á tik. Ch'á tih, 丫叉的 á ch'á tik. Yá ch'á tih.

Two-handed 兩手 嘅 'léung 'shau ké', 雙手的 shéung shau tik. Shwang shau tih.

Two-leaved 兩葉的 'léung íp, tik,. Liáng yeh tih. Two-masted 兩桅的 'léung wai tik, Liáng wei tih.
Two-parted 分兩吓的 fan 'léung 'há tik,
Two-penny 兩个邊呢 'léung ko' pín ní.

Two-petaled 兩葉的 'léung íp, tik,. Liáng yeh tih. Two-seeded 二子的 f 'tsz tik,. Rh tsz tih, 兩仁

15 léung yan tik. Liáng jin tih.

Two-tipped 二舌的 i' shit, tik,. Rh sheh tih, 兩舌 的 'léung shít, tik, Liáng sheh tih.

Two-tongued, see Double tongued.

Two-valved 蜆壳的 hín hok, tik, Hien koh tih. Tyburn tippet 縊死之繩 ai' 'sz chí shing. I sz chí shing.

Tye, see Tie.

Tyfoon, see Typhoon.

Tying 鄉 'pong. Páng, 縛住 fok, chü'; see Bind and Tie.

'há; twitches of the muscles, 扭筋 'nau kan. Tympanum 耳之鼓膜 i chí 'kú mok. Rh chí kú moh.

Tyny, see Tiny.

瘛瘲 chai' tsung'. Chí tsung, 乍瘛 乍瘲 chá' Typa, at Macao, 十字門 shap, tsz' mún. Shih tsz

Type, the mark of something, 印 yan'. Yin, 印跡 yan' tsik,. Yin tsih; model, 模, mò. Mú, 樣子 yéung' 'tsz. Yáng tsz, 模樣 'mò yéung'. Mú yáng, 像 tséung'. Siáng, 表懷 'piú yéung'. Piáu yáng; a sign, 號 hờ. Háu; types, 字 tsz. Tsz; metallic ditto, 錫字 sek, tsz. Sih tsz; moveable types, 活字 út, tsz². Hwoh tsz; the type of a species, 一種之樣子 yat, 'chung ,chí yéung' 'tsz. Yih chung chí yáng tsz; to cut types, 🔊 字 hák, tsz². K'eh tsz, 刊字 'hon tsz'. K'án tsz.

Typha, cat's-tail, 蒲 p'ò. P'ú.

Typhean 百頭鬼 pák, t'au 'kwai.

Typhoid 身虛熱症的 shan kü ít, ching' tik,. Shin hü jeh ching tih.

hü jeh ching.

Typic 人表像的 piú yéung tik,. Piáu yáng tih, Typical } 預表的 ü' 'piú tik,. Yú piáu tih, 模 樣的 mò yéung tik. Mú yáng tih.

Typically 以預表 Y ü' piú. Í yú piáu.

Typicalness 為預表 "wai ü' 'piú. Wei yú piáu, 為表樣 "wai 'piú yéung'. Wei piáu yáng.

Typify, to, 立表樣 lap, 'piú yéung'. Lih piáu yáng, 立預表 lap, ü' 'piú. Lih yú piáu.

Typographer 印書者 yan' shu 'ché. Yin shú ché, 印者 yan' 'ché. Yin ché.

Typographical } 印書的 yan' shu tik,. Yin shu tih, 印的 yan' tik,. Yin tih; emblematical, 表樣的 'piú yéung' tik, Piáu yáng tih, 預表的 ü' piú tik,. Yú piáu tih; a typographical error, 印錯 yan' ts'o'. Yin ts'o.

Typography 印之藝 yan', chí ngai'. Yin chí í, 印

大風 of which typhoon is a corruption, simply signifies a great wind, and must be distinguished from a cyclone, which the Chinese call 颶風, 颶母, 四方之颶 and 狂風,

之事 yan', chí sz'. Yin chí sz, 印 老 yan' 'ché. Yin ché, 印書之事 yan' shū chí sz'. Yin shú

Tyranness 暴虐之女 pò yéuk, chí 'nü. Páu yoh Tyrannized 暴虐過 pò yéuk, kwo'. Páu yoh kwo, chí nü, 苛刻之女, ho hák, chí 'nü. Ho k'eh 虐了 yéuk, 'liú. Yoh liáu. chí nü.

sts'án yếuk. Ts'án yoh, 苛刻的 ho hák tik. Ho k'eh tih, 苛 ho. Ho, 猛 'mang. Mang, 暴 pd¹. Páu, 兒 hung. Hiung; a tyrannical government, 虐政 yéuk, ching'. Yoh ching, 暴虐之 政 pò' yéuk, chí ching'. Páu yoh chí ching; a Páu voh chí jin.

Tyrannically 虐 然 yéuk, án. Yoh jen, 以暴虐 íí

pở yéuk. I páu yoh.

Tyrannicalness 暴虐 pò yéuk. Páu yoh, 霸氣 pá hí'. Pá k'í, 霸道 pá' tò'. Pá táu, 虐性 yéuk, sing'. Yoh sing.

Tyrannicide 弑霸者 shí pá 'ché. Shí pá ché, 殺 暴虐者 shát, pò' yéuk, 'ché. Sháh páu yoh ché. Tyrannize, to, 暴虐 pò' yéuk,. Páu yoh, 虐 yéuk,. Yoh, 行霸道 shang pá' tờ. Hang pá táu, 苛刻 ho hák. Ho k'eh, 刻 薄 hák, pok, K'eh poh, 麋爛 smí lán². Mí lán, 虐逼 yéuk, pik,. Yoh pih, 威逼 wai pik,. Wei pih, 凌逼 ding pik,. Ling pih, 欽薄 k'ai' pok,. K'í poh; to tyrannize over the people, 虐民 yéuk, man. Yoh min, 暴 虐百姓 pò yéuk, pák, sing. Páu yoh peh sing, 糜爛其民 ,mí lán' ,k'í ,man. Mí lán k'í min, 苛刻百姓 ho hák, pák, sing'. Ho k'eh peh

Tyrannizing 暴虐 po' yéuk. Páu yoh, 虐 yéuk. Yoh, 苛刻, ho hak. Ho k'eh.

Tyrannous 暴虐嘅 pò yéuk, ké, 虐 yéuk, Yoh. Tyranny 暴虐 pò yéuk, Páu yoh, 霸道 pá tò. Pá táu, 殘虐之政 ,ts'án yéuk, ,chí ching'. Ts'án yoh chí ching, 虐政 yéuk, ching'. Yoh ching, 殘酷者 ts'án huk, 'ché. Ts'án k'uh ché; rigor, 威逼 wai pik. Wei pih.

tyrannical person, 暴虐之人 pò yéuk, chí yan. Tyrant 霸 pá. Pá, 伯 pá. Pá, 霸 王 pá wong. Pá wáng, 虐者 yéuk, 'ché. Yoh ché, 暴虐者 pd' yéuk, 'ché. Páu yoh ché, 虐主 yéuk, 'chü. Yoh chú, 殘虐之主 ts'án yéuk chí 'chü. Ts'án yoh chí chú, 暴君 pò' kwan. Páu kiun; the five tyrants, 五 霸 'ng pá'. Wú pá; to play the tyrant, 行霸道 ,hang pá' tờ. Hang pá táu.

Tyrian color 紫紅的 'tsz hung tik, Tsz hung tih,

紫色的 'tsz shik, tik,. Tsz sih tih.

Tyro 阿初哥 á' ˌch'o ˌko, 初學嘅 ˌch'o hok, ké', 牛手 shang 'shau. Sang shau.

Tythe, see Tithe.

Tythingman 保甲 'pò káp、 Páu kiáh; see Tithingman.

Tzarina 大俄國娘娘之稱 tái', Ngo kwok, néung néung chí ch'ing. Tá ngo kwoh néang néang chí ch'ing; see Czarina.



## U

the twenty first letter of the English alphabet, 英話字母第二十一字 Ying wá' tsz' 'mò tai' i' shap, yat, tsz'. Ying hwá tsz mú tí rh shih yih tsz; U. J. D., juris utriusque doctor, 兩法之師 'léung fát, chí sz. Liáng fáh chí sz, 兩法學士 'léung fát, hok, sz'. Liáng fáh hioh sz; U. S., United States, 花旗合圆 Fáhk'í hòp, kwok. Hwák'í hoh kwoh.

Ubiquitary 處處有 ch'ü' ch'ü' 'yau. Ch'ú ch'ú yú, 無處不有 mò ch'ü' pat, 'yau. Wú ch'ú puh yú, 無所不在 mò 'sho pat, tsoi'. Wú so puh tsái.

Ubiquitous 無處不有 mò ch'ü' pat, 'yau. Wú ch'ú puh yú, 無所不在 mò 'sho pat, tsoi'. Wú so puh tsái.

Ubiquity 無所不有 mò 'sho pat, 'yau. Wú so puh yú, 無處不到 mò ch'ü' pat, tò'. Wú ch'ú puh táu.

Udal 自主之產業 tsz' 'chü ,chí 'ch'án íp,. Tsz chú chí ch'án nieh.

Udder 103 'nái. Nái, 48 'nái. Nái.

Uglily me 'ch'au. Ch'au.

Ugliness 醜陋 'ch'au lau'. Ch'au lau, 醜惡 'ch'au ok. Ch'au ngoh; moral deparvity, 鄙陋 'p'i lau'. P'i lau, 惡弊 ok, pai'. Ngoh pí; loathsomeness, 可惡之事 'ho ú', chí sz'. K'o wú chí sz.

Ugly m 'ch'au. Ch'au, m 貌 'ch'au máu'. Ch'au máu, 醜惡 'ch'au ok,. Ch'au ngoh, 醜陋 'ch'au lau'. Ch'au lau, 带 á'. Á, 惡 ok,. Ngoh, 厲 lai'. Lí, 產 sáp, Sáh, 套 sáp, Sáh, 量 ch'í. Ch'í, 始 ch'í. Ch'í, 此 伯 p'í 'fúi. P'í hwui, 魌 hí. K'i, 脾 pai'. Pi, 声 声 mung mung. Mung mung, 顧賴 'yam im. K'in yen, 簡顯 'sham 'yam. Tsin k'in, 姍 p'ún. Pw'án, 姵 頹 chíp, ch'áp,. Cheh ch'áh, 如 chíp,. Cheh, 推 chui. Chui, 額 'to. To, 籲 桶 'lám 'tám. Lán tán; an ugly face, 醜貌 'ch'au máu'. Ch'au máu, 醜面 'ch'au mín'. Ch'au mien, 西色 'ch'au shik. Ch'au sih, 面面 chím túi. Chen túi; an ugly person, 頤人 'ch'au yan. Ch'au jin, 厲人 lai' yan. Lí jin, 壁糜 ch'au mí. Ch'au mí; an ugly character, 醜 脚 色 'ch'au kéuk, shik, Ch'au kioh sih; an ugly woman, 醜女 'ch'au 'nü. Ch'au nu, 娶婗 í ngai. I í; an ugly affair, 醜事 'ch'au sz². Ch'au sz, 鄙事 'p'í sz². P'í sz; grown very ugly, 生得好醜 shang tak, 'hò 'ch'au. Sang Ch'au hwá, 莠言 'yau in. Yú yen; ugly and handsome, 醜美 'ch'au 'mí. Ch'au mei, 量妍 ch'í in. Ch'í yen.

Ukase 大俄國上輸之名 tái' Ngo kwok, shéung' ü' chí meng. Tá Ngo kwoh sháng yú chí ming, 聖旨 shing' chí. Shing chí.

Ulans 某馬兵之稱 'mau 'má ,ping ,chí ,ch'ing.

Mau má ping chí ch'ing.

Ulcer, a, 瘡 ch'ong. Chw'áng; the yáng and yin ulcers, 癰 疽 yung tsü. Yung tsü; a venereal ulcer, 疔 ting. Ting; to have an ulcer, 生 瘡 shang ch'ong. Sang chw'áng, 發瘡 fát, ch'ong. Fáh chw'áng; to treat an ulcer, 治瘡 chi' ch'ong. Chí chw'áng; fistulous ditto, 營瘡 'kún ch'ong. Kwán chw'áng, 逐 穴 瘡 t'au' üt, ch'ong. T'au yueh chw'áng; virulent ditto, 毒瘡 tuk, ch'ong. Tuh chw'áng; chronic ditto, 灰瘡 'kau ch'ong. Kiú chw'áng, 廋 lau. Lau; an irritable ditto, 痛瘡 t'ung', ch'ong. T'ung chw'áng; ditto on the lips, 唇瘡, shun ch'ong. Shun chw'áng, 胸 'kan. Kin; ditto occasioned by varnish, 添瘡 ts'at, ch'ong. Ts'ih chw'áng, 厲 lai'. Lí; a sloughing ulcer, 流症 lau chü'. Liú chú.

Ulcerate, to, 生瘡, shang, ch'ong. Sang chw'áng,

起瘡 hí ch'ong. K'í chw'áng.

Ulcerated 生過瘡, shang kwo', ch'ong. Sang kwo chw'áng.

Ulcerating 生瘡 shang ch'ong. Sang chw'áng, 起 疮 'hí ch'ong. K'í chw'áng.

Ulceration 生 瘡 者 shang ch'ong 'ché. Sang chw'áng ché, 有 瘡 者 'yau ch'ong 'ché. Yú chw'áng ché.

Ulcerous 瘡的 ch'ong tik. Chw'áng tih.

Ulcerousness 有瘡者 'yau ,ch'ong 'ché. Yú chw'áng ché, 起瘡之事 'hí ,ch'ong ,chí sz'. K'í chw'áng chí sz.

Ulema 回回教法師 ¸Üi ¸úi káu' fát, ˌsz. Hwui hwui kiáu fáh sz.

Uliginous, muddy, 沪 的 nai tik,. Ní tih.

| Ullage 滿之缺 mún chí küt, Mwán chí kiueh.

Ulmic-acid 醋名 ts'ò', meng. Ts'ú ming.

Ulna 正肘骨 ching' chau kwat,. Ching chau kuh. Ult.; see Ultimo.

Ulterior 外 ngoi<sup>2</sup>. Wái, 後 hau<sup>2</sup>. Hau; Ulterior Tibet, 後藏 Hau<sup>2</sup> tsong<sup>2</sup>. Hau tsáng.

Ultima ratio 終故 ,chung kú'. Chung kú, 末故 mút, kú'. Moh kú.

teh háu ch'au; ugly language, 醜話 'ch'au wá'. | Ultima ratio regum, 王之終憑者戰也, wong, chí

chung p'ang 'ché chín' 'yá. Wáng chí chung p'ang ché chen yé.

Ultimate, final 收尾嘅 shau 'mí ké', 末 mút,. Moh, 終 chung, 煞尾 shát, 'mí. Sháh wí; furtherst, 至遠的 chí' 'ün tik,. Chí yuen tih.

Ultimately 收尾 sháu 'mí. Shau wí, 到底 tò' 'tai. Táu tí, 畢竟 pat, 'king. Pih king, 末 mút,. Moh, 終者 chung 'ché. Chung ché, 到頭 tò' t'au. Táu t'au.

Ultimatum 尾意 'mí s'. Wí s, 終意 chung s'. Chung í, 决戰或和之意 küt, chín' wák, wo chí í. Kiuch chen hwoh ho chí í.

Ultimo 往月 'mong üt, Wáng yueh. Ultra 外 ngoi'. Wái, 極 kik, Kih, 遇 kwo'. Kwo, 太 t'ái'. T'ái, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo. Ultraism 盡 tsun'. Tsin, 極 kik, Kih.

Ultramarine 洋外 yéung ngoi. Yáng wái, 温洋 Umbratious 狐疑的 á í tik. Hú í tih. 嘅 kwo' yéung ké'.

Ultramarine 佛靑 fat, ts'ing. Fuh ts'ing.

Ultramontane 過 山 的 kwo', shán tik,. Kwo shán tih, 以大利的 Ítáilí tik,. Ítálí tih; ultramontane doctrine, 天主教 t'ín 'chü káu'. Umbriferous 蔭的 yam' tik. Yin tih. T'ien chú kiáu.

Ultramontane, an, 過山 考 kwo', chán 'ché. Kwo shán ché, A 📓 👗 ngoi² kwok, yan. Wái kwoh jin, 固執天主教者kú' chap, t'ín 'chu káu' 'ché. Kú chih t'ien chú kiáu ché, 泥天主教者 ní t'in 'chu káu' 'ché. Ní t'ien chú kiáu ché.

Ultranundane 地分的 tí ngoi tik. I wái tih.

Ululate, to, as a wolf, 嗅, hò. Háu.

Umbel 倒遮形 'to ché ying. Táu ché hing.

Umbellifer 生倒遮形之花,shang 'to ,ché ,ying chí fá. Sang táu ché hing chí hwá.

Umbelliferous 倒遮形的 'tò ché ying tik. Táu ché hing tih.

Umber 赭纖礦 'ché t'ít, kwong'. Ché t'ieh kwáng. Umbered, shaded, 遮的 ché tik. Ché tih, 遮蔭的 ché yam' tik. Ché yin tih.

Umbilic Umbilicus }臍 ,ts'z. Ts'z.

Umbilic Umbilical } 臍的 sts'z tik,. Ts'z tih.

Umbilicate ) 臍形的 ,ts'z ,ying tik,. Ts'z hing

Umbilicated ( tih.

Umbles 鹿腸 luk, ch'éung. Luh ch'áng.

Umbo 脚之陽處,p'ái chí yéung chü'. P'ái chí yáng ch'ú.

Umbonate }有陽頂 'yau yéung 'teng. Yú yáng Umbonated } ting.

Umbra, shadow, 陰 yam. Yin, 影 'ying. Ying.

Umbrage, a shade, 陰 yam. Yin; shadow, 影 ying. Ying; to take umbrage at, 見怪 kín' kwai'. Kien kwai; to take umbrage of, 狐疑 śú i. Hú í, 含疑 hòm í. Hán í; to give ditto, 干 犯 kon fán¹. Kán fán.

Umbrageous, shading, 遮陰, ché yam. Ché yin, 摩 yam'. Yin, 遮蔽 ¿ché pai'. Ché pí; shady, | 陰翳 yam ai'. Yin í, 幽翳 yau ai'. Yú í, 蔭 yam'. Yin, 蔭 yam'. Yin, 陰地 yam tí'. Yin tí, 蔭茂之像 yam' máu' chí ch'ü'. Yin mau chí ch'ú, 菁菁 tsing tsing. Tsing tsing, 芾 fai' fai'. Fí fí, 藹 'oi. Ngái; obscure, 昧 múi<sup>2</sup>. Mei, 曖昧 'oi múi<sup>2</sup>. Ngái mei, 暗昧 òm' múi<sup>2</sup>. Ngán mei.

Umbrageousness 蔭 者 yam' 'ché. Yin ché, 遮 蔭 者 ché yam' ché. Ché yin ché.

Umbrate, to, 遮蔭 ché yam'. Ché yin, 廕 yam'. Umbrated, Yin.

Umbratica, shadowy, 陰的 yam tik, Yin tih, Umbratical, 影的 ying tik. Ying tih; typical, 預表的 ü' piú tik,. Yú piáu tih; keeping in the shade or at home, 唔出門的 ,m ch'ut, ,mún tik,, 幽居的 "yau kū tik,. Yú kū tih.

Umbrella 雨遮 'ü ˌché. Yú ché, 雨傘 'ü sán'. Yú sán, 🕸 sán'. Sán, 織 sán'. Sán; one umbrella, - 把 遮 yat, pá ché. Yih pá ché; a state umbrella, 羅 傘 do sán'. Lo sán.

Umpirage 决爭端之權 küt, cháng tün chí k'ün. Kiuch tsang twán chí k'iuen.

Umpire 决争端者 küt, cháng tün 'ché. Kiueh tsang twán ché, 斷爭端者 tün' cháng tün 'ché. Twán tsang twán ché, 判爭端者 p'ún' cháng tün 'ché. Pw'án tsang twán ché, 折訟者 chít, tsung<sup>2</sup> 'ché. Cheh sung ché.

Umpire, to, 斷爭端 tün' ,cháng ,tün. Twán tsang twán.

Umbellate } 倒遮形的 to ché sying tik, Táu Un 唔 sm, 不 pat, Puh, 未 mí · Wí, 弗 fat, Fuh, Umbellated } ché hing tih. 無 .mò. Wú, 右 'mò. 無 'mò. Wú, 有 'mò.

Unabandoned 不棄的 pat, hí' tik,. Puh k'í tih.

Unabashed 唔見羞恥 ,m kín' ,sau 'ch'i, 不愧 pat, kw'ai'. Puh kw'ei.

Unabated 不減的 pat, 'kám tik,. Puh kien tih. Unabbreviated 不减的 pat, 'kám tik,. Puh kien tih, 不簡的 pat, 'kán tik,. Puh kien tih.

Unabetted 無助嘅 ˌmò cho' ké', 無 助 的 ˌmò cho' tik. Wú tsú tih.

Unabiding 不恒 pat, hang. Puh hang, 不常 pat, shéung. Puh cháng.

Unable 唔能, m , nang, 不能 pat, ,nang. Puh nang, 唔够, m kau', 唔得, m tak,, 不得 pat, tak,. Puh teh; unable to resist, 抵唔住'tai, m chii', 抵唔得'tai ,m tak,, 抵不得'tai pat, tak,. Ti puh teh; unable to bear, 忍唔住 yan "m chü<sup>1</sup>, 捱唔住 ngái<sup>1</sup>, m chü<sup>1</sup>, 忍不住 'yan pat, chü<sup>1</sup>. Jin puh chú, 當不起 tong pat, 'hí. Táng puh k'í; unable to say, 講 唔 得 'kong ,m tak, 說不得 shüt, pat, tak,. Shwoh puh teh; unable to swallow, 吞唔落,t'an, m lok,, 吞不 下 t'an pat, 'há. Tun puh hiá, 吃不下 yák, pat, 'há. K'ih hiá; unable to overtake, 趕唔到 'kon ,m td', 趕不上 'kon pat, 'shéung. Kán puh sháng; unable to catch, 捉唔倒 chuk, m 'tò, 捉不得 chuk pat tak. Chuh puh teh, 拿 不得,ná pat, tak,. Ná puh teh; unable to

remember, 記不得 kí pat, tak. Kí puh teh; unable to wait, 唔等得,m 'tang tak,, 等不得 'tang pat, tak,. Tang puh teh; unable to call to mind, 想唔起 'séung ,m 'hí; unable to proceed, 行不得前 hang pat, tak, ts'ín. Hang puh teh ts'ien; unable to sleep, 瞓唔得 fan' m tak, 睡 不得 shui' pat, tak,. Shwui puh teh; unable to tak. Hioh puh teh; unable to deceive a person, 唔過得眼 ,m kwo' tak, 'ngán.

Unabolishable 屬 弛 不 得 fai' 'ch'í pat tak. Fei

shí puh teh.

Unabolished 未廢弛過 mí fai 'ch'í kwo'. Wí fei shí kwo, 未除了 mí ch'ü 'liú. Wí ch'ú liáu, 未 曾革 mí' ts'ang kák. Wí ts'ang keh

Unabridged 未减過 mí' 'kám kwo'. Wí kien kwo, 不簡的 pat, 'kán tik,. Puh kien tih.

Uuabsorbable 吸飲不得 k'ap, 'yam pat, tak,. Hih yin puh teh, 吸入不得 k'ap, yap, pat, tak,. Hih jih puh teh.

Unabused 未妄用過 mí' 'mong yung' kwo'. Wí

wáng yung kwo.

Unaccelerated 不致快的 pat, chí' fái' tik,. Puh chí kw'ái tih.

Unaccented 無重音的 mò chung' yam tik, Wú chung yin tih, 無丿的 ,mò p'ít, tik,.

Unacceptable 唔樂嘅 ,m lok, ke, 不喜的 pat, 'hi | tik,. Puh hí tih, 不堪納的 pat, hòm náp, tik,. Puh k'án náh tih, 不可納的 pat, 'ho náp, tik,. Puh k'o náh tih.

Unaccepted 唔 受 嘅 ,m shau' ké', 不 納 的 pat, náp, tik. Puh náh tih; rejected, 藥的 hí' tik. K'í tih.

Unaccessibleness 不能就近者 pat, nang tsau' kan' 'ché. Puh nang tsiú kin ché, 不能到者 pat, nang tò' 'ché. Puh nang táu ché; see Inaccessibleness.

Unacclimatized 唔合水土嘅 m hòp, 'shui 't'ò ké', 不合水土的 pat, hòp, 'shui 't'ò tik,. Puh hoh shwui t'ú tih.

Unaccommodated 不有 pat, 'yau. Puh yú, 未有 mí' 'yau. Wí yú, 未伸過 mí' 'pí kwo'. Wí pí

Unaccommodating 倔情嘅 kwat, sts'ing ké', 唔 識 人情 ,m shik, ,yan ,ts'ing, 唔識趣 ,m shik, ts'ü', 不識趣 pat, shik, ts'ü'. Puh shih ts'ü, 唔 相 讓 | m séung yéung.

Unaccompanied 無陪的, mò, p'úi tik,. Wú p'ei tih, 無隨者 mò ts'ui 'ché. Wú sui ché; having

smò fú' tik,. Wú fú tih.

Unaccomplished 未成就的 mi shing tsau tik, Wi ching tsiú tih, 未成的 mí shing tik. Wí ching tih, 未做起的 mí' tsờ' hí tik,. Wí tso k'í tih; not refined in manners, 未學禮嘅 mi hok, 'lai ké', 不識禮儀 pat, shik, 'lai ¸í. Puh shih lí í.

Unaccomplishment 未成者 mi', shing 'ché. Wi

ching ché, 未成就者 mí shing tsau ché. Wí ching tsiú ché.

Unaccountable, 解唔得 kái ˌm tak,, 解不得 kái pat, tak,. Kiái puh teh, 怪 kwái'. Kwái, 怪 異 kwái' í'. Kwái í; not subject to answer, 唔受闆 係 ,m shau' ,kwán hai'; not responsible, 不服間 pat, fuk, man'. Puh fuh wan.

Unaccountably 怪 kwái'. Kwái, 怪異 kwái' í'.

Kwái í.

Unaccredited 無 動 書 ,mò ch'ik ,shü. Wú ch'ih shú, 無 權 ,mò ,k'ün. Wú k'iuen.

Unaccurate, see Inaccurate.

Unaccused 未被告的 mí pí kò tik. Wí pí káu

Unaccustomed 唔慣ˌm kwán', 唔熟ˌm shuk,, 不 慣 pat kwán'. Puh kwán, 牛 shang. Sang, 未 狎 mí² háp,. Wí hiáh.

Unachievable 成不得, shing pat, tak,. Ching puh teh, 唔做得起,m tsò tak, hí, 及不得k'ap,

pat tak. Kih puh teh.

Unachieved 未成就過 mí',shing tsau' kwo'. Wí ching tsiú kwo, 未成了 mí shing 'liú. Wí ching liáu.

Unacknowledged 唔 認 嘅 ,m ying' ké', 不 認 的 pat, ying' tik. Puh jin tih.

Unacquaintance 唔識 ,m shik,, 不識 看 pat, shik, 'ché. Puh shih ché.

Unacquainted 唔識 ,m shik,, 不識 pat, shik,. Puh shih; unacquainted with the world, 唔識世界 "m shik, shai' kái', 唔諳世情, m 'òm shai' ts'ing, 寡聞 'kwá man. Kwá wan; unacquainted with a craft, 生手 shang 'shau. Sang shau; unacquainted with business, 唔應事 ,m 'hiú sz', 不通事 pat, t'ung sz'. Puh t'ung sz, 維欞 noi' tái'. Nái tái; unacquainted with a person, 唔識 面 ,m shik, mín', 不認得人 pat, yan' [ying'] tak, yan. Puh jin teh jin; unacquainted with letters,唔識字¸m shik¸ tsz¹,不識字 pat¸ shik¸ tsz<sup>2</sup>. Puh shih tsz.

Unacquirable 及不得的 k'ap, pat, tak, tik, Kih puh teh tih, 學不得 hok, pat, tak. Hioh puh

Unacquired 未及過 mí' k'ap, kwo'. Wí kih kwo, 未學過 mí' hok, kwo'. Wí hioh kwo, 未曾學 mí' sts'ang hok. Wí ts'ang hioh; not gained, 未得過 mí' tak, kwo'. Wí teh kwo.

Unacquitted 未釋過 mí' shik kwo'. Wí shih kwo. Unacted 未行過 mí' hang kwo'. Wí hang kwo, 未做過 mí' tsò' kwo'. Wí tso kwo.

Unactive, see Inactive.

no appendage, 無 附 mò fú'. Wú fú, 無 附 的 Unactuated by 非 所 致 fí 'sho chí'. Fí so chí, 非所使 fi 'sho 'sz. Fi so shi, 不由某而出 pat, yau 'mau i ch'ut,. Puh yú mau rh ch'uh.

Unadapted 不合 pat, hòp,. Puh hoh.
Unaddicted 不嗜 pat, shí. Puh shí, 不好 pat, hò. Puh háu.

Unaddressed 無名唬 ,mò ,meng ké'.

Unadjudged 未决斷過 mí küt, tün kwo'. Wí kiuch twán kwo.

Unadmired 不讚美的 pat, tsán' 'mí tik, Puh tsán mei tih, 無以為美, mò ǐ, wai 'mí. Wú í wei mei.

Unadmonished 未有勸的 mí' 'yau hün' tik,. Wí yú k'iuen tih, 無勸的 ˌmò hün' tik,. Wú

Unadopted 唔納過 'm náp, kwo', 未接過 mí' tsíp, kwo'. Wí tsieh kwo, 不納的 pat, náp, tik,. Puh náh tih.

Unadored 未拜渦 mí' pái' kwo'. Wí pái kwo.

Unadorned 無粧飾, mò chong shik, Wú chwáng shih, 素 sú. Sú, 朴素 p'ok, sú. P'oh sú, 朴 p'ok, P'oh, 模素 p'ok, sú'. P'oh sú, 模實 p'ok, shat, P'oh shih, 皤 p'o. P'o.

Unadulterated, genuine, 無假, mò ká. Wú kiá, 無 為,mò ngai. Wú wei, 真,chan. Chin, 清,ts'ing. Ts'ing, 足色 tsuk, shik,. Tsuh sih, 純精, shun tsing. Shun tsing, 純粹 shun sui. Shun sui. Unadventurous 未行臉 mi shang him. Wi hang

hien; not bold, 無胆 mò tám. Wú tán.

Unadvisable 不可 pat, ho. Puh k'o, 未 可 勸 爲 mí' 'ho hun' ,wai. Wí k'o k'iuen wei, 不 應 pat, ying. Puh ying, 不該行 pat, koi shang. Puh kái hang, 唔合勢色 "m hòp, shai' shik,.

Unadvised 不思 pat, sz. Puh sz, 不暗想 pat, òm' 'séung. Puh ngán siáng; rash, 魯 恭 'lò 'mong.

Lú máng.

Unadvisedly 不思 pat, sz. Puh sz, 不暗想 pat, òm' 'séung. Puh ngán siáng; rashly, 輕然, heng in. K'ing jen, 輕浮 heng fau. K'ing fau.

Unaffable 唔好相與嘅 ,m 'hò ,séung 'ü ké'.

Unaffected, not moved or touched, 不動心 pat, tung' sam. Puh tung sin, 不動情 pat, tung' sts'ing. Puh tung ts'ing,不沾惹 pat, schím 'yé. Puh chen jé, 不冒 pat, mò. Puh máu, 不感 pat, kòm. Puh kán; he is unaffected by the weather, 風寒不感冒佢, fung, hon pat, 'kòm mở 'k'ü. Fung hán puh kán máu k'ü; plain, natural, 模實 p'ok, shat, P'oh shih, 朴實 p'ok, shat, P'oh shih, 實 shat, Shih, 貢 chan. Chin, 蠢直 'ch'un chik,. Ch'un chih; natural, 自然 tsz' in. Tsz jen; unaffected sorrow, 真憂 chan yau. Chin yú; unaffected simplicity, 模實 p'ok, shat, P'oh shih, 自然之真 tsz', ín chí chan. Tsz jen chí chin.

Unaffectedly 質 chan. Chin, 實 shat, Shih, 無假

"mò 'ká. Wú kiá, 無偽 "mò ngai'. Wú wei. Unaffectedness 貢者 "chan 'ché. Chin ché, 樸實 p'ok, shat. P'oh shih.

Unaffecting 不動情的 pat, tung' sts'ing tik,. Puh tung ts'ing tih.

Unaffectionate 無愛情, mò oi', ts'ing. Wú ngái ts'ing, 無慈愛 smò sts'z oi'. Wú ts'z ngái.

Unafflicted 無難, mò nán¹. Wú nán, 無受害唬 ,mò shau' hoi' ké'.

Unagitated, calm, ## tseng2. Tsing; not agitated, 不動 pat tung. Puh tung.

Unagreeable 不合 pat, hòp,. Puh hoh.

Unaided, not aided, 無助者, mò cho' 'ché. Wú tsú | Unangular 無角的, mò kok, tik, Wú koh tih

ché, 單身 tán shan. Tán shin, 孤獨 kú tuk. Kú tuh; he did it unaided, 無人幇助佢 mò yan pong cho' 'k'ü, 但自己做 'k'ü tsz' 'kí tsd'. K'ü tsz kí tso.

Unaimed 不描 pat miú. Puh miáu, 不故意 pat kú' í'. Puh kú í.

Unalarmed 不怕 pat, p'á'. Puh p'á, 不驚 pat, keng. Puh king.

Unalienable 唔 賣 得 嘅 , m mái tak, ké, 棄 不 得 的 hí pat, tak, tik, K'í puh teh tih, 交不得的 káu pat, tak, tik,. Kiáu puh teh tih, 永不離的 wing pat, lí tik,. Yung puh lí tih.

Unallayed, as pain, 未止過 mí' 'chí kwo'. Wí chí kwo; ditto, as fear, 未安過 mí', on kwo'. Wí

ngán kwo.

Unalleviated 未减過 mí' 'kám kwo'. Wí kien kwo, 未止了 mí 'chí 'liú. Wí chí liáu.

Unalliable 不能相台 pat, mang séung hòp,. Puh

nang siáng hoh.

Unallied, as by marriage, &c., 不親 pat ts'an. Puh ts'in, 疏 sho. Sú; unallied by treaty, 不結 約嘅 pat, kit, yéuk, ké', 不同盟嘅 pat, t'ung ,mang ké'.

Unallowable 唔准得嘅 ,m 'chun tak, ké', 許不得 fij 'hü pat, tak, tik,. Hü puh teh tih.

Unallowed 不准的 pat, 'chun tik, Puh chun tih, 不許的 pat, 'hü tik,. Puh hü tih.

Unalloyed 足色 tsuk, shik,. Tsuh sih, 幹何, k'am k'ing, 不假 pat, ká. Puh kiá, 不偽 pat, ngai'. Puh wei, 真 chan. Chin.

Unallured 不被誘惑 pat, pî' 'yau wák.. Puh pí yú hwoh, 不見感的 pat, kín' wák, tik,. Puh kien hwoh tih.

Unalterable 改唔得嘅 'koi, m tak, ke', 改不得的 'koi pat, tak, tik,. Kái puh teh tih, 易不得的 yik, pat, tak, tik,. Yih puh teh tih, 無可更改 , mò 'ho , kang 'koi. Wú k'o kang kái, 定 teng'. Ting; unalterable fate, 定數 teng' shò'. Ting sú; unalterable purpose, 不改之意 pat, 'koi 'chí í. Puh kái chí í.

Unaltered 未改過 mí' 'koi kwo'. Wí kái kwo, 未 曾改 mí', ts'ang 'koi. Wí ts'ang kái.

Unambitious 心頭不高 sam t'au pat, kò. Sin t'au puh káu, 不謀大事 pat, mau tái szi. Puh mau tá sz, 無大志 "mò tái' chí'. Wú tá chí, 志 氣不高 chí' hí' pat, kò. Chí k'í puh káu.

Unambitiousness 不謀大事者 pat, "mau tái' sz'

'ché. Puh mau tá sz ché.

Unamenable 不服間 pat, fuk, man<sup>1</sup>. Puh fuh wan, 不受問 pat, shau' man'. Puh shau wan, 不受 青 pat, shau' chák. Puh shau tseh.

Unamended 未補過 mí' 'pò kwo'. Wí pú kwo.

Unamiable 唔愛得嘅 ,m oi' tak, ké', 愛不得的 oi' pat, tak, tik,. Ngái puh teh tih, 不堪愛的 pat kòm oi' tik. Puh k'án ngái tih.

Unamusing 無趣的 ˌmò ts'ü' tik,. Wú ts'ü tih.

Unanalyzed 不分本行的 pát, fan 'pún ,hang tik,. Puh fan pun hang tih.

Unanimated 無生命 ¿mò 'shang meng'. Wú sang ming; not enlivened, 冷淡 'láng tám'. Lang tán, 閒淡 shán tám². Hien tan, 無神氣 smò shan hí'. Wú shin k'í.

Unanimity 合意 hòp, s'. Hoh s, 同心者 st'ung

sam 'ché. T'ung sin ché.

Unanimous — 心 一意 yat, sam yat, s. Yih sin yih i, 同心 t'ung sam. T'ung sin, 合心 hòp, sam. Hoh sin, 合意 hòp, í'. Hoh í, 同意 st'ung f'. T'ung f; they are unanimous, 佢係同心 'k'ü hai' t'ung sam. K'ü hí tung sin, 他同意 t'á t'ung í'. T'á t'ung í.

Unanimously 以一心一意 'i yat, sam yat, i'. 1 yih sin yih i, 一心 yat, sam. Yih sin, 间心

t'ung sam. T'ung sin.

Unannealed 不見水 pat, kín' 'shui. Puh kien shwui, 未見了水 mí kín' liú 'shui. Wí kien liáu shwui.

Unannexed 不合的 pat, hòp, tik,. Puh hoh tih.

Unannihilable 滅不得的 mít, pat, tak, tik,. Mieh puh teh tih.

Unannounced 不報 pat, po'. Puh pú, 不告 pat, kờ. Puh káu.

Unannointed 不傅的 pat, fu' tik,. Puh fu tih, 未 受餌的 mí' shau' fú' tik,. Wí shau fú tih.

Unanswerable 答唔得嘅 táp, ,m tak, ké', 答不 得 táp, pat, tak,. Táh puh teh, 無辭可答的 ,mò ,ts'z 'ho táp, tik,. Wú ts'z k'o táh tih, 無可 答, mò 'ho táp,. Wú k'o táh.

Unanswered 未答過 mí' táp, kwo'. Wí táh kwo, 未 對溫 mí túi kwo. Wí túi kwo; an unanswered

letter, 未答嘅信 mí' táp, ké' sun'.

Unanticipated 不料 pat, liúi. Puh liáu, 不望 pat, mong'. Puh wáng, 意想不到 í' 'séung pat, tò'. I siáng puh táu.

Unappalled 不怕 pat, p'á'. Puh p'á, 不懼 pat, kü'.

Puh kü.

Unapparent 不明 pat, ming. Puh ming, 唔 明 ,m

Unappealable 不能上控的 pat, anang shéung hung' tik,. Puh nang sháng k'ung tih.

Unappeasable 慰恤不得 wai' sut, pat, tak,. Wei siuh puh teh, 不肯復和 pat, hang fuk, wo. Puh kang fuh ho, 不肯納安 pat, 'hang náp, on. Puh kang náh ngán, 不恕 pat, shü'. Puh shú, 不赦 pat, shé'. Puh shié.

Unappeased 未曾息 mí',ts'ang sik,. Wí ts'ang sih, 未復和mi'fuk, wo. Wi fuh ho; his wrath is unappeased, 佢 怒 未 息 'k'ü nd' mî' sik,. K'ü nú wí sih, 他之怒未解 't'á 'chí nò' mí' 'kái.

T'á chí nú wí kiái.

Unapplauded 未讚美的 mí tsán 'mí tik,. Wí tsán mei tih, 未喝過彩 mí hot, kwo 'ts'oi.

Unapplicable, see Inapplicable.

Unapplied 未用過 mí' yung' kwo'. Wí yung kwo, 未試過 mí shí kwo. Wí shí kwo.

Unapposite 不合 pat, hòp,. Puh hoh.

Unapprehended, not taken, 未拿過 mí' ná kwo'. ts'z' tsü'. Wí ching ts'z sü. Wí náh kwo, 未捉過 mí' chuk, kwo'. Wí chuh Unarrested, not stopped, 不歇 pat, hít,,不停 pat,

kwo; not understood, 未通 mí', t'ung. Wí t'ung, 不通 pat, t'ung. Puh t'ung.

Unapprehensible 通不得的 t'ung pat, tak, tik,. T'ung puh teh tih, 識不得的 shik, pat, tak, tik,. Shih puh teh tih.

Unapprehensive 唔怕 m p'á', 不懼 pat, kü'. Puh kü; not intelligent, 不明嘅 pat, ming ké'.
Unapprized 不 先報 過 pat, sín pò' kwo'. Puh sien pú kwo, 不先告了 pat, sín kò' 'liú. Puh sien káu liáu; unapprized of, 未 間 過 mí' sman kwo'. Wí wan kwo, 未得聞 mí' tak, man. Wí teh wan.

Unapproachable 不可赴近的 pat, 'ho fú' kan' tik,... Puh k'o fú kin tih, 不可說的 pat, 'ho tṣau' tik,. Puh k'o tsiú tih, 不可就近的 pat, 'ho tsau' kan' tik,. Puh k'o tsiú kin tih, 不 敢 赴 近 pat, 'kòm fú' kan'. Puh kán fú kin, 岡頂松 kong 'teng ,ts'ung.

Unapproachableness 不敢就近者 pat, 'kòm tsau' kan' 'ché. Puh kán tsiú kin ché, 不能就近 者 pat, nang tsau' kan' 'ché. Puh nang tsiú kin

Unapproached 未 就 近 的 mí tsau kan tik. Wí tsiú kin tih.

Unappropriated 未用過 mí' yung' kwo'. Wí yung kwo, 未使過 mí 'shai kwo'. Wí shí kwo.

Unapproved 未曾許過 mí',ts'ang 'hü kwo'. Wí ts'ang hū kwo, 未曾准 mí', ts'ang 'chun. Wí ts'ang chun, 未准過 mí' 'chun kwo'. Wí chun

Unapt, dull, 拙 chüt, Chueh, 鈍 tun'. Tun, 蠢鈍 'ch'un tun'. Ch'un tun; improper, 不合 pat, hòp,. Puh hoh; not disposed, 無心, mò, sam. Wú sin, 唔想, m 'séung.

Unaptly, improperly, 不宜 pat, st. Puh f, 不合宜 pat, hòp, sí. Puh hoh í, 不着 pat, chéuk,. Puh

Unaptness, unfitness, 不合者 pat, hòp, 'ché. Puh hoh ché; dullness, 拙 者 chüt, 'ché. Chueh ché, 愚拙, ü chüt, Yú chueh, 魯鈍 'lò tun'. Lú tun; unreadiness, 無心, mò, sam. Wú sin, 不想 者 pat, 'séung 'ché. Puh siáng ché.

Unarched 無拱的 ,mò 'kung tik,. Wú kung tih. Unargued 未駁過 mí' pok, kwo'. Wí poh kwo, 未 辯過 mí' pín' kwo'. Wí pien kwo.

Unarmed, not having on arms, 不帶兵器 pat, tái' ,ping hí'. Puh tái ping k'í; not equipped, 未 備 辦兵器 mí' pí' pán' ,ping hí'. Wí pí pán ping k'i; not furnished with prickles &c., 無 簕 的 , mò lak, tik,. Wú leh lih.

Unarraigned 未受審的 mí' shau' 'sham tik,. Wí shau shin tih, 未被審的 mí pí 'sham tik,. Wí pí shin tih, 未被告的 mí pí kò tik,. Wí pí

Unarrayed 未 穿 過 mí ch'un kwo'. Wí ch'uen kwo, 不著衣的 pat, chéuk, á tik,. Puh choh í tih; not disposed in order, 未整次序 mi 'ching

t'ing. Puh t'ing, 不止的 pat, 'chí tik,. Puh chí tih; not apprehended, 未描獲 mí pò wok,. Wí pú hwoh.

Unartful, artless, 直白 chik, pák, Chih peh, 率直 sut, chik,. Suh chih; not having cunning, 唔係 詭譎 ,m hai' 'kwai kwat,, 無狡猾 ,mò 'káu wát,. Wú kiáu hwáh.

Unarticulate, see Inarticulate.

Unartificial 牛成嘅 shang shing ke', 天然的 t'în in tik. T'ien jen tih.

Unartificially 天然嘅 t'íu ín ké'. Unascended 未登嘅 mi' tang ké'.

Unascertainable 唔定得真假¸m teng¹ tak, ˌchan 'ká, 不能定之 pat, 'nang teng' chí. Puh nang ting chí.

Unashamed 不見羞恥 pat, kín' sau 'ch'í. Puh kien siú ch'í.

Unasked, not asked, 唔先間 ,m ,sín man¹, 未先問 mí' sín man'. Wí sien wan, 不問 pat man'. Puh wan, 不求 pat, k'au. Puh k'iú.

Unaspirated 無氣嘅 "mò hí' ké', 未有氣 mí' 'yau hí'. Wí yú k'í.

Unaspiring 不謀大事的 pat, mau tái' sz' tik,. Ph mau tá sz tih.

Unassailable 攻不得 kung pat, tak, Kung puh teh, 打唔倒 'tá, m 'tò, 打不得 'tá pat, tak, Tá puh teh, 勝不得 shing' pat, tak,. Shing puh teh; he is unassailable, 唔害得佢 m hoi tak, 'k'u, 不能侵害他 pat, nang ts'am hoi' t'á. Puh nang ts'in hái t'á.

Unassailed 未被攻 mí pí kung. Wí pí kung.

Unassaulted 未被攻 mí pí kung. Wí pí kung: Unassayed, not assayed, 未被慎 mí pí king. Wí pí k'ing; not attempted, 未試過 mí shí kwo. Wí shí kwo, 未被煉的 mí pí lín tik. Wí pí lien tih.

Unassembled 未聚了 mí¹ tsü¹ ¹liú. Wí ts'ü liáu, 未聚集 mí' tsü' tsáp,. Wí tsü tsih.

Unasserted 未話過係 mí wá kwo hai. Wí hwá kwo hí, 未說了是 mí shūt, 'liú shí'. Wí shwoh

Unassessed 未估過價 mí' 'kú kwo' ká'. Wí kú kwo kiá, 未定過價 mí teng kwo ká. Wí ting kwo kiá.

Unassignable 不能交他的 pat, nang káu t'á tik,. Puh nang kiáu t'á tih.

Unassigned 未交過 mí¹, káu kwo². Wí kiáu kwo, 未定交 mí teng káu. Wí ting kiáu.

Unassimilated 未曾化為 mí' ˌts'ang fá' ˌwai. Wí ts'ang hwá wei.

Unassisted 無助嘅, mò cho' ké', 無幇助的, mò pong cho' tik. Wú páng tsú tih, 未有所助 mí' 'yau 'sho cho'. Wí yú so tsú, 單 tán. Tán, 獨

Unassociated 不屬會嘅 pat, shuk, úi' ké', 無件 ,mò pún'. Wú pwán, 無夥計, mò fo' kí'. Wú ho kí.

Unassorted 未配色 mí' p'úi' shik,. Wí p'ei sih, 未 打點過 mí' 'tá 'tím kwo', Wí tá tien kwo,

Unassuaged 未解了 mí kái liú. Wí kiái liáu. Unassuming, not assuming, 不擅行 pat, shín' hang. Puh shen hang, 不恃 pat, shí'. Puh shí; not

arrogant, 不斷 pat, kiú. Puh kiáu, 不斷傲 pat, kiú ngờ. Puh kiáu ngau; modest, 謙 遜 hím sun'. Hien sun, 為謙 fai hím. Hwui hien.

Unassured, not confident, 唔倚 m 'i, 不倚 pat, Y. Puh i, 不 賴 pat, lái. Puh lái; not insured against loss, 未買保險 mí 'mái 'pò 'hím. Wí mái páu hien.

Unatonable 贖唔得 shuk, m tak, 贖不得 shuk, pat, tak,. Shuh puh teh, 復和不得 fuk, wo pat,

tak. Fuh ho puh teh.

Unatoned 未曾贖過 mí', ts'ang shuk, kwo'. Wí ts'ang shuh kwo.

Unattached 不屬 pat, shuk,. Puh shuh; not closely adhering to, 不粘於 pat, chím cü. Puh chen yú,不檎於 pat, ˌch'í ˌü. Puh chí yú, 不附於 pat, fú' ü. Puh fú yú; unattached to any party, 不依附一邊 pat, í fú' yat, pín. Puh í fú yih

Unattackable 攻不得的 kung pat, tak, tik, Kung

puh teh tih.

Unattainable 及不得 k'ap, pat, tak,. Kih puh teh, 中不得 chung' pat, tak, Chung puh teh, 不 能得到 pat, nang tak, td'. Puh nang teh táu, 不能及 pat, mang k'ap,. Puh nang kih.

Unattained 未 及過 mí' k'ap, kwo'. Wí kih kwo, 未得過 mí' tak, kwo'. Wí teh kwo, 不曾得 pat, ts'ang tak. Puh tsang teh.

Unattainted, not corrupted, 不壤了 pat, wái' 'liú. Puh hwái liáu, 不染汚了 pat, 'im ,ú 'liú. Puh yen wú liáu.

Unattempted 未試過 mí shí kwo. Wí shí kwo. Unattended, having no retinue, 無從者 and tsung 'ché. Wú tsung ché, 無 隨 人 "mò 'ts'ui "yan. Wú sui jin, 無跟尾者, mò kan 'mí 'ché. Wú kan wí ché, 無跟班, mò kan pán. Wú kan pán; unattended with danger, 無 信, mò ngai. Wú wei; he is unattended to, 有理值既 imò 'lí 'k' ü ké', 無服事佢嘅 ,mò fuk, sz' 'k' ü ké, 未有人理他 mí 'yau ,yan 'lí ,t'á. Wí yú jin lí t'á.

Unattending 不留心 pat, lau sam. Puh liú sin; unattending ears, 不留心聽的 pat, lau sam t'eng tik. Puh liú sin t'ing tih.

Unattentive, see Inattentive.

Unattired 未穿過 mí', ch'ün kwo'. Wí ch'uen kwo. Unattracted 未得過 mí' tak, kwo'. Wí teh kwo, 未吸引過 mí' k'ap, 'yan kwo'. Wí hih yin kwo.

Unattractive 不 套 的 pat, tüt, tik,. Puh toh tih; unattractive to the eyes, 不奪目的 pat, tüt, muk, tik,. Puh toh muh tih.

Unaudited 未驗過 mí' ím' kwo'. Wí yen kwo.

Unauthentic 無憑據嘅 "mò "p'ang kü' ké', 不真 pat chan. Puh chin.

Unauthenticated 不有真據的 pat, 'yau ,chan kü' tik. Puh yú chin kü tih.

Unauthorized 未奉過權 mi fung kwo k'un. Wi

fung kwo k'iuen, 不奉權 pat, fung', k'ün. Puh Unbearable 捱唔得 ngái', m tak,, 忍唔住 'yan , m fung k'iuen, 檀 shín'. Shen.

Unauthorizedly ishin. Shen.

噬臍 莫 汝 shai' ts'z mok, k'ap. Shí ts'z moh kih; unavailable repentance, 悔之不及 fúi' chí pat, k'ap,. Hwui chí puh kih; vain, 徒然 t'ò in. T'ú jen, 廬 ˌhü. Hü.

Unavailableness 無用者 "mò yung" ché. Wú yung

ché.

Unavailing, useless, 無用, md yung. Wú yung;

vain, 徒然 t'ò in. T'ú jen.

Unavenged 未 雪過 mí' süt, kwo'. Wí siueh kwo, 未申過 mí', shan kwo'. Wí shin kwo, 未報過 mí pô kwo. Wí pú kwo.

Una voce 一意 yat, i'. Yih i, 一心 yat, sam. Yih sin.

Unavoidable 免不得 'min pat, tak,. Mien puh teh, 不得己 pat, tak, i. Puh teh i, 不能免 pat, ,nang 'mín, 避不得 pí' pat, tak,. Pí puh teh.

Unavoidably 不免 pat, smin. Puh mien.

Unavoided 不免 pat, 'min. Puh mien, 不避 pat, pí<sup>1</sup>. Puh pí.

Unavowed 唔認嘅 ,m yan' ké'.

Unaware 不料 pat, liú¹. Puh liáu, 唔料 ˌm liú¹; not aware of, 不知 pat, chí. Puh chí, 不覺 pat, kok. Puh kioh.

Unaware, suddenly, 忽然 fat, in. Hwuh jen; Unawares, unexpectedly, 不料 pat, liú'. Puh liáu; at unawares, 忽然 fat, in. Hwuh jen, 唔 估,m 'kú, 不料 pat, liú'. Puh liáu, 意外的 í ngoi tik. Í wái tih.

Unbaffled 無阻 ,mò 'cho. Wú tsú, 無碍 ,mò ngoi'. Wú ngái, 不受阨騙 pat, shau' ngak, p'ín', 不被亂 pat, pí lün'. Puh pí lwán.

Unbalanced, not adjusted, 不準的 pat, 'chun tik,... Puh chun tih; not poised, 未秤過 mi' ch'ing' kwo'. Wí ch'ing kwo, 不較過戥 pat, káu' kwo' tang<sup>2</sup>. Puh kiáu kwo tang; ditto, as accounts, 未對過 mí' túi' kwo'. Wí túi kwo.

Unbandaged 未包過 mí', páu kwo'. Wí páu kwo, 無包嘅 ,mò ,páu ké'; unbandaged feet, 未纏足 mí' ch'in tsuk,. Wí ch'en tsuh, 赤脚 ch'ik,

kéuk. Ch'ih kioh.

Unbaptized 未受洗禮 mí' shau' 'sai 'lai. Wí shau sí lí, 未領浸的 mí' 'leng tsam' tik. Wí ling ts'in tih.

Unbar, to, 去 閂 'hü shán, 拔 關 pát, kwán. Páh kwán.

Unbarked 制過皮嘅 mok, kwo',p'í ké',無皮的 "mò "p'í tik,. Wú p'í tih.

Unbashful 唔知羞,m ,chí ,sau,厚面皮嘅 hau'

mín' 'p'í ké'.

Unbathed 未曾洗身 mí', ts'ang 'sai shan. Wí ts'ang sí shin, 未浴過 mí' yuk, kwo'. Wí yuh kwo.

chü',忍唔得 yan m tak, 忍不過 yan pat, kwo'. Jin puh kwo.

Unbearded 無鬚嘅 ,mò ,sò ké'.

Unbeaten, untrod, 無人行過 ˌmò ˌyan ˌhang kwo'.

Wú jin hang kwo.

Unbecoming, unsuitable, 唔合宜, m hòp, 六, 不合 宜 pat, hòp, si. Puh hoh i, 不 宜 pat, si. Puh i, 不合禮 pat, hòp, 'lai. Puh hoh lí, 唔着, m chéuk, 不可 pat, 'ho. Puh k'o.

Unbegot

Puh pí sang tih.

Unbefitting 不合宜 pat, hop, st. Puh hoh t, 不合 禮 pat, hòp, 'lai. Puh hoh lí.

Unbefriended 無朋無友 ,mò ,p'ang ,mò 'yau. Wú

p'ang wú yú, 無伴, mò pún². Wú pwán. Unbeguile, to, 指迷 'chí , mai. Chí mí, 點醒 'tím

'seng. Tien sing.

Unbelief 不信 pat, sun'. Puh sin, 不信真教 pat, sun' chan káu'. Puh sun chin kiáu, 不信真道 pat, sun' chan to'. Puh sin chin tau; skepticism, 疑惑 í wák. Í hwoh, 懷疑 wái í. Hwái í. Unbeliever 不信者 pat, sun ché. Puh sin ché.

Unbelieving 不信 pat, sun'. Puh sin.

Unbend, to make straight, 伸 shan. Shin, 伸直 shan chik,. Shin chih; to relax, 放鬆 fong' sung. Fáng sung, 鬏 sung. Sung; to unbend one's cares, 放心 fong', sam. Fáng sin; to unbend one's mind, 暫歇 tsám' hít,. Tsán hieh; to unbend a sail, 解帽 'kái 'lí. Kiái lí.

Unbending, relaxing, 放鬆 fong' sung. Fáng sung, 鬆 sung. Sung; unyielding, inflexible, 圖 毅 kong ngai<sup>1</sup>. Kiáng í, 堅 硬 kín ngáng<sup>1</sup>. Kien ngang, 勁 king'. King, 亢 k'ong'. K'áng; obstinately, 固執 kú' chap, Kú chih; without bending, 不屈 pat, wat,. Puh k'iuh, 不讓 pat, yéung. Puh jáng.

Unbenefitted 不得益 pat, tak, yik,. Puh teh yih.

Unbenevolent 不仁 pat, yan. Puh jin, 無人情, mò, yan, ts'ing. Wú jin ts'ing.

Unbenighted 明 ,ming. Ming, 不暗的 pat, òm' tik,. Puh ngán tih, 無暗昧的 ,mò òm' múi' tik,. Wú ngán mei tih.

Unbenign 不仁 pat, yan. Puh jin, 無惠愛的 and wai' oi' tik. Wú hwui ngái tih; malignant, 惡 ok, Ngoh, 凡 hung. Hiung.

Unbent, relaxed, 放鬆了 fong' sung 'liú. Fáng sung liáu, 鬆了 sung 'liú. Sung liáu; loosed, 解了 'kái 'liú. Kiáu liáu; not crushed, 不屈 pat, wat,. Puh k'iuh, 堅硬 kín ngáng. Kien ngang.

Unbeseeming 不宜 pat, st. Puh i, 不合禮的 pat, hòp, 'lai tik,. Puh hoh lí tih, 不合禮儀 pat, hòp, 'lai i. Puh hoh li i, 不可 pat, 'ho. Puh k'o, 不 雁 pat, ying. Puh ying, 不該 pat, koi. Puh kái.

Unbespoken 未話定過 mí' wá' teng' kwo'. Wí hwá ting kwo, 未先僱過 mí 'sín kú' kwo'. Wí sien kú kwo.

Unbestowed 未交過 mí', káu kwo'. Wí kiáu kwo, 未賜了 mí' ts'z' 'liú. Wí ts'z liáu.

Unbewailed 不為之哭 pat, wai', chí huk,. Puh wei chí kuh, 不為之哀哭 pat, wai chí oi huk, Puh wei chí ngái kuh.

Unbias, to, 去偏執 'hü p'ín chap. K'ü p'ien chih, 解其偏 'kái k'í p'ín. Kiái k'í p'ien.

Unbiased 無偏執, mò p'ín chap,. Wú p'ien chih, 無偏, mò p'ín. Wú p'ien.

Unbid, not bid or commanded, 未奉命 mi' Unbidden, fung' meng'. Wi fung ming; not invited, 不見請 pat, kín' 'ts'eng. Puh kien ts'ing; spontaneous, 自己 tsz' 'kí. Tsz kí, 自然 tsz' ín. Tsz jen.

Unbind, to, 解 'kái. Kiái, 打 開 'tá hoi. Tá k'ái; to loose or set free, 放 fong'. Fáng, 釋 shik,

Unblamable 無 可 責 ,mò 'ho chák,. Wú k'o tseh, 無貴處, mò chák, ch'ü'. Wú tseh ch'ú; not culpaple, 無罪 ,mò tsúi². Wú tsúi.

Unblamed 無責處 "mò chák, ch'ü'. Wú tseh ch'ú, 無辜 "mò "kú. Wú kú.

Unblasted 未凋残 mí', tiú , ts'án. Wí tiáu ts'án, 未衰過 mí', shui kwo'. Wí shwái kwo.

Unbleached 未見漂 mí kín p'iú. Wí kien p'iáu, 原色嘅 ün shik, ke'.

Unblemished 無 玷 ,mò tím'. Wú tien, 無 汚 ,mò ,ú. Wú wú, 無瑕無疵 "mò 'há 'mò 'ts'z. Wú hiá wú ts'z, 純 凊 shun ts'ing. Shun ts'ing; unstained, 未染汚 mí ím ú. Wí yen wú; irreproachable, 無責處, mò chák, ch'ü'. Wú tseh ch'ú, 無可責的, mò 'ho chák, tik,. Wú k'o tseh tih.

Unblenched 無 點 無 汚 ,mò tím' ,mò ,ú. Wú tien wú wú.

Unblended 不混雜 pat, wan' tsáp,. Puh hwan tsáh, 未和与的 mí wo wan tik,. Wí ho yun tih.

Unblest 未被祝嘅 mí' pí' chuk, ké'; wretched, 凄 凉的 ts'ai léung tik. Ts'í liáng tih.

Unblighted 唔凋殘嘅 m ,tiú ,ts'án kế', 不衰的 pat, shui tik,. Puh shwái tih.

Unbloody, not stained with blood, 不染以而 pat, 'im 'i hüt,. Puh yen i hiueh; not shedding blood, 不流血的 pat, lau hüt, tik,. Puh liú hiueh tih; not cruel, 不殘忍 pat, ts'án 'yan. Puh ts'án jin.

Unblown, not having the bud expanded, 未 放 mi fong'. Wí fáng, 未開 mí' , hoi. Wí k'ái.

Unblushing 不羞 pat, sau. Puh siú.

Unboastful 不矜誇 pat, king kw'á. Puh king kw'á; modest, 謙卑 hím pí. Hien pí.

Unbodied 無體的 mò 't'ai tik,. Wí t'í tih.

Unboiled 未保嘅 mi' pò ké'.

Unbolt, to, 拔榕 pát, sut,, 去榕 'hū sut,.

Unboot, to, 脫靴 t'üt, hù. T'oh hiueh, 除靴 ,ch'ü hù. Ch'ú hiueh.

Unborn 未生 mí shang. Wí sang, 未生嘅 mí shang ké'.

Unborrowed 不借嘅 pat, tsé' ké', 不借的 pat, tsé'

tik. Puh tsié tih, 不假借的 pat, 'ká tsé' tik,. Puh kiá tsié tih; genuine, 貢, chan. Chin.

Unbosom, to, 吐出心事 t'd' ch'ut, sam sz'. T'ú ch'uh sin sz, 講出心思 'kong ch'ut, sam sz'. Kiáng ch'uh sin sz, 剖明心跡 'p'au ming sam tsik. P'au ming sin tsih.

Unbought 唔買得嘅,m 'mái tak, ké', 不買的

pat, 'mái tik,. Puh mái tih.

Unbound, loose, 放 嘅 fong' ké', 鬆 嘅 sung ké', 不鄉的 pat, 'pong tik,. Puh páng tih; not bound by obligation or covenant, 自主 tsz' 'chü. Tsz chú.

Unbounded 無限, mò hán². Wú hien, 無涯, mò ngái. Wú yái, 無限無量, mò hán', mò léung'. Wú hien wú liáng, 罔極 'mong kik,. Wáng kih, 渺 'miú. Miáu, 渺茫 'miú ,mong. Miáu máng, 蒼茫,ts'ong, mong. Ts'áng máng, 渺漏 'miú 'miú. Miáu miáu; unbounded love, 無限之愛 mò hán' chí oi'. Wú hien chí ngái; unbounded dutifulness, 孝思不匱 háu' sz pat, kwai'. Hiáu sz puh kwei; unbounded knowledge, 無不曉 mò pat, 'hiú. Wú puh hiáu, 無不通, mò pat, t'ung. Wú puh t'ung, 無不知, ind pat, chí. Wú puh chí.

Unboundedly 無限 amò hán. Wú hien. Unbowed 不屈 pat, wat,. Puh k'iuh.

Unbowel, to, 剖腹 'p'au fuk,. P'au fuh, 剖出腸 'p'au ch'ut, ch'eung. P'au ch'uh ch'ang.

Unbracing 鬆 sung. Sung, 放鬆 fong' sung. Fáng sung.

Unbraided 解了 kái liú. Kiái liáu.

Unbranched 無 開 枝 ,mò ,hoi ,chí. Wú k'ái chí, 無分支派, mò fan chí p'ái'. Wú fan chí p'ái.

Unbreast, to, 剖出心思 'p'au ch'ut, sam sz. P'au ch'uh sin sz.

Unbred 無禮嘅 ˌmò 'lai ké', 無禮數 ˌmò 'lai shò'.

Wú lí sú; rude, 粗魯 ts'ò 'lò. Ts'ú lú. Unbridled 放肆 fong' sz'. Fáng sz, 肆 行無 忌 sz' ,hang ,mò kí². Sz hang wú kí, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung, 無所不為, mò 'sho pat, ,wai. Wú so puh wei, 無所不作, mò 'sho pat, tsok,. Wú so puh tsoh, 挑撻不羈 t'iú t'át, pat, kí. T'iáu t'ah puh kí; an unbridled tongue, 口不停 'hau pat, t'ing. K'au puh t'ing, 亂 講 lün' 'kong. Lwán kiáng, 肆言 sz' in. Sz yen, 强 chíp,. Cheh; an unbridled horse, 騙 'chán. Chán.

Unbroken, not broken, 不斷 pat, tün'. Puh twán, 流連 lau lin. Liú lien, 一連 yat, lin. Yih lien, 未曾斷 mí ts'ang 't'ün, 蔓延 mán' ín. Mán yen, 連邊 lín lau. Lien lau; not violated, 未犯 mí fán. Wí fán, 不背 pat, púi. Puh pei; not weakened, 未衰弱 mí shui yéuk. Wí shwái joh; not subdued, 不 屈 pat, wat,. Puh k'iuh; not tamed, 未養純過 mí 'yéung shun kwo'. Wí yáng shun kwo, 不 馴 pat, its'un. Puh siun; an unbroken line of succession, 連 選 不 絶 ,lín ,lau pat, tsüt,. Lien lau puh tsiueh, 連代相承 ,lín toi' séung ,shing.

Lien tái siáng ching; an unbroken horse, 馭 模 馬 ü¹ p'ok, 'má. Yú p'oh má.

Unbuckle, to, 解釦 'kái k'au'. Kiái k'au.

Unbuckled 解了釦 'kái 'liú k'au'. Kiái liáu k'au, 解扣的 'kái k'au' tik. Kiái k'au tih.

Unbuilt 未起過 mí' 'hí kwo'. Wí k'í kwo.

Unburden, to, 下扣 'há tám'. Hiá tán, 脫担 t'üt, tám'. T'oh tán, 除担 sch'ü tám'. Ch'ú tán, 去 14. 'hu yam'. K'u jin; to unburden one's mind, 剖明心事'p'au ming sam sz'. P'au ming sin sz, 表白心事 'piú pák, sam sz'. Piáu peh sin sz, 放下心懷 fong' há' sam wái. Fáng hiá sin hwái.

Unburned 未燒過 mí', shiú kwo'. Wí sháu kwo; Unburnt \ unburnt tiles or pottery, 坏 p'úi. P'ei; unburnt bricks, 磚坑 chün p'úi. Chuen

Unburthen, to, 剖 出 心 事 'p'au ch'ut, sam sz'. Unburden, P'au ch'uh sin sz.

Unburied 未葬的 mí tsong tik,. Wí tsáng tih,未

葬過 mí' tsong' kwo'. Wí tsáng kwo.

Unbusiness-like 不合規矩 pat, hòp, kw'ai 'kü, Puh hoh kwei ku, 不依規例 pat, í kw'ai lai'. Puh í kw'ei lí, 不合事例 pat, hòp, sz' lai'. Puh hoh sz lí.

Unbutton, to, 解鈕 'kái 'nau. Kiái niú.

Uncalled 唔曾叫 "m "ts'ang kiú', 未曾招 mí' ts'ang chiú. Wí ts'ang cháu; uncalled for, 唔 使,m 'shai, 唔要,m iú', 不須 pat, sü. Puh sü. Uncanceled 未交加了 mí káu ká liú. Wí kiáu

Uncanonical 不 依典 pat, i tin. Puh i tien, 不合 經典 pat, hòp, king 'tín. Puh hoh king tien, 不合典章 pat, hop, tin chéung. Puh hoh tien

Uncapped 開渦 hoi kwo'. K'ái kwo.

Uncaptivated 不奪了 pat, tüt, 'liú. Puh toh liáu. Uncared for 不顧 pat, kú'. Puh kú, 不理 pat, 'lí. Puh lí, 不為備 pat, "wai pí". Puh wei pí.

Uncase, to take off or out, 去匣 'hu háp, K'u hiáh, 拔出 pát, ch'ut,. Páh ch'uh, 脫於亮 t'üt, ,ü hok,. T'oh yú koh, 揭起 k'ít, 'hí. K'ieh k'í; to flay, 剝皮 mok, "p'í. Moh p'í.

Uncastrated 未被剦的 mí pí ,ím tik,. Wí pí

yen tih.

Uncautious 不小心 pat, 'siú sam. Puh siáu sin. Unceasing 不停 pat, t'ing. Puh t'ing, 不歇 pat, ·hít, Puh hieh, 不休 pat, yau. Puh hiú, 不止 pat, 'chí. Puh chí, 不良 pat, sik. Puh sih, 流 jau lín. Liú lien, 滔 t'ò. T'áu; continual, 常 shéung. Cháng, 不窮 pat, k'ung. Puh k'iung, 不盡 pat, tsun'. Puh tsin, 靡既'mí kí'. Mí kí; unceasing crying, 泣涕漣漣 yap, t'ai' lin lin. Yih t'i lien lien; unceasing succession,

生生不己, shang, shang pat, 'i. Sang sang puh i. Unceasingly 不歇 pat, hít,. Puh hieh, 不停 pat, t'ing. Puh t'ing, 不窮 pat, k'ung. Puh k'iung. Unceded 未交過 mí' káu kwo'. Wí kiáu kwo.

Uncemented 不相檢 pat, séung ch'í. Puh siáng

ch'í, 不相結 pat, séung kít, Puh siáng kieh. Uncensurable 無可責的 'mò 'ho chák, tik,. Wú k'o tseh tih.

Unceremonious 無禮 amò fai. Wú lí, 不依禮 pat, í lai. Puh í lí.

Unceremoniously 以無禮 'L',mò 'lai. I wú lí.

Uncertain 唔得定, m tak, teng, 唔定, m teng, 未定 mi teng. Wi ting, 未知實 mi chi shat. Wí chí shih, 無底 ¸mò 'tai. Wú tí; uncertain weather, 天時不定 t'ín shí pat teng'. T'ien shí puh ting; an uncertain number, 不定之數 pat, teng' chí shò'. Puh ting chí sú; uncertain in mind, 心不定 sam pat, tengi. Sin puh ting; uncertain as to one's movement, 彷徨 p'ong wong. P'áng hwáng, 躊躇 ch'au ch'ü. Ch'au ch'ú.

Uncertainty 不定者 pat, teng<sup>2</sup> 'ché. Puh ting ché, 未定 mí<sup>2</sup> teng<sup>2</sup>. Wí ting.

Unchain, to, 解鏈 kái lín. Kiái lien, 釋放 shik,

fong'. Shih fáng.

Unchangeable 不改 pat, 'koi. Puh kái, 不變 pat, pín'. Puh pien, 不易 pat, yik,. Puh yih, 改不 得 'koi pat, tak,. Kái puh tih, 變不得 pín' pat, tak. Pien puh teh, 唔能改變 'm nang 'koi pín', 牙勒咁硬 ngá ,hù kòm' ngáng'.

Unchangeableness 不能改變 pat, nang 'koi pín'.

Puh nang kái pien.

Unchanged 未改 mí 'koi. Wí kái, 不變了 pat, pín' 'liú. Puh pien liáu.

Unchanging 不改 pat, 'koi. Puh kái, 不易 pat, yik, Puh yih, 恒 hang. Hang, 常 shéung. Cháng.

Uncharitable 無 仁 愛 嘅 ˌmò ˌyan oi' ké', 無人情 amd yan sts'ing. Wú jin ts'ing, 無惠愛的 smò wai' oi' tik,. Wú hwui ngái tih, 不仁 pat, yan. Puh jin.

Uncharitableness 不仁者 pat, yan 'ché. Puh jin ché.

Uncharm, to, 被符p'o', fú. P'o tú.

Unchaste 不貞 pat, ching. Puh ching, 不正經 pat, ching, king. Puh ching king, 不深 pat, kit,. Puh kieh, 失節 shat, tsít,. Shih tsieh; lewd, 好 淫 hò' yam. Háu yin, 淫 yam. Yin.

Unchecked 無阻 ,mò 'cho. Wú tsú, 無碍 ,m ngoi'.

Wú ngái.

Uncheerful 不爽快 pat, 'shong fái'. Puh shwáng kw'ái, 悄 'ts'iú. Ts'iáu.

Unchewed 不噌的 pat, tséuk, tik,. Puh tsioh tih, 未赠遇 mí' tséuk, kwo'. Wí tsioh kwo.

Unchivalrous 不依豪傑 pat, í shò kít. Puh í háu kieh, 不合豪傑的 pat, hòp, shò kít, tik,. Puh hoh háu kieh tih.

Unchristian 反耶穌教的 'fán Yésú káu' tik,. Fán Yésú kiáu tih.

Unchristian-like 唔合耶穌門徒嘅 ,m hòp, Yésú "mún t'ò ké', 不合耶穌門徒的 pat, hòp, Yésú mún t'ò tik. Puh hoh Yésú mun t'ú tih.

Unchronicled 未記過 mí' kí' kwo'. Wí kí kwo, 未 紀了 mí kí liú. Wí kí liáu, 未錄過 mí luk, kwo'. Wí luh kwo.

Uncial 大字 tái tszi. Tá tsz.

Uncinate 鉤尾的 kau mí tik. Kau wí tih.

Uncircumcised 未受周割的 mí shau chau kot, tik. Wí shau chau koh tih.

Uncivil 無禮 mò lai. Wú lí, 無禮的 mò lai tik. Wú lí tih, 蔑禮 mít, lai. Mieh lí; rude, 鹵 莽 lò mong. Lú máng, 鹵 草 lò ts'ò. Lú ts'áu, 粗 俗 ts'ò tsuk. Ts'ú suh, 傲慢 ngò mán. Ngau mán.

Uncivilized 野 'yé. Yé, 生 shang. Sang, 未 化 嘅 mí' fá' ké', 未學嘅 mí' hok, ké'; uncivilized and civilized, as applied by the Chinese to savages, 生 熟 shang shuk. Sang shuh; the uncivilized Miautsz, 生嘅苗子 shang ké' miú 'tsz; coarse, 魯莽 'lò 'mong. Lú máng, 粗俗 ts'ò tsuk. Ts'ú suh; indicent, 無禮的 mò 'lai tik. Wú lí tih, 汚穢的 ú wai' tik. Wú wei tih.

Uncivilly 粗 魯 ˌts'ò 'lò. Ts'ú lú, 不 休禮 pat, ſ 'lai. Puh í lí.

Unclad 裸 lo. Lo, 裸身 lo shan. Lo shin, 不著

pat, chéuk,. Puh choh.
Unclaimed 無人要,mò ,yan iú'. Wú jin yáu, 無人羅, mò ,yan 'lo, 無人討, mò ,yan 't'ò. Wú jin t'áu, 未有討的 mí' 'yau 't'ò tik,. Wí yú t'áu tih; unclaimed letters, 無人要嘅信, mò ,yan iú'

ké' sun', 死信 'sz sun'. Sz sin.
Unclarified 未用清的 mí' tiú' ,ts'ing tik,. Wí tiáu ts'ing tih, 未擎清的 mí' ,k'ing ,ts'ing tik,. Wí k'ing ts'ing tih.

Unclasp, to, 解釦 'kái k'au'. Kiái k'au, 開扣 ,hoi k'au'. K'ái k'au.

Uncle, general term for, 伯叔 pák, shuk, Peh shuh; father's paternal elder ditto, 伯公 pák, kung. Peh kung, 伯祖 pák, 'tsò. Peh tsú; the wife of ditto, 伯婆 pák, p'o. Peh p'o; father's paternal younger uncle, 叔公 shuk, kung. Shuh kung, 叔副 shuk, 'tsò. Shuh tsú; the wife of ditto, 叔婆 shuk, p'o. Shuh p'o; father's elder brother, 伯父 pák, fú. Peh fú, 阿伯 á' pák,; the younger ditto, 叔父 shuk, fú. Shuh fú, 阿叔 á' shuk, 仲父 chung' fú. Chung fú; the third ditto, 二叔 f' shuk, Rh shuh, 李父 kwai' fú. Kwei fú; the fourth ditto, 三叔 sám shuk, Sán shuh; maternal ditto, 母 f mò 'k'au. Mú k'iú, 舅父 'k'au fú'. K'iú fú.

Unclean 语深净,m kít, tseng',不深 pat, kít, Puh kieh, 汚 ú. Wú, 汚穢 ú wai'. Wú wei, 汚粗 ú ts'ò, 不蠲 pat, kün. Puh kiuen, 沕濁 mat, chuk. Mih chuh, 汙 ú. Wú, 玷污 tím' ú. Tien wú; lewd, 淫污, yam ú. Yin wú; ditto as applied to animals, 不深 pat, kít, Puh kieh, 溷 wan'. Hwan, 溷 wan'. Hwan; unclean hands, 不深之手 pat, kít, chí 'shau. Puh kieh chí shau; an unclean spirit, 邪神, ts'é shan. Sié shin; unchaste, 不正經 pat, ching' king.

Puh ching king, 不純潔 pat, shun kít, Puh shun kieh; unclean thoughts, 汚意, ú í. Wú í.

Uncleanly, dirty, 汚粗,ú,ts'ò, 汚穢,ú wai'. Wú wei; unchaste, 不正經 pat, ching',king. Puh ching king.

Uncleanness 汚穢 ú wai'. Wú wei, 汚粗 ú ts'ò, 不正經 pat, ching' king. Puh ching king; moral impurity, 不正經 pat, ching' king. Puh ching king; lewdness, 淫者 yam 'ché. Yin ché.

Uncleansed 不净 pat, tseng<sup>2</sup>. Puh tsing, 不潔 pat, kít, Puh kieh, 不清潔 pat, ts'ing kít, Puh ts'ing kieh, 未潔過 mí² kít, kwo². Wí kieh kwo.

Uncleavable 破不得的 p'o' pat, tak, tik,. P'o puh teh tih.

Unclew, to, 解 'kái. Kiái.

Unclipped 未剪的 mí¹ 'tsín tik,. Wí tsien tih.

Uncloaked 不蔽 pat, pai'. Puh pí.

Unclogged 無阻無礙¸mò 'cho¸mò ngoi'. Wú tsú wú ngái.

Uncloister, to, 釋放 shik, fong'. Shih fáng.

Unclose, to open, 關, hoi. K'ái; to break the seal of, 敬 'k'ai. K'í, 揭 封 k'ít, fung. K'ieh fung; to disclose, 洩漏 sít, lau'. Sieh lau, 表明 'piú ming. Piáu ming.

Unclothe, to, 脫衣 t'üt, í. T'oh í.

Uncloud, to unveil, 去暗珠 hū òm' múi<sup>2</sup>. K'ū ngán mei, 去蒙 hū mung. K'ü mung, 明之ming chí. Ming chí, 顯露 'hín lò<sup>2</sup>. Hien lú.

Unclouded 無雲,mò wan. Wú yun, 晴 ts'eng. Ts'ing; clear, 明,ming. Ming; not darkened, 不蒙昧 pat, mung múi. Puh mung mei; an unclouded mind, 明心,ming sam. Ming sin, 明白嘅心,ming pák, ké' sam, 精明之心,tseng,ming chí sam. Tsing ming chí sin.

Uncloudedness 睛 ,ts'eng. Ts'ing, 睛 明 ,ts'eng

ming. Ts'ing ming.

Uncloudy 無雲,mò ,wan. Wú yun, 晴 ,ts'eng. Ts'ing, 不輟 pat, 'oi. Puh ngái; an uncloudy mind, 不嚴之心 pat, ,mung ,chí ,sam. Puh mung chí sin.

Uncoagulated 未曾疑結 mí² ts'ang ying kít, Wí ts'ang ying kieh, 不疑的 pat, ying tik, Puh

ying tih.

Uncocked, as a gun, 未極的 mi mán tik,; ditto, as a hat, 未扣上的 mi k'au' shéung tik. Wí k'au sháng tih; ditto, as hay, 未排堆的 mi lam' túi tik.

Uncoffined 無 棺 材 嘅 "mò "kún "ts'oi ké'. 藁 'kò.

Uncoil, to, 盤開 p'ún hoi. Pw'án k'ái.

Uncoined 未鑄的 mi chu tik, Wi chú tih, 未印的 mi yan tik. Wi yin tih.

Uncollected, as accounts, 未收的 mi', shau tik,. Wi shau tih.

'Uncolored, not colored, 不染的 pat, 'im tik,. Puh Unconcealable 隱唔得嘅 'yan ,m tak, ké', 隱不得 yen tih, 無色 smò shik,. Wú sih, 素 sú'. Sú; not heightened in description, 無文節的 smd man shik, tik,. Wú wan shih tih, 🛱 pák. Peh.

Uncombed 未梳過 mí', sho kwo'. Wí sú kwo.

Uncomeliness 不美 pat, imi. Puh mei.

Uncomely 不美 pat, 'mí. Puh mei, 唔好睇 ,m 'hò 't'ai, 不好看 pat, 'hò hon'. Puh háu k'án, 不可

pat, 'ho. Puh k'o.

Uncomfortable 不安舒 pat, on shü. Puh ngán shú, 不爽 pat, 'shong. Puh shwáng, 不爽快 pat, 'shong fái'. Puh shwáng kw'ái, 不安樂 pat, on lok. Puh ngán loh, 唔舒服 ,m ,shü fuk,, 沒 趣 mút, ts'ü'. Muh ts'ü.

Uncomfortableness 不安樂者 pat, on lok, 'ché.

Puh ngán loh ché.

Uncomfortably 不安 pat, con. Puh ngán, 不安樂 pat, on lok,. Puh ngán loh, 不舒服 pat, shū fuk,. Puh shú fuh.

Uncommendable, see Commendable.

Uncommiserated 不被可憐 pat, pf 'ho lin. Puh pí k'o lien.

Uncommissioned 未奉權 mí fung k'ün. Wí fung k'iuen, 未委的 mí 'wai tik, Wí wei tih, 不被

委 pat, pí² 'wai. Puh pí wei.

Uncommon 非常 fi shéung. Fí cháng, 異常 f shéung. I cháng, 非凡 fí fán. Fí fán, 不凡 pat, fán. Puh fán, 反常 fán shéung. Fán cháng; seldom, 罕有 hon yau. Hán yú, 少有 'shiú 'yau. Sháu yú; singular, 怪 kwái'. Kwái, 怪異 kwái' í'. Kwái í, 奇怪 k'í kwái'. K'í kwái, 奇依 k'í koi. K'í kái, 侃儅 tiú' tong'. Tiáu táng; very uncommon, as a word, 十分背 shap, fan púi'.

Uncommonly 非常的 fi shéung tik. Fi cháng tih; rarely, 罕 'hon. Hán; to an uncommon degree, 大得凾 tái tak, tsai, 出奇 ch'ut, k'í.

Chuh k'í.

Uncommenness 非常者 fi shéung 'ché. Fi cháng

Uncompelled 不被强 pat, pí 'k'éung. Puh pí k'iáng, 不被逼 pat, pí pik,. Puh pí pih. Uncompensated 未受賞 mí shau 'shéung. Wí

shau sháng.

Uncomplainingly 不憂 pat, yau. Puh yú, 不訴苦

ff pat, sú' fú tik. Puh sú k'ú tih.

Uncompleted 未做起嘅 mi tsò 'hi ké', 不成的 pat, shing tik. Puh ching tih, 未成就 mí shing tsau tik. Wí ching tsiú tih; see Incomplete.

Uncomplimentary 不讚的 pat, tsán' tik,. Puh tsán tih, 不稱美的 pat, ch'ing 'mí tik,. Puh ch'ing

mei tih, 非禮的 fí 'lai tik,. Fí lí tih.

Uncompounded 未製的 mí chai tik,. Wí chí tih.

Uncomprehensive, see Incomprehensive.

Uncompressed feet 赤 脚 ch'ik, kéuk, Ch'ih kioh, 赤足 ch'ik、tsuk、Ch'ih tsuh.

Uncompromising, not yielding, 不讓 pat, yéung. Puh jáng.

쓁 'yan pat, tak, tik,. Yin puh teh tih.

Unconceivable, see Inconceivable.

Unconcerned 唔 掛 慮 ,m kwá' lü',不 慮 pat, lü'. Puh lü, 不顧 pat, kú'. Puh kú, 不掛心 pat, kwá' sam. Puh kwá sin, 不在意 pat, tsoi' í'. Puh tsái í, 不怕 pat, p'á'. Puh p'á, 疏忽, sho fat,. Sú hwuh, 一樣 yat, yéung². Yih yáng; unconcerned about it, 唔掛慮佢,m kwá' lü' 'k'ü, 🖎 🕵 sam sung. Sin sung; he is unconcerned about it, 於但係一樣,ü 'k'ü hai' yat, yéung'. Yú k'ü hí yih yáng; unconcerned about the future, 不慮後 pat, lü' hau'. Puh lü hau; unconcerned about affairs, 不慮事 pat, lü'sz'. Puh lü sz, 低烷 shí si. Shí i; unconcerned about the consequences, 不顧關係 pat, kú', kwán hai'. Puh kú kwán hí.

Unconciliatory 不致和的 pat, chí swo tik,. Puh chí ho tih.

Uncondemned 未定罪的 mí' teng' tsúi' tik,. Wí ting tsúi tih, 未見棄的 mí kín hí tik. Wí kien k'í tih.

Uncondensed 未結的 mi' kit, tik,. Wi kieh tih; see Condensed.

Unconditional 盡 棄 已 權 tsun' hí' 'kí ¸k'ün. Tsin k'í kí k'iuen, 無限, mò hán'. Wú hien, 無碍, mò ngoi'. Wú ngái; unconditional surrender to the enemy, 全賴敵恩 'ts'ün lái' tik, yan. Ts'iuen lái tih ngan.

Unconditionally 無 限 ¸mò hán². Wú hien, 盡 棄 己權 tsun' hí' 'kí ˌk' ün. Tsin k'í kí k'iuen, 盡 讓己權 tsun' yéung' kí k'ün. Tsin jáng kí

k'iuen.

Unconfessed 未認過 mí' yan' [ying'] kwo'. Wí jin kwo.

Unconfined, unbounded, 無限, mò hán'. Wú hien; free from control, 自主 tsz¹ chü. Tsz chú.

Unconfirmed 未有實據 mí' 'yau shat, kū'. Wí yú shih ku, 未定 mí' teng'. Wí ting.

Unconformable 不合 pat, hòp,. Puh hoh, 不依 pat, i. Puh i.

Uncongealed 陪會疑,m ts'ang ying 未疑的

mí' ying tik,. Wí ying tih.

Unconnected, not connected, 不 接 pat, tsíp,. Puh tsieh, 不相接 pat, séung tsíp,. Puh siáng tsieh, 不相連 pat, séung lín. Puh siáng lien, 不連 pat, lin. Puh lien, 繼 純 kai' tsüt,. Ki tsiueh; unconnected with, 無關涉, mò, kwán shíp,. Wú sheh, 不關 pat kwán. Puh kwán; not related to, 不屬 pat, shuk,. Puh shuh, 疏 sho. Sú; unconnected style, 句語唔相連 kü''ü¸m¸séung lín, 文意不貫串 "man í' pat, kún' ch'ün'. Wan í puh kwán ch'uen; unconnected language, 吸 譜話 ngap, ngám' wá'; unmethodical, 不法的 pat, fát, tik,. Puh fáh tih, 不依法 pat, í fát,. Puh í fáh.

Unconquerable 不能勝 pat, nang shing'. Puh nang shing, 不可勝的 pat, 'ho shing' tik,. Puh k'o shing tih, 不可克的 pat, 'ho hák, tik,. Puh

puh teh tih.

Unconquered 未克服的 mi hák, fuk, tik, Wí k'eh fuh tih, 不服的 pat, fuk, tik,. Puh fuh tih, 不克的 pat, hák, tik,. Puh k'eh tih, 不被克的 pat, pí hák, tik. Puh pí k'eh tih, 不服人的 pat, fuk, yan tik. Puh fuh jin tih.

Unconscionable, not guided by conscience, 不休良 A pat, i léung sam. Puh i liáng sin; unreasonable, 不合理 pat, hòp, 'lí. Puh hoh lí, 不合 公道 pat, hòp, kung tò'. Puh hoh kung táu, 不

公的 pat, kung tik. Puh kung tih.

Unconscious 不知 pat, chí. Puh chí, 不覺 pat, kok. Puh kioh; to leave, emit or lose unconsciously, 潰 wai. Wei.

Unconsciousness 不知 pat, chí. Puh chí, 不覺 pat kok. Puh kioh.

Unconsecrated 未受按手者 mi shau on shau ché. Wí shau ngán shau ché.

Unconsidered 不思 pat, sz. Puh sz.

Unconsoled 不受安慰 pat, shau' on wai'. Puh shau ngán wei.

Unconstant 不常 pat, shéung. Puh cháng, 不恒 心的 pat, hang sam tik. Puh hang sin tih, 當 粉的 shéung pín' tik. Cháng pien tih.

Unconstitutional 不合國法 pat, hòp, kwok, fát,. Puh hoh kwoh fáh, 不合國例 pat, hòp, kwok, lai<sup>2</sup>. Puh hoh kwoh lí.

Unconstrained 自然 tsz² in. Tsz jen, 天然 in. fin. T'ien jen, 從容 sung yung. Sung yung, 非被逼的 fi pi' pik, tik,. Fi pi pih tih, 非從强逼 fi ,ts'ung 'k'éung pik,. Fi ts'ung k'iáng pih.

Unconstraint 自然 tsz' in. Tsz jen, 從容 sung

yung. Sung yung.

Unconsulted 唔 問 過 ,m man' kwo', 未 問 過 mi' man' kwo'. Wi wan kwo.

Unconsumed 未使過嘥 mí' 'shai kwo' sái'; not destroyed by fire, 未 塩 過 mí 'tsun kwo'. Wí tsin kwo, 未燒過 mí shiú kwo'. Wí sháu kwo.

Uncontaminated 未被染 mí pí im. Wí pí yen, 不钻不污 pat, tím' pat, ú. Puh tien puh wú, 不染不汚 pat, 'im pat, tu. Puh yen puh wu.

Uncontented, see Discontented.

Uncontestable 唔辯得的 ,m pín' tak, tik,, 不可辯 的 pat, 'ho pin' tik,. Puh k'o pien tih.

Uncontested 不為之爭的 pat, wait chí cháng tik,. Puh wei chí tsang tih; plain, 明 ming. Ming, 明白, ming pak,. Ming peh; evident, 顯 然 hín án. Hien jen.

Uncontradictable 辯唔倒嘅 pín', m 'tò ké', 駁不 得的 pok, pat, tak, tik,. Poh puh teh tih, 不能 反言 pat, nang fán in. Puh nang fán yen.

Uncontradicted 未話不是 mi wa pat, shi. Wi hwa

puh shí, 唔曾話唔係,m ,ts'ang wá',m hai'. Uncontrived 唔 謀 嘅,m ,mau ké', 不 故 意 pat, kú' í'. Puh kú í.

Uncontrollable 管理唔得 kún 'lí ,m tak,, 管理 不得 'kún 'lí pat, tak,. Kwán lí puh teh.

k'o k'eh tih, 克不得的 hák, pat, tak, tik, K'eh Uncontrolled 唔管理的 ,m 'kún 'lí tik,, 不管的 pat, 'kún tik. Puh kwán tih; not restrained, 🔨 管束的 pat, 'kún ch'uk, tik,. Puh kwán shuh tih, 不約束的 pat, yéuk, ch'uk, tik,. Puh yoh shuh tih, 放縱的 fong' tsung' tik,. Fáng tsung tih, 容縱的 yung tsung' tik,. Yung tsung tih.

Uncontroverted 不駁嘅 pat, pok, ke', 不辯的 pat,

pín' tik. Puh pien tih.

Unconversable, not social, 唔好相與 ,m 'hò ,séung 'ü; reserved, 講得少 'kong tak 'shiú. Kiáng teh sháu.

Unconverted 未化嘅 mi'fé'ké',未蒙化的 mi'

mung fá' tik. Wí mung hwá tih.

Unconvertible 化不得的 fá' pat, tak, tik, Hwá puh teh tih, 變不得的 pín' pat, tak, tik, Pien puh teh tih, 不能改的 pat, nang koi tik. Puh nang kái tih.

Unconvinced 不信 pat sun'. Puh sin, 不能信 pat

nang sun'. Puh nang sin.

Uncord 解繩 'kái shing. Kiái shing.

Uncordial 不和 pat, wo. Puh ho.

Uncork, to, 拔枳 pát, chat,.

Uncorrected 未改正的 mí' 'koi ching' tik,. Wí kái ching tih; not reformed, 未改化的 mí 'koi fá' tik. Wí kái hwá tih; not amended, 不修好

ff pat, sau 'hò tik. Puh siú háu tih.

Uncorrupted 不壞的 pat, wái' tik,. Puh hwái tih, 清 ts'ing. Ts'ing, 清廉 ts'ing lim. Ts'ing lien, 忠直 chung chik, Chung chih, 忠正 chung ching'. Chung ching, 純清 shun ts'ing. Shun ts'ing, 淑 shuk, Shuh; an uncorrupted officer, 清官 ts'ing kún. Ts'ing kwán, 清廉之官 ts'ing lim chí kún. Ts'ing lien chí kwán, 廉 更 lim li'. Lien li; uncorrupted after death, 死 而不壞 'sz í pat, wái'. Sz rh puh hwái, 死不朽 'sz pat, 'yau. Sz puh hiú, 彃 kéung. Kiáng; uncorrupted manners, 不壞之風 pat, wái¹ clń fung. Puh hwái chí fung.

Uncorruptedness 不壞者 pat, wái 'ché. Puh hwái ché, 清廉者 ts'ing lím 'ché. Ts'ing lien ché,

廉隅, lím ,ü. Lien yú.

Uncorruptible 不壞的 pat, wái tik,. Puh hwái tih, 不能壞的 pat, nang wáit tik,. Puh nang hwái tih.

Uncorruptness 清廉 ts'ing lim. Ts'ing lien.

Uncounted 不數的 pat, 'shò tik,. Puh sú tih, 無數, mò shò'. Wú sú.

Uncouple, to, 放 fong'. Fáng, 釋 shik. Shih, 解 kái. Kiái.

Uncourteous 無禮, mò 'lai. Wú lí, 不知禮 pat, chí 'lai. Puh chí lí, 不禮 pat, 'lai. Puh lí, 非禮 的 fi 'lai tik,. Fi li tih, 不合禮的 pat, hòp, 'lai tik, Puh hoh lí tih, 鄙陋 'p'í lau'. P'í lau, 粗 俗 ts'ò tsuk,. Ts'ú suh.

Uncourteousness 非禮者 fi 'lai 'ché. Fi li ché.

Uncourtly 非 槽 fi 'lai. Fi li, 不 依 朝 禮 pat, f ch'iú 'lai. Puh í ch'áu lí.

Uncouth, unusual 怪異 kwái' í'. Kwái í; odd, 奇 k'í kwái'. K'í kwái; awkward, 拙 chüt. (1858)

Chueh; clumsy, 村俗 'ts'ün tsuk¸. Ts'un suh, 朴野 p'ok, 'yé. P'oh yé; an uncouth expression, 拙辭 chüt, ts'z. Chueh ts'z; an uncouth fellow, 鄙夫 'p'í fú. P'í fú.

Uncouth-looking 鄙貌 'p'i máu'. P'i máu, 鄙陋 之貌 'p'í lau' chí máu'. P'í lau chí máu.

Uncouthly 怪異 kwái'í'. Kwái í, 鄙然 'p'í ín. P'i jen.

Uncouthness, oddness, 怪異 kwái' í'. Kwái í, 奇 怪者 k'í kwái' 'ché. K'í kwái ché; want of agreeableness derived from familiarity, 器际 'p'i lau'. P'í lau.

Uncover, to deprive of clothes, 剁 衣 mok í. Moh í, 脫衣 t'üt, í. T'oh í; ditto, to remove a cover, 乾起 'k'ín 'hí, 揭起 k'ít, 'hí. K'ieh k'í, 去蓋 'hū k'oi'. K'ü k'ái; to uncover a house, 去瓦 'hū 'ngá. K'ü yá, 拆屋背 ch'ák, uk, púi'. Ch'ih uh pei; to uncover the head, 去帽 'hu mò'. K'u máu, 免冠 'mín kún. Mien kwán; to uncover a woman, 解女之衣 kái 'nü chí í. Kiái nu chí í; to lay open, to disclose to view, 裸 lo. Lo, 裸 身 lo shan. Lo shin, 霞 lờ. Lú.

Uncovered, divested of dress, 脫過衣裳 t'üt, kwo' í shéung. T'oh kwo í cháng; made bare, 霞了

lờ liú. Lú liáu.

Uncoveted 不貪的 pat, t'ám tik,. Puh t'án tih. Uncramped 無 室 無 礙 mò chat, mò ngoi. Wú chih wú ngái, 不編 pat, 'pín. Puh pien.

Uncreated, not produced by creation, 不受造的 pat, shau' tsd' tik,. Puh shau tsáu tih, 自然而 有 tsz' in i 'yau. Tsz jen rh yú.

Uncredible, see Incredible.

Uncreditable 不好聽的 pat, 'hò t'eng tik,. Puh háu t'ing tih.

Uncredited 唔見信, m kin' sun', 不見信 pat, kin' sun'. Puh kien sin, 不信之 pat, sun' ¿chí. Puh

Uncrossed 未交加過 mí' káu ká kwo'. Wí kiáu kiá kwo, 不曾变加 pat, sts'ang káu ká. Puh ts'ang kiáu kiá.

Uncrown, to, 奪冕旒 tüt, 'mín ¿lau. Toh mien liú. Uncrushed 未被貨 mí pí chák. Wí pí tseh, 未 權的 mí chá tik. Wí chá tih, 未絞的 mí káu tik. Wí kiáu tih.

Uncrystalized 不凝結的 pat, ying kít, tik,. Puh ying kieh tih.

Unction, the act of annointing, 傅油 fú' yau. Fú yú; extreme unction, 終 傅 ,chung fú<sup>1</sup>. Chung

Unctuous, only, 油的 yau tik,. Yú tih; greasy, 肥 fi. Fi, 肥油的 fi yau tik,. Fi yú tih.

Unculled 未摘的 mi chák, tik,. Wí tseh tih, 未 收的 mi', shau tik, Wi shau tih, 不探的 pat, 'ts'oi tik. Puh ts'ái tih.

Uncultivated, as ground, 未耕的 mí', kang tik, Wi kang tih, 未種的 mi chung tik,. Wi chung tih, 荒 fong. Hwáng, 荒蕪 fong mò. Hwáng wú, 荒野 fong yé. Hwáng yé, 未墾之地 mí 'han chí tí'. Wí k'an chí tí, 開始 hán tí'. Hien tí, 甾 tsz. Tsz, 荒 睞 fong loi. Hwáng lái; uncultivated fruits, 山 菓 shán kwo. Shán ko, 野菓 'yé 'kwo. Yé ko, 未種之菓 mí' chung' chí kwo. Wí chung chí ko; an uncultivated person, 朴野嘅人 p'ok, 'yé ké' ,yan, 山佬 ,shán 'ld, 田佬 t'in 'ld, 不交之人 pat, man chi yan. Puh wan chí jin; rude, 粗俗, ts'ò tsuk,. Ts'ú suh; how large a part is uncultivated? 荒野有 幾多呢 fong 'yé 'yau kí to ní.

Uncurl, to, 舒 shu. Shu.

Uncurse, to, 解咒 'kái chau'. Kiái chau.

Uncursed 未受咒的 mí' shau' chau' tik. Wí shau chau tih.

Uncut, as gems, 唔 琢 嘅 ,m téuk, ké', 未 琢 的 mí' téuk, tik,. Wí choh tih.

Undamaged 未壞了 mí' wái' 'liú. Wí hwái liáu, 不壞的 pat, wái' tik,. Puh hwái tih; undamaged by water, 未受水漬的 mí shau shui tsik, tik,. Wí shau shwui tsih tih.

Undaunted, fearless, 不怕 pat, p'á'. Puh p'á, 不 懼 pat, kü<sup>1</sup>. Puh kü, 不 畏 pat, wai<sup>2</sup>. Puh wei, 不驚 pat, keng. Puh king; bold, 剛毅, kong ngai. Káng í, 勇敢 'yung 'kòm. Yung kán, 胆敢 'tám 'kòm. Tán kán, 勇 'yung. Yung, 擾 殺 'iú ngai'. Jáu í, 惧 'kwo. Ko; undaunted valor, 大勇 tái' 'yung. Tá yung, 大胆 tái' 'tám. Tá tán, 胆生毛 'tám shang mò, 貢好胆 chan hờ tám. Chin hấu tán.

Undauntedly 剛毅 kong ngai<sup>2</sup>. Káng í.

Undebased 不提低的 pat, k'au ,tai tik,. Puh k'ü tí tih, 不壞的 pat, wái tik,. Puh hwái tih, 眞 chan. Chin.

Undebauched 未受辱的 mi shau yuk, tik, Wi shau juh tih, 唔淫嘅 "m "yam ké", 不淫的 pat, yam tik,. Puh yin tih; pure, 貞 ching. Ching, 正經的 ching', king tik,. Ching king tih, 純 清 shun ts'ing. Shun ts'ing.

Undecagon 十一邊的 shap, yat, pin tik,. Shih yih

pien tih.

Undecayed 未 辒爛 mí' múi lán'. Wí mei lán, 不 枯 pat, fú. Puh k'ú, 不衰 pat, shui. Puh shwái; undecayed wood, 不枯之木 pat, fú chí muk, Puh k'ú chí muh, 堅木 kín muk, Kien muh; undecayed health, 不衰之力 pat, shui chí lik, Puh shwái chí lih, 壯健 chong' kín'. Chwáng kien.

Undecaying 不枯 pat, fú. Puh k'ú, 不衰 pat,

shui. Puh shwái.

Undeceivable 喋唔得 t'am', m tak,, 騙不得 p'ín' pat, tak,. P'ien puh teh, 欺不得, hí pat, tak,. K'i puh teh.

Undeceive, to, 指迷 'chí mai. Chí mí, 指騙 'chí p'ín'. Chí p'ien.

Undeceived 唔受噤,m shau' t'am', 不見欺 pat, kín', hí. Puh kien k'í, 不受 欺 pat, shau', hí. Puh kien k'í.

Undecided 主意未定'chū í' mí' teng'. Chú í wí ting, 未决斷 mí' küt, tün'. Wí kiueh twán, 不定 pat, teng'. Puh ting, 不决 pat, küt,. Puh

kiueh, 未定 mí teng. Wí ting, 卡喇 k'á lá, 彷徨, p'ong wong. P'áng hwáng, 徘徊, p'úi yúi. P'ei hwui, 徜徉, shéung yéung. Cháng yáng, 躊躇, ch'au ch'ü. Ch'au ch'ú, 疑惑, wák, I hwoh, 罔然 'mong, ín. Wáng jen, 猶豫, yau ü'. Yú yú; it looks still undecided, 猶豫未决, yau ü' mí küt,. Yú yú wí kiueh, 游移雨可, yau, í 'léung 'ho. Yú í liáng k'o; the issue of the battle is undecided, 贏輸未定, yeng shü mí' teng². Ying shú wí ting, 不分勝負pat, fan shing' fú'. Puh fan shing fú, 勝負未央 shing' fú' mí' küt,. Shing fú wí kiueh.

Undecicive 未定 mí teng. Wí ting.

Undeck, to, 除飾,ch'ü shik,. Ch'ú shih.

Undecked 除過粧節, ch'ü kwo', chong shik,. Ch'ú kwo chwáng shih; not adorned, 素 sú'. Sú.

Undeclinable 改不得'koi pat, tak,. Kái puh teh, 變不得 pín' pat, tak,. Pien puh teh.

Undeclined, not deviating, 不偏 pat, p'in. Puh p'ien.

Undecomposed, as a rock &c., 唔曾程爛 sm sts'ang múi lán', 不 据 爛 的 pat, smúi lán' tik,. Puh mei lán tih.

Undedicated 未供奉 mí kung fung. Wí kung fung; not consecrated, 不受按手 pat, shau on 'shau. Puh shau ngán shau, 不屬 pat, shuk. Puh shuh; not inscribed to a patron, 未定交 mí teng káu. Wí ting kiáu.

Undefaced 不壞面的 pat, wái' mín' tik,. Puh hwái mien tih, 未壞形的 mí' wái', ying tik,. Wí hwái

hing tih.

Undefended 無所保¸mò 'sho 'pò. Wú so páu; open to assault, 無砲臺¸mò p'áu'¸t'oi. Wú p'áu t'ái, 無圍城¸mò ¸wai ¸shing. Wú wei ching.

Undefiled 不被汚 pat, pí² tú. Puh pí wú, 不見汚穢 pat, kín' tú wai'. Puh kien wú wei, 無垢的 mò 'kau tik, Wú kau tih, 不被染污 pat, pí' 'ím tú. Puh pí yen wú, 未染的 mí' 'ím tik, Wí yen tih, 沒沾染的 mút, chím 'ím tik, Muh chen yen tih; ditto as a virgin, 貞 ching. Ching; ditto as a person's conduct, 正經 ching' king. Ching king; ditto as one's name, 清潔 ts'ing kít, Ts'ing kieh.

Undefinable 解不得 kái pat, tak,. Kiái puh teh, 無言可解, mò ,ín 'ho 'kái. Wú yen k'o kiái.

Undefined, as a boundary, 無定限 mò teng' hán'.
Wú ting hien, 無定境界 "mò teng' 'king kái'.
Wú ting king kiái; an undefined term, 未有定名 mí' 'yau teng' "meng. Wí yú ting ming, 未定過名 mí' teng' kwo' "meng. Wí ting kwo ming.

Undeflouered, undeflowered, 未被汚辱 mí' pí' ,ú yuk. Wí pí wú juh, 貞 ,ching. Ching.

Undeformed 不歪歪 pat, wái 'mé. Undelayed 不運嘅 pat, ch'í ké'. Undelighted 不樂 pat, lok, Puh loh.

Undelivered 未交過 mí', káu kwo'. Wí kiáu kwo, 不交的 pat, káu tik,. Puh kiáu tih, 不付的 pat, fú' tik,. Puh fú tih, 不傅的 pat, fú' tik,. Puh fú tih.

Undemolished 未拆毁的 mí ch'ák, 'wai tik,. Wí ch'ih wei tih, 不毁的 pat, 'wai tik,. Puh wei tih.

Undeniable 唔話得唔係, m wá² tak, m hai², 不話得不是 pat, wá² tak, pat, shí². Puh hwá teh puh shí, 不駁的 pat, pok, tik,. Puh poh teh, 辯不得的 pín² pat, tak, tik,. Pien puh teh tih, 明, ming. Ming.

Undepraved 不壞 pat, wái<sup>2</sup>. Puh hwái, 未壞了

mí wái sliú. Wí hwái liáu.

Under 下 há'. Hiá; under heaven, 天下 t'ín há'. Tien hiá; under the earth, Ht Ti tí há. Tí hiá; under the table, 僖下 t'oi hát. T'ái hiá, 棹下 ch'éuk, há'. Ch'oh hiá; under the water, 太下 'shui há'. Shwui hiá; under the jurisdiction, 治 下 chí' há'. Chí hiá; under authority, 權下 "k'ün há'. K'iuen hiá, 手下 'shau há'. Shau hiá; under the management of, 被某管理 pi' 'mau 'kún 'lí. Pí mau kwán lí, 在某手下 tsoi' 'mau 'shau há'. Tsái mau shau hiá; under restraint, 受約 束 shau' yéuk ch'uk. Shau yoh shuh; under the care of, 被某賠顧 pí 'mau 't'ai kú', 蒙某 照顧 mung 'mau chiú' kú'. Mung mau cháu kú; under torture, 受酷刑 shau' huk, ying. Shau k'uh hing; under pressure, 被逼 pí' pik,. Pí pih, 受逼 shau' pik,. Shau pih, 受迫 shau' pik, Shau pih, 因被逼勒 yan pi pik, lak, Yin pi pih leh; under great affliction, 受大難 shau' tái' nán'. Shau tá nán; under pain of death, 否则必死 'fau tsak, pít, 'sz. Fau tseh pieh sz, 不然則受死 pat, in tsak, shau' 'sz. Puh jen tseh shau sz; to be under obligation, 有本分 'yau 'pún fan'. Yú pun fan, 應該 ying koi. Ying kái, 必 pít,. Pieh, 須 sü. Sü; to lie under a distemper, 有病 'yau peng'. Yú ping; under lock and key, 鎖埋了 'so mái 'liú. So mái liáu; [a man] under age, 未及短 mí' k'ap, kún'. Wí kih kwán; [a woman] under age, 未及笄 mí' k'ap, kai. Wí kih kí; under fifty, 五十而 Ting shap, i há?. Wú shih rh hiá; to put under one's hand, 託人管理 t'ok, yan kún 'lí. T'oh jin kwán lí, 托人手 t'ok yan 'shau. T'oh jin shau; under the name of, 名篇 meng wai. Ming wei; under the guise of, under the color of, under the mask of, 貌為 máu', wai. Máu wei; under the pretence of, 名為, meng wai. Ming wei, 详為, yéung wai. Yáng wei, 假作 ká tsok. Kiá tsoh, 註作 chá' tsok. Chá tsoh; under favor, 恩惟 yan 'chun. Ngan chun; under the favor of the night, 乘 夜 shing yé. Ching yé; under the circumstances, 權且 k'ün 'ch'é. K'iuen ch'é; under the promise, 應承 ying shing. Ying ching; under protest, 担之 'k'u ,chí. K'u chí, 說不是 shüt, pat, shí². Shwoh puh shí; under the date of, 某日子 'mau yat, 'tsz. Mau jih tsz, 某號的 'mau hò' tik, Mau háu tih; to tread under foot, 踏脚下 táp, kéuk, há². Táh kioh hiá;

to bring under subjection of, 克服 hák, fuk, K'eh fuh; to bring under the head of, 入某號 yap, 'mau hò'. Jih mau háu, 落某號 lok, 'mau hò'. Loh mau háu; under or over, 上下 shéung' há<sup>1</sup>. Sháng hiá; under way, 行 shang. Hang, 駚 'shai. Shí; to keep under restraint, 約束 yéuk, ch'uk,. Yoh shuh.

Under-agent, mercantile, 二班 f' pán.

Under-clerk 二 寫 f' 'sé.

Under-graduate 監 生 kám' ,shang. Kien sang, 附 生 fú', shang. Fú sang; an under [küjin] graduate, 副榜 fú' 'pong. Fú páng.

Under-keeper 二 宁 f' 'shau. Rh shau.

Under-magistrates, first and second ditto, 左右堂 'tso yau' t'ong. Tso yú t'áng; ditto of a district, 縣丞 ün' shing. Hien ching.

Under-master 幇教 ,pong káu', 副教 fú' káu'. Hú kiáu, 副 師 fú' sz. Hú sz. Under-officer 副官 fú' kún. Hú kwán.

Under-secretary, or clerk, 月 外 駅 , un ngoi , long. Yuen wái láng; under-secretary of state, 侍郎 shí' long. Shí láng.

Under-strapper 幇手嘅 ,pong 'shau ké', 下役 há' yik,. Hiá yih; under-strappers in offices, 2 💸 tsò' tai'. Tsáu lí.

Under-tenant 接賃者 tsíp, yam' ché. Tsieh jin ché. Under-workman 下手工 há' 'shau kung. Hiá shau

Underbearer 抬棺材者 t'oi kún ts'oi 'ché. T'ái kwán ts'ái ché, 土工 't'ò kung. T'ú kung, 仵 作 'ng tsok,.

Underbid, to, 投少 t'au 'shiú. T'au sháu. Underbought 賣 平過 本錢 mái' ,p'ing kwo' 'pún ts'ín. Mái p'ing kwo pun ts'ien.

Underbrush 高樹下之叢 kò shū' há' chí ts'ung. Káu shú hiá chí ts'ung, 莽 'mong. Máng.

Undercroft 講臺下之暗路 'kong ,t'oi há', chí òm' lò'. Kiáng t'ái hiá chí ngán lú, 地路 tí' lò'. Tí lú.

Undercurrent 下流 há' ¸lau. Hiá liú.

Underdo, to act below one's abilitis, 不盡本分 pat, tsun' 'pun fan'. Puh tsin pun fan; ditto, as meat, 給唔熟 sháp, ,m shuk,.

Underdone, as meat, 唔熟, m shuk, 不熟 pat, shuk,. Puh shuh.

Underdose 晤够爲服,m kau',wai fuk,,不成服 pat, shing fuk. Puh ching fuh. Underdrain 暗渠 òm', k'ü. Ngán k'ü. Underfellow 鄙夫 'p'í fú. P'í fú.

Underfoot 足下 tsuk, hát. Tsuh hiá, 底下 'tai hát. Tí hiá; base, 身际 pí lau. Pí lau.

Underfurnish, to, 辦不足 pán' pat, tsuk,. Pán puh tsuh.

Undergird, to, 在下束 tsoi' há' ch'uk, Tsái hiá shuh.

Undergo, to, 受 shau'. Shau, 遭 tsd. Tsáu, 捱 ngái². Yái, 見 kín'. Kien, 被 pí². Pí, 耐 noi². Nái, 耐着 noi chéuk, Nái choh; to undergo punishment, 受刑 shau' ying. Shau hing; to + Chiefly used by robbers, who undermine money-vaults &c. &c.

undergo a change, 被政攀 pí' koi pín'. Pí kái pien; to undergo trials, 受試煉 shau' shí' lín'. Shau shí lien; to undergo affliction, 受難 shau' nán<sup>2</sup>. Shau nán.

Undergoing 受 shau'. Shau, 捱 ngái'. Yái. Undergone 受過 shau' kwo'. Shau kwo, 受了 shau' 'liú. Shau liáu; has undergone great changes, 大 變了 tái² pín' 'liú. Tá pien liáu.

Underground 地下的 tí' há' tik,. Tí hiá tih; underground bin, 窖 káu'. Kiáu, 窨 yam'. Yin; underground road, 隊 sui<sup>2</sup>. Sui, 隊 sui<sup>2</sup>. Sui.

Undergrowth 樹下生之草 shū' há' shang chí

'ts'ò. Shú hiá sang chí ts'áu.

Underhand 暗地 òm' tí'. Ngán tí 偷偷 t'au t'au, 暗中 dm', chung. Ngán chung, 私下, sz 'há. Sz hiá, 斜徑 ,ts'é king'. Sié king, 橫 ,wáng; to do things in an underhand way, 暗中做事 òm' ,chung tsò' sz'. Ngán chung tso sz, 私下做 事 sz há tsò sz. Sz hiá tso sz; underhand profit, 乾沒 kon mút. Kán muh; to buy underhand through another person, 横手買, wáng 'shau 'mái; underhand doings, 勾當, kau tong'. Kau táng.

Underived 不由 4 而來 pat, yau mau i loi. Puh yú mau rh lái, 不由 ム ム 而 得 pat, "yau 'mau 'mau ,í tak,. Puh yú mau mau rh teh, 無所從 來 ¸mò 'sho ¸ts'ung ¸loi. Wú so ts'ung lái.

Underlay, to, 放下 fong' há'. Fáng hiá, 置下 chí'

há<sup>2</sup>. Chí hiá.

Underlet, to, 轉租 'chün ,tsò. Chuen tsú, 轉租賃 'chun tsò yam'. Chuen tsú jin; to let below the value, 賣平過本錢 mái', p'ing kwo' 'pún ,ts'ín. Mái p'ing kwo pun ts'ien.

Underletter 轉和嘅 'chün 'tsò ké'.

Underline, to, 畫記號 wák, kí hờ. Hwáh kí háu; ditto in Chinese, 打 厶 'tá 'mau, 打 圈 'tá hūn. Tá k'iuen; in Chinese, to underline a passage, 打一連厶 'tá yat, slín 'mau.

Underling 手下嘅人 'shau há' ké' ,yan, 下等人 há' 'tang ,yan. Hiá tang jin, 屬人 shuk ,yan.

Shuh jin.

Undermasted 不及準頭之桅 pat, k'ap, 'chun ,t'au

chí wai. Puh kih chun t'au chí wei,

Undermine, to, as a fort, 据在下 kwat, tsoi' há'. Kiueh tsái hiá, 打地籠 \* 'tá tí' lung; to undermine one's constitution, 漸 壤 體 質 tsím' wái' 't'ai chat. Tsien hwái t'í chih; to undermine one's reputation, 暗壤人名 òm' wái', yan meng. Ngán hwái jin ming, 講 壞 人 'kong wái' yan. Kiáng hwái jin.

Underminer 据下者 kwat, há' 'ché. Kiueh hiá ché. Undermost 至下嘅 chí' há' ké', 最下的 tsui' há' tik, Tsui hiá tih, 最低的 tsui' tai tik, Tsui

tí tih.

Underneath 條下 'hai há', 在下 tsoi' há'. Tsái hiá, 底下 'tai há'. Tí hiá; underneath the table, 喀 檯下'hai 't'oi há',在檯下 tsoi' ¸t'oi há'. Tsái t'ái hiá.

Underpart 下湯 há' pín. Hiá pien, 太事 ts'z' sz'. Ts'z sz.

Underpetticoat 內裙 noi', kw'an. Nui k'iun, 中裙 chung kw'an. Chung k'iun.

Underpin, to, 置木陳下之石 chí muk, chan' há' chí shek. Chí muh chin hiá chí shih; to support by some solid foundation, 打穩基 'tá 'wan ˌkí.

Underplot 暗計 òm' kai'. Ngán kí, 助計 cho' kai'. Tsú kí.

Underprop, to, 模 ch'áng'; to support or uphold, 頂住 'teng chü'.

Underrate, to, 估平過頭 'kú p'ing kwo' t'au, 估價太低 'kú ká' t'ái' tai. Kú kiá t'ái tí, 少 之 'shiù chí. Sháu chí, 輕視 heng shí'. K'ing shí.

Underrun, to, as: to underrun the cable, 掉錨鏈 之下 tiú' náu lín' chí há'. Tiáu miáu lien chí hiá; ditto a tackle, 整掂裡纜 'ching tím' 'lí lám'. Underscore, see Underline.

Undersell, to, 賣 平 過 別人 mái', p'ing kwo' pít, yan. Mái p'ing kwo pieh jin, 低 價 賣 ,tai ká' mái. Tí kiá mái, 少價錢賣 'shiú ká' ,ts'ín mái. Sháu kiá ts'ien mái.

Underset, to, see Prop.

Undershot 過輪下的 kwo', lun há' tik,. Kwo lun hiá tih.

Undershrub 樹 下 之 叢 shü' há', chí, ts'ung. Shú hiá chí ts'ung.

Undersign, to, 簽 ts'im. Ts'ien.

Undersigned, the, 簽者 ts'im 'ché. Ts'ien ché, 在 下簽者 tsoi' há' ts'ím 'ché. Tsái hiá ts'ien ché, 左簽者 'tso ts'im 'ché. Tso ts'ien ché. Undersoil 下壤 há' yéung'. Hiá jáng.

Understand, [pret. and pp. understood], to, 峰 'úi, 會 'úi. Hwui, 曉 'hiú. Hiáu, 明白 'ming pák¸. Ming peh, 通達 t'ung tát. T'ung táh, 曉得 'hiú tak,. Hiáu teh, 通得, t'ung tak,. T'ung teh, 識 shik, Shih, 知到 chí tò'. Chí táu, 覺 kok,. Kioh, 悟 ng². Wú, 諒 léung². Liáng, 諳 'dm. Ngán, 黨 曉 'tong 'hiú. Táng hiáu, 聆 聆 ,ling ling. Ling ling; to understand by learning, 學 而知之 hok, í chí chí. Hioh rh chí chí; to understand by practice, 習而知之 tsáp, í chí chí. Sih rh chí chí; to understand innately, 牛 而知之 shang i chi chi. Sang rh chi chi; fully understand thoroughly, 透 徹 t'au' ch'ít,. T'au ch'eh, 通 с'ung hiú. T'ung hiáu, 通 透 t'ung t'au'. T'ung t'au; understands nothing, 竅不通 yat, k'iú' pat, t'ung. Yih kiáu puh t'ung; to understand the main point, 明 其大畧,ming k'í tái' léuk,. Ming k'í tá lioh; to understand the world, 睫世界 'hiú shai' kái'. Hiáu shí kiái, 諳世界 'òm shai' kái'. Ngán shí kiái; to understand the affairs of this world, 通 達世情 t'ung tát, shai' ts'ing. T'ung táh shí ts'ing, 諳熟世事 'òm shuk, shai' sz'. Ngán shuh shí sz; he understands the world, 佢噌

做人 'k'ü 'úi tsò' yan; do you understand the meaning? 你應个的意思嗎 hí hiú ko' tí' í' sz' 'má, 爾識其意否 í shik, 'k'í i' fau. Rh shih k'i i fau; We [the emperor] understand it, 寡人喻矣 'kwá yan ü' 's. Kwá jin yú í; I understand it, 曉得咯 'hiú tak lok, 識得咯 shik, tak, lok,; do not understand it, 唔應 ,m 'hiú, 不懂 pat, 'tung. Puh tung; to understand one's self, 識得自己 shik, tak, tsz' 'kí. Shih teh tsz kí; readily understand it, 震明, ling, ming. Ling ming; cannot understand his intentions, 唔 曉 得 佢 嘅 意 "m 'hiú tak, 'k'ü ké' i', 不能通其意 pat, ,nang ,t'ung k'í í'. Puh nang t'ung k'í í.

Understand, to know what is not expressed, ming. Ming, 通 t'ung. T'ung, 悟 ng'. Wú.

Understanding 曉 'hiú. Hiáu, 明 ming. Ming; an understanding man, 明人 sming syan. Ming jin. Understanding, the, 悟性 ng² sing². Wú sing, 悟 ng². Wú 明悟司 "ming ng² "sz. Ming wú sz, 心 ,sam. Sin; to have a clear understanding, 有悟 学 'yau ng' sing'. Wú wú sing; the understanding may be deep or shallow, 悟有深淺 ng' 'yau sham 'ts'in. Wú yú shin ts'ien; of a shallow understanding, 淺見 'ts'in kin'. Ts'ien kien, 薄識 pok, shik. Poh shih; a man of understanding, 有悟性之人 'yau ng' sing' chí yan. Yú wú sing chí jin; to keep a good understanding together, 守和氣 'shau wo hí'. Shau ho k'í, 守 友道 'shau 'yau tò'. Shau yú táu, 存和氣 ˌts'ün "wo hí'. Ts'un ho k'í.

Understandingly 明然 ming in. Ming jen.

Understate, to, 講 悟 锭 'kong ,m sái', 半吞半吐 pún' ,t'an pún' t'ò'. Pwán tun pwán t'ú, 話不 盡真實 wá' pat, tsun' chan shat,. Hwá puh tsin chin shih.

Understood 曉過 'hiú kwo'. Hiáu kwo, 通了 ,t'ung 'liú. T'ung lián; cannot fail of being understood, 莫不明意 mok, pat, ming í. Moh puh ming í. Understratum 下層 há' ts'ang. Hiá ts'ang.

Undertake [pret. understook; pp. undertaken], to, 承做 shing tsd. Ching tso, 承接 shing tsip. Ching tsieh, 何 páu. Páu, 担 tám. Tán, 仔 肩 'tsz kín, 挟持 híp, ch'í. Hieh ch'í; to begin, 起做 'hí tsò'. K'í tso, 起作 'hí tsok,. K'í tsoh, 開手, hoi 'shau. K'ái shau, 起首 hí 'shau. K'í shau; to undertake to complete, 包成 páu shing. Páu ching, 句 做完 páu tsờ jun. Páu tso hwán; to undertake contracts for mason work, 承接坭水 shing tsíp nai 'shui. Ching tsieh ní shwui; cannot undertake it, 唔敢擔承,m 'kòm tám shing, 不敢擔承 pat, kòm tám shing. Puh kán tán ching; to nndertake a voyage, 起程 'hí ch'ing. K'í ch'ing; to undertake an unequal war, 以寡敵衆 4 kwá tik, chung'. I kwá tih chung.

Undertake, to promise, 應承 ying shing. Ying ching; to undertake for, 担認 tám ying. Tán jing, 做担保 tsờ ,tám 'pò. Tso tán páu.

Undertaker, at funerals, 仵作 ing tsok,. Wú tsoh, 與人殯殮者 'ü yan pan' 'lím 'ché. Yú jin pin lien ché; see Contractor.

Undertaking, enterprise, work &c., 事 sz². Sz, 事 幹 sz² kon'. Sz kán, 事業 sz² íp,. Sz nieh, 與作 hing tsok,. Hing tsoh; a great undertaking, 大 事 tái sz. Tá sz.

Undertook, see Undertake.

Undervalue, to, 睇輕 't'ai , heng, 看輕 hon' , heng. K'án k'ing, 輕視 heng shí'. K'ing shí, 膀 賤 't'ai tsín', 估得平 'kú tak, "p'ing. Kú teh p'ing. Underwent 受 shau'. Shau, 遭 tsd. Tsáu; see

Undergo.

Underwood 楚 'ch'o. Ts'ú, 榳 龂 ˌp'í ˌsai. P'í sí.

Underwork, to destroy by clandestine measures, 暗 中 敗 òm' ,chung pái'. Ngán chung pái, 暗中 壤 òm' chung wái'. Ngán chung hwái, 私壤 sz wái<sup>2</sup>. Sz hwái; to work for less than is proper, 做平 tsd',p'ing. Tso p'ing, 打平價 'tá,p'ing ká'. Tá p'ing kiá.

Underwrite, to, 出保險單 ch'ut, 'pò 'hím ,tán. Ch'uh páu hien tán, 簽保險單 ,ts'ím 'pò 'hím

tán. Ts'ien páu hien tán.

Ch'uh páu hien tán ché.

Underwriting 簽 ,ts'im. Ts'ien; insuring, 出保 險 單 ch'ut, 'pò 'hím tán. Ch'uh páu hien tán, 賣保險單 mái' 'pò 'hím ,tán. Mái páu hien tán.

Undeserved 唔 應 ,m ,ying, 不 該 pat, ,koi. Puh Undid, see Undo. kái, 不堪 pat, hòm. Puh k'án, 不官 pat, í. Puh í; undeserved punishment, 不該受其刑 pat, koi shau' k'í ying. Puh kái shau k'í hing; undeserved sufferings, 不 該 受 其 苦 pat, koi shau' k'í 'fú. Puh kái shau k'í k'ú, 受苦不宜 shau' 'fú pat, í. Shau k'ú puh í; undeserved reward, 不思之賞 pat, hòm chí 'shéung. Puh k'án chí sháng, 不堪受之賞 pat, hòm shau' chí 'shéung. Puh k'án shau chí sháng.

Undeserving 不應 pat, ying. Puh ying, 不該 pat, koi. Puh kái, 不堪 pat, hòm. Puh k'án.

Undeservingly 不 應 pat, ying. Puh ying, 不 該 pat koi. Puh kái, 不堪 pat hòm. Puh k'án.

Undesigned 唔想, m 'séung, 唔故意嘅, m kú' i' kế,不是故意的pat, shí kú í tik,. Puh shí kú í tih, 不是特登的 pat, shí tak, tang tik,. Puh shí teh tang tih.

Undesignedly 偶然 'ngau sín. Ngau jen, 唔係特 登嘅, m hai' tak, tang ké, 不是故意的 pat, shí' kú' í' tik,. Puh shí kú í tih.

Undesignedness, 不故意者 pat, kú' í' 'ché. Puh kú í ché, 偶遇者 'ngau ü' 'ché. Ngau yú ché.

Undesirable 不可想的 pat, 'ho 'séung tik,. Puh k'o siáng tih, 不可願的 pat, 'ho ün' tik,. Puh k'o yuen tih, 非所願的 fí 'sho ün' tik,. Fí so yuen tih, 不可有的 pat, 'ho 'yau tik,. Puh k'o yú tih.

Undespairing 非 喪 心 fi song' sam. Fi sáng sin, 未失銳氣 mí' shat, yui' hí'. Wí shih jui k'í.

Undespoiled 未被搶刧 mí' pí' 'ts'éung kíp,. Wí pí ts'iáng kieh.

Undestroyed 未毁了 míʾ 'wai 'liú. Wí wei liáu, 未 毁拆的 mí' 'wai ch'ák, tik,. Wí wei ch'ih tih.

Undetached 不用的 pat, lat, tik,; not separated, 不分開的 pat, fan hoi tik,. Puh fan k'ái tih, 相連, séung, lín. Siáng lien.

Undetected 唔得洩漏¸m tak¸ sít¸ lau¹, 未曾露出 mí' sta'ang lờ ch'ut,. Wí ts'ang lú ch'uh; not

discovered, 未曾尋出 mí', ts'ang ,ts'am ch'ut,. Wí ts'ang ts'in ch'uh.

Undeterminable 定不得的 teng' pat, tak, tik,. Ting puh teh tih, 决不得的 küt, pat, tak, tik,. Kiueh puh teh tih, 不能定之 pat, "nang teng" ,chí. Puh nang ting chí.

Undeterminateness 唔定 ,m teng', 不定 pat, teng'.

Puh ting.

Undetermined, unsettled, 唔定 m teng, 不定 pat, teng'. Puh ting; irresolute, 未立定主意 mi lap, teng' 'chū f'. Wí lih ting chú í, 沒定主意 mút, teng' 'chu í'. Muh ting chú í; hesitating, 徘徊 'p'úi ¸úi. P'ei hwui, 鼠首兩端 'shū 'shau 'léung tün. Shú shau liáng twán.

Underwriter 出保險單者 ch'ut, 'pò 'hím ,tán 'ché. | Undeterred 唔怕 ,m p'á', 不怕 pat, p'á'. Puh p'á. Undeviating 不偏 pat, p'ín. Puh p'ien; steady, 恒 ,hang. Hang, 常 ,shéung. Cháng; not erring, 唔行錯, m , hang ts'o', 不有差錯 pat, 'yau ch'á ts'o'. Puh yú ch'á ts'o; not crooked, 直 chik,. Chih.

Undigested 唔消化嘅¸m、siú fá' ké',不消化的 pat, siú fá' tik. Puh siáu hwá tih.

Undignified 無威儀的, mò, wai , í tik,. Wú wei í tih; common, 常嘅 shéung ké', 俗的 tsuk, tik,. Suh tih; mean, # pí. Pí.

Undiminishable 不可減的 pat, 'ho 'kám tik,. Puh k'o kien tih, 減不得的 'kam pat, tak, tik,. Kien puh teh tih.

Undiminishing 不减 pat, 'kám. Puh kien.

Undine 水神 'shui shan. Shwui shin.

Undirected, not guided, 不被引的 pat, pí 'yan tik,. Puh pí yin tih; not addressed, 不有名的 pat, 'yau meng tik. Puh yú ming tih, 無名 �� "mò "meng ké".

Undescerned, not seen, 唔見過¸m kín' kwo', 不 看過 pat, hon' kwo'. Puh k'án kwo, 不被看 pat,

pí hon'. Puh pí k'án.

Undiscernible 睇唔得嘅 't'ai ˌm takˌ ké',見不得 kín' pat, tak,. Kien puh teh, 看不出的 hon' pat, ch'ut, tik,. K'án puh ch'uh tih.

Undiscerning 唔分別, m , fan pit,, 不辨 pat, pin'.

Puh pien, 不明 pat, ming. Puh ming, 短見的 'tün kín' tik. Twán kien tih, 懜珠 mung múi'. Mung mei, 悸 fan. Hwan.

Undisciplined 未蒙教的 mí', mung káu' tik,. Wí mung kiáu tih, 未經練的 mí' king lín' tik, Wí king lien tih, 未操練的 mí ',ts'ò lín' tik, Wí ts'áu lien tih, 未學法的 mí hok, fát, tik,. Wí bioh fáh tib, 未學過的 mí hok, kwo tik, Wí hioh kwo tih, 生嘅 'shang ké'; undisciplined troops, 未經練之兵 mí' king lín' chí ping. Wí king lien chí ping.

Undisclosed 不露的 pat, lottik,. Puh lú tih, 不顯 明的 pat, hin ming tik. Puh hien ming tih.

Undiscording Al , wo. Ho.

Undiscouraged 不喪胆的 pat, song' 'tám tik, Puh sáng tán tih.

Undiscoverable 想唔出嘅 'séung ,m ch'ut, ké', 唔 思得出嘅 ,m ,sz tak, ch'ut, ké', 思不出的 ,sz pat, ch'ut, tik,. Sz puh ch'uh tih, 想不出的 'séung pat, ch'ut, tik,. Siáng puh ch'uh tih, 看不 开 f hon' pat ch'ut tik. K'án puh ch'uh tih.

Undiscovered 未見的 mi'kin' tik. Wi kien tih, 不曾見的 pat, sts'ang kín' tik. Puh ts'ang kien tih, 隱的 'yan tik,. Yin tih.

Undiscredited 未疑的 mi', i tik, Wi i tih, 確實 k'ok, shat, K'ioh shih.

Undiscreet, see Indiscreet.

Undisgraced 未受辱的 mí shau yuk, tik,. Wí shau juh tih, 未失籠的 mí' shat, 'ch'ung tik,. Wí shih ch'ung tih.

Undisguised 直白 chik, pák,. Chih peh.

Undishonored 未受辱的 mí' shau' yuk, tik. Wí shau juh tih.

Undismayed 不怕 pat, p'á'. Puh p'á, 不懼 pat, kü¹. Puh kü.

Undispensed 不釋的 pat, shik, tik,. Puh shih tih, 不免的 pat, 'mín tik,. Puh mien tih.

Undisposed of 不派的 pat, p'ái' tik,. Puh p'ái tih, 未分派的 mí', fan p'ái' tik,. Wí fan p'ái tih, 未施的 mi', shí tik,. Wí shí tih, 不曾賣的 pat, ts'ang mái' tik. Puh ts'ang mái tih.

Undisposedness, see Indisposition.

Undisputable 辯不得的 pín' pat, tak, tik,. Pien puh teh tih, 辯唔得嘅 pín', m tak, ké', 爭不得 的 cháng pat, tak, tik,. Tsang puh teh tih.

Undisputed 唔爲爭嘅 ,m wait ,cháng kế, 不爲爭 拗的 pat, wai' cháng áu' tik. Puh wei tsang yáu tih, 不為爭的 pat, wai' cháng tik,. Puh wei tsang tih, 不為辯駁的 pat, wai' pín' pok, tik,. Puh wei pien poh tih.

Undissembled, unfeigned, 不假 pat, 'ká. Puh kiá, 不爲 pat, ngai². Puh wei, 誠 ˌshing. Ching, 誠

shing shat, Ching shih.

Undissipated 不肯 pat, sán' tik,. Puh sán tih. Undissolvable 消不得的, siú pat, tak, tik,. Siáu puh teh tih.

Undissolved 不消的 pat, siú tik. Puh siáu tih.

Undistilled 未曾烝的 mi', ts'ang ,ching tik,. Wí ts'ang ching tih, 未 烝 的 mí' ching tik. Wí ching tih.

Undistinguishable 辨不得的 pín' pat, tak, tik, Pien puh teh tih, 别不得的pít, pat, tak, tik,. Pieh puh teh tih, 看不出的 hon' pat, ch'ut, tik,. K'án puh ch'uh tih.

Undistinguished 未分出的 mí', fan ch'ut, tik,. Wí fan ch'uh tih, 分不出的 fan pat, ch'ut, tik, Fan puh ch'uh tih, 未分別過 mí' fan pít, kwo'.

Wí fan pieh kwo; not distinguished by any particular eminence, 不出象的 pat, ch'ut, chung' tik. Puh ch'uh chung tih.

Undistinguishing 無分別, mò fan pít,. Wú fan pieh, 不辨則 pat, pín' pít,. Puh pien pieh.

Undistorted 不歪歪pat, wái 'mé,不委曲 pat, 'wai huk. Puh wei k'iuh.

Undistracted 不亂 pat, lün'. Puh lwán.

Undistractedness 不紛亂 pat, fan lün'. Puh fan lwán, 不紛亂 者 pat fan lün' ché. Puh fan lwán ché.

Undistributed 未分派嘅 mí', fan p'ái' ké'.

Undisturbed 不擾亂的 pat, 'iú lün' tik,. Puh jáu lwán tih, 平崎 p'ing tsing'. P'ing tsing, 平 ,p'ing. P'ing; tranquil, 齡 tseng'. Tsing; not moved, 不動 pat tung. Puh tung; undisturbed waters, 静水 tseng' 'shui. Tsing shwui.

Undiversified — 模 yat, yéung. Yih yáng, 純 -

shun yat,. Shun yih.

Undiverted, not turned aside, 未使避的 mí 'sz pí' tik,. Wí shí pí tih, 未引避的 mí 'yan pí tik,. Wi yin pi tih; ditto, as the mind, 專心, chun sam. Chuen sin, 無分心 mò fan sam. Wú fan sin; undiverted attention, - y yat, sam. Yih sin, 專心, chün sam. Chuen sin, 專務, chün md'. Chueu wú, — / yat, p'ín' sam. Yih p'ien sin.

Undivided 唔分開嘅 ,m ,fan ,hoi ké', 不分開的 pat, fan hoi tik,. Puh fan k'ái tih; unbroken, 不斷 pat, tün¹. Puh twán, 不絶 pat, tsüt,. Puh tsiueh; whole, 全 ts'un. Ts'iuen; undivided attention, 專心 chün sam. Chuen sin, 專 -chün yat, Chuen yih, 一片心 yat, p'ín' sam. Yih p'ien sin, 專向 chün héung'. Chuen hiáng, 專幕 chun mo'. Chuen mú, 4 心 ts'un sam. Ts'iuen sin, 盡心 tsun' sam. Tsin sin.

Undivorced 不休的 pat, yau tik,. Puh hiú tih.

Undivulged 不露的 pat, lot tik,. Puh lú tih,不 顯明的 pat, 'hín ming tik,. Puh hien ming tih, 鷹嘴 'yan ké', 隱藏的 'yan ,ts'ong tik,. Yin tsáng tih, 隱 密的 'yan mat, tik,. Yin mih tih, 祕 pí'. Pí.

Undo [pret. undit; pp. undone], to reverse what has been done, 反 'fán. Fán, 反事 'fán sz'. Fán sz; to annul, 廢 弛 fai' 'ch'í. Fei shí; to loose, to untie, to unfasten, 打 開 'tá hoi. Tá k'ái, 釋 shik, Shih, 解 'kái. Kiái; to take to pieces, 拆 開 ch'ák, hoi. Ch'ih k'ái, 拆 ch'ák, Ch'ih; to ruin, 打 敗 'tá pái'. Tá pái; to undo a match, 打散茶 'tá 'sán ˌch'á, 拆婚 ch'ák, ˌfan. Ch'ih hwan; to undo a fault, 補過 'pò kwo'. Pú kwo, 贖罪 shuk, tsúi<sup>2</sup>. Shuh tsúi.

Undock, to, 放出船澳 fong' ch'ut, shün d'. Fáng

ch'uh ch'uen ngau.

Undoing, reversing what has been done, 反 fán. Fán. Undomesticated 野 'yé. Yé, 未養純的 mí' 'yéung shun tik,. Wí yáng shun tih, 未養熟的 mí' yéung shuk, tik,. Wí yáng shuh tih, 未 馴的 mí' ts'un tik. Wí siun tih.

Undone, reversed, 反了 'fán 'liú. Fán liáu; annulled, 廢弛了 fai' 'ch'í 'liú. Fei shí liáu; destroyed, 敗寒了 pái' wái' 'liú. Pái hwái liáu; ruined, 敗亡了 pái' mong 'liú. Pái wáng liáu; not performed, 未了 mí' 'liú. Wí liáu, 未做過 mí' tso' kwo'. Wí tso kwo.

Undoubted 不疑的 pat, si tik,. Puh si tih; indubitable, 實 shat,. Shih, 定實 teng' shat,. Ting

shih, 確實 k'ok, shat,. K'ioh shih.

Undoubtedly 定然 teng<sup>2</sup> in. Ting jen, 確 k'ok, K'ioh, 實 shat, Shih, 確實 k'ok, shat, K'ioh shih, 决然 küt lín. Kiueh jen, 固然 kú' lín. Kú jen.

Undoubtful 不疑 pat, f. Puh i, 實 shat. Shih; evident, 明 ming. Ming.

Undoubting 不疑 pat, sí. Puh sí.

Undrainable 不盡的 pat, tsun' tik,. Puh tsin tih.

Undrained 未曾放水 mí', ts'ang fong' 'shui. Wí ts'ang fáng shwui, 不放過水 pat, fong' kwo' 'shui. Puh fáng kwo shwui.

Undrawn, as a cheque, 未收過 mí shau kwo'. Wi shau kwo; not pulled by an external force, 未扯的 mi' 'ch'é tik. Wí ch'é tih; not allured by motives &c., 未被誘的 mí pí 'yau tik,. Wí pí yú tih, 不被惑 pat, pí wák,. Puh pí

Undreaded 不怕的 pat, p'á' tik,. Puh p'á tih, 不 懼的 pat, kü' tik,. Puh kü tih.

Undress, to, 脫衣 t'üt, í. T'oh í, 卸衣 sé' í. Sié í, 解衣 'kái í. Kiái í, 褪 t'an'; to strip, 剥衣 裳 mok, í shéung, 打赤剣 'tá ch'ik, mok,. Undress 健衣 pín' í. Pien í, 褻衣 sít, í. Sieh í,

魏 t'an'.

Undressed, divested of dress, 裸身 'lo shan. Lo shin; not dressed, 未曾着衣裳 mí' ˌts'ang chéuk, í shéung. Wí ts'ang choh í cháng; undressed meat, 生肉 shang yuk. Sang juh; undressed leather, 生皮, shang p'í. Sang p'í; undressed things, 未整好的野 mi' 'ching 'hò tik yé.

Undried, green, 生 shang. Sang; not dried, 未曬 乾的 mí shái kon tik,. Wí shái kán tih; undried fruit, 生菓 shang kwo. Sang ko.

Undrooping 不衰 pat, shui. Puh shwái, 不喪 pat, song'. Puh sáng; undrooping spirit, 不喪之氣 pat, song', chí hí'. Puh sáng chí k'í.

Undubitable 不可疑的 pat, 'ho f tik,. Puh k'o í

tih, 確實 k'ok, shat,. K'ioh shih.

Undue, not due, 未曾到期 mí', ts'ang tò', k'í. Wí ts'ang táu k'í, 未及時 mí' k'ap, shí. Wí kih shí; not right, improper, 不宜 pat, á. Puh í, 唔 着 m chéuk, 不着 pat, chéuk. Puh choh, 不 法 pat, fát,. Puh fáh, 不公道 pat, kung td. Puh kung táu; to excercise undue authority, 檀 行 shín' hang. Shen hang, 矯 'kiú. Kiáu; excessive, 太 t'ái'. T'ái, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo.

Undulate, to, 漂蕩 p'iú tong'. P'iáu táng; to vibrate, 既震 t'iú' chan'. T'iáu chin, 震 chan'. Chin.

Undulate } 被浪形的 po long ying tik. Po Undulated } 齿胸 tih.

Undulating 浪湧之形 long' 'yung chí ying. Láng yung chí hing, 浪湧之貌 long' 'yung chí máu'. Láng yung chí máu, 波浪之貌 po long' chí máu<sup>2</sup>. Po láng chí máu; rising and falling, **测** p'iú tong'. P'iáu táng; undulating hills, 浪 濞 形之山 long' 'yung ying chí shán. Láng yung hing chí shán.

Undulation, a vibration, 震 chan'. Chin, 震動 chan' tung'. Chin tung, 跳震者 t'iú' chan' 'ché. T'iáu chin ché; undulations of light, 光之搖動 kwong ,chí ,iú tung². Kwáng chí yáu tung, 光之震動 kwong chí chan' tung. Kwáng chí chin tung.

Undulatory 波浪貌的 ,po long' máu' tik,. Po láng máu tih, 浪湧形的 long' yung ying tik. Láng yung hing tih, 漂蕩的 p'iú tong' tik. P'iáu táng tih, 搖動的 jú tung tik. Yáu tung tih.

Unduly 不依法 pat, í fát,. Puh í fáh, 不依禮 pat, í 'lai. Puh í lí; excessively, 太過 t'ái' kwo'.

T'ái kwo.

Unduteous 不孝 pat, háu'. Puh hiáu.

Undutiful 不孝的 pat háu' tik. Puh hiáu tih, 不孝順 pat, háu' shun'. Puh hiáu shun; an undutiful son, 不孝之子 pat, háu' chí 'tsz. Puh hiáu chí tsz.

Undutifully 不孝 pat, háu'. Puh hiáu.

Undutifulness 不孝者 pat, háu' 'ché. Puh hiáu ché, 不守本分者 pat, 'shau 'pún fan' 'ché. Puh shau pun fan ché.

Undying 不死 pat, 'sz. Puh sz, 不壞 pat, wái<sup>2</sup>. Puh hwái, 永遠的 'wing 'ün tik,. Yung yuen

Unearthly 非屬地的 fi shuk, ti tik, Fi shuh ti tih, 世上無的 shai' shéung' ,mò tik,. Shí sháng wú tih, 怪異 kwái' í'. Kwái í, 非常 fí shéung. Fí cháng, 異常 í shéung. Í cháng.

Uneasily 不安 pat, on. Puh ngán; with difficulty,

難 nán. Nán.

Uneasiness 不安 pat, on. Puh ngán, 不平安 pat, p'ing on. Puh p'ing ngán, 慣慀 mái hái. Mái hiái; to give one uneasiness, 使人不安 'sz yan pat, on. Shí jin puh ngán, 難為人, nán wai yan. Nán wei jin, 淹悶人, ím mún' yan. Yen mwán jin.

Uneasy, unquiet, 唔平安, m ,p'ing ,on, 不平 安 pat, p'ing on. Puh p'ing ngán, 不安 pat, on. Puh ngán, 不快活 pat, fái' út,. Puh kw'ái hwoh, 蹙 ts'uk, Ts'uh, 顑 ts'uk, Ts'uh, 熏熏 fan fan. Hiun hiun, 沸渭 fat, wai. Fuh wei, 麻 航 ngò hiú. Ngau k'iáu, 嘔 隅 ,k'ü ,ü. K'ü yú, 埫 塎 'ch'ung 'yung. Ch'ung yung, 松 chung. Chung, 依 'hám. Kien, 机棉 ngat, ngai. Wuh i; feeling some degree of pain, 不自然 pat, tsz' in. Puh tsz jen; constrained, 不舒服 pat, shu fuk. Puh shu fuh, 心不服, sam pat, fuk. Sin puh fuh, 不舒 pat shu. Puh shu; not graceful, 不從容 pat, sung yung. Puh sung yung; not easy, X

易 pat, it. Puh i; somewhat anxious, 有掛慮 yau kwá' lü'. Yú kwá lü; an uneasy mind, A' 不安 sam pat, on. Sin puh ngán, 心不舒服 sam pat, shu fuk. Sin puh shu fuh; an uneasy chí jin; an uneasy garment, 唔合着嘅衣, m hòp, chéuk, ké',í, 不稱之衣 pat, ch'ing', chí,í. Puh ch'ing chí í; uneasy rules, 難守之例 snán 'shau chí lai<sup>2</sup>. Nán shau chí lí.

Uneasy-like 整然 ts'uk in. Ts'uh jen.

Uneatable 食不得的 shik, pat, tak, tik,. Shih puh. teh tih.

Uneaten 未食過的 mi shik, kwo tik,. Wi shih kwo tih.

Uneconomical 不廉節 pat, lim tsit. Puh lien tsieh. Unedifying 不養心的 pat, 'yéung sam tik. Puh yáng sin tih.

Uneducated, illiterate, 唔識字 ,m shik, tsz¹, 不識 字的 pat, shik, tsz¹ tik. Puh shih tsz tih, 不蒙 教的 pat, mung káu' tik,. Puh mung kiáu tih, 未學文的 mi' hok, man tik. Wi hioh wan tih.

Uneffaced 不抹的 pat, mút, tik,. Puh moh tih. Unelected 不被擇的 pat, pí chák, tik. Puh pí tseh tih.

Uneligible 擇不得嘅 chák, pat, tak, ké', 選不得 的 'sun pat, tak, tik,. Siuen puh teh tih.

Unembarrassed 無窒碍, mò chat, ngoi. Wú chih ngái, 從容 sung yung. Sung yung, 無躊躇 "mò ch'au ch'ü. Wú ch'au ch'ú; not confused, 不紛亂 pat, fan lün'. Puh fan lwán,心不亂 sam pat lün2. Sin puh lwan; free from pecuniary difficulties, 足用 tsuk yung. Tsuh yung, 足 使 tsuk, 'shai.

Unemployed 無工夫做¸mò,kung fú tsò¹. Wú kung fú tso, 無事業 "mò sz' íp.. Wú sz nieh, 無頭路 "mò t'au lò', 無事可爲 "mò sz' 'ho "wai. Wú sz k'o wei; at leisure, 得閒 tak, hán. Teh hien; not engaged, 無事, mò sz². Wú sz; unemployed capital, 閒 銀,hán,ngan. Hien yin; the family is unemployed, 家事淡泊 ká sz² tám² pok,. Kiá sz tán poh.

Unempowered 無 權 ,md ,k'ün. Wú k'iuen.

Unencountered 未遇着 mí ů chéuk. Wí yú choh. Unencumbered 無 窒 碍 "mò chat, ngoi<sup>1</sup>. Wú chih

Unending 永 'wing. Yung, 永遠 'wing 'ün. Yung

Unendowed 不有 pat, 'yau. Puh yú, 未有 mí' 'yau. Wí yú, 未 得 過 mí' tak, kwo'. Wí teh kwo, 不 受過 pat, shau' kwo'. Puh shau kwo.

Unendurable 忍不得的 'yan pat, tak, tik,. Jin puh teh tih, 捱不得的 ngái' pat, tak, tik,. Yái puh teh tih, 抵不得 'tai pat, tak,. Ti puh teh, 當 不 性 tong pat, chữ. Táng puh chú.

Unenerved 壯健 chong' kín'. Chwáng kien.

Unengaged, not bound by covenant or promise, 未 曾應承 mí' ts'ang ying shing. Wí ts'ang ying ching, 能聽己便 mang t'ing' 'kí pín'. Nang t'ing kí pien; unemployed 無事 "mò sz². Wú sz,

未見請 mí' kín' 'ts'eng. Wú kien ts'ing, 無頭 路, mò, t'au lò'; not appropriated, 未曾用過 mí' ,ts'ang yung' kwo'. Wí ts'ang yung kwo, 間 hán. Hien.

man, 不安之人 pat, on chi yan. Puh ngán Unengaging 不得人心 pat, tak, yan sam. Puh

teh jin sin.

Unenglish 不合英人的 pat, hòp, ¿Ying ,yan tik,.

Puh hoh Ying jin tih.

Unenlightened 未蒙照光 mí', mung chiú', kwong. Wi mung cháu kwáng, 未蒙教化 mí mung káu' fá'. Wí mung kiáu hwá, 闇 弱 'òm yéuk. Ngán joh.

Unenslaved 未服人 mí fuk, yan. Wí fuh jin, 自

主 tsz' 'chü. Tsz chú.

Unentangle, see Disentangle.

Unentangled 不累 pat, lui<sup>2</sup>. Puh lui, 未有難 mí<sup>2</sup> 'yau nán'. Wí yú nán.

Unentertaining 無趣味 'mò ts'ü' mí². Wú ts'ü wí. Unentombed 未 葬 渦 mí tsong kwo. Wí tsáng

Unenvied 不被如忌 pat, pí tò kí. Puh pí tú kí. Unenvious 無妒忌之心 'mò tò' kí' 'chí 'sam. Wú tú kí chí sin, 無妒忌的 ,mò tò' kí' tik,. Wú tú

Unequal, not even, 不平 pat, p'ing. Puh p'ing, 不齊 pat, ts'ai. Puh ts'í, 參差 ts'ám ts'z. Ts'án ts'z, 毗劉 p'í lau. P'í liú, 不均 pat, kwan. Puh kiun, 不勻 pat, wan. Puh yun; not of the same size, length, breadth &c., 不同 大 pat, t'ung tái<sup>2</sup>. Puh t'ung tá; not of the same class, 唔同一樣 'm 't'ung yat, yéung', 不 同樣 pat, t'ung yéung. Puh t'ung yáng, 不同 等 pat, t'ung 'tang. Puh t'ung tang, 不等 pat, 'tang. Puh tang, 不侔 pat, mau. Puh mau; inferior, 下等 há' 'tang. Hiá tang; not symetrical, 不相稱 pat séung ch'ing'. Puh siáng ch'ing; unequal to, 不能 pat, nang. Puh nang, 不得 pat, tak,. Puh teh, 弗克 fat, hák,. Fuh k'eh; unequal to the duty, 不勝任 pat, shing yam'. Puh shing jin; unequal to the office, 🛪 勝任 pat, shing yam'. Puh shing jin; unequal combat, 寬不能敵衆 'kwá pat, nang tik, chung'. Kwá puh nang tih chung, 不平之戰 pat, p'ing chí chín'. Puh p'ing chí chen; unequal sides, 無平面 mò p'ing mín'. Wú p'ing mien, 面 不 等 mín' pat, 'tang. Mien puh tang; of unequal strength, 力不平 lik, pat, p'ing. Lih puh p'ing, 力不同大 lik, pat, t'ung tái'. Lih puh t'ung tá.

Unequalled 不比 pat, 'pí. Puh pí, 比不得 'pí pat, tak, Pí puh teh, 無雙, mò shéung. Wí shwáng, 亘古一人 kang kú yat, yan. Kang kú yih jin, 未有及他 mí 'yau k'ap, t'á. Wí yú kih t'á.

Unequally 不平 pat, p'ing. Puh p'ing, 不齊 pat, ts'ai. Puh ts'i, 不均 pat, kwan. Puh kiun; unequally divided, 不均分 pat, kwan fan. Puh kiun fan, 不平分 pat, p'ing fan. Puh p'ing fan; unequally coupled or yoked, 不與爲偶 pat, 'ü wai 'ngau. Puh yú wei ngau, 不耦 pat, 'ngau.

Unequalness 不平 pat, p'ing. Puh p'ing, 不相稱 pat séung ch'ing'. Puh siáng ch'ing.

Unequitable 不公道 pat, kung tò'. Puh kung táu,

不義 pat, f. Puh í.

Unequivocal 無錯,mò ts'o'. Wú ts'o, 無所疑,mò sho í. Wú so í, 不可疑 pat, 'ho í. Puh k'o í; clear, 明,ming. Ming, 無二解,mò í' 'kái. Wú rh kiái, 無別解,mò pít, 'kái. Wú pieh kiái; not ambiguous, 無雙關的, mò shéung kwán tik,. Wú shwáng kwán tih.

Unequivocally, plainly, 明然, ming in. Ming jen, 顯 'hín. Hien, 不可疑 pat, 'ho sí. Puh k'o í.

Unequivocalness 不能疑者 pat, nang i ché. Puh nang í ché.

Unerrable 唔錯得嘅 ,m ts'o' tak, ké', 不噜錯 pat, 'úi ts'o', 不能錯 pat, nang ts'o'. Puh nang ts'o, 不得差錯 pat, tak, ch'á ts'o'. Puh teh ch'á ts'o.

Unerring 有錯 'mò ts'o', 不有錯 pat, 'yau ts'o'. Puh yú ts'o, 唔噜錯 ,m 'úi ts'o', 差不得的 ch'á pat tak, tik. Ch'á puh teh tih, 錯不得 的 ts'o' pat, tak, tik,. Ts'o puh teh tih, 差 錯 不得的 ch'á ts'o' pat tak tik. Ch'á ts'o puh teh tih, 不能錯悞 pat, nang ts'o' ng'. Puh nang ts'o wú, 俁不得 ng' pat, tak,. Wú puh teh; certain, 定 teng. Ting.

Unessayed 未試過 mí' shí' kwo'. Wí shí kwo.

Unessential 不緊要 pat, 'kan iú'. Puh kin yáu, 無 緊要 ¿mò 'kan iú'. Wú kin yáu.

Unevangelical 不合福音 pat, hòp, fuk, yam. Puh

hoh fuh yin.

Uneven 不平 pat, ,p'ing. Puh p'ing, 不齊 pat, ts'ai. Puh ts'í, 不 並 pat, ping'. Puh ping, 不 均平 pat, kwan p'ing. Puh kiun p'ing, 嫁嵯 ts'ám ts'z. Ts'án ts'z, 参差 ts'ám ts'z. Ts'án ts'z, 儳 sch'ám. Ts'án, 얥 sch'ám. Chán, 钱 敲 hom 'kí. K'án kí, 柴池 ch'á ch'í. Ch'á ch'í; ditto, as a road, country &c., 崎嶇 k'í ,k'ü. K'í k'ü, 嚴 嘶 ,ngám ,ts'ám. Gan ts'án, po t'o. Po t'o, 腱巖 hòm ngám. K'án gan, 碨硷 úi á'. Wei yá, 鍡鑘 úi 'lúi. Wei lui, 阪 田 'pán t'in. Pán t'ien; uneven numbers, 奇 數 kí shờ. Kí sú; an uneven road, 路不平 lờ pat, p'ing. Lú puh p'ing, 巖 嶃 嘅 路 'ngám ts'ám ké lờ, 嗾嵯之路 ts'ám ts'z chí lờ. Ts'án ts'z chí lú.

Unevenly 不 中 pat, sp'ing. Puh p'ing; sprinkled

參差者 ts'ám ts'z 'ché. Ts'án ts'z ché; want of smoothness, 鞋 hái, 不滑 pat, wát. Puh hwáh. Unevitable, see Inevitable.

Unexact 不準 pat, 'chun. Puh chun; see Inexact. Unexamined 未考過 mí' 'háu kwo'. Wí k'áu kwo, 不監的 pat, im' tik,. Puh yen tih.

Puh ngau, 不相投 pat, séung t'au. Puh siáng | Unexampled 無噉嘅事 mò 'kòm ké' sz', 未有此 事 mí¹ 'yau 'ts'z sz². Wí yú ts'z sz, 未之有也 mí' chí 'yau 'yá. Wí chí yú yé; unprecedented, 無典型 mò 'tín ying. Wú tien hing.

> Unexceptionable 不可不可 pat, 'ho pat, 'ho. Puh k'o puh k'o, 純是一樣 shun shí' yat, yéung'. Shun shí yih yáng, 總係一樣 'tsung hai' yat, yéung. Tsung hí yih yáng, 不可棄的 pat, 'ho hí' tik. Puh k'o k'í tih, 紅 一 shun yat. Shun yih.

Unexcited 不激的 pat, kik, tik,. Puh kih tih.

Unexcogitable 查唔出 ch'á m ch'ut, 不可測度 pat, 'ho ch'ák, tok,. Puh k'o ts'eh toh.

Unexecuted 未做過 mí tsò kwo. Wí tso kwo; not signed and sealed, 未簽未印 mí' ts'ím mí' yan'. Wí ts'ien wí yin.

Unexemplary 未有憑據 mí' 'yau 'p'ang kü'. Wí yú p'ang kü.

Unexercised 未練過 mí' lín' kwo'. Wí lien kwo, 未習過 mí' tsáp, kwo'. Wí sih kwo. Unexhausted 唔盡嘅 "m tsun' ké', 未盡的 mí'

tsun' tik, Wí tsin tih, 未 窮的 mí' ,k'ung tik,. Wí k'iung tih.

Unexpanded, as a flower, 未放過 mí' fong' kwo'. Wí fáng kwo, 未 開 過 mí hoi kwo'. Wí k'ái kwo, 未會開 mí' ,ts'ang ,hoi. Wí ts'ang k'ái.

Unexpected 估唔到 kú ,m tò', 箕唔到 sün', m tò',不料 pat, liú'. Puh liáu,料不到 liú' pat, tờ. Liáu puh táu, 意外 í ngoi. I wái, 室外 mong' ngoi'. Wáng wái, 不 測 pat ch'ák. Puh ts'eh, 出其不意 ch'ut, k'í pat, í'. Ch'uh k'í puh í; suddenly, 偶然 'ngau in. Ngau jen, 忽 然 fat, in. Hwuh jen, 乍 chá'. Chá; unexpected and well timed, 湊巧 ts'au' 'háu; unexpected obstacle, 琴音亂 k'am yam lün'. K'in yin lwan. Unexpectedly 偶然 'ngau in. Ngau jen, 預唔到

ü', m tò'; what comes unexpectedly, 估唔到嘅 'kú ˌm tò' ké', 意外來的 í' ngoi' ˌloi tik. Í wái lái tih, 倘來之物 't'ong 'loi 'chí mat,. T'áng lái chí wuh; to meet unexpectedly, 偶遇 'ngau ü'. Ngau yú, 逅 hau'. Hau, 邂逅 'hái hau'. Hiái hau, 觀遇 kau' ü'. Kau yú, 觀見 kau' kín'. Kau kien; to see unexpectedly, 偶見 'ngau kín'. Ngau kien, 乍見 chá' kín'. Chá kien; died unexpectedly, 沉沒,ch'am mút. Ch'in muh.

Unexpectedness 黃外 X i' ngoi' 'ché. I wái ché. Unexpended 唔使過嘅 ,m 'shai kwo' ké', 未 使 的 mí 'sz tik,. Wí shí tih, 不出的 pat, ch'ut, tik,. Puh ch'uh tih.

Unexperienced 不經事的 pat, king sz¹ tik,. Puh king sz tih.

Unexpert 拙 chütz. Chueh, 唔 好 手 勢 ¿m 'hò 'shau shai'.

Unexpired, as a term, 未滿期 mí' 'mún k'í. Wí mwán k'í.

Unexplored 未考過 mí' 'háu kwo'. Wí k'áu kwo, 不查的 pat, ch'á tik, Puh ch'á tih, 未見過 mí' kín' kwo'. Wí kien kwo.

Unexplosive 不**吟**爆的 pat, 'úi páu' tik.

Unexposed 不露 pat, lo. Puh lú, 不裸 pat, 'lo. Puh lo; concealed, 隱 'yan. Yin; unexposed arm, 未袒嘅醬 mí 't'án ké' pí'; unexposed faults, 未露之罪 mí lo chí tsúi. Wí lú chí tsúi, 未願之過 mí 'hín chí kwo'. Wí hien chí kwo.

Unexpounded 不解的 pat, 'kái tik,. Puh kiái tih, 未被解的 mí' pí' kái tik,. Wí pí kiái tih.

Unexpressed 唔曾話過 "m "ts'ang wá' kwo', 未話過 mí' wá' kwo'. Wí hwá kwo, 未講過 mí' 'kong kwo'. Wí kiáng kwo, 未曾說 mí' "ts'ang shüt. Wí ts'ang shwoh.

Unexpressive 話唔得 wá', m tak,, 言不得, ín pat,

tak,. Yen puh teh.

Unextended 不張的 pat, chéung tik. Puh cháng tih, 不開的 pat, hoi tik. Puh k'ái tih, 不申的 pat, shan tik. Puh shin tih, 不闡開的 pat, 'chín hoi tik. Puh chen k'ái tih.

Unexterminated 未絶過 mí tsüt, kwo. Wí tsiueh kwo, 不剿滅 pat, 'tsiú mít,. Puh tsiáu mieh.

Unextinguishable 滅唔得 mít, m tak, 滅不得的 mít, pat, tak, tik,. Mieh puh teh tih, 嫌 熪, hím í. Kien í.

Unextinguished 未减過 mí' mít, kwo'. Wí mieh kwo.

Unexported 未出口的 mí ch'ut, 'hau tik, Wí ch'uh k'au tih.

Unfaded 不 凋 殘 的 pat, tiú ts'án tik, Puh tiáu ts'án tih, 不凋 謝的 pat, tiú tsé' tik, Puh tiáu sié tih, 不衰的 pat, shui tik, Puh shwái tih.

Unfading 不凋謝嘅 pat, tiú tsế kế, 不凋殘的 pat, tiú ts'án tik, Puh tiáu ts'án tih, 不衰的 pat, shui tik, Puh shwái tih; unfading flowers, 不凋謝之花 pat, tiú tsế chí fá. Puh tiáu siế chí hwá; unfading beauty, 不凋殘之美 pat, tiú ts'án chí méi, 不衰之美 pat, shui chí mí. Puh shwái chí mei.

Unfadingly 不衰 pat, shui. Puh shwái.

Unfailing, not liable to fail, 不 噲 錯 pat, 'úi ts'o', 不失误 pat, shat, ng'. Puh shih wú; not capable of being exhausted, 盡唔得 tsun', m tak, 盡不得 tsun' pat, tak, Tsin puh teh; certain, 定teng'. Ting, 可倚的'ho 'i tik, K'o i tih, 可賴的'ho lái' tik, K'o lái tih.

Unfainting 不要 pat, song'. Puh sáng, 不衰 pat, shui. Puh shwái.

Unfair, not honest or just, 唔 公 道 ,m ,kung tò', 不公道 pat, ,kung tò'. Puh kung táu, 不公平 pat, ,kung ,p'ing. Puh kung p'ing, 不合理 pat, hòp, 'lí. Puh hoh lí; unfair dealings, 唔公道嘅 行為 ,m ,kung tò' ké' ,hang ,wai, 不行公道 pat, ,hang ,kung tò'. Puh hang kung táu, 橫 ,wáng. Hung; unfair profit, 苟得之利 'kau tak ,chí lí'. Kau teh chí lí, 乾 沒 ,kon mút. Kán muh.

Unfairly 不公道 pat, kung tổ. Puh kung tấu, 不是 pat, shí. Puh shí; unfairly obtained, 苟得 'kau tak. Kau teh.

Unfairness 唔公道, m, kung to, 不公道 pat, kung

tờ. Puh kung táu, 不 見 者 pat, shí 'ché. Puh shí ché, 不合理 pat, hòp, 'lí. Puh hoh lí.

Unfaithful 悟老實嘅 m 'ld shat, ké', 不思 pat, chung. Puh chung, 不信 pat, sun'. Puh sin, 背信嘅 púi' sun' ké', 失信的 shat, sun' tik, Shih sin tih, 不實 pat, shat. Puh shih, 不誠 pat, shing. Puh ching, 不篤信 pat, tuk, sun'. Puh tuh sin, 爽約的 'shong yéuk, tik,. Shwáng yoh tih, 欺謾, hí mán'. K'í mwán, 計謨, hū, md. Hū mú; unfaithful to a trust, 不思 pat, chung. Puh chung, 謾 mán'. Mwán; an unfaithful minister, 不忠之臣 pat, chung chí shan. Puh chung chí chin; an unfaithful servant, 不忠之僕 pat, chung chí puk. Puh chung chí puh.

Unfaithfully 以背信 'i púi' sun'. I pei sin, 以失

信 'shat, sun'. I shih sin.

Unfaithfulness 不思者 pat, chung 'ché. Puh chung ché, 不實 pat, shat. Puh shih, 背信者 púi' sun' 'ché. Pei sin ché, 背約者 púi' yéuk, 'ché. Pei yoh ché; unfaithfulness in the examination of animals, 懸音產不以實 im' ch'uk, 'ch'án pat, 'í shat. Yen ch'uh ch'án puh í shih; unfaithfulness in commanders-in-chief, 主将不固守 'chü tséung' pat, kú 'shau. Chú tsiáng puh kú shau.

Unfalteringly 不徘徊 pat, p'úi úi. Puh p'ei hwui,

不遲 pat, ch'í. Puh ch'í.

Unfamiliar 唔熟 m shuk, 不熟 pat, shuk. Puh shuh, 不慣 pat, kwán'. Puh kwán, 不諳 pat, 'òm. Puh ngán; unfamiliar matters, 唔熟嘅事 m shuk, ké' sz', 不熟之事 pat, shuk, chí sz'. Puh shuh chí sz.

Unfashionable 唔合時數, m hòp, shí 'fún, 不合時數 pat, hòp, shí 'fún. Puh hoh shí kw'án, 不依時數 pat, í shí 'fún. Puh í shí kw'án.

Unfashionably dressed 著不合時 欸 chéuk, pat, hòp, shí 'fún. Choh puh hoh shí kw'án.

Unfashioned 未甄陶的 mí' chan [yan] t'ò tik. Wí chin t'áu tih, 未成形嘅 mí' shing ying ké'. Unfasten, to, 解 'kái. Kiái.

Unfatherly 不 依 父 之 道 pat, í fú' chí tờ. Puh í fú chí táu.

Unfathomable 不可測度 pat, 'ho ch'ák, tok,. Puh k'o ts'eh toh, 不能測 pat, nang ch'ák,. Puh nang ts'eh, 測不得的 ch'ák, pat, tak, tik,. Ts'eh puh teh tih, 渺渺 'miú 'miú. Miáu miáu, 渺茫 'miú ,mong. Miáu máng, 瞎瞎 mat, mat,. Mih mih, 怳惚 'fong fat,. Fáng hwuh, 涫涫 'miú 'miú. Miáu miáu; an unfathomable mistery, 不可測之奧 pat, 'ho ch'ák, chí ò'. Puh k'o ts'eh chí ngau, 妙不可測 miú' pat, 'ho ch'ák. Miáu puh k'o ts'eh.

Unfatigued 不倦 pat, kün'. Puh kiuen, 不濟

pat, kúi<sup>2</sup>.

Unfavorable, not propitious, 不吉 pat, kat, Puh kih, 不遂 pat, sui<sup>2</sup>. Puh sui, 不順利 pat, shun<sup>2</sup> li<sup>2</sup>. Puh shun lí, 不祥 pat, ts'éung. Puh ts'iáng; an unfavorable report, 唔好聲氣, m 'hò shing

hí', 唔好消息 ,m 'hò ,siú sik,, 凶 信 ,hung sun'. Hiung sin; an unfavorable sign, 唔好勢頭, m 'hò shai', t'au, 不祥之兆 pat, ,ts'éung ,chí chiú'. Puh ts'iáng chí cháu; unfavorable times, 落菸托 枢 lok, lok, t'ok, t'ok,; unfavorable wind, 遊風 ngák, fung, 不順風 pat, shun' fung. Puh shun fung; unfavorable circumstances, 事情不遂 sz' ¸ts'ing pat, sui'. Sz ts'ing puh sui, 不吉之情形 pat, kat, chí ts'ing ying. Puh kih chí ts'ing hing; an unfavorable aspect, 不好形勢 pat, 'hò ying shai'. Puh háu hing shí.

Unfavorably received 接無歡容 tsíp, mò fún yung. Tsieh wú hwán yung, 納不歡悅 náp, pat, fún üt. Náh puh hwán yueh.

Unfeared 不怕 pat, p'á'. Puh p'á.

Unfearful 不怕 pat, p'á'. Puh p'á, 不懼 pat, kü'. Puh kü.

Unfearingly 不怕 pat, p'á'. Puh p'á.

Unfeasible 做唔得tsd',m tak,,做不過tsd' pat, kwo'. Tso puh kwo, 成不得 shing pat, tak,. Ching puh teh.

Unfeathered 無毛的 mò mò tik. Wú máu tih.

Unfed 不餼的 pat, hí' tik. Puh hí tih.

Unfeeling, insensible, 不 覺 pat, kok, Puh kioh; obdurate, 無情, mò, ts'ing. Wú ts'ing; cruel, 殘忍的 sts'án 'yan tik,. Ts'án jin tih, 慘酷 'ts'ám huk,. Ts'án k'uh, 酷虐 huk, yéuk,. K'uh yoh, 慘心 'ts'ám sam. Ts'án sin; hard, 潘薄 kiú pok,. Kiáu poh, 潘 漓 kiú lí. Kiáu lí.

Unfeelingness, insensibility, 不覺者 pat, kok, 'ché. Puh kioh ché; hardness of heart, 硬心 ngáng² sam. Ngang sin, 無情者, mò ts'ing ché. Wú ts'ing ché; cruelty, 强忍, ts'án 'yan. Ts'án jin.

Unfeigned 不假 pat, ká. Puh kiá, 不偽 pat, ngai. Puh wei; real, 真 chan. Chin, 實 shat. Shih; sincere, 誠 shing. Ching.

Unfeignedly 誠 然 shing in. Ching jen. Unfelt 不覺的 pat, kok, tik,. Puh kioh tih.

Unfeminine 不合女人的 pat, hòp, 'nü yan tik,. Puh hoh nü jin tih, 不依女流 pat, ¿ 'nü ¿lau. Puh í nü liú.

Unfermented 不夠的 pat, fát, tik, Puh fáh tih. Unfetter, to, 解桎梏 kái chat, kuk, Kiái chih kuh, 釋 shik,. Shih.

Unfettered 不縛的 pat, fok, tik,. Puh foh tih, 不 受 绑的 pat, shau' 'pong tik,. Puh shau páng tih, 自由 tsz', yau. Tsz yú, 縱容 tsung', yung. Tsung yung, É ‡ tsz¹ 'chü. Tsz chú.

Unfilial 不考 pat, háu. Puh k'áu. Unfilled 不滿 pat 'mún. Puh mwán.

Unfinished 唔曾做起嘅 ,m ,ts'ang tsò' 'hí ké', 未 做起嘅 mí² tsò² 'hí ké', 未成就 mí² shing tsau². Wí ching tsiú, 未完 mí² jün. Wí hwán, 未了 mí² 'liú. Wí liáu, 不結完 pat, kít, jün. Puh kieh hwán; an unfinished work, 未做起嘅工 mí² tsò² 'hí ké' kung, 未成就之工 mí² shing tsau' chí kung. Wí ching tsiú chí kung, 未成之工 mí shing chí kung. Wí ching chí kung; an unfinished thing, 不成之東西 pat, shing chí tung sai. Puh ching chí tung sí, 🛪 成之器 pat, shing chí hí'. Puh ching chí k'í.

Unfit, improper, 唔着, m chéuk,, 不宜 pat, .s. Puh i, 不合 pat, hop,. Puh hoh; unqualified, 不能 pat, mang. Puh nang, 不得 pat, tak,. Puh teh; unworthy, 不堪 pat, hòm. Puh k'án; unfit for use, 唔着用, m chéuk, yung', 不善使 pat, chéuk, 'shai. Puh choh shí, 無 中 用 ,mò chung yung. Wú chung yung, 不合用 pat, hòp, yung. Puh hoh yung; unfit for food, 食 不得 shik, pat, tak,. Shih puh teh,不可為食 pat, 'ho wai shik,. Puh k'o wei shih; unfit for public service, 不着仕 pat, chéuk, sz'.

Unfitness 不能者 pat, nang 'ché. Puh nang ché. Unfix 解 'kái. Kiái; ditto, as a flag-staff, 拔出 pat, ch'ut, Púh ch'uh; to make fluid, 消 siú. Siáu, 融化 yung fá'. Yung hwá, 釋 shik,. Shih.

Unfixed, loosened,解了 'kái 'liú. Kiái liáu,釋了 shik, fliú. Shih liáu; unsettled, 不定 pat, teng. Puh ting; wandering, 流 蕩 şlau tong². Liú táng, 流離 ˌlau ˌlí. Liú lí; having no settled view or object of pursuit, 無定主意, mò teng? 'chü í². Wú ting chú í.

Unfixedness 流離 lau lí. Liú lí, 不定者 pat,

teng' 'ché. Puh ting ché.

Unfixing 解 'kái. Kiái; ditto, as a flag-staff, 拔出 pát, ch'ut. Páh ch'uh; ditto, as a fluid, 消 siú. Siáu, 融化 yung fá'. Yung hwá.

Unflagging 不衰 pat, shui. Puh shwái, 不喪氣 pat, song' hí'. Puh sáng k'í, 不喪胆 pat, song' 'tám. Puh sáng tán, 不失銳氣 pat, shat, yui' hí'. Puh shih jui k'í.

Unflattering 不 蹈 媚 的 pat, 'ch'ím mí' tik,. Puh chen mei tih, 不奉承的 pat, fung shing tik,. Puh fung ching tih.

Unflatteringly 不用 謟媚 pat, yung' 'ch'im mi'. Puh yung chen mei, 不以謟媚 pat, ǐ 'ch'ím mí. Puh í chen mei.

Unfledged 未生毛的 mí shang mò tik. Wí sang máu tih, 毛 羽 未 長 "mò 'ü mí' 'chéung. Máu yú wí cháng; young, 城 nön². Nwán.

Unflinching 不畏縮 pat, wai' shuk,. Puh wei shuh, 不退縮 pat t'úi' shuk. Puh t'úi shuh.

Unflowering 不放花 pat, fong', fá. Puh fáng hwá, 不開花的 pat, choi cfá tik,. Puh k'ái hwá tih.

Unfoiled, not vanquished, 不被勝的 pat, pí' shing' tik,. Puh pí shing tih, 不為所敗 pat, "wai 'sho pái<sup>2</sup>. Puh wei so pái.

Unfold to expand, 張 開 chéung hoi. Cháng k'ái, 舖開 p'ò hoi. P'ú k'ái, 展開 'chín hoi. Chen k'ái; to lay open to view or contemplation, 解 'kái. Kiái, 闡明 'chín ming. Chen ming, 闡開 'chín hoi. Chen k'ái, 釋 shik. Shih, 解釋 'kái shik, Kiái shih, 註解 chữ 'kái. Chú kiái; to reveal, 顯明 'hín ming. Hien ming, 開示 hoi shí'. K'ái shí; to display, 表明 'piú ming. Piáu ming, 表 'piú. Piáu; to unfold a sail, 開帽 hoi 'lí. K'ái lí, 楊帆 yéung fán. Yáng fán; to unfold a mystery, 解奥妙之事 'kái d' miú', chí

sz'. Kiái ngau miáu chí sz; time will unfold it, 時必表明之, shí pít, 'piú "ming "chí. Shí pieh piáu ming chí, 時必表之, shí pít, 'piú "chí. Shí pieh piáu chí; to unfold the will of God, 解上帝之旨'kái Shéung' tai', chí 'chí. Kiái Sháng tí chí chí; to release from a pen, 放 fong'. Fáng.

Unfolded 張開了 chéung hoi 'liú. Cháng k'ái liáu. 展開了 'chín hoi 'liú. Chen k'ái liáu; revealed, 顯明了 'hín ming 'liú. Hien ming liáu.

Unfolding, opening, 解 'kái. Kiái, 開 hoi. K'ái, 展開 'chín hoi. Chen k'ái, 闡開 'chín hoi. Chen k'ái; expanding, 張開 chéung hoi. Cháng k'ái; revealing, 顯明 'hín ming. Hien ming; displaying, 楊 yéung. Yáng; releasing from a fold, 按 fong'. Fáng.

Unforbearing 不忍 pat, 'yan. Puh jin.

Unforbidden 不禁的 pat, kam' tik,. Puh kin tih; allowed, 允准的 'wan 'chun tik,. Yun chun tih, 許溫 'hü kwo'. Hü kwo.

Unforced 監 kám. Kien; not compelled, 未被監mí pí kám. Wí pí kien, 未被迫mí pí pí pik. Wí pí pih, 不被强迫pat, pí k'éung pik. Puh pí k'iáng pih, 不被催迫pat, pí ts'úi pik. Puh pí ts'úi pih; natural, 自然 tsz' in. Tsz jen; willingly, 甘心 kòm sam. Kán sin, 情願 ts'ing ün'. Ts'ing yuen; easy, 從容 sung yung. Sung yung.

Unfordable 涉不得 shíp, pat, tak,. Sheh puh teh. Unforeboding 無勢頭, mò shai', t'au. Wú shí t'au. Unforeseen 見唔到 kín', m tò', 不料 pat, liú'. Puh liáu, 料不到 liú' pat, tò'. Liáu puh táu, 不能 逆料 pat, nang yik, liú'. Puh nang nih liáu, 想不到 'séung pat, tò'. Siáng puh táu, 意外的 í' ngoi' tik,. I wái tih, 偶然 'ngau ín. Ngau jen, 忽然 fat, ín. Hwuh jen, 不可測度 pat, 'ho ch'ák, tok,. Puh k'o ts'eh toh; unforeseen difficulties, 意外之難 í' ngoi', chí nán'. I wái chí nán, 不測之難 pat, ch'ák, chí nán'. Puh ts'eh chí nán; divine and unforeseen judgment, 天災 橫鷸 t'ín tsoi wáng wo'. T'ien tsái hung ho.

Unforgetful 不忘的 pat, mong tik. Puh wáng tih. Unforgiven 未 赦 過 mí' shé' kwo'. Wí shié kwo, 不會 赦 pat, ts'ang shé. Puh ts'ang shié.

Unforgiving 不恕的 pat, shū' tik,. Puh shú tih, 唔饒恕嘅 "m "iú shū' ké', 不赦人的 pat, shé' yan tik,. Puh shié jin tih, 不寬恕的 pat, fún shū' tik,. Puh kwán shú tih, 爭啖氣 "cháng tám' hí'.

Unforgotten 唔 忘 記 嘅 ,m ,mong ki' ké', 不忘的 pat, ,mong tik. Puh wáng tih.

Unformed 不象的 pat, tséung' tik,. Puh siáng tih, 不成形的 pat, shing ying tik,. Puh ching hing tih.

Unforsaken 不被棄的 pat, pí hí tik,. Puh pí k'í tih, 未被赦的 mí pí shé tik,. Wí pí shié tih.

Unfortified 無 砲臺 嘅 "mò p'áu' 't'oi ké', 無砲臺 的 "mò p'áu' 't'oi tik,. Wú p'áu t'ái tih; weak, 軟弱 'ün yéuk,. Yuen joh; exposed, 露 lờ'. Lú, 無所衞 "mò 'sho wai'. Wú so wei.

Unfortunate 唔好命 'm 'hò meng', 唔好時運 'm 'hò shí wan', 不言 pat, kat, Puh kih, 不幸 pat, hang'. Puh hing, 不祥 pat, 'ts'éung. Puh ts'iáng, 衰 shui. Shwái, 凶 hung. Hiung, 坷 o. Ko, 冇彩 'mò 'ts'oi, 滯運 chai' wan'. Chí yun, 蹇 'kín. Kien; unfortunate in life, 爛命 lán' meng', 薄命 pok, meng'. Poh ming, 苦命 'fú meng'. K'ú ming; how unfortunate you are! 你咁衰 'ní kòm' shui; more unfortunate than having a cat stolen, 衰過偷錯 shui kwo' t'au máu; an unfortunate woman, 老舉 'lò 'kü; an unfortunate incident, 凶事 hung sz'. Hiung sz, 唔好彩數 'm 'hò 'ts'oi shò'.

Unfortunately 不幸 pat, hang'. Puh hing.

Unfortunateness 不幸者 pat, hang' 'ché. Puh hing ché, 不吉 pat, kat. Puh kih, 因 hung. Hiung. Unfostered 不養的 pat, 'yéung tik. Puh yáng tih; not patronized, 不幇觀 pat, pong ch'an'. Puh páng ts'in, 未體 貼 mí' 't'ai t'íp,. Wí t'í t'ieh, 未栽培渦 mí' 'tsoi p'úi kwo'. Wí tsái p'ei kwo. Unfought 未打過 mí' 'tá kwo'. Wí tá kwo.

Unfouled 不汚過 pat, ú kwo'. Puh wú kwo, 未汚過 mí' ú kwo'. Wí wú kwo; pure, 深净 kít,

tseng'. Kieh tsing, 清 ts'ing. Ts'ing.

Unfounded 無根, mò kan. Wú kan, 無 憑 據, mò p'ang kü. Wú p'ang kü, 無 基, mò ki. Wú kí, 無 稽, mò kiai. Wú k'í, 荒唐 fong t'ong. Hwáng t'ung, 荒誕 fong tán'. Hwáng tán, 訛, ngo. Ngo; unfounded tales, 荒唐 既話 fong t'ong ké wá', 無 根 之 說, mò kan chí shüt,. Wú kan chí shwoh; vain, 虚 hü. Hü.

Wú kan chí shwoh; vain, 虚 hü. Hü. Unframed, not formed, 未造了 mí' tsò' 'liú. Wí tsáu liáu; unframed laws, 未制之法 mí' chai'

chí fát. Wí chí chí fáh.

Unfree 不自主 pat, tsz' 'chü. Puh tsz chú, 不自由 pat, tsz' yau. Puh tsz yú.

Unfrequent 有幾多回 'mò 'kí to úi, 不多次 pat, to ts'z'. Puh to ts'z, 少 'shiú. Sháu, 罕 'hon. Hán; not common, 不尋常 pat, ts'am shéung. Puh t'sin cháng; not happening often, 少有 'shiú 'yau. Sháu yú, 罕有 'hon 'yau. Hán yú.

Unfrequented 零落的, ling lok, tik, Ling loh tih, 宴, liú. Liáu, 人所不到, yan 'sho pat, tò'. Jin so puh táu, 無人迹的, mò, yan tsik, tik, Wú jin tsih tih; an unfrequented place, 冷落之地 'láng lok, chí tí'. Lang loh chí tí, 零落之地 , ling lok, chí tí'. Ling loh chí tí, 零落之處 , ling lok, chí ch'ü'. Ling loh chí ch'ú.

Unfrequently 有幾多回 'mò 'kí ,to ,úi, 不多次 pat, ,to ts'z'. Puh to ts'z; seldom, 罕 'hon. Hán, 少 'shiú. Sháu, 罕有 'hon 'yau. Hán yú, 少有

'shiú 'yau. Sháu yú.

Unfriendliness 薄情 pok, sts'ing. Poh ts'ing, 不友者 pat, 'yau 'ché. Puh yú ché, 仇心 sch'au sam. Ch'au sin.

Unfriendly 薄 pok, Poh, 不友的 pat, 'yau tik, Puh yú tih, 對敵 túi' tik, Túi tih, 敵 tik, Tih, 仇 ,ch'au. Ch'au; unfriendly treatment, 薄待 pok, toi'. Poh tái; an unfriendly look, 仇視

,ch'au shí'. Ch'au shí; unfriendly disposition, 猫 情 pok, sts'ing. Poh ts'ing; an unfriendly act, 他 敵之行爲 sch'au tik, schí shang swai. Ch'au tih chí hang wei.

Unfrozen 不疑的 pat, ying tik, Puh ying tih, 不 結冰的 pat, kít, ping tik,. Puh kieh ping tih.

Unfruitful 不結菓的 pat, kít, 'kwo tik,. Puh kieh ko tih, 不結實 pat, kít, shat. Puh kieh shih; barren, 不生產 pat, shang ch'án. Puh sang ch'án; vain, 徒 然 t'ò ín. T'ú jen.

Unfruitfulness 不結菓的 pat, kít, 'kwo tik,. Puh kieh ko tih, 不結買的 pat, kít, shat, tik,. Puh

kieh shih tih.

Unfulfilled 未曾應驗 mí' ts'ang ying' ím'. Wí ts'ang ying yen, 未效驗 mí' háu' ím'. Wí hiáu yen, 未效驗的 mí' háu' ím' tik,. Wí hiáu yen tih; unfulfilled words or promisses, 未蹬之言 mí tsín chí in. Wí tsien chí yen; unfulfilled prophesy, 未效驗之預言 mi háu ím' chí ü' ín. Wí hiáu yen chí yú yen.

Unfumed 未熏的 mí', fan tik,. Wí hiun tih.

Unfunded 無本, mò 'pún. Wú pun, 無本錢, mò 'pún ts'ín. Wú pun ts'ien.

Unfurl, to, as a sail, 楊 yéung. Yáng; ditto, as a banner, 展開 'chín hoi. Chen k'ái, 杜 開 'ch'é , hoi. Ch'é k'ái; ditto, as a fan, 開 , hoi. K'ái.

Unfurnish, to, 除像伙, ch'ü, ká fo; to divest, 刹 mok,. Moh; to leave naked, 剥净 mok, tseng. Moh tsing.

Unfurnished 基 hung. K'ung; unfurnished with, 不有 pat, 'yau. Puh yú; unfurnished rooms, 空 房 hung fong. K'ung fáng, 吉 房 kat, fong. Kih fáng.

Ungarnished 樸 素 p'ok, sú'. P'oh sú, 質 樸 chat, p'ok, Chih p'oh.

Ungarrisoned 無守兵 amd shau ping. Wú shau

Ungathered, as grain, 未收過 mí' shau kwo'. Wí shau kwo; ditto, not cropped, 未割過 mi kot, kwo'. Wí koh kwo; ditto, aş fruit, 未 摘 過 mí' chák, kwo'. Wí tseh kwo; ditto, as tea-leaves, 未采了 mí 'ts'oi 'liú. Wí ts'ái liáu, 未探了 mí' 'ts'oi 'liú. Wí ts'ái liáu; not collected, 未拾了 mí shap, liú. Wí shih liáu.

Ungenerated 未生嘅 mi shang ke, 不生的 pat, shang tik. Puh sang tih; having no beginning,

無始的 ,mò 'ch'í tik,. Wú ch'í tih.

Ungenerous 無度量嘅 ,md td léung ké, 小器 'siú hí'. Siáu k'í, 不能容物 pat, nang yung mat. Puh nang yung wuh, 不大量 pat, tái' léung'. Puh tá liáng,器量福淺 hí' léung' 'pín 'ts'ín. K'í liáng pien ts'ien, 鄙 'p'í. P'í, 卑 pí. Pí.

Ungenerously pok,. Poh.

Ungenial, not favorable to nature or growth, 不合 性 pat, hop, sing'. Puh hoh sing; ungenial to the mind, 不遂心 pat, sui' sam. Puh sui sin, 不遂意 pat, sui' í'. Puh sui í, 不悅意 pat, üt, 1. Puh yueh 1.

Ungenteel 唔合禮儀,m hòp, 'lai,i,不依禮儀 pat, í 'lai sí. Puh í lí í, 粗 魯 sts'ò 'lò. Ts'ú lú, 粗鹵 ˌts'ð lð. Ts'ú lú.

Ungentleman-like 不依斯文 pat, í sz "man. Puh í sz wan, 粗濕 ˌts'ò 'lò. Ts'ú lú.

Ungentlemanly 不依斯文 pat, í sz man. Puhí sz wan, 相卤 ts'ò 'lò. Ts'ú lú.

Ungentleness 不柔 pat, yau. Puh jau, 不温和 pat, wan wo. Puh wan ho, 粗 稳 ts'ò 'lò. Ts'ú lú, 躁暴 ts'ò' pò'. Ts'áu páu.

Ungently 不柔 pat, yau. Puh jau; rudely, 躁暴 ts'ò' pò'. Ts'áu páu, 🏗 ts'ò. Ts'ú; with severity,

嚴 im. Yen, 烈 lit, Lieh.

Ungilded (未鍍過金 mí tò kwo kam. Wí tú Ungilt kwo kin.

Ungird, to 解帶 kái tái'. Kiái tái.

Unglazed 無玻璃的 ˌmò ˌpo ˌlí tikˌ. Wú po lí tih ; not covered with vitreous matter, 無油的, mò

Unglorious 不加榮的 pat, ká wing tik,. Puh kiá

yung tih.

Unglue, to, 解检 'kái ch'í.

Ungodliness 不 祇 者 pat, 'chí 'ché. Puh chí ché, Sháng tí.

Ungodly 不祇虔 pat, 'chí k'ín. Puh chí k'ien, 唔 祇 虔 嘅 ,m 'chí ,k'ín ké', 不虔 pat, ,k'ín. Puh sin tih, 不敬上帝 pat, king' Shéung' tai'. Puh king Sháng tí; wickedness, 惡戾 ok, lui. Ngoh lí; sinful, 罪戾 tsúi' lui'. Tsúi lí; ungodly men, 不祇 废之人 pat, 'chí ,k'ín ,chí ,yan. Puh chí k'ien chí jin, 不敬上帝之人 pat, king' Shéung' tai' chí yan. Puh king Sháng tí chí jin.

Ungored 未被觝的 mi' pi' 'tai tik,. Wí pí tí tih. Ungovernable 刀 蠻 tiú mán. Tiáu mán, 剛 愎 kong fuk,. Káng fuh, 不聽話的 pat, t'eng wá' tik,. Puh t'ing hwá tih, 不可管的 pat, 'ho 'kún tik, Puh k'o kwán tih, 戾 lui. Lí, 狡 戾 'káu lui<sup>2</sup>. Kiáu lí; unrestrained, 强横 k'éung wáng. K'iáng hung, 縱然 tsung' ts'z'. Tsung ts'z; licentious, 肆 sz'. Sz, 放恣 fong' ts'z'. Fáng ts'z.

Ungoverned 不被管 pat, pí kún. Puh pí kwán; unbridled, 放縱的 fong' tsung' tik,. Fáng tsung tih; ungoverned passions, 未 厭 制 之 慾 mí át, chai', chí yuk,. Wí yáh chí chí yuh, 肆 悠 sz' yuk,. Sz yuh; an ungoverned state, 無王法之 mò wong fát, chí kwok. Wú wáng fáh chí kwoh.

Ungraceful 不 文 雅 pat, man 'ngá. Puh wan yá, 不丰姿 pat, fung tsz. Puh fung tsz.

Ungracefully 不從容 pat, sung yung. Puh sung yung.

Ungracious, not favored, 不得寵 pat, tak, 'ch'ung. Puh teh ch'ung, 不蒙恩 pat, mung yan. Puh mung ngan; wicked, 惡 ok,. Ngoh; hateful, 可 惡 'ho ú'. K'o wú; ungracious advice, 苦口良

藥 'fú 'hau léung yéuk,. K'ú k'au liáng yoh.

Digitized by Google

Ungraciously 不悦 pat, üt,. Puh yueh, 不樂 pat, lok. Puh loh, 不蒙恩 pat, mung yan. Puh mung ngan.

Ungrammatical 不合文法 pat, hdp, man fát,. Puh hoh wan fáh.

Ungrateful 忘恩嘅 mong yan ké, 背恩的 púi' yan tik. Pei ngan tih, 頁心 fú' sam. Fú sin, 頁恩 fú' yan. Fú ngan, 辜頁 kú fú'. Kú fú, 澆薄 kiú pok,. Kiáu poh; an ungrateful soil, 不報勞之地 pat, pò' lò chí tí². Puh pú láu chí tí; ungrateful impressions, 激熙 kik, ú'. Kih wú, 惹惡的 yé ú' tik,. Jé wú tik; ungrateful for favors, 得魚忘筌 tak, ü "mong sts'ün. Teh yú wáng ts'iuen.

Ungratefully, with ingratitude, 定恩, mong yan. Wáng ngan, 不報恩 pat, pò' yan. Puh pú ngan; unpleasingly, 不樂 pat, lok, Puh loh,

不悅 pat, üt,. Puh yueh.

Ungratefulness 頁 恩 者 fú' yan 'ché. Fú ngan ché, 不報 恩 者 pat, pò' yan 'ché. Puh pú ngan ché, 辜頁者 kú fú' 'ché. Kú fú ché.

Ungratified 不遂心所欲 pat, sui', sam 'sho yuk,. Puh sui sin so yuh, 不遂意的 pat, sui' í' tik,. Puh sui í tih, 不足於心 pat, tsuk, ,ü ,sam. Puh tsuh yú sin.

Ungrounded 無根的 amd kan tik. Wú kan tih. Ungrudgingly 以甘心 ǐ kòm sam. I kán sin, 以 整心 'lok, sam. I loh sin, 情願 ,ts'ing ün'. Ts'ing yuen, 無好無忌, mò tò', mò kí'. Wú tú wú kí.

Unguarded, having no guard, 無兵守的, mò, ping 'shau tik. Wú ping shau tih; an unguarded pass, 無兵守之關 ,mò ,ping 'shau ,chí ,kwán. Wú ping shau chí kwán; careless, 不小心 pat, 'siú sam. Puh siáu sin, 不謹慎 pat, 'kan shan'. Puh kin shin, 不留心 pat, slau sam. Puh liú sin; an unguarded tongue, 唔 謹口 sm 'kan 'hau, 不慎言 pat, shan' in. Puh shin yen; an unguarded expression, 失言 shat, in. Shih yen; an unguarded action, 不慎之行 pat, shan', chí hang'. Puh shin chí hing; an unguarded hour, 不慎之時 pat, shan', chí, shí. Puh shin chí shí.

Unguent 膏藥 kò yéuk,. Káu yoh.

Unguical 爪的 'cháu tik,. Cháu tih.

Unguiculated } 爪的 'cháu tik,. Cháu tih.

Unguided 不被引的 pat, pí 'yan tik, Puh pí Unheard 未聽過 mí t'eng kwo'. Wí t'ing kwo; yin tih.

Unguilty 無罪, mò tsúi<sup>2</sup>. Wú tsúi.

Unguinous 油的 yau tik,. Yú tih, 膏的 kò tik,. Káu tih.

Ungulate 蹄形的 t'ai ying tik,. T'í hing tih.

Unhabitable 住唔 得嘅 chü', m tak, ké', 住不得 的 chữ pat, tak, tik,. Chú puh teh tih, 無人住 得嘅 ˌmò ˌyan chü' tak, ké'.

Unhallowed 不聖 pat, shing'. Puh shing; profane, impure, 藪穢 sít, wai'. Sieh wei; wicked, 惡

ok. Ngoh.

Unhand, to, 放手 fong' 'shau. Fáng shau.

Unhandiness 拙 chüt, Chueh, 劣 lüt, Liueh.

Unhandsomeness 不美者 pat, 'mí 'ché. Puh mei

Unhandy, not dextrous, 拙 chüt,. Chueh, 劣 lüt,. Liueh, 生手 shang 'shau. Sang shau.

Unhappily 不幸 pat, hang'. Puh hing, 祆 yéung. Yáng; unhappily situated, 在難之中 tsoi' nán' ,chí ,chung. Tsái nán chí chung, 災禍之間 tsoi wo' chí kán. Tsái ho chí kien, 思難之 際 wán' nán' chí tsai'. Hwán nán chí tsí.

Unhappiness 無福, mò fuk, Wú fuh; misery, 凄 凉 ts'ai léung. Ts'í liáng, 福思 wo' wán'. Ho

hwán.

Unhappy, 唔好彩,m hò 'ts'oi, 不幸 pat, hang'. Puh hing, 無彩數, mò 'ts'oi shò', 沒造化 mút, tsò' fá'. Muh tsáu hwá, 無 運 "mò wan'. Wú yun, 唔好運氣 ,m 'hò wan' hí', 韫 福 ,mò fuk,. Wú fuh, 否 'p'í. P'í; distressed, 凄凉 ts'ai ,léung. Ts'í liáng; an unhappy condition, 有 凄 凉 'yau ts'ai léung. Yú ts'í liáng; an unhappy triend, 唔好彩嘅朋友,m 'hò 'ts'oi ké',p'ang 'yau, 沒造化之友 mút, tsò' fá', chí 'yau. Muh tsáu hwá chí yú.

Unhardened 不硬 pat, ngáng<sup>1</sup>. Puh ngang.

Unharmed 未受害 mí shau hoi. Wí shau hái, 未 受傷的 mí' shau', shéung tik,. Wí shau sháng tih. Unharmonious 不和 pat, wo. Puh ho, 不和諧 pat, wo hái. Puh ho hiái; see Discordant.

Uuharness, to strip of harness, 解馬駕具 'kái 'má ká' kü'. Kiái má kiá kü; to disarm, 奪兵器 tüt, ping hí'. Toh ping k'í; to divest of armor, 解錯 'kái 'hoi. Kiái k'ái.

Unhatched 未 疱 的 mí pò tik, 生 shang. Sang. Unhealthfulness 不補身力者 pat, 'pò shan lik, ché. Puh pú shin lih ché.

Uuhealthiness, want of health, 有病 'yau peng'. Yú Yú ping, 不爽快 省 pat, 'shong fái' 'ché. Puh shwáng kw'ái ché; unfavorableness to health, 致

病者 chí' peng' 'ché. Chí ping ché.

Unhealthy 有病 'yau peng'. Yú ping, 唔自然 "m tsz' in, 唔爽快 im 'shong fái'; wanting vigor, 不壯健 pat, chong' kín'. Puh chwáng kien, 不康强 pat, hong k'éung. Puh káng k'iáng; insalubrious, 烟瘴 in chéung'. Yen cháng; an unhealthy region, 烟瘴地方 in chéung' tí fong. Yen cháng tí fáng.

unheard of, 先未有的 sin mi 'yau tik, Sien wí yú tih, 先未有若此的 'sín mí' 'yau yéuk, 'ts'z tik,. Sien wí yú joh ts'z tih, 新鮮的 san sin tik,. Sin sien tih; unheard of cruelty, 未有 如此之慘酷 mí' 'yau ,ü 'ts'z ,chí 'ts'ám huk,. Wí yú jú ts'z chí ts'án k'uh, 未有慘酷若此 mí 'yau 'ts'ám huk, yéuk, 'ts'z. Wí yú ts'án k'uh joh ts'z.

Unheated 未曾熱過 mi' ts'ang it, kwo'. Wi ts'ang jeh kwo.

Unhedged 無籬笆嘅 'mo 'lí 'pá ké'.

Unheeded 不被見 pat, pi' kin'. Puh pi kien, 不被

看 pat, pí hon'. Puh pí k'án, 不垂顧 pat, shui kú'. Puh chui kú; passed unheeded, 過不 被見 kwo' pat, pí' kín'. Kwo puh pí kien; left unheeded, 有人顧佢 'mò 'yan kú' 'k'ü, 唔垂顧 佢 ,m ,shui kú' 'k'ü, 未有垂顧他 mí' 'yau ,shui kú' t'á. Wí yú chui kú t'á.

Unheedful 唔小心 'm 'siú 'sam, 不謹慎 pat, 'kan ] shan'. Puh kin shin, 不留心 pat, lau sam. Puh

Unhelped 唔得幇助 ,m tak, ,pong cho'.

Unhesitating 唔遲, m, ch'í, 不遲 pat, ch'í. Puh ch'í, 不疑 pat, ति. Puh í.

Unhindered 無礙, mò ngoi. Wú ngái, 無阻碍

,mò 'cho ngoi'. Wú tsú ngái.

Unhinge, to take from the hinges, 出 鋑 ch'ut, káu'. Ch'uh kiáu, 托起 t'ok, 'hí. T'oh k'í 舉起 'kü 'hí. Kü k'í; to unfix, 角 lat; to unhinge a door, 托起門 t'ok, 'hí mún. T'oh k'í mun; to unhinge a state, a lun' kwok. Lwán kwoh.

Unhoarded 散了 sán' liú. Sán liáu.

Unholy, not holy, 不聖 pat, shing'. Puh shing, 不 善 pat, shín². Puh shen, 不深 pat, kít,. Puh kieh; profane, 俗 tsuk, Suh, 汚 ú. Wú, 褻 穢的 sít, wai' tik,. Sieh wei tih, 鄙 'p'í. P'í; wicked, 聪 ok,. Ngoh.

Unhook, to, 解 鈎 'kái kau. Kiái kau, 用 鈎 lat, kau; ditto by raising, 托用鈎 t'ok, lat, kau.

Unhoop, to, 起籍 'hí fú. K'í hú, 去箍 'hü fú.

Unhoped 意外 i' ngoi'. I wái, 想唔到 'séung ˌm | Unimaginable 不可思的 pat, 'ho ˌsz tik,. Puh k'o tờ, 不望 pat, mong. Puh wáng.

Unhospitable 不好客 pat, hờ hák,. Puh háu k'eh, 不好接答 pat, hờ tsíp, hák. Puh háu tsieh k'eh; unhospitable region, 野地 'yé tí'. Yé tí, 荒地 fong tí. Hwáng tí.

Unhouse, to, 逐出屋 chuk, ch'ut, uk,. Chuh ch'uh

Unhoused 無屋可住 amo uk, ho chui. Wú uh k'o chú, 無家可歸, mò ká 'ho kwai. Wú kiá k'o kwei.

Unhulled rice 穀 kuk,. Kuh.

Unhumbled 未被壓服嘅 mí pí át, fuk, ké, 未被 制倒的 mí' pí' chai' 'tò tik,. Wí pí chí táu tih, 不謙卑 pat, hím pí. Puh hien pí; not affected with shame, 未見羞恥 mí' kín' ˌsau 'ch'í. Wí kien siú ch'í; not contrite in spirit, 不悔罪的 pat, fúi' tsúi' tik,. Puh hwui tsúi tih.

Unhurt 未被害 mí pí hoi. Wí pí hái, 未被傷 mí' pí' shéung. Wí pí sháng, 無害 mò hoi'.

Wú hái.

Unhurtful 唔害嘅 ,m hoi' ke', 不害的 pat, hoi' tik. Puh hái tih.

Unhusked 唔城壳嘅¸m mít, hok, ké',不城壳的 pat, mít, hok, tik,.

Unicapsular — 壳的 yat, hok, tik,. Yih koh tih. Unicorn — 角之獸 yat, kok, chí shau'. Yih koh

chí shau; the Chinese ditto, ph k'í lun. K'í lun; see Rhinocerous.

Unicornous 一角的 yat, kok, tik,. Yih koh tih. Unidiomatic 唔 合講 法, m hòp, 'kong fát,, 不合 說法的 pat, hòp, shüt, fát, tik,. Puh hoh shwoh fáh tih.

Unifacial — 面的 yat, mín' tik,. Yih mien tih. Uniflorous — 花的 yat, fá tik,. Yih hwá tih.

Uniform — 檬 yat, yéung. Yih yáng, 一 檬 t'ung yat, yéung. T'ung yih yáng, 平 p'ing. P'ing, 齊 ts'ai. Ts'í, 比 pí. Pí, 畫 — wák, yat,. Hwáh yih; of uniform size, 同一樣大, t'ung yat, yéung' tái'. T'ung yih yáng tá; of uniform height, 同一樣高 t'ung yat, yéung' kò. T'ung yih yáng káu; of uniform color, 一 模 色 yat, yéung' shik,. Yih yáng sih, 純色 shun shik,. Shun sih; to render uniform, 整一樣 'ching yat, yéung'. Ching yih yáng, 一之 yat, chí. Yih chí; to reduce to a uniform size, 倂 ping'. Ping.

Uniform 號 衣 hờ í. Háu í; a soldier's ditto, 兵 衣 ,ping ,s. Ping s, 兵革 ,ping kák,. Ping keh.

Uniformity 同樣 st'ung yéung'. T'ung yáng, 同式 t'ung shik, T'ung shih, 一 樣 yat, yéung'. Yih yáng, 畫 — wák, yat,. Hwáh yih, 同者 t'ung 'ché. T'ung ché, 相同 séung t'ung. Siáng t'ung.

Unigeniture 獨生者 tuk, shang 'ché. Tuh sang ché. Unilabiate 一唇的 yat, shun tik,. Yih shun tih.

Unilateral — 邊的 yat, pin tik. Yih pien tih, — 面的 yat, min' tik,. Yih mien tih.

Unhorse, to, 打落馬 'tá lok, 'má. Tá loh má, 俾 Unimagined 不料 pat, liú'. Puh liáu, 不思 pat, 落馬 'pí lok, 'má.

落馬 'pí lok, 'má.

"sz. Puh sz.

Unimpaired 未受壤 mí shau wái. Wí shau hwái, 不受害的 pat, shau' hoi' tik,. Puh shau hái tih. Unimpeachable 告唔得嘅 kò',m tak, ké', 罪不得

tsúi¹ pat, tak. Tsúi puh teh, 純潔 shun kít.

Shun kieh.

Unimportant 有緊要 'mò 'kan iú', 不緊要 pat, 'kan iú'. puh kin yáu, 無相干 ,mò ,séung ,kon. Wú siáng kán, 不大緊 pat, tái 'kan. Puh tá kin, 無關係。mò kwán hai . Wú kwán hí; trifling, 小 siú. Siáu, 微 mí. Wí, 微 毫 mí hò. Wí háu, 織介 ts'ím kái'. Sien kiái; too unimportant, 卑卑不足道 ,pí ,pí pat, tsuk, tòt. Pí pí puh

Unimposing, voluntary, the kom sam. Kan sin; not commanding respect, 不莊重 pat, chong

chung. Puh chwáng chung.

Unimprisoned 未落監 mí' lok, kám. Wí loh kien. Unimprovable 唔改得好, m 'koi tak, 'hò, 唔修得 好,m sau tak, hò, 改好不得 koi hò pat, tak,. Kái háu puh teh, 唔化得好, m fá' tak, hò, 化不得好 fá' pat, tak, 'hò. Hwá puh teh háu; incapable of being tilled, 耕不得 kang pat, tak,. Kang puh teh.

Unimproved 未改過好 mí' 'koi kwo' 'hd. Wí kái kwo háu, 未修過好 mí sau kwo 'hò. Wí siú kwo háu; not tilled, 不耕的 pat, kang tik. Puh kang tih; not used, 未用過 mí yung kwo Wí yung kwo; unimproved by instruction, 未教化 過 mí' káu' fá' kwo'. Wí kiáu hwá kwo, 木學 渦 mí² hok, kwo'. Wí hioh kwo.

Unincumbered 無 窒 碍 ,md chat, ngoi<sup>2</sup>. Wú chih

ngái, 無累 ,mò lui. Wú lui.

Unindifferent 唔係一樣 ,m hai' yat, yéung', 有 偏 'yau p'in. Yú p'ien.

Unindorsed 未在背簽的 mí' tsoi' púi' 'ts'ím tik﹑. Wí tsái pei ts'ien tih.

Unindustrious 不勤力的 pat, sk'an lik, tiks. Puh kin lih tih, 不慇懃 pat, yan k'an. Puh yin

Uninfected 不被染的 pat, pí 'im tik,. Puh pí yen

Uninflammable 唔着火嘅 ,m chéuk, 'fo ké', 不着 火的 pat, chéuk, fo tik. Puh choh ho tih.

Uninfluenced 未被感過 mí' pí' 'kòm kwo'. Wí pí kán kwo, 未被感激 mí pí kòm kik, Wí pí kán kih, 未被感動 mí pí kòm tung. Wí pí kán tung; not proceeding from influence or bias, 無偏心,mò ,p'ín ,sam. Wú p'ien sin, 唔係偏 心出嘅 m hai' p'in sam ch'ut ké'.

Uninfluential 無體面 ˌmò t'ai mín². Wú t'í mien. Uninformed 無知嘅, mò , chí kế, 蒙昧, mung múi<sup>2</sup>. Mun mei, 冥 ming. Ming, 未學過 mí<sup>2</sup> hok, kwo'. Wí hioh kwo, 愚蠢 ,ü 'ch'un. Yú ch'un; an uniformed mind, 冥魂 ,ming ,wan. Ming hwan.

Uningenious 不巧 pat, 'háu. Puh k'iáu, 不靈 pat,

ling. Puh ling, 蠢 笨 'ch'un pan'.

Uningenuous 不直 pat, chik,. Puh chih, 假 ká. Kiá. Uninhabitable 人不能住嘅 yan pat, nang chu' ké', 人住不得 yan chü' pat, tak. Jin chú puh teh, 不可住的 pat, 'ho chü' tik,. Puh k'o chú

Uninhabited 無人住嘅 ,mò ,yan chü' ké'; an uninhabited place, 無人烟之處 "mò yan ín chí ch'ü'. Wú jin yen chí ch'ú, 無人居之地 "mò yan kü chí tí. Wú jin kü chí tí; an uninhabited region, 塘 埌 fong' long'. Kwáng láng.

Uninitiated 未學過的 mí' hok, kwo' tik,. Wí hioh kwo tih, 未蒙教的 mí' mung káu' tik, Wí

mung kiáu tih.

Uninjured 未受害嘅 mí' shau' hoi' ké'.

Uninjurious 不害 pat, hoi'. Puh hái, 不加害 pat, ˌká hoi². Puh kiá hái ; ditto to men, 唔害人嘅 m hoi' yan ké'.

Uninscribed 未有名 mí 'yau meng. Wí yú ming,

不有名 pat, 'yau meng. Puh yú ming.

Uninstructed 唔應 'm 'hiú, 唔噲 'm 'úi, 不識 pat, shik,. Puh shih, 蒙珠 mung múi. Mung mei, 冥魂 ming wan. Ming hwan, 未蒙教化 mí mung káu' fá'. Wí mung kiáu hwá, 未有學問 mí' yau hok man'. Wí yú hioh wan; uninstructed in the arts, 未學藝嘅 mi hok, ngai' ké'; uninstructed persons, 豪昧嘅人, mung múi' ké' yan, 愚輩 ü púi'. Yú pei.

Uninstructive 不致知的 pat, chí chí tik. Puh chí chí tih.

Unintellectual 不靈 pat, ding. Puh ling, 不 聰 明

pat, ts'ung ming. Puh ts'ung ming.

Unintelligent 不聪明 pat, ts'ung ming, 不靈 pat, ling. Puh ling, 無見識 mò kín' shik. Wú hien shih, 不哲 pat, chít,. Puh cheh, 不通達 pat, t'ung tát,. Puh t'ung táh, 情 fan. Hwan, 体 pan', 儘 wák. Hwáh, 拙 chüt. Chueh, 瞉 督 k'au' mau'. K'áu mau; not skillful, 拙 chüt,. Chueh; dull, 喬 쏲 'ch'un pan'; the unintelligent vulgar, 下流 há' lau. Hiá liú; unintelligent beings, 不靈之物 pat, sling chí mat. Puh ling

Unintelligible 唔明白嘅 ,m ,ming pák, ké', 通不 得 t'ung pat, tak,. T'ung puh teh, 曉不得 hiú pat, tak,. Hiáu puh teh; unintelligible jargon, 唔成話,m shing wái, 吸譜話 ngáp, ngámi wái.

Unintended 唔想, m 'séung, 不想 pat, 'séung.

Puh siáng.

Unintentional 唔係故意¸m hai'kú'ſ, 唔係特登 "m hai' tak, tang, 不故意 pat, kú' í'. Puh kú í, 不意中 pat, i' ,chung, 不意 pat, i'. Puh i, 無 心, mò, sam. Wú sin, 出於無心 ch'ut, ,ü, mò sam. Ch'uh yú wú sin.

Uninteresting 無味道 amd mí td. Wú wí táu, 無

味,mò mí². Wú wí.

Unintermission 不 歇 者 pat, hít, 'ché. Puh hieh ché.

Unintermitting 不歇 pat, hít. Puh hieh, 不停 pat, t'ing. Puh t'ing.

Unintermixed 不 混 雜 pat, wan' tsáp,. Puh hwan tsáh.

Uninterrupted 相連不絶 séung lín pat, tsüt,. Siáng lien puh tsiueh, 綿綿不絶 ,mín ,mín pat, tsüt,. Mien mien puh tsiueh, 繾 緒 'hín kün'. K'ien kiuen, — 迪 yat, lin. Yih lien, 頻 數 p'an shok, P'in shoh, 輻 lúi lò. Lui lú; an uninterrupted flow, 流 連 不斷 , lau , lin pat, tün¹. Liú lien puh twán.

Uninterruptedly 相 連 不 絶 séung lín pat tsüt. Siáng lien puh tsiueh, 不默 pat, hít,. Puh hieh, 流連不斷, lau lín pat, tün. Liú lien puh twán.

Unintoxicating 唔俾醉嘅 ,m 'pí tsui' ké', 不致醉 pat chí' tsui'. Puh chí tsui.

Unintroduced 未 被 薦 的 mí' pí' tsín' tik. Wí pí tsien tih.

Uninured 唔慣 ,m kwán'.

Uninvented 未思出的 mi' sz ch'ut, tik. Wí sz ch'uh tih, 未製造的 mí chai tsò tik. Wí chí

Uninvested with power 未奉過權 mi' fung' kwo' k'ün. Wi fung kwo k'iuen; uninvested capital, 閒 銀 hán ngan. Hien yin, 未放債之銀 mí' fong' chái' chí ngan. Wí fáng chái chí yin.

Uninvestigated 未考查嘅 mí' 'háu ch'á ké', 未審 渦 mí' 'sham kwo'. Wí shin kwo.

Uninvited 未見請 mí' kín' 'ts'eng. Wí kien ts'ing, 不速的 pat, ts'uk, tik,. Puh suh tih, 敠駿 chüt, ch'ung'. Chueh ch'ung; an uninvited guest, 未 見請之客 mí' kín' 'ts'eng chí hák. Wí kien ts'ing chí k'eh, 不速之客 pat, ts'uk, chí hák,. Puh suh chí k'eh.

Union 相合, séung hòp,. Siáng hoh, 相連, séung lín. Siáng lien, 合理 hòp, mái. Hoh mái, 合 hòp, Hoh, 合會 hòp, úi. Hoh hwui; union of heart or sentiments, A N hop, sam. Hoh sin, 合意 hòp, í'. Hoh í, 心意相投,sam í' séung t'au. Sin í siáng t'au, 情投意合 ts'ing t'au í hòp. Ts'ing t'au í hoh, 協和 híp, wo. Hieh ho, 叶和híp, wo. Hieh ho, 食 k'ap, Hih; union of the soul with the body, 魂體相合 swan Tai séung hop, Hwan t'í siáng hoh; union of colors, 色之稱 shik, chí ch'ing'. Sih chí ch'ing; union formed by heaven, 天作之合, t'in tsok, chí hòp. T'ien tsoh chí hoh; sexual union, 情 交 ts'ing káu. Ts'ing kiáu, 媾 合 kau' hòp,. Kau hoh, 交媾 káu kau'. Kiáu kau, 媾精 kau' tsing. Kau tsing, 交姤 káu kau'. Kiáu kau; to live in perfect union, 同居和睦 t'ung kü wo muk,. T'ung ku ho muh; to display union and concord, 以昭雍睦 'i ch'iú yung muk,. I ch'áu yung muh; the American Union, 花旗合 國 Fák'í hòp, kwok, Hwák'í hoh kwoh; union downward, 倒大英國旗\* 'tò tái Ying kwok, k'í. Táu tá Ying kwoh k'í.

Unique 無對 "mò túi". Wú túi, 無比 "mò 'pí. Wú pí, 單獨,tán tuk, Tán tuh, 奇特,k'í tak, K'í

teh, X — pat, yat, Puh yih. Unirritated 未被激 mí pí kik,. Wí pí kih.

Unisexual —類的 yat, lui' tik,. Yih lui tih.

Unison和音,wo yam. Ho yin, 諧音,hái yam. Hiái yin, 同音 t'ung yam. T'ung yin; a single, unvaried note, 一音 yat, yam. Yih yin; in unison, 相和 séung wo. Siáng ho, 相合 séung hòp, Siáng hoh.

- yat,. Yih, 奇 kí. Kí, 單 tán. Tán, 獨 -tuk, yat,. Tuh yih, 單位 tán wai. Tán wei; units occupy the first place, 單為一位 ,tán ,wai yat, wai'. Tan wei yih wei; units occupy the first place, tens the second, hundreds the third, 單為一位,十為二位,百為三位,tán,wai yat, wai', shap, wai i' wai', pak, wai sam wai'. Tán wei yih wei, shih wei rh wei, peh wei sán

Unitarian 信獨爲一上帝者 sun' tuk, wai yat, Shéung' tai' 'ché. Sin tuh wei yih Sháng tí ché. Unite, to, 合 hòp, Hoh, 合埋 hòp, mái. Hoh mái, 抖合 'tau hòp, 會台 úi' hòp, Hwui hoh, 會埋 úi', mái. Hwui mái, 會同 úi', t'ung. Hwui t'nng 如今 'tau hòp, Kiálah t' A " t'ung, 糾合 'kau hòp, Kiú hoh, 九合 'kau hòp, Kiú hoh, 融合 yung hòp,. Yung hoh, 舉合 ku hòp, Ku hoh; to join, 合埋 kòp, mái; to unite by a hook, 约埋 kau mái. Kau mái; ditto, as a chain, 與埋 lín mái. Lien mái, 相 壅 séung lín. Siáng lien; ditto by tying, 結理

\*危險之號.

kít, mái. Kieh mái, 體結 t'ai kít,. T'í kieh; ditto by sticking, 粘埋 ním mái. Nien mái; ditto by assembling, 聚集 tsü¹ tsáp,. Tsü sih; to unite the forces, 合軍 hòp, kwan. Hoh kiun; to unite in marriage, 配偶 p'úi' 'ngau. P'ei ngau, 配合 p'úi' hòp,. P'ei hoh; to unite in one, 歸一 kwai yat. Kwei yih, 一之 yat, chí. Yih chí; to unite in partnership, 合件 hòp. pún'. Hoh pwán; to unite for one purpose, A 心 hòp, sam. Hoh sin, 盍 hòp,. Hoh; to unite altogether, 合總 hòp, 'tsung. Hoh tsung, 總之 'tsung chí. Tsung chí; to unite the various offices in one's self, & Z 'tsung 'kí. Tsung kí.

Unite, to join in an act, 會合 úi' hòp,. Hwui hoh; to coalesce, 橡埋 ch'í mái. Ch'í mái; to grow together, 生埋, shang mái. Sang mái; ditto, as a wound, 埋口 mái hau. Mái k'au; to be mixed, 樞埋 k'au mái. K'ü mái, 和埋 woʻ

mái. Ho mái.

United 合 hòp, Hoh, 同 t'ung. T'ung, 協 híp, Hieh, 為 híp, Hieh, 叶 híp, Hieh, 並 合 ping' hòp. Ping hoh, 前 ping'. Ping, 并 ping'. Ping, 并 ping'. Ping, 拉 ping'. Ping, 編合 man hòp. Min hoh, 渝 yap,. Hih, 答 hòp. Hoh; united together, 相合, séung hòp,. Siáng hoh, 相連 séung lín. Siáng lien, 相聯 séung lün. Siáng lien, 連合 lín hòp,. Lien hoh, 會埋 úi', mái. Hwui mái; united in one, 合 — hòp, yat,. Hoh yih, 歸一, kwai yat,. Kwei yih, 統壹 't'ung yat,. T'ung yih; united strength, 協力 híp, lik. Hieh lih, 為力 híp, lik,. Hieh lih, 合力 hòp, lik,. Hoh lih, 並力 ping' lik,. Ping lih; united in mind, 合心hòp, sam. Hoh sin, —心yat, sam. Yih sin, 契合 k'ai' hòp, K'í hoh; United States, 合 國 hòp, kwok,. Hoh kwoh, 合衆國 hòp, chung kwok. Hoh chung kwoh; separated and united, 分合 fan hòp. Fan hoh; united and dispersed, 合散 hòp, sán'. Hoh sán, 合祛 hòp, k'ü. Hoh k'ü; united brethren, 聨兄弟 lün hing tai'. Lien hiung tí.

Uniting 合 hòp,. Hoh, 合 埋 hòp, mái. Hoh mái, 聯埋 dun mái. Lien mái, 埋 mái. Mái.

Unity — yat, Yih, 為 — wai yat, Wei yih, 獨 — tuk, yat, Tuh yih, 惟 — wai yat, Wei yih; the unity of the Godhead, 上帝為一 Shéung tai', wai yat,. Sháng tí wei yih; ditto according to the Mohammedans, 寅 主 單 另 獨 一 ,chan 'chü tán ling' tuk, yat,. Chin chú tán ling tuh yih; the unity of the church, 教會之一 káu' úi' chí yat,. Kiáu hwui chí yih; to promote unity, 俾爲一 'pí ¸wai yat¸. Pí wei yih, 致爲— chí' wai yat. Chí wei yih.

Univalve shells 螺 ,lo. Lo, 蛳 ,sz. Sz. Universal 普 'p'ò. P'ú, 統 t'ung. T'ung, 通 ,t'ung. T'ung, 遍 p'ín'. P'ien, 徧 p'ín'. P'ien, 無所不至, mò 'sho pat, chí'. Wú so puh chí, 無所不 及,mò 'sho pat, k'ap,. Wú so puh kih, 博 pok,. Poh, 泰 t'ái'. T'ái, 太 t'ái'. T'ái, 部 pò'. Pú, 公 共 kung kung'. Kung kung, 汎 fán'. Fán, 皆

達 kái tát. Kiái táh; universal deluge, 洪木 hung 'shui. Hung shwui; universal learning, 博學 pok, hok. Poh hioh; universal reputation, 冠世之名 kún shai' chí ming. Kwán shí chí ming, 偏聞 p'ín' man. P'ien wan; universal peace, 太平 t'ái' p'ing. T'ái p'ing, 泰平 t'ái' p'ing. T'ái p'ing, 太和 t'ái' wo. T'ái p'ing. Yih t'ung t'ái p'ing, 太和 t'ái' wo. T'ái ho; universal favor, 普恩 'p'ò yan. P'ú ngan; universal love, 普愛 'p'ò oi'. P'ú ngái, 博愛 pok, oi'. Poh ngái.

Universalism 萬人得較之道 mán' yan tak, kau'

chí tờ. Wán jin teh kiú chí táu.

Universality 普者 'p'ò 'ché. P'ú ché, 偏者 p'ín' 'ché. P'ien ché.

Universally 普 'p'ò. P'ú, 遍 p'ín'. P'ien, 皆 kái. Kiái, 俱 kü. Kü, 通 t'ung. T'ung; universally bestowed, 普施 'p'ò shí. P'ú shí.

Universe 宇宙 'ū chau'. Yú chau, 天地 t'ín tí'. T'ien tí, 乾坤 k'ín kw'an. K'ien kw'an, 天地 萬物 t'ín tí' mán' mat. T'ien tí wán wuh, 六幕 luk, mok. Luh moh.

University 翰林院 hon' lam un'. Hán lin yuen. Univocal 同意嘅 t'ung í ké'; certain, 定然 teng'

in. Ting jen.

Unjudged 未審過 mí' 'sham kwo'. Wí shin kwo,

不議過 pat, 'i kwo'. Puh i kwo.

Unjust 唔公道, m kung tò', 不公道 pat, kung tò'. Puh kung táu, 不公義 pat, kung í'. Puh kung í, 不公平 pat, kung 'p'ing. Puh kung p'ing, 不義 pat, í'. Puh í; unjust gains, 横財、wáng 'ts'oi. Hung ts'ái.

Unjustifiable 不能表義的 pat, nang 'piú i' tik,.
Puh nang piáu í tih, 不能稱義 pat, nang ch'ing i'. Puh nang ch'ing í, 表義不得 'piú i' pat, tak,.

Piáu í puh teh.

Unjustified 不見表義 pat, kín' 'piú í'. Puh kien piáu í, 不見稱義 pat, kín' 'ch'ing í'. Puh kien ch'ing í.

Unjustly 唔係公道, m hai', kung tò', 不義 pat, i'.
Puh i, 不以公道 pat, i', kung tò'. Puh i kung tau.

Unkennel, to, 逼出實 pik, ch'ut, tau'. Pih ch'uh tau. Unkept 不守了 pat, 'shau 'liú. Puh shau liáu.

Unkind 無人情,mó yan sto'ing. Wú jin ts'ing, 薄情 嘅 pok, sto'ing ké', 不仁 pat, yan. Puh jin, 無愛情,mò oi' sto'ing. Wú ngái ts'ing, 不慈 pat, sto'z. Puh ts'z, 乖刺 kwái lát,. Kwái láh; to be unkind to one, 薄待人 pok, toi' yan. Poh tái jin, 待人不仁 toi' yan pat, yan. Tái jin puh jin, 不以愛施人 pat, 'i oi' shí yan. Puh í ngái shí jin.

Unkindly 薄 pok, Poh, 不慈 pat, ts'z. Puh ts'z, 不仁 pat, yan. Puh jin, 不以愛情 pat, 'i oi', ts'ing. Puh i ngái ts'ing; to treat one unkindly, 刻薄待人 hák, pok, toi', yan. K'eh poh tái jin, 逆性之行為 ngák, sing', chí, hang wai.

Unkindness 不仁 pat, yan. Puh jin, 不慈 pat, ts'z. Puh ts'z,

Unknit, to, 解結 kái kít,. Kiái kieh.

Unknowingly 不知 pat, chí. Puh chí, 不覺 pat, kok. Puh kioh.

Unknown 唔知,m chí, 不知 pat, chí. Puh chí, 無所知,mò 'sho chí. Wú so chí; not having had cohabitation, 未交過 mí káu kwo'. Wí kiáu kwo; not unknown, 唔係唔知,m hai m chí, 非不知,fí pat, chí. Fí puh chí; he is unknown to me, 我唔識佢'ngo ,m shik, 'k'ü; an unknown tongue, 不通之話 pat, t'ung chí wá'. Puh t'ung chí hwá; an unknown region, 不知之地 pat, chí chí tí'. Puh chí chí tí; unknown to fame, 無名聲,mò ,meng ,shing. Wú ming shing.

Unlabored 自然 tsz' in. Tsz jen.

Unlace, to, 解 kái. Kiái, 解 繩 kái shing. Kiái shing, 釋 shik. Shih.

Unlade, to, as a ship, 起貨 'hí fo'. K'í ho, 出貨 ch'ut, fo'. Ch'uh ho.

Unlady-like 無姿容, mò tsz yung. Wú tsz yung, 無姿態, mò tsz t'ái'. Wú tsz t'ái.

Unlaid, as tiles, 不砌的 pat, ts'ai' tik, Puh ts'í tih; not fixed, 不安的 pat, on tik, Puh ngán tih; not suppressed, 未歷過 mí' át, kwo'. Wí yáh kwo.

Unlamented 不為哭的 pat, wai' huk, tik, Puh wei kuh tih, 不為哀 pat, wai' oi. Puh wei

ngái.

Unlatch, to, 拔棒 pát, sut, 起棒 hí sut, 扭開 'nau ,hoi. Niú k'ái.

Unlawful 唔合法,m hòp, fát, 不合法 pat, hòp, fát,. Puh hoh fáh, 不法 pat, fát,. Puh fáh, 非法,fí fát,. Fí fáh, 違禁,wai kam'. Wei kin, 背法的 púi' fát, tik,. Pei fáh tih, 犯法 fán' fát,. Fán fáh, 為法所禁,wai fát, 'sho kam'. Wei fáh so kin, 法不准 fát, pat, 'chun. Fáh puh chun, 不可 pat, 'ho. Puh k'o, 不敢 pat, 'kòm. Puh kán, 不義 pat, 'f. Puh í; see Illegitimate.

Unlawfully 以不法 i pat, fat, I puh fah, 以違法

sí swai fát,. Í wei fáh.

Unlawfulness 不法者 pat, fát, ché. Puh fáh ché. Unlearn, to, 忘記 "mong kí". Wáng kí, 忘所學的 "mong 'sho hok, tik,. Wáng so hioh tih.

Unlearned, not learned, 未學過 mí' hok, kwo'. Wí hioh kwo, 未學了 mí' hok, 'liú. Wí hioh liáu; illiterate, 無學問, mò hok, man'. Wú hioh wan, 不識字 pat, shik, tsz'. Puh shih tsz; ignorant, 思蠢, ü 'ch'un. Yú ch'un, 蒙昧, mung múi'. Wung mei, 矇, mung. Mung.

Unleavened 無酵, mò káu'. Wú kiáu, 去酵 'hū káu'. K'ü kiáu 絶酵 tsüt, káu'. Tsiueh kiáu.

Unless, except,除了,ch'ü 'liú. Ch'ú liáu, 倘唔 't'ong m, 倘不 't'ong pat, T'áng puh, 如非 ü fí. Jú fí. 若非 yéuk, fí. Joh fí, 如未, ü m'. Jú wí.

Unlessened 不减的 pat, 'kám tik,. Puh kien tih.
Unlettered 未學嘅 mí' hok, ké', 不學的 pat, hok, tik,. Puh hioh tih, 愚 ,ü. Yú, 不識字的 pat, shik tsz' tik. Puh shih tsz tih.

Unleveled 不整平的 pat, 'ching ,p'ing tik,. Puh ching p'ing tih; ditto, as a gun, 未 描 嘅 mi

Unlicensed 未領牌的 mí' 'leng p'ái tik. Wí ling p'ái tih, 法所禁的 fát, 'sho kam' tik,. Fáh so kin tih; an unlicensed pawn-shop, 私押 sz át,. Sz yáh.

Unliked 無形的, md, ying tik,. Wú hing tih. Unlighted 未點過 mi 'tím kwo'. Wí tien kwo.

Unlike 唔似, m 'ts'z, 不似 pat, 'ts'z. Puh sz, 唔 同, m, t'ung, 不同 pat, t'ung. Puh t'ung, 不像 pat, tséung. Puh siáng, 🛪 🏚 pat, ü. Puh jú, 不肖 pat, ts'iú'. Puh siáu.

Unlikelihood \ 未必有 mí pít, 'yau. Wí pieh yú,

不似 pat, 'ts'z. Puh sz. Unlikeliness )

Unlikely 怕唔係啩 p'á',m hai' kwá', 未必有 mí' pít, 'yau. Wí pieh yú, 唔似 m 'ts'z; very unlikely, 唔多似 'm 'to 'ts'z.

Unlimber 不柔 pat, yau. Puh jau. Unlimitable 不可限 pat, 'ho hán'. Puh k'o hien. Unlimited 無限, mò hán'. Wú hien, 無涯, mò ¸ngái. Wú yái, 無 邊 ¸mò ˌpín. Wú pien, 無 際 mò tsai'. Wú tsí, 無極, mò kik, Wú kih, 無垠, mò ngan. Wú yin, 罔極 mong kik. Wáng kih, 沕穆 mat, muk,. Wuh muh, 鱗 眴, lun sun. Lin sun.

Unlimitedly 無限, mò hán². Wú hien.

Unlink, to, 解 'kái. Kiái, 解 鎧 'kái wán. Kiái hwán.

Unliquidated, unpaid, 未還 mí wán. Wí hwán, 未交清 mí' káu ts'ing. Wí kiáu ts'ing; unadjusted, 未清 mí' ts'ing. Wí ts'ing.

Unlively 不快活 pat, fái' út,. Puh kw'ái hwoh, 不

輕快 pat, heng fái'. Puh k'ing kw'ái.

Unload, to, as a ship, 起 筲 'hí fo'. K'í ho, 卸 貸 sé' fo'. Sié ho, 出 省 ch'ut, fo'. Ch'uh ho; to unload the mind, 解心 'kái sam. Kiái sin, 解 以 kái mún'. Kiái mwán.

Unloading 起 貨 'hí fo'. K'í ho.

Unlocated lands 野地 'yé tí'. Yé tí, 荒野之地 fong 'yé chí tí'. Hwáng yé chí tí, 空地 hung tí. K'ung tí.

Unlock, to, 扭開 'nau hoi. Niú k'ái, 開鎖 hoi 'so. K'ái so; to open, 開 hoi. K'ái; to unlock the mind, 吐心思 t'ò' sam sz. T'ú sin sz, 解心 kái sam. Kiái sin.

Unlooked for 不料 pat, liú'. Puh liáu, 意外 ſ ngoi<sup>2</sup>. I wái, 望外 mong<sup>2</sup> ngoi<sup>2</sup>. Wáng wái. Unloose, to, 解 開 'kái ,hoi. Kiái k'ái, 釋 shik,.

Shih, 放 fong'. Fáng.

Unloved 不蒙愛 pat, mung oi'. Puh mung ngái. Unlovely 不可愛的 pat, 'ho oi' tik,. Puh k'o ngái

Unloving 唔愛嘅¸m oi' ké',不愛得的 pat, oi' tak tik. Puh ngái teh tih.

Unluckily 不幸 pat, hang. Puh hing, 唔好彩 ,m hò 'ts'oi.

Unluckiness 不吉 pat, kat,. Puh kih, 不幸者 pat, hang' 'ché. Puh hing ché.

Unlucky 不幸 pat, hang. Puh hing, 有彩 'mò 'ts'oi, 唔好運氣嘅 ,m 'hò wan' hí' ké', 凶 ,hung. Hiung, 秧 yéung. Yáng, 不利市 pat, lí 'shí. Puh lí shí, 無福, mò fuk, Wú fuh; unlucky life, 烏鴉命 ,ú ,á meng²; how unlucky! 晦氣뿟 fúi' hí' tau; unlucky in one's life, 爛 命 嘅 lán' meng' ké', 苦命的 'fú meng' tik,. K'ú ming tih; miserable, 凄凉 ts'ai léung. Ts'í liáng; inauspicious, 不祥 pat, ts'éung. Puh ts'iáng; an unlucky place or person, 家山福薄 ká shán fuk pok,. Kiái shán fuh poh; unlucky report, 唔好 整氣 ,m 'hò ,shing hí'.

Unlute, to, 解用 'kái lat,, 去坭 'hü nai. K'ü ní. Unmade 未成的 mi shing tik. Wi ching tih, 未受造 mi shau tsò. Wi shau tsáu, 未造的 mi

tso' tik. Wí tsáu tih.

Unmaimed 不受殘害 pat, shau' ,ts'án hoi'. Puh shau ts'án hái.

Unmake, to, 壞 wái¹. Hwái, 拆 媻 ch'ák wai. Ch'ih wei.

Unmalleable 不柔軟 pat, yau 'ün. Puh jau yuen. Unman, to, 閹 im. Yen, 割勢 kot, shai'. Koh shi; to dishearten, 使 喪 心 'sz song' sam. Shí sáng

Unmanageable 難料理的 'nán liú' 'lí tik,. Nán liáu lí tih, 難理的 snán 'lí tik,. Nán lí tih; ditto, not easily restrained, 難制服 ,nán chai' fuk,. Nán chí fuh, 難制的 "nán chai' tik,. Nán chí tih; not easily governed, 難治的 nán chí tik,. Nán chí tih, 難 管理 "nán 'kún 'lí. Nán kwán lí; not easily directed, 難指揮, nán 'chí fai. Nán chí hwui; not controllable, 唔聽話, m t'eng wái, 不服 pat fuk,. Puh fuh; not easily wielded, 難用的 nán yung tik,. Nán yung tih; an unmanageable affair, 難理嘅事 nán 'lí ké' sz', 難治之事 nán chí' chí sz'. Nán chí chí sz; an unmanageable person, 驕傲之人, kiú ngờ chí yan. Kiáu ngau chí jin.

Unmanly, ignoble, 人人的 siú yan tik,. Siáu jin tik; base, 单 pí. Pí, 鄙 pí. Pí; unsuitable to a man,不合丈夫 pat, hòp, chéung' fú. Puh

hoh cháng fú.

Unmanliness 小人之性 'siú yan chí sing'. Siáu jin chí sing, 小人之行為 'siú yan chí shang wai. Siáu jin chí hang wei.

Unmannerly 無禮, mò 'lai. Wú lí, 粗 稳, ts'ò 'lò. Ts'ú lú, 魯莽 'lò 'mong. Lú máng, 鹵莽 'lò 'mong. Lú máng, 妄 'mong. Máng; why are you so unmannerly? 乜叫螺虬 mat, kòm', lau ¸k'au.

Unmanmerly 以無禮 'í mò 'lai. Í wú lí, 妄 'mong. Wáng; rude and unmannerly, 妄浪 'mong long'.

Wáng liáng.

Unmanufactured 未做的 mi' tso' tik. Wi tso tih, 未曾造的 mí' 'ts'ang tsd' tik¸. Wí ts'ang tsáu tih, 未受造的 mí shau tsò tik,. Wí shau tsáu

Unmanured 未落葉的 mí lok, fan tik, Wí loh fan tih.

Unmarked 無號 嘅 smò hòi ké', 未被號的 mí' pí' hỏ tik. Wí pí háu tih.

Unmarred 未受傷的 mí shau shéung tik. Wí shau sháng tih, 未受害的 mí shau hoi tik, Wí shau hái tih; not spoiled, 不壞了 pat, wái liú. Puh hwái liáu.

Unmarriageable, as a man, 未成了 mí shing ting. Wi ching ting; ditto, as a woman, 年未及筓

nín mí k'ap, kai. Nien wí kih kí.

Unmarried 單身 tán shan. Tán shin; an unmarried man, 未娶者 mí ts'ü 'ché. Wí ts'ü ché; an unmarried woman, 未嫁者 mí ká 'ché. Wí kiá ché, 處子 'ch'ü 'tsz. Ch'ú tsz, 閨女 kwai 'nü. Kwei nü.

Unmasculine 軟弱 'ün yéuk,. Yuen joh, 女噉 樣

'nü 'kòm yéung'. Nü kán yáng.

Unmask, to, 去笑面 'hü siú' mín'. K'ü siáu mien; to lay open what is concealed, 除遮蓋 ˌch'ü ˌché k'oi'. Ch'ú ché k'ái, 表明 'piú ming. Piáu ming.

Unmasked 不帶笑面 pat, tái' siú' mín'. Puh tái siáu mien, 露 lờ. Lú.

Unmastered 未服過 mí fuk, kwo. Wí fuh kwo.

Unmatched, see Matchless.

Unmeaning 無意思, mò í sz'. Wú í sz, 未有意 思 mí 'yau í' sz'. Wí yú í sz, 浮 fau. Fau, 虚 hü. Hü; unmeaning words, 浮言 fau ſn. Fau yen; unmeaning gabble, 囁 嚅 chíp, sü. Cheh su, 'ngé 'ngé 型 'ngé 'ngé shing.

Unmeant 唔係故意,m hai' kú' í', 非特登的,fí

tak, tang tik,. Fí teh tang tih.

Unmeasureable 無可量, mò 'ho ,léung. Wú k'o liáng, 無可量度,mò 'ho ,léung tok,. Wú k'o liáng toh, 無限無量 "mò hán" "mò léung". Wú hien wú liáng, 無涯無岸, mò ngái, mò ngon². Wú yái wú ugán, 無量無處 "mò léung" "mò "ü. Wú liáng wú yú, 渺茫 'miú mong. Miáu máng.

Unmeasured, not measured, 未量過 mi léung kwo'. Wí liáng kwo; plentiful beyond measure, 無度 "mò tò'. Wú tú, 太多 t'ái' 'to. T'ái to, 過 多 kwo', to Kwo to; infinite, 無限, mò hán'. Wú hien, 無涯 ˌmd ˌngái. Wú yái.

Unmechanical 不以藝法 pat, 'i ngai' fat,. Puh i

í fáh.

Unmeditated 不思的 pat, sz tik,. Puh sz tih. Unmeet 不合 pat, hòp, Puh hoh, 不宜 pat, i. Puh í, 不使 pat, 'sz. Puh shí.

Unmellowed 唔脍¸m¸nam, 不脍 pat,¸nam.

Unmelodious 不和音 pat, wo vam. Puh ho yin.

Unmenaced 不被城嚇 pat, pí', wai hak,. Puh pí wei hih, 無危, mò, ngai. Wú wei.

Unmentionable 話唔得嘅 wá',m tak, ké', 講不得 'kong pat, tak. Kiáng puh teh, 不可言的 pat, 'ho sin tik,. Puh k'o yen tih; unmentionables, 內褲 noi' fú'. Nui k'ú, 下褲 há' fú'. Hiấ k'ú.

Unmerciful 無可憐嘅 smò 'ho slín ké', 不可憐的 pat, 'ho lin tik. Puh k'o lien tih; cruel, 殘忍 k'uh, 交關 káu kwán. Kiáu kwán; unsparing, 不饒 pat, iú. Puh jáu.

Unmercifully 交關 káu kwán. Kiáu kwán, 凄慘 ts'ai 'ts'ám. Ts'í ts'án.

Unmercifulness 無惻隱之心, mò ch'ák, 'yan , chí sam. Wú ts'eh yin chí sin, 無可憐, mò 'ho lín. Wú k'o lien, 殘忍 sts'án 'yan. Ts'án jin.

Unmerited 不堪受的 pat, hòm shau' tik,. Puh k'án shau tih, 不宜受的 pat, í shau' tik,. Puh í shau tih, 受[之]不宜 shau' [,chí] pat, sí. Shau [chí] puh í.

Unmildly 嚴 ím. Yen.

Unmilitary 不依武藝 pat, í 'mò ngai'. Puh í wú í. Unmindful 不思 pat, sz. Puh sz, 不慮 pat, lü'. Puh lü; not heedful, 不留心 pat, dau sam. Puh liú sin, 不小心 pat, 'siú sam. Puh siáu sín, 輕浮, heng fau. K'ing fau, 忘計嘅, mong kai' ké', 無思慮的 mò sz lü' tik, Wú sz lü tih; regardless of, 唔复 m sün', 不計 pat, kai'. Puh kí, 法 mong. Wáng; unmindful of danger, 忘危,mong,ngai. Wáng wei; unmindful of himself, 唔計自已, m kai' tsz' kí, 不算本身 pat, sün' 'pún shan. Puh swán pun shin, 忘身 mong shan. Wáng shin.

Unmingled 不雜 pat, tsáp. Puh tsáh, 純 shun. Shun, 純粹 shun sui'. Shun sui, 淳 shun. Chun, 清 ts'ing. Ts'ing, 净 tséng'. Tsing, 精醇 tsing shun. Tsing shun; unmingled joy, 清喜

ts'ing hí. Ts'ing hí.

Unmistakable 有錯 'mò ts'o', 無錯 'mò ts'o'. Wú ts'o, 錯不得 ts'o' pat, tak,. Ts'o puh teh.

Unmistaken 有錯 'mò ts'o', 無差 ,mò ,ch'á. Wú

Unmitigable 减不得的 kám pat, tak, tik,. Kien puh teh tih, 不能减的 pat, nang kám tik,. Puh nang kien tih, 不能减輕 pat, nang 'kam ,heng. Puh nang kien k'ing.

Unmitigated 不减 pat, kám. Puh kien, 未曾减

mí' ts'ang 'kám. Wí ts'ang kien.

Unmixed (純 shun. Shun, 不雜 pat, tsáp,. Puh Unmixt \( \) tsáh, 清 ts'ing. Ts'ing, 篤 tuk,. Tuh, 精醇 tsing shun. Tsing shun.

Unmoaned 不為哀 pat, wai oi. Puh wei ngái. Unmodifiable 改 不 得 koi pat, tak,. Kái puh teh,

不改得 pat, 'koi tak,. Puh kái teh.

Unmodified 未被改 mí pí koi. Wí pí kái, 未受改 mí shau koi. Wí shau kái.

Unmodulated 未改過 mí 'koi kwo'. Wí kái kwo, 未被改的 mí pí 'koi tik,. Wí pí kái tih.

Unmold, to, 改形 'koi ying. Kái hing, 變容 pín' yung. Pien yung.

Unmolested 唔被難爲¸m pí²¸nán¸wai, 不受難爲 pat, shau' nán wai. Puh shau nán wei, 不被淹 悶 pat, pí ím mún . Puh pí yen mwán, 不受攪 🎎 pat shau' 'káu 'iú. Puh shau kiáu jáu.

Unmoor, to, 起錨 hí náu. K'í miáu, 起錠 hí teng'. K'í ting, 開船 hoi shün. K'ái ch'uen. Unmortgaged 未被典 mí' pí' 'tín. Wí pí tien.

sts'án 'yan. Ts'án jin, 慘酷 'ts'ám huk. Ts'án Unmounted 不騎馬的 pat, k'é 'má tik. Puh k'í má tih.

Unmoved 不動 pat, tung'. Puh tung, 陪動 ,m

tung'; not shaken, 穩當 'wan tong'. Wan táng; not transferred from one place to another, 未曾 搬 mí', ts'ang ,pún. Wí ts'ang pwán, 未被移 mí pí i. Wí pí í; unshaken in purpose, 不改 pat, 'koi. Puh kái, 不改意 pat, 'koi í'. Puh kái í, 堅執己見 kín chap, kí kín'. Kien chih kí kien; unmoved in mind, 心不動 ,sam pat, tung'. Sin puh tung, 心定 sam teng. Sin ting; unmoved countenance, 不動容 pat, tung, yung. Puh tung yung, 面色不動 mín shik, pat, tung. Mien sih puh tung.

Unmuffled 無野蓋住 mò 'yé k'oi' chü'; an unmuffled gong,不指密之鼓 pat, 'òm mat, chí 'kú.

Unmusical 不合樂 pat, hòp, ngok,. Puh hoh yoh, 不和諧 pat, "wo shái. Puh ho hiái.

Unmutilated 不壞的 pat, wái' tik,. Puh hwái tih, 未 受殘害 mí shau ts'án hoi. Wí shau ts'án hái. Unmuzzle, to, 除笠 ch'ü lap,. Ch'ú lih, 解笠 'kái lap. Kiái lih.

Unnamed 無名嘅 mò meng ké'.

Unnatural 逆性嘅 ngák, sing' ké', 逆性的 yik, sing' tik,. Nih sing tih, 背性的 púi' sing' tik,. Pei sing tih, 怪 kwái'. Kwái, 怪 異 kwái' í'. Kwái í, 妖 iú. Yáu, 奇怪 k'í kwái'. K'í kwái; an unnatural mother, 忽心之母 'yan sam chí 'mò. Jin sin chí mú, 黑心之母 hak, sam chí 'mò. Heh sin chí mú, 酷心之母 huk, sam chí 'mò. K'uh sin chí mú; unnatural crime, 男色 nám shik,. Nán sih, 雞姦 kai kán. Kí kien.

Unnaturally 不依性的 pat, í sing' tik,. Puh í sing tih, 逆性的 yik, sing' tik,. Nih sing tih.

Unnavigable 解唔行得嘅 shün sm shang tak, ké', 船不可行的, shun pat, 'ho hang tik,. Ch'uen puh k'o hang tih.

Unnecessarily 不須 pat sü. Puh sü, 不使 pat 'shai. Puh shí, 無用 mò yung'. Wú yung.

Unnecessary 無用, mò yung. Wú yung, 無庸, mò yung. Wú yung, 唔 使 ˌm 'shai, 不 須 pat, ˌsü. Unoffensive, see Inoffensive. Puh sü, 不需 pat, sü. Puh sü, 不必 pat, pít,. Puh pieh, 不消 pat, siú. Puh siáu, 不屑 pat, sít, Puh sieh, 徒然 t'ò sín. T'ú jen, 虛 hü. Hü; unnecessary to detail, 唔使逐一講, m 'shai chuk, yat, 'kong, 不消繁叙 pat, siú fán tsü<sup>2</sup>. Puh siáu fán sü.

Unnecessitated 🛪 🖄 pat, pit,. Puh pieh.

Unneeded 不須 pat, sü. Puh sü, 唔使 "m 'shai.

Unneedful 唔便¸m 'shai, 不須 pat, sü. Puh sü,

無用 mò yung. Wú yung.

Unnerve, to, 令弱 ling' yéuk, Ling joh, 使軟弱 'sz 'ün yéuk,. Shí yuen joh, 使 泵 弱 'sz ˌshui yéuk,. Shí shwái joh.

Unnoted 不顧 pat, kú'. Puh kú, 不被見 pat, pí' kín'. Puh pí kien, 不得尊敬 pat, tak, tsün king'. Puh teh tsun king.

Unnoticed, not observed, 不被見 pat, pf kín. Puh pí kien; not regarded, 不蒙照顧 pat, mung chiú' kú'. Puh mung cháu kú, 被輕忽 pí' heng fat,. Pí k'ing hwuh.

Unnumbered, not numbered, 未數過 mi 'shò

kwo'. Wí sú kwo; innumerable, 無數 ,mò shò'.

Unnutritious 不補血的 pat, 'pò hüt, tik,. Puh pú hiueh tih.

Unobjected 未 見 棄 的 mi kin hi tik, Wi kien k'í tih, 未說不然 mí' shüt, pat, sín. Wí shwoh puh jen, 未說不樂之 mí shut, pat, lok, ,chí. Wí shwoh puh loh chí, 未說不是 mí' shüt, pat, shí². Wí shwoh puh shí.

Unobnoxious 唔使怕害¸m 'shai p'á' hoi', 無危

"mò "ngai. Wú wei.

Unobservable 見不得的 kín' pat, tak, tik, Kien puh teh tih, 看不出的 hon' pat, ch'ut, tik,. K'án puh ch'uh tih.

Unobservant 不留心 pat, lau sam. Puh liú sin,

不謹慎 pat, 'kan shan'. Puh kin shin.

Unobserved 唔被見¸m pí¹ kín¹, 不被看 pat, pí¹ hon'. Puh pí k'án, 無人知覺 ˌmò ˌyan ˌchí kok,.

Wú jin chí kioh.

Unoccupied, at leisure, 無事 "mò sz'. Wú sz, 得 閒 tak, hán. Teh hien, 閒 暇 shán hái. Hien hiá; not possessed, 空 hung. K'ung, 空處 hung hü. K'ung hü, 空曠 hung fong'. K'ung kwáng, 閒 shán. Hien, 寥 sliú. Liáu, 寥落 sliú lok, Liáu loh; an unoccupied house, 空屋 hung uk. K'ung uh, 吉屋 kat, uk. Kih uh; unoccupied ground, 空地 hung tí. K'ung tí, 曠地 fong' tí'. Kwáng tí.

Unoffending 唔噌害 m 'úi hoi', 唔害嘅 m hoi' ké', 無害的 mò hoi' tik,. Wú hái tih, 無所傷 害 "mò 'sho shéung hoi'. Wú so sháng hái, 無害 "mò hoi'. Wú hái; an unoffending dog, 唔 噲咬人嘅狗,m 'úi 'ngáu ,yan ké' 'kau, 不噬 人之狗 pat, shai' yan chí 'kau. Puh shí jin chí kau; a unoffending animal, 無害之獸 ,mò hoi' ,chí shau'. Wí hái chí shau, 不害人之獸 pat, hoi' yan chí shau'. Puh hái jin chí shau.

Unoffered 未獻過 mí hín kwo. Wí hien kwo, 未奉了 mí fung liú. Wí fung liúu.

Unofficial 陪係官人嘅 m hai' kún yan ké', 不 屬官的 pat, shuk, kún tik, Puh shuh kwán tih, 不屬官職的 pat, shuk, kún chik, tik,. Puh shuh kwán chih tih, 非官所發 fí kún 'sho fát,. Fí kwán so fáh; an unofficial notice, 長紅 ch'éung hung. Ch'áng hung; an unofficial communication, 不是官文 pat, shí kún man. Puh shí kwán wan; an unofficial person, 白衣之人 pák, í chí van. Peh í chí jin, 白身 pák, shan. Peh shin, 白丁 pák, ting. Peh ting; the government of sages is an unofficial rule, 聖人之政不 蒞而治 shing', yan ,chí ching' pat, lí',í chí'. Shing jin chí ching puh lí rh chí; unofficial hall, 便殿 pín' tín'. Pien tien.

Unopened 未開 mí', hoi. Wí k'ái; ditto, as a letter, 未啟過 mí' 'k'ai kwo'. Wí k'í kwo, 未拆過 mí' ch'ák, kwo'. Wí ch'ih kwo; shut, 閉 pai'. Pei; sealed, 封 fung. Fung; an unopened letter, 未 敬之信 mí 'k'ai chí sun'. Wí k'í chí sin; an unopened door, 未 關 之 門 mí hoi chí mún. Wí k'ái chí mun.

Unopposed 不 遇 敵 手 pat, ü' tik, 'shau. Puh yú tih shau, 無人抵擋, mò , yan 'tai 'tong. Wú jin tí táng, 無人抗拒, mò ,yan k'ong' 'k'ü. Wú jin k'áng k'ü, 無人阻礙, mò ,yan 'cho ngoi'. Wú jin tsú ngái.

Unoppressed 不被苛刻 pat, pí ho kák,. Puh pí ho k'eh, 不被難為 pat, pít, nán ,wai. Puh pí

nán wei.

Unorganized 死 'sz. Sz.

Unorthodox 不正 pat, ching'. Puh ching, 非屬正 教 fí shuk ching' káu'. Fí shuh ching kiáu.

Unostentatious, not boastful, 不 矜 誇 pat, king kw'á. Puh king kw'á; not making show, 不以 繁華 pat, ǐ fán ,wá. Puh í fán hwá, 楼窗 p'ok, shat,. P'oh shih; modest, 謙讓 hím yéung. Hien

Unowned 不屬 pat, shuk,. Puh shuh, 無主嘅 ,md 'chü ké'.

Unpacified 未靖渦 mí' tsing' kwo'. Wí tsing kwo, 未得平崎 mí¹ tak, p'ing tsing². Wí teh p'ing tsing.

Unpack, to, 解 'kái. Kiái, 期 句 hoi páu. K'ái páu. Unpacked 未包過 mí', páu kwo'. Wí páu kwo, 未 装過 mí chong kwo. Wí chwáng kwo.

Unpaid 未 環 mí wán. Wí hwán, 未 交 mí káu. Wi kiáu; unpaid workmen, 未受工銀的 mi² shau' kung ngan tik. Wí shau kung yin tih, 未 賞工人 mi' 'shéung kung yan. Wi sháng kung jin; unpaid for, 賒嘅 shé ké', 賒來的 shé loi tik,. Shié lái tih; vows unpaid, 未 還 之 願 mí' wán chí un'. Wí hwán chí yuen.

Unpainful 無痛嘅 mò t'ung' ké', 不致痛 pat, chí' t'ung'. Puh chí t'ung, 不覺痛 pat, kok, t'ung'.

Puh kioh t'ung.

Unpainted 未油的 mí ,yau tik,. Wí yú tih.

Unpalatable 唔好食嘅,m 'hò shik, ké', 不適口 Ky pat, shik, 'hau tik,. Puh shih k'au tih; disagreeable, 不樂的 pat, lok, tik,. Puh loh tih, 厭 惡的 ím' ú' tik,. Yen wú tih.

Unparalleled 未有噉嘅 mí 'yau 'kòm ké', 未有 若此 mí' 'yau yéuk, 'ts'z. Wí yú joh ts'z, 無比 ,mò 'pí. Wú pí, 無雙 ,mò shéung. Wú shwáng,

無對 "mò túi". Wú túi.

Unpardonable 赦不得 shé pat, tak. Shié puh teh, 不可赦 pat, 'ho shé'. Puh k'o shié, 恕不得 shü'

pat, tak. Shú puh teh.

Unpardoned 未獲赦 mí' wok, shé'. Wí hwoh shié, 未蒙恕 mí', mung shū'. Wí mung shú; unpardoned sin, 未蒙赦之罪 mí', mung shé', chí tsúi'. Wí mung shié chí tsúi.

Unparliamentary 不合民委員會之規矩 pat, hòp, man wai un úi' chí kw'ai kü. Puh hoh min

wei yuen hwui chí kwei kü.

Unpassionate 性情和平 sing' ts'ing wo p'ing. Sing ts'ing ho p'ing.

Unpatriotic ~)唔似義士¸m 'ts'z í' sz',不如義 ± pat, "ü í' sz'. Puh jú í sz. Unpatriotical \

Unpatronized 無幇觀嘅 ,mò ,pong ch'an' ké', 未 有幇襯的 mí' 'yau pong ch'an' tik,. Wí yú páng ts'in tih.

Unpaved 未砌石的 mí' ts'ai' shek, tik,. Wí ts'í shih tih, 未鋪石的 mí p'ò shek, tik,. Wí p'ú

shih tih.

Unpeaceful 不平的 pat, p'ing tik,. Puh p'ing tih, 不平和的 pat, p'ing wo tik,. Puh p'ing ho

Unpawned 未當過 mí' tong' kwo'. Wí táng kwo. Unpeg, to, 拔枳 pát, chat,. Páh chih.

Unpenetrable, see Impenetrable.

Unpensioned 不得養老銀 pat, tak, 'yéung 'lò ngan. Puh teh yáng láu jin.

Unpeople, to, 移民 í man. Í min, 除居民 ¿ch'ü kü man. Ch'ú kü min.

Unpeopled 無人烟 amd syan in. Wú jin yen.

Unperceivable 僧不 得 kok, pat, tak, Kioh puh

Unperceivably 不覺 pat, kok,. Puh kioh, 不知不 曾 pat chí pat kok. Puh chí puh kioh.

Unperceived 未被見 mí pí kín. Wí pí kien, 不 覺 pat, kok,. Puh kioh, 不知 pat, chí. Puh chí. Unperforated 未被穿 mí pí ch'un. Wí pí ch'uen,

不 空 pat, hung. Puh k'ung, 無 孔, mò 'hung. Wí k'ung.

Unperformed 未 做 過 mí' tsò' kwo'. Wí tso kwo, 未行過 mí', hang kwo'. Wí hang kwo; an unperformed promise, 未踐之言 mí tsín chí ín. Wí tsien chí yen.

Unperishable 壞不得 wái' pat, tak,. Hwái puh teh. Unperishing 不壞 pat, wái<sup>1</sup>. Puh hwái, 永 <sup>1</sup>wing. Yung, 恒 hang. Hang; unperishing merit, 不 壤之功 pat, wái ,chí ,kung. Puh hwái chí kung; unperishing fame, 不壞之名 pat, wái' chí meng. Puh hwái chí ming, 不朽之名 pat, yau chí meng. Puh hiú chí ming.

Unpermitted 未許過 mí 'hü kwo'. Wí hü kwo,

未准過 mí' 'chun kwo'. Wí chun kwo.

Unperplexed 不躊躇 pat, sch'au sch'ü. Puh ch'au ch'au ch'ú, 心不亂 sam pat, lün'. Sin puh lwán, 不懷疑 pat, wái í. Puh hwái í.

Unpersecuted 未受害迫 mí' shau' hoi' pik,. Wí shau hái pih.

Unpersuadable 說例不得 shüt, lai' pat, tak,. Shwoh lí puh teh.

Unperturbed ## tseng<sup>1</sup>. Tsing.

Unperused 未睇過 mí' t'ai kwo'. Wí t'í kwo, 未 看過 mí' hon' kwo'. Wí k'án kwo.

Unperverted, not corrupted, 未壞 mí wái. Wí hwái, 不偏 pat, p'ín. Puh p'ien; not turned to a wrong sense, 未强其意的 mi' 'k'éung k'í i' tik,. Wí k'iáng k'í i tih; not turned to a wrong use, 不妄用 pat, 'mong yung'. Puh wáng

Unpetrefied 未變成石 mí' pín', shing shek,. Wí

pien ching shih.

Unphilosophic } 不合理的 pat, hòp, 'lí tik, Puh Unphilosophical hoh lí tih, 不 台 智 pat, hòp, chí'. Puh hoh chí, 逆智 yik, chí'. Nih chí.

Unpierced 未 穿 過 mí' ch'ün kwo'. Wí ch'uen kwo, 未透過 mí' t'au' kwo'. Wí t'au kwo.

Unpillowed 無枕頭 "mò 'cham 't'au. Wú chin t'au. Unpin, to, 枝 鼓 鎚 針 pát, 'kú 'ch'ui 'cham. Páh kú ch'ui chin.

Unpitied 不蒙可憐 pat, mung ho ,lí. Puh mung k'o lien, 不見憐 pat, kín' ,lín. Puh kien lien, 不為人所憐 pat, ,wai ,yan 'sho ,lín. Puh wei jin so lien.

Unplaced 無職位, mò chik, wai<sup>2</sup>. Wú chih wei; not determined as to place, 未定其位 mí<sup>2</sup> teng<sup>2</sup>, k'í wai<sup>2</sup>. Wí ting k'í wei.

Unplagued 唔受難為, m shau', nán, wai, 未被淹 問 mí' pí', ím mún'. Wí pí yen mwán.

Unplanted 唔係種嘅 m hai' chung' ké', 未見植mí' kín' chik. Wí kien chih, 自然生的 tsz' in shang tik. Tsz jen sang tih.

Unplastered 未圬過 mí', ú kwo'. Wí wú kwo, 堊 ok. Ngoh.

Unpleadable 推 誘 不 得 't'úi 'wai pat, tak,. T'úi wei puh teh, 表 白 不 得 'piú pák, pat, tak,. Piáu peh puh teh, 辯不得 pín' pat, tak,. Pien puh teh.

Unpleasant 唔好,m hò, 惡 ok, Ngoh, 野 yé, 不樂 pat, lok, Puh loh, 不喜 pat, hí. Puh hí, 协 端 ü' chü'. Yú chú, 儘 惦 kong p'ong. Kiáng mang; an unpleasant taste, 唔 好味道,m 'hò héung, 野香 'yé héung. Yé hiáng; the inferior sorts have an unpleasant smell, 下等者香必野 há' 'tang 'ché héung pít, 'yé. Hiá tang ché hiáng pieh yé; unpleasant features, 惡貌 ok, máu'. Ngoh máu, 醜容 'ch'au yung. Ch'au yung; an unpleasant affair, 唔好嗎事,m 'hò ké' sz', 惡事 ok, sz'. Ngoh sz, 醜事 'ch'au sz'. Ch'au sz; unpleasant news, 唔好消息,m 'hò siú sik, 不吉之意 pat, kat, chí í'. Puh kih chí í; unpleasant circumstances, 唔好光景,m 'hò kwong 'king.

Unpleasantly 不安 pat, on. Puh ngán, 唔安樂 m on lok, 不喜歡 pat, 'hí fún. Puh hí hwán; unpleasantly situated, 在唔好境遇 tsoi' m 'hò 'king ü', 在逆境 tsoi' yik, 'king. Tsái nih king.

Unpleasing 不好 pat, 'hò. Puh háu, 不樂嘅 pat, lok, ké', 可惡 'ho ú'. K'o wú, 醜 'ch'au. Ch'au. Unpledged 未當過 mí' tong' kwo'. Wí táng kwo. Unpliable 不柔 pat, yau. Puh jau, 硬 ngáng'.

Ngang.

Unpliant, not easily bent, 不柔 pat, yau. Puh jau, 不易屈 pat, i' wat. Puh i k'iuh, 不柔軟 pat, yau 'ün. Puh jau yuen; stiff, 硬 ngáng'. Ngang; not readily yielding the will, 硬頸的 ngáng' 'keng tik. Ngang king tih, 板頸的 'pán 'keng tik,. Pán king tih.

Unplume, not perpendicular, 不植 pat, chik,. Puh

chih.

Unplume, to, 拔毛 pát, smò. Páh máu, 拔羽 pát, sü. Puh yú.

Unpoetic } 唔係詩嘅 m hai' shí ké', 非詩的 Unpoetical fí shí tik, Fí shí tih; not becoming a poet, 不合騷人 pat, hòp, sò yan. Puh hoh háu jin, 不合詩人 pat, hòp, shí yan. Puh hoh shí jin.

Unpointed, having no point or sting, 不失 pat, tsím. Puh tsien; not having marks by which to distinguish sentences, members and clauses in writing, 無點嘅 mò 'tím ké', 不有點 pat, 'yau

'tím. Puh yú tien.

Unpolished 文光 pat, kwong. Puh kwáng, 不光 滑 pat, kwong wát. Puh kwáng hwáh, 未磨嘅 mí', mo ké'; rude, 粗魯 ts'ò 'lò. Ts'ú lú, 魯莽 'lò 'mong. Lú máng, 劣 lüt, Liueh; an unpolished person, 粗魯嘅人 ts'ò 'lò ké' yan; unpolished people, 醮 陋 野 民 'ch'au lau' 'yé man. Ch'au lau yé min; an unpolished gem, 璞玉 p'ok, yuk, P'oh yuh; unpolished gold, 未磨之金 mí', mo chí kam. Wí mo chí kin.

Unpolite 無禮, mò 'lai. Wú lí, 無禮數, mò 'lai shò'. Wú lí sú; rude, 粗魯, ts'ò 'lò. Ts'ú lú, 簡慢 'kán mán'. Kien mán, 侮慢 'mò mán'. Wú mán, 怠慢 toi' mán'. Tái mán; see Impolite.

Unpolitely 不以槽 pat, 'i 'lai. Puh i li, 不 依禮 pat, i 'lai. Puh i li, 簡慢 'kán mán'. Kien mán,

傲慢 ngờ mán. Ngáu mán.

Unpoliteness, 無禮者, mò 'lai 'ché. Wú lí ché; rudeness, 簡慢 'kán mán'. Kien mán.

Unpolitic, see Impolitic.

Unpolled, not registered as a voter, 未落過名於 投名之册 mi' lok, kwo', meng ,ü ,t'au ,meng ,chí ch'ák,. Wí loh kwo ming yú t'au ming chí ts'eh; not stripped, 未被制過 mi' pi' mok, kwo'. Wí pí moh kwo.

Unpolluted 不沾污 pat, chím tú. Puh chen wú,不被玷污 pat, pí tím tú. Puh pí tien wú,不被染污 pat, pí ím tú. Puh pí yen wú; uncorrupted,不染於惡 pat, ím tü ok. Puh yen yú ngoh.

Unpopular 唔得人心, m tak, , yan , sam, 不得民心 pat, tak, , man , sam. Puh teh min sin.

Unportable 移不得 si pat, tak,. I puh tih.

Unpossessed 不有 pat, 'yau. Puh yú, 未有 mí' 'yau. Wí yú; unpossessed of, 未有 mí' 'yau. Wí yú.

Unpotable 飲不得的 'yam pat, tak, tik,. Yin puh teh tih.

Unpowdered 未渗過粉 mí' 'sam kwo' 'fan. Wí san kwo fan.

Unpracticed 未做過 mí' tsò' kwo'. Wí tso kwo; not skilled, 拙 chüt,. Chueh, 唔好手勢, m 'hò 'shau shai'; raw, 生, shang. Sang, 新, san. Sin, 未熟嘅 mí' shuk, ké'.

Unprecarious 不定 pat, teng. Puh ting.

Unpreceded 未有先的 mí 'yau sín tik, Wí yú sien tih.

Unprecedented 從來有嘅 ts'ung loi 'mò ké',

先未有此 sín mí 'yau 'ts'z. Sien wí yú ts'z, 從無此事 ts'ung mò 'ts'z sz'. Ts'ung wú ts'z sz, 無典型 mò 'tín ,ying. Wú tien hing, 先未有是事 sín mí 'yau shí sz'. Sien wí yú shí sz, 未曾聽過 mí ¸ts'ang ,t'eng kwo'. Wí ts'ang t'ing kwo.

Unprecise 不準 pat, chun. Puh chun, 不定 pat,

teng. Puh ting.

Unpredestinated 未預定 mí ü teng. Wí yú ting. Unpreferred, not advanced, 未受職 mí shau chik, Wí shau chih.

Unpregnant 不孕 pat, yan'. Puh ying.

Unprejudiced 無偏執¸mò p'ín chap,. Wú p'ien chih, 無偏見 'mò p'ín kín'. Wú p'ien kien,未有偏執 mí' 'yau p'ín chap,. Wí yú p'ien chih, 無私見¸mò sz kín'. Wú sz kien,不執私見 pat, chap, sz kín'. Puh chih sz kien,不執已見 pat, chap, 'kí kín'. Puh chih kí kien, 虛心下氣, hū sam 'há hí'. Hū sin hiá k'í.

Unpremeditated 不預謀 pat, ü', mau. Puh yú mau, 無故意 mò kú' í'. Wú kú í, 無意 mò í'. Wú í, 非特登 fí tak, tang. Fí teh tang, 非特意 fí tak, í'. Fí teh í, 不想 pat, 'séung. Puh siáng, 俁 ng'. Wú, 偶然 'ngau ín. Ngau jen; unpremeditated homicide, 俁殺人 ng' shát, yan.

Wú sháh jin.

Unprepared 未預備 mí ü pí. Wí yú pí, 未防備 mí fong pí. Wí fáng pí, 不備 pat, pí. Puh pí, 沒防備 mút, fong pí. Muh fáng pí, 未有預防 mí yau ü fong. Wí yú yú fáng, 疏虞 sho ü. So yú; to attack or come upon one when unprepared, to surprise one, 乘但不備 shing k'ü pat, pí. Ching k'ü puh pí, 攻其不備 kung k'í pat, pí. Kung k'í puh pí; unprepared for death, 不備死 pat, pí sz. Puh pí sz; to be about to die and unprepared, 臨死而不備 lam sz í pat, pí. Lin sz rh puh pí; raw, 生 shang. Sang.

Unpreparedly 不備 pat, pí². Puh pí.

Unpreparedness 不備者 pat, pí' 'ché. Puh pí ché, 不防備者 pat, fong pí' 'ché. Puh fáng pí ché. Unpresumptuous, modest, 謙 邃 ,hím sun'. Hien sin, 謙讓 ,hím yéung'. Hien jáng.

Unpretending 不誇大 pat, kw'á tái<sup>2</sup>. Puh kw'á tá, 不驕傲 pat, kiú ngò<sup>2</sup>. Puh kiáu ngau; modest, 謙遜 hím sun'. Hien sin; ditto, like a dwelling, 庫 pí<sup>2</sup>. Pí.

Unpretendingly 謙然 hím in. Hien jen.

Unprevailing, vain, 徒然 t'ò sín. T'ú jen.
Unprevented 未免的 mí mín tik. Wí mien tih.
Unprincely 不会君 pat hòn kwan. Puh hol

Unprincely 不合君 pat, hòp, kwan. Puh hoh kiun.

Unprincipled 無道嘅 mò tờ kế, 無道無理 mò tờ mò lí. Wú táu wú lí, 無是非之心 mò shí fí chí sam. Wú shí fí chí sin, 無良心 mò léung sam. Wú liáng sin; profligate, 放肆 fong' sz'. Fáng sz; an unprincipled person, 無道理之人 mò tờ lí chí yan. Wú táu lí chí jin, 小人 'siú yan. Siáu jin.

Unprinted 未印過 mí' yan' kwo'. Wí yin kwo, 未 印的 mí' yan' tik,. Wí yin tih.

Unpriviledged 未享格外之恩 mí héung kák, ngoi chí yan. Wí hiáng keh wái chí ngan, 未享額外之恩 mí héung ngák, ngoi chí yan. Wí hiáng geh wái chí ngán.

Unprized 未估過價 mí 'kú kwo' ká'. Wí kú

kwo kiá.

Unproclaimed 未傳過 mí',ch'ün kwo'. Wí ch'uen kwo, 未見宣傳 mí' kín',sün,ch'ün. Wí kien siuen ch'uen, 未報過 mí' pò' kwo'. Wí pú kwo, 未告過 mí' kò' kwo'. Wí káu kwo.

Unproductive, as land &c., 不成實的 pat, shing shat, tik. Puh ching shih tih, 不結果 pat, kít, 'kwo. Puh kieh ko, 鳴 chéung'. Cháng; not profitable, 無益, mò yik. Wú yih, 無神益, mò ,p'í yik. Wú p'í yih, 無利, mò lí'. Wú lí; not producing any effect, 無關係, mò ,kwán hai'. Wí kwán hí, 徒然, t'ò ,ín. T'ú jen, 虛, hü. Hü.

Unproductiveness, as land, 不成實者 pat, shing shat, 'ché. Puh ching shih ché; ditto, as cattle, 不孽 pat, tsz. Puh tsz; ditto, as capital, 無禪益, mò, p'í yik,. Wú p'í yih, 不生利 pát, shang lí. Puh sang lí.

Unprofaned 未 褻 穢 mí' sít, wai'. Wí sieh wei, 未褻瀆過 mí' sít, tuk, kwo'. Wí sieh tuh kwo.

Unprofessional 不屬行 pat, shuk, hong. Puh shuh háng, 無行的 mò hong tik. Wú háng tih; unprofessional men, 未學某業而習之者 mí hok, 'mau íp, í tsáp, chí 'ché. Wí hioh mau nieh rh sih chí ché.

Unproficiency 唔熟 ,m shuk, 未熟 mí shuk. Wú shuh, 未諳 mí 'òm. Wí ngán, 生 shang. Sang.

Unprofitable 無益, mò yik, Wú yih, 無用, mò yung². Wú yung, 未有裨益 mí² 'yau, p'í yik,. Wí yú p'í yih, 不加益 pat, ká yik,. Puh kiá yih, 不利 pat, lí². Puh lí; useless, 無用, mò yung². Wú yung.

Unprofitableness 無 益 者 ,mò yik, 'ché. Wú yih ché; uselessness, 無用者 ,mò yung' 'ché. Wú

yung ché.

Unprofitably 無益, mò yik,. Wú yih; 'to no good purpose, 無用, mò yung'. Wú yung, 徒然, t'ò , ín. T'ú jen.

Unprogressive, 不前 pat, sts'in. Puh ts'ien.

Unprohibited 未禁遏 mí kam kwo. Wí kin kwo. Unprojected, 未謀遏 mí "mau kwo. Wí mau kwo, 未翻謀了 mí "t'ò "mau 'liú. Wí t'ú mau liáu.

Unprolific 無 孳 ,mò ,tsz. Wú tsz, 未結實 mí kít, shat. Wí kieh shih, 無出 ,mò ch'ut,. Wú ch'uh.

Unpromising 無可望, mò 'ho mong'. Wú k'o wáng; unpromising prospects, 唔好情形, m 'hò ,ts'ing, ying, 唔好光景, m 'hò ,kwong 'king, 唔好晚景, m 'hò 'mán 'king.

Unpromptedly 不為所致 pat, wai 'sho chi'. Puh

wei so chí.

Uupronounced 未出過 mí ch'ut, kwo. Wí ch'uh kwo, 未讀過 mí tuk, kwo. Wí tuh kwo, 未曾

定 mí', ts'ang teng', 未曾審斷 m', ts'ang 'sham tün'. Wí ts'ang shin twán.

(唔係先知嘅 ,m hai' ,sín ,chí ké', Unprophetic 不是先知的 pat, shí', sín, chí Unprophetical \( \) tik. Puh shí sien chí tih, 不是預言 pat, shí' ü' ín. Puh shí yú jen.

Unpropitious 不祥 pat, ts'éung. Puh tsiáng, 不吉 pat kat. Puh kih, 凶 hung. Hung, 強 yik, Nih; unpropitious signs, 唔好勢頭 ,m 'hò shai' ¸t'au, 唔好兆頭 ¸m 'hò chiú' ¸t'au.

Unproportionable 不相稱 pat, séung ch'ing'. Puh

siáng ch'ing.

Unproportionate 不相稱 pat, séung ch'ing'. Puh siáng ch'ing.

Unproposed 未提起過 mi', t'ai 'hi kwo'. Wi t'i

Unprosperous 不旺相 pat, wong' séung'. Puh wáng siáng, 不與相 pat, ,hing séung'. Puh hing siáng, 不遂 pat, sui'. Puh sui.

Unprotected 無所護 ,mò 'sho ú'. Wú so hú, 無以保護 ,mò 'i 'pò ú'. Wú í páu hú; not supported, 不蒙幇助 pat, mung pong chot. Puh mung páng tsú, 不蒙助 pat, mung cho². Puh mung

Unprotracted 無遲延¸mò¸ch'í¸ín. Wú ch'í yen. Unproved 未立憑據 mí lap, p'ang kü'. Wí lih p'ang ku, 未立證據 mí lap, ching ku'. Wí lih ching ku, 無徵, mò, ching. Wú ching, 冇證據

'mò ching' kü'.

Unprovided with 無 ,mò. Wú, 未 有 mí² 'yau. Wí yú, 不有 pat, 'yau. Puh yú; unprovided for, 未 為預備 mí ˈwai ˈ ü ˈ pí . Wí wei yú pí, 不 爲備 辦 pat, wai' pí' pán'. Puh wei pí pán; unprovided with money, 無錢, mò ts'ín. Wú ts'ien; unprovided with arms, 無兵器 ,mò ,ping hí'. Wú ping k'í.

Unprovisioned 未辦伙食 mí pán fo shik,, 無伙

食,md 'fo shik,.

Unprovoked 未 惹 過 mí' 'yé kwo'. 未 激 過 mí' kik kwo'. Wí kih kwo, 未椒過 mí' nik, kwo'. Wí nih kwo.

Unpublished 未出過 mí ch'ut, kwo'. Wí ch'uh kwo, 未出的 mí ch'ut, tik,. Wí ch'uh tih. Unpunctuated 未點過 mí 'tím kwo'. Wí tien

kwo.

Unpunishable 青罰不得 chák, fát, pat, tak,. Tseh fáh puh teh, 不能責罰 pat, nang chák, fát,. Puh nang tseh fáh; ditto by a fine, 不能罰 pat, ,nang fát,. Puh nang fáh, 罰不得 fát, pat, tak,. Fáh puh teh.

Unpurchased 未買過 mí' 'mái kwo'. Wí mái kwo. Unpurged 未清過 mí' ts'ing kwo'. Wí ts'ing kwo, 不潔净 pat, kít, tseng. Puh kieh tsing; unpurged of sin, 罪未潔净 tsúi mí kít, tseng.

Tsúi wí kieh tsing.

Unpurified 未 滌 mí' tik. Wí tih, 不潔 pat, kít. Puh kieh, 不潔净 pat, kít, tseng<sup>1</sup>. Puh kieh tsing; unpurified of sin, 罪未滌去 tsúi mí tik, hü'. Tsui wí tih k'ü.

Unquaffed 未飲過 mí' 'yam kwo'. Wí yin kwo.

Unquaking 不震 pat, chan'. Puh chin.

Unqualified 不能 pat, nang. Puh nang, 才不能 ts'oi pat, nang. Ts'ái puh nang; see Qualified. Unquellable 彈厭不得 t'án át, pat, tak. T'án yáh

yuh teh.

Unquenchable 滅 不 得 mít, pat, tak,. Mieh puh teh, 不减 pat, mít,. Puh mieh, 不熄 pat, sik,. Puh sih; unquenchable fire, 不滅之火 pat, mít, chí 'fo. Puh mieh chí ho; unquenchable thirst, 不能止之渴 pat, nang 'chí chí hot,. Puh nang chí chí hoh; unquenchable desires, 🛪 能滿之欲 pat, nang 'mún chí yuk,. Puh nang mwán chí yuh, 不能遂之願 pat "nang sui' chí ün'. Puh nang sui chí yuen.

Unquenchableness 滅不得者 mít, pat, tak, 'ché. Mich puh teh ché, 不能滅者 pat, nang mít,

'ché. Puh nang mieh ché.

Unquenched 不滅了 pat, mít, 'liú. Puh mieh liáu, 不絶 pat, tsut. Puh tsiueh; ditto, as thirst, 不 止了 pat, 'chí 'liú. Puh chí liáu, 不解了 pat, 'kái 'liú. Puh kiái liáu; ditto, as desires, 不滿 7 pat, 'mún 'liú. Puh mwán liáu.

Unquestionable 一定 yat, teng'. Yih ting, 無可疑 mò ho í. Wú k'o í, 不可疑的 pat, ho í tik. Puh k'o í tih, 疑不得 í pat, tak,. I puh teh.

Unquestionably 有錯 'mò ts'o', 無錯 mò ts'o'. Wú ts'o, 不疑 pat, i. Puh i, 定然 teng' in.

Ting jen, 固然 kú' ín. Kú jen.
Unquestioned 未有疑 mí' 'yau í. Wí yú í, 未曾疑之 mí' 'ts'ang í chí. Wí ts'ang í chí, 係定

hai' teng'. Hí ting.

Unquiet 不安 pat, on. Puh ngán, 不辯 pat, tseng. Puh tsing, 不安军 pat, on ning. Puh ngán ning; an unquiet mind, 心不安 sam pat on. Sin puh ngán, 浮躁之心 fau ts'd' chí sam. Fau ts'áu chí sin; unsatisfied, 不知足 pat, chí tsuk. Puh chí tsuh.

Unquietness 不安 pat, on. Puh ngán, 不辭 苍 pat, tseng 'ché. Puh tsing ché.

Unraked 未耙過 mí',p'á kwo'. Wí p'á kwo, 未爬 過 mí' p'á kwo'. Wí p'á kwo.

Unransacked 未担過 mí níp, kwo. Wí nieh kwo, 未播過 mí', sò kwo'. Wí sáu kwo.

Unransomed 未贖過 mí'shuk, kwo'. Wí shuh kwo, 未被贖 mí pí shuk. Wí pí shuh; unransomed sinners, 未被贖之罪人 mí' pí' shuk, ¿chí tsúi' yan. Wí pí shuh chí tsúi jin.

Unravel, to, as silk, affairs &c., 解 'kái. Kiái, 繹 yik, Yih, 展開 'chín hoi. Chen k'ái; to unravel history, 釋史 yik, 'sz. Yih shí; ditto ancient history, 尋釋經史 ts'am yik, king 'sz. Ts'in yih king shí; to unravel a difficulty, 解難 'kái nán2. Kiái nán; to unravel and arrange, as sentiments, 釋陳 yik, ,ch'an. Yih ch'in; to unravel an affair, 抽繹事 ch'au yik, sz'. Ch'au yih sz.

Unravelled 解了 'kái 'liú. Kiái liáu, 釋了 yik, 'liú.

Unravelment 解 者 kái 'ché. Kiái ché, 繹 者 yik,

'ché. Yih ché; unravelment of history, 纒 史 yik, 'sz. Yih shí.

Unreached 未及過 mí' k'ap, kwo'. Wí kih kwo.

Unread 未讀過 mí' tuk, kwo'. Wí tuh kwo; untaught, 未學過 mí' hok, kwo'. Wí hioh kwo.

Unreadable 唔睇得出 ,m 't'ai tak, ch'ut, 讀不出 tuk, pat, ch'ut,. Tuh puh ch'uh.

Unreadily 唔樂心, m lok, sam, 唔甘心, m ,kòm sam, 不情願 pat, sts'ing ün'. Puh ts'ing yuen.

Unreadiness, want of preparation, 不備者 pat, pi 'ché. Puh pí ché; want of promptness, 不情願 pat, ,ts'ing ün'. Puh ts'ing yuen; awkward, 批

chüt, Chueh, 劣 lüt, Liueh. Unreal 幻境 wán' king. Hwán king, 夢境 mung' 'king. Mung king, 夢幻 mung' wán'. Mung hwán, 定虛 hung hü. K'ung hü, 虛 hü. Hü,

虛浮 hu fau. Hu fau.

Unreality 空 虛 chung chü. K'ung hü, 幻境 wán' 'king. Hwán king.

Uureaped 未割過 mí kot, kwo. Wí koh kwo.

Unreasonable 唔入理 ,m yap, 'lí, 不合理 pat, hòp, 'lí. Puh hoh lí, 逆理 yik, 'lí. Nih lí, 不順理 pat, shun' lí. Puh shun lí, 不合道理 pat, hòp, tờ lí. Puh hoh táu lí, 非理 lí lí. Fí lí, 背理 púi' lí. Pei lí, 横 wáng. Hung, 逆 yik. Nih, 悖 púi'. Pei, 不理 pat, lí. Puh lí, 揣槴 pút, ú'. Poh hú; immoderate, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo'.

Unreasonableness 不合理者 pat, hdp, 'li 'ché. Puh hoh lí ché, 非理 fí lí. Fí lí, 無理 mòi lí. Wú

Unreasonably 唔合理, m hòp, 'lí, 干理, kon 'lí. Kán lí, 不循理 pat, ts'un lí. Puh siun lí, 逆理 yik, 'lí. Nih lí, 違 理 wai 'lí. Wei lí, 非 理 fí 'lí. Fí lí, 不理 pat, 'lí. Puh lí; excessively, 太 過 t'ái' kwo'. T'ái kwo', 多過公道 to kwo' kung tờ. To kwo kung táu,太多t'ái' to. T'ái to; to scold unreasonably, 糊開 á náu'. Hú náu.

Unreasoning 不論理 pat, lun' is. Puh lun is. Unreave, to, disentangle, 解 'kái. Kiái; to loose, 釋 shik, Shih.

Unrebated 不鈍 pat, tun'. Puh tun.

Unrebukable 無可責 'mò 'ho chák¸. Wú k'o tseh, 無責處 mò chák, ch'ü'. Wú tseh ch'ú.

Unrebuked 未 實 過 mí' chák, kwo'. Wí tseh kwo, 未見責 mí kín chák. Wí kien tseh.

Unreceived 未收倒嘅 mi shau to ke, 未接過 mí' tsíp kwo'. Wí tsieh kwo; not embraced, 未 抱過 mí' 'p'ò kwo'. Wí p'áu kwo.

Unreckoned 未數過 mí' 'shò kwo'. Wí sú kwo.

Unreclaimed 未改化 mí' 'koi fá'. Wí kái hwá, 未 化了mi'fá' 'liú. Wí hwá liáu, 未棄假歸眞 mí hí ká kwai chan. Wí kí kiá kwei chin; not tamed, 未馴了 mí' ts'un 'liú. Wí siun liáu, 未復馴了 mí' fuk, ¿ts'un 'liú. Wí fuh siun liáu.

jin kwo.

Unrecompensed 未報過 mí pò kwo. Wí pú kwo, 未曾報償 mí', ts'ang pò', ch'éung. Wí ts'ang pú ch'áng; not rewarded, 未 賞過 mí 'shéung kwo'. Wí sháng kwo.

Unreconcilable 復和不得 fuk, wo pat, tak,. Fuh ho puh teh, 不能復和 pat, mang fuk, wo. Puh

nang fuh ho.

Unreconciled 唔曾相和 ,m ,ts'ang ,séung ,wo, 未 復和 mí fuk, wo. Wí fuh ho, 未相好 mí séung 'hò, 未致和好 mí' chí', wo 'hò. Wí chí ho háu; unreconciled with God, 未 復 和 與 上帝 mí' fuk, 'wo 'ü Shéung' tai'. Wí fuh ho yú Sháng tí.

Unrecounted 未再數過 mi' tsoi' 'shò kwo'. Wi tsái sú kwo, 未復數過 mí fuk, 'shò kwo'. Wí fuh sú kwo; not related, 未說了 mí shüt, 'liú. Wí shwoh liáu.

Unrecoverable 不能獲翻 pat, nang wok, fán.

Puh nang hwoh fán.

Unrecovered, not regained, 未 獲 翻 mi' wok, fan. Wi hwoh fán, 唔曾獲翻, m , ts'ang wok, fán; not restored to health, 未痊愈 mí' sts'ün ü'. Wí ts'iuen yú, 未復好 mí' fuk, hò. Wí fuh háu.

Unrectified 未曾整好 mi', ts'ang 'ching 'hò. Wi ts'ang ching háu, 未準過 mí' 'chun kwo'. Wí

chun kwo.

Unredeemable 贖不得 shuk, pat, tak,. Shuh puh teh, 唔贖得翻,m shuk, tak, fán,無價可贖 mò ká' 'ho shuk. Wú kiá k'o shuh.
Unredeemed 未贖過 mí' shuk, kwo'. Wí shuh

kwo.

Unredressed 未伸過 mí', shan kwo'. Wí shin kwo, 未伸 mí² shan. Wí shin.

Unreduced 未减過 mí' kám kwo'. Wí kien kwo. Unreducible 减不得 'kám pat, tak,. Kien puh teh. Unreducibleness 减少不得者 'kám 'shiú pat, tak, 'ché. Kien sháu puh teh ché.

Unrefined 未烝清的 mí', ching ,ts'ing tik,. Wí ching ts'ing tih; not polished in manners, 不知 醴 pat, chí 'lai. Puh chí lí, 粗俗 ts'ò tsuk,. Ts'ú suh; unrefined sugar, 結糖 kít, t'ong. Kieh t'áng; unrefined lead or tin, 雞 lín. Lien.

Unreformable 吸化不得 'koi fá' pat, tak,. Kái hwá puh teh, 改不得 koi pat, tak,. Kái puh teh.

Unreformed, not reclaimed from vice, 未改化過 mí' 'koi fá' kwo'. Wí kái hwá kwo, 未收惡歸善 mí² 'koi ok, kwai shín². Wí kái ngoh kwei shen.

Unrefreshed 未 補 過 力 mí' 'pò kwo' lik,. Wí pú kwo lih, 未受撫慰 mí shau 'fú wai'. Wí shau fú wei.

Unrefuted 未駁過 mí' pok, kwo'. Wí poh kwo, 未 表爲假 mí² 'piú swai 'ká. Wí piáu wei kiá.

Unregarded 未顧過 mí' kú' kwo'. Wí kú kwo; slighted, 輕視了 heng shí' 'liú. K'ing shí liáu. Unregeneracy 未重生者 mí', ch'ung shang 'ché. Wí ch'ung sang ché, 不肖者 pat, ts'iú' 'ché.

Puh siáu ché.

Unrecognized 未認過 mí' yan' [ying'] kwo'. Wí Unregenerate 未重生 mí', ch'ung shang. Wí jin kwo. ch'ung sang, 未曾重生 mí', ts'ang, ch'ung shang. Wí ts'ang ch'ung sang, 未復生 mí' fuk, shang. Wí fuh sang, 不肖 pat, ts'iú'. Puh siáu.

Unregistered 未 落 過 册 mí' lok, kwo' ch'ák,. Wí loh kwo ts'eh, 未入籍 mí' yap, tsik,. Wí jih tsih. Unregulated 未準渦 mí' 'chun kwo'. Wí chun kwo.

Unreigned 不顯 pat, kí. Puh kí.

Unrelated to 不屬 pat, shuk,. Puh shuh, 無關涉 mò kwán shíp. Wú kwán sheh.

Unrelaxing 未鬆過 mí' sung kwo'. Wí sung kwo, 未减過 mí' 'kám kwo'. Wí kien kwo.

Unrelenting, having no pity, 無可憐, mò ho lín. Wú k'o lien; implacable, 不肯饒赦 pat, 'hang iú shé'. Puh kang jáu shié; cruel, 強忍, ts'án 'yan. Ts'án jin, 慘酷 'ts'ám huk. Ts'án k'uh; an unrelenting heart, 無可憐之心, mò 'ho ,lín ,chí sam. Wú k'o lien chí sin, 殘忍之心 ts'án 'yan chí sam. Ts'án jin chí sin; unrelenting severity, 不減之嚴 pat, 'kám ,chí ,ím. Puh kien chí yen. Unrelieved, not eased, 未減過 mí' 'kám kwo'. Wí

kien kwo; not delivered, 未救過 mí' kau' kwo'. Wí kiú kwo; not released from duty, 未换過 mí' ún' kwo'. Wí hwán kwo.

Unreluctantly 以甘心气kòm sam. I kán sin, 情 順 ts'ing ün'. Ts'ing yuen.

Unremarked 未見過 mí' kín' kwo'. Wí kien kwo. Unremedied, not cured, 未醫過 mí' í kwo'. Wí í kwo; not remedied, 未改過好 mí' 'koi kwo' 'hò. Wí kái kwo káu, 未整過好 mí' 'ching kwo' 'hò. Wí ching kwo háu.

Unremitted, not forgiven, 未 赦 過 mí' shé' kwo'. Wí shié kwo; not relaxed, 未減輕過 mí 'kám heng kwo'. Wi kien k'ing kwo; unremitted taxes, 未納之稅 mí' náp, chí shui'. Wí náh chí shwui.

Unremitting, incessant, 不歇 pat, hit,. Puh hieh, 不止 pat, 'chí. Puh chí, 數數 shok, shok,. Soh

soh; continued, 常, shéung. Cháng. Unremovable 移不得, í pat, tak. Í puh teh. Unremoved 未移過 mí í kwo. Wí í kwo, 未除 過 mí',ch'ü kwo'. Wí ch'ú kwo.

Unrenewed 未復新 mí¹ fuk, san. Wí fuh sin; unrenewed heart, 未有新心 mí 'yau san sam. Wí yú sin sin.

Unrepaired 未修過 mí', sau kwo'. Wí siú kwo, 未 修 mí sau tik. Wí siú tih; not mended, 未補過 míi 'pò kwo'. Wí pá kwo.

Unrepealed 未廢弛的 mí fai 'ch'í tik. Wí fei shí tih, 未革過 mí' kák, kwo'. Wí keh kwo.

Unrepentant 未悔改 mí' fúi' 'koi. Wí hwui kái, Unrepenting 無悔恨, mò fúi' han'. Wú hwui 無悔恨, mò fúi' han'. Wú hwui han, 無悔心 'mò fúi' 'sam. Wú hwui sin, 未改 前非 mí' 'koi ˌts'in ˌfi. Wi kái ts'ien fi.

Unrepining, not peevishly murmuring or complaining, 毅然 ngai' sín. I jen, 安然 son sín. Ngán jen, 不懷怨 pat, swái ün'. Puh hwái yuen, 不 怒 pat, nd. Puh nú, 不憂 pat, yau. Puh yú, 不憂悶 pat, "yau mún'. Puh yú mwán.

Unreplenished 未曾充滿 mí', ts'ang ,ch'ung 'mún. Wí ts'ang ch'ung mwán, 未滿的 mí' 'mún tik. Wí mwán tih.

Unreported 未報過 mí pò kwo. Wí pú kwo.

Unrepressed 未制壓遇 mí chai át, kwo. Wí chí yáh kwo, 未 駅 服 過 mí át, fuk, kwo. Wí yáh fuh kwo, 未壓的 mí át, tik,. Wí yáh tih.

Unreproachable 無責處 smò chák, ch'ü'. Wú tseh ch'ú.

Unreprovable 無可責 ,mò 'ho chák,. Wá k'o tseh, 無責處 mò chák ch'ü'. Wú tseh ch'ú.

Unreproved 未責過 mí chák, kwo. Wí tseh kwo. Unrequired 不須 pat, sü. Puh sü.

Unrequitable 報不得 pò pat, tak,. Pú puh teh, 報

唔得pò',m tak,. Unrequited 不受賞 pat, shau' 'shéung. Puh shau sháng, 未遇報賞 mí ů pò 'shéung. Wí yú pú sháng; unrequited favor, 未報之恩 mí pò chí yan. Wí pú chí ngan.

Unrescued 未 救 過 mí kau kwo. Wí kiú kwo, 未曾救 mí' ,ts'ang kau'. Wí ts'ang kiú.

Unresented 未雪過 mí' süt, kwo'. Wí siueh kwo, 未報過 mí' pò' kwo'. Wí pú kwo.

Unreserved, not limited, 無限, mò hán². Wú hien; full, 全 ,ts'un. Ts'iuen, 隴總 'lung 'tsung; open, frank, 直白 chik, pák,. Chih peh.

Unresveredly, frankly, 直白 chik, pák, Chih peh; without limitation, 無限 amò hán². Wú hien, 全 ts'ün. Ts'iuen.

Unreservedness, frankness, 直白者 chik, pák, 'ché. Chih peh ché; unlimitedness, 無限, mò hán. Wú hien.

Unresigned, not surrendered, 未交翻 mí káu fán. Wí kiáu fán; not submisive to God's will, 不安 m pat, on meng2. Puh ngán ming.

Unresisted 不柜 pat, 'k' ü. Puh k' ü, 不禦 pat, ü'.

Puh yú, 未遇敵 mí' ü' tik,. Wí yú tih. Unresisting 不拒 pat, 'k'ü. Puh k'ü, 不禦 pat, ü'.

Puh yú, 不敵 pat, tik. Puh tih; submissive, 謙 

Unresolved 未定 mi' teng'. Wi ting.

Unrespected 不見恭敬 pat, kin', kung king'. Puh kien kung king.

Unrespited 不 歇 pat, hit, Puh kieh, 不 停 pat, t'ing. Puh t'ing.

Unrestored 未曾交回 mí', ts'ang ,káu ,úi. Wí ts'ang kiáu hwui, 未復過 mí' fuk, kwo'. Wí fuh kwo; not restored to health, 未痊愈 mí',ts'ün ü<sup>2</sup>. Wí ts'iuen yú; not restored to favor, 未 復 得寵 mí' fuk, tak, 'ch'ung. Wí fuh teh ch'ung.

Unrestrained 不受約束 pat, shau' yéuk, ch'uk,. Puh shau yoh shuh, 不受管束 pat, shau' 'kún ch'uk. Puh shau kwán shuh, 不受制 pat, shau' chai'. Puh shau chí, 不受節制 pat, shau' tsít, chai'. Puh shau tsieh chí, 容與 yung 'ü. Yung yú, 倜然 tik, sín. Tih jen, 縱容 tsung' yung. Tsung yung; licentious, 肆 sz'. Sz, 放肆 fong' sz'. Fáng sz, 放 恣 fong' ts'z'. Fáng ts'z, 放 縱 fong' tsung'. Fáng tsung, 縱 恣 tsung' ts'z'. Tsung ts'z, 淫 yam. Yin; not limited, 無限, mò hán¹. Wú hien.

Unrestricted 不受約束 pat, shau' yéuk, ch'uk,. Puh shau yoh shuh.

Unretracted 未食[其言] mí shik, [,k'í ,ín]. Wí shih [k'í yen], 未反口齒 mí 'fán 'hau 'ch'í. Wí fán k'au ch'í.

Unreturned 未交回 mi káu úi. Wi kiáu hwui.
Unrevealed 未蒙 啟示 mi mung 'k'ai shi'. Wi mung k'i shi, 未顯明 mi 'hin ming, 未默示 mi mak, shi. Wi meh shi, 隱 'yan. Yin; unrevealed truths, 未顯之道 mi 'hin chi tò. Wi hien chi táu, 未默示之道 mi mak, shi chi tò. Wi meh shi chi táu; unrevealed pleasures, 隱喜 'yan 'hi. Yin hi.

Unrevenged 未報過 mí pò kwo. Wí pú kwo, 未雪過 mí süt, kwo. Wí siueh kwo, 未報了響 mí pò 'liú, ch'au. Wí pú liáu ch'au.

Unreverent, see Irreverent.

Unreversed 未反了 mí¹ 'fán 'liú. Wí fán liáu.

Unreverted 未反了 mí 'fán 'liú. Wí fán liáu.

Unrevised 未參訂嘅 mí' ,ts'ám ting' ké', 未 參訂 的 mí' ,ts'ám ting' tik,. Wí ts'án ting tih.

Unrevoked 未廢弛過 mí' fai' 'ch'í kwo'. Wí fei shí kwo, 未革的 mí' kák, tik. Wí keh tih. Unrewarded 未得賞 mí' tak, 'shéung. Wí teh

Unrewarded 未得賞 mí tak, 'shéung. Wí teh sháng. Wí teh sháng, 未蒙勞 mí mung lò. Wí mung láu, 未得其報 mí tak, kí pò. Wí teh k'í pú, 未得其賞 mí tak, k'í 'shéung. Wí teh k'í sháng.

Unrhetorical 不依善言之法 pat, í shín', ín ,chí fát,. Puh í shen yen chí fáh, 不依巧言之法 pat, í 'háu ,ín ,chí fát,. Puh í k'iáu yen chí fáh.

Unriddling 解謎 'kái mai'. Kiái mí.

Unrifled, not stripped or robbed, 未剩過 mí' mok, kwo'. Wí moh kwo, 未被搶切 mí' pí' 'ts'éung kíp,. Wí pí ts'iáng kieh.

Unrig a ship, to, 除纜惺 ch'ü lám lí. Ch'ú lán lí. Unrighteous 唔公義 m kung í, 不義 pat, í. Puh í; wicked, 惡 ok. Ngoh, 刀惡 tiú ok. Tiáu ngoh, 乖戾 kwái lui. Kwái lí.

Unrighteously 以不義 'i pat, i'. I puh i.

Unrighteousness 不義 pat, i'. Puh i, 不義者 pat, i' ché. Puh i ché.

Unrightful 不義的 pat, i' tik,. Puh i tih.

Unrip, to, 拆 ch'ák,. Ch'ih.

Unripe 未熟 mí shuk. Wí shuh, 未熟嘅 mí shuk, ké, 生 shang. Sang; unripe fruit, 唔熟嘅菓, m shuk, ké 'kwo, 不熟之菓 pat, shuk, chí 'kwo. Puh shuh chí ko.

Unripeness 未熟者 mí shuk ché. Wí shuh ché,

不熟者 pat, shuk, 'ché. Puh shuh ché.

Unrivaled 無對 mò túi'. Wú túi, 無雙 mò shéung. Wú shwáng, 無可比 mò 'ho 'pí. Wú k'o pí, 未 有可比 mí' 'yau 'ho 'pí. Wí yú k'o pí, 無勝得 貳 mò shing' tak, ké'.

Unriveted 拔了兩頭釘 pát, 'liú 'léung t'au teng. Páh liáu liáng t'au ting; unfastened, 解了'kái

liú. Kiái liáu.

Unrobe, to, 脫衣 t'üt, í. T'oh í.

Unroll, to, 展開 'chín hoi. Chen k'ái, 展 'chín. Chen, 舒 shü. Shú, 楼開 'kün hoi. Kiuen k'ái, 披 p'í. P'í; ditto, as leaves, 放 fong'. Fáng.

Unrolling 展開 'chín hoi. Chen k'ái.

Unromantic 未幻想的 mí wán 'séung tik,. Wí hwán siáng tih.

Unroof, to, 拆屋背 ch'ák, uk, púi'. Ch'ih uh pei. Unroot, to, 拔根 pát, kan. Páh kan, 滅根 mít, kan. Mieh kan.

Unrouted 未打輸 mí' 'tá shü. Wí tá shú, 未亂走 mí' lün' 'tsau. Wí lwán tsau.

Unruffled 辭 tseng<sup>2</sup>. Tsing, 平 辯 'p'ing tsing<sup>2</sup>. P'ing tsing, 不動 pat, tung<sup>2</sup>. Puh tung; the mind unruffled, 心平 sam 'p'ing. Sin p'ing, 心 部 'sam tseng<sup>2</sup>. Sin tsing, 心平 濟 'sam 'p'ing tám<sup>2</sup>. Sin p'ing tán, 心不動 'sam pat, tung<sup>2</sup>. Sin puh tung.

Unruled 未被治的 mí pí chí tik,. Wí pí chí tih, 無管轄 mò kún hat,. Wú kwán hiáh.

Unruliness, disregard of restraint, 刀蠻 tiú mán. Tiáu mán, 橫 遊 wáng yik, Hung nih, 背 遊 púi' yik, Pei nih; licentiousness, 放肆者 fong' sz' 'ché. Fáng sz ché.

Unruly, ungovernable, 板頸的 'pán 'keng tik,. Pán king tih, 拗頸嘅 áu' 'keng ké', 橫遊 wáng' yik,. Hung nih, 猖獗 ch'éung küt,. Ch'áng kiueh, 刁蠻 tiú mán. Tiáu mán, 刁惡 tiú ok,. Tiáu ngoh, 拂戾 pat, lui'. Pih lí, 畔換 pún' ún'. Pwán hwán, 乖戾 kwái lui'. Kwái lí; licentious, 故肆 fong' sz'. Fáng sz, 故蔼 fong' tong'. Fáng táng; the unruly passions, 橫遊之情 wáng' yik, chí ts'ing. Hung nih chí ts'ing, 不能壓之情 pat, nang át, chí ts'ing. Puh nang yáh chí ts'ing; an unruly horse, 驕馬 kiú 'má. Kiáu má,强馬 k'éung 'má. K'iáng má.

Unrumple, to, 伸觸文 shan tsau man. Shin tsau wan.

Unsaddle, to, 除馬鞍 ch'ü 'má on. Ch'ú má ngán. Unsaddled 無馬鞍 mò 'má on. Wú má ngán.

Unsafe 唔 穩 'm 'wan, 不 穩 當 pat, 'wan tong'. Puh wan táng, 不 妥 當 pat, 't'o tong'. Puh t'o táng, 不主固 pat, 'chü kú'. Puh chú k'ú; there is something unsafe, 有事不穩 'yau sz' pat, 'wan. Yú sz puh wan, 有的唔妥 'yau tí' 'm 't'o; hazardous, 險 'hím. Hien, 危險 'ngai 'hím. Wei hien.

Unsafely 險 him. Hien, 不穩 pat, wan. Wuh wan.

Unsafeness 不 穩 者 pat, 'wan 'ché. Puh wan ché. Unsafety 不穩當者 pat, 'wan tong' 'ché. Puh wan táng ché, 危險 'sngai 'hím. Wei hien.

Unsaid 唔話過¸m wá'kwo', 未說了 mí'shüt¸ 'liú. Wí shwoh liáu.

Unsaleable 賣唔得 mái', m tak,, 賣不得 mái' pat, tak, Mái puh teh, 不消流 pat, siú , lau. Puh siáu liú, 人不要 ,yan pat, iú'. Jin puh yáu, 順, ching. Ching.

Unsalted 未腌過鹽 mí' íp, kwo' ím.

Unsanctioned 未奉權 mí' fung' sk'ün. Wí fung k'iuen.

Unsanctified 未成聖 mí', shing shing'. Wí shing shing.

Unsatiable, see Insatiable.

Unsatisfactory 唔鹹唔淡 "m "hám "m tám", 不足 其心 pat, tsuk, "k" sam, 不安心的 pat, on ,sam tik,. Puh ngán sin tih, 不滿心的 pat, mún sam tik. Puh mwán sin tih, 不遂意 pat sui' î'. Puh sui î; an unsatisfactory result, 不遂意關係 pat, sui' î' kwán hai'. Puh sui í kwán hí.

Unsatisfied, not having enough, 不足 pat, tsuk,. Puh tsuh, 不够 pat, kau', 鹻 hín'. Hien, 鹹 hín<sup>2</sup>. Hien; not content, 不足其心 pat, tsuk,. ,k'í sam. Puh tsuh k'í sin; not pleased, 不樂 pat, lok,. Puh loh, 不中意 pat, chung s. Puh chung 1; not settled in opinion, 不定主意 pat, teng² 'chü í'. Puh ting chú í; not saturated, 未 濕透 mí' shap, t'au'. Wí shih t'au.

Unsaved 未救過 mí kau kwo. Wí kiú kwo.

Unsavorily 招 厭 chiú ím'. Cháu yen, 討 厭 t'ò ím'. T'áu yen.

Unsavory 無味, mò mí. Wú wí, 沒味 mút, mí. Muh wí, 無滋味, mò tsz mí. Wú tsz wí; disgusting, 可惡 'ho ú'. K'o wú, 討厭的 't'ò ím' tik,. T'áu yen tih, 招 厭 的 chiú ím' tik,. Cháu yen tih; unsavory odor, 討厭之臭 't'ò ím', chí ch'au'. T'au yen chí ch'au; unsavory news, 🛪 樂之音 pat, lok, chí yam. Puh loh chí yin, 不 樂之消息 pat, lok, ˌchí ˌsiú sik,. Puh loh chí siáu sih.

Unsay [pret. and pp. unsaid], to, 反口 fán hau. Fán k'au, 食言 shik, sín. Shih yen.

Unscaly 無鱗鴨 'mò lun ké'.
Unscared 未嚇過 mí' hák, kwo'. Wí hih kwo.

Unscattered 不散的 pat, sán' tik,. Puh sán tih, 未 散嘅 mí' sán' ké'.

Unscholarly 唔係讀書人嘅 ,m hai' tuk, ,shü ,yan ké', 不是斯交的 pat, shí' sz man tik,. Puh shí

Unschooled 未學渦 mí hok kwo. Wí hioh kwo. Unscientific 不合智慧 pat, hòp, chí wai. Puh hoh chí hwui.

Unscientifically 不依智之理 pat, i chi', chi 'li. Puh í chí chí lí.

Unscorched 未燥的 mí ts'ò tik,. Wí sáu tih, 未焦的 mí tsiú tik,. Wí tsiáu tih.

Unscoured 未哨過 mí' 'sháng kwo'.

Unscreened 未 遮 的 mí ché tik, Wí ché tih, 未 遮 蔽 的 mí ché pai tik, Wí ché pí tih; not protected, 無庇祐 mò pí yau'. Wú pí yú.

Unscrew, to, 佞 開 ning', hoi, 佞 出 螺 綵 ning' ch'ut, lo sz.

Unscrewing 佞開 ning', hoi, 佞出螺綵 ning' ch'ut,

lo sz. ts'o, 未行錯 mi' hang ts'o'. Wi kien ts'o. Unscriptural 不合聖經 pat, hòp, shing' king. Puh Unseemly 唔 好 睇 m hò t'ai, 不 好 看 pat, 'hò hoh shing king, 不依聖經 pat, á shing', king. Puh i shing king; not according to the Chinese scriptures, 不經的 pat, king tik,. Puh king tih, 不依經典 pat, í king tín. Puh í king tien, tien.

Unscrupulous 唔掛慮 'm kwá' lü', 不怕 pat, p'á'. Puh p'á, 不畏 pat, wai'. Puh wei.

Unsculptured 不彫的 pat, tiú tik,. Puh tiáu tih.

Unseal 啟 'k'ai. K'í, 啟封 'k'ai fung. K'í fung, 折封 ch'ák, fung. Ch'ih fung; to unseal a letter, 啟封信 'k'ai fung sun'. K'í fung sin; to unseal a mystery, 闡明秘密 'chín ming pí' mat,. Chen ming pí mih.

Unsealed 殷了 k'ai 'liú. K'í liáu, 拆了對 ch'ák,

'liú fung. Ch'ih liáu fung.

Unsearchable 不可測 pat, 'ho ch'ák,. Puh k'o ts'eh, 測度不得 ch'ák, tok, pat, tak,. Ts'eh to puh teh, 杏不出 ch'á pat, ch'ut, Ch'á puh ch'uh; mysterious, 秘 pí'. Pí, 秘密 pí' mat, Pí mih; hidden, 隱 'yan. Yin.

Unseared conscience 未喪良心 mi song léung

sam. Wí sáng liáng sin.

Unseasonable 不恰時 pat, hap, shí, 不合天時 pat, hòp, t'ín shí. Puh hoh t'ien shí, 不順時 pat, shun', shí. puh shun shí, 時候不便, shí hau' pat, pin'. Shi hau puh pien; to come at an unseasonable hour, 不合時而來 pat, hop, shí í loi. Puh hoh shí rh lái; an unseasonable time of the night, 好夜到 'hò yé' tò', 夜深 而至 yé' sham í chí'. Yé shin rh chí; unseasonable weather,不合時之天氣 pat, hòp, ¿shí chí t'ín hí'. Puh hoh shí chí t'ien k'í, 天時 反常 t'in shí fán shéung. T'ien shí fán cháng. Unseasonableness 不合天時的 pat, hop, t'in shí

tik. Puh hoh t'ien shí tih. Unseasoned 不及時 pat, k'ap, shí. Puh kih shí; not inured, 唔慣,m kwán', 不熟 pat, shuk,. Puh shuh; not salted or spiced, 未 落 過 味 mí lok, kwo' míł. Wí loh kwo wí, 無味, mò míł. Wú wí, 淡 tám². Tán; unseasoned meat, 無味之肉 mò mí chí yuk. Wú wí chí juh; unseasoned hours, 不 便 之 時 pat, pin' chi shi. Puh pien

Unseat, to, 除於位 ch'ü ü wai'. Ch'ú yú wei.

Unseaworthiness 出不得洋 ch'ut, pat, tak, yéung. Ch'uh puh teh yáng, 唔出得洋, m ch'ut, tak, ¸yéung.

Unseconded 未助過 mí cho kwo. Wí tsú kwo, 不有助的 pat, 'yau cho' tik,. Puh yú tsú tih.

Unsecure, see Insecure.

chí shí.

Unsecured 無保家嘅, mò 'pò, ká ké', 無担保的 "mò t'ám 'pò tik. Wú tán páu tih.

Unsedentary 少坐嘅 'shiú tso' ké', 寡坐 'kwá tso'. Kwá tso.

Unseduced 未見誘惑 mí kín yau wák. Wí kien yú hwoh, 未被引錯 mí pí syan ts'o'. Wí pí yin

hon'. Puh háu k'án, 不合宜 pat, hòp, í. Puh hoh í, 不宜 pat, í. Puh í, 不美 pat, mí. Puh mei, 不可 pat, 'ho. Puh k'o, 不 合 式 pat, hòp, shik,. Puh hoh shih, 醜 'ch'au.

非出經典 fí ch'ut, king 'tín. Fí ch'uh king Unseen 唔會見 m ,ts'ang kín', 目未見 muk, mî' kín'. Muh wí kien, 目不曾見 muk, pat, ts'ang kín'. Muh puh ts'ang kien; invisible, 隱 'yan. Yin, 不得見 pat, tak, kín'. Puh teh kien, 無目 可見,mò muk, 'ho kín'. Wú muh k'o kien, 無形無像, mò ,ying ,mò tséung'. Wú hing wú siáng; unseen things, 未見之情 mí kín chí stering, 隱情 'yan stering. Yin tering, 啫啡 fan fan. Hwan hwan; unseen world, 隱世 'yan shai'. Yin shí, 未見之世 mí' kín' chí shai'. Wí kien chí shí.

Unseized 未捉渦 mí' chuk, kwo'. Wí chuh kwo. Unselfish 無我 ˌmò ˈngo. Wú ngo, 無已 ˌmò ˈkí. Wú kí, 無偏 ¸mò ˌp'ín. Wú p'ien, 無利已 ¸mò lí kí. Wú lí kí.

Unselfishness 無我者, mò 'ngo 'ché. Wú ngo ché. Unsent 未曾寄 mí' sts'ang kí'. Wí ts'ang kí, 未曾

寄嘅 mí', ts'ang kí' ké'.
Unseparated 未分過 mí', fan kwo'. Wí fan kwo, 未曾解用 mí', ts'ang 'kái lat,, 未曾解開 mí', ts'ang 'kái họi. Wí ts'ang kiái k'ái, 未分開 mí' fan hoi. Wí fan k'ái.

Unserviceable 唔用得嘅 m yung tak, ke, 用不 得 yung' pat, tak,. Yung puh teh, 無用 嘅 ,mò yung' ké', 無益 smò yiks. Wú yih, 不合用 pat, hòp, yung<sup>2</sup>. Puh hoh yung; an unserviceable person, 朽材 'yau ts'oi. Hiú ts'ái.

Unserviceableness 不能用者 pat, nang yung' ché. Puh nang yung ché, 無用者 ,mò yung' 'ché.

Wú yung ché.

Unserviceably 無裨益¸mð¸p'í yik,. Wí p'í yih.

Unset, as a gem, 未讓過 mí' séung kwo'. Wí siáng kwo; not placed, 未安過 mí' on kwo'. Wí ngán kwo, 未亡 mí lap, Wí lih, 未置 mí chí. Wí chí; ditto, as the sun, 未落過 mí lok, kwo'. Wí loh kwo.

Unsettle, to disconcert, 亂 lun'. Lwán, 攪 亂 'káu Unshadowed 無陰, mò yam. Wú yin, 無雲遮住 lün'. Kiáu lwán, 搖亂 siú lün'. Yáu lwán, 搖 惑 iú wák. Yáu hwoh, 使不定 'sz pat, teng'. Shí puh ting; to unsettle people's minds, 副人 心 lün' yan sam. Lwán jin sin, 提亂人心 'káu lün' yan sam. Kiáu lwán jin sin, 煽惑人心 shín' wák, yan sam. Shen hwoh jin sin; to unsettle a state, 亂 國 lün' kwok,. Lwán kwoh; to overthrow, 顛倒 tín 'tò. Tien táu, 傾倒 k'ing 'tò. K'ing táu.

Unsettled 亂 lün'. Lwán, 唔定, m teng', 不定 pat, teng<sup>2</sup>. Puh ting, 無安止, mò on 'chí. Wú ngán chí, 未妥當 mí' 't'o tong<sup>2</sup>. Wí t'o táng, 唔曾妥 ,m ,ts'ang 't'o, 未妥 mi' 't'o. Wí t'o, 不 静 pat, tseng. Puh tsing, 層屑 sít, sít,. Sieh sieh, 綽惹 chéuk, yéuk, Choh joh, 綽锘 chéuk, yéuk, Choh joh, 活 fan. Hwan, 檮杌 t'ò ngat, T'áu wuh, 禄 híp, K'ieh, 鯍 iú. Jáu, 姣 數 shim sheuk, Shen shoh, 泽泽 fan fan. Hwan hwan; rendered fluctuating, 漂蕩 p'iú tong'. P'iáu táng, 漂泊, p'iú pok. P'iáu poh, 浮沉fau ch'am. Fau ch'in, 飄蕩, p'iú tong'. P'iáu táng; changeable, 常 孌 shéung pín'. Cháng pien, 不常 pat, shéung. Puh cháng; not having Unshielded 未有保庇 mí 'yau 'pò pí'. Wí yú páu deposited its fecal matter, 未擎清 mí' k'ing

ts'ing. Wí k'ing ts'ing; having no inhabitants, 無人烟之處, mò, yan ín ,chí ch'ü'. Wú jin yen chí ch'ú; the mind unsettled, 心晤定, sam ,m teng², 心粉粉 sam fan fan. Sin fan fan, 未静之心 mí' tseng' chí sam. Wí tsing chí sin,心亂 sam lün'. Sin lwán,心思反覆 sam sz fán fuk,. Sin sz fán fuh, 衁 浪 'mong long'. Máng láng, 爆惕 tám' t'ik. Tán t'ih, 侘傺 ch'á tsai'. Ch'á tsí, 愰 懩 'fong 'yéung. Hwáng yáng; an unsettled state, 事未定 sz² mí² teng². Sz wí ting; an unsettled state or kingdom, 未 婧之國 mí' tseng' chí kwok,. Wí tsing chí kwoh; an unsettled season, 天氣未定 t'in hí mí' teng'. T'ien k'í wí ting, 天時未定 t'ín shí mí' teng'. T'ien chí wí ting; unsettled accounts, 未清之數 mí', ts'ing ,chí shò'. Wí ts'ing chí sú; an unsettled fancy, 幻想不定 wán' 'séung pat, teng. Hwan siang puh ting.

Unsettledness 不定者 pat, teng' 'ché. Puh ting ché, 不静者 pat, tseng' 'ché. Puh tsing ché; irresolution, 未立定主意 mí lap, teng 'chü í'. Wí lih ting chú í; uncertainty, 懷疑者 wái í 'ché. Hwá í ché; fluctuation, 反反覆覆 'fán

'fán fuk, fuk. Fán fán fuh fuh.

Unsettling 亂 lün². Lwán, 攪 亂 'káu lün². Kiáu lwán.

Unsevered 未分斷 mí', fan tön'. Wí fan twán. Unshackle, to unfetter, 脫桎梏 t'üt, chat, kuk,. T'oh chih kuh; to loose from bonds, 釋放 shik, fong'. Shih fáng, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung.

Unshaded 無 蔭 "mò yam". Wú yin, 無 遮 蓋 "mò ¿ché k'oi'. Wú ché k'ái; not clouded, 無雲遮住 ,mò ,wan ,ché chü². Wú yun ché chú.

,mò ,wan ,ché chủ. Wú yun ché chú.

Unshaken 不動 pat, tung. Puh tung, 不郁動 pat, yuk, tung¹, 不搖 pat, siú. Puh yáu, 不震動 pat, chan' tung'. Puh chin tung; firm, 穩當 tong'. Wan táng, 穩固 'wan kú'. Wan kú; fixed, 定 teng. Ting; unshaken in mind, 心定 sam tengi. Sin ting, 心不疑 sam pat, si. Sin puh i; unshaken fidelity, 忠心不疑 chung sam pat, i. Chung sin puh í.

Unshamefacedness 唔知醜, m, chí 'ch'au, 無面皮 mò mín' p'í. Wú mien p'í.

Unshapen, deformed, 歪歪, wái 'mé; ugly, 強貌 'ch'au máu'. Ch'au máu.

Unsheathe, to, 拔 pát, Páh; to unsheathe the sword, 拔劍 pát, kím'. Páh kien.

Unshaved 未 剃 嘅 mí' t'ai' ké', 未 剃 過 mí' t'ai' kwo'. Wí t'í kwo.

Unshed, not spilt, 未瀉了 mí sé 'liú. Wí sié liáu, 未流過 mí ,lau kwo'. Wí liú kwo.

Unsheltered 無遮庇, mò ché pí'. Wú ché pí; not · defended from danger, 無保庇, mò 'pò pí'. Wú páu pí, 露 lờ. Lú.

pí, 無保庇, mò 'pò pí'. Wú páu pí, 無庇

祐, mò pí' yau'. Wú pí yú; exposed, 霞 lò'. Lú. Unshifting, not changing place, 不移 pat, f. Puh í, 不閃 pat, 'shím. Puh shen, 不閃避 pat, 'shím Unsmoked 未烟遏 mí' ín kwo'. Wí yen kwo, pí'. Puh shen pí; not changing expedients, 不 未熏的 mí' fan tik. Wí hiun tih, 未脉 mí' 用多計的 pat, yung' to kai' tik,. Puh yung to kí tih.

Unship, to, 起 hí. K'í, 檄 pún. Pwán; to unship goods, 起貨'hí fo'. K'i ho, 搬貨 pún fo'. Pwán

Unshocked, not astonished, 不出奇 pat, ch'ut, k'í. Puh ch'uh k'í; not disgusted, 未見厭惡 mí kín' ím' ú'. Wí kien yen wú, 未見怪 mí' kín' Unsoiled 未染污 mí' 'ím ú. Wí yen wú, 未沾染 kwái'. Wí kien kwái.

Unshod, as a horse, 無甲, mò káp,. Wú kiáh; having no shoes, 未 著 鞋 mí chéuk, hái. Wí choh hiái, 赤脚 ch'ik, kéuk, Ch'ih kioh.

Unshorn 未剪過 mí 'tsín kwo'. Wú tsien kwo, 未 被剪 mí pí tsín. Wí pí tsien.

Unshowered 未淋過 mi' lam kwo'. Wi lin kwo, Unsoldierly 未灑過 mí' 'shá kwo'. Wí shá kwo.

Unshrinking, as from danger, 不畏縮 pat, wai' shuk. Puh wei shuh.

Unshunned 未 避 過 mí' pí' kwo'. Wí pí kwo, 未 閃避過 mí' 'shím pí' kwo'. Wí shen pí kwo.

Unshut 未閉了 mí pai 'liú. Wí pí liáu, 未 権 埋 mí' 'im "mái. Wí yen mái.

Unsightliness 醜貌 'ch'au máu'. Ch'au máu. Unsightly 醜貌 貌 唬 'ch'au máu' ké', 不好睇 pat, 'hò t'ai; very unsightly, hideous, 何 lo. Lo, 破 'ts'ám. Ts'án.

Unsilvered 未鍍以銀 mí tò í ngan. Wí tú í yin. Unsinew, to, 俾無力 'pí, mò lik,...

Unsinged 未煙過 mí' t'ám kwo'. Wí t'án kwo, 未焦了 mí tsiú 'liú. Wí tsiáu liáu.

Unsized 無 賜 的 ˌmò ˌkáu tik, Wú kiáu tih, 未上 過 膠 mí' shéung kwo' káu. Wí sháng kwo Unsorted 未分配了 mí' fan p'úi' 'liú. Wí fan p'ei kiáu, 未推過膠 mí' 'yam kwo' káu.

Unskilled 拙 chūt, Chueh, 未熟 mí shuk. Wí shuh, 未諳練 mí 'òm lín'. Wí ngán lien, 未經歷過 mí king lik, kwo'. Wí king lih kwo, 劣 lüt, Liueh, 生手 shang shau. Sang shau.

Unskillful 冇的手段 'mò ,tí 'shau tün', 柮 chüt,. Chueh, 唔妙手 ,m miú' shau, 不熟 pat, shuk,. Puh shuh, 不 諳 pat, 'om. Puh ngán, 不 諳 練 pat, 'dm lín'. Puh ngán lien, 不伶俐 pat, ding lí. Puh ling lí, 不善於 pat, shín' cü. Puh shen yú; an unskillful doctor, 庸醫 yung í. Yung í; an unskillful writer, 拙筆 chüt, pat,. Chueh pih; an unskillful workman, 壯工 chüt, kung. Chueh kung; unskillful in language, 不 諳 於 話 pat, 'òm ju wá'. Puh ngán yú hwá.

Unskillfully 拙 chüt, Chueh, 不善 pat, shín'. Puh shen, The pat, miú. Puh miáu.

Unskillfulness 拙者 chüt, 'ché. Chuch ché, 不經 練 pat, king lin'. Puh king lien.

Unslackened 不鬆 pat, sung. Puh sung, 不减輕 pat, 'kám heng. Puh kien k'ing.

Unslain 未被殺 mí pí shát. Wí pí sháh, 未被誅

mí pí chủ. Wí pí chú, 未数的 mí luk, tik, Wí luh tih.

ts'au. Wí ts'iú, 未熏乾 mí' fan kon. Wí hiun

Unsociable 唔好相與 ,m 'hò ,séung 'ü, 冷慢 'láng mán'. Lang mán.

ho; to unship the rudder, 絞起艜 káu 'hí 't'ái. Unsocial 唔好相與 m 'hò séung 'ü, 不與人交通 pat 'ü yan káu t'ung. Puh yú jin kiáu t'ung, 不喜交接 pat, 'hí káu tsíp,. Puh hí kiáu tsieh; 落落托托 lok, lok, t'ok, t'ok,.

> mí' chím 'ím. Wí chen yen, 未被玷污 mí' pí' tím', ú. Wí pí tien wú, 未受辱 mí' shau' yuk,. Wí shau juh.

> Unsold 未賣嘅 mí' mái' ké', 未賣的 mí' mái' tik. Wí mái tih.

Unsoldier-like } 不合兵家 pat, hòp, ping ká. Puh Unsoldierly hoh ping kiá.

Unsolicited 未求過 mí', k'au kwo'. Wí k'iú kwo, 未問過 mí man kwo. Wí wan kwo, 未 請過 mí' 'ts'eng kwo'. Wí ts'ing kwo; to come unsolicited, 未求而至 mí k'au í chí. Wí k'iú rh chí, 未請而來 mí 'ts'eng í loi. Wí ts'ing rh

Unsolicitous 不掛慮 pat, kwá' lü'. Puh kwá lü, 不慮 pat, lu. Puh lu; not very desirous, 不甚 想 pat, sham' 'séung. Puh shin siáng, 不甚願 pat, sham' ün'. Puh shin yuen.

Unsolved 未解了 mí kái liú. Wí kiái liáu, 未猜 mí ch'ái chung'. Wí ch'ái chung.

Unsophisticated 不偽 pat, ngai<sup>2</sup>. Puh wei, 不假 偽 pat 'ká ngai'. Puh kiá wei, 無偽 mò

ngai<sup>2</sup>. Wú wei; pure, 純 shun. Shun, 清 ts'ing. Ts'ing.

liáu, 未分了種 mí' fan 'liú 'chung. Wí fan liáu chung, 未打點過 mí' 'tá 'tím kwo'. Wí tá tien kwo, 未分樣子 mí fan yéung 'tsz. Wí fan yáng tsz.

Unsought 未求的 mí k'au tik. Wí k'iú tih.

Unsound, as wood, 不堅的 pat, kin tik. Puh kien tih, 枯 fú. K'ú; ditto, as doctrine, 邪 ts'é. Sié; not honest, 唔係老實嘅 ,m hai' 'lò shat, ké', 不 老實 pat, 'ld shat,. Puh láu shih, 不純厚 pat, shun hau'. Puh shun hau; not solid, 🛪 🥤 pat, shat, Puh shih; not real, 虚 hü. Hü, 虛浮 hü fau. Hü fau; not sincere, 不誠實 pat, shing shat, Puh ching shih; sophistical, 假偽 'ká ngai<sup>2</sup>. Kiá wei, 詭巧 kwai 'háu. Kwei k'iáu; not fast or calm, 不得妥 pat, tak, 't'o. Puh teh t'o, 不安 pat, on. Puh ngán; unsound doctrine, 邪 道 ts'é tờ. Sié táu,不正之教 pat, ching' chí káu'. Puh ching chí kiáu.

Unsoundness 枯 fú. K'ú; corruptness, 邪者 sts'é 'ché. Sié ché; want of solidity, 不實者 pat, shat, 'ché. Puh shih ché; infirmity, 軟弱 'ün

yéuk. Yuen joh.

Unsoured 未整酸 mí 'ching sün. Wí ching swán; not made morose, 無苦血嘅 mò 'fú mín' ké'.

Unsowed Unsown } 未撒了 mí' sát, 'liú. Wí sáh liáu.

Unsparing, not parsimonious, 不惜 pat, sik,. Puh sih, 不受惜 pat, oi' sik, Puh ngái sih; not merciful, severe, 嚴 ám. Yen, 嚴 肅 ám suk,. Yen suh; not forgiving, 不恕 pat, shū'. Puh shú, 不饒 pat, iú. Puh jáu.

Unsparingly 不惜 pat, sik,. Puh sih; lavishly, 奢

ch'é. Ch'é, 浪 long'. Láng.

Unspeakable 話悟出 wá', m ch'ut, 講语得'kong ,m tak, 講不來'kong pat, loi. Kiáng puh lái, 說不得 shüt, pat, tak,. Shwoh puh teh, 說不來的 shüt, pat, loi tik,. Shwoh puh lái tih, 無言可說, mò ,ín 'ho shüt,. Wú yen k'o shwoh, 言不盡, ín pat, tsun'. Yen puh tsin; joy unspeakable, 不勝之喜 pat, shing ,chí 'hí. Puh shing chí hí, 言不能盡之喜, ín pat, ,nang tsun', chí 'hí. Yen puh nang tsin chí hí, 講悟出咁歡喜'kong, m ch'ut, kòm', fún 'hí.

Unspeakably 不勝 pat, shing. Puh shing, 不可

言 pat, 'ho in. Puh k'o yen.

Unspecified 未逐一講 mí' chuk, yat, 'kong. Wí chuh yih kiáng, 未逐一開 mí' chuk, yat, hoi. Wí chuh yih k'ái.

Unspeculative 不謀 pat, mau. Puh mau; not theoretical, 不依法 pat, í fát,. Puh í fáh.

Unspent 未費了 mí fai 'liú. Wí fí liáu, 未用的 mí yung tik, Wí yung tih, 未 盡 mí tsun'. Wí tsin; unspent money, 未費之銀 mí fai chí ngan. Wí fí chí yin, 未用之银 mí yung chí ngan. Wí yung chí yin, 不盡之銀 pat, tsun' chí ngan. Puh tsin chí yin.

Unspilt 未寫過 mí sé kwo. Wí sié kwo, 未流 mí ¿lau. Wí liú; unspilt blood, 未流之血 mí

slau chí hüt. Wí liú chí hiuch.

Unspiritual 不慮神事 pat, lü' shan sz'. Puh lü shin sz; carnal, worldly, 属世之事 lü' shai' chí sz'. Lü shí chí sz.

Unsplit 未 解 了 mí¹ 'kái ¹liú. Wí kiái liáu, 未 破 了 mí² p'o' ¹liú. Wí p'o liáu; unsplit wood, 未破之木 mí² p'o' chí muk. Wí p'o chí muh.

Unspoiled 未壞了 mí wái 'liú. Wí hwái liáu, 不壞 pat, wái'. Puh hwái; not plundered, 未被刧 mí' pí' kíp,. Wí pí kieh, 未 搶 過 mí' 'ts'éung kwo'. Wí ts'iáng kwo.

Unspoken 未話過 mí wá kwo. Wí hwá kwo, 未

賣 mí² in. Wí yen.

Unspotted 無點的 mo 'tím tik. Wú tien tih, 純色的 shun shik, tik. Shun sih tih; unstained with guilt, 純清 shun ts'ing. Shun ts'ing, 純潔 shun kít. Shun kieh, 無玷 mò tím'. Wú tien; an unspotted maid, 貞女 ching 'nü. Ching nü, 不染之女 pat, 'im chí 'nü. Puh yen chí nü; an unspotted mind, 純潔之心 shun kít, chí sam. Shun kieh chí sin; an unspotted life, 純潔之品行 shun kít, chí 'pan hang'. Shun kieh chí pin hing.

Unspottedness 純潔 shun kít, Shun kieh, 無 玷無汚 mò tím' mò tí. Wú tien wú wú.

Unspread 未開過 mí', hoi kwo'. Wí k'ái kwo, 未 張開 mí', chéung, hoi. Wí cháng k'ái; an unspread table, 未鋪之檯 mí', p'ò, chí, t'oi. Wí p'ú chí t'ái.

Unsquared, not made square, 不方 pat, fong. Puh fáng; an unsquared account, 未對之殼 mí' túi' chí shò'. Wí túi chí sú, 未清之賬目 mí' ts'ing chí chéung' muk. Wí ts'ing chí cháng muh.

Unstable 不主固 pat, 'chü kú'. Puh chú kú, 不穩 常 pat, 'wan tong'. Puh wan táng, 不穩 pat, 'wan. Puh wan, 殷 妓 lut, fat,. Liuh kuh; inconstant, 不恒 pat, hang. Puh hang, 不常 pat, shéung. Puh cháng, 不 pat, lap,. Puh lih, 不定 pat, teng'. Puh ting, 倚 不 得 嘅 'i pat, tak, ké', 不能倚賴 pat, nang 'i lái'. Puh nang í lái; unstable, 常 擊 shéung pín'. Cháng pien; unstable and vicious, 扯 皮 條 'ch'é p'í t'iú; an unstable man, 隋風佞 ts'úi fung ning'.

unstable man, 隨風佞 ˌts'úi fung ning'. Unstaid, fickle, 輕浮 'heng ˌfau. K'ing fau, 佻達

t'iú t'át, T'iáu t'áh.

Unstained 無玷無汚¸mò tím'¸mò tú. Wú tien wú wú, 純 潔¸shun kít,. Shun kieh, 淸 潔¸ts'ing kít,. Ts'ing kieh, 潔 净 kít, tseng'. Kieh tsing, 未見辱 mí' kín' yuk. Wí kien juh, 未被辱 mí' pí' yuk. Wí pí juh; not dyed, 未 染 過 mí' 'ím kwo'. Wí yen kwo.

Unstanched 未止過 mí' 'chí kwo'. Wí chí kwo'.

Unstatesman-like 不似大臣 pat, 'ts'z tái', shan. Puh sz tá chin.

Unstationed 未派過位 mí p'ái kwo wai. Wí p'ái kwo wei.

Unsteadfast 無恒心, mò, hang , sam. Wú hang sin, 無常心, mò, shéung , sam. Wú cháng sin, 不堅守 pat, , kín 'shau. Puh kien shau.

Unsteadfastly 不恒 pat, hang. Puh hang, 堅 kín.

Kien, 不常 pat, shéung. Puh cháng.

Unsteadfastness 無恒心者, mò shang sam 'ché. Wú hang sin ché, 無常心, mò shéung sam. Wú cháng sin.

Unsteadied 噲郁 'úi yuk,, 不穩 pat, 'wan.

Unsteadily 唐穩, m'wan, 不主固 pat, 'chü kú'. Puh chú kú; inconstantly, 輕浮, lieng, fau. K'ing fau, 不定 pat, teng'. Puh ting, 不恒 pat, shang. Puh hang, 不常 pat, shéung. Puh cháng.

Unsteadiness 不定者 pat, teng' 'ché. Puh ting ché, 常變 shéung pín'. Cháng pien, 不恒者 pat, shang 'ché. Puh hang ché, 屢變 'lü pín'. Lü pien, 不亢者 pat, lap, 'ché. Puh lih ché.

Unsteady 唔穩,m 'wan, 不穩 pat, 'wan, 不定 pat, teng'. Puh ting, 不立 pat, lap. Puh lih; ditto in character, 輕浮, heng, fau. K'ing fau, 挑達 t'iú t'át,. T'iáu t'áh, 不定於一 pat, teng' ü yat,. Puh ting yú yih, 脆 ts'ui'. Ts'ui, 危,ngai. Wei, 不古 pat, lap,. Puh lih; ditto in mind, 無恒心, mò, hang sam. Wú hang sin, 心不定, sam pat, teng'. Sin puh ting, 心無定向, sam

"mò teng' héung'. Sin wú ting hiáng, 無當心 mò shéung sam. Wú cháng sin; mutable, 🍱 & 'lü pín'. Lü pien, 常 shéung pín'. Cháng pien; an unsteady person, 輕浮嘅人, heng, fau ké' yan, 浮躁之人 fau ts'ò' chí yan. Fau ts'áu chí jin, 常變之人 shéung pín' chí yan. Cháng pien chí jin; unsteady, as light, 関関 'shim 'shim. Shen shen; unsteady wind, 不定 之風 pat, teng' chí fung. Puh ting chí fung, 屢變之風 'lü pín' chí fung. Lü pien chí fung. Unsteeped 未腌過 mí' íp, kwo', 未 推 過 mí' 'yam kwo'.

Unstigmatized 未有惡名 mí² 'yau ok, meng. Wí yú ngoh ming.

Unstimulated 未鼓舞渦 mí' 'kú 'mò kwo'. Wú kú wú kwo, 未 聳 縱 過 mí 'sung tsung' kwo'. Wí sung tsung kwo.

Unstinted 無限 ,mò hán². Wú hien.

Unstirred 唔動嘅 ,m tung' ké', 未攪擾的 mí' 'káu 'iú tik. Wí kiáu jáu tih.

Unstirring 不動 pat, tung. Puh tung, 不攪擾 pat káu iú. Puh kiáu jáu.

Unstooping 不屈 pat, wat,. Puh k'iuh.

Unstop, to, 拔枳 pát, chat,.

Unstored 未装的 mi' chong tik. Wi chwáng tih; unstored goods, 未装之貨 mi', chong ,chí fo'. Wí chwáng chí ho.

Unstormed 未攻過 mí', kung kwo'. Wí kung kwo. Unstrained, natural, 自然 tsz² in. Tsz jen; unstrained, as liquor &c., 未隔過 mí kák, kwo. Wí keh kwo, 未隔的 mí kák, tik, Wí keh tih.

Unstrengthened 未有助的 mi' 'yau cho' tik, Wi yú tsú tih.

Unstring, to relax tension, 鬆 sung. Sung, 放 鬆 fong' sung. Fáng sung, 放紋 fong' ín. Fáng hien, 放弦 fong' ín. Fáng hien, 弛 'ch'í. Shí, 强 t'iú. T'iáu, 严 pá'. Pá; to untie, 解 'kái. Kiái; to deprive of strings, 去絃 'hü, ín. K'ü

Unstudied 自然 tsz' in. Tsz jen; not premeditated, 唔係特登嘅 "m hai' tak, "tang ké'.

Unstudious 不謹學的 pat, 'kan hok, tik,. Puh kin

Unstuffed 未 枳過 mí' chat, kwo'; ditto, as meat, 未釀過 mí yéung kwo. Wí niáng kwo, 未釀 fij mí' yéung' tik. Wí niáng tih.

Unsubdued 征唔服 ching m fuk, 征唔倒 ching m to, 征不過 ching pat, kwo. Ching puh kwo, 未壓腸過 mi át, fuk, kwo. Wí yáh fuh kwo, 未征服 mí ching fuk, Wí ching fuh, 未 厭過 mí'át kwo'. Wí yáh kwo; an unsubdued state, 未征服之國 mí ching fuk, chí kwok. Wi ching fuh chi kwoh; unsubdued passions, 未 遏之慾 mí² át, chí yuk. Wí ngoh chí yuh, 未

制之慾 mí chai chí yuk. Wí chí chí yuh. Unsubjected 未服 mí fuk. Wí fuh, 未服過 mí fuk, kwo'. Wí fuh kwo.

Unsubmissive 不服 pat, fuk. Puh fuh, 晤聽從 m t'eng ts'ung, 不順服 pat shun' fuk. Puh

shun fuh, 不順從 pat, shun' ts'ung. Puh shun ts'ung, 僱 yéung. Yáng, 俸 hong. Hiáng; disobedient, 強 ngák,, 逆 yik,. Nih, 背 嗌 púi' ngák.

Unsubmitting 不服 pat, fuk,. Puh fuh.

Unsubstantial 不 實 pat, shat,. Puh shih, L hu. Hü, 空虛 hung hü. K'ung hü, 牖浮 hu fau. Hü fau, 不主固 pat, 'chü kú'. Puh chú kú; not essential, 不緊要 pat, 'kan iú'. Puh kin yáu; an unsubstantial building, 不主固之屋 pat, 'chü kú',chí uk,. Puh chú kú chí uh, 不堅之屋 pat, kín chí uk. Puh kien chí uh.

Unsubstantially, 唔丰固 ,m 'chü kú', 不堅固 pat, ,kín kú'. Puh kien kú.

Unsubverted 不顧倒 pat, tín 'tò. Puh tien táu, 不 傾覆 pat, k'ing fuk,. Puh k'ing fuh.

Unsuccessful 不成就 pat, shing tsau'. Puh ching tsiú,不得遂意 pat, tak, sui<sup>2</sup> í'. Puh teh sui í, 不得遂願 pat, tak, sui' ün'. Puh teh sui yuen, 不遂所願 pat, sui' 'sho ün'. Puh sui so yuen, 事不遂意 sz² pat, sui² ſ. Sz puh sui ſ, 事不順 利 sz² pat, shun² lí². Sz puh shun lí, 不利 pat, lí. Puh lí, 儱 偅 , lung 'chung. Lung chung, 牢 落 slò lok. Láu loh, 不遇 pat, üt. Puh yú; unsuccessful in battle, 戰不利 chín' pat, lí'. Chen puh lí; unsuccessful in life, 一生滯運 yat, shang chai' wan'. Yih sang chi yun, — 4 潦倒 yat, shang 'lò 'tò. Yih sang láu táu, 世界 饑 微 shai' kái' kí mí. Shí kiái kí wí; ditto,

making no advance, 连 邅 chun chín.
Unsucessfully 徒然 t'ò in. T'ú jen, 無用 mò yung. Wú yung, 無益 mò yik. Wú yih.
Unsucked 未 啐 過 mí tsüt, kwo. Wí tsuh kwo,

未啐的 mí' tsüt, tik,. Wí tsub tih.

Unsufferable 捱唔得 ngái'¸m tak,,忍不得'yan pat, tak,. Yin puh teh, 受不得 shau' pat, tak,. Shau puh teh.

Unsugared 未落過糖 mí lok, kwo tong. Wí loh t'áng, 未渗過糖 mí' 'sam kwo' ˌt'ong. Wí san kwo t'áng, 無糖的 smò st'ong tik,. Wú t'áng tih.

Unsuitable, unbecoming, 不合宜 pat, hop, st. Puh hoh i, 不宜 pat, i. Puh i, 不應 pat, ying. Puh ying, 不該 pat, koi. Puh kái, 不可 pat, 'ho. Puh k'o; unfit, 陪啱, m , ngám, 陪合, m hòp,, 不合 pat, hòp,. Puh hoh, 唔合式,m hòp, shik,, 不適用 pat, shik, yung. Puh shih yung, 不合用 pat, hop, yung. Puh hoh yung; an unsuitable match, 门 戶 不 對 "mún ú' pat, túi'. Mun hú puh túi, 不相稱 pat, séung ch'ing'. Puh siáng ch'ing, 不相盲 pat, séung í. Puh siáng í, 鈕 鋙 'tsü 'ü. Tsü yú; an unsuitable present, 不宜 之禮 pat, í chí 'lai. Puh í chí lí; rather unsuitable, 唔多啱 ,m ,to ,ngám; inconvenient, 不 健 pat, pin'. Puh pien.

Unsuited, not adapted, 唔啱, m, ngám, 唔合, m hòp,, 不合 pat, hòp,. Puh hoh, 不着 pat, chéuk,. Puh choh; quite suited, 啱號 ngám sái'.

Unsullied, not sullied, 唔染嘅 ,m 'im ké', 未染過 mí' 'im kwo'. Wí yen kwo, 未 染 汚 mí' 'im ,ú.

Wí yen wú, 潔 kít,. Kieh, 清潔 ¿ts'ing kít,. Ts'ing kieh, 清 ts'ing. Ts'ing; to retire from office with unsullied hands, 潔身 歸 kit, shan kwai. Kieh shin kwei; a family of unsullied reputation, 家世清白 ká shai' ts'ing pák,. Kiá shí ts'ing peh.

Unsulliedly 深然 kít, ín. Kieh jen.
Unsupplanted 未敢了 mí pái 'liú. Wí pái liáu, 未預敗 mí' k'ing pái'. Wí k'ing pái.

Unsupplied 唔曾有¸m¸ts'ang 'yau, 不有 pat, 'yau. Puh yú, 未有 mí 'yau. Wí yú.

Unsupportable 助不得 cho² pat, tak,. Tsú puh teh;

see Insupportable.

Unsupported 未頂住 mí¹ 'teng chü¹. Wí ting chú, 未 撐 住 mí' ch'áng' chü'; not sustained, not assisted, 無所依, mò 'sho í. Wú so í, 無挨赁 mò ái pang', 無討手 mò pong shau. Wú páng shau, 無助者 mò cho' ché. Wú tsú ché, 类 ,k'ing. K'iung; not countenanced, 不蒙照顧 pat, "mung chiú' kú'. Puh mung cháu kú, 不蒙 體貼 pat, mung 't'ai t'ip. Puh mung t'i t'ieh.

Unsuppressed 未 彈 厭 過 mí', t'án át, kwo'. Wí t'án yáh kwo, 未克服 mí hák, fuk,. Wí k'eh fuh, 不制壓 mí chai át. Wí chí yáh, 未嫱 mí tsing. Wí tsing, 未遏 mí át, Wí ngoh.

Unsurmountable 膀唔得 shing', m tak,, 膀不得 shing' pat, tak,. Shing puh teh, 勝不過 shing' pat, kwo'. Shing puh kwo, 不能勝 pat, nang shing'. Puh nang shing.

Unsurpassed 未有勝過 mí' 'yau shing' kwo'. Wí yú shing kwo, 無勝過 ¿mò shing' kwo'. Wú

shing kwo.

Unsurrendered, as a right &c., 未讓過 mí' yéung' kwo'. Wí jáng kwo, 未交過 mí' káu kwo'. Wí kiáu kwo; ditto, as troops &c., 未投降 mí t'au hong. Wí t'au hiáng.

Unsusceptibleness } 不覺者 pat, kok, 'ché. Puh Unsusceptibility } kioh ché.

Unsusceptible 不覺 pat, kok,. Puh kioh; unfeeling, 無情, mò, ts'ing. Wú ts'ing.

Unsuspected 不疑 pat, f. Puh i.

Unsuspecting 唔懷疑 m wái í, 不疑 pat, í. Puh í, 不狐疑 pat, ú í. Puh hú í, 無所嫌疑 mò 'sho im i. Wu so hien i.

Unsuspended 唔曾掛起 ,m ,ts'ang kwá' 'hí, 未掛 起 mí' kwá' 'hí. Wí kwá k'í; not delayed, 未延 運 mí', ín ch'í. Wí yen ch'í; not held undetermined, 不須掛念 pat, sü kwá' ním'. Puh sü kwá nien, 非不定 fí pat, tengi. Pí puh ting.

Unsuspicious 不懷疑 pat, wái í. Puh hwái í, 不 狐疑 pat, sú sí. Puh hú í, 不疑 pat, sí. Puh í.

Unsustainable 捱不得 ngái pat, tak, Yái puh teh, 受不得 shau' pat, tak. Shau puh teh; that cannot be kept from falling, 唔頂得住 sm 'teng tak, chü'; that cannot be supported, 助不得 cho' pat, tak,. Tsú puh teh; that cannot be maintained, 無憑據 "mò "p'ang kü'. Wú p'ang kü.

Unsustained, as men, 未有助者 mí 'yau cho' 'ché. Wí yau tsú ché, 無助者 ¿mò cho' ché. Wú tsú

ché; ditto, as things, 未頂住過 mí 'teng chü' kwo'. Wí ting chú kwo.

Unswayed 未管理過 mí' 'kún 'lí kwo'. Wí kwán lí kwo, 未治了 mí chí 'liú. Wí chí liáu, 無治, mò chí'. Wú chí; not biased, 無偏執, mò p'ín chap. Wú p'ien chih.

Unswept 未掃過 mí' sò' kwo'. Wí sáu kwo, 未 掃

嘅 mí' sò' ké'.

Unswerving, not roving, 不遊 pat, yau. Puh yú, 不遨遊 pat, ngờ yau. Puh ngau yú; unswerving from, 不離 pat, lí. Puh lí.

Unsworn 未發誓 mí fát, shai . Wí fáh shí.

Unsymmetrical 不相稱 pat, séung ch'ing'. Puh siáng ch'ing.

Unsympathizing 無可憐 mò ho lín. Wú k'o lien, 無慈無悲 'mò 'ts'z 'mò 'pí. Wú ts'z wú pí.

無法 "mò fát,. Wú fáh.

Unsystematically 不依法 pat, i fát,. Puh i fáh.

Untack, to, 解 kái. Kiáu, 解用 kái lat,.

Untainted 無染汚, mò 'ím ,ú. Wú yen w**ú,** 不染 的 pat, 'im tik,. Puh yen tih, 無染無汚 "mí 'im ,mò ,ú. Wú yen wú wú, 無沾染 ,mò ,chím ím. Wú chen ven; unblemished, 無 玷 無 汚 "md tím', mò, ú. Wú tien wú wú, 無忝辱, mò tim yuk,. Wú t'ien juh; unsullied, 清潔 ts'ing kít,. ts'ing kieh, 純潔 shun kit. Shun kieh; not rendered unsavory by putrescence, 不臭 pat, ch'au'. Puh ch'au; not accused, 未被告 mí' pí' kờ'. Wí pí káu, 未被罪 mí' pí' tsúi'. Wí pí tsúi; untainted virtue, 清德 ts'ing tak. Ts'ing teh, 純德 shun tak. Shun teh, 貞德 ching tak. Ching teh.

Untaintedness 無染汚 "mò ʻím "ú. Wú yen wú, 純

kit. Shun kieh.

Untaken, as a city, 未克服 mí' kák, fuk,. Wí k'eh

Untalented 無才, mò, ts'oi. Wú ts'ái.

Untamable 養悟熟 yéung m shuk, 養不馴 yéung pat, ts'un. Yáng puh siun, 養不得熟 'yéung pat, tak, shuk. Yáng puh teh shuh, 太能制服 pat, nang chai' fuk. Puh nang chí fuh, 燥 ts'd'. Sáu; untamable wild beasts, 卷 唔 熟 嘅野獸 'yéung ,m shuk, ké' 'yé shau', 不 剧之 野歌 pat, sts'un chí 'yé shau'. Puh siun chí yé shau; they are untamable, 養晤熟佢 yéung m shuk, 'k'ü.

Untamed 未養熟 mí' yéung shuk, Wí yáng shuh, 未養純 mí' 'yéung shun. Wí yáng shun, 未即 熟 mí' ts'un shuk,. Wí siun shuh; untamed wild beasts, 未養熟之野獸 mi 'yéung shuk, chí 'yé shau'. Wí yáng shuh chí yé shau, 野獸不乖

'yé shau' pat, kwái. Yé shau puh kwái.

Untarnished, not soiled, 未被伤 mí pí ,ú. Wí pí wú, 未被汚穢 mí pí ,ú wai. Wí pí wú wei, 無汚穢, mò ,ú wai'. Wú wú wei; unblemished,

無玷污, mò tím', ú. Wú tien wú.
Untasted 未嘗過 mí', shéung kwo'. Wí cháng kwo,
未試過 mí' shí' kwo'. Wí shí kwo.

Untasteful 無味, mò mí². Wú wí.

Untastefully, as dress &c., 唔好睇 ,m 'hò 't'ai, 不 <sup>s</sup>mí. Puh mei.

Untaught 未學過 mí hok, kwo. Wí hioh kwo, 未蒙教 mí', mung káu'. Wí mung kiáu; un- Untheoretic 入法的 pat, fát, tik,. Puh fáh tih, skilled, 拙 chüt,. Chueh; new, raw, 生, shang. Untheoretical / 無法的, mò fát, tik,. Wú fáh tih. Sang.

Untaxed 唔便納稅, m 'shai náp, shui', 不征稅 pat, ching shui'. Puh ching shwui; not accused,

未被告 mí' pí' kờ'. Wí pí káu.

Unteachable 教唔得 káu', m tak,, 教不得的 káu' pat, tak, tik,. Kiáu puh teh tih, 教化不得 káu' fá' pat, tak,. Kiáu hwá puh teh, 教化不來 káu' fá' pat, loi. Kiáu hwá puh lái, 不受教 pat, shau' káu'. Puh shau kiáu; indocile, 不聽話 pat t'eng wá'. Puh t'ing hwá, 不聽教 pat, t'eng káu'. Puh t'ing kiáu.

Untempered 未見水 mi' kín' 'shui. Wí kien shwui; untempered steel, 未見水之鋼 mí' kín' 'shui chí kong'. Wí kien shwui chí káng; not duly mixed for use, 未調和 mí², t'iú, wo. Wí t'iáu ho, 未和 与了 mí² wo², wan 'liú. Wí ho yun liáu, 不合用 pat, hòp, yung². Puh hoh yung, 不着用 pat, chéuk, yung². Puh choh yung; not durable or strong, 唔幹, m ,k'am, 不 於 pat, k'am.

Untempted 唔見誘 ,m kín' 'yau, 不見誘惑 pát,

kín' 'yau wák,. Puh kien yú hwoh.

Untenable, as a fort &c., 守唔住 'shau ,m chü', 唔守得住 ¸m 'shau tak, chü', 據不得 kü' pat, tak, Kü puh teh, 保守不得 'pò 'shau pat, tak, Páu shau puh teh; ditto, as an argument, 唔執 得緊,m chap, tak, 'kan, 無憑無據,mò,p'ang ,mò ku'. Wú p'ang wú ku, 無 據 ,mò ku'. Wú kü.

Untenanted 空, hung. K'ung, 無人住的 smò syan Untied 解了 'kái 'liú. Kiái liáu; not tied, 未結任 chü' tik,. Wí jin chú tih.

Untender 無慈心¸mò¸ts'zˌsam. Wú ts'z sin

Untenderly 水慈 pat, sts'z. Puh ts'z.

Unterrified 不怕 pat, p'á'. Puh p'á, 不驚 pat, keng. Puh king.

Untested 未試過 mí' shí' kwo'. Wí shí kwo, 未試 鍊 過 mí' shí' lín' kwo'. Wí shí lien kwo, 未見 試鍊 mí' kín' shí' lín'. Wí kien shí lien.

Unthanked 唔多謝, m, to tsé, 不感謝 pat, 'kòm tsé<sup>1</sup>. Puh kán sié.

Unthankful 冇多謝嘅'mò to tsé' ké', 不感恩 pat, kòm yan. Puh kán ngan, 忘恩, mong yan. Wáng ngan, 貧恩的 fú' yan tik,. Fú ngan tih, 孤負, kú fú'. Kú fú, 辜負, kú fú'. Kú fú, 喜人 your favor, 辜 頁 你 恩 ,kú fú' 'ní ,yan. Kú fú ní ngan, 孤頁你恩 kú fú' 'ní yan. Kú fú ní Untile, to, 拋開瓦 'k'ín hoi 'ngá, 去瓦 'hü 'ngá.

Unthankfully 唔感謝 ,m 'kòm tsé', 不感恩 pat, 'kòm yan. Puh kán ngan, 不多謝 pat, to tsé'.

Unthankfulness 背恩 púi', yan. Pei ngan, 忘恩者

mong yan 'ché. Wáng ngan ché, 頁心者 fú sam 'ché. Fú sin ché.

好看 pat, 'hò hon'. Puh hau k'an, 不 美 pat, Unthawed 未消過 mí' siú kwo'. Wí siau kwo, 未 消的 mí', siú tik,. Wí siáu tih, 未消化過 mí' siú fá' kwo'. Wí siáu hwá kwo.

Unthinking 唔 噲 想 ,in 'úi 'séung, 不 思 pat, sz. Puh sz; inconsiderate, 不 小心 pat, 'siú sam. Puh siáu sin, 不謹慎 pat, 'kan shan'. Puh kin

shin, 輕浮, heng fau. K'ing fau. Unthinkingly 輕然, heng fn. K'ing jen, 不思 pat,

sz. Puh sz.

Unthorny 無 簕 嘅 "mò lak, ké', 無 簕 的 "mò lak, tik,. Wú leh tih.

Unthoughtful 不思 pat, sz. Puh sz, 輕浮, heng

fau. K'ing fau.

Unthought of 不料 pat, liút. Puh liáu, 想不到 'séung pat, tò'. Siáng puh táu, 意外的'i' ngoi' tik¸. Í wái tih, 估 'kú. Kú.

Unthread, to, 猛出線 mang' ch'ut, sín', 妆出線 pát, ch'ut, sín'. Páh ch'uh sien.

Unthreatened 未被威嚇 mí pí wai hák. Wí pí

Unthriftiness 浪費 long' fai'. Láng fí.

Unthrifty 浪智的 long' fai' tik, Láng fí tih, 浪 用的 long' yung' tik,. Láng yung tih, 耗費 lid' fai'. Háu fí.

Unthroned 廢 過 fai' kwo'. Fei kwo.

Untidy, not neatly dressed, 唔 素 净 ˌm sú' tseng', 不雅净 pat, 'ngá tseng'. Puh yá tsing, 不清潔 pat ts'ing kít. Puh ts'ing kieh.

Untie, to, 解 'kái. Kiái, 解 開 'kái ,hoi. Kiái k'ái; to untie a knot, 解 篇 'kái lít,. Kiái lieh; to untie a difficulty, 解 錠 'kái nán'. Kiái nán; to loose, 解用 'kái lat,.

mí' t'ò chũ'. Wí t'áu chú, 未繫 mí' hai'. Wí hí, 未鄉過 mí' 'pong kwo'. Wí páng kwo.

Until 到 tò'. Táu, 至 chí'. Chí, 至到 chí' tò'. Chí táu, 迨及 toi² k'ap,. Tái kih, 速及 toi² k'ap,. Tái kih, 迨 toi<sup>2</sup>. Tái, 届 kái<sup>2</sup>. Kiái, 迄 ngat,. Hih; until now, 到今tò', kam. Táu kin, 到呢 爪 tò' ní 'há, 迄 今 ngat, kam. Hih kin; until to-morrow, 到明日 tò' ming yat. Táu ming jih; until death, 到死 tò' sz. Táu sz, 至於死 chí' ü 'sz. Chí yá sz; until they come, 迨及他至 toi' k'ap, t'á chí'. Tái kih t'á chí; wait until I come, 等我來 'tang 'ngo ,loi. Tang wo lái; wait until you are better, 等到您好翻 'tang tò' 'ní 'hò fán, 待爾全愈 toi' 'í ts'ün ü'. Tái rh ts'iuen yú; to that degree, 噉 'kòm. Kán, 至 chí'. Chí.

K'ü yá; ditto, as the wind, 福瓦 sò' 'ngá. Sáu yá.

Untiled 無瓦嘅 ,mò 'ngá ké'.

Untilled 未耕的 mí' kang tik,. Wí kang tih.

Untimely, happening before the usual time, 唔曾

到期,m, ts'ang tò', k'í, 未到期 mí' tò', k'í. Wí táu k'í, 未及期 mí' k'ap, k'í. Wí kih k'í, 未届期 mí' kái', k'í. Wí kiái k'í; an untimely death, 短命死 'tün meng' 'sz. Twán ming sz, 殀 'iú. Yáu, 夭 'iú. Yáu, 殇, shéung. Sháng, 廴 chát, Cháh, 横死,wáng 'sz. Hung sz, 夭命 'iú meng'. Yáu ming, 处 chát, Cháh, 妍 chít, Cheh; an untimely birth, 未滿期而生 mí' 'mún, k'í jí shang. Wí mwán k'í rh sang; inopportune, 唔青時,m chéuk, shí, 不合時 pat, hòp, shí. Puh hoh shí.

Untinctured 未染過 mí' 'ím kwo'. Wí yen kwo. Untinged 未染過 mí' 'ím kwo'. Wí yen kwo, 無

mò shik, Wú sih.

Untired 不倦 pat, kün<sup>2</sup>. Puh kiuen. Untiring 不倦 pat, kün<sup>2</sup>. Puh kiuen.

Untitled 白衣的 pák, í tik,. Peh í tih, 白丁的 pák, ting tik,. Peh ting tih.

Unto 到 to. Táu, 至 chí. Chí, 及 k'ap, Kih; see To.

Untold, not related 未話過 mí wá kwo. Wí hwá kwo, 未說了 mí shüt, 'liú. Wí shwoh liáu; not revealed, 未 顯 明了 mí 'hín ming 'liú. Wí hien ming liáu; not numbered, 未製過 mí 'shò kwo'. Wí sú kwo, 無數 mò shò'. Wú sú.

Untormented 不受苦難 pat, shau' 'fú nán'. Puh shau k'ú nán; not teased, 未被淹悶 mí' pí' im mún'. Wí pí yen mwán, 未受激 mí' shau' kik, Wí shau kih, 未受煩擾 mí' shau' ián 'iú. Wí shau fán jáu.

Untouchable 不敢摩 pat, 'kòm mo. Puh kán mo, 摩唔得 mo m tak, 摩不得 mo pat, tak, Mo

puh teh.

Untouched 未摩過 mí' mo kwo'. Wí mo kwo, 未被摩 mí' pí' mo. Wí pí mo, 無 [人] 摩 過 mò [yan] mo kwo'. Wú [jin] mo kwo; not affected, 去動心 mí' tung' sam. Wí tung sin.

未動心 mí tung sam. Wí tung sin.
Untoward, perverse, 拗頸 áu 'keng, 違背 wai púi'. Wei pei, 遊意 yik í'. Nih í, 忤逆 'ng yik. Wú nih, 頑梗 wán 'kang. Hwán kang, 乖 误 kwái chéung. Kwái cháng; not easily taught or guided, 難教的 nán káu' tik. Nán kiáu tih; troublesome, 難 nán. Nán, 難理的 nán 'lí tik. Nán lí tih, 難制的 nán chai' tik. Nán chí tih; unmanageable, 難料理 nán liú' 'lí. Nán liáu lí, 難治 nán chí'. Nán chí; an untoward event, 難事 nán sz'. Nán sz, 武忍耐之事 shí' 'yan noi' chí sz'. Shí jin nái chí sz; an untoward physiognomy, 蚀面 'ch'au mín'. Ch'au mien.

Untowardly, awkwardly, 拙 chüt, Chueh, 劣 lüt, Liueh; perversely, 執拗 chap, áu'. Chih yáu, 碳 ngák, 遊 yik, Nih, 不依所望 pat, í 'sho mong'. Puh í so wáng; untoward tricks, 詭 行 'kwai hang'. Kwei hing, 詭計 'kwai kai'. Kwei kí.

Untowardness 拗頸者 áu' 'keng 'ché. Yáu king ché, 忤逆 'ng yik. Wú nih, 執拗 chap, áu'. Chih yáu, 乖僻 kwái p'ik. Kwái p'ih, 逆性 yik, sing'. Nih sing; awkwardness, 拙者 chüt, 'ché. Chueh ché.

Untraceable 不能測度 pat, nang ch'ák, tok. Puh nang ts'eh toh, 不能推度 pat, nang ch'ui tok. Puh nang ch'ui toh, 不能推測 pat, nang ch'ui ch'ák. Puh nang ch'ui ts'eh, 块比 'yéung chát, Yáng yáh.

Untraced, not marked out, 未描過 mí', miú kwo'. Wí miáu kwo, 未曾圖形 mí', ts'ang ,t'ò ,ying. Wí ts'ang t'ù hing; not marked by footsteps, 無踪跡, mò ,tsung tsik,. Wú tsung tsih, 無脚跡

mò kéuk, tsik,. Wú kioh tsih.

Untractable 拗頸嘅 áu' 'keng ké', 頑梗 ,wán 'kang. Hwán kang, 橫性的 ,wáng sing' tik,. Hung sing tih, 不從人意 pat, ,ts'ung ,yan í'. Puh ts'ung jih í, 不依人意 pat, ,í ,yan í'. Puh í jin í, 脉 'ün. Yuen; see Intractable.

Untractableness 頑梗 wán kang. Hwán kang.

Untrained 未教過 mí' káu' kwo'. Wí kiáu kwo, 未教智 mí' káu' tsáp,. Wí kiáu sih, 未教的 mí' káu' tik,. Wí kiáu tih; not educated, 未學過 mí' hok, kwo'. Wí hioh kwo; not skillful, 生 shang. Sang, 未熟 mí' shuk,. Wí shuh, 拙 chüt,. Chueh; untrained in arms, 未智練 mí' tsáp, lín'. Wí sih lien 未曾演武 mí' ts'ang 'ín 'mò. Wí ts'ang yen wú; ungovernable, 横性的 wáng sing' tik,. Hung sing tih, 猖狂 ch'éung kwáng. Ch'áng kwáng; an untrained multitude, 愚民 ü man. Yú min, 豈民 ch'í man. Ch'í min.

Untrammeled 未受桎梏 mí shau chat, kuk,. Wí

shau chih kuh.

Untransferable 賣不得 mái<sup>2</sup> pat, tak,. Mái puh teh, 不能交於別人 pat, nang káu ü pít, yan. Puh nang kiáu yú pieh jin.

Untransformed, 未化 mî fá'. Wí hwá, 未變化 mî pín' fá'. Wí pien hwá, 未改化 mî 'koi fá'.

Wí kái hwá.

Untranslated 未 經 繙 譯 mí' 'king 'fán yik¸. Wí king fán yih, 未 曾 譯 mí' 'ts'ang yik¸. Wí ts'ang yih.

Untransmitted 未 寄 去 mí' kí' hü'. Wí kí k'ü, 未 曾寄去 mí' sts'ang kí' hü'. Wí ts'ang kí k'ü.

Untransparent 不透光 pat, t'au', kwong. Puh t'au kwáng.

Untransportable 運不得 wan' pat, tak,. Yun puh teh, 漕運不得 'ts'ò wan' pat, tak,. Ts'áu yun puh teh, 移不得的 'í pat, tak, tik,. I puh teh tih.

Untraversed 未經過 mí', king kwo'. Wí king kwo, 未 行過 mí', hang kwo'. Wí hang kwo, 未 過 mí' kwo'. Wí kwo.

Untreasured 未貯埋 mí' 'ch'ü "mái. Wí ch'ú mái, 未貯積 mí' 'ch'ü tsik,. Wí ch'ú tsih.

Untrembling 不震 pat, chan'. Puh chin, 不戰慄 pat, chin' lut. Puh chen lih; firm, 堅心, kin sam. Kien sin.

Untremblingly 毅然 ngai', in. I jen, 剛毅, kong ngai'. Káng í.

Untrespassing XII pat, fán'. Puh fán.

Untried 未試過 mí' shí' kwo'. Wí shí kwo, 未見試鍊 mí' kín' shí' lín'. Wí kien shí lien; not

experienced, 唔熟, m shuk,, 不慣 pat, kwán'. Puh kwán, 生 shang. Sang; untried hands, 生 手 shang 'shau. Sang shau; an untried case at law, 未審之案 mí 'sham chí on'. Wí shin chí Untruthful 不真 pat, chan. Puh chin. ngán, 未見審之案 mí kín 'sham chí on'. Wí kien shin chí ngán.

Untrimmed, not pruned, 未治了 mí chí liú. Wí chí liáu; not dressed, 未著過 mí chéuk, kwo. Wí choh kwo, 未穿 mí ch'ün. Wí ch'uen; not put in order, 未整好 mí 'ching 'hò. Wí ching háu; an untrimmed lamp, 未整好之燈 mí' ching hò chí tang. Wí ching háu chí tang.

Untriturated 未 擂 過 mí² lúi kwo'. Wí lui kwo, 未研過 mí',ngán kwo'. Wí yen kwo.

not marked by the feet, 無人跡, mò, yan tsik,. Wú jin tsih; an untrodden path, 無人跡之地 mò yan tsik, chí tí². Wú jin tsih chí tí.

Untroubled, not troubled by care, 無掛慮 ,mò kwá' lu. Wú kwá lu, 無 難 mò nán. Wú nán; not troubled by sorrow, 無憂悶 ,mò ,yau mún². Wú yú mwán; not confused, 不亂 pat, lün¹. Puh lwán; not ruffled, 不動 pat, tung. Puh tung; not agitated, 不搖動 pat, jú tung. Puh yáu tung; free from passion, it tseng?. Tsing; clear, 清 ts'ing. Ts'ing; an untroubled mind, 平安之 心 p'ing on chí sam. P'ing ngán chí sin, 静 心 tseng sam. Tsing sin; untroubled water, 壽 术 tseng' 'shui. Tsing shwui; untroubled nature, 静性 tseng' sing'. Tsing sing.

Untrue 不真 pat, chan. Puh chin, 不真實 pat, chan shat,. Puh chin shih; false, 假 'ká. Kiá, 謊謬 ,fong mau'. Hwáng miú; disloyal, 不 忠 pat, chung. Puh chung; not faithful to another, 不老實 pat, 'lò shat,. Puh láu shih, 不忠信 pat, chung sun'. Puh chung sin, 不篤信 pat,

tuk, sun'. Puh tuh sin.

Untruss, to, 解 'kái. Kiái; to let out, 放 fong'. Fáng.

Untrustworthy 倚賴不得 'í lái' pat, tak,. Í lái puh teh, 唔倚賴得 ,m 'í lái' tak,, 不倚得 pat, 'í tak,. Puh í teh, 倚 靠 不 得 í k'áu' pat, tak,. Í k'áu puh teh, 唔情得, m shí' tak,, 喙吊 'té tiú'; an Unusually 不尋常 pat, ts'am shéung. Puh ts'in untrustworthy person, 不能靠之人 pat, mang k'áu' chí yan. Puh nang k'áu chí jin, 晤賴得 嘅人, m lái' tak, ké', yan, 浮嘅人, fau ké', yan, 呼成材嘅人,m shing ts'oi ké' yan, 杉木靈 牌 ch'ám' muk, ling p'ái.
Untrusty 不老質 pat, 'lò shat, Puh láu shih, 不

忠厚 pat, chung hau'. Puh chung hau, 不可倚 的 pat, 'ho 'i tik,. Puh k'o i tih; unfaithful, 失 信的 shat, sun' tik,. Shih sin tih, 背信的 púi'

sun' tik,. Pei sin tih.

Untruth 不宜 pat, chan. Puh chin, 不管 pat, shat, Puh shih; falsehood, 假 'ká. Kiá, 假偽 'ká ngai'. Kiá wei, 訛, ngo. Ngo, 謬 mau'. Miú; a lie, 大 話 tái wái. Tá hwá, 謊 fong. Hwáng, 妄言 mong in. Wáng yen, 誰言 hong in. Kwáng yen, 虚言 hū sín. Hū yen, 訛言 engo sín. Ngo yen; to speak untruth, 講 大 話 'kong tái' wá', 說謊 shut, fong. Shwoh hwáng.

Untruthfulness 不真者 pat, chan 'ché. Puh chin ché, 謊 fong. Hwáng.

Untuck, to, 放 落 fong' lok,. Hwáng loh, 解 'kái. Kiái.

Untunable 調唔得 't'iú ¸m tak,,調不得 ¸t'iú pat, tak. T'iáu puh teh.

Untune, to, 亂音 lun' yam. Lwán yin, 整亂 'ching lün'. Ching lwán.

Unturned 未轉 mí' 'chün. Wí chuen, 未 倒 mí' tò. Wí táu; to leave no stone unturned, 無計

不轉 ,mò kai' pat 'chün. Wú shih puh chuen, 無計不試 ,mò kai' pat, shí'. Wú kí puh shí. Untutored 未學過 mi' hok, kwo'. Wi kioh kwo,

未蒙教 mí', mung káu'. Wí mung kiáu. Untwine, to, 解 'kái. Kiái, 解 開 'kái ,hoi. Kiái

k'ái, 扭開 'nau hoi. Niú k'ái.

Untwined 扭開了 'nau hoi 'liú. Niú k'ái liáu.

Untwist, to, 扭開 'nau hoi. Niú k'ái, 解 'kái.

Untwisted 扭開了 'nau ,hoi 'liú. Niú k'ái liáu, 解 🍸 'kái 'liú. Kiái liáu.

Ununited 不合 pat, hop,. Puh hoh, 不相 連 pat, séung lín. Puh siáng lien.

Unused 未用過 mi' yung' kwo'. Wi yung kwo, 未使渦 mí 'shai kwo'. Wí shí kwo; unused to, 唔慣,m kwán', 唔熟, m shuk,, 不慣 pat, kwán'. Puh kwán; long unused, 久唔用 'kau ,m yung', 貯日久 'ch'u yat, 'kau. Ch'ú jih kiú.

Unusual 唔係尋常, m hai' ste'am shéung, 不尋常 pat ste'am shéung. Puh ts'in cháng, 非常 fí shéung. Fí cháng, 異常 i' shéung. Í cháng, 非凡 fí fán. Fí fán, 非平常 fí p'ing shéung. Fí p'ing cháng, 非庸常 fí yung shéung. Fí yung cháng, 保傷 tiú tong. Tiáu táng, 奇依 ,k'í ,koi. K'í kái, 肽 ,koi. Kái; unusual talent, 非常之材 fí shéung chí ts'oi. Fí cháng chí ts'ái, 儋異 tsun' í'. Tsiun í, 異才 í' ,ts'oi. Í ts'ái, 奇才 k'í ts'oi. K'í ts'ái; rare, 罕有 'hon 'yau. Hán yú, 少有 'shiú 'yau. Sháu yú.

cháng, 分外 fan' ngoi. Fan wái, 非常 fí shéung. Fí cháng, 非凡 fí fán. Fí fán; unusually hot, 分外執 fan' ngoi' ít. Fan wái jeh, 額外執 ngák, ngoi' ít. Geh wái jeh, 非常之執 fi shéung chí it. Fí cháng chí jeh; unusually cold, 分外冷 fan' ngoi' 'láng. Fan wái lang.

Unutterable 講 唔 得 'kong m tak,, 言不得的 fin pat, tak, tik,. Yen puh teh tih, 說不得 shūt, pat, tak,. Shwoh puh teh, 不可言 pat, 'ho sin. Puh k'o yen, 講不來的 'kong pat, loi tik, Kiáng puh lái tih, 記譳 tau' náu'. Tau náu; see Inexpressible; unutterable distress, 苦不可言 'fú pat, 'ho in. K'ú puh k'o yen; unutterable joy, 喜不可言 'hí pat, 'ho in. K'í puh k'o yen; unutterable misery, 講 唔 出 咁 凄 凉 'kong , m ch'ut, kòm' ,ts'ai ,léung, 苦不可言 'fú pat, 'ho ,ín. K'ú puh k'o yen.

Unvail, to, 去簾 hū lím. K'ü lien, 去帕 hū Unveil, p'á'. K'ü p'á, 顯明 hín ming. Hien ming.

Unvalued, not prized, 睇唔重't'ai m chung', 不貴 pat, kwai'. Puh kwei; inestimable, 無價 mò ká'. Wú kiá, 貴極 kwai' kik. Kwei kih; not having the value set, 未定其價 mí' teng', k'í ká'. Wí ting k'í kiá, 末估其價 mí' 'kú kí ká'. Wí kú k'í kiá.

Unvanquished 勝不過 shing' pat, kwo'. Shing puh kwo, 未勝過 mí' shing' kwo'. Wí shing kwo, 未被打服 mí' pí' 'tá fuk,. Wí pí tá fuh, 不服人 pat, fuk, 'yan. Puh fuh jin.

pín'. Puh pien. Unvariegated 無彩色 ,mò 'ts'oi shik,. Wú ts'ái sih,

一樣 yat, yéung. Yih yáng.

Unvarnished, not overlaid with varnish, 未有添mi' 'yau ts'at. Wí yú ts'ih; unvarnished things, 無添之器, mò ts'at, chí hí'. Wú ts'ih chí k'í; ditto, as language, 無文飾的, mò , man shik, tik. Wú wan shih tih, 無粉飾, mò 'fan shik,. Wú fan shih; an unvarnished tale, 無文飾之辭, mò , man shik, chí , ts'z. Wú wan shih chí ts'z, 無文飾之言, mò , man shik, chí , ín. Wú wan shih chí yen; plain, 樸實 p'ok, shat. P'oh shih.

Unvarying 不變 pat, pín'. Puh pien, 常時一樣 shéung shí yat, yéung'. Cháng shí yih yáng, 不更改 pat, kang 'koi. Puh kang kái, 不更變 pat, kang pín'. Puh kang pien, 無移易,mò sí yik,. Wú í yih.

Unventilated 未通氣的 mí' t'ung hí' tik, Wí t'ung k'í tih.

Unversed 不熟 pat, shuk, Puh shuh, 生 shang. Sang, 不諳 pat, 'òm. Puh ngán, 不諳 練 pat, 'òm lín'. Puh ngán lien.

Unvexed 未被淹悶 mí² pí² ám mún². Wí pí yen mwán, 未被騷擾 mí² pí² sò ¹iú. Wí pí sáu jáu, 未被蹀躞 mí² pí² do so.

Unviolated, not broken, as a law, 未犯過 mí' fán' kwo'. Wí fán kwo; not injured, 未害過 mí' hoi' kwo'. Wí hái kwo, 未被傷 mí' pí' shéung. Wí pí sháng; an unviolated law, or laws unviolated, 未犯之法 mí' fán' chí fát. Wí fán chí fáh; an unviolated engagement, 未背之然 mí' púi' chí yéuk. Wí pei chí yoh, 未聚之約 mí' 'shong chí yéuk. Wí shwáng chí yoh; an unviolated woman, 未强淫之女 mí' k'éung yam chí 'nü. Wí k'iáng yin chí nü; see Inviolated.

Unvisited 未去過 mí hü kwo. Wí k'ü kwo, 未探過 mí t'ám' kwo. Wí t'án kwo.

Unvitiated 未壞了 mí' wái' 'liú. Wí hwái liáu. Unvulnerable 唔係唔傷得 "m hai' "m "shéung tak,. 非不能害的 fi pat, nang hoi tik, Fi puh nang hái tih.

Unwalled 無牆圍住¸mò¸ts'éung¸wai chü'. Wú ts'iáng wei chú, 無牆垣¸mò¸ts'éung¸ún. Wú ts'iáng hwán.

Unwarily 不謹慎 pat, 'kan shan'. Puh kin shin.

Unwariness, want of vigilance, 不隄防者 pat, t'ai fong 'ché. Puh t'í fáng ché; carelessness. 不小心 pat, 'siú sam. Puh siáu sin, 不謹慎 pat, 'kan shan'. Puh kin shin.

Unwarlike 不好戰 pat, hò' chín'. Puh háu chen, 不好勇 pat, hò' 'yung. Puh háu yung.

Unwarmed 不温暖的 pat, wan 'nun tik,. Puh wan nun tih.

Unwarned 未勸過 mí hün kwo. Wí kiuen kwo, 未被勸 mí pí hün. Wí pí kiuen, 未被警誡 mí pí king kái. Wí pí king kiái, 未被題醒 mí pí t'ai seng. Wí pí t'í sing.

Unwarped 拗禮 'áu 'lai, 竅 hiú'.

Unwarrantable, not defensible, not justifiable, 不能見諒 pat, nang kín' léung'. Puh nang kien liáng, 不能原諒 pat, nang sün léung'. Puh nang yuen liáng, 不以為義 pat, 'í wai 'í'. Puh í wei í; improper, 不義 pat, í'. Puh í, 不宜 pat, í. Puh í; illegal, 不法 pat, fat,. Puh fáh.

Unwarranted, not authorized, 未奉命 mí fung meng. Wí fung ming; not ascertained, 不定pat, teng. Puh ting; not covenanted to be good, sound, or of a cartain quality, 未包管既 mí páu 'kún ké', 未包管的 mí', páu 'kún tik,. Wí páu kwán tih.

Unwary, not vigilant against danger, 不隄防 pat, t'ai fong. Puh t'í fáng; not cautious, 不小心 pat, 'siú sam. Puh siáu sin, 不谨慎 pat, 'kan shan'. Puh kin shin, 不留心 pat, lau sam. Puh liú sin, 不防備 pat, fong pí'. Puh fáng pí.

Unwashed )未洗過 mí 'sai kwo'. Wí sí kwo,未Unwashen ) 洗嘅 mí 'sai ké'; not cleansed, 唔 净嘅 "m tseng' ké', 不净的 pat, tseng' tik,. Puh tsing tih 香料 ú ts'ò

tsing tih, 汚粗 ú ts'ò.
Unwasted 未花費過 mí² fá fai' kwo'. Wí hwá fí kwo; not lavished away, 未浪費 mí² long' fai'. Wí láng fí, 未奢費 mí² ch'é fai'. Wí ch'é fí; not lost by exhaustion or other means, 未失了 mí² shat, 'liú. Wí shih liáu, 未失 mí² shat, Wí shih.

Unwatched 未隄防 mí' t'ai fong. Wí t'í fáng, 未提守 mí' t'ai 'shau. Wí t'í shau, 不提守 pat, t'ai 'shau. Puh t'í shau.

Unwavering 毅然 ngai' in. I jen, 定心 teng' sam. Ting sin, 堅心 kin sam. Kien sin, 恒心 hang sam. Hang sin, 不嫌 pat, pin'. Puh pien, 不疑 pat, i. Puh i; not fluctuating, 不搖動 pat, iú tung'. Puh yáu tung.

Unwaveringly 毅然 ngai' in. I jen, 以堅心 "i kin sam. I kien sin, 以恒心 "i hang sam. I hang sin.

Unweaned 未斷乳 mí tün 'ü. Wí twán jú, 未斷 奶 mí tün 'nái. Wí twán nái.

Unweariably 不 倦 pat, kün¹. Puh kiuen.

Unwearied 不看 pat, kúi', 不倦 pat, kün'. Puh kiuen, 不疲倦 pat, p'í kün'. Puh p'í kiuen, 唔知勞苦, m, chí, lò 'fú, 不知辛苦 pat, chí, san 'fú. Puh chí sin k'ú, 耐辛苦的 noi' san 'fú tik,. Nái sin k'ú tih, 孜孜 'tsz 'tsz. Tsz tsz, 孳孳 'tsz tsz. Tsz tsz; continual, 不默 pat, hít,. Puh hieh, good, 行善不倦 ,hang shín' pat, kün'. Hang shen puh kiuen, 孜孜為善 tsz tsz wai shínt. Tsz tsz wei shen; unwearied efforts, 勞而不倦 رای کے pat, kün'. Láu rh puh kiuen.

Unweariedly 不倦 pat, kün'. Puh kiuen, 孜孜 'tsz 'tsz. Tsz tsz, 孳孳 'tsz 'tsz. Tsz tsz.
Unweariedness 不倦者 pat, kün' ché. Puh kiuen

ché, 不知倦者 pat, chí kün' ché. Puh chí kiuen ché.

Unweary 不倦 pat, kün'. Puh kiuen, 不歇 pat, hít,. Puh hieh.

Unwearying 不倦 pat, kun'. Puh kiuen, 不歇 pat, hít,. Puh hieh, 孜孜 tsz tsz. Tsz tsz.

Unweeded 未薅過 mí',hò kwo'. Wí háu kwo,未 藤了 mí hò 'liú. Wí háu liáu; unweeded fields, 未薅之田 mí ,hò ,chí ,t'ín. Wí háu chí t'ien.

Unweighed 未 秤過 mí' ch'ing' kwo'. Wí ch'ing kwo, 未稱了 mí', ch'ing 'liú. Wí ch'ing liáu; not deliberately considered and examined, 未度 過 mí tok, kwo. Wí toh kwo, 未 慮 過 mí lü' kwo'. Wí lü kwo.

Unweighing 輕然, heng in. K'ing jen, 浮 fau. Fau.

Unwelcome, not welcome, as a guest, 陪喜接的 m 'hí tsíp, tik,, 不喜見 pat, 'hí kín'. Puh hí unwelcome guest, 不喜見之客 pat, 'hí kín' chí hák,. Puh hí kien chí k'eh, 不喜見之賓 pat, 'hí kín' chí pan. Puh hí kien chí pin; unwelcome news, 唔歡喜聽嘅劑氣 ,m ,fún 'hí ,t'eng ké', shing hí', 不悅聞之消息 pat, üt, "man 'chí siú sik. Puh yueh wan chí siáu sih; unwelcome interruptions, 不喜之阻礙 pat, hí chí 'cho ngoi<sup>2</sup>. Puh hí chí tsú ngái, 不樂之礙事 pat, lok, chí ngoi sz. Puh loh chí ngái sz.

Unwell 唔自然 ,m tsz' ,ín, 唔爽 ,m 'shong, 不自 然 pat, tsz' in. Puh tsz jen, 不自在 pat, tsz' tsoi'. Puh tsz tsái, 身子有病 shan 'tsz 'yau peng<sup>2</sup>. Shin tsz yú ping, 不爽快 pat, 'shong fái'. Puh shwáng kw'ái, 有恙 'yau yéung'. Yú yáng, 有病痛 'yau peng' t'ung'. Yú ping t'ung, 有 症 'yau ching'. Yú ching, 有症候 'yau ching' hau'. Yú ching hau; parents unwell, 父母有 病 fú' 'mò 'yau peng'. Fú mú yú ping, 親齊

ts'an tsai. Ts'in tsí.

Unwhipped (未受鞭撻 mí', shau, pín t'át,. Wí

Unwhipt shau pien t'áh.

Unwholesome 壤血氣 wái' hüt, hí'. Hwái hiueh k'í, 壤身 wái shan. Hwái shin; pernicious, 毒 tuk,. Tuh; an unwholesome climate, 烟瘴之地

'in chéung' chí tí'. Yen cháng chí tí, 壤血之 水 + wái hüt, chí 'shui 't'ò. Hwái hiueh chí shwui t'ú; unwholesome vapors, 瘴氣 chéung' hí'. Cháng k'í; unwholesome vapors of the mountains, 嵐瘴 lám chéung'. Lán cháng; unwholesome food, 破血之食物 p'o' hüt, chí shik, mat. P'o hiueh chí shih wuh.

Unwieldily, heavily, 重 chung<sup>1</sup>. Chung; with

difficulty, 難 nán. Nán.

Unwieldiness, heaviness, 重 chung. Chung, 重 者 chung' 'ché. Chung ché; difficulty of being moved, 難 勸 者 ,nán tung' 'ché. Nán tung ché, 難動的 nán tung tik. Nán tung tih.

Unwieldy 重大 chung' tái'. Chung tá; unmanageable, 難理的,nán lí tik,. Nán lí tih, 難治的

nán chí tik. Nán chí tih.

Unwilling, not willing, 不肯 pat, hang. Puh kang, 不願 pat, ün'. Puh yuen, 不欲 pat, yuk,. Puh yuh; disinclined, 唔願 "m ün', 唔甘心 "m "kòm ,sam, 不情願 pat, ,ts'ing ün'. Puh ts'ing yuen, 不想 pat, 'séung. Puh siáng, 憶傷 'lü 'lü. Lü lü; unwilling to go, 不肯去 pat, 'hang hü'. Puh kang k'ü, 唔願去 ˌm ün' hü'; unwilling to come, 唔想來 sm 'séung sloi, 不願來 pat, ün' sloi. Puh yuen lái; willing or unwilling, 肯唔肯 'hang m' hang, 想唔想 'séung m' séung, 歡喜不歡喜 fún 'hí pat, fún 'hí. Hwán k'í puh hwán k'í.

Unwillingly 唔甘心, m, kòm, sam, 不願 pat, ün'. Puh yuen, 不情願 pat, sts'ing ün'. Puh ts'ing yuen, 不樂 pat, lok,. Puh loh, 不樂心 pat, lok, sam. Puh loh sin; did it unwillingly, 唔係甘 心做佢 ˌm hai' ˌkòm ˌsam tsò' 'k'ü, 不情願作 z pat, ts'ing ün' tsok, chí. Puh ts'ing yuen

tsoh chí.

kien, 不樂見 pat, lok, kín'. Puh loh kien; an Unwillingness 不情願者 pat, sts'ing ün' 'ché. Puh ts'ing yuen ché, 不肯者 pat, 'hang 'ché. Puh kang ché, 不願名 pat, ün' 'ché. Puh yuen ché. Unwind [pret. and pp. unwound], to, 纏開, ch'ín hoi. Ch'en k'ái, 放 fong'. Fáng, 解 'kái. Kiái.

Unwinged 無翼的 smò yik, tik,. Wú yih tih. Unwiped 未抹過 mí mát, kwo. Wí máh kwo, 未

拭過 mí' shik, kwo'. Wí shih kwo.

Unwise 無智慧 "mò chí' wai'. Wú chí hwui, 無知 ,mò chí. Wú chí, 無智 ,mò chí. Wú chí, 不明 pat, ming. Puh ming, 愚蠢 ü 'ch'un. Yú ch'un, 急 'lò. Lú.

Unwisely 不智的 pat, chí' tik,. Puh chí tih, 無知 的 ,mò chí tik,. Wú chí tih, 蠢 然 'ch'un in.

Ch'un jen.

Unwished 不想 pat, 'séung. Puh siáng, 不願 pat, un'. Puh yuen, 不願意 pat, un' s'. Puh yuen s. Unwithered 未 凋 謝 mí' tiú tsé'. Wí tiáu sié, 未 凋殘 mí' tiú ts'án. Wí tiáu ts'án.

Unwithstood 不拒 pat, 'k'ü. Puh k'ü, 不禦 pat,

ü<sup>2</sup>. Puh yú.

Unwittingly 因唔知 yan ,m ,chí, 因不知 yan pat, chí. Yin puh chí; did it unwittingly, 不知 不敢做 pat, chí pat, kòm tsò. Puh chí puh kán tso.

Unwitty 無訳諧 ˌmò ˌfúi ˌhái. Wú kwei hiái.

Unwomanly 不合女人 pat, hop, 'nü yan. Puh hoh nü jin, 不依女流 pat, í 'nü lau. Puh í nü liú.

Unwont 唔 慣 ,m kwán'.

Unwonted, unaccustomed, 唔慣, m kwán',不熟 pat, shuk,. Puh shuh; uncommon, 異常 í' shéung. I cháng, 不依常規 pat, í shéung kw'ai. Puh í cháng kwei; rare, 罕有 'hon 'yau. Hán yú, 少 有 'shiú 'yau. Sháu yú.

Unwontedness, uncommonness, 異常者 i shéung 'ché. I cháng ché, 非常者 fí shéung 'ché. Fí

Unworking 不做工夫 pat, tso<sup>1</sup>, kung, fú. Puh tso kung fú, 不勞 pat, dò. Puh láu.

Unworkmanlike 拙 chüt. Chueh.

Unworldly 唔 系世界嘅 "m hai' shai' kái' ké', 不 屬世的 pat, shuk, shai' tik. Puh shuh shí tih. Unworshiped 未拜嘅 mí pái ké, 未拜的 mí pái tik. Wí pái tih.

Unworthily 唔照所應 ,m chiú' 'sho ,ying, 不依所 當 pat, í sho tong. Puh í so táng, 不依所堪 pat, í 'sho hòm. Puh í so k'án.

Unworthiness 不堪者 pat, hòm 'ché. Puh k'án

Unworthy, not deserving, 唔堪 m hòm, 不堪 pat, ,hòm. Puh k'án, 唔 堪 當 ,m ,hòm ,tong, 不足 pat, tsuk,. Puh tsuh; unbecoming, 不 應 pat, ying. Puh ying, 不該 pat, koi. Puh kái, 不可 pat, 'ho. Puh k'o, 不宜 pat, ſ. Puh ſ, 不當 pat, tong. Puh táng; vile, 鄙 阪 'p'í lau'. P'í lau; mean, 践 tsín'. Tsien, 卑. pí. Pí; unworthy of receiving, 不堪納 pat, hòm náp. Puh k'án náh; unworthy of belief, 唔足信, m tsuk, sun', 不足信 pat, tsuk, sun'. Puh tsuh sin, 虛 謬 ,hü mau'. Hu miu, thiú. Hiáu; unworthy of much thought, 唔足掛慮 ,m tsuk, kwá' lü', 不 足慮 pat, tsuk, lü¹. Puh tsuh lü, 不屑 pat, sít,. Puh sieh; unworthy of, 唔堪當, m, hòm, tong, 不堪 pat, chòm. Puh k'án, 不當 pat, ctong. Puh táng, 陪承得起 ,m ,shing tak, 'hí; an unworthy action, 鄙行 'p'i hang'. P'i hing; unworthy men, 無功之人, mò, kung, chí, yan. Wú kung chí jin; unworthy of notice, 不足睇 pat, tsuk, t'ai, 不 足觀 pat, tsuk, kún. Puh tsuh kwán; unworthy of being mentioned, 唔足講 m tsuk, 'kong, 不 足言 pat, tsuk, in. Puh tsuh yen, 不足道 pat, tsuk, tò. Puh tsuh táu.

Unwounded 無傷嘅, mò shéung ké', 未受傷 mí' shau' shéung. Wí shau sháng, 未被傷的 mí' pí' shéung tik,. Wí pí sháng tih.

Unwoven 未織嘅 mí chik, ké, 不織的 pat, chik, tik. Puh chih tih.

Unwrap, to, 開 hoi. K'ái, 解 開 'kái hoi. Kiái k'ái, 打開 'tá hoi. Tá k'ái.

Unwrenched 未扭歪的 mi' 'nau 'mé tik, 未模歪 的 mí' 'náu 'mé tik,. Wí náu wái tih.

Unwrinkle, to, 伸觸文 shan tsau' man. Shin tsau wan, 整滑觸文 'ching wát, tsau' man. Ching wáh tsau wan.

Unwritten 未寫嘅 mí' 'sé ké', 未寫的 mí' 'sé tik,. Wí sié tih, 不寫的 pat, 'sé tik,. Puh sié tih; black, 白 pák,. Peh, 空 hung. K'ung; verbal, 口傳的 'hau ch'un tik. K'au ch'uen tih.

Unwrought 模 p'ok, P'oh, 未成形的 mí shing ying tik,. Wi ching hing tih; unwrought wood, 楼 p'ok, P'oh, 未成器之木 mí' shing hí' chí muk,. Wí ching k'í chí muh; an unwrought gem, 模玉 p'ok, yuk,. P'oh yuh, 未奪之玉 mí' téuk, chí yuk,. Wí choh chí yuh; a gem unwrought, 玉不豪 yuk, pat, téuk. Yuh puh

Unwrung 未扭的 mí 'nau tik, Wí niú tih, 未扭 過 mí 'nau kwo'. Wí niú kwo.

Unyielding 不讓 pat, yéung'. Puh jáng,毅然 ngai' in. I jen; unpliant, 不服 pat fuk. Puh fuh, 不降 pat, shong. Puh hiáng, 僱 佭 yéung hong. Yáng hiáng, 🦄 king. King; obstinate, 硬頸 ngáng 'keng. Ngang king, 板頸 'pán 'keng. Pán king.

Unyoke, to, 去軛 hū ák,. K'ū ngeh, 除 軛 ¿ch'ū ák, Ch'ú ngeh; to loose, 解 'kái. Kiái, 釋 shik.

Shih, 被 fong'. Fáng. Up 上 shéung'. Sháng; to go up, 上 'shéung. Sháng; to be up, 起身了 hí shan liú. K'í shin liáu; up on the mountain, 在山上 tsoi' shán shéung. Tsái shán sháng, 喉儿上 hai ,shán shéung¹; he is up, 佢曾起身 'k'ü 'ts'ang 'hí shan. K'ü ts'ang k'í shin, 他既起身 t'á kí' 'hí shan. T'á kí k'í shin; up the hill, 上山 'shéung shán. Sháng shán, 登山 tang shán. Tang shán; up the river, 上河 'shéung ho. Sháng ho; up on the river, 在河上 tsoi', ho shéung'. Tsái ho sháng; up the country, L & shéung pín. Sháng pien, 上頭 shéung t'au. Sháng t'au; to look up, 仰视 'yéung shí'. Yáng shí, 仰 觀'yéung kún. Yáng kwán; to lift up the eyes, 仰目 'yéung muk,. Yáng muh, 舉 目 'kū muk,. Kü muh; to lift up the head, 舉首 'kü 'shau. Kü shau; to stand up, A hí. K'í; to get up, 起身 'hí shan. K'í shin; up to the neck, 到 頸 tổ 'keng. Táu king; up to this day, 到 今日 tò' kam yat,. Táu kin jih; up to this moment, 至於今 chí', ü kam. Chí yú kin, 迄 於今 ngat, ü kam. Heh yú kin; up to heaven, 上於天 'shéung 'ü 't'ín. Sháng yú t'ien; reached up to heaven, 至於天 chí', ü t'ín. Chí yú t'ien, 戾於天 lui' ü t'in. Lí yú t'ien, 及於天 k'ap, ü t'in. Kih yú t'ien; up and down, 上落 'shéung lok,. Sháng loh, 上下 shéung há. Sháng hiá; up and down in life, 一與一敗 yat, ching yat, pái2. Yih hing yih pái; put up the shop doors, 上舖 shéung p'd' mún. Sháng p'ú mun; difficult to put up with it, 情實難甘,ts'ing shat, nán kòm. Ts'ing shih nán kán; from my youth up, 自少到 tsz' shiú' tò'. Tsz sháu táu, 自少至 tsz' shiú' chí'. Tsz sháu chí; the sun is up, 日出了 yat, ch'ut, 'liú. Jih ch'uh liáu; to drink up, 🤮 嗾 'yam sai'; his blood is up, 但 忿 怒 'k' ü 'fan

nd, 他忿怒 tá fan nd. Tá fan nú; to be up to, 噲 úi, 應 'hiú. Hiáu, 能 nang. Nang; to blow up, 燒散 shiú sán'. Sháu sán, 攻散 kung sán'. Kung sán; to put one up to, 提醒人 ˌt'ai 'seng yan. T'i sing jin; to come up with, 趕上 'kon 'shéung. Kán sháng; to rise up, # shing. Shing, 昇 shing. Shing; to rise up in the mind, 起於心 'hí ˌü ˌsam. K'í yú sin ; picked up, 執 起落 chap, 'hí lok, Chih k'í loh; to draw up an army, 燠兵 ch'an ping. Ch'in ping; up to the mark, 進細 'chun shing. Chung shing.

Upbear [pret. upbore; pp. upborne], to, 挑起 tiú hí. T'iáu k'í, 担起 tám hí. Tán k'í.

Upbraid, to reproach, 責 chák, Tseh, 鬧 náu'. Náu, 責 罰 chák, fát, Tseh fáh, 責 成 chák, shing. Tseh ching, 責 比 chák, pí. Tseh pí, 譴 青 hín chák,. K'ien tseh, 細譴 shing hín. Shing k'ien; to upbraid one, 責人 chák, yan. Tseh jin, 開人 náu' yan. Náu jin, 責罰人 chák fát, yan. Tseh fáh jin.

Upbraided 青了 chák, 'liú. Tseh liáu, 責成了 chák, shing 'liú. Tseh ching liáu.

Upbraiding 責 成 chák, shing. Tseh ching, 責 罰 chák, fát, seh fáh.

Upcast 打上 'tá 'shéung. Tá sháng; with upcast eyes, 以仰目 "yéung muk, I yáng muh, 以 舉之目 'í 'kü chí muk,. Í kü chí muh.

Upfilling 填 ,t'ín. T'ien.

Uphand 以手舉的 Y shau 'kü tik,. I shau kü tih. Upheave, to, 高起, kò 'hí. Káu k'í.

Upheaving of the ground 地面高起ti' mín', kò 'hí. Tí mien káu k'í.

Upheld 扶了 fú liú. Fú liáu. Uphill 上山 shéung shán. Sháng shán; difficult, 難 nán. Nán; to go uphill, 上山 shéung shán. Sháng shán; to write uphill, 寫得斜歪 'sé tak, ts'é mé; uphill work, 難事 nán sz¹. Nán sz, 難工夫 nán kung fú. Nán kung fú.

Uphold [pret. and pp. upheld], to lift on high, 舉 kü. Kü; to support, 扶 fú. Fú, 助 cho². Tsú, 扶持 fú ch'í. Fú ch'í, 扶助 fú cho'. Fú tsú, 幇助 ,pong cho'. Páng tsú, 提拔 ,t'ai pát,. T'í páh, 就 ts'uk, Ts'uh, 摄 k'éung. K'iáng; to continue in being, 恒在, hang tsoi<sup>2</sup>. Hang tsái; to uphold one at any rate, 私阿 ,sz ,o. Sz o.

Upholder 助者 cho' ché. Tsú ché, 扶助者 fú cho' ché. Fú tsú ché; Undertaker, which see.

Upholsterer 備 辦 家 私 什 物 者 pi pán ká sz shap, mat, 'ché. Pí pán kiá sz shih wuh ché.

Upholstery 家私什物舖 ˌká ˌsz shapˌ matˌ p'ò'. Kiá sz shih wuh p'ú.

Upland, high land, 高地 kò tí². Káu tí, 山地 shán tí'. Shán tí; upland rude, 山 佬 的 shán

Uplandish 高地的 kò tí tik, Káu tí tih, 山地的 shán tí tik. Shán tí tih.

Uplead, to, 引上 'yan 'shéung. Yin sháng. Uplift, to, 舉 'kü. Kü, 扶起 fú 'hí. Fú k'í.

Uplisted 舉起了 ku hí liú. Ku k'í liáu; with

uplifted arms, 以舉手 "kü shau. I kü shau, 舉手 kü 'shau. Kü shau.

Upmost 至上的 chí shéung tik, Chí sháng tih,

頂高的 'teng kò tik. Ting káu tih.

Upon 上頭 shéung' t'au. Sháng t'au, 在上 tsoi' shéung<sup>2</sup>. Tsái sháng, 上 shéung<sup>2</sup>. Sháng, 面上 mín' shéung'. Mien sháng, 上面 shéung' mín'. Sháng mien, 於 ü. Yú, 在 tsoi<sup>2</sup>. Tsái; upon my head, 在我頭上 tsoi' 'ngo ,t'au shéung'. Tsái wo t'au sháng,於余首上 ˌü ˌü 'shau shéung. Yú yú shau sháng; upon the table, 喺檯上 'hai 't'oi shéung', 在檯上 tsoi' 't'oi shéung'. Tsái t'ái sháng, 在棹 L tsoi' chéuk shéung. Tsái choh sháng; upon the latch, 茲過 極 lok, kwo' sut; upon the frontiers, 在境界 tsoi' 'king kái'. Tsái king kiái; upon a journey, 路間 ld kán. Lú kien; to start upon a journey, 起程 'hí ch'ing. K'í ch'ing; to live upon, 食 shik,. Shih; to live upon bread and milk, 食餅 及乳 shik, 'peng k'ap, 'ü. Shih ping kih jú; upon his coming, 佢到之時 'k'ü tò', chí shí. K'ü táu chí shí, 他來之時 t'á loi chí shí. T'á lái chí shí; upon his departure, 但去之時 'k'ü hü' chí shí. K'ü k'ü chí shí, 他去之時 t'á hū' chí shí. T'á k'ü chí shí; to take upon one's self, 擅 shín². Shen, 自專 tsz² chün. Tsz chuen; come upon a Sunday, 禮拜日來 'lai pái' yat, loi. Lí pái jih lái; to levy a tax upon paper, m 紙 稅 ch'au 'chí shui'. Ch'au chí shwui; upon my word, 實首 shat, 'shau. Shih shau; upon enquiry, 查察 ch'á ch'át, Ch'á ch'áh; upon his principles, 照他之理 chiú', t'á chí 'lí. Cháu t'á chí lí; upon information, 得消息 tak, siú sik. Teh siáu sih; upon the whole, 大概 tái k'oi'. Tá k'ái, 計長短 kai' ch'éung 'tün. Kí ch'áng twán; upon repentance, 悔罪 fúi' tsúi'. Hwui tsúi; situated upon a hill, 在山上 tsoi' shán shéung. Tsái shán sháng; upon such terms, 噉樣法子 kòm yéung fát, 'tsz. Kán yáng fáh tsz, 如此之法 ü 'ts'z chí fát, Jú ts'z chí fáh; one's left hand, 在左邊 tsoi' tso pín. Tsái tso pien; upon consideration, 想爪 'séung 'há, 思之 sz chí. Sz chí; upon a day's notice, 先一日話過 sín yat, yat, wá' kwo'. Sien yih jih hwá kwo, 先告一日 sin kở yat, yat. Sien káu yih jih; upon mortgage, 典 'tín. Tien; to be upon a run, 有某事 'yau 'mau sz'. Yú mau sz; dependent upon, 賴 lái'. Lái, 倚 賴 'I lái'. I lái; stress is laid upon, 重在 chung' tsoi'. Chung tsái; see On.

Upper 上 shéung. Sháng, 頭 t'au. T'au, 首 'shau. Shau, 以上 's shéung'. I sháng; the upper or rising tone, 上 整 shéung shing. Sháng shing; the upper lip, 上唇 shéung' shun. Sháng shun; the upper teeth, 上 牙 shéung<sup>2</sup> ,ngá. Sháng yá; the upper part, 上邊 shéung' pín. Sháng pien; the upper story, 上層 shéung' ts'ang. Sháng ts'ang; the upper house, 爵會 tséuk, úi<sup>2</sup>. Tsioh hwui; upper and lower,  $\perp$   $\uparrow$  shéung' há'. Sháng hiá. chuen mien.

Upperhand 揸權 'chá 'k'ün. Chá k'iuen, 操權 ¿ts'ò

,k'un. Ts'au k'iuen, # shing'. Shing.

Uppermost 至上嘅 chí' shéung' ké', 至上的 chí' shéung' tik, Chí sháng tih, 至高的 chí' kò tik. Chi káu tili, 頭 t'au. T'au, 首 'shau. Shau, 頂 'teng; the uppermost strata, 至上嘅層 chí' shéung' ké' ,ts'ang; the uppermost seats, 至上 之位 chí shéung chí wai. Chí sháng chí wei, 首位 'shau wai'. Shau wei, 頭位 t'au wai'.

Uppish 屬傲 kiú ngờ. Kiáu ngau. Upraise, to, 舉 'kü. Kü.

Upright, erect, perpendicular, 植 chik, Chih, 竪 shu. Shu, 立 lap. Lih, 蚺 ch'ung. Ch'ung, 堂堂 t'ong t'ong. T'áng t'áng; honest, 老實 'lò shat. Láu shih, 端 正 tün ching'. Twán ching, 正直 ching' chik,. Ching chih, 直 chik,. Chih, 忠, chung. Chung, 忠厚, chung hau'. Chung hau, 純厚 shung hau'. Shun hau, 誠 shing. Ching, 誠實 shing shat, Ching shih, 質直 chat, chik,. Chih chih, 卓 ch'éuk,. Ch'oh, 矗 ch'uk,. Ch'uh, 悳 tak, Teh, 忠耿 chung 'kang. Chung kang, 剛直, kong chik, Káng chih, 諶, sham. Chin, 縮直 shuk, chik, Shuh chih, 诧 chák. Tseh; just, 公道 kung tờ. Kung táu, 義 f. I; sitting upright, 直坐 chik, tso'. Chih tso; stand upright, 直 立 chik, lap,. Chih lih, 站 立 chán lap,. Chán lih, 企 'k'í. K'í; to place upright, 竪 shui. Shú; an upright man, 老實嘅人 ilò shat, ké' yan, 正直之人 ching' chik, chí yan. Ching chih chí jin, 端正之人 tün ching' chí yan. Twán ching chí jin, 正心之人 ching' sam chí yan. Ching sin chí jin, 忠正之人 chung ching' chí yan. Chung ching chí jin; upright men, 清 流 ts'ing lau. Ts'ing liú.

Upright-hearted 直心嘅 chik, sam ké', 誠心的

shing sam tik,. Ching sin tih.

Uprightly, perpendicularly, 直上 chik, 'shéung. Chih sháng, 植 chik, Chih; honestly, 正直

ching chik. Ching chih.

Uprightness 正直 ching' chik, Ching chih, 端 正者, tün ching' 'ché. Twán ching ché, 誠實 shing shat. Ching shih, 公正 kung ching. Kung ching.

Uprise [pret. uprose; pp. uprisen], to, 起 'hí. K'í.

Uprising 起 'hí. K'í, 升 shing. Shing.

Uproar, great tumult, 大亂 tái' lün'. Tá lwán; bustle and clamor, 嘈吹 ,ts'ò ch'áu'. Ts'áu ch'au, 鬨聲 hung' shing. Hung shing, 診 鬧 ch'áu' ráu'. Ch'áu náu, 吟間 ch'áu' náu'. Ch'áu náu, 誼譁 ,hün ,wá. Hiuen hwá, 喧鬧 ,hün náu'. Hiuen náu, 混 閙 wan' náu'. Hwan náu, 喧呶 ,hün ,ná. Hiuen ná, 號呶 ,hò ,ná. Háu ná; a great uproar, 大鬧一場 tái' náu' yat ch'éung. Tá náu yih ch'áng, 大亂 tái lun. Tá lwán.

Uproarious 鼓噪 'kú ts'ò'. Kú sáu, 好吵鬧 hò' ch'áu' náu'. Háu ch'áu náu, 號呶 ,hò ,ná.

Háu ná.

Upperdeck 上船面 shéung' shün mín'. Sháng Uproariously 號呶, hò, ná. Háu ná, 大吵鬧 tái' ch'áu' náu'. Tá ch'áu náu, 以鼓噪 'í 'kú ts'ò'. I kú sáu.

> Uproot, to, 拔 根 pát, kan. Páh kan, 除 根 ˌch'ü kan. Ch'ú kan.

Uprouse, to, 打醒 'tá 'seng. Tá sing.

Upset, to, 倒 'tò. Táu, 打 倒 'tá 'tò. Tá táu, 顛 倒 tín tò. Tien táu, 傾倒 k'ing tò. K'ing táu, 覆 fuk, Fuh, 揮 tsúi', 路 tái'. Tái, 頭 模 t'ín p'ok, Tien p'oh, 願 tín. Tien; to upset a carriage, 倒車 'tò kü. Táu hü, 覆車 fuk kü. Fuh kü; to upset a boat, 覆艇 fúk, t'eng. Fuh t'ing, 覆舟 fuk, ch'au. Fuh chau; to upset a cup, 倒杯 tò púi. Táu pei; upset by the wind 吹覆 ch'ui fuk, Ch'ui fuh, 吹倒 ch'ui 'tò. Ch'ui táu; upset by a push, 推 倒 t'úi 'tò. T'úi táu; ditto by pressing against, 擁 倒 'ung 'tò; the carriage was upset, 直 倒 kü 'tò. Kü táu, 車 覆 kü fuk. Kü fuh.

Upset 顛倒者 tin 'tò 'ché. Tien táu ché, 倒 者 'tò

'ché. Táu ché.

Upshot, the final issue, 收尾 ¿shau 'mí. Shau wí, 到底tò' 'tai. Táu tí; the end, 終 chung. Chung, 結果 kít, 'kwo. Kieh ko, 果 實 'kwo shat,. Ko

Upside down 顛倒 tín tò. Tien táu, 倒反 tò fán. Táu fán, 覆倒 fuk, 'tò. Fuh táu, 倒 'tò. Táu,

傾倒 k'ing 'tò. K'ing táu.

Upstart, an, 發達之人 fát, tát, chí yan. Fáh táh chí jin, 特發之人 tak, fát, chí yan. Teh fáh chí jin, 崛與之人 kwat, hing chí yan. Kiueh hing chí jin, 崛起之人 kwat, hí chí yan. Kiuch k'í chí jin; something that springs up suddenly, 突起的 tat, 'hí tik,. Tuh k'í tih; upstart pride, 匹夫之傲 p'at, fú chí ngờ. P'ih fú chí ngau, 鄙夫之傲 p'í fú chí ngờ. P'í fú chí ngau.

Upward, } toward a higher place, 间上 héung' Upwards, ) shéung. Hiáng sháng; more than, 有多'yau to. Yú to,有餘'yau ü. Yú yú,以 上 's shéung'. Í sháng, 多 to. To, 幾 'kí. Kí; to go upwards, 上 'shéung. Sháng, 登 tang. Tang, 望上而行 mong' shéung', i hang. Wáng sháng rh hang; to look upwards. 144 'yéung. Yáng, 仰睇 'yéung 't'ai, 仰視 'yéung shí'. Yáng shí, 望向上 mong' héung' shéung'. Wáng hiáng sháng, 仰目 'yéung muk, Yáng muh; to look upwards to heaven, 仰天 'yéung t'ín. Yáng t'ien; to fly upwards, AL fi shéung'. Fi sháng, 飛高 fí kò. Fí káu; to look upwards to one for help, 望人幇助 mong' yan ,pong cho'. Wáng jin páng tsú; to point upwards, 指上 'chí shéung'. Chí sháng; a year and upwards, 年幾 nín 'kí. Nien kí, 年零 nín ling. Nien ling; upwards of ten, ten and upwards, 十幾 shap, 'kí. Shih kí, 十以上 shap, 'i shéung'. Shih i sháng, 十有餘 shap, 'yau 'u. Shih yú yú; upwards of twenty years, 年二十以上 'nín í' shap, 'í shéung'. Nien rh shih í sháng, 二十多年 í shap, to nín. Rh

shih to nien, 二十有餘年 i shap, yau jū inín. Rh shih yú yú nien.

Upwhirl, to, 舉而旋轉 'ku ,í ,sün 'chün. Kü rh

siuen chuen, 旋起 sün 'hí. Siuen k'í. Uran-glimmer 緑千層紙 luk, ts'ín ts'ang 'chí. Luh ts'ien ts'ang chí.

Uran-ochre 赭坭之名 'ché ,nai ,chí ,meng. Ché ní chí ming, 天赭 t'ín 'ché. T'ien ché.

Uranite 衍鏞 t'in kwong'. T'ien kwáng.

Uranium 祆 t'in. T'ien.

Uranography 天體總論 t'in 't'ai 'tsung lun'. T'ien t'í tsung lun, 天體之母 t'ín 't'ai chí 'lí. T'ien

Uranology 天論 t'in lun'. T'ien lun, 天體之知 t'în 't'ai chí chí'. T'ien t'í chí chí.

Uranus 神名, shan, meng. Shin ming; the planet ditto, 天王 t'ín wong. T'ien wáng. Urbane 有禮 'yau 'lai. Yú lí, 和雅 wo 'ngá. Wo

yá, 温利 wan wo. Wan ho, 好禮數的 'hò 'lai shò' tik,. Háu lí sú tih.

Urbanity, politeness, 文禮 ,man 'lai. Wan lí, 禮儀 'lai í. Lí í; affability, 好相與 'hò séung 'ü. Háu siáng yú, 好禮貌 'hò 'lai máu'. Háu lí máu.

Urceolate 嬰形的 áng ying tik,. Ying hing tih, 甕形的 ung' ying tik,. Ung hing tih.

Urchin 箭猪 tsín' chü. Tsien chú; a name given to a child, 狗仔 'kau 'tsai, 豚犬 t'un 'hun. Tw'án k'iuen, 小原 'siú sz. Siáu sz.

Ureter 內腎滿管 noi' shan niú' 'kún. Nui shin niáu kwán, 內腎尿管 noi' shan niú' 'kún. Nui shin niáu kwán.

Urethra 膀胱濁管 p'ong kwong niú' kún. P'áng kwáng niáu kwán, 尿管 niú' kún. Niáu kwán; strictures of ditto, 溺 管 變 窄 niú' kún pín' chák. Niáu kwán pien tseh.

Urethral 尿管的 niú' kún tik. Niáu kwán tih. Urge, to press, 迫 pik,. Pih, 催迫 ,ts'úi pik,. Ts'úi pih, 催促, ts'úi ts'uk, Ts'úi ts'uh 催逼, ts'úi pik,. Ts'úi pih, 勒迫 lak, pik,. Leh pih, 勉强 'mín 'k'éung. Mien k'iáng, 强迫 'k'éung pik,. K'iáng pih, 迫弦 pik, chá'. Pih chá, 聳縱 'sung tsung'. Sung tsung, 道 ts'au. Ts'iú, 緊迫 'kan pik, Kin pih, 即歷 tsik, ts'uk. Tsih ts'uh, 詠 tsuk. Tsuh, 圖 k'éung. K'iáng, 紀 ts'uk. Ts'uh, 驅沒 'man mút. Min muh, 顯沒 mat mút. Mih muh, 縱臾 tsung 'ü. Tsung yú, 棘 pak. Pih, 抑 yik. Yih, 勠 'tsung. Tsung, 拮 kat. Kih; to urge on to buy, 嗤人胃 lau yan 'mái; to urge onward, 迫向前 pik, héung', ts'ín. Pih hiáng ts'ien, 催向前 ,ts'úi héung' ,ts'ín. Ts'úi hiáng ts'ien; to urge one to go, 勸人去 hün' yan hü'. K'iuen jin k'ü; to urge to exertion, to urge on, 勉勵 'mín lai'. Mien lí, 鼓 舞 'kú 'mò. Kú wú, 聳慂 'sung 'yung, 勔 mín'. Mien, 勥 'k'éung. K'iáng, 勸 k'ái'. K'iái, 耐 'léung. Liáng, 動 wá. Wá, 働 oi. Ngái; to urge incessantly, 不 歇 勸 pat, hít, hün'. Puh hieh k'iuen, 不 歇 催 pat, hít, ts'úi. Puh hieh ts'úi, 頻催 "p'an "ts'úi. P'in ts'úi; to urge to Urinate, 小便 'siú pín'. Siáu pien, 小水 'siú 'shui,

eat, 催食 ts'úi shik, Ts'úi shih, 勸食 hün' shik, K'iuen shih, 御食 ü' shik, Yú shih; to urge to make peace, 勸和 hun', wo. K'iuen ho, 勸 息 hun' sik. K'iuen sih; to urge payment, 迫還 pik, wán. Pih hwán, 催收 ts'úi ,shau. Ts'úi shau, 催討 ,ts'úi 't'ò. Ts'úi t'áu; to urge one to accept, 勸 納 hün' náp,. K'iuen náh, 勸接 hün' tsíp,. K'iuen tsieh; to urge the plea of necessity, 話 邓不得 wá' 'mín pat, tak,. Hwá mien puh teh, 說免不得 shüt, 'mín pat, tak,. Shwoh mien puh teh; see Animate and Encourage.

Urged, pressed, 迫過 pik, kwo'. Pih kwo, 催促了 ts'úi ts'uk 'liú. Ts'úi ts'uh liáu, 勉勵了 'mín lai' 'liú. Mien lí liáu; animated, 鼓舞了 'kú 'mò 'liú. Kú wú liáu, 鼓勵了 'kú lai' 'liú. Kú lí liáu, 聳了 'sung 'liú. Sung liáu, 勸了 hun' 'liú. K'iuen liáu.

Urgency 急 kap, Kih, 緊要 'kan iú'. Kin yáu, 急迫 kap, pik, Kih pih, 急速 kap, ts'uk, Kih suh, 逼老 pik, 'ché. Pih ché. Urgent 急 kap, Kih, 緊要 'kan iú'. Kin yáu, 緊

kan. Kin, 迫 pik. Pih, 即 速 tsik, ts'uk, Tsih suh, 蚕 k'ik, K'ih, 蚕 速 k'ik, ts'uk, K'ih suh, 飛郎 fí tsik, Fí tsih, 吃緊 hat, 'kan. K'ih kin, 喫緊 yák, 'kan. K'ih kin, 劻 勷 ,hong ,séung. Kwáng siáng, 切 ts'ít,. Ts'ieh, 急 卒 kap, ts'üt,. Kih tsuh, 絲 k'au. K'iú, 慓 p'iú. P'iáu, 懁 kun'. Kiuen, 敝敷 p'ít, fú. P'ieh fú, 隘 ai'. I, 城 k'ik. K'ih; the matter is urgent, 事 急 sz' kap,. Sz kih, 情 急 ts'ing kap,. Ts'ing kih; the matter is very urgent, 事 好 急 sz' 'hò kap,. Sz háu kih, 事好急迫 sz' hò kap, pik,. Sz háu kih pih; in urgent need of money, 須銀好緊 sü ,ngan 'hò 'kan. Sü yin háu kin, 等緊銀使 'tang 'kan ngan 'shai; urgent to piss, 尿 無 niú' kap. Niáu kih.

Urgently 迫 pik,. Pih, 苦 'fú. K'ú, 緊 'kan. Kin; to press urgently, 苦迫 'fú pik, K'ú pih, 迫緊 pik 'kan. Pih kin.

Urger 迫者 pik, 'ché. Pih ché.

Urging, pressing, 逼 pik,. Pih, 迫 pik,. Pih; pressing with solicitations, 苦勸 'fú hün'. K'ú k'iuen, 催迫 'ts'úi pik,. Ts'úi pih ; animating, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú, 鼓勵 'kú lai'. Kú lí; urging necessity, 好緊 hò kan. Háu kin.

Uric acid } 尿醋 niú' ts'ò'. Niáu ts'ú, 尿酸 niú' Lithic acid } 。sün. Niáu swán.

Urim and thummim, 玉牌 yuk, p'ái. Yuh p'ái, 光 及成全 kwong k'ap, shing ts'ün. Kwáng kih ching ts'iuen.

Urinal 便壺 pín' ,ú. Pien hú, 尿壺 niú' ,ú. Niáu

hú, 夜壺 yể sú. Yé hú.

Urinary 尿的 niú' tik,. Niu tih, 溺的 niú' tik,. Niáu tih; urinary passage, 尿管 niú¹ 'kún. Niáu kwán.

Urinarium } 尿氹 niú' st'am.

Siáu shwui, 疴尿 o niú², 小潰 'siú wai. Siáu wei, 澳便 'sau pín'. Sau pien, 尾 niú'. Niáu, 狸

Urinative 利 小 水 的 lí 'siú 'shui tik,. Lí siáu shwui tih; urinative medicine, 利小水藥 li 'siú 'shui yéuk,. Lí siáu shwui yoh.

Urinator 寐水者 mí 'shui 'ché.

Urine 尿 niú'. Niáu, 溺 niú'. Niáu, 尿 水 niú' 'shui. Niáu shwui, 撒的水 sát, tik, shui. Sáh tih shwui; incontinence of urine, 賴 尿 lái' niú', 漏尿 lau' niú'. Lau niáu, 遺 尿 'wai niú'. Wei niáu.

Urinous 尿的 niú' tik,. Niáu tih.

Urn fr kong. Káng; ditto those containing the bones of the dead, 会碣 kam t'áp.

Urn-shaped 紅形 kong ying. Káng hing.

Uroscopy 由尿卜病勢 ,yau niú' puk, peng' shai'. Yú niáu puh ping shí.

Ursa, a bear, 能 hung. Hung; ursa major, 北 斗 pak, 'tau. Peh tau, 天罡 t'in kong. T'ien káng; ursa minor, 北半 pak, 'tau. Puh tau.

Ursiform 能形 hung ying. Hung hing.

Urus Ure 野牛名 'yé ¡ngau ¡meng. Yé niú ming.

Urtica tenacissima, see Grasscloth.

Us 我眦 'ngo tí', 我等 'ngo 'tang. Wo tang, 我們 'ngo mún. Wo mun, 咱們 tsá' mún. Tsáh mun, 我儕 'ngo ˌch'ái. Wò ch'ái; it belongs to us, 係 我哋嘅 hai' 'ngo tí' ké'; he points at us, 他指 我等, t'á 'chí 'ngo 'tang. T'á chí wo tang.

U. S. A., United States of America, 花旗合國 Fá

k'í hòp, kwok. Hwá k'í hoh kwoh.

Usage, treatment, 待 toi'. Tái; long continued use, 風俗 'fung tsuk¸. Fung suh, 習俗 tsáp¸ tsuk¸. Sih suh, 規矩 kw'ai 'kü. Kwei kü; conmmon usage, 常規, shéung, kw'ai. Cháng kwei; to receive ill usage, 被人薄待 pí yan pok, toi. Pí jin poh tái, 受人委曲 shau' ,van 'wai huk. Shau

Usance, use, H yung<sup>2</sup>. Yung; insterest paid for money, 利息 li'sik, Li sih, 利 li'. Li, 息 sik, sih; the time which, by usage or custom, is allowed in certain countries for the payment of a bill of exchange, 會單限期 úi' tán hán' k'í. Hwui tán hien k'í, 匯單限期 úi' tán hán' k'í. Hwui tán hien k'í.

Use 用 yung. Yung, 用者 yung. 'ché. Yung ché, 使用 'shai yung'. Shí yung; in use, 用 yung'. Yung; daily use, 日用 yat, yung'. Yih yung; common use, 共用 kung' yung'. Kung yung; general use, 通用 t'ung yung'. T'ung yung, 公 用 kung yung. Kung yung; ordinary use, 常 m shéung yung. Cháng yung; things differ in their use, 物有異用 mat, syau s' yung'. Wuh yú í yung; to make good use of, 善用 shín' yung<sup>2</sup>. Shen yung; to make bad use of, 妄用 'mong yung'. Wáng yung; temporary use, 暫 時之用 tsám' shí chí yung'. Tsán shí yung, 暫用 tsám' yung'. Tsán yung; to make use of one's name, 用人名 yung' yan meng. Yung jin ming; out of use, 而家唔用﹝ká ˌm yung', 廢了 fai' 'liú. Fí liáu, 停用 t'ing yung'. T'ing yung; in constant use, 時時要用 shí shí iú' yung'. Shí shí yáu yung, 常用 shéung yung'. Cháng yung; of no use, 唔中用, m chung yung', 不用 pat, yung'. Puh yung; to come in use, 起用 'hí yung'. K'í yung, 當行, tong , hang. Táng hang, 與 hing. Hing; its use is extensive, 其用遠矣 k'í yung' 'ün 'í. K'í yung yuen í; to enjoy the use of, 受用 shau' yung'. Shau yung, 享用 'héung yung'. Hiáng yung; moderate use, 節用 tsít, yung'. Tsieh yung; extravagant use, 奢用,ch'é yung. Ch'é yung, 浪用 long yung. Láng yung; of great use, 大有益 tái' 'yau yik,. Tá yú yih, 大用 tái yung. Tá yung; of limited use, 用有限 yung' 'yau hán'. Yung yú hien, 用不多 yung pat, to. Yung puh to; Interest, which see.

Use, to, 用 yung. Yung, 使 'shai. Shí, 使用 'shai yung. Shí yung, 施 shí. Shí, 以 i. I, 由 yau. Yú, 雾 ,ts'am. Ts'in, 服 fuk,. Fuh, 典 ,hing. Hing; use him, 用佢yung' 'k'ü. Yung k'ü, 使 他 'shai t'á. Shí t'á; not to use, 唔用 m yung', 不以 pat, 'i. Puh i; to use frugally, 简用 tsit, yung. Tsieh yung, 省用 'sháng yung'. Sang yung; to use profusely, 濫 用 lám² yung². Hien yung, 侈用 'ch'i yung'. Ch'i yung; makes no use of me, 唔用我 'm yung' 'ngo; how much do you use?你用幾多呢 'ní yung' 'kí to ní, 爾用多寡 i yung to kwá. Rh yung to kwá; to use harshly, 苛刻 ho hák. Ho k'eh, 刻薄 hák, pok,. K'eh poh; to use violence, 强 'k'éung. K'iáng; to use severity, 嚴 im. Yen; to use kindness, 柔 yau. Jau, 以柔 i yau. I jau; to use up, 用 咙 yung' sái'; to use one's self, 行為 hang wai. Hang wei.

Use, to be accustomed to, 慣 kwán'. Kwán, 熟

shuk, Shuh.

Used 用了 yung' 'liú. Yung liáu, 使過 'shai kwo'; treated, 待了 toi<sup>2</sup> 'liú. Tái liáu; used alone, 單 用 'tán yung³. Tán yung, 單行 'tán 'hang. Tán hang; to use together, 同用 t'ung yung'. T'ung yung, 同埋用 't'ung 'mái yung'. T'ung mái yung, 共用 kung' yung'. Kung yung, 相須 séung sü. Siáng sü; not long used, 用無幾耐 yung', mò 'kí noi', 使未久 'shai mí' 'kau. Shí wí kiú; cannot be used long, 唔使得耐 ,m 'shai tak, noi<sup>2</sup>, 唔 幹 使 ,m ,k'am 'shai, 用 不 得 久 yung' pat, tak, 'kau. Yung puh teh kiú; more than can be used, 不勝用 pat, shing yung. Puh shing yung; used to, 慣 kwán'. Kwán, 孰 shuk,.

Useful 有用 'yau yung'. Yú yung, 可用 'ho yung'. K'o yung, 有益 'yau yik. Yú yih, 有裨益 'yau p'í yik,. Yú p'í yih, 合用 hòp, yung'. Hoh yung, 便用 pín' yung'. Pien yung, 健益 pín' yik. Pien yih, 有益嘅 'yau yik, ké'; very useful, 十 分有益 shap, fan yau yik,. Shih fan yú yih,

大 益 tái<sup>3</sup> yik<sub>3</sub>. Tá yih, 好 便 用 'hò pín' yung'. Háu pien yung, 好有用 'hò 'yau yung'. Háu yú yung, 好有益 hò 'yau yik,. Háu yú yih, 多 用 to yung. To yung; not very useful, 唔多中 用 ,m ,to ,chung yung', 不大有益 pat, tái' 'yau yik,. Puh tá yú yih; a useful word, 有益 之字[話] 'yau yik, chí tsz' [wá']. Yú yih chí tsz [hwá]; a useful servant, 有益之僕 'yau yik, chí puk,. Yú yih chí puh, 中用之僕 chung yung' chí puk. Chung yung chí puh; to be useful in, 助 cho'. Tsú, 幫助 ,pong cho'. Páng tsú; useful for food, 可供食 'ho kung shik. K'o kung shih, 可以為食 ho 'i wai shik. K'o

Usefully 利 li<sup>2</sup>. Lí, 作用 tsok, yung<sup>2</sup>. Tsoh yung; usefully employed, 利用 lí' yung'. Lí yung.

Usefulness 益者 yik, 'ché. Yih ché, 裨益 p'í yik. Pí yih.

Useless 無用, mò yung. Wú yung, 無益, mò yik,. Wú yih, 唔中用 ,m ,chung yung', 無中用 ,md chung yung'. Wú chung yung, 不合用 pat, hòp, yung². Puh hoh yung, 不中用 pat, chung yung. Puh chung yung, 無裨益 mò p'í yik. Wú pí yih, 廢 fai'. Fei, 席 ch'ik, Ch'ih, 蛇足 ¿shé tsuk,. Shié tsuh; regarded as useless, 以為 無用 'i ,wai ,mò yung'. I wei wú yung,以為 無益 i wai mò yik,. I wei wú yih; useless slaughter, 妄殺 mong shát. Wáng sháh; Usualness 常 shéung. Cháng, 常 者 shéung ché. useless silk, 敗絮 pái 'sü. Pái sü; useless Cháng ché, 尋常 ts'am shéung. Ts'in cháng. things, 廢物 fai' mat,. Fei wuh; useless wood, 散木 'sán muk,. Sán muh, 栈 lüt,. Liueh; a useless person, 無用之人, mò yung², chí, yan. Wú yung chí jin.

Uselessly 無 益 amd yik,. Wú yih, 徒 然 t'ò an. T'ú jen, 處 hü. Hü, 枉然 'wong in. Wáng jen. Uselessness 無用者 mò yung 'ché. Wú yung ché,

徒然者,t'ò,ín 'ché. T'ú jen ché, 無益者,mò yik, ché. Wú yih ché.

Usher 傛相 pan' séung'. Pin siáng, 主客管稿 'chu hák, tsán' 'lai. Chú k'eh tsán lí; ditto of the palace, 主客郎中 'chü hák, dong chung. Chú k'eh láng chung; examiner of merits and gentleman usher, 考功郎中 'háu kung long chung. K'áu kung láng chung; inner gentleman usher and general, 中 郎 將 ,chung ,long tséung'. Chung láng tsiáng.

Usher in, to, 引進 'yan tsun'. Yin tsin, 引見 'yan kín'. Yin kien; to usher one in, 引人進 'yan yan tsun'. Yin jin tsin; to usher a new doctrine into the world, 以新道傳世气,san tò',ch'ün

shai'. 1 sin táu ch'uen shí.

Ushered 引進了 'yan tsun' 'liú. Yin tsin liáu.

Ushership 儐相之職 pan' séung' ,chí chik,. Pih siáng chí chih.

Usquebaugh 酒名 'tsau meng. Tsiú ming.

Ustion 燋 shiú. Sháu.

Ustulation 煅 tün'. Twán, 煸 pik,. Pih.

Usual, common, 尋常 ts'am shéung. Ts'in cháng, 平常院 p'ing shéung ké', 常時的 shéung shí \* Vulgar terms.

tik,. Cháng shí tih, 常 shéung. Cháng, 平 時 p'ing shí. P'ing shí, 本日 p'ing yat,. P'ing jih; customary, 常規 shéung kw'ai. Cháng kwei, 平素 "p'ing sú'. P'ing sú, 慣 kwán'. Kwán, 慣 熟 kwán' shuk. Kwán shuh, 習慣 tsáp, kwán'. Sih kwán; as usual, 照常 chiú' shéung. Cháu cháng, 如常 jū shéung. Jú cháng, 如平日 jū p'ing yat. Jú p'ing jih; the usual way of doing, 常時 敬 傲 做 shéung shí 'kòm yéung' tsò'. Cháng shí kán yáng tso, 常規 shéung kw'ai. Cháng kwei, 常法, shéung fát, Cháng fáh; in the usual manner, 照常 chiú' shéung. Cháu cháng; his usual fare, 平日食物 p'ing yat, shik, mat. P'ing jih shih wuh, 平日所食 p'ing yat, 'sho shik. P'ing jih so shih.

Usually 常常, shéung, shéung. Cháng cháng, 常, shéung. Cháng, 常, shéung. Cháng, 常時, shéung, shí. Cháng shí, 平日, p'ing yat,. P'ing jih, 平時, p'ing shí. P'ing shí, 時時, shí shí. Shí shí; usually comes, 常常來 shéung shéung loi. Cháng cháng lái, 常時來 shéung shí loi. Cháng shí lái; usually arrives,常時到 shéung ,shí tờ. Cháng shí táu, 常至 ,shéung chí. Cháng chí; the basement rooms are usually a little damp, 地下嘅房總帶濕的 tí há ké fong 'tsung tái' shap, tí; usually is so, 大概係噉

Cháng ché, 嘉常 ,ts'am ,shéung. Ts'in cháng.

Usucaption 因久據故屬已 ,yan 'kau kü' kú' shuk, 'kí. Yin kiú kü kú shuh kí.

Usufruct 享所產之權 'héung 'sho 'ch'án ,chí ,k'ün. Hiáng so ch'án chí k'iuen, 收地產之權 ,shau tí 'ch'án ,chí ,k'ün. Shau tí ch'án chí k'iuen.

Usurer 騎馬牯嘅 \* ¸k'é 'má 'kú ké', 放牛澶 \* fong', ngau, wong, 食蛇生\* shik, shé, shang, 放 重利者 fong' chung' lí' 'ché. Fáng chung lí ché. Usurious 圖重利嘅 ¿t'ò chung' lí' ké', 貪重利的 t'ám chung' lí' tik. T'án chung lí tih.

Usuriousness 貪重利之事 't'ám chung' lí' 'chí sz'.

T'án chung lí chí sz.

tái' k'oi' hai' 'kòm.

Usurp, to, 霸 pá'. Pá, 占 [佔] chím'. Chen, 霸 佔 pá' chím'. Pá chen, 强霸 'k'éung pá'. K'iáng pá, 侵 ,ts'am. Ts'in, 侵奪 ,ts'am tüt,. Ts'in toh, 侵佔 ts'am chím'. Ts'in chen, 僭 ts'ím'. Ts'ien, 纂 shán'. Tswán, 擅 shín'. Shen, 擅 專 shín' chün. Shen chuen, 盗 tò'. Táu, 茶僭 t'ò ts'ím'. T'ú ts'ien, 攘 yéung. Jáng, to usurp authority, 擅權 shín' k'ün. Shen k'iuen, 捷 據 tsít, kü'. Tsieh kü, 勾當 kau tong'. Kau táng; to usurp a name 僭名 ts'im', meng. Ts'ien ming, 僭稱 ts'im', ch'ing. Ts'ien ch'ing; to usurp a title, 管號 ts'im' hò'. Ts'ien háu; to usurp the title of emperor, 僭稱皇帝 ts'im', ch'ing ,wong tai'. Ts'ien ch'ing hwáng tí; to usurp a throne, 僭位 ts'ím' wai'. Ts'ien wei, 篡位 shán' wai'. Tswán wei, 奪位 tüt, wai'. Toh wei; to usurp territory,

Pá chen tí fáng; to usurp a throne or station, 僭位 ts'ím' wai'. Ts'ien wei, 僭越其位 ts'ím'

üt, k'í wai'. Ts'ien yueh k'í wei.

Usurpation 霸者 pá' ché. Pá ché, 擅者 shín' ché. Shen ché, 霸占 pá' chím'. Pá chen, 僭 ts'ím'. Ts'ien, 盜 tò'. Táu, 侵表 ts'am 'ché. Ts'in ché; usurpation of a throne, 僭位者 ts'ím' wai' 'ché. Ts'ien wei ché, 僭位之事 ts'ím' wai' chí sz'. Ts'ien wei chí sz; usurpation of lands and tenements, 盜賣田笔 tổ mái t'ín chák,. Táu mái t'ien tseh; on fraudulent usurpation of public or private land, 盜耕種官民田 tô', kang chung' kún man t'ín. Táu kang chung kwán min t'ien; usurpation of power, 擅權者 shín', k'ün 'ché. Shen k'iuen ché; usurpation of honor, 僭 奠 ts'ím' ˌtsün. Ts'ien tsun.

Usurpatory 僭的 ts'ím' tik,. Ts'ien tih, 霸占的 pá' chím' tik, Pá chen tih, 檀的 shín' tik,

Usurped 霸了 pá' liú. Pá liáu, 擅了 shín' 'liú. Shen liấu, 霸占了 pá' chím' 'liú. Pá chen liáu, 管了 ts'ím' 'liú. Ts'ien liáu; a usurped power or state, 僭 竊之 國 ts'ím' sít, chí kwok, Ts'ien tsieh chí kwoh, 偽朝 ngai² ch'iú. Wei

Usurper 霸 pá'. Pá, 伯 pá'. Pá, 霸占者 pá' chím' 'ché. Pá chen ché, 僭者 ts'ím' 'ché. Ts'ien ché, 擅者 shín' 'ché. Shen ché, 霸王 pá' ,wong. Pá

wáng, 纂者 shán' 'ché. Tswán ché. Usurping 僭 ts'ím'. Ts'ien, 纂 shán'. Tswán, 擅

shín<sup>2</sup>. Shen, 霸 pá<sup>2</sup>. Pá.

Usury 放重利之事 fong' chung' lí', chí sz'. Fáng chung lí chí sz, 於加一利之事 fong', ká yat,

lí chí sz. Fáng kiá yih lí chí sz.

Usus loquendi 常 講 shéung kong. Cháng kiáng, 常講之法 shéung kong chí fát. Cháng kiáng chí fáh, 常解 shéung 'kái. Cháng kiái, 常用 之意, shéung yung', chí í'. Cháng yung chí í; according to the usus loquendi, 照常解 chiú' shéung 'kái. Cháu cháng kiái.

Utensil 器 hí'. K'í, 器具 hí' kü'. K'í kü, 器皿 hí' 'ming. K'í ming, 家伙, ká 'fo, 東西, tung, sai. Tung sí, 什物 shap, mat,. Shih wuh; kitchen utensils, 廚房器皿 ch'ü fong hî 'ming. Ch'ú fáng k'í ming, 廚房器具 ch'ü fong hí kü'. Ch'ú fáng k'í kü; utensils used in husbandry, 農具,nung kü'. Nung kü; sacred utensils, 聖 器 shing' hí'. Shing k'í, 聖器皿 shing' hí' 'ming. Shing k'í ming.

Uterine 胞 páu. Páu, 肚 t'ò. T'ú, 子宫的 tsz kung tik. Tsz kung tih; uterine brothers, 同胞 兄弟 t'ung páu hing tai. T'ung páu hiung tí;

uterine fury, 花癲 fá tín. Hwá tien. Uterus, the womb, 肚 't'ò. T'ú, 子宫 'tsz kung. Tsz kung; cavity of ditto, 三角房 ¿sám kok, fong. Sán koh fáng.

Utile 有用 'yau yung'. Yú yung, 有益 'yau yik,. Yú yih.

霸地 pá' tí'. Pá tí, 霸占地方 pá' chím' tí' fong. | Utile dulci 有 益 有 味 'yau yik, 'yau mí'. Yú yih

Utilitarian 利用的lí' yung' tik,. Lí yung tih, 裨

益的 'p'í yik¸ tik¸. P'í yih tih.

Utilitarian, a, 以利人為意希 is li yan wai i ché. I lí jin wei lí ché, 從利用物之道者 ts'ung li yung mat, chí tờ ché. Ts'ung lí yung wuh chí táu ché.

Utilitarianism 利人之道 lí yan chí tờ. Lí jin chí táu, 以利人為意之道 lí yan wai í chí tò. I lí jin wei í chí táu, 利用物之道 lí yung' mat, chí tờ. Lí yung wuh chí táu, 益人之道 yik, yan chí tờ. Yih jin chí táu, 益人為意 yik, yan wai í'. Yih jin wei í.

Utility 益 yik,. Yih, 裨 益 ¿p'í yik,. P'í yih, 利益 lí yik,. Lí yih, 俾益 pí yik,. Pí yih, 加益,ká yik,. Kiá yih, 致益 chí yik,. Chí yih, 有益 'yau

yik. Yú yih.

Utilization 利用 lf yung. Lí yung, 用得有益 yung' tak, 'yau yik, Yung teh yú yih, 加益 ká yik,. Kiá yih, 神 益 ,p'í yik,. P'í yih.

Utilize, to, 善用 shín' yung'. Shen yung, 利用 lí' yung<sup>1</sup>. Lí yung, 俾有益 'pí 'yau yik,. Pí yú yih, Pí yú yih, 使加益 'sz ˌká yik¸. Shí kiá yih.

Utilized 善用了 shín' yung' 'liú. Shen yung liáu. Shen yung liáu, 利用了 lí' yung' 'liú. Lí yung

Uti possidetis 照所有 chiú' sho 'yau. Cháu so yú, 守其所有 'shau k'í 'sho 'yau. Shau k'í so yú.

Utis, bustle, stir, 開執 náu' ít,. Náu jeh.

Utmost 極 kik, Kih, 盡 tsun'. Tsin, 窮 k'ung. K'iung, 到極 tò' kik, Táu kih, 竭 kít, Kieh, 太 甚 t'ái' sham'. T'ái shin, 已 甚 'í sham'. 1 shin, 甚 sham'. Shin, 盛 極 shing' kik, Shing kih, 肆 sz'. Sz, 盡頭 tsun', t'au. Tsin t'au, 殫 tán'. Tán; to exert one's self to the utmost, 盡力 tsun' lik,. Tsin lih, 竭力 kít, lik,. Kieh lih; utmost strength, 極力 kik, lik,. Kih lih, 殫力 tán² lik,. Tán lih; the utmost limits, 極限 kik, hán². Kih hien, 極 kik,. Kih; the utmost peril, 極險 kik, 'him. Kih hien, 極 危 kik, ngai. Kih wei; to the utmost, 極 kik,. Kih; the utmost bounds of the earth, 地極 tí kik. Tí kih; the utmost wantonness, 基色 kí shik. Kí sih, 極好色 kik, hờ shik. Kih háu sih; to the utmost of one's feelings, 盡情 tsun' ts'ing. Tsin ts'ing.

Utopia 幻樂之地 wán' lok, chí tí'. Hwán loh chí tí, 豐樂之地 fung lok, chí tí. Fung loh chí tí, 安樂國 on lok, kwok, Ngán loh kwoh, 蓬萊\*

p'ung loi. P'ung lái.

Utopian 安樂國的 on lok, kwok, tik,. Ngán loh kwoh tih, 照安樂之國 chiú', on lok, chí kwok. Cháu ngán loh chí kwoh.

Utricle, a cell, 衙仔, wo 'tsai; a little bladder, 包

仔 páu tsai.

Utter, situated on the outside, & ff ngoi' tik,. Wái tih, 外邊 ngoi pín. Wái pien; extreme, 極 kik,. Kih, 盡 tsun'. Tsin; complete, 全

This rather signifies a fairy land.

2000 2000

ts'ün. Ts'iuen, 隴總 'lung 'tsung; excessive, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo, 盡 tsun'. Tsin; the utter deep, 極深之處 kik, sham chí ch'ü'. Kih shin chí ch'ú; in utter darkness, 全暗 ts'ün òm'. Ts'iuen ngán, 全黑 ts'ün hak, Ts'iuen heh; utter refusal, 斷不肯 tün' pat, 'hang. Twán puh kang, 斷不允 tün' pat, 'wan. Twán puh yun; utter ruin, 全敗 ts'ün pái'. Ts'iuen pái; an utter stranger, 生客 shang hák, Sang k'eh; you are an utter stranger to me, 我都陪職得你 'ngo tò m shik, tak, 'ní, 絕不識爾 tsüt, pat, shik, 'f. Tsiueh puh shih rh.

Utter, to, 話 wá'. Hwá, 講 'kong. Kiáng, 說 shüt,. Shwoh, H ch'ut, Ch'uh; to utter one's mind, 講出心思 'kong ch'ut, sam sz. Kiáng ch'uh sin sz, 吐出心思 t'd' ch'ut, sam sz. T'ú ch'uh sin sz, 吐明心跡 t'ò' ,ming ,sam tsik,. T'ú ming sin tsih, 吐露心腹 t'ò' lò' sam fuk. T'ú lú sin fuh; to utter a voice, 出聲 ch'ut, shing. Ch'uh shing, 證 fát,. Fáh, 唷 yuk. Yuh; to utter oaths and imprecations, 發誓賭咒 fát, shai' 'tò chau'. Fáh shí tú chau; to utter an oath, 出 矢 言 ch'ut, 'ch'í ˌín. Ch'uh shí yen, 誓願 shai' ün'. Shí yuen; to utter a false oath, 發假誓 fát, 'ká shai'. Fáh kiá shí, 枉誓願 'wong shai' un'. Wáng shí yuen; to utter a sigh, 出嘆 ch'ut, t'án'. Ch'uh t'án; to utter praise, 稱讚 ch'ing 'tsán'. Ch'ing tsán; to utter falsehood, 講 大 話 'kong tái' wá'. Kiáng tá hwá, 說 謊 shüt, fong. Shwoh hwáng; to utter false coin, 使假银 'shai ká ngan. Shí kiá yin, 出假銀 ch'ut, ká ngan. Ch'uh kiá yin; to sell, 發賣 fát, mái. Fáh mái,

Utterable 講得出 'kong tak, ch'ut, Kiáng teh ch'uh, 言得出 'ín tak, ch'ut, Yen teh ch'uh, 說得出 shüt, tak, ch'ut, Shwoh teh ch'uh, 可說出來 'hò shüt, ch'ut, loi. K'o shwoh ch'uh lái. Utterance 口角 'hau kok, K'au koh, 口錯 'hau k'ím. K'au k'ien, 口 'hau. K'au; good utterance, 好口角 'hò 'hau kok, Háu k'au koh, 好口錯 'hò 'hau k'ím. Háu k'au k'ien, 利口 lí 'hau. Lí k'au, 伶牙俐齒 ling ngá lí 'ch'í. Ling yá lí ch'í; a bad utterance, 要好口錯 'm 'hò 'hau k'ím; thick utterance, 蒙茸 mung yung.

出賣 ch'ut, mái. Ch'uh mái; to utter unadvi-

sedly, 亂 吸 lün' ngap,.

Mung jung; difficult utterance, 結舌 kít, shít. Kieh sheh, 摩舌根, ná shít, kan, 難言, nán ín. Nán jen; utterance impeded, 哽窒 ang chat. Kang chih.

Uttered, spoken, 話過 wá' kwo'. Hwá kwo, 說了 shüt, 'liú. Shwoh liáu, 出了 ch'ut, 'liú. Ch'uh liáu; disclosed, 露出了 lò' ch'ut, 'liú. Lú ch'uh liáu; published, 出 ch'ut, Ch'uh; put in circulation, 使 'shai. Shí, 出 ch'ut, Ch'uh.

Utterer 出者 ch'ut, 'ché. Ch'uh ché; one who pronounces, 話嘅 wá' ké', 說者 shüt, 'ché. Shwoh ché; a seller, 發者 fát, 'ché. Fáh ché, 賣者 mái' 'ché. Mái ché; an utterer of false coin, 便假銀嘅 'shai 'ká ngan ké', 出假銀者 ch'ut, 'ká ngan 'ché. Ch'uh kiá yin ché.

Uttering, pronouncing, 講 'kong. Kiáng, 說 shüt, Shwoh, 出 ch'ut, Ch'uh; disclosing, 露 出 lò' ch'ut, Lú ch'uh; putting into circulation, 出 ch'ut, Ch'uh; selling, 賣 mái'. Mái.

Utterly 盡 tsun'. Tsin, 啶 sái', 喊降時 hòm' páng' láng', 隴 總 'lung 'tsung, 總 'tsung. Tsung, 都 tò. Tú; utterly forbear, 都 唔 肯 tò m 'hang, 斷不肯 tün' pat, 'hang. Twán puh kang, 總不肯 'tsung pat, 'hang. Tsung puh kang; to utterly disregard, 壽 忘 tsun' mong. Tsin wáng, 都 唔 顧 tò m kú', 斷不計 tün' pat, kai'. Twán puh kí; the just man utterly disregards poverty and riches, 義士盡忘貧富 i' sz' tsun' mong p'an fú'. I sz tsin wáng p'in fú; utterly unfit, 敝 陋太多 pai' lau' t'ái', to. Pí lau t'ái to.

Uttermost 盡 tsun'. Tsin; to the uttermost, 到極 tò' kik, Táu kih, 至極 chí' kik, Chí kih; fully, 全 ts'ün. Ts'iuen, 絶 tsüt, Tsiueh.

Uvaria uncata 鷹爪 ying cháu. Ying cháu.

Uveous 似葡萄子 'ts'z "p'ò 't'ò 'tsz. Sz p'ú t'áu tsz, 類乎葡萄子 lui' ¸ú ¸p'ò ¸t'ò 'tsz. Lui hú p'ú t'áu tsz.

Uvula 喉離丁, hau lung ting. Háu lung ting, 小舌 'siú shít,. Siáu sheh, 吊鐘 tiú', chung. Tiáu chung.

Uxorious 溺愛妻 nik, oi' ,ts'ai. Nih ngái ts'í, 痴愛妻 ,ch'í oi' ,ts'ai. Ch'í ngái ts'í.

Uxoriousness 癡愛妻者 ch'í oi' ts'ai 'ché. Ch'í ngái ts'í ché, 痴愛妻之事 ch'í oi' ts'ai chí sz'. Ch'í ngái ts'í chí sz.



## V

The twenty second letter of the English alphabet, 英話字母第二十二字 'Ying wá' tsz' 'mò tai' f' shap, f' tsz'. Ying hwá tsz mú tí rh shih rh tsz; V [=5], 'ng. Wú; V [=5000], 五千 'ng 'ts'ín. Wú ts'ien; v.g., verbi gratia, 譬喻 p'í' ü'. P'í yú, 比喻 'pí ü'. P'í yú; v., virgin, 貞女 'ching 'nü. Ching nü; v.v., vice versa, 相反 'séung 'fán. Siáng fán.

Vacancy, empty space, 云處 hung ch'ù'. K'ung ch'ù, 空也 hung ti'. K'ung ti, 虚地 hü ti'. Hü ti, 曠地 fong' ti'. Kwáng ti; situation, post, office, 缺 küt,. Kiueh; to select one for a vacancy, 簡缺 'kán küt,. Kien kiueh; to fill or supply a vacancy, 補缺 'pò küt,. Pú kiueh; time of leisure, 閒, hán. Hien, 閒 時, hán, shí. Hien shí; emptiness of thought, 虛浮 hù fau. Hü fau; a good vacancy, 好缺 'hò küt,. Háu kiueh; a vacancy in a school, 虛位 hü wai'. Hü wei.

Vacant 空 ,hung. K'ung, 虚 ,hü. Hü, 空虛 ,hung hü. K'ung hü, 曠 fong'. Kwáng, 宴 liú. Liáu, 廳 liú. Liáu, 廋 mok. Moh, 閩 'long. Láng, 腔 hong. K'iáng, 宪 'fong. Fáng, 智 'ün. Yuen; exhausted of air, 白氣的 pák, hí tik,. Peh k'í tih, 清空 ts'ing hung. Ts'ing k'ung; a vacant post, 虛 碘 ,hü küt,. Hü kiueh, 空 鉠 hung küt,. K'ung kiueh, 空懸之職 hung jün chí chik, K'ung hiuen chí chih; a vacant spot or space, 定地 hung ti. K'ung ti, 閒地 hán tí'. Hien tí, 擴 埌 fong' 'long. Kwáng láng; vacant time or hours, 閒 時 hán shí. Hien shí; vacant face, 空间 hung mín. K'ung mien; thoughtless, 虚浮 hu fau. Hu fau; a vacant look, 瞳 t'ung. T'ung; vacant or humble, [according to Chinese doctrine], 牖心, hü, sam. Hü sin; a vacant road, 閒道 shán tổ. Hien táu; a vacant house, 空屋, hung uk, K'ung uh, 閒屋 shán uks. Hien uh.

Vacantly 空然, hung in. K'ung jen, 虛 hü. Hü. Vacate, to, 空 hung', 空開 hung', hoi, 空出來 hung' ch'ut, loi; to vacate a house, 撒空間屋, pún, hung kán uk. Pwán k'ung kien uh; to vacate the throne, 辭位, ts'z wai'. Ts'z wei; to vacate an office, 致職 chí chik, Chí chih, 離職, lí chik, Lí chih; to annul, 廢弛 fai' 'ch'í. Fei shí.

Vacated, annulled, 廢弛了 fai' 'ch'í 'liú. Fei shí liáu; made vacant, 空了 hung' 'liú; ditto, as an office, 致了 chí' 'liú. Chí liáu.

Vacating, making void, 空 hung'; annulling, 唇弛 fai' 'ch'í. Fei shí.

Vacation 假 ká'. Kiá, 釋館 shik, 'kún. Shih kwán, 解 館 'kái 'kún. Kiái kwán; leisure, 閒 hán. Hien, 閒 時 hán shí. Hien shí, 閒 暇 hán há'. Hien hiá, 暇 há'. Hiá; to give a vacation, 放假 fong' ká'. Fáng kiá; vacation from service, 下班之時 'há pán chí shí. Hiá pán chí shí, 免差之時 'mín ch'ái chí shí. Mien ch'ái chí shí.

Vaccary 牛欄 ngau lán. Niú lán.

Vaccinate, to, 種痘 chung' tau'. Chung tau, 種洋痘 chung' yéung tau'. Chung yáng tau.

Vaccinated 種過痘 chung' kwo' tau'. Chung kwo tau.

Vaccination 種 痘 者 chung' tau' 'ché. Chung tau ché.

Vaccine-matter 痘種 tau' 'chung. Tau chung.

Vacillancy 無恒心, mò, hang, sam. Wú hang sin, 無常心, mò, shéung, sam. Wú cháng sin, 常變, shéung pín'. Cháng pien.

Vacillant 無定主意, mò teng² 'chü í'. Wú ting chú í, 翻覆不定, fán fuk, pat, teng². Fán fuh puh ting.

Vacillate, to waver, 翻覆不定, fán fuk, pat, teng. Fán fuh puh ting, 不定主意 pat, teng. 'chu í'. Puh ting chú í, 變幻 pín' wán. Pien hwán, 搖動, iú tung. Yáu tung, 無定見, mò teng. kín'. Wú ting kien, 常變, shéung pín'. Cháng pien.

Vacillating 翻覆不定 fan fuk, pat, teng. Fan fuh puh ting, 常變的 shéung pín' tik. Cháng pien tih.

Vacillation 翻覆不定者 fán fuk, pat, teng' ché. Fán fuh puh ting ché, 常變者 shéung pín' ché. Cháng pien ché, 不定主意之事 pat, teng' chü s' chí sz'. Puh ting chú s chí sz, 心不定者 sam pat, teng' ché. Sin puh ting ché.

Vacuist 信性中有虛處者 sun' sing' ,chung 'yau ,hü ch'ü' 'ché. Sin sing chung yú hü ch'ú ché.

Vacuity 清 ,ts'ing. Ts'ing, 空 者 ,hung 'ché. K'ung ché, 盡 tsun'. Tsin, 空虛 ,hung ,hü. K'ung hü; void, 曠 fong'. Kwáng, 宴 ,liú. Liáu.

Vacuous 空 hung. K'ung, 虛 嘅 hu ké'.

Vacuum 盡之 tsun' hung. Tsin k'ung, 清之 ts'ing hung. Ts'ing k'ung, 全之 ts'ün hung. Ts'iuen k'ung.

Vade-mecum 袖珍 tsau' chan. Siú chin, 江湖尺 牘 kong ú ch'ik, tuk,. Kiáng hú ch'ih tuh, 行 篋 健 覽 hang háp, pín' lám. Hang hiáh pien lán, 秘珍 pí' chan. Pí chin. Vafrous 狡猾 'káu wát,. Kiáu hwáh.

Vagabond 爛 仔 lán' 'tsai, 擺手臂嘅 'pái 'shau pí' ké', 放蕩之人 fong' tong' chí 'yan. Fáng táng chí jin, 蕩子 tong' 'tsz. Táng tsz, 遊蕩之徒 yau tong' chí t'ò. Yú táng chí t'ú, 浪子 long' tsz. Láng tsz, 浪蕩之人 long' tong' chí yan. Láng táng chí jin, 罪徒'fí t'ò. Fí t'ú, 遊手 ,yau 'shau. Yú shau, 流穴 ,lau 'yung. Liú jung, 爛崽 lán' 'sái. Lán sí; vagabonds, 流民 ,lau ,man. Liú min, 遊民 ,yau ,man. Yú min.

Vagabond, wandering, 放鴻 fong' tong'. Fáng táng, 遊蕩 yau tong². Yú táng, 流 dau. Liú.

Vagabondage) 放蕩之事 fong' tong' chí sz'. Fáng Vagabondism } táng chí sz, 遊蕩之事 yau tong chí sz². Yú táng chí sz, 周流之 Vagabondry 事 chau lau chí sz. Chau liú chí sz.

Vagary, a wandering of the thoughts, 幻想 wán' 'séung. Hwán siáng,怪意kwái' í'. Kwái í, 吸 譜話 ngap, ngám' wá', 齓吸嘅話 lün' ngap, ké' wá', 泛言 fán' in. Fán yen; to roam, 遨遊 ngờ yau. Ngau yú.

Vagina 陰戶 'yam ú'. Yin hú, 牝戶 'p'an ú'. P'in hú, 牝子 'p'an 'tsz. P'in tsz, 戻 pí. Pí.

Vaginal 陰戶的 yam ú' tik,. Yin hú tih.

Vaginated, sheathed, 有壳嘅 'yau hok, ké', 籊 t'ok,.

Vaginopennous, see Sheath-winged.

Vagrancy 遊 蕩 "yau tong. Yú táng, 周 流 "chau ,lau. Chau liú, 遨游 ngờ yau. Ngau yú, 流離, lau lí. Liú lí, 流離失所 ,lau lí shat, sho. Liú lí shih so.

Vagrant 流 離 ˌlau ˌlí. Liú lí, 流 ˌlau. Liú, 遊 蕩 yau tong<sup>2</sup>. Yú táng, 浪 蕩 long<sup>2</sup> tong<sup>2</sup>. Láng táng, 遨遊 ngờ yau. Ngau yú, 流離失所 dau lí shat, 'sho. Liú lí shih so; to take a vagrant course, 周流無定 chau lau mò teng². Chau liú wú ting; vagrant, as fortune-tellers &c., 走 江湖嘅 'tsau kong ú ké'.

Vagrant, a, 爛仔 lán' 'tsai, 遊蕩嘅 ,yau tong' ké', 擺手臂嘅 'pái 'shau pí' ké', 浪蕩之人 long' tong² chí yan. Láng táng chí jin; vagrants, 流

民 lau man. Liú min.

Vague, wandering, 遊蕩, yau tong. Yú táng, 散 蕩 sán' tong'. Sán táng, 流離 slau slí. Liú lí; ditto, not definite, 泛 fán'. Fán, 寬皮嘅 sfún ,p'í ké', 迂闊 ,hü fút, Hü kw'oh, 迂 ,hü. Hü, 不定 pat, teng'. Puh ting; vague ideas or conceptions, 幻想 wán' 'séung. Hwán siáng, 蕩漾之 見 tong yéung chí kín. Táng yáng chí kien, 紛紛 fan fan. Fan fan; a vague discourse, 亂 吸 lün' ngap,, 吸 譫 話 ngap, ngám' wá', 無 定 之話, mò tengi chí wái. Wú ting chí hwá, 副 言 lün' in. Lwán yen, 寬皮話 fún p'í wá', 泛言 fán' in. Fán yen, 浮泛嘅話 fau fán' ké' wá'; a vague manner, 無定 mò teng'. Wú ting; vague studies, 涉獵之學 shíp, líp, chí hok. Sheh lich chí hioh, 泛學 fán' hok. Fán hioh, 實學 fún hok, Kwán hioh; what he says is very vague, 但講寬皮嘅話 'k'ü 'kong fún p'i | Valedictery, 告齡的 kò', ts z tik, Káu ts'z tih, 告

ké' wá', 其言甚迂,k'í,ín sham', hü. K'í yen shin hü, 其說迂泥 k'í shüt, hü ní. K'í shwoh hü ní; vague suspicion. 泛疑人 fán' í yan. Fán í jin; vague words, 迂言 hü ín. Hü yen. Vail 帳 chéung'. Cháng, 帕 p'á'. P'á; see Veil.

Vain, having no substance, 朧 ,hü. Hü, 浮 ,fau. Fau, 虛浮 hu fau. Hu fau; in vain, without effect, 徒然 t'ò ín. T'ú jen, 徒 t'ò. T'ú, 虛 hu. Hu, 枉然 'wong in. Wang jen; proud of petty things, 好打扮 hò' 'tá pán'. Háu tá pán, 好排場 hờ ,p'ái ,ch'éung. Háu p'ái ch'áng, 好 裝飾 hờ chong shik. Háu chwáng shih, 貪 繁 華 t'ám fán wá. T'án fán hwá, 好裝腔 hờ chong hong; vain and false, 虚 假 hu ká. Hu kiá, 虛妄 hū 'mong. Hū wáng, 虛謊 hū fong. Hü hwáng; vain persons, 虛浮嘅人 hü fau ké' yan, 好裝飾之人 hò' chong shik, chí yan. Háu chwáng shih chí jin, 好誇大之人 hờ kw'á tái' chí yan. Háu kw'á tá chí jin; a vain world, 花花世界 fá fá shai' kái'. Hwá hwá shí kiái; a vain chap, 擺架子 'pái ká' 'tsz; vain and unsubstantial, as froth, 虚浮如水上之 泊 hu fau ü shui shéung chí pò. Hu fau jú shwui sháng chí p'áu; vain words, 浮言 fau fn. Fau yen, 濫言 lám' in. Lán yen; to take in vain, 妄用 'mong yung'. Wáng yung; to take the name of God in vain, 妄用上帝之名 'mong yung' Shéung' tai' chí meng. Wáng yung Sháng tí chí ming; to labor in vain, 虚 做 hu tso. Hü tso, 虛作 'hü tsok, Hü tsoh, 枉費工夫 'wong fai' kung fú. Wáng fí kung fú; to spend one's strength in vain, 徒然費力 t'ò in fai' lik,. T'ú jen fí lih, 枉費力 'wong fai' lik,. Wáng fí lih; to pass one's life in vain, 虚度一生, hü tờ yat, shang. Hũ tú yih sang, 徒然度生 t'ò ín tờ shang. T'ú jen tú sang.

Vainglorious 虛誇 'hü 'kw'á. Hü kw'á, 浮誇 'fau

kw'á. Fau kw'á.

Vainly 徒 然 ˌt'ò ˌín. T'ú jen, 虛 ˌhü. Hü, 枉 'wong. Wáng; boastingly, 以誇大 'í kw'á tái'. I kw'á tá, 以驕傲 ǐ, kiú ngờ. I kiáu ngau, 傲 然 ngờ ín. Ngau jen.

Vainness 虛浮 ,hü ,fau. Hü fau, 虛誇 ,hü ,kw'á. Hü kw'á; ineffectualness, 徒者 ζt'ò 'ché. T'ú

ché, 徒然者 t'ò in 'ché. T'ú jen ché.

Vair \ variegated with argent and azure colors, 简 以銀青等色 shik, 'i ngan ts'ing 'tang shik. Shih i yin ts'ing tang sih.

Valance 縫 sui'. Sui ; curtain ditto, 帳 綫 chéung' sui<sup>2</sup>. Cháng sui; ditto, 床縊 ¿ch'ong sui<sup>2</sup>. Chw'áng sui.

Valance, to, 飾じ縊 shik, 'í sui'. Shih í sui.

Valanced 有綴 'yau sui'. Yú sui.

Vale 谷 kuk,. Kuh.

Valediction 告辭 kò', ts'z. Káu ts'z, 告別 kò' pít,. Káu pieh; he made his valediction, 但告辭 'k'ü kd' ˌts'z. K'ü káu ts'z, 他告别 ˌt'á kd' pítˌ. T'á káu pieh.

則的 kd' pít, tik, Káu pieh tih; valedictory speech, 告辭之言 kò' ts'z chí in. Káu ts'z chí yen, 辭 行之言 ts'z hang chí in. Ts'z hang chí yen, 分別之話 fan pít chí wá'. Fan pieh chí hwá.

Valentine, a, 情書 sts'ing shü. Ts'ing shú.

Valerian 花名, fá, meng. Hwá ming.

Valet, a waiting servant, 僕 puk,. Puh, 役 yik,. Yih, 侍仔shí' 'tsai, 跟班, kan, pán. Kan pán, 小价 'siú kái'. Siáu kiái.

Valet de chambre 跟班 ,kan ,pán. Kan pán, 僕役

puk, yik,. · Puh yih.

Valetudinarian, sickly, 有病 'yau peng'. Yú ping, 'ché. Yuen joh ché, 孱弱者 'shán yéuk' 'ché. Ts'án joh ché; one who is seeking to recover health, 養 病 者 'yéung peng' 'ché. Yáng ping

Valhalla 永生之宮 'wing shang chí kung. Yung sang chí kung.

Valiant, strong, 壯 健 chong' kín'. Chwáng kien, 强 壯 ,k'éung chong'. K'iáng chwáug, 剛 毅 kong ngai'. Káng í; brave, 剛勇 kong 'yung. Káng yung, 勇 'yung. Yung, 有胆 'yau 'tám. Yú tán, 勇敢 'yung 'kòm. Yung kán, 勇猛 'yung 'mang. Yung mang; heroic, 銳氣 yui' hí'. Jui k'í, 豪氣 hò hí'. Háu k'í; a heroic person, 英傑 ying kít. Ying kieh, 豪傑 hò kít. Háu kieh, 豪氣之人 hò hí' chí yan. Háu k'í chí jin; valiant troops, 銀師 yui' sz. Jui sz, 精兵 tseng ping. Tsing ping; a valiant action, 豪氣之行為 shò hí' chí shang swai. Háu k'í chí hang wei, 豪傑之行為 shò kít, chí shang swai. Háu kieh chí hang wei, 剛 勇之行 爲 kong 'yung chí hang wai. Káng yung chí hang wei; valiant, as lions, 貔貅 ,p'í ,yau. P'í

Valiantly 毅然 ngai' in. I jen, 勇 敢 'yung 'kòm. Yung kán, 銳 氣 yui' hí'. Jui k'í, 以豪氣 'í 'hò hí'. Í háu k'í.

Valiantness 剛 勇 kong 'yung. Káng yung, 勇 'yung. Yung, 勇猛'yung 'mang. Yung mang, 大勇 tái<sup>2</sup> 'yung. Tá yung, 大胆 tái<sup>2</sup> 'tám. Tá

Valid, having safficient strength or force, 穩當 'wan tong'. Wan táng, 主 固 'chü kú'. Chú kú, 固立 kú' lap,. Kú lih, 妥當 't'o tong'. T'o táng; having legal strength or force, a chan. Chin; to be valid, 着 chéuk, Choh, 真 chan. Chin; to make valid, 做得着 tsò tak, chéuk, Tso teh choh, 做得合式 tsò tak, hòp, shik,. Tso teh hoh shih.

Validity 貢 者 chan 'ché. Chin ché.

Validly 着 chéuk,. Choh, 依法 í fát. Í fáh, 依例 ,í lai¹. Í lí.

Validness, see Validity.

Valinch 放酒筒 fong' 'tsau 't'ung. Fáng tsiú t'ung.

Valise 行李袋 'hang 'lí toi'. Hang lí tái. Vallation 圍障 wai chéung'. Wei cháng.

Valley 谷 kuk, Kuh, 山谷 shán kuk, Shán kuh, 泙 p'ing. P'ing, 濡 lam. Lin, 北溪 'p'an k'ai. P'in k'í, 豁 kút, Kwoh, 豫 liú. Liáu, 空谷 hung kuk,. K'ung kuh; the valley of tears, 淚涕之 谷 lui' t'ai' chí kuk,. Lui t'í chí kuh; the valley of death, 死之谷 'sz chí kuk. Sz chí kuh.

Vallum, a rampart, 圍障 ,wai chéung'. Wei cháng,

圍牆 ,wai ,ts'éung. Wei ts'iáng.

Valonia 橡子種名 tséung' 'tsz 'chung 'meng. Siáng

tsz chung ming.

Valor 剛勇 ,kong 'yung. Káng yung, 剛毅 ,kong ngai<sup>2</sup>. Káng í, 豪氣, hò hí<sup>2</sup>. Háu k'í, 豪傑之氣, hò kít, chí hí<sup>2</sup>. Háu kieh chí k'í, 銳氣 yui<sup>2</sup> hí<sup>2</sup>. Jui k'í, 勇氣 'yung hí<sup>2</sup>. Yung k'í, 勇敢 'yung 'kòm. Yung kán, 贈勇 'tám 'yung. Tán yung, 矯矯 'kiú 'kiú. Kiáu kiáu, 掑 ¸k'í. K'í, 大胆 tái' 'tám. Tá tán.

Valorem, at ditto, 以價值為牽ʿká' chik, "wai sut,. Í kiá chih wei suh, 照價 chiú' ká'. Cháu

kiú, 依價 í ká'. I kiá.

Valorous 勇氣嘅 'yung hí' ké', 剛勇 'kong 'yung. Káng yung, 剛毅 kong ngai. Káng í, 豪氣的 hò hí tik. Háu k'í tih, 銳氣的 yui hí tik. Jui k'í tih.

Valorously 毅然 ngai' sín. Í jen, 以豪氣 í shò hí'. Í háu k'í.

Valuable 抵錢嘅 'tai ¸ts'ín ké', 寶貝 'pò púi'. Páu pei, 寶 'pò. Páu, 貴 kwai'. Kwei, 貴重 kwai' chung'. Kwei chung, 珍重 chan chung'. Chin chung, 高價 kò ká'. Káu kiá, 偷錢 chik, ts'ín. Chih ts'ien, 值價 chik, ká'. Chih kiá, 值 金 chik, kam. Chih kin, 珍寶 chan 'pò. Chin páu, 琦瑋 k'í 'wai. K'í wei; very valuable, 好寶貝 'hò 'pò púi'. Háu páu pei, 好貴 'hò kwai'. Háu kwei, 好貴重 'hò kwai' chung'. Háu kwei chung; valuables, 寶貝 'pò púi'. Páu pei, 寶貝 之物 'pò púi' ,chí mat .. Páu pei chí wuh, 資玉 tsz yuk. Tsz yuh, 琛 寶 sham 'pò. Shin páu, 琛賮 sham 'tsun. Shing tsin; valuable commodities, 貴 旨 kwai' fo'. Kwei ho, 寶 貝 之 貨 'pò púi' chí fo'. Páu pei chí ho; a valuable employé, 朝廷器料 sch'iú st'ing hí' liú'. Ch'áu t'ing k'í liáu; to regard as valuable, 睇 重 't'ai chung', 寶之 'pò chí. Páu chí, 貴之 kwai' chí. . Kwei chí, 於資 king kwai'. King kwei; the four

valuables of the study, 四資 sz' pò. Sz páu. Valuableness 寶貝者 'pò púi' 'ché. Páu pei ché, 貴者 kwai' 'ché. Kwei ché, 貴重者 kwai'

chung' 'ché. Kwei chung ché.

Valuation, the act of estimating the value, 估價者 'kú ká' 'ché. Kú kiá ché, 估價值者 'kú ká' chik, ché. Kú kiá chih ché; estimated worth, 敬重 king' chung'. King chung, 矜貴 king kwai'. King kwei; value set upon a thing, fi ká'. Kiá, 償値 ká' chik. Kiá chih. Valuator 估價者 'kú ká' 'ché. K'ú kiá ché, 定價 者 teng' ká' 'ché. Ting kiá ché.

Value 價 ká'. Kiá, 價 値 ká' chik,. Kiá chih, 價 Vampire 啐血之蝠 tsüt, hüt, 'chí fuk,. Tsuh hiueh 鑝 ká', ts'ín. Kiá ts'ien; of no value, 唔 抵 錢 ,m 'tai ,ts'ín, 不值錢 pat, chik, ,ts'ín. Puh chih 錢唬 'tai ,ts'ín ké', 肖 kwai'. Kwei; the real value, 實價 shat, ká'. Shih kiá, 不飾價 pat, shik, ká'. Puh shih kiá; of the same value, 懒 馒 錢 yat, yéung' ká' ts'ín. Yih yáng kiá ts'ien, 同價 t'ung ká'. T'ung kiá; value as per invoice, 照單之價 chiú' tán chí ká'. Cháu tán chí kiá; importance, 重 chung. Chung, 要 iú'. Yáu; to set a value upon, 睇得重 't'ai tak, chung', 貴之 kwai' chí. Kwei chí, 重之 chung' ,chí. Chung chí, 以為貴 í ,wai kwai'. Í wei kwei; to know the value of, 識 其價 shik, sk'í ká'. Shih k'í kiá; what is the value? 抵幾多 錢呢 'tai 'kí ,to ,ts'ín ,ní, 價值幾何 ká' chik, 'kí shō. Kiá chih kí hoh, 實值若干 ká' chik, yéuk, kon. Kiá chih joh kán.

Value, to rate, 估價 'kú ká'. Kú kiá, 定價 teng' ká'. Ting kiá, 擬價 'í ká'. Í kiá; to esteem, 估 得貴 'kú tak, kwai'. Kú teh kwei, 睇得買 't'ai tak, kwai', 貴之 kwai' chí. Kwei chí, 重之 chung chí, 資之 'pò chí. Páu chí, 珍之, chan, chí. Chin chí, 以爲貴 í, wai kwai'. I wei kwei, 以爲寶貝 'í 'wai 'pò púi'. I wei páu pei; he values every moment, 佢以每刻為旨 k'ü 'i 'múi hák, wai kwai'; I value none of you, 我都晤計你'ngo ,tò ,m kai''ní, 不以爾為意 pat, 'i i wai i'. Puh i i wei i; to value much, 睇得好賞't'ai tak, 'hò kwai', 甚珍之 sham' ,chan ,chí. Shin chin chí, 甚寶之 sham' 'pò chí. Shin páu chí; to value one's self, 自重 tsz' chung. Tsz chung, 以已為曹 'i 'kí "wai kwai'. I kí wei kwei; to value goodness, 晉書 'pò shín'. Páu shen.

Valued 估過價 'kú kwo' ká'. Kú kwo kiá, 定了 價 teng' 'liú ká'. Ting liáu kiá; esteemed, 敬 重了 king' chung' 'liú. King chung liáu.

Valuless 唔抵錢,m 'tai,ts'ín,不值錢 pat, chik, ts'in. Puh chih ts'ien, 唔抵償 ,m 'tai ká', 無中 用, mò chung yung. Wú chung yung.

Valuing, setting a price on, 估價 'kú ká'. Kú kiá; esteeming, 敬 重 king' chung'. King chung, 睇 重 't'ai chung'.

Valve 弇 'ím. Yen; a safety valve, 洩氣之弇 sít, hí', chí 'ím. Sieh k'í chí yen, 防險之弇, fong 'him chi 'im. Fáng hien chi yen; the valves of the heart, 心之弇 sam chí im. Sin chí yen.

Valved 有弇 'yau 'im. Yú yen.

Valvet Valvet } 弇仔 'ím 'tsai, 小弇 'siú 'ím. Siáu yen.

Vamp, of a shoe, 鞋面 ,hái mín². Hiái mien, 鞋面 之皮 'hái mín' 'chí 'p'í. Hiái mien chí p'í, 鞋頭 hái t'au, 履頭 'lí t'au. Lí t'au; ditto of boots, 靴頭 ,hù ,t'au. Hiueh t'au, 靴枷 ,hù áu'. Hiueh yáu.

Vamp, to, 補 'pò. Pú, 補 海 'pò san. Pú sin. Vamper 補 者 'pò 'ché. Pú ché,

chí fuh, 飛 狗 fí 'kau. Fí kau; a blood-sucker, 牛蜞 ngau k'í. Niú k'í.

廢物 fai' mat,. Fei wuh; of value, 抵 Vampirism 啐血之事 tsüt, hüt, chí sz². Tsuh hiueh

Van, the, of an army, 先鋒 sín fung. Sien fung, 前鋒 sts'in fung. Ts'ien fung, 先驅 sín k'ü. Sien k'ü; a farmer's van, 簸 p'o'. P'o, 簸箕 p'o' kí. P'o kí; a light covered wagon for transporting goods, 直, ch'é. Ch'é.

Van-couriers 先匷 ˌsín ˌk'ü. Sien k'ü.

Van-guard 先鋒 sín fung. Sien fung, 檔頭陣 'tong t'au chan'.

Vanadium 衚 hờ. Háu, 皓 金 hờ kam. Háu kin.

Vanda, see Air-plant.

Vandal 兇猛之人, hung 'mang chí yan. Hiung mang chí jin, 兇悍之人, hung hon', chí yan. Hiung hán chí jin.

Vandalic 兇悍 hung hon'. Hiung hán, 兇猛

hung 'mang. Hiung mang.

Vandyke 雲扁 wan pin. Yun pien.

Vane 俔 'hín. Hien; ditto of a ship's mast, 風信 旗 fung sun' k'í. Fung sin k'í, 电烷 shün cún. Ch'uen hwán.

Vanilla 嘩 呢 唎 毗 wánílíyá.

Vanish, to, 漸唔見tsím', m kín', 漸不見tsím' pat, kín'. Tsien puh kien, 漸沒 tsím' mút,. Tsien muh, 散氣 sán' hí'. Sán k'í, 散 sán'. Sán, 成 室 shing hung. Ching k'ung, 儲 無 kwai mò. Kwei wú, 發散 fát, sán'. Fáh sán; to vanish suddenly, 忽然不見 fat, ín pat, kín'. Hwuh jen puh kien, 忽然沒有 fát, sín mút, 'yau. Hwuh jen muh yú, 飄 散 ¿p'iú sán'. P'iáu sán, 飄然而去 p'iú ín í hü'. P'iáu jen rh k'ü, the earth, 遁地 tun' tí'. Tun tí.

Vanish, to, as a sound, 漸 沉 tsím' ch'am. Tsien ch'in, 漸散 tsím' sán'. Tsien sán, 漸無 tsím'

md. Tsien wú.

Vanished 漸唔見了 tsím', m kín' 'liú, 漸沒了 tsím' mút, 'liú. Tsien muh liáu, 散了氣 san' 'liú hí'. Sán liáu k'í, 成了空 shing 'liú hung. Ching liau k'ung; vanished in the twinkling of Chuen yen ching k'ung; suddenly vanished, 然唔見 fat, sín sm kín', 忽然歸無 fat, sín skwai mò. Hwuh jen kwei wú.

Vanishing 漸 唔 見 tsím', m kín', 散 氣 sán' hí'. suddenly, 忽然沒 fat, in mút. Hwuh jen muh, 忽沒 fat, mút. Hwuh muh; vanishing point, 不見物之處 pat, kín' mat, chí ch'ü'. Puh kien

wuh chí ch'ú.

Vanity 虛 hū. Hū, 空 虛 hung hū. K'ung hü, 虚浮,hü,fau. Hü fau, 虛事,hü sz'. Hü sz, 虛 者 ,hü 'ché. Hü ché, 虛 文 ,hü ,man. Hü wan; vanity of vanity, 室虛之空虛 hung hu chí hung hü. K'ung hü chí k'ung hü, 虛之虛 hü ,chí ,hü. Hū chí hü, 室之义室 ,hung ,chí yau'

,hung. K'ung chí yú k'ung; empty pleasure, 臑 樂 hū lok. Hū loh; idle show, 浮華 fau wá. Fau hwá, 虛華 hū wá. Hū hwá, 左虛繁華 hung hū fán hwá; arrogance, 驕傲 kiú ngờ. Kiáu ngau, 腔子大 ,hong 'tsz tái'; empty pride, 虛誇 ˌhü ˌkw'á. Hü kw'á, 浮奏 fau kw'á. Fau kw'á, 奏大 kw'á tái². Kw'á tá; the vanity of this world, 此世之虚浮 'ts'z shai' chí hu fau. Ts'z shí chí hu fau; the vanity of the world, 世之窟浮 shai' chí hū fau. Shí chí hū fau, 世之浮 蚝 shai' chí fau ,wá. Shí chí fau hwá; all is vanity, 萬事 室 虛 mán' sz' hung hü. Wán sz k'ung hü; fruitless desire or endeavor, 席 掌 hü mong¹. Hü wáng, 徒勞 t'd ,ld. T'ú láu, 虚勞 ,hü ,ld. Hü láu.

Vanquish, to, 贏 yeng. Ying, 勝 shing'. Shing, 勝渦 shing' kwo'. Shing kwo; to vanquish an enemy, 贏敵 "yeng tik,. Ying tih, 勝敵 shing tik,. Shing tih; able to vanquish, 贏 得 yeng tak,. Ying teh, 勝 得 shing' tak,. Shing teh, 勝 得過 shing' tak, kwo'. Shing teh kwo, 勝服得 shing' fuk, tak,. Shing fuh teh, 服得 fuk, tak,. Fuh teh; to vanquish in a debate, 辩 鸁 pín' veng. Pien ying, 駁倒 pok, 'tò. Poh táu, 辯 倒 pín² tò. Pien táu, 辯服 pín² fuk,. Pien fuh, 辯 勝 pín' shing'. Pien shing.

Vanquishable 可勝 'ho shing'. K'o shing, 勝得過 shing' tak, kwo'. Shing teh kwo.

Vanquished 贏了 "yeng 'liú. Ying liáu, 勝了 shing' 'liú. Shing liáu; subdued, 勝服了 shing' fuk, 'liú. Shing fuh liáu, 服了 fuk, 'liú. Fuh liáu.

Vanquishing 勝 shing'. Shing, 服 fuk, Fuh; defeating, 打敗 'tá pái'. Tá pái; refuting, 辯倒 pín' 'tò. Pien táu.

Vantage, gain, 利 lí². Lí; to have the vantage, 得 地利 tak, tí' lí'. Teh tí lí.

Vantage-ground 地 利 fi li'. Tí lí.

Vapid, having lost its life and spirit, 失銳氣 shat, yui' hí'. Shih jui k'í; dead, 死 'sz. Sz; dull, 冷 淡 'láng tám'. Lang tán; having lost its taste, 淡 tám². Tán, 淡薄 tám² pok,. Tán poh; a vapid | Vaporization 烝 氣 之 事 ,ching hí' ,chí sz². Ching taste, 淡味 tám' mí'. Tán wí.

Vapidness ) 淡 者 tám' 'ché. Tán ché, 淡 味 tám' mí. Tán wí, 淡薄 tám pok. Tán poh, 冷淡 'láng tám'. Lang tán; want of life or spirit, 無銳氣 "mò yui' hí". Wú jui k'í.

Vapor 氣 hí'. K'í, 气 hí'. K'í; humid vapors, 濕 氣 shap, hí'. Shuh k'í, 沾氣 chím hí'. Chen k'í; a visible fluid floating in the atmosphere, 霧 mờ. Wú, 烟霧 ín mờ. Yen wú, 霞 há. Hiá, 霭 'oi. Ngái, 霄 siú. Siáu, 雷 yan. Yin, 钛 hí'. K'í, 義 hí. Hí; vapor that is auspicious of good, 祥氣 ts'énng hí'. Ts'iáng k'í, 雰 fan. Fan; smoky vapor, 烟氣 ín hí. Yen k'í; steam, 水氣 'shui hí'. Shwui k'í, 烝 ching. Ching, 燕 ching. Ching, 鬱 氣 wat, hí'. Yuh k'í, 熏 fan. Hiun; noxious vapors, 毒 氣 tuk, hí'. Tuh k'í, 嵐瘴 dám chéung'. Lán cháng, 瘴 氣 chéung' hí'. Cháng k'í; wind, flatulence, 風 fung. Fung; light vapor, 浮氣 fau hí. Fau kí, 浮雲 fau wan. Fau yun, 雰 fan. Fan, 氛 fan. Fan, 靄 fan. Fan, 氖 氲 fan wan. Fan yun; fancy, 幻想 wán' 'séung. Hwán siáng, 虛 想 hu 'séung. Hu siáng; something fleeting, transitory, 虛浮, hu fau. Hu fau; lucid vapor, 火氣 'fo hi'. Ho k'i, 鬼火 'kwai 'fo. Kwei ho, 燃 dun. Lin, 粪 dun. Lin; vapors arising from the ground, 土氣 't'ò hí'. T'ú k'í, 土發之氣 t'ò fát, chí hí. T'ú fáh chí k'í, 拟 shuk. Shuh; vapor rising, 氣冲 hí' ch'ung. K'í ch'ung, 歌歌 hiu hiú. Hiấu hiáu, 歌歌 jiú jiú. Yáu yáu, 蘇 队 hau há. Hau hiá; to be in the vapor, 🌣 蘚 fát p'ik. Fáh p'ih.

Vapor, to steam, 蒸 ching. Ching, 烝 ching. Ching; to brag, 虚誇, hü, kw'á. Hü kwá.

Vapor, to, 洩氣 sít, hí'. Sieh k'í, 出氣 ch'ut hí'. Chuh k'í.

Vapor-bath 水氣浴 'shui hí' yuk,. Shwui k'í puh, 烝氣浴 ching hí' yuk,. Ching k'í yuh.

Vaporable 可蒸成氣 'ho ching shing hí'. K'o ching ching k'í.

Vaporation 烝成氣 ching shing hí'. Ching ching k'í, 成氣者 shing hí 'ché. Ching k'í ché.

Vapored, moist, 濕 shap, Shih, 發潮 fát, ch'iú. Fáh ch'áu; peevish, 發 惡 癖 fát, ok, p'ik. Fáh ngoh p'ih.

Vaporer 誇 大 者 ˌkw'á tái' 'ché. Kw'á tá ché, 虛 誇者 ,hü ,kw'á 'ché. Hü kw'á ché, 浮誇者 ,fau kw'á 'ché. Fau kw'á ché.

Vaporific 成氣 shing hí'. Ching k'í, 孌 成 氣 pín' shing hí'. Pien ching k'í.

Vaporing, vaunting, 虛誇 'hü 'kw'á. Hü kw'á, 浮 誇 fau kw'á. F'au kw'á, 誇大 kw'á tái'. Kw'á tá, 自誇 tsz' kw'á. Tsz kw'á, 自滿 tsz' 'mún. Tsz mwán.

Vaporish 噲發惡癖 'úi fát, ok, p'ik,, 易發惡癖 f' fát, ok, p'ik,. I fáh ngoh p'ih.

Vaporizable 可烝成氣的 'ho ching shing hí' tik,. K'o ching ching k'í tih.

k'í chí sz, 烝氣者 ching hí' ché. Ching k'í ché, 蒸成氣 ching shing hí'. Ching ching k'í.

Vaporize, to, 烝成氣 ,ching ,shing hí'. Ching ching k'í, 蒸 成 氣 ching shing hí'. Ching ching k'í. Vaporous 氣的 hí' tik,. K'í tih, 出氣的 ch'ut, bí' tik, Ch'uh k'í tih; vain, 虛誇 hū kw'á. Hū kw'á; unreal, 虛 hū. Hū, 虛浮 hū fau. Hū

fau; windy, 風的 fung tik. Fung tih. Vaporousness 為氣者 wai hí 'ché. Wei k'í ché. Vapory 氣的 hí tik. K'í tih, 歆歆 yat, yat. Hih

hih; peevish, 惡癖嘅 ok, p'ik, ké', 惡癖的 ok,

p'ik tik. Ngoh p'ih tih.

Variable, changeable, 噲 孌 'úi pín', 常變 shéung pín'. Cháng pien, 常改的 shéung koi tik,. Cháng kái tih, 易改的 í koi tik. Í kái tih, 屢 政 lu koi. Lu kái; inconstant, 不恒 pat, hang. Puh hang, 不常 pat, shéung. Puh cháng, 不定 pat, tengi. Puh ting; fickle, 浮 fau. Fau; variable winds, 常變之風 shéung pín' chí fung. Cháng pien chí fung.

Variableness ) 障變既 'úi pín' kế, 常變者 shéung Variability } pín' 'ché. Cháng pien ché; inconstancy, 不恒者 pat, shang 'ché. Puh hang ché, 不常者 pat, shéung 'ché. Puh cháng ché.

Variably 不同 pat, t'ung. Puh t'ung, 異 í'. I, 變 的 pín' tik, Pien tih, 改變的 'koi pín' tik, Kái

pien tih, 不恒 pat, shang. Puh hang.

Variance, discord, 相爭, séung cháng. Siáng tsang, 爭鬥 cháng tau'. Tsang tau, 爭鬪 cháng tau'. Tsang tau, 爭閱 cháng tau'. Tsang tau, 爭競 cháng king'. Tsang king, 不和 pat, wo. Puh ho, 角口 kok, 'hau. Koh k'au; to be at variance, 相爭 séung cháng. Siáng tsang; to set a man at variance with one, 挑唆 t'iú so. T'iáu so, 擺咬 'pái so. Pái so, 俾人不相和 'pí yan pat, séung wo, 激人相爭 kik, yan séung cháng. Kih jin siáng tsang; difference, 不一 pat, yat,. Puh yih, 不同 pat, t'ung. Puh t'ung, 異 't'. 「,不相合 pat, séung hòp. Puh siáng hoh; alteration, 改變 'koi pín'. Kái pien.

Variation, alteration, 變 pín'. Pien, 變者 pín' 'ché. Pien ché, 改變 'koi pín'. Kái pien; difference, 異者 i' 'ché. I ché, 不同 pat, t'ung. Puh t'ung, 不一 pat, yat,. Puh yih, 白異 'yau i'. Yú i, 不相合 pat, séung hòp. Puh siáng hoh; the variation of words, 字之變 tsz' chí pín'. Tsz chí pien; the variation of the magnetic needle, 羅經針之偏 lò kang cham chí p'ín. Lo king chin chí p'ien; oriental ditto, 偏 垠 p'ín tung. P'ien tung; occidental ditto, 偏 皮 p'ín sai.

P'ien sí.

Varicose ) 脹大 chéung' tái'. Cháng tá; a varicose Varicous y vein, 脹大之廻管 chéung' tái' chí súi 'kún. Cháng tá chí hwui kwán.

Varied 異 f. 1, 不同的 pat, t'ung tik, Puh t'ung tih; altered, 改的 'koi tik, Kái tih, 變的 pín'

tik. Pien tih.

Variegate, to, 綉 sau'. Siú, 繡 sau'. Siú, 飾以文彩 shik, 'í 'man 'ts'oi. Shih í wan ts'ái, 飾以五彩 shik, 'í 'ng 'ts'oi. Shih í wú ts'ái; to checker, 整成雜色 'ching shing tsáp, shik,. Ching ching tsáh sih, 整成彩色 'ching shing

'ts'oi shik. Ching ching tsái sih.

Variegated 彩 'ts'oi. Ts'ái, 采 'ts'oi. Ts'ái, 五彩 'ng 'ts'oi. Wú ts'ái, 彩 鱼 嘅 'ts'oi shik, ké', 彩 鱼的 'ts'oi shik, tik, Ts'ái sih tih, 斑 pán. Pán, 端 pán. Pán, 斑 鱼 pán shik, Pán sih, 錦 'kam. Kin, 錦 貞 'kam shik, Kin sih, 錦 绣 'kam sau'. Kin siú, 彬 pan. Pin, 葉 騙 lun pan. Lin pin, 騙 孄 pán lán. Pán lán, 斐 'fí. Fí, 換 孄 ún' lán. Hwán lán, 華 彩 wá 'ts'oi. Hwá ts'ái, 駁 瀅 pok, lok, Poh loh, 彪 piú. Piáu; variegated colors, 五 鱼 'ng shik, Wú sih, 彩色 'ts'oi shik, 'Ts'ái sih, 黼 ất 'fú fat, Fú fuh; variegated silk, 深 'ts'oi. Ts'ái, 阵 sui'. Sui; variegated gem, 彩 色 玉 'ts'oi shik, yuk,

Ts'ái sih yuh, 复 fú'. Fú; variegated threads, 彩線 'ts'oi sín'. Ts'ái sien, 流 黄 ¸lau ¸wong. Liú hwáng; variegated dresses, 霓裳羽衣 ˌngai ¸shéung 'ü 〔. Í cháng yú í; variegated embroidery, 绣錦之工 sau' 'kam ˌchí ˌkung. Siú kin chí kung; variegated plumage, 彩色羽 'ts'oi shik, 'ü. Ts'ái sih yú, 偽偽 ˌsiú ˌsiu. Siáu siáu; a variegated cover or conopy, 粹蓋 sui' k'oi'. Sui k'ái; variegated silk-cover for books, 細快 ¸séung tít,. Siáng tieh.

Variegating 飾以彩色 shik, 'í 'ts'oi shik,. Shih í ts'ai sih, 以彩色飾之 'í 'ts'oi shik, shik, chí. I

ts'ái sih shih chí.

Variegation 飾 以 彩 色 shik, 'í 'ts'oi shik, Shih í ts'ái sih, 綉 者 sau' 'ché. Siú ché; diversity of

colors, 彩色 'ts'oi shik,. Ts'ái sih.

Variety of ways, in a, 多樣, to yéung'. To yáng, 多般 to pun. To pwan; difference, 異 f. I, 不 同 pat, t'ung. Puh t'ung, 不等 pat, 'tang. Puh tang; used in a variety of ways, 多用處 to yung' ch'ü'. To yung ch'ú, 多便處 ,to 'shai ch'ü', 多樣使用 ,to yéung' 'shai yung'; every variety, 各 檬 kok, yéung¹. Koh yáng, 各 色 kok, shik,. Koh sih; every variety of goods, 各色貨物 kok, shik, fo' mat,. Koh sih ho wuh, 各 模 貨 kok, yéung' fo'. Koh yáng ho; variety of a species, 異種 if 'chung. I chung, 偶異之種 'ngau i' chí chung. Ngau í chí chung; variety of business, 雜事 tsáp, sz². Tsáh sz, 各樣事 kok, yéung² sz². Koh yáng sz; every variety of business, 各樣事 kok yéung' sz'. Koh yáng sz, 模 算 yéung' yéung' sz'. Yáng yáng sz.

Variform 異樣 i' yéung'. I yáng, 多形的 to ying

tik. To yáng tih.

Variolæ 水泡 'shui 'p'ò. Shwui p'áu. Variolite 石尖 shek, meng. Shih ming.

Varioloid 至輕痘症 chí', heng tau' ching'. Chí

k'ing tau ching.

Variolous 痘嘅 tau' ké', 痘的 tau' tik, Tau tih.
Various 幾樣 'kí yéung'. Kí yáng, 多樣 to yéung'.
To yáng, 別樣 pít, yéung'. Pieh yáng, 殊樣 shü yéung'. Shú yáng, 殊色 shü shik, Shú sih, 不一 pat, yat, Puh yih, 各 kok, Koh; uncertain, 不定 pat, teng'. Puh ting; various colors, 幾色 'kí shik, Kí sih, 彩色 'ts'oi shik, Ts'ái sih; various kinds, 幾樣 'kí yéung'. Kí yáng, 幾色 'kí shik, Kí sih, 各色 kok, shik, Koh sih, 不一宗 pat, yat, tsung. Puh yih tsung; goods of various descriptions, 幾樣 'kí yéung' fo'. Kí yáng ho, 幾色 肯 'kí shik, fo'. Kí sih ho, 幾種 肯 'kí 'chung fo'. Kí chung ho, 各色 肯 kok, shik, fo'. Koh sih ho, 各項情 kok, hong' fo'. Kóh hiáng ho; various articles, 幾樣物件 'kí yéung' mat, kín'. Kí yáng wuh kien; there are various ways of doing things, 有幾樣做法 'yau 'kí yéung' tsò' fát, Yú kí yáng tso fáh, 做法不一 tsò' fát, pat, yat, Tso fáh puh yih.

Variously 不一 pat, yat,. Puh yih, 幾樣 kí yéung.

Kí yáng.

Varlet, a scoundrel, 光棍 kwong kwan', 小人 'siú

yan. Siáu jin.

Varnish 涤 ts'at, Ts'ih, 紊 ts'at, Ts'ih; fine ditto, 涤精 ts'at, tsing. Ts'ih tsing; gold ditto, 命 涤 kam ts'at, Kin ts'ih; lustrous ditto, 好添水 'hò ts'at, 'shui. Háu ts'ih shwui; native ditto, 土 涤 't'ò ts'at, T'ú ts'ih; foreign ditto, 洋 涤 yéung ts'at, Yáng ts'ih; poisoned with ditto, 涤 食 ts'at, shik, Ts'ih shih; varnish tree, 涤 樹 ts'at, shü'. Ts'ih shú, 檬 ts'at, Ts'ih.

Varnish, to, 上添 'shéung ts'at, Sháng ts'ih, 添 ts'at, Ts'ih, 垸 , ün. Hwán, 髤 添 , yau ts'at, Hiú ts'ih; to give a fair appearance to a thing, 壯飾, chong shik, Chwáng shih, 掩飾 'ím shik.

Yen shih, 粉飾 fan shik, Fan shih.

Varnished 上過添 'shéung kwo' ts'at, Sháng kwo ts'ih, 添了 ts'at, 'liú. Ts'ih liáu, 粧飾了, chong shik, 'liú.

Varnisher 上 添 者 'shéung ts'at, 'ché. Sháng ts'ih ché, 添 工 ts'at, kung. Ts'ih kung, 油 漆 師 傅 yau ts'at, sz fú'. Yú ts'ih sz fú.

Varvels ] 鷹脚還名 ying kéuk, wán meng. Ying

Vervels kioh hwan ming.

Vary, to alter, 變 pín'. Pien, 改 'koi. Kái, 改 形 'koi , ying. Kái hing, 改 樣 子 'koi yéung' 'tsz. Kái yáng tsz, 改 變 'koi pín'. Kái pien, 改 易 'koi yik,. Kái yih, 更 改 ,kang 'koi. Kang kái; to vary the customs, 改 屈 俗 'koi ,fung tsuk,. Kái fung suh; to vary the fashions, 改 然 'koi 'fun. Kái kw'án; to vary a tune, 改 腔 調 'koi ,hong tiú'. Kái k'iáng tiáu.

Vary, to, 變 pín'. Pien, 改 'koi. Kái; to differ, 不同 pat, t'ung. Puh t'ung, 不一 pat, yat. Puh yih, 有異 'yau f'. Yú i, 殊異 shü f'. Shú i; they constantly vary, 佢常變 'k'ü shéung pín'. K'ü cháng pien, 他常變 t'á shéung pín'. T'á cháng pien; ditto, to be at variance, 不投機 pat, t'au kí. Puh t'au kí, 不相投 pat, séung t'au. Puh siáng t'au; they vary in judgment, 佢嘅意不同 'k'ü ké' f' pat, t'ung, 他之意不同 t'á chí f' pat, t'ung. T'á chí í puh t'ung; to deviate, 偏 p'ín. P'ien, 偏向 p'ín héung'. P'ien hiáng, 有差 'yau ch'á. Yú ch'á.

Varying, changing, 變 pín'. Pien, 改 'koi. Kái; deviating, 偏向 p'ín héung'. P'ien hiáng.

Vascular 管的 'kún tik,. Kwán tih; the vascular system of the body, 身之管 shan chí 'kún. Shin chí kwán.

Vascularity 管 者 'kún 'ché. Kwán ché.

Vasculiferous 生仁語的 shang syan swo tik,. Sang jin wo tih.

Vase 瓶 "p'ing. P'ing, 餅 "p'ing. P'ing; a flowervase, 花瓶 fá "p'ing. Hwá p'ing, 花餅 fá "p'ing. Hwá p'ing; a pair of large flower-vases, 一對大花瓶 yat, túi' tái' fá "p'ing. Yih túi tá hwá p'ing, 一對大花餅 yat, túi' tái' fá "p'ing. Yih túi tá hwá p'ing; a sounding vase, 古缶 'kú fau'. Kú fau; wooden vases used in temples, 瑚斑 úlín'. Hú lien.

Vassal, a, 屬人 shuk, yan. Shuh jin, 服人者 fuk, yan 'ché. Fuh jin ché; bondman, 奴僕 nò puk,. Nú puh.

Vassalage 為屬人, wai shuk, yan. Wei shuh jin; slavery, 當奴僕, tong, nò puk,. Táng nú puh; to perform ditto, 繇役, iú yik,. Yáu yih, 徭, iú.

Yáu.

Vast, being of great extent, 廣大 'kwong tái'. Kwáng tá, 洪 hung. Hung, 鴻 hung. Hung, 鴻大 shung tái<sup>2</sup>. Hung tá, 弘 swang. Hung, 巨 kü<sup>1</sup>. Kü, 巨大 kü<sup>1</sup> tái<sup>2</sup>. Kü tá, 洋 yéung. Yáng 溱 yéung¹. Yáng, 溱 yéung¹. Yáng, 汪 wong. Wáng, 汪洋 wong yéung. Wáng yáng, 浩瀚 hờ hon. Háu hán, 濂涤 'wong yéung'. Wáng yáng, 泱泱 yéung yéung. Yáng yáng, 悠悠 yau yau. Yú yú, 滿 mong. Máng, 渺蔼 káu kot, Kiáu koh, 宫 k'ung. K'iung, 買 long. Láng, 賈 t'ám. T'án; vast, without limit, 蒼茫, ts'ong ,mong. Ts'áng máng, 茫茫 mong mong. Máng máng, 大無涯 tái', mò ngái. Tú wú yái; the vast, boundless ocean, 溟 됽 ming 'hoi. Ming hái, 滄海 ts'ong 'hoi. Ts'áng hái; vast, confounding, 渺渺茫茫 'miú 'miú mong mong. Miáu miáu máng máng, 泄; 茫 'miú mong. Miu máng; vast, unfathomable, 渺沙 'miú 'miú. Miáu miáu; the vast ocean, 大洋 tái<sup>l</sup> yéung. Tá yáng, 巨洋 kü<sup>l</sup> yéung. Kü yáng; vast stores, 多積之物, to tsik, chí mat. To tsih chí wuh, 多屯積之物, to t'un tsik, chí mat. To tw'án tsih chí wuh; vast number, 其多 sham' to. Shin to; a vast genius, 大器 tái' hí'. Tá k'í; a vast deal, 甚多 sham' to. Shin to, 太多 t'ái' to. T'ái to; how vast is the virtue of the sages! 聖 德 悠 悠 shing' tak, yau yau. Shing teh yú yú.

Vastitude 渺茫 'miú ,mong. Miáu máng, 廣大者

'kwong tái' 'ché. Kwáng tá ché,

Vastly 大 tái<sup>2</sup>. Tá, 廣 大 'kwong tái<sup>2</sup>. Kwáng tá; vastly different, 大不同 tái<sup>2</sup> pat, st'ung. Tá puh t'ung, 大異 tái<sup>2</sup> í<sup>2</sup>. Tá í.

Vastness 廣大 'kwong tái'. Kwáng tá, 洪大 ,hung tái'. Hung tá, 甚者 sham' 'ché. Shin ché.

Vat, a, 桶 't'ung. T'ung; an oil vat, 油桶 yau 't'ung. Yú t'ung; a wine vat, 酒桶 'tsau 't'ung. Ts'iú t'ung; a cheese vat, 乳餅之桶 'ü 'peng chí 't'ung. Jú ping chí t'ung; the fermenting vat, 發大麥之楠 fát, tái mak, chí 't'ung. Fáh tá meh chí t'ung.

Vatican 羅馬城內天主教皇之宮 Lomá shing noi' t'ín 'chü káu' wong chí kung. Lomá ching

nui t'ien chú kiáu hwáng chí kung.

Vaticide 殺先知之弊 shát, sín ,chí ,chí pai<sup>2</sup>. Sháh

sien chí chí pí.

Vault 窖 káu'. Kiáu, 穸 tsik, Sih, 窖 yam'. Yin, 拱 'kung. Kung; money vault, 張 庫 'ngan fú'. Yin k'ú, 地 之 銀 庫 tí' 'chí 'ngan fú'. Tí chí yin k'ú; the vault of heaven, 穹 窿 k'ung lung. K'iung lung, 穹蒼 k'ung 'ts'ong. K'iung ts'áng. Vault, to leap, 践 t'iú'. T'iáu, 践舞 t'iú' 'mò. T'iáu wú.

Vault, to arch, 造拱 tsò 'kung. Tsáu kung, 打拱 'tá 'kung. Tá kung.

Vaulted 有拱 'yau 'kung. Yú kung; a vaulted roof, 有拱之屋背 'yau 'kung chí uk, púi'. Yú kung chí uh pei; vaulted tombs, 拱墓 'kung mò'. Kung mú.

Vaulter, a, on the stage, 六分 luk, fan, 跳舞脚色 t'iú' 'mò kéuk, shik,.

Vaulting 造拱形 tsòl 'kung ying. Tsáu kung hing; leaping, 跌 t'iú'. T'iáu; tumbling, 跌 舞 t'iú' 'mò. T'iáu wú.

Vaunt, to, 誇大, kw'á tái<sup>2</sup>. Kw'á tá, 夸大, kw'á tái<sup>2</sup>. Kw'á tá, 誇張, kw'á chéung. Kw'á cháng, 誇口, kw'á 'hau. Kw'á k'au, 誇嘴, kw'á 'tsui. Kw'á tsui, 自誇 tsz<sup>2</sup>, kw'á. Tsz k'wá, 自矜 tsz<sup>2</sup>, king. Tsz king, 誇詡, kw'á 'hü. Kw'á hü.

Vaunt 誇大之話, kw'á tái', chí wá'. Kw'á tá chí hwá, 夸大之言, kw'á tái', chí, ín. Kw'á tá chí yen, 自誇 tsz', kw'á. Tsz kw'á, 大話 tái' wá'. Tá hwá.

Vaunt-mure 偽墙 ngai' ,ts'éung. Wei ts'iáng.

Vaunted 誇天了 kw'á tái' liú. Kw'á tá liáu, 張大了 chéung tái' liú. Cháng tá liáu; vaunted of, 誇 kw'á. Kw'á.

Vaunter 誇 大 者 kw'á tái 'ché. Kw'á tá ché, 矜 誇者 king kw'á 'ché. King kw'á ché.

Vauntful 誇大的 ˌkw'á tái' tik,. Kw'á tá tih.

Vaunting 誇大 kw'á tái<sup>2</sup>. Kw'á tá, 虛誇 hū kw'á. Hū kw'á, 自誇 tsz<sup>2</sup> kw'á. Tsz kw'á.

Vavasor, valvasor, valvasour, 輕車都尉, heng kü, tò 'wai. K'ing kü tú wei.

Veal 牛仔肉 ʻngau 'tsai yuk'; roasted ditto, 燒牛 仔肉 ʻshiu ʻngau 'tsai yuk'.

Vector, radius ditto, 兩星相離遠近之路 'léung sing séung slí 'ün kan' chí lờ. Liáng sing siáng lí yuen kin chí lú.

Veda 天 竺 國 聖 經 T'ínchuk kwok, shing' ,king. T'ienchuh kwoh shing king.

Vedette 馬哨 'má sháu'. Má sháu.

Vecr, to turn, 轉 'chün. Chuen, 轉 彎 'chün wán. Chuen wán; to veer aft, 轉後 'chün hau'. Chuen hau.

Veered 轉了 'chün 'liú. Chucn liáu; let out, 放出了 fong' ch'ut, 'liú. Fáng ch'uh liáu, 放了 fong'

'liú. Fáng liáu.

Vegetability 草木之生 'ts'ò muk, chí shang. Ts'áu muh chí sang, 草木之性 'ts'ò muk, chí sing'.

Ts'áu muh chí sing.

Vegetable, vegetables, 菜 ts'oi'. Ts'ái, 蔬菜 sho ts'oi'. Sú ts'ái, 青菜 ts'eng ts'oi'. Ts'ing ts'ái; grains and vegetables, 禾菜 wo ts'oi'. Ho ts'ái; to live upon vegetables, a vegetable diet, 食菜

shik, ts'oi'. Shih ts'ái, 食蔬 shik, sho. Shih sú, 食素 shik, sú'. Shih sú, 食產 shik, chái. Shih chái; the vegetable kingdom, 草木之部 'ts'ò muk, chí pò'. Ts'áu muh chí pú; vegetable acids, 草木之醋 'ts'ò muk, chí ts'ò'. Ts'áu muh chí ts'ú; vegetable juices, 草木之汁 'ts'ò muk, chí chap,. Ts'áu muh chí chih, 草木之液 'ts'ò muk, chí yat,. Ts'áu muh chí yih; the vegetable world, 天下之草木 t'ín há' chí 'ts'ò muk,. T'ien hiá chí ts'áu muh; vegetable physiology, 草木性學 'ts'ò muk, sing' hok,. Ts'áu muh sing hioh; vegetable gold, 草木之金 'ts'ò muk, chí kam. Ts'áu muh chí kin; vegetable garden, 茶園 ts'oi', ün. Ts'ái yuen; vegetable ivory, 草木象牙 'ts'ò muk, tséung', ngá. Ts'áu muh siáng yá.

Vegetate, to sprout, 萌芽, mang, ngá. Mang yá, 皱芽 fát, ngá. Fáh yá, 出芽 ch'ut, ngá. Ch'uh yá, 茁 chát, Cháh; to grow, 生, sháng. Sang; to vegetate upon, 以為食气, wai shik, I wei shih, 以為糧气, wai léung. I wei liáng, 以為養生气, wai 'yéung, shang. I wei yáng sang.

Vegetation, the process of growing, 生 shang. Sang, 化生 fá' shang. Hwá sang; vegetables and plants in general, 草木 'ts'ò muk. Ts'áu muh. Vegetative 生的 shang tik. Sang tih, 俾得生 'pí tak, shang, 令 發生 ling' fát, shang. Ling fáh

sang, 使生 'sz shang. Shí sang.

Vehemence violence, 奮氣 'fan hi'. Fan k'i, 猛 Vehemency 'mang. Mang, 烈 lit. Lieh, 急 kap. Kih, 暴 pò'. Páu, 熱心 it, sam. Jeh sin; vehemence of temper, 性烈 sing' lit. Sing lieh, 烈性 lit, sing'. Lieh sing, 性急 sing' kap. Sing kih, 暴性 pò' sing'. Páu sing.

Vehement, furious, violent, 猛 'mang. Mang, 烈 lít. Lieh, 猛烈 'mang lít. Mang lieh, 憤 烈 'fan lít. Fan lieh, 急 kap. Kih, 奮心 'fan sam. Fan sin, 怨心 'han sam. K'an sin, 怨切 'han ts'it. K'an ts'ieh, 奮氣的 'fan hí' tik. Fan k'i tih, 憤 'fan. Fan, 疾 tsat. Tsih, 暴躁 pò' ts'ò'. Páu ts'áu, 慓 p'iú. P'iáu, 缀 chui. Chui; vehement desire, 切想 ts'it, 'séung. Ts'ieh siáng, 切欲 ts'ít, yuk. Ts'ieh yuh; a vehement desire to act, 十分想做 shap, fan 'séung tsò'. Shih fan siáng tso, 奮心欲作 'fan sam yuk, tsok. Fan sin yuh tsoh, 怦怦欲動 p'ing p'ing yuk, tung'. P'ing p'ing yuh tung; vehement love, 切愛 ts'ít, oi'. Ts'ieh ngái; a vehement language, 暴躁 嘅 話 pò' ts'ò' ké' wá'; a vehement storm arising, 猛風起 'mang fung 'hí. Mang fung k'í, 烈風起 lít, fung 'hí. Lieh fung k'í.

Vehemently 烈 lít. Lieh, 暴 pò'. Páu, 切 ts'ít.
Ts'ieh, 以奮心 'i 'fan sam. I fan sin, 疾 tsat.
Tsih; to rage vehemently, 暴怒 pò' nò'. Páu nú,
烈怒 lít, nò'. Lieh nú, 憤怒 'fan nò'. Fan nú;
to love vehemently, 切愛 ts'ít, oi'. Ts'ieh ngái.
Vehicle 器皿 hí 'ming. K'í ming, 器用 hí' yung'.

K'í yung; a carriage, 車 kü. Kü, 輦 'lím. Lien; that in which any thing is or may be carried, 器 bí'. K'í, 找野之器 pún 'yé chí hí'; a substance in which medicine is taken, 送藥之物 sung

yéuk, chí mat. Sung yoh chí wuh.

Vehicular 車嘅 ,ch'é ké', 車的 ,ch'é tik,. Ch'é tih Veil, to cover, 遮 ché. Ch'é, 蔽 pai'. Pí, 梳 'ím. Yen, 擁蔽 'yung pai'. Yung pí, 遮蔽 ,ché pai'. Ché pí, 重翟 ch'ung tik. Ch'ung tih, 噘翟 ím' tik. Yen tih; to conceal, 遮 檶 ché ím. Ché yen; to hide, 隱 'yan. Yin; to veil the face, 遮 面 ,ché mín'. Ché mien, 蔽面 pai' mín'. mien, 掩面 'im mín'. Yen mien, 擁蔽其面 'yung pai' k'í mín'. Yung pí k'í mien. Veil, a, for covering the face, 帅 p'á'. P'á, 帅 p'á'.

P'á, 面衣 mín' í. Mien í, 帹施 sháp, shí. Sáh shí; a bride's veil, 頭帕, t'au p'á'. T'au p'á, 首 帕 'shau p'á'. Shau p'á; a gauze veil, 障面 秒 chéung' mín' shá. Cháng mien shá; gauze veils are in use among foreigners, 外國有障面紗 ngoi kwok, 'yau chéung' mín' shá. Wái kwoh yú cháng mien shá; a veil, as in the sacred temple, 帳 幢 chéung' mán'. Cháng mwán; behind the veil, 帳幔之後 chéung' mán' chí hau'. Cháng mwán chí hau; under the veil of, 佯為 yéung wai. Yáng wei, 假為 ká wai. Kiá wei. Vein, a, 廻血管 súi hüt, kún. Hwui hiueh kwán; a tube, 管 kún. Kwán; a streak or wave of different color, 紋 man. Wan, 文 man. Wan, 紋 子, man 'tsz. Wan tsz, 花紋, fá, man. Hwá wan, 編 pán. Pán, 道 紋 tổ man. Táu wan, 斐 fí. Fi, 裡 li. Li; veins of stones, 石文 shek, man. Shih wan, 石紋 shek, man. Shih wan, 磤, pán. Pán; the veins of a gem, 玉 文 yuk, man. Yuh wan, 玟 man. Wan, 理 文 li man. Li wan, 珳 man. Wan, 取 tsau. Tsau; veins, as of metal, ore &c., 脈 mak, Meh; a vein of ore, 礦 脉 kwong' mak,. Kwang meh; veins of leaves, 之文 íp, chí man. Yeh chí wan; veins of wood, 木文 muk, man. Muh wan, 標, wan. Yun; to open a vein, 開迴管, hoi úi kún. K'ái hwui kwán; a poetical vein, 詩才, shí ts'ói. Shí ts'ái; in a pleasant vein, 好戲 hò' hí'. Háu hí; one's usual vein, 心加當 sam jü shéung. Sin jú

Shwui táu, 潘 'yan. Yin. Veined 有紋 'yau ˌman. Yú wan, 有文 'yau ˌman.

cháng, 心如平時 sam cũ p'ing shí. Sin jú p'ing shí; to be in a giving vein, 好施 hò' shí.

Háu shí, 樂施 lok, shí. Loh shí; veins of water, 水脉 'shui mak. Shwui meh, 水道 'shui tò'.

Yú wan, 编的 pán tik,. Pán tih.

Veinless 無文 mò man. Wú wan, 無紋 mò man. Wú wan.

Veliferous 有岬 'yau 'lí. Yú lí.

Velites 帶器械之兵 tái' hí' hái' chí ping. Tái k'í hiái chí ping.

Velleity 貪 t'ám. T'án, 想 'séung. Siáng, 願 ün'. Yuen, at yuk. Yuh.

stimulate, 補肌力 'pò kí lik. Pú kí lih.

Vellum 硬牛仔皮ngáng',ngau 'tsai ,p'í,硬皮 ngáng p'í. Ngang p'í.

Vellum-post 幼細之紙 yau' sai' chí 'chí. Yú sí

Velocity, speed, 快 fái'. Kw'ái, 疾 tsat,. Tsih, 快 者 fái' 'ché. Kw'ái ché; the velocity of the wind, 風行之快 fung hang chí fái'. Fung hang chí kw'ái; the velocity of a ball, 彈子之快 tán' 'tsz chí fái'. Tán tsz chí kw'ái, 炮碼飛之快 p'áu' 'má fí chí fái'. P'áu má fí chí kw'ái; with great velocity, 疾 tsat,. Tsih, 迅 sun'. Sin; to fly with great velocity, 疾飛 tsat, fi. Tsih fi, 速飛 ts'uk, fi. Suh fi.

Velvet 剪絨 'tsín yung. Tsien jung; flowered ditto, 花剪絨 fá 'tsín ,yung. Hwá tsien jung; gold and silver ditto, 金银線剪絨 kam ingan sín' 'tsin yung. Kin yin sien tsien jung; to be upon the velvet, 穩當 'wan tong'. Wan táng.

Velvet Velveted } 剪絨的 'tsin yung tik. Tsien jung tih.

Velveteen, cotton velvet, 棉花剪絨¸mín ˌfá 'tsín yung. Mien hwá tsien jung; see Velvet.

Velvety 剪絨嘅 'tsin ,yung ké', 如剪絨 ;ü 'tsin yung. Jú tsien jung; smooth, 柔情 yau wát. Jau hwáh; delicate, 幼训 yau' sai'. Yú sí.

Venal 迥管的 śúi kún tik,. Hwui kwán tih; venal blood, 廻管之血 ,úi 'kún ,chí hüt,. Hwui kwán chí hiueh.

Venal, mercenary, 買得嘅 'mái tak, ké', 可買的 'ho 'mái tik,. K'o mái tih, 含利的 t'ám lí' tik. T'án lí tih; that may be sold, 可賣的 ho mái' tik. K'o mái tih.

Venality 可買之弊 'ho 'mái ,chí pai'. K'o mái chí pí; the state of being influenced by money, 利之弊 t'ám lí chí pai. T'án lí chí pí, 貪財之弊 t'ám ts'oi chí pai. T'án ts'ái chí pí.

Venary Venatic } 獵 líp, Lieh, 獵的 líp, tik, Lieh tih.

Venation 獵 líp, Lieh, 打獵之事 'tá líp, 'chí sz'. Tá lieh chí sz.

Vend, to sell, 賣 mái². Mái, 現銀賣 ín¹ ˌngan mái². Hien yin mái, 發 賣 fát, mái. Fáh mái, 出 曹 ch'ut, mái<sup>2</sup>. Ch'uh mái, 賣去 mái<sup>2</sup> hū<sup>2</sup>. Mái k'ü, 賣俾人 mái' 'pí yan, 沽 kú. Kú, 售 shau'. Shau.

Vended 賣了 mái' 'liú. Mái liáu.

Vendee 收買者 'shau 'mái 'ché. Shau mái ché, 買 🛨 mái chü. Mái chú.

Vender, a seller, 賣者 mái¹ 'ché. Mái ché, 賣 主 mái' 'chü. Mái chú.

Vendibleness } 可賣者 'ho mái' 'ché. K'o mái ché.

Vendible 可 賣 'ho mái<sup>2</sup>. K'o mái, 賣 得 的 mái<sup>2</sup> tak, tik,. Mái teh tih; vendible goods, 可賣之 貨 'ho mái' chí fo'. K'o mái chí ho. Vendition 賣之事 mái' chí sz². Mái chí sz, 賣者

mái<sup>2</sup> 'ché. Mái ché.

Vellicate, to twitch, 潛肌 ,ts'im ,kí. Ts'ien kí; to Vendor 賣者 mái 'ché. Mái ché, 出 賣 者 ch'ut, mái<sup>2</sup> 'ché. Ch'uh mái ché.

Vendue 出 投 ch'ut, t'au. Ch'uh t'au, 投 竇 t'au mái<sup>1</sup>. T'au mái, 拍賣 p'ák, mái<sup>1</sup>. Peh mái,

Vendue-master, an auctioneer, 拍 賣 者 p'ák, mái' 'ché. Peh mái ché, 出 投 者 ch'ut, t'au 'ché. Ch'uh t'au ché.

Veneer, to, 鑲而 séung mín'. Siáng mien. Veneer 鑲之片 séung chí p'ín'. Siáng chí p'ien, 鑲之板 séung chí pán. Siáng chí pán.

Veneered 鎮了面 séung 'liú mín'. Siáng liáu mien. Veneering 鑲木之藝 séung muk, chí ngai<sup>2</sup>. Siáng muh chí í, 鑲 木 之 工 séung muk, chí kung. Siáng muh chí kung; the covering thus laid on, 所鑲之物 'sho séung chí mat. So siáng chí

Venenate, to, 毒 tuk,. Tuh.

Venerable 老 Îò. Láu, 尊 tsün. Tsun, 該 敬 的 koi king' tik,. Kái king tih, 可敬的 ho king' tik. K'o king tih, 可尊的 ho tsun tik. K'o tsun tih, 尊貴 tsun kwai'. Tsun kwei, 尊重 tsun chung; venerable from age, 爾 yung. Ung, 老 新 lò yung. Láu ung; venerable teacher, 老師 'lò sz. Láu sz, 老先牛 'lò sín shang. Láu sien sang; venerable sir! 尊駕 tsun ká'. Tsun kiá, 兄台 hing t'oi. Hiung t'ái, 老爺 'lò yé. Lau yé, 老台 'lò t'oi. Láu t'ái; venerable brother, 老兄 'lò hing. Láu hiung; your venerable father, 令 尊 ling' tsün. Ling tsun, 尊 翁 tsün yung. Tsun ung; a venerable, old person, 翁父 yung fú'. Ung fú, 老年者 'lò nín ché. Láu nien ché, 叟 sau. Sau, 傁 sau. Sau, 老 隻 'lò 'sau. Láu sau; the venerable parson, 老牧師 'lò muk, sz. Láu muh sz; venera-ble elders, 尊長, tsün 'chéung. Tsun cháng, 尊 老 tsun 'ld. Tsun lau.

Venerableness 尊 tsün. Tsun, 老 ld. Láu, 老 者 'ld 'ché. Láu ché, 尊者 tsün 'ché. Tsun ché.

Venerably 以尊敬 'i, tsun king'. I tsun king. Venerate, to, 尊敬 tsün king'. Tsun king, 尊重 tsun chung'. Tun chung, 敬 king'. King, 恭敬 kung king'. Kung king, 崇敬 shung king'. Shung king, 敬 畏 king' wai'. King wei, 欽 敬 yam king'. K'in king, 欽 崇 yam shung. K'in shung, 尊 tsün. Tsun, 쵍 'nán. Nán, 榰 k'í. K'í, 肅 suk. Suh; to venerate and fear, 敬 畏 king' wai'. King wei; to venerate the aged, 尊 敬老人, tsun king' 'ld yan. Tsun king láu jin, 尊老 tsün 'ld. Tsun láu; to venerate heaven, 敬 天 king' t'in. King t'ien.

Venerated 尊敬了 tsün king 'liú. Tsun king liáu, 敬重了 king' chung' 'liú. King chung liáu.

Venerating 尊敬 'tsün king'. Tsun king, 敬重 king' chung'. King chung, 欽敬 yam king'. K'in king.

Veneration 尊敬者 'tsün king' 'ché. Tsun king ché, 敬重者 king' chung' 'ché. King chung ché, 祇 'chí. Chí, 肅 suk. Suh, 崇 敬 shung king'. Shung king, 恪者 k'ok, 'ché. K'oh ché, 祇媛 'chí k'ín. Chí k'ien, 試 ch'ik, Ch'ih.

Venereal, pertaining to sexual intercourse, 情 交 ,ts'ing ,káu. Ts'ing kiáu, 色的 shik, tik,. Sih tih, 女色的 'nü shik, tik,. Nu sih tih, 春情嘅 | Venous 廻血管的 ,úi hūt, 'kún tik,. Hwui hiueh

,ch'un ,ts'ing ké'; venereal ulcer, 楊梅浩 ,yéung múi ch'ong. Yáng mei chw'áng, 花柳瘡 fá 'lau ch'ong. Hwá liú chw'áng, 疳瘡 kòm ,ch'ong. Kán chw'áng; venereal poison, 右幕 teng tuk,. Ting tuh, 花柳毒 fá lau tuk,. Hwá liú tuh, 楊梅葉 "yéung "múi tuk. Yáng mei tuh; venereal pleasure, fi shik. Sih; venereal distempers, 色症 shik, ching'. Sih ching.

Venereous 好嫖 hờ ,p'iú. Háu p'iáu, 嗜色的 shí'

shik, tik,. Shí sih tih.

Venery 女佑 'nu shik. Nu sih; sexual intercourse, 媾合 kau' hòp. Kau hoh; addicted to venery, 色 憋 重 shik, yuk, chung. Sih yuh chung.

Venery 打 獵 'tá líp,. Tá lieh.

Venesection 放血 fong' hut,. Fang hiueh, 放迴血 😝 fong' úi hüt, 'kún. Fáng hwui hiueh kwán.

Venetian blinds 百葉窓 pák íp, ch'éung. Peh yeh chw'áng, 牛百葉窓 ngau pák, íp, ch'éung. Niú peh yeh chw'ang.

Vengeance 伸宽 shan ün. Shin yuen, 申宽 shan ,ün. Shin yuen, 報仇 pò',ch'au. Pú ch'au, 報 復者 pò' fuk, 'ché. Pú fuh ché; vengeance is mine, 伸冤在我 shan jun tsoi' 'ngo. Shin yuen tsái wo; to take vengeance, 雪恨 süt, han'. Siuch han, 報仇 pò', ch'au. Pú ch'au; with a vengeance, 兇猛 hung mang. Hiung mang.

Vengeful, see Revengeful.

Venial, that may be forgiven, 赦得嘛 shé' tak, ké', 可恕 'ho shü'. K'o shú, 恕得 shü' tak,. Shú teh, 可免 'ho 'mín. K'o mien, 免得 'mín tak,. Mien teh; a venial fault, 可恕之遇 'ho shù' ,chí kwo'. K'o shú chí kwo, 赦得嘅過 she tak, ké' kwo'; venial sin, 輕罪 heng tsúi'. K'ing tsúi; allowed, 許的 hū tik. Hū tih.

Venially 可恕的 'ho shu' tik,. K'o shú tih.

Venialness 可恕者 ho shu' ché. K'o shú ché, 可 赦的 'ho she' tik,. K'o shié tih.

Venison, the flesh of edible beasts of chase, 潘默 之肉 líp, shau' chí yuk. Lieh shau chí juh, 野 獸肉 'yé shau' yuk,. Yé shau juh; the flesh of deer, 鹿肉 luk, yuk,. Luh juh; dried venison, 鹿 牖 luk, 'fú. Luh fú, 臘 鹿 內 láp, luk, yuk,. Láh luh juh; highly flavored venison, 臭 鹿 肉 ch'au' luk, yuk,. Ch'au luh juh, 鹿 稜 luk, wai. Luh wei, 糟 酸 ts'ám wai. Ts'án wei.

Veni, vidi, vici, 我來,我見,我勝 'ngo sloi, 'ngo kín', 'ngo shing'. Wo lái, wo kien, wo shing.

Venom 毒 tuk,. Tuh, 毒 物 tuk, mat,. Tuh wuh; see Poison.

Venom, to, 毒 tuk,. Tuh.

Venomous 毒嘅 tuk, ke, 毒 tuk,. Tuh, 有毒的 'yau tuk, tik,. Yú tuh tih; a venomous snake, 毒蛇 tuk, shé. Tuh shié; a venomous mind, 毒 心 tuk, sam. Tuh sin, 惡毒之心 ok, tuk, cohí sam. Ngoh tuh chí sin.

Venomonsly 以惡毒气ok, tuk,. I ngoh tuh.

Venomousness 毒者 tuk, 'ché. Tuh ché, 惡 睾 ok, tuk,. Ngoh tuh.

kwán tih, 廻答的 ¿úi 'kún tik. Hwui kwán tih. Vent, a small apperture, 籬仔 lung 'tsai, 礼 'hung. K'ung, 隙 kwik,. Kih, 瓣隙 lá kwik,. Hiá kih; a hole for air to escape, 洩氣之籠 sít, hí', chí lung. Sieh k'í chí lung; the vent of a cannon, 炮眼 p'áu' 'ngán. P'áu yen; to take vent, 露出 lờ ch'ut,. Lú ch'uh, 洩 露 sít, lờ. Sieh lú; to give vent to one's anger, 發怒 fát, nổ. Fáh nú, 此其怒氣 t'd', k'í nd' hí. T'ú k'í nú k'í, 縱其 恕 tsung', k'í nò'. Tsung k'í ná, 洩其怒氣 sít, k'í nd' hí'. Sieh k'í nú k'í; to give vent to one's feelings, 肚出心思 t'd' ch'ut sam sz. T'ú ch'uh sin sz, 陶 t'ò. T'áu; to give vent to one's bad feelings, 社共是心 t'ò', k'í ok, sam. T'ú k'í ngoh sin, 吐出惡心 t'd' ch'ut, ok, sam. T'ú ch'uh ngoh sin; to give vent to, to make room, 舒之 'shü 'chí. Shú chí; unable to get vent, 洩 唔 得 sít, ,m tak,, 不洩得 pat, sít, tak,. Puh sieh teh, 舒不得 shū pat, tak,. Shú puh teh.

Vent, to, 洩出 sít, ch'ut,. Sieh ch'uh; to set out, 發出 fát, ch'ut. Fáh ch'uh, 放出 fong' ch'ut. Fáng ch'uh; to utter, 出 ch'ut. Ch'ub, 講 出 'kong ch'ut. Kiáng ch'uh; to pour forth, # # t'd' ch'ut,. T'ú ch'uh, 倒出 'td ch'ut,. Táu ch'uh; to vent one's thoughts, 吐心意 t'd', sam f'. T'ú sin í, 胜心思 t'd' sam sz. T'ú sin sz; to vent a secret, 露出私事 lò ch'ut, sz sz'. Lú ch'uh sz sz, 洩私事 sít, sz sz². Sieh sz sz; to vent one's wrath, 吐 且怒氣 t'ò' ,k'í nò' hí'. T'ú k'í nú k'í; to vent one's wrath upon an innocent person, 遷 怒於別人 ts'ín nò' tụ pít, yan. Ts'ien nú yú pieh jin; to vent one's hatred, 雪恨 süt han'.

Siueh han.

Ventail 医之命 kw'ai chí 'im. Kw'ei chí yen.

Ventana a ch'éung. Chw'áng.

Venter, one who reports, 報者 pò' ché. Pú ché, 傳 者 ch'un 'ché. Ch'uen ché; one who publishes or utters, 出者 ch'ut, 'ché. Ch'uh ché.

Venter, the lower belly, 肚之下部 "to chí há' pò'. T'ú chí hiá pú; the womb, 肚 't'ò. T'ú; mother, 冊 'mò. Mú; brothers by the same venter, 同胞 兄弟,t'ung páu hing tai'. T'ung páu hiung tí. Ventiduct 通風之簡 t'ung fung chí t'ung. T'ung

fung chí t'ung.

Ventilate, to fan with wind, 綴 扇 pút, shín'. Poh shen, 掮 shín'. Shen, 打扇 'tá shín'. Tá shen; to ventilate, as a room, 通風 t'ung fung. T'ung fung; to ventilate a room, 俾風通房 pí fung t'ung fong, 放氣入房 fong' hi' yap, fong. Fáng k'í jih fáng; to examine, 查察 ch'á ch'át. Ch'á ch'áh, 考察 'háu ch'át,. K'áu ch'áh, 稽查 k'ai ,ch'á. K'í ch'á; to winnow, 簸 楊 p'o' yéung. P'o yáng.

Ventilated, fanned, 擬了扇 pút, 'liú shín'. Poh liáu shen; ditto a room, 俾過風通房 'pí kwo', fung t'ung fong; examined, 查察了 ch'á ch'át, 'liú. Ch'á ch'áh liáu; ventilated de novo, 再查了 tsoi' ch'á 'liú. Tsái ch'á liáu.

Ventilating, exposing to the action of the wind, 通

風 t'ung fung. T'ung fung; fanning, 概扇 pút, shín'. Poh shen; examining, 考 杳 'háu ,ch'á. K'áu ch'á, 杏察 ch'á ch'át. Ch'á ch'áh; discussing, sa lun'. Lun.

Ventilator 氣 通 hí', t'ung. K'í t'ung, 風 通 fung

t'ung. Fung t'ung.

Venting, letting out, 放出 fong' ch'ut,. Fáng ch'uh; uttering, 出 ch'ut. Ch'uh, 出 章 ch'ut. ín. Ch'uh yen.

Ventosity 有風者 'yau fung 'ché. Yú fung ché. Ventricle, a small cavity, 房 fong. Fáng, 窩 wo. Wo; the ventricles of the heart, 心房, sam fong. Sin fáng, 心窩 sam wo. Sin wo.

Ventricose ) 服形的 chéung' ,ying tik, . Cháng Ventricous / hing tih, 鼓形的 'kú ,ying tik, .

Kú hing tih.

Ventricular 房的 fong tik, Fáng tih, 密的 wo tik. Wo tih.

Ventriculous 鼓形的 kú "ying tik,. Kú hing tih, 脹形的 chéung' ying tik,. Cháng hing tih.

Ventrilocution 肚言之事 't'ò ˌín ˌchí sz². T'ú yen

Ventriloquism } 肚言 't'ò sín. T'ú yen, 肚言之法 Ventriloquy 't'ò sín schí fát,. T'ú yen chí fáh, 肚言之事 't'ò ín chí sz'. T'ú yen chí sz.

Ventriloquist 肚言者 't'ò in 'ché. T'ú yen ché.

Ventriloquous 肚言的 't'ò in tik, T'ú yen tih. Venture, hazard, 行險之事 hang 'hím chí sz'. Hang hien chí sz, 冒險之事 mò' 'hím chí sz'. Máu hien chí sz, 賭彩 'tò 'ts'oi. Tú ts'ái; an undertaking of chance, 賭者 'tò 'ché. Tú ché; to run the venture, 試 shí. Shí, 賭 命 跌 tò meng' tít,; a successful venture, 好彩數 'hò 'ts'oi shò'. Háu ts'ái sú; to leave to the venture, at the venture, 隋命 ts'ui meng'. Sui ming, 依命 1 meng'. I ming; to throw one's fortune at a venture, 賭身家 'tò shan ká. Tú shin kiá, 賭家 菜 'tò ká íp,. Tú kiá nieh; to run the last venture, 敗陣銃 pái' chan' ch'ung'. Pái chin ch'ung. Venture, to dare, 敢 kòm. Kán, 敢 胆 kòm tám.

Kán tán; to run a risk, 冒險 mờ hím. Máu hien, 行險 hang 'hím. Hang hien, 拚 p'ún'. Pw'án, 拌 p'ún'. Pw'án, 拚 p'ún'. Pw'án; to venture out, 敢出 'kòm ch'ut,. Kán ch'uh, 敢 出門 kòm ch'ut, mún. Kán ch'uh mun; to venture at, 敢作 kòm tsok, Kán tsoh, 敢試 'kòm shí'. Kán shí; to venture upon war, 敢 出 戰 'kòm ch'ut, chín'. Kán ch'uh chen, 敢 動 干 \*kòm tung' kon kwo. Kán tung kán ko; to venture to enter, 敢人 'kòm yap,. Kán jih, 敢 進 'kòm tsun'. Kán tsin; to venture at the risk of life, 拚死 p'ún' 'sz. Pw'án sz, 拚命 p'ún' meng<sup>1</sup>. Pw'an ming; cannot venture, 唔 敢當 ,m 'kòm ,tong; how could I venture? 豈 敢 'hí kòm. K'í kán.

Venture, to expose, 拚 p'ún'. Pw'án, 拌 p'ún'. Pw'án, 賭 'tò. Tú, 冒 mờ. Máu; to venture all, 拚 ch p'ún' sái', 賭 ch 'tò sái'; to venture one's life, 拚命 p'ún' meng'. Pw'án ming, 賭命 'tò

meng<sup>3</sup>. Tú ming; to venture all for one's country, 殉國家之急 sun kwok, ká chí kap,. Siun kwoh kiá chí kih.

Venturer 冒險者 mò' 'hím 'ché. Máu hien ché, 行險者 hang 'hím 'ché. Hang hien ché.

Venturesome, daring, 冒險嘅 mò' 'hím ké', 冒險的 mò' 'hím tik, Máu hien tih, 冒危 mò', ngai. Máu wei; bold, 敢 'kòm. Kán, 胆敢 'tám 'kòm. Tán kán.

Venturing, daring, 敢 'kòm. Kán; putting to hazard, 冒險 mò' 'hím. Máu hien, 行險 ,hang 'hím. Hang hien, 拚 p'ún'. Pw'án.

hím. Hang hien, 拚 p'ún'. Pw'án. Venturous, bold, 敢 'kòm. Kán, 敢 當 'kòm tong. Kán táng; adventurous, 冒 險 mò' hím. Máu hien, 行 險 hang 'hím. Hang hien.

hien, 行險 hang him. Hang hien. Venturously 冒險 mò' him. Máu hien, 險 him.

Hien, 危 ,ngai. Wei.

Venturousness, boldness, 敢者 'kòm 'ché. Kán ché, 敢胆 'kòm 'tám. Kán tán, 冒險者 mờ 'hím 'ché. Máu hien ché, 行險之事 shang 'hím chí sz². Hang hien chí sz.

Venue } 隣地 ,lun tí'. Lin tí, 隣處 ,lun ch'ü'. Lin Vesne } ch'ú.

Venus, the star, 金星 kam sing. Kin sing, 太白 t'ái' pák,. T'ái peh; venus' curse, 疳 疔 kòm ting. Kán ting.

Veracious 老實嘅 'lò shat, ké', 真實的 chan shat, tik,. Chin shih tih, 直口嘅 chik, 'hau ké', 有氣度 'yau hí' tò'. Yú k'í tú.

Veracity 真 實 chan shat. Chin shih; a man of veracity, 老實嘅人 'lò shat, ké', yan, 真實之人 chan shat, chí yan. Chin shih chí jin.

Veranda 天臺 t'ín t'oi. T'ien t'ái, 露臺 lò t'oi. Lú t'ái, 馬路 'má lò'. Má lú.

Veratrine \* ) 銀蘭質 ngan lán chat. Yin lán Veratria )

Veratrum album 銀蘭 † (?) ngan lán. Yin lán. Verb 活字 út, tsz². Hwoh tsz, 動字 tung² tsz². Tung tsz, 生字 shang tsz². Sang tsz; a word, 一言 yat, in. Yih yen.

Verbal, spoken, 口話嘅 'hau wá' ké', 口傳的 'hau ch'un tik,. K'au ch'uen tih, 說的 shüt, tik,. Shwoh tih, 口授 'hau shau'. K'au shau; a verbal order, 親口的时, ts'an 'hau fan fú'. Ts'in k'au fan fú, 回 諭 mín' ü'. Mien yú, 親口命 ts'an 'hau meng'. Ts'in k'au ming; a verbal [literal] rendering, 字義之解tsz' i' chí 'kái. Tsz í chí kiái; verbal altercation, 口争 'hau cháng. K'au tsang, 舌戰 shít, chín'. Sheh chen; verbal deceit, 口是心非 'hau shí' sam fí. K'au shí sin fí, 口不對心 'hau pat, túi' sam. K'au puh túi sin, 口與心違 'hau 'ü sam wai. K'au yú sin wei; a verbal noun, 活字之名字 út, tsz' chí meng tsz'. Hwoh tsz chí ming tsz.

Verbally 口話嘅 'hau wá' ké', 口傳的 'hau ¿ch'ün

tik, K'au ch'uen tih; word for word, 逐言 chuk, fn. Chuh pen, 逐字 chuk, tsz. Chuh tsz, 逐句 chuk, kü'. Chuh kü; to translate verbally, 逐字 翻譯 chuk, tsz', fán yik, Chuh tsz fán yih.

Verbatim, word by word, 逐字 chuk, tsz². Chuh tsz, 逐言 chuk, ín. Chun yen, 逐句 chuk ků². Chuh ků; a verbatim rendering, 逐字之譯 chuk tsz² chí yik. Chuh tsz chí yih.

chuk, tsz', chí yik,. Chuh tsz chí yih. Verberation 打者 'tá 'ché. Tá chá, 拷打之事 háu 'tá chí sz'. K'áu tá chí sz; the impulse of a body

which causes sound, 震 chan'. Chin.

Verbiage, see Verbosity.

Verbose 多話 嘅 to wá' ké', 多言的 to ín tik.
To yen tih, 多口 to 'hau. To k'au, 多嘴 to 'tsui. To tsui, 贅果 chui' lui'. Chui lui, 囁嚅 chíp, sü. Cheh sü, 講談 chíp, káp, Cheh kiáh, 哪閒 lò tò. Láu táu, 啁啾 tò lò. Táu láu, 唧唧 líp, tsau. Lieh tsau, 談 chüt, Chueh, 絮 'sü. Sü, 詍 yai'. I, 悄 ts'iù'. Ts'iáu, 哼哼 chun chun. Chun chun, 咇飾 pít, tsít, Pieh tsieh, 訓訓 fm' fm'. Jen jen, 晒 shíp. Sheh, 嵒 níp. Nieh, 話談 ch'áp, 'ts'ai. Ch'áh ts'í, 讓此 líp, típ, Lieh tieh, 認識 lí yai'. Lí í, 認 t'ang. T'ang, 告 chap, Chih, 誠 ché. Ché, 認 t'áp, hòp. T'áh hoh, 誠 shí. Shí, 動 tung. Tung; a verbose talker, 多口嘅人 to 'hau ké' yan, 多嘴之人 to 'tsui chí yan. To tsui chí jin; prolix, 贅果 chui' lui'. Chui lui; verbose compositions, 贅文 chui' man. Chui wan, 憂衍之文 mán' ín chí man. Mán yen chí wan; to be verbose, 講多說話 'kong to shüt, wá'. Kiáng to shwoh hwá, 用多言 yung' to ín. Yung to yen, 講多話 'kong to wá'. Kiáng to hwá.

Verbosely 以多言 i, to, in. I to yen, 以多說話 i, to shut, wai. I to shwoh hwa, 蔓衍 máni in. Mán yen.

Verbosity 多言 to in. To yen, 贅果者 chui' Verboseness lui' 'ché. Chui lui ché, 基 衍 者 mán' 'in 'ché. Mán yen ché.

Verdancy 菁 者 ,ts'ing 'ché. Ts'ing ché.

Verdant 青 ts'ing. Ts'ing, 菁 ts'ing. Ts'ing, 菁 ts'ing ts'ing. Ts'ing ts'ing, 菁 ts'ing luk. Ts'ing luk, Ts'ing luh, 青 緑 ts'ing luk. Ts'ing luh; the verdant spring, 青 春 ts'ing ch'un. Ts'ing chun; the verdant spring of youth does not return, 青 春 不 再 來 ts'ing ch'un pat, tsoi', loi. Ts'ing chun puh tsái lái.

Verd-antique, verde antico, 古青 'kú ts'ing. Kú

ts'ing, 石名 shek, meng. Shih ming.

Verdantly 菁菁 its'ing is'ing. Ts'ing ts'ing; flourishingly, 茂 mau'. Mau.

Verderer 山林官 shán lam kún. Shán lin kwán, Verderor 黄 hang. Hang, 虞 衡 ü hang. Yú hang.

Verdict, decision, 决斷 küt, tün'. Kiueh twán, 定斷 teng' tün'. Ting twán, 判斷 p'ún' tün'. Pw'án twán, 决案之言 küt, on' chí in. Kiueh ngán chí yen, 斷案之言 tün' on' chí in. Twán ngán chí yen, 斷語 tün' ü. Twán yú; a verdict of

The plants from which this alkaloid is derived are:—Veratrum album; V. lobelianum; V. viride; V. sabadilla; and asagræa officinalis, &c. &c. † Medhurst.

manslaughter, 决命案 küt, meng' on'. Kiueh ming ngán; opinion, 意 f. f; to pass one's verdict, 批判, p'ai p'ún'. P'í pw'án, 話已意 wá' kí f. Hwá kí í, 出本意 ch'ut, 'pún f'. Ch'uh pun 1; to bring in a verdict of manslaughter against one, 告某誤殺人 kò' 'mau ng' shát, yan. Káu mau wú sháh jin.

Verdigris & 銅線 t'ung luk. T'ung luh, 銅青 Verdigrise \( \) t'ung ts'eng. T'ung ts'ing.

Verdure 青 ,ts'eng. Ts'ing, 青緑 ,ts'eng luk,. Ts'ing luh, 蒼秀 ts'ong sau'. Ts'áng siú, 緑色 luk, shik. Luh sih.

Verdurous 靑 ,ts'eng. Ts'ing.

Verecund 怕蝕 p'á' 'ch'au. P'á ch'au, 好羞愧 'hò sau kw'ai'. Háu siú kw'ei.

Verge, a rod or staff, carried as an emblem of authority, 圭 'kwai. Kwei, 權 柄 'k'ün peng'. K'iuen ping; border, 場 pin. Pien, 境 king. King, 境 界 'king kái'. King kiái, 涯 "ngái. Yái, 界 kái'. Kiái, 呡 man'; the verge of life, 生之終 shang chí chung. Sang chí chung; on the verge of, 將 tséung. Tsiáng, 將近 tséung kan'. Tsiáng kin; to the earth's utmost verge I will persue him, 到地之極我必起佢tò'ti',chí kik, 'ngo pít 'kon 'k'ů. Táu tí chí kih wo pieh kán k'ü,至地之極余必趕他 chí' tí', chí kik, 'ü pít, 'kon t'á. Chí tí chí kih yú pieh kán t'á; on the very verge of her confines, 正在其境 ching' tsoi' k'í 'king. Ching tsái k'í king; to stand on the very verge, 企得太眠 'k'í tak, t'ái' man'.

Verge, to slope, 斜坡 ,ts'é ,po. Sié po, 厓 ,ngái. Yái, 崖 'ngá. Yái; to verge to, 將 'tséung. Tsiáng,

將近 tséung kan'. Tsiáng kin.

Verger 担主者 tám kwai ché. Tán kwei ché, 執 柄者 chap, peng' 'ché. Chih ping ché.

Verging, tending, 紧 tséung. Tsiáng, 紧近, tséung kan<sup>2</sup>. Tsiáng kin.

Verifiable 立得憑據 lap, tak, p'ang kü'. Lih teh p'ang ku, 可立証據 'ho lap, ching' ku'. K'o lih ching kü, 驗 得為真ím² tak, 'wai 'chan. Yen teh wei chin.

Verification 應驗 ying'ím'. Ying yen, 証驗 ching' ím<sup>3</sup>. Ching yen, 應 驗 者 ying<sup>3</sup> ím<sup>3</sup> 'ché. Ying yen ché, 有真據者 'yau chan kü' 'ché. Yú chin kü ché, 立真據者 lap, chan kü' 'ché. Lih chin kü ché, 徵 絵 ching ím². Ching yen, 效 驗 者 háu' ím² ché. Hiáu yen ché; ditto of pognostication, 占 驗 chím ím². Chen yen, 占 應 chím ying'. Chen ying.

Verified 有證據 'yau ching' kü'. Yú ching kü, 有 徵 'yau ching. Yú ching, 應驗了 ying' ím' 'liú. Ying yen liáu, 證 驗了 ching' ím' 'liú. Ching yen liáu, 立過証據 lap, kwo' ching' kü'. Lih kwo ching kü, 立了真據 lap, 'liú chan kü'. Lih liáu chin ku, 驗過 ím' kwo'. Yen kwo.

Verifier 應 驗 者 ying im' 'ché. Ying yen ché, 立 証據者 lap, ching' ku' 'ché. Lih ching ku ché, 立真據者 lap, chan ku' ché. Lih chin ku ché. Verify, to, 應 驗 ying' im'. Ying yen, 效 驗 háu' ím². Hiáu yen, 應驗 ying' ím². Ying yen, 監責 ím' chan. Yen chin, 脸為真ím' wai chan. Yen wei chin, 脸ím'. Yen, 立真據 lap, chan ků'. Lih chin ků, 立証據 lap, ching' ků'. Lih chin kü, 徵 ching. Ching, 微 驗 ching im. Ching yen, 嚴 驗 hat, im'. Hih yen, 識 ch'am'. Ch'in, 驗明白 im' ming pak,. Yen ming peh, 符 fú. Fú, 左 脸 'tso ím'. Tso yen; to verify a prediction, 應驗預言 ying' ím' ü' sín. Ying yen yú yen, 微驗預言 ,ching ím' ü' ,ín. Ching yen yú yen.

Verifying 應驗 ying' ím'. Ying yen, 立真據 lap, chan kü'. Lih chin kü.

Verily 誠 實 shing shat,. Ching shih, 誠然 shing in. Ching jen, 確然 k'ok, in. K'ioh jen, 果然 kwo in. Ko jen, 實係 shat hai'. Shih hi, 果係 kwo hai'. Ko hi, 固然 kú' in. Kú jen, 自然 tsz' in. Tsz jen, 核實 hat shat. Hih shih; verily, I say unto you, 我誠實告爾 'ngo shing shat, kờ 'í. Wo ching shih káu rh.

Verisimilitude 似 真 'ts'z chan. Sz chin, 大 概 是 tái' k'oi' shí'. Tá k'ái shí, 大約是 tái' yéuk shí'.

Tá yoh shí.

Veritable 貢 chan. Chin, 章 實 chan shat. Chin shih.

Verity 真 實 chan shat. Chin shih, 誠 實 shing shat. Ching shih, 確 實 k'ok, shat. K'ioh shih. Verjuice 酸 菓 汁 sun 'kwo chap. Swán ko chih. Vermeologist 論蟲者 lun' ,ch'ung 'ché. Lun ch'ung

Vermeology 蟲 學 ,ch'ung hok,. Ch'ung hioh.

Vermicelly 粉絲 fan sz. Fan sz, 緑荳粉 luk, tau' 'fan. Luh tau fan; foreign ditto, 洋粉綵 yéung 'fan sz. Yáng fan sz, 公 綠 kung sz. Kung sz, 來路粉絲 ,loi lò' 'fan ,sz. Lái lú fan sz.

Vermiceous 蟲的 ch'ung tik,. Ch'ung tih.

Vermicular 蟲 嘅 ˌch'ung ké', 蟲 的 ˌch'ung tik,. Ch'ung tih, win 'un in. Yuen yen.

Vermiculate, to inlay, 鑲 séung. Siáng, 鑲 蜿 蜒 之花 séung 'ün in chí fá. Siáng yuen yen chí

Vermiculation 鑲蜿蜒之花 séung 'ün in ichi fá. Siáng yuen yen chí hwá, 蜿蜒之鑲工 'ün in chí séung kung.Yuen yen chí siáng kung, 🙋 曲之鑲工, wán huk, chí séung kung. Wán k'iuh chí siáng kung.

Vermicule 蟲仔, ch'ung 'tsai.
Vermiculose 滿蟲的 'mún , ch'ung tik,. Mwán
Vermiculous ch'ung tih.

Vermiform 蟲形 sch'ung sying. Ch'ung hing, 蟲之 樣子, ch'ung chí yéung' 'tsz. Ch'ung chí yáng tsz, 蟲 噉 檬 sch'ung 'kòm yéung'. Ch'ung kán yáng.

Vermifugal 逐蟲的 chuk, sch'ung tik,. Chuh ch'ung tih.

Vermifuge 逐蟲之藥 chuk, ch'ung chí yéuk,. Chuh ch'ung chí yoh, 攻蟲之藥 kung ch'ung ,chí yéuk,. Kung ch'ung chí yoh, 殺蟲藥 shát, ch'ung yéuk. Sháh ch'ung yoh.

Vermilion 朱 chü. Chú; ditto ink, 銀 朱 ngan Verse-monger 作詩者 tsok, shí ché. Tsoh shí ché, chü. Yin chú 銀碟 ngan chü. Yin chú, 丹硃 tán chü. Tán chú; ditto in bars, 硃墨 chü mak,. Chú meh; ditto in powder, 銀 硃 粉 ,ngan ,chü 'fan. Yin chú fan; ditto pencil, 朱 筆 chü pat,. Chú pih, 硃 筆 chü pat,. Chú pih; color ditto, 朱色, chü shik,. Chú sih; vermilion anenue, 丹 堰 tán ch'í. Tán ch'í; vermilion hall, 彤 庭 t'ung t'ing. T'ung t'ing.

Vermine 蟲 ch'ung. Ch'ung, 蟲 類 ch'ung lui. Ch'ung lui, 惡蟲 ok, sch'ung. Ngoh ch'ung; the vermine on the human body, 風 懺 shat, ná, 風 子 shat, 'tsz. Sih tsz; full of vermine, 多蟲的 to ch'ung tik, To ch'ung tih, 滿蟲於 'mún ,ü

ch'ung. Mwán yú ch'ung.

Verminate, to, 牛蟲 shang ch'ung. Sang ch'ung. Verminous 哈生蟲 'úi shang ch'ung.

Vermiparous 生蟲的 shang ch'ung tik,. Sang ch'ung tih.

Vermivorous 食蟲的 shik, ch'ung tik,. Shih ch'ung tih.

Vernacular, native, 本 土 嘅 pún tò kế, 土 tò. T'ú; the vernacular language, 土話 't'ò wá'. T'ú hwá, 水地話 'pún tí' wá'. Pun tí hwá, 土白 t'ò pák,. T'ú peh, 土音 t'ò yam. T'ú yin; the vernacular brogue, 十談 't'ò t'ám. T'ú t'án.

Vernacular, the, 土話 't'ò wá'. T'ú hwá.

Vernal 春的 ch'un tik, Chun tih, 春天的 ch'un t'in tik,. Chun t'ien tih, 春時的 ch'un shí tik. Chun shí tih; the vernal equinox, 春分 ch'un fan. Chun fan; the vernal breeze, 春風 ch'un fung. Chun fung; the vernal rains, 春雨 ch'un 'ü. Chun yú; the ruler of the vernal season, 春帝 ch'un tai'. Chun tí, 青帝 ts'eng tai'. Ts'ing tí.

Vernant 春的 ch'un tik. Chun tih; vernant flow-

ers, 春花 ch'un fá. Chun hwá.

Vernation 花琳葉之生法,fá,lam íp,chí,shang fát, 花味葉之置法 fá lam íp, chí chí fát. Vernier 分細微之針 fan sai', mí chí cham. Fan

sí wí chí chin, 分細微之準 fan sai', mí, chí chun. Fan sí wí chí chun.

Veronica 花名, fá, meng. Hwá ming.

Verrucous 生核的 shang hat, tik,. Sang heh tih. Versatile, that may be turned round, 可轉的 'ho 'chun tik,. K'o chuen tih; turning with an ease from one thing to another, First sling hau. Ling k'iáu, 機 變 kí pín'. Kí pien, 易 變 的 í' pín' tik. I pien tih, 易改的 i koi tik. I kai tih.

入機 變 者 ,kí pín' 'ché. Kí pien ché, Versatility 易變者 f² pín' 'ché. I pien ché. Versatileness ( Verse of a chapter or hymn, a, ff tsit,. Tsieh; poetry, 詩 shí. Shí; one verse of poetry, 一 節 詩 yat, tsít, shí. Yih tsieh shí; to make verses, 作詩 tsok, shí. Tsoh shí, 吟詩 yam shí. Yin shí; to recite verses, 咏詩 wing' shí. Yung shí, 哦詩,ngo,shí. Ngo shí.

Verse, to, 吟詩 ,yam ,shí. Yin shí, 唫詩 ,yam ,shí.

Yin shí, 作詩 tsok, shí. Tsoh shí.

作詩的 tsok, shí tik,. Tsoh shí tih.

Versed in, skilled in, 熟 shuk. Shuh, 請 熟 'dm shuk, Ngán shuh, 諳於 ôm , ü. Ngán yú, 諳 練 'om lin'. Ngán lien, 媚 熟 hán shuk,. Hien shuh, 閑熟 hán shuk. Hien shuh, 閑智 hán tsáp. Hien sih, 晳 sik. Sih, 博 pok. Poh, 歌 ún. Wán, 温 wan. Wan, 喻 ů. Yú, 肄 í. I; versed in the Classics, 諳熟經交 ôm shuk, king man. Ngán shuh king wan; versed in ancient and modern history, 博古通今 pok, kú t'ung kam. Poh kú t'ung kin; versed in the world, 諳練世情 'òm lín' shai' ˌts'ing. Ngán lien shí ts'ing, 諳熟世事 'òm shuk, shai' sz'. Ngán shuh shí sz; versed in criminal law, 折獄 chít, yuk,. Cheh yoh; versed in ancient lore, 温 故 wan kú'. Wán kú; the superior man is deeply versed in justice, 君子喻於義,kwan 'tsz ü',ü í'. Kiun tsz yú yú í; versed sine, 正矢 ching' 'ch'í. Ching shí; the versed sine of complement, 餘矢 'ü 'ch'í. Yú shí; the versed sine of supplement, 大矢 tái' 'ch'í. Tá shí.

Versen 作詩者 tsok、shí ché. Tsoh shí ché.

versicolored } 彩色的 'ts'oi shik, tik,. Ts'ái sih tih.

Versioular 詩的 shí tik. Shí tih.

Versification 作詩之事 tsok, shí chí sz'. Tsoh shí chí sz, 作詩者 tsok, shí ché. Tsoh shí ché.

Versified 作過詩 tsok kwo' shí. Tsoh kwo shí, 詩 的 shí tik. Shí tih; formed into verse, 分為節 fan wai tait. Fan wei tsieh.

Versifier 作 詩 者 tsok, shí 'ché. Tsoh shí ché, 吟 詩者 vam shí 'ché. Yin shí ché.

Versify, to, 作詩 tsok, shí. Tsoh shí, 吟詩 yam shí. Yin shí, 改作詩 koi tsok, shí. Kái tsoh shí.

Version, a turning, — 繭 yat, 'chün. Yih chuen; translation, 翻譯 fan yik. Fan yih, 繙譯之語 fán yik, chí ü. Fán yih chí yú; a new version, 新譯的 san yik, tik. Sin yih tih, 新譯之書 san yik, chí shu. Sin yih chí shu; another version, 先後晤同 sín hau' ,m ,t'ung, 前後異詞 ,ts'ín hau' i' ,ts'z. Ts'ien hau í ts'z.

Verst\*, a, 峨國一里之名, Ngo kwok, yat, 'lí ,chí

meng. Ngo kwoh yih li chi ming.

Versus 攻 kung. Kung, 對 túi'. Túi, 反 'fán. Fán, 酸 tik,. Tih.

Versute, crafty, 狡猾 'káu wát,. Kiáu hwáh.

Vert 草木 'ts'ò muk,. Ts'áu muh, 叢 ts'ung. Ts'ung, 矮 樹 'ai shu'. Yái shú.

Vertebra 睿 'lü. Lü, 斉 tsik, Tsih, 背 脊 骨 púi' tsek, kwat,. Pei tsih kuh, 脊骨 tsek, kwat,. Tsih kuh.

Vertebræ 有脊骨者 'yau tsek, kwat, 'ché. Yú tsih kuh ché; cervical ditto, 頸骨箭 keng kwat, tsít,. King kuh tsieh, 髄 ch'ui. Ch'ui; dorsal ditto, 脊背骨節 tsek, pui kwat, tsít,. Tsih pei

長三千五百尺.

kuh tsieh; lumbar ditto, 腰骨節 jú kwat, tsít,. Yáu kuh tsieh.

Vertebral 脊骨的 tsek, kwat, tik,. Tsih kuh tih,; vertebral column, 脊 彎 冑 tsek, 'lü kwat,. Tsih lü kuh.

Vertebral 有脊的 'yau tsek, tik,. Yú tsih tih.

Vertebrate ~有脊骨的 'yau tsek, kwat, tik,. Yú tsih kuh tih, 有脊的 'yau tsek, Vertebrated \( \) tik,. Yú tsih tih, 有肾的 'yau 'lü tik,. Yú lü tiln; vertebrated animals, 有脊之禽獸 'yau tsek, chí k'am shau'. Yú tsih chí k'in shau.

Vertex 頂 'teng. Ting, 顛 tin. Tien, 顛頂 tin teng. Tien ting; the vertex of a mountain or hill, 山頂 shán teng. Shán ting, 巔 tín. Tien, 山頭 shán t'au. Shán t'au; the vertex of a cone, 尖頂 tsim teng. Tsien ting; the vertex of an angle, 觚之頂 kú chí 'teng. Kú chí ting; the zenith, 上 shéung'. Sháng, 天頂 t'ín 'teng. T'ien ting.

Vertical, being in the zenith, 帳天頂 hai t'in 'teng, 在天頂 tsoi' t'in 'teng. Tsái t'ien ting, 在天心 tsoi', t'in sam. Tsái t'ien sin; perpendicular, 直上下 chik, shéung' há'. Chih sháng hiá; vertical circle, 止下屬 shéung' há' hün. Sháng hiá k'iuen; the prime vertical, 東西上 下之圈 tung sai shéung há chí hün. Tung sí sháng hiá chí k'iuen; a vertical line, 直上下 之線 chik, shéung' há' chí sín'. Chih sháng hiá chí sien.

Verticality 在天頂者 tsoi' t'in 'teng 'ché. Tsái t'ien ting ché.

Vertically, in the zenith, 在天頂 tsoi' t'in 'teng.
Tsái t'ien ting, 在上 tsoi' shéung'. Tsái sháng. Verticalness 在天頂者 tsoi' ,t'in 'teng 'ché. Tsái t'ien ting ché.

Verticil 熳 ˌwán. 且wán, 環生的 ˌwán ˌshang tikˌ. Hwán sang tih.

Verticity 轉 名 'chun 'ché. Chuen ché, 旋 轉 sün 'chun. Siuen chuen, 轉向之力 'chun héung' ,chí lik,. Chuen hiáng chí lih, 轉向之性 'chün héung' chí sing'. Chuen hiáng chí sing, 偏向 之性 p'in héung' chí sing'. P'ien hiáng chí sing.

Vertiginous 旋轉的 sün 'chün tik,. Siuen chuen tih, 環轉 wán 'chun. Hwán chuen, 較轉 读t'am t'am 'chun; giddy, 頭暈 t'au wan'. T'au yun.

Vertiginousness, giddiness, 頭暈者 ,t'au wan' 'ché. T'au yun ché; a whirling, 旋轉 sun 'chun. Siuen chuen, 軟軟轉 t'am t'am 'chun; unsteadiness, 常變 shéung pín'. Cháng pien, 不恒 pat, hang. Puh hang.

Vertigo 頭暈 't'au wan'. T'au yun, 頭壳暈 't'au hok wan'. T'au koh yun.

Vervain, verbena, 馬鞭草 \* (?)'má þín 'ts'ð. Má pien ts'áu, 廟怡枝\*(?) miú' shü' chí. Miáu shú chí.

Very 十分 shap, fan. Shih fan, 其 sham'. Shin, 重

chung. Chung, 交讕 káu kwán. Kiáu kwán,

好 'hò. Háu, 許 'hü. Hü, 最 tsui'. Tsui, 極 kik,. Kih, 驚 † keng, 實在 shat, tsoi'. Shih tsái, 實首 shat, 'shau. Shih shau, 實屬 shat, shuk,. Shih shuh, 深 sham. Shin, 了不得 'liú pat, tak. Liáu puh teh, 太 t'ái'. T'ái, 尤 yau. Yú, 殺 shát, Sháh, 煞 shát, Sháh, 基 kí. Kí, 狠 'han. Han, 很 han. Han, 娘 long. Láng, 祁 k'í. K'ı, 珠 shü. Shú, 珠 窟 shü shuk. Shú shuh, 孔 'hung. K'ung, 郅 chat, Chih, 淦 kám'. Kán, 好不 'hò pat,. Háu puh, 良 déung. Liáng, 森 sham. San; very good, 十分好 shap, fan hò. Shih fan háu, 甚好 sham' 'hò. Shin háu, 深好 sham hò. Shin háu, 狼好 han hò. Han háu, 很好 'han 'hò. Han háu, 極好 kik, 'Lò. Kih háu, 殺好 shát, 'hò. Sháh háu, 盡 tsun'. Tsin, 切 ts'it. Ts'ieh; very wicked, 甚 惡 sham' ok. Shin ngok, Shin ngoh; very detestable, 實首百 厭嘅 shat, 'shau pik, im' ké', 提屬可惡 sham' shuk, 'ho ú'. Shin shuh k'o wú, 殊婦可惡 shu shuk, 'ho ú'. Shú shuh k'o wú, 殊可恨 shu 'ho han'. Shú k'o han; very kind, 好有情 'hò 'yau sts'ing. Háu yú ts'ing; very unkind, 無情太甚 "mò ts'ing t'ái' sham'. Wú ts'ing t'ái shin; very much grieved, 甚憂 sham' yau. Shin yú, 重憂 chung' yau. Chung yú, 哀痛至切 ,oi t'ung' chí ts'ít,. Ngái t'ung chí ts'ieh; very wrong, 都晤着,tò,m chéuk,,十分唔着 shap, fan ,m chéuk,, 甚非 sham' fi. Shin fi; very important, 最要 tsui' iú'. Tsui yáu, 十分緊要 shap, fan 'kan iú'. Shih fan kin yáu, 甚重 sham' chung'. Shin chung, 深重 sham chung. Shin chung; very far, 甚遠 sham' 'ün. Shin yuen, 十分遠 shap, fan 'ün. Shih fan yuen; very amiable, 🏋 屬可愛 shat, shuk, 'ho oi'. Shih shuh k'o ngái, 深為可愛 'sham 'wai 'ho oi'. Shin wei k'o ngái; very little, 無幾多, mò kí to. Wú kí to, 十分少 shap, fan 'shiú. Shih fan sháu, 甚 少 sham' shiú. Shin sháu, 少許 shiú hū. Sháu hü, 半 點 pún' tím. Pwán tien; very much or very many, 十分多 shap, fan to. Shih fan to, 甚多 sham' ,to. Shin to, 許多 hu ,to. Hu to, 良多,léung to. Liáng to, 殊多,shū to. Shú to, 多得很, to tak, 'han. To teh k'an, 驚多 keng to; very lamentable, 實屬可憐 shat, shuk, 'ho lin. Shih shuh k'o lien, 甚屬可憐 sham' shuk, 'ho lín. Shin shuh k'o lien, 殊屬可 \$\delta\$ shu shuk, 'ho lín. Shú shuh k'o lien; very distinct orders, 凱切曉齡 'hoi ts'ít, 'hiú ü'. K'ai ts'ieh hiau yú; very right, 十分着 shap, fan chéuk. Shih fan choh, 甚是 sham' shí'. Shin shí, 狠是 'han shí'. Han shí; the very best, 第一好 tai' yat, 'hò. Tí yih háu, 頂好 'teng 'hò. Ting háu, 上 等 shéung' 'tang. Sháng tang, 上 - 等 shéung' yat, 'tang. Sháng yih tang, 上好 shéung' 'hò. Sháng háu; very different, 爭得遠 cháng tak, 'ūn, 差得遠 ch'á tak, 'ūn. Ch'á teh yuen, 大不同 tái pat, t'ung. Tá puh t'ung, 甚 異 sham' i'. Shin i, 大分別 tái' fan pit. Tá fan

† Hakka,

pieh, 大異 tái' f'. Tá í, 迥異 'kwing f'. Hiung í; very long, 好久 hò kau. Háu kiú, 良久 léung kau. Liáng kiú; very much at ease, + 分安樂 shap, fan on lok. Shih fan ngán loh, 十分平安 shap, fan p'ing on. Shih fan p'ing ngán, 好 不 安 'hó pat, p'ing on. Háu puh p'ing ngán, 好不安樂 'hò pat, on lok. Háu puh ngán loh; very pleasant, 好樂嘅 hò lok, ke, 好樂的 'hò lok, tik,. Háu loh tih; very painful, 好痛嘅 'hò t'ung' ké', 甚痛 sham' t'ung'. Shin t'ung; very beautiful, 十分美 shap, fan 'mí. Shih fan mei, 甚美 sham' 'mí. Shin mei, 甚妙 sham' miú'. Shin miáu, 甚佳 sham' kái. Shin kiái; very high, 甚高 sham' kò. Shin káu, 太高 t'ái' ˌkò. T'ái káu, 最高 tsui' ˌkò. Tsui káu; very furious, 十分猛 shap, fan mang. Shih fan mang, 太猛 t'ái' 'mang. T'ái mang, 武 猛的 t'ik, 'mang tik,. T'ih mang tih; very rude, 太無禮 t'ái', mò 'lai. T'ái wú lí; very hot, 十 分熱 shap, fan ít. Shih fan jeh, 甚熱 sham' ít. Shin jeh; not very large, 有幾大 'mò 'kí tái', 不甚大 pat, sham' tái'. Puh shin tá; very long, 好長 'ho ,ch'éung. Háu ch'áng, 甚長 sham' ch'éung. Shin ch'áng; very long time, 好久 hò kau. Háu kiú, 良久 léung kau. Liáng kiú, 許 久 'hu 'kau. Hu kiú; very flourishing, 十分與 shap, fan hing séung'. Shih fan hing siáng, 十分典旺 shap, fan hing wong. Shih fan hing wáng, 郅降 chat, lung. Shih lung; very poor quality, 十分吟 shap, fan yai, 甚吟 sham' yai, 十分唔好 shap, fan ,m 'hò; very poor or indigent, 好貧窮 'hò p'an k'ung. Háu p'in k'iung, 十分窮 shap, fan k'ung. Shih fan k'iung; very delicate, as a person, 甚嫩 sham' nün'. Shin nun; very tender, as meat, 好脸 hò nam; very virtuous, 至 德 chí tak,. Chí teh, 至 德 也 己 矣 chí tak, 'yá 'í 'í. Chí teh yé í í; very courageous, 大胆 tái 'tám. Tá tán, 好有胆 'hò 'yau 'tám. Háu yú tán, 好勇 'hò 'yung. Háu yung; very true, 實首係 shat, 'shau hai'. Shih shau hí, 實 在係略 shat, tsoi' hai' lok, 自然 tsz' ín. Tsz jeh, 無錯, mò ts'o'. Wú ts'o; very well, 好唎 hò le, 好咯 hò lok, 罷了 pá' 'liú. Pá liáu; not very well, 唔多自然 ,m ,to tsz² ,ín, 唔多受用 m to shau' yung'; very excellent, 十分妙 shap, fan miú'. Shih fan miáu, 甚美 sham' 'mí. Shin mei, 第一妙tai' yat, miú'. Tí yih miáu; very bustling, 好躁暴 'hò ts'ò' pò'. Háu ts'áu páu; very respectful, 十分恭敬 shap, fan kung king'. Shih fan kung king, 甚恭敬 sham' kung king'. Shin kung king; very obscure, 十分渺茫 shap, fan 'miú mong. Shih fan miáu máng, 不明之 甚 pat, ,ming 'chí sham'. Puh ming chí shin; the very first, 最先的 tsui', sín tik,. Tsui sien tih, 第 — tai yat,. Tí yih; very fragrant, 十 分 香 shap, fan héung. Shih fan hiáng, 酷裂 huk, lít. K'uh lieh; very intimate, 好親密 'hò ,ts'an mat. Háu ts'in mih, 實首相好 shat, 'shau séung 'hò. Shih shau siáng háu; very strict, 十分嚴肅

shap, fan ím suk,. Shih fan yen suh, 甚嚴 sham' ím. Shin yen, 森嚴 sham ím. San yen, 基 嚴 kí sm. Kí yen; very great, 好大 'hò tái'. Háu tá, 甚大 sham' tái'. Shin tá, 巨大 kü' tái'. Kü tá; very small, 好小 hò siú. Háu siáu, 其小 sham' 'siú. Shin siáu, 好細 'hò sai'. Háu sí; very fine, 好幼細 'hò yau' sai'. Háu yú sí, 甚美 sham' 'mí. Shin mei; a very scoundrel, 貢係光根 chan hai' kwong kwan'; a very stupid fellow, + 分愚蠢 shap, fan 'ü 'ch'un. Shih fan yú ch'un'; a very fool, 重係呆子 ,chan hai',ngoi 'tsz. Chin hí ngái tsz; the very devil, 真係惡鬼, chan hai' ok, 'kwai. Chin hi ngoh kwei; to the very marrow, 深入骨髓 sham yap, kwat, 'sui. Shin jih kuh sui; the very name is odious, 創 其 名屬可惡 tsik, k'í meng shuk, 'ho ú'. Tsih k'í ming shuh k'o wú, 其名亦臭 k'í meng yik, ch'au'. K'í ming yih ch'au; the very moment, 正个随時 ching' ko' chan', shí. Ching ko chin shi; he is the very man, 就係个个 人,無錯 tsau' hai' ko' ko' yan, mò ts'o', 正是 此人 ching' shí' 'ts'z yan. Ching shí ts'z jin; very well, thank you, 託賴 t'ok lái<sup>2</sup>. T'oh lái, 託庇 t'ok, pí'. T'oh pí; very cheap, 好平 'hò p'ing. Háu p'ing; very dear, 好貴 'hò kwai'. Háu kwei, 甚貴 sham' kwai'. Shin kwei; very excessive, 太過 t'ái' kwo'. T'ái kwo, 好交關 'hò káu kwán. Háu kiáu kwáu, 已 甚 'í sham'. I shin; very angry, 好怒 'hò nò'. Háu nú, 十 分怒 shap, fan nò'. Shih fan nú.

Vesicant 起泡膏藥 hí p'áu', kò yéuk,. K'í p'áu

káu yoh.

Vesicate, to, 洽起泡膏藥 ap, 'hí p'áu' ˌkò yéuk,. Vesicating 起泡的 'hí p'áu' tik, K'í p'áu tih.

Vesication 起泡之事 'hí p'áu' chí sz'. K'í p'áu chí sz.

Vesicatory 起泡膏藥 'hí p'áu' kò yéuk,. K'í p'áu káu yoh.

Vesicle 泡仔 p'áu' 'tsai, 水泡仔 'shui p'áu' 'tsai, 皰 p'áu'. P'áu, 胞 páu. Páu, 胞 仔 p'áu' 'tsai, 胞仔 páu tsai.

Vesicular 附的 p'áu' tik, P'áu tih, 泊的 p'áu' tik,. P'áu tih, 多胞的 ,to p'áu' tik,. Vesiculous  $\int$ To p'áu tih; hollow, 太 hung. K'ung; full of intertices, 滿於胞仔 mún ü p'áu' tsai.

Vesper, the evening star, 金星, kam, sing. Kin sing; the evening, 暮 mỏ. Mú, 晚 mán. Wán;

the vespers, 暮 禱 mò' tò. Mú táu. Vespertine 晚的 'mán tik. Wán tih, 暮的 mờ'

tik. Mú tih.

Vessel, utensil, 器 hí'. K'í, 器 m hí' 'ming. K'í ming, 藍 'kú. Kú, 盥 'ú. Hú, 湿 'káu. Kiáu, 盨 'sü. Sü, 衁 'ch'ü. Ch'ú, 졾 'ch'í. Shí, 烹 pút, Poh, 賢 'sün. Siuen, 歷 sün. Siuen, 图 hòm. Hán, 盟 ch'iú. Ch'áu; a vessel or ship, 船, shun. Ch'uen, 舟, chau. Chau; a blood-vessel, 血管 hüt, kún. Hiueh kwán; a cask, 枇杷 桶 p'í p'á t'ung. P'í p'á t'ung; earthen vessels, 瓦器 'ngá hí'. Yá k'í, 土器 't'd hí'. T'ú k'í;

golden vessels, 金器 kam hí'. Kin k'í; a vessel of wine or liquor, 一盛酒 yat, shing 'tsau. Yih shing tsiu, 一罐酒 yat, kun' 'tsau. Yih kwan tsiú; a bamboo or wooden vessel used in sacrificing, 屡 pín. Pien, 簋 kwai. Kwei; earthen ditto, 瓦 簋 'ngá kwai. Yá kwei, 木 豆 muk tau'. Muh tau; a vessel for wine, 裝酒之器 chong 'tsau chí hí'. Chwáng tsiú chí k'í, 盒 'hoi. Hái; a small vessel for liquids, 壺 ,ú. Hú, 瓶,p'eng. P'ing; a vessel for grain, 裝穀之器 chong kuk, chí hí'. Chwáng kuh chí k'í, 結, ú. Hú; vessels used in temples or at royal banquets, 胖俎 tsò' 'cho. Tsú tsú; a vessel for boiled rice, 飯盂 fán' ,ü. Fán yú, 盤盂 ,p'ún ,ü. Pw'án yú, 匡, hong. Kwáng, 区 ts'ung. Ts'ung; a sailing vessel, 洋船, yéung shün. Yáng ch'uen, 桅棒 雅 ,wai 'pang ,shun; large ditto, 大船 tái' ,shun. Tá ch'uen, 艫 艏 fuk, suk, Fuh suh, 褐艎 hít, wong. Hieh hwáng; a large vessel, a person of great capacity, 大器 tái hí. Tá kí; a small vessel, a person of small capacity, 小器 'siú hí'. Siáu k'í.

Vest, waistcoat, 背心 púi' sam. Pei sin.

Vest, to clothe, 穿 ch'un. Ch'uen, 衣 f. I; to vest with power, 俾權 'pí ˌk'ün. Pí k'iuen, 賜權 ts'z' ,k'ün. Ts'z k'iuen; to vest in landed property, 買 實業 'mái shat, íp,. Mái shih nieh.

Vest, to descend to, 遺落, wai lok,. Wei loh. Vesta 火女 'fo 'nü. Ho nü.

Vestal, pure, chaste, 貞 ching. Ching; a vestal

virgin, 貞女 ching hü. Ching nü.

Vested, clothed, 衣過 í kwo'. I kwo, 穿了 ch'ün 'liú. Ch'uen liáu; closely encompassed, 園了 "wai 'liú. Wei liáu; vested estates, 實業 shat, íp,. Shih nieh; the power vested in me, 我所有 之權 'ngo 'sho 'yau chí k'ün. Wo so yú chí k'iuen, 授我之權 shau' 'ngo chí k'ün. Shau wo chí k'iuen, 我所奉之權 'ngo 'sho fung' chí k'ün. Wo so fung chí k'iuen; vested rights, 賜 人之權 ts'z' ,yan ,chí ,k'ün. Ts'z jin chí k'iuen, 屬人的 shuk, yan tik,. Shuh jin tih.

Vestibule, a, of the emperor's palace, 永巷 'wing hong<sup>1</sup>. Yung hiáng, 墀 ch'í. Ch'í; ditto, of a yamun or temple, 廊 long. Láng, 廡 mò. Wú,

闙 hüt. Kiueh.

Vestige 跡 tsik, Tsih. 迹 tsik, Tsih, 踪 跡 tsung tsik,. Tsung tsih; not a vestige, 無踪無跡 "mò tsung mò tsik. Wú tsung wú tsih; no vestige left, 不留餘跡 pat, lau ü tsik. Puh liú yú tsih.

Vesting, clothing, 穿 ch'un. Ch'eun, 衣 í'. I; vesting in, 買 'mái. Mái; vesting power in, 賜 權 ts'z' k'ün. Ts'z k'inen; descending to, 流於 lau ,ü. Liú yú; vesting in property, 買業 'mái íp,.

Vesting 背心之布 púi' 'sam 'chí pò'. Pei sin chí pú. Vestment 衣服 í fuk, Í fuh, 衣裳 í shéung. Í cháng.

Vestry of a church, the, 禮衣之房 'lai ¿chí fong. Lí í chí fáng, 装聖禮物之房 chong shing' 'lai mat, chí fong. Chwáng shing lí wuh chí fáng, 會長會房 úi' 'chéung úi', fong. Hwui cháng hwui fáng, 長老會房 'chéung 'lò úi' fong. Cháng láu hwui fáng; ditto in a temple, 寝 'ts'am. Ts'in; the vestry (of a temple) is for storing the sacred vestments, 後寢以藏衣冠 hau' 'ts'am 't ts'ong í kún. Hau ts'in í tsáng í kwán.

Vestry-man 會老 úi' 'lò. Hwui láu, 會長 úi' 'chéung. Hwui cháng, 聖會執事 shing' úi' shap,

sz'. Shing hwui chih sz.

Vesture 衣裳 í shéung. Í cháng; robe, 袍 p'ò. P'áu.

Vetch 假扁茛 'ká 'pín tau'. Kiá pien tau.

Vetchy 假扁黄的 'ká 'pín tau' tik,. Kiá pien tau tih, 贵草 tau' 'ts'ò. Tau ts'áu.

Veteran 老手 'lò 'shau. Láu shau, 熟手 shuk, 'shau. Shuh shau; veteran soldiers, veteran troops, 老 練之兵 'lò lín' ,chí ,ping. Láu lien chí ping, 久 當兵的 'kau tong ping tik. Kiú táng ping tih, 諳練之兵 'òm lín' chí ping. Ngán lien chí ping.

Veterinarian 默 醫 shau' 1. Shau 1.

Veterinary 歌醫的 shau' í tik. Shau í tih; veterinary art, 歌醫之術 shau' í chí shut. Shau í chí shuh, 歌醫之藝 shau' í chí ngai'. Shau í chí í.

Veto 禁制之權 kam' chai', chí ,k'ün. Kin chí chí k'iuen, 廢 弛 之 權 fai' 'ch'í chí k'ün. Fei shí chí k'iuen.

Veto, to, 不准 pat, 'chun. Puh chun, 不准行 pat, 'chun hang. Puh chun hang, 廢 弛 fai' 'ch'í. Fei shí.

Vetoed 廢 弛了 fai' 'ch'í 'liú. Fei shí liáu, 不准行 pat, 'chun hang. Puh chun hang.

Vetura 四輪車 sz¹ 'lun 'ch'é. Sz lun ch'é.

Veturino 僱嘅車夫 kú' ké' ˌch'é ˌfú, 僱之馭者

kú' chí u' 'ché. Kú chí yú ché.

Vex, to irritate, 激 嬲 kik, nau, 激 kik, Kih; to torment, to harass, 淹 悶 ím mún¹. Yen mwán, 難爲,nán,wai. Nán wei, 磨難, mo nán'. Mo nán, 攪擾 káu 'iú. Kiáu jáu, 騷擾 sô 'iú. Sáu jáu, 據 吓 lò 'há, 囉 唆 lo so, 撓 'náu. Náu, 痴纏 ch'í ch'ín. Ch'í ch'en, 優累 'iú lui'. Jáu lui, 熬 煎 'ngò tsín. Ngáu tsien, 氣 hí'. K'í; to vex one to death, 激死人 kik, 'sz yan. Kih sz jin, 氣死人 hí' 'sz yan; don't vex him, 咪 激嬲佢'mai kik, nau 'k'ü.

Vex, to fret, 恕 shu'. Shú.

Vexation 羅唆 lo so, 淹悶 ím mún². Yen mwán; chagrin, 憤怒 'fan nò'. Fan nú, 念憶 'fan ch'í. Fan ch'í, 懥 ch'í'. Ch'í, 惱 氣 'nò hí'. Náu k'í, 懊惱 d' 'nd. Ngau nau; afflictions, 磨難 mo nán². Mo nán, 苦 難 'fú nán². K'ú nán; sorrow, 憂 悶 yau mún². Yú mwán, 懣 mún². Mwán, 憑 shū yau. Shú yú; vexation of mind, 苦 'fú sam. K'ú sin; to stamp the feet with vexation, 跌足 tít, tsuk,. Tieh tsuh.

Vexatious 煩 fán. Fán, 激 嬲 嘅 kik, nau kế', 棲 心的 'náu ,sam tik,. Náu sin tih, 激生氣的 kik, shang hí' tik,. Kih sang k'í tih, 瑣碎的 'so sui' tik,. So sui tih, 優心的 'iú sam tik,. Jáu sin tih; a vexatious affair, 捷心嘅事 'náu sam ké' sz', 瑣碎之事 'so sui' chí sz'. So sui chí sz, 激嬲之事 kik, nau chí sz'; a vexatious government, 煩苛之政 fán ho chí ching; Fán ho chí ching; vexatious laws, 煩苛之法 fán ho chí fát,. Fán ho chí fáh; vexatious cares, 煩惱 fán 'nd. Fán náu.

Vexatiously 煩然 fán ín. Fán jen.

Vexatiousness 煩悶 fán mún'. Fán mwán, 激嬲之事 kik, nau chí sz', 難 nán. Nán, 羅唆者 lo so ché. Lo so ché, 憂悶 yau mún'. Yú mwán.

Vexed, teased, 激嬲了kik, nau 'liú, 淹悶了 ím mún' 'liú. Yen mwán liáu, 難爲了 nán wai 'liú. Nán wei liáu, 煩悶了 fán mún' 'liú. Fán mwán liáu; irritated, 怒 nò'. Nú, 憤怒 'fan nò'. Fan nú, 懊惱 ò' 'nò. Ngau náu, 憤激 'fan kik, Fan kih, 惆悵 ch'au chéung'. Ch'au cháng, 憔悴 'ts'iú sui'. Ts'iáu sui, 抑鬱 yik, wat,. Yih yuh, 困鬱 kw'an' wat,. Kw'an yuh, 恸 yau. Yú, 快 yéung'. Yáng, 愦恨 fong' han'. Kwáng han, 淫污 p'ung pút,. P'ung poh; grieved, 憂悶 yau mún'. Yú mwán, 心憂 sam yau. Sin yú, 忳 't'ün. Tw'án, 愉 kái'. Kiái, 焦 'tsiú. Tsiáu, 心焦 sam 'tsiú. Sin tsiáu, 煩悶 fán mún'. Fán mwán, 哀戚 'oi ts'ik,. Ngái ts'ih; don't get vexed, 莫生氣 mok, shang hí'. Moh sang k'í.

Vexer 激 嬲 者 kik, nau 'ché, 磨 難 者 mo nán' 'ché. Mo nán ché, 苛 刻 者 ho kák, 'ché. Ho

k'eh ché.

Vexil, Vexillum, a flag or standard, 旗 k'í. K'í.

Vexillary 旗頭 k'í t'au. K'í t'au.

Vexillation 一旗兵 yat, k'í ping. Yih k'í ping. Vexing 激嬲 kik, nau, 海闆 ím múr. Yen mwán,

煩悶 fán mún'. Fán mwán.

Via, a way, 路 lò'. Lú, 經 king. King, 過 kwo'. Kwo, 歷 lik. Lih; via Peking, 經 北 京 king Pakking. King Pehking, 歷 北 京 lik. Pakking. Lih Pehking, 打 北京去 'tá Pakking hū'. Tá Pehking k'ü.

Viaduct 路 lờ. Lú; ditto through a hill, 通山之路, t'ung shán chí lờ. T'ung shán chí lú; ditto

over a valley, 橋 k'iú. K'iáu.

Vial, phial, 玻璃饼, po lí ,p'eng. Po lí p'ing, 饝仔, tsun 'tsai.

Vial, to, 裝落瞬仔, chong lok, tsun 'tsai.

Viand 膳 shín'. Shen, 饍 shín'. Shen, 饈 sau. Siú; meat dressed, 胶 tám. Tán, 肴 ngáu. Hiáu; food, 食齊 shik, tsai. Shih tsí, 食物 shik, mat,. Shih wuh, 用糧 yung' léung. Yung liáng; dainty viands, 珍食 chan shik,. Chin shih, 珍馐 chan sau. Chin siú, 佳品 kái 'pan. Kiái pin, 異味 i' mi'. I wí; common viands, 常品 shéung 'pan. Cháng pin.

Viatic 程的 ch'ing tik. Ch'ing tih.

Viaticum, provisions for a journey, 乾糧 kon léung. Kán liáng, 餱 hau. Hau, 餱糧 hau

sléung. Hau liáng; traveling expense, 路費 lờ fai. Lú fí, 盤錢 p'ún ts'ín. Pw'án ts'ien, 盤霄 p'ún fai. Pw'án fí; the eucharist given to persons in their last moments, 聖餐禮 shing' ts'án 'lai. Shing ts'án lí.

Vibrate, to quiver, 震 chan'. Chin, 震 動 chan' tung<sup>2</sup>. Chin tung; to swing, \ 疑 韆 'ts'au 'ts'ín. Ts'iú ts'ien, 搖動 'jú tung<sup>2</sup>. Yáu tung, 搖攪 jú 'pái. Yáu pái; to play to and fro, 搖去搖來 'jú

hữ' lú loi. Yáu k'ũ yáu lái.

Vibrate, to brandish, 打花 'tá fá. Tá hwá; to cause to quiver, 俾震動 'pí chan' tung'. Pí chin tung, 使震動 'sz chan' tung'. Shí chin tung; to cause to swing, 令 鞦 韆 ling', ts'au ,ts'ín. Ling ts'iú ts'ien.

Vibrated 震了 chan' 'liú. Chin liáu, 搖動了 siú

tung<sup>1</sup> iliú. Yáu tung liáu.

Vibrating 震 chan'. Chin, 震動 chan' tung. Chin tung, 搖動 iú tung. Yáu tung, 搖欄 iú 'pái. Yáu pái, 鞦韆 ts'au ts'ín. Ts'iú ts'ien; the roll of a drum vibrating on the ear, 墓 hung. K'ung.

Vibration 震動 chan' tung'. Chin tung, 震者 chan' 'ché. Chin ché, 搖擺 jú 'pái. Yáu pái, 鞦韆者 ts'au ts'ín 'ché. Ts'iú ts'ien ché, 搖者 jú 'ché. Yáu ché; the vibration of a string, 絃之震動 ín chí chan' tung'. Hien chí chin tung.

don't get vexed, 莫生氣 mok, shang hí'. Moh Vibratory 震動的 chan' tung' tik,. Chin tung tih, sang k'í.

K 動的 jiú tung' tik,. Yáu tung tih, 搖 擺的 jiú 'pái tik,. Yáu pái tih, 鞦 韆 的 jts'au jts'ín

tik,. Ts'iú ts'ien tih.

Vicar, a substitute in office, 代理者 toi' lí 'ché. Tái lí ché, 署印者 'shū yan' 'ché. Shú yin ché, 署 與 者 'shū kūt, 'ché. Shú kiueh ché; a vicar of a parish, 副牧師 fú' muk, sz. Fú muh sz, 代理牧師 toi' 'lí muk, sz. Tái lí muh sz; a vicar apostolic or apostilic vicar, 操副監牧師之權, ts'ò fú' kám muk, sz chí k'ün. Ts'áu fú kien muh sz chí k'iuen, 副監牧師 fú' kám muk, sz. Fú kien muh sz.

Vicar-general 總監牧師 'tsung kám muk, sz. Tsung kien muh sz.

Vicarage 副牧師之祿 fú' muk, ˌsz ˌchí luk¸. Fú muh sz chí luh.

Vicarial 副牧師的 fú' muk, sz tik,. Fú muh sz tih; small, 小'siú. Siáu.

Vicariate 代理之職 toi' lí chí chik,. Tái lí chí chih, 代理之權 toi' lí chí k'ün. Tái lí chí k'iuen, 着印之職 'shū yan' chí chik,. Shú yin chí chih.

Vicarious 代理的 toi' 'lí tik, Tái lí tih, 署 'shū. Shú, 署印 'shū yan'. Shú yin, 委 'wai. Wei, 副 fú'. Fú.

Vicarship 副牧師之職 fú' muk, sz chí chik,. Fú muh sz chí chih, 代理之職 toi' 'lí chí chik,. Tái lí chí chih.

Vice 弊 pai<sup>2</sup>. Pí, 惡弊 ok, pai<sup>2</sup>. Ngoh pí, 惡智 ok, tsáp. Ngoh sih, 惡傑 ok, p'ik,. Ngoh p'ih, 惡惡 ok, nik,. Ngoh tih; a blemish, 毛 病, mò peng.. Máu ping, 瑕疵, há, ts'z. Hiá ts'z, 疵, ts'z. Ts'z,

唔好處 "m hò ch'ü', 短處 'tün ch'ü'. Twán ch'ú; a fault, 過 kwo'. Kwo, 錯 過 ts'o' kwo'. Ts'o kwo; depravity or corruption of manners, 邪行, ts'é, hang. Sié hang, 邪弊, ts'é pai'. Sié pí, 邪風 sts'é fung. Sié fung; a blacksmith's vice, 老鼠砧 'lò 'shū cham. Láu shú chin; secret vice, 私弊 sz pai<sup>2</sup>. Sz pí, 暗弊 òm' pai<sup>2</sup>. Ngán pí, 鷹 nik. Tih; every kind of vice, 各般 惡弊 kok, pún ok, paił. Koh pwán ngoh pí, 各 模 惡 弊 kok, yéung' ok, pai'. Koh yáng ngoh pí; sunk in vice, 滴 'mín. Mien; to abandon one's self to vice, 溺於惡習 nik, ü ok, tsáp,. Nig yú ngoh sih; the vice of lewdress, 淫弊 yam pai'. Yin pí; the four vices, 嫖, 賭, 飲, 吹 p'iú, 'tò, 'yam, ch'ui. P'iáu, tú, yin, ch'ui.

Vice-admiral 副水師提督 fú' 'shui 'sz 't'ai tuk'. Fú shwui sz t'í tuh, 提演 t'ai chan'. T'í chin.

Vice-admiralty, a vice-admiralty court, 副 水師 提 督之標 fú' shui sz t'ai tuk chí piú. Fú shwui sz t'í tuh chí piáu, 提 鎮 標 t'ai chan' piú. T'í chin piáu.

Vice-agent 副代理者 fú' toi' 'lí 'ché. Fú tái lí ché. Vice-chancellor 副掌院 fú' 'chéung ün'. Fú cháng yuen,翰林副掌院 hon' ,lam fú' 'chéung ün'. Hán lin fú cháng yuen; literary ditto, 副 學 臺 fú' hok, t'oi. Fú hioh t'ái.

Vice-consul 副 領事官 fú' 'ling sz' kún. Fú ling sz kwán.

Vice-presidency 侍郎之職 shí', long chí chik,. Shí láng chí chih, 侍郎之缺 shí long chí kut. Shí láng chí kiuch.

Vice-president of one of the Six Supreme Boards, 侍郎 shí' long. Shí láng, 少常伯 shiú' shéung pák. Sháu cháng peh; supernumerary vicepresident, 額外侍郎 ngák, ngoi shí long. Geh wái shí láng; ditto of the court of ceremonies, 鴻臚寺少卿,hung lò tsz' shiú',hing. Hung lú sz sháu k'ing; vice-president directing acknowledged favors, 司動即中 ,sz ,fan ,long chung. Sz fan láng chung; vice-president directing investitures, 司封郎中, sz, fung, long, chung. Sz fung láng chung; a vice-president of a society, 二長 í 'chéung. Rh cháng.

Vice-regal 總督的 'tsung tuk, tik,. Tsung tuh tih. Vicegerency 總督之職 'tsung tuk, chí chik,. Tsung tuh chí chih, 委員之職 'wai ün chí Viciously 邪 ts'é. Sié, 劣 lüt, Liueh. chik, Wei yuen chí chih, 代理之職 toi 'lí chí Viciousness 惡僻 ok, p'ik,. Ngoh p'ih, 邪 ts'é. Sié, chik. Tái lí chí chih.

Vicegerent, a governor-general, 約督 'tsung tuk. Tsung tuh; a governor, 無院 fú ün'. Fú yuen; a deputy, 委員 'wai jün. Wei yuen. Vicenary 二十的 i' shap, tik,. Rh shih tih. Viceroy 總督 'tsung tuk,. Tsung tuh, 制台 chai'

t'oi. Chí t'ái; a viceroy calls himself or his office, 部堂 pò' t'ong. Pú t'áng.

Viceroyalty 總督之職 'tsung tuk, chí chik,. Tsung tuh chí chih.

Viceroyship 總督之職 'tsung tuk, chí chik,. Tsung tuh chí chih.

Vice versa 相反 séung fán. Siáng fán.

Viciate, see Vitiate.

Viciated, see Viciated.

Vicinage, neighbourhood, 隣 ,lun. Lin, 陸 歳 ,lun ch'ü'. Lin ch'ú.

Vicinity 近 處 kan' ch'ü'. Kin ch'ú, 近地 kan' tí'. Kin tí, 隣 lun. Lin, 降處 lun ch'ü'. Lin ch'ú, 近邊 kan' pín. Kin pien; to live in the vicinity, 近處住 kan' ch'ü' chü'. Kin ch'ú chú, 降處 ¿lun 'ch'ü. Lin ch'ú, 隣居 ¿lun kü. Lin kü.

Vicious, defective, 有瑕 yau há. Yú hiá, 有瑕疵 'yau há ts'z. Yú hiá ts'z; corrupt, 邪 ts'é. Sié, 邪弊 ,ts'é pai'. Sié pí, 邪僻 ,ts'é p'ik, Sié p'ih, 乖戾 kwái lui'. Kwái lí, 衰 ,ts'é. Sié, 邪慝 sts'é nik,. Sié tih, 鄙 'p'í. P'í, 厄 次 úi hut,. Hwui hiueh, 方歷 fong nik,. Fáng tih; wicked, 惡 ok, Ngoh, 惡僻 ok, p'ik, Ngoh p'ih, 惡弊 的 ok, pai' tik, Ngoh pí tih, 針惡 k'ím ok, K'ien ngoh, 偏僻 p'ín p'ik, P'ien p'ih, 奸 kán. Kien, 微針 ts'au k'ím. Ts'iú k'ien, 傻俏 'shá ts'iú'. Shá ts'iáu, 胶 p'ít,. P'ieh, 慢 wán. Hwán, 簡係 chák, shik, Tseh sih, 概 lát, Láh; foul, impure, 濁 chuk,. Chuh, 溷濁 wan' chuk,. Hwan chuh; insalubrious, 毒氣的 tuk, hí' tik,. Tuh k'í tih; unruly, 猖狂, ch'éung kw'ong. Ch'áng kwáng, 背理的 púi' lí tik. Pei lí tih, 横 "wáng. Hung, 換 杭 k'ít, k'ong'. K'ieh k'áng, 違 wai. Wei, 妄作 'mong tsok,. Wáng tsoh, 剛愎 kong fuk. Káng fuh, 猛 'mang. Mang, 倍 'p'úi. P'ei; a vicious mind, 那心 ts'é sam. Sié sin, 惡心 ok sam. Ngoh sin; a low, vicious man, 下作 嘅人 há' tsok, ké' yan, 小人 'siú yan. Siáu jin; a vicious man, 惡人 ok yan. Ngoh jin, 惡心之人 ok, sam chí yan. Ngoh sin chí jin, 行惡弊嘅 hang ok, pai' ké', 枭雄 hiú hung. Hiáu hiung; vicious practices, 惡智 ok, tsáp,. Ngoh sih, 邪行 ,ts'é ,hang. Sié hang; vicious and mean, 下作há' tsok,. Hiá tsoh, 鄙 陃 'p'i lau'. P'i lau; a vicious disposition, 惡性 ok, sing'. Ngoh sing; vicious gentry, 劣色 lüt, k'am. Liueh k'in, 劣既絲柃 lüt, ké' shan k'am; a vicious horse, 劣馬 lüt, 'má. Liueh má; vicious appetite, 邪癖 ts'é p'ik,. Sié p'ih, 陷心 t'ò sam. T'áu sin; a vicious age, 邪世 ts'é shai'. Sié shí, 濁世 chuk, shai'. Chuh shí.

劣者 lüt, ché. Liueh ché, 乖戾 kwái lui. Kwái lí; unruliness, 猖狂, ch'éung, kw'ong. Cháng kwáng, 逆性 yik, sing'. Nih sing, 背觉之性 púi' ngák, chí sing'.

Vicissitude, regular change of one thing to another, 歷變之事 lik, pín', chí sz'. Lih pien chí sz, 變 摇 pín' ún'. Pien hwán, 更變 kang pín'. Kang pien; the vicissitude one has passed through, 閱 歷廿苦 üt, lik, ,kòm 'fú. Yueh lih kán k'ú, 備 嘗甘苦 pí shéung kòm 'fú. Pí cháng kán k'ú; the vicissitude of life, 世事之常變 shai' sz' chí shéung pín'. Shí sz chí cháng pien; the vicissitude of a state, 國之與敗 kwok, chí hing pái. Kwoh chí hing pái, 國之盛衰 kwok, chí shing shuá. Kwoh chí shing shwái.

Vicontiel 司的 sz tik, Sz tih; vicontiel rents, 司納王之稅 sz náp, wong chí shui'. Sz náh wáng chí shwui; vicontiel writs, 司所辦之案 sz 'sho pán' chí on'. Sz so pán chí ngán.

Vicount, see Viscount.

Victimate, to sacrifice, 祭 tsai'. Tsí.

Victimize, to make a victim of, 俾受害 'pí shau' hoi', 令受害 ling' shau' hoi'. Ling shau hái, 使 為祭 'sz "wai tsai'. Sz wei tsí.

Victor 打贏嘅 'tá yeng ké', 勝者 shing' 'ché. Shing ché, 得勝者 tak, shing' 'ché. Teh shing ché, 獲勝者 wok, shing' 'ché. Hwoh shing ché, 勝敵者 shing' tik, 'ché. Shing tih ché, 敗敵者 pái' tik, 'ché. Pái tih ché.

Victoress 勝敵之女 shing' tik, chí 'nü. Shing tih chí nü, 得勝之女 tak, shing' chí 'nü. Teh

shing chí nü.

Victorious 贏 veng. Ying, 打贏 'tá yeng. Tá ying, 得勝 tak, shing'. Teh shing, 勝 既 shing' ké', 獲勝的 wok, shing' tik,. Hwoh shing tih, 戰勝 chín' shing'. Chen shing, 克勝 hák, shing'. K'eh shing; a victorious army, 勝敵之軍 shing' tik, chí kwan. Shing tih chí kiun, 得勝之軍 tak, shing' chí kwan. Teh shing chí kiun.

Victoriously, triumphantly, 凱 'hoi. K'ái; to return victoriously, 凱 旋 'hoi sün. K'ái siuen.

Victory 贏 , yeng. Ying, 於 shing'. Shing, 捷 tsít,. Tsieh; to gain a victory, 打 勝 仗 'tá shing' chéung'. Tá shing cháng, 得勝 tak, shing'. Teh shing, 獲 勝 wok, shing'. Hwoh shing, 打 贏 'tá , yeng. Tá ying; to gain a complete victory, 大 獲 全 勝 tái' wok, 'ts'ün shing'. Tá hwoh ts'iuen shing, 獲 大 捷 wok, tái' tsít,. Hwoh tá tsieh; songs of victory, 凱 歌 'hoi ko. K'ái ko; to celebrate a victory, 製 號 'hoi ko. K'ái ko; to celebrate a victory, 報 捷 pò' tsít,. Pú tsieh; victory and defeat, 勝 敗 shing' pái'. Shing pái, 贏 輸 , yeng , shü. Ying shú, 勝 頁 shing' fú'. Shing fú.

Victual, to, 備辦伙食 pí² pán² 'fo shik. Pí pán ho shih, 辦食用 pán² shik, yung². Pán shih yung; to store with provisions, 儲伙食 ch'ü 'fo shik. Ch'ú ho shih; to victual a town, 儲城中糧 ch'ü shing chung léung. Ch'ú ching chung liáng; to victual a ship, 辦船伙食 pán² shün

'fo shik,. Pán ch'uen ho shih.

Victualed 備辦了伙食 pí pán liú fo shik. Pí pán liáu ho shih, 儲了糧 ch'ü liú léung. Ch'ú liáu liáng.

Victualer 辦伙食者 pán² 'fo shik, 'ché. Pán ho shih ché, 賣飯者 mái² fán² 'ché. Mái fán ché. Victualing 備辦伙食 pí² pán² 'fo shik,. Pí pán ho

shih.

Victualing-house 高樓 kò lau, 飯店 fán' tím'. Fán tien, 熟食店 shuk, shik, tím', 晏店 án' tím'. Ngan tien; to open a ditto, 開高樓 hoi kò lau, 開飯店 hoi fán' tím'. K'ái fán tien.

Vidam 監牧師之審司 kám muk, sz chí 'sham sz. Kien muh sz chí shin sz, 决案之司 küt, on' chí sz. Kiueh ngán chí sz.

vide [vid.] 見 kín'. Kien.

Videlicet [viz] 即係 tsik, hai. Tsih hí, 即是 tsik, shí. Tsih shí.

Vide ut supra 見如上 kín', ü shéung'. Kien jú sháng.

Vie, to contend, 争 cháng. Tsang, 鬥 tau'. Tau, 賽 ts'oi'. Sái; to strive for superiority, 争先 cháng sín. Tsang sien, 爭勝 cháng shing'. Tsang shing, 鬥勝 tau' shing'. Tau shing; to vie with each other, 相争 séung cháng. Siáng tsang, 相鬥 séung tau'. Siáng tau, 互相爭勝 ú' séung cháng shing'. Hú siáng tsang shing.

Vi et armis 以器械及强迫 'i hí' hái' k'ap, 'k'éung

pik. I k'í hiái kih k'iáng pih.

View, to, 睇 't'ai, 看 hon'. K'án, 視 shí'. Shí, 觀 kún. Kwán, 觀看 kún hon'. Kwán k'án, 貌 fau. Fau, 覩 'tò. Tú, 瞫 ká'. Kiá, 窺 kw'ai. Kw'ei, 覽 'lám. Lán, 瞯 shán. Hien; to view lightly, 睇得無乜關係 't'ai tak, ,mò mat, ,kwán hai', 睇得輕 't'ai tak, heng, 輕視 heng shí'. K'ing shí, 褻視 sít, shí'. Sieh shí, 玩視 ún' shí'. Wan shi; to view with apprehension or alarm, 睇得可怕't'ai tak, 'ho p'á', 驚視 keng shí'. King shí, 牖 hut, Hiueh, 駭視 shoi shí. Hiái hí, 化化倪俔 'sam 'sam 'in 'in. Sin sin hien hien; to view slightly, 過 下眼 kwo' há 'ngán. Kwo hiá yen, 畧 視 léuk, shí¹. Lioh shí, 微 視 ,mí shí². Wí shí, 睄 'sháu. Sháu, 睡婁 ,mò ,lau. Wú lau; to view carefully, 子細睇 'tsz sai' 't'ai, 細看 sai' hon'. Sí k'án; to view with severity, 睇得重 't'ai tak, chung', 從重論 sts'ung chung' lun'. Ts'ung chung lun; to view each other, 相 睇 séung 't'ai, 相看 séung hon'. Siáng k'án; I view it, 我睇得佢 'ngo 't'ai tak, 'k'ü 我 料 得 佢 'ngo liú' tak 'k'ü. Wo liáu teh k'ü, 余視之 , ü shí chí. Yú shí chí; to view a prospect, 睇其 情形 't'ai 'k'í 'ts'ing 'ying, 看其光景 hon' 'k'í kwong 'king. K'án k'í kwáng king.

View, prospect, 光景 kwong 'king. Kwáng king, 景 'king. King, 形勢 ying shai'. Hing shí, 景勢 'king shai'. King shí, 情勢 ts'ing shai'. Ts'ing shí; slight, 睇 't'ai, 見 kín'. Kien; eye, 眼 'ngán,

<sup>\*</sup> Animals presented as sacrifices, but which are not killed. † 牛羊,猪.

Yen, 見 kín'. Kien; intention, purpose, 意 f. 1, 意思f',sz. I sz, 志意chf'f'. Chf f; point of view, 向 héung'. Hiáng; one view, — 見 yat, kín'. Yih kien, 一看 yat, hon'. Yih k'án; at one view, 一目了然 yat, muk, 'liú sín. Yih muh liáu jen; at first view, 初見 ch'o kín'. Ts'ú kien, 始看 'ch'í hon'. Ch'í k'án; with the view of, 意 ứ. Í, 想 'séung. Siáng; upon the same views, 樣意 川 yat, yéung l' sz. Yih yáng í sz, 同意 t'ung í'. T'ung í; to have in view, 想 'séung. Siáng, 意係 í' hai'. Í hí, 志是 chí' shí'. Chí shí; in view, 見 kín'. Kien, 看 hon'. K'án; to keep in view, 記得 kí tak,. Kí teh, 記念 kí ním². Kí nien, 在心 tsoi' sam. Tsái sin; not to lose out of view, 睇 住 't'ai chu', 不忘記 pat, "mong kí'. Puh wáng kí; to take a view of any thing, 晓 事 't'ai sz'; a magnificent or splendid view, 好 景緻 'hò 'king chí'. Háu king chí, 佳景 kái 'king. Kiá king, 美景 'mí 'king. Mei king; that is my view, 个的係我嘅意思 ko' tí² hai' 'ngo kể f sz, 余意如是 ü f ü shf. Yú í jú shí; a narrow view, 窄見 chák, kín'. Tseh kien, 管見 'kún kín'. Kwán kien, 量窄 léung' chák,. Liáng tseb, 量 狹 léung' háp. Liáng hiáh, 福 見 'pín kín'. Pien kien, 所 見 者 狹 'sho kín' 'ché háp. So kien ché hiáh, 量如針眼 léung' ü cham 'ngán. Liáng jú chin yen; a broad view, 賭 見 'kwong kín'. Kwáng kien; according to this view, 照呢的意思 chiú', ní tí' í', sz, 依此看 í 'ts'z hon'. I ts'z k'án; according to people's views, 照人之見 chiá' yan chí kín'. Cháu jin chí kien, 依人 こ見 í yan chí kín'. I jin chí kien; to take a general view of, 大概見之tái' k'oi' kín' chí. Tá k'ái kien chí, 大概看之tái' k'oi' hon' chí. Tá k'ái k'án chí, 大概論之tái' k'oi' lun' chí. Tá k'ái lun chí; a general view, 大概 講 tái' k'oi' 'kong. Tá k'ái kiáng, 亡 慮 mong lü'. Wáng lü; the view of the majority, 衆人之 意 chung' yan chí í'. Chung jin chí í, 泉人之見 chung' yan chí kín'. Chung jin chí kien; an excellent view, 妙見 miú' kín'. Miáu kien, 綵 綸 sz lun. Sz lun.

Viewed 睇過 't'ai kwo', 看了 hon' 'liú. K'án liáu, 度了tok, 'liú. Toh liáu; considered, 思了, sz

liú. Sz liáu.

Viewer 膀 嘅 't'ai ké', 看 者 hon' 'ché. K'án ché, 思者 sz 'ché. Sz ché, 度者 tok, 'ché. Toh ché; an inspector, 監 ,kám. Kien.

Viewing 睇 't'ai. T'i, 看 hon'. K'án, 度 tok,. Toh,

思 sz. Sz.

Viewless 隱 'yan. Yin, 見不得kín' pat, tak,. Kien puh teh, 看不得 hon' pat, tak,. K'án puh teh. 、Vigesimation 二十人中殺一 i' shap, yan chung

shát, yat,. Rh shih jin chung sháh yih.

Vigil, watch, 醒 'seng. Sing; vigils, 夜醒 yé' 'seng. Yé sing, 節前一晚 tsít, ste'ín yat, 'mán. Tsiell ts'ien yih wán; ditto among the Romanists, 先 贈禮之齋,sín,chím 'lai ,chí ,chái. Sien tsien lí chí chái,

Vigilance, watchfulness, 隄防, t'ai fong. T'í fáng, 澒 慎 'kan shan'. Kin shin, 隄防者 t'ai fong 'ché. T'í fáng ché; forbearance of sleep, 🏰 'seng. Sing. Vigilant, circumspect, 謹 慎 'kan shan'. Kin shin,

小心 'siú sam. Siáu sin, 細心 sai' sam. Sí sin, 留心, lau, sam. Liú sin, 經心的, king, sam tik,. King sin tih; watchful, 隄防 t'ai fong. T'í fáng, 預防 ü' fong. Yú fáng, 精 tseng. Tsing; very vigilant, 十分警醒 shap, fan 'king 'seng. Shin fan king sing, 好醒 'hò 'seng. Háu sing, 十分細心 shap, fan sai', sam. Shih fan sí sin, 十分隄防 shap, fan t'ai fong. Shih fan t'í fáng.

Vigilantly 好醒 'hò 'seng. Háu sing, 謹慎 'kan shan'. Kin shin, 小心 'siú sam. Siáu sin, 慎 然

shan' in. Shin jen.

Vigmette 花草 fá 'ts'd. Hwá ts'áu.

Vigor 力 lik,. Lih, 氣力 hí' lik,. K'í lih, 力量 lik, léung'. Lih liáng, 氣 hí'. K'í, 德 tak,. Teh, 捲 ,k'ün. K'iuen, 怒 nò'. Nú, 壯 健 chong' kín<sup>ī</sup>. Chwáng kien, 康健者 chong kín' ché. Káng kien ché; of great vigor, 大力的 tái lik, tik,. Tá lih tih, 力量大 lik, léung tái. Lih liáng tá; lost his vigor, 失了佢嘅力 shat, 'liú 'k'ü ké' lik,, 失其力量 shat, k'í lik, léung'. Shih k'í lih liáng; vigor of mind, 心力 sam lik. Sin lih; [his] vigor unimpaired, 精神尚健 tseng shan shéung' kín'. Tsing shin sháng kien; vigor of style, 筆力 pat, lik,. Pih lih.

Vigoroso 力 lik. Lih, 以力 i lik. I lih. Vigorous 力 lik. Lih, 壯 健 chong kin. Chwang kien, 壯 戍 chong' shing'. Chwang shing, 康 健 'hong kín³. Káng kien, 偕偕 'kái 'kái. Kiái kiái, 强 k'éung. K'iáng, 勒 yung. Ung; a vigorous attack, 力攻 lik, kung. Lih kung; a vigorous style, 有錐力 yau pat lik,. Yú pih lih; a vigorous effort, 好出力 'hò ch'ut, lik,. Háu ch'uh lih, 奮力 fan lik. Fan lih; to make a vigorous effort, 力做 lik, tso. Lih tso, 奮力做 'fan lik, tso<sup>2</sup>. Fan lih tso; vigorous virtue, 盛 德 shing<sup>2</sup> tak,. Shing teh; agile, 敏捷 'man tsit,. Min tsieh; nimble, 輕快, heng fái'. K'ing kw'ái; vigorous actions, 勤力做 k'an lik, tsò'. Kin lih tso, 嚴辦 im pán'. Yen pán.

Vigorously 力 lik,. Lih, 勤心 k'an sam. Kin sin, 厲 lai<sup>2</sup>. Lí, 勵 lai<sup>2</sup>. Lí; vigorously written characters, 寫得大畫 'sé tak, tái' wák,. Sié teh tá hwáh, 濃 潑 nung pút,. Nung poh; to attack vigorously, 力攻 lik, kung. Lih kung; to act or manage vigorously, 勤力做 k'an lik, tsd'. Kin lih tso, 力做 lik, tsd'. Lih tso, 力辦 lik, pán². Lih pán, 奮力做 fan lik, tsð². Fan lih tso; vigorously disseminating [sewing abroad his] virtue, 邁種德 mái chung tak,. Mái chung teh.

Vigorousness 力 lik,. Lih, 壯健者 chong' kín' 'ché. Chwáng kien ché; vigorousness and decline, 盛

衰 shing¹ 'shui. Shing shwái.

Vile 鄙 陋 'p'í lau'. P'í lau, 醜 'ch'au. Ch'au, 卑 鄙 ,pí 'p'í. Pí p'í, 下賤 hú' tsín'. Hiá tsien, 下 作嘅 há' tsok, ké', 卑賤 pí tsín'. Pí tsien, 卑

下 pí há². Pí hiá, 虫汚 pí ú. Pí wú, 弊 pai². Pí, 小 'siú. Siáu, 卑汚狗賤 pí tá 'kau tsín'. Pí wú kau tsien; a vile person, 鄙夫 'p'í fú. P'í fú, 下作嘅人 há' tsok, ké', yan, 卑賤之人, pí tsín' chí yan. Pí tsien chí jin, 酗陋之人 'ch'au lau' chí yan. Ch'au lau chí jin; vile practices, 鄙陋之行爲 'p'i lau', chí, hang ,wai. P'i lau chí hang wei, 下作 há' tsok. Hiá tsoh, 惡習 ok, tsáp,. Ngoh sih, 殠惡 ch'au' ok,. Ch'au ngoh, 陋習 lau' tsáp,. Lau sih; vile usage, 惡弊 ok, pai<sup>2</sup>. Ngoh pí, 政终 'ch'au pai<sup>2</sup>. Ch'au pí; a vile wretch, 鄙陋さ入 'p'i lau', chi yan. P'i lau chi jin, 賤骨頭 tsín' kwat, t'au, 陋劣之人 lau' lüt, ,chí ,yan. Lau liuch chí jin, 惡徒 ok, ,t'ò. Ngoh t'ú; abandoned to vile practices, 溺於惡習 nik, ü ok tsáp,. Nih yú ngoh sih; the vile carcase, the human body, 穢尸 wai', shí. Wei shí; a vile set, 頸類 'ch'au lui'. Ch'au lui; a vile character, 触脚色 'ch'au kéuk, shik,.

Vilely 鄙 賤 'p'í tsín'. P'í tsien, 卑 賤 pí tsín'. Pí tsien, 賤 tsín². Tsien, 卑汚唬 ˌpí ˌú ké², 下 há². Hiá; shamefully, 酗 'ch'au. Ch'au, 可融 'ho

'ch'au. K'o ch'au.

Vileness 副 睇 'p'i tsin'. P'i tsien, 卑 賤 pi tsin'. Pí tsien, 鄙陋 'p'í lau'. P'í lau, 醜陋 'ch'au lau'. Ch'au lau, 醜弊 'ch'au pai'. Ch'au pí, 醜惡 'ch'au ok. Ch'au ngoh, 惡弊 ok pai<sup>2</sup>. Ngoh pí, 卑厉 pí tú. Pí wú.

Vilification 誹 謗 'fí p'ong'. Fí p'áng, 訕 謗 shán' p'ong'. Shán p'áng, 譤 謗 者 'wai p'ong' 'ché.

Wei p'áng ché.

Vilified 講 壞 了 'kong wái' 'liú. Kiáng hwái liáu, 誹謗了'fí p'ong''liú. Fí p'áng liáu, 訕謗了 shán' p'ong' 'liú. Shán p'áng liáu.

Vilifier 講 孃 嘅 'k●ng wái' ké', 誹 謗 者 'fí p'ong'

'ché. Fí p'áng ché.

Vilify, to, 灩 壤 'kong wái'. Kiáng hwái, 誹 謗 'fí p'ong'. Fí p'áng, 設 謗 'wai p'ong'. Wei p'áng, 訕謗 shán' p'ong'. Shán p'áng, 讒謗 its'ám p'ong'. Ch'án p'áng, 詆 'tai. Tí, 諑 téuk, Choh, 譤 'wai. Wei, 謗 p'ong'. P'áng, 訾 訾 ˌts'z ˌts'z. Ts'z ts'z, 譖 cham'. Tsin, 鄙薄 'p'í pok,. P'í poh.

Vilifying 蓋壤 'kong wái'. Kiáng hwái, 訕謗 shán' p'ong'. Shán p'áng.

Vill 村 ts'ün. Ts'iuen. Villa 墅 'shü. Shú, 別墅 pít, 'shü. Pieh shú. Village 村 ts'ün. Ts'iuen, 鄉 héung. Hiáng, 村 落 įts'ūn lok,. Ts'iuen loh, 邮 įts'ūn. Ts'iuen, 梓 里 'tsz 'lí. Tsz lí, 閭 ˌlü. Lü; a village of twenty five families, 郷 里 héung 'lí. Hiáng lí; a division of a town or village, 坊 fong. Fáng; a fortified village, 圍 wai. Wei, 村場 ts'ün 'ú. Ts'iuen wú; the gate of ditto, 闆 胃 t'áp, hon'. T'áh hán; villages, 鄉村, héung ts'ün. Hiáng ts'iuen; to return to one's village, 歸鄉 kwai héung. Kwei hiáng, 回 郷 túi héung. Hwui hiáng, 旋鄉 sün héung. Siuen hiáng; a village elder, 鄉老 héung 'lò. Hiáng láu; village gentry, 鄉 紳 héung shan. Hiáng shin; village associates, 鄉堂 héung tong. Hiáng táng; a village school, 鄉館,héung kún. Hiáng kwán, 鄉學 héung hok,. Hiáng hioh; village boys, 鄉 童 héung t'ung. Hiáng t'ung; village neighbors, 鄉里 héung lí. Hiáng lí.

Villager, a, 鄉人, héung yan. Hiáng jin, 村人, ts'ün yan. Ts'iuen jin, 村夫, ts'ün fú. Ts'iuen fú, 村佬, ts'ün lò, 鄉佬, héung lò; villagers, 鄉下人, héung há', yan. Hiáng hiá jin, 鄉民

héung man. Hiáng min.

Villain, a vile, wicked person, 棍徒 kwan', t'ò. Kwan t'ú, 光棍 kwong kwan', 棍脚 kwan' kéuk,,醜 脚色 'ch'au kéuk, shik,,狡猾之徒 'káu wát, chí t'ò. Kiáu hwáh chí t'ú, 奸賊 kán ts'ák, Kien ts'eh, 奸猾之徒 kán wát, chí t'ò. Kien hwáh chí t'ú, 奸詐之徒 kán chá' chí t'ò. Kien chá chí t'ú, 變人 ts'án yan. Ts'án jin; a bondman, 奴, nd. Nú, 奴僕, nd puk, Nú puh; to act the villain, 做 奸猾之事 tsd kán wát, chí sz. Tso kien hwáh chí sz; a female villain, 女丑[醜] 'nü 'ch'au. Nü ch'au.

Villainous 頸喉 'ch'au ké', 頸的 'ch'au tik,. Ch'au tih, 奸 kán. Kien, 奸猾 kán wát. Kien hwáh, 奸狡 kán 'káu. Kien kiáu, 詭 詐 'kwai chá'. Kwei chá, 奸詐 kán chá'. Kien chá, 鄙陃 'p'í lau'. P'í lau, 姦 慝 ˌkán nik,. Kien tih, 蹠 蹻 chik, kéuk,. Chih kioh; villainous actions, 奸詐 之行 kán chá' chí hang'. Kien chá chí hing, 黑心的 hak, sam tik,. Heh sin tih; a villainous trick, 詭計 'kwai kai'. Kwei kí, 奸猾之計 kán wát, chí kai'. Kien hwáh chí kí; a villainous

rascal, 醜脚色 'ch'au kéuk, shik,. Villainously 鄙 'p'í. P'í, 以奸詐 'i kán chá'. I kien chá, 以狡猾 i káu wát, Í kiáu hwáh, 詭

'kwai. Kwei.

Villainousness 奸詐者 ¸kán chá' 'ché. Kien chá ché, 奸猾 kán wát. Kien hwáh, 醜 惡 'ch'au ok, Ch'au ngoh, 詭 詐 'kwai chá'. Kwei chá, 奸邪 kán ts'é. Kien sié, 狡猾 'káu wát. Kiáu hwáh.

Villainy 醜 惡 'ch'au ok,. Ch'au ngoh, 奸 詐 ˌkán chá'. Kien chá, 邪 惡 ts'é ok,. Sié ngoh, 奸 狡之事 kán 'káu chí sz'. Kien kiáu chí sz, 奸猾 之事 kán wát, chí sz. Kien hwáh chí sz, 奸惡 ngoh chí hing.

Villanage 為奴僕 ,wai ,nò puk,. Wei nú puh;

Villainy, which see. Villanous, see Villainous.

Villany, see Villainy.

Villi, fine fibres, 綵 ˌsz. Sz; fine hairs on plants, 毛 mò. Máu.

Villous 幼毛嘅 yau', mò ké'. Viminal 枝的 chí tik, Chí tih.

Vinaceous 葡萄的 p'ò t'ò tik. P'ú t'áu tih; of the color of vine, 葡萄汁色的 ,p'ò ,t'ò chap, shik tik. P'ú t'áu chih sih tih.

(1927)

Vinaigrette 香醋銀盒 ,héung ts'd',ngan hòp,. Hiáng ts'ú yin hoh.

Vinca rosea 见時春 sz', shí, ch'un. Sz shí chun.

Vincible 可贏嘅 'ho ,yeng ké', 可勝的 'ho shing' tik,. K'o shing tih, 膀 得 過 shing' tak, kwo'. Shing teh kwo, 贏 得 過 yeng tak kwo'. Ying teh kwo.

Vincibleness } 可勝者 'ho shing' 'ché. K'o shing Vincibility } ché.

Vinculum, a bond of union, 合約 hòp, yéuk,. Hoh yoh; mathematical ditto, 合 數 之 書 hòp, shò' chí shü. Hoh sú chí shú.

Vindemiate, to, 收葡萄子 shau p'ò t'ò 'tsz. Shau p'ú t'áu tsz.

Vindemiation 收葡萄子さ事 'shau 'p'ò 't'ò 'tsz chí sz. Shau p'ú t'áu tsz chí sz.

Vindicability, the quality of being capable of support, 可保者 'ho 'pò 'ché. K'o páu ché, 保得之 事 'pò tak, chí sz'. Páu teh chí sz; the quality of being capable of justification, 可表白者 ho 'piú pák, 'ché. K'o piáu peh ché, 表白得 'piú pák, tak. Piáu peh teh, 可表義者 'ho 'piú i' 'ché. K'o piáu í ché.

Vindicable 保得過 'pò tak, kwo'. Páu teh kwo, 可 保得 ho 'pò tak,. K'o páu teh, 可保護 'ho 'pò ú'. K'o páu hú; that may be justified, 表 白 得 過 'piú pák, tak, kwo'. Piáu pelı teh kwo, 可表 白得 'ho 'più pák, tak,. K'o piáu peh teh, 可表

義 ho 'piú í'. K'o piáu í.

Vindicate, to defend, 保護 'pò ú'. Páu hú, 保 'pò. Páu; to justify, 表白 'piú pák, Piáu, 表義 'piú f'. Piáu í, 推為義 t'úi wai f'. T'úi wei í; to vindicate the truth, 表其真 'piú ¸k'í ¸chan. Piáu k'í chin; to vindicate a wrong, 伸宽 shan ün. Shin yuen; to avenge, 報仇 pò', ch'au. Pú ch'au.

Vindicated 保了 'pò 'liú. Páu liáu; proved to be just or true, 表白過 'piú pák, kwo'. Piáu peh kwo, 表義了 'piú í' 'liú. Piáu í liáu.

Vindicating, defending, 保 pò. Páu; proving to be true or just, 表其真 'piú k'í chan. Piáu k'í

Vindication, the defense of anything, 保護者 'pò ú' ché. Páu hú ché; the vindication of a truth, 表真 'piú ,chan. Piáu chin, 表其眞者 'piú ,k'í chan 'ché. Piáu k'í chin ché.

Vindicative 可表其義的 'ho 'piú ˌk'í f' tikˌ. K'o

piáu k'í í tih.

Vindicator 保護者 'pò ú' 'ché. Páu hú ché, 伸宽 者 shan , ün 'ché. Shin yuen ché, 報 仇 者 pò' ch'au 'ché. Páu ch'au ché.

Vindicatory 報 仇的 pò' ch'au tik, Pú ch'au tih, 伸冤的 shan ün tik, Shin yuen tih; justificatory, 表義的 'piú i' tik, Piáu í tih, 表白的 'piú pák, tik,. Piáu peh tih.

Vindictive, revengeful, 好報仇 hò' pò' ¿ch'au. Háu pú ch'au, 好報復 hò' pò' fuk,. Háu pú fuh.

Vindictively 以報仇 'i pò' sch'au. Í pú ch'au,由 報復心而出 "yau pò' fuk, "sam "í ch'ut,. Yú pú fuh sin rh ch'uh.

Vindictiveness 好報仇者 hò' pò', ch'au 'ché. Háu pú ch'au ché, 好報仇之心 hò' pò' ,ch'au ,chí ¸sam. Háu pú ch'au chí sin, 報仇之性 pò' ¸ch'au ,chí sing'. Pú ch'au chí sing, 報仇之志 pò' ch'au chí chí. Pú ch'au chí chí.

Vine 葡萄樹 p'ò t'ò shū¹. P'ú t'áu shú; the tendrils of vine, 其 kí. Kí.

Vine-clad 蓋以葡萄樹 k'oi' 'i ˌp'ò ˌt'ò shü'. K'ái í p'ú t'áu shú.

Vine-dresser 葡萄園丁 ˌp'ò ˌt'ò ˌün ˌting. P'ú t'áu

yuen ting.

Vinegar 醋 ts'ò'. Ts'ú, 酸 ˌsün. Swán, 酢 ts'ò'. Ts'ú, 醬 tséung'. Tsiáng, 醯 hí. Hí, 醇 múi. Mei, 酸酢 'sam ts'd'. San ts'ú; black ditto, 黑 酷 hak, ts'd'. Heh ts'ú; clear ditto, 白 酷 pák, ts'ò'. Peh ts'ú; foreign ditto, 洋醋 yéung ts'ò'. Yáng ts'ú; old ditto, 老醋 'lò ts'ò'. Láu ts'ú; to eat ginger and vinegar, to be in confinement, 喫 畫醋 yák, kéung ts'ò'; a vinegar aspect, 苦血fú mín'. K'ú mien, 酸面 sün mín'.

Vinery 葡萄媛房 "p'ò 't'ò 'nün 'fong. P'ú t'áu

nwán fáng.

Vineyard 葡萄園 "p'ò "t'ò "ün. P'ú t'áu yuen.

Vinous 葡萄的 ˌp'ò ˌt'ò tikˌ. P'ú t'áu tih; a vinous flavor, 葡萄味 ,p'ò ,t'ò mí'. P'ú t'áu wí; vinous spirit, 葡萄酒 "p'ò 't'ò 'tsau. P'ú t'áu tsiú. Vintage 收葡萄子 "shau "p'ò 't'ò 'tsz. Shau p'ú

t'áu tsz, 割葡萄子 kot, p'ò t'ò 'tsz. Koh p'ú t'áu tsz; vintage time, 割葡萄子之時 kot, p'ò t'ò 'tsz chí shí. Koh p'ú t'áu tsz chí shí.

Vinter, one who deals in wine, 葡萄酒商 "p'ò 't'ò 'tsau shéung. P'ú t'áu tsiú sháng; a wine-seller, 開葡萄酒房者、hoi、p'ò、t'ò 'tsau fong 'ché. K'ái p'ú t'áu tsiú fáng ché, 開葡萄酒館者 hoi p'ò t'ò 'tsau 'kún 'ché. K'ái p'ú t'áu tsiú kwán ché.

Vintry 葡萄酒館 "p'ò "t'ò 'tsau 'kún. P'ú t'áu tsiú

Viny 葡萄子的 ˌp'ò ˌt'ò 'tsz tik,. P'ú t'áu tsz tih, 生葡萄的 shang p'ò t'ò tik. Sang p'ú t'áu tih. Viol 六絃琴 luk, sin k'am. Luh hien k'in.

Viola 大絃 tái' sín. Tá hien.

Violable, that may be broken, as a law, 可作的 ho fán' tik,. K'o fán tih, 犯得的 fán' tak, tik,. Fán teh tih; that may be injured, 可害 'ho hoi'. K'o hái, 害得嘅 hoi' tak, ké', 害 得的 hoi' tak, tik,. Hái teh tih.

Violate, to, as a law &c., 犯 fán². Fán, 干 kon. Kán, 干犯 'kon fán³. Kán fán, 違 'wai. Wei, 畧 léuk,. Lioh; ditto, as a sanctuary, 汚 穢 ú wai'. Hú wei, 汚 ú. Wú; ditto, to injure, 傷 shéung. Sháng, 害 hoi<sup>2</sup>. Hái, 損害 'sün hoi<sup>2</sup>. Sun hái; ditto, as an oath, confidence or an engagement, 背 púi'. Pei; ditto, as a woman, 强 'k'éung. K'iáng, 凌辱 ˌling yuk,. Ling juh, 辱 yuk. Juh, 汚辱 çú yuk,. Wú juh; to violate a law, 犯法 fán' fát,. Fán fáh; to violate the law of nations, 犯公法 fán', kung fát,. Fán kung fáh; to violate an oath, 背誓 púi' shai'. Pei shí; to violate faith,

背信 púi' sun'. Pei sin; to violate a treaty or an engagement, 背約 púi' yéuk,. Pei yoh; to violate a woman, 强女 'k'éung 'nü. K'iáng nü, 强淫 'k'éung 'yam. K'iáng yin, 唇女 yuk, 'nü. Juh nü, 凌辱女人, ling yuk, 'nü yan. Ling juh nu jin; to violate the sanctity of private rights, 强行 'k'éung hang. K'iáng hang, 强入 'k'éung yap,. K'iáng jih, 妄行 'mong shang. Wáng hang, 橫行 ,wáng ,hang. Hung hang.

Violated, transgressed, 但了fán sliú. Fán liáu,于 了 kon 'liú. Kán liáu; injured, 害 了 hoi' 'liú. Hái liáu, 傷了, shéung 'liú. Sháng liáu; ravished, 强淫了 'k'éung yam 'liú. K'iáng yin liáu.

Violating, infringing, 犯 fán2. Fán; injuring, 害 hoi'. Hái, 傷 shéung. Sháng; ravishing, 强淫

'k'éung yam. K'iáng yin.

Violation, transgression, 犯者fán' 'ché. Fǎn ché, 干但 kon fán. Kán fán; the act of violating or injuring, 害 hoi<sup>2</sup>. Hái, 傷 shéung. Sháng, 損害 'sün hoi'. Sun hái; rape, 强淫 'k'éung yam. K'iáng yin; the violation of a law, 犯法者 fán' fát, 'ché. Fán fáh ché, 法之犯 fát, chí fán'. Fáh chí fán; ditto of a treaty, 背約者 púi yéuk, 'ché. Pei yoh ché, 背約之事 púi' yéuk, chí sz'. Pei yoh chí sz; the violation of a woman, 强淫 女者 'k'éung yam 'nü 'ché. K'iáng yin nü ché, 强淫之事 'k'éung yam chí sì'. K'iáng yin chí sz.

Violative 噲犯的 'úi fán' tik, 噲 强 的 'úi 'k'éung

Violator, one who transgresses, 犯者 fán' ché. Fán ché, 干犯者 kon fán ché; one who profanes, 汚者 ,ú 'ché. Wú ché, 汚辱者 ,ú yuk, ché. Wú juh ché; one who treats with irreverence, 褻瀆者 sít, tuk, 'ché. Sieh tuh ché, 狎侮者 háp, mò 'ché. Hiáh wú ché; a ravisher, 强淫者 'k'éung ,yam 'ché. K'iáng yin ché, 辱

女者 yuk, 'nü 'ché. Juh nü ché.

Violence, physical force, 强者 'k'éung 'ché. K'iáng ché, 强逼 'k'éung pik,. K'iáng pih, 强逼之事 'k'éung pik, chí sz'. K'iáng pih chí sz, 积 lít, Lieh, 烈者 lít, 'ché. Lieh ché, 暴者 pò' 'ché. Páu ché; to act with violence, 强行 'k'éung shang. K'iáng hang, 强 做 'k'éung tsd'. K'iáng tso; to beg with violence, 强 乞 'k'éung hat,. K'iáng k'ih; to demand with violence, 强討 'k'éung 't'ò. K'iáng t'áu; to ask with violence, 强求 'k'éung k'au. K'iáng k'iú; violence of temper, 性猛 sing' 'mang. Sing mang, 性之烈 sing' chí lít. Sing chí lieh, 性之暴 sing' chí pò'. Sing chí páu; with violence, 强 'k'éung. K'iáng; to take with violence, 强 取 'k'éung 'ts'ü. K'iáng ts'ü, 强搶 'k'éung 'ts'éung. K'iáng ts'iáng; to rob with violence, 强刧 'k'éung kíp,. K'iáng kieh, 强奪 'k'éung tüt, K'iáng toh; to offer violence, 欲强 yuk, 'k'éung. Yuh k'iáng, 欲强逼 yuk, 'k'éung pik,. Yuh k'iáng pih, 欲攻人 yuk, kung yan. Yuh kung jin; violence of fire, 火之烈 fo chí lít. Ho chí lieh, 火之猛 fo chí mang. Ho chí mang; to do violence to or on, to attack or force, 攻 kung. Kung, 强 'k'éung. K'iáng; to do violence to, to murder, 殺 shát, Sháh; to do violence to one's self, 自盡 tsz' tsun'. Tsz tsin, 自 fill tsz' man. Tsz wan; the violence of a disease, 症候之重 ching' hau' ,chí chung'. Ching hau chí chung, 蓮 king. King; violence to the laws of decorum, 犯禮 fán' 'lai. Fán lí, 裁禮 üt, 'lai. Yueh lí; oppression, 暴虐 pò yéuk. Páu yoh, 勒逼 lak, pik,. Leh pih.

Violence, to assault, kung. Kung.

Violent, forcible, 强 k'éung. K'iáng, 强 k'éung. K'iáng, 熟 hò. Háu, 矯健 'kiú kín'. Kiáu kien, 矯 强 'kiú k'éung. Kiáu k'iáng, 揻 'lò. Lú, 停 pút. Poh, 劝 kau. Kiú, 僚 king. King, 好 k'éung. K'iáng; fierce, 猛 mang. Mang, 兒 hung. Hiung, 兇猛 hung mang. Hiung mang, 兇悍 ,hung hon'. Hiung hán, 豪强 ,hò ,k'éung. Háu k'iáng, 刀 tiú. Táu, 聽 chái<sup>2</sup>. Chái, 剛 狼 kong 'han. Káng han, 黃 king'. King; vehement, 烈 lít,. Lieh, 猛烈 mang lít,. Mang lieh, 暴 pò'. Páu, 胚 küt, Kiuelı, 懻 k'í'. K'í; boisterous, 躁暴 ts'd' pd'. Ts'áu páu; furious, 勢兒 shai' hung. Shí hiung, 交關 káu kwán. Kiáu kwán, 暴戾 pò' lui'. Páu lí; severe, 嚴 ím. Yen; extreme, 極 kik, Kih; a violent temper, 猛性 'mang sing'. Mang sing, 暴性 pò' sing'. Páu sing, 性情剛烈 sing', ts'ing kong lít,. Sing ts'ing káng lieh, 包休 p'áu háu. P'áu hiáu, 畔 换 pún' ún'. Pwán hwán; to meet a violent death, 被殺 pí shát. Hí sháh; a violent wind, 猛 風 'mang fung. Mang fung, 狂風 kw'ong fung. Kwáng fung, 暴風 pờ fung. Páu fung, 烈風 lit, fung. Lieh fung, 厲 風 lai' fung. Li fung; a violent fire, 烈火 lít, fo. Lieh ho, 猛火 mang 'fo. Mang ho; violent pain, 極痛 kik, t'ung'. Kih t'ung; a violent rain, 暴雨 pờ 'ü. Páu yú. Violently, with force, 强 'k'éung. 'K'iáng; vehemently, 猛 'mang. Mang, 烈 lít, Lieh, 交 關 káu kwán. Kiáu kwán.

Violet 紫蘿蘭 'tsz do dán. Tsz lo lán.

Violet, dark blue, 紫色 'tsz shik,. Tsz sih.

Violin 四絃 sz', in. Sz hien; three stringed ditto, = 絃 sám in. Sán hien.

Violinist 研絃者 ˌngán ˌín 'ché.

Violist 研紋者 ngán ín ché. Violoncello 大紋 tái ín. Tá hien.

Violone 最大絃 tsui' tái' ín. Tsui tá hien.

Viper 蝮蛇 fuk, shé. Fuh shié, 毒蛇 tuk, shé. Tuh shié.

Viperous 蝮蛇類的 fuk, shé lui' tik,. Fuh shié lui tih; venomous, 毒 嘅 tuk, ké, 毒 的 tuk, tik,. Tuh tih.

Viper's grass 蝮蛇之草 fuk, shé chí 'ts'ò. Fuh shié chí ts'áu.

Virage, a, 英雄之女 ,ying ,hung ,chí 'nü. Ying hiung chí nü, 豪傑之女 ,hò kít, ,chí 'nü. Háu kieh chí nü, 魚姬 ,hiú ,kí. Hiáu kí; a terma-

gant, 粗俗之婦 ts'ò tsuk, chí fú. Ts'ú suh chí fú.

Virent, green, 靑 ts'eng. Ts'ing, 緑 luk. Luh. Virescent 畧 緑 léuk, luk. Lioh luh, 畧 靑 léuk, ts'eng. Lioh ts'ing.

Virgote, having the form of a rod, 竿形的 kon

ying tik. Kán hing tih.

Virgin, a, 閨女 kwai 'nü. Kwei nü, 處女 'ch'ü 'nü. Ch'ú nü, 貞女 ching 'nü. Ching nü, 童女 t'ung 'nü. T'ung nü; to deflour [deflower] a virgin, 破身 p'o' shan. P'o shin, 玷辱 闺女 tím' yuk, kwai 'nü. Tien juh kwei nü.

Virgin, pure, 貞 ching. Ching, 童貞 t'ung ching. T'ung ching, 童身的 t'ung shan tik. T'ung shin tih; virgin soil, 新壤 san yéung. Sin jáng, 新田 san t'ín. Sin t'ien, 彼 kwan. Kiun; virgin chastity, 貞潔 ching kít. Ching kieh.

Virginal 貞女的 ching 'nü tik, Ching nü tih, 閨女的 kwai 'nü tik, Kwei nü tih, 貞 ching.

Ching.

Virginal, a, 單線琴 tán sín' k'am. Tán sien k'in, 線琴名 sín' k'am meng. Sien k'in ming.

Virginity 為貞女者 wai ching 'nü 'ché. Wei ching nü ché, 貞者 ching 'ché. Ching ché, 貞潔 ching kít. Ching kieh.

Virgo, sun in ditto, 處暑 ch'ü' 'shü. Ch'ú shú, 白

露 pák, lờ. Peh lú.

Viridity 綠 luk,. Luh, 青 ,ts'eng. Ts'ing.

Virile, pertaining to man, 男 nám. Nán, 陽 yéung. Yáng; virile member, 陽 物 yéung mat. Yáng wuh.

Virility, manhood, 成丁 shing ting. Ching ting; the power of procreation, 元身 ün shan. Yuen

shin, 元陽 ün yéung. Yuen yáng.

Virtual, having the power of acting, 可能 'ho nang. K'o nang, 有權 'yau k'ün. Yú k'iuen; virtual heat, 熱之力 ít, chí lik. Jeh chí lih; virtual velocity, 所動之力 'sho tung' chí lik. So tung chí lih, 行動之力, hang tung' chí lik. Hang tung chí lih.

Virtually, 寅係 chan hai'. Chin hí, 實係 shat, hai'. Shih hí, 實是 shat, shí'. Shih shí, 寅是 chan

shí'. Chin shí.

Virtue, moral goodness, 德 tak, Teh, 愿 tak, Thh, 善 shín'. Shen, 善德 shín' tak, Shen teh, 德行 tak, hang'. Teh hing, 德 業 tak, íp. Teh nieh; to cultivate virtue, 侈 德 sau tak, Siú teh; to pratice virtue, 谬 德 tsáp, tak, Sih teh; to cherish virtue, 懷德 wái tak, Hwái teh; female virtue, 淑 德 shuk, tak, Shuh teh; virtue first, then learning, 先 德 後 學 sín tak, hau' hok. Sien teh hau hioh; the path of virtue, 侈 德之道 sau tak, chí tò'. Siú teh chí táu, 侈德之路 sau tak, chí lò'. Siú teh chí lú; the five constant virtues, 五 常 'ng shéung. Wú cháng; of little virtue, 德 溥 tak, pok, Teh poh, 凉 德 léung' tak, Liáng teh; great virtue, 大德 tái' tak, Tá teh, 盛德 shing' tak, Shing teh, 大猶 tái' ,yau. Tá yú; rich in virtue, 大業 tái' íp. Tá nieh; the

virtue of Yau cannot be expressed, 堯之德不可名,Iú chí tak, pat, 'ho meng. Yáu chí teh puh k'o ming; to illustrate pristine virtue, 明明德 ming ming tak,. Ming ming teh; virtue is the foundation of happiness, 德為福基 tak, wai fuk, kí. Teh wei fuh kí, 德者福之基也 tak, 'ché fuk, chí kí 'yá. Teh ché fuh chí kí yé; in or by virtue of, 馮 p'ang. P'ang; to narrate one's virtues, 誄述 loi' shut. Lui shuh; eulogy on a person's virtue, 誄文 loi' man. Lui wan; to make necessity a virtue, 以必為德'í pít, wai tak,. I pieh wei teh; the virtue of medicine, 樂之物 yéuk, chí tak,. Yoh chí teh, 樂之功 yéuk, chí lik,. Yoh chí lih, 樂之功 yéuk, chí kung; the specific virtue of medicine, 樂之主治 yéuk, chí 'chü chí'. Yoh chí chú chí.

Virtuless 無德 mò tak,. Wú teh; destitute of efficacy, 無功力 mò kung lik. Wú kung lih.

Virtuoso, a man skilled in music, 樂師 ngok, sz. Yoh sz; a man skilled in curiosities or antiquities, 博古董之士 pok, 'kú 'tung chí sz'. Poh kú tung chí sz.

Virtuous 有德嘅 'yau tak, ke', 德 tak, Teh, 善 shín'. Shen, 資 in. Hien, 良 léung. Liáng, 艮 善 léung shín'. Liáng shen, 慤 k'ok. K'ioh, 淑 shuk. Shuh, 睢 'wong. Wáng, 懿 f'. 1; a virtuous woman, 淑女 shuk, 'nü. Shuh nü, 賢婦, în fú. Hien fú, 節婦 tsít, fú. Tsieh fú, 烈 女 lít, 'nü. Lieh nü; virtuous men and women, 有德之男女 'yau tak, chí ,nám 'nü. Yú teh chí nán nü, 善男善女 shín' ,nám shín' 'nü. Shen nán shen nü; a virtuous man, 有德之人 'yau tak, chí yan. Yú teh chí jin, 有 怹 行 嘅 'yau tak, hang' ké', 善 人 shín' yan. Shen jin, 良人 léung yan. Liáng jin, 賢人 sin yan. Hien jin; a superior or virtuous man, 君子 kwan 'tsz. Kiun tsz; a virtuous son, 肖子 ts'iú' 'tsz. Siáu tsz, 有德之子 'yau tak, chí 'tsz. Yú teh chí tsz; virtuous acts, 漁 行 tak, hang. Teh hing, 善行 shín hang. Shen hing; a virtuous family, 有德之家 'yau tak, chí ká. Yú teh chí kiá, 良家 léung ká. Liáng kiá, 仁義之家 yan í chí ká. Jin í chí kiá; a virtuous disposition, 有德之性 'yau tak, chí sing'. Yú teh chí sing, 好 德之心 hò' tak, chí sam. Háu teh chí sin, 好德之性 hò' tak, chí sing'. Háu teh chí sing; virtuous merits or deeds, 有 德之功 'yau tak, chí kung. Yú teh chí kung, 德行 tak, hang'. Teh hing; to lead a virtuous life, 行德, hang tak. Hang teh; virtuous principles, 德之理 tak, chí lí. Teh chí lí; a virtuous face, but a wicked heart, 面 善心惡 mín' shín' sam ok,. Mien shen sin ngoh; virtuous herbs, 有德之草 'yau tak, chí 'ts'ò. Yú teh chí ts'áu, 有功力之草 'yau kung lik, chí 'ts'ò. Yú kung lih chí ts'áu, 勁 草 king' 'ts'ò. King ts'áu.

Virtuously 德 tak, Teh, 善 shín'. Shen, 依德 [

tak, 1 teh.

Virtuousness 有德者 'yau tak, 'ché. Yú teh ché. Virulence } 惡毒 ok, tuk,. Ngoh tuh,毒者 tuk, Virulency | 'ché. Tuh ché, 鴆者 sham 'ché. Chin ché, 重 chungi. Chung; the virulence of his pen,

佢嘅筆之利害 'k'ü ké' pat ,chí lí' hoi', 他筆 之利 t'á pat, chí lí. T'á pih chí lí, 他筆之尖 利 t'á pat, chí tsím lí'. T'á pili chí tsien lí.

Virulent 毒 tuk, Tuh, 惡 毒 ok, tuk, Ngoh tuh, 有毒的 'yau tuk, tik. Yú tuh tih, 鴆 sham. Chin, 剛 棱 kong ling. Káng lang; a virulent ulcer, 毒瘡 tuk, ch'ong. Tuh chw'áng, 疼 fau. Fau, 乘 kwái. Kwái, 癘 lai<sup>2</sup>. Lí, 瀆濡 fai<sup>2</sup> 'han. Fí hin; virulent poison, 鴆毒 sham tuk. Chin tuh; a virulent attack of fever, 熱毒之症 ít, tuk, chí ching'. Jeh tuh chí ching; a virulent attack upon one's character, 賣臭人名 mái<sup>2</sup> ch'au' ,yan ,meng, 賣醜人 名 mái' 'ch'au ,yan meng, 毒攻人名 tuk, kung yan meng. Tuh kung jin ming.

Virulently 以毒心 Y tuk, sam. I tuh sin, 毒 tuk,.

Virus, poison, 毒 tuk,. Tuh; the virus of venerial ulcers, 疔毒 ting tuk,. Ting tuh; the virus of the small-pox, 痘毒 tau' tuk,. Tau tuh.

Vis, power, 力 lik, Lih; vis vitae, 生之力 shang chí lik. Sang chí lih, 行動之力, hang tung chí lik. Hang tung chí lih.

Visage 貌 máu'. Máu, 容貌 yung máu'. Yung máu, 面容 mín' yung. Mien yung, 面貌 mín' máu<sup>2</sup>. Mien máu, 面 mín<sup>2</sup>. Mien, 臉面 <sup>2</sup>lím mín². Lien mien, 面目 mín² muk,. Mien muh, 像貌 tséung' máu'. Siáng máu, 色 shik,. Sih, 形容 ying yung. Hing yung; an ugly visage, 頸貌 'ch'au máu'. Ch'au máu; a fine visage, 美 貌 'mí máu'. Mei máu; an angry visage, 怒 色 not shik,. Nú sih; a happy visage, 喜色 hí shik,. Hí sih.

Vis-à-vis 面對面 mín' túi' mín'. Mien túi mien,

相對 séung túi'. Siáng túi.

Viscera, the bowels, III, ch'éung. Ch'áng; the contents of the abdomen and thorax, 臓 tsong2. Tsáng; the five viscera, 五 臟 \* 'ng tsong'. Wú tsáng, 五管 'ng 'kún. Wú kwán, 五內 'ng noi'. Wú nui, 五中 'ng chung. Wú chung.

Visceral 臟的 tsong tik, Tsáng tih.

Viscerate, to, 控出腸臟 wát, ch'ut, ch'éung tsong'.

Wáh ch'uh ch'áng tsáng.

Viscid 膠 的 ¸káu tik¸. Kiáu tih, 糨 的 ˌch'í tik¸; viscid sap, 腮之液 káu chí yat. Kiáu chí yih. Viscidity 楢 者 ,ch'í 'ché, 膠 者 ,káu 'ché. Kiáu |

賜之性 séung káu chí sing'. Siáng kiáu chí

Viscount, a, 子 'tsz. Tsz; rank or title of ditto, 子爵 'tsz tséuk. Tsz tsioh.

Viscountess 子 虧 夫 人 'tsz tséuk, fú yan. Tsz tsioh fú jin.

Viscountship 子爵 'tsz tséuk'. Tsz tsioh.

Viscous, glutinous, 膠的 káu tik, Kiáu tih; sticky, 粮的,ch'í tik,, 麵的,ch'í tik,, 粘的,ním tik,. Nien tih.

Viscus 臓 tsong<sup>2</sup>. Tsáng.

Visé, seen, 見了 kín' 'liú. Kien liáu; to visé a passport, 給印文憑 k'ap, yan' man p'ang. Kih yin wan p'ang, 答文憑 tsím man p'ang. Ts'ien wan p'ang, 簽路票 ts'ím lờ p'iú'. Ts'ien lú p'iáu.

Vishnu 保物神名 'pò mat, ˌshan ˌmeng. Páu wuh

shin ming.

Visibility 顯 者 'hín 'ché. Hien ché, 顯 明 'hín ming. Hien ming, 顯 然 者 hín in ché. Hien jen ché, 可見者 'ho kín' 'ché. K'o kien ché, 可 翻者 'ho kún 'ché. K'o kwán ché, 現者 ín' 'ché. Hien ché.

Visible, that can be seen, 睇得見 't'ai tak, kín', 見 得出 kín' tak, ch'ut,. Kien teh ch'uh, 睇得嘅 't'ai tak ké', 可見的 'ho kín' tik. K'o kien tih, 可觀的 ho kún tik,. K'o kwán tih, 看得見 hon' tak kín'. K'án teh kien; apparent, manifest, 顯 hín. Hien, 顯 然 hín in. Hien jen, 現 ín. Hien, 碧現 chữ ín. Chú hien; clear, 明 ming. Ming; visible to the eye, 目可見的muk, 'ho kín' tik,. Muh k'o kien tih; visible form, 顯 形 'hín ying. Hien hing, 顯 狀 'hín chong'. Hien chwáng, 有形 'yau ying. Yú hing, 有狀的 'yau chong tik, Yú chwáng tih, 有形像 yau ying tséung. Yú hing siáng; the visible church, 可 見之聖會 'ho kín' chí shing' úi'. K'o kien chí shing hwui, 顯然之聖會 'hín shing' úi<sup>2</sup>. Hien jen chí shing hwui; visible judgments, 顯報 hín pò'. Hien pú, 顯災 'hín tsoi. Hien tsái; the visible body, 顯體 'hín 't'ai. Hien t'í, 形體 ying t'ai. Hing t'í; ditto, according to the Buddhists, 色身 shik, shan. Sih shin; visible things, 有形之物 'yau ying chí mat. Yú hing chí wuh, 可見之情 'ho kín' chí ts'ing. K'o kien chí ts'ing; to become visible, 現出 ín' ch'ut,. Hien ch'uh, 得見 tak, kín'. Teh kien, 现 in'. Hien, 始能見 'ch'i nang kin'. Ch'i nang kien.

Visibleness 顧者 'hín 'ché. Hien ché, 現者 ín' 'ché. Hien ché, 顯然者 'hín án 'ché. Hien jen ché, 明, ming. Ming, 可見者 'ho kín' 'ché. K'o kien

Visibly 顯然 'hín sín. Hien jen, 顯 'hín. Hien, 明 然 ming in. Ming jen.

Vis interiæ 阻動之力 'cho tung' chí lik. Tsú tung chí lih, 阻郁之力 'cho yuk, chí lik. Vision, sight, 眼 'ngán. Yen, 目 muk. Muh, 見

kín'. Kien; the faculty of seeing, 眼官 'ngán kún. Yen kwán, 目官 muk, kún. Muh kwán, 視官 shí' kún. Shí kwán, 視司 shí' sz. Shí sz; an apparition, 怪像 kwái' tséung'. Kwái siáng, 幻像 wán' tséung'. Hwán siáng, 幻景 wán'

<sup>\*</sup> They are:—The heart, liver, stomach, lungs and kidneys, 心,肝,脾,肺,腎.

'king. Hwán king, 異像 í' tséung'. I siáng; something imaginary, 幻 wán². Hwán, 幻想 wán' 'séung. Hwán siáng, 幻見 wán' kín'. Hwán kien; the visions of a dream, 夢像 mung' tséung'. Mung siáng, 夢境 mung¹ 'king. Mung king, 夢 幻 mung' wán'. Mung hwán, 夢見 mung' kín'. Mung kien; a revelation from God, a spiritual vision, 私夢 t'ok, mung. T'oh mung, 默示 mak, shí'. Meh shí; a vision from heaven, 天 敬 t'ín 'k'ai. T'ien k'í; a prophetic vision, 夢 兆 mung² chiú². Mung cháu; the field of vision, 眼 界 'ngán kái'. Yen kiái, 見之界 kín' chí kái'. Kien chí kiái, 睍界 'ín kái'. Hien kiái; double vision, 雙見 shéung kín'. Shwáng kien; clear vision, 明眼, ming 'ngán. Ming yen, 明目, ming muk,. Ming muh; to suit vision, 合視官 hòp, shí² kún. Hoh shí kwán.

Visional 幻見的 wán' kín' tik. Hwán kien tih, 幻想的 wán' 'séung tik. Hwán siáng tih.

Visionariness 幻 wán². Hwán, 幻想者 wán² 'séung 'ché. Hwán siáng ché, 幻見之事 wán² kín' chí sz². Hwán kien chí sz.

Visionary 幻 wán'. Hwán, 幻想的 wán' 'séung tik,. Hwán siáng tih, 夢想的 mung' 'séung tik,. Mung siáng tih, 怪異 kwái' f. Kwái í, 妖怪的 iú kwái' tik, Yáu kwái tih, 古怪的 kú kwái' tik, Kú kwái tih, 怪 kwái'. Kwái, 虛 hü. Hü, 捕風捉影 pò' fung chuk, 'ying. Pú fung chuh ying, 水中撈月 'shui chung lau üt. Shwui chung láu yueh; visionary appearances or things, 幻景 wán' 'king. Hwán king, 幻想之事 wán' 'séung chí sz². Hwán siáng chí sz, 夢 想 之 專 mung' 'séung chí sz'. Mung siáng chí sz, 夢 幻 之事 mung' wán' chí sz'. Mung hwán chí sz, 夢寐之事 mung' mí' chí sz'. Mung wí chí sz; visionary tales, 虛誕 ,hü tán'. Hü tán, 怪誕 kwái' tán'. Kwái tán; visionary plans or schemes, 幻計 wán' kai'. Hwán kí, 幻想 wán' 'séung. Hwán siáng, 虛計 ,hü kai'. Hü kí, 捕風捉影 之計 pò' fung chuk, 'ying chí kai'. Pú fung chuh ying chí kí, 水中撈月之計 'shui chung láu üt, chí kai'. Shwui chung láu yueh chí kí; a visionary person, 幻想的 wán¹ 'séung tik,. Hwán siáng tih, 虚想的, hū 'séung tik, Hū siáng tih.

Visionary, a, 幻想嘅 wán' 'séung ké', 夢想的 mung' 'séung tik,. Mung siáng tih, 虛想者 'hü

'séung 'ché. Hü siáng ché.

Visit, to, 拜 pái'. Pái, 樑 t'ám'. T'án, 拜 見 pái' kín'. Pái kien, 見 kín'. Kien, 拜 容 pái' hák,. Pái k'eh, 拜 侯 pái' hau'. Pái hau, 間 侯 man' hau'. Wan hau, 間 安 man' on. Wan ngán, 麥 見 ts'ám kín'. Ts'án kien, 即見 k'au' kín'. K'au kien; ditto a superior, 謁 ít,. Yeh, 謁見 ít, kín'. Yeh kien, 謁 拜 ít, pái'. Yeh pái; to go to visit, 往拜 'wong pái'. Wáng pái, 去探 hū' t'ám'. K'ü t'án, 往侯 'wong hau'. Wáng hau; to visit a friend, 探朋友 t'ám', p'ang 'yau. T'án p'ang yú, 拜侯朋友 pái' hau', p'ang 'yau. Pái hau p'ang yú;

to visit one's relatives, 探親戚 t'ám' ,ts'an ts'ik,. T'án ts'in ts'ih, 探望親戚 t'ám' mong' ˌts'an ts'ik. T'án wáng ts'in ts'ih, 拜見親戚 pái' kín' ts'an ts'ik. Pái kien ts'in ts'ih; to visit in return, 回 拜 'úi pái'. Hwui pái, 答 拜 táp, pái'. Táh pái; to neglect to visit, 失 侯 shat, hau'. Shih hau, 忘答拜 ,mong táp, pái'. Wáng táh pái; to visit the foundation [of a city &c.], 畧 基趾 léuk, kí 'chí. Lioh kí chí; to visit a territory, 去睇地方 hu' t'ai ti' fong, 畧地 léuk, ti'. Lioh tí; to visit one another, 相拜, séung pái'. Siáng pái, 相見 séung kín'. Siáng kien, 交拜 káu pái'. Kiáu pái; to visit a ship, 去見船 hü' kín' shün. K'ü kien ch'uen; to visit the sick, 見 病人 kín' peng' yan. Kien ping jin, 探 病人 t'ám' peng' yan. T'án ping jin; to visit with sickness, 降疾kong' tsat. Kiáng tsih; to visit with plague, 降以瘟疫 kong' 'k, wan yik, Kiáng i wan yih; to visit with divine judgment, 降 災 kong' tsoi. Kiáng tsái; to visit in mercy, 可怜 'ho lin. K'o lien; to visit in wrath, 怒 施 nd' shí. Nú shí, 怒降 nở kong'. Nú kiáng.

Visit, to keep up the interchange of civilities and salutations, 迎送 ying sung. Ying sung, 往來

wong loi. Wáng lái.

Visit, a, 拜 pái'. Pái, 拜 者 pái' ché. Pái ché, 拜 候 者 pái' hau' ché. Pái hau ché, 拜 見 者 pái' kín' ché. Pái kien ché, 見 者 kín' ché. Kien ché; to pay a ditto, 拜候 pái' hau'. Pái hau, 拜 見 pái' kín'. Pái kien, 問 候 man' hau'. Wan hau; to return a visit, 罔 拜 úi pái'. Hwui pái, 答拜 táp, pái'. Táh pái; a visit to the court, 朝 拜 ch'iú pái'. Ch'áu pái, 朝見 ch'iú kín'. Ch'áu kien, 陛 見 pai' kín'. Pí kien, 川 閣 k'au' fan. K'au hwan; a newly married wife's visit to her parents, 囘 門 úi mún. Hwui mun, 囘 家 úi ká. Hwui kiá, 尉 妄 kwai ning. Kwei ning; to receive a visit, 接見 tsíp, kín'. Tsieh kien; to neglect a visit, 失候 shat, hau'. Shih hau, 失拜 shat, pái'. Shih pái, 欠候 hím' hau'. K'ien hau; an inspection, 巡 ts'un. Siun.

Visitable 可見 ho kín'. K'o kien, 可拜 ho pái.

K'o pái.

Visitant 拜候者 pái' hau' 'ché. Pái hau ché, 拜客 pái' hák,. Pái k'eh; a visitor, 客 hák,. K'eh. Visitation, the act of visiting. 拜 候 pái' hau'. Pái

Visitation, the act of visiting, 拜侯 pái' hau'. Pái hau, 拜者 pái' 'ché. Pái ché, 拜侯者 pái' hau' 'ché. Pái hau ché; inspection, 巡 ts'un. Siun, 巡察 ts'un ch'át, Siun ch'áh, 巡查 ts'un ch'á. Siun ch'á, 盤察 p'ún ch'át, Pw'án ch'áh, 訪察 'fong ch'át, Fáng ch'áh; the visitations of heaven, 天降之災 t'ín kong' chí tsoi. T'ien kiáng chí tsái, 天降之禍 t'ín kong' chí wo'. T'ien kiáng chí ho; exhibition of divine goodness, 天降之恩 t'ín kong' chí yan. T'ien kiáng chí ngan, 天降之福 t'ín kong' chí fuk, T'ien kiáng chí fuh.

Visitatorial 巡的 sta'un tik. Siun tih, 巡查的 sta'un sch'á tik. Siun ch'á tih; visitatorial power,

巡察之權 ts'un ch'át, chí k'ün. Siun ch'áh chí k'iuen.

Visited 探過 t'ám' kwo'. T'án kwo, 拜了 pái' 'liú. Pái liáu, 拜見了 pái' kín' 'liú. Pái kien liáu, 拜 了 pái' hau' 'liú. Pái hau liáu; inspected, 見 kín' 'liú. Kien liáu; ditto, as with suffering or mercy, 降了 kong' 'liú. Kiáng liáu.

Visiting 探 t'ám'. T'án, 拜 pái'. Pái, 拜見 pái' kín'. Pái kien, 拜候 pái' hau'. Pái hau; ditto a superior, 謁 ít. Yeh; a visiting card, 拜帖 pái' t'íp. Pái t'ieh, 名帖, meng t'íp,. Ming t'ieh, 刺 ts'z'. Ts'z; a visiting card sent in by an inferior, 手本 'shau 'pún. Shau pun; a single ditto, 單 帖 tán t'íp,. Tán t'ieh; complete ditto, 全帖 ts'ün t'íp,. Ts'iuen t'ieh; to send in a visiting card, 投帖 t'au t'íp, T'au t'ieh, 投刺 t'au ts'z'. T'au ts'z, 傳帖 ch'un t'íp. Ch'uen t'ieh; rules of visiting, 交接儀容 káu tsíp, í yung. Kiáu tsieh í

Visitor, one who comes or goes to see another, 拜 候者 pái' hau' 'ché. Pái hau ché, 客 hák. K'eh, 賓 ,pan. Pin, 賔 ,pan. Pin, 旅客 'lü hák,. Lü k'eh, 人客 yan hák. Jin k'eh; a lady visitor, 告客 t'ong hák. T'áng k'eh; a receive a visitor, 接客 tsíp, hák,. Tsieh k'eh; to refuse to see a visitor, 謝客 tse' hák,. Sié k'eh, 檔客 'tong hák,. Táng k'eh; a superior authorized to visit an institution &c. &c., 巡官 sts'un kún. Siun kwán.

Visitorial, see Visitatorial.

Visne 隣 處 dun ch'ü'. Lin ch'ú.

Visor 盔籠 kw'ai lung, 盔孔 kw'ai hung. Kw'ei k'ung; a mask, 笑面 siú' mín'. Siáu mien.

Vista, a view or prospect through an avenue, 通 景 t'ung 'king. T'ung king, 蔭路之通景 yam' lò' chí t'ung king. Yin lú chí t'ung king; the trees or other things that form an avenue, 蔭路 yam' lờ. Yin lú.

Visual, pertaining to sight, 見的 kín' tik, Kien tih, 眼官的 'ngán kún tik,. Yen kwán tih; the visual nerve, 眼系 'ngán hai'. Yen hí; a visual angle, 視觚 shí' kú. Shí kú; the visual line, 視之線 shí', chí sín'. Shí chí sien; visual point, 射會之處 shé' úi' chí ch'ü'. Shié hwui chí ch'ú; visual ray, 視之射 shí chí shé Shí

Vital 生嘅 ,shang ké', 活的 út, tik,. Hwoh tih, 生 活的 shang út, tik,. Saug hwoh tih, 有活的 'yau út, tik,. Yú hwoh tih, 有血氣的 'yau hüt, hí tik. Yú hiueh k'í tih, 在生命的 'yau shang meng' tik, Yú sang ming tih, 有活動的 'yau út, tung² tik. Yú hwoh tung tih; contributing to life, 保命的 'pò meng' tik,. Páu ming tih; the vital air, 養生之氣 'yéung shang chí hí'. Yáng sang chí k'í, 衝氣 'yéung hí'. Yáng k'í; vital functions, 血氣之運動 hüt, hí', chí wan' tung'. Hiuch k'í chí yun tung; the vital spirits, 生活之氣 shang út chí hí'. Sang hwoh chí k'í, 生活之神 shang úg chí shan. Sang hwoh chí shin; of vual reportance, 最要 tsui' iú'. Tsui | yáu, 第一緊要 tai yat 'kan iú'. Tí yih kin yáu, 至緊要 chí 'kan iú'. Chí kin yáu.

Vitality 生之理 shang chí lí. Sang chí lí; the act of living, 活動 út, tung. Hwoh tung; animation, 有生命者 'yau shang meng' 'ché. Yú sang ming ché, 生命 shang meng'. Sang ming. Vitalization 俚生命 'pí shang meng'. Pí sang ming,

賜生命者 ts'z', shang meng' 'ché. Ts'z sang ming ché, 賦以牛之理 fúi í shang chí lí. Fú í sang chí lí.

Vitalize, to, 俥生命 'pí shang meng'. Pí sang ming, 賜生命 ts'z', shang meng'. Ts'z sang ming, 賦 以生命 fú' i shang meng'. Fú i sang ming.

Vitally, in such a manner as to give life, 俾生的 pí shang tik. Pí sang tih; essentially, 最多 tsui', to. Tsui to, 最要 tsui' iú'. Tsui yáu, 至緊 要的 chí' 'kan iú' tik,. Chí kin yáu tih.

Vitals 命門 meng', mún. Ming mun; to attack the vitals, 攻命門, kung meng', mún. Kung ming mun; to enter the vitals, 入命門 yap, meng'

mún. Yih ming mun.

Vitiate, to contaminate, 汚辱 ú yuk. Wú juh, 汚穢 ú wai'. Wú wei, 玷辱 tím' yuk. Tien juh, 玷污 tím' ú. Tien wú; to deprave, 壞 wái'. Hwái, 敗 pái<sup>2</sup>. Pái; to vitiate the taste, 敗味 pái<sup>2</sup> mí'. Pái wí; to impair the value of, 整低 'ching

tai. Ching tí.

Vitiated 邪 ,ts'é. Sié, 壤了 wái' 'liú. Hwái liáu, 敗 了 pái<sup>r</sup> liú. Pái liáu; rendered impure, 整低了 'ching tai 'liú. Ching tí liáu, 樞低了 k'au tai 'liú. K'ü tí liáu; vitiated manners, 頹風 t'úi fung. T'úi fung, 邪俗 ˌts'é tsukˌ. Sié suh, 淫風 yam fung. Yin fung; a vitiated doctrine, 邪教 ts'é káu'. Sié kiáu.

Vitiating 整汚 'ching ú. Ching wú, 汚穢 ú wai'. Wú wei; depraving, 壤 wái<sup>2</sup>. Hwái, 敗 pái<sup>2</sup>. Pái; rendering of no validity, 使為無用 'sz wai mò yung. Shí wei wú yung, 俾為無用 'pí "wai "mò yung². Pí wei wú yung; vitiating doctrine, 病 世之教 peng' shai' ,chí káu'. Ping shí chí kiáu, 病世之學 peng' shai' ,chí hok,. Ping shí chí hioh.

Vitiation, contamination, 較 汚 ching ú. Ching wú, 玷厉者 tím' ,ú 'ché. Tien wú ché, 玷辱 tím' yuk,. Tien juh; corruption, 敗 壞 pái' wái'. Pái hwái, 邪 ts'é. Sié.

Vitiosity 邪 僻 ts'é p'ik,. Sié p'ih, 敗 壤 pái' wái'.

Pái hwái.

Vitious 邪 ˌts'é. Sié, 劣 lüt¸. Liueh; a vitious mind, 那心 ts'é sam. Sié sin; a vitious man. 邪僻之人 ts'é p'ik, chí yan. Sié p'ih chí jin, 邪心之人 ts'é sam chí yan. Sié sin chí jin; vitious language, 數壞嘅話頭 pái' wái' ké' wá' st'au, 邪說 sts'é shuts. Sié shwoh.

Vitiousness, see Viciousness.

Vitreo-electricity 陽電氣 "yéung tín' hí'. Yáng tien k'í.

Vitreous 玻璃的 ,po ,lí tik,. Po lí tih, 玻璃嘅 ,po lí ké', 琉 lau. Liú; the vitreous humor, 大 房

水 tái' fong 'shui. Tá fáng shwui, 璃水 lí 'shui. Vivaciously 以快活 'i fái' út. I kw'ái hwoh. Li shwui; vitreous substance, 玻璃物 po li Vivacity 快活 fái út. Kw'ái hwoh, 輕快者 heng mat,. Po lí wuh, 琉璃 lau lí. Liú lí.

Vitreousness 玻璃的 po lí tik,. Po lí tih, 琉璃者

lau lí ché. Liú lí ché.

Vitrescence 可變成玻璃 'ho pín', shing ,po ,lí.

K'o pien ching po lí.

Vitrescent, tending to become glass, 噲變成玻璃 'úi pín' shing po slí; capable of being formed into glass, 可變成玻璃 'ho pín' shing ,po ,lí. K'o pien ching po lí.

Vitrefaction 變 成 玻 璃 者 pín' shing ,po ,lí 'ché. Pien ching po lí ché, 變成玻璃之事 pí', shing po lí chí sz². Pien ching po lí chí sz, 鑄 成 玻 璃 chu' shing po lí. Chú ching po lí. Vitrifiable } 可變成玻璃 'ho pín' shing po lí. Vitrificable | K'o pien ching po lí.

Vitrification, see Vitrefaction.

Vitriform 玻璃形的, po , lí , ying tik,. Po lí hing tih, 琉璃形的 ,lau ,lí ,ying tik,. Liú lí hing tih, 似玻璃 'ts'z po lí. Sz po lí, 類乎玻璃 lui' ú po dí. Lui hú po lí.

Vitrify, to, 變成玻璃 pín' shing po lí. Pien ching po lí, 化成玻璃 fá' shing po lí. Hwá ching

po lí.

Vitriol, blue ditto, 膽 绺 'tám fán. Tán fán, 硫 銅 lau t'ung. Liú t'ung; green ditto, 青礬 ts'eng fán. Ts'ing fán, 緑礬 luk, fán. Luh fán, 硫 数 lau t'ít,. Liú t'ieh; red ditto, 紅硫蠟 ,hung ,lau t'ít. Hung liú t'ieh; white ditto, 硫白鉛 ,lau pák, sün. Liú peh yuen; oil of vitriol, see Acid and Sulphuric acid.

Vitriolate, to, 摳以硫 k'au ǐ lau. K'ü í liú.

Vitriolation 樞以硫之事 ¸k'au 'i ¸lau ¸chí sz'. K'ü

Vitriolic 礬的 fán tik,. Fán tih; vitriolic acid, see Sulphuric acid.

Vitriolization, see Vitriolation.

Vitriolize, to, 福以硫 k'au Y lau. K'ü í liú.

Vituline 牛仔的 'ngau 'tsai tik,, 牛仔肉的 'ngau

'tsai yuk, tik,.

Vituperate, to blame, 斥 ch'ik,. Ch'ih, 責 罵 chák, má¹. Tseh má, 斥責 ch'ik, chák,. Ch'ih tseh, 貶 責 'pín chák,. Pien tseh, 貶 'pín. Pien, 訶 責 ho chák. K'o tseh.

Vituperation 責罵者 chák, má' ché. Tseh má ché, 貶青 'pín chák. Pien tseh, 斥責者 ch'ik, chák,

'ché. Ch'ih tseh ché.

Vituperative 青黑嘅 chák, mái ké, 斥責的 ch'ik, chák, tik,. Ch'ih tseh tih, 貶實的 pín chák, tik,. Pien tseh tih.

Vivace 快活 fái' út,. Kw'ái hwoh.

Vivacious 快活 fái út. Kw'ái hwoh, 輕快, heng fái'. K'ing kw'ái, 好爽 'hò 'shong. Háu shwáng, 快巧 fái' 'háu. Kw'ái k'iáu; sportive, 好戲 hò' hí'. Háu hí, 好快樂 hờ fái' lok. Háu kw'ái loh; a vivacious temper, 快活之性 fái' út, chí sing'. Kw'ái hwoh chí sing, 快活之心 fái' út, chí sam. Kw'ái hwoh chí sin.

fái' ché. K'ing kw'ái ché, 好爽者 hò' shong 'ché. Háu shwáng ché, 活動 út tung'. Hwoh tung, 活氣 út hí'. Hwoh k'í; vivacity of colors, 光閃 kwong shim. Kwáng shen.

Vivary, a pond, 塘 t'ong. T'áng; a park, 囿 yau'.

Yú.

Vivat regina! 願君主享長壽 ün',kwan 'chü 'héung ch'éung shau'. Yuen kiun chú hiáng ch'áng shau, 願君主享高壽 ün' kwan 'chü héung kò shau. Yuen kiun chú hiáng káu shau.

Vivat rex! 願王萬歲 ün', wong mán' sui'. Yuen wáng wán sui, 山呼萬歲 shán fú mán' sui'. Shán hú wán sui.

Viva voce 以口言 'i 'hau ˌín. Í k'au yen, 口話 'hau wá'. K'au hwá.

Vive, long live, 願享長命 ün' 'héung 'ch'éung meng<sup>2</sup>. Yuen hiáng ch'áng ming; vive le roi! long live the king, 願王萬歲 ün', wong mán' sui'. Yuen wáng wán sui; on the qui vive, 悚然 'sung in. Sung jen.

Vives 馬霏 'má ching'. Má ching.

Vivianite 術鐵 kwong t'ít,. Kwáng t'ieh.

Vivid, lovely, 快活 fái' útչ. Kw'ái hwoh, 活 潑 út, p'út,. Hwoh p'oh, 生動 shang tung'. Sang tung, 活動 út, tung. Hwoh tung; bright, 光閃, kwong ʻshim. Kwáng shen, 光 kwong. Kwáng, 閃 ʻshim. Shen; vivid colors, 活色 út, shik, Hwoh sih, 光閃 kwong 'shim. Kwáng shen, 彩色 'ts'oi shik. Ts'ái sih; vivid green, 緑活活 luk, út, út, Luh hwoh hwoh, 閃閃緑 'shím 'shím luk,. Shen shen luh; vivid blue, 藍活活 lám út, út,. Lán hwoh hwoh, 閃 思 shím shím lám. Shen shen lán; a vivid flash of lightning, 関 電 'shím tín'. Shen tien; a vivid description, 寫得活動 'sé tak, út, tung'. Sié teh hwoh tung.

Vividly, with life, 快活 fái' út,. Kw'ái hwoh, 活 動 út, tung. Hwoh tung; with strength, 力 lik,. Lih, 濃 nung. Nung; in bright colors, 活色 út, shik,. Hwoh sih, 閃色 'shím shik,. Shen sih, 光 kwong shik,. Kwang sih; to describe vividly, 寫得生動 'sé tak, shang tung'. Sié teh sang tung, 講得活動 'kong tak, út, tung'. Kiáng teh

hwoh tung.

Vividness, \( \) sprightliness, 快活 fái' út,. Kw'ái hwoh, 快活者 fái' út, 'ché. Kw'ái hwoh ché, 活潑者 út, p'út, 'ché. Hwoh p'oh ché; life, 生活, shang út,. Sang hwoh, 活 út,. Hwoh; strength, 力 lik,. Lih; brightness, 光, kwong. Kwáng, 閃 閃 'shím 'shím. Shen shen, 活 út. Hwoh; the vividity of description, 活動之筆 út, tung, chí pat,. Hwoh tung chí pih, 寫得活 動 'sé tak, út, tung'. Sié teh hwoh tung.

Vivificate, to give life to, 活 út,. Hwoh, 俾 生 'pí shang. Pí sang, 俾得生 'pí tak, shang. Pí teh sang, 賜生 ts'z', shang. Ts'z sang; to animate,

鼓動 'kú tung'. Kú tung.

Vivification 復活者 fuk, út, 'ché. Fuh hwoh ché, 活者 út, 'ché. Hwoh ché, 伸活者 'pí út, 'ché. Pí hwoh ché, 致活者 chí' út, 'ché. Chí hwoh ché; see Revivification.

Vivificative 俾生的 'pí shang tik, 致活的 chí' út, tik. Chí hwoh tih, 使活的 'sz út, tik. Shí

hwoh tih.

Vivified 俾了生 'pí 'liú shang, 使了活 'sz 'liú út,. Shí liáu hwoh, 致了活 chí' 'liú út,. Chí liáu hwoh, 活潑 út, p'út,. Hwoh p'oh.

Vivify, to, 活 út, Hwoh, 俾得生動 'pí tak, shang tung'. Pí teh sang tung, 致活 chí' út, Chí hwoh, 使活 'sz út, Shí hwoh, 使活 動 'sz út, tung'. Shí hwoh tung, 鼓動 'kú tung'. Kú tung.

Vivifying 活 út, Hwoh, 俾 活 的 'pí út, tik,. Pí hwoh tih, 俾 得 生 'pí tak, shang. Pí teh sang, 致活的 chí' út, tik,. Chí hwoh tih, 賜生的 ts'z' shang tik,. Ts'z sang tih; the vivifying principle of nature, 細溫 yan wan. Yin yun, 氤氲 yan wan. Yin yun, 氤氲 yan wan. Yin yun, 鹵氯 xan k'í hang.

Viviparous 胎生的 t'oi shang tik, T'ai sang tih.

Vivisection 牛剖 shang 'p'au. Sang p'au.

Vixen 惡婦 ok, fú. Ngoh fú, 惡女 ok, nü. Ngoh nü.

Vixenly 好 些 交的 hò' ái', káu tik,.

Viz, videlicet, 即係 tsik, hai<sup>2</sup>. Tsih hí, 即是 tsik, shí<sup>2</sup>. Tsih shí.

Vizard, see Visor.

Vizard, to mask, 帶笑面 tái' siú' mín'. Tái siáu mien.

Vizier, grand ditto, 拜相 pái' séung'. Pái siáng. Vocable, a sword, 言 ˌín. Yen, 字 tsz¹. Tsz, 語 'ü. Yú.

Vocabulary 小字典 'siú tsz' 'tín. Siáu tsz tien, 小字葉 'siú tsz' lui'. Siáu tsz lui; phonetic ditto, 分韻 fan wan'. Fan yun, 合韻 hòp, wan'. Hoh yun.

Vocabulist 作小字典者 tsok, 'siú tsz' 'tín 'ché. Tsoh siáu tsz tien ché.

Vocal 口話嘅 hau wá' ké', 口聲的 'hau shing tik, K'au shing tih, 音的 yam tik, Yin tih, 證音的 shing yam tik, Shing yin tih; vocal music, 唱 ch'éung'. Ch'áng, 歌 ko. Ko, 唱音 ch'éung' yam. Ch'áng yin; vocal organ, 口錯 'hau k'ím. K'au k'ien; vocal prayer, 口嘅 商 'hau ké' k'í 'tò, 口整之禱 'hau shing chí 'tò. K'au shing chí táu; vocal ability, 唱才 ch'éung' ts'oi. Ch'áng ts'ái, 唱音之才 ch'éung' yam chí ts'oi. Ch'áng yin chí ts'ái; a vocal performer, 唱者 ch'éung' 'ché. Ch'áng ché, 歌者 ko 'ché. Ko ché, 謳者 au 'ché. Ngau ché, 謳歌者 au ko 'ché. Ngau ko ché.

Vocal, among the Rom. Catholics, 有投名之權者 'yau ,t'au ,meng ,chí ,k'ün 'ché. Yú t'au ming

chí k'iuen ché.

Vocalic 聲音的 shing yam tik. Shing yin tih. Vocalist, a puble singer, 公唱者 kung ch'éung' 'ché. Kung ch'áng ché, 公歌者 kung ko 'ché. Kung ko ché.

Vocalize, to form into voice, 俾出聲 'pí ch'ut, shing, 使出音 'sz ch'ut, yam. Shí ch'uh yin, 使有聲 'sz 'yau shing. Shí yú shing.

Vocally, with an audible sound, 以整音气 shing yam. I shing yin; in words, 以口話气 hau wá. I k'au hwá, 以口言气 hau ín. I k'au yen,講出 'kong ch'ut, Kiáng ch'uh, 喜出 ín ch'ut, Yen ch'uh, 說出 shüt, ch'ut, Shwoh ch'uh.

Vocation, a calling by the will of God, 以上帝之 旨被召 'i Shéung' tai', chí 'chí pí' chiú'. I Sháng tí chí chí pí cháu; a calling, 事業 sz' íp,. Sz nieh,

業 íp,. Nieh.

Vocative 喊的 hám' tik,. Hien tih, 呼的 fú tik,. Hú tih; the vocative case, 呼之座 fú chí tso'. Hú chí tso, 名字第五座 meng' tsz' tai' 'ng tso'.

Ming tsz tí wú tso

Vociferate, to, 讀 譯, hün wá. Hiuen hwá, 喧 華, hün wá. Hiuen hwá, 實 , hiú. Hiáu, 赋 hám'. Hien, 呼喊 fú hám'. Hú hien, 呼喊 kiú' hám'. Kiáu hien, 咆哮 , p'áu , háu. P'áu hiáu, 呼號 , fú , hò. Hú háu, 號呶 , hò , ná. Háu ná, 吵闹 ch'áu' náu'. Ch'áu náu, 討 閘 ch'áu' náu'. Ch'áu náu, 寰 閘 yéung' náu'. Jáng náu, 讀 閘 , hün náu'. Hiuen náu, 喧 鬧 , hün náu'. Hiuen náu, 暗 溪 , háu puk, Hiáu puh, 臺 噴 wok, tsik, Hwoh tsih, 叱咤 ch'ik, chák, Ch'ih tseh, 楊 聲 , yéung , shing. Yáng shing.

Vociferation 證譯, hün, wá. Hiuen hwá, 喧嘩者, hün, wá 'ché. Hiuen hwá ché, 嗍 嘈, lò, ts'ò, 喧呶者, hün, ná 'ché. Hiuen ná ché, 大喊 tái' hám'. Tá hien, 謹貫, fún, hiú. Hwán hiáu, 囂, hiú 'ché. Hiáu ché, 大吵鬧 tái' ch'áu' náu'.

Tá ch'áu náu.

Vociferous 喧嘩嘅 hün wá ké', 吵鬧的 ch'áu' náu' tik, Ch'áu náu tih, 咆哮的 p'áu háu tik, P'áu hiáu tih, 大喊的 tái' hám' tik, Tá hien tih, 呼喊的 kiú' hám' tik, Kiáu hien tih, 呼喊的 fú hám' tik, Hú hien tih.

Vociferously 以誼譯 Y, hūn ,wá. I hiuen hwá, 喧嘩的 ,hūn ,wá tik,. Hiuen hwá tih, 以 囂 關 Y ,hiú náu. I hiáu náu, 以 炒 鬧 Y ch'áu' náu'. I

ch'áu náu.

Vogue, temporary mode, 通行, t'ung shang. T'ung hang, 時尚, shí shéung'. Shí sháng, 時欸, shí 'fún. Shí kw'án, 時法, shí fát,. Shí fáh; the fashion of people at any particular time, 時欸, shí 'fún. Shí kw'án, 時深, shí p'ái'. Shí p'ái, 時式, shí shik,. Shí shih, 時樣, shí yéung². Shí yáng; to be in vogue, 通行, t'ung, hang. T'ung hang, 時派號, shí p'ái' ké', 時欸的, shí 'fún tik,. Shí kw'án tih; not in vogue, 唔通行, m, t'ung, hang, 不合時數 pat, hòp, shí 'fún. Puh hoh shí kw'án, 不合時尚 pat, hòp, shí shéung². Puh hoh shí sháng, 不依時規 pat, í, shí kw'ai. Puh í shí kwei.

Voice 證 shing. Shing, 跫音 shing yam. Shing yin, 口音 'hau yam. K'au yin, 詮氣 shing hi'. Shing k'i; a deep voice, 沉聲 ch'am shing. Ch'in shing; a high voice, 高聲 hò shing. Káu

shing; a low voice, 低聲 tai shing. Ti shing, 下氣 há' hí'. Hiá k'í; a soft or gentle voice, 細 犁 sai', shing. Sí shing, 幼犁 yau', shing. Yú shing, 幼細之整 yau' sai', chí, shing. Yú sí chí shing; a rough voice, 整 破 shing p'o'. Shing p'o, 嗄聲 shá', shing, 粗聲, ts'ò, shing. Ts'ú shing; the voice broken, 膛嗄 shing shá', 嗄 shá', 轉聲 'chün shing. Chuen shing, 喝咖 hot, sát,. 用oh sáh; a sonorous voice, 朗⊉ 'long shing. Láng shing, 亮 氂 léung' shing. Liáng shing, 清朗之聲 ts'ing 'long chí shing. Ts'ing láng chí shing, 清亮之聲 ts'ing léung' chí shing. Ts'ing liáng chí shing; a melodious voice, 和 整 ,wo ,shing. Ho shing; not in voice, 無 整 ,mò shing. Wú shing; the voice of the conscience, 良心之聲 léung sam chí shing. Liáng sin chí shing; the inward voice, 心內話, sam noi² wá². Sin nui hwá, 心內之聲 sam noi² chí shing. Sin nui chí shing, 五內之話 'ng noi² chí wá². Wú nui chí hwá 五子 之言 'ng noi² chí wá². Wú nui chí hwá, 五內之言 'ng noi' chí sín. Wú nui chí yen; I have no voice in it, 唔關我事,m,kwán 'ngo sz',余不能理之,ü pat, nang 'lí chí. Yú puh nang lí chí; imitate my voice, 跟住我口講 kan chü' 'ngo 'hau 'kong. Kan chú wo k'au kiáng; the voice of a multitude, 哄 hung'. Hung, 叫 hung. Hiung, mi,ling. Ling, 喤岬, wong háp, Hwáng hiáh, 喃, ho. Ho, 成 成 k'ap, k'ap, Kih kih; the voice of a bird, 鳥壑 niú shing. Niáu shing, 瞜 唳, lau lui. Lau lí, 唳 lui. Lí; ditto of a crane, 嘹唳, liú lui. Liáu lí; voice of weeping, 哭聲 huk, shing. Kuh shing; a loud voice, 大 韋 tái ,shing. Tá shing; to raise the voice, 舉 整 'kü ,shing. Kü shing, 楊 聲 yéung shing. Yáng shing; a vote, 保舉之聲 'pò 'kü ,chí ,shing. Páu kü chí shing; to raise one's voice on behalf of, 為事講 wai' sz' 'kong. Wei sz kiáng, 為事 言 wai' sz', in. Wei sz yen; the voice of the Lord, 主之命 'chü chí meng'. Chú chí ming, 主之 膏 'chu chí in. Chí chí yen.

Voice, to regulate the tone of, 調 ¿t'iú. T'iáu, 定 音 teng' yam. Ting yin; to rumor, 傳言 ch'un

in. Ch'uen yen.

Voiced 調 過 't'iú kwo'. T'iáu kwo, 調 過 音 't'iú kwo' 'yam. T'iáu kwo yin; furnished with a voice, 有整音 'yau shing yam. Yú shing yin.

Voiceless 無投名之權 ˌmò ˌt'au ˌmeng ˌchí ˌk'ün. Wú t'au ming chí k'iuen, 未有保舉之權 mí 'yau 'pò 'kü chí k'ün. Wí yú páu kü chí k'iuen; 痘 á. Yá, 啞 á. Yá.

Voicing 調 音 ˌt'iú ˌyam. T'iáu yin.

Void, not occupied with visible matter, 本 hung. K'ung, 虛 hü. Hü, 空虛 hung hü. K'ung hü, 荒 fong. Hwáng, 曠 fong. Kwáng, 沒有甚麼 mút, 'yau sham' mo. Muh yú shin mo, III 'kwing. Hiung, 次 寥 ut liú. Hiueh liáu, 國 ngok. Volant, flying, 飛的 fí tik. Fí tih; nimble, 快捷 Ngoh, 圖 wang. Hwáng, 諮問 kút, há. Kwoh fái' tsít, Kw'ái tsieh, 敏捷 'man tsít, Min tsieh.

hiá; a void space, a vacuum, 清空 ts'ing hung. Ts'ing k'ung; void of, 有 'md, 無 ,md. Wá, 沒 有 mút, 'yau. Muh yú, 未 有 mí' 'yau. Wí yú, 不有 pat, 'yau. Puh yú; void of sense, 有意'mò í', 無意思, mò í' sz. Wú í sz; void of reason, 無道無理,mò tò',mò 'lí. Wú táu wú lí; void of love, 無愛¸mò oi'. Wú ngái, 無愛情 , mò oi' , ts'ing. Wú ngái ts'ing; void of truth, 唔 真,m,chan, 不真 pat, chan. Puh chin; void of proof, 無憑無機 "mò "p'ang "mò kü'. Wú p'ang wú kü; void of learning, 無知, mò chí'. Wú chí, 點間 'hám 'òm. K'án ngán; void of offence, 無害 ¡mò hoi'. Wú hái; null and void, 屬 fai'. Fei, 廢了 fai' 'liú. Fei liáu, 無用 ,mò yung'. Wú yung; to make null and void, 屬弛 fai' 'ch'í. Fei shí, 革除 kák, sch'ü. Keh ch'ú; having no incumbent, 曠蝕 fong' küt,. Kwáng kiueh.

Void, to, 空 hung'; to leave, 離去 ,lí hü'. Lí k'ü; to emit, 出 ch'ut, Ch'uh; to vacate, 撒宾 pún hung. Pwán k'ung; to annul, 歷 弛 fai' 'ch'í. Fei shi; to void by the stool, 出恭 ch'ut, kung. Ch'uh kung; to void by the mouth, pt [] t'd' 'hau. T'ú k'au, 吐 出 t'd' ch'ut,. T'ú ch'uh; to void, as a vessel, 倒出 'tò ch'ut,. Táu ch'uh; to void spittle, 吐口水 t'd' 'hau 'shui. T'u k'au shwui, 延 p'at,. P'ih, 唾 t'o'. T'o; the silkworm voids the silk, 蠶吐綵 tsám t'ò' sz. Ts'án t'ú sz.

Voidable, that may be annulled, 可 凝 弛 'ho fai' 'ch'í. K'o fei shí, 廢弛得 fai' 'ch'í tak,. Fei shí

Voidance, the act of emptying, 倒出者'tò ch'ut, 'ché. Táu ch'uh ché, 倒出之事 'tò ch'ut, chí sz'. Táu ch'uh chí sz; the act of ejecting from a benefice, 黜職 chut, chik, Chuh chih, 革職 kák, chik,. Keh chih; vacancy, which fong' küt,. Kwáng kiueh; evasion, 閃避 'shím pí'. Shen pí; Subterfuge, which see.

Voided, as excrements, # 7 ch'ut, 'liú. Ch'uh liáu; ditto, as a vessel, 倒出了 to ch'ut, 'liú. Táu ch'uh liáu, 倒空了 'to hung 'liú. Táu k'ung liáu; ditto, as a house, 搬 全了 pún hung liú.

Pwán k'ung liáu.

Voider, a, 內碎籃 yuk, sui', lám. Jui sui lán, 內 屑籃 yuk, sít, lám. Juh sieh lán; one who nullifies, 廢弛者 fai' 'ch'í 'ché. Fei shí ché.

Voiding, ejecting, 革 kák,. Keh, 黜 chut,. Chuh; evacuating, 倒出 'tò ch'ut,. Táu ch'uh, 出 ch'ut,. Ch'uh, 空 ,hung. K'ung; declaring void, 廢 弛 fai' 'ch'í. Fei shí; quitting, 離 』lí. Lí, 撥至 pún hung. Pwán k'ung.

Voidness, emptiness, 空者, hung 'ché. K'ung ché, 虛者 ,hü 'ché. Hü ché, 空腧 ,hung ,hü. K'ung hü; nullity, 廢物 fai' mat,. Fei wuh, 無用 ˌmò

yung. Wú yung.

Voire dire 預 誓 之 稱 ü' shai', chí, ch'ing. Yú shí chí ch'ing.

Voiture carriage, 直 kü. Kü.

Volatile, flying, 飛 fi. Fi; capable of wasting away or of easily passing into the æriform state, 易洩 氣的 í' sít, hí' tik,. Í sieh k'í tih, 易洩出的 í' sít、ch'ut、tik. Í sieh ch'uh tih;lively,快活 fái' út,. Kw'ái hwoh, 輕快 ,heng fái'. K'ing kw'ái; flighty, fickle, 浮 fau. Fau, 輕浮 heng fau. K'ing fau, 浮動 fau tung. Fau tung, 輕薄 heng pok, K'ing poh, 挑達 t'iú t'át, T'iáu t'áh, 茶茅 t'ò máu. T'ú máu; a volatile book, 浮書 fau shu. Fau shu; a volative salt, 易洩 氣之鹽 í' sít, hí' ,chí ,ím. Í sieh k'í chí yen ; to make volatile, 煏其氣 pik, k'í hí'. Pih k'í k'í; a volative humor, 浮心, fau sam. Fau sin, 浮 性 fau sing'. Fau sing.

Volatileness 人易洩氣者 í sít, hí 'ché. I sieh k'í Volatility ché, 易洩氣之性 í sít, hí ,chí sing'. I sieh k'í chí sing; great sprightliness of mind, 快活 fái' út,. Kw'ái hwoh, 輕快, heng fái'. K'ing kw'ái; flightiness, 輕浮 heng fau. K'ing fau; instability, 挑達 t'iú t'át. T'iáu t'áh.

Volatilizable 煏得嘅 pik, tak, ké', 可煸的 'ho pik, tik. K'o pih tih.

Volatilization 煏者 pik, 'ché. Pih ché, 煏成氣者 pik shing hí' 'ché. Pih ching k'í ché.

Volatilize, to, 煏 pik. Pih, 煏成氣 pik, shing hí'. Pih ching k'í, 整易洩氣 'ching í' sít, hí'. Ching í sieh k'í, 整易出氣的 'ching í' ch'ut, hí' tik,. Ching í ch'uh k'í tih, 整易漏氣 'ching í' lau' hí'. Ching í lau k'í; ditto metal, 升, shing. Shing, 鍊 lín¹. Lien.

Volatilized, rendered volatile, 整過易洩氣 'ching kwo' i' sit, hi'. Ching kwo i sieh k'i, 煸 過 pik, kwo'. Pih kwo, 煏成氣了 pik, shing hí' 'liú. Pih ching k'í liáu,

Volatilizing 煏成氣 pik, shing hí'. Pih ching k'í, 整易洩氣 'ching í' sít, hí'. Ching í sieh k'í.

Volcanic 熒臺的 ,ying ,t'oi tik,. Ying t'ái tih, 火 成的 fo shing tik. Ho ching tih, 火致的 fo chí' tik. Ho chí tih.

Volcanist 信地以火而成 sun' tí' 'í 'fo ¿í 'shing. Sin tí í ho rh ching.

Volcanize, to, 服熒臺之熱 fuk, ying t'oi chí ít,. Fuh ying t'ái chí jeh.

Volcanized 服 熒 臺 熱 的 fuk, ying t'oi it, tik,. Fuh ying t'ái jeh tih.

Volcano 熒臺 ,ying ,t'oi. Ying t'ái, 火山 'fo ,shán. Ho shán ; a mud volcano, 出 坭之火山 ch'ut, nai chí fo shán. Ch'uh ní chí ho shán.

Volery 大鵲籃 tái' ts'éuk, slám. Tá ts'ioh lán.

Volitation n. fi. Fi.

Volition, the act of willing, 主意 'chü i'. Chú í, 心意 sam í'. Sin í, 定要 teng' iú'. Ting yáu; the act of determining choice, 立定主意 lap, teng' 'chu i'. Lih ting chú i; the power of willing, 主意之權 'chū í' chí k'ün. Chú í chí k'iuen, 主意之能 'chū í' chí nang. Chú í chí

Volley, a flight of shot, 多銃齊發 ,to ch'ung' ,ts'ai fát. To ch'ung ts'í fáh; a volley of musketry, vid. pp. 1 and 2.

多鎗齊發 to ts'éung ts'ai fát. To ts'iáng ts'í fáh; a volley of laughter, 大笑一塲 tái' siú' yat, ,ch'éung. Tá siáu yih ch'áng; at a volley, 飛然 fí in. Fí jen; a volley of oaths, 咒 一 塲 chau' yat, ch'éung. Chau yih ch'áng; a volley of applause, 齊 整 喝 彩 ts'ai shing hot, 'ts'oi. Ts'i shing hoh ts'ái; a volley of abuse, 大馬一場 tái' má' yat, ch'éung. Tá má yih ch'áng.

Volley, to, 吐 t'ò'. T'ú, 吐出 t'ò' ch'ut. T'ú ch'uh. Volt of a race-course, the, 跑馬環路 'p'áu 'má wán lờ. P'áu má hwán lú; a sudden leap or movement to avoid a thrust, — 閃 yat, 'shím.

Yih shen, 閃 凝 'shím pí'. Shen pí.

Voltaic apparatus 流電氣之具 ,lau tín' hí' ,chí kü¹. Liú tien k'í chí kü; voltaic electricity, 流 嘅電氣 ,lau ké' tín' hí', 流的電氣 ,lau tik, tín' hí. Liú tih tien k'í; a voltaic pile, 流 電 氣 堆 lau tín' hí' túi. Liú tien k'í túi.

Voltaism, see Galvamism.

Voltameter 流電氣針 ,lau tín' hí' ,cham. Liú tien k'í chin.

Voltigeur 輕馬兵 ,heng 'má ,ping. K'ing má ping. Volubilate } 躝生的 lán shang tik.

Volubility, aptness to roll, 易 摝 者 i' luk, 'ché. I luh ché; the act of rolling, 漉者 luk, 'ché. Luh ché; fluency of speech, 快階 fái' 'tsui. Kw'ái tsui, 滑舌 wát, shít,. Hwáh sheh, 喋喋 típ, típ,. Tieh tieh; mutability, 變 pín'. Pien, 變 者 pín' 'ché. Pien ché; the volubility of human affairs, 世事之常變 shai' sz', chí ,shéung pín'. Shí sz chí cháng pien.

Voluble, formed so as to roll with ease, 易 摭 的 " luk, tik, I luh tih; nimble, 輕快, heng fái'. K'ing kw'ái, 快活的 fái' út, tik,. Kw'ái hwoh tih, 活 動的 út, tung' tik,. Hwoh tung tih; fluent, 快 口嘅 fái' hau ké', 快嘴的 fái' 'tsui tik, Kw'ái tsui tih, 滑舌的 wát, shít, tik,. Hwáh sheh tih, a voluble tongue, 滑舌 wát, shít,. Hwáh sheh, 油階 yau tsui. Yú tsui.

Volume, a roll, —卷 yat, 'kün. Yih kiuen; a volume of a work, 一部 yat, pot. Yih pú, 一本 yat, 'pún. Yih pun, 一卷 yat, 'kün. Yih kiuen; twenty volumes, 二十部 i' shap, pot. Rh shih pú, 二十本 \* i' shap, 'pún. Rh shih pun; dimensions, 厚大 hau' tái'. Hau tá; a large volume, 多 to. To; the volume of matter, 物體之多少 mat, 't'ai chí to sháu 地 之 區 大 mat. to 'shiú. Wuh t'í chí to sháu, 物 之 闊 大 mat, chí fút, tái<sup>1</sup>. Wuh chí kw'oh tá, 物之厚大 mat, chí hau tái. Wuh chí hau tá; the volume of one's voice, 整之高低 shing chí kò tai. Shing chí káu tí; a volume of smoke, — 陳 烟 yat, chan' in. Yih chin yen.

Voluminous 大 tái<sup>2</sup>. Tá, 多 ,to. To, 闊 大 fút, tái<sup>2</sup>. Kw'oh tá, 厚大 hau' tái'. Hau tá; a voluminous work, 多卷之套 to 'kun chí t'd'. To kiuen chí t'ú, 多本之套 to pún chí t'd'. To pun chí t'ú; diffuse, 蔓 mán'. Mán, 蔓衍 mán' 'ín. Mán yen.

Voluminously 多卷的 to kün tik, To kiuen tih, 多本的 to pún tik. To pun tih.

Voluminousness, bulkiness, 厚大 hau' tái'. Hau tá; state of being in many volumes, 有多 木者 'yau to 'pún 'ché. Yú to pun ché, 多部 to pò'. To pú.

to 'pún 'ché. Yú to pun ché, 多部 to pò'. To pú. Voluntarily, spontaneously, 自然 tsz' ín. Tsz jen; of one's own will, 情願 ts'ing ün'. Ts'ing yuen, 甘心 kòm sam. Kán sin.

Voluntariness 情願者 sts'ing ün' 'ché. Ts'ing yuen ché, 自由者 tsz' syau 'ché. Tsz yú ché, 自主者 tsz' 'chü 'ché. Tsz chú ché.

Voluntary, spontaneous, 自然 tsz' (in. Tsz jen; willing, 情願 ,ts'ing ün'. Ts'ing yuen, 甘心,kòm sam. Kán sin, 甘 kòm. Kán, 甘 願 kòm ün'. Kán yuen, 不被勉强 pat, pí 'mín 'k'éung. Puh pí mien k'iáng; free, 自由 tsz', yau. Tsz yú, 自 ± tsz' 'chü. Tsz chú; proceeding from free-will, 出於本心 ch'ut, ,ü 'pún ,sam. Ch'uh yú pun sin, 出乎已心ch'ut, sú 'kí sam. Ch'uh hú kí sin, 出於本意 ch'ut, ü 'pún í'. Ch'uh yú pun í, 出於自意 ch'ut, ü tsz' í'. Ch'uh yú tsz í; done by design, 故意 kú' í'. Kú í; a voluntary engagement, 甘心結約, kòm, sam kít, yéuk,. Kán sin kieh yoh, 甘結 kòm kít,. Kán kieh; a voluntary action, 自然之行 tsz² in chí hang, Tsz jen chí hang, 甘心之行 kòm sam chí hang. Kán sin chí hang; a voluntary murder, 故 殺 kú' shát. Kú sháh; voluntary contributions, 甘心簽題 kòm sam ts'ím t'ai. Kán sin ts'ien t'í, 悅心簽題 üt, sam ts'ím t'ai. Yueh sin ts'ien t'í, 樂題 lok, t'ai. Loh t'í.

Voluntary, a, see Volunteer.

Volunteer, a, 投効的 t'au háu' tik, T'au hiáu tih, 自然効力嘅 tsz' ín háu' lik, ké', 投効之兵 t'au háu' chí ping. T'au hiáu chí ping, 義兵' ping. Í ping; to raise volunteers, 起義兵'hí f' ping. K'í í ping.

Volunteer, to, 投効 t'au háu'. T'au hiáu, 自投到 tsz' t'au tò'. Tsz t'au táu, 自然去做 tsz' ín hü' tsò'. Tsz jen k'ü tso, 自然去辦 tsz' ín hü' pán'. Tsz jen k'ü pán, 自然去理 tsz' ín hü' 'lí. Tsz

jen k'ü lí.

Voluptuary, a, 酒色之徒 'tsau shik, chí t'ò. Tsiú sih chí t'ú, 貪樂既 t'ám lok, ké', 貪樂者 t'ám lok, 'ché. T'án loh ché, 貪快樂者 t'ám fái' lok, 'ché. T'án kw'ái loh ché, 耽樂者 tám lok, 'ché. Tán loh ché.

Voluptuous 好酒色 hờ 'tsau shik. Háu tsiú sih, 貪快樂 t'ám fái' lok. T'án kw'ái loh, 好快樂 hờ fái' lok. Háu kw'ái loh, 貪樂 t'ám lok. T'án loh, 就然的 tsung' yuk, tik. Tsung yuh tih, 淫豔 yam ím². Yin yen, 沉湎的 ch'am 'mín tik. Ch'in mien tih; to live a voluptuous life, 耽於快樂 tám ü fái' lok. Tán yú kw'ái loh, 溺於快樂 nik, ü fái' lok. Nih yú kw'ái loh; a valuptuous person, 貪樂嘅人 t'ám lok, ké' yan, 酒色之徒 'tsau shik, chí t'ð. Tsiú sih chí t'ú.

Voluptuously 縱悠 tsung' yuk,. Tsung yuh, 放縱

fong' tsung'. Fáng tsung, 淫行 yam hang'. Yin hang, 沉湎 ch'am 'mín. Ch'in mien.

Voluptuousness, luxuriousness, 繁華 fán wá. Fán hwá, 世界繁華 shai' kái' fán wá. Shí kiái fán hwá, 世俗之富貴 shai' tsuk, chí fú' kwai'. Shí suh chí fú kwei; addictedness to pleasure or sensual gratification, 酒色之弊 'tsau shik, chí pai'. Tsiú sih chí pí, 弊病 pai' peng'. Pí ping, 沉酒者 ch'am 'mín 'ché. Ch'in mien ché, 世俗之樂 shai' tsuk, chí lok, Shí suh chí loh, 邪樂 ts'é lok, Sié loh, 耽樂 tám lok, Tán loh.

Volutation, see Wallow.

Volute, a, 螺蛳形, lo, sz, ying. Lo sz hing.

Vomer 鼻梁 pí léung. Pí liáng.

Vomic-nut, see Nux vomica.

Vomit, to, 幅 'au. Ngau, 歐 'au. Ngau, 吐 t'ò'. T'ú, 嘔吐 'au t'ò'. Ngau t'ú, 吐出來 t'ò' ch'ut, loi. T'ú ch'uh lái, 歐出來 wai' ch'ut, loi. Hwui ch'uh lái, 嘔咳 'au yik, 吹 tsz. Tsz, 濡 tun. Tun, 畔 'fán. Fán, 噞 'p'ún. Pw'án, 嗄 hau'. Hau, 咽 kw'an'. Kiun, 喧 chat. Chih, 唺 'tín. Tien, 哚 t'ò. T'ú, 頃 wan. Yun, 蠐 'au. Ngau, 銢 hák, K'eh, 內 kwan. Kiun, 啞 t'au'. T'au, 嗙 'au. Ngau, 獸 'au. Ngau, 哇 wá. Wá; to have an inclination to vomit, 作嘔 tsok, 'au. Tsoh ngau, 欲吐 yuk, t'ò'. Yuh t'ú, 清胃 'fúi wai'. Hwui wei; to vomit blood, 嘔 滴 'au hüt, Ngau hiueh; to vomit and purge, 嘔 瀉 'au sé'. Ngau sié, 吐瀉 t'ò' sé'. T'ú sié.

Vomit, the matter ejected from the stomach, 吐出之物 t'ò' ch'ut, chí mat, T'ú ch'uh chí wuh. Vomited 電過 'au kwo', 吐了 t'ò' 'liú. T'ú liáu.

Vomiting 嘔 'au. Ngau, 吐 t'd'. T'ú; vomiting medicine, 嘔 藥 'au yéuk. Ngau yoh; the noise of ditto, 嘔之聲 'au chí shing. Ngau chí shing, 响 yuk. Yuh.

Vomition 嘔吐者 'au t'd' 'ché. Ngau t'ú ché.

Vomitive 致嘔的 chí 'au tik, Chí ngau tih; an emetic, 嘔藥 'au yéuk, Ngau yoh.

Vomito 幅黑之症 'au hak, chí ching'. Ngau heh chí ching.

Vomitory 致幅的 chí 'au tik,. Chí ngau tih; emetic, 嘔唬 'au ké', 嘔的 'au tik,. Ngau tih; to take vomitory medicine, 食嘔藥 shik, 'au yéuk,. Shih ngau yoh; a vomitory potion, 嘔藥水 'au yéuk, 'shui. Ngau yoh shwui.

Voracious 為食 wai' shik. Wei shih, 狼食 long shik. Láng shih, 貪食的 t'ám shik tik. T'án shih tih, 貪喫的 t'ám yák, tik, 饞鯛 ch'ám yung. Ts'án yung, 愠 lám'. Lán, 饕 t'ò. T'áu, 餮 t'ít. T'ieh; a voracious animal, 狼食之獸 long t'ám chí shau'. Láng t'án chí shau; voracious and gluttonous, 饕餮 t'ò t'ít. T'áu t'ieh. Voraciously, to eat ditto, 虎食 'fú shik. Hú shih,

Voraciously, to eat ditto, 虎 食 fu shik, Hu shih, 狼餐, long ,ts'án. Láng ts'án, 饕食, t'ò shik, T'áu shih, 掂頭吞 tím', t'au ,t'an, 大啖吞 tái' tám', t'an, 直吞 chik, ,t'an. Chih t'un.

Voraciousness 為食 wai' shik,. Wei shih, 黎食者 t'ò shik, 'ché. T'áu shih ché, 黎 黎 t'ò t'ít,. T'áu t'ieh, 虎食 'fú shik, Hú shih, 狼食者 long t'ám 'ché. Láng t'án ché, 貪 攀 者 t'ám t'ò 'ché. T'án t'áu ché.

Voracity 爲 食 wai' shik,. Wei shih, 貪食者 t'ám shik, 'ché. T'án shih ché, 貪 鼕 t'ám t'ò. T'án t'áu, 饕餮 t'ò t'ít,. T'áu t'ieh; to eat with great voracity, 虎食 'fú shik, Hú shih, 饕食 t'ò shik, T'áu shih, 狼餐 long ts'án. Láng ts'án.

Vortex, a whirlpool, 旋 sün. Siuen, 淪 lun. Lun, 云 wan. Yun, 洄 úi. Hwui, 淡 瀅 ying ying. Ying ying, 流 演 "ün 'in. Yuen yen; a whirlwind, 旋風 sun fung. Siuen fung, 羊角風 yéung kok, fung. Yáng koh fung.

Vortical, whirling, 旋轉 sün 'chün. Siuen chuen,

輕軟轉 t'am t'am 'chün.

Votaress of Buddha, a, 拜佛之女 pái' fat, chí 'nü. Pái fuh chí nü, 服事佛之女 fuk, sz' fat, chí 'nü. Fuh sz fuh chí nü, 足姑, ní kú. Ní kú. Votarist, a, 服事者 fuk, sz' 'ché. Fuh sz ché, 服

事之人 fuk, sz', chí ,yan. Fuh sz chí jin.

Votary, devoted, 恰身施於某 'shé shan shí ,ü 'mau. Shié shin shí yú mau, 契某的 k'ai' 'mau tik. K'í mau tih.

Votary of Buddha, a, 從佛者 ts'ung fat, 'ché. Ts'ung fuh ché, 佛徒 fat, t'ò. Fuh t'ú, 拜佛者 pái' fat, 'ché. Pái fuh ché, 契佛者 k'ai' fat, 'ché. K'í fuh ché, 桧身施佛者 Shé shan shí fat, 'ché. Shié shin shí fuh ché; one engaged by a vow, 發願者 fát, ün' 'ché. Fáh yuen ché; her votaries, 敬佢嘅 king' 'k'ü ké', 拜服佢者 pái' fuk, 'k'ü 'ché. Pái fuh k'ü ché; a votary of the spirits or gods, 契神者 k'ai' shan 'ché. K'í shin ché; a votary of learning, 以讀書為業 i tuk,

shū wai íp. Í tuh shú wai nieh. Vote, a, 所 投 之名 'sho t'au chí meng. So t'au chí ming, 保舉之言 'pò 'kü chí in. Páu kü chí yen; a written vote, 投名之帖 ,t'au ,meng ,chí t'ip. T'au ming chí t'ieh, 保舉之帖 'pò 'kü chí t'íp,. Páu kü chí t'ieh; to put to the vote, 投名 决事 t'au meng küt, sz'. T'au ming kiueh sz; a vote of thanks, 謝言 tsé' in. Sié yen, 謝書

tsé<sup>2</sup> shü. Sié shü.

Vote, to, 投名 t'au meng. T'au ming, 保舉人 pò 'ku yan. Páu ku jin, 舉薦人 'ku tsín' yan. Ku tsien jin; to vote by ticket, 投名帖, t'au meng t'íp,. T'au ming t'ieh, 落名帖 lok, meng t'íp,. Loh ming t'ieh; to vote by ballot, 投载, t'au k'au. T'au k'iú, 投毬而决事 t'au k'au f küt, sz'. T'au k'iú rh kiueh sz; to vote for, 保舉 'pò 'kü. Páu kü, 助 cho'. Tsú; to vote against, 投 名不愛 t'au meng pat oi'. T'au ming puh ngái.

Voter 投名者 ¸t'au ¸meng 'ché. T'au ming ché, 保 舉者 'pò 'kü 'ché. Páu kü ché; one who has a legal right to vote, 有選擇之權者 'yau 'sün chák, ,chí ,k'ün 'ché. Yú siuen tseh chí k'iuen ché, 有 選 棄之權者 'yau 'sün hí' ,chí ,k'ün 'ché. Yú

siuen k'í chí k'iuen ché.

Yoting, expressing the mind, 話本意wá' pún s'.

Hwá pun í, 投名 t'au meng. T'au ming, 落名 lok, meng. Loh ming, 以落名决事 'lok, meng küt sz². I loh ming kiueh sz.

Votive, given by vow, 發願而賜之 fát, ün' չí ts'z' chí. Fáh yuen rh ts'z chí, 由 發 願 交 yau fát, ün' káu. Yú fáh yuen kiáu; a votive medal, 祀 恩之牌kí' yan chí p'ái. Kí ngan chí p'ái; a votive offering, 屬額 'pín ngák. Pien geh, 記風 之属 kí' yan chí 'pín. Kí ngan chí pien.

Vouch, to call upon solemnly to witness, 指為証 'chi wai ching'. Chí wei ching, 誓願 shai' ün'. Shí yuen, 矢之 'ch'í chí. Shí chí, 話實係 wá' shat,

hai'. Hwá shih hí.

Vouch, to declare, 言明 ín ming. Yen ming; to vouch the truth, 立章據 lap, chan ku'. Lih chin

kü, 立實據 lap, shat, kü'. Lih shih kü.

Vouch, to bear witness, 証 ching'. Ching, 證 ching'. Ching; to vouch for, 担帶 tám tái'. Tán tái, 担 保 tám 'pò. Tán páu, 包管 páu 'kún. Páu kwán; I will vouch for him, 我担保佢 'ngo tám 'pò 'k'ü. Wo tán páu k'ü; to vouch for the truth of, 矢其言之質 'ch'i ,k'i ,in ,chi ,chan. Shí k'í yen chí chin.

Vouched, called to witness, 指了爲証 'chí 'liú 'wai ching'. Chí liáu wei ching; affirmed or fully attested, 立過憑據 lap, kwo', p'ang kü'. Lih kwo

p'ang kü.

Vouchee 指相保者 'chí tám 'pò 'ché. Chí tán páu ché, 指保家 'chí 'pò ká. Chí páu kiá.

oucher, one who gives full attestation to anything, 証者 ching' 'ché. Ching ché, 立 賃 據 者 lap, ,chan ku' 'ché. Lih chin ku ché, 表為真者 'più wai chan ché. Piáu wei chin ché; a paper or document, which serves to vouch the truth of accounts, 憑單 p'ang tán. P'ang tán, 憑書 ,p'ang shu. P'ang shu, 憑據,p'ang ku'. P'ang ku. Voucher ) 保家 'pò ká. Páu kiá, 担保 tám 'pò.

Tán páu. Vouchor ∫

Vouchsafe, to condescend to grant, 恩准 yan chun. Ngan chun, 開 恩 , hoi , yan. K'ái ngan, 施 恩 shi yan. Shi ngan; to permit to be done without danger, 准行 'chun hang. Chun hang, 許 行 hu shang. Hu hang, 許允 hu wan. Hu yun, 賜 ts'z'. Ts'z, 子 'ü. Yú, 兪允 ü' 'wan. Yú yun.

Vouchsafe, to condescend, to deign, 垂 顧 shui kú'. Chui kú.

Vouchsafed 恩准了 yan 'chun 'liú. Ngan chun liáu.

Vouchsafing 恩雀 yan 'chun. Ngan chun. Vow 顧 ün'. Yuen; to make a vow, 發 願 fát, ün'. Fáh yuen, 許願 hü ün². Hü yuen, 誓 shai². Shí; to pay a vow, 還願 wan un'. Hwan yuen; to receive the vow, 入庵 yap, ôm. Jih ngán; to keep a vow, 躞願 tsín² ün². Tsien yuen, 守願 'shau ün'. Shau yuen.

Vow, to, 發 願 fát, ün². Fáh yuen, 許 願 °hü ün². Hü yuen, 矢願 'ch'i ün'. Shí yuen, 矢 'ch'i. Shí, 誓 shai<sup>2</sup>. Shí, 誓 願 shai<sup>2</sup> ün<sup>2</sup>. Shí yuen; to vow to perform the ten virtues, 誓行十善 shai' hang shap, shin?. Shi hang shih shen; to vow vengeance, 誓必報仇 shai' pít, pò' 'ch'au. Shí pieh pú ch'au.

Vowed 誓了 shai' 'liú. Shí liáu, 發願了 fát, ün' 'liú. Fáh yuen liáu, 許願了 'hü ün' 'liú. Hü

yuen liáu.

Vowel 自音之字 tsz' yam chí tsz'. Tsz yin chí tsz. Voweled 有自音的 'yau tsz' yam tik,. Yú tsz yin

Vower 發願者 fát, ün' ché. Fáh yuen ché, 許願 者 'hu un' 'ché. Hu yuen ché, 誓願者 shai' un' 'ché. Shí yuen ché.

Vox, a voice, 整 shing. Shing; vox populi vox Dei, 民之心爲天之心 ,man ,chí ,sam ,wai ,t'ín ,chí ,sam. Min chí sin wei t'ien chí sin, 民 之 心 為 上帝之心 ,man ,chí ,sam ,wai Shéung' tai' ,chí

sam. Min chí sin wei Sháng tí chí sin.

Voyage, a, 水程 'shui ¿ch'ing. Shwui ch'ing, 水路 'shui lò'. Shwui lú, 行船 hang shun. Hang ch'uen; one voyage, 一水程 yat, 'shui ch'ing. Yih shwui ch'ing, 一水路 yat, shui lò'. Yih shwui lú; during the voyage, 行船之間, hang shun chí kán. Hang ch'uen chí kien, 水路之 間 'shui lò' chí kán. Shwui lú chí kien, 水程 之間 'shui ch'ing chí kán. Shwui ch'ing chí kien; to make a voyage to, 打船去 'tá shun hu', 搭船去 táp, shun hu'. Táh ch'uen k'u.

Voyage, to, 打船去 'tá shün hü'. Tá ch'uen k'ü, 搭船去táp, shün hu'. Táh ch'uen k'ü, 行船 shang shun. Hang ch'uen, 缺 'shai. Shí.

Voyager 行船者 shang shun 'ché. Hang ch'uen ché, 程者 ch'ing 'ché. Ch'ing ché.

Voyol, } a, 錯纜 "náu lám" Miáu lán.

Vulcan, the god who presided over the working of metals &c., 火神 fo shan. Ho shin, 祝融 chuk,

yung. Chuh yung.

Vulgar, pertaining to the common or unlettered people, 俗 tsuk, Suh, 俚 lí. Lí, 凡 fán. Fán, 俚俗"li tsuk, Li suh; common, 平常, p'ing shéung. P'ing cháng, 尋常, ts'am shéung. Ts'in cháng, 庸 yung. Yung, 庸常 yung shéung. Yung cháng, 通行 t'ung shang. T'ung hang; mean, 鄙陋嘅 'p'í lau' ké', 卑陋的 pí lau' tik,. Pí lau tih, 下賤的 há' tsín' tik,. Hiá tsien tih, 卑 賤 的 pí tsín' tik,. Pí tsien tih, 賤 tsín'. Tsien, 鄙俗 'p'í tsuk, P'í suh, 鄙俚的 'p'í 'lí tik,. P'í lí tih, 庸劣 yung lüt,. Yung liueh, 鄙 劣 'p'i lüt,. P'i liueh; rude, 粗叠的 ,ts'ò 'lò tik,. Ts'ú lú tih, 粗俗的 'ts'ò tsuk' tik'. Ts'ú suh tih; a vulgar person, 俗人 tsuk, yan. Suh jin, 粗俗 唬人 ts'ò tsuk, ké' yan, 鄙夫 'p'í fú. P'í fú, 凡夫 fán fú. Fán fú, 魯夫 'lò fú. Lú fú; a vulgar name, 俗名 tsuk, meng. Suh ming; a vulgar character, 俗字眼 tsuk, tsz' ngán. Suh tsz yen; vulgar expressions, 俗雜 tsuk, ts'z. Suh

ts'z, 俗詞 tsuk, sts'z. Suh ts'z, 鄙陋嘅話 'p'í lau' ké' wá', 俚語 'li 'ü. Lí yú, 俚言 'li sín. Lí yen, 俚句 'lí ku'. Lí ku; vulgar saying, 諺 ín'. Yen, 時 in. Yen, 俗語 tsuk, 'ü. Suh yú; a vulgar people, 俗人 tsuk, yan. Suh jin, 平民, p'ing man. P'ing min, 市井之人 'shí 'tseng chí yan. Shí tsing chí jin, 粗魯之人 ts'ò 'lò chí yan. Ts'ú lú chí jin, 粗鄙之人 ts'ò 'p'í chí yan. Ts'ú p'í chí jin; the vulgar dialect, 俗話 tsuk, wái. Suh hwá; vulgar minds, 賤流囕 tsíni ,lau ké'; a vulgar style, 俚文 'lí ,man. Lí wan, 俗筆 tsuk, pat,. Suh pih, 拙作 chüt, tsok.. Chueh tsoh; a vulgar thing, 俗物 tsuk, mat,. Suh wuh; stupid and vulgar, 頑鄙 ,wán 'p'í. Hwán p'í; rather vulgar, 頗俗 'p'o tsuk,. P'í suh, 俗些 tsuk, sé. Suh sié.

Vulgar, the, 俗人 tsuk, yan. Suh jin, 下流 há'

lau. Hiá liú.

Vulgarism 粗俗, ts'ò ts'uk,. Ts'ú suh; a vulgar phrase or expression, 粗俗嘅話, ts'ò tsuk, ké' wá', 俗辭 tsuk, sts'z. Suh ts'z.

Vulgarity, \ mean condition in life, 卑賤 pí tsín2. Vulgarness, J Pí tsien, 下流 hái dau. Hiá liú; grossness or clownishness of manners or language, 粗俗, ts'ò tsuk. Ts'ú suh, 鄙陋之事 'p'í lau' chí sz'. P'í lau chí sz, 鄙賤之事 'p'í tsín' chí sz'. P'í tsien chí sz, 粗俗之話, ts'ò tsuk, chí wá. Ts'ú suh chí hwá.

Vulgarize, to, 使為粗俗 'sz "wai 'ts'd tsuk. Shí wei ts'ú suh, 使為下賤 'sz "wai há' tsín. Shí wei hiá tsien.

Vulgarly 俗 tsuk,. Suh, 常 shéung. Cháng, 尋常 ts'am shéung. Ts'in cháng, 平常, p'ing shéung. P'ing cháng; meanly, 鄙 然 'p'í in. P'í jen; rudely, 粗 ts'ò. Ts'ú, 粗 詹 ts'ò 'lò. Ts'ú lú; vulgarly expressed, 俗言 tsuk, in. Suh yen.

Vulgate 喇叮 聖 經 Láting shing', king. Láting

shing king.

Vulnerability 可傷 'ho shéung. K'o sháng, 傷得 者 shéung tak, ché. Sháng teh ché; liable to injury, 可害的 'ho hoi' tik. K'o hái tih.

Vulnerable 傷得嘅 shéung tak, ké', 傷得的 shéung tak, tik,. Sháng teh tih, 害 得 的 hoi² tak, tik,. Hái teh tih, 可傷 'ho shéung. K'o sháng.

Vulnerary 醫傷的 ¿shéung tik. I sháng tih; vulnerary herbs, 醫傷之草 í shéung chí 'ts'ò.

I sháng chí ts'áu.

Vulpine 狐狸的 ˌú ˌlí tikˌ. Hú lí tih ; cunning, 詭 譎 'kwai kwat,. Kwei kiueh, 狡猾 'káu wát,. Kiáu hwáh.

Vulture 黃鷹 ,wong ,ying. Hwáng ying, 騺鳥 chí' 'niú. Chí niáu, 蔴鷹 "má ying. Má ying.

Vying, competing, 爭 ˌcháng. Tsang, 相 爭 ˌséung cháng. Siáng tsang, 爭先 cháng sín. Tsang sien, 相 門 séung tau'. Siáng tau, 相 審 séung ts'oi'. Siáng sái.

the twenty-third letter of the English alphabet, 英話字母第二十三字 Ying wá' tsz' 'mò tai' i' shap, sám tsz'. Ying hwá tsz mú tí rh shih sán tsz; W., west, Bi

Wabble, to, 搖擺 siú 'pái. Yáu pái.

Wabbling 搖耀 jiú 'pái. Yáu pái, 前後搖擺 ts'ín hau' ,iú 'pái. Ts'ien hau yáu pái.

Wacky } 石名 shek, meng. Shih ming.

Wad 火藥枳 'fo yéuk, chat,. Ho yoh chih; a little tuft, — 蛛 yat, tsap,; a little bundle, 小 細 'siú 'kw'an. Siáu kw'an.

Wad, } black lead, 黑鉛 hak, sün. Heh yuen. Wadd,

Wadded 有棉嘅 'yau 'mín ké', 鍾 chung'. Chung; wadded garments, 棉衣 "mín "í. Mien í, 🏙 fuk,. Fuh, 纊 著衣 kwong' chéuk, í. Kwáng choh í, 描 'kín. Kien.

Wadding 棉 ˌmín. Mien, 棉花 ˌmín ˌfá. Mien hwá, 棉紙 mín 'chí. Mien chí; a jacket without wadding, 單襦 tán jũ. Tán jú.

Waddle, to, 搖擺 iú 'pái. Yáu pái; to walk with a waddling motion, 搖擺 jú 'pái. Yáu pái, 嚀嚀 吓 'ning 'ning 'há, 放趄 tsz tsü. Tsz tsü.

Waddling 障障环 'ning 'ning 'há, 嫋娜 'niú 'no. Niáu no.

Wade through, to, 洪 ship,. Sheh; to wade through or cross water, 涉水 shíp, 'shui. Sheh shwui, 洪 過水 shíp, kwo' 'shui, Sheh kwo shwui, 普 p'ang. P'ang, 徒步過水 t'ò pò' kwo' 'shui. T'ú pú kwo shwui; to wade through books and histories, 涉獵書史 shíp, líp, shū 'sz. Sheh lieh shú shí; to wade through an affair, 履 涉 之 íí shíp, chí. Lí sheh chí.

Wader, one who wades, 涉者 ship, 'ché. Sheh ché; a bird of the order of ditto, 履水鳥 'lí 'shui 'niú. Lí shwui niáu, 涉水鳥 shíp, 'shui 'niú. Sheh shwui niáu.

Wading 浩 shíp,. Sheh; a wading bird, 涉[履] 水鳥 shíp, ['lí] 'shui 'niú. Sheh [lí] shwui niáu.

Wadsetter 典 主 'tín 'chü. Tien chú. Wady 谷 kuk, Kuh, 壑 k'ok, Hoh.

Wafer 扁餅仔 'pin 'peng 'tsai, 圓扁餅仔 jün 'pin 'peng 'tsai; sacramental ditto, 聖餅 shing' 'peng. Shing ping; a wafer used in sealing letters, 粘 信片 "ním sun' p'in'. Nien sin p'ien, 封信片 fung sun' p'in'. Fung sin p'ien,

Waffle 方格餅, fong kák, 'peng. Fáng keh ping. Waffle-iron 方格餅夾 fong kák, 'peng káp,. Fáng

keh ping kiáh.

Waft, to, 飄 p'iú. P'iáu, 揚 yéung. Yáng, 浮 fau. Fau; to cause to float, 使浮泛 'sz ,fau fán'. Shí fau fán; to beckon, 招 chiú. Cháu; waft, ye winds, his story, 爾風可楊其事 'Lifung 'ho yéung k'í sz<sup>i</sup>. Rh fung k'o yáng k'í sz, 爾 風 可傳其事子fung 'ho ch'un k'í sz'. Rh fung k'o ch'uen k'í sz.

Waft, to float, 浮 fau. Fau, 浮泛 fau fán'. Fau

fán, 🧝 p'iú. P'iáu.

Waft, a floating body, 所浮之物 'sho fau chí mat.. So fau chí wuh, 所颺之物 'sho yéung chí mat,. So yáng chí wuh, 所飄之物 'sho p'iú chí mat,. So p'iáu chí wuh; a signal displayed from a ship's stern, by hoisting an ensign furled in a roll to the head of the staff, 船尾扯起捲旗 shun 'mí 'ch'é 'hí 'kün k'í. Ch'uen wí ch'é k'í kiuen k'í.

Waftage 颺過者 "yéung kwo' 'ché. Yáng kwo ché,

漂過者 p'iú kwo' 'ché. P'iáu kwo ché. Wafted 飄 過 p'iú kwo'. P'iáu kwo, 楊 過 yéung kwo'. Yáng kwo, 浮過 fau kwo'. Fau kwo; wafted abroad, 楊於外 yéung jū ngoi<sup>2</sup>. Yáng yú wái.

Wafter 飄 者 "p'iú 'ché. P'iáu ché, 颺 者 "yéung Yáng ché; a passage boat, 渡船 tò', shün. Tú ch'uen.

Wafting 飄 p'iú. P'iáu, 揚 yéung. Yáng, 浮 fau. Fau.

Wag, to, as the tail, 犤 'pái. Pái, 摇 ¿iú. Yáu, 搖 棩 iú pái. Yáu pái; ditto, as the tongue, 棹 tiúi. Tiáu; to wag the tail, 擺尾 'pái 'mí. Pái wí; to wag the tongue, 掉舌 tiú' shít. Tiáu sheh; to wag the head, 擺頭 'pái t'au. Pái t'au, 摇首 jú 'shau. Yáu shau; to wag the head and tail, 搖頭擺尾 siú st'au 'pái 'mí. Yáu t'au pái wí.

Wag, to depart, 去 hu'. K'u, 扯 'ch'é; to be moved one way and the other, 搖擺 ,iú 'pái. Yáu pái;

wag! 扯耀 'ch'é 'lo, 去犤 hü' pá'.

Wag, a droll, a ludicrous fellow, 古怪嘅人 kú kwái ké yan, 詭馬嘅人 'kwai 'má ké' yan, 好 講笑嘅 hò''kong siú' ké',有趣之人'yau ts'ü' chí yan. Yú ts'ü chí jin.

Wage, to bet, to hazard, 輸賭 shu 'tò. Shú tú; to stake, 賭 'tò. Tú; to wage war, 出家伙ch'ut, ,ká 'fo, 動 干 戈 tung' ,kon ,kwo. Tung kán ko, 出戰 ch'ut, chín', Ch'uh chen, 出兵 ch'ut, ping,

Ch'uh ping; to wage one's law, 以誓表白自己 'í shai' 'piú pák, tsz' 'kí. Í shí piáu peh tsz kí; ditto, to give security to make one's law, 揾 人 担保到案 'wan ,yan ,tám 'pò tò' on'.

Waged, laid, 輸購過, shu 'to kwo'. Shu tu kwo; pledged, 担認了 tám yan¹ [ying²] ¹liú. Tán jin liáu; staked, 賭了 'tò ¹liú. Tú liáu; waged war, 出過家伙 ch'ut, kwo', ká 'fo, 出了兵 ch'ut, 'liú Waggle, to, 搖來搖去 ,iù ,loi ,iú hü'. Yáu lái yáu

ping. Ch'uh liáu ping.

Wager 輸 賭 之 物 ˌshü tò ˌchí mat,. Shú tú chí wuh, 所睹之物 'sho 'tò chí mat. So tú chí wuh, 所睹之錢 'sho 'tò chí ts'ín. So tú chí ts'ien, 輸贏之錢 shü yeng chí ts'ín. Shú ying chí ts'ien, 賭 簺 'tò ts'oi'. Tú sái; to make a wager, to lay a wager, 輸 賭 shu tò. Shú tú; to stake for wager, 睹 'tò. Tú; name your wager, 你 賭 幾多呢 'ní 'tò 'kí ˌto ˌní; to lose the wager, 輸 shu. Shu; to win the wager, 贏 yeng. Ying; if he loses he will strike you, if he wins he demands the wager, 輸 則 打, 贏 則 要 'shü tsak, 'tá, yeng tsak iú'. Shú tseh tá, ying tseh yáu; an offer to make oath of innocence or indebtedness, 願誓表白自己 ün' shai' 'piú pák, tsz' 'kí. Yuen shí piáu peh tsz kí; wager of battle, 挑比 武而决事 t'iú 'pí 'mò í küt, sz'. T'iáu pí wú rh kiueh sz.

Wager, to, 輸 賭 ˌshü 'tò. Shú tú, 賭 'tò. Tú. Wagering, betting, 輸 賭 shü 'tò. Shü tú.

Wages 工 銀 kung ingan. Kung yin, 工 錢 kung ts'in. Kung ts'ien, 人 工 yan kung. Jin kung, 工食,kung shik,. Kung shih, 糧,léung. Liáng, 錢糧 ts'ín léung. Ts'ien liáng, 勞 余 lò kam. Láu kin; hire, 僱工 kú' kung. Kú kung; reward, 賞 'shéung. Sháng; salary, 修 会 sau kam. Siú kin; fruit, 果 'kwo. Ko; pay him his wages, 俾人工過佢'pí yan kung kwo' 'k'ü, 俾工銀過佢'pi kung ngan kwo''k'ü,以工錢交他'i kung ts'ien kiáu t'á; to deduct from or cut one's wages, 割 工銀 kot, kung ingan. Koh kung yin, 扣工銀 k'au' ,kung ,ngan. K'au kung yin, 除工銀 ,ch'ü | kung ngan. Ch'ú kung kin; to reduce one's wages by force, 対版工銀 hák, kám kung ,ngan. K'eh kien kung yin; low wages, 工銀少 kung ngan 'shiú. Kung pin sháu, 工金少 kung kam 'shiù. Kung kin shau; daily wages, H I 銀 yat, kung ngan. Jih kung yin; high wages, 工銀貴,kung ngan kwai'. Kung yin kwei, 工價高,kung ká',kò. Kung kiá káu; a servant's wages, 侍仔工銀 shí' 'tsai kung ngan; to pay soldiers their wages, 出糧 ch'ut, léung. Ch'uh liáng, 關糧 kwán léung. Kwán liáng, 給糧 k'ap, sléung. Kih liáng, 散糧 sán' sléung. Sán liáng; when are the wages paid? 幾時出糧呢 'kí shí ch'ut, léung ní; the wages of sin are death, 罪之償值死也 tsúi',chí,ch'éung chik, 'sz 'yá. Tsúi chí ch'áng chih sz yé, 罪之孽者死也 tsúi' chí ít, 'ché 'sz 'yá. Tsúi chí nieh ché sz yé.

Waggery 詭 馬之事 'kwai 'má chí sz'. Kwei má |

chí sz, 古怪之事 'kú kwái', chí sz'. Kú kwái chí sz, 有趣的 'yau ts'ü' tik,. Yú ts'ü tih.

Wagging 擺 'pái. Pái.

Waggish 古怪嘅 'kú kwái' ké', 詭馬的 'kwai 'má tik. Kwei má tih.

Waggishness 古怪者 'kú kwái' 'ché. Kú kwái ché, 有趣之事 'yau ts'ü' ˌchí sz'. Yú ts'ü chí sz.

k'ü, 搖鶥 jú 'pái. Yáu pái, 搖動 jiú tung'. Yáu

tung, 郁動 yuk, tung².

Wagon 運貨車 wan' fo' ch'é. Yun ho ch'é, 載 貨 車 tsoi' fo' ch'é. Tsái ho ch'é, 裝貨車 chong fo' ch'é. Chwáng ho ch'é, 大車 tái' ch'é. Tá ch'é; a covered or powder wagon, 火藥 퇴 fo yéuk, ch'é. Ho yoh ch'é; baggage &c. wagon of an army, 輜 ˌtsz. Tsz, 輜 重 ˌtsz chung². Tsz chung; in the West Indies, a carriage, 馬車 'má ch'é. Má ch'é, 輕車 heng ch'é. K'ing ch'é.

Wagonage 車 脚 ,ch'é kéuk,.

Wagoner 車夫 ,ch'é ,fú. Ch'é fú, 馭人 ü' ,yan. Yú jin, 御車者 ü' ,kü 'ché. Yú kü ché. Wagoning 以車運 Y ch'é wan'. I ch'é yun.

Wagtail 鶺鴒 tsek, ling. Tsih ling, 連錢 lín ˌts'ín. Lien ts'ien, 糕 亂 , tsing lit, Tsing lieh, 離 渠 yung k'ü. Yung k'ü, 確 shek,. Shih, 誰 p'ing. P'ing.

Vaif, goods found, of which the owner is not known, 執起之物 chap, 'hí chí mat. Chih k'í chí wuh, 拾遺之物 shap, 'wai 'chí matչ. Shih wei chí wuh; ditto, stolen goods scattered by a thief in his flight in order to effect his escape, 賊散之賍 ts'ák, sán' ,chí ,tsong. Tseh sán chí tsáng, 賊 棄 之贓 ts'ák, hí', chí tsong. Ts'eh k'í chí tsáng.

Wail, to lament, 哀 ʻoi. Ngái; to wail and cry, 哀

哭 ʻoi hukʻ. Ngái kuh.

Wail, to weep, 號 淦 ˌhò yap,. Háu yih, 號 働 ˌhò tung'. Háu tung, 痛哭 t'ung' huk. T'ung kuh, 哀喊 oi hám'. Ngái kien, 號哭 ,hò huk,. Háu

Wailing 哀哭, oi huk, Ngái kuh; wailing and crying, 哀哀慟哭 ,oi ,oi tung' huk,. Ngái ngái tung kuh.

Wain, wagon, 運貨車 wan' fo' ch'é. Yun ho ch'é.

Wain-house 車 扮 ch'é fong. Ch'é fáng.

Wain-rope 車 索 ch'é sok, Ch'é soh, 車 纜' ché lám². Ch'é lán.

Wainscot 蓋牆 花板 k'oi', ts'éung fá 'pán. K'ái ts'iáng hwá pán.

Wainscot, to, 釘牆花板 ,teng ,ts'éung ,fá 'pán. Ting ts'iáng hwá pán.

Wair 六尺長一尺闊之板 luk, ch'ek, ,ch'éung yat, ch'ek, fút, chí 'pán. Luh ch'ih ch'áng yih ch'ih kw'oh chí pán.

Waist 腰 jú. Yáu; a slender waist, 細 腰 sai' jú. Sí yáu, 纖腰 įts'ím jú. Sien yáu, 纖腰 įts'ím jú. Sien yáu, 柳腰 'lau jú. Liú yáu; the waist of a ship, 触 腰 shün jiú. Ch'uen yáu.

Waistband, of trousers, 褲頭 fú' t'au. K'ú t'au,

務橋 'kw'á k'iú. Kw'á k'iáu,

Waistcoat 背心 púi sam. Pei sin, 指心 púi sam. Pei sin; vest, 积 ü. Jú, 神 káp, Kiáh, 神 孺 káp, ü. Kiáh jú.

Waisters 船 腰 之 人 shun iú chí yan. Ch'uen

yáu chí jin.

Wait, to, 等候 'tang hau'. Tang hau, 等 'tang. Tang, 候 hau'. Hau, 聽候 t'ing' hau'. T'ing hau, 伺候 tsz' hau'. Sz hau, 待 toi'. Tái, 等待 'tang toi'. Tang tái, 與 'ü. Yú, 嫡 sü. Sü, 拱 倭 'kung hau'. Kung hau, 占侯 chím hau'. Chen hau, 侍 chí'. Chí, 佇看 'ch'u hon'. Ch'ú k'án, 竚 'ch'ü. Ch'ú, 宁侯 'shau hau'. Shau hau, 娃 chü'. Chú; to wait for an answer, 等吓回音 'tang 'há súi yam, 立侯囘音 lap, tsz' súi yam. Lih sz hwui yin, 等侯囘音 'tang hau' súi yam. Tang hau hwui yin, 俟候囘信 tsz' hau' ,úi sun'. Sz hau hwui sin, 守候回書 'shau hau' , úi , shü. Shau hau hwui shu; to wait for punishment, \space 罪 'tang tsúi'. Tang tsúi, 待罪 toi' tsúi'. Tái tsúi, 嫔罪 tsz' tsúi'. Sz tsúi, 等 候 定 奪 'tang hau' teng' tüt. Tang hau ting toh, 聽裁奪 t'ing' sts'oi tüt,. T'ing ts'ái toh; I wait for you, 我 等 候你 'ngo 'tang hau' 'ní. Wo tang hau ní, 候駕 hau' ká'. Hau kiá; to wait for an appointment, 候補 hau' 'pò. Hau pú, 候選 hau' sün'. Hau siuen; to wait for death, 待死 toi' 'sz. Tái sz, 等死 'tang 'sz. Tang sz, 待斃 toi' pai'. Tái pí; to fold the hands and wait for death, 斂 手 待 縣 'lím 'shau toi' pai'. Lien shau tái pí, 束手待 ch'uk 'shau toi' pai'. Shuh shau tái pí; to wait for an opportunity, 等機會 'tang kí úi'. Tang kí hwui; to wait for the proper moment, 待時 toil shí. Tái shí; wait for him, 等 候 佢 'tang hau' k'u. Tang hau k'u, 聽候但 t'ing' hau' 'k'ü; to wait for one another, 相等, séung 'tang. Siáng tang, 诱 溜 sau', lau. Siú liú; to wait for the wind, 等風 'tang fung. Tang fung; to wait for a favorable wind, 等順風 'tang shun' fung. Tang shun fung; to wait heaven's time, 待天時 toi' t'in shí. Tái t'ien shí; wait and go together, 等齊去 'tang ts'ai hü'. Tang ts'i k'ü; wait a little, 等吓 'tang 'há, 等陣 'tang chan', 幹吓睹 'tang 'há ché', 等一時間 'tang yat, shí kán. Tang yih shí kien, 少候片刻 'shiú hau' p'ín' hák,. Sháu hau p'ien k'eh, 少候片時 'shiú hau' p'ín' shí. Sháu hau p'ien shí; to wait on or upon, to attend, as a servant, 服事 fuk, sz². Fuh sz, 俟 候 tsz¹ hau¹. Sz hau, 竢 候 tsz¹ hau¹. Sz hau, 奉事 fung' sz'. Fung sz, 聽使喚 t'eng 'shai fún'. T'ing shí hwán, 聽 指 使 t'eng 'chí 'sz. T'ing chí shí, 服侍 fuk, shí'. Fuh shí, 陪待 p'úi toi. P'ei tái, 個 yau. Yú, 嬌 媛 ts'éung un. Ts'iáng yuen; to wait on, 採 t'ám'. T'án, 問候 man' hau'. Wan hau, 詣候 ngai' hau'. 1 hau, 往條 'wong hau'. Wáng hau, 探 t'ám'. T'án; to wait till or until, 等到 'tang tò'. Tang táu, 等待 'tang toi'. Táng tái, 待 toi'. Tái; only wait patiently, 只管等吓 chat, 'kún 'tang 'há, 耐心 等吓 noi', sam 'tang 'há; would not wait,

唔肯等 m 'hang 'tang ; did not wait, 唔等 m 'tang, 不等 pat, 'tang. Puh tang, 不待 pat, toi'. Puh tái; cannot wait, must have it now, 等緊 使 'tang 'kan 'shai; to wait upon a prince, 朝 見 ch'iú kín'. Ch'áu kien; to wait upon a superior, 麥拜 ts'ám pái'. Ts'án pái, 麥謁 ts'ám ít,. Ts'an yeh, 刚見 k'au' kín'. K'au kien, 禀見 'pan kín'. Pin kien, 對見 chí kín'. Chí kien; to wait on great men, 見大人 kín' tái', yan. Kien tá jin; to wait upon the emperor, 北面 pak, mín². Peh mien; to wait on a friend, 拜 候 朋 友 pái' hau' p'ang 'yau. Pái hau p'ang yú, 探朋友 t'ám' p'ang 'yau. T'án p'ang yú; I wait on your pleasure, 我聽你命 'ngo t'ing' 'ní meng'. Wo t'ing ní ming; to wait on a visitor, 拜客 pái' hák. Pái k'eh; it is no time to wait, 不可遲 pat, 'ho .ch'í. Puh k'o ch'í; wait till he comes, 等佢來 'tang 'k'ü loi. Tang k'ü lái, 等待佢來 'tang toi' 'k'ü loi. Tang tái k'ü lái, 等他來 'tang t'á loi. Tang t'á lái; to lay wait for, to lie in ambush, 埋 伏¸mái fuk¸. Mái fuh, 暗地謀害人 òm' tí² ˌmau hoi<sup>2</sup>, yan. Ngán tí mau hái jin; to wait at table, 企檯 'k'i ,t'oi. K'i t'ái, 侍宴 shí' ín'. Shí yen; to expect, 望候 mong' hau'. Wáng hau, 仰候 'yéung hau'. Yáng hau; to rest in expectation and patience, 仰賴 'yéung lái'. Yáng lái; to wait upon God, 仲赖上帝 'yéung lái' Shéung' tai'. Yáng lái Sháng tí, 托賴上帝 t'ok, lái' Shéung' tai'. T'oh lái Sháng tí; days and months pass away, and the years do not wait for us, 日月 逝矣歲不我與 yat, üt, shai' 'i sui' pat, 'ngo 'ü. Jih yueh shí í sui puh wo yú.

Wait, as: to lie in wait, to lie in ambush, 埋伏 ¸mái

fuk. Mái fuh.

Waited 等候過 'tang hau' kwo'. Tang hau kwo, 等過 'tang kwo'. Tang kwo; attended, 服事了fuk, sz' 'liú. Fuh sz liáu, 事了 sz' 'liú. Sz liáu; waited a long time, 等得耐 'tang tak, noi', 人候 'kau hau'. Kiú hau.

Waiter, attendants, 使唤人 'shai fún' yan. Shí hwán jin, 侍仔 shí' 'tsai, 跟班 kan pán. Kan pán, 跟隨人 kan 'ts'ui yan. Kan sui jin, 指使之人 'chí 'sz 'chí yan. Chí shí chí jin; a waiter in a tavern, 酒堂 'tsau 't'ong. Tsiú t'áng, 酒保 'tsau 'pò. Tsiú páu; a tray, 托盤 t'ok, 'p'ún. T'oh pw'án.

Waiting 等 'tang. Tang, 候 hau'. Hau, 等候 'tang hau'. Tang hau, 待 toi'. Tái, 遊 遊 ,tang ,tang.

Tang tang.

Waiting-boy 侍仔 shí 'tsai.

Waiting-maid ) 使妹 'shai múi, 丫鬟 á wán. Waiting-woman / Yá hwán, 使唤女 'shai fún' 'nü. Shí hwán nü.

Waits 樂 更 者 ngok, kang 'ché. Yoh kang ché; itenerant musicians, 遊 樂 者 "yau ngok, 'ché. Yú yoh ché.

Waive, a, 法不保之婦 fát, pat, 'pò ,chí 'fú. Fáh puh páu chí fú.

Waive, not to insist upon, 唔要¸m iú', 不要 pat,

iú'. Puh yáu, 不迫 pat, pik. Puh pih, 不逼 pat, pik,. Puh pih, 不爱 pat, oi'. Puh ngái; to relinquish, 讓 yéung'. Jáng; to waive off, to refuse, 托手頸 t'ok, 'shau 'keng; to waive off, 曖手 'shá 'shau, 抹手 mút, 'shau. Moh shau; to reject, 棄 hí'. K'í; see Wave.

Waiving 讓 yéung². Jáng, 不要 pat, iú². Puh yáu,

不逼 pat, pik,. Puh pih.

Wake, to be awake, 醒 'seng. Sing; to wake up, 醒起 'seng 'hí. Sing k'í, 瞓醒 fan' 'seng, 睡醒 shui' 'seng. Shwui sing, 寤 ng'. Wú, 害 ng'. Wú; to wake all night, 終夜醒 ,chung yé' 'seng. Chung yé sing; to wake or stay up with a person, 陪醒 p'úi 'seng. P'ei sing.

Wake, to rouse from sleep, 打醒 'tá 'seng. Tá sing, 叫醒 kiú' seng. Kiáu sing, 喊醒 hám' seng. Hien sing, 呼醒 fú 'seng. Hú sing; don't wake him, 味打醒佢 'mai 'tá 'seng 'k'ü, 莫呼醒他 mok, fú 'seng t'á. Moh hú sing t'á; see Awake

and Awaken.

Wake, at a funeral, vigils, 閙 喪 náu¹ song. Náu sáng; the wake of a ship, 徐 'kong. Kiáng, 木 中行舟之道 'shui chung hang chau chí tò'. Shwui chung hang chau chí táu; state of forbearing sleep, 唔 瞓 ,m fan', 醒 者 'seng 'ché. Sing ché.

Wake-robin, arum maculatum, 草名 'ts'ò meng.

Ts'áu ming.

Waked 打醒過 'tá 'seng kwo'. Tá sing kwo, 醒了

'seng 'liú. Sing liáu.

Wakeful 醒 'seng. Sing, 唔 瞓 ¸m fan', 不 瞓 pat, fan', 不打睡 pat, 'tá shui'. Puh tá shwui, 不寐 pat, mí. Puh mei; vigilant, ik 'seng. Sing; wakeful with fright, 因 驚 唔 瞓 得 yan keng ,m fan' tak .

Wakefully 以醒 'i 'seng. I sing.

Wakefullness 不瞓者 pat, fan' 'ché; want of sleep, 醒 'seng. Sing, 瞓 不 得 fan' pat, tak,; forbearance of sleep, 捱瞓 ngái' fan', 捱眼瞓 ngái' 'ngán fan', 捱夜 ngái' yé'. Yái yé.

Waken, see Awaken.

Waken, to rouse from sleep, 打醒 'tá 'seng. Tá sing; ditto from spiritual sleep, 醒 'seng. Sing, 警 'king. King, 醒悟 'seng ng'. Sing wú; to rouse to action, 警醒 'king 'seng. King sing.

Wakened 醒了 'seng 'liú. Sing liáu, 警醒了 'king

'seng 'liú. King sing liáu.

Wakening 醒 'seng. Sing, 打醒 'tá 'seng. Tá sing, 呼醒 kiú' 'seng. Kiáu sing; ditto from spiritual sleep, 警覺 'king kok, King kioh; wakening and sleeping, 寤寐 ng' mí'. Wú mei. Waker 打醒者 'tá 'seng 'ché. Tá sing ché.

Waking 醒 'seng. Sing, 不瞓 pat, fan'; forbearing

to sleep, 捱瞓 ngái' fan'.

Wales of a ship 橫架板 ,wáng ká' 'pán. Hung kiá pán, 船旁板 hun p'ong 'pán. Ch'uen p'áng pán; a stripe, 條痕 t'iú han. T'iáu han, 胴 yan'. Yin; wales in cloth, 布條文 pò' t'iú man. Pú t'iáu wan.

Walk, to, 行 hang. Hang, 走 tsau. Tsau, 行 走 hang 'tsau. Hang tsau, 行動 hang tung<sup>1</sup>. Hang tung, 步 pò'. Pú, 步 行 pò' hang. Pú hang, 践 tsín'. Tsien, 蹈 tò'. Táu, 踐 pút,. Poh, 追 chíp,. Cheh, 远 'yung. Jung, 徒行 t'd hang. T'ú hang, 遊 yau. Yú, 履 lí. Lí, 步 履 pè' lí. Pú lí, 樱 tsung. Tsung, 程 ch'ing. Ch'ing, 經 king. King, 油 tik. Tih, 洲 hang. Hang, 洲 chau'. Chau, 徆 sai. Sí, 徥 shí. Shí, 泚 'ts'z. Ts'z, 逕 king'. King, 征 ching. Ching, 俏 siú. Siáu, 輝 wan'. Hwan, 越 'chí. Chí, 趙 chun. Chun, 趙 ,kwong. Kwáng, ் fát, Fuh, 徸,ch'ung. Ch'ung, 後往, sò t'ò. Sáu t'áu, 程 ts'ap,. Ts'ih, 说 tūt. Toh, 绥 't'o. T'o, 得 wat. Yuh, 渝 ü. Yú, 德 sín. Sien, 猝 sut. Suh, 濯 tiú'. Tiáu, 潭 微 t'ím' ts'ím'. T'ien sien, 濯 k'ü. K'ü, 瞿 fok. K'ioh, 倁 ch'í. Ch'í, 倚 倚 'chá wo. Chá kwá, 赵 ſn. Hiuen, 潅 'wai. Wei, 征公 ching chung. Ching chung. Ching chung, 喬 ˌk'iú. K'iáu, 遙 遙 ˌiú ˌiú. Yáu yáu, 聇 聇 , ching , ching. Ching ching, 凋 耷 chau chéung. Chau cháng, 海 衛 ning ning, 敖穓 lik, ch'ik,. Lih ch'ih, 瀛 溻 láp, t'áp,. Láh t'áh; to walk ahead, 前行 sts'ín shang. Ts'ien hang, 先行 sín hang. Sien hang; to walk along, 行過 shang kwo'. Hang kwo, 前去 sts'ín hū'. Ts'ien k'ü, 前行 ts'in hang. Ts'ien hang; to walk back, 去歸 hü' kwai. K'ü kwei, 行翻 ,hang fán. Hang fán; to walk by, 解 過 ,king kwo'. King kwo, 過 kwo'. Kwo; to walk down, 行落 hang lok. Hang loh, 下 há. Hiá; to walk out, to walk for recreation or amusement, 逛 kwáng', 行逛 ,hang kwáng', 閒走 ,hán 'tsau. Hien tsau; to walk forward, 间前行 héung' ts'in hang. Hiáng ts'ien hang, 上前 'shéung ts'in. Sháng ts'ien, 蘭 行 ts'in hang. Ts'ien hang; to walk on, 上前 'shéung ts'in. Sháng ts'ien, 前行 ts'in hang. Ts'ien hang; to walk round, 繞行 iú hang. Yáu hang, 遠行 iú hang. Yáu hang; to walk up, 行上 hang 'shéung. Hang sháng, L 'shéung. Sháng; to walk towards, 行向 hang héung'. Hang hiáng, 就 tsau'. Tsiú; to walk over, 行過 hang kwo'. Hang kwo; to walk across, 橫過 "wáng kwo'. Hung kwo; to walk behind, 跟尾行 "kan 'mí "hang, 隨後行 sts'ui hau' shang. Sui hau hang; to walk first, 先 行 sín hang. Sien hang, 先去 sín hu'. Sien k'ü; to walk abreast, or shoulder to shoulder, as equals, 並行 ping' hang. Ping hang, 並 肩 而 ji ping' kin i hang. Ping kien rh hang; to walk hand in hand, 拉手同行,lái 'shau ,t'ung hang. Lái shau t'ung hang, 携 手 同 行 kw'ai shau t'ung hang. Kw'ei shau t'ung hang, 梅 手同行,t'o 'shau ,t'ung ,hang. T'o shau t'ung hang, 曳手同行 yai' 'shau ,t'ung ,hang. I shau t'ung hang; to walk in the street, 遊 街 yau kái. Yú kiái, 行街 hang kái. Hang kiái; to walk backwards and forwards, 徘徊 p'úi úi. P'ei hwui; to walk to and fro, 往來 'wong loi. Wáng lái, 行來行去 ,hang ,loi ,hang hü'. Hang

lái hang k'ü; to walk leisurely, 慢行 mán', hang. Mán hang; 慢慢行 mán' mán' hang. Mán mán hang, 安行, on hang. Ngán hang, 他 't'o. T'o, 侯 í. I, 怨 'ü. Yú; to walk slowly, 慢行 mán' hang. Mán hang, 緩行 ún' hang. Hwán hang, 緩步 ún' pờ. Hwán pú, 徐 sts'ü. Sü, 神 ím'. Jen, 卷 'kun. Kiuen, 微缓 'fún ún'. Kw'án hwán, 发 tsun'. Siun, 즂瑟 puk, puk,. Puh puh; to walk fast or with a rapid step, 快行 fái' hang. Kw'ái hang, 速行 ts'uk, hang. Suh hang, 急行 kap, hang. Kih hang, 疾行 tsat, hang. Tsih hang, 跤跤 ím' ím'. Yen yen, 跟跨 long p'ong. Láng p'áng, 超 ts'ü. Ts'ü, 襲 認 lung ts'ung. Lung ts'ung, 厥 kwai'. Kwei, 與 ch'áu. Ch'áu, 汲 kap,. Kih, 征 ,p'í. P'í, 德 sít,. Sieh, 從 從 'sung 'sung. Sung sung, 躩步 fok, pd'. K'ioh pú; to walk quick, 疾行 tsat, hang. Tsih hang, 遽 行 kü hang, 倦 chím. Chen, 淮 ts'úi. Ts'úi; to walk about, 周遊 chau yau. Chau yú, 遊行, yau, hang. Yú hang; to walk awkwardly, 行得唔好睇,hang tak, m 'hò 't'ai, 歪行 'mé hang. Wái hang, 行不正 hang pat, ching'. Hang puh ching, 嫌价 kám' kái'. Kien kiái, 徘 省 p'ái 'kái. P'ái kiái, 徿 lung'. Lung, 跋晔 put, sát, Poh sáh; to walk lame, 险总行 nam rnam hang, 跛行 pai hang. Pí hang, 區 k'ü. K'ü, 踉 'yau. Yú, 踸踔 'cham ch'éuk,. Chin ch'oh, 蹒跚 mún shán. Mun shán; to walk away, 斜行 ,ts'é ,hang. Sié hang, 歪行 'mé ,hang. Wái hang, 挵種 lung' 'chung. Lung chung, 與 ín'. Yen, 跌蹚 tít, t'ong. Tieh t'áng, 往徥 ,wái t'ai. Wá t'í, 铋 'ching. Ching, 旌 'tso. Tso, 饱 ,min. Mien, 峽蠃 lip, ,ying. Lieh ying; to walk by the side of a road, 路旁行 lot p'ong hang. Lú p'áng hang, 迤 í. Í, 邁迤 'lí í. Lí í; to walk by the side, 旁行, p'ong hang. P'áng hang, 徬 p'ong. P'áng; to walk straight, 直行 chik, hang. Chih hang, 龍侗, lung t'ung. Lung t'ung; to walk straight on, 直前 chik, ts'ín. Chih ts'ien; to walk far, 行遠路 hang 'ün lò'. Hang yuen lú, 遠行 'ün hang. Yuen hang, 高蹈 kò tò'. Káu táu; to walk carefully, 小心行 'siú sam ,hang. Siáu sin hang, 細心行 sai',sam ,hang. Sí sin hang, 留心行 ,lau ,sam ,hang. Liú sin hang; to walk gracefully, 徐步, ts'ü pò'. Sü pú, 行得徐徐 shang tak, sts'ü sts'ü. Hang teh sü sü; to walk off, 行去 hang hü'. Hang k'ü, 去 hu'. K'u, 瑟 ling. Ling; to walk off with, 搶 去 'ts'éung hu'. Ts'iáng k'ü; to walk with difficulty, 行得辛苦, hang tak, san 'fú. Hang teh sin k'ú, 行得艱難 shang tak, skán snán. Hang teh kien nán, 艱 於 行 kán ü hang. Kien yú hang, 茂文 'ho. K'o; to walk with short steps, 細步行 sai' pò' shang. Sí pú hang; to walk with long steps, to walk with a wide step, 大 步行 tái pò hang. Tá pú hang, 開脚步行, họi kéuk, pò hang. K'ái kioh pú hang, 僅像 pai' 'k'ai. Pí k'í; to walk alone, 獨行 tuk, hang. Tuh hang, 徐行 ling ting. Ling ting; to walk

with a longing gait, 行得搖曳 hang tak, iú shen; to walk in, 17 A hang yap. Hang jih, 進來 tsun', loi. Tsin lái; to walk out, 行出 hang ch'ut. Hang ch'uh; to walk under water, 喺水中行 'hai 'shui chung ,hang, 派 wing'. Yung, 潛行水中 ts'im hang 'shui chung. Ts'ien hang shwui chung; to walk as if weary, 好似衝瞰行 'hò 'ts'z kúi' 'kòm ,hang, 行如齎 hang ü kúi, 疲貌行 p'í máu hang. P'í máu on one's heels, 健脚勝行 'pí kéuk, cháng hang, 足跟而行 tsuk, kan í hang. Tsuh kan rh hang, 越 kin. Kien; to walk on all fours, 手足 並行 shau tsuk, ping, shang. Shau tsuh ping hang, 躙 ' 1. Lán, 璩 ků'. Kü; to walk in succession, 陸續行 luk, tsuk, hang. Luh suh hang; to walk according to the Word of God, 行照上 帝之道 shang chiú' Shéung' tai' chí tò'. Hang cháu Sháng tí chí táu, 依上帝之道而行人 Shéung' tai', chí tò', í hang. Í Sháng tí chí táu rh hang; able to walk, 行得, hang tak,. Hang teh; unable to walk, 唔行得, m , hang tak,, 行 不得 hang pat tak. Hang puh teh; accustomed to walk, 行慣 hang kwán'. Hang kwán.

Walk, as: to walk the rounds, 巡 sts'un. Siun; to walk one about, 帶人遊行 tái syan syau shang.

Tái jin yú hang.

Walk, a, 一行 yat, hang. Yih hang, 行一大, hang yat, ts'z'. Hang yih ts'z, 行一遍 hang yat, p'in'. Hang yih p'ien; way, road, 路 lò'. Lú, 道 tò'. Táu; region, 地 tí. Tí, 地方 tí fong. Tí fáng; a place for walking, 遊逛之路 "yau kwáng" ,chí ld, 閒遊之路 shán syau chí ld. Hien yú chí lú; to take a walk, 去逛 hũ' kwáng', 行街 shang kái. Hang kiái, 逛街 kwáng' kái, 走一回 'tsau yat, úi. Tsau yih hwui; the evening walk, 夜 遊 yé' yau. Yé yú, 遊逛 yau kwáng'; shady walks, 蔭路 yam' lò'. Yin lú, 陰路 yam lò'. Yin lú; a walk of cane, 一基蔗 yat, ,kí ché'; a sheep walk, 羊地 yéung tí. Yáng tí; conduct, 品行 'pan hang'. Pin hing, 行為 shang swai. Hang wei; to take a cup of tea after a walk, 涯 完飲茶 kwáng' ˌün 'yam ˌch'á.

Walked 行過 hang kwo'. Hang kwo, 行了 hang

'liú. Hang liáu.

Walker 行者 hang ché. Hang ché, 遊者 yau ché. Yú ché; a street-walker, 行街者 shang kái ché. Hang kiái ché, 行街老舉 hang kái 'lò 'kü; a night-walker, 夜遊者 yé yau 'ché. Yé yú ché, 夜行老舉 yé shang 'lò 'kü.

Walking 行 hang. Hang; walking about, 遊 yau. Yú, 遊行 ,yau ,hang. Yú hang, 海海 'ning 'ning, 東然 tung in. Tung jen; walking along, 行過 hang kwo'. Hang kwo, 路町 ling ting. Ling ting; walking at a slow pace, 慢行 mán' hang. Mán hang; ditto leisurely, 徐步 ts'ü pổ. Sü pú; conducting one's self, 行為 hang wai. Hang wei, 品行 'pan hang'. Pin hing.

Walking-place 遊地 "yau tí'. Yú tí, 遊路 "yau lò'. Yú tú, 遊鼠 "yau "long. Yú láng.

Walking-staff 揭枝 'kwái chéung'. Kwái cháng, 枝 chéung'. Cháng.

Walking-stick 鞭竿 pín kon. Pien kán, 棍 kwan'.

Kwan, 📆 k'ung. K'iung.

Wall 🖀 ˌts'éung. Ts'iáng, 墻 ˌts'éung. Ts'iáng, 壁 pik,. Pih, 墙垣 ts'eung tún. Ts'iáng hwán; an adobie wall, 坭墙 ,nai ,ts'éung. Ní ts'iáng, 土壁 't'ò pik,. T'ú pih, 豬 'tò. Tú; the wall of a house, 屋之壁 uk, chí pik,. Uh chí pih, 屋之墙 uk, chí ts'éung. Uh chí ts'iáng; a brick wall, 傳聞 ,chun ,ts'éung. Chuen ts'iáng; a stone wall, 石墙 shek, ts'éung. Shih ts'iáng; a low wall, 矮牆 'ai ts'éung. Yái ts'iáng, 垣 ún. Hwán, 塘 yung. Yung, 遺 wai. Wei, 埓 lut, Liueh; a low wall round an altar, 繞壇之垣 'iú ,t'án ,chí ,ún. Yáu t'án chí hwán, 堳 mí. Mei; a wall round a palace, 環腦 ,wán ,ts'éung. Hwán ts'iáng, 環 堵 "wán 'tò. Hwán tú, 寰 "wán. Hwán; a curtain wall, 照壁 chiú' pik. Cháu pih; a partition wall, 隔壁 kák, pik. Keh pih; a wall round a well, 井欄 'tseng lán. Tsing lán, 井幹 'tseng kon'. Tsing kán, 旗 tsau'. Tsiú; a surrounding wall, 圍墙 wai ts'éung. Wei ts'iáng; the Great Wall, 萬里長城 mán' 'lí ch'éung shing. Wán lí ch'áng ching; to build a wall, 築牆 chuk, ts'éung. Chuh ts'iáng, 城墙 lam' sts'éung; to turn the face to the wall, to study hard, 面 壁 mín' pik. Mien pih; to adorn and paint a wall, 影牆, tiú ts'éung. Tiáu ts'iáng; to plaster a wall, 溢牆 tong' ts'éung. Táng ts'iáng; to take the wall, 坐 尊位 tso', tsün wai'. Tso tsun wei, 坐首位 tso' 'shau wai'. Tso shau wei; without the walls, 城 外 shing ngoi'. Ching wái; to go to the wall, 驗 pai<sup>2</sup>. Pí; to live within the walls, 城裡住 shing 'lí chủ'. Ching lí chú.

Wall, to inclose with a wall, 築 圍 牆 chuk, swai ts'éung. Chuh wei ts'iáng, 圍 以墙 swai 'í sts'éung.

Wei í ts'iáng.

Wall-creeper 雀名 tséuk, meng. Tsioh ming. Wall-cress 草名 'ts'ò meng. Ts'áu ming.

Wall-eye 魚目 jü muk. Yú muh, 膼 jü. Yú.

Wall-eyed horse 顯馬 ¸ü 'má. Yú má, 臘馬 ¸ü 'má. Yú má.

Wall-fern 墙上鳳尾草 ,ts'éung shéung fung 'mí 'ts'ò. Ts'iáng sháng fung wí ts'áu.

Wall-flower 墙花名 sts'éung sfá smeng. Ts'iáng hwá ming.

Wall-fruit 墙 菓 ¸ts'éung 'kwo. Ts'iáng ko, 徬[揬] 墙之 菓 pong' [ˌái] ¸ts'éung ¸chí 'kwo. Páng [yái] ts'iáng chí ko.

Wall-moss 培苔 ts'éung t'oi. Ts'iáng t'ái. Wall-piece 墙炮 ts'éung p'áu'. Ts'iáng p'áu.

Wall-sided 峭壁 'ts'iú pik,. Ts'iáu pih, 壁 立 pik, lap,. Pih lih.

Wall-spring 石泉 shek, ts'ün. Shih ts'iuen.

Wall-wort 蒴藋 (?) shok, chok, Soh choh, 蒴藋 (?) \* shok, chok, Soh choh. [\* Medhurst.]

Walled 有墙嘅 'yau sts'éung ké', 圍以城 swai 'i shing. Wei í ching, 有墙圍住 'yau sts'éung swai chü'. Yú ts'iáng wei chú; a walled town, 城 shing. Ching.

Wallet 包袱 páu fuk. Páu fuh; ditto for carrying

money &c., 荷包 sho spáu. Ho páu.

Walling, materials for ditto, 墙料 ,ts'éung liú'.
Ts'iáng liáu.

Wallop, to, 滾 'kw'an. Kw'an, 滾 湞 'kw'an 'p'ò. Kw'an p'áu.

Wallow, to, 籍 òm', 輾轉 'chín 'chün. Chen chuen, 掴轉 wan' 'chün. Hwan chuen; to wallow in mire, 籍 於 坭 òm', ü, nai, 輾轉 坭中 'chín 'chün nai chung. Chen chuen ní chung, 啄 堤中 兩 頭 捷 'hai nai chung 'léung t'au luk; to wallow in pleasures, 溺於快樂 nik, ü fai' lok.

Nih yú kw'ái loh.

Wallow, to roll one's body, 輾轉 'chín 'chün. Chen chuen.

Wallowed 輾轉了 'chín 'chün 'liú. Chen chuen liáu. Wallower 輾轉於 捉 者 'chín 'chün çü ¸nai 'ché. Chen chuen yú ní ché.

Wallowing 輾轉 'chín 'chün. Chen chuen.

Walnut 核桃 hat, t'ò. Heh t'áu; large ditto, Brazil nut, 盒桃 hòp, t'ò. Hoh t'áu, 胡桃 ú t'ò. Hú t'áu.

Walrus Waltron }海馬 hoi má. Hái má; see Sea-horse.

Waltz, to, 仙仙点sín sín. Sien sien.

Wamble, to, 作幅 tsok, 'au. Tsoh ngau.

Wampee, Whampee, cookia, 黄皮 wong p'í. Hwáng p'í.

Wampum 花螺壳片 fá lo hok, p'ín'. Hwá lo koh p'ien.

Wan, pallid, 青白 ts'eng pák. Ts'ing peh, 青黄 ts'eng wong. Ts'ing hwáng, 青 ts'eng. Ts'ing, 白 pák. Peh; to grow wan, 變青白 pín' ts'eng pák. Pien ts'ing peh, 發青白 fát, ts'eng pák. Fáh ts'ing peh.

Wand, a rod, 竿 kon. Kán, 杖子 chéung' tsz. Cháng tsz; a divining wand, 相地竿 séung' tí' kon. Siáng tí kán, 占卜之竿 chím puk, chí kon. Chen puh chí kán; the wand of posture-

makers, 成 fat, Fuh.

Wander, to ramble, rove, 遊 yau. Yú, 遨 ngổ. Ngau, 遨遊 ngổ yau. Ngau yú; to wander about, 遨遊 ngổ yau. Ngau yú, 周遊 chau yau. Chau yú, 周流 chau lau. Chau liú, 散蕩 'sán tong'. Sán táng, 流轉 lau 'chün. Liú chuen, 穆流 káu lau. Kiáu liú, 迸 ping'. Ping, 惕 tong'. Táng; to wander to a distance, 遠流 'ün lau. Yuen liú; to wander in mind, 慧 ngong'. Ch'un.

Wander, to, 遨遊 ngờ yau. Ngau yú.

Wandered 遊了 yau 'liú. Yú liáu, 遨遊了 ngờ yau 'liú. Ngau yú liáu.

Wanderer 遨遊者 ngờ yau 'ché. Ngau yú ché, 遊者 yau 'ché. Yú ché.

Wandering 遊 yau. Yú, 遨遊 ngờ yau. Ngau yú,

Digitized by Google

聊浪, liú long². Liáu láng, 流, lau. Liú; mistaken way, 行錯 shang ts'o'. Hang ts'o, 入迷路 yap, mai lo². Jih mí lú; a wandering ghost, 游 魂 yau wan. Yu hwan; wandering people, 流 民 lau man. Liú min; wandering freebooters, 流賊 ¿lau ts'ák,. Liú ts'eh; wandering thoughts, 遊思 yau sz. Yú sz; wandering talk, 譜話 ngám' wá'; a wandering mind, 戴 ngong', 狂 kw'ong. Kwáng; delirious, 熱深 ít, mai. Jih mí, 涯 kw'ong. Kwáng; a wandering star, 流星 lau sing. Liú sing, 们 puk. Puh; wandering of the eyes, 眼花 ngán fá. Yen hwá, 眩 ün'. Hiuen; see Vagrant.

Wanderingly 遊然 yau in. Yú jen, 遨然 ngờ in.

Ngau jen.

Wandering 遨 遊 ngờ yau. Ngau yú.

Wanderoo 一種馬榴名 yat, 'chung 'má lau meng. Yih chung má liú ming.

Wandy 長柔 ch'éung yau. Ch'áng jau.

Wane, to, 虧 fai. Kw'ei, 鉠 虧 küt, fai. Kiueh kw'ei; to decrease, 减 'kám. Kien; the moon wanes, 月虧 üt, fai. Yueh kw'ei; the moon waxes and wanes, 月滿則虧 üt, mún tsak, fai. Yueh mwán tsih kw'ei.

Wane, decline, 虧 'fai. Kw'ei, 鉠虧 küt, 'fai. Kiueh kw'ei, 减 'kam. Kien; in the wane, 虧 fai. Kw'ei, 凋 謝 'tiú tsé'. Tiáu sié, 凋 殘 'tiú ¸ts'án. Tiáu ts'án, 衰 shui. Shwái; the wane of the moon, 月之虧 üt, chí fai. Yueh chí kw'ei, 晦 fúi'. Hwui.

Waned 虧了 fai 'liú. Kw'ei liáu.

Wangee, see Whanghee.

Waning 虧 fai. Kw'ei, 鉠虧 küt, fai. Kiueh kw'ei, 凋 謝 'tiú tsé'. Tiáu sié, 凋 殘 'tiú 'ts'án. Tiáu ts'án, 衰 shui. Shwái; the waning moon, 斜月 ts'é üt,. Sié yueh; waning favor, 衰寵 shui ch'ung. Shwai ch'ung, 寵愛漸弛 ch'ung oi tsím' 'ch'í. Ch'ung ngái tsien shí, 愛情漸衰 oi' ts'ing tsím' shui. Ngái ts'ing tsien shwái; waning power, 漸衰之權 tsím' shui chí k'ün. Tsien shwái chí k'iuen, 權漸衰 k'ün tsím' shui. K'iuen tsien shwái; waning beauty, 美貌凋 謝 'mí máu' 'tiú tsé'. Mei máu tiáu sié, 美容漸 衰 'mí yung tsím' shui. Mei yung tsien shwái, 樣子漸衰 yéung' 'tsz tsím' shui. Yáng tsz tsien shwái, 預色凋殘 ingán shik itiú its'án. Yen sih

Wankle, weak, 軟弱 'ün yéuk,. Yuen joh; unstable, 輕浮 heng fau. K'ing fau; changeable, 常 shéung pín'. Cháng pien; not to be depended upon, 不可賴的 pat, 'ho lái' tik. Puh k'o lái tih. Wanness 青白者 ts'eng pák, 'ché. Ts'ing peh ché. Wannish 畧青白 léuk, ts'eng pák. Lioh ts'ing peh. Want, deficiency, 缺乏 küt, fát. Kiueh fáh, 缺küt, Kiueh, 大hím'. K'ien, 闞 hüt, Kiueh, 無, mò. Wú, 方 'mò, 无, mò. Wú, 少 'shiú. Sháu; necessity, 須, sü. Sü, 要 iú'. Yáu; destitution, 窮 k'ung. K'iung, 無有 mò 'yau. Wú yú, 蔑有 mít, 'yau. Mieh yú; in want of food,

乏食 fát, shik, Fáh shih; in want of water, 欠 术 hím' 'shui. K'ien shwui, 乏水 fát, 'shui. Fáh shwui, 汫涎 hing' 't'ing. Hing t'ing; no want, 無缺, mò küt,. Wú kiueh, 無缺乏, mò küt, fát. Wú kiuch fáh; to supply one's wants, 補人之鉄 'pò ,yan ,chí küt,. Pú jin chí kiueh; no want of it, 唔 使 佢 ˌm 'shai 'k'ü, 不須之pat, sü chí. Puh sü chí; for want of money, 因無錢 yan mò ts'ín. Yin wú ts'ien; to be in want, 窮 k'ung. K'iung, 窮乏 k'ung fất. K'iung fấh; to be in want of, 使 shai. Shí, 須 sū. Sū, 要 iú'. Yáu, 缺 kūt, Kiueh; want of faith, 無信, mò sun'. Wú sin.

Want, to desire, 要 iú'. Yáu, 愛 oi'. Ngái, 想 'séung. Siáng, 欲 yuk. Yuh; to need, 使 'shai. Shí, 須 sü. Sü, 需 sü. Sü; to be destitute of, 冇 'mò, 無 ,mò. Wú, 未有 mí' 'yau. Wí yú, 唔 曾 有 ,m ,ts'ang 'yau, 不 有 pat, 'yau. Puh yú; to be deficient in, 鉄 küt,. Kiueh, 乏 fát,. Fáh, 欠 hím'. K'ien, 少 'shiú. Sháu, 缺乏 küt, fát,. Kiuch fáh; I want, 我要 'ngo iú'. Wo yáu, 我 使 'ngo 'shai. Wo shí, 余須 'ü sü. Yú sü, 我 缺 'ngo küt,. Wo kiueh, 我乏 'ngo fát,. Wo fáh; I don't want, 我唔使 ingo ,m 'shai, 我不 要 'ngo pat, iú'. Wo puh yáu, 余不愛 ü pat, oi'. Yú puh ngái, 余不須 ü pat, sü. Yú puh sü; what do you want? 你要乜野呢 'ní iú' mat, 'yé ˌní, 爾欲何物 ǐ yukˌ ˌho matˌ. Rh yuh ho wuh, 爾須何物 i sü ho mat. Rh sü ho wuh; it wants to be altered, 須 改之, sü 'koi, chí. Sü kái chí; the unhappy never wants enemies, 有凶 必有仇 'yau hung pít, 'yau ch'au. Yú hiung pieh yú ch'au; I want everything, 事 事 都 要 sz' sz' tò iú'. Sz sz tú yáu, 各物皆要 kok, mat, kái iú'. Koh wuh kiái yáu, 件件都缺 kín' kín' tò küt. Kien kien tú kiueh; I want you to go, 我要你去'ngo iú' 'ní hū'. Wo yáu ní k'ü, 余 欲爾去 sü yuk, 'í hü'. Yú yuh rh k'ü; he wants to speak to you, 佢要同你講 'k'ü iú' 't'ung 'ní 'kong. K'ü yáu t'ung ní kiáng, 他 欲 與 爾 言 t'á yuk, 'ü 'i ˌin. T'á yuh yú rh yen; I want it very much, 我十分要佢 'ngo shap, fan iú' 'k'ü. Wo shih fan yáu k'ü, 余極須之 ,ü kik, ˌsü ˌchí. Yú kih sü chí; how much do you want? 你要 幾多呢 'ní iú' 'kí ,to ,ní, 爾欲多少 'í yuk, ,to 'shiú. Rh yuh to sháu, 爾欲幾何 'í yuk, 'kí ,ho. Rh yuh kí ho; do you want it? 你要唔要'ní iú', m iú'; what do you want else? 你另外要乜 野呢 'ní ling' ngoi' iú' mat, 'yé ní, 爾另要何 物乎 'í ling' iú' ,ho mat, ,ú. Rh ling yáu ho wuh hú; I want money, 我要錢 'ngo iú' ,ts'ín. Wo yáu ts'ien; I want food, 我要食物 'ngo iú' shik, mat,. Wo yáu shih wuh.

Want, to be lacking, 鉠 küt,. Kiueh, 乏 fát,. Fáh, 無 md. Wú.

Want-wit 戇嘅 ngong' ké', 戆佬 ngong' 'lò, 呆子 ngoi tsz. Ngái tsz.

Wanted 須 ˌsü. Sü, 需 ˌsü. Sü, 要 iú'. Yáu, 鉠 küt, Kiueh, 乏 fát, Fáh; wanted very much, 即時等緊 tsik shí 'tang 'kan, 緊用 'kan yung'. Kin yung, 急 需 kap, sü. Kih sü; supplies wanted by the army, 軍 需 kwan sü. Kiun sü; absolutely wanted, 必須 pít, sü. Pieh sü, 必要

pít iú'. Pieh yáu.

Wanting, needing, 使 'shai. Shí, 須 sü. Sü, 需 sü. Sü; desiring, 要 iú'. Yáu, 愛 oi'. Ngái, 欲 yuk, Yuh; lacking, 缺 küt, Kiueh, 乏 fát, Fáh, 欠 hím'. Hien, 冇 'mò, 無 "mò. Wú, 不有 pat, 'yau. Puh yú; what are you wanting? 你缺乜野呢 'ní küt, mat, 'yé ní, 爾須何物乎 'i sü ho mat, ú. Rh sü ho wuh hú; wanting in honesty, 唔 係 老 實 "m hai' 'lò shat, 欠 老 誠 hím' 'lò shing. K'ien láu ching.

Wantless 無缺 smò küt,. Wú kiueh, 無乏 smò fát,.

Wanton, sportive, frolicsome, 貪樂 ¿t'ám lok,. T'án loh, 好頑 hò', wán. Háu hwán, 好快樂 hò' fái' lok,. Háu kw'ái loh; airy, 快活 fái' úţ. Kw'ái hwoh; luxuriant, 茂盛 mau' shing'. Mau shing, 茂 mau'. Mau, 秀茂 sau' mau'. Siú mau; lecherous, lascivious, 好 嫖 hò', p'iú. Háu p'iáu, 貪 色 t'ám shik,. T'án sih, 好色 hờ shik,. Háu sih, 嗜色 shí' shik, Shí sih, 淫 yam. Yin, 邪 淫 ts'é yam. Sié yin, 廖 毒 lò 'oi. Láu ngái, 淫 艷 yam im'. Yin yen, 婸 tong'. Táng, 貪淫 t'ám yam. T'án yin, 横作 wáng tsok,. Hung tsoh, 放恣 fong' ts'z'. Fáng ts'z, 放肆 fong' sz'. Fáng sz, 洪 yat, Yih, 然 yuk, Yuh, 浪 long. Láng; wanton dress, 淫服, yam fuk,. Yin fuh; to grow wanton, 生得騷淫 shang tak, kiú yam. Sang teh kiáu yin; wanton growth, 冷华 mau', shang. Mau sang; a wanton palate, r 飲 食 shí' 'yam shik,. Shí yin shih, 嗜珍食 shí' chan shik,. Shí chin shih; wanton and oppressive, 驕躁 ,kiú ts'd'. Kiáu ts'áu, 淫暴 ,yam pd'. Yin pau; a wanton look, 淫視 yam shi. Yin shí, 遊 廛 見 "yau "ch'an kín". Yú ch'in kien; wanton eyes, 淫 眼 yam 'ngán. Yin yen, 淫 目 yam muk,. Yin muh; a wanton woman, 淫婦 yam 'fú. Yin fú; a wanton lass, 淫女 yam 'nü. Yin nü; wanton acts, 淫行 yam hang'. Yin hing, 邪淫之行 'ts'é 'yam 'chí hang'. Sié yin chí hing; wanton slaughter, 濫 殺 lám' shát,. Lán sháh; wanton talk, 淫說, yam shüt,. Yin shwoh, 淫辭, yam sts'z. Yin ts'z; wanton words, 注言 ,yam ,in. Yin yen; wanton words delude the ear, 淫言徹耳 yam in ch'it, i. Yin yen ch'eh rh; wanton thoughts, 淫心 yam sam. Yin sin, 注意 yam í'. Yin í; wanton gambols, 注戲 yam hí'. Yin hí, 嬲 nau; wanton boys, 古怪嘅細蚊仔 'kú kwái' ké' sai' ,man 'tsai, 好 頑之童子 hờ ,wán ,chí ,t'ung 'tsz. Háu hwán chí t'ung tsz; wanton tricks, 詭 馬之事 'kwai 'má ,chí sz², 古怪之行爲 'kú kwái' ,chí ,hang wai. Kú kwái chí hang wei.

Wantoning, roving, 遨遊 ngỏ yau. Ngau yú. Wantonly, loosely, 肆 sz'. Sz, 放肆 fong' sz'. Fáng sz; playfully, 頑耍 wán 'shá. Hwán shwá; gayly, 快活 fái' út,. Kw'ái hwoh; lasciviously, 淫, yam. Yin.

Wantonness, lasciviousness, 邪淫 sts'é syam. Sié yin, 好嫖 hò' p'iú. Háu p'iáu,淫 syam. Yin, 貪淫 t'ám yam. T'án yin; toyishness, 耍骸 'shá hí'. Shwá hí, 頑耍 wán 'shá. Hwán shwá; extravagance, 奢侈 ch'é 'ch'í. Ch'é ch'í; frolicsomeness,快樂 fái' lok. Kw'ái loh.

Wape, to, 合歡 hòp, fún. Hoh hwán.

Waped 失銳氣 shat, yui' hi'. Shih jui k'i, 喪心 song' sam. Sáng sin, 憂悶 yau mún'. Yú mwán. Wapentake, a district, 司 sz. Sz; the hundred, Wapentac, — 百 yat, pák. Yih peh.

Wapiti 鹿 luk, Luh; see Elk.

Wappe 狗名 kau meng. Kau ming.

War 打仗 'tá chéung'. Tá cháng, 戰 chín'. Chen, 交戰 káu chín'. Kiáu chen, 交兵 káu ping. Kiáu ping; to commence war, to go to war, H 家伙 ch'ut, ká 'fo, 出戰 ch'ut, chín'. Ch'uh chen, 動干戈 tung' kon kwo. Tung kán ko, 動 兵 tung' ping. Tuug ping; to make war upon a state, 攻國 kung kwok, Kung kwoh, 打國 'tá kwok. Tá kwoh; to make war upon a refractory state, 征國, ching kwok, Ching kwoh, 伐國 fát, kwok. Fáh kwoh; articles of war, 軍 法 kwan fât. Kiun fâh, 軍令 kwan ling. Kiun ling; the Board of War, 兵部 ping pot. Ping pú; war between two nations, 兩國相戰 'léung kwok, séung chín'. Liáng kwoh siáng chen, 兩國交兵 'léung kwok, káu ping. Liáng kwoh kiáu ping, 二 😹 交兵 í kwok, káu ping. Rh kwoh kiáu ping; war between two villages, 兩村出家伙 'léung ts'un ch'ut, ká 'fo, 兩村排械 'léung ,ts'un ,p'ái hái<sup>1</sup>. Liáng ts'un p'ái hiái; war of nations, 國戰 kwok chín'. Kwoh chen; to declare war, 投戰 書 t'au chín' shü. T'au chen shú; mortal war, 死 戰 'sz chín'. Sz chen; the fortune of war is uncertain, 贏輸未定 , yeng , shu mí' teng'. Ying shú wí ting, 勝頁無常 shing' fú', mò, shéung. Shing fú wú cháng; powers at war, 戰 國 chín' kwok. Chen kwoh; open war, 公打 kung 'tá. Kung tá, 公戰 kung chín'. Kung chen; council of war, 戰會 chín' úi'. Chen hwui, 軍機 kwan ,kí. Kiun kí; naval war, 水戰 'shui chín'. Shwui chen, 海戰 'hoi chín'. Hái chen; war of words, 舌 戰 shit, chin'. Sheh chen; a ship-of-war, a man-of-war, 戰船 chín' shün. Chen ch'uen, 兵 酬 ping shun. Ping ch'uen; a defensive war, 禦敵 ü' tik,. Yú tih; offensive war, 攻國 kung kwok, Kung kwoh; art of war, 武藝 'mò ngai'. Wú í; the scene of war, 戰場 chín', ch'éung. Chen ch'áng; a protracted war, 久戰 'kau chín'. Kiú chen, 耐打 noi<sup>1</sup> 'tá. Nái tá; enmity, 仇事 ch'au sz'. Ch'au sz; war horses, 戰馬 chín' 'má. Chen má; weapons of war, 兵器 ping hí'. Ping k'í, 器械 hí' hái'. K'í hiái, 兵戎 ping yung. Ping jung.

War, to make war, 出戰 ch'ut, chín'. Ch'uh chen; to attack a nation, 攻國 kung kwok,. Kung

kweh; to contend, a chin'. Chen; to war for, 為某事戰 wai' 'mau sz' chín'. Wei mau sz chen; to war against, 背 嚇 púi' ngák,, 逆 yik,. Nih; to war against God, 青蛇上帝 púi ngák, Shéung tai', 逆上帝 yik, Shéung' tai'. Nih Sháng tí; to war with one another, 相 戰 séung chín'. Siáng chen, 相門, séung tau'. Siáng tau, 互相戰 ú' "séung chín'. Hú siáng chen, 互相戰鬥 ú' séung chín' tau'. Hú siáng chen tau.

War-boat 小兵船 'siú ping shün. Siáu ping ch'uen, 小戰船 'siú chín' shün. Siáu chen ch'uen.

War-chariot 兵車 ,ping ,kü. Ping kü, 革車 kák, kü. Keh kü, 長 轂 ch'éung kuk, Ch'áng kuh, 暢 轂 ch'éung' kuk,. Ch'áng kuh, 輳 p'ang. P'ang, 轏 chán'. Chán, 疃 ch'ung. Ch'ung, 輶 較 fan ün. Fan yuen, 質温 fan wan. Fan wan.

War-hoop 呼戰之聲 fú chín' chí shing. Hú chen chí shing.

War-junk 戰 船 chín', shün. Chen ch'ueu, 兵船 ,ping shün. Ping ch'uen ; large ditto, 大 艬 táiʾ mung. Tá mung, 艨艟 mung t'ung. Mung t'ung, 巨艦 kü' lám'. Kü hien, 戰艦 chín' lám'. Chen hien.

War-office 兵部 ping pò'. Ping pú.

War-proof 慣戰 kwán' chín'. Kwán chen, 經錄之 勇 king lín' chí 'yung. King lien chí yung.

Warble, to quiver a sound or the voice, 震唱 chan' ch'éung'. Chin ch'áng, 震音而唱 chan' yam í ch'éung'. Chin yin rh ch'áng; to sing, 默 ko. Ko, 唱 ch'éung'. Ch'áng, 和 聲唱 wo shing ch'éung'. Ho shing ch'áng, 唱詠 ch'éung' wing'.

Ch'áng yung, 咏 wing'. Yung, 詠 wing'. Yung. Warble, a, 唱音 ch'éung', yam. Ch'áng yin, 唱歌 ch'éung', ko. Ch'áng ko; a song, 腔, hong. K'iáng.

Warbler, a singer [bird], 鱠 唱 嘅 'úi ch'éung' ké', 哈唱之鳥 'úi ch'éung', chí 'niú; warbler, or kind of robin, 禁相思 lám séung sz. Lán siáng sz; ditto, a kind of nightingale, 🎇 áng. Ying.

Warbles 馬背瘡 'má púi' ch'ong. Má pei ch'wáng. Warbling, quavering the voice, 唱以震整 ch'éung' "i chan' shing. Ch'ang í chin shing; singing, 唱 音 ch'éung' yam. Ch'áng yin.

Ward 尚 héung'. Hiáng.

Ward, to guard, 看守 ,hon 'shau. K'án shau, 保守 'pò 'shau. Páu shau, 保護 'pò ú'. Páu hú, 守 'shau. Shau, 護衞 ú' wai'. Hú wei, 守護 'shau ú'. Shau hú, 堵 'tò. Tú; to repel or ward off, 拒 'k'ü. K'ü, 扞禦 hon' ü'. Hán yú, 禦 ü'. Yú, 桿篇 hon' wai'. Hán wei, 堵禦 'tò ü'. Tú yú; to ward off a blow, 檔格 'tong kák,. Táng keh, 檔住 'tong chu'. Táng chú, 格 kák, Keh; to ward off with the hand, 以手格住气 shau kák, chü'. I shau keh chú, 手檔住 'shau 'tong chü'. Shau táng chú; to ward off calamities, 桿患 hon' wán². Hán hwán, 柜 潚 'k'ü wo². K'ü ho, 防思 fong wán. Fáng hwán; to ward off barbarian ships, 堵夷船 'tò í shün. Tú í ch'uen.

Ward, to act on the defensive with weapons, 擋格

tong kák,. Táng keh,

Ward, act of guarding, 看守 hon 'shau. K'án shau, 保護 'pò ú'. Páu hú; garrison, 哨兵 sháu' ,ping. Sháu ping, 宇兵 'shau ping. Shau ping; a fortress, 砲臺 p'áu' ¸t'oi. P'áu t'ái; a military ward, 部落 por lok. Pú loh; a division of a town, 甫 'pò. Pú, 約 yéuk, Yoh, 坊, fong. Fáng; to hold in ward, 困守 kw'an' 'shau. Kw'an shau, 茲監 lok, kám. Loh kien, 丢監 tiú kám. Tiáu kien; a minor or ward under age, 孤子 kú 'tsz. Kú tsz; guardianship, 保守之職 'pò 'shau ,chí chik,. Páu shau chí chih, 保 'pò. Páu, 保 者 'pò 'ché. Páu ché; the guard of a lock, 鎖保 'so 'pò. So páu, 鎖鬚 'so sò. So sü.

Ward-mote 甫 局 ʻpò kuk,. Pú kiuh, 甫 之 公 局 'pò chí kung kuk,. Pú chí kung kiuh.

Ward-room 官艙, kún ts'ong. Kwán ts'áng.

Ward-staff 賴 ch'ui. Ch'ui, 差 役 之 槐 ch'ái yik, chí ch'ui. Ch'ái yih chí ch'ui.

Warded off 柜了 'k'ü 'liú. K'ü liáu, 桿禦了 hon' u' 'liú. Hán yú liáu, 樂 了 u' 'liú. Yú liáu.

Warden, a keeper, 看守的 hon 'shau tik,. K'an shau tih, 守 'shau. Shau; a guardian, 保 'pò. Páu; a warden of a college, 掌院 'chéung ün'. Cháng yuen, 院長 ün' chéung. Yuen cháng; the warden of the mint, 錢 局 司 sts'in kuk, sz. Ts'ien kinh sz; the warden of a prison, 監 頭 ,kám ,t'au. Kien t'au, 監長 ,kám 'chéung. Kien cháng; junior warden, 3 k shiú' pò. Sháu páu, 二長 f' chéung. Rh cháng; the warden of a temple, 圖丰 miú¹ 'chü. Miáu chú; a warden of the forests, 薩守 luk, shau. Luh shau, 衡 hang. Hang; ditto of the forests and marshes, 虞人 ü yan. Yú jin, 海人 p'ong yan. P'áng jin; ditto of the water, 舟鮫 chau káu. Chau kiáu.

Wardenship 長之職 'chéung chí chik, Cháng chí chih, 保者之職 'pò 'ché ,chí Wardenry \( \)

chik. Páu ché chí chih.

Warder, a keeper, 守 者 'shau 'ché. Shau ché, 保 者 'pò 'ché. Páu ché; a guard, 東宇 káng 'shau. Kang shau, 巡 夜的 ts'un yé tik,. Siun yé tih, 查夜的 ch'á yế tik, Ch'á yế tih, 巡邏的 ts'un lo' tik. Siun lo tih; a truncheon by which an officer of arms forbade fight, 禁打圭 kam' 'tá kwai. Kin tá kwei.

Warding off 柜 'k'ü. K'ü, 桿 hon'. Hán, 禦 ü'.

Yú, 桿格 hon' kák,. Hán keh.

Wardrobe, a, 衣櫃 ,í kwai². Í kwei, 衣服櫃 ,í fuk, kwai<sup>2</sup>. I fuh kwei, 廚櫃 ¿ch'ü kwai<sup>2</sup>. Ch'ú kwei; a room where wearing apparel is kept, 衣房 & fong. Í fáng, 衣廚 í ch'ü. Í ch'ú, 廚子 ch'ü 'tsz. Ch'ú tsz.

Wardship, see Guardianship.

Ware, pl. wares, goods, merchandise, 貨 fo'. Ho, 貨物 fo' mat,. Ho wuh, 貨財 fo' ts'oi. Ho ts'ái; miscellaneous ditto, 雜 貨 tsáp, fo'. Tsáh ho; to deal in miscellaneous wares, 雜貨發客 tsáp, fo' fát, hák,. Tsáh ho fáh k'eh; to expose wares [for sale], 擺貨 'pái fo'. Pái ho, 陳貨 ch'an fo'. Ch'in ho; China-ware, 磁器 ts'z hí'. Ts'z k'í; earthen ware, 瓦器 'ngá hí'. Yá k'í; glass-ware, 玻璃器 ,po ,lí hí'. Po lí k'í; to deal in small wares, 做小生意 tso' 'siú shang i'. Tso siáu

sang í.

Warehouse 楼 chán'. Chán, 楼房 chán', fong. Chán fáng; to store in a warehouse, 片 dich'ü chán'. Ch'ú chán; a tea warehouse, 茶 模 ch'á chán'. Ch'á chán; warehouse rent or charges, 楼和 chán¹ tsò. Chán tsú; warehouse keeper, 管棧者 'kún chán' 'ché. Kwán chán chá.

Warehouse, to, 貯楼 'ch'ü chán'. Ch'ú chán.

Warfare 戰 chín'. Chen, 交戰之事 káu chín', chí

sz². Kiáu chen chí sz, 敵 tik,. Tih.

Warily, cautiously, 小心 'siú sam. Siáu sin, 謹 慎 'kan shan'. Kin shin, 細心 sai' ,sam. Sí sín, 慎者 shan' 'ché. Shin ché; vigilance, 隄 防 st'ai stong. T'í fáng, 慎防 shan' stong. Shin

Waring 轉 船 'chün shün. Chuen ch'uen.

Ping k'í, 干戈 kon 'kwo. Kán ko.

Warlike, fit for war, it 'mò. Wú; disposed to war, 好勇 hờ 'yung. Háu yung, 好戰 hờ chín'. Háu chen, 好打 hờ 'tá. Háu tá, 愛戰 oi chín'. Ngái chen; a warlike nation, 好勇之民 hò' 'yung chí man. Háu yung chí min, 好戰之民 hò' chín' chí man. Háu chen chí min; a warlike spirit, 勇氣 'yung hí'. Yung k'í, 武氣 'mò hí'. Wú k'í; warlike implements, 兵器 "ping hí".

Warm, genial warmth, having heat in a moderate decree, 媛 nün. Nwán, 暖 nün. Nwán, 温 ,wan. Wan, 温媛; wan 'nün. Wan nwán, 熱 ít. Jeh, Hiuen, 矮 'wo. Wo, 烼 fat, Hwuh, 煙 'king. King, 灵 ling. Ling, 臙腽 án' wan. Ngán wan, 陾 'nün. Nwán, 旂 shủ'. Shú, 圬 'ün. Yuen; a warm day, 暖 天 'nun t'in. Nwán t'ien, 天 暖 t'in 'nun. T'ien nwán; warm springs, 温泉 ,wan ¸ts'ün. Wán ts'iuen; warm work, 難工夫 ˌnán kung fú. Nán kung fú; warm water, 媛木 'nün 'shui. Nwán shwui, 温水 ,wan 'shui. Wan shwui, 潭湯 sts'ím t'ong. Ts'ien t'áng, 洏 sí. Rh, 渜 'nün. Nwán; warm zephyrs, a warm, genial wind, 暖風 'nün fung. Nwán fung, 滌 tik,. Tih; warm air, 媛氣 'nün hí'. Nwán k'í, 温氣 wan hí'. Wan k'í, 悠 ts'ung. Ts'ung; a warm place, 媛愿 'nün ch'ü'. Nwán ch'ú; a warm carriage, 媛車 'nün ch'é. Nwán ch'é, 輼輬 wan léung. Wan liáng; warm in his attachments, 佢 痛 愛 'k'ü t'ung' oi'. K'ü t'ung ngái, 他痛愛 't'á t'ung' oi'. T'á t'ung ngái; a warm heart, 熱心 ít, sam. Jeh sin; warm clothing, 媛 衣 'nün á. Nwán í; to make warm, 整 媛 'ching 'nün. Ching nwan, 温媛 wan 'nün. Wan nwán; to grow warm, 斯 斯媛 tsím' tsím' 'nün. Tsien tsien nwán; a warm dispute, 辯到面紅 pín' tò' mín' hung. Pien táu mien hung, 辯到殼 pín' tò' hing', 爭紅面 cháng hung mín'. Tsang hung mien; a warm

engagement, 大戰 tái' chín'. Tá chen; warm colors, 黄底之色, wong tai , chí shik,. Hwáng tí chí sih; to be warm, 富 fú'. Fú; warm and cold, 温凉, wan léung. Wan liáng; ditto, applied to the feelings, 冷熱 'lang it,. Lang jeh, 炎 凉 im léung. Yen liáng; to give one a warm reception, 鬧 熱 接人 náu' ít, tsíp, yan. Náu jeh tsieh jin; warm and satiated, 有 媛 有 鲍 'yau 'nün 'yau 'páu. Yú nwán yú páu, 媛 鲍 'nün 'páu. Nwán páu.

Warm, to, 較媛 'ching 'nün. Ching nwán, 焙 púi', 媛 'nün. Nwán, 暖 'nün. Nwán, 温媛 wan 'nün. Wan nwán, 執 ít,. Jeh; to warm the hands, 焙手 púi' 'shau, 炙手 chik, 'shau. Chih shau; ditto with the breath, 啊 媛 手 ho 'nun 'shau. Ho nwán shau; to warm at the fire, 焙煖 púi<sup>2</sup> 'nun, 焙火 púi' 'fo; to warm one's self, 焙煖身 púi 'nün shan, 編 t'ung. T'ung; to warm a bed, 炕床 k'ong' ch'ong; to warm in the sun, 俾熱 頭曬煖 'pí ít, t'au shái' 'nün, 以日煖之 'í yat, 'nün chí. Í jih nwán chí; to warm the clothes, 燻衣 fan á. Hiun í.

Warm, to become warm, 漸漸緩 tsím² tsím² 'nün. Tsien tsien nwán, 漸漸暖 tsím' tsím' 'nün. Tsien tsien nwán, 漸漸生熱 tsím' tsím' shang ít.

Tsien tsien sang jeh.

Warm-hearted 熱心嘅 it, sam ké', 熱心的 it, sam

tik. Jeh sin tih.

Warmed, moderately heated, 焙烤了 púi' 'nün 'liú, 焙了 púi' 'liú, 煖 'nün. Nwán, 暖 'nün. Nwán; made ardent, 發熱心 fát, ít, sam. Fáh jeh sin; excited, 發奮 fát, 'fan. Fáh fan, 奮志 'fan chí'. Fan chí.

Warming 焙煖 púi' 'nün, 焙 púi', 暖 'nür. Nwán, 媛 'nün. Nwán, 輅媛 'ching 'nün. Ching nwán; making ardent or zealous, 激熱心 kik, ít, sam.

Kih jeh sin, 發奮 fát, 'fan. Fáh fan.

Warming-pan 媛婆 'nün ˌp'o. Nwán p'o, 楊婆 t'ong p'o. T'áng po, 湯 壺 t'ong ú. T'áng hú, 錫奴sik, nò. Sih nú, 鍋, wo. Wo, 銛鎌 kú 'mong. Kú máng, 鈷鈿 'kú 'mong. Kú máng; a copper-heater to warm food, 媛 鍋 'nün wo. Nwán wo; a warming feast, 餪席 'nün tsik,. Nwán sih, 醾 \* 'nün. Nwán.

Warmly 熱 ít,. Jeh, 以 熱 心 ǐ ít, sam. I jeh sin,

鬧熱 náu' ít¸. Nán jeh.

Warmness, ) gentle heat, 媛 'nün. Nwán, 温 ,wan. Wan, 温媛 wan nun. Wan nwan, 温暖 wan 'nun. Wan nwan, 温者 wan 'ché. Wan ché, 煾 ,wan. Wan, 腴 ü'. Hü, 燠 yuk,. Yuh; the warmth of the sun, 暄, hün. Hiuen, 睍 ín². Hien, 驅 au. Ngau; ditto of fire, 煖 'nün. Nwán; ditto of the heart, 熱 ít. Jeh, 心 之熱 sam chí ít. Sin chí jeh; with warmth, 以 熱心 'í ít, sam. Í jeh sin, 憤心 'fan sam. Fan sin; fructifying warmth, 脫嫗 ü' 'ü. Hü yú; the warmth of the body, 身之媛 shan chí nün.

This feast is celebrated three days after marriage and signifies the warming of the sleeping apartment.

Shin chí nwán; vehemence, 烈 lít. Lieh, 心奮 sam fan. Sin fan; great ardor, 憤 fan. Fan.

Warn, to caution against, 勸戒 hün' kái'. K'iuen kiái, 勸免 hün' 'mín. K'iuen mien, 戒 kái'. Kiái, 誠 kái'. Kiái, 微戒 'king kái'. King kiái, 警戒 'king kái'. King kiái, 警戒 'king kái'. King kiái, 能 kí'. Kí, 誠 誌 kái' kí'. Kiái kí, 診 hái'. Hiái, 芯 ngái'. Yái; to forbid, 禁 kam'. Kin, 禁 戒 kam' kái'. Kin kiái, 懲 戒 ch'ing kái'. Ch'ing kiái; to warn of danger, 提 读 t'ai 'seng. T'í sing, 提 撕 t'ai 'sai. T'í sí, 警覺 'king kok,. King kioh; to warn into court, 傳 宗 ch'ün p'iú'. Ch'uen p'iáu; to warn one of his duty, 勸人 守 本分 hün' yan 'shau 'pún fan'. K'iuen jin shau pun fan.

Warned, cautioned against danger, 勸戒了 hün' kái' 'liú. K'iuen kiái liáu, 警戒了 'king kái' 'liú. King kiái liáu; warned of approaching evil, 提醒了 't'ai 'seng 'liú. T'í sing liáu; prohibited, 禁了 kám' 'liú. Kin liáu, 禁戒了 kám' kái' 'liú. Kin kiái liáu; be warned, 戒之 kái' 'chí. Kiái chí.

Warning, a, 鑑 kám'. Kien, 誡 kái'. Kiái; to give warning of danger, 提醒 t'ai 'seng. T'i sing, 警 覺 'king kok,. King kioh, 誠 kái'. Kiái, 勸 戒 hun' kái'. K'iuen kiái, 鑑 誠 kám' kái'. Kien kiái; to be for a warning, 以為警戒 i, wai king kái'. Í wei king kiái, 以為懲儆 'kwai ch'ing 'king. I wei ch'ing king; take this for a warning, 以此爲鑑 'i 'ts'z "wai kám'. Í ts'z wei kien, 以 此為戒 'i 'ts'z swai kái'. I ts'z wei kiái; take warning by me, 以我為戒 'i 'ngo wai kai'. I wo wei kiái, 以子為鑑 'í ˌü ˌwai kám'. Í yú wei kien; at a month's warning, 先一个月話知 sín yat, ko' üt, wá' chí, 預告 一月 ü' kò' yat, üt, Yú káu yih yueh, 先一月告知 sín yat, üt, kờ chí. Sien yih yueh káu chí; at a minute's warning, 就話就有 tsau' wá' tsau' 'yau. Tsiú hwá tsiú yú, 即告即備 tsik, kò' tsik, pí². Tsih káu tsih pí; to give one's tenant warning, 告屋客 出屋 kờ uk, hák, ch'ut, uk. Káu uh k'eh ch'uh uh, 告屋客雕屋 kờ uk, hák, lí uk, Káu uh k'eh lí uh; take warning, 戒之 kái chí. Kiái chí; warnings, injunctions, 法戒 fát, kái. Fáh kiái; to give one warning against, 勸人免 hün' "yan 'mín. K'iuen jin mien, 勸戒人 hün' kái' yan. K'iuen kiái jin.

Warp, the threads which are extended lengthwise in the loom, 經 king. King, 經線 king sín'. King sien, 布經 pò' king. Pú king, 綜縫 'tsung ai'. Tsung í; warp and woof, 經緯 king 'wai. King wei; a towing line, 牽纜 hín lám'. K'ien lán; a slimy substance deposited on land by marine tides, by which a rich alluvial soil is formed,

潮流 ch'iú pán'. Ch'áu pán.

Warp, to, as wood &c., 竅 hiú', 拗 'áu; to deviate, 行 歪 hang 'mé. Hang wái; to fly with a bending or waving motion, 飛 歪 fí 'mé. Fí wái; to turn and wave, like a flock of birds or insects, 轉 歪 'chün 'mé. Chuen wái, 轉歪飛 'chün 'mé fí. Chuen wái fí.

Warp, to turn or twist out of shape, 扭套 'nau 'mé. Niú wái, 橋 'háu. K'áu, 屈 曲 wat, huk,. K'iuh k'iuh; to warp wood by means of fire, 俾火屈 木 'pí 'fo wat, muk,, 以火屈木 'i 'fo wat, muk,. I ho k'iuh muh, 燥 'yau. Jau, 嫌 ,kím. Kien; to turn aside from the true direction, 致行歪 chí hang 'mé. Chí hang wái; to pervert, 棲 'náu. Náu, 枉 'wong. Wáng; to cause to bend or incline, 屈 wat, K'iuh, 使 屈 'sz wat, Shí k'iuh; to tow or move with a line or warp, 拉以 纜 lái ǐ lám². Lái í lán; to warp a field, 放潮 水入田 fong' ch'iú 'shui yap, t'ín. Fáng ch'áu shwui jih t'ien; to warp water, 疑冰 ying ping. Ying ping; to warp the judgment aside from the truth, 枉法 'wong fát, Wáng fáh, 撓法 'náu fát,. Náu fáh; to warp mischief, 謀害 ,mau hoi'. Mau hái.

Warped, twisted, 拗 'áu, 竅 hiú', 拗了 'áu 'liú, 拗 嘅 'áu ké', 拗歪 'áu 'mé.

Warping, turning or twisting, 橋 'háu. K'áu, 拗 'áu; warping of threads, 耕紗 kang shá.

Warrant, to authorize, 俾權 'tá lám' 'ch'ü. Tá lán ch'ú. Warrant, to authorize, 俾權 'pí k'ün, 賜權 ts'z' k'ün. Ts'z k'iuen; to secure, [1] páu. Páu, 包管 páu 'kún. Páu kwán, 保 'pò. Páu, 保管 'pò 'kún. Páu kwán, 担保 tám 'pò. Tán páu, 保領 'pò 'leng. Páu ling; to warrant it to be good, 但但係好 páu 'k'ü hai' 'hò. Páu k'ü hí háu, 包他是好 páu t'á shí' 'hò. Páu t'á shí háu; I warrant you, 我包你 'ngo páu 'ní. Wo páu ní; I warrant you there is nothing to fear, 我包你無事 'ngo páu 'ní mò sz'. Wo páu ní wú sz; I warrant you I can get it done, 包管做得嚟páu 'kún tsò' tak, lai; I warrant its accuracy, 包支包結 páu chí páu kít, Páu chí páu kieh; to warrant goods, 包貨 páu fo'. Páu ho, 包管好 páu 'kún 'hò fo'. Páu kwán háu ho.

Warrant, a, 票 p'iú'. P'iáu, 牌 票 ,p'ái p'iú'. P'ái p'iáu, 權 書 ,k'ün shü. K'iuen shú; a voucher, 憑書 p'ang shu. P'ang shu; to issue a warrant, 出票 ch'ut, p'iú'. Ch'uh p'iáu; a policeman's warrant, 差票 'ch'ái p'iú'. Ch'ái p'iáu, 信牌 sun' p'ái. Sin p'ái; to serve a warrant, 傳票 ch'un p'iú'. Ch'uen p'iáu; warrant of commitment, 收監之牌 shau kám chí p'ái. Shau kien chí p'ái; a warrant of attorney, 權 書 k'ün ˌshü. K'iuen shú; what is your warrant? 有乜 憑據呢 'yau mat, p'ang kü',ní, 有何證據 'yau ho ching' kü'. Yú ho ching kü; without warrant no one will believe, 無 徵 不 信, mò, ching pat, sun'. Wú ching puh sin; land warrant, 地契 tí' k'ai'. Tí k'í; warrant edict, 勅諭 ch'ik, ü'. Ch'ih yú; warrant degree, 勅命 ch'ik, meng². Ch'ih ming.

Warrant-officer 奉命之官 fung' meng' chí kún. Fung ming chí kwán, 水師兵部之官 'shui sz ping pò' chí kún. Shwui sz ping pú chí kwán. Warrantable, justifiable, 着 chéuk, Choh, 可作 'ho tsok, K'o tsoh, 可以 'ho 'í. K'o i, 可包 'ho páu,

K'o páu, 可包替 'ho páu 'kún. K'o páu kwán, 可保的 'ho 'pò tik, K'o páu tih; that opinion is not warrantable, 个的意思表不得 ko' tí' í' sz' 'piú pat, tak,; it is warrantable to conjectures, 可以 'ho 'í. K'o í.

Warrantableness 着 chéuk, Choh, 是 shí. Shí, 有權 者 'yau k'ün 'ché. Yú k'iuen ché, 可以 者 'ho 'i 'ché. K'o í ché.

Warrantably 可以 'ho 'í. K'o í, 着 chéuk,. Choh. Warranted, authorized, 奉 過 權 fung' kwo', k'ün. Fung kwo k'iuen; justified, 着 chéuk,. Choh, 是 shí'. Shí; secured, 包過, páu kwo'. Páu kwo, 包管了, páu 'kún 'liú. Páu kwán liáu, 保了 'pò 'liú. Páu liáu; warranted goods, 真 貨, chan fo'. Chin ho, 正貨 ching' fo'. Ching ho, 主固之貨 'chü kú', chí fo'. Chú kò chí ho.

Warrantee 被问者 pi', páu 'ché. Pí páu ché, 被保

者 pí' 'pò 'ché. Pí páu ché.

Warranter, one who assures, 包 者 páu 'ché. Páu ché, 包管者 páu 'kún 'ché. Páu kwán ché, 保人 'pò yan. Páu jin, 保家 'pò ká. Páu kiá, 担保者 tám 'pò 'ché. Tán páu ché; one who gives authority, 俾 權 嘅 'pí k'ün ké', 賜 權 者 ts'z' k'ün 'ché. Ts'z k'iuen ché.

Warranting, authorizing, 俾權 'pí ¸k'ün. Pí k'iuen, 賜權 ts'z' ¸k'ün. Ts'z k'iuen; assuring, 貞 ˌpáu. Páu, 包 晉 ˌpáu 'kún. Páu kwán, 保 'pò. Páu,

相保 tám 'pò. Tán páu.

Warranty 包書 páu shü. Páu shú, 包約 páu yéuk, Páu yoh, 保書 'pò shü. Páu shú, 保條 'pò st'iú. Páu t'iáu, 憑 p'ang. P'ang, 憑 據 p'ang k'ü'. P'ang k'ü; it is a warranty, 為 憑 wai p'ang. Wei p'ang.

Warren 白 兎 密 pák, t'ò' hün. Peh t'ú k'iuen; a place for keeping certain beasts and fowls &c. &c., 同 yau'. Yú; a place for keeping fish in the

river, 魚塘 ,ü ,t'ong. Yú t'áng.

Warrior, a soldier, 兵人, ping, yan. Ping jin, 勇士 'yung sz'. Yung sz, 武士 'mò sz'. Wú sz, 戰士 chín' sz'. Chen sz; warriors, 戰兵 chín' ping. Chen ping; a great warrior, 大將軍 tái' tséung kwan. Tá tsiáng kiun; the warrior God, 武帝 'mò tai'. Wú tí; a good soldier, 善戰者 shín' chín' 'ché. Shen chen ché.

Wart, a, 痣 chí'. Chí; ditto on trees, 樹 癭 shù' ying. Shú ying, 木 癭 muk, ying. Muh ying. Warted 有痣 'yau chí'. Yú chí, 癭 嘅 ying ké',

Warted 有 瑟 'yau chí'. Yú chí, 孆 嘅 ying ké', 有瘦 'yau ying. Yú ying, 瘿的 ying tik,. Ying tih.

Wartless 無 痣 嘅 ¸mò chí' ké', 無 癭 的 ¸mò ¸ying tik,. Wú ying tih. [Ying tih.

Warty 悲的 chí' tik. Chí tih, 瓊的 ying tik. Wary, avoiding danger, 巧避 'háu pí'. K'iáu pí, 畏縮 wai' shuk. Wei shuh; watchful, 精 tseng. Tsing; guarded, 防守 fong 'shau. Fáng shau, 隄防 t'ai fong. T'í fáng; cautious, 小心 'siú sam. Siáu sin, 謹慎 'kan shan'. Kin shin.

Was, see To Be.

Wase 乾草屬 kon 'ts'ò hün. Kán ts'áu k'iuen.

Wash, to, 洗 'sai. Sí, 滌 tik, Tih, 幽 'fún. Kwán, 濯 chok, Choh, 洗濯 'sai chok, Sí choh, 洗滌 'sai tik,. Sí tih, 淘 t'ò. T'áu, 潔 kít,. Kieh, 濯 滌 chok, tik,. Choh tih, 洗澡 'sai 'tsò. Sí tsáu, 盥沃 'fún yuk,. Kwán yuh, 洮汰 ,t'ò t'ái'. T'áu t'ái, 渜 'ün. Yuen, 瀘 lü'. Lü, 溪 'sò. Sáu, 溉 k'oi'. K'ái, 澹 被 tám' 'kòm. Tán kán, 潄 sau'. Sau, 浣滌 'ún tik. Wán tih, 盥洗 'fún 'sai. Kwán sí; to wash with gold, 鍍金 tờ ,kam. Tú kin, 稳 金\* ch'í kam; to wash with gold, ditto with silver, 鍍金, 鍍銀 tò' kam, tò' ngan. Tú kin, tú yin, 鋈 yuk, Yuh, 錯 ts'ò'. Ts'ú, 錯 ts'ò'. Ts'ú; to wash with metal, 鑞 lù'. Lü; to wash away, 洗去 'sai hü'. Sí k'ü, 滌去 tik, hü'. Tih k'ü; to wash clean, 洗净 'sai tseng'. Sí tsing, 洗乾净 'sai kon tseng'. Sí kán tsing, 滌净 tik, tseng<sup>1</sup>. Tih tsing, 润净 ,t'ò tseng<sup>1</sup>. T'áu tsing, 雪 süt. Siueh, 洒 'sai. Sí; to wash and cleanse, 洗 而深 'sai í kít. Sí rh kieh; to wash rice, 淘米 t'ò 'mai. T'áu mí, 浙 sik,. Sih, 湅 lín'. Lien, 測濯 shok, chok, Soh choh, 潘 pún². Pwán, 溪 sò. Sáu, 繙 fán. Fán; to wash the face, 洗 庙 'sai mín'. Sí mien, 洗 臉 'sai 'lím. Sí lien, 靧 fúi'. Hwui, 顧 fúi'. Hwui, 頰 fúi'. Hwui; ditto the mouth, 漱口 sau' hau. Sau k'au, 源口 long 'hau; ditto the head, 洗頭 'sai ,t'au. Sí t'au, 沐 muk, Muh; ditto the feet, 先脚 'sai kéuk, Sí kioh, 洗足 'sai tsuk,. Sí tsuh, 濯足 chok, tsuk,. Choh tsuh; ditto the body, 洗身 'sai shan. Sí shin, 浴 yuk,. Yuh; ditto the hand, 洗 手 'sai 'shau. Sí shau, 盥手 'fún 'shau. Kwán shau, 沃 手 yuk, 'shau. Yuh shau, 澤手 chák, 'shau. Tseh shau, 淚 sau'. Sau; ditto clothes, 洗衣服 'sai í fuk, Siifuh, 洗衣裳 'sai, i shéung. Siicháng, 幹衣 hon' f. Hán í; ditto a glass, 厠木杯 'long 'shui ,púi; ditto the deck, 先 雕 面 'sai ,shün mín'. Sí chuen mien; ditto off disgrace, 雪恨 süt, han'. Siueh han, 雪恥 süt, 'ch'í. Siueh ch'í; ditto a corpse, 浴 尸 yuk, shí. Yuh shí, 洗 尸 'sai shí. Sí shí; ditto the heart, 滌心 tik, sam. Tih sin, 洗心 'sai sam. Sí sin; to wash down, 洄 下 'long há'; to wash and scrape, 洗 刮 'sai kwát. Sí kwáh; to wash out the sand, 油少 t'ò ˌshá. T'áu shá, 淘出沙 ˌt'ò ch'ut ˌshá. T'áu ch'uh shá; to wash a horse, 洗馬 'sai 'má. Sí má; to wash with eggs, 俾蛋白打底 'pí tán' pák, 'tá 'tai; to wash a shore, 滌 盪 海岸 tik, tong' hoi ngon<sup>2</sup>. Tih táng hái ngán; to wash over, 流 出 ¿lau ch'ut,. Liú ch'uh; to wash with lye, 俾 鹹 水洗 'pí 'kán 'shui 'sai, 洗以覰水 'sai 'i 'kán 'shui. Sí í kien shwui. [ \* See Gilt.]

Wash, to, 洗 'sai. Sí, 沐浴 muk, yuk,. Muh yuh. Wash, alluvial matter, 水積之物 'shui tsik, chí mat,. Shwui tsih chí wuh; a bog or marsh, 澤 chák,. Tseh; a cosmetic, 香水, héung 'shui. Hiáng shwui, 搽頭之水, ch'á, t'au chí 'shui. Ch'á t'au chí shui; a lotion, 搽煎藥水, ch'á ké' yéuk, 'shui, 搽之藥水, ch'á chí yéuk, 'shui. Ch'á chí yoh shwui; waste liquor of a kitchen

for hogs, 敝水 sau' 'shui. Sau shwui, 滫 sau'. Siú; the shallow part of a river, 河之淺處, ho chí 'ts'in ch'ü'. Ho chí ts'ien ch'ú; the blade of an oar, 獎葉 'tséung íp,. Tsiáng yeh; the clothes sent to the washerman or washed at once, 所 洗 之衣 'sho 'sai chí í. So sí chí í.

Wash, weak, 淡 tám². Tán.

Wash-ball 観彈 'kán tán'. Kien tán.

Wash-block 搗砧 'tò cham. Táu chin.

Wash-board 船 旁 板 shün p'ong 'pán. Ch'uen p'áng pán.

Wash-hand-basin 面盤 mín' p'ún. Mien pw'án, 洗面盤 'sai mín' ,p'ún. Sí mien pw'án, 洗臉盆 'sai 'lím ,p'ún. Sí lien pw'án; wash-hand-stand, 面盆杂 mín' sp'ún ká'. Mien pw'án kiá, 洗面 橲 'sai mín' t'oi. Sí mien t'ái.

Wash-leather 洗皮 'sai ,p'í. Sí p'í, 可洗之皮 'ho 'sai chí p'í. K'o sí chí p'í.

Wash-pot 洗物之器 'sai mat, chí hí'. Sí wuh Washed 洗了 'sai 'liú. Sí liáu, 洗過 'sai kwo'. Sí kwo; cleansed, 滌 過 tik, kwo'. Tih kwo; ditto, as with gold &c., 鍍了 tổ 'liú. Tú liáu. Washer 洗者 'sai 'ché. Sí ché.

Washerman 洗衣服佬 'sai í fuk, 'lò, 洗衣服人 'sai í fuk, yan. Sí í fuh jin, 洗衣服者 'sai í fuk, 'ché. Sí í fuh ché.

Washerwoman 洗衣服婆 'sai ,í fuk, ,p'o. Sí í fuh p'o. Washing 洗 'sai. Sí; ditto, as rice, 淘 t'ò. T'áu; purifying, 滌 tik,. Tih, 潔 kít,. Kieh; ditto, as with gold, 鍍 tờ. Tú.

Washing-machine 洗衣服機 'sai í fuk, kí. Sí í fuh kí, 洗機 'sai kí. Sí kí.

Washy, watery, 稀 hí. Hí; weak, soft, 弱 yéuk. Joh. Wasp 黄蜂 wong fung. Hwáng fung, 果融 'kwo 'lo. Ko lo; young ditto, 黃蜂仔, wong fung ditto, 細腰蜂 sai', iú fung. Sí yáu fung, 蠮螉 ai' yung. I ung.

Wasp-bite 黄蜂螫 wong fung ch'ik, Hwáng fung Waspish, captious, 急性 kap, sing'. Kih sing; irritable 易怒嘅 i' nòi ké, 易生氣的 i' shang hi' tik,. I sang k'í tih, 🏫 嬲 'úi nau; snappish, 急 怒 kap, nd. Kih nú, 蝦 咁 跳 ,há kòm' t'iú'; peevish, 性癖嘅 sing' p'ik, ké', 頑皮的, wán p'í tik. Hwán p'í tih.

Wassail, a liquor made of apples, sugar, and ale, 糖啤酒 t'ong pé tsau; a drunken bunt, 暢飲 ch'éung' 'yam. Cháng yin.

Wassailer 酒仙 'tsau 'sín. Tsiú sien.

Wast, as: thou wast, 你係 fní hail. Ní hí, 爾是 fi shí'. Rh shí.

Waste, to, 礼費 fá fai'. Hwá fí, 耗費 hờ fai'. Háu fi, 權 sái. 浪費 long' fai'. Láng fi, 虛費 hū fai'. Hū fi, 湯費 tong' fai'. Táng fi, 徒費 t'ò fai'. T'ú fi, 枉費 'wong fai'. Wáng fi, 白費 pák fai'. Peh fí, 白白維 pák, pák, sái, 空費 chung fai'. K'ung fi, 破費 p'o' fai'. P'o fi, 散 sán'. Sán, 遭棒、tsò t'át,, 遭塌、tsò t'áp,; to expend without necessity or use, 奢用 ch'é yung'. Ch'é

yung, 侈用 'ch'í yung'. Ch'í yung, 浪用 long' yung¹. Láng yung; to waste, as time, 廬 度 ˌhü tờ. Hü tú, 縱 sái; to waste money or property, 花費錢銀 fá fai' ts'in ngan. Hwá fí ts'ien yin, 耗費錢財 hờ fai' ts'ín ts'oi. Háu fí ts'ien ts'ái, 破費錢銀 p'o' fai' sts'in sngan. P'o fi ts'ien yin, 傷財 shéung ts'oi. Sháng ts'ái; to waste one's strength, 虚費其力, hū fai' k'í lik. Hū fí k'í lih, 枉費其力'wong fai', k'í lik. Wáng fí k'í lih; to waste one's labor, 枉費心機 'wong fai' sam kí. Wáng fí sin kí, 枉費心思 'wong fai' sam sz. Wáng fí sin sz, 虛費心機 hü fai' sam kí. Hü fí sin kí, 徒勞 t'ò lò. T'ú láu; to waste time, 縱時候 sái shí hau', 虛度光陰 ,hü tò' kwong yam. Hu tú kwáng yin, 徒費時日 t'ò fai', shí yat,. T'ú fí shí jih, 費時 fai', shí. Fí shí; don't waste things, 咪 維野 mai sai 'yé, 莫費 物件 mok, fai' mat, kín'. Moh fi wuh kien; don't waste it, 唔好花費佢 ˌm 'hò ˌfá fai' 'k'ü, 勿褷佢 mat, sái 'k'ü, 莫費之 mok, fai', chí. Moh fí chí; to desolate, 雙 wai. Wei, 敗壞 pái' wái'. Pái hwái.

Waste, to dwindle, 衰 shui. Shwái, 廢 fai'. Fei; to diminish, kám. Kien.

Waste, destroyed, 孌 'wai. Wei, 蚂敗 'wei pái'. Wei pái; distitute, 荒蕪, fong mò. Hwáng wú, 野'yé. Yé, 曠 fong. Kwáng, 荒 fong. Hwáng; to lay waste, 孌 'wai. Wei, 敗壞 pái' wái'. Pái hwái, 剿滅 'tsiú mít,. Tsiáu mieh; worthless, 廢物 fai' mat,. Fei wuh; waste paper, 爛紙 lán' chí. Lán chí; waste matter, 撒癨 láp, sáp,, 廢物 fai' mat,. Fei wuh, 碎 sui'. Sui, 碎 拗 sui' mat. Sui wuh, 客碎物 ling sui' mat. Ling sui wuh; waste wood, 碎木 sui' muk,. Sui muh; waste cotton, 棉碎 mín sui'. Mien sui; waste land, 荒地 fong tí'. Hwáng tí, 郊野 'káu 'yé. Kiáu yé.

Waste, the act of squandering, 花 費 fá fai'. Hwá fí, 香用 ch'é yung. Ch'é yung, 侈用者 'ch'í yung' 'ché. Ch'í yung ché, 浪用者 long' yung' 'ché. Láng yung ché, 損害 'sün hoi'. Siuen hái; loss, 耗 hở. Háu; to supply a deficiency or waste, 補費 'pò fai'. Pú fí, 加耗 ,ká hờ. Kiá háu; a desolate, uncultivated country, 野 ýé. Yé, 野 她 'yé tí'. Yé tí, 荒 地 fong tí'. Hwáng tí, 曠野 fong' 'yé. Kwáng yé, 壙琅 fong' 'long. Kwáng láng, 郊野 káu yé. Kiáu yé, 芒 mong. Máng, 左曠 hung fong'. K'ung kwáng; mere waste, 虛 資 hü fai'. Hü fi, 徒 費 t'ò fai'. T'ú fi; to make a waste of anything, 虚 費 ,hü fai'. Hü fí, 徒 費 t'ò fai'. T'ú fí; desolation, 敗 壞 pái wái Pái hwái, 製 wai. Wei.

Waste-book 草部 'ts'ò pò'. Ts'áu pú. Waste-gate 放水門 fong' 'shui mún. Fáng shwui Waste-pipe 放水筒 fong' 'shui t'ung. Fáng shwui

Waste-weir 禦水堤 ü'shui t'ai. Yú shwui t'í. Wasted 費了 fai' 'liú. Fí liáu, 花費了 fá fai' 'liú. Hwá fí liấu, 浪費了 long' fai' 'liú. Làng fí liáu, 奢用過 ,ch'é yung' kwo'. Ch'é yung kwo, 散了 sán' 'liú. Sán liáu, 糜散了 'mí sán' 'liú. Mí sán liáu; diminished, 减了 'kám 'liú. Kien liáu, 衰了 'shui 'liú. Shwái liáu; wasted strength, 費嘅力 fai' ké' lik, 瘦 shau'. Sau, 臞耗 ¸k'ü hò'. K'ü háu, 脫 t'üt,. T'oh, 藊 pín'. Pien; evaporated, 独出了 sít, ch'ut, 'liú. Sieh ch'uh liáu; desolated, 毁了 'wai 'liú. Wei liáu; it is wasted capital, 話本 shít, 'pún, 耗本 hò' 'pún. Háu pun, 折本 chít, 'pún. Cheh pun.

Wasteful 浪費嘅 long' fai' ké', 浪用的 long' yung' tik,. Láng yung tih, 奢用的 ch'é yung' tik,. Ch'é yung tih, 花費的 fá fai' tik,. Hwá fí tih, 奢華 ch'é wá. Ch'é hwá, 奢侈 ch'é ch'í. Ch'é ch'í, 糜 mí. Mí, 狼藉 long tsik,. Láng tsih.

Wastefully 浪 long. Láng, 奢 ch'é. Ch'é, 侈 ch'í. Ch'í, 耗 hò. Háu.

Wastefulness 奢侈 ch'é 'ch'í. Ch'é ch'í, 耗費 hò' fai'. Háu fí, 浪用 long' yung'. Láng yung.

Waster 浪子 long' 'tsz. Láng tsz. Wastethrift 浪子 long' 'tsz. Láng tsz.

Wasting, expending without use, 花費 fá fai'. Hwá fí, 虛費 hū fai'. Hū fí, 耗費 hò' fai'. Háu fí; diminishing, 减 'kám. Kien, 衰 shui. Shwái; destroying, 毁 'wai. Wei.

Wastrel } 廢物 fai' mat,. Fei wuh.

Wat 塔 t'áp,. T'áh, 廟 miú'. Miáu.

Watch, forbearance of sleep, 捱瞓 ngái' fan'; attendance without sleep, to keep watch, 堂 更 'chéung kang. Cháng kang, 看 更 hon kang. K'án kang, 守更 'shau kang. Shau kang, 睇更 't'ai kang, 防守 fong 'shau. Fáng shau, 守禦 'shau ü'. Shau yú, 看守, hon 'shau. K'án shau, 守夜 'shau yé'. Shau yé, 把守 'pá 'shau. Pá shau, 宿守 suk, 'shau. Suh shau, 捱瞓 ngái' fan'; a watchman, 更夫 kang fú. Kang fú, 掌 更佬 'chéung kang 'lò, 守夜嘅 'shau yé' ké'; the time one has to watch \*, 更 ,kang. Kang, 嚴 im. Yen; the first watch, 初更 ch'o kang. Ts'ú kang, 頭 更 t'au kang; to set the watch, 落 更 lok, kang. Loh kang; to call in the watch, 收 更 shau kang. Shau kang; to relieve the watch, 換更 ún' kang. Hwán kang, 上更 shéung kang. Sháng kang; the morning watch, 早更 tsò kang. Tsáu kang; the noon watch,上午更shéung ing kang. Sháng wú kang; to strike the watch, 打更 'tá kang. Tá kang; to be on the watch, 睇水 't'ai 'shui, 隄防 t'ai fong. T'í fáng; a watch or time-piece, 鏢 piú. Piáu, 時長鏢 shí ˌshan ˌpiú. Shí shin piáu, 時辰表 ˌshí ˌshan ˈpiú. Shí shin piáu; to wind up a watch, 上鍊 'shéung lín<sup>2</sup>. Sháng lien; a watch pocket, 鏢袋 piú toi<sup>2</sup>. Piáu tái, 表套 'piú t'd'. Piáu t'ú; a watch glass, 鏢罩 piú cháu'. Piáu cháu; a watch spring, 發 條 fát, st'iú. Fáh t'iáu, 法條 fát, st'iú. Fáh t'iáu, 活弓 út, 'kung. Hwoh kung; a gold watch, 合 鏢 kam piú. Kin piáu; a lever watch, 夾板騎

\* There are five watches of two hours each, commencing at 7 o'clock P.M. and ending at 5 o'clock A.M. 在番船每一畫夜分入更.

馬 鏢 káp, 'pán k'é 'má piú. Kiáh pán k'í má piáu; to regulate a watch, 較鏢 káu' piú. Kiáu piáu, 較準鏢 káu' 'chun piú. Kiáu chun piáu. Watch, to keep guard, 睇更 't'ai kang, 看更 hon kang. K'án kang, 掌更 'chéung kang. Cháng kang, 看 hon. K'án, 守 'shau. Shau, 把 守 'pá 'shau. Pá shau; to watch against, 隄防, t'ai, fong. T'í fáng, 防備 fong pí. Fáng pí, 預防 ü fong. Yú fáng, 提防 t'ai fong. T'í fáng, 捍禦 hon' ü'. Hán yú; to be awake, 醒 seng. Sing, 省 'sing. Sing; to keep awake, 捱瞓 ngái' fan'; to to watch at night, 守夜 'shau yé'. Shau yé, 掌 夜更 'chénng yé' kang. Cháng yé kang; to watch for an opportunity, 膀機會 't'ai kí úi', 相機會 séung', kí úi'. Siáng kí hwui; to watch over, 細心睇 sai', sam 't'ai, 細觀 sai', kún. Sí kwán, 窺 kw'ai. Kw'ei; to watch over one's self, 慎己 shan' 'kí. Shin kí, 謹慎自己 'kan shan' tsz' 'kí. Kin shin tsz kí, 自謹 tsz' 'kan. Tsz kin; to watch over one's own conduct, 謹 慎自已行 爲 'kan shan' tsz' 'kí ,hang ,wai. Kin shin tsz kí hang wei, 檢束 'kím ch'uk,. Kien shuh; to watch till out of sight, 勝到唔見 't'ai tò' ,m kín', 目送至不見 muk, sung' chí' pat, kín'. Muh sung chí puh kien; the Lord watches over us, 上帝保佑我 Shéung' tai' 'pò yau' 'ngo. Sháng tí páu yú wo; to watch for the morning, 等到 天光 'tang tò' ,t'in ,kwong. Tang táu t'ien kwáng, 候至天明 hau' chí' t'ín ming. Hau chí t'ien ming.

Watch, to guard, 宁 'shau. Shau, 護 ú'. Hú; to observe in order to detect or prevent, 靚 chong, 窺 kw'ai. Kw'ei, 閱 kw'ai. Kw'ei; to lie in wait for, 埋伏 mái fuk. Mái fuh; watch him, 靚 吓 佢 chong 'há 'k'ü; to watch the enemy's movements, 同敵之舉動 tsz² tik, chí 'kü tung'. Sz tih chí kü tung, 賜 敵 之舉 動 't'ai tik, chí 'kü tung', 看敵之舉動 hon tik, chí 'kü tung'. K'án tih chí kü tung; watch his movements, 靚 吓佢點 chong 'há 'k'ü 'tím; to watch a corpse, 宁 喪 'shau song. Shau sáng; to watch an opportunity, 賜 幾 會 't'ai kí úi'; to watch a sick person, 看病人 hon peng' yan. K'án ping jin, 宁 侯 病人 'shau hau' peng' yan. Shau hau ping jin.

Watch-glass 鏢阜 piú cháu'. Piáu cháu. Watch-box 更樓 kang lau. Kang lau.

Watch-house 守夜舍 'shau yé' shé'. Shau yé shié. Watch-light 夜燈 yé' ,tang. Yé tang.

Watch-maker, watchmaker, 鏢匠 piú tséung. Piáu tsiáng, 表匠 'piú tséung. Piáu tsiáng, 修 鏢師傅 sau piú sz fú. Siú piáu sz fú, 整 鏢 師傅 'ching piú sz fú. Ching piáu sz fú.

Watch-tower 白露屋 pák, lò uk,. Peh lú uh, 望樓 mong', lau. Wáng lau, 望臺 mong', t'oi. Wáng t'ái, 閘門樓 cháp, mún , lau. Cháh mun lau.

Watch-word 口號 'hau hò'. K'au háu.

Watched, guarded, 守了 'shau 'liú. Shau liáu, 看了更, hon 'liú, kang. K'án liáu kang, 掌了更

'chéung 'liú kang. Cháng liáu kang; observed with steady vigilance, 製了 chong 'liú, 膀,了 't'ai 'liú.

Watcher 宁夜者 'shau yé' 'ché. Shau yé ché, 守候病者 'shau hau' peng' 'ché. Shau hau ping ché. Watchful 謹慎 'kan shan'. Kin shin, 慎 shan'. Shin, 小心 'siú sam. Siáu sin, 細心 sai' sam. Sí sin, 隄防 't'ai fong. T'í fáng, 防守 fong 'shau. Fáng shau, 慎重 shan' chung'. Shin chung; wakeful, 不馴 pat, fan', 不寝 pat, 'ts'am. Puh ts'in, 醒 'seng. Sing, 省 'sing. Sing, 精 tsing. Tsing, 好醒的'hò 'seng tik,. Háu sing tih; watchful care, 照顧 chiú' kú'. Cháu kú, 眷顧 kün' kú'. Kiuen kú; the watchful providence of God, 上帝之眷顧 Shéung' tai' chí kün' kú'. Sháng tí chí kiuen kú; watchful over men's failings, 窺人短處 kw'ai yan 'tün ch'ü'. Kw'ei jin twán ch'ú; to carry a watchful eye upon, 小心 歸所 'siú sam 't'ai 'há, 慎之 shan' chí. Shin chí. Watchfully 慎然 shan' ín. Shin jen, 小心 'siú sam. Siáu sin.

Watchfulness 謹慎 'kan shan'. Kin shin, 慎者 shan' 'ché. Shin ché, 小心 'siú sam. Siáu sin; wakefulness, 醒者 'seng 'ché. Sing ché, 捱瞓者 ngái' fan' 'ché; indisposition to sleep, 瞓不得 fan' pat, tak, 睡不得 shui' pat, tak, Shwui puh teh. Watching, being awake, 醒 'seng. Sing, 不睡 pat, shui'. Puh shwui; forbearing to sleep, 捱瞓 ngái' fan', 涯夜 ngái' yé'. Yái yé, 守 'shau. Shau; carefully observing, 鼠 chong, 睇 't'ai, 窺 kw'ai. Kw'ei, 小心時吓 'siú sam 't'ai 'há; to stand watching, as an osprey does, 鶚立 ngok, lap,

Watchman, a, in private houses or establishments, 更夫 kang fú. Kang fú, 更練 kang lín². Kang lien, 堂更者 'chéung kang 'ché. Cháng kang ché, 更保 kang 'pò. Kang páu; head watchman, 老更頭 'lò kang t'au, 練總 lín² 'tsung. Lien tsung; a sentinel, 附人 sháu' yan. Shau jin; watchman of the palace, 門下省 mún há' 'shang. Mun hiá sang; a watchman's tower, 更樓 kang lau. Kang lau; a watchman's drum, 更鼓 kang 'kú. Kang kú; a watchman's turret over a gateway, 樵樓 ts'iú lau. Ts'iáu lau.

Ngoh lih.

Water 水 'shui. Shwui, y 'shui. Shwui, 桃 chui'. Chui, 洲 ch'ün'. Ch'uen, 外 puk, Puh, 汗 ü Yú, 沒 chung. Chung, 泮 ngau. Niú, 泇 ká. Kiá, 泯 'man. Min, 洛 kwái'. Kwái, 沙 'ts'z. Sz, 洁 kat, Kih, 浓 í. í, 淫 tít, Tieh, 浫 'hon. Hán, 浓 p'ong. Mang, 瀉 tong. Táng, 浫 'tsò. Tsáu, 添 'fung. Fung, 汛 káu'. Kiú, 沅 fá. Hwá, 涓 tak. Teh, 汰 kwat, Kwuh, 旐 shí. Shí, 鴻 'hín. Hien, 清 'sháng. Sang, 涯 p'ang. P'ing, shé. Shié, 淀 shé. Shié, 淀 'ts'ím. Ts'ien, 淀 wán. Hwán, 濾 lū'. Lü, 滾 wái. Hwái, 湋 'lím. Lien, 添 tau'. Tau, 浃 'kín. Kien, 淀 wán. Hwán, 濾 lū'. Lü, 滾 wái. Hwái, 湋 'lím. Lien, 添 tau'. Tau, 浃 'p'ò. P'ú, 瀉 ho'. Ho, 淡 k'í'. K'í, 湌 t'ám. T'án, 沒 shát, Sháh, 淡 káu'. Kiáu, 涯 shū'. Shú, 渴 kwok, Kwoh,

溶 tsok, Tsoh, k tam, tang, Tang; fresh or sweet water, 淡水 tam, shui. Tan shwui, 甘水 kom 'shui. Kán shwui; salt water, 🙀 🛧 shám 'shui. Hien shwui; brackish water, 苦水 'fú 'shui. K'ú shwui; living water, 活水 út, 'shui. Hwoh shwui; stagnant water, 死术 'sz 'shui. Sz shwui; well water, 井木 'tseng 'shui. Tsing shwui, 泉木 ,ts'un 'shui. Ts'iuen shwui; spring water, 山水 shán shui. Shán shwui; river water, 河 水 sho shui. Ho shwui; running water, 流 水 lau 'shui. Liú shwui, 行水 shang 'shui. Hang shwui, 活水 út, 'shui. Hwoh shwui; turbid or muddy water, 濁水 chuk, 'shui. Chuh shwui, 混 水 wan' 'shui. Hwan shwui; clear or fresh water, 清水 ¿ts'eng 'shui. Ts'ing shwui; fresh water, 凉 水,léung 'shui. Liáng shwui; warm water, 煖水 'nün 'shui. Nwán shwui; tepid water, 温水 ,wan 'shui. Wan shwui; hot water, 熱 水 ít, 'shui. Jeh shwui, 湯 t'ong. T'áng; cold water, 凍 水 tung' shui. Tung shwui, 冷水 'láng 'shui. Lang shwui; boiling water, 液水 kw'an 'shui. Kw'an shwui; to make water, as a ship, 漏 lau². Lau, 漏 永 lau' 'shui. Lau shwui; to hold water, 唔 漏 sm lau', 不漏水 pat, lau' 'shui. Puh lau shwui; a drop of water, — 滴 木 yat, tik, 'shui. Yih tih shwui; to draw water, 打水 'tá 'shui. Tá shwui, 汲水 k'ap, 'shui. Kih shwui; to blow water into meat, 吹水 ch'ui 'shui. Ch'ui shwui, 灌水 kún' 'shui. Kwán shwui; to come by water, 打水路 來 'tá 'shui lò' loi. Tá shwui lú lái; high water, 水大 'shui tái'. Shwui tá, 潮漲 sch'iú chéung'. Ch'áu cháng; low water, 水乾 'shui kon. Shwui kán; receding waters, 水退 'shui t'úi'. Shwui t'úi, 水落 'shui lok,. Shwui loh, 海落 ¿ch'iú lok,. Ch'áu loh, 下流 há lau. Hiá liú; slack water, 漫水 mán' shui. Mán shwui; how limpid are its waters! 潾 潾 其 水 ,lun ,lun ,k'í 'shui. Lin lin k'í shwui; add more water, 加水添, ká 'shui t'ím. Kiá shwui t'ien, 削木 ,hoi 'shui. K'ái shwui; deep water, 深水 sham 'shui. Shin shwui; shallow water, 淺水 'ts'ín 'shui. Ts'ien shwui; mineral or medicinal waters, 藥 水 yéuk, 'shui. Yoh shwui; water collected, its'ung. Ts'ung; water or urine, 尿水 niú shui. Niáu shwui; water or the ocean, 油,hoi. Hái; a lake, 湖 ú. Hú; to make water, to urinate, 小 健 'siú pín'. Siáu pien, 解手 'kái 'shau. Kiái shau; clear water, no obstacles, 無碍 mò ngoi. Wú ngái; ditto, no danger, 無危, mò ngai. Wú wei; ditto, no rocks, 無暗即 mò òm' p'ái. Wú ngán p'ái; ditto, free of ice, 無冰, mò ping. Wú ping; the bubbling of water, 洶 湧, hung 'yung. Hiung yung, 湧 'yung. Yung; sacrificial water, 立酒 çün 'tsau. Hiuen tsiú, 明水 ming 'shui. Ming shwui; the spirit of the water, 支 冥 jun jming. Hiuen ming; water used in scouring rice, 酒 米 之水, t'ò mai chí shui. T'áu mí chí shwui, 米 醋水 mai ts'd' shui. Mí ts'ú shwui, 泔 kòm. Kán, 滫 sau'. Sau, 滯 p'ún'. Pw'án, 緇 fán.

Fán; water dried, 水酒 'shui k'ok. Shwui hoh, 汽 hí'. K'í; to find the water level, 打平水 'tá p'ing 'shui. Tá p'ing shwui; the water rising, 水漲 'shui chéung'. Shwui cháng, 涓 mò'. Máu; overflowing waters, 氾濫 fán' lám'. Fán lán, 汎 濫 fán' lám'. Fán lán, 水 泆 'shui yat,. Shwui yih, 水溢 'shui yat,. Shwui yih; great water, a deluge, 洪水, hung shui. Hung shwui; the water tumbling over stones, 水落磷磷 'shui lok, lun lun. Shwui loh lin lin; the roar of waters, 澎湃 p'ang pái'. P'ang pái; a vast expanse of waters, 海浦, p'ong p'úi'. P'áng p'ei; the dashing of water against rocks, 港 puk. Puh, 湘 sháu'. Sháu; gently flowing waters, 流水润润, lau 'shui t'ò t'ò. Liú shwui t'áu t'áu; water dashing about, 漰渤, p'ang pút. P'ang poh; agitated water, 蕩 藻之水 tong' yéung' chí 'shui. Táng yáng chí shwui, 渕 'shím. Shen, 藻 yéung'. Yáng, 蒼 yéung. Yáng, 絵潭 'sham fok. Shin k'ioh; water flowing together, 蓬流 úi² ,lau. Hwui liú; eddying waters, 洄 śúi. Hwui, 漩 śün. Siuen; to drink water, 飲水 'yam 'shui. Yin shwui; to boil water, 保水 pò 'shui. Pau shwui; scented water, 香水 héung 'shui. Hiáng shwui; to soak in water, 浸 tsam'. Tsin, 漚 áu'. Ngau; to cover with water, 俾水浸住 'pí 'shui tsam' chü'.

Water, to irrigate, 引水入田 'yan 'shui yap, t'ín. Yin shwui jih t'ien; to water, as flowers, 淋 lam. Lin, 猫 kún'. Kwán, 概 k'oi'. K'ái, 澆 kiú. Kiáu, 渥 ak, Uh, 溴 kiú. Kiáu, 沃 yuk, Yuh, 灌 k'ok. K'ioh; to water flowers, 淋 t , lam , fá. Lin hwá, 澆花 kiú fá. Kiáu hwá; to water one's plants, to weep, 流淚 lau lui. Liú lui; to water a horse, 引馬飲水 'yan 'má 'yam 'shui. Yin má yin shwui; to water or sprinkle with water, 灑 水 'shá 'shui, 洒水 'shá 'shui. Shá shwui.

Water, to draw water, 打水 'tá 'shui. Tá shwui, 汲水 k'ap, 'shui. Kih shwui; it makes the mouth water, 惹流口水 yé lau hau shui; the eyes water, 眼流水 'ngén lau 'shui. Yen liú shwui. Water-bailiff 查船官 ch'á shun kún. Ch'á ch'uen

Water-beetle, dytiscus, 川 龍 風 shán slung shat,. Shán lung sih, 水金龜 'shui kam kwai. Shwui kin kwei. fung siáng.

Water-bellows 水風箱 'shui fung séung. Shwui Water-boat 水船 'shui shun. Shwui ch'uen, 水舟 'shui chau. Shwui chau.

Water-borne 浮水嘅 fau 'shui ké', 泛去的 fán' hü' tik. Fán k'ü tih.

Water-caltrops, trapa bicornis, 菱角 ling kok,. Ling koh, 牛角 'ngau kok'. Niú koh; see Trapa.

Water-carriage, transportation by water, 運 wan'. Yun, 漕運 ts'ò wan'. Ts'áu yun; money paid for ditto, 水脚 'shui kéuk.

Water-cart 水車 'shui ch'é. Shwui ch'é. Water-cement 水灰沙 shui fúi shá. Shwui hwui Water-chesnut eleocharis tuberosis, 馬蹄 má ¸t'ai. Má t'í, 荸薺 pút¸ 'ts'ai. Water-lizard, see Lizard. Water-chestnut

Poh ts'í, 萄莓 pút, 'ts'ai. Poh ts'í, 鳧茈 , ú 'tsz. Hú tsz.

Water-circled ) 環以水 ,wán 'i 'shui. Hwán i Water-girdled 🌡 shwui,被水園住 ʿpí ʿshui ˌwai chü<sup>2</sup>. Pí shwui wei chú.

Water-clock, see Clepsydra.

Water-closet 便所 pín' 'sho. Pien so, 廁 ts'z'. Ts'z, 厠 ts'z'. Ts'z, 厠 所 ts'z' 'sho. Ts'z so. Water-color, 水顏色 'shui ngán shik,. Shwui yen Water-course, a stream of water, 水流 'shui lau. Shwui liú; a river or brook, 河 ,ho. Ho, 溪 ,k'ai. K'í; a channel or canal for the conveyance of water, 水路 'shui lò'. Shwui lú, 水道 'shui tò'. Shwui táu; a canal for draining lands, 溝 kau. Kau, 溝 渠 kau k'ü. Káu k'ü, 淡 sui'. Sui, 昳 献 hun mau. K'iuen mau.

Water-craft 大小舟等 tái' 'siú chau 'tang. Tá siáu chau tang, 大小船 tái' 'siú shūn. Tá siáu ch'uen. Water-cress 水芹菜'shui,k'an ts'oi'. Shwui k'in ts'ái. Water-crowfoot, ranunculus aquatilis, 草名 'ts'ò [Kau. meng. Ts'áu ming.

Water-drain 水渠 'shui k'ü. Shwui k'ü, 溝 kau.

Water-elephant, see Hippopotamus.

Water-engine 水 車 'shui ,ch'é. Shwui ch'é, 水 機 shui kí. Shwui kí.

Water-fall 飛泉 fí ts'ün. Fí ts'iuen, 瀑 puk. Puh, 瀑布 puk, pò'. Puh pú, 立泉 lap, ts'ün. Lih ts'iuen, 龍湫 lung ts'au. Lung ts'iú, 沃 'hün. K'iuen, 🄏 slung. Lung.

Water-flood 洪 水 hung 'shui. Hung shwui, 大水 tái<sup>1</sup> 'shui. Tá shwui.

Water-fowl 水鳥 'shui 'niú. Shwui niáu.

Water-fox, see Carp.

Water-gall a tám'.

Water-gate 水門 'shui mún. Shwui mun, 水間 'shui cháp,. Shwui cháh, 關欄 chap, dán. Cháh lán, 3 ts'z'. Ts'z.

Water-god 玄冥 jun 'ming. Hiuen ming, 水神 ʻshui shan. Shwui shin.

Water-greens 蕹菜 yung ts'oi'. Yung ts'ái.

Water-hammer 水魈 'shui ch'ui. Shwui ch'ui. Water-hen 水鷄 'shui kai. Shwui kí. Water-hen 水鶏 'shui chü. Shwui chú. Water-leaf 水葉草 'shui íp, 'ts'ò. Shwui yeh ts'áu. Water-level 平水面 p'ing 'shui mín'. P'ing shwui mien, 水面 'shui mín'. Shwui mien.

Water-lily, nelumbium, 蓮花 lín fá. Lien hwá, 荷 華 sho stá. Ho hwá, 荷 蓮 sho stín. Ho lien, 英 渠 fú k'ü. Fú k'ü; the calix of ditto, 蓮房 lín fong. Lien fáng; leaf of ditto, 荷衣, ho á. Ho í; golden-edged ditto, 金邊蓮 kam pín lín. Kin pien lien; yellow ditto, 金 蓮 花 kam lin fá. Kin lien hwá; see Lily.

Water-line 水面 'shui mín'. Shwui mien, 水面線 'shui mín' sín'. Shwui mien sien, 平水面 p'ing 'shui mín'. P'ing shwui mien.

fau chí shün. Yin to shwui nán fau chí ch'uen.

Water-man, a boatman, 水手 'shui 'shau. Shwui shau, 舟子 ,chau 'tsz. Chau tsz, 精 ,sháu. Sháu, 舫 'fong. Fáng, 艕 p'ong. P'áng, 榜 人 'pong yan. Páng jin, 木練 'shui lín'.

Water-mark 水大之痕 'shui tái', chí han. Shwui tá chí han, 水大之號 'shui tái', chí hò'. Shwui

tá chí háu.

Water-measure 水貨之量 'shui fo', chí, léung. Shwui ho chí liáng.

Water-melon 西瓜, sai kwá. Sí kwá.

Water-mill 水磨 'shui mo'. Shwui mo, 水碓 'shui túi'. Shwui túi, 水碕 'shui tik'. Shwui tih.

Water-ordeal 水驗法 'shui ím' fát,. Shwui yen fáh. Water-parsnep 水草名 'shui 'ts'ò ,meng. Shwui ts'áu ming.

Water-plant 水草 'shui 'ts'ò. Shwui ts'áu.

Water-poise 水針 'shui cham. Shwui chin.

Water-pot, 水保 'shui pò. Shwui páu, 水確 'shui kún'. Shwui kwán, 木晃 'shui áng. Shwui ying, 水餅 'shui p'ing. Shwui p'ing.

Water-proof 水不透的 'shui pat, t'au' tik,. Shwui puh t'au tih, 水不入的 'shui pat, yap, lik,. Shwui puh jih tih, 水固 'shui kú'. Shwui kú.

Water-ram 起水機 'hí 'shui kí. K'í shwui kí.

Water-rat 水老鼠 'shui 'lò 'shü. Shwui láu shú. Water-rocked 漂蕩 p'iú tong'. P'iáu táng. Water-rot 漚爛 áu' lán'.

Water-sapphire 藍寶石種 ¿lám 'pò shek, 'chung. Lán páu shih chung.

Water-shed 分水界 fan 'shui kái'. Fan shwui kiái. Water-snake 水蛇 'shui shé. Shwui shié. Water-soaked 水浸的 'shui tsam' tik,. Shwui tsin Water-spaniel 水 狗 名 'shui 'kau meng. Shwui

kau ming. Water-spout, a, 龍上水 lung 'shéung 'shui. Lung sháng shwui, 蜃氣 'shan hí'. Shin k'í, 蜃楼 'shan lau. Shin lau, 旋雲筒 sün wan t'ung. Siuen yun t'ung. shwui chin.

Water-thermometer 凝水針 ,ying 'shui ,cham. Ying Water-tight 唔漏 ,m lau', 不漏 pat, lau'. Puh lau, 密實 mat, shat,. Mih shih.

Water-way 水路 'shui lò'. Shwui lú.

Water-wheel 水 車 'shui ch'é. Shwui ch'é.

Water-witch III Im 'mong 'léung. Wáng liáng.

Water-works 水機 'shui kí. Shwui kí, 濱水機 p'an' shui kí. P'in shwui kí.

Waterage 水脚 'shui kéuk,.

Watered 淋過 ,lam kwo'. Lin kwo, 灌過 kún' kwo'. Kwán kwo, 澆了 kiú 'liú. Kiáu liáu; sprinkled, 麗了 'shá 'liú. Shá liáu; watered gauze, 響雲 紗 'héung wan shá. Hiáng yun shá.

Waterer 淋 者 lam 'ché. Lin ché, 澆 者 kiú 'ché. ['ché. Ch'áu ché. Kiáu ché.

Wateriness, moisture, 濕 shap,. Shih, 潮 者 ch'iú Watering, as flowers, gardens &c., 淋, lam. Lin, 漢 kiú. Kiáu, 灌 kún'. Kwán,

Water-logged 因多水難浮之船 "yan "to 'shui "nán Watering-place, a, 打水處 'tá 'shui ch'ü'. Tá shwui ch'ú, 汲水處 k'ap, 'shui ch'ü'. Kih shwui ch'ú; a place to which people resort for mineral water, 藥泉處 yéuk, 'ts'ün ch'ü'. Yoh ts'iuen ch'ú, 醫 藥水處 í yéuk, 'shui ch'ü'. I yoh shwui ch'ú. Watering-trough 水槽 'shui ts'ò. Shwui ts'àu.

Waterish, thin, as liquor, 稀 ,hí. Hí; moist, 濕

shap, Shih.

(1956)

Waterishness, thinness, 稀 老 ,hí 'ché. Hí ché; resemblance of water, 水貌 'shui máu'. Shwui máu. Waterless 無水 'mò 'shui. Wú shwui.

Watery, resembling water, 木貌 'shui máu'. Shwui máu, 混翰 wan' hon'. Hwan hán, 洪淡 'tsing wing. Tsing ying, 训 'lau. Liú; thin, 稀 hí. Hí; tasteless, 濟 tám'. Tán, 淡 tám'. Tán; vapid, 無味 "mò mí". Wú wí; spiritless, 無神氣 "mò "shan hí'. Wú shin k'í, 閒冷 shán 'láng. Hien lang; pertaining to water, 水 嘅 'shui ké', 水 的 'shui tik,. Shwui tih; watery ground, 濕地 shap, ti'. Shih tí; watery eyes, 濕眼 shap, 'ngán. Shih yen; watery vapors, 水 氣 'shui hí'. Shwui k'í.

Wattle, a twig or flexible rod, 枝 chí. Chí, 枝 條 chí tiú. Chí tiáu; ditto a hurdle made of such rods, 籬笆, lí, pá. Lí pá, 籓, fán. Fán, 格子欄 杆 kák, tsz dán kon. Keh tsz lán kán; the wattle of a cock, 下 冠 há' kún. Hiá kwán, 鶏

冠 kai kún. Kí kwán.

Wattle, to plat, 打交加 'tá káu ká. Tá kiáu kiá, 圍住 wai chü'. Wei chú, 圍以籬 wai ʿi lí. Wei í lí.

Wattled 交加的 káu ká tik. Kiáu kiá tih, 欖核 之工 'lám wat, chí kung. Lán heh chí kung. Wattled grackle 了哥 'liú ko. Liáu ko, 八哥 pát,

ko. Páh ko.

Wave 浪 long. Láng, 被 po. Pn, 波浪 po long. Po láng, 濤, t'ò. T'áu, 評評, tám, tám. Tán tán, 淌 ch'éung'. Ch'áng, 漫 tsik,. Tsih, 儵 shuk,. Shuh, 添 ,t'ang. T'ang; agitated waves, 添湟 lut, wong. Yuh hwáng, 潭疾 t'ám tsat. T'án tsih, 游 lò. Láu; angry waves, 彼濤 po t'ò. Po t'áu, 遲遲 pang' p'ái'. Pang p'ái, 湃 pái'. Pái, 곍 fok,. Kwoh, 潰蹇 fúi' wok,. Hwui hwoh; the dashing of waves, 澎湃 ,p'ang pái'. P'ang pái, 汽 濡 kwang kwang. Hung hung; the roar of the dashing of waves, 波浪淘淘,po long' kwang kwang. Po láng hung hung, 浪之洶湧 long' ,chí ,hung 'yung. Láng chí hiung yung, 浪之渹 渹 long', chí kwang, kwang. Láng chí hung hung; high waves, 高浪, hò long<sup>2</sup>. Káu láng; the waves of the sea, 海浪 'hoi long'. Hái láng; waves rolling along in succession, 被浪渾渾, po long', wan, wan. Po láng hwan hwan, 波浪滾 液 po long' 'kw'an 'kw'an. Po láng kw'an kw'an, 水波相隨 'shui ,po ,séung ,ts'ui. Shwui po siáng sui, 浴池 táp, 't'o. Táh t'o, 波浪渙瀾 ,po long' ún' dán. Po láng hwán lán; waves rising, 波浪 湧起 po long' yung 'hí. Po láng yung k'í, 漫 温 wai' lúi'. Wei lui; large [high] waves, 大浪 tái long. Tá láng, 洪波, hung, po. Hung po,

巨浪 kü' long'. Kü láng, 湄洲 ts'iú' ím'. Ts'iáu yen, 消 sháu. Sháu, 旛 fán. Fán, 旛 fán. Fán, 温湞 tsun' wan. Tsin yun; large waves rolling along, 洪波淫淫, hung, po, yam, yam. Hung po yin yin, 潏湟 lut, wong. Yuh hwáng; to rock on a wave, 浪上飄蕩 long' shéung', p'iú tong'. Láng sháng p'iáu táng; a wave of the hand, 一搖 yat, jú. Yih yáu, 一動手 yat, tung' 'shau. Yih tung shau.

Wave, to, 搖擺 jiú 'pái. Yáu pái, 蹑擺 jiú 'pái. Yáu pái, 飄 諷 "p'iú ʻiú. P'iáu yáu, 搖 動 ¸iú tung. Yáu tung, 循 sít, Sieh, 惩循 sik, sít, Sih sieh; to wave gracefully, 搖得娉婷 iú tak, p'ing t'ing. Yau teh p'ing t'ing; to wave beautifully, as trees, 搖得好睇 ú tak, 'hò 't'ai, 善 摇 shín' siú. Shen yáu, 潭淪 st'ám yéuk, T'án yoh; to wave like a fan, 狂 kw'ong'. Kwáng; to wave, like a flag, 飄 愚 p'iú yéung. P'iáu yáng; ditto, like a dress, 微循 p'ít, sít,. P'ieh sieh; to wave gently, 輕欄 heng 'pái. K'ing pái, 輕輕搖動 heng heng iú tung. K'ing k'ing yau tung; to Waive, which see.

Wave, to raise into inequalities of surface, 湧 起 'yung 'hi. Yung k'i; to move one way or the other, 搖 jú. Yáu, 搖動 jú tung². Yáu tung, 搖擺 jiú 'pái. Yáu pái; to wave the hand, 搖 jiú. Yáu, 搭 'tsám. Tsán; to wave the hand to come, 招手, chiú 'shau. Cháu shau, 攉 fok,. Hoh; to wave off, 嗓手 'shá 'shau, 揮手 ,fai 'shau. Hwui shau; to wave a right, 讓權 yéung' k'ün. Jáng k'iuen, 棄權 hí', k'ün. K'í k'iuen; to wave a question, 唔使計个事, m 'shai kai' ko' sz'; see Waive. Wave-like 波浪之貌, po long', chí máu'. Po láng

chí máu, 如波浪 jü po long². Jú po láng, 高 低如浪 kò tai ü long'. Káu tí jú láng.

Wave-offering 搖祭 jú tsai'. Yáu tsí.

Waved, as by the wind, 搖了 iú 'liú. Yáu liáu, 搖 擺了 siú 'pái 'liú. Yáu pái liáu, 飄 颺 了 sp'iú ,yéung 'liú. P'iáu yáng liáu, 鋼 了 ,iú 'liú. Yáu liáu; put off, 讓了 yéung' 'liú. Jáng liáu, 棄了 hí' 'liú. K'í liáu.

Waveless 無浪, mò long². Wú láng.

Waver, to be unsettled in opinion, 翻覆不定 fán fuk, pat, teng². Fán fuh puh ting, 疑惑,í wák,. I hwáh, 懷疑, wái í. Hwái í, 思疑, sz í. Sz í, 猶豫, yau ü. Yú yú; to play or move to and fro, 逡巡 sun ts'un. Tsiun siun, 徬徨 p'ong wong. P'áng hwáng; to be in danger of falling, 將跌,tséung tít,. Tsiáng tieh; to fluctuate,進 退 tsun' t'úi'. Tsin t'úi.

Waverer 翻覆不定者 fan fuk, pat, teng' 'ché. Fán fuh puh ting ché, 多疑之人,to ,í ,chí ,yan. To í chí jin, 懷疑者 wái í ché. Hwái í ché.

Wavering, being in doubt, 疑 f. 1, 疑惑 f wák, 1 hwoh, 懷疑 ,wái ,í. Hwái í, 憧憧 ,ch'ung ,ch'ung. Ch'ung ch'ung; undetermined, 不定 pat, teng<sup>2</sup>. Puh ting, 翻覆不定 fán fuk, pat, teng<sup>2</sup>. Láh kán yáng, 蠟貌 lấp, máu<sup>2</sup>. teng<sup>2</sup>. Fán fuh puh ting, 彷徨 p'ong wong. Láh máu. P'áng hwáng, 搖搖無定見 iú iú mò teng² kín'. Way 路 lò'. Lú, 道 tò'. Táu, 途 t'ò. T'ú, 道路

Yáu yáu wò ting kien; fluctuating, 屢緣 flü pín'. Lü pien, 多變遷 ,to pín' ,ts'ín. To pien fuh puh ting.

Waveringly 翻覆不定 fán fuk, pat, teng². Fán Waveringness 懷疑者 'wái 'í 'ché. Hwái í ché, 徬 徨 p'ong wong. P'ang hwang.

Wavesan 浮海之貨 fau 'hoi chí fo'. Fau hái chí Waving 飄 颺 p'iú yéung. P'iáu yáng, 搖 棍 iú 'pái. Yáu pái; brandishing, 斂 花 'lím fá. Lien hwá, 揮 fai. Hwui; playing to and fro, 進 退 tsun' t'úi'. Tsin t'úi; waving in the wind, 屬 屬 lau lau. Liú liú.

Wavure 讓 yéung'. Yáng, 讓者 yéung' 'ché. Yáng

ché, 棄者 hí 'ché. K'í ché.

Wavy, in a waving form, 波浪之貌, po long', chí máu'. Po láng chí máu, 湧起之貌 'yung 'hí, chí máu². Yung k'í chí máu; full of waves, 多浪嘅 to long' ke', 多浪的 to long' tik,. To láng tih; playing to and fro, 搖擺 iú 'pái. Yáu pái, 飄鳳 p'iú yéung. P'iáu yáng.

Wawl, to cry, 哭 huk. Kuh; to howl, 號 哭 ,hò

huk. Háu kuh.

Wax 蝇 láp,. Láh; bees-wax or bees' wax, 蜜 蝇 mat, láp,. Mih láh; tree-wax, 樹蠟 shu' láp,. Shú láh; yellow wax, 苗 蠟 wong láp,. Hwáng láh; white ditto, 白蠟 pák, láp,. Peh láh; wax tapers, 蠟餅 láp, 'peng. Láh ping; sealing wax, 火漆 'fo ts'at,. Ho ts'ih; the wax of the ear, 耳蠟竹 láp, Rh láh, 耳屎 \* í shí; wax cloth, 蠟布 láp, pò'. Láh pú. [\* Vulgar.]

Wax, to, 上蠟 'shéung láp,. Sháng láh.

Wax (pret. waxed; pp. waxed or waxen), to increase in size, to grow, 生 shang. Sang, 長大 'chéung tái. Cháng tá; to become, 成 shing. Ching, 成 爲 shing wai. Ching wei; the moon waxes, 月 生大 üt, shang tái. Yueh sang tá, 月長大 üt, 'chéung tái'. Yueh cháng tá; to wax cold, 漸漸 冷淡 tsím' tsím' 'láng tám'. Tsien tsien lang tán. 斯生冷淡 tsím' shang 'láng tám'. Tsien sang lang tán; to wax great, 生大, shang tái<sup>2</sup>. Sang tá; to wax old, 生老 shang lò. Sang láu; to wax warm, 生熱 shang it, Sang jeh, 起熱 hí it, K'i jeh; to wax strong, 漸强 tsim', k'éung. Tsien k'iáng.

Wax-candle 蠟 燭 láp, chuk,. Láh chuh.

wax-end Waxed-end } 蠟尾 láp, 'mí. Láh wí.

Wax-myrtle 蠟子樹 láp, 'tsz shü'. Láh tsz shú.

Wax-stone 蠟石 láp, shek,. Láh shih.

Wax-tree 蠟 樹 láp, shü'. Láh shú.

Wax-work 蠟 公 仔 láp, kung 'tsai, 蠟 像 láp, tséung. Láh siáng.

Waxen 蠟嘅 láp, ké', 蠟的 láp, tik,. Láh tih, 蠟 láp,. Láh; waxen image, 蠟像 láp, tséung². Láh siáng.

Waxy 蠟嘅 láp, ké'; soft as wax, 蠟咁軟 láp, kòm' 'ün.Láh kán yuen; resembling wax, 蠟 噉 🔅

tờ lờ. Táu lú, 庚 kang. Kang, 康 hong. Káng, 彭 p'ang. P'ang, 繇道 ,yau to'. Yú táu, 徑 king'. King, 逕 king'. King, 迪 tik,. Tih, 坻 閣 ,ch'í kok, Ch'i koh, 隧道 sui' tò'. Sui táu; a high way, 馬路 \* 'má lờ. Má lú, 大路 tái lờ. Tá lú, 官路 kún lờ. Kwán lú, 康莊 ,hong ,chong. Káng chwáng; a covered way, 陰路 yam lo. Yin lú; a cross-way, 十字路 shap, tsz' lò'. Shih tsz lú, 構路 "wáng lờ. Hung lú; a street, 街 kái. Kiái; a lane, 巷 hong². Hiáng; length of space, 遠近 'ün kan'. Yuen kin; direction, 向 héung'. Hiáng; method, means, 法 fát. Fáh, 方 fong. Fáng, 方法 fong fát, Fáng fáh; manner, 模 yéung<sup>1</sup>. Yáng, 般 pún. Pwán; to make way, to clear the way, to stand out of the way, to give room for passing, 開路, hoi lò.' [corrupted into wylò!] K'ái lú, 行關 ,hang ,hoi. Hang k'ái, 行埋 hang mái. Hang mái; ditto to make a vacancy, 開缺 hoi küt. K'ái kiueh; to give way, to recede, 退 t'úi'. T'úi; ditto, to make room, 照路 ,hoi ld'. K'ái lú; ditto, to yield, péung. Jáng; the way, to advance in life, 争前 cháng ts'ín. Tsang ts'ien; to make one's way through the crowd, 迫 過衆 pik, kwo' chung'. Pih kwo chung, 擠擁過去, tsai 'yung kwo' hü'. Tsí yung kwo k'ü; to stand in one's way, 陷碍人 'cho ngoi' yan. Tsú ngái jin, 凝人 ngoi' yan. Ngái jin, 阳人 'cho yan. Tsú jin; to stand in one's way, 遮住光 ché chữ kwong. Ché chú kwáng; to put out of the way, as things, 收埋 shau mái. Shau mái; to come in one's way, 遇着人 ü' chéuk, yan. Yú choh jin; to keep out of the way, 深 pí. Pí, 不 折 pat, kan. Puh kin; to keep one out of the way, 居人 nik yan. Nih jin; to get out of the way, 去 hü'. K'ü, 避 pí. Pí; to get one out of the way, 除 去人 ch'ü hü' yan. Ch'ú k'ü jin; to dispatch one out of the way, 殺人 shát, yan. Sháh jin; this is to make way for all manner of crimes, 此 開 惡 槃 之門 'ts'z hoi ok, pai' chí mún. Ts'z k'ái ngoh pí chí mun; to give way to melancholy, 扣 憂 tám yau. Tán yú; by the way, en passant, 有行 # 'yau 'wong sz'. Yú wáng sz; to go the same way, 同路行 t'ung lo' hang. T'ung lú hang; which way? 邊條路呢 pín t'iú lờ ní, 何路 ho ld. Ho lú; which way? 监模呢 'tím yéung' ní; which way are you going? 你行邊條路 呢 'ní ,hang ,pín ,t'íú lờ ,ní, 爾行何路乎午 hang ho lot ú. Rh hang ho lú hú; to lose one'e way, 失路 shat, lot. Shih lú; to go the wrong way, 行錯路 hang ts'o' ld'. Hang ts'o lú; you are out of the right way, 你行錯路 'ní hang ts'o' lò'. Ní hang ts'ú lú, 爾在迷途 'í tsoi' mai t'ò. Rh tsái mí t'ú; in the way, on the way, 路中 ld' chung. Lú chung, 路間 lờ kán. Lú kien, 途間 t'ò kán. T'ú kien, 路 上 lờ shéung. Lú sháng, 街上 kái shéung. Kiái sháng; do not go in the way of death,

死路唔好行'sz lò', m 'hò , hang, 莫介死路 mok, , hang 'sz lò'. Moh hang sz lú; to 28k the way, 問路 man' lo'. Wan lú; missed the way, 失路 shat, lo. Shih lu, 蕩失路 tong shat, lờ. Táng shih lú; a dark way, 黑路 hak lờ. Heh lú, 二十七八路 í shap, ts'at, pát, lò ; a slippery way, 滑路 wát, lo'. Hwáh lú; the way is slippery, 路滑 lò wát,. Lú hwáh; a muddy way, 泥滩路 nai pán' lờ, 泥海之路 nai ning' chí lờ. Ní ning chí lú; to leave the right way, 離開正路,lí,hoi ching' lờ. Lí k'ái ching lù, 雕正消, lí ching' tò'. Lí ching táu, 離眞道, lí chan tò'. Lí chin táu; to lead the way, 引路 'yan lò'. Yin lú, 帶路 tái' lò'. Tái lú, 引導 'yan tò. Yin táu; to show the way, 指路 chí lò. Chí lú, 帶路 tái' lờ. Tái lú; to show the way, to teach how to do, 指示 'chí shí'. Chí shí, 指 點 'chí 'tím. Chí tien; a long way off, 離 遠 ,lí 'ün. Lí yuen; go thy way! 去咯 hü' lok,, 扯 耀 'ch'é lo; a way out, 由路 yau ld'. Yú lú, 出外之路 ch'ut, ngoi chí ld'. Ch'uh wái chí lú; a lane that has no way out, 倔 頭 路 kwat, t'au lờ, 窮途, k'ung t'ò. K'iung t'ú; a way in, 人內之路 yap, noi chí lờ. Jih nui chí lú, 進路 tsun' lờ. Tsin lú; a way through, 通路 t'ung ld. Tung lú; to go the wrong way, 行錯路 hang ts'o' ld'. Hang ts'o lú; no way, no resources, 四面無路 sz' mín', mò lò'. Sz mien wú lú; which way shall I turn? 行燙條路好呢 hang pín t'iú lờ hò ní, 當 行何路 tong hang ho ld. Táng hang ho lú, 行何路爲是 hang ho ld. wai shí'. Hang ho lú wei shí; this way, 此條路 ní t'iú lờ, 曲路 'ts'z lờ. Ts'z lú; to go one's way, 離去 lí hü'. Lí k'ü, 行去 ,hang hü'. Hang k'ü; to go one's own way, 任意而行yam'î', i hang. Jin i rh hang, 聽已便 t'eng 'ki pin'. T'ing kí pien; to be in the way, 阻住 'cho chü'. Tsú chú, 碍 ngoi<sup>2</sup>. Ngái; to be under way, 行船 hang shun. Hang ch'uen, 缺 'shai. Shí; this is a thing out of my way, 我唔噌做佢'ngo ,m 'úi tsò' 'k' ü, 余不知做他 ü pat, chí tsò' t'á. Yú puh chí tso t'á; 't is much out of my way, 佢唔入我計'k'ü ,m yap, 'ngo kai'; thousand ways, 千計 ts'ín kai'. Ts'ien kí, 千方 ts'ín fong. Ts'ien fáng; it must be this way, 必係噉樣 pít, hai' 'kòm yéung'. Pieh hí kán yáng, 生定係噉 shang teng' hai' kòm, 是必如此 shí' pít, ¸ū 'ts'z. Shí pieh jú ts'z, 必如是 pít, ¸ü shí'. Pieh jú shí; to have one's own way, 聽己便 t'eng 'kí pín'. T'ing kí pien, 任從本意 yam' ,ts'ung 'pún í'. Jin ts'ung pun í; no ways, 都唔 ,tò ,m, 都不 to pat,. To puh, 都無 to mò. To wú, 斷不 然 tun' pat, in. Twán puh jen, 非 fí. Fí; any way, 唔論點樣, m lun' 'tím yéung', 隨便, tsui pín<sup>2</sup>. Sui pien; every way, 各 様 kok, yéung<sup>2</sup>. Koh yáng, 各般 kok, pún. Koh pwán; a new way, 新法 san fát,. Sin fáh; in this way, 噉 樣 'kòm yéung'. Kán yáng, 這樣 ché' yéung'. Ché yáng ; if I had my own way, 倘得從本意 't'ong tak, ts'ung 'pún í'. T'áng teh ts'ung pun í, 倘 若能聽已便't'ong yéuk, nang t'eng 'kí pín'. T'áng joh nang t'ing kí pien; a queer way, 怪異 kwái í. Kwái í, 奇異 kií í. Kií í; use your own way, 聽你便 tieng iní píni. Ting ní pien, 任爾便 yam' i pin'. Jin rh pien; the ways of a country, 地方之規矩 tí fong chí kw'ai 'kü. Tí fáng chí kwei kü; in the family way, 2/2 yan'. Ying; by way of apology, 以為推辭 'i, wai , t'úi ts'z. I wei t'úi ts'z; the way of a ship, 船路 shun lo'. Ch'uen lú; the way of Providence, 天步 t'ín pò'. T'ien pú; the way of life, 生命之路 shang meng chí lò'. Sang ming chí lú; the office of ways and means, 征税部 ching shui' pò'. Ching shwui pú; come this way, 行呢 條路, hang, ní, t'iú lò'; do it in this way, 噉樣 做 kòm yéung tso. Kán yáng tso, 這樣做 chế yéung' tsd'. Ché yáng tso, 如此作法 "ü 'ts'z tsok, fát,. Jú ts'z tsoh fáh; to be in one's way, to be according to one's liking, 啱 ,ngám, 遂 意 sui' í'. Sui í; to stop half way, 半途而廢 pún' t'ò í fai'. Pwán t'ú rh fei; I am no ways fitted for that, 我都唔啥做[碑] 'ngo ,tò ,m 'úi tsò' ['lí],余斷不能作之¸ü tün' pat, ¸nang tsok, chí. Yú twán puh nang tsoh chí; no way of acting, 無欛柄 ¡mò pá' peng'. Wú pá ping.

Way-baggage 行李 hang lí. Hang lí. Way-bill 客名單 hák, meng tán. K'eh ming tán. Way-leave 煤車路 "múi 'ch'é lờ'. Mei ch'é lú.

Way-mark 指路號 chí lờ hờ. Chí lú háu, 旌節 tsing tsit,. Tsing tsieh.

Way-warden 路監 lờ kám. Lú kien, 路官 lờ kún. ['piú. Lú piáu. Lú kwán.

Way-wiser, perambulator, pedometer, 路表 lò' Wayfarer 路客 lờ hák. Lú k'eh, 旅 'lü. Lü, 旅 客 'lü hák,. Lü k'eh.

Wayfaring 旅客 'lü hák, Lü k'eh, 程 ch'ing. Ch'ing, 旅 'lü. Lü; a wayfaring man, 行旅 hang 'lü. Hang lü, 程 者 ch'ing 'ché. Ch'ing ché, 程 人, ch'ing, yan. Ch'ing jin, 覊族, kí 'lü. Kí lü.

Waylay, to, 蹼塘 puk, t'ong, 截路 tsít, lò'. Tsieh lú, 埋伏, mái fuk,. Mái fuh, 截住 tsít, chü'.

Waylayer, 埋伏人 mái fuk, yan. Mái fuh jin, 故 \_\_\_\_路者 tsít, lò¹ 'ché. Tsieh lú ché.

Wayless 無路¸mò lò². Wú lú.

Wayward, froward, 傏 突 t'ong tat. T'ang tuh; peevish, 惡癖嘅 ok, p'ik, ké', 執拗 chap, áu', 物頸 áu' 'keng; perverse, 逆性嘅 ngák, sing' ké', 逆性的 yik, sing' tik,. Nih sing tih, 忤 逆 'ng yik,. Wú nih; wayward sister, 覡 婆 'sheng [hat,] p'o. Hih p'o.

Waywardly 以惡癖 i ok, p'ik,. I ngo p'ih, 以執

拗 i chap, áu.

Waywardness, frowardness, 唐侠若, t'ong tat, 'ché. T'áng tuh ché; peevishness, 惡癖者 ok, p'ik, 'ché. Ngoh p'ih ché, 執拗者 chap, áu' 'ché; perverseness, 遊性 yik, sing'. Nih sing, 遊者 yik, ché. Nih ché.

Waywade } 總兵官 'tsung ping kún. Tsung ping Waywode kwán; a governor, 督憲 tuk, hín'. Tuh hien; a prince, 君 kwan. Kiun, 主 chü.

We 我飑 'ngo ti', 我的 'ngo tik,. Wo tih, 我等 'ngo 'tang. Wo tang, 我們 'ngo mún. Wo mun, 咱[=偕]們 tsá', mún. Tsáh mun, 我 儕 'ngo ,ch'ái. Wo ch'ái, 吾等 ,ng 'tang. Wú tang, 吾輩 ng púi'. Wú pei, 俺們 im mún. Yen mun; we, the people, 蟻等 'ngai 'tang. I tang, 民等 ,man 'tang. Min tang; We, the sovereign, Ik cham'.

Chin, 寅人 kwá yan. Kwá jin.

Weak, feeble, 軟弱 'ün yéuk, Yuen joh, 屋弱 shán yéuk. Tsán joh, 柔弱 yau yéuk. Jau joh, 軟 'ün. Yuen, 輭 'ün. Yuen, 耎 'ün. Yuen, 弱 yéuk. Joh, 衰弱 shui yéuk. Shwái joh, 衰 shui. Shwái, 力薄 lik, pok. Lih poh, 綿力 mín lik. Mien lih, 身體軟弱 shan 't'ai 'ün yéuk. Shin t'í yuen joh, 題 'ch'am. Ch'in, 綽 約 ch'éuk, yéuk,. Ch'oh yoh, 焉 'í. I, 疺 fát,. Fáh, 捷 'náu. Náu, 嬬 sü. Sü, 貋 tak, Teh, 皆 'tsz. Tsz, 耍娜 'o 'no. O no, 菱腇 'wai nui'. Wei nui, 佞 't'úi. T'úi, 猥쮽 úi 'nui. Wei nui; weak, delicate, tender, 嫩 nun. Nun, 耍娜 'o 'no. O no, 悽 'miú. Miáu; weak, infirm, timid, weak-minded, as old people, 姬弱 no' yéuk. No joh, 懦 no². No, 愞 no². No, 懦 弱 no² yéuk,. No joh, 恁 'yam. Jin, 頹墮 t'úi to'. T'úi to, 衰頹 shui t'úi. Shwái t'úi, 哀陾 shui no'. Shwái no, 衰邁, shui mái<sup>1</sup>. Shwái mái, 姝, chü. Chú; weak, as tea, 淡 tám². Tán, 澹 tám². Tán; weak tea, 淡茶 tám² ch'á. Tán ch'á; weak gruel, 稀 粥 hí chuk,. Hí chuh; weak, as water, 水 懦 'shui no'. Shwui no; weak, incable, 劣 lüt,. Liueh, 樗 lüt,. Liueh, 稿柔, mín yau. Mien jau, 揉 yau. Jau, 多薄 lut, pok, Liuch poh, 纖 tín. Tien, 嫵籮 tín lím. Tien lien, 倰蹬 ding tang'. Lang tang, 頂頸 'ch'am kam'. Ch'in kin; weak and flexible, as branches of trees, 柔 軟 yau 'ün. Jau yuen, 耍娜 'o 'no. O no; weak and tired, 疲弱 ,p'í yéuk,. P'í joh, 痃 híp,. Hieh; a weak body, 身體軟弱 shan t'ai 'ün yéuk. Shin t'í yuen joh; a weak stomach, 胃弱 wai' yéuk. Wei joh; a weak woman, 柔弱嘅女 yau yéuk, ké' 'nü, 弱女 yéuk, 'nü. Joh nü; weak of brain, weak-minded, 孱弱 shán yéuk. Tsán joh, **契弱 no' yéuk. No joh, 志弱 chí yéuk. Chí** joh, 懊喋 'no 'sun. No siun, 爛 mí. Mí; a weak constitution, 弱質 yéuk, chat. Joh chih; really very weak, 真正孱弱 chan ching' shán yéuk,. Chin ching tsán joh; too weak, 弱過頭 yéuk, kwo',t'au. Joh kwo t'au, 弱得噘 yéuk, tak, tsai<sup>2</sup>; too weak to wear a coat, 弱不勝衣 yéuk, pat, shing i. Joh puh shing i; a weak defence, 弱柜 yéuk, 'k'ü. Joh k'ü; a weak argument, 弱機 yéuk, kü'. Joh kü, 軟弱憑據 'ün yéuk, p'ang kü'. Yuen joh p'ang kü; weak sounds, a weak voice, 細 聲 sai', shing. Sí shing, 柔 聲 yau shing. Jau shing; weak beer, 淡酒 tám²

'tsau. Tán ts'iu; strong and weak, as spirits &c., 濃淡 nung tám. Nung tán; powerful and weak, 强弱,k'éung yéuk,. K'iáng joh; strong and weak, as the body, 壯弱 chong' yéuk, Chwáng joh; unfortified, 無炮臺, mò p'áu', t'oi. Wú p'áu t'ái, 不堅固 pat, kín kú'. Puh kien kú, 不主固 pat, 'chü kú'. Puh chú kú; weak and indulgent, 姑 魚 kú sik. Kú sih, 姑縱 kú tsung'. Kú tsung. Weak-eyed 弱眼 嘅 yéuk, 'ngán ké'.

Weak-headed 愞弱 no'yéuk,. No joh, 疲愞 p'í no<sup>2</sup>. P'i no.

Weak-hearted 怯心的 híp, 'sam tik'. Hieh sin tih. Weak-sighted 弱眼嘅 yéuk, 'ngán ké'.

Weak-spirited 偄弱 no' yéuk,. No joh.

Weaken, to, 会軟弱 ling' un yéuk. Ling yuen joh, 使軟弱 'sz 'ün yéuk. Shí yuen joh; to weaken the body, 使身體弱 'sz shan 't'ai yéuk,. Shí shin t'í joh; to weaken the memory, 他記 性軟弱 'pí kí' sing' 'ün yéuk, Pí kí sing yuen joh, 使記性弱 'sz kí' sing' yéuk,. Shí kí sing joh; to weaken love or friendship, 使爱情漸 冷 'sz oi' ,ts'ing tsím' 'láng. Shí ngái ts'ing tsien lang, 使愛漸衰 'sz oi' tsím' 'shui. Shí ngái tsien shwái; to weaken or hamper one, 困住 kw'an' chü<sup>2</sup>. Kw'an chú.

Weakened 俾過軟弱 'pí kwo' 'ün yéuk,, 使了力

衰 'sz 'liú lik, shui. Shí liáu lih shwái. Weakener 使弱者 'sz yéuk, 'ché. Shí joh ché, 俾

軟弱者 'pí 'ün yéuk, 'ché.

Weakening 俾軟 'pí 'ün, 使弱 'sz yéuk. Shí joh, 令弱 ling yéuk, Ling jon, 使衰弱 'sz shui yéuk,. Shí shwái joh, 使力衰 'sz lik, shui. Shí ſt'iáu kung tsz.

Weakling, a, 佻佻公子 t'iú t'iú kung 'tsz. T'iáu Weakly 軟弱 'ün yéuk,. Yuen joh, 弱然 yéuk, sín. Joh jen, 軟弱的 fün yéuk, tik,. Yuen joh tih, ) t'iú. T'iáu; with little physical strength, 以 少力气'shiú lik. Í sháu lih; with want of efficacy, 無關係, mò kwán hai'. Wú kwán hí, 無 嬴 跡 mò ling tsik. Wú ling tsih; timorously, 怯 híp,. Hieh; it works weakly, 少功力 'shui kung lik,. Sháu kung lih.

Weakness 軟弱 'ün yéuk¸. Yuen joh, 弱者 yéuk¸ 'ché. Joh ché, 疲 hòp,. Hoh; faults, defects, 鉠 🗲 küt, fát,. Kiueh fáh; weakness from old age, 衰頹 shui t'úi. Shwái t'úi, 老弱 'lò yéuk,. Láu joh; weakness of mind, 志氣之弱 chí hí chí yéuk,. Chí k'í chí joh; weakness of constitution, 氣質之弱 hí' chat, chí yéuk. K'í chih chí joh, 質弱者 chat, yéuk, 'ché. Chih joh ché, 身體之 軟弱 shan 't'ai chí 'ün yéuk,. Shin t'í chí yuen joh, 勸 鲜 pá' hái. Pá hiái; weakness of the extremities, 手脚之軟弱 'shau kéuk, chí 'ün yéuk, Shau kioh chí yuen joh; the weakness of those arguments, 冇力之據 'mò lik, chí kü', 據 之弱 ku', chí yéuk,. Ku chí joh; imbecility, 愞 弱 no' yéuk,. No joh.

Weal 旺 wong2. Wáng, 與 旺 ,hing wong2. Hing wáng, 福 fuk, Fuh, 安军 on ning. Ngán ning;

weal and wo, 福福 fuk, wo'. Fuh ho; the public weal, 民之安寕 man ,chí ,on ,ning. Min chí ngán ning; republic, 民政 man ching'. Min ching.

Weal, the mark of a stripe, 條 痕 t'iú han. T'iáu han.

Wealsman 通政者 t'ung ching' 'ché. T'ung ching Wealth 財帛 'ts'oi pák'. Ts'ái peh, 錢財 'ts'ín ts'oi. Ts'ien ts'ái, 貲 財 tsz ts'oi. Tsz ts'ái, 財 ts'oi. Ts'ái, 錢 ts'ín. Ts'ien, 財胜 ts'oi 'chü. Ts'ái chú, 財貨 ts'oi fo'. Ts'ái ho, 采幣 'ts'oi pai'. Ts'ái pí; to acquire wealth, 發財 fát, ts'oi. Fáh ts'ái, 瞧錢 chán' ts'ín. Chán ts'ien; a man of wealth, 財主佬 stayoi 'chu 'lò, 財主 stayoi 'chu. Ts'ái chú, 富人 fú' yan. Fuh jin, 有錢嘅人 'yau stayon'; the god of or the spirit presiding over wealth, 財神 ts'oi shan. Ts'ái shin; to trust in wealth, 恃財 shí', ts'oi. Shí ts'ái, 倚賴 財帛 'í lái' ts'oi pák. Í lái ts'ái peh; quick at acquiring wealth, 急財 kap, ts'oi. Kih ts'ái.

Wealth-giving 俾財嘅 'pí ,ts'oi ké', 賜財的 ts'z'

ts'oi tik. Ts'z ts'ái tih.

Wealthiness 有財帛 'yau ˌts'oi pák,. Yú ts'ái peh, 有錢財 'yau ts'ín ts'oi. Yú ts'ien ts'ái, 富者 fú' ché. Fú ché.

Wealthy 有錢嘅 'yau ts'in ké', 有錢 'yau ts'in. Yú ts'ien, 財主 ts'oi 'chü. Ts'ái chú, 富 fú'. Fú, 富豪 fú' hò. Fú háu, 賬富 chan' fú'. Chin fú, 貹 shang'. Sang; opulent, 豐富 fung fú'. Fung fú, 隆盛 lung shing. Lung shing, 豐盛 fung shing. Fung shing, 瓣 財, fung ts'oi. Fung ts'ái, 影 'ch'an. Ch'in, 則 p'ok,. P'oh.

Wean, to, 斷奶 tün' 'nái, 截奶 tsít, 'nái, 徹奶 ch'ít 'nái, at tun' 'ü. Twán jú; to wean one's self from any pleasure, 斷絶快樂 tün' tsüt, fái' lok,. Twán tsiueh kw'ái loh; to reconcile to the want or loss of anything, 数知足 káu' chí tsuk,. Kiáu chí tsuh, 學知足 hok, chí tsuk, Hioh

Weaned, as a child, 斷了乳 tün² 'liú 'ü. Twán liáu jú, 徹了奶 ch'ít, 'liú 'nái.

weanel Weaning}近斷奶的 kan' tün' 'nái tik,.

Weaning 斷 切 tün' inái; reconciling to the want of, 教知足 káu', chí tsuk,. Kiáu chí tsuh, 學知

足 hok, chí tsuk,. Hioh chí tsuh.

Weapon 器 hí'. K'í, 器 hí'. K'í; weapons in general, 器械 hí' hái'. K'í hiái, 家伙, ká 'fo; military weapons, 軍器 kwan hí'. Kiun k'í, 兵器 ping hí'. Ping k'í, 器械 hí' hái'. K'í hiái, 兵械 ping hái<sup>2</sup>. Ping hiái, 兵 ping. Ping, 仗 chéung<sup>2</sup>. Cháng, 戎兵 yung ping. Jung ping, 干戈 kon kwo. Kán ko, 五戎 'ng yung. Wú jung, 兵刃 ping yan'. Ping jin, 金戈 kam kwo. Kin ko, 戲 hí. Hí, 齜 chí'. Chí; weapons, arms, thorns &c., 簕 lak. Leh; short weapons, 短器 'tün hi'. Twán k'i; long ditto, 長器 ,ch'éung hí'. Ch'áng k'í; sharp ditto, 利器 lí' hí'. Lí k'í; weapons are like fire, if you do not lay them aside you will burn yourself, 兵加火 也弗戢自焚 ,ping ,ü 'fo 'yá fat, ts'ap, tsz' ,fan. Ping jú ho yé fuh ts'ih tsz fan; to store up weapons, to lay aside ditto, 戢 ts'ap,. Ts'ih, 收埋家 伙 shau mái ká 'fo, 載戢干戈 tsoi' ts'ap, kon kwo. Tsái ts'ih kán ko.

Weaponed 有器械 'yau hí' hái'. Yú k'í hiái, 有箭

'yau lak,. Yú leh.

Weaponless 無兵器 ,mò ,ping hí'. Wú ping k'í. Wear (pret. wore; pp. worn), to, as clothes, 著 chéuk, Choh, 着 chéuk, Choh, 篫 ch'ün. Ch'uen, 衣 í'. 1; ditto, on the head, 戴 tái'. Tái; ditto, as on the girdle, 植 t'o. T'o, 佩 p'úi'. P'ei; to wear a cap, 戴帽 tái' mời. Tái máu; to wear clothes, 著衣裳 chéuk, í shéung. Choh í cháng, 穿衣 ch'un í. Ch'uen í; to wear shoes, 著鞋 chéuk, ¸hái. Choh hiái; to wear a sword, 花劍 t'o kím'. T'o kien, 佩劍 p'úi' kím'. P'ei kien; to wear cotton cloth, 着棉布 chéuk, mín pò'. Choh mien pú; to wear mourning for parents, 宇制 'shau chai'. Shau chí; to wear the willow, 被 女听棄 pí' 'ün 'sho hí'. Pí nü so k'í, 被女所辭 pí' 'nü 'sho ts'z. Pí nü so ts'z; to wear the same dress, 着一樣衣裳 chéuk, yat, yéung í shéung. Choh yih yáng í cháng; to wear away, as water an embankment, 冲去 ch'ung hü'. Ch'ung k'ü; to tsin, 漸耗 tsím' hò'. Tsien háu; ditto, to impair, 用壞 yung' wái'. Yung hwái, 使壞 'shai wái'. Shí hwái, 着 壤 chéuk, wái<sup>2</sup>. Choh hwái, 渐 壤 tsím' wái'. Tsien hwái; ditto, to diminish, 漸 少 tsím' 'shiú. Tsien sháu, 漸減 tsím' 'kám. Tsien kien; to wear off, as shoes or dress, 著爛 chéuk lán<sup>2</sup>. Choh lán, 着壞 chéuk, wái<sup>2</sup>. Choh hwái; 用爛 yung<sup>2</sup> lán<sup>2</sup>. Yung lán, 使爛 'shai lán<sup>2</sup>, 漸 tsím' tsun'. Tsien tsin; to wear out a suit of clothes, 着爛一脫衣裳 chéuk, lán' yat, t'üt, í shéung; time wears out all things, 時滅各事 shí mít, kok, sz². Shí mieh koh sz, 時 盡 各 事 shí tsun' kok, sz'. Shí tsin koh sz; to wear out, to harass, 激 嬲 kik, nau; to wear out one's Tsien tsin jin chí lih; to wear out the constitution, 漸 悲身力 tsím' tsun' shan lik. Tsien tsin shin lih, 漸廢身力 tsím' fai' shan lik,. Tsien fei shin lih; to wear out a man's patience, 激到人 唔捱得 kik, tò', yan, m ngái' tak,, 盡人之忍耐 tsun', yan, chí 'yan noi'. Tsin jin chí jin nái; to wear out miserable days, 度凄凉个日 tò', ts'ai ,léung ko' yat,,度凄凉之日 tò',ts'ai ,léung ,chí yat,. Tú ts'í liáng chí jih; to wear a ship, 轉 船 chün shün. Chuen ch'uen.

Wear, to be wasted, 漸少 tsím' 'shiú. Tsien sháu, 漸壞 tsím' wái'. Tsien hwái; to wear off, through time or use, 漸耗 tsím' hò'. Tsien háu, 耗捐 hò' 'sün. Háu sun, 耗 hờ'. Háu; to wear well, 唸 着 k'am chéuk, 啶 使 k'am 'shai, 啶 色 k'am shik,; her beauty wears away, 他之美色漸衰 t'á chí 'mí shik tsím' shui. T'á chí mei sih tsien

shwái, 好樣漸醜 'hò yéung' tsím' 'ch'au. Háu yáng tsien ch'au; time wears on, 時過 shí kwo'. Shí kwo; to wear off, as grief &c., 漸忘 tsím²

mong. Tsien wáng.

Wear, the act of wearing, 着 chéuk, Choh, 著 chéuk. Choh; the wear and tear, 耗相 hò' 'sün. Háu sun, 使壞者 'shai wái' 'ché. Shí hwái ché, 用壤 yung² wái². Yung hwái; to pay wear and tear, 補家伙錢 'pò ká 'fo ts'ín, 補器用 'pò hí' yung'. Pú k'í yung, 陪項 p'úi hong'. P'ei hiáng; a stuff of good wear, 喻使之布, k'am 'shai, chí pò'. Wearable 可着 'ho chéuk, K'o choh, 可著 'ho

chéuk. K'o choh.

Wearer 著者 chéuk, 'ché. Choh ché.

Wearied, tired, 瘠 kúi², 倦 kün². Kiuen, 疲 倦 ,p'í kün'. P'í kiuen, 困倦 kw'an' kün'. Kw'an kiuen, 困憊 kw'an' p'ái'. Kw'an p'ái, 雅 'kwai. Kwei, 版 'kwai. Kwei; wearied out, 卼 倦 ngat, kün'. Wuh kiuen, 勞困 dò kw'an'. Lau kw'an, 偿 ts'ung. Ts'ung, 侄 億 hung' ts'ung. K'ung ts'ung, 奈然 níp in. Nieh jen; so wearied, 叫 够香 kòm' kau' kúi<sup>2</sup>; wearied out of patience, 激到唔捱得kik, tò',m ngái' tak,,激到唔忍 得 kik, tò', m 'yan tak,, 激 到 不 可 耐 kik, tò' pat, 'ho noi'. Kih táu puh k'o nái; wearied out, 身倦 shan kun'. Shin kiuen; quite wearied out, 好够倦'hò kau' kün'; wearied and distracted, 勞勞碌碌 jò lò luk, luk,. Láu láu luh luh; wearied with labor the whole year, 矻矻窮年 ngat, ngat, k'ung nin. Kuh kuh k'iung nien.

Weariness, fatigue, 倦 觜 kun' 'ché. Kiuen ché, 瘡 kúi, 疲倦 p'í kün. P'í kiuen, 困倦 kw'an'

kün². Kw'an kiuen, 疼 ch'ái'. Ch'ái.

Wearing, on the body, 着 chéuk,. Choh, 著 chéuk,. Choh; ditto on the head, 戴 tái'. Tái; ditto on the girdle, 佩 p'úi'. P'ei; ditto, as a sword, 挖 t'o. T'o, 佩 p'úi'. P'ei; diminishing, 漸少 tsím' 'shiú. Tsien sháu, 耗損 hờ 'sün. Háu sun.

Wearisome, tiresome, 令厭嘅 ling' ím' ké', 令[惹] 厭的 ling' ['yé] ím' tik, Ling [jé] yen tih; tedious, 長氣的 ch'éung hí' tik,. Ch'áng k'í tih; fatiguing, 勞人嘅 ˌlò ˌyan ké', 勞人的 ˌlò ˌyan tik, Láu jin tih; vexatious, 激 嬲 的 kik, nau tik,; to grow wearisome, 漸惹人厭嘅 tsím² 'yé yan ím' ké', 漸惹人厭的 tsím' 'yé ,yan ím' tik,. Tsien jé jin yen tih.

Wearisomely 以令酒 'l ling' kúi', 激厭的 kik, ím'

tik. Kih yen tih.

Wearisomeness 苦勞 'fú lò. K'ú láu, 癐 老 kúi' 'ché, 困倦 kw'an' kün'. Kw'an kiuen, 盎忍耐 者 tsun' 'yan noi' 'ché. Ts'in jin nái ché; tediousness, 惹厭者 'yé ím' 'ché. Jé yen ché, 惹厭之 事 'yé ím' chí sz'. Jé yen chí sz.

Weary 癐 kúi', 倦 kün'. Kiuen, 困倦 kw'an' kün'. Kw'an kiuen, 困乏 kw'an' fát, Kw'an fáh, 困窮 kw'an', k'ung. Kw'an k'iung, 疲倦, p'í kün'. p'i kiuen, 侯蹬 ling' tang'. Lang tang, 偷 k'ik,. K'ih, 痒 chui<sup>\*</sup>. Chui, 俗 k'ik, K'ih, 紅 k'ik, K'ih, 熊 hái<sup>\*</sup>. Hiái, 施 'kwai. Kwei, 祇 k'ik,

K'ih, 唐 hap, Kiáh, 纍 纍 ,lui ,lui. Lui lui; weary arms, 手盾 'shau kúi'; weary of walking, 行癐 hang kúi¹, 行倦 hang kün⁴. Hang kiuen; weary of, disliking, 厭之 ím' chí. Yen chí; weary of waiting, 厭 等 侯 ím' 'tang hau'. Yen tang hau; waited till weary, 等到厭 'tang tò' ím'. Tang táu yen, 等到酒 'tang tò' kúi'; weary of pleasure, 厭樂 ím' lok. Yen loh; not to be weary with, 不勞 pat, lò. Puh láu; weary and in want, 瘡而窮 kúi',í k'ung.

Weary, to exhaust the physical strength of the body, 盡其力 tsun' ˌk'í likˌ. Tsin k'í lih, 令人瘡 ling' yan kúi<sup>2</sup>, 令人困倦 ling<sup>2</sup>, yan kw'an' kün<sup>2</sup>. Ling jin kw'an kinen, 困人 kw'an', yan. Kw'an jin; to tire, 勞 dò. Láu; to weary one, 勞神 dò shan. Láu shin; to vex, 激 kik, Kih, 淹 悶 ím mún². Yen mwán; to weary out one's patience, 唔 捱 得咁難 ˌm ngái² tak, kòm' ˌnán, 勞至不能忍 lò chí' pat, nang 'yan. Lán chí puh nang jin, 🛪 勝其勞 pat, shing k'í lò. Puh shing k'í láu, 不勝其優 pat, shing k'í iú. Puh shing k'í jáu; to weary out with vexation, 激到唔捱得kik, tò' m ngái' tak,.

Wearying 勞 ¿lò. Láu, 令癐 ling² kúi².

Weasand } 氣管 hí' 'kún. K'í kwán.

Weasel | 鼬鼠(?), yau 'shü. Yú shú, 腱(?), sz. Weesel \( \) Sz; weasel-faced, 尖面 tsím mín'.

Tsien mien.

Weather 天氣 t'ín hí'. T'ien k'í, 天 t'ín. T'ien, 天時 t'in shí. T'ien shí; cold weather, 冷天 'láng t'in. Lang t'ien, 寒天 hon t'in. Hán t'ien, 天寒 t'ín hon. T'ien hán; the weather is cold, 天冷 t'ín 'láng. T'ien lang, 天氣冷 t'ín hí 'láng. T'ien k'í lang, 天 時 冷 t'ín shí 'láng. T'ien shí lang; hot weather, 熱 夭 ít, t'ín. Jeh t'ien, 暑 天 'shu t'ien; the weather is hot, 天時暑熱,t'ín shí 'shü ít,. T'ien shí shú jeh, 天時熱 t'ín shí ít, T'ien shí jeh, 天氣熱 t'ín hí' ít. T'ien k'í jeh; warm weather, 暖 美 ʾnün t'in. Nwán t'ien; the weather is warm, 天 時援 t'in shí 'nün. T'ien shí nwán; very hot weather, 天時太熱,t'ín shí t'ái' ít,. T'ien shí t'ái jeh; fine or fair weather, 好天 'hơ t'ín. Háu t'ien, 天氣好 t'ín hí 'hd. T'ien k'í háu; clear weather, 晴天 ts'eng t'ín. Ts'ing t'ien; rainy weather, 雨天 tu t'ín. Yú t'ien, 下雨 shá sü. Hiá yú, 茲雨 lok, 'ü. Loh yú; wet weather, 濕 天 shap, t'in. Shih t'ien; affected by the weather, 外感 ngoi' 'kòm. Wái kán, 感冒 'kòm mò'. Kán máu; squally weather, 泥浪天, nai long', t'ín, 乍雨乍晴天 chá' 'ü chá' ts'eng t'ín. Chá yú chá ts'ing t'ien; from stress of weather, 因風浪 大作 yan fung long² tái² tsok. Yin fung láng tá tsoh; stormy weather, 風雨大作, fung 'ü tái' tsok, Fung yú tá tsoh, 打風僧 'tá fung kau'; foggy weather, 黎 天 mở t'in. Wú t'ien; hazy weather, 霞霧天 shá mờ t'ín. Hiá wú t'ien;

T'ien shí í jeh; the weather changes, 天 變 t'in pín'. T'ieh pien; to make fair weather, 謟 媚 'ch'im mi'. Ch'en mei; to dance and sing all

weathers,隨風擺 'ts'ui 'fung 'pái.

Weather, to air, 通風 t'ung fung. T'ung fung, 晾 long'; weather it well, 曬乾佢 shái', kon 'k'ü, 晾 佢 long' 'k'ü; ditto, to sail to the windward, 校風 駚 ái fung 'shai; to bear up against and resist, 冒 mò². Máu, 捱 ngái². Yái; to weather a storm, 冒風雨 mò' fung 'ü. Máu fung yú, 冒風浪 mò' fung long'. Máu fung láng; to weather out, 捱到尾 ngái tờ 'mí. Yái táu wí,冒至終 mờ chí' chung, Máu chí chung; to weather out a storm, 冒風而行 mo' fung í hang. Máu fung rh.hang, 冒風而駛 mòi fung í 'shai. Máu fung rh shí, 冒風 而前 mờ fung í ts'ín. Máu fung rh ts'ien; to weather a point, 冒難而前 mờ nán á ts'ín. Máu nán rh ts'ien, 勝難而成事 shing' nán' í shing sz'. Shing nán rh ching sz.

Weather-beaten, 被風雨打 pí' fung 'ü 'tá. Pí fung yú tá, 冒風雨 者 mò' fung 'ü 'ché. Máu fung yú ché; a weather-beaten sailor, 老水手 'lò 'shui 'shau. Láu shwui shau, 老練水手 'lò lín' 'shui

'shau. Láu lien shwui shau.

Weather-board 風邊 fung pin. Fung pien.

Weather-board, to, 釘鱗次板 teng lun ts'z' 'pán.

Ting lin ts'z pán.

Weather-boards 炮眼板 p'áu' 'ngán 'pán. P'áu yen pán, 炯門板 p'áu' mún 'pán. P'áu mun pán.

Weather-bound 風阻不行, fung 'cho pat, hang. Fung tsú puh hang, 風阻的 fung 'cho tik,. Fung tsú tih,被風所阻 pí' fung 'sho 'cho. Pí fung so tsú. [chw'áng k'ái.

Weather-cloths 編 床蓋 tiú', ch'ong k'oi'. Tiáu Weather-cock 隨風鷄 sts'ui fung kai. Sui fung kí, 俔 'in. Hien; a trimmer, 隨風佞 ˌts'ui ˌfung

Weather-driven 被風吹 pí', fung ch'ui. Pí fung Weather-fend, to shelter, 庇佑 pí' yau'. Pí yú.

Weather-gage, to have ditto, 在風邊 tsoi<sup>2</sup> fung pín. Tsái fung pien, 喺 風 邊 駛 'hai fung pín 'shai.

Weather-glass 風雨針 fung 'ü cham. Fung yú Weather-guage 才案 muk, on'. Muh ngán.

Weather-most 生近風邊 chí' kan', fung pín. Chí kin fung pien.

Weather-prophet 占氣候名 ¿chím hí' hau' 'ché. Chen k'í hau ché, 風雨先生 fung 'ü sín shang. Fung yú sien sang.

Weather-proof, 不怕風雨的 pat, p'á', fung 'ü tik,.

Puh p'á fung yú tik.

Weather-roll 向風癖 héung' fung luk. Weather-spirit 实际, wan, sz. Yun sz.

Weather-spy 風雨先生 fung 'ü sín shang. Fung yú sien sang, 占氣先生,chím hí',sín,shang. Chen k'í sien sang.

Weather-vane 風信旗 fung sun', k'í. Fung sin k'í, 俔 'ín. Hien.

oppressive weather, 天 時 翳 熱 t'ín shí ai' ít, Weathered, passed to the windward, 風湯過 fung

pin kwo'. Fung pien kwo; passed with difficulty, 冒了mo' 'liú. Máu liáu,捱了ngái' 'liú. Yái liáu.

Weave [pret. wove; pp. woven], to, 織 chik,. Chih, 織維 chik, 'yam. Chih jin, 枫 yan. Yin, 紨 fú. Fú, 經 king. King, 編 nám. Nán; to weave cloth, 織 布 chik, pò'. Chih pú; to weave straw shoes, 織草鞋 chik 'ts'ò hái. Chih ts'áu hiái, 捆 屨 'kw'an ku'. Kw'an ku; to weave ribbons, 織帶 chik, tái'. Chih tái; to weave splints, 織 竹篾 chik, chuk, mít,. Chih chuh mieh; to weave all pieces on the same loom, 不辨好歹 pat, pín' hò tái. Puh pien háu tái.

Weave, to, 織 chik, Chih.

Weaver, a, 織布佬 chik, pò' lò, 織布唬 chik, pò' ké', 織唬 chik, ké', 織者 chik, 'ché. Chih ché, 織機者 chik, kí ché. Chih kí ché; a female ditto, 機女 kí 'nü. Kí nü; a ribbon weaver, 織 帶者 chik tái 'ché. Chih tái ché; a weaver's shuttle, 操杼 kí 'ch' ü. Kí ch' ú; a weaver's shop, 機 房 ,kí ,fong. Kí fáng, 織室 chik, shat,. Chih shih; a weaver's loom, 織匠機 chik, tséung', kí. Chih tsiáng kí.

Weaving 織 chik,. Chih; a weaving loom, 一如機 yat, ká', kí, 一輛幾 yat, 'léung kí. Yih liáng kí. Weazen, thin, sharp, 尖 tsím. Tsien; a weason-face, 尖面 tsím mín. Tsien mien.

Web of cloth, the, 布緯 pò' wai. Pú wei, 機杼 kí 'ch'ü. Kí ch'ú; a film, 網 'mong. Wáng; a spider's web, 蜘蛛網, chí chü 'mong. Chí chú wáng; the web of water-fowls, 掌皮 'chéung ,p'í. Cháng p'í; to cut the web, 斷機杼 tün' ,kí ch'ü. Twán kí ch'ú; a piece of linen cloth, -正蔴布 yat, p'at, smá pò'. Yih p'ih má pú.

Web-footed 堂足嘅 'chéung tsuk, ké', 蹼 puk,. Puh, 蹼 puk, Puh, 足蹼 tsuk, puk, Tsuh puh. Webbed-foot 掌足 'chéung tsuk,. Cháng tsuh.

Wed, to marry, 娶親 ts'ü' ˌts'an. Ts'ü ts'in, 完親 çün ts'an. Hwán ts'in, 結親 kít, ts'an. Kieh ts'in, 配合 p'úi' hòp,. P'ei hoh, 配耦 p'úi' 'ngau. P'ei ngau; to wed out a daughter, 嫁女 ká' 'nü. Kiá nü; to wed a cause, 爭一件事 cháng yat, kín² sz², 幇一件事 pong yat, kín² sz². Páng yih

Wed, to marry, as a man, 娶 ts'ü'. Ts'ü; ditto, as a woman, 嫁 ká'. Kiá, 田嫁 ch'ut, ká'. Ch'uh kiá; I shall not wed, 我唔嫁 'ngo ,m ká'.

Wedded, married, 成夫婦, shing fú fú. Ching fú fú; ditto, as a woman, 出過嫁ch'ut, kwo' ká'. Ch'uh kwo kiá,嫁了ká' 'liú. Kiá liáu; ditto, as a man,娶了ts'ü' 'liú. Ts'ü liáu; my wedded husband, 我所嫁之夫 'ngo 'sho ká' chí fú. Wo so kiá chí fú; my wedded wife, 我所娶之妻 'ngo 'sho ts'ü' chí ts'ai. Wo so ts'ü chí ts'í; closely attached, 相親 séung ts'an. Siáng ts'in; wedded his cause, 幇助佢 ,pong cho' 'k'ü. Páng tsú k'ü, 從他之意 ts'ung t'á chí í'. Ts'ung t'á chí í, 隨人之意 ts'ui yan chí í'. Sui jin chí í; wedded to calamity, 結於禍 kít, ü wo'. Kieh yú ho.

Wedding, marriage, 婚姻 fan yan. Hwan yin; to go to the wedding, 去飲 新抱酒 hu' 'yam san 'p'ò 'tsau, 赴婚筵 fú' fan in. Fú hwan yen.
Wedding-ceremony 婚禮 fan 'lai. Hwan li, 婚姻

之禮 fan yan chí lai. Hwan yin chí lí.

Wedding-chamber 新抱房 'san 'p'd 'fong.

Wedding-clothes 吉服 kat, fuk,. Kih fuh; ditto of the bride, 紅袍, hung, p'd. Hung p'áu.

Wedding-day 婚姻之日 fan yan chí yat, Hwan yin chí jih, 嫁娶之日 ká'ts'ü' chí yat. Kiá

ts'ü chí jih.

Wedding-feast 新抱酒 san 'p'ò 'tsau,婚筵 fan ín. Hwan yen. skiú. Hí kiáu. Wedding-sedan 花轎 fá kiú. Hwá kiáu, 喜轎 hí Wedge 榍 síp,, 楔子 sít, 'tsz. Sieh tsz; a mass of metal, — 倃 金 yat, kau' kam; an iron wedge, 鐵榍 t'ít, síp,; wooden ditto, 木榍 muk, síp,, 尖 木 tsím muk,. Tsien muh; to drive in a wedge, 打入尖木 'tá yap, tsím muk. Tá jih tsien muh.

Wedge, to, 掮 síp,, 掮住 síp, chữ, 薦 tsín'. Tsien; to wedge in, 打尖 'tá tsim. Tá tsien; to wedge even, 榍平 síp, p'ing; to wedge up, 榍正 síp, ching'; wedge it, 据住佢 síp, chữ k'ü; wedge it tight, 据穩佢 síp, 'wan 'k'ü; to wedge the table, 据檯脚 síp, t'oi kéuk, 薦檯脚 tsín' t'oi kéuk. Tsien hing.

Wedge-shaped 掮形 síp, ying, 尖形 tsím ying. Wedged 掮了 síp, 'liú.

Wedgewood-ware 受火磁器 shau' 'fo ,ts'z hí'. Shau ho ts'z k'í, 受火石器 shau' 'fo shek, hí'. Shau ho shih k'í.

Wedging 据 síp,; clearing with a wedge, 尖破 tsím p'o'. Tsien p'o, 尖崩 tsím pang. Tsien pang.

Wedlock, marriage, 婚姻 fan yan. Hwan yin; matrimony, 成家室者 shing ká shat, 'ché. Ching kiá shih ché; joined in wedlock, 成親 shing ts'an. Ching ts'in; out of wedlock, 未嫁宴 mi ká' ts'ü'. Wí kiá ts'ü; to enter upon wedlock, 成親 shing ts'an. Ching ts'in; born out of wed-

lock, 野生 'yé shang. [ts'in. Wedlocked 成了親 shing 'liú ts'an. Ching liáu Wednesday 禮拜三 'lai pái' sám. Lí pái sán.

Weed 野草 'yé 'ts'ò. Yé ts'áu, 积 pai'. Pí, 税 't'ai. T'í, 燕 wai'. Wei, 穢 wai'. Wei, 莠 'yau. Yú, 邃 chuk, Chuh, 惡草 ok, 'ts'd. Ngoh ts'áu, 茶 蒙 t'ò liú'. T'ú liáu, 积 t'ai. T'í; entangled weeds, 玤 p'ing. P'ing, 荓 p'ing. P'ing; stinking weeds, 蕪, mò. Wú.

Weed, to, 耘 wan. Yun, 芸 wan. Yun, 耨 nau'. Náu, 穩 nau'. Náu, 錄 nau'. Náu, 除莠 ch'ü 'yau. Ch'ú yú, 薅 hò. Háu, 耔 'tsz. Tsz, 芓 'tsz. Tsz, 耘穮 wan piú. Yun piáu, 茠草 nau' 'ts'ò. Náu ts'áu, 剤草 'ch'án 'ts'ò. Ch'án ts'áu, 茲 lò. Láu,; to weed a field, 耘田 wan t'in. Yun t'ien, 耨田 nau' 't'ín. Náu t'ien, 鏬田 nau' 't'ín. Náu t'ien, 耨去田草 nau' hü' ,t'ín 'ts'd. Náu k'ü t'ien ts'áu, 薅草 ˌhò 'ts'ò. Háu ts'áu, 薅田 ˌhò <sub>t</sub>t'ín. Háu t'ieu; to weed a vice, 除 惡 弊 之 根 ch'ü ok, pai' chí kan. Ch'ú ngoh pí chí kan, 除

惡之根,ch'ü ok, ,chí ,kan. Ch'ú ngoh chí kan. Weed, a garment, 衣服 í fuk,. Í fuh; a widow's weed, 寡婦之喪服 'kwá 'fú chí song fuk. Kwá fú chí sáng fub.

Weed-grown 荒蕪 fong mò. Hwáng wú, 荒穢

fong wai'. Hwáng wei.

Weed-hook )草鈎 'ts'ò kau. Ts'áu kau, 耘鐮 Weeding-hook wan slim. Yun lien.

Weeded 耘了, wan 'liú. Yun liáu, 芸了, wan 'liú. Yun liáu.

Weeder, a, 耘嘅 wan ké, 薅 者 hò 'ché. Háu ché, 耨者 nau' 'ché. Náu ché; a weeding instrument, 馴,ú. Wú, 鎡 錤 ˌtsz ˌkí. Tsz kí, 銚 ˌiú. Yáu; a weeder out of his adversaries, 剿 敵 者 'tsiú tik, 'ché. Tsiáu tih ché, 滅敵者 mít, tik, ché. Mieh tih ché. Háu.

Weeding 耘 wan. Yun, 芸 wan. Yun, 薅 hò. Weigh, to, 稱 \* ch'ing'. Ch'ing, 秤 \* ch'ing. Ch'ing, Weeding-chisel 薅 闽 hò 'ch'án. Háu ch'án.

Weeding-forceps Weeding-tongs | 松餅 wan k'im. Yun k'ien.

Weeding-fork 耘义, wan ch'á. Yun ch'á.

Weedless 無稗嘅 ,mò pai' ké', 無穢草的 ,mò wai' 'ts'ò tik,. Wú wei ts'áu tih.

Weedy 多稗嘅 ,to pai' ké', 野草的 'yé 'ts'ò tik,. Yé ts'áu tih, 穢的 wai' tik,. Wei tih.

Week, a, 一个禮拜 yat, ko' 'lai pái'. Yih ko lí pái, 七日節 ts'at, yat, tsít,. Ts'ih jih tsieh, 週七日 之期 chau ts'at, yat, chí k'í. Chau ts'ih jih chí k'í, 七日來復 ts'at, yat, doi fuk. Ts'ih jih lái fuh.

Week-day 作工之日 tsok, kung chí yat. Tsoh kung chí jih, 兩禮拜間之日 'léung 'lai pái' ,kán chí yat. Liáng lí pái kien chí jih.

Weekly 每禮拜一次 'múi 'lai pái' yat, ts'z'. Mei lí pái yih ts'z, 薛七日 'múi ts'at, yat,. Mei ts'ih jih, 七日一次 ts'at, yat, yat, ts'z'. Ts'ih jih yih ts'z, 七日一回 ts'at, yat, yat, súi. Ts'ih jih yih hwui. Ween, to think, to imagine, 思想 sz 'séung. Sz

siáng, 暗想 òm' 'séung. Ngán siáng.

Weep [pret. and pp. wept], to express grief by outcry, 哭 huk,. Kuh, 啼哭 t'ai huk,. T'í kuh, 叫 kiú', 喊 hám', 敦 kiú'. Kiáu, 噭 咷 kiú' t'd. Kiáu t'áu, 喋 wing. Yung, 獻 hu. Hu, 謕 hò. Weigh, to have weight, 重 chung. Chung; it weighs Háu; to shed tears, 油 涕 yap, t'ai'. Yih t'í, 油 哭 yap, huk,. Yih kuh, 啼哭 ,t'ai huk,. T'í kuh, 流淚 ļau lui. Liú lui, 流涕 "lau t'ai'. Liú t'í, 下淚 shá luis. Hiá lui, 泣 yap,. Yih, 決瀾 sün lán. Hwán lán; to weep bitterly, 痛哭 t'ung huk, T'ung kuk, 苦哭 'fú huk, K'ú kuh, 號 咷 hò t'ò. Háu t'áu, 哭得凄凉 huk, tak, ts'ai sléung. Kuh teh ts'i liáng; to weep for joy, 因 喜而哭 yan 'hí si huk,. Yin hí rh kuh, 因喜 流淚 yan 'hí dau lui'. Yin hí liú lui; incessant weeping, 不歇啼哭 pat, hít, t'ai huk. Puh hieh t'í kuh, 哭不止 huk, pat, 'chí. Kuh puh chí, 不 歇流淚 pat, hít, slau lui. Puh hieh liú lui, 漣 洏 lín lí. Lien rh, 咺 hün. Hiuen, 偯 'í. I, 唴 成 kéung léung. Kiáng liáng; to begin to weep, 起哭 'hí huk,. K'í kuh, 起泣 'hí yap,. K'í yih; to weep often, 展哭 'lü huk,. Lü kuh,

Weep, as: to weep blood, if yap, hut,. Yih hiueh. Weeper, a, 哭者 huk, 'ché. Kuh ché, 油 考 yap, 'ché. Yih ché, 啼哭者 t'ai huk, 'ché. T'í kuh ché, 流淚者 lau lui 'ché. Liú lui ché; name of a monkey, 馬榴名 'má lau meng. Má liú ming.

Weeping, lamenting, 畔 kiú', 喊 hám', 哭 huk. Kuh; shedding tears, 啼哭 t'ai huk, T'í kuh, 泣涕 yap, t'ai'. Yih t'í, 流淚 slau lui'. Liu lui. Weeping-willow 趣樹 ch'ing' shu'. Ching shú, 雨

綵 'ü sz. Yú sz, 綵 柳 sz 'lau. Sz liú.

Weepingly 以流淚 4 lau lui. I liú lui.

Weever, see Perch.

Weevil 米牛 'mai ,ngau. Mí niú.

Weezel, thin, sharp, 尖 tsim. Tsien; weezel face, 尖面 tsim mín². Tsien mien.

Weft, see Woof.

磅\*,p'ong, 權,k'ün. K'iuen, 衡, hang. Hang; to weigh in pounds, 磅 p'ong; to weigh with seales, 分túi'. Túi; to weigh goods, 稱貨 ch'ing' fo'. Ch'ing ho; to weigh full weight, 司碼稱 ,sz 'má ch'ing'. Sz má ch'ing; weigh correctly, 撦 正 chá ching'. Chá ching, 撞穩稱 chá 'wan ch'ing'; to weigh money, 兌銀 túi', ngan. Túi yin; to weigh teas, 稱茶 ch'ing' ch'á. Ch'ing ch'á, 磅茶 p'ong ch'á. P'áng ch'á; weigh it, 稱過輕重 ch'ing kwo', heng chung'. Ch'ing kwo k'ing chung, 權 輕 重 ,k'ün ,heng chung'. K'iuen k'ing chung; to weigh with the hand, 抵 tim. Tien; weigh it with the hand,. 掂吓 tim shá; to weigh in the mind, 度 tok,. Toh, 斟 酌 cham chéuk. Chin choh, 量度 léung tok. Liáng toh, 權 k'ün. K'iuen, 銓 ts'ün. Ts'iuen, 律 lut. Liuh, 虞 ü. Yú; to weigh a matter, 度 事 tok, sz². Toh sz, 斟酌事 cham chéuk, sz². Chin choh sz; to weigh one's words, 稱其辭ch'ing', k'í, ts'z. Ch'ing k'í ts'z, 準其字 'chun ,k'í tsz'. Chun k'í tsz; to weigh anchor, 起 錨 'hí ˌnáu. K'í miáu; to weigh all things by pleasures and sorrows, 萬 事以喜憂為準 mán' sz' 'i 'hí yau ,wai 'chun. Wán sz í hí yú wei chun.

heavy, 係 重 hai' chung'. Hí chung, 是 重 shí' chung. Shí chung; it weighs ten pounds, 十 觔重 shap, kan chung. Shih kin chung, 重 十斤 chung shap, kan. Chung shih kin; it weighs upon my mind, 重壓我心 chung' át, 'ngo 'sam. Chung yáh wo sin; to weigh down, 責 低 chák, tai, 因重而下 yan chung' i 'há. Yin chung rh hiá; it weighs with them, 佢睇得佢重 'k'ü 't'ai tak, 'k'ü chung', 他以為重,t'á 'í ,wai chung'. T'á í wei chung.

Weigh, see Wey.

Weighable 稱得嘅 ch'ing' tak, ké',可稱 'ho ch'ing'. [Ch'ing ch'áu. K'o ch'ing. Weighage 稱頭 ch'ing' t'au, 稱鈔 ch'ing' ch'áu'. Weighed, with scales, 分了 túi' 'liú. Túi liáu; ditto with steel-yards, 稱了 ch'ing' 'liú. Ch'ing liáu;

\* These characters are also used for weighing with balances,

considered, 度了 tok, 'liú. Toh liáu, 量度了 léung tok, 'liú. Liáng toh liáu; ditto, with the hand, 掂了 'tím 'liú; having the weight ascertained, 重 chung'. Chung; weighed in, 諳於 'òm , ü. Ngán yú, 識 shik, Shih.

Weigher, with scales, 兌者 túi' 'ché. Túi ché; ditto with steel-yards, 释 者 ch'ing 'ché. Ch'ing ché, 稱者 ch'ing' 'ché. Ch'ing ché.

Weighing, with scales, 兌 túi'. Túi; ditto, with steel-yards,稱 ch'ing'. Ch'ing, 秤 ch'ing. Ch'ing, 磅, p'ong. P'áng; ditto with the hand, 掂 tím; ditto in the mind, 度 tok,. Toh, 量度 ,léung tok,. Liáng toh, 思 sz. Sz.

Weighing-house 兌房 túi', fong. Túi fáng, 秤房 ch'ing fong. Ch'ing fáng, 种貨房 ch'ing fo'

fong. Ch'ing ho fáng.

Weighing-machine 秤機 ch'ing kí. Ch'ing kí, 稱

貨機 ch'ing' fo' kí. Ch'ing ho kí.

Weight, the quantity of a body ascertained by the balance, 重 chung<sup>2</sup>. Chung, 重 者 chung<sup>2</sup> 'ché. Chung ché; weights for money or goods, 司碼 "sz 'má. Sz má, 法碼 fát, 'má. Fáh má, 砝 \* 碼 fát, 'má. Fáh má, 衡 法 hang fát,. Hang fáh, 碼子 'má 'tsz. Má tsz; Canton weights, 廣司 似 'Kwong sz 'má. Kwáng sz má; "standard weights and measures," 秤碼丈尺, ch'ing 'má chéung' ch'ek,. Ch'ing má cháng ch'ih, 量 衡 léung hang. Liáng hang; "in order to ascertain the amount of this by weight it is necessary first to know the weights,"蓋辨物輕重須先知 衡法 k'oi' pín' mat, heng chung' sü sín chí hang fát. K'ái pien wuh k'ing chung sü sien chí hang fáh; steel-yard weights, 秤 版 ch'ing t'o. Ch'ing t'o, 秤錠, ch'ing t'o. Ch'ing t'o, 椗, t'o. T'o, 錠, t'o. T'o, 秤錘, ch'ing, ch'ui. Ch'ing ch'ui, 錘 ch'ui. Ch'ui, 鎚 ch'ui. Ch'ui; troy weights, 藥材衡法 yéuk, ts'oi hang fát. Yoh ts'ái hang fáh, 樂材司碼 yéuk, sts'oi sz 'má. Yoh ts'ái sz má; a weight of 8 taels, 流 slau. Liú; ditto of 25 taels, 益 yik, Yih; a weight of 40 catties, 栀 p'áu. P'áu; what is its weight? 有 幾重呢 'yau 'kí chung' ,ní, 重若干 chung' yéuk, kon. Chung joh kán; a weight of two piculs of grain, 儋 tám. Tán; to ask the weight, 間斤 面 man' kan 'léung. Wan kin liáng; a hundred weight, 一百磅 yat, pák, p'ong. Yih peh p'áng; ditto in Chinese, — 担 yat, tám'. Yih tán; full weight, 司碼, sz 'má. Sz má; a set of weights, 副碼子 yat, fú' 'má 'tsz. Yih fú má tsz; of weight, 重 chung. Chung, 緊要 'kan iú'. Kin yáu, 要 iú'. Yáu; of great weight, 好重 'hò chung'. Háu chung, 甚重 sham' chung'. Shin chung, 好緊要'hò 'kan iú'. Háu kin yáu; to give weight to, 睇重 't'ai chung', 以為重 'i wai chung. I wei chung, 重之chung, chí. Chung chí, 敦 tun. Tun; to give weight to filial duty, 敦孝弟 'tun háu' tai'. Tun hiáu tí ; the weight

of business, 事之重 sz', chí chung'. Sz chí chung, 事之難 sz' chí nán. Sz chí nán; the weight of age, 年之重, nín , chí chung. Nien chí chung, 老之難 lò chí nán. Láu chí nán; the weight of care, 慮之甚 lu',chí sham'. Lu chí shin, 慮 之重 lü¹, chí chung¹. Lü chí chung.

"Chinese commercial weights.

The unit of this table is the liáng or tael:—

1 kernel of millet is a 黍 'shü. Shú.

10 黍 make one 纍 lúi. Lui. 10 顯 " 鉢 chü. Chú.

24 銖 नि léung. Liáng [tael]= $1\frac{1}{3}$  oz. av. ,,

所一動,kan. Kin [catty]= $1\frac{1}{3}$  av. 片 'yan. Yin = $2\frac{2}{3}$  lbs av. 16 両 ,, ,,

2 斤 ,, 30 斤 " 鈞 kwan. Kiun =40 lbs av.

100 斤  $\ddagger \underline{H}$  tám'. Tán =  $133\frac{1}{3}$  lbs av. ,,

120 斤 石 shek,. Shih [store]=160 lbs av.

[Lighter weights of the North.]

1 ton equals 16 piculs 8 catties.

1 cwt. equals 84 catties.

1 pound av. equals  $\frac{3}{4}$  of a catty or 12 taels.

4 ounces av. equals 3 taels.

1 picul equals 1.19047 lb cwt. or 1 cwt.  $21\frac{1}{3}$  lb. 3,000 taels equals 320 pounds troy." Williams, C. G.

Weightily 重 chung'. Chung, 力 lik,. Lih.

Weightiness 重 chung. Chung, 重 者 chung? 'ché.

Chung ché, 力 lik,. Lih. Weightless 輕 heng. K'ing, 不重 pat, chung'. Puh chung, 唔緊要,m 'kan iú', 無緊要,md 'kan iú'. Wú kin yáu.

Weighty 重 chung<sup>1</sup>. Chung, 要 iú<sup>1</sup>. Yáu, 竪 要 廐 'kan iú' ké'; efficacious, 力 lik. Lih; weighty reasons, 重據 chung' kü'. Chung kü; a weighty affair, 重事 chung' sz'. Chung sz, 要事 iú' sz'. Yáu sz, 緊要之事 'kan iú' chí sz'. Kin yáu chí sz. Weir, a, 堤 t'ai. T'í, 隄 t'ai. T'í, 垻 pá'. Pá, 霸

pá'. Pá; waste-weir, 水 間 'shui cháp, Shwui cháh; see Wear.

Weird, a spell, 符,fú. Fú.

Weird 巫術的, mò shut, tik,. Wú shuh tih; weird sister, 覡婆 'sheng [hat,], p'o. Hih p'o.

Welaway 嗚呼 ,ú ,fú. Wú hú, 娭咄 ,ai ,yá.

Welcome 喜 hí. Hí, 悅 üt. Yueh, 歡喜 fún hí. Hwán hí, 喜长 hí tsíp, Hí tsieh, 喜來 hí loi. Hí lái, 悦來 üt, loi. Yueh lái; you are welcome. 歡喜見你 fun 'hí kín' 'ní. Hwán hí kien ní, 余喜爾來 ü hí i ,loi. Yú hí rh lai; very welcome, 十分歡喜 shap, fan fun 'hí. Shih fan hwán hí, 甚喜 sham' 'hí. Shin hí, 甚悅 sham' üt, Shin yueh; your letters are welcome to me, 我喜接你信 'ngo 'hí tsíp, 'ní sun'. Wo hí tsieh ní sin; to bid one welcome, 喜接人 hí tsíp, yan. Hí tsieh jin; you are welcome to it, 我歡喜俾過你'ngo fun 'hí 'pí kwo' 'ní ; a welcome guest, 喜來之客 'hí ,loi ,chí hák,. Hí lái chí k'eh, 喜到之客 'hí tò' ,chí hák,. Hí táu chí k'eh; agreeable, 中意 chung í. Chung í, 合意 hòp, í. Hoh í, 遂意 sui í. Sui í; a wel-

<sup>\*</sup> Wade. Appears to be mistaken for 去

come present, 喜接之禮物 'hí tsíp, chí 'lai mat, Hí tsieh chí lí wuh; to bid welcome, 喜佢 hí 'k'ü, 喜之 hí chí. Hí chí, 悅之 üt, chí. Yueh chí.

Welcome! 歡喜 fún hí. Hwán hí.

Welcome, to, 迎 接 "ying tsíp,. Ying tsieh, 喜 接 'hí tsíp,. Hí tsieh, 慶賀 hing' ho'. K'ing ho, 恭 喜 kung hí. Kung hí; to welcome a guest, 喜 接賓客 hí tsíp, pan hák,. Hí tsieh pin k'eh.

Welcomed 喜接了 hí tsíp, fliú. Hí tsieh liáu; welcomed with thanks, 喜 接 'hí tsíp,. Hí tsieh,

笑納 siú' náp,. Siáu náh.

Welcomeness 喜者 hí 'ché. Hí ché, 以為喜 f wai hí. Í wei hí, 以爲樂 ǐ wai lok,. Í wei loh. Welcomer 迎接者 ying tsíp, 'ché. Ying tieh ché, 喜接者 'hí tsíp, 'ché. Hí tsieh ché.

Welcoming 喜接 hí tsíp, Hí tsieh, 喜 hí. Hí.

Weld, see Wield.

Weld, to, 鎔埋 yung mái. Yung mái, 夾埋 káp, ,mái. Kiáh mái, 駁鐵 pok, t'ít,, 駁埋 pok, mái, 以火合镴 Y fo hòp, t'ít,. I ho hoh t'ieh.

Welding 駁埋鐵 pok, mái t'ít, 夾埋鐵 káp, mái t'ít. Kiáh mái t'ieh.

Welding-heat 紅熱 hung it,. Hung jeh.

Welfare 福 fuk,. Fuh, 平安 p'ing on. P'ing ngán, 安 寕 on ning. Ngán ning, 康 寕 hong ning. Káng ning, 自在 tsz¹ tsoi¹. Tsz tsái, 無 恙 "mð yéung². Wú yáng, 無息, mò wán². Wú hwán, 無災, mò ,tsoi. Wú tsái, 太平 t'ái', p'ing. T'ái p'ing; to destroy the welfare of the people, 壤民 之觸 wái' man chí fuk,. Hwái min chí fuh.

Welkin 穹蒼 k'ung ts'ong. K'iung ts'áng, 天

t'in hung. T'ien k'ung.

Welkin-eye 藍眼 dám 'ngán. Lán yen.

Welking 凋 殘 ˌtiú ˌts'án. Tiáu ts'án, 凋 謝 ˌtiú tsé<sup>2</sup>. Tiáu sié.

Well \*, a spring, 泉 ,ts'ün. Ts'iuen, 井 'tseng. Tsing, 水井 'shui 'tseng. Shwui tsing, 容 ,ling. Ling; one well, 一眼井 yat, 'ngán 'tseng. Yih yen tsing, 一口井 yat, 'hau 'tseng. Yih k'au tsing; the mouth of a well, 井口 'tseng 'hau. Tsing k'au; a deep well, 深井 sham 'tseng. Shin tsing; to dig a well, 開井, hoi 'tseng. K'ái tsing, 掘井 kwat, 'tseng. Kiueh tsing; the brick lining of a well, 餐 ts'au'. Ts'iú; to rinse a well, 湘井 t'ò 'tseng. T'áu tsing, 洗井 'sai 'tseng. Sí tsing; to rinse an old well, to marry a wealthy widow, 滔 古井 t'ò 'kú 'tseng. T'áu kú tsing; to sit in a well and look at the heaven, to be narrowminded, inexperienced, 坐井 觀天 tso' 'tseng kún t'ín. Tso tsing kwán t'ien.

Well-drain 放水份 fong' 'shui 't'am, 放水井 fong'

'shui 'tseng. Fáng shwui tsing.

Well-drain, to, 放田水八氹 fong' t'in 'shui yap, 't'am, 引田水入处'yan t'ín 'shui yap, 't'am.

Well-hole 梯臺 t'ai t'oi. T'í t'ái, 梯彎 t'ai wán. T'i wán.

Well-room 水艙 'shui ts'ong.

Well-rope 凝 kang. Kang, 絡 lok,. Loh, 狐 kang. Kang, ka lut, Yuh.

Well-sweep, used in the fields, 桔槔 kat, kò. Kih Well-water 井 水 'tseng 'shui. Tsing shwui, 泉 水

ts'ün 'shui. Ts'iuen shwui.

Well, being in health, 自然 tsz' in. Tsz jen, 自在 tsz' tsoi'. Tsz tsái, 平安 p'ing on. P'ing ngán, 受用 shau' yung'. Shau yung, 享福 héung fuk. Hiáng fuh, 納福 náp, fuk,. Náh fuh, 無恙, mò yéung<sup>2</sup>. Wú yáng, 無病, mò peng<sup>2</sup>. Wú ping, 身上好, shan shéung<sup>2</sup> 'hò. Shin sháng háu; not well, 唔自然 ,m tsz' ,in, 不受用 pat, shau' yung'. Puh shau yung, 唔自在¸m tsz¹ tsoi¹,唔爽快 çm 'shong fái'; I hope you are well, 有病呀 'mò peng' á, 無 恙 乎 ˌmò yéung' ¸ú. Wú yáng hú; are you well? 你好吗 ní hò á, 納福罗 náp, fuk, a; tolerably well, 幾好 kí hò, 頗好 p'o 'hò. P'o háu; convenient, 便 pín'. Pien; to prosper, 與相, hing séung'. Hing siáng, 旺相 wong' séung'. Wáng siáng; being in favor, 得寵 tak, 'ch'ung. Teh ch'ung; is it well? 好唔好呢 'hò m 'hò ní, 好否 'hò 'fau. Háu fau; enough, 锡 kau', 足 tsuk. Tsuh; good, 好 'hò. Háu; right, 着 chéuk. Choh, 是 shí. Shí.

Well, justly, 着 chéuk,. Choh, 得着 tak, chéuk,. Teh choh; sufficiently, 够 kau', 足 tsuk. Tsuh; very much, 好多 'hd ,to. Háu to, 甚多 sham' to. Shin to, 極多 kik, to. Kih to, 最多 tsui', to. Tsui to; abundantly, 足有餘 tsuk, 'yau ¸ü. Tsuh yú yú; favorably, 喜 'hí. Hí, 善 shín'. Shen; conveniently, 便 pín'. Pien; thoroughly, 透 t'au'. T'au; I like it well, 我中意佢'ngo ,chung ' 'k'ü, 余悅之 jü üt, chí. Yú yueh chí; to be well off, 有錢 'yau ts'ín. Yú ts'ien, 富 fú'. Fú, 豐富 fung fú'. Fung fú; well done, 做 得 好 tsò' tak, 'hò, 做 得着 tsò' tak, chéuk,. Tso teh choh, 善做了 shín' tsò' 'liú. Shen tso liáu; well done! 好咯 'hò lok,, 好囉 'hò do; as well as he, 同佢 咁好 st'ung 'k'ü kòm' 'hò, 共但咁好 kung' 'k'ü kòm' 'hò, 如他之好 ,ü ,t'á ,chí 'hò. Jú t'á chí háu; to translate well, 譯好 yik, hò. Yih háu, 譯得 着 yik, tak, chéuk,. Yih teh choh, 善譯 shín' yik,. Shen yih; to take a thing well, 唔見怪 şm kín' kwái', 善視之 shín' shí' chí. Shen shí chí; one as much as the other, 雨个一樣 fléung ko' yat, yéung', 兩个同等 'léung ko', t'ung 'tang, 彼此畫一 'pí 'ts'z wák, yat,. Pí ts'z hwáh yih; a sickness long as well as severe, 症 倏 又 久 更 ching' hau' yau' 'kau yau' chung', 病 久 及 重 peng' 'kau k'ap, chung'. Ping kiú kih chung, 人及重之病 'kau k'ap, chung', chí peng'. Kiú kih chung chí ping; well enough, 頗好 'p'o hd. P'o háu, 稍好 'sháu hd. Sháu háu, 可 也 'ho 'yá. K'o yé, 僅可 'kan 'ho. Kin k'o; well! enough! 罷了 pái 'liú. Pá liáu, 足矣 tsuk, 'i. Tsuh i; it sounds well; 好聽 'hò t'eng.

<sup>\*</sup> The classifier for a well is IR, eye. The Chinese not having pumps have their wells frequently in the yards of the houses. The heavy stones covering the wells are pierced with small holes, whence the designation of a two-,six-,or seven-eyed well is derived.

Háu t'ing; to speak well, 講得好 'kong tak, 'hò. Kiáng teh háu, 善言 shín' in. Shen yen; too well, 好過頭 'hò kwo' ˌt'au, 好得齊 'hò tak, tsai'; to speak well of one, 講好佢 kong hò 'k'ü, 讚美佢 tsán' 'mí 'k'ü, 讚他 tsán' t'á. Ts'án t'á; that's well, 好略 'hò lok, 好耀 'hò ,lo; all is well that ends well, 終 美 則 全 美 chung 'mí tsak, ts'ün 'mí. Chung mei tseh ts'iuen mei; to do well, 行善 hang shín'. Hang shen, 為善, wai shin'. Wei shen; do well and you have well, 善有善報 shín' 'yau shín' pò'. Shen yú shen pú; well begun is half done, 善 起則半尾 shín' 'hí tsak, pún' 'mí; to look well, 好睇 'hò t'ai, 美觀 'mí kún. Mei kwán, 美貌 'mí máu'. Mei máu; well! well! 好癖,好醣 'hò lá' 'hò lá', 妙哉 miú' tsoi. Miáu tsái; very well, 甚好 sham' 'hò. Shin háu, 極好 kik, 'hò. Kih háu, 甚妙 sham' miú'. Shin miáu; well then, 好呀 'hò á'; well said! 好話 'hò wá'; well, 喉 mh ai yá, 哈 hai.

Well-accoutered 各事全備 kok, sz², ts'ün pí². Well-accoutred Koh sz ts'iuen pí, 模事全備 yéung' sz' ,ts'ün pí'. Yáng sz ts'iuen pí, 兵用 全備 ping káp, ts'ün pí'. Ping kiáh ts'iuen pí.

Well-a-day 嗚呼 ,ú ,fú. Wú hú, 鳴 虚 ,ú ,fú. Wú hú, 可惜 'ho sik, K'o sih, 哀哉 oi tsoi. Ngái

Well-adjusted 準 'chun. Chun, 齊 ¿ts'ai. Ts'í.

Well-affected towards 悅 üt. Yueh, 樂 lok. Loh. Well-anchored, safely moored, 穩泊 'wan pok,. Wan poh; well established, 穩立 'wan lap. Wan lih.

Well-appointed, thoroughly equipped, 全備 ts'un pí². Ts'iuen pí.

Well-arranged 妥當 't'o tong'. T'o táng, 停當 t'ing tong'. T'ing táng.

Well-authenticated 實據 shat, ku'. Shih ku.

Well-balanced 戥平 tang' p'ing. Well-being, welfare, 好處 'hò ch'ü'. Háu ch'ú, 平 安 p'ing on. P'ing ngán, 福 fuk, Fuh, 福 氣 fuk hí'. Fuh k'í.

Well-beloved 好愛嘅 'hò oi' ké', 切愛 ts'ít, oi'. Ts'ieh ngái, 甚愛 sham' oi'. Shin ngái.

Well-bred 有禮 'yau 'lai. Yú lí, 有禮數 'yau 'lai shò'. Yú lí sú, 識禮 shik, 'lai. Shih lí.

Well-built 造得堅 tso' tak, kin. Tsau teh kien, 堅造 kín tsď. Kien tsáu.

Well-complexioned 好而俗 hò mín' shik. Háu mien sih, 好顏色 'hò ngán shik. Háu yen sih. Well-conditioned 壯健 chong' kín'. Chwáng kien.

Well-cooked 腍 ,nam. Jin, 烚腍 sháp, ,nam, 熟透 shuk, t'au'. Shuh t'au, K ching. Ching, lán. Lán.

Well-couched 善作 shín' tsok. Shen tsoh.

Well-defined 定得實 teng' tak, shat,. Ting teh shih. Well-described 解得明 'kái tak, ming. Kiái teh ming, 善論 shín' lun'. Shen lun, 善陳 shín' ch'an. Shen ch'in.

Well-devised 善謀 shín' mau. Shen mau; a welldevised plan, 妙計 miú kai. Miáu kí.

Well-digested 好消化了 'hò 'siú fá' 'liú. Háu siáu hwá liáu, 熟思 shuk, sz. Shuh sz.

Well-discerned 善辨 shín' pín'. Shen pien, 辨別得 着 pín' pít, tak, chéuk. Pien pieh teh choh.

Well-disposed 懷善意 ,wái shín' í'· Hwái shen í; well-disposed towards the people, 想人好 'séung yan hò. Siáng jin háu, 欲人好 yuk, yan hò. Yuh jin háu,懷善意向人,wái shín í héung yan. Hwái shen í hiáng jin.

Well-doer 為 善者 wai shin' 'che. Wei shen ché, 行善嘅 hang shin' ké'.

Well-doing 善行 shín' hang'. Shen hing, 善行為 shin' hang wai. Shen hang wai; by well-doing, 以善行 'í shín' hang'. Í shen hing.

Well-done 做得好 tso tak, hd. Tso teh háu, 作得 好 tsok, tak, hò. Tsoh teh háu, 妙哉 miú' tsoi. Miáu tsái, 善哉 shín' tsoi. Shen tsái, 妥貼 t'o t'íp,. T'o t'ieh.

well-dressed, handsomely dressed, 着得好睇 chéuk、 tak, 'hò 't'ai, 打扮齊整 'tá pán' ,ts'ai 'ching. Tá pán ts'í ching, 着得美麗 chéuk, tak, 'mí lai'. Choh teh mei lí, 襜裿 chím 'í. Chin í, 微 ts'uk, Ts'uh, 褒褒 tsau' tsau'. Siú siú.

Well-educated 博文的 pok, man tik,. Poh wan tih,

博學的 pok, hok, tik,. Poh hioh tih.

Well-established 穩立 wan lap. Wan lih 好地脚 'hò tí' kéuk, 好地基 'hò tí' kí. Háu tí kí, 好 升基 'hò kí 'chí. Háu kí chí.

Well-favored, handsome, 好 様 子 'hò yéung' 'tsz. Háu yáng tsz, 美貌嘅 'mí máu' ké', 美貌的 'mí máu' tik. Mei máu tih, 美色 'mí shik. Mei sih, 美麗 'mí lai'. Mei lí, 好睇 'hò 't'ai.

Well-flavored 好味道 'hò mí' tò'. Háu wí táu, 美

味飲 'mí mí' tik. Mei wí tih.

Well-formed 好樣嘅 'hd yéung' ké', 美形 'mí ,ying. Mei hing, 美狀 'mí chong'. Mei chwáng.

Well-founded 有實據 'yau shat, kü'. Yú shih kü. Well-grounded, well-founded, 有根 'yau kan. Yú kan, 有實據 'yau shat, kü'. Yú shih kü, 有基 14 'yau kí 'chí. Yú kí chí.

Well-informed, correctly informed, 識得實shik, tak, chan. Shih teh chin, 確知 k'ok, chí. K'ioh chí, 實知 shat, chí. Shih chí, 定知 teng chí. Ting chí, 熟 識 shuk, chí. Shuh chí, 諳 om. Ngán, 腹笥便便fuk, tsz² ,p'ín p'ín. Fuh sz p'ien p'ien, 左右逢源 'tso yau' ,fung ,ün. Tso yú fung yuen.

Well-intended 要得好 iá' tak, 'hò. Yáu teh háu,

欲得好 yuk, tak, 'hò. Yuh teh háu.

Well-intentioned 想得好 'séung tak, 'hd. Siáng teh háu, 懷美意 ,wái 'mí í'. Hwái mei í, 懷好 意 wái hờ í. Hwái háu í.

Well-known 人人所知 yan yan 'sho chí. Jin jin so chí, 明知的 ming chí tik. Ming chí tih.

Well-made 做得好 tsd'tak, 'hò. Tso teh háu, 完固 gün kú'. Hwán kú, 好形狀 'hò ying chong. Háu hing chwáng.

Well-managed 辦得好 pán' tak, 'hò. Pán teh háu, 辦得妥當 pán' tak, 't'o tong'. Pán teh t'o táng, 善辦 shín' pán'. Shen pán, 善理 shín' <sup>4</sup>lí. Shen lí.

Well-meaner 懷好意思嘅 ,wái 'hò í' sz' ké', 懷善 意者 wái shín' í ché. Hwái shen í ché.

Well-meaning 好心嘅 'hò ˌsam ke', 懷善意的 "wái shín' í' tik,. Hwái shen í tih, 善心的 shín' sam tik. Shen sin tih.

Well-met 好彩相遇 'hò 'ts'oi ,séung ü', 恰好相 遇 hap, 'hò séung ü'. Kiáh háu siáng yú.

Well-minded 好心嘅 'hò ˌsam ké', 善心的 shín' sam tik. Shen sin tih.

Well-natured 善性嘅 shín' sing' ké', 善性的 shín' sing' tik,. Shen sing tih; kind, 慈心的 ,ts'z ,sam tik. Ts'z sin tih.

Well-nigh, almost, 上下 shéung' há'. Sháng hiá, 美 不多,ch'á pat, ,to. Ch'á puh to, 差不遠,ch'á pat, 'ün. Ch'á puh yeun.

Well-pleased 歡喜 fún 'hí. Hwán hí, 虞樂 jü lok, Yú loh, 娛樂 ü lok, Yú loh; well-pleased countenance, 喜色 'hí shik,. Hí sih, 愉色 ä shik. Yú sih. siáng ch'ing.

Well-proportioned 好相稱 'hò séung ch'ing'. Háu Well-provided 足有餘 tsuk, 'yau çü. Tsuh yú yú, 富 fú'. Fú.

Well-read 博學 pok, hok, Poh hioh, 博文的 pok, man tik,. Poh wan tih.

Well-regulated 好法 'hò fát,. Háu fáh, 善法的 shín' fát, tik,. Shen fáh tih; a well-regulated family, 好家法 hò ká fát,. Háu kiá fáh, 好家政 'hò ká ching'. Háu kiá ching, 善 齊之家 shín' ts'ai chí ká. Shen ts'í chí kiá.

Well-said 好話 hò wá'. Háu hwá, 好說話 'hò shüt, wá. Háu shwoh hwá.

Well-settled 穩立 'wan lap,. Wan lih; well-married, 成家立業 shing ká lap, íp,. Ching kiá lih nieh. Well-sinker 掘井 者 kwat, 'tseng 'ché. Kiueh tsing ché.

Well-sped 旺相 wong' séung'. Wáng siáng, 與相 hing séung'. Hing siáng.

Well-spent 善度了 shín' tờ 'liú. Shen tú liáu; a well-spent day, 善過嘅日 shín' kwo' ké' yat,, 善度之日 shín' tờ chí yat. Shen tú chí jih; a well-spent life, 善度之生 shín' tờ ,chí ,shang. Shen tú chí sang, 善過日子 shín' kwo' yat, 'tsz. Shen kwo jih tsz, 善度日子 shín' tò' yat, 'tsz. Shen tú jih tsz.

Well-spoken 說得好 shüt, tak, 'hò. Shwoh teh háu, 善言的 shín' án tik,. Shen yen tih.

Well-sweep, see under Well.

Well-tempered 善性的 shín' sing' tik,. Shen sing tih. Well-timed 着時嘅 chéuk, shí kế, 恰時的 hap, shí tik,. Kiáh shí tih, 合時的 hòp, shí tik,. Hoh shí tih.

Well-trained 善教嘅 shín' káu' ké', 知禮的 chí 'lai tik,. Chí lí tih, 有禮的 'yau 'lai tik,. Yú lí tih.

Well-tried 老練嘅 'lò lín' ké', 老練的 'lò lín' tik,. Láu lien tih.

Well-wisher 願人得好嘅 un' ,yan tak, 'hò ké', 願 人得௷嘅 ün' yan tak, fuk, ké',願人得福者 ün' yan tak, fuk, 'ché. Yuen jin teh fuh ché, M 友 p'ang 'yau. P'ang yú.

Well-written 佳筆 kái pat,. Kiá pih.

Welladay, well-a-day, 嗚呼 ú fú. Wú hú, 鳴摩 ,ú ,fú. Wú hú, 可惜 'ho sik,. Ko sih, 哀哉 ,oi tsoi. Ngái tsái.

Wellfare, see Welfare.

Welt 貼嘅邊 t'íp, ké' ,pín, 貼之衣緣 t'íp, ,chí ,í ün'. T'ieh chí í yuen.

Welt, to, 貼衣綠 t'íp, í ün'. T'ien í yuen, 鑲衣 🏂 séung í pín. Siáng í pien.

Welter, to, 賠 òm', 輾轉 'chín 'chün. Chen chuen. Chen chuen; to welter in dirt, 賠泥湴 òm',nai

Weltered 觪了 òm' 'liú, 轉 輾了 'chín 'chün 'liú. Chen chuen liáu.

Weltering 箱 òm'; weltering in his blood, 籍於其 m dm' ,ü ,k'í hüt,.

Wem, to, 汚 ú. Wú, 壤 wái¹. Hwái.

Wen 瘤 ˌlau. Liú, 肉瘤 yukˌˌlau. Juh liú, 霺 chui'. Chui; a wen on the throat, 頭 ying. Ying, 疣 'yau. Yú, 肬贅 'yau chui'. Yú chui, 跣 'ún. Hwán.

Wench, a young woman of ill fame, 淫女 yam 'nü. Yin nü, 老舉 ilo kü, 汚女 á nü. Wú nü; a negress, 黑女 hak, 'nü. Heh nü, 摩囉女, mo, lo

Wencher 嫖客 ˌp'iú hákˌ. P'iáu k'eh.

Wend (pret. went), to go, 往 'wong. Wáng, 去 hü'. K'ü, 適 shik, Shih.

Wenny }瘤嘅 ,lau ké'. Wennish 🕽

Went 去了 hü' 'liú. K'ü liáu, 往過 'wong kwo'. Wáng kwo; see Go.

Wentletrap, scalaria pretiosa, 珍瓏綵螺 ,chan lung sz lo. Chin lung sz lo.

Wept 哭了 huk, 'liú. Kuh liáu; see Weep.

Were, as:—if I were, 倘若我 't'ong yéuk, 'ngo. T'áng joh wo, 余若 ü yéuk, Yú joh, 我若 'ngo yéuk, Wo joh; see Be.

Weregild, the price of a man's head, 贖人之價 shuk, yan chí ká. Shuh jin chí kiá; a compensation paid for a man killed, 安家銀, on ,ká ngan. Ngán kiá yin, 陪命銀 p'úi meng' ngan.

West 班 sai. Sí; the true west, 正 팿 ching' sai. Ching sí; north by west, 北帶西 pak, tái', sai. Pih tái sí; west by north, 西偏北 ,sai ,p'ín pak,. Sí p'ien pih; west wind, 西風 sai fung. Sí fung, 太風 t'ái' fung. T'ái fung, 泰風 t'ái' fung. T'ái fung.

West, the western region, 西邊, sai pín. Sí pien, 西方, sai fong. Sí fáng, 日落之處 yat, lok, chí ch'ü'. Jih loh chí ch'ú, 晚方 'mán, fong. Wán Sí vin tú.

West-India, the West-Indies, 西印度 sai yan' tò'. Westerly 畧西 léuk, sai. Lioh sí, 朝西 ch'iú sai. Ch'áu sí, 西邊的 sai pín tik. Sí pien tih; a westerly direction, 向 週 héung' sai. Hiáng sí. Western 西 sai. Sí; western regions, 西方 sai

Digitized by Google

fong. Sí fáng, 西邊 sai pín. Sí pien, 声域 sai wik,. Sí yih, 戎 yung. Jung, 西 戎 sai yung. Sí jung; the western palace, 近宫 sai kung. Sí kung; the western gate, 西門 sai mún. Sí mun; the western apartments, 西房, sai, fong. Sí fáng, 西廂 sai séung. Sí siáng, 西岸 sai tsü¹. Sí sü, 西原 sai long. Sí láng; the western gate of a palace, 臨 研 lam ying. Lin hing; the western barbarians, 戎 yung. Jung; the western world, 西地 sai tí'. Sí tí, 母美利加 Ámílíká. Ámeilíkiá.

Westward 頃 貴 héung sai. Hiáng sí. Westwardly 间 两 héung' sai. Hiáng sí.

Wet 濕 shap,. Shih, 溼 shap,. Shih; slightly wet or damp, 潮濕, ch'iù shap,. Ch'áu shih, 致 chí'. Chí, 潍 'sái. Sí; wet through, 濕 透 shap, t'au'. Shih t'au, 濕 碇 shap, sái', 浸 入 心 tsam' yap, ,sam. Tsin jih sin, 淋濕 ,lam shap,. Lin shih, 淖 náu<sup>1</sup>. Náu; wet in a shower, 雨霖頭 <sup>1</sup>ü lam ¸t'au. Yú lin t'au; to get wet with rain, 渴濕身 t'ap, shap, shan; wet with rain, 溻濕 t'ap, shap,, 洛濕 t'ap, shap,, 霑濕 chím shap. Chen shih, 潤雨 yun 'ū. Jun yú, 沃雨 yuk, 'ū. Yuh yú; don't let the rain wet it, 咪湯 濕 佢 'mai t'ap shap, 'k'ü; the eyes wet with tears, 眼 濕 以 淚 'ngán shap, 'í lui'. Yen shih í lui; a wet room, 濕 房 shap, fong. Shih fáng; wet cloth, 濕 布 shap, pò'. Shih pú; wet ground, 濕地 shap, tí'. Shih tí; wet weather, 濕天 shap t'ín. Shih t'ien; a wet table, 濕檯 shap, t'oi. Shih t'si; fell and got wet, 跌濕 tit, shap,; wet land, 濕田 shap, t'in. Shih t'ien; wet with dew, 被露打濕 pi' lờ 'tá shap,. Pí lú tá shih, 露濕 lờ shap,. Lú shih, 厭 追行露 ím' yap, shang lò'. Yen yih hang lú, 龍凍 slung tung'. Lung tung. Wet 濕 名 shap, 'ché. Shih ché; dampness, 潮濕

ch'iú shap,. Ch'áu shih.

Wet [pret. and pp. wet], to, 整濕 'ching shap,. Ching shih, 打濕 'tá shap,. Tá shih; ditto, as flowers &c., 淋 ,lam. Lin, 澆 ,kiú. Kiáu, 灌 kún'. Kwán; ditto by sprinkling, 灑 濕 'shá shap, Shá shih, 洒濕 'shá shap, Shá shih; ditto by soaking, 浸 tsam'. Tsin, 浸濕 tsam' shap,. Tsin shih, 温 濕 au' shap,. Ngau shih; ditto by moistening, 潤濕 yun' shap. Jun shih; to wet one's self in eating, 流濕身 lau shap, shan. Liú shih shin.

Wet-nurse 濕媽 shap, má, 乳媽 'ü má. Jú má, 乳嫗'ü ü'. Jú yú, 桲 pút. Poh, 頌桲 nau' pút. Nau poh.

Wether, a ram castrated, 羯羊 kai', yéung. Kí yáng, 羯 kai'. Kí, 刚羊 ím yéung. Yen yáng.

Wetness 濕 shap, Shih, 濕 者 shap, ché. Shih ché; dampness of the atmosphere,濕 氣 shap, hí'. Shih k'í, 潮氣 ch'iú hí'. Ch'áu k'í.

Wetting 整 濕 'ching shap,. Ching shih, 打濕 'tá shap, Tá shih; soaking, 浸 tsam'. Tsin; sprink-ling with water, 灑 濕 'shá shap,. Shá shih; watering, 淋 lam. Lin; ditto, as a tailor cloth, 噴濕 p'an' shap. P'in shih.

Wettish 畧濕 léuk, shap,. Lioh shih, 潮 ,ch'iú.

Wey\*, 6½ tods of wool or 182 lb., 一百八十二磅 yat, pák, pát, shap, í' p'ong. Yih peh páh shih

Whale, a, 鯨 k'ing. K'ing, 鱈 k'ing. K'ing; a female whale, 触鼠 ,ngai ,há. I hiá; a male whale, 鯨 公 k'ing kung. K'ing kung, 牝 鯨 'p'an k'ing. P'in k'ing.

Whale-boat 鯨魚艇 ,k'ing ,ü 't'eng. K'ing yú t'ing. Whalebone 鯨魚骨 ¸k'ing ¸ü kwat,. K'ing yú kuh, 鯨骨 ¸k'ing kwat,. K'ing kuh.

Whaler, a, 鯨魚船 k'ing ü shün. K'ing yú ch'uen. Whaleman 捉鯨魚嘅 chuk, k'ing ü ké', 捕鯨 若 pở k'ing 'ché. Pú k'ing ché.

Whaling 捕鯨魚之事 pò' k'ing ü chí sz'. Pú k'ing yú chí sz.

Whall ໄ眼之碧緑 śngán ,chí pik, luk,. Yen chí pih luh. Whaul 🕻 .Wampe.

Whampe, cookia, 黄皮 wong p'í. Hwáng p'í; see

Whampoa 黄埔 Wongpò. Hwángpú.

Whanghee bamboo 伸肚竹 fat, 't'ò chuk,. Fuh t'ú chuh; whanghees, 竹蔃 chuk, 'k'éung. Chuh k'iáng, 竹頭 chuk, t'au.

Wharf 馬頭 'má ˌt'au. Má t'au, 渡頭 tò' ˌt'au. Tú

t'au, 步 pò'. Pú, 津 tsun. Tsin.

Wharfage 馬頭錢 'má t'au ts'in. Má t'au ts'ien. Wharfinger, the proprietor of a wharf, 馬頭主 'má t'au 'chu. Má t'au chú; one who has the care of a wharf, 理馬頭者 'lí 'má t'au 'ché. Lí má t'au ché.

What? in Punti, 也野 mat, 'yé, 也 mat,; ditto, in the Court dialect, 甚麼 sham', mo. Shin mo, 什 麼 shap, mo. Shih mo, 拾麼 shap, mo. Shih mo, 怎 'cham. Tsang, 怎麽 'cham mo. Tsang mo, 怎的 'cham tik, Tsang tih, 拾沒 shap, mút,. Shih muh, 兀的 ngat, tik,. Wuh tih, 怎生 cham shang. Tsang sang, IK 'ná. Ná; ditto, in the book style, 何, ho. Ho, 誰, shui. Shwui, 所 'sho. So, 孰 shuk. Shuh; for what purpose? 做 乜 呢 tsò' mat, ní,何意, ho í'. Ho í; what do you wish? 你要乜野呢 'ní iú' mat, 'yé ,ní, 你想乜野呢 'ní 'séung mat, 'yé ˌní, 爾嵌何即 'í yuk, ˌho ˌyé. Rh yuh ho yé; what is it? 係乜野呢 hai' mat, 'yé ní, 乜 呢 mat, ní, 是何乎shí',ho ú. Shí ho hú; what necessity? 何必, ho pít,. Ho pieh, 何須 sho sü. Ho sü; what affair? 乜事呢 mat, sz', ní, 乜野事幹 mat, 'yé sz' kon', 怎麽事 'cham mo sz'. Tsang mo sz, 甚麽事 sham', mo sz'. Shin mo sz, 何事, ho sz'. Ho sz, 何幹, ho kon'. Ho kán; what are you?你係乜野呢'ní hai' mat, 'yé ní, 爾是何即 'í shí' ho yé. Rh shí ho yé; what is the matter? 乜事呢 mat, sz², ní, 乜野事呢 mat, 'yé sz', ní, 何事 ,ho sz'. Ho sz, 那事 'ná sz². Ná sz; what a pity! 可惜 'ho sik,. K'o sih; what amount? 幾多呢 'kí to ní, 若干 yéuk, kon. Joh kán, 幾何 kí

A wey of corn or salt=4 bushels; a wey of butter or cheese= from 2 to 3 cwt; a wey of oats or barley=48 bushels.

ho. Kí ho, 多少 to 'shiú. To sháu, 多實 to kwá. To kwá; what quantity? 量多寡 sléung to kwa. Liang to kwa, 量多少 leung to 'shiù. Liáng to sháu; for what cause? 乜事 呢 mat, sz², ní, 為乜野呢 wai' mat, 'yé ,ní, 做 也野呢 tsò' mat, 'yé ní, 為也緣故 wai' mat, ün kú',何故,ho kú'. Ho kú, 其故何哉,k'í kú' sho tsoi. K'í kú ho tsái,其故若何,k'í kú' yéuk, sho. K'í kú joh ho; what is your age? 你 幾大呢 'ní 'kí tái' ,ní, 貴 庚 kwai' ,kang. Kwei kang, 你幾多歲呢 'ní 'kí ,to sui' ,ní, 多大年 紀 to tái nín kí. To tá nien kí; what is it to me! 唔關我事,m,kwán 'ngo sz',何有於我 哉 ho 'yau ,ü 'ngo ,tsoi. Ho yú yú wo tsái, 與我 無分 'ü 'ngo mò fan'. Yú wo wú fan; what are the consequences? 有乜關係 'yau mat kwán hai<sup>2</sup>, 有何關係 'yau ,ho ,kwán hai<sup>2</sup>. Yú ho kwán hí, 有何干係 'yau sho kon hai'. Yú ho kán hí; what is its name? 叫值也名呢 kiú' 'k'ü mat, meng ní, 稱之何名乎 ch'ing chí ho meng ú. Ch'ing chí ho ming hú, 何以稱之 ho í ch'ing chí. Ho í ch'ing chí; what can [you he] do to me? 奈得我也何呢 noi' tak, 'ngo mat, ,ho ,ní, 奈我也何 noi' 'ngo mat, ho, 如子何 ü ü ho. Jú yú ho; you can do nothing to him, 唔 奈 得 佢乜何,m noi' tak, 'k'ü mat, ,ho, 奈何他不得 noi ho t'á pat, tak,. Nái ho t'á puh teh; what time? 幾時呢 'kí shí ní, 何時 ho shí. Ho shí, 怎麽時候 cham mo shí hau. Tsang mo shí hau; what day? 邊日 ,pín yat, 邊个日 ,pín ko' yat, 何日 ho yat. Ho jih, 甚麼日子 sham' mo yat, 'tsz. Shin mo jih tsz; what remains, 其 餘 k'í jü. K'í yú; what resource? 點樣呢 'tím yéung' ní, 奈何 noi' sho. Nái ho; what shall we do now? what is to be done?而家点呢, ka 'tím ˌní, 柰何柰何 noi' sho noi' sho. Nái ho nái ho, 如之奈何 sū chí noi sho. Jú chí nái ho, 如 之何 ü chí ho. Jú chí ho; what can be done against fate? 奈命也何 noi' meng' mat, cho, 其 加命何k'í jů meng' sho. K'í jú ming ho,何 能 只命争 ,ho ,nang 'ü meng' ,cháng. Ho nang yú ming tsang; what will you do then? what can you do to prevent it? what means have you of revenge? 奈得也何 noi' tak, mat, sho, 奈得誰何 noi' tak, shui sho. Nái teh shwui ho; what are you doing? 你做乜野呢 'ní tsò' mat, 'yé ˌní, 所爲何事 'sho ˌwai ˌho sz'. So wei ho sz, 爾為何事气,wai,ho szł. Rh wei ho sz; what heaven produces, 天生嘅 ,t'in shang ké', 天 之所生 t'in chí 'sho shang. T'ien chí so sang; what men love, 人所愛 yan 'sho oi'. Jin so ngái, 人之所愛 "yan "chí 'sho oi'. Jin chí so ngái; what further can be done? 還有乜法子 wán 'yau mat, fát, 'tsz, 還有乜計呢 ,wán 'yau mat, kai' ,ní, 還有何策 ,wán 'yau ,ho ch'ák,. Hwán yú ho ts'eh; what fear ? 怕乜野呢 p'á' mat, 'yé ,ní, 何思 ,ho wán'. Ho hwán; I will do what I can, 做得我就做 tso' tak, 'ngo tsau' tso', 所能者必爲之 'sho nang 'ché pít, wai chí. So

nang ché pieh wei chí; what meaning has this character? 呢个字點解呢 ˌní ko' tsz' 'tím 'kái ,ní, 此字何意 'ts'z tsz', ho í'. Ts'z tsz ho í; what place? 邊處呢, pín ch'ü', ní, 何處, ho ch'ü'. Ho ch'ú, 何 所 ,ho 'sho. Ho so; what folly! what madness! 也咁癲 mat, kòm',tín, 也咁狂 mat, kòm', kw'ong, 何其狂哉, ho, k'í, kw'ong, tsoi. Ho k'í kwáng tsái; what an ass! 猪 咁 呆 chü kòm', ngoi; what a falling off in virtue! 德乜时 衰 tak, mat, kòm', shui, 何德之衰 ,ho tak, ,chí shui. Ho teh chí shwái; what came of it in the end? 究竟點樣呢 kau' 'king 'tím yéung' ˌní, 到底點樣呢 tò' 'tai 'tím yéung' ˌní,畢竟如何 pat, 'king ,ü ,ho. Pih king jú ho; what difficulty is there? 有何難處 'yau sho snán ch'ü'. Yú ho nán ch'ú, 何難之有 ho nán chí 'yau. Ho nán chí yú, 有何難哉 'yau ho nán tsoi. Yú ho nán tsái; what now?而家點呢 í ká 'tím ní, 現在點 呢 ín' tsoi' 'tím ní, 目下如何 muk, há' ,ū sho. Muh hiá já ho; what man is that? 个个係 乜人 'ko ko' hai' mat, "yan, 佢係乜野人呢 'k'ü hai' mat, 'yé yan ˌní, 他是何人 ˌt'á shí' ˌho ˌyan. T'á shí ho jin, 彼何人斯 'pí ,ho ,yan ,sz. Pí ho jin sz; what color? 也色 mat, shik, 何顏色, ho, ngán shik,. Ho yen sih; what though, 許之 hū ¿chí. Hü chí; what of that! 係一樣hai' yat, yéung'. Hí yih yáng, 有乜事 'mò mat, sz'; what you say! 咁出奇 kòm' ch'ut, k'í. Kán ch'uh k'í, 何其異也 ,ho ,k'í i' 'yá. Ho k'í í yé; what you say is true, 你所講係賃 'ní 'sho 'kong hai' chan. Ní so kiáng hí chin, 爾所說是真气 sho shüt, shí' chan. Rh so shwoh shí chin; what ho! 喂 ,úi; I gave him what money I had, 我所有之 銀交與他 'ngo 'sho 'yau ,chí ,ngan ,káu 'ü ,t'á. Wo so yú chí yin kiáu yú t'á; what is the height? 幾高呢 kí kò ní, 高若干 kò yéuk, kon. Káu joh kán, 高幾何 kò kí sho; what need of vexation? 憂乜野呢 yau mat, 'yé ,ní, 何思 之有 ,ho wán' ,chí 'yau. Ho hwán chí yú; what difficulty is there in managing a government? 做 官何難 tsở kún ho nán. Tso kwán ho nán, 於從政何有 ü ts'ung ching' ho 'yau. Yú ts'ung ching ho yú; in what manner? 點樣呢 'tim yéung', ní, 怎樣 'cham yéung'. Tsang yáng. Whatever 唔論, m lun', 唔講乜野, m 'kong mat, 'yé, 不論 pat, lun'. Puh lun, 不拘 pat, k'ü. Puh k'ü, 所 'sho. So, 凡 fán. Fán, 各物 kok, mat. Koh wuh; whatever you please, 隨 健 ts'ui pín'. Sui pien; nothing whatever, 都 無 to mò. Tú wú; whatever is read, 所讀嘅 'sho tuk, ké, 所讀者 'sho tuk, 'ché. So tuh ché, 所 讀 sho tuk,. So tuh; whatever appertains to plans for buildings of wood or earth, 凡土木與 建之制 fán 't'ò muk, hing kín' chí chai'. Fán t'ú muh hing kien chí chí; whatever appertains to the measures for applying the laws with leniency or severity,凡律例輕重之適 fán lut lai' heng chung' chí shik,. Fán liuh lí k'ing chung chí shih; whatever he does, 他所為, t'á 'sho wai. T'á so wei; whatever he does is as it should be, 所作皆然 'sho tsok, kái in. So tsoh kiái jen.

Whatsoever 唔論 ,m lun', 不論 pat, lun'. Puh lun, 不拘 pat, k'ü. Puh k'ü, 所 'sho. So, 凡 fán. Fán; see Whatever.

Wheat 麥 mak,. Meh, 小 麥 'siú mak,. Siáu meh, 祆 loi. Lái, 妺 loi. Lái; wheat in the husks, 权 ngat, Hih, 契 ngat, Hih, 続 wan. Hwan, 娖 wan. Hwan; wheat with the husk broken, 去殼之麥 'hū hok, chí mak, K'ū koh chí meh, 麥殼破碎 mak, hok, p'o' sui'. Meh koh p'o sui, 零 数 mak, yik, Meh yih, 想 hín'. Hien, 就 shá. Shá, 葉 pút, Poh; bran of ditto, 零 皮 mak, p'í. Meh p'í, 焚 fú. Fú; broken wheat, 零 碎 mak, sui'. Meh sui, 發 kák, Keh; the husk of wheat, 零 糠 mak, hang Mah kéng di shah mak, shah ma hong. Meh káng, 岑 殼 mak, hok,. Meh koh, 婬 fú. Fú; to remove the bran of wheat, 磨 麥皮, mo mak, p'í. Mo meh p'í; winter wheat [rye?], 宿麥 suk, mak,. Suh meh; spring wheat\*, [barley?], 春麥, ch'un mak,. Chun meh, 麰 mau. Mau, 饕 mau. Mau; wheat harvest in July, 麥秋 mak, ts'au. Meh ts'iú; flour of ditto, 麵 mín'. Mien; wheat sprouts, 麥芽 mak, ngá. Meh yá; roast wheat, 炕 嘅 麥 hong' ké' mak, ஜ ch'iú. Ch'áu; wheat boiled and prepared for a journey, 鋆 li. Li, 她 p'i. P'i, 桑 p'ung. P'ung, 縛 ch'iu. Ch'au, 糗 ch'au'. Ch'au; a stalk of wheat, 参蓝 mak, hang. Meh hang, 類 kün. Kiuen, 稠 kün. Kiuen; Indian wheat, 粟 米 suk, 'mai. Suh mí.

Wheaten 麥嘅 mak, ké, 麥 mak, Meh; wheaten flour, 麵 粉 mín 'fan. Mien fan, 麥 麵 mak, mín². Meh mien, mín². Mien; wheaten cake,

麵餅 mín¹ 'peng. Mien ping.

Wheedle, to entice by soft words, 俾好說話說人 pí 'hò shüt, wá' shui' yan, 以甜頭引誘 i t'ím t'au 'yan 'yau, 以甜言引誘 i t'ím in yan 'yau. I t'ien yen yin yú, 以微言重誘 i mí in chung' 'yau. I wí yen chung yú, 說 shui'. Shwui, 說從 shui', ts'ung. Shwui ts'ung, 引誘'yan 'yau. Yin yú, 誂 siú. Yáu, 备 áp,. Yáh.

Wheedle, to flatter, 詔媚 'ch'im mi'. Chen mei. Wheedler 說考 shui' 'ché. Shwui ché, 蹈媚者

'ch'im mi' 'ché. Chen mei ché.

Wheedling 說 shui'. Shwui, 以甜頭引誘 'i ,t'im t'au 'yan 'yau, 謟媚 'ch'ím mí'. Chen mei.

Wheel, a, 輪 lun. Lun, 車 ch'é. Ch'é; a carriage wheel, 車輪 ch'é lun. Ch'é lun; a water-wheel, 水車 'shui ch'é. Shwui ch'é; the bamboo tube water-wheel, chain bucket-wheel, 简 車 t'ung ,ch'é. T'ung ch'é; the paddle trough-wheel, 翻車 fán ch'é. Fán ch'é; the spinning wheel, 紡 車 fong ch'é. Fáng ch'é; a wheel without spokes,

幹 † ¿ts'ün. Ts'iuen, 輲 ¿chün. Chuen ; the axis of a wheel, 輪樞 lun ch'ü. Lun ch'ú, 輪欄 lun küt, Lun kiueh; a turner's wheel, in luk, ,lò. Luh lú, 鏇 sün. Siuen; the rut of a wheel, 轆 luk,. Luh; a rotation, a turn, —輪 yat, lun. Yih lun; the wheels of a clock, 時 辰 鐘 輪 shí shan chung lun. Shí shin chung lun; the punishment of the wheel, 輪刑 lun ying. Lun hing, 軋 chát. Cháh, 厭 踝 ák 'kw'á; to break upon the wheel, 以輪碎人骨 'i lun sui' yan kwat. I lun sui jin kuh; the Chinese rudder wheel, 敏 紋 't'o 'káu. T'o kiáu; foreign ditto, 舵 輪 't'o , lun. T'o lun; the creaking of a wheel, 电 电 chát, chát. Cháh cháh. T'úi lun.

Wheel, to, 推搪 ˌt'úi luk,. T'úi luh, 推輪 ˌt'úi ˌlun. Wheel, to turn on an axis, 輪 şlun. Lun, 輪 轉 slun 'chun. Lun chuen, 旋轉 sun 'chun. Siuen chuen; to wheel about, as in gymnastics, 打翻 車 'tá fán ch'é. Tá fán ch'é, 打風車 'tá fung ,ch'é. Tá fung ch'é, 打側反 'tá chak, 'fán. Tá tseh fán; ditto, as the wing of an army, 彎 轉 "wán 'chün. Wán chuen; right wheel, 右轉 yau' 'chün. Yú chuen; left wheel, 左 轉 'tso 'chün.

Tso chuen.

Wheel-animalcule } 輪蟲,lun,ch'ung. Lun ch'ung.

Wheel-barrow 轆 頭 luk, t'au, 車 轆 ch'é luk, Ch'é luh, 手車 'shau ch'é. Shau ch'é, 輦車 'lím ch'é. Lien ch'é, 跨 車 子 'kw'á ch'é 'tsz. Kw'á ch'é tsz, 軒 hong. Kwáng, 梩 lí. Lí.

Wheel-boat 輪 船 slun shün. Lun ch'uen, 輪 艇

lun 't'eng. Lun t'ing.

Wheel-carriage 輪 車 ¸lun ˌch'é. Lun ch'é.

Wheel-race 水 車 處 'shui ch'é ch'ü'. Shwui ch'é ch'ú.

Wheel-shaped 輪形 'lun 'ying. Lun hing, 輪樣子 lun yéung' 'tsz. Lun yáng tsz.

Wheel-wright 輪人 dun yan. Lun jin, 奥人 jü yan. Yú jin, 奥匠 ü tséung. Yú tsiáng, 車匠 ch'é tséung. Ch'é tsiáng, 篡 ts'ün'. Ts'iuen.

Wheeled, conveyed on wheels, 轆謁 luk, kwo'. Luh kwo, 推過車 t'úi kwo' ch'é. T'ui kwo ch'é, 推了 t'úi 'liú. T'úi liáu; rolled round, 輪過 lun kwo'. Lun kwo, 摝 過 luk, kwo'. Luh kwo.

Wheeler, see Wheel-wright.

Wheeling 推轆 t'úi luk, T'úi luh, 推 t'úi. T'úi; turning, 輪 ¿lun. Lun, 轉 'chün. Chuen.

Wheely 輪形嘅 'lun 'ying ké', 輪 'lun. Lun.

Wheeze, to, 扯氣 'ch'é hí'. Ch'é k'í.

Wheezing 扯氣 'ch'é hí'. Ch'é k'í. Whelk, a wrinkle, 皺文 tsau', man. Tsau wan; the

bottle whelk, 蘿蔔 ,lo pák,. Lo peh. Whelky, protuberant, 凸形嘅 tat, ,ying ké', 凸起

的 tat, hí tik,. Tuh k'í tih.

Whelm, to cover with water, 蓋以水 k'oi' 'I 'shui. K'ái í shwui; to cover by immersion, 浸 tsam'. Tsin, och'am. Ch'in.

Whelp, the young of the canine tribe, 犬子 hun

変 &c. rendered, "early wheat" by Dr. Medhurst and "spring wheat" by Khanghi appears to be barley; 宿爹 rendered "winter wheat" by Dr. Williams appears to be rye. | Made of a circular board.

tsz. K'iuen tsz; a puppy, 狗仔 'kau 'tsai, 狗子 'kau 'tsz. Kau tsz, 狭 ˌk'í. K'í, 猗蜒 ˌí ˌü. I yú ; a lion's whelps, 獅兒 sz i. Sz rh; a son\*, 狗仔 'kau 'tsai, 犬兒 'hün i. K'iuen rh, 犬子 'hün 'tsz. K'iuen tsz.

Whelp, to, 牛犬子 shang 'hün 'tsz. Sang k'iuen

tsz, 生狗仔, shang 'kau 'tsai.

When?幾時 'kí shí, 乜野時候 mat, 'yé shí hau', 甚麽時候sham', mo shí hau'. Shin mo shí hau, 何時 ,ho ,shí. Ho shí; ditto, at the time, 个陣時 ko' chan', shí, 當時, tong shí. Táng shí, 該時, koi, shí. Kái shí, 時, shí. Shí; when did you arrive? 你幾時來呢 'ní 'kí 'shí 'loi 'ní, 何 時 平 ho shí th' ú. Ho shí thu hú,何時至 pho shí chí' ú. Ho shí chí hú; when he came, 但到个随時 'k' ü tò' ko' chan', shí, 他到 之時 t'á tò' chí shí. T'á táu chí shí; when king Wan was dead, 文王既沒, Man, wong kf mút,. Wan wáng kí muh; when you will, 隨休 幾時愛 'ts'ui 'ní 'kí 'shí oi'. Sui ní kí shí ngái, 隨爾何時欲 'ts'ui 'i ¸ho 'shí yuk¸. Sui rh ho shí yuh; since when? 自幾時起呢 tsz' kí shí hí ní, 自何時乎 tsz² sho shí sú. Tsz ho shí hú; when reading the letter, 讀信个陣時 tuk, sun'ko' chan' shí, 讀信之時 tuk, sun' chí shí. Tuh sin chí shí; when you were here, 你在吃處个時 'ní tsoi' "ní ch'ü' ko' 'shí, 爾在此之時 'í tsoi' 'ts'z 'chí shí. Rh tsái ts'z chí shí; say when, 你話幾時 ¹ní wá¹ kí ˌshí. Ní hwá kí shí, 爾說何時 ʿí shütˌ ,ho ,shí. Rh shwoh ho shí; when due, 及 期之 時 k'ap, k'í chí shí. Kih k'í chí shí, 期滿之時 k'í 'mún chí shí. K'í mwán chí shí; when gone, 去後 hu' hau'. K'u hau, 往之後 'wong ,chí hau'. Wáng chí hau; when received, 接到之後 tsíp, tò' chí hau'. Tsieh táu chí hau, 收到之後 'shau tò' chí hau'. Shau táu chí hau; when he had become a man, 成人時候, shing yan shí hau'. Ching jin shí hau, 成丁之後 shing ting chí hau'. Ching ting chí hau; let him come when he pleases, 時時都來得 shí shí tò loi tak,. Shí shí tú lái teh, 隨時可來 'ts'ui 'shí 'ho 'loi. Sui shí k'o lái; when sick, 有病之時 'yau peng' chí shí. Yú ping chí shí; when young, 少年个随時 shiú' nín ko' chan' shí, 少 年之時 shiú', nín , chí , shí. Sháu nien chí shí; when about to leave, 将去之時 tséung hu' chí shí. Tsiáng k'ü chí shí, 臨 走之時 ,lam 'tsau chí shí. Lin tsau chí shí; when about to die, Es 死之時 ,lam 'sz ,chí ,shí. Lin sz chí shí, 臨死 之際 ,lam 'sz ,chí tsai'. Lin sz chí tsí; when they are poor, then, 貧則, p'an tsak, P'in tseh, 貧 者則, p'an 'ché tsak,. P'in ché tseh; when as, 个陣時 ko' chan', shí, 斯時, sz, shí. Sz shí.

Whence? from what place? from whence? 喉邊處 嘅 'hai "pín ch'ü' ké', 出 在邊處呢 ch'ut, tsoi' pín ch'ü' ,ní, 田於何處 ch'ut, ,ü ,ho ch'ü'. Ch'uh yú ho ch'ú, 出自何處 ch'ut, tsz', ho

ch'ü'. Ch'uh tsz ho ch'ú, 從那裡 ˌts'ung 'ná 'lí. Ts'ung ná lí, 從何處 ¸ts'ung ¸ho ch'ü'. Ts'ung ho ch'ú, 由何處 ¸yau ¸ho ch'ü'. Yú ho ch'ú, 自 何 處 tsz², ho ch'ü'. Tsz ho ch'ú, 自何地乎 tsz² , ho tí², ú. Tsz ho tí hú; whence are you? 你呢邊 庶 嚟 呢 'ní 'hai pín ch'ü' dai ní, 爾自何處而 来 'í tsz' sho ch'ü' sí sloi. Rh tsz ho ch'ú rh lái, 爾從何處而至 i,ts'ung ,ho ch'ü',í chí'. Rh ts'ung ho ch'ú rh chí; whence or from whence obtained? 條邊處得嚟 'hai ,pín ch'ü' tak, ,lai, 由 何而得 yau ho i tak. Yú ho rh teh, 得自何愿 tak, tsz' ho ch'ü'. Teh tsz ho ch'ú; whence, from which, 所以 'sho 'í. So í, 因爲 yan wai<sup>2</sup>. Yin wei; whence it follows, 所以 右 'sho 'í 'yau. So í yú; whence it appears, 可以睇得'ho 'í 't'ai tak,, 由此可觀,yau 'ts'z 'ho kún. Yú ts'z k'o kwán, 由此觀之 yau 'ts'z kún chí. Yú ts'z kwán chí.

Whencesoever 唔論邊愿嚟嘅¸m lun' ,pín ch'ü' ¸lai ké', 不論何愿而來 pat, lun' ¸ho ch'ü' ¸í loi. Puh lun ho ch'ú rh lái.

~ 一个 一个 Lun' 'kí ˌshí, 不論何 時 pat, lun' ho shí. Puh lun ho Whensoever \( \) shí, 不拘何時 pat, k'ü ho shí. Puh k'ü ho shí, 凡 fán. Fán, 隨 時 fts'ui shí. Sui shí, 每一 'múi yat,. Mei yih; whenever you, 隋你幾時愛 ts'ui 'ní 'kí shí oi'. Sui ní kí shí ngái; whenever, it is wanted it shall be given, 隨 時 要 隨 時 俾 ts'ui shí iú' ts'ui shí 'pí; whenever I meet with it, 隨遇 ˌts'ui ü'. Sui yú.

Where? 邊吓 pín 'há, 邊處 pín ch'ü', 邊一處 pín yat, ch'ü', 那裡 'ná 'lí. Ná lí, 在那裡 tsoi' 'ná 'lí. Tsái nái lí, 何處 sho ch'ü'. Ho ch'ú, 何地 方 sho tí' fong. Ho tí fáng, 安在 on tsoi'. Ngán tsái, 惡 在 ú tsoi². Wú tsái, 别 'ná. Ná; ditto, at which place, 所有'sho 'yau. So yú; where is he? 佢喺邊 處呢 'k' ü 'hai 'pín ch' ü' 'ní,他在何處 't'á tsoi' ¸ho ch'u'. T'á tsái ho ch'ú; where get it? 邊 處 得 但 pín ch'ü' tak, 'k'ü, 向邊處買佢 héung' pín ch'ü' 'mái 'k'ü, 何處得之 ho ch'ü' tak, chí. Ho ch'ú teh chí, 何由獲之 ho yau wok, chí. Ho yú hwoh chí; where did you get this? 你邊處得嚟 'ní pín ch'ü' tak, loi, 爾何由得之 'i ho yau tak, chí. Rh ho yú teh chí; where are you going? 你去邊處呢 'ní hū', pín ch'ü', ní, 爾去 何處 'í hū' ,ho ch'ū'. Rh k'ū ho ch'ú, 將何之 tséung ho chí. Tsiáng ho chí; any where, every where, 各處 kok, ch'ü'. Koh ch'ü, 處處 ch'ü' ch'ü'. Ch'ü ch'ü, 照處 sts'ui ch'ü'. Sui ch'ü; the place where I live, 我所居之處 'ngo 'sho kü chí ch'ü'. Wo so kü chí ch'ú.

Whereabout, ) near what place, 近邊處 kan' ,pín Wherabouts, ſch'ü'. Kin pien ch'ú, 近何處 kan', ho ch'ü'. Kin ho ch'ú; at or in which place? 邊處 ,pín ch'ü', 何處 ,ho ch'ü'. Ho ch'ú, 安在 on tsoi. Ngán tsái; concerning which, 論 lun. Lun, 論及 lun' k'ap,. Lun kih.

Whereas, the thing being so that, a term used in official documents, 照得 chiú' tak,. Cháu teh; ditto,

In China, if applied to one's own sons, it is an expression of humility.

in books, 夫 fú. Fú, 旣 然 如 此 kí' ín ¸ü 'ts'z. Kí jen jú ts'z; on the contrary, 反 'fán. Fán.

Whereat? at which? 髮的 pín tik, 何 ho. Ho, 向邊的 héung' pín tik, 指何的 'chí ho tik, Chí ho tih; whereat did he aim? 描乜野呢 miú mat, 'yé ní; whereat he was very angry, 因佢生氣 yan 'k'ü shang hí'. Yin k'ü sang k'í, 為此發怒 wai' 'ts'z fát, nò'. Wei ts'z fáh nú; whereat are you offended? 你怒乜野呢 'ní nò' mat, 'yé ní, 爾怒何即 'í nò' ho 'yé. Rh nú ho yé.

Whereby, by which, 所以 sho i. So i, 以之 i chi. I chi, 由之 yau chi. Yú chi; whereby? 用也野呢 yungi mat, 'yé ni, 使也野呢 shai mat, 'yé ni, 用麥的 yungi pin tik, 以同 i ho. I ho; whereby shall we know? 以何知之 i ho chi chi. I ho chi chi; whereby we know, 以之余知 i chi ü chi. I chi yú chi, 所以知 sho i

chí. So í chí.

Wherefore? for what reason? 做乜 tsò² mat,, 乜緣故 mat, jūn kú', 為乜緣故 wai² mat, jūn kú', 為乜野 wai² mat, 'yé, 為何 wai² ho. Wei ho, 因何 yan ho. Yin ho, 何故 ho kú'. Ho kú, 為何緣故 wai² ho jūn kú'. Wei ho yuen kú, 曷故 hot, kú'. Hoh kú; ditto for which reason, 所以'sho 'í. So í, 故 kú'. Kú, 是以 shí' í. Shí í, 故此 kú' 'ts'z. Kú ts'z, 是故 shí' kú'. Shí kú, 為此 緣故 wai' 'ts'z jūn kú'. Wei ts'z yuen kú, 合行 hòp, shang. Hoh hang; wherefore has he come? 但做乜來 'k'ü tsò' mat, sloi, 但來做乜呢'k'ü sloi tsò' mat, ní, 他至何故 t'á chí' ho kú'. T'á chí ho kú; wherefore I proceed to issue my commands, 合行諭 飭 hòp, shang ü' shik, Hoh hang yú chih.

Wherein, in which, 在邊 tsoi², pín, 在何 tsoi², ho. Tsái ho; wherein is it? 在邊的 tsoi², pín tik,, 在何乎 tsoi², ho, ú. Tsái ho hú; wherein you may find, 在佢可見 tsoi² 'k'ü 'ho kín'. Tsái k'ü k'o kien, 在之可見 tsoi² chí 'ho kín'. Tsái chí k'o kien; this it is wherein you have sinned, 爾犯罪正在此 'fán' tsúi' ching' tsoi² 'ts'z. Rh fán tsúi ching tsái ts'z; this it is wherein you have failed, 爾失錯正在此 'í shat, ts'o' ching' tsoi' 'ts'z. Rh shih ts'o ching tsái ts'z; wherein have we failed?何以失錯, ho 'í shat, ts'o'. Ho í shih ts'o, 失錯在何則 shat, ts'o' tsoi², ho "yé. Shih

ts'o tsái ho yé.

Whereof, of which, 用 yung<sup>2</sup>. Yung, 係嘅 hai<sup>2</sup> ké<sup>2</sup>, 是的 shí<sup>2</sup> tik,. Shí tih; whereof is it made? 用也野做佢 yung<sup>2</sup> mat, 'yé tsò<sup>2</sup> 'k'ü, 佢係也野造嘅 'k'ü hai<sup>2</sup> mat, 'yé tsò<sup>2</sup> ké<sup>2</sup>, 是何物造之 shí<sup>2</sup> ho mat, tsò<sup>2</sup> chí. Shí ho wuh tsáu chí; he is not guilty of the crime whereof he is accused, 所告嘅罪他唔曾做得嚟 'sho kò' chí tsúi<sup>2</sup> t'á m ts'ang tsò<sup>2</sup> tak, lai, 所告之罪他未曾行 'sho kò' chí tsúi<sup>2</sup> t'á mí<sup>2</sup> ts'ang hang. So káu chí tsúi t'á wí ts'ang hang; whereof to speak, 論及 lun<sup>2</sup> k'ap<sub>2</sub>. Lun kih, 講及 'kong k'ap<sub>2</sub>. Kiáng kih. Whereon 某 'mau. Mau, 某上 'mau shéung<sup>2</sup>. Mau

sláng; nothing whereon to sit,無物可坐,mò

mat, 'ho tso'. Wú wuh k'o tso, 無野可坐得上,mò 'yé 'ho tso' tak, shéung'; the ground whereon I stand, 我所立个笪定 'ngo 'sho lap, ko' t'át, teng', 我所立之地 'ngo 'sho lap, chí tí'. Wo so lih chí tí; no bed whereon to rest, 無床安,mò ch'ong on. Wú chw'áng ngán, 無床瞓,mò ch'ong fan'; whereon shall I put it? 放佢在乜野上 fong' 'k'ü tsoi' mat, 'yé shéung'; nothing whereon to lean, 無所倚,mò 'sho 'í. Wú so í; none whereon to depend, 無挨凭,mò ái pang'.

Wheresoever 陪論邊處, m lun', pín ch'ü', 不論何處 pat, lun', ho ch'ü'. Puh lun ho ch'ú, 不拘何處 pat, k'ü, ho ch'ü'. Puh k'ü ho ch'ú.
Whereto? to what end?做也 tsò' mat,,何意Whereunto? ho î'. Ho î; the feast whereto I have

Whereto? to what end?做也 tsò mat, 何意 Whereunto? ho í. Ho í; the feast whereto I have invited many guests, 設宴 高多客嚟 ch'ít, ín' 'ts'eng to hák, lai, 請多客赴余所設之宴 'ts'eng to hák, fú' ü 'sho ch'ít, chí ín'. Ts'ing to k'eh fú yú so sheh chí yen.

Whereupon 就 tsau<sup>2</sup>. Tsiú, 則 tsak, Tseh, 卽 tsik, Tsih; whereupon he replied, 但就答 'k'ü tsau<sup>2</sup> táp, K'ü tsiú táh, 他則對 't'á tsak, túi'. T'á

tseh túi.

Wherever, whereever, at whatever place, 不論何處 pat, lun', ho ch'ü'. Puh lun ho ch'ú.

Wherewith \ 以為 i, wai. I wei, 所 sho. So, 以 Wherewithal 之 i, chí. I chí; wherewith? 用乜野 yung mat, yé, 用何 yung ho. Yung ho; nothing wherewith, 無以為 mò i, wai. Wú i wei, 無以 ,mò i; the power wherewith he is entrusted, 佢所奉之權 'k' ü 'sho fung' ,chí ,k' ün. K' ü so fung chí k' iuen, 賜他之權 ts'z' ,t' á ,chí ,k' ün. Ts'z t' á chí k' iuen; the means wherewith, 所以 'sho i. So i, 以為方 i, wai ,fong. I wei fáng; wherewith do you mean to accomplish it? 用乜野 做佢 yung mat, 'yé tsò' 'k' ü, 以何物成之 i, ho mat, shing ,chí. I ho wuh ching chí. Wherry, see Ferry; a shallow, light boat, 輕舟, heng

chau. K'ing chau.

Whet [pret. & pp. whetted and whet], to, 磨利 mo lí. Mo lí, 磨快 mo fái. Mo kw'ái, 磨 mo. Mo; to provoke, 激 kik, Kih, 惹 'yé. Jé; to whet on, 鼓聳 'kú 'sung. Kú sung, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú; to whet the appetite, 開胃 hoi wai. K'ái wei.

Whet, to, 磨利者, mo li' ché. Mo lí ché.

Whether, which of two, 兩个中邊一个 'léung ko' chung pín yat, ko', 二中何一 i' chung ho yat, Rh chung ho yih; whether or not, 或 或 wák, wák, Hwoh hwoh, 係 × 係 hai' hai'. Hí hí, 是否 shí' 'fau. Shí fau; whether that or this, 或彼或此 wák, 'pí wák, 'ts'z; whether it be so or not? 係唔係呢 hai' m hai' ní, 或是或非 wák, shí' wák, fí. Hwoh shí hwoh fí; I have not decided whether I shall go or not, 唔 定去唔去,m teng' hü', m hü', 去住未定 hü' chü' mí' teng'. K'ü chú wí ting; whether it be expedient or not, 可否 'ho 'fau. K'o fau;

whether it be true or not, 是寬否 shí', chan 'fau Shí chin fau.

Whetstone 磨刀石 ¸mo ¸tò shek¸. Mo táu shih, 磨 石 mo shek. Mo shih, 礪石 lai² shek. Lí shih, 厲 lai². Lí, 砥 'tai. Tí, 底石 'tai shek. Tí shih, 磑 石 í shek. I shih, 硎 ying. Hing; to lie for whetstones, 好講大話 'hò 'kong tái' wá'. Háu kiáng tá hwá, 甚 說 謊 sham' shüt, fong. Shin shwoh hwáng.

Whetted 磨利了 , mo lí 'liú. Mo lí liáu.

Whetting 磨利, mo li'. Mo li; provoking, 激 kik,. Kih; inviting, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú.

Whey, the serum or watery part of milk, 酸烟稀汁

sün 'nái hí chap. Swán nái hí chih.

Which, as a relative pronoun, 所 'sho. So, 者 'ché. Ché, 嘅 ké', 的 tik. Tih; that which has been said, 所謂 'sho wai'. So wei; that which is called happiness, 所謂漏 'sho wai' fuk,. So wei fuh; that which I like,我中意嘅'ngo chung f'ké',我所爱'ngo 'sho oi'. Wo so ngái; nothing which, 無所不, mò 'sho pat,. Wú so puh, 無不, mò pat,. Wú puh; that which dropped into the water, 落水 嘅 lok, 'shui ké', 落水 者 lok, 'shui 'ché. Loh shwui ché; by which, or that by which, 用佢 yung' 'k'ü, 所以 'sho 'i. So 1; by which to cultivate personal virtue \*, Whig, a, 助民者 cho' man ché. Tsú min ché, 助 所以修身 'sho 'í sau shan. So í siú shin; take which you will, 隨你揀擇 ts'ui 'ní 'kán chák,.. Sui ní kien tseh, 任爾楝擇 yam' "í 'kán chák'. Jin rh kien tseh; here which is, 呢的係, ní tí² hai², 此是 'ts'z shí². Ts'z shí; the which, 所 'sho. So; by the which, 所以 'sho 'i. So i, 以之 i chí. Í chí.

Which †? interrogative pronoun, 邊的 pin ti', 漫 — ,pín yat,, 乜野 mat, 'yé, 乜誰 mat, ,shui, 誰 shui. Shwui, 孰 shuk, Shuh, 何 sho. Ho, 那 — 个 'ná yat, ko'; which gentleman ? 邊位 ,pín wai<sup>2</sup>; which kind? 邊 僚 pín yéung<sup>2</sup>; which place? 邊 處 呢 pín ch'ü' ní, 何 處 ,ho ch'ü'. Ho ch'ú; which is the man? 係邊一个 hai', pín yat, ko', 是那一个 shí' 'ná yat, ko'. Shí ná yih ko, 是誰 shí' shui. Shí shwui; which may be done and which not? 邊个着邊个唔着 pín ko' chéuk, pín ko' m chéuk, 孰可孰否shuk, 'ho shuk, 'fau. Shuh k'o shuh fau; do not know which to choose, 唔無擇邊個 ,m ,chí chák, ,pín ko',不知何擇 pat, chí ho chák, Puh chí ho tseh; do not know which is right, 未知孰是 mí chí shuk, shí Wí chí shuh shí; which do you like best? 你中意邊一个 'ní chung í' pín yat, ko', 爾愛何即 'i oi', ho yé. Rh ngái ho yé; which is which? 邊个係呢 ,pín ko' hai' ,ní, 孰 是 shuk, shi. Shuh shi; which way? 邊條路呢 pín t'iú lờ ní, 何路 ho lờ. Ho lú.

Whichever と 陪論邊的 sm lun' pín tí', 不論何Whichsoever と 者 pat, lun' sho 'ché. Puh lun ho ché, 不論誰 pat, lun' shui. Puh lun shwui, 凡

fán. Fán, 所 老 'sho 'ché. So ché; whichever way I turn, 唔論行邊條路 ,m lun' ,hang ,pín ¸t'iú lò', 不拘行何路 pat, ¸k'ü ¸hang ¸ho lò'. Puh k'ü hang ho lú.

Whiff, a, 一噴 yat, p'an'. Yih p'in, 一洩 yat, sít,. Yih sieh, 一肤 yat, cham', 一唉 yat, tám'. Yin tán; to take a whiff, 食 一唉 shik, yat, tám'. Shih yih tán; a whiff of steam, 一洩氣 yat, sít, hí'. Yih sieh k'í; a whiff of smoke, 一朕烟 yat, cham² in.

Whiff, to, 噴 p'an'. P'in, 洩 sít,. Sieh.

Whiffle, to start, shift and turn, 閃 閃縮縮 縮 'shím 'shim shuk shuk. Shen shen shuh shuh, 兩 湊 閃 'léung pin 'shím. Liáng pien shen; to use evasions, 閃避 'shím pí'. Shen pí.

Whiffle, to disperse with a puff, 噴散 p'an' sán'. P'ín sán.

Whiffler, one who frequently changes his opinion, 屢變的 'lü pín' tik,. Lü pien tih, 屢變者 'lü pín' 'ché. Lü pien ché; one who uses shifts and evasions in argument, 閃避者 'shím pí' 'ché. Shen pí ché; an officer who went before the processions to clear the way by blowing the trumpet, 吹號者 ch'ui hò' 'ché. Ch'ui háu ché; ditto, in China, 喝 道 者 hot, tò' ché. Hoh táu ché.

民政者 cho', man ching' 'ché. Tsú min ching ché. While 吓 há, 随時 chan shí, 時 shí. Shí, 間 kán. Kien, 時候 shí hau'. Shí hau, 時節 shí tsít,. Shí tsieh; a long while, 久 'kau. Kiú, 耐 noi'; a little while, 有幾耐 'mò 'kí noi', 無幾久 ,mò 'kí 'kau. Wú kí kiú, 不久 pat, 'kau. Puh kiú, 不 多時 pat, to shí. Puh to shí, 少許 'shiú 'hü. 颯時 sáp, shí. Sáp shí, 片時 p'ín', shí. P'ien shí, 剪且 tsám' 'ch'é. Tsán ts'ié, 姑且 kú 'ch'é. Kú ts'ié; a great while, 好人 hò 'kau. Háu kiú, 好耐 'hò noi', 許久 'hū 'kau. Hū kiú, 日久 yat, 'kau. Jih kiú, 久之 'kau chí. Kiú chí; a good while, 頗久 'p'o 'kau. P'o kiú; a while after, 一時後 yat, shí hau'. Yih shí hau, 一時 之後 yat, shí chí hau'. Yih shí chí hau; a good while ago, 過頗久 kwo' 'p'o 'kau. Kwo p'o kiú, 先頗久 sín 'p'o 'kau. Sien p'o kiú; all this while, 呢時之耐 ní shí chí noi', 此時之外 'ts'z shí chí 'kau. Ts'z shí chí kiú, 此時之耐 'ts'z shí chí noi'; wait a while, 等吓睹 'tang 'há chế, 等一吓 'tang yat, 'há, 等時間 'tang shí kán. Tang shí kien, 等一刻 'tang yat, hák,. Tang yih k'eh, 等一會 'tang yat, úi'. Tang yih hwui; for a while, for some while, 暫時 tsám' shí. Tsán shí, 暫且 tsám' 'ch'é. Tsán ts'ié; but a while since, 先有幾久 sín 'mò 'kí 'kau, 先有 幾耐 sín 'mò 'kí noi', 近 時 kan' shí. Kin shí, 近來 kan' loi. Kin lái, 近日 kan' yat,. Kin jih; a little while ago, 先有幾耐 sín mò 'kí noi', 先無幾人 sín mò 'kí 'kau. Sien wú kí kiú; between whiles, 久唔久 'kau "m 'kau, 有時有, 有時無 'yau shí 'yau, 'yau shí mò. Yú shí yú yú shí wú; not worth while, 唔值, m chik,; not

<sup>\*</sup> See Author's Grammar of the Chinese Language, p. II., pp 23.26, + See Classifiers pp. 1 and 2.

worth while to go, 去得唔值 hu' tak, 'm chik,; sit a while, 坐吓赌 tso' 'há ché', 坐片時 tso' p'ín' shí. Tso p'ien shí, 暫坐 tsám' tso'. Tsán tso; walk a while, 狂一時 kwáng' yat, shí, 狂 一會 kwáng' yat, úi'; mean while, 呢 時 候 ní shí hau', 此時間 'ts'z shí kán. Ts'z shí kien, 且間 ¸k'í ¸kán. K'í kien.

While \ 間,kán. Kien, 時,shí. Shí; while a breath remains, 還有一息氣,wán 'yau yat, sik, hí'. Hwán yú yih sih k'í, - 息尚存 yat, sik, shéung ts'un. Yih sih sháng ts'un; while living, 在生 tsoi' shang. Tsái sang, 常在 shéung tsoi'. Cháng tsái; while in China, 在中國之時 tsoi<sup>2</sup> Chung kwok, chí shí. Tsái Chung kwoh chí shí; while speaking, 講說話个陣 'kong shüt, wá' ko' chan', 說之間 shüt, chí kán. Shwoh chí kien; while drinking he was thinking, 一面飲一面想yat, mín' 'yam yat, mín' 'séung. Yih mien yin yih mien siáng; whilst walking, 正行之間 ching' hang chí kán. Ching hang chí kien; whilst eating do not sigh, 當食不歎 tong shik, pat, t'án'. Táng shih puh t'án.

While, as: to while away, 閒 度 shán tổi. Hien tú, 虚度, hü tò². Hü tú; to while away one's time, 虚度時 ,hü tò' ,shí. Hü tú shí, 閒度時候 ,hán to shí hau'. Hien tú shí hau; to while away off, 遲吓 ,ch'í 'há, 延遲 ,ín ,ch'í. Yen ch'í.

While, to loiter, 逗遛 tau' lau'. Tan liú, 浑 ch'í. Ch'í.

Whim, a sudden turn or start of the mind, 忽起之 想 fat, 'hí chí 'séung. Hwuh k'í chí siáng; a freak, 怪意 kwái' í'. Kwái í, 怪想 kwái' 'séung. Kwái siáng, 怪癖 kwái' p'ik, Kwái p'ih.

Whim-wham 公仔, kung 'tsai; a strange fancy, 怪 意 kwái' í'. Kwái í, 怪癖 kwái' p'ik,. Kwái p'ih.

Whimper, to cry with a low, whining, broken voice, 鳴咽,ú,ín. Wú yen, 唲唲哭,í,í huk,, 詐嬌 chá' kiú. Chá kiáu.

Whimpering 唲唲哭ょらhuk,, 詐嬌 整 chá' kiú shing. Chá kiáu shing.

Whimpled, distorted with crying, 哭貌 huk, máu'. Kuh máu.

Whimsey, a whim, 怪 意 kwái' í'. Kwái í.

Whimsical 怪意的 kwái' í' tik. Kwái í tih, 怪 想 的 kwái' 'séung tik,. Kwái siáng tih, 怪癖 kwái' p'ik,. Kwái p'ih; capricious, 無性 kap, sing'. Kih sing,執拗嘅 chap, áu' ké',拗頸嘅 áu' 'keng ké', 反拗 'fán áu'. Fán ngau; fantastical, 怪異 kwái' í'. Kwái í, 奇怪 ¸k'í kwái'. K'í kwái.

Whimsically 怪 kwái'. Kwái, 怪異 kwái' í'. Kwái í, 反拗 'fán áu'. Fán ngau.

huk, Chá kuh.

Whine 哭聲 huk, shing. Kuh shing, 哀 哭 之 蹵 oi huk, chí shing. Ngái kuh chí shing, 悲哀

之聲 pí oi chí shing. Pí ngái chí shing. Whining 哀哭 oi huk,. Ngái kuh; ditto of a dog,

大哭 'hun huk. K'iuen kuh; ditto of infants, **承呢** yau ní. Jau ní.

Whiningly 以哀哭之聲 i oi huk, chí shing. I ngái kuh chí shing.

Whinny, to neigh, 嘶 sai. Sí.

Whinnock 猪仔, chü 'tsai.

Whip, to, 打籐 'tá t'ang. Tá t'ang, 鞭 pín. Pien, 打 'tá. Tá, 鞭 撻 pín t'át,. Pien t'áh, 打 鞭 'tá pín. Pá pien, 策 ch'ák,. Ts'eh, 鞭策 pín ch'ák,. Pien ts'eh, 加鞭 ká pín. Kiá pien, 笞 ch'í. Ch'í, 檄 kik, Kih, 答責 ch'í chák, Ch'í tseh; to lash with sarcasm, 譏 刺 kí ts'z'. Kí ts'z; to whip about, 打包 'tá páu. Tá páu; to whip out, to snatch, 套去 t'üt, hü'. Toh k'ü; to whip from, to take away suddenly, 忽 然 搶 去 fat in 'ts'éung hü'. Hwuh jen ts'iáng k'ü; to whip into, 忽然插落 fat, sín ch'ap, lok,. Hwuh jen ch'áh loh; to whip up, 忽然執起 fat, ín chap, 'hí. Hwuh jen chih k'í, 扯起 'ch'é 'hí. Ćh'é k'í; to whip up coals, 起煤炭 'hí smúi t'án'. K'í mei t'án; to whip a horse, 策 馬 ch'ák, 'má. Tseh má, 敕 ch'ik,. Ch'ih; to whip the bottom, 打皮股 'tá ,p'í 'kú. Tá p'í kú, 打板子 'tá 'pán tsz. Tá pán tsz.

Whip, to move nimbly, 疾步行 tsat, pò', lang. Tsih pú hang; to turn and run, 轉而走 chün i 'tsau. Chuen rh tsau; to start suddenly and run, 忽然走 fat, in 'tsau. Hwuh jen tsau; to whip away, 跳去 t'iú' hü'. T'iáu k'ü, 走去 'tsau '

hü'. Tsau k'ü.

Whip, a, 鞭 ,pín. Pien, 鞭子 ,pín 'tsz. Pien tsz, 拂 fat, Fuh, 檛 ,chá. Kwá, 檛 ,chün. Chuen, 邎 chá. Kwá, 鞭鞘 pín ts'iú. Pien siáu; whip and spur, 極快 kik, fái'. Kih kw'ái, 最快 tsui' fái'. Tsui kw'ái; a hair-whip, 佛塵 fat, ch'an. Fuh ch'in; a fly whip, 蠅拂 ying fat. Ying fuh.

Whip-cord 鞭蠅 pin ying. Pien ying. Whip-graft 舌駁 shit, pok,. Sheh poh.

Whip-hand 右手 yau' shau. Yú shau, 鞭手 ,pín 'shau. Pien shau; to have the whiphand of any one, 勝人 shing' yan. Shing jin. Whip-staff 腨 柄 't'ái peng'. T'ái ping.

Whip-stock 鞭柄 pín peng'. Pien ping, 鞭竿 pín kon. Pien kán.

Whipped 鞭了 ¿pín 'liú. Pien liáu, 笞了 ¿ch'í 'liú. Ch'í liáu.

Whipper 鞭者 pín 'ché. Pien ché, 笞者 ch'í 'ché. Ch'í ché; the whippers, 打手 'tá 'shau. Tá shau, 包班 tsd¹ pán. Tsáu pán.

Whipper-in, the, 執鞭 者 chap, pin 'ché. Chih pien ché; ditto, an officer in the House of Commons, who enforces discipline among the supporters of the ministry &c. &c., 執鞭之官 chap, pín chí kuán. Chih pien chí kwán, 執鞭之士 chap, pín chí sz. Chih pien chí sz.

Whipping 鞭 pín. Pien, 笞 ¿ch'í. Ch'í, 打籐 'tá

t'ang. Tá t'ang.

Whipping-post 打籐架 'tá t'ang ká'. Tá t'ang kiá, 打籐柱 'tá t'ang 'ch'ü. Tá t'ang ch'ú, 鞭柱 pín 'ch'ü. Pien ch'ú.

Whipple-tree 犂槃 ,lai ,p'ún.

Whipster, a nimble fellow, 輕勁 者 ,heng 'p'iú 'ché. K'ing p'iáu ché.

Whir, to fly with noise, 箭或鳥飛之聲 tsín' wák, 'niú fí chí shing. Tsien hwoh niáu fí chí shing.

Whirl, to, 軽 轉 ţ'am ţ'am 'chün, 旋 轉 ¸sün 'chün. Siuen chuen, 🅦 🌉 sín sín. Sien sien; to whirl, as a bird, 凝 fán. Fán; ditto, as an eddy, 旋 sun. Siuen, 運 úi². Hwui.

Whirl, to twirl, 佞 ning, 佞轉 ning, 'chun.

Whirl 旋轉 sün 'chün. Siuen chuen, 旋 者 sün 'ché. Siuen ché; the whirl of time, 時之循環 shí chí ts'un wán. Shí chí siun hwán; the whirl of passions, 情之圓轉 ts'ing chí un 'chun. Ts'ing chí yuen chuen; in the whirl of fancy, 亂 想之間 lün' 'séung chí kán. Lwán siáng chí kien.

Whirl-bat 打毬板 'tá ¸k'au 'pán. Tá k'iú pán.

Whirl-bone, patellla, see Bone.

Whirled 旋轉了 sün 'chün 'liú. Siuen chuen liáu, 旋了 sün 'liú. Siuen liáu, 佞了 ning' 'liú.

Whirligig, a, 車歪 ,ch'é ,mé, 鞦韆 (?) ,ts'au ,ts'ín. Whirling 軟 蜒 轉 t'am t'am 'chün, 旋 轉 sün 'chün. Siuen chuen, 🅦 🌉 zsín zsín. Sien sien, 旋 sün. Siuen; whirling with the fingers, 佞 ning'; ditto, as an eddy, is sün. Siuen.

Whirling-table, 旋轉之檯 sün 'chün chí t'oi.

Siuen chuen chí t'ái.

Whirlpool 涧 súi. Hwui, 漩 sün. Siuen, 淪涧 slun úi. Lun hwui, 淪 lun. Lun, 淡聲 ying ying. Ying ying, 湲潭 wán ying. Hwán ying, 泂景 'kwing 'king. Hiung king, 匯 úi'. Hwui, 流 演 'ün 'in. Yuen yen, 渦 'wo. Wo, 沄 'wan. Yun.

Whirlwind 風 颶 fung kut. Fung kut, 颶 風 kut fung. Kü fung, 颶 kü<sup>l</sup>. Kü, 旋風 sün fung. Siuen fung, 四方之風 sz', fong chí fung. Sz fáng chí fung, 森風 piú fung. Piáu fung, 飄 風 p'iú fung. P'iáu fung, 鬼 肇 kwai wák. Kwei hwoh, 配 f. 1, 颴 sün. Siuen, 績 t'úi. T'úi, 羊角 yéung kok,. Yáng koh.

Whirring 飛聲 fi shing. Fi shing.

Whisk, a small bunch of grass or straw, used for a brush, —把草 yat, 'pá 'ts'ò. Yih pá ts'áu, 草棉 把 'ts'ò sò' 'pá. Ts'áu sáu pá, 掃 把 sò' 'pá. Sáu pá, 梻 fat. Fuh; an egg-whisk, 蛋 楠 tán' sò'. Tán sáu.

Whisk, to sweep, brush, or agitate with a light motion, 撇 p'ít,. P'ieh, 擎 p'ít,. P'ieh, 掃 sò'. Sáu, 棉 fat,. Fuh; to whisk away, 速 做 ts'uk, tsd'. Suh tso; ditto, to brush away, 撇 去 p'ít, hü'. P'ieh k'ü; to whisk one's sleeves, 拂袖 fat, tsau'. Fuh siú; to whisk an egg, 打鷄蛋 'tá ,kai tán². Tá kí tán; to whisk one's dress, 微衣 p'ít, í. P'ieh í.

Whisk, to move nimbly and with velocity, 疾動 tsat, tung'. Tsih tung, the p'it. P'ieh; to whisk

about, 周圍飛 chau wai fí. Chau wei fí, 疾往 疾來 tsat, 'wong tsat, sloi. Tsih wáng tsih lái; to whisk away, 偷去 t'au hü'. T'au k'ü, 偷出 t'au ch'ut,. T'au ch'uh; to whisk along, 疾過 tsat, kwo'. Tsih kwo.

Whisker, whiskers, 鬍鬚,ú, sò. Hú sũ, 鬍髯,ú, sm. Hú yen, 髯, sm. Yen, 肝, sm. Yen, 阳 sm. Yen; curly whiskers, 虬髯 k'au sm. K'iú yen; to stroke one's whiskers, 捋鬍鬚 lut, ú sò. Liueh hú sū; to twirl one's whiskers, 燃 吓 鬍 觜 'nín 'há ú sò; to pull or play with one's whiskers, 桧爪鬃 níp, há sò; whiskers of beasts, 默鬚 shau sò. Shau sù; a pair of whiskers, 一對鬍鬚 yat, túi', ú, sò. Yih túi hú sü; whiskers uniting under the chin, 紹連器 ú lín sò. Hú lien sü.

Whisking, brushing, 拂 fat,. Fuh, 撇 p'ít,. P'ieh; sweeping along, 飛過 fí kwo'. Fí kwo. Whiskey, 穀酒 kuk, 'tsau. Kuh tsiú.

Whisper, to, 細整講 sai' shing 'kong. Sí shing kiáng, 低型講 tai shing kong. Tí shing kiáng, 低型說 tai shing shüt,. Tí shing shwoh, 低低 說道 ,tai ,tai shüt, tò'. Tí tí shwoh táu, 謐 mat,. Mih, 試 mat. Mih, 咕囁 chíp, níp, Cheh nieh, 聶 níp,. Nieh, 誛 ts'am. Ts'in, 誢 'ín. Hien, 鬶 ts'it,. Ts'ieh; to whisper in the ear, 交頭接耳 ,káu ,t'au tsíp, 'í. Kiáu t'au tsieh rh, 附耳言 fú' ǐ in. Fú rh yen; to whisper news, 暗傳消息 òm' ch'un siú sik,. Ngán ch'uen siáu sih, 暗傳 說話 òm',ch'ün shüt, wá'. Ngán ch'uen shwoh hwá; to whisper one another in the ear, 雨家接 耳蓋 'léung ká tsíp, 'l' kong. Liáng kiá tsieh rh kiáng, 互相耳語 ú' séung 'í 'ü. Hú siáng rh yú. Whisper 小語 'siú 'ü. Siáu yú, 小傳 'siú ch'ün.

Siáu ch'uen; secret whispers, 暗傳 òm' ch'ün. Ngán ch'uen, 認該 'ch'áu ts'at, Ch'áu ts'ih, 私

傳 sz ch'ün. Sz ch'uen.

Whispered 低 罄 講 了 ˌtai ˌshing 'kong 'liú. Tí shing kiáng liáu, 細聲講了 sai', shing 'kong liú. Sí shing kiáng liáu.

Whisperer 私傳嘅 ˌsz ˌch'ün ké', 私傳者 ˌsz ˌch'ün 'ché. Sz ch'uen ché; one who slanders secretly, 講是非嘅 'kong shí' fí ké', 排唆者 t'iú so 'ché. T'iáu so ché.

Whispering 細聲講 sai' shing 'kong. Sí shing kiáng, 低聲說 tai shing shüt,. Tí shing shwoh; telling secretly, 私傳 ˌsz ˌch'ün. Sz ch'uen; backbiting, 講是非 'kong shí' fí. Kiáng shí fí.

Whist! silence! 唔出整 ,m ch'ut, ,shing, 咪出整 'mai ch'ut, shing, 緘口, kám 'hau. Kien k'au.

Whistle, to, 嘯 siú'. Siáu, 噓 ,hí. Hí, 呼 ,p'áu. P'áu, 哱 pút,. Poh; the wind whistles, 風 嘯 fung siú'. Fung siáu, 融瑟 yau shat. Hiú shih, য য ˌliú ˌliú. Liáu liáu, 颱 瀏 yau' ˌlau. Yú liú, 矢 iniú. Miáu, 鑫 t'ung. T'ung; to whistle a dog back, 嘎嘎 lū lū. Lū lū, 數 shò. Sú; to whistle off a dog, to set a dog at one by a whistle, 晓 sau'. Sau; to sing and whistle, 歌 雕 ko siú'. Ko siáu.

Whistle, a boatswain's ditto, 銀雞 ,ngan ,kai. Yin kí; a whistle of the wind or of the, mouth, 一鷹 yat siú'. Yih siáu, 一古 yat siú'. Yih siáu.

Whistling 📑 siú'. Siáu; the whistling of the wind through-the trees, 樹鷹鷹 shu' siú' siú'. Shú siáu siáu, 菸壺 shap, shap, Shih shih; the whistling of an arrow, 矢嘯之於 'ch'í siú' ,chí ,shing. Shí siáu chí shing, 嚆 ,háu. Hiáu.

Whistled 嘯了 siú' 'liú. Siáu liáu. Whistler 嘯者 siú' 'ché. Siáu ché.

Whistling 嘯 siú'. Siáu; good at [skilled in] whistling, 善嘯 shín' siú'. Shen siáu; ditto of the wind, 天籟自鳴 t'ín lái' tsz' ming. T'ien lái tsz ming.

Whistly 默然 mak, in. Meh jen. Whit, a point, a jot, — 點 yat, 'tim. Yih tien; the smallest part or particle imaginable, 縣 喜 sz hò. Sz háu, 微塵 mí ch'an. Wí ch'in; not a whit, 綵 皇 都 無 sz ,hò ,tò ,mò. Sz háu tú wú, 毫髮都無 hò fất, tò mò. Háu fáh tú wú, — 毫未有 yat, hò mí 'yau. Yih háu wí yú; in every whit, 一概 yat, k'oi'. Yih k'ái, 都係, tò hai<sup>2</sup>. Tú hí; any whit, 最小 tsui' 'siú. Tsui siáu. White 白 pák,. Peh, 帕 pák,. Peh, 晶 ,hiú. Hiáu, 素 sú'. Sú, 鰆 'ch'un. Ch'un, 皜 hờ. Háu, 皒, ngo. Ngo, 皓 hò. Háu, 暠 hok, Hoh, 絡 lok, Loh, 皬 hok,. Hoh, 俗 'tang. Tang, 樨 iú'. Yáu, 曈 fai. Hwui, 餅餲 'p'ang hot, P'ang hoh, 皓 fau'. Fau, 雪 oi. Ngái, 鱠 sung. Sung, 皦 'káu. Kiáu; white color, 白色 pák, shik,. Peh sih; a white man, an albino, 白人 pák, yan. Peh jin; as white as snow, 雪叶白 süt, kòm' pák,. Siueh kán peh, 雪皚 süt, oi. Siueh ngái, 雪白 süt, pák,. Siueh peh, 霜皚 séung oi. Siáng ngái, 賽雪 ts'oi' süt,. Sái siuch; white hair, 白髮 pák, fát,. Peh fáh, 皓首 hờ 'shau. Háu shau, 皤 "p'o. P'o, 皜首 hờ 'shau. Háu shau, 顎 hờ. Háu; a white beard, 白 霧 pák, sò. Peh sü; white, as silk or cloth, 素 sú'. Sú; white silk, 白絲 pák, sz· Peh sz, 素 綵 sú', sz. Sú sz, 縞 'kò. Káu; white clothes, 白衣 pák, í. Peh í, 皓衣 hở í. Háu í, 縞衣 kò í. Káu í; white ant, 白蟻 pák, 'ngai. Peh í; a white bear, 預, pí. Pí; white copper, 白 鋼 pák, t'ung. Peh t'ung; white horse, 白馬 pák, 'má. Peh má; white lead, 鉛粉 ün 'fan. Yuen fan; a white cap, 白冠 pák, kún. Peh kwán, 素冠 sú',kún. Sú kwán,縞冠 kò ,kún. Káu kwán; pure white, 清的 ts'ing tik. Ts'ing tih, 皎皎 'káu 'káu. Kiáu kiáu; a white porpoise, 白 pák, shan. Peh chin; the white rice-fish, leacosoma, 白飯魚 pák, fán¹ ü. Peh fán yú; the white-eyed thrush, 書眉 wá² "mí. Hwá mei; a white cow, 白牛 pák, ngau. Peh niú, 接, kéung. Kiáng; a white tiger, 白虎 pák, 'fú. Peh hú, 麒 hòm. Hán; white and spotless, 皎潔 káu kít. Kiáu kieh; white feathers, 白 拗 pák, 'ü. Peh yú, hok. Hoh, piú. Piáu; a white gem, 白玉 pák, yuk,. Peh yuh; white flowers, 白花

蘿蘭 do dán. Lo lán; clad in white, 著白衣 chéuk, pák, í. Choh peh í, 穿素 ch'ün sú'. Ch'uen sú; black and white, 黑白 hak, pák, Heh peh; uniformly white, 純白 shun pák,. Shun peh; dark white, 青白 ts'eng pak. Ts'ing peh; white froth, 白泡 pák, p'd'. Peh p'áu; white froth on the top of liquor, imung. Mung; to bleach white, 漂白 p'iú pák. P'iáu peh; to wash white, 洗白 'sai pák. Sí peh; rendered white by steam, 僕 puk,. Puh; a white skin, 白皮 pák, sp'í. Peh p'í, 解 pai'. Pí; white clay, 白 坭 pák, snai. Peh ní; white soil, 白 壤 pák, yéung. Peh jáng; red and white, lucky and unlucky, 紅白 hung pák. Hung peh; white clay, petunse, 白墩子 pák, 'tan 'tsz, 白木 子 pák, 'tan 'tsz; white and shining, 臭 'kò. Káu; unblemished, 純白 shun pák. Shun peh, 純 清 shun ts'ing. Shun ts'ing; to show the white feather, 退縮 t'úi' shuk, T'úi shuh, 顯怕心 hín p'á' sam. Hien p'á sin, 掛免戰牌 kwá' smín

chín' p'ái. Kwá mien chen p'ái.
White 白 pák, Peh, 白者 pák, 'ché. Peh ché; the white of the eye, 眼之白 'ngán chí pák, Yen chí peh; the white of an egg, 蛋白 tán' pák,. Tán peh; the white of a targst, ff tik,. Tih; to hit the white, 射的 shé' tik,. Shié tih, 射白 shé'

pák,. Shié peh.

White, to, 整白 'ching pak, Ching peh.

White-fish 白魚 pák, ü. Peh yú.

White-livered 青白色 ts'ing pak, shik,. Ts'ing pel sih; feeble, 軟弱 'ün yéuk,. Yuen joh; envious, 媚恳 tờ kữ. Tú kí.

White-meat, meats made of milk, butter, cheese, eggs & the like, 白食 pák, shik,. Peh shih.

White-poppy, see Poppy.

White-stone 白薜石 pák, "má shek,. Peh má shih. White-swelling, the, 鶴膝症 hok, sat, ching'. Hoh sih ching.

White-thorn 白簕 pák, lak,. Peh leh.

White-wash, to, 棉灰木 sò', fúi 'shui. Sáu hwui Whitewash, shwui, 妈 'fan. Fan, 打粉 'tá 'fan. Tá fan, 粉白 'fan pák,. Fan peh, 掃白 sờ pák,. Sáu peh, 刷白 shát, pák,. Shwáh peh, 粉飾 fan shik, Fan shih, 上白灰 shéung pák, fúi. Sháng

peh hwui, 堊 ok,. Ngoh. White-washed 粉了 'fan 'liú. Fan liáu, 檽過灰木 sờ kwo fúi shui. Sáu kwo hwui shwui; a whitewashed wall, 粉壁 'fan pik. Fan pih, 粉焙 'fan

ts'éung. Fan ts'iáng.

shwui ché, 粉飾者 'fan shik, 'ché. Fan shih ché. White-washing 掃灰水 'sò fúi 'shui. Sáu hwui shwui, 粉 'fan. Fan.

White-wood 白木樹 pák, muk, shü². Peh muh shú. Whited 整了白 'ching 'liú pák,. Ching liáu peh.

Whiten 整白 'ching pák, Ching peh, 白之 pák, chí. Peh chí; to bleach, 漂白 p'iú pák. P'iáu peh. pák, fá. Peh hwá, 饆 shíp, Sheh; a white violet, Whiten 整白 'ching pák, Ching peh; to grow white, 漸白 tsím' pák. Tsien peh; to turn white, 攀為 白 pín' wai pák. Pien wei peh, 變 成 白 pín' shing pák,. Pien ching peh.

Whitened 整過白 'ching kwo' pák,. Ching kwo peh; bleached, 漂過白 p'iú kwo' pák. P'iáu kwo peh; a whitened wall, 粉白之牆 fan pák,

chí ts'éung. Fan peh chí ts'iáng.

Whiteness 白 pák. Peh, 白者 pák, ché. Peh ché; the whiteness of the moon, 皎 káu. Kiáu; the whiteness of old age, 皤 sp'o. P'o; the whiteness of birds, 鳥之白 'niú chí pák,. Niáu chí peh; the whiteness of snow, 雪之白 süt, chí pák. Siuch chí peh, 健 ts'úi. Ts'úi; the whiteness of gems, 玉石之白 yuk, shek, chí pák. Yuh shih chí peh, 皦 'káu. Kiáu, 惟 lok. Loh; the whiteness of flax, 麻之白 má chí pák,. Má chí peh, ጩ pák,. Peh; the whiteness of a dress, 衣之白 í chí pák. Í chí peh; purity, 清白 ts'ing pák. Ts'ing peh, 純白 shun pák, Shun peh, 純清 shun ts'ing. Shun ts'ing; the whiteness of one's cheeks, 臉之白 'lím chí pák. Lien chí peh.

Whites 白帶 pák, tái'. Peh tái.

Whither? 邊 處 呢 ,pín ch'ü' ,ní, 向 何 處 héung' , ho ch'ü'. Hiáng ho ch'ú; whither, to which place, 所到之處 'sho tò' ,chí ch'ü'. So táu chí ch'ú; whither are you going?你去邊處呢 'ní hū' pín ch'ü' ,ní, 爾往何處 'i 'wong ,ho ch'ü'. Rh wáng ho ch'ú; I do not know whither to go, 唔知去邊處 ,m ,chí hü' ,pín ch'ü', 不知往何處 pat, chí 'wong ho ch'ü'. Puh chí wáng ho ch'ú.

Whithersoever 哈論 向邊處, m lun' héung', pín ch'ü', 不論向何處 pat, lun' héung' ho ch'ü'. Puh lun hiáng ho ch'ú, 不拘向何方 pat, k'ü héung' sho fong. Puh k'ü hiáng ho fáng, 不 枸 向何處 pat, k'ü héung' sho ch'ü'. Puh k'ü

hiáng ho ch'ú.

Whithing 無名 ü meng. Yú ming.

Whitish 畧白 léuk, pák,. Lioh peh, 微白 mí pák,. Wí peh, 有些白的 'yau sé pák, tik,. Yú sié peh tib, 稍白的 'sháu pák, tik,. Sháu peh tih, 姉妹 pút, mút. Poh moh, 皔皔 hon' hon'. Hán hán, 皞浩 hời hời. Háu háu, 皘 ts'ím'. Sien.

Whitishness 畧白者 léuk, pák, 'ché. Lioh peh ché,

稍白者 'sháu pák, 'ché. Sháu peh ché. Whiteleather 白皮 pák, 'p'í. Peh p'í.

Whitlow 甲疽 káp, tsü. Kiáh tsü, 指疽 'chí tsü. Chí tsü. chung.

Whitsour 平 菓 種 p'ing 'kwo 'chung. P'ing ko Whitsunday ) 五旬之節 'ng ,ts'un ,chí tsít, Wú Whitsuntide | siun chí tsieh, 降聖神之節 kong'

shing' shan chí tsit. Kiáng shing shin chí tsieh. Whittle, a small pocket-knife, 有欽之刀仔 'yau káu', chí to 'tsai, 刀仔 to 'tsai, 小刀 'siú tò. Siáu táu; whittle shawl, 搭膊白巾 táp, pok,

pák, kan. Táh poh peh kin.

Whittle, to, 批 p'ai. Pí, 们 séuk,. Sioh.

Whiz, to, as an arrow, 嚆 ,háu. Hiáu, 矢飛之聲 'ch'i fi chi shing. Shi fi chi shing, 箭 整 tsin' shing. Tsien shing.

Whizzing, as: a whizzing arrow, 鳴鏑, ming tik,. Ming tih, 箭飛之聲 tsín' fí chí shing. Tsien fi chi shing; a whizzing sound heard in the air, 天 籍 t'ín lái. T'ien lái.

Who? 邊個 pin ko', 也人 mat, yan, 也誰 mat, shui, 誰 shui. Shwui, 孰 shuk. Shuh, 何 ,ho. Ho, 誰何 shui ho. Shwui ho, 甚麽人 sham' mo yan. Shin mo jin, 侯 ch'au. Ch'au, 豪 ch'au. Ch'au 疇 ch'au. Ch'au; who is this? 呢個係乜誰呢 ní ko' hai' mat, shui ní, 此是誰乎 'ts'z shí' shui ú. Ts'z shí shwui hú; who is there? 乜誰喺个處呢 mat, shui 'hai ko' ch'ü' ní, 孰在彼 shuk, tsoi' 'pí. Shuh tsái pí; who said so? 乜誰噉樣話 mat, shui 'kòm yéung' wá', 誰如是言 shui ü shí' ín. Shwui jú shí yen, 言之誰乎 ín chí shui ú. Yen chí shwui hú; who says? 乜誰話 mat, shui wá', 離謂 shui wai. Shwui wei, 孰言 shuk in. Shuh yen; who comes there? 乜誰來 mat, shui loi, 來是何人 loi shí' ho yan. Lái shí ho jin; who can add to this? 乜誰加得呢的 mat, shui ká tak, ní tí, 孰能加於此 shuk, nang ká ü 'ts'z. Shuh nang kiá yú ts'z; who is able? 乜誰做得 mat, shui tsò' tak,, 孰能 shuk, nang. Shuh nang; who dares? 乜 誰 敢 mat shui kòm, 誰 敢 shui kòm. Shwui kán; who cares? 乜誰掛慮佢呢 mat, shui kwa' lü' 'k'ü ní, 奈 得 誰 何 noi' tak, shui sho. Nái teh shwui ho; who besides me can do it? 我之外也 誰做得呢 'ngo chí ngoi' mat, shui tsò' tak, ní, 舍我其誰 'shé 'ngo k'í shui. Shié wo k'í shwui; who art thou? 你係乜誰呢 'ní hai' mat, shui ní, 爾是誰乎 'í shí' shui ú. Rh shí shwui hú; who would have thought so? 乜誰估[=料]得 到 mat, ˌshui 'kú [=liú'] tak, tò',也誰想得出 mat, shui 'séung tak, ch'ut,.

Who, a relative pronoun, 所 'sho. So, 者 'ché. Ché; those who follow, 從者 ,ts'ung 'ché. Ts'ung ché; those who speak, 所講嘅 'sho 'kong ké', 言者, in 'ché. Yen ché; who should say, one who should say, 所應話 'sho ying wá'. So ying hwá, 所應 說 'sho ,ying shut,. So ying shwoh; who went, 所去 'sho hu'. So k'u; who said, 所話 'sho wá'. So hwá, 所謂 'sho wai'. So wei, 所云 'sho wan. So yun; it is he who did it, 係佢做嘅 hai' 'k'ü tsò' ké', 是他作之 shí', t'á tsok, chí. Shí t'á tsoh chí, 作之者是他 tsok, chí 'ché shí', t'á. Tsoh chí ché shí t'á; he who did it, 做佢嘅 tsò 'k'ü ké', 作之者 tsok, chí 'ché. Tsoh chí ché, 爲之者 wai chí 'ché. Wei chí ché.

Whoever 唔論乜誰,m lun' mat, shui,不論何人 pat, lun', ho ,yan. Puh lun ho jin, 不拘何人 pat, k'ü ho yan. Puh k'ü ho jin, A fán. Fán; but whoever, 但凡 tán' fán. Tán fán.

Whole, all, 共 kung<sup>2</sup>. Kung, 合 hòp, Hoh, 完全 yūn 'ts' un. Hwán ts' iuen, 皆 kái. Kiái, 庶 shū'. Shú, 都 'tò. Tú, 会 'ts' im. Ts' ien, 咸 'hám. Hien, 舉 'kü. Kü, 總 'tsung. Tsung, 普 'p'ò. P'ú, 諸 chü. Chú; total, 全 ts'ün. Ts'iuen, 咙 sái', — yat, Yih, 一片 yat, p'ín'. Yih p'ien, 終 chung. Chung, 囫 圇 fat, lun. Hwuh lun, 渾 倫 wan' slun. Hwan lun, 完 sün. Hwan, 成 shing. Ching, 畢 pat. Pih, 周 chau. Chau, 書 tsun'. Tsin; the whole mind, 全心, ts'un sam. Ts'iuen sin, 一心 yat, sam. Yin sin, 一片心 yat, p'ín', sam. Yih p'ien sin, 盡心 tsun', sam. Tsin sin; the whole family, 合家 hòp, ká. Hoh kiá, 全家 sts'ün ská. Ts'iuen kiá, 闔家 hòp, ká. Hoh kiá, 一家 yat, ká. Yih kiá; the whole life, 一生 yat, shang. Yih sang, 終生 chung shang. Chung sang, 畢生 pat, shang. Pih sang; the whole night, 終夜 chung yé. Chung yé, 通 宵 t'ung siú. T'ung siáu, 一 夜 yat, yé. Yih yé, 通夜 t'ung yé'. T'ung yé; the whole party or company, 大家 tái' ká. Tá kiá; the whole day, 終日, chung yat,. Chung jih, 盡日 tsun' yat,. Tsin jih; the whole morning, 終朝 chung chiú. Chung cháu, 崇朝 shung chiú. Shung cháu; the whole world, 舉世 'kü shai'. Kü shí, 天下 t'ín há'. T'ien hiá; with one's whole strength, 全力 ts'ün lik. Ts'iuen lih, 盡 力 tsun' lik, Tsin lih, 彈力 tán' lik, Tán lih; the whole amount, 共計 kung' kai'. Kung kí, 統計 't'ung kai'. T'ung kí, 共貸 kung' sün'. Kung swán; the whole amount paid, 潘 數 了 ,ts'ing shò' 'liú. Ts'ing sú liáu, 交 雅 ,káu sái', 完 數 sun shò'. Hwán sú; the whole year, 週年 chau nín. Chau nien, 一年 yat, nín. Yih nien, 滿年 'mún nín. Mwán nien; the whole body, 一體 yat, 't'ai. Yih t'í, 周身 chau shan. Chau shin, 全身 ts'ün shan. Ts'iuen shin, 渾身 wan' shan. Hwan shin, 滿身 mún shan. Mwán shin; whole dollars, 成員 shing ün. Ching yuen; the whole way, —路 yat, lò. Yih lú; the whole together, the whole lump, 插埋 láp, mái, 共 kung. Kung; put the whole in one pile, 攢 埋一堆 láp, "mái yat, "túi, 叠埋一堆 típ, "mái yat, túi. Tieh mái yih túi; the whole multitude, 衆人 chung' yan. Chung jin, 大 衆 tái' chung'. Tá chung; a whole set of books, 一套書 yat, t'ò' shu. Yih t'ú shú; a whole set of instruments, 副器具 yat, fú' hí' kü'. Yih fú k'í kü; the whole chapter, 一章 yat, chéung. Yih cháng; the whole matter is finished, 事完了 sz' çün 'liú. Sz hwán liáu, 事成就 sz' shing tsau'. Sz ching tsiú, 清楚了利 'ts'ing 'ch'o 'liú lí'. Ts'ing ts'ú liáu lí; whole and sound, 全體 康 寕 ˌts'ün 't'ai ,hong ,ning. Ts'iuen t'í káng ning, 全體 康强 ts'ün 't'ai hong k'éung. Ts'iuen t'í káng k'iáng; the whole works of the philosopher Chú, 朱夫子 全書 Chü fú 'tsz ts'ün shü. Chú fú tsz ts'iuen shú; a whole skin, 無害 "mò hoi<sup>2</sup>. Wú hái, 無 傷, mò shéung. Wú sháng; the whole earth, 全 砸 ts'un tí'. Ts'iuen tí, 普天之下 'p'ò t'ín chí há<sup>2</sup>. P'ú t'ien chí hiá.

Whole, the, 離總 'lung 'tsung, 喊棒呤 hòm' páng' láng', 轶 sái', 全 'ts' ün. Ts' iuen, 一概 yat, k'oi'. Yih k'ái, 一切 yat, ts'ai'. Yih ts'í, 一統 yat,

t'ung. Yih t'ung, 一共 yat, kung'. Yih kung, 一色 yat, shik. Yih sih, 一總 yat, 'tsung. Yih tsung, 一根 yat, kan. Yih kan, 庶 shū'. Shú, ☆ ts'ím. Ts'ien, 都 tò. Tú, 咸 hám. Hien, 悉 sik, Sih, 皆 kái. Kiái, 盡 tsun'. Tsin, 通 t'ung. T'ung, 總 股 兒 'tsung 'kú í. Tsung kú rh, 儘 'tsun. Tsin, 總 腦 'tsung 'nò. Tsung náu, 諸 chü. Chú, 兼 該 kím koi. Kien kái, 團 圓 t'ün jün. Tw'án yuen, 畢 pat,. Pih, 完 jün. Hwán, 合共 hòp, kung'. Hoh kung; purchased the whole, 買 嘥 'mái sái'; eaten the whole, 食 c shik, sái', 盡食 tsun' shik,. Tsin shih; upon the whole, 大概 tái' k'oi'. Tá k'ái, 都係 tò hai'. Tú hí, 總係 'tsung hai'. Tsung hí, 總是 'tsung shí'. Tsung shí, 共係 kung' hai'. Kung hí.

Wholeness 全者 ts'un 'ché. Ts'iuen ché, 全 ts'un. Ts'iuen, 完全者 un ts'un 'ché. Hwán ts'iuen ché. Wholesale 成單賣 shing tán mái. Ching tán mái, 成套賣 shing t'ò mái. Ching t'ú mái;

wholesale merchant, 77, hong. Háng.

Wholesome 善 shín². Shen, 有 益 'yau yik,. Yú yih; tending to promote health, 補 身 既 'pò shan ké', 補血氣的 'pò hüt, hí' tik,. Pú hiueh k'í tih, 養身的 'yéung shan tik,. Yáng shin tih, 衛身的 wai² shan tik,. Wei shin tih; wholesome air, 出身之氣 chong' shan chí hí'. Chwáng shin chí k'í, 爽氣 'shong hí'. Shwáng k'í, 清爽之氣 ts'ing 'shong chí hí'. Ts'ing shwáng chí k'í; wholesome laws, 善法 shín² fát,. Shen fáh; a wholesome correction, 善貴 shín² chák,. Shen tseh; a wholesome doctrine, 善教 shín² káu'. Shen kiáu.

Wholesomely 善 shín². Shen.

Wholesomeness, the quality of contributing to health, 補身者 'pò shan 'ché. Pú shin ché, 出身者 chong' shan 'ché. Chwáng shin ché, 益身者 yik, shan 'ché. Yih shin ché; salutariness, 善者 shín' 'ché. Shen ché, 加益者 ká yik, 'ché. Kiá yih ché, 益者 yik, 'ché. Yih ché.

Wholly 全 ,ts'un. Ts'iuen, 一概 yat, k'oi'. Yih

k'ái, 隴總 'lung 'tsung, 啶 sái'.

Whom (the objective of who), as: whom did he strike? 佢打乜誰呢 'k'ü 'tá mat, shui ní, 他擊何人 t'á kik, ho yan. T'á kih ho jin; whom did you teach? 你教乜誰呢 'ní káu' mat, shui ní, 爾 教何人 'í káu' sho yan. Rh kiáu ho jin.

Whomsoever 不論與何人 pat, lun' ü ,ho ,yan. Puh

lun yú ho jin, 凡 stán. Fán.

Whoop, a shout of war, 大呼 tái<sup>2</sup>, fú. Tá hú, 呼打 fú 'tá. Hú tá, 呼戰 fú chín'. Hú chen.

Whopper 甚大 sham² tái². Shin tá.

Whore, a, 老舉 'lò 'kü, 娼妓, ch'éung kí'. Ch'áng kí, 娼婦, ch'éung 'fú. Ch'áng fú, 嫖子, p'iú 'tsz. P'iáu tsz, 婊子 'piú 'tsz. Piáu tsz, 淫婦, yam 'fú. Yin fú, 妓女 kí' 'nü. Kí nü, 夜娼 yé', ch'éung. Yé ch'áng.

Whore, to, 淫 ,yam. Yin, 嫖 ;p'iú. P'iáu, 宿 娼 suk, ch'éung. Suh ch'áng, 行淫愁之事,hang ,yam yuk, chí sz'. Hang yin yuh chí sz,

Whoredom 淫者 yam 'ché. Yin ché, 好嫖之事 hờ p'iú chí sz. Háu p'iáu chí sz, 淫蚁 yam pai<sup>2</sup>. Yin pí, 宿娼之弊 suk, ch'éung chí pai<sup>2</sup>. Suh ch'áng chí pí; idolatry, 拜邪神者 pái', ts'é shan ché. Pái sié shin ché.

Whoremaster } 注公, yam, kung. Yin kung, 嫖Whoremonger } 客, p'iú hák,. P'iáu k'eh, 姻缘kú' lờ. Kú láu, 游壻, yau sai'. Yú sí. Whoring, addicted to, 好嫖hò', p'iú. Háu p'iáu,

好淫 hờ "yam. Háu yin; whoring, gambling and drinking, 嫖賭飲 p'iú 'tò 'yam. P'iáu tú yin.

Whorish 淫 wam. Yin, 好 淫 hò' yam. Háu yin, 好嫖 hò' ˌp'iú. Háu p'iáu; a whorish heart, 好嫖 之心 hờ ,p'iú ,chí ,sam. Háu p'iáu chí sin, 淫 心 yam sam. Yin sin; a whorish woman, 淫女 yam 'nü. Yin nü, 好淫之女 hò' yam chí 'nü. Háu yin chí nü; whorish eyes, 淫自 yam muk,.

Whorl 環牛嘅 ,wán ,shang kế', 環 ,wán. Hwán. Whortleberry 東名 'kwo meng. Ko ming, 紅子 hung 'tsz. Hung tsz.

Whose? 乜誰嘅 mat, shui ké',誰的 shui tik,. Shwui tih; whose is it? 係乜誰嘅 hai' mat, shui ké', 係邊个嘅 hai' pín ko' ké', 屬何人 shuk, tho yan. Shuh ho jin, 是何人的 shít tho yan tik,. Shí ho jin tih, 是 誰 的 shí', shui tik,. Shí shwui tih.

Whosoever 唔論乜誰,m lun' mat, shui, 唔論邊 个 m lun' pín ko', 不論何人 pat, lun' ho yan.

Puh lun ho jin, A fán. Fán.

٠..

Why? 爲乜 wai' mat, 乜呢 mat, ní, 爲乜野 wai' mat, 'yé, 做乜 tsò' mat, 做乜野 tsò' mat, 'yé, 乜緣故 mat, ün kú', 因乜事 yan mat, sz', 爲 甚麽 wai' sham' mo. Wei shin mo, 何 ho. Ho, 爲何 wai',ho. Wei ho,因何 yan ,ho. Yin ho,何以,ho 'i. Ho í,何故,ho kú'. Ho kú,曷hot. Hoh, 奚 hai. Hí, 何 居 ho kü. Ho kü, 訾 為 tsz wai. Tsz wei, 胡 ú. Hú, 惡 ú. Wú, 害 hot. Poh; why not? 也唔 mat, ,m, 做也唔 tsòt mat, m,何不,ho pat,. Ho puh,何以不,ho i pat,. Ho i puh, 爲何不 wai', ho pat,. Wei ho puh, 盍 hòp, Uoh, 闔 hòp, Hoh, 盇 hòp, Hoh; yau. Ho yú; why so? 做乜呢 tso mat, ní,何 故, ho kú'. Ho kú; why don't you come? 你做 也唔來呢 'ní tsò' mat, ˌm ˌloi ˌní, 爾何不來乎 'í sho pat, sloi sú. Rh ho puh lái hú, 爾不來何 故 'i pat, loi ho kú'. Rh puh lái ho kú; the reason why, 其故 k'í kú'. K'í kú, 其緣故 k'í ,ün kú'. K'í yuen kú; why not return? 做乜唔翻 嚟 tsd mat, m fán lai, 何不问來, ho pat, súi ,loi. Ho puh hwui lái, 盍 歸 乎 來 hòp, ˌkwai ˌú loi. Hoh kwei hú lái; why does not every one express his opinion?做也各人唔講出嚟佢 嘅意思呢 tso' mat, kok, "yan "m 'kong ch'ut, lai k'ü ké' í' sz', ní, 盍名言其志也已矣 hòp, kok, ín k'í chí' 'yá ʿi ʿi. Hoh koh yen k'í chí yé 11; why does he make us the last? 做乜俾我校

星呢 tso mat, pí ngo shau mí ní, 奚爲後我 hai wai hau' 'ngo. Hí wei hau wo; why accumulate wealth? 積財做乜呢 tsik, sts'oi tsò' mat, ní, 做乜積財呢 tsò mat, tsik, sts'oi ní, 易積財乎 hot, tsik, ,ts'oi ,ú. Hoh tsih ts'ái hú; why! truly! 實首 shat, shau. Shih shau, 實係 shat, hai'. Shih hí, 果係 'kwo hai'. Ko hí.

Wick, a, 燈心, tang, sam. Tang sin, 燈草\*, tang 'ts'd. Tang ts'áu, 燈柱 tang chủ'. Tang chú,

移 mờ. Wú.

Wicked 惡 ok,. Mgoh, 歹 'tái. Tái, 刁惡 'tiú ok,. Tiáu ngoh, 邪, ts'é. Sié, 乖 戾, kwái lui'. Kwái lí, 乖僻 kwái p'ik, Kwái p'ih, 泵 ts'é. Sié, 戻 lui'. Lí, 慝 nik,. Tih, 櫔 lát,. Láh, 欢 惡 'kau ok, Kiú ngoh, 灰戾 kau lui. Kiú lí, 詭 kwai. Kwei, 不善 pat, shín². Puh shen, 違逆 ,wai yik,. Wei nih, 佹 kwai. Kwei, 煞耗 shát, hổ. Sháh háu, 監傷 lám ch'ám, 梟惡 hiú ok. Hiáu ngoh, 梟 hiú. Hiáu, 咈 fat. Fuh, 飯 'shong. Shwáng, 簡僚 chák, shik, Tseh sih, 丰 'páng 'yung, 製 hí'. Hí, 污 wái'. Wái, 普針 ts'au k'ím. Ts'iú k'ien, 憋 p'ít,. P'ieh, 恎 chat,. Chih, 愀 yau. Hiú; a wicked heart, 惡心 ok, sam. Ngoh sin; a wicked spirit, 惡神 ok, shan. Ngoh shin, 邪神 ts'é shan. Sié shin, 惡 鬼 ok, 'kwai. Ngoh kwei; a wicked disposition, 惡性 ok, sing'. Ngoh sing; a wicked person, 惡人 ok, yan. Ngoh jin, 歹人 'tái yan. Tái jin; wicked practices, 惡習 ok, tsáp,. Ngoh sih, 惡行爲 ok, ,hang ,wai. Ngoh hang wei, 邪行 ts'é hang'. Sié hing, 乖僻之行爲 kwái p'ik, chí hang wai. Kwái p'ih chí hang wei; wicked actions, 提行 ok, hang'. Ngoh hing; wicked customs, 惡規矩 ok, kw'ai 'kü. Ngoh kwei kü; wicked manners, 邪風 sts'é fung. Sié fung, 刀 風 tiú fung. Tiáu fung; a wicked slut, 惡 女 ok, 'nü. Ngoh nü; a wicked rogue, 惡 徒 ok, t'ò. Ngoh t'ú.

Wickedly 惡 ok,. Ngoh, 不善 pat, shín². Puh shen; corruptedly, 邪 ts'é. Sié; to act wickedly, 行惡 hang ok, Hang ngoh, 橫行 wáng hang.

Hung hang.

why is it? 做 乜 tsò mat, 爲何wai ho. Wei Wickedness 惡 ok. Ngoh, 惡者 ok, 'ché. Ngoh ho, 何以 ho i. Ho i; why regret?何憂 ho ché, 咎戾 kau lui Kiú lí, 凶惡 hung ok, Hiung ngoh, 邪弊 ,ts'é pai'. Sié pí, 刀惡者 ,tiú ok, 'ché. Tiáu ngoh ché; sin, 罪惡 tsúi' ok,. Tsúi ngoh; atrocity, 兇惡 hung ok, Hiung ngoh; villainy, 醜惡 'ch'au ok, Ch'au ngoh, 惡弊 ok, pail. Ngoh pi; ungodliness, 不 皮 者 pat, k'ín 'ché. Puh k'ien ché, 不祇 皮 pat, 'chí k'ín. Puh chí k'ien.

Wicker, made of twigs or oziers, 條的 t'iú tik,. T'iáu tih, 柳條的 'lau t'iú tik,. Liú t'iáu tih, 柳條織的 'lau t'iú chik, tik,. Liú t'iáu chih tih; wicker work, 織工 chik, kung. Chih kung, 織

嘅野 chik, ké' yé; see Basket.

Wicket, a small gate or door, A ii siù mún. Siáu

<sup>\*</sup> The pith of the scirpus capsularis is cultivated for the wicks used in Chinese lamps.

mun, 放水門 fong' shui mún. Fáng shwui mun; a wicket gate and a mat door, 篳門篷戶 pat,

mún p'ung ú'. Pih mun p'ung hú.

Wide, broad, 廣 'kwong. Kwáng, 闊 fút, Kw'oh, 寬 fún. Kwán, 廣 大 'kwong tái'. Kwáng tá, 廣闊 'kwong fút, Kwáng kw'oh, 闊大 fút, tái'. Kwoh tá, 寬大 fún tái. Kwán tá, 廓 fok, Kwoh, 蔼 tong. Táng, 申舒 shan shu. Shin shú, 繻 sü. Sü; remote, 遠 'ün. Yuen; a wide dress or garment, 實衣 fun á. Kwán í, 實衫 fún shám. Kwán sán; a wide heart, 寬心 fún ,sam. Kwán sin; a wide range, 廣遠 'kwong 'ün. Kwáng yuen; wide off the mark, a wide difference, 差 得遠 'ch'á tak' 'ün. Ch'á teh yuen, 爭 得遠 ,cháng tak, 'ün, 迂闊 ,hü fút,. Hü kw'oh; wide from the truth, 大錯 tái' ts'o'. Tá ts'o, 大 謬 tái' mau'. Tá miú; wide apart, 太疏 t'ái' sho. T'ái sú, 疏罅 sho lá'. Sú hiá, 罅好疏 lá' 'hò sho. Hiá háu sú, 疏稀 sho hí. Sú hí, 毗 劉 ,p'í ,lau. P'í liú, 歷 lik,. Lib, 糾糾 'kau 'kau. Kiú kiú, 偦 sü. Sü, 迂 hü. Hü; a wide space (referring to time), 契闊 k'ai' fút, K'í kw'oh; wide, roomy, 寬大 fún tái. Kwán tá, 廣闊 'kwong fút,. Kwáng kw'oh, 闊大 fút, tái<sup>2</sup>. Kw'oh tá, 完 fong. Hwáng, 皻 'kwong. Kwáng; a wide waste, 廣 曠 'kwong fong'. Kwáng kwáng, 薩廊 wok, fok. Hwoh kwoh, 滿 'mong. Máng; a wide expanse of water, 渺茫 'miú ,mong. Miáu máng, 虹 hung. Hung; the wide world, 廣闊之地 'kwong fút, chí tí'. Kwáng kw'oh chí tí; left to the wide world, 無聊無賴 "mò 'liú mò lái<sup>2</sup>. Wú liáu wá lái; far and wide, 廣遠 kwong <sup>2</sup>un. Kwáng yuen; two feet wide, 兩尺闊 'léung ch'ek, fút,. Liáng ch'ih kw'oh, 闊二尺 fút, i' ch'ek. Kw'oh rh ch'ih; to spread far and wide, 播場四方 po' yéung sz' fong. Po yáng sz fáng. 扶疏 sho. Fú sú, Wide-branched,

Wide-spreading branches, } 條暢 t'iú ch'éung'. T'iáu ch'áng, 洋洋 yéung yéung. Yáng yáng, 決洋 yeung yéung. Yáng yáng, 蔓延 mán' ín. Mán yen, 蔓蔓 mán' mán'. Mán mán.

Widely 廣闊 'kwong fút, Kwáng kw'oh, 廣遠 'kwong 'un. Kwáng yuen, 遠 'un. Yuen, 多, to. To; widely different, 爭得遠 cháng tak, 'ün. Tsang teh yuen, 差得遠 ch'á tak, 'ün. Ch'á teh yuen, 離得遠 ,lí tak, 'ün. Lí teh yuen, 大分別 tái fan pít. Tá fan pieh, 懸絶 ün tsüt. Hiuen tsiueh; widely separated, 隔 得遠 kák, tak, 'ün. Keh teh yuen, 間 得 遠 kán' tak, 'ün. Kien teh yuen, 相離得遠 séung lí tak, 'ün. Siáng lí teh yuen, 遠隔 'ün kák. Yuen keh; widely spread, as plants or evil, 蔓延得遠 mán' ín tak 'ün. Mán yen teh yuen; widely spread or diffused, as a doctrine, 播楊得遠 po' yéung tak 'ün. Po yáng teh yuen, 遠播 'ün po'. Yuen po, 敷布得 遠 fú pò tak, 'ün. Fú pú teh yuen.

Widen, to, 整 闊 'ching fút,. Ching kw'oh, 廣 之 kwong chí. Kwáng chí, 闊之 fút, chí. Kw'oh

chí, j fok. Kwoh.

Widen, to grow wide or wider, 生闊大 shang fút, tái<sup>2</sup>. Sang kw'oh tá, 漸闊大 tsím<sup>2</sup> fút, tái<sup>2</sup>. Tsien kw'oh tá; ditto, as a breach of friendship, 生疏 shang sho. Sang sú, 漸 疏 間 tsím' sho kán'. Tsien sú kien.

Widened 生疏了 shang sho liú. Sang sú liáu.

Wideness, see Width.

Widening 整廣闊 'ching 'kwong fút,. Ching kwáng kw'oh, 廣之 'kwong chí. Kwáng chí, 廓之 fok, chí; ditto, as friendship, 生疏 shang sho. Sang sú.

Widgeon 鶻鷈 kwat, t'ai. Kuh t'í, 水 當 'shui chát, Shwui cháh, 點 L ling 'ting. Ling ting,

須鸁 ˌsü ˌlo. Sü lo.`

Widow 寡婦 'kwá 'fú. Kwá fú, 寡日婆 'kwá 'mò p'o. Kwá mú p'o, 孀婦 séung 'fú. Siáng fú, 孀 séung. Siáng, 嫠婦 lí 'fú. Lí fú, 嫠 lí. Lí, 姍 ch'o. Ts'ú, 劉 'lau. Liú; a widow above 50 years old, 姆 'mò. Mú; the widows and fatherless, 孤 賔 kú kwá. Kú kwá.

Widow-maker 殺夫者 shát, fú 'ché. Sháh fú ché, 作演婦者 tsok, 'kwá 'fú 'ché. Tsoh kwá fú ché.

Widowed 無丈夫 mò chéung fú. Wú cháng fú. Widower 寡佬 kwá lò, 寡公 kwá kung. Kwá

kung, kwán. Kwán

Widowhood 為寡婦 wai kwá fú. Wei kwá fú, 寡婦 之 地 位 kwá fú chí tí wai. Kwá fú chí tí wei; to dwell in ditto, 寡居 kwá kü. Kwá kü, 孀居, séung kü. Siáng kü; to keep one's ditto, 守寡 'shau 'kwá. Shau kwá.

Width 闊 fút, Kw'oh, 闊表 fút, 'ché. Kw'oh ché; the width across, 橫闊 wáng fút,. Hung kw'oh; the width across the length, 掂 闊 tím' fút,.

Wield, to, 用 yung'. Yung; able to wield, 熁 用 'úi yung', 能用 'nang yung'. Nang yung, 用得 yung' tak,. Yung teh, 使得'shai tak,. Shí teh, 管理得 'kún 'lí tak,. Kwán lí teh; to wield a sword, 控劍 chá kím'. Chá kien; able to wield a sword, 能控劍 nang chá kím'. Nang chá kien, 用得劍 yung tak, kím'. Yung teh kien; to wield power, to wield the scepter, 擠權 'chá 'k'ün. Chá k'iuen; able to wield power, 楢 得權,chá tak, k'ün. Chá teh k'iuen.

Wielded 用了 yung' 'liú. Yung liáu, 楂了 chá

liú. Chá liáu.

Wieldly 可用 'ho yung'. K'o yung, 可使 'ho 'shai. K'o shí, 使得 'shai tak,. Shí teh, 可揸 'ho chá. K'o chá, 擠得, chá tak,. Chá teh.

Wiery 線 做 嘅 sín' tsò' ké', 鐵 線 作 的 t'ít, sín'

tsok, tik,. T'ieh sien tsoh tih.

Wife 妻 ts'ai. Ts'í, 老 婆 'lò p'o. Láu p'o, 匹 婦 p'at, 'fú. P'ih fú, 婦 'fú. Fú, 細 君 sai' kwan. Sí kiun, 內人 noi' yan. Nui jin, 內室 noi' shat. Nui shih, 室 shat. Shih, 內子 noi' 'tsz. Nui tsz; the principal wife, 大婆 tái' p'o, 正室 ching' shat. Ching shih, 正妻 ching' ts'ai. Ching ts'í, 嫡室 tik, shat, Tih shih, 嫡 tik, Tih, 適 tik, Tih, 髮妻 fát, ts'ai. Fáh ts'í, 正房 ching' fong. Ching fáng; a secondary, inferior wife or con-

cubine, 偏房 p'ín fong. P'ien fáng, 側室 chak, shat. Tseh shih, 妾 ts'íp. Ts'ieh, 嬬 sü. Sü; wife and concubine, 妻妾 ts'ai ts'íp,. Ts'í ts'ieh, 雨大小 'léung tái' 'siú. Liáng tá siáu; my wife, 我嘅老婆 'ngo ké' 'lò ˌp'o, 我妻 'ngo ˌts'ai. Wo ts'i, 膝內 tsín' noi'. Tsien nui, 敝房 pai' ,fong. Pí fáng, 拙荆 chüt, king. Chueh king, 內人 noi' yan. Nui jin, 渾家 wan' ká. Hwan kiá; your wife, 你嘅老婆 'ní ké' 'lò p'o, 尊夫人 tsün fú yan. Tsun fú jin, 賢妻 ín ts'ai. Hien ts'í, 令夫人 ling' fú yan. Ling fú jin; a widow who has married again, 番頭婆,fán t'au p'o. Fán t'au p'o; to take a wife, 娶新抱 ts'ü' san 'p'ò, 娶 新婦 ts'ü' san 'fú. Ts'ü sin fú; to take a second wife, 續絃 tsuk, sin. Suh hien, 填房 t'ín fong; husband and wife, 夫妻 fú ts'ai. Fú ts'í, 夫婦 fú fú. Fú fú, 兩公婆 'léung kung p'o. Liáng kung p'o; wife and children, 妻子 ts'ai 'tsz. Ts'í tsz, 妻帑 ts'ai nò. Ts'í nú, 妻孥 ts'ai nò. Ts'í nú; a betrothed wife, 配室 p'úi' shat. P'ei shih; a wife's father, 岳父 ngok, fú'. Yoh fú, 岳 丈 ngok, chéung'. Yoh cháng, 外炎 ngoi' fú'. Wái fú, 外 舅 ngoi' 'k'au. Wái k'iú; wife's mother, 外母 ngoi' 'mò. Wái mú, 岳母 ngok, 'mò. Yoh mú; wife's elder brother, 天舅 tái' 'k'au. Tá k'iú, 內兄 noi' ,hing. Nui hing; wife's younger brother, 細君 sai', kwan. Sí kiun, 內弟 noi² tai². Nui tí; wife's brother's wife, 好娘 'k'am néung. K'in néang; wife's elder sister, 大姨 tái í. Tá í, 大姨娘 tái í néung. Tá í néang; wife's elder sister's husband, 於兄,k'am hing. K'in hiung, 老襟 'lò k'am. Lau k'in, 襟兄 k'am hing. K'in hiung; wife's younger sister, 細姨 sai', í. Sí í, 細姨娘 sai', í, néung. Sí í néang, 阿姨 á', í; wife's younger sister's husband, 襟弟 k'am tái'. K'in tí; wife's nephew, 內好 noi' chat,. Nui chih; wife's nephew's wife, 內姪儒 noi chat, fú. Nui chih fú; wife's niece, 內姪女 noi' chat, 'nü. Nui chih nü; wife's niece's husband, 內姪壻 noi' chat, sai'. Nui chih sí; to lose a wife by death, 喪 妻 song' ts'ai. Sáng ts'í, 喪 偶 song' 'ngau. Sang ngau; wife in water colors, 契家婆 k'ai', ká ,p'o. Wifehood 為妻者 ,wai ,ts'ai 'ché. Wei ts'í ché, 妻 之地位 'ts'ai 'chí tí' wai'. Ts'í chí tí wei.

Wig, a, 假髮 'ká fát, Kiá fáh, 髻 ,k'ím. K'ien, 髻 fú'. Fú.

Wigwam 花旗國土人舍 Fák'í kwok, 't'ò "yan shé'. Hwák'í kwoh t'ú jin shié.

Wild, roving, 遨游 ngổ yau. Ngáu yú, 遊蕩 yau tong2. Yú táng; not tamed, 野 'yé. Yé; not cultivated, 野 'yé. Yé, [] shán. Shán, 野生 'yé shang. Yé sang; turbulent, savage, 凡 hung. Hiung, 兇猛 hung 'mang. Hiung mang, 猖狂 ch'éung kw'ong. Ch'áng kwáng, 猖獗 ch'éung küt, Ch'áng kiueh, 殘忍 ts'án 'yan. Ts'án jin, 酷心 huk, sam. K'uh sin; desert, 荒 fong. Hwáng, 荒野 fong 'yé. Ilwáng yé, 曠野 fong' 'yé. Kwáng yé; licentious, 放恣 fong' ts'z'. Fáng

ts'z; fickle, 常 孌 shéung pín'. Cháng pien; inordinate, 放肆 fong' sz'. Fáng sz; imaginary, 幻想 wán' 'séung. Hwán siáng, 妄想 'mong 'séung. Wáng siáng, 競想 ngong' 'séung; a wild horse, 野馬 'yé 'má. Yé má, 驒 奚 ¿t'o ¿hai. T'o hí; a wild boar, 野猪 'yé chü. Yé chú, 權 fún. Hwán; a wild dog, 野狗 'yé 'kau. Yé kau, 犴 hon'. Hán; a wild goat, 山羊 shán yéung. Shán yáng, 疸 'ün. Wán, 羖攊 'kú lik. Kú lih; a wild ox, 野牛 'yé ngau. Yé niú, 山牛 shán gngau. Shán niú, 择 fung. Fung, 旄牛 mò sngau. Máu niú; a wild duck, 水 鴨 shui áp,. Shwui yáh, 野鴨 'yé áp,. Yé yáh, 鳧 ,ú. Hú, 冠島 kún ú. Kwán hú; a wild goose, 鴻鴈 shung ngán². Hung yen, 鳫 鵝 ngán² ngo. Yen ngo, 天鵝 t'ín ngo. T'ien ngo, 山鵝 shán ngo. Shán ngo; wild herbs, 野草 'yé 'ts'ò. Yé ts'áu, 草莽 'ts'ò 'mong. Ts'áu máng; wild flowers, 野 卍 'yé fá. Yé hwá, 山 花 shán fá. Shán hwá; a wild tree, 野樹 'yé shū'. Yé shú; growing wild, 野生 'yé shang. Yé sang; wild grain, []] 縠 shán kuk, Shán kuh, 穭 'lü. Lü; wild ginger, 山 彊 'shán 'kéung. Shán kiáng; wild tea, 山茶, shán , ch'á. Shán ch'á; wild elder, 蒴 藋 shok, chok, Soh choh; wild onions, 野葱 'yé ts'ung. Yé ts'ung, 茖葱 kák ts'ung. Keh ts'ung; wild senna, 苦草旋 fú t'ing lik. K'ú t'ing lih; wild oats, 野粗麥 'yé ts'ò mak. Yé ts'ú meh; wild honey, 野蛮 yé mat. Yé mih; wild looks, 狂貌 "kw'ong máu. Kwáng máu, 兒貌 "hung máu. Hiung máu; he is wild, 佢係戆氣嘅 'k'ü hai' ngong' hí' ké', 佢係狂'k'ü hai' "kw'ong, 他是狂 t'á shí' "kw'ong. T'á shí kwáng; a wild youth, 野性嘅 'yé sing' ké'; wild acting, 狂行, kw'ong hang. Kwáng hang, 戆行 ngong' hang; a wild project, 妄計 mong kai'. Wáng kí; a wild man, a savage, 野人 'yé yan. Yé jin; the fragrance of wild flowers, 野花香 'yé fá héung. Yé hwá hiáng; a wild disposition, 野性 'yé sing'. Yé sing, 狂 性 ,kw'ong sing'. Kwáng sing, 猛性 'mang sing'. Mang sing; wild conceits, 妄想 'mong 'séung. Wáng siáng.

Wild, a desert, 野 'yé. Yé, 荒野 fong 'yé. Hwáng yé, 曠野 fong 'yé. Kwáng yé. Wilderness 荒野 fong 'yé. Hwáng yé, 野 'yé. Yé,

曠野 fong' 'yé. Kwáng yé, 曠 fong'. Kwáng, 墕野 fong' 'yé. Kwáng yé, 壙 fong'. Kwáng, 荒地 fong ti'. Hwáng tí, 莘野 san 'yé. Sin yé, 艽 k'au. K'iú, 墠 shín'. Shen; to live in the wilderness, 野處 'yé 'ch'ü. Yé ch'ú, 在野住 tsoi' 'yé chữ'. Tsái yé chú; a state of disorder, 鴷 lün². Lwán, 立亂 lap, lün².

Wildly, without cultivation, 野 'yé. Yé, 山 shán. Shán; with disorder, 圖 lün'. Lwán, 狂 kw'ong. Kwáng, with a fierce or roving look, 以兇貌站 hung máu. Í hiung máu, 狂 kwing. Kwáng; to grow wildly, 野生 'yé shang. Yé sang; to talk wildly, 亂吸 lün' ngap,, 發譫話 fat ngám' wá',

亂說 lün' shüt,. Lwán shwoh, 狂言 kw'ong in. Kwáng yen, 妄言 'mong sin. Wáng yen; to act wildly, 狂行 kw'ong hang. Kwáng hang, 妄作'mong tsok. Wáng tsoh, 戇行 ngong' hang; to lood wildly, 狂貌 kw'ong máu'. Kwáng máu.

Wildness, rudeness, 粗 色 ts'ò lò. Ts'ú lú; uncultivated state, 野 'yé. Yé; inordinate disposition to rove, 放蕩 fong' tong'. Fáng táng; savageness, 兇猛, hung 'mang. Hiung mang; brutality, 殘 忍 ,ts'án 'yan. Ts'án jin, 兇悍 ,hung hon'. Hiung hán, 狼患, long ok,. Láng ngoh; savage state, 野 'yé. Yé, 為野者 "wai 'yé 'ché. Wei yé ché; alienation of mind, 狂 kw'ong. Kwáng, 義 ngong<sup>2</sup>; irregularity, 亂 lün<sup>2</sup>. Lwán.

Wile, a trick or strategem practiced for insnaring or deception, 巧計 'háu kai'. K'iáu kí, 奸計 kán kai'. Kien kí, 詭計 'kwai kai'. Kwei kí; full of wiles, 多奸計嘅 ,to ,kán kai' ké', 多詭計的 ,to 'kwai kai' tik. To kwei kí tih.

Wile, to, 噤 t'am', 詭騙 'kwai p'ín'. Kwei p'ien. Wiliness 狡猾 'káu wát,. Kiáu hwáh, 詭 譎 'kwai kwat. Kwei kiueh.

Will, that faculty of the mind by which we determine either to do or to forbear an action, 意 f. I, 志 chí'. Chí, 主意 'chū í'. Chú í, 心意 sam í. Sin í, 心志 sam chí. Sin chí, 指 chí. Chí; will, choice or pleasure, 要 iú'. Yáu, 想 'séung. Siáng, 愛 oi'. Ngái, 欲 yuk, Yuh; desire, 願 un'. Yuen, 欲 yuk,. Yuh; disposition, 志向 chí' héung'. Chí hiáng, 心向 sam héung'. Sin hiáng; determination, 定主意 teng' 'chü f'. Ting chú f, 定志 teng' chí'. Ting chí; power, 權 'k'ün. K'iuen; will, command, in meng'. Ming; the will of a sovereign, 旨 'chí. Chí, 旨 意 'chí í'. Chí í; imperial or sacred will, 聖旨 shing' chí. Shing chí; the last will, will or testament, 潰 悲 ¸wai ˌshü. Wei shú, 遺 詔 ¸wai chiú'. Wei cháu, 詔書 chiú', shü. Cháu shú, 遺言, wai, ín. Wei yen, 遺囑 wai chuk, Wei chuh, 囑 書 chuk, shü. Chuh shú, 喝言 chuk sín. Chuh yen; to make a will, 立遺書 lap, wai shü. Lih wei shú; the will of heaven, 天命 t'ín meng'. T'ien ming, 天心 t'ín sam. T'ien sin, 天意 t'ín í'. T'ien í; goodwill, 寵 'ch'ung. Ch'ung, 寵 'ch'ung. Ch'ung, 恩寵 ,yan 'ch'ung. Ngan ch'ung, 善意 shín' í'. Shen í; ill-will, 惡意 ok, í'. Ngoh í, 憎 惡, tsang ú'. Tsang wú; the will of God, 上帝 之主意 Shéung' tai', chí 'chü i'. Sháng tí chí chú í; the will of man, 人嘅意 "yan ké' í', 人 之意 yan chí í'. Jin chí í; to have one's own will, 任從本意 yam' ts'ung 'pún í'. Jin ts'ung pun í, 任意 yam' í'. Jin í, 聽已意 t'ing' 'kí í'. T'ing kí í; all things according to or at will, 事 事遂意 sz' sz' sui' í'. Sz sz sui í, 各事如意 kok, sz',ü í'. Koh sz jú í, 諸事 從心所欲,chü sz' sam sho yuk. Chú sz ts'ung sin so yuh; at will, 任人主意 yam' yan 'chü i'. Jin jin chú í, 聽人主意 t'ing' yan 'chū í'. T'ing jin chú í; to have obtained one's will, 得已意 tak, 'kí í'. Teh kí í; let him have his will, 任 從 佢 yam² ts'ung 'k'ü. Jin ts'ung k'ü; he wants no good will, 唔係唔想,m hai',m 'séung,不是不願 pat, shí' pat, ün'. Puh shí puh yuen; he has my good-will, 我中意佢 'ngo chung í' 'k'ü. Wo chung í k'ü; his ill-will to me, 但厭棄我 'k'ü ím' hí' 'ngo. K'ü yen k'í wo; will-with-a-wisp, will-d-the-wisp, jack-with-a-lantern, 鬼火 'kwai

fo. Kwei ho, 粪 lun. Lin.

Will [pret. would], to determine, 立定主意 lap, teng' 'chu i'. Lih ting chú í, 打定主意 'tá teng' 'chu f'. Tá ting chú í, 立意 lap, f'. Lih í, 定意 teng' i'. Ting i; to command, in meng'. Ming; to direct, 吩咐, fan fú'. Fan fú, 令 ling'. Ling; to wish, 要iú'. Yáu, 愛 oi'. Ngái, 欲 yuk. Yuh, 肯 'hang. Kang, 想 'séung. Siáng, 願 ün'. Yuen; I will go, 我要去 'ngo iú' hü'. Wo yáu k'ü, 余 欲往, ü yuk, 'wong. Yú yuh wáng; will you or not?你要唔要'ní iú', m iú', 你想唔想'ní 'séung, m'séung, 你要不要'ní iú' pat, iú'. Ní yáu puh yáu, 爾肯不肯 i hang pat, hang. Rh kang puh kang; I will not, 我唔要 'ngo ,m iú', 余不欲 jū pat, yuk,. Yú puh yuh, 余不願 jū pat, ün. Yú puh yuen, 我不肯 'ngo pat, 'hang. Wo puh kang; he will come, 佢肯來 'k'ü 'hang ¿loi. K'ü kang lái; will you? 你要嗎 'ní iú' má, 爾肯否 i hang fau. Rh kang fau; not to will, 唔要 ,m iú', 唔肯 ,m 'hang, 唔想 ,m 'séung, 不肯 pat, 'hang. Puh kang, 不欲 pat, yuk, Puh yuh; it will do, 做得咯 tso' tak, lok, 做得 tso' tak,. Tso teh, 使得 'shai tak. Shí teh, 可也 'ho 'yá. K'o yé; do what you will, 隨 你 意 ts'ui 'ní í'. Sui ní í; will this do? 瞰樣做得 鵬 'kòm yéung' tsò' tak, 'má, 加比可乎 ü 'ts'z 'ho ,ú. Jú ts'z k'o hú; will [be], 將來 ,tséung ,loi. Tsiáng lái, ik pít. Pieh; will come to pass, # 來必有 tséung loi pít, 'yau. Tsiáng lái pieh yú, 將必有 ¿tséung pít, 'yau. Tsiáng pieh yú, 後 來有 hau' doi 'yau. Hau lái yú, 必有 pít, 'yau. Pich yú; they will perish, 他們將必敗 t'á mún tséung pít, pái<sup>2</sup>. T'á mun tsiáng pieh pái.

Willed, determined, 要 iú'. Yáu, 有定主意 'yau teng' 'chủ f'. Yú ting chú f; desired, 願 J ün' 'liú. Yuen liáu; ill-willed, 惡 ú'. Wú, 憎惡 tsang ú'. Tsang wú; self-willed, 執迷 chap, smai. Chih mí, 執已見 chap, 'kí kín'. Chih kí kien, 拗頸 áu' 'keng, 板頸 'pán 'keng.

Willful ) 故意 kú' í'. Kú í, 特登 tak, tang. Teh ilful f tang, 專意 chün í'. Chuen í; obstinate, 拗頸 áu' keng, 板頸 'pán keng. Pán king, 梗頸 'kang 'keng. Kang king; perverse, 横 "wáng. Hung, 橫性嘅 "wáng sing' ké', 逆性 His yik, sing' tik. Nih sing tih; willful murder, 故殺 kú' shát,. Kú sháh; willful injury, 特登 之害 tak, tang chí hoi. Teh tang chí hái; a willful crime, 故意之罪 kú' í' chí tsúi'. Kú í chí tsúi.

Willfully 故 kú'. Kú, 故 意 kú' í'. Kú í, 特 登 tak, tang. Teh tand, 專意 chun í. Chuen í; to willfully offend, 故犯 kú' fán'. Kú fán, 故意傷 kú' í' shéung. Kú í sháng, 故意害 kú' í' hoi'. Kú í hái, 特登害 tak, tang hoi'. Teh tang hái.

Willfulness, obstinacy, 拗頸 áu' 'keng, 執迷 chap, mai. Chih mí; perverseness, 橫性, wáng sing'. Hung sing, 逆性 yik, sing'. Nih sing, 迕逆 'ng

yik,. Wú nih.

Willing, to be ditto, 肯 'hang. Kang, 要 iú'. Yáu, 想 'séung. Siáng, 欲 yuk. Yuh, 願 ün'. Yuen, 歡喜,fún hí. Hwán hí, 樂 lok,. Loh; chosen, 自擇的 tsz² chák, tik,. Tsz tseh teh; willing chains, 自擇之桎梏 tsz² chák, chí chat, kuk,. Tsz tseh chí chih kuh; willing to do it, 肯做 'hang tsò'. Kang tso, 願作 un tsok, Yuen tsoh; willing to grant, 肯准 'hang 'chun. Kang chun; willing to go, 肯去 'hang hü'. Kang k'ü, 願去 ün' hü'. Yuen k'ü; willing or unwilling, 肯唔 肯 'hang ,m 'hang, 肯瑪 'hang 'má, 肯否 'hang 'fau. Hang fau; spontaneous, 情願 ¿ts'ing ün'. Ts'ing yuen; very willing, 十分想 shap, fan 'séung. Shih fan siang, 栽願 sham' un'. Shin yuen, 極願 kik, ün'. Kih yuen; are you willing? 你肯唔肯 'ní 'hang ,m 'hang, 爾肯否 'i 'hang Yau. Rh kang fau.

Willingly 情願 ts'ing ün'. Ts'ing yuen, 甘心 kòm sam. Kán sin, 甘願 kòm ün'. Kán yuen, 情甘 ts'ing kòm. Ts'ing kán, 出於本心 ch'ut, ü 'pún sam. Ch'uh yú pun sin, 樂心 lok, sam. Loh sin, 悅心 üt, sam. Yueh sin, 本心 所願 'pún sam 'sho ün'. Pun sin so yuen, 願意 ün' f'. Yuen í, 掩懷 ím ts'ím. Yen ts'ien; to go willingly, of one's own accord, 情願 ts'ing ün'. Ts'ing yuen; to do willingly, 情願做 ts'ing ün' tsd'. Ts'ing yuen tso, 甘心 做 kòm sam tsd'. Kán sin tso; willingly submit, 甘心輸服 kòm sam shü fuk. Kán sin shú fuh, 甘服 kòm fuk, Kán fuh, 情願服 ts'ing ün' fuk, Ts'ing

yuen fuh.

Willingness 心肯, sam 'hang. Sin kang, 心願, sam ün'. Sin yuen, 心 欲, sam yuk,. Sin yuh, 心 想, sam 'séung. Sin siáng, 情願者, ts'ing ün' 'ché.

Ts'ing yuen ché.

Willow 柳 'lau. Liú, 柳 樹 'lau shü'. Liú shú, 楊 柳 yéung 'lau. Yáng liú; the weeping willow, 檉 ch'ing'. Ching, 垂 綵 柳 shui sz 'lau. Chui sz liú, 垂楊柳 shui yéung lau. Chui yáng liú, 兩師 'ü sz. Yú sz; the silky willow, 棉柳 mín 'lau. Mien liú, 終柳 sz 'lau. Sz liú; the willow of the Classics, 杷柳 'kí 'lau. Kí liú, 柜柳 kü' 'lau. Kü liú; the green willow, 青楊 ,ts'ing yéung. Ts'ing yáng; the white willow, 白柳 pák, 'lau. Peh liú; a sort of white willow, 夫 移 fú i. Fú i, 移楊 i yéung. I yáng; a kind of willow, 抑 k'ung. K'iung; dwarf-willow, 矮柳 'ai 'lau. Yái liú; a willow twig, 柳 條 'lau t'iú. Liú t'iáu; a willow cup, 柳塚 'lau púi. Liú pei, 权格 "púi hun'. Pei hiuen; nature is like the kí willow, 性猶和柳 sing' yau 'kí 'lau. Sing yú kí liú; to wear the willow, 被愛者所棄 pí oi 'ché 'sho hí'. Pí ngái ché so k'í; willow catkins, 柳絮 'lau 'sü. Liú sü.

Willow-weed 草名 'ts'ò meng. Ts'áu ming. Wilsome 拗頸 áu' 'keng, 執拗 chap, áu'.

Wilt, to, 萎謝 'wai tsé'. Wei sié, 萎落 'wai lok,. Wei loh, 謝 tsé'. Sié, 凋謝 tiú tsé'. Tiáu sié.

Wilted 萎謝了 'wai tsé' 'liú. Wei sié liáu.

Wily 巧猾嘅 háu wát, ké', 狡猾的 káu wát, tik,. Kiáu hwáh tih, 狡猾 káu wát,. Kiáu hwáh, 詭 緣 kwai kwat,. Kwei kiueh, 詭 巧 kwai háu. Kwei k'iáu, 計 巧 kai' háu. Kí k'iáu; a wily fellow, 狡猾之徒 káu wát, chí t'ò. Kiáu hwáh chí t'ú, 狡徒 káu t'ò. Kiáu t'ú, 奸猾之徒

kán wát, chí t'd. Kien hwáh chí t'ú.

Win [pret. and pp. won], to gain, 嬴 yeng. Ying, 膀 shing'. Shing, 打嬴 'tá yeng. Tá ying, 得勝 tak, shing'. Teh shing, 得利 tak, lî'. Teh lí; to obtain, 得 tak,. Teh, 獲 wok,. Hwoh; to win a battle, 打嬴 'tá yeng. Tá ying, 戰 膀 chín' shing'. Chen shing; to win the hearts of the people, 得人心 tak, yan sam. Teh jin sin; to win one's favor, 得人之寵 tak, yan chí 'ch'ung. Teh jin chí ch'ung; to win by persuasion, 說從 shui' 'ts'ung. Shwui ts'ung, 說而得 shui' 'tak,. Shwui rh teh; to win over, 得人 tak, yan. Teh jin; to win the game, 打嬴 'tá yeng. Tá ying, 嬴 yeng. Ying; to win all, 嬴 犹 yeng sái'; to win the prize, 奪標 tüt, piú. Toh piáu; to win and lose, 嬴翰 yeng shü. Ying shú, 膀頁 shing' fú'. Shing fú.

Win, as: to win on or upon, 得 tak, Teh, 漸 得 tsím' tak, Tsien teh, 漸 獲 tsím' wok, Tsien hwoh; to win of, 贏 yeng. Ying, 膀 shing'. Shing; to win on the heart, 漸 漸 得 心 tsím'

tsím' tak, sam. Tsien tsien teh sin.

Wince, to shrink, as from a blow, 閃縮 'shim shuk, Shen shuh; ditto, to start back, 縮後 shuk, hau'. Shuh hau; to wince, as a horse, 逕蹄 tam', t'ai.

Winch, a, 終柄 'káu peng'. Kiáu ping, 轉柄 'chun peng'. Chuen ping; the windlass, 轆轤 luk, lò. Luh lú, 螺蛳 lo sz. Lo sz.

Winch, to wince, 閃縮 'shím shuk, Shen shuh; to shrink, 退縮 t'úi' shuk, T'úi shuh, 畏縮 wai' shuk, Wei shuh; to kick, 笛蹄 tam' 't'ai, 躑蹄 chák, t'ai. Chih t'í.

Winching 閃縮 'shim shuk,. Shen shuh; shrink-

ing, 退縮 t'úi' shuk, T'úi shuh.

Wind 風 fung. Fung, 風 氣 fung hí. Fung kí; fair wind, 順 風 shun' fung. Shun fung, 着 風 chéuk, fung. Choh fung; adverse, foul or head wind, 逆風 ngák, fung, 逆風 yik, fung. Nih fung, 打頭風 'tá', t'au fung, 頂頭風 'teng t'au fung. Ting t'au fung, 頂風 'teng fung. Ting fung; east wind, 東風 tung fung. Tung fung, 谷風 kuk, fung. Kuh fung; west wind, 西風 sai fung. Sí fung, 泰風 t'ái' fung. T'ái fung; north wind, 北風 pák, fung. Peh fung, 凉風, léung, fung. Liáng fung; south wind, 南風

(1985)

nám fung. Nán fung, 凱 扁 'hoi fung. K'ái fung;-

The northern wind blows sharp and cold, The southern cheers whit fragrance bold,

The eastern oft in fury ends,

West-wind to heat and dampness tends, 北風寒冷,南風熏凉,東風猛烈,西風濕熱, pak, fung hon slång. Peh fung hán lang; nám fung fan léung. Nán fung hiun liáng; tung fung mang lit,. Tung fung mang lieh; fung shap, it. Si fung shih jeh; a whirlwind, 颶 ku'. Ku, 鬼頭風 'kwai t'au fung. Kwei t'au fung; a side wind, 横風 ,wáng fung. Hung fung, 旁風 p'ong fung. P'ang fung; a gentle wind, 和 風, wo fung. Ho fung, 風調, fung t'iú. Fung t'iáu; a light wind, 輕 風 heng fung. K'ing fung, 柔風 yau fung. Jau fung; a violent wind, 暴風 po fung. Páu fung, 狂風 kw'ong fung. Kwáng fung, 頹 t'úi. T'úi; a gust of wind, — 陳 風 yat chan' fung. Yih chin fung; the wind is very high, 打風 告 'tá fung kau'; wind from all quarters, 四 方之風 sz' fong chí fung. Sz fáng chí fung, 八風 pát, fung. Páh fung; a great wind, 大 風 tái' fung. Tá fung; the wind blows, 風吹, fung ,ch'ui. Fung ch'ui; a strong, steady wind, 勁鼠 king' fung. King fung; to get the wind of a ship, 取船之風 'ts'ü shün chí fung. Ts'ü ch'uen chí fung; to sail with the wind, 順風駛 shun' fung 'shai. Shun fung shi; favorable wind and tide, 順風順流 shun' fung shun' lau. Shun fung shun liú; to sail before the wind, 送 尾 風 w sung' imi fung shai. Sung wi fung shi; the four winds, 以原 sz' fung. Sz fung; blown down by the wind, 風吹倒 fung ch'ui 'tò. Fung ch'ui táu; to take wind, to fetch breath, 抖氣 't'au hí'; to take wind, to have the wind, to gain or have advantage, 贏 yeng. Ying, 有 益 過 'yau yik, kwo'. Yú yih kwo; to take wind, to get wind, to be divulged, 洩漏 sít, lau'. Sieh lau, 露出 lò' ch'ut,. Lú ch'uh, 間風 man fung. Wan fung; down the wind, 衰 shui. Shwái, 衰 頹 shui t'úi. Shwái t'úi; to try to raise the wind, 打 覓錢 銀 'tá sün' ˌts'ín ˌngan. Tá swán ] ts'ien yin, 張 維 chéung lo. Cháng lo; to raise the wind (by borrowing), 打 抽豐 'tá ch'au fung. Tá ch'au fung, 開角, hoi kok, 開閣, hoi kok; to turn with every wind, 隨風佞 ts'ui fung ning'; to break wind, 放屁 fong' p'í'. Fáng p'í; to be in good wind, to be in wind, 氣順 hí' shun'. K'i shun; the rustling of the wind, 風之嘯嘯 fung chí siú' siú'. Fung chí siáu siáu; the noise of the wind, 風 of the wind, of the sò shat. Sáu shih; driven about by the wind, 飄風 p'iú yéung. P'iáu yáng; see Adverse.

Wind-bound 彼風助阻 pí fung sho cho. Pí fung

Wind-dropsy 風脹, fung chéung'. Fung cháng. Wind-egg, see Addle-egg.

Wind-furnace 風爐 fung lò. Fung lú. Wind-glasses 响馬 'héung 'má. Hiáng má. Wind-gun 風鎗, fung ts'éung. Fung ts'iáng.

Wind-hatch 穴口 üt, 'hau. Hiueh k'au, 壙口 fong' hau. Kwáng k'au.

Wind-instrument 風琴 fung k'am. Fung k'in, 吹 樂器 ch'ui ngok, hí'. Ch'ui yoh k'í.

Wind-pump 風抽 水機 fung ch'au 'shui kí. Fung ch'au shwui kí.

Wind-sail 風涌 fung t'ung. Fung t'ung.

Wind-tight 風密的 fung mat, tik,. Fung mih tih, 密不通風 mat, pat, t'ung fung. Mih puh t'ung fung.

Wind「pret. and pp. wound], to blow, 吹 ¿ch'ui. Ch'ui; to turn, to wind round some object, as a bandage, 纏 繞 ¿ch'ín 'iú. Ch'en yáu, 纏 ¿ch'ín. Ch'en, 案 繞 ying 'iú. Ying yáu, 案 chát, Cháh, 編 ts'un. Siun, 繳 'k'iú. K'iáu, 繞 'iú. Yáu, 禮 't'ai. T'í, 繚繞 ¿liú 'iú. Liáu yáu, 繚 ¿liú. Liú; to wind [up] thread, 繳線 'k'iú sín'. K'iáu sien, 棒紗 'kun shá. Kiuen shá; to wind [up] silk, 捲絲 'kün sz. Kiuen sz, 紬績 ch'au tsik,. Ch'au tsih, 翰 lok, Loh, 输 lun. Lun; to wind up a ball, 倦毬 'kün k'au. Kiuen k'iú, 纏毬 ch'in k'au. Ch'en k'iù; to wind up the watch, 上鏢 shéung piú. Sháng piáu, 上鏢鍵 shéung piú lín. Sháng piáu lien, 上鏈 shéung lín. Sháng lien; to wind up an account, 清數 ts'ing shò'. Ts'ing sú, 完 數 ,ün shò'. Hwán sú, 結 清 數 kít, ts'ing shò'. Kieh ts'ing sú, 訖 數 kat, shò'. Kih sú; to wind up an affair, 完 事 ün sz<sup>1</sup>. Hwán sz, 了事 'liú sz<sup>1</sup>. Liáu sz; to wind up a discourse, 總 言 'tsung in. Tsung yen; to wind up a case, 結案 kít, on'. Kieh ngán; to wind a ship, 轉 船 'chün shün. Chuen ch'uen; to wind off thread, 倒紗 to shá, 倒線 tò' sín'; to wind out, to extricate, 解 'kái. Kiái; to wind one's voice, 變 犁 pín' shing. Pien shing, 緣音 pín' yam. Pien yin; to wind one's self into one's favor, 巴森人, pá kít, "yan. Pá kieh jin, 挪燃, no 'nan, 柔媚 yau mí'. Jau mei; to wind one in by craft, 喋人 t'am', yan, 累人 lui' yan. Lui jin; to put in tune, 調 t'iú. T'iáu.

Wind, to follow by the scent, 隨臭 ¿ts'ui ch'au'; to expose to the wind, 通風 t'ung fung. T'ung fung; to rest, in order to recover wind, 歇爪 hít, 'há, 抖氣 't'au hí'.

Wind, to turn, 繞住 'iú chữ'. Yáu chú, 環繞 ,wán 'iú. Hwán yáu, 繳 'k'iú, 繳 住 'k'iú chũ'. K'iáu chú, 環住 swán chữ. Hwán chú; to wind along, as a snake, 蛟蜒 'ün in. Yuen yen; to wind round, as a snake, 蟠 繞 p'ún 'iú. Pw'án yáu; to wind around, as the tendrils of convolvolus, 躝 lán, 鷳 籐 lán t'ang, 纏繞 ch'ín 'iú. Ch'en yáu; to wind out, 脫 t'üt, T'oh, 解 甪 'kái lat, 💾 ch'ut. Ch'uh.

Windage 炮心徑線及碼子徑線之異 p'áu', sam king' sín' k'ap, 'má 'tsz king' sín', chí í'. P'áu sin king sien kih má tsz king sien chí í.

Winded: as: short-winded 寢氣嘅 ,há hí' ké'.

Winder, a, for winding thread into balls, 縱 亩 sui' ,ch'é. Sui ch'é.

'Windfall, fruit blown off the tree by the wind, 吹落嘅菓 fung ch'ui lok, ké' 'kwo; an unexpected legacy or other gain, 偶得之業 'ngau tak, chí íp,. Ngau teh chí nieh, 意外之 利 í' ngoi' chí lí'. I wái chí lí.

Windiness, tempestuousness, 多風, to fung. To fung, 大風 tái² fung. Tá fung, 異風者 f² fung 'ché. I fung ché; flatulence, 有風者 'yau fung 'ché. Yú fung ché; tendency to generate wind,

噲牛風 'úi shang fung.

Winding, binding about, 纏繞 ¿ch'ín 'iú. Ch'en yáu; ditto, as thread, 稀 'kün. Kiuen, 總 'k'iú. K'iáu; ditto, as a tendril of convolvulus, 鵩 籐 ˌlár t'ang; ditto, serpentine, 蜿蜒 'ün in. Yuen yen, 變變曲曲 wán wán huk huk. Wán wán k'iuh k'iuh; ditto, as a stream, 液演 'ün 'ín. Yuen yen, 渨, úi. Wei, 混粼 ün 'lun. Yuen lin, 洼 ,wá. Wá, 濡, ling. Ling; a winding river, 海濱 之何 'un 'in chí ho. Yuen yen chí ho, 釣盤 ,kau ,p'ún. Kau pw'án, 彎曲之河,wán huk, chí ho. Wán k'iuh chí ho, 油 p'ún. Pw'án; ditto, as a road, 彎曲 wán huk. Wán k'iuh, 蛟 蜒 'ün in. Yuen yen, 紅軫 hü 'ch'an. Hü ch'in, 由 yau. Yú; winding, as a shore or bank, 酒 wán. Wán, 隈 úi. Wei, 屢 sau. Sau, 堀 kuk,. Kuh, 禘 k'í. K'í; winding, coiling, circling, as a rope or snake, 盤 繞 p'ún 'iú. Pw'án yáu, 盤 彎 ˌp'ún ˌwán. Pw'án wán, 蟠繞 ˌp'ún 'iú. Pw'án yáu; a winding curve, 螺絲線 lo sz sín'. Lo sz sien; a winding plank, 曲板 huk, 'pán. K'iuh pán; winding upwards, like smoke, 島島 'niú śniú. Niáu niáu, 嫋 嫋 śniú śniú. Niáu niáu, 媳 妈 'niú 'niú. Niáu niáu.

Winding-engine 絞機 'káu kí. Kiáu kí.

Winding-sheet 鋪被 p'ò 'p'í. P'ú p'í, 殮衣 'lím í. Lien í.

Windingly 蛟蜒 'ün in. Yuen yen, 彎曲 wán huk,. Wán k'iuh.

Windlass 猪籠絞,chü,lung káu. Chú lung kiáu, 絞盤 'káu ,p'ún. Kiáu pw'án, 轆轤 luk, ,lò. Luh lú, 轉 軸 'chun chuk, Chuen chuh, 車 關 ch'é kwán. Ch'é kwán, 🕵 hai<sup>1</sup>. Hí.

Windle, a spindle, 鐵紃 t'ít, sts'un. T'ieh siun; a kind of reel, 線車 sín', ch'é. Sien ch'é, 紗車 shá ch'é. Shá ch'é. [hang.

Windle, a stalk of grass, 草莖 'ts'ò hang. Ts'áu

Windless 無風 , mò , fung. Wú fung.

Window, 窓 ch'éung. Chw'áng, 窗 ch'éung. Chw'áng, 牕 ch'éung. Chw'áng, 囟 ch'éung. Chw'áng, 皮 ch'éung. Chw'áng, 滾 ch'éung. Chw'áng, 窓門 ch'éung mún. Chw'áng mun, 四 ch'éung. Chw'áng, 窗 戶 ch'éung ủ. Chw'áng hú, 廮 lü. Lü, 寮 liú. Liú, 窓牖 ,ch'éung 'yau. Chw'áng yú; one window, 一度窓 | yat, to', ch'éung mún. Yih tú chw'áng mun; a square window, or a window in a wall, 牖 'yau.

Yú, 楪 ípչ. Yeh; a glass window, 玻璃窓 po lí ch'éung. Po lí chw'áng; a paper window, 紙 密 'chí ch'éung. Chí chw'áng; a silk window, 榥 'fong. Fáng, 紗窓 shá ch'éung. Shá chw'áng; an ornamented window, 花蕊 fá ch'éung. Hwá chw'áng, 修飾之窓 sau shik, chí ch'éung. Siú shih chí chw'áng; a window in a ship, 舟 窓 chau ch'éung. Chau chw'áng, A ling. Ling; a window facing the north, ha heung'. Hiáng; a window sill, 窓門根, ch'éung, mún 'ch'án; a cold window, a poor student, 寒怒, hon, ch'éung. Hán chw'áng; a book window, a chicken window, a school-room, 書 窓 shü ch'éung. Shú chw'áng, 雞窓 kai ch'éung. Kí chw'áng; to study at the same window, 同窓 t'ung ch'éung. T'ung chw'áng; a lattice window, 葉怒 íp, ch'éung. Yeh chw'áng; to open the window, 開 窓 'hoi 'ch'éung. K'ái chw'áng.

Window-bar 窗押 ch'éung át, Chw'áng yáh.

Window-frame 窓架 ch'éung ká'. Chw'áng kiá. Window-glass 料片 liú' p'ín'. Liáu p'ien. Windowed 有窓 'yau ch'éung. Yú chw'áng.

Windpipe 氣管 hí' 'kún. K'í kwán.

Windward 風邊 'fung 'pín. Fung pien, 向 風邊

héung' fung pin. Hiáng fung pien.

Windy, consisting of wind, 風 fung. Fung; tempestuous, 大風 tái fung. Tá fung, 高風 kò fung. Káu fung, k pau' máu. Yú máu; puffy, 飄 風 的 ,p'iú ,fung tik,. P'iáu fung tih; abounding with wind, 多風 to fung. To fung; empty, 虛 ,hü. Hü, 虛浮 ,hü ,fau. Hü fau, 室 虛, hung, hü. K'ung hü; windy expressions, 虛 話,hü wá². Hü hwá, 虛辭 ,hū ,ts'z. Hü ts'z; a windy fellow, 浮佬 fau 'ld.

Wine 酒 'tsau. Tsiú, 歡伯 fún pák, Hwán peh, 醇 醳 shun wá. Chun hwá; strong, generous wine, 醇酒 shun 'tsau. Chun tsiú, 濃酒 nung 'tsau. Nung tsiú, 醺 酥 ling luk. Ling luh, 醑 酒 sü tsau. Sü tsiú; wine from the grape, 葡 萄酒 ,p'ò ,t'ò 'tsau. P'ú t'áu tsiú, 葡萄汁 ,p'ò t'ò chap,. P'ú t'au chih; distilled wine, 燒 酒 "shiú 'tsau. Sháu tsiú; excellent wine, 美酒 'mí 'tsau. Mei tsiú, 好酒 'hò 'tsau. Háu tsiú, 酷 huk. K'uh; poor wine, 薄酒 pok, 'tsau. Poh tsiú, 淡酒 tám' 'tsau. Tán tsiú, 寓点. Lí; bitter wine, 苦酒 'fú 'tsau. K'ú tsiú, 贖 shín'. Shen; a kind of wine, 黄流, wong lau. Hwáng liú; sweet wine, 甜酒, t'ím 'ts'au. T'ien tsiú, 黄酒 wong tsau. Hwáng tsiú; light wine, 輕酒 heng 'tsau. K'ing tsiú; a wine vault, 酒坊 'tsau fong. Tsiú fáng; a cup or glass of wine, — 杯酒 yat, púi 'tsau. Yih pei tsiú; to drink a glass of wine, 飲一杯酒 'yam yat, "púi 'tsau. Yin yih pei tsiú; a fountain of wine, 澧泉 flai ts'un. Lí ts'iuen; old wine, 陳酒 ch'an 'tsau. Ch'in tsiú; flat or dead wine, 壤 酒 wái' 'tsau. Hwái tsiú, 出味酒 ch'ut mí' 'tsau. Ch'uh wí tsiú; spirit of wine, 精酒 tseng 'tsau. Tsing tsiú, 氣酒 hí' 'tsau. K'í tsiú.

Wine-bibber 爛酒佬 lán' 'tau 'lò, 好酒者 hò' 'tsau 'ché. Háu tsiú ché, 酒仙 'tsau sín. Tsiú sien, 酒客 'tsau hák,. Tsiú k'eh, 耽於酒者 tám ü 'tsau 'ché. Tán yú tsiû ché, 沉湎者 ch'am 'mín 'ché. Ch'in mien ché, 貪酒者 t'ám 'tsau 'ché. T'án tsiú ché, 沉迷於酒者 ch'am mai ü 'tsau 'ché. Ch'in mí yú tsiú ché.

Wine-cup, a, 酒杯 'tsau púi. Tsiú pei, 爵杯 tséuk, púi. Tsioh pei, 爵 tséuk, Tsioh, 爵 鹿 tséuk, luk. Tsioh luh, 酒 蓋 'tsau 'chán. Tsiú chán, 鶴 shéung. Sháng, 盃 'ngá. Yá, 卺 'kan. Kin,

猛 'fán. Fán.

Wine-glass 酒杯 'tsau púi. Tsiú pei, 玻璃酒杯 ,po ,lí 'tsau ,púi. Po lí tsiú pei, 脚杯 kéuk, ,púi. Wine-jar, 酒埕 'tsau ,ch'ing. Tsiú ch'ing.

Wine-jug, a, 酒壺 'tsau ,ú. Tsiú hú.

Wine-merchant 酒商 'tsau shéung. Tsiú sháng.

Wine-press 酒榨 'tsau chá'. Tsiú chá, 酒 簝 'tsau chá'. Tsiú chá'.

Wine-shop 酒店 'tsau tím'. Tsiú tien,酒舖 'tsau p'ò'. Tsiú p'ú,酒肆 'tsau sz'. Tsiú shí,酒房 'tsau fong. Tsiú fáng.

Wine-vault 酒坊 'tsau fong. Tsiú fáng.

Wing, a, 翼 yik,. Yih, 恝 ch'í'. Ch'í, 孤 ch'í'. Ch'í, 雅 ch'í'. Ch'í, 翻 chung'. Chung, 羽 'ü. Yú, 翊 yik, Yih, 朝鲜 kák, ch'í'. Keh ch'í; feathers of the wing and tail, All ling. Ling; to clip the wings, 剪 臯 'tsín yik'. Tsien yih; feathers and wings full grown, 生齊毛翼 ,shang ,ts'ai ,md yik,. Sang ts'í máu yih, 長齊毛翼 'chéung ts'ai mò yik. Cháng ts'í máu yih; to clap the wings, 朴翼 p'ok, yik,. P'oh yih; one cannot fly without wings, 冇翼唔飛得 'mò yik, ,m fí tak,, 無異不能飛 mò yik, pat, nang fi. Wú yih puh nang fi; it is difficult to fly with artificial wings (it is difficult for you to get away), 楯 璽 難飛 ch'áp, yik, nán fí. Ch'áh yih nán fí; to take [put on] wings and fly, 插翼而飛 ch'áp, yik, sí, fí. Ch'áh yih rh fí, 插翅而飛 ch'áp, ch's ,í fi. Ch'áh ch'í rh fi, 駕翼而飛 ká' yik, í fi. Kiá yih rh fi; to take wings, A fi. Fi; the wing of an army, 軍之翼 kwan chí yik. Kiun chí yih; the left wing of an army, 左翼 'tso yik,. Tso yih, 敢 'k'ai. K'i; the right wing, 右翼 yau' yik,. Yú yih, 肤 k'ü. K'ü; the wings of love, 愛之翼 oi' chí yik, Ngái chí yih; the wings or adherents of a band or cabal, 黨 羽 'tong 'ü. Táng yú; to be upon the wings, 動 tung'. Tung; to make wings to, 飛筒 fí héung'. Fí hiáng; feathers and wings, 羽翼 "ü yik, [Kiáu yih. Yú yih.

Wing, to, 俾翼 'pí yik, Pí yih, 交翼 káu yik, Wing-case [蟲]翼甲[,ch'ung] yik, káp, [Ch'ung]

Wing-shell yih kiáh.
Wing-footed 異足的 yik, tsuk, tik, Yih tsuh tih;

swift,疾 tsat. Tsih,快 fái'. Kw'ái. Winged 有麗 'yan vik, Yú vih 弱唑

Winged 有異 'yau yik,. Yú yih, 翼嘅 yik, ke', 翼的 yik, tik,. Yih tih; wounded, 傷的 shéung tik,. Sháng tih, 害的 hoi' tik,. Hái tih; swift,

疾 tsat. Tsih, 快 fái'. Kw'ái; winged animals, 星類 yik, lui'. Yih lui.

Wingless 無翼的 and yik, tik,. Wú yih tih.

Winglet 小翼 'siú yik, Siáu yih, 翼仔 yik, 'tsai. Wingy, having wings, 有翼嘅 'yau yik, ké', 翼

yik,. Yih; rapid, 疾 tsat,. Tsih.

Wink, to shut the eyes quickly, 象眼 yap, 'ngán, 帽爪眼 ngap, 'há 'ngán, 合眼 hòp, 'ngán. Hoh yen, 肤眼 'shun 'ngán. Shun yen, 賭 sháp, Sháh; to wink to, 使眼色 'shai 'ngán shik, Shí yen sih, 打眼色 'tá 'ngán shik, Tá yen sih, 以目指 'í muk, 'chí. Í muh chí, 以目示意 'í muk, shí' í'. Í muh shí í; to close the eyelids and exclude light, 閉眼 pai' 'ngán. Pí yen; to wink at, to connive at, to seem not to see, 註 晤 既 chá', m' t'ai, 註唔見 chá', m kín', 佯爲不見 yéung, wai pat, kín'. Yáng wei puh kien, 佯 不 别 yéung pat, chí. Yáng puh chí, 表不見 chong pat, kín'. Chwáng puh kien, 故意不見 kú' í' pat, kún. Kú í puh kwán; to wink at, to tolerate, 故 縱 kú' tsung'. Kú tsung, 姑 縱 kú tsung'. Kú tsung, Kiáu yáng.

Winked 寫了 yap, 'liú.

Winking 翕 yap,, 翕 眼 yap, 'ngán; overlooking, 故 縱 kú' tsung'. Kú tsung, 詐 不 見 chá' pat, kín'. Chá puh kien.

Winner 贏 者 yeng 'ché. Ying ché, 勝 者 shing' 'ché. Shing ché, 得者 tak, 'ché. Teh ché.

Winning, gaining, 嬴 yeng. Ying, 勝 shing'. Shing; attracting, 得 tak. Teh, 夭 iú. Yáu, 嬈 iú. Yáu.

Winningly 夭 jiú. Yáu, 妖 jiú. Yáu.

Winning-post 贏柱 yeng 'ch'ü. Ying ch'ú.

Winnow, to, 簸 p'o'. P'o, 簸 殿 p'o' yéung. P'o yáng, 楊 yéung. Yáng, 殿 yéung. Yáng, 稬 fung'. Fung, 掮 shín'. Shen, 楓 魚 t'ün fung. Tw'án fung; to winnow the truth from falsehood, 分貢假 fan chan 'ká. Fan chin kiá; to examine, 考 'háu. K'áu, 査 ch'á. Ch'á.

Winnow, a, 簸 p'o'. P'o.

Winnowed 簸 了 p'o' 'liú. P'o liáu, 颺 了 yéung 'liú. Háng liáu; examined, 查察了 ch'á ch'át, 'liú. Ch'á ch'áh liáu; sifted, 分了 fan 'liú. Fan liáu.

Winnowing 簸 p'o'. Po; a winnowing fan, 簸 p'o'. P'o, 簸 箕 p'o', kí. P'o kí, 颶 扇 ,yéung shín'. Yáng shen; a winnowing mill or machine, 風櫃 fung kwai', Fung kwei.

Winsome 快活 fái' út,. Kw'ái hwoh.

Winter, the cold season, 冬 tung. Tung, 冬 天 tung t'in. Tung t'ien, 冬 時 tung shí. Tung shí, 冬 今 tung ling. Tung ling, 隆 冬 時 候 lung tung shí hau. Lung tung shí hau, 笑 iú. Yáu; the winter months, 冬 月 tung üt. Tung yueh; the winter month, 臘 月 láp, üt. Láh yueh; the winter sacrifice, 冬 祭 tung tsai. Tung tsí, 臘 láp. Láh, 添 ching. Ching; to

endure the winter, 忍冬 'yan tung. Jin tung; winter caps, 媛帽 'nun mò'. Nwán máu, 雪帽 süt, mò. Siuch máu; a winter's day, 💸 🖂 tung yat, Tung jih.

Winter, to, 過冬 kwo' tung. Kwo tung.

Winter-barley 冬大麥 tung tái mak,. Tung tá meh.

Winter-berry 冬子 tung 'tsz. Tung tsz.

Winter-garden 冬園 tung tung tung yuen.

Winter-green 觀 達 菜 kún tát, ts'oi'. Kwán táh ts'ái, 狢母菜 chũ 'mò ts'oi'. Chú mú ts'ái, 赤根 菜 ch'ik, kan ts'oi'. Ch'ih kan ts'ái; coarse ditto, 渡菜 ,po ts'oi'. Po ts'ái, 菘藍 ,sung ,lám. Sung

Winter-pear 雪梨 süt, lí. Siuch lí.

Winter-quarters 過冬之處 kwo', tung ,chí ch'ü'. Kwo tung chí ch'ú.

Winter-solstice 冬至 tung chí: Tung chí; the festival at the winter-solstice, 冬節 tung tsít,. Tung tsieh, 長 至 節 ch'éung chí tsít. Ch'áng chí tsieh; to keep the festival of the winter-solstice, Wire-drawing mill 線 局 sín' kuk,. Sien kuh. 做冬 tsò² tung, 溫冬 kwo' tung. Kwo tung.

Wintered 過了冬kwo' 'liú tung. Kwo liáu tung.

Wintering 過冬 kwo' tung. Kwo tung.

Wintery 冬嘅 ,tung ké', 冬的 ,tung tik, Tung tih, Wiry 線嘅 sín' ké', 線 sín'. Sien. Winze 通風穴 t'ung fung üt. T'ung fung hiueh. Wipe 橋 'kiú. Kiáu, 拭 shik, Shih, 抹 mát, Máh, 拂 fat, Fuh, 拂 拭 fat, shik, Fuh shih, 揖 ts'o' Ts'o, 擋 mat. Mih, 挾 man', 扢 ngat, Kih, 規 'kín. Kier, 捝 shui'. Shwui, 摡 k'oi'. K'ái, 拶掘 tsung ts'ik, Tsung ts'ih, 拒 chan'. Chin, 推 siú. Siáu, 樵 tsiú. Tsiáu, 瀎 mút. Muh, 幯 tsít, Tsieh, 擅 fan. Fan, 擓 úi. Hwui; to wipe off, 抹去 mát, hů'. Máh k'ü, 揣去 fat, hů'. Fuh k'ü; to wipe off dirt, 抹去汚穢 mát, hü' ú wai'. Máh k'ü wú wei, 拭 垢 shik, Shih kau; to wipe clean, 抹乾净 mát kon tseng. Máh kán tsing, 橋乾净 kiú kon tseng', 擦乾净 ts'át, kon tseng'. Ch'áh kán tsing, 楔 sít,. Sieh; to wipe out, as disgrace, 雪 süt,. Siuch, 洒 之 'sai chí. Sí chí; to wipe out disgrace, 雪恥 süt, 'ch'í. Siuch ch'í; to wipe out, to efface, 抹 去 mát, hũ'. Máh k'ü, 删 去 shán hu'. Shán k'ü, 淘去 t'ò hu'. T'áu k'ü; to wipe off or away tears, 播 眼 淚 'kiú 'ngán lui', 松涕 shik, t'ai'. Shih t'i, 校课 man' lui', 拂课 fat, lui'. Fuh lui, 掳 t'ai'. Tí, 鸵 ngat,. Hih; to wipe dry, 抹乾 mát, kon. Máh nán, 拭乾 shik, ,kon. Shih kán; to wipe with the hand, 俾手抹 ʻpí ʻshau mát,,以手抹ʻi ʻshau mát,. I shau máh, 氅 p'ít,. P'ieh; to wipe the mouth, 抹 口 mát, 'hau. Máh k'au, 橋嘴 'kiú 'tsui, 拭口 shik, 'hau. Shih k'au; to wipe one out of their property, [h] 人唧產 ngak, "yan ké' 'ch'án, 騙人業 p'ín' "yan íp,. P'ien jin nieh; wipe the table, 抹 檯 mát, ˌt'oi. Máh t'ái, 僑檯 'kiú ˌt'oi, 拭檯 shikˌ ˌt'oi.

Wipe, a, 橋著 'kiú 'ché, 拭者 shik, 'ché, Shih ché; |

to give a wipe, 抹 - 所 mát, yat, há; to give one a wipe, 馬人 má' "yan. Má jin.

Wiped 橋過 'kiú kwo',拭了 shik, 'liú. Shih liáu; [they] wiped away their tears and parted, 拭 淚 而别 shik, lui' á pít,. Shih lui rh pieh.

Wiper 抹 嘅 mát, kể, 獢 者 'kiú 'ché, 拭 者 shik, 'ché. Shih ché; the cloth used for wiping, 抹布 mát, pò'. Máh pú, 拭布 shik, pò'. Shih pú.

Wiping 抹 mát,. Máh, 撟 'kiú; effacing, 抹去 mát, hu'. Máh k'ü, 删 去 shán hu'. Shán k'ü; wiping off, as disgrace, 雪 süt,. Siueh.

Wire 線 sín'. Sien; iron wire, 鐵線 t'ít, sín'. T'ieh sien, 鎍 sok,. Soh; copper ditto, 銅線 ,t'ung sín'. T'ung sien; to draw wire, 扯線 'ch'é sín'. Ch'é sien, 拔線 pát, sín'. Páh sien; made of wire, 線嘅 sín' ké', 線作的 sín' tsok, tik,. Sien tsoh tih.

Wire-drawer 扯線者 'ch'é sín' 'ché. Ch'é sien ché; gold-wire-drawer, 社会線者 'ch'é kam sín' 'ché. Ch'é kin sien ché.

Wire-gauze 鐵線粉 t'ít, sín', shá. T'ieh sien shá, 線紗 sín' shá. Sien shá.

Wire-puller 揺線嘅 mang' sín' ké'.

冬 tung. Tung, 冷 'láng. Lang, 寒 hon. Hán. Wisdom, the right use or exercise of knowledge, 智 chí'. Chí, 智慧 chí' wai'. Chí hwui, 智者 chí 'ché. Chí ché, 智識 chí shik, Chí shih, 知 者 chí 'ché. Chí ché, 知 chí'. Chí, 裁智 ts'oi chí'. Ts'ái chí, 楈 'sü. Sü, 槅 kák,. Keh, 訣 yéung'. Yáng, 譞 ,hün. Hiuen; intuitive wisdom, 春智 yui' chí'. Jui chí, 叡智 yui' chí'. Jui chí; human learning, 才智 ts'oi chí. Ts'ái chí, 才學 ts'oi hok,. Ts'ái hioh; quickness of intellect, readiness of apprehension, 聰明, ts'ung ming. Ts'ung ming; godliness, 祇 虔 'chí k'ín. Chí k'ien; to learn wisdom, 學智慧 hok, chí' wai'. Hioh chí hwui.

> Wise 智慧嘅 chí' wai' ké', 智慧 chí' wai'. Chí hwui, 賢 in. Hien, 智 chi. Chi, 聖 shing'. Shing, 裁智的 ts'oi chi tik, Ts'ai chi tih, 濟 哲 tsun' chít. Tsiun cheh, 有智慧 'yau chí' wai'. Yú chí hwui, 睿 yui'. Jui, 諝 sü. Sü, 譞 hün. Hiuen, 쏂 hün. Hiuen, 般 若 pút, 'yé. Poh jé, 訣 yéung'. Yáng, 慢諒 ,hün léung'. Hiuen liáng, 許 'ch'ü. Ch'ú, 祭 hòm. K'án, 厥 fát, Fáh, 結 chít, Cheh; a wise lord, 聖主 shing' 'chü. Shing chú; a wise prince, 聖君\* .shing' kwan. Shing kiun; a wise king, 聖王 shing' wong. Shing wang; the wise son of heaven, 聖天子\* shing' t'in 'tsz. Shing t'ien tsz; skillful, 巧 'háu. K'iáu, 巧智 'háu chí'. K'iáu chí; learned, 博學嘅 pok, hok, ké'; knowing, 聰明 its'ung ming. Ts'ung ming; godly, 祇虔 'chí k'ín. Chí k'ien; wise deportment, 智慧嘅行爲 chí' wai' ké' ,hang ,wai,

<sup>\*</sup> These expressions refer to the emperor. Property otherwise rendered sacred, applies here to the wise rule or wisdom of the sovereign,

腎行 án hang². Hien hing; a wise saying, 善 語 shín² 'ü. Shen yú, 善言 shín² 'ín. Shen yen.

Wise, manner, 樣 yéung<sup>2</sup>, Yáng, 般 pún. Pwán; in any wise, 唔論點樣 ,m lun<sup>2</sup> 'tím yéung', 不論何樣 pat lun ho yéung. Puh lun ho yáng, 萬般 mán pún. Wán pwán; in no wise, 都唔 to m, 都無 to mò. Tú wú, 斷不 tün' pat. Twán puh, 總不 'tsung pat. Tsung puh, 總無 'tsung ,mò. Tsung wú; in this wise, 呢樣 ,ní yéung', 噉 僚 'kòm yéung'. Kán yáng, 這樣 ché' yéung². Ché yáng, 此 樣 'ts'z yéung². Ts'z yáng, 如此 sů 'ts'z. Jú ts'z.

Wise-sayer 卜卦者 puk, kwá' ché. Puh kwá ché; a dunce, 蠢 笨 'ch'un pan', 呆子 ,ngoi 'tsz.

Ngái tsz.

Wiseacre, a, 智者 chí 'ché. Chí ché; miss wiseacre, 誇大者 kw'á tái 'ché. Kw'á tá ché, 誇張者 kw'á chéung 'ché. Kw'á cháng ché; a dunce, 蠢笨 'ch'un pan'.

Wisely, prudently, 賢 in. Hien, 智 chi'. Chi, 智 慧 chi' wai'. Chi hwui, 慧然 wai' in. Hwui jen.

Wish, to, 願 un'. Yuen, 想 'séung. Siáng, 懷 願 wái un'. Hwái yuen, 愛 oi'. Ngái, 要 iú'. Yáu, 欲 yuk,. Yuh, 愛 欲 oi' yuk,. Ngái yuh, 情 願 ts'ing un'. Ts'ing yuen, 望 mong'. Wáng, 願望 ün' mong'. Yuen wáng, 想 望 'séung mong'. Siáng wáng, 候 hau'. Hau, 巴不得, pá pat, tak,. Pá puh teh, 巴不能 pá pat, nang. Pá puh nang, 献 hòm. Hán, 憗 yan Yin; to long, 慕 mờ. Mú, 戀 慕 lün' mờ. Liuen mú, 覬 覦 k'í' u. K'í yú; I wish [desire] to go, 我願去 'ngo un' hu'. Wo yuen k'u, 余欲去, u yuk, hu'. Yú yuh k'ü; I wish (will, am determined) to go, 我 要去 'ngo iú' hũ'. Wo yáu kü; to wish to die, 願死 un' 'sz. Yuen sz, 欲死 yuk, 'sz. Yuh sz; what do you wish me to do? 你要我做乜野呢 'ní id' 'ngo tsò' mat, 'yé ˌní, 爾总我何爲 'í yukˌ ingo ho wai. Rh yuh wo ho wei; I shall wish it, 我必要之 'ngo pít, iú', chí. Wo pieh yáu chí, 余必欲之 ,ü pít, yuk, chí. Yú pieh yuh chí; you wish it, 你要佢 'ní iú' 'k'ü, 爾欲之'í yuk, chí. Rh yuh chí; I wish you to go, 我要你去ingo iú'iní hu'. Wo yáu ní k'ü, 余欲爾往。ü yuk, 'í 'wong. Yú yuh rh wáng; all that I wish, 凡我所願 fán 'ngo 'sho ün'. Fán wo so yuen; I wish you well, 我願你得福 'ngo ün' 'ní tak fuk. Wo yuen ní tch fuh, 余願爾獲福 ü ün' Y wok, fuk,. Yú yuen rh hwoh fuh, 倭福 hau fuk,. Hau fuh; to wish one joy, 恭喜人,kung 'hí yan. Kung hí jin, 賀喜人 ho' 'hí yan. Ho hí jin, 候喜人 hau' 'hí yan. Hau hí jin; what I wish [desire], 我所願 'ngo 'sho ün'. Wo so yuen; what I wish [will], 我所要 'ngo 'sho iú'. Wo so yáu, 余 所 愛 ˌü 'sho oi'. Yú so ngái, 余 所欲 su 'sho yuk,. Yú so yuh; I wish I could go, 巴不得去 ,pá pat, tak, hü'. Pá puh teh k'ü, 我想去 'ngo 'séung hü'. Wo siáng k'ü; as I wish, 如意 üí. Júí, 如願 üün. Jú yuen; exactly as I wish, 正合我意 ching' hop, 'ngo

í'. Ching hoh wo í; don't wish, 唔想 "m 'séung, 不欲 pat, yuk,. Puh yuh, 不願 pat, ün'. Puh yuen; I wish you a pleasant voyage, 願永路平 安 un' shui lo' p'ing on. Yuen shwui lú p'ing ngán; to ask, 永 k'au. K'iú; to ask one's assistance, 求人幇助 k'au yan pong cho'. K'iú jin páng tsú.

Wish 願 ün². Yuen, 愿 ün². Yuen, 願 者 ün² 'ché. Yuen ché, 欲 yuk, Yuh, 想 séung. Siáng, 意 f. 1, 願望 ün mong. Yuen wáng; it is his wish, 佢愛佢'k'ü oi''k'ü,他願之 't'á ün' 'chí. T'á yuen chí, 他 欲之, t'á yuk, chí. T'á yuh chí; according to one's wish, 如 願 'ü ün'. Jú yuen, 遂願 sui' ün'. Sui yuen, 遂意 sui' ſ'. Sui ſ, 合 食 hòp, f'. Hoh i; to obtain [have] one's wish, 得已意tak, kí í. Teh kí í, 得其願tak, kí ün'. Teh k'í yuen, 得遂所願 tak, sui' 'sho ün'. Teh sui so yuen; a good wish, 好想 'hò 'séung. Háu siáng, 善願 shín' ün'. Shen yuen; to harbor a wish, 懷願 wái ün². Hwái yuen; to present one's best wishes, 問安 man' on. Wan ngán, 間候 man' hau'. Wan hau, 請安 'ts'eng on. Ts'ing ngán.

Wished, desired, 願了 ün' 'liú. Yuen liáu, 願過 ün' kwo'. Yuen kwo, 要過 iú' kwo'. Yáu kwo, 想了 'séung 'liú. Siáng liáu, 欲了 yuk, 'liú.

Yuh liáu.

Wisher 願者 ün' 'ché. Yuen ché, 欲者 yuk, 'ché. Yuh ché, 想 者 'séung 'ché. Siáng ché; wellwisher, 朋友 ¡p'ang 'yau. P'ang yú, 友 'yau. Yú. Wishful 願嘅 un' ké', 懷願 wái un'. Hwái yuen. Wishfully 願 ün'. Yuen, 慕 mò'. Mú.

Wishing, desiring, 願 ün². Yuen, 欲 yuk,. Yuh, 要 iú'. Yáu, 想 'séung. Siáng; longing, 真 mò². Mú.

Wisk, to, 犤尾 'pái 'mí. Pái wí.

Wisket 盤 ¸lám. Lán.

Wisp, a small bundle of straw, 一把草 yat, 'pá 'ts'ò. Yih pá ts'áu.

Wistful 盧 lü'. Lü, 小心 'siú sam. Siáu sin, 留心 lau sam. Liú sin.

Wit, as : to wit, 卽係 tsik, hai². Tsih hí, 卽是 tsik,

shí'. Tsih shí, en tsik, Tsih.

Wit, the intellect, 才智 ˌts'oi chí'. Ts'ái chí, 春智 yui' chí'. Jui chí, 明 睿 ,ming yui'. Ming jui; ingenuity, 聰明 ,ts'ung ,ming. Ts'ung ming, 15 智 háu chí. K'iáu chí; humor, 巧計 háu kai'. K'iáu kí, 詼諧 fúi hái. Kwei hiái, 乖巧 kwái 'háu. Kwái k'iáu, 趣談 ts'ü' st'ám. Ts'ü t'án; satire, 譏 誚 ,kí ts'iú'. Kí ts'iáu, 譏 笑 ,kí siú'. Kí siáu; sarcasm, 譏 刺 "kí ts'z'. Kí ts'z, 捷 譏 tsít, kí. Tsieh kí; full of wit, 好乖巧 hò kwái 'háu. Háu kwái k'iáu; to learn wit, 學見識 hok, kín' shik. Hioh kien shih; bought wit is best, 買之智是至好的 'mái chí chí' shí' chí' 'hò tik. Mái chí chí shí chí háu tih; common wit, 理性 'lí sing'. Lí sing; to be out of one's wits, ngong', 唔明白 ,m ,ming pák, ; to be frightened out one's wits, 驚得呆了 keng tak, ngoi 'liú.

King teh ngái liáu, 嚇 得失志 hák, tak, shat, chí'. Heh teh shih chí; at one's wits end, 唔知做乜野,m chí tsò' mat, 'yé, 着急 chéuk, kap,. Choh kih, 過其見識 kwo', k'í kín' shik,. Kwo k'í kien shih, 越其見識 üt, k'í kín' shik,. Yueh k'í kien shih; a man of wit, 聰明者 ts'ung ming 'ché. Ts'ung ming ché; to have one's wits, 精明者 tseng ming 'ché. Tsing ming ché; a man of fine wits, 多智多能者 to chí', to nang 'ché. To chí to nang ché; to crack one's wits upon one, 噤弄人 t'am' lung', yan, 戲弄人 hí' lung', yan, 张ǐ lung jin.

Witch, a, 覡婆hat, ['sheng], p'o. Hih p'o, 巫術之婆, mò shut, chí p'o. Wú shuh chí p'o, 鬼婆'kwai, p'o. Kwei p'o, 問鬼婆 man' 'kwai, p'o. Wan kwei p'o, 問香婆 man', héung, p'o. Wan hiáng p'o, 迷三姑, mai, sám, kú. Mí sán kú; to ask [inquire of] a witch, 問覡 man' 'sheng.

Witch, to, see Bewitch.

Witchcraft 邪術 ,ts'é shut. Sié shuh, 巫術, mò shut. Wú shuh, 妖術 ,iú shut. Yáu shuh, 法

術 fåt, shut, Fáh shuh.

With, together, 同 t'ung. T'ung, 共 kung'. Kung, 與 'ü. Yú, 和 "wo. Ho, 袘 ping'. Ping, 陪 p'úi. P'ei, 連 lín. Lien, 暨 k'í'. K'í, 偕 kái. Kiái; instrument, 以 f. I, 用 yung Yung, 被 pí. Pí; to rest with, 在 tsoi. Tsái; it rests with me, 在我 tsoi<sup>2</sup> ingo. Tsái wo; is with me, 共我在 kung' 'ngo tsoi'. Kung wo tsái, 與我在 su 'ngo tsoi'. Yú wo tsái; to live with, 后住 t'ung chü'. T'ung chú, 共住 kung' chü'. Kung chú; ditto, to sleep with, 同闆 t'ung fan'; with a knife, 以刀 'í tò. Í táu, 用刀 yung' tò. Yung táu; with a stick, 用棍 yung' kwan'. Yung kwan, 以根 'kwan'. I kwan; with the hand, 俾手 'pí 'shau, 用手 yung' 'shau. Yung shau, 以手 "shau. I shau; come along with me, 你共我去 'ní kung' 'ngo hü'. Ní kung wo k'ü, 爾與余往 'i 'ü jü 'wong. Rh yú yú wáng; speak with him, 共但講 kung' k'ü 'kong. Kung k'ü kiáng, 與他言 'ü t'á sín. Yú t'á yen, 和他說, wo, t'á shüt,. Ho t'á shwoh; one with another, 互相 ú' séung. Hú siáng, 相 séung. Siáng; with all my heart, — w yat, sam. Yih sih, 全心 sts'ün sam. Ts'iuen sin, 一片心 yat, p'ín' sam. Yih p'ien sin; to succeed with, 成就 shing tsau'. Ching tsiu, 💥 sui'. Sui; things do not go well with him, 佢嘅事不遂 'k'ü ké' sz' pat, sui', 他之事不與旺, t'á, chí sz' pat, ,hing wong'. T'á chí sz puh hing wáng; endowed with, 有 'yau. Yú; surrounded with, 圍 ,wai. Wei, I wan: Hwan; surrounded with difficulties, 圍以難 swai 'í nán'. Wei í nán, 爲難所 環 wai nán' sho wán. Wei nán so hwán; to rejoice with the people, 與民同樂 'ü¸man¸t'ung lok,. Yú min t'ung loh; what shall I do with him, 我同佢做乜野呢 'ngo ,t'ung 'k'ü tsò' mat, 'yé ˌní, 余如何活他 ˌü ˌü ˌho chí' ˌt'á. Yú jú ho chí t'á; to eat with chopsticks, 用快子食 yung'

fái' 'tsz shik,; to eat with one, 共人食 kung' yan shik. Kung jin shih, 同人食 t'ung yan shik,. T'ung jin shih; to eat with another substance, 兼食¸kím shik¸. Kien shih; the betel-nut is masticated with lime and the siri leaf, 檳榔 兼灰蔓食 pan long kím fúi láu shik; with which, 即 以 tsik, i. Tsih i; with it, 用 佢 yung 'k'ü, 以之 'i chí. I chí; to compare with one another, 相對 séung túi'. Siáng túi, 相比 séung 'pí. Siáng pí; to be angry with one, 悠人 nổ yan. Nú jin; to come up with, 建上 kon shéung. Kán sháng; it is with me as with him, 我共但係一樣 'ngo kung' 'k'u hai' yat, yéung'. Wo kung k'ü hí yih yáng; with child, 孕 yan'. Ying; with a loud voice, 以大整 'í tái' shing. I tá shing; with tears, 以流淚 'í lau lui. I liú lui; with all speed, 急 kap. Kih; with men, 共人 kung yan. Kung jin; to be in favor with, 得人寵 tak, yan 'ch'ung. Teh jin ch'ung; to find fault with, 唔中意 ,m ,chung i'; it is usually so with him, 佢常時係噉樣 'k'ü shéung shí hai' kòm yéung'; he is dark with the sun, 熱頭晒黑佢it, t'au shái' hak, 'k'ü; to part with, 辭 ts'z. Ts'z, 離 lí. Lí, 梒 'shé. Shié; with regard to, with respect to, 至於 chí' ,ü. Chí yú, 論 及 lun' k'ap,. Lun kih; together with God, 與上帝共在 'ü Shéung' tai' kung' tsoi<sup>2</sup>. Yú Sháng tí kung tsái; with the Supreme, 福帝居 fuk, tai' kü. Fuh tí kü.

Withal, together with, 概 k'oi'. K'ái, 共 kung'. Kung; likewise, 亦然 yik, ín. Yih jen; at the

same time, 亦 yik,. Yih.

Withamite 石名 shek, meng. Shih ming.

Withdraw, to take from, 取去 'ts'ü hü'. Ts'ü k'ü, 取翻 'ts'ü fán. Ts'ü fán, 取记 'ts'ü úi. Ts'ü hwui; to recall, 招翻 chiú fán. Cháu fán, 招记 chiú úi. Cháu hwui; to withdraw a charge, 取记 告缺 'ts'ü úi kò' chong'. Ts'ü hwui káu chwáng; to withdraw one's shoulder, 息肩 sik kín. Sih kien; to withdraw troops, 招回兵 chiú úi ping. Cháu hwui piug, 收兵 shau ping. Shau ping, 罷兵 pá' ping. Pá ping.

Withdraw from, to, 退 t'úi'. T'úi, 退縮 t'úi' shuk, T'úi shuh, 謝 tsé'. Sié, 避 pí'. Pí; to withdraw from sight, 迥 遊 śúi pŕ'. Hwui pí; to withdraw from an affair, 謝事 tsé' sz'. Sié sz; to withdraw from an engagement, 退約 t'úi' yéuk, T'úi yoh, 退手 t'úi' 'shau. T'úi shau, 辭晤做 ¿ts'z ¸m tsò'.

退手 t'úi' 'shau. T'úi shau, 辭唔做 ˌts'z ˌm tsò'. Withdrawer 退 老 t'úi' 'ché. T'úi ché, 辭者 ˌts'z 'ché. Ts'z ché, 謝者 tsé' 'ché. Sié ché.

Withdrawing, retiring, 退 t'úi'. T'úi; recalling, 招

囘, chiú túi. Cháu hwui.

Withdrawment ) 退者 t'úi' 'ché. T'úi ché; the act Withdrawal ) of taking back, 取去者 'ts'ü hü' 'ché. Ts'ü k'ü ché, 取旧者 'ts'ü úi 'ché. Ts'ü hwui ché; a recalling, 招回者 'chiú úi 'ché. Cháu hwui ché.

Withdrawn from 退過 t'úi' kwo'. T'úi kwo, 謝了 tsé' 'liú. Sié liáu, 辭了 'ts'z 'liú. Ts'z liáu.

Wither, to, 凋謝 tiú tsể. Tiáu sié, 凋殘 tiú ts'án. Tiáu ts'án, 謝 tsể. Sié, 萎 'wai. Wei, 枯 fú. K'ú, 萎 落 'wai lok. Wei loh, 萎 謝 'wai tsể'. Wei sié, 猛 ai'. Í, 衰 shui. Shwái; the flowers wither, 花謝 fá tsé'. Hwá sié.

Withered 凋發了 tiú ts'án 'liú. Tiáu ts'án liáu, 謝了 tsé' 'liú. Sié liáu, 夏了 shui 'liú. Shwái liáu, 菱了 'wai 'liú. Wei liáu; a withered arm, 衰之手 shui chí 'shau. Shwái chí shau.

Withering 謝 tsé. Sié, 凋謝 tiú tsé. Tiáu sié, 衰 shui. Shwái. [p'iáu.

Withernam 搶物票 'ts'éung mat, p'iú'. Ts'iáng wuh

Withheld, see Withhold.

pat, 'chun. Puh chun.

Within, in the inner part, 在內 tsoi' noi'. Tsái nui, 內頭 noi' t'au, 內面 noi' mín'. Nui mien, 裡 面 'li mín'. Li mien, 裡頭 'li t'au, 內中 noi' chung. Nui chung, 在中 tsoi<sup>2</sup> chung. Tsái chung, 在裡頭 tsoi<sup>2</sup> lí t'au. Tsái lí t'au, 抦 yap,. Yih, 秇 náp,. Náh, 在於 tsoi¹ ,ü. Tsái yú; not beyond, 間 kán. Kien, 中 chung. Chung, 中間 chung kán. Chung kien, 內 noi<sup>2</sup>. Nui; within himself, 在佢內 tsoi' 'k'ü noi'. Tsái k'ü nui; within his power, 有權 'yau k'un. Yu k'iuen; within one year, -- 年之間 yat, nín chí kán. Yih nien chí kien; within a few days, 幾日之內 'kí yat, chí noi'. Kí jih chí nui, 數日之間 shò' yat, chí kán. Sú jih chí kien, 不出數日 pat, ch'ut, shò' yat,. Puh ch'uh sú jih; within ten days, 不上十日 pat, shéung shap, yat,. Puh sháng shih jih; within and without, rysh noi ngoi. Nui wái; is he within? 佢條內頭嗎 'k'ü 'hai noi' 't'au 'má; he is within, 佢條內頭咯 'k'ü 'hai noi' ,t'au lok,, 是在內 shí' tsoi' noi'. Shí tsái nui; within doors, 在屋趾 tsoi' uk, 'k'í, 在家 tsoi' ká. Tsáikiá; from within, 喺內頭 'hai noi', t'au, 喺裡頭 'hai 'lí t'au, 由 内 yau noi'. Yú nui; within board, 在船 tsoi' shün. Tsái ch'uen; within call, 招得 但, chiú tak, 'k' "a. Cháu teh k' "u; within memory, 記得 kí' tak,. Kí teh; within a little, 爭一的 cháng yat, tí.

Withinside 在內面 tsoi<sup>2</sup> noi<sup>2</sup> mín<sup>2</sup>. Tsái nui mien,

在內頭 tsoi' noi' t'au. Tsái nui t'au.

Without, not with, 不以 pat, "I. Puh í, 不用 pat, yung". Puh yung; in a state of not having, 有 'mò, 無 'mò. Wú, 不有 pat, 'yau. Puh yú, 未有 mí' 'yau. Wí yú, 沒有 mút, 'yau. Muh yú; beyond, 外 ngoi'. Wái; on the outside of, 外面 ngoi' mín'. Wái mien, 在外 tsoi' ngoi'. Tsái

wái, 外頭 ngoi' t'au. Wái t'au; unless, except, 除非 ch'ü fí. Ch'ú fí, 若非 yéuk, fí. Joh fí, 若不 yéuk, pat,. Joh puh, 非 fí. Fí; without a book, 無書, mò shu. Wú shú; without a law, 無法, mò fát, Wú fáh; without food, 無 食, mò shik,. Wú shih; without reason, 無故 mò kú'. Wú kú; without end, 靡暨 'mí k'í'. Mí k'í; without end, in perpetuity, 無替, mò t'ai'. Wú t'í; without labor or trouble, 無勞 mò ,ld. Wú láu, 無辛苦 ,mò ,san 'fú. Wú sin k'ú; cannot do without it, 冇就唔得 'mò tsau' m tak, 不能無之 pat, mang mò chí. Puh nang wú chí; can do without it, 唔使佢,m 'shai 'k'ü; without our reach, 我所不及'ngo 'sho pat, k'ap,. Wo so puh kih, 余不能及,ü pat, nang k'ap,. Yú puh nang kih; poverty without flattery, 貧而無認 p'an í mò 'ch'ím. P'in rh wú chen, 安貧, on p'an. Ngán p'in; would not eat without ginger, 不徹薑食 pat, ch'ít, kéung shik. Puh ch'eh kiáng shih; without the gate, 在門外 tsoi' mún ngoi'. Tsái mun wái; without you we should have perished, 唔係你就我哋称亡 ,m hai' 'ní tsau' 'ngo tí' ,tò ,mong, 非爾則我皆亡 ,fí 'í tsak, 'ngo ,kái ,mong. Fí rh tseh wo kiái wáng; without the city wall, 城 shing ngoi'. Ching wái; without it looks fine, 外面則美 ngoi mín tsak, mí. Wái mien tseh mei, 外則美 ngoi<sup>2</sup> tsak、<sup>5</sup>mí. Wái tseh mei; from without, 降外 'hai ngoi', 由外 yau ngoi'. Yú wai; without exception, 無 — 不, mò yat, pat,. Wú yih puh, 一概 yat, k'oi'. Yih k'ái, 悉皆 sik, , kái. Sih kiái; without fear, 不怕 pat, p'á'. Puh p'á, 無懼 ˌmò kü¹. Wú kü.

Withstand, to oppose, to resist, 抵住 'tai chu'. Tí chú, 抵擋 'tai 'tong. Tí táng, 抵當 'tai ,tong. Tí táng, 敵住 tik, chữ. Tih chú, 敵 tik,. Tih, 柜 'k'u. K'u, 抗拒 k'ong' 'k'u. K'áng k'u, 抗 距 k'ong' 'b' ü. K'áng k' ü, 禦 ü'. Yú, 距 'k' ü. K'ù, 蹚距 t'ong 'k'ü. T'áng k'ü; able to withstand, 抵 得 住 'tai tak, chü'. Tí teh chú, 擋 得 住 'tong tak, chü'. Táng teh chú, 敵 得住 tik, tak chu'. Tih teh chú; unable to withstand, 唔 抵得住、m 'tai tak, chü', 抵擋不得 'tai 'tong pat, tak,. Tí táng puh teh, 抵唔住 'tai ,m chü', 禦不得 u' pat, tak. Yú puh teh; to withstand reason, 柜理 'k'ü 'lí. K'ü lí; to withstand difficulties, 檔難 'tong nán'. Táng nán, 柜難 'k' ü nán'. K'ü nán, 禦難 ü' nán'. Yú nán; to withstand the evil one, 敵惡者 tik, ok, 'ché. Tih [Yú ché. ngoh ché.

Withstander 敵者 tik, 'ché. Tih ché, 禦者 ü' 'ché. Withstanding, opposing, 抵住 'tai chü'. Tí chú, 檔住 'tong chü'. Táng chú, 拒 'k'ü. K'ü.

Withstood 柜了 'k'ü 'liú. K'ü liáu, 樂了 ü' 'liú. Yú liáu.

Withwind, see Convolvolus.

Withy 柳種 'lau 'chung. Liú chung.

Witless 無知的, mò chí tik. Wú chí tih, 呆, ngoi. Ngái, 癡 ch'í. Ch'í; a witless fellow, 呆

子 ˌngoi 'tsz. Ngái tsz, 無腰骨 ˌmò ˌiú kwatˌ. Wú yáu kuh, 無知之輩 "mò chí chí púi'. Wú chí chí pei; wanting thought, 輕浮, heng, fau. K'ing fau.

Witling 呆子 ngoi 'tsz. Ngái tsz.

Witness, a, 作證嘅 tsok, ching' ké', 証人 ching' yan. Ching jin, 証 考 ching 'ché. Ching ché, 証 ching'. Ching, 干証 kon ching'. Kán ching, 對証 túi' ching'. Túi ching, 憑証 ,p'ang ching'. P'ang ching; testimony,  $\square$  (it 'hau kung. K'au kung, 証據 ching' kü'. Ching kü; to bear witness, 作証 tsok, ching'. Toh hing; to call in a witness, 招証人 chiú ching' yan. Cháu ching jin; to call to witness, 招以作証,chiú i tsok ching'. Cháu í tsoh ching; in witness whereof, 以為憑據", wai , p'ang kü. I wei p'ang kü, 以為據", wai kü". I wei kü, 以為証", wai ching". I wei ching; with a witness,實首 shat, 'shau. Shih shau, 實是 shat, shí". Shih shí, 力 lik,. Lih; to be a witness, 以為証 省,wai ching'. I wei ching, 以為憑據省,wai p'ang kü'. I wei p'ang kü; to be an eye-witness, 親眼見 ts'an 'ngán kín'. Ts'in yen kien; an eye-witness, 親見者 ts'an kín' 'ché. Ts'in kien ché, 親眼見者 'ts'an 'ngán kín' 'ché. Ts'in yen kien ché.

Witness, to see by personal presence, 睇 't'ai, 見 kín'. Kien, 親見 ts'an kín'. Ts'in kien; to attest, to bear testimony, 證 ching'. Ching, 証 ching'. Ching, 徵 ching. Ching, 作證 tsok, its authenticity, 為証者 wai ching' ché. Wei ching ché, 為証人 wai ching' yan. Wei ching jin, 為証見 wai ching' kín'. Wei ching kien, 作證見 tsok, ching' kín'. Tsoh ching kien, 作證見 tsok, ching' kín'. Tsoh ching kien; to witness to, 為某作證 wai' 'mau tsok, ching'. Wei mau tsoh ching; to witness to the truth, 為 貢 道 作 証 wai' ,chan tò' tsok, ching'. Wei chin tau tsoh ching, 証其真 ching', k'í, chan. Ching k'í chin.

Witnessed, seen in person, 親見 ts'an kín'. Ts'in kien, 親見了 ts'an kín' 'liú. Ts'in kien liáu; testified, 證了 ching' 'liú. Ching liáu, 作過證

tsok kwo' ching'. Tsoh kwo ching.

Witnessing, seeing in person, 親見 ts'an kín'. Ts'in kien; giving evidence, 作證 tsok, ching'.

Tsoh ching, 証 ching'. Ching.

Witted 有智者 'yau chí' 'ché. Yú chí ché; quick-witted, 聰明, ts'ung ming. Ts'ung ming, 敏捷 'man tsít,. Min tsieh, 飯妙 'man miú'. Min miáu.

Wittieism 快口 fái' 'hau. Kw'ái k'au, 快口之辭 fái' 'hau chí ts'z. Kw'ái k'au chí ts'z, 譏 誚 さ 事 kí ts'iú' chí sz'. Kí ts'iáu chí sz, 笑語 siú' <sup>s</sup>ü. Siáu yú.

Wittily 以快巧 fái 'háu. Í kw'ái k'iáu, 聰然 ts'ung in. Ts'ung jen, 敏然 'man in. Min jen; jen, 以乖巧 'i kwái 'háu. Í kwái k'iáu.

Wittiness 快巧者 fái' 'háu 'ché. Kw'ái k'iáu ché, 聰明 ts'ung ming. Ts'ung ming.

Wittingly, knowingly, 故意 kú' ſ'. Kú ſ, 特登 tak, tang. Teh tang.

Wittol, a, 龜 公 kwai kung. Kwei kung.

Witty, acute, smart, 快巧 嬌i' 'háu. Kw'ái k'iáu, 聰明 ,ts'ung ,ming. Ts'ung ming, 敏捷 'man tsít,. Min tsieh, 急捷 kap, tsít,. Kih tsieh, 伶 例, ling li'. Ling li, 震便, ling pin'. Ling pien, 佞 ning<sup>1</sup>. Ning, 乖巧 kwái háu. Kwái k'iáu, 銳口 yui' 'hau. Jui k'au, 利口 lí' 'hau. Lí k'au; judicious, 明哲 ming chít, Ming cheh, 機巧 kí 'háu. Kí k'iáu, 機 警 kí 'king. Kí king; ironical, 譏 誚 kí ts'iú'. Kí ts'iáu, 譏 笑 的 kí siú' tik,. Kí siáu tih, 譏 剌的 ,kí ts'z' tik,. Kí ts'z tih.

Witwall 雀名 tséuk, meng. Tsioh ming. Wive, to, 合配 hòp, p'úi'. Hoh p'ei. Wiveless 無妻¸mò¸ts'ai. Wú ts'í.

Wives, pl. of Wife, which see.

Wizard, a, 男巫 ˌnám ˌmò. Nán wú, 覡公 'sheng [hat,] kung. Hih kung, 術公 shut, kung. Shuh kung, 問 香 公 man', héung, kung. Wan hiáng kung, 縣光公 ün', kwong, kung. Hiuen kwáng kung, 邪術之人 'ts'é shut, 'chí 'yan. Sié shuh chí jin, 師 公 ˌsz ˌkung. Sz kung, 躁 神 t'iú' shan. T'iáu shin, 鳠 lung. Lung, 覡 hat. Hih, 擊 hat,. Hih.

Wizard, enchanting, 妖 iú. Yáu, 迷 魂 的 mai wan tik. Mi hwan tih.

me! woe to me! 哀哉 oi tsoi. Ngái tsái, 嗚呼 ,ú ,fú. Wú hú, 喉吡 ,ai ,yá, 痛 哉 t'ung' ,tsoi. T'ung tsái; woe to them! 其有嗣乎,k'í 'yau wo', ú. K'í yú ho hú; woe to the world! 編 哉 世界 wo' tsoi shai' kái'. Ho tsái shí kiái; misery, 福思 wo' wán'. Ho hwán, 災難 tsoi nán'. Tsái nán, 凄凉 ,ts'ai ,léung. Ts'í liáng, 苦難 'fú nán¹. K'ú nán, 艱難 kán nán. Kien nán.

Woeful, ) sorrowful, 憂 悶 嘅 "yau mún' ké', 憂悶 的 yau mún' tik,. Yú mwán tih; bringing calamity, 俾凄凉的 'pí ,ts'ai ,léung tik. Pí ts'í liáng tih; miserable, 凄凉的 ts'ai léung tik. Ts'í liáng tih; calamitous, 災禍 的 tsoi wo' tik. Tsái ho tih, 禍思的 wo' wán' tik. Ho hwán tih.

Woefully, ) sorrowfully, 憂 然 yau ˌín. Yú jen; wretchedly, 苦然 fú in. K'ú jen, Wofully, 好凄惨 'hò ts'ai 'ts'ám. Háu ts'í ts'án, 交關 káu kwán. Kiáu kwán; extremely, 極 kik. Kih, 甚 sham'. Shin, 最 tsui'. Tsui.

Woefulness, misery, 凄凉 ,ts'ai ,léung. Ts'í liáng, Wofulness, 禍患 wo' wán'. Ho hwán.

ingeniously, 巧 háu. K'iáu, 巧然 háu ín. K'iáu Wolf 豺狼 ch'ái long. Ch'ái láng, 狼 long .Láng; a young wolf, 狼仔 long 'tsai, 徼 hat,. Hih; a a male wolf, 狼 八, long kung. Láng kung, 牡 狼 'máu dong. Máu láng, 癨 fún. Hwán, 籊 fún. Hwán; a female wolf, a she-wolf, 狼 姗 long 'ná, 狼母 long 'mò. Láng mú, 牝狼 'p'an slong. P'in láng; a kind of wolf, 担 tán'. Tán, 猲狚 kot, tán'. Koh tán; an eating ulcer, 夢瘡 mán' ch'ong. Mán ch'wáng; to hold the wolf by the ears, 在難之間 tsoi' nán' chí kán. Tsái nán chí kien.

Wolf-dog 豺狗 ch'ái 'kau. Ch'ái kau.

Wolf-fish, annarrhicas, 井 公 魚 'tseng kung ü. Tsing kung yú; another species of ditto, 雷公魚 lúi kung jü. Lui kung yú.

Wolf-net 狼網 long mong. Láng wáng.

Wolfish 狼 ˌlong. Láng; a wolfish heart, 狼心 ˌlong ,sam. Láng sin; a wolfish disposition, 須姓, long sing'. Láng sing.

Wolfishly 頂 long. Láng. Wolf's-bane 蒼頭 ú t'au. Wú t'au, 鳥頭類 ú t'au lui. Wú t'au lui.

Wolf's-claw, lycopodium, 貓公草 ,máu ,kung 'ts'd. Máu kung ts'áu, 狗郎萁 'kau ,long ,kí.

Wolf's milk 菌茹 (?) ,lü ,ü. Lü jú.

Wolf's peach, see Tomato or Love-apple.

Wolverene, \ gulo luscus, 狼食さ獸 ¸long shik¸ chí shau. Láng shih chí shau.

Woman (pl. women), 女 'nü. Nü, 女人 'nü "yan. Nü jin, 焐 ü. Yú, 饵 ní. Rh; unmarried ditto, 姑娘,kú,néung. Kú néang,娘仔,néung 'tsai, 小姐 'siú 'tsé. Siáu tsié; married ditto, 婦 'fú. Fú, 婦女 'fú 'nü. Fú nü, 婦人 'fú 'yan. Fú jin; women in general, 婦女 'fú 'nü. Fú nü, 女流 'nü ,lau. Nü liú, 女子門 'nü 'tsz mún. Nü tsz mun; an old woman, 老婆[=女] ¹lò ,p'o ['nü]. Láu p'o [nü]; a woman of the town, a woman of pleasure, 老舉 'lò 'kü, 妓女 kí' 'nü, 卿 hí. Hí, 淫婦 yam 'fú. Yin fú; a woman of Wonder, to, 出奇 ch'ut, k'í. Ch'uh k'í, 詫異 ch'á' rank, 命婦 meng' fú. Ming fú; a chaste woman, f. Ch'á í, 駭異 hoi í'. Hiái í, 怪異 kwái' í'. 貞女,ching 'nü. Ching nü, 節女 tsít, 'nü. Tsieh nü; a handsome woman, 美女'mí 'nü. Mei nü, 癁 p'an. P'in, 嬌女 kiú 'nü. Kiéu nü; virtuous women, 烈女 lít, 'nü. Lieh nü, 有德之女 'yau tak, chí 'nü. Yú teh chí nü; a woman's place, 婦道之家 'fú tò' ,chí ,ká. Fú táu chí kiá; women's work, 女人嘅工夫 'nü yan ké' kung fú, 女工 'nü kung. Nü kung, 女紅 'nü hung. Nü hung; the women ruling, 牝鷄司晨 'p'an kai sz shan. P'in kí sz shin; a woman's attire, 女衣 nu i. Nu i; a full grown or marriable woman, 及 笄 之 女 k'ap, kai chí 'nü. Kih kí

Woman-hater 惡女者 ú' 'nü 'ché. Wú nü ché. Woman-like 若女人 yéuk, 'nü yan. Joh nü yin, 似女 'ts'z 'nü. Sz nü.

Womanhood 為女者, wai 'nü 'ché. Wei nü ché; to reach womanhoad, 年及笄, nín k'ap, kai. Nien kih kí.

Womanish 女 'nü. Nü, 女嘅 'nü ké', 女的 'nü tik,. Nü tih, 女人的 'nü yan tik,. Nü jin tih,

女流的 ʿnü ˌlau tik,. Nü liú tih, 妃 fát,. Fáh, 鎧 yung. Yung, 嬄 yat,. Yih; womanish habit, 女衣 'nu i. Nu i, 依女流的 i 'nu lau tik, I nü liú tih.

Womanishly 依女流 á ʿnü ˌlau. Í nü liú.

Womanishness 依女流者 í 'nü lau 'ché. Í nü liú ché, 依女貌者 í 'nü máu' 'ché. Í nü máu ché. Womankind 女流 'nü ,lau. Nü liú.

Womanly 女人的 'nü ,yan tik,. Nü jin tih, 女流

的 'nü lau tik,. Nü liú tih.

Womb, the uterus of a female, 胎 t'oi. T'ái, 子宫 'tsz kung. Tsz kung, 胞 腹 páu fuk. Páu fuh; a mother's womb, 母胎 'mò t'oi. Mú t'ái; the womb of misery, 禍 胎 wo', t'oi. Ho t'ái; the womb of the earth, 他之懷抱 tí chí wái 'p'ò. Tí chí hwái p'áu, 地之胎 tí chí t'oi. Tí chí t'ái; to still the womb, 安胎, on t'oi. Ngán t'ái.

Wombat 袋獸 toi' shau'. Tái shau, 霎獸 ,nong shau'. Náng shau.

Women, see Woman.

Won 贏了 yeng 'liú. Ying liáu, 奪了 tüt, 'liú. Toh liáu, 得過 tak, kwo'. Teh kwo.

Wonder 出奇嘅事 ch'ut, k'í ké' sz², 奇事 k'í sz². K'í sz, 奇異之事 k'í í' chí sz². K'í í chí sz, 怪 異之事 kwái' í' chí sz². Kwái í chí sz, 奇怪之 事 ¸k'í kwái' ˌchí sz². K'í kwái chí sz, 奇 迹 ¸k'í tsik, K'í tsih, 驚怪之事 keng kwái' chí sz'. King kwái chí sz; it is the subject of my wonder, 我 奇 之 'ngo k'í chí. Wo k'í chí; to look all wonder, 甚出奇 sham' ch'ut, ,k'í. Shin ch'uh k'i; to make a wonder of, 以為奇 'i, wai, k'i. I wei k'i; in the name of wonder, 千萬 ts'in mán². Ts'ien wán; a miracle, 靈迹, ling tsik, Ling tsih, 神跡, shan tsik, Shin tsih 異跡 i tsik, I tsih; no wonder, 莫怪 mok, kwái'. Moh kwái.

Kwái í, 奇異 k'í í'. K'í í, 驚異 keng í'. King í; to wonder at, 出奇佢ch'ut, ˌk'í 'k'ü. Ch'uh k'í k'ü, 奇之, k'í chí. K'í chí, 怪之 kwái', chí. Kwái chí, 異之 i', chí. I chí; to wonder, to be anxious to know, 想知 'séung chí. Siáng chí, 欲知 yuk, chí. Yuh chí, 願知 ün' chí. Yuen chí; I wonder whether he will come, 我想知佢 來唔來 'ngo 'séung ,chí 'k' ü ,loi ,m ,loi, 余欲 知他來否 ü yuk, chí t'á loi 'fau. Yú yuh chí t'á lái fau; need not wonder at it, 唔便出奇佢 m 'shai ch'ut, k'í 'k'ü, 不足為異 pat, tsuk, wai í<sup>2</sup>. Puh tsuh wei í.

Wonder-struck 甚出奇 sham' ch'ut, 'k'í. Shin ch'uh k'í, 驚怪 keng kwái'. King kwái.

Wonder-working 行出奇嘅事 ,hang ch'ut, ,k'í ké' sz', 行奇異之事 hang k'í í' chí sz'. Hang k'í í chí sz. K'í ché.

Wonderer 出奇嘅 ch'ut, k'í ké', 奇孝 k'í 'ché. Wonderful 出奇嘅 ch'ut, k'í ké', 奇異的 k'í í' tik, K'í í tih, 妙 miú'. Miáu, 奇妙 k'í miú'. K'í miáu, 甚妙 sham' miú'. Shin niáu, 奥妙的

ờ miú tik, Ngau miáu tih, 美妙 'mí miú'. Mei miáu,可異的 'ho í' tik,. K'o í tih; wonderful! 好出奇 'hò ch'ut, ¸k'í. Háu ch'uh k'í, 妙哉 miú², tsoi. Miáu tsái, 異哉 f², tsoi. Í tsái, 大奇 tái', k'í. Tá k'í, 噯呀 oi' á'; very wonderful, 好出奇嘅 'hò ch'ut, k'í kế, 極妙 kik, miú'. Kih miáu, 甚妙 sham' miú'. Shin miáu, 妙得 展 miú' tak, 'han. Miáu teh han; wonderful ingenuity, 巧妙 'háu miú'. K'iáu miáu.

Wonderfully 好出奇的 'hò ch'ut, ,k'í tik,. Háu ch'uh k'í tih, 好妙 'hò miú'. Háu miáu; wonderfully made, 做 得妙 tsò tak, miú. Tso teh miáu, 做得奇 tsở tak, k'í. Tso teh k'í, 妙工 miú', kung. Miáu kung, 奥妙之工 d' miú', chí

kung. Ngau miáu chí kung.

Wonderfulness 以為奇气wai k'í. I wei k'í, 奇異 者,k'í f' 'ché. K'í í ché, 奥妙 d' miú'. Ngáu miáu.

Wondering 出奇 ch'ut, k'í. Ch'uh k'í, 詫 異 ch'á'

f. Ch'á í, 奇 ¸k'í. K'í. Wonderment 出奇 ch'ut, ¸k'í. Ch'uh k'í, 奇異者 k'í í' ché. K'í í ché.

Wondrous 奇, k'í. K'í, 出奇嘅 ch'ut, k'í ké', 奥 妙 d' miú'. Ngau miáu; strange, 怪異的 kwái' í' tik,. Kwái í tih, 怪 kwái'. Kwái.

Wondrously 旧奇 ch'ut, sk'í. Ch'uh k'í, 奇 sk'í. K'í, 妙 miú². Miáu.

Wont, accustomed 價 kwán'. Kwán, 慣熟 kwán'. shuk, Kwán shuh, shuk, Shuh.

Wonted 慣 kwán'. Kwán, 熟 shuk, Shuh; she was want to say, 佢常話 k'ü shéung wá'. K'ü cháng hwá, 他常言 t'á shéung in. T'á cháng yen.

Woo, to solicit in love, 求寵 k'au 'ch'ung. K'iú ch'ung, 求愛 k'au oi'. K'iú ngái, 討好 't'ò 'hò.

T'áu háu, 計戶, 't'ò yan. T'áu ngan.

Wood  $\pi$  muk, Muh; a block of wood, a log of wood, 木頭 muk, st'au. Muh t'au, 一 倃 木 yat, kau' muk,; hard wood, 重木 chung' muk,. Chung muh; soft wood, 輕木, heng muk,. K'ing muh; camagon ditto, 毛楠, mò, ts'z. Máu shí; ebony ditto, 烏木, ú muk,. Wú muh; garroo or aloes ditto, 沉香, ch'am, héung. Ch'in hiáng; fragrant ditto, 香木 héung muk, Hiáng muh; kranjee ditto, 呀唰治木 ,ngá ,lán chí' muk, ; laka ditto, 降香kong', héung. Kiáng hiáng; red ditto, 紅 木 hung muk,. Hung muh; a kind of red wood, 植 hüt. Hiueh; sapan or Brazil wood, 蘇木 sú muk,. Sú muh; mango wood, 黄楊木 wong yéung muk,. Hwáng yáng muh; wood used for making arrows, 輝城 chín í. Chen í, 楮 ú'. Hú, 校 'lü. Lü, 枸榾 'kü kwat,. Kü kuh; ditto used for making bows, 槻 kw'ai. Kw'ei; bitter wood, 苦木 fú muk, K'ú muh, 檔 kò'. Káu; wood used for coffins, 標梓 náu' 'tsz. Náu tsz; a forest, 林 lam. Lin; rotton wood, 枯木 fú muk,. K'ú muh; to char wood, in order to bend it, 燋木 tsiú' muk,. Tsiáu muh; to chop wood, 新水 téuk, muk,. Choh muh; wood used for! naves of wheels, 株楰 ˌchū ˌü. Chú yú, 栜 ts'uk ˌ. Suh, 椋 棶 şléung şloi. Liáng lái; wood used for making boxes, 檍 yik,. Yih; dry wood used for fuel, 柴 ¿ch'ái. Ch'ái; an idol, 木頭 muk, 't'au, 菩薩 p'ò sát,. P'ú sáh.

Wood-ant 木蟻 muk, 'ngai. Muh í.

Wood-ashes 木灰 muk, fúi. Muh hwui.

Wood-chat, see Butcher-bird.

Wood-coal, charcoal, 炭 t'án'. T'án.

Wood-cut 木板圖 muk, 'pán t'ò. Muh pán t'ú, 木板畫 muk, 'pán wá'. Muh pán hwá.

Wood-cutter 倒樹嘅 'tò shü' ké', 樵夫 'ts'iú fú. Ts'iáu fú, 樵子 ˌts'iú 'tsz. Ts'iáu tsz, 伐木者 fát, muk, 'ché. Fáh muh ché.

Wood-drink 木 飲 muk, 'yam. Muh yin.

Wood-engraving 彫木 ¿tiú muk,. Tiáu muh, 彫木 之藝 tiú muk, chí ngai<sup>2</sup>. Tiáu muh chí í, 刻木之藝 hák, muk, chí ngai<sup>2</sup>. K'eh muh chí í; see  $\mathbf{X}$ ylography.

Wood-house 木 棧 muk, chán'. Muh chán.

Wood-land 林地 dam tí. Lin tí, 拟丘 pí yau. Pí k'iú, 丘上木 "yau shéung" muk,. K'iú sháng muh; ditto, in England, 林壤之地 ¿lam ¿yéung sterioh. chí tí. Lin jáng chí tí.

Wood-bark 山麻鵲, shán, má ts'éuk,. Shán má

Wood-louse, see Asellus.

Wood-mite 木蟲 muk, ch'ung. Muh ch'ung.

Wood-mote 管林部 'kún ¸lam pò'. Kwán lin pú.

Wood-nymph 林神女 lam shan 'nü. Lin shin nü.

Wood-offering 木祭 muk, tsai'. Muh tsí.

Wood-pigeon, see Dove and Pigeon.

Wood-reeve 林官 dam kún. Lin kwán.

Wood-sare 木泡 muk, 'p'ò. Muh p'áu.

Wood-screw 木 螺 綵 muk, slo sz. Muh lo sz.

Wood-soot 木煤 muk, mui. Muh mei, 柴煤花 ch'ái múi fá. Ch'ái mei hwá.

Wood-sorrel, see Oxalis.

Wood-spite, see Woodpecker.

Wood-tin 衝錫 'yéung sek,. Yáng sih.

Wood-ward 虞人 ü yan. Yú jin.

) the dyer's broom, genista tincto-Wood-wash, rium, 染樹名 "im shu' meng. Wood-wax, Wood-waxen, ) Yen shú ming.

Wood-bird, see Honey-suckle.

Woodcock 鵲名 ts'éuk, meng. Ts'ioh ming.

Wooded 林 , lam. Lin; wooded mountains, 林 山 lam shán. Lin shán.

Wooden 木 muk,. Muh, 木 嘅 muk, ké'; wooden fish, 木魚 muk, sü. Muh yú, 卜魚 puk, sü. Puh yú; to strike the wooden fish, 敲卜魚 háu puk, çü. K'áu puh yú; a wooden dipper, 木壳 muk, hok,. Muh koh; a wooden trencher, 木椀 muk, 'ún. Muh wán, 械 'ún. Wán; wooden doors, 木 門 muk, mún. Muh mun; a wooden box, 木箱 muk, séung. Muh siáng; wooden shoes, 木 鞋 muk, hái. Muh hiái; a wooden image, 木偶 muk, ingau. Muh ngau, 木像 muk, tséungi. Muh siang; to strike the wooden bell, to receive a bribe, 撞木鐘 chong<sup>1</sup> muk, chung. Chwáng muh chung; clumsy, awkward, 拙 chüt,. Chueh; a wooden block, a clumsy fellow, 太頭 muk, t'au, 木牛 muk, ingau.

Woodiness 多樹者 ,to shu' 'ché. To shú ché, 多木

to muk,. To muh.

Woodless 無樹木 ˌmò shū' muk,. Wú shú muh; a woodless mountain, 禿山 t'uk, shán. T'uh shán.

Woodman 虞人 ün yan. Yú jin; a sportsman, 獵 人 líp, yan. Lieh jin; one who cuts down trees, 倒木着 'tò muk, 'ché, 樵夫, ts'iú fú. Ts'iáu fú. Woodness, anger, rage, 忿怒 'fan nò'. Fan nú.

Woodpecker 啄木鳥 téuk, muk, 'niú. Choh muh

Woody 森 sham. San, 多樹的 to shu' tik,. To shú tih, 多木的 ,to muk, tik,. To muh tih, 頻樫 cháp, chat,. Cháh chih, 楫 ts'ap,. Ts'ih; ligneous, 木嘅 muk, ké', 木 的 muk, tik,. Muh tih, 若 木 yéuk, muk,. Joh muh; woody hills, 林山, lam shán. Lin shán.

Wood-nightshade, solanum dulcamara, 💥 🔏 yéuk, meng. Yoh ming.

Wooer 求愛者 'k'au oi' 'ché. K'iú ngái ché.

Woof 緯 'wai. Wei, 輝 wan. Yun, 洞緯 ˌts'z 'wai. Ts'z wei.

Wool, of sheep, 綿羊毛 "mín "yéung "mò. Mien yáng máu, 羊絲, yéung sz. Yáng sz, 羊皇, yéung hò. Yáng háu; cotton wool, 木棉 muk, "mín. Muh mien, 棉花, mín, fá. Mien hwá; made of wool, 綿羊毛作的, mín , yéung , mò tsok, tik,. Mien yáng máu tsoh tih; to be wool-gathering, 心带 sam sán. Sin sán; see Cotton.

Wool-comber 刷棉的 shát, mín tik. Shwáh mien tih, 刷綿的 shát, mín tik,. Shwáh mien tih.

Wool-driver 綿客 mín hák,. Mien k'eh.

Wool-gathering 心散 sam san. Sin san, 心蕩 sam tong'. Sin táng.

Wool-grower 養羊之家 'yéung yéung chí ká. Yáng yáng chí kiá. Mien páu.

Wool-pack, a pack or bag of wool, 編句, mín , páu. Wool-sack 拜相坐位\* pái' séung' tso' wai'. Pái siáng tso wei. [\*即在爵會中.]

Wool-staple 賣綿羊毛鎮 mái<sup>2</sup>, mín ,yéung ,tnd chan'. Mái mien yáng máu chin.

Wool-trade 綿羊毛生意, mín , yéung , mò , shang í. Mien yáng máu sang í.

Woold, to, 包纏, páu ch'ín. Páu ch'en.

Woolded 縛了 fok, 'liu. Foh liau, 被索包纏 pí' sok, páu ch'in. Pí soh páu ch'en.

Woolding 纏 繞 ch'ín 'iú. Chen yáu, 包 纏 páu

ch'in. Páu ch'en.

Woolen 絨 yung. Jung, 綿的 mín tik,. Mien tih; ditto of cotton, 棉的 mín tik,. Mien tih; woolen cloth, 級 yung. Jung, 級 布 yung pò'. Jung pú; woolen manufactures, are: -broad-cloth and Spanish stripes, 多羅呢 to lo fi. To lo fi, 大 呢 tái' ní. Tá ní; inferior woolens and Spanish stripes, 下等絨 há¹ 'tang yung. Hiá tang jung; long-ells, 嗶 機 pat, kí; kerseymere, 小 呢 'siú

'ní. Siáu ní; blankets, 洋白氈 "yéung pák, chín. Yáng peh cheh, 床氈 ch'ong chín. Chw'áng chen; woolen and cotton mixtures, 紙 棉布 yung mín pò'. Jung mien pú; woolen yarn, 絨線 yung sín'. Jung sien; for other manufactures see under the respective heads.

Woolen-draper 正頭絨客 p'at, t'au yung hák,.

P'ih t'au jung k'eh.

Wooliness 似綿者 ¸ts'z ¸mín 'ché. Sz mien ché, 似 絨 'ts'z yung. Sz jung, 類乎絨 lui' ,ú ,yung.

Lui hú jung

Woolly 有綿毛 'yau ˌmín ˌmò. Yú mien máu, 有 毛的 'yau smò tik,. Yú máu tik, 毛的 smò tik,. Máu tih, 幼毛的 yau', mò tik,. Yú máu tih, 絨,yung. Jung, 似絨 'ts'z yung. Sz jung, 類 平綿 lui' sú smín. Lui hú mien; woolly hair, 幼 學之髮 yau' lün chí fát. Yú liuen chí fáh, 細攀之髮 sai' lün chí fát. Sí liuen chí fáh.

Word, a, 言 ˌín. Yen, 道 tờ. Táu, 句 kữ. Kü; a written word or character, \* tsz'. Tsz; a word or expression, 語 'ü. Yú, 辭 ˌts'z. Ts'z, 詞 ˌts'z. Ts'z, 一句話 yat, kü' wá'. Yih kü hwá, 話 wá'. Hwá; word for (by) word, 言言 in in. Yen yen, 逐言 chuk, ín. Chuh yen, 句句 ku' ku'. Ku ku, 逐句 chuk, ku'. Chuh ku; in a word, 都係, tò hai'. Tú hí, 總係 'tsung hai'. Tsung hí, 總是 'tsung shí'. Tsung shí; right words, 正言 ching' in. Ching yen; good words 善言 shín' in. Shen yen, 好言 'hò 'in. Háu yen, 好 話 'hò wá'. Háu hwá; words of consolation, 尉 膏 wai' (in. Wei yen; does not make a word, 苒 成字 ,m ,shing tsz¹; listen to his words, 聽佢講 t'eng 'k'u 'kong, 聽 佢 嘅 說話 t'eng 'k'u ké' shüt, wá', 聽他之言 t'ing', t'á , chí , ín. T'ing t'á chí yen; a word of assent, — 誌 yat, nok,. Yih noh; one promise and no two words, 一諾無二 諾 yat, nok, smò í nok,. Yih noh wú rh noh; one word is [worth as much] as a thousand taels, 一諾千金 yat, nok, ts'in kam. Yih noh ts'ien kin; a true word, 真言 chan in. Chin yen, 實話 shat, wá'. Shih hwa, 可信的話 'ho sun' tik, wá'. K'o sin tih hwá, 忠信的話 'chung sun' tik, wá². Chung sin tih hwá; vain, idle or empty words, 虛言 hu in. Hu yen, 閒話 hán wái. Hien hwá; words and actions, 言行 in hang'. Yen hing; need not make so many words, 唔 使 多講,m 'shai ,to 'kong, 不须多言 pat, ,sü ,to in. Puh sü to yen; words of course, 浮言 fau in. Fau yen, 虛禮之言 ,hü 'lai ,chí ,in. Hü lí chí yen; to exchange words with one, 監交 ái' káu, 爭嗌 cháng ái', 爭 間 cháng náu'. Tsang náu; words worthy of acceptation, 可納之言 'ho náp, chí ín. K'o náh chí yen; by word, by word of mouth, 口傳 'hau sch'un. K'au ch'uen, 口話 'hau wá'. K'au hwá; half a word, 半齡 pún' ts'z. Pwán ts'z, 4 句 pún' kü'. Pwán kü; a few words, 幾句話 'kí kü' wá'. Kí kü hwá, 片言 p'ín', ín. P'ien yen; to fulfill one's word, 踐言 tsín' ,ín. Tsien yen; to retract one's word,

食 言 shik, in. Shih yen, 反 信 'fán sun'. Fán sin; to fail in one's word, 失信 shat, sun'. Shih sin; to take one at his word, 執人之言 chap, yan chí in. Chih jin chí yen; to bring or carry word, 去話 hữ wát. K'ũ hwá, 報信 pờ sun'. Pú sin, 傳言 ¡ch'ün ˌín. Ch'uen yen; a word once uttered is difficult to recall, 出一句說話 難收得翻 ch'ut, yat, kü' shüt, wá' ,nán ,shau tak, fán, 一言既出駟馬難追 yat, fin kí' ch'ut, sz' má nán chui. Yih yen kí ch'uh sz má nán chui; do not believe one word of it, 一句唔信 yat, kü', m sun', 一言不信 yat, sin pat, sun'. Yih yen puh sin; included in one word, 一句句 埋 yat, kü', páu ˌmái, 一言 以蔽之 yat, ˌín 'í pai' chí. Yih yen í pí chí; the Word of God, E 帝之道 Shéung' tai', chí tờ. Sháng tí chí táu; word of truth, 真 道 chan tò'. Chin táu; words of admonition, 勸言 hūn' sin. K'iuen yen; words of reproof, 貴言 chák, sin. Tseh yen; a proverb, 俗語 tsuk, sü. Suh yú; the words of the ancients, 古人之言 'kú yan chí sin. Kú jin chí yen; vague words, 泛言 fán' ín. Fán yen. Word-catcher 争言者, cháng in 'ché. Tsang yen

Worded, as: well-worded, 善言 shín' in. Shen yen, 佳筆 kái pat,. Kiá pih; not well worded, 寫 唔 好 'sé im 'hò, 泛言嘅 fán' in ké'; awkwardly worded, 拙筆 chüt, pat,. Chueh pih.

Wordily 以多言 i, to in. I to yen. [yen. Wordiness 多言 to in. To yen, 繁言 fán in. Fán Wording 言法 in fát,. Yen fáh, 寫法 'sé fát,. Sié fáh.

Wordy 多言嘅 ,to ,in ké', 多言的 ,to ,in tik,. To yen tih, 繁言的 ,fán ,in tik,. Fán yen tih, 贅言 chui' ,in. Chui yen.

Work [pret. & pp. worked and wrought], to work, 做工夫 tsoi, kung fú. Tso kung fú, 作工 tsok, kung. Tsoh kung, 打 'tá. Tá, 造作 tsò' tsok,. Tsáu tsoh; to work in, 做某工 tsòi mau kung. Tso man kung, 作某工 tsok, 'man kung. Tsoh mau kung; to work, as a stone-cutter, 打石 'tá shek. Tá shih; to work at, 做 tsò. Tso, 作tsok,. Tsoh, 攻 kung. Kung; to work for hire, 傭工 yung kung. Yung kung; to work in cotton, 做棉衫嘅 tsò', mín fá ké'; to operate, 行 shang. Hang, 動 tung'. Tung; to ferment, 發 fát. Fáh; to work in gems, 琢 téuk. Choh, 彫 tiú. Tiáu; to produce effects, 有功 'yau kung. Yú kung, 有關係 'yau kwán hai'. Yú kwán hí; to work one's self through, 逼 過 pik, kwo'. Pih kwo; to work on, 使 'sz. Shí, 致 chí. Chí, 感 kòm. Kán; to work with, 用 yung. Yung, 以 i. I; to work near, 攏 近 lung kan'. Lung kin; to work all night, 終夜 做工夫 chung yé' tsò' kung fú. Chung yé tso kung fú; to work all the day, 成日做 shing yat, tsd. Ching jih tso, 終日做 chung yat, tsd. Chung jih tso; to work together, 同致 t'ung chí'. T'ung 共致 kung' chí'. Kung chí; to

work upon one's mind, 動人心 tung' yan sam. Tung jin sin, 使人心 'sz yan sam. Shí jin sin; to work up, to sail or ply against the wind, 握 蓬 ,k'au ,p'ung; to work by the job, 打拚工 'ta p'ún' kung, 打放工 'tá 'sán kung. Tá sán kung. Work, to move, 動 tung. Tung; to stir and mix, 福埋,k'au,mái. K'ü mái; to form by labor, 打 'tá. Tá, 做 tsờ. Tso, 作 tsok, Tsoh, 造 tsờ. Tsáu; to mold, to fashion, 甄陶 chan [yan] t'ò. Chin t'áu; to work a mine, 抵金 kwat, kam. Kiueh kin; to work iron, 打鐵 'tá t'ít,. Tá t'ieh, 鼝鍊 tün' lín'. Twán lien; to work up felt, 撚毛 'nan ,mò. Nien máu; to work up gems, 葉玉 téuk, yuk,. Choh yuh, 理玉 'lí yuk,. Lí yuh; to work or embroider, 顧 繡 kú' sau'. Kú siú; to work a ship, 理船 'lí shün. Lí ch'uen; to work the bellows, 扯風箱 'ch'é fung séung. Ch'é fung siáng; to work up the clay, as a potter, 模值 t'un chik. Tw'án chih, 鍊 坭 lín' nai. Lien ní; to work clay, 治土 chí' t'ò. Chí t'ú; to work the scull, 推櫓 t'úi 'lò. T'úi lú, 搖櫓 iú 'lò. Yáu lú; to work out one's term, 做滿期 tsờ 'mún k'í. Tso mwán k'í; to work out one's design, 成已意 shing 'kí í'. Ching kí í, 得己意 tak, 'kí í'. Teh kí í; to work one out of an error, 破人之迷 p'o' ,yan chí mai. P'o jin chí mí; to work out one's task, 完本分, ün 'pún fan'. Hwán pun fan; to work out one's own salvation, 致 得靈魂之救 chí tak, ling wan chí kau. Chí teh ling hwan chí kiú; to work a sum, 莫數 sün' shò'. Swán sú; to work up, to excite, 鼓舞 'kú 'mò. Kú wú, 鼓 勵 'kú lai'. Kú lí; ditto, 力 做 lik, tsò'. Lih tso; to work a miracle, 行神迹 hang shan tsik. Hang shin tsih.

Work 工 kung. Kung, 工 夫 kung fú. Kung fú, 工作, kung tsok, Kung tsoh, 工程, kung, ch'ing. Kung ch'ing, 行為 shang swai. Hang wei, 行作 hang tsok, Hang tsoh, 作為 tsok, wai. Tsoh wei, 手工 'shau kung. Shau kung; to love work, 好打工hò'tá kung; at work,做工夫 tsò' , kung fú. Tso kung fú; task work, 拚工 p'ún' kung. Pw'án kung; to do task work, 打 散 工 'tá 'sán kung; one task of work, — 課 yat, fo'. Yih k'o; a day's work, 日 工 yat, kung. Jih kung; job work, 拟工 'sán kung. Sán kung; to commence work, 起工 'hí kung. K'í kung, 開 T., hoi kung. K'ái kung, 埋手, mái 'shau. Mái 'shau, 開手 'hoi 'shau. K'ái shau, 始做 'ch'í tsd. Shí tso; to stop work, 收工 shau kung. Shau kung, If I 'chi kung. Chi kung; to look out for work, 揾工夫做 'wan kung fú tsò', 覓 工 mik, kung. Mih kung, 毒工 ,ts'am ,kung. Ts'in kung; no work to do, 無頭路, mò, t'au lò', 無工夫做, mò, kung, fú tsò'. Wú kung fú tso; to do one's work, 代 人 做 toi' syan tsò'. Tái jin tso; to go to work, 下手 há shau. Hiá shau; to have work upon one's hands, 有事 'yau sz'. Yú sz, 有工夫做'yau kung fú tsờ'. Yú kung fú tso; a set of works, 一套書 yat, t'ò' shü. Yih (1997)

t'ú shú; good words, 善行為 shín' shang swai. Shen hang wei, 善功 shín' kung. Shen kung; clumsy work, 拙工 chüt, kung. Chueh kung; admirable work, 🎶 工 miú', kung. Miáu kung; meritorious works, 功 勞 kung làu; skillful work, 巧工 'hau kung. K'iau kung, 精 I tseng kung. Tsing kung; to complete a work, 完工 , ün , kung. Hwán kung, 成工 , shing , kung. Ching kung; works, 砲臺 p'áu' t'oi. P'áu t'ái; to do needle work, 針衛 cham chí. Chin chí; difficult work, 難工 nán kung. Nán kung; easy work, 易工 i' kung. I kung, 易嘅工夫 f' ké' kung fú; Board of Works, 工 部 kung po. Kung pú.

Work-bag 工夫袋 kung fú toi². Kung fú tái.

Work-box 工夫箱 kung fú séung. Kung fú siáng. Work-fellow 夥計 fo' kai' [kí']. Ho kí, 同作者 t'ung tsok 'ché. T'ung tsoh ché.

Work-folk I & kung yan. Kung jin.

work-nouse, Working-house, } a, 工館 kung kwán. Kung kwán.

Work-shop 工房 kung fong. Kung fáng, 作工房

tsok, fung fong. Tso kung fáng.

Work-table 工夫檯 kung fú t'òi. Kung fú t'ài. Work-woman 作工之女 tsok, kung chí 'nü. Tsoh kung chí nü, 針帶女 cham 'chí 'nü. Chin chí nü.

Workable 治得 chí tak,. Chí teh, 理得的 'lí tak, tik. Lí teh tih, 做得的 tsò tak, tik,. Tso teh tih.

Worked, moved, 動了 tung liáu, 行了 hang 'liú. Hang liáu; labored, 做了 tsò' 'liú. Tso liáu; performed, 行了 hang liú. Hang liáu; managed, 理過 lí kwo. Lí kwo, 治了 chí liú. Chí liáu; fermented, 🐉 T fát, liú. Fáh liáu.

Worker 作者 tsok, 'ché. Tsoh ché; one who performs, 行者 shang 'ché. Hang ché, 爲者 swai 'ché. Wei ché.

Working, moving, 行 hang. Hang, 動 tung. Tung; operating, as medicine, 有應 'yau ying'. Yú ying; laboring, 打工 'tá kung. Tá kung, 勞 lò. Láu. [kung chí jih.

Working-day 作工之日 tsok, kung chí yat. Tsoh Workman 工人, kung yan. Kung jin, 打工之人 'tá kung chí yan. Tá kung chí jin, 做工的 tsò' kung tik, 'Tso kung tih, 工匠, kung tséung'. Kung tsiáng, 工匠 kung tséung'. Kung tsiáng, 匠人 tséung' yan. Tsiáng jin, 製造者 chai' tso' 'ché. Chí tsáu ché; a good workman, 好手勢 'hò 'shau shai'. Háu shau shí, 好手段 'hò 'shau tün'. Háu shau twán, 好師傅 'hò sz fú'. Háu sz fú, 巧手 'háu 'shau. K'iáu shau; a masterworkman, 師傅 sz fú¹. Sz fú; a hired workman, 僱工 kú' kung. Kú kung.

Workmanship 工 kung. Kung; fine ditto, 精工 tseng kung. Tsing kung, 幼細工夫 yau' sai' kung fú. Yú sí kung fú; admirable ditto, 妙工 miú', kung. Miáu kung; skillful ditto, 巧工 'háu ,kung. K'iáu kung; excellent ditto, 好工 'hò |\*

,kung. Háu kung, 美工 'mí kung. Mei kung; unskillful ditto, 拙工 chüt, kung. Chueh kung. Workman-like, skillful, 🎞 'háu. K'iáu, 🚧 miú'. Miáu.

World 世 shai'. Shí, 世界 shai' kái'. Shí kiái, 天 下, t'ín há'. T'ien hiá, 凡世, fán shai'. Fán shí, 凡間, fán kán. Fán kien, 寰宇, wán 'ü. Hwán yú, 寰區, wán k'ü. Hwán k'ü, 完全世界, ün ts'ün shai' kái'. Hwán ts'iuen shí kiái, 混 wan'. Hwan, 兼垓 'kím 'koi. Kien kái, 塵寰 'ch'an wán. Ch'in hwán; ditto, according to Buddhists, 湟 盤 níp, p'ún. Nieh pw'án; the universe, 天 地 t'in ti'. T'ien ti, 宇宙 'ü chau'. Yú chau, 乾坤 k'ín kw'an. K'ien kw'an; the earth, 州 tí'. Tí; the upper world, 天 t'ín. T'ien; the lower world, 地 tí'. Tí; the old world, 舊 地 \* kau' tí'. Kiú tí; the new world, 亞美利加 Amílíká. Ameilíkiá; to come into the world, !!! 世 ch'ut, shai'. Ch'uh shi; ditto, as Christ, 降 # kong' shang. Kiáng sang; the present world, 今世 kam shai'. Kin shí, 此世 'ts'z shai'. Ts'z shí; the future world, 來世 sloi shai'. Lái shí, 後世 hau' shai'. Hau shi; in the world, 在世 tsoi' shai'. Tsái shí, # hai' shéung'. Shí sháng, 宇內 'ü noi'. Yú nái; the vulgar [dusty] world, 塵俗, ch'an tsuk, Ch'in suh, 紅塵, hung çch'an. Hung ch'in, 塵 塗 çch'an ţt'ò. Ch'in t'ú; to quit the world, as a priest, 棄塵 hí',ch'an. K'í ch'in, 出家 ch'ut, ká. Ch'uh kiá; to enter the world again, 還俗, wán tsuk,. Hwán suh; to go out of the world, to die, 過世 kwo' shai'. Kwo shí, 離世 lí shai'. Lí shí; the ways of the world,世之道 shai', chí tò'. Shí chí táu; to be beforehand in the world, 好世界 'hò shai' kái'. Háu shí kiái, 富貴 fú' kwai'. Fú kwei; to be behindhand in the world, 貧窮 ,p'an ,k'ung. P'in k'iung; to have the world in a string, to drive the world before him, 各事遂意 kok, sz' sui' í'. Koh sz sui í; the whole world, 普天下 'p'ò 't'in há'. P'ú t'ien hiá, 通天下 t'ung t'in há'. T'ung t'ien hiá, 舉世 'kü shai'. Kü shí, 全世 ts'ün shai'. Ts'iuen shí; acquainted with the world, 識 得世界 shik, tak, shai' kái'. Shih teh shí kiái, 噲做人 'úi tsờ yan, 諳世 'òm shai'. Ngán shí; a world's contemot, unacquinted with the world, 唔識世界,m shik, shai' kái', 不曉世務 pat, 'hiú shai' mờ. Puh hiáu shí wú; to live in the world, 住在此世 chü'tsoi''ts'z shai'. Chú tsái ts'z shí; to pass through the world, 做世界 tsò' shai' kái'. Tso shí kiái; the learned world, 世之 博士 shai', chí pok, sz'. Shí chí poh sz; a man of the world, 好世之人 hò' shai' chí yan. Háu shí chí jin; to love the world, 愛世 oi' shai'. Ngái shí; a world of people, 一世之人 yat, shai' chí yan. Yih shí chí jin, 大 泉 tái' chung'. Tá chung; to arouse the world, 藝世 'king shai'. King shí; to admonish the world, 勸世 hun'

亞西亞,歐羅巴,及亞非利加.

shai'. K'iuen shi; the visible or present world, 陽世 yéung shai'. Yáng shí, 現在之世 ín' tsoi' chí shai'. Hien tsái chí shí; the invisible or future world, 陰世 yam shai'. Yin shí; the affairs of the world, 此世之事 'ts'z shai', chí sz'. Ts'z shí chí sz, 天下之事, t'ín há', chí sz'. T'ien hiá chí sz; the fashion of this world, 此世之狀 'ts'z shai', chí chong'. Ts'z shí chí chwáng; the customs of the world, 世之俗習 shai', chí tsáp, tsuk. Shí chí sih suh; the manners of this world, 此世之風 'ts'z shai' chí fung. Ts'z shí chí fung; not for all the world, 斷 不 肯 tün' pat, 'hang. Twán puh kang, 俾天下都唔肯 'pí ˌt'ín há' ˌtò ,m 'hang; every thing in the world, 凡在世者 fán tsoi' shai' 'ché. Fán tsái shí ché; world without end, 世世靡暨 shai' shai' 'mí k'í'. Shí shí mí k'í, 永遠 wing 'ün. Yung yuen; what the world has not seen, 世所未見 shai' 'sho mi' kín'. Shí so wí kien; the defiled world, 溷 濁之 th wan' chuk, chí shai'. Hwan chuh chí shí; the beginning of the world, 天地開闢,t'ín tí' hoi p'ik. T'ien tí k'ái p'ih; the end of the world, 世之末 shai', chí mút,. Shí chí moh.

World-wide 冠世的 kún shai' tik,. Kwán shí tih; world-wide fame, 冠世之夕, kún shai', chí, meng. Kwán shí chí ming, 蓋世之名 k'oi' shai' ,chí ,meng. K'ái shí chí ming; world-wide talent, 叢 世之才 k'oi' shai' chí ts'oi K'ái shí chí ts'ái.

Worldliness 愛世之心 oi' shai', chí, sam. Ngái shí chí sin, 慮世之事 lü' shai' chí sz'. Lü shí chí sz, 慮世之心 lu' shai', chí sam. Lu shí chí sin, 爱世界歌 oi' shai' kái' ké', 凡心 fán sam. Fán sin, 俗心 tsuk, sam. Suh sin, 塵心 ch'an sam. Ch'in sin, 味世之心 mí shai chí sam. Wí shí chí sin.

Worldling 慮世者 lu' shai' 'ché. Lu shí ché, 好世 者 hò' shai' 'ché. Háu shí ché, 好世之繁華名 hờ shai chí sán wá ché. Háu shí chí fán hwá ché, 俗心者 tsuk, sam 'ché. Suh sin ché.

Worldly, pertaining to this world or life, !!! shai'. Shí, 世嘅 shai'ké', 世的 shai'tik, Shí tih; devoted to this life, 慮世嘅 lü' shai' ké', 慮世 lu' shai'. Lu shí, 好世 hò' shai'. Háu shí, 味世 mí' shai'. Wí shí, 俗心的 tsuk, sam tik,. Suh sin tih, 愛世界的 oi' shai' kái' tik,. Ngái shí kiái tih; worldly wisdom, 世之智 shai' chí chí'. Shí chí chí; worldly honor, 世之榮成 shai' chí wing wai. Shi chi yung wei; worldly advantages, 此世之益 'ts'z shai' 'chí yik, Ts'z shí chí yih, 此世之利 'ts'z shai' 'chí lí'. Ts'z shí chí li, 暫時之利 tsám², shí, chí lí². Tsán shí chí lí; worldly pleasure, 世之快樂 shai', chí fái' lok,. Shí chí kw'ái loh.

Worldly-minded 慮世事嘅 lü' shai' sz' ké', 慮世 情的 lu' shai' ,ts'ing tik,. Lu shí ts'ing tih, 貪 世情 t'ám shai' ts'ing. T'án shí ts'ing, 俗心 tsuk, sam. Suh sin, Mich sam. Fán sin.

Worldly-mindedness 廣世之心 lü' shai' chí sam lu shí chí sin, 愛者世 oi' shai' ché. Ngái shí Worn-out, as clothes, 雲爛 múi lán', 着爛 chéuk,

ché, 貪世事者 t'ám shai' sz' 'ché. T'án shí sz ché, 貪世之快樂 t'ám shai' chí fái' lok. 'l'án shí chí kw'ái loh, 凡心, fán sam. Fán sin, 俗心 tsuk, sam. Suh sin, 塵心 ch'an sam. Ch'in sin.

Worleys 小呢 'siú 'ní.

Worm 蟲 ch'ung. Ch'ung, '虫 ch'ung. Ch'ung, 蟲子 ch'ung 'tsz. Ch'ung tsz; worms in the bowels, 胃腸之蟲 wai' ch'éung chí ch'ung. Wei ch'áng chí ch'ung; tape-worm, 扁蟲 'pín ,ch'ung. Pien ch'ung; ascarides, 胃腸小蟲 wai' ch'éung 'siú ch'ung. Wei ch'áng siáu ch'ung; lumbrici, 圓蟲 jun sch'ung. Yuen ch'ung; worms in liquids, 蠱蟲 'kú sch'ung. Kú ch'ung; to eat or gnaw, like a worm, on ngit,, 臉 shai<sup>2</sup>. Shí; remorse, 悔恨 fúi<sup>2</sup> han<sup>2</sup>. Hwui han; where the worm dieth not, 在彼蟲不死 tsoi' 'pí ch'ung pat, 'sz. Tsái pí ch'ung puh sz; a screw for drawing cartridges, 拔彈子之螺絲 pát, tán' 'tsz chí lo sz. Páh tán tsz chí lo sz; a spiral pipe, 螺絲筒 ,lo ,sz ,t'ung. Lo sz t'ung; to wriggle, like a worm, 嫋娜 'niú 'no. Niáu no, 蠕 çü. Jú, 蜿蜒 'ün fin. Yuen yen, 尺蠖 ch'ek, wok,. Ch'ih hwoh.

Worm, to, 隱怒 'yan no'. Yin nú, 抑鬱 yik, wat,.

Yih yuh.

Worm, to undermine by slow and secret means, 隱 害 'yan hoi'. Yin hái, 暗害 òm' hoi'. Ngán hái; to draw a cartridge from a gun, 拔彈子 pát, tán² 'tsz. Páh tán tsz; to wind spirally around, 如龍 蟠 jū lung p'ún. Jú lung pw'án, 纏 如 螺 綵 ch'in ü lo sz. Ch'en jú lo sz; to worm one's self into, 暗入 òm' yap,. Ngán jih, 隱入 'yan yap,. Yin jih.

Worm-eaten 蟲蛀唬 ch'ung chü' ké', 蟲食嘅 ch'ung shik, ké', 蛀口的 chu' 'hau tik, Chú k'au tih, 蛀爛的 chü' lán' tik,. Chú lán tih, 蟲 噬的 ch'ung shai' tik,. Ch'ung shí tih, 蟲臨的 sch'ung ngít, tik,; worthless, 無用的 smò yung' tik,. Wú yung tih, 廢物 fai' mat,. Fei wuh.

Worm-fence 之字之離笆 ,chí tsz² ,chí ,lí ,pá. Chí tsz chí lí pá.

Worm-grass 蟲草 ,ch'ung 'ts'ò. Ch'ung ts'àu.

Worm-hole 虫口 ch'ung hau. Ch'ung k'au, 虫口 chu' 'hau. Chú k'au.

Worm-like 虫樣 ch'ung yéung. Ch'ung yáng, 虫 形 ch'ung ying. Ch'ung hing; spiral, 螺 絲形 lo sz ying. Lo sz hing.

Worm-powder 攻蟲 散 kung ch'ung sán. Kung ch'ung sán, 殺蟲散 shát, sch'ung 'sán. Sháh ch'ung sán.

Wormwood 茵蔯蒿 (?) yan ch'an hò. Yin ch'in

háu, 艾草 (?) ngái 'ts'ò. I ts'áu.

Wormy 蟲 嘅 sch'ung ké', 有 蟲 'yau sch'ung. Yú ch'ung, 主蟲的 to ch'ung tik,. To ch'ung tih; wormy affections, 世情 shai' ts'ing. Shí ts'ing, 愛世さ心 oi' shai' chí sam. Ngái shí chí sin. Worn 着過 chéuk, kwo'. Choh kwo, 著了 chéuk,

lán<sup>2</sup>. Choh lán; ditto, as the body or mind from care &c., 衰頹 shui t'úi. Shwái t'úi, 力衰 lik, ,shui. Lih shwái, 過勞 kwo', lò. Kwo láu, 困倦 kw'an' kün'. Kw'an kiuen.

Worried, harassed, 騷擾了 sò 'iú 'liú. Sáu jáu liáu. Worrier 騷 擾 者 ˌsò fiú 'ché. Sáu jáu ché, 揻 吓 者 lò há ché.

Worry, to tease, to trouble, 難 爲 "nán "wai. Nán wei, 滷吓, lò há, 騷 優, sò iú. Sáu jáu, 激 kik,. Kih, 開動 náu' tung'. Náu tung, 混 wan'. Hwan, 混賬 wan' chéung'. Hwan cháng, 混鬧 wan' náu<sup>2</sup>. Hwan náu; ditto, to fatigue, 凩 kw'an'. Kw'an, 使人困倦 'sz yan kw'an' kün'. Shí jin kw'an kiuen; to worry to death, 激死人 kik 'sz yan. Kih sz jin; to tear, to mangle with the teeth, 扯爛 'ch'é lán'. Ch'é lán, 扯壞 'ch'é wái<sup>2</sup>. Ch'é hwái; to persecute brutally, 好害迫 'hò hoi' pik,. Háu hái pih, 窘 迫 kw'an' pik,. Kiun pih.

Worrying 難爲 ˌnán ˌwai. Nán wei, 揭 吓 ˌlò ¹há; vexing, 激 kik,. Kih; fatiguing, 困 倦 kw'an' kün'. Kw'an kiuen; tearing, 扯爛 'ch'é lán'. Ch'é lán.

Worse, more evil, bad or ill, 惡過 ok, kwo'. Ngoh kwo, 重惡 chung ok,. Chung ngoh, 更惡 kang' ok, Kang ngoh, 越發黑 üt, fát, ok,. Yueh fáh ngoh, 尤思 yau ok,. Yú ngoh, 更不 好 kang' pat, 'hò. Kang puh háu, 越發不好 üt, fát, pat, 'hò. Yueh fáh puh háu, 尤 醜 ,yau 'ch'au. Yú ch'au, 甚於 sham' ü. Shin yú; worse than formerly, 惡過先時 ok, kwo' sín shí. Ngoh kwo sin shí, 比前更惡 'pí 'ts'ín kang' ok,. Pi ts'ien kang ngoh; worse than formerly, as a disease, [病]重過先時 [peng<sup>2</sup>] chung<sup>2</sup> kwo' sín shí. [Ping] chung kwo sin shí, 病比前 更重 peng' 'pí sts'ín kang' chung'. Ping pí ts'ien kang chung; worse every day, 日重一日 yat, chung' yat, yat,. Jih chung yih jih, 日 甚 一 日 yat, sham' yat, yat,. Jih shin yih jih, 日張一日 yat, ok, yat, yat,. Yih ngoh yih yih; the worse, 越發惡 üt, fát, ok. Yueh fáh ngoh; the longer the worse, 越久越惡 üt, kau üt, ok,. Yueh kiú yueh ngoh; not a hair the worse than, 冇一的 甚過 'mò yat, tí sham' kwo', 無一些甚於 mò yat, sé sham' tu. Wú yih sié shin yú; to get the worse, 敗 pái². Pái, 輸 shu. Shú.

Worship, your ditto, 太爺 t'ái' yé. T'ái yé, 老爺 'lò yé. Láu yé, 尊 tsün. Tsun.

Worship, excellence of character, 真 tsun. Tsun, 尊者 ˌtsün 'ché. Tsun ché, 尊敬 ˌtsün king'. Tsun king; the worship of God, 拜上帝之事 pái' Shéung' tai' chí sz'. Pái Sháng tí chí sz, 拜 上帝者 pái' Shéung' tai' 'ché. Pái Sháng tí ché, 敬拜上帝者 king' pái' Shéung' tai' 'ché. King pái Sháng tí ché; the rite of ditto, 拜之禮儀 pái' chí 'lai í. Pái chí lí í, 拜禮 pái' ·lai. Pái lí; morning and evening ditto, 朝晚拜禮 chiú 'mán pái' 'lai. Cháu wán pái lí.

Worship, to pay divine honors to, 拜 pái'. Pái, 祟

拜 shung pái'. Shung pái, 嵩拜 sung pái'. Sung pái, 敬拜 king' pái'. King pái; to respect, 尊 tsün. Tsun, 敬 king'. King, 尊 敬 tsün king'. Tsun king, 欽崇 ,yam ,shung. K'in shung, 崇奉 shung fung'. Shung fung, 奉敬 fung' king'. Fung king, 恭敬 kung king'. Kung king; to worship God, according to some, 拜上帝 pái' Shéung' tai'. Pái Sháng tí; ditto, according to others, 拜神 pái' shan. Pái shin, 拜天丰 pái' t'ín 'chü. Pai t'ien chú, 拜真神 pái' chan shan. Pái chin shin; to worship Buddha, 拜佛 pái' fat,. Pái fuh; to kneel and worship, 跪拜 kwai' pái'. Kwei pái; to prostrate [one's self] and worship, 俯伏而拜 'fú fuk, í pái'. Fú fuh rh pái, 伏拜 fuk, pái'. Fuh pái; to worship in the morning and evening, 朝晚拜, chiú 'mán pái'. Cháu wán pái; to worship idols, 拜 菩 薩 pái' p'ò sát,. Pái p'ú sáh; to worship the spirits, 拜 神 pái' shan. Pái shin; to worship the goose, 剪雁 tín' ngán'. Tien yen.

Worship, to, 拜 pái'. Pái; to worship at the tombs, 拜山 pái' shán. Pái shán.

Worshiped 拜了 pái' 'liú. Pái liáu, 拜過 pái' kwo'. Pái kwo.

Worshiper 拜者 pái' 'ché. Pái ché, 崇拜者 shung pái' 'ché. Shung pái ché.

Worshipful 尊 ˌtsün. Tsun, 可尊的 'ho ˌts**ün** tikˌ. K'o tsun tih; worshipful master, 尊師 tsun sz. Tsun sz, 老爺 'lò yé. Láu yé, 太爺 t'ái' yé. T'ái yé, 尊長 tsün 'chéung. Tsun cháng, 尊兄 tsün hing. Tsun hiung.

Worshiping 拜 pái'. Pái, 敬拜 king' pái'. King pái. Worst, most bad, 最恶嘅 tsui' ok, ké', 至恶的 chí'ok, tik,. Chí ngoh tih, 絶惡 tsüt, ok,. Tsiueh ngoh, 極惡 kik, ok,. Kih ngoh, 最醜 tsui' 'ch'au. Tsui ch'au, 最不好 tsui' pat, 'hò. Tsui puh háu; the most severe, 最交關的tsui', káu kwán tik. Tsui kiáu kwán tih, 最嚴的 tsui' ¿ím tik,. Tsui yen tih; the most difficult, 最難 tsui',nán. Tsui nán; to be at the worst, 在極 難 tsoi' kik, snán. Tsái kih nán; the worst is past, 最關係過了 tsui' kwán' hai' kwo' 'liú. Tsui kwán hí kwo liáu, 最難己過 tsui',nán 'i kwo', 最難既往 tsui',nán kí' wong. Tsui nán kí wáng; the worst is yet to come, 最難者將來 tsui' ,nán 'ché ,tséung ,loi. Tsui nán ché tsiáng lái; to come by the worst, 最多受害 tsui', to shau' hoi'. Tsui to shau hái, 受極害的 shau' kik, hoi' tik. Shau kih hái tih; when the worst comes to the worst, 難至極 nán chí kik. Nán chí kih; at the worst, 至關係嘅 chí kwán hai' ké'; do your worst, 唔論點樣, m lun' tím yéung', 不論何樣 pat, lun' ho yéung'. Puh lun ho yáng, 在得你點樣 tsoi' tak, 'ní 'tím yéung'. Tsái teh ní tien yáng; to have the worst of it, 敗 pái<sup>2</sup>. Pái, 輸 shū. Shú, 最多受害 tsui<sup>2</sup>, to shau' hoi'. Tsui to shau hái; the worst is at first, 起首最難 'hí 'sbau tsui' nán. K'í shau tsui nán, 始是最難 'ch'í shí' tsui' nán. Shí shí tsui nán, 起頭至難 'hí ,t'au chí' ,nán. K'í t'au chí nán, 萬事起頭難 mán' sz' 'hí ,t'au ,nán. Wán sz k'í t'au nán.

Worsted thread 絨線, yung sín'. Jung sien, 毛線, mò sín'. Máu sien; worsted stockings, 主 襪 chín mát,. Chen wáh; worsted manufactures, 布絨, yung pò'. Jung pú. [禮 'lai. Lí.

Wort 菜 ts'oi'. Ts'áu, 草 'ts'ò. Ts'áu; new beer, Worth, price, rate, 價 ká'. Kiá, 値 chik, Ch'ih, 抵 'tai. Tí, 價値 ká' chik, Kiá chih, 貳 i'. Rh; Rh; desert, merit, 堪 hòm. K'án, 堪當 hòm tong. K'án táng, 該 koi. Kái; of no worth, 無用 mò yung'. Wú yung, 不值錢 pat, chik ts'ín. Puh chih ts'ien; of great worth, 寶貝 'pò púi'. Páu pei, 珍寶 chan 'pò. Chin páu; conscious of one's worth, 知己之價 chí 'kí chí ká'. Chí kí chí kiá.

Worth, equal in value to, 值 chik,. Chih, 抵 'tai. Tí; deserving of, 堪, hòm. K'án, 堪當, hòm tong. K'án táng, 該 koi. Kái, 應當 ying tong. Ying táng, 該得 koi tak. Kái teh, 應得 ying tak,. Ying teh, 當得 tong tak,. Táng teh; not worth, 唔 抵 ˌm 'tai, 不 值 pat, chik. Puh chih; worth nothing, not worth anything, 都唔 抵錢 ,tò ,m 'tai ,ts'ín, 總 不 值 錢 'tsung pat, chik, ts'in. Tsung puh chih ts'ien; not worth much, 唔值錢 ,m chik, ,ts'ín, 不 抵 錢 pat, 'tai ts'ín. Puh t'í ts'ien, 下段 há' tsín'. Hiá tsien; worth much, 抵錢嘅 'tai ts'ín ké', 貴重 kwai' chung. Kwei chung, 好貴 'hò kwai'. Háu kwei; not worth a cash, 唔 抵 一 文 ,m 'tai yat, ,man, 唔值一个錢 ,m chik, yat, ko' ,ts'ín, 一文不值 yat, ,man pat, chik,. Yih wan puh chih; not worth a rotten orange, 唔抵个爛桔, m 'tai ko' lán¹ kat; how much is it worth? 抵幾多錢呢 'tai 'kí ˌto ˌts'ín ˌní, 值幾多 chik¸ 'kí ˌto. Chih kí to, 價 若 何 ká' yéuk, sho. Kiá joh ho; worth a thousand taels, 值得一千面 chik, tak, yat, ts'in 'léung. Chih teh yih ts'ien liáng; worth ten dollars, 值 得 十 圓 chik, tak, shap, cün. Chih teh shih yuen; not worth talking about, 唔足講, m tsuk, kong, 不堪言 pat, hòm in. Puh k'án yen, 不足掛齒 pat, tsuk, kwá' 'ch'í. Puh tsuh kwá ch'í, 不屑 疸 pat, sít, tờ. Puh sieh táu; not worth eating, 不屑食 pat, sit, shik,. Puh sieh shih, 不可口之物 pat, 'ho 'hau ,chí mat,. Puh k'o k'au chí wuh; worth while, worth the trouble, 酬勞 ,ch'au .ld. Ch'au láu, 酬謝辛苦 ,ch'au tsé' san 'fú. Ch'au sié sin k'ú; worth keeping, 規收 藏 hòm shau ts'ong. K'án shau tsáng; worth receiving, 根納 hòm náp,. K'án náh, 堪受 hòm shau'. K'án shau; worth a thousand a year, 海 年入息一千磅金 'múi ,nín yap, sik, yat, ,ts'ín pong' kam. Mei nien jih sih yih ts'ien páng kin; take all I am worth, 掐凡我所有 'ts'éung fán 'ngo 'sho 'yau. Ts'iáng fán wo so yú; well worth seeing, 甚好睇 sham' 'hò 't'ai, 甚可觀 sham' 'ho kún. Shin k'o kwán.

Worthily 依所堪 ¿ 'sho hòm. Í so k'án, 依所應

i 'sho ying. I so ying, 依所當 i 'sho tong. I so táng, 所當然 'sho tong in. So táng jen, 宜然 i in. I jen.

Worthiness 堪 者 hom 'ché. K'án ché, 所 堪 當 'sho hòm tong. So k'án táng, 所當然 'sho tong ín. So táng jen, 堪當 hòm tong. K'án táng.

Worthless 廢物 fai' mat,. Fei wuh, 有中用 'mò chung yung', 不值錢 pat, chik, ts'in. Puh chih ts'ien, 菲爾 'fi pok,. Fí poh, 唔抵錢 'm 'tai ts'in, 陽茸 t'áp, yung. T'áh jung, 葑 fung. Fung; a worthless fellow, 粲 頭 ts'án' t'au, 殺 才 shát, ts'oi. Sháh ts'ái, 小人 'siú yan. Siáu jin, 賤骨頭 tsín' kwat, t'au. Tsien kuh t'au, 下作者 há' tsok, 'ché. Hiá tsoh ché, 傾佩 ch'áp, chíp,. Ch'áh cheh; a worthless scholar, 竪儒 shū' jū. Shú jú, 庸儒 yung jū. Yung yú, 腐儒 fú' jū. Fú yú.

Worthlessness 無中用 ,mò ,chung yung². Wú

chung yung, 廢物 fai' mat,. Fei wuh.

Worthy 堪 hòm. K'án, 堪 當 hòm tong. K'án táng, 富 tong. Táng, 該 koi. Kái, 雁當 ying tong. Ying táng, 宜 í. Í, 勝 shing'. Shing; worthy brother, 賢兄, in , hing. Hien hiung; a worthy person, 賢人 in yan. Hien jin, 良力 ,léung yan. Liáng jin; a worthy friend, 腎 友 ín 'yau. Hien yú, 貴 友 kwai' 'yau. Kwei yú, 賢契 in k'ai'. Hien k'i; whorthy of reward, 堪受賞 hòm shau' 'shéung. K'án shau sháng; worthy to recieve, 當受 tong shau'. Táng shau, 該受 'koi shau². Kái shau; worthy to get, 堪得 hòm tak. K'án teh; worthy of acceptation, 堪 锅 hòm náp,. K'án náh, 堪受 hòm shau'. K'án shau; worthy to be depended on, 堪賴 hòm lái. K'án lái, 堪倚 hòm 'í. K'án í; worthy to be used, 堪用 hòm yung². K'án yung; a worthy action, 德行 tak, hang?. Teh hing; a worthy example, 可效之事 'ho háu' chí sz'. K'o hiáu chí sz, 可為法 'ho ˌwai fátˌ. K'o wei fáh, 可學 'ho hok,. K'o hioh, 可效 'ho háu'. K'o hiáu; my worthy wife, 賢妻 ín ts'ai. Hien ts'í; not worthy of, 不堪 pat, hom. Puh k'án; worthy

nobleman, 賢侯 in hau. Hien hau. Worthy, a, 賢 in. Hien, 賢者 in ché. Hien ché. Wot, to know, to be aware, 知 chí. Chí.

Would, as: I would, 我想'ngo 'séung. Wo siáng, 我願'ngo ün'. Wo yuen, 余欲 ü yuk, Yú yuh, 情願 ts'ing ün'. Ts'ing yuen; would that, 巴不得 pá pat, tak, Pá puh teh, 恨不得 han' pat, tak, Han puh teh, 願得 ün' tak, Yuen teh; would that he would come, 巴不得但來'pá pat, tak, 'k'ü ¸loi. Pá puh teh k'ü lái; would that I were taller than he, 恨不得高過佢 han' pat, tak, kò kwo' 'k'ü. Han puh teh káu kwo k'ü; would rather, 寕 ˌning. Ning, 寕 ভ ˌning oi'. Ning ngái, ৯ 願 ˌning ün'. Ning yuen; would rather not, 寕 唔 ˌning ¸m, ৯ 願不 ˌning ün' pat, Ning yuen puh, 亭不 ˌning pat, Ning puh; would rather die, 亭 願死 ˌning ün' 'sz. Ning yuen sz, 情願死 ts'ing ün' 'sz. Ts'ing yuen sz;

would rather lose my head than do it, 写 願 殺 頭都唔做 "ning ün' shát, "t'au 'tò "m tsò'; would you? 你愛唔愛呢 'ní oi' "m oi' "ní, 爾次否 'i' yuk, 'fau. Rh yuh fau; would it not be better? 岂非写 'hí 'fǐ 'ning. K'í fǐ ning, 不亦 pat, yik,.

Puh yih, 不如 pat, ü. Puh jú.

Wound, a, 傷 shéung. Sháng, 傷口 shéung hau. Sháng k'au, 外傷 ngoi', shéung. Wái sháng, 害 hoi'. Hái, 傷 處 "shéung ch'ü'. Sháng ch'ú, 損 處 'sün ch'ü'. Sun ch'ú; a severe wound, 重傷 chung' shéung. Chung sháng, 甚傷 sham' shéung. Shin sháng, 傷得交關 shéung tak káu kwán. Sháng teh kiáu kwán; a mortal wound, 致死之傷 chí 'sz chí shéung. Chí sz chí sháng, 殺傷 shát shéung. Sháh sháng; a wound from the bite of an animal, 咬傷 'ngáu shéung. Yáu sháng; a slight wound, 輕傷, heng shéung. K'ing sháng, 淺傷 'ts'in shéung. Ts'ien sháng, 原 ts'ui'. Ts'ui, 頭 'ts'ong. Ts'áng; a poisoned wound, 毒物傷 tuk, mat, shéung. Tuh wuh sháng; a wound from a fall, 跌傷 tít, shéung. Tieh sháng; the scar of a wound, 傷 痕 shéung han. Sháng han; the cicatrix of a wound, 傷靨 shéung 'im. Sháng yen; the wound closes, 傷埋 shéung mái 'hau. Sháng mái k'au; to close a wound, 埋口, mái 'hau. Mái k'au; to inspect a wound, 監傷 ím' shéung. Yen sháng.

Wound, to, 傷 shéung. Sháng, 損 'sün. Sun, 害 hoi'. Hái, 損害 'sün hoi'. Sun hái, 傷害 shéung hoi'. Sháng hái; ditto by cutting, 割 kot,. Koh; ditto with a pointed instrument, 計 kat,. Kih, 刺 ts'ik,. Ts'ih, 措 ts'ik,. Ts'ih; ditto with a sword, 俾劍傷 'pí kím' shéung, 以劍傷 'i kím' shéung. I kien sháng; to wound the mind, 傷心 shéung sam. Sháng sin; to wound the feelings, 傷情 shéung sts'ing. Sháng ts'ing; to wound slightly, 輕傷 heng shéung. K'ing sháng; to wound severely, 重傷 chung' shéung. Chung sháng. Wound round, intimate with, 纏繞 ch'ín 'iú. Ch'en

yáu, 纏綿 ch'ín mín. Ch'en mien, 綢繆 ch'au

mau. Ch'au mau.

Wounded, hurt, 傷了 shéung 'liú. Sháng liáu, 傷 過 shéung kwo'. Sháng kwo, 損了 'sün 'liú. Sun liáu, 害了 hoi' 'liú. Hái liáu; grieved, 哀痛 oi t'ung'. Ngái t'ung, 悲哀 pí oi. Pí ngái, 惻岐 ch'ák, wik,. Ts'eh yih, 悽愴 ts'ai 'ch'ong. Ts'í chw'áng; to be wounded, 彼傷 pí' shéung. Pí sháng, 受傷 shau' shéung. Shau sháng, 受害 shau' hoi'. Shau hái; a wounded heart or mind, 傷心 shéung sam. Sháng sin, 心怛 sam t'át,. Sin t'áh, 昏怛 'ts'ám t'át,. Ts'án t'áh; severely wounded, 重傷 chung' shéung. Chung sháng, 傷得交關 shéung tak, káu kwán. Sháng teh kiáu kwán.

Wounder 傷者 shéung 'ché. Sháng ché, 害者 hoi' 'ché. Hái ché. [hoi'. Hái. Wounding 傷 shéung Sháng 相 sair Sair Sair Sair Sair

Wounding 傷 shéung. Sháng, 損 sun. Sun, 害 Woundless 無 傷 mò shéung. Wú sháng, 無害 mò hoi. Wú hái.

Wove 織過 chik kwo'. Chih kwo; see Weave. Wrackful 敗 pái². Pái.

Wraith 將死者之形, tséung 'sz 'ché, chí, ying. Tsiáng sz ché chí hing, 死者之鬼 'sz 'ché, chí 'kwai. Sz ché chí kwei.

Wrangle, to, 爭 cháng. Tsang, 相爭 séung cháng. Siáng tsang, 鬥 tau'. Tau, 鬭 tau'. Tau, 爭 鬥 cháng tau'. Tsang tau, 爭鬭 cháng tau'. Tsang tau, 斷交 ái' káu, 相嗌 séung ái', 爭拗 cháng áu', 爭競 cháng king'. Tsang king, 相關 séung náu'. Siáng náu, 相轉 séung ch'au. Siáng ch'au, 角口 kok, 'hau. Koh k'au, 鬥 喈 tau' 'tsui. Tau tsui, 角嘴 kok, 'tsui. Koh tsui, 搬嘴 pún 'tsui. Pwán tsui, 讓 yéung'. Jáng, 屬 pan'. Pin, 詪 'in. Hien, 爭口氣 cháng 'hau hí'. Tsang k'au k'i, 爭辯 cháng pín'. Tsang pien, 躞 詬 hai' 'kau. Hí kau, 鬥 辯 tau' pín'. Tau pien, 爭 長 論短 cháng sch'éung lun' 'tün. Tsang ch'áng lun twán; ditto, to litigate, 訟 tsung². Sung.

Wrangle 爭嘅事 cháng ké sz², 鬥 tau'. Tau, 爭者 cháng 'ché. Tsang ché, 隘 交之事 ái' káu

chí sz².

Wrangler 爭既 cháng kể, 爭者 cháng 'ché. Tsang chá, 鬥者 tau' 'ché. Tau ché, 爭辯者 cháng pín' 'ché. Tsang pien ché; senior wrangler of the Hanlin; 狀元 chong' jūn. Chwáng yuen; the second ditto, 榜眼 'pong 'ngán. Páng yen; the third ditto, 榜花 t'ám' fá. T'án hwá; the fourth ditto, 傳讀 ch'ūn lò. Ch'uen lú; the senior wrangler of the Tsin sz graduates, 會元 úi' jūn. Hwui yuen; second ditto, 會魁 úi' fúi. Hwui kwei; the senior wrangler of the Kü jin graduates, 解元 kái' jūn. Kiái yuen; second ditto, 經魁 jking fúi. King kw'ei; the senior wrangler of the Sautsoi graduates, 案元 on' jūn. Ngán yuen; ditto, 案首 on' 'sbau. Ngán shau.

Wranglesome 好 嘘 交 hò' ái' ,káu, 好 爭 鬥 hò' ,cháng tau'. Háu tsang tau, 好 角口 hò' kok,

'hau. Háu koh k'au.

Wrangling 爭 cháng. Tsang, 鬥 tau'. Tau, 相爭 séung cháng. Siáng tsang, 訟 tsung'. Sung, 爭 訟 cháng tsung'. Tsang sung, 巫 p'í. P'í, 詉 nờ. Nú, 紛 繳 fan 'kiú. Fan kiáu, 斷 斷 ngan ngan. Yin yin, 墹 hán. Hien, 鬨 ngat. Hih, 頭 ngán. Yen, 奻 nán'. Nán, 詽 計 hín hín. Hien hien; ditto of children, 小 兒 忿 爭 'siú ſ 'fan cháng. Siáu rh fan tsang, 吧 呀 pá ngá. Pá pá; wrangling of opinions, 註 náu. Náu, 呶 náu. Náu.

Wrap [pret & pp. wrapped or wrapt], 包 páu. Páu, 包住 páu chủ. Páu chú, 包裹 páu 'kwo. Páu ko, 裹 'kwo. Ko, 括 kút, Kwoh; to wrap round, 纏 繞 ch'ín 'iú. Ch'en yáu, 纏 ch'ín. Ch'en, 綢繆 ch'au mau. Ch'au mau; to wrap up, 包住 páu chủ. Páu chú; to wrap up in paper, 俾紙包住 'pí 'chí páu chủ'. Pí chí páu chú, 將紙包住 tséung 'chí páu chủ'. Tsiáng chí páu chú, 用紙包住 yung' 'chí páu chủ'. Yung chí páu chú, 包以紙 páu 'í 'chí. Páu í chí,

ch'ín 'liú. Ch'en liáu; wrapped up in mystery, 秘物 pí mat. Pí wuh, 悶物 pí mat. Pí wuh, 隱秘 'yan pí'. Yin pí, 祕物 pí mat. Pí wuh.

Wrapper, a, 包 páu. Páu, 包 袱 páu fuk,. Páu fuh, 画皮 páu p'í. Páu p'í 播卷 fán jün. Fán yuen; a book-wrapper, 峡 tít,. Chih, 書 布 shü pò'. Shú pú, 簞 séung. Siáng; wrappers for the legs, 裹脚布 'kwo kéuk, pò'. Ko kioh pú, 嬓 'káu. Kiáu. [Ch'en.

Wrapping, 包住 páu chủ. Páu chú, 纏 ch'ín. Wrath 忿怒 'fan nò'. Fan nú, 憤怒 'fan nò'. Fan nú, 憾怒 hòm' nò'. Hán nú, 怒 nò'. Nú, 念心 'fan sam. Fan sin, 赫 hak, Hih, fa tsai. Tsí; great wrath, 烈怒 lit, no. Lieh nú, 震怒 chan' nd. Chin nú; the wrath of God, 上帝之怒 Shéung' tai', chí nd'. Sháng tí chí nú; fury, 暴 奴 pở nở. Páu nú.

Wrathful 暴恕 pò' nò'. Páu nú, 烈怒 lít, nò'. Lieh nú, 大怒 tái nờ. Tá nú, 忿怒 'fan nờ.

Fan nú.

Wrathless 無怒 mò nờ. Wú nú, 無忿怒 mò 'fan nd. Wú fan nú.

Wreak, to, as one's vengeance, 洩 sít,. Sieh; to wreak one's vengeance upon one, 洩 怒 sít, nd'. Sieh nú; ditto upon an innocent person, 遷 怒 ts'in nd'. Ts'ien nú; to wreak one's vengeance, 雪恨 süt han'. Siueh han.

Wreakful 好報仇嘅 hờ pờ ,ch'au ké', 暴怒的 pờ Wresting 扭 'nau. Niú; wresting from, 强 奪

nd' tik. Páu nú tih.

flowers, 花圈 fá hun. Hwá k'iuen, 綵陽 'ts'oi hün. Ts'ái k'iuen, 彩圈 'ts'oi hün. Ts'ái k'iuen; to make a wreath of flowers, 結花圈 kit, fá hün. Kieh hwá k'iuen.

Wreathe, to, 結花圈 kít, fá hün. Kieh hwá k'iuen; to encircle with a garland, 飾以彩圈 shik, "i 'ts'oi hun. Shih í ts'ái k'iuen.

Wreathed 結了 kít, 'liú. Kieh liáu.

Wreathing 結綵圈 kít, 'ts'oi hün. Kieh ts'ái k'iuen, 纏繞 ch'ín 'iú. Ch'en yáu, 蟠繞 p'ún 'iú. Pw'án yáu.

Wreathy 綵圈的 'ts'oi ,hün tik,. Ts'ái k'iuen tih, 花圈的 fá hun tik, Hwá k'iuen tih.

Wreck, destruction, to pái. Pái; the wreck of a ship, 爛船 lán', shün. Lán ch'uen, 破舟 p'o' chau. P'o chau, 破船 p'o' shun. P'o ch'uen; to go to wreck, 敗壞 pái' wái'. Pái hwái.

Wreck, to, 敗 pái². Pái; to wreck a ship, 破船 p'o' shun. P'o ch'uen, 打壞船 'tá wái' shun. Tá hwái ch'uen, 打爛船 'tá lán' shün. Tá lán ch'uen.

Wreck-master 破船之官 p'o', shun, chí, kán. P'o ch'uen chí kwán.

Wrecked 敗了 pái<sup>2 a</sup>liú. Pái liáu, 敗壞了 pái<sup>2</sup> wái<sup>2</sup> 'liú. Pái hwái liáu; ditto, as a ship, 破了船 p'o' 'liú shun. P'o liáu ch'uen; wrecked on the coast of China, 在中國海岸打壞船 tsoi' Chung Wretchedly, most miserably, 極凄凉 kik, ts'ai

kwok, hoi ngon' 'tá wái' shun. Tsái Chung: kwoh hái ngán tá hwái ch'uen.

Wrecker 拆爛船者 ch'ák, lán' shün 'ché. Ch'ihlán ch'uen ché.

Wrecking 敗 pái². Pái, 打爛船 'tá lán' shün. Tá lán ch'uen, 破船 p'o' shün. P'o ch'uen.

Wren 鷦鷯 tsiú liú. Tsiáu liáu; the red ditto, ء 艎 tiú liú. Tiáu liáu, 刀 艎 tiú liú. Tiáu liáu.

Wrench, to, 扭 'nau. Niú, 扭 佞 'nau ning', 槔 ning<sup>2</sup>; to wrench open, 扭開 'nau hoi. Niú k'ái; to wrench off, 扭角 'nau lat, 佞用 ning' lat,; to distort, 扭歪 'nau 'mé, 扭斜 'nau 'ts'é, 捷 'nau.

Náu; to sprain, 體育 lai chéuk. Wrench, a, 一扭 yat, nau. Yih niú, 一佞 yat, ning<sup>1</sup>; a sprain, 禮者 'lai 'ché; a screw-wrench, 螺絲佞 'lo 'sz ning'.

Wrenched 扭了 'nau 'liú. Niú liáu.

Wrenching 扭 'nau. Niú; spraining, 褲 'lai.

Wrest, to extort by violence, 扭 'nau. Niú, 倭 ning'; to wrest from, 扭奪'nau tüt,. Niú toh, 强奪 'k'éung tüt, K'iáng toh; to wrest the sense, 强解 'k'éung 'kái. K'iáng kiái, 棲音 'náu í'. Náu í, 撓歪 'náu 'mé.

Wrest, distortion, 撓歪 'náu 'mé, 扭歪者 'nau 'mé' 'ché. Niú wái ché.

Wrested 扭 了 'nau 'liú. Niú liáu; wrested from, 扭奪了 'nau tüt, 'liú. Niú toh liáu.

Wrester 扭者 'nau 'ché. Niú ché, 撓 者 'náu 'ché. Náu ché, 扭歪者 'nau 'mé 'ché. Náu wái ché.

'k'éung tüt,. K'iáng toh, 扭奪 'nau tüt,. Niú toh.

Wreath 圈 hün. K'iuen, 環 wán. Hwán; ditto of Wrestle, to, 相角 séung kok,. Siáng koh, 角力 kok lik. Koh lih; to struggle, \$\pmax\$ cháng. Tsang; to wrestle with difficulties, 争以膀難 ¿cháng Y shing' nán'. Tsang í shing nán.

Wrestler 角力者 kok, lik, 'ché. Koh lih ché.

Wretch, a miserable person, 凄凉之人 ts'ái déung chí yan. Ts'í liáng chí jin, 凄慘者 ts'ai 'ts'ám 'ché. Ts'í ts'án ché, 窮苦者 k'ung 'fú 'ché. K'iung k'ú ché, 狼狽之人, long púi', chí yan. Láng pei chí jin; a person sunk in vice, 賤骨頭 tsín' kwat, t'au, 溺於惡者 nik, ü ok, 'ché. Nih yú ngoh ché; poor wretch! 可悲之人'ho pí chí yan. K'o pí chí jin, 可哀之人'ho oi chí yan. K'o ngái chí jin, 苦命者'fú meng' ché. K'ú ming ché.

Wretched 凄凉嘅 'ts'ai 'léung ké', 凄凉的 'ts'ai léung tik,. Ts'í liáng tih, 苦難的 'fú nán' tik,. K'ú nán tih, 凄惨的 'ts'ai 'ts'ám tik¸. Ts'í ts'án tih, 苦命嘅 'fú meng' ké', 爛命嘅 lán' meng' ké', 困苦 kw'an' 'fú. Kw'an k'ú; a wretched condition, 凄凉之間 ts'ai léung chí kán. Ts'í liáng chí kien, 受凄凉 shau' ts'ai léung. Shau ts'í liáng, 受苦難 shau' 'fú nán'. Shau k'ú nán, 十分窮苦 shap, fan k'ung 'fú. Shih fan k'iung k'ú, 十分貧苦 shap, fan p'an fú. Shih fan p'in k'ú; a wretched fate, 告诉 fú meng'. K'ú ming, 煽命 lán' meng'.

,léung. Kih ts'í liáng; to live wretchedly, 捱苦 ngái' 'fú. Yái k'ú, 惡食 ok, shik,. Ngoh shih, 資苦過日。p'an 'fú kwo' yat. P'in k'ú kwo jih; wretchedly clad, 着爛衣 chéuk, lán' í. Choh lán í, 著爛衣 chéuk, lán' í, 鶉衣白結。shun í pák, kít. Shun í peh kieh; meanly, 卑賤。pí tsín'. Pí tsien, 鄙賤 'p'í tsín'. P'í tsien.

Wretchedness 十分凄凉 shap, fan ts'ai léung. Shih fan ts'í liáng, 苦難 'fú nán'. K'ú nán, 窮 苦,k'ung 'fú. K'iung k'ú, 貧苦,p'an 'fú. P'in k'ú; meanness, 卑賤 pí tsín'. Pí tsien, 鄙賤 'p'i tsin'. P'i tsien; to be in a state of wretchedness, 貧窮 "p'an "k'ung. P'in k'iung; a life of wretchedness, 爛命 lán' meng'. Lán ming.

Wriggle, to, 嫋娜 'niú 'no. Niáu no, 嫋嫋娜娜 'niú 'niú 'no 'no. Niáu niáu no no, 嬝娜 'niú fao. Niáu no, 蟠 婉 p'ún 'ün. Pw'án yuen, 逶 蛇 wai í. Wei í, 委蛇 wai í. Wei í, 伸縮 shan shuk, Shin shuh, 夭 蟜 iú 'kiú. Yáu kiáu; to wriggle out, 閃用 'shím lat.

Wriggler 嫋娜者 'niú 'no 'ché. Niáu no ché.

Wriggling 嫋娜 'niú 'no. Niáu no, 柔軟 yau 'ün. Writ, that which is written, 所 寫 者 'sho 'sé 'ché.

Wright, an artificer, 工匠 kung tséung. Kung tsiáng, 作工藝者 tsok, kung ngai 'ché. Tsoh kung í ché, 工作者 kung tsok, 'ché. Kung tsoh ché, 匠人 tséung yan. Tsiáng jin.

Wring [pret. & pp. wringed & wrung], to twist, 扭 'nau. Niú; to wring dry, 扭乾 'nau kon. Niú serve a writ, 傳票 ch'ün p'iú'. Ch'uen p'iáu. kán; to wring one's neck, 扭頸 'nau 'keng. Niú Write [pret. wrote; pp. written], to, 寫 'sé. Sié, king; to wring the body, 扭身 'nau shan. Niú shin, 嫋娜其身 'niú 'no k'í shan. Niáu no k'í shin; to distress, 困 迫 kw'an' pik,. Kw'an pih, 窘迫 kw'an' pik,. Kiun pih; to distort, 强'k'éung. K'iáng, 强歪 'k'éung 'mé. K'iáng wái; to wring off, 扭角 'nau lat,; to wring out, 扭出 'nau ch'ut. Niú ch'uh; to wring from, 勒迫 lak, pik,. Leh pih, 迫勒 pik, lak,. Pih leh, 迫 might pik ch'ut. Pih ch'uh; to wring the hands, 挪手 no shau. No shau.

Wring, to writhe, 嫋 娜 'niú 'no. Niáu no, 嬝 娜 <sup>s</sup>niú <sup>s</sup>no. Niáu no. Sch'uen pán.

Wring-bolt, to, 釘船板 ,teng ,shün 'pán. Ting Wringed, twisted, 扭了 'nau 'liú. Niú liáų; pressed, 逍過 pik、kwo'. Pih kwo, 迫了 pik、'liú. Pih liáu; distressed, 因迫了 kw'an' pik, 'liú. Kw'an pih liáu; extorted, 勒迫了 lak, pik, 'liú. Leh

Wringing, twisting, 扭 'nau. Niú; writhing, 嫋 娜 'niú 'no. Niáu no ; extorting, 勒迫 lak, pik,. Leh pih.

Wrinkle, a, 觸文 tsau', man. Tsau wan, 綱紋 tsau' ,man. Tsau wan, 網子 tsau' 'tsz. Tsau tsz; ditto of the face or skin, 皺文 tsau', man. Tsau wan, 皺紋 tsau', man. Tsau wan.

Wrinkle, to, 織 tsau'. Tsau, 皺 tsau'. Tsau; to wrinkle up the nose, 縮鼻 shuk, pít. Shuh pí; to wrinkle the forehead, 咸镇 ts'uk, ngák,. Ts'uh geh, 歷 額 ts'uk, ngák,. Ts'uh geh.

Wrinkle, to shrink into furrows and ridges, 編 埋 tsau' smái. Tsau mái, 皺 tsau'. Tsau.

Wrinkled 總文嘅 tsau', man ké', 總文的 tsau' ,man tik,. Tsau wan tih, 皺文的 tsau',man tik,. Tsau wan tih; a wrinkled face, 面皮皺 mín', p'í tsau'. Mien p'í tsau, 数面 tsau' mín'. Tsau mien, 酥酥 tsok, noi'. Tsoh nái; a wrinkled skin, 皮皺 "p'í tsau'. P'í tsau, 散 ts'éuk,. Ts'ioh; wrinkled silk, 觸紗 tsau' shá. Tsau shá; the wrinkled appearance of an old person, 皺 載 tsau' 'pin. Tsau pien, 虔皺 pi' tsau'. Pi tsau; to become wrinkled, 編 埋 tsau' mái. Tsau mái, 皺埋 tsau', mái. Tsau mái.

Wrinkling 總埋 tsau', mái. Tsau mái, 皺埋 tsau'

mái. Tsau mái.

Wrist 腕 'ún. Wán, 手腕 'shau 'ún. Shau wán, 手頸 'shau 'keng. Shau king, 肘 'chau. Chau, 捥 'ún. Wán, 猾 'ún. Wán, 霾 'ún. Wán; to hold by the wrist, 扼腕 ák, 'ún. Ngeh wán.

Wristlet 手鈪 'shau ák,. Shau ngeh; gold ditto,

金鈪 kam ák,. Kin ngeh.

So sié ché; the Holy Writ, 聖 經 shing', king. Shing king; a mandate, 命 meng<sup>2</sup>. Ming, 敕 令 ch'ik, ling. Ch'ih ling, 命 命 meng' ling. Ming ling; a warrant, 真 p'iú. P'iáu; an accusation, 告狀 kò' chong'. Káu chwáng, 狀子 chong' 'tsz. Chwáng tsz, 呈子 ch'ing 'tsz. Ch'ing tsz; to serve a writ, 傳票 ch'ün p'iú'. Ch'uen p'iáu.

書 shü. Shú, 書寫 shü 'sé. Shú sié, 繕寫 shín' 'sé. Shen sié, 寫 字 'sé tsz'. Sié tsz, 揮 fai. Hwui, 揮毫 fai shò. Hwui háu, 制作 chai' tsok. Chí tsoh; to begin to write, 落筆 lok, pat,. Loh pih, 開筆, hoi pat,. K'ái pih; to write characters, 寫字 'sé tsz'. Sié tsz; to write down, 寫落 'sé lok, Sié loh, 書下 shu há'. Shú hiá; to write a letter, 寫信 'sé sun'. Sié sin; to write a book, 作 書 tsok, shu. Tsoh shu, 做書 tsot shu. Tso shu, 制書 chai' shü. Chí shú, 撰書 chán' shü. Chán shú; to write into a book, 寫 落書內 'sé lok, shu noi. Sié loh shú nái; to write in a book, 寫落書 'sé lok, shü. Sié loh shú, 上書 'shéung 'shü. Sháng shú, 記書 kí' 'shü. Kí shú, 筆之 於書 pat, chí jü shü. Pih chí yú shú, 書 於 策 shū ü ch'ák. Shú yú ts'eh; to write fair, 寫 得 好字 'sé tak, 'hò tsz'. Sié teh háu tsz, 寫得佳 'sé tak, kái. Sié teh kiá; to write fast, 寫得快 'sé tak, fái'. Sié teh kw'ái, 快寫 fái' 'sé. Kw'ái Sié; to write fluently, 淋漓寫 'lam 'lí 'sé. Lin lí sié ; to write badly, 寫得爛 'sé tak, lán'. Sié teh lán; to write an essay, 作文章 tsok, man chéung. Tsoh wan cháng, 撰文 chán' man. Chán wan, 課文 chán' man. Chán wan, 撰制文字 chán' chai', man tsz'. Chán chí wan tsz, 譔 錄 chán' luk,. Chán luh; to write plain, 寫止官板 'sé ching' kún 'pán. Sié ching kwán pán; to write out fairly, 正筆寫 ching pat, 'sé. Ching pih sié, 繕寫 shín' 'sé. Shen sié; to write the archives

of the land, 鐵 筆 t'ít, pat. T'ieh pih; to write from memory, 默寫 mak, 'sé. Meh sié; to write with the point of a style, 刺字 ts'ik, tsz'. Ts'ih tsz; to write out, 寫出來 'sé ch'ut, doi. Sié ch'uh lái, 抄出來 ch'áu ch'ut loi. Ch'áu ch'uh lái, 錄出來 luk, ch'ut, loi. Luh ch'uh lái; to write new-year's inscriptions, 揮春 fai ch'un. Hwui ch'un; to write an account of, 錄事 luk, sz'. Luh sz, 紀事 'kí sz'. Kí sz, 記事 kí' sz'. Kí sz; to write back, 寫巴音 'sé úi yam. Sié hwui yin, 俾囘音 'pí úi yam; to write over again, 再寫過 tsoi' 'sé kwo'. Tsái sié kwo; to write for a living, 以寫爲生 'i 'sé ,wai ,shang. I sié wei sang, 筆耕 pat, kang. Pih kang; to write on the girdle, 書 諸 紳 shū chū shan. Shú chú shin; to write off-hand, 信筆而寫 sun' pat, í 'sé. Sin pih rh sié; to write after a copy, 杪鳥 ch'áu 'sé. Ch'áu sié; to write or trace, 描 寫, miú 'sé. Miáu sié, 隔寫 kák, 'sé. Keh sié; to write an elegant style, 寫得佳筆 'sé tak, kái pat,. Sié teh kiá pih; to engrave, 銘 ming. Ming, 刻 hák,. K'eh, 彫刻 tiú hák,. Tiáu k'eh, 勒 lak,. Leh; to write annals, 編年 pín nín. Pien nien; to write for another, 代寫 toi' 'sé. Tái sié, 代書 toi shū. Tái shú; to write out an account, 開條單 , hoi , t'iú , tán. K'ái t'iáu tán, 寫條單 'sé t'iú tán. Sié t'iáu tán; to write evenly and uniformly, 寫字端楷 'sé tsz' tün 'k'ái. Sié tsz twán k'iái; to write a petition, 寫

禀 'sé 'pan. Sié pin, 書頭 shū 'pan. Shú pin.
Writer 寫字嘅 'sé tsz' ké', 書者 shū 'ché. Shú ché, 作者 tsok, 'ché. Tsoh ché, 書辦 \* shū pán'. Shú pán, 書吏 \* shū lí'. Shú lí, 書手 \* shū 'shau. Shú shau, 書役 \* shū yik. Shú yih; ditto, a clerk in a mercantile house, 寫 'sé. Sié; first ditto, 大寫 tái' 'sé. Tá sié; second ditto, 二寫 i' 'sé. Rh sié; a writer of petitions,

做書禀 tsò' shū 'pan. Tso shú pin.

Writhe, to, like a snake, worm &c., 蜿蜒 'ün sín.
Yuen yen, 嫋娜 'niú 'no. Niáu no, 蹻 'kiú.
Kiáu, 夭蹻 jú 'kiú. Yáu kiáu, 螭蜿 'kiú 'ün.
Kiáu yuen, 蜍 k'ün. K'iuen, 蜿蜒 yau' k'au.
Yú k'iú, 躞旋 kw'ai ní. Kw'ei ní, 蟾蜍 yau' k'au.
Yú k'iú.

Writhe, to twist, 扭 'nau. Niú, 拉歪 'ch'é 'mé. Ch'é wái; to writhe from pain, 因痛輾轉 yan t'ung' 'chín 'chün. Yin t'ung chen chuen.

Writhed 嫋娜了 'niú 'no 'liú. Niáu no liáu, 蟠了 'p'ún 'liú. Pw'án liáu, 螭了 'kiú 'liú. Kiáu liáu, 輾轉了 'chín 'chün 'liú. Chen chuen liáu.

Writhing 嫋 娜 'niú 'no. Niáu no, 蜿 蜒 'ün ˌín. Yuen yen, 蝸 'kiú. Kiáu.

Writing 寫 'sé. Sié, 書 shü. Shú; exercises in writing, 智寫 tsáp, 'sé. Sih sié.
Writing 爲 'sé. Sié, 書 shü. Shú, 書 筆 shü pat,.

Writing 寫 sé. Sié, 書 shü. Shú, 書 筆 shü pat,. Shú pih, 手筆 shau pat,. Shau pih, 文字 man tsz'. Wan tsz, 畢 pat,. Pih; on writing, 害寫 論 shū sé lun'. Shú sié lun; rules of writing,

\* Chiefly applied to writers in the Govt. offices.

書法 shū fát, Shú fáh, 寫法 'sé fát, Sié fáh; the six styles of writing 六書 + luk, shū. Luh shú; writings, 書 shū. Shú; the writings of Confucius, 孔子之書 'Hung 'tsz chí shū. K'ung tsz chí shú; writings, deeds, 書契 shū k'ai'. Shú k'í; good writing, 好筆器 'hò pat, mak, Háu pih meh, 佳筆 kái pat, Kiá pih, 好筆法 'hò pat, fát, Háu pih fáh, 好文理 'hò mau 'lí. Háu wan lí; bad writing, 拙筆 chūt, pat, Chueh pih; rabid writings, 刁筆 tiú pat, Tiáu pih; ancient style of writing, 古文 'kú man. Kú wan; style in writing, 文理 man 'lí. Wan lí, 文法 man fát, Wan fáh; writing, composition, 文字 man tsz'. Wan tsz; unskilled in writing, 有字墨 'mò tsz' mak,; traces of writing, 字跡 tsz' tsik, Tsz tsih; to seek flaws in a writing, 捉字虱 chuk, tsz' shat, Chuh tsz sih. Writing-book 寫字冊 'sé tsz' ch'ák, Sié tsz ts'eh. Writing-desk 寫字箱 'sé tsz' séung. Sié tsz siáng. Writing-master 教寫先生 káu' 'sé sín shang. Kiáu sié sien sang, 掌寫 'chéung 'sé. Cháng sié. Writing-table 寫字檯 'sé tsz' t'oi. Sié tsz t'ái, 文

几, man 'kí. Wan kí. Writing-utensils 文房四寶, man, fong sz' 'pò.

Wan fáng sz páu.

Written 書了 shū 'liú. Shú liáu, 寫了 'sé 'liú. Sié liáu; well-written, 寫得如 'sé tak, 'hò. Sié teh háu; elegantly written, 佳寶 kái pat,. Kiá pih; roughly written, 逢鴉 t'ò á. T'ú yá,寫得糊邃 'sé tak, ú t'ò. Sié teh hú t'ú; a written commission, 動 書 ch'ik, shü. Ch'ih shú; written evidence, 卷 'kün. Kiuen; it is written,書日 shü üt,. Shú yueh; written laws, 典 'tín. Tien, 律例 lut, lai'. Liuh lí.

Wrong, not morally right, 錯 ts'o'. Ts'o, 唔 着 ,m chéuk,, 不是 pat, shí. Puh shí, 走, ch'á. Ch'á, 非,fí. Fí, 胜 'fí. Fí, 誤 ng². Wú, 悞 ng². Wú, 錯误 ts'o' ng'. Ts'o wú, 謬 mau'. Miú, 維穆 'pí mau'. Pí miú; to be wrong, 有錯 'yau ts'o'. Yú ts'o, 有過 'yau kwo'. Yú kwo, 有誤 'yau ng'. Yú wú, ฤ 娛 'yau ng'. Yú wú, 有 差 'yau ,ch'á. Yú ch'á; not just, 唔 公 道 ,m ,kung tò', 不是 pat shi. Puh shi; not according to truth, 不真 pat, chan. Puh chin; a wrong character, 錯字 ts'o' tsz'. Ts'o tsz; written wrong, 寫錯 'sé ts'o'. Sié ts'o; not in the least wrong, 一切 唔錯 yat, tí m ts'o', 絲毫不錯 sz hò pat, ts'o'. Sz háu puh ts'o; to confound right and wrong, 顛倒是非 tín 'tò shí' fí. Tien táu shí fí; to know to be wrong, 知有錯,chí 'yau ts'o'. Chí yú ts'o, 知有 娛 ,chí 'yau ng'. Chí yú wú; not to distinguish between right and wrong, 不辨是 非 pat, pin' shi', fi. Puh pien shi fi, 不分好歹

The fanciful style. 篆書, 篆字; the plain, square characters used for writing prefaces, 隸書; the pattern style, 楷書; a stiff form of the running hand, 行書; the free running hand, 草書; the elegant form of characters used in printing, 宋書; see Character.

pat, fan 'hò 'tái. Puh fan háu tái; a wrong letter, 皓字 ts'o' tsz'. Ts'o tsz; to understand wrong, 聽錯 t'eng ts'o'. T'ing ts'o, 曉錯 'hiú ts'o'. Hiáu ts'o; the wrong side, 錯邊 ts'o' pín. Ts'o pien; the wrong side of cloth, 背 púi'. Pei, 底 'tai. Tí; wrong measures, 假量器 'ká léung hí'. Kiá liáng k'í, 短尺 'tün ch'ek,. Twán ch'ih; to put in the wrong place, 放錯 fong' ts'o'. Fáng ts'o, 安借 on ts'o'. Ngán ts'o; to take a wrong course, 行錯 hang ts'o'. Hang ts'o; to be in the wrong box, 有錯 'yau ts'o'. Yú ts'o, 行錯 shang ts'o'. Hang ts'o; unfit, 唔 合, m hòp,, 唔 啱, m ngám, 不着 pat chéuk. Puh choh; to be on the wrong side of the question, 理 虧 'lí fai. Lí kw'ei; all wrong, 差雅, ch'á sái', 錯從 ts'o' sái'.

Wrong, a tresspass, 罪 tsúi<sup>2</sup>. Tsúi, 遄 kwo<sup>2</sup>. Kwo; to do wrong, 行罪 hang tsúi. Hang tsúi; to be in the wrong, 有 錯 'yau ts'o'. Yú ts'o; private wrongs, 私害 "sz hoi". Sz hái; public wrongs, 公害 kung hoi2. Kung hái; right and wrong,

是非 shí' fí. Shí fí.

Wrong, not rightly, 茍 'kau. Kau, 陪着, m chéuk,, 不是 pat, shí'. Puh shí, 錯 ts'o'. Ts'o, 懊 ng'. Wú. Wrong, to injure, 損害 'sün hoi'. Sun hái, 害 hoi'. Hái, 虧 fai. Kw'ei; to deprive of some night, 阨 ngak, 阨騙 ngak, p'ín', 騙 p'ín'. P'ien, 欺騙, hí p'ín'. K'í p'ien, lី 騙 smún p'ín'. Mwán p'ien; to impute evil unjustly, 宛 枉 , ün 'wong. Yuen wang, 揑 控 níp, hung'. Nieh k'ung, 誣 揑 ˌmò níp,. Wú nieh; to wrong one, 质 人 ngak, yan, 騙人 p'ín' yan. P'ien jin.

Wrong-doer, one who injures others, 害人 噭 hoi yan kể, 害人者 hoi yan 'ché. Hái jin ché; one who does wrong, 行罪者 hang tsúi 'ché. Hang tsúi ché, 罪人 tsúi ,yan. Tsúi jin.

Wrong-doing 行 罪 shang tsúi<sup>t</sup>. Hang tsúi, 行 惡

hang ok. Hang ngoh.

Wrong-headed 拗頸嘅 áu' 'keng ké', 執迷者 chap, "mai 'ché. Chih mí ché, 横道名 wáng' yik, 'ché. Hung nih ché.

Wrong-timed 不合時的 pat, hòp, shí tik,. Puh hoh shí tih.

Wronged, to be ditto, 被阨 pi' ngak,, 受欺騙 shau' ,hí p'ín'. Shau k'í p'ien, 被人騙 pí' ,yan p'ín'. Pí jin p'ien, 被人害 pí ',yan hoi'. Pí jin bái.

Wrongful 唔着 ,m chéuk,, 不 公 道 pat, ,kung td. Puh kung táu, 不是 pat, shít. Puh shí.

Wrongfully 唔 着 ,m chéuk,, 不 是 pat, shí. Puh shí, 不公道 pat, ,kung tờ. Puh kung táu.

Wrongly 錯 ts'o'. Ts'o, 差 ch'á. Ch'á, 娛 ng'. Wú.

Wrongness 錯 ts'o'. Ts'o. 非 fi. Fi.

Wrote 寫過 'sé kwo'. Sié kwo, 書了 shū 'liú. Shú liáu, 寫曉 'sé ,hiú.

入念 怒 fan nổ. Fan nú, 暴 怒 pổ nổ. Páu nú. Wroth

Wrothful 🐧

Wrought, pret. & pp. from to Work, which see; wrought a miracle, 行了 ় in 跡 , hang 'liú , shan tsik. Hang liáu shin tsih; wrought on or upon, 為所便 ,wai 'sho 'sz. Wei so shí ; wrought to or up to, 情 怒 'fan no'. Fan nú, 情 結 'fan kít,. Fan kieh.

Wrought silk 繒 tsang. Tsang; wrought iron, 柔軟之與 yau 'ün chí t'it. Jau yuen chí t'ieh, 上等鐵 shéung' 'tang t'it. Sháng tang t'ieh.

Wrung, see Wring.

Wry 歪 'mé. Wái, 歪 歪 ¿wái 'mé. Wái wái, 斜 ts'é. Sié; a wry mouth, 歪口 'mé hau. Wái k'au, 歪嘴 'mé 'tsui. Wái tsui, 口戻 'hau lui'. K'au lí, 哇 chữ'. Chú, 品 ,wá. Wá, 哨 ch'iú'. Ch'áu, 噅 fai. Hwui, 癔 fai. Hwui, 馨 chüt,. Chueh; a wry neck, 歪頭 'mé t'au. Wái t'au, 頭歪 t'au 'mé. T'au wái, 歪頸 'mé 'keng. Wái king; to make wry faces, 扯歪面 'ch'é 'mé mín'. Ch'é wái mien; a wry face, 歪面 'mé mín'. Wái mien, 動函 'yau 'ch'áu. Yú ch'áu, 預額 'wan kwan. Yun kiun.

Wry-neck 歪頸的 'mé 'keng tik,. Wái king tih. Wryness 歪者 'mé 'ché. Wái ché, 歪歪 ,wái 'mé. Wái wái.

Wryern 飛蛇 fí ché. Fí shié.

## X

phabet, 英話字母第二十四字 Ying wát tszt 'mò tai' i' shap, sz' tszt. Ying hwá tsz mú tí rh shih sz tsz; X = 10, + shap. Shih;  $\times$  [=1,000],  $\neq$  ,ts'in. Ts'ien;  $\bar{X}$  [=10,000], -萬 yat, mán. Yih wán; X., Christ, 督 基 Kí tuk. Kí tuh; Xm., Christmas, 即蘇日生, Yé, sú

shang yat. Yé sú sang jih. Xanthic 畧黃 léuk, wong. Lioh hwáng.

Xanthic acid 醋名 ts'ò', meng. Ts'ú ming. Xanthine 染質之物 'im ,wong ,chí mat,. Yen hwáng chí wuh.

Xanthogen 硫微 slau t'án'. Liú t'án.

Xenodochy 接客之事 tsíp, hák, chí sz². Tsieh k'eh

lui ingán. Wú lui yen.

the twenty fourth letter of the English al- | Xeromyrum 乾膏藥 kon kò yéuk,. Kán káu yoh.

Xerophagy 食 臘 內 shik, láp, yuk,. Shih láh

Xerophthalmy 乾熱之眼 kon ít, chí 'ngán. Kán jeh chí yen.

Xiphias, 鋸魚 ku', ü. Kü yú.

Xylographic 木板印[彫]的 muk, 'pán yan' [ˌtiú] tik,. Muh pán yin [tiáu] tih.

Xylography, the act or art of cutting figures in wood, 彫木之藝 tiú muk, chí ngai<sup>2</sup>. Tiáu muh chí í, 刻木之藝 hák, muk, chí ngai<sup>2</sup>. K'eh muh chí í, 刊木之藝 'hon muk, chí ngai'. Hán muh chí í.

Xeroma 乾眼, kon 'ngán. Kán yen, 無 淚眼, mò Xystos 角力場 kok, lik, sch'éung. Koh lih ch'áng. Xyster 刮刀 kwát, tò. Kwáh táu.



the twenty fifth letter of the English alphabet, 英話字母第二十五字 Ying wái tsz' 'mò tai' i' shap, 'ng tsz'. Ying hwá tsz mú tí rh shih wú tsz; Y [150], 五百 'ng pák,. Wú peh;  $\bar{Y}$  [150,000], 十五萬 shap, 'ng mán'. Shih wú wán.

Yacht 快艇 fai' 't'eng. Kw'ái t'ing, 快舟 fái' chau. Kw'ái chau.

Yak, or grunting ox, 犛 牛 ,lí ,ngau. Lí niú.

Yam 大蘡 tái<sup>1</sup> ˌshü. Tá shú.

Yang-tsz-kiang 洋子江, Yéung 'tsz kong. Yáng tsz kiáng, 大江 tái' kong. Tá kiáng, 江瀆 kong tuk. Kiáng tuh.

Yankee 花旗人 fá k'í yan. Hwá k'í jin.

Yard 碼 'má. Má; ditto a measure of three feet, 碼 'má. Má; 2 cubits 4 puntos make a yard, 二 尺四篇一碼 i' ch'ek, sz', wai yat, 'má. Rh ch'ih sz wei yih má; the yard of a mast, 帆 杠 fán kong'. Fán káng, 桅之横杠 "wai "chí "wáng kong'. Wei chí hung káng; a yard of land, 或 十五或二十或三十畝 wák, shap, 'ng wák, í' shap, wák, sám shap, 'mau. Hwoh shih wú hwoh rh shih hwoh sán shih mau; the yard in a house, 天井 ,t'in 'tseng. T'ien tsing; prison-yard, 監 房之圍 kám fong chí wai. Kien fáng chí wei, timber-yard, 木料楼 muk, liú' chán'. Muh liáu chán.

Yard-stick Yard-wand

Yarkand 葉爾羌 Ip, i, kéung. Yehrhkiáng.

Yarn 紗, shá. Shá, 線 sín'. Sien; cotton yarn, 棉 mín shá. Mien shá.

Yarrow 萁草(?),kí 'ts'ò. Kí ts'áu, 蔦蘆,ú,ü. Wú hü.

Yaulp, to yelp, 赋 hám'. Hien, 畔 kiú'. Kiáu. Yaup,

Yaw, to, 起泡 'hí 'p'd. K'í p'áu.

Yawl 小舟 'siú ,chau. Siáu chau.

Yawn, to gape, 打喊露 'tá hám' lò', 打擘露 'tá mak, ld, 打哈息 tá hòp, sik,. Tá hoh sih, 打呵 tá, ho. Tá ho, 張口打呵, chéung 'hau 'tá, ho. Cháng k'au tá ho; to yawn at, 想 'séung. Siáng, 貪 ˌt'ám. T'án.

Yawn, a, 打喊露 'tá hám' lò', 打呵者 'tá 'ho 'ché.

Tá ho ché.

Yawned, gaped, 打了喊露 'tá 'liú hám' lò'; opened wide, 張口, chéung 'hau. Cháng k'au, 窪大口 mak, tái' hau.

Yawning, gaping, 打喊霞 'tá hám' lò'; opening wide, 張口 chéung 'hau. Cháng k'au.

Yclad, clad, 穿 ch'ün. Ch'uen, 著 chéuk, Choh. Ye 你晚 'ní tí', 你們 'ní "mún. Ní mun, 你等 'ní 'tang. Ní tang, 爾等 'í 'tang. Rh tang, 爾曹 'í 'ts'ò. Rh ts'áu, 爾輩 'í púi'. Rh pei.

Yea 係 hai'. Hí, 是 shí'. Shí, 然 sín. Jen, 也 是 'yá shí'. Yé shí, 唯 'wai. Wei, 就是 tsau' shí'. Tsiú shí, 真是 chan shí. Chin shí, 有 'yau. Yú, 諾 nok,. Noh; yea or nay, 成 係 或 唔 係 wák, hai' wák, m hai', 或是或否 wák, shí' wák, 'fau. Hwoh shí hwoh fau, 或是或非 wák, shí wák, fí. Hwoh shí hwoh fí, 或然或不然 wák, ín wák, pat, in. Hwoh jen hwoh puh jen; yea, verily, 實首 shat, 'shau. Shih shau, 誠然 shing in. Ching jen, 果然 'kwo in. Ko jen, 確然 k'ok, in. K'ioh jen; rather, 海可, ning 'ho. Ning k'o, 不如 pat, çü. Puh jú, 不若 pat, yéuk,. Puh joh, 寕有 ning 'yau. Ning yú.

Yean, to, 生羊仔, shang, yéung 'tsai. Yeanling 羊羔 yéung kà. Yáng káu.

Year, a, 年, nín. Nien, 載 'tsoi. Tsái, 歲 sui'. Sui, 期年,kí,nín. Kí nien, 年齒,nín 'ch'í. Nien ch'í, 齒 'ch'í. Ch'í, 齒 ling. Ling, 稔 'nam; a leap year, 閏年 yun' nín. Jun nien; the solar, tropical, or equinoctial year, 365 days, 5 hours, and 48 minutes, 日之年 yat, chí nín. Jih chí nien; a lunar year, 354 days, 基 kí. Kí, 秩, kí. Kí, 阵 sui'. Sui; a whole year, all the year round, 周年 chau nin. Chau nien; one year, 一年 yat, ¡nín. Yih nien, 一歲 yat, sui'. Yih sui; every year, 每年 'múi nín. Mei nien; year by year, 年年 ¿nín ¿nín. Nien nien; next year, 卅年 ch'ut, inin. Ch'uh nien, 明年 iming inin. Ming nien, 來年 doi nín. Lái nien, 下年 hái nín. Hiá nien; last year, 往年 'wong nin. Wáng nien, 舊年 kau' nín. Kiú nien, 去年 hū' nín. K'ü nien, 上年 shéung' nín. Sháng nien; a year of age, 年紀 nín 'kí. Nien kí, 年歲 nín sui'. Nien sui; once a year, — 年 — 回 yat, şnín yat, súi. Yih nien yih hwui, 一年一次 yat, inin yat, ts'z'. Yih nien yih ts'z; the close of a year, 年顺 snín mán. Nien wán, 征 底 ,nín 'tai. Nien tí, 年尾 ,nín 'mí, 年終 uin chung. Nien chung; drawing to the end of the year, 埋年 ,mái ,nín. Mái nien; hired by the year, 住年 chu' nín; the first of the year, 年頭 nín t'au, 歲首 sui' 'shau.

Sui shau; the new year's day, 元 且 'un tán'. Yuen tán; every other year, 隔 一年 kák yat inin. Keh yih nien; for a year, 一年 yat inin. Yih nien, 一白 yat, pák. Yih peh; of a year, 一歲 yat, sui'. Yih sui; half a year, 半年 pún' snín. Pwán nien; a year and a half, 年兴, nín pún'. Nien pwán; a year ago, 一年前 yat nín ts'ín. Yih nien ts'ien, 前一年 sts'ín yat, nín. Ts'ien yih nien; the first year, 元年 sün nín. this year, 今年 kam nín. Kin nien, 本年 pún nín. Pun nien; the new year, 新年 san nín. Sin nien; the year or years with reference to fate, 流年 ,lau ,nín. Liú nien; a prosperous year, 大 有年 tái' 'yau nín. Tá yú nien; a year of plenty, 豐年 fung nín. Fung nien, 好年 hd nín. Háu nien, 好年月 hò nín üt. Háu nien yueh; a year of dearth or scarcity, 荒年 fong inin. Hwáng nien, 凶年, hung nín. Hiung nien, 凶 歲 hung sui'. Hiung sui, 歉年 híp, nien. Hieh nien; one day appearing like a year, 度日如年 tờ yat, çũ mín. Tú jih jú nien; the four seasons or quarters of a year, 四季 sz' kwai'. Sz kwei; a cycle of 60 years, 花甲子, fá káp, 'tsz. Hwá kiáh tsz; the cycle of 12 years, 小周 'siú chau. Siáu chau; the cycle of 1728 years, 大周 tái' chau. Tá chau; young in years, 年少 nín shiú'. Nien sháu; a man of years, 老邁者 'lò mái' 'ché. Láu mái ché; stricken in years, 老邁 'lò mái'. Láu mái, 年邁 suín mái<sup>2</sup>. Nien mái; above ten years, 十歲而上 shap, sui', shéung'. Shih sui rh sháng; under ten years, 十歲而下 shap, sui', í há'. Shih sui rh hiá; a year's mourning, 期 服 Yellow-bird 黃雀, wong tséuk. Hwáng tsioh. kí fuk,. Kí fuh; how many years? 幾多年 kí to nin. Ki to nien, 年若干 nin yéuk kon. pong' kam yat, mín. Rh peh páng kin yih nien. Year-book 年報 nín pở. Nien pú.

Yearling 一歲之獸 yat, sui', chí shau'. Yih sui

chí shau.

Yearly ¼ 年 nín nín. Nien nien, 毎年 múi nín. Mei nien, 征藏 'múi sui'. Mei sui, 每 年 一 次 'múi nín yat, ts'z'. Mei nien yih ts'z.

Yearn, to long, 向慕 héung' md'. Hiáng mú, 仰慕 'yéung mờ. Yáng mú, 甚慕 sham' mờ. Shin mú, 慕想 mò' 'séung. Mú siáng, 戀慕 lün' mò'. Liuen mú; to be pained or distressed, 心情, sam 'ts'iú. Sin ts'iáu, 悄慕 'ts'iú mờ'. Ts'iáu mú.

Yearning 向慕 héung' mờ. Hiáng mú.

Yeast 醛 káu'. Kiáu; yeast cakes, 酒餅 'tsau 'peng. Tsiú ping, 酵頭 káu' t'au. Kiáu t'au; see Barm; spume of foam, 浮泡 sfau 'p'd. Fau p'áu.

Yeasty, frothy, 浮泡 fau 'p'd. Fau p'áu.

Yelk, see Yolk.

Yell, to, 大喊 tái hám'. Tá hien, 大整呼 tái shing fú. Tá shing hú, 大澤畔 tái' shing kiú'. Tá shing kiáu, 厲聲喊 lai' shing hám'. Lí shing hien, 大呼 tái' fú. Tá hú, 嘯 siú'. Siáu.

Yell-of murder, a, 喊救命 hám' kau' meng'. Hien

Yellow 话 wrong. Hwáng, 鱓 'chín. Chen, 黇 'fúi. Hwui; yellow color, 黄色, wong shik, Hwáng sih, 磺 'ch'un. Ch'uen, 戴 ch'ung. Ch'ung, 鲑 chu'. Chú, 骥 t'an. Tun, 黻 tsín. Tsien, 讖 sch'im. Ch'en, 端 'ch'un. Ch'uen; brass yellow, 乳金 'ü 'kam. Jú kin; amber yellow, 碧色 pik, shik,. Pih sih; honey yellow, 雄黃 hung wong. Hiung hwáng; lemon yellow, 粉 與 'fan wong. Fan hwáng, 檸檬黃 ,ning ,mung ,wong ; ochre yellow, 坭 亩 nai wong, Ní hwáng, 赭 ché. Ché; almond yellow, 杏 등 hang' wong. Hang hwáng; sulphur yellow, 石黃 shek, swong. Shih hwáng; yolk yellow, 蛋 寅 tán' wong. Tán hwáng; brown-brass vellow, 青 金 ts'eng kam. Ts'ing kin; canary yellow, 時辰雀黃 shí shan tséuk, wong. Shí shin tsioh hwáng; camboge yellow, 籐黃 t'ang wong. T'ang hwáng; yellow as gold, 金黃 ,kam ,wong. Kin hwáng; the yellow river, 黃河, wong, ho. Hwáng ho; yellow clay, 黃壤, wong, yéung. Hwáng jáng; light yellow, 淺 黃 'ts'ín wong. Ts'ien hwáng, 輕 黃 heng ,wong. K'ing hwáng, 黇 ,t'ín. T'ien ; dark yellow, 點 kam. Kin; a yellow foot-cock, a langeron, 寅脚鷄,wong kéuk, kai; a yellow sash, 植冷 ,wong tái'. Hwáng tái ; dull yellow, 淡 黃 tám' wong. Tán hwáng; the yellow fountain, hades, 貴泉 wong ts'ün. Hwáng ts'iuen; a yellow face, 黃旗 wong mín'. Hwáng mien; a yellow skin, 皮之淡黄 ,p'í ,chí tám' ,wong. P'í chí tán hwáng, 黊 ts'éuk,. Ts'ioh; the yellow fever, 黃熱症 'wong ít' ching'. Hwáng jeh ching.

Yellow-haired 责 髮 的 wong fát, tik, Hwáng

Nien joh kán; £200 a year, 二自磅金一年 í pák, Yellowish 畧 黄 léuk, wong. Lioh hwáng, 頗 黃 'p'o wong. P'o hwáng.

Yellowishness 畧黃者 léuk, wong 'ché. Lioh hwáng ché.

Yellowness 為黃者、wai、wong 'ché. Wei hwáng ché, 黃者 wong 'ché. Hwáng ché.

Yellows 發黃症 fát, wong ching'. Fáh hwáng ching.

Yelp, to, 吠 fait. Fí, 猥 .úi. Wei, 豫 .háu. Hiáu, 颋 'òm. Ngán.

Yenite 石名 shek, meng. Shih ming.

Yeoman 田 舍 翁 t'in shé' yung. T'ien shié ung; an inferior officer under a boatswain, 船之下官 shün chí há' kún. Ch'uen chí hiá kwán; a yeoman of the guard, 衞 土 wai' sz'. Wei sz, 衞 兵 wai' ping. Wei ping; a gunner's yeoman, 副炮 手 fá' p'án' 'shau. Fú p'áu shau.

Yeomanry 田舍翁者 t'ín shé' yung 'ché. T'ien

shié ung ché.

Yerk, to, 標 piú. Piáu, 推 t'úi. T'úi, 踢 t'ik, T'ih. Yes 係 hai'. Hí, 係 略 hai' lok, 係 耀 hai' lo, 是 shí'. Shí, 是也 shí' 'yá. Shí yé, 然 ín. Jen, 唯 'wai. Wei, 諾 nok,. Noh, 喏 nok,. Noh, 有 'yau,

Yú, 欸, oi. Ngái, 唉, oi. Ngái, 吟, hai; yes, truly, 實首 shat, 'shau. Shih shau, 自然 tsz' in. Tsz jen, 確然 k'ok, in. K'ioh jen, 果然 'kwo in. Ko jen, 質 係 chan hai'. Chin hi, 實 是 shat, shí'. Shih shí, 係咯 hai' lok,; I say yes, 我話係'ngo wá' hai'. Wo hwá hí, 余云是也 sü swan shí syá. Yú yun shí yé; yes—no, 係 唔 係 hai', m hai', 是非 shí', fí. Shí fí; yes! yes! 係 a hai lo, 胸爾 省 4. Rh rh; one yes, 一誌 yat, nok. Yih noh; yes, sir, 呀好啊 á', 'hò lé'.

Yester 先 sín. Sien, 頭先 t'au sín. T'au sien, 往

時 'wong shí. Wáng shí.

Yesterday 惟日 tsok, yat, Tsoh jih, 惟天 tsok, t'in. Tsoh t'ien, 往日 wong yat. Wáng jih, 尋物 ,ts'am mat, 專日 ,ts'am yat, ; the day before yesterday, if H ts'in yat,. Ts'ien jih; left yesterday, 昨日去tsok, yat, hü'. Tsoh jih

Yesternight 昨夜 tsok, yé'. Tsoh yé.

Yet, nevertheless, 尚 shéung'. Sháng, 尚且 shéung' | Yielded, produced, 生過 , shang kwo'. Sang kwo, 產

'ch'é. Sháng ts'ié.

Yet, besides, 重有 chung' 'yau. Chung yú, 還有 "wán 'yau. Hwán yú, 尚有 shéung' 'yau. Sháng yú, 還係, wán hai'. Hwán hí, 還是, wán shí'. Hwan shi, 仍然 ying in. Jing jen; still, 尚 shéung'. Sháng, 重 chung'. Chung, 還 wán. Hwán; not yet, 未 mí'. Wí, 未 曾 mí' ts'ang. Wí ts'ang, 未有 mí' 'yau. Wí yú; as yet, 到今 tò' kam. Táu kin; not come yet, 未曾來 mí' ts'ang <sub>s</sub>loi.Wí ts'ang lái; yet a while, 還 有 -陳 swán 'yau yat, chan'. Hwán yú yih chin, 重 有一陳 chung' 'yau yat, chan'. Chung yú yih chin; it is yet time, 重可 chung' 'ho. Chung k'o, 還可, wán 'ho. Hwán k'o; yet a few days, 還有幾日 swán 'yau 'kí yats. Hwán yú kí jih, 重有數日 chung' 'yau shò' yat. Chung yú sú jih; yet a little, 還有一的 'wan 'yau yat, tí, 重有一的 chung' 'yau yat, tí; are yet all one, 却總是一 k'éuk, 'tsung shí' yat, K'ioh tsung shí yih; yet, after all, 總係 'tsung hai'. Tsung hí, 總是 'tsung shí'. Tsung shí; hitherto, 以來 آ loi. I lái.

Yew tree 樹名 shu, meng. Shu ming.

Yew, to rise, as scum on the brine in boiling at the

salt-works, 浮起 fau 'hí. Fau k'í.

Yield, to produce, 產 'ch'án. Ch'án, 生 shang. Sang; to allow, to concede, 讓 yéung. Jáng, 退 讓 t'úi' yéung'. T'úi jáng; to admit, 許 'hü. Hü; to give, as claimed of right, 俾 'pí, 交 káu. Kiáu, 賜 ts'z'. Ts'z; to grant, 准 'chun. Chun, 許 'hü. Hü; to surrender, 服 fuk,. Fuh, 降 服 hong fuk. Hiáng fuh, 從 ts'ung. Ts'ung, 隨 ts'ui. Sui, 遵 tsun. Tsun, 諯 chün. Chuen; to yield fruit, 生 菓 shang 'kwo. Sang ko, 產 菓 'ch'án 'kwo. Ch'án ko; to yield to circumstances, 屈 wat,. K'iuh, 自屈 tsz' wat,. Tsz k'iuh, 屈已 wat, 'ki. K'iuh ki; to yield the throne or a seat, 讓位 yéung' wai'. Jáng wei; to yield one's right, 廳權 yéung' k'ün. Jáng k'iuen, 唔愛權 m qi'

k'ün, 会權 'shé k'ün. Shié k'iuen; to yield the victory, 認輸 yan' [ying'] shü. Jin shú; to yield or yield up the ghost, 斷氣 tün' hí'. Twán k'í; to yield up a city, 降 饭 hong shing. Hiáng ching; to yield the hand, 容縱 yung tsung'. Yung tsung, 放縱 fong' tsung'. Fáng tsung; to yield one's self to the mercy of another, 全服人 sts'un fuk, yan. Ts'iuen fuh jin; if we yield that there is a God, 倘若許有上帝 't'ong yéuk, 'hü 'yau Sheung' tai'. Táng joh hu yú Sháng tí; to yield to force, 服權 fuk, k'ün. Fuh k'iuen, 屈懽 wat, sk'un. K'iuh k'iuen; to yield to the times, 隨 時 ts'ui shí. Sui shí; to yield to the temptation, 從 誘惑 ts'ung 'yau wák. Ts'ung yú hwoh; would not yield, 唔肯服 m 'hang fuk, 不輸服 pat, shu fuk. Puh shu fuh.

Yield, the, 所產者 'sho 'ch'án 'ché. So ch'án ché, 所生嘅 'sho shang ké', 所生的 'sho shang tik,.

So sang tih.

了 'ch'án 'liú. Ch'án liáu; conceded, 許了 'hü 'liú. Hü liáu, 准了 'chun 'liú. Chun liáu; resigned, 讓了 yéung' 'liú. Jáng liáu; surrendered, 降了 hong 'liú. Hiáng liáu.

Yielder 讓者 yéung' 'ché. Jáng ché. Yielding, producing, 生 shang. Sang, 產 'ch'án. Ch'án; conceding, 許 'hü. Hü,准 'chun. Chun; accommodating, 讓 yéung³. Jáng, 柔順 yau shun'. Jau shun, 馴良 ts'un léung. Siun liáng, 襇 讓 'lai yéung'. Lí jáng, 謙 讓 ¿hím yéung'. Hien jáng, 婉轉 'ün 'chün. Yuen chuen, 拯 "yau. Jau<u>,</u> 倭 wai'. Wei, 謙 退 <sub>t</sub>hím t'úi'. Hien t'úi, 婉 惩 'ün ai'. Yuen í, 綜 宛 ín' 'ün. Yen yuen; flexible, 柔軟 yau 'ün. Jau yuen, 軟 'ün.

Yojan, five miles, 五英里 'ng Ying 'lí. Wú Ying lí, Yoke 乾 ák. Ngeh, 衡 乾 hang ák. Hang ngeh. wan'. Hwan, 韵 k'ü. K'ü; a yoke of oxen, ·耦牛 yat, 'ngau ,ngau. Yih ngau niú, 牪 ín'. Yen; to be under the yoke, 常奴 tong nò. Táng nú; the yoke of a tyrant, 霸王之軛 pá', wong chí ák,. Pá wáng chí ngeh, 虐主之軛 yéuk, chũ chí ák. Yoh chú chí ngeh; to be under the same yoke, 同耦 t'ung 'ngau. T'ung ngau, 同偶 t'ung 'ngau. T'ung ngau, 同軛者 t'ung ák、 ché. T'ung ngeh ché; to take off the yoke, 放 軛 fong'ák,. Fáng ngeh, 落 軛 lok, ák,. Loh ngeh; to throw off the yoke, 反軛 'fán ák. Fán ngeh; for my yoke is easy and my burden light, 蓋吾軛易吾質輕也 k'oi',ng ák, í',ng fú' heng 'yá. K'ái wú ngeh í wú fú k'ing yé; to put the yoke on one, 加之以軛 ká chí i ák. Kiá chí í ngeh.

Yoke, to, 駕 軛 ká'ák, Kiá ngeh, 上 軛 'shéung ák, Sháng ngeh, Ká'. Kiá; to yoke together,

配偶 p'úi' 'ngau. P'ei ngau.

Yoke-fellow, a, 同 軛 者 t'ung ák, 'ché. T'ung Yoke-mate, ∫ ngeh ché, 同偶 ¸t'ung 'ngau. T'ung ngau, 同耦, t'ung 'ngau. T'ung ngau.

Yoked 頁 軛 fú'ák,. Fú ngeh; joined, 配 合 過 p'úi' hòp, kwo'. P'ei hoh kwo; coupled, 配了偶 p'úi' 'liú 'ngau. P'ei liáu ngau.

Yoking 上 🏗 shéung ák,. Sháng ngeh.

Yolk 蛋黃 tán', wong. Tán hwáng, 槭黄, ch'un wong, 卵黄 lun wong. Lun hwáng, 散 wong. hwáng.

Yond ~ (按 'pí. Pí, 該 koi. Kái, 那 'ná. Ná; Yonder \( \) yonder person, 彼人 'pí yan. Pí jin, 那个人 'ná ko' yan. Ná ko jin; yonder shore, 彼岸 'pí ngon'. Pí ngán; yonder place, 彼處 'pí ch'ü'. Pí ch'ú; he is yonder, 佢在彼 'k'ü tsoi' 'pí, 他在彼, t'á tsoi' 'pí. T'á tsái pí.

Yore 古 'kú. Kú, 古 時 'kú shí. Kú shí, 昔 sik,. Sih; of yore, 自古時 tsz² kú shí. Tsz kú shí, 自古以來 tsz² kú í loi. Tsz kú í lái, 昔時 以來 sik, shí 'í loi. Sih shí í lái; in the days of yore, 古時 'kú shí. Kú shí, 昔時 sik, shí. Sih shí.

You 你 'ní. Ní, 你哋 'ní tí', 你們 'ní ¸mún. Ní mun, 爾 'í. Rh, 爾 等 'í 'tang. Rh tang, 爾 曹 sí 'ts'ò. Rh ts'áu, 爾 輩 'í púi'. Rh pei, 汝 'ü. Jú, 女 'ü. Jú, 乃 'nái. Nái, 而 í. Rh, 戎 yung. Jung, 若 yéuk, Joh; you, sir, 尊駕 tsün ká'. Tsun kiá, 先生 sín shang. Sien sang, 相公 séung' kung. Siáng kung, 駕上 ká' shéung'. Kiá sháng; you, the elder brother\*, 兄弟 hing tai'. Hiung tí, 阿哥 á' ko, 亞哥 á' ko, 老兄'lò hing. Láu hiung, 仁兄 yan hing. Jin hiung, 兄台 hing t'oi. Hiung t'ái, 兄長 hing 'chéung. Hiung cháng; you, the bright pattern, 光 範 kwong fán'. Kwáng fán; you, the exalted pattern, 台範 t'oi fán'. T'ái fán; you, the strict pattern, 資範 ,ngán fán'. Yen fán; ditto, brother's countenance, 兄頭 hing ngán. Hiung yen; ditto, exalted countenance, 台頭 t'oi ngán. T'ai yen; ditto, the compassionate or tender countenance, 慈顏 sts'z ngán. Ts'z yen; ditto, the worthy partern, 儀範 í fán. I fán; ditto, your worship, venerable sir, 老爺 ilò yé. Láu yé; ditto, the magistrate's private secretary, 病 爺 sz yé. Sz yé; ditto, the district magistrate, 太爺 t'ái' yé. T'ái yé, 老交臺 'lò fú' t'òi. Láu fú t'ái; ditto, the prefect, 大老爺 tái' 'lò yé. Tá láu yé; ditto, your excellency, 大人 tái yan. Tá jin, 老 大 人 'lò tái' ,yan. Láu tá jin; ditto, the venerable sir or teacher, 老先生 'lò sín shang. Láu sien sang, 大老先生 tái' 'lò sín shang. Tá láu sien sang, 老夫子'lò fú 'tsz. Láu fú tsz, 老兄臺 'lò ,hing ,t'oi Láu hiung t'ái; ditto, the spiritual father, address of the Rom. Cath. priets, 神父 shan fú'. Shin fú; ditto, the philosopher, 夫子 fú 'tsz. Fú tsz; ditto, Fú tsz, 子 'tsz. Tsz; ditto, the elder sister, 公姐 á' 'tsé. A tsié; ditto, the younger sister, 阿妹 á múi<sup>2</sup>. Á mei; ditto, the venerable lady, 老太太† 'ld t'ái' t'ái'. Láu t'ái t'ái, 太太† t'ái' t'ái'. T'ái

置t'ái, 切动 'nái 'nái. Nái nái; ditto, the venerable person of rank, 老大人 'lò tái' yan. Láu tá jin, 老大夫 'lò tái' fú. Láu tái fú; ditto the venerable instructor, 老師 'lò sz. Láu sz; ditto, the pastor, 牧師 muk, sz. Muh sz; you and I, 你 我 'ní 'ngo. Ní wo, 爾余 'í ˌü. Rh yú; you may or can, 可以 'ho 'i. K'o i, 做得tsò' tak, Tso teh; you say, 你話 'ní wá'. Ní hwá, 你說 'ní shut,. Ní shwoh; you, any one, 人 yan. Jin; as you come near it, you see nothing, 就近則不見 z tsau' kan' tsak, pat, kín' chí. Tsiú kin tseh puh kien chí; you, gentlemen, 列位 lít, wai. Lieh wei; you, brethren, 列位兄弟 lít, wai' hing tai<sup>2</sup>. Lieh wei hiung tí.

Young, and tender, 嫩 nün². Nun, 少嫩 shiú' nün². Sháu nun, 幼 yau'. Yú, 夭 iú. Yáu, 么 iú. Yáu, 幼稚 yau' chí'. Yú chí, 种 chung'. Chung; young, juvenile, 少 shiú'. Sháu; young in years, 年少 nín shiú'. Nien sháu, 年紀嫩 nín 'kí nün'. Nien kí nun, 年輕 nín heng. Nien k'ing, 幼年的 yau' 'nín tik,. Yú nien tih, 後生的 hau' shang tik. Hau sang tih, 少年的 shiú' rín tik,. Sháu nien tih, 稚 chui. Chui, 季 kwai'. Kwei, 冲 ch'ung. Ch'ung, 丱 kwán'. Kwán, 年富 nín fú'. Nien fú; old and young, 老少 'lò shiú'. Láuh sháu, 老幼 'lò yau'. Láu yú, 長幼 'chéung yau'. Cháng yú, 老嫩 'lò nün'. Láu nun; a young person, 後生 hau' shang. Hau sang, 年 輕者 nín heng 'ché. Nien k'ing ché, 少年嘅 人 shiú' nín kể yan, 少年之人 shiú' nín chí ,yan. Sháu nien chí jin, 年紀幼少 snín 'kí yau' shiú'. Nien kí yú sháu, 冲人 ch'ung yan. Ch'ung jin; a young gentleman of rank, 少爺 shiú' yé.Sháu yé; a young lady of rank, 小 姐 'siú 'tsé. Siáu tsié; a young miss, 娘仔 ¿néung 'tsai, 姑娘 kú néung. Kú néang, 阿娘仔 á' néung tsai, 閨女 kwai 'nü. Kwei nü, 青年女 ts'eng ˌnín 'nü. Ts'ing mien nü, 處女 'ch'ü 'nü. Ch'ú nữ, 童女 t'ung 'nữ. T'ung nữ, 姿熐 ying ,ming. Ting ming; the younger sister, 二姑娘 í' kú néung. Rh kú néang; young and handsome, 夭 美 iú 'mí. Yáu mei, 少 美 shiú' 'mí. Sháu mei, 瑣尾 'so 'mí. So wí; an elegant young woman, 少艾 shiú' ngái'. Sháu í; young and strong, 年富力强 nín fú' lik, k'éung. Nien fú lih k'iáng, 少壯 shiú' chong'. Sháu chwáng; young pupils, 幼學 yau' hok,. Yú hioh, 小學生 'siú hok, shang. Siáu hioh sang, 童蒙 t'ung mung. T'ung mung; when young, 少年之時 shiú' nín chí shí. Sháu nien chí shí, 少時 shiú' shí. Sháu shí; when I was young, 子少年 çū shiú', nín. Yú sháu nien, 我少年之時 'ngo shiú', nín , chí , shí. Wo sháu nien chí shí; when still young, 尚少之時 shéung' shiú', chí, shí. Sháng sháu chí shí; a young wife, 少婦 shiú' fú. Sháu fú, 幼婦 yau' 'fú. Yá fú; a young child, 嫩仔 nün' 'tsai; young people stick to their parents, 人少則慕父母 "yan shiú' tsak, mò' fú' 'mò. Jin sháu tseh mú fú mú; my youngest

Most of these terms are also applied to friends and acquaintances. † Address of the mistress of a house, when of rank.

son, 少子 shiú' 'tsz. Sháu tsz; young sprouts, 苗 miú. Miáu; a young bud, 芽 ngá. Yá; the young and edible shoots of bamboo, 笋 'sun. Siun, 笱 'sun. Siun; young paddy, 禾苗 wo miú. Ho miáu, 秩 yéung. Yáng; young timber, 季 材 kwai' 'ts'oi. Kwei ts'ái; a young one, 少年 嘅 shiú' nín ké', 幼年嘅 yau' nín ké'; a young fellow, 乳仔 'ü 'tsai, 後生 hau' shang. Hau sang; young in life, 尙少 shéung' shiú'. Sháng sháu, 生 shang. Sang; a young beginner, 初學嘅 ch'o hok, ké', 生手 shang 'shau. Sang shau; a young saint, an old devil, 少則善老則鬼 shiú' tsak, shín', 'lò tsak, 'kwai. Sháu tseh shen, láu tseh kwei; a young whore, an old saint, 少則 妓, 老則尼\* shiú' tsak, kí', 'lò tsak, ní. Sháu tseh kí, láu tseh ní.

Young, the offspring, 子 'tsz. Tsz, 仔 'tsai.

Younger brother, 細佬 sai' 'lò, 阿弟 à' tai', 弟 tai'.
Tí; to act the part of a younger brother, 弟 tai'.
Tí, 悌 tai'. Tí; a younger sister, 妹 múi'. Mei, 娣 't'ai. T'í, 女弟 'nü tai'. Nü tí; a younger brother's wife, 弟婦 tai' 'fú. Tí fú; my younger brother, 我嘅細佬 'ngo ké' sai' 'lò,我阿弟 'ngo à' tai'.

Youngest child, the, 少子 shiú' 'tsz. Sháu tsz; the

youngest of three, 🏂 kwai'. Kwei.

Your 你嘅 'ní ké', 你哋嘅 'ní tí' ké', 你的 'ní tik, Ní tih, 你們的 'ní mún tik, Ní mun tih, 爾 'f. Rh, 爾輩的 "i púi" tik, Rh pei tih, 汝 "ü. Jú, 玉 yuk,. Yuh; your Majesty, the Emperor, 萬歲爺 mán' sui', yé. Wán sui yé, 陛下 pai' há'. Pí hiá, 聖主 shing' 'chü. Shing chú, 聖上 shing' shéung'. Shing sháng; your Majesty, the king, 千歲爺 ts'in sui' yé. Ts'ien sui yé, 陛下 pai' há'. Pí hiá; your Imperial Highness, 殿下 tín' há'. Tien hiá; your Royal Highness, 王爺, wong, yé. Wáng yé; your excellency, the prime minister, 閣下 kok, há'. Koh hiá; your excellency, 大人 tái', yan. Tá jin; your honor 大老爺 tái' lò yé. Tá láu yé, 公祖 kung 'tsò. Kung tsú, 郡侯 kwan' hau. Kiun hau, 太守 t'ái' shau'. T'ái shau; your worship, 太爺 t'ái' yé. T'ái yé, 邑侯 yap, hau. Yih hau, 老爺 ilò yé. Láu yé; your father, 你嘅老豆 'ní ké' 'lò tau', 你嘅 父親 'ní ké' fú' ,ts'an, 合尊 ling' tsün. Ling tsun, 尊翁 tsün yung. Tsun ung, 尊大人 tsün tái' yan. Tsun tá jin, 尊君 tsün kwan. Tsun kiun, 尊嚴 tsün sm. Tsun yen; your mother, 你嘅老母 'ní kê' 'lò 'mò, 今堂 ling' t'ong. Ling t'áng, 身堂 tsün t'ong. Tsun t'áng, 令慈 ling' ts'z. Ling ts'z, 太夫人 t'ái' fú yan. T'ái fú jin; your wife, 令臣 ling' ching'. Ling ching, 尊夫人 tsun fú yan. Tsun fú jin, 合正夫人 ling ching fú yan. Ling ching fú jin, 尊 閬 tsün 'kw'an. Tsun kw'an, 令 閬 ling' 'kw'an. Ling kw'an; your concubine, 令寵 ling' 'ch'ung. Ling ch'ung, 如

夫人 ¸ü ˌfú ˌyan. Jú fú jin ; your son, 令 郎 ling long. Ling láng, 郎君 long kwan. Láng kiun, 令子 ling' 'tsz. Ling tsz; your daughter, 令愛 ling' oi'. Ling ngái, 千金 ,ts'ín ,kam. Ts'ien kin, 令媛 ling' un. Ling yuen, 玉女yuk, 'nü. Yuh nü; your uncle, 令权 ling' shuk. Ling shuh; your elder brother, 会兄 ling hing; your elder sister, 会加 ling tsé; your noble age? 貴庚 kwai' kang. Kwei kang, 尊庚 tsün kang. Tsun kang; your age? 春秋幾何 ch'un ts'au 'kí ho. Ch'un ts'iú kí ho, 高壽 kò shau'. Káu shau; your surname? 高姓 kò sing'. Káu sing, 尊姓 tsün sing'. Tsun sing; your countenance, 尊顏 tsün ngán. Tsun yen, 尊相 tsün séung'. Tsun siáng, 貴相 kwai' séung'. Kwei siáng; your family? 貴家 kwai' ká. Kwei kiá; your humble or obedient servant, 思弟 ;ü tai'. Yú tí; your house of business, 貴 行 kwai' hong. Kwei háng; your fragrant name, 芳名 fong meng. Fáng ming; your respected name, 尊名 tsün meng. Tsun ming, 貴名 kwai' meng. Kwei ming; your honorable country, 貴國 kwai' kwok. Kwei kwoh, 貴 邦 kwai', pong. Kwei páng, 盛邦 shing póng. Shing páng; your village, 貴鄉 kwai héung. Kwei hiáng, 成村 shing' ts'un. Shing ts'un; your subject, 🎢 🔭 chí há'. Chí hiá; your humble friend, 足下 tsuk há'. Tsuh hiá; your house, 你嘅屋 'ní ké' uk, 尊府, tsün fú. Tsun fú, 府上 fú shéung. Fú sháng; your servant, 合僕 ling puk,. Ling puh, 合价 ling' kái'. Ling kiái; your-son-in-law, 令 婿 ling' sai'. Ling sí, 令壻 ling' sai'. Ling sí, 台坦 ling' t'án. Ling t'án, 坦腹 t'án fuk,. T'án fuh; yours, 你嘅 'ní ké', 爾的 'í tik. Rh tih, 爾 'í. Rh, 愚 'ü. Yú; this is yours, 呢她係你嘅 'ní tí' hai' 'ní ké', 此屬爾 'ts'z shuk, 'í. Ts'z shuh rh.

Yourself 你自己 'ní tsz' 'kí. Ní tsz kí, 爾自 'i tsz'. Rh tsz, 爾親身 'i 'ts'an 'shan. Rh ts'in shin, 爾親自 'i 'ts'an tsz'. Rh ts'in tsz, 玉體 yuk, 't'ai. Yuh t'í; do it yourself, 你自己做佢 'ní tsz' 'kí tsd' 'k'ü. Ní tsz kí tso k'ü, 爾自為之 'i tsz' 'wai 'chí. Rh tsz wei chí; open it yourself, 玉展 yuk, 'chín. Yuh chen, 玉被 yuk, 'p'í. Yuh p'í.

chín. Yuh chen, 玉披 yuk, pí. Yuh pí.
Youth, a, 後生 hau' shang. Hau sang, 後生 仔 hau' shang 'tsai, 少耳嘅 shiú' nín ké', 年輕的 nín heng tik, Nien k'ing tih, 童 t'ung. T'ung, 童 蒙 t'ung mung. T'ung mung, 僮 幼 t'ung yau'. T'ung yú, 冲歸 ch'ung ling. Ch'ung ling, 妙 歸 miú' ling. Miáu ling; in the prime of youth, 少壯之時 shiú' chong' chí shí. Sháu chwáng chí shí, 少而 壯 shiú' í chong'. Sháu rh chwáng; still a youth, 未成丁 mí' shing ting. Wí ching ting, 尚 後生 shéung' hau' shang. Sháng hau sang; in youth, 少年之時 shiú' nín chí shí. Sháu nien chí shí.

Youthful 年少的 nín shiú' tik,. Nien sháu tih, 少年的 shiú', nín tík,. Sháu nien tih, 嫩 nün'.

Nun, 童 t'ung. T'ung; vigorous, 壯 健 chong' kín<sup>1</sup>. Chwáng kien; a youthful face, 嫩 貌 nün<sup>c</sup>

Youthfulness 少者 shiú' 'ché. Sháu ché, 爲 少年的 'wai shiú' 'nín tik,. Wei sháu nien tih.

Youthly 少年的 shiú' nín tik. Sháu nien tih, 嫩 nün<sup>2</sup>. Nun.

Yttria 🏝 'yéung kam. Yáng kín.

Yttrium 為 kam. Kin.

Yucca rufocincta 玉加花 yuk, ká fá. Yuh kiá hwá.

Yulan flower 玉蘭 yuk, dán. Yuh lán.

Yunnan, province, 雲南省 Wan nám sháng. Yun nán sang, 🎉 t'ín. T'ien.

the last letter of the English alphabet, 英门 話字母之末字 Ying wá' tsz' 'mò 'chí mút, tsz'. Ying hwá tsz mú chí moh tsz; Z [=2,000], 二千 f , ts'ín. Rh ts'ien;  $\bar{Z}$  [=2,000,000], 二百萬 f pák, mán'. Rh peh wán, 二兆 f chiú'. Rh cháu.

Zambo, the child of a negro and a mulatto, or the child of an Indian and a negro, 某雑種之子 mau tsáp, chung chí tsz. Mau tsáh chung chí tsz.

Zamy 伶人 ding yan. Ling jin. Zea 粟米 suk, 'mai. Suh mí.

Zeal 熱心 ít, sam. Jeh sin, 烈心 lít, sam. Lieh sin, 憤 fan. Fan, 憤 心 fan sam. Fan sin, 慇 動之心 yan k'an chí sam. Yin k'in chí sin; with zeal, 以熱心 'í ít, sam. Í jeh sin, 憤力 fan lik. Fan lih.

Zealot 熱心者 ít, sam 'ché. Jeh sin ché,

Zealous 熱心 ít, sam. Jeh sin, 憤心 'fan sam. Fan sin, 烈心 lít, sam. Lieh sin, 憤力 fan lik, Fan lih, 慇懃 wan k'an. Yin k'in, 發情 fát, fan. Fáh fan, 撊然 shán sín. Hien jen; enthusiastic, 狂 kw'ong. Kwáng.

Zealously 以執心 if it, sam. I jeh sin, 以憤心 if fan sam. I fan sin.

Zealousness 熱心者 ít, sam 'ché. Jeh sin ché, 憤 'fan sam. Fan sin.

Zebra 花髓 fá lü. Hwá lü.

Zebu 犎牛 fung ngau. Fung niú.

Zechstein 石名 shek, meng. Shih ming,

Zedoary 高良美 (?) kò léung kéung. Káu liáng kiáng.

Zein 栗米質 suk, 'mai chat,. Suh mí chih.

Zemindar 在天竺國租皇家地者 tsoi<sup>2</sup> T'ínchuk, kwok, tsò wong ká tí ché. Tsái Tienchuh kwoh tsú hwáng kiá tí ché.

Zend 波斯圖古話 Posz kwok, 'kú wá'. Posz kwoh kú hwá.

Zendavesta 被斯圖古經 Posz kwok, 'kú ,king. Posz kwoh kú king.

Zenith 天頂 t'ín 'teng, 天心 t'íu sam. T'ien sin, 上 shéung<sup>1</sup>. Sháng; zenith and nadir, 上下 shéung há. Sháng hiá.

Zeolite 石名 shek, meng. Shih ming.

Zephyr 西風 sai fung. Sí fung, 和風 wo fung. Ho fung.

Zero 結冰之處 kít, ,ping ,chí ch'ü'. Kieh ping chí ch'ú, 疑冰之號 ying ,ping ,chí hờ. Ying ping chí háu.

Zest, a piece of orange, —塊橙皮 yat, fái',ch'áng ¸p'í. Yih kw'ái ch'ang p'í, 一塊 柑皮 yat, fái'. kòm p'í. Yih kw'ái kán pí; the woody, thick skin quartering the kernel of a walnut, 核桃仁 隔皮 hat, t'ò yan kák, p'í. Heh t'áu jin keh p'í; relish, 味 mí'. Wí, 味道 mí' tờ. Wí táu.

Zest, to give relish or flavor to, 加味, ká mí². Kiá wí, 賜味 ts'z' mí'. Ts'z wí.

Zetetic 考的 háu tik,. K'áu tih.

Zigzag 之字形, chí tsz', ying. Chí tsz hing, 彎曲 wán huk. Wán k'iuh.

Zinc, ) spelter, 白鉛 pák, ün. Peh yuen; oxide of ditto, 衛白鉛 'yéung pák, ün. Yáng peh yuen; flowers of ditto, 白鉛花 pák, jün fá. Peh yuen hwá.

Zincous 白鉛的 pák, cün tik,. Peh yuen tih.

Zion, the mount of ditto, 旬山 sts'un shán. Siun shán; the Church of God, 聖會 shing' úi'. Shing

Zircon 寶石名 'pò shek, meng. Páu shih ming. Zirconium thak, Heh.

Ziziphus 套 'tsò. Tsáu.

Zodiac 黄道 wong to. Hwáng táu, 躩度 ch'ín tờ. Ch'en tú, 日道 yat, tờ. Jih táu.

Zodiacal 黃道的 ,wong tò tik,. Hwáng táu tih. Zone, a, 帶 tái. Tái, 道 tò. Táu; the five zones, 五帶 'ng tái'. Wú tái; the torrid zone, 熱帶 ít, tái'. Jeh tái; the temperate zone, 温 帯 "wan tái'. Wan tái; the frigid zone, 寒帶 shon tái'. Hán tái.

Zoned 有帶 'yau tái'. Yú tái. Zoneless 無帶 smò tái'. Wú tái.

Zoographer 生物博士 ,shang mat, pok, sz². Sang wuh poh sz.

Zoography 生物之知, shang mat, chí chí. Sang. wuh chí chí, 生物總論 shang mat, 'tsung lun'. Sang wuh tsung lun.

Zoolite 生石之生物 shang shek, chí shang mat. Sang shih chí sang wuh.

Zoological 生物的 shang mat, tik,. Sang wuh tih; zoological garden, 生物園 shang mat, ün. Sang wuh yuen.

Zoologist 生物博士 shang mat, pok, sz². Sang wuh poh sz.

Zoology 生物之知 shang mat, chí chí'. Sang wuh chí chí, 生物總論 shang mat, 'tsung lun'. Sang wuh tsung lun.

Zoonomy 生之理 shang chí lí. Sang chí lí, 生 法 shang fát,. Sang fáh.

Zoophagan 食生物者 shik, shang mat, 'ché. Shih sang wuh ché.

Zoophyte, see Coral and Polyp.

Zootomy 剖生物之法 'p'au shang mat, chí fát,. P'au sang wuh chí fáh.

Zumology 酵 發 之 理 káu' fát, chí 'lí. Kiáu fáh

Zygodactylic ~對爪的 túi' cháu tik, Túi cháu Zygodactylous § tih.

Zygomatic, see Bone.

Zymic-acid ) 酵 發 之 醋 kau' fát, chí ts'd'. Kiáu Zumic-acid fáh chí ts'ú.

Zymome 多季 質 mak, chat,. Meh chih.



## ADDITIONS AND OMISSIONS,

補遺 'pò wai. Pú wei.

Acorn, another general term for 櫟子 lik, 'tsz. Lih | Fasten, to, 奶 nái'; to fasten on astern, 奶 鄉 尾 tsz, 橡子 tséung' 'tsz. Siáng tsz; edible ditto, of

the quercus cornea, 石栗 shek, lut. Shih lih. Algebra 代數 toi' shò'. Tái sú, 天方, t'ín, fáng. T'ien fáng, 天元 t'ín tun. T'ien yuen.

Annoyance 淹 悶 (ím mún². Yen mwán, 激 嬲 之 事 kik, nau chí sz².

Archives of the state 金騰櫃 ,kam ,t'ang kwai'. Kin t'ang kwei.

Astrologer 星相士, sing séung' sz'. Sing siáng sz. Attraction 相引 séung 'yan. Siáng yin, 牽引 hín 'yan. K'ien pin; capillary ditto, 袋 引 hiú' 'yan; cohesive ditto, 粘胃 'ním 'yan. Nien yin; the attraction of the earth, 地之吸引 ti', chí k'ap, 'yan. Tí chí hih yin.

Break stones, to, 打石仔 'tá shek, 'tsai.

Catch, a, as on a carrying pole, 切 'máu. Máu; a smooth ditto, 滑 夘 wát, 'máu. Hwáh máu; a carrying pole without a ditto, also: a slippery fellow, 冇夘担杆 'mò 'máu tám' ,kon.

Cattle 頭生 t'au shang. T'au sang.

Character, generally, in a bad sense, 脚角 kéuk shik; not a good character, 唔好脚色, m hò kéuk, shik,; a bad, vile or villainous ditto, 西曲脚 **爸 'ch'au kéuk, shik,**.

Chemical 煉法的 lín¹ fát, tik,. Lien fáh tih.

Chemistry 煉 法 lín³ fát,. Lien fáh, 煉物之學 lín³ mat, chí hok,. Lien wuh chí hioh, 煉 物之理 lín' mát, chí ilí. Lien wuh chí lí.

Chlorodyne 安身镯, on , shan luk,. Ngán shin luh. Comma, 一撇 yat, p'ít,. Yih p'ieh, 一丿 yat, p'ít,, 默 chu'. Chú.

Confess, to, E p'úi. P'ei. Councillor 議士 'í sz¹. Í sz.

Cribbage board 圭板 kwai pán. Kwei pán.

Criminal judge 刑訟司 ,ying tsung', sz. Hing sung sz.

Dandle, to, 福 ,lau. Liú; dandle him, 播吓佢 ,lau 'há 'k'ü.

Diddle, to, 哄誘 hung' yau. Hung yú.

Emphasis, stress, force, fi chung? Chung; the emphasis, stress or force is here on "suddenly and without cause," 重在卒然無故四字 chung' tsoi' ts'üt, in mò kú sz' tsz'. Chung tsái ts'uh jen wú kú sz tsz.

Endosmose 吸入之法 k'ap, yap, chí fát, Hih jih chí fáh, 吸隔之法 k'ap, kák, chí fát, Hih keh chí fáh, 由竅入之法 ,yau k'iú' yap, ,chí fát. Yú k'iáu jih chí fáh.

Exceedingly \*, in the Hakka dialect, K keng; [fürchterlich, frightfully]; exceedingly much, 驚 多, keng, to; exceedingly high, 驚高, keng, kò; exceedingly wicked, 驚惡, keng ok,.

Execute a criminal in his own house, to, 别 t'ik. T'ih.

nái' shün smí. t'au.

Fastidious, too ditto, 拘執過頭 k'ü chap kwo' Foreign Office, the present term for, 總理衙門 tsung ili ngá mún. Tsung li yá mun.

Fortune, luck, 好運氣 'hò wan' hí'. Háu yun k'í. Fulcrum, a, 倚距 'í 'k'ü. I k'ü, 桿墩 'kon tun, 桿距 'kon 'k' ü. Kán k' ü, 桿丁 'kon ,ting. Kán ting, 釗距 ,ch'iú 'k'ü. Ch'áu k'ü, 剑丁 ,ch'iú ting. Ch'áu ting, 撐 ch'áng. Ch'ang.

Home, at, 屋趾 uk, 'k'í, 在屋趾 tsoi' uk, 'k'í. Homicide, accidental, 誤殺 ng² shát,. Wú sháh; a

case of ditto, 命案 meng' on'. Ming ngán.

Instalment 9p 'máu. Máu; to pay the first ditto, 開夘 họi 'máu. Kái máu.

Kill with intent, to, 故殺 kú' shát,. Kú sháh; see Murder.

Knead with the feet, to, 躅野 nuk, 'yé.

Labels, to stick on ditto, 楯 標 ch'áp, piú. Ch'áh

Litter of pigs, a, 縱 tsung'. Tsung.

Lucrabau seed 大楓子 tái fung 'tsz. Tá fung tsz. Magenta (dye) 頂紅 'teng hung. Ting hung, — 品紅 yat, 'pan hung. Yih pin hung. Manslaughter 誤殺 ng shát, Wú sháh.

Manure cakes 坑砂 háng shá. Kang shá.

Mulish 頑皮 wán p'í. Hwán p'í, 拗頸 áu' keng, 頑鈍,wán tun'. Hwáu tun, 棉逆 pat, yik,. Pih nih, 皮驢 ˌp'í ˌld.

Palampores, quilted covers, 棉被胎, mín 'p'í 't'oi. Mien p'í t'ái.

Piece of ground, a, 一 笪地 yat, t'at, ti', 一幅地 yat, fuk tí². Yih fuh tí.

Pit 塙 fong'. Kwáng.

Practices, to lead gradually into good ditto, 循循 善誘 'ts'un 'ts'un shín' 'yau. Siun siun shen yú.

Presbyterian, a, 長老 'chéung 'lò. Cháng láu; the principal ditto, 會正 úi' ching'. Hwui ching.

Preshyterian church 長老教會 'chéung 'lò káu' úi<sup>2</sup>. Cháng láu kiáu hwui†.

Reel off silk from the coccoons, to, 繰 sò. Sáu.

Rye 宿 麥 suk, mak,. Suh meh.

Screens in official courts, 影壁 'ying pik,. Ying pih. Slice medicine, to, 釼藥材 cháp, yéuk, ts'oi; to slice fine, 級碎 cháp, sui'.

Slovenly 洽 朝 ap, tsap, 邋遢 láp, t'áp, Smooth, to, 廪 'lam; to smooth its tail, to mollify one's expressions, 廩尖條尾 'lam tsím t'iú 'mí. Snap the strings, to, 捩 lui. Lái.

Starting out of the ground, as plants, if chat, [Lin luh.

Stipend for certain students, a, 廪献 'lam luk. Surfeited 僧 kau'.

Trowsers, a pair of, 很福, kwan, tong. Kwan táng; the crutch of ditto, 褲襠 fú', tong. K'ú táng.

\* Lechler and Piton. † Dr. Kerr.





## CORRECTIONS.

Page 19 right column, for accross read across.

, 351 for Chaetedon read Chætodon.

,, 480 left column, line 4 from above, for ditte read ditto.

" 750 under Erysipelas for chín [潭] read 't'án.

" 191 under Eyelashes use 翕 yap, interchangeably with 揖 yap, and 眭 tsíp,.

,, 930 under Hair, use 竦 'sung interchangeably with Law 'sung.

" 1209 for Naivite read Naivité.

" 1234 in the footnote, last line at the bottom, for Hongkong gensis read Hongkongensis.

" 1295 for pell-mall read pell-mell.

" 1664 right column 31 line from above, read week for weak.



